

A NEW
DICTIONARY
French and English,
With Another
English and French;

According to the
Present USE, and Modern ORTHOGRAPHY
of the *FRENCH*.

ENRICH'D
With New WORDS, Choice PHRASES, and
Apposite PROVERBS;

Digested into a most Accurate Method,
And Contrived for the USE both of English and Foreigners.

To which is added,
A Collection of BARBAROUS FRENCH;
OR,

Of Obsolete, Provincial, Mis-spelt, and made Words.

For the Satisfaction of such as read old French Authors.

By GUY MIEGE, *Gent.*

L O N D O N :
Printed for Thomas Basset, at the George,
near Cliffords-Inne in Fleetstreet. 1679.

443.2

card.

A U

Tres Illustre P R I N C E

Charles Leños,

Duc de RICHEMONT, Comte de MARSH,
Baron de SHEDRINGTON.

M O N S E I G N E U R,



E prens la liberté de Vous presenter cet Ouvrage, qui est un Racourci de deux Langues Vulgaires, le François & l'Anglois. J'ai crû que je ne pouvois pas dedier plus à propos un Ouvrage de cette nature qu'à Vous, M O N S E I G N E U R, qui êtes un Abbregé de tout ce qu'il y a de parfait en votre âge & dans la France & dans l'Angleterre. Hercule étoit Hercule dans le berceau, & les grandes Ames ont dans l'enfance mêmes je ne sai quel brillant, qui ravit d'abord le monde en admiration. C'est cela mêmes, M O N S E I G N E U R, que l'on remarque déjà dans votre Personne. La Nature Vous a donné outre les graces du Corps un Esprit ravissant & capable de grandes choses, la Fortune Vous comble de Biens pour en venir à bout plus facilement, & la Renommée

DEDICACE.

cette glorieuse Messagere des Heros s'impatiente de porter le bruit de vos Vertus par tous les coins de la Terre. Ainsi, MONSEIGNEUR, je laisse à penser quelle presse il y aura à Vous rendre ses respects, & quelle gloire à captiver votre bienvenillance. Pour moi, qui n'ai point de plus grande ambition que celle là, je Vous offre des à present avec un profond respect tout ce dont je suis capable. Et, parmi tant de Competiteurs qui travailleront à gagner vos bonnes graces, aiez la bonté de vous souvenir,

MONSEIGNEUR,

De votre tres humble & tres
obeissant Serviteur,

GUY MIEGE.



THE P R E F A C E TO The Reader,

*Shewing the Necessity, Substance, and Method
of this Work.*



CHANGE, the common Fate of Sublunary things, is of all others That of living Languages, which sometimes are in a flourishing, and sometimes in a declining condition; there being always a sensible Alteration, which, as it is better or worse, doth either commend or discommend it to the World. As to the French, 'tis not very long since it was in a decaying condition, and wanted something to purge it from those ill humours it had contracted a great while. Therefore it was provided by Cardinal Richelieu, That an Academy of acute and judicious persons should be set up to correct and improve it. And accordingly there was an exact Inquiry made into such expressions as wanted amendments. Some improper Words they put out, and introduced others in their stead. They changed many Phrases, and fitted them better to the purpose and meaning of the matter. The French Orthography, formerly stuffed with so many superfluous letters, they brought as near the Pronunciation as could in reason be allowed. They lockt upon Transpositions and Parentheses in a continued Discourse as a tumbling block to the Reader, and made it their business to bring the French Tongue into the plainest Method. In a word, they have so judiciously corrected, refined, and improved it, that it is now become the darling Language of Europe. So sweet it is and pleasing to the ear, so very neat and curious in its expressions, so eloquent in its own genius and nature. Thus being brought to perfection by the said Academy, it is now left to their care to preserve it in its purity, and for the future to oppose the former rambling way and extravagant course of exploding, changing, intruding Words and Phrases. By all which contrivance and care it is now come to pass, that the French Tongue is in a manner grown Universal in Europe, but especially amongst the Gentile part of it. And of all Parts of Europe next to France, none is more so: d of it than England, whose Language is so much made up of the French, that (according to Mr. Howell in his Epistle upon Cotgrave) an English-man had need to study French to speak good.

good English. So that it is no wonder why the French Tongue should be so kindly received here among all Sorts of people.

To which I confess Mr. *Cotgrave's* Dictionary would have contributed a great deal more than it has, had it been any ways accommodated to our present Age. Which indeed is highly pretended to in the last Edition thereof, but so performed that the Title runs away with all the Credit of it. And indeed the Book is so far from being refined according to Cardinal *Richelieu's* Academy, as is pretended in the Title, that it swarms every where with Rank Words and Obsolete Phrases, savouring more of King *Pharamonds* Reign than that of *Lewis XIV.* So that I look upon *Cotgrave* as a good Help indeed for reading of old French Books (a thing which few people mind) but very insignificant either for reading of new ones, or speaking the Court-French, which is the Design of this Work.

Therefore I have indeavoured to do it as near as I could according to the present Use and modern Orthography. And, that you may know before hand how the same is performed, I shall make in short a previous Reflexion, first upon Words, and then upon Phrases, and Proverbs, and so proceed to the Method of this Book. There are two sorts of Words, Words in use, and Words not in use. The first are either Common, or High Words, or Terms of Art. Common Words are used by all people in generall that speak the same Language, High (or Choice) Words are most proper to Schollars and best educated persons, and Terms of Art are peculiar to those that profess or speak of any Art. The first two being the most current part of a Language, I have taken the more care not to omit any of them either in my French or English, and particularly, to take notice of those that are lately come to Use. And, as for Terms of Art, but especially Law-Terms, you will find here as great a Supply of them as can in reason be expected in such a Volume. Words not in Use are either Obsolete, or New-forced Words. Of the first sort some are so obliterated, worn out, and decayed, that they may very well be called the Rubbish of any Language. So that, both for neatness and brevity sake, I have willingly and freely omitted them. Wherein I imitate such as raise up a Building from its Ruins. They remove all the Rubbish, and lay aside whatever they find cumbersome and unserviceable. And what are those Antiquated and Cramp'd Words which make up a great part of *Cotgrave*, Words that offend the eyes and grate the ears, but the Rubbish of the French Tongue? 'Tis true that some obsolete Words are not so much out of date, but that they will pass sometimes; and, though not approved of by the generality, may be found nevertheless amongst some of our late Authors. These indeed, together with some New-coyned Words that in all probability will hardly come to Use, I have admitted here; but with a prefixed mark, to distinguish them thereby from current Words. But, because it is not enough for a compleat Dictionary to give an account of Words, unless one shews withall the use of them; therefore I have enriched this with great plenty of Phrases, according to the various acceptations of Words. So that there are few Property's of the French or English Tongue but you will find here, a Thing of great use both for the speaking and the reading part. Besides that, to season the naturall dulness of the Work, I have interwoven so many curious Descriptions and Observations, and inserted so many Proverbs both for diversion and use, that the Reading of it will be no less pleasing than usefull. And, because English Proverbs may probably take well both amongst English and Forainers, therefore I was the more free of them in my second Part. Where you may meet here and there a parcell of too severe ones against the female Sex, which I was myself not a little surprized at. For, though there be much of that humour in Outlandish Proverbs, yet I wondered to see them all outdone by a Nation where the Sex is so kindly used. Next to Proverbs, I am to give an account of my Method, whereby Derivatives are reduced to their Primitives. So that the Primitive go's as a Leading Word in Capitals, and its Derivatives that come after in smaller Characters. By which means one hath a curious and distinct Prospect of every Primitive, with all its Off-spring together. Which is certainly

ly a great Conveniency, and must needs be a singular Help to the Learner, who finding by this means the Etymology of Words lying all along before him will easily master the Language. But, that nothing might be wanting on the other side, I have taken care however to put in the Derivatives in their Alphabetical Order, where they have a Star before them that leads you to the Primitive, which is to be found most times in the same page.

The greatest Help I have had for this Piece of Work, as to the French part of it, is *Father Pomeys* Dictionary Royall French and Latin, the newest and the best that is now extant in that way. But, as it is usuall in Things improvable of this kind, I have altered, added, and retrenched a great deal. And, as I differ from him besides in my Method, so I was resolved not to imitate him (as one might) by way of revenge in that ungentile Character he gives of Protestants, under the words *Calviniste, Huguenot, &c.* For, besides that a Dictionary is a most improper Book to make Declamations in, I thought it very unworthy of Christians to be ever barking at one another. But *F. Pomey*, though otherwise a man of good parts, is of another temper; and cannot so much as name a *Calvinist*, or a *Huguenot*, but he must presently fly out, scold at him, and call him by the name of *Hereticus, Impius, Sacrilegus*, as if either Wit or good Manners could find no better Latin to describe a Protestant.

I Conclude with a Request in the Printers behalf and my own, That the Reader would be so courteous as to connive at some Oversights of ours that he may meet withall here and there in the perusing of this Book. It is but common Civility so to do, and there is but Reason enough, considering how hard it is either to compose or to print a Book without faults.

Imprimatur,

Mart. 12. 1674.

Guliel. Wigan.

A NEW DICTIONARY French and English.

A

A B

A B

A The Preposition, at.
Il est à la maison, he is at home.
Il est à souper, he is at supper.
A raison de six pour cent, at the rate of six per cent.

A, to; as;
Aller à l'Eglise, to go to Church.
Aller à la Guerre, to go to the War.

A, on.
Aller à cheval, to go on horse-back.

A, with.
Un Miroir à bordures dorées, a looking glass with a gilt frame.

Une Chaise à bras, a Chair with elbows.

A, within.
A un doigt de terre, within an inch of the ground.

A, off.
Il est à dix miles d'ici, he is ten miles off.

A, in.
Il est fort à l'étroit, he is in great stress.

A, like, after the manner, after the fashion, or way of.

Il est habillé à l'Espagnole, he is clad after the Spanish fashion.

But sometimes it must be thus rendered; as, A moi, mine; A toi, thine; A lui, his; A elle, hers; A nous, ours; A vous, yours; A eux, and à elles, theirs.

A qui est cette maison? whose house is this?

Elle est à mon frere, it is my brother's house.

Before a Noun it makes it sometimes admit of an Adverbial interpretation; as,

A droit, rightfully.

A tort, wrongfully.

A l'impreveu, unawares.

A cause, because, or by reason of.

A l'etourdi, rashly, heedlessly.

A propos, fitly, pertinently.

Before the Infinitive Mood of a Verb, A, is commonly rendered to; as,

A dire ce que j'en pense, to tell you what I think of it.

Il apprend à jouer du Lute, he learns to play upon the Lute.

Je commence à parler, I begin to speak.

Lastly it may be thus rendered; as,

C'est un discours qui n'est pas d'une longueur à vous ennuyer, that discourse is not so long as to be tired with it.

A, the third person singular of the Verb avoir. V. Avoir.

AAGE, &c. V. Age.

A B

ABAISSE, &c. V. Abaisser.

ABANDON (m.) the quitting or leaving of a thing, or the exposing of it to any bodies use.

Laisser à l'abandon quelque chose, to leave a thing for any body to take it or use it.

Laisser une personne à l'abandon, l'abandonner tout à fait, to leave one to the wide World, to forsake him altogether, to abandon him.

Abandonner, to abandon, quit, forsake, to give over, to shake (or to cast) off, to lay open, to leave at random, to make common for others.

Ils m'ont abandonné dans un tems auquel il n'y alloit pas moins que de ma vie, they have forsaken me even when my life was at stake.

Abandonner un malade, desesperer de sa santé, to give over a sick body, to despair of his health.

Abandonner sa liberté, to cast off his liberty.

S'abandonner, se negliger, to neglect himself, to take no care of himself.

S'abandonner, perdre courage, to despond, to be disheartened.

Dans cette extremité il ne s'abandonna pas, in that extremity he was not at all disheartened, he was not at all cast down.

S'abandonner à la colere, to indulge his passion, to give way to his anger.

S'abandonner aux pleurs, à la tristesse, to give way to melancholy.

S'abandonner aux plaisirs de la Vie, sensually to yeeld (or become a slave) unto pleasure, wholly to captivate (or devote) his thoughts to delights.

* B

Fille

Fille qui donne s'abandonne, a Maid that giveth yeeldeth.
S'abandonner au vice, à la debauchée, to give up himself to vices and debauchery.

S'abandonner au hazard, to commit himself to Fortune.
Abandonner sa vie à la Justice, to yeeld up his life to Justice.

Je vous abandonne à votre mauvais sens, I leave you to your obstinate will.

S'abandonner à la course en quèque Plaine, to fall a running in a Plain.

Abandonné, delaisé, abandoned, forsaken, quitted, given over, cast off, laid open, left at random, made common for others.

Un enfant abandonné, exposé, a foundling.

Une maison abandonnée, a house laid open to all chances.

Un Champ abandonné, a field unweilded and neglected.

Une Ville abandonnée au pillage, a Town left to be pillaged.

Un malade abandonné, a sick person given over for dead.

Une fille abandonnée, prostituée, debauchée, une coureuse, a prostitute, or a common whore.

Abandonnement (m) an abandoning, quitting, leaving off, giving over, laying open for.

ABANLIEUR. V. Banlieue.

S'ABATARDIR, degenerate, to degenerate, to be spoiled, or grow worse.

Abatardi, degenerate, spoiled, or made worse.

ABBATRE, &c. V. Abbatre.

ABAYER. &c. V. Abboyer.

ABBAISSER, to bring down, to make low, to abate.

S'abaisser, s'humilier, to humble himself, to submit, to cast himself down.

Les Eaux s'abaissent, the Waters fall, the Waters decrease.

Le vent s'abaisse, the Wind begins to be laid, the wind is not so high as it was.

Abbaissé, brought down, made lower, or abated.

Abaisé, humilié, humbled, or cast down.

Un vent abaisé, a Wind that begins to be laid, that is not so high as it was.

Abaissement (m) a bringing down, or making low.

Abaissement, l'état d'une

chose abbaissée, the state, or condition of a thing brought down, made low, or humbled.

ABBATRE, to beat (pull, or break) down, to sell, to overthrow, or cast to the ground.

Abbatre des fruits d'un arbre, to beat down the fruits of a tree.

Abbatre la robe, to make his gown hang down.

Abbatre le courage à quécun, to abate, to quell, to allay ones courage.

Cela lui abbattra le courage, that will abate his courage.

Je lui abbattrais le caquet, I shall make him hold his tongue.

La pluie abbat la poussière, the rain lays the dust.

Abbatre quécun, l'affliger, to cast one down, to grieve, to afflict him.

Abbatre quécun, le vaincre, to bring one down, to give him an overthrow, to beat him.

La chaleur s'abbat, the heat begins to be allay'd.

Abbatru, renversé, beaten (or broken) down, felled, overthrown, cast to the ground.

Abbatru, comme une robe, that hangs down, as a gown.

Un courage abbatru, ones courage quelled, or allay'd.

Une chaleur abbatue, a heat allay'd.

Abbatru, affligé, cast down; dejected, grieved, afflicted.

Abbatru, vaincu, brought down, overthrown, beaten.

Abbattement, (m) selling, beating, pulling, or breaking down.

Abbattement de cœur, dejection.

Abbatis (m.) a windfall.

Le vent a fait un grand abbatris d'arbres & de fruits, there has been a great windfall both of trees and fruits.

Abbatrures, (f.) foulures (en termes de Venerie) the boughs, leaves, or sprigs which a Deer breaks and bears down in rushing through a ticket.

ABBAYE (f.) an Abbey.

Abbé (m.) an Abbot.

Face d'Abbé, a jolly fat and red face, a fiery face.

Pas d'Abbé, a leisurely walking, slow gate, Aldermans pace.

Table d'Abbé, a plentiful and well furnish'd table.

Il jure comme un Abbé, he

swears like an Abbot, that is ex-treamly.

Personne n'entend mieux la malice que l'Abbé qui a été Moine, no man can play the knave better than an Abbot that has been a Monk.

ABBESSE, (f.) an Abbess.

ABBAYER, Abbecher, Abbatir, & leurs dérivés. V. Abboyer, Abbecher, Abbatir.

ABBOIS, Abbattement, (m.) barking, baying.

Les Abbois du Cerf, l'ors qu'il est contrain d'arrêter tout court, & de souffrir les Abbois des Chiens, the last shift of a Stag, when weary of running he turns upon the bounds, and holds them at (or puts them to) a bay.

Il est aux abbois, il rend les abbois, il n'en peut plus, he is put to his last shifts, he is spent, he cannot hold out any longer.

Abbois, agonie d'un homme mourant, the last gasp of a dying man, the last strugglings he makes upon the very point of death.

Être aux abbois, être à l'agonie de la mort, to breath his last, to be at his last gasp.

Abboyer, to bark.

Abboyer quécun, ou contre quécun, to bark at one.

ABBREGER, raccourcir une chose, to shorten, abridge, abstract, abbreviate, epitomise, curtail, or cut short.

Abbréger un Livre, to reduce a Book into a lesser volume, to make a compendium of it, to make it lesser.

Abbréger un Discours, to shorten a Discourse.

Abbrégé, raccourci, shortened, abridged, abstracted, abbreviated, epitomized, curtailed, or cut short.

Un Abbrégé, an abridgement, an abstract, an epitome, compendium, or summary.

Abbrégé d'une Histoire, the Compendium of an History.

Abbréviation, (f.) abbreviation.

Se servir d'abréviation, to write short-hand.

ABBREUVER le bétail, to water the cattel.

Les Troupes des Enemis étoient si proches qu'elles abreuvoient en même eau, the Enemies Forces were so very near, that

that they and we made use of the same water.

Abbreuver une personne de quèque mauvaïse opinion, to possess one (or to imbue him) with an ill opinion, to imprint it (to fix it) in his mind, to breed in his thoughts a false persuasion.

Abbreuvé, watered.

Nôtre Seigneur fut abbreuvé de vinaigre, our Lord and Saviour had vinegar given him to drink.

Ils sont abbreuvés de cette opinion, they are imbued (or possessed) with that opinion, their thoughts are wholly possessed with it.

Abbreuvement de bétail, (m.) the watering of cattel.

Abbreuvir (m.) a watering place.

Mener le bétail à l'abbreuvoir, to lead the cattel to the watering place.

ABBRUTIR quécun, to besot one, to make him beastly, or brutish.

Le Vin vous abbrutira, Wine will make you like a beast.

Abbruti, besoté, beastly, brutish, or become brutish.

ABDIQUER (en terme de droit), rejeter son fils, to abdicate his son, to reject, or forsake him.

Abdication, (f.) abdication.

Faire abdication de son fils, to abdicate his son.

Faire abdication d'une Charge, to resign an Office, to give it over.

ABECE, (m.) an A, B, C, the alphabet, or orderly list of all the Letters, Cris-crois-row.

Abecedaire (m. & f.) one that do's but begin to learn his a, b, c.

ABECHEUR un petit oiseau, lui donner la bechée, to feed, as birds do their young.

Abécher l'Oiseau neuf (en termes de Fauconnerie) to feed, as Falconers do their Hawks.

Si vous n'abechez comme il faut l'Oiseau niais & le hagart, ils se laisseront mourir de faim, celui là par stupidité, & celui ci par dépit; if you do not feed well the young hawk and the hagart, they shall starve themselves, that by his simplicity, and this meerly in spite.

ABEILLE, (f.) mouche à miel, a bee, the little honey-bee.

Perite abeille, a little bee.

Effain d'abeilles, a swarm of bees.

Ruche d'abeilles, a Bee-bive.

Celui qui a soin des abeilles, He that keepeth bees.

Bois marqué de petits points roux, semblables à la fiente de l'abeille, a kind of spotted wood, as though bees had raised it and filled it with dung.

ABETIR quécun, le rendre hebeté, to besot one, to make him dull, or stupid.

Abeti, rendu hebeté, besotted, become dull, or stupid.

ABHORRER, detester, to abhor, detest, hate, or loath extremely, to have in abomination.

J'abhorre sa compagnie, I hate, I abhor his company.

ABJET, méprisable, abject, base, vile, contemptible, despised, out-cast, or cast off.

Abjection, (f.) abjection, or vileness.

ABIME, &c. V. Abyme.

ABJURER, to abjure, forswear, or deny with an oath.

Abjurer une heresie, to abjure an heresy.

Abjurer, abjured.

Abjuration (f.) abjuration.

ABLATIF, (m.) le cas ablatif, the ablative case.

ABLE, (f.) petit poisson, a blay, or bleak fish.

ABOIS, V. Abbois.

ABOLIR, to abolish, abrogate, take off, annul, annihilate.

Abolir une Loy, une Costume, to abrogate a Law, to take off a Custom.

Abolir la memoire de quèque chose, to obliterate a thing, to put it out of our remembrance.

S'abolir, to grow out of use, to decay.

Aboli, hors d'usage, abolished, abrogated, taken off, annulled, annihilated.

Ces choses se sont abolies avec le tems, these things have been abolished by degrees.

Abolissement d'une Loy, (m.) the abolishing of a Law.

Abolition, (f.) abolishment.

Abolition d'un Crime, a Pardon.

Lettres d'Abolition, Letters of Pardon.

ABOMINABLE, abominable.

Abominablement, abominably.

Abomination, (f.) abomination.

Avoir en abomination quèque chose, to have in abomination, to detest, hate, or abhor something.

Abomination, ou chose abominable, an abomination, a horrible (or execrable) thing.

ABONDER, to abound, to have store of.

Abonder en toutes choses, être dans l'abondance, vivre dans l'abondance de toutes choses, n'avoir besoin de rien, to abound in every thing, to have plenty of all things, to want for nothing.

Ce Terroir abonde en fruits, this ground produces a great store of fruits.

Abondant, abundant, plentiful, copious, very full.

Vie abondante en plaisirs, a life full of pleasures, a delightful life.

Abondance, (f.) store, abundance, copiousness, plenty.

Abondance de vin & de blé, abundance both of wine and corn.

Abondance de miel, de feuilles, & de fruits, abundance of honey, leaves, and fruits.

Abondance de paroles, verbosity.

Abondance de toutes choses, a plenty of all things.

La Corne d'Abondance, the Horn of Abundance.

Abondamment, en grande abondance, abundantly, fully, plentifully.

ABONNER (terme de Droit) évaluer à prix d'argent un Devoir personnel ou réel de son Vassal, to sell at a certain rate the personal or real Duty of his Vassal.

Abonner un homme serf, lui donner sa liberté pour une somme d'argent, to manumit a Slave for a sum of money, to give him his liberty.

Abonner un Chasseur, lui donner droit de chasser dans ses Terres, to give a man the privilege of hunting in his grounds.

Abonner, racheter de son Seigneur les Droits & Devoirs qu'on est obligé de lui rendre, to buy of the Lord of the Land such Rights as belong to him.

Abonné, affranchi, *manumitted, that has got his liberty.*

Abonnage, Abonnement, amortissement, vente de droit feudal, *the selling of a Lord's Rights.*

Abonnage, achat de droits feudaux, *the buying of such Rights.*
Abonnage, privilège, ou exemption concédée à quécun, a Privilege, or Exemption granted to some body.

ABORD, (m.) entrée, accès. Un lieu de facile abord, où l'on peut entrer sans aucune peine, a place of an easy access, or easy to come to.

Un homme de facile abord, an affable, or courteous man, a man easy to be spoken with.

Un homme de difficile abord, ou qui n'est point affable, an unaffable, unfociable, or rustic man, a man whose company cannot easily be had.

D'abord, au premier abord, at first, at first sight.

Ces paroles excitent d'abord de l'admiration, puis étant expliquées elles font rire le monde, these words cause at first some admiration, but being explained they are apt to make one laugh.

Il a quelque froideur à l'abord, he is something indifferant at first.

D'abord, incontinent, presently, forthwith.

D'abord je me mis en chemin, I presently set forth.

La Citadelle fut prise d'abord, the Citadel (the Fort) was presently taken.

D'abord que, as soon as.

D'abord qu'il me vid il se retira, as soon as ever he saw me, he went away.

D'abord que quécun vous a regardé il vous aime, every one loves you as soon as he sees your fair eyes.

Abord, arrivée, arrival, approach.

Abord, ou concours, concours. Un lieu de grand abord, a Place much frequented.

Abord, rencontre, meeting.

A leur premier abord, à leur première entrevue, ils s'aimèrent, at their first meeting they loved one another.

Aborder, mettre à bord, prendre terre, to land at, to arrive.

Où aborderai je ? where shall I land ?

Aborder quécun, l'accoster, to come (or draw near) to one, to accost him.

Ses occupations m'empêchent de l'aborder, he is so busy that I durst not come to speak to him.

Abordage, (m.) an arriving, or a coming to.

ABOUCHER quécun, s'aboucher avec quécun, to speak to one, or to confer with him by word of mouth, to speak to him face to face.

Si je pouvois l'aboucher, je le gagnerois aisément, if I could get to speak to him, I should easily gain his affection.

Abouchement, (m.) conferenc, a conference.

ABOUQUER du sel (en termes de Salines) to add new salt to the old heap, to heap (or pile) up salt.

Abouquement de sel (m.) a heaping up of new made salt.

ABOUTIR, se terminer en pointe, to end sharp or pointed, to grow smaller and smaller towards the top, head, or end.

Aboutir, ou se rencontrer, to abut, to meet at the end, to confine (or be near) unto.

Les lignes du Cercle aboutissent au centre, the lines of a Circle meet in the center.

Cette Province aboutit à ces Montagnes, this Province confines upon these Hills.

Je ne say pas où aboutira tout ceci, I know not what will be the end of all this.

Voyons où aboutira son discours, let us see what he aims at by his discourse.

Abouti, terminé en pointe, ended sharp, or pointed.

Aboutissant, (m.) Les tenans & les aboutissants d'un Champ, the utmost bounds or limits of a Field at both ends thereof.

Les tenans & les aboutissants d'une affaire, the heads or points of a business.

Je say tous les tenans & tous les aboutissants de cette affaire, I know the whole sum of that business, all the circumstances thereof.

Aboutissement de plusieurs choses en un même lieu, (m) the

meeting of several things at one and the same place.

Les aboutissements d'un fonds, the utmost bounds, limits, or ends of a plot of ground.

C'est l'aboutissement de tous mes desirs, that is the end of all my desires.

ABOYER, Aboiement. V. Aboyer.

ABREGER, ABREUVER, & leurs dérivés. V. Abbreger, Abbreuver.

ABRI (m.) un lieu qui est à l'abri, a Sunny place sheltered from the wind.

Un lieu qui est à l'abri des flots & des vents, a place where to neither wee nor wind can come.

Etre à l'abri, to sit a sunning, to enjoy the sun in a corner.

Etre à l'abri, ou en seurté, to be safe, to be secure.

Se mettre à l'abri, to get into a sunny and sheltered place.

Se mettre à l'abri contre la Tempête qui nous menace, to shelter (to secure) himself from a threatening Tempest.

Les Oiseaux se plaisent à l'abri d'un beau jour, the Birds of the Air delight in a Sunny day.

ABRICOT (m.) an apricock.

Abricotier, (m.) an apricock-tree.

ABROGER, annuler, casser une Loi, to abrogate, abolish, disannull, repeal a Law.

Abrogé, abrogated, abolished, disannulled, repealed.

Abrogation, (f.) abrogation, abolishment, repealing, disannulling.

ABRUTIR. V. Abbrutir.

ABSCÈZ, (m.) apostume, an impostume, botch, or swelling full of matter; a course of ill humours running out of their veins and natural places into the empty place between muscles.

Un abscez meur, a ripe impostume, an impostume drawn to a head, a swelling ready to break out.

L'abscez commence à s'enfler, the impostume draws to a head.

ABSENCE, (f.) absence.

Je ne puis supporter la peine que me cause votre absence; I cannot bear your absence any longer.

Absence d'esprit, egarement d'esprit, distraction, a wandering of ones mind.

Absent, absent, missing, wanting, out of the way.

Etre absent, to be absent.

Etre absent du Conseil, to be absent from the Council.

Il y a quatre mois que je suis absent, I have been absent (or out of the way) these four months.

S'absenter, être absent, to be absent gone, or out of the way.

S'absenter, s'en aller d'un lieu, to go away, to go from (or to leave) a place, to keep out of the way.

ABSINTHE (m.) herbe amere, worm-wood.

Vin d'absinthe, worm-wood wine.

ABSOLU, imperieux, absolute.

Un Prince absolu, un Prince dont le Gouvernement est absolu, an absolute Prince.

Une Volonté absolue, an absolute Will.

Il est absolu dans ses volontés, he is a man of a firm resolution, he is constant, persisting, stiff in his purpose.

Vos Commandemens sont trop absolus, you domineer too much, you are too imperious.

Un Ablatif absolu, cd. indépendant du reste du discours, an Ablative absolute, an Ablative case put absolute.

Absolument, souverainement, imperiously.

Commander absolument, to have an absolute command.

Absolument, sans condition, sans reserve, absolutely, without any condition, or reserve.

Absolument, entierement, tout à fait, absolutely, wholly, intirely.

Je le veux absolument, I will have it absolutely.

Un homme qui est absolument ignorant, a most ignorant man.

Absoudre, pardonner, to absolve, to forgive absolutely, to pardon wholly, to remit offences into, to discharge, deliver, or quit from all punishment.

Aboudre quécun de larcin, to acquit, or discharge one from theft.

Il vous absout par son suffrage, he do's absolve you by his vote.

Absous, Absoute, absolved, pardoned, forgiven; clearly discharged (or delivered from) the danger of punishment.

Il fut absous à pur & à plein, he was clearly discharged, or absolved.

Elle fut renvoyée absoute, she was sent back absolved, or pardoned.

Absolution (f.) an absolution, an abolition of wrongs, or offences.

Il a reçu l'absolution de ses pechez, he has received the absolution of his sins.

Le Prêtre lui a donné l'absolution, The Priest has given him the absolution.

Absolutoire, Absolvatory.

S'ABSTENIR de quelque chose, to abstain, from a thing, to withhold from meddling with it, to forbear it.

S'abstenir du Vin & des Femmes, to abstain from wine and women.

Il ne pût s'abstenir de la regarder, he could not forbear looking upon her.

Abstenez vous de parler de cela, forbear speaking of that.

Il faut le faire abstenir de boire du vin, you must make him forbear drinking of wine.

Combien peu en trouvera-t-on qui s'abstiennent de mentir? how few will there be found that can forbear lying?

Abstinent, abstinent, moderate, temperate, sober.

Abstinence (f.) abstinence, temperance, refraining, forbearance.

Abstinence au boire & au manger, abstinence in meat and drink.

Vivre avec abstinence, to live abstinently, temperately, moderately.

ABSTERSIF, abstersive, cleansing, or wiping away, that hath a cleansing virtue.

Un médicament abstersif, an abstersive (or cleansing) medication.

ABSTRUS, caché, abstruse, close, hidden, shut up, dark, secret, wrapped up in obscurity, hard to be known or understood.

Ces choses sont fort abstruses, these are things very abstruse.

Abstrusement, closely, secretly.

ABSURDE, absurd, foolish, impertinent.

Un homme absurde, an absurd, foolish, or impertinent man.

Absurdité (f.) absurdity, foolishness, impertinency.

ABSYNTHE. V. Absinthe.

ABUS, (m.) mauvais usage, abuse, or the misusing of a thing.

Abus, erreur, an error, a mistake.

C'est un abus, de croire qu'il veuille vous tromper, it is a mistake, to think that he would cheat you.

En cas d'abus, cd. en cas qu'on se trompe, in case there be a mistake.

Abus, fraude, fallacy, fraud, guile, deceit.

En cas d'abus, en cas qu'il y ait de la fraude, in case there be a fallacy.

Abus, entreprise sur la Jurisdiction d'un autre, an usurpation.

En cas d'abus, cd. si l'on usurpe la Jurisdiction d'autrui, in case another mans right be usurped.

Appeller comme d'Abus, to appeal to an higher Judge for the recovering of his own Right.

Appel d'Abus, an appeal to an higher Judge.

Abuser, mal user de quelque chose, to abuse, misuse, or mispend something.

Jusques à quand abuserez vous de notre patience? how long will you abuse our patience?

Abuser, tromper quécun, to deceive, disappoint, guile, cozen, or beguile one.

Abuser quécun, se moquer de lui, to make a fool of one.

S'abuser, se tromper, être dans l'erreur, to mistake, or be in an error.

Abusé, abused, misused, mispent.

Abusé, trompé, deceived, disappointed, guiled, cozened, beguiled.

Abuseur (m.) trompeur, a deceiver, an impostor, a beguiler.

Abusement, (m.) tromperie, a deceiving, a disappointing, a beguiling.

Abusement, moquerie, mockery.

A C

Abusif, qui trompe, ou donne sujet de se tromper, *abusive, deceiverful, guileful.*

Abusifement, par abus, avec abus, *abusive.*

ABYME, (m.) a bottomless pit, or hole, a very great depth, a gulf.

Ces Rochers sont environnés d'abysses, *these rocks are surrounded with bottomless pits.*

Abyme, ouverture fort profonde dans la terre, a very deep gaping of the earth.

La terre s'enfonçant, il se fit un abyme d'une profondeur prodigieuse, *the earth sunk, and there was made a terrible gaping in the earth.*

Abymmer, engloutir, to swallow up.

Abymmer, jeter dans un abyme, to cast into a bottomless pit, to throw down from a great height into the bottom.

S'abymmer, être abymé dans les eaux, to be swallowed up by the waters.

Abymmer, perdre, détruire tout à coup, on a sudden to destroy, ruin, undo, overthrow.

Abymé, englouti, swallowed up.

Abymé, jetté dans un abyme, cast into a bottomless pit, thrown down from a great height into the bottom.

Abymé dans terre, swallowed up by the earth.

Abymé, perdu, détruit tout à coup, destroyed, ruined, undone, overthrown on a sudden.

A C

ACADEMIE, (f) une Académie, où l'on apprend les belles Lettres, an Academy, or an University.

Académie, où l'on apprend à monter à cheval, an Academy, where is taught the art of riding the great horse.

Académicien, qui est d'une Académie de gens de Lettres, an University-man.

Académiste, qui est d'une Académie où l'on apprend à monter à cheval, one that learns in an Academy to ride the great horse.

Académique, Academical, that

A C

belongs to an University or Academy.

ACANTHE, (m.) sorte d'herbe, the smooth thistle called brank-ursin, and bears-breech.

† ACARLATE, V. Têtu.

ACATIQUE, V. Aquatique.

ACCABLER, to oppress, to over-burden, overcharge, or overwhelm, to bear down, to confound.

Vous m'allez, je pense, accabler sous ce grand fardeau, I think you mean to make me fail (or succumb) under so great a burden.

Accablé, oppressed, overburdened, overcharged, overwhelmed, born down, confounded.

Accablé sous les ruines d'une maison, buried in the ruins of a house.

Être accablé d'affaires, to be pestered (or imbarassed) with business.

ACCARER (terme de Palais.) V. Confronter.

ACCENT (m.) an accent.

Il y a trois sortes d'accent, l'aigu ('') le grave (') & le circonflexe (h) There are three sorts of Accents, the acute, the grave, and the circumflex.

Accentuer une syllabe, y mettre un accent, to accent a syllable, to mark it with an accent.

Accentuer, prononcer l'accent, to pronounce the accent.

ACCEPTER, recevoir, agréer quelque chose, to accept a thing, to take it (or to receive it) in good part.

Je l'accepte pour mon serviteur, I take him for my servant.

Accepter une Loy, to receive a Law, to approve of it, to like it.

Accepter la Paix aux conditions proposées, to subscribe to the terms of Peace.

Accepter le Combat, to accept the Combat.

Accepter la peine, to undergo the punishment.

Accepter une Charge, to undertake an Employment.

Accepté, accepted, taken (or received) in good part.

Acceptable, acceptable, pleasing, fit (or worthy) to be, intertaind.

Acceptation (f.) acceptance.

Acceptation de personnes, respect (or distinction) of persons in judgement.

Il ne faut point avoir acception

A C

de personnes, we must not have any respect of persons, we must favour no body.

Sans acception de personnes, without any respect of persons.

ACCEZ, (m) abord, entrée, an access, entry, or passage unto.

Donner accez à quécun vers un autre; to introduce one to some body.

Donner accez à quécun, to give free access to one.

J'ai accez auprès du Roy, I have free access to the King.

Trouver accez dans l'esprit de quécun, to insinuate (or to skew) himself into ones favour.

Un homme de facile accez, ou affable, an affable, familiar, courteous man, a man of easy access.

Un homme de difficile accez, qui n'est point affable, an uncourteous, unfociable man, that is not easily spoken with.

Nul ne peut avoir accez auprès de lui, no body can come at him, he gives audience to no body.

Un lieu de facile, ou de difficile accez, an accessible, or inaccessible place.

Accéz de fièvre, a fit of an Ague.

Avoir l'accez de la fièvre, to have a fit of an ague.

Accessible, accessible, or easy to come unto.

Accessoire (m.) an accession, or addition, increase, augmentation, overplus, or vantage over and besides the due or principal.

J'ajoute cela comme l'accessoire au principal, I only look upon that as an addition to the chief (or principal) matter.

Accessoire, ou danger, danger, mischief, or trouble.

Se voient en cet accessoire, en cet état, being himself in that condition.

ACCIDENT, tant qu'il est opposé à la substance, an Accident, as it stands in opposition to substance.

Accident, ce qui arrive au corps, ou à l'esprit, an accident, or any thing that happens to the body or mind.

Accident, cas fortuit, an accident, a chance, a casualty.

Par accident, by accident, by chance.

Accident, malheur, a misfortune, mis-hap, calamity, mischance.

Je souffrirai sans murmurer tous les

A C

les accidents qui m'arriveront, I shall patiently bear all the mischances that shall fall upon me.

Si quelque accident lui arrivoit, if he should run into some mischief or other.

Accident d'une chose, ce qui n'est pas de sa substance, the accident of a thing, that which is not of its substance.

Les Accidents de quelque affaire, the circumstances, the accessions of a business.

Les Accidents de la Grammaire, The Accidence of the Grammar.

Accidentel, accidental, casual.

Accidentel, qui n'est pas essentiel à la chose dont il s'agit, accidental, that is not essential to the matter in hand.

ACCLAMATION, (f.) shouting, acclamation.

ACCOLLER, embrasser, to embrace, coll, or clip about the neck.

Accollé, en terme de blazon, collared, in blazon.

Accollade, Accollée, (f.) a colling, clipping, embracing about the neck.

Accollée qu'on donne au Chevalier en lui donnant la Chevalerie, the dubbing of a Knight, or the Ceremony used therein.

ACCOMMODER, rendre commode, to fit, to furnish.

Accommoder, ageancer, ranger, ajuster, to order, to fit, or set in order.

Accommoder, adapter une chose à une autre, to fit a thing to another.

Accommoder, preparer, to prepare, to make ready.

Accommoder un différend, to compound (to reconcile) a difference, to decide a controversy.

S'accommoder à l'humeur de quécun, to fit a mans humour, to humour him.

Mais qu'y feroit on? il faut s'accommoder aux hommes? but what help is there for? men must and will be humoured.

S'accommoder à la capacité, à la portée des enfans, to fit himself to childrens capacity.

S'accommoder au tems, s'accommoder aux choses selon le tems, to serve the time, to follow the swing (course, or fashion) of the present world, to do as others do.

A C

Nous nous accommodons aux affaires, we follow the course of things.

Accommoder quécun, l'équiper, to provide one with necessaries.

Il sait s'accommoder, he knows how to provide for himself.

Il s'accommode en incommo-dant les autres, he does not care how troublesome he is, so it be for his advantage.

Accommoder, être propre, ou utile, to fit one, to be of great use or benefit to him.

Voici qui m'accommode bien, this fits me bravely.

Accommoder une femme, jouir d'une femme, to enjoy a woman.

Accommoder quécun, le battre, le froter, to beat one, to cudgel him, to use a knave in his kind.

Je l'ai bien accommodé, je l'ai bien battu, I have ordered him sufficiently, I have cudgelled him to some purpose.

Accommoder quécun de quelque chose, la lui prêter, to lend one a thing, to accommodate him with it.

S'accommoder de quelque chose, to make use of something.

S'accommoder du bien d'autrui, to make use of other peoples goods.

Il s'accommode de tout, he converts any thing to his own use.

Un ambitieux ne sauroit s'accommoder de la Solitude, a solitary place does not fit an ambitious mans purpose.

Je m'accommoderois mieux d'un grand parleur que d'un taciturne, I could rather bear a great talker than a silent man.

Je suis comme cela; si vous vous accommodiez de moi, à la bonne heure; si non, adieu: That's my humour, if I please you, well and good, if not, farewell.

Voulez vous m'en accommoder à prix raisonnable? will you let me have it at a reasonable rate?

Accommodé, rendu commode, fitted, furnished.

Accommodé, agencé, rangé, ajusté, ordered, fitted, set in order.

Accommodé, préparé, prepared, made ready.

Un différent accommodé, a difference compounded.

Accommodé, équipé, provided with necessaries.

A C

Accommodé, battu, froissé, beaten, cudgelled.

Accommodé de quelque chose, accommodated with a thing.

Accommodé, riche, able, rich, or well to pass.

Accommodable, capable d'accommodement, that may be fitted.

Accommodant, condescendant, a flexible (or complying) man, a man of a treatable temper.

Accommodement (m) a ajustement de quelque chose, the fitting, or the ordering of a thing.

Accommodement d'un Lieu, the accommodations of a place.

Accommodement, ou condescendance, à la volonté d'un autre, a condescension to another mans will.

Accommodement, accord, agreement, or composition.

Il veut porter l'affaire à un accommodement, he will bring the business to a composition.

Accommodement, reconciliation, an agreement, or reconciliation.

ACCOMPAGNER quécun, to bear one company, to go (or come) along with him, or to accompany him.

Accompagner quécun par honneur, to wait upon one, to follow (to attend) him.

Je vous accompagnerai par tout, I shall follow you, wait on you, or bear you company any where.

Accompagnez moi, je vous prie, jusqu'à mon logis, pray, come along with me to my house.

S'accompagner de quécun, to hold fellow/ship with one.

Accompagner, servir d'ornement à quelque chose, to be as an ornament to something.

Accompagné, accompany'd, having the company or fellow/ship of.

Accompagné, par honneur, waited on, followed, or attended.

Il est forti accompagné de plusieurs soldats, he went out follow'd by many Soldiers.

Il est venu bien accompagné, he came with a great Retinue.

Il vaut mieux être seul que mal accompagné, it is better to be alone than with ill company.

La Vertu est toujours accompagnée de la Gloire, Virtue is always attended with Glory.

Accompagnement (m.) company, or fellow/ship.

Accom-

Accompagnement par honneur, *waiting, or attending.*
Ces choses sont l'accompagnement de la Vertu, *these things are the concomitants of Virtue.*

ACCOMPLIR, achever un Ouvrage, *to finish, to make an end of a Work in hand.*
Accomplir (tenir) sa promesse, *to accomplish, to keep, to fulfil his promise.*

Accomplir les conditions d'un Accord, *to fulfill the conditions of an Agreement.*

Accomplir un vœu, *to fulfil a vow.*

Accomplir sa Charge, s'en acquiescer, *to perform his Duty.*
Accompli, achevé, parfait, *finished.*

Un Orateur accompli, *an excellent, a perfect, an accomplished Orator.*

Un jeune homme très accompli, *an accomplished young man.*
Il y a cent ans accomplis, *it is full a hundred years since.*

Accomplissement (m.) *achievement, a finishing, fulfilling, accomplishment.*

Avoir l'accomplissement de tous ses desirs, *to have all his desires fulfilled.*

ACCOQUINER, rendre fainéant, *to make lazy, idle, or slothful like a beggar.*
S'accoquiner, être paresseux, *to become (or to be) lazy, idle, or slothful.*

ACCORD de son, ou de voix (m.) *accord, or concord in music.*

Accord, pacte, *accord, agreement, contract, composition.*

Par accord, *by agreement.*

Se tenir à l'accord, *to stand to the agreement.*

Passer accord (faire accord) avec quelqu'un, *to agree (to make, or to pass an agreement) with one.*

Je passerai accord avec vous, sous quelque condition que ce soit, *I will make an agreement with you upon any terms.*

Je suis compris dans l'Accord, *I am included in the agreement.*

Accord, alliance, *a league, a treaty, an alliance.*

Accord, ou concorde, *concorde, or union.*

Accord de sentimens, *unity of sentiments.*

Accord de volontés, *unanimity, concord of mind, consent of heart.*

D'un commun accord, *with one accord.*

Cela se fit d'un commun accord, *that was done with one accord.*

Tomber d'accord de quelque chose, *to agree in a business.*

Tout le monde tombe d'accord de cela, *it is the sense of all the World, there's no body that contradicts it.*

Être d'accord, s'accorder, *to agree.*

En cela je suis d'accord (ou je demeure d'accord) avec Cæsar, *In that I agree with Cæsar.*

Je demeure d'accord avec lui, que vous avez failli, *he and I are of opinion, that you have done amiss.*

Nous sommes d'accord, *we are agreed.*

Ils sont d'accord du fait, *they are agreed concerning the fact.*

Être d'accord dans le Jeu pour tromper, s'entendre, *to play booty together, to join together in a cheat.*

Mettre d'accord, accorder quelques personnes, *to bring some persons to an agreement, to make them friends, to reconcile them together.*

Un homme de bon accord, avec qui l'on s'accorde facilement, *a man of a treatable temper, a flexible, an easy man.*

Accorder les instrumens, *to tune Instruments of Musick, to put them into a right tune.*

Accorder un Lut, *to tune a Lute.*

La première corde s'accorde avec la huitième, *the first string answers to the eighth.*

Accorder (mettre d'accord) quelques personnes, *to reconcile parties in differences, to make them friends, to bring them to an agreement.*

Accorder un différent, *to compound (or to reconcile) a difference.*

Il n'a pas voulu accorder à dix écus, *he would not agree for ten crowns.*

Accorder quelque chose à quelqu'un, *to grant a thing to some body.*

Accordez moi cette faveur, *do me that favour.*

Accordez leur cette grace pour

l'amour de moi, *do them that kindness for my sake.*

Accorder à quelqu'un sa fille en mariage, *to give (or to betroth) his daughter to a man.*

S'accorder, s'accommoder en quelque affaire avec sa Partie, *to agree in a business with his Adversary.*

Je m'accorderai à tout ce que vous voudrez, *I shall stand to your own terms.*

On est sur le point de s'accorder, *they are about to agree, they are upon (or ready to make) an agreement.*

S'accorder, être d'accord, *to agree, to accord, to consent, to be answerable to.*

Vos actions ne s'accordent pas avec vos paroles, *your actions do not at all agree with your words.*

La fin de sa harangue ne s'accorde pas avec le commencement, *n'y répond pas, the end of his speech do's not answer (or agree with) the beginning, is not answerable to it.*

Comment s'accorde ce que vous dites ? *how do's that which you say agree ?*

Tu ne t'accordes avec personne, *thou agree'st with no body.*

Ils s'accordent bien, *they agree well together.*

Nos humeurs & nos inclinations s'accordent parfaitement, *our humours and inclinations agree perfectly well.*

Ils ne s'accordent pas, *they don't agree.*

Deux Chiens ne s'accordent point à un os, *two cats and a mouse, two wives in one house, two dogs and a bone never agree in one.*

Je m'accorde à votre opinion, je suis de votre avis, *I am of your opinion.*

Je m'y accorde, *dine, I agree with you, I stand to it.*

Il s'est accordé à ces conditions, *he agreed upon these terms.*

Accordé, *agreed.*

Il a été accordé entr'eux, *it was agreed betwixt them.*

Accordée, fiancée, promise, *a woman that's handfast with (or betrothed unto) a man.*

Accordable, capable d'accord & de reconciliation, *fit (or easy) to be agreed.*

La flute est accordable avec le tam-

tambour, *the flute do's sound well with the drum.*

ACCORNE', en blazon, *attired, in blazon.*

† ACCORT, affable, complying, *courteous.*

ACCOSTER quelqu'un, s'accoster de lui, *to go to one, to draw near to him, to accost him.*

Accosté, *accosted, drawn near unto.*

Accostable, de facile accez, *accessible, fit (or easy) to be accosted.*

ACCOUCHER, s'accoucher, *to be brought to bed.*

Accoucher d'un enfant mâle, *to be brought to bed of a boy.*

Je say qu'aucune femme ne s'est accouchée en ce lieu, *I know that no woman was ever brought to bed in this place.*

Accoucher devant le terme, *to bring forth before the time.*

Accoucher une femme, *to do the office (or the part) of a midwife.*

Je ne t'accoucherai pas si facilement que feroit une sage femme, *I shall be no very good midwife to you, you must not expect so good an attendance from me as from a midwife.*

Une Accouchée, *a woman brought to bed, a woman that lies in.*

Une Accoucheuse, une sage femme, *a midwife.*

Accouchement (m.) l'accouchement d'une femme, *a woman lying in, her being in child-bed.*

S'ACCOUDER, *to lean on his elbow.*

Accoudé, *leaning on his elbow.*

Un Accoudoir (m.) *anything to lean upon with his elbow.*

Une Chaîse à accoudoirs, un fauteuil, *a Chair with elbows.*

ACCOUPLER, *to couple, join, unite, to yoke together.*

Un chien s'accouple avec une chienne, *a dog lines with a bitch.*

Accouplé, *coupled, joined, united, or yoked together.*

Une chienne accouplée avec son mâle, *a bitch coupled with her male.*

Accouplement (m.) *a coupling, or conjunction.*

Accouplement de chiens, *a coupling of dogs.*

Accouplement de bœufs, *a yoking of oxen.*

ACCOURCIR, *quelque chose, to shorten a thing, to curtail, or cut it short.*

Accourci, *shortened, curtailed, or cut short.*

Accourcissement (m.) *a shortening, curtailing, or cutting short.*

ACCOURIR, *to run to.*

ACCOUTRER, *parer, to cloath, dress, apparel, attire, deck, or trim.*

Accoutrer, *façonner, ajuster, to set something properly together, to make it fit.*

Accoutré, *paré, clothed, dressed, apparelled, attired, decked, or trimmed.*

Accoutré, *façonné, ajusté, set properly together, or made fit.*

Accoutrement (m.) *a dressing, attiring, apparelling, decking, trimming.*

ACCOUTUMER, *to accustom, to use, to inure.*

Accoutumer un enfant au travail, *to use a child to work.*

S'accoutumer au travail, *to use himself to work.*

Accoutumez vous à parler François, *use your self to speak French.*

Nous avons accoutumé de répondre ainsi, *we are accustomed (or used) to give that answer, that's our usual answer.*

Accoutumé, *accustomed, used, wonted, inured.*

Je ne suis pas accoutumé à recevoir des affronts, *I am not used to receive affronts.*

Accoutumé, ordinaire, *usual, ordinary.*

Une chose accoutumée, *usitée, an usual thing.*

A la manière accoutumée, *in the usual manner.*

Les Ceremonies accoutumées, *the usual Ceremonies.*

Accoutumance (f.) *custom, wont.*

† ACCRAVANTER, *accabler quelqu'un, to over-burden one.*

Accravante, *over-burdened.*

ACCREDITER, *autoriser quelque chose, to commend a thing, to praise, or set it forth.*

S'accréditer, *to get into credit.*

Accrédité, *commended, praised, or set forth.*

* Accreu. V. Accroître.

ACCROCHE, *croc, (m.) a hook.*

Accroche, *croc de Navire, the grapple of a ship.*

Accroche, *empêchement, difficulté, a let, or hindrance.*

Accrocher, *prendre avec un croc, to catch (or draw to) with a hook, to grapple.*

Un Navire en accroche un autre, *one Ship grapples another.*

J'ai accroché (j'ai attrapé) un bon Benefice, *I got at last a good Benefice.*

Accrocher, *pendre à un croc, to hang upon a hook.*

S'accrocher à quelque chose, *to stick to something.*

Accrocher, *arrêter, to put a stop to something, to delay (or leave off) for a time the prosecution of it.*

Mon indisposition accroche tous mes desseins, *my indisposition puts a stop to all my designs.*

Accrocher un Procez, *to stay a Suit in Law from further proceeding.*

Accroché, pris avec un croc, *caught with a hook.*

Accroché, pendu à un croc, *hanged upon a hook.*

Accroché, arrêté, *that has a stop put to.*

Un procez accroché, *a Suit in Law stay'd from farther proceeding.*

Accrochement, (m.) *a hooking, clasping, grappling.*

Accrochement, *arrêt, empêchement, a let, stop, hindrance.*

Accrochement de procez, *a staying, or delaying of a Suit.*

ACCroIRE, *faire accroire (ce qui se dit toujours pour des choses fausses, ou lors qu'on a dessein de tromper) to make one believe a thing which is not, to persuade him to it.*

Il veut nous faire accroire qu'il est habile homme, *he would fain make us believe (or persuade us) that he is an able man.*

Il nous en fait bien accroire, *he would make us believe strange things.*

On lui fait accroire ce qu'on veut, *one may make him believe any thing.*

Il s'en fait beaucoup accroire, *he thinks well, (he is well conceited) of himself, he takes very much upon him.*

Il veut se faire accroire qu'il est fort riche, *he thinks to be very rich, he looks upon himself as a man of a great estate.*

ACCROITRE, augmenter quelque chose, *to increase, or enlarge a thing, to add to it.*

Accroître la gloire de sa Famille, *to increase the glory of his Family.*

Accroître les bornes de ses Etats, *to enlarge his Dominions.*

S'accroître, s'augmenter, *to increase, neut. to grow bigger and bigger.*

S'accroître, empirer, *to grow worse and worse.*

Accreu, augmenté, *increased, or enlarged.*

Accroissement, augmentation, *increase, augmentation.*

Accroissement d'honneur & de biens, *increase of honour and estate.*

Accroissement de courage, *increase of courage.*

S'ACROUÏR, *to stoop, crouch, bow, lean, or bow forward, to sit bending forward upon the tail or knees.*

Accroupi, crouched, *cooped, stooped, or set stooping, squat upon the tail.*

Accroupissement (m) *a bending forward upon the tail or knees.*

ACCUEIL (m) *the manner of receiving one.*

Faire bon accueil à quelqu'un, *le* *to receive him kindly, to make him welcome, to receive and entertain him kindly.*

Il fait bon accueil à tous ceux qui viennent le visiter, *he makes much of all those who come to visit him.*

Faire mauvais accueil à quelqu'un, *to receive (or entertain) one unkindly.*

Le Roi lui a fait un mauvais accueil, *il n'a pas été bien accueilli de Sa Majesté, the King did not receive him kindly, his Majesty did not look graciously upon him.*

Il lui a fait un accueil assez froid, *he gave him but a cold entertainment, he was not very kind to him.*

Il l'a accueilli avec des témoignages d'une affection extrêmement tendre, *he received him with all the demonstrations of kindness imaginable.*

Il s'est accueilli ce malheur par sa faute, *he got that mischance by his fault.*

Vous vous accueillirez la haine tout le monde, *you shall turn up-*

on you the hatred of all the World.

Accueilli, *received, entertained.*

Il fut accueilli d'une fâcheuse maladie, *he was taken with a sad disease, he got (or he fell into) a grievous distemper.*

Nous fumes accueillis d'une furieuse tempête, *we had a furious storm.*

ACCUL (m) *le fond des terriers de renard ou biereau, the bottom (end, or furthest part) of a foxes or badgers earth, where he defends himself, sitting upon his tail.*

Acculer l'Enemi, *le* *to reduce à l'étroit, to beset the enemy round, to bring him to a strait.*

Acculer son adversaire, *le* *mettre (comme l'on dit) au rouet, to overthrow his adversary, to drive him to a non-plus.*

Acculer un foulier, *to wear out the heel of his shoe.*

Acculé, *beset round, brought unto a strait, overthrown, or at a non-plus.*

ACCUSER, *to accuse, to complain of, to inform against, to charge with a crime, to impeach.*

Accuser quelqu'un de larcin, *to charge one with theft.*

On l'accuse de cela, *he is charged with that.*

Faire métier d'accuser autrui, *to be always informing against others, to make it his business, to be led with a mind to accuse.*

Accusé, celui qui est accusé en Jugement, *the Defendant in a Process, he that is accused, or sued.*

Être faussement accusé & injustement condamné, *to be wrongfully accused and unjustly condemned.*

Accusateur (m) *an accuser, plaintiff, or informer.*

Accusatrice (f) *an accusatrix, or informer.*

Accusation (f) *an accusation (or complaint) made, an information brought against, an imputation cast on.*

Forger une accusation contre quelqu'un, *to accuse one falsely, to bring a false information against him.*

Accusatif, *le cas accusatif, the accusative, or the accusative case.*

Accusatoire, *that appertains to accusation.*

Accusatoirement, *with a mind to accuse, like an accuser.*

ACENSER, *bailler à censé un fonds, to let to farm.*

Acenser, prendre à censé un fonds, *to take to farm.*

Acensé, donné à ferme, *let to farm.*

Acensé, pris à ferme, *taken to farm.*

Acenseur, qui baille à ferme (m) *a letter out to farm.*

Acenseur, qui prend à ferme, *he that takes to farm, a farmer.*

Acensement, *quel'on donne (m) a farming, or letting to farm.*

Acensement, *que l'on prend, a taking to farm.*

ACÉRER du fer, *bailler l'acier, to temper iron (or strengthen it) with steel.*

Acérer (affiler) une épée, *to sharpen, or to set an edge on a sword.*

Acéré, *tempered (or strengthened) with steel.*

Un couteau bien acéré, *the edge of a knife made very sharp.*

ACHALANDER, attirer des chalands, *to draw custom, to get Customers, to allure chapmen.*

Achalandé, *customed.*

Une boutique bien achalandée, *a shop that is well customed.*

* **ACHAT**. V. Acher.

S'ACHARNER, (en termes de Fauconnerie) s'appliquer à manger de la chair présentée par le Fauconnier, *to beset (or baited) with fowl.*

Les oiseaux farouches demeurent trois ou quatre jours à jeun avant que des'acharner, *the wild fowls use to fast three or four together, before they will be fed (or baited) with fowl.*

S'acharner, s'affectionner au carnage, *to be cruelly minded, to be of a barbarous disposition.*

S'acharner contre quelqu'un, *to be cruelly bent against one, to pursue him most hatefully, to persecute him without mercy, to use all cruel and bloody courses against him.*

S'acharner, s'attacher à quelque chose avec passion, *to persist obstinately in something.*

Acharné, en termes de Fauconnerie, *fed (or baited) with flesh.*

Être acharné l'un contre l'autre, *to be cruelly bent against one another, to pursue one another to death without mercy.*

Ache

ACHE (f) grand persil, *smallage, a sort of herb.*

ACHEE (f) ver de terre, *a grub, or ground-worm.*

ACHEMINER, *to bring, help, direct, or put in the way.*

Acheminer une chose à sa fin, *to bring a thing to its end.*

Acheminer quelqu'un à la connaissance d'une chose, *to help one to the knowledge of a thing.*

S'acheminer à quelque lieu, *to take his way, to begin his journey to some place, to set forward.*

Acheminement (m) *a way, passage, or means to compass a thing.*

Le travail est un acheminement au repos, *working is the way to rest.*

ACHET, ou Achat (m) *a buying, or purchasing.*

Acheter, *to buy, to purchase.*

Acheter quelque chose de quelqu'un, *to buy a thing of one.*

Acheter à bon compte, à bon marché, *to buy cheap, or at a cheap rate.*

On achète à bon marché ce qui est nécessaire, *necessary things may be bought at a cheap rate.*

Acheter cherement, *to buy dear, to buy at a dear rate.*

Je lui ferai acheter cherement cette grace, *I shall sell him that favour dear enough.*

Acheter argent contant, *to buy ready money.*

Acheter à credit, *to buy upon trust.*

Acheter à credit en donnant caution, *to buy upon trust by giving security.*

Acheter à credit en donnant des gages, *to buy upon trust and give pawns.*

Acheté, *bought, purchased.*

Un Acheteur, *a buyer, a purchaser.*

ACHEVER, finir une chose, *to end, to finish, to conclude, to go through stich with a thing, to make an end of it.*

Achever ce que tu as commencé, *make an end of what you begun.*

Achever fa besongne, *to make an end of his work.*

Achevé, *finished, ended, concluded.*

Ce Livre est presque achevé, *this Book is almost finished.*

Aiant achevé son discours, *having finished his discourse.*

A demi-achevé, *half done.*

ACHOPEMENT (m) une pierre d'achoppement, *a stumbling block.*

ACIDE, *aigre, sour, eager, sharp, or tart.*

Acidité, *aigreur, eagerness, sourness, sharpness, tartness.*

ACIER (m) *steel.*

Fait d'acier, *made of steel.*

Bailler l'acier à du fer, *l'acerer, to temper iron (or strengthen it) with steel.*

ACLAMPER (terme de marine) *to fasten boards or planks together.*

ACOLYTHE (m) un des quatre moindres Ordres, *he that ministers to the Priest while he says Mass.*

ACONIT (m) herbe venimeuse, *a venomous herb of two principall kinds, viz. Libbardsbane, and Woolf-bane.*

ACQUERIR, *to acquire, get, obtain, purchase, or compass.*

Acquerir des richesses, de la réputation, de l'honneur, *to acquire riches, to get fame, or honour.*

Acquerir un Bien, *to purchase an Estate.*

Acquerir du bien par des voies légitimes, *to get an Estate by lawful means.*

Il fait tout son possible pour acquérir quelque vaine estime, *he does what he can to get some vain glory.*

Acquerir l'amitié de quelqu'un, *to get ones friend'ship.*

Il s'est acquis la réputation d'un homme éloquent, *he has got the repute of a well-spoken man.*

Acquis, *acquired, get, obtained, purchased, compassed.*

Des richesses bien acquises, *riches well gotten.*

Les biens mal acquis s'en vont comme ils sont venus, *ill-gotten goods go away as they are come.*

Je vous suis tout acquis, *I am your addicted servant.*

Il nous est acquis, *we are sure of him.*

ACQUEST (m.) Acquisition (f.) *a purchase, or a thing purchased.*

Faire de grands acquêts, *to make great purchases.*

Faire acquisition de quelque chose, *l'acheter, to purchase a thing, to buy it.*

ACQUIESCE, consentir à quelque chose, *to yield, or agree to, to acquiesce, to consent, or condescend to a thing.*

Acquiescer au jugement d'autrui, *to submit himself to another mans judgment, to stand to it.*

Acquiescer à la Sentence des Juges, *to approve (or submit himself to) the Judges sentence, to pursue no further appeal.*

Acquiescer à la Partie, lui donner gain de cause, *to yield to his adversary, to acknowledge him to be in the right.*

J'acquiescerai au conseil que vous me donnerez, *I shall stand to (I shall follow) the counsel you shall give me.*

Acquiescement (m.) *contentement, consent, condescension.*

Acquiescement (en termes de Palais) *lors qu'on donne à gagner à la Partie, a yielding (or coming) to an agreement with his adversary before judgment.*

Lettres d'Acquiescement, *a Letter of Attorney, whereby a Client gives his Counsellor, Attorney, or Solicitor, authority to agree with his Adversary.*

* **ACQUIS**. V. Acquiescer.

ACQUIT (m) *payment, the paying of that which one is bound to pay.*

Acquit de legats, *a paying of legacy's.*

Acquit, quittance, *a discharge, an acquittance, a quietus est.*

Par maniere d'acquit, *slightly, carelessly, only for fashion, more of necessity (or for fear) than from the heart or in any good will.*

Il fait tout par maniere d'acquit, *he does every thing more for fashion sake than from the heart.*

Acquitter, rendre quittance, *quid, to quit, to acquit, free, clear, discharge, rid of, or deliver from.*

Acquitter ses dettes, *les payer, to pay off his debts.*

Acquitter ses marchandises, *to pay custom for his commodity's.*

Acquitter une Terre, *to quit (or quiet) a piece of land, to rid it from suits, trouble, and controversy, by recovering or delivering it from such as usurped it, to clear the title thereof.*

S'acquitter de sa promesse, *ou de son serment, to perform (or to fulfill) his promise or his oath.*

S'acquitter de son devoir, *to do (to perform) his duty.*

Je m'acquitterai de mon devoir envers lui, I shall perform my duty to him.

S'acquitter de ses affaires, to do his business, to do his part.

Il s'en est fort bien acquitté, he has done his part very well.

Vous ne pourrez pas vous acquitter de cette Charge, you won't be able to go through with that Employ.

S'acquitter d'une Commission, d'un Vœu, to perform a Commission, to perform a vow.

Acquitté, that has done, performed, or fulfilled something.

Acquitté de son vœu, that has performed his vow.

Acquitté de son serment, that has fulfilled his oath.

Il s'est parfaitement acquitté de sa Charge, he has acquitted himself very well of his Employ.

ACRE, sorte d'arpent, an acre of land.

ACRE, piquant, eager, sharp, sour, tart.

La moutarde est acre, mustard is sharp and biting.

Un homme acre en ses actions, a man that is eager (vehement, or earnest) in his actions.

Acrimonie, (f.) acrimony

Acrimonie de faveur, sharpness that bites the tongue.

Acrimonie, en agissant, liveliness of action.

Acrimonie, aigreur, fâcherie, sharpness in speaking our mind.

ACROSTICHE (m.) an acrostick, a sort of Verses whereof the first Letters contain some name or sentence.

ACROTÈRES (m.) les extrémités de quoi que ce soit, the extremities of any thing.

Acrotères (ou Piedestals) en Architecture, Pillasters, or Pedestals for Statues in the fore-front of Buildings.

S'ACROUPIR, &c. V. S'acroupir.

ACTE (m.) an act, fact, or deed.

Les Actes des S. Apôtres, the Acts of the holy Apostles.

Acte de Tragedie, ou de Comedie, an Act in a Tragedy, or Comedy.

Actes, écrits publics, Acts, or publick Writings.

Les Actes du Parlement d'Angleterre, the Acts of the English Parliament.

Actes, Regitres, Books of Entries, Acts, Orders, or Decrees.

Cela est couché dans les Actes & Regitres Publics, that is recorded.

Prendre acte d'un tort reçu, to record an injury.

Acteur (m.) an Actor, or Player in a Comedy.

Actrice (f.) a woman Player.

Actif, prompt, diligent, active, quick, stirring, nimble, busy, diligent, laborious, ever-doing, never idle.

Un homme actif & entreprenant, a stirring man, a great undertaker.

Un Verbe Actif, an Active Verb.

Dans un sens actif, actively.

Activité, vitesse, promptitude, activity, quickness, nimbleness, readiness.

Activité, vertu, force, strength, virtue, force.

Action (f.) an action, act, or deed.

Une bonne, ou méchante action, a good, or wicked action.

Faire une action illustre, noble, glorieuse, to do a noble, or brave action.

Tenir en action quècun, to keep one a doing.

Se mettre en action, en colere, to grow angry, to give way to his anger.

Action de graces, thanksgiving.

Rendre à quècun des actions de graces, to give one thanks, to return him thanks, to thank him.

Action, geste, port, gesture, or countenance with moving of the body.

L'action donne l'ame au discours, action gives life to a discourse.

Avoir l'action libre, aisée, dégaagée, to have a free and brisk way of delivering his speech.

Action, proce, an action in Law, a plea, or right to plead.

Intenter une action à quècun, l'actionner, to bring an action against one.

Avoir action contre quècun, to go to Law with one.

Action personnelle, a personal action.

Action réelle, a real action.

Action criminelle, an action for crime.

Ad-

Actionner quècun, lui intenter action, to bring an action against one.

Actionné, against whom an action is brought.

Actuel, reel, qui existe, real.

Une maladie actuelle, & non imaginaire, a real, and no feigned disease.

Actuellement, indeed, for certain, for a truth.

A D

ADAPTER, to adapt, or to fit one thing to another.

Adapté, adapted.

ADDITION (f.) an addition, augmentation, or access of more, a supply.

Faire addition à quèque chose, to make an addition to something, to add something.

Addition, chose ajoutée, an addition, or thing added.

Addition & diminution, addition and diminution.

Addition, en Arithmetique, the Rule of Addition, in Arithmetick.

S'ADDONNER à quèque chose, to give (assist, or apply) himself to something.

S'addonner à la vertu, to give himself to virtue.

Addonné à quèque chose, given, bent, addicted, inclined to something.

Addonné à ses plaisirs, given to voluptuousness.

Un homme tres addonné à ses sens, a man wedded to his own opinion.

Il est addonné à toute sorte de vices, he is given to all manner of vices.

ADDOSSE', terme de blazon, qui se dit des animaux qui se tournent ledos, des clefs, & autres pieces semblables, Indorsed, or set back to back, a term of blazon.

ADDOUBER. V. Adouber.

ADDOUCIR, to sweeten, or make sweeter, to dulcify.

Addoucir la voix, la rendre delicate, to sweeten the voice, to make it sweet, delicate, and smooth.

Addoucir un tableau, to finish a picture, to give it the last strokes.

Ad-

Addoucir un bois, to polish a piece of wood, to smooth it, to make it smooth.

Addoucir son humeur farouche, to temper, qualify, or soften his wild and savage humour.

Addoucir la severité du commandement par des paroles pleines de bonté, to temper a severe command with soft words.

Le ris addoucit la tristesse, laughing takes away a mans melancholy.

Addoucir quècun, to appease, or pacify one, to assuage his anger.

S'addoucir, s'apaiser, addoucir sa colere, to cool his anger.

Addoucissez vous, appeaisez votre colere, be peaceable, mitigate your anger.

Le tems s'addoucit, the weather grows mild.

La douleur s'addoucit, my pain begins to leave me, or to grow less.

Addouci, sweetened, softened, smoothed, assuaged, mitigated, appeased, qualify'd.

Son naturel s'est fort addouci, he is nothing near so fierce as he was, he is now of a much better temper.

Sa colere s'est addoucie, his anger is over.

Addoucissement (m.) a sweetening, smoothing, assuaging, appeasing, pacifying.

Addoucissement, en fait de peinture, the last strokes of a picture.

ADRESSE (f.) an address, or direction.

Adresse des chemins, a direction to find out the way to a place.

Adresse d'une Lettre, the superscription of a Letter.

Faire (ou écrire) l'adresse d'une Lettre, to write the superscription of a Letter.

Adresse, industrie, industry, cunning, dexterity, subtilty, wit.

Il a bien de l'adresse, he is very dexterous, cunning, witty, subtle, industrious.

Agir avec adresse, to do a thing dexterously, cunningly, wittily, ingeniously.

Adresse à faire quèque chose, an ingenious cunning way of doing a thing, the knack of doing it.

ADRESSER, to direct, to shew (or to tell) the way.

Addresser un Voiageur, lui montrer le chemin, to direct a Traveller, to direct him in the way, to put him in (to shew, or tell him) the right way.

Addresser quècun à un autre, to direct a man to another.

Addresser quècun, lui donner des instructions, to instruct one, to give him instructions.

S'adresser à quècun, l'aller trouver, to resort, or go to one, to make towards him, to address himself to him.

S'adresser à quècun pour le consulter, to wait upon one for his advice, to make his addressees or applications to him in order to consult him.

Ce Discours s'adresse à vous seul, this discourse regards none but you, do's only concern you.

Je lui adresse mes Lettres, I direct my Letters to him.

Ce Paquet s'adressoit à lui, this packet was directed to him.

Addressé, directed, adressed, instructed, set in the nearest and readiest way.

Adroit, ingenious, cunning, dexterous, witty, industrious.

C'est un adroit, he is a notable man.

Un homme adroit en quèque chose, qui la fait adroitement, ou avec adresse, a neat man in something, one that do's a thing neatly, completely, that has got the knack on't.

Adroitement, ingeniously, dexterously, cunningly, wittily, neatly, completely.

ADENT, en fait de mortaises & tenons (m.) a notch, or indented hole in wood.

Adenter, enchasser une piece de bois dans une autre, to set a piece of wood within another.

Adenté, set (or inched) within one another.

ADHERER à quècun, suivre son party, to adhere, cleave, or stick fast to one, to side, or take part with him.

Adherent, fauteur, he that adheres, cleaves, or sticks fast to one, that sides, or takes part with him.

ADJACENT, adjacent, neighbouring.

Terres adjacentes, neighbouring Countries.

ADIANTE, sorte d'herbe (f.) an herb called Venus (Maidens, or our Lady's) hair.

ADJECTIF (m.) un nom adjectif, an adjective, a Noun adjective.

ADJECTION (f.) adjection, addition.

ADIEU, farewell, adieu, god-b'ye, or God be with you.

Adieu, mon cher frere, farewell dear brother.

Adieu, mes sœurs, farewell, Sisters.

Dire adieu à quècun, to take his leave of one, to bid him farewell.

Il est parti sans me dire adieu, he went away without acquainting me with it, he went away and said not a word to me.

Il m'a dit le dernier adieu, he has taken his last leave of me.

Dire adieu aux Lettres, to bid the Muses farewell, to cease from studying.

S'il sort une fois du College, adieu ses études, if once he leaves the School, farewell his learning.

Il a dit adieu à la Cour, he has left off the Court, he has bid the Court farewell.

Il a dit adieu aux Vanités du Monde, he has renounced to the Vanities of this World.

Si cela arrive, adieu l'amour, if such a thing happen, farewell love.

ADJOINDRE, ADJOURNER, ADJOUTER, & leurs dérivés. V. Ajoindre, Ajourner, Ajoûter.

ADJUGER, to adjudge, to give (pass, or appoint unto) by Judgement.

Adjuger quèque chose à quècun, to grant a thing by Judgement or sentence to one.

Adjugé, adjudged, given, or appointed unto by Judgement.

ADJURER, conjurer quècun, to adjure, or conjure one.

ADJUTANT. V. Aide de Camp.

ADMETTRE, to admit, receive, entertain, bring (or let) in.

Admettre quècun, lui donner entrée chez soi, to receive one into his house.

Admettre quècun dans la Chambre, dans le Conseil, dans des Charges honorables, en quèque Corps, ou Compagnie, to receive

ce

cerve one into his Chamber, into the Counsel, into some honourable Impley, into some Society or Company.

Admettre une condition, une loi, to admit of a condition, to receive a law.

Admis, admitted, entertained, received, brought (or let) in. Admis (reçu) en quèque Corps, received into some Society.

Admission (f.) admittance, admission.

ADMINISTRER, to minister, to administer.

Administrer la Republique, to rule (to govern) the Common wealth.

Administrer les affaires de ses Amis, to manage (or to do) his friends business, to look to their concern.

Administrer les affaires de sa maison, to rule, to govern his household.

Administrateur (m.) an administrator, governor, or manager of affairs for another.

Administration (f.) an administration, government, or charge, a disposing (or managing) of affairs for another.

ADMIRAL, & Admirauté. V. Amiral.

ADMIRER, to admire, to wonder (to marvel) at.

Admirer quèque chose, to admire something, to wonder at it.

Vous vous faites admirer, you make your self to be admired.

C'est ce qui fait admirer (c'est) ce qui fait qu'on admire les bons Orateurs, that is it which makes good Orators to be so admired.

Admiré, admired, wondered at.

Sa Vertu fut admirée, his Virtue was admired.

Admirable, wonderful, admirable, marvellous, miraculous, above custom, or expectation.

L'amour du mépris est admirable, the love of contempt is a wonderful thing.

Je ne trouve rien d'admirable en cela, I find nothing admirable in that.

Admirablement, admirably, wonderfully, beyond expectation or wont, marvellously, miraculously, excellently well.

Il étoit un admirablement honnête homme, he was a wonderful honest man.

Admirateur (m.) an admirer.

Admiration (f.) admiration, wonder.

Son éloquence me donne de l'admiration, me ravis en admiration, I am taken up with admiration when I hear his eloquence.

Admiratif, apt to admire a thing, or to wonder at it.

* Admis, Admission. V. Admettre.

ADMODIER, & ses dérivés. V. Amodier.

† ADMONETER quèque, V. Avertir.

Admonition (f.) admonition, exhortation.

ADOLESCENCE, (f.) adolescence, young (or youthful) age.

ADOPTER, to adopt, to take (or chuse) for his Child one that in nature is not so.

Il a adopté cet enfant pour fils & pour héritier, he has chosen that Child to make him both his Son and Heir.

Adopté, adopted, appointed, or chosen to be another man's Child.

Adoptif, adoptive, or chosen by adoption.

Adoption (f.) adoption.

ADORER, to adore, worship, reverence, or honour in the highest degree.

Adorer la Divinité, to adore (or worship) God.

Adoré, adored, worshipped, revered, or honoured in the highest degree.

Adorable, adorable, fit (or worthy) to be adored.

Adorateur (m.) adorer, or worshipper, one that prayeth to (or beareth himself towards) another with all reverence.

Adoration (f.) adoration, worship, reverence in the highest degree, a giving all honour unto.

ADOUSÉ, Adoucir, &c. V. Adoussé, Adoucir.

ADOUBER un Vaisseau (terme de Marine) to repair a Ship.

Adoué, refitted, repaired.

ADRESSE, Adresser, Adroit, Adroïtement. V. Adresse.

ADVENIR, &c. V. Avenir.

ADVERBE (m.) an Adverb.

ADVERSAIRE, enemy de

quèque, an adversary, an enemy.

Vous êtes un de mes plus grands Adversaires, you are one of my greatest Enemies, of my greatest Adversaries.

Adversaire, emuleur, he that is in contention with another to have a thing, one that contends for excellency with another.

Adverse (or rather) Averse;

as,

La Partie adverse, the adverse (or contrary) Party.

Adversité, (f.) adversity, troubles, affliction, misery.

J'ai de grandes adversités, I am in great troubles.

Au tems de l'adversité, in the time of Adversity.

ADVERTIR, Avertir, Advis, & leurs dérivés. V. Avertir, Avertir, Avis.

ADULTERE, crime d'adultère (m.) an adultery, or the crime of Adultery.

Commettre un adultère, to commit adultery.

Adultère, celui (ou celle) qui est coupable d'adultère, an adulterer, or adulteress.

Un enfant nay d'adultère, a child begotten in adultery.

ADVOCAT. V. Avocat.

ADUSTE, brûlé, adust.

Adustion (f.) adustion.

A E

* Aérer, Aërien. V. Air.

A F

AFFABLE, affable, friendly, courteous, of easy access, willingly giving ear to others.

Il étoit également grave & affable, he was both grave and affable.

Affabilité, (f.) affability, a kind (or friendly) way of speaking to others.

Affablement, affably, courteously.

† AFFADIR, rendre fade ou insipide, to make tasteless or unsavoury. V. Fade.

AFFAIRE, (f.) business, affair, any thing to do.

Faire une affaire, conduire

(traiter)

(traiter) une affaire; to handle, to manage a business.

Faire (expédier) une affaire, en venir à bout, to do, to compass (or bring about) a business.

Mon sieur le Marchand, si vous voulez faire affaire avec moi, il faudra que vous vous passiez de moins, Sir, if you will let me have it (if you will agree with me) you must not expect so much, you must take a great deal less.

Faire les affaires, pourvoir à ses affaires, to mind (to look to) his business.

Faire les affaires d'un autre, to do another man's business.

Un homme qui fait bien ses affaires, a man that hath a great conduct to manage his concerns, a thriving man.

Un homme qui est negligent à faire ses affaires, a careless, unprovided man, a man that do's not mind his business.

Faire mal ses affaires, to go down the wind.

Incommodé dans ses affaires, one whose business don't go well.

Comment (comme quoi) vont vos affaires? how do's your business go on?

Mes affaires vont fort mal, my business goes on very ill.

L'affaire va tres bien, the business is very well.

J'ai assez d'affaire à penser à moi, I have enough to do (it's enough for me) to look to my self.

Qu'avez vous affaire avec lui? what business have you (what have you to do) with him?

J'ai quèque affaire avec lui, I have some business with him.

Mêlez vous de vos affaires, meddle with your own business.

Ce ne font pas là vos affaires, these are none of your concerns.

C'est votre affaire, c'est votre devoir, 'tis your business, 'tis your duty.

Engager quèque dans une affaire, to insure a man in a business.

Faire des affaires à quèque, lui susciter (lui donner) des affaires, to bring one into troubles, to molest, to vex, or to perplex him.

S'attirer des affaires, to bring himself into troubles.

Sortir un homme d'affaires, to help one out of a scurvy business, to

help him out of troubles.

Sortir d'affaire; neut. to get out of troubles.

Avoir une affaire en main, to have a business in hand.

Avoir beaucoup d'affaires, être occupé dans beaucoup d'affaires, to be taken up with a great many businesses.

Être accablé d'affaires, to be pestered, or embarrassed with business.

N'avoir point d'affaires, ne se mêler d'aucune affaire, to have no business, not to meddle with any business.

Un homme d'affaires, qui est toujours occupé, a man of business.

Homme d'affaires, intelligent (ou versé) dans les affaires, a man of great conduct, a man that understands business.

Une personne qui n'entend pas les affaires, an unskilful man, a raw man, one that is not fit for business.

Un Oiseau de bonne affaire (en termes de Fauconnerie) un oiseau docile, traitable, &c. a gentle hawk, a hawk that is wellmanned.

Un Oiseau de mauvaise affaire, oiseau farouche, &c. an untamed hawk, a hawk that is not manne'd.

Affaire, besoin, lack, need, or want.

Je n'ai pas affaire de votre conseil, I don't lack your counsel, I have no need of it.

Si je fais des dépenses, qu'en avez vous affaire? if I make expenses what's that to you? what have you to do with it?

Affairé, busté, full of business, taken up with business.

AFFAISSE, quèque chose, to press, or weigh down a thing.

S'affaïssir, to be overlaid, to sink, to fall, or yield under a great burden.

Le Theatre s'est affaïssé, the Stage is fallen down.

Affaïssé, overlaid, pressed, weighed (or fall'n) down.

Affaïssement (m.) a sinking, weighing down, or yielding under a great burden.

AFFAITER, rendre poli, to dress, to make neat.

Affaiter, façonner des peaux à la Tannée, to dress leather.

Affaiter (en termes de Fau-

connerie) apprivoiser un Oiseau, to man a hawk thoroughly.

Affaité, dressé, or made neat.

Oiseau affaité, dressé au deduit de la Chasse, a made hawk, a hawk that is thoroughly manned.

Affaitage (m.) the thorough manning of a hawk.

AFFAMER, to famish, to starve.

Affamer une Ville, to famish a Town, to bring it to straits for want of provisions.

Affamé, famished, starved.

Ventre affamé n'a point d'oreilles, a starved belly has no ears.

Affamé de gloire, a man greedy of glory, a proud ambitious man.

AFFECTER, rechercher quèque chose avec trop de soin, to affect a thing, to fancy it, to be too curious of it, to seek too much after it, to imitate or take upon him that which do's not become him.

Plusieurs affectent ce Vice, many follow that vice, or fancy it.

Affecter, assigner, attribuer, to assign, to give, to attribute.

Affecté, affected, fancy'd, sought too much after.

Un style affecté, an affected style.

Des complimens affectés, affected compliments.

Affecté, assigné, attribué, assigned, given, attributed.

Affecté, mal sain, crazy, sickly, diseased.

Affectateur, (m.) an affector, one that curiously imitates or takes upon him a thing which do's not besit him.

Affectation, Affecterie (f.) affectation, a foolish desire (or following) of a thing.

Affecterie de complimens, an affected way of complimenting.

Affecterie en ses habits, au geste du corps, en ses paroles, au langage, ones affectation, or excessive curiosities in clothes, or in the carriage of his body, in his words, and style.

Un Affecté, une Affectée, one who is over-curious.

Affection, passion de l'ame (f.) an affection of the mind, a passion.

Affection, désir, affection, or desire.

Affection, amour, affection, good will, love, kindness.

Avoir de l'affection pour quèque

que

que chose, y mettre son affection, *to fancy a thing, to be taken with it.*

Avoir de l'affection pour quelqu'un, ne penser qu'à son bien, ou qu'à lui rendre service, *to love one intirely, to study nothing but his good, and how to do him a kindness.*

Gagner l'affection de quelqu'un, *to get ones affection, to screw himself into ones favour.*

J'ai bien de l'affection pour vous, *I have a great kindness for you.*

J'ai connu en ceci l'affection que vous avez pour moi, *in this I know what love you bear me.*

Témoigner de l'affection à quelqu'un, *to make much of one, to show him a great deal of kindness and affection.*

Avec affection, d'affection, earnestly, readily, with diligence and affection.

Affectionner quelqu'un, *to love one, to cherish him, to be taken with him.*

Affectionner quelque chose, *to fancy, desire, or covet a thing, to seek after it, to give his mind to it.*

Affectionné à quelqu'un, *affectionate, having an affection, bearing a good will to one.*

Je suis votre très affectionné serviteur, *I am your most affectionate servant.*

Mal affectionné envers quelqu'un, *one that is out of love (or out of conceit) with another, that bears ill will to him.*

Affectionné à quelque chose, passionné pour une chose, given, addicted to a thing, taken with it.

Affectionné à sa Patrie, *a lover of his Country.*

Affectionnement, *affectionately, with great affection.*

Affectueux, *affectionate, hearty, loving, full of affection or good will.*

Affectueuxment, *affectionately, heartily, with a good will.*

AFFERMIR, *bailler à ferme, to firm, or let out unto farm.*

Affermer, prendre à ferme, *to take to farm.*

Affermé, baillé à ferme, *firm-ed, or let out unto farm.*

Affermé, pris à ferme, *taken to farm.*

AFFERMIR, *to strengthen, fortifie, confirm, consolidate, compact, harden, stiffen, close, fasten, or make firm.*

Affermir son pié, *to set his foot upon sure ground.*

Affermir l'état de sa famille, *to settle his household.*

Affermir son esprit contre les dangers, *to put on a firm resolution against all dangers.*

Affermi, *strengthened, fortify'd, confirmed, settled, compacted, hardened, stiffened, closed, fastned, or made firm.*

S'étant affermi en cette résolution, *having taken up that resolution, being fully resolved upon it.*

Cette partie est beaucoup mieux affermie, *this part is much stronger.*

Une ame bien affermie dans la méchanceté, *confirmed in the malice, a mind that is hardened in wickedness.*

Affermissement (m.) *a strengthening, compacting, consolidating, closing, settling, stiffening, hardening.*

* Afferé, Affererie. V. Afferer.

AFFEURER, *bailler le prix (ou le taux) en qualité de Seigneur ou de Magistrat à une denrée, to rate a thing, to set a certain price on it, either as Magistrate, or as Lord of a Manor.*

Affeur, *mettre le prix à ses denrées, où le Seigneur ne le met pas, to rate his own goods, to set a price on them.*

Affeurage (f.) *a rating, or setting of a price on things that are to be sold.*

Droit d'Affeurage, *the Right of rating, or setting of a price on things that are to be sold.*

AFFICHE (f.) *a bill set up, or fastned on a post, door, gate, &c.*

A Siquis.

Publier par affiche la vente des biens de quelqu'un, *to set up a bill for goods that are to be sold, to make an open sale of them.*

Publié par affiches, *published in writing.*

Afficher, *to set up a bill, to fasten it on a post, door, gate, &c.*

Affiché, *set up, or fastned on a post, door, gate, &c.*

AFFIDÉ, *true, faithful, trusty.*

Il est mon affidé, *he is my trusty friend.*

AFFIER (en fait d'Agriculture) planter, provigner des Arbres en un Jardin, *to set, or to plant Trees in a Garden.*

AFFILER, *aiguiler, to whet, sharpen, or set an edge on.*

Affiler un rasoir, *to set a razor for.*

Affiler, aligner des arbres, *to set trees in a line.*

Affilé, *aiguisé, whetted, sharpened, that hath an edge set on.*

Les ailes affilées d'un Bataillon, *the Wings of a Battalion placed in a direct file.*

AFFINER, *to fine, to refine.*

Affiner de l'or, ou quelque autre metal, *to refine gold, or some other metal, to purify, or to improve it.*

Affiner, tromper quelqu'un, *to cheat, to deceive one, to render him subtil by a continual experience.*

Affiné, *refined.*

De l'or affiné, *refined gold.*

Affineur, (m.) *a finer, or refiner.*

Affineur d'or, *a refiner of gold.*

Affineur, trompeur, *a deceiver, one that intends to benefit the deceived by teaching him experience.*

Affinement (m.) *a refining, or purifying of a thing.*

Affinoire, creuset, *a crucible, a little earthen pot, wherein Goldsmiths melt their silver and gold.*

AFFINITE' (f.) *affinity, nearness.*

AFFIQUETS de Dames, *womens ornaments, cosmetics.*

AFFIRMER, *to affirm, or to assert.*

Affirmer quelque chose, *to affirm a thing, to assert it.*

Affirmé, *affirmed, avouched, maintained.*

Affirmation, (f.) *affirmation, assertion, asseveration.*

Affirmatif, *affirmative.*

L'opinion affirmative, (or only) *the affirmative, the affirmative.*

Si vous tenez l'affirmative, je défendrai la negative, *if you be for the affirmative, I shall stand for the negative.*

Affirmativement, *avec affirmation, affirmatively.*

AFFLIGER, *to afflict, trouble, molest, grieve, vex, or torment.*

Cette affaire ne m'afflige pas moins

moins que vous, *this troubles me as much as it does you.*

La mort de son Pere l'a fort affligé, *his fathers death has afflicted him very much, has been a great trouble to him.*

S'affliger de quelque chose, *to be troubled for something, to be vex-ed about it.*

Affligé, *afflicted, molested, grieved, vexed, tormented.*

Affligé, abattu, *dejected, or cast down.*

Etre affligé, avoir de grandes afflictions, *être accablé de miseres, to be in great troubles.*

Je suis affligé de votre malheur, *I am sorry for your misfortune.*

Affligeant, fâcheux, *sad, grievous.*

Affliction, (f.) *affliction.*

Affliction d'esprit, *grief, trouble of mind.*

Affliction, infortune, *affliction, crosses, troubles, calamity.*

Je ressens votre affliction, *I am sensible of your affliction, of your troubles.*

AFFLUENCE, (f.) *affluence, abundance, store, fulness, plenty, flowing.*

Grande affluence de monde, *a great concourse of people.*

Affluence de paroles, *much speaking, verbosity, or talkativeness.*

Avec affluence, *abundantly.*

AFFOIBLIR, *to weaken, infeeble, make weak, feeble, or infirm, deprive of strength, take away the force or vigour of, to debilitate.*

La douleur m'affoiblit & m'empêche de parler, *my pain weakens me, and makes me that I cannot speak.*

La Vieillesse affoiblit les personnes, *old age makes people weak.*

S'affoiblir, *to grow weak, feeble, or infirm, to decay in strength.*

Mes forces s'affoiblissent, *my strength begins to decay.*

Affoibli, *weakened, infeeble, decay'd in strength.*

Affoiblissement, (m) *a weakening, infeebling, depriving of force, power, or strength.*

† S'AFFOLER la main, ou autre partie du corps, *to wound, bruise, or hurt fore his hand, or some other part of his body.*

S'Affoler, *faire une fausse couche, to miscarry, to bring forth before the time.*

Affolé, *wounded, bruised, sore hurt in his hand, or some other part of his body.*

Affolure, *blesure (f) a bruise, wound, or sore hurt.*

Affolure de femme enceinte, *the miscarriage of a woman with child.*

† AFFOURRAGER, *le betail, lui donner fourrage, to fodder cattle.*

Affourrage, *foddered.*

Affouragement, (m) *a foddering of cattle.*

AFFRANCHIR, *delivrer quelqu'un d'esclavage, de servitude, to enfranchise, or make one free, to give him his liberty, to deliver (or to discharge) him from bondage, or from servitude.*

Affranchir, *delivrer quelqu'un de quelques charges ou devoirs, to release (or rid) one from charge or annoyance.*

Affranchi, *affranchised, freed, or made free.*

Affranchi de servitude, *mis en liberté, franchised, made free, discharged (released, delivered) from bondage.*

Affranchi de charges, *freed from charge or annoyance.*

Un affranchi, *a freed man, a man that is made free, or that has got his freedom.*

Une affranchie, *a freed woman, a woman made free, or that has got her freedom.*

Le fils ou la fille d'un Affranchi, *one that is born of him that was once bound and is now free.*

Affranchisseur, *libérateur (m) an Affranchiser, or Freedom-giver.*

Affranchissement (m) *an enfranchising, or freeing.*

Affranchissement de servitude, *a discharging of (or delivering from) servitude.*

Affranchissement, *extention de quelque charge, a freeing of one from charge, an immunity.*

AFFREUX, *Afreusement.*

AFFRIANDER quelqu'un, *to allure, or inveigle one, to entice, or toll him on by fair, sweet, or plausible means.*

Affriandé, *allured, inveigled, enticed, or drawn on.*

Affriandement (m) *an alluring, inveigling, inciting, or tolling on by plausible or fair means.*

AFFRONT (m.) *an affront, wrong, or abuse offered to a mans face.*

Faire un affront à quelqu'un, *to abuse, or affront one, to his face.*

Recevoir un sanglant affront de quelqu'un, *to receive a grievous affront.*

Affronter quelqu'un, *chercher querelle avec lui, to contest, quarrel, or swagger with one, to pick a quarrel with him, to affront him.*

Affronter l'Enemi, *l'attaquer de front, to encounter, assault, or set upon the Enemy.*

Affronter quelqu'un, *le tromper, to cozen, gull, or deceive one impudently, openly, or to his face.*

Affronté, *affronted.*

Affronté, *attaqué de front, incommred, assaulted, or set upon.*

Affronté, *trompé, cozened, gulled, or impudently deceived.*

Affronteur (m.) *an affronteur, or abuser of people to their faces, a common swaggerer.*

Affronteur, *trompeur, an open (or publick) deceiver, beguiler, cheater, or coggng mate.*

AFFRONTAILLES (f.) *les confins de plusieurs fonds aboutissans aux cotés d'un autre fonds, the ends or corners of several grounds abutting upon another land.*

AFFUBLER, *to muffle, or wrap up in something, to hide, or shroud under clothes.*

S'Affubler de son manteau, *to wrap up himself in his cloak.*

Affublé, *muffled, or wrapped up, hid, or shrouded under clothes.*

Affublement, (m.) *a muffling, or wrapping up of one, a hiding or shrouding under clothes.*

AFFUST (m.) *the frame (or carriage) of a piece of Ordnance.*

Affuster un canon, *to furnish a piece of Ordnance with a frame or carriage.*

Affusté, *furnished (as a Canon) with a frame or carriage.*

Affutage, *Affutement, frames, carriages, or stocks for artillery.*

AFIN, *afin que, that, to the end that.*

Je dis ceci afin que vous ne pensiez pas que j'ai trouvé un Tresor, *this I say, that you may not think I found out a Treasure.*

Il fait cela, afin que chacun s'en aille, *he do's it, to the end that every one may be gone.*

* D

Afin

Afin de, *to, in order to; that, or to the end that.*

Il ne fait son devoir qu'à fin d'être loué, *he do's his duty but only to be praised.*

AFREUX, *gastly, horrid, fearful, terrible in look.*

Afreusement, *gastly, terribly, horribly.*

AFRODILLE, ou ache royale, sorte d'herbe, *the herb called affodil, or daffodil.*

† AGACER, provoquer quelqu'un, *to urge, or provoke one to anger, vex, or exasperate him.*

Agacer les dents, *to set the teeth on edge.*

Agacer, émousser, *to make dull or blunt.*

Le jus des fruits agace le tranchant du couteau, *the juice of fruits blunts the edge of a knife.*

Agacé, provoqué, urged, incensed, provoked, vexed, exasperated.

Des dents agacées, *teeth set on edge.*

Un couteau agacé, *a blunted knife.*

Agacement (m.) provocation, an urging, angring, provoking, exasperating.

Agacement des dents, *a setting the teeth on edge.*

AGARIC (m.) racine, espèce de drogue, *Agarick, a root in Samaria, that helps digestion.*

† AGASSE, V. Pie.

AGATHE, (f.) pierre précieuse, *an agate, a sort of precious stone.*

AGE, (m.) *age, years.*

Bas âge, *infancy, youth, tender years.*

Des mon bas âge, *from my Infancy.*

Age de discretion, *years of discretion.*

La fleur de l'âge, *the prime of ones years.*

Il est en la fleur de son âge, *he is in the very prime of his years.*

L'Age viril, *the age of manhood, the viril age.*

L'âge de porter les armes, *an age fit for military affairs.*

Il est hors d'âge de porter les armes, *he is past bearing arms.*

Elle est hors d'âge d'avoir des enfants, *she is past getting of children.*

Age avancé, *old age.*

Avancer en âge, *to grow old.*

Avancé en âge, *grown old.*

Etre sur l'âge, *to be old.*

Age decrepit, *a decrepit age.*

Etre en âge, *to be of age.*

Etre en âge de se marier, *to be marriageable, to be ripe for marriage.*

Quel âge avez vous ? *how old are you?*

J'ai l'âge de trente ans, *I am thirty years old, I am thirty.*

Un homme de cet âge doit être rassé, *a man of that age ought to be stayd.*

Les diverses sortes d' Ages sont l'Enfance, l'Enfance plus avancée, l'Adolescence, la Jeunesse, l'Age viril, la Vieillesse, & Decrepitude ; *the several sorts of Ages are the Infancy, Childhood, Adolescence, Youth (or young age) a mans Age, an old and decrepit Age.*

Age, siecle, *an Age.*

Agé, *aged, old.*

C'est un homme agé, *he is an old man.*

Il est plus agé que lui, *he is older than he.*

Il est moins agé que lui, *he is not so old, he is younger than he.*

Agé d'un an, *a twelve month old.*

Agé de deux, trois, quatre, cinq ans, *two, three, four, five years old.*

AGENCER, *to set in order, to place a thing finely.*

Agencer ses cheveux, *to order his hair.*

Agencer un mort dans sa biere, *to put a corps in a coffin.*

Agencé, *set in order, finely placed.*

Agencement (m.) *a setting in order, or placing of a thing finely.*

S'AGENOUILLER, se mettre à genoux, *to kneel, to kneel down, to fall upon his knees.*

S'agenouiller devant quelqu'un, se mettre à genoux devant lui, *humbly to intreat one upon his knees.*

Agenouillé, *kneeling, on his knees.*

*Agent. V. Agir.

S'AGGLUER à quelque chose, *to stick fast to something.*

as if glued together, to cleave to it.

Agglué à quelque chose, *that sticks fast to something, cleaving to it.*

AGGRANDIR, étendre, *to enlarge, to make greater or bigger.*

Aggrandir sa maison, *to make his house bigger.*

Aggrandir, exagérer une faute, *to aggravate, or exaggerate a fault.*

Aggrandir quelqu'un, l'élever aux Charges, à des Honneurs, *to make one great, to prefer, to advance him, to aggrandise him.*

Il s'est aggrandi, il s'est poussé & avancé dans les hautes Charges, *he has got to be a great man, and to be preferred to great places.*

Aggrandir quelqu'un, l'enrichir, *to make one rich, to enrich one with lands and possessions.*

Aggrandi, étendu, *enlarged, made greater or bigger.*

Aggrandi, élevé aux grandes Charges, *aggrandised, preferred to the greatest employs.*

Aggrandi, enrichi, *enriched, or made rich.*

Aggrandisseur (m.) *an enlarger, preserver, advancer.*

Aggrandissement (m.) *an enlarging, or making bigger.*

Aggrandissement, elevation aux Charges & aux Honneurs, *preferment, advancement.*

AGGRAVER, exagérer une faute, *to aggravate a fault, to make it greater.*

Aggraver, rendre plus pesant, *to make heavier.*

Aggravé, exagéré, *aggravated, made greater.*

Aggravé, rendu plus pesant, *made heavier.*

Aggravation, (f.) *aggravation.*

AGGREGER quelqu'un à quelque Corps, *to receive one into a Society.*

Aggrégé, *received into a Society.*

Un Docteur aggrégé, *one of the College of Physicians.*

Aggregation (f.) *a receiving of one into a Society.*

AGGRESSEUR (m.) *an aggressor, assailer, or assaulter, he that gives the onset, or first lay's hands on a weapon to do another hurt.*

Aggression, (f.) *an aggression, assault, or first setting on.*

AGIR, *to act, to be in action, to be a doing.*

Agir courageusement, se porter avec courage dans une affaire, *to act vigorously, to prosecute a business with a great deal of vigour.*

Un homme qui ne peut agir ni parler, *a man that can neither act nor speak.*

Il est bon d'agir par conseil là où la force paroît inutile, *it is good to act with prudence and counsel where a thing can't be done by force.*

Agir en Jugement, poursuivre quelqu'un en Justice, *to sue one, to have a Law-sute against one.*

J'agis par voie de Justice, & non par voie de force, *I act by way of Justice, and not by force.*

Il s'agit de votre vie, *your life is at stake.*

Il ne s'agit pas de cela, il n'en est pas question, *that is not our business.*

Agissant, actif, *active, nimble, stirring.*

La Vertu est bien agissante, *Vir-tue is very active.*

Agent (m.) *an Agent.*

Agile, agile, nimble, *active, quick.*

Agilité, (f.) *agility, nimbleness, activity, quickness.*

Agilement, *nimbly, quickly, with agility.*

AGITER, ébranler, secouer, *to toss, to agitate.*

Agiter une question, *to move a question.*

Il commença d'agiter en lui-même ce qu'il devoit faire, *he began to think in himself what he had best to do.*

Agité, *tossed, agitated.*

Etre agité de la Tempête, *to be tossed by the Tempest.*

Etre agité de diverses pensées, *to be tossed with many cares, or troublesome thoughts, to be uncertain what to do.*

Agitation (f.) *agitation, motion.*

Il est dans une continuelle agitation, *he is in a continual motion.*

AGNATION (f.) *le lien de consanguinité: entre les mâles descendans de même Pere, the bond of consanguinity betwixt*

males come of the same father.

AGNEAU (m.) *a lamb.*

Chair d'agneau, *lamb, or lambs flesh.*

Peau d'agneau, *a lambs skin.*

Agnelet, petit agneau (m.) *a lambkin, a little (or a young) lamb.*

Agnus Dei, *cire sacrée, a lamb made of holy wax.*

Agnus castus, sorte d'arbrisseau, *a kind of wiry or willow, commonly called Agnus castus, in English Park-leaves, Abrams' balm, chast or hemp-tree.*

AGONIE (f.) *abbois, agony, the state of a dying man.*

Agoniser, être à l'agonie, *to be at the point of death.*

Agonisant, *one being at the point of death.*

AGRAFE (f.) *a clasp, a hook.*

Un habit qui a des agrafes, *a suit of clothes with clasps.*

Agrafer un habit, *to make a sute with clasps.*

Agrafer quelque chose, la prendre avec un croc, *to grapple, or take hold of a thing.*

AGREER, être agreable à quelqu'un, *to please one, to be pleasing to him.*

Agree, approuver, *to like, to approve of.*

J'agree votre dessin, *I like your design, I do approve of it.*

J'agree votre excuse, je la trouve bonne, *I like your excuse.*

Agreez que je vous dise mon sentiment, *suffer me (give me leave) to tell you my mind.*

Agreeable, agreeable, pleasant, or pleasing, acceptable.

Cela m'est agreable, *it pleases me, I delight in it.*

J'aurai cela pour agreable, *I shall like it (I shall take it) well.*

Cela le rend plus agreable, *that makes it more pleasing.*

Il n'est rien de plus agreable à Dieu que la Charité, *nothing is more acceptable to God than Charity.*

Agreement, pleasantly.

Agrement (m.) *approbation, liking, approbation.*

Agrement d'un habit, *some ornament belonging to clothes.*

AGRENER un cheval, commencer à lui faire manger du grain, *to feed a horse with corn, to take up a horse or colt from grass, and infeed him with corn or provender.*

Agrené, *fed with corn, or grain.*

Agrenement de cheval, *the taking up of a horse or colt from grass to feed him with corn.*

† AGRELIER, rendre grêle, *to make thin, lean, small, or slender.*

Agrelli, *grown thin, lean, small, or slender.*

† AGRESTE, *rude, clownish, rustic.*

Ton humeur agreste me déplaît fort, *I hate your rusticall humour.*

AGRICULTURE (f.) *l'art de cultiver les Champs, husbandry, agriculture.*

Entendre bien l'agriculture, *to understand husbandry, to have skill in it.*

Se plaire (s'addonner) à l'agriculture, *to delight in husbandry, to be taken with it.*

Les anciens faisoient gloire de s'addonner à l'agriculture, *our Fore-fathers made pride of the art of husbandry.*

De grands hommes ont écrit de l'Agriculture, *there have been great men who did write of Agriculture.*

Agriculture, labourage, tillage.

† AGRIFER à quelque chose, *to take hold of something with nails or claws.*

AGRIOMOINE (f.) *sorte d'herbe, the herb called agrimony or liver-wort.*

AGRIPAUME (f.) *herbe champêtre, the herb called Mother-wort.*

AGUERRIR quelqu'un, *to make one warlike, or fit him for the wars, to train him up in martial discipline.*

Aguerri, *made warlike, fitted for the wars, trained up in martial discipline.*

AGUET; *as, être aux aguets, se tenir sur ses gardes, to go warily to work, to look to himself, to be wary, cautious, and circumspect.*

Être aux aguets, ou en embuscade, *to watch, dog, ly in wait (or ambush) for.*

Aguetter. V. Epier.

Ah ! qu'avez vous fait ? *What have you done ?*
 Ah ! que je suis mari de vous *How quitte, oh how sorry I am that I left you.*
 Ah ! mon fils, que faites vous ? *Oh ! my Son, what do you ?*
 Ah ! Dieu, que vois je ? *Oh ! God, what do I see ?*
 S'ACHEURTER à quelque chose, *to be at a stand, to find a scruple in something.*
 Acheurement (m.) *doubtfulness, suspicion.*

A I

AIDE, secours, aid, help, assistance, succour, relief, or support.
 Demander aide à quelqu'un, *to call to one for help.*
 Un Aide, a helper, an assistant.
 Aide de Camp, an Adjutant.
 Aide, Aide loyaux, Ottroy gratuit (lequel a de puis passé en Ottroy d'obligation) que les Vasseaux donnoient jadis à leur Seigneur feudal en ces trois cas ; 1. pour la rançon de sa personne, s'il avoit été fait prisonnier ; 2. pour faire passer Chevalier son fils aîné ; 3. pour marier sa fille aînée. *A Subsidy raised by the Tenants for their Landlord (if noble) in any of these three cases ; 1. for his ransom, if he had been taken prisoner in war, 2. to make his eldest Son a Knight, 3. to make a portion for his eldest Daughter.*
 Droit d'Aide, the Right that a noble Landlord has in some parts of France to exact such Subsidies of his Tenants upon the accounts aforesaid.
 Aide de Relief, the Fine paid by every Tenant unto his new mesnie Landlord, presently after the death of the old one, and towards the relief which he is to pay to the Lord Paramount.
 Aides, impôts, tributes, subsidy, loan, custom, or tax.
 Cour des Aides, a Sovereign Court, wherein all Causes that concern Subsidies or Taxes are heard and determined.
 Aider quelqu'un, *to help, aid, assist one.*
 La Fortune aide celui qui veut

s'aider, *Fortune help's him who's willing to help himself.*
 S'aider l'un l'autre, s'entr'aider, *to help one another.*
 Chacun s'aide comme il peut, *every one helps for himself as well as he can.*
 Aidez moi en cela, *help me therein, lend me an helping hand.*
 S'aider, se servir de quelque chose, *to use (to make use of) a thing.*
 Il s'aide de la main gauche aussi bien que de la droite, *he uses his left as well as his right hand.*
 Il ne peut pas s'aider de ses membres, *he is impotent, he cannot help himself.*
 Aidé, aided, helped, assisted.
 Aidé de votre faveur, *held up by your favour.*
 Je l'ai fait sans être aidé de personne, *I did it without any body's help.*
 Aidant ; as, Dieu aidant, *by Gods help, by Gods assistance.*
 AIGLE (f.) an Eagle.
 Aigle noirâtre, la plus petite de toutes, mais la plus vigoureuse, a kind of Eagle, called Saker.
 Aigle à la queue blanche, a kind of eagle supposed of some to be a Faulcon of the second kind having a whitish tail.
 Aigle Royal, de mediocre cor-sage, & de plumage roussâtre, a Royal eagle.
 Aigle de Mer, Orfraie, qui éprouve ses aiglons aux raions du Soleil, an Osprey, a Water (or Sea) eagle.
 Couleur d'Aigle, eagle-colour.
 Pierre d'Aigle, an Eagle-stone (found in the eagles nest) which being applied to the thigh of a woman in labour hasteneth her delivery.
 Port Aigle, Port-en-seigne, chez les Romains, the Standard-bearer among the Romans, who had in their Ensign the picture of an Eagle.
 Aiglette, petite aigle (f.) a small eagle.
 Aiglou (m.) le petit d'une aigle, an Eaglet, or young Eagle.
 AIGRE, eager, sharp, tart, biting, sour.
 Etre aigre, *to be eager, or sour.*
 Aigre doux, half sweet half sour,

that is between sweet and sour.
 Des paroles aigres, sharp words.
 Du metal aigre, brittle metal, metal that cannot be drawn or beaten in thin pieces (as some will) with a hammer.
 Un esprit aigre & fâcheux, a rough and churlish man.
 Aigrelet, Aigret, un peu aigre, somewhat tart, sharp, or eager.
 Aigrement, eagerly, sharply, tartly, bitingly, sourly, severely.
 Aigremoine (f.) sorte d'herbe, the herb called Agrimony, or E-grimony, and by some Liver-wort, because it is good for a diseased liver.
 Aigrette (f.) espece de heron blanc, ainsi appelée à cause de son cri aigre, a fowl very like a heron, but white; a crie (or dwarf) heron.
 Aigrette, panache d'aigrette, heron tops.
 Aigrette d'eau, jet d'eau, formé en aigrette, water spouting out in the form of a herons crest.
 Aigreur (f.) sharpness, tartness, eagerness, sourness.
 Aigreur de paroles, sharpness of words.
 Aigrir, rendre aigre, to make eager, sharp, sour, or tart.
 Aigrir quelqu'un, le fâcher, l'irriter, le faire mettre en colere, to provoke one to anger, to exasperate him.
 Aigrir la douleur, to renew a sore or grief.
 S'aigrir, devenir aigre, to become eager, sour, sharp, or tart.
 S'aigrir, se fâcher, to grow angry.
 Le mal s'aigrir, the pain grows worse.
 Aigri, devenu aigre, that is grown eager, sharp, tart, or sour.
 Un esprit aigri, one that is incensed, provoked, exasperated.
 AIGU, pointu, keen, sharp, small topped, or pointed.
 Un esprit aigu, a piercing wit.
 Un son aigu, a shrill sound, piercing ones ears.
 Une veuë aigue, a keen (or quick) sight.
 Aiguille (f.) a needle.
 La pointe d'une aiguille, the point of a needle.
 Le trou d'une aiguille, a needles eye.

Un

Un faiseur d'aiguilles, a needle-maker.
 Enfiler une aiguille, to thread a needle.
 Travailler de l'aiguille, to work needle-work.
 Aiguille de tête de femme, a pin (or bodkin) wherewith women trim up their hair.
 Aiguille de cadran, the stile (or gnomon) of a Dial, the shadow wherewith pointeth out the hours.
 Aiguille d'horloge, the hand of a clock.
 Aiguille, obelisque, a pyramide, a spire, an obelisk.
 Aiguille de Clocher, a Spire-steeple.
 Aiguille, poisson, a fish long small and smooth on the back, coloured between green and blue, called Picker-fish. Also a lesser kind of fish, whose back is long and sharp called by some Horn-back, or Horn-fish.
 Aiguillée, (f.) a needfull of thread.
 Employer son aiguillée, to work out a needfull of thread.
 Aiguillier (m.) couffiner à tenir des aiguilles, a needle-case, or a pin-cushion.
 Aiguillettes, (f.) points, for hose.
 Fer d'aiguillere, the tag of a point.
 Aiguillette ferrée, a tagged point.
 Nouer l'aiguillette à quelqu'un, to ty ones codpiece, to charm it so that he shall not be able to use his own wife, though he may use any other. Which impotency is supposed to come by the force of certain words uttered by the Charmer, while he ty's a knot, on the parties cod-piece point.
 Avoir l'aiguillette nouée, to be so bewitched as to be unable to use his wife, to want erection.
 Aiguilleter, to trust the points, or to ty with points.
 Aiguiletier (m.) faiseur d'aiguillettes, a maker of points.
 Aiguillon (m.) a goad, sting, spur, or sprick, any thing that stirs, urges, or spurs one forward.
 Armé d'aiguillons, full of pricks.
 Planter l'aiguillon, to sting, to thrust in his sting.
 La Gloire est un Puissant aiguillon pour se porter à la Vertue, honour is a mighty thing to spur one to Virtue.

Aiguillonner un bœuf, to prick an Ox to make him go forward, to goad him, or prick him with a goad.
 Aiguillonner quelqu'un, l'inciter, to urge one, or to spur him on.
 Aiguillonné, pricked, urged, or spurred.
 Aiguillonneur (m.) a pricker, stinger, or urger.
 Aiguillonnement (m.) a pricking, stinging, urging.
 Aiguiser, to whet, make sharp, or set an edge on.
 Aiguiser un couteau, to whet a knife.
 Aiguiser l'appetit, to whet the stomach.
 Le bon vin aiguise l'esprit, good wine whets the wit.
 Aiguisé, whetted, or made sharp, whereon a good edge is set.
 Aiguiseur (m.) he that whets, or makes a thing sharp.
 Aiguisement (m.) the whetting, making sharp, or setting a good edge on something.
 Aiguisement de couteau, the whetting of a knife.
 AIGUADE (f.) a watering, or taking in of fresh water for a Sea-foeing.
 Aiguier (f.) an ewer.
 AIL, (m.) garlick.
 Tête d'ail, a head of garlick.
 Fait d'ail, made of garlick.
 Pain froité d'ail, bread rubbed with garlick.
 Sentir l'ail, to smell of garlick.
 AILE (f.) a wing.
 Avoir des ailes aux pieds, to have wings at his feet.
 Rongner les ailes à quelqu'un, to weaken one, or to pull him down, to bring him under, to keep him low or short.
 Il ne bat plus que d'une aile, il est ruiné, he is gone, he is undone, he has but one string left to his bow.
 Il ne bat plus que d'une aile, c'est fait de lui, c'est un homme mort, he is a dead man, a dying man.
 Il en tirera pié ou aile, he will carry away either leg or wing, either more or less, one part or another of it.
 On ne peut pas voler sans ailes, one cannot fly without wings, it is impossible to compass great matters without means.

Donner les Ailes (ou les Aillées) à un Cheval, to give a horse the head, that he may run the faster.
 Aile, côté, flanc d'une Armée, the Wing of an Army.
 L'Aile droite & l'Aile gauche, the right and left Wing.
 Aile, winged, that hath wings.
 Aileron, (m.) bout d'aile, the end of a wing.
 Ailerons, Ailerettes de poisson, the fins of fishes.
 AILLEURS, elsewhere, some-where else, otherwhere, in another place or matter.
 Je suis ailleurs, I am in another place.
 J'irai ailleurs, I shall go to another place.
 Je viens d'ailleurs, I come from another place.
 D'ailleurs, en outre, moreover, besides.
 Par ailleurs, through another place.
 AIMER, to love, to like well.
 Aimer quelqu'un tendrement, to love one tenderly.
 Aimer quelqu'un ardemment, éperdument, passionnement, to be passionate for one, to love him passionately.
 Je vous aime de tout mon cœur, parfaitement, autant qu'il se peut, I love you with all my heart, I love you intirely.
 Je vous aime si fort, que je ne pense qu'à vous rendre service, qu'à vous faire du bien, I love you so well, that I am always contriving how to gratify you.
 Se faire aimer de quelqu'un, to get ones love and affection.
 C'est trop aimer quand on en meurt, they love too much who die for love. Whereas the English has it, Love me little and love me long.
 Aimer en lieu haut, cd. aimer une personne de haute condition, to love (or be in love with) a person of great quality.
 Il aime à voir danser, he loves to see dancing.
 Jamais maître n'aima levrier, That is, a Churl never cared for a Gentleman.
 Qui bien aime bien châtie, he roughly punishes that loves thoroughly.
 Le Paresseux aime bien la besongne faite, the sluggard loves things done to his hand.
 Qui m'aime aime mon Chien, Love

me, and love my Dog.
Aimer mieux, to love (or to chuse) rather.

Aimer mieux l'honnête que le délectable, to chuse rather that which is good than that which is delightful.

Je l'aime de vous, ou je vous jurerai raison, I do pledge you.

Aimé, loved, beloved.

Bien aimé, well beloved.

Bien aimé de ses Voisins, well beloved of all his Neighbours.

On n'oublie pas aisément ce que l'on a aimé parfaitement, sound love is not soon forgotten.

Le dernier venu est le mieux aimé, he is best thought of that comes last, a new friend makes the old forgotten, the last Suitor wins his Mistress.

Aimable, lovely, amable, to be loved.

C'est une femme fort aimable, she is a most lovely woman.

Etre d'un naturel doux & aimable, to be of a sweet and kind nature.

Aimablement, in a lovely manner.

Aimant (m.) pierre qui attire le fer, a load-stone, a stone that hath the property to draw iron unto it.

Frotter une aiguille d'aimant, to rub a needle with a load-stone.

Aimanté, frotté d'aimant, rubbed with a load-stone.

Amant (m.) a suitor, wooer, sweet heart, or gallant.

Les piques des Amans sont un renouvellement d'amour, the falling out of Lovers is the renewing of love.

Amante (f.) a woman that is courted in order to marriage.

Amateur (m.) qui aime quelque chose, a lover of something.

Amateur de la sagacité, a lover of wisdom.

Amateur des nouveautez, a lover of novelties.

Ami (m.) a friend.

Etre ami de quécun, to be ones friend.

Un vrai ami, un ami de cœur, a true, or a hearty friend.

Un ancien ami, an old friend.

C'est mon ancien ami, he is my good old friend.

Vous êtes le cher ami de mon cœur, you are my dear and most intimate friend.

Se faire ami de quécun, to get a

mans friendship, to get his love, to make him a friend to ones self.

Il faut avoir mangé plusieurs muids de sel avec son ami avant que d'en être entièrement assuré, one needs have eaten many measures of salt with his friend before he can be sure of him.

Il n'est pas si aisé de faire un ami qu'il est aisé de le perdre, a friend is not so soon gotten as lost.

Un ami veille pour l'autre, one friend ever watches (or cares) for another.

Le decédé n'a point d'ami, & le malade n'en a qu'un demi, the dead have no friends, and the sick but faint ones.

La longue absence fait qu'on change d'ami, long absence soon forgetten.

On ne peut avoir trop d'Amis, one cannot have too many Friends. Which is true enough, if friends be faithful and discreet.

Parons sans amis, Amis sans pouvoir, pouvoir sans vouloir, vouloir sans effet, effet sans profit, profit sans vertu, ne vaut pas un zett, Kindred without friends, friends without power, power without will, will without effect, effect without profit, profit without virtue, is not worth a straw.

Qui prête à l'Ami perd au double, he that lends his friend money makes a double loss, for he loses both friend and money.

Il ne faut pas tenir pour bon Voisin un Ami de table & de vin, never count that man a good friend who loves you for your cheer.

For when you have need of him, or when your Table grows needy, he will be sure to give you the slip.

On conoit l'Ami au besoin, c'est au tems de l'adversité que l'on conoit les Amis, a Friend is never known till one have need.

Je n'ai point de plus grand Ami au Monde que celui là, I have no greater Friend in the World than he.

Servir quécun en Ami, to do one a friendly office.

Vivre en Ami avec quécun, to live friendly with one.

Je suis ami des hommes doctes, I am a friend to learned men.

En Ami, Friend-like, or like a friend.

mans friendship, to get his love, to make him a friend to ones self.

Amie (f.) a friend.

Elle est ma bonne amie, she is my very good friend.

M'amie, my dear heart.

Amiable, amiable, lovely, friendly.

Amialement, ou à l'amiable, friendly, lovingly.

Composer à l'amiable, to make a friendly composition with one.

Que ne vous mettez vous en état de terminer cette affaire à l'amiable, plutôt que de la porter ainsi dans l'aigreur & dans les extremitez? Why do not you rather go about to make a friendly agreement, than to carry on the business with so much eagerness to the last extremity?

Amitié (f.) amity, friendship, love, kindness, good will, affection.

Contracter (faire, nouer) amitié avec quécun, to make friendship with one.

Acquerir (gagner, s'insinuer en) l'amitié de quécun, se le rendre ami, to get, to compass ones friendship.

Tâcher de gagner l'amitié de quécun, to endeavour to get ones friendship.

S'insinuer dans son amitié, to serve himself into his favour.

Entretenir une amitié, to cultivate (to keep, or improve) a friendship.

Rompre amitié, to break off friendship.

Renouer amitié, se remettre en l'amitié de quécun, to be reconciled together, to be friends again.

Les avantages qui naissent de l'amitié sont si grands que je ne saurois les expliquer, so great are the benefits arising from friendship, that I cannot express them.

Amitié, plaisir, service, faveur, a kindness, or favour.

Faites moi cette amitié, do me that kindness.

Le Duc fit mille amitiés à cet homme, the Duke shew'd him an infinite deal of kindness.

Amour (m.) love, kindness, affection.

L'Amour est un mouvement de l'appetit, par lequel l'ame s'unir à ce qui lui semble bon ou beau, Love is a motion of the appetite

petite, whereby the soul unites it self to that which it thinks good or fair.

L'Amour de la Patrie, the love one has for his Country.

L'Amour qu'on a pour les femmes, the love one hath for women.

Mon amour, mon cœur, my dear love, my dear (my sweet) heart.

Il ne veut pas nous declarer ses Amours, he won't discover his Mistresses to us.

Vous êtes l'objet de mon amour & de ma passion, you are the Object of my love and of my passion.

Avoir de l'amour pour quécun, to love one, to have a tender love for him.

L'amour que je vous porte est si grand qu'il ne sauroit l'être d'avantage, qu'aucun affront n'est capable de me le faire perdre, the love I have for you is so great that it cannot be greater, that no affront can make me lose it.

Un esprit bien fait n'a de l'amour que pour les choses honnêtes, a well-bred man has no love but for honest things.

Etre transporté d'amour, to be transported with love.

S'il a quèque peu d'amour pour vous, if he has any love for you.

Donner de l'amour, to cause (to beget) love.

Faire l'amour, to make love.

Il est coëffé de l'amour de cette femme, he is smitten by her.

Amour reciproque, mutual (or reciprocal) love.

Amour deshonnête, a dishonest love.

Des Livres d'Amour, Love-books.

Amour de Putain feu d'étroupe, a Whores love is but like a straw fire.

Amour & Seigneurie ne se finissent jamais compagnie, Love and Lordship never held company together.

Non bene conveniunt, nec in una sede morantur Majestas & Amor.

Amour fait beaucoup, mais l'Argent fait tout, Love do's much, but Money do's all.

L'Amour, la Toux, & la Galle ne peuvent pas se cacher, Love, Cough, and Scab cannot be hidden.

petite, whereby the soul unites it self to that which it thinks good or fair.

L'Amour de la Patrie, the love one has for his Country.

L'Amour qu'on a pour les femmes, the love one hath for women.

Mon amour, mon cœur, my dear love, my dear (my sweet) heart.

Il ne veut pas nous declarer ses Amours, he won't discover his Mistresses to us.

Vous êtes l'objet de mon amour & de ma passion, you are the Object of my love and of my passion.

Avoir de l'amour pour quécun, to love one, to have a tender love for him.

L'amour que je vous porte est si grand qu'il ne sauroit l'être d'avantage, qu'aucun affront n'est capable de me le faire perdre, the love I have for you is so great that it cannot be greater, that no affront can make me lose it.

Un esprit bien fait n'a de l'amour que pour les choses honnêtes, a well-bred man has no love but for honest things.

Etre transporté d'amour, to be transported with love.

S'il a quèque peu d'amour pour vous, if he has any love for you.

petite, whereby the soul unites it self to that which it thinks good or fair.

L'Amour de la Patrie, the love one has for his Country.

L'Amour qu'on a pour les femmes, the love one hath for women.

Mon amour, mon cœur, my dear love, my dear (my sweet) heart.

Il ne veut pas nous declarer ses Amours, he won't discover his Mistresses to us.

Vous êtes l'objet de mon amour & de ma passion, you are the Object of my love and of my passion.

Avoir de l'amour pour quécun, to love one, to have a tender love for him.

L'amour que je vous porte est si grand qu'il ne sauroit l'être d'avantage, qu'aucun affront n'est capable de me le faire perdre, the love I have for you is so great that it cannot be greater, that no affront can make me lose it.

Un esprit bien fait n'a de l'amour que pour les choses honnêtes, a well-bred man has no love but for honest things.

Etre transporté d'amour, to be transported with love.

S'il a quèque peu d'amour pour vous, if he has any love for you.

Donner de l'amour, to cause (to beget) love.

Faire l'amour, to make love.

Il est coëffé de l'amour de cette femme, he is smitten by her.

Amour reciproque, mutual (or reciprocal) love.

Amour deshonnête, a dishonest love.

Des Livres d'Amour, Love-books.

Amour de Putain feu d'étroupe, a Whores love is but like a straw fire.

Amour & Seigneurie ne se finissent jamais compagnie, Love and Lordship never held company together.

Non bene conveniunt, nec in una sede morantur Majestas & Amor.

Amour fait beaucoup, mais l'Argent fait tout, Love do's much, but Money do's all.

L'Amour, la Toux, & la Galle ne peuvent pas se cacher, Love, Cough, and Scab cannot be hidden.

petite, whereby the soul unites it self to that which it thinks good or fair.

L'Amour de la Patrie, the love one has for his Country.

L'Amour qu'on a pour les femmes, the love one hath for women.

Mon amour, mon cœur, my dear love, my dear (my sweet) heart.

Il ne veut pas nous declarer ses Amours, he won't discover his Mistresses to us.

Vous êtes l'objet de mon amour & de ma passion, you are the Object of my love and of my passion.

Avoir de l'amour pour quécun, to love one, to have a tender love for him.

L'amour que je vous porte est si grand qu'il ne sauroit l'être d'avantage, qu'aucun affront n'est capable de me le faire perdre, the love I have for you is so great that it cannot be greater, that no affront can make me lose it.

Un esprit bien fait n'a de l'amour que pour les choses honnêtes, a well-bred man has no love but for honest things.

Etre transporté d'amour, to be transported with love.

S'il a quèque peu d'amour pour vous, if he has any love for you.

Donner de l'amour, to cause (to beget) love.

Faire l'amour, to make love.

Viellies Amours & vieux Ti-fons s'allument en toute saison, old Love and Brands are kindled at any time.

Il n'est rien de tel que les premières Amours, there is no love to the first, the first love is the safest.

Amour, Jeu d'Amour, an Italian game, called the Play of Love, where one holds up his fingers, and the other turning away gives a guess how many he holds up.

Pour l'Amour; as, Faites cela pour l'amour de moi, do that for my sake.

Je le ferai pour l'amour de lui, I'll do it for his sake.

L'Amour, le Dieu de l'Amour, Cupid, the God of Love.

S'Amouracher, devenir follement amoureux de quèque personne, to fall foolishly in love with one.

Amouraché d'une fille, fallen in love with a maid.

Amouragement (m.) a falling in love with one.

Amourettes (f.) folles amours, love tricks.

Tu croyois que c'étoit quèque amourette, you took it to be some love-trick.

Amoureux, plein d'affection, amorous, fond, full of love.

Il a un naturel amoureux, he is of an amorous nature.

Etre amoureux d'une femme, to be in love with a woman, to be smitten.

J'en serois amoureux si elle n'étoit trop amoureuse de moi, I could love her if she were not altogether so fond of me as she is.

Etre amoureux de quèque chose, to be in love with a thing, to like it mighty well, to be fond of it.

J'en suis tout à fait amoureux, I am quite in love with it.

Amoureusement, lovingly, kindly, affectionately.

AINE, (f.) partie du corps qui joint la cuisse au ventre, the groin, that part above the privy member of man or woman.

AINE, eldest, first-born.

L'ainé des deux, the elder of the two.

Il est mon frere ainé, he is my elder brother.

Elle est sa fille ainée, she is his eldest daughter.

Ainefle (f.) elder'ship, the being

eldest, or first born.

Le droit d'Ainefle, the birth-right.

AINSI, de cette sorte, so, thus, after this manner.

C'est ainsi qu'il faut le faire, just so it must be done.

Est ce ainsi que vous étudiez? do you study no better?

Ainsi vous ne devez rien craindre, so you need not fear any thing.

Ce qu'étant ainsi, which being so, or which being thus.

Pofons que cela soit ainsi, suppose it be so.

Est ce ainsi tout de bon? is it so indeed?

Ainsi soit il, so be it.

Il est ainsi fait, c'est là son humeur, that's his temper, his nature, his humour.

On est ainsi fait, such is the genius of this age.

Ansique, comme, as, even as.

Ainsi que je le conçois, as I apprehend it.

Il est ainsi que vous dites, it is so as you say.

Je fais ainsi que font les plus sages, I do as the wisest men do.

AJOINDRE, to adjoin, to put (or add) unto.

Ajoint, (m.) compagnon d'office, an assistant, associate, fellow, companion in a place or office.

Ajoint, en fait d'Information, he that informs with another, a fellow informer.

Ajoint, circonstance, adjunct, or circumstance.

Ajonction, addition, (f.) adjunction, addition, or joining unto.

Ajonction, en fait de procez, a partaking with an Accuser or plaintiff.

Demander l'ajonction du Procureur du Roi en sa Cause, to demand the Kings Solicitors adjunction (or assistance) in his cause.

AJOURNER quécun, to warn one to appear, to cite (or summon) him.

Ajourné, warned to appear at a certain day, cited, summoned.

Ajournement (m.) a warning given one to appear at a certain day, the Summons or Process whereby a Party is so warned.

AJOUTER, to add.

Ajoû-

Ajouter une chose à une autre, to add one thing to another.

On ne peut rien ajouter à son affection, nothing can be added to his affection.

Ajouter crime sur crime, to add crime upon crime.

Ajouter à la vérité, to add to the truth.

Ajouter foi aux paroles de quelqu'un, to believe what one says, to give credit to it.

Ajouter, added.

AIR, (m.) the Air.

Les Oiseaux de l'Air, the birds of the Air.

Donner entrée à l'air, to let in the air.

Tirer un mousquet en l'air, to let off a gun into the air.

Voulez tirez en l'air, vous travaillez en vain, you labour in vain.

Faire des propositions en l'air, to propound foolish (or idle) things.

L'Air de quelque lieu, the air of a place.

Un air pur & subtil, pure air.

Un air épais & grossier, a thick and gross air.

Un bon air, un air doux, agreeable, benign, a good, sweet, and wholesome air.

L'air y est si doux & si temperé que toute l'année n'est qu'un continuel Printemps, there the air is so sweet and so temperate that the whole year is a continual Spring.

Un mauvais air, bad air.

Cet air ne m'est pas bon, this air is not good for me, it does not agree with me.

Air, fraîcheur, a cool (or fresh) air.

Allons prendre de l'air aux champs, let us go and take some fresh air in the fields.

Coucher la nuit dehors en plein air, to be all night abroad in the open air.

Air, maniere d'agir, a way, or manner of doing a thing.

Il a été élevé à l'air de la Cour, he was brought up after the Court way, he was bred a Courtier.

Cela sent l'air de la Cour, that is Court-like, that smells of the Court.

Elle avoit de l'air du Monde, she had a handsome (she had a genteel) carriage.

L'air dont il parle montre af-

sez qu'il est fâché, il parle d'un air qui fait bien voir qu'il est fâché, he shows by his way of speaking that he is really angry.

Dire quelque chose d'un air libre & enjoué, to say a thing freely and in a facetious way.

Faire les choses d'un bel air, to do things gallantly, honourably.

Danser d'un bel air, to dance briskly, bravely.

Danser d'un air dégagé, to have a free way of dancing, to dance handsomely.

S'habiller d'un bel air, to wear rich clothes.

Air de visage, the air of one's face, his look, or his aspect.

Il a un air fort modeste, he has a modest look with him.

Un enfant qui a bon air, a pretty child, a lovely child.

Un air galant, libre, aisé, dégagé, a gallant look.

Air de manège, a way of curvetting a horse, in horsemanship.

Air de bas manège, as when the horse bears down his head.

Air de haut manège, as when a horse flies up and is half in the air.

Air de musique, a tune, or an air in music.

Un Air, une chanson, a song.

L'air d'une chanson, the tune of a song.

L'air que vous venez de chanter est grave & mélancolique, the tune that you sung just now is a grave and melancholy tune.

Au contraire, c'est un air tout à fait gaillard, nay, tis a very merry tune.

J'ai fait l'air, & lui les paroles, I made the tune, and he the song.

Aérer une Chambre infecte, to let the air into a noisome room.

Aéré, airy, that has air enough let into it.

Aérien, that belongs to the air.

AIRAIN, (m.) brass.

Mine d'airain, a brass mine.

Ouvrier en airain, he that works in brass.

Ouvrage d'airain, any thing that is made of brass.

Ouvroir en airain, the place where brass is washed or fined.

Rouille d'airain, the green rust of brass.

Pierre calamine dont on tire

l'airain, brass-ore, a stone out of which brass is tried.

AIRE (f.) place pour bâtir, a plot of ground intended to be built upon.

Aire, pour battre le blé, a threshing floor.

Celui qui bat le blé dans l'aire, a thresher.

Aire, nid d'oiseau de proie (en termes de Fauconnerie) a nest of hawk.

Aire, cercle de lumière paroissant autour de quelque Astre, a round circle about a Star.

Aire, lis, rum de vent, opposition diamétrale des huit principaux vents, the Winds in a compass opposite to one another.

Aller en aire de vent, voguer en droit fil de vent, to sail with a good wind.

Airer, nicher, to make a nest, or airy.

AIRELLE, (f.) sorte d'arbrisseau, the Shrub that produces berries called whortle-berries, or win-berries.

AIS, (m.) a board.

Paver d'ais, to floor with boards.

Aisseau (m.) petite planche dont on couvre les toits, a lath.

AISCEAU (m.) petite hache, a chip-axe, or one-handed plane axe, wherewith Carpenters bew their timber smooth.

AISE, (m.) plaisir, ease, comfort, pleasure.

Les aises de la vie, the comforts of this life.

Chercher ses aises, to seek after (to mind, or to follow) his pleasures.

Prendre ses aises, to take his pleasures.

Etre à son aise, to be at ease.

Vous êtes à votre aise, vos affaires vont bien, you are well to live, or to pass, you are in a thriving way.

Vivre à son aise, to live comfortably, to be warm, or well-lined, to have wherewithall to live contentedly.

A la veüe de la mort, & dans l'aise de la victoire, je pensois à vous, I even thought of you when my mind was taken up, both with the sight of death, and the joy of a victory.

Je suis ravi d'aise (ravi de joie) lors que je vous vois, I am overjoy'd whenever I see you.

Vous

Vous le ferez à votre aise, you will do it easily, or with ease.

Aise, adj. glad, or well-pleased.

Je suis bien aise de vous voir, I am very glad to see you.

Aisé, facile, easy, facile.

Il n'est rien de plus aisé, there's nothing more easy.

Il est aisé de le dire, it is an easy thing to say.

Mal aisé, difficult.

L'Amitié doit être plus aisée, ou plus libre, friendship ought to be freer.

Aisé, qui vit à son aise, one that is well to live, a rich man, a man that has a good estate.

Aisement, easily, with ease, or with facility.

Mal-aisément, hardly.

* Aisseau. V. Ais.

AISELLE (f.) the axmhole.

AISSIEU (m.) an axeltree.

AJUSTER, égaler une chose à une autre, to adjust, to fit, or march fitly, to dispose orderly several things together.

Ajuster ses cheveux, to put his hair in order.

S'ajuster, s'accorder, to agree.

Votre humeur s'ajuste parfaitement bien avec la sienne, your humour and his agree mightily well.

Vos paroles ne s'ajustent pas bien avec vos actions, your expressions do not agree very well with your actions.

Ajusté, adjusted, fitted, fitly matched, orderly disposed.

Des cheveux bien ajustés, hairs that stand in good order.

Bien ajusté, bien vêtu, that wears good clothes.

Un discours bien ajusté, a fine (or a neat) discourse, a well-trimmed discourse.

Ajustement (m.) an adjusting, fitting, or matching fitly, an orderly disposing of several things together.

Ajustement, proportion, ornament, fearefulness, gallantriness.

Les Dames se trouverent à cette Solennité dans un ajustement magnifique, the Ladies came to that Solemnity in a most sumptuous attire.

ALAIGRE, &c. V. Alle-

gre.

ALAITER un enfant, lui donner la mammelle, to give a child suck.

Alaité, that has suck given to.

Alaitement (m.) a giving of suck.

ALAMBIC (m.) an Alembick, or Still.

Alambiquer des herbes ou des fleurs, to distill herbs and flowers through an alembick.

S'alambiquer l'esprit & la cervelle, to trouble his mind about something, to puzzle himself about it.

Alambiqué, distillé par un alembic, distilled through a lembick.

† SALANGOURIR, to languish, faint, grow feeble or weary, to fail in strength, to decay in vigour.

ALARME, (f.) cri aux armes, an alarm, an alarm.

Sonner l'alarme, to sound the alarm.

Crier alarme, donner l'alarme, to give an alarm.

Une fausse alarme, a false alarm.

Alarme, peur, frayeur, fear, trembling, consternation.

Prendre l'alarme, s'alarmer, to be alarmed, or affrighted, to be in a great consternation or fear.

Sur un faux bruit la Ville a pris l'alarme, a false rumour alarmed (frighted) the whole Town.

Alarmer quelqu'un, lui donner l'alarme, to give one an alarm, to alarm, or affright him.

S'alarmer, to be alarmed, to be frightened.

Alarmé, alarmed, frightened.

ALBATRE, (f.) espèce de marbre blanc, alabaster stone, a certain kind of hard marble, of a very clear colour, found especially about Thebes in Egypt.

† ALBERGE, & Albercier. V. Pavie.

ALBREN (m.) petit canard sauvage, a little wild duck.

Albrené, chasser aux albrens

to go a ducking, or to hunt the wild duck.

Albrené, (terme de chasse) froissé, that hath his feathers broken.

ALCAKENG, sorte d'herbe. V. Alouque.

ALCHIMIE (f.) Alchymie, or Alchemy.

Alchimiste (m.) Alchymist, or Alchemist.

ALCORAN (m.) livre de la Loi de Mahomet, Alcoran, the Turks Law.

ALCOVE (m.) an Alcove, or withdrawing place in a Chamber for a secretly bed.

ALCYON (m.) sorte d'oiseau, halcion, a Sea-bird, that lays her eggs on the Sea-sands. She is a little bigger than a Sparrow, her feathers of purple colour mixt with white, her neck long and small, her bill green, long, and slender. It is taken by some for the Kings-fisher.

Jours de bonace, pendant lesquels l'Alcyon couve ses œufs, the Halcion days, quiet and calm times. For it is said, that when she layeth, be the Sea never so stormy, it becomes presently calm, until the young be hatched and brought up, which is the space of forty days.

* Alegresse. V. Allegresse, under Allegre.

ALEMBIC, &c. V. Alembic.

ALENE, (f.) Instrument de Cordonnier, an awl, a Shoemaker's awl.

Alene, sorte d'herbe, nard, pepperwort.

ALENTIR, &c. V. Ralentir.

ALEU; as, franc aleu, un fonds franc de toute charge, a free-hold, or a free tenure which holds of no man, and for which no service nor fine is due to any.

Alodial, free from rents, fines, or services.

ALEXANDRE, ou persil d'Alexandre, herbe de Jardin, the herb called Alexanders, or All-sauanders.

ALEZAN, roux, of a sorrel colour.

Un Cheval alezan, a sorrel Horse.

ALGARADE (f.) insulte, an insult, an outrageous mocking or scurving, a reproaching in words.

Il m'a fait plusieurs aigaraides, *he has made me many an insult, he has made many an attempt upon me.*

ALGEBRE (f.) the art of equation, or of figurative numbers, an art consisting both of Arithmetick and Geometry.

ALGUE (f.) herbe croissant dans l'eau, *Sea-weed, an herb growing on the Sea-shore, or in the Sea, having leaves like lettuce.*

ALIBI (en termes de droit) absence alleguée pour se justifier, *the being in another place than was objected.*

Alleguer & prouver son alibi, *to alledge and evidence for his justification his being elsewhere when the fact was committed.*

Alibi forein, excuse frivole en fait de procez, *craffy shift, cunning evasion or appeal, used for the avoiding of an accusation, or delaying of an action.*

ALIENER un champ, le vendre, *to sell (pur, make) away a field, to alienate it.*

Aliéné, alienated, sold (made) away.

Aliéné, mal affectionné, offended, or angry with one.

Pourquoi vous êtes vous aliéné de moi? pourquoi me voulez vous mal? *Why are you turned against me? why are you so averse from me?*

Il est aliéné de toute feintise, *he is a stranger to all dissimulation on whatsoever.*

Alienation (f.) an alienation, a selling, putting, or making away.

ALIGNER quelque chose, *to draw or square out by line, to set in a just line, or make straight as a line.*

Aligné, made straight as a line, set in a just and direct file, drawn or squared out by line and level.

Des arbres alignés en echiquier, *trees set by the line, and in an equal distance from one another.*

Alignement (m.) a making straight as a line, a setting in a just line, a drawing or squaring out by line and level.

Prendre les alignemens d'une Porteresse qu'on veut bâtir, *to make a draught of a Fort that is to be built.*

ALIMENT (m.) food, sustenance, nourishment.

Quel aliment prenez vous pour vous bien porter? *What nourishment take you to keep your self in health?*

Alimenter. V. Nourir.

ALISIER (m.) sorte d'arbrisseau, *the lute-tree, of the fruit whereof if a man do eat he presently forgets his own Country.*

ALLAITER. V. Alaiter.

ALLECHER quelqu'un, l'inciter (ou l'attirer) à faire quelque chose, *to allure, or incite one, to get, incite, tempt, draw him on to do something.*

Allechement (m.) an allurement, incitement, inticement, bait, temptation.

* Allée. V. Aller.

* **Allegation**. V. Alleguer.

ALLEGUER une charge, la rendre plus legere, *to lighten a burden, to make it lighter.*

Alleguer la douleur de quelqu'un, *to lessen a mans pain, to allay it, to alleviate it, or to ease him of it.*

Allegé, lightened, or made lighter, *allay'd, eased, alleviated.*

Je me sens allegé lors que je m'entretiens avec vous, *I feel my self much better when I have your company.*

Allegement (m.) a lightning, disburdening, easing, allaying, comfort.

Si vous desirez que ma peine soit allegée, c'est là mon plus grand allegement, *if you desire that I should be eased, that's my greatest comfort.*

ALLEGORIE (f.) an allegory, a dark speech.

Allegorique, allegorical.

ALLEGRE, cheerful, merry, joyful, brisk.

Allegresse (f.) alacrity, cheerfulness, mirth, joyfulness of heart.

Allegrement, cheerfully, gladly, merrily.

ALLEGUER, to allege, to produce an evidence or authority for the proof of a thing.

Alleguer un Auteur, *to produce an Author.*

Alleguer des Témoins, *to produce Witnesses.*

Alleguer son Droit, *to produce his Right.*

Alleguer faux, *to bring false proofs.*

Allegué, alledged, brought in, produced.

Une chose alleguée, *a thing alledged.*

Allegation (f.) an allegation.

ALLER, marcher, to go, to march, to walk.

Aller, marcher devant quelqu'un, *to go, to walk before one.*

Aller devant, je vous suivrai, *go before, I shall follow you.*

Laissez aller, let him go.

Aller voir quelqu'un, *to go to see one, to go to make him a visit.*

Aller le pas, *to pace it, or go a foot pace.*

Aller d'un bon pas, *to go fast, to walk apace.*

Aller ion chemin, *to go his way.*

Aller son grand chemin, aller rondement, *to deal honestly, to have no by-ways to cozen others.*

Aller à rebours, *to go the wrong way.*

Aller contre le fil de l'eau, *to go against the stream.*

Aller & venir, *to go hither and thither, to go and come.*

Je ne ferai qu'aller & venir, *I will not stay, I shall be back again presently.*

Il ne fait qu'aller & venir, *il court toujours, he does nothing but run up and down.*

Aller à pié, *to go afoot.*

Aller à cheval, *to go on horseback.*

Aller à cheval sur un bâton, *to ride upon a stick, as if it were a horse.*

Aller par Mer & par Terre, *to go by Sea and Land.*

Aller par eau, *to go by water.*

Aller à travers champs, *to wander, to go wandring out of the road.*

Aller à glissades, *to go slipping and sliding along.*

Aller d'un pas ferme, *to go steadily and surely, with just footing.*

Aller en arriere, *to go backward.*

Aller à tâtons, *to go groping along.*

Aller bellement, & sans faire bruit, *to go softly, to go gingerly.*

Aller vite, *to go fast, to make haste.*

Où allez vous si vite? *whether go you so fast?*

S'en aller, *to go away, to depart, to be gone.*

S'en aller demeurer en un autre lieu, *to go to live in another place.*

S'en

S'en aller dormir, *to go to sleep, to go to bed.*

S'en aller par terre, tomber, *to be ready to fall.*

Il va sortir, *he is just a going out.*

Il alloit rendre l'ame, *he was ready to give up the ghost.*

Il s'en va être le plus infortuné des hommes, *he is going to be a most miserable man.*

Aller au devant de quelqu'un, *to go to meet one.*

Je suis allé au devant de mon Pere, *I went to meet my Father by the way.*

Aller au devant des desseins de ses Enemis, *en prevenir l'effet ou l'exécution, to prevent the designs of his Enemies.*

Comment vont vos affaires? *how do your business go on?*

Nos affaires vont mal, *our business are in a sad case.*

L'affaire va de la sorte, *so it is.*

Comment va la santé? comment vous va? *how is it with you? how is your health? how do you do?*

Ainsi va le Monde, *so go's the World.*

Ces Souliers vont bien à mon pié, *these shoes fit my foot very well.*

Laisser tout aller comme il plait à Dieu, *to leave all things to Gods will.*

Se laisser aller (s'abandonner) à ses passions, *to indulge, to gratify his affections.*

J'irai jusques à cent francs, mais non pas plus loin, *I shall give you a hundred livers, and no more.*

Il y va de votre vie, & de votre honneur, *your life and honour is at stake.*

Vate faire pendre, *go and be hanged.*

Aller en pointe, *to grow less and less, to lessen towards the top, as a spire, or pyramid.*

Aller de pair avec quelqu'un, *to equal himself to another, to think himself as good as he, to go cheek by jowl with him.*

Aller is also taken substantive-ly; as,

Au pis aller, *at worst, let the worst come to the worst, or if the worst fall out.*

Allé, gone.

Il s'en est allé, *he is gone.*

Allée (f.) allée & venue, *going and coming.*

Après tant d'allées & de venues, *after so much travelling.*

Une Allée, an Alley.

Allée de Jardin, a Walk of a Garden.

Allure (f.) pace, treading, or going.

ALLIER, joindre diverses choses, *to join (or knit) many things together.*

Allier des métaux, *to alloy metals, to mingle gold or silver with other metals.*

La Raïson & le Discours allient les hommes, *Reason and discourse unite men together.*

S'Allier avec quelqu'un par contract, *to make an alliance with one, to enter into a Treaty with him.*

Allié, uni, joint, joined, united, *(knit) together.*

Des métaux bien alliés, *metals well alloy'd.*

Allié, confederé, allied, or confederate with.

Nos Alliez, nos Confederez, *our Allies, our Confederates.*

Allié, parent, kinsman, relation, *one that is related to another.*

Il étoit mon allié, *he was my kinsman.*

Alliage de métaux (m.) the stiffening, allaying, or imbrasing of gold or silver by mingling them with other metals.

Alliance (f.) alliance, confederation, league of friendship.

Faire Alliance avec quelqu'un, *to make a League with one.*

Rompre (violier) une Alliance, un Traité, *to break off a Treaty.*

Alliance, Parenté, affinity, alliance by marriage, relation.

Je ferai ravi d'avoir l'honneur de votre alliance, *I shall be very glad to have the honour of your alliance.*

Alloy, ou Aloy (m.) the alloy of gold or silver coin, the mixed matter or metal whereof it is made.

Alloyer la monnoie, lui donner l'alloy requis, *to coin gold or silver with a due alloy.*

ALIGNER, &c. V. Aligner.

ALLITE, réduit par une maladie à tenir le lit, *bedred, that is so sick as to keep his bed.*

Monnoie de bon alloy, *money of good alloy.*

ALLONGER, &c. V. A-

longer.

ALLUMER, to light, to kindle, to set on fire.

Allumer une chandelle, *to light a candle.*

Allumer le feu, *to kindle a fire.*

Allumer une Guerre, *to stir up a War.*

S'Allumer, *to kindle, or to begin to burn.*

Sa colere s'allume, *his anger is kindled, he begins to be inflamed with anger, he grows wroth.*

La Guerre commence de s'allumer, *the War begins to break out.*

Allumé, lighted, kindled, set on fire.

La Guerre est allumée par tout ce Pais, *the War has broke out all over this Country.*

Allumette (f.) a match for tinder-boxes.

Allumiere d'une Armée à feu, (f.) the touch-hole of a gun.

* Allure. V. Aller.

ALLUSION (f.) an allusion.

Il fait allusion à cette fable, *he makes allusion to that fable.*

ALMANAC (m.) an Almanack.

Faire des Almanacs, *to make Almanacks.*

Un faïseur d'Almanacs, an Almanack maker.

* Alodial. V. Aleu.

ALOE (m.) herbe & drogue, *the herb aloes; also, the bitter juice thereof congealed and used in purgations.*

ALONGER, to lengthen, to draw out in length, to stretch out.

Alonger le bras, *to stretch out ones arm.*

S'Alonger, *to lengthen, to draw out in length, to stretch out, neut.*

In Faulconry it is also said of a Hawk that puts on his great Feathers.

Alongé, lengthened, drawn out in length, stretched out.

Oiseau bien alongé, *a hawk that has all his feathers.*

Alongement (m.) a lengthening, a drawing out in length, a stretching out.

ALOPECIE (f.) maladie qui fait tomber le poil, *a disease causing the hair of the head or beard to fall off, which is the foxes evil.*

ALORS, then, at that time. Alors il commença à tressaillir de joie, then he began to leap for joy.

Quand je te cherche, c'est alors que tu te caches, when I look for thee, then thou hidest thy self.

Ce fut alors qu'il commença de crier, then he began to cry out.

ALOISE (f.) sorte de poisson, a *shad-fish*.

ALOUETTE (f.) sorte d'oiseau, a *lark*.

*Aloy, &c. V. Allier.

ALOYAU de boeuf (m.) a *short rib of beef*, or the fleshy end of the rib divided from the rest and roasted, a little piece of roast beef having a bone in it.

ALPHABET (m.) an *Alphabet*.

Apprendre l'Alphabet, to learn the *Alphabet*.

ALQUEMIE. V. Alcumie.

ALQUENCE (f.) herbe de Jardin, the herb *night-shade*, *alcakengie*, or *winter-cherries*.

ALTE, faire alte, to stop, stay, or make a stand.

ALTERER, changer l'état de quelque chose, to alter a thing.

Alterer, corrompre, to adulterate, falsify, or sophisticate.

Alterer, causer la soif, to make dry, or thirst.

S'Alterer, to alter, neur.

S'Alterer, se fâcher, to be angry.

Ne vous alterez pas, ne vous fâchez pas, be not angry.

Alteré, altered.

Alteré, corrompu, adulterated, falsified, sophisticated.

Alteré, quia soif, dry, or thirsty.

Alteration, changement, alteration, or change.

Alteration, corruption, adulteration, sophistication.

ALTERNATIF, alternative, interchangeable, succeeding in course, done by turns, or immediately by one after another.

Alternative (f.) an interchange, a succession by turns.

Alternativement, interchangeably, by turns, one after another.

† **ALTERQUER**, & Altercation. V. Contester, & Conteste.

ALTESSE (f.) Titre qu'on

donne à certains Princes, Highness, a Title given to some Princes.

Son Altesse Royale le Duc d'York, his Royal Highness the Duke of York.

ALTIER, fier, proud, lofty, stately, disdainful, haughty.

† **ALUMELLE** (f.) lame d'épée ou de couteau, the blade of a sword or knife.

ALUMER, &c. V. Allumer.

ALUM (m.) sorte de mineral, alum.

Alumineux, abreuvé (imbu) d'alun, that has passed through a vein of alum.

Alumineux, composé d'alun, made of alum.

A M

† **AMADOUER**, &c. V. Caresser, ou Flatter.

AMAIGRIR quelqu'un, to make one lean, thin, meager, to macerate him.

S'Amagrir, devenir maigre, to grow lean, thin, or meager, to fall away.

Amagrir, grown lean, thin, or meager, macerated.

Amagrissement (m.) a growing lean, thin, or meager, a falling away.

AMANDE (f.) sorte de fruit, an almond.

Huile d'amandes, almond oil.

Amandier (m.) l'arbre qui porte les amandes, an almond tree.

AMANDE, peine. V. Amende.

*Amant, Amante. V. Aimer.

AMARANTHE (f.) sorte de fleur, the flower *gensie*, the purple velvet flower.

AMARELLE (f.) sorte de cerise, a sort of cherry.

AMARRE (f.) corde de Navire pour attacher l'ancre, a great anchor cable, or ground-tackle.

Amarrer un Vaisseau, to make a Ship fast with cables or great ropes.

Amarrage (m.) appareil de cordes de navire, the great tackling of a ship.

Amasser, faire un monceau de quelque chose, to heap together, to gather in heaps, to set heap to heap.

Amasser du bien, to get an Estate.

Amasser de l'argent de tous côtés, to get money from all hands.

J'ai amassé tout cet argent de la vente de mes biens, all this money I got for my Estate.

Il ne pense qu'à amasser, il ne respire que le lucre, he is always contriving how to grow rich, his mind and desires ever run upon lucre.

AMAS (m.) a heap, or pile, a great quantity, a great number.

Un amas de bois, a wood-stack.

Un amas de terre, a hill of earth.

Amas de gens, a multitude, a great number of people.

Faire un amas de gens de guerre, to gather (to get) soldiers.

Faire amas d'argent, to heap up moneys.

Amasser, faire un monceau de quelque chose, to heap together, to gather in heaps, to set heap to heap.

Amasser du bien, to get an Estate.

Amasser de l'argent de tous côtés, to get money from all hands.

J'ai amassé tout cet argent de la vente de mes biens, all this money I got for my Estate.

Il ne pense qu'à amasser, il ne respire que le lucre, he is always contriving how to grow rich, his mind and desires ever run upon lucre.

Amasser par force, ou par finesse, to scrape up.

On ne sait pour qui l'on amasse, men know not who shall spend what they get, God only knows who shall enjoy it.

Amasser, cueillir des fruits, to gather fruits.

Il faut amasser les Olives à la main, olives must be gathered with the hand.

Amasser une chose qui est tombée, to take up a thing that is fallen.

S'amasser en quelque lieu, to gather together in some place.

Les humeurs s'amassent en une partie du Corps, the humours gather together in some part or other of the body.

Amassé, heaped up, gathered in heaps or together.

Amassé par force, ou par finesse, scraped up.

Amasseur (m.) a heaper, a gatherer.

Amassement (m.) a heaping, or gathering together.

*Amateur. V. Aimer.

AMATHYSTE (f.) the precious stone called an *Amethyst*.

† **AMBAGES**, ou Détours en paroles. V. Détours.

AMBASSADE (f.) an Embassy, or an Embassy.

Envoyer quelqu'un en Ambassade vers un Prince, to send one in the quality of Ambassador to a foreign Prince.

Deputer une Ambassade Extraordinaire à quelqu'un, to appoint one as his Ambassador Extraordinary.

Aller en Ambassade, to go Ambassador.

Faire une Ambassade, to perform an Embassy.

Proposer le Sujet de son Ambassade, to propose the Subject of his Embassy.

Rendre compte de son Ambassade, to give an account of his Embassy.

Ambassadeur (m.) an Ambassador.

Un Ambassadeur ordinaire, an Ambassador ordinary.

Un Ambassadeur Extraordinaire, an Ambassador Extraordinary.

Ambassadrice (f.) an Ambassadorice, or an Ambassador's wife.

AMBIGU, ambiguous, doubtful, uncertain.

Un terme ambigu, an ambiguous word, a word which may be taken in divers senses.

Ambigu (subst.) sorte de Repas d'un seul Service, où l'on sert toute sorte de viandes tout à la fois, a kind of Treat where all the variety of meat is brought up in one course.

Ambiguïté (f.) ambiguity, doubtfulness, uncertainty.

Ambigüement, ou avec ambigüité, ambiguously, doubtfully, uncertainly.

AMBITION (f.) ambition, a greedy desire of honour.

Avoir bien de l'ambition, to be very ambitious.

Ambitieux, ambitious, greedy of honours.

Il est ambitieux, he is an ambitious man.

Il n'est point ambitieux, he is not ambitious at all.

Ambitieuxment, ambitiously.

Ambitionner quelque chose, ambitiously to seek after a thing.

AMBLE, pas d'haqueneé, amble, or pace.

Aller l'amble, to amble, to pace.

Envoyer quelqu'un en Ambassade vers un Prince, to send one in the quality of Ambassador to a foreign Prince.

Deputer une Ambassade Extraordinaire à quelqu'un, to appoint one as his Ambassador Extraordinary.

Aller en Ambassade, to go Ambassador.

Faire une Ambassade, to perform an Embassy.

Proposer le Sujet de son Ambassade, to propose the Subject of his Embassy.

Rendre compte de son Ambassade, to give an account of his Embassy.

Ambassadeur (m.) an Ambassador.

Un Ambassadeur ordinaire, an Ambassador ordinary.

Un Ambassadeur Extraordinaire, an Ambassador Extraordinary.

Ambassadrice (f.) an Ambassadorice, or an Ambassador's wife.

AMBIGU, ambiguous, doubtful, uncertain.

Un terme ambigu, an ambiguous word, a word which may be taken in divers senses.

Ambigu (subst.) sorte de Repas d'un seul Service, où l'on sert toute sorte de viandes tout à la fois, a kind of Treat where all the variety of meat is brought up in one course.

Ambiguïté (f.) ambiguity, doubtfulness, uncertainty.

Ambigüement, ou avec ambigüité, ambiguously, doubtfully, uncertainly.

AMBITION (f.) ambition, a greedy desire of honour.

Avoir bien de l'ambition, to be very ambitious.

Ambitieux, ambitious, greedy of honours.

Il est ambitieux, he is an ambitious man.

Il n'est point ambitieux, he is not ambitious at all.

Ambitieuxment, ambitiously.

Ambitionner quelque chose, ambitiously to seek after a thing.

AMBLE, pas d'haqueneé, amble, or pace.

Aller l'amble, to amble, to pace.

Un Cheval qui va l'amble, a pacing horse.

A l'amble, with an ambling pace.

Mettre un poulain aux ambles, ou à l'amble, to teach a horse to pace.

Mettre quelqu'un aux ambles, le ranger à son devoir, to bind one to his good behaviour, to keep him under.

AMBLEE. V. Emblée.

AMBRE (m.) espèce de suc, qui a la vertu d'attirer la paille, amber.

Ambre crud, raw amber, amber as it grows before it be prepared, and made transparent by the fat of a sucking pig.

Ambre blanc, white amber.

Ambre jaune, yellow amber.

Ambre gris, amber grease, or gray amber used in perfumes. It is the best kind of amber.

Ambre noir, black amber, the worst kind of amber.

Ambrette (f.) petite fleur dont l'odeur ressemble à celle de l'ambre gris, a little flower that smells like amber grease.

Ambrosie (f.) ambrosia, the food of the Gods.

AMBULATOIRE, ambulatory, removing from place to place.

Parlement ambulatorio, a Parliament that has no constant Place to set in, that goes from place to place.

AME (f.) the Soul, or Spirit.

L' Ame vegetative, sensitive, & raisonnable, the vegetative, sensitive and rational soul.

Une Ame separée de son corps, a soul that is separated from the body.

Les Ames des Trépassés, the Souls of the Dead.

Les Ames des Bienheureux, the souls of the blessed.

Les Ames des Damnés, the souls of the damned.

Une bonne Ame, une bonne personne, a good honest soul, a good man or woman.

Je ne le dirai à ame vivante, à ame du monde, I shall tell no living soul of it.

Je n'y ai vu ame vivante, I saw no body there, I saw not a living soul there.

Ame du monde n'en sortira, no body shall stir out.

Mon Ame, mon Cœur, my dear soul, my dear heart.

Rendre l'ame, expirer, to give up the Ghost, to expire.

Ame, vie, life.

Cette parole me rendit l'ame, me donna du courage, that word gave me some life again, it heartened me.

L'action donne l'ame au discours, action gives life to a discourse.

Un discours sans ame, a discourse that has no life in it.

L'Ame, la bouche d'un canon, the mouth of a canon.

Ame, mot d'une devise, a word of a motto.

Animal (m.) an animal, a living creature, a creature that hath life and spirit.

Les Animaux, the brutes, those animals which are not capable of reason.

Parmi les Animaux, les uns sucent la viande, des autres la brotent, d'autres l'avalent sans la mâcher, & des autres la mâchent, of Brutes some there are which suck their food, some brouze upon it, others swallow it unchawed, others chew it.

Il y a des Animaux apprivoisés & domestiques, il y en a de sauvages, & il y en a de farouches & de malfaisans. There are some tame and horn-bred animals, some that are wild, and others that are fierce and dangerous.

Il y a des Animaux qui sont couverts d'une forte peau, des autres revêtus de laine & de long poils, des autres hérissés d'épines. Some beasts are covered with hides, others with wool and long hairs, and others are full of bristles.

La Nature aiant contré le corps de tous les Animaux vers la Terre, où ils devoient trouver leur nourriture, a fait celui de l'homme seul droit & élevé, Nature having bent the body of all Beasts towards the ground, where they were to feed, made only that of man straight and upright.

Tous les Animaux ont une inclination naturelle de se conserver, d'éviter tout ce qui peut leur être incommode, & de chercher tout ce qui est nécessaire à la vie, all living Creatures have

a natural disposition to preserve themselves, to *save* whoever may be noisom to them, and to seek after their necessities.

Un Animal, un sot, une bête, a meek animal, a block-head.

Animer, donner l'ame & la vie, to quicken or give life unto, to inspire breath, to infuse a spirit into.

Animer quécun, l'encourager, to encourage, hearten, animate one.

Animer la Populace contre la Noblesse, to incense the People against the Nobility.

Animé, quickened, inspired with life or breath.

Animé, encouragé, animated, heartened, encouraged.

Animé, irrité contre quécun, incensed against one.

Animation (f.) giving soul or life.

Animosité, (f.) inimitié, aigreur, animosity, hatred, ill-will, spite, grudge, or malice.

Vous avez quèque animosité contre lui, you have a spite against him.

Par animosité, out of an ill-will, out of spite, out of malice.

† *A MELIORE* R quèque chose, to better a thing, to improve it, to mend it.

AMENDE (f.) penalty, fine, mulct, amerement, forfeit, or forfeiture.

Condamner quécun à l'amende, to condemn one, to put a mulct upon him.

Encourir une amende, to incur a penalty.

Payer l'amende, to pay the penalty, to pay the forfeit.

Amende pecuniaire, a pecuniary mulct.

Une Amende honorable, a Publick Shame, a most ignominious Punishment inflicted upon an extreme Offender. So that he must go through the Streets bare foot and bare-headed (with a burning link in his hand) unto the Seat of Justice, or some publick Place, where he is to confess his offence, and ask forgiveness of the Party he hath wronged.

Amender, dedommager, to satisfy, recompense, or make amends for.

Amender une terre, la fumer, to

bring a piece of ground.

S'Amender, changer de vie, se convertir, to lead a new life, to mend, to be reformed or reclaimed.

Amendé, satisfi'd, recompensed, or made amends for. Also amended, and mended.

Amendement (m.) mending, amendment, amends, recompense.

AMENER, to bring to.

Amener par voiture, to bring by carriage.

Amener les voiles, to strike sail, or to take in the sails.

Amené, brought to.

Aménage, Amenement (m.) a bringing of a thing to one by carriage.

AMENUISER quèque chose, la rendre mince & déliée, to lessen a thing, or to make it little.

Amenuisé, lessened, or made little.

Amenuisement (m.) a lessening, or making little.

AMER, bitter.

Rendre amer, to make bitter.

Devenir amer, to become bitter.

Amertume (f.) bitterness.

Amertume de cœur, anguish of mind.

Amerement, bitterly.

Pierre pleura amerement, Peter wept bitterly.

AMETHYSTE. V. Amethyste.

AMEUBLEMENT (m.) moveables, house-hold stuff.

AMEUTER des Chiens, to seemle dogs in hunting, to hold them up close together.

Ameuter des enfans pour les faire battre, to incite children to fight.

S'ameuter, to run and hunt very close together.

Ameutement (m.) a keeping of dogs together in hunting.

* Ami, Amie, Amiable, Amiablement. V. Aimer.

AMICT de Prêtre (m.) A mitre, or Amice, part of a massing Priests habit.

AMIDON, starch made of wheat.

† AMIGNOTER. V. Mignarder.

AMIRAL (m.) an Admiral, he that hath the chief Command of a Fleet.

L'Amiral, le premier Vaisseau d'une Flote, the Admiral, or first ship of a Fleet.

Un Vice-Amiral, a Vice-Admiral, he that commands a Fleet next to the high Admiral.

Le Vice-Amiral, the Vice-Admirals Ship.

Le Contre-Amiral, the Ship next in order to the Vice-Admiral.

Amirauté (f.) Admiralty, the Office of an Admiral.

* Amitié. V. Aimer.

AMMONIAC, sel fossile, Ammoniac salt, found in Africk under sand, when the Moon groweth toward the full. It is like stone-allum, and is medicinale in dissolving and purging of stigm.

AMNISTIE (f.) an Amnity, or general Pardon.

AMODIER, bailler à ferme, to farm, or to let out.

Amodier, prendre à ferme, to take to farm.

Amodié, let out, also taken to a m.

Amodiateur (m.) he that lets out, or he that takes to farm.

AMOINDRIR, to lessen, diminish, abate, allay, extenuate.

Amoindrir la douleur, to allay the pain.

Amoindrir l'Autorité de quécun, to lessen, to curtail a mans Authority.

S'Amoindrir, to grow less, to diminish.

Votre Autorité s'amoindrit, your Power grows less and less.

Amoindri, lessened, diminished, abated, allayed, extenuated.

Amoindrissement (m.) a lessening, diminishing, abating, allaying, or extenuating.

AMOLLIR, to soften, mollify, to make soft, or tender.

La Volupté amollit les courages, Voluptuousness makes men effeminate.

Amollir par la Patience & par la douceur la dureté, l'opiniâtreté, l'obstination de quécun, by patience and meekness to conquer a mans hard, stiff, and stubborn humour.

S'Amollir, devenir mol, to grow soft, or tender.

Amolli, softened, mollify'd, made soft, or tender.

Amollissement, (m.) a softening, mollifying, a making soft, or tender.

AMOME (m.) arbrisseau odoriferant, a small and thick aromatical Shrub growing in Armenia, round together like a white violet, and the leaves whereof are most like the leaves of a white Vine.

AMONCELER, mettre en un monceau, to heap, to make up into (or lay on) a heap.

Amoncé, mis en un monceau, heaped up, made up into (or laid on) a heap.

Amoncellement (m.) a heaping, or gathering together into a heap.

AMONT, terme de gens de Riviere, up the River.

Vent d'Amont, an East-wind.

AMORCE (f.) a bait.

Les Voluptés sont les amorces des Vices, Pleasures are the baits of Vices.

Amorce de feu, tinder, or touch-wood.

Amorce de fusil, the prime or powder for the touch-hole of a gun.

Amorcer un fusil, to prime a gun, to put powder into the touch-hole.

Amorcer quécun, to draw one in, to allure, or entice him.

Amorcé, drawn in, allured, or enticed.

Mon pistolet est il amorcé? my pistol primed?

Amorceur (m.) he that baits, primes, or entices.

Amorcement (m.) a baiting, alluring, or enticing.

AMORTIR, éteindre le feu, to quench, or to put out the fire.

Amortir ses passions, to bridle (or restrain) his passions.

S'Amortir, to wax cold, to begin to be cool, or to cease, to be less vehement and earnest.

Les fougues de la Jeunesse s'amortissent avec l'âge, the heats of youth decrease as age increases.

Amortir un fief, to extinguish, redeem, or buy out a fief, to free it from escheat.

Amortir une rente annuelle, en payant le principal, to buy out a rent-charge.

Amorti, quenched, put out, extinguished.

Avoir les piés tout amortis, to have his feet benumbed.

Fief amorti, a fief that is extinguished, redeemed, or bought out,

that is freed from escheat.

Amortisseur (m.) celui qui amortit, he that quenches, puts out, or extinguishes.

Amortisseur de fief, he that extinguishes or buys out a fief.

Amortissement de feu (m.) quenching, or extinguishment.

Amortissement de fief, an exemption from escheat.

Lettre d'Amortissement, a Licence of alienation (or of purchase) in mort-main.

Amortissement, extrémité terminant une piece de menuiserie, maçonnerie, ou d'autre ouvrage, & lui donnant de l'ornement, pinacles, battlements, and images set on buttresses to garnish buildings.

Amortissement de muraille, the coping or head of a wall made to cast off the rain.

* *Amour*, & ses dérivés. V. Aimer.

AMPHIBIE, amphibious, living both in water and on the land.

Des Animaux amphibies, amphibious creatures.

Parmi ces Animaux l'on conte le Castor ou le bievre, le Loutre, & la Tortue, amongst those Creatures we reckon the Beaver, the Otter, and Tortoise.

AMPHITHÉATRE (m.) an Amphitheatre, a Place with seats and scaffolds to behold Plays run in an high train.

AMUSER, entretenir, arrêter, occuper, to stay, or detain one, to delay him.

Amuser quécun, lui faire perdre son tems, to make one lose his time, to keep him from going forward in his work.

Amuser quécun de paroles, to feed one with hopes, or good words.

Amuser sa douleur, to make himself insensible of his pain.

S'Amuser à quèque chose, to busy himself about something.

S'amuser à de petites choses, to stand on trifles, to be taken up with things that are not worth a mans while.

Il s'amuse aux accessoires, & il neglige le principal, he sticks to the accessories, and neglects the principal.

Amateur (m.) an amuser of people, one that gives another vain hopes of something, that is apt to disappoint folks.

Amplifier, aggrandir, to amplify, enlarge, augment, or increase.

Amplifier, exagérer quèque chose, to exaggerate a thing, to aggravate it, to make it more than it is.

Amplifié, amplifié, enlarged, augmented, or increased.

Amplificateur (m.) an amplifier, enlarger, augmentor, or increaser.

Amplification (f.) amplification, enlargement, augmentation, increase.

Amplitude (f.) largeness, greatness, vastness.

AMPOULE (f.) a vial, or glass vessel, with a narrow mouth and a long neck.

S'enfler comme une ampoule, to swell and puff up like a bottle.

Ampoule, tumeur sur la chair, a small blister, wheal, or rising of the skin.

Ampoulé, swelled up.

Un style ampoulé, a tumid, high, or swelling style.

Des vers ampoulés, verses that run in an high train.

son Jugement, to delay a malefactor's Sentence.

Amplié, prolonged, put off, delayed.

Ampliation (f.) a deferring a Sentence or verdict, when the matter is doubtful and not agreed upon.

Amplifier, aggrandir, to amplify, enlarge, augment, or increase.

Amplifier, exagérer quèque chose, to exaggerate a thing, to aggravate it, to make it more than it is.

Amplifié, amplifié, enlarged, augmented, or increased.

Amplificateur (m.) an amplifier, enlarger, augmentor, or increaser.

Amplification (f.) amplification, enlargement, augmentation, increase.

Amplitude (f.) largeness, greatness, vastness.

AMPOULE (f.) a vial, or glass vessel, with a narrow mouth and a long neck.

S'enfler comme une ampoule, to swell and puff up like a bottle.

Ampoule, tumeur sur la chair, a small blister, wheal, or rising of the skin.

Ampoulé, swelled up.

Un style ampoulé, a tumid, high, or swelling style.

Des vers ampoulés, verses that run in an high train.

AMUSER, entretenir, arrêter, occuper, to stay, or detain one, to delay him.

Amuser quécun, lui faire perdre son tems, to make one lose his time, to keep him from going forward in his work.

Amuser quécun de paroles, to feed one with hopes, or good words.

Amuser sa douleur, to make himself insensible of his pain.

S'Amuser à quèque chose, to busy himself about something.

S'amuser à de petites choses, to stand on trifles, to be taken up with things that are not worth a mans while.

Il s'amuse aux accessoires, & il neglige le principal, he sticks to the accessories, and neglects the principal.

Amateur (m.) an amuser of people, one that gives another vain hopes of something, that is apt to disappoint folks.

Amplifier, aggrandir, to amplify, enlarge, augment, or increase.

Amplifier, exagérer quèque chose, to exaggerate a thing, to aggravate it, to make it more than it is.

Amplifié, amplifié, enlarged, augmented, or increased.

Amplificateur (m.) an amplifier, enlarger, augmentor, or increaser.

Amplification (f.) amplification, enlargement, augmentation, increase.

Amplitude (f.) largeness, greatness, vastness.

AMPOULE (f.) a vial, or glass vessel, with a narrow mouth and a long neck.

S'enfler comme une ampoule, to swell and puff up like a bottle.

Ampoule, tumeur sur la chair, a small blister, wheal, or rising of the skin.

Ampoulé, swelled up.

Amusement (m.) empêchement, let, hinderance, delay.
Amusement pour tromper, dis-
appointment.

Amusement, vaine occupation,
trifles.

Des amusemens d'enfans, chil-
dren's toys.

*Amy. V. Ami under Ai-
mer.

AMYDON. V. Amidon.

A N

AN (m.) a year, a twelve
month.

Il y a un an que je l'atten, I
stayd for him this twelve
month.

Il y a dix ans que je ne l'ai
veu, it is ten years since I saw
him.

Je viens d'apprendre qu'il ne
reviendra que dans un an d'ici,
I was just now told that it will be
a twelve month before he comes
back.

Un homme qui a plus de cent
ans, a man above a hundred
years old.

Son age est de sept à huit ans,
he is betwixt seven and eight years
old.

Six ans se sont écoulés depuis
ce tems là, it is six years since.

Tous les ans, yearly, every
year.

De deux en deux ans, every o-
ther year.

De trois en trois ans, de qua-
tre en quatre ans, &c. every
third year, every fourth year,
&c.

Année (f.) the same as An, a year,
a twelve month.

L'année d'après qu'il mourut,
the year after he died.

Il y a quelques années qu'il
est mort, it is some years since he
died.

Un homme qui a beaucoup d'an-
nées, chargé (accablé) d'an-
nées, a man full of years, an aged
man.

Annales (f.) Annals, annual
Ch onicles, yearly relations.

Ecrire les Annales, to write the
Annals.

Annaliste (m.) an Annalist, a
writer of yearly Chronicles, a Re-
later of annual occurrences.

Annate, revenu de l'Année

qu'un Benefice Ecclesiastique a
vaqué, the first fruits of the Bene-
fice, the profit of a whole year after
the remove or death of the Incum-
bent.

Anniversaire, anniversary, 'an-
nual, yearly.

Anniversaire d'un defunt, a
yearly Obit, Trental, or service
said at a certain time for the
dead.

Faire l'anniversaire d'un defunt,
to celebrate the yearly obit.

Annuel, yearly, annual.

ANAGRAMME (m.) an
Anagram, a Sentence, poesy, or
pretty conceit framed of the letters
of a name.

ANALOGIE (f.) analogy,
proportion, conformity, like rea-
son.

Analogue, analogicall, confor-
mable unto some other thing, an-
swering in proportion unto it, cor-
respondent.

Analogiquement, par analo-
gie, by way of analogy.

ANAPESTE, pied de vers, an
anapestus, a foot or measure in
verse, having two first syllables short
and the last long.

Anapestique, made of such syl-
lables.

ANARCHIE (f.) an Anar-
chy, a Common-wealth without a
Head or Governour, a confused
State wherein one is as good as
another.

Personne n'aime l'Anarchie que
ceux qui font impunément
leurs affaires au prejudice du
Public, no body loves Anarchy but
such as do their business safely
and to the prejudice of the Pub-
lick.

ANATHEME (m.) execrati-
on, an accursed thing.

Anatheme, don, an offering
(or gift) given to the Church or to
an Idol, and hanged up in the Tem-
ple.

Anathematifer quëcun, le
devouer au Demon, to anathema-
tize one, to devote him unto the
Devil.

Anathematifer quëcun, lui sou-
haiter du mal, to wish evil to
one.

Anathematisé, anathema-
tized, or devoted unto the De-
vil.

ANATOMIE (f.) an Anato-
my, or cutting up of body's to see the
parts.

L'Art de l'Anatomie, the Art of
Anatomizing.

Anatomique, appartenant à l'
Anatomie, Anatomical, of (or be-
longing to) Anatomy.

Anatomiser, faire une Ana-
tomie, to anatomize, to cut up
and look into the parts of the bo-
dy.

Anatomisé, Anatomized.

Anatomiste (m.) an Anato-
mist, one that has skill in Anato-
my.

ANCEPESSADE, ou Lance-
pessade (m.) a Lancepessado,
the meanest Officer in a Foot-Com-
pany.

ANCETRES (m.) Ancestors,
Predecessors, Fore-fathers.

C'étoit la coutume de nos An-
cêtres, it was the custom of our
Forefathers.

ANCHE (f.) la piece du
hautbois qui se met dans la
bouche, the little pipe tongue or
reton which is the mouth of a ho-
boy.

ANCHOLE (f.) forte de petit
poisson, an anchovy.

ANCHRE, &c. V. Ancre.

ANCIEN, vieux, ancient,
old.

Les Anciens, the Ancients, the Peo-
ple of old.

A la façon des Anciens, after the
manner of the Ancients.

Une Loi ancienne, an old Law.

C'étoit la coutume ancienne
de cette Academie, it was an an-
cient custom of this Acade-
my.

Notre ancienne amitié, our old
friendship.

Ancienneté (f.) ancientness,
oldness.

De toute ancienneté, from all an-
tiquity, time out of mind.

Anciennement, anciently,
of old, in old time, in time
past.

ANCOLINE (f.) herbe de
Jardin, a kind of the herb Ce-
landine, or else very like unto it,
both in growing leaves and force.

ANCRE, pour écrire. V. En-
cre.

ANCRE, de Navire (f.) an
anchor.

Jeter l'ancre, mouiller l'ancre,
to cast anchor.

Etre à l'ancre, to be at an-
chor.

Lever l'ancre, to weigh the an-
chor.

An-

Ancrer, jeter l'ancre, to an-
chor, to cast anchor.

Ancrer, affermir quëque chose,
to make a thing sure.

Ancre, made sure.

Ancrage, (m.) lieu commode
pour jeter l'ancre, a fit place to
cast anchor in.

ANDAIN (m.) a stride, or as
much ground or space as a man can
comprehend by striding.

Andains de foin fauché, rows
of new mow'd hay, lying on the
ground about a pace asunder.

ANDOUILLE (f.) a link, or
chitterling; a big hogs guts
stuffed with small guts and other
inimals cut into small pieces,
and seasoned with pepper and
salt.

Andouiller (m.) le premier cor-
du bois d'un Cerf, the brow-an-
kler, or first branch of a Deers
head.

ANDROGYNE, qui est mâ-
le & femelle tout ensemble,
made of both sexes, both man &
woman.

ANE (m.) an ass.

Un Ane sauvage, a wild Ass.

Braire comme un Ane, to Bray
like an Ass.

Il faut braire avec les Anes,
one must do what others do, how
absurd, or sottish soever it
be.

L'Ane qui brait le plus est
celui qui mange le moins, the
Ass that brays most eats least.

Des oreilles d'Ane, Asses ears,
long ears.

Oreille d'Ane, forte d'herbe, the
herb comfrey, knit-work, black-
wort.

Il faut qu'un serviteur ait une
Oreille d'Ane, a servant should
have an Asses ear, that is, should
bear all his angry master says with-
out replying. And indeed such is the
nature and custom of an Ass, that
whatsoever noise is made about
him, he only claps down his ears,
and so follows on the way.

Demander de la laine à un Ane,
to ask for a thing where it is not
to be had.

Un bateau fait à dos d'Ane, a
sharp-bottomed boat.

Un Coq à l'Ane, a Libel, Paf-
quine, or Satyr.

Sauter du Coc à l'Ane, to digress
from the matter, to leap suddenly
and disorderly from one matter to
another.

A laver la tête d'un Ane on perd
son tems & son lavon, That is, in
vain one strives to make learned
a sottish, or make honest a graceless
person.

Pour un point Martin perdit son
Ane, a small omission or error
may turn a man to much preju-
dice.

Monter sur l'Ane, to break, or
become bankrupt. A Phrase deri-
ved from an ancient Custom,
whereby such as broke were com-
pelled to ride backward on an Ass
through the Town they dwelt in,
holding his tail in their hand in
stead of a bridle.

Chevaucher comme des Anes
debâtes. This is a Proverb said
of those that are hot and frisk in
copulation, as Asses be when dis-
charged of their burden, and set at
liberty.

Un Ane, un lourdaut, une bête,
an ass, a sot, a dull, or ignorant fel-
low.

Un Pont aux Anes, an easy and
full Direction unto dull or unlear-
ned people for the resolution of dif-
ficulties, which otherwise they
cannot apprehend.

Aneffe (f.) asse-asse.

Du lait d'aneffe, asses milk.

Anon (m.) a young ass.

Anerie (f.) bêtise, sottishness,
dullness, doltishness, blockishness.

Anerie, lourde ignorance, igno-
rance, impertinence.

Il y a mille aneries dans ton li-
vre, thy book swarms with imper-
tinencies.

Anier (m.) one that drives asses.

ANEANTIR, to annihilate,
or bring to nothing.

S'aneantir, to come to nothing, to
be annihilated.

Aneanti, annihilated, or
brought to nothing.

Aneantissement (m.) annibi-
lating, or annihilation, a bringing
to nothing.

ANEAU. V. Anneau.

ANEMONE (f.) forte de
fleur, the wind flower.

*Anerie. V. Ane.

ANET (m.) herbe odorife-
rante, the herb dill, or anise.

ANGE (m.) an Angel.

Les Anges sont des Esprits de-
gagés de toute matiere, Angels
are Spirits not consisting of mat-
ter.

Un Ange Gardien; an Angel
Guardian, a Tutelary Angel.

Angelique, Angelical, Angel-
like, belonging to an Angel.

Angelique (f.) sorte d'herbe,
the herb Angelica.

Angelot, (m.) sorte de froma-
ge, a sort of cheese called Angelot.

ANGLE (m.) an angle, the
space within the crossing of two
lines in a superficies, or three at
the least in a body.

Angle droit, a right angle, where
the magnitudes that make the an-
gle fall exactly one upon ano-
ther.

Angle aigu, a sharp angle, less than
a right.

Angle obtus, a blunt (or obtuse)
angle, bigger than a right.

Angulaire, angular, or having
angles.

ANGOISSE (f.) anguis, grief,
sorrow, perplexity, vexation of
mind or body.

Causer de l'angoisse à quëcun,
to vex, grieve, afflict one, to per-
plex, or fill him with anguis.

Etre dans l'angoisse, tourmen-
ter son esprit, le mettre en pei-
ne, to be vexed, grieved, perplex-
ed, filled with anguis.

Avec angoisse, heavily, sorrow-
fully.

Poire d'angoisse, choak-pear.

ANGUILLE (f.) forte de
poisson, an eel.

En pressant trop l'anguille on la
perd, the faster you hold a slippe-
ry thing the sooner it overslips you,
or we often lose things by too much
looking to them.

*Angulaire. V. Angle.

ANILLE (f.) potence de boi-
teux, a crutch for an impotent per-
son.

*Animal, Animer, Animosité.

V. Ame.

ANIS (m.) herbe & graine,
the herb anis, and aniseed.

*Annales, Annaliste, Annate. V.
An.

ANNEAU (m.) a ring.

Anneau à cachet, a seal-ring.

Un faiseur d'anneaux, a maker
of rings.

Mettre un anneau au doigt, to put
on a ring, to put it on his finger.

Tirer un anneau du doigt, to pull
off a ring, to take it off his fin-
ger.

* Année, & Anniversaire. V.
An.

ANNEXE, an annexation, or
a thing annexed.

ANNONCER, to denounce,

* F

de

declare, signifie, or carry tidings unto.

Annoncer quelque chose à quécun, to declare a thing to one, to bring him the news of it.

Annoncer, predire, to foretell.

Annonce, denounced, declared, signified.

Annoncé, predict, foretold.

Annoncement, (m.) declaration.

Annonciation de la Vierge (f.) the Annunciation of the blessed Virgin.

*Annuel. V. An.

ANNULLER, casser, to annul, disannul, abrogate, cancel, make void, or of none effect.

Annuller ce qu'un autre a fait, to rescind (or disannul) what another man has done.

Annullé, annulled, disannulled, annihilated, abrogated, cancelled, made void or of none effect.

ANOBILIR quécun, lui donner titre & droit de Noblesse, to nobilitate, or make one a Noble, to give one a title and right of Nobleman or Gentleman.

Anoblir, rendre illustre, donner de l'éclat, to set a thing forth, to make it rich or famous.

Anobli, nobilitated, that has got the title and right of Nobleman or Gentleman.

Anobli, rendu illustre, enriched, set forth, or made famous.

Anoblissement d'un homme roturier (m.) the act of making one a Noble or Gentleman.

Anoblissement de quelque chose, a beautifying, or decorating.

ANODIN, which takes away the pain, or the sense of it.

Medicaments anodins, Medicines which by procuring sleep take from a Patient all sense of pain.

ANSE (f.) an ear (or handle) of a cup or pot, whereby we take hold thereof.

Il marche, pliant les bras en forme d'anse, he walks with his arms on kembow.

ANTARCTIQUE, Antartick.

Il y a deux Poles, l'Arctique & l'Antarctique, there are two Poles, the Arctick and the Antartick.

ANTENNE (f.) vergue de Navire, a Sail-yard.

ANTERIEUR, anterior, that goes (or is set) before.

Anteriorité (f.) a going before.

Anterieurement, before.

ANTICHAMBRE (f.) an Antichamber, any outward Chamber which is near or next unto the Bed-Chamber.

ANTICIPER, prévenir quelque chose, to take before, to prevent, to anticipate, to forestall, to fore-possesse.

Anticiper sur l'autorité de quécun, to usurp a mans power and authority.

Anticipé, taken before, prevented, anticipated, fore-stalled, fore-possessed.

Anticipation (f.) anticipation, prevention, fore-stalment.

ANTIDATE (m.) an antidate, or rather antedate, an older date than indeed it is.

Antidater une écriture, to antedate a writing.

Antidaté, antedated.

ANTIDOTE (m.) contrepoison, an antidot, or counter-poison, a preservation against poison or evil air.

ANTIENNE (f.) an Anthem, a publick supplication where one singeth one verse and another another.

ANTIMOINE (m.) pierre minerale, antimony, a white stone found in silver mines, good for the eyes.

ANTIPATHIE (f.) antipathy, a contrariety of naturall humours, a naturall and extreme disagreement of dispositions, crossing or contrary inclinations of several persons without manifest cause known to themselves for it.

Avoir de l'antipathie avec quécun, to have an antipathy against one.

ANTIPERISTASE (f.) antipersistasis, a mutual or general cohibition, compression, or repulsion of humours, whereby they become the stronger, and the more strongly possess the parties they are in.

ANTIPODES (m.) the Antipodes.

Les Antipodes sont ceux qui ont leurs piés contre les nôtres, those are called Antipodes who go directly against us, or with the soles of their feet against ours.

ANTIQUE, ancien, antick, ancient.

Travaillé à l'antique, cut

with anticks, or with antick-works.

Une Antique, une vieille medaille, an old medal.

Une Antique demi-effacée, an old medal half worn out.

Antiquité (f.) Antiquity.

L'Antiquité, les Anciens, Antiquity, or the Ancients.

De toute antiquité, from all antiquity, time out of mind.

Antiquaire (m.) an Antiquary, one that professes or delights in the search or Knowledge of Antiquity's.

ANTITHESE (f.) Figure de Rhetorique, qui se fait par une certaine batterie de paroles contrariantes, & comme enemies l'une de l'autre, Antithesis, a Rhetoricall exornation, when contraries are opposed to contraries.

ANTONOMASE (f.) Figure de Rhetorique, quand on met un nom pour un autre, a Pronominacion, the using of an epithet or property instead of the proper name whereunto it belongs.

ANTRE (m.) caverne, a den, cave, or cavern.

ANXIÉTÉ (f.) peine, anxiety, trouble, perplexity, great care.

A O

AOÛT (m.) un des douze mois de l'Année, August, one of the twelve months of the year.

A P

APARTEMENT de maison (m.) an Apartement, or part of a great House.

Apartment, habitation particuliere de quécun, ones apartment, or that part of the house where he lodges.

Il a choisi son appartement dans ce quartier de Logis, he has chosen this part of the house to dwell in.

APATHIE (f.) the vice of wanting affection.

Apathique, sans affection, qui n'aime personne, one without affection,

section, that loves (or cares for) no body.

APERITIF, of an opening power or quality.

Remède aperitif, qui ôte les obstructions, an opening remedy.

APHORISME (m.) an Aphorism, or general rule in Physick.

APHRODILLE, herbe, asphodill.

APOCALYPSE (f.) Revelation de S. Jean, the Apocalypse, or Saint Johns Revelation.

APOCRYPHE, livre apocryphe, an Apocryphal book, a part of Scripture which is not Canonical.

Les Livres Apocryphes, the Apocrypha.

APOINTER, &c. V. Appointer.

APOLOGIE (f.) an apology, defence, or excuse.

Faire l'apologie de quécun, to make ones apology.

†APOLOGUE. V. Fable.

APOPHTHEGME (m.) sentence, an apothegm, a short and pithy sentence.

APOPLEXIE (f.) an apoplexy, a disease which causeth one to fall, and taketh away from him moving and feeling, and hindreth him from breathing.

Apoplectique, one that hath an apoplexy.

APOSEME. V. Apozeme.

APOSTASIE (f.) reniement de la Foy, an apostasy, a revolting or falling away from a Religion formerly professed.

Apostasier de la Foy, to apostatise, or to fall away from a Religion formerly professed.

Apostat (m.) an Apostate.

APOSTILLE (f.) any small addition unto a discourse in writing.

APOTRE (m.) an Apostle, whose calling was to plant and preach the Gospel in the whole World without limitation.

Apostolat (m.) Apostleship, the Office of an Apostle.

Apostolique, Apostolicall, belonging to an Apostle.

APOSTROPHE (f.) marque d'une voyelle rejetée, an apostrophe, a dash that stands in stead of a vowel put out.

Apostrophe, figure de Rhetorique, a Figure of Rhetorick, as when a man converts his speech from the

Judge or person to whom he speaks to some that are absent.

Apostropher quécun, to convert his speech to one.

APOSTUME (f.) an impostume, an inward swelling full of corrupt matter.

Apostumer, meurir, to impostumate, to rise in (or to grow to) an impostume, to suppurate inwardly.

Apostumer, suppurer, rendre le pus, to break out into matter.

Qui fait apostumer, that causeth matter.

Apostumé, impostumée, or impostumated, suppurated inwardly.

APOTHEOSE (f.) a dedication, consecration, canonization of men to become Gods.

Faire l'apothéose de quécun, to make one a God.

APOTICAIRE (m.) an Apothecary.

Aporicairerie (f.) Apothecary-ship, the trade or skill of an Apothecary.

APOZEME, decoction, a decoction of water with divers sorts of herbs and spices, used in stead of syrup.

APPAISER, to appease, pacify, calm, or quier.

Appaiser un homme qui est en colere, to pacify an angry man.

Appaiser Dieu, to be reconciled with God.

Appaiser une Sedition, to suppress a Sedition.

Appaiser un différent, to compose a difference.

Appaiser une douleur, to take away the pain.

Appaiser les flots de la Mer, to calm, to quiet the Sea.

S'Appaiser, to grow quiet, or calm.

Appaisé, appeased, pacify'd, calmed, quieted.

Homme facile à être appaisé, a man easie to be appeased, soon appeased.

Sa colere s'est appaisée, his anger is abated, is over.

Le vent s'est appaisé, the wind is down.

La Tempête s'est appaisée, the storm is over.

Appaïement (m.) an appeasing, or appeasment, pacification, calming, or quieting.

APPANAGE (m.) Appannage, the portion of a younger Brother in France, The Lands, Dukedoms, Counties assigned by the King to his younger Sons or Brethren, for their Intertainment.

Also any portion of land or money delivered unto a Son, Daughter, or Kinsman, in lieu of his future right of Succession for the whole, which he renounces upon the receipt thereof.

Appanagé, he that hath an Estate as it were to use only.

J'ai été appanagé de cette Terre, j'ai eu cette Terre pour appanage, I had that portion of Land allotted me for use.

APPANTIS (m.) an addition to a house.

APPAREIL, Apparat (m.) pomp, glory, magnificency.

Appareil, préparatif, a preparation for something.

Faire l'appareil d'un Banquet, to prepare all things for a Feast.

Avec appareil, gallantly, costly, with great preparation.

Appareil d'une blessure, that which is used towards the curing of a wound, a Surgeons apparel for cure.

Mettre le premier appareil sur une blessure, to begin the cure of a wound.

Appareiller quelque chose, la préparer, to prepare a thing, to get it ready.

Appareiller (en terme de marine) se préparer à faire voile, to make ready for a Voyage.

S'Appareiller, se préparer, to make himself ready.

Appareillé, préparé, prepared, got ready.

Appareilleur (m.) Intendant d'une besongne, an Overseer of some work.

*Apparence, Apparent, Apparement. V. Apparoir.

S'APPARENTER, to get new kindred, to make new Relations.

Être bien apparenté, avoir beaucoup, ou de bons Parens, to be well ally'd, to have many or good kindred.

APPARIER, joindre, to match, to joyn one thing with another.

Apparier une chose morte à une vivante, to couple (or to joyn) a dead with a living thing.

S'Apparier, to couple, or match, as birds do in the spring, or a little

* F

tle before they would breed.

Apparié, *matched, coupled, joyn-ed together.*

Appariement (m.) a *match-ing, coupling, or joyning toge-ther.*

APPAROIR, APPAROI-TRE, to appear, be seen, or *seem it self on a sudden.*

Un Ange lui apparût en songe, *an Angel appeared to him in a dream.*

Il apparoit bien du crime, mais non pas de la penitence, *the crime is clear, but not the repen-tance.*

Il Apparoit, Il Appert, deux Verbes Imperfonnels. V. Il Pa-roit (*which is better*) under the Verb Paroitre.

Apparent, vraisemblable, *like-ly, probable.*

Apparent, manifeste, *apparent, evident, manifest, plain.*

Apparent, illustre, notable, or of great note, *eminent.*

Les plus apparens de la Ville, *the most eminent (the chiefest) men of the Town.*

Apparence (f.) *exterieur, shew.*

Une chose de belle apparence, *a thing goodly to see, beautiful, fair in appearance.*

Ce Livre a une belle appa-rence, *this book makes a fine shew.*

Cette action est honnête en apparence, *that action seems to be honest.*

Apparence, marque, ou indice, *a sign, appearance, or colour.*

Il n'y a aucune apparence de venin, *there is no sign of poison.*

Une grande méchanceté ca-chée sous une belle apparence, *a great wickedness clothed with a fair pretence.*

S'il y a quelque apparence de vertu, *if there be any appearance of virtue.*

Fausse apparence de vertu, *a false shew of virtue.*

Ceux qui ont l'apparence d'é-tre sages, *those that seem to be wise men.*

Il a l'apparence d'être homme de bien, *he looks like a good ho-nest man.*

Apparence, probabilité, *likely-hood.*

Il n'y a point d'apparence qu'il meure si tôt, *there is no likely-hood of his dying so soon, it is not likely that he will die so soon.*

Quelle apparence qu'on vous pardonne cette faute ? *what hopes is there that such a fault should be forgiven you ?*

Apparement, probablement, *apparently, probably.*

Il le fera apparement, *it is likely that he will do it.*

Apparement, en apparence, *seemingly.*

Apparition (f.) *an apparition, or vision.*

Apparu (*the Participle of the Preter tense*) appeared, *seen.*

APPARTEMENT de logis. V. Appartement.

APPARTENIR, to belong, *pertain, or appertain.*

Ce Livre lui appartient, *this Book belongs to him, this is his Book.*

Cela vous appartient, *that be-longs to you, that's yours.*

Il ne vous appartient pas de re-pondre, *it is not for you to an-swer.*

Il n'appartient qu'aux Maîtres d'enseigner, *it is only for Ma-sters to teach.*

Il vous appartient bien de faire le Docteur, *what a fine man you are for a Doctor.*

Je lui ai répondu comme il appartenait, *I gave him a fitting answer, I fitted him.*

Appartenance (f.) un bien pro-pre, *a property, a thing belonging to one.*

Appartenance, accessoire, *an appendant.*

Ces Terres sont des apparte-nances de ce Fonds, *those pieces of ground belong to this, or are joyn-ed to it.*

* Apparu, V. Apparoir.

APPATS (m.) *allurements, inticements, baits, temptations.*

Appas se dit des beautés qui attirent, & Charms de celles qui agissent par une vertu oc-culte & magique; *the french word Appas is said of attractive Beauty's, & Charms of such as act by a secret & (as it were) magi-cal virtue.*

Les Appas de la Volupté, *the baits of Voluptuousness.*

La Gloire a de grands Appas pour nous porter à la Vertu, *the love of Glory is a great step to Virtue.*

Appâter un Oiseau, *to catch a bird with a bait.*

Appâter, attirer, gagner quécun

par caresses, promesses, ou pre-sens, *to coxe one, to draw one in, to allure one.*

Se laisser appâter aux vices & aux voluptés, *to give himself over to the temptations of Vices and vo-luptuousness.*

Appâté, *baited, or caught with a bait.*

APPAUVRIR quécun, *to im-poverish, make poor, or undo one.*

Appauvri, *impoverished, made poor, or undone.*

Appauvrissement (m.) *an im-poverishment, or undoing of one.*

APPELER, ou Appeller, to call.

Appeler quécun chose de son nom, *to call a thing by its name.*

Appeller quécun pour le faire venir, *to call for one, to give him a call.*

Appeler quécun à haute voix, *to call one with a loud voice.*

Appeler quécun pour aide, *to call upon one for help.*

Il vient sans qu'on l'appelle, *he comes uncalled for.*

Une erreur en appelle une au-tre, *one error produces ano-ther.*

Apeler, épeler les lettres, *to spell, or set letters together.*

Appeler les Causes au Parquet, *to read (or call over) the Causes which are to be heard.*

Appeller quécun en Justice, le faire citer en Jugement, *to com-mence an action against one.*

Appeller d'une Sentence, *to ap-pel from a Judges sentence to a higher Judge.*

Appeler (prendre) à témoin, *to call to witness.*

S'Appeler, to be called.

Comment s'appelle-t-il ? *how is he called ? what's his name ?*

Il s'appelle Jacques, *his name is James, or James is his name.*

Appelé, called.

Theophraste fut appelé de ce nom, parce qu'il parloit avec une elegance toute divine, *The-ophrastus was so called, because he spoke with a divine eloquency.*

Appellant (m.) celui qui ap-pelle en fait de Justice, *he that appealeth, an appealer.*

Se porter pour Appellant, *to be an appealer from one Court to ano-ther.*

Appel (m.) *an Appeal, from an Inferiour Court or Judge unto a Superiour.*

Il n'y a point d'Appel contre la Mort, *Death admits no Appeal, or, none can appeal from Death.*

Appel pour se battre, *a challenge to fight.*

Faire un appel à quécun, *to give one a challenge, to defy him.*

Appellation (f.) *a naming, or calling a name.*

APPENDRE, to hang by.

Appendu, *hanged by.*

Appendice (m.) *appendix, ad-dition.*

APPENNAGE. V. Appa-nage.

APPENTIS. V. Appantis.

APPERCEVOIR, to per-ceive, discern, mark, or observe.

Appercevoir quécun chose, s'en appercevoir, *to perceive a thing, to observe it, to take notice of it.*

Apperceu, *perceived, discern-ed, marked, or observed.*

Je m'en suis apperceu, *I obser-ved it, I took notice of it.*

Appercevable, *perceivable, or to be perceived.*

Cette chose est si déliée qu'elle n'est pas appercevable, qu'on ne sauroit l'appercevoir, *it is so small a thing that it cannot be per-ceived.*

* Il Appert. V. Il Paroit, un-der the Verb Paroitre.

APPESENTIR, rendre pe-sant, to make heavy.

Cette odeur appesantit la tête, *this smell makes heavy the head, makes the head ake.*

S'Appesantir, devenir pesant, to become heavy, dull, or slow.

Appesanti, *made heavy.*

APPETER, desirer, to co-ver, long for, or lust after a thing.

Appetit, desir, inclination, passion, desire, inclination, passi-on.

L'Appetit Irascible, *the Irasci-ble Appetite, that Faculty of the Soul which prompts us to anger up-on any occasion.*

L'Appetit Concupiscible, *that faculty which frames our sensual desires, the concupiscible appetite.*

Appetit, faim, envie de man-ger, *stomack, or desire of eating.*

Il n'est sauce que d'appetit, *a good stomack is the best sauce.*

Avoir appetit, to hunger, to be hungry.

J'avois bon appetit quand je me suis mis à table, *I had a good stomack when I sat down at ta-ble.*

Faire venir l'appetit, remettre en appetit, *to get a stomack, to provoke the appetite.*

Se mettre en appetit, to whet his appetite.

Manger avec appetit, to eat with a good stomack.

En mangeant l'appetit vient, *one shoulder of mutton draws down a-nother.*

En mangeant l'appetit se perd, *eating quells the appetite, or a-bates the stomack.*

Perdre l'appetit, to lose his sto-mack.

Faire perdre (ou ôter) l'appe-tit à quécun, *to make one lose his appetite, to take away his sto-mack.*

Appetit, fantaisie, humour, fancy, may.

Vivre à son appetit, to live af-ter his own fancy.

Appetit, ou échalote, *a shlot.*

Appetissant, Appetitif, qui donne de l'appetit, *that pro-voques the appetite.*

Cette viande est appetissante, *this meat provokes the appetite.*

La puissance appetitive de l'ame, *the appetitive faculty of the Soul.*

APPETISSER quécun chose, la rendre petite, to lessen, or diminish a thing, to make it lesser.

Elles voudroient qu'on leur grossist les yeux, & qu'on leur appetissât la bouche, *they would have their eyes made bigger and their mouths lesser.*

Appetissé, rendu petit, mince, delié, *lessened, diminished, made lesser.*

Appetissement (m.) *a less-n-ing, diminishing, or making less.*

APPLANIR, to smooth, to make smooth, or even, to level.

Applanir un chemin, to make an even road.

Applanir une colline, to level a hill.

Applanir une difficulté, to resolve a hard point.

Applani, smoothed, made smooth, or even, levelled.

Applanisseur, a smoother, or leveller.

Applanisseur, ou Applanieur, se-cond rondour de drap, *the Cloth-worker, who with his thisty cards smooths and strokes down the cloth.*

Applanissement (m.) *a smoo-*

thing, or making smooth or even, a levelling.

APPLATIR, to flat, or make flat, to squash down.

S'Applatir to fall, sink, or shrink in, to become flat.

Applati, flattened, or made, flat, squashed down.

APPLAUDIR quécun, to applaud, commend, or praise high-ly.

Applaudi, applauded, com-mended, or highly praised.

On a applaudi cette raison, cer-te raison fut applaudie, *that rea-son was approved of.*

Applaudissement (m.) *an ap-plause, commendation, approbati-on, or praise.*

Chercher des applaudissements, to seek for praise.

Cela s'est fait avec l'applaudis-sement de tout le Peuple, *that was done with great applause.*

APPLIQUER une chose à une autre, to apply one thing to another.

Appliquer son esprit (s'appli-quer) à la Rhetorique, to ap-ply (bend or give) his mind to Rhetoric.

Appliquer toutes ses pensées à considérer quécun chose, to be wholly taken up with the conside-ration of something.

Je suis tellement en colere que je ne saurois seulement appli-quer mon esprit pour voir ce que je dois faire, *I am so tran-sported with anger that I cannot confine my self to consider what I had best to do.*

Appliquer une partie de ses re-venus à bâtir, to bestow a part of his revenues upon building.

Ce mot peut s'appliquer à plu-sieurs choses, *this word may be apply'd to many things.*

Appliquons cette fable à nô-tre discours, let us apply this fa-ble to our discourse.

Appliqué, apply'd.

Il s'est appliqué à cela, *he has apply'd himself to that.*

Application (f.) *approche, application, apposition, applying, or laying unto.*

Application d'esprit, attention, attention, care, carefulness, dili-gence.

On y travaille avec une appli-cation extraordinaire, *the thing is a doing with all the care ima-ginable.*

Applique, une piece d'applique, *a piece which makes up the work.*

APPOINTER, convenir, *to agree with one about something.*

Appointer, opposer deux choses l'une contre l'autre, *to oppose two things one against another.*

Appointer, ordonner, *to appoint, order, or decree.*

Appointer une requête, *to answer a Petition.*

Appointer les Parties en droit, à ouïr droit, *to refer a Cause over unto further deliberation.*

Appointer en droit à écrire, *to appoint the Party's concerned to give their Plea in writing.*

Appointer les Parties contraires, *to state the cause.*

Appointer les Parties au Conseil, *to order the Parties to appear before the Council.*

Appointer un différent, *to determine, decide, end, or finish a controversy, to make a composition between Parties in controversy.*

Appointer quécun, lui fournir son entretien, *to keep one, or to maintain him.*

Appointer quécun, lui assigner une Pension, *to give (or allow) one a yearly pension.*

Appointer un Soldat, *to pay a Soldier his pay.*

Appointement (m.) gages, *stipend, wages.*

Appointement, entretien, *maintenance.*

Appointement, convention, accord, *an agreement.*

Appointement en droit, *the referring of a Cause unto a further deliberation or hearing, by reason that the contrary allegations, or cross pleading of the Party's require further proof from them, or a further deliberation of the Court.*

APPOINTIR quelque chose, y faire une pointe, ou la rendre pointue, *to sharpen a thing at the point.*

Appointissant; *a s.*

Une chose qui va en appointissant, *a thing that grows narrow, sharp, or small towards the end of the point.*

APPORTER quelque chose en quécun lieu, *to carry, or bring a thing to a Place.*

Apporter moi cela, *bring me that.*

J'Apporterai tous les soins possibles à cette affaire, *I shall use my best endeavours in that affair.*

Sa mort vous apportera beaucoup de maux, *his death will bring you many disadvantages.*

Apporter, alleguer, *to bring, or to alledge.*

Quels exemples, quelles raisons, quelles autorités m'apportez vous? *what examples, what reasons, what authorities do you bring for it?*

Il a apporté plusieurs Fables qui n'étoient nullement à propos, *he has alledged many Fables that were nothing to the purpose.*

Apporté, *carried, or brought unto.*

Apporté, allegué, *brought, or alledged.*

Apport de marchandises (m.) *the bringing in of commodities, or the carriage of them.*

Apport, revenu, rente, revenue, *yearly profit, or rent.*

Apport, interet, usure, *the use, gain, or profit which a thing brings in to its owner.*

APPOSER un sceau à quelque chose, *to seal a thing.*

Apposition (f.) *apposition.*

APPOSTER de faux témoignages, *to suborn, to get false witnesses.*

Apposté, *suborned.*

Ils sont instruits & appostés à cela, *they are appointed and procured under hand for that purpose.*

APPRECIER, taxer une chose, *to value, to set a price or a rate upon a thing.*

Appreciateur (m.) *a rater, priester, or valuer.*

Appreciation (f.) *a rating, pricing, or valuation.*

APPREHENDER, craindre quelque chose, *to fear, or to dread a thing, to perceive an evil coming upon us.*

Apprehender pour soi, *to fear for himself.*

Apprehender quelque mal de son ennemi, *to fear his enemy lest he should do him a mischief.*

Apprehender la douleur, *to be frightened with the conceit of the pain.*

Apprehender d'intéresser son honneur, *to be loth to ingage his honour.*

J'apprehende de l'avertir, *I am loth to advertise him.*

Apprehensif, craintif, *fearful, timorous.*

Apprehension (f.) *crainte, apprehension, or fear.*

Cet accident me donne de grandes apprehensions, *that misfortune puts me into great fear.*

J'ai grande apprehension de sa colere, *I stand in great fear of his anger.*

Etre dans une apprehension à mourir, *to be ready to die for fear.*

Avec apprehension, *fearfully, timorously.*

APPRENDRE quécun chose, *to learn something.*

Apprendre facilement, *to learn easily, or with ease.*

J'ai appris cela par experience, *that I learn by experience.*

Apprendre sa leçon par cœur, *to learn his lesson by heart, or without book.*

Apprendre de quécun à jouer du Lute, *to learn of one to play upon the Lute.*

J'ai appris la Geographie en fort peu de tems, *I learnt Geography in a very short time.*

Apprendre des nouvelles, *to hear news.*

J'ai appris de facheuses nouvelles, *I heard (I am told) sad news.*

Je l'ai appris de plusieurs, *I had it from several hands.*

Je l'ai appris de bonne part, *I have it from good hands.*

Je l'ai appris par ouïr dire, *I know it by hear-say.*

Apprenez qu'il ne fait pas bon se jouer avec lui, *take notice that it is not safe meddling with him.*

J'apprens que vous vous absentez fort souvent, *I am informed (I hear) that you absent your self very often.*

Vos Lettres m'apprendront toutes choses, *your Letters shall inform me of every thing, I shall know all by your Letters.*

Apprendre, enseigner, *to learn, or to teach.*

Apprendre à quécun à jouer du Lute, *to learn (or to teach) one to play upon the Lute.*

Il faut lui apprendre à parler Latin, *he must be taught to speak Latin.*

Apprendre aux Poissons à nager, *to learn fishes to swim. To which answers the English Proverb, to teach his Grandam to grope Ducks.*

Appris, appris par cœur, *got without book.*

Une chose apprise, qu'on a apprise, qu'on a ouï dire, *a thing heard of, which one has been told of.*

Appris, instruit, *taught, instructed.*

Un Jeune homme bien appris, bien élevé, *a well-bred young man, a young man well trained up.*

Un Jeune homme mal appris, *an ill-bred young man, a young man who has had no good breeding bestowed upon him.*

Apprentif (m.) *a Prentice, or an Apprentice, a learner of some Trade or other.*

Je suis Apprentif en ce métier, *I am an Apprentice in that Trade.*

Je ne suis plus Apprentif, j'ai fait mon apprentissage, *I have served my apprenticeship.*

Apprentissage (m.) *Prenticeship, or Apprenticeship.*

Mettre quécun en apprentissage chez un Maître Ouvrier, *to bind one an apprentice.*

Avoir fait son apprentissage, *to be out of prenticeship, to be out of his time.*

APPRETER quécun chose, *to prepare a thing, or to make it ready.*

Apprêter des viandes, *to dress meat.*

Apprêter le diner, *to dress dinner, to make dinner ready.*

S'Apprêter, *to make ready, to dispose himself to something.*

Apprêté, *prepared, made ready.*

Des viandes apprêtées, *meat that is well dressed.*

Apprêt (m.) *preparation.*

On travaille à de grands apprêts pour cette Guerre, *there are great preparations a making for this War.*

* Appris. V. Apprendre.

APPRIVOISER, *to tame, to break, or make tame.*

Apprivoiser une bête feroce, *to tame a fierce creature.*

Apprivoiser, affaier un Oiseau, *to man a hawk.*

Apprivoiser un barbare, un homme d'une humeur sauvage,

to tame a wild man, to make him sociable.

Apprivoiser une fille, la rendre complaisante & familiere, *to bring up a young maid to his hand, to make her gentle and tractable.*

Apprivoisé, *tamed, or made tame.*

Une bête apprivoisée, *a tamed beast.*

Apprivoisement (m.) *a taming, breaking, or making tame.*

* Approbateur, & Approbation. V. Approuver.

APPROCHE (f.) *an approach, or drawing near unto.*

Faire les approches d'un Siege, *to make his approaches in a Siege.*

Approcher une chose d'une autre, *to draw one thing near another.*

Approchez la table de moi, *draw the table near me.*

Approchez votre oreille, *let me speak a word in your ear.*

Approcher quécun, *to have access to one.*

J'ai l'honneur d'approcher le Roi, *I have the honour of a free access to the King.*

Approcher, neut. *to come near, or to be much like.*

Sa maniere de parler approche fort de la vôtre, *he has a way of speaking much like yours.*

Il n'a rien dit qui approchât de la verité, *he said nothing that came near the truth.*

S'Approcher, *to approach, to draw on or near, to be nigh at hand.*

S'approcher des murailles d'une Ville, *to draw near (approach, or come near) the walls of a Town.*

La nuit s'approche, *night draws on.*

La Mort s'approche, *Death is a coming on.*

L'heure de son arrivée s'approche, *the time of his arrival draws near, or is at hand.*

Approché, *approached, drawn near unto.*

Approchant, semblable, *like.*

Je n'ai rien vu d'approchant de ce que vous dites, *I saw nothing like that which you speak of.*

Le mensonge a quécun chose d'approchant de la verité, *a lie has some resemblance to the truth.*

Approchamment, presque, *almost, een almost.*

APPROFONDIR un fossé, un puy, *to make a ditch or a well deeper, to dig farther into it.*

Approfondir une matiere (ou une question) la traiter à fond, *to search the bottom of a thing, to penetrate into a business.*

Approfondi, *made deeper, or digged farther into.*

Une matiere approfondie, *a subject thoroughly examined and discussed.*

Approfondissement d'une chose qu'on creuse (m.) *the making of a thing deep or hollow.*

S'APPROPRIER quécun chose, *to appropriate a thing, to convert it unto his own use.*

Approprié, *appropriated.*

Appropriation (f.) *an appropriating, or appropriation.*

APPROUVER, *to approve, like, allow of, consent to.*

J'approuve votre excuse, *I approve of your excuse, I like it.*

Mes yeux n'approuvent pas votre geste, *my eyes like not your carriage, nor my ears your discourse.*

J'approuve les loüanges qu'on vous donne, *I do approve (I think you deserve well) the commendations given you.*

Approuvé, *approved, or liked of, consented to.*

Approbateur (m.) *he that approves, or alloweth.*

Approbation (f.) *an approbation, allowance, confirmation of.*

Donner son approbation à quécun, *to give his approbation of a business.*

Donner son approbation à quécun, *to give one his approbation.*

Un homme qui vit dans l'approbation, dont la vie merite l'approbation de tout le monde, *aux actions de qui tous donnent leur approbation; a man of an approved life and conversation, whose virtue is known and noted every where.*

APPUI (m.) *support, any thing that holds up another, a prop, stay, or help.*

J'y suis monté sans aucun appui, *I got up without any help.*

Appui, *sur quoi l'on peut s'accouder, a thing to lean his elbow upon.*

Une fenêtre à hauteur d'appui, *a window of a good height to lean on.*

Il étoit l'Appui de sa Patrie, *he was the support and the strength of his Country.*

Appuyer, *to uphold, or hold up, to bear up, to fly, prop, underprop, support.*

J'appuie toutes mes espérances sur votre crédit, *I ground all my hopes (or, I rely altogether) upon your credit.*

Il m'a communiqué son dessein, & je l'ai appuié, *he has intimated his design to me, and I confirm'd him in it.*

S'appuyer, *to lean on or upon, to depend upon.*

S'appuyer sur un bâton, *to lean upon a stick.*

Il s'appuie contre la muraille, *he leans against the wall.*

S'appuyer sur un roseau, *to lean upon a reed.*

Je m'appuie sur vous, *I depend upon you.*

Appuié, *upheld, or held up, born up, fly, propped, underpropped, supported.*

Appuié de votre faveur, de votre autorité, de votre justice, *trusting in your favour, in your power, and justice.*

Etre appuié d'amis, *to have the support of friends.*

Ceci est appuié sur des simples conjectures, *this is grounded merely upon conjectures.*

APRÊ, rude à manier, *rugged, rough in handling.*

Un froid âpre & violent, *a sharp and violent cold.*

Âpre à l'ouïe, *harsh.*

Âpre au goût, *sharp, tart, or unpleasant in taste.*

Un homme âpre en ses humeurs, *a man of a churlish, surly, rigorous, and severe temper or disposition.*

Un homme âpre, ou ardent à quelque chose, *a man that is eager, earnest, vehement, hot in any matter.*

Aprêté (f.) l'apreté d'un chemin, *the ruggedness of a road.*

Aprêté d'une peau, *the roughness of one's skin.*

Aprément, *sharp's, eagerly, eagerly, harshly, unpleasantly, roughly, ruggedly, severely, rigorously, surly, churlishly, vehemently, earnestly.*

Aprêlle (f.) herbe à frotter la

vaisselle, *an herb called horse tail, or shave-tail.*

APRES, *after, next to.*

Après souper, *after Supper.*

Après demain, *after to morrow.*

L'un après l'autre, *one after another.*

Il courait après lui, *he runned after him.*

Le troisième jour après son départ, *the third day after his departure.*

Après tout je trouve que vous avez tort, *after all (when all is done) I find that you are in the wrong.*

Après Cicéron, il est le Roi des Orateurs, *next to Tully he is the King of Orators.*

Il étoit assis après lui, *he sate next to him.*

Après lui je n'ai point de meilleur Ami que votre frere, *next to him I have no better friend than your brother.*

Après cela, *after that, then.*

Après cela douterez vous encore de mon amitié? *after that will you still question my friendship?*

Etre après une affaire, y travailler, *to be about a business, to have a business in hand.*

Il étoit après un siège, *cd. occupé à assiéger une Ville, he was busie about a siege, he was taken up with it.*

L'Après-midi, *the afternoon.*

L'après-dinée, *the time after dinner.*

D'après, *by.*

Nous l'avons fait d'après cet original, *we made it by that original.*

Le jour d'après, *the next day after, the day following.*

Après (an adverb) *after that, and then.*

Je souperai, & après je m'irai coucher, *I will eat my supper, and after that (and then) I'll go to bed.*

Incontinent après, *presently after.*

Long tems après, *a long time after.*

Un peu après, *a little while after.*

Il vient après, *he comes after.*

Je m'en suis fait le mieux que j'ai pu après m'en être bien servi, *I have put it off as well as I*

could, *after I had used it a great while.*

Après que, *after, after that, when.*

Trois jours après qu'il fut arrivé, *three days after this arrival.*

Après qu'il fut parti, *when he was gone.*

Ceci arriva après que j'eus donné les Lettres, *this hapned after that (or when) I had delivered the Letters.*

Après qu'il a bien bu il est eloquent, *when he is in drink, he is most eloquent.*

A Q

AQUATIQUE, qui nait, ou qui demeure dans l'eau, *living or breeding in the water, that haunts the water.*

Aqueux, *watery, or full of water.*

Aqueduc (m.) *an aqueduct, or conduit of water.*

AQUILIN, nez aquilin, *a hawk nose, a nose bowing like a hawk's beak.*

A R

ARAGNE'E (f.) *a spider, or spinner.*

Toile d'aragnée, *a cobweb.*

Aranteles, filandres, filaments formés en l'air, & tombans en terre sur les plantes, &c. *filaments that are formed in the air, and fall down upon plants, &c.*

ARBALETE (f.) *a Cross-bow.*

Bander une arbalète, *to bend a cross-bow.*

Arbaletrier (m.) *a Cross-bow man, or one that shoots in a Cross-bow.*

ARBITRE (m.) *volonté, will, pleasure, fancy.*

Libre arbitre, ou franc arbitre, *free-will.*

Perdre son libre arbitre, *to lose his free will.*

Un Arbitre, une personne que l'on a choisie pour décider un différent, *an Arbitrator, a friendly compounder of differences according to equity, an Umpire.*

Choi-

Choisir qu'cun pour Arbitre, *to chuse one an Arbitrator.*

Nous vous prenons pour Arbitre de ce Differant, nous nous en rapporterons à vous, *we take you for a Judge of our controversy, and we will stand to your arbitration.*

Faire l'office d'Arbitre, *to perform the place of an Arbitrator.*

Arbitrage (m.) *an arbitration, or award, the power and sentence of an Arbitrator.*

Mettre une affaire en arbitrage, *to put a thing into arbitration.*

Arbitraire, *arbitrary, uncontrollable, at the will and pleasure of one.*

Arbitrairement, *at ones will and pleasure.*

ARMOISE (f.) fruit d'arboisier, *the hawth red berry, called an arbut, or tree strawberry.*

Arboisier, Arbousier (m.) l'arbre qui porte l'arboise, *an arbut, or strawberry tree.*

* Arborer. V. under Arbre.

ARBRE (m.) *a tree.*

Arbre fruitier, qui porte du fruit, *a fruitfull tree, a tree bearing fruit.*

Arbre non fruitier, arbre qui ne porte point de fruits, *a fruitless tree, a tree that bears no fruit.*

Arbre sauvage, *a wild tree.*

Arbre cultivé, *a tree planted, that is not wild.*

Arbre enté, *a tree grafted.*

Arbre portant deux & trois fois l'an, *a tree that bears two or three times a year.*

Un jeune arbre, *a young tree.*

Un vieux arbre, *an old tree.*

Croître en arbre, *to grow to be a tree.*

Planter des arbres dans les Vignes, afin qu'ils servent d'échelas, *to set trees for Vines to grow amongst.*

Couper la pointe des arbres, *to top trees.*

Un émondeur d'arbres, *a lopper of trees.*

Bâtardière, pépinière d'arbres, *a seed-plot, nurse-garden, or nursery, wherein young trees are set to be afterwards removed.*

Lieu planté d'arbres, *a grove of trees, an orchard, or hop-yard, a place planted with trees.*

Couper les branches trop épaisses des arbres qui font trop d'ombre, *to make a glade in a wood.*

Déchausser un arbre, *to bare the roots of a tree, to dig up the earth about it.*

Rechausser un arbre, *to heap earth about the roots of a tree.*

Ecorcer un arbre, *to pull off the bark of a tree.*

Ebrancher un arbre, *to cut small boughs off a tree.*

L'Arbre ne tombe pas du premier coup, *the Tree falls not at the first blow, great matters are not achieved so soon as attempted.*

L'Arbre de vie, dont il est fait mention dans la Bible, *the Tree of life, whereof mention is made in the Bible.*

Arbre de vie, sorte d'arbre, *an aromaticall tree so called.*

On conoit l'Arbre par son fruit, *the Tree is known by its fruit.*

Les racines d'un arbre, *the roots of a tree.*

Les fibres de racine, *the small strings, or hair-like threads of roots.*

Rejeton naissant à côté du tronc, *a young sprout of a tree.*

Le tronc d'un arbre, *the stump, stem, stock, or body of a tree.*

L'écorce du tronc, *the bark, or rind.*

L'écorce molle couvrant le bois, *that which is between the bark and the wood of the tree.*

Moelle du bois, *that which may be cleft by the grain in the wood.*

Seve du bois, *the sap.*

Branche, rameau d'arbre, *a bough, or branch of a tree.*

Branche avec les fruits, *a bough plucked off the tree with the fruit on it.*

Rainseau, *a small branch, or a very little bow.*

Bouton, bourgeon, *a young bud.*

Feuilles d'arbre, *the leaves of a tree.*

Fruits, *fruits.*

Chair de fruit, *the substance of fruit under the pill.*

Pelures, peau de fruit, *the pill of fruits.*

Noyau de fruit, *the kernell of fruits.*

Queuë de fruit, *the stalk of fruits.*

Galle de certains arbres, *gall.*

Ecorce dure de quelques fruits, *a shell.*

Ecorce verte couvrant le bois du fruit, *the rind, or upper green shell of a nut.*

Emouchete, chaton de cer-

tains arbres ressemblant à une queuë de chat, comme noyer, avellanier, &c. *the cats tail on nut-trees, or the long bud hanging down like a long agler.*

Cyme d'arbre, tendron de jeunes feuilles, *the tendrel or young branch of a tree.*

Arbre, ou mât de Navire, *a mast.*

Arbres de pressoir, *the beam, or timber of a press.*

Arbre de consanguinité, *a tree of consanguinity.*

Chaque tête, chaque personne en la genealogie d'un arbre, *the several degrees in kindred.*

Arborer un étendart, *to set up the Colours.*

Arboré, *set up.*

Arbrisseau (m.) petit arbre, *a shrub.*

ARC (m.) *a bow.*

Les extrémités d'un arc, *the horn of a bow.*

La corde d'un arc, *a bow-string.*

Avoir plusieurs cordes à son arc, *cd. avoir ressource en cas de nécessité, to have more than one string to his bow.*

Bander un arc, *to bend a bow.*

Débander un arc, *to unbend a bow.*

Tirer de l'arc, *to shoot in a bow.*

Fait en arc, *made like a bow, bow-like.*

Arc en ciel, *the rain-bow.*

L'Arc en ciel paroît avec ces quatre couleurs, le rouge, le verd, le bleu, & le jaune; *the Rain-bow appears to us with these four different colours, red, green, blew, and yellow.*

Arc de trionfe, *a triumphal Arch set up for a Trophy or Monument of Victory.*

Archoutant, *an arch, or bowing pillar, a buttress, or post that serves to shore, support, or under-set a building.*

Arcade (f.) *an arch, or vault.*

Vouté en arcade, *fashioned like an arch.*

Arcangelet (m.) ou arc à jallet, petite arbalète, *a stone-bow.*

Arceau (m.) petit arc, petite voure, *a little bow, or arch.*

Arceau de berceau d'enfant, *the cover of a child's cradle.*

Arceau de provins de vigne, *branches of vine turned bow-wise,*

and having the top set in the ground.

Arceau de treille de jardin, the bowing of an arbor, its bending like a bow.

Courber en arceau, to make a thing bow-wise.

Archer (m.) qui use d'arc & de fleche, an Archer, a Bow-man.

Archer de la Garde d'un Prince, a Yeoman of a Princes Guard.

Archer de Prevôt, Sergeant, a Sergeant, or a Beadle, one of the Provost Marshals attendance.

Archer de violon (m.) the bow of a violin.

Arçon de selle de cheval (m.) the bow of a saddle, or a saddle-bow.

Se tenir ferme à l'arçon, to sit fast on a saddle.

Faire perdre les arçons à un Cavalier, le defarçonner, le jeter hors des arçons, to cast one off horse-back, or out of the saddle.

Arçonné, set on horseback, or between the saddle-horns.

Bien arçonné, qui se tient ferme à l'arçon, that sits fast in a saddle.

ARÇONNÉ, V. Arsenac.

ARCHAL, fil d'archal (m.) wire, copper-wire.

Jalousie, panier d'archal, contre-vitre d'archal, a grate to look through made of wire.

ARCHE (f.) coffre, a chest, or coffer.

L'Arche de Noé, Noahs Ark.

L'Arche de l'Alliance, the Ark of the Covenant, the Ark of the Testimony.

Arche, ou arcade, an arch.

* Archer, and Archer. V. Arc.

ARCHÈVEQUE (m.) an Arch-Bishop.

Archevêché (m.) dignité d'Archevêque, Arch-bishoprick.

Archevêché, Palais d'Archevêque, an Archbishops Palace.

La France a quinze Archevêchez, & sous ces quinze Archevêchez six vints Evêchez suffragans, France has fifteen Archbishopsricks (so wnt, of Paris, Lyon, Rheims, Toulouse, Vienne, Arles, Bourdeaux, Auch, Aix, Narbonne, Tour, Bourges, Rouen, Sens, Embrun) and under them six score Bishopsricks.

ARCHIDIACRE (m.) an Arch-deacon.

Archidiaconat (m.) an Arch-deaconship, or Arch-deaconry.

ARCHIDUC (m.) an Arch-Duke.

Archiduchesse (f.) an Arch-Duchess.

ARCHIPRETRE (m.) an Arch-priest, head-priest, or chief Priest.

ARCHITECTE (m.) an Architect, a Master-Mason, or Carpenter, a Surveyor of the chief building, the chief Author, principal plotter, or deviser.

Architecture, (f.) art d'Architecte, architecture, the art, or science of building.

Architecture, ouvrage de tel art, the framing, or building of a house, &c.

ARCHITRAVE (f.) the architrave of pillars, or stone-work, the master-beam in buildings of timber.

ARCHIVES, the Place where in all the Records, Charters, and Evidences that concern the King, or belong unto the Crown, are kept in chests and boxes, the Rolls for the Crown.

* Arçon, Arçonné. V. Arc.

ARCTIQUE, Artick.

Le Pole Arctique, the Artick (or North) Pole.

Le Cercle Arctique, the Artick Circle.

ARDEUR (f.) chaleur ardente, ardour, or burning heat.

Ardeur d'esprit, fervency, eagerness, earnestness, vehemency.

Parler avec ardeur, to speak eagerly.

Vous en avez agi avec trop d'ardeur, you have carried your self with too much eagerness or passion in that business.

Ardent, embrasé, ardent, hot, burning.

Un esprit vif & ardent, a quick sharp wit.

Un discours ardent, an eager, or earnest discourse.

Desir, passion, affection ardente, a vehement passion, or desire.

Ardans, feux errans, espede de meteorre, an ignis fatuus, the flittering, or going fire flashes or flames which be seen by night, and near unto waters.

Ardemment, avec ardeur, ardently, hotly, fervently, earnestly, eagerly, vehemently, with great heat, passion, or desire.

ARDILLON (m.) clou de

boucle à courroie, the tongue of a buckle.

ARDOISE, (f.) slate.

Une maison couverte d'ardoise, a house covered with slates.

ARENES, les Arenes (f.) a Theater for a place to fight in, strow'd with gravel. Such was that stately Amphitheater of Nimes in Languedoc, which is now called les Arenes de Nimes.

ARETE de poisson (f.) the small bone of a fish.

Arête, en maçonnerie, the edge, or out-standing ridge of a stone or stone-wall.

* Argemone. V. Argentine.

ARGENT (m.) sorte de metal, silver.

Mine d'argent, a silver mine.

Veine d'argent, veine de terre produisant l'argent, a vein of silver, a vein of the earth producing silver.

Argent vif, quick-silver.

Argent en masse, en billon, silver in the ear.

Argent epuré, fined, or purify'd silver, silver try'd by the fire.

Lic, ou crasse d'argent epuré, the dross or refuse of silver try'd by the fire.

Argent mis en œuvre, wrought silver.

Argent de fonte, fusile silver, silver that is or may be melted.

Argent en coquille, pour peindre & argenter, silver in the shell, as it is used by Painters.

Argent en feuille, silver foil.

Argent battu, silver that is drawn or beaten in thin pieces with a hammer.

Argent trait, silver wire.

Argent filé, spun silver, or silver made into thread.

Argent tissu, woven silver.

Argent ras, non bruni, silver that is unburnish'd.

Argent bruni, burnish'd silver.

Argent mat, unpolish'd silver.

Cendrée d'argent, silver dust.

Argent monnoyé, de quelque metal que ce soit, money, coin.

Argent monnoyé, monnoie d'argent, silver coin.

Argent de bon aloy, silver of good alloy, or alloy.

Argent contant, ready money.

Prendre les promesses pour argent contant, to take promises for ready money.

Paier argent contant, to pay ready money.

Argent contant porte medecine, ready money is a ready medicine.

L'Amour fait beaucoup, mais l'Argent fait tout, Love is potent, but Money is omnipotent.

Combattre avec des armes d'argent, to fight with silver arms.

Quand on combat avec des armes d'argent on est assuré de vaincre, he that doth fight with silver arms is sure to overcome.

Quand l'argent manque, tout manque, he that wants money wants all things.

Avoir beaucoup d'argent, to have a great deal of money, to be a money'd man.

Détourner l'argent de quëcun à son propre profit, to convert ones money to his own use.

Oter à quëcun son argent par finesse, ou en le dupant, to wipe, conyccatch, or cheat one of his money.

Je ne fai où prendre de l'argent, I know not where to get money.

Fais de l'argent de la vente des fonds, sell thy Land to make money with.

Argenté quëque chose, to silver a thing over, to do it over with silver.

Argenté, silvered over, or done over with silver.

Argenterie (f.) vaisselle d'argent, silver plate.

Argentier (m) qui a soin de la Vaisselle d'argent, the keeper of the silver plate.

Argentier, qui travaille en argent, a silver smith.

Argentier, qui vend de l'argenterie, one that sells silver ware.

Argentin, couleur argentine, of a silver colour, silver colour.

Argentine, Argemone (f.) sorte de plante, silver herb, or wild tansey, an herb like wild poppy, and good against the disease in the eye called in Latin Argema.

Argenteux, mêlé d'argent, mixt with silver.

ARGILLE (f.) clay, potters clay.

Argilleux, abondant en argille, full of clay.

ARGUMENT (m.) raison, argument, reason, or proof.

Presser un argument, to urge an argument, to insist upon it, to keep close to it.

Argument, raisonnement, a reasoning, or proving by argument, a declaration of an argument.

Argument, sujet, a Subject to write, reason, or speak of.

Argumenter, to argue, reason, or dispute, to prove (prosecute, and discuss) by arguments.

Argumentation (f.) a debating of a matter, an arguing, reasoning, disputing about it.

ARIDE, un terroir aride, a dry and barren ground.

Aridité (f.) jdryness, want of humour.

ARISTOCRACIE (f.) an Aristocracy, or Government of Nobles, the Government of some few of the greatest men in a state.

Aristocratique, Aristocraticall.

Un Gouvernement Aristocratique, an Aristocratical Government, the Government of a State in the hands of some few great men.

ARISTOLOCHIE (f.) sorte d'herbe, hart-wort, or birth-wort, aristolochy.

ARITHMETIQUE (f.) l'art de conter, Arithmetick, or the art of numbring.

Les regles de l'Arithmetique, the Rules of Arithmetick.

Un Arithmeticien, an Arithmetician, one that learns or practises Arithmetick.

ARME (f.) a weapon.

Armes offensives & defensives, armes offensive and defensive.

Arme à feu, fire-arm.

Prendre les armes pour se battre, to take up armes to fight.

Poser, quitter, mettre bas les armes, to lay down the arms.

Rendre les armes, to give up his armes.

Etre sous les armes, to be under arms.

Porter les armes, to bear arms.

Les armes sont journalieres, the fortune of the war is uncertain.

Il n'est rien qui ne plie sous la force des armes, all things yeeld to the force of arms.

Decider (vuider) un different par la voie des armes & au peril de la vie, to decide a controversy by dint of sword.

Tout ce Pais est en armes, all this Country is under arms.

Faits d'armes, acts or feats of Chivalry, warlike achievements.

Passer un Soldat par les armes, to shoot (or put) a Souldier to death.

Faire des armes, to fence.

Un Maître d'Armes, a fencing Master.

Armes, Armoiries, Arms, or coat of arms.

Champ d'armes, the field of a coat of arms.

Cote d'armes, a Herald's coat.

Armer, to arm, to furnish with arms.

Armer quëcun, to arm one, to furnish him with arms or weapons.

S'Armer, prendre les armes, to take up arms.

S'Armer, se vêtir de ses armes, to put on his armour.

Armé, armed, furnish'd with arms, provided of weapons.

Armé à demi, ou demi armé, half armed.

Armé de toutes pieces, de pié en cap, armed (or fenced) on all parts from top to toe.

Armé à crud, tout couvert de fer, armed with compleat harness, or covered all over with iron.

Armé à la legere, a souldier wearing light harness.

Nulllement armé, ou qui n'est point armé, unarmed.

Armateur (m) qui arme, qui se prepare à la Guerre sur Mer, one that furnishes Ships for a Sea-fight.

Armateur, un Vaisseau Armateur, a Privateer.

Armement (m.) levée de gens de guerre, an arming.

Faire un grand armement, to raise great many Forces.

Armement, preparatif pour la Guerre, provision, or furniture for War.

Armée (f.) an Army.

Armée Navale, a Naval Army.

Armée de Terre, a Land Army.

Mettre une Armée sur pié, to set an Army on foot.

Ranger une Armée en bataille,

to march an Army, to set it in array.

Delaire l'Armée des Enemis, la mettre en deroute, to defeat the Enemy's Army, to rout it.

Renforcer une Armée, to reinforce an Army, to send new Forces to it.

Commander un Corps d'Armée, to Command a body of an Army.

Etre Chef d'une Armée, to be the Head of an Army.

Marcher à la tête de son Armée, to march at the head of his Army.

La Tête, le Front d'une Armée, the Head, the Front of an Army.

L'Aile droite & l'Aile gauche d'une Armée, the right and left Wing of an Army.

Queue d'Armée, the rear of an Army.

Armée de gens nouveaux, qui ne savent pas la Guerre, an Army of raw Soldiers, of fresh water soldiers, that are unexpert for the War.

Armée composée de vieilles Troupes, an Army of old Soldiers.

Armet (m.) casque, an helmet, a horseman's head-piece.

Armoiries. V. Armes.

Armoyé, marqué d'armes, that hath arms upon.

Armure (f.) harness, or armour for the body.

Couvert d'une armure complete, armed with compleat harness.

Armurier (m.) an Armorer.

ARMOIRE (m.) a cup-board.

ARMONIAE. V. Ammoniac.

AROMATES, drogues odoriferantes sweet-smelling simples.

Aromatique, aromatical, odoriferous, fragrant, sweet-smelling.

Une senteur aromatique, a sweet smell, a smell of sweet spices.

ARONDELLE, ou hiron-delle (f.) a Swallow.

Queue d'Arondelle (for Queue d'Arondelle) terme de Menuiserie, a Swallow-tail, a kind of fitting timber or boards together in the shape of a Swallow.

Arondeliere (f.) sorte d'herbe, the herb called Celandine.

AROUSSES (f.) vesces sauvages, wild small vetches, which Pigeons love so well that they never forsake the place.

ARPENT (m.) an acre, or

furlong of ground.

Demi arpent de terre, half an acre of ground.

Par arpens, acre by acre.

Arpenter un champ, to measure, or survey a field.

Arpenté, measured, or surveyed.

Arpenteur (m.) a Surveyor, or measurer of land.

Arpentage (m.) a survey taken of land.

Arpenterie (f.) a surveying or measuring of land.

ARQUEBUSE (f.) an arquebuse, a sort of hand-gun.

Arquebuser quécun, le passer par les armes, to shoot (or put) a Soldier to death.

Arquebusé, shot to death.

Arquebusade (f.) coup d'arquebuse, a arquebuse-shot.

Arquebusier (m.) an arquebuser, one that serves with an arquebuse.

ARRACHER, to draw out, pluck, or pull up, or out, to snatch tear, get, or take away by force.

Arracher une dent, to draw out a tooth.

Arracher de mauvaises herbes, to pluck up weeds.

Arracher un arbre, to pull up a tree by the root.

Arracher la peau, to tear ones skin off.

Arracher les yeux à quécun; to pull (or pluck) ones eyes out.

Arracher les enfans d'entre les bras de leurs meres, to snatch children away from their mothers arms.

Je n'ai pu lui arracher ce Livre de la main, I could not snatch that book from him.

Arracher une opinion de l'esprit d'un homme, to pluck an opinion or persuasion out of ones mind.

Vous n'arracherez pas un mot de sa bouche, you won't get a word from him.

Arraché, drawn out, plucked, or pulled up, or out, snatched, torn, got, or taken away by force.

Un Arracheur de dents, a tooth-drawer, a mountebank.

Arrachement (m.) a drawing out, plucking, or pulling up or out, a snatching, tearing, getting, or taking away by force.

ARRANGER quécque chose, to set a thing in order.

Arrangé, set in order.

Arrangeur (m.) he that sets things in order.

Arrangement (m.) a setting of things in order.

ARRETER, donner à rente, to rent, or let out for rent.

Arreter, prendre à rente, to take at a rent.

Arrenté, donné à rente, rented, or let out for rent.

Arrenté, pris à rente, taken at a rent.

Arrentement qu'on donne, (m.) a letting to rent.

Arrentement qu'on prend, a taking at a rent.

* Arrerages. V. Arriere.

ARRET (m.) tout ce qui arrête & retient, any rest, stop, or stay for a thing.

Arret de lance, the rest whereon a man of arms fettleth his lance.

Mettre la lance en arret, to settle his lance with a rest.

Arret, retardement, a stay, or delay.

Arret, Sentence de Parlement, an Order, Sentence, Decree, or final Judgement of a Court.

Donner, prononcer un Arret, to give an Order, to pronounce a Decree.

Arrêter, to stop, stay, or make stay.

Arrêter un homme qui court, to stop a man that runs.

Arrêter un Chariot, un Navire, &c. to stop a Cart, a Ship, &c.

Arrêter l'insolence & les fougues d'un homme, to restrain (or repress) a mans insolency and fury.

Arrêter une sedition, to suppress a sedition.

Arrêter les larmes, cesser de pleurer, to give over (to forbear) crying.

Arrêter l'Enemi, to resist (or withstand) his Enemy, to give him a stop.

Arrêter, retarder quécun, to stop, or detain one.

Si le vent ne m'arrête, if the wind do's not make me stay.

Si ce n'est que quécque occupation vous arrête, unless you be taken up with some business.

Arrêter quécun, le faire prisonnier, to arrest one, or make him a prisoner.

Arrêter, conclure, to determine, conclude, or resolve of.

Arrêter un marché, to conclude (or make up) a bargain.

J'avois

J'avois arrêté de vous aller trouver, I was resolved to wait upon you.

Arrêter le jour pour faire quécque chose, to appoint a day for something.

S'Arrêter en quécque lieu, to stop, stay, or settle in a place.

Il s'arrête à chaque pas, he makes a stop at every step.

S'arrêter tout court en marchant, to stop on a sudden.

Je ne m'arrêterai pas un moment, I won't stay a minute.

Il ne peut s'arrêter en une place, he can stay no where.

A peine pourrez vous vous arrêter en ce chemin glissant sans tomber, you will hardly stop in this slippery way without a fall.

Vous vous arrêtez en beau chemin, you stop in a fair way.

L'eau s'arrête, the water settles.

Après qu'on a bien couru (qu'on a beaucoup voyagé) il faut en fin s'arrêter, when a man has travelled much up and down, at last he must settle somewhere.

S'arrêter aux mots, to stick to the words.

Il s'arrête aux passages les plus difficiles, he made stays (he insists upon) the most difficult passages.

S'arrêter à l'opinion d'un autre, to stand to another mans opinion or judgement.

Il s'arrête, la memoire lui manque, he is out, his memory fails him.

Arrêté, stopped, or stayed.

Arrêté, retardé, stopped, or detained.

Arrêté, fait prisonnier, arrested, made prisoner.

Arrêté, conclu, determined, decreed, concluded, resolved of.

Il fut arrêté qu'il sortiroit, it was decreed that he should go out.

Il avoit été arrêté entre nous, it was agreed amongst us.

Un jour arrêté pour faire quécque chose, a day appointed for something.

Au jour arrêté, at the day appointed.

Un homme arrêté, posé, paisible, a stayed man, a man of a stayed behaviour.

Arrête-beuf, sorte d'herbe, the herb called rest-barrow.

ARRHE (f.) gage, an earnest.

J'ai donné une écu d'arrhe, I gave a crown in earnest.

Arrher une marchandise, en donner les arrhes, to give an earnest for a bough commodity.

ARRIERE, derriere, behind, backward.

Arriere de moi, bouc puant, away from me, you stinking rogue.

Il m'a mis en arriere, he has put me backward.

Je mets arriere les maux que tu me causes, I pass by the troubles you put me to.

Arrerages (m.) arrears, the rest or the remainder of a payment, that which was left behind, or unpaid.

Paier les arrerages, to pay off the arrears.

Arriere-ban (m.) a Proclamation of the King, whereby the Gentlemen of France, or such as hold noble fiefs, are summoned to assemble and serve the King in his Wars.

Arriere-boutique (f.) a back-shop, or back-room used for private wares, or for working in.

Arriere-censif, fonds arriere censif, a mesne tenure in an estate or land that is held by a Censé.

Arriere-change, interet des interets, a yearly renewing of usury, and taking usury upon usury.

Arriere-fais (m.) the secundine, or after-birth, the three skins wherein an infant ly's wrapped while it is in the womb, or when it comes into the World.

Arriere fief (m.) a mesne fief, a fief that is held of (or depends on) an other or higher fief.

From whence comes

Arriere feodal, a mesne Lord.

Arriere fils, petit fils (m.) the sons or daughters son.

Arriere-foncier (m.) prove-nant d'un arriere-fief, comme quand on dit, Rente arriere-fonciere, a rent payable on account of a mesne fief.

Arriere-garant (m.) garant du garant, he that warrants a warrant.

Arriere-garde d'une Armée (f.) the Rear-guard (or the Rear) of an Army.

Arriere-Neveu (m.) a great grand son, the son of a grand child.

Arriere-point, en matiere de

costure (m.) a back-stitch.

Arriere-saison (f.) latter math.

Foin d'arriere saison, du revire, latter-math (or lateward) hay.

Arriere-Vassal (m.) Vassal de Vassal, an under Vassal unto a Vassal.

ARRIVER en quécque lieu, to arrive at (or come unto) a place.

Arriver par eau, to come by water.

Je n'arrivai qu'hier à dix heures du soir, I came but yesternight at ten a clock.

Arriver par hazard, to happen, chance, or befall.

Ce qui arrive à tous, that which happens to every man.

Il ne me sauroit rien arriver de plus agreable, nothing can please me better.

Ces biens ne nous arrivent pas lors que nous dormons, such good things come not to us while we ly asleep.

S'il arrive que vous aiez besoin de moi, if you chance to want me.

Je ne sai pas ce qui lui arrivera, I know not what will befall him.

S'il lui arrivoit quécque malheur, s'il venoit à mourir, if some mischance should befall him, if he should come to die.

Quoi qu'il arrive, however, whatever happens.

Arrivé, arrived, come, happened.

Il ne fut pas plus tôt arrivé qu'on le faist, he was no sooner arrived but he was taken.

La Floste est arrivée, the Fleet is come.

Je suis arrivé au point d'honneur où j'aspirois, I am arrived to that degree of honour I aimed at.

Il est arrivé à un tel point d'impudence que, he is grown (he is become) so impudent that.

La chose est arrivée à ce point, the thing is come that pass.

La chose est arrivée, comme je le desirois, the thing fell out as I wished for.

Il m'est arrivé comme à vous, I have had the same luck with you.

Il est arrivé fort à propos, it

hap-

happened in very good time, in the nick, very fitly or seasonably.

Il lui est arrivé quelque petite disgrâce, some small misfortune is befallen him.

D'où il est arrivé, ce qui a été cause que, from whence it came to pass, or which was the reason why.

Arrivée (f.) arrival, coming.

J'atten son arrivée avec beaucoup d'impatience, I wait for his coming with a great deal of impatience.

Son arrivée m'a donné bien de la joie, his arrival has overjoyed me, I was over-joyed to see him safely arrived.

ARROCHES, sorte d'herbe, an herb called an Orage, or Orach, the golden herb.

ARROGANT, arrogant, proud, haughty, presumptuous. Faire l'arrogant, to carry himself proudly, arrogantly.

Arrogance (f.) arrogancy, pride, presumption, haughtiness.

Arrogamment, arrogantly, proudly, presumptuously, haughtily.

ARRONDIR quelque chose, to round a thing, or to make it round.

Arrondir une période, to complete a period, to be curious about it.

Arrondi, rounded, or made round.

Une période arrondie, an elaborate period.

Arrondissement (m.) a rounding, or making round.

Arrondissement d'une période, the completing of a period.

ARROSER, verser de l'eau sur quelque chose, to besprinkle, wet, or water gently.

Arroser un Jardin, to water a Garden.

La Tamise arrose la Ville de Londres, the Thames waters (or runs by) the City of London.

Arrosé, besprinkled, wetted, watered.

Arrofement (m.) a besprinkling, wetting, or watering.

Arrosoir (m.) a watering pot.

ARRUMER, une carte marine, to delineate (or set out) in a Sea-card all the runs of winds.

Arrumée, carte arrumée, a Sea-card, wherein are all the quarter winds delineated.

ARSENAC (m.) an Arsenal, or Store house of Armour.

ARSENIC (m.) arsenick, or pine, or orpiment.

ART (m.) science, an art, or a science.

Arts liberaux, the liberal Arts.

Arts mécaniques, the mechanicals, or mechanical Arts.

Enseigner un Art, to teach an Art.

Apprendre un Art, to learn an Art.

Exercer un Art, to practise an Art.

Maitre aux Arts, a Master of Arts.

Etre fait (ou passer) Maitre aux Arts, to be made Master of Arts.

Art, artifice, art, artifice, craft, subtilty, cunning.

Artifice, (m.) skill, cunning, workmanship.

Avec un bel artifice, cunningly, like a workman.

Ouvrage fait avec un rare artifice, an ingenious, or cunning piece of work.

Sans artifice, sans art, not artificially.

Artifices, feux d'artifices, fireworks.

Faire jouer des feux d'artifices, to expose fireworks to publick view.

Artifice, finesse, craft, subtilty, cunning.

Artificiel, fait avec artifice, artificial, done by art.

Artificieux, fin, witty, cunning, subtil, crafty.

Artificieusement, cunningly, like a workman, or with a great deal of art.

Artillerie (f.) toute sorte de machines de guerre, artillery, all warlike engines.

L'Artillerie, les Canons, the Ordnance.

Une piece d'artillerie, a Canon, or great gun.

Dresser l'Artillerie, to level the Ordnance.

Pointer l'artillerie contre les murailles, to level the Canons against the walls.

Decharger l'artillerie, to discharge the Ordnance.

Le grand Maitre de l'Artillerie, the Master of the Ordnance.

Artisan (m.) a Trades-man, a handicrafts man.

Je suis moi-même la cause de ma disgrâce, & l'artisan de mon

malheur, I am my self the cause of my calamity, and the contriver of my misery.

Artiste (m.) an Artist, an ingenious man.

Artiftement, cunningly, ingeniously.

ARTERE (f.) an artery, an hollow vein in which the vital spirits are.

Les artères battent, the pulse beats.

Le poux (ou le battement) des artères, the pulse, the beating or motion of the arteries.

Le battement des artères n'est pas le même qui se fait dans le cœur, puis que celles là s'élevent quand celui ci s'abbat, the beating of the artery's is not the same with the hearts beating, seeing that the arteries rise when the heart falls.

L'Artere trachée, ou âpre, the wind pipe, the pipe of the lungs, one of the three principal arteries of the body, and the Instrument of breath and voice.

ARTICHAU (m.) an artichoke.

Pomme d'artichau, the body of an artichoke.

ARTICLE (m.) an article, a head, principle clause, title or point of a matter.

Les Articles d'une Loi, the Articles of a Law.

Les Articles de la Foi Chrétienne, the Articles of the Christian Faith.

Les Articles d'un Contract, the Articles of an Agreement.

Les Articles d'un Conte, the Articles of a Sum in accounts.

Les Articles des Langues vulgaires, the Articles of vulgar speeches.

Articuler, prononcer distinctement, to pronounce distinctly.

Articulé; as,

Une voix articulée, a distinct voice, a voice that's easy to be understood.

* Artifice, Artificiel, Artificieux, Artificieusement, & Artillerie, V. Art.

ARTIMON (m.) grand voile de Navire, the main sail.

ARTISON (m.) petit ver qui s'engendre dans le bois, a woodworm.

* Artisan, Artiste, Artiftement, V. Art.

AS de carte ou de dez (m.) an ace at dice, or cards.

As, piece de monnoie Romaine, the ancient Romans As, a copper coin worth somewhat more than a penny sterling.

ASCENDANT (m.) an ascendent, ascension, rising.

Ascendant du Soleil sur l'horizon, the Sun's ascension (or rising) above the horizon.

Ascendant, pouvoir, autorité, ascendent, power, influence.

Avoir de l'ascendant, avoir du pouvoir sur l'esprit de quécun, to have an ascendent upon one, to have a great influence over his mind.

Ascension (f.) ascension.

Ascension de notre Seigneur, Christ his Ascension.

L'Ascension, ou le Jour de l'Ascension, the Ascension-day.

Ascension de Comete, the rising of a Comete.

ASILE. V. Asyle.

ASNE, Afnerie, Afnesse, Afnier, & Afnon. V. Anc.

ASPECT (m.) veüe, sight, prospect.

Vous avez ici un bel aspect, you have a fine prospect here.

Du premier aspect cela semble beau, that looks fine at the first sight.

Il eut d'abord ces deux personnes en aspect, they both offered themselves presently to his sight.

Deux têtes tournées d'aspect, s'entre-regardans, two faces (or two heads) looking towards one another.

ASPERGE (f.) sorte d'herbe, the herb called Sperage, or Sparr-grass.

Asperge sauvage, wild sperage.

ASPERGOUTE (f.) sorte d'herbe, the herb called feverfew, or white wort.

ASPERSION (f.) an aspersing, or a besprinkling.

Asperfoir, avec quoi l'on prend de l'eau benite (m.) a holy water Sprinkle, made of bristles.

ASPHODELE (f.) sorte d'herbe, the daffadil, affodill, or asphodill.

ASPIC (m.) sorte de fer-

pent, the serpent called asp, or aspick.

Alpic, herbe, the herb spicknard, or lavender spike.

ASPIRER à quelque chose, to aime at a thing, to aspire unto it, to desire, or covet it.

Vous aspirez à des Honneurs où vous n'arriveriez jamais, you seek for Honours that you will never be able to compass.

C'est une chose digne de louange, de s'arrêter au second ou au troisième rang, lors qu'on aspireroit au premier, it is a commendable thing for a man, to be contented with the second or third rank, when he aspired to the first.

Ne plus aspirer aux Charges, to give over the ambitious desire of great Places.

Aspiré, marqué d'une aspiration, noted (or pronounced) with an aspiration.

Aspiration (f.) an aspiration, also a note of aspiration.

ASPRE, Aspreté, Asprement.

V. Apre.

ASSABLER un Vaisseau, to run a ship on ground.

Assablé, runned on ground.

Le Navire s'est assablé, the Ship is runned on ground.

ASSAILLIR, attaquer, to set upon, assail, assault, or attack.

Assaillir une Ville, to assault, to batter a Town.

Assailli, attaqué, set upon, assailed, assaulted, or attacked.

Assaillant (m.) an assailing, one that sets upon another.

Assaillans (en termes de Carrousel) ceux qui combattent contre celui qui en est le Tenant, Challengers at tilting.

Assaut (m.) attaque, an assault, attack, or onset.

Donner l'assaut à une Ville, to Storm a Town.

Repousser l'Assaut, to repulse (or beat back) the besiegers.

Prendre une Ville d'assaut, to take a Town by storm.

Du premier assaut, at the first onset.

Un Assaut general, a general Assault.

ASSAISONNER les viandes, to season, make savory, or give good taste.

Assaisonné, seasoned, made savory.

Assaisonneur (m.) a seasoner.

Assaisonnement (m.) a seasoning, or making savoury.

ASSASSINER quécun, to kill one treacherously, to murder him in a treacherous manner.

Assassiné, treacherously killed, slain, or murdered.

Assassinat (m.) a privy murderer, one that goeth with a short sword to murder and kill.

Assassin, Assassinat (m.) a privy murder, or a murderous act.

* Assaut. V. Assaillir.

ASSEMBLER des gens, to assemble, draw, (get, bring, or gather) folks together.

Assembler le Senat, le Peuple, to call the Senate, to call the People together.

Assembler une Armée, to get an Army together.

Assembler des choses séparées, to bring together things dispersed.

Assembler plusieurs mots, to put (or to joyn) several words together.

Assembler en un monceau, a moncelier, to heap, to make up into (or lay on) a heap.

S'Assembler, to assemble, meet, flock, troop, draw, gather, or come together.

S'Assembler en quécun lieu, to meet in some place.

Le Senat s'assembloit dans le Capitole, the Senate used to be held in the Capitol.

Assemblée, assembled, met (got) together.

Assemblée en un monceau, heaped up, made up into a heap.

Assemblage (m.) a heap.

Faire un assemblage de plusieurs choses, to joyn many things together, to make a miscellany.

Assemblée (f.) an assembly, meeting, company, congregation.

Une grande Assemblée, a great assembly, meeting, or congregation.

Il s'arrêta au milieu de l'Assemblée, he made a stop in the midst of the Assembly.

Faire une Assemblée, to call an Assembly.

Renvoyer une Assemblée, to dismiss an Assembly.

Assemblée de Ville, an Assembly of Citizens or People.

Il a été loué en pleine Assemblée, he was praised before all the Congregation.

Assemblée de feditieux, an assembly

sembly (or meeting) of seditious people.

ASSENER, frapper là où l'on visoit, to hit, strike, touch, or reach home.

Asséner un Sanglier, to strike a wild boar through.

Asséné, lancé, roidement, cast with violence.

Un coup bien asséné, a good hit.

ASSEOIR une Statue, une Colonne, &c. to set up a Statue, a Pillar, &c.

Asséoir les tailles sur une Province, en faire le département, to cede, tax, or assign a Province.

Asséoir son Empire parmi des Peuples barbares, to settle his Empire amongst barbarous Nations.

Asséoir son jugement sur quelque chose, to give his opinion in something.

Asséoir la vue sur quelque objet, to look steadfastly upon an object.

S'Asséoir, to sit down.

Asséiez vous, sit down, sit you down.

S'Asséoir pres de quécun, to sit by (or sit near) one.

S'Asséoir à table, to sit at table.

Assis, sitting, that sits.

Ette assis, to be sitting, to sit.

J'étois assis auprès de lui, I sat by him.

Ette assis sur quelque chose, to sit upon a thing.

Ette assis à table, to sit at table.

Assesseur (m.) a Judge lateral or an Assistant unto a Judge, one that sits in Court as an associate with, or an adviser of him, and more particularly an assistant unto a Provost Marshal, or Lieutenant Criminal.

Ette Assesseur de quécun, to be an Assistant unto a Judge.

Assesseur de tailles (m.) a Censor, in matter of taxes, &c.

Assiete, Assieyement, département de tailles, assieyement, taxation, or cotisation.

Assiete d'une Ville, the seat, site, or situation of a Town.

Une Place forte d'assiete, a strongly fortified place.

Assiete de l'ame, disposition de l'esprit, a state of mind.

En l'assiete où j'ai l'esprit il ne me peut arriver aucun malheur, my mind is so prepared against all chances that nothing can shake me.

Cette élévation ne changera rien à l'assiete de mon ame, this

rising to honour shall not in the least change the state of my soul, my mind shall be always the same for all this change.

En quelle assiette avoit il l'esprit? how did he seem to be affected? how was he concerned at it?

Il se trouva l'esprit en une étrange assiete, he found himself strangely troubled, perplexed, disquieted, disturbed.

Elle remit son ame en sa première assiete, she came to her self again.

Assiete, ou assiete de table, a plate.

Assie d'une muraille (f.) the foundation of a wall.

Assises, Assemblées, Assizes, or Sessions.

Tenir les Assises, to hold the Assizes.

ASSERTEUR de liberté (m.) a defender, maintainer of liberty.

Assertion (f.) affirmation, an assertion, or affirmation.

ASSERVIR quécun, to subject, intrall, or make one a slave.

Asservir sa Patrie à un Tyran, to put his Country into the hands of a Tyrant.

Asservi, subjected, intralled, or enslaved.

*Assesseur. V. Asséoir.

ASSEURER quelque chose en parlant, to assure, or affirm something, to avouch it.

Il faut bien savoir une chose avant que de l'asseurer, one needs be sure of a thing before he makes it sure to others.

Je vous assure que je le ferai, I assure you, I promise you that I shall do it.

Je t'assure, j'engage ma parole, que le Roi te pardonnera, I warrant you, I engage my word that the King shall forgive you.

Asséurer quécun, l'encourager, le mettre hors de toute crainte, to secure one, to put him out of all fear.

Je ne puis pas vous asséurer qu'on n'usera d'aucune violence, I cannot promise (I cannot warrant) you that no violence shall be used.

Asséurer, établir quelque chose, to make a thing sure, to establish it, to settle it.

Asséurer son argent, to make his money sure, to secure it.

Asséurer des marchandises, to insure ones goods.

Asséurer ses affaires, to settle his affairs, to see them safe and out of danger.

Asséurer la bouche à un Cheval, to use a horse to the bridle.

Asséurer (affaier) l'Oiseau, en termes de Fauconnerie, to man a hawk thoroughly.

S'Asséurer de quécun, pour l'avoir de son party, to make sure of one, to have him on his side.

S'asseurer d'un Enemi, d'une personne qui nous donne de la jalousie, to secure himself from the attempts of his adversary.

En m'asséurant de la personne j'asséurerai la tranquillité publique, when I am sure of his person, I shall be sure of the public peace and quiet.

S'Asséurer de quécun, se saisir de lui, to make sure of one, to secure one, to apprehend him.

S'Asséurer d'une place, en y mettant Garnison, to secure a strong Place with a Garrison.

Pour s'asséurer de ce poste il s'applique à le fortifier, to keep that post he is about to fortify it.

S'Asséurer de quelque chose, en être persuadé, to be sure, to be persuaded, to be confident of a thing, to assure himself of it.

Je m'asséure de vous le faire comprendre, I am confident I shall make you to understand it.

Il s'asséuroit d'obtenir ce Gouvernement, he promised himself, he assured himself of that Government.

Qui pouvoit s'asséurer qu'il n'y auroit point de Voleurs? who could imagine that there should be no Robbers?

Asséuré, certain, sure, certain.

Ette asséuré, être certain d'une chose, to be sure, to be certain of a thing.

Il est asséuré d'être pendu, he is sure to be hanged, he is confident that he shall be hanged.

Je suis asséuré (je tiens pour asséuré) qu'il est mort, I am sure, I am certain he is dead.

Soyez asséuré, tenez pour asséuré, be sure.

Je n'en ai point de nouvelles asséurées, I have no certain news of it.

Asséuré, qui est en assurance, ou hors de danger, secure, safe, or out of danger.

Asséuré, hardi, résolu, bold, hardy,

dy, resolute, fearless.

Un Ami asséuré, a true, faithful, trusty, or true-hearted friend.

Une personne asséurée, à qui l'on peut se fier, a trusty person, who may be trusted to.

Je vous écrirai toutes les fois que je trouverai des personnes asséurées, I shall write to you as often as I shall find persons whom I may intrust with my letters.

Une voie asséurée, a safe way.

Asséurance (f.) seureté, security, safety.

Qui est en assurance, safe, fearless, nothing.

Un lieu d'assurance, a safe place, a place out of danger.

Mettre quécun en assurance, to put one out of danger, to see that he take no harm.

Je ne puis sortir avec assurance, it is not safe for me to go out.

Vivre en assurance, to live securely, quietly, out of danger.

Asséurance, hardiesse, boldness, assurance, confidence.

Avec assurance, sans craindre, confidently, without fear.

Avec assurance, sans douter, confidently, positively, with asseveration.

Asséurance, certitude, assurance, sureness.

Avez vous quelque assurance de la Paix? are you sure the Peace is made?

Je ne puis vous donner aucune assurance de cela, I cannot assure (or warrant) you of it.

Asséurance, obligation, promesse, assurance, promise.

Je vous donne assurance (je vous assure, ou je vous promets) qu'il ne lui fera fait aucun tort, I assure you (I promise you) he shall have no wrong done him.

Asséurance, gage, gage, pledge, surety, security.

Donner des assurances à quécun, to give one security.

Prendre ses assurances, ses seuretez, to take security.

J'ai pour assurance sa parole, his word is my security.

Asséurement, certainement, surely, assuredly, certainly.

S'il n'est pas le premier, il est du moins asséurement le second, if he be not the first, surely he is however the second.

Asséurement, résolument, avec assurance, sans danger, boldly,

dy, resolute, fearless.

Un Ami asséuré, a true, faithful, trusty, or true-hearted friend.

Une personne asséurée, à qui l'on peut se fier, a trusty person, who may be trusted to.

Je vous écrirai toutes les fois que je trouverai des personnes asséurées, I shall write to you as often as I shall find persons whom I may intrust with my letters.

Une voie asséurée, a safe way.

Asséurance (f.) seureté, security, safety.

Qui est en assurance, safe, fearless, nothing.

Un lieu d'assurance, a safe place, a place out of danger.

Mettre quécun en assurance, to put one out of danger, to see that he take no harm.

Je ne puis sortir avec assurance, it is not safe for me to go out.

Vivre en assurance, to live securely, quietly, out of danger.

Asséurance, hardiesse, boldness, assurance, confidence.

Avec assurance, sans craindre, confidently, without fear.

Avec assurance, sans douter, confidently, positively, with asseveration.

Asséurance, certitude, assurance, sureness.

Avez vous quelque assurance de la Paix? are you sure the Peace is made?

Je ne puis vous donner aucune assurance de cela, I cannot assure (or warrant) you of it.

Asséurance, obligation, promesse, assurance, promise.

Je vous donne assurance (je vous assure, ou je vous promets) qu'il ne lui fera fait aucun tort, I assure you (I promise you) he shall have no wrong done him.

Asséurance, gage, gage, pledge, surety, security.

Donner des assurances à quécun, to give one security.

Prendre ses assurances, ses seuretez, to take security.

J'ai pour assurance sa parole, his word is my security.

Asséurement, certainement, surely, assuredly, certainly.

S'il n'est pas le premier, il est du moins asséurement le second, if he be not the first, surely he is however the second.

Asséurement, résolument, avec assurance, sans danger, boldly,

confidently, without flinching or fear.

Asséurement, sans danger, securely, safely.

ASSEZ, enough, or enow, sufficiently, very well, as much as needs.

C'est assez parler, you said enough.

J'ai assez vécu, I have lived long enough.

Sera ce assez bien de la sorte? will it be well enough so?

Sera ce assez si je vous le donne? will that be enough if I give it you?

N'est ce pas assez que vous m'aiez trompé une fois? is not it enough for you to have cheated me once?

Ce lui est assez de le voir, he is contented if he do's but see him.

Je me porte assez bien, I am pretty well.

Je ne suis pas assez insensé pour le croire, I am not so mad as to believe it.

Il se trompe assez souvent, he is often mistaken.

Asséiez de gens manquent en ceci, many a people fail in this.

Si ce n'est pas assez d'un, j'en donnerai deux, if one be not enough, I shall give two.

ASSIDU, assiduous, diligent, laborious.

Ette assidu à quelque ouvrage, to sit hard at work, to be eager upon it.

Assiduité (f.) assiduity, diligence.

Assiduellement, assiduously, constantly, continually.

ASSIEGER une Ville, to besiege a Town, to lay the Siege before it.

Assiéger quécun, l'environner en grand nombre, to surround one.

Assié, besieged.

Une Ville assiégée, a Town that's besieged.

Les Assiégés, the besieged.

Les Assiégeans, the Besiegers.

& perdirent beaucoup de monde, the Besiegers were beaten back with the loss of many men.

* Assiete. V. Asséoir.

ASSINER, ou Assigner quelque chose à quécun, la lui destiner, to assign, give, or appoint.

Assiner la dot d'une femme sur quelque fonds, to assign (or lay

out) Land unto a woman for her jointure or dower.

Il a assigné à tous ce qu'ils doivent faire, he has appointed every one his task.

Il m'a assigné mes gages sur les deniers publics, he has appointed my stipend to be paid out of the public Revenue.

Assiner, déterminer le jour, to appoint the day.

Assiner, ajourner quécun, le faire assiner pour comparoitre devant le Juge, to serve a warrant of appearance upon one, to warn (or summon) him to appear before a Judge.

Assiné, Assigné, destiné, donné, assigned, given, or appointed.

Dot assignée sur quelque fonds, Land assigned (or layd out) unto a woman for her jointure or dower.

Lieu assigné, lieu particulier, a certain place, a place appointed or agreed on.

Jour assigné, a day appointed.

Assiné en Justice, summoned (warned) to appear.

Assination, ou Assignation (f.) destination de quelque chose à quelques personnes, an assignment, appointment, or distribution.

Assination du tems & du lieu pour faire quelque chose, an appointment of time and place to do any thing.

Assination à comparoitre devant le Juge, a summons (or warrant) to appear before a Judge.

Donner assination à quécun lui assiner un rendez vous, to appoint one to meet at a certain place.

Donner assination à quécun devant le Juge, to summon one to appear before a Judge at the day appointed.

Manquer l'assination, à venir au lieu & tems assignez, not to come to the place appointed.

Manquer l'assination, à comparoitre devant le Juge, not to appear before the Judge according to the warrant.

* Assis, Assise, & Assises. V. Asséoir.

ASSISTER, aider quécun, to help, or assist one.

Assistez moi de votre conseil, help

* H

help me with your advice.
Dieu vous assiste, God help you.

Assister, être présent, to be present at, or to stand by.
Assister, accompagner quécun, to accompany one.

Assisté, secouru, helped, assisted.

Je n'ai été assisté de personne en cette affaire, I had no body's assistance in this business.

Assisté, accompagné, accompanied.

Assistent, aidant, an assistant, a helper.

Assistant; présent, a stander by.

Assistance (f.) help, assistance.

Donner assistance à quécun, to help, or assist one, to afford him his assistance.

ASSOCIER, quécun, s'associer avec quécun, to receive one into his society, to hold society or fellowship with one.

Associer quécun à l'Empire, to make one his Associate or Partner in the Empire.

Associé, associated, or joynd in fellowship.

Associé, parsonnier, a Partner.

Associé à l'Empire, a Partner in the Empire.

Il est votre associé dans vos crimes, he is an accessory to your crimes.

Associable, courtois, sociable, associable, affable, fit to hold fellowship with.

Association (f.) association, society, fellowship.

ASSOMMER quécun, to sell, strike, or knock on; down, to overbear him with blows.

Assommé, felled, struck, or knocked down.

Assommeur (m.) a knocker, seller, or beater down.

L'ASSOMPTION de notre Dame, a solemn holy day kept by the Church of Rome the 15 of August. We term it our Lady day in harvest.

ASSORTIR, to sort, match, or put together.

L'Amitié ne peut lier étroitement deux cœurs si la sympathie ne prend la peine de les assortir, friendship can never knit two hearts together, if sympathy doth not first match them.

Assortir de choses nécessaires, to furnish (or provide) with things necessary.

Assorti, sorted, matched, or put together.

Un habit dont les couleurs sont bien assorties, a suite of clothes the colours whereof are well matched.

Assorti, orné, garni, furnished, trimmed.

Assortable, sortable, suitable.

Assortiment (m.) ornement, ornament, decking, trimming.

Assortissement (m.) a sorting, or matching of things together.

ASSOUPIR, to make dull, drowsy, heavy, or asleep.

Assoupir une querelle, l'appaiser, to make up a quarrel, to pacify it.

Assoupir, éteindre, étoufer, to suppress, extinguish, or put under foot.

Assoupi, dull, heavy, drowsy, or sleepy.

Une Guerre assoupie, a War that is at an end.

Assoupissant, qui assoupir, that makes dull, heavy, drowsy, or asleep.

Assoupissement de sommeil, (m.) a sound, deep, or dead sleep, a drowsiness.

Assoupissement, étourdissement, a benumbing, a dulness (or a trouble) of mind.

Assoupissement de querelle, an appeasing of a quarrel, a composing of a difference.

ASSOUVIR, to fill, content, satiate, satisfy.

Assouvir la faim, assouvir ses convoitises, to satisfy his hunger, to satisfy his lust.

Assouvi, rassasié, filled, contented, satiated, satisfied.

Assouvissement, (m.) a filling, contenting, satiating, satisfying.

ASSUJETTIR, to bring under, subdue, assubject, make sub-
ject.

Assujettir (soumettre) des Peuples à son Pouvoir, to bring Nations under his Subjection.

S'Assujettir à quécun, to Subject himself to one, to give himself over to his power.

Assujetti, brought under, subdued.

Assubject, made Subject.

Être assubject aux Loix, to be subject to the Laws.

ASTHME (m.) difficulté de respiration, a disease, when (through the lungs stopped with flegm) a man can hardly fetch his breath, but with wheezing, blowing, or puffing.

Asthmatique, that draweth his wind short, which breatheth painfully, purly.

ASTRAGALE (m.) l'os du talon des bêtes qui ont le pié fourchu, the pastle (or buckle) bone in a beast.

Jeu d'astragale, ou des osselets, the Game that is playd with buckle bones, the play at Cock-al.

Astragale, ou fusée avec ses pe-
sons, en terme d'Architecture, an Astragal, a writen circle or ring about a Pillar, which most commonly is graven with berries.

ASTRINGENT, astringent, astricive, binding, or making co-
hesive.

Les Sorbes sont astringentes, sorb apples are binding.

ASTRE (m.) a Star.

Astrolabe (m.) an Astrolabe, a flat round Instrument, whereby the severall motions of heavenly bodies and the length, height, and breadth of any other thing may be discerned and found out.

Astrologie (f.) la Science de predire les choses futures par la conoissance des Astres, a science called Astrology, teaching how to foretell things to come, by the motion of the Stars.

Astrologique, Astrological, be-
longing to Astrology.

Astrologue (m.) an Astrologer, one that foretells things to come by Astrology.

Astronomie (f.) la Science des Astres, Astronomy, knowledge (or profession of the knowledge) of Stars.

Astronome (m.) an Astronomer, a Teacher or professor of the knowledge of Stars, or heavenly motions.

Astronomique, Astronomical, pertaining to Astronomy.

ASYLE (m.) a Sanctuary, or privileged place, a place of refuge.

ATANASIE (f.) sorte d'herbe, tanfy, an herb that hath a long jagged leaf, a long stalk, round, and on the top a knap with sweet seeds having a sharp sent.

ATHEE (m.) one that believes there is no God.

Atheisme (m.) Atheism, the denying of, or not believing in God.

ATHLETE (m.) a Champion on at wrestling, running, and such other common games of strength and activity.

Les douze Apôtres étoient tout autant de genereux Athletes, the twelve Apostles were so many stout Champions.

ATOME (m.) an atome, a thing so small that it cannot be divided.

ATOUR de femmes (m.) womens attire.

Dame d'atour de la Reine, a Lady of the Queens Wardrobe.

ATRABILE, black choler, melancholy.

Atrabilaire, subject to melan-
choly, or black choler.

ATROCE, outrageous, cruel, hainous, very grievous.

Une injure atroce, an hainous in-
jury.

Atrocité (f.) atrocity, out-
ragiousness, cruelty, barbarousness.

Atrocement, outrageously, cru-
elly, barbarously.

ATTACHE (f.) lien, a band, or anything that fastneth or ti-
eth.

Un Chien d'attache, a bloud-
hound, or lime-hound.

Attache, attachement, affecti-
on à quèque chose, an earnest bending of the mind to a thing, a mans fancy to it.

Attache, affiche, écriteau, a Li-
bel, Proclamation, or publick E-
dit pasted on the corner-posts of
Streets, or set up in open places,
that all persons may take notice of it.

Attache, permission, leave, per-
mission.

Attacher, to ty, bind, fasten,
or make fast.

Attacher une chose à une au-
tre, to ty one thing to another.

Attacher avec un ruban, to ty
a thing with a ribbon.

Attacher avec une épingle, to
pin.

ATTACHEZ votre manche qui
pend, avec une épingle, pin your
sleeve that hangs down for want
of pinning.

Attacher avec un bouton; to
button.

Attachez les deux bours de vô-
tre manche avec un bouton, but-
ton your sleeve, make it fast with
a button.

Attacher un tableau contre une
muraille, to hang a picture against
a wall.

Attacher des mouleures sur des
coupes d'or, to set emblems (or
motto's) to golden cups.

Cet objet attaché si fort ma-
veué, my eyes were so much taken
with that object.

Attacher quécun à ses interets,
to bind one to him by good turns.

S' Attacher; to stick, to take
hold.

La Vigne s'attache à tout ce
qu'elle peut attraper, the Vine
winds it self about any thing it
takes hold of.

S' Attacher, s' appliquer à l'é-
tude de quèque chose, to give
(or to apply) his mind to a thing.

S' Attacher à quèque chose, y in-
sister, to insist upon a thing.

Attaché, ty'd, bound, fastened,
or made fast.

Ces choses sont attachées les
unes aux autres, these things are
joynd together, or depend upon
one another.

Attaché à quécun par affection,
knit in friendship to one.

Attaché à ses sentimens, wed-
ded to his own opinion, resolute or
obstinate in it.

Attachement (m.) liaison, a
joyning together, a knot, or band.

Il a eu de l'attachement avec
mes ennemis, he has taken part
with my enemy's, he has kept
correspondence with them.

ATTAQUE (f.) an assault,
onset, or encounter.

Donner une attaque, attaquer,
to begin the fight.

Faire l'attaque d'une Place,
to attack (or make an assault
upon) a Place.

Aussi tôt que nous l'aurons in-
vestie, nous en ferons l'attaque,
assoon as we have invested it, we
shall attack it, we shall make an
assault upon it.

Cesser l'attaque d'une Place, to
cease from attacking a Place.

Une fausse attaque, a false at-
tack.

Attaquer, assaillir quécun,
to set (or to fall) upon one, to as-
sault, or encounter him.

Attaquer quécun à coups de pi-
erres, to set upon one with stones.

Attaquer, provoquer quécun,
to provoke, stir, or egg a man to
wrath or contention.

Attaquer une Ville, to assault,
to batter a Town, to lay Siege un-
to it.

S' Attaquer à quécun, to coop,
meddle, scuffle, grapple, quarrel,
fight, or brabble with one.

Attaqué, set upon, assaulted,
or encountered.

Être attaqué de quécun, to be
set upon by one.

Attaqué, provoqué, provoked.

ATEINDRE, toucher, to
reach, or attain unto.

Atteindre la fin qu'on s'est pro-
posée, to compass his end, to ob-
tain the thing aimed at.

Il a atteint l'âge de cent ans, he
is come to an hundred years of
age.

Atteindre quécun, to overtake
one.

Atteint, frappé, hit.

Atteint d'un Crime, attained,
or convicted of a crime.

Atteinte (f.) arrivée, attaque,
a coming, approach, or onset.

Je ne sens point les atteintes de
la chaleur, I don't feel the onsets
or approaches of heat.

A la premiere atteinte du mal
il s'est abbattu, he no sooner fell
sick but he was presently de-
jected.

Je lui donnerai quèques at-
teintes pour lui tirer le ver du
nez, I shall endeavour by some
means or other to pump it out of
him.

Atteinte, coup, a blow, hit, or
home touch.

Recevoir quèque legere at-
teinte, to be lightly nipped.

Passer sa vie sans recevoir au-
cune atteinte, to pass all his life
time without any blemish.

La Fortune me donne de tems
en tems quèque atteinte, For-
tune now and then do's pinch me,
it sometimes cross to me.

Être insensible aux plus vives
atteintes de la douleur, to be in-
sensible of the sharpest pangs of
pain.

Atteinte, en termes de Ma-
nege.

ATANASIE (f.) sorte d'herbe, tanfy, an herb that hath a long jagged leaf, a long stalk, round, and on the top a knap with sweet seeds having a sharp sent.

ATHEE (m.) one that believes there is no God.

Atheisme (m.) Atheism, the denying of, or not believing in God.

ATHLETE (m.) a Champi-
on at wrestling, running, and such other common games of strength and activity.

Les douze Apôtres étoient tout autant de genereux Athletes, the twelve Apostles were so many stout Champions.

ATOME (m.) an atome, a thing so small that it cannot be divided.

ATOUR de femmes (m.) womens attire.

Dame d'atour de la Reine, a Lady of the Queens Wardrobe.

ATRABILE, black choler, melancholy.

Atrabilaire, subject to melan-
choly, or black choler.

ATROCE, outrageous, cruel, hainous, very grievous.

Une injure atroce, an hainous in-
jury.

Atrocité (f.) atrocity, out-
ragiousness, cruelty, barbarousness.

Atrocement, outrageously, cru-
elly, barbarously.

ATTACHE (f.) lien, a band, or anything that fastneth or ti-
eth.

Un Chien d'attache, a bloud-
hound, or lime-hound.

Attache, attachement, affecti-
on à quèque chose, an earnest bending of the mind to a thing, a mans fancy to it.

Attache, affiche, écriteau, a Li-
bel, Proclamation, or publick E-
dit pasted on the corner-posts of
Streets, or set up in open places,
that all persons may take notice of it.

Attache, permission, leave, per-
mission.

Attacher, to ty, bind, fasten,
or make fast.

Attacher une chose à une au-
tre, to ty one thing to another.

Attacher avec un ruban, to ty
a thing with a ribbon.

Attacher avec une épingle, to
pin.

ATTACHEZ votre manche qui
pend, avec une épingle, pin your
sleeve that hangs down for want
of pinning.

Attacher avec un bouton; to
button.

Attachez les deux bours de vô-
tre manche avec un bouton, but-
ton your sleeve, make it fast with
a button.

Attacher un tableau contre une
muraille, to hang a picture against
a wall.

Attacher des mouleures sur des
coupes d'or, to set emblems (or
motto's) to golden cups.

Cet objet attaché si fort ma-
veué, my eyes were so much taken
with that object.

Attacher quécun à ses interets,
to bind one to him by good turns.

S' Attacher; to stick, to take
hold.

La Vigne s'attache à tout ce
qu'elle peut attraper, the Vine
winds it self about any thing it
takes hold of.

S' Attacher, s' appliquer à l'é-
tude de quèque chose, to give
(or to apply) his mind to a thing.

S' Attacher à quèque chose, y in-
sister, to insist upon a thing.

Attaché, ty'd, bound, fastened,
or made fast.

Ces choses sont attachées les
unes aux autres, these things are
joynd together, or depend upon
one another.

Attaché à quécun par affection,
knit in friendship to one.

Attaché à ses sentimens, wed-
ded to his own opinion, resolute or
obstinate in it.

Attachement (m.) liaison, a
joyning together, a knot, or band.

Il a eu de l'attachement avec
mes ennemis, he has taken part
with my enemy's, he has kept
correspondence with them.

ATTAQUE (f.) an assault,
onset, or encounter.

Donner une attaque, attaquer,
to begin the fight.

Faire l'attaque d'une Place,
to attack (or make an assault
upon) a Place.

Aussi tôt que nous l'aurons in-
vestie, nous en ferons l'attaque,
assoon as we have invested it, we
shall attack it, we shall make an
assault upon it.

Cesser l'attaque d'une Place, to
cease from attacking a Place.

Une fausse attaque, a false at-
tack.

Attaquer, assaillir quécun,
to set (or to fall) upon one, to as-
sault, or encounter him.

Attaquer quécun à coups de pi-
erres, to set upon one with stones.

Attaquer, provoquer quécun,
to provoke, stir, or egg a man to
wrath or contention.

Attaquer une Ville, to assault,
to batter a Town, to lay Siege un-
to it.

S' Attaquer à quécun, to coop,
meddle, scuffle, grapple, quarrel,
fight, or brabble with one.

Attaqué, set upon, assaulted,
or encountered.

Être attaqué de quécun, to be
set upon by one.

Attaqué, provoqué, provoked.

ATEINDRE, toucher, to
reach, or attain unto.

Atteindre la fin qu'on s'est pro-
posée, to compass his end, to ob-
tain the thing aimed at.

Il a atteint l'âge de cent ans, he
is come to an hundred years of
age.

Atteindre quécun, to overtake
one.

Atteint, frappé, hit.

Atteint d'un Crime, attained,
or convicted of a crime.

Atteinte (f.) arrivée, attaque,
a coming, approach, or onset.

Je ne sens point les atteintes de
la chaleur, I don't feel the onsets
or approaches of heat.

A la premiere atteinte du mal
il s'est abbattu, he no sooner fell
sick but he was presently de-
jected.

Je lui donnerai quèques at-
teintes pour lui tirer le ver du
nez, I shall endeavour by some
means or other to pump it out of
him.

Atteinte, coup, a blow, hit, or
home touch.

Recevoir quèque legere at-
teinte, to be lightly nipped.

Passer sa vie sans recevoir au-
cune atteinte, to pass all his life
time without any blemish.

La Fortune me donne de tems
en tems quèque atteinte, For-
tune now and then do's pinch me,
it sometimes cross to me.

Être insensible aux plus vives
atteintes de la douleur, to be in-
sensible of the sharpest pangs of
pain.

Atteinte, en termes de Ma-
nege.

nege, is said of one that running at the Ring hits it, but gets it not.

Il a eu deux atteintes & un dedans, he has hit the ring twice, and got it once.

ATTÉLER des chevaux, to put the horses to a cart, coach, or the like, or to harness them for it.

Attelé, put to a cart, coach, or the like, or harnessed for it.

Attelage (m.) harness for a draught, &c. or for the Cattel that draw it, their furniture.

Attelage d'artisan, a tradesmans tool, or instrument.

Atelier d'Artisan, a place for a Tradesmans tools.

ATTENANT, next, or joining unto.

La maison attenante à la mienne, the very next house to my own.

ATTENDRE, to stay, tarry, wait, or expect.

Attendez un peu, stay a little, tarry a little while.

Pourquoi le faites vous attendre ? why do you make him stay ?

Attendez que je retourne, stay till I come back.

Je n'ai rien souhaité qu'il ne m'ait donné, sans attendre que je le lui demandasse, I longed for nothing but I had it before I asked him for't.

Je vous attendrai à la porte, I shall stay (I shall wait) for you at the door.

J'attens sa réponse avec impatience, I stay for his answer with great impatience.

J'attens cette faveur de votre bonté, I expect that favour from your bounty.

On attend de grandes choses de vous, great things (or great matters) are expected from you.

Votre courage me fait attendre quelque chose de bon, I promise my self great things from your courage.

Une pareille peine l'attend, the like punishment attends him.

Se faire attendre à quécun, to make one stay (to make one wait) for him.

Je ne vous attendois pas si tôt, I did not expect you so soon.

S'Attendre à quelque chose, to trust to, to rely, or depend upon a thing.

Je m'attendois que vous m'écrieriez, I expected you would write to me.

Je ne m'attendois pas à cela, I did not imagine any such thing, I could not imagine such a thing would come to pass.

Je ne m'atten plus à cela, I rely no more upon that.

Attendu, stay'd, waited for, expected.

On vous a long tems attendu, you have been long expected.

Attendant, en attendant qu'il vienne, till he comes.

En attendant, cependant, in the mean time, in the mean while, in the interim.

Attente (f.) expectation, hopes.

Je suis dans une grande attente, I am in great expectation.

Vous ne répondez pas à l'attente qu'on a de vous, you do not answer the common expectation.

Cela est arrivé contre mon attente, that fell out contrary to my expectation.

Contre l'attente de tout le monde, contrary to the expectation of all the World.

Vous avez surpassé mon attente, you are gone beyond my expectation.

Table d'attente, a plate of copper, &c.

Pierres d'attente, the stones that stick out of a wall for new buildings to be joyned to it.

Attention (f.) attention, heed, watchfulness, carefulness, diligence.

Faire quelque chose avec attention, to do a thing carefully, with great care and diligence.

Tout le monde regarde avec attention ce tableau, every one stares upon that picture.

Attentif à quelque chose, attentive, listening, heedfull, diligent, careful, vigilant, earnestly bent unto, or exceedingly set upon a thing.

Soiez attentifs, rendez vous attentifs, give ear, be attentive, mind well.

Vous n'êtes pas attentif pendant que je parle, you don't mind when I speak.

Attentivement, attentively, carefully, heedfully.

Ecouter attentivement une personne qui parle, to mind well what one says.

ATTENDRI, to soften, mollify, or make tender.

Attendrir quécun de compassion, to move one to compassion.

S'Attendrir, devenir tendre, to grow soft, or tender.

S'Attendrir; être touché de compassion, to be moved to compassion.

Attendri, softened, mollify'd, or made tender.

Attendri, touché de compassion, moved to compassion.

Attendrissement (m.) a softening, mollifying, or making tender.

Attendrissement, compassion; pity, compassion, tender-heartedness.

*Attendu, & Attente. V. Attendre.

ATTENTER sur la vie de quécun, to attempt upon a mans life.

Attenter sur la pudicité d'une fille, to go about to ravish or violate a virgin.

Attenter sur la Juridiction de quécun, to encroach upon another mans Jurisdiction.

Attentat (m.) a bold, or wicked attempt.

Attentat, entreprise sur le droit & l'autorité d'autrui, an encroachment upon another mans right and authority.

*Attentif, Attention, Attentivement. V. Attendre.

ATTENUATION (f.) en termes de Palais; as,

Ecrire par atténuation, to extenuate or lessen a mans crime in writing.

Repondre par atténuation, to extenuate his crime by an answer.

ATTERRER quécun, le jeter par terre, to throw one, to throw him down to the ground, to overthrow him.

Atterré, prostrate, lying flat, overthrown, destroy'd.

Atterrement (m.) the throwing of one down to the ground.

ATTESTER quelque chose, to attest, testify, witness, or confirm a thing by witness.

Attester quécun, le prendre à témoin, to call one to witness.

Attesté, attested, verif'd.

Attestation (f.) certificat, a Certificate, an Attestation.

Donner attestation à quécun, to grant one a certificate.

Prendre attestation de quécun, to take a Certificate of one.

ATTIEDIR quelque chose, to warm a thing, or to make it lukewarm.

S'Attiedir, to begin to be lukewarm.

ATTIFFER une femme, to deck, prank, or trim up a woman.

Attifée, femme attifée, a woman that's prank'd up.

Attifement (m.) ornement, ornament, decking, or trimming.

ATTIRER, to draw in, to invite, intice, or allure unto, to attract.

Attirer quécun par caresses, to draw one in by kind usage.

Attirer par persuasion, to draw one in by persuasion.

Vous attirez fur vous les yeux & l'affection de tout le monde, you attract the eyes and love of all the world.

Cet Objet m'attire tout à lui, that Object takes me wholly up.

Vous attirerez plusieurs apres vous dans le même malheur, you will draw many people after you into the same misery.

J'ai attiré fur moi le mal que je pouvois éviter, I have runned into a mischief which I might have avoided.

Un mal en attire un autre, one evil draws on another, one evil springs out of another.

S'Attirer quelque malheur, to draw some mischief or other upon himself, to incur (or run into) a mischief.

Attribué, attributed, imputed, or put upon.

Attribut (m.) an Attribute.

Les Attributs de Dieu, God's Attributes.

ATTRISTER quécun, to grieve one, to make him sad, heavy, or sorrowfull.

S'Attrister de quelque chose, to take a thing to heart, to be grieved for it.

Attristé, agrieved, grown sad, made sorrowfull.

S'ATTROUPER, to troop together, to assemble in troops, or companies.

Attraitif, Attrayant, attractive, inticing, alluring, that has

the power or property to draw. Une vertu attractive, an attractive power.

Attraction (f.) an attraction, or a drawing to.

ATTISER le feu, to stir the fire, to lay one coal or brand near unto another.

ATTITRER (aposté) de faux témoins, to suborn false witnesses.

Attitré, aposté, suborned.

ATTOUCHEMENT (m.) a gentle touching, light handling, soft feeling of.

*Attrait, Attractif, Attrayant, Attraction. V. Attirer.

ATTRAPER, atteindre quécun, to overtake one, to catch him.

Attraper, surprendre quécun, to surprise one, to take him unawares, tardy, or in the deed doing, to be even with him.

Attraper, tromper quécun, to cozen, or cheat one.

Attrapé, overtaken, caught.

Attrapé, surpris, surprised, taken unawares, or tardy.

Il en tient, il est attrapé, he is met with, he is caught.

Attrapé, trompé, cozened, cheated.

ATTREMPANCE, ou tempérance, temperance, or moderation.

ATTRIBUER, to attribute, impute, or put upon.

J'attribue cette faute à votre ignorance, I attribute this fault to your ignorance.

S'Attribuer quelque chose, to challenge, assume, or take upon himself.

Attribué, attributed, imputed, or put upon.

Attribut (m.) an Attribute.

Les Attributs de Dieu, God's Attributes.

ATTRISTER quécun, to grieve one, to make him sad, heavy, or sorrowfull.

S'Attrister de quelque chose, to take a thing to heart, to be grieved for it.

Attristé, agrieved, grown sad, made sorrowfull.

S'ATTROUPER, to troop together, to assemble in troops, or companies.

Attraitif, Attrayant, attractive, inticing, alluring, that has

AU, a masculine Article, or a Preposition bearing the energy of a masculine Article, is set before masculine Nouns that begin with a consonant and signify's, to the, in the, at the, as,

Il est allé au Palais du Duc, he is gone to the Dukes Palace.

Il est au College, he is in the College.

Il demeure au Cygne noir, he lives at the black Swan.

In the Plurall Number Au is turned into

Aux (in English) to the, in the, or at the, as the singular Au.

AVAL; en reme de Riviere, down, or downward.

Ils courent la Riviere, l'un a mont, & l'autre a val, they go up, and down the River.

Un Vent d'aval, a west-south-west wind, or a westerly wind that somewhat inclines to the South.

Avaler quelque chose, to swallow something, to let it down the throat.

Avalé, swallowed.

Avalement (m.) a swallowing down.

AVANCE (f.); as,

Faire des avances de quelque chose, faire les premieres démarches, to make the first advances in a thing, to make the first step towards it.

J'ai fait toutes les avances de notre Amitié, I made the way for our friend'ship, I made the first advances in our friend'ship.

D'avance, par avance, before hand.

Paier d'avance, to pay before hand.

Avance d'une muraille, the coping of a wall.

Avancer quelque chose, la pousser avant, to move a thing (to set it) forward.

Avancer la main, to put forth his hand, or stretch it forwards.

Avancer un discours, le mettre en avant, to utter (or bring forth) a matter.

Je n'avance aucune parole qui ne soit vraie, I speak not a word but what I know to be true.

Avancer de l'argent à quécun,

to advance money to one, to give him money before hand.
Avancer le pas, to make speed, to go in haste.

Avancer un dessein, to further (to put on, to forward) a design.

Avancer les bornes de l'Empire, to enlarge his Dominions.

Avancer le supplice à quécun, to hasten (to forward) ones punishment.

Cet accident lui a avancé la mort, ou les jours, that mischance hastened his death, or has shortened day's.

Avancer quécun dans les Charges, to advance, prefer, or promote one.

Avancer, aller en avant, s'avancer, to go on, to proceed.

Faire avancer une Armée vers quécun lieu, to make an Army move forward to some place.

Une maison qui avance en la rue, a house that juts into the street.

Un Rocher qui avance dans la Mer, a Rock that shoots forth into the Sea.

Je n'avance rien par mes plaintes, I get nothing by my complaints.

Je n'avance rien, je ne gagne rien, I go nothing forward, I profit nothing, I don't thrive.

Avancer, profiter en quécun chose, to make some progress in a business.

S'avancer, se hâter, to make haste.

Il s'avance vers la Ville, he comes towards the Town, he draws towards the Town.

Le Navire s'avance vers le Port, the Ship makes for the Port.

S'Avancer dans les honneurs, to come to preferment.

Avancé, moved (put, set) forward.

Avancé en âge, well steep in years, aged.

Un Toit avancé dans la Rue, a roof jutting into the street.

Argent avancé, money advanced, or paid before hand.

La nuit étoit bien avancée, it was late in the night.

Avancé aux honneurs, advanced to honours, preferred to great honours.

Avancement (m.) the setting of a thing forward.

Avancement, progres, a progress, or going forward.

Il a fait de grands avancements dans l'étude de la Rhetorique, il y a beaucoup profité, he has made a very great progress in the study of Rhetorick, he has very much improved himself in Rhetorick.

Avancement aux honneurs, preferment.

Avant, before.

Avant le jour, before day.

Je vous remercie avant tous les autres, I thank you before all others.

Il parle avant le tems, he speaks before the time.

Mettre en avant quécun chose, la proposer, en faire mention, to offer a matter to consideration, to propound, open, declare, or mention it.

Bien avant, fort avant, far, deeply, a great way.

Le couteau est entré bien avant dans son ventre, the knife went deep into his belly.

Cet arbre a poussé ses racines bien avant, that tree has taken deep root.

Gravez ceci bien avant dans votre esprit, let this be deeply imprinted in your mind.

Cette pensée est bien avant dans mon esprit, the thought of this is deeply rooted in my heart.

Etre bien avant dans les bonnes grâces de quécun, to be much in ones favour.

Je me suis infinué fort avant dans son amitié, I have insinuated myself far into his favour.

Nous étions déjà bien avant dans la Mer, we were already got a great way to Sea.

La chose alla si avant que, the business went so far that.

N'allez pas plus avant, go no further.

Avant que, before.

Il répond avant que d'être interrogé, he answers before he is asked the question.

Il mourut avant que vous fussiez né, he died before you were born.

Avant qu'il fust jour, before day, before it was daylight.

Il faut vaincre avant que de penser aux dépouilles, victory must be got before we think of booty.

Avantage (m.) a benefit, or advantage.

Avancement, progres, a progress, or going forward.

Il a fait de grands avancements dans l'étude de la Rhetorique, il y a beaucoup profité, he has made a very great progress in the study of Rhetorick, he has very much improved himself in Rhetorick.

Avancement aux honneurs, preferment.

Avant, before.

Avant le jour, before day.

Quel avantage tirez vous de la? what benefit do you reap from thence?

Tu ne peux espérer d'autre avantage de cette action que l'applaudissement d'une multitude ignorante, you cannot expect any other benefit from that action than the applause of an ignorant rabble.

La Vertu a de grands avantages, Virtue has great advantages.

Avantage, interet, advantage, interest, profit, or commodity.

Chercher les avantages, to mind his own interest, to leave no stone unturned for his advantage.

C'est mon avantage, 'tis my profit, 'tis my interest.

Prendre son avantage de la foiblesse de quécun, to turn a mans weakness to his own advantage.

Tirer son avantage de la ruine d'un autre, to better himself by the ruine of another.

Avantage de Nature, don de Nature, a gift (or grace) of Nature.

Doté de tous les avantages de la Nature & de l'Art, indowed with all manner of gifts both of Art and Nature.

Avoir de grands avantages sur quécun, to be much beyond another.

Il n'a point d'avantage sur moi, he is no better man than I, I am as good a man as he.

Donner à quécun l'avantage de l'Eloquence, l'estimer le premier des Orateurs, to look upon one as the greatest Orator, to give him the first place amongst Orators.

L'Âme a de grands avantages sur le Corps, the Soul is much more excellent than the Body.

Un Avantage remporté sur l'Enemi, a victory.

Qui a eu l'avantage en ce Combat? who had the better in that fight? who got the victory?

Personne n'a eu l'avantage, there has been no Victory, both sides were equally beaten, and retired upon even terms.

Pousser son avantage, to improve his advantage.

Avantage du lieu, the convenience of a place.

Prendre l'avantage du lieu, to make use of the convenience of the place.

Etre monté à l'avantage, to be ex-

cellently (or exceeding well) mounted.

Parler à son avantage, to speak well of himself.

Il a parlé fort à votre avantage, he has spoken very well (he has given a very good character) of you.

D'avantage, more.

En voulez vous d'avantage? will you have any more of it?

Je dis bien d'avantage, I say more than that.

D'avantage, de plus, outre cela, en outre, further, furthermore, moreover, besides.

Avantager, faire des avantages à quécun, to gratify one, to favour him.

Il a avancé son aîné de dix mille écus, he has given his eldest Son ten thousand crowns more than any of the younger.

Il n'a en rien avancé son fils aîné par dessus le cadet, he has allowed his eldest Son no more than the younger brother.

Dieu a avancé les hommes de la Raison, God has endowed men with Reason.

Avantagé, gratify'd, favoured.

Il a été avancé sur tous ses freres, he has had more than any of his brothers.

Il veut être avancé en toutes choses, he will be the chief man in all things.

Avantagé de toutes les qualités de la nature, excellently well qualified.

Avantageux, utile commode, advantageous; useful, commodious.

Avantageux, honorable, advantageous, honourable.

Il a des sentimens de moi fort avantageux, he thinks well, or advantageously of me, he has a good opinion of me.

Il parle de lui en des termes avantageux, he speaks advantageously of him, he speaks much to his advantage.

Avantageux, lucratif, good, gainful, profitable.

C'est un emploi fort avantageux, 'tis a very good Employment.

Etre d'une taille avantageuse, to be a proper man, to be a man of a good stature.

Avantageusement, utilement, commodément, advantageously, conveniently, commodiously.

excellently (or exceeding well) mounted.

Parler à son avantage, to speak well of himself.

Il a parlé fort à votre avantage, he has spoken very well (he has given a very good character) of you.

D'avantage, more.

En voulez vous d'avantage? will you have any more of it?

Je dis bien d'avantage, I say more than that.

D'avantage, de plus, outre cela, en outre, further, furthermore, moreover, besides.

Avantager, faire des avantages à quécun, to gratify one, to favour him.

Il a avancé son aîné de dix mille écus, he has given his eldest Son ten thousand crowns more than any of the younger.

Il n'a en rien avancé son fils aîné par dessus le cadet, he has allowed his eldest Son no more than the younger brother.

Dieu a avancé les hommes de la Raison, God has endowed men with Reason.

Avantagé, gratify'd, favoured.

Il a été avancé sur tous ses freres, he has had more than any of his brothers.

Il veut être avancé en toutes choses, he will be the chief man in all things.

Avantagé de toutes les qualités de la nature, excellently well qualified.

Avantageux, utile commode, advantageous; useful, commodious.

Avantageux, honorable, advantageous, honourable.

Il a des sentimens de moi fort avantageux, he thinks well, or advantageously of me, he has a good opinion of me.

Il parle de lui en des termes avantageux, he speaks advantageously of him, he speaks much to his advantage.

Avantageux, lucratif, good, gainful, profitable.

C'est un emploi fort avantageux, 'tis a very good Employment.

Etre d'une taille avantageuse, to be a proper man, to be a man of a good stature.

Avantageusement, utilement, commodément, advantageously, conveniently, commodiously.

Avantageusement, honorablement, honourably.

Parler avantageusement de quécun, to speak honourably of one.

Vouz parlez trop avantageusement de vos actions, you speak with too much pride of your own actions.

Avant-bras d'un Gendarme, a Vambrace, armour for an arm.

Avant-cour (f.) an outward or little Court before the portal or gate of a great House.

Avant-coureur (m.) a forerunner.

Avant-garde (f.) the Vanguard of an Army.

Avant-goût (m.) a prelibation, a fore-tast of anything.

Les Saints ont quécques fois dans cette Vie des avantgoûts du Paradis, the Saints have sometimes in this life a fore-tast of Heaven.

Avant-hier, the day before yesterday, two days ago.

Avant-jeu (m.) an assay, a trial, or proof before a game begin.

Avantin de vigne (m.) the arm or branch of a Vine climbing or brought along from tree to tree.

Avant-mur (m.) an avant-mure, a fore-wall, an out (or outward) wall.

Avant-portail (m.) a fore-porch, an outward portal.

Avant-toit (m.) a Pent-house, or Eaves, by which the water slideth.

AVANTURE, &c. V. Aventure.

AVARE, Avaricieux, covetous, desirous of money, avaricious, saving, sparing, niggardly.

Avarice (f.) covetousness, avarice.

Il n'est rien de plus impertinent dans le Monde que l'Avarice des Vieillards, qui n'ont d'ardeur que pour amasser des Richesses, lors qu'ils en ont moins affaire, & qu'il leur reste moins à vivre; There is nothing more senseless in the World than the Covetousness of old folks, who are most eager to get riches when they least want it, and are upon the march out of the world.

L'Avarice regne aujourd'hui dans le Monde, c'est un vice commun, Covetousness is now a reigning vice.

Par avarice, through covetousness.

Avarement, sparingly, savingly, niggardly, thrusily, like a pinch-belly.

* Aubaude. V. Aube.

AUBAINE (f.) droit d'Aubaine, ou droit de Seigneur sur les Biens vauans, Escheatage, the right of succession in an Estate for want of an heir.

Aubaine, les Biens confisquez au Seigneur, tombez en main morte, an Estate fallen to the Lord of the Land for want of an heir.

AUBANS (m.) grosses cordes de mâr de Navire, the great ropes of a mast.

AUBE du jour (f.) point du jour, the break of day, the dawning of the day, the day-peep.

Des l'aube du jour, since the break of day.

Se lever à l'aube du jour, to rise by break of day.

Aube de Prêtre, a Priests Albe.

Aubade (f.) morning Musick plaid under ones Chamber windows.

Donner une aubade à quécun, to congratulate one at break of day with a noise of Musick.

AUBEPINE (f.) fleur & arbrisseau, the white thorn, or hawthorn.

AUBERE, cheval aubere, a dapple gray horse.

AUBEREAU, ou hobereau. (m.) espece d'Aigle, a kind of Eagle.

AUBERGE (f.) logis, a lodging house, an Inn.

Auberge, sorte de fruit. V. Pavie.

AUBIER, Aubin, Aubour d'un Arbre, le bois le plus blanc & le plus tendre entre l'écorce & le dur, the pith, sap, or whiterest, or softest part of timber, subject unto worm-eating.

Aubier, arbre. V. Opier.

AUBIFOIN (m.) sorte de plante, the weed blew-bottle, blew-blau, corn-flower, hurt-suckle.

AUCUN, any.

Il n'est aucun qui soit aujourd'hui plus heureux que moi, there is not any man now adays happier than I am.

Il n'est en aucun lieu, he is nowhere.

Il n'est aucun qui le sache, no body knows it.

Il n'est aucun qui le sache, no body knows it.

Il n'est aucun qui le sache, no body knows it.

Il n'est aucun qui le sache, no body knows it.

Il n'est aucun qui le sache, no body knows it.

Il n'est aucun qui le sache, no body knows it.

Il n'est aucun qui le sache, no body knows it.

Il n'est aucun qui le sache, no body knows it.

Il n'est aucun qui le sache, no body knows it.

Aucunement, qu'que peu, un peu, a little.

Il n'est aucunement vraisemblable, it is not at all likely.

AUDACE (f.) boldness, audaciousness, insolence, presumption, sauciness.

Audacieux, bold, daring, presumptuous, saucy, audacious.

Audacieusement, boldly, daringly, presumptuously, saucily, audaciously.

AUDIENCE (f.) an audience, or hearing.

Bonner audience à qu'cun, l'écouter, to give one audience, or to hear him.

Avoir audience, to have audience.

Audience de barreau, an hearing of a Court of Judicature.

Audience, le lieu où l'on plaide, the place where the Court is kept, and matters of Judgement pleaded and decided, an Hall of Audience.

Audience qu'un Prince donne à un Ambassadeur, an audience given by a Prince to an Ambassador.

Audience publique, a public Audience.

Audience privée, a private Audience.

Audience de Congé, the last Audience of an Ambassador.

Audancier (m.) Greffier de l'Audience, a Registrar.

Auditeur (m.) qui écoute une personne parlant en public, an auditor, or hearer.

Auditeur de Contes, an Auditor of the Exchequer or Chamber of Accounts.

Audition des Témoins (f.) a hearing of Witnesses.

Auditoire (m.) an Audience, or Assembly (or company) of hearers, a Congregation of people met together to hear a speech in public.

Si nous prêchons en même lieu, je grèlerai votre Auditoire, vos Auditeurs vous abandonneront pour venir m'entendre, if so be that we come to preach in the same place I shall spoil your Audience, your Auditory shall leave you to hear me.

Renvoyer l'Auditoire, to dismiss the Congregation.

Auditoire, le lieu où sont les Auditeurs, the place where the hearers meet.

AVEC, Avecque, with, together with.

Je suis venu avec mon Pere, I came with my Father.

Il l'a tué avec un couteau, he killed him with a knife.

Avec cela, avec tout cela, for all that.

Avec le tems, at length, in time.

D'avec, from.

AVEINE, ou Avoine (f.) oats.

AVELAINE (f.) noisette, a filbeard.

Avelanier (m.) a filbeard tree.

AVENIR, arriver par hazard, to happen, chance, come to pass, fall out, or befall.

Il avient souvent que les plus grands ont besoin des plus petits, it often falls out that the greatest men stand in need of the meanest.

S'il venoit qu'il vint à mourir, if he should chance to die.

Il avint en ces jours là, it hapned in those days.

L'Avenir (m.) the time to come.

Le tems passé & l'avenir, the time past, and the time to come.

Avenant; as,

Cas avenant (cd. s'il arrivoit) qu'il mourust, in case, (or, if he should chance) to die.

Avenant, propre à quelque chose, fit, handsome, decent, neat.

Un homme avenant, courtois, a civil man.

Mal avenant, unapt, or unfit.

Avenu, hapned, or come to pass.

Avenement (m.) coming.

A son avenement à la Couronne les Prisonniers furent delivrés, at his coming to the Crown the Prisoners were released.

Depuis son avenement à la Couronne les choses ont bien changé de face, since his coming to the Crown the face of things is very much changed.

Avenue (f.) a passage, or entry into a place, an avenue.

Fermer les avenues à qu'cun, to shut up all the avenues.

Se saisir de toutes les avenues, to possess himself of all the avenues.

Il y avoit à l'entrée de la Maison une Avenue de cypres fort longue & fort droite, just before the house there was a very long and straight walk of cyprus trees.

Avent (m.) the time of Advent before Christmas.

Aventure (f.) an adventure, chance, or hap.

Une bonne aventure, a good luck, or a good wind-fall.

Une triste aventure, an ill luck, a mishap, or mischance.

Exposer qu'que chose à l'aventure, to venture a thing.

A toute aventure, whatever falls out.

Dire à qu'cun sa bonne aventure, to tell one his fortune.

Par aventure, d'aventure, per-adventure, by chance.

Aventureux, qui s'expose à l'aventure, aux dangers, pen-turefom.

Aventurier (m.) an adventurer, one that without compulsion or charge goes to the War to try his fortune.

Aventuriers, Pirates, Privateers, or Pirats.

Aventurine (f.) a sort of counterfeiter, or artificial stone.

AVENTER (terme de marine) mettre la voile au vent, to set sail, to sail away.

AVÉRER qu'que chose, to aver a thing, or to verify it.

Averé, connu, averred, verified.

C'est une chose averée, it is most certain, most sure.

AVERSION (f.) repugnance, aversion, averfenes.

Avoir de l'aversion pour qu'que chose, to be averse from a thing.

Avoir qu'cun en aversion, to be out of conceit with one, to hate him.

† AVERTANCE (f.) attention, consideration, advertency, attention, consideration.

Je passe ceci avec avertance, I pass this by unwittingly.

Sans avertance, unwittingly, unwittingly, foolishly, rashly.

AVERTIR qu'cun de qu'que chose, to advertise, to warn (or tell) one of a thing, to give him warning (or notice) of it, to inform him, or send him word of it.

Je les avertis de cela, I give them warning of it.

Voulez deviez m'en avertir, you should have told me on't.

Sans m'avoir averti il est parti, he went away and said not a word to me.

Averti, warned, or told of a thing.

Avertissement (m.) advertisement, warning.

Donner des avertissemens à qu'cun, to give one some advertisements.

* AVEU. V. Avouer.

AVEUGLE, blind, destitute of sight.

Je crois que vous êtes aveugle, I think you are blind.

Un Aveugle ne sauroit juger des couleurs, a blind man cannot judge of colours.

Nous sommes pour l'ordinaire aveugles en nos propres affaires, we are most commonly blind in our own concerns.

A l'aveugle, blind-fold, without consideration, regard, or ground.

Faire qu'que chose à l'aveugle, to do a thing blind-fold, rashly, foolishly, unadvisedly.

Obeir à l'aveugle, to submit wholly to ones will.

Se jeter à l'aveugle au milieu des épées nues, to run blindfold among naked swords.

Se laisser emporter à l'aveugle, to be hurried on by a blind passion.

Aveugler qu'cun, to blind one.

Aveuglé, blinded.

Aveuglement (m.) défaut de vue, blindness, or want of sight.

Aveuglement, temerairement, blindly.

AUGE (m.) vaisseau dans quoi l'on donne à manger & à boire aux animaux, a manger, a trough.

Augive (f.) espece d'arceau de route, an ogive.

AUGMENTER, to augment, increase, amplify, or enlarge.

Cette nouvelle a augmenté ma douleur, this news has increased my trouble.

Augmenter un livre, to enlarge, or to amplify a book.

S'Augmenter, to increase; neut.

Augmenté, augmented, increased, amplified, enlarged.

Augmentateur, (m.) an augmentor, increaser, amplifier, enlarger.

Augment (m.) Augmentation (f.) augmentation, increase.

AUGURE (m.) presage, divination, soothsaying, or conjecture of things to come, a fore-taken, presage, fore-warning, or omen.

Je pren cela pour bon augure, I take it as a good omen.

Denoncer de mauvais augures, to tell ominous things.

Augure, devin, an Augur, a soothsayer, a diviner.

Augure, l'Office, ou la Dignité d'un Augure, the dignity, or place of an Augur.

Augurer, conjecturer, prédire l'avenir, to divine, to conjecture, to foretell, to ominate.

Qu'augurez vous de cela? what do you gather from that?

J'augure que tu mourras, I conjecture (or gather) that you will die.

Je n'en augure rien de bon, I promise my self no good of it.

Autant que je puis augurer, so far as I gather by conjecture.

AUGUSTE, sacré, august, holy, sacred.

AVIDE, desirous, greedy.

Avidité, (f.) avidity, greediness, eager desire.

AVILIR qu'que chose, to make a thing vile, to make it cheap.

Avilir son autorité, to make his authority despicable or contemptible.

AUJOURD'HUI, to day, this day, now, now a daies.

Il faut que je sorte aujourd'hui, I must go out to day.

Il n'en est pas de même aujourd'hui, it is not so now, it is not so now a daies.

Dispute d'aujourd'hui, this daies dispute.

Ce n'est pas d'aujourd'hui que les gens de bien sont persecutés, it is not a new thing for good people to be persecuted.

AVIRON (m.) rame, an oar.

Tirer à l'aviron, ramer, to oar.

AVIS (m.) nouvelle qu'on donne de qu'que chose, an advice, information, notice, intelligence.

Je vous donnerai avis de cela, I shall send you word, or give you notice of it.

Avis, sentiment, opinion, opinion, mind, judgment.

A mon avis, in my opinion, in my mind, in my judgment.

Je suis de votre avis, I am of your opinion, of your mind.

Je suis de tout autre avis, I am quite of another mind.

Changer d'avis, de sentiment,

d'opinion, to change his mind, to be of another mind.

Les avis sont contraires, various are the opinions of men concerning it.

Je suis d'avis qu'on prefere la Paix à la Guerre, I would have Peace to be preferred to the war.

Je ne suis pas d'avis de lui resister, I would not have him resisted by any means.

Il m'est avis, il me semble, methinks.

Il m'étoit avis que je le voyois, methought I saw him.

Il m'étoit avis qu'il viendrait, I thought that he would come.

Avis, conseil, advice, or counsel.

Donner avis à qu'cun, to advise one, or give him counsel.

Prendre avis de qu'cun, to ask advice of one, to consult, or take advice.

Aviser à qu'que chose, to consider of a thing, to see to it.

Is avisent entr'eux à ce qu'il faut faire, they contrive together what's to be done.

J'aviserai à ce que je dois faire de lui, I shall consider how to dispose of him.

On y aviserà, we will think of it, we will consider (or see) what may be done in it.

S'Aviser de qu'que chose, to think of (or invent) a thing.

Il s'avisa de vendre ses livres, it came into his mind to sell his books away.

Je ne m'étois pas avisé de vous avertir, I did not think to mind you.

Avisé, prudent, wary, considerate, discreet, heedfull, circumspect.

Un homme tres avisé, a very wary, prudent man.

Mal avisé, inconsiderate, undiscreeet, uncircumspect.

AVITAILLER. V. Ravitailler.

AVIVES, maladie de chevaux, the Vives, a disease in horses.

AULNE. V. Aune.

AUMELETTE (f.) an omelet, or pancake made of eggs.

AUMONE (f.) an alms, a gift bestowed with a charitable respect to the poor, a charity.

Demander l'aumône de porte en porte, to beg from door to door.

Donner l'aumône, *to give something (to bestow a charity) to the poor.*
Vivre d'aumône, *to live upon charity.*

Aumônier (m.) Intendant des Aumônes, an Almoner, or Annier.

Le Grand Aumônier de France, *the great Almoner of France.*

Aumônier, charitable envers les pauvres, an Alms giver.

AUMUSSE, an ornament of fur worn by Canons.

AUNE (f.) forte d'arbre, an alder tree.

Aunaie, lieu planté d'aunes, an alder-grove.

AUNÉ (f.) an ell.

Mesurer les aunes à son aune, *to measure another man's corn by his own bushel.*

Je fais qu'en vaut l'aune, *I know it by experience.*

Auner quelque chose, *to measure a thing by the ell.*

Auné, *measured by the ell.*

Auneur (m.) *a measurer by the ell.*

Aunage (m.) *ell measure.*

AVOCAT (m.) *a Counsellor at Law, an Advocate, or Pleader in ones Cause, an Attorney, a Lawyer.*

Il m'a pris pour son Avocat, *he has retained me for his Counsellor.*

Il n'est point de plus méchant Voisin qu'un bon Avocat, *a good Lawyer an evil Neighbour.*

Un Héritage court grand risque entre les mains d'un jeune Avocat, *the young (or unexperienced) Lawyer hazards what he pleads for.*

Un long Procès ruine les Parties & enrichit les Avocats, *long Suits are Lawyers harvest.*

Avocasser, faire l'Avocat, *to begin to plead at the bar like a Counsellor at Law. It is a word of contempt.*

AVOINE, ou Avene (f.) *oats.*

Avoine folle, bâtarde, *wild oats.*

Grain d'avoine pour faire du potage, *oat meal.*

AVOIR, *to have.*

Avoir beaucoup d'esprit & peu de jugement, *to have much wit and little judgement.*

Qu'avez vous à dire? *what have you to say?*

Je n'ai rien à vous dire, *I have nothing to say to you.*

Il n'a point d'argent; *he has no money.*

Sometimes the Verb Avoir is made by the English Verb to Be; as for example,

Avoir froid, chaud, faim, ou soif, *to be cold, hot, hungry, or dry.*

Il y a ici quelque Traître; *here is some Traytor or other.*

Par tout il y a des bons & des méchants, *there are good and bad every where.*

Sometimes it may be thus rendered;

Il y a deux heures que je vous attens, *I have staid for you these two hours.*

AVOISINER, être voisin, *to be near, to confine upon.*

Ma métairie avoisine cette montagne, *my Farm is near that Mountain.*

S'avoisiner, s'approcher de quelque Lieu, *to approach, draw near, set himself hard by, be neighbour unto.*

Avoisinement (m.) *an approaching, or coming nigh unto.*

AVORTER, *to cast the young, or bring forth before the time.*

Faire avorter les desseins de ses Enemis, *to bring the designs of his Enemies to naught.*

Avortement (m.) *the casting of the young, or bringing forth before the time.*

Avorton (m.) *an abortive.*

Un Avorton, un petit homme, *a little man, a dwarf.*

AVOUEUR, confesser, *to confess, to acknowledge.*

J'avoue qu'en cela vous avez raison, *I confess you are in the right in that particular.*

Avouer la faute, *to acknowledge his fault.*

Avouer, approuver, *to approve, or allow of.*

Son Pere ne l'a jamais voulu avouer pour son fils, *his Father would not by any means look upon him as his Son.*

Avoué, *confessed, acknowledged.*

Avoué, approuvé, *approved, or allowed of.*

Si vous fuiez, vous ne ferez point avoué, *if you run away, it will be to your discredit.*

Aveu (m.) *confession, confession.*

Aveu du Vassal au Seigneur féodal, *a Protestation or Confession in words or writing made by a Tenant, that he holds the things there mentioned of the Lord, unto whom he delivers it.*

Aveu, approbation, consentement, *approbation, consent.*

Il a fait cela par mon aveu, *he did do that with my consent.*

AUPARAVANT, *before.*

Long tems auparavant, *a long time before, long before that.*

Il ne lui est rien arrivé que je ne lui aie dit long tems auparavant, *nothing hapned to him but what I told him of a long time before.*

AUPRES, tout auprès, *near, by, hard by.*

Tenez vous auprès de lui, *keep by him.*

Il reside auprès du Prince, *he has his residence near the Prince.*

Il a toujours auprès de lui des Soldats armés, *he hath always armed Souldiers about him.*

Aupres, ou en comparaison, *to, or in comparison.*

Vous êtes un ignorant auprès de lui, *you are an ass to him.*

Mon orgueil est humble, si on le considère auprès du vôtre, *my pride is but small, if compared with yours.*

*Auriculaire. V. Oreille.

AVRIL (m.) *April, the month of April.*

AURONE, herbe de Jardin, *an herb called Southernwood.*

AUORE (f.) *the morning, the break of the day, the time before Sun-rising, when the Sun sends before him his golden beams.*

AUSPICE (m.) *forte de divination, auspice, a sign or token of the success or event of things (beined by flying of birds.*

Auspices favorables ou malheureux, *happy or unhappy auspices.*

Je l'entreprendrai sous vos auspices, *I'll take it upon me under your favourable auspices.*

Auspice, qui devine les choses à venir par la consideration des Oiseaux, *a Southsayer, that can tell things to come by the flight or other motion of birds.*

AUSSI, *also, too, likewise.*

J'étois présent, & votre frere aussi, *lors qu'il fut tué, I was there and*

and your brother also, when he was killed.

Donnez m'en aussi, s'il vous plaît, *give me some too if you please.*

Il fut aussi tres maltraité, *he likewise was severely used.*

Aussi, *also, so.*

Il est aussi embarrassé que moi, *he is as puzzled as I am.*

Cela me sera aussi agreable que chose du monde, *that will be as pleasing to me as any thing in the World can be.*

Je disputerai aussi courageusement que pas un autre, *I'll dispute as stoutly as any other.*

Il n'est pas aussi pauvre que l'on dit, *he is not so poor as it is reported.*

Sometimes it may be thus rendered;

Il est plus avisé que vous, *aussi c'est il plus âgé, he is wiser than you, but he is older too.*

Je m'en doutais bien, *aussi le prevois je, I did imagine it, and therefore I prevented him.*

J'ai brûlé ce papier, *aussi ne l'envoie il de rien, I burned that paper, because it was good for nothing.*

Je l'ai frappé, *il est vrai, mais aussi il m'avait injurié le premier, I struck him, it is true, but he had abused me first.*

Aussi bien, *as well.*

Je prevois aussi bien ce qui doit arriver que je le vois de mes yeux, *I do foresee as well what will happen, as if I did see it really with my own eyes.*

Aussi tôt, *forthwith, presently, out of hand.*

Aussi tôt dit aussi tôt fait, *it was no sooner spoken but it was done, no sooner said but done.*

Aussi tôt que, *as soon as.*

Il est venu aussi tôt que moi, *he came as soon as I.*

Aussi tôt (des aussi tôt) que je ferai de retour, *as soon as ever I shall be come back.*

AUSTERE, *austere, severe, stern, rigorous.*

Un homme austere, *a severe man.*

Austere envers soi même, *qui mene une vie austere, a man that leads an austere life.*

Austerité (f.) *austereness, austerit, sternness, severity, rigor.*

Les Austerités, les mortifications du Corps, *the mortification,*

quelling, taming, or punishing of the flesh.

Austerement, *austere, sternly, severely, rigorously.*

AUSTRUCHE. V. Autruche.

AUTANT, *as much, so much, as many, so many.*

Avec autant de courage que de bonheur, *with as much courage as good luck.*

Je t'aime autant qu'aucun autre, *autant que qui que ce soit, I love thee as much as any body.*

Je l'aime autant que s'il étoit mon frere, *I love him as much as if he were my own brother.*

Trois fois autant, *three times as much.*

J'en ai eu autant; j'en ai eu tout autant, *I have had so much for it.*

Ce Livre m'a coûté tout autant, *this book did cost me so much.*

J'ai autant de Sœurs que vous, *I have as many Sisters as you have.*

Il y a autant de Rois que de Roiaumes, *so many kingdoms, so many kings.*

Autant de têtes autant d'avis, *so many men so many minds.*

Je suis autant, ou plus que lui, *I am as good, if not better than he.*

Il se tait autant de fois qu'on le commande, *he holds his peace as often as he is bidden.*

Autant que je puis juger, *as far as I can conjecture.*

Autant que je puis m'en souvenir, *as much as I can remember.*

Autant que jamais, *as much as ever.*

Autant qu'il faut, *as much as is requisite.*

Autant qu'il est possible, *as much as may be.*

D'autant plus, *the more, so much the more.*

Il est d'autant plus aimable qu'il est modeste, *he is so much the more lovely, because he is modest.*

On meurt d'autant plus volontiers que l'on est homme de bien, *the better a man liveth the more willingly he dieth.*

AUTEL (m.) *an altar.*

Le Maître Autel, *le grand Autel, the great (or the chief) Altar.*

AUTENTIQUE, ou Authentick, *Authentic, or of good Authority, approved or allowed by Authority.*

Authentiquement, *in an authentick manner.*

Auteur (m.) l'Auteur, la Cause d'une chose, *the Author of a thing, the contriver or the cause of it.*

Vous êtes l'Auteur de ces Troubles, *you are the Author (or the Cause) of these troubles.*

Dieu n'est pas l'Auteur de ces maux, *God is not the Author (or the Cause) of these evils.*

L'Auteur d'une nouvelle, *the Author, the first reporter of a news.*

Cette nouvelle court, mais on n'en dit pas l'Auteur, *there is such a report indeed, but not a word of the Author.*

Un Auteur, l'Auteur d'un Livre, *an Author, a Writer of a Book.*

Un Auteur veritable, *un Auteur digne de foi, a worthy and credible Author.*

Autorité, ou Autorité (f.) *authority, power, credit, sway.*

S'opposer à l'Autorité de quelqu'un, *to oppose a mans power or authority.*

Un homme d'autorité, *a man of great credit.*

Un homme de peu d'autorité, *a man of little or no credit.*

Vous n'avez aucune autorité sur moi, *you have no manner of power over me.*

Je me suis donné l'autorité de vous reprendre, *I took upon me to rebuke you.*

Perdre son autorité, *to lose his credit, to lose his authority.*

Flétrir (bleffer) l'autorité de quelqu'un, *lui en ôter une partie, to incroach upon (to usurp) ones authority.*

Autoriser quelqu'un, *lui donner de l'autorité, to authorize, put in authority, or give authority unto.*

Autoriser quelque chose, *to allow (or approve of) by authority.*

AUTOMATES, engins qui se remuent d'eux mêmes, *any thing that go's by a vice or poise and yet seems to move of it self, self-moving engins or instruments.*

AUTOMNE, ou Autonne (f.) *the Autumn, or fall of the leaf.*

AUTOIR, environ, about.

AUTOIR (m.) oiseau de proie, *the goss-hawk.*

AUTRE, other.

* I 2

Un

and your brother also, when he was killed.

Donnez m'en aussi, s'il vous plaît, *give me some too if you please.*

Il fut aussi tres maltraité, *he likewise was severely used.*

Aussi, *also, so.*

Il est aussi embarrassé que moi, *he is as puzzled as I am.*

Cela me sera aussi agreable que chose du monde, *that will be as pleasing to me as any thing in the World can be.*

Je disputerai aussi courageusement que pas un autre, *I'll dispute as stoutly as any other.*

Il n'est pas aussi pauvre que l'on dit, *he is not so poor as it is reported.*

Sometimes it may be thus rendered;

Il est plus avisé que vous, *aussi c'est il plus âgé, he is wiser than you, but he is older too.*

Je m'en doutais bien, *aussi le prevois je, I did imagine it, and therefore I prevented him.*

J'ai brûlé ce papier, *aussi ne l'envoie il de rien, I burned that paper, because it was good for nothing.*

Je l'ai frappé, *il est vrai, mais aussi il m'avait injurié le premier, I struck him, it is true, but he had abused me first.*

Aussi bien, *as well.*

Je prevois aussi bien ce qui doit arriver que je le vois de mes yeux, *I do foresee as well what will happen, as if I did see it really with my own eyes.*

Aussi tôt, *forthwith, presently, out of hand.*

Aussi tôt dit aussi tôt fait, *it was no sooner spoken but it was done, no sooner said but done.*

Aussi tôt que, *as soon as.*

Il est venu aussi tôt que moi, *he came as soon as I.*

Aussi tôt (des aussi tôt) que je ferai de retour, *as soon as ever I shall be come back.*

AUSTERE, *austere, severe, stern, rigorous.*

Un homme austere, *a severe man.*

Austere envers soi même, *qui mene une vie austere, a man that leads an austere life.*

Austerité (f.) *austereness, austerit, sternness, severity, rigor.*

Les Austerités, les mortifications du Corps, *the mortification,*

quelling, taming, or punishing of the flesh.

Austerement, *austere, sternly, severely, rigorously.*

AUSTRUCHE. V. Autruche.

AUTANT, *as much, so much, as many, so many.*

Avec autant de courage que de bonheur, *with as much courage as good luck.*

Je t'aime autant qu'aucun autre, *autant que qui que ce soit, I love thee as much as any body.*

Je l'aime autant que s'il étoit mon frere, *I love him as much as if he were my own brother.*

Trois fois autant, *three times as much.*

J'en ai eu autant; j'en ai eu tout autant, *I have had so much for it.*

Ce Livre m'a coûté tout autant, *this book did cost me so much.*

J'ai autant de Sœurs que vous, *I have as many Sisters as you have.*

Il y a autant de Rois que de Roiaumes, *so many kingdoms, so many kings.*

Autant de têtes autant d'avis, *so many men so many minds.*

Je suis autant, ou plus que lui, *I am as good, if not better than he.*

Il se tait autant de fois qu'on le commande, *he holds his peace as often as he is bidden.*

Autant que je puis juger, *as far as I can conjecture.*

Autant que je puis m'en souvenir, *as much as I can remember.*

Autant que jamais, *as much as ever.*

Autant qu'il faut, *as much as is requisite.*

Autant qu'il est possible, *as much as may be.*

D'autant plus, *the more, so much the more.*

Il est d'autant plus aimable qu'il est modeste, *he is so much the more lovely, because he is modest.*

On meurt d'autant plus volontiers que l'on est homme de bien, *the better a man liveth the more willingly he dieth.*

AUTEL (m.) *an altar.*

Le Maître Autel, *le grand Autel, the great (or the chief) Altar.*

AUTENTIQUE, ou Authentick, *Authentic, or of good Authority, approved or allowed by Authority.*

Authentiquement, *in an authentick manner.*

Auteur (m.) l'Auteur, la Cause d'une chose, *the Author of a thing, the contriver or the cause of it.*

Vous êtes l'Auteur de ces Troubles, *you are the Author (or the Cause) of these troubles.*

Dieu n'est pas l'Auteur de ces maux, *God is not the Author (or the Cause) of these evils.*

L'Auteur d'une nouvelle, *the Author, the first reporter of a news.*

Cette nouvelle court, mais on n'en dit pas l'Auteur, *there is such a report indeed, but not a word*

Un mal en attire un autre, *one evil draws on another.*

L'un a besoin de l'autre, *the one stands in need of another's help.*

Ils se veulent mal l'un l'autre, *they hate one another.*

Il dit une chose, & en pense une autre, *he says one thing and means another.*

Il est tout autre que je ne cro-
vois, *he is quite another man than I took him to be.*

Les uns demandent la Paix, les autres la Guerre, *some stand for Peace, and others for War.*

Les uns se plaisent à une chose, les autres à une autre, *some de-
light in one thing, some in ano-
ther.*

Je ne serai jamais autre que j'
ai été, *I shall ever be the same man.*

La chose est tout autre qu'on ne
croid, *it is quite another thing
than is supposed to be.*

Il aime tout autre que moi, *he
loves any body but me.*

Tout autre que lui eust perdu
courage, *any body else had been
discouraged.*

Ne voulez vous rien autre ? *will
you have nothing else ?*

Il ne fait autre chose que de
badiner, *he do's nothing else but
trifle away the time.*

L'un ou l'autre de vous deux,
either of you two.

L'un & l'autre, *both.*

Ni l'un, ni l'autre, *neither.*

L'un fur l'autre, *one upon ano-
ther.*

L'un apres l'autre, *one after an-
other.*

Une autre fois, *another time.*

Un autre lieu, *another place.*

Il est en quelq' autre lieu, *he is
in some other place.*

A d'autres, me répondit il, je
sai assez ce qu'ils pensent, *go on,
said he, to me, I partly know
what's their intention.*

Autrefois, formerly, heretofore,
in times past.

Autrefois on étoit bien plus stu-
dieux, formerly people were much
more studious.

Autrement, d'une autre fa-
çon, otherwise.

La chose est arrivée autrement
que je ne pensois, *the thing fell
out otherwise than I expected.*

Autrement, à faute dequoi, à
faute de cela, *else, or else.*

Entrez, autrement je fermerai,
*come in, or else I shall shut the
door.*

Autrui ; as,
Être en la maison d'autrui, *to be
in another mans house.*

Envier le bien d'autrui, *to re-
pine at the good fortune of others,
to envy it.*

S'affliger du mal d'autrui, *to be
sorry for another mans affliction,
to sympathize with him.*

AUTRUCHE (f.) Oiseau
qui ne se sert de ses ailes que
pour courir, an Ostrich, or Os-
tridge.

AUVENT de boutique, pour
la garder du Soleil (m.) a Shops
pent-house, to keep off the Sun.

AUXILIAIRE, auxiliary.
Troupes Auxiliaires, Auxiliary
Forces, Forces sent in by the Al-
lies and Confederates.

A X

AXE (f.) an axu.
Axe de Planete, the Axis of a
Planet.

AXIOME (m.) maxime, sen-
tence, an axiom, a sentence pro-
ved, a proposition, a maxim, a
principle.

A Y

* Ayant, or Aiant, the Partici-
ple of the Present tense of the Verb
Avoir, having.

AYDE, Ayder, &c. V. Aide.

AYEUL, ou grand pere (m.)
a grandfather.

Ayeule, ou grand' mere (f.)
a grandmother.

A Z

AZUR, bleu celeste (m.) a-
zur, or Sky-colour.

Azurer, to paint (or colour)
with azur.

Azuré, painted (or coloured)
with azur.

Azurin, tirant sur l'azur, som-
ewhat Azur-like.

B

B A

BAAILLER, to gape, to
yawn.

Bailler, s'entr'ouvrir, to open;
or spread wide.

Habitude de Bailler, an habit
of gaping.

Baaillement (m.) a gaping, or
yawning.

Baillant ; as,
Faire quèque chose en baail-
lant, *cd. avec negligence, to do
a thing slothfully, negligently.*

Baillon (m.) a gag.

Baillonner quècun, lui mettre
un baillon pour l'empêcher de
parler, to gag one.

Baillonné, gagged.

BABIL (m.) busy talking, chat-
tering, prating.

Babillard (m.) a prattler.

Babioles (f.) amusement d'
enfants, trifles, whimmish, gew-
gaws, or small toys for children to
play withal.

BABION (m.) petit cinge, a
kind of little ape.

Babouin, gros cinge, a ba-
boon, a sort of great ape.

BAC (m.) bateau à passer
charrettes & chevaux, a great
ferry-boat, a horse-boat.

Bac, petit bateau à passer des
gens de pié, a wherry, or sculler, a
little boat.

Bac, bassin de fontaine, the Vase
of a fountain.

Bachet (m.) petit bateau, a
little wherry, or sculler.

Bacher, bassin de fontaine, the
Vase of a Fountain.

BACHELIER (m.) a Bache-
lor of Art.

Bachelier en Theologie, Bat-
chelor of Divinity.

Bachelage (m.) Bachelor'ship.

BACULE (f.) large croupi-
ere, qui bar sur les cuisses, the
largest sort of crupper.

Bacule, sorte de peine, a kind
of punishment inflicted upon the
back.

Bacule,

Bacule, contrepoids d'un Pont
levis, a square and heavy door,
commonly hanging and held up by
chains a pretty distance without
the main gate of a Fortress, and
let fall as a Port-cullis in a trice,
with a whurly and to the confusion
of them it reaches or lights on.

Bacule, machine à puiser de l'
eau, an engine to draw up water
that hath a great peise at the end,
a swipe.

BADAUT (m) lourdaut, a
fool, a coxcomb, a jolly man.

Un badaut, qui regarde & con-
sidere niaïsement tout ce qui se
presente à ses yeux, a gaping
boydon.

BADELAIRE (en terme de
blazon) courelas, cimetre, a
short and broad back-sword, be-
ing towards the point like a Tur-
kys Simeter.

BADIN, enclin à badiner,
apish, full of trifles or apish tricks,
a trifier.

Badiner, faire le badin, to
play apish tricks, to trifle away
his time in idle things, to play the
fool.

Badinage, Badinerie, apish
tricks, fooleries, toys.

Être fait au badinage, s'enten-
dre avec des autres pour trom-
per quècun, to play booty with
one.

Il est fait au badinage, he has
got the trick on't, he knows how
to carry himself in the combina-
tion.

BAFOUER quècun, le trai-
ter mal de paroles, to revile one,
to give him reproachful words.

Bafouement (m.) a reviling of
one.

BAGAGE (m.) baggage, goods
that go along with Travellers for
their necessary uses, carriage.

Cheval de bagage, a carriage-
horse.

Plier (trousser) bagage, to pack
away, to truss bag and baggage.

Crier qu'on troussé bagage,
comme dans une Armée qui
s'en va decamper, to give war-
ning for the making ready of all
carriage, as at the removing of an
Army.

BAGATELLE (f.) chose de
neant, a toy or trifle, a thing of
small value.

Une boutique pleine de baga-
telles, a shop full of toys.

S'occuper à des bagatelles, to
be taken up with trifles, with idle
things.

BAGUE (f.) anneau, a ring.
Les Bagues, les Joyaux d'une
femme, a womans Jewels.

Une femme parée de bagues &
de joyaux, a woman adorned with
rich jewels.

Se retirer bagues sautes, to get
away with bag and baggage, with-
out the loss or expence of any
thing.

Bague, prix de la Course à che-
val, the Ring whereat Gallants
run with lances.

Courir la bague, to run at the
Ring.

Course de bague, a running at
the Ring.

Gagner la bague, to carry (or
bear away) the Ring.

BAGUENAUDE (f.) sorte
de plante, red winter-cherries,
red night-shade, alchamgy.

BAGUETTE (f.) baguette
d'un homme à cheval, a switch,
or riding rod.

Baguette de Huissier, an Ushers
rod.

Baguette de Maitre d'hôtel, a
Stewards rod.

Commander à baguette, to com-
mand (like a Steward) absolutely,
peremptorily, or with authority.

Si tu veux conoitre un Vilain,
donne lui la baguette en main,
the way to discern a Knaave or a
Clown is to give him authority.

BAHU (m.) sorte de coffre,
a Trunk, to carry or keep things in.

Bahutier (m.) faiseur de ba-
hu, a Trunk-maker.

BAIGNER, arroser d'eau
quèque chose, to wash a thing.

La Riviere baigne les murailles
de certe Ville, the River washes
(or runs by) the walls of this
Town.

Se baigner dans une Riviere, to
wash himself in a River.

Voulez vous vous aller baigner ?
will you go to swim ?

Se baigner dans un Bain, to
bathe himself in a bath.

La Coutume de se baigner é-
toit tres frequente parmi les
Anciens, bathing was much used
of old.

Se baigner de larmes, to be all
bathed in tears.

Baigné, washed, or bathed.

Baignoir (m.) cuve à se bai-
gner, a bathing tub.

Bain (m.) a bath.

be taken up with trifles, with idle
things.

BAGUE (f.) anneau, a ring.
Les Bagues, les Joyaux d'une
femme, a womans Jewels.

Une femme parée de bagues &
de joyaux, a woman adorned with
rich jewels.

Se retirer bagues sautes, to get
away with bag and baggage, with-
out the loss or expence of any
thing.

Bague, prix de la Course à che-
val, the Ring whereat Gallants
run with lances.

Courir la bague, to run at the
Ring.

Course de bague, a running at
the Ring.

Gagner la bague, to carry (or
bear away) the Ring.

BAGUENAUDE (f.) sorte
de plante, red winter-cherries,
red night-shade, alchamgy.

BAGUETTE (f.) baguette
d'un homme à cheval, a switch,
or riding rod.

Baguette de Huissier, an Ushers
rod.

Baguette de Maitre d'hôtel, a
Stewards rod.

Commander à baguette, to com-
mand (like a Steward) absolutely,
peremptorily, or with authority.

Si tu veux conoitre un Vilain,
donne lui la baguette en main,
the way to discern a Knaave or a
Clown is to give him authority.

BAHU (m.) sorte de coffre,
a Trunk, to carry or keep things in.

Bahutier (m.) faiseur de ba-
hu, a Trunk-maker.

BAIGNER, arroser d'eau
quèque chose, to wash a thing.

La Riviere baigne les murailles
de certe Ville, the River washes
(or runs by) the walls of this
Town.

Se baigner dans une Riviere, to
wash himself in a River.

Voulez vous vous aller baigner ?
will you go to swim ?

Se baigner dans un Bain, to
bathe himself in a bath.

La Coutume de se baigner é-
toit tres frequente parmi les
Anciens, bathing was much used
of old.

Se baigner de larmes, to be all
bathed in tears.

Baigné, washed, or bathed.

Baignoir (m.) cuve à se bai-
gner, a bathing tub.

Bain (m.) a bath.

BAISER, to kiss, to salute with
a kiss.

Baiser quècun à la bouche, to
kiss one at the mouth.

Monfieur, je vous baise les
mains, Sir, I kiss your hands.

Baisé, kissed.

Jamais je ne fus tant baisé, I
never

Aller au bain, to go to the bath.

Bain de Marie, fourneau d'a-
lambic où les plantes à distiller
se cuient & se reboient, non
à sec, mais dans l'eau bouillan-
te, Marias bath, a sort of alem-
buck where plants are distilled by
the heat of boyling water.

BAIL (m.) as,
Bail de mailon, de terre, &c., a
letting of a house (or of a farm) to
rent.

Bail, pouvoir, power, authority.

Le mari vivant a le bail de sa
femme, the living husband hath
the wardship or government of his
wife and her whole estate.

Bail, administrateur, a guardi-
an, gouverneur, or administrator.

Le mari est bail de sa femme,
the husband is his wifes guardian.

Bail, tutele, the wardship a fa-
ther or mother hath of their child.

Bailler. V. Donner.

BAILLIAGE, ou Bailliage
(m.) ressort du Baillif. Tis the
name of a Jurisdiction so called in
some parts of France, where there
is a Magistrate (called Baillif)
appointed to execute Justice.

Bailliage, lieu du Siege ou Tri-
bunal du Baillif, the Province or
Precinct wherein the Baillif go-
verneth.

Baillif, ou Baillif (m.) Juge
ordinaire en un Bailliage, a
Magistrate appointed to execute
Justice.

Baillif de robe courte, exerçant
son Office par un Lieutenant, a
short gown Baillif, having a De-
puty under him.

Baillif de robe longue, a long
gown Baillif.

Anciennement les Baillifs en
France étoient non seulement
Juges ordinaires, mais aussi
Chefs de Noblesse, & bans &
arriere-bans; Anciently the Ba-
illiffs in France were not only
Judges, but also the heads of the
Nobility, both Ban and Arriere-ban.

* Baillon, &c. V. sous le Verbe
Bailler.

* Bain. V. sous le Verbe Bai-
gner.

BAISER, to kiss, to salute with
a kiss.

Baiser quècun à la bouche, to
kiss one at the mouth.

Monfieur, je vous baise les
mains, Sir, I kiss your hands.

Baisé, kissed.

Jamais je ne fus tant baisé, I
never

never was so kissed in my life.

Baïseur (m.) a kisser.

Baïsement (m.) a kissing.

Baïsemain (m.) as.

Faites lui mes baïsemain, remember me to him, remember my service, or my respects to him.

Un Baïser, a kiss.

Donner un baïser à quëcun, to give one a kiss.

Baïfoter, to kiss often.

BAISSER, to let fall, or let down.

Baïsser un pont levis, to let down a draw bridge.

Baïsser la tête, to boid (or bow) down the head.

Se Baïsser, to stoop.

Baïssé, let fall, or let down.

Aller la tête baïssée, to hang down his head, to go stooping.

Baïssement (m.) a letting fall, or a letting down.

BAL (m.) a ball, dancing, or revelling.

Baladin (m.) danseur, a great dancer, that is much given to dancing.

BALAFRE (f.) grande plaie, a great slash (or cut) over the face.

On lui a fait une grande balafre sur la tête, on lui a balafré la tête, il a reçu à la tête une grande balafre, he has got a great slash over the head.

Balafre, qui a de grandes plaies ou cicatrices, grievously slashed (or cut) over the face.

Il a le visage tout balafré, tout marqué de balafres, his face is slashed all over.

BALANCE (f.) a balance, a pair of weights.

Balance à deux bassins, a pair of scales.

Anse de la balance, par où on la tient en pesant, the handle of a balance.

Traversin (ou fleau) de balance, où sont attachés les bassins, the beam of a balance.

Bassin (plat) de balance, the scale of a balance.

Contrepoids de balance, the counterpoise of a balance.

Celui qui tient la balance pour peser, a weigher, he that weighs.

Tenir la balance égale, to hang the balance even.

Peser quëque chose avec la balance, to weigh a thing with weights.

Être en balance, en doute, to

doubt, to be uncertain what to think, say, or do.

Balance, un des douze Signes du Zodiaque, the Balance, one of the twelve Signs in the Zodiac.

Balancer, considerer quëque chose, to weigh, examine, ponder, or consider a thing.

Balancer, être en doute, to waver, doubt, or question.

Je n'ai point balancé là dessus, I made no doubt of it, it undertook it out of hand.

Balancer entre l'esperance & le desespoir, to be floating between hope and despair.

Balancier (m.) qui fait des balances, a Balance-maker.

Balancier, piece d'horloge, the balance of a clock.

BALAY (m.) a broom.

Balayer une Chambre, to sweep a room.

Balayé, swept.

Balayer (m.) a sweeper, or he that sweeps.

Balayeuses (f.) sweepings, the filth or dust that's swept out of a room.

BALCON (m.) a balcony.

BALE (f.) a bulle.

Il lui perça la tête d'un coup de balle, he shot him through the head with a bullet.

Bale de marchandise, a bale of merchandise.

Faire une bale, to make up a bale.

Defaire une bale, to undo a bale.

Bale, enveloppe, gouffe de grain de blé, the husk of wheat or other corn.

Bale, ou paume, a ball, to play with ball.

Balot, Balon (m.) petite bale de marchandise, a little bale of merchandise.

Balon, grande paume, a foot-ball.

Balote (f.) petite bale de quoi que ce soit, little ball, a pellet.

Balote, pour tirer au sort, ou pour donner son suffrage, balot, a thing used to cast lots, or give his suffrage.

Baloter, tirer au sort, to cast lots, or to chuse, Officers and Magistrates.

Baloter, donner son suffrage par balotes, to balot, to vote by way of balotation.

Baloter, dans un Jeu de paume, to cast in a Tennis Court.

Baloter une affaire, consulter (deliberer) sur une affaire, to

deliberate (or consult) about a business.

Baloter quëcun, le secouer, le pousser de divers côtés, to toss one.

Baloté, agité, tossed.

Baloremment (m.) balotation, a chusing by lots, or casting lots.

Baloremment, deliberation, consultation, deliberation, consultation.

BALENE (f.) a Whale.

BALIER, &c. V. Balayer.

BALISES (f.) pieux plantés dans l'eau pour marquer la route que doivent tenir les Navires dans les lieux dangereux, a mark set up for the direction of Sailing in a navigable River.

BALIVEAU (m.) étalon, chêne réservé en la coupe du Bois pour la repeuplée, a Standard, or a Tree left in a Wood for the increase and preservation thereof.

BALIVERNES, contes faits à plaisir, tales.

BALLIAGE. V. Bailliage.

* Balon, Balot, Balote, Baloter, & ses dérivés. V. Bale.

BALUSTRES, Balustrade, ballisters.

Balustrer un lieu, to ballister a Place.

Balustré, ballistred.

BAN (m.) Mandement du Prince aux Seigneurs feudaux aux Seigneurs de plein fief, de fief dominant, ou relevant immédiatement du Prince, les appelant à son service de Guerre, a Proclamation, whereby those that hold their Lands of the Crown are summoned to meet at a certain Place, there to attend the King whithersoever and against whomsoever he go's.

Ban, Assemblée ou Compagnie composée de ces Seigneurs, an Assembly or Company of such Noble men.

Droit de ban, droit de jussion ou contrainte par voie de criée publique, the Right of making such a Proclamation.

Ban de moulin, droit du Seigneur féodal de contraindre ses Vassaux à moudre en ses moulins banniers, the Royalty or Privilege of the Lord of the Mannor, whereby his Tenants and Vassals are bound to repair unto certain Mills, and to pay him a fee for the use thereof.

Bannir, to banish, exile, or proscrib.

Bannir toute crainte, to banish all fear.

Bannir (chasser) la tristesse, to drive away melancholy.

Ban de four, de pressoir, de courvées, the Royalty or Privilege of the Lord of the Land as to Ovens, Wine presses, and drudging days Work, whereby his Tenants and Vassals are bound to make use of his Ovens, to observe his Proclamation for the beginning of Vintage, and to do now and then a job of work for him in the ground or about his house, either in their own person or by their cattle plough or team.

Crier un ban, to publish an Edict or Ordinance.

Bans de mariage, banes of matrimony.

Ban ou bannissement, a proscription, outlawry, or banishment.

Sur peine de ban, upon pain of banishment.

Rappel de ban, a recalling from banishment.

Banage, Banalité, Banie, droit de ban, the Royalty, or Privilege of the Lord of the Mannor, as aforesaid.

Banal, Banieré, qui a droit de ban, he that hath such a Privilege.

Banal, Banier, sujet au ban ou au banage, liable to that Privilege of the Lord of the Mannor.

Four ou Moulin banal, a common Oven, or Mill, whereat all men may, and every Tenant and Vassal must bake and grind.

Banlieüe (f.) l'étendue d'une lieüe plus ou moins autour d'une Ville, qu'est de la Jurisdiction de cette même Ville, the Circuit of a league or thereabouts from a Town or Mannor house, being the precincts and liberties thereof, within which (if it be the Kings) the Ordinary Judge of that Place, if a Lords, he or his ordinary Officer may make Proclamations, and exercise what other Jurisdiction they have.

Banlieüe de Moulin, the Compaß of ground whose inhabitants must carry their grist unto a common (or Lords) Mill. In Britain it is less than 120 cords length from the Mill, and every cord 120 foot.

Bannir, to banish, exile, or proscrib.

Bannir toute crainte, to banish all fear.

Bannir (chasser) la tristesse, to drive away melancholy.

Banni, exilé, banished, or exiled.

Bannissement (m) action de bannir, a banishing, or exiling of one.

Bannissement, exil, banishment, or exile.

BANC (m.) a bench, form, or seat.

Bancs des Forçats, Seats where the rowing Galley-slaves sit.

Banc de sable dans la Mer, a mass of sable, a long shoal, shelf, or sandy hill in the Sea, against which the waves do break.

BANDE (f.) Bandeau, a band, a swaddling band, a long and narrow piece of any stuff.

Bande, bord, bordure, a welt, border, or guard about a gown.

Bande de fer, ou d'autre metal, a plate of iron, or any other metal.

Bande de fer, autour d'une rouë, the stroke of a cart wheel, the iron wherewith the rounding of the cart wheel is bound.

Bande d'Armoiries, a bend in Armory.

Bande, troupe, a band, troop, or crew.

Bande de gens de guerre, a band (or company) of Souldiers.

Par bandes, in companies, or flocks, by bands or multitudes, by youts.

Bande, party, a Party.

Bande, faction, ligue, a faction, a combination.

Faire bande à part, se separer des autres, to bandy together into a Faction.

Bandeau. V. Bande.

Bandelette (f.) petite bande, a little band.

Bander, lier d'une bande, to bind, or ty with bands.

Bander une plaie, to bind a wound.

Bander les yeux à un criminel, to hood-wink a malefactor.

Bander un arc, to bend a bow.

Bander un pistolet, to cock a pistol.

Bander toutes ses forces pour venir à bout d'une chose, to use all his strength (all his indeavours) to compass a thing.

Se bander contre quëcun, to bandy, or oppose himself against one with his whole power.

Pourquoi vous bandez vous contre la Verité? why do you withstand the Truth?

Bander, dans un sens Venerien, to stand, in a Venerial sense.

Bandé, lié d'une bande, bound.

Bandé, tendu, bent, as a bow.

Bandé, ligué, that conspires or confederates together, bandy'd or combined together.

Bandement (m.) a straining, stretching, or bending.

Bandouilleres (f.) a Musketiers bandoleers, or charges.

Bandolier (m.) voleur, a robber, a high wayman.

* Banlieüe. V. Ban.

BANNIERE, ou Banier (f.) a banner, standard, or ensign.

Banderole (f.) petite ensigne, a little flag, or streamer.

Bannerer, Banerier, ou Banderet, (m.) Gentilhomme de marque aiant droit de banniere, a Captain of a Quarter in a good Town, having a banner of his own.

* Bannir, & ses dérivés. V. Ban.

BANQUE (f.) table à compter & tenir de l'argent, a counter, or table that Bankers use.

Banque, vocation de Banquier, sorte de negoce, a Bank, where money is let out to use, or lent, or returned by exchange.

Tenir banque, être banquier, to keep a bank, or to be a banker.

Banquier (m.) a Banker.

Banqueroute (f.) a breaking, or becoming bankrupt.

Il a fait banqueroute, he is broke.

Il a fait banqueroute de cent mille écus, he broke for a hundred thousand crowns.

Banqueroutier (m.) a bankrupt, one that is broke.

BANQUET (m.) festin, a banquet, or a feast.

Banquerer, faire festin, to banquet, or to feast.

Vous banquetez à mes dépens; you feast at my cost.

Banqueteur (m.) a banquerer, or feaster.

Banquetement (m.) a banqueting, or feasting.

* Banquier. V. Banque.

BAPTESME, Baptiser, Baptifere. V. Batême.

BAQUET (m.) a pail, a milk-pail.

BARAGOUIN, Patois, a dialect of the worst kind, as that which

which is called Pedlars French.

BARBARE, barbarous.

Un Peuple barbare, sauvage, incivil, a barbarous sort of People, a rude, rustic, uncivilized People.

Barbare, inhumain, cruel, barbarous, inhumane, cruel.

Un mot barbare, an uncouth word.

Un homme dont le langage est barbare, a man who uses a barbarous kind of speech.

Barbarie (i.) barbarity, rudeness, rusticity, incivility.

Barbarie, cruauté, barbarousness, cruelty, inhumanity.

Barbarie, à l'égard du langage, the uncouthness of ones speech.

Barbarisme (m.) a barbarism, or an improper expression.

Barbarement, barbarously.

Il m'a traité tres barbarement, he has used me very barbarously.

BARBE (m.) Cheval de Barbare, a Barbary horse.

BARBE (f.) poil du menton, a beard.

La barbe commence à lui poindre, il commence à avoir de la barbe, he begins to have a beard. Qui n'a point de barbe, beardless, or without a beard.

Une longue barbe, a long beard. Se faire couper la barbe, to get his beard cut off.

Se faire faire la barbe, to get himself shaved, or trimmed.

Faire la barbe à quécun, to shave one.

Laisser croître sa barbe, to let his beard grow.

Barbe-rouffe, qui a la barbe rouffe, that has got a red beard, a red-bearded fellow.

Barbe grise, a grey beard.

Je le dirai à sa barbe, I shall tell it him to his face.

Vous ne deviez pas leur dire ces injures à leur barbe, you should not have abused them so to their faces.

Barbe de coc, a cocks rattles or waddles.

Barbe de chevre ou de bouc, a goats beard.

Barbe de chevre, sorte de plante, an herb called Queens of the Meadows, meadsweet, or meadow-sweet.

Barbé, coc bien barbé, a cock that has good rattles or waddles.

Barbes (f.) maladie de Cheval, Puffs, or little bladders un-

der the tongues of horses, that are apt to die of it, if not speedily cured.

Barbeau (m.) sorte de poisson, a fish called barbel, the barbel fish.

Barbet, espece de chien (m.) a flag haired dog.

Petit barbet, chien de Demoiselle, a little flag haired dog, a lap-dog.

Barbier (m.) a barber.

Boutique de Barbier, a Barbers shop.

Il y a des Barbiers qui ne font que la barbe & cheveux, il y en a qui se mêlent de faire des Perruques, & il y en a d'autres qui font les Chirurgiens, of Barbers some are only for shaving and cutting of mens hair, others are also Perruque-makers, and others practise Surgery.

Barbu, bearded, full of (or overgrown with) beard.

Barbon, un homme à grand' barbe, a long bearded man.

Barbue (f.) sorte de poisson, a kind of less turbot, or turbot-like fish.

Barbue, marquete, fument avec sa racine, & toute autre sorte de plantes qu'on tire avec leurs racines, pour les transplanter, a young Vine set with the root, any plant whereof the root is quick, a quick set.

BARBOTER, to make a noise as a seething pot.

Barbotine (f.) wormseed.

BARBOUILLER, salir, souiller, gâter quécue chose, to blot, spot, or bedash something.

Barbouiller une feuille de papier, y écrire des choses mal rangées, ou de nulle consequence, to foul a sheet of paper with a disorderly and insignificant writing.

Barbouillé, blotted, spotted, bedashed.

* **Barbu**, & **Barbue**. V. **Barbe**.

BARDA (f.) sorte d'herbe, a clot-bur.

BARDE (f.) armure de cheval, barbs, or trappings for horses of service or of show.

Barder, to barb, or trap horses.

Bardé, barbed, or trapped, as a great horse.

BARDEAU (m.) petit ais à couvrir les maisons, a single, or small board, such as houses are covered with.

Barreau (m.) treillis, grate.

Bar, en termes d'armoiries, contre bande traversant l'écu de gauche à droite, a bar in blazon.

Barre, en termes d'agriculture; as,

Planter une vigne à la barre, à la fiche, en fichant la plante dans un trou, to plant the slips of vines in order, either two together, or one against another, or one by one, as we set willows.

Barreau (m.) treillis, grate.

Bar, en termes d'armoiries, contre bande traversant l'écu de gauche à droite, a bar in blazon.

Barre, en termes d'agriculture; as,

Planter une vigne à la barre, à la fiche, en fichant la plante dans un trou, to plant the slips of vines in order, either two together, or one against another, or one by one, as we set willows.

Barreau (m.) treillis, grate.

Bar, en termes d'armoiries, contre bande traversant l'écu de gauche à droite, a bar in blazon.

BARDOT (m.) petit mulet, a little mule.

BARGUIGNER, contester pour une chose de neant, to contend (or to wrangle) about a trifle.

Barguigneur (m.) a haggler, one that keeps a heavy doo about a thing of small consequence.

BARICAVE (f.) fondrière, a hole, or hollow place.

BARLONG, plus long en en quarré que large, more long than broad, or longer in one place than another.

BARON (m.) a Baron.

Baronne (f.) a Baronesse, or a Barons Wife.

Baronie (f.) dignité de Baron, the Dignity of a Baron.

Baronie, domaine (ou terroir) de Baron, Barony, or a Barons Demesne.

BARQUE (f.) a bark, or great boat.

BARRACAN (m.) étoffe tissée de poil de chevre, the stuff called Barracan.

BARRE (f.) a bar.

Barre de porte, pour la fermer, par derrière, a bar to shut the door with.

Barre de fer, an iron bar.

Barre à fermer un passage, a long or thwart pole or piece of timber that shuts up a passage.

Barre à une Porte de Ville, où l'on arrête l'Etranger, the Bar of a Town gate where a Stranger is stoped and examined.

Barre à la Porte d'Audience, où s'arrêtent les Commissaires nommez pour conoitre sur le champ de certaines Causes, a Bar at the door of Audience, without which the Commissioners named to examine of some Causes do stand.

Commissaire à la barre, a Commissioner at the bar.

Barre, en termes d'armoiries, contre bande traversant l'écu de gauche à droite, a bar in blazon.

Barre, en termes d'agriculture; as,

Planter une vigne à la barre, à la fiche, en fichant la plante dans un trou, to plant the slips of vines in order, either two together, or one against another, or one by one, as we set willows.

Barreau (m.) treillis, grate.

Bar, en termes d'armoiries, contre bande traversant l'écu de gauche à droite, a bar in blazon.

Barre, en termes d'agriculture; as,

Planter une vigne à la barre, à la fiche, en fichant la plante dans un trou, to plant the slips of vines in order, either two together, or one against another, or one by one, as we set willows.

Barreau (m.) treillis, grate.

Bar, en termes d'armoiries, contre bande traversant l'écu de gauche à droite, a bar in blazon.

Barre, en termes d'agriculture; as,

Planter une vigne à la barre, à la fiche, en fichant la plante dans un trou, to plant the slips of vines in order, either two together, or one against another, or one by one, as we set willows.

Barreau (m.) treillis, grate.

Bar, en termes d'armoiries, contre bande traversant l'écu de gauche à droite, a bar in blazon.

Barre, en termes d'agriculture; as,

Planter une vigne à la barre, à la fiche, en fichant la plante dans un trou, to plant the slips of vines in order, either two together, or one against another, or one by one, as we set willows.

Barreau, Parquet, lieu d'Audience au Palais, the Bar of a Court whereat Lawyers plead.

Homme de barreau, a Barrister, Counsellor, or pleading Lawyer.

Hanter le barreau, to be frequent at the bar.

Barrer la porte, la fermer avec une barre, to bar a door.

Barrer, fermer un passage, to shut up a passage.

Barrer, tirer des lignes sur quécue chose, to draw lines upon something.

Barrer un conte, to cross out an account.

Barré, barred, shut with a bar.

Barrement (m.) barring, or shutting with a bar.

Barres, the martial Sport called Barriers.

Barricade (f.) a Barricado, a defence of timber, pales, earth, or stones heaped up or closed together, and serving to stop up a street, or passage, and to keep off shot, &c.

Barricader, to barricado.

Barricadé, barricadoed.

Barrière (f.) a rail, a bar.

Rompres les barrières, to break the rails.

Barrières, le lieu d'où partent les Chevaux pour courir la lice; the lists, the beginning of an horse race barred in.

Combat de barrière, a fight at barriers.

Combattre à la barrière, to fight at barriers.

BARRIL (m.) a barrel.

Barrique (f.) a French vessel so called, somewhat bigger than our barrel.

BAS, qui n'est pas haut, low.

Une maison basse, a low house.

Un homme de basse taille, a man of a low stature, a low man.

Bas, inferieur, dessous, lower.

La basse region de l'air, the lower region of the air.

Le bas étage d'un Logis, the lowmost story of a house.

Une basse Cour, a base Court, or an Inner Yard.

Un son bas, a low sound.

Un homme de bas lieu, of basse condition, a man of low extraction, or mean condition.

Un esprit bas, qui n'a rien de

genereux, a pitifull, base, or sordid man.

Des pensées basses, base thoughts.

Prenez garde de rien faire de bas, take heed you do no base thing.

Faire main basse sur tous les Enemis, to make an universal slaughter, to spare none of his Enemies.

Un Bas, a stocking.

Une paire de bas, a pair of stockings.

Des bas d'estame, woofed stockings.

Des bas de fil, thread stockings.

Bas, adv. down, low.

Mettre bas les armes, to lay down his arms.

Parler bas, à voix basse, to speak low, to speak with a low voice.

Il le mit à bas de son cheval, he threw him off of his horse.

En bas, below.

Basc (f.) soubassement, basins, ground, foundation.

La Basse d'un Concert, the base part in Musick.

Une basse viole, a base viol.

Bassesse (f.) bassesse de corps, the lowness of ones body.

Bassesse de condition, the lowness of ones condition.

Bassesse de cœur, lowliness, abject humbleness, abjection.

Une bassesse, une chose indigne d'un homme de cœur, an unworthy thing, a thing below an honest man, a sordid (base, degenerate) action.

Faire des bassesses, s'abaisser trop, to humble himself too much, to debase and prostitute himself to another mans humour or ambition.

Faire une bassesse, une action basse ou indigne d'un honnête homme, to do an unworthy thing, to do a thing unworthy of himself.

Basset (m.) chien Artois, chien terrier, a terrier, or earthing beagle.

BASANE, qui a le teint brûlé, sun-burn't, tawny, or of a swarthy complexion.

* **Basé**. V. **Bas**.

BASILIC (m.) sorte de serpent, a basilisk, or cockatrice.

Basilic, herbe odoriférante, the herb called sweet basil.

Basilic, piece d'artillerie, Basilisk, a long piece of Ordinance so called.

BASILIQUE, veine basilique, the basilical vein.

BASQUE de pourpoint (f.) the skirt of a doublet.

* **Basse**, **Bassesse**, & **Basset**. V. **Bas**.

BASSIN (m.) a basin, to wash in.

Bassin de fontaine, the Vase of a fountain.

Bassin de selle percée, the pan of a clove stool.

Bassin de balance, the scale of a ballance.

Bassinet (m.) casque leger, a sleight helmet, or head piece.

Bassinet de mousquet, de fuzil, &c. the fire pan, or touch-pan of a gun.

Bassinet de gland, the cup of an acorn.

Bassinet, sorte de plante, the flower crownfoot.

Bassiner un lit, le chauffer, to warm a bed with a warming pan.

Bassiner une plaie, to wash a wound with warm liquor.

Bassiné, warmed.

Bassinoir (m.) chauffe-lit, a warming pan.

BAST (m.) a pannel, or pack-saddle.

Bâter une bête de voiture, lui mettre le bast, to saddle with a pack-saddle.

BASTARD, & ses dérivés. V. **Bâtard**.

BASTANT, suffisant, sufficient.

Baste, soit, well, let it be.

BASTELEUR. V. **Bâteleur**.

BASTILLE (f.) petit fort, a little fortress, or a castle furnished with towers, dungeons, &c. ditiches.

La Bastille, qui est à Paris, the Bastille, which is as the Tower of London the chief Prison of the Kingdom.

Bastion (m.) a bastion, a piece of fortification so called.

BASTIR, & ses dérivés. V. **Bâtir**.

BASTON, & ses dérivés. V. **Bâton**.

* **Batant**, **Bataille**, & ses dérivés. V. **Batre**.

BATARD (m.) a bastard.

Bâtardille (f.) a knot, a company, a generation of bastards.

link, a long piece of Ordinance so called.

BASILIQUE, veine basilique, the basilical vein.

BASQUE de pourpoint (f.) the skirt of a doublet.

* **Basse**, **Bassesse**, & **Basset**. V. **Bas**.

BASSIN (m.) a basin, to wash in.

Bassin de fontaine, the Vase of a fountain.

Bassin de selle percée, the pan of a clove stool.

Bassin de balance, the scale of a ballance.

Bassinet (m.) casque leger, a sleight helmet, or head piece.

Bassinet de mousquet, de fuzil, &c. the fire pan, or touch-pan of a gun.

Bassinet de gland, the cup of an acorn.

Bassinet, sorte de plante, the flower crownfoot.

Bassiner un lit, le chauffer, to warm a bed with a warming pan.

Bassiner une plaie, to wash a wound with warm liquor.

Bassiné, warmed.

Bassinoir (m.) chauffe-lit, a warming pan.

BAST (m.) a pannel, or pack-saddle.

Bâter une bête de voiture, lui mettre le bast, to saddle with a pack-saddle.

BASTARD, & ses dérivés. V. **Bâtard**.

BASTANT, suffisant, sufficient.

Baste, soit, well, let it be.

BASTELEUR. V. **Bâteleur**.

BASTILLE (f.) petit fort, a little fortress, or a castle furnished with towers, dungeons, &c. ditiches.

La Bastille, qui est à Paris, the Bastille, which is as the Tower of London the chief Prison of the Kingdom.

Bastion (m.) a bastion, a piece of fortification so called.

BASTIR, & ses dérivés. V. **Bâtir**.

BASTON, & ses dérivés. V. **Bâton**.

* **Batant**, **Bataille**, & ses dérivés. V. **Batre**.

BATARD (m.) a bastard.

Bâtardille (f.) a knot, a company, a generation of bastards.

Bâtardise (f.) *bastardy*, the state (condition, or quality) of a *bastard*.

Bâtarde (f.) petit canon, a *demmi-canon*, or *demmi-culverin*, a smaller piece of any kind.

Bâtardeau (m.) cloison d'ais dans l'eau pour y bâtir, l'eau étant épuisée, a *dam*, or *water stop made of piles*, &c.

Bâtardière (f.) pépinière d'arbres, a *seed-plot*, *nursery garden*, or *nursery*, wherein young trees are set to be afterwards removed.

BATEAU (m.) a boat.

Un grand bateau, a *great boat*.

Un petit bateau, a *little boat*.

Batelée (f.) charge de bateau, a *boat's load*, a *boat full of something*.

Batelier (m.) a *waterman*, a *boat man*.

BATELEUR (m.) joueur de farces, a *jester upon a stage*.

Bâteleur, Charlatan, joueur de passe passe, a *juggler*, a *puppet-player*.

Bâteleur, faiseur de soubresauts, a *tumbler*.

Bâteleur, qui danse sur la corde, a *dancer upon the rope*.

Bateleuse (f.) a *stage wench*, a woman that makes a profession of juggling, tumbling, and such other idle and busy exercises.

Batelage, Bateriaie, ou action de Bâteleur, juggling, tumbling, puppet playing, any such foolish pastime, or *legerdemain*.

*Batelier. V. Bateau.

BATEMARE (f.) forte d'oiseau, a *water swallow*, or *wag-tail*.

BATEME (m.) baptême.

Les Réformés n'ont que deux Sacrements, le Batême & la Sainte Cène, the *Protestants have but two Sacraments, the Baptism and the Lords Supper*.

Recevoir le batême, to be *baptized*.

Batifer un enfant, to *christen*, to *baptize* a child.

Batifié, christened, or *baptized*.

Batistaire (m.) le lieu où l'on batize, a *font*.

Batistaire, témoignage par écrit que l'on a été batizé, a *certificate in writing concerning the time and place of christening*.

*Bâter. V. Bast.

*Bâtement, Bateriaie, & Bâteur. V. Batre.

BATIR, to build.

Bâtir une Ville, une Tour, to *build a Town, a Tower*.

Bâtir une maison pres d'une autre, to *build a house by another*.

Bâti, built.

Une maison bien bâtie, a *well built house*, a *well contrived house*.

Une maison mal bâtie, an *ill contrived house*.

Bâtisseur (m.) a *builder*.

Bâtiment (m.) a *building*.

Un superbe bâtiment, a *magnificent building*.

Un bâtiment bien éclairé, a *building that has light enough*.

Un bâtiment bien percé, a *building full of windows*.

Décombres de bâtiments; the *rubbish of old houses*.

Un bâtiment, ou Navire, a *Ship, a Vessel*.

*Bâtifier, & Batistaire. V. Bâterme.

*Bâtisseur. V. Batir.

*Batoir. V. Battre.

BATON (m.) bâton à s'appuyer en marchant, a *stick*.

S'appuyer sur un bâton, to *lean upon a stick*.

Bâton, pour fraper, a *stick*, *club*, *staff*, or *cudgel*.

Donner un coup de bâton à quelqu'un, to *give one a blow (to strike him) with a stick*.

Bâton à deux bouts, ferré aux deux bouts, a *quarter staff*.

Bâton à feu, a *bolt*, *dart*, or *quarter shot in an engine*.

Bâton d'Augure, a *crooked staff* that the *Augurs* used in pointing the quarters of the Firmament in their divination.

Bâton (baguette) de huissier ou de bedeau, an *Ushers rod*.

Bâton de grand Maître d'hôtel, the *great Stewards rod*.

Bâton de Maréchal, a *Marshals staff*, or *truncheon*.

Le Bâton de Jacob, un Instrument de Mathématique, a *Mathematical Instrument* called *Jacobs staff*.

Parler à bâtons rompus, to *discourse at random*.

Tour de bâton, gain que l'on fait par adresse outre ses gains, a *collateral gain or profit, a new coming in besides the wages*.

*Bâter. V. Bast.

*Bâtement, Bateriaie, & Bâteur. V. Batre.

Bâtonner quelqu'un, lui donner des bâtonnades, to *give one*

the *bastinado*, to *strike (beat, or hit) him*.

Bâtonnade (f.) a *bastinado*, a *banging*, or *beating one with a stick*.

BATRE, ou Battre, to beat.

Batre quelqu'un à dos & à ventre, to *beat one soundly*.

Batre le tambour, to *beat the drum*.

Batre des œufs pour faire une aumelette, to *beat eggs for an aumelette*.

Batre les chemins, to *beat the way*.

Batre le fer tandis qu'il est chaud, to *beat the iron while 'tis hot*.

Batre le blé, to *thresh corn*.

Batre le beurre, to *churn butter*.

Batre les murailles à coups de canon, to *batter the walls with Cannon-shot*.

Batre la campagne, faire des courses sur les Terres des Enemis, to *make excursions into the Enemies Countries*.

Batre des mains, to *clap hands together*.

Batre le pavé, perdre le remis à rouler par les rues, to *go idly up and down the streets, to walk much abroad, either to riot it or do one a mischief*.

Batre l'estrade, to *lie in wait*.

Batre la mesure, lors qu'on chante, to *beat the time in Music*.

Batre la monnoie, to *coin money*.

Batre à routes. V. Battre.

Ils nous battent les oreilles de leurs discours, they *batter our ears with their discourse*.

Battre, neut, to *beat*.

Les artères & les veines battent sans cesse, the *arteries and veins beat continually*.

Se battre la poitrine, to *beat his breast*.

Se battre avec quelqu'un, to *fight with one*.

Baru, ou Battu, beaten:

Etre batu de quelqu'un, to *be beaten by one*.

Nos Troupes ont été battues, our *Army was beaten*.

Un chemin battu, a *beaten way*.

J'ai les oreilles battues de ce discours, my *ears ring again with that discourse*.

Battue,

Battue (f.) faire la battue à coups de gaulle pour lancer la bête, battre à routes, aller battant de la houffine les buissons & hailliers par les sentiers qui traversent le fort de la bête, to *beat the bush*.

Bateur (m.) as,

Bateur de bié, a *thresher of corn*.

Bateur de pavé, an *idle swaggering fellow*, any *loose or mad youth*, a *dissolute or disorderly youth*.

Bateur d'estrade, one that makes excursions into the Enemies Country.

Bâtement (m.) a *beating*, or the act of *beating*.

Bâtement de mains, a *clapping of hands*.

Bâtement de cœur, the *beating of the heart*.

Baterie (f.) combat, *fight*.

Baterie de canon, a *battery*.

Dresser une batterie, mettre en batterie les canons, to *raise a battery*.

Changer de batterie, to *remove the battery*.

Forteresse exposée à la batterie du Canon, a *Fort exposed to the Canon*.

Donner le feu aux batteries, to *fire from a Battery upon a Place*.

La batterie des tambours, the *beating of the drums*.

Baterie de paroles contraires, a *rethorically exornation, when contraries are opposed to contraries*.

Battant de cloche (m.) the *clapper of a bell*, a *bell-clapper*.

Une Porte à deux battans, a *folding or (two leaved) door*.

Bataille (f.) a *Battel*, or an *Army*.

Bataille rangée, *battel array*.

Ranger l'Armée en bataille, to *set the Battel in array*.

Bataille, le principal escadron, le corps de l'Armée, the *principal bataillon or Squadron of an Army*.

Bataille, combat d'Armées ennemies, a *battel, or fight between two Armies*.

Présenter la bataille à l'Enemi, to *offer battel to the Enemy*.

Donner (livrer) bataille à l'Enemi, to *give the Enemy battel*.

Gagner la bataille, to *get the day*,

to *get the victory*.

Il mourut apres avoir gagné la bataille, he *died after he had got the victory*.

Perdre la bataille, to *lose the battel, the field, the victory*.

Cheval de Bataille, a *War horse*, a *horse for War*.

Bataillon (m.) a *batalion*, or part of an *Army*.

Rompres un bataillon, to *route a batalion*.

Percer un bataillon de part en part, & achever de le mettre en deroute, to *break through and through, and rout a batalion quite*.

Baroir (m.) batoir de lessive, a *Laundresses bating staff*.

Batoir à battre une aire, ou un pavé, a *rammer*, a *paving beetle*.

*Bavard, &c. V. Bave.

*BAUDROIER. V. Conroyer.

Baudrier (m.) a belt, a long belt, a *souldier belt*.

Un baudrier à franges, a *fringed belt*.

Un baudrier tout en broderie, an *imbrodered belt*.

BAVE (f.) foam, slaver, driver.

Baver, to foam, slaver, or driver at the mouth.

Il bave en parlant, he foams at the mouth when he speaks.

Un Baveux, a driver, or slaver.

Un Bavard, un homme impertinent dans ses discours, an *idle babler*.

Baverelles de bride (f.) the players of a horses bit.

Baverie, ou Bavardise, foolish talk.

Baveret, Bavete, Bavoler, a bib, a thing to put before the bosom of a slavering child.

BAUGE (m.) amas de bouë, a heap of dirt or mud.

Bauge, lit, reposée de sanglier, the place wherein a wild boar bath wallowed or lyen.

Bauge, mortier de terre grasse mêlé de paille, mortar made of clay and straw.

BAUME (m.) espee d'arbrisseau, the balm (or balsam) tree.

Baume, suc de baume, balsam, the gum of the balm tree.

Huile de baume, oil of balsam.

Bois de baume, the sweet wood of the balsam tree.

Baume, caverne, (f.) a hole, den, cave, or grof.

*Bavolet. V. Bave.

BAY, rouge obscur, bay, a sort of colour.

Cheval bay, a bay horse.

BAYE (f.) sorte de grain & de menu fruit de quelques arbres, a berry.

Baye, sein, golfe, a Bay of land.

BAYONNETTE (f.) sorte de poignard, a kind of small dagger.

BEANT, ouvert, gaping, opening the mouth wide.

Avoir la gueule beante, to have his mouth wide open.

*BEATITUDE (f.) Beatitude, blessed state.

Beatifier quelqu'un, le declarer bienheureux, to *beatify*.

Beatifié, beatify'd.

Beatification (f.) a *beatifying*.

BEAU, ou Bel, fair, fine, handsome, beautiful.

Il fait beau tems, il fait beau, it is fair weather.

Il fait beau se promener, it is fine walking.

Voici de beau blé, here is fine corn, special corn.

C'est un beau jeune homme, he is a fine young man.

Beau à voir, fine to look on.

Beau en apparence, fair in outward appearance.

Faire beau semblant à quelqu'un, to *keep fair with one*.

Il l'a trahi sous un beau semblant d'amitié, he *betray'd him under a fair pretence of friendship*.

Un bel homme, a *fine comely man*, a man of a goodly presence or sweet aspect.

Une belle femme, a *fine (handsome, beautiful, or delicate) woman*.

Une belle prairie, a *fine, curious, pleasant, delicate meadow*.

Je l'ai échappé belle, I *scaped it fair or narrowly*, I made a brave escape.

La donner belle à quelqu'un, to *give one a gudgeon*, to *sell him a bargain*.

Beau, feant, decent, seemly, handsome.

Il n'est pas beau qu'un homme badine comme un enfant, *it is not decent for a man to play like a child.*

Voilà qui est beau, vous lever à midi, *you are a fine man indeed, to rise at noon.*

Fait il pas beau voir ces coquins faire les Seigneurs ? *is it not a fine thing to see those silly rogues prank it and domineer ?*

Beau pere, *father in Law.*

Belle mere, *mother in Law.*

Beau frere, *brother in Law.*

Belle sœur, *sister in Law.*

Sometimes Beau has a peculiar emphasis with it, and may be thus rendred ; as,

Tu as beau dire, je le veux, *say what you will, I will have it so.*

Tu as beau dire, on ne te croit point, *you may say what you will, but no body will believe you.*

Tu as beau faire, je l'emporterai, *it is in vain for you to struggle, I shall carry it.*

Il a beau faire, il n'en viendra pas à bout, *he labours in vain, for he shall never compass it.*

J'ai beau me tuer de peine pour son service, il ne m'en fait point de gré, *though I confound my self for his service, yet he regards me not in the least.*

J'ai beau l'attendre, il ne viendra pas, *it is to no purpose for me to stay for him, he will not come.*

O que j'ai eu beau travailler ! *oh ! how much work I have done in vain ?*

Paier qu'cun à beaux deniers contans, *to pay one ready money.*

Tout beau, tout beau, *fair and softly, not too fast, hold there hoc.*

Tout beau, ne vous fâchez pas, *peace, peace, be not angry.*

Tout beau, ne parlez pas si haut, *softly, don't speak so loud.*

Il lui arracha l'oreille à belles dents, *he bit off his ear.*

Beaucoup, much, greatly, a great deal.

Vous ne m'épouvantez pas beaucoup, *you do not fright me much.*

C'est beaucoup d'avoir commencé, *it is much to have begun.*

Il s'en faut beaucoup que votre affaire ne soit achevée, *your*

business is far from being ended.

C'est un plaisir beaucoup plus grand, *it is a much greater pleasure.*

Il est beaucoup plus diligent que ses compagnons, *he is a great deal more careful than his companions.*

Je suis beaucoup plus fort que les autres, *I am a great deal stronger than the rest.*

Avec beaucoup de de contentement, *with much content, with a great deal of satisfaction.*

Il a beaucoup d'argent, *he has a great deal of money, he is a money'd man.*

Nous sommes beaucoup de gens, *we are great many.*

Beaucoup plus, beaucoup d'avantage, *much more, a great deal more.*

Beaucoup moins, *much less.*

Tu n'es pas à beaucoup pres si beau que ton frere, *thou art nothing near so handsome as thy brother.*

Beaucoup de fois, *many a time.*

Beauté (f.) beauty, handsomeness.

Beauté d'homme, a mans beauty.

Beauté de femme, a womans beauty.

La beauté est une juste proportion des parties, accompagnée d'une couleur agreable & de la grace, *Beauty is nothing but a just proportion of the parts, with a good complexion, and a decent carriage.*

C'est un enfant d'une vraie beauté, on ne peut rien voir de plus agreable que son visage. Il a le teint fort delicat, les yeux rians, les cheveux frisez, le corps bien fait, le naturel doux & charmant, & c'est ce qui lui gagne les cœurs de tous ceux qui le regardent : *He is a Child of a real Beauty, and nothing can be seen more pleasing than his face.*

His complexion is most delicate, his eyes smiling, his hairs curled, his body well shaped, his nature sweet and charming, which makes him to win the hearts of all those who look upon him.

Cette fille étoit belle, & cela paroisoit d'autant plus qu'il n'y avoit rien qui contribuât à relever sa beauté. Elle étoit déchevelée, nuds piés, toute en de-

ordre, & si mal vêtue que, si sa beauté n'eust été extraordinaire, elle eust été étouffée par toutes ces choses ; *She was a handsome maid, and it appeared the more to be so, because she had nothing to set off her beauty. She was disbevelled, bare-footed, quite out of order, and was in so mean a dress, that if her beauty had not been extraordinary, it had been smothered up with all these disadvantages.*

La beauté de la Vertu n'est pas de celles qu'un petit accident efface, qu'une maladie flétrit, & que la vieillesse détruit. Sa beauté est hors des atteintes de tous ces maux, toujours fleurissante, toujours charmante, toujours aimable & adorable. Votre teint, charmante Vertu, ne perd jamais son éclat, ni vos yeux leurs attraits, ni votre bouche sa fraîcheur, ni votre front sa majesté, ni toutes les autres parties de votre corps leur justesse & leur bonne grace : *The beauty of Virtue is none of those which a little mischance disfigures, a disease spoiles, and old age defaces. Her beauty is beyond the reach of all those evils, always flourishing, always charming, always amiable and adorable. Your complexion, so charming Virtue, doth never lose its clearness, nor your eyes their attractive power, nor your cheeks their fresh colour, nor your forehead its majesty, nor the other parts of your body their proportion or grace.*

Il n'est point de beauté plus achevée que la vôtre, *there is no greater beauty than your is.*

Vos mains sont de la dernière beauté, *your hands are incomparable.*

Une beauté, une belle femme, a beauty, or a beautiful woman.

C'est une Beauté achevée, *she is a great beauty.*

Bellement, sans se hâter, softly, easily, at leisure, by little and little.

Il va bellement en tout ce qu'il fait, il agit avec circonspection, *he goes on fair and slowly, he is circumspect and cautious in all his actions.*

Il va trop bellement & lentement en ses actions, *he is too slow in his actions, he does all things too slowly.*

Bel-

Bellement, sans bruit, softly, gently, gingerly.

Marcher bellement, sans faire bruit, *to walk softly, gently, gingerly, and without noise.*

Parler bellement, *to speak low.*

BEC (m.) the bill (or beak) of a bird.

Il n'a rien que le bec, il parle beaucoup & ne fait rien, *he is all tongue, he can do nothing but prate and tattle.*

Faire le bec à qu'cun, l'emboucher, l'instruire sur ce qu'il doit dire, *to teach one before hand what he shall say.*

Il comparut devant les Juges apres qu'on lui eut fait le bec, *he appeared before the Judges when he was taught before hand what he should say.*

Tenir le bec en l'eau, *to amuse, or hold in suspense.*

Passer à qu'cun la plume par le bec, *to draw his pen through ones ips, to baffle or abuse him.*

Bec jaune, apprentif, qui n'a point d'expérience, a novice, an unskilful man, simple, raw, of no experience.

Bec jaune, festin que fait celui qui sort d'apprentissage, a Treat that he makes who is newly come out of his prentisship.

Becasse (f.) sorte d'oiseau, a woodcock.

Becassine (f.) sorte d'oiseau, a snipe.

Becfigue, sorte d'oiseau, the dainty little bird called by some Gnat-snapper, or fig-eater.

Beche, à fouir la terre (f.) a spade, an instrument of husbandry, with a beak-like head, used for the opening or breaking up of hard & stony ground.

Becher la terre, *to dig, or break up the earth.*

Bechée (f.) a bill (or a beak) full.

Bequeter, *to peck like a bird.*

Bequetement (m.) a pecking like a bird.

BEDEAU (m.) Bedeau d'Université, a Verger in an University.

BEELER, *to bleat, or cry like a sheep.*

Belement (m.) cri de brebis, a bleating, or the cry of a sheep.

BEFLER qu'cun, *to baffle one.*

BEFROY (m.) a beacon, or a watch tower, from which things may be discerned far off.

Befroy, grande cloche, a great bell, an alarm bell.

Befroy, ou Befray, Charpenterie soutenant les Cloches d'un Clocher, *the timber work which keeps up the Bells of a Steeple.*

Befroy, Charpenterie pour incommoder les Assiegez, *a wooden Tower set up against the besieged.*

BEGUE, un homme qui begaye, *tongue-ty'd, which stammereth, stuttureth, or mustleth in his speech.*

Begueyer, ou Begayer, *to stammer, or to mustle in the mouth, to speak imperfectly as a child that does but begin to speak.*

BEGUIN d'enfant (m.) a biggin for a child.

BELETTE (f.) sorte d'animal, a weasel.

BEL. V. Beau.

BELIER (m.) a ram.

Heurter qu'cun de la tête ainsi que font les Beliers, *to butt like a ram.*

Belier, machine de guerre, a Ram, an engin anciently used in the besieging of Cities. So called because it had horns of iron like a Rams head, which battered the walls ; or otherwise, because they rushed against the walls with it, as a Ram with his head, and back again.

BELITRE, coquin (m) a rascal, a rascally fellow.

BELLE, & Bellement. V. Beau.

BELLIQUEUX, warlike.

BELOUSE de billard (f) the hazard in a billiard table.

Belouer, *to throw a ball into the hazard.*

*Benaitier & Benediction. V. Benir.

BENEFICE (m.) a benefice. Benefice Ecclesiastique, a Benefice, a spiritual Living or Benefice.

Benefice de ventre, a looseness.

Beneficé, qui a un Benefice Ecclesiastique, an Incumbent, or Beneficed man, one that hath a Benefice.

Beneficence (f.) beneficence, bounty, liberality.

BENIN, benign, gracious, favourable, kind, good, liberal, bountiful.

Benignité (f.) benignity, grace, favour, kindness, bounty, goodness.

Benignement, benignly, graciously, favourably, kindly, liberally, bountifully.

BENJOIN (m.) sorte de gomme, the aromaticall gum called Benjamin.

BENIR, *to bless.* Dieu vous benisse, *God bless you.* Benir la table, *to say grace.*

Benir une Eglise, un Autel, &c. *to consecrate a Church, an Altar, &c.*

Benit, *blest, holy.* Pain benit, *holy bread.* Eau benite, *holy water.*

Beny de Dieu, *blest of God.* C'est une Famille benie de Dieu, *that Family is blessed of God, has got the blessing of God.*

Benediction (f.) blessing, benediction.

Benediction de Pain, de Vin, de Chapelle, d'Ornements & choses semblables, *the consecrating of Bread, Wine, Chappel, Ornaments, and the like.*

La benediction de table, *grace.* Benaitier (m.) a holy water pot, or stock.

*Bequeter, Bequetement. V. Bec.

BEQUILLE (f.) jambe de bois, a wooden leg.

*Bercail V. Bergerie.

BERCEAU (m.) berceau d'enfant, a cradle.

Arçon, arceau de berceau, the cover of a cradle.

Berceau de treille, the bowing, or bending of an arbour.

Bercer un enfant, *to rock a child in a cradle.*

Bercé, *rocked.*

On l'a bercé plus d'une heure, *he was rocked above an hour.*

BERCHE (f.) petite piece d'artillerie de Vaisseau, a little piece of Ordinance called a Basc.

BERGAMOTE (f.) poire bergamote, the bergamot pear.

BERGE (f.) sorte de bateau, a barge.

BERGER (m.) berger de brebis, a Shepherd.

Berger de gros betail, a herdman. Berger de Chevres, a Goat-herd.

Bergere (f.) a Shepberdess. Bergerie (f.) condition de Berger, a Shepherds condition.

Bergerie, Bercail, a sheep-fold. Bergeronette (f.) sorte d'oiseau, the little bird called a Wag-tail.

BERIL (m.) sorte de pierre precieuse, a precious stone called Beryl, in fashion six square, in colour like oyl or Sea-water. BER-

BERLAN (m.) lieu où les debauchés s'assemblent pour jouer, a house of gaming. Also, a Game at cards so called.

Berlandier (m.) qui ne fait que jouer, a great Gamester.

BERLE (f.) sorte d'herbe, an herb growing in the water like *Alisander*, but having less leaves. Some call it *Belders*, or *Bell-rags*, some yellow water-cresses, others water-parsley.

BERLUE (f.) dimness of sight. Avoir la berlue, to be dim-sighted.

BERNER quécun, lui donner la berne, to toss one, to abuse him.

BERTAUDER un cheval, to curtail a horse, to cut off his ears and tail.

BESACE (f.) a bag, scrip, or wallet.

Etre réduit à la besace, to be reduced to a beggarly condition.

BESAGUE (f.) Instrument de Charpentier, a twibil, which is a two-edged instrument.

BESANT (m.) monnoie d'or jadis battue à Constantinople, a besant, an ancient piece of golden coin (worth fifty French Livres) thirteen whereof the French Kings were accustomed to offer at the Mass of their Consecration in Rheims. Which Custom being worn off, King Henry II. renewed it, causing the same number of them to be made, which were called Byantins. But they were not worth above a double ducat the piece.

Besanté, terme de blazon, besanted, or charged with besants.

BESCHÉ, Bêcher, & Beschée. V. Bêche, under Bec.

BESOIN (m.) need, necessity, want, or great use of.

J'ai besoin de plusieurs choses, I stand in need of several things, I want a great many things.

Avoir besoin de toutes choses, to want every thing.

Je vous aiderai au besoin, I shall assist you when you have occasion for it.

Je pourvoirai à vos besoins, I shall provide for you, I shall take care of you.

L'Ami se conoit au besoin, a Friend is never known till one have need.

Abandonner un Ami au besoin, to leave a friend in the lurch, to leave him in distress.

Je vous viendrai voir, s'il en est besoin, lors qu'il en fera besoin, I shall wait on you when you have occasion for me.

Il n'est pas besoin que vous veniez, you need not come, there is no necessity of your coming.

Autant qu'il est besoin, as much as is needful.

Qu'est il besoin d'en dire d'avantage ? what need is there to speak any more of it ?

Besongne (f.) un ouvrage dont on a besoin, work.

S'occuper à quelque besongne, to be busy about something, to be employed at some work.

Hâter la besongne, to hasten his work.

S'Attacher à sa besongne, to mind his work.

Quitter sa besongne, to leave his work.

Se remettre à sa besongne, to go to work again.

Achever la besongne, to end, to finish (or make an end of) his work.

BÊTE (f.) a beast.

Une bête sauvage, a wild beast.

Une bête apprivoisée, a tamed beast.

Bête de brouet (en termes de Venerie) bête qui se nourrit en brouétant, a brouzing beast.

Bête noire, a wild swine.

Bête de somme, a labouring beast, whatsoever it be, whose help we use in carriage and tillage.

Vivre en bête, to live beastly, to live like a beast, to lead a beastly life.

Prendre du poil de la bête, to take a hair of the same dog, to fall a drinking, to be cured of a fit of drunkenness.

Une bête, un lourdaud, un niais, a brute, a fool, a block-head, a dull (or heavy) fellow.

Une bête, un ignorant, an ass, an ignorant fellow.

Rendre bête, abrutir, to besot one.

Faire la bête, se comporter insolentement, to carry himself saucily, insolently.

Bête, Jeu aux cartes, the Beast, a game at Cards so called.

Bétail, Bestiaux (m.) Cattel.

Etre riche en bétail, to be rich in cattel.

L'Art de nourrir le bétail, the Grassiers trade.

Faire trafic de bétail, to drive a trade of Cattel.

Bestial, beastly, brutish.

Bestialité (f.) beastliness.

Bestialement, beastly, or like a beast.

Bestiole (f.) a little beast.

Bêtise (f.) sottise, lourdisse, sottisness, blockishness, or want of wit.

Faire une bêtise, to play the sot, to play a sottish trick.

BÊTE-RAVE, ou **BETTE-RAVE** (f.) forte de racine, a root called Beets.

BETOINE (f.) sorte d'herbe, Betony, an herb so called.

BETON (m.) sorte de mortier qu'on jette dans les fondemens, a kind of mortar used for foundations.

* **Beu**. V. Boire.

BEVEUE (f.) an oversight.

Faire une bevue, to make an oversight.

Vous avez fait une lourde bevue, you made a great oversight.

BEUF (m.) un beuf, an Ox.

Le dos du Beuf fait assez conoître qu'il n'est pas fait pour porter des charges, mais au moins sa tête est propre pour porter le Joug, & la Nature lui a donné des épaules fortes & larges pour pouvoir tirer plus aisément la Charrue; it is apparent by the shape of the Oxes back, that it is not made to bear burdens upon, but instead of that he has a head fit for the yoke, and Nature has given him strong and broad shoulders, that he might draw the Plough with greater ease.

Beuf à charrue, a plough-ox.

Mettre la charrue devant les beufs, to set the cart before the horse.

Beuf à charrette, a cart-ox.

Beuf à l'engrais, qu'on engraisse, an ox that's fattening.

Beuf de troupeau, an Ox kept in a herd.

Un jeune beuf, a young Ox.

Crier comme un beuf, to roar like an ox.

On a beau mener le beuf à l'eau, s'il n'a soif, in vain is an Ox led to the water if he be not a thirsty, or (as the English Proverb says) a man may lead his horse to the water, but cannot make him drink unless he list.

Oeil de beuf, fenêtre en ovale, an oval window.

Oeil de beuf, sorte de plante, the herb Ox-eye.

Langue de beuf, a neat's tongue.

Beuf, chair de beuf, beef.

Du beuf rôti, roast beef.

Du beuf bouilli, boiled beef.

Du beuf à la mode, stewed beef after the French fashion.

Buste (m.) beuf sauvage, a buste, or a wild ox.

Bouvier (m.) a neat-herd, a herdsman.

Bouvillon (m.) petit beuf, a young bullock.

BEURRE (m.) butter.

Du pain & du beurre, bread and butter.

Une rôtie au beurre, a toast and butter.

Battre le beurre, to churn butter.

Frorter de beurre, to rub with butter.

Assaisonner quelque chose de beurre, to butter something.

Beurrer (m.) vendeur de beurre, a butter-man, a seller of butter.

Beurrier (f.) barril à faire du beurre, a Churn.

* **Beuveur**, **Beuveuse**, **Beuve-rie**, & **Beuvoter**. V. Boire.

BEZANT, & **Bezanté**. V. Bezant.

BEZOAR (m.) forte de pierre, a bezoar stone.

Oeil de beuf, fenêtre en ovale, an oval window.

Oeil de beuf, sorte de plante, the herb Ox-eye.

Langue de beuf, a neat's tongue.

Beuf, chair de beuf, beef.

Du beuf rôti, roast beef.

Du beuf bouilli, boiled beef.

Du beuf à la mode, stewed beef after the French fashion.

Buste (m.) beuf sauvage, a buste, or a wild ox.

Bouvier (m.) a neat-herd, a herdsman.

Bouvillon (m.) petit beuf, a young bullock.

BEURRE (m.) butter.

Du pain & du beurre, bread and butter.

Une rôtie au beurre, a toast and butter.

Battre le beurre, to churn butter.

Frorter de beurre, to rub with butter.

Assaisonner quelque chose de beurre, to butter something.

Beurrer (m.) vendeur de beurre, a butter-man, a seller of butter.

Beurrier (f.) barril à faire du beurre, a Churn.

* **Beuveur**, **Beuveuse**, **Beuve-rie**, & **Beuvoter**. V. Boire.

BEZANT, & **Bezanté**. V. Bezant.

BEZOAR (m.) forte de pierre, a bezoar stone.

BIAIS (m.) expedient, moi- en, way, manner, course.

Prendre une chose du bon biais, to go the right way to work, to take a right course in the matter.

Je ne fai quel biais prendre pour cette affaire, I know not what course to take to make an end of this business.

Peu m'importe de quel biais vous preniez ce que je dis, take it how you will, I don't much concern myself with it.

J'ai bien de la joie de voir prendre un si bon biais à votre dessein, I am very glad to see your design go on so successfully.

Biaiser, aller de biais, to go by, to stand aslope.

BIAISER avec quécun, to deal roundly with one, to use shifts, evasions, tricks, and devices.

Biaiser dans son discours, to speak ambiguously, to be full of evasions in his discourse.

Il voulut biaiser pour se tirer de ce mauvais pas, he did what he could to shift himself off.

Biaiser, faire aller de biais, to place (or set) by, to turn aside.

Biaisé, placed (or set) by, by- assed, turned aslope.

Biaisement (m.) the byassing of a thing.

* **Biberon**. V. Boire.

BIBLE, (f.) l' Ecriture Sainte, the Bible.

Une Bible, un livre contenant l' Ecriture Sainte, a Bible.

BIBLIOTHEQUE (f.) a Library.

Bibliothecaire, (m.) a Librarian-keeper.

BICHE (f.) a hind, the female of a stag.

BICOQUE (f.) petit lieu, a little ptery Town.

BIDET, (m.) petit cheval, a little nag.

BIEN (m.) richesses, moiens, ones substance, estate, wealth, or riches.

Il a de grands biens, he has a vast estate, he is mighty rich.

Acquerir du bien, to get an estate.

Depenser (dissiper) son bien, to mispend (to waste) his estate.

Je le savois aussi bien que vous, I knew it as well as you.

Je chante aussi bien que lui, I sing as well as he.

Otez vous d'ici, aussi bien n'y gagnerez vous rien, go your way, for you will get nothing by that.

Bien, bien, il s'en repentira, well, well, he shall repent it.

Er bien, que cela soit ainsi, well, let it be so.

Bien, beaucoup, well, much, many, very.

J'ai bien diné, I dined very well.

J'ai bien écrit aujourd'hui, I writ a great deal to day.

Il est bien plus sage, he is much (or a great deal) wiser.

Il parle bien autrement, ou bien mieux, he speaks much better.

J'ai bien à faire, ou beaucoup de besongne à faire, I have much to do.

J'ai bien à faire de cela? (being

Iro-

BIAISER avec quécun, to deal roundly with one, to use shifts, evasions, tricks, and devices.

Biaiser dans son discours, to speak ambiguously, to be full of evasions in his discourse.

Il voulut biaiser pour se tirer de ce mauvais pas, he did what he could to shift himself off.

Biaiser, faire aller de biais, to place (or set) by, to turn aside.

Biaisé, placed (or set) by, by- assed, turned aslope.

Biaisement (m.) the byassing of a thing.

* **Biberon**. V. Boire.

BIBLE, (f.) l' Ecriture Sainte, the Bible.

Une Bible, un livre contenant l' Ecriture Sainte, a Bible.

BIBLIOTHEQUE (f.) a Library.

Bibliothecaire, (m.) a Librarian-keeper.

BICHE (f.) a hind, the female of a stag.

BICOQUE (f.) petit lieu, a little ptery Town.

BIDET, (m.) petit cheval, a little nag.

BIEN (m.) richesses, moiens, ones substance, estate, wealth, or riches.

Il a de grands biens, he has a vast estate, he is mighty rich.

Acquerir du bien, to get an estate.

Depenser (dissiper) son bien, to mispend (to waste) his estate.

Je le savois aussi bien que vous, I knew it as well as you.

Je chante aussi bien que lui, I sing as well as he.

Otez vous d'ici, aussi bien n'y gagnerez vous rien, go your way, for you will get nothing by that.

Bien, bien, il s'en repentira, well, well, he shall repent it.

Er bien, que cela soit ainsi, well, let it be so.

Bien, beaucoup, well, much, many, very.

J'ai bien diné, I dined very well.

J'ai bien écrit aujourd'hui, I writ a great deal to day.

Il est bien plus sage, he is much (or a great deal) wiser.

Il parle bien autrement, ou bien mieux, he speaks much better.

J'ai bien à faire, ou beaucoup de besongne à faire, I have much to do.

J'ai bien à faire de cela? (being

Iro-

Ironically (spoken) what have I to do with that?
 Il a bien de l'argent, *he has a great deal of money.*
 Il a bien du monde à sa suite, *he has a great many Attendants, he has a great Retinue.*
 J'ai bien des affaires en main, *I am very full of business, my hands are full.*
 Un homme bien opiniâtre, *a very stubborn man.*
 Vous êtes bien arrogant, *you are very saucy.*
 Être bien avec quécun, *to agree well with one, to keep a good correspondence with him.*
 Mon frere n'est pas bien avec moi, *my brother and I are fallen out, he and I are at variance.*
 Bien, volontiers, *fiin, willingly.*
 Je voudrais bien savoir quel est votre dessein, *I would fain know what design you have in your mind.*
 Je voudrais bien le voir, *I would fain see him.*
 Ou bien, or else, *otherwise.*
 But Bien may be rendered as follow-
 eth,
 Voilà bien de quoi faire tant le brave, *a great matter indeed to be so proud of.*
 Vous voilà bien surpris, n'est ce pas? *car vous ne m'attendiez pas, are you not very much surprised? for you did not expect me.*
 Vous dites qu'il lui faut pardonner, oui bien, s'il avouoit sa faute, *you say that he must be pardoned, well and good, if he did but acknowledge his fault.*
 Le veux tu bien? *j'en suis content, wilt thou have it so? I am contented.*
 Bien loin de me louer, il me blâme, *far from praising me, he does discommmend me.*
 Je l'ai bien pensé, mais je ne l'ai pas dit, *I thought so indeed, but I said nothing of it.*
 Je vois bien que je perdrai ma peine, *I clearly see that I shall lose my labour.*
 Je puis bien vous assurer, j'ose bien vous promettre, *I can assure you, or, I dare promise you.*
 J'en ai bien de meilleurs, *I have far better.*
 Il étoit bien minuit lors que nous nous retirâmes, *it was full midnight when we went away.*
 Nous étions bien cinq cens, *we were full five hundred.*

Je serois bien fort de le croire, *I should be a great fool to believe it.*
 Qui bien aime bien châtie, *he that loves thoroughly punishes thoroughly, or he that loves well pays home when he punishes.*
 Qui bien aime n'oublie pas facilement, *found love is not soon forgotten.*
 Quand on est bien il faut s'y tenir, *he that's well had best keep himself so.*
 Qui bien fera bien trouvera, *he that does well shall speed well.*
 Qui veut bien mourir doit bien vivre, *he that will die well had need live well.*
 Bien que, quoi que, encore que, *though, although.*
 Bien que vous soiez plus âgé que lui, *though you be elder than he.*
 Bienfait (m.) *a good turn, favour, or kindness.*
 Je vous accorde cela comme un bienfait, *I grant you that as a favour.*
 Bienfaicteur, ou Bienfaiteur (m.) *a benefactor, one that doth one a good turn or kindness.*
 Bienfaisant, *one that loves to do good, a liberal (or bountiful) man.*
 Bienheureux. *See a little further, under Bonheur.*
 Bienseant, *sitting, decent, becoming.*
 Il n'est pas bienseant à un Chrétien de mentir, *it does not become a Christian to tell a lie.*
 Cela n'est pas bienseant, *that is not decent, or fitting.*
 Cela ne lui est pas bienseant, *that doth not become him at all.*
 Bienseance (f.) *decency.*
 Il faut garder la bienseance en toutes nos actions & en tous nos discours, *we ought to keep a decency in all our actions and discourses.*
 La bienseance demande cela de vous, *decency requires that of you.*
 Avec bienseance, *decently, or with decency.*
 Sans aucune bienseance, *undecently.*
 Droit de Bienseance, *droit prétendu de s'accommoder du bien d'autrui, a pretended right to another mans house or land, which stands conveniently for one.*
 Voiant que cette Maison étoit à sa bienseance il l'acheta, *seeing*

that house lay fit for him, he bought it.
 Bien-venu, *well come.*
 Vous êtes les tres bien venu, *you are very welcome.*
 Bienvenue (f.) *a welcome.*
 Faire la bienvenue à quécun, *to make one welcome.*
 Paier sa bien venue, *to pay his welcome, as Scholars do at their first entrance or admission into a School.*
 Bienveillance (f.) *good will, kindness, love.*
 Gagner (captiver, s'acquérir) la bienveillance de quécun, *to get (to captivate) ones good will.*
 Je sortirai de ce Pais avec la bienveillance d'un chacun, *I shall go out of this Country with the love of every one.*
 Avec bienveillance, *with a good will.*
 Bon, *good.*
 Un homme extremement bon, *a very good man.*
 De bonnes gens, *good people.*
 Un homme trop bon, trop facile à donner, *one that is too good, or too flexible.*
 O le bon homme que vous êtes! *oh! what a good man you are.*
 Un bon homme, un homme simple, *a good man, or a simple man.*
 Le bon homme, le vieillard, *the good man, the good old man.*
 Bon, excellent, *good, excellent.*
 Un bon Poëte, un bon Orateur, un bon Philosophe, *a good Poet, a good Orator, a good Philosopher.*
 Bon, propre, *good, fit.*
 Ce Papier n'est pas bon pour écrire, *this is no good paper to write upon.*
 Des eaux tres bonnes pour les yeux, *good waters for the eyes.*
 Vous n'êtes bon à rien, *you are good for nothing.*
 Bon, grand, *good, or great.*
 Un bon nombre de pistoles, *a good quantity of pistols.*
 Une bonne partie du tems, *a good (or great) part of the time.*
 Bon jour, *good morning.*
 Bon soir, *good night.*
 Trouver bon, *to approve, like, or allow of.*
 Le trouvez vous bon? *do you like it? do you approve (or allow) of it?*
 Je le ferai trouver bon à votre pere

pere, I shall contrive it so that your father shall approve of it.
 Tenir bon contre quécun, *to hold out against one.*
 Tenir bon dans sa resolution, *to persist in his resolution.*
 Tout de bon, *seriously, in earnest, indeed.*
 Le dites vous tout de bon? *do you speak in earnest, or seriously?*
 Est ce ainsi tout de bon? *is it so indeed?*
 De bon cœur, *heartily, or with a good heart.*
 A quoi bon? *to what purpose?*
 A quoi bon tant de Livres? *to what purpose so many books?*
 Bon, bon, cela va bien, voila qui va bien, *good, good, that's well.*
 Bon; nous sommes hors de danger, *well, we are out of danger.*
 Je me sauverai si l'on a du pire; mais si l'on a du bon je serai heureux, *if we be worsted I shall get away, but if we get the better on't, I shall be a happy man.*
 Il est bon de savoir l'Histoire du Tems passé, *it is good to know the History of times past.*
 Me fais tu bon cet écu? *will you make me this Crown good? will you warrant it good?*
 Bonheur, (m.) *good luck, good fortune, prosperity, happiness.*
 Vous avez bien du bonheur, vous êtes heureux, le bonheur vous accompagne par tout, *you got the luck on't, you are a fortunate man.*
 Je vous souhaite toute sorte de bonheur, *I wish you all manner of happiness.*
 Bienheureux, *happy, fortunate.*
 Rendre bienheureux quécun, *to make one happy.*
 Les Anges bienheureux, *the blessed Angels.*
 Les Bienheureux, les Saints, *the Blessed, or the Saints in Heaven.*
 Bonté (f.) *goodness, or bounty.*
 J'attren cette faveur de votre bonté, *that favour I expect from your goodness.*
 Puis que vous avez eu la bonté de venir me voir, *seeing you have done me the favour to come and see me.*
 Aiez, je vous prie; la bonté d'ouir mes excuses, *be pleased, I*

pray, to hear my excuses.
 La bonté de ma cause, *the justice of my cause.*
 Bonté de naturel, *goodness of nature.*
 Bonté d'esprit, *excellency of wit.*
 Bonnement, à peu pres, *almost.*
 Il ne fait bonnement que d'arriver, *he is but een now come.*
 Je ne saurois bonnement vous le dire, *I cannot tell you exactly.*
 BIERE (f.) *sorte de boisson, beer.*
 De la petite biere, *small beer.*
 De la forte biere, *strong beer.*
 Biere, cercueil, *a coffin.*
 BIEVRE (m.) *castor, animal amphibie, a beaver, a beast so called, whose furr serves to make our beaver-hats.*
 BIEFFER, *effacer quèque chose, to raise, blot, or put out a thing.*
 Biffé, effacé, *raised, blotted, put out.*
 BIGAMIE (f.) *bigamy, the marriage of two wives.*
 BIGARRER, *to diversify, vary, mingle, or make of several colours.*
 Bigarré, *diversify'd, vary'd, mingled, or made of several colours.*
 Bigarreux (m.) *he that hath the art of doing a thing with several colours.*
 Bigarrement (m.) *a variation, or diversifying in colours.*
 Bigarrure (f.) *variety, or diversity, as of several colours mingled together.*
 Bigarreau (m.) *sorte de cerise, a kind of Cherry, which is half white and half red.*
 BIGEARRE, &c. V. Bizarre.
 BIGLE, *louché, squinting, or looking askew.*
 BIGNET (m.) *a fritter.*
 BIGOT, *superstitieux, superstitious, scrupulous in his religion.*
 Bigot, hypocrite, *an hypocrite, one that seemeth much more holy than he is.*
 Bigoterie (f.) *superstition, a superstition, or superstitious way.*
 Par bigoterie, *superstitiously.*
 Bigoterie, hypocritie, *hypocrisy, holiness only in shew.*
 BIJOUX (m.) *cloaths ornaments, as pendants, rings, necklaces, &c.*
 BILAN (m.) *livre de raison, particulier & propre aux paic-*

mens de chaque terme, a sort of book of Accounts.
 BILBOQUET (m.) *jeu d'enfant, trifles, and gauds for children.*
 BILE (f.) *humeur colérique, the choler.*
 Bile noire, *atrabile, melancholy, or black choler.*
 Bile jaune, *choler.*
 Bilieux, *choleric.*
 BILLE (f.) *avec quoi l'on pousse la boule au jeu du billard, the billiard-stick.*
 Bille d'embaieur, *a Packers stick.*
 Billard (m.) *jeu de billard, billiard, or play at billiard.*
 Jouer au billard, *to play at billiards.*
 La Table du Jeu de billard, *the billiard table.*
 Boule de billard, *the billiard ball.*
 BILLET (m.) *a note, a ticket, a bill.*
 Billet doux, *a love-letter.*
 BILLON (m.) *monnoie de billon, defectueuse, base coin, which either hath no silver in it, or not so much as it should have, and therefore cry'd down or called in to be melted and made into billion.*
 Billon, monnoie mise en fonte, *money melted, or made into billion.*
 Billonner, *faire amas de monnoie de billon, to take up base coin in order to melt it.*
 Billonner, *mettre en fonte la monnoie de billon, to melt into billion.*
 Billonneur (m.) *he that takes care to find out such base coin.*
 Billonneur, *qui met en fonte la monnoie de billon, a melter of coin into billion.*
 Billonnement (m.) *a melting of base coin into billion.*
 Billot d'or, d'argent, ou d'autre metal, *a wedge of gold, silver, or any other metal.*
 Billot de bois, *a billet, block, or log of wood.*
 BINER la terre, *to turn up the ground the second time.*
 Binement (m.) *seconde façon qu'on donne à la terre, lors qu'on la laboure pour la seconde fois, the turning up the ground the second time.*
 Binement de vigne, *the second work done in Vineyards as soon as the*

the Vines have branched and put forth their clusters.

BIS, pain bis, brown bread.

BIS-AYEUL, (m.) le père de l'Ayeul ou de l'Ayeule, the father of the grandfather, the great grand father.

Le Pere du Bis-Ayeul, the great grand fathers father.

Le Bis-Ayeul du Bis-Ayeul, the great grand-fathers great grand-father.

Bis-Ayeule (f.) a great grand-dam, or a great grand-mother.

BISCUIT (m.) bisket.

BISE (f.) vent du Septentrion, a North-wind.

BISET (m.) pigeon sauvage plus petit que le ramier, a kind of small stock-dove or Quest, resembling a partridge, but nothing near so good.

BISQUE (f.) riche porage, a rich kind of porage.

Bisque, au jeu de paume, a bisk, the fourth part of fifteen.

BISSAC (m.) a bag, a wallet.

BISSEXTILE (m.) jour ajouté au mois de Février, ce qui se fait de quatre en quatre ans, the intercalary day, which comes in every fourth year.

Bissextile, An bissextile, An du bissextile, the Leap year.

BISTORTE (f.) sorte d'herbe, an herb called Bitonica, or Bistort.

BITUME (m.) bitumen, a kind of fat clay or slime clammy like pitch. It was used for lime or mortar, as also for oil in lamps, being of the nature of brim-stone.

Bitumineux, full of bitumen, slimy, clammy, fast cleaving as bitumen.

BIZARRE, fantasque, fantastical, capricious, odd, hair-brained.

Bizarre, changeant, uncertain.

Bizarrie (ff.) bizarrerie d'humeur, humeur bizarre, fantasticalness, or fantastical humour.

Bizarrement, oddly, fantastical-ly.

† BLAFARD, jaunâtre, yellow grown pale.

BLAIREAU. V. Blereau.

BLAME (m.) blame, imputation, or reproach.

Une action plutôt digne de

l'ouïssance que de blâme, an action that is rather praise-worthy than blameable.

Blâme, faute, blame, or fault.

Il me donne le blâme de son ignorance, il en rejette le blâme sur moi, he lay's upon me the blame of his ignorance.

Se mettre hors de blâme; to secure himself from any imputation.

Blâmer, to blame, reprove, rebuke, tax, chide, condemn, discommend, find fault with.

Blâmer qu'on de sa paresse, to blame one for his slothfulness.

Il blâma leur fuite, he condemned their flight.

On te blâme d'avarice; you are taxed of covetousness.

Blâmé, blamed, reprov'd, rebuked, chid, taxed, condemned, discommended, found fault with.

Si vous faites cela, vous en serez blâmé, if you do that, you shall be blamed for it.

BLANC, (m.) couleur blanche, white, or white colour.

Le blanc opposé au noir paroît d'avantage, a plus d'éclat, black being set against white sets it off, or sets a foot upon it.

Le blanc de l'œil, the white of the eye.

Blanc d'œuf, the white of an egg.

Blanc d'Espagne, blanc de plomb, ceruse, or white lead, wherewith women paint.

Blanc d'eau, sorte d'herbe, a water-lily, a water-rose, yellow and white nymphaea.

Blanc, papier blanc, a blank of paper.

Blanc; but, a white, or mark, to shoot at.

Tirer (viser) au blanc, to aim at the white.

Donner dans le blanc, tirer droit au blanc, frapper le blanc, to hit the white or the mark.

Blanc, espece de monnaie valant cinq deniers, a blank, a piece of French coin worth five deniers.

Blanc (m.) blanche (f.) white.

Blanc comme neige, as white as snow.

Blanc d'âge, qui a les cheveux blancs, gray for age; white, hoary.

Dents blanches, white teeth.

Blanc de nature, white by nature.

Blanc par artifice, white by art, artificially white.

Paroitre blanc, to look white.

Les fleurs blanches des femmes, the whites, a feminine disease.

Blanchâtre, tirant sur le blanc, whitish, somewhat white, or inclining to white.

Blancheur (f.) whiteness.

Blancheur de cheveux, hoariness, whiteness, or grayness of old age.

Blanchir quelque chose, to whiten a thing, or to make it white.

Blanchir de la toile, to whiten linnen cloth.

Blanchir une muraille, to whiten a wall.

Blanchir le linge, en le mettant à la lessive, to wash linnen white.

Blanchir, devenir blanc, to whiten, or grow white.

Ma tête commence à blanchir, my head begins to be gray-haired.

Blanchir, paroître un peu blanc, to look somewhat white.

Blanchi, whitened, or made white.

Blanchi avec de la craie, whitened with chalk.

Blanchisseur de toiles (m.) a Whitener.

Une Blanchisseuse, a Laundry-woman.

Blanchissage, ou Blanchiffure, a whitening.

Blanchissage de linge, washing.

Je paie tant pour mon blanchissage, I pay so much for my washing.

Blanchisserie de toiles (f.) the place where linnen is whitened.

Blanche (f.) sorte de jeu de hazard, a blank lottery.

BLASON (m.) Blazon, or the blazoning of Arms.

Il entend bien le blason, he is very skillful in blazoning of Arms.

Blasonner, déchiffrer les Armes d'un écu, to blazon (to blazon) a Coat of Arms.

Blasonné, blazed, or blazoned.

Blasonneur, déchiffreur de blazon, a blazer, or blazoner.

Blasonnement (m.) a blazoning, or blazoning of Arms.

BLASPHEME (m.) blasphemy, an opprobrious reviling of God,

any

any horrible execration or great oath wherein Gods name is abused.

Blasphemer, to blaspheme, to curse (or revile) God.

Blasphème, blasphemed.

Blasphémateur (m.) a blasphemer, a reviler of God.

Blasphématoire, blasphemous, blasphematory.

BLÉ, ou Bled (m.) corn.

Blé en herbe, en épy, standing corn, that is not yet reaped.

Manger son blé en herbe, to sell his corn on the ground and spend the money before it is ripe, to spend his rents before they be due, his revenue before it come in, wastefully to consume or send packing his Patrimony.

Couper les blés, to reap the corn.

Blé, ou froment, wheat.

BLEME. V. Pâle.

BLEREAU, ou Tesson (m.) bête de la grandeur d'un renard, tenant du porc & du chien, & vivant dans les cavernes, a badger.

Les Blereaux vivent long tems, & quelquefois la vieillesse les rend aveugles; & alors le mâle nourrit la femelle si elle est aveugle, & la femelle entretient le mâle si ce même malheur lui arrive: Badgers live a long time, and it happens sometimes that old age blinds them; and then the male feeds the blind female, and the female the male if he be blind.

BLESSER, to hurt, or wound.

Il s'est blessé la tête, he has hurt his head.

Blesser quelqu'un à mort, to wound one to death, to give him a mortal wound.

Ces discours sales blessent les oreilles chastes, such nasty discourses offend chaste ears.

Blesser l'honneur ou la réputation de quelqu'un, to blamish ones reputation.

Blessé, hurt, wounded.

Il a été blessé, he was wounded.

Blessure (f.) a hurt, or wound.

Recevoir une grande blessure, to receive a great wound.

Il est retourné, sans avoir reçu aucune blessure, sans avoir été blessé, he came back without the least hurt.

Il est mort de plusieurs blessures, he died of many wounds.

BLET, ou trop meur; over-ripe.

BLETTE (f.) herbe potagère, the herb called blit, or blits.

BLEU, couleur bleue, blue, blue colour.

Bleu, adj. qui est bleu, blue, that is of a blue colour.

Bluet (m.) sorte de plante & de fleur, the blew-bottle.

Bluette (f.) érinelle, a spark.

Blueter, jettor des bluettes, to spark, or cast out sparks.

BLOC (m.) piece de bois, a block, or log of wood.

Vendre en bloc, ou en gros, to sell by the whole, to sell one with another.

Blocage, ou Blocaille, menuées pieces de maçonnerie, rubbish, shards, ragged stones.

Bloquer, to block up, or shut in, to besiege, beset, or compass on all sides.

Bloquer l'Enemi, lui fermer le passage, to block up the Enemy.

Bloquer une Place forte, to block up a strong Place.

Le faucon bloque la perdrix, cd. l'arrête, the hawk stops the partridge.

Bloqué, block'd up, or shut in, besieged, beset, or compassed on all sides.

Tenir la Ville bloquée, to keep the Town block'd up.

Cette Place forte est bloquée par notre Armée, that strong Place is blocked up by our Army.

Le Blocus d'une place, the blocking up of a place.

Faire (ou former) le blocus d'une place, la bloquer, to block up a place.

BLOND, light, fair.

Une perruque blonde, a light perruque.

Une femme blonde, a fair woman.

Blondelet, tirant sur le blond, somewhat light, or fair.

* Bluet, Bluette, & Blueter. V. Bleu.

BLUTEAU (m.) tamis, a sieve, or boulder.

Bluter, ramiser la farine, to bould meal.

Bluteur (m.) a boulder of meal.

Blutoir (m.) lieu où l'on blute, a room to bould meal in.

BOBINE (f.) a bank of thread, &c.

* BOCAGE. V. Bois.

BOCAL (m.) sorte de bouteille, a viol, any big-bellied, long-necked and small mouthed vessel of glass or earth for water, wine, &c.

BOCASSIN (m.) a kind of fine buckram.

BOËTE (f.) a box.

Boîte de senteurs, a box of perfumes.

Boîte à portrait, a box with a picture in it.

Une petite boîte, a little box.

Dans les petites boîtes on met les bons onguens, sweet ointments are put in little boxes, little men most commonly are best qualified.

Boîte des os, le creux où ils s'emboient, the hollow in which a huckle bone is lodged.

Boîteur (m.) faiseur de boîtes, a box-maker, a maker of boxes.

BOEUF. V. Beuf.

BOGUE (f.) couverture piquante d'une châtaigne, the rough (or prickly) rind of a green chestnut.

BOIAU. V. Boyau.

BOIRE, to drink.

Boire peu, boire à petits traits, to drink little at a time.

Boire beaucoup, boire à grands traits, to drink much, or to drink great draughts.

Boire tout, to drink all.

Boire avec excès, & en faire costume, être un grand buveur, to drink excessively, and use himself to it, to be a stout drinker.

Il ne mange guère, mais il boit bien, he eats little, but he drinks much.

Il est malade de trop boire, he is sick for too much drinking.

Donner (verser) à boire à quelqu'un, to give one some drink, to give him a glass of something.

Boire à quelqu'un, boire à la santé, to drink to one, or to drink his health.

Boire la santé de quelqu'un, to drink ones health.

Il a un peu trop bu, he has drunk a little too much.

Nous bûmes plus de vingt bouteilles, *we drank above twenty bottles.*

Tu as fait la folie, c'est à toi à la boire, *you have committed the fault, it is fit you should suffer for it.*

L'éponge boit tout ce quelle peut recevoir de liqueur, *the sponge draws in as much liquor as it can contain.*

Ce papier boit, *this paper blots.*

Beu, ou Bû (the Participle) *drunk.*

Tout est bû, *all is drunk off.*

La Santé de Leurs Majestés furent beu's & répondus, *the healths of their Majesties were drunk and pledged.*

Beuveur, Biberon (m.) *a drinker.*

C'est un grand beuveur, c'est un grand biberon, *he is a great drinker.*

Biberon, papier qui boit, *blotting (or sinking) paper.*

Beuveuse (f.) qui boistrop, *a woman given to drink.*

Beuverie (f.) *drinking, or a drinking bout.*

Beuvoter, *to sip, to drink little at a time.*

Boisson (f.) *drink, any liquor wherewith our thirst is quenched.*

Voilà d'excellente boisson, *that's an excellent drink.*

Etre plein de boisson, *to be full of drink, to be drunk.*

BOIS (m.) *du bois, wood.*

Bois à brûler, *fire-wood.*

Du bois sec, *dry wood.*

Du bois verd, *green wood.*

Le bois verd fait un feu fort chaud, *green wood makes a hot fire.*

Bois flotté, qu'on mene par radeau sur une Riviere, *a float-boat of wood or timber fastened together and convey'd down a stream unto the place where it is to be sold or used.*

Bois de moule, *billets, logs, or log-wood, great fire-wood of a certain size.*

Bois mort, *dead and dry wood in forests.*

Bois de charpente, *great timber-wood.*

Chantier, amas de bois, *a pile of wood.*

Il ne fait plus de quel bois faire fleche, *he is at the last cast, or at his wits end, he knows no longer what course to take, what means*

to use, or what shift to make.

Bois de lit, *a bedstead.*

Couper du bois, *to hew wood.*

Fendre du bois, *to cleave wood.*

Brûler du bois, *to burn wood.*

Un Ouvrier en bois, *a man that works in wood.*

Visage de bois, *a disappointment, as when a man instead of a welcome finds himself shut out of doors.*

Un Bois, une Forêt, *a Wood, or a Forest.*

Bois creu, sans avoir été planté, *a Wood grown of itself.*

Bois planté à la main, *a Wood of trees planted.*

Bois de haute futaie, *a Wood of high trees.*

Bois de coupe, bois de taille, un taillis, *copse-wood.*

Je fais de quel bois il s'échauffe, *I know well enough what help he useth, what means he relies on, I know what course he follows, what manner of life he leads.*

Il fait mauvais aller au Bois quand les Loups s'entremangent, *'tis ill going to the Wood when Wolves eat one another.*

La Faim chasse les Loups hors du Bois, *Hunger drives Wolves out of the Wood, Hunger breaks down stone walls.*

Porter des feuilles au Bois, to carry leaves to the Wood, to pour water into the Sea.

Les Chams ont des yeux & les Bois des oreilles, *Fields have eyes and Woods have ears, some hear and see him whom he hears and sees not.*

Bois, ramure, cornes de Cerf, *the head or horns of a Deer.*

Cerf armé d'un beau bois, *a Stag that has got fine horns.*

Haut le bois, ou, dressez vos piques, *advance your pikes.*

Boiser une Chambre, *to wainscot a room.*

Bôcage, ou Bosquet (m.) petit Bois, *a Grove, a Thicket, or small Wood.*

Un Pais rempli de bôcages, *a Country full of Groves.*

Bôcager, *woody.*

Poësie bôcagère, *a pastoral poem.*

BOISSEAU (m.) *a bushel.*

Demi boisseau, *half a bushel.*

* Boisson. V. Boire.

BOITER, être boiteux, *to be lame, or maimed of a leg, to limp, or to halt.*

Il boite de la blessure qu'il reçut, *he is lame (he halts) of the wound he received.*

Boiteux (m.) *lame, cripple.*

Boiteuse (f.) *a lame, or cripple woman.*

Boitement (m.) *lameness of a leg, halting.*

BOMBASIN (m.) *the stuff bombasine, or any kind of stuff that's made of cotton, or of cotton and linnen.*

BOMBE (f.) *boule à feu, a ball of wild fire, a granado.*

* Bon. V. under Bien.

BONACE (f.) *a Calm, a Sea-calm.*

Nous eumes tout ce jour là une grande bonace, *we had all that day a great calm.*

BOND (m.) *faut en l'air, a rebound.*

Bond de paume, *the rebound of a ball.*

Je pris la balle au premier bond, *I took the ball at the first rebound.*

Faire un bond, *to make a rebound.*

Il fut frappé du bond que fit le boulet de canon, *he was struck down with the rebound of a Cannon-bullet.*

Un faux bond, *a false rebound.*

Il m'a fait un faux bond, *he has dealt falsely or treacherously with me, he has plaid me a trick.*

Aller à fauts & à bonds, *to go skipping along.*

Bond de cheval, *the bounding up of a horse.*

Bondir, faire un bond, faire des bonds, *to bound up, to rebound, to rise suddenly and swiftly upward.*

Cela me fait bondir le cœur, le cœur me bondit quand je mange de cette viande, *that makes my stomach rise.*

Bondissement (m.) *a bounding, rebounding, leaping, jumping, jerking, or skipping upwards.*

Bondissement d'estomac, *a rising of the stomach.*

Bonde (f.) *bonde d'étang ou de riviere pour arrêter l'eau, a sluice, or flood-gate.*

Lever la bonde, *to raise up (or open) a sluice.*

Baisser la bonde, *to let down a sluice.*

Bondon (m.) *bouchon de tonneau, a bung, or stopple.*

* Bonheur, & Bonnement. V. under Bien.

BONNET (m.) *a cap, a bonnet.*

Bonnet de nuit, *a night-cap.*

Bonnet quarré, *a four-square cap.*

Le flot d'un bonnet quarré, *a lock of silk on the top of a square cap.*

Rire sous le bonnet, *to laugh in his sleeve.*

Bonnere (f.) *voile ajoutée à une autre en cas de besoin, a piece of sail added when there is need of more sail.*

Bommete traineresse, *la plus basse de toutes, traînant sur le Vaisseau, a drabler.*

Bonnète, *espece de fortification, a piece of fortification so called.*

Bonnetier (m.) *faiseur de bonnets, a Cap-maker.*

* Bonté. V. under Bien.

BORD (m.) *extremité de quoi que ce soit, the edge, side, or brim of any thing.*

Bord de Riviere, *a river-bank.*

Bord (rivage) de Mer, *the Sea-shore.*

Prendre bord, *to go ashore.*

Il est venu à bord en nageant, *he got to shore by swimming.*

Bord d'habit, *the welt, hem, or selvedge of a garment.*

Bord, ou bande attachée au bord d'une robe de femme, *a border (or gard) about a woman's gown.*

Le bord d'un puy, d'un fossé, *the brink of a well, or ditch.*

Il est sur le bord de la fosse, *he has already one foot in his grave.*

Le bord d'une tasse, *the brim, tip, or edge of a cup.*

Le bord des levres, *the tongues end.*

J'ai son nom sur le bord des levres, *I have his name at my tongues end.*

Bord, ou Navire, *a ship, or ship-board.*

J'allai me rendre à son bord, *I went to his ship, I went a ship-board to him.*

Combattre de bord à bord, *to fight ship to ship.*

Border, *to border, gard, or welt.*

Border une robbe, y mettre une bordure, *to border a gown.*

Les Soldats bordoient la Riviere, *the Souldiers stood along the river-side.*

Bordé, *bordered, garded, welled.*

Le chemin est bordé de grands arbres, *there is a rank of high trees on each side of the way.*

Bordure (f.) *bordure de robe, a border, welt, hem, or gard of a gown.*

Bordure d'un miroir, ou d'un tableau, *the frame of a looking glass or of a picture.*

Bordures de Jardin, *the borders of a Garden.*

Bordée (f.) *a broad-side.*

Nous lâchames une bordée de canon sur eux, *We gave them a broad-side.*

Borne (f.) *limite, bound, limit, end.*

Mettre des bornes entre deux champs, *to set bounds between two fields.*

Mettre (donner) des bornes à quelque chose, *to set bounds to a thing.*

Étendre les bornes de son Empire, *to enlarge the bounds of his Dominions.*

Passer les bornes de la Raison, *to exceed the bounds of Reason.*

Se tenir dans les bornes de son devoir, *to keep (or contain) himself within the bounds of his allegiance.*

Son Ambition n'a point de bornes, *his ambition has no bounds, he sets no bounds to his Ambition.*

Borner, *to limit, or bound, to terminate, circumscribe, or set bounds to a thing.*

Il ne faut pas borner la félicité de l'homme par les plaisirs de cette vie, *we should not measure mans happiness by the pleasures of this life.*

La mort ne bornera pas mon bonheur, *death shall not put an end to my happiness.*

Borné, *limited, bounded, terminated, circumscribed, or that hath bounds set to.*

Borneur (m.) *a limiter, a bounder.*

BORDEL (m.) *a bawdy-house, an harlot-house.*

Hanter les bordels, *to haunt bawdy-houses.*

On tient bordel dans cette maison, *that's a bawdy-house.*

Un bordel privé, *a private bawdy-house.*

Un bordel public, *a publick bawdy-house.*

Bossé, *bossed, or bossed up.*

Bossé, *bossed, or bossed up.*

Bossé, *bossed, or bossed up.*

Bossé, *bossed, or bossed up.*

Bossé, *bossed, or bossed up.*

Bossé, *bossed, or bossed up.*

Bossé, *bossed, or bossed up.*

Bossé, *bossed, or bossed up.*

Bossé, *bossed, or bossed up.*

Le Pape tire des Bordels qui sont dans Rome un Revenu tres considerable, *the Pope has a great revenue from the bawdy-houses of Rome.*

Bordelage (m.) *wenching, whoring.*

BORDERIE (f.) *sorte de petite metairie, a kind of little farm.*

Bordier (m.) *a farmer.*

* Bordure. V. Bord.

BORGNE, *one-eyed, or that hath but one eye.*

Un Borgne est Roi chez les Aveugles, *he that has but one eye is King amongst the blind, he that sees but little over-rules them that see nothing.*

Rendre borgne, *eborgner quelqu'un, to put out an eye, to deprive one of an eye.*

* Borne, &c. V. under Bord.

BORRAS (m.) *mineral dont on se sert pour fonder l'or, Borax, or green earth, a hard and shining mineral or humour congealed in Mines, with which the Goldsmiths fader gold.*

Il y a du borras naturel & de l'artificiel, *there is both natural and artificial borax.*

* Boscage, & Bosquet. V. Bôcage under Bois.

BOSSE (f.) *tumeur en la chair, a bunch, or a swelling in a mans body.*

Bosse de chameau, *the bunch of a camel.*

Bosse de terre, *an heap of earth, a little hill, a hillock, or barrow.*

Bosse de bouclier, *the boss of a buckler or shield.*

Bosse, tumeur en quelques arbres, comme aux aunes, érables, &c. *a knob, knot, or knur in a tree.*

Bosse, corne commençant à pousser hors de la tête du Cerf, *a young horn without times or knags.*

Bosse, en Sculpture & Menuiserie, *a boss, or bossing in workman'ship.*

Choufrage relevé en bosse, *an imbossed piece of work.*

Il fut élevé en bosse apres sa mort, *after his death a Statue was erected to his memory.*

L'Art de travailler en bosse, *the Art of Imbossing.*

Bossète (f.) *bossète de livre, a boss, such as is set on the outside of books.*

Bossète, *bossète de livre.*

Bossète, *bossète de livre.*

Bossète, *bossète de livre.*

Bossète, *bossète de livre.*

Bossète, *bossète de livre.*

Bossète, *bossète de livre.*

Bossète, *bossète de livre.*

Bossète, *bossète de livre.*

Bossète, *bossète de livre.*

Bossète, *bossète de livre.*

Bossere en la bride d'un cheval, *a boss, or stud in a horse's bridle.*

Un faiseur de bossieres, *a boss-maker, or a stud-maker.*

Bossu, un homme bossu, *a crooked back, crumpled-shouldered, whose right or left shoulder sticks out.*

De jeune Medecin. Cimetiere bossu, *a new Physician makes a fat Church-yard.*

Le Veau & les Poulets mal cuits font les Cimetieres bossus, *raw Veal and Chickens fill Church-yards.*

BOT, pié bot, émouffé & retiré, *a stump-foot.*

BOTE (f.) *a boot.*

Une paire de botes, *a pair of boots.*

Les genouilleres des botes, *the boots tops.*

Prendre la bote, se boter, *to put on his boots.*

Tirer la bote à quécun, *to pull off ones boots.*

Boter quécun, *to help one to put his boots on, to pull his boots on.*

Se boter, *to put his boots on.*

Boté, *booted, that has got boots on.*

Botines (f.) *buskins, or light boots without tops.*

BOTE (f.) bote de foin, *a bundle of hay.*

Bote (en termes d'escrime) coup de fleurier, *a pass in the Art of fencing.*

Porter une bote à quécun, *to make a pass.*

Boteler du foin, *to make hay into bottles.*

Boteleur (m.) *a maker of hay into bottles.*

Botelage (m.) *the making of bottles of hay.*

BOUART (m.) gros marteau de Monnoieur, *a Coyner's great hammer.*

BOUC (m.) *a he-goat.*

Bouc châtre, *a gelded he-goat.*

Bouc sauvage, *a wild goat.*

Herbe de bouc, forte de plante, *the stinking motherwort.*

Bouquetin (m.) bouc sauvage, aux grosses & longues cornes lui battant jusques sur les reins, semées tout du long de gros neuds, en toute leur largeur; aussi vire à la courbe que le chamois, & autant recherché que celui ci pour la bonté de sa

peau, *an Eweck, a sort of wild goat.*

Bouquin, chevreau mâle, *a buck-goat.*

Bouquin, petit bouc, *a little he-goat.*

Bouquin, odeur de bouc, *the rank smell of arm-holes.*

BOUCANER, secher à la fumée du poisson ou de la chair, *to smook fish or flesh.*

BOUCHE (f.) *the mouth.*

Une petite bouche, *a little mouth.*

Faire la petite bouche, *to simper, to dissemble.*

Je n'en ai pas fait la petite bouche, *I neither dissembled nor was loth to utter it, I spoke it openly, plainly, freely enough.*

Quand il est à table, il fait la petite bouche, *when he sits at table, he makes as if he could not eat, he shews himself a little eater.*

Il est fujer à sa bouche, *he is given to his belly.*

Une grande bouche, *bouche fendue, a wide mouth.*

Ouvrir la bouche, *to open his mouth.*

Ouvrir trop la bouche, *to open his mouth too wide.*

Personne n'osa ouvrir la bouche, *no body durst open his mouth.*

Fermer la bouche, *to shut his mouth.*

Fermer la bouche à quécun, *le mettre au rouet, le reduire à ne savoir que répondre, to stop ones mouth, to drive him to a non-plus.*

Il m'a fermé la bouche avec ce mot, *he stopped my mouth with that word.*

Je lui fermerai la bouche avec de l'argent, *I shall stop his mouth with money.*

Dire quèque chose de bouche, *to tell a thing by word of mouth.*

Il a toujours ce mot en bouche, *he hath always that word in his mouth.*

Il dit tout ce qui lui vient en bouche, *he speaks whatever comes next.*

Mettre la main devant la bouche, *to put his hand before the mouth.*

Être sujet à sa bouche, *to be given to his belly.*

Avoir bouche en Cour, *to have*

budge-a-Court, to be in ordinary at Court.

Je garde ces fruits pour la bonne bouche, *I keep these fruits for the last bit.*

Selon ta bourse gouverne ta bouche, *govern thy mouth by thy means.*

Il l'a tout amassé en l'épargnant sur sa bouche, *he has saved it all out of his own belly.*

Faire venir l'eau à la bouche, *to make ones seeth water.*

Cheval qui a bonne bouche, qui mange toute pâture, *a hard feeding horse, that will eat any thing.*

Cheval qui est fort en bouche, *a hard mouthed horse.*

Ne devoir au Seigneur que bouche & main, *cd. que foi & hommage, ce qui est en matière de Fief la redevance la plus simple, to owe the Lord of the Land nothing but homage and fealty.*

Bouchée (f.) *a month-full.*

Boucher (m.) qui vend de la viande, *a Butcher.*

Boucherie (f.) le lieu où l'on vend la viande, *a Butchers stall, or shambles.*

Boucherie, massacre, carnage, *butchery, slaughter.*

Il a fait une étrange boucherie des Enemis, *he has made a great slaughter of our Enemy's.*

BOUCHER, fermer quèque chose, *to stop, to shut up.*

Boucher une bouteille, *to stop a bottle.*

Boucher une fenêtre, *to dam up a window.*

Boucher la veuë, ôter le jour à quécun, *en se mettant devant lui, to dam upon ones light, or stand in his light.*

Boucher les oreilles aux plaintes de quécun, *to stop his ears to ones complaints.*

Boucher à quécun toutes les avenues; tous les passages, *to shut up all the avenues and passages.*

Bouché, fermé, *stopped, shut up.*

Bouchon (m.) *a stopple, that wherewith a thing is stopp'd.*

Bouchon de liege, *a cork.*

Bouchon de vin à vendre, *rameau servant d'enseigne sur une porte, a tavern-bush.*

Bouchon, troussé de paille ou de foin, *a wisp of straw.*

Bouchonner un cheval, *to rub a horse with a wisp of straw.*

BOUCLE (f.) *a buckle.*

Boucle d'argent ou d'or, *a silver or gold buckle.*

Boucles de cheveux, *a hair-curl.*

Boucler une jument, *to ring a mare, thereby to keep her from the horse.*

Boucler une affaire, *to decide a business.*

Boucler un marché, *to conclude a bargain.*

Boucler les Enemis, leur fermer le passage, *to shut up the Enemy, to block them up.*

La Muraille boucle (en termes de Maçonnerie) la muraille fait ventre, *the wall bends out in the midst.*

Bouclier (m.) *a Buckler, a Target, a shield.*

Petit bouclier, *a little buckler, a little target.*

Bouclier à quatre angles, *a four square shield.*

Bouclier en forme de croissant, *a buckler like an half moon.*

Bouclier étroit & un peu long, recourbé aux deux côtés, *a narrow buckler and somewhat long, bent backward on both sides.*

Bouclier à l'Espagnole, de courroies entrelassées, *a short square target or buckler used of the Spaniards and Africans.*

Boisse de bouclier, l'eminence du milieu du bouclier, *the boss of a buckler.*

Armé de bouclier, *armed with a buckler.*

Levée de boucliers en terme d'escrime, *a preparation to fight, a trial made before the fight.*

Levée de boucliers, vaine entreprisa sans effet, *a great stirring about a small matter, huge preparation for a slight action, much ado about little or nothing.*

Il fait une grande levée de boucliers pour ne rien faire, *he makes great attempts which at last will come to nothing.*

Faire bouclier de quèque chose, *to rely upon a thing, to shelter himself under it.*

BOUDIN (m.) *a pudding.*

BOUE (f.) *dirty, mud, mire.*

Couvrir de boue, *to bespatter with dirt.*

Un Poisson nourri dans la boue, *a fish that liveth in the mud.*

Se veauter dans la boue, *to wallow in the mire.*

Boueux, *dirty.*

Un chemin boueux, sale, plein

de boue, *a dirty way.*

BOUFFEE (f.) bouffée de vent, *a puff (or gust) of wind, a sudden violent and short blast.*

Bouffée de feu, *a flash of fire.*

Bouffé de colere, *swelling with anger.*

Bouffé d'une vaine opinion de soi même, *puffed up with pride or self conceit.*

BOUFON (m.) *a buffoon, a sportfull companion.*

Un Bouffon de Theatre, *a Jack pudding, a merry fool, one that liveth by making others merry.*

Bouffonner, faire le bouffon, *to play the buffoon.*

Bouffonnerie (f.) *a buffoons way or discourse.*

BOUGE, petite chambre de Valet, *a little room or closet built without the wall of a chamber, fit for a Servant to ly in.*

BOUGER, *to budge, or to stir, neut.*

Ne bougez pas d'ici, *don't stir from hence.*

Il ne bouge jamais de sa place, *he never stirs from his place.*

BOUGERON, Bougre (m.) *a buggerer.*

Bougeronner, *to bugger, to commit Sodomy.*

Bougeronné, *buggered, abused by a Sodomite.*

Bougrerie (f.) *buggery, Sodomy.*

BOUGETE (f.) *a budget.*

Bougetier (m.) qui fait des bougeres, *a budget maker.*

BOUGIE (f.) petite chandelle de cire entortillée, *wax-light.*

Bougie, cierge de cire blanche, dont on se sert dans les maisons des Grands au lieu de chandelles de suif, *a wax candle.*

Bougiroir (m.) instrument à tenir bougie, à l'usage des Evêques quand ils officient, *a thing to hold the wax candle when a Bishop officiates.*

BOUILLIR, faire bouillir quèque chose, *to boyl something.*

Bouillir, neut. *to boyl, to be a boiling.*

Notre viande commence à bouillir, *our meat begins to boyl.*

Bouillant, *boiling, scalding hot.*

Del'eau bouillante, *water that's scalding hot.*

Bouillamment, *hotly, eagerly, fervently.*

Bouilli, *boyled.*

Ceux qui se moquent de la biere disent que c'est de l'eau bouillie, *the great disparagers of beer say, that it is nothing but boyled water.*

Chair bouillie, *boyled meat.*

Bouillie (f.) *pap.*

Bouillon (m.) onde de liqueur, bouillante, *a walm, or seething up.*

Après trois ou quatre bouillons les herbes sont cuites, *three or four walmes or seethings up is enough to boil herbs.*

L'eau fort de la roche à gros bouillons, *the water comes impetuously out of the rock, it comes gushing out of the rock.*

Bouillon, potage à humer, *broth.*

Voilà d'excellent bouillon, *that's excellent good broth.*

Bouillon, faillie de jeunesse, *an impetuous passion of youth.*

Bouillon de colere, *a transport of anger.*

Bouillon, sorte de canetille, *a sort of purg.*

Bouillon, sorte d'herbe, *the petty mullein, wool-blade, torch-weed, high-caper, or long-wort.*

Bouillonner, jeter des bouillons, *to bubble.*

Bouillonner, sortir à bouillons, *to gush out, to come out bubbling.*

Bouillonnement (m.) *a bubbling, or gushing out.*

BOUIS (m.) forte d'arbre, *the box-tree.*

Du bouis, *box.*

Lieu planté de bouis, *a box-plot, a ground set or stored with box.*

BOULANGER, &c. *V. Boulanger.*

BOULE (f.) *a bowl.*

Jeu de la longue boule, *a play at Bowls wherein the furbest cast wins.*

Jeu de courtes boules, *a play at bowls where he is the winner whose cast is nearest the mark.*

Jouer à la boule, *to play at bowls.*

Jeter la boule, *to bowl, or to throw the bowl.*

Faire quèque chose à boule veuë, *cd. à la legere ou à l'entourdi, to work on no sure grounds, to act upon hazard.*

Jouer à boule veuë, *faire seulement ce qu'on fait, to play sure play,*

play, or to stand on safe terms, to hazard little or nothing.

Boulet (m.) boulet de canon, a bullet.

BOULEAU (m.) forte d'arbre, a birch-tree.

BOULENGER (m.) a Baker.

Une Boulengere, a woman Baker, a Bakers wife.

Boulengerie (f.) le métier de Boulenger, baking, or the art of baking.

Boulengerie, lieu où l'on cuit le pain, a bake-house.

*Boulet. V. Boule.

BOULEVARD (m.) a bulwark.

BOULEVERSER, to overturn, or turn topsy turvy, to subvert, to overthrow.

Bouleversé, overturned, or turned topsy turvy, subverted, or overthrown.

Bouleversement (m.) an overturning, subverting, or overthrowing.

BOULINE (f.) aller à la bouline, to sail with a side-ward.

BOULINGUE (f.) Bouringue, voile au plus haut du mât du Navire, a top-sail.

BOUQUET (m.) a nose-gay.

Faire un bouquet, to make a nosegay.

Bouquetier (m.) a nosegay maker.

*Bouquin. V. Bouc.

BOUQUIN (m.) vieux livre de neant, an old book.

Which makes me think very probably, that the word Bouquin is derived from Book.

Bouquiner, feuilletter des livres vieux & inutiles, to read much in old books.

BOURASQUE (f.) a storm, or tempest, a gust of wind.

BOURBIER (m.) dirt, mud, or mire.

Bourbier, où se veulent les pourceaux; a place where swine wallow.

BOURDE (f.) mensonge, a fib.

Donner une bourde à quicun, to tell one a fib, to impose upon him.

BOURDELIER (m.) Seigneur, Bourdelier, Seigneur Foncier, à qui les fonds doivent rentes, a Landlord unto whom the Tenants is bound to pay a yearly

rent of money, corn, and feathers, or in any two of them; which, if he omit three years together, he forfeits his Estate.

Fonds bourdeliers, Lands that must pay such rents, upon pain of forfeiture.

BOURDON (m.) grosse mouche, a drone.

Bourdon, bruit d'abeilles, the humming or buzzing of bees.

Bourdon, gros tuyau d'une cornemuse, the drone of a bag-pipe.

Bourdon, bâton de pelerin, a Pilgrims staff.

Planter bourdon en quèque lieu, y établir sa demeure, to settle (or fix himself) somewhere.

Bourdonner, faire du bruit, to buzz, or humm like a drone.

Bourdonner, chanter grossièrement, to sing unpleasantly, or unskilfully.

Bourdonnement (m.) a buzzing, or humming.

BOURG (m.) Bourgade (f.) a Burrough, or good Town.

De Bourg en Bourg, de Bourgade en Bourgade, from Burrough to Burrough, from one good Town to another.

Bourgeois (m.) a Burgess, a Citizen, a Freeman of a Town or City.

La Milice bourgeoise, the Train bands.

Bourgeoisie (f.) the estate or condition of a Citizen or Burgess.

Bourgeoisie, droit de Bourgeoisie, the Privileges of a Citizen or Burgess, his freedom.

La Bourgeoisie, les Bourgeois, the Citizens, Burgers, or Townsmen.

Bourgmestre, Consul (m.) a BurgoMASTER; or Mayor, the principall Magistrate or Officer in a City or good Town.

BOURGEON (m.) bouton de quèque plante, a young bud.

Faux bourgeois, qui vient au pied de la plante, a young shoot or scion springing out of the root or side of the stock.

Bourgeon, bouton qui vient au visage, a pimple in the face.

Bourgeonner, to bud, spring, or sprout out.

La vigne commence à bourgeonner, the vine begins to bud.

Bourgeonné, nez bourgeonné, a red nose, a nose full of pimples.

BOURGUEPINE (f.) sorte

de plante, buckeborn, waybourn, or laxative ram.

*Bourgmestre. V. Bourg.

BOURGUINOTE, sorte de casque, a kind of helmet.

BOURINGUE. V. Boulingue.

*Bourlet, & Bourlier. V. Bourre.

BOURRACHE (f.) sorte d'herbe, borage.

BOURRASQUE. V. Bourrasque.

BOURRE (f.) flocks or locks of wooll, hair, &c. serving to stuff saddles, balls, and such like things.

Bourrer quèque chose, to stuff with flocks and hair.

Bourrer quécun, le battre comme bourre, to beat, or to thump one.

Bourré, rempli de bourre, stuffed, with hair, flocks, &c.

Bourré, battu, beaten, thumped.

Bourru, plein de bourre, flocky, hairy, rugged, high naped.

Du Vin bourru, new sweet wine, such as is not yet settled after Vintage, new, thick, or unfinned white wine.

Un naturel bourru, ou fâcheux, a morose, or peevish humour.

C'est un bourru, un bizarre, un homme d'un naturel fâcheux, he is a sad, morose, and peevish man, a man hard to please.

Bourlet, (m.) cercle fait de drap, a wreath, or roul of cloth.

Bourlet de chaperon de Docteur ou de Magistrat, the hood worn by Graduates, Lawyers, and Citizens at their Assemblies.

Bourlet de cheval attelé, collier bourré, an horse-collar, whereby he draweth in the cart.

Bourlier (m.) faiseur de bourlets de chevaux, a maker of horses collars.

Bourrée (f.) fagot de menu bois, a bavin, or fagot of twigs.

Bourreau (m.) a Hangman, an Executioner.

Bourreler, tourmenter quécun, to torture, or to torment one.

Bourrelé, tourmenté, tortured, tormented.

Bourrelerie (f.) a torture, or torment.

Bour-

Bourriers (m.) paille, ordures mêlées avec le blé, any straw, chaff, and the like that gets amongst the corn.

Bourrique (m.) un Ane, an ass.

BOURSE (f.) a purse.

Bourse, petit sac à mettre quicquid ce soit, a bag, satchel, or pouch.

Faire bourse à part, to live without any community of goods or of estate with another.

Selon la bourse gouverne ta bouche, measure thy appetite by thy ability.

Ce sont les petits gains qui emplissent la bourse, light gains make heavy purses.

Une belle hôteffe est un mal pour la bourse, a fair hostess brings in a foul reckoning.

Quand on n'a pas d'argent en bourse il faut avoir du miel en bouche, let him speak fair (or give good words) that cannot spend freely.

Coupeur de bourses, a pickpocket.

Bourle des graines, the green husks of wheat or any other grain being young and beginning to spire.

Bourse de genitoires, the outward skin of the cods, wherein be the stones of a man.

Bourse de Marchands, an Exchange.

La Bourse Royale de Londres est la plus belle de l'Europe, the Royal Exchange of London is the finest Exchange in Europe.

Bourfiet de hune (m.) petite voile, the top-sail of a Ship.

Bourfette (f.) petite bourse, a little purse.

Bourfier (m.) a Purse-keeper.

Bourfier d'un College, aiant droit de recevoir certaine distribution d'argent, a Pensioner, or one that hath a yearly pension in a Colledge.

BOURSIN (en termes de Massonnerie) croûte de terre attachée à la pierre de taille, a soft and mouldring substance that cleaves to the outside of free stone in Quarries, and is usually taken or pilled from the stone before it be wrought.

BOURSOUFLER, to swell with wind, to puff, or blow up.

Boursoufflé, swollen, or puffed

up with wind.

Boursoufflement (m.) swelling.

BOUSSOLE (f.) a Mariners Compass.

BOUT (m.) extrémité de quèque chose, the end, top, or tip of a thing, the extreem (or utmost) part of it.

Les deux bouts d'une Rue, the two ends of a street.

Toucher du bout des doigts, to touch with his fingers end.

Goûter du bout des levres, to taste a thing with the tip (edge, or outside) of the lips.

J'irai, si vous voulez, jusqu'au bout du Monde avec vous, I shall go with you to the Worlds end if you will.

Le bout d'un fourreau d'épée, the chape of a scabbard.

Bout rimé, the rime of a verse.

Le haut bout de la table, the upper end of a table.

Il tient le haut bout parmi ses compagnons, he is the head of all his companions, he has got the upper hand.

Il veut toujours tenir le haut bout, he is always struggling for precedence, every where he is for the upper hand.

Venir à bout de son dessein, de son entreprise, to bring his design about, to compass it.

Vous n'en viendrez jamais à bout, you will never bring it about, you never will compass it.

On ne peut venir à bout de cet enfant, that child cannot be reclaimed.

Mettre à bout la patience de quécun, to tire ones patience.

Pousser une chose à bout, to drive a business to the head.

A tout bout de champ, still, ever, evermore, every where.

Bouture (f.) tronçon de branche d'arbre rongné des deux bouts pour être planté, a graft, a slip of a tree.

BOUTEILLE (f.) a bottle.

Bouteille de vin, a bottle of wine.

Bouteille de biere, a bottle of beer.

Emplir une bouteille, to fill up a bottle.

Vuidier une bouteille, to empty a bottle.

Petite bouteille qui se forme sur la surface de l'eau, a bubble raised on the water.

Bouteiller (m.) qui fait ou vend des bouteilles, a bottle-maker, or one that sells bottles.

BOUTER (en termes de Venerie) pousser dehors du foit, to rouse, or to start.

Bouté, lievre bouté & lancé, a started hare.

Boutade (f.) fougue, a starting, a sudden violent, and unexpected passion or stirring, a fury.

Boutade de colere, a fit (or transport) of anger.

Boutade de resolution, a frolick.

Boutade de poésie, a poetick rapture, a poetical fury.

Par une boutade, by a frolick.

Par boutades, by fits.

J'arrêterai ses boutades, I shall repress his fury.

Boutadeux, qui ne fait rien que par boutades, full of frolicks, capricious, humorous, fantastical.

Boutefeu (m.) un Incendiaire, a Boutefeu, an Incendiary, a misfifil siter of boufes.

Boutefeu, auteur de querelles, a firebrand of sedition, a kindler of strife and contention, one that loves to set and see men together by the ears.

Boute-hors (m.) the Play called, Thrust out the harlor, wherein the meakest ever come to the worst.

Jouer au boute-hors, to play at that kind of play.

Boutehors, facilité à s'enoncer, good utterance, ready tongue, quick delivery.

Boute-felle, to horse, the word for horsemen to prepare themselves to horse.

BOUTIQUE (f.) a Shop.

Lever boutique, to set up shop.

Tenir boutique, to keep a shop.

Ouvrir la boutique, to open the shop.

Fermer la boutique, to shut up the shop.

BOUTON (m.) bourgeon de quèque plante que ce soit, a bud, a young bud.

Bouton, pustule qui vient au visage, a wheal, or pimple.

Bouton d'habit, servant d'attache, a button.

Boutons à quèque, rusted buttons.

Mettre des boutons à un habit, to sew buttons to a suite of cloaths.

Serrer le bouton à quécun, le

* M tenir

tenir de court, *to restrain one, to bear a hard hand over him.*
Serrer le bouton à un prodigue, lui donner peu d'argent, *to keep one short of money.*

Bouton, neud coulant aux rênes d'une bride ou aux attaches d'une bourse, *a running knot or button in the reins of a bridle or the strings of a purse.*
Bouton de feu, *an actual cautery headed like a button.*

Boutonner, bourgeonner, pousser des boutons, *to bud.*
Boutonner une casaque, *to button a coat.*

Boutonné, buttoned.
Visage boutoné, couperosé, *a face full of red pimples.*

Boutonnier (m.) faiseur de boutons, *a button-maker.*

Boutonnière (f.) *a button-hole.*

Boutonner (m.) sorte d'herbe, *rupturewort, burstwort, a sort of herb.*

* Bouture, V. Bour.
* Bouvier, Bouvillon, V. Beuf.

BOYAU (m.) bowel, gut, entrail, intestine.

Tirer les boyaux hors du corps, *to pull out the guts or garbage.*

Le gras boyau, *the fat tripe, or chitterling.*

BRAC, Brachet (m.) Chien de chasse qui suit la proie à la piste, *a little hound.*

* Braceler, V. Brasselet.

BRAILLER, crier, to bawl. C'est assez brailler, *you have bawled enough.*

Brailleur (m.) *a bawler; a bawling man.*

Brailleuse (f.) *a bawling woman.*

BRAIRE, crier comme un âne, *to bray, like an ass.*

Les ânes braient à l'envi, *the asses make who shall bray most.*

Le Braiement d'un âne, *the braying of an ass.*

BRAISE (f.) charbon ardent, *a burning coal.*

Brasier (m.) amas de braise, *a quick fire of coals.*

Brasier, rechaut, *a chafing-dish.*

BRAME (f.) sorte de poisson, *a bream, a fish so called.*

BRAMER, crier comme un

Cerf, to cry out like a hart.
† BRAN. V. Son.

BRANCAR (m.) any thing that hath arms, or out-bearing side-beams, and is to be carried by, or between, two.
Brancar de litier, *the shafts of a litter.*

BRANCHE (f.) branche d'arbre, *a branch, or bough of a tree.*

Une branche avec son fruit, *a bough plucked off the tree with the fruit on it.*

Branché urfine, sorte d'herbe, *branch urfin, bears foot, bears claw, bears brench, an herb so called.*

Branché, en matière de genealogie, les descendants à côté du tige, *a branch or line of a pedigree, a collateral degree or side of kindred.*

Branchage (m.) *the branches or boughs of a tree, or the thickets of them.*

Brancher un voleur, le pendre à quelque arbre, *to hang up a thief at a tree.*

Se brancher sur un arbre, *to light upon a bough, to take stand in a tree as a hawk, to perch as a pheasant.*

Branchier (m.) biseau de pioie branchier, qui se pose sur des branches, *a brancher, or young hawk.*

Branchu, qui a plusieurs branches, *full of branches, or boughs.*

* Brandiller, V. Branler.

BRANDIR, to brandish, to make a thing shake or quaver by the force it is cast with, to cast it with a firing.

Brandir un javelot, to brandish a dart.

BRANDON (m.) *a fire-brand, a torch.*

BRANLE (m.) mouvement du corps, *a motion of the body.*

Donner le branlé à quelque chose, la faire mouvoir, *to move, or stir a thing.*

C'est lui qui a donné le branle aux autres, qui les a poussés à cela, *it is he that has incouraged the rest, that has brought them to it.*

Etre en branle, ou en doute, *to be uncertain what to do.*

Etre en branle, ou prêt à tomber, *to be tottering or ready to fall.*

Il se jette entre mes bras, *he cast him-*

branle, sorte de danse, *a brawl, or dance wherein many men and women holding by the hands, sometimes in a ring and sometimes at length, move all together.*

Danser un branle, *to dance a brawl.*

Branler, faire branler quelque chose, la secouer, *to shake a thing, to jog it.*

Branler la tête, les bras, &c. *to shake his head, his arms, &c.*

Branler, chanceler, être en branle, *to shake, to stir, to jog, to move, or totter.*

Les dents me branlent, *my teeth wag, my teeth are loose.*

La tête lui branle, *his head shakes.*

Sa fidélité ne branla jamais, *he was of an unshaken fidelity.*

L'Armée branle, *the Army begins to give (or to lose) ground, begins to fall into disorder.*

Branler, manquer de résolution, to waver, to be wavering, irresolute, uncertain, or uncon-
stant.

Ce scelerat ne branla point par ces menaces, il se posséda tout entier, il demeura froid, *that wicked man was not in the least moved by those menaces, he was nothing disturbed, and seemed not at all concerned.*

Ce fourbe ne branla point dans ses réponses, *that impostor did not falter at all in his speech, his blood is cool.*

Se Branler, se Brandiller sur un bois suspendu & balançant des deux côtés, *to weigh salt.*

Branlé, *shaken, jogged; moved, or stirred.*

Branlement (m.) *a shaking, or jogging.*

Branlement des dents, *a loosening of the teeth.*

BRANQUER un canon, to plant (or level) a Cannon against something.

Branqué, *planted, levelled.*

BRAS (m.) an arm.

La partie du bras qui est depuis le coude jusqu'à l'épaule, *the upper part of the arm from the elbow to the shoulder.*

La partie du bras depuis le coude jusqu'au poignet, *the nether part of the arm from the elbow to the wrist of the hand.*

Avoir un bras fort & robuste, *to have a strong arm.*

Il se jette entre mes bras, *he cast him-*

himself into my arms.
Je le receu à bras ouverts, *I received him with open arms.*

Ils arrachèrent les enfans d'entre les bras de leurs mères, *they snatched the children out of their mothers arms.*

Avoir des affaires sur les bras, *to have his hands full, to be pestered (or troubled) with business.*

J'ai sur les bras un puissant Enemy, *I have to do with a potent Enemy.*

Il s'accorde avec mes Enemis pour me jeter toutes leurs Forces sur les bras, *he combines with my Enemies to turn all their Forces against me.*

Se tenir les bras croisés, *to be in an idle posture.*

Bras, manche, sleeve.
Il avoit le bras retourné, jusqu'au coude, *he had his sleeve turned up to the very elbow.*

Bras de chaise, *the elbows of a chair.*

Chaise à bras, ou fauteuil, *a chair with elbows, a great chair.*

Bras de Mer, *an Arm of the Sea.*

Bras de Rivière, *an Arm of a River.*

Le Bras seculier, ou la Puissance seculiere, *the Secular Power, or Secular Authority, the Civil Magistracy.*

Il fut dégradé & livré au Bras seculier, *he was degraded, and then delivered to the Secular Power.*

Le Bras Ecclesiastique, la Puissance Ecclesiastique, *the Church Power, the Power of the Church, the Ecclesiastical Power.*

Cet homme est mon bras droit, *that man is my right hand, he is my greatest help.*

Brasial (m.) *an Archers brace, or bracer.*

Brasial de fer, *a vambrace, or piece of armour for the arm.*

Brasial pour jouer au balon, *the wooden cuff or brace worn by Balloon players.*

Brasle (f.) *a fathom, or measure of five foot, the length of two arms stretched out.*

Braslé (f.) *an arm full, as much as one can hold with him (or carry in) his arms.*

Brasselet (m.) *a Bracelet.*

Brasier, remier, battre quelque chose avec une spatule ou autre instrument, *to stir (or beat) something together.*

Brasier, remier, battre quelque chose avec une spatule ou autre instrument, *to stir (or beat) something together.*

Brasier, remier, battre quelque chose avec une spatule ou autre instrument, *to stir (or beat) something together.*

Brasier, remier, battre quelque chose avec une spatule ou autre instrument, *to stir (or beat) something together.*

Brasier, remier, battre quelque chose avec une spatule ou autre instrument, *to stir (or beat) something together.*

Brasier, remier, battre quelque chose avec une spatule ou autre instrument, *to stir (or beat) something together.*

Brasier de la biere, la cuire, la préparer, *to brew, or make beer.*

Brasier, comploter, machiner quelque chose, *to work under-hand, to contrive, or devise.*

Brasier une trahison, *to work treason.*

Ils me brassent un mauvais tour, *they conspire (or combine) against me, they contrive a mischief against me.*

Brasier la mort de quécun, *to contrive a mans death.*

C'est lui qui a brassé toute l'affaire, *he is the author of all, he has been the sole manager of the business.*

Braslé, *stirred, beaten together.*

Biere brassée, *brew'd beer.*

Braslé, comploté, machiné, *trouged under-hand, contrived, or devised.*

Brasseur (m.) brasseur de biere, *a Brewer.*

Brasserie (f.) l'endroit où l'on brasse la biere, *a Brew-house.*

BRAVE, vaillant, brave, stout, or valiant.

Un brave Officier d'Armée, *a brave, stout, or valiant Officer.*

Brave, bien couvert, fine, spruce, or having good cloaths on.

Vous le faites trop brave, *you make him too fine.*

Brave, galant, qui fait les choses galamment, *a brave man, a fine man.*

Tout le monde avoué que c'est un tres brave homme, *all the world looks upon him as a brave man.*

Faire le brave, le gentil, *to affect to be fine, spruce, and neat in his cloaths.*

Faire le brave, l'entendu, *to swagger, to boast of his own worth, to prefer himself before others.*

Braver quécun, lui faire insulte avec mépris, *to insult upon one, to abuse, affront, or bestir him.*

Il brave tout le monde, *he affronts every body.*

Bravache (m.) *a Royster, or Swaggerer, one that's ever vaunting of his own valour.*

Bravade (f.) *a bravado, a boastful affront.*

Je me ris de ses bravades ainsi que de ses carottes, *I scorn his bravado's as I do his carrots.*

Braverie, Bravoure, faste, bravery, &c.

Bravement, vaillamment, bravely, stoutly, valiantly.

Bravement, vaillamment, bravely, stoutly, valiantly.

Bravement, vaillamment, bravely, stoutly, valiantly.

Bravement, vaillamment, bravely, stoutly, valiantly.

Bravement, vaillamment, bravely, stoutly, valiantly.

Bravement, vaillamment, bravely, stoutly, valiantly.

Bravement, vaillamment, bravely, stoutly, valiantly.

BRAY (m.) composition de poix à calfeutrer les Navires, *Ship-pitch, or a kind thereof.*

† BRAYES, haut de chausses, breeches, or hose.

Braye, sorte de tenailles dont on terre la bouche d'un Cheval, *barnacles for a horses nose.*

Fausse-braye, avantmur, *a false bray, or out-wall in a fortress.*

Brayer (m.) bandage pour ceux qui sont rompus, *a crust, or a swaddle worn by such as are hurt.*

Brayer (en termes de Paponnerie) le tour du cul de l'Oiseau par où se décharge l'éméur, *the brail, or pannet of a hawk.*

Brayette (f.) *the codpiece.*

Avoir la brayette chaude, être addonné aux femmes, *to be given to women.*

BREBIS (f.) *a sheep (but properly) an ewe.*

Etable à brebis, *a sheep-fold.*

Troupeau de brebis, *a flock of sheep.*

Peau de brebis, *sheeps-skin.*

Lait de brebis, *ewes milk.*

C'est un Proverbe que, qui se fait brebis le Loup la mange, *there is a Proverb, that those who will needs be Sheep the Wolf devours, that he who carries himself like a Sheep shall be fleeced and fed on.*

Pendant que les Chiens s'entre-groignent le Loup devore la Brebis, *Churchmens contention is the Devils harvest.*

BRECHE (f.) *a breach.*

Breche de muraille, *a breach in a wall.*

Faire breche, *to make a breach.*

Reconnoître la breche, pour voir si elle est raisonnable, *to survey the breach, and see if it be wide enough to enter.*

La breche faite on livre l'assaut, *the breach being made the Town is stormed.*

Combattre à la breche pour entrer, *to force his passage through the breach.*

Defendre la breche, *to defend the breach.*

Reparer la breche, *to make up the breach.*

Faire breche à la reputation de

Faire breche à la reputation de

Faire breche à la reputation de

Faire breche à la reputation de

Faire breche à la reputation de

Faire breche à la reputation de

Faire breche à la reputation de

quécun, to make a breach in any ones reputation, to hurt or blemish it.
Faire breche à la Justice, to transgress the Laws.

BREDOUILLER, to speak or pronounce imperfectly.

BREF: V. Brief.

BRESIL (m.) bois rouge, the wood brasil.

BRETE (f.) fleur, a foil, a fencers foil.

Jouer (faire) des bretes, to fence.

Un Breteur, a vain talker.

BRETELLES (f.) cordes de crocheteur, a Porters cords.

* Breve, Brevet, Breviaire. V. Brief.

BREUVAGE (m.) drink, or potion.

† BRIBE, morceau de pain donné par aumône, a piece or lump of bread given unto a beggar.

BRICOLE, au jeu de paume (f.) a side-stroke of a ball at Tennis, when the ball goes not right forward, but hits one of the walls of the Court, and thence bounds towards the adverse party.

Bricole, tromperie, finesse, foul play, deceit, fraud.

Bricoler, jouant à la paume, to toss (or strike) a ball sideways.

Bricoler, tromper, donner une bricole à quécun, to play foul play with one, to deal cunningly with him, to deceive, or disappoint him.

BRIDE (f.) a bridle.

Mors de bride, the bit of a bridle.

Rene de bride, the reins of a bridle.

Tenir la bride courte, to pull in the bridle, to curb a horse.

Je lui tiens la bride courte, I keep him in, or I keep him under, I have a strict eye over him.

Lâcher la bride à un cheval, to let loose the reins.

Lâcher la bride à ses passions, to indulge his passions, to gratify them, to give himself over unto them.

Tenir la bride à ses passions, to bridle his passions.

Courir à bride abbatue, courir à toute bride, to run full speed.

Je lui ai mis la bride en main, la bride sur le cou, I let him take his course, I have left him to himself, I gave him all liberty.

Brides à veaux, contes faits à plaisir, tales.

Bridier un cheval, to bridle a horse.

Ce Cheval ne se laisse point brider, that horse will not be bridled.

Bridier quécun, le tenir de court, to keep one under, or in order.

Je briderai votre insolence, I shall curb his insolency.

Bridé, bridled, restrained, or kept under.

BRIEF, brief, short.

Brieveté (f.) brevity, shortness.

Brièvement, briefly, shortly.

Breve (f.) certaine mesure de quareaux pesée, laquelle on donne à l'Ouvrier pour être marqués & monnoyés, the metal which is at one time delivered unto a Coyner to be wrought, so called, because the quantity thereof is briefly specify'd in a ticket.

Brevet (m.) a brief or breviate, a short declaration.

Brevet du Pape, the Popes bull.

Brevet, perservatif à pendre au cou, an amulet, a preservative to be hanged about the neck.

Breviaire (m.) a breviary, or mass-book.

Il est au bout de son breviaire, he is at a plunge, or at a non-plus, he has no more to say. Which expression is grounded upon those ignorant Priests, who can say no more than what they find in their Service book.

† BRIFER, manger avidement, to devour, eat hastily, feed ravenously, or like a hungry glutton.

Brifear, Brifau, grand mangeur, a ravenous feeder.

BRIGADE (f.) a great body of horse men.

Brigadier (m.) a Brigadier.

BRIGAND (m.) a thief, a highway robber, but especially such as take away not only a mans goods, but his life also.

Brigander, to rob and kill with all.

Brigandage (m.) a robbing and killing.

BRIGANTIN (m.) vaisseau de bas bord, Brigantine, a low long and swift Sea Vessel, bigger than the Frigate and less than a Frigate, and having some 12. or 13. oars on a side.

BRIGUE (f.) a private suit, or under-hand labouring for an Office.

Briguer, to make private suit, or labour under-hand for an Office.

Brigueur (m.) one that privately labours (or under hand fines) for the assistance or favour of others in order to get a vacant Office.

BRILLER, to glitter, twinkle, shine, or sparkle.

Le Soleil fait reluire & briller la Mer, the Sun reflects his beams upon the Sea.

Brillant, éclatant, glittering, twinkling, shining, sparkling.

Un homme d'une humeur brillante & enjouée, a man of a brisk and lively humour.

Brillant (a male subft.) brightness, sparkling, or splendor.

Distinguer les faux brillans d'avec les veritables pierreries, to discern counterfeit stones from right ones.

Brillement (m.) a glittering, twinkling, shining, or sparkling.

BRIMBALER, sonner trop fort les cloches, to ring the bells too loud.

† BRIN, menue piece de quelque chose, any small substance, deal or bit of a thing.

Brin de plante, a little slip or sprig of an herb.

Brin de sel, a corn of salt.

BRIQUE (f.) a brick.

Faire la brique, to make brick.

Un faiseur de brique, a brick-maker.

Briquetier (m.) ouvrier en brique, a brick-maker, also a brick-layer.

Briquerie (f.) the art of making bricks.

Briquerie, ouvrage de briques, brick-work.

BRISER, mettre en pieces, to break, bruise, beat in pieces.

Briser du sucre, to break sugar small.

Je te briserai de coups, I shall beat you to pieces.

Bri-

Briser un discours, to break off a discourse.

Il a failli, mais brisons ici, he was in fault; but no more of that.

Briser, se briser, to break, or split, neut.

Le navire a brisé au Port, the ship was wrack'd (or cast away) in the very Port.

Les flots se brisent contre les rochers, the waves break upon the rocks.

Le navire s'est brisé contre un ecueil, the ship did split against a rock.

Brisé, broken, bruised, beaten in pieces.

Brisé de coups, bruised with blows.

Un lit brisé, a folding bed.

Somme brisée, a broken sum with odd money, or a whole sum with overplus.

Brian (m.) écuil, an high rock in the Sea.

Une Mer pleine de brisans, a Sea full of rocks.

Brisées (f.) rameaux que le Veneur quantant la bête se me en son chemin pour le reconnoître apres & le reprendre, boughs rent by hunters from trees and left in the view of a Deer, or cast over thwart the way wherein he is likely to pass, thereby to hinder his running, and to recover him the better.

The Woodmen call them Blinks.

Reprendre ses brisées & sa route, to come about again to the way where the boughs were cast by the hunter.

Reprendre ses brisées, revenir à son discours & à son sujet, to return to his former discourse.

Je ne vai plus sur vos brisées, I trace you no more, I follow your footing no longer; or, I am no longer your competitor, concurrent, or rival.

Bris (m.) bris de muraille, a breach in a wall.

Bris de Navire, a leak in a Ship.

Droit de bris, the Admiralty of a Sea-coast, which gives a man all wrecks or shipwracks.

Brisure (f.) rupture, a breaking, bruising, or beating in pieces.

Brisure d'armoiries, an addition in arms for the distinction of brothers as a label, half moon, mul-

ler, &c.

BROC (m.) vaisseau à mettre du vin, a leather jack.

† BROCARD (m.) parole piquante, a nipping jest, a quip.

BROCART, jeune Cerf. V. Broquart.

* Brocater. V. Brocher.

BROCHE (f.) a spit.

Mettre la chair à la broche, to spit the meat.

Tourner la broche, to turn the spit.

Tourne-broche, a turn spit.

Broches, defenses, dents de sanglier, the tusks (or tusks) of a wild boar.

Brochette (f.) petite broche, a skewer.

Brocher d'or un drap de soie, to enrich with gold a silk stuff, to make cloth of tissue.

Brocher, enfoncer les éperons, to spur a horse very hard, almost to stick him with spurring.

Brocatel, Brocattelle, drap de soie broché d'or, tinsel, or thin cloth of gold or silver.

Brochet (m.) sorte de poisson, a pike, a fish so called.

BRODEQUIN (m.) a sort of buskin.

BRODER, travailler en broderie, to imbroder.

Broder une étoffe, to imbroder a stuff.

Brodé, imbrodered.

Brodeur (m.) an Imbroderer.

Broderie, Brodure (f.) ouvrage de brodeur, imbrodery.

Broderie, art de brodeur, the art of imbrodery.

BROIER. V. Broyer.

BRONCHER, to stumble.

Un Cheval qui bronche souvent, a stumbling horse.

Bronchement (m.) a stumbling.

BRONZE (f.) metal composé de leron & de rosette, such leton or copper as must not be hammered, but melted.

BROQUART (m.) jeune Cerf de deux ans, a two years old Deer; which, if it be a red Deer is called a Broker; if a fallow Deer, a Pricket.

BROSSAILLES (f.) thick bushes.

Brosse (f.) a brush.

Broffer, netter avec une brosse, to brush, or make clean with a brush.

Broffer par les forets, to run through bushes or thickets.

Broffer, to brush.

Broffer par les forets, to run through bushes or thickets.

BROU (m.) écaille verte de noix, the outward husk of a green walnut.

† BROUET. V. Bouillon.

BROUETE (f.) petit chariot à une roue, a wheel-barrow.

BROUILLARD (m.) Brouée, (f.) nuage, a mist, a fog.

Un air plein de brouillars, a misty (foggy) weather.

Les Brouillars ne sont differens des Nuées, qu'en ce qu'ils se forment dans la basse Region de l'air. La Cause qui les y arrête n'est autre que la froideur de cette Region laquelle se trouve assez forte pour les condenser; Fogs do differ from Clouds, in that fogs are formed in the lower Region of the Air, the coldness whereof being sufficient to condense the same, is that which fixes them there.

Disperser les brouillars, to disperse (scatter, or dissipate) the mist.

Brouillard, papier écrit qui n'est pas au net, loose papers wherein we write things carelessly or at random.

Brouiller, confondre plusieurs choses ensemble, to jumble, handle, or confound things together.

Brouiller une affaire, brouiller les cartes, to perplex (or confound) a business, to make a stir.

Brouiller une Famille, to cause a division in a Family.

Se brouiller avec quécun, to fall out with one.

Brouillé, jumbled, huddled, confounded together, put in a confusion.

Des œufs brouillés, eggs mingled with something and beaten together.

Nos affaires sont bien brouillées, our business is very much perplexed and confounded.

Être brouillé avec quécun, to be at variance with one.

Brouillerie (f.) confusion.

Brouillerie entre des Amis, variance, breach of friendship.

Brouillerie dans un Etat, a publick Disturbance, a Broil, a Sedition.

On n'a point vu de brouillerie dans ce Roiaume tant qu'il a vécu, there has not been the least broil in this Kingdom while he lived.

Brouillon (m.) qui aime à brouiller.

brouiller

brouiller les affaires, a dangerous or troublesome man, a troubler, or trouble-boule.
Brouillon, papier écrit. V. Brouillard.

BROUT, bête de brout (en termes de Venerie) bête fauve, comme Cerf, Daim, &c. all kind of Deer, wild Goats, and such like beasts.

Brouter, to browse, to knap (or nibble off) the sprigs, buds, bark, &c. of plants.

BROYER, piler quelque chose, to beat small, pound, or bray.
Broyé, pilé, beaten small, pounded, or brayed.

Broyeur (m.) a beater of things untill they be broken small, a pounder, or a brayer.

Broyement (m.) a beating small, pounding, or braying.

BRU (f.) belle fille, la femme du fils, a daughter in law, a sons wife.

*Bruant. V. under Bruire.

BRUIERE. V. Bruyere.

BRUINE (f.) gelée blanche, a hoar-frost.

BRUIRE, faire du bruit, to make a noise.

Bruiant, ou Bruyant, that makes a noise.

Je n'aime pas ces Instrumens dont l'harmonie est trop tumultueuse & trop bruiante, I do not like those musical Instrumens that make a noise too loud and obstreperous.

Bruant (m.) sorte d'oiseau, a kind of bird that neigheth like an horse.

Bruit (m.) a noise.

Bruit d'une chose resonante, a sound.

Bruit d'armes, a rustling.

Bruit de coups de fouet, a jerk, a lash.

Bruit de scie, de lime, a cr-ssing.

Bruit, fracas de choses qui tombent, a cracking.

Bruit sourd, a soft and still noise, a murmur.

Bruit de ruisseau, bruit d'arbres agités par un petit vent, bruit des oiseaux quand ils gazouillent, a soft and still noise of a brook that runneth with a gentle stream, of trees when a little wind blows, and of birds when they chatter.

Bruit de plusieurs personnes qui grommellent ensemble, a murmuring rumbling, or bustling of people assembled.

Bruit de piés ou de mains, a noise of feet and hands.

Bruit de Mer & de Tempête, a roaring, or raging of the Sea.

Bruit de porte, & de souliers neufs, a creaking.

Cette porte fait du bruit quand on l'ouvre, this door creaks when one opens it.

Avoir bruit ensemble, être en querelle, to fall out together.

Bruit, nouvelles, a rumor, news, bruit, or report.

Le bruit court qu'il est mort, it is reported that he is dead.

Ce bruit s'est répandu par toute la Ville, that news is spread all the Town over.

C'est un bruit commun, un bruit constant, it is a common report.

Semer (faire courir) quelque bruit, to spread a news.

Bruit, estime, reputation, fame, repaite, or reputation.

Cette femme a mauvais bruit, that woman hath an ill report, or repaite.

BRULER, brûler quelque chose, to burn, to burn something.

Brûler de l'encens, du papier, du bois, to burn incense, paper, wood.

Il m'a brûlé les cheveux, he has burnt my hair.

Brûler les maisons des Païsans, to burn the houses of the Country people, to fire them, or set them on fire.

Brûler la chandelle par les deux bouts, disorderly to waste and consume his substance, not to care what or how one spends.

Brûler avec quelque liqueur chaude, to scald one.

Vous m'avez brûlé la jambe, you have scalded my leg.

Brûler, être en feu, être embrasé, to burn, to be on fire.

Ce bois est si verd qu'il ne sauroit brûler, this wood is so green that it cannot burn.

Je me brûle, I burn myself.

Je me suis brûlé la main, I burnt my hand.

Il s'est brûlé avec de l'eau chaude, he has scalded himself.

Brûler, être enflammé de desir ou de quelque autre passion, to desire a thing exceedingly or very earnestly, to burn with a desire.

Brûlé, burned, or burnt.

Un bâton brûlé par le bout, a stick burnt at one end.

Un bâton brûlé par le bout, a stick burnt at one end.

Un bâton brûlé par le bout, a stick burnt at one end.

Un bâton brûlé par le bout, a stick burnt at one end.

Un bâton brûlé par le bout, a stick burnt at one end.

Un bâton brûlé par le bout, a stick burnt at one end.

La maison s'est brûlée, his house is burnt down.

Tous mes Livres se sont brûlés, ont été brûlés, all my books are burnt.

Il fut brûlé sur un gril, he was burnt upon a gridiron.

Il fut brûlé tout vif, he was burnt alive.

Brûlé, hâlé du Soleil, Sun-burnt, swarthy.

Brûleur (m.) celui qui brûle, a burner, or he that burns a thing.

Brûlement (m.) l'action de brûler, a burning, firing, or scalding.

Brûlure (f.) a burning, or burnt place in some part of ones body, a scald.

L'huile de myrte guerit les brûlures, the oil of mirle heals any scald.

Brûlure de plantes, a blasting of plants.

Brûlot (m.) Navire dont on se sert pour brûler ceux de l'Enemi, a fire-ship.

BRUN, obscur, brown, dark of colour.

Avoir les cheveux bruns, to have brown hair.

Une brune, une femme brune, a brown woman, a woman of brown hairs or complexion.

La Brune, le soir, the evening, the twilight.

Brunet, tirant sur le brun, brownish, somewhat brown.

Une Brunette, a brown girl.

BRUNIR, polir, to burnish, or make bright.

Brunir de l'or ou de l'argent, to burnish gold or silver.

Brûler avec quelque liqueur chaude, to scald one.

Brûler, être en feu, être embrasé, to burn, to be on fire.

Ce bois est si verd qu'il ne sauroit brûler, this wood is so green that it cannot burn.

Je me brûle, I burn myself.

Je me suis brûlé la main, I burnt my hand.

Il s'est brûlé avec de l'eau chaude, he has scalded himself.

Brûler, être enflammé de desir ou de quelque autre passion, to desire a thing exceedingly or very earnestly, to burn with a desire.

Brûlé, burned, or burnt.

Un bâton brûlé par le bout, a stick burnt at one end.

Un bâton brûlé par le bout, a stick burnt at one end.

Un bâton brûlé par le bout, a stick burnt at one end.

Un bâton brûlé par le bout, a stick burnt at one end.

Un bâton brûlé par le bout, a stick burnt at one end.

Un bâton brûlé par le bout, a stick burnt at one end.

ment, rashly, inconsiderately.
BRUTE, bête brute, a brute, a beast.

Une pierre brute, a rough and unpolished stone.

Un diamant brut, a rough (or uncut) diamond.

Emeraude brute, opaque, qui n'est pas éclatante, a dull emerald.

Brutal, brutish, beastly.

Un brutal, un homme (un esprit) brutal, a brutish man, a brute, one that doth things without judgement or any consideration, a rash or heedless man.

Un brutal, un incivil, un homme qui n'a point de civilité, a clown, a rude, unmannerly, uncivil man.

Brutalité (f.) brutishness, or beastliness.

Brutalité, faute de jugement ou de considération, brutishness, want of judgment, rashness or heedlessness.

Brutalité, barbarie, incivilité, rudeness, unmannerliness, or incivility.

Brutalement, brutishly, beastly.

Brutalement sans aucune considération, rashly, heedlessly, inconsiderately.

Brutalement, barbarement, incivilement, rudely, incivily, barbarously.

BRUVAGE. V. Boisson.

*Bruyant. V. Bruire.

BRUYERE (f.) sorte de plante, the sweet broom, heath, or ling whereof bruses be made.

Des bruyeres, lieu semé de bruyeres, où il y en a quantité, a heath or heathy ground.

*Bû, ou Bû, Participe du Verbe Boire.

†BUANDIERE (f.) a Laundress, a Washer woman.

BUCHÉ (f.) piece de gros bois pour se chauffer, a log, or billet of wood.

Une buche, un lourdaud, a block-head.

Butcher (m.) amas de bois, a wood-pile.

Butcher, lieu où l'on met la provision de bois, a wood-house.

Butcher, où l'on brûloit les corps morts, the place where dead bodies were burnt.

Butcher, aller au bois, faire

provision de bois, to go to the wood, to get wood, or make provision of wood.

Bucheron (m.) qui fait la coupe du bois, a wood-cleaver, or wood-seller.

Buchete (f.) petite buche, a little stick of wood.

Buchete de bois sec, a dry stick.

Buchete de paille, a piece of straw.

BUFET (m.) a cup-board.

Bufet, sur lequel on met la vaisselle, a cup-board for plate.

Assortissement d'un bufet, cup-board plate.

Un bufet chargé de vaisselle d'or & d'argent, a cup-board full of plate of gold and silver.

*Buffle. V. Beuf.

BUGLOSE (f.) sorte d'herbe, bugloss, an herb so called.

BUIS. V. Bouis.

BUISAR. V. Bufe.

BUISSON (m.) a bush.

Buissin, touffe de bois épineux, a place full of briars, a bramble bush.

BULBE (f.) any root that is round and wrapped with many skins one upon another.

BULLE (f.) Bulle de Pape, a Papes Bull, a Writ (Commission, or Letter) sealed with lead and sent from the Pope.

Bullete, Bullerin, attestation des Magistrats, &c. a Magistrates racket or cocket.

BURE (f.) sorte de vase, a pitcher, a pot for water.

Burete (f.) a little pitcher, or pot.

BURE (f.) drap grossier, a thick and coarse cloth.

Bureau (m.) tapis de table, soit de bure, soit d'une autre étoffe, a table carpet.

Bureau, le lieu où l'on délibere sur le bureau, cd. sur le tapis de table, the place where is kept a Court of Audit or of Audience.

Bureau, les gens tenans le Bureau, ceux dont l'Assemblée est composée, the Court it self, or the Officers thereof.

Bureau, ou Audience, a Hearing.

Donner le bureau à quelqu'un, to grant one a bearing.

Impetier le premier bureau, to obtain a hearing at the first meeting of the Court.

Bureau de Douane, a custom-house office.

Bureau de Douane, a custom-house office.

Bureau de Douane, a custom-house office.

Bureau de Douane, a custom-house office.

Bureau de Douane, a custom-house office.

Bureau de Douane, a custom-house office.

Votre affaire est mise sur le bureau, ou sur le tapis, your business is brought upon the Stage.

BURELLE (en termes de blazon) une fasce de huit pieces ou plus, a number of closets in blazon.

BURET (m.) espece de poisson d'où l'on tiroit autrefois la pourpre, the burret, a shell fish, of the liquor whereof purple colour was made.

*Burete. V. Bure.

BURGUEPINE. V. Bourguepine.

BURIN (m.) a burin, a graver, or a graving tool.

Buriner, to grave.

Buriné, engraven.

BURLESQUE, vers burlesques, burlesk (or merry) verses.

BUSC. V. Busque.

BUSE (f.) sorte d'épervier, a buzzard, a kind of hawk that hath three stones.

Une Buse, un lourdaud, a dunce, a dull fellow.

BUSQUE, dont les femmes se servent (m.) a bush.

Busquer fortune, to go seek his fortune.

BUSTE (f.) Statue à demi corps, the whole bulk or body of a man from his face to his middle.

BUT (m.) a mark, to shoot at.

Frapper le but, to hit the mark.

But, dessein, la fin qu'on se propose, design, scope, aim, end, or purpose.

Quel est votre but ? que prenez-vous ? what do you aim at ? what would you have ?

La gloire de Dieu est mon unique but, the glory of God is the only end I propose to myself.

Bute (f.) motes de terre élevés pour tirer au blanc, a butt.

Avoir quécun en bute, to have one at a bank.

Il est en bute aux autres, he is a laughing stock to the rest.

Buter à quelque chose, to aim at something.

Je ne bute que là, that's all I aim at.

BUTIN (m.) a booty, a prey.

Faire un grand butin, to get a great booty.

Butiner, to prey, to get today.

Butiner, to prey, to get today.

Butiner, to prey, to get today.

Butiner, to prey, to get today.

Butiner, to prey, to get today.

Butiner, to prey, to get today.

BUTOR, (m.) a bittor; *also a bird like to a Swan, and braying like an ass.*

Butor, lourdaüt, a dull fellow.

BUZARD, BUZE. V. Bufo.

CA (an Interjection of commanding) come on.

Ca qu'on se lave les mains, come on, wash your hand.

Ca qu'on travaille fort & ferme, come on, work hard.

Ca (an Adverb of Place) here, hither.

Les Oiseaux volent ça & là, birds fly here and there.

Venez ça, come hither.

Ils dorment tous, qui ça qui là, they all by asleep, some here and some there.

Ils courent qui ça qui là, qui de ça qui de là, they run some one way some another.

Les uns font aller de ça, les autres de là, some are gone one way, some another.

Aller ça & là, to go up and down.

CABALE (f.) Interpretation mystique des paroles de l'Écriture Sainte par transposition de lettres, the Jews Cabale, or a hidden Science of divine Mysteries, which the Rabbits affirm was revealed and delivered together with the Law unto Moses, and from him derived by successive relation unto Posterity.

Cabale, complot, secrette pratique, a plot, or combination.

Cabale de gens qui font des complots en secret, a Cabal, a Company of private conspirators.

Faire une cabale, to make a cabal.

CABANE (f.) a cottage.

CABARET (m.) cabarer à vin, a tavern.

Cabaret à biere, an ale house.

Cabaret, sorte d'herbe, the herb huc-wort, or cabaret.

Cabaretier (m.) tenant cabaret, a Tavern-keeper, or an Ale-house-keeper.

CABAS (m.) a frail for raisins or figs.

Cabas de figues, a frail of figs;

CABESTAN (m.) machine pour tirer des fardeaux, the Capstane of a Ship.

CABINET (m.) lieu retiré & secret, a closet.

Cabinet, où l'on tient des choses précieuses, a Cabinet for jewels, &c.

Cabinet de verdure, ou de Jardin, fait de branches d'arbres, an herbour.

CABLE (f.) grosse corde de Navire, a cable, or great rope.

CABOCHON (m.) piece de Relief relevée en rond en façon de tête, a piece of sculpture in the fashion of a head.

CABRER son Cheval, le faire cabrer, le faire lever sur les piés de derriere, to make a horse prance, or rise up upon his two hinder feet.

Au lieu de donter ce Cheval, vous le cabrerez, instead of ruling that horse, you will make him skittish.

Ce Cheval se cabre d'abord qu'on le monte, that horse rears up on end as soon as one gets upon him.

Se Cabrer, s'emporter, se dépitier, to be transported with anger.

Se cabier contre son Maître, to be resty, or backward in duty.

CABUS, choux cabus, cabbage, headed colewort.

Laitue cabusse, headed lettuce.

CACHER, to hide.

Cacher quelque chose, la mettre en quelque lieu caché, to hide a thing.

Cacher ses vices sous de belles apparences de vertus, to cloak his vices with a fair shew of virtue.

Cacher quelque chose, la tenir secrette, to conceal a thing, or to keep it secret.

Pourquoi me cachez vous cela? why do you conceal it to me? Why do you hide it from me?

Se cacher en quelque lieu, to hide himself somewhere.

Il ne s'en cache point, he do's it openly, he do's it not in hugger-mugger.

CACHÉ, hid, or hidden.

Il est caché sous le lit, he is hid under the bed.

Il avoit un coëteau caché sous sa robe, he had a knise hid under his gown.

La Verité est cachée comme sous un Voile, Truth is hidden as it were under a Vail.

Ces choses ont été long tems cachées, these things have been long hidden.

Caché, secret, secret, or private.

Tenir quelque chose caché, to keep a thing private.

Une haine cachée & secrette, a secret hatred.

Des Vices cachez & couverts, private and secret Vices.

CACHETTE (f.) a lurking hole or corner, a secret place.

En cachette, en secret, privily, secretly, under-hand, in hugger-mugger.

Des méchancetez qui se font en cachette, wickednesses privily committed.

CACHOR (m.) prison obscure, a dark prison, a hole.

Cacher, avec quoi l'on cache les Lettres (m.) a Seal, a Signet.

Le Cachet du Roi, the privy Signet.

Cacheter une Lettre, to Seal a Letter.

J'ai oublié de cacheter ma Lettre, I forgot to seal my Letter.

Cacheté, sealed.

CACOPHONIE (f.) mauvais son, cacophony, an ill (harsh, or unpleasant) sound in words.

CADASTRE, an ancient Rent-roll, Register, or Survey, specifying what Lands be by Roturiers, and thereby subject unto the Kings Taille.

CADAVRE (m.) a carcass, or dead body.

CADEAU (m.) grosse lettre, a great (or capital) letter.

Faire des cadeaux, cd. faire des choses specieuses mais inutiles, to do specious things but of no use at all.

Cadeau, sorte de festin, a sort of feast or banqueting.

CADENAT (m.) a padlock.

Cadenacer quelque chose, la fermer au cadenat, to shut a thing with a padlock.

CADENCE (f.) cadence.

Danser en cadence, observer en dansant la cadence des violons, to observe the cadences of the Musick in dancing.

La cadence d'une periode, the cadence of a period.

Donner de la cadence à son discours pour donner de l'agrément à ses Auditeurs, to observe his cadences in a discourse to please his Auditors, to keep true periods.

Son discours a une agreable cadence, his discourse hath a very agreeable cadence.

Tous ces mots ont une même cadence, all these words have the same cadence.

Cadencé; as,

Une periode cadencée, an exact (a true) period.

CADET (m.) le plus jeune des freres, the youngest brother.

Il est mon cadet, he is my younger brother.

Cadette (f.) la plus jeune des Soeurs, the youngest sister.

CADETTE (f.) pierre de taille pour paver, a square stone to pave with.

Cadetter, to pave with square stones.

CADIS (m.) sorte d'étoffe, a kind of woollen stuff.

CADRAN (m.) a diall.

CADUQUE, perissable, caduque, feeble.

Il est fort caduque, he is very feeble.

Biens caducs, vaquans, escheated goods.

Le mal caduc, the falling sickness.

CAFARD. V. Hypocrite.

CAGE (f.) a cage.

Oiseau de cage, a cage-bird.

Mettre un oiseau en cage, to put a bird in a cage.

Cageoler, ou **Cajoler**, to prattler, or jangle, like a Jay in a cage.

Cajoler, flater de parole, to cajole, to flatter, coxe, or fawn on.

Cajoler une femme, to court a woman, or make love to her, to endeavour to win her by flattering discourses.

Cageolé, ou **Cajolé**, flaté, cajoled, coxed, flattered, or fawned on.

Cageoleur, **Cajoleur**, caufeur (m.) a prattler, a great and idle prattler, one that like a Jay in a

cage jangles much to little purpose.

Cajoleur, flateur, a flatterer, a coxer.

Cajoleur de femmes, a lover of the sexe, one that is alwayes prattling with (or courting of) women.

Cageolerie (f.) babil, a prattling.

Cajolerie, flaterie, flattery, coxing.

Cajolerie d'amour, making of love.

CAGOT, ou hypocrite, an hypocrite, a dissembler.

Cagoterie (f.) hypocrisy.

CAHUETE (f.) cabane, a cottage.

CAILLE (f.) sorte d'oiseau, a quail.

CAILLER, faire cailler quelque chose, to curd, curdle, or turn into curds, to coagulate.

Le baume fait cailler le lait, balsam turns the milk into curds.

Se cailler, devenir caillé, to curd, or curdle, neut.

Caillé, curded, curdled, or turned into curds, cagulated.

CAILLOU (m.) a flint-stone.

* **Cajoler**, &c. V. under Cage.

CAISSE (f.) a chest, or coffer.

Caisse de Marchand ou Banquier, une Caisse où l'on tient l'argent, a cash.

Caisse de tambour, the barrel (or wood) of a drum.

Caisse, ou tambour, a drum.

Battre la caisse, battre le tambour, to beat the drum.

Battre la caisse, lever des troupes, amasser des Soldats, to beat the drum in order to raise Souldiers.

Caisse de mort, a coffin.

Cassette (f.) petit coffre, a little shallow box or case.

Casserin (m.) où les Imprimeurs mettent leurs lettres, the Case where Printers keep their letters.

Cassiolette (f.) a little box (or casket) to put sweet or precious things in.

Caissier (m.) faiseur de caisses, a chest (or coffer) maker.

Caissier, qui a soin de la Caisse d'un Banquier, a Cash-keeper.

CAL (m.) durillon, peau endurcie, a thick and unsensible

skin, hardened by much labour.

Callosité (f.) callosity, or the brawny hardness of the skin.

CALABASSE (f.) bouteille de courge, a bottle made of an empty'd gourd.

CALADE (f.) a pavement made of square stones.

CALAMENTE (f.) sorte d'herbe, Calamint, the name of an herb.

CALAMINE (f.) pierre minérale, a yellowish mineral or stone, whereby copper is turned into brass.

CALAMITE (f.) petite grenouille verte, a kind of little frog living among green corn.

Calamite, espece d'aimant, a kind of load-stone.

CALAMITE (f.) calamity, misery, adversity.

Souffrir toute sorte de calamitez, to suffer all manner of calamity.

CALCEDOINE (f.) sorte de pierre precieuse, chalcedony, a kind of onyx stone.

CALCINER, to calcine, or to calcinate, to burn unto dust (or reduce unto powder by fire) any metal or mineral.

L'Or se calcine avec le mélange de trois parties de sel, Gold is calcined with the mixture of three parts of salt.

Calciné, calcined, calcinated, burnt to dust, reduced by fire unto powder.

Calcinement (m.) a calcining, or reducing of metals unto powder by the fire, a purifying of metals or minerals by fire.

CALCONS. V. Caleçons.

CALCUL (m.) supputation, a calculation, computation, reckoning, an account, or casting of accomps.

Calcul, pierre, ou gravelle, the stone in the bladder, or (more properly) in the reins.

Calculer, supputer, to compute, reckon, or calculate.

Calculé, supputé, computed, reckoned, calculated.

Aiant calculé toute la depense, having computed all the charges.

Toutes choses bien calculées, all things rightly computed.

CALE (f.) Cale de Navire, le fond (le plus bas) d'un Vaisseau, the hold of a Ship.

CALECHE (f.) sorte de

Caroffe ouvert, a Charret.

CALECONS (m.) drawers, such drawers as men wear under their breeches.

CALEMAR (m.) étui de plumes, a thing to put pens in.

CALENDÈS (f.) le premier jour de chaque mois selon les anciens Romains, Calends, the first day of every month according to the old Romans.

Calendrier (m.) a Calender, an Almanack.

CALENDRE (f.) sorte de petite alouète sans crête, a kind of lark.

Calendre, ver rongeur le blé, the corn-devouring mite.

Calendrier des toiles, les liffes, les polir. V. Liffes.

CALER les Voiles d'un Navire, to strike fail.

Caler voile, ou se soumettre, to yield, or to submit.

CALFEUTRER un Navire, to caulk a Ship, to stop or fill the rifts or chinks thereof with oakum or tow.

Calfeutré, caulked.

Calfeuteur de Navires (m.) a Caulker of ships.

Calfeutrement (m.) the caulking of a ship.

CALIBRE (m.) étendue d'une chose en grandeur & grosseur, the size, greatness, or bigness of a thing.

Ces poutres sont d'un même calibre, these beams are of the same size.

Calibre, diametre d'une piece d'artillerie, the bore of a great gun.

Canon de gros calibre, a Cannon of a wide bore.

CALICE (m.) a chalice, or cup to drink in.

* Callofité. V. Cal.

CALME, tranquille, calm, still, quiet.

Calme (m.) bonace, a calm, a quiet and still time on the Sea without tempest or storm.

Calme de l'esprit, tranquillity of mind.

Calme de la conscience, peace of conscience.

Calmer quelque chose, la rendre calme, to calm a thing, to appease, or pacify it.

La tempête étant passée la Mer se calme, as soon as the storm is over the Sea is calm.

Calmer les esprits, to pacify the spirits of men.

Calmé, rendu calme, calmed, appeased, pacified.

CALOMNIE (f.) calumny, slander, false accusation, forged imputation, or spiteful detraction.

Repousser une calomnie, to clear himself of a scandalous reproach.

Calomnier quécun, to calumniate, slander, or accuse one falsely.

Calomnie, calumniated, slandered, or falsely accused.

Calomniateur (m.) a calumniator, slanderer, false accuser.

Calomnieusement, calumniouly, slanderously.

CALOTE (f.) a black cap, such a Cap as some men wear under their hats.

* Calvitie. V. Chauve.

CAMAIL (m.) a black or purple ornament worn by a Pontifical Bishop about his rochet, and reaching as low as the bending of his arm.

CAMARADE (m.) a comrad, comrad, or chamber-fellow.

CAMARD, CAMUS, flat-nosed, one that hath a flat nose.

Camus, ou decontenance, ashamed, out of countenance.

* CAMATEU (m.) Sardoine, the precious stone called a Sardonyx.

Camayeu, Image toute d'une couleur, tableau en camayeu, a kind of picture all of one colour without mixture.

CAMBRER, vouter un lambri, to arch a cieling.

Cambré, arched.

Cambrure (f.) a building arch-wise, the bowing, or bending of an arch or vault.

CAMELEON (m.) sorte d'animal, a Camelion, a kind of beast living (as it is said) by the air, and turning himself into all colours, having white and red.

Il est plus changeant qu'un caméléon, he is more variable than a camelion.

Cameleon, sorte d'herbe, an herb whereof be two kinds, the one white and the other black. The white is full of prickles in manner of little thistles, growing by the ground without any long stalk, and used for a fullers teazel. The black is the common thistle, with a great long stalk, wherewith they do curd the milk, to make cheese withall.

CAMELINE (f.) sorte d'herbe, the herb cameline, or treacle mustard, an herb with a stalk like fennel, and leaves like madder, the juice whereof is good for sores in the mouth.

CAMELOT (m.) chamlet. Camelot de soie, silk chamlet. Camelot à ondes, water chamlet.

Cameloté, tissu en façon de camelot, wrought chamlet-like.

CAMISADE (f.) attaque d'une Place avant le jour, a Camisado, a sudden assaulting or surprisall of the Enemy. So termed, either because the Soldiers that execute it most commonly wear shirts over their armour, or take their enemies in their shirts.

Donner une Camisade à une Ville, to attack a Town on a sudden, and before day light.

CAMISOLE. V. Chemisette.

CAMOMILLE (f.) sorte d'herbe, the herb Camomill.

CAMP (m.) logenient d'une Armée en campagne, a Camp, or a Field wherein an Army is lodged, or the Army lodging in the field.

Planter (établir, asseoir) le Camp auprès d'une Ville, to pitch a Camp, to incamp.

Lever le Camp, to discamp. Donner le signal pour lever le Camp, to give warning for the making ready of all carriage at the removing of an Army.

Camp volant, a flying Army, an Army of light horse, or light-armed footmen, kept for (and employed in) rodes.

Camp retranché & fortifié, an intrenched and fortified camp.

Camp fermé & arrêté, a fortified, settled, or standing Camp.

Maitre de camp, a Camp-Marshal.

Maréchal de Camp, a Camp-Marshal.

Camper en quelque lieu, to incamp in some place.

Nous campames pres d'une Riviere, we incamped near a River.

Campé, incamped.

Campement (m.) an incamping, or pitching of a Camp.

Campagne (f.) plaine, a plain, field, level ground.

Une rase (ou plaine) campagne, an open field, or campaign.

La Campagne, les Champs, the Country.

cle mustard, an herb with a stalk like fennel, and leaves like madder, the juice whereof is good for sores in the mouth.

CAMELOT (m.) chamlet. Camelot de soie, silk chamlet. Camelot à ondes, water chamlet.

Cameloté, tissu en façon de camelot, wrought chamlet-like.

CAMISADE (f.) attaque d'une Place avant le jour, a Camisado, a sudden assaulting or surprisall of the Enemy. So termed, either because the Soldiers that execute it most commonly wear shirts over their armour, or take their enemies in their shirts.

Donner une Camisade à une Ville, to attack a Town on a sudden, and before day light.

CAMISOLE. V. Chemisette.

CAMOMILLE (f.) sorte d'herbe, the herb Camomill.

CAMP (m.) logenient d'une Armée en campagne, a Camp, or a Field wherein an Army is lodged, or the Army lodging in the field.

Planter (établir, asseoir) le Camp auprès d'une Ville, to pitch a Camp, to incamp.

Lever le Camp, to discamp. Donner le signal pour lever le Camp, to give warning for the making ready of all carriage at the removing of an Army.

Camp volant, a flying Army, an Army of light horse, or light-armed footmen, kept for (and employed in) rodes.

Camp retranché & fortifié, an intrenched and fortified camp.

Camp fermé & arrêté, a fortified, settled, or standing Camp.

Maitre de camp, a Camp-Marshal.

Maréchal de Camp, a Camp-Marshal.

Camper en quelque lieu, to incamp in some place.

Nous campames pres d'une Riviere, we incamped near a River.

Campé, incamped.

Campement (m.) an incamping, or pitching of a Camp.

Campagne (f.) plaine, a plain, field, level ground.

Une rase (ou plaine) campagne, an open field, or campaign.

La Campagne, les Champs, the Country.

Demeurer à la campagne, to live in the Country.

Une Maison de Campagne, a Country-house.

Il est allé en la Maison à la Campagne, he is gone to his Country house.

Mettre en campagne (armer) de tous côtés, to arm on every side, to send an Army to the field.

Le Roi se mettra en campagne sur le commencement du Printemps, the King will take the field at the beginning of Spring.

Une piece de Campagne, a field-piece.

Il mène trente pieces de Campagne, he carry's with him thirty field-pieces.

Campagne, expedition, Voiage de Guerre, a Campaign, or expedition of War.

Faire une Campagne, to be in a Campaign.

Commencer la Campagne, to open the field, to begin the campaign.

Finir la Campagne, to make an end of the Campaign.

A l'âge de vingt cinq ans il avoit déjà fait dix Campagnes, he was but five and twenty years of age when he had been already in ten Campaigns.

Cette Campagne nous a réussi, we had good success in this Campaign.

Campagnard (m.) one that lives in the Country, or one that loves a Country life.

CAMPANELLE (f.) herbe & fleur, the blue-bell flower.

* Camper, Campement. V. Camp.

CAMPHRE (m.) sorte de gomme, a gum called camphire.

CAMUS. V. Camard.

CANAILLE (f.) Canaille de gens, rascals, rascally people.

CANAL (m.) tuiau, a channel, conduit, or pipe.

Canal de riviere, the channel of a river.

Canal de cheminée, the tunnel of a chimney.

Canal, pour conduire ou détourner l'eau, a trench (ditch, or furrow) to convey water.

Canal de terres labourées, pour en faire écouler les eaux, a furrow.

Un Canal portant bateau, a Canal, a Ditch so broad and deep

Demeurer à la campagne, to live in the Country.

Une Maison de Campagne, a Country-house.

Il est allé en la Maison à la Campagne, he is gone to his Country house.

Mettre en campagne (armer) de tous côtés, to arm on every side, to send an Army to the field.

Le Roi se mettra en campagne sur le commencement du Printemps, the King will take the field at the beginning of Spring.

Une piece de Campagne, a field-piece.

Il mène trente pieces de Campagne, he carry's with him thirty field-pieces.

Campagne, expedition, Voiage de Guerre, a Campaign, or expedition of War.

Faire une Campagne, to be in a Campaign.

Commencer la Campagne, to open the field, to begin the campaign.

Finir la Campagne, to make an end of the Campaign.

A l'âge de vingt cinq ans il avoit déjà fait dix Campagnes, he was but five and twenty years of age when he had been already in ten Campaigns.

Cette Campagne nous a réussi, we had good success in this Campaign.

Campagnard (m.) one that lives in the Country, or one that loves a Country life.

CAMPANELLE (f.) herbe & fleur, the blue-bell flower.

* Camper, Campement. V. Camp.

CAMPHRE (m.) sorte de gomme, a gum called camphire.

CAMUS. V. Camard.

CANAILLE (f.) Canaille de gens, rascals, rascally people.

CANAL (m.) tuiau, a channel, conduit, or pipe.

Canal de riviere, the channel of a river.

Canal de cheminée, the tunnel of a chimney.

Canal, pour conduire ou détourner l'eau, a trench (ditch, or furrow) to convey water.

Canal de terres labourées, pour en faire écouler les eaux, a furrow.

Un Canal portant bateau, a Canal, a Ditch so broad and deep

wishal, that boats may go upon't from one place to another.

Faire canal (en termes de marine) cingler en haute Mer, to put off to Sea.

Nous côtoierons le Rivage, & puis nous ferons canal, we shall pass by the Coasts, and then put off to Sea.

Caneler des colonnes, to channel pillars.

Canelé, channelled.

Colonne canelée à droites lignes, a pillar channelled straight.

Colonne canelée de biais, a pillar channelled byas.

Canelure (f.) gutter work, a chamfring, channelling, or small furrow made in stone or timber.

Le creux de la canelure, the channel, furrow, hollow gutter, or stroke in rabating of pillars.

L'arrête de la canelure, le bord relevé entre les deux creux, the ridges, or those parts in wrought or imbedded pillars which rise up between the two channels.

CANCER (m.) un des douze Signes du Zodiaque, Cancer, one of the twelve Celestiall Signs.

Cancer, ou Chancre, a Cancer, or a Canker.

Cancre. V. Ecreviffe.

CANARD (m.) un canard apprivoisé, a drake.

Un canard sauvage, a mallard, or wild duck.

Canarder quécun, tirer sur lui un coup de fusil, to shoot at one.

Cane (f.) a duck, the female of a drake or mallard.

Marcher comme une cane, to waddle as a duck.

Faire la cane devant quécun, faire le chien couchant, to be full of capping and crouching.

CANDEUR (f.) sincerité, sincerity, candor, integrity.

CANDI, sucre candi, sugar candy.

* CANDIDAT (m.) pretenant à quèque Charge, Candidat, that stands for an Office.

* Cane, sorte d'oiseau. V. Canard.

CANE, a Cane. V. Canne.

CANELLE (f.) arbrisseau odoriferant, cinnamon, a shrub so called.

Canelle, l'écorce de cet arbrisseau dont on se sert pour assaisonner des viandes, the rind of

that shrub, which is the spice we call cinnamon.

Canelle, robinet, a tap, or a faucet.

* Caneler, Canele, & Canelure. V. Canneau.

CANEFIN (m.) peau d'arbre fort delié, the inner rind of the bark of the linden tree, and the outward of the coat of the birch tree, written on in old time instead of paper.

CANETILLE (f.) purl.

Canetille d'or & d'argent, gold and silver purl.

Chamarré de canetilles, ses (wrought, edged) with purl.

CANEVAS (m.) sorte de toile, canvas.

CANICULE (f.) the dog-star, a sign in the heavens.

Caniculier, ou Caniculaire ; as,

Les Jours Caniculiers, the dog days.

CANNE (f.) roseau, a cane, or reed.

Le neud de la canne, the knot of a cane.

L'entre deux des neuds de la canne, the space between two knots of a cane.

Une canne nouëuse, a knotty cane.

Lieu planté de cannes, a place where canes grow.

Une Canne, bâton de canne, a cane, used for a stick.

CANON (m.) any instrument or thing that is long and hollow.

Canon d'arme à feu, the barrel of a gun.

Canon de mors de bride, a cannon bit for an horse.

Canon, piece d'artillerie, a cannon, or great gun.

La bouche (ou l'ame) d'un Canon, the mouth of a canon.

La lumiere d'un canon, le petit trou par où l'on donne le feu, the touch-hole of a cannon.

Fondre, faire un canon, to found a cannon.

Charger un canon, to charge a great gun.

Branquer un Canon, le mettre en batterie, to level a great gun.

Tirer (décharger) un canon, to shoot off (or discharge) a great gun.

Un coup de canon, a cannon shot.

Le Canon flanquoit la brèche, *the Cannon was levelled against the breach.*

Battre une Ville à coups de canon, la canonner, *to batter a Town with Cannon shot.*

Abattre les murailles d'une Place à coups de canon, *to beat down the Walls of a Town with Cannon bullets.*

Etre à la portée du Canon, *to be within cannon shot.*

Volée de Canon, *a gun.*

Il falua nôtre Canon de dix volées du sien, auxquels il fut répondu de trois du nôtre, *he gave us ten guns, and we returned three.*

Canonner, battre à coups de canon, *to batter with Cannon shot.*

Canonier (m.) *a Gunner.*

Canoniere (f.) *a loop-hole; or port-hole for a piece of Ordinance.*

CANON (m.) *decret, ordonnance, a Law, Rule, Decree, Ordinance.*

Le Droit Canon, les Decrets de l'Eglise, *the Canon Law, the Canons of the Church.*

Canonial, *canonicall.*

Heures canoniales, *the Canonical hours.*

Canonique, legitime, *canonicall, which is according to rules.*

Chanoine (m.) *a Canon in a Cathedral Church.*

Chanoine (f.) *Canonicat (m.) dignité, office de Chanoine, Canonship, or a Canons place in a Cathedral Church.*

CANONISER quécun, *to canonize one, to make him a Saint, to receive (or put) him into the Catalogue of Saints.*

Canonisé, *canonized.*

Canonization d'un saint (f.) *a canonizing, or canonization of a Saint.*

CANOT (m.) *forte de petit bateau à l'Indienne, a Canon, or Indian boat.*

CANTARIDE (f.) *mouche venimeuse, Cantharides, a venomous green fly, which breeds in the top of the ash and olive tree.*

CANTIQUE (m.) *a song, a psalm.*

Les Cantiques de Salomon, *the Song (or the Canticles) of Solomon.*

CANTON (m.) *coin de rue, a corner (or cross way) in a Street.*

Canton de Suisse, *a Canton of Switzerland, a Precinct or Circuit of a Territory, wherein there be divers good Towns and Villages.*

La Suisse a treize Cantons, quatre desquels sont Protestans, sept Catholiques Romains, & deux mêlés de Protestans & de Catholiques, *Switzerland hath thirteen Cantons, four whereof are Protestants, seven Roman Catholics, and two mingled of Protestants and Roman Catholics.*

Se Cantonner, se mettre en un coin, *to run into a corner.*

Se Cantonner, se retirer en quèque Place pour s'y défendre, *to betake himself to any strong hold or place of defence.*

Se Cantonner, se détacher de la Sujettion deü à un Souverain, *to sever themselves from the body of a State, to erect a new State apart.*

CAP (m.) *promontoire, a Cape, a Promontory, a neck of land shooting forth into the Sea.*

Le Cap de bonne esperance, *the Cape of good hope.*

De pié en cap, *from top to toe.*

Armé de pié en cap, *armed from top to toe.*

CAPABLE, qui peut contenir, *that may hold, receive, or contain.*

Un lieu capable de dix mille personnes, *a place fit to receive ten thousand men in it.*

Capable, digne, propre à quèque chose, *able, capable, fit for something.*

Un homme capable de gouverner un Roiaume, *one that is able enough to govern a Kingdom.*

Cet homme a un esprit capable de toutes choses, *that mans genius is capable of anything.*

Se rendre capable, *to capacitate himself, to make himself capable.*

Dire des choses que le Peuple est capable d'entendre, *to utter things which the common sort of People can understand, to fit his discourse, to the meanest capacities.*

Il n'est pas capable de cette Charge, *he is incapable of that Office.*

Un homme de bien n'est pas capable de mentir, *a good man cannot lie.*

Capable, docte, *an able, or learned man.*

Capacité (f.) *étendue d'un lieu, the spaciousness, or extent of a place.*

La Capacité d'une sale, *the spaciousness of a Hall.*

Capacité, portée, *capacity, ability.*

Cela surpasse ma capacité, *that exceeds my capacity.*

Selon la capacité de mon esprit, *according to my poor apprehension.*

CAPARASSON (m.) *ornement de Cheval, caparison, a horse's furniture.*

Caparassonner un Cheval, *to caparison a horse, to furnish him with a caparison.*

CAPE (f.) *forte de manteau, a course kind of cloak.*

Cape, manteau à capuchon, *a short and sleeved cloak or garment that (in stead of a cape) hath a capuch behind it.*

Cape, que les femmes mettent sur leurs têtes, *a hood, or a large and square piece of water-chamlee or the like, wherewith women preserve their heads from wind and rain.*

Capeline (f.) *chapeau semblable à ceux des Cardinaux, a broad brimmed hat to keep one from Sun-burning.*

Capeline, chapeau de femme à large bord & petite coupe, *a womans broad brimmed hat with a little crown.*

Capeline de fer, *an iron scull, such as was used by Souldiers in old time.*

Homme de capeline, *d'exécution, de courage, a man of action, full of courage, fit for an enterprize, a brave fellow.*

CAPENDU (m.) *espece de pomme, a certain apple which is something less, but more delicious than the pippin, a short start.*

CAPLOTADE (f.) *a capitulation, or stewed meat of veal, capon, chicken, and partridge minced.*

CAPITAINE (m.) *Capitaine de gens de Guerre, a Captain, Leader, or Commander of a Company of Souldiers.*

Lieutenant du Capitaine, *the Captains Lieutenant.*

Capitaine de Cavalerie, *Captain of a Troop of Horse.*

Capitaine d'Infanterie, *Captain of a Foot Company.*

Capi-

Capitaine des Gardes du Roi, *Captain of the Kings Guards.*

Lors qu'il est question de fuir il est toujours le Capitaine, *in time of flight he is still the formost.*

La Charge de Capitaine, *the place of a Captain.*

Capitane, Capitaneffe (f.) *Navire Capitaneffe, an Admiral Galley.*

CAPITAL, digne de mort, *capital, worthy of death or infamy.*

Un crime capital, *a capital crime.*

C'est un crime capital de se raire en cette occasion, *it is a capital crime to say nothing in this occasion.*

Il est votre Enemi capital, *he is your mortal Enemy.*

Les Lettres Capitales, *the Capital Letters, the great Letters.*

Capital, ou principal (m.) *the principal.*

Le Capital & l'Interet, *the Principal and Interest.*

CAPITON (m.) *foie qui n'est point torté, raw silk.*

*Capitulaire. V. Chapitre.

CAPITULER, *to capitulate, or agree upon articles.*

Capituler pour la reddition d'une Place, *to capitulate (or agree upon articles) for the surrender of a Place.*

Capituler à son avantage, *to make good terms for himself by capitulation.*

Capitulation (f.) *capitulation.*

Se rendre par Capitulation; *to surrender by capitulation.*

Les Articles de la Capitulation, *the Articles of the Capitulation.*

Accepter les Articles de la Capitulation, *to agree (to stand) to the Articles of the Capitulation.*

CAPORAL, Coporal ou Corporal (m.) *chef d'une Escouade d'hommes de pié, a Corporal of a Foot Company.*

CAPOT, au jeu de piquer, *Capot, in the game called piquet, which is when a man loses every trick.*

CAPRE (f.) *forte de fruit, capers, a fruit so called.*

Caprier (m.) *arbrisseau portant des capres, a Capers-shrub.*

CAPRICE (m.) *boutade d'un homme bizarre, a fancy, frolick, capricchio, fantastical conceit, sudden will, desire or purpose.*

to do a thing for which one hath no apparent reason.

Agir par caprice ou par boutade, *suivre son caprice, to act by fancy.*

Caprice, legereté, bizarrerie, *lightness, levity, inconstancy.*

N'admirez vous point le caprice de la fortune? *do not you wonder at Fortunes inconstancy?*

Caprice, opiniâtreté, *stubbornness, perversity, pertinacity, headiness.*

Caprice, ou boutade d'esprit, *en fait de discours ou de composition, a flash of wit.*

Capricieux, boutadeux, *capricious, humorsome, fantastical, giddy headed.*

Capricieux, inconstant, *uncertain, mutable, unconstant.*

Capricieux, opiniâtre, *stubborn, testy, or heady.*

CAPRICORNE (m.) *un des Signes du Zodiaque, Capricorn, one of the twelve Celestial Signs.*

*Caprier. V. Capre.

CAPRIOLE (f.) *a caper in dancing.*

Caprioler, faire (ou passer) des caprioles, *to cut capers.*

CAPTIEUX, *captious, deceitful, crafty, full of craft and deceit.*

CAPTIF (m.) *Captive (f.) a captive, a slave, one that hath lost his liberty.*

Captiver, *to captivate.*

L'Eloquence captive les esprits, *eloquence captivates the minds of men.*

Captiver la bien veuillance de quécun, *to captivate (or get) ones affection.*

Se Captiver, se soumettre à quèque chose, *to ty himself to a thing.*

Je ne saurois me captiver à lire cela, *I cannot confine my selfe to that reading.*

Captivé, *captivated.*

Captivité (f.) *esclavage, captivity, thraldom, bondage.*

Tirer (delivrer) quécun de captivité, *to deliver one from bondage or captivity.*

CAPTURE (f.) *capture, or a thing taken.*

CAPUCHON (m.) *the hood of a cloak, also a capuch, which is a Monks cowl or hood.*

Capuchin (m.) *a Capuchine Friar, wearing neither shirt nor breeches.*

CAQUE (m.) *a cag, containing the fourth part of a muid, a barrel or vessel where salt meats, pitch, rosen, &c. are usually carried or kept in.*

CAQUET (m.) *babil, prattling, babbling, tittle tattle.*

Abattre le caquet à quécun, *to make one hold his tongue, to stop his mouth.*

Caqueter, *to prate, prattle, tattle, or chatter.*

Caqueteur (m.) *qui a beaucoup de caquet, a praler.*

CAR, *for.*

CARABINE (f.) *a carabine, a sort of fire-gun.*

Carabin (m.) *an Arquebuzier armed with a murrain and breast-plate, and serving on horseback.*

CARACOL (m.) *ai, Faire le caracol, to cast themselves (as horsemen do sometimes) into a round or ring.*

Caracoler à l'entour de quèque chose, *to wheel about something.*

CARACTERE (m.) *lettre, a character, letter, or writing figure.*

Les caracteres de l'alphabet, *the letters of the alphabet.*

Caractere, marque, *a mark, or sign.*

Le Caractere d'un Chrétien, *the character of a Christian.*

Il est Ambassadeur, il faut rendre les honneurs deus à son Caractere, *he is an Ambassador, he must be received according to his character.*

Caractere, charme, sortilege, *a magical character or figure.*

CARAQUE (f.) *forte de grand Vaisseau, Carrack, or Carrick, a kind of great Ship.*

CARAT (m.) *a Carat. Among Goldsmiths and Mintmen it is the third part of an ounce, among Jewellers and Stone-cutters but the nineteenth part. Eight of them make but one sterlin, and a sterlin is the four and twentieth part of an ounce.*

CARAVANE (f.) *troupe de Marchands allans de compagnie dans les deserts du Levant, a Caravian, or Company of Merchants travelling together through the Deserts of the Levant.*

Caravane. *course sur Mer des nouveaux Chevaliers de Malte, a Sea-expedition of the new Knights of Malthe.*

Fair-

Faire ses caravanes, *to make such Expeditions.*

CARAVELLE (f.) Vaisseau de Mer rond, qu'on appelle à Oreilles de Lievre, parce que ses Voiles y ressemblent de loin, *a Carvell, the name of a little Ship.*

*Carbonade. V. Charbon.

CARCAN (m.) collier, *a carkner, or collar of gold.*

Carcan de pilori, *an iron-chain or collar, wherein an Offender is ty'd by the neck to a Post, and in that posture exposed to the publick view.*

CARCASSE (f.) *a dead body.*

Carcaffe, squelette, *a skeleton.*

CARDE (f.) instrument pour carder, *a card, to card wool withall.*

Carder de la laine, *to card wool.*

Cardé, *carded.*

Cardeur (m.) cardeur de laine, *a wool-carder.*

Cardement (m.) travail de Cardeur, *the carding of wool.*

CARDIAQUE, potion cardiaque, *a cordiall, a drink comforting the heart.*

CARDINAL, cardinal, chief, principal, *or of the first rank.*

Vent Cardinal, *a cardinal wind, one of the four principal winds, viz. East, West, North, or South.*

Les Vertus Cardinales, *the Cardinal Virtues.*

Les Vertus Cardinales sont la Prudence, la Justice, la Force, & la Temperance, *the Cardinal Virtues are Wisdom, Justice, Fortitude, and Temperance.*

Cardinal (m.) *a Cardinal of the Church of Rome.*

Il a été fait Cardinal, *il a eu le chapeau de Cardinal, he was made a Cardinal, he has got a Cardinals cap.*

Cardinalat (m.) dignité de Cardinal, *Cardinalship, the Dignity or Office of a Cardinal.*

CAREME (m.) Lent.

Carême entrant, carnaval, *Carnaval, or Shrove-Tuesday.*

CARENE, le fond d'un Vaisseau, *the keel (or bottom) of a Ship.*

Fait en façon de carene, *made like the keel of a Ship.*

Mettre un Vaisseau en carene pour le radoub, *to careen a Ship in order to repair her.*

CARESSES (f.) témoignage d'affection, *caresses, or making much of one, a friendly intaiment, or kind usage.*

Il m'a fait beaucoup de caresses, *he has made much of me, he caressed me very much.*

Attirer (gagner) quelqu'un par caresses, *to win one by caresses.*

Caresse, flateries, blandissement, *bugging, flattery.*

Caresser quelqu'un, lui témoigner de l'affection, *to caress one, to make much of him, to intertain him friendly, or to use him kindly.*

Caresser quelqu'un, le flater, *to fawn upon one, to hug him.*

Caréssé, *caressed, made much of, friendly intaimed, or kindly used.*

CARILLON (m.) *a chiming (or musick) of bells.*

Carillonner, *to chime, to make a musick of bells.*

CARLINE (f.) sorte d'herbe, *the carline, or carline thistle.*

CARLINGUE (f.) bafe du mât d'un Navire, *the stee of a mast, the piece of timber whereinto the foot enters.*

CARME (m.) Religieux du mont Carmel, *a Carmelite, which is an Order of white Friars.*

Carmes dechaussés, *discalceated Friars.*

Carmelite (f.) Religieuse du même ordre, *a Carmelite.*

*Carnacier, Carnation, Carnaval. V. Chair.

CAROBÉ (f.) partie de l'once du marc, *a small weight (among Mintmen and Goldsmiths) making but the 24th part of an Ounce.*

CAROLUS (m.) espece de monnoie, *a piece of coin so called.*

CAROSSE (f.) *a Coach.*

Marchepié (montoir) de Carosse, *the step of a Coach, whereby one steps into it.*

Siege dans le Carosse, *a Seat in a Coach.*

Carosse à deux chevaux, *a Coach and two horses.*

Carosse à quatre chevaux, *a Coach and four horses.*

Carosse à six chevaux, *a Coach and six horses.*

Monter en carosse, *to step in a Coach.*

Aller en Carosse, *to go in a Coach.*

Il m'est venu trouver en carosse, *he came to see me in a coach.*

Un Cheval de Carosse, *a Coach-horse.*

Celui qui conduit le carosse, *un Cocher, a Coach-man.*

Un Cheval de carosse, *un lourdaut, a great booby, a great sot.*

Remise de carosse, *a Coach-house.*

Carossier (m.) faiseur de Carosses, *a Coach-maker.*

CAROTE (f.) herbe & racine, *the carrot, root or herb.*

CAROUGES (f.) sorte de fruit, *carobs, or carob-beans, the fruit of the carob-tree.*

Carougier, ou Caroubier (m.) sorte d'arbrisseau, *the Carob tree.*

CAROUSEL (m.) *a Carrousel, a charret Race, or a show of Charretts, &c.*

CAROUSSE (f.) beuverie à l'Allemande, *a carouse of drink.*

Présenter une carousse, *to drink a great glass to one.*

Faire carousse, *to drink off a huge glass of wine.*

Faire carousse avec ses Amis, *to play the good fellow with his friends, to drink stoutly.*

CARPE (f.) sorte de poisson, *a carp, a fish so called.*

CARQUAN. V. Carcan.

CARQUOIS (m.) *a quiver, for arrows.*

Prendre à son côté son carquois, *to hang his quiver by his side.*

CARRABINE. V. Carabine.

CARRAQUE. V. Caraque.

*Carreau, Carrefour, Carrelier, Carrelure, & Carrure. V. under Carrer.

CARRER, *to square, or to make square.*

Se Carrer, piaffer, *to square it, to look stately (surlily, or bigon't).*

Voiez vous comment il se carrer? *do you see how he squares it?*

Se carrer, *tenant les mains sur chaque côté, to see his hands a kembol.*

Carré, *squared, or made square.*

Un homme carré, *renforcé, a square (or well set) man.*

Un Carré, *une figure quar-rée, a square, or a figure four-square.*

Un Carré plat, *a flat square.*

Un Carré solide, *a solid square.*

Un Carré barlong, *carré long, plus long que large, an oblong square.*

Car-

Carré en losange, *a losange square, a rhombus.*

Il a dix piés en carré, *it is ten foot square.*

Carreau (m.) petit carré, *a little square.*

Carreau, pinte en la bafe d'une colonne, *the square (or plimbe) in the basis of a pillar.*

Carreau, au jeu de cartes, *a diamond at carads.*

Le Roi des carreaux, *the King of Diamonds.*

Carreau, couffin, *a cushion.*

Afforti de carreaux, *furnished with cushions.*

Carreau à le mettre à genoux, *a cushion to kneel on.*

Carreau à s'accouder, *a cushion to lean on.*

Carreau de Jardin, *a bed in a Garden.*

Carreau, piece de metal dont on fait une espece de monnoie, *a coping (or planchet) of metal before it be rounded, or coined.*

Carreau, foudre, *thunder-bolt.*

Lancer le carreau, *to dart his thunder-bolt.*

Carreau de brique, *a square brick.*

Couché (étendu) sur les carreaux, *lying upon the ground.*

Il l'étendit sur les carreaux d'un coup d'épée, *he runned him through, and killed him upon the spot.*

Carrefour (m.) *a place where many ways do meet, or where two streets do cross.*

Carreler, paver de carreaux, *to pave with bricks.*

Carreler des fouliers, y mettre des semelles, *to sole a pair of shoes.*

Carrelé, pavé de carreaux, *paved with bricks.*

Souliers carrelés, *old shoes with a pair of new soles.*

Carrelure (f.) *carrelure de pavé, a pavement with bricks.*

Carrure (f.) l'étendue du quarré, *the squareness of a thing.*

La bafe de cette Colonne à trois piés de carrure, *the pedestal (or basis) of this Column is three foot square.*

CARRIERE (f.) lice, lieu de la course, *career, a place for horses to run in.*

Courir depuis le commencement de la carrière jusqu'au bout, *to run from the beginning of the Career to the end of it.*

Baire de carrière, d'où l'on

commence de courir, *the list, the beginning of an horse race barred in.*

Le bout de la carrière, *the end of the career, a mark in the field whereunto horses run.*

Courir en la carrière, *to run a career.*

Prendre bien sa carrière, *courir avec adresse, to manage his career well.*

S'arrêter en la carrière, *to stop in his career.*

Fournir sa carrière, son cours, *to run his full career.*

Donner carrière à son cheval, *to give his horse the head.*

Se donner carrière, s'étendre en quelque chose, *to enlarge himself upon any subject.*

C'est ici que je me donnerois carrière, & que j'étendrois volontiers mon discours sur un si beau sujet, *here I could enlarge my self upon so noble a subject.*

CARRIERE de pierre (f.) *a Quarry of stones.*

Carrier (m.) qui travaille en la carrière, *a Quarry-man, a worker in quarries.*

CARRILLON, Carrillonner. V. Carillon.

CARROSSE, Carrossier. V. Carosse.

CARROTE. V. Carote.

CARROUGE, Carrougier. V. Carouge.

CARROUSEL, & **CARROUSSE**. V. Caroufel, Carouffe.

*Carrure. V. Carrer.

CARTE (f.) carte blanche, *a blank.*

Donner à quelqu'un carte blanche, *lui donner à choisir, to leave a thing to ones choice.*

Vous en avez la carte blanche, *you have your choice.*

Le Roi donna la carte blanche à ses Deputés, *the King gave his Deputies a full power to act as they thought fit.*

Cartes à jouer, *cards to play with.*

Jouer aux cartes, *to play at cards.*

Un Jeu de cartes, *a pack of cards.*

Un Jeu aux cartes, *a game at cards.*

Etre le premier en carte, *to be to play first, or to be the first that's dealt unto at cards.*

Un faiseur de cartes, *a Card-maker.*

Carte de Geographie, *a Map, a*

Geographical map. Carte universelle de tout le Monde, *a generall Map of all the World.*

Cartel (m.) cartel de défi, *a challenge in writing.*

Il lui envoya un cartel, *he sent him a challenge.*

Carton (m.) past board.

Cartulaire, livre de papier, *a great paper book.*

CARTILAGE (m.) *a gristle, or tendril as of the ear or nose, a white substance wholly void of sense, being so much softer than a bone how much it is harder than a ligament or ligature.*

Cartilagineux, cartilagineux, *gristly, full of tendrels or gristles.*

CARTOUCHE (f.) piece d'Architecture, *a cartridge, or roll in Architecture.*

Cartouche, pleine de bales de mousquet & de ferraille dont on charge les Canons, *a Cartouch, or full charge for a great gun.*

*Caruncule. V. Chair.

CAS (m.) accident, *a case, hap, chance, or adventure, a thing, or matter.*

C'est un cas impreveu, *in an unexpected chance, or a sudden accident.*

Par cas fortuit, *by chance.*

Posez le cas que cela soit, *put the case (suppose) it be so.*

En cas que cela soit, *in case it be so.*

En ce cas là je serois bien en peine, *if it were so, I should be much troubled at it.*

En tout cas je suis pret, *however (or whatsoever happens) I am ready.*

C'est un cas étrange & funeste, *it is a strange and fatal case.*

Ce n'est pas grand cas que cela, *that's no great matter, that is no matter of any great consequence.*

C'est plus grand cas que tu ne penses, *it is a greater business than thou takest it to be.*

Cas, ou crime, *crime, offence, fait.*

Voila mon vrai cas, *that's my very case.*

Avouer le cas, *to confess the fait.*

Cas privilegié, qui rend celui qui l'a commis justiciable à tout Juge, & qui le fait déchoir de tout

tout Privilege, an offence (or a crime) that makes one liable to any Judge, and deprives him of all Privileges.

Cas de Conscience, a Case of Conscience.

Cas, estime, account, or esteem. On ne fait point de cas de la Vertu, Virtue is slighted, or made no account of.

On fait grand cas de ce jeune homme, that young man is in great esteem.

Je fais plus de cas de Ciceron que de tous les autres Orateurs, I value Tully above all other Orators.

Casuel, casual, accidental, uncertain, hapning by chance.

C'est une chose casuelle, it is a casualty.

Parties casuelles, the Seal of Offices, or, the Revenue which the King makes thereof.

Casuellement, casually, accidentally, by chance.

Casuite (m.) a Casuist, one that writes of the Cases of Conscience.

CASAQUE (f.) a coat, a mans coat.

Mettre sa casaque, to put on his coat.

Tourner sa casaque, to turn his coat.

Tourner casaque, prendre un Parti contraire, to be a Turncoat, to change from one Side or Party to another.

Casaquin (m.) petite casaque, a short-coat.

CASCADE, ou Cascate (f.) chute d'eau, a fall of water.

CASEMATE (f.) a casemate, a loop (or loop-hole) in a fortify'd wall.

CASQUE (m.) armure de tête, a cask, or casket, a kind of head-piece.

CASSE (f.) écorce aromatique, the drug or spice called Cassia.

Voix Cassé. V. Cassé.

CASSER, rompre quelque chose, to break, to break in pieces.

Casser un verre, to break a glass.

Casser la tête à quelqu'un, to break ones head.

Il s'est cassé la tête en tombant, he has broke his head by a fall.

Casser une Loi, to null (or ab-

rogate) a Law, to make it void. Casser les privileges de quelqu'un, to take away ones Privileges.

Casser un Testament, to make void a Will.

Casser quécun aux gages, le priver de son Office, to turn one out of service.

Casser une Compagnie de Soldats, to casbeer a company of Souldiers.

Cassé, rompu, broke, broken, broke (or broken) in pieces.

Cassé de vieillesse, decayd, (spent, worn, broken) with age.

Cassé de travaux, broken with labour.

Un verre cassé, a broken glass.

Une tête cassée, a broken head.

Une Loi cassée, annullée, a Law that is null'd, or abrogated.

Cassé, privé de son Office, turned out of service.

Soldats cassés, reformés, casbeer'd Souldiers.

Une voix cassé, enrouée, a weak, hoarse, or whizzing voice.

Cassant, frail, brittle, easy to be broken.

Une étoffe de soie cassante, a fretting silk, or silk stuff.

Cassation (f.) annullement, a cassation, nulling, or abrogating.

Cassade (f.) tromperie, a cheat, or deceitful trick.

Donner une cassade à quécun, to play one a trick, to cheat him.

Casse-museau, (m.) a cake much like a cheese cake.

Casse-noix (m.) a nut-cracker.

Cassonade. V. Castonade.

Cassure (f.) blessure, a bruise.

Casseron (m.) poisson volant, a fish having his head between his hinder part and his belly, and living two bones, one like a knife, the other like a quill, whereof he is called a Calamary, a Sea-cut, or Curle-fish.

CASSIDOINE (f.) pierre minerale dont on fait de precieuses vaisselles, Cassidony, a sort of mineral stone, brittle, but shining like fire.

* Casiolette. V. under Caisse.

CASTAGNETE (f.) Castanetto, or finger-knacker.

CASTAGNEU (m.) petit plongeon, a little diver, or dapper; called also an Arse-foot,

because his feet do joyn close to his arse.

CASTONADE (f.) powder-sugar, especially such as comes from Brasil.

CASTOR (m.) animal amphibie, a beaver.

Un Castor, ou chapeau de castor, a beaver, a beaver-hat.

Castorée (f.) médicament, a kind of oily liquor contained in two pouches which cleave unto either side of beavers groin, both male and female.

* Casuel, Casuellement, & Casuiste. V. Cas.

CATALOGUE (m.) denombrement, a catalogue, or list.

CATAPLASME (m.) a cataplasm, or poultice, a soft or moist plaister.

CATARACTE (f.) écluse, a violent fall of waters from a high and steep place.

Cataracte en l'œil, a web in the ey.

CATASTROPHE (f.) a catastrophe, or a fatal end of something.

CATECHISER, to catechize.

Catechiser quécun, lui enseigner la Doctrine Chrétienne, to catechize one, to instruct him in the Christian Faith.

Catechisé, catechized.

Catechisme (m.) explication des mysteres de notre Foi, a Catechism, or exposition of the mysteries of Christianity.

Faire le Catechisme aux enfans & aux pauvres ignorans, les catechiser, to teach children and poor ignorant people the principles of Religion.

Un catechisme, un Livre des principes de la Foi, a Catechism, a Book concerning the principles of the Christian Faith.

Catechiste (m.) celui qui catechise, he that teacheth and catechizeth, a catechizer.

Catecumene, celui qui est instruit, he that is taught and catechized.

CATHERRE (m.) defluxion, a catharre, a rheume.

Catherre coulant sur les yeux, the watering (or dropping) of the eyes, by means of a rheum issuing out thereat.

Catherre coulant sur le nez, a catharre (or a rheume) running out at the nose.

Catherreux, rheumatick, troubled with (or subject to) rheum.

CATHOLIQUE, Catholick, universal, general.

L'Eglise Catholique, the Catholick Church.

La Foi Catholique, the Catholick Faith.

Un Catholique, ou Catholique Romain, a Roman Catholick, or a Papist.

CATOPTRIQUE (f.) partie de l'Optique, Catoptrick, part of Perspective.

La Catoptrique traite du Raion réfléchi, & donne les regles & les causes des reflexions differentes, selon la diversité des Corps où elle se fait, Catoptrick treats of the reflected beam, gives the rules and shews the causes of the various reflexions according to the variety of the bodies where the same is made.

La Catoptrique traite en particulier de toute sorte de Miroirs, des Plains, des Convexes, des Concaves, des Paraboliques, des Ellyptiques, des Hyperboliques, des Miroirs ardents, Catoptrick treats in particular of all sorts of Glasses, whether plain, convexe, or concave, of parabolicks, ellypticks, hyperbolicks, and burning glasses.

CATIR, presser & serrer fort la tiffure du drap qu'on travaille, to close, settle, or thrust hard together, in weaving.

Catir, toile bien catie, close linnen cloth.

CAUCHEMAR (m.) accident qui arrive à ceux qui dorment, lors qu'ils s'imaginent qu'on les étouffe, the Nightmare, a discase so called.

CAUDAIRE (m.) portequené de manteau ou de robe, a train-bearer, one that bears up the train of a great person.

CAUDEBEC (m.) sorte de Chapeau que l'on fait à Caudebec, Ville de Normandie, a Caudebec, a sort of hat so called from Caudebec a Town of Normandy where such Hats be made.

Catherre bouchant le nez, & enrouant le gosier, a rheum (or raw humour) falling down into the nose, stopping the nostrils, taking away the sense of smelling, hurting the voice, and causing the cough.

Caverne de bêtes sauvages, a den (or cave) of wild beasts.

Cavité (f.) cavity, or hollow-ness.

CAVESSON (m.) bride forte, a bridle bit.

Caveillon à brider un cheval, a barnacle used for an unruly horse.

CAUSE (f.) cause, occasion.

Cause efficiente, formelle, materielle, finale, an efficient, formal, material, final cause.

L'Oisiveté est la cause (la source) de tous les maux, Idleness is the cause of all evils.

Vous êtes la cause de ma douleur, you are the cause, (or the occasion) of my grief.

Nous avons été cause qu'on a fait la Paix, we caused the Peace to be made.

Je voudrois bien savoir la cause de son départ, I would fain know the reason (or the cause) of his going away.

Cause, raison, cause, reason.

Il a été battu, & non sans cause, he was beaten, but not without a cause.

C'est sans cause qu'il me frappe, he strikes me without a cause.

Je le soudre pour plusieurs causes, I suffer it for many reasons.

A cause de, for, because of.

A cause de l'amour que j'ai pour vous, because of the love I have for you.

A cause de cela, because of that.

Cause civile; procez, a Civil Cause, or Suit in Law.

Cause criminelle, a criminal cause.

Cause bien fondée en droit, a just cause.

Cause mal fondée en droit, an unjust cause.

Tel est condamné qui a bonne Cause, a good Cause often speeds but badly, right sometimes is condemned as wrong.

Presenter sa Cause à un Avocat, to retain a Counsel upon his Cause.

CAVE (f.) cellier, a cellar.

Une Cave à vin, a wine-cellar.

Une Cave à biere, a beer-cellar.

Cave, adj. as;

Veine cave, the vena cava, or hollow vein.

Caverne (f.) a den, cave, or cavern.

Caverne de bêtes sauvages, a den (or cave) of wild beasts.

Cavité (f.) cavity, or hollow-ness.

CAVESSON (m.) bride forte, a bridle bit.

Caveillon à brider un cheval, a barnacle used for an unruly horse.

CAUSE (f.) cause, occasion.

Cause efficiente, formelle, materielle, finale, an efficient, formal, material, final cause.

L'Oisiveté est la cause (la source) de tous les maux, Idleness is the cause of all evils.

Vous êtes la cause de ma douleur, you are the cause, (or the occasion) of my grief.

Nous avons été cause qu'on a fait la Paix, we caused the Peace to be made.

Je voudrois bien savoir la cause de son départ, I would fain know the reason (or the cause) of his going away.

Cause, raison, cause, reason.

Il a été battu, & non sans cause, he was beaten, but not without a cause.

C'est sans cause qu'il me frappe, he strikes me without a cause.

Je le soudre pour plusieurs causes, I suffer it for many reasons.

A cause de, for, because of.

A cause de l'amour que j'ai pour vous, because of the love I have for you.

A cause de cela, because of that.

Cause civile; procez, a Civil Cause, or Suit in Law.

Cause criminelle, a criminal cause.

Cause bien fondée en droit, a just cause.

Cause mal fondée en droit, an unjust cause.

Tel est condamné qui a bonne Cause, a good Cause often speeds but badly, right sometimes is condemned as wrong.

Presenter sa Cause à un Avocat, to retain a Counsel upon his Cause.

CAUSE (f.) cause, occasion.

Cause efficiente, formelle, materielle, finale, an efficient, formal, material, final cause.

L'Oisiveté est la cause (la source) de tous les maux, Idleness is the cause of all evils.

Vous êtes la cause de ma douleur, you are the cause, (or the occasion) of my grief.

Nous avons été cause qu'on a fait la Paix, we caused the Peace to be made.

Je voudrois bien savoir la cause de son départ, I would fain know the reason (or the cause) of his going away.

Cause, raison, cause, reason.

Il a été battu, & non sans cause, he was beaten, but not without a cause.

C'est sans cause qu'il me frappe, he strikes me without a cause.

Je le soudre pour plusieurs causes, I suffer it for many reasons.

A cause de, for, because of.

A cause de l'amour que j'ai pour vous, because of the love I have for you.

A cause de cela, because of that.

Cause civile; procez, a Civil Cause, or Suit in Law.

Cause criminelle, a criminal cause.

Cause bien fondée en droit, a just cause.

Cause mal fondée en droit, an unjust cause.

Tel est condamné qui a bonne Cause, a good Cause often speeds but badly, right sometimes is condemned as wrong.

Presenter sa Cause à un Avocat, to retain a Counsel upon his Cause.

Consulter (ou faire consulter) sa Cause, to go to Counsel about his Cause.

Plaider sa Cause, to plead his Cause, to bring it before the Court.

Gagner sa Cause, emporter gain de Cause, to carry the Cause, to have judgment given on his side.

Donner Cause gagnée à sa Partie, to give up the Cause.

Perdre sa Cause, to be cast in his Cause.

Condamner quécun sans connoissance de cause, to condemn one without hearing.

Cause mise en rôle, a Cause entered.

Cause appelée à tour de rôle, a Cause called for in course.

Cause appelée par Placet hors de rôle, a Cause called for out of course, by the Judges pleasure or favour.

Cause plaidée en pleine Audience, a Cause heard in full Court.

Cause plaidée à huis clos, a Cause that hath a private hearing.

Causer quelque chose, la produire, to cause a thing, to be the cause or the occasion of it.

La sécheresse cause la sterilité, drought causes dearth.

Causer, babiller, to prattle, or prattle.

Vous ne faites que causer, you do nothing but prattle.

Causé, caused.

Causeur (m.) Causeuse (f.) a prattler, an idle talker.

Causerie (f.) a prating, prattling, or idle talking.

* Cautique. V. under Cautere.

+ CAUTELE (f.) finesse, craft, wile, or subtilty.

Cauteleux, fin, cautelous, or crafty.

Cauteusement, finement, cautelously, craftily.

CAUTERE (m.) Caustic, ce qui fait le Cautere en brûlant, a cauter, a searing hot iron.

Cautere, brûlure, plaie faite par la brûlure, the cauterized part of the body.

Cautere actuel, an actual cauter, a cauter that burns actually & incontinently, as scalding oyl, red hot metal, wood through-burnt, &c.

Cautere potentiel, ou Cautere de soie, a potential cauter, any

* O

cau-

caustick or burning medicine, salve, or compound.

Cautere à bouton, the button cauter, smooth, and headed like a button, fit to cauterize a part whereof the skin is only to be opened for an issue.

Cauteriser, to cauterize, scar, burn, or close up with fire or fire-hot instruments, irons, ointments, medicines, &c.

Cauterisé, cauterized. Cauterisation, (f.) a cauterizing, or cauterization.

Caustique, caustick, burning, scalding, scorching the skin.

CAUTION (f.) répondant, a bail, a security.

Donner caution, to give security.

Prendre caution, to take security.

Cautionner, se rendre caution (répondre) pour quécun, to bail (or be bound) for one, to become surety (or enter into bail) for him.

Cautionné, bailed.

Cautionnement (m.) the bailing of one.

CAYER (m.) a piece (or parcel) of a written book divided into equal parts.

CE, *this, that, it.*

Ce Livre est à moi, *this book is mine.*

Ce n'est pas ce qu'il nous faut, *that is not the thing we want.*

Ce dont je parlois, *that which I was speaking of.*

C'est à dire, *that is to say.*

Ce m'est tout un, *it is all one to me.*

Est ce ainsi tout de bon? *is it so indeed?*

Ce, *he, or she.*

C'est un homme qui n'a point de Vice, *he is a man given to no Vice.*

C'est une honnête femme, *she is an honest woman.*

But sometimes Ce, though singular, is joyned to a plural termination of the Verb Etre, and then it must be made by They; as,

Ce sont d'étranges gens, *they are strange people.*

Sont ce des gens civils ou non? *are they civil people or no?*

Otherwise Ce may be thus rendered; as,

Ce me semble, *methinks.*

A ce que je vois, *as far as I see.*

Ce n'est pas à lui que je parle, *I don't speak to him.*

Ce n'est pas que je doute de sa fidélité, *not that I do question his fidelity.*

Ce n'est pas que je ne veuille bien tout ce que vous voulez, *not but that I agree to you in what you will.*

Lastly, Note, that Ce is put before words that begin with a consonant, or with h pronounced, as in natural French it is. Whereas

before a vowel, or with h unpronounced (as in words derived from the Latine) Ce is turned into Cet, from whence comes the feminine Cetre; as,

Cet étourdi, *that heedless man.*

Appelles moi cet homme là, *call that man to me.*

Cette maison là est fort belle, *that's a very fine house.*

In the plural Number Ce, Cet, and Cette are turned into Ces;

as, Ces Livres (ces Livres ci) sont à moi, *these books are mine, or my own.*

Voiez vous ces hommes tout couverts de pousière? *do you see those men covered all over with dust?*

J'admire la beauté de ces femmes, *I do admire the beauty of those women.*

Ceans, ici dedans, dans ce lieu, *here, in here, within, at home, hither.*

Il est ceans, *he is here.*

Il sort de ceans, *he is just gone from hence.*

Le Maître de ceans, *the Master of the house.*

Ceci, *this.*

Ceci n'est pas à mon gré, *this is not to my content, this do's not please me.*

Cela, *that, it.*

Cela n'est pas de bonne grace, *that is not (it is not) handsome.*

Celui ci, Celle ci, *this.*

Celui là, Celle là, *that.*

Celui qui, *he that.*

Celle qui, *she that.*

Ceux ci, Celles ci, *these.*

Ceux là, Celles là, *those.*

Ceux qui, Celles qui, *they that.*

CEDER, ne pas résister, *to yield, to yield up.*

Il faut céder à la raison, *one must yield to reason.*

Céder la place à quécun, *to give place to one.*

Pourquoi lui cederois je la place? *why should I give him place?*

Je ne lui cede en rien, *I am not behind him in any thing, I am as good a man as he every way.*

Ce Capitaine à part, il ne le cede à personne, *set aside that Captain, he yields to no man alive.*

Céder son droit à un autre, *to give up his right to another, to part with it, to give it another, or to make it over to him.*

C'est un homme qui ne veut rien céder de son droit, *he is a man that will not part with a jot of his right.*

Je vous cede cette louange, *I yield you this praise, or this commendation.*

Céder, s'accommoder au tems, *to be a time-server.*

Cédé, *yielded, yielded up, granted.*

Cession (f.) *yielding up, or giving over.*

Faire cession de biens, *lors qu'on n'est pas solvable, to give over his Estate, or Goods to his Creditors, as a cessinary bankrupt.*

CEDRE (m.) *the cedar tree.*

A tree having leaves like Juniper, berries (like myrrh) yellow, sweet, and pleasant to eat: It beareth all times of the year new fruit and old, and the leaf never falleth.

Huile de cedre, *the juice (or oil) of cedar-tree.*

Gomme de cedre, *the resin that runs out of the cedar-tree.*

CEDULE (f.) *a Schedule, a note (or bill) under ones hand.*

S'obliger par cedule à un Creancier, *to give a note under his hand for a debt.*

Prêter de l'argent sur une cedule, *to lend money upon a bill of a mans hand.*

Demander quelque dette en vertu d'une cedule, *to demand a debt by virtue of a bill.*

Agir contre quécun sur une cedule, *to prosecute one upon a note of his hand.*

CEINDRE, *to gird, to environ.*

Ceindre son épée, *to gird his sword about him.*

Ceindre de murailles une Ville, *to wall a Town.*

Ceint, *girt, begirt, environed, beset.*

Ceinture (f.) *a girdle.*

Quitter la ceinture en signe de cession de biens à son Creancier, *to break, to fall bankrupt, to shut up his shop. Which Phrase is come from a Custom of old, when men wore their gowns close girt about them. For in those times Bankrupts were forbidden wearing of girdles, that the decay of their estate being made notorious, their deceitful fetches might be prevented.*

La Veuve posant ses clefs, *sa bourse, & sa ceinture sur la fosse de son mari, témoigne qu'elle n'accepte pas l'hoirie, pour éviter le payement des dettes, the Widow laying her keys, purse, and girdle upon her husbands grave declares thereby that she renounces her title to her husbands goods, that she may not be liable to pay his debts.*

Ceinturon (m.) *a waist-belt.*

Ceinturier (m.) *qui fait des ceintures, a girdle-maker.*

Cengle (ou Sangle) de Cheval, *a girth for a horse.*

Cengler un Cheval, *to gird a horse.*

Cenglé, *girt.*

CELADON (m.) *verd de Mer, Sea-green.*

CELEBRE, renommé, fameux, *renowned, eminent.*

Un Medecin celebre, *a famous (an eminent) Physician.*

Ses actions l'ont rendu celebre, *he has made himself famous by his actions.*

Un Lieu celebre, *un Lieu fréquenté, a Place much haunted, frequented, or resorted to.*

Celebrer, *to celebrate, or solemnize with great assembly's of people.*

Celebrer une Fête, *to celebrate (or to keep) a Feast.*

Celebrer (dire) la Messe, *to say Mass.*

Celebré, *celebrated.*

Celebration, (f.) *a celebrating, celebration, or solemnizing.*

Celebration de Fête, *the celebration (or keeping) of a Feast.*

CELER, *cacher quelque chose, to hide, or conceal a thing, to keep it secret.*

Celé, *hidden, concealed, or kept secret.*

CELERITE (f.) *vitesse, promptitude, celerity, speed, haste, or swiftness.*

*Celeste. V. Ciel.

CELIBAT (m.) *celibacy, single life, the state or condition of an unmarried person.*

Garder le Celibat, *vivre dans le Celibat, to live unmarried, or to have a single life.*

Qui vit dans le Celibat, *an unmarried (or single) man, a bachelor.*

CELLIER (m.) *acellar, or store-house.*

Cellier, où l'on tient le vin, *a wine cellar.*

Cellier, où l'on tient le bois, *a by-place where the wood is kept.*

Cellerage (m.) *droit Seigneurial, qui se leve sur le Vin mis au Cellier, a Duty paid for the laying of wine into cellars.*

Cellerier (m.) *qui a soin des provisions de bouche d'un Monastere, he that hath the charge of provisions in a Monastery.*

*Celui, & Celle. V. Ce.

CEMETIERE. V. Cimetiere.

CENDAL (m.) *espece de camelot, a kind of chamlet.*

CENDRE (f.) *ashes.*

Reduire en cendres, *to reduce into ashes.*

Maison reduite en cendres, *a house burn't down, burned to ashes.*

Jour des Cendres, *Ash-wednesday.*

Cendré, *de couleur de cendre, ash coloured.*

Cendrée (f.) *vase à affiner l'or & l'argent, composé de cendre de lessive & d'os brûlés & calcinés, a kind of Vessel used for the refining of gold and silver.*

Cendrée d'Orfevre, *residu des matériaux en la cendrée, the ash-bits of metal and dross found after a melting in a Goldsmiths furnace.*

Argent de cendrée, *fine purify'd silver (of XI. d. eighteen grains fineness) which the Finers make at first into wedges, and mark them with their punchcons, thereby undertaking for the goodness and value thereof.*

Cendrée d'azur, *poudre blanche qui se fait en broyant &*

lavant l'azur, the whitest kind of azur.

Cendrée, *marjolaine sauvage, wild marjerom.*

Cendreaux, *couvert de cendres, ash, or full of ashes.*

Cendrier (m.) *lieu où l'on met les cendres, a place to keep ashes in, a corner to throw them in.*

Cendrier, *souffleur de cendres, a blower of ashes.*

CENE (f.) *the Lords Supper.*

But take notice, that the word is not much used but by the Protestants of France.

Le Sacrement de la S. Cene, *the Sacrament of the Lords Supper.*

Prendre (recevoir) la Cene, *to receive the Communion.*

*Cengle, & Cengler. V. Ceindre.

CENS (m.) *Cense (f.) rente Seigneuriale, a Cens, a rent of assise, quit rent, old rent, or chief rent.*

Chef-cens, *droit-cens, premier-cens, the first, capital, or chief rent.*

Sur-cens, *imposé apres le chef-cens, a Cens raised upon a Cens, a second rent or Cens created upon the alienation of Land censuel, as when a Tenant Censier passes away his Estate, with reservation of a Rent or Cens to himself besides that which was formerly due, and is still to be paid unto the Lord.*

Gros-cens, *cher-cens, a great cens or rent.*

Menu cens, *plus seigneurial & plus noble que le gros, a small cens.*

Cens à quête, *ou cherchable, que le Seigneur doit demander & faire prendre chez les Vassaux, a Cens which must be demanded by the Lord Censuel (or his Deputy) of the Tenant or detainer of the Inheritance that yields it, therein different from that Cens which is payable at a certain day and place.*

Censable, *fonds censable, a Land or ground which may be charged with Cens, or for which Cens is due.*

Censier (m.) *one that pay's a quit rent (or chief rent) for the Land he holds, one that holds by the title of Cens, a fee farmer.*

Censif, *ou Censable, Censive, held by the title of Cens, or for which*

which Cens is due.

Cense, the same as Cens.

Censuel, appartenant à cens, belonging to Cens.

Censé, cru, tenu, estimé, reckoned, thought, esteemed, accounted.

Les personnes de votre rang sont censées de la Cour, persons of your quality are look't upon as Courtiers.

Censeur (m.) Magistrat Romain, a Censor, or Roman Magistrate.

L'Office du Censeur Romain étoit double; le premier, de faire le denombrement du Peuple, & de dresser un état des biens que chacun possédoit: the Roman Censors Office was twofold; the first to number the People, and to value every mans estate.

L'autre Office du Censeur étoit de censurer les fautes, & de les corriger, the other Office of the Censor was to censure ill manners, and punish misdemeanors.

Censeur, repreneur, a comptroller.

Censeur de Livres, a critic of books.

Censure (f.) Office, ou dignité de Censeur, the Office of a Censor.

Censure, châtiment du Censeur, the punishment inflicted by the Censor.

Censure, jugement que l'on porte des ouvrages d'autrui, the judgement one gives upon another mans works.

Censure; reprehension, a censure, reproof, or rebuke.

Censure Ecclesiastique, Ecclesiastical Censure.

Censurer, reprendre quécun, to censure, controul, or rebuke one.

Censurer, condamner, to censure, or condemn.

Censurer un Livre, to censure (or find fault with) a book.

Censuré, repris, censured, comptrolled, or rebuked.

Censuré, condamné, censured, or condemned.

CENT (m.) a hundred.

Cent hommes, a hundred men.

Cent à cent, cent de rang, ou cent de front, a hundred a breast.

Deux cens, trois cens, quatre cens, cinq cens, two hundred, three hundred, four hundred, five hundred.

Cent fois, deux cent fois, trois

cent fois, a hundred times, two hundred times, three hundred times.

Centaine (f.) a hundred, the number (or proportion) of an hundred.

Par centaines, by hundreds together.

Il donne des écus à centaines, he gives away hundreds of crowns together.

Centenaire, of a hundred, containing the number of a hundred.

Centenier (m.) a Centurion, a Caprain (or Commander) of an hundred Souldiers.

Centième, hundredth.

Centinodis (m.) herbe à cent neuds, centinody, knot-grass.

Centumvir (m.) du Corps des cent & cinq Juges parmi les Romains, one of the hundred and five Roman Judges, chosen to hear great matters among the people. Three of them were chosen out of every Tribe.

Centurie (f.) a Century, or a hundred of.

CENTAURE (m.) a Centaure, a feigned Monster, half a man and half a horse.

CENTRE (m.) a center, the very midst or point in the middle of any round thing.

CEP (m.) cep de vigne, a Vine.

Cep, entrave, stocks for malefactors.

CEPENDANT, mean while, mean time, in the mean while, or in the mean time.

Cependant, toutefois, nevertheless, yet for all that.

CEPHALIQUE, belonging to the head.

Veine cephalique, the cephalick vein, or head-vein.

CERCELLE (f.) sorte d'oiseau, a water-fowl called a Teal.

†CERCHER. V. Chercher.

CERCLE (m.) a circle, a hoop for a cask.

En forme de cercle, circlewise.

Cercles d'une Sphere, the Circles of a Sphere.

Un demi-cercle, a half circle, or a semi-circle.

Cercle, Assemblée, an Assembly, or a company of men standing or sitting round.

Les Cercles d'Allemagne, certains Païs confederez, the Circles of Germany.

Circulaire, rond, circular, round, orbicular.

Circulation (f.) a circulation.

CERCUEIL (m.) biere, a bier, or coffin.

Porte-cercueil, one that carry's the dead body's to the grave.

CEREMONIE (f.) formalité, ceremony, or formality.

Faire des ceremonies, to make ceremony's.

Sans ceremonies, without ceremony's.

Je traite mes amis sans ceremonie, I receive my friends without ceremony.

Les Ambassadeurs furent receus avec la Ceremonie ordinaire, the Embassadors were received with the usuall ceremony.

Maitre des Ceremonies, a Master of Ceremony's.

Les Ceremonies d'une Eglise, the Ceremony's (or the Rites) of a Church.

Ceremonial (m.) Livre de Ceremonies, a Ritual, or a Book of Ceremony's.

Ceremoniel; as,

La Loi Ceremonielle, the Ceremoniall Law.

Ceremonieux, homme plein de Ceremonies, un faiseur de compliments, a ceremonious (or complimental) man.

CERF (m.) bête sauvage; a stag, a red deer, a hart.

Cerf volant, espece d'escarbot, the great horn-beetle, or bull-fly.

Corne de Cerf, harts horn.

Langue de Cerf, sorte d'herbe; harts tongue, an herb so called.

CERFEUIL (m.) sorte d'herbe, chervil, a well known herb.

CERISE (f.) sorte de fruit, a cherry.

Cerifier (m.) l'arbre qui porte les cerises, a cherry tree.

Cerifaye (f.) lieu planté de Cerifiers, an Orchard of Cherry trees.

CERNEAU d'une noix (m.) the kernel of a nut.

Cerner une noix, to take out the kernel of a nut.

CERRE (m.) sorte d'arbre, the holm-oak.

Cerre, ciceroles, legume, chick-lings.

CERTAIN, assuré, vrai, certain, sure, true, or doubtless.

Je

Je suis certain que cela est ain-si, I am certain (I am sure) it is so.

La chose n'est pas bien certaine, on n'en est pas bien certain, the thing is not very sure, there is no great certainty of it, or assurance of it.

On le tient pour certain, it is said for certain, no body doubts of it, no man denieth it.

La Victoire nous est certaine, we are sure of a Victory.

Faire une chose à certain tems, à certains jours, à certaines heures, to do a thing at a certain time.

Un certain m'a dit, a certain man told me.

Une certaine femme, a woman, a certain woman.

Certaines personnes me veulent mal, certain (or some) persons wish me evil.

Certainement, assurément, certainly, assuredly, sure, or surely.

Certainement il se trompe fort, certainly he is much mistaken.

Certainement, avec certitude, with a true knowledge.

Certes (a word scarce to be used in familiar discourse) truly.

Certifier, assurer quèque chose, to certify a thing, to assure, or to avouch it.

Certifé, certifi'd, assured, or avouched.

Certificat (m.) a certificate, a passport.

Certitude (f.) assurance d'une chose, certainty, assurance.

CERVEAU (m.) the brain.

Un homme de grand cerveau, un homme fort sage & prudent, a man that hath a good brain, a wise (discreet, or rational) man.

Il a le cerveau mal timbré, he has a wormin his head, he is crack-brained.

Cervelet (m.) le petit cerveau, the little brain, the hinder part of the brain next to the nape of the neck. It makes but a tenth of the whole, and is divided from the rest by dura & pia mater.

Cervele (f.) cerveau, the brain, or hinder part of the brain wherein the Memory is lodged, the seat of memory.

Cet homme n'a point de cervelle, c'est un étourdi, that man has no brains, he is a rasc, heed-

less, and inconsiderate man. Il a la cervelle renversée, he is out of his wits.

Mettre (ou tenir) quécun en cervelle, le tenir en peine, to amuse a man.

Tenir quécun en cervelle, ou en son devoir, to keep one in aw, to keep him under.

Cervelat (m.) an excellent kind of dry and thick sausage, eaten cold in slices.

CERVOISE (f.) sorte de boisson, a kind of strong drink.

CERUSE (f.) blanc de plomb, blanc d'Espagne, Ceruse, or white lead, wherewith women paint. It differs from Lithargy (called also white lead) in that Lithargy is made of the grof-sest lead as it is in the mine, where-as this white lead is made of lead refined out of the mine.

* Ces. V. Ce.

CESSE, sans cesse, incessantly, always, without ceasing, resting, discontinuance, or intermission.

Cesser, to cease, forbear, stop, leave off, discontinue, give over.

Cesser de faire quèque chose, se reposer pour un tems, dis-

continuer sa besongne, to rest a while, to hold back for a time, to surcease, intermit, or discontinue his work.

Je ne laisse pas de faire quèque chose, lors mêmes que je cesse de travailler, I am still a doing something or other, even when I left my work.

Je ne cesse de le presser, I am alwayes urging of him.

Cesser de combattre, to give over the fight, to leave off the combat.

La Guerre cesse en hiver, War finds a stop in Winter.

La douleur cesse, la cause en étant ôtée, the pain goes away when the cause is taken away.

Cessez de vous étonner, cease (or leave off) your astonishment.

Cessation (f.) a cessation, ceasing, or leaving off for a time.

Cessation d'armes, a cessation of arms.

Cessation de plaids, the vacation, or time out of term.

* Cession. V. Ceder.

Cer, Certe. V. Ce.

CETERAC (m.) herbe medicinale, the herb citarch, wal-

fern, stone-fern, scale-fern, finger-fern, or milkwast.

CEVADERE, ou Civadiere

(f.) voile du mât de prouë, the sprit-sail of a Ship.

C H

CHAAS. V. Chas.

CHABLIS (m.) abbatis d'arbre de haute fûtaie, wind-falls, the trees or branches of trees, which the wind hath overthrown.

Arbre de chablis, a treee overthrown by the wind.

CHABOT (m.) sorte de poisson, a gull, bull-head, or millers thumb.

CHACUN, every man, every one, every body.

Chacun se flatte, every one flatters himself.

Chacun agréce ce qui est à lui, every man likes his own things best.

Chacun a son avis, every one has his opinion, so many men so many minds.

Chaque, every.

La Nature a donné à chaque Animal des Armes pour se defendre, Nature has given every living creature Armes for his defence.

Il vous faut prendre garde que chaque chose soit mise en sa place, you must see that every thing be laid in its right place.

Il a donné à chaque Soldat trois écus, he has given every Souldier three crowns.

Il pese chaque mot, he weighs every word.

CHAGRIN (m.) fâcherie, trouble, heaviness, anguish, vexation, perplexity.

Cela me donne du chagrin, that vexes (that troubles) me.

Je veux vous delivrer de tous vos chagrins, I will bear you out of all your troubles.

Le chagrin me ronge, I am troubled with corroding cares.

Chagrin, melancolie, ou humeur fâcheuse, melancholy.

Quel chagrin vous a faisi? what care has seized (what care has possessed) you?

Chagrin, dont on fait des boîtes de montre & des manches de couteau, chagrin.

Cha-

Chagrin, adj. fâcheux, melancholy, sad, morose, fretful.

La vieillesse me rend chagrin, old age makes me fretful.

Je suis devenu tout chagrin, rien ne me plaît, I am grown most melancholy, nothing at all pleases me.

Comme tous les vins ne s'aigrissent pas pour être vieux, le grand nombre d'années ne rend pas tous les hommes chagrins, as all wines don't grow fower for being old, so a great age do's not make all men morose.

Chagriner quëcun, le fâcher, le rendre chagrin, to vex, grieve, or trouble one.

Pourquoi le chagrinez vous? why do you vex him?

Se chagriner, to fret, to vex himself.

CHAINE (f.) chaîne de fer, a chain.

Mettre quëcun à la chaîne, l'enchaîner, to bind one (or ty him) in chains.

Chaîne d'argent, a silver chain.

Chaîne d'or, a gold chain.

Chaîne en tiffure, ordiffure de filet, qui se met le long du métier de Tisseran, the roof of cloth, the thread which in weaving runs over-cross it.

Chainette (f.) petite chaîne, a little chain.

Chainette d'acier, dont on se sert pour les montres, a steel chain.

Chainon (m.) anneau de chaîne, a link of a chain.

CHAIR (f.) f. sh. meat.

Couleur de chair incarnat, carnation colour.

Couper jusqu'à la chair vive, to cut to the quick.

Chair de mouton, de beuf, d'agneau, &c. mutton, beef, lamb, &c.

Chair bouillie, rôtie, fricassée, boyled, roast, fry'd meat.

La Chair des poissons & des fruits, the fleshy part of fishes and fruits.

La Chair, la Concupiscence, the f. sh. or concupiscency.

Les plaisirs de la Chair, the pleasures of the flesh, carnal pleasures.

La Chair fait la Guerre à l'Esprit, the Flesh wars against the Spirit.

Chaircuitier (m.) cuiseur de chair & vendeur de chair cui-

te, a Cook that sells meat ready dressed.

Carnacier (m.) grand mangeur de chair, a great flesh-eater.

Carnation (f.) terme de Peinture, a picture drawn naked, the representation of a naked body in a picture.

Carnaval (m.) Shrovetide.

Carnaval, jouissance de Carnaval, Carnival, or feasting in Shrovetide.

Caruncule (f.) a little piece of flesh.

Charnel, carnal.

Un homme charnel, a carnal man.

Plaisirs charnels, carnal pleasures.

Charnellement, carnally.

Charnier (m.) lieu où l'on tient la chair, a Larder, wherein flesh hangs to be kept.

Charnier, lieu des ossements des morts, a Charnel house, a Place wherein dead bodies are laid, or their bones kept.

Charnu, fleshy, full of flesh.

Les parties charnues du corps, the fleshy parts of the body.

Un homme charnu, a fleshy man, corpulent, or thick.

Fruit charnu, f. sh. fruit.

Charnure (f.) brawn, fleshi-ness, fulness of f. sh. carnosity.

Charongne (f.) a carrion, or stinking carcass, a putrify'd flesh.

Puant comme charongne, that stinks like a carrion.

CHAIRE (f.) a Pulpit.

Monter en chaire, to get up into the pulpit.

CHAISE (f.) a chair.

Chaise à dos & à bras, a chair with back and elbows, a great chair.

Chaise, pour se faire porter, a Chair, or a Sedan.

Aller en chaise, to go out in a chair.

Porteur de chaise, a Chair-man.

CHALISNE. V. Chaîne.

CHALAND (m.) a customer, one that buys constantly in the same shop.

Acquerir (se faire) des chalans, to get (to draw in) customers.

Perdre ses chalans, to lose his customers.

Ses chalans commencent à le quitter, his customers begin to

leave him.

Chalandise (f.) custom, or usual trading unto one shop.

CHALCEDOINE. V. Calcedoine.

CHALEUR (m.) heat, warmth, hotness.

Une grande chaleur, a great heat.

La chaleur s'accroît, the heat increases.

La chaleur s'abbat, s'adoucit, the heat begins to abate.

Les grandes chaleurs de l'Esté, the great heats of Summer.

Les chaleurs sont grandes, il fait bien chaud, it is very hot weather.

Le plus fort de la chaleur, the greatest heat, the greatest degree of heat.

Ce sont des sablons infertiles, qui étant une fois échaufez par le Soleil rendent une chaleur si cuisante qu'on y chemine comme sur du feu, they are infertile Sands, which being heated by the Sun yield so scorching a heat that one goes upon them as it were upon coals of fire.

Brûlant de chaleur, burning hot.

Chaleur d'esprit, ardency (or fervency) of mind, fiery affection, or vehement passion.

Avec chaleur, avec ardeur, ar- dently, fervently, vehemently.

Chaud, qui est chaud, warm, or hot.

Un fer chaud, a red-hot iron, a marking (or searing) iron.

Il a les piés chauds, il est à son aise, he lives hot, he wants for nothing, he is warm, or well lined.

Une fièvre chaude, a fever, a hot fever.

Tomber de fièvre chaude en haut mal, to fall out of the frying pan into the fire.

A la chaude, avec precipitation, rashly, unadvisedly, with more haste than good speed.

Battre la chaude (en termes de monnoie) battre fur l'enclume des lingots sortans de la fonte, to beat ingots just coming out of the font.

Chaud (m.) chaleur, heat.

Avoir chaud, to be hot.

Avoir grand chaud, to be very hot.

Brûler de chaud, to be burning hot.

Il fait chaud, it is hot, it is hot weather.

Le chaud s'augmente, the heat increases.

Le chaud s'abbat, the heat decreases, or abates.

Chaudement, hotly.

Chaudement, promptement, in haste.

Il lui en porta chaudement la nouvelle, he went forthwith to tell him of it.

Vous y êtes allé un peu trop chaudement, de le battre de la façon, you banged him too fiercely, too furiously.

Chaudière (f.) a great kettle, a cauldron.

Chaudron, ou Chauderon (m.) a kettle.

Chaudronnier (m.) a Copper-smith, or kettle-maker.

Chaudronnier, radoubeur de chaudrons & autres vaisseaux de cuivre, a Tinker.

Chausser quëque chose, to warm (or heat) something.

Chausser le lit, to warm the bed.

Se chauffer auprès d'un bon feu, to warm himself near a good fire.

Chausser le four, to heat the oven.

Chausé, warmed, heated.

Chaufage (m.) provi'sion de bois pour se chauffer, fuel, or stuff to heat with.

Droit de Chauffage en une Forêt, droit d'y prendre sa provision de bois, a certain quantity of Fuel due unto divers Officers of the French Kings Woods, but deny'd by the last King unto some of them.

Chauffage, Chauffageement, the warming (or heating) of a thing.

Chauffe-cire (m.) Officier de la Chancellerie, a Chafe-wax (an Office in the Chancery.)

Chauffe-lit (m.) bassinoir, a warming pan.

Chauffe-païse (f.) cheminée basse, a sort of chimney.

CHALIT (m.) le bois d'un lit, a bed-stead, a trundle-bed.

CHALOUPPE (f.) Shallop, a sort of large-boat.

CHALUMEAU (m.) tui- au de plante, the stem of an herb.

Chalumau, flute de Berger, a Shepherds pipe of straw.

CHAMADE (f.) son de

trompette, the sounding of trum- pets, a call or summon by the sound of trumpets.

Sonner la chamade pour par- lementer, to sound a parly.

CHAMAILLER, to strike (or slash) with swords or other weapons upon armour or armed men.

Chamaillis (m.) the resound- ing of strokes or blows, or the clashing sound of blows in a battle or skirmish of armed men.

CHAMARAS (m.) forte d' herbe, water-germander, or scor- dion.

CHAMARRE (f.) a kind of loose and light gown, also a stud- ded garment.

Chamarrer un habit, to lace a suite all over.

Chamarré, laced thick all o- ver.

Chamarrure (f.) a thick lac- ing.

CHAMBRE (f.) a room, a chamber.

Chambre, où l'on couche, a bed- chamber.

Chambre, où l'on mange, a din- ing room.

Une Arrière-chambre, a back chamber, a withdrawing cham- ber.

Chambre garnie, a room fur- nished.

Compagnon de chambre, qui demeure en même chambre qu'un autre, a bed-fellow.

Un homme (un Valet) de cham- bre, one that waits upon his Mas- ter in his chamber, a Chamber- man, or Valet de chambre.

Une fille de chambre, a cham- ber-maid.

Une Robe de chambre, a Cham- ber Gown, a Night-gown, or a Morning-gown.

Un Pot de chambre, a Chamber- pot.

Vivre en chambre, vivre à ses piéces, & non à la table d'au- trui, to live privately in a lodg- ing.

Travailler en chambre, en par- ticulier, & non publiquement en boutique, to work in a cham- ber, and not keep shop.

Chambre, le lieu où la Justice s'exerce, a Court of Justice, or the Room where 'tis usually kept.

Chambre, signifiant les per- sonnes qui composent un Corps de Justice, & qui s'assemblent

en un Lieu pour l'y exercer, the Officers, Counsellors, or Com- missioners that belong to a Court.

Chambre du grand Conseil, the great Council Chamber.

Chambre du Conseil privé, the privy Council Chamber.

Grand-Chambre du Parle- ment, the great Parliament Cham- ber.

Chambre de la Tournelle, où se jugent les Causes criminelles, a Parliamentary Court for criminal Causes, wherein the Judges of the other Courts do sit by several turns.

Chambre des Enquêtes, A Court of Inquest. There are several of them in the Parliament of Paris, for the examination and trial of civil causes and appeals, by Wit- nesses and other evidences.

Chambre des Requêtes, the Court of Requests. There be two of them, the one of good antiquity, the other (consisting of two Pres- dents, and eight Counsellors, &c.) erected in the year 1580.

Chambre des Contes, the Court of Accompts, or of the Exchequer.

Chambre de la Cour des Aides, the Room wherein the Court of Aids is kept.

Chambre des Monnoies, a So- veraign Court, wherein the cur- rency, weight, and value of mo- nies are examined, and the dis- orders, faults, and offences of Mint-men, Coyners, Clippers, &c. punished.

Chambre des Vacances, an Or- dinary Court kept every Vaca- tion by certain select Judges, for the determination of petty cau- ses.

Chambre de l'Edit, ou Cham- bre my-partie, a Court of Jus- tice established in divers good Towns of France, in favour (and for the right) of them of the Reformed Religion, whereof the one half of the Judges are Pro- testants, and the other half Pa- pists.

Chambre Ardente, a Chamber (or Court) wherein those of the Protestant Religion have been cen- sured, and adjudged unto the fire.

Chambre des grands Jours, an extraordinary Sessions, called by virtue of the Kings Commission or Letters Patents, directed unto certain Judges of the Parliament (within the Precincts whereof it

¹⁵ to be held) and appointing them what place they shall sit in, how long they shall sit, what Causes they shall deal in, how far they shall proceed in them. The Peers of France have also their Grands Jours, which they hold once or twice a year, for the execution of their highest Jurisdiction, and for the hearing of Appeals from their own inferiour Courts.

Les deux Chambres de la Cour de Parlement d'Angleterre, the two Houses of our Cour de Parliament.

Chambre, espace vuide, creux qui se fait dans une piece de fonte, lors que la matiere ne coule pas également, a void space, or a hole made in a piece as it is founding when the metal doth not run equal.

La Chambre d'une Mine, le lieu où l'on met la poudre, the hole (or void space) in a Mine where they put the barrels of powder.

Chambrette (f.) petite chambre, a little chamber, a small room.

Chambrière (f.) a chambermaid, a house-maid.

Chambellan (m.) a Chamberlain.

Le Grand Chambellan de France, the Great Chamberlain of France.

CHAMEAU (m.) sorte d'animal, a Camel.

Le Chameau Medois a deux bosses sur le dos, the Camels of Media have two bunches upon their backs.

Le Chameau d'Arabie a une seule bosse sur le dos, & une à la poitrine, sur laquelle il s'appuie, the Camels of Arabia have but one bunch upon the back, and one at their breast, which bunch they lean upon.

Chameau moucheté, autre espece d'Animal ressemblant de la tête au vrai Chameau, mais du reste du Corps au Cheval & au Boeuf, a beast whose head is like a Camel, but the rest of his body most like a horse and an ox.

Pature de chameaux, sorte de jonc odoriferant, the reed (or rush) called Sannant.

CHAMOIS (m.) Chevre sauvage, a Shamois, or wild goat.

Chamois, peau de chamois, shamois, or shamoyleather.

CHAMP (m.) terre qu'on cultive, a field.

Champ labouré, mais où il n'y a rien encore de semé, land plowed or tilled, but unsown.

Champ labouré, & où l'on a semé du blé, land plowed and sown.

Champ qu'on sème toutes les années, a field which beareth every year, that is sown or delved every year.

Champ qu'on laisse reposer une année, ou de tems en tems, fallow ground, or lay-land.

Champ de franc aleu, exempt de toutes redevances, a free tenure field that payeth no rent.

Champ obligé à redevances, a field that payeth tribute, or rent, &c.

Champ payant dimes, a field whereof tithes is raised.

Champ bien tenu, bien cultivé, a field that is well kept.

Champ inculte, abandonné, an untilled, unmannured, or unbus-banded field.

Un Champ épuisé, qui ne peut plus porter, a field that is worn, made barren with much bearing, and that can bear no more.

Champ maigre, sterile, a lean and barren soil.

Champ fertile; ou de grand rapport, a field bringing forth much corn.

Les Chams, la Campagne, the fields, or the Country.

Un homme des Chams, a Country man.

Il ressent son homme des Chams, he looks like a Country-man, he bears his Country breeding by his carriage.

Aller aux Chams, to go into the country.

Etre aux Chams pour s'y divertir, to live in the Country for his recreation.

Le séjour qu'on fait aux Chams, an abiding in the Country.

Donner la clef des Chams à quelqu'un, to dismiss one, to send him away, or give him his liberty.

Gagner les Chams, to run away.

Champ de bataille, Champ de Combat, a field, or the place of a field fight.

Se présenter au Champ de ba-

taille, to come into the field to fight.

Demeurer Maître du Champ de bataille, to win the field, to get the victory. For he that after a Battle keeps the field, though he have lost the more men, is held the Master.

Champ, occasion (matiere, sujet) de montrer ce que l'on fait taire, a fair opportunity to give a proof of his skill.

Sur le champ, d'abord, sans délai, presently, immediately, instantly, forthwith, out of hand, at that very instant.

Harangue faite sur le champ, a Speech made in promptu, without any premeditation.

A tout bout de champ, à tout moment, still, ever, ever now and then, ever and anon.

Champ de l'Ecu, en termes de blazon, the field of a Coat of Arms.

Champart, en termes de Droits Seigneuriaux, Terrage (m.) Field rent, half or part of the twelfth part of a Crop due by bargain or custom unto a Lord, and taken off the ground for him before the Farmer lead any.

Champartier, terroir champartier, qui doit le droit de champart, a land that is liable to such a rent.

Champartir, ou Champarter, prendre ce droit, to divide a field (or the crop thereof) by even or due parts, to lay out unto every one his portion therein.

Champêtre, (f.) (or belonging to) the Country.

Vie champêtre, a Country-life.

Homme champêtre, one that lives a Country life.

Champignon (m.) a mushroom, or toad-stool.

CHAMPION (m.) a Champion, one that fights a publick combat in his own, or another mans quarrel.

C'est un valeureux Champion, un vaillant Soldat, he is a stout Champion, or a valiant souldier.

CHANCE (f.) les points qui se rencontrent au premier jet de dez, the turning of the dice.

Chance, jeu de dez, a game at dice called hazard.

Chance, bonheur ou malheur, good luck, or ill luck.

Chance,

La chance est tournée (de bien en mal) fortune is changed.

Chanceler, en marchant, to reel, stagger, make indentures.

Chanceler en son opinion, to waver in his opinion.

Il chancelle, il craint, he wavers, he is afraid.

Chanceler, se couper en parlant, to falter in his speech, to speak timorously and faultingly, as though one were afraid.

CHANCELIER (m.) a Chanceller.

Le grand Chancelier de France, the Lord high Chanceller of France. He is in France, as the Lord Chanceller here, the principal Magistrate of the Kingdom; and is in his Judgements exempted from the Jurisdiction or censure of Parliaments, as the Chanceller of England uncontron- nable by the Common Law. On him depends the ordering and dispo- sition of Justice, the establish- ment of good and sacred Laws, the reformation of superfluous, and a- brogation of unprofitable Edicts, and the putting down of all Offices that be offensive to the People, or chargeable to the State. He hath the keeping of the Kings great Seal, and by the virtue thereof ei- ther passes, or may put back such Letters Patents and Writs as are presented unto him.

Chancelerie (f.) la Cour de Chancelerie, the Chancery, or Chancery Court.

Chancelerie particuliere de chaque Parlement de France, a particular Chancery of every Court of Parliament in France.

CHANCRE (m.) sorte d'ulcere, a canker.

Chancreux, cankered.

CHANDELE (f.) a candle.

Chandele de suif, a tallow can- dle.

Faire des chandele de suif, to make tallow candles.

Vendre des Marchandises à la chandelle allumée, to sell Com- modities by the inch of candle.

Le Jeu ne vaut pas la Chandele, it will not quit cost, there will be nothing got by him that deals in it.

Chandele de glace, an isticle, ice hanging at the eaves of hou- ses.

Chandelier (m.) chandelier de table, a candlestick.

Chandelier de Sale, à plusie- urs branches, a hanging candle- stick.

Chandelier, faiseur & vendeur de chandele, a Chandler, maker or seller of candles.

Chandeleur (f.) la fête de la Chandeleur, ou de la Purifica- tion de la Sainte Vierge, Can- dlemas, Candlemas day, the Pu- rification of the Blessed Virgin.

CHANFREIN (m.) caneu- lure de Colomne, a channel, fur- row, hollow-gutter, or strake in rabating of pillars.

Le bord relevé entre deux chanfreins, the ridge that stands out betwixt two gutters.

Chanfrein, piece de bride sur le front du cheval, the front- stall of a horses bridle.

CHANGE (m.) échange, an exchange.

Faire change d'une chose avec une autre, to make an exchange of one thing for another.

Vous ne perdrez rien au chan- ge, you will loose nothing by the bargain.

Change (en termes de Venerie) comme quand on prend un Cerf pour un autre, a wrong Deer in hunting.

Donner (bailler) le change à quécun, se jouer de lui, to co- zen (or gull) one.

Prendre le change, se laisser tromper, sans y prendre garde, to suffer himself to be cozened, cheated, and deluded.

Change, Office de Changeur, a Bank of Exchange.

Lettre de change, a bill of ex- change.

Envoyer mille écus à Rome par lettre de change, to send a thou- sand crowns to Rome by bill of ex- change.

J'ai recu une lettre de change de cent écus pour prendre en cette Ville, I have received a bill of exchange of one hundred crowns to be paid in this Town.

Change, gain de Banquier, fai- sant tenir de l'argent pour quécun en un autre lieu, the change, the Bankers gain that returns money for one in another place.

Change revenu de l'argent mis a profit, the use of money.

Je vous rendrai le change, la pareille, I shall require you for it, or render like for like, I shall be e- ven with you.

Changer, faire échange d'une chose avec une autre, to change, barter, or make an ex- change of one thing for another.

Changer de l'étain pour du cuivre, to change tin for copper.

Tel change qui ne gagne pas, many change for the worse.

Changer une pistole, to change a pistol.

Changer l'état d'une chose, y apporter de la nouveauté, to al- ter a thing.

Changer la maniere de vivre, to change his manner of living.

Changer, transformer, to turn, convert, change, or transform.

Changer un homme en bête, to turn (to transform) a man into a beast.

Changer, neut. to change, or to alter, neut.

La Mode des habits change tous les jours, the fashion of clothes changes every day.

Il vous faut changer de mœurs, you must mend your manners.

Je vous ferai bien changer de note, I shall make you turn over a new leaf.

Il a bien changé, he is much al- tered, he is quite another man.

Changer de couleur, d'avis, de volonté, & de religion, to change his colour, opinion, mind, religion.

Changer d'habit, to change his habit, to put on another suite of clothes.

Changer de place, to take ano- ther place.

Changer de discours, to change his discourse.

Changer de visage & de dis- cours, selon le sentiment & la volonté d'autrui, to frame both his countenance and discourse ac- cording to another mans opinion and pleasure.

Un homme facile à changer, an uncertain man, one that is apt to change his mind.

Un homme resolu à ne point changer, a resolute man, a man resolved never to change.

Souvent les amitez se changent en grandes inimitiez, it often falls out that friendship is turned into great enmity.

Changé, changed, altered, turn- ed.

Il est tout changé, il est tout autre qu'il n'étoit, he is much altered, or transformed, he is quite another man.

Ma joie s'est changée en tristesse, *my joy is turned into grief.*

Changeant, inconstant, *fickle, unconstant.*

C'est un esprit changeant, *he is a fickle, or uncertain man, he is a mer weather-cock.*

Couleur changeante, *changeable colour.*

Changement (m.) *a change, alteration, or vicissitude.*

Les Etats, aussi bien que les Saisons, ont leurs changements, *States as well as Seasons have their vicissitudes.*

L'Ambition cause de grands changements dans un Etat, *Ambition causes great alterations in a State.*

La Vertu n'est point sujette au changement, *Virtue is not in the least Subject to change.*

Changement legereté, *fickleness, levity, or unconstancy.*

Changeur (m.) Banquier, a Banker, *he that makes gain by changing of money, or letting it out to usury.*

* Chanoine, & Chanoine: V. Canon.

CHANSON (f.) *a song, a ballad.*

Chanfon lugubre, *a mournfull song.*

Chanfon gaillarde, *a merry song.*

Chanfon à boire, *a drinking song.*

Dire toujours la même chanfon, *to sing the same song, or, to say the same thing over and over.*

Elle lui chantera cette chanfon aux oreilles toute sa vie, *she will upbraid him with it all his life time.*

Chant (m.) *a song, or singing,*

Le Chant des Pseaumes; *the singing of Psalms.*

Commencer le chant d'un Pseaume, *to tune a Psalm.*

Un chant melancholique, *a melancholy song.*

Un chant agreable, *a pleasant song.*

Plain chant, *plain song.*

Chanter en plain chant, *to sing plain song.*

Chanter, *to sing.*

Il y a peu de gens qui sachent bien chanter, *there are but few people that can sing well.*

Chanter de la voix seule, sans instrument, *to sing with the voice only, without any instrument.*

Chanter & jouer ensemble d'un Lut, *to sing and play together upon the Lute.*

Chanter le Te Deum, rendre grâces à Dieu avec solennité pour quelque heureux Succès, *to sing Te Deum, to give God solemn thanks for some happy Success.*

Tel chante qui n'est pas joieux, *many a man sings that is full of sorrow.*

On chante hardiment quand on n'a rien à perdre, *Who sings so merry a note as he that cannot change a groat? Which answers the Latin verse, Cantabit vacuus coram Latrone Viator.*

Chanter devant la Victoire, *to triumph before the Victory.*

Chanté, *sung.*

C'est bien chanté, *that's well sung.*

C'est bien chanté (dans un sens Ironique) *well said.*

Chanteur (m.) qui chante volontiers & souvent, *a singer, one that sings much.*

Un grand chanteur, *a great singer.*

Une Chanteuse, *a singing woman.*

Chanter (m.) *a Chanter.*

Chanter, Maître du Chœur, *a Chanter in a Quire.*

Chanterelle (f.) la corde la plus délicate d'un Instrument, *the treble string of a violin, or the smallest of any musical Instrument.*

CHANTEAU (m.) *a corner-piece, a piece broken off from the corner or edge of a thing.*

CHANTIER (m.) bucher de bois, *a Wood-mongers or Timber-sellers Yard, a Wood-pile.*

Chantier, échelas de Vigne, *a Vine-supporting pole or stake, whether it stands upright, or lie as a cross-bar overthwart.*

Chantier de Cave, *a stand in a Cellar.*

Chantelage (m.) droit Seigneurial à prendre sur le Vin des Vassaux mis sur les Chantiers de la Cave, *a certain fee due unto some Lords, and taken out of Wines laid upon stands in the Cellar.*

CHANVRE (m.) sorte de plante, *hemp.*

Tiller le chanvre, *to bale hemp.*

Cheneviere (f.) *a hemp-clofe.*

Chenevotes, *the sticks of shaled hemp.*

CHAOS (m.) *a chaos, or confusion of things.*

CHAPE (f.) Chape d'Eglise, *a Church-mans Cope.*

CHAPÉAU (m.) *a hat.*

Chapeau à grandes ailes, *a broad-brimmed hat.*

Chapeau de castor, *a beaver.*

Chapeau de paille, *a straw hat.*

Chapeau de Cardinal, *a Cardinals Cap.*

Chapeau de fleurs, *a garland of flowers.*

La coupe d'un Chapeau, *the crown of a hat.*

Les ailes d'un chapeau, *the brim of a hat.*

Chapelier (m.) *a maker, or seller of hats.*

Chaperon (m.) habillement de tête, *a hood.*

Chaperon de Magistrats & Docteurs, *such a Hood as some Magistrates and Doctors wear on their shoulders on solemn days.*

Chaperon de femme, *a kind of ornament which women wear to cover their heads.*

Chaperon d'oiseau de proie, *a falcons hood.*

Chaperonniere (f.) l'herbe chaperonniere, *lag-wort, or butter-bur.*

Chapiteau (m.) chapiteau de colonne, *the chapter (top, or head) of a pillar.*

CHAPELLE (f.) *a Chappel, an Oratory.*

La Chapelle du Roi, *the Kings Chappel.*

Chapelain (m.) *a Chaplain.*

Chapelain du Roi, *one of the Kings Chaplains.*

CHAPELET (m.) *beads.*

Dire le Chapelier, *to say prayers by the beads.*

CHAPITRE (m.) *Chapter.*

Le Chapitre d'un Livre, *the Chapter of a book.*

Chapitre d'Eglise, des Chanoines, *a Chapter (or Assembly) of the Dean, Prebends, Canons, and other Officers of a Cathedral Church.*

Chapitre (ou Assemblée) de Religieux, *a Chapter (or Assembly) of Monks.*

S'Assembler en Chapitre, *to meet in the Chapter.*

Chapitre, reprimende, *penitence*

rence qui se donne dans le Chapitre, *a check, or reproof of the Chapter, or a punishment inflicted by the same.*

Chapitrer, reprendre quelqu'un, *to check, or reprove one.*

Chapitrer, donner le chapitre au coupable, *to correct one by order of the Chapter.*

Chapitré, repris, *checked, re-proved.*

Chapitré, puni, châtié, *corrected, chastised, or punished.*

Capitulaire (m.) qui a voix en Chapitre, *a Member of the Chapter.*

CHAPLER du pain, en ôter la croûte, *to chip bread.*

Chapliers de pain (f.) *chip-pings of bread.*

CHAPON (m.) *a capon.*

Un chapon gras, *a fat capon.*

Engraisser un chapon, *to fatten (or cram) a capon.*

Chapon de Vigne, taillé sur le cep pour planter, *a young bud of a Vine, cut off to be transplanted.*

Chaponner, *to cut cocks, or make capons.*

Chaponné, *made a capon.*

* Chaque. V. Chacun.

CHAR (m.) *a Carr.*

Char de Trionse, *a Triumphant Chariot.*

Char de parade des Dames Romaines, *a hanging Waggon, such as Gentlewomen and Ladies were carried in, a Coach.*

Char ordinaire des Dames Romaines, *a Chariot.*

Chariot (m.) Charrete (f.) *a Cart, a Waggon.*

Mangeur de Charrettes ferrées, *a terrible Swaggerer, or Swash-buckler, one that will kill all he sees, and eat all he kills.*

Charretée (f.) *a cart-load.*

Charretée de bois, ou d'autre chose, *a cart-load of wood, or the like.*

Charretier, ou Chartier (m.) *a Carter, a Carr-man, a Waggoner.*

Il jure comme un Charretier, *he swears like a Carter, or (according to the English saying) like a Tinker.*

On dit, qu'il n'est si bon Charretier qui ne verse, *the best Cart may overthrow, as the saying is.*

Charrier quelque chose, *to carry (or convey) a thing by a cart or waggon.*

Charrié, *carry'd (or convey'd) by a cart or waggon.*

Charriage (m.) *carriage.*

Charroi (m.) *the same.*

Charron (m.) faiseur de Charettes, *a Cart-wright, a Waggon-maker.*

Charrue (f.) *the Plough.*

Le manche de la Charrue, *the Plough-tail, or handle.*

Le soc de la Charrue, *the Plough-share.*

Charge (f.) fardeau, *a load, or a burden.*

Charge, devoir, obligation, commission, *duty, place, or employment.*

Donner charge à quelqu'un d'une chose, *to charge one with a business, to commit a thing to his care, to give it him in charge.*

S'acquitter dignement de sa Charge, de son Office, *to acquit himself well of his Employment.*

Prendre la charge de quelque chose, s'en charger, *to take a thing upon himself.*

Je ne me charge de rien, *I will take nothing upon me.*

Charge, Magistrature, Dignité, *a great Place, Office, or Dignity.*

Posséder les premières Charges de la Ville, *to have the first Offices or places of Authority in a Town or City.*

Il faut donner les Charges aux plus sages, *the most sober and rational men are the fittest for great Places.*

Charges, frais, expences, *disbursements.*

Un Revenu de mille écus, *charges faites, the Revenue of a thousand crowns clear.*

Etre à charge à quelqu'un, lui causer de la dépense, *to be chargeable to one, to put him to charges.*

Charge, attaque de l'Enemi, *a Charge given upon the Enemy.*

Sonner la Charge, *to sound the Charge.*

Aller à la Charge des Enemis, *to go to charge.*

Revenir à la Charge, *to return to the Charge.*

La Charge d'un fusil, mousquet, &c. *the charge of a gun.*

Charge, accusation, charge, accusation, imputation, or fault laid to the charge of one.

Charger, *to load, to burden.*

Charger un Navire, *to load a ship.*

Charger toutes les Voiles, *to clap on all the sails.*

Charger quelque chose sur ses épaules, *to take a thing and lay it upon his shoulders.*

Charger de viande l'estomac, *to surcharge his stomach with meat.*

Charger quécun de plusieurs crimes, *to charge one with several crimes.*

Se justifier d'une faute, & en charger un autre, *to clear himself of a fault, and charge another therewith.*

Charger l'Enemi, lui courre sus, *to charge (assault, or set on) the Enemy.*

Charger un fusil, *to charge a gun.*

Le charger à bale, *to charge it with a bullet.*

Charger quécun d'une affaire, lui en donner la charge, *to give one charge of a thing, or to charge him with it.*

Il m'a chargé de vous aller voir de sa part, *he has charged me to wait on you from him.*

Se charger d'une affaire, *to take a thing upon himself.*

Se charger de la faute d'un autre, *to take upon himself another mans fault.*

Chargé, loaded, or laden.

Chargé de viande, *surcharged with meat.*

Chargé d'années, *full of years.*

Je me suis chargé de ses dettes, *I took his debts upon me.*

Un fusil chargé, *a gun charged.*

Couleur chargée, *a very deep colour.*

Chargeoir (m.) chargeoir de poudre à mesurer la charge d'un fusil, &c. *the thing out of which one charges a gun.*

CHARBON (m.) *coal.*

Charbon de pierre, *Sea-coal.*

Charbon de bois, *char-coal.*

Charbon de bois menu, *small coals.*

Charbon ardent, *a glowing coal.*

Charbon éteint, *a quenched fire-brand.*

Charbon de Peintre à dessiner, *a piece of charcoal used by Painters to design withall.*

Charbon, ulcere enflammé, *a plague sore, or carbuncle.*

Charbonner, noircir avec du charbon, *to blacken with a coal.*

* P 2

Char-

Charbonné, *blackened with a coal.*

Charbonnier (m.) faiseur ou vendeur de charbon de bois, a *Coal-man, one that makes or sells char-coals.*

Charbonniere (f.) lieu où l'on fait le charbon, *the place where char-coals are made.*

Charbonniere, lieu où l'on tient le charbon, a *Coal-house.*

Carbonade (f.) a *carbonado, a raster on the coals.*

† CHARCUTER, gâter une besogne, faute d'intelligence, *to spoil a work for want of skill.*

Charcutier (m.) qui gâte une besogne par ignorance, *he that spoils a work through his unskillfulness.*

CHARDON (m.) a *thistle.*

Chardon benit, *holy thistle, or blessed thistle.*

Chardon de notre Dame, *Our Ladies thistle, white thistle, or milk thistle.*

Chardon à carder, a *Fullers thistle.*

Chardonneret (m.) sorte d'oiseau, a *gold-finch, or thistle-finch.*

Chardonnerette (f.) sorte d'herbe, *the thistly (or prickly) arctichoke.*

Chardonniere (f.) lieu plein de chardons, a *plot of thistles.*

Chardoufe (f.) sorte d'herbe, a *white herb full of prickles, in manner of little thistles, growing by the ground without any long stalk, commonly called Chamæleon albus, or alba.*

CHARENSON (m.) ver qui ronge les blés, *the (corn-devouring) mite, or weevil.*

* Charge, & ses dérivés. *V. under Char.*

* Chariot. *V. under Char.*

CHARITE' (f.) vertu Theologale, *Charity, love.*

Charité, aumône, a *charity, an aim.*

Charitable, *charitable, bountiful to the poor, liberal to the needy, merciful to those in misery, good unto all.*

Charitablement, avec amour, *charitably, lovingly, bountifully.*

Charitablement, liberalement, *charitably, or liberally.*

CHARIVARI (m.) huée & sonnerie qu'on fait à la porte de ceux qui se remarient, a *fool and disgraceful noise made by a*

crue of people under the window of an old man newly married to a young wanton, in mockery of them both.

Charivari, tintamarre de gens faisant la débauche, a *route of drunken folks.*

Ils ont fait toute la nuit un étrange charivari, *they made a terrible rout all night long.*

CHARLATAN (m.) vendeur de drogues en public, a *Mounsebank, a Quack.*

Un Charlatan, un enjoleur, qui trompe en flatant, a *flatterer, a dissembler, a cheat.*

Charlatanerie (f.) *coufening or gulling speech, a high commendation of a trifle to make it the more saleable.*

CHARME (m.) enchantement, a *charm, or incantment.*

Charme, attrait, a *charm, or attractive power.*

Charme se dit des Beautés qui agissent par une vertu occulte & magique, Appas de celles qui attirent, *Charme (in the French Tongue) is said of such Beauty's as act by a secret and magical power, Appas of attractive Beauties.*

Charme, sorte d'arbre, a *kind of oak, plane-tree, or maple.*

Charmes, enchantes, enforçer quécun, to *charm, enchaunt, or bewitch one.*

Il avoit charmé l'épée de son Enemy, *he had charmed his Enemy's sword.*

Charmer, gagner par caresse, ou autrement, to *charm, or to win one, to draw him on, or to bewitch him with demonstrations of kindness or otherwise.*

Se laisser charmer au Vice & au Plaisir, to *give himself over to Vice and to pleasures.*

Le chant charme l'oreille & la beauté la vœu, a *Musick charms the ear, so doth Beauty the sight.*

Si la Vertu se rendoit visible, ses attraites charmeroient & raviroient tout le Monde, if *Virtue did make her self visible, her beauty would charm all the World.*

Charmé, charmed, *enchanted, or bewitched.*

Charmeur (m.) enchanteur, a *Charmer, or Inchaunter.*

* Charnel. Charnellement, Charnier, Charnu, Charnure, & Charongne. *V. Chair.*

CHARPENTE (f.) bois de charpente, ou gros bois à bâtir, *timber.*

Charpente, ouvrage de gros bois, a *frame of timber for a house, &c.*

Charpenter, to *work Carpenters work.*

Charpentier (m.) a *Carpenter.*

Charpenterie (f.) ouvrage de Charpente, *Carpentry, Carpenters work.*

Charpenterie, ou l'Art de Charpentier, a *Carpenters Trade.*

Charpenterie, boutique de Charpentier, a *Carpenters Shop, or Yard.*

CHARPIR de la laine ou du lin, to *rouse wool or flax, to pull aunder the stick locks thereof.*

Charpis, filaments de linge usé, *down of Linen.*

Charpis pour faire du feu, *tin-der.*

* Charrete, Charretée, Charretier, ou Chartier, Charrier, Charriage, Charroy, & Char-ruë. *V. Char.*

CHARTRE (from the Latin Charta) a *Charter.*

Chartres d'une Communauté, the *Charter of a Corporation or Commonalty.*

Chartre (from Carcer) a *Prison, or the darkest or worst room in a Prison, the hole, or dungeon.*

Chartre, maladie de langueur, a *kind of a Consumption (and that Metaphorically from such as having been long pent up in a close Prison look for the most part most pitifully on it.)*

CHARVI. *V. Chervi.*

CHAS, ou Chas, intervalle entre deux poutres d'un bâtiment, the *space between beam and beam in a building.*

Chas, cole dont le Tisseran frote la chaîne de fil tendue sur son métier, the *Weavers starch.*

Chas, desir que la Vache a du mâle, the *lust of kine after the bull.*

Vache en chas, a *cow that lusts after the bull.*

CHASCUN. *V. Chacun.*

CHASSE de Reliques (f.) a *Shrine for a Relick.*

Chassis d'un tableau, d'une Carte de Géographie, ou d'autre chose semblable, a *frame of wood for a picture, map, or the like.*

Chassis

Chassis de papier, *Chassis, or paper windows.*

CHASSE (f.) Chasse aux bêtes, *hunting.*

La Chasse est l'apprentissage de de la Guerre, & les premieres leçons d'un jeune Soldat, *Hunting is the prentice-ship of War, and the first step to Souldiery.*

Chasse aux oiseaux, *fowling.*

Chien de chasse, a *grey hound.*

Chasse, venaison, gibier, *game.*

Faire bonne chasse, to *meet with plenty of game.*

Chasse, fuite, *chase, or flight.*

Donner la chasse à l'Enemi, to *put the Enemy to flight, to pursue (or give chase unto) them.*

Chasse, au Jeu de paume, a *chase, at Tennis.*

Il y a deux chasses, there be *two chases.*

Marquer les chasses, to *mark the chases.*

Gagner la chasse, to *win the chase.*

Chasse, fugue de musique, a *musical fugue.*

Chasse-coquin (m.) a *beadle.*

Chasse-marée (m.) a *Rippier, one that carries Sea-fish about the country to be sold.*

Chasse-marée, lieu où l'on garde ce Poisson, the *place where such fish is kept.*

Chasser, être à la chasse, to *hunt, or be a hunting.*

Chasser une bête sauvage, to *hunt a wild beast.*

Chasser aux oiseaux, to *fowl, or be a fowling.*

Chasser quécun d'un lieu, to *chase one, drive him (or put him) away, to expell, reject, cast him off.*

On le chassa avec des siffemens & des paroles injurieuses, *he was hissed out, or exploded.*

Chasser l'Enemi, le mettre en fuite, lui donner la chasse, to *put the Enemy to flight, or to be in pursuit of them.*

Chasser un chien de la maison, to *put a dog out of the house.*

Chasser les mouches, to *drive away the flies.*

Chassé, *chased, pursued, hunted after, put to flight, driven away, rejected, cast off, or expelled out of.*

Chasseur (m.) chasseur de bêtes courantes, *veneur, an hunter, an huntsman.*

Chasseur aux oiseaux, a *fowler, a bird-catcher.*

CHASSIE (f.) *blearedness, or blear-eyedness, a dropping, water-ness and running of the eyes, with pain/booting and redness.*

Chasseux, *blear-eyed, having dropping and watery eyes.*

* Chassis. *V. Chasse de Reliques.*

CHASTE, *chast, honest.*

Chasteté (f.) *chastity, honesty.*

Chastement, *chastly, honesty-ly.*

CHASUBLE (f.) a *Chasuble, a fashion of Cope that's open only in the sides, and is worn at Mass both by the Priest (who hath it round) and his assistants, Deacon and Sub-deacon, who have it square in the bottom.*

CHAT (m.) a *cat, a puss.*

Chat sauvage, a *wild cat.*

A bon Chat bon Rat, bien attaqué bien defendu, *two men well met or marched.*

Il m'a jetté le Chat aux jambes, *he has hindered me, he has been a very great hindrance to me.*

L'herbe au Chat, *cats mint.*

Chat-huant (m.) oiseau de nuit, an *Owl, a Scritch-Owl.*

Chaton (m.) petit chat, a *kitling, or young cat.*

A chatons, à quatre pates, upon *all four.*

Chaton, jetton de certains arbres en façon de queue de chat, the *Catkins, Cattails, aglet-like blowings or bloomings of nut-trees, &c.*

Chaton d'une bague, the *beazil, or head of a ring, wherein the stone is set.*

CHATAGNE (f.) a *chestnut, or chestnut.*

Grosse châtaigne, marron, the *great chestnut.*

Bogue (ou bourre) de châtaigne, the *uttermost pill (or rough) shell of chestnut.*

Châtaigne d'eau, sorte d'herbe, *water-nut, saligot, or water-caltrop.*

Châtaignier (m.) a *Chestnut-tree.*

Châtaigneraie (f.) lieu planté de Châtaigniers, a *Plot of Chestnut-trees.*

Châtain (m.) couleur de châtaigne, *chestnut colour.*

CHATEAU (m.) forteresse,

a *Castle, a Fort, or fortify'd House.*

Faire des Châteaux en Espagne, to *build Castles in the Air, to promise himself great (but difficult) matters.*

Châtel (m.) petit Château, a *little Castle, Fort, or Hold.*

Châtelet, Siege de Justice à Paris, a *Court of Justice in Paris.*

Châtelain (m.) Seigneur Justicier aiant Château, a *Lord Castellain, the Lord or Owner of a Castle, or of a fortify'd House.*

Châtelain, Juge en la Jurisdiction du Seigneur Châtelain, the *Judge of a Castle, or of a Town that hath or has had a Castle in it.*

Châtelainie (f.) the *Tenure, or Honour of a Castle, the Estate, Jurisdiction, or Dignity of a Lord Castellain.*

* CHATEMITE, dissimulé, a *dissembler, an hypocrite.*

* Chat-huant. *V. Chat.*

CHÂTIER, punir, to *chastise, punish, or correct.*

Qui bien aime bien châtie, *he that loves truly payes home when he punishes.*

Châtié, puni, *chastised, punished, or corrected.*

Etre châtié de sa faute, to *be chastised for his fault.*

Vous serez châtié de votre Père, your *Father will correct you, or, you shall be corrected by your Father.*

Châtiment (m.) *chastisement, punishment, correction.*

Un châtimement severe, a *severe punishment.*

Je ne laisserai pas cette faute sans châtimement, I *shall not let that fault go unpunished.*

* Chaton. *V. Chat.*

CHATOUILLER, to *tickle.*

Chatouiller quécun pour le faire rire, to *tickle one to make him laugh.*

Il se chatouille pour se faire rire, *he is fond or wanton, he forges idle jeasts for himself to laugh at, if others will nor.*

Chatouiller par ses discours les oreilles de quécun, to *tickle ones ears by discourse, to flatter him, to please him with fair words.*

Chatouillé, *tickled.*

Il fut si bien chatouillé qu'il en mourut, *he was so well tickled that he*

he died of it, he was tickled to death.

Chatouillé, flatter, flattered, pleased with praise.

Chatouillement (m.) a tickling, a stirring, a pleasant moving.

Les chatouillemens de la Chair, the pleasures of the Flesh.

Chatouilleux, qui ne peut souffrir qu'on le chatouille, ticklish.

Chatouilleux, dangereux, ticklish, or dangerous.

CHÂTRER, to geld, spay, or cut off the stones.

Châtrer un agneau, to geld a lamb.

Châtrer les ruches des abeilles, en ôter les gaufres de miel, to take the honey out of the bees hives.

Châtrer les arbres fruitiers, les trouer par le pied pour en tirer l'humour nuisible, to pierce fruit-trees at the foot, thereby to make them void the ill humours which are in their stock and branches.

Châtrer un cep de Vigne, couper les rejettons qui croissent par le pied, to cut off the superfluous buds or twigs that grow at the Vines foot.

Châtré, gelt, or gelded.

Châtreté (f.) the art (or manner) of gelding.

CHÂUCHER, fourrer dedans en pressant, to thrust in hard.

*Chaud, Chaudement, Chaudière, Chaudron, Chaudronier.

V. Chaleur.

*Chausser, Chaussé, Chaussage, Chaussément, Chaussure, Chaussure, Chaussure, Chaussure.

*Chausfour, Chausfourier. V. Chaux.

CHAUME (f.) paille de blé, straw, or the stem of corn.

CHAUSSEE, digue (f.) a Causeway.

CHAUSSEUR, Chausser ses souliers, to put one his shoes.

Chausser quécun, to help one to put his shoes on.

Chausser quécun, être son Cordonnier, to serve (or furnish) one with shoes, to be his shoe-maker.

Chausser les éperons à quécun, le presser, le mal mener, to reduce one to straits, to do him an ill turn, or bad office.

Chausse, shoe.

Être mal chaussé, to be ill shod.

Chausse, (f.) hose, breeches, or a pair of breeches.

Chausse à la Suisse, Swiss breeches.

Chausse à l'Espagnole, Spanish breeches.

Chausse-pié (m.) a shoeing horn.

Chausse-trape (f.) a caltrop, an iron engine of War made with four pricks or sharp points, whereof one (howsoever it is cast) ever stands upward.

Chausson (m.) a sock.

Une paire de chaussons, a pair of socks.

Chausure (f.) tout ce qui sert à couvrir les pieds, anything that serves to cover ones feet.

CHAUVE, bald, bald-pated.

Chauve-louri (f.) a batt.

Chauvreté, (or rather) Calvitie (f.) baldness.

CHAUX (f.) chaux vive, lime.

Fuier la chaux, to stake lime.

Une muraille à chaux & à sable, a wall done together with lime mingled with sand.

Chaufour (m.) four à chaux, a lime kiln.

Chaufournier (m.) qui fait la chaux, a lime maker, or lime burner.

CHEF (m.) tête, head.

Il n'a pas fait cela de son chef, he did not do it of his own head.

Vous ajoutez cela de votre chef, you add that of your own accord.

Mettre à chef une entreprise, to drive a business to a head.

Gouverneur en chef, a chief (or principal) Governour.

Fief en chef, a Fief held in capite.

Blasphème en premier chef, a blasphemy, an opprobrious & horrible reviling of God.

Crime de leze Majesté en premier chef, a Treason against the Person of his Prince.

Chef d'œuvre, a master-piece, a piece of rare workmanship.

Chef d'œuvre d'un Apprentif pour passer Maître en son Art, a trial piece of work of an Apprentice when he comes to be Master.

Le Chef d'une Assemblée, the

chief man (or head man) of an Assembly.

Chef d'Armée, a Head, or principal Commander of an Army.

Chef d'une entreprise, the Author or the chief manager of a Design.

CHELIDOINE (f.) sorte d'herbe, the herb Celandine.

CHEMIN (m.) a way.

Le grand chemin, the high way, the kings high way, a road.

Chemin battu, fréquenté, a beaten way.

Chemin fourchu, rencontré de deux chemins, a way having two paths.

Chemin raccourci, a short way about.

Chemin écarté, a long way about.

Chemin libre & facile, an easy way.

Chemin fermé, a way that cannot be passed, or gone through.

Chemin large & découvert, a broad and open way.

Chemin étroit, a narrow way.

Chemin dangereux, a dangerous way.

Un beau chemin, a good way.

Un mauvais chemin, a bad way.

Chemin boueux, chemin rompu par les eaux, a dirty way, a deep way.

Chemin dont on ne se peut tirer, dont on ne peut sortir, par où nul ne sauroit passer, a way so very deep that none can travel it.

Chemin rude, pierreux, a hard and stony way.

Chemin glissant, a slippery way.

Chemin glacé, chemin tout couvert de neige, a frosty way, a way covered with snow.

Chemin embarrasé de broffailles, a way full of thorn bushes.

Chemin qui mène à la Ville, a way that leads into the Town.

Un chemin tournoiant, a winding way.

Se mettre en chemin, to begin his journey.

Prendre (ou aller) le droit chemin, to go the right way.

Suivre le grand chemin, to keep the high way, to follow the beaten road.

Poursuivre son chemin, to go on in his way.

Prendre (tenir) le même chemin, to go the same way.

S'égarer (s'écarter) du chemin,

to go from the right way.

Demander le chemin pour aller en quelque lieu, to ask the way to some place.

Montrer à quécun le chemin, to shew one the right way.

Remettre en chemin celui qui s'en étoit égaré, to put one into the right way.

Fraier le chemin, to go before, or to shew the way.

Repandre son chemin, to come again into the right way.

On peut aller de France en Italie par deux chemins, one may go from France to Italy two several ways.

Aller à moitié chemin, to go half way.

Il se fait un chemin à part, il ne suit point le grand chemin, he takes a particular course, he does not follow the common way.

Voiez vous le chemin qu'il prend pour se rendre le Maître, do you see what course he takes to become Master?

Socrate disoit, qu'il n'y avoit point de chemin plus court, ni de moien plus aisé pour acquérir de la gloire, que de tâcher d'être tel qu'on voudroit être estimé, Socrates used to say, that there was no shorter way, or better course to get fame, than to endeavour to be such as one would be thought to be.

S'ouvrir (se fraier) le chemin, se faire voie en quelque lieu, to make way for himself.

Cheminer, to go, to walk.

Chemineur (m.) grand chemineur, one that goes very much a foot.

CHEMINEE (f.) a Chimney.

Canal de cheminée, the tunnel of a Chimney.

Manteau de cheminée, the mantle tree of a Chimney.

Ramonneur de Cheminée, a Chimney-sweeper.

CHEMISE (f.) chemise d'homme, a shirt, a shift.

Chemise de femme, a smock, shift, or change.

Chemise blanche d'homme, a clean shirt.

Chemise blanche de femme, a clean smock.

Chemise sale, a foul shirt, or a foul smock.

Nud, en chemise, that has nothing but his shirt on.

Chemifette (f.) a waist-coat.

CHENE (m.) terre d'arbres, an oak.

Chêne (f.) bûche de Chêne, a grove of Oaks.

*Cheneviere. & Chenevotte. V. Chanvre.

*Chener, Chenil, ou Chenin. V. Chien.

CHEVILLE (f.) a palmer, or canker-worm.

*CHENU, blanc, qui a les cheveux blancs, gray, hoary, or white-headed.

Chenure (f.) hoariness, whiteness, or grayness of old age.

*CHEOIR. V. Choir.

CHER, de grand valeur, dear.

Cela est trop cher, that's too dear.

Les choses sont chères quand elles sont rares, things are dear when the same are scarce.

L'Honneur & la Vie sont les deux choses que nous avons de plus cher, Reputation and Life are the two dearest things we have.

Cher, aimé chèrement, dear, or dearly beloved.

Mon cher Ami, my dear Friend.

Cherir quécun, l'aimer comme un cher Ami, to cherish one, to love him dearly, tenderly.

Cheri, cherished, dearly beloved.

Cherement, affectueusement, dearly, intirely, tenderly.

Cherté (f.) dearness, dearth, scarcity, want of.

Cherté de vivres, dearness of victuals.

CHERCHER, chercher quelque chose, to seek, search, or look for something.

Je l'ai cherché par tout, mais je n'ai pu le trouver, I have looked for it every where, but I could find it no where.

Chercher la Verité, to seek for the Truth.

Ne chercher que ses Interets, to mind nothing but his Profit.

Chercher des détours, to seek out by-ways.

Cherché, sought, searched, or looked for.

Chercheur (m.) celui qui cherche, a seeker, searcher, or he that looks for a thing.

CHERE (f.) traitement de

table, cheer, or diet.

Faire bonne chère, to live well, to keep a good table.

Faire bonne chère, se réjouir, to make great cheer, to be merry.

Un homme qui se plaît à la bonne chère, qui fait toujours bonne chère, a man that loves to live plentifully.

Faire bonne chère à quécun, to give one a good treat, to entertain him kindly and plentifully.

Pauvre chère, mauvaise chère, maigre chère, pitiful, poor, or course cheer.

Faire pauvre chère, to live barely, feed meanly, make but poor or course cheer.

Faire pauvre chère à quécun, to entertain one but poorly, to make him pitiful cheer.

*Cherir, Chèrement, & Cherté. V. Cher.

CHERUBIN (m.) a Cherubin, one of the holy Orders of Angels.

CHERVI (m.) sorte d'herbe, the herb skirret, or skermort.

CHESNE. V. Chêne.

CHETIF, poor, paucity, pitiful.

Chetivement, poorly, pitifully.

CHEVAL (m.) a horse.

La tête d'un Cheval, the horses head.

L'encolure d'un cheval, the neck of an horse.

Le crin d'un Cheval, the mane of a horse.

Les pieds d'un cheval, the feet.

Un fer de cheval, a horse-shoe; also a small pulley so called.

Queue de cheval, a horses tail, also an herb so called.

Cheval hongre, châtré, a gelding.

Cheval étalon, cheval de haras, a stallion.

Cheval nain, a nag.

Cheval de selle, a saddle horse.

Cheval de service, a great horse, a horse of service.

Cheval de course, courfier, a race horse.

Cheval de prix, a stately fine horse.

Cheval de change, ou de main, a led horse.

Cheval de parade, a stately horse.

Cheval de poste, a *Post-horse*.
 Cheval de Guerre, Cheval d'Armes, a *War-horse*.
 Cheval de relais, a *stage-horse*.
 Cheval de loutage, a *hackney-horse*.
 Cheval de trait, ou d'attelage, a *draught-horse*.
 Cheval de charrette, a *cart-horse*.
 Cheval de Carosse, a *Coach-horse*.
 Cheval de charge, a *sumpter-horse*.
 Cheval fort en bouche, qui a la bouche égarée, a *hard-mouthed-horse*.
 Cheval qui rue, qui regimbe, a *horse that stings, strikes, or yerketh out behind*.
 Cheval de pas, a *pace-horse*.
 Cheval qui va de grand train, a *horse that goes a great pace*.
 Cheval ombrageux, a *skittish* (or a *startish*) *horse*.
 Cheval qui bronche, a *stumbling-horse*.
 Cheval de trot, a *crotching-horse*.
 Cheval qui se couche, a *horse that is apt to ly down*.
 Cheval pousif, a *pussy-horse*.
 Cheval bondissant, a *horse apt to bound up*.
 Aller à cheval, to go on *horse-back*.
 Monter à cheval, to mount, to get up on *horse back*.
 Etre (se tenir) bien à cheval, to ride with a good grace.
 Se battre à cheval, to fight on *horseback*.
 Pousser (lancer, piquer) son Cheval, to spur his *horse*, and to give him the head.
 Descendre de cheval, to get off of his *horse*.
 Un Etable à Chevaux, a *Horse Stable*.
 Chevaux, Cavalerie, *Horse, Cavalry*.
 Il avoit mille Fantassins & deux mille Chevaux, he had a thousand foot and two thousand *horse*.
 Un Cheval léger, a *light-horse*.
 Une Compagnie de Chevaux légers, a *Company of light-horse*.
 Un Cheval marin, a *Sea-horse*.
 Caille (f.) Jument, a *Mare*.
 Cavalier (m.) homme de

Cheval, a *horseman*.
 Cavalier, homme vaillant, a *gallant, noble, or worthy man*.
 Cavalier, Plateforme, lieu élevé pour loger l'Artillerie, a *high Platform to plant great pieces on*.
 Battre en Cavalier, to beat down the Walls of a Town with Cannons planted upon a high *Platform*.
 Cavalerie (f.) gens de Cheval, *horsemen, horse, or cavalry*.
 General de Cavalerie, a *General of the horse*.
 Capitaine de Cavalerie, a *Captain of a Troop of Horse*.
 Compagnie de Cavalerie, a *Troop of horse*.
 Cavalcade (f.) a *Cavalcade, or Riding*.
 Chevalet (m.) Chevalet de bois, a *wooden horse*.
 Chevalet de lut, de viole, &c de semblables instrumens, dont il soutient les cordes, the bridge of a *Lute, Viol, &c*.
 Chevalier (m.) Chevalier d'un Ordre de Chevalerie, a *Knight, one of the Order of Knight-hood*.
 Creer (faire) un Chevalier, to dub (or make) a *Knight, to Knight-one*.
 Chevalier du S. Esprit, a *Knight of the Order of the holy Ghost*.
 Chevalier de S. Michel, a *Knight of the Order of St. Michael*.
 Chevalier de Malthe, a *knight of Malthe*.
 Chevalier du Guet, the Captain of the *Watch*.
 Chevalerie (f.) Ordre ou Dignité de Chevalier. *Knight-hood*.
 Chevaucher, to *stride*.
 Chevaucheur (m.) a *strider*.
 Chevaucherie (f.) a *striding*.
 Chevelu, & Chevelure. *V. Cheveu*.
 CHEVET (m.) traversin de lit, a *bolster*.
 Chever, la plus haute partie du lit, the bed's *head*.
 CHEVETRE. *V. Licoü*.
 CHEVEU, hair, the hair of a man or woman's *head*.
 De longs cheveux, long *hairs*.
 Des cheveux courts, short *hair*.
 Se peigner les cheveux, to comb his *head*.

Se friser les cheveux, to curl his *hair*.
 Fer, avec quoi l'on frise les cheveux, a *curling iron*.
 Boucles de cheveux, hair-small *curls*.
 Laisser croître ses cheveux, to let his hair *grow*.
 Agencer les cheveux, to put his hair in *order*.
 Faire les cheveux à quëcun, to cut ones *hair*.
 Se faire faire les cheveux, to get his hair *cut*.
 Chevelu, hairy, or full of *hair*.
 Chevelure (f.) longue chevelure, long *hair*.
 CHEVILLE (f.) a peg, or pin of *wood*.
 Pour chaque trou il a une cheville, for every fault he hath an *excuse, for each objection an answer, for any mischief a remedy, help, or evasion*.
 Cheville du pié, the ankle-bone.
 Cheville dans un Vers, mot qui ne signifie rien, & qui ne sert qu'à remplir la mesure du vers, a *word in a verse*.
 Cheviller quëque chose, to peg or pin something, to fasten it with *pegs, or join it with pins*.
 Chevillé (en termes de Venerie) furnished, set, or *pinned*.
 Tête de Cerf bien chevillée, a Stag's head well *furnished*.
 Chevillure (f.) cornichons de perche de Cerf, the broches of a Deer's head, all the pegs above the two *lows*.
 CHEVRE (f.) sorte d'animal, a *goat*.
 Etable à chevres, a *Goats stable*.
 Berger de Chevre, a *Goat-herd*.
 Barbe de Chevre, a *goats beard*.
 Pié de Chevre, sorte de bafe, a lever pointed like a *goats foot*.
 Chevreau (m.) a *kid*.
 Chevroin (m.) peau de chevreau, kids *leather*.
 Chevreter, to *kid, or bring forth young kids*.
 Chevreuil (m.) Chevre sauvage, a *wild goat*.
 Chevrefeuille (f.) sorte d'arbrisseau, the *Wood-bind, or Honey suckle*.

Che-

Chevron (m.) a *rafter*.
 Cheure. *V. Chûre, under*
 Choir.
 CHEZ, at, to.
 Monsieur, je vous prie de venir souper chez moi, Sir, I desire you to take a *supper at my house*.
 Se porte-t-on bien chez vous? are all well at your *house*?
 Je m'en allois chez vous, I was a going to your *house*.
 Je m'en vai chez mon frere, I am a going to my brothers *house*.
 De chez; as,
 Il sort de chez sa Sœur, he is just gone from his Sisters *house*.
 CHEZE (f.) étendue de terre hors du Fossé autour d'une Maison noble tenue en fief, a certain space of ground lying next without the ditches of a *Nobleman's Castle*.
 CHICANE, Chicanerie, en matiere de procez (f.) litigious (or crafty) pleading, the perplexing of a Cause with tricks, or the pestering thereof with subtle (but impertinent) words.
 Chicaneur, en fait de procez, to spoil or perplex a Cause with crafty, base, and litigious pleading.
 Chicaneur, contester pour une chose de neant, to wrangle about a *trifle*.
 Chicaneur quëcun, to exasperate a man by wrangling and caviling.
 Chicaneur (m.) qui use de chicane en fait de Procez, a wrangling Attorney, a *Pettifogger, a busy (crafty, litigious, and verball) follower of Causes*.
 Chicaneur, qui se plait à plaider, a litigious man, a man that loves to bring others to troubles.
 Chicaneur dans ses discours, one that loves in discourse to be ever contradicting.
 CHICHE, taquin, niggardly, near, miserable, pinching, sparing, hard, strait-handed.
 Un homme chiche n'est jamais riche, the niggard is never (in his opinion) *rich*.
 Le dependier prodigue ce que le chiche épargne, that which the miser spares the waster spends.
 Un Chiche, a wretch, pinch-penny, penny-father, one that would

not part with the paring of his *nails*.
 Chiche, pois chiche, sorte de legume, chick-pease, a pulse that's somewhat less than the ordinary small *pease*.
 Chicheté (f.) niggardliness, misery, hardness, pinching.
 Chichement, miserably, niggardly, hardly, covetously, with a strait (or close) *hand*.
 CHICOREE (f.) sorte d'herbe, the herb called Succory.
 CHIEN (m.) sorte d'animal, a *dog*.
 Chien de chassé à poil, any bound.
 Chien à plume, de chassé de bête de plume, a *Spaniel*.
 Chien courant, ou allant, a great bound, a *hack-bound*.
 Chien couchant, a *setting dog*.
 Chien quërant, chien limier, a bloud-bound, or time-bound.
 Chien de Village, un mâtin, a mastiff *dog*.
 Chien de Berger, a *Shepherds dog*.
 Chien de Boucher, a *Butchers dog*.
 Chien de Demoiselle, a lap-dog, a little *dog*.
 Un Chien enragé, a mad *dog*.
 Chien échaudé craint l'eau froide, the scalded dog fears even cold water, or (as the English has it) a burnt child dreads the *fire*.
 Un Chien hargneux, a toujours les oreilles déchirées, a common brabblor comes by many a knock, quarrellous lads are seldom without black eyes, broken pates, or scratched *faces*.
 Chien qui abboie ne mord pas, the dog that barks much bites but little, a great prater is a weak *performer*.
 Chien sur son fumier est hardi, a Dog (or, according to the English, a Cock) is valiant on his own *dung-hill*.
 Deux Chiens ne s'accordent point à un os, two dogs never agree about a *bone*.
 A méchant chien court lien, a forward cur must be ty'd *short*.
 Quand un Chien se noie chacun lui offre à boire, when a Dog is a drowning every one offers him *drink*.
 Pendant que les Chiens s'entre-

grondent le Loup devore la Brebis, while Churchmen brabble Satan feeds on *Souls*.
 Entre Chien & Loup, in twilight, when a man can hardly discern a Dog from a *Wolf*.
 Chien de Mer, a *Sea-Dog*.
 Chien d'arme à feu, the Snap-haunt of a *gun*.
 Langue de Chien, sorte d'herbe, the herb Dogs-tongue, Hounds-tongue, or Hounds *piss*.
 Chienné (f.) a *bitch*.
 Chienné, ou Mort aux Chiens (f.) sorte d'herbe, the herb Dogs-bane, or meadow-saffron.
 Chien-dent, dogs *grafs, couch-grafs, or quitch-grafs*.
 Chenet (m.) landier, a dog, or little andiron to hold up the *wood*.
 Chenil, Chenin (m.) lieu où l'on tient les Chiens, a dog-kennel.
 Chiennerie (f.) a nasty *trick*.
 CHIER, to shite, to *scum-mer*.
 Chieur (m.) a *shiter, he that shites*.
 CHIFFLER. *V. Sifler*.
 CHIFFON (m.) a little clout, rag, or piece of over-worn *stuff*.
 CHIFFRE (m.) marque arithmetique, a cypher, a figure, or *number*.
 Chiffre, caractère secret, a strange character, figure, or form of writing, not easily understood by any but him that invented it, and such as he has acquainted with *it*.
 Chiffre, ou enlèvement de lettres, a cypher, or two letters standing for a name, and joyned together with a flourish.
 Chiffrier, conter en chiffant, to calculate, or examine an account by *cyphering*.
 Chiffrier une Lettre, l'écrire en des caractères secrets, to write a Letter in *cyphers, to express his meaning in strange and unknown characters*.
 Chiffre, calculated, or examined by *cyphering*.
 Lettre chiffrée, écrite en chiffres, a Letter written in *cyphers, or in strange and unknown characters*.
 Chiffreur (m.) one that calculates, or examines an account by *cyphering*.
 CHIGNON (m.) le chignon du

* Q

du cou, *the nape of the neck*.
 † CHIMAGREE. V. Cima-
 grée.

CHIMERE (f.) Monstre fa-
 buleux, Chimera, a fictitious
 Monster so called.

Chimere, sottise, ou folle ima-
 gination, a Chimera, an idle con-
 ceit or fancy.

Chimerique, imaginaire, chi-
 merical, imaginary, that has no
 other being but in mens fancy.

CHIORME, ou Chiourme
 (f.) forçats de Galere, the whole
 company of Slaves or Rowers in a
 Galley.

CHIPOTER, chicaner, bar-
 guigner, to wrangle (dodge, or hag-
 gle) about a small trifle.

CHIQUENAUDE (f.) a fil-
 lip.

Donner une chiquenaude à
 quelqu'un, to flip one.

CHIROMANCIE, ou Chi-
 romancie (f.) l'art de deviner
 par l'inspection de la main, Pal-
 mistry, a guessing at ones fortune
 by the marks or making of his
 hand.

Chiromancien (m.) a Palme-
 ster, a Fortune-teller.

CHIRURGIE (f.) Surgery,
 or the art of Surgery.

Chirurgien (m.) a Surgeon.

CHOC (m.) heurtement a-
 vec roideur, the dashing, knock-
 ing, or violent encounter of bodies
 one against another.

Choc de deux Vaisseaux de
 Mer, a violent running or dash-
 ing of two Ships one against an-
 other.

Choc de deux Escadrons, a
 shock (or an encounter) of two
 Squadrons fighting one against an-
 other.

Au premier choc, at the first on-
 set, or brunt.

Soutenir le choc des Enemis, to
 stand the shock (or sustain the first
 brunt) of the Enemy.

Le tonnerre se fait du choc des
 Nues, thunder is made by the
 collision or clashing of the clouds
 together.

Choquer, heurter rudement
 contre quelque chose, violently
 to dash against something.

Choquer l'Enemi, lui courre
 sus, to fall impetuously upon the
 Enemy.

Les Armées se choquent, the
 Armies are engaged, are fighting.

Ces choses se choquent, these
 things clash.

Choquer quelqu'un, l'offenser, to
 offend, wrong, injure, or abuse
 one.

Ce mot choque mes oreilles,
 that word grates (or sounds hard
 to) my ear.

Je ne choquerai pas vos oreilles,
 I won't offend your ears.

Vous choquez son Autorité, you
 impair his Authority.

Cela choque la Raison, that's
 contrary to Reason.

Cette raison choque ce que
 vous dites, this reason contradicts
 what you say.

Choqué, offensé, offended,
 wronged, abused.

Il en a été fort choqué, il s'en
 est fort choqué, he was much of-
 fended at it.

CHOCOLAT (m.) choco-
 late.

CHOEUR (m.) le Lieu où
 se mettent ceux qui chantent
 dans une Eglise, the Quire of a
 Church.

Enfant de Chœur, a young Quiri-
 ster, a Singing boy.

Chœur de Musique, a Company
 of Singers.

† CHOIR, ou tomber, to fall.

Chûtre (f.) a fall.

Chûte d'eau, a fall of water.

La Chûte d'Adam, Adams fall.

CHOIN (m.) pierre de vive
 roche, qui peut être polie com-
 me le marbre, a certain stone ta-
 ken out of a rock, which may be
 polished as marble.

CHOIS (m.) pouvoir d'ac-
 cepter ou de refuser quelque
 chose, choice.

Faire choix de quelque chose, to
 make choice of a thing.

Faire choix des mots en écri-
 vant, to pick out the choicest words
 in writing.

Si j'en avais le choix, if it were
 in my choice.

Je vous donne le choix, I give
 you to chuse.

Je le laisse à votre choix, I leave
 that to your choice.

Chois, election, a choice, or ele-
 ction.

Chois des Juges, an election of
 the Judges.

Choisir, to chuse, to pick out,
 to fix upon.

Quand on emprunte on ne choi-
 sit pas, borrowers must not be
 chusers.

Il m'a donné la liberté de choi-
 sir ce que je voudrai, he has gi-
 ven me the liberty to chuse what I
 please.

Choisir un genre de vie; to fix
 upon a course of life.

Choisir un Magistrat d'entre les
 Bourgeois, to chuse a Magistrate
 among the Citizens.

Il l'a choisi pour Héritier de
 l'Empire, he has made choice of
 him to succeed him in the Em-
 pire.

CHOMMER, Chommer les
 Fêtes, to keep holy days, to cease
 from work on holy days.

CHOPER contre quelque
 chose, to run against a thing, to
 stumble at it.

Choper, faillir, to err.

Faire choper quelqu'un, to bring
 one into an error.

Chopement (m.) a stumbling,
 or running against something.

CHOPINE (f.) the Parisian
 half pint, almost as big as our
 whole one.

Chopiner, boire souvent, to
 tippie, quaff, swill, ply the pot,
 drink all day.

* Choquer, & Choqué. V.
 Choc.

CHOROGRAPHIE (f.) de-
 scription d'une Place, Choro-
 graphy, or a description of a
 Place.

Chorographique, chorographi-
 cal.

CHOSE (f.) a thing, matter,
 affair, or business.

Une chose de grande impor-
 tance, a thing of great moment.

Une chose difficile, a hard mat-
 ter.

Nous devons tenir souvent pour
 impossibles les choses qui sont
 fort difficiles, things very diffi-
 cult should be looked upon sometimes
 as impossible.

CHOU (m.) sorte d'herbe,
 colewort.

Chou cabus, ou pommé, cab-
 bage, or white colewort.

Il en fait ses choux gras, he gets
 well by it, he makes his advantage
 of it.

Rejettons de vieux chous, the
 young sprouts of coleworts.

Chou-fleur, colly-flowers.

CHOUCAS (m.) sorte de
 Corneille, a Chough, a kind of
 Raven.

CHOUETTE (f.) Oiseau de
 nuit, an Owl.

CHREME (f.) huile sacrée,
 crism, the holy oyl wherewith a
 bapti-

baptised child is anointed in the
 Roman Church.

Chrêmeau (m.) a fore-head
 cloth anointed with holy oyl and
 put on the head of the child.

CHRIST, le Redempteur du
 Monde (m.) Christ, the Redeem-
 er of the World.

Chrétien, Christian.

L'Eglise Chrétienne, the Chri-
 stian Church.

La Doctrine Chrétienne, the
 Christian Doctrine, the Christian
 Faith.

Poivre bon Chrétien, good Chri-
 stian pear.

Un Chrétien, a Christian.

Les Chrétiens & les Infidèles,
 the Christians and the Infidels.

Se faire Chrétien, to turn a
 Christian, to become a Christi-
 an.

Chrétiennement, en Chréti-
 en, Christian-like, or like a Chri-
 stian.

Chrétienté (f.) Christendom.

Il n'est rien de tel dans toute la
 Chrétienté, there is no such thing
 in all Christendom.

Christianisme (m.) Christia-
 nity, Christian Doctrine or Pro-
 fession.

CHYMIE (f.) Chymistry, the
 art of refining and extracting me-
 tals and minerals.

Chymique, Chymical;

Chymiste (m.) a Chymist.

C I

CI, a Particle sometimes ad-
 ded to a demonstrative Pronoun,
 as, Celui ci, Celle ci. V. under
 Ce.

CIBOIRE (m.) vase sacré
 parmi les Papistes, the box where-
 in the Sacrament is put and kept
 in Popish Churches.

CIBOULE (f.) petit oignon,
 a chibbol.

CICATRICE (f.) a cic-
 catrice, a scar, a skin bred upon
 a wound, sore, or ulcer.

Cicatrice d'un fer chaud, a mark
 with a hot iron.

Cicatriser, to cicatrize, skin,
 or bring to a skin, to scar, or heal
 up a scar.

Cicatrisé, couvert de cic-
 atrices, full of scars, that bears a-
 bout him the marks of many
 wounds.

CICEROLE (f.) espece de
 pois, chickling, a sort of pease.

† CICORÉE. V. Chicorée.

CICUTAIRE (f.) forte d'
 herbe, an herb called Mockervil,
 Kex, or Asparagus.

CIDRE (m.) vin de pom-
 me, cider, drink made of ap-
 ples.

CIEL (m.) Heaven.

Ciel de lit, the restern of a bed.

Pante de ciel de lit, the valla-
 ces of a bed.

Cieux, (in the plural number)
 the heavens.

Celeste, celestial, heavenly,
 divine.

Les Esprits Celestes, the Saints
 which do inhabit the Heaven.

CIERGE (m.) a big wax-
 candle.

CIGALE (f.) a kind of graft-
 hopper; a thick, broad-headed,
 and mouthless fly, which usually
 sits on trees, and sings after her
 squeaking fashion both day and
 night. She lives only by the dew
 of heaven, which she draws into
 her by certain tongue-like prick-
 les placed on her breast.

CIGNE (m.) sorte d'oiseau,
 a Swan.

CIGOGNE (f.) sorte d'oi-
 seau; a Stork.

CIGUE (f.) herbe venimeuse,
 an herb much like our hemlock.

The juice of it, through extreme
 cold, is poison, and therefore the
 Athenians used it to kill men in
 common executions.

CIL (m.) poil des paupieres,
 the hair of the brows.

Ciller les yeux, to shut his
 eyes.

Ciller les yeux à quelqu'un; to
 blindfold one.

Ciller l'Oiseau de proie, lui fer-
 mer les yeux avec un filet de
 soie faite de chaperon, to seal a
 hawk.

Cillé, blindfolded, sealed.

CIMAGREE (f.) a wry
 mouth, a grimace.

CIMARRE (f.) forte de
 manteau de femme, a kind of
 mantle for women.

CIMBALE. V. Cymbale.

CIME (f.) croupe de mon-
 tagne, the top of a mountain.

La Cime d'un arbre, the top of
 a tree.

CIMENT (m.) ciment com-
 mun de chaux & de sable, mor-
 ter, mortar made of lime and sand.

Ciment fait de chaux fusée
 dans le vin, & pétrie avec du
 lard fondu & des figues fraîches,
 cement; a strong and cleaving
 mortar made of lime slaked in
 wine, and mixt with melted lard
 and new figs.

Cimenter, to cement, to joyn to-
 gether with cement.

Cimenter une amitié par une
 alliance, to cement a friend-
 ship by alliance.

Cimenté, cemented, or joyned
 by cement.

CIMETERRE (m.) fabre,
 a Simitar, a kind of short and
 crooked Sword much in use among
 the Turks.

CIMETIERE (m.) a Church-
 yard.

La Toux du Cimetiere, the
 Church yard cough.

CIMIER (m.) grande piece
 de chair, comme une longe
 de Veau, levée sur le dos du
 Cerf, a great piece of flesh, like
 a loyn of Veal, taken off of a Stags
 chine.

CINGE. V. Singe.

CINGLER, en navigant,
 to sail.

CINNABRE (m.) couleur
 rouge,

* Q 2

rouge, cinoper, vermillion, sanguinary. The same is either natural, or artificial. The natural is a soft, red, and heavy stone found in mines. The artificial, which is more common and better coloured, is made of calcinated Sulphur and Quick-silver.

CINNAME, aromate semblable à la canelle, a sweet smelling spice much like cinnamon.

CINQ, five.

Cinq fois, five times.

Il y a cinq ans, it is five years ago.

Il y a cinq ans, he is five years old.

Cinq à la fois, five together, or five at once.

Divisé en cinq, divided into five.

Vint & cinq, trente cinq, &c.

five and twenty, five and thirty, &c.

Cinq cens, five hundred.

Cinq mille, five thousand.

Cinq cent mille, five hundred thousand.

Cinquième, fifth.

Le Chapitre cinquième, the fifth Chapter.

En cinquième lieu, fifthly, or in the fifth place.

Cinquante, fifty.

Cinquantaine (f.) the number of fifty.

Cinquanienier (m.) commandant à cinquante hommes, a Commander of fifty men.

Cinquantième, fiftieth.

CINTRE (m.) arcade de bois sur quoi l'on bâtit les voures, a Centry (or mould) for an Arch, the frame of wood whereon it is built, and whereby it is upheld in the building.

Cintrer, to mould an Arch, to build it on (or in the building to uphold it with) a Centry or frame of timber.

Cintré, moulded as an Arch, or built on a Centry or frame of timber.

*Cirage. V. Cire.

CIRCONCIRE un enfant, to circumcise a child, to cut off his fore-skin.

Circoncis, circumcised.

Circoncision (f.) the circumcision, or cutting of the fore-skin.

CIRCONFERENCE (f.) a circumference, or compass of a thing.

CIRCONFLEXE, accent

Circonflexe, a circumflex accent.

CIRCONLOCUTION (f.)

a circumlocution, a tedious phrase or description, a going about the bush in words.

CIRCONSPECT, prudent, wary, wise, prudent, circumspect, which advisedly considers what he ought (or what he hath) to do.

Circonspection (f.) circumspection, wariness, or due consideration.

Avec beaucoup de circonspection, circumspectly, wisely, warily.

CIRCONSTANCE (f.) a circumstance, that which goes along with the thing, as time, place, person, &c.

Une chose considérée dans ses circonstances, a thing considered with all its circumstances.

Circonstancier une affaire, to tell the circumstances of a business.

Circonstancié, circumstanced, furnished with circumstances.

CIRCONVALLATION (f.) circumvallation.

Faire la circonvallation d'une Place, to make the circumvallation of a Place.

CIRCONVENIR quelqu'un, le tromper, l'attraper par surprise, to circumvent, or cozen one, to deceive, or intrap him.

Circonvenu, circumvented, cozened.

Circonvension, tromperie (f.) circumvention, deceit, or cozenage.

CIRCONVOISIN, neighbouring, near adjoining to.

Peuples circonvoisins, neighbouring Nations.

CIRCUIT (m.) a circuit, compass, or going about.

Les murailles de cette Ville ont trois lieues de circuit, the walls of this Town are three leagues about.

*Circulaire, & Circulation. V. under Cercle.

CIRE (f.) wax.

Cire blanche, rouge, jaune, verte, white, red, yellow, green wax.

Fait de cire, made of wax.

Cirer quelque chose, to wax, to fear a thing.

Ciré, waxed, feared.

Cirier (m.) ouvrier encire, a worker in wax.

Cirure (f.) Cirement (m.) a fearing, or doing any thing with wax.

Cirage (m.) couleur de cire

ou d'or, en termes de peinture, a picture of wax, or coloured like wax.

CIROINES (f.) appareils & cirôines, a fear-cloth, any plaister or ornament whereof wax, rosin, or gums, and wine are the principal ingredients.

CIRON (m.) le plus petit des animaux, a band-worm.

CIRQUE (m.) the Cirque, a Place in Rome, wherein the People sat to behold Plays, Games, and publick Exercises.

Jeux de Cirque, Games of Wrestling and Running, such as were kept among the Romans.

CISEAUX (m.) cizars, sheers, chisel.

Cisailler, to clip, to cut with cizars or sheers.

Cisailler la monnoie, to clip money.

Cisaillé, clipped, cut with cizars or sheers.

Monnoie cisaillée, clipped money.

Cisaillies (f.) rognures en cisaillant, the clippings, that which is clipped or cut off.

Ciseler, to carve (or grave) with a chisel.

Cisé, carved (or graved) with a chisel.

Ciseleure, graveure (f.) chisel-work.

CISTERNE. V. Citerne.

CITE (f.) Ville, City, Town.

Citadelle (f.) a Citadel, a strong Fort or Castle that serves both to defend and to curb a City.

Citoin (m.) a Citizen, a freeman of a City.

Recevoir quelqu'un au nombre des Citoyens, to give one the freedom of a Citizen, to make him a freeman of a City.

Civil, appartenant à Citoin, civil, pertaining to Citizens or City.

Droit Civil, the Civil Law.

Guerre Civile, a Civil War.

Procez Civil, a civil Proceß.

Juge Civil, a Judge in the Civil Law.

Civil, courtois, civil, courteous, mannerly, well-bred.

Civilité, courtoisie (f.) civility, humanity, courtesie.

Faire civilité à quelqu'un, lui rendre fescivilités, to pay his respects to one.

Recevoir quelqu'un avec beaucoup de civilité, to receive one with

with a great deal of civility, to receive him very civilly.

Civilement, civilly.

Civiliser quelqu'un, le rendre civil, to civilize one, or to make him civil.

Civilisé, civilized.

Il n'en est pas de même parmi les Nations civilisées, it is not so with civilized Nations.

Civique, Couronne Civique, a garland of Oak given to him that saved a Citizen, by him that was so saved.

CITER, ajourner, to cite, summon, adjourn, warn, serve with a Writ to appear.

Citer, alleguer, to quote, or to alledge.

Citer un Auteur, to quote an Author.

Cité, ajourné, cited, summoned, adjourned, warned, or served with a Writ to appear.

Cité, allegué, quoted, alledged.

Citation (f.) ajournement, a citation, summons, or warning to appear.

Citation d'un Auteur, the quoting of an Author.

CITERNE (f.) a cistern, a Vessel to keep water in.

CITISE. V. Cytise.

*Citoin. V. Cité.

CITRE (m.) bois d'orifice, a sort of sweet-smelling wood, excellent for fymers work.

CITRON (m.) sorte de fruit, a pome-citron, a large sort of sweet limon.

Citronier (m.) l'arbre qui porte les citrons, a Pome-citron tree.

Citrouille (f.) a gourd, or a kind of great melon in colour and form resembling a citron.

CIVETE (f.) sorte d'animal, a Civet-cat.

Civete, poudre de senteur, civet.

CIVIERE (f.) Civiere à bras, a hand-barrow.

*Civil, & ses dérivés. V. under Cité.

CIZELER. V. Ciseler.

CLABAUDER, to bawl.

CLAIE (f.) a bundle.

CLAIR, luisant, resplendissant, clear, shining, bright.

Eau claire, ou transparente,

clear (or fair) water.

Crystal clair, clear crystal.

Voix claire, douce, & reson-

nante, a clear, pleasant, shrill voice.

Ble clair, ou clair semé, thin corn.

Une étoffe claire, transparente, fort délicate, a thin stuff.

Clair, intelligible, clear, plain, intelligible.

Cela est clair, that's plain, or clear.

Il n'est rien de plus clair que ses écrits, there is nothing more plain than his writings.

Clair, subit; as,

Le clair de la Lune, the Moon-shine.

Il commence à faire clair, à être jour, it begins to be day light.

Je ne vois pas assez clair, I don't see clear enough.

Clair-voiant, oeil clair voyant, one that hath a good eye-sight.

Un homme clair-voiant, qui a l'esprit bien éclairé, an acute man, one that is quick of judgment and understanding, quick-sighted, or quick-witted.

Clarté (f.) clarté des choses lumineuses, brightness.

La clarté du Soleil, the brightness of the Sun.

Clarté de l'eau, du verre, de l'air, &c. clearness of water, glass, air, &c.

Clarté des yeux, de la voix, clearness of the eyes, clearness of the voice.

Clarté d'un discours, the clearness of a discourse.

Claiement, clearly, plainly.

Parlez claiement, speak plain.

Je l'ai prouvé claiement, I proved it clearly.

Clarifier, rendre clair & liquide, to clarify, or make clear.

Clarifié, clarify'd, or made clear.

Claiet, somewhat clear.

Vin claiet, claret wine. It is commonly made of white and red grapes mingled or growing together.

Clairon (m.) a Clarion, a kind of small, strait-mouthed, and shrill-sounding Trumpet, used commonly as a Treble to the ordinary one.

Sonner du clairon, to sound a clarion.

Clarine (f.) a little bell.

Clariné (en termes de bla-

zon) se dit des petites cloches pendues au col de quelques animaux; as, Vache clarinée d'azur, a Cow with azure bells about her neck, or, as Blazoners say, the bells are azure.

CLAMER (terme de Droit). V. Exclamer.

Clameur (f.) cri, a clamour, or out-cry.

Clameur de haro, grand cri, requête de secours en grand péril, an out-cry, used in Normandy by such as are outraged, or in some high degree wronged, so that they seem thereby to implore the aid of their Duke Rol, who is reported to have been a most just Prince. And in that case such as are within the hearing thereof must pursue the malefactor, or else pay a fine.

Clameur de haro en matière litigieuse, l'appel du Prince à son aide contre la Partie, a claim or protestation of such as are in possession of Land which others go about to put them from. It must be made before a Sergeant, or two Witnesses, and then it is a sufficient Warrant for the holding of the possession.

CLANDESTIN, clandestine, close, privy, secret, hidden.

Clandestinement, privily, secretly, closely, under-hand, in hugger-mugger.

CLAPIER (m.) lieu où l'on nourrit les Lapins, a clapper of rabbits.

CLAQUET (m.) Claquet de Mcalin, the Clapper (or Clack) of a Mill-hepper.

*Clarifier, Clarine, Clarté. V. Clair.

CLASSE (f.) rang, ordre, a rank, order, or distribution of people according to their several degrees.

Classe, ordre d'Ecoliers selon leur capacité, a classis, or form of Scholars.

Classe, le lieu, où l'on enseigne les Ecoliers, a School, or the place where Scholars are taught.

Classique, Classick, or Classickal.

CLAVIER (m.) Gardien des Titres de la Chambre des Contes, a kind of Receiver or Officer that looks to the Receipt of the Kings Demesne.

CLAVEAU (m.) Clavelée (f.) maladie de Brebis, *the Scab amongst Sheep*.

CLAVESSIN (m.) Epinettes des plus grandes, *clavichords*.

* Clavier. *V.* Cléf.
* Clause, & Claustral. *V.* Clorrey.

CLAYE. *V.* Claie.

CLEF, avec quoi l'on ouvre & l'on ferme une serrure, *a Key*.

Fermer à clef, *to lock*.
Je ne tiens rien fermé à clef, *I keep nothing locked*.

Clef de poutre, pour l'empêcher de se fendre, *a brace to hold beams together*.

Clef d'arcade de voure, *the Key of an Arch, a keystone in the middle of a vault*.

Clef, Ville forte & frontiere, fermant le passage à l'Etranger, *a strong frontiere-Town which is (as it were) the Key of the Country*.

Lyon étoit autrefois une des Clefs de France, *Lyon was formerly one of the Keys of France*.

Clef de Musique, *a Cliff in Music*.

Prendre la Clef des Champs, *to run away, to take his liberty*.

Clavier (m.) clavier à porter les Clefs, *a Key-chain, or a chain for Keys, a chain whereat Keys are hanged*.

CLEMENCE, douceur (f.) clemency, meekness, mercifulness.

Avec clemence, *patiently, meekly, mercifully*.

Clement, clement, meek, gracious, merciful.

CLERC (m.) Clerc du Clergé, *a Clerk of the Clergy*.

Il est passé Clerc, il a pris la tonsure, *he has past his Clerkship, and received his tonsure*.

Clerc d'un homme de Palais, *a Lawyers Clerk*.

Clerc de Greffe, *a Registers Clerk*.

Clerc, peu expérimenté, peu intelligent, *a novice, one that has no great skill*.

Ton Pere n'est pas grand Clerc, *thy father is an illiterate man, a man of little or no knowledge*.

Vous avez fait un pas de Clerc, *you made a great mistake*.

Clergé (m.) le Clergé, les Ecclesiastiques, *the Clergy, the Church-men*.

Clericature (f.) *Clarkship, or the being in Orders*.

Droit (privilege) de Clericature, *the privilege of the Clergy, which is to be try'd before the Ordinary, and not before any temporal Judge*.

Alleguer la Clericature, pour être renvoyé à son Juge Ecclesiastique, *to demand the benefit of his Clergy*.

CLIENT (m.) *a Client, one that is under another mans Protection, a Client retaining a Lawyer or Proctor to plead his Cause*.

CLIGNER les yeux, *to wink, or twinkle with the eyes*.

Clignement d'yeux, (m.) *a winking, or twinkling with the eyes*.

Clin d'oeil (m.) *the twinkling of an eye*.

Dans un clin d'oeil, en un instant, *in the twinkling of an eye, in an instant*.

CLIMACTERIQUE, Climacterical.

L'Année Climacterique, *the Climacterical year, or every seventh year of a mans life, till the sixty third year, all very dangerous, but the last moit*.

La grande Année Climacterique, la 63. année, *the great climacterical year, or the dangerous year of 63, at which age divers worthy men have died*.

CLIMAT (m.) Clime, or Climate, *a division in the Sky, or Portion of the World, between South and North*.

Un Climat Chaud, *a hot Climate*.

Un Climat froid, *a cold Climate*.

* Clin. *V.* Cligner.

CLINQUANT (m.) clinquant d'or, espece de passement d'or, *a thin plate-lace of gold*.

CLIQUETE (f.) Cliquette de Ladre, *a Lazers clicket, or clapper*.

Cliqueter, *to click, clack, clap, or clatter*.

Cliquetis (m.) *clicketing, clattering, noise*.

Cliquetis d'armes, *a rustling (or clattering) of arms*.

CLISTERE. *V.* Lavement.

CLOCHE (f.) *a bell*.

Sonner une cloche, *to ring a bell*.

La cloche sonne, *the bell rings*.
Carillon de cloches, *bell-music*.

Cloche, vase à cuire des poires, *a little bell-resembling Vessel, wherein pears are stewed or sodden*.

Clochette (f.) petite cloche, *a little bell*.

Clochette, Campanelle, fleur, *the witty wind*.

Clocher (m.) *a Steeple, a Church-Steeple*.

Clocher, marcher comme les boiteux, *to halt, or limp, to be lame, or go lamely of a leg*.

Clocher devant les boiteux, *to halt before a cripple*.

Cette comparaison cloche, *this is a lame comparison*.

Cloche-pié; *as*,
Aller à cloche-pié, *to go halting upon one leg*.

CLOPORTE (f.) espece de ver, *the cheeslip*.

CLORE, fermer à l'entour, *to close, inclose, hedge in, or shut up*.

Clorre un Jardin de murailles, *to wall a Garden about*.

Clorre un discours, *to conclude a discourse*.

Clorre un conte, le terminer, *to pass, conclude, or finish an account*.

Clos (m.) lieu fermé, *a close, a field inclosed*.

Clos de Vigne, *a Vineyard inclosed*.

Cloison (f.) *any thing that incloseth, as a hedge, pales, rails, or mud-wall*.

Clause (f.) *a clause, period, or conclusive sentence*.

Clause d'une Loi, où est faite expresse mention de quelque chose, *the Clause of a Law wherein mention is made of some particular thing*.

Les clauses & les façons de parler ordinaires du Barreau, *the language of the Court (I mean the Court of Judicature)*.

Clôture (f.) *an inclosure*.

Les Religieuses s'obligent par vœu à garder la clôture, *the Nuns are obliged by their Vow to keep within their Cloister*.

Elle a violé la clôture, *she has broke her Vow, she has quitted her Cloister*.

Clôture d'un discours ou autre chose semblable, *the conclusion of a discourse, or the like*.

Cloître (m.) le Cloître d'un

Mo-

Monastere, *a Cloister, a Walk or Inclosure covered over head and invironed with Pillars*.

Cloître, Couvent de Moines, *a Cloister, a Monastery*.

Vivre dans un Cloître, *to live in a Cloister*.

Enfermé dans un Cloître, *Cloistered up*.

Le Cloître, la Vie Monastique, *the Monastick life*.

Cloître (m.) Moine Cloître, *a Cloisterer, or keeper of a Cloister*.

Claustral, Monastick, or Monastical.

Vie Claustrale, *a Monastick life*.

CLOSSER, comme font les poules, *to cluck, like a hen*.

* Clôture. *V.* Clorre.

CLOU (m.) *a nail*.

Clou à tête, *a tack-nail*.

Clou à crochet, *a hook-nail*.

Mettre (ficher, planter) un clou dans une muraille, *to knock a nail in the wall*.

Arracher un clou, *to take out (or pull out) a nail*.

Clou de girofle, *a clove*.

Clouer, *to nail, or fasten with a nail*.

Cloué, *nailed*.

Cloutier (m.) faiseur de clous, *a Nailor, a Nail-smith, a maker or seller of nails*.

CLYSTERE. *V.* Lavement.

C O

COADJUTEUR (m.) *a Coadjutor, or fellow helper*.

COASSER, comme les grenouilles, *to croak, as a Frog*.

Coassement (m.) cri des grenouilles, *the croaking of frogs*.

COC (m.) *a cock*.

Le coc chante, *the cock crows*.

Le chant du coc, *the cock's crowing*.

Un Coc d'Inde, *a Turkey-cock*.

Il est le Coc de la Paroisse, *he is the cock of the Parish*.

Un Coc-à l'âne, *a Pamphlet in verses*.

Coquet (m.) qui se plaît à faire l'amour aux femmes, *a lover of the Sex*.

Coquet, sorte de bateau, *a cock-boat*.

Coquette (f.) femme qui prend plaisir à être cajolée, *a woman that loves mens company, a twatling woman*.

COCHE (f.) entailleure, *a notch*.

Faire des coches, *to make notches*.

COCHE (m.) chariot, *a Wagon*.

Coche d'eau, *a Passage-Boat for such as travel by water from one Place to another*.

Cocher (m.) Cocher qui mene le Coche, *a Wagoner*.

Cocher, qui conduit un Carosse, *a Coach-man*.

Cochere, Porte cochere, *a Door (or Gate) through which a Coach may go*.

COCHON (m.) *a Pig*.

Cochon de lait, *a sucking pig*.

Cochon sevré, *a weaned pig*.

Gras comme un cochon, *as fat as a pig*.

Cochonner, faire des cochons, *to farrow, to pig, to bring forth pigs*.

Cochonnier (m.) qui garde des cochons, *a feeder (or bringer up) of pigs*.

* Cocon, *the coods of a silk-worm*.

COQUE.

COCTION (f.) *coction*.

COCU (m.) sorte d'oiseau, *a Cuckoo*.

Chanter comme le cocu, *to sing like a cuckoo*.

CODE (m.) Code de Droit, *a Code, or French Law-book*.

Le Code Louis, *the new Code compiled and published in this French Kings time, whose name it bears*.

CODIGNAC (m.) confiture de coin, *a quiddeny, or marmalade of quinces*.

COEFFE (f.) *a coif, a thing to wear upon the head*.

Coëffe, peau couvrant les intestins, *the fat pannicle (or kell) wherein the bowels are lapt*.

Coëffer, *to put a coif upon*.

Coëffer quëcun, lui donner une mauvaise teinture, *l'abreuer de quëque fausse opinion, to possess one with a false opinion*.

Il s'est laissé coëffer à cet ignorant, *he has suffered himself to be seduced by that ignorant fellow*.

Coëffé, Coëffée, coiffé, or that has a coif on.

Coëffé de quëque opinion, *prepossessed with an opinion*.

Coëffé de l'amour d'une femme, *smitten in love*.

Coëffure (f.) coëffe de fem-

me, *a womans coif*.

COEUR (m.) partie de l'animal, *the heart*.

Le cœur bat incessamment, *the heart beats continually*.

Mal de cœur, *a pain at the heart*.

Avoir mal au cœur, se pâmer, *to be fainting, to faint*.

Cette planteur me fait mal au cœur, *that smell makes me ready to faint*.

Le cœur m'en fait mal, j'en ressens un grand creve-cœur, *it makes my very heart ache*.

Je ne puis voir cette faute sans quëque mal de cœur contre celui qui l'a commise, *I cannot see that fault without some resentment against the author thereof*.

Ces paroles me fendent le cœur, *those expressions break my heart*.

Cœur, affection, heart, mind, affection, desire.

J'ai certe chose grandement à cœur, *that sticks very much to my heart, I take it much to heart*.

Je prens à cœur vos Interets, *I am concerned for you, I am mindful of your concerns*.

Je n'ai rien tant à cœur que de vous rendre service, *I have no greater passion than to serve you*.

Je vous porte dans le cœur, je vous aime tendrement, *I bear you in my heart, I have a tender love for you*.

Il possède mon cœur, *he has got my heart*.

Avez vous donc le cœur si dur & si inexorable, qu'il ne puisse être ni amolli par la compassion, ni fléchi par la priere? *but are you indeed so hard-hearted and inexorable, that you can neither be softened by compassion, nor be moved by prayer?*

Cela me tient plus au cœur que vous ne croiez, *that sticks more to my heart than you think of*.

Sa femme lui tenoit encore au cœur, *his wife had still some share in his affection*.

De gayeté de cœur, de bon cœur, du fond du cœur, *with a cheerful mind, with a good heart or will, or from the bottom of the heart*.

Je le ferai de bon cœur, *I will do it with all my heart*.

A contre-cœur, *with an ill will, unwillingly*.

C O
Je ne fais rien à contre cœur, I
do nothing with an ill will.

Cœur, pensée, heart, mind, or
thought.

Dire ce qu'on a dans le cœur,
découvrir ses pensées, to tell his
mind, or discover his thoughts.

Il m'a découvert tout ce qu'il
avoit sur le cœur, he has reveal-
ed all his mind to me.

J'ai quelque chose sur le cœur
(qui me pèse sur le cœur) que je
n'ose dire, something lies upon my
spirit which I dare not reveal.

Il connoît le fond de mon cœur,
& mes plus secrètes pensées, he
knows the bottom of my heart, and
my most secret thoughts.

Le cœur me disoit, qu'il arri-
veroit quelque mal, my mind told
me that some mischief or other
should happen.

Ouvrir, décharger son cœur à
quelcun, lui décharger ce que
l'on a sur le cœur, to reveal all his
whole heart to one.

Il m'a taché, je veux lui dire
tout ce que j'ai sur le cœur, he
has angered me, I will tell him my
mind.

Cœur, courage, heart, or cou-
rage.

C'est un homme de cœur, he is
a stout man, a valiant man, a cou-
ragious man.

Montréz que vous êtes homme
de cœur, shew your self a man.

C'est un homme de peu de
cœur, qui n'a point de cœur, he
is a man of no courage, he is a
faint-hearted man.

Le cœur lui manque, il a le
cœur tout abbatu, his heart fails
him, he is altogether dejected, he
is faint-hearted.

Cette pensée lui fit prendre
cœur, lui remit le cœur au
ventre, releva son cœur ab-
batu, that consideration made him
resume his courage, or take heart
again, cheered him up, heartened
him, incouraged him.

Un homme qui a le cœur grand,
qui le porte haut, a lofty man, a
lofty-minded man, one that car-
ries it high.

Cœur, memoire, heart, or me-
mory.

Apprendre une chose par
cœur, to learn a thing by heart,
or without book, to beat it into his
memory.

Je le fai par cœur, I know it
without book.

C O
Dire des vers par cœur, to say
verses by heart, or to pronounce
them without book.

Cœur, le milieu, the heart, or
the middle of a thing.

Le cœur de la France, the heart
(the very heart) of France.

Le cœur de l'Été, the midst of
Summer.

Le cœur de l'Hiver, the depth
(or midst) of Winter.

Le cœur de l'arbre, the pith of a
Tree.

Cœur, en Blazon, the Numbril
point in Heraldry.

Mon Cœur, mon petit Cœur,
my dear heart.

Cordial, affectueux, cordial,
heartly, true, sincere, unfeigned,
affectionate.

Un Ami cordial, a hearty
Friend.

Un Amour cordial, a true (sin-
cere, or unfeigned) love.

Un Cordial, ou potion Cor-
diale, a Cordial.

Cordialité (f.) cordialness, heart-
iness, or heartfulness.

Cordialement, cordially, heart-
ily, truly, sincerely, unfeignedly,
affectionately.

Courage (m.) hardiesse, con-
rage, boldness, confidence, valour,
stoutness.

Prendre courage, to take cou-
rage, to pluck up a good heart.

Perdre courage, to lose courage,
to despond, to be discouraged, de-
jected.

Donner du courage à quelcun,
lui inspirer du courage, lui
relever le courage, to incou-
rage one, to put him forward, to
cheer him up, to set (or spur) him
on.

Oter (abbattre) le courage à
quelcun, to take away a mans cou-
rage.

Reprendre courage, to resume
his courage, or to take heart a-
gain.

Avoir bon courage, to have a
good heart.

J'ai bon courage, mais les for-
ces me manquent, I have a good
heart, but I want strength.

Faire quelque chose avec cou-
rage, to do a thing cheerfully, or
with a good courage.

Courage, mes enfans, n'ayez
point de peur. Cheer up, chil-
dren, be not afraid.

Courage, Soldats, continuez
à donner des preuves de vo-

tre courage, Cheer up, old Soul-
diers, and give new proofs of your
valour.

Courageux, qui a du cou-
rage, couragious, stout, valiant.

Courageusement, couragiously,
stoutly, valiantly.

COFFIN (m.) petite corbe-
ille, a little basket.

COFFRE (m.) a trunk.

Les Coffres du Roi, the Kings
coffers.

Coffre du Corps humain, the
bulk (or chest) of the body.

Coffret (m.) a little trunk.

Coffrier (m.) a trunk-ma-
ker.

COGNOISTRE, Cognois-
sance, Cognu. V. Conoitre.

COIFFE, Coiffer. V. Co-
iffe.

COIN (m.) angle, a cor-
ner.

Jetter une chose en quelque
coin, to throw a thing into a cor-
ner.

Un coin de Rue, a corner of a
street.

Le coin de l'œil, the corner of
the eye.

Un Coin de bois; a wedge to
cleave wood with.

Coin, à marquer monnoie, a
coin, or stamp.

Il est frappé à ce coin, il est
ainsi fait, he is stamped with that
figure, that's his nature, he is so
constrived.

COIN (m.) forte de fruit, a
quince.

Huile de fleur de coin, an oyl
of the blossoms of quinces.

Jus de pomme-coin, syrrop of
quinces.

Coignier (m.) l'arbre qui
porte les coins, the quince-
tree.

COITRE (f.) a tick, for a bed.

COL, or Cou, as it is pro-
nounced (m.) a neck.

Le devant du cou, the throat, or
forepart of the neck.

Le derriere du cou, the hinder
part of the neck.

Tendre le cou au Bourreau, to
present (or lay down) his neck to
the Executioner.

Se mettre la corde au cou, to
put a rope about his neck.

Sauter au cou de quelcun, l'em-
brasser, to fall about ones neck, to
embrace him.

Sauter au cou de quelcun, pour
le fraper, to take one by the neck

for

C O
r to be at him.
Collet (m.) a collar, or neck
of a garment.

Collet de pourpoint, the collar of
a doublet.

Collet de mouton; piece de
chair de mouton pres du cou, a
neck of mutton.

Saisir (prendre) quelcun au col-
let, lui mettre la main sur le
collet, to take hold of one, or to
seize upon him, to take him pri-
soner.

L'ayant saisi au collet, il le
traina en prison, having appre-
hended him he hurried him to pri-
son.

Prêter le collet à quelcun, lui
tenir tête, lorsqu'on se bat, to
hold out stoutly against his an-
tagonist.

Colletin (m.) pourpoint
sans manche, a jerkin.

Collier (m.) ornement de
cou, a neck-lace.

Collier de perles, a necklace of
pearles.

Collier de Chien; armé de
clous aigus, a dog-collar, a ma-
stives collar made of leather and
full of nails.

Collier de cheval, an horse-col-
lar whereby he draweth in the
cart.

Colporteur (m.) Mercier por-
tant sa bale pendue au cou, a
Pedler, a man that carries his shop
about his neck.

COLATION (f.) Colation
hors des repas ordinaires, a
Collation, or nunccheon.

Presenter une colation à quel-
cun, to give one a Collation.

Faire colation, to eat a colla-
tion.

Colation, repas du soir des
Jours de Jeûne, a fasting day's
Supper.

COLE (f.) colle forte, glue,
strong glue.

Colé de poisson, mouth-glue,
water-glue.

Colé de farine, past.

Coler, avec de la colle forte,
to glue, to glue together.

Coler avec de la colle de farine,
to past together.

Colé, glued, or pasted.

Coleur (m.) celui qui cole,
a gluer, one that glues.

Colement (m.) a gluing, or
pasting together.

COLÈRE (f.) anger, wrath.

Se mettre en colere contre

quelcun, être en colere contre
lui, to be angry with one.

Il est dans une horrible colere,
he is grievous angry.

Bouffi de colere, swelling with
anger.

S'emporter de colere, se mettre
en grande colere, to be transport-
ed with anger.

Faire mettre en colere quelcun,
to provoke one, to provoke him to
anger.

Il se met facilement en colere,
il entre aisément en colere, he is
soon angry.

Il m'a écrit en colere, he writ
to me in anger.

Décharger sa colere sur quel-
cun, to vent his spleen, or to dis-
charge his anger upon one.

Moderer sa colere, to mode-
rate his anger.

Revenir de sa colere, to come to
himself again.

Sa colere s'est passée, his anger
is over.

Avec colere, par colere, in an-
ger.

Il ne faut rien faire par colere,
nothing must be done in anger.

Colere, bile, humeur bilieuse,
choler.

Colere, Colerique, qui se
met facilement en colere, chole-
rick, apt to be angry.

COLEUVRE (f.) sorte de
de serpent, an adder.

Coleuvre d'eau, a water-snake.

Coleuvre (f.) sorte de
plante, snake weed.

Coleuvrine (f.) piece d'ar-
tillerie, a culverin, a piece of ord-
nance so called.

COLIQUE (f.) sorte de
maladie, the cholick.

Avoir la colique, to be troubled
with the cholick.

COLISEE (f.) a kind of Am-
phitheater.

COLLATERAL; collate-
ral, not direct on the one side.

Heritiers collatéraux, collate-
ral Heirs.

COLLATION (f.) Collati-
on de Benefice faite à quelcun,
the conferring of a Benefice upon
one.

Collateur de Benefice (m.) a
Patron, or any Officer who hath
the bestowing of Benefices.

COLLATION (f.) compa-
raison, a comparing, or exami-
ning of one thing by another.

Collation, repas. V. Colation.

C O
Collationner, to compare, or to
examine.

Collationner une Copie avec l'
Original, to examine a Copy by
the Original.

Collationné, compared, exa-
mined.

COLLE, Coller, &c. V.
Cole.

COLLECTE (f.) a collecti-
on, levy, or gathering.

Collecte, courte priere, a Col-
lect.

Collecteur (m.) a Collector.

Collecteur de Tailles, a Collec-
tor of Taxes.

Collectif, collective, that is ga-
thered together into one.

Collection (f.) collection.

COLLEGE (m.) Corps de
personnes de même profession,
a College, or Corporation.

Le Sacré College, le College
des Cardinaux, the Sacred Col-
lege, the College of Cardinals.

College, Lieu où l'on enseigne,
a School, or Colledge, in an Uni-
versity.

Collegial, Collegiate.

Une Eglise Collegiale, a Colle-
giate Church.

Collegue (m.) Compagnon
d'Office, qui est de même pro-
fession qu'un autre, ou de même
corps que lui, a Collegue, a fellow
or copartner in Office.

* Collet, Colletin, Collier. V.
Col.

COLLINE (f.) a hillock, or
little hill.

COLLOQUER, placer, to
settle, or to set out.

Colloquer (asseoir) la dot d'
une fille sur une Terre, to set
out Land for a Daughters dowry or
portion.

Colloqué, settled, set out.

Collocation (f.) settling, or
setting out.

COLLUDER, prevariquer,
favoriser sous main sa partie
averse, to collude, to make him-
self guilty of collusion or cheat, to
betray his cause into an adversa-
ry.

Collusion (f.) collusion, fraud,
cheat, or double dealing.

COLOMBE (f.) a hen (or
female) pigeon, a dove.

Le véritable Chrétien doit a-
voir la prudence du Serpent, &
la simplicité de la Colombe, a
true Christian ought to have the
wisdom of Serpents, and the sim-
plicity

* R

placit

plcity (or innocency) of Doves.

Colombier. *V.* Pigeonnier.

Colombine (f.) sorte d'herbe, the herb Colombine.

Coulombier (m.) dove colour.

COLOMNE (f.) a Column, a Pillar.

La Colonne doit être toute d'une piece, a Pillar ought to be all of one piece.

Le tronc (ou le corps) de la Colonne, the body of a pillar between the Chapter and the Base.

Le plus épais de la Colonne vers la base, the thickest end of the Pillar which is toward the base.

Le plus mince de la Colonne vers le Chapiteau, the slenderest part of a Pillar, which is towards the chapter.

Base de Colonne, the base (or basis) of a Pillar.

Piedestal de Colonne, the pedestal (or foot-stall) of a Pillar.

Chapiteau de Colonne, the Chapter of a Pillar.

Architrave, qui se met sur le chapiteau, the architrave of a Pillar.

Cornice, reposant sur l'architrave, the cornish (or brow) of a Pillar.

Colonne torse, a wreathed column.

L'espace entre deux Colonnes, the space between two Pillars.

COLONEL (m.) a Colonel, the Commander of a Regiment.

Un Colonel de Cavalerie, a Colonel of horse.

Un Colonel d'Infanterie, a Colonel of Foot.

COLONIE (f.) a Colony, a Country or City inhabited by People sent thither on purpose from another Place.

Faire des Colonies, to plant Colonies.

Les habitants d'une Colonie, the people of a Colony.

Colonie, ceux que l'on envoie pour peupler un Pais inhabité, a Colony, or the men, women, and children which are sent to people a strange Land.

COLOQUINTHE (f.) sorte de plante, the plant called Colocynthis.

* Colorer, &c. *V.* Couleur.

COLOSSE (f.) Statue d'un grandeur extraordinaire, a Colosse, or Colossus, a Statue of a vast bigness.

COLOSTRE (f.) lait caillé

dans les tetins d'une femelle un peu avant la naissance de son fruit, beestings, the first milk that comes from the teats of a beast.

* Colporteur. *V.* Col.

COMBAT (m.) fight, combat, or battel.

Combat sur Mer, a Sea-fight.

Combat sur Terre, a Land-fight.

Combat de gens à cheval, a fight of horsemen.

Combat de gens à pié, a fight of foot souldiers.

Présenter le combat, to offer battel.

Accepter le combat, to accept the fight.

Commencer le combat, to begin the fight.

Combat opiniâtre, a fierce (or obstinate) fight.

Combat à outrance, a fight wherein one part is utterly destroyed.

Combat singulier, combat de deux personnes, un duel, a private fight, duel.

Vider un différent par le combat, to decide a difference by dint of sword, to fight it out.

Jamais je ne vis Combat plus mal ordonné que celui là; nous nous sommes lassés tous deux, lui de me battre, &c moi d'être battu: I never saw a fight worse ordered than that was; we wearied one another, for he was weary to beat me, and I of being beaten.

Combattre, to fight, to combat.

Combattre l'Enemi, to fight his Enemy.

Combattre tête à tête, homme à homme, corps à corps, de personne à personne, to fight hand to hand, a man against another.

Combattu, fought.

Combatant, fighting men.

Notre Armée étoit composée de trente mille combatans, our Army consisted of thirty thousand fighting men.

COMBIEN, how, how much, how many.

Vous voyez combien il est difficile, you see how hard (how difficult) it is.

Combien grand est le déplaisir, how great is the displeasure.

Combien peu, how few.

Combien difficilement, how hardly.

Combien as tu vaillant? how much art thou worthy?

Vous ne sauriez croire combien je vous aime, you cannot imagine how much I love you.

Combien estimez vous votre Cheval? combien voulez vous le vendre? how much do you value your horse? how much will you sell it for?

Combien d'argent avez vous? how much money have you?

Combien de miel, d'eau, de vin? how much honey, water, wine?

Combien ferez vous à souper? how many will you be at supper?

Combien de Chrétiens trouverez vous qui le fassent? how many Christians will you find that can do it?

Dans combien de jours viendra-t-il? in how many days will he come?

Combien de tems? how long.

Combien de tems y a-t-il qu'il est arrivé? how long has he been come? how long is it since his arrival?

COMBLE (m.) faite, the top of a house.

De fond en comble, from the top to the bottom, top-sy-turvey.

Détruire une maison de fond en comble, to turn a house top-sy-turvey.

Ruiner un homme de fond en comble, utterly to undo a man, to be the ruine of him to all intents and purposes.

Comble, accomplissement, height, or fulness.

Arriver au comble de ses desirs, to arrive at the height of his desires.

Il a été élevé au comble des honneurs, he was raised to the height of honour.

Ceci est survenu pour comble de malheur, this hapned moreover to accumulate misfortunes.

Une Vertu qui est arrivée au comble de sa perfection, a Virtue that is come to the height of its perfection.

Comble, surcroit, ce qu'on ajoute par dessus la juste mesure, a heaped measure, that which is added over and above.

Comble (adj.) plus que plein, heaped up, or more than full.

Comblé, rempli au dessus du bord un boisseau de blé, to heap up a bushel of corn.

Comblé un fossé, to fill up a ditch.

Comblé quécun de richesses & d'honneurs, to heap riches and honours upon one, to heap him up with riches and honour.

Comblé, heaped (or filled) up.

Comblé de joie ou de tristesse, filled with joy or sadness.

Comblé de bienfaits, heaped up (or laden) with benefits.

Comblement (m.) a heaping, up-filling, or filling up to the top.

COMBOURGEOIS. *V.* Concitien.

COMBUSTIBLE, combustible, soon fired, easy to be burned.

Combustion (f.) a combustion.

Combustion, desordre, querelle, revolte, combustion, uproar, or tumult.

Toute la Ville est en combustion, the whole City is in a combustion.

Mettre tout en combustion, to cause a great combustion.

COMEDIE (f.) a Play, wherein as in a Glass the image of civil and private living is represented.

Comedie, par opposition à la Tragedie, a Comedy, a kind of Play which begins forrowfully and ends merrily, contrary to a Tragedy.

Comedie, le Lieu où se font les Comedies, the Play house.

La Comedie du Roi, & celle du Duc, the Kings and the Dukes Play-house.

Comedien (m.) a Player, an Actor.

Comedien, qui joué une Comedie, a Comedian, a Comedian player.

Comedien, qui écrit des Comedies, a Comedian, or Writer of Comedy's.

Comedienne (f.) an Actress.

Comique, Comical, Comedy-like, pleasant.

Comiquement, like a Comedy, pleasantly.

COMETE (f.) a Comet, a blazing star.

Les Cometes paroissent quécun

quelque fois la Lune, & quécun fois au dessus, & pour l'ordinaire avec une queue, Comets appear to us, sometimes under the Moon, and sometimes above her, but most commonly with a tail.

* Comique, & Comiquement. *V.* Comedie.

COMITE (m.) Officier de Galere, the Captain (or Master) of a Galley, an Officer that looks to the sure chaining of the Slaves, whom sometimes he incourages, but more commonly scourges unto their business.

COMMANDE, & Commandataire. *V.* Commende.

COMMANDER, to command, to rule, to govern, and bear sway over.

Commander une Armée, to command (or to have the command of) an Army.

Commander, faire commandement, user de commandement, to command, bid, injoin, or use his authority.

Faites ce que je vous commande, do what I command you, do what I bid you to do.

Le Roi m'a commandé de prendre les Armes, the King has commanded me to take up Arms.

Vous n'avez rien à me commander, vous n'avez point droit de me commander, you are not to command me, you have no power over me, I am not bound to receive your commands.

Il est venu, sans que je lui aie commandé, he is come without my order.

Commander à baguette, to command absolutely, wholly, peremptorily.

Il ne sauroit se commander en cela, he hath no command of himself in that particular.

Commandé, commanded, bidden.

On m'a commandé de le faire, I am commanded to do it.

La Ville est commandée du Château, the City is commanded by the Castle.

La Citadelle est bâtie sur une Hauteur qui commande à toute la Ville, the Citadel is built upon an Eminence which commands the whole Town.

Commandant (m.) celui qui a quèque Charge dans une Armée, a Commander, an Officer in an Army.

Commandeur (m.) Commandeur d'un Ordre de Chevaliers, the Commander of an Order of Knights.

Commanderie (f.) a Commanderhip, the Place (or Office) of a Commander of one of the Orders.

Commandement (m.) charge, droit, & pouvoir de commander, command, power, authority.

Avoir Charge & Commandement dans l'Armée, to have an Office or Command in the Army.

Avoir le Commandement de toute l'Armée, to have the Command of the whole Army.

Commandement, jussion, charge, order, or command, an actual command.

Par Commandement du Roi, by the Kings order.

On lui a fait commandement de la part du Roi, de se retirer de la Cour, he had an Order from the King to leave the Court.

Exécuter les Commandemens (obeir aux commandemens) de quécun, to perform (execute, or obey) ones commands.

Les Commandemens que vous me faites sont trop fâcheux, your commands are too grievous.

Ce que j'en ai fait ça été par votre commandement, whatever I did therein was by your express command.

Il a le commandement si beau, qu'il y a presse à lui obeir, he commands with so much grace, that every body strives in obedience.

Les dix Commandemens de la Loi de Dieu, the Decalogue, the ten Commandments of Gods Law, the Decalogue.

COMME, as, like.

Il poursuit comme il a commencé, he proceeds as he has begun.

Il est muet comme un poisson, he is as mute as a fish.

Il est fait comme lui, he is like him, he is just such another.

Triste comme content, il te faudra chanter, sad or merry, you will be forced to sing.

Comme, apres que, when.

Comme il eut ouï ces choses, when he had heard these things.

Comme quoi, comment, *how*.
Je m'étonne comme quoi une si sottise pensée a pu vous venir en l'esprit, *I wonder how such a simple fancy could come into your mind.*

Comme si, *as if*.

Nous perdons ici le tems à causer, comme si nous n'avions rien à faire, *we prattle our time away, as if we had nothing to do.*

Vous vous mettez en peine, comme s'il y alloit de votre honneur, *you are as much concerned as if your honour was at stake.*

Comme si je ne savais pas ce que c'est, *as if I knew not what it is.*

COMMEMORATION, ou Commémoration (f.) *commemoration, remembrance.*

COMMENCER, *to commence, or begin.*

Commencer quelque chose, lui donner commencement, *to begin a thing.*

Commencer par une chose, *to begin with a thing.*

Commencez par là, *begin there, begin with that.*

On a la moitié fait quand on a bien commencé, *he has half done that has well begun.*

Commencer à parler, *to begin to speak.*

Celui qui doit commander aux autres Animaux commence la Vie par les Suppliques, *he that is to have the command of other Creatures begins his life in misery.*

Achever ce que l'on a commencé, *to make an end of what one has begun.*

Finir par où l'on a commencé, *to finish where one has begun.*

Commencer, prendre son commencement, *to begin, neut.*

L'an 77. commencera bien tôt, *the year 77. shall begin very shortly.*

Commencé, *begun.*

Voilà qui est fort bien commencé, *that's very well begun.*

Commencement (m.) *commencement, beginning.*

Toutes choses ont leur commencement, *every thing has a beginning.*

Les commencemens sont difficiles, *beginnings are difficult.*

Depuis le commencement ju-

squ'à la fin, *from the beginning to the end.*

Le Commencement du Monde, *the beginning of the World.*

Les Commencemens d'un Art, *the principles (or rudiments) of an Art.*

Donner commencement, *to begin.*

Avoir commencement, *to have a beginning.*

Prendre commencement, *to take beginning.*

COMMENDE (f.) *a Commendum, or Benefice given in Commendum.*

Avoir un Benefice par Commende, *to have a Benefice in Commendum.*

Commendataire, *Commendatary, that enjoys a Benefice by Commendum.*

Abbé Commendataire, *a Secular Abbot, one that has an Abbey in Commendum, and yet was never Monk nor Priest.*

COMMENSAL (m.) *as,*

Les Officiers Domestiques & Commensaux de la Maison du Roi, *such Officers of the Kings House as have bouche en Court, or (as the English say) a budge-a Court.*

COMMENT, *how.*

Je ne sais comment il le fera, *I know not how he will do it.*

Comment (Interrogative) *how?*

Comment se porte-t-il ? *how does he do ?*

Comment donc ? *how then ?*

COMMENTAIRE (m.) *a Comment, Commentary, Gloss, or Exposition.*

Faire des Commentaires sur un Auteur, *to comment upon an Author.*

Un Livre sur quoi l'on a fait un Commentaire, *a Book commented upon.*

Un faiseur de Commentaire, *a Commentator.*

COMMERCE (m.) *traffic, commerce, trade, or traffic.*

Commerce, familiarité, correspondance, *communication, commerce, communication, familiarity, acquaintance, converse, correspondence.*

Avoir commerce avec quelqu'un, *to have a commerce with one.*

La Vertu n'a aucun commerce avec la Volupté, *Virtue has no commerce at all with Voluptuousness.*

COMMERE (E) *a See-gist.*

COMMETTRE un crime, *to commit (or perpetrate) a crime.*

Commettre une faute d'amende, *to commit a finable trespass.*

Commis, *committed, done, perpetrated.*

Commis en une affaire, qui en a la commission, *assigned, appointed, delegated in a business, to whom a matter is referred.*

Commis par la Cour pour connoître d'un Procès, *appointed by the Court to examine a Law-Suit.*

Commis, substitué en la place d'un autre, *appointed to supply an Officers place.*

Commis à la Douane, *a Commissary (an Officer) of the Custom-house.*

Commis (m.) *Commise (f.)*

devolution d'une hoirie ou d'autre chose semblable, faute d'avoir gardé quelque condition requise, *trespass, a forfeiture of an estate, or any thing else, for not having observed a condition required and agreed on.*

Se saisir d'un héritage par droit de Commis, *to seize upon an estate forfeited by a Trespass.*

Commissaire (m.) *a Commissioner, or Commissary, one that receives his authority by Commission.*

Commissaire de Justice, député pour connoître d'une affaire, *a Judge delegate.*

Commissaire du Roi pour traiter d'affaires d'Etat avec un Ambassadeur étranger, *a Commissioner of the King to treat of States-business with a foreign Ambassador.*

Commissaire de Guerre, *a Commissary (or Muster-master) of an Army.*

Commissaire general de la Cavalerie, *the Commissary General of the Horse.*

Commissaires des Vivres, *general Overseers appointed by Commission to look that the Victuals provided for Armies & Garrisons be justly distributed and disposed of.*

Commissaire de l'Artillerie, *a Commissary of the Ordnance.*

Il y a un certain nombre d'eux, *one whereof the Master of*

of the Ordnance assigned to every Province or Government, for the overseeing of the Ordnance that is therein.

Commission (f.) *charge de faire quelque chose, a Commission, or delegation.*

Donner Commission à quelqu'un, *to give one a Commission.*

Prendre commission, se charger d'une commission, *to take (or to receive) a commission.*

Faire (ou exécuter) la commission, s'en acquitter, *to perform (or to acquit himself of) his commission.*

Commission, ou Juridiction Judiciaire donnée à un Commissaire, *a Mandate or Warrant for the exercising of Jurisdiction, &c. given by Letters Patents, or under a public Seal.*

Committimus, Lettres de Committimus, par lesquelles le Prince dispense quelqu'un de la Juridiction de son Juge ordinaire, & commet la Cause à un autre Juge, *Special Commission, whereby one is exempted from the Jurisdiction of his own Judge, and his Cause referred to another Judge.*

COMMUN, appartenant à plusieurs, *common.*

Tout est commun entre les Amis, *all things are common amongst friends.*

Le Genre commun, *the common gender.*

Commun, ordinaire, *common, usual, ordinary, vulgar.*

C'est un commun dire, que qui se fait Brebis le Loup la mange, *it is a common saying, that those who will needs be sheep the Wolf devours, that he who carries himself like a sheep shall be fleeced and fed on.*

Rendre une chose trop commune, *too make a thing too common.*

Un mot commun, *a common word.*

Un vice commun, *a common vice.*

Commun, ou Communauté; *as,*

Vivre en commun, *to live in common.*

Le Commun, la Populace, *the common people, the vulgar sort of people.*

Un homme du commun, *one of the common sort of people.*

Le commun, la plus grande partie, *most, or the greatest part.*

Le commun des Sages, *most of the Wise men.*

Commune (f.) *Communauté, a Commonalty, or the Com-*

mon People of a Place.

Les Communes d'un Etat, *the Commons of a State.*

Les Communes, la Chambre des Communes, *the Commons, or House of Commons.*

Une Commune, ou piece de Terre qui depend d'une Ville en Commun, *a Commons, Common-field, or Town-field.*

Communauté (f.) *société, a Commonalty, Society, or Corporation.*

Communauté, assemblée de personnes qui vivent en commun, *a Society (or Brotherhood) of people living together in common.*

Communauté de biens, *community of goods.*

Vivre en communauté, *to live in common.*

Communément, ordinairement, *commonly, usually, generally, ordinarily.*

Communier, recevoir le S. Sacrement de la Cène, *to communicate, or receive the Communion.*

Communion (f.) *reception du S. Sacrement, the Communion.*

Communion de biens, *community of goods, communion, fellow-ship, or mutual participation.*

Communiquer, faire part d'une chose à quelqu'un, *to impart, or communicate, to make partaker of, to tell.*

Communiquer ses desseins à quelqu'un, *to communicate (or impart) his designs to one.*

Je vous communiquerai mon déplaisir, *I shall tell you my grief.*

Le feu communique sa chaleur, *fire distributes its heat.*

Ils communiquent ensemble ce qu'ils ont ouï, *they compare together what they have heard.*

Une maladie qui se communique, *an infectious disease.*

Communiqué, *communicated, imparted.*

Communication (f.) *participation, communication, or participation.*

Communication de biens avec les Amis, *community of goods amongst Friends.*

Communication, conversation, *converse.*

Il n'est rien de tel pour se rendre

mon People of a Place.

Les Communes d'un Etat, *the Commons of a State.*

Les Communes, la Chambre des Communes, *the Commons, or House of Commons.*

Une Commune, ou piece de Terre qui depend d'une Ville en Commun, *a Commons, Common-field, or Town-field.*

Communauté (f.) *société, a Commonalty, Society, or Corporation.*

Communauté, assemblée de personnes qui vivent en commun, *a Society (or Brotherhood) of people living together in common.*

Communauté de biens, *community of goods.*

Vivre en communauté, *to live in common.*

Communément, ordinairement, *commonly, usually, generally, ordinarily.*

Communier, recevoir le S. Sacrement de la Cène, *to communicate, or receive the Communion.*

Communion (f.) *reception du S. Sacrement, the Communion.*

Communion de biens, *community of goods, communion, fellow-ship, or mutual participation.*

Communiquer, faire part d'une chose à quelqu'un, *to impart, or communicate, to make partaker of, to tell.*

Communiquer ses desseins à quelqu'un, *to communicate (or impart) his designs to one.*

Je vous communiquerai mon déplaisir, *I shall tell you my grief.*

Le feu communique sa chaleur, *fire distributes its heat.*

Ils communiquent ensemble ce qu'ils ont ouï, *they compare together what they have heard.*

Une maladie qui se communique, *an infectious disease.*

Communiqué, *communicated, imparted.*

Communication (f.) *participation, communication, or participation.*

Communication de biens avec les Amis, *community of goods amongst Friends.*

Communication, conversation, *converse.*

Il n'est rien de tel pour se rendre

dre éclairé, que d'avoir communication avec des perlonnes savantes, *the best way that is to improve our selves in learning is to converse with learned men.*

Communication de profit, *partnership.*

La Citadelle a communication avec la Ville par un Pont, *the Citadel has a communication with the City by a Bridge.*

Lignes de Communication, *the Lines of Communication.*

COMPAGNIE (f.) assemblée de perlonnes, *a company, or meeting of people.*

Etre en compagnie, *to be in company, to have company with him.*

Monsieur est en compagnie, revenez une autre fois, *my Master has company with him, and therefore come at another time.*

Il y a toujours grand Compagnon dans cette Maison, *there is always much company in that house.*

J'aime bien être en bonne compagnie, *I love good company very well.*

Je veux fuir les mauvaises compagnies, *I will avoid ill company.*

Fuir les compagnies, être solitaire, *to hate company, to love a solitary life.*

Faire compagnie à quécun, *to bear one company.*

Se fourrer dans une Compagnie, *to intrude himself into a company.*

Rompre Compagnie, *to leave the company, to break off good company.*

Prendre quécun en sa compagnie, *to take (or receive) one into his company.*

Aller (marcher) de compagnie, *to go together.*

Compagnie, conversation, *company, or conversation.*

Etre de bonne compagnie, *to be good company.*

Il est de bonne compagnie, *he is good company.*

Je me plais extrêmement en votre Compagnie, *I like your company exceeding well, I am very much taken with your company.*

Il n'y avoit personne dont la compagnie me fût plus agreable que la sienne, *there was no body whose company pleased me better than his.*

Compagnie de gens de guerre, *a Company of soldiers.*

Lever des Compagnies de gens de Guerre, *to raise Soldiers.*

Compagnie de gens de cheval, *a Troop of horse.*

Compagnie de gens de pié, *a company of Foot.*

Compagnie de chevaux legers, *a company of light horse.*

Compagnie, société de perlonnes alliées en un même corps, *a Company, Society, or Corporation.*

Compagnie de Marchands, *a Company of Merchants.*

Compagnie d'Artisans, corps d'Artisans de même métier, *a company of Tradesmen, a Corporation of men of the same Trade.*

Compagnon (m) Compagnon de travail & d'office, *a Companion, a Fellow, a Comrade.*

Compagnon de Guerre, *a fellow soldier.*

Compagnon de Voiage, *a fellow traveller.*

Compagnon d'École, *a School-fellow.*

Compagnon de logis, *a chamber-fellow.*

Compagnon de même charge, *a Colleague.*

Compagnon à boire, *a pot-companion.*

Compagnon à causer & railler, *a merry companion, that keeps company in merry conceits.*

Bon Compagnon, plaisant compagnon, toujours prêt à rire & à se divertir, *a good fellow, a boon Companion.*

Bon Compagnon, prêt à tout & en tout tems, *a good fellow, ready for any thing, and at any time.*

Aller de pair avec quécun, le traiter comme compagnon, *to make himself ones fellow, to use him as if he were his fellow.*

Vous faites du compagnon, *you take too much upon your self.*

De compagnon à compagnon, *as amongst friends.*

Un petit compagnon, un homme de neant, *a pitiful fellow.*

De grand & riche qu'il étoit il est devenu petit compagnon, *of an eminent and rich man he is become a pitiful fellow.*

Compagne (f.) *a she-companion, a she-fellow.*

COMPARER, *to compare, to liken.*

Comparer une chose avec une autre, *to compare one thing with another.*

Il se compare à moi, *he compares himself to me, he thinks himself as good as I.*

Comparé, *compared, likened.*

Henri le grand peut avec raison être comparé à Jules César, *Henry the great may fitly be compared to Julius Caesar.*

Comparable, *comparable, or that may be compared.*

Ce vieux Livre est il comparable à ce nouveau? *is that old Book to be compared to this new one?*

Vous n'avez rien fait de comparable, *you have done nothing like it.*

Comparablement, *on en comparaison, comparatively.*

Comparaison (f.) *comparison.*

Faire comparaison d'une chose avec une autre, *les comparer, to compare things together.*

Etre mis en comparaison avec un autre, *to be compared with another.*

En comparaison, *to, or in comparison.*

C'est peu de chose en comparaison de ce qui se fait maintenant, *that's little or nothing to what is practised now a days.*

L'abîme est doux en comparaison du fiel, *wormwood is sweet in comparison of gall.*

Une comparaison, ou similitude, *a comparison, or similitude.*

Comparatif, *comparative.*

Le Degré comparatif, *the comparative Degree.*

COMPAROITRE, ou Comparoir (en termes de Palais) *to appear.*

Comparoitre en Jugement, ou devant le Juge, *to appear in judgement, or before the Judge.*

Comparoitre (ou comparoir) au jour assigné, *to appear at the day appointed.*

Comparu, *appeared.*

Comparition (f.) *appearance.*

Acte public de comparition, un Act (ou Testimonial) signifiant la comparition d'une Parly, *signifying the appearance of a Parly.*

COMPARTIR, faire un compartiment, *to divide (or put) into equal parts, to make a compartiment.*

Comparti, *divided (or put) into equal parts.*

Compartiment (m.) *a compartiment, an equal and proportionable division of a building.*

Compartiment d'un Jardin en divers

divers carreaux, *a division of a Garden into several beds.*

COMPAS (m.) instrument avec quoi l'on compasse, *a compass, a pair of compasses.*

Compasser, mesurer avec le compas, *to measure by the compass.*

Compas, mesuré avec le compas, *measured by the compass.*

Compas, regulier, exact, *compass, regular.*

Il n'est rien de plus compassé que les actions, *there is nothing more compassed (or exact) than his actions.*

Tout ce qu'il fait est compassé, *whatever he does is according to the rules of Morality.*

*Compassion. V. Compatir.

COMPATIR, porter compassion, *to sympathize, to take compassion.*

Compatir aux foiblesses de quécun, les tolerer, *to bear with ones infirmities.*

En compassion, *to, or in compassion.*

Compassion (f.) *piety, compassion.*

Avoir compassion de quécun, être ému (ou touché) de compassion, *to take compassion of one.*

Donner de la compassion à quécun, l'émouvoir (l'exciter) à compassion, *to move one to pity or compassion.*

Digne de compassion, *worthy of compassion.*

Compatible, *compatible, which can abide (or agree) together.*

Le chaud est compatible avec l'humide, *heat is compatible with moisture.*

COMPATRIOTE (m.) qui est de même Pais, *ones Country-man.*

COMPENSER une chose par une autre, *to compensate, to satisfy for a thing, to make amends, to make up one thing by another.*

Ce Service n'est pas capable de compenser leur crime, *that Service cannot compensate their Offence.*

Compensé, *compensated.*

Les Depens compensiez, (entre les Parties qui plaident) chacun devant payer les siens, *each party being to pay his share of the costs and charges.*

Compensation (f.) *compensation, recompence, equal amends.*

COMPERE (m.) *a gossip.*

COMPETANCE (f.) brigue de plusieurs, *competition.*

Mettre une chose en competition, *to bring a thing into competition.*

Entrer en competition, briger avec quécun, *to sue for a thing with another, to strive (or to contend) with him for the same, to make equal claim to it.*

Etre en competition, *to stand in competition.*

Competiteur, (m.) *a Competitor, one that strives for a thing with other people.*

Competant, propre, suffisant, *competent, capable, fit.*

Un Juge competent, *a competent Judge.*

Competamment, *competently, sufficiently, fitly.*

COMPILER, ramasser plusieurs choses ensemble, *to compile.*

COMPLAINTE (Terme de Palais) plainte du possesseur troublé, & demande d'être maintenu par le Juge, *a bill of Complaint.*

COMPLAIRE à quécun, *to please one, to please his humour, or to comply with him.*

Complaisant, *complaisant, civil, officious.*

C'est un homme fort complaisant, *he is very complaisant.*

Il est si complaisant qu'il se fait aimer de tout le monde, *he is so very complaisant, that he makes himself beloved of all men.*

Complaisance (f.) condescendance, *complaisance, complacency, compliance, or condescension.*

Avoir bien de la complaisance pour quécun, *to be very complaisant to one, to have very much of condescension for him.*

En ce tems la Complaisance se fait des Amis, & la Verité des Enemis, *Now a days Complacency gets Friends, & Truth makes Foes.*

Il a une vaine complaisance en tout ce qu'il fait, *he has a good opinion of any thing that he does.*

COMPLANT. V. Plant.

COMPLET, *complete, perfect, absolute.*

Une Victoire complete, *a complete (or absolute) Victory.*

Faire des Journées completes, lors qu'on est en Voiage, *to make full daies journeys.*

COMPLEXION (f.) constitution de corps, *the complexion, temper, or constitution of the body.*

Fort ou foible complexion, *a strong or weak constitution of body.*

Complexion, naturel, humeur d'une perlonne, *the disposition, affection, humours, or inclination of the mind.*

Complexion triste ou joieuse, *a sad, or a merry humour.*

Complexionné, *as, Un corps bien complexionné, de bonne complexion, a well complexioned body.*

Un corps mal complexionné, *an ill complexioned body.*

COMPLICE (m.) complice d'un crime, *a complice, or an accomplice, an accessory to a crime.*

Complicité (f.) *the state or condition of one who is guilty of the same crime with another.*

COMPLIES (f.) dernière partie de l'Office Ecclesiastique, dans l'Eglise de Rome, *the Compline, or last part of the Church-office amongst the Roman Catholics.*

COMPLIMENT (m.) civilité, *complement.*

Faire un compliment à quécun, le complimenter, *to make one a complement, or to complement him.*

Il me fit un grand compliment, *he passed an high complement upon me, I was highly complemented by him.*

Addonné aux complimens, *complemental.*

Les complimens ne me plaisent point, *I am not pleased with complements.*

Ce n'est pas par compliment que je vous le dis, *what I say to you is no complement.*

Ce n'est plus à la mode de faire des complimens, *complements are out of fashion.*

Laissons là tous ces complimens, *let us give over all these complements.*

Complimenter, *to complement.*

Complimenter quécun, lui faire un compliment, *to complement one, or make him a complement, to pass a complement upon him.*

Il complimenta le Roi sur son Mariage, *he complemented the King upon his Marriage.*

Complimenté, *complemented.*

Complimenteur (m.) qui fait trop de complimens, *a complementer, or one that is too much given*

on, temper, or constitution of the body.

Fort ou foible complexion, a strong or weak constitution of body.

Complexion, naturel, humeur d'une perlonne, the disposition, affection, humours, or inclination of the mind.

Complexion triste ou joieuse, a sad, or a merry humour.

Complexionné, as, Un corps bien complexionné, de bonne complexion, a well complexioned body.

Un corps mal complexionné, an ill complexioned body.

COMPLICE (m.) complice d'un crime, a complice, or an accomplice, an accessory to a crime.

Complicité (f.) the state or condition of one who is guilty of the same crime with another.

COMPLIES (f.) dernière partie de l'Office Ecclesiastique, dans l'Eglise de Rome, the Compline, or last part of the Church-office amongst the Roman Catholics.

COMPLIMENT (m.) civilité, complement.

Faire un compliment à quécun, le complimenter, to make one a complement, or to complement him.

Il me fit un grand compliment, he passed an high complement upon me, I was highly complemented by him.

Addonné aux complimens, complemental.

Les complimens ne me plaisent point, I am not pleased with complements.

Ce n'est pas par compliment que je vous le dis, what I say to you is no complement.

Ce n'est plus à la mode de faire des complimens, complements are out of fashion.

Laissons là tous ces complimens, let us give over all these complements.

Complimenter, to complement.

Complimenter quécun, lui faire un compliment, to complement one, or make him a complement, to pass a complement upon him.

Il complimenta le Roi sur son Mariage, he complemented the King upon his Marriage.

Complimenté, complemented.

Complimenteur (m.) qui fait trop de complimens, a complementer, or one that is too much given

given to complementing.

COMLOT, (m.) conjuration, *complot, combination, conspiracy, confederacy.*

Ceux du complot, *the Conspirators.*

Comploter, faire un complot, *to complot, combine, conspire, or join together for some ill purpose.*

COMPONCTION (f.) remors de conscience, *compunction, or remorse of conscience.*

Avoir compunction de ses fautes, *to be grieved or troubled for his faults.*

Se **COMPORTER**, *to comport, carry, or behave himself.*

Comment se comporte-t-il? *how does he comport himself?*

Il se comporte fort bien, *he behaves himself very well.*

Je me comporterai de telle sorte dans les affaires du Public, *I shall so carry my self in the publick concerns.*

Je me comporterai en Ami, *I shall behave my self a Friend.*

COMPOSER, faire ou écrire, *to compose, make, or write.*

Composer un Livre, *to compose, (make, or write) a Book.*

Composer en Grec ou en Latin, *to make Greek or Latin.*

Composer en vers & en prose, *to compose in verse & in prose.*

Apprendre à bien composer, *to learn to write well.*

Composer un mot de plusieurs, *to compound a word, to make one word of many.*

Composer un corps de diverses pieces, *to make up a body of several pieces.*

Composer à moitié de profit, *to agree that every one shall have an equal share.*

Composé, fait, écrit, *composed, made, or written.*

Un discours bien composé, *a speech well composed.*

Un Livre composé en Latin, *a book written in Latin.*

Un mot composé, *a compound, or compounded word.*

Un corps composé de plusieurs parties, *a body made up of several parts.*

Composé, modeste, *sober, grave, or modest.*

Un jeune homme bien composé, *dont l'extérieur est fort modeste, a compound (or sober) young man, a young man of a sober and modest countenance.*

Composieur (m.) a *Composer.*
Grand composieur (ou faiseur) de Livres, *a great Writer of Books.*

Compositeur (m.) celui qui compose, ou qui range les lettres dans une Imprimerie, *a Compositor, he that sets the letters in a Printing-house.*

Composition (f.) chose composée, *a thing composed, or written.*

Faire une composition, *to write (or compose) a thing.*

Une composition bien faite, *a thing well written.*

Une composition pleine de fautes, *a thing ill composed or written, swarming with faults.*

C'est par la composition que l'on se rend bon Orateur, *it is by frequent exercise of his style that one becomes a good Orator.*

Composition, en termes d'Imprimerie, *the composing of Letters for the printing Press.*

Composition de drogues, d'onguents, &c. *a Composition of drugs, ointments, &c.*

Composition, accord, convention, *an agreement, accord, composition, or composition.*

Se rendre à Composition, *to surrender upon Composition, or upon terms of Composition.*

Prendre une Ville à Composition, *to take a Town by Composition.*

La Citadelle s'est rendue à composition honorable, *the Citadel surrendered upon honourable terms.*

Les Articles de notre Composition furent, que nous sortirions tambour battant, enseignes déployées, mèche allumée, bale en bouche, *the Articles of our Capitulation were, that we should go out drums beating, colours flying, match lighted, and bullets in the mouth.*

***Comprehensible**. *V. Comprendre.*

COMPRENDRE, concevoir quelque chose, *to apprehend, conceive, or understand.*

Comprenez vous ce que je dis? *do you apprehend (do you understand) what I say?*

Je ne compren pas bien ce que vous dites, *I do not understand well what you say.*

Je vous le ferai comprendre, *I shall make you understand it.*

Autant que je puis compren-

dre, *as far as I can understand.*
Ce sont des choses qu'on ne peut comprendre, *they are things that pass mens understanding.*

Comprendre, contenir, *to comprehend, include, or contain.*

La Justice comprend toutes les Vertus, toutes les Vertus sont comprises sous la Justice, *Justice includes all Virtues, all Virtues are comprehended under that of Justice.*

Compris, entendu, *apprehended, conceived, understood.*

Compris, renfermé, *comprehended, included, contained, comprised.*

Le Vaisseau a été brûlé, & je crain que mon frere n'ait été compris dans cette perte, *the Ship was burnt, and I fear that my brother was comprised in that loss.*

Comprehensible, concevable, *which may be apprehended, or understood, conceivable.*

COMPRIMER, resserrer, *to press, squeeze, or thrust close.*

Compresser, pour appliquer sur une plaie (f.) *a fold of linen to bind up (or lay on) a wound.*

***Compris**. *V. Comprendre.*

COMPROMETTRE, *to compromit, or put unto compromise, to make a mutual promise, to stand to the arbitrement of an indifferent Judge.*

Compromis (m.) promesse reciproque de se tenir au Jugement d'un Arbitre, *a Compromise, a mutual promise of Adversaries to refer their difference unto Arbitrement, or a private power to end a Controversy given by the mutual consent of the Parties concerned.*

Mettre une affaire en compromis, *to put a thing in compromise.*

Mettre son autorité en compromis, *to hazard his authority.*

Vous mettez votre vie en compromis, *you will venture your life, your life shall be at stake.*

Sa tête fut souvent mise en compromis, *his head did often lay at stake.*

COMPTE, & ses dérivés. *V. Comte.*

COMTE (m.) an Earl.

Comtesse (f.) a Countess.

Comté (m.) a County.

CON-

CONCAVE, creux, concave, hollow.

Concavité (f.) *concavity, hollowness.*

CONCÉDER, accorder quelque chose à quécun, *to grant.*

Concéder, avouer, *to grant, or to confess.*

Concé dé, granted.

Concession (f.) *concession, grant.*

CONCENTRER, *to center, or to join in one center.*

Se concentrer, *to center, or to meet in one center.*

Concentré, *centered, or meeting in one center.*

***Conception**. *V. Concevoir.*

CONCERT (m.) concert de Musique, *a Consort of Musick.*

Concert de voix, *a vocal Consort of musick, a consent of many voices in one.*

Concert d'opinions, de sentiments, *unanimity.*

Agir de concert, *to act unanimously.*

Concert, pour faire un accord de musique, *to prepare a consort of musick.*

Concert, quelque chose, y aviser, *to concert a thing, or to consider of it.*

Nous concertons maintenant les Operations de la Campagne prochaine, *we do now concert the Operations of the approaching Campaign.*

Concert, une Réponse, en matiere importante, *to contrive an Answer, in a business of some importance.*

Il a concerté avec lui ma ruine, *they two have concerted my ruine.*

Concerté, *concerted, contrived, considered of.*

Une affaire mal concertée, *a business ill concerted, or ill contrived.*

Concerté, point émeu, *unmoved.*

Après ce Combat il parût aussi concerté que s'il ne se fût point battu, *after the fight he seemed as little moved as if he had not been at all concerned in it.*

***Concession**. *V. Concéder.*

CONCEVOIR (parlant d'une mere) *to conceive, or breed in the womb.*

Concevoir, comprendre què-

que chose, *to conceive, apprehend, or understand.*

Concevez vous ce que je dis? *do you apprehend what I say?*

Je ne le conçois pas bien, *I do not understand it well.*

Concevoir, *conceived, or bred in the womb.*

Christ a été conçu du Saint Esprit, *Christ was conceived of the holy Ghost.*

Concevoir, compris, entendu, *conceived, comprehended, understood.*

Sa Lettre étoit conçue en ces termes, *his Letter was expressed in these terms.*

Une Lettre mal conçue, *a Letter ill indited.*

Concevable, *comprehensible, that may be conceived.*

Il n'est pas concevable (on ne sauroit concevoir) combien de peine il souffrit, *it is not to be conceived how much he suffered.*

Conception (f.) *conception, or breeding in the womb.*

La Conception de la Sainte Vierge, *the Conception of the Blessed Virgin.*

Conception, pensée, *conception, thought, or notion.*

Expliquer ses conceptions, *to explain his conceptions.*

Conception, jugement, *apprehension, judgement, understanding.*

Il a la conception prompt & facile, *he is quick of apprehension.*

Il a la conception dure, il ne conçoit pas aisément, *he is dull of apprehension.*

CONCHYLE (f.) poisson dont on exprime la pourpre, *a shell-fish, the liquor whereof maketh purple.*

CONCIERGE (m.) Concierge de Maison, *a house-keeper, he that keeps a great mans house in his absence.*

Conciergerie (f.) Prison, *a Prison, or Goal.*

CONCILE (m.) Assemblée de Gens d'Eglise touchant les Affaires de la Religion, *a Council, for Church matters.*

Concile Oecumenique, ou General, *a General Council.*

Concile National, *a National Council.*

Concile Provincial, *a Provincial Council.*

Denoncer un Concile, *to call a Council.*

Assembler un Concile, *to assemble a Council.*

Tenir un Concile, *to hold a Council.*

CONCILIER, accorder, *to reconcile.*

Concilier les esprits, *to reconcile men that are at variance.*

CONCIS, succinct, *concise, short, succinct, compendious.*

CONCITOÏEN (m.) *a fellow-Citizen.*

CONCLAVE (m.) le Lieu où les Cardinaux s'assemblent pour élire un Pape, *the Conclave, wherein the Cardinals assemble about the election of a new Pope.*

CONCLURE, terminer quelque chose, *to conclude, end, or finish.*

Conclure un discours, *to conclude (or end) a discourse.*

Conclure, résoudre, *to conclude, determine, or resolve upon.*

Conclure une affaire, *to conclude a business.*

Je n'ai rien encore conclu, *I have as yet resolved upon nothing.*

Conclure, inferer, tirer conséquence, *to conclude, gather, infer, or draw a consequence.*

De là je conclus, que vous mentez, *from thence I conclude that you ly.*

Conclure contre un accusé, *to condemn the Party accused.*

Conclure criminellement contre l'accusé, *to condemn the party accused (or to adjudge him) unto death, to give sentence of death.*

Tout conclut à ta mort, *every thing conduces to your death.*

Je conclus à votre départ, *I am for your going away.*

Conclu, terminé, *concluded, ended, or finished.*

Conclu, résolu, *concluded, determined, or resolved on.*

Je l'ai dit, cela fera, cela est conclu, *I said it, it shall be so, I am resolved on it.*

C'est une chose conclue & arrêtée, *it is a thing agreed on.*

Conclusion (f.) fin, issue, *conclusion, end, issue.*

La Conclusion d'un Discours, *the Conclusion (or the end) of a Discourse.*

Conclusion, conséquence, *a consequence.*

*S D'ou

D'où je tire cette conclusion, *from whence I draw this consequence.*

Conclusion de Demandeur, *the demands of a Plaintiff.*

CONCOCTION (f.) *concoction, digestion in the stomach.* Faire concoction de la viande mangée, *to concoct his meat, to digest it.*

Cette viande aide la concoction, *this meat helps the digestion.*

CONCOMBRE. V. Concombre.

CONCORDE (f.) *union, concord, union.*

Etre en concorde, *to concord, or be at concord.*

Mettre la concorde entre des ennemis, *to reconcile enemy's, to make them friends.*

Concordat (m.) *an Agreement, or the Articles of an Agreement.*

Le Concordat entre le Pape & les Rois de France, *the solemn Act, or Book of Agreement, that passes between the Pope and the French King touching the disposition of Benefices.*

CONCOURIR, *to concure, to come (meet, or join) together.* Concourir au même sentiment, *to be of the same opinion.*

Concours (m.) *a concurrence, a running of many to a Place.*

On ne vid jamais en ce lieu un si grand Concours, *there was never so great a Concurrence of people in that place.*

Concurrent (m.) *Competiteur, a Competitor.*

Il étoit son Concurrent à l'Empire, *he was his Competitor in the Empire.*

Concurrent, ou Rival, *a Rival, a Corival.*

Concurrence (f.) *concurrence.*

Une grande concurrence de pretendans, *a great number of competitors.*

Concurrence de plusieurs qui recherchent une même personne en mariage, *the competition of several persons that sue to have a woman in marriage.*

Il lui paia jusques à la concurrence de mille écus, *he paid him to the sum of a thousand crowns.*

CONCUBINE (f.) *a Concubine, a Woman used as a wife.*

Concubine d'un homme marié, *a married mans strumpet, whore, or harlot.*

Concubinage (m.) *Concubinage, the keeping of a Whore for his own filthy use.*

Concubinage d'un homme marié, *the ill life or company that a wedded man leadeth with a strumpet.*

Concubinaire (m.) *enfant concubinaire, a bastard born of a Concubine, a Whores Son.*

CONCUPISCENCE (f.) *concupiscency, lust.*

Concupiscible, *concupiscible.*

L'Appetit Concupiscible, *the Concupiscible Appetite, that faculty which frames our sensual desires.*

*Concurrent, & Concurrence. V. Concourir.

CONCUSSION (f.) *concu- sion, publick extortion, or money unjustly taken in the time one was in Office, or while he was a Magistrat.*

Accusé & convaincu de concus- sion, *accused and convicted of ex- tortion.*

Concessionnaire (m.) *a Con- cussionary, or publick Extor- sioner.*

CONDAMNER, *to condemn, judge, or adjudge.*

Condamner quécun de larcin, *to condemn one of theft.*

Condamner à la mort, *to adjudge to death, or to condemn to die.*

Condamner aux Galeres, *to condemn to the Gallies.*

Condamner à une amende, *to fine, or amerce one.*

Condamné, *condemned, judg- ed, adjudged.*

Etre fausement accusé & in- justement condamné, *to be false- ly accused and unjustly condemn- ed.*

Etre condamné à de grands Supplices, *to be condemned (or adjudged) to great torments.*

Condamné à une amende, *fin- ed, amerced.*

Ma partie averse a été condam- née, *my adversary was cast.*

Etre condamné à tant de de- pens, *to be cast in so much cost.*

Tel est condamné qui a bonne Cause, *he that is in the right of- ten receives the foil.*

Condamnable, *that deserves to be condemned.*

Condamnation (f.) *condem- nation.*

Passer condamnation, *to give o- ver a Suit in Law, to yield unto*

an Agreement, to desist from brag- ging in Law.

Je passe condamnation, je vous avoué que j'ai tort, *I submit to my condemnation, I confess I am in the wrong.*

Condamnatoire, ou portant condamnation, *condemning, condemnatory.*

Suffrage condamatoire, suf- frage de condamnation, *a con- demning voice, or vote.*

CONDENSER, épaissir, *to con- dense, thicken, or make thick.*

Condensé, épaissi, *condensed, thickened, or made thick.*

Condensation (f.) *épaississe- ment, condensation, thickening, or making thick.*

CONDESCENDRE, *to con- descend, or to agree to.*

Condescendre à la volonté d' autrui, *to condescend to another mans will.*

Je condescens aux Offres que vous me faites, *I condescend to your Offers.*

Je condescens à tout ce que vous voudrez, *I shall submit to what you please.*

Il nous faut condescendre à leur foiblesse, *we must bear with their infirmity.*

Condescendant, facile, com- plaisant, *flexible, or complai- sant.*

Condescendance (f.) *con- descendency, or condescension.*

Il a beaucoup de condescen- dance pour vous, *he has very much of condescension for you.*

CONDITION (f.) *rang, état d'une personne, ones qua- lity.*

Un homme de condition, de grande condition, *a man of great quality.*

Un homme de moienne condi- tion, *a man of mean condition.*

Un homme de basse condition, *a man of low condition.*

Des hommes de la plus basse, de la dernière condition, *men of the lowest condition.*

Je ne suis pas de pire condi- tion que les autres, *I am as good a man as the rest.*

Vivre selon sa condition, *to live according to his quality, or to his condition.*

Condition, Place, ou Emploi, *a Place, or employment.*

Chercher une condition, *to look for a place.*

Trouver,

Trouver une tres bonne Con- dition, *to find a very good Place.*

Entrer en Condition, *to enter into (or upon) an Employ- ment.*

Sortir de Condition, *to leave a Place, or to come out of it.*

Condition d'un Accord, *the Conditions (Articles, or Terms) of an Agreement.*

Imposer des conditions, *to im- pose conditions, to bring one to ar- ticles.*

Offrir des conditions hono- rables, *to offer honourable terms.*

Recevoir (accepter) les con- ditions proposées, *to accept of the conditions proposed.*

Refuser (ne pas accepter) les conditions, *to refuse conditions.*

Accomplir (garder) les con- ditions, *to keep (or observe) the Articles.*

Mettre une condition, *to put in an article, to put in a proviso.*

A condition que, pourveu que, *provided that.*

A condition que vous vous tai- siez, *provided that you hold your tongue.*

Conditioner, mettre des con- ditions, *to put in conditions.*

Conditioné, bien condi- tioné, tel qu'il faut, *good, well con- ditioned.*

Pourveu que la biere soit bien conditionée, *provided that the beer be well brewed.*

Conditionel, conditional.

Un offre conditionel, *a condi- tional offer.*

Conditionnellement, condi- tionally, *upon condition.*

CONDOLEANCE (f.) *as, Faire un Compliment de Con- doloance à quécun sur la mort d'un proche Parent, to condole with one for the death of a near Relation.*

CONDRIÏLE (f.) *sorte d' herbe, gum-succory, an herb with white leaves like succory, & stalks like rushes.*

CONDUIRE, *to conduct, lead, or guide.*

Dieu vous conduise, *God be with you, I pray God go along with you.*

Conduire quécun au Supplice, *to conduct one to the Execution place.*

Conduire une Armée, *to com- mand an Army.*

Conduire l'Etat, *to govern the State.*

Conduire une affaire, *to manage a business.*

Il a conduit l'affaire à ce point que, *he has brought the business to such a pass that.*

Conduire du bétail, *to drive cat- tel.*

Conduire un Ruissseau d'un lieu en un autre, *to bring in a River to a place.*

Conduire une muraille, la continuer depuis un endroit jusqu'à un autre, *to carry out a wall from one place to ano- ther.*

Se conduire, se comporter sagement, *to behave (or to carry) himself discreetly.*

Conduit, *conducted, led, or guided.*

Une Armée bien conduite, *an Army having good Commanders.*

Un Etat mal conduit, *a State ill governed.*

Une affaire mal conduite, *a business ill managed, ill order- ed.*

Conduit (a masc. subst.) *a conduit, an aqueduct.*

Sauf conduit, *safe conduit.*

Conduite (f.) *convoy, a con- ducting.*

Conduite, administration, ad- ministration, *handling, or mana- gement.*

Donner la conduite d'une chose à quécun, *to give one the ma- nagement of a thing.*

Il a la conduite de toutes mes affaires, *he has the management of all my concerns.*

Avoir la conduite d'une Armée, *to have the Command of an Ar- my.*

Etre sous la conduite de quécun, *to be under ones tuition or go- vernment.*

Conduite, prudence, *conduct, wisdom, prudence, discretion.*

C'est un homme de grande con- duite, *he is a man of a great con- duct.*

Il manque (il n'a point) de con- duite, *he wants discretion, he has no forecast at all.*

Mauvaise conduite, *ill con- duct.*

Cela lui est arrivé par sa mau- vaise conduite, *that he fell in- to by his ill conduct, or for want of good conduct.*

Conducteur (m.) *celui qui*

conduit, a Conductor, or Leader.

Conducteur d'une affaire, d'une entreprise, *the manager of a business, or of a design.*

Conducteur de danse, *he that leads the dance.*

CONDUPLICATION (f.) *figure de Rhetorique, a Fi- gure when one word is twice re- peated.*

CONE (m.) *figure qui va en pointe obtuse, a Cone, a geometri- cal body, broad beneath and sharp above, with a circular bottom.*

CONETABLE. V. Conné- table.

CONFECTION (m.) *com- position, a confectiō, or compo- sition.*

La confectiō du Chyle, *the concoction of the Chyle.*

CONFEDERATION (m.) *Confederacy, or Confederation, the making of (or entering into) a League with others.*

Faire Confédération avec les Peuples étrangers, *to confederate with forein Nations.*

Confederez, *Confederate, en- tered into a League together.*

Les Cantons de Suisse & leurs Confederez, *the Swiss Cantons and their Confederates.*

Des Armées Confederées, *Con- federate Army's.*

CONFERER d'une chose avec quécun, *to confer with one about something.*

Nous conférerons ensemble de routes ces choses, *we shall talk together of all these things.*

Conférer un Benefice, *to confer a Benefice.*

Conférer quèque honneur, ou quèque charge à quécun, *to confer an honour or an employment upon one.*

Conférence (f.) *a Confe- rence.*

Ils ont eu Conférence ensemble, *they have had a conference toge- ther.*

Mr. l'Ambassadeur & les Com- missaires ont eu diverses Con- férences sur cette matiere, *My Lord Embassador and the Kings Commissioners had severall Conferences together upon that matter.*

Une Conférence de Paix, *a Conference about Peace.*

Conférence Academique, *an A- cademical Conference.*

CONFESSER, avouer sa

faute,

* S 2

faute, to confess, to acknowledge his fault.

Je lui ferai confesser sa faute, I will make him confess his fault. Confesser ses pechez à un Prêtre, to confess his sins to a Priest, or make him his confession.

Se confesser généralement, faire une confession generale, to make a general confession. Confesser quécun, ouir sa confession, to confess, one, or to hear his confession.

Confessé, confessed, acknowledged.

Confesseur (m.) qui oit les Confessions, a Confessor. Il est mon Confesseur, he is my Confessor.

Confesseur, qui professe la Foi Chrétienne devant les Tyrans & dans les Tourmens, a Confessor of the Christian Faith, a Martyr.

Confession (f.) aveu, a confession, or acknowledgement. Confession auriculaire, the auricular Confession.

Confession generale, a general Confession. Faire une Confession generale, to make a general confession.

Ouir les Confessions, to hear Confessions.

Confessionnal, ou Confessoir (m.) the Confessionary.

*Confidence. V. Confier.

CONFIER quelque chose à quécun, to trust one with something.

Se confier en quécun, mettre sa confiance en lui, to repose his trust in one, to trust (or confide in) him.

Celui en qui je me confiois le plus m'a le premier trahi, he that I trusted most betrayed me first.

Se confier en Dieu, to trust in God, to put his trust or confidence in God.

Se confier en ses forces, to trust to his own forces.

Il se confioit en la bonté de sa Cause, he trusted to the justice of his Cause.

Un homme qui ne se confie qu'en lui même, one that trusts only to himself.

Confiance (f.) confidence, trust, assurance.

Mettre sa confiance en Dieu, to put his trust in God.

Avoir confiance en quécun, to

confide in one, to trust him.

La confiance que j'ai en vous me fait entreprendre cette affaire, the confidence I have in you makes me undertake that business.

Sur la confiance que j'ai en votre bonté, upon the confidence I have in your bounty.

J'ai confiance que ceci réussira à votre honneur, I am confident (or I have a great confidence) that this will succeed to your credit.

La confiance n'est rien qu'une Espérance consommée, & fortifiée par l'opinion que l'on prend, que les choses dont on attend du secours ne manqueront pas au besoin; Confidence is nothing but a consummate hope, and that strengthened with the opinion one has, that those things from whence he expects a help shall not fail him in time of need.

Confidence (f.) grande amitié & familiarité avec quécun, intimacy, or great familiarity.

Avoir confiance avec quécun, l'avoir pour confident, to be intimate with one, to look upon him as his confident or trusty friend.

Faire confiance d'une chose à quécun, to trust a secret thing with one, to impart it to him.

Confident (m.) a Confident, or a trusty friend, a friend to whom one trusts, in whom he has confidence, in whose assistance he relies.

Confidente (f.) a she-confident, a woman that is confident to one.

Confidement, confidently.

CONFINER, to confine, or keep within bounds.

Confiner quécun dans un certain lieu, to confine one to a certain place.

Confiner quécun dans une Prison, to confine one to Prison.

Confiner, aboutir en même endroit, to confine, or border upon.

Confiné, confined.

Il a été confiné dans un Desert, he was confined to a Wilderness.

Confins, frontiere, confines, borders.

CONFIRE, to preserve: Confire des fruits, to preserve fruits.

Confit, preserved.

Confitures (f.) preserves, confits, or sweet meats.

Confitures seches & liquides, dry and wet confits.

Confitteur (m.) qui fait les Confitures, a Confectioner, or one that makes Confits.

Confiturier (m.) qui vend des Confitures, a Confectioner, or one that sells confits.

CONFIRMER, to confirm, or make good.

Confirmer ce qu'on dit par de bonnes raisons, to make good what one says with strong reasons.

Confirmer, approuver, autoriser, to confirm, or approve of.

Confirmer quécun, lui donner ce que les Romains appellent le Sacrement de Confirmation, to confirm one, or to give him the Confirmation.

Confirmer, approuver, autorisé, confirmed, approved of.

Confirmer, qui a reçu la Confirmation, Confirmed, that hath received the Confirmation.

Confirmation (f.) confirmatio-

on. La Confirmation dont les Papes font un Sacrement, the Confirmation, which makes one of the seven Sacraments of the Roman Church.

Recevoir la Confirmation, to receive the Confirmation.

CONFISQUER, to confiscate.

Confisquer les Biens de quécun, to confiscate one's goods, to seize his goods or estate as forfeited to the Prince or common Treasury.

Confisquer ses Biens; commettre une faute pour laquelle nos Biens soient confisqués, to forfeit his Goods or Estate.

Confisqué, confiscated, forfeited.

Une Santé confisquée, un Corps confisqué, a decay'd body, or one that pines away.

Confiscation (f.) Confiscation de Biens, a confiscation, a publick seizure, a forfeiture.

J'ai eu la confiscation de ses Biens,

Biens, I have had the confiscation of his Goods.

*Confit, Confitures, Confiturier. V. Confier.

CONFLAGRATION (f.) a Conflagration, a great fire.

CONFLUENT (m.) le Confluent de deux Rivières, lors qu'une Riviere entre dans une autre, the Place whereat two Rivers meet.

CONFONDRE, mêler confusément ensemble, to confound, or disorder a thing, disorderly to mingle or tumble things together.

Confondre quécun, lui jeter la confusion sur le visage, to confound, or shame one, to put him out of countenance.

Il m'a confondu, je n'ai su que lui répondre, he hath confounded me, I could not tell what answer to give him.

Confus, mêlé, brouillé, confounded, confused, disordered.

Un discours confus, a confused discourse.

Confus en ses pensées & dans ses discours, confused in his conceptions and discourse.

Confus, honteux, chargé de honte, confounded, ashamed, put out of countenance.

Cette réponse le rendit fort honteux & confus, that answer did put him very much out of countenance.

Confus, troublé, confounded, troubled.

Confusion (f.) desordre, confusion, disorder, hurly-burly.

Confusion, honte, confusion, or shame.

Ceci me donne bien de la confusion, this puts me into a great confusion.

Je le dirai à ma confusion, I shall speak it to my shame and confusion.

Confusément, sans ordre, confusedly, without order.

CONFORME, conform, conformable, congruous, like, agreeable.

Ce genre de vie est tres conforme à la nature, this kind of life is very conformable (or agreeable) to Nature.

La fin est conforme au commencement, the end is like the beginning.

Personne du monde n'a des sentimens plus conformes aux mi-

ens, no man in the World has any opinions more consentaneous to my own.

Conformer une chose à une autre, to conform one thing to another, to frame it according to that.

Se conformer à la volonté de quécun, to conform to another's will.

Conformité (f.) conformity, conformableness, resemblance, or likeness.

Le bonheur de l'Homme consiste en la conformité de la volonté à celle de Dieu, Man's happiness consists in the conformity of his will with the will of God.

Conformément, conformably, accordingly, or according to.

Parler conformément au Temps, to speak according to the Times.

Il parle conformément à mon desir, he speaks conformably to my desire.

Conformément à l'Edit du Roi, according to the King's Edict.

Vivre conformément à la Raison, to live according to the Rules of Reason.

CONFRERE (m.) Brother, or Fellow of one and the same Company or Society.

Confrerie, ou Confrairie (f.) a Fraternity, Brotherhood, Fellowship, Society, a Company of one Trade or Profession.

CONFRONTER, to confront, or compare, to examine one by another.

Confronter un Témoin au Criminel, to bring an accuser (or accusing Witness) before the party accused, to confront them together, to bring them face to face.

Confronter la copie avec l'original, to compare the copy by the original.

Confronté, confronted, compared, or examined.

Confrontation (f.) a confronting, comparing, or examining.

Confrontation de Témoins, a confronting together of Witnesses, a reading or examining of the deposition of accusers in presence of the accused.

*Confus, Confusion, & Confusément. V. Confondre.

CONFUTATION (f.) confutation, refutation.

CONGE (m.) permission, leave, permission.

Donner à quécun congé de s'en aller, to give one leave to be gone.

Donner congé à un Soldat, avec charge de revenir, to give a Soldier leave with charge to return.

Donner congé à un Soldat pour toujours, to dismiss a Soldier.

Congé, Vacance parmi les Eco-

liers, a breaking up of School.

On donnera demain congé, demain les Ecoliers auront congé, the School will break up to-morrow.

Congedier, to dismiss, discharge, give leave (or permit) to go, to suffer to depart.

Congedier l'Assemblée, to dismiss the Congregation.

Congedier une Armée, to disband an Army.

Congédié, dismissed, discharged, suffered to depart.

Une Armée congédiée, a disbanded Army.

CONGELER, faire cailler, ou faire épaissir, to congeal, to thicken, or make thick.

Se Congeler, se cailler, s'épaissir, to congeal, thicken, or become thick.

Congelé, cailé, épaissi, congealed, thickened, or made thick.

Congelation (f.) a congelation.

CONGRATULER quécun, le féliciter, se rejouir avec lui de quelque chose, to congratulate, to express his joy to another for his good fortune.

Congratulation (f.) a congratulation, or verbal rejoicing with one for his good fortune.

CONGRE (m.) sorte de poisson, a congar fish.

CONGREGATION (f.) Assemblée, an Assembly or congregation, a company of people gathered together in a publick Place.

CONGREZ (m.) parlement du mâle & de la femelle, copulation.

CONJECTURE (f.) a conjecture, or guess.

Deviner par conjecture, to give a guess.

Je tire de là une conjecture, I draw from thence a conjecture, from

from thence I draw a conjecture. On ne peut former aucune conjecture sur ces choses, one cannot make any perfect conjecture of these things.

La conjecture que j'en ai est fondée sur une concurrence de choses, qui toutes y contribuent, my conjecture is grounded upon a concurrence of things which altogether contribute thereto.

Conjecturer, to conjecture, or ghefs.

Conjecturer quelque chose, to conjecture (or imagine) something.

Sa mine me fait conjecturer beaucoup de choses, I conjecture many things from his looks.

Je conjecture par moi même, que vous n'eussiez pas agréé sa Harangue, I ghefs by my own self that you would not have liked his Harang.

Conjecturé, conjectured.

CONJOINDRE, to conjoin, or join together.

Conjoindre deux choses, to join two things together.

Conjoint, conjoined, or joined together.

Conjointement, jointly.

Conjonction (f.) Conjunction, or Union of things together.

Conjonction, partie d'Oraison, a Conjunction, or a part of Speech so called.

Conjoncture (f.) état des affaires, a conjuncture, case, state (or juncture) of affairs.

Dans cette conjoncture il faisoit dissimuler, in such a case you should have connived.

Ce fut une mauvaise conjoncture, it was a fatal conjuncture.

CONJUGUER un Verbe, to conjugate a Verb.

Conjugué, conjugated.

Conjugaison (f.) conjugation.

Conjugal, conjugal, belonging unto man and wife.

L'amour conjugal, the conjugal love.

Le lien conjugal, the conjugal ty, the bond of matrimony.

CONJURER, prier quelqu'un, to conjure, or beseech one earnestly.

Conjurer, conspirer contre quelqu'un, to conspire (or combine) against one, to join in a private confederacy against him.

Conjurer, exorciser, to conjure, or exorcise.

Conjurez (m.) ceux qui sont d'une Conjuraton, men that have sworn and conspired together, Conspirators for some ill purpose.

Conjuraton (f.) conspiracy, conjuration, conspiracy.

Conjuraton, exorcisme, a conjuring.

CONNETABLE (m.) General perpetuel des Armées de France, the Lord High Constable of France, the principal Officer of that Crown in Warlike expeditions.

Autrefois le grand Ecuier de France étoit le Connétable, heretofore the Master of the Kings Horse was the Lord High Constable.

Connétable (f.) the Constableness, the Office (or Place) of the Constable.

CONNEXION, Connexité (f.) connexion.

† CONNIL. V. Lapin.

CONNIVER, to connive, or wink at, to suffer, tolerate, or bear with.

Connivence (f.) connivence, or winking at, toleration, permission.

* Connoissable, & Connoissance. V. Connoître.

CONOITRE, to know, to be acquainted with.

Je vous connois parfaitement, I know you very well.

Je le connois admirablement, je l'ai son humeur, I am well acquainted with him, I do understand his humeur.

Connoître quelqu'un de veuë, to know one by sight.

Je ne le connois pas mêmes de veuë, I do not so much as know him by sight.

Je ne le connois en nulle façon, I do not know him at all.

Se faire connoître, se donner à connoître, to make himself known.

Il a vécu parmi nous sans se faire connoître, he has lived amongst us unknown, or incognito.

Connoître quelque chose, to know a thing, to understand it.

Je voudrais que vous pussiez connoître l'affection que je vous porte, I wish you could know the love I have for you.

Je connois les embûches que me dressent mes Enemis, I know what snares my Enemies do lay against me.

Je conois par vos Lettres, que vous m'aimez, I see by your Letters, that you love me.

Autant que je puis connoître par vos discours, as much as I can understand by your discourse.

Si je pouvois connoître ces mysteres, if I could but know (or penetrate into) those mysteries.

Il m'a fait connoître cela, he has made me to understand that.

Ces choses font connoître que vous êtes un imprudent, these things argue (or make it appear) that you are an unwise man.

Le jour fit connoître que les Enemis s'étoient enus, the day coming on made it appear that the Enemies were fled.

Je lui ferai connoître à qui il se prend, I shall make him know who I am.

Je lui ferai connoître ma fidélité, I shall make him know my fidelity.

Se connoître en quelque chose, y être entendu, to have skill in something.

Connoître, discerner une chose entre plusieurs autres, to know one thing from many others.

Connoître, avoir juridiction de Judicature, to have a Judges power.

Connoître d'une affaire, en juger, to be Judge of a thing.

Conu, seu, known.

C'est un homme assez conu pour sa vertu, il est d'une vertu connue, he is a man well known for his virtue, his virtue is well known.

Il y a des choses qui ne peuvent être conues, there are some things which cannot be known.

Toutes ces choses me sont conues, je les connois clairement, all these things are known to me, they are as clear to me as the Sun.

Ce sont des choses conues d'un chacun, they are things known of every one.

Connoissable, which may be known or understood.

Connoissance (f.) knowledge.

Nous avons naturellement quelque connoissance de ces choses, we naturally have some knowledge of these things.

S'appliquer à la connoissance de quelque chose, to apply, (or to give) himself to the knowledge of something.

La connoissance des choses à venir, the knowledge of things to come.

Nous avons puisé ces connoissances dans ces Auteurs, we have taken those lights from such Authors.

On n'a aucune connoissance assurée de cette affaire, there is no certain knowledge of that thing.

Cela étant venu à ma connoissance, that being come to my knowledge.

Prendre connoissance d'un Procès, s'en réserver la connoissance, to hear a Cause debated, and as a Judge to determine it.

Être condamné sans connoissance de Cause, to be condemned without hearing.

Faire connoissance avec quelqu'un, to get acquainted with one.

Je vous ferai faire connoissance avec lui, I shall get you acquainted with him.

Monsieur, Je suis ravi d'avoir l'honneur de votre connoissance, Sir, I am very glad to have the honour of your acquaintance.

Je vien de faire une connoissance, I got just now a new acquaintance.

Je le veux, lors que nous aurons fait un peu plus de connoissance, I will, when we are a little better acquainted together.

Il tomba évanoui, n'ayant plus de connoissance, he fell into a swoon, and lost his senses.

CONQUERIR, to conquer, subdue, bring under obedience.

Conquérir de nouveaux Païs, to conquer new Countreies, or to make new Conquests.

Conquis, conquered, subdued, brought under obedience.

Conquerant (m.) a Conqueror.

Conquête (f.) ce qui a été conquis, a Countrey conquered or subdued.

Faire de grandes Conquêtes, to make great Conquests.

CONROYER, to curry, tan, or dress leather.

Conroyé, curried, tanned, or dressed.

Conroyeur (or rather) Corroyeur (m.) a Currier, a Tanner, or Leather-dresser.

Conroyement (m.) a cur-

rying, tanning, or dressing of leather.

Courtoise (f.) bande de cuir, a thong.

CONSACRER, to consecrate, hollow, dedicate, or devote unto.

Consacrer une Eglise, to consecrate a Church.

Consacrer le Pain & le Vin de la S. Cene, to consecrate the Bread and Wine of the holy Communion.

Consacrer ses travaux & sa vie au Salut de sa Patrie, to dedicate all his endeavours and his life to the service of his Country.

Se Consacrer au Service de Dieu, to devote himself to the Service of God.

Consacré, consecrated, hallowed, dedicated, devoted unto.

Consecration (f.) dedication, consecration, or dedication.

Consecration du Pain & du Vin, the Consecration of Bread and Wine.

CONSANGUINITE' (f.) Consanguinity, nearness in blood, Kindred by birth or blood.

CONSCIENCE (f.) conscience, the testimony (or witness) of ones mind.

La Conscience m'est témoin de l'affection que j'ai pour vous, my Conscience witnesses for me the affection and love I have for you.

Appuié sur le témoignage de la Conscience, relying on the testimony of his own Conscience.

Je fais plus d'état du témoignage de ma Conscience que de tous les discours des hommes, I value more the testimony of my own Conscience than all the discourses of men.

Une bonne ou mauvaise Conscience, a good or bad Conscience.

Il n'est pas bon de faire quoi que ce soit contre la Conscience, it is not good to act anything against his Conscience.

Agir en bonne Conscience, to act with a good Conscience.

Jurer sur la Conscience, to swear upon his Conscience.

Promettre sur la Conscience, to promise upon his Conscience.

Trahir sa Conscience, to betray his Conscience.

Faire conscience de quelque chose, to make conscience (or scruple) of a thing.

Il fait conscience de mentir, he makes a conscience of a lie.

Je me sens obligé en conscience, I think my self bound in conscience.

Un remors de Conscience, a remorse of Conscience.

La Conscience le remord, le tourmente, lui reproche ses crimes, & ne lui donne aucun repos, his Conscience rebukes and torments him, lays his crimes before him, and gives him no manner of rest.

Ma Conscience ne me trouble point, ne me reproche rien, my Conscience troubles me not at all, never upbraids me in the least.

Un homme sans Conscience, a man of no conscience.

Conscientieux, conscientious, that hath a good conscience.

Conscientieusement, conscientiously, with a good conscience.

* Consecration. V. Consacrer.

* Consecutif, Consecutivement. V. Consequence.

CONSEIL (m.) avis, counsel, advice, a judgement (or opinion) demanded, or given.

Demander conseil à ses Amis, to ask counsel (or advice) of his friends.

Donner conseil, to give counsel, or advice.

Prendre conseil, to take advice or counsel.

Prendre conseil d'autrui touchant quelque affaire, to take counsel of another about some business.

Suivre le conseil des autres, to follow other mens counsel.

Il l'a fait sans m'en demander conseil, he has done it without asking my advice.

Conseil, Assemblée de gens pour consulter & deliberer, a Council, a Court (Company, or Assembly) of Counsellors.

Conseil Privé, où le Prince pre-

sides, the Privy Council.

Conseil d'Etat, the Council of State. A Council which is so called, when assembled about publick and important businesses, and especially matters of War.

Conseil des Finances. So is that Council called, which is assembled about the ordering or disposing of the Kings Revenue.

Conseil privé, Conseil des par-

tics.

ties. A Council which is assembled about particular Controversies or Causes between Party and Party, and of some resemblance with those which are determined at the Council Table in England.

Grand Conseil. A Court composed of four Presidents (who are withal to be Masters of Requests) and twenty Counsellors; which determine ordinarily of Appeals from the Provost of the Kings Household, and extraordinary of such Cases as be referred unto them by Commission from the Privy Council.

Conseil de Ville, the common Council of a City.

Tenir Conseil, to hold a Council.

Conseil, le Lieu du Conseil, the Council Place.

Conseiller, to counsel, advise, or direct.

Conseiller quécun, lui donner conseil, to counsel (or advise) one, to give him counsel or advice, to direct him what to do.

Conseiller quécun chose à quécun, to advise one to something.

Que me conseillez vous? what do you advise me to? what do you advise me to do?

Je vous conseille de vous en aller, I advise you to be gone.

Se conseiller à quécun, se conseiller auprès de quécun, lui demander conseil, to ask counsel of one.

Conseillé, counselled, advised.

Conseiller (m.) qui conseille, a Counsellor, one that gives his advice (or delivers his opinion) upon a doubt propounded, business discussed, or cause to be determined.

Conseiller du Roi, the Kings Counsellor.

Conseiller du Roi en son Conseil Privé, a Privy Counsellor, one of his Majesties Privy Council.

Consul (m.) a Consul, one of the chief Magistrates of a City.

Toutes les Années on choisit de nouveaux Consuls, every year new Consuls are chosen.

La Charge de Consul est peu de chose maintenant en comparaison de celle des Consuls de l'ancienne Rome, the Place of a Consul now adies is very inconsiderable if compared to those of old R^m.

Les Consuls de Rome n'étoient pas établis seulement pour gouverner la Ville, mais pour commander les Armées, the Roman Consuls were not only appointed to govern the City, but to command also their Armies.

Pour être Consul parmi les Romains il falloit avoir quarante-trois ans, no man could be a Consul of Rome under the age of three and forty years.

Consulaire, appartenant à Consul, of, or belonging to a Consul.

Consulaire (m.) qui a été Consul, one that has been Consul.

Consulat (m.) the Consulship, the Office (or Place) of a Consul.

Durant mon Consulat, during my Consulship.

Consulter, deliberer, to consult, to deliberate.

Ils consultent entr'eux (ils deliberent sur) ce qu'ils doivent faire, they consult (or deliberate) together what to do.

Consulter quécun, to take advice of one, or to advise with him.

Consulter son Avocat, to take advice of his Counsel.

Consulté, consulted.

Consultation (f.) deliberation, consultation, deliberation.

On fera consultation sur ce point, a consultation will be held upon this point.

CONSENTIR, to consent, or to agree to.

J'y consens, je le veux, j'en suis content, I consent (I agree) to it, I am contented with it.

Vous ne sauriez me faire consentir à cela, you cannot make me consent to that.

Tous les hommes consentent en cela, all men agree in that.

Consentir à une tentation, to yield to a temptation.

Consentant (m.) Complice de quécun Crime, an Accessary to some Crime.

Consentement (m.) consent, approbation.

Donner son consentement à quécun chose, l'approuver, to give his approbation to something.

Tâcher de tirer le consentement d'autrui, to endeavour to get anothers consent.

Suspendre son consentement, to suspend his consent.

suspend his consent. Du Consentement du Magistrat, by the Magistrates consent.

D'un commun consentement, with one accord.

CONSEQUENCE (f.) a consequence, a sequel.

Une Consequence nécessaire, a necessary consequence.

Cette consequence n'est pas bonne, ou ne s'en suit pas, that is no good consequence, it doth not follow.

Par voie de consequence, by way of consequence.

Quelle consequence tirez vous de là? what consequence do you draw from thence?

Tirer une chose en consequence, to bring a thing into precedent, to make a precedent of it.

Je vous accorde cette grace, mais sans tirer à consequence, I grant you that favour, but it must not be brought as a precedent.

Consequence, importance, consequence, moment, importance.

Une chose de grande consequence, a thing of great moment.

Une chose de peu de consequence, a small matter, a thing of small consequence.

De quelle consequence pensez vous que cela soit pour acquiescer de l'estime? how material (or conducive) do you think that is to get fame?

Une chose de dangereuse consequence, a thing of a dangerous consequence.

Consequent; as,

Par consequent, consequently, by consequence, therefore.

Vous êtes son Ami, & par consequent vous devez l'aider, you are his Friend, and therefore you ought to help him.

Consecutif, following immediately, or one after another.

Durant trois jours consecutifs, during three daies one after another.

Il m'en prie par trois lettres consecutives, he desires me to do it in three several Letters received one upon another.

Consecutivement, one after another.

CONSERVER, to keep, maintain, conserve, preserve, or defend.

Conserver sa santé, se conserver, ou se conserver en santé, to keep

keep his health, to keep himself in health.

Conserver son Autorité, to keep his Authority.

J'ai conservé ma Patrie durant les Guerres, I have preserved (or defended) my Country during the Wars.

Conserver des fleurs contre le froid, to keep flowers from cold.

Conservé, kept, maintained, preserved, or defended.

Conservateur, (m.) a Conservator, Preserver, or Maintainer.

Conservatrice (f.) a Conservatrix.

Conservation, (f.) conservation, keeping, maintaining, preservation, defence, or protection.

Je veille à la Conservation de la Ville, I watch for the Defence or Preservation of the Town.

Conservation, ou Jurisdiction de la Conservation des Privilèges Roiaux, a Jurisdiction established for the maintaining of Privileges granted by the King, and judging of all Cases and civil Controversies relating thereto.

Conservation des Foires de la Ville de Lyon, a Jurisdiction over all manner of Debtors for Commodities taken up at any of the Fairs of Lyon.

Conserve (f.) espece de confitures, conserve.

Conserve de roses, a conserve of roses.

CONSIDERER, to consider, advise upon, think of, mind, examine.

Considerer quécun chose avec attention, to consider a thing earnestly, to take it seriously into consideration.

Considerons la chose en soi, let us consider the thing in it self.

Considerer chaque chose à loisir, to consider everything leisurely.

Consideriez la fortise du personnage, mind the fortitude of the man.

Considerer, contempler, to view, behold, or look upon.

Consideriez bien cette peinture, look steadfastly upon that picture.

L'ayant considéré depuis les piés jusqu'à la tête, having look'd upon him from top to toe.

Considérez, advise, a considerate man, a man that is careful, wary, wise, circumspect, one that doth things with consideration.

Considérez, respecté, estimé, re-

spected, or esteemed.

Je suis le plus considéré dans la Cour, I am the chief man at the Court.

Considérable, qui merite d'être considéré, that is to be considered, advised on, or thought of.

Il ne pouvoit rien faire alors de considerable, he could do then nothing considerable.

Un gain fort considerable, a very considerable gain.

Une perte considerable, a great loss, a considerable loss.

Un homme considerable, an eminent man, a considerable man.

Rien ne le rendoit considerable que sa Noblesse, nothing but his Nobility made him considerable.

Consideration (f.) deliberation, consideration, or deliberation.

Ne rien faire sans une meure consideration, to do nothing without mature deliberation, to do nothing rashly, or abruptly.

Consideration, ou estime, esteem.

Si je vous suis en quécun consideration, if I be in some esteem with you.

Etre en nulle consideration, to be of no esteem, to be inconsiderable.

Consideration, ou égard, consideration, regard, or respect.

Faites cela en consideration de notre amitié, do that in consideration of our friendship, or, for our friendship sake.

Je le ferai à votre consideration, I will do it for your own sake, upon your account.

Considérément, avec consideration, considerately, advisedly, discreetly, circumspectly.

CONSIGNER, Consigner, mettre une chose en dépôt, to deliver a thing into a third persons hand, to leave (or commit) it into his keeping by agreement of both Parties in controversy.

Le Confinant, celui qui consigne, he that committeth a thing to another man to keep.

Confination, Consignation, ou acte de confiner, a laying down, (or committing) a thing to ones custody.

Confination, chose confinée, a thing left to ones custody.

Receveur de confiscations, he that takes things committed to his custody, in whose hands any thing

is put by agreement of both Parties in controversy.

CONSIRE (f.) herbe de pré, the herb Consy, confound, ass-ear, kni-back, backwort.

CONSISTER, to consist, to ly. La Beauté consiste en la proportion des parties, Beauty consists chiefly in proportion.

La Vie de l'homme consiste en l'union du corps avec l'ame, the life of a man consists in the union of the body with the soul.

L'affaire consiste en ceci, here lies the business.

Consistance (f.) état permanent d'une chose, continuance, firmness, stability.

Les choses du monde n'ont point de consistance, the things of this world are uncertain, and last but for a while.

CONSISTOIRE (m.) Assemblée de Gens d'Eglise, a Consistory, a Session (or Assembly) of Ecclesiastical persons.

Le Consistoire du Pape, the Popes Consistory.

Le Consistoire d'une Eglise Protestante, the Consistory of a Protestant Church.

Consistorial, of, or belonging to a Consistory.

Une Assemblée Consistoriale, the Consistory, or the Assembly that makes it.

Un Decret Consistorial, a Decree made in the Popes Consistory.

Consistorialement, selon les formalités du Consistoire, Consistory like, or according to the ways and methods of the Popes Consistory.

CONSOLER, to comfort, give comfort, or cheer up.

Il n'est rien qui puisse me consoler, ma douleur est inconsolable, nothing can comfort me, my grief is not to be allayed.

Votre veü me console, it is some comfort to me to see you.

Cette pensée vous consolera beaucoup, that very thought will give you much comfort.

Consolé, comforted, cheered up, that has received comfort.

Je suis tout consolé quand je vous écris, I am all comforted when I write unto you.

Etre consolé, recevoir consolation, to be comforted, or to receive comfort.

Consolable, that may be comforted.

C O
Consolateur (m.) a. Comforter, or one who gives comfort.

Consolation (f.) comfort, consolation.

Une Lettre de consolation, a comfortable Letter.

Trouver quelque consolation dans ses souffrances, to find some comfort in his sufferings.

Je trouve toute ma consolation & tout mon contentement dans mes Livres, I find all my comfort and delight in my Books.

Confortoire, comfortable, or that comforteth.

Console (f.) piece d'architecture, a corbel (or pendant of stone) a bracket, or shouldering piece.

CONSOLIDER, rendre solide, to consolidate, to make firm, whole and strong.

Se consolider, to heal, or close up, as a wound or ulcer.

Consolidé, consolidated.

Consolidation (f.) consolidation.

Consolidation d'une plaie, the closing up of a wound.

CONSOMMER, to consume, perfect, or finish.

Consummé, consummate, or consummated.

Consummé dans les Sciences, a great Scholar.

Un homme d'une prudence consommée, a man of a consummate prudence.

Consummation (f.) consummation.

* Consumption, V. Consumer.

CONSONNANTE (f.) lettre non voïelle, a Consonant.

CONSORT (m.) qui possède un fonds joignant celui d'un autre, one whose land joins to another mans ground.

Consorts, Freres Consorts possédans des fonds par indivis, Brothers Coparceners, that possess an Estate in coparceny.

CONSPIRER, to conspire, to join in a plot with others.

Conspirer contre quelqu'un, to conspire (to plot, or combine) against one.

Conspirer la perte (ou la ruine) de quelqu'un, to contrive a mans ruin.

Conspirateur (m.) a conspirator.

Conspiration (f.) conspiracy.

Former une Conspiration, to make a conspiracy.

CONSTANCE (f.) fermeté d'esprit, constancy, firmness, or steadfastness.

C O
Constant, constant, firm, or steadfast.

Il endura tous ses malheurs avec toute la constance imaginable, he suffered all his troubles with the greatest constancy.

Etre constant dans sa résolution, to be constant (or firm) in his resolution.

Constant, certain, sure, or certain.

Il est constant, c'est une vérité constante, que, it is certain, plain, clear, or evident, it is a certain truth, that.

Constantment, with constancy, firmness, or steadfastness.

CONSTELLATION (f.) a constellation.

Une Constellation est un Signe Celeste, composé de quelques étoiles qui sont proches les unes des autres, a Celestial Sign, consisting of some Stars not far from one another.

Il y a soixante deux Constellations, & de ce nombre il y en a douze principales, que l'on appelle les Signes du Zodiaque; There are sixty two Constellations, and amongst them twelve chief ones, called the Signs of the Zodiac.

Outre ces douze, il y en a Vint & trois du côté du Septentrion, & Vint & sept du côté du Midi; besides those twelve, there are three and twenty Northwards, and seven and twenty Southwards.

Parmi les Constellations Meridionales il y en a douze qui ont été depuis peu découvertes, Among the Southern Constellations there are twelve of them which have been not long since discovered.

CONSTERNATION (f.) consternation, astonishment, panic fear.

Etre dans une grande consternation, to be in great Consternation.

Voilà ce qui jeta le Peuple dans la dernière consternation, that's it which did cast the People into the utmost consternation.

CONSTIPER, resserrer le ventre, causer des obstructions, to make costive, to bind.

Les poires constipent, pears are binding.

Constipé, constipated, costive, bound.

C O
CONSTITUER, établir, to make, or settle.

Constituer un nouveau Droit, to make a new Law.

Constituer un Heritier par Testament, to make one his Heir by his Will.

Constituer par écrit une pension annuelle à quelqu'un, to settle by writing any yearly pension upon one.

Constituer à sa fille sa dot, to settle a portion upon his daughter.

Constitué, made, or settled.

Rente constituée, établie sur quelque fonds, a Rent raised upon some Land.

Constitut (m.) point principal d'une écriture publique, the chief point of a publick writing.

Constitution (f.) Edit, an Edit, an Ordinance, a Decree.

Constitution de corps, complexion, the constitution, temper, or complexion of the body.

Avoir une bonne constitution, to be of a good complexion, or constitution.

Mettre son argent en constitution de rente, to lay out his money upon a yearly income.

CONSTRUIRE un bâtiment, to build, or make a building.

Construire une Ville, un Pont, to build a Town, a Bridge.

Construire du Latin, ou du Grec, to construe (or construe) a piece of Latin or Greek.

Construit, built, construed.

Constructeur (m.) a builder.

Construction (f.) construction de mots, Construction.

* Consul, consulaire, Consulaire, Consul, Consulter, & ses derivez. V. Consul.

CONSUMER, to consume, to waste, to spend away.

Consumer son Bien en débauches, to waste his Estate in riot and debauchery.

Consumer sa vie (ou son tems) en jouant, to spend his life time in gaming.

Le tems consume tout, time consumes all things.

Se consumer, par trop de soins ou de peine, to spend (or to consume) himself by too much care and trouble.

Consumé, consumed, wasted, spent.

Consumé (m.) jus exprimé d'une

C O
une chair succulente & bien bouillie, a coulis, a jelly broth, or a strengthening broth.

Il a été si malade qu'il n'a vécu depuis long tems que de confusmes, he has been so sick that he has eaten nothing a long while but jelly-broth.

Consumant (adj.) as,

Un feu consumant, a consuming fire.

Consumption (f.) phthisie, the Consumption, a disease so called.

* Contable. V. Conte.

CONTAGION (f.) infection qui se communique en touchant, contagion, infection, or pestilent disease.

Contagieux, pestilent, contagious, infectious.

† CONTAMINER. V. Souiller.

* Contant. V. Conte.

CONTE (m.) an account, or reckoning.

Faire un conte, dresser un conte, to make up an account.

Conte du mis, du dépensé, an account of disbursements or expenses.

Conte du reçu, de la recette, an account of a mans receipts.

Tenir conte, se servir de livre de conte, to keep accounts.

Demander conte, to ask an account.

Rendre conte, to give up an account.

Recevoir les contes d'un autre, to take another mans accounts.

Allouer un conte, to allow an account.

Clorre (fouder) un conte, to finish an account.

Les bons Contes font les bons Amis, even Reckoning keeps long Friends.

Un Livre de conte, a Book of Accounts.

Mettre sur le Livre de conte ce que nous devons & ce qui nous est dû, le nom de nos Debitours & Creanciers, to set down in the Book of Accounts what sums we owe & what are owing to us, the names of our Debtors and Creditors.

Tenir conte, to score, or keep reckoning.

Tenir conte à autrui de ce qu'on a reçu de lui, to set down what one has received of another man.

Tenez moi conte du service que je vous ai fait, remember (be mindful of) the good office I have done you.

C O
Cela n'est pas du conte, that is not of the reckoning.

Mettre une chose sur le conte d'un autre, to put a thing to ones account.

Mettez cela sur mon conte, put that to my account.

Je ne trouve pas le conte en cette somme, I find something defective in this sum.

Je trouverai bien mon conte en cela, I shall find it turn to account to me very much, I shall find it very much to my advantage.

Il n'y a pas trouvé son conte, son espoirance l'a trompé, the thing did not succeed according to his expectations, he was frustrated of his expectations.

Il se trouva fort loin de son conte, he was very much disappointed, the thing fell out quite contrary to what he expected.

Il a son conte, il est content, he is pretty well, he has what he desired.

Faites votre conte, qu'il ne vous recevra point, assurez vous d'avance, that he will not receive you.

Croiez vous tout de bon de passer à meilleur conte que nous? do you think seriously to be favoured more than we?

A votre conte, mes affaires iront fort bien, in your judgement (in your opinion) I shall have a good success in my business.

A ce conte il faut s'enfuir, so we must fly.

Contes, Regîtres, Livres de raison du Domaine du Prince, the Books of Accounts in the Kings Exchequer.

La Chambre des Contes, le Lieu où l'on garde ces Regîtres, the Exchequer, or Exchequer Chamber.

Chambre des Contes, les Præsidents, & Conseillers de cette Chambre, the Court of Accounts.

Un Maître des Contes, an Auditor, or Overseer of Accounts.

Conte, estime, account, or esteem.

Un homme de qui l'on ne fait aucun conte, a man of no account.

Ne tenir conte des prières de quelqu'un, to slight ones prayers.

Conte, recit, a recital, relation, or narrative.

Faites nous le conte de ce

C O
Combat, give us an account of that Fight, make us a relation of it.

Conte fait à plaisir, a merry story, a tale told for diversions sake.

Faire des contes à plaisir, dire des sornettes, to tell merry story's or fables.

Ce sont des contes, de vrais contes, they are meer story's.

Vous me faites de ridicules contes, vous m'en contez de belles, you tell me idle stories.

On fera des contes de vous, you will be talk'd of and laughed at every where.

Contes de vieilles, contes à dormir debout, old womens tales.

Un faiseur de contes, an idle teller of story's, a tale-teller.

Conter, nombrer, to reckon.

Savoir conter, to know how to reckon.

Vous contez sans votre Hôte, you reckon without your Host.

Conter une somme d'argent, to tell a sum of money.

Conter, supputer, faire un conte, to reckon, or make a reckoning, to compute, to cast an account.

Je vous prie, contons ensemble, pray let us reckon together, pray let us compare our accounts.

Si vous contez bien, vous trouverez qu'il y a autant, if you reckon right, you will find it so much.

Conter par le menu, to make a particular account.

Conter, mettre à conte, to set to account.

Conter une somme à quelqu'un, la lui mettre sur ses contes comme fournie pour lui, to put a sum to ones account.

Je vous conterai ce Champ bien cherement, I shall make you pay dear for that field.

Conter, raconter, to tell an idle story.

Tu nous en contes, tu nous en contes de belles, thou tellest us idle story's.

Si vous l'écoutez, il vous en contera de belles, if you give ear to what he say's, he shall entertain you long enough with idle talk.

Contant; as,

Argent contant, ready money.

On a d'ordinaire les choses à meilleur marché quand on les achete argent contant, things are commonly cheaper when we buy them ready money.

Conté, reckoned, told.

Conteur (m.) Conteur de fornettes, an idle talker, one that delights in telling of idle story's.

Contoir (m.) a Contor.

CONTEMPLER, considérer des yeux quelque chose, to behold seriously, to view with great earnestness, or affection.

Contempler de l'esprit, méditer, to contemplate, muse, or meditate upon.

Contemplé, seriously beheld, viewed with great earnestness or affection.

Contemplé, médité, contemplated, mused, or meditated upon.

Contemplateur (m.) a Contemplator, an admirer.

Contemplateur de choses naturelles, a Naturalist, or natural Philosopher.

Contemplatif, contemplative.

Vie contemplative, a contemplative Life.

Contemplation (f.) contemplation, deep consideration, inward beholding of (or profound musing on) a matter.

CONTEMPORAIN (m.) Contemporary, or of the same time.

Il étoit son Contemporain, he was his Contemporary, they lived at the same time.

CONTEMPTEUR (m.)

Contempteur de Dieu, a Contemner of God.

Contemptible, ou méprisable, contemptible, or fit to be slighted.

CONTENIR, tenir en son étendue, to contain, hold, or comprehend.

Cette Sale contient trois mille hommes, this Hall contains (or holds) three thousand men.

La Justice contient toutes les autres Vertus, Justice comprehends all other Virtues.

Contenir quécun dans son devoir, to contain one in his duty.

Se contenir, to refrain, forbear, or withhold from.

Contenu, contained.

Contenu (a masc. subst.) contents, the contents of a thing.

Le contenu d'un Livre, the Contents of a Book.

Contenance (f.) mine, air du visage, ones countenance, looks, mien, or aspect.

Une contenance posée, a sober (or a grave) countenance.

Une contenance égarée, an uncomposed (or unsettled) countenance.

Changer de contenance, prendre une nouvelle contenance, to change his countenance.

Perdre contenance, to be put out of countenance.

Il perdit contenance & ne feut que dire, he was so much out of countenance that he had not a word to say.

Je lui ai fait perdre contenance, I put him (I dashed him) out of countenance.

Contenance de tout le corps, ones carriage (or posture) of the body.

Voiez sa contenance, observe his carriage.

En vérité il a une mauvaise contenance, truly he carry's his body very unhandfomly, he has an unhandfome carriage.

Quelle contenance tiendrai je en sa presence? how shall I carry my self before him?

Contenance (f.) continency, forbearance of (or abstinence from) carnal pleasures.

Avoir le don de continence, to have the gift of continency.

Continent, retenu, modeste, continent, sober, moderate.

Un Continent, une Terre ferme, a Continent, or firm Land.

CONTENTER, satisfaire, to content, or to satisfy.

Contenter quécun, le paier, to pay one.

Contenter quécun, satisfaire à son attente, to give one content.

Ses Serviteurs ne le contentent pas, his Servants give him no content.

Il contente tout le monde, he gives every one content.

Un homme difficile à contenter, a hard man to please.

Contenter, donner du plaisir à quécun, to please (or humour) one.

Se contenter, to be contented, satisfied, or well pleased.

Il ne s'est pas contenté de le voler, mais il lui a encore ôté la vie, he was not contented to rob him, but more than that he took away his life.

Contentez vous de cela, be contented (be satisfy'd) with that.

Je ne saurois me contenter en cela, I cannot be satisfy'd therein.

Jamais je ne me contentai moins qu'hier, I never was less pleased than I was yesterday.

Content, satisfait, content, contented, satisfy'd, well pleased.

Je le veux, j'en suis content, I will, I am content.

Etes vous content? are you contented?

Je suis content, je me contente de ce que j'ai, I am contented (satisfy'd, or well pleas'd) with what I have.

Je suis content, on m'a païé ce qu'on me devoit, I am contented, I am paid what was due to me.

Renvoyer quécun content, to dismiss one very well contented.

Mais tout de bon, est il content de moi? but seriously, is he pleased with me? do I please him?

Je ne suis pas content de sa conduite, I do not like his conduct.

Je ne suis pas content, je suis fâché, I am not well pleased, I am vexed.

Je vis content, rien ne me fâche, I live contentedly, nothing crosses me.

Contentement (m.) plaisir, contentment, or contentation, pleasure, delight, satisfaction.

Il y a un grand contentement à apprendre ce qu'on ne fait pas, it is a great satisfaction to one to learn that which he do's not know.

Je pren tout mon contentement à l'étude, I take all my delight in studying.

Vos Lettres m'apportent (me donnent) un extrême contentement, your Letters please me extremely, I am highly pleased with your Letters.

Ne donnez pas ce contentement à vos Enemis, don't give your Enemy's that satisfaction, or do them that courtesy.

CONTENTION (f.) querelle, contention, strife, or falling out.

Ils sont en contention sur ce point, they are fallen out about that.

Contentieux, querelleux; contentious, litigious, quarrelsome.

Contentieusement, contentiously, litigiously, or in a quarrelsome manner.

*Contenu. V. Contenir.

*Contenir. V. Conte.

CONTESTER, to contest, debate, or bring a thing into question, to wrangle, or contend about it.

Contester les Ordres de quécun, to question ones Commands.

Contester avec quécun, to argue with one.

Contester devant le Juge, to open before a Judge the chief points of the Bill and Answer.

Contester en cause, lors que le Demandeur a fait rendre une Ordonnance par le Juge sur sa Demande, to wage Law, as the Defendant doth, when the Plaintiff has obtained an Order upon his Bill.

Contesté, contested, deny'd, opposed, or argued.

Une chose fort contestée, & dont les plus Savans ne sont pas d'accord entr'eux, a thing very much contested, and not agreed on amongst the most learned men.

Contestation, Conteste (f.) a Contestation, or Contest.

Voilà ce dont ils sont en conteste, that's it which they wrangle about.

Contestation de Cause, an opening before a Judge the points contained in the Bill and Answer.

Contestation en Cause, the waging of Law by the Defendant upon the Judges Order or Rule given in the Plaintiffs behalf.

*Conteur. V. Conte.

CONTIGU, attenant, joignant à un autre, contiguous, next, close or adjoining to.

Une Maison contigue (ou atte- nante) à une autre, the next house to another.

L'Air est contigu à la Mer, the Air is contiguous to the Sea.

*Contenance, & Continent. V. Contenir.

CONTINGENT, casuel, contingent, accidental.

CONTINU, CONTINUEL, continuall, whole, without inter- mission or interruption.

Trois jours continus de pluie, three whole day's of rain.

Un discours continu de trois

heures, a discourse lasting three hours.

Pieuvre continue, a continuall fever, whose fit never ceaseth till the disease or the diseased end.

Un loin continuél, a continuall care.

J'ai été malade trente jours continuels, I have been sick three whole day's.

A cause des Guerres continuel- les, because of the continuall Wars.

Cen'est qu'une continuelle Val- lée jusqu'à la Mer, it is but a continued Valley to the very Sea.

Continuellement, continually, incessantly, alwaies, ever.

Il pleure continuellement, he cry's continually.

Marcher continuellement jour & nuit, to be ever night and day upon the march.

Continuer, perseverer, durer, to continue, last, hold out, perse- vere.

Tout est perdu; si ces Guerres continuent, all is lost, if these Wars continue.

Continuer toujours à bien faire, to persevere in well doing.

Continuez comme vous avez commencé, go on as you begun.

Continuer, act. to continue, to confirm.

Continuer son discours bien avant dans la nuit, to hold on a discourse very late.

Continuer quécun dans son Office, to confirm one in his Office.

Continuer une muraille, ou semblable chose, à la hauteur de vingt piés, to raise a wall, or the like, twenty foot high.

Je continuerai ce bâtiment jusques là, I'll carry on the build- ing to that place.

Continué, continued.

Continuation (f.) continuation, continuance.

Je vous demande la continua- tion de votre amitié, I beg of you the continuance of your love to me.

Continuation dans une Charge, a Keeping in his Office.

*Contoir. V. Conte.

CONTORSION (f.) con- tortion.

Le Demon lui donnoit d'étran- ges contorsions, he was very much distorted by the Devil.

CONTOUR (m.) a turning, or winding.

L'Oreille a plusieurs contours,

the ear hath many turnings and windings.

Contour, circuit, compass, or cir- cumference.

Contourner, tourner quelque chose vers un endroit, to turn, wheel, or compass about.

Contourner, tourner une chose d'un côté & d'autre, to turn a thing from one side to another.

Contourné, turned, wheeled, or compassed about.

Contourné, tourné d'un côté & d'autre, turned from one side to another.

CONTRACT (m.) a Con- tract, bargain, or agreement.

Contract de Mariage, a Con- tract of Marriage.

Passer Contract (faire un Con- tract) avec quécun, to make a Contract (a Bargain, or an Agree- ment) with one.

Se tenir à son Contract, to stand to his Contract, to observe it.

Se departir de son Contract, to break off (or recede) from his Con- tract.

Contracter, to contract.

Contracter amitié avec quécun, to contract friendship with one.

Contracter alliance avec quécun, to join in a league with one.

Contracter une mauvaise habi- tude, to get an ill habit.

Contracter une maladie, to get a distemper.

Contraction (f.) contraction de nerfs, a shrinking of the sinews.

* Contradiction, &c. V. Con- tredire.

CONTRAINDRE, To force, compel, or constrain.

Contraindre quécun à quelque chose, to force (or to compel) one to something.

Il m'a contraint de dire la verité, he has forc'd me to tell the truth.

Se contraindre, se retenir, ou dissimuler, to dissimble, to force his own nature or humour.

Contraint, constrained, compel- ed, forced.

Contrainte (f.) constraint, compulsion, force.

Par contrainte, by force.

Sans contrainte, freely, willingly, of ones own accord.

*Contre, &c. V. Contre.

+CONTRASTE, strife, contention.

*Contravention. V. Contre- venir.

CONTRE, against, contrary to.

Il s'est marié contre son gré, *he married himself against his will.*

Ce que vous dites fait contre vous, *that which you say makes against your self.*

Contre mon opinion, *contrary to my opinion.*

Contre ce que je m'étois proposé, *contrary to what I had proposed to my self.*

Apporter des Raisons pour & contre, *to alledge reasons pro and con.*

Contre, vis à vis, *over against, on the other side.*

Sa Maison est contre le College, *his house stands over against the College.*

Ils s'affrent tous les uns contre les autres, *they all fate over against one another.*

Tout contre, tout aupres, *hard by.*

Contraire, opposé, *contrary, opposite.*

Le froid est contraire au chaud, *cold is contrary to heat.*

Les Vices sont contraires aux Vertus, *Vices are contrary to Virtues.*

Un Vent contraire, *a contrary wind.*

Des Opinions contraires, *contrary Opinions.*

Il fait tout le contraire de ce qu'il dit, *he acts quite contrary to what he says.*

Je montrerai le contraire de ce qu'il a dit, *I shall confute what he said.*

Contraire, dommageable, *hurtful.*

Cela vous est contraire, *that is not good for you, that will do you hurt.*

Etre contraire à quécun, être son Enemi, *to be bene against one, to be his Adversary.*

Etre contraire à quécun, le contrarier, *to contradict one.*

Etre d'un Parti contraire, *to be of a contrary side.*

Au contraire, *on the contrary.*

Tout au contraire de ce qu'il falloit, *quite contrary to what should have been.*

Contrarier quécun, *to contradict one.*

Contrariant, *cross, contradicting.*

Etre d'une humeur contrariante & opiniâtre, *to be of a cross and contradicting humour,*

to have a spirit of contradiction.

Contrariété (f.) repugnance, *contrariety, difference.*

Contrariété d'opinions, *a difference of opinions.*

CONTRE-BALANCE (f.) Contrepoids, *a counter-balance, or counterpoise.*

Contre-balancer, peser une chose contre une autre, *to counter-balance, or to counterpoise.*

Contre-balancer, peser autant qu'une autre chose, *to counter-balance, or be of equal weight with another thing.*

Contre-balancé, *counter-balanced, counter-poised.*

CONTRE-BANDE (f.) décri de denrées, *a Prohibition of some commodities.*

Marchandises de Contre-bande, *Counter-band Goods, prohibited Commodities.*

CONTRE-BARRE, (en terme de Blazon) *Counterbarry, in Blazon.*

CONTRE-BATERIE (f.) *a Counter-battery.*

CONTRE-CARRER quécun, *to contradict one.*

Contre-carré, *contradicted.*

CONTRE-CECULE (f.) *a Counter-bond.*

CONTRE-CHANGE (m.) *a Counter-change.*

CONTRE-COEUR; as, Faire une chose à contre-cœur, *to do a thing against his will.*

CONTRE-COUP (m.) *a contrary blow, or chance.*

CONTREDIRE, *to contradict, or gainsay.*

Contredire à quécun, *to contradict one.*

Contredire quelque chose, *to gainsay a thing.*

Se contredire, *to contradict himself.*

Il se contredit en cela, *he contradicts himself in that.*

Contredisant, *contradicting, gainsaying.*

Contredit (m.) *contradiction.*

Il est le premier sans contredit, *he is the first without contradiction.*

Contradits (en termes de Palais) *Objections.*

Contradiction (f.) *contradiction, gainsaying.*

Il y a en cela de la contradiction, *cela implique contradiction.*

CON-

on, that's a contradiction, that implies contradiction.

Tomber en contradiction, *to fall into contradiction.*

Un Esprit de contradiction, *a spirit of contradiction.*

Contradictoire, où il y a de la contradiction, *contradictory, which implies contradiction.*

Contradictoirement, *contradictorily.*

CONTRE'E (f.) Pais, *a Country, Land, or Region.*

CONTREFAIRE, imiter, *to counterfeit, or to imitate.*

Contrefaire quécun parfaitement, *to imitate one perfectly.*

Contrefaire le feing de quécun, *to counterfeit ones hand and seal.*

Contrefaire l'homme de bien, *to make a shew of a good man, to carry himself seemingly like a good man.*

Contrefaire le malade, *to make as if one were sick.*

Le Loup contrefait son port & la demarche pour séduire les Brebis, *the Wolf disguises himself (or puts on a disguise) to seduce the Sheep.*

Se Contrefaire, *to dissemble, or disguise himself, to seem other than he is.*

Contrefait, *counterfeit, imitated, disguised.*

Contrefaiteur (m.) *a Counterfeiter.*

CONTRE-FENETRE (f.) *a Counter-window, or outward window.*

CONTRE-FINESSE (f.) *countercunning, or deceiving of the deceiver.*

CONTRE-FORT (m.) *Contre-boutant, pilastre appuiant une muraille, a Buttress, in Architecture.*

CONTREGARDE, ce qui preserve, *defence.*

Contregarde, *Controleur de Garde, an Under-Warden, or Counter-Warden.*

Contre-garde de Monnoie, *an Officer of the Mint, who takes notice and keeps a reckoning of the Metal that is delivered in to be coined, and afterward oversees the working thereof, together with the Warden, whose Place he supplies in his absence.*

Contregarder quécun, *to look well to one.*

CON-

CONTRE-JOUR (m.) *a false-light.*

CONTREMANDER, *to countermand, to recall a former command, or to give contrary commands.*

Contremander une Ambassade, *to countermand an Embassy.*

Contremandé, *countermanded.*

CONTRE-MARCHE (f.) *a countermarch.*

Il fit faire la Contremarche à ses premiers Cavaliers, qui vinrent joindre les autres Chevaux, *he caused the first Party of Horse to countermarch, and so they came to join the other Horse.*

CONTREMINÉ (f.) *a Countermine, a mine digged by the besieged within a Fortress to meet with another made by the Enemy without it.*

Contreminer, faire une contreminé, *to countermine.*

Contreminé, *countermined.*

CONTREMONT, contre le cours de l'eau, *up the River, against the stream.*

CONTRE-PESER, peser autant, *to counterpoise, or be of equal weight.*

Contre-peser, valoir autant, *to countervail.*

Contrepoids (m.) *counterpoise, or equal weight.*

CONTRE-PIED, *Counter, in hunting.*

Prendre le contre-pied de la bête, *to follow the contrary tracks of a beast.*

Vous prenez le contre-pied de la véritable Eloquence, *you go the contrary way to the attaining of true Eloquence.*

* Contrepoids. V. Contrepefer.

CONTRE-POIL, à contre-poil, *against the wool, the wrong way, quite contrary.*

Se peigner à contre-poil, *to comb the hair upwards.*

Prendre la chose à contre poil, *à rebours, to take a thing the wrong way, to go the wrong way to work.*

CONTRE-POINTE, ou Courte-pointe (f.) *couverture de Lit, a Counter-point, or quilted covering for a bed.*

Contre-pointer une étoffe, *la piquer à l'aiguille, to stitch a stuff, to work it with the back-stitch.*

Contre-pointer, *contredire, to gainsay, or to contradict.*

Contrepointé, *piqué à l'aiguille, stitched, like a quilt.*

Contre-pointeur (m.) *Ouvrier en contre-pointes, a Quilter, or Counterpoint-maker.*

CONTRE-POISON (m.) *a counter-poison, antidote, or preservative against poison.*

CONTRE-ROLLE (m.) *Registre tenu par un Officier aupres d'un autre Officier, an Office wherein are kept the Copies of Rolls of Accounts, &c. under a Controller, whose Place it is to take notes (or keep a Rule) of another Officers Accounts, thereby to discover him if he do amiss.*

Contrôler, faire l'Office de Contrôleur, *to do a Comptrollers Office.*

Contrôler les actions d'autrui, *to find fault with (to controll) other mens actions.*

Contrôlé, *controlled.*

Contrôleur (m.) *a Controller, an Officer that takes notes (or keeps a Rule) of another Officers Accounts.*

Contrôleur, Censeur, qui trouve à redire en toutes choses, *a Controller, one that finds fault with every thing.*

CONTRE-RUSE (f.) *a counter-slight, a wile for a wile, one trick in lieu of another.*

Ufer de contre-ruse, *to play a trick for a trick.*

CONTRE-ESCARPE (f.) *a counterescarp.*

Contre-escarper un fossé, *to make a counterescarp about a ditch.*

CONTRE-SEING (m.) *a subscription joyned to another.*

Contre-signer, *to joyn a subscription to another.*

CONTRE-SEAU (m.) *a counter-seal, a seal joyned to another.*

Contre-seeller, *to counter-seal, to joyn one seal to another.*

CONTRE-SENS (m.) *a contrary sense, a contrary meaning.*

Vous donnez un contre-sens à mes paroles, vous rapportez à contre-sens tout ce que je dis, *you turn my words to a contrary sense, you pervert the sense of my words.*

* Contre-signer. V. Contre-seing.

CONTRE-TEMPS, *tems mal propre & incommode, an unseasonable time.*

Vous venez à contre-tems, *you come unseasonably.*

CONTRE-TENANT (m.) *ones adversary.*

CONTRE-TIRER, *to draw a writing, or a picture by the original.*

Contre-tiré, *drawn by the original.*

CONTRE-VENIR, *to contravene, to do contrary to promise, or otherwise than was agreed.*

Contre-venir au Droit, *to break (or to transgress) the Law.*

Contre-venir au Traité, *to break the Treaty, or the Agreement.*

Contre-venant (m.) *a contravener, a transgressor, a breaker of his agreement, promise, or bargain.*

Contravention (f.) *the breaking of his agreement, promise, or bargain.*

CONTRIBUER, *paier sa part, to contribute, or to pay his share.*

Contribuer à faire quelque chose, *to contribute to something.*

Contribuer quelque chose à l'honneur ou à la gloire de quécun, *to contribute something to ones credit or fame.*

Contribué, *contributed.*

Contribuant (m.) *a Contributor.*

Contribution (f.) *contribution, a joynt gift of many.*

Contribution, impôt, *contribution, or tax.*

Mettre une Ville sous contribution, *to put (or set) a Town under contribution.*

CONTRIT, *marri de sa faute, contrite, grieved, or heartily sorry for his fault.*

Contrition (f.) *contrition, hearty sorrow, inward lamenting for his faults.*

* Contrôler, &c. V. Contre-rolle.

CONTROVERSE (f.) *difference, controversy, variance, or difference.*

Vuider une controverse, *to decide a controversy.*

Controverse, *difference d'opinions, controversy, difference of opinions.*

Mettre une chose en contro-

verse,

verse, to bring a thing into controversy.
Enseigner la Controverse, to instruct one in matters of controversy.

Controversé, ou qui est en controverse, a thing controverted, or in controversy.

Controversiste (m.) a Writer (or Disputer) in controversies.

† CONTROUVER. V. Inventer, ou Forger.

CONTUMACE (f.) terme de Droit, Contempt, in the sense of the Law. Now the French Lawyers make two sorts of Contumace. The first, of such as after three several and publick summons refuse to appear. The second, of those that appearing stand mute and will not answer, a Silence which imports a Contumace.

Contamné par défauts & par contumace, condemned for default, and contempt of the Court.

CONTUSION (f.) meurtrissure, contusion, bruise.

* Conu, known. V. Connoître.

CONVAINCRE, to convince, or to convict.

Convaincre quëcun de larcin, to convict one of theft.

Convaincu, convinced, or convicted.

J'en suis convaincu, I am convinced of it.

Convaincu de larcin, convicted of theft.

Etre convaincu par des Témoins, to be convicted by Witnesses.

Convainquant, convictive.

Une raison convainquante, a convictive reason.

Conviction (f.) preuve manifeste, conviction, infallible proof.

CONVALESCENCE (f.) a recovery of health, strength, and vigour.

CONVENIR, être seant, to befit, or be seem, to be meet, agreeable, proper, or convenient for.

Le discours convient à la vie, discourse and society is agreeable to life.

Convenir, être d'accord, to agree, consent, or accord with.

Convenir, faire une convention, to make an agreement.

Convenir quëcun, le mettre en instance, l'appeller en Justice, to enter an action against one.

Convenu, agreed on.
On n'en est pas encore convenu, the thing is not as yet agreed on.

Convenable, bienseant, comely, decent, seemly.

Convenable, propre, agreeable, convenient, fit, suitable.

Convenablement, conveniently, fitly, suitably.

Convenance (f.) proportion, agreeableness, proportion, band-someness.

Convention (f.) accord, a covenant, contract, bargain, or agreement.

Faire une convention, to make a covenant.

Observer les conventions, to observe (or stand to) his covenants.

Rompre les conventions, to break off the covenant.

Conventionel, done by agreement, under articles, or covenants.

Conventionnellement, upon condition, or agreement.

Convent (or rather) Couvent (m.) a Convent, or Monastery.

Conventionnel, of, or belonging to a Convent or Monastery.

Messe Conventuelle, Mass that is celebrated in a Convent.

Conventicule (m.) a Conventicle, or private Assembly of ill-affected people.

CONVERSER, to converse, to be much conversant (or keep much company) with.

Je converse familièrement avec lui, I am very familiar with him.

Conversation (f.) entretien familier avec quëcun, conversation, company, commerce, great acquaintance, familiarity.

Un homme d'une belle conversation, a man of good (or gente) conversation.

Ouvrir une conversation, to begin a conversation.

Faire un discours en conversation, to make a discourse in company.

* Conversion. V. Convertir.

CONVERTIR, changer une chose en une autre, to turn, change, or convert.

Convertir de l'argent en or, to turn silver into gold.

Convertir l'argent du Public à son profit particulier, to convert the publick stock to his own private use.

Convertir quëcun, le retirer des débauches, to convert one, or reclaim him from his vicious life.

Convertir un Païen, to convert a Heathen, to make him turn Christian.

Se convertir, se changer, to turn, or to change, neut.

Le sel se convertit en eau, salt doth turn into water.

Le froment semé dans une mauvaise terre se convertit en avoine, wheat sowed in an ill soil turns into oats.

Se convertir, se retirer du Vice, to leave his former vicious life, or to lead a new life.

Se convertir, quitter une fausse Religion pour en prendre une bonne, to be converted, to leave a false Religion and take that which is right.

Converti, turned, changed, converted.

Il s'est bien converti des hérétiques, many hereticks have been converted.

Conversion (f.) changement, turning, or change.

Conversion de vic, ones change, or conversion.

La Conversion de quëcun à la Foi Chrétienne, ones Conversion to the Christian Faith.

CONVEXE, convexed, or crooked as an arch.

Convexité (f.) convexity, the crookedness or bending of a hollow thing turned downward.

* Conviction. V. Convaincre.

CONVIER. V. Inviter.

* Convocation. V. Convoquer.

CONVOI. V. Convoy.

CONVOITER, désirer passionnément, to covet, or to lust after a thing.

Convoité, coveted, or lusted after.

Convoitable, covetable, desirable, to be coveted, or desired.

Convoiteux, desirieux, greedy, desirous of, covetous.

Convoitise (f.) concupiscence, or lust.

Descendre (ou se laisser emporter) à sa convoitise, to be carried away by his lust.

Reprimer ses convoitises, to bridle his lust.

CONVOLER, passer à de secondes nocës, se remarier, to marry again, to take a second wife.

CON-

CONVOQUER, to call, or assemble together.

Convoquer les Etats, to call a Parliament.

Convoqué, called, assembled.

Convocation (f.) a Convocation, an Assembly, or a Calling together.

CONVOY (m.) Convoy de Vivres pour une Armée, a Convoy, or Victuals sent to an Army with an attendance of Soldiers.

Un Regiment escortoit le Convoy, a Regiment convoy'd the Provisions.

Convoy funebre, a Funeral, or the Attendance thereof.

CONVULSION (f.) Convulsion de nerfs, convulsion, or shrinking of the sinews.

Etre sujet à des convulsions, to be troubled with convulsion fits.

COOPERER à quëque chose, to cooperate, or to help.

Coopérateur (m.) he that cooperates, or helps.

Coopération (f.) cooperation, or help.

COPIE (f.) extrait, the copy of a writing.

Une Copie, une piece de Peinture tirée sur l'Original, a Copy, or a Picture drawn upon the Original.

Cet enfant est une parfaite Copie de son Pere, this Child is the very picture of his Father.

La Copie, ou l'Original d'un Auteur, l'écrit sur lequel on imprime, an Authors Copy or Original, that which Printers print by.

Copier, to copy, to write out, or transcribe.

Copier une Lettre, to write out a Letter.

Copier un Original de Peinture, to copy an Original Picture.

Copie, copy'd, writ out, transcribed.

Un portrait copié, a copy'd picture.

Copiste (m.) a writer out of Copies.

COPORAL. V. Caporal.

COQ. V. Coc.

COQUE (f.) coque de noix, a nut-shell.

Coque verte de noix, the green

shell of a Walnut upon the tree.

Coques de ver à soie, the cods of a silk-worm.

Coquille (f.) shell.

Coquille de noix, a nut-shell.

Un Vendeur de coquilles, de bagatelles, a seller of trifles and toys of no value, a confener, a cheater.

Savoir vendre (savoir faire valloir) les coquilles, to know how to make money of his toys, how to put off bad toys for good ware.

Coquille de poisson, the shell of a fish.

Coquille d'huitre ou de limace, an oyster or snail-shell.

Coquillage (m.) shell-work, work made of (or trimmed with) shells.

Cocon (m.) coque de ver à soie, the cods of a silk-worm.

COQUELICOC (m.) pavot sauvage, wild poppy.

COQUELOURDES (f.) the wind-flower.

COQUELUCHON (m.) capuchon, a capuch, or hood.

Coqueluche (f.) sorte de maladie, the Coqueluchoe, a sort of disease.

COQUEMAR (m.) a brazen pot, or chafin, with a cover.

COQUERETS, sorte d'herbe, the herb called Alcaengy.

* Coquet, & Coquette. V. Coc.

* Coquille, & Coquillage. V. Coque.

COQUIN (m.) gueux, a needy wretch, a beggar, a rascal.

Coquin, méchant homme, a rogue, a scurvy fellow, a knave, a base man.

Un tour de Coquin, a Rogues trick.

Coquinerie (f.) roguery, baseness, or knavery.

COQUIOLE (f.) orge bätard, a degenerate barley, a weed commonly growing amongst barley, and called haver-grass.

COR (m.) corner, a Hunters horn.

Suivre la bête à cor & à cri, to hunt with the sound of the horn and great clamour.

Poursuivre la Partie à cor & à cri, to prosecute his Adversary by might and main, with heave and hoe, eagerly, vehemently, ferociously.

Sonner du cor, to wind a horn.

Cors de têtes de Cerf, les branches de les cornes, the branches of a Deers head.

Tête de Cerf chevillée de plusieurs cors, a harts thick-branched horns.

Cors, chevillures, tous les cornichons traversains, toutes les brancheres de chaque perche de Tête de Cerf, entre le sur-andouiller; & l'épois, ou coronure des perches, the pegs of a Deers broches from the second or third upwards.

Cor, cor aux piës, corn, a corn in the foot.

Corne (f.) horn.

Corne de pié de bêtes, the hoof of a beasts foot.

Corne de Cerf, harts-horn.

Corne de Cerf, forte d'herbe, harts-horn, crowsfoot (or buck-horn) plantain.

Corne d'abondance, the horn of abundance.

Se durcir en corne, to wax hard as horn.

Abbatre à quëcun les cornes, reprimier son insolence, to humble one.

Corner, sonner d'une corne, to blow the horn.

Les oreilles me cornent, my ears tingle.

Cornement (m.) son de corner, the blowing of the horn.

Cornement d'oreilles, the glowing (or tingling) of the ears.

Cornaline (f.) the cornaline stone.

Cornard (m.) a cuckold.

Sa propre femme l'appelle cornard, his own wife calls him cuckold.

Cornemuse (f.) a bag-pipe.

Joueur de cornemuse, a bag-piper.

Corner (m.) corner à sonner, a corner, or a little horn.

Corner de Chasseur, a Huntsmans horn.

Corner de papier, à plier quëque chose, a corner (or coffin) of paper wherein a Grocer makes up his retailed parcel of spice, &c.

Corner d'écritoire, an ink-horn.

Corner à bouquin, a musical cornet.

Corner à ventouses, a horned cup.

Corner quëcun, lui appliquer

sonner du cor, to wind a horn.

Cors de têtes de Cerf, les branches de les cornes, the branches of a Deers head.

Tête de Cerf chevillée de plusieurs cors, a harts thick-branched horns.

Cors, chevillures, tous les cornichons traversains, toutes les brancheres de chaque perche de Tête de Cerf, entre le sur-andouiller; & l'épois, ou coronure des perches, the pegs of a Deers broches from the second or third upwards.

Cor, cor aux piës, corn, a corn in the foot.

Corne (f.) horn.

Corne de pié de bêtes, the hoof of a beasts foot.

Corne de Cerf, harts-horn.

Corne de Cerf, forte d'herbe, harts-horn, crowsfoot (or buck-horn) plantain.

Corne d'abondance, the horn of abundance.

Se durcir en corne, to wax hard as horn.

Abbatre à quëcun les cornes, reprimier son insolence, to humble one.

Corner, sonner d'une corne, to blow the horn.

Les oreilles me cornent, my ears tingle.

Cornement (m.) son de corner, the blowing of the horn.

Cornement d'oreilles, the glowing (or tingling) of the ears.

Cornaline (f.) the cornaline stone.

Cornard (m.) a cuckold.

Sa propre femme l'appelle cornard, his own wife calls him cuckold.

Cornemuse (f.) a bag-pipe.

Joueur de cornemuse, a bag-piper.

Corner (m.) corner à sonner, a corner, or a little horn.

Corner de Chasseur, a Huntsmans horn.

Corner de papier, à plier quëque chose, a corner (or coffin) of paper wherein a Grocer makes up his retailed parcel of spice, &c.

Corner d'écritoire, an ink-horn.

Corner à bouquin, a musical cornet.

Corner à ventouses, a horned cup.

Corner quëcun, lui appli-

quer

* V

quer des cornets à ventouses, *to cup, or scarify with horned cups.*
 Corneté, cupped, or scarify'd with horned cups.
 Cornichon (m.) petite corne, a little horn.
 Cornichon, chevillure de Tête de Cerf, a peg of a Deers head.
 Cornu, horny, horned.
 Cornue (f.) vase de terre à long cou pour faire le depart de l'or & de l'argent, an earthen long-necked vessel used to make the separation of gold from silver.
 Cornuete (f.) forte d'herbe, axefich, or axewort, a small pulse so called.
 CORAIL (m.) Arbrisseau qui croit dans la Mer, & qui étant verd tandis qu'il demeure sous l'eau devient dur & rouge lors qu'on l'entire, Corral, a Shrub that grows in the Sea, and is then of a greenish colour; but taken thence it waxeth hard, and after it has been dressed becomes red and smooth.
 Coraline (f.) sorte d'herbe, Sea-moss, coralline, or corral-moss.
 Coraline, pierre precieuse, a kind of precious stone like to Sino-per or red lead.
 CORBEAU (m.) sorte d'oiseau, a crow.
 Crier comme un corbeau, to croke like a crow oftentimes.
 Le cri du Corbeau, the crouking of a crow.
 Corbeau, sorte de poisson, a black Sea-fish, having an head shining like gold.
 Corbeau, croc de fer pour accrocher les Navires de l'Enemi, a grappling iron.
 Corbeau (en rems de Peste) porteur de corps morts, he that carries the bodies dead of the plague to be buried.
 Corbin (m.) a Crow, a carrion (or carr) crow.
 Corbiner, dérober en Corbeau, to steal, filch, or purloyn.
 Corbiner, tirer par surprise l'argent à quécun, to get away ones money by craft.
 Corbineur (m.) a filcher.
 Corbineur de Palais, a lurching Lawyer.
 CORBEILLE (f.) a basket, a wicker-basket.

Corbeillon (m.) petite corbeille, a little basket.
 * Corbin, Corbiner, Corbineur. V. Corbeau.
 * Corcelet. V. Corps.
 CORDE (f.) a cord, rope, or halter.
 Corde à danfer dessus, a dancing rope.
 Danfer sur la corde, to dance upon the rope.
 Qui danse sur la corde; a dancer upon the rope.
 Corde pour pendre, a hanging rope.
 Se mettre la corde au cou, to put a rope about his neck.
 Se pendre avec une corde, to hang himself with a rope.
 Corde, estrapade, a wrack.
 Appliquer le Criminel à la corde, to put the Criminal upon the wrack.
 Corded'arc, a bow-string.
 Avoir deux cordes à son Arc, to have two strings to his bow, to be furnished with two helps.
 Corde de Violon, de Lur, &c. the string of a Violin, of a Lute, &c.
 Garnir de cordes un Violon, to string a Violin.
 Gardez vous bien de toucher cette corde, forbear meddling with that.
 Cordeau (m.) a line.
 Cordeau de Charpenterie, à aligner, a Carpenter's (chalked, or oakened) line.
 Cordele, Cordelete (f.) a little cord, or twisted string.
 Il tâche de l'attirer à sa cordele, he endeavours to draw him unto his side, or to win him unto his faction.
 Il le tient à sa cordele, he has made sure of him.
 Cordeler, tordre en corde, to twist cords or ropes.
 Cordelé, twisted, or made into cords.
 Cordelier (m.) a Cordelier, a Frier of S. Francis Order.
 Cordelieres (f.) petites cordes passées en divers neuds, any knotted thread, or string.
 Se Corder (ce qui arrive aux herbes & aux fruits apres la saison de leur tendreur naturelle) to grow full of strings, as herbs and fruits do when they are out of season.
 Cordé; as,

Laitue cordée, lettuce out of season.
 Chaude-pisse cordée, the most dangerous sort of clap.
 Tout en est dit, l'affaire est cordée, there's nothing more to say, the business is done.
 Cordier (m.) faiseur de cordes, a roper, a rope (or cord) maker.
 Cordon (m.) cordon dont plusieurs tordus ensemble font la corde, one of the twists of a rope or cord.
 Cordon, petite corde, a string.
 Cordon de Chapeau, a hat-band.
 Les Chevaliers de l'Ordre du Saint Esprit portent un cordon bleu, the Knights of the Order of the Holy Ghost wear a blew hat-band upon their hats.
 Cordon de muraille, an outstanding wreath or edge of stone on the out-side of a building, commonly distinguishing the several Stories.
 * Cordial, &c. V. Cœur.
 CORDONNIER (m.) a Shoemaker.
 L'art d'un Cordonnier, a Shoemaker's trade.
 Boutique de Cordonnier, a Shoemaker's shop.
 CORE'E (f.) fressure de bête, the basket of a beast.
 CORIANDRE, herbe & grain, the herb or seed Coriander.
 CORIPHEE. V. Coryphée.
 CORLIS, ou Corlieu (m.) sorte d'Oiseau, a Curlew.
 CORME (f.) sorte de fruit, the Service, or Sorb apple.
 Cormier (m.) l'arbre qui porte les cormes, the Service-tree, or Sorb apple tree.
 CORMORANT (m.) Corbeau qui pêche dans l'eau, the greedy water-fowl called a Cormorant.
 * Cornaline, Corne. V. Cor.
 CORNEILLE (f.) sorte d'oiseau, a Raven.
 Sorte de Corneille, encline à dérober la monnoie d'or & d'argent, a Jack-daw.
 * Cornemuse, Corner, Cornement, Cornet, Corneter. V. Cor.
 CORNETE (f.) drapeau, guidon, the Ensign of a Troop of Horse.

Cor-

Cornete, porte-guidon, a Cornet of Horse.
 Cornete de Docteur, a Doctors tippet.
 CORNICHE (f.) piece d'architecture, the cornish (or brow) of a wall, pillar, or other piece of building.
 * Cornichon. V. Cor.
 CORNIERE (f.) jointure de deux pantes de Toit à l'angle de deux Corps de Logis joints ensemble, the girt of a House.
 Corniere, canal de tuiles ou de fer blanc le long de l'angle de deux Corps de Logis, Gutter-riels, or Troughs to convey water.
 CORNOILLE (f.) sorte de fruit, cornil-berry.
 Cornioiller (m.) l'arbre qui porte les cornioilles, the cornill-tree.
 * Cornu, Cornue, Cornuete. V. Cor.
 COROLLAIRE (m.) a Collary, or addition.
 * Corporal, Corporalier, Corporel, Corporellement. V. Corps.
 CORPS (m.) a body.
 Le Corps humain, mans body.
 Les parties du Corps, the parts of the body.
 Un Corps mort, a Corps.
 A corps perdu, desperately, furiously, headlong, without any care of his own safety.
 Corps, Communauté, Body, Corporation.
 Le Corps de la Noblesse, the body of the Nobility.
 Corps, assemblée, compagnie, a body, or company.
 Vous serez receu dans notre Corps, you shall be incorporated into our Society.
 Le Senat l'est venu trouver en Corps, the whole body of the Senate came to wait upon him.
 Le Corps de Ville, the Civil Magistrats.
 Un Corps d'Armée, a body of an Army.
 Un Corps de Cavalerie, a body of Horse.
 Un Corps de Garde (pris pour le Lieu) the Court of Guard, or the Corps de Guard.
 Un Corps de Garde (pris pour les personnes) the Guards.
 Poser un Corps de Garde en quèque Lieu, to place a Corps de Guard somewhere.
 Le corps d'un Discours, the body of a Discourse.
 Tous les Ouvrages de Cicéron reduits en un Corps, all the Works of Cicero put into one Volume.
 Le Corps & les Dehors d'une Place, the body and the out-works of a Place.
 Un Corps de Logis, an Apartment, or a part of a House.
 Une Maison qui a deux Corps de Logis, a House that hath two Apartments.
 Une Cour fermée de quatre Corps de Logis, a Court inclosed with the four sides of a House.
 Un Corps de Jupe, the waist-coat of a womans gown.
 Corporel, corporal, or bodily.
 Corporellement, corporally, bodily.
 Corporal (m.) linge benit, servant à la Messe, the Corporal, or fine linnen wherein the Sacrament is put.
 Corporal, ou Caporal, chef d'une Escouade d'hommes à pié, a Corporal of a Foot-company.
 Corporalier (m.) bourse de Corporal, a box for the foresaid linnen and Sacrament.
 Corpulence (f.) corpulency, bigness (or farness) of body.
 Corpulent, corpulent, or big-bodied.
 Corlase (m.) the form, habit, or constitution of the body.
 Corselet (m.) cuirasse legere, a corselet.
 * Correct, Correcteur, Correctrice, Correction, Correctif. V. Corriger.
 CORRELATIF, correlative, that hath a mutual relation.
 CORRESPONDRE, to correspond, or be correspondent unto, to be like, answerable, and equal in all points.
 Correspondence (f.) accord, correspondency.
 Correspondence d'inclination & de sentimens, a resemblance of humours and opinions.
 Entretenir correspondance avec quécun, to correspond (or hold correspondency) with one.
 Correspondence, société de negocioc, correspondency, in point of trade.
 Correspondant (m.) a Correspondent.

J'ai trois ou quatre Correspondans à Paris, I have three or four Correspondents at Paris.
 CORRIDOR (m.) chemin couvert sur la Contr'escarpe, a Curtain, in Fortification.
 CORRIGER, to correct, or to mend.
 Corriger une faute, to mend a fault.
 Corriger quécun, to correct one.
 Corrigé, corrected, or mended.
 Correct, correct, neat, or perfect.
 Correcteur (m.) he that corrects, or mends.
 Un Correcteur d'Imprimerie, the Corrector of a Printing-house.
 Correctrice (f.) she that corrects or mends.
 Correction (f.) correction, or mending.
 Sous votre correction cela n'est pas, under your favour it is not so.
 Correctif, corrective.
 Un medicament correctif, a corrective medicine.
 CORROMPRE, to corrupt, spoil, taint, purrify.
 Corrompre quécun, le débaucher, to debauch one.
 Corrompre quécun, le suborner par argent ou autrement, to bribe one, to suborn (or win) him by gifts.
 Se laisser aisément corrompre par argent, to suffer himself to be corrupted by gifts.
 Tâcher de corrompre la Justice, to endeavour to corrupt justice.
 Corrompu, corrupted, spoiled, tainted, purrify'd.
 Qui n'est point corrompu, uncorrupted.
 Corruptible, corruptible, subject unto corruption, or easie to be corrupted.
 Tout est corruptible, excepté la Vertu, all but Virtue is corruptible.
 Corrupteur (m.) a corrupter, or he that corrupts.
 Corruptrice (f.) she that corrupts.
 Corruption (f.) corruption, putrefaction.
 Corruption de mœurs, corruption of manners.
 * Corlase, & Corselet. V. Corps.
 * Corfaire. V. Courir.

* V 2 COR-

CORTEGE (m.) a Train of Coaches.

CORVEE (f.) a toll or work due by a Vassal or Tenant unto his Landlord, and to be done either in his own person (which is most properly) or by his cattle, plough, or team in the ground, or about the house of his Lord or Landlord.

Corvée, travail pénible, a hard job of work.

Faire une grande corvée, to do a hard job of work.

CORYPHEE (m.) the chief, or principal.

COSMOGRAPHIE (f.) description du Monde, Cosmography, or the Description of the World.

Cosmographe (m.) a Cosmographer, or Describer of the whole World.

Cosmographique, Cosmographical.

COSSE, V. Gousse.

COSSER, se Cousser, se heurter du front en se battant, ainsi que font les moutons, to butt, or jurr, as fighting rams.

COSSON (m.) ver qui gâte le blé, a mite, or weevil.

Cosson, ver qui s'engendre dans le bois, a worm that breedeth in the wood.

COTE (f.) Côte de Mer, rivage, coast, or Sea-coast.

Le long des Côtes, along the Sea-coasts.

Côteau (m.) colline, a little hill.

Côtoier, côtoier le rivage, côtoier terre à terre, to coast along by, or go by the coast of.

COTE (f.) forte d'os, a rib.

Cotelette (f.) petite côte, a little rib.

COTE de maille (f.) a coat of mail.

Vêtu d'une côte de maille, having a coat of mail on.

Côte d'Armes, a coat-armour, a long coat worn over armour.

Côte de femme, a womans gown.

Cotillon (f.) a petticoat.

COTE (f.) taxe, a tax, a particular mans rate (part, or portion) of an assessment or imposition.

Paier sa cote part, to pay his quota.

Cotiser, mettre à taille, to tax, assess, or rate.

Cotisé, taxed, assessed, rated.

Cotilation (f.) a taxing, assessing, or rating.

COTE (m.) ones side.

Avoir mal de côté, to have a pain in his side.

Tomber sur le côté droit, to fall upon his right side.

Ils marchent à côté l'un de l'autre, they walk abreast.

Il est assis à mon côté, he sits by me.

Il est toujours à mon côté, he is always by me.

Mettre une épée à son côté, to put on a sword by his side.

De côté, de biais, sideward.

De tous côtez, on every side, every way.

Je suis pris de tous côtez, I am taken every way, I can no way make my escape.

Le mal se répand de tous côtez, evil spreads it self every way.

Il a cinq piés de tous côtez, it is five foot every way.

D'un côté & d'un autre, on both sides.

De ce côté ci, on this side, or this way.

De ce côté là, on that side, or that way.

Ils se font enfuis, qui d'un côté qui d'un autre, they are fled, some one way some another.

Ils viennent qui d'un côté qui d'un autre, they come some from one place and some from another.

Du côté d'Orient & du Midi, Eastwards and Southwards.

De quel côté qu'il se tourne il sera artrappé, which way soever he turns himself he will be caught.

Il ne sait plus de quel côté se tourner, he do's not know which way to turn himself, he is driven to a nonplus.

J'ai fait de mon côté ce que j'ai pu, faites du vôtre ce que vous pouvez, I have done my part, do your own.

Il est mon Cousin du côté de ma Mere, he is my Cousin by my Mothers side.

Côté, Parti, Side, or Parly.

Je me rangerai de votre côté, je suivrai votre parti, I shall be of your side, or I shall take your part.

Il panche de mon côté, he inclines to my side.

Se ranger du bon côté, to take the right side.

La Raïson est de mon côté, I have the Reason on my side.

Je ne suis ni d'un côté ni d'un autre, I am of neither side.

* Cotelette. V. Côte.

COTHURNE, sorte de brodequins, a fashion of Buskin coming over the calf of the leg.

* Cotillon. V. Cote de maille.

* Cotiser, Cotisé, & Cotilation. V. Cote.

COTON (m.) Cotton.

Coron, bourre qui vient sur certains fruits, the soft wool, or cotton that grows upon some fruits.

Cotonner, to stuff with cotton.

Cotonné, stuffed with cotton.

Cotonné, couvert de bourre, mossy, covered with soft stuff like wool or cotton.

COTTICE (f.) piece de Blazon, laquelle n'a que la moitié de la Bande, a Cotrice, or Bartine, less by half than a Bend, in Blazon.

COUARD (m.) lâche, a coward.

Il vaut mieux être couard que temeraire, 'tis better to be a coward than fool-hardy.

Couardise (f.) cowardise, or cowardlinefs.

COUCHE, sorte de lit, a couch.

Couche, ou accouchement de femme, a womans lying in.

Elle est en couche, she lies in.

Elle a fait ses couches, she is newly set up.

Elle n'est pas encore relevée de ses couches, she do's not yet sit up.

Une mauvaise couche, a hard labour.

Une heureuse couche, an easy labour.

Faire une fausse couche, to miscarry.

Couche de couleurs, en Peinture, the first laying on of the colours.

La premiere couche de couleur sert de sol aux autres; the first laying on of colours serves for a ground to the rest.

Il quitta son Ouvrage apres avoir fait la premiere couche, he left off his work after he had just laid on the colours.

Peinture qui n'a que la premiere couche, a Picture in its first draught.

Couche de mortier, de chaux, de

de plâtre, &c. plaistering, or laying on of plaister.

Coucher quëcun, l'étendre sur un lit, to lay one down, to lay him upon a bed.

Coucher son Enemi par terre, to throw down his Adversary.

Coucher un serment de Vigne, to set a Vine-slip flat along within the ground.

Coucher les couleurs pour peindre, to lay on the colours in order to paint.

Coucher (ou mettre) par écrit, to couch (or set down) in writing.

Coucher sur le Livre, to write down in the book.

Coucher un Officier sur l'état du Prince, to introll one in the list of the Kings Officers.

Coucher argent sur jeu, to stake, at play.

Coucher cent pistoles sur chaque carte, to stake (or to lay down) an hundred pistols upon every card.

Coucher de son reste, to stake all one hath about him.

Coucher de son reste, hazarder tout, to venture all.

Coucher, être couché, to ly, to ly down.

Coucher aux piés de quëcun, to ly down at ones feet.

Coucher dehors en plein air, to ly abroad in the open air.

Coucher seul, to ly alone, to ly all alone.

Coucher à part, to ly by himself.

Coucher dessus, to ly (or rest) upon.

La Poule couche sur ses œufs, the Hen sits on her eggs.

Se coucher, se mettre au lit, to go into the bed.

S'en aller coucher, to go to bed, to be going to bed.

Se coucher à terre, to ly down upon the ground.

Le Soleil se couche, the Sun sets, the Sun is going down.

Couchant; as,

Le Soleil couchant, the Sun-setting.

Un Chien couchant, a setting dog.

Couché, couché sur un lit, lying upon a bed.

Couché à terre, lying upon the ground.

Couché sur l'herbe, lying upon the grass.

Couché sur le visage, lying upon his face.

Être couché, être au lit, to be in bed.

Couchée (a fem. subst.) a nights lodging.

Paier la couchée, to pay the nights lodging.

Coucher (a masc. subst.) as,

Le Coucher du Soleil, the Sun-setting, or the going down of the Sun.

Le Coucher du Roi, the Kings bed-time.

Le petit Coucher du Roi, the Kings lying abed till he falls asleep, during which time the Nobility that is about him entertains him with discourse.

Couchette (f.) a little bed, a couch, a bed of ease.

COUCOMBRE (m.) a cucumber.

COUCOU (m.) sorte d'Oiseau, a Cuckoo.

Chanter coucou, to sing like a Cuckoo.

Coucou, sorte d'herbe, the Primrose.

COUDE (m.) partie du bras, the elbow.

Pouffer du coude, to thrust (or justle) with the elbow.

S'appuier sur le coude, to lean upon his elbow.

Coudée (f.) a cubit, the length of the arm from the elbow to the end of the middle finger, which in ordinary measure is a foot and a half.

Avoir les coudées franches, to have elbow-room, to have free liberty.

Coudée Roiale, a Royal cubit, which is three fingers longer than the ordinary one.

Coudée Geometrique, a Geometrical cubit, containing six ordinary cubits.

COUDRE, to sew, to stitch together.

Coudre une chose avec une autre, to sew one thing with another.

Coufu, sowed, stitched together.

Toutes ses finesse sont cousues de fil blanc, all his devices are plain and apparent enough.

Couture (f.) a seam.

Ils furent défait à plate couture, they were utterly defeated, totally routed.

Couturier (m.) Garçon de

Tailleur, a Tailors Journeyman.

COUDRIER (m.) sorte d'arbre, an hazel-tree.

Lieu planté de Coudriers, a Grove of hazel-trees.

COUILLE (f.) Couillon (m.) stone, or testicle.

COULER, to run along, glide, run down, or run out.

Une eau qui coule doucement, water that runs gently along.

Un Vaisseau qui coule, a Vessel that runs, or runs out.

Cette pluie fait couler les raisins, this rain makes the grapes drop, or fall off.

Couler sa main dans la poche d'un autre, to dive into ones pocket.

Couler un Navire à fond, to sink a Ship.

Se Couler, se glisser, to creep in.

Coulé, passé par le couloir, strained.

Coulé à fond, sunk, sunk to the bottom.

Coulant, fluide, gliding, flowing gently along.

Un discours coulant, a fluent discourse.

Coulamment, fluently, readily.

Coulement (m.) flux, a running of liquor.

Coulure (f.) coulement de Vigne, the falling of the grapes, which fault comes by much rain, when the grapes are young, or in knitting.

Coulis; as,

Chassis coulis, qui coulé dans des enchaillures, a falling lattice.

Vent coulis, a wind that blows through a hole or crevis.

Coulis, liqueur exprimée par le couloir, a liquor strained through a cullander.

Coulisse (f.) porte-coulisse, ou grille de porte, a Portcullis.

Couloir (m.) a cullander, or strainer.

COULEUR (f.) colour.

Couleur pour peindre, colour to paint withall.

Couleur simple, naturelle, natural colour.

Couleur composée, mixt colour.

Couleur empruntée, colour de

fard,

fard, a false and counterfeit colour.

La couleur de ton visage n'est pas naturelle, the colour of thy face is not natural.

Couleur vive, gaie, riante, a lively colour.

Couleur triste, morne, sombre, morte, a dull colour.

Couleur obscure, a sad (or dark) colour.

Couleur haute, riche, a rich colour.

Couleur changeante, a changeable colour.

Couleur chargée, deep colour.

Couleur pâle, pale colour.

Bonne couleur, good colour.

Mauvaise couleur, bad colour.

Oter la couleur, to take off the colour.

Donner couleur, colorer, to colour.

Coucher les couleurs pour peindre, to lay on the colours in order to paint.

Changer de couleur, to change its colour.

Les ombrages relient (ou rehaussent) l'éclat des couleurs, the shadow sets off the colours.

Pâles couleurs, sorte de maladie, the green sickness.

Avoir les pâles couleurs, to have the green sickness.

Nuance de couleurs, the right mixing (or tempering) of colours.

Couleurs, Ornement de Rhetorique, Colours of Rhetorick, Rhetorical colours.

Couleur, apparence de vérité, a false show of truth.

Donner une couleur specieuse à un mensonge, to colour a lie with a specious show of truth.

Tromper quelqu'un sous couleur d'amitié, to cheat one under colour of friendship.

Sous couleur de recouvrer le sien il ravit le bien d'autrui, under colour (or under pretence) of recovering his own, he robs other men of their own.

Colorer, to colour.

Colorer une chose, la déguiser, lui bailler une fausse couleur, to colour, disguise, or palliate a thing.

Colorer (déguiser) sa cruauté du nom de Justice, to colour his Cruelty with the Name of Justice.

Coloré, coloured.

Coloré, déguisé, coloured, or disguised.

Coloris (m.) l'air des couleurs, the colouring.

Le coloris doit être vif, the colouring must be lively.

COULEUVRE. V. Coulevrè.

* Coulis, Coulisse, & Couloir. V. Couler.

* Coulombin, sorte de coulevrè. V. Colombe.

COULPABLE. V. Coupable.

* Couleure. V. Couler.

COUP (m.) a blow, stroke, knock, rap, thump, throw, sting, or cuff.

Donner un coup de poing à quelqu'un, to strike one (or give him a blow) with the fist.

Donner un coup de pié à quelqu'un, to kick one.

Donner à quelqu'un un vilain coup de bâton, to give one a deadly blow with a stick.

Il m'a donné plus de cent coups de bâton, he has banged me soundly with a stick.

Un coup de pierre, a blow with a stone.

Faire d'une pierre deux coups, faire deux choses différentes en même tems, to kill two birds with one stone.

Donner (porter) un coup d'épée à quelqu'un, to hit one with a sword, to give him a thrust with a sword.

Parer (éviter) le coup, se sauver des coups qu'on nous porte, to put by a blow.

Manquer son coup, to miss of his aim.

C'est un coup perdu, that's nothing.

Tirer à coups perdus, to aim at nothing, to shoot at random.

Un coup de dez, a throw (or cast) at dice.

Un coup d'arme à feu, the shooting of a gun.

Porter coup, to hit home.

Ils ne tirent coup qu'il ne porte, they ever shoot truly, exactly.

Il fut tué d'un coup de canon, he was killed with a cannon shot.

Un Coup de Mer, a violent wave, a mighty Sea.

Un Coup du Ciel, a great Providence.

Un Coup d'Etat, a great policy.

Vous avez fait un grand coup de vous remettre en ses bonnes grâces, you have done very well to get into his favour again.

C'est un coup de Maître, its a notable deed.

C'est un coup de ta main, je le conois assez, 'tis your own handy work, I know it well enough.

C'est lui qui a fait le coup, he is the man that has done it.

Un coup, une fois, once.

Frapez encore un coup, strike once more.

Je le ferai au premier coup, I'll do it the first time.

Je vous défie de le faire en trois coups, I defy you to do it in three times.

A ce coup, maintenant, now.

A ce coup je conois si vous m'aimez, now I shall know whether you love me or no.

A tous coups, now and then, ever and anon.

Tout à coup, tout d'un coup, presently, all of a sudden.

Tout d'un coup, tout à la fois, all at once, or all together.

D'un même coup, tout d'un train, with one and the same labour.

COUPABLE, culpable, or guilty.

Je ne suis pas coupable de cela, I am not guilty of that.

Il est aussi coupable que s'il trahissoit sa Patrie, he is as guilty as if he did betray his own Country.

Se rendre coupable d'un Crime, to make himself guilty of a Crime.

* Coupons, Coupe, & Coupeau. V. Couper.

COUPE (f.) tasse, a cup.

Coupele (f.) Vase à affiner l'or & l'argent, a Coppell, the little alken pot or vessel wherein Goldsmiths melt or refine their metal.

Argent de coupele, fine silver, silver that hath been tested or tried.

COUPER, to cut, or to cut off.

Coupez moi du pain, cut me some bread.

Coupez moi de la viande, cut me some meat.

Couper les oreilles ou la tête à quelqu'un, to cut ones ear, or head off.

Couper la gorge à quelqu'un, to cut ones throat.

Cou-

Couper les viandes à table, to carve the meat at table.

Couper les blés, to reap the corn.

Couper (tailler) la Vigne, to prune (or dress) the Vine.

Couper les branches trop épaisses des Arbres qui sont trop d'ombre, to make a glade in a wood, to top trees.

Couper un arbre par le pié, to fell a tree.

Couper des pierres, to cut stones.

Se faire couper les cheveux, to get his hair cut.

Je lui couperai l'herbe sous les piés, je le supplanterai, I shall supplant him.

Couper jusqu'au vif, to cut to the quick.

Couper un habit, ou l'étoffe dont se doit faire l'habit, to cut out a suite of clothes.

Couper les chemins, fermer tous les passages à quelqu'un pour l'empêcher d'aller en quelque lieu, to shut up the avenues, to stop the passage.

Il faut couper chemin à ce mal, we must prevent that evil.

Pour couper court, to be short.

Se couper, to cut himself.

Il s'est coupé le doigt, he has cut his fingers.

Se couper les ongles, to cut (or pare) his nails.

Il se coupe en parlant, il se contredit, he contradicts himself.

Il se coupe, il dit un mot pour un autre, he mistakes, he says one word for another.

Coupé, cut, cut off.

Pain coupé n'a point de Maître, a cut loaf has no Master.

Il a eu la tête coupée, he had his head cut off.

Coupons de l'ongle du Sanglier (m.) les bords des deux côtes, the sharp edges or sides of the foot of a wild boar.

Coupe (f.) taille, action de couper, cutting, or the act of cutting.

Coupe de bois, the cutting, felling, or lopping of wood.

J'ai droit de coupe dans cette Forêt, I have a right of cutting down of wood in that Forest.

Bois de coupe, bois coupé, wood ready cut.

Coupe de monnoies défendues, the cutting of forbidden monies.

Coupeau (m.) éclat de bois, a chip.

Coupeau (croupe) d'une montagne, the top of an hill.

Coupe-jarret (m.) a Swast-buckler.

Coupeur (m.) a cutter, or he that cuts.

Coupeur de bourse, a Cut-purse.

Etonné comme un coupeur de bourse pris sur le fait, amazed like a Cut-purse taken in the act.

Coupure (f.) a cutting, or the thing cut.

COUPEROSE (f.) pierre minérale à faire teinture bleuë, copperas, or copperose.

Couperosé, mingled, or done with copperas.

Un visage couperosé, a red face, a face full of red pimples.

COUPLE (m.) a couple.

Un couple d'œufs, a couple of eggs.

Couple, ou attache pour coupler, a pair of dog-couples.

Mettre les Chiens de Chasse en couple, to couple hounds together.

Coupler, to couple, or joyn together.

Couplé, coupled, joyned together.

Couplet (m.) couplet de chanson, part of a song.

COUR (f.) Maison de Prince, Palais d'un Roi, a Court, a Princes Court, or a Kings Palace.

La Cour, le Prince & la Famille, avec les Courtisans, the Court, or the Prince and his Family, and the Assembly of Nobles about him.

Faire la Cour à un Prince, to give frequent Attendance upon a Prince.

Faire la Cour à quelqu'un, tâcher de gagner ses bonnes grâces, to court one, to screw himself into his favour.

Suivre la Cour, to follow the Court.

Avoir bouche en Cour, to have budge a Court.

Cour de Justice, a Court of Judicature.

Cour de Parlement, a Supreme (or Sovereign) Court, or Session of Parliament, a Session of Justice established in eight Capital Cities of France, viz. Paris, Grenoble, Tholouse, Dijon, Rouën, Aix, Rènes, and Bourdeaux.

De par la Cour, by the opinion, consent, or sentence of the Judges in Court.

En pleine Cour, in the hearing of the whole Court, all the Judges and Officers thereof being present.

Cour des Aides, the Court of Aids.

Cour des Contes, the Court of Accounts.

Cour, basse Cour, a base Court; or Yard.

Cour interieure, environnée de Corps de Logis, an inner Court.

Courtisan (m.) qui suit la Cour, a Courtier, one that keeps at (or follows) the Court.

Les artifices des Courtisans, Courtiers tricks, or reaches.

Courtisane (f.) a Court-Mist, a Courtesan.

Courtiser, to court.

Je l'ai courtisée long tems, mais en vain, I have courted her a long while, but to no purpose.

the whole Court, all the Judges and Officers thereof being present.

Cour des Aides, the Court of Aids.

Cour des Contes, the Court of Accounts.

Cour, basse Cour, a base Court; or Yard.

Cour interieure, environnée de Corps de Logis, an inner Court.

Courtisan (m.) qui suit la Cour, a Courtier, one that keeps at (or follows) the Court.

Les artifices des Courtisans, Courtiers tricks, or reaches.

Courtisane (f.) a Court-Mist, a Courtesan.

Courtiser, to court.

Je l'ai courtisée long tems, mais en vain, I have courted her a long while, but to no purpose.

Courtisé, courted.

Être courtisé, to be courted, to be intertained with all Compliments or offices of respect and observance.

Courtois, courteous, affable, civil, kind.

Lance courtoise, lance de joute sans pointe, a tilting-staff, a lance with a blunt head.

Courtoisie (f.) courtesy, affability, civility, kindness.

* Courage, Courageux, Courageusement. V. Cœur.

* Couramment, Courant, Courante. V. Courir.

COURBER, to bend, act.

Se courber, to bend, neut.

Courbé, bent.

Courbé en avant, bent forwards.

Courbé en arriere, bent backwards.

Courbé au bout, bent at the end.

Courbé au milieu, bent in the middle.

Courbement (m.) Courbure (f.) the bending of a thing.

Courbette (f.) certain mouvement d'un cheval dressé au manege, a curvet, or the curvetting of a horse.

Faire des courbettes, to curvet.

Ce Cheval fait les courbettes avec une justesse merveilleuse, this horse curvets with a marvellous exactness.

COURÉE. V. Corée.

* Coureur, & Coureuse. V. Courir.

COURGE (f.) sorte de fruit, a pumpkin.

COURIR, COURRE, to run.

Cou-

Courir d'un côté & d'autre, *to run up and down.*

Courir devant, *to run before.*
Courir ensemble, *to run together.*

Courir après, *to run after.*
Courir fuis (en termes de l'écriture) *to assail, or set upon.*
Où courez vous ? *whither do you run ?*

Vous avez assez couru, *you have runned sufficiently.*

Il court les Rues, il court comme un furieux, *he runs up and down the streets like a mad man.*

Courir tous les lieux, courir par tout, *to run every where.*

Courir à bride abattue, *to run a full gallop.*

On courroit à lui de toutes parts, *people runned to him from all parts.*

Courir après un Héritage, *to be eager upon an Inheritance.*

Courir risque, *to run a risk.*

Courir une Rivière, une Mer, *to rove up and down a River, or the Sea.*

Les Galères qui courent les Isles de l'Archipel, *the Gallies which rove about the Islands of the Archipelago.*

Le bruit court, *there is a rumour, it is said, or it is reported.*

Vous avez fait courir ce bruit, *you are the divulger (or author) of this report.*

Les Manifestes qu'on fait courir, *the Manifestos that are published abroad.*

Courre le Cerf, *to hunt the Deer.*

Courre la poste, *to run post.*

Courre (ou courir) fortune, *to run the risk or hazard of a thing.*

Nous courons même fortune, *we run the same hazard.*

Vous courez fortune d'être tué, *you run the hazard of being killed.*

Courant, chien courant, *a hound, a grey hound.*

Une eau courante, *a running water.*

Courant (a masc. subst.) *a current, or swift course of waters.*

Se laisser aller au courant de l'eau, *to go with the stream.*

Naviger contre le courant d'une Rivière, *to sail up the River, to go against the stream.*

Courante (f.) sorte de danse, *a couranto.*

Couramment, sans hésiter, *readily, or without stop.*

Coureur (m.) *a runner.*

Un Avant-coureur, *a forerunner.*

Coureur, vagabond, *a roamer, or wanderer abroad.*

Coureur d'Armée; espion, *a Spy.*

Coureur de campagne, *one that is employed in the over running, ravaging, or foraging of an Enemies Country.*

Coureur de Mer, *a Corsair, a Pirate.*

Coureuse (f.) *a gadding huswife.*

Coureuse, prostituée, *a common (publick, and notorious) Whore.*

Courier (m.) *a Courier, or a Messenger sent in haste.*

Cours (m.) *a course, a course.*

Le cours d'une Rivière, *the current (or the stream) of a River.*

Le Rhone a le cours rapide, *the Rhone has a swift stream.*

Détourner le cours d'une Rivière, *lui faire prendre un autre cours, to turn (or divert) the course of a River.*

Le Rhone prend son cours vers le Midi, *the Rhone takes its course Southwards.*

Le Cours de la Vie humaine, *the whole course of humane life.*

Cours, lice, lieu de Course, *the Place wherein a Race is run.*

Le Cours, le Lieu où les personnes de Condition se promènent en Carosse, *a Publick place (as Hide Park) to which persons of quality resort together in their Coaches to take the air, and to view one another.*

Cours de Philosophie, de Médecine, Théologie, &c. *the whole course of Philosophy, Physick, Divinity, &c. the whole order or proceeding of study in those Sciences from the first rudiments to the last and deepest Mysteries thereof.*

Cette marchandise n'a plus cours, *this commodity is clean out of date, no chapman will buy it, no tradesman can utter it, there is no further dealing in it.*

Monnoie qui n'a plus cours, *money that is not current, that is cry'd down.*

Ce mot n'a plus cours, *that word is obsolete, or out of use.*

Course (f.) *a course, or running.*

Leger à la course, *light of foot, or an excellent footman.*

Course, lice, *a course, a race.*

Achever la course de sa vie, *to finish the whole race (or course) of his life.*

La course de notre vie est très courte, *our life is but very short.*

Faire des Courses sur les Terres des Enemis, *to make incursions into the Enemies Country.*

Les fréquentes courses de notre Armée sur l'Enemi ont ruiné tout le plat Pais, *the frequent incursions of our Army into the Enemies Country have ruined all the flat Country.*

Aller en course sur mer, *to rove upon the Sea.*

Course à cheval, *a horse-race.*

Il s'est sauvé à course de cheval, *he made his escape on horseback with a full gallop.*

Corfaire (m.) *Pirare, a Corsair, a Pirate, a Robber on the Sea.*

Faire le métier de Corfaire, *to practise piracy, or robbing on the Sea.*

Les Corfaires d'Argers, Tunis, & Tripoli, *the Corsairs of Algiers, Tunis, & Tripoli.*

Coursier (m.) *cheval pour la course, a courser, a tilting horse, a horse for the career.*

Coursier, cheval de guerre, *a war-horse.*

Coursier, canon au coursier d'un Vaisseau, *a kind of cannon for a ship.*

Coursier (m.) *passage de prouë à poupe, the Course, part of the hatches of a Galley.*

Courtier, ou Couretier (m.) *a dealer in bargaining betwixt man and man, an huckster.*

COURONNE (f.) *a Crown.*

Couronne, Diadème, *a Crown, or Diadem.*

Une bonne femme vaut une Couronne, *a virtuous Dame is worth a Diadem.*

Couronne Imperiale, *the Imperial Crown.*

Couronne de Prêtre, *a Priests shaven Crown.*

Couronne de laurier, *a lawrell Crown.*

Couronne de fleurs, *a garland of flowers.*

Couronne de Corniche, *membre carré entre les deux Cimaises, the crown of a Cornish, in Architecture.*

Couronner, *to crown.*

Couronner un Roi, *to crown a king, to set a Crown upon his head.*

Couronné, *crowned.*

Couronnement (m.) *a Crowning, or Coronation.*

Couronnement, ou Sacre du Roi, *the Kings Coronation.*

Couronnement, en Architecture, *the top of a building.*

Couronnement (achevement) d'un Ouvrage, *the perfecting of a Work.*

Couronnure (f.) *Couronnure de têtes de Cerf, the broadspread and Crown-resembling top of a Deers head.*

COURRE, & Courretier. V. Courir.

* Courroie. V. Conroyer.

† COURROUX (m.) *colere, anger, wrath.*

Courroucer, se Courroucer contre quécun, *to be angry at one.*

Faire courroucer quécun, *to make one angry.*

Courroucé, *angry.*

* Cours, Course, Coursier, Coursiere. V. Courir.

COURT, *short.*

Les jours sont fort courts en hiver, *the days are very short in winter.*

Des sentences courtes, *short sentences.*

C'étoit le plus court de les renvoyer, *the best way was to send them back.*

Demeurer court, *to be at a non-plus, to be mum, to have not a word to say.*

Tenir la bride courte, *to pull in the bridle.*

Tenir de court la Jeunesse, *to bridle youth, or to keep youth under.*

Couronné, *crowned.*

Couronnement (m.) *a Crowning, or Coronation.*

Couronnement, ou Sacre du Roi, *the Kings Coronation.*

Couronnement, en Architecture, *the top of a building.*

Couronnement (achevement) d'un Ouvrage, *the perfecting of a Work.*

Couronnure (f.) *Couronnure de têtes de Cerf, the broadspread and Crown-resembling top of a Deers head.*

COURRE, & Courretier. V. Courir.

* Courroie. V. Conroyer.

† COURROUX (m.) *colere, anger, wrath.*

Courroucer, se Courroucer contre quécun, *to be angry at one.*

Faire courroucer quécun, *to make one angry.*

Courroucé, *angry.*

* Cours, Course, Coursier, Coursiere. V. Courir.

COURT, *short.*

Les jours sont fort courts en hiver, *the days are very short in winter.*

Des sentences courtes, *short sentences.*

C'étoit le plus court de les renvoyer, *the best way was to send them back.*

Demeurer court, *to be at a non-plus, to be mum, to have not a word to say.*

Tenir la bride courte, *to pull in the bridle.*

Tenir de court la Jeunesse, *to bridle youth, or to keep youth under.*

Ils'arrêta tout court, *he stopped on a sudden.*

Pour couper court, pour être court, *to be short.*

Courtant (m.) *un court de corage, mais méfiez vous, a curial horse.*

Courtant de boutique, *a Shopkeepers man, a Tradesmans Prentice.*

Courte-pointe, ou Contre-pointe (f.) *couverture de lit piquée dedans & dehors, a quilt, or quilted counterpoint.*

Courtibau (m.) *dalmatique de Diacre & de Soudiacre, a white sleeved Vestment or Surplice worn by Deacons and Subdeacons during the celebration of solemn day's Masses.*

Court-pendu, sorte de pomme. V. Capendu.

* Courtier. V. Courir.

COURTINE (f.) *front de muraille entre deux boulevards, a curtain (in fortification) the plainness of the Wall between two bulwarks.*

* Courtisan, Courtisane, Courtiser, Courtois, Courtoisie. V. Cour.

* Couru. V. Courir.

COURVE'E. V. Corvée.

COUSIN (m.) *a Cousin.*

Cousin germain, *a Cousin german.*

Cousin, moucheron qui pique de son long bec, *a gnar, or a midge.*

Cousinage (m.) *parenté entre Cousins, Cosenship.*

COUSSIN (m.) *a cushion.*

Coussinet (m.) *petit coussin, a little cushion.*

* Coufu. V. Coudre.

COUTEAU (m.) *a knife.*

Manche de couteau, *the handle (or hafi) of a knife.*

Lame de couteau, *the blade of a knife.*

Couteau, ou courte épée, *a short sword.*

Après s'être querelés, ils en sont venus aux couteaux, *after some quarrelling they fell to their swords.*

Jouer des couteaux, *to fight with edge-tools.*

Coutelas (m.) *a Cuttelas, or Courtelas, a short sword for a man at arms.*

Coutelier (m.) *faiseur de couteau, a Cutler, or maker of knives.*

Couteliere (f.) *a Case of knives.*

Côtre (m.) *côtre de Charrue, the Coulter of a Plough.*

COUTER, *to cost.*

Combien vous coûte cela ? *what do's it cost you ? how much did you give for it ?*

Il me coûte bien cher, *I paid dear enough for it.*

Les Honneurs coutent à qui veut les posséder, *much worship much cost.*

Il lui a beaucoup coûté d'avoir été absent, *he paid dear for his absence.*

Cette Victoire leur coûta beaucoup de Sang, *that Victory cost them much blood.*

Quoi qu'il en coûte, à quel prix que ce soit, *whatever it cost.*

* Coudre. V. Coutreau.

COUTUME (f.) *custom, use, wont, or habit.*

C'est votre coutume, *'tis your custom, 'tis your way.*

C'est une vieille Coutume, *praticquée de tout tems, it is an old Custom, or a Custom of old.*

Mettre une Coutume, *introduire une Coutume, to bring (or to introduce) a Custom.*

Passer en Coutume, *to become a Custom, to pass into a Custom.*

Garder une Coutume, *to keep a Custom.*

Une Coutume qui commence à s'établir, *à prendre pie, a Custom that begins to prevail, or to take root.*

Une Coutume qui ne se garde plus, *qui n'est plus en usage, a Custom that is not longer kept or observed, that is grown out of use.*

Remettre une Coutume, *to renew an old Custom.*

Reprenre sa Coutume, *to resume an old Custom.*

Perdre la Coutume de jurer, *to leave off the Custom of swearing.*

Je lui ferai perdre cette coutume, *I shall wean him of that Custom.*

Il étudie plus que de coutume, *he study's more than he uses to do.*

Selon la Coutume, *according to Custom.*

Contre la coutume, *against the Custom.*

Coutumier, Droit Coutumier, *the Customary Laws of a Nation.*

Coutumier, le Livre du Droit Coutumier, *the Book containing the Customs of the Nation.*

* Couture, & Couturier. V. Coudre.

COUVER, *to breed, sit on, or sit over.*

Couver des œufs, *to sit on eggs.*

Mettre couvrir, *to put eggs under a hen to be hatched.*

Couver une haine contre quécun, *to nourish a secret hatred and malice against one.*

Couver un mauvais dessein, *to foment (or to cherish) an ill design, to hatch (or to be hatching of) mischief.*

Couvé, *brooded, set on, set over.*

Un œuf couvé & gâté, *un œuf*

* X cou-

couvris, an addle egg, a rotten egg
that has been set on.
Sentir le couvé, to savour mustily.

Ce mal a long tems couvé avant
que d'éclore, this evil has lain
smothering a great while before it
broke out.

Couvée (f.) Couvée d'œufs,
one sitting of eggs.
Couvée de poussins, a brood (or
hatching) of chickens, as many as
came of one sitting.

Couvement (m.) a brooding, or
sitting on.

* Couvercle, Couvert, &c. V.
Couvrir.

COUVRIRE, to cover.
Couvrir un pot, ou autre chose
semblable, to cover a pot, or the
like.

Couvrir un Tableau de quelque
voile, afin d'empêcher la pous-
sière, to draw a curtain before a
Picture to keep the dust off.

Couvrir la Table de viandes,
to cover the Table with meat.

Se couvrir, mettre son chapeau,
to put his hat on.

Couvrez vous, be covered, put on
your hat.

Il ne se couvre jamais en ma-
presence, he never keeps his hat
on before me.

Se couvrir de son bouclier, to
protect (or guard) himself with his
buckler.

Se couvrir richement, to wear
rich cloaths.

Couvrir la joue à quelqu'un, to give
one a box on the ear, or a slap over
the face.

Couvrir, cacher, to hide, cloak, co-
lour, veil, or conceal.

Il couvre sa haine d'une fausse
apparence, he disguises his ha-
tred with a show of friendship.

Couvrir, excuser, pallier quel-
que faute, to palliate a fault.

Couvrir son ambition de quel-
que pretexte, to cloak his ambi-
tion with a false pretence.

Se couvrir d'un sac mouillé, to
colour his beard with ill dealing with
idle and insufficient pretences, to
all-ge for himself excuses which
rather condemn than clear
him.

Il s'en alla à l'Armée, résolu de
s'y couvrir de gloire, ou d'y
mourir, he went into the Army,
with a resolution to come off with
glory or die.

En faisant cela vous vous cou-

vrerez d'honneur & moi de
confusion, by so doing you'll cloath
your self with honour and me with
confusion.

Couvrir quécun, le surpasser, le
vaincre, obscurcir sa reputation
par de plus belles actions, to e-
clipse a mans actions, to surpass (or
to exceed) him.

Couvrir, faillir la femelle, to
cover, line, or leap.

Le Chien ne couvre la femelle
que quand elle est en amour, the
Dog never lines the bitch but when
she is proud.

Couvert, covered.
Un Champ couvert de fleurs, a
field covered with flowers.

Une Montagne toujours cou-
verte de neige, a hill always cov-
ered with snow.

Une Campagne couverte de
corps morts, a Plain covered with
dead body's.

Un Lieu couvert, ombragé, a
shady Place.

Un Chemin couvert, propre
pour se cacher, a skulking place.

Servir à plats couverts, to bring
up the dishes covered.

Un homme richement couvert,
qui est couvert d'un riche ha-
bit, a man richly clad, that has got
rich clothes on.

Un tems couvert, Ciel cou-
vert, close (dark, dull, gloomy)
weather, a weather that is over-
cast.

Un esprit (un naturel) sombre
& couvert, a close and reserved
man.

Les esprits des hommes sont
couverts, the minds of men are
reserved.

En termes couverts, in obscure
terms.

Couvert (a masc. Subst.) the
roof, or covering of an house.

Donner le couvert à quécun,
to receive one under his roof, or
into his house.

Le couvert d'une Litte, d'un
Carosse, the top of a Litter or of a
Coach.

Se mettre à couvert, to shelter
himself.

Se mettre à couvert des ardeurs
du Soleil, to shelter himself from
the scorching heat of the Sun.

Être à couvert du vent & de la
pluie, to be under shelter from wind
and rain.

Être à couvert de ses Enemis,
du Canon, & des mousqueta-

des, to be secure from his Enemy's,
from Canon shot, and from Musket-
shot.

Être à couvert de blâme, ou de
l'envie, to be secure (to be free)
from blame and envy.

Couvert de table, a plate with a
napkin and other necessaries for
a man to use at table.

Un Festin à trente couverts, a
Feast for thirty people.

Mettre le couvert, mettre la
nappe, les assiettes, &c. to lay the
cloth.

Couverttement, covertly, close-
ly, secretly, privily, or under
hand.

Couverttement, en termes cou-
verts, in obscure terms.

Couvercle (m.) a cover, a pos-
sible.

Couverture (f.) a covering.
Couverture de lit, a coverlet, or
covering for a bed.

Couverture de lit velue, a
rug.

Couverture de livre, the cover
of a book.

Couverture de Maison, the roof
of a house.

Couverture, excuse, an excuse.
Couverture, pretexte, pretence,
shadow, colour.

Couvre-chef (m.) habille-
ment de tête de femme, a Wo-
mans kerchief.

Couvreur (m.) Couvreur de
Maison, a Brick-layer.

† COU, paisible, quiet, still, or
peaceable.

CRACHER, to spit, or
spawl.

Cracher en haut, to spit up.

Cracher en bas, to spit down.

Cracher contre une muraille, to
spit against a wall.

Cracher sur quécun par mépris,
to spit upon one out of contempt.

On lui crachoit sur le visage,
people did spit upon his face.

Cracher du pus, to bring up puru-
lent matter.

Cracher le sang, to spit blood.

Il crache les poulmons, he spits
up his lungs.

Cracheur (m.) a spitter, or
spawler.

Un grand cracheur, a spawling
man.

Crachement (m.) a spitting, or
spawling.

Crachat (m.) spittle.

Salir le pavé de crachats, to
dawl the floor all over with spit-
tles.

CRAIE. V. Craye.

CRAINDRE, to fear, to be a-
fraid.

Ne craignez point, cessez de
craindre, fear not, be not afraid.

Nous ne craignons rien, nous
sommes en assurance, we fear
nothing, we are secure.

Je ne vous crain point, I don't
fear you.

Vous n'avez pas sujet de crain-
dre, you have no reason to fear.

Ils craignent, ils tremblent de
peur, au moindre accident qui
leur arrive, they fear, they quake
for fear, upon the least acci-
dent.

Une chose qui est fort à crain-
dre, a thing much to be fea-
red.

Je crain qu'il ne me fasse du
mal, I fear he will hurt me.

Se faire craindre de quécun, to
keep one in aw.

Il ne se fait pas craindre de ses
enfants, he keeps not his children in
aw.

Je ne crain point de le dire, I
fear not to say it.

Craint, feared.

Crainte (f.) fear, aw.

Saïsi de crainte, possessed with
fear.

Crainte religieuse, a godly fear.

Tenir en crainte quécun, lui
donner de la crainte, to keep one
in aw.

Je veux vous ôter toute crain-
te, je veux vous en delivrer,
I'll remove from you all cause of
fear.

Chassez (bannissez) cette crain-
te, banish that fear.

Il faut retenir les Enfants plu-
tôt par l'honneur & par le de-
voir que par la crainte, Children
should be brought up, not so much
by fear, as by motives of honour and
duty.

Disperser la crainte de quécun
par l'esperance qu'on lui donne,
to dissipate a mans fear by an im-
pression of hope.

Floter entre la Crainte & l'Es-
perance, to be floating betwixt
Fear and Hope.

Avoir la Crainte de Dieu de-
vant ses yeux, to have the Fear of

God before his eyes.

Craintif, fearfull, timo-
rous.

Craintivement, fearfully, timo-
rously.

* Craion. V. Crayon.

CRAMOISI (m.) teinture en
cramoisi, crimson, crimson-colou-
red, of a crimson hue.

Teint en cramoisi, dy'd of a crim-
son colour.

Méchant en cramoisi (c'est à di-
re, obstiné dans sa méchanceté,
le cramoisi étant une teinture
qui conserve fort sa couleur) a
rogue in grain.

CRAMPE (f.) engourdisse-
ment, the cramp.

Avoir la crampe, to be troubled
with the cramp.

Avoir la crampe au pié, to have
the cramp in his foot.

Crampon (m.) a Cramp-iron, a
hook (or cramp) of iron, &c.

Crampons de fer de Cheval
pour l'empêcher de glisser, the
frost-nails of a horse's shoe.

Chaque fer a trois crampons,
every shoe hath three frost-
nails.

Cramponner, to joyn (or fasten)
together with cramp-irons.

Cramponner les fers d'un Che-
val, le ferrer à glace, to frost-nail
a horse.

Cramponné, joyned (or faste-
ned) together with cramp-
irons.

Cheval cramponné d'acier, fer-
ré à glace, a frost-nailed horse.

CRANE (m.) the scull, or brain-
pan, the top of the head.

CRAPAUD (m.) a Toad.

Crapaudine (f.) pierre preci-
euse, the Toad-stone.

CRAPULE (f.) a heaviness of
the head through excessive drink-
ing.

CRAQUER, Craqueter, to
crack, or crash.

Les dents lui craquent, il cra-
quète des dents, his teeth grate.

Craquement, Craquètement
(m.) a cracking, or crashing.

Craquelin (m.) sorte de gâte-
au, Cracknel, a sort of Cakes made
of yolk of eggs, water, and flower,
fashioned like a hollow trenicle.

CRASSE (f.) amas d'ordu-
re, ordure, filth, or nastiness.

La crasse de la tête, dandriff, the
scales that fall from the head.

Crasse de metal, the dross of me-
tal.

Crasseux, full of ordure, foul,
nasty.

CRAVATE (f.) a cravat.

Cravate à dentelles, a lace-cra-
vat.

CRAVE (f.) chalk.

Marqué de craye, laid (or mark-
ed) with chalk.

Crayon (m.) a pensil.

Premier crayon d'une Peinture,
the first draught (or lineaments) of
a picture made with a pensil.

Crayon, Peinture faite avec le
crayon, a picture made of dry co-
lours.

Crayonner, peindre avec le
crayon, to make dry painting.

Crayonner, faire les premi-
ers traits d'une peinture, to draw
the first lines (or make the first
draught) of a Picture.

Crayonné, fait avec le crayon,
painted (or drawn) in dry colours.

* Creance, Creancier. V. Croi-
re.

* Createur, Creation, Crea-
ture. V. Creer.

CRECERELE (f.) Oiseau
de proie, a sort of Hawk.

Crecrele, jouer d'enfant, a
rattle for a child to play with.

CRECHE, (f.) a manger.

* Credence, Credencier, Cre-
dit, Credule, & Credulité. V.
Croire.

CREER, to create, to make of
nothing.

Dieu crea le Monde en six
jours, & au septième il se repo-
sa, God created the World in six
days, and rested on the seventh.

Creer, choisir, to create, or to
chuse.

Creer un Magistrat, to create (or
to chuse) a Magistrat.

Creer les mêmes Magistrats
pour la seconde & troisième fois,
to create the same Magistrats the
second and third time.

Créé, created, made of nothing.

Créé Magistrat, chosen a Magi-
strate.

Createur (m.) Creator.

Dieu le Createur de toutes cho-
ses, God the Creator of all things.

Creation (f.) Creation.

Depuis la Creation du Monde,
since the Creation of the World.

Creature (f.) a creature, a thing
made of nothing.

Toutes les Creatures, all the
Creatures.

Creature, Favori d'un Prince,
a Princes Creature or Favourite.

C R

I étoit la Creature du Roi, he was the King's Creature, he was by the King's favour preferred to great Honours.

Ce Cardinal est une des Creatures du Pape, that Cardinal is one of the Pope's Creatures.

CREMALIERE (f.) a pot-book, or pot-banger.

CREME (f.) creme de lait, cream, or the cream of milk.

Crème, huile sacrée. *V.* Chrême.

CRENEAU (m.) a pinnacle, a battlement.

Creneler, to make battlements.

Creneler une muraille, to make battlements to a wall.

Crenelé, figuré en creneau, imbattled.

CREPE (m.) sorte d'étoffe, crape, a curled stuff used in mourning.

Crêper, to crisp.

Crêpu, crisped.

Crepine (f.) the crepine of a French hood.

Crêpir une muraille, to parget (or plaster) a wall.

Crêpi, muraille crepie, a pargetted wall.

Crepissure (f.) a pargetting.

CREPUSCULE (m.) the twilight.

CRESSON (m.) sorte d'herbe, cresses, an herb so called.

CRETE (f.) a crest.

Crête de morion, the crest of a head-piece.

Crête, garni de crête, crested, or having a crest.

* **Creu**, & **Creué**. *V.* Croitre.

CREVER, to burst, or break asunder.

Crever des pustules, to break pustules.

Crever les yeux à quécun, to put ones eyes out.

Crever un Cheval, to burst a horse.

Crever, se crever, to burst out, neur.

Le Canon a crevé (ou s'est crevé) en jouant, the Cannon burst as it was discharged.

Crever de dépit, de rage, d'envie, to burst with spite, rage, or envy.

Tu creves de dépit, voiant l'honneur qu'on me rend, you are ready to run mad for spite to see me so much honoured.

Il y a des Animaux qui crevent de gra sie, there are creatures ready to burst with fat.

Se crever de manger, to eat till he burst again.

La muraille se creve, the wall cracks.

Crevé, burst, broken asunder.

Crevasse (f.) fente, a crevice, or a chink.

Plein de crevasses, full of chinks.

Se Crevasier, to cleave, or crack.

Creve-cœur (m.) regret, heart-fore, heart-breaking, or extreme grief of heart.

L'en ressens un grand creve-cœur, I receive from thence a great heart-breaking, I am very much troubled and concerned at it.

CREUX (m.) trou; a hole, or hollow place.

Le creux de la main, the hollow-ness of the hand being half open and half shut, the palm of the hand.

Le creux de l'estomac, the hole or pit of the stomach.

Le creux d'un ulcere, the hole of an ulcer.

Creux (adj.) vuide, hollow.

La canne est creuse, the cane is hollow.

Des songes creux, idle dreams.

Creuser, to dig.

Creuser la terre, to dig (or open) the ground.

Creuser un puy, to sink a well.

Creuser un fossé, to make a ditch.

Creuser un tronc d'arbre, to bore the trunk of a tree.

Creusé, digged, bored.

Un rocher creusé, an hewn rock.

Creuset (m.) a crucible, a little earthen pot wherein Goldsmiths melt their silver, &c.

CRI (m.) a cry, or outcry, a clamour, or loud noise.

Cri des Vendeurs, the cry's of those that vend their ware up and down.

Cri public, proclamation de la part du Magistrat, a publick Cry or Proclamation from the Magistrat.

Edit du Roi signifié à cri public, an Edit of the King proclaimed, or signified by Proclamation.

Pousser (jetter) de grands cris, to make a great outcry.

Cri que la douleur fait faire, a lamentable out-cry, a wailing or crying out with pitiful lamentation.

Cri de joie, shout, shouting, or acclamation of joy.

Cri de peur, a shriek, or shrieking for fear, a squeaking out.

Crier, pousser des cris, to cry out, to make a clamour or a noise.

Crier à pleine tête, crier de toute sa force, to cry with all his strength, to bawl out.

Crier quelque chose à quécun, to call to one with a loud cry.

Crier quécun, l'appeller en criant, to call one with a loud voice.

Crier apres quécun, le traiter mal de paroles, to make hue and cry after one, to exclaim upon him.

Crier aux armes, to call to arms.

Crier alarme, to make an alarm.

Crier au feu, to cry out fire.

Crier à l'aide, to call for help.

Crier de peur, to cry out for fear, to squeak out, or to squeal.

Crier quelque chose par la Ville, to cry something about the Town.

Crier, tempêter, to make a clamour, to keep a heavy quarter, to fret and fume.

Une femme qui crie incessamment, qui ne sauroit vivre sans crier tout le jour, a woman that is always bawling, scolding, fretting and fuming.

Criant, crying.

Un peché criant, a crying sin.

Crie, cry'd.

Crieur (m.) a Crier.

Crieur public, a publick Crier.

Un Crieur de Vin, a Wine Crier, one that publishes throughout the neighbour streets the Names and dwelling Places of such as have Wine to sell, together with the price 'tis held at, and goodness it is of.

Crie (f.) my cry, outcry, or proclamation.

Crie (f.) enchere, encan, an outcry of goods, a port-fale.

Mettre en crie les biens de quécun, to make an outcry of ones goods.

Crierie (f.) a bawling, crying out, or clamour.

Il nous romt les oreilles par ses crieries, he breaks our beads with his clamours.

Criailler, to cry out (or to bawl) continually.

Criailleur, Criard (m.) a troublesome bawler, one that does nothing but bawl and cry out.

CRIBLE (m.) a sieve.

Cribler, to sift.

Cribler de la farine, to sift meal.

Cribler quécun, le bien examiner,

ner, to sift one, or examine him strictly.

Criblé, sifted.

Cribleur (m.) a sifter.

Criblure (f.) ce qui reste au crible & ne passe pas, the siftings.

* **Crier**, Crieur, Crie, & Crierie. *V.* Cri.

CRIME (m.) a crime, a great fault, or offence.

Commettre un crime, to commit (or perpetrate) a crime.

Se purger d'un crime, to clear himself of a crime.

Crime de Leze Majesté, high Treason.

Convaincu de crime de Leze Majesté, convicted of high Treason.

Criminel, criminal.

Une Cause criminelle, a criminal Cause.

Vie criminelle, a criminal Life.

Juge Criminel, Lieutenant Criminel, a Judge that sits on life and death.

Un Criminel, une Criminelle, a criminal, malefactor, offender, or guilty person, a prisoner at the bar.

Differer le Jugement d'un Criminel, to put off the trial of a Criminal.

Condamner un Criminel de Leze Majesté, to condemn a Malefactor of high Treason.

Criminellement, criminally.

Poursuivre quécun criminellement, to prosecute one in a criminal matter.

CRIN (m.) poil pendant sur le cou des bêtes, the mane of a horse, or other beast.

Le Crin qui pend sur le front, the foretop of a horse.

CRIQUETER, to give a crack, or crash.

Criquet (m.) petit cheval, a little ambling Nag.

CRISSE, to crash, or make a noise.

Criffement (m.) a crashing, or creaking.

CRISE (f.) the crisis of a Disease, or the Judgement of Physick upon the alteration of a Disease.

Bonne ou mauvaise crise, good or bad crisis.

Le malade a fait bonne crise, the patient had a good crisis.

Critique, critical.

Jours Critiques, Jours de Critique, critical days, wherein Physicians observe signs of life and death.

La Critique, l'art de juger des Ecrits d'autrui, the Criticks, or the art of correcting other mens works.

Critique, censure, reproof, censure, criticism.

Un Critique, un Censeur, a Critick, a Controller, a Corrector of other mens works or doings.

Faire le Critique, to play the Critick.

Critiquer, to criticize.

Critiquer les actions d'autrui, to controll other mens actions, or to find fault with them.

CRISTAL. *V.* Crystal.

CROASSER, crier comme un Corbeau, to croke like a Raven.

Croassement (m.) cri de Corbeau, the crawing of a Raven.

CROC (m.) a grapple, or great hook.

Pendre quelque chose à un croc, to hang a thing upon a hook.

Ce différent demeure pendu au croc, that suit remains undecided.

Donner à quécun le croc en jambe, en luttant, to give one a foil, in wrestling.

Crochet (m.) a hook, a small hook.

Crochets de Crocheteurs, the forks, or crooked staves used by common Porters to bear their burdens with.

Garni de crochets, armed with hooks.

Crocheter, to open (or pick open) with a hook.

Crocheter un coffre, to pick open a trunk.

Crocheteur (m.) a Porter, a Street Porter, a common burden bearer.

Crocheteur de ferrures, a Pick-lock, or a Thief.

Crochu, hooked.

Crochure (f.) hookedness.

CROCODILE (m.) sorte de poisson, a Crocodile.

* **Croiable**, & **Croiablement**. *V.* Croire.

CROIE. *V.* Craye.

CROIRE, to believe, or give credit to.

Croire quelque chose, to believe a thing, to give credit to it.

On aura de la peine à croire ceci, this will hardly be believed.

On est tout disposé à croire cela, every one is apt to believe that.

Je ne saurois lui faire croire cela, I cannot make him believe that.

Vous ne sauriez me le faire croire, you cannot make me believe it.

Il ne faut pas croire le témoignage d'un Enemi, it is not good to trust in (or believe) the testimony of an Enemy.

Croire quécun, to believe one.

Le croiez vous? do you believe him?

Je ne croi pas un mot de tout ce qu'il dit, I do not believe a word of what he says.

Croire quécun, se laisser conduire à lui, to believe one, or suffer to be ruled by him.

Vous n'avez pas voulu me croire, you would not believe me, you would not be ruled by me.

Vous combattez, si vous me croiez, you shall fight, if you will be ruled by me.

Croire, penser, estimer, to think, to make account.

Je croi pour tout assuré, I think for certain.

Crû, believed.

Je ne l'aurois jamais crû, I had never believed it.

Si vous m'eussiez crû vous ne seriez pas en ces peines, had you believed me you had not been in this peck of troubles.

Creance (f.) trust, or credit.

Un homme de creance, à qui l'on ajoute foi, a credible man.

Gagner creance sur l'esprit de quécun, to gain a confidence with one.

Ces choses ont tellement pris creance parmi le Peuple, these things have gained so much credit amongst the People.

Lettre de Creance, en matière d'Affaires, Credential Letters, Letters of trust and credence, wherein the Writer tells that his Messenger be credited in those things which he shall deliver by word of mouth.

Lettre de Creance, en fait de Commerce, a Letter of Credit.

Creance, opinion, opinion.

Il est dans cette creance, he is of that opinion.

Ce n'est pas ma creance, je ne le croi pas, that is not my opinion, I do not believe it.

La Creance du Chrétien, la Foi Chrétienne, the Christian Faith.

Creance, filiere, cordelete à lâcher & retenir l'Oiseau de chasse, a hawk's cranes.

Creancier (m.) a Creditor, he that trusts another.

Faire de nouveaux reanciers pour paier les vieux, to make new Creditors to pay off the old ones.

Credence (f.) a cup-board for plate.

Credence d'Autel, a lesser Altar joyned to another.

Credencier (m.) the Cup-board keeper.

Credit (m.) creance dans le Commerce, credit, or trust.

Le Commerce ne peut subsister sans credit, there can be no Trade without trust.

Vendre à credit, to sell upon trust.

Acheter à credit, to buy upon trust.

Credit, autorité, faveur, estime, ou reputation, credit, authority, favour, esteem, or reputation.

Un homme de grand credit, a man of great credit or authority.

J'emploierai tout le credit que j'ai pour vous servir, I'll make use of all the credit I have to serve you.

Si mes Lettres ont quelque credit aupres de vous, if my Letters have any credit with you.

Se donner quelque credit, to assume a power to himself.

Un homme sans credit, a man of no credit.

Un homme qui n'est plus en credit, a man that has lost his credit.

Avoir grand credit aupres de quécun, to be very much in ones favour.

Ce Gentilhomme a aujourd'hui tout le Credit qu'on peut avoir dans la Cour, that Gentleman has at this day all the Credit that one can have at Court.

Votre Vertu vous donnera beaucoup d'estime & de credit, your Virtue shall get you a great deal of fame and reputation.

Cet Ouvrage vous acquerira du credit, vous mettra en credit, this work will credit you, will make you famous.

Credule, credulous, easy (or light) of belief.

Vous êtes trop credule, you are too credulous.

Credulité (f.) credulity, lightness of belief.

Croiable, credible, or fit to be believed.

Un homme croiable, digne d'être cru, a credible man.

Il n'est pas croiable, it is not credible, it is not to be believed.

Croiablement, credibly.

CROIS, ou Croix (f.) a cross.

Mette une chose en croix, to put a thing cross-wise.

Croix, genre de Supplice, a Cross, a kind of Gallows.

Mettre quécun en Croix, to crucify one, or put him to the Cross.

Jesus Christ a souffert la mort de la Croix, Christ suffered death upon the Cross.

Croix, ou l'image de la Croix sur laquelle notre Seigneur mourut, a Cross, or representation of that Cross upon which our Saviour died.

Faire le Signe de la Croix, to make the sign of the Cross.

Croix, affliction, cross, trouble, or affliction.

Croiser, to cross, or set cross-wise.

Croiser les piques, to lay down the pikes cross-wise.

Croiser (canceler) une écriture, to cross (or cancel) a writing.

Croiser chiens qui courent la bête, to cross the Dogs in their chase.

Croiser la Mer, ainsi que font les Corsaires qui exercent la Piraterie, to cruise up and down the Sea.

Se croiser, to ly cross.

Deux lignes qui se croisent, two cross lines.

Deux chemins qui se croisent, two cross ways.

Se Croiser, prendre la Croisade, to take on him the Cross, or undertake with others a holy Journey or War against Infidels.

Croisé, crossed, or set a cross.

Croisé, cancelé, crossed out, or cancelled.

Croisade (f.) Guerre contre les Infidèles, a Crusade, an Expedition of Christians assembled out of divers Country's (by Preaching and the Popes Bulls) against the Turks and other Infidels. Which Expedition is so called, because every Christian undertaking the same, accepted of (and wore on his Cassock, or Coat of Armour) the badge of the Cross.

Prêcher la Croisade, to preach the Croisade, to preach for an Expedition against Turks and Infidels.

Croisade, Milice Sainte, the holy Militia, that went against the Turks and Infidels.

Croisade, Croix de Soldats enrôlez pour combattre contre les Enemis de la Foi, the badge of the Cross, which every Souldier wore in his Cassock or Coat of armour in the holy War.

Croisat (m.) espece de monnoie, a kind of silver coin with a Cross stamped upon it.

Croisée (f.) chose façonnée en Croix, a thing made cross-wise, or set across.

Croisée de fenetre, the cross-barr of a window.

Croisiere (m.) sorte de plante, the herb Crosswort gentian.

Croissillon (m.) croissillon de fenetre, the small cross-barr of a window.

Croisure (f.) the making of a thing in the form of a Cross.

Crucifier, to crucify, to nail to the cross, or to put to death on the cross.

Crucifié, crucify'd, or put to death.

Crucifiement (m.) a crucifying, or nailing on the cross.

Crucifix (m.) l'Image de Christ mourant sur la Croix, a Crucifix, or the representation of Christ dying upon the Cross.

CROITRE, to grow, to grow up, or increase.

Les plantes croissent peu à peu, plants grow up by degrees.

Laisser croître sa barbe & ses cheveux, to let his beard and hair grow.

Il n'est point d'arbre qui croisse si promptement, there is no tree that grows up so fast.

Croître, devenir grand (parlant des enfans) to grow tall.

La Raison croît avec l'âge, Reason grows with age.

Le Mal croît de jour en jour, evil increases daily.

Creu, grown.

Il est bien creu, he is very much grown.

La Riviere est creuë par les pluies,

pluies, the River swells by the fall of rain.

Creu (a masc. subst.) growth.

Cela est de mon creu, that's of my setting, or planting, that's of my invention or doing.

Creuë (f.) accroissement, a growth, increase, or augmentation.

Creuë de riviere, the rising (or swelling) of the River.

Creuës de tailles, an increase of taxes.

CROIX. V. Crois.

* CROPION. V. Croupion, under Croupe.

CROSSE (f.) Crosse de Prelat, a Crozier, or Bishop's staff.

Crosse (potence) de boiteux, a crutch for an impotent person.

Crossete (f.) crossete de Vigne taillée sur le cep & plantée en la bâtarde, a small twig or shoot of the Vine cut off and transplanted.

CROTE (f.) bouë, dirt, filth, or mire.

Crote de chevre, de brebis, de lievre, &c. the dung (excrements, or ordure) of goats, sheep, hares, &c.

Croter, to daggel, or to dirty.

Croter sa robe, to daggel his gown.

Croté, daggled, dirtied.

CROUASSER. V. Croasser.

CROULER, secouer, to shake.

Crouler, trembler, to shake, or to quake.

Croulement (m.) a shaking, or the act of shaking.

CROUPE (f.) Croupe de Cheval, the crupper of a horse.

Prendre quécun en croupe (étant à cheval) to take one up behind him on horseback.

Être en croupe, to ride behind another on the same horse.

Cheval qui porte en croupe, a double horse, a horse that carries double.

Croupe de montagne, the top (or knap) of a hill.

Croupiere (f.) a horse-crupper.

Croupion (m.) the rump.

Mal de croupion, the rump-evil, a disease which small cage birds are often troubled with.

Croupie (f.) a, Prendre le lievre à la croupie, lors qu'il est à croupeton, to find a hare at relief, and then course her with Grey hounds.

Croupeton (m.) the posture of one that sits upon his arse.

Être à croupeton, être assis à croupeton, to squat (as a hare) to sit upon his arse.

Croupir, to sit still a long while, to be idle.

Croupir dans l'oïveté, to grow rusty with idleness.

Croupissant, de l'eau croupissante, standing water.

L'eau croupissante (ou l'eau qui croupit) se corrompt, standing water is apt to corrupt.

CROUTE (f.) crust.

Croute de pain, a crust of bread.

La Croute d'un ulcere, the scurf (or scab) of an ulcer.

Faire prendre croute à un ulcere, to cicatrize (or close) an ulcer.

Croute de crepissure, the plaster of a wall.

Bailler croute à une muraille, to rough-cast a wall.

Couvert de croute, crusted, rough-cast.

* Croyable, & Croyablement. V. Croiable, & Croiablement, under Croire.

* Croyance. V. Creance, under Croire.

CROYE. V. Craye.

* Cru, & Cruë (from Croitre) V. Creu, & Creuë, under Croitre.

CRU, ou Crud, crude, or raw.

Cette viande est à moitié crue, this meat is half raw.

Cuir cru, non conroyé, raw (or untanned) leather.

Soie crue, nilavée, ni teinte, raw silk.

Chanvre cru, unsoped hemp.

Armure à cru, a compleat armour.

Armé à cru, all over armed, who is in compleat armour.

Une réponse trop crue, a ram answer.

Crudité (f.) crudity, ramness.

Crudité (indigestion) d'estomac, crudity (or indigestion) of the stomach.

Un homme qui a des crudités d'estomac, a man that has a ram-stomach, or that is troubled with crudity's of the stomach.

Crument, rawly, barely, nakedly.

Crument, sans aucune consideration, rashly.

CRUAUTE' (f.) cruelty, fier-

celess, barbarousness, inhumanity, or unmercifulness.

Traiter quécun avec cruauté, to use one cruelly, barbarously.

Exercer toute sorte de cruauté sur quécun, to use one with all manner of cruelty.

Cruel, cruel, fierce, barbarous, inhumane, or unmerciful.

Être cruel envers quécun, to be cruel (barbarous, or unmerciful) to one.

Vous êtes plus cruel que les bêtes les plus farouches, you are worse than the wild beasts.

Cruellement, cruelly, fiercely, barbarously, inhumanely, unmercifully.

Traiter quécun cruellement, être cruel envers lui, to use one cruelly, to be cruel (or unmerciful) to him.

Se comporter cruellement, to act in a cruel manner.

CRUCHE (f.) an earthen pot, a pitcher.

* Crucifier, & ses deriées. V. Crois.

* Crudité. V. Cru.

* Cruë, ou accroissement. V. Croitre.

* Cruel, & Cruellement. V. Cruauté.

* Cruement. V. Cru.

CRY. V. Cri.

CRYSTAL (m.) crystal.

Crystal de roche, crystal of the rock.

Crystalin, qui est de crystal, crystalline, of crystal, or like to crystal in clearness.

CUBE (m.) figure Cubique, a Cube, or a four-square figure like a dye.

Cubique, Cubical.

Figure cubique, a cubical figure.

CUEILLIR, to gather.

Cueille, gathered.

Cueilleur (m.) a gatherer.

Cueilleur de fruits, a gatherer of fruits.

Cueilleite (f.) a gathering.

Cueilleite d'une année, a years crop.

Cueilleite d'argent, collection of money.

CUILLER (f.) a spoon.

Il arrive souvent du desordre entre la bouche & la cuiller, disturbance of steps in between the cup and the lip.

Cuillerée (f.) a spoon full.
Une cuillerée de bouillon, a spoonfull of broth.

Cuillerée, sorte d'herbe, spoon-meat.

CUIR (m.) peau vive, skin, or hide.

Cuir, peau morte d'une bête, leather.

Une piece de cuir, a piece of leather.

CUIRASSE (f.) Cuiras, an armour for the breast and back.

Cuirasse à l'épreuve du mousquet, a cuirass that is musket proof.

Endosser une Cuirasse, to put on a cuirass.

Armé d'une Cuirasse, armed with a cuirass.

Cuirasse, ou Cuirassier, a cuirassier.

Cuirassier, armé de Cuirasse, a cuirassier.

CUIRE, bouillir, to seeth, or boyl.

Cuire du vin jusques à la diminution des deux tiers, to boyl two thirds of wine away.

Cuire, cuire au four, to bake.

Cuire, digerer, to concoct, or digest.

L'estomac debile ne cuit pas la viande, a weak stomach do's not digest the meat.

Il y a des pierres qu'on ne sauroit cuire, there are some stones that cannot be boiled soft.

Les ardeurs de la Canicule cuiront (ou brûleront) nos Vignes, the heats of the Dog star will parch our Vines.

Ce froid cuira les Vignes, this frost will blast our Vines.

Cuire, ou bouillir (dans un sens neutre) to boyl, neut.

Les legumes ne cuisent pas dans toute sorte d'eau, pulse will not boyl in every sort of water.

Cuire, causer de la douleur, to smart.

Ma blessure me cuit, my wound makes me smart.

Cuisant, sensible, smarting, smart, piercing to the quick.

Cuit, seethed, boyled, baked, &c.

Cuisine (f.) a kitchen.

Batterie de cuisine, kitchen tackle.

Cuisine, ou l'art de cuisiner, cookery, or the art of dressing of meat.

Il entend bien la Cuisine, he is an excellent Cook, he has great skill in dressing of meat.

Cuisine, viande, meat.

Faire la cuisine, apprêter les viandes, to dress meat.

Cuisiner, to dress meat.

Cuisinier (m.) a Cook, a man Cook.

Cuisiniere (f.) a Cook, a Woman Cook.

Cuison (f.) action de cuire, seething, baking, &c.

Cuison de Vigne par la chaleur, a default in Vines, when the grapes not being covered with leaves by heat are withered.

Cuison de Vigne par le froid, the blasting of Vines with cold.

Cuison, douleur de chose cuisante, a smarting, or pain.

CUISSE (f.) the thigh.

Le dedans de la Cuisse, the inner part of the thigh.

Le dehors de la Cuisse, the forepart of the thigh.

Cuissier (m.) sorte d'armure pour la Cuisse, an armour for the thigh.

CUISSIN. V. Couffin.

*Cuison. V. Cuire.

CUISTRE (m.) a pitifull fellow.

CUIVRE (m.) copper.

CUL (m.) the arse, or the breech.

Le trou du cul, the arse-hole.

Entre deux selles le cul à terre, between two stools the breech falls on the ground.

Cul pelé, bald-arse.

Le cul d'une épingle, the head of a pin.

Cul, fond, bottom.

Cul de lampe, the round bottom of a lamp.

Une petite Tour faite en Cul de lampe, a little Tower winding downwards like a wreathed shell.

Cul de sac, the bottom of a sack.

Cul de sac, ruelle fermée d'un côté, a Lane, or Court which hath no way out.

Culasse (f.) Culasse d'arquebuse, the breech of a gun.

Culasse de Navire, the Counter (in the Poop) of a Ship.

Culbute, ou Culbute (f.) châte la tête en bas & les pieds en

haut, a fall upside down, that is with the feet upwards and the head downwards.

Culbute, faire la culbute, to fall (or to toss) upside down.

Culbute, qu'on fait avaler à l'Oiseau de chaffe pour le purger, a ball of hemp or cotton about the bigness of a pigeons egg, given for a purge to hawks.

Culbuté, tumbled (or tossed) upside down.

Culot (m.) creuser à fondre l'or & l'argent, a crucible.

*Culte. V. Cultiver.

CULTIVER, to till, manure, husband, or cultivate.

Cultiver la terre, to till the ground, or improve it by culture.

Une terre, qu'on cultive, qu'elle soit, ne sauroit rapporter si elle n'est cultivée, let a piece of ground be never so good of it self, it can never bring forth without tillage.

Cultiver, faire valoir quelque chose, to cultivate something, to improve it.

Cultivé, labouré, tilled, manured, or husbanded.

Cultivé poli, travaillé, compt, polite, or elaborate.

Un discours cultivé, a compt, or polite discourse.

Culture (f.) l'art, ou l'action de cultiver, culture, the art or act of tilling or improving the ground.

Culte (m.) worship.

Rendre à Dieu un culte souverain, to render God the supreme worship.

CUMIN (m.) sorte d'herbe, the herb called Cummin.

CUPIDITE' (f.) convoitise, cupidity, lust, or concupiscence.

CURAGE (m.) sorte d'herbe, the herb Water-peper.

CURATELLE (f.) Wardship, the office of a Guardian or Tutor.

Curateur (m.) a Guardian.

Donner un Curateur à quelqu'un, le mettre en curatelle, to appoint a Guardian over one.

CURE (f.) Benefice de Clergé, a Parsonage, or Vicarage.

Cure, Logis de Curé, a Parsons house.

Curé (m.) a Parson, he that hath the spiritual charge of a Parish.

CURE (f.) application de remède, a curing, or using of remedy's for health.

Cure, façon de traiter les malades, a Cure, or manner of curing sick people.

Cure

Cure, guérison, a cure, or healing.

Un Medecin qui a fait de belles cures, a Physician that has done great cures.

Cure, peloton de chanvre ou de coton de la grosseur d'un œuf de Pigeon, qu'on fait avaler à l'Oiseau de chaffe pour le purger, a ball of hemp or cotton about the bigness of a pigeons egg, given for a purge to hawks.

Curer (terme de Fauconnerie) dit du l'Oiseau qui se décharge de son rhume sur les cures qu'il a prises, to cast, as a hawk doth.

Curer, nettoier, to cleanse, or scour.

Curer les fossiez, to cleanse (or scour) ditches.

Se curer les dents & les oreilles, to pick his teeth and ears.

Curé, cleansed.

Cureur (m) cureur de retraits, one that curey's houses of Office, a Tom-turd.

Curée (f.) a dogs reward, the bounds fees of (or part in) the game they have killed.

Cure-dent (m.) a tooth-pick.

Cure-oreille (f.) an ear-picker.

CURIEUX, curious.

Curieux de quelque chose, curious of a thing.

Curiosité (f.) curiosity.

Curieusement, curiously.

CUSTODE (f.) boîte où l'on tient l'Eucharistie dans l'Eglise Romaine, the box where is kept the Sacrament of the Lords Supper in the Church of Rome.

CUTICULE (f.) epiderme, the outward thin skin of the body, which being of it self insensible doth as it were spring out of the true and naturall skin.

CUVE (f.) an open tub, a fat, or vat.

Fait à fond de cuve, flat bottomed, having a bottom like a fat.

Cuveau (m.) Cuverte (f.) a little fat, or a little tub.

Cuver le vin, le faire bouillir dans la cuve, to let the wine work (or stand) in a vat.

Cuver son vin, lors qu'on en a trop pris, to sleep himself sober, to digest his liquor, or pass over the fumes thereof by a good nap, or any other help.

CY. V. Ci.

CYCLE (m.) a Cycle.

Le Cycle Solaire, the Cycle of the Sun, which is the space of 28 years.

Le Cycle Lunaire, the Cycle of the Moon, which is the space of 19 years.

CYNE, ou Cigne (m.) a Swan.

CYLINDRE (m.) a Cylinder, a Geometrical body having for its bottom and top two equal parallel Circles, and his sides so equally raised from the top to the bottom, that wherefoever one cuts it parallel to the bottom or top, the cutting shall be a Circle.

Cylindre de Jardin, a Roller.

CYMAISE (f.) doucine, piece d'Architecture, a Wave, or Ogee, an outward member in Architecture fashioned somewhat like a Roman S.

CYMBALE (m.) a Cymbal.

Cymbalier (m.) joueur de Cymbales, one that playeth upon cymbales.

CYME (f.) rejetton de plantes, comme de choux, &c. the young sprouts of coleworts, or other herbs.

CYNIQUE, Cynicall, Stoick-like.

Un Cynique, ou Philosophe Cynique, a Cynick.

CYPREZ (m.) sorte d'arbre, the Cyprus tree.

Cyprez, bois de cyprez, cyprus wood.

CYTISE, sorte d'arbrisseau, the shrubby plant Citisus.

DA, for footb.

Quida, yes for footb.

L'oseris tu entreprendre? Ouida, durst you undertake it? yes for footb.

DACTYLE (m.) pié de vers, a foot in verse of three syllables, one long and two short.

DAGUE (f.) poignard, a dagger.

Dague de Cerf; le premier bois d'un Cerf, a young Deers head.

Daguer qu'on, to stab one with a dagger.

Daguer (m.) jeune Cerf de deux ans, a young hart called a Spitter, having young horns without nags or tines.

DAIGNER, to daign, vouchsafe, or think worthy of.

Il n'a pas daigné lui répondre, nor has he le regarder, he did not vouchsafe to answer him, nor so much as look upon him.

Dieu a daigné se faire homme, God was pleased to make himself a man.

DAIM (m.) sorte de bête sauvage, a fallow Deer.

L'Angleterre est un Pais abondant en Daims, England is a Country plentiful of Deers.

DAIS, ou DAIZ (m.) a Canopy, or a Cloth of State standing over the heads of Princes Thrones.

DALMATIQUE (f.) a white-stained Vestment or Surplice worn at this day by Deacons during the Celebration of solemn day's Masses.

DAM (m.) dommage;

Ce sera mon dam, si j'en souffre, if I suffer for it I shall deserve it well.

Vous avez été battu, c'est votre dam, you have been beaten, you deserved it well.

DAMAS (m.) étoffe de soie, damask.

Prune damas, a damson, or damask plum.

Damasser une étoffe, to flourish a stuff damask-wise, to damask it.

Damassé, damasked.

Damaskiner, to carve, or engrave damask-wise.

Damaskiner, carved (or engraven) damask-wise.

Damaskineur (m.) a carver, or engraver damask-wise.

Damaskin (m.) Damaskinure (f.) ouvrage de damas, damask-work.

DAME (f.) femme de qualité, a Lady.

D A

Les Dames d'honneur de la Reine, *the Queens Lady's of honour.*

Les Dames d'Atour de la Reine, *the Queens Attire Women, the Lady's that use to dress her and make her ready.*

Notre Dame, *our Lady (a common appellation among the Roman Catholics for the blessed Virgin Mary.)*

Demoiselle (f.) *a Gentlewoman.*

Damoiseau (m.) qui a trop de soin de se parer & de s'ajuster, *an effeminate youth, who makes it his greatest business to be spruce in his apparel.*

DAMES (f.) Jeu de Dames, *Draughts, a Game so called.*

Jouer aux Dames, *to play at Draughts.*

Dames, avec quoi l'on joue au Jeu de Dames, *the men at draughts.*

Damer, *to double a man, or make a King at Draughts.*

Damé, *made a king at Draughts.*

DAMNER, *to damn.*

Ce Peché vous damnera, *that very Sin will damn you.*

Damné, *damned.*

Damnable, *damnable.*

Damnation (f.) *damning, or damnation.*

La Damnation éternelle, *eternal damnation.*

* Damoiseau. V. Dame.

* Damoiselle. V. Demoiselle (which is the right word) under Dame.

DANCHE (en termes de Blazon) dentelé d'un côté, *dancy (in Blazon) or indented.*

DANGER (m.) danger, péril, *jeopardy, hazard.*

Etre en grand danger, *to be in great danger.*

Vous êtes en danger de perdre la vie & l'honneur, *you are in danger to lose both your life and reputation.*

Votre Vie est en grand danger, *your Life is in great jeopardy.*

Mettre en danger, *exposer au danger, to indanger.*

Se mettre en danger de se perdre, *to indanger his life, to run the danger (or hazard) of being destroyed.*

Mettre quécun hors de danger, *l'en délivrer, l'en tirer, to put one out of danger.*

Je l'ai délivré du danger où il étoit, *I delivered him from the danger wherein he was.*

Etre hors de crainte & de danger, *to be out of fear and danger.*

Dangereux, *dangerous, perilous.*

Une chose dangereuse, de dangereuse conséquence, *a dangerous thing.*

Un homme (un esprit) dangereux, *a dangerous man to deal withall.*

Dangereusement, ou avec danger, *dangerously, with much jeopardy, or with great hazard.*

DANS, *in, within.*

Il est dans la Chambre, *he is in his Chamber.*

J'ai leu cela dans un Livre, *I read that in a Book.*

Se tenir dans les termes de la Raison, *to keep within the bounds of Reason.*

Je suis venu de Londres à Paris dans huit jours, *I am come from London to Paris in eight days.*

DANSE (f.) *dancing.*

Une Danse, *a danse.*

Mener la danse, *to lead the dance.*

Danser, *to danse.*

Danser au son des violons, *to dance to the musick of violins.*

Danser sur la corde, *to dance upon the rope.*

Tel danse qui n'est pas content, *every one is not merry that dances.*

Il ne fait sur quel pié danser, *he is at his wits end, he knows not what in the World to do.*

Maitre à danser, ou Maitre de danse, *a dancing Master.*

Danseur (m.) *a dancer.*

Jamais Danseur ne fut bon Clerc, *a great Dancer was never good Schollar.*

Danseuse (f.) *a woman dancer.*

DARD (m.) trait, *a dart, a light javelin.*

Lancer un dard, *to sling (or cast) a dart.*

Dard, *forre de poisson, a dace (or a dard) fish.*

Darder, *lancer des traits, to dart, to sling (hurl, cast, or throw) a dart.*

Darder quécun, *le percer d'un*

dart, to hit (wound, pierce, or hurt) one with a dart.

DARTRE (f.) *a teiter, or ring-worm, running with a dry scab, and itching in any part of the body.*

Dartreux, *troubled with that disease.*

DATE (f.) *date d'un écrit, a date, the date of a writing.*

La date d'une Lettre, *the date of a Letter.*

Une Lettre de fraîche date, *a Letter of fresh date.*

Une Lettre de vieille date, *a Letter of old date.*

Une lettre de fausse date, *a false-dated Letter.*

Dater, *to date.*

Dater une Lettre, ou un autre écrit, *to date a Letter, or any other writing.*

Daté, *dated.*

Ma Lettre étoit datée du premier jour de Janvier, *my Letter was dated the first day of January.*

Dataire (m.) *the Dater (or Dispatcher) of the Popes Bulls, an ordinary Officer in the Court of Rome.*

Daterie (f.) *Office de Dataire, the Daters Office.*

DATIF (m.) *Cas Datif, a Dative, or Dative Case.*

DATTE (f.) *fruit de la Palme, Date, the fruit of the Palm-tree.*

Dattier (m.) *Palmier, the date (or the palm) tree.*

DAVANTAGE. V. Avantage.

DAVIER (m.) *forre d'Instrument de fer, a kind of iron tool.*

DAUPHIN (m.) *forre de poisson, a Dauphin.*

Dauphin de France, *the Dolphin, or eldest Son of France. Called so of Dauphiné a Province of France; given (or as some report it, sold) in the Year 1349. by Humbert Earl thereof to Philip de Valois, partly on condition, that for ever the French Kings eldest Son should bear the name of it during his Fathers Life.*

DAUTANT. V. Autant.

D E

A V I S.

On avertit ici le Lecteur, *que les*

D E

les mots 'ou l' S n'est pas prononcée se doivent chercher sans S.

ADVERTISEMENT.

The Reader is desired to take notice, that such Words as he shall not find written with S unpronounced (according to the old way of Spelling) are to be found without S.

DE, of.

Parler de quèque chose, *to speak of something.*

Le Roiaume de France, *the Kingdom of France.*

La Republique de Venise, *the Republick of Venice.*

Un habit d'homme, *a mans cloaths.*

Un habit de femme, *a womans cloaths.*

Sometimes de is joynd with the Article le or la; as,

La Vanité de l'homme, *the Vanity of mankind.*

Les plaisirs de la vie, *the pleasures of life.*

Sometimes it is made by from, in, upon, with; as,

Je vien de Londres, *I come from London.*

De ce tems là, *in those times.*

Vivre de poisson, *to live upon fish.*

De tout mon cœur, *with all my heart.*

Otherwise it may be thus rendred; as,

Demal en pis, *worse and worse.*

De dix ans on n'a rien veu de semblable, *there has been nothing like it these ten years.*

Je ne retournerai de dix ans, *I shall not go back these ten years.*

De trois en trois ans, *every third year.*

De deux jours l'un, *every other day.*

Dans un an d'ici, *a year (or at twelve months) hence.*

Il n'est rien de tel dans toute la Chrétienté, *there is no such thing in all Christendom.*

De chez, *from.*

Je vien de chez le Medecin, *I come from the Doctors house.*

Je vien de lui parler, *I spoke just now to him.*

Il ne fait que de sortir d'ici, *he is but just gone from hence.*

Before an Infinitive it is made by to, or of; as,

J'ai envie de le froter, *I have a mind to bang him.*

D E

Appetit de manger, *a desire of eating.*

Moreover de gives Nouns sometimes an Adverbiall signification; as,

Tenir quécun de court, *to keep one in, or under.*

De plus, d'avantage, *moreover.*

De ce que, *that.*

Je me plains de ce qu'il m'aime, *I complain that he loves me.*

Du, *of the.*

Le fruit du Jardin, *the fruit of the Garden.*

L'Armée du Roi, *the Kings Army.*

Du, *from the.*

Il vient du Jardin, *he comes from the Garden.*

Du, *some.*

Donnez moi du pain, *give me some bread.*

Donnez moi du vin, *give me some wine.*

But sometimes du is not expressed; as,

J'ai du pain, *I have bread.*

J'ai du vin, *I have wine.*

Du moins, *at least.*

Du tout, *at all.*

Avoir du pire, *to be worsted.*

Des, *(the plural both of de and du) of, of the, from the.*

Le Gouvernement des Republiques est tout autre que celui des Monarchies, *the Government of Common-wealths is very much different from that of Monarchies.*

Parler des Affaires du Monde, *to speak of the Worlds affairs.*

Venir des Indes, *to come from the Indies.*

But sometimes it is not expressed in English; as,

Il y a des gens biens fous dans le Monde, *there are very foolish folks in the World.*

Des, depuis, *from, even from, since.*

Des le commencement du Monde, *since the beginning of the World.*

Je le conois des mon enfance, *I knew him since I was a child.*

Des à present, *from this time forward.*

Des lors, *ever since, or from that time.*

Des que, *as soon.*

Des que j'aurai diné, *as soon as ever I have dined.*

D E

DE' (m.) *dez à jouer, a dye.*

Jeter les dés, *to throw the dice.*

Un coup de dé, *a throw at dice.*

Le dé en étoit jetté, *the thing was ventured on, the business was put to the trial, the matter was put in hazard.*

Piper les dés, *les faire tomber comme l'on veut, to cog the dice.*

Tablier à jouer aux dés, *a pair of tables.*

Je lui en laisse le dé, *I leave it all to him.*

Il tint le dé durant quèque rems, *he was the Umpire for a while.*

Il faut vivre en ce Monde, comme quand on joue aux dez. Si en les jettant ce que vous demandez n'arrive pas, il faut corriger par votre adresse ce qui est arrivé par hazard, *We must live in this World, as when a man plays at dice. If you don't throw what you desire, you must make up by your dexterity that which hapned by chance.*

DÉ, à coudre, *a thimble.*

DEA. V. Da.

DEBAGOULER, *to speak foolishly, or rashly, to babble.*

Debagueur (m.) *a long tongue, a babler, one that tells any thing.*

DEBALER, *to unpack.*

Débaler sa marchandise, déplier les choses embalées, *to unpack his Commodity's.*

Débalé, *unpacked.*

DE'BANDER, *to unbend.*

Débander un arc, *to unbend a bow.*

Débander une plaie, *en ôter la bande, to unbend a wound.*

Débander l'esprit, *to release himself from business, to recreate (or refresh) himself.*

Se débander, *quitter l'Armée, to disband, to forsake his Company, or Colours.*

Débandé, *unbent.*

Débandé, ou qui a quitté l'Armée, *disbanded.*

Des Troupes débändées, *disbanded Troops.*

Débandade (f.) *confusion, want of order.*

Des Soldats qui marchent à

* Y 2

la débandade, *Souldiers* that march out of their ranks, out of order, out of array.

Débandement (m.) unbending, or the act of unbending.

Débandement d'un arc, the unbending of a bow.

Débandement d'esprit, a releasing himself from business, refreshment, or recreation.

Débandement de Soldats, a disbanding of Souldiers.

DEBARASSER, to rid from, to unloose, undo, untie, disengage, or disintricate.

Debarasser quelque chose, to disintricate a thing.

Debarasser quelqu'un, l'ôter de peine, to bring one out of trouble.

Se debarasser d'une affaire, to clear (or rid) himself from a troublesome business.

Débarassé, disintangled, or disintricated.

Débarassé d'une mauvaise affaire, got out of a scurvy business.

DEBARDER un Cheval, to unbarb (or disarm) a horse of service.

Débardé, unbarbed, or disarmed, as a great horse.

DEBARQUER quelque chose, to unlade, or to send to shore.

Débarquer, descendre du Navire, to disembark, to go to shore.

Débarqué, disembarked.

Débarquement (m.) a disembarking, a striding, or going ashore.

DEBARRASSER. V. Débarasser.

DEBARRER, ôter les barres, to unbar.

Débarrer une porte, to unbar a door.

Débarré, unbarred.

DEBASTER, &c. V. Débâter.

DEBAT (m.) conteste, dispute, querelle, debate, strife, variance, contention, difference, disagreement, jarring, altercation, dispute, controversy, brabbling, or wrangling.

Etre en debat de quelque chose, to disagree (or to be at variance) about a matter.

La chose est en debat, the thing is come to a debate.

Debate, to debate, argue, discuss, examine, dispute.

Debate une question, to debate a question.

Debate son droit, to contend for his right.

Se débâter, se demener, to struggle, to stir much, or to move to and fro.

Débatu, agité, disputé, debated, argued, discussed, examined, disputed.

La chose debatue, dont on debat, the thing controverted, debated.

La chose a été souvent debatue, the thing has been often debated.

DEBATER, débâter un mulet, to unsaddle a mule, to take off the pack-saddle from a mule.

Débâte, unsaddled, rid. of the pack-saddle.

Débâtement (m.) the unsaddling of, or taking off the pack-saddle from a mule.

DEBAUCHE, (f.) dissolution, debauchery, lewdness, riot, or dissipation.

Un lieu de débauche, a place of debauchery.

Vivre dans les débauches, to live a lewd life.

Manger (prodiguer) son Bien dans les débauches, to squander away his Estate in debaucheries.

Un homme infame pour ses grandes débauches, a noted man for his lewdness, dissoluteness, or debauchery.

Débauche, divertissement de son occupation, ones going off from his work to take his pleasure.

Etre en débauche, faire la débauche, se divertir hors du tems, to loiter, to be playing, drinking, or mispending of his time when it should be employed about work.

Débaucher quelqu'un, le corrompre, le rendre vicieux, to debauch one, to spoil him, to deprave him.

Se débâcher, se déregler, quitter le chemin de la Vertu, & prendre celui du Vice, to become debauched, riotous, unruly, dissolute.

Se débâcher entièrement, s'abandonner au Vice, to give himself over to all manner of Vice.

Débâcher quelqu'un, le détourner, le distraire de son travail, to take one off from his work, to court him out of it.

Débâcher un serviteur, le faire quitter son Maître, to entice a Servant from his Masters service.

Débauché, gâté, corrompu, debauched, or deboshed, spoiled, or depraved.

Débauché, addonné au Jeu, given to play.

Débauché, addonné à boire, given to drink.

Débauché, addonné aux femmes, a loose fellow, given to women.

Débauché, fainéant, an idle (or loitering) fellow, a fellow that's good for nothing.

Une femme débauchée, abandonnée, a prostitute (a loose or lewd) woman.

Une vie débauchée, passée dans les débauches, a lewd (or dissolute) life.

DEBILE, foible, feeble, weak, faint, or infirm.

Debilité, (f.) foiblesse, debility, feebleness, imbecility, weakness, faintness, infirmity, decay (or want) of strength.

Debilité, to debilitate, weaken, or infeeble.

La venue se debilité en lisant, a mans sight is weakened by reading.

Debilité, (the Participle) debilitated.

Debilement, weakly.

DEBIT (m.) vente, sale, or utterance of Commodities.

Marchandise de bon débit, a vendible Commodity, a Commodity that makes good return.

Un Livre de bon débit, a Book that takes very well.

Debiter (faire débit de) sa marchandise, to put off (sell, or utter) his Commodity.

Debiter en détail & à credit, to utter his Commodities by retail, and upon trust.

Il debite bien sa marchandise, he sells his Commodities well, he makes a good market of them.

Debiter, sold, uttered, or put off.

Mes marchandises sont toutes débitées, all my Commodities are sold away.

Debiteur (m.) qui debite, qui vend, a seller, or retailer.

Debiteur qui doit. V. Devoir.

DEBOETER, to put out of joint.

Déboîter un membre, to put a limb out of joint.

Déboîté, put out of joint.

Il s'est déboîté le coude, he has put his elbow out of joint.

Déboîtement (m.) a putting out of joint.

DEBONDER, lever la bonde, to raise up (or open) the sluice.

DEBONDER l'écluse, lâcher l'eau, to draw the sluice, or let the water in.

Debonder contre quelqu'un, étant en colere, to break out into passion against one.

Debonder en larmes, to break out (or burst forth) into tears.

Debondissement, (m.) inondation, a flood, or inundation.

Debondissement, levée d'écluse, the drawing of a sluice.

DEBONDONNER, to unbung, or unstop.

Debondonné, unbunged, or unstopped.

Debondonnement (m.) the act of unstopping a barrel, or the like.

DEBONNAIRE (a word seldom used) debonaire, good, kind, or gracious.

DEBORD (m.) débordement de Riviere, the overflowing (or breaking out) of a River.

Déborder, fortir des bords, to break out, as water out of its banks or bounds.

Déborderé, broke out of its banks or bounds.

Déborderé, débauché, a dissolute, debauched, and lewd fellow.

Mener une vie débordée, to live a dissolute life.

Débordement (m.) débord de Riviere, the overflowing (or breaking out) of a River.

Débordement de mœurs, a breaking out into all manner of debauchery.

DEBOTER quelqu'un, to pull off ones boots.

Se débiter, quitter la bote, to pull off his boots.

Déboté, that has got his boots off.

DEBOUCHER, to unstop, or to open.

Déboucher un vase, to unstop a vessel.

Déboucher un passage, to open (free, or clear) a passage.

Débouché, unstopped, or opened.

DEBOUCLE, to unbuckle.

Déboucler un jument bouclée, to unring a Mare.

Débouclé, unbuckled, unringed.

DEBOURBER, to draw out of the mire, to pull out of a muddy puddle.

Déboubré, drawn out of the mire, pulled out of a muddy puddle.

Se DEBOURGEOISER, to become (or to be made) a Gentleman.

Débourgeoisé, become (or made) a Gentleman.

DEBOURSER, tirer de l'argent de la bourse, to disburse, or lay out money.

Il vous faudra déboursier bien de l'argent, you will be put to a great deal of charges.

Déboursé, disbursed, or laid out.

Déboursément (m.) a disbursing, or laying out of money.

DEBOUT, qui est debout, up standing.

Se lever debout, to sit up.

Se tenir debout, être debout, to stand up.

Il se tient debout devant moi, he stands before me.

Debout, leve toi, up, rise.

Sus debout, qu'on se leve, up up, rise.

DEBOUTONNER, to unbutton.

Deboutonner sa casaque, to unbutton his coat.

Déboutonné, unbuttoned.

Manger à ventre déboutonné, to eat while his skin will hold, or, till his belly crack again.

Déboutonnement (m.) an unbuttoning, or the act of unbuttoning.

DEBRAILLE', naked down to the breast.

DEBRIDER, to unbridle.

Débrider un cheval, to unbridle a horse.

J'ai fait ce chemin sans débriber, I travelled so far without drawing bit.

Débridé, unbridled.

Débridement (m.) the act of unbridling.

DEBRIS (m.) the ruins, or fragments of a thing wrack'd, or fallen to ruine.

DEBROUILLER, to disintangle, clear, or disintricate.

Débrouillé, disintangled, cleared, or disintricated.

Débrouillement (m.) a disintangling, clearing, or disintricating.

DEBRUTALISER quelqu'un, to civilize one, to break him of his brutish tricks.

Débrutalisé, civilized.

* Debrute, under Devoir.

DEBUCHER, faire sortir la bête de son gîte, to rouse a Deer, to start (or put up) a Hare, to unkenel a Fox.

Debucher, se debucher, to start out, as a hare.

Débuché, roused (as a Deer) started (as a Hare) unkenelled (as a Fox.)

Debouchement (m.) départ du gîte, the starting out of a hare, &c.

DEBUSQUER, sortir de son buisson, to depart, to scud away, or to get him gone.

Débusquer, faire sortir quelqu'un de la place, to put one out of his place.

Débusqué, departed, gone, also put out of his place.

Débusquement (m.) départ, a departing, or going away.

Debusement, chassé donnée, the putting of one out of the way, or out his place.

DEBUTER, commencer à tirer contre le but, to begin to shoot at the mark.

Débiter, commencer à parler, to begin to speak.

Débûtement (m.) commencement, the beginning of shooting, or of a discourse, or the like.

DECA, on this side.

Deça la Riviere, on this side the River.

DECACHETER, to unscale.

Décacheter une Lettre, to unscale a Letter.

Décacheté, unscaled.

DECADENCE (f.) decay, ruine, declining, or falling away.

Aller en decadence, to go to ruine, to go down the wind.

Une Republique qui va en decadence, a declining Commonwealth, that begins to fall.

DECALOGUE (m.) the Decalogue, or the Ten Commandments.

DECAMPER, lever le Camp, to discamp, decamp, or depart from the Camp, to raise (or remove) the Camp.

Donner le Signal pour décamper, to give warning for a decampment.

Décampé, discamped, decamped, departed from the Camp.

Nous les trouvâmes décampés, we found them gone from their Camp.

Décampement (m.) a discamping, or decampment, a raising (or a removing) of the camp.

DECANAT (m.) Office de Doyen, Deanship, the Place (or Office) of a Dean.

Décanat, Jurisdiction de Doyen, the Deans power, or extent of Jurisdiction.

DECAPITER, to decapitate, behead, cut (or strike) off the head.

D E

Decapité, beheaded, or whose head is cut off.

DECEDER, mourir, to de-
cease, or depart this life, to
die.

Decédé, mort, deceased,
dead.

Decez (m.) trépas, decease,
death, or departure out of this
life.

DECEINDRE, to ungird, to
unloose (or undo) a girdle.

Déceint, ungirt, or having no
girdle.

DECELER, to discover, detect,
disclose, or betray.

Décelé, discovered, detected, dis-
closed, or betrayed.

Décelement (m.) a discovery,
detection, disclosing, betray-
ing.

DECEMBRE (m) un des
douze mois de l'Année, Decem-
ber, one of the twelve months of
the year.

Il mourut le premier jour de
Decembre, he died on the first
day of December.

DECENGLER un Cheval,
to ungird a horse.

Décenglé, ungirt.

DECENT, bienfaisant, decent,
handsome, befitting.

Decemment, decently, hand-
somenly.

DECERNER, ordonner, to
decree, order, determine, or appoint
in Court.

Decerner que soient faites In-
formations contre l'Accusé, to
order an Information or Indict-
ment to be brought against the Par-
ty accused.

Decerner Prînsé de Corps, to
order a person to be apprehended.

Decerner un Ajournement, to
appoint an adjournment.

Decerner des honneurs à què-
cun, to decree the conferring of
honours upon one.

DECEVOIR, tromper, to
deceive, beguile, gull, cozen, cir-
cumvent, overreach, or disap-
point.

Deceu, trompé, deceived, be-
guiled, gull'd, cozened, &c.

* Decez. V. Deceder.

DECHAINER, to unchain, or
unfetter.

Déchainé, unchained, unfet-
tered.

C'est un Diable déchainé, he is
a very Fury, a Devil incarnate,
or one would think that Hell is

D E

broke loose where he is.

DECHALANDER, to drive
away Customers.

Déchalandé, out of Trade, with-
out Custom, or Customers.

DECHAPERONNER, to
pull off ones hood.

Déchaperonné, uncovered, or
whose hood is pulled off.

DECHARGE (f.) acquittan-
ce, a quittance, or discharge.

Décharge de faute, an acquittal
from a crime.

Décharge de Canon, a dis-
charge of the Cannon.

La Bourgeoisie sous les armes
fit plusieurs décharges, the
Train-bands gave severall vol-
leys.

Décharger, ôter la charge, ou
le fardeau, to exonerate, dis-
burden, ease, or unload.

Décharger un Mulet, to unload a
Mule.

Décharger un Bateau de foin,
to unlade a Boat full of hay.

Décharger, poser son fardeau,
to lay down his burden.

Décharger quècun, l'exenter
de l'obligation qu'il a de faire
quelque chose, to release one from
any obligation.

Décharger quècun, le justifier,
to discharge, or to acquit one, to
clear him from a charge.

Décharger l'Artillerie, to dis-
charge the great guns.

Décharger toute sa colere con-
tre quècun, lui décharger son
cœur, to vent his choler (or his
 spleen) against one.

Se décharger, comme font les
Rivieres, to discharge (or disim-
bogue) it self.

Le Rhone se décharge dans la
Mer Mediterranée, the Rhone
discharges it self into the Mediter-
ranean.

Se décharger de sa faute, s'en
décharger sur un autre, to lay
the blame (or the fault) upon an-
other, to charge him with his own
fault, to excuse himself by accu-
sing of him.

Déchargé, exonerated, dis-
burdened, eased, or unloaded.

Etre déchargé du soin des affai-
res, to be exempted, from the care
of business, to have his Quietus est
from business.

Je me sens déchargé de mes en-
nuisirs que je vous parle, I
feel my self eased of my trouble
whenever I speak to you.

D E

DECHARMER, to uncharm,
to frustrate a charm, or dissolve a
spell.

Décharmé, uncharmed.

DECHARNER, to take the
flesh off.

Décharner les os, to pick off the
flesh from the bones, or to divide it
from the bones.

Décharné, maigre, qui n'a
que la peau & les os, lank, lean,
fallen away, that hath nothing but
skin and bone left on him.

* DECHASSER. V. Chaf-
fer.

DECHAUSSE, to pull off
shoo's or stockings.

Déchausser son Maître, to pull
off his Masters shoo's or stock-
ings.

Se déchausser, to pull off his own
shoo's or stockings.

Déchausser la Vigne, to open
(or bare) a Vine at the
root.

Déchaussé, Déchaux, qui est
nuds piés, bare-foot, and bare-
legged.

Il marche déchaux, he go's bare-
foot.

Déchaussé, comme un arbre, un-
covered, or opened as a tree at the
root.

Déchaussement (m.) the pul-
ling off, of shoo's or stockings.

Déchaussement de Vigne, a ba-
ring, or digging about the root of a
Vine.

Déchaussures (en termes de
Venerie) le Lieu où a graté le
Loup, où il s'est déchaussé, the
hant of a Wolf.

* Déchet, & Décheu. V. Dé-
choir.

DECHEVELER, to disbevel,
to disorder, or pull the hair about
the ears.

Déchevelé, disbevelled.

DECHIFFRER, to decypher.

Déchiffrer une Lettre, to decy-
pher a Letter, to find out the mean-
ing of it though written in a par-
ticular way of Characters.

Déchiffrer quècun, to set one out
in colours.

Déchiffré, decyphered, set out in
his colours.

Déchiffreur (m.) a Decypherer,
an Expounder (unfoulder, or inter-
preter) of Cyphers.

DECHIQUETER, to jag, slit,
mangle, slash, shred, or cut into
many small pieces or parcels.

Déchiqueté, jagged, slit, man-
gled,

D E

gled, slashed, shred, or cut into pie-
ces.

Déchiqueture (f.) the slits,
pieces, or shreds of a thing.

DECHIRER, to tear, rend, or
pluck in pieces.

Vous déchirez mon manteau,
you tear my cloak.

Déchirer la reputation de què-
cun, to wound a mans reputa-
tion.

Déchiré, torn, rent, or plucked
in pieces.

Déchirement (m.) a tearing,
rending, or plucking in pieces.

Déchirure, (f.) a rent.

DECHOIR, aller en deca-
dence, to fall away, decay, lessen, or
diminish.

Déchoir de son rang, to be de-
graded.

Déchoir de son esperance, to be
frustrated of his expectations, or
disappointed of his hopes.

En fondant l'or il en déchoit
quelque chose, gold loses something
of its weight in the melting.

Toute liqueur déchoit en cui-
sant, all liquors waste in the boi-
ling.

Décheu, fallen away, decay'd,
lessened, or diminished.

Décheu, dégradé, degraded.

Décheu des bonnes graces du
Prince, fallen from his Princes
favour, grown out of favour with
his Prince, or in his Princes disfa-
vour.

Décheu de ses pretensions, de
ses esperances, disappointed, fru-
strated of his expectations.

Liqueur décheuë du tiers, a li-
quor boiled away a third part.

Déchet (m.) diminution, detri-
ment, decay, waste, lessening, or di-
minishing.

Déchet de faveur, de liberté, d'
autorité, &c. loss of favour, li-
berty, authority, &c.

Vous ne recevrez aucun dé-
chet, you shall come by no loss, or
you shall receive no damage.

DECIDER, to decide, deter-
mine, compound, end, or bring to
an end.

Decider une affaire, to decide a
business, to bring it to an end.

Je laisse là cette affaire sans la
decider, I leave that business un-
decided.

Decidé, decided, determined,
compounded, ended, or brought to
an end.

Decisif, decisive, fit (or able) to

D E

end a controversy.

Decision (f.) decision, de-
termination, or end of a contro-
versy.

DECILLER les yeux, les ou-
vrir, to open ones eyes, to restore un-
to sight.

Déciller les yeux de l'esprit, to
open the eyes of the understand-
ing.

DECIME, ou Dime (f.) the
Tithes, or Tenth.

Decimer un Regiment, to put
every tenth souldier of a Regiment
to death for an offence committed
by them all.

* Decisif, & decision. V. Deci-
der.

DECLAMER, to declaim, to
make Orations of feigned Subjects,
or only for exercise.

Declamer contre quècun, to de-
claim against one.

Declamateur (m.) a Declama-
tor, or Declamator.

Declamation (f.) a Declamati-
on, an Oration made of a matter
feigned.

Declamatoire, declamatory, or
pertaining to such exercise of de-
clamation.

DECLARER, faire savoir,
to declare, tell, relate, intimate, re-
veal, explain, or signify.

Declarer ses intentions, to de-
clare (or make known) his inten-
tions.

Je ne saurois declarer par mes
paroles ce que je pense, I cannot
explain my thoughts by word of
mouth.

Declarer la Guerre à quècun, to
declare War against one.

Declarer, expliquer, to declare,
expound, interpret, or explain.

Se declarer, faire savoir ses
desseins, to declare, to open his
mind.

Se declarer pour ou contre
quècun, prendre parti, to de-
clare for or against one, to side
with or against one.

Declaré, declared, told, rela-
ted, intimated, revealed, explain-
ed, or signify'd.

Il a été déclaré Roi par le Se-
nat, he was declared King by the
Senate.

Il a été déclaré criminel, he was
declared guilty.

Declaré, expliqué, declared, ex-
pounded, interpreted, explained.

DECLARATEUR (m.) an expound-
er, or explainer.

D E

Declaration (f.) declaration,
relation, intimation.

Declaration de Guerre, a Decla-
ration of War.

Declaration d'Amour, a Decla-
ration of Love.

Elle prend de simples Compli-
mens pour des Declarations d'
amour, she takes meer Comple-
ments for declarations of love.

Donner une Declaration de ses
Biens, to give the just estimate
of his Estate, as it was the custom
of Rome in the Censors time.

Declatoire, declaring, decla-
ratory.

Lettres declaratoires de l'In-
tention du Prince, Letters de-
claring the Princes Intention.

DECLIN (m.) a fall, decli-
ning, descent, or bending down-
wards.

Declin de l'Age, the decline of
ones Age, or a declining age.

Declin du Jour, the declining (or
later) part of the day.

L'Hiver est sur son declin, Win-
ter is going away.

L'Année étant sur son declin,
the year growing towards an end.

La maladie étant sur son declin,
the sickness decreasing, or, going
off.

Une Republique qui est sur son
declin, a declining Common-
wealth.

Decliner, decliner sur l'âge,
to decline, to grow old, aged, or de-
cay'd.

Sa beauté decline, her beauty de-
clines, fades, or decays.

Ses affaires commencent à de-
cliner, his affairs begin to decline,
or to go to wrack.

Voiant decliner son bonheur,
seeing his fortune declining.

Decliner, rendre à s'exenter,
to decline, escheat, shun, or a-
void.

Decliner la conoissance d'un
Juge, to except against a Judge.

Decliner un Nom, to decline a
Noun.

Decliné, declined.

Declinaison (f.) Declinaison
des Noms, a declension, or decli-
nation of Nouns.

Declinaison de Comete, the wa-
sting of a Comet.

Declinatoire (f.) exception
de droit, the disabling of the
Plainiff, and refusal of his de-
mand.

Declinatoire, exception pour
recu-

recuser un Juge comme non
compétant, an exception taken
against a Judge, or to the juris-
diction of a Court of Justice.

Avoir droit de declinatoire, to
have a right of excepting against
a Judge, or the jurisdiction of a
Court of Justice.

DECLORRE, to unclose, to
pull down hedges or inclosures.

DECLOUER, to unmail, to
loose (pull off, or draw out) a
nail.

Décloué, unmailed.

DECOCHER une flèche, to
shoot, to send an arrow from a
bow.

Décoché, shot, or sent as an
arrow out of a bow.

Décochement (m.) a shooting,
or sending of an arrow out of a
bow.

DECOCTION (f.) a decocti-
on, or the liquor wherein things
have been sodden.

DECOEFFER, to uncoif.

Décoeffé, uncoifed.

Décoeffement (m.) the act of
uncoifing.

†DECOLER, ou decapiter, to
behead.

Decolation (f.) a beheading.

DECOLER, defaire une
chose colée, to unglue.

Decolè, unglued.

Decolement (m.) the act of un-
gluing.

DECOLORER, to disco-
lour.

Se décolorer, to lose its colour.

Décoloré, discoloured.

Décoloremment (m.) a disco-
louring.

DECOMBRES (m.) masu-
res, the ruins (or rubbish) of de-
cayed buildings.

DECONCERTER, con-
found, frustrate, disappoint.

Déconcerter les entreprises de
l'Enemi, to frustrate his Enemies
designs, to bring them to naught.

Cette surprise déconcerta sa
Raison, that surprise confounded
his Reason.

Il agit avec une présence d'esprit
merveilleuse, & ne se déconcer-
ta point dans une conjoncture
si delicate, he acted with a mar-
vellous presence of mind, and was
not at all disturbed in so nice a con-
juncture.

Sans s'émouvoir, sans se décon-
certer, il répondit que, without
being any thing moved or disturb-

ed, he answered that.

Déconcerté, disappointed, fru-
strated, or confounded.

†DECONFIRE, defaire les E-
nemis, to discomfit, or defeat his
Enemies.

†DECONFORTER, attrister,
to discomfite.

Se déconforter, to be discom-
forted.

†DECONSEILLER, ou dis-
suader, to dissuade.

DECONTENANCER què-
cun, lui faire perdre contenance,
to put (or dash) one out of coun-
tenance.

Se décontenancer, to put him-
self out of countenance.

Décontenancé, that is put out
of countenance.

DECORDER, defaire une
corde, to undo (or untwist) a
cord.

DECORER, to decorate,
beautify, or set forth unto the
eye.

Decoré, decorated, beauti-
fy'd, or set forth unto the eye.

Decorateur (m.) Decora-
teur de Theatre, a Designer of
Scenes.

Decoration (f.) decoration.

DECOUDRE, to unsew, or
to rip.

Découfu, unsewed, ripped.

Une amitié découfue, a friend-
ship broke off.

Ses affaires sont découfues, his
affairs are at a loss, or out of
order.

Découfures (en termes de
Venerie) quand le Sanglier a
bleffé de ses defenses un Chien,
a gash made (or blow given) by the
tusks of a wild boar.

DECOULER, to flow.

Découlant, flowing.

Pais découlant de lait & de mi-
el, a Country flowing with milk
and honey.

Découlement (m.) a flow-
ing.

DECOUPEUR, tailler en
morceaux, ou en pieces, to cut in
pieces or slices, to slit.

Découpé, cut in pieces or sli-
ces, slit.

Découpeur (m.) the cut-
ting of a thing in pieces or in sli-
ces, a slitting.

Découpeur (f.) a piece, or slit
of a thing.

Par découpages, piece-meal, in
slices, or by slits.

DECOUPLER, to uncou-
ple.

Découplé, uncoupled.

Découplement (m.) the act of
uncoupling.

DECOURAGER, to discour-
age, or put out of conceit.

Se décourager, to despond, to be
discouraged, or to be out of heart.

Découragé, discouraged, or
out of heart.

DECOURS (m.) le decours
de la Lune, the wane (or decrease)
of the Moon.

*Découfu, & Découfures. V.
Découdre.

DECOUVRIRE, ôter la cou-
verture, to uncover.

Découvrir, trouver, to discov-
er, or to find out.

Découvrir de nouveaux Pais, to
discover new Countries.

Découvrir, deceler quèqu chose,
to discover, detect, or disclose
something.

Découvrir son sentiment, ses
pensées, to open (or to tell) his
mind.

Il m'a découvert tout ce qu'il
avoit sur le cœur, he has discov-
ered (or opened) his heart to
me.

Découvrir les desseins des Ene-
mis, to discover (or find out) the
designs of the Enemies.

Je découvrirai par là sa mali-
ce, I shall thereby discover his ma-
lice.

Son visage & son discours dé-
couvrent ce qu'il a dans l'ame,
his countenance and discourse dis-
cover all that is in his heart.

Se découvrir à quècun, se faire
connoître à lui, to discover him-
self to one, or make himself known
to him.

Cela se découvrir a avec le
tems, that will come out (or be
known) one time or other.

Découvrir à plein le Camp des
Enemis, to discover fully the En-
emies Camp.

Je ne puis pas découvrir de si
loin ce que vous me montrez,
I cannot see so far off what you
show me.

Nous découvrons le Ciel de
tous côtez, we discover the Ho-
rizon round about us.

Découvert, non couvert, un-
covered.

Découvert, trouvé, discovered,
or found out.

Un Pais nouvellement décou-
vert,

vert, a new-found Country.
Sa tromperie est découverte, his
cheat is found out.

Découvert, decelé, discovered, de-
tected, disclosed.

Découvert, exposé à l'Enemi,
non fortifié, that is open to the
Enemies, unfortify'd.

Etre à découvert, hors du toit,
sans toit, to be in the open air.

Un Lieu découvert, sans toit,
an open place, a place that has no
manner of covering.

Un Lieu découvert, d'où l'on
découvre la Campagne, a high
Place, from whence one may have
a full or clear prospect of the Coun-
try.

Faire tout à découvert, à la
veüe de tout le monde, to do all
openly, or in the face of all peo-
ple.

Etre découvert, la tête décou-
verte, to be bare, or bare-head-
ed.

Découverte (f.) a discove-
ry.

L'Experience fait tous les jours
de nouvelles découvertes, Ex-
perience makes daily new discove-
ries.

Faire la découverte d'une Con-
juration, to make the discovery of
a Conspiracy.

Aller à la découverte de l'En-
emi, to go about to make a discovery
of the Enemy.

DECREDITER quècun, to
discredit one.

Decredité, discredited.

DECREPIT, cassé de vieil-
lesse, decrepitate, or very old, that
hath one foot already in the
grave.

Decrepitude (f.) decrepiteness,
old age.

DECRET (m.) Ordonnance,
a Decree, Ordinance, or Statute.

Decrets de Conciles, de Papes,
Decretals.

Faire un Decret, to make a De-
cree.

Decret, publication de biens, a
Judgement passed in Court for the
sale of a Debtors Goods already
seized into the hands of Justice.

Decrerer, ordonner, to decree,
order, ordain, or appoint.

Decrerer les biens de quècun,
jetter un Decret sur ses Biens,
les mettre en Decret, to give a
Judgement, or pass an Order in
Court, for the sale of a Debtors
Goods.

Decrerer prise de corps, to or-
der a person to be apprehended.

Decrerer une requête, apposer
son decret au pié de la requête,
to answer a petition.

Decreté, decreed, ordered, or-
dained, or appointed.

* Décreu. V. Décroître.

DECRI (m.) defense pub-
lique de quèqu chose, crying
down, or a publick prohibition of
something.

Décri de dentelles d'or & d'ar-
gent, a prohibition of gold and sil-
ver lace.

Décri de quèqu personne, a
discrediting (or crying down) of
one.

Etre dans le décri, to be discre-
dited, or cry'd down.

Décrier quèqu chose, en de-
fendre l'usage, to cry down (or
prohibit) a thing.

Décrier quèqu monnoie, to
cry down (or call in) a sort of
coin.

Décrier quècun, to discredit,
disparage, disgrace, or cry one
down.

Décrié, cry'd down, or prohibi-
ted.

Décrié, perdu de reputation,
that hath a very bad report, whose
credit is crack'd, fame blemished,
reputation lost.

Tu r'es décrié par cette action,
thou hast for ever disgraced thy
self by that action.

DECRIRE, copier, to tran-
scribe, to write (or copy) out.

Décrire quèqu chose, en faire
la description, to describe a
thing, or make a description there-
of.

Décrit, copié, transcribed,
written (or copy'd) out.

Décrit, dont on a fait la descri-
ption, described.

Description (f.) description.

Faire la description d'un Pais,
to make a description of a Coun-
try.

DECROCHER, to unhook,
to undo (or loosen) a hook, to
shake (or pull) a thing off a
hook.

Décroché, unhooked, got off
the hook.

DECROCHETER, to open
a thing with a hook.

DÉCROÎTRE, dimi-
nuer, recevoir diminution, to
decrease, lessen, diminish, or a-
bate.

La Lune décroît, the Moon de-
creases.

La Fievre décroît, the Fever
abates.

Décreu, decreased, lessened, di-
minished, or abated.

Décroissement (m.) decrease.

Le décroissement de la Lune,
the wane (or decrease) of the
Moon.

DECROTTER, to rub off the
dirt.

Décroté, that has the dirt rub-
bed off.

Décrotoire (f.) a rubbing
brush.

DECRY. V. Décri.

DEDAIN (m.) disdain, scorn,
or contempt.

Le Dédain est une Colere mé-
prisante, qui fait soulever l'a-
me contre ce qui lui déplaît,
Disdain is a scornful Anger, that
makes the soul rise up against that
which is unpleasant.

Dédaigner, to disdain, de-
spise, contemn, scorn, not to vouch-
safe.

Des maris que j'ai dédaigné si
souvent, husbands that I scorned
so often.

Dédaignieux, disdainful, scorn-
ful.

Une humeur dédaigneuse, a
scornful humour.

Un Dédaignieux, a scornful
man.

Une Dédaignieuse, a scornful
woman.

Dédaignusement, d'une ma-
niere dédaigneuse, disdainfully,
scornfully.

DEDANS, in.

Aller dedans, to go in.

Regarder dedans, to look in.

Mettre l'Oiseau dedans (en
termes de Fauconnerie) l'appli-
quer actuellement au vol du
Gibier, to accustom the Falcon
to prey.

Dedans (a masc. subst.) the
inside.

Le dedans & le dehors, the in-
side and the outside.

Le dedans de la Maison, the
inside of the House.

Par dedans & par dehors, on the
inside and on the outside.

Avoir un dedans (en termes de
course de bague) to bear away
the ring.

DEDIER, to dedicate.

Dedier un Livre à quècun, to
dedicate a Book to one.

Dedie, *dedicated*.
Dedicace (f.) a dedication.
Dedicace (ou Consecration) d'une Eglise, the Consecration of a Church.

Se DEDIRE, ne pas tenir sa parole donnée, to go from his word, not to be so good as his word.

Se dédire d'un achat ou d'une vente, to go from his bargain.

Se dédire, avouer d'avoir dit faux, to recant, to retract, to contradict himself.

Il a été condamné à se dédire, he was condemned to recant.

Dédit (m.) a going from his word.

DEDOMMAGER quécun, le garantir du dommage, to indemnify, or save harmless.

Dédommager, indemnify'd, or saved harmless.

Dédommagement (m.) an indemnifying, or saving harmless, indemnity.

DEDORER, to ungild, or take the gold off.

Dédoré, ungilt, or whose gilding is worn off.

DEDUIRE, déclarer, to declare, or to urge.

Déduire fortement les raisons qu'on a de faire quelque chose, to urge the reasons one hath to do something.

Déduire d'une somme, to deduct (or to abate) of a sum.

Déduit, raconté, declared, or urged.

Déduit d'une somme, deducted of a sum.

Déduit (a masc. subst.) divertissement, a divertissement, sport, or recreation.

Déduit (en termes de Venerie) train ordinaire des Chasseurs, des Oiseaux, des Chiens, &c. the whole Company of Hunters, and their Hounds.

Deduction (f.) a deduction, or abatement.

* Deesse. V. Dieu.

DEFAILLIR, manquer, to fail, or want.

Les forces lui defaillent, his strength fails him, he wants strength, he is in a weak condition.

Le courage lui defaillait, he wanted courage, he was faint-hearted.

Defaillance (f.) defaillance de forces, want of strength.

Defaillance de cœur, mal de cœur, a swooning, when all strength fails one by reason that the orifice of the Stomack is ill affected.

Tomber en defaillance, to fall into a swoon, to swoon away.

Il prit en suite une defaillance, & il tomba sur ses genoux, after that he swooned and fell upon his knees.

Defaut (m.) omission, a defect, or omission.

Defaut, faute, vice, ou imperfection, a defect, fault, vice, or imperfection.

Il n'y a point de défaut en cette muraille, there is no crack in this wall.

C'est un défaut de la Nature & de l'Age, it is a fault both of Nature and Age.

Defaut en Justice, manquement à l'assignation donnée, a default, a want of appearance before a Judge.

Le défaut de la Lune, the space when neither the old moon nor the new is seen, the conjunction of the Sun and Moon she being not seen, the new Moon.

Defaut (en termes de Venerie) qui est, quand les Chiens ont perdu les voies de la bête qu'on chasse, the default which dogs are sometimes at in hunting.

Defectif, Verbe defectif, a defective Verb.

Defectueux, defective, faulty, imperfect.

Une chose defectueuse, a thing that is imperfect.

DEFAIRE, to undo a thing which is done, to untie, to break.

Defaire un Contrat, to break a Contract.

Defaire un neud, to undo (or untie) a knot.

Defaire une chose piece à piece, to take a thing to pieces.

Defaire les ruses du Cerf, to put the Hart hard to it.

Defaire une Armée, mettre une Armée en déroute, to defeat (or rout) an Army.

Defaire un Criminel, to put a Criminal to death.

Se defaire soi même, se tuer, to murder (or make away) himself, to lay violent hands on himself.

Se defaire de quelque chose, to rid himself of something.

Se defaire d'une mauvaise habitude, to leave off an ill habit.

Se defaire d'une Charge ou d'un Office, to quit an Employment.

Se defaire de ses Marchandises, to put off (or to sell) his Commodities.

Se defaire de ses Biens, to part with his estate.

Se defaire de quécun, to rid himself of one.

Defait, mis en déroute, defeated, routed, beaten.

Il ont été tous défait, they were all defeated.

Defait, pâle, pale, that has no good colour in his face.

Defaite (f.) défaite d'une Armée, defeat, rout, overthrow.

Defaite, ruse, invention, pour se tirer de quelque mauvais pas, a cunning device, or device.

Defaite, ruse de Cerf pour tromper les Chiens, any sleight of a red Deer for the avoiding of the hounds.

Defaite, excuse, fuite, a shift, evasion, pretence, or excuse.

Defaite, bonne defaite, réponse subtile ou adroite, a good come off.

DEFALQUER, deduire d'une somme, to defaulk, deduct (or abate) of a sum.

On n'en peut rien defalquer, there can be nothing defaulked, or abated.

Defalqué, defaulked, deducted, or abated.

Defalquemenr (m.) a defaulking, deducting, or abating of a sum.

DEFAROUCHER. V. Apprivoiser.

DEFAVEUR (f.) disgrace, disavow, or disgrace.

Defaveur, refus d'une grace demandée, an unkind denial of a favour.

Recevoir une defaveur, un déplaisir, to be unkindly used.

+ Defavoriser quécun, ne le plus chérir, to withdraw his favour from one, to banish him from his favour, to favour him no longer.

* Defaut, Defectif, & Defectueux. V. Defaillir.

DEFENDRE, protéger, to defend, maintain, protect, preserve, or keep from.

Defendre (soutenir) le parti de

de quécun, to take ones part.

Defendre une Cause, to defend a Cause.

Defendre une Place, to defend a Place.

Jamais Place ne se defendit mieux, never did any place make a better defence.

Une Place qui se peut défendre, qui est tenable, & capable de défense, a Place of defence, a defensible (or tenable) Place.

Defendre une Opinion avec opiniâtreté, to defend (or maintain) an Opinion with great obstinacy.

Les feuilles descendent la grappe de raisin contre les ardeurs du Soleil, the leaves keep the grapes from the burning heat of the Sun.

Se défendre, lors qu'on est attaqué, to defend himself, being set upon.

Nous nous defendons de la douleur, we keep our selves from grief or sorrow.

Il ne peut se défendre de mes reproches, he cannot escape (or avoid) my reproaches.

On ne sauroit se défendre de votre civilité, one cannot but yield to your civility.

Defendre quelque chose, en empêcher l'usage ou la pratique, to forbid (or prohibit) a thing.

Il m'a defendu de parler, he has forbidden me to speak.

Defendre le Duel sur peine de la Vie, to forbid Duelling upon pain of death.

Defendre le Vin à quécun, to forbid one drinking of wine.

Il m'a defendu sa maison & votre compagnie, he has warned me not to come into his house, nor into your company.

Defendre que personne ne sorte de la Ville, to forbid all persons to go out of the Town.

Defendu, protégé, defended, protected, preserved, or kept from.

La Ville est defendue par la Citadelle, the Town is defended by the Citadel.

Defendu, dont on a fait défense, forbidden, prohibited.

Defendeur (m.) terme de Droit, a Defendant, he that is sued or accused.

Defenderesse (f.) a she defendant.

Defense (f.) protection, a defending, defence, or protection.

Prendre la defense de quécun, to take in hand a mans defence.

Se mettre en defense, to stand upon his guard.

Defense, raison qu'on allegue pour se défendre, a reply, answer, argument, or allegation used (or urged) in defence.

Il a été condamné sans être ouï en ses defenses, he was condemned without bearing what he had to say for himself, or for his defence.

Defense d'une Place, the Defence of a Place.

Pourvoir à la defense d'une Place, to provide for the defence of a Place.

Une Place capable de defense, a strong Place, a Place of defence, or a defensible Place.

La defense de cette Place est difficile, the defence of this Place is no easie matter.

Defense, fortification, a fence, or fortification.

Une Ville sans defenses, a Town unfortify'd.

Defenses d'un Sanglier, les dents de dessous, the tusks of a wild Boar.

Defense, prohibition, an injunction, forbidding, or prohibition.

Defenseur (m.) Defender.

Le Roi d'Angleterre porte le titre de Defenseur de la Foi, the King of England styles himself Defender of the Faith.

Defensive, Guerre Defensive, a Defensive War.

DEFERER à quécun, l'honorer, le respecter, to honour, or to respect one, to observe, and reverence him.

Deferer à quécun, lui ceder, to yield to one, or to give way to him.

Je defere beaucoup à sa prudence, I have a great opinion of his prudence.

Je ne defere rien à la faveur, I do not love to favour one more than another.

Deference (f.) reverence, honour, observance.

User de deference envers quécun, lui rendre deference, le respecter, lui deferer, to be respectful to one.

DEFERRER, ôter les fers de quécun, to take (or pluck off) the iron from any thing.

Déferer un Cheval, to unshoe a Horse.

Déferer une pique, to take off the point of a pike.

Déferre, the iron whereof is taken or plucked off.

Cheval déferre, an unshod horse.

Déferrement (m.) déferrement de Cheval, the unshoeing of a horse.

DEFEUILLER, abbatre les feuilles, to unleave, to pluck the leaves from, or to deprive of leaves.

Défeuiller les Vignes, to pluck off the leaves of a Vine, that the Sun may come to the grapes.

Défeuillé, unleaved, bared (or bereft) of leaves.

Un Arbre défeuillé, a tree bare of leaves.

Défeuilleur (m.) défeuilleur de Vigne, a cutter or puller away of superfluous leaves and branches from Vines, a pruner or dresser of a Vineyard.

Défeuillure (f.) chute de feuilles, the falling of the leaves.

DEFI (m.) appel, a defy, or challenge.

Carrel de défi, a challenge in writing.

Porter à quécun le carrel de défi, to carry a challenge to one.

Accepter le défi, to accept the challenge.

Désier quécun, l'appeller au combat, to defie one, or to challenge him.

Désier quécun, lui denoncer qu'on ne le craint point, to defie one, or let him know that one doth not fear him.

Je te desie de me culbuter ainsi que tu te vantes, I defie you to throw me as you boast you can.

Se Désier de quécun, to mistrust (or distrust) one.

Désiant, soupconneux, diffident, mistrustful, distrustful.

Désiance (f.) distrust, diffidence, mistrust.

Entrer en désiance, to begin to mistrust.

Avec désiance, diffidently, with mistrust.

DEFIGURER, gâter quelque chose, to disfigure, to spoil, or to deform.

Se défigurer le visage, to disfigure his face, to spoil it.

Défiguré, gâté, disfigured, deformed, spoiled.

DéfigUREMENT (m.) a disfiguring.

* Z 2

ring, deforming, or spoiling.

DEFILER une toile, to un-mix: (untwist, or unravel) linen cloth, to do it off one thread after another.

Défiler ses troupes (en termes de Guerre) les faire marcher à petits rangs, comme quand il faut passer par un chemin étroit, to make his troops march fewer in ranks, to lengthen the files and straighten the ranks.

Déniler, marcher par un chemin étroit, to march through a narrow passage.

Dénile, unweoven, unmixed, unravelled.

Un **Dénile**, un passage étroit, a narrow passage.

Un **Dénile**, où à peine quatre hommes armés pouvoient marcher de front, a narrow passage, where four armed men could hardly march a breast.

DEFINIR quelque chose, l'expliquer par sa définition, to define a thing, or to give the definition of it, to show in few words what it is.

Définir, terminer, to limit, determine, precisely to express.

Défini, defined, also definite.

Définition (f.) a definition, or a short and exact description of a thing.

Définitif, definitive, which limits, expresses, describes, or determines fully.

Définitivement, definitively, determinately, expressly, precisely, fully.

DEFLEURER ôter la fleur, to take the flower off.

Défleurer, perdre sa fleur, to shed (or let fall) its flowers.

Défleuri, that has shed its flowers, whose flowers be cropped or shed.

Un **Arbre sec & defleuri**, a dry tree bare of blossoms.

DEFLUXION (f.) Catherre, a defluxion, rheum, or catarrhe.

Défluxion sur les yeux, the watering, or dropping of the eyes, by means of a rheum issuing out thereat.

DEFONSER un tonneau, to knock out the head or bottom of a Cask.

Défoncé, knocked out, or broke open, as the head of a Cask.

Défoncement (m.) the knocking out of the head or bottom of a Cask.

DEFRAIER, ou **Défrayer**, to defray, or bear the charges of.

Il **défraie** bien la Compagnie, il est de bon entretien, he is very good Company, he is a man of sweet conversation.

Il **défraie** la Compagnie, il se fait jouer, he makes sport for the Company, he makes himself the laughing stock of the Company.

Défraie, defray'd, or whose charges are born.

Défraieur (m.) a Cater, or one that in a Journey furnishes and defrays the provision and expence of the whole Company.

Défraiement, **Défray** (m.) a defraying.

DEFRICHER une terre, to grub a ground, to rid it from roots, bushes, or thistles, &c. thereby to make it arable, to prepare (or break up) land for tillage.

Défriché, terre **défrichée**, a ground grubbed, rid of bushes, roots, thistles, &c. hindring the plough, land made arable.

Défricheur (m.) he that breaks up land for tillage.

Défrichement (m.) a breaking up of land for tillage, a grubbing of it, and ridding on't from roots, bushes, and thistles, thereby to make it arable.

DEFRONSER, to undo the plait, or make a thing smooth and even.

Défroncé, made smooth or even.

DEFROQUER un Moine, to strip a Monk.

Se **défroquer**, to lay aside his Monastick habit.

Défroqué, Moine **défroqué**, a Monk that deserts his Cloister.

DEFUNT, a defunct, deceased, or dead person, one that is departed this life.

DEGAGER, racheter un gage, to redeem, to fetch out a pledge, or gage.

Se **dégager**, to get out, to rid (or wind) himself out of.

Se **dégager** d'une mauvaise affaire, to get out of a scurvy business.

Se **dégager** de la foule, to get out of the crowd.

Dégagé redeemed.

Un **geste dégagé**, a free carriage.

Danser d'un air **dégagé**, to have a free way of dancing.

Les esprits sont **dégagés** de la

matiere, Spirits are disengaged from matter.

Un escalier **dégagé**, une porte **dégagée**, a private pair of stairs, a private door.

Dégagement (m.) rachar, a redeeming or fetching out of a gage.

Dégagement, delivrance, deliverance.

DEGAINER, to draw.

Dégainer une épée, to draw a sword, to draw it out of the scabbard.

Dégainé, drawn.

Dégainade (f.) **Dégainée** de boucher, vaine saillie, a skirmishing in jest.

DEGARNIR, to disgarish, unfurnish, take away from, or deprive of.

Dégarnir son Carquois, to take arrows out of his Quiver.

Dégarni, disgarish'd, or unfurnished.

DEGAT (m.) waste, spoil, havoc, ravage, ransack, ruine, destruction.

Faire le **degât** dans les Terres de l'Enemi, to ravage the Enemy's Country.

La grêle a fait un grand **degât** dans les Vignes, the hail has made a great wast in the Vineyards.

Dégât, a great wast in the Vineyards.

DEGEL (m.) a thaw, or thawing weather.

Ce vent cause le **dégel**, this wind thaws.

Dégeler, se **dégeler**, to thaw.

La Glace se **degele**, the ice thaws.

Dégelé, thawed.

DEGENERER, se **gâter**, to degenerate, or grow out of kind.

Dégenerer de la Vertu de ses Ancêtres, to degenerate from his Ancestors Virtue.

Dégeneré, degenerated.

DEGLUER, to unglue.

Déglué, unglued.

Dégluement (m.) an ungluing.

DEGOBILLER, vomir, to bring up, or vomit.

DEGOISER, chanter son ramage, to chirp, or warble, as a singing bird.

Dégoiser, babiller, to prattle.

Dégoiser quelque chose, to utter (or to speak) a thing foolishly.

DEGORGER, jeter par la bouche, to disgorge, or void at the mouth.

Dé-

Dégorger, rendre gorge, to spit out, to vomit.

Dégorger des injures contre quécun, to vomit up slanders against one.

Le Rhône se **dégorge** (ou se décharge) dans la Mer par trois bouches, the Rhone disgorgeth (or dischargeth) it self into the Sea by three several mouths.

Dégorgé, disgorged.

Dégorgement (m.) a disgorging, or voiding at the mouth.

Dégorgement, ou vomissement, a spuing, or vomiting.

Le **dégorgement** d'une Riviere, the disgorging, or emptying of a River.

DEGOURDIR, to quicken, to revive a thing that is stiff or benumbed.

Dégourdir les mains gelées du froid, to make hands stiff with cold come to themselves again.

Se **dégourdir**, to rouse up (or bestir) himself.

Dégourdi, unbenumbed, suppled.

Dégourdissage (m.) the reviving (or quickening) of a thing which is stiff or benumbed.

DEGOURMER un Cheval, to uncurb a horse.

Dégourmé, uncurbed.

DEGOUT (m.) dégoût des viandes, distast, loathsomeness, or weariness.

J'ai un grand **dégoût** de cela, I can't abide the sight of that, it goes against my stomach.

La fièvre me cause un grand **dégoût**, my fever puts me out of conceit with any sort of meat.

Dégouter, faire perdre l'appetit, to take away ones stomach.

Dégouter quécun de faire quéc chose, to put one out of conceit with a thing, to persuade him out of it, or dissuade him from it.

Se **dégouter** de quécun, to be out of conceit with one, to dislike him.

Dégoutant, loathsome, distastful, not liked of.

Dégouté, qui n'a point d'appetit, that has no stomach, or no mind to eat.

Un **dégouté**, un délicat, a nice, or dainty man, one that is most curious in his diet.

Il fait le **dégouté**, he is pleased

with nothing, or he is out of humour with every thing.

Je suis **dégouté** du grave, I hate so much gravity.

DEGOUT (m.) le degout d'une chose qui degoute, dropping, the dropping of a thing that drops.

Dégouter, couler goutte à goutte, to drop, to drop down, or run down.

La defluxion degoute du cerveau sur le nez, the defluxion runs (or distills) from the brain to the nose.

Le couteau degoutoit du sang, the knife reeked with gore of blood.

La Vigne degoute, the Vine weeps.

Ce Tonneau ne fait que degouter, ne coule que goutte à goutte, this Vessel doth but run drop by drop.

DEGRADER quécun, to degrade, or to deprive one of his degree, office, or dignity.

Degrader un Prêtre, to degrade a Priest of his Orders.

Degrader un Gentilhomme, to make a Gentleman no Gentleman, to take away his Gentility from him.

Degrader un Soldat, to put a Souldier out of wages, and discharge him reproachfully.

Degrade, degraded, or deprived of his degree, office, or dignity.

Degradation (f.) a degrading, or degradation, a depriving of degree, office, or dignity.

DEGRAFER, V. Desagrafer.

DEGRAISSER, to take off a spot of grease.

Terre à **degraisser**, Fullers earth.

Dégraissé, ungreased.

Dégraisseur (m.) a scower of greasy things.

DEGRE (m.) marche, a stair, or step.

Façonné en **degrés**, made like steps.

Degré d'honneur, a degree-rank, or place of honour.

Degré de consanguinité, degree of consanguinity.

DEGROSSIR, rendre moins gros, to make a thing lesser.

Dégrossir quécun, lui apprendre les commencemens de quécque art, to teach one the rudiments of an art.

Dégrossir quécun, le civilizer, to refine one, to teach him civility.

DEGUISER, to disguise, or to counterfeit.

Déguiser ses intentions, to disguise his intentions.

Déguiser son nom, sa race, sa condition, to conceal his name, his kindred, his quality.

Ne me **déguisez** rien, dites la verité, conceal nothing from me, but tell me the whole truth.

Déguisé, disguised, counterfeited.

Une Vertu **déguisée**, a counterfeited Virtue.

Déguisé, travesti, disguised, travesteed.

Déguisement (m.) a disguising, or counterfeiting, a disguise.

DEHORS, abroad, out, without.

Il est **dehors**, he is abroad.

Il va **dehors**, he is a going abroad, or going out.

De **dehors**, from abroad.

En **dehors**, par **dehors**, without.

Qui est le plus en **dehors**, outmost.

Avancer en **dehors**, to jut out.

Le **Dehors**, l'extérieur d'une chose, the outside of a thing.

Les **Dehors** d'une Place, the outworks of a Place.

Faire des **Dehors** à une Place, to make out-works to a Place.

DEJA, already.

Je vois déjà ce que vous ferez, I see already what you intend to do.

DEJANTER, **dégarnir** de jantes une rouë, to unstrake a wheel.

Déjanté, unstraked.

DEJETIER sa Partie de sa Possession (en termes de Palais) to turn his Adversary out of his Estate.

DEJEUNE (m.) a breakfast.

Déjeuner, to breakfast.

* **Deifier**, Deification. V. Dieu.

DEJOINDRE, to disjoin, to part, to disunite.

Déjoint, disjoined, parted, disunited.

Déjoignement (m.) **Déjoindre** (f.) a disjoining, parting, or disuniting.

* **Deité**. V. Dieu.

DEJUCHER un Oiseau, to unroost; or take down a bird from his roost or perch where he resteth.

DELA, au **dela**, beyond.

Au **dela** de toute esperance, beyond all hopes.

Cela est au de là de mes forces, *that is beyond my strength.*

Aller au delà des bornes de la Raison, *to go beyond the bounds of Reason.*

Delà, ou de là, *from thence.*

Il partit delà, *he departed from thence.*

Delà s'en suit, *hence (or, from thence) it follows.*

Delà sont venus tous ces malheurs, *from thence are sprung all these troubles.*

Je vien de là où vous fûtes hier, *I come from the place where you were yesterday.*

A quelques semaines de là il mourut, *a few weeks after he died.*

Delà, de delà, ou de l'autre côté, *beyond, on the other side.*

Par delà les Alpes, *beyond the Alps, on the other side of the Alps.*

Pais de delà les Alpes, *a Country seated on the other side of the Alps.*

DELABRER (terme de Marine) *to shatter.*

Delabré, *shattered.*

Un Vaisseau tout delabré, *a shattered Vessel.*

Mes affaires sont delabrées, pendant que les vôtres sont en tres bon état, *my concerns are in an ill case, while your affairs are in a very good posture.*

DELAÏ (m.) remise, *a put off.*

Prendre delai, *to put off a business, to take time to consider.*

Delai, retardement, *a delay, stay, lingring, or protraction.*

Sans delai, *without any further delay.*

Delai (en fait de Procez) *a farther day given for appearance, or for the bringing in, or amending of a Plea, &c.*

Delai, ou Delayer, *to delay, defer, procrastinate, protract, prolong, drive (put, or shift) off from day to day, to draw out in length.*

Delaié, *delay'd, deferred, procrastinated, protracted, or prolonged, driven (put, or shifted) off from day to day, drawn out in length.*

Delayer (m.) *a delayer.*

DELAISSER, abandonner, *to forsake, abandon, relinquish, or cast off.*

Etant abandonné des siens il ne

se delaisa pas lui même, *being forsaken by his own, he forsook not himself.*

Delaisé, abandonné, *forsaken, abandoned, relinquished, cast off.*

Delaisement (m.) *abandon, a forsaking, abandoning, relinquishing, or casting off.*

DELAISSER, ôter la lassitude, *to refresh, or to ease after much travail.*

Delasser l'esprit, *to recreate the mind.*

Se delasser, *to rest, ease, or refresh himself.*

Delassé, *refreshed, eased, unwearied.*

Delassément (m.) *a refreshing, or easing of one.*

DELAY, & ses derivez. *V. Delai.*

† DELECTABLE, plaisant, ou agreable, *delectable, pleasant, or delightful.*

DELEGUER, envoyer en quelque part, *to chuse, or delegate into a business, or for a message.*

Deleguer des Deputez pour la Paix, *to send Deputies in order to make a Peace.*

Deleguer (commettre) une affaire à quelqu'un, *to give one a commission, to assign him to some office or business.*

Deleguer un autre, lui donner sa Jurisdiction & son pouvoir, *to delegate another, to resign him his power and authority to handle and determine matters.*

Deleguer des Juges avec plein pouvoir, *to delegate Judges with a full power.*

Delegué, *delegate.*

Delegation (f.) *commission, delegation, commission.*

DELIBERER de quelque chose, *to deliberate, advise, consult, think what were best to be done.*

Ils deliberent ensemble, ils consultent entr'eux, *they consult (or lay their heads) together.*

Delibere sur cela jusqu'à ce que je revienne, *think upon that again I come back.*

C'est maintenant à vous à delibérer sur ce que vous avez à faire, *now 'tis for you to advise what you had best to do.*

Deliberer, conclure, resoudre, *to purpose, resolve, or determine.*

J'ai deliberé d'agir de la sorte, *I am resolved so to do.*

Deleiberé, *deliberated, consulted, advised of.*

Deliberé, conclu, resolu, *determined, concluded, resolved on.*

De propos deliberé, à dessein, *designedly, or on set purpose.*

Un homme deliberé, hardi, *a resolute, or courageous man.*

Deliberatif, *deliberative, or pertaining to deliberation.*

Deliberation (f.) *consultation, deliberation, or consultation.*

Mettre quelque chose en deliberation, *to put a thing under consultation.*

Ceci ne tombe point en deliberation, *this doth not fall under (or come into) consultation.*

Deliberation, resolution, ou conclusion prise d'une deliberation, *a resolution, or determination upon former advisement.*

DELICAT, délicieux, agreable, *delicate, delicious, pleasant, or curious.*

Un morceau delicat, *a delicate (delicious, curious) bit.*

Viandes delicates, *dainties.*

Delicat, tendre, *tender, or weak.*

Un Corps delicat, *a weak, or tender body, that is of a weak complexion.*

Complexion delicate, *a weak complexion.*

Un Ouvrage delicat, ou qui est fait delicatement, *a delicate (an excellent, or curious) piece of work.*

Une peinture delicate, *a delicate picture.*

Un esprit delicat, *a delicate (or fine) wit.*

Delicat en son manger, *friand, dainty, nice, or curious in his diet.*

Un delicat, un mignard, *an effeminate man, a nice man.*

Faire le delicat, *to affect effeminacy.*

Delicateffe (f.) *delicacy, delicateness, daintiness.*

Delicateffe de viandes, *the daintiness (or delicateness) of meats.*

Delicateffe d'un Ouvrage, *the curiousest (or fineness) of a Piece of work.*

La delicateffe de son esprit me charme, *his delicate wit charms me.*

Delicateffe au manger, *friandise, ones niceness, or curiousest in his diet.*

Delicateffe de corps, *tenderness of body.*

Delicatement, *delicately, daintily, deliciously, pleasantly.*

Vivre delicatement, *to live deliciously.*

Delices (f.) *plaisirs, delights, or pleasures.*

Nager (être plongé) dans les delices, *to swim in delights.*

Il est l'Objet de mes delices, *he is all my delight.*

Cette Ville toute seule faisoit toutes vos delices, *that City was your only delight.*

Delicieux, agreable, *delicious, delightful, delicate, pleasant.*

Un manger delicieux, *delicate meat.*

DELICT. *V. Delit.*

DELIER, détacher, *to untie, unbind, unloose, undo.*

Délié, *untied, at liberty, loose, or free.*

Délié, menu, *thin, slender, fine, or small.*

Rendre une chose deliée, *to make a thing small, thin, fine, or slender.*

Un esprit delié, *a subtile (or an acute) wit.*

Déliement (m.) *an untying, unbinding, unloosing, or undoing.*

DELINEATION (f.) *a delineation, or first draught of something.*

DELIT (m.) *crime, a fault, offence, misdeed, omission of duty, trespass.*

Delinquant (m.) *a Delinquent, offender, faulty, or guilty person.*

DELIVRER, *to deliver.*

Delivrer quelqu'un d'une chose fâcheuse, *to get one out of a scurvy business.*

Se delivrer de quelque danger, *to deliver himself from any danger.*

Se delivrer de son fruit, *to bring forth, to be delivered.*

Delivrer quelqu'un, le mettre en liberté, *to deliver one, or set him at liberty.*

Delivrer quelqu'un, en paient, *to redeem one.*

Delivrer quelqu'un des Charges, *to free (or to exempt) one from duties.*

Delivrer, donner; rendre, *to deliver, to give.*

Delivrer des Commissions (des Ordres) à quelqu'un, *to give out Orders or Commissions to one.*

Delivrer, expedier à l'enchere, *to deliver his goods to him that will give most.*

Delivré, *delivered, released, freed, exempted.*

Delivrance (f.) *affranchissement de quelque mal, a deliverance.*

Delivrance d'un captif, *manumission, or setting at liberty.*

Delivrance d'une femme grosse, *accouchement, a womans delivery.*

Delivrance de tailles, *immunity, or exemption from taxes.*

Delivrance à l'enchere, *a passing over goods to another, or to him that will give most.*

DELOGER, *déloger de quelque lieu, to dislodge, remove, depart, or go from a place, to shift, or change his lodging place.*

Déloger sans trompette, *se retirer sans dire mot, to go away privately.*

Je le ferai déloger d'ici, *I shall put him away.*

Déloger, sortir du Logis, *en faisant voyage, to leave his Inn.*

Délogé, *dislodged, removed, departed, gone from a place.*

Délogement (m.) *a dislodging, removing, departing, or going from a place, the shifting (or changing) of ones lodging place.*

† DELOYAL. *V. Infidelle.*

DELUGE (m.) *a Deluge, great Flood, or Inundation of waters.*

DEMAILLOTER un enfant, *to unsaddle a child, to take it out of the saddles.*

Démailloté, *unsaddled, taken (or got) out of the saddle.*

Démaillotement (m.) *an unsaddling.*

DEMAIN, *to morrow.*

Demain matin, *to morrow morning.*

Demain au soir, *to morrow night.*

Remettons le à demain, *let us put it off till to morrow.*

Après demain, *after to morrow.*

DEMANCHER, *to take off the haft, to unhelve (or take off the helve from) an ax.*

Se démancher, *to be loose as the haft of a knife, &c.*

Démanché, *loose, unhelved.*

DEMANDE (f.) *question, a demand, or question.*

Demande, priere, ou requête, *a demand, suit, request, or supplication.*

Accordons lui sa demande, *let us grant him his demand.*

Demande faite avec instance, *an importunate suit, or begging, an instant or earnest request or desiring.*

Demande d'une chose due, *a demand of a thing due.*

Demande, en Justice, *a Petition.*

Demander, faire une question, *to ask, inquire, make (or ask) a question.*

Je lui demandai son nom & son Pais, *I asked him what was his name and Country.*

Il me demanda plusieurs choses, *he made me severall questions.*

Demander le prix d'une chose, *to ask for the price of a thing.*

Demander une chose due, *to demand a thing due.*

Demander en jugement, *to make suit, or bring an action for.*

La Raison le demande, *reason requires it, it is but just and reasonable.*

Demander, requérir, prier, *to desire, beg, request, or require.*

Demander l'avis d'un Ami sur une chose, *to desire (or to beg) a friends advice about a business.*

Demander instamment, *to desire, crave, or ask importunately.*

Ceci demande un plus long discours, *this requires a longer discourse.*

Que demandez vous d'avantage? *what would you have more?*

Demandé, *asked, inquired, demanded.*

Demandeur (m.) *Demandeur en Jugement, a Plaintiff, a Petitioner.*

Demanderesse (f.) *Demanderesse en Justice, a woman that is a Plaintiff or Petitioner.*

DEMANGER, *causer demangeaison, to itch.*

Les épaules me démangent, *my shoulders itch.*

Les poings me démangent de te bien goûter, *I have a great mind to bang thee.*

Démangeaison (f.) *an itch, or itching.*
Avoir une démangeaison d'écrire, *to have an itch of writing.*

DÉMANTELER, démolir les murailles & fortifications d'une Ville, *to dismantle a Town, to pull down the walls and fortifications thereof.*

Démantelé, *dismantled.*

Démantelement (m.) *a dismantling, or demolishing of the Walls and fortifications of a Place.*

DÉMARCHE (f.) allure, *ones gate, pace, or going.*
Sa démarche est pleine de majesté, *he has a majestic gate.*

Je ferai la première démarche, je commencerai de mon côté, je ferai les premières avances, *I shall make the first advances (or the first step) towards it.*

DEMARER, lever l'ancre, *to unmoor, to loosen a Ship that's moored or anchored, to put out to Sea.*

Demaré, *unmoored.*

DEMARIER quécun, *to unmarry one.*

Demarié, *unmarried.*

DEMARQUER, *to put away the mark, to unmark.*

Demarqué, *unmarked.*

DEMASQUER, *to unmask, discover, pull (or take) off his mask.*
Se démasquer, *to pull off his mask.*

Demasqué, *unmasked.*

Elle s'étoit démasquée, *she was unmasked.*

DEMATER un Navire, ôter (ou abbatre) le mât, *to unmast a Ship.*

DEMELE, separer des choses mêlées, *to lay (or separate) one thing from another, to disentangle, or disintegrate.*

Démêler les cheveux, *to put ones hair in order.*

Démêler une difficulté de Droit, *to resolve a difficult point of Law.*

Nous avons de fâcheuses affaires à démêler, *our hands are full of sad and intricate business.*

Démêler un différent, *to compound a difference, to decide a controversy.*

Démêler les voies du Cerf, *to discern the new tracks of the Hart*

from the old ones.

Avoir quèque chose à démêler avec quécun, *to have something to do with one, to have a controversy with him.*

Je ne veux rien avoir à démêler avec vous, *I have nothing to do with you.*

Nous n'avons rien à démêler ensemble, nous sommes d'accord, *we have nothing to scuffle for, we are agreed together.*

Se démêler d'une affaire, *to wind himself out of a business, to get clear off.*

Démêlé, *laid by, or separated, disentangled, or disintegrated.*
Des cheveux bien démêlés, *hairs well combed, or put in good order.*

Une difficulté démêlée, *a difficult matter resolved.*

Un différent démêlé, *a difference compounded, or a controversy decided.*

Démêlé (a masc. subst.) dispute, différent, a quarrel, dispute, difference, or controversy.

Ils ont quèque petit démêlé ensemble, *they have some little peeks one with another.*

J'ai eu plusieurs démêlés avec lui, *I had often a quarrel with him.*

DEMEMBRER, mettre en pieces, *to dismember, or tear to pieces.*

Démembré, *dismembered.*

Démembrement (m.) *a dismembering, tearing, or rending in pieces.*

DEMENAGER, *to transport household stuff out of one lodging into another.*

Déménagé, *transported, or shifted, as household stuff out of one lodging into another.*

Déménagement (m.) *the transporting of household-stuff out of one lodging into another.*

Se DÉMENER, se débattre, *to struggle, to stir much, to move to and fro as one that has got the itch.*

Ce malade se demene fort, *that patient is very unquiet.*

DEMENTIR quécun, lui dire qu'il a menti, lui donner un démenti, *to give one the lie.*

Se démentir, se contredire, *to bely, or contradict himself.*

Vos actions démentent vos pa-

roles; *your actions bely your words.*

Il ne se dément point, *he is always like himself.*

La muraille se dément, *the wall cracks, or cleaves.*

Démentir, convaincre de faux, *to convict of falsehood.*

Démenti (m.); *as,*

Il m'a donné un démenti, *he hath given me the lie.*

DEMERITE (m.) *a misdeed.*

Vous serez puni selon vos demerites, *you shall be punished according to your misdeeds.*

DEMESURE, *excessive, or exceeding great.*

Demésuré, *déréglé, immoderate.*

Demésurement, plus qu'il ne faut, *excessively.*

DEMETTRE, *to put out of joint, to remove.*

Démètre un os de sa place, *to put a bone out of joint.*

Se démettre la jambe, *to put his leg out of joint.*

Démètre quécun de sa Charge, *to put one out of or to remove him from his Place.*

Se démettre de sa Charge, *to resign, surrender, or give over his Place or Office.*

Démis, *put out of joint.*

Démis de sa Charge, *put out of his Place.*

Démision (f.) *démision d'Office, a resignation of ones Place.*

Le Roi demande ma démission, *the King will have me to give over my Place.*

DEMEUBLER, *to unfurnish, to take away the household stuff from a place.*

Demeubler une Chambre, *to unfurnish a Chamber.*

Demeuble, *unfurnished.*

Demeublement (m.) *the unfurnishing, or taking away the household stuff from a place.*

DEMEURE (f.) *sejour, abode.*

Faire sa demeure en quèque lieu, *to make his abode in some place.*

Demeure, lieu où l'on demeure, *habitation, house, dwelling, lodging, or abiding place.*

Demeure, retardement, *stay, or staying.*

Votre longue demeure nous met à la nuit, *you stay'd so long*

long that we are benighted.

Demeurer, habiter en quèque lieu, y faire sa demeure, *to dwell (or to live) in a place.*

Il demeure à Londres, *he lives at London.*

Demeurer, s'arrêter en quèque lieu, *to stay in some place.*

Demeurez à diner, *stay at dinner.*

J'aime mieux demeurer à la maison que de m'aller promener, *I had rather stay at home than go to walk.*

Je ne puis plus demeurer ici, *I can't abide to stay here any longer.*

La lie demeure au fond du tonneau, *the dregs stick at the bottom of the barril.*

Si vous demeurez dans cette résolution, *if you persist in that resolution.*

En ce Combat plusieurs demeurèrent sur la Place, *in this Fight many were slain upon the Place.*

long that we are benighted.

Demeurer, habiter en quèque lieu, y faire sa demeure, *to dwell (or to live) in a place.*

Il demeure à Londres, *he lives at London.*

Demeurer, s'arrêter en quèque lieu, *to stay in some place.*

Demeurez à diner, *stay at dinner.*

J'aime mieux demeurer à la maison que de m'aller promener, *I had rather stay at home than go to walk.*

Je ne puis plus demeurer ici, *I can't abide to stay here any longer.*

La lie demeure au fond du tonneau, *the dregs stick at the bottom of the barril.*

Si vous demeurez dans cette résolution, *if you persist in that resolution.*

En ce Combat plusieurs demeurèrent sur la Place, *in this Fight many were slain upon the Place.*

Demeurer long tems à faire quèque chose, *to be long doing of a thing.*

Il demeurra trois jours dans la même posture, *he remained three days in the same posture.*

Demeuré; *as,*

Mon frere est demeuré derrière, *my brother stay's behind.*

S'il en fust demeuré là, *if he had been contented with that.*

La Victoire nous est demeurée, *we got the Victory.*

Elle est demeurée court, *she was put to a non-plus, she was put to silence.*

Demeurant (m.) *rest, remainder, remnant, or residue.*

Le demeurant d'une somme, *the remainder of a Sum.*

DEMI, half.

Demi heure, demi livre, demi lieue, *half an hour, half a pound, half a league.*

Demi mort, demi plein, demi rôti, *half dead, half full, half roasted.*

Un demi jour, *half a day.*

Un mois & demi, *a month and a half.*

Un an & demi, *a year and a half.*

Un sol & demi, *three half pence.*

Une heure & demie, *an hour and a half.*

Une journée & demie de travail, *a day and a half's work.*

* Demis, & Demission. *V.*

DEMOCRACIE (f.) *Gouvernement Populaire, Democracy, or Popular Government.*

Democratique, *Democratically, Popular.*

* Demoiselle. *V.* Dame.

DEMOLIR, *to demolish, to pull down a building.*

Demolir les fortifications d'une Ville, *to demolish the fortifications of a Town.*

Demoli, *demolished, pulled down.*

Demolissement (m.) *the demolishing, or pulling down of a building.*

Demolitions (f.) *les pieces qui restent d'un bâtiment demoli, the ruins of a demolished building.*

DEMON (m.) *Diable, a Devil.*

Démoniaque, possédé du Diable, *possessed with the Devil.*

* Démonstratif, & Démonstration. *V.* Démontrer.

DEMONTER; démonter quécun, *to unhorse a man, to dismount him.*

L'Enemi a démonté la Cavalerie, *the Enemy has dismounted our Cavalry.*

Démonter quécun, le vaincre, *to be too hard (or too strong) for one, to get the better of him, to run him down.*

Démonter un Canon, *to dismount a Canon, to throw it down with Counter-battery; also, to take it off the carriages.*

Démonter (défaire) une montre, *to take a watch to pieces.*

Démonter une épée, *to take a sword out of the hilts.*

Démonté, *unhorsed.*

Démonté, vaincu, *run down.*

Canon démonté, *a Canon dismounted.*

Un horloge démonté, *a Clock taken to pieces.*

Une épée démontée, *a sword taken out of the hilts.*

DEMONTRER, *to demonstrate, or to show plainly.*

Démonstratif, *demonstrative, or shewing plainly.*

Un argument démonstratif, *a demonstrative argument.*

Démonstration (f.) *demonstration, or plain declaration.*

Démonstration, marque, témoignage de quèque chose, *an argument, or sign of something.*

DEMORDRE, lâcher prise, *to let go his hold, to part from.*

Demordre de son droit, *to yield something of his right.*

Ne rien demordre de son opinion, *not to swerve a jot from his own opinion.*

Faire demordre quécun de la résolution qu'il a prise, *to cause one to remis of the resolution he hath taken.*

DEMY. *V.* Demi.

DENATURE, *unnatural, without natural affection, cruel, or barbarous.*

* Dénier. *V.* Denier.

DENI (m.) *refus, a nay, a denial, or a refusal.*

Denier, refuser, *to deny, or refuse.*

DENIAISER, tromper un niais, *to cozen (or to cheat) an unexperienced gull.*

Déniaiser quécun, le guerir de sa niaiserie, *to purge a man from that simplicity and folly which is natural to him, to teach him wit by often deceiving or putting many tricks upon him.*

Déniaiser quécun, le raffiner, ou le rendre fin, *to refine one, to make a simple man grow cunning by often cozening of him.*

Se Déniaiser, *to grow cunning, to learn wit, or gain experience, by having been often cheated, or much gulled.*

Déniaisé, *purged of his folly, taught wit by costly experience, or by many tricks put upon him.*

Déniaisé, raffiné, *refined.*

Déniaissement (m.) *raffinement, the teaching or learning of wit, the refining of one.*

DENICHER, *to unnestle, or put out of the nest.*

Denicher des Oiseaux, *to put birds out of their nest.*

Denicher l'Enemi de son Fort, *to force the Enemy out of their post, to drive them out of their fort.*

Déniché, *unnested, or put out of the nest.*

Déniché, chassé de sa place, *put out of his place, driven out.*

* Denier, refuser. *V.* Denier.

DENIER (m.) *piece de monnoie, a Deneer, a French small copper coin valued at the*

** A a tenth*

teenth part of an English penny. Il n'a pas un denier, il n'a point du tout d'argent, he has not so much as a farthing, he has no money at all.

Au denier douze; *as*, Prêter de l'argent au denier douze, to lend money at the rate of a penny for a years loan of twelve pence, which comes to eight pounds and a noble in the hundred.

Les Deniers du Roi, the Kings Treasure.

Les Deniers publics, the publick Treasure.

Denier, toute monnoie indifféremment qui se travaille par les Monnoyeurs, any piece of coyn that is a making in the Mint.

Deneral (m.) plaque ronde servant de modèle aux Monnoyeurs, pour faire leurs especes de la mesure qu'il faut, the Pattern whereby Coyn is to be made, or every piece weighed before it be coyned.

DENIGRER. V. Diffamer.

DENOMBREMENT (m.) conte, numbring, reckoning, or telling over.

Faire le denombrement d'une chose, to number (or to make an enumeration of) something.

Faire le denombrement des Biens de quëcun, to make an estimate of ones Estate.

Donner une declaration & denombrement de son Bien, to give in an estimate of his own Estate.

DENOMINATION (f.) a denomination from something.

Denominateur (m.) he that denominates.

Denominatif, mot denominatif, ou tiré d'un autre mot, a word denominated from something.

DENONCER, to denounce, signify, declare, or give notice.

Denoncer quëque malheur, to portend some evil.

Denoncer, faire savoir quëque ordonnance, to charge, or to command.

Denoncer une Fête, to proclaim a Feast.

Denoncer la Guerre; to denounce (or proclaim) War.

Denoncer, accuser quëcun, to inform against one.

Denoncé, denounced, signify'd,

declared, given notice of, proclaimed.

Denoncé, accusé, informed against.

Denonciateur (m.) a denouncer, he that denounces, signify's, declares, or proclaims a thing.

Denonciateur, accusateur, an Informer.

Se rendre denonciateur contre quëcun, to inform against one.

Denonciation (f.) accusation, an information against one.

DENOTER, to denote, shew, or signify.

DÉNOUER, to untie, or undo a knot.

Dénouer une difficulté, to resolve a difficult point.

Se dénouer le bras, to put his arm out of joynt, to loose the bone thereof.

Son humeur guerriere commença à se dénouer en cette Guerre, his warlike humour began to discover (or put it self forth) in that War.

Dénoué, untied, or undone.

Dénoué, expliqué, resolved, or explained.

Dénouable, that may be untied, or undone.

Dénouement (m.) an untying, or an undoing of a knot.

Dénouement d'une difficulté, the resolving of a difficult point.

Dénouement d'une Intrigue, dans une piece de Theatre, the discovery of an Intrigue in a Stage-play.

Dénouement d'un os, the putting a bone out of joynt.

DENREE (f.) marchandise, ware, stuff, merchandise, any ordinary chaffer that is retailed.

DENT (f.) tooth.

Une grosse dent, a great tooth.

Une petite dent, a white tooth.

Une rangée de dents, a set of teeth.

Les dents de devant, the fore-teeth.

Les dents canines, the sharp eye-teeth.

Les dents machelières, the cheek-teeth, or grinders.

Dents de sie, teeth like the teeth of a saw.

Dents d'ivoire, Ivory teeth.

Dents blanches, white teeth.

Dents pourries, gâtées, rotten teeth.

jetter les dents, commencer à jetter les dents, to breed teeth, to be breeding of teeth.

Les dents lui viennent, he is a breeding of teeth.

La sortie (ou naissance) des dents, the breeding of teeth.

Dents qui branlent, loose teeth.

Affermir des dents qui branlent, to fasten loose teeth.

Curer les dents, to pick his teeth.

Un Cure-dent, a tooth-picker.

Se laver les dents, to wash his teeth.

Casser les dents à quëcun, to beat (or dash) out ones teeth.

Craquer des dents, to make a noise (or to crash) with the teeth.

Planter la dent à quëque chose, to take hold of a thing with the teeth.

Mâcher la viande avec les dents, to chew meat with his teeth.

Arracher à belles dents, avec les dents, to snatch away with the teeth.

Arracher (tirer) une dent, to draw a tooth.

Un Arracheur de dents, a tooth-drawer.

Ebranler une dent, to loosen a tooth.

Avoir la dent contre quëcun, chercher l'occasion de lui nuire, to grin at one, to look threateningly or grimly upon him, to bear him a grudge or a spleen.

Il ne peut se tenir de donner quëque coup de dent aux uns & aux autres, he cannot forbear slandering, or wounding of mens reputation.

Demeurer (ou tomber) sur les dents, souffrir la faim, to suffer hunger, to be in a starving condition.

Les Soldats tomboient sur les dents de faim & de lassitude, the Souldiers could hardly stand upon their legs for hunger and weariness.

Les Assiegez étoient sur les dents, the besieged were almost starved.

Mal de dents, the tooth-ach.

Avoir mal aux dents, to have the tooth-ache, to be troubled with the tooth-ache.

Perdre toutes ses dents, to lose all his teeth.

Les dents lui sont toutes tombées, he has lost all his teeth.

Qu'il n'a point de dents, qui a perdu les dents, toothless, or that hath no teeth.

perdu les dents, toothless, or that hath no teeth.

Dent de Chien, sorte d'herbe, dogs grass, or couch-grass.

Denté, toothed, or furnished with teeth.

Dentelle (f.) lace.

Dentelle d'or & d'argent, gold and silver lace.

Un habit tout couvert de dentelles d'or & d'argent, a sute laced all over with gold and silver lace.

Dentelé, indented, notched, jagged, or shaped like teeth.

Dentelure, ou Denticules (en termes d'Architecture) a cusking, toothing, or tooth-like jagging, in Architecture.

DÉNUER. V. Dépouiller.

DEPAISER quëcun, to send one abroad into foreign Country's to get experience.

Se dépaïser, to leave the Country fashion, to grow courtly and cunning.

Dépaïse, that hath left the Country fashion, grown courtly and cunning.

DEPAQUETER, to unpack, or undo a pack.

Dépaqueté, unpacked.

Dépaquetement (m.) the act of unpacking, or undoing of a pack.

DEPART (m.) departure, or going away.

Un depart subit & précipité, a sudden and abrupt departure.

Je n'en ai point eu de nouvelles depuis son depart, I did not hear a word from him since his departure.

Depart d'un marché, ones going off from his bargain.

Le depart des métaux, the parting of metals.

Le depart d'or & d'argent mélangé se fait avec de l'eau forte, the parting of gold and silver mixt together is made with a kind of strong water.

Or de depart, or affiné, refined gold.

Eau de depart, that kind of strong water which is used in the parting of metals.

Departir de l'or, le separer d'avec l'argent mélangé, to part gold from silver.

Se departir d'un accord, d'un marché, to go from his bargain.

Se departir de la resolution qu'on avoit prise, to desist from a thing formerly resolved on.

Departir, distribuer, to distribute, or dispose into severall parts.

Departement (m.) distribution, division, distribution.

Departement de Troupes en leur Logement, the assigning to Souldiers their severall Quarters.

Departement de Tailles sur la Province, the rating, or assessment of a Province.

DEPAYSER. V. Dépaïser.

† DEPECER, couper en pieces, to cut in pieces, to dismember.

DEPECHE (f.) expedition, a dispatch.

Bonne & prompte depêche, a good and quick dispatch.

J'ai eu bonne & prompte depêche, on m'a bien tôt expédié, I have had a good and quick dispatch.

Faire ses depêches à un Etranger, expedier son affaire, to give a Stranger his dispatches.

Depêches, Lettres, dispatches, Letters.

Je suis de retour de la Cour avec mes depêches, I come from Court with my dispatches.

Dépecher, to hasten, to dispatch.

Dépecher une affaire, en faire la depêche, l'expedition, to dispatch a business.

Dépecher quëcun, lui faire sa depêche, to dispatch one, or give him his dispatch.

Dépecher un Courier, to dispatch a Courier.

Je vous prie, depêchez moi au plus tôt, que je m'en aille d'ici, pray, dispatch me as soon as possible, that I may be gone.

Dépecher un Criminel, le mettre à mort, to put a malefactor to death.

Se depêcher de faire une chose, to make hast with a thing, to hasten it.

DEPEINDRE, décrire, représenter, to describe, or to represent.

Se dépeindre, s'effacer, perdre la peinture, to decay, or lose its colour, as a picture.

Dépeint, described, or represented.

Dépeint, effacé, ou qui a perdu la peinture, decay'd, that has lost its colour, as an old picture.

DEPENDRE, être dépendant, to depend, be subject, or belong to.

Dependre de quëcun, lui être sujet, to be subject to one, to depend upon (or belong unto) him.

Je depens d'autrui, I am another mans, I am not my own man.

L'Irlande depend de l'Angleterre, Ireland depends upon (or is subject to) England.

Ma vie depend de la vôtre, my life depends upon your own.

Cela ne depend que de vous, it lies wholly upon you.

Cela ne depend pas de votre industrie, that depends not upon your own industry.

Les biens du Corps dependent de la Fortune, bodily goods depend upon Fortune.

Ils ont des richesses qui n'ont rien d'assuré, & qui dependent du hazard, they have riches which are uncertain, and wholly depend upon hazard.

La vie & les biens des personnes les plus vertueuses dependent de l'audace des méchans, the lives and estates of the most virtuous lie at the mercy of the wicked.

Dependre, consister, to consist, to ly in.

La Vie de l'homme depend de l'Union du Corps avec l'Esprit, mans life do's consist in the Union of the body with the soul.

La Victoire depend uniquement de là, in that only the Victory consists.

Dépendre, détacher une chose qui pend, to unhang, or take down a thing that hangs upon another.

Dépendu, détaché, unhang'd, or taken down.

DEPENDANCE (f.) subordination, a dependance, or subordination.

Dependance mutuelle de deux choses, a mutual dependance of two things.

Les Arts ont une mutuelle dependance les uns des autres, there is in Arts a mutual dependance from one another.

Vivre dans une parfaite dependance de la Providence Divine, to live in a perfect dependance upon.

on Divine Providence.

DEPENS (m) frais, cost, or charge.

Depens de Justice, the costs of a Law-Suit.

Etre condamné aux dépens, to be condemned in so much cost.

Ames dépens, to my cost.

Faire bonne chere aux dépens d'autrui, to make good cheer at other mens cost.

Il s'accommode aux dépens d'autrui, he lives upon others.

On le fera à moins de dépens, it shall be done with less charge.

Dépense (f.) expence, disbursement, laying out.

Faire de grandes dépenses en quelque chose, to make great expences for something.

Je ne puis faire de si grandes dépenses, I cannot spend so much.

Manger son bien en de folles dépenses, to waste his Estate in idle and foolish expences.

Profiter de ses dépenses, en tirer du profit, to make gain by spending. Contrary to those whom this English Proverb is apply'd to, Ever spare, and ever bare.

La dépense monte autant que la recette, the expence ballances the receipt.

Sa dépense monte plus haut (est plus grande) que ses revenus, his layings out exceed his comings in.

Conter une dépense à quëcun, la mettre sur ses contes, to put an expence upon another mans score.

Dépense, où l'on garde la provision, a larder.

Dépenser, faire de la dépense, to spend, to lay out his money.

Dépenser son argent en choses inutiles, to lay out his money in idle things.

Dépenser (manger) tous ses Biens, to spend all his Estate.

En quoi avez vous dépensé tant d'argent? wherein did you spend (or lay out) so much money?

Je l'ai dépensé en festins, I spent it in feasting.

Dépense, spent, laid out.

Dépensier (m.) qui fait de folles dépenses, a great and idle spender, a profuse, lavish, and prodigal man.

Dépensier, qui a charge de la dépense, de la provision, he that hath the charge of the larder, of a Cater, keeper (or dispenser) of Victuals.

Dépensier, qui fournit l'argent pour la provision, a Steward, or any Officer that lays out money for provisions.

DEPESCHE, & ses derivez. V. Depêche.

DEPESSIR, rendre plus li- guide, to unthicken, to make thin, or to clarify.

Dépessir un Bois touffu, to glade a Wood.

Sedépessir, to become thin.

Dépessir, made (grown, or become) thin.

Dépessissement (m.) the making (growing, or becoming) thin.

DEPETRER, Se dépetrer d'une affaire, to get out of a business.

DEPEUPLER, to depopulate, unpeople, or dispeople.

Depeupler une Ville, to depopulate a Town.

Depeupler une Vigne, to lay a Vineyard wast.

Depeuplé, depopulated, unpeopled, or dispeopled.

Cette Ville est fort dépeuplée, this Town is much depopulated.

Dépeuplement (m.) a depopulating.

Dépeuplement de plantes, d'arbres, the pulling up of plants, or cutting down of trees.

DEPILATOIRE, qui sert à faire tomber ou à arracher le poil, depilatory, that makes the hair come off.

Empâtre depilatoire, a depilatory plaister.

DEPIT (m.) spight, or spite, anger, spleen, stomach, vexation.

Plein (ou bouffi) de dépit, spightful, or spiteful, angry, vexed.

Faire une chose par dépit, to do a thing in spight.

Faire dépit à quëcun, to vex one.

Il l'a fait pour lui faire dépit, he did it to vex him.

Cela me cause un plus grand dépit qu'a lui, that vexes me more than him.

En dépit de lui, in spight of him.

Quand mêmes il en devroit crever de dépit, though he should run mad at it.

Se Dépiter, to fret, or fume, to be vexed, angry, or displeased.

Se dépiter contre quëcun, to be angry with one.

Dépité, vexed, displeased, or angry.

Dépité du rebut qu'on lui a fait, il s'en est allé, fretting at the refuse he had received he went away.

DEPLAIRE, to displease, to vex, or to grieve.

Deplaïre à quëcun, to displease one, to be unacceptable to one.

Je n'ai jamais eu le dessein de vous déplaïre, it never was my design to displease you.

Ces choses me déplaïsent plus qu'a vous, these things grieve (or vex) me more than you.

Dépîteux, spitefull, testy, fuming, or fretful.

DEPLACER, to displace, or to put from a place.

Déplacer quëcun, to displace one.

Déplacé, displaced, or put from his place.

DEPLAIRE, to displease, to vex, or to grieve.

Deplaïre à quëcun, to displease one, to be unacceptable to one.

Je n'ai jamais eu le dessein de vous déplaïre, it never was my design to displease you.

Ces choses me déplaïsent plus qu'a vous, these things grieve (or vex) me more than you.

Cela ne me déplaït pas, that I do not dislike.

Tout me déplaït, all things displease me.

Afin qu'il n'y ait rien qui déplaïse dans le discours, that there may be nothing unagreeable in the discourse.

Ne vous en déplaïse, by your leave, with your favour.

Se déplaïre en quëque chose, to be displeased with something.

Déplaïssant, fâcheux, displeasing, offensive, troublesome, unpleasant.

Déplaïssir (m.) fâcherie, trouble, or grief.

J'ai ressenti un tres sensible déplaïssir de la mort, I have been excreamly troubled (or grieved) for his death.

Je ne pouvois avoir un plus sensible déplaïssir, I could not have a greater trouble upon me.

J'en ai un grand déplaïssir, I am very sorry (or very much troubled) for it.

Déplaïssir; affront, a displeasure, affront, discourtesy, disinclination, bad office, or ill turn.

Faire déplaïssir à quëcun, to disoblige one, to do him a displeasure, or discourtesy.

Recevoir quëque déplaïssir, quëque affront, to receive an affront.

DEPLANTER un arbre, to displant a tree, or to pluck it up by the root.

DEPLIER, Déploier, to unfold, or to open.

Déplier une piece de drap, to open a piece of cloth.

Une rose qui déplit ses feuilles en rond, a rose which opens (or unfolds) its leaves every way.

Déployer les Voiles, to set sail.

Dé-

Déplié, Déploïé, unfolded, opened.

A voiles déployées, with might and main, as fast as one can.

Nous sortimes tambour battant, enseignes déployées, &c. we came out drums beating, colours flying, &c.

Déplieusement, Déploïement, (m.) an unfolding, or opening.

DEPLORER, to deplore, bewail, moan, bemoan, or lament.

Deplore la ruine de son Païs, to deplore (or lament) the ruine and desolation of his own Country.

Deplore son infortune, to lament his misfortune.

Deploïé, deploïed, bewailed, moaned, bemoaned, or lamented.

Deploïé, perdu sans remede, desperate, remediless, past help, out of hope, forsaken, given over.

Une Santé deploïée, health given over for lost.

Deploïable, deplorable, lamentable, to be bewailed.

Deploïation (f.) a deploïing, bewailing, moaning, bemoaning, or lamentation.

DEPLOIER. V. Déplier.

DEPORT (m.) delai, delay, stop, let, hindrance.

Sans aucun deport, without any let, stop, or delay.

Deport, exception, exception.

Tous les Bourgeois iront à la Garde sans deport, all the Citizens without exception will be upon the Guard.

Deport de fief, fruits du fief du Vassal mineur perçus par le Seigneur feodal le premier an de la possession du mineur, two of the three parts of a Wards revenue, due unto a Landlord.

Deport de Benefice, fruits du premier an de la possession paisible d'un Benefice, réservés au Pape ou à quelq' autre, the first-fruits, or one years revenue of vacant Benefices, due unto the Prince, Patron, or Prelate, as the Custom or Case is.

Se Deporter de quëque chose, s'en departir, to give over a thing, to leave it off, or to forbear it.

Deportement (m.) maniere de vie, mœurs, deportment, carriage, manners.

Deportation en quëque lieu, où l'on droit être en exil, the conveying (carrying, or transporting) of one into a place of banishment.

DEPOSER, porter témoignage, to depose, or testify by oath.

Déposer d'un crime, to give in his evidence against a malefactor.

Déposer quëcun de sa Charge, to depose one, or put him out of his Place.

Déposer, mettre en depôt, to deposte.

Déposé, deposted, sworn unto.

Déposé de sa Charge, deposted, or put out of his Place.

Déposition (f.) témoignage, the deposition (or testimony) of Witnesses.

Déposition, privation de Charge, degradation, degradation.

Depost, or Depôt (m.) a depost, pledge, or gage, a thing left in (or committed unto) another mans keeping.

Mettre une chose en depôt, to deposte a thing, to leave it in (or commit it unto) another mans keeping, to put it into his hands.

Mis en depôt, deposted.

Procez en fait de depôt, an Action where one is sued to deliver that which was put into his hand.

Depositeur (m.) celui qui met en depôt, he that depostes a thing.

Depositaire (m.) celui chez qui l'on met le depôt, he into whose hands a thing is deposted.

DEPOSSEDER, to dispossess, deprive of, or put out of possession.

Deposéder quëcun de ses Biens, to put one out of his Estate, or take away his Estate from him, to put him out of possession.

Deposédé, dispossessed, or deprived of.

DEPOUILLE (f.) butin, a booty, prey, spoil, or pillage.

Chargé de dépouilles, laden with spoils.

L'argent qui revient des dépouilles vendues, the money for the which the prey was sold.

La dépouille, ou les vieux habits que l'on quitte, the old clothes that a Gentleman leaves off.

Il a cinquante écus de son Maître par an, & sa dépouille, he hath fifty crowns a year of his Masters, and his old clothes.

Dépouille de l'Oiseau (en termes de Fauconnerie) plumes de mue tombées au tems de la mue, an hawks mue.

Dépouiller quëcun, lui enlever ses habits, to strip one of his cloaths, to take his cloaths from him.

Dépouiller quëcun de ses Biens, to rob one, to take his goods from him.

Dépouiller (deshabiller) quëcun, to pull off ones clothes, to undress him.

Se dépouiller de sa Charge, to give over (to resign) his Place or Office.

Dépouillé, strip.

Dépouillé de ses Biens, robbed.

Dépouillement (m.) a stripping, or robbing of one.

DEPOURVEU, unprovided, unfurnished, destitute.

Un homme depourveu de toutes choses nécessaires, a man unprovided of all things necessary.

Etre depourveu de sens, to be senseless, or to be out of his wits.

Au depourveu, at unawares, without thinking of, or looking for, unthought on, or unlooked for.

Prendre quëcun au depourveu, to surprise one, to take him napping.

DEPRAVER, corrompre, to deprave, viciate, or corrupt.

Dépravé, depraved, viciated, or corrupted.

Dépravateur (m.) a depraver.

Depravation (f.) depravation, corruption.

DEPRECATION (f.) Figure de Rhetorique, Deprecation, a Figure of Rhetoric.

Se DÉPRENDRE, se détacher de quëque chose, to get off of a thing.

Se déprendre, se liquéfier, to melt, or to be dissolved.

DEPRIMER, to depress, abate, or bring low.

† DEPRISER. V. Mépriser.

DEPUCELER une fille, to desflour a Virgin, or to take her maidenhead.

Depucelé, fille depucelée, a desfloured Virgin, that has lost her maidenhead.

DEPUIS, since, from, after.

Depuis la naissance du Monde, since the beginning of the World.

Depuis ce tems là, since that time, since.

Depuis le tems que je le connois, since I knew him.

Depuis le jour que nous fumes en-

ensemble, *since that day we were together.*

Depuis la fondation de cette Ville, *from the foundation of this Town.*

Depuis la tête jusqu'aux pieds, *from top to toe.*

Depuis Lyon il est allé à Rome dans trois jours, *from Lyons he went to Rome in three days.*

Six ans depuis la prise de Rome, *six years after the taking of Rome.*

But sometimes it may be thus rendered; as,

Je le conois depuis long tems, *I have known him this great while.*

Depuis quand est il malade ? *how long hath he been sick ?*

Depuis peu, *a little while.*

Depuis deux ans, *these two years.*

Du depuis, *since.*

Je ne l'ai pas vu du depuis, *I have not seen him since.*

DEPUTER, envoyer quécun vers un autre, *to depure, or send one to another.*

Deputer quécun, lui commettre le soin d'une affaire, *to appoint one over a business.*

Deputé, délégué, *deputed.*

Deputé, commis pour quécque affaire, *appointed over a business.*

Un Deputé, a Deputy, one that is sent by Subjects unto their Prince.

Les Deputés sont venus en Corps remercier le Roi, *the whole body of Deputies came to give the King thanks.*

Deputation (f.) delegation, a delegation.

Deputation, commission, a commission.

DEQUOI, *wherewith, where-withall.*

C'est un homme qui a dequoi, *he has means, he has wherewithall.*

Je n'ai pas dequoi vous paier, *I am not able (I have not wherewith) to pay you.*

Il a dequoi s'atisfaire, *he has wherewith (or, he is well able) to pay his debts.*

But sometimes it must be thus rendered; as,

Travailler pour avoir dequoi vivre, *to work for a livelihood.*

Voilà bien dequoi faire tant l'orgueilleux, *a great matter indeed to be so proud of.*

Vous n'avez pas dequoi douter, *you have no reason to doubt.*

Dequois agit il ? *what's the matter ? what's the business ?*

Dequoi vous entretenez vous ? *what's your discourse ?*

DERACINER, *to root out, or pluck up by the root.*

Déraciner un arbre, *to pluck up a tree by the root.*

Déraciner, extirper, *to root out, or to extirpate.*

Il faut déraciner entièrement la Convoitise, *lust must be quite extirpated.*

Déraciné, *rooted out, or plucked up by the root.*

Déraciné, extirpé, *rooted out, or extirpated.*

Déracinement (m.) *a rooting out, or plucking up by the root.*

Déracinement, extirpation, *a rooting out, or extirpation.*

DERAISONNABLE, qui n'est pas selon les regles de la Raison, *unreasonable.*

Vous êtes déraisonnable, *you are unreasonable.*

Cela est déraisonnable, ou contraire à la raison, *that's an unreasonable thing, a thing contrary to reason.*

Déraisonnable, injuste, unjust, or unreasonable.

Déraisonnablement, sans raison, *unreasonably, or without reason.*

DERANGER, *to put out of order.*

Dérangé, *put out of order.*

Dérangement (m.) *a putting out of order.*

DERECHER, encore une fois, again, once (or over) again.

DEREGLER quécque chose, *to disorder a thing, to make it irregular.*

Déréglé, *disordered.*

Déréglé, débauché, *debauched, unruly, dissolute, immoderate.*

Une Ville déréglée, *a disorderly Town, for want of Government.*

Une passion déréglée, *an unruly (or unbridled) passion.*

Déréglement (m.) *defordre, disorder, confusion, or irregularity.*

Il n'y a point de déréglement dans le mouvement des Cieux,

there is no irregularity in the motion of the Heavens.

DÉREGLER, dissolution, unruliness, lewdness, dissolution, or debauchery.

A quels déreglemens ne se laisseroit on pas aller, si l'on croioit de n'être point recherché ? *into what debauchery would not men run, if there were no fear of punishment ?*

Se laisser emporter au déreglement de la langue, *to give himself over to the misgovernment of his tongue.*

Déréglément, avec disordre, *disorderly, or confusedly.*

Déréglément, dissolument, *lewdly, dissolutely, immoderately, without all measure.*

DERIDER le front, *to smooth the forehead, to unwrinkle it.*

Déridé, *unwrinkled, smoothed.*

Déridement (m.) *a taking away of wrinkles.*

DERISION (f.) *moquerie, derision, mockery.*

DERIVER un clou, *to unriquet, to loosen, or take out a nail that is riveted.*

DERIVER une chose d'une autre, *to derive one thing from another.*

Deriver une partie de l'argent public à ses usages, ou à son profit, *to convert part of the publick revenue to his own private use.*

Deriver des ruisseaux par la Plaine, *to let in the waters into the fields.*

Se deriver, *to be derived.*

D'où se derive ce mot ? *from whence is this word derived ?*

Derivé, *derived.*

Un Derivé, un Derivatif (m.) *a Derivative.*

Derivation (f.) *derivation.*

DERNIER, *last.*

Je suis le dernier de tous, *I am the last of all.*

La dernière maison de routes, *the very last house of all.*

Je sai ce que vous avez fait la nuit dernière & la nuit précédente, *I know what you did last night and the night before.*

En dernier lieu, *lastly, last of all.*

Les derniers venus, *the last comers.*

Les Derniers des hommes, *the plus vils, les plus misérables, the lowest*

lowest of the people, the very dregs of the people.

Une affaire de la dernière importance, *a business of the greatest consequence.*

Une action de la dernière cruauté, *a most barbarous act.*

Vos mains sont de la dernière beauté, *you have extraordinary fair hands, your hands are incomparable.*

Dernierement ; depuis peu, *lately, not long since, or not long ago.*

Je receu dernièrement une Lettre de lui, *I received lately a Letter from him.*

Derrière (m.) *the back-side.*

Le derrière d'une maison, *the back-side of a house.*

La porte de derrière, *the back-door.*

Le derrière, ou le cul, *the back-side, or the breech.*

Le derrière d'une Armée, *the rear of an Army.*

Derrière (an Adverb of Place) *behind, backward, on the back-side, or back-part of.*

Derrière la muraille, *behind the wall.*

Il se promene, tenant les mains derrière le dos, *he walks with his hands behind him.*

Il n'a jamais été blessé que par derrière, *he never was wounded but behind.*

Je les attaquerai par derrière, *I shall set upon the rear.*

Ecrit par derrière, *written on the back side of the paper.*

Regarder derrière, ou par derrière, *to look back.*

DEROBER, *to steal.*

Dérober quécque chose à quécun, *to steal a thing from one.*

Dérober finement, *to steal cunningly.*

Enclin à dérober, *thievish, apt to steal.*

Inclination (ou panchant) à dérober, *thievishness, or aptness to steal.*

Le tems que j'ai dérobé a mes grandes occupations, *the time I spared from my greatest affairs.*

Se dérober de quécque lieu, se retirer à la dérobée, *to steal away from a place.*

Il se déroba de la Compagnie, *he stole away from the Company.*

Dérobé, *stolen.*

Une chose faite à des heures dérobées, *a thing done at spare*

(or vacant) times.

Un escalier dérobé, *a secret (or privy) stair-case.*

DÉROBÉE, à la dérobée, *privily, secretly, or underhand; also, by girds, and snatchings.*

DEROGER, *to derogate, infringe, or diminish.*

Déroger à une Loi, *to infringe a Law.*

Déroger au droit d'autrui, *to derogate from another mans right, to diminish it.*

Déroger à l'Autorité du Magistrat, *to infringe the Magistrates Authority.*

Dérogation (f.) *derogation.*

Dérogatoire, *derogatory, or derogating from.*

DEROIR, *to make soft, or supple.*

Se déroir, *to grow soft, or supple.*

Déroir, *grown soft, or supple.*

Déroissement (m.) *a making soft or supple.*

DEROILLER, *to get out rust, to fetch off rustiness, to scour, or to furbish.*

Déroillé, *whose rust is got off, whose rustiness is taken away, scoured, unruined.*

Dérouillement (m.) *a getting of rust out.*

DEROUTE (f.) *a rout.*

Déroute d'une Armée, *the rout of an Army.*

Mettre les Enemis en déroute, *to rout the Enemies, or to put them to flight.*

* Derrière. V. Dernier.

* Des. V. De.

DESABUSER, *détromper quécun, to undeceive one.*

Se désabuser, *to be undeceived.*

Désabusé, *undeceived.*

+ DESACOINTANCE (f.) *the strangeness of persons that were formerly well acquainted together.*

DESACCORD (m.) *desaccord de sons, jar, discord, unharmoniousness.*

Desaccord d'opinions, *disagreement, contention, difference.*

Desaccorder un Lûr, *to put a Lute out of tune.*

Desaccorder des amis, *to make a division amongst friends.*

Désaccordant, Voix désaccordantes, *discordant Voices.*

DESACCOUPLER, V. Découpler.

DESACCOUTUMER quéc-

cun, *to wean one from a custom.*

Se désaccoutumer, *to disuse, to discontinue (or leave off) a custom.*

Se désaccoutumer de mentir, *to leave off (or give over) lying.*

Désaccoutumé, *disused.*

Désaccoutumance (f.) *a disuse, un wontedness, unaccustomedness, a discontinuance (or leaving off) of a custom.*

DESADVOUER, *Desadveu.*

V. Desavouer, *Desaveu.*

DESAGRAFER, *to unclass.*

Désagrafé, *unclassified.*

DESAGREER quécque chose, *to dislike a thing, to be out of conceit with it.*

Désagréer, *déplaire, to displease.*

Cela me désagréé, *me déplait, this doth not please me.*

Désagréable, *disagreeable, unpleasing, unpleasant, or unacceptable.*

Cela m'est fort désagréable, *that's very unpleasant to me.*

Une Voix désagréable, *a harsh (or unreasonable) voice.*

Désagréablement, *unpleasantly.*

DESAIGRIR, *to take away the superfluous of a thing.*

DESALTERER, *to quench the thirst.*

Se désalterer, *to quench his thirst.*

Désalteré, *whose thirst is quenched.*

DESANCHER le haut-bois, *en ôter l'anche, to take away the tongue of a hoboy.*

DESANCRER, *to weigh anchor.*

DESAPPOINTER un Soldat, *le casser, to put a Soldier out of wages, to discharge him.*

Désappointé de sa Charge, *removed from (or put out of) his Office.*

DESAPPRENDRE, *oublier, to unlearn, or to forget what hath been learned.*

DESARBORER, *caler les voiles, to let (or strike) down the sails.*

DESARCONNER, *to dismount, or throw off of ones horse.*

Désarçonné, *dismounted, or thrown off of his horse.*

DESARMER, *to disarm.*

Désarmer, *poser les armes, to lay down his arms.*

Defarmé, qui n'a point d'armes, unarmed.

Defarmé, à qui l'on a ôté les armes, disarmed.

Defarmement (m.) a laying down of arms.

DESARROY. V. Déroute.

DESASTRE (m.) a disaster, misfortune, calamity, mischance.

Un grand désastre lui est arrivé, a great disaster hath befallen him.

DESATTELER des Chevaux, to unteam horses.

Desattelé, unteamed.

DESAVANTAGE (m.) domage, perte, disadvantage, damage, loss.

Cela tourne à mon désavantage, that turns very much to my disadvantage.

Parler au désavantage de quelqu'un, to speak ill of one.

Il a eu du désavantage en ce combat, he had the worst on't in that fight.

Désavantage du tems & du lieu, a disadvantage of time and place.

Je ne combattrai pas avec un si grand désavantage, I will not fight with so great a disadvantage.

Désavantageux, disadvantageous.

Désavantageusement, disadvantageously.

DESAVOUEUR, to disavow, disown, or disclaim.

Desavouer d'avoir dit, ou fait quelque chose, to disown the saying or doing of something.

Desavouer d'avoir feu & consenti à quelque chose, to disavow the having known or consented to a thing.

Si je le disois, mon cœur desavoueroit ma bouche, if I should say it, my heart would bely my mouth.

Desavouer son fils, to abdicate (or disinherit) his son.

Desavouer un de ses Serveurs convaincu de crime, to disclaim a Servant convicted of a crime.

Desavouer son Seigneur féodal, nier d'être son Vassal, to disown one for his Landlord, not to acknowledge himself his Vassal.

Desavoué, disavowed, deny'd.

Desavoué, desherité, disinherited.

Si vous suiez, vous ferez des-

voué, if you fly for't, you will be inexcusable.

Faites seulement, vous ne ferez point desavoué, fear not to do it, we shall stand to it, no body shall blame you for't.

Desaveu (m.) adisavowing, or a denial.

Desaveu d'un de ses domestiques atteint de crime, the disclaiming of a servant that is convicted of a crime.

DESCENDRE, to descend, to go (or to come) down.

Descendre du Ciel, to come down from Heaven.

Vos prières feront descendre la Paix du Ciel, your prayers shall bring down Peace from Heaven.

Descendre une Rivière, to come down the River.

Descendre d'un Navire en terre, to go to shore.

Descendre de Cheval, ou de Carosse, to light off of a horse, or out of a Coach.

Faites le descendre par force de son Carosse, force him out of his Coach.

Une robe qui descend jusques aux talons, a gown that reaches (that comes down) to the very heels.

Descendre, tirer son origine de parents nobles, to be come out of a good family, to be well descended.

Descendre (dans un sens actif) to throw, bring, take, or lay down, to fetch from a higher place unto a lower.

Descendre une Statue de dessus une Colonne, to take down a Statue from the top of a Pillar.

Descendre du bois d'une montagne, to throw down wood from a mountain.

Descendre des denrées par la Rivière, to bring Provisions down the River.

Descendant; as,

Un lieu qui va en descendant, en panchant, a steep place, a place that goes down hill.

Ses affaires font dans leur descendant, commencent à décliner, his affairs are in a declining condition, he is a going down the wind.

Les Descendants, ceux qui tirent leur origine de quelqu'un, the Progeny, or Off-spring of one.

Descendu, come (or gone) down.

Descendu du Ciel, come down from Heaven.

Il est descendu aux enfers, he descended into Hell.

Descendu de Carosse, got out of the Coach.

Descendu de bonne famille, well-descended.

Descente (f.) a descent.

La descente d'une montagne, the steep side of a Hill.

Descence de boiaux, a rupture, or burstness.

Descence d'humeurs, a deflux of humours.

Descence, en termes de Fauconnerie, the falling of a hawk upon his prey.

Les Oiseaux font de merveilleuses pointes & descentes, the birds of prey soar up wonderfully high, and fall down again with great force upon their prey.

* Description. V. Décrire.

DESEMBALER. V. Débarquer.

DESEMPARER, quitter la possession d'une chose, to leave, quit, or let go the possession of a thing.

Desemparer une Place, to quit, or abandon a Place.

Desemparement (m.) cession, a losing, or letting go the possession of a thing.

Desemparement, abandonnement d'un Lieu, the leaving, quitting, or abandoning of a Place.

DESENCHANTER, to disenchant, to uncharm.

Desenchanté, disenchanted, or uncharmed.

Desenchantement (m.) a disenchanting, or uncharming.

DESENFLEUR, ôter l'enflure, to take away the swelling.

Defensier, se defensier, to leave swelling.

Defensé, whose swelling is abated, or asswaged.

Defensure (f.) the taking away of swelling.

DESENGAGER. V. Dégager.

DESENTLACER un Oiseau, to disentangle a bird out of the snare.

DESENNUIER quelqu'un, to cheer

one up, to drive away his heaviness, to make him merry.

Defennuié, cheered up, that his cast away sorrow.

DESENNOLER un Soldat, to discharge a Souldier, to put him out of the list.

Defennolé, discharged, or put out of the list.

DESENNOUILLER. V. Dérouiller.

DESENNRUMER quelqu'un, to get away ones cold, or rheum.

Defennumé, that has got his cold away.

DESENSEIGNER quelque chose à quelqu'un, to unteach one a thing, to teach him otherwise than he was taught before.

DESENSEVELIR un corps mort, to unbury a dead body.

Defenseveli, unburied.

DESENFORCELER, to unbewitch, or to rid from sorcery.

Defensorcelé, unbewitched, rid from sorcery.

Defensorcelement (m.) an unbewitching, or ridding from sorcery.

DESENTRAVER un Cheval, to unsettle a horse.

Defentravé, unsettled.

DESENYVRER quelqu'un, to make one sober again.

Se desenyvrer, to become sober again.

Se desenyvrer en dormant, to sleep himself sober.

Desenyvré, come to himself again after a drunken bout.

DESERT (m.) Lieu inhabité, a Desert, a Wilderness.

Vivre dans un Désert, to live in a Desert.

Deserter un lieu, le rendre desert, to desolate (or forsake) a place, to make it uninhabited.

Deserter, quitter un Lieu, to leave, quit, or abandon a place.

Deserter (en termes de Guerre) to desert, to run away from his Company.

Deserté, abandonné, desolate, desert, forsaken, uninhabited.

Un Champ deserté, a field left totally unilld.

Deserteur (m.) a desertor, a straggler, fugitive, or run-away, one that abandoneth his friend, cause, or Country.

Desertrice (f.) she that abandoneth her friend, cause, or Country.

Des-halé, that has got off his

swarthy complexion.

Demeurez ici jusqu'à ce que vous vous soiez des-halé, stay here till your swarthynefs be gone away from you.

DESHERANCE (terme de Palais) défaut d'heritier, want of heirs, or an escheat for want of heirs.

Bien tombé en desherance, an Estate fallen to one for want of heirs.

Desheriter, to disinherit, to bereave of an inheritance.

Desheriter son aîné, to disinherit his eldest Son.

Desherité, disinherited.

Desheritement (m.) a disinheriting.

DES-ONNETE, vilain, dishonest, villainous, base, unfitting, or dishonorable.

Desonnette, impudique, foul, impure, or filthy.

Desonneteté (f.) villainie, dishonesty, villany, or baseness.

Desonneteté, impureté, filthy, or unclean behaviour.

Desonnetement, contre l'honnêteté, dishonestly, basely, dishonourably.

Desonnetement, impudiquement, filthily, uncleanly, nastily.

Deshonneur (m.) infamie, dishonour, shame, reproach, infamy, disgrace, or discredit.

Causer (ou faire) du deshonneur à quelqu'un, le deshonorer, noircir sa réputation, to dishonour one, to blast his reputation.

Ce vous sera un deshonneur, 'twill be a disgrace (or a discredit) to you.

Recevoir du deshonneur, to receive a disgrace.

Effacer le deshonneur reçu, to wipe off a disgrace received.

Deshonorer, to dishonour, discredit, shame, or disgrace.

Deshonorer quelqu'un, lui causer du deshonneur, to dishonour (disgrace, or discredit) one.

Deshonoré, dishonoured, discredited, disgraced.

Deshonoré, perdu de réputation, quite discredited, or disgraced.

* B b that

cheer one up, to drive away his heaviness, to make him merry.

Defennuié, cheered up, that his cast away sorrow.

DESENNOLER un Soldat, to discharge a Souldier, to put him out of the list.

Defennolé, discharged, or put out of the list.

DESENNOUILLER. V. Dérouiller.

DESENNRUMER quelqu'un, to get away ones cold, or rheum.

Defennumé, that has got his cold away.

DESENSEIGNER quelque chose à quelqu'un, to unteach one a thing, to teach him otherwise than he was taught before.

DESENSEVELIR un corps mort, to unbury a dead body.

Defenseveli, unburied.

DESENFORCELER, to unbewitch, or to rid from sorcery.

Defensorcelé, unbewitched, rid from sorcery.

Defensorcelement (m.) an unbewitching, or ridding from sorcery.

DESENTRAVER un Cheval, to unsettle a horse.

Defentravé, unsettled.

DESENYVRER quelqu'un, to make one sober again.

Se desenyvrer, to become sober again.

Se desenyvrer en dormant, to sleep himself sober.

Desenyvré, come to himself again after a drunken bout.

DESERT (m.) Lieu inhabité, a Desert, a Wilderness.

Vivre dans un Désert, to live in a Desert.

Deserter un lieu, le rendre desert, to desolate (or forsake) a place, to make it uninhabited.

Deserter, quitter un Lieu, to leave, quit, or abandon a place.

Deserter (en termes de Guerre) to desert, to run away from his Company.

Deserté, abandonné, desolate, desert, forsaken, uninhabited.

Un Champ deserté, a field left totally unilld.

Deserteur (m.) a desertor, a straggler, fugitive, or run-away, one that abandoneth his friend, cause, or Country.

Desertrice (f.) she that abandoneth her friend, cause, or Country.

Des-halé, that has got off his

swarthy complexion.

Demeurez ici jusqu'à ce que vous vous soiez des-halé, stay here till your swarthynefs be gone away from you.

DESHERANCE (terme de Palais) défaut d'heritier, want of heirs, or an escheat for want of heirs.

Bien tombé en desherance, an Estate fallen to one for want of heirs.

Desheriter, to disinherit, to bereave of an inheritance.

Desheriter son aîné, to disinherit his eldest Son.

Desherité, disinherited.

Desheritement (m.) a disinheriting.

DES-ONNETE, vilain, dishonest, villainous, base, unfitting, or dishonorable.

Desonnette, impudique, foul, impure, or filthy.

Desonneteté (f.) villainie, dishonesty, villany, or baseness.

Desonneteté, impureté, filthy, or unclean behaviour.

Desonnetement, contre l'honnêteté, dishonestly, basely, dishonourably.

Desonnetement, impudiquement, filthily, uncleanly, nastily.

Deshonneur (m.) infamie, dishonour, shame, reproach, infamy, disgrace, or discredit.

Causer (ou faire) du deshonneur à quelqu'un, le deshonorer, noircir sa réputation, to dishonour one, to blast his reputation.

Ce vous sera un deshonneur, 'twill be a disgrace (or a discredit) to you.

Recevoir du deshonneur, to receive a disgrace.

Effacer le deshonneur reçu, to wipe off a disgrace received.

Deshonorer, to dishonour, discredit, shame, or disgrace.

Deshonorer quelqu'un, lui causer du deshonneur, to dishonour (disgrace, or discredit) one.

Deshonoré, dishonoured, discredited, disgraced.

Deshonoré, perdu de réputation, quite discredited, or disgraced.

* B b that

Defertion (f.) abandonnement, a leaving, forsaking, or abandoning.

Defertion d'appel, a giving over of an appeal.

DESESPERER, to despair, to be in despair, or without hope, to have no hopes.

Desesperer de quelque chose, to despair of something.

Desesperer d'un malade, to give a Patient over.

Je desespere de sa santé, I have no hopes of his recovery.

Il desespere de pouvoir se sauver à la fuite, he despairs of saving himself by flight.

Desesperer quelqu'un, le jeter dans le desespoir, to drive a man into despair.

Desesperé, qui n'a plus d'esperance, despairing, that is without hopes, desperate.

Il parle en homme desesperé, he talks like a desperate man.

Desesperé, dont on desesperere, despair'd of, of whom no man hath hope.

Un malade desesperé, a sick man past cure, or given over.

Je tiens cette affaire pour desesperée, I look upon that as a desperate business.

Desespoir (m.) despair.

Etre au desespoir, être dans le desespoir, to be in despair.

Jeter quelqu'un dans le desespoir, le desesperer, to drive a man into despair.

Retirer quelqu'un du desespoir, to retrieve a man from despair.

Par desespoir, through despair.

DESETOURDIR quelqu'un, to recover one of an astonishment, to make him come to himself again.

Desetourdi, recovered (or rouzged) from astonishment.

DESHABILLER quelqu'un, to undress one, to pull off his clothes.

Se deshabiller, to undress himself.

Deshabillé, undressed, or that hath his clothes off.

Deshabillé (a masc. subst.) habiller que les femmes de condition prennent en se levant, a morning dress.

Elle sortit en deshhabillé, she went out in her morning dress.

DES HALER, to restore from a swarthy to a clear complexion.

Se des-haler, to regain his former complexion.

Des-halé, that has got off his

swarthy complexion.

Demeurez ici jusqu'à ce que vous vous soiez des-halé, stay here till your swarthynefs be gone away from you.

DESHERANCE (terme de Palais) défaut d'heritier, want of heirs, or an escheat for want of heirs.

Bien tombé en desherance, an Estate fallen to one for want of heirs.

Desheriter, to disinherit, to bereave of an inheritance.

Desheriter son aîné, to disinherit his eldest Son.

Desherité, disinherited.

Desheritement (m.) a disinheriting.

DES-ONNETE, vilain, dishonest, villainous, base, unfitting, or dishonorable.

Desonnette, impudique, foul, impure, or filthy.

Desonneteté (f.) villainie, dishonesty, villany, or baseness.

Desonneteté, impureté, filthy, or unclean behaviour.

Desonnetement, contre l'honnêteté, dishonestly, basely, dishonourably.

Desonnetement, impudiquement, filthily, uncleanly, nastily.

Deshonneur (m.) infamie, dishonour, shame, reproach, infamy, disgrace, or discredit.

Causer (ou faire) du deshonneur à quelqu'un, le deshonorer, noircir sa réputation, to dishonour one, to blast his reputation.

Ce vous sera un deshonneur, 'twill be a disgrace (or a discredit) to you.

Recevoir du deshonneur, to receive a disgrace.

Effacer le deshonneur reçu, to wipe off a disgrace received.

Deshonorer, to dishonour, discredit, shame, or disgrace.

that hath lost his credit and reputation.

DESICCATIF, qui a la vertu de secher, *desiccative, that hath a property to dry up.*

DESIGNER, nommer, choisir pour quelque charge, *to name, choose, or appoint.*

Designé, *named, chosen, or appointed.*

Designation (f.) *an appointment.*

DESINTERESSE, qui ne cherche point ses Interets, *disinterested, or uninterested.*

DESIR (m.) *souhait, a desire, or a wish.*

Le desir est un mouvement de l'Appetit, par lequel l'ame s'élance vers le bien absent à dessein de s'en approcher & de s'unir à lui, *a Desire is a motion of the Appetit, whereby the mind bends eagerly towards an absent good, to arrive and to be united to it.*

Un grand desir, un desir ardent, *a great desire, an ardent desire.*

Avoir un grand desir de quelque chose, *earnestly to desire a thing.*

J'ai un grand desir de vous voir, *I have a great desire (or, I desire greatly) to see you.*

Un Desir déréglé, *an inordinate (or immoderate) desire.*

Contenter son desir, *to fulfil his desire.*

Mes desirs sont accomplis, j'ai ce que je desirois, *my desires are fulfilled, I have what I wished for.*

Desirer souhaiter, *to desire, or to wish for.*

Je desire vous entendre, *I desire to hear you.*

Desirer la mort, *to wish for death.*

Desirer ardemment, *to desire earnestly.*

Il desirer cela avec passion, *he desires it passionately, he has an earnest desire for it.*

Les hommes se persuadent aisément ce qu'ils desirent avec passion, *men are easily persuaded of those things which they desire earnestly.*

Je desire fort savoir de vous, *I desire very much to know of you.*

Il n'est rien que je desire d'avantage, *there is nothing that I desire more.*

Desirer le bien d'autrui, *to desire (or wish for) another man's good.*

Desiré, *desired, or wished for.*

Desirable, *desirable, or that is to be wished for.*

Desireux de quelque chose, *desirous of something.*

DESISTER, *to desist, cease, forbear, leave off, or give over.*

Desister de faire quelque chose, *to desist from a thing, to forbear it, leave it off, or give it over.*

On desiste souvent de s'acquitter de son devoir, *men often fail in the performance of their duty.*

S'il ne se desiste de sa poursuite, *if he do not desist from his pursuit.*

Desistement (m.) *Desistance* (f.) *a desisting, ceasing, forbearance, leaving off, or giving over.*

DESOBEIR, *to disobey, or be disobedient, to be undutiful.*

Desobeir à quelqu'un, *to disobey one, to be undutiful to him.*

Desobeissant, *disobedient, or undutiful.*

Desobeissance (f.) *disobedience, undutifulness.*

DESOLIGER quelqu'un, lui faire un déplaisir, *to disoblige one, to do him a discourtesy.*

Desobligé, *disobliged.*

Desobligeant, *disobliging, unkind.*

DESOLER, *to desolate, to ruin, or to lay waste.*

Desoler une Ville, *to destroy, or lay waste a Town.*

Desoler, affliger quelqu'un, le tourmenter, *to vex, or torment one.*

Desolé, *desolate, ruined, or laid waste.*

Desolé, affligé, *vexed, tormented.*

Desolé, sans consolation, *disconsolate.*

Desolation (f.) *degât, desolation, devastation, utter ruin, or destruction.*

Desolation, tristesse, affliction, *sorrow, affliction.*

Desolation, défaut de consolation, *want of consolation.*

DESOPILER la rate, *to deobstruct the spleen, or to remove the obstructions of the spleen.*

Desopilatif, *deobstructive, that removes the obstructions.*

Medicament desopilatif, *a deobstructive medicament.*

DESORDRE (m.) *disorder, confusion, disturbance, trouble.*

Mettre tout en desordre, *to confound every thing.*

Mettre (jetter) le desordre dans quelque lieu, *to bring a confusion into some place.*

Nous vivons (nous sommes) dans de grands desordres, *we live in great disorders.*

C'est un grand desordre, que les pauvres donnent toujours aux riches, *'Tis a very unreasonable thing that the poor must still give to the rich.*

Jetter quelqu'un dans le dernier desordre, dans la dernière misère, *to bring one to great troubles.*

Son esprit est dans le desordre, il ne sait ce qu'il fait, *he is troubled in his mind, he knows not what he do's.*

Elle étoit mal vêtue, & toute en desordre, *she was ill dressed, and all out of order.*

Elle porta la main sur ses yeux, pour cacher son desordre à ceux de son Amant, *she laid her hand upon her eyes, to hide her disorders from the sight of her Lover.*

Cela la fit rougir, & la mit en desordre, *that made her color rise, and dashed her out of countenance.*

Elle changea cent fois de couleur, & son ame parut tout à fait en desordre, *her colour rose a hundred times, and her soul appeared to be in disorder.*

Mettre en desordre son adversaire (en se battant) *to put his adversary to a hard fight (in a combat).*

Avec desordre, en desordre, *disorderly.*

Désordonné, déréglé, *disordinate, or inordinate, unruled, or unbridled.*

Passions desordonnées, *inordinate (unruled, or unbridled) passions.*

Désordonnement, *disordinate-ly.*

DESORMAIS, *from henceforth, hereafter, in time to come.*

DESOSSEr, ôter les os, *to take out the bones.*

Desossé, *boned, whose bones are taken out.*

DESOURDIR une toile, *to unweave linen cloth.*

DESPOTIQUE, absolu, *despotic, absolute.*

Un Gouvernement Despotique, *a Despotical, Absolute, or Tyrannical Government.*

Se **DESSAISIR**, *to dispossess, dispossess.*

dispossez, bereave, or deprive himself.

Se dessaisir de ce qu'on a, *to deprive himself of his own.*

Se dessaisir de quelque chose que l'on tient avec les mains, *to let go, to let go his hold of something.*

Dessaisi, *disseized, dispossessed, deprived, bereaved, put out of.*

Dessaisement (m.) *a disseizin, dispossession, deprivation, or bereavement.*

Dessaisissement de ce qu'on tient, *the letting go his hold of something.*

DESSALER, *to unsalt.*

Dessalé, *unsalted.*

DESSANGLER, *V. Décen- gler.*

DESSECHER, *V. Secher.*

DESSELER, *to unsal.*

Desselé, *unsalted.*

DESSEIN (m.) *resolution, volonté, design, mind, intention, purpose, or resolution.*

Former un dessein, faire (ou prendre) dessein, *to frame a design, to take a design in hand.*

J'avois pris ce dessein, mais je l'ai quitté, *I had taken that design in hand, but I left it off.*

Avoir dessein (être dans le dessein) de faire quelque chose, *to design, intend, make account, or purpose to do a thing.*

Il a quelque dessein dans l'esprit, il a dessein de faire quelque chose, *he hath some design or other.*

J'ai dessein de vous aller voir, *I intend to go to see you, I make account to give you a visit.*

J'étois dans le dessein d'aller en Angleterre, *I had a design to step over into England.*

Couver un mauvais dessein, *to be hatching of mischief.*

Executer son dessein, en venir à bout, *to bring about (to compass) his design.*

Avoir un dessein sur quelqu'un, avoir quelque mauvais dessein contre lui, *to have a design upon (or against) one.*

Assûrement il a dessein sur cette Ville, *he has certainly a design upon this town.*

Je ne sais quel dessein il a, Je ne sais pas quel est son dessein, *I know not what's his intention.*

On dit qu'il a de grands desseins

dans l'esprit, *it is said that he has great designs (or projects) in his mind.*

Ce n'est pas mon dessein de vous découvrir un si grand mystère, *I do not intend to reveal unto you so great a mystery.*

Quitter un dessein, changer de dessein, *to quit a design, to change (or alter) a design.*

Renverser les desseins de quelqu'un, *to overthrow a man's designs.*

Dessein, projet, plan d'un Ouvrage à faire, *the plot of a building, or the like.*

Une broderie d'or du plus beau dessein du monde, *an imbrodery of gold best designed of any in the World.*

Desliner, tirer quelque chose sur le papier, *to design, to draw something upon a piece of paper.*

Il entend à desliner, *he understands designing, he is a skilfull designer.*

Dessiné, *designed, drawn upon a piece of paper, or the like.*

Desseigneur, Dessinateur (m.) *a Designer.*

Dessinement (m.) *a designing.*

DESSELER une monture, ôter la selle, *to unsaddle.*

Desselé, *unsaddled.*

DESSERRER, relâcher, *to loosen, untie, or set at liberty.*

Desserré, *loosened, untied, or set at liberty.*

DESSERVIR, lever les viandes, *to take away the Table.*

Dessert (m.) *the last course or service at table, consisting of fruits, confits, sweet meats, &c.*

DESSILLER, *V. Déciller.*

* Dessiner, & ses derivez. *V. Dessin.*

DESSOUDER, *to unsolder.*

Dessoudé, *unsoldered.*

Dessoudement (m.) *Dessoudure* (f.) *an unsoldering.*

DESSOUS, *under, underneath, beneath.*

Mettre dessous, *to put under, or underneath.*

Les uns sont dessus, les autres dessous, *some are above, some beneath.*

Cherchez dessous, *look underneath.*

Sens dessus dessous, *topsy turvy.*

Aller par dessous, *to go under.*

Lier par dessous, *to tie under.*

Creuser par dessous, *to dig under.*

De dessous, *from under.*

De dessous terre, *from under ground.*

Un Serpent sortit de dessous l'Autel, *our came a snake from under the Altar.*

Au dessous, *underneath, below.*

Il y avoit au dessous une Tour, *there was a Tower underneath.*

Une Plaine qui est au dessous d'une Montagne, *a Plain which lies at the foot of a Mountain.*

J'étois au dessous de l'âge de trente ans, *I was under thirty years of age.*

Etre assis au dessous d'un autre, *to sit below another.*

Etre au dessous de quelqu'un, *to be inferior to one.*

Je suis au dessous de lui, *I am inferior to him, he is a better man than I.*

Il s' imagine que toutes les choses du Monde sont au dessous de lui, *he fancy's every thing of the World to be below him.*

Cela est au dessous de vous, est indigne de vous, *that's below you, that's unworthy of you.*

Le Dessous de quelque chose, *the bottom (the lower, or undermost part) of a thing.*

L'Air tient le dessous, & le Feu le dessus, *the Air possesses the lower parts, and the Fire the upper parts.*

DESSUS, *above, upon.*

Les uns sont dessus, les autres dessous, *some are above, some beneath.*

Sens dessus dessous, *topsy turvy.*

Afin qu'on puisse bâtir une Tour dessus, *that a Tower may be built upon.*

Ci dessus, ci devant, *above.*

De dessus, *from above, or from the top.*

De dessus la montagne, *from the top of the mountain.*

Les fruits, s'ils sont meurs tombent de dessus les arbres, *fruits, if they be ripe, fall off of themselves from the tree.*

Par dessus, *above, more, or beyond.*

Je vous aime par dessus tous

tous les autres, *I love you above all the rest.*

Ce qui me fâche par dessus tout le reste, c'est que je ne puis pas vous voir, *that which vexes me more than all the rest, is that I can't see you.*

Là dessus, upon that, or thereupon.

Là dessus je vous dis, upon that I told you.

Quel est là dessus votre avis ? *What's your advice thereupon ?*

Le Dessus, le plus haut, the top, or upper part of a thing.

Le dessus de la terre, the superficies of the earth.

Le dessus de musique, the treble part in music.

Chanter le dessus, to sing the treble part.

Le dessus, le premier rang, the first rank.

Donner le dessus à quelqu'un, to yield one the best place.

Prendre le dessus, to take a place of any one.

Il veut avoir le dessus, he will be the chief of all, or, he will be master.

Il a le dessus, il a emporté le dessus, il est vainqueur, he has got the better on't, he is the conqueror.

Venir au dessus de ses entreprises, to bring his designs about.

DESTIN (m.) DESTINEE (f.) *Destiny, Fate, Gods Providence, or Decree.*

C'est par le Destin que cela est arrivé, *'tis by destiny that so it came to pass.*

Son Destin porte (son Destin est) qu'il guerira de cette maladie, *it will be his destiny to recover of this distemper.*

Courir un même Destin, to incur the same destiny.

Destiner, reloudre, to purpose, intend, or resolve.

J'avois destiné de me taire, *I had fully resolved to hold my tongue.*

Destiner ses enfants au Service de Dieu, to devote his children to the Service of God.

J'avois destiné cet argent à des aumônes, *I had designed that money for the poor.*

Destiné, destined, ordained, appointed unto, purposed for.

Destination (f.) *destination, appointment.*

DESTITUER, abandonner.

to leave destitute, to forsake, abandon, disappoint.

Destituer une personne aggrégée à quelque Corps, to put one out of the list of a Corporation.

Destitué, abandonné, destitute, forsaken, abandoned, disappointed.

Destitué d'Amis, destitute of Friends.

Destitué de toutes choses, destitute of all things.

Destitution (f.) *abandonnement, a destitution, forsaking, abandoning, or disappointing.*

Destitution d'une personne aggrégée à quelque Corps, the putting out a Member of a Society or Corporation.

* **DESTRUCTEUR**, Destruction. V. Détruire.

DESUNIR, to disunite, disjoin, separate, or divide.

Desunir des personnes amies, to put a difference among Friends.

Desuni, disunited, disjoined, separated, divided.

Desunion (f.) *a disuniting, disunion, disjunction, or separation.*

DETACHER, délier, to untie, loose, or unbind.

Detacher des choses liées ensemble, to untie things that are ty'd together.

Detacher un Prisonnier, to unbind a Prisoner, to make him loose.

Detacher une Compagnie d'un Regiment, to detach (or send out) a Company from a Regiment.

Il détacha cinquante hommes pour aller reconnoître la Place, *he sent out fifty men to take an exact account of the Place.*

Se détacher de la Compagnie de quelqu'un, to leave off one's Company.

Se détacher de l'affection de quelqu'un, to break off friendship.

Detaché, délié, unty'd, loose, or unbound.

Ces sont des pieces détachées, they are things very incoherent.

Detaché d'un Regiment, pour quelque expédition particulière, sent out from a Regiment for some sudden action.

Détachement (en termes de Guerre) les Soldats qu'on détache du gros des Troupes pour quelque expédition particulière, a Party sent out.

DETAIL (m.) détail de marchandises, retail, small sale, or a selling by parcels or in pieces.

Vendre en détail, to sell by retail.

Acheter en détail, to buy by retail.

Le détail, les particularités d'une chose, the particulars of a thing.

Raconter quelque chose en détail, to tell a thing at length.

DETEINDRE, to, discolor, or to take away the colour.

Se deteindre, to decay in colour, to lose its colour.

Detoint, qui a perdu sa couleur, discoloured, that has lost its colour.

Votre Chapeau est detoint, your hat has lost its colour.

DETELER. V. Desatteler.

DETENDRE une chose bandée, to unbend, slacken, unstretch, loose, undo, or let down.

Detendu, unbent, slackened, unstretched, loose, undone, or let down.

Une tapisserie detendue, a suite of hangings taken down.

Detente d'arquebuse, lan-

guette à lâcher le ressort, the tent of a gun, the little piece of iron that keeps the cock up.

DETENIR, retarder quelqu'un, to detain, or stay one.

Detenir, arrêter par force, to with-hold one, or to detain him by force.

Detenir quelqu'un prisonnier, to keep one prisoner.

Detenir le bien d'autrui, to detain (or keep) another man's goods.

Detenu, detained, or with-held.

Detenu prisonnier, kept prisoner.

Detention (f.) *a detaining, detention, or with-holding.*

Detention d'un Prisonnier, the detaining of a Prisoner.

Detention du bien d'autrui, the detaining of another man's goods.

* **DETENTE**. V. Détendre.

DETERMINER, limiter une chose, to determine, or to appoint.

Determiner le lieu & le jour pour une affaire, to appoint the time and place for a business.

Se Determiner, reloudre, to conclude, or to resolve on.

Se déterminer à mourir plutôt que ceder, to be resolved to die rather than yield.

DETERMINÉ, arrêté, determined, concluded, resolved on.

Je ne me suis pas encore déterminé, *I am not yet resolved what to do.*

Un homme dont la volonté est déterminée au crime, & abandonnée à ses passions, a man whose will is altogether inclined to wickedness, and devoted to passions.

Determiné, délibéré, hardi, résolu, couragieux.

Vous connoissez l'impudence du personnage, vous savez combien il est déterminé, you know the mans impudence, you know his resoluteness.

Determination (f.) resolution, a determination, appointment, or resolution.

Determination de jour & de lieu, an appointment of time and place.

Determinément, hardiment, résolument, couragieusement.

Determinément, ponctuellement, déterminément, punctually.

DETERRE, to dig, or take out of the ground.

Deterré, digged, or taken out of the ground.

DETESTER, to detest, abhor, or have in abomination.

Detesté, detested, abhorred, or had in abomination.

Detestable, detestable, abominable.

Detestation (f.) *a detestation, or abhorring of a thing.*

DETHRONE. V. Détronner.

DETONNER, ne pas garder le ton qu'il faut, to go out of tune.

Détonnement (m.) *a discord, or jar in sound.*

DETORDRE, défaire une corde, to untwist a rope.

Detordre le bras à quelqu'un, to put ones arm out of joint.

Se detordre le pied, to put his foot out of joint.

Detorse (f.) *an untwisting.*

Detorse de membre, the putting of a limb out of joint.

DETOURBER (m.) *a disturbance, cumber, trouble, interruption, impediment, incumbrance, let, hindrance.*

DETOUR (m.) chemin bifurquant, a turning, or by-way.

Un Chemin plein de détours,

a road full of turnings, or by-ways.

Détour, fuite, evasion, a by-way, cunning shift, evasion, or subterfuge.

Il cherche des détours, he seeks for by-ways.

Il fit un certain détour de cou & de tête, he made a certain motion with his head.

Détourner quelqu'un, l'empêcher, l'incommoder, to disturb one, to hinder him, to interrupt him.

Détourner quelqu'un de son dessein, de faire quelque chose, to dissuade one from a thing.

Le détourner par la crainte, to deter him from it.

Détourner un Voyageur de son chemin, to put a Traveller out of his way.

Se détourner de son chemin, to go out of his way.

Je m'en vai vous donner un chemin bien plus court, & où l'on ne se détourne pas tant, *I shall put you into a much nearer way.*

Détourner le cours d'une Rivière, to turn (or to divert) the course of a River.

Détourner les yeux d'un Objet, & les porter sur un autre, to turn his eyes from one object to another.

Détourner sa pensée, son discours, & ci to turn his thoughts and discourse to another thing.

Détourner l'argent à son profit, to convert money to his own use or profit.

Détourner quelque mal de dessus quelqu'un, to avert an evil from one.

Eviter le coup qu'on nous porte en nous détournant un peu, to avoid (or decline) a blow which is aimed at us by turning aside.

Détourné, empêché, incommodé, disturbed, hindered, interrupted.

Détourné de son dessein, dissuadé from a thing.

Détourné par la crainte, deterred.

Détourné de son chemin, put out of his way.

Détournement (m.) empêchement, hindrance.

Détournement d'eaux, the turning of the course of waters.

DETRACTER de quelqu'un. V. Médire.

DETRAPER, dégager les pieds des entraves, to free (rid, or clear) his feet from things that are hindring them.

DETRAQUER un horloge, to put a clock out of order.

Detraqué, horloge detraqué, a clock that's out of order.

DETRAQUEMENT (m.) a clocky being out of order.

DETREMPER, mettre tremper, to steep (or lay) in water, to soften (or allay) by laying in water.

Détremper de la chaux dans du vinaigre, to temper mortar with vinegar.

Cela detrempera votre douleur, that will allay (or assuage) your pain.

Détrempe, steeped (or laid) in water, softened (or allay'd) by laying in water.

Détrempe (m.) *a watering, or steeping in water.*

Détrempe (f.) *distemper, a kind of painting in water colours.*

Peindre en detrempe, to paint in distemper.

+ **DETRESSE** (f.) *angoisse, distress, perplexity, anguish.*

DETRIMENT (m.) perte, dommage, detriment, loss, or damage.

Souffrir quelque detriment, to sustain some loss.

DETROIT (m.) passage étroit, a strait, or a narrow passage.

Détroit, entrée étroite d'un Pais en un autre, a narrow passage between two Countries.

Détroit de la Mer, Bras de Mer, a Straights, or narrow Sea between two Lands.

Le Détroit de Gibraltar, the Straights of Gibraltar.

DETRONNER quelqu'un, le défabuser, to undeceive one.

Détronqué, undeceived.

DETRONER quelqu'un, to put one out of his Throne.

Détrôné, put out of his Throne.

DETROUSSER quelqu'un, le voler, to rob one, to strip one of his clothes.

Détrousser (en termes de Fauconnerie) to pluck the feathers off.

Détroussé, volé, robbed.

Détroussement (m.) *robbery.*

DETRUIRE, to destroy, to ruin.

in, subvert, pull down, spoil, overthrow.
Détruire une maison, *to pull down a house.*
Détruire la fortune, *to spoil his fortune.*

Les plus grandes choses se détruisent peu à peu par la discorde, *by discord the greatest things decay and fall to ruin.*
Vous détruisez ce que j'ai établi, *you destroy those principles I built upon.*

Détruire quécun, le ruiner, *to be the ruin of one, to undo him.*
Il craint que je ne le détruise dans votre esprit, *he fears I should ruin him in your favour.*
Détruit, *destroy'd, ruined, subverted, pulled down, spoiled, or overthrown.*

Destructeur (m.) *a destroyer, ruiner, subverter, spoiler of every thing he deals with or comes near.*

Destruction (f.) *destruction, ruine, subversion, overthrow.*

* Dette, Deu, Deuement. V. Devoir.

DEVALER, descendre, *to let (tumble, or throw) down.*

* Devant (from the Verb Devoir) V. Devoir.

DEVANT (a Preposition) before.

Devant la porte, *before the door.*

Aller devant les autres, *to go before the rest.*

Nous serons là devant vous, *we shall be there before you.*

D'autres personnes l'ont fait devant moi, *other people have done it before me.*

Plaider devant un Juge, *to plead before a Judge.*

Faire une chose devant tout le monde, *to do a thing publicly, or in the face of the whole world.*

Mettre une chose devant les yeux de quécun, *to set a thing before ones eyes.*

Mettez vous cela devant les yeux, *set that before your eyes.*

J'ai souvent eu la mort devant les yeux, *I have often looked death in the face.*

On emportoit tout devant ses yeux, *every thing was carried away before his face.*

Tout devant ce lieu, *right against (or over against) that place.*

Devant (an Adverb) before.

Devant & apres, *before and after.*

Devant & derriere, *before and behind.*

Trois ans devant, *three years before.*

Aller (marcher) devant, *to go before.*

J'aurais été tué s'il ne se fust mis devant, *I had been killed if he had not interposed.*

Ci devant, *heretofore, formerly.*

Aiant été ci devant Senateur, *having formerly been a Senator.*

Par ci devant, *before this, or in times past.*

De devant; as,

Orez vous de devant moi, *avoid my presence, get you gone out of my sight.*

Le jour de devant, *the day before.*

Par devant, *before.*

Il est beau par devant, & laid par derriere, *he is handsome before, and ill-favoured behind.*

Il étoit blessé par devant, *he was wounded before, or in the fore-part.*

Devant que, *before, before that.*

Il étoit mort devant que vous fussiez nay, *he was dead before you were born.*

Il s'est levé long tems devant qu'il fust jour, *he rose a long time before day.*

Devant que de commencer, je me plaindrai, &c. *before I begin I shall complain, &c.*

Devant (a masc. subst.) the fore-part, or fore-side.

Le devant d'une maison, *the fore-part (or the frontpiece) of a house.*

Le devant de la tête, *the fore-part of the head.*

Il a déchiré le devant de sa robe, *he has tore the fore-side of his gown.*

Je dois avoir le devant, *I ought to go before.*

Les plus anciens ont le devant, *the most ancient have the precedence.*

Prendre les devants, *to march before.*

La Cavalerie tenoit les devants, *the Cavalry marched first.*

Aller au devant de quécun, *to go to meet one.*

Je vais au devant de votre pensée, *I prevent your objection.*

Devancer, *to out-go, to get before.*

Je le devance à la course, *I out-run him.*

Devancer quécun en âge, *to be more advanced in years than another.*

Devancer quécun en vertu, *to go before (or to excel) one in virtue.*

Devancé, *out-gone.*

Devancé à la course, *out-run.*

Devancement (m.) the act of out-going (or going before) another.

DEVELOPER, *to unwrap, unfold, or display.*

Développer une intrigue, *to discover an intrigue.*

Développé, *unwrapped, unfolded, or displayed.*

DEVENIR, *to become; to grow.*

Que deviendrai je? *what will become of me?*

Que deviendra cet argent? *what will become of this money?*

Que deviennent vos Revenus? *what becomes of your Revenues?*

à quoi les emploiez vous? *what do you do with them? how do you dispose of them?*

Chacun tâche à devenir riche, *every one strives to grow rich.*

Vous devenez bien méquin, *you grow very stingy, or parsimonious.*

Votre infortune devient ma gloire, *your misfortune advances my glory.*

Devenu, *become, grown.*

Qu'est il devenu? *what's become of him?*

Il est devenu fort sobre, *he is grown very sober.*

Qu'est devenu cette grande Armée? *what's become of that great Army?*

DEVERROUILLER, *to unbolt.*

Déverrouillé, *unbolted.*

DEVERS, du côté, towards.

Devers l'Orient, *towards the East.*

† DEVETIR, deshabiller, *to undress, or pull off ones cloaths.*

DEVIDER, *to wind, or to reel thread, yarn, or the like.*

Dévider de la soie en écheveau, *to wind silk into a skein.*

Devider en peloton, *to wind into bottoms.*

Devidé, *wound, or reeled.*

Devideur (m.) *he that winds or*

or reels thread, yarn, silk, or the like.

Devidement (m.) the act of winding, or reeling.

Devidoir (m.) a pair of blades, or of yarn-windles.

DEUIL (m.) tristesse, grief, sorrow, heaviness, or lamentation.

Être dans le deuil, *to be cast down with grief.*

Toute la Ville est en deuil, *the whole Town is in lamentation.*

Être accablé de deuil, *to be oppressed with grief.*

Deuil, habit de deuil, *mourning, a mourning suit of cloaths.*

Grand deuil, *first mourning.*

Petit deuil, *second mourning.*

Prendre deuil, *to put on mourning.*

Porter le deuil de son Pere, *to mourn for his Father.*

Habillé de deuil, portant le deuil, *being in mourning.*

Quitter le deuil, *to leave off mourning.*

Convoi de deuil, *a Funeral.*

DEVINER, prédire une chose à venir, *to divine, or fore-tell things to come.*

Deviner, conjecturer, *to ghes, to conjecture.*

Il a bien deviné, *he has ghesed right.*

Autant que je puis deviner, *so far as I can conjecture.*

Devinez si ce que je pense se peut faire, *tell me whether or no that which I think of may be done.*

Vous avez deviné, vous avez touché le point, *you ghesed right, you hit the nail on the head.*

Deviné, conjecturé, *ghesed.*

C'est bien deviné, *that is well ghesed.*

Devin (m.) a Diviner, a South-sayer, a Fortune-teller, a fore-teller of things to come.

Un Devin, qui par l'assistance du Diable devine des choses qui sont faites à son absence, *a cunning man, a witch, a wizard.*

Devine (f.) a woman that is a fortune-teller, that foretells things to come.

Une Devine, ou Sorciere, qui par l'assistance du Diable devine des choses qui sont faites à son absence, *a cunning woman, or a witch.*

Divination (f.) a divining, south-saying, or telling before-

hand of things to come.

DEVOISE (f.) peinture symbolique, animée de quelque courte sentence ou inscription qu'on appelle pour cela l'Ame de cette peinture qui en est le Corps, a Devise, Conceit, Coat, or Cognizance born and given for some private respect.

Devise, prise pour le mor ou la sentence ou l'inscription seulement, *the motto, posse, or emblem of such a Devise.*

DEVOIER. V. Dévoyer.

DEVOILER, *to unveil, or pull off the veil.*

Dévoilé, *unveiled.*

Dévoilement (m.) the act of unveiling.

DEVOIR, être endetté, *to owe, or be indebted.*

Il doit beaucoup, il est fort endetté, *he owes a great deal, he is very much indebted.*

Il doit plus qu'il n'a, *he owes more than he is worth.*

Ne devoir rien à personne, *to owe nothing to no body.*

Il me doit de l'argent, *he owes me money.*

On me doit autant que je dois, *I have as much owing me as I owe.*

Devoir, être tenu, être obligé, *to be bound to do a thing.*

Je lui dois honneur & respect, *I owe him all honour and respect.*

Je lui dois cela de retour, *I am beholden to him (or, I am bound to requite him) for that.*

Chacun doit avoir soin de sa santé, *every one ought to take care of his health.*

S'il y avoit quécun qui dût le faire, c'étoit vous, *if any body should have done it, you should.*

Devoir (signifiant volonté & résolution de faire quelque chose, & non pas obligation) to be.

Il doit venir aujourd'hui, *he is to come to day.*

Je dois souper ce soir avec lui, *this night I am to sup with him.*

S'il eût dû venir ici, il seroit déjà sans doute arrivé, *if he had been to come hither, he would have come certainly before now.*

On doit assembler aujourd'hui le Senat, *the Senate is to meet this day.*

Deu, due, owing.

Il m'est deu bien de l'argent, *a great deal of money is owing to me.*

La même somme m'est due, *the same sum is owing to me.*

Quand j'aurais dû périr, *though I should have died for't, though it had cost me my life.*

Deuement, comme il appartient, *duly, rightly, fairly, as it should be.*

Debituer (m.) qui doit, *a debtor, one that owes money to another.*

Sommer son debiteur, lui demander son paiement lors que le terme est échu, *to warn his debtor, or to demand him his debt at the time agreed on.*

Dette (f.) a debt, or a thing due.

Dettes que nous devons, *debts which we owe to others.*

Dettes qui nous sont dues, *debts owing (or due) by others unto us.*

Faire (contracter, créer) des dettes, *to contract debts.*

Être chargé de dettes, *to be deeply indebted.*

Paier ses dettes, sortir de dettes, *to pay off his debts.*

N'avoir pas de quoi paier ses dettes, *not to have wherewith to pay his debts.*

Exent de dettes, *free from debts.*

Se charger des dettes d'un autre, *to take upon himself another mans debts, or to be bound for him.*

Il s'obligea de paier pour lui, & en fit la dette propre, *he was bound for him, and made it his own debt.*

Avouer ses dettes, *to acknowledge his debts.*

Nier ses dettes, *to deny his debts.*

Exiger ses dettes, *to demand his debts.*

Cette dette n'est pas assurée, *that debt is not secure.*

Remettre des dettes, quitter ce qui nous est deu, *to quit (or forgive) debts.*

Devoir (a masc. subst.) ce qu'on est obligé de faire, *devoir, or duty.*

Faire son devoir, s'acquiescer de (se tenir en) son devoir, *to do (or perform) his duty.*

C'est votre devoir d'obéir, *it is your duty to obey.*

Il n'est point de mon devoir de faire cela, *it is not at all my duty to do that.*

Il fait le devoir d'un bon Soldat, *he do's like a good Soldier*, as a good Soldier ought to do.

Manquer à son devoir, *to fail in his duty*.

S'il y a Guerre, je ne manquerai pas à mon devoir, *if there be a War, I shall not be wanting for my part*.

Ranger quécun à son devoir, *to make one do his duty*.

Tenir quécun dans le devoir, *to keep one to his duty*.

Un General ne sauroit tenir ses gens dans le devoir, s'il ne se tient lui-même dans le sien, *a General cannot keep his Soldiers to their duty, unless he minds his own duty himself*.

Se mettre en devoir de partir, *to prepare all things in order to his departure*.

Ils se mirent en devoir de fuir, *they betook themselves to their heels*.

Rendre ses devoirs à quécun, *l'aller voir, lui offrir ses respects, ses civilités, to pay his duty to one, to wait on him*.

Rendre les derniers devoirs à quécun, *to do the last office of a Friend*.

Faire le devoir à l'Oiseau (en termes de Fauconnerie) lui faire plaisir, le paître, *to feed a hawk*.

DEVOLU, tombé, *devolved, fallen from one to another*.

Toute la Puissance étant devolue à un seul, *the whole Power being devolved upon one man*.

Procéder devolu en Cour par voie d'Appel, *a Suit brought to an higher Court by way of Appeal*.

Benefice devolu, ou tombé en devolu, c'est à dire, réduit à la disposition du Collateur, devenu vacant faute d'être justement possédé, *a Benefice fallen into lapse*.

Jeter un Devolu sur un Benefice, *to put in for a Benefice by a Complaint or pretence of insufficiency or intrusion in him that possesses it*.

Impetrer un devolu, *to obtain a Benefice so fallen into lapse*.

Devolutaire (m.) celui qui a le devolu, *a Devolutary, or he that has obtained a Benefice fallen into lapse*.

DEVORER, *to devour*.

or to eat most greedily. Le tems devore tout, *Time devours all things*.

Devoré, devoured.

Il fut devoré par un Loup, *he was devoured by a Wolf*.

Devoreur (m.) qui devore, *a devourer*.

Devotement (m.) the act of devouring.

* Devotion, Devot, & Devotement. V. Devouer.

DEVOUER, se devouer au service de Dieu, *to devote himself to the service of God*.

Devouer sa Jeunesse à l'exercice des Armes, *to devote his youth to the exercise of arms*.

Devoué, devoted.

Devouement (m.) a vowing, or devoting unto.

Devotion (f.) devotion; zeal, or godliness.

Faire ses devotions, *to perform his devotions*.

Devotion, service, devotion, or service.

Je suis à sa devotion, *I am at his service, or devotion*.

Avoir quécun à sa devotion, *to have one at his devotion, to have him ready for any kind of service at the first warning*.

Devot, devout, godly, zealous, full of devotion.

Vous n'êtes pas assez devot en l'Eglise, *you are not devout enough in the Church*.

Ce Prelat n'a point de devot plus zélé que moi, *that Prelate has no body more addicted (or devoted) to him than I am*.

Devotement, devoutly, zealously, with devotion, or zeal.

Se DEVOYER, s'égarer, to wander, or to go out of the way.

Devoyé, un estomac devoyé, *a loose, weakened, or distempered stomach*.

Devoyement (m.) égarement, *a wandering, or going out of the way*.

Devoyement d'estomac, *a looseness, or weakness of the stomach*.

Devoyement de sens, *derangement, folly, raving*.

DEUX, two.

Deux à la fois, *two together*.

Deux de front, *two a breast*.

Deux à deux, *two and two*.

L'un des deux, *one of the two*.

Qui de vous deux? *which of you two?*

De ces deux choses choisissez

celle qu'il vous plaira, *of these two things chuse which you please*.

Divisé en deux parties, *divided into two parts*.

Deux yeux voient plus qu'un, *two eyes see better (two men know more) than one*.

Deux hommes se rencontrent bien, mais non pas deux montagnes, *two men may often meet, but mountains never*.

De deux en deux jours, *every other day*.

Ils s'aiment tous deux, *they love one another*.

Tous deux ont été vaincus, *they were both vanquished*.

Ils sont tous deux fols, *they are both of them fools*.

Entre deux, *doubtful, indifferent, in suspense*.

Entre deux selles le cul à terre, *between two stools the breech goes to the ground*.

Deux fois, *twice*.

Deux fois autant, *twice as much*.

Deux fois plus, *twice as much more*.

Deuxième, *second*.

Pour la deuxième fois, *for the second time*.

DEXTERITE (f.) adresse, dexterity, ingenuity.

Dextrement, avec dextérité, *dexterously*.

DEZ à jouer. V. DE.

Dez, depuis. V. DES.

DIABLE (m.) Devil.

Un Diable déchainé, *a Devil got loose, a Hell-hound (or Fury) broken out of it*, *a devilish, horrible, or terrible fellow*.

Méchant en Diable, *Diable incarné, devilishly wicked, a Devil incarnate*.

Se donner au Diable, en jurant, *to give himself to the Devil, in swearing*.

Jurer souvent le Diable, *to swear often by the Devil*.

Le Diable n'est pas toujours à une porte, *the Devil is not always at one door, he tempts and attempts men sundry ways*.

Il n'est pas tant Diable qu'il est noir, *he is not so much a Devil as he is black. That is, he is not so lewd as he looks, nor so bad as he*

is taken for, he is nothing so offensive, mischievous, or dangerous as he seems to be.

Faire le Diable de Vauvert, *to keep an old coyl, horrible bustling, or terrible swaggering, to play monstrous tricks*.

Diabliesse (f.) a she-Devil.

C'est une Diabliesse, *she is a Devil*.

Diablotin (m.) petit Diable, *a little Devil*.

Diabolique, Diabolical, Devilish.

Diaboliquement, Diabolically, Devilishly.

DIACRE (m.) a Deacon.

Il a été fait Diacre, *he was made a Deacon*.

Diaconat (m.) Deaconry, the Place (or the Office) of a Deacon.

DIADEME (m.) a diadem, a crown.

DIAFANE, Diaphane, ou transparent, transparent, through which one may see, clear, or bright.

DIALECTE (m.) a dialect, or propriety of language.

DIALECTIQUE (f.) Logique, *Logic, the Art of reasoning*.

DIALOGUE (m.) a dialogue, or written discourse between two or more.

Faire des Dialogues, *to make Dialogues*.

Les Dialogues de Lucien, *Lucian his Dialogues*.

Dialogisme (m.) a Figure, or Discourse, wherein one arguing with himself, as if he talked to another, moves both the question, and makes the answer.

DIAMANT (m.) pierre précieuse, *a diamond*.

Diamant taillé en facettes, *a diamond cut facet-wise*.

DIAMETRE (m.) a diameter, a straight line which passing through the middle or center of a square, circle, or other figure, divides it into two equal parts.

Diamétral, diametral.

Ligne diamétrale, *a diameter, or diametral line*.

Diamétralement, *diametrically, right, overthwart, clean cross*.

Les deux Poles sont diamétralement opposés, *the two Poles are diametrically opposite one to another*.

DIANE (f.) tems de la dernière Sentinelle de nuit en un

Corps de Garde, *the fourth or last Watch in the Court of Guard*.

Barre la Diane, *to beat the drum for the fourth Watch*.

La diane bar, *on bar la diane, the drum is a beating for the fourth and last Watch*.

DIAPHANE. V. Diafané.

DIAPHRAGME (m.) the midriff, a long and round muscle, whereby the vital parts are separated from the natural, and the heart and lights from the Stomach and nether bowels.

DIARRHÉE (f.) flux de ventre, *a task, or looseness of belly without inflammation*.

DICTAME, sorte d'herbe, *the Herb Dittany, Dissander, or Garden ginger*.

DICTER, *to dictate, or to tell another what he shall write*.

Dicté, dictated.

Dictateur (m.) Magistrat extraordinaire parmi les anciens Romains, *a Dictator, or chief Officer among the Romans, which for half a year had a Kings Power; never chosen but in some great danger or trouble of the Commonwealth, and at the half years end he was under pain of Treason to yield up his Authority*.

Dictature (f.) la Charge de Dictateur, *Dictatorship, the Place, or Office of a Dictator*.

* Diction, & Dictionnaire. V. Dire.

DIETE (f.) diet, strict diet.

Faire diete, *vivre de regime, to keep himself to a strict diet*.

Un Medecin qui traite ses malades par diete, *a Physician that cures his Patients by a strict observance of diet*.

Diète (en Allemagne) Assemblée de Seigneurs pour consulter, *a Diet, Parliament, or Assembly of the States and Princes of the Empire*.

DIEU (m.) God.

Dieu est un être Souverain, qui a créé le Monde, qui le conserve, & qui le détruira quand bon lui semblera, *God is a Sovereign Being, who hath created the World, who conserves it, and who shall destroy it when he shall think it fit*.

Dieu vous gard', cher Ami, *God be with you, dear Friend*.

Je prie Dieu qu'il vous be-

nisse, *I pray God bless you*.

Au nom de Dieu, *in the name of God, in God's name*.

A Dieu ne plaise, *God forbid*.

Dieu le veuille, *would to God*.

Dieu merci, *grâces à Dieu, God be thanked, thanks be to God*.

Dieu aidant, *God willing*.

Bon Dieu! qu'est ceci? *good God! what is this?*

Dire Adieu à quécun, *to bid one farewell*.

Les Faux Dieux des Païens, *the Heathenish Gods*.

Deesse (f.) a Goddess.

Les Païens, qui n'avoient pas la connoissance du vrai Dieu que nous adorons, se sont forgés une infinité de Dieux & de Deesses, *the Heathens, that had not the knowledge of the true God we adore, did make to themselves an infinite number both of Gods and Goddesses*.

Deifier un homme, le mettre au rang des Dieux, *to deify a man, or to make him a God*.

Deifié, deify'd.

Deification (f.) a deifying.

Divin, divine, of, or belonging to God.

La Providence Divine, *the Divine Providence, Gods Providence*.

Les Attributs Divins, *Gods Attributes*.

Divinité, Deité (f.) Divinity, Deity, or Godhead.

Divinement, divinely, excellently, as it were by divine inspiration.

Il parle divinement bien, *he speaks admirably well*.

DIFFAMER, *to defame, traduce, slander, or speak evil of one*.

Diffamer quécun, *noircir sa reputation, to speak ill of one, to blemish his reputation*.

Diffamé, defamed, traduced, slandered.

Diffamateur (m.) a defamer, traducer, or slanderer.

Diffamation (f.) defamation, traducing, slandering, or speaking ill of one.

Diffamatoire, defamatory.

DIFFERER, être différent de quécun en quécun chose, *to differ from one in something*.

Nous differons en cela, *we differ in that*.

Differer, remettre à un autre tems, *to defer, d'lay, drive (or put)*.

put off, to protract, or prolong.
Différer le jugement d'une Cause, to put off a matter in Judgment to be heard another time.

Différer de jour à autre, to procrastinate, or shift off day after day.

Sans différer, without any further delay, presently, or instantly.

Different, qui n'est pas semblable, different, or unlike.

Mes affaires & les vôtres sont très différentes, your case and my own are very different.

La fin est bien différente du commencement, the end is very much different from the beginning.

Different (a masc. subst.) dispute, debat, a difference, controversy, contention, disagreement, dispute, or debate.

J'ai un différent (ou un démêlé) avec lui, I am at variance with him.

Ils sont en différent sur un seul point, they differ about one only thing.

Terminer un Different, to decide a Controversy.

Different, Chiffre, marque particulière de Monnoieur, d'Orfevre, &c. par lequel il distingue ses Ouvrages des autres Ouvriers, the proper mark of a Mineman, Goldsmith, &c. whereby he distinguishes his work from another man's.

Difference (f.) a difference.

Il y a bien de la difference, there is a great deal of difference.

Il y a cette difference entr'eux, que, there is this difference between them, that

Il y a grande difference entre un homme savant & un ignorant, there is a vast difference between a learned man and an ignorant fellow.

Voiez la difference qu'il y a de mon opinion à la vôtre, see the difference there is in our opinions.

Ne mettre (ne faire) aucune difference entre plusieurs choses, to put (or to make) no difference between several things.

Sans difference, sans faire difference, without any difference.

Differencier, distinguer, to distinguish.

C'est ce qui différencie l'homme de la bête, that's it which distinguishes a man from a beast.

Différencie, distinguished, or made different from.

Différemment, differently, severally, with a difference.

DIFFICILE, mal aisé, difficile, difficult, hard, uneasy.

C'est une chose difficile, it is a difficult matter.

Il est difficile de me faire entrer dans votre sentiment, it is a hard matter to make me join in opinion with you.

Il n'étoit pas difficile de connaître ce qu'il pensoit, it was no hard matter to discover his thoughts.

Difficile, penible, de grand travail, troublesome, painful, laborious, and almost impossible.

Difficile, bizarre, difficile à contenter, hard to be pleased.

Difficulté (f.) difficulty.

On ne peut prendre aucune résolution où il ne se trouve quelque difficulté, no resolution can be taken but there is still some difficulty or other.

C'est l'affaire du Monde qui reçoit le moins de difficulté, 'tis a thing least of all subject to difficulty, 'tis the easiest thing in the World.

Cette Connoissance a beaucoup de difficulté, there are many difficulties in that Science.

Difficulté, question difficile, endroit obscur, a hard (or difficult) question.

Proposer quelque difficulté à quelqu'un, to move a hard question to one.

Soudre une difficulté, to resolve a difficult matter.

Chercher des difficultés où il n'y en a point, to seek a knot in a bulrush.

C'est là le point de la difficulté, that is the most difficult point of all.

Difficulté, peine, scrupule, scruple.

Il a bien eu de la difficulté (ou de la peine) à me pardonner, with much ado he hath forgiven me.

Je ne ferai point de difficulté de répondre, I shall not stick (or, I shall make no bones) to answer.

Il ne fait point de difficulté de

le condamner, he do's not stick to condemn him.

Je ne ferai point difficulté de lui prêter de l'argent, I shall make no scruple to lend him money.

Avec grande difficulté, very hard, or with much ado.

Sans difficulté, easily.

Difficulté, danger, peine d'esprit, danger, trouble, distress, care and care.

Se trouver dans de grandes difficultés, to find himself in great danger or distress, to be hard put to it.

Toutes mes difficultés sont passées, all my troubles are over.

Difficilement, hardly, scarcely, or with much ado.

Difficilement le fera-t-il, he will hardly do it.

Je l'ai obtenu difficilement, I got it but with much ado.

DIFFORME, deformed, ugly, ill-favoured, mis-shapen.

Difformité (f.) deformity, ugliness, ill-favouredness.

Difformement, ill-favouredly.

DIFFUS, étendu, diffused, set at large.

Un Style trop diffus, a too long winded style.

Diffusion (f.) diffusedness, diffusion, or setting at large.

DIGERER, to digest, to concoct.

Digerer la viande, to digest meat, or to concoct it.

Digerer, ranger, to digest, order, or dispose.

Digerer en son esprit, méditer attentivement, to examine, weigh, think, or consider of.

Vous ne digerez pas assez ce que vous dites, you don't consider well what you say.

Digerer, souffrir, endurer, to digest, suffer, bear, endure, or abide.

Je ne puis pas le digérer, I cannot digest (or bear) it.

Digerer (dissimuler, étouffer) sa colère, to digest (or forget) his anger.

Digéré, digested, or concocted.

Une viande digérée, digested meat.

Digéré, rangé, digested, ordered, or disposed.

Digéré, médité, examined, weighed, or considered.

Digéré, souffert, enduré, digested, suffered, born, endured.

Di-

Digeste (m.) Recueil du droit que Justinian fit faire, Digest, or a Volume of the Civil Law.

Digestion (f.) digestion, concoction.

Faire digestion, to make digestion.

Ne pouvoir faire digestion, not to be able to digest, to have a bad digestion.

Digestible, ou aisé à digérer, digestible, or easy to be digested.

Digestif, aidant à la digestion, digestive, or helping the digestion.

DIGITALE (f.) sorte d'herbe, the herb called Foxgloves.

DIGNE, worthy, deserving, or fit for.

On m'a estimé digne de cet honneur, I was thought worthy of that honour.

Vous êtes digne d'être aimé, you deserve to be loved.

Vous êtes digne de commander, you are fit to command.

Dignité (f.) honneur, charge, Dignity, promotion, honour, authority.

Être élevé à de hautes Dignitez, to possess of great Honours.

Un venerable Vieillard, qui a passé par les Dignitez & les Charges de la Republique, a venerable Old man that has gone through all the Offices and Dignities of a Commonwealth.

Dignement, worthily, deservedly.

DIGRESSION (f.) a digression, or going from the matter.

Faire une digression, to make a digression.

DIGUE (f.) levée, a bank, or heap of earth raised up for a defence against overflowing.

DILATER, amplifier, étendre, to dilate, enlarge, extend, stretch out, or amplify.

Dilaté, dilated, enlarged, extended, stretched out, or amplified.

Dilateur (m.) a dilator, enlarger, extender, amplifier.

Dilatation, (f.) dilatation, enlarging, extending, stretching out, or amplifying.

Dilatatoire (m.) Instrument on se sert lors qu'on taille

quelque pour la pierre, a dilatatory, or an instrument used by Surgeons when they cut one of the Stone.

DILAYER, to delay, defer, or put off.

Dilayer la Cause d'un Criminel à une seconde Seance, pour lui faire faveur, & lui donner le moyen de se justifier, to put off the Cause of a Criminal to a second bearing, to favour him thereby, and give him time to clear himself.

Dilayé, delay'd, deferred, or put off.

Dilation (f.) a delaying, deferring, or putting off.

Dilation de Sentence, a deferring of Judgement.

Dilatoire (en termes de Palais) dilatory, de laying, or deferring.

Exceptions dilatoires, dont use le Défendeur requérant delais sur delais, the dilatory exceptions of a Defendant, that seeks still for delays.

DILECTION (terme de Theologie) amour, love.

DILEMME (m.) sorte d'argument, a Dilemma, a kind of an argument that convinces every way.

DILIGENCE (f.) soin, diligence, care, or carefulness.

Diligence, promptitude, diligence, speed, sedulity, quickness.

User de diligence, expedier promptement, to be diligent, nimble, quick, to make speed, or bestir himself apace in a business.

Faire appporter toute la diligence possible, to dispatch a business with all possible diligence.

Diligent, soigneux, diligent, careful, studious, laborious.

Diligent, prompt, diligent, quick, or nimble about something.

Diligemment, avec soin, diligently, quickly, or speedily.

DILANCHE (m.) Sunday, or the Lords day.

DIME (f.) a tithes, or tenth of.

Un Fonds sujet à la dime, a tithable field, whereof tithes may be gathered.

Mettre un fonds à la dime, to tithes a piece of ground.

Ce fonds paie dime, this piece of ground pays tithes.

Être obligé à payer la dime, to be bound to pay tithes.

Fermier de dîmes, a Tithes-Farmer.

Dimer, lever les dîmes, to tithes, or gather tithes.

Dimer (decimer) une Armée, to put every tenth Soldier of an Army to death for an offence committed by them all.

Dîmé, tithed.

Dimeur (m.) qui leve la dime, a tithes-gatherer.

Dimerie (f.) cueillette de Dîmes, the gathering of tithes.

DIMENSION (f.) a dimension, or measuring.

DIMINUER, amoindrir, to extenuate, diminish, lessen, impair, decrease, or abate.

Diminuer, se diminuer, to decrease, lessen, or diminish.

Diminué, extenuated, diminished, lessened, impaired, decreased, abated.

Diminution (f.) extenuation, diminishing, or diminution, lessening, impairing, decrease, or abatement.

Addition & diminution, addition and diminution.

Croiant que la Gloire d'autrui alloit à la diminution de la sienne, thinking that the Glory of another made a diminution of (or, intrenched upon) his own.

DINE (m.) a dinner.

Un bon dîné, a good dinner.

Un pauvre, froid, & maigre dîné, a pitiful, cold, and lean dinner.

Apprêter le dîné, to make dinner ready.

Le dîné est il prêt? is dinner ready?

N'avoir à son dîné que du pain bis & de l'eau, to have nothing for his dinner but brown bread and water.

Les Courtisans aiment courte Meffe & long Dîné, Courtiers love best of all a short Mass and a long dinner.

Après dîné moûtarde, after dinner comes mustard.

Dînée (f.) prix de dîné chez les Hôtes, what one pays for his dinner in a publick house.

Dîner, to dine.

Allons dîner, let us go to dinner.

Quand dînerons nous? when shall we dine?

Pour moi j'ai déjà dit, *as for my part I have already said.*

DIOCESE (m.) *a Diocesi, or the Jurisdiction of a Bishop.*

Diocésain, qui est du même Diocèse, *one of the same Diocese.*

DIOPTRIQUE (f.) *partie de l'Optique, Dioptrick, part of the Optick Science.*

La Dioptrique parle de la Réfraction, & en donne les Règles, *Dioptrick speaks of the Refraction, and gives the Rules of it.*

La Dioptrique enseigne la manière de faire toute sorte de Lunettes, des Engyscopes, des Microscopes, & autres tels Instruments qui servent à grossir ou éloigner les Objets, *Dioptrick teaches the art of making all manner of Prospect glasses, Engyscopes, Microscopes, and other such Instruments serving to magnify, or to diminish Objects, to make them appear nearer or further off.*

DIPHTHONGUE (f.) *a Diphthong, two vowels contracted into one body or form.*

DIRE (the Verb) *to say, tell, or speak.*

Dire quelque chose à quécun, *to tell one something.*

Avez vous quelque chose à me dire? *have you any thing to say to me.*

Je veux vous dire un mot, *I'll speak a word with you.*

Je vous dirai ce qu'il me vient à l'esprit, *I shall tell you what comes into my mind.*

Je vous dirai ce que j'en pense, *I shall tell you what I think of it.*

Dites nous tout de bon ce que vous en croiez, *tell us seriously what you think of it.*

Il ne fait ce qu'il dit, *he knows not what he says.*

Il dit tout ce qui lui vient à la bouche, *he speaks whatever comes next.*

Qui vous a dit cela? *Who told you that?*

Je ne dis mot, *I say nothing, I speak not a word.*

Dites moi la vérité, ne me déguisez rien, *tell me the naked truth of the business.*

Cela est ainsi comme je vous le

dis, je dis la chose comme elle est, *it is so as I tell you, I tell you the thing as it is.*

Qu'il dise en quoi je l'ai offensé, *let him say wherein I have offended him.*

Fin'y en a pas tant que l'on dit, la chose n'est pas aussi grande qu'on la fait, *there is not so much in it as the report goes.*

Que dira-t-on si vous le faites? *What will the World say if you do it?*

Qu'avez vous à dire contre cela? *what have you to say against that?*

Que veut dire cela? *what means that? what is the meaning of that?*

Cela veut dire que tout est perdu, *the meaning is, that all is lost.*

C'est à dire, *that is, or, that is to say.*

Ce n'est pas à dire, *it do's not follow.*

Pour avoir été une fois au Cabaret, ce n'est pas à dire que je sois un Yvrongne, *though I was once in a Tavern, it do's not follow therefore that I am a Drunkard.*

Il est vrai, mais est ce à dire pour cela que j'aie failli? *'tis true, but do's it follow therefore that I was in fault?*

Pour ne rien dire du reste, *to say nothing of the rest.*

Pour ainsi dire, *that I may say so.*

À dire les choses comme elles sont je ne pense pas que, *to speak the truth of the business, I do not think that.*

Toute Verité n'est pas bonne à dire, *every Truth is not to be told.*

Je le fais par ouïr dire, *I know it by hear-say.*

On dit, on raconte, *it is said, it is reported.*

On dit qu'Esculape fut le premier qui banda une plaie, *Asculapinus is reported to be the first man that ever bound up a wound.*

Qui dit un Vainqueur dit un Maître, & qui dit un Vaincu dit un Captif, *he that says an Overcomer says a Master, and he that says a vanquished person says a Captive.*

Dit il, *says he, or, saith he.*

Il est, dit il, tres honnête homme, *he is, says he, a very honest man.*

O qu'elle est belle! *ee disoit il en lui-même, Oh! what a Beauty she is, said he to himself.*

Qui pourroit, je ne veux pas dire, les expliquer, mais mêmes les concevoir? *Who can, I won't say, explain them, but so much as apprehend them?*

Que diriez vous si je venois? *what would you say, if I did come?*

Mais me direz vous, j'étois empêché, *but, you will tell me, I was taken up with business.*

Que dirai je d'avantage? *what shall I say more?*

C'est tout dire, *you said all.*

Se dire, *to call, to profess himself.*

Il se dit Astrologue, *he professes himself an Astrologer.*

Se dire, se vanter d'être, *to boast himself.*

Il se dit descendu d'Hercule, *he boasts himself descended from Hercules.*

Être à dire, y avoir à dire; *as, Il y a bien à dire du vrai au faux, there is a vast difference between truth and falsehood.*

Être à dire, manquer, *to be wanting, or amiss.*

Dans ce Combat il n'y eut à dire que trois Soldats, *in that Fight we lost but three Souldiers, or we had but three Souldiers wanting after the Fight.*

On trouve à dire de grandes Sommes dans les Coffres du Roi, *great sums are found wanting in the Kings Coffers.*

Que trouvez vous à dire en cela? *what do you find amiss in that?*

Dire (a masc. subst.) *saying.*

C'est un dire commun, *'tis a common saying.*

À votre dire il faut que je parte, *according to your saying, I must march off.*

À son dire il est le plus innocent du Monde, *according to his own words (or, if you believe him) he should be the most innocent man in the world.*

Dit (the Participle) *said, told, spoke.*

C'est bien dit, *Que cela est bien dit, well said, very well said.*

De la façon que j'ai dit, *as I said it.*

Diseur (m.) *teller.*

Un Diseur de bonne aventure, *a Fortune-teller.*

Un Diseur de chapelets, *one that says Prayers by the beads.*

Diction

Diction (f.) *mot, a word.*

Dictionnaire (m.) *a Dictiona-ry.*

* **Direct, &c. V. Diriger.**

DIRIGER *to direct, guide, lead, or conduct.*

Dirigez moi, je vous en prie, *direct me, I pray you.*

Diriger la vie selon les regles de la Raison, *to frame his life by the dictates of Reason.*

Dirigé, *guided, led, or conducted.*

Direct, *legitimate, direct, just, or lawful.*

Par des voies directes ni indirectes, *directly nor indirectly.*

Seigneur direct, ou feodal, à qui appartient la directe ou le fief d'un fonds, *a Landlord, a direct (immediate, or next) Lord of the Land.*

Directe (f.) *Seigneurie directe, Terre noble, a Land that hath a title of Nobility annexed unto it, a Mannour, a Lordship.*

Directement, *directly.*

Cette Maison regarde directement le Midi, *this house looks directly South-wards.*

Directeur (m.) *a Director, leader, master, governor, or overseer, he that gives others direction what to do.*

Directrice (f.) *a Governess.*

Direction (f.) *direction, or overseeing.*

Être sous la direction de quécun, *to be under an overseer.*

Donner à quécun la direction de quelque chose, *to make one the Overseer of a thing.*

J'ai la direction de cette affaire, *I am appointed to be overseer of that.*

Diratoire, *address, a direction.*

DISCEPATION (f.) *dispute, a disputation, or disputation.*

DISCERNER *une chose d'avec une autre, to discern, distinguish, or know one thing from another.*

Discernement (m.) *the act of discerning, or distinguishing one thing from another.*

Faire le discernement de quécun

que chose, *to make a distinction of one thing from another.*

Discernement, jugement pour discerner, judgement.

Il a le discernement bon, *he has a good judgement.*

Discret, sage, prudent, discret, *wise, or prudent.*

C'est un homme fort discret, *he is a very discreet man.*

Discretion (f.) *discretion, prudence, or wisdom.*

Une action faite avec discretion, *action discrete, a discreet action.*

Je laisse cela à votre discretion, *I leave that to your discretion.*

Ce sera à ta discretion, *it shall be as you shall think fit.*

Age de discretion, *years of discretion.*

Se mettre à la discretion de quécun, *to yield himself as ones discretion.*

Se rendre à discretion, *to surrender at discretion.*

Il craignoit d'être mal traité s'ils se rendoient à discretion, *they feared they should be ill used if they surrendered at discretion.*

Discretement, *discreetly, prudently, or wisely.*

Il fit cela fort discretement, *he did that very discreetly.*

DISCIPLE (m.) *a Disciple, a Pupil, or a Scholar that learns under another.*

Les douze Disciples de Christ, *Christ's twelve Disciples.*

Aristote a été Disciple de Platon, *Aristotle has been Plato's disciple.*

Recevez moi comme un Disciple qui ne fait rien, & qui n'a encore rien appris, *take me as a raw Scholar that knows nothing, and that has not as yet learned any thing.*

C'est un bon Precepteur, il enseigne bien ses Disciples, *he is a good Tutor, he teaches his Scholars (or his Pupils) very well.*

Discipline (f.) *instruction, discipline, learning, doctrine, or instruction.*

La discipline de la Guerre, *the Discipline of war.*

Mes Soldats se comportent avec plus de discipline, *my Soldiers observe better the discipline of war.*

Vivre avec discipline, former la Vie sur la Règle de la Raison,

to live according to the Rules of good Discipline.

Discipline, Science, an Art, or a Science.

Discipline, correction, penance, or correction.

Faire la discipline, se donner la discipline, se discipliner, *to discipline (or to scourge) himself, as they do in Monasteries.*

Discipline, fouet de cordeles avec quoi l'on se discipline, *the whip wherewith Monks are scourged.*

Discipliner, instruire quécun, *to teach, or instruct one.*

Discipliner, fouetter quécun, *to discipline, to whip, or correct one.*

Se discipliner, comme on fait dans les Couvens, *to discipline, or to scourge himself, as Monks do in their own Monasteries.*

Discipliné, discipliné.

Des Soldats bien disciplinés, *Souldiers well disciplined.*

Discipliné, fouetté, *whipped, scourged, or corrected.*

Disciplinable, capable d'instruction, *tractable, or fit to learn.*

DISCONTINUER, *to discontinue, surcease, intermit, forbear, break off, or put off for a time.*

Il travaille sans discontinuer un moment, *he works continually, he discontinues not a moment from his work.*

Il parle sans discontinuer, *he talks without ceasing.*

Discontinué, discontinued, *surceased, intermitted, forborn, or put off for a time.*

Discontinuation (f.) *a discontinuing, discontinuance, or discontinuation, an intermission, surceasing, breaking off, or giving over for a time.*

DISCORDE (f.) *discord, jarring, disagreement, dissension, variance, or contention.*

Mettre la discorde entre des Amis, les desunir, *to put discord amongst friends, to set them at variance, to sow dissension amongst them.*

Discordant, discordant, jarring, disagreeing, unamiable.

Une voix discordante, *an unamiable voice.*

DISCOURIR, *to discourse.*

Discourir de quelque chose, *to discourse of something.*

discourse of something.

Discourir (s'entretenir, tenir quelque discours) avec quelqu'un, to discourse with one.

Discourir une parabole, to explain a parable.

Discoursu, discoursed.

C'est assez discoursu de cela, we have talkt enough of that.

Discoureur (m.) un grand parleur, a great talker, or a talking man.

Discours (m.) entretien, a discourse, or conversation.

Discours familier, a familiar discourse.

Mettre un discours en avant, to commence a discourse.

Entrer en discours, to begin a discourse.

Tomber sur quelque discours, to fall upon some discourse.

Il arriva que je tombai, sans y penser, sur ce discours, it happened that I fell unawares upon that discourse.

Tenir un discours de quelqu'un, to hold a discourse about one.

Les discours qu'on tient de lui ne sont guère avantageux, the discourses that are made of him are little to his advantage.

Un discours succinct, a short (or brief) discourse.

Un long & ennuyant discours, a long and tedious discourse.

Faire un long discours, to make a long discourse.

J'ai été trop longtems dans ce discours, I dwelt too long upon that discourse.

Changer de discours, to change his discourse.

Tourner la face du discours par une adresse merveilleuse, to change the discourse with a marvellous dexterity.

Reprendre le discours, to resume the discourse.

Reprendre le discours apres quelqu'un, to carry on a discourse where another left.

Discours, harangue, a discourse, or a speech.

Un discours elegant, agreable, poli, coulant, & peigné, an elegant, pleasant, polite, fluent, and comely discourse.

Polir (travailler) un discours, to polish a discourse.

Un discours rampant, bas, décevant, negligé, mal poli, a creeping, low, base, negligent, and unpolished style.

Un discours ample, étendu, a large (or an ample) discourse.

Un discours sans ame, a discourse that hath no life in it.

L'Action donne l'ame au discours, Action gives life to a discourse.

Un homme qui est sans discours, a man of no discourse.

* Discrer, Discretion, Discretement. V. Discerner.

DISCUTER, examiner, to discuss, examine, debate, search into, or sift out.

Discuter les Biens d'un Débiteur, en faire la discussion, pour voir s'il a de quoi paier, to praise (or to value) a Debtors goods, thereby to know how able he is to satisfy his creditors.

Discuter, dissiper, refondre, to resolve, and make to consume away by the pores.

Discussion (f.) examen, a discussion, or strict examination, a searching into, or sifting of a thing.

Cela seroit d'une trop longue discussion, it would be too long a work to decide it.

Discussion des Biens d'un Débiteur, the praising (or valuing) of a Debtors Goods to know what he is able to pay.

Mettre en discussion les Biens d'un Débiteur. V. Discuter.

Discussif; as,

Un Medicament discussif, a discutitive medicine, a medicine that dissolveth or sendeth forth humours.

DISERT. V. Eloquent.

Disertement. V. Eloquemment.

DISETTE (f.) pauvreté, scarcity, need, want, poverty.

Etre réduit à une grande disette, to be reduced to great poverty.

Disetteux, poor, or needy.

* Diseur. V. Dire.

DISGRACE (f.) malheur, a mischance, ill fortune, or hard luck.

Il m'est arrivé une grande disgrâce, a great mischance has befallen me.

Disgrace, perte de faveur, d'amitié, displeasure, disfavour.

Il m'a mis en la disgrâce de mon Pere, he has brought me into disfavour with my Father.

Il est tombé en la disgrâce du Roi, he has lost the Kings favour.

Disgracier quelqu'un, to bring into disfavour.

Disgracié, out of favour.

Le Roi l'a disgracié, il est disgracié, he is out of the Kings favour, or he has lost the Kings favour.

Disgracié de la Nature, deprived of the gifts of Nature.

DISLOQUER, to put out of joint.

Disloqué, out (or put out) of joint.

Dislocation (f.) a putting out of joint.

DISME, & ses derivez. V. Dime.

DISNE, & ses derivez. V. Dine.

ces, he is slain into the Kings disfavour.

Disgracier quelqu'un, to bring into disfavour.

Disgracié, out of favour.

Le Roi l'a disgracié, il est disgracié, he is out of the Kings favour, or he has lost the Kings favour.

Disgracié de la Nature, deprived of the gifts of Nature.

DISLOQUER, to put out of joint.

Disloqué, out (or put out) of joint.

Dislocation (f.) a putting out of joint.

DISME, & ses derivez. V. Dime.

DISNE, & ses derivez. V. Dine.

DISPAROITRE, to disappear, to vanish away, or to go out of sight.

Disparu, disappeared, vanished away, gone out of sight.

DISPENSER, faire la distribution de quelque chose, to dispense, distribute, or dispose of.

Dispenser, exenter quelqu'un d'une chose, to dispense with, or exempt one from a thing.

Je vous prie de m'en dispenser, pray dispense me with that.

Ce travail ne vous dispense pas de jeuner, this kind of work does not exempt you from fasting.

Dispensé; distribué, dispensed, distributed, or disposed of.

Dispensé, exenté, dispensed with, or exempted from.

On m'a dispensé de cette Loi, I am exempted from that Law.

Dispensateur (m.) a Dispenser, Steward, or Disposer of things.

Dispensation (f.) dispensation, distribution, or disposing of things.

Dispense (f.) exemption de quelque devoir, a dispensation, or exemption from some duty or other.

DISPENSER, to disperse, to scatter.

Il dispersa ses Troupes dans ses Places, he dispersed his Troops in the Places he held.

Dispersé, dispersed, scattered.

Les Juifs sont dispersés par toute la Terre, the Jews are dispersed all over the Earth.

DIS-

DISPOSER, ranger, to dispose, or to order.

Disposer, établir, to dispose, or to settle.

Disposer de ses Biens par Testament, to dispose of his Estate by Will.

Il dispose absolument de toutes choses, he hath an absolute disposal of all things.

Vous pouvez disposer de moi à votre plaisir, you may dispose of me as you please, I am at your disposal.

Disposer quelqu'un à faire quelque chose, to dispose one to do a thing.

Se disposer pour faire Voyage, to fit (or to prepare) himself for a Journey.

Se disposer à bien étudier, to set himself to study.

Il se dispose à l'accuser, he prepares a charge against him.

Disposé, rangé, disposed, ordered.

Voilà qui est bien disposé, that's very well ordered.

Une chose dont on a disposé, a thing disposed of.

Disposé à quelque chose, disposed (or ready) for something.

Disposé pour faire Voyage, ready for a Journey, or for a Voyage.

Dispos, sain, sound, healthful, or well disposed in body.

Dispos, agile, nimble, or active.

Disposition (f.) arrangement, a disposing, or ordering of things, disposition, or order.

La disposition des parties du Corps, the disposition of the parts of the Body.

Disposition, pouvoir de disposer d'une chose, disposal, management, or power of disposing of (or managing) something.

Tout cela est en ma disposition, all that is at my disposal.

Laisser à quelqu'un l'entière disposition d'une affaire, to leave one the whole management of a business.

Je suis entièrement en votre disposition, I am wholly at your disposal or command, you may dispose of me as you please.

Disposition, état de la santé, the case of ones health.

Bonne disposition, bonne santé, good health.

Mauvaise disposition, indisposition, distemper.

Disposition de l'esprit, the state

of ones mind, an inclination, or disposition to something.

En quelle disposition êtes vous? how stands your mind affected? or, what mind are you of?

Je suis en telle disposition que je ne saurois souffrir d'en entendre parler, I am so averse, that I cannot abide to hear one speak of it.

Les dispositions de l'Air, the temperature of the Air.

Dispositive (f.) Dispositive de la Loi, the Preface of a Law, that which seems the Grounds and Occasion of making the same.

DISPROPORTION (f.) inégalité, disproportion, or inequality.

Disproportionné, disproportioned, unequal.

DISPUTE (f.) different, a dispute, difference, variance, contest, or contestation.

Etre en dispute (avoir dispute) avec quelqu'un touchant quelque affaire, to be at variance with one about something.

Dispute, controverse, disputation, debate, or controversy.

Entrer en dispute, commencer à disputer, to enter dispute with one, to begin a dispute.

Dispute pleine de chaleur & d'opiniâtreté, a hot and obstinate dispute.

Matiere de dispute, matter of controversy, a thing disputed of.

Disputer, se quereler, to fall out, contend, wrangle, or quarrel.

Disputer à quelqu'un la Victoire, to dispute the Victory with one.

Ceux qui defendent une Place disputent le terrain pié à pié, those that defend a Place dispute every foot of ground with the Besiegers.

Je lui en disputerai l'entrée, I shall oppose his coming in.

Le Vice le disputoit à la Vertu, Vice contended with Virtue about it.

Elle disputoit la Beauté à Venus, she contended with Venus for Beauty.

Il me dispute mon droit, mon paiement, he disputes my right, my payment.

Disputer son droit par Justice ou par les Armes, to dispute his Right by Law or by force of Arms.

Si l'on vient à disputer là dessus, if the matter comes to a dispute or debate.

Disputer, discourir de quelque chose, to hold a disputation about something, to dispute, reason, argue, or to debate a matter in controversy.

De quoi dispute-t-on? what is the matter in controversy?

Les Philosophes passent leur vie à disputer, Philosophers pass their life time in disputations.

Disputer pour & contre, de part & d'autre, to dispute pro and con, to be on either side.

Disputé, disputed.

Disputable, qui peut venir en dispute, dont l'on peut faire sujet de dispute, disputable, which may be reasoned of, which will admit the debating.

Disputeur (m.) a Disputer.

Un grand Disputeur, a great Stickler.

* Dissection. V. Dissequer.

DISSEMBLABLE, unlike, different, or unressembling.

Diffimilitude (f.) difference, unlikeness, or difference.

DISSENSION (f.) defunion, dissension, discord, division, strife, variance, or disunion.

Ils sont en grande dissension; they are at great dissension, strife, or variance.

Mettre la dissension (semer des querelles) entre des personnes amies, les defunir, to sow dissension amongst friends.

DISSEQUER (en termes d'Anatomie) faire dissection, to cut in pieces, open, or cleave asunder.

Dissection (f.) anatomie, dissection, or anatomy.

DISSIMULER, to dissemble, counterfeite, or disguise, to play the hypocrite, or to pretend one thing and do another.

Dissimuler quelque chose, to pretend a thing which is not, or to conceal that which is.

Il dissimule sa douleur, he dissembles his grief.

Pourquoi dissimulerai je lorsqu'il commet ces grands crimes? why should I connive at such crimes of his?

Dissimulé, convert, fin, a dissembler, or dissembling man, an hypocrite, disguise, or double-dealer.

Un homme qui n'est point dissimulé, one that is no dissembler.

Disimulation (f.) a dissembling,

bling, or dissimulation, hypocrisie, disguise.

Avec dissimulation, dissemblingly, closely, covertly, under hand, as though he were not the man.

DISSIPER, écarter, to dissipate, scatter, or disperse.

Disperser les tenebres, to dissipate (disperse, or to scatter) darkness.

Disperser ses Biens, to waste his Estate, to consume, or spend it away.

Disperser les Enemis, to confound, or to rout his Enemies, to defeat, or put them to flight.

Disperser les desseins des Enemis, to overthrow, frustrate, or disappoint his Enemies designs, to bring them to nought.

Dispersé, dissipated, scattered, or dispersed.

Un Bien tout dissipé, an Estate wasted, consumed, spent away.

Nos Enemis sont dissipés, our Enemies are confounded, routed, defeated, put to flight.

Leurs desseins sont tous dissipés, their designs are overthrown, their projects are come to nought.

Dissipateur (m.) prodigue, an unthrifty, waster, or consumer, a spend-all, a profuse, or prodigal man.

Dissipation (f.) dissipating, or dissipation, dispersing, or scattering abroad.

Dissipation de biens, wasting, profuseness, unthriftiness, prodigality.

DISSOUDRE, to dissolve.

Dissoudre, fondre, to dissolve, or to melt.

Se dissoudre, se fondre, to dissolve, to melt.

Dissous, dissolvé, dissolved, or melted.

Dissolu, dissolute, loose, or lewd.

Dissoluble, dissoluble, that may be dissolved or melted.

Dissolvant, Dissolutif, that hath the propriety to dissolve.

Dissolution (f.) a dissolving, or dissolution.

Dissolution, déreglement de mœurs, dissolution, looseness, or lewdness of life.

Dissolument, dissolutely, loosely.

DISSUADER, to dissuade, or advise to the contrary.

Dissuader une chose à quécun, to dissuade one from a thing.

Dissuadé, dissuaded, or advised to the contrary.

vised to the contrary.

J'en suis tout à fait dissuadé, I am quite dissuaded from it.

DISSUASION (f.) dissuasion, or advising to the contrary.

DISTANCE (f.) a distance, or a space between place and place.

Il y a une grande distance entre nous, there is a great distance betwixt us, we are at a great distance from one another.

Des Forteresses bâties dans une égale distance, ou par distances égales, Fortresses built at an equal distance.

Des Couronnes de fleurs parmi des rubans d'or de distance en distance, Garlands of flowers among ribbons of gold here and there intermingled.

De peu de distance les uns des autres, little distant from one another.

DISTENSION (f.) distension, or stretching.

DISTILLER, couler goutte à goutte, to distill, trill, drop down by little and little.

Le sang distilloit du couteau, the blood dropped from the knife.

Distiller, act. to distill.

Distiller des fleurs, to distill flowers.

Le tronc du Baume étant coupé distille son huile, the trunk of the Balm-tree being cut the oil distills from it.

Distillé, distilled.

Eau distillée par un alambic, water distilled from an alembick.

Distillateur (m.) a Distiller.

Distillation (f.) dégoutement, a distilling, trilling, or dropping down.

Distillation de fleurs, a distilling of flowers.

DISTINGUER, discerner l'un d'avec l'autre, to discern, or to put a difference between.

Distinguer, separer, to distinguish, divide, or separate.

Distinguer les Brebis d'avec les Chevres, to separate the sheep from the goats.

Distingué, discerné, discerned.

Distingué, séparé, distinguished, divided, or separated.

Distinct, different, distinct, or different.

Distinct, séparé, distinguished, or separated.

Distinction (f.) difference, a

distinction, or difference.

Distinction, separation, a distinction, or separation.

Les distinctions de l'Ecriture, the distinctions used in Writing.

Distinction d'argument, a distinction of an argument.

Distinctement, diversément, distinctly, severally.

Distinctement, séparément, asunder, separately.

Distinctement, clairement, plainly.

Parler distinctement, to speak plain.

DISTIQUE (m.) a distich, or two verses belonging to the same matter.

DISTRAIRE, détourner quécun de quécque chose, to hinder, withdraw, or keep one from a thing.

Distraire, aliéner, vendre, to alienate, or to sell away.

Distrait, détourné, hindered, or withdrawn from a thing.

Distrait, qui n'est pas attentif, that doth not mind, whose mind runs upon any thing but that which he is about.

Distrait, aliéné, alienated, sold away.

Distraction (f.) divertissement de sa besongne, a keeping from his work.

Distraction d'une partie d'avec son tout, the taking off a part from the whole.

Distraction, égarement (ou absence) d'esprit, the running of ones mind upon other things than that which he is about.

DISTRIBUER, partager, to distribute, divide, part, or share, to give every one his share or portion.

Distribuer le butin des Soldats, to divide the spoil amongst the Souldiers.

Les Veines distribuent le Sang par routes les parties du Corps, the Veins distribute the blood through all the parts of the Body.

La Viande & la Boisson se distribuent par routes les parties du Corps, meat and drink are distributed through all the parts of the body.

Distribué, distributed, divided, parted, shared.

Distributeur (m.) a distributor, or he that appoints unto others their several portions in a thing bestowed.

Di-

Distribution (f.) a distributing, or distribution, parting, or division.

DIVERS, diverse, or several.

Ils auront divers Maitres, they shall have several Masters.

En divers lieux, in diverse (in several) places.

Diversité (f.) diversity, or variety.

Diversément, diversely, severally.

Diversifier, to diversify, to vary.

Diversifier son discours, par de belles paroles & de belles pensées, to vary his discourse with fine words and notions.

Diversifié, diversified, varied.

Diversifiement (m.) a diversifying, or varying.

DIVERTIR, réjouir, to divert, to divertise.

Divertir quécun, to divert one, to make him merry.

Il nous a bien divertis, he has entertained us very merrily, he was a great diversion to us.

Se divertir, divertir son esprit des soins fâcheux des affaires, to divertise himself, to take off his mind from the troublesome care of business.

Je veux aller à la Campagne pour me divertir, I will go into the Countrey to divertise myself.

Se divertir, se réjouir, passer le tems, to take his pleasure, to be merry, to pass away the time.

Vous travaillez incessamment, sans penser à vous divertir, you work continually, and never think of the least divertissement.

Divertir, détourner, to divert from.

Divertir la fluxion sur quécque autre partie du Corps, to divert the humours into some other parts of the body.

Divertir les deniers publics, to convert the publick stock to his private use.

Diverti, réjoui, diverted.

Diverti, détourné, diverted from.

Diversifion (en termes de Guerre) a diversion.

Faire diversion, obliger l'Enemi de partager ses Forces, to make a diversion, or cause the Enemy to divide their Forces.

Faire une diversion d humeurs (en termes de Medecine) to di-

vert the humours into some other parts of the body.

Divertissement (m.) recreation, a divertissement, diversion, or recreation.

Nous n'avons point d'autre divertissement, we have no other divertissement, this is all the recreation we have.

Passer son tems dans un divertissement honnête, to pass his time in some honest divertissement.

Le Roi prit le divertissement de la Chasse, the King divertised himself with hunting.

Il lui donna le divertissement de la Chasse & de la Comedie, he gave him the divertissement of Hunting, and of a Comedy.

* Divin, Divinité, & Divine-ment. V. Dieu.

* Divination. V. Deviner.

DIVISER, to divide, to part.

Diviser le tout en ses parties, to divide the whole into its several parts.

Diviser une chose en plusieurs parties, to divide a thing into several parts.

Il n'est point de corps qu'on ne puisse diviser, there is no kind of body so very little, but that it may be divided.

Un sentier divise leurs terres, a path parts their grounds.

Diviser des choses unies, to part things that are joyned together.

Diviser deux personnes unies, to divide two intimate friends.

Diviser, partager une chose à plusieurs, to divide a thing amongst many people.

Divisé, divided.

La Ville est divisée en deux Parties, the Town is divided into two parts.

Divis, possédé en partage, parted.

Des fonds divis ou indivis, Lands parted or unparted.

Divisible, divisible, or which may be divided.

Division (f.) division, the disposing of a thing into several members, parcels, or portions.

Division, defunion, a division, difference, discord, or disunion.

Mettre la division (semer des querelles) entre des Amis, les defunir, to make a division (or sow a dissension) among friends.

Mettre la division dans une Ville, to make a faction (or di-

vision) in a Town.

Etre en division, to be divided, or to be at variance.

DIVORCE (m.) divorce, or dissolution of marriage, parting of man and wife.

Faire divorce avec sa femme, to divorce his wife, to live from her.

DIURNAL (m.) a Prayer-book for every day.

DIVULGUER, to divulge, or publish.

Divulgué, divulged, or published.

La chose est déjà divulguée, the thing is already divulged.

DIX, ten.

Dix fois, ten times.

Dix fois autant, ten times as much.

Agé de dix ans, ten years old.

De dix l'un, one of ten.

Dixaine (f.) the number of ten.

Une dixaine d'œufs, ten eggs.

Dixainier (m.) an Officer, or Overseer of a Ward, somewhat resembling an Aldermans Deputy.

Dix-sept, seventeen.

Dix-sept fois, seventeen times.

Dixsept à la fois, seventeen together.

Dix-septième, seventeenth.

Dix-huit, eighteen.

Dix-huitième, eighteenth.

Dix-neuf, nineteen.

Dix-neuvième, nineteenth.

+ DOBER quécun, le battre, to beat, or to bang one.

DOCILE, docile, tractable, or good natured.

Un enfant docile, qui a l'esprit docile & traitable, a tractable child, a good natured child.

Se montrer docile, to show himself tractable.

Un naturel docile, a good nature, a tractable temper.

Il sert pour rendre l'esprit docile d'avoir appris les belles Lettres, the learning of good literature is a great help to civilize the mind.

Docilité (f.) docility, tractableness.

Docte, learned.

Un homme fort docte, a very

learned man, a man of a great learning.

Doctement, learnedly.

Docteur (m.) a Doctor.

Docteur en Theologie, a Doctor of Divinity.

Docteur en Droit, a Doctor of Laws.

Docteur en Medecine, a Doctor of Physick.

Creer quëcun Docteur, to create one a Doctor, to confer the degree of Doctor upon one.

Passer Docteur, être creë Docteur, to be created a Doctor, or to take the Degree of Doctor.

Doctoral, Doctoral, of, or belonging to a Doctor.

Doctorat (m.) Doctorship, or a Doctors degree.

Prendre le Doctorat, to take the degree of Doctor.

Doctrine (f.) doctrine.

La Doctrine Chrétienne, the Christian Doctrine.

Une fausse doctrine, a false doctrine.

Doctrine, savoir, learning.

Un homme de grande doctrine, a man of great learning, a very learned man.

Dogme (m.) a new Doctrine, a new Opinion.

Dogmatifer, to teach a new Doctrine or Opinion.

Dogmatifer (m.) a forger of new Sects or Opinions.

DOGUE (m.) gros Chien d'Angleterre, a great mastiff dog, such as are of English breed.

DOÏEN (m.) a Dean, the Head of a Colledge, or Cathedral Church.

DOISIL (m.) doifil de tonneau, a faucet.

DOIT, ou Doigt (m.) a finger.

Le gros doit, the thumb.

Le doit d'après le pouce, the fore-finger, or the pointing finger.

Le doit du milieu, the middle finger.

Le doit d'après celui du milieu, the ring finger, being next unto the least.

Le petit doit, the little finger.

Le bout du doit, the fingers end.

La jointure des doigts, the fingers joint.

De la grosseur d'un doit, of a finger's breadth.

Faire du bruit avec les doigts,

to make a noise with the fingers.

Se mordre les doigts, to bite his fingers; also, to fret at a thing which is past help, or out of his power to alter.

Toucher du bout du doit, to touch with the fingers end.

Faire toucher au doit, to shew manifestly, to point out evidently, to lead one (as it were) by the hand unto a thing.

Montrer quëque chose du doit, to point at something.

Il ne s'en est pas éloigné du travers du doit, he stirred not an inch from it.

Il m'a frappé à deux doigts de l'œil, he hit me within two inches of my eye.

Le fer est entré deux doigts dans le corps, the weapon entered two inches into the body.

Conter sur ses doigts, to reckon upon his fingers.

J'en mettrai le doit au feu, I'll maintain it, though I should put my finger in the fire; that is, I am so confident of it, that I am ready to make it good, though at my peril.

Celui qui a besoin de feu le cherche avec le doit, he that needeth fire doth rather venture to seek for't with his fingers than to go without it.

Un même couteau coupe le pain & le doit, the same knife cuts the bread and the finger. A Proverb applicable unto any thing that do's both good and ill offices.

Les Alemans ont l'esprit au bout des doigts, the Germans have their Wit at their fingers end; That is, their Wit lies most in Workmanship, as being good Artificers.

DOLOIRE (f.) Instrument de Charpentier, a Carpenters ax, or planing hatchet.

DOMAINE (m.) droit de propriété, an absolute and hereditary propriety in Land.

Domaine, Biens tenus en domaine, a Demain, or Demesne, a mans Patrimony or Inheritance, his proper and hereditary Possessions.

Avoir un grand Domaine, to have a great Demesne.

Domaine muable, Land that is (or may be) ordinarily leased, and the rents thereof raised or lessened upon every lease.

Domaine immuable, Chief Reus, and all fundamental Rights and Services which follow the Land, howsoever it descend, or be disposed of.

Domaine de la Couronne, the Crown Land, or the ancient Inheritance of the Crown.

Le Domaine du Prince, the Kings Lands, or Demain.

Domanier (m.) Seigneur Domanier, the Owner of a Demain, or of Land in Demain, the Lord of the Soil of a Mannor.

DOMÉ (m.) Toit fait en vouste, an arched roof, a roof somewhat resembling the bell of a great Watch.

DOMESTIQUE, domestical, domestick.

Domestique, apprivoisé, tame.

Bête domestique, a tame beast.

Un Domestique, a domestick.

DOMICILE (m.) mansion, dwelling place, or habitation.

DOMINER, être le Maître, to domineer, to master, to command.

Les méchans dominant souvent sur les bons, the wicked often domineer over good people.

La Citadelle domine la Ville, the Citadel commands the Town.

Domint, domineered, mastered, or commanded.

Dominateur (m.) a Master, Ruler, Governour, or Commander.

Domination (f.) dominion, power, authority, government, sovereignty, or sway over others.

La Ville est sous la domination d'un Tyran, the Town is under a Tyrants Government.

Je ne fais que d'entrer dans les Terres de sa Domination, I came but just now within his Dominions.

DOMINICAL, dominical.

La Lettre Dominicale, the Dominical Letter.

L'Oraison Dominicale, the Lords Prayer.

DOMMAGE (m.) damage, loss, detriment, hurt, harm, prejudice, or mischief.

Recevoir (souffrir) du dommage, faire quëque perte, to sustain a loss.

Prenez garde que la Republique ne souffre aucun dommage, see that the Commonwealth receive no harm.

A

A mon dommage, to my loss, to my prejudice.

La Guerre apporté de grands dommages en ce Pais, the War causes a great deal of mischief in this Country.

Je ne vous ai causé aucun dommage, I have done you no manner of hurt.

Je reparerai le dommage qu'on vous apportera, I shall repair whatever damage you shall sustain.

C'est grand dommage que vous n'avez pas achevé, 'tis great pity that you have not made an end.

Domageable, damageable, or hurtful.

DOMPTER, &c. V. Donner.

DON (m.) present, a gift, or a present.

Faire un don à quëcun, to give one something, to make him a present.

Donner en pur don, to give a free gift.

Don des Empereurs fait à l'Armée victorieuse, a gift of the Emperours to their Victorious Army.

Don des Empereurs fait au Peuple, a dole, or liberal gift of the Emperours to the People.

Don, ou offrande, an offering.

Donner, to give, to bestow, to deliver, to grant.

Donner une chose à quëcun, to give one a thing.

Donnez moi ce Livre, give me that Book.

Donner en pur don, to give a free gift.

Celui qui donne à propos donne deux fois, he that gives seasonably gives twice, that is, he doubles the estimate of his gift.

Donner quëque chose à un fof, c'est la perdre, to give a fool something is to lose it. For either he is simple, and cannot; or ungrateful, and will not requite it.

Donner en main, to deliver into ones hand.

Donnez lui cela en main propre, deliver it into his own hand.

Donner de main en main, to hand a thing down, or to deliver it from hand to hand.

Donner à quëcun ce qui lui appartient, to give every one his own, or his due.

Donnez cela à son importunité, grant that to his importunity.

Donner à souper à quëcun, to give one a supper.

Donner à entendre à quëcun, to give one to understand.

Un faux donner à entendre, a false narration.

Donner à conoitre, to bring acquainted with, or make to know.

Donner à penser, to puzzle one.

Je lui ai bien donné à penser, je lui ai mis la puce à l'oreille, I puzzled him, I got him a flea in his ear.

Donner en garde, to give to keep.

Se donner garde, to beware, take heed, or look about him.

Donner le croc en jambe à quëcun, to give one a joyl, to throw him.

Donner jour à quëque chose, to give light to a thing.

Donner ombrage, to make jealous, to fill with suspicion, to give an inkling of.

Donner parole à quëcun, to promise one, to assure him of something.

Je donne ma tête à couper si cela arrive, I will forfeit my head if that come to pass.

Donner de la peine, to trouble, or put one to trouble.

Cela me donne de la peine, that troubles me.

Ne savoir où donner de la tête, not to know what to do, to be put to his last shifts.

Donner la vogue à quëque chose, to give a thing the vogue, to make it take amongst men.

Donner carrière, to set a running or galloping, to let go.

Se donner carrière, to take some liberty, to range, or to fly out.

Donner la carte blanche, to deliver a blank signed with his own hand. That is, to offer to receive (or undergo) any Conditions he shall be tied to.

En donner d'une à quëcun, c'est à dire, lui donner une cascade, le tromper, to give one a guageon, to gull him, or make a fool of him.

Il en donne à tout le monde, he makes a fool of every body.

Donner dans les toiles, to fall into the net.

Donner sur l'Enemi, le charger,

to fall (or set) upon the Enemy.

Il donna sans y penser dans les Troupes des Enemis, he fell unawares into the Enemies Troops.

Se donner à quëcun, to resign himself up to one.

Se donner du bon tems, to make much of himself, to live merrily, or at ease, to pass away his time merrily.

Donner (en termes de Venerie) lancer le Cerf & les autres Bêtes aux Chiens, to romse, or thrust up a Deer.

Donné, given, bestowed, delivered, granted.

Une chose bien donnée n'est jamais perdue, a thing discreetly given is never lost.

Il s'en est bien donné, he hath taken a large cup, he has tumbled squarely.

On lui a donné son sac & ses quilles, he is dismissed, or turned out of service.

Donné, bâtard, a bastard.

Donneur (m.) a giver, or he that gives, a donor, a bestower.

Donation (f.) a donative, a gift, a free gift.

Faire donation des ses Biens, to make over his goods to one by deed of gift.

Donataire (m.) celui à qui l'on a donné, the donee, or he to whom a thing is given.

DONC, then, therefore.

Vous n'iez donc que la vertu seule puisse rendre un homme heureux, you deny then that Virtue alone can make a man happy.

Je n'ai rien donc à vous dire, I have nothing therefore to say to you.

DONJON (m.) a Dungeon, a strong Tower, or Fort in the middle of a Castle or Port, wherein the Besieged make their last efforts of defence when the rest is forced.

*Donner, &c. V. Don.

DONT (pris pour Dequoj, Duquel, De laquelle, Desquelles) whereof, of which, whose, whereby.

Ce dont il s'agit, the thing in hand.

Tout ce dont il s'agit ne monte pas à une maille, the whole business amounts not to a farthing.

La chose dont je me plain, the

thing whereof I complain, or the thing which I complain of.

L'homme dont les enfans sont mes disciples, the man whose children are my Scholars.

La femme dont je suis amoureux, the woman that I love.

Le Livre dont je fais plus de cas, the Book that I value most.

Je n'ai pas dit un parole dont personne puisse s'offenser, I have spoke nothing that any one can take offence at.

Voilà la Masse dont Hercule affomma l'Hydre, there is the Club which Hercules killed the Hydra with.

DONTER, to tame, break, subdue, refrain, bring (or keep) under.

Donter un Cheval, to break a horse.

Donter ses Enemis, to subdue his Enemies.

Donter les méchans, to keep the wicked under.

Donter ses passions, to bridle (or refrain) his passions.

Donné, tamed, subdued, refrained, brought (or kept) under.

Donnable, tameable, easy to be tamed, subdued, &c.

DORER, to gild, or to do over with gold.

Doré, gilt.

Doreur (m.) a Gilder.

Dorure (f.) gilding.

Dorade (f.) sorte de poisson, the fish Gilt-head, or Goldeny.

† **DORSENAVANT**, deforma-is, hereafter.

DORLOTER, to cocker, dandle, hug, stroak, or make much of.

Dorloté, cockered, dandled, hugged, stroaked, or made much of.

DORMIR, to sleep.

Avoir envie de dormir, to have a mind to sleep.

J'ai peine de m'empêcher de dormir, with much ado can I forbear sleeping.

Se mettre à dormir, to set (or to compose) himself to sleep.

Commencer à dormir, to begin to sleep.

Dormir profondément, to be fast asleep.

Dormir tout son saoul, to barrel up sleep, to sleep his belly full.

Dormir la grasse matinée, to ly a bed long a mornings.

Il a accoutumé de dormir jusqu'à midi, he uses to sleep till noon.

J'ai mieux dormi (j'ai dormi plus profondément) cette nuit que les autres fois, I slept better last night than formerly.

Dormir à son aise, to sleep quietly.

Dormir en assurance, to sleep in a whole skin.

On dort en assurance quand on n'a rien à perdre, he sleeps securely that hath nothing to lose.

Le travail me fait dormir, working makes me sleep.

Dormir peu, to sleep little.

La douleur m'empêche de dormir, my pain hinders my sleep.

Je n'ai pu dormir de toute la nuit, I could not sleep all night.

Caninius fut merveilleusement vigilant, n'ayant point dormi durant tout le tems qu'il fut Consul, Caninius was wonderfully vigilant, being that he did not sleep all the while he was a Consul.

Je m'imaginois en dormant d'être Roi, I fancy'd in my sleep that I was a King.

Dormir l'après-dinée, to take a nap after dinner.

Faire des contes à dormir debout, to tell idle, frivolous, or scoldish tales.

Ne rien faire & dormir c'est à peu pres la même chose, it is as good be fast asleep as idle awake.

Le Chat dort tant qu'en fin il se réveille, the sleepy Cat at length awakes.

Dormant; as,

Les biens lui viennent en dormant, riches come to him sleeping.

Eau dormante, standing water.

Dormeur (m.) a sleeper.

Un grand dormeur, a great sleeper, a slug-a-bed, one of the seven Sleepers.

Dortoir (m.) lieu à dormir, a dorter, or a sleeping place.

* Dorure. V. Dorer.

DOS (m.) the back.

Tourner le dos à quécun, to quitter, to turn from one, to forsake him.

Donner sur le dos de l'Enemi, to set upon his Enemy behind, to fall upon the rear.

Il avoit à dos l'Enemi, he had the Enemy upon him.

Batre quécun à dos & à ventre, to beat one up and down, to bang him soundly.

Le dos d'un Livre, the back-side of a Book.

Le dos d'un Costreau, the back of a knife.

Dos de terre ou de rocher avançant dans la Mer, the hinder part of a promontory or rock/booting into the Sea.

Une Chaîse à dos, une Chaîse endossée, a Chair with a back.

Fait à dos d'Ane, sharp as the back of an Ass.

Bateau fait à dos d'Ane, a sharp-bottomed Boat.

Dossier, bearing (or staying) the back.

Un banc dossier, a form with a back.

Dossier (a masc. subst.) dossier d'un banc ou d'une chaîse, the back of a form or chair.

DOSE (f.) dose de médicament, a dose, the quantity of potion or medicine which a Physician appoints his Patient to take at once.

DOT (f.) dowry, a woman's portion, goods, or lands given with a woman in marriage.

Doter une fille, lui donner sa dot, to give one a dowry.

Douaire (m.) a dowry, or jointure for a woman after her husband's death.

Douaïrière (f.) Veuve usufructuaire, a Dowager, a Widow indowed, or that hath her jointure.

DOUBLE, double, two-fold.

Une pistole double, a double pistole.

Double salaire, a double salary.

Double Canon, a double Canon.

Vous aurez une double gloire, you will gain a double glory.

Double (a masc. subst.) a double, or double part.

Le double, une fois autant, twice as much.

Être condamné au double, to be fined double.

Vous paierez le double, you shall pay double.

Sol

Soldat qui prend le double des autres pour sa solde, a Souldier that hath double pay.

Double, monnoie valant deux deniers, a piece of coin worth two French deniers.

Doubler, to double.

Doubler un nombre, to double a number.

Doubler les rangs, to double the ranks.

Doubler un habit, to line a suite of clothes.

Doubler un Cap (en terme de Marine) to double a Cap.

Doublé, doublé.

Doublé, garni d'une doublure, lined.

Doublure (f.) doublure d'habit, a lining.

Doublure de soie, a silk lining.

Doublement, en deux façons, two ways, or in two wise.

Il a été doublement puni, he was punished two ways.

DOUBTE, & ses derivez. V. Douce.

* Douceur, Douceatre, Douceur, Doucement, & Doucine. V. Doux.

DOUER, to indue, to indow.

Dieu a doué l'Homme de Raison, God hath indowed Man with Reason.

Doué; indued, or indowed.

Doué de toute sorte de Vertus, indowed with all manner of Virtues.

Il est doué d'une grande modestie, he is indowed with great modesty.

Un homme doué de toutes les belles qualitez qu'on peut souhaiter en lui, a man indowed with all good quality's that can be desired.

Un Jeune homme doué d'excellentes qualitez, qui le relevant au dessus du Commun, a Youth indowed with excellent quality's which raise him above the vulgar.

DOUILLE (f.) canon de fer, de javeline, de pique, &c. dans lequel s'emboite le bout de la hante, the socket of the head of a javelin, pike, &c.

Douille de lanterne, de chandelier, pour tenir la chandelle ou le cierge, the socket of a candlestick.

† **DOUVILLE**, delicat, a nice, tender, or effeminate man, a milk-sop, one that cannot bear a feather without breathing.

DOULEUR (f.) dolor, grief, anguish, sorrow, ache, pain, smart, or forenes.

Resseoir (souffrir) une extreme douleur, to suffer a great pain.

Être accablé de douleur, to be overwhelmed with grief.

Au fort de la douleur, in the very height (or extremity) of pain.

Il n'est point de douleur qui ne s'adoucisce avec le tems, there is no grief (pain, or sorrow) so great but length of time can ease it.

Sa mort m'a causé une tres sensible douleur, his death gave me a very sensible grief.

La douleur est ordinairement legere quand elle est longue, & elle ne dure pas long tems quand elle est grande: de sorte que l'on a de quoi se consoler, soit qu'elle soit violente, puis qu'elle passe bien tôt, ou qu'elle soit longue, puis qu'il n'y a pas beaucoup à souffrir, Grief is commonly light when it lasts long, and durh not indure long when it is great; so that a man may comfort himself when it is violent with the thoughts that it will be soon over, and if it be long, because he has not much to suffer.

Doué; indued, or indowed.

Doué de toute sorte de Vertus, indowed with all manner of Virtues.

Il est doué d'une grande modestie, he is indowed with great modesty.

Un homme doué de toutes les belles qualitez qu'on peut souhaiter en lui, a man indowed with all good quality's that can be desired.

Un Jeune homme doué d'excellentes qualitez, qui le relevant au dessus du Commun, a Youth indowed with excellent quality's which raise him above the vulgar.

DOUILLE (f.) canon de fer, de javeline, de pique, &c. dans lequel s'emboite le bout de la hante, the socket of the head of a javelin, pike, &c.

Douille de lanterne, de chandelier, pour tenir la chandelle ou le cierge, the socket of a candlestick.

† **DOUVILLE**, delicat, a nice, tender, or effeminate man, a milk-sop, one that cannot bear a feather without breathing.

DOULEUR (f.) dolor, grief, anguish, sorrow, ache, pain, smart, or forenes.

Resseoir (souffrir) une extreme douleur, to suffer a great pain.

Être accablé de douleur, to be overwhelmed with grief.

Au fort de la douleur, in the very height (or extremity) of pain.

Il n'est point de douleur qui ne s'adoucisce avec le tems, there is no grief (pain, or sorrow) so great but length of time can ease it.

Sa mort m'a causé une tres sensible douleur, his death gave me a very sensible grief.

La douleur est ordinairement legere quand elle est longue, & elle ne dure pas long tems quand elle est grande: de sorte que l'on a de quoi se consoler, soit qu'elle soit violente, puis qu'elle passe bien tôt, ou qu'elle soit longue, puis qu'il n'y a pas beaucoup à souffrir, Grief is commonly light when it lasts long, and durh not indure long when it is great; so that a man may comfort himself when it is violent with the thoughts that it will be soon over, and if it be long, because he has not much to suffer.

Doué; indued, or indowed.

Doué de toute sorte de Vertus, indowed with all manner of Virtues.

Il est doué d'une grande modestie, he is indowed with great modesty.

Un homme doué de toutes les belles qualitez qu'on peut souhaiter en lui, a man indowed with all good quality's that can be desired.

Un Jeune homme doué d'excellentes qualitez, qui le relevant au dessus du Commun, a Youth indowed with excellent quality's which raise him above the vulgar.

DOUILLE (f.) canon de fer, de javeline, de pique, &c. dans lequel s'emboite le bout de la hante, the socket of the head of a javelin, pike, &c.

Douille de lanterne, de chandelier, pour tenir la chandelle ou le cierge, the socket of a candlestick.

† **DOUVILLE**, delicat, a nice, tender, or effeminate man, a milk-sop, one that cannot bear a feather without breathing.

DOULEUR (f.) dolor, grief, anguish, sorrow, ache, pain, smart, or forenes.

Resseoir (souffrir) une extreme douleur, to suffer a great pain.

Être accablé de douleur, to be overwhelmed with grief.

Au fort de la douleur, in the very height (or extremity) of pain.

Il n'est point de douleur qui ne s'adoucisce avec le tems, there is no grief (pain, or sorrow) so great but length of time can ease it.

Sa mort m'a causé une tres sensible douleur, his death gave me a very sensible grief.

La douleur est ordinairement legere quand elle est longue, & elle ne dure pas long tems quand elle est grande: de sorte que l'on a de quoi se consoler, soit qu'elle soit violente, puis qu'elle passe bien tôt, ou qu'elle soit longue, puis qu'il n'y a pas beaucoup à souffrir, Grief is commonly light when it lasts long, and durh not indure long when it is great; so that a man may comfort himself when it is violent with the thoughts that it will be soon over, and if it be long, because he has not much to suffer.

Doué; indued, or indowed.

Doué de toute sorte de Vertus, indowed with all manner of Virtues.

Il est doué d'une grande modestie, he is indowed with great modesty.

Un homme doué de toutes les belles qualitez qu'on peut souhaiter en lui, a man indowed with all good quality's that can be desired.

Un Jeune homme doué d'excellentes qualitez, qui le relevant au dessus du Commun, a Youth indowed with excellent quality's which raise him above the vulgar.

DOUILLE (f.) canon de fer, de javeline, de pique, &c. dans lequel s'emboite le bout de la hante, the socket of the head of a javelin, pike, &c.

Douille de lanterne, de chandelier, pour tenir la chandelle ou le cierge, the socket of a candlestick.

† **DOUVILLE**, delicat, a nice, tender, or effeminate man, a milk-sop, one that cannot bear a feather without breathing.

DOULEUR (f.) dolor, grief, anguish, sorrow, ache, pain, smart, or forenes.

Resseoir (souffrir) une extreme douleur, to suffer a great pain.

Être accablé de douleur, to be overwhelmed with grief.

Au fort de la douleur, in the very height (or extremity) of pain.

Il n'est point de douleur qui ne s'adoucisce avec le tems, there is no grief (pain, or sorrow) so great but length of time can ease it.

Sa mort m'a causé une tres sensible douleur, his death gave me a very sensible grief.

La douleur est ordinairement legere quand elle est longue, & elle ne dure pas long tems quand elle est grande: de sorte que l'on a de quoi se consoler, soit qu'elle soit violente, puis qu'elle passe bien tôt, ou qu'elle soit longue, puis qu'il n'y a pas beaucoup à souffrir, Grief is commonly light when it lasts long, and durh not indure long when it is great; so that a man may comfort himself when it is violent with the thoughts that it will be soon over, and if it be long, because he has not much to suffer.

Doué; indued, or indowed.

Doué de toute sorte de Vertus, indowed with all manner of Virtues.

Il est doué d'une grande modestie, he is indowed with great modesty.

Un homme doué de toutes les belles qualitez qu'on peut souhaiter en lui, a man indowed with all good quality's that can be desired.

Un Jeune homme doué d'excellentes qualitez, qui le relevant au dessus du Commun, a Youth indowed with excellent quality's which raise him above the vulgar.

DOUILLE (f.) canon de fer, de javeline, de pique, &c. dans lequel s'emboite le bout de la hante, the socket of the head of a javelin, pike, &c.

Douille de lanterne, de chandelier, pour tenir la chandelle ou le cierge, the socket of a candlestick.

† **DOUVILLE**, delicat, a nice, tender, or effeminate man, a milk-sop, one that cannot bear a feather without breathing.

DOULEUR (f.) dolor, grief, anguish, sorrow, ache, pain, smart, or forenes.

Resseoir (souffrir) une extreme douleur, to suffer a great pain.

Être accablé de douleur, to be overwhelmed with grief.

Au fort de la douleur, in the very height (or extremity) of pain.

Il n'est point de douleur qui ne s'adoucisce avec le tems, there is no grief (pain, or sorrow) so great but length of time can ease it.

Sa mort m'a causé une tres sensible douleur, his death gave me a very sensible grief.

La douleur est ordinairement legere quand elle est longue, & elle ne dure pas long tems quand elle est grande: de sorte que l'on a de quoi se consoler, soit qu'elle soit violente, puis qu'elle passe bien tôt, ou qu'elle soit longue, puis qu'il n'y a pas beaucoup à souffrir, Grief is commonly light when it lasts long, and durh not indure long when it is great; so that a man may comfort himself when it is violent with the thoughts that it will be soon over, and if it be long, because he has not much to suffer.

Doué; indued, or indowed.

Doué de toute sorte de Vertus, indowed with all manner of Virtues.

Il est doué d'une grande modestie, he is indowed with great modesty.

Un homme doué de toutes les belles qualitez qu'on peut souhaiter en lui, a man indowed with all good quality's that can be desired.

Un Jeune homme doué d'excellentes qualitez, qui le relevant au dessus du Commun, a Youth indowed with excellent quality's which raise him above the vulgar.

DOUILLE (f.) canon de fer, de javeline, de pique, &c. dans lequel s'emboite le bout de la hante, the socket of the head of a javelin, pike, &c.

Douille de lanterne, de chandelier, pour tenir la chandelle ou le cierge, the socket of a candlestick.

† **DOUVILLE**, delicat, a nice, tender, or effeminate man, a milk-sop, one that cannot bear a feather without breathing.

DOULEUR (f.) dolor, grief, anguish, sorrow, ache, pain, smart, or forenes.

Resseoir (souffrir) une extreme douleur, to suffer a great pain.

Être accablé de douleur, to be overwhelmed with grief.

Au fort de la douleur, in the very height (or extremity) of pain.

Il n'est point de douleur qui ne s'adoucisce avec le tems, there is no grief (pain, or sorrow) so great but length of time can ease it.

Sa mort m'a causé une tres sensible douleur, his death gave me a very sensible grief.

La douleur est ordinairement legere quand elle est longue, & elle ne dure pas long tems quand elle est grande: de sorte que l'on a de quoi se consoler, soit qu'elle soit violente, puis qu'elle passe bien tôt, ou qu'elle soit longue, puis qu'il n'y a pas beaucoup à souffrir, Grief is commonly light when it lasts long, and durh not indure long when it is great; so that a man may comfort himself when it is violent with the thoughts that it will be soon over, and if it be long, because he has not much to suffer.

Doué; indued, or indowed.

Doué de toute sorte de Vertus, indowed with all manner of Virtues.

Il est doué d'une grande modestie, he is indowed with great modesty.

Un homme doué de toutes les belles qualitez qu'on peut souhaiter en lui, a man indowed with all good quality's that can be desired.

Un Jeune homme doué d'excellentes qualitez, qui le relevant au dessus du Commun, a Youth indowed with excellent quality's which raise him above the vulgar.

DOUILLE (f.) canon de fer, de javeline, de pique, &c. dans lequel s'emboite le bout de la hante, the socket of the head of a javelin, pike, &c.

Douille de lanterne, de chandelier, pour tenir la chandelle ou le cierge, the socket of a candlestick.

† **DOUVILLE**, delicat, a nice, tender, or effeminate man, a milk-sop, one that cannot bear a feather without breathing.

DOULEUR (f.) dolor, grief, anguish, sorrow, ache, pain, smart, or forenes.

Resseoir (souffrir) une extreme douleur, to suffer a great pain.

Être accablé de douleur, to be overwhelmed with grief.

Au fort de la douleur, in the very height (or extremity) of pain.

Il n'est point de douleur qui ne s'adoucisce avec le tems, there is no grief (pain, or sorrow) so great but length of time can ease it.

Douve, fossé de Château, a *Cashe-ditch*.
Douve d'un fossé, par où l'on écoule l'eau, a *trench cut from a ditch to let the water out*.

DOUX, *sweet*.

Doux au goût, à l'odorat, à l'ouïe, *sweet to the taste, to the smell, and to the hearing*.

Doux comme miel, *as sweet as honey*.

Les douces odeurs que les fleurs jettent, *the sweet smell of flowers*.

Une douce & agreable musique, *a sweet and pleasant music*.

Doux au toucher, *soft, or smooth*.
Taille douce, en fait de graveur, *such engraving as prints in copper are cut with*.

Image en taille douce, *a fine cut*.

Ce Livre là est cher à cause des Images qu'il y a en taille douce, *the Book is dear because of its cuts*.

De l'eau douce, par opposition à l'eau qui est salée, *fresh water*.

Un Medecin d'eau douce, *a young (raw, or unexperienced) Physician*.

Un Billet doux, *a Love-letter*.

Faire les doux yeux à quelqu'un, *to wink wantonly at one*.

Filer doux, donner de douces paroles, *to give one fair words, or to speak fair to him*.

Appaiser quelqu'un avec de douces paroles, *to appease one with fair words*.

Un homme doux, d'un naturel doux, *a sweet-natured, soft, gentle, meek, or mild man*.

Nos grands travaux deviennent doux quand ils sont recompensés d'une grande gloire, *our great pains become light to us when they are recompensed with great glory or honour*.

Douceur, Doucet, un peu doux, *sweetish, or a little sweet*.

Douceur (f.) *sweetness*.

Douceur de son, d'odeur, de saveur, *sweetness of sound, smell, or taste*.

Douceur au toucher, *softness*.

Douceur de langage, *sweetness (or pleasantness) of speech*.

Paroles pleines de douceur, *words full of sweetness*.

Douceur de naturel, d'humeur, de conversation, *sweetness of nature, humour, or conversation*.

J'aime cette douceur de mœurs qui est un tres agreable assaisonnement de la conversation, *I love the sweetness of manners which agreeably seasons conversation*.

Douceur, indulgence, lenity, or indulgence.

Avoir une trop grande douceur pour ses enfans, *to be too much indulgent to his children, to coddle them too much*.

Ma trop grande douceur vous a gâté, *my too great lenity (or indulgence) has spoiled you*.

Vous avez trop de douceur, vous êtes trop doux, vous vous laissez trop facilement fléchir, *you are too soft a man, too soft, wild, or flexible*.

La douceur de la vie, *the sweetness (or comfort) of this life*.

Douceur, louange, flatterie entre des Amans, *complimental, flattering, coxing discourses, such as are used amongst lovers*.

Il disoit des douceurs à cette femme qu'il aimoit, *he used courtly language to the woman he loved*.

Elle ne pouvoit souffrir les moindres douceurs, *she could not abide the least flattering expressions*.

Doucement, avec plaisir, *sweetly, deliciously, pleasantly*.

Doucement, délicatement, *softly, tenderly*.

Doucement, sans bruit, *softly, or without noise*.

Doucement, paisiblement, sans confusion, sans se plaindre, *quietly*.

Doucement, avec courtoisie, sans aigreur, *mildly, graciously, courteously, lovingly*.

Doucement, peu à peu, à loisir, *softly, or by degrees*.

Doucine (f.) rabot à trencant échantré, *a kind of plain with a hollow edge*.

Doucine, moulure de corniche.

V. Cymaise.

DOYZE, *twelve*.

Douze fois, *twelve times*.

Douzaine (f.) *a dozen*.

Douzième, *twelfth*.

En douzième lieu, *in the twelfth place*.

DOYEN. V. Doien.

DRACHME (f.) *a dram, the eight part of an ounce*.

DRAGEE (f.) dragée de sucre, *sugar plum*.

Dragées de plomb, *small shot*.

Dragée aux chevaux, sorte d'herbe, *a provender for beasts, made of divers kinds of herbs or pulse sown together*.

Drageoir (m.) *a confection box*.

DRAGMATIQUE, Poësie dramatique, qui travaille pour le Theatre, *that kind of Poetry which is used in Plays*.

DRAGON, (m.) serpent volant, *a dragon*.

Dragon volant, sorte de meteor ignée ressemblant à un Dragon qui vole, *a Draco-Volans, or flying Dragon*.

Dragon, sorte d'herbe, *the herb Dragon-wort, or dragons*.

Dragon, Mousquetaire à Cheval, *a Dragon, or Musqueteer on horseback*.

Dragonné (en termes de Blazon) *Dragony (a word of Blazon) whose hinder parts resemble a Dragon*.

DRAP (m.) *cloth, woollen cloth, broad cloth*.

Du drap fin, *fine cloth*.

Du drap grossier, *coarse cloth*.

Faire du drap, *to make cloth*.

Draps, linceuls, *sheets*.

Donnez moi des draps blancs, *let me have clean sheets*.

Ces draps sont sales, *these sheets are foul*.

Drapeau (m.) morceau de drap usé, *a rag, an old rag*.

Vêtu de vieux drapeaux, *all ragged*.

Drapeau, enseigne de Guerre, *the Ensign, or Colours of a Company of Soldiers*.

Draper, couvrir de drap, *to cover with cloth*.

Draper, Drapeler un Carosse, *to cover a Coach with cloth*.

Draper une peinture, en faire la draperie, *to make the drapery of a picture*.

Draper, gauffer quelqu'un, le railler, *to laugh at one, to jeer him out of countenance*.

Drapier (m.) Marchand Drapier, *a Draper*.

Draperie (f.) *drap, drapery, cloth*.

Travailler en draperie, *to work (or to make) cloth*.

Ouvrier en draperie, *a Cloth-worker*.

Draperie, peinture d'habits en un tableau, *drapery, or the drawing of an habit in a picture*.

Faire la draperie d'une peinture, la draper, *to make the drapery of a picture*.

* Dresser, Dressoir. V. Droit.

DRILLE (m.) Soldat mal vêtu, mais qui a la mine de se bien battre, *a ragged Soldier that hath a stout look with him*.

DROGUE (f.) *a drug*.

Droguiste (m.) *a Druggist, or Drug-seller*.

DROGUET (m.) étoffe tissue de filer & de laine, ou de filer & de soie, *drugget, a kind of stuff*.

DROIT, qui n'est pas courbe, *straight*.

Voiez s'il est droit, *see if it be straight*.

Tiré à droit fil, *drawn in a straight line*.

De droit fil, en droite ligne, *in a straight line*.

Droit, debout, *up, standing*.

Etre droit, se tenir debout, *to stand up*.

Tenez vous droit, *stand you up*.

Droit (a masc. subst.) Loi, *the Law*.

Le Droit Civil, *the Civil Law*.

Le Droit Canon, *the Canon Law*.

Le Droit Coutumier, *the Common Law*.

Le Droit écrit, *the written Law*.

Le Corps du Droit, Volumes qui composent ce Corps, *the Law-Books, or Volumes containing the whole Body of the written Law*.

Le Droit des Gens, *the Law of Nations*.

La rigueur du droit, *the rigour of the Law*.

Savant en Droit, *an able Lawyer*.

Donner son avis sur une difficulté du Droit à ceux qui nous le demandent, *to give his counsel (or advice) upon a difficult case in Law to those who desire it of us*.

Droit, raison, équité, *right, reason, equity*.

J'ai le bon droit de mon côté, *I have the right on my side*.

Bon droit a besoin d'aide, *good right hath need of favour. Such is the Iniquity and Injustice of our Times*.

J'ai les mêmes droits que les autres, *I have as good a right as others*.

J'ai eu droit de m'en saisir, *I had right to take possession of it*.

Qui est ce qui pretend d'être en droit de vous disputer cela ? *who is it that pretends a right to dispute it with you ?*

Je suis en droit de le faire, *I have right to do it*.

A bon droit, *not without a cause, justly, deservedly*.

C'est à bon droit que je me plain, *it is not without a cause that I complain*.

A droit ou à tort, *by hook or by crook, by right or by wrong, one way or other*.

Contre tout droit & raison, *against all right and reason*.

Droit, ce qui appartient à quelqu'un, *ones own right, or every one his own*.

Ceder son droit, *to give (or yield) up his right*.

Mon droit est meilleur que le votre, *I have better right (or better title) than you*.

Il ne veut rien démordre de son droit, *he will not part with one jot of his right*.

Poursuivre, ou defendre son droit, *to prosecute, or defend his right*.

Perdre son droit, *to lose his right*.

Droit d'Aïnesse, *birth-right*.

Droits, qu'on exige & qu'on paie sur les marchandises, *Custom, Imposition*.

Droits, menus droits, fees, or vails.

Droit (an Adverb) *directly, right, or straight*.

Ce Chemin mene droit à la Ville, *this way leads directly into the Town*.

Il y est allé tout droit, *he went directly thither*.

Allez tout droit, *go straight on*.

Il va droit au point, *he goes directly to the mark*.

Il ne va pas droit à cette affaire, *he does not go roundly in that business*.

A droit & à gauche, *on the right hand and on the left*.

Droit au milieu de cette Place il y a une Pyramide, *just in the middle (or, in the very middle) of that Piazza there is a Pyramid*.

Droit au dessus du Balcon étoit un Echafaut, *right over the Balcony there was a Scaffold*.

Droitement, de droit fil, *directly, straight*.

Droitement, justement, *justly, uprightly, rightfully*.

† Droiture (f.) *équité, uprightness, or justice*.

Dresser, rendre droit, *to straighten, or make straight*.

Dresser une chose courbée, *to make a crooked thing straight, to straighten it*.

Dresser, eriger, *to erect, raise, or set up*.

Dresser une Statue à quécun, *to erect a Statue to one*.

Dresser une Boutique, *to fit up a Shop*.

Dresser les Canons, *to level the great guns*.

Dresser une Batterie, *to raise a Battery*.

Dresser un Chemin, *to make a Passage*.

Dresser un Lit, *to make a Bed*.

Dresser la Table, *to furnish the Table with Victuals*.

Dresser les Viandes pour les mettre sur Table, *to dress meats for the Table*.

Dresser une Armée, *to raise an Army*.

Dresser des embuches à quécun, *to lay snares for one*.

Dresser un Procez à quécun, *to bring an action against one*.

Il dresse les oreilles, *he pricks up his ears*.

Les cheveux lui dressent, *his hair stands, or stands an end*.

Dresser un Cheval, *to break a horse*.

Dresser le Cerf, trouver & prendre les routes de la Bête, *the Dogs to find out a Deer*.

Dresser ses routes (en termes de Venerie) *to take his particular course in hunting*.

Dressoir (m.) buffet, *a Cupboard, a Court-cupboard (without box or drawer) only to set plate on*.

DROLE, gaillard, de belle humeur, *icund, cheerful, pleasant, merry, good company*.

Il est fort drole, *he is good company*.

Un Drole, un bon Compagnon, *always pret to passer le*

tems

tems, a good fellow, a boon companion, one that cares not which end go's forward, or how the World goes with him.

Un plaisant drole, a wag, a droll, a merry grig.

O le plaisant drole que c'est !
ch ! what a pleasant droll he is !

C'est un fin drole, he is a cunning fellow.

Drolierie (f.) action d'un Drole, waggery, merry pranks, or roguery.

DROMEDAIRE (m.) forte de Chameau, a Dromedary, or great beast of burden like a Camel, very swift and hardy, and of little charge to him that useth him.

DRU, épais, thick, close together.

La neige tombe dru & menu, the snow falls thick, but in little flakes.

D U

* Du. V. under De.

DUC (m.) a Duke.

Un Duc Souverain, a Sovereign Duke.

Un Duc Sujet de quelque Prince, a Duke that is subject to some superior Prince.

Duc, Oiseau de nuit, a horn-Owl.

Duchesse (f.) a Duchesse.

Duché (f.) a Dukedom.

Ducal, appartenant à Duc,

Ducal, of, or belonging to a Duke.

Une Couronne Ducale, a Ducal Crown.

DUCAT (m.) monnoie d'or, a ducat, which is a coin of gold worth about nine shillings six pence.

Un double ducat, a double ducat.

Ducaton (m.) monnoie d'argent, a ducatoon, or silver coin worth about five shillings six pence.

DUEIL. V. Deuil.

DUEL (m.) Combat singulier, a duel, or a single combat.

Appel de duel, a challenge for a duel.

Appeler en duel, to give one a challenge.

Se battre en duel, to fight a duel.

Duel (adj.) Nombre duel,

ou Nombre de deux, un Nombre particulier à la Langue Grecque outre le Singulier & le Plurier, the Dual Number, or the Number of two, which is a particular Number to the Greek Tongue, besides the Singular and Plural.

† DUIRE, instruire, façonner quelqu'un, to train up, or bring one to a thing.

DUNES (f.) Downs, Sandy Banks, or Hills near the Sea.

DUPE, niais, sot, a coxcomb, for, or fool.

Duper quelqu'un, to cheat, gull, or cozen one, to make a fool of him.

Dupé, cheated, gulled, cozened, made a fool of.

DUPLIQUE (en matiere de proces) seconde repliche, a Rejoinder, or the second answer of a Defendant.

DUQUEL, of whom, of which, or whereof.

DUR, solide, ferme, hard, solid, stiff.

Dur, rude, rough, harsh.

Un homme dur, & rude, a rough, harsh, or rigid man.

Dur, difficile, hard, or difficult.

Ce que vous dites est dur à entendre, that which you say is hard to be understood.

Je suis de dure persuasion, I am not easily persuaded.

Dur d'esprit, hard-witted, dull, heavy, foolish, or slow of apprehension.

Dur d'oreille, thick of hearing.

Dur (a masc. subst.) le dur de quelque chose, the hard part of something.

Dure (a fem. subst.) the bare ground.

Coucher sur la dure, to lie along on the ground.

Durcir, rendre dur, to harden, stiffen, to make hard, or stiff.

Dureté (f.) hardness, stiffness, harshness, or rigour.

Durété de cœur, d'un homme impitoyable, hard-heartedness.

Durété d'oreilles, thickness of hearing.

Durété d'expression, the harshness of an expression.

Durement, hardly, stiffly, harshly, roughly, or rudely.

Un grossier & mal adroit, qui dit les choses durement, a gross and impertinent fellow, that speaks things rudely, or rustically.

Durillon (m.) callosity, or a hard skin in the feet or hands, a knob in ones hand with working, or in the feet with walking.

Mes mains sont pleines de durillons, my hands are full of knobs.

Se former en durillon, to grow into a callosity.

Durillon, au corps du bois, a hard knot (or knur) in a piece of timber, which dulls the Workmans tools.

DURER, to dure, last, hold out, remain, continue, or endure.

Les Plaisirs de cette Vie ne durent pas long tems, the pleasures of this Life last not long, are of no long continuance.

Les Joies de l'autre Vie dureront toujours, the joys of the Life to come shall have no end, they shall endure for ever.

La Guerre dure bien long tems, the War continues a long while.

Faire durer la Guerre, to make the War hold out.

Tant que le Monde durera, so long as the World endures.

La Tempête dura toute la nuit, the Storm continued all night.

Cette Colere ne durera pas long tems, this fit of anger won't last long.

Un Supplice qui dure long tems, a punishment that lasts a long time.

La douleur n'est pas ordinairement fort grande lors qu'elle dure long tems, & elle ne dure gueres lors qu'elle est grande, grief (pain, or sorrow) is not commonly very great when it lasts a long time, and it will not last long when it is great.

Autrement les Amitiez ne peuvent durer long tems, otherwise Friendship can't last long.

L'Orage ni les Guerres ne durent pas toujours, neither great Winds nor Wars last always.

Durer, demeurer, to stay, or to abide.

Il ne peut durer en sa Chambre, he can't stay in his Chamber.

Il n'y a pas moien de durer ici, it is impossible to stay here.

Durant, pendant, during.

Durant trois heures, during the space

space of three hours.

Durant le Regne d'Alexandre, during Alexanders Reign.

But sometimes it is not expressed in English; as,

Durant tout le tems qu'il a demeuré dans la Ville je me suis opposé à ses desseins, all the while he staid in Town I crossed his designs.

Durée (f.) a during, lasting, or continuance.

Longue durée, long continuance.

Une Paix, ou une Guerre, de longue durée, a durable Peace or War.

O Dieu ! que trouve-t-on dans la Vie d'un Homme qui soit de durée ? good God ! what can be found in the life of man that is permanent, durable, or lasting ?

Une chose de peu de durée, a thing lasting but for a while.

Notre Vie est de si peu de durée, our Life is so very short.

Borner la durée du Commandement d'un General d'Armée, to limit a Generals Command within a certain time.

* Dureté, Durement, & Durillon. V. Dur.

DUVET (m.) down, a kind of very soft feathers.

Duvet de linge, lin.

DUUMVIRS (m.) the Duumvirs, two Officers in Rome which had authority over Prisons and Jyles.

space of three hours.

Durant le Regne d'Alexandre, during Alexanders Reign.

But sometimes it is not expressed in English; as,

Durant tout le tems qu'il a demeuré dans la Ville je me suis opposé à ses desseins, all the while he staid in Town I crossed his designs.

Durée (f.) a during, lasting, or continuance.

Longue durée, long continuance.

Une Paix, ou une Guerre, de longue durée, a durable Peace or War.

O Dieu ! que trouve-t-on dans la Vie d'un Homme qui soit de durée ? good God ! what can be found in the life of man that is permanent, durable, or lasting ?

Une chose de peu de durée, a thing lasting but for a while.

Notre Vie est de si peu de durée, our Life is so very short.

Borner la durée du Commandement d'un General d'Armée, to limit a Generals Command within a certain time.

* Dureté, Durement, & Durillon. V. Dur.

DUVET (m.) down, a kind of very soft feathers.

Duvet de linge, lin.

DUUMVIRS (m.) the Duumvirs, two Officers in Rome which had authority over Prisons and Jyles.

Eau morte, croupissante, standing water.

Eau claire, clear water.

Eau trouble, thick, troubled, muddy water.

Il fait bon pêcher en eau trouble, 'tis good fishing in troubled water.

Eau douce, sweet water, fresh water.

Eau salée, salt water.

Eau amere, bitter water.

Eau de roche, rock-water.

Eau de fontaine, spring-water.

Eau de puy, well-water.

Eau de riviere, River-water.

Eau de mer, Sea-water.

Eau distillée, Stilled water.

Eau de vie, strong water.

Eau de senteur, sweet-smelling water.

Eau rose, rose-water.

Eau ferrée, water wherein a gad of hot steel hath been quenched.

Eau de depart, a kind of strong water used in the parting of metals.

Eau benite, holy water.

Eau entre cuir & chair, water that lies between the skin and the flesh.

Une source d'eau, a water-spring.

Canal pour conduire l'eau, a water-course.

Une goutte d'eau, a drop of water.

Un bouillon d'eau, a bubble of water.

Un filet d'eau, water falling in a little stream, a little water.

Faire venir de l'eau en quelque lieu, to convey water into some place.

Cela me fait venir l'eau à la bouche, that makes my teeth water.

Un Gros d'eau, a great quantity of water breaking out of some place.

Un Jet d'eau, a water-spout.

Une Aigrette d'eau, un Jet d'eau formé en aigrette, a kind of water-spout, which spouts out in the form of a herons crest.

Un Parterre d'eau, a watry Plain.

Un Rond'eau, a round bason, to receive and hold the water which riseth and runneth from the spring.

Un Quarré d'eau, a square bason of water used to the same purpose.

Eau (f.) de l'eau, water.

Eau elementaire, ou naturelle, the element of water.

Eau vive, eau courante, a spring, or running water.

Eau morte, croupissante, standing water.

Eau claire, clear water.

Eau trouble, thick, troubled, muddy water.

Il fait bon pêcher en eau trouble, 'tis good fishing in troubled water.

Eau douce, sweet water, fresh water.

Eau salée, salt water.

Eau amere, bitter water.

Eau de roche, rock-water.

Eau de fontaine, spring-water.

Eau de puy, well-water.

Eau de riviere, River-water.

Eau de mer, Sea-water.

Eau distillée, Stilled water.

Eau de vie, strong water.

Eau de senteur, sweet-smelling water.

Eau rose, rose-water.

Eau ferrée, water wherein a gad of hot steel hath been quenched.

Eau de depart, a kind of strong water used in the parting of metals.

Eau benite, holy water.

Eau entre cuir & chair, water that lies between the skin and the flesh.

Une source d'eau, a water-spring.

Canal pour conduire l'eau, a water-course.

Une goutte d'eau, a drop of water.

Un bouillon d'eau, a bubble of water.

Un filet d'eau, water falling in a little stream, a little water.

Faire venir de l'eau en quelque lieu, to convey water into some place.

Cela me fait venir l'eau à la bouche, that makes my teeth water.

Un Gros d'eau, a great quantity of water breaking out of some place.

Un Jet d'eau, a water-spout.

Une Aigrette d'eau, un Jet d'eau formé en aigrette, a kind of water-spout, which spouts out in the form of a herons crest.

Un Parterre d'eau, a watry Plain.

Un Rond'eau, a round bason, to receive and hold the water which riseth and runneth from the spring.

Un Quarré d'eau, a square bason of water used to the same purpose.

Eau (f.) de l'eau, water.

Eau elementaire, ou naturelle, the element of water.

Eau vive, eau courante, a spring, or running water.

Eau morte, croupissante, standing water.

Eau claire, clear water.

Eau trouble, thick, troubled, muddy water.

Il fait bon pêcher en eau trouble, 'tis good fishing in troubled water.

Eau douce, sweet water, fresh water.

Eau salée, salt water.

Eau amere, bitter water.

Eau de roche, rock-water.

Eau de fontaine, spring-water.

Eau de puy, well-water.

Eau de riviere, River-water.

Eau de mer, Sea-water.

Eau distillée, Stilled water.

Eau de vie, strong water.

Eau de senteur, sweet-smelling water.

Eau rose, rose-water.

Eau ferrée, water wherein a gad of hot steel hath been quenched.

Eau de depart, a kind of strong water used in the parting of metals.

Eau benite, holy water.

Eau entre cuir & chair, water that lies between the skin and the flesh.

Une source d'eau, a water-spring.

Canal pour conduire l'eau, a water-course.

Une goutte d'eau, a drop of water.

Un bouillon d'eau, a bubble of water.

Un filet d'eau, water falling in a little stream, a little water.

Faire venir de l'eau en quelque lieu, to convey water into some place.

Cela me fait venir l'eau à la bouche, that makes my teeth water.

Un Gros d'eau, a great quantity of water breaking out of some place.

Un Jet d'eau, a water-spout.

Une Aigrette d'eau, un Jet d'eau formé en aigrette, a kind of water-spout, which spouts out in the form of a herons crest.

Un Parterre d'eau, a watry Plain.

Un Rond'eau, a round bason, to receive and hold the water which riseth and runneth from the spring.

Un Quarré d'eau, a square bason of water used to the same purpose.

Eau (f.) de l'eau, water.

Eau elementaire, ou naturelle, the element of water.

Eau vive, eau courante, a spring, or running water.

Eau morte, croupissante, standing water.

Eau claire, clear water.

Eau trouble, thick, troubled, muddy water.

Il fait bon pêcher en eau trouble, 'tis good fishing in troubled water.

Eau douce, sweet water, fresh water.

Eau salée, salt water.

Eau amere, bitter water.

Eau de roche, rock-water.

Eau de fontaine, spring-water.

Eau de puy, well-water.

Eau de riviere, River-water.

Eau de mer, Sea-water.

Eau distillée, Stilled water.

Eau de vie, strong water.

Eau de senteur, sweet-smelling water.

Eau rose, rose-water.

Eau ferrée, water wherein a gad of hot steel hath been quenched.

Eau de depart, a kind of strong water used in the parting of metals.

Eau benite, holy water.

Eau entre cuir & chair, water that lies between the skin and the flesh.

Une source d'eau, a water-spring.

Canal pour conduire l'eau, a water-course.

Une goutte d'eau, a drop of water.

Un bouillon d'eau, a bubble of water.

Un filet d'eau, water falling in a little stream, a little water.

Faire venir de l'eau en quelque lieu, to convey water into some place.

Cela me fait venir l'eau à la bouche, that makes my teeth water.

Un Gros d'eau, a great quantity of water breaking out of some place.

† S'EBAHIR, to wonder, to marvel at.
Il s'ébahit de cela, he wonders at it.

EBARBER, to nip, or cut about.

Ebarber de la marjolaine, to nip the tops of marjoram.

Ebarber un Livre, to cut off (or pare away) the edges or corners of the leaves of a book.

EBAT (m.) sport, pleasure, pastime, delight, recreation.

S'Ebatre, prendre ses ébats, ses plaisirs, & ses divertissements, to sport himself, to pass away the time in mirth and recreation.

EBAUCHER, to lay the first draughts of a thing, to begin it.

Ebauché, begun, or whereof the first draughts are laid.

Ebauchement (m.) the rude beginning of a thing, the laying the first draughts of it.

EBENE (f.) ebene, or ebony-word.

EBEURRER le lait, to churn milk.

EBLOUIR, éblouir les yeux, to dazzle.

Ebloui, dazzled.

Eblouissement (m.) a dazzling, or dimness of the eyes.

EBORGNER, to put out an eye, to deprive of an eye.

Eborgné, that has lost an eye.

S'EBOULER, to fall, or to begin to fall.

Eboulé, fallen, or tumbled down.

Eboulement (m.) the ruin, decay, falling (or tumbling) down of a thing.

EBOURGEONNER la Vigne, to prune the Vine, to nip off the superfluous and needless ends or sprigs of a Vine.

Ebourgeonné, pruned.

Ebourgeonneur (m.) a pruner, picker (or nipper off) of Vine-buds.

Ebourgeonnement (m.) a pruning of Vines, a nipping off (or plucking away) of their superfluous buds or sprigs.

EBRANCHER un arbre, to lop a tree, or to cut boughs off.

Ebranché, lopped, bared (or deprived) of branches.

Ebranchement (m.) the lopping of a tree, the baring it or depriving of branches.

EBRANLER, to shake, jog, stir, or move.

Ebranler un Escadron, & apres le renverser, to break into a Squadron, and then put it to rout.

Ebranler quécun, & lui faire changer de dessein, to remove one from his opinion, to make him alter it.

Ebranlé, shaken, jogged, stirred, or moved.

Cette Province a été ébranlée par de grands tremblemens, this Province was shaken by earthquakes.

Sa fidélité ne fut jamais ébranlée, he remained unmoved (or unshaken) in his fidelity.

EBULLITION (f.) ebullition, or rising up in bubbles.

Ebullition de sang, ebullition (or boiling) of blood.

ECACHE (f.) piece de mors d'une bride, a catch, a piece belonging to a bit.

ECAILLE (f.) the scale of a fish, serpent, or other beast.

Écaillé de tortue, a tortoise-shell.

Ecailler un poisson, lui ôter ses écailles, to scale fish.

Écaillé, scaled.

ECARBOUCLE (f.) pierre précieuse, a carbuncle, a sort of precious stone.

Ecarboucle d'armoiries, a Carbuncle in Heraldry.

ECARLATE (f.) couleur d'écarlate, scarlet, or scarlet colour.

Teint en écarlate, dy'd of a scarlet dye.

Ecarlate, drap d'écarlate, scarlet, or scarlet cloth.

ECARRE (f.) a scar, or hard scab upon a wound.

ECART, à l'écart, apart, aside, out of the way.

Tirer quécun à l'écart, to draw one aside.

Se tenir à l'écart, to keep out of the way.

Se retirer à l'écart, to go out

of the way, or into some private place.

Écart, au Jeu des Cartes, the cards put out.

Écartier, to put apart, aside, or out of the way, to separate, scatter, disperse, or remove.

Écartier quécun, l'éloigner, to put one out of the way, or to remove him.

Écartier un Ami d'un autre, to separate two friends one from another.

Écartier (diviser) l'Enemi, to divide the Enemies forces.

Il a écarté les meilleurs de mes Livres, he has scattered the best of my Books.

Écartier (faire écartier) la poule, to disperse the rout.

Écartier une assemblée de mutins, to disperse an assembly of mutinous people.

La Tempête écarta leurs Navires, the storm dispersed (or scattered) their Ships.

Écartez vous, mettez vous au large, make room.

S'écarter du Chemin, to go out of his way.

S'écarter de son Sujet, to make a digression, to go from the matter in hand.

S'écarter de la Raïson, to swerve from Reason.

Écartier le deduit (en termes de Fauconnerie) s'éloigner (s'écarter) de la Troupe des Chasseurs & des Chiens, to separate in hawking from the rest of the Company.

Écartier (au Jeu des Cartes) rejeter des cartes inutiles, to discard, or put out the worst cards in hand to take others.

Écarté, put apart, aside, or out of the way, separated, scattered, dispersed, or removed.

Écarté du chemin, gone out of his way.

Écarté de la Cour, removed from the Court, discarded.

Écarté, au Jeu des Cartes, discarded, or put out.

Écartement (m.) a putting apart, aside, or out of the way, a separating, scattering, dispersing, or removing of any thing.

ÉCARTELER, mettre en quatre pieces, to quarter, or to cut into quarters.

Écarteler des Armes, to quarter a Coat of Arms.

Écarteler un criminel, to hang, draw,

draw, and quarter.

Écartelé, quartered.

Armes écartelées, a quartered Coat of Arms.

Un Criminel écartelé, a Malefactor hanged, drawn, and quartered.

* Ecclesiastique. V. Eglise.

ECERNER une noix, to un-kernel (or pick out the kernel of) a nut.

Ecerner une verrue, to scrape, or scarify a wart round about.

Ecerné, unkernelled, whose kernel is picked out; also, opened, scraped, or scarified round about.

ECERVELE, étourdi, hair-brained, cock-brained.

ECHAFAUD (m.) a Scaffold.

Echafaud, Theatre à jouer Comedies, &c. a Scaffold, or Scaffold-like Stage.

Dresser des échafauds, to build scaffolds.

Echafaudage (m.) a building (or setting up) of scaffolds.

ÉCHALAS (m.) a stake, prop, or stay, whereby a Vine, or any other weak-branched, up-creeping, or high-growing plant is held and helped up.

Échalasser, to prop, sustain, under-set, or stay up a Vine, a Hop-plant, or the like.

Échalassé, propped, sustained, under-set with a stake.

Échalassement (m.) the propping, sustaining, or under-setting of Vines, &c.

ÉCHALOTE (f.) sorte d'oignon, chalo, a kind of onion, originally come to us from Ascalon a City of Judea.

ÉCHANCRER, to cut (or make) hollow and half round.

Échancré, cut (or made) hollow and half round.

Échancrure (f.) an hollow cut half round.

ÉCHANDOLE (f.) petit ais à couvrir les Toits, a sort board or shingle, such as in some places Houses are covered with.

ECHANGE (f.) exchange, bartering, changing one thing for another.

Faire échange d'une chose avec une autre, to make an exchange of one thing for another.

Je le ferai en échange des faveurs que vous m'avez faites, I

shall do it in requital of the favours I received from you.

ECHANSON (m.) a Cup-bearer, or Cup-taster, unto a great Person.

Echanson faisant l'essai, a fore-taster, or he that takes a taste of the Cup before he delivers it.

Faire l'Office d'Echanson, to do a Cup-bearers Office.

ECHANTILLON (m.) montre de marchandise, a pattern, sample, or proof of any sort of merchandise.

Un échantillon de drap, a pattern of cloth.

Donner un échantillon de quelque chose, to give a proof of something.

ÉCHAPER, to escape, to get out, to get away, or to make his escape.

Échaper de quelque lieu, to get away from a place.

Échaper (s'échaper) de la Prison, to get out of Prison.

Penser au moien de s'échapper, to contrive how to get away.

Faire (ou laisser) échaper quécun, to cause (or suffer) one to make his escape.

S'échaper, se donner trop de liberté, to take too much liberty.

Vous vous échapez un peu plus qu'il ne faut, you take a little too much liberty.

Il lui échape quelquefois de dire la verité, he is apt sometimes to speak the truth.

Ils s'est échapé jusques là que de lui bailler un soufflet, he was so transported with anger, that he gave him a box on the ear.

Échaper (éviter) le châtiement, la mort, un danger, to avoid a punishment, death, a danger.

Il échapera sans punition, he shall go away unpunished.

J'échaperai comme je pourrai, I shall make my escape as well as I can.

Laisser échaper une occasion, to let slip an opportunity, to let go a whiting.

Il ne laisse rien échaper, he omits nothing.

Échapé, escaped, got out, got away, that hath made his escape.

Échapé de la Prison, got out of Prison.

Échapé, libertin, dissolute, licentious.

Cela m'a échapé des mains, it slipped out of my hands.

Ce mot m'est échapé, the word slipped out before I was aware.

Cela s'est échapé de ma mémoire, that slipped out of my memory.

Échapatatoire (f.) subterfuge, an evasion, subterfuge, shift, or excuse.

Chercher des échapatatoires, to seek evasions.

ÉCHARPE (f.) a scarf.

Il porte une écharpe, he wears a scarf.

Avoir le bras en écharpe, to have his hands in a scarf.

Il a la tête en écharpe, il est un peu fol, he is crack-brained, or foolish.

Prendre l'écharpe de quécun, prendre son party, to side (or join) with one.

† ECHARS. V. Mesquins.

ECHASSES (f.) stilts to go on.

Marcher sur des échasses, to go on stilts.

Un pié vaut mieux que deux échasses, better is one foot than two stilts.

ÉCHAUDE; as,

Le Chien échaudé craint l'eau froide, the scalded dog fears even cold water.

Un Echaudé, sorte de gâteau, a kind of wig or symnel.

ECHAUFER, to warm, or to heat.

S'échauffer pres d'un bon feu, to warm himself near a good fire.

S'échauffer, ou devenir chaud, to grow warm, or hot.

Cela commence à s'échauffer, it begins to be warm.

S'échauffer, s'emporter dans son harnois, to chafe, fret, or fume.

Tu t'échaufes pour peu de chose, you fret for little or nothing.

S'échauffer, en parlant, se mettre en humeur, to grow hot in discourse.

S'échauffer à boire, to be heated with drinking.

S'échauffer en sa besongne, to work hard.

Echauffé, warmed, heated.

Un homme échauffé de zèle, a man of an ardent zeal.

Echauffement (m.) the act of warming, or heating.

Echauffement, alteration, émotion de sang, heating of blood.

* Ec 2

† E

† ECHAUGUETE (f.) a Watch-tower, wherein things be espied afar off and every way.

ECHEC (m.) Jeu d'échez, Chess, or Chess-play. Jouer aux échecs, to play at Chess.

Echec & mat, check-mate, at Chess.

Donner échec & mat, to subdue, conquer, overcome, surmount, surpass, win, or get the better of.

Echec, ou malheur, a disaster, misery, or misfortune.

Il a reçu un grand échec, he hath had a great misfortune.

Echiquier (m.) Tablier à jouer aux Echecs, a Chess-board.

Ouvrage fait en échiquier, checker-work.

Arbres plantés en échiquier, trees planted checker-wise, or set in equal distance one from the other, so that which way soever one looks between them, he sees straight alleys and Rows in equal distance.

Echiqueté (terme de Blazon) façonné en échiquier, Checkie (a term of Blazon).

ECHELE (f.) a ladder, or a scale.

Monter une échelle, to climb up a ladder.

Echeles de cordes, a scaling-ladder.

Planter les échelles contre la muraille, to plant a scaling ladder against a wall.

Les échelles étoient déjà appliquées, the scaling ladders were already apply'd.

Echeler, to scale, or get up unto by a ladder.

Echeler une maison, to scale a house.

Echeler les murailles d'une Ville, to scale the Walls of a Town.

Echelon (m.) a ladder-step.

Escalade (f.) a scaling, or scaling-ladder.

Donner l'escalade, to scale a Wall.

Prendre une Ville par escalade, to take a Town by scaling-ladder.

Fausse escalade, false scaling-ladder.

Escalader, donner l'escalade, to scale the Walls of a Town.

ECHEMER, faire essain d'a-

beilles, to swarm, or breed young, as bees.

ECHEOIR, & Echeu. V. Echeoir.

ECHEVEAU (m.) a skain.

Un écheveau de fil, a skain of thread.

Echevelé, femme échevelée, a dishevelled woman, whose hair falls loose, or in disorder about the ears.

ECHEVIN (m.) the Sheriff of a Town, which in most places of France is the same Office with that of a Consul.

Echevinage (m.) the Place, Dignity, or Office of a Sheriff.

* Echeure. V. Echeoir.

ECHEZ. V. Echec.

ECHINE (f.) the chine, the back-bone, or ridge of the back.

* Echiquier, & Echiqueté. V. Echec.

ECHO (m.) an echo, or a resounding of the voice, a sound rebounding to a voice or noise.

L'echo repete les dernières syllabes, an echo repeats the last syllables.

ECHOIR, avenir, to fall (or happen) to one.

Le terme du paiement échoit, ou expire, the time for payment is expiring.

Echeu, ou Echu, fallen to.

Si quelque héritage m'étoit écheu, if any Estate had fallen to me.

Ceci lui est écheu par sort, that fell to him by lot.

Echeute (f.) main morte, an escheat, land that falls to one by accident.

Il m'est venu une bonne échute, I have got a good windfall.

ECOLE. V. Ecole.

ECHOLE (f.) poinçon d'Orfèvre, a Goldsmiths tool for graving.

ECCHOER, to run on ground, or against a rock.

Notre Navire échoua contre des brisans, our Ship run on ground.

La Tempête nous fit échouër contre ce rocher, the Storm made us run against that rock.

ECLAIR (m.) a lightning.

Les Eclairs se forment lors que les nues viennent à se rompre, Lightning is made with the breaking of the clouds.

Eclairer, jeter des éclairs, to lighten.

Il éclaire, le Ciel jette des éclairs, it lightens.

Eclairer quécun, lui faire jour & lumière, to light one, or to give him light.

Eclairer quécun, en marchant devant lui, to go before one with a light.

Le Soleil éclaire tout le Monde, the Sun gives light to all the World.

Le Soleil éclaire rarement cet endroit de la Maison, the Sun doth seldom shine in this part of the House.

La pleine Lune éclaire durant toute la nuit, the full Moon shines all night long.

Eclairer les actions de quécun, avoir l'œil sur tout ce qu'il fait, to have an eye upon one, to have a watch upon his actions, to look to his way.

Eclairé, lighted, lightened; also, watched, observed.

Un bâtiment bien éclairé, a lighted building.

Un homme bien éclairé, a man of a great insight into things.

Eclaire, ou Chelidoine (f.) sorte d'herbe, the herb Celandine.

Eclaircir, rendre clair, to clear, or to make clear.

Eclaircir l'argent avec de la croie, to make silver bright with chalk.

Eclaircir la veuë, la rendre claire, to clear the sight.

Eclaircir une difficulté, to clear a doubt; to explain a difficult case.

Le Discours qui devoit éclaircir les choses les rend bien souvent plus obscures, Discourse which should explain things makes them oftentimes darker.

Eclaircir quécun d'une chose, to certify a man of a thing.

S'éclaircir, s'informer d'une chose, to be informed of a thing.

Eclaircir les rangs dans une Armée, to clear the ranks in an Army.

Le Canon éclaircira les premiers rangs, the Cannon shall clear the first ranks.

La maladie contagieuse les éclaircit chaque jour, the infectious disease carries off great many

ny of them every day. S'éclaircir, devenir clair, to clear, or become clear.

Le tems commence à s'éclaircir, the weather begins to clear up.

Eclairci, rendu clair, cleared, or made clear.

Une Verité parfaitement éclaircie, a Truth perfectly manifested.

Etre bien éclairci de quelque chose, to be very well informed of a thing.

Eclairci, comme les rangs d'une Armée, cleared, as the ranks of an Army.

Eclairci, devenu clair, cleared, or become clear.

Eclaircissement (m.) a clearing, or making clear.

Eclaircissement de la veuë, the clearing of the sight.

Eclaircissement de quelque métal, the burnishing of metal.

Eclaircissement d'une difficulté, the clearing of a doubt.

L'éclaircissement que la Peste a fait des Soldats, the destruction the Plague has made among the Soldiers.

Eclaircissement. appel en duel, a challenge.

ECLANCHE (f.) élanche de mouton, a leg of mutton (cut large with the whole bone at it.)

ECLAT (m.) son violent, a clap, noise, or violent sound.

Un éclat de tonnerre, a clap of thunder, or a thunder-clap.

Eclat de bois, a shiver, splinter, or little piece of wood broken off with violence.

Eclat de pierre rompue, a piece that flies off from the stone being broken.

S'en aller (se rompre) en éclats, to break into shivers.

Elle veut reveler ce Secret, sans considerer l'éclat qu'elle va faire, she will reveal this Secret without considering the noise or clamour it will cause.

Eclat, lueur brillante, a glimpse, or sudden flash of light, a luster.

L'éclat de la Vertu, the beauty (splendor, or brightness) of Virtue.

Cette action donnera de l'éclat à votre réputation, this

action will give a luster to your fame.

Eclater, faire bruit, to crack.

Eclater de rire, to break out into laughter.

Eclater, se rompre avec éclat, to split, or to break with a crack.

Eclater, s'emporter de colere, to break out into anger.

Eclater, briller, to shine, sparkle, or glitter.

Cette Verité éclate si fort, this is so apparent a truth.

Eclater, paroître tout à coup, to break out.

Elle fit d'abord éclater sa passion impudique, she presently discovered (or made appear) her unchaste affection.

Eclatant, brillant, shining, sparkling, or glittering.

Un Lieu éclatant en or, a Place glittering with gold.

Un habit éclatant en pierres, a Suite of cloaths glittering with precious stones.

Eclaté; as, Sa haine a en fin éclaté, his hatred at last burst forth.

ECLIPSE (f.) an eclipse.

Eclipse de Soleil, an Eclipse of the Sun.

Eclipse de Lune, an Eclipse of the Moon.

Il y aura deux Eclipses cette année, there will be this year two Eclipses.

L'éclipse du Soleil se fait par l'opposition de la Lune entre le Soleil & la Terre; & celle de la Lune arrive, lors que la Terre se trouve entre la Lune & le Soleil, an Eclipse of the Sun is caused by the Interposition of the Moon betwixt the Sun and the Earth; and that of the Moon happens, when the Earth comes between the Moon and the Sun.

Eclipser, s'Eclipser, être eclipsé, to be eclipsed, to be in an eclipse.

La Lune fait eclipser le Soleil, the Moon causes the Sun to be eclipsed.

Le Soleil s'eclipsera, the Sun will be eclipsed, the Sun will be in an eclipse, there will be an eclipse of the Sun.

S'eclipser, disparaître, to vanish away, or to go out of sight.

Vous avez fait eclipser ce Lar-

ron, you helped that Thief to make his escape.

Eclipse, eclipsed.

Toutes ces belles qualités se sont eclipsées, all those fine qualifications are eclipsed, or come to nothing.

Il s'est eclipsé, he is vanished away.

Ecliptique, la Ligne Ecliptique, the Ecliptick Line, or way of the Sun. So termed, because Eclipses happen when the Moon is either in conjunction or opposition under this Line.

ECLISSE (f.) éclipse à former le fromage, a Cheese far.

Eclipse, aîseaux à lier & serrer un os rompu, spints to be bound about a broken leg.

Eclisioire, ou Eclisse, a squirt.

ECLORRE, to hatch, to produce, or bring forth.

Eclorre, forir de la coque, to be hatched.

Eclor, hatched, produced, or brought forth.

ECLUSE (f.) a sluice.

Ouvrir l'écluse, to open the sluice.

Fermer l'écluse, to shut the sluice.

ECOLE (f.) School.

Lever Ecole, to set up a School.

Tenir Ecole, to keep School.

Aller à l'Ecole, to go to School.

Venir de l'Ecole, to come from School.

Le chemin de l'Ecole, the longest way about.

Un Maître d'Ecole, a School-Master.

Salaire de Maître d'Ecole, the reward given to the Master for teaching.

Un Compagnon d'Ecole, a School fellow.

Ecolier, a Scholar, one that goes to School.

Un petit Ecolier, a young (or a raw) Scholar, a young beginner.

Un Ecolier, un Disciple, a Scholar, or Pupil.

C'est un de mes Ecoliers, he is one of my Scholars.

† ECONDUIRE quécun, lui refuser sa demande, to deny, refuse, or reject ones request.

ECONOMIE (f.) Economy, or the Government of a Family, the rule (disposition, or managing) of household affairs.

Econome (m.) un bon Econome, one that hath skill in ruling and ordering of a house or family.

Economique, *Oeconomical*, belonging to the order or government of an house.

ECORCE (f.) écorce d'arbre, the rind, or bark of a tree.

Lever l'écorce d'un arbre, to bark a tree.

Ecorce de fruit, the pill, or outward skin of fruit.

Ecorce d'orange, orange-pill.

L'Ecorce, ou l'extérieur d'une chose, the outside of any thing ; as,

Il ne s'attache qu'à l'écorce, he minds but the outside.

Ecorcher, to excoriate, to flea, unskin, or pluck off the skin.

Ecorcher un beuf, to flea an ox.

S'écorcher le doit, to tear the skin off of his finger.

S'écorcher les fesses à cheval, to be galled on horseback, to lose leather in riding.

Ecorcher quécun, le faire paier bien cher, to serve one too hard in the reckoning, to make him pay sauce.

Ecorché, excoriated, flead, or whose skin is plucked off.

Je me suis écorché le doit, I tore the skin off of my finger.

Ses fesses sont tout écorchées, his buttocks are all galled.

Ecorché, à qui l'on a fait paier cher, that hath been served too hard in the reckoning.

On nous a bien écorché, they made us pay sauce.

Ecorcheur (m.) a fleaser, one that plucks the skin off.

Un écorcheur, qui fait paier bien cher pour quelque chose, an unreasonable man, that makes one pay too dear, an extortioner.

Ecorchement (m.) the act of fleasing, or pulling the skin off.

Ecorcherie (f.) an extortion.

Ecorchure (f.) a galling in a man or beast, by long going, riding, or rubbing one thing against another.

ECORNER, to deprive of horns.

ECORNE, qui a perdu ses cornes, deprived of his horns, or that hath lost his horns.

ECORNIFLER, to sponge, or do the part of a small-feast.

ECorniflé, sponged.

ECornifleur (m.) chercheur de repeuës franchises, a Spunger, a small-feast.

ECornifierie (f.) sponging, or feast smelling.

ECOT (m.) shot, club, or every one his share of the reckoning.

Paier son écot, to pay his club, or his share of the reckoning.

Qui ne paie pas son écot, shot-free.

ECOUFLE. V. Milan.

ECOULER, to drain, or dry up.

Écouler un étang, to drain a pond.

Laisser (ou faire) écouler le reme destiné à une affaire, to let slip the time designed for a business.

Le reme s'écoule insensiblement, time runs away insensibly.

Les Torrens s'écoulent en peu de jours, Torrents (or Flouds) dry up in a few days.

S'écouler, se dérober de quelque lieu, to steal away.

Écoulé, drained, or dry'd up.

Ce Torrent s'est écoulé dans deux jours, this torrent was dry'd up in two days.

Deux semaines se sont écoulées depuis lors, two weeks are gone since.

Écoulement (m.) écoulement d'eau, a draining, or drying up.

ECOURGEE (f.) fouët, a whip.

ECOUTE ; as,

Etre aux écoutes, to listen, hear-ken, watch, or spy what's done abroad, to eave-drop, to pry into mens actions, courses, and discourses.

Écoutes, amarres de la grand' Voile d'un Vaisseau, the bears, the double ropes which serve to fasten the main sail behind.

Écouter, to hearken, hear, listen, give ear, or yield attention unto.

Je vous prie de m'écouter, I pray you to hear me.

ECOUTEZ un mot, hear but one word.

Je n'écouterai ni vos prières, ni vos plaintes, I will neither hear your prayers, nor your complaints.

Se faire écouter, to get audience.

S'écouter parler, to pride himself in his Oratory.

Remarquez bien comment il s'écoute, observe how he prides himself in his Oratory.

Écoute, hearkned, listened, given ear unto.

Écoutes (f.) trape au tillac d'un Navire pour dévaler les marchandises, the scuttles, or bat-ches of a ship, the trap-doors whereat things are let down into the hold.

ECRAN (m.) a screen.

Se servir d'un écran lors qu'on est auprès du feu, to keep off the fire with a screen set between.

ECRASER, to crush, to quash down, or beat flat.

Ecrasé, crushed, squashed down, or beaten flat.

ECREMER le lait, en ôter la crème, to flee milk, or to take the cream from the milk.

Ecremé, lait ecremé, flotten milk.

ECREVISSE (m.) a Cray-fish.

Ecrevisse de Mer, a Lobster.

Les pincés, les branqués, les pi-és fourchus d'un écrevisse de Mer, the claws of a Lobster.

ECRIER, to cry out.

ECRIN (m.) Cassette, a casket, or little box.

ECRIRE, to write.

Apprendre à écrire, to learn to write.

Savoir lire & écrire, to be able to read and write.

Il écrit bien, he writes a good hand.

Il écrit mal, he writs a bad hand.

Écrire sur du papier, to write upon paper.

Écrire quelque chose, la mettre par écrit, to write a thing, or put it in writing.

Écrire (mettre par écrit) les choses de son reme, to write the affairs of his own time.

Écrire quelque chose à quécun, to write something to one.

Vous ne m'écrivez pas assez sou-

loutent, you do not write to me often enough.

Je vous écrirai plus au long, lors que j'aurai plus de loisir, I shall write to you more at large, when I shall be more at leisure.

Je n'ai rien à vous écrire, I have nothing to write unto you.

Il a demeuré plus d'un an sans m'écrire, he was above a year without writing to me.

Écrire ce qu'un autre dicte, to write after another mans dictating.

Écrire, ou composer un livre, to write, or make a book.

Se faire écrire en quelque Catalogue, to get himself inserted into a list.

Écrit, written.

Ce discours ne merite pas d'être écrit, this discourse deserves not to be put into writing.

Comme il est écrit, as it is written.

Écrit (a masc. subst.) a writing.

Mettre (ou coucher) par écrit, to put down into writing.

Donner par écrit, to give in writing.

Écritéau (m.) affiche, a Bill set up.

Écritéau, inscription, an inscription, or title.

Écritoire (f.) an Inkhorn.

Une écritoire d'argent, a silver ink-horn.

Écriture (f.) l'art d'écrire, the art of writing.

Enseigner l'écriture, to teach to write.

Apprendre l'écriture, to learn to write.

Écriture, maniere d'écrire, ones hand.

Cette écriture est bien faite, est bonne, this is a good hand.

Est ce là votre écriture ? is that your own hand ?

J'aime votre écriture, parce qu'elle est semblable à la mienne, I love your hand, because it is like mine.

Je reconois son écriture, I know his hand.

L'Écriture sainte, the Holy Scripture, or Holy Writ.

Écrivain (m.) Maître d'écriture, a Writing-Master.

Un Écrivain, un Auteur, a Writer, an Author.

ECROU (m.) trou façonné en vis pour recevoir la vis, the

hole (or hollow thing) wherein the vice doth turn.

ECROUE (f.) Régistre, a scrawl.

Écroûé de Geolier, a Jylers Book, wherein he sets down and registers the names of his Prisoners, and the day, month, and year of their entrance and dismissal.

ECROUELLES (f.) the Kings Evil.

ECROULER, to shake.

Écroûlé, shaken.

Écroûlement (m.) a shaking.

ECROUTER du pain, to chip bread.

Écroulé, chipped.

ECSTASE, & Ecstasie. V. Ex-tase.

ECTIQUE. V. Etique.

ECU (m.) sorte de monnoie, a Crown, in money.

Ecu sol, a Crown of the Sun.

Un homme qui a beaucoup d'écus, a mony a man.

Demi écu, half a Crown.

Quart d'écu, the fourth part of a crown.

Ecu, bouclier, a shield, target, or buckler.

Ecu, en forme de Croissant, a buckler like an half-moon.

Couvert d'écu, armed with a buckler.

Ecu, armes, blazon de l'écu, the Arms of a Gentleman, or his Coat of Arms.

Le Champ de l'écu, the field of a Coat of arms.

Écusson (m.) écusson d'armoiries, a Scutcheon.

Écusson, plaque d'écorce pour enter en écusson, the bud of a tree cut off with part of the bark, in form of an ordinary Scutcheon.

Enter en écusson, to lodge that bud in the bark of a tree by an incision made thereinto of the form of a T, or by any other hole apt to receive it, the clefts and breaches thereof being afterwards closed up with wax or clay.

*Ecuage. V. Ecuier.

ECUEIL (m.) a rock in the water.

Un Lieu plein d'écueils, a Place full of rocks, a rocky Place.

Echouer contre un écueil, to split (to hit) against a rock.

ECUELLE (f.) a porren-ger.

Écuellée (f.) a porrenger full.

ECUELLES d'eau, forte d'

herbe, bip-marr, wall-pennywort, or Ladies-navel.

ECUIER (m.) Gentilhomme du plus bas degré, an Esquire, a Gentleman.

Écuier, Maître de Manège, a chief Rider, or a riding Master.

Écuier d'Ecurie, Intendant de l'Ecurie de quelque noble per-sonne, a Gentleman of the Horse.

Le Grand Écuier de France, the Master of the French Kings Horse; who besides his Authority over all the Officers of the Kings Stables, hath also (which here be- longs to the Earl Marshall) juris- diction over Heralds and Pur- servants. In old time the Great Master or Steward of the Kings House was also called thus.

Écuier trenchant, a Carver.

Écuier d'une Dame, a Ladies Gentleman Usher.

Écuier de Cuisine, a Clark of the kitchen.

Écuier, jeune Cerf accompa- gnant & suivant un vieux Cerf, a young male Deer, which ordi- narily keeps an old one compa- ny.

Écuier, faux-bourgeon croif- sant au pié d'un cep de Vigne, the false bud of a Vine.

Ecuage (m.) Vasselage d'E- cuier, obligation de suivre à cheval son Seigneur en tems de Guerre, a Tenure held by attend- ing his Lord in time of War, a Knights service.

Tenir terre par écuage, to hold Land by Knights service.

Ecurie (f.) étable à chevaux, a Stable, but especially of a Prince or Nobleman.

L'Ecurie du Roi, the Kings Sta- bles.

L'Ecurie du Roi (prise pour les Chevaux) the Kings Hor- ses.

ECUME (f.) l'écume de quelque liqueur, froth, or scum.

Plein d'écume, frothy, or full of froth.

Écume de cheval, ou d'un homme qui est en colere, foam.

Écume de metal, drofs.

Écumer, jeter écume, to froth.

Écumer de rage, to foam at the mouth with anger.

Écumer la marmite, to scum (or skim) the pot.

Écumer,

Ecumer, enlever le meilleur, to take away the best of any thing.
Ecumer la Mer, exercer la Piraterie, to scour the Sea, to play the Pirate, or to use Piracy.

Ecumeur de Mer (m.) a Pirate, or Corsair.

Ecumoire (f.) a skimmer.

ECUREUIL (better than)

Ecurieu, a Squirrel.

* **Ecurie**. V. **Ecuier**.

* **Ecuillon**. V. **Ecu**.

ECUYER. V. **Ecuier**.

E D

EDENTER, ôter les dents, to make toothless, to bereave of teeth, to draw (or strike) out the teeth.

Edenté, toothless, whose teeth are disl'd, or fallen out of his mouth.

Un Vieillard edenté, an old man that has lost his teeth.

EDICT. V. **Edit**.

EDIFIER, bâtir (a word seldom used in that sense) to build.

Edifier, exciter la devotion, to edify, or stir up ones devotion.

Edifier ses prochains, leur donner bon exemple par ses bonnes mœurs, to edify his neighbours, or give them good example.

Edifié, edify'd.

Edification (f.) edification.

J'ai leu ce Chapitre avec beaucoup d'edification, I was very much edify'd with reading of that Chapter.

Edifice (m.) bâtiment, an edifice, or building.

Elever un edifice, to raise up a building.

EDIT (m.) an Edit, Ordinance, or Statute.

Chambre de l'Edit. V. **Chambre**.

EDUCATION (f.) education, or bringing up of children.

Avoir soin de l'education de quécun, to look to ones education.

Avoir une bonne education, être bien élevé, to be well educated.

E F

EFEUILLER, to pluck (or to nip) off superfluous leaves, to

strip (or bare) of leaves.

S'Efouiller, to put off its leaves.

Efeuillé, stripped (or bared) of leaves, whose superfluous leaves are nipped (or plucked) off.

Efeuilleur (m.) a puller of leaves from Trees or Vines.

Efeuillage (m.) the pulling off of superfluous leaves.

EFFACER, to obliterate, to raze, blot (rub, wipe, or put) out.

Effacez cela, blot it out.

Je n'effacerai jamais de mon esprit ce bienfait, I shall never put out of my mind (or forget) that kindness.

Cette Maison efface la beauté de la vôtre, this House eclipses the glory of your own.

Le Soleil efface les étoiles, the Sun obscures the brightness of the Stars.

Effacé, obliterated, razed, blotted (rubbed, wiped, or put) out.

Effaceure (f.) a razing, blotting (rubbing, wiping, or putting) out; a dash (or stroke) through a thing written, or painted.

EFFAROUCHER, to make one wild, fierce, or skittish.

Effarouché, made wild, fierce, or skittish.

Effarouchement (m.) the act of making wild, fierce, or skittish.

EFFECT, & ses derivez. V. **Effet**.

EFFEMINER, enerver, rendre effeminé, to effeminate, or make womanish, delicate, wanton, nice.

Effeminé, effeminate, womanish, delicate, wanton, or nice.

Un Peuple effeminé, an effeminate People, a Nation wholly addicted to sensual pleasures and wantonness.

Un discours effeminé, an effeminate discourse.

Un Effeminé, an effeminate man, a milk-sop, one that is tenderly brought up, and that hath neither the courage nor the hardiness of a man.

EFFET (m.) in effect.

Mettre une chose en effet, to effect a thing, to do (or perform) it, to bring it to pass, or bring it to effect.

Mettre en effet ce que l'on dit, to do as one says, to bring what one says to pass.

Des Promesses sans effet, qui

n'ont point d'effet, promises without deeds.

Votre Conseil a eu bon effet, your counsel has taken good effect, has had a good success.

Ces paroles eurent un puissant effet, these words prevailed very much, proved very effectual.

Cette suite fit un tres mauvais effet parmi les Soldats, that sight proved to be of dangerous consequence among the Soldiers.

Ces Tableaux ainsi rangez faisoient un fort bel effet, those Pictures being so disposed made a very fine sight.

En effet, indeed, in effect, and indeed.

En effet il n'est rien de meilleur, indeed there's nothing better.

Pour cet effet, A cet effet, to that end, to that purpose.

Les Effets d'un Marchand, ce qu'il a effectivement, the Effects of a Merchant.

Effectif, reel, effective, real, or effectual.

Il a mille écus effectifs, he hath a thousand crowns effective.

Armée de cinquante mille hommes effectifs, an Army of fifty thousand men effective, or fifty thousand men strong.

Ce Monstre est si parfaitement représenté dans ce Tableau, qu'on diroit qu'il est effectif, that Monster is so exactly drawn, that one would think it to be real.

Une Vertu effective, an effectual (or efficacious) virtue.

Effectivement, reellement, indeed, really, in effect, effectually.

Effectivement cela est ainsi, really it is so.

Effectuer, to effectuate, to effect, perform, or bring to pass.

Effectuer ses promesses, to perform his promises.

Effectuer ses entreprises; to bring his designs to pass, to execute his designs.

Effectué, effectuated, effected, performed, brought to pass, executed.

Efficace (f.) efficacy, force, strength, or virtue.

Efficace, effectif, effectual, efficacious, forcible, prevailing much, of force, strength, and power, that can do much.

Efficacement, effectually, forcibly, strongly, or to purpose.

Effi-

Efficient, efficient.

Cause efficiente, an efficient Cause.

EFEUILLER, &c. V. **Efeuiller**.

EFFIGIE (f.) an effigies; image, picture, or representation of a thing.

Être pendu en effigie, to be hanged in effigie. For, by the Customs of France, if an Offendor escape whose fault deserves hanging, yet is he adjudged to the Gallows, and his picture hanged thereon. A Sign that, whensoever he is taken, he shall be hanged up in person.

Effigier quécun, le pendre en effigie, to hang one in effigie.

EFFILER une toile. V. **Défiler**.

EFFLEURER. V. **Esfleurer**.

EFFORT (m.) an effort, endeavour, or attempt.

Faire (employer) tous ses efforts, to do all his endeavours, or to do his best endeavours.

Faire effort, to strive with all his might.

Vains efforts, vain efforts, fruitless endeavours.

Arrêter (rompre) les efforts de quécun, to frustrate ones attempts, or make them invalid.

Il sollicit tout l'effort de la Guerre, he bore the whole brunt of the War.

L'effort de la Guerre se tourna de ce côté là, the whole stress of the War bent (or was turned) that way.

S'Efforcer, faire effort, to endeavour, to labour, to strive with might and main, to use his utmost strength, apply all his vigour, or employ his whole power.

Efforcez vous de faire cela, endeavour to do that.

Chacun s'efforce autant qu'il peut, every one endeavours as much as he can.

* **Effraie**, & **Effraier**. V. **Effroi**.

EFFRENE, unbridled, unruly, disordered.

EFFROI (m.) a fright, a terror, or great fear.

Jetter l'effroi dans l'esprit de quécun, lui donner de l'effroi, l'effraier, to strike a terror into one, to terrify him, to fright him.

Effraie (f.) Oiseau de nuit, a Scritch-Owl, (an unlucky Night-

bird, which in shape, colour, and bigness resembles a Cuckoo.)

Effraier quécun, to fright, affright, or scare one.

Effraié, frightened, affrighted, scared.

Effroiable, fearful, dreadful, hideous, horrible, or terrible.

Effroialement, in a fearful and terrible manner.

EFFRONTE, audacious, shameless, impudent, over-bold, brazen-faced.

Me croiez vous si effronté? do you take me to be so bold, or so brazen-faced?

Un Effronté, a brazen-faced (or an impudent) rogue.

Effronterie (f.) shamelessness, impudence, audacity, or too great boldness.

Avez vous jamais veu une telle effronterie? did you ever see so great an impudence?

Donter (reprimer) l'effronterie de quécun, to restrain (or give a check to) ones audacity.

Effrontément, avec effronterie, audaciously, impudently, shamelessly, with a brazen face.

EFFROY, Effroyable, Effroyablement. V. **Effroi**.

EFFUSION (f.) an effusion, shedding, or spilling.

Effusion de sang, effusion of blood, or blood-shed.

Le Roi est rentré dans ses Etats sans aucune effusion de sang, the King was restored to his Dominions without the least effusion of blood, or blood-shed.

Cette Victoire n'a pas été sans effusion de sang, that Victory was not got without effusion of blood.

Effusion de cœur, débordement d'amitié, a great expression (or demonstration) of love.

EFLEURER, to pick out the best of a thing.

Esfleurer le lait, to take all the cream from the milk, to fleet milk.

Esfleurer, aller legerement par dessus, to go lightly over, or to touch slightly.

Il n'a fait qu'esfleurer la peau, it did but glance upon the skin.

Esfleurer une difficulté, slightly to handle a matter of difficulty.

Je ne ferai qu'esfleurer ce point, I shall but slightly touch upon this point.

Esfleuré, the best whereof is gone.

Esfleuré, touché legerement, slightly touched.

E G

EGAIER, &c. **Egalement**. V. **Egayer**.

E G A L, pareil, equal, even, well-matched, alike, fellow.

Il n'a point d'égal, he has no fellow.

Il n'a point d'égal en esprit, he has no fellow (or equal) in wit.

Nous naissons tous égaux, we are all born alike.

Mon frere & moi sommes égaux en quèque chose, mais en d'autres je le surpasse, my brother and I are alike in some things, but in other things I go far beyond him.

La mort rend toutes choses égales, Death makes all things equal.

Faire un partage égal du Butin, to make an equal distribution of the spoils, to part (or share) them equally.

Par égales portions, by equal portions, or equally.

Traiter d'égal avec quécun, to carry himself to one as if he were his equal.

Se rendre égal aux inferieurs, to make himself equal to his inferiours.

Un Visage égal, an even countenance.

Être toujours égal à soi même, to be always like himself.

Son discours est toujours égal, he sollicit, he carries himself evenly in his discourse.

Egal, plain, uni, even, smooth.

A l'égal, en comparaison, in comparison, according.

Je ne suis pas traité à l'égal de mon merite, I am not used according to my merit.

Egaler, to equal, or to be like.

Il n'est personne qui vous égale en bonté, there is no body equal to you in goodness.

Tu l'égalas en méchanceté, you equal him in wickedness, you are as bad as he.

S'égalier à quécun, to equal himself to one.

Egale, equalled.

Le bonheur a égalé la vertu de

* F f

ce Capitaine, fortune and virtue appeared (or were seen) equally in that Captain.

Egalité (f.) equality, evenness.

J'aime l'égalité de votre esprit, I love the evenness of your temper.

Egalement, equally, alike.

Je chéris également les pauvres & les riches, I love the poor and the rich all alike.

Nous sommes tous deux également fous, we are both fools alike.

EGARD, regard, consideration, respect.

Avoir égard à quelque chose, to have a regard to a thing.

N'avoir égard qu'à son profit, to mind nothing but lucre.

Avoir égard au tems, to observe time.

Sans avoir égard à personne, without respect to any body.

Dieu n'a point d'égard à l'apparence des personnes, God hath no respect of persons.

Il ne faut pas avoir égard aux personnes, mais à leur mérite, we ought to have no respect of persons, but to their merit.

J'espère que vous aurez égard à mon honneur, I hope you will regard my honour.

Ayez égard à vous mêmes, considérez votre Patrie, look to your selves, and mind your native Country.

A mon égard, quant à moi, as for me.

Eu égard, considering.

Eu égard à l'amour que vous me portez, considering the love you have for me.

Eu égard au tems où nous sommes, considering the times wherein we live.

EGARER, qu'égarer, to scatter, disperse, or mislay.

Vous égarez toutes mes affaires, you scatter you disperse, you mislay all my things.

Egarer sa veuë sur toute sorte d'objets, to stare upon every object.

Faire égarer quécun, to put one out of his way.

S'égarer, to erre, to wander.

S'égarer du chemin, to go out of his way.

S'égarer, sortir de son propos, to fly out, to swerve, or digress from his matter.

Egaré, scattered, dispersed, or mislaid.

J'ai égaré mon Livre, I lost my book.

Egaré, hors du droit chemin, wandering, or out of the way.

Un chemin égaré, a by-way.

Des yeux égarés, staring eyes.

Il a la veuë & la mine égarée, he has a wandering eye, and discomposed countenance.

Un égaré, qui à l'esprit égaré, a light-headed man.

Egarer (m.) a straying, wandering, or error.

Il est dans l'égarer, il s'est égaré, he is in an error.

S'EGAYER, to sport himself, to make merry.

S'égayer sur quelque sujet, en discourant, to discourse at large of something.

Egayement (m.) a sporting, or making merry.

EGLANTIER, (m.) sorte d'arbrisseau, the eglantine, sweet briar, or wild Rose-tree.

Eglantine (f.) fleur d'Eglantier, a wild rose.

EGLISE (f.) a Temple, a Church.

Eglise Parroissiale, a Parish Church.

Eglise Cathédrale, a Cathedral Church.

Pres de l'Eglise, loin de Dieu, the nearer the Church, the further from God.

Gens d'Eglise, Church-men, Clergy-men.

Un homme d'Eglise, a Church-man, a Clergy-man.

Un Eglise, un Corps composé de Gens qui ont un même Objet d'adoration, a Church, or a Body of People having the same Object of adoration.

L'Eglise Judaïque, the Judaical Church.

L'Eglise Chrétienne, the Christian Church.

L'Eglise Catholique ou Universelle, the Catholic, or Universal Church.

Une Eglise, un Corps de Chrétiens qui adorent Christ d'une façon particulière, a Church, or Body of Christians serving Christ in a particular manner; as,

L'Eglise Protestante, ou Reformée, the Protestant, or Reformed Church.

L'Eglise Grecque, the Greek Church.

L'Eglise Romaine, the Roman Church.

Les Eglises de France, the Gallican Churches.

L'Eglise Anglicane, the English Church.

Ecclesiastique, Ecclesiastical, or belonging to the Church.

Gouvernement Ecclesiastique, Ecclesiastical, (or Church-) Government.

EGORGER quécun, to cut ones throat.

On alloit vous égorger, they were ready (or going) to cut your throats.

Se laisser égorger, to suffer his throat to be cut.

Egorger, whose throat is cut.

Egorgement (m.) the act of cutting ones throat.

EGOUT (m.) goutiere, the dropping of the eaves of an house.

Egout, cloaque, a sink, channel, or gutter to void filth by.

Egouter, épuiser goutte à goutte, to draw out drop after drop.

Egouter, épuiser jusqu'à la dernière goutte, to drain, or make dry by little and little, to leave never a drop.

Egouté, épuisé goutte à goutte, drawn out drop after drop.

Egouté, épuisé jusques à la dernière goutte, drained, or made dry by little and little; whereof there is not a drop left.

EGRATIGNER, to scratch.

Egratigné, scratched.

Egratignure (f.) a scratch.

EGRENER, to shake corn out of its ear, pease or beans out of their husks.

SEGUEULER, à force de crier, to split his mouth by vehement exclaiming.

EGUIERE, ou Aiguier (f.) an Ewer.

EGUILLE, & ses derivez. V. Aiguille, under the word Aigu.

ELAN (m.) sorte de bête sauvage, an elk, a sort of beast very strong and swift.

S'ELANCER vers quelque chose, violently or suddenly to thrust himself forward.

S'élancer contre quécun, to make furiously towards one, to see furiously upon him, to fly at his face.

Elan-

Blancé, Cheval élané, amargi, a lean horse, a horse that is lank and thin, or lean bodied.

Elands, Elancement (m.) a violent and sudden action or motion of the body.

Elands, pointe de douleur intérieure, an inward pain.

Elands d'esprit, elevation de cœur à Dieu, ejaculations of zeal and devotion.

ELARGIR, étendre, to enlarge, or widen.

Elargir, ouvrir un compas, to open a compass.

Elargir, mettre hors de Prison, to put out of Prison.

Elargir, faire largeffe, to give largely, bestow freely, or deal bountifully.

Elargi, étendu, enlarged, or widened.

Elargi, mis hors de Prison, put out of Prison.

Elargissement (m.) an enlarging, or widening.

Elargissement, sortie de Prison, a getting out of Prison.

* Electeur, Electrice, Electoral, Elector, Electif, Election, & Electuaire. V. Elire.

ELEGANCE (f.) elegance de discours, elegance, eloquence, compefness, quaintness, neatness, or fineness of discourse.

Parler avec elegance, to speak elegantly.

Parler sans elegance, to speak unelegantly.

Ajouter l'ornement & la beauté des figures à l'elegance des mots, to add the ornaments of Rhetorical flowers to the choice of words.

Elegant, qui parle elegamment, an eloquent, or well-spoken man.

Un discours elegant, ou poli, a compt, quaint, polite, delicate, fine, or elegant discourse.

Elegamment, elegantly, eloquently, quaintly, neatly, finely.

Parler elegamment, to speak elegantly, finely.

ELEGIE (f.) an elegy, or a mournful Poem.

ELEMENT (m.) an element.

Les Philosophes content quatre Elements, dont les Corps sont composés, the Philosophers reckon four Elements, of which all bodies are composed.

Et ces quatre Elements sont le Feu, l'Air, l'Eau, & la Terre,

And those four Elements are Fire, Air, Water, and Earth.

Les Elements ou Principes d'un Art ou d'une Science, the Rudiments or Principles of any Art or Science.

Element, le Lieu que la Nature a assigné à chaque Animal pour vivre, an Element, or the proper Place intended by Nature for Creatures to live in.

L'Eau est l'Element des Poissons, l'Air des Oiseaux, & la Terre des autres Animaux, Water is the Fishes Element, Air is the Birds, and Earth that of all other living Creatures whatsoever.

Element, l'endroit où la chose où l'on prend le plus de plaisir, element, the place or thing we are most pleased with.

La Chasse est son element, Hunting is his Element.

Je suis hors de mon Element quand je suis privé de votre Compagnie, I am out of my Element (I am just as a fish out of the Water) when I do not enjoy your Company.

Elementaire, composé d'elements, elementall, elementary.

Le feu elementaire, the elementary fire.

ELEPHANT (m.) bête d'une grandeur énorme, an Elephant, a beast of a prodigious bigness.

* Eleu. V. Elire.

ELEVER, hausser, to raise, or to raise up.

Elever quécun chose en haut, to raise up a thing.

Le Soleil élève des vapeurs, the Sun raises vapours.

Elever quécun de terre, to take one up from the ground.

Elever la voix, to raise his voice.

Elever quécun à des honneurs, to raise one up (or to advance him) to honour, to promote him to dignities.

Il tâche de s'élever, he do's what he can (he endeavour) to raise himself.

Elever quécun par de grandes louanges, to extoll one with praise, to exalt (or to commend) him very much.

Il l'élève jusqu'au Ciel, he extolls him up to the skies.

S'élever, se soulever contre son

Maître, to rise up against his Master.

Elever, instruire un enfant, to educate, or bring up a child, to give him some education.

Elevé, haussé, raised, or raised up.

Elevé à de grands honneurs, raised up (or advanced) to honours.

Elevé, haut, high, or lofty.

Un arbre peu élevé de terre, a tree little above ground.

Peu élevé par dessus les buissons, little higher than the bushes.

Des jouës un peu élevées, cheeks a little puffed up.

Une maniere de discourir élevée, a lofty way of speaking.

Discourir d'un air élevé, to have a lofty speech.

Un homme doué d'un esprit élevé, a man indowed with an excellent wit.

Elevé, loué, extolled, exalted, praised.

Elevé, instruit, educated, brought up.

Un enfant bien élevé, a child well educated.

Un enfant mal élevé, a child ill educated, ill brought up.

Elevation (f.) Eleveement (m.) a raising, or raising up.

Cette Mine fit une grande elevation de terre, that Mine blew up the ground very high.

L'elevation de l'hostie, the elevation of the host.

Elevation, hauteur, elevation.

L'Elevation du Pole sur l'Horizon, the elevation of the Pole above the Horizon.

Cette Isle a cinquante degrez d'elevation, in this Island the Pole is elevated fifty degrees.

Elevation, échafaud, an ascent.

Une elevation de trois marches, an ascent of three steps.

Elevation à quécun charge ou à quécun honneur, a raising up of one to some place or honour.

ELIDER les efforts de sa Partie (en termes de Palais) to frustrate his Adversary's designs or endeavours.

ELIRE, choisir, to elect, or to chuse.

Elire quécun en la place d'un autre, to elect one in the place of another.

Eleu, choisi, *elected, chosen.*

Eleu pour quelque Charge, *elect to an Office.*

Eleu, Conseiller en l'Election, *one of the general Assessors of Subsidies, whose Office it is, when any Aid, Subsidy, or Imposition is to be levied, to rate at a certain Sum every Parish and Village of the Election or Division wherein they reside.*

Electeur (m.) *an Elector.*
Les Sept Electeurs de l'Empire, *the Seven Electors of the Empire.*

Electrice (f.) *la femme d'un Electeur, the Electors Wife.*

Electoral, *Electoral.*

Son Altesse Electorale, *his Electoral Highness.*

Electorat (m.) *dignité d'Electeur, Electorship.*

Electorat, droit d'Election, *the right or power of Election, such as the VII. Electors of the Empire have.*

Electif, *elective, or subject unto election.*

Un Roiaume electif, *an elective kingdom.*

Election (f.) *choix, an election, or choice.*

Faire l'Election des Magistrats, *to chuse new Magistrates.*

Election, Magistrature des Eleus, *the Office, Power, and Authority of an Eleu or general Assessor of Subsidies.*

Electuaire (m.) *sorte de medicament, an Electuary; a medicinal Composition made of choice drugs, and of substance between a syrup and a conserve, but more inclining to this than to that.*

Elite (f.) *choix, choice.*

Des Soldats d'elite, *the choicest Souldiers, Souldiers that are picked out of all the rest.*

L'Elite du College, *the choicest part of the College.*

ELIXIR (m.) *extrait, elixir, or quintessence.*

ELLEBORE (m.) *hellebore, the name of an herb so called.*

ELOCUTION (f.) *Elocution, a part of Rhetorick.*

ELOGE (m.) *an elogy, encomium, or commendation of one.*

Faire l'elog de quécun, *to make ones elogy.*

Donner à quécun de grands e-

loges, *to give one great encomiums.*

Elogiste (m.) *faiseur d'Eloges, a maker of Elogy's.*

ELOIGNER, *to remove, convey (or put) away, to send a great way off.*

Eloigner quécun de quécun lieu, *to remove one from a place, to convey him a great way off.*

S'eloigner de quécun lieu, *to go far from a place.*

S'eloigner du droit chemin, *to go from the right way.*

S'eloigner de son Sujet, *en discourant, to make a digression.*

Eloigné, *removed, convey'd (or put) away, sent a great way off.*

Eloigné du droit chemin, *that is far from the right way.*

Lors qu'on s'est une fois éloigné du droit chemin, *when a man has once got out of the right way.*

Eloigné, loin de quécun lieu, *remote, or far distant.*

Il demeure en un Pais fort éloigné, *he lives in a remote Country.*

Nous sommes trop éloignés l'un de l'autre, *we are too far from one another.*

Le College n'est guère éloigné de ma Maison, *the Colledge is not very far from my House.*

Cela est fort éloigné de mon dessein, *that's far from my design.*

La Temerité n'est pas beaucoup éloignée de la Folie, *Rashness is not far from Folly.*

Des choses éloignées de notre tems, *things far remote from our times, things of a former age.*

Eloignement (m.) *éloignement d'une personne qu'on renvoie, a removing, or conveying away.*

Eloignement, retraite en un lieu éloigné, *a departing into some remote place.*

L'éloignement d'un lieu ou d'une personne d'avec une autre, *distance, or separation.*

L'éloignement du Soleil en est la Cause, *the distance (or remoteness) of the Sun is the Cause of it.*

Une Ville qui paroît en éloignement dans une Peinture, *a Town*

which appears (or is represented) at a distance in a Picture.

ELOQUENCE (f.) *eloquence, or fine speaking.*

Eloquent, *eloquent, well spoken.*

C'est un homme fort eloquent, *he is a most eloquent man.*

Eloquemment, *eloquently, with choice expression and a very good grace.*

ELOURDIR, rendre lourd, *to dull, or make unsensible.*

Eloardi, *dulled, or made unsensible.*

Eloardissement (m.) *dulness, or unsensibleness, as when the mind upon a sudden fear perceives not what is done.*

ELUDEK quécun chose, *to shift off, or avoid something.*

Eluder les tromperies de quécun, *to discover ones cheats, to frustrate his treacherous designs.*

EMAIL (m.) *enamel.*

L'art de faire & appliquer l'Email, *the art of enamelling, or making of images with fire.*

Emailler, *to enamel.*

Emailler de l'or, *to enamel gold.*

Emaillé, *enamelled.*

Un Pré émaillé de fleurs, *a Meadow enamelled with flowers.*

Ciel émaillé d'étoiles, *the sky enamelled with stars.*

Emailleur (m.) *Ouvrier en email, an Enameller.*

Emaillure (f.) *application d'email, enamelling.*

Emaillure, ouvrage émaillé, *enamelled work.*

EMANATION (f.) *emanation, a flowing or proceeding from.*

EMANCIPER, *to emancipate, make free, or set at liberty.*

Emanciper son fils, *to set his son at liberty.*

Emanciper son fils à quécun, *le lui bailler en adoption, to resign (or give) his Son over to him that adopts him.*

S'emanciper, *se donner plus de li-*

berté qu'on ne doit, to get loose, to take too much liberty, to be too licentious.

liberté qu'on ne doit, *to get loose, to take too much liberty, to be too licentious.*

liberté qu'on ne doit, *to get loose, to take too much liberty, to be too licentious.*

Il s'emancipe, *jusques là qu'il ne veut rien faire de tout ce qu'on lui commande, he is so very licentious that he will do nothing of what he is bidden.*

Emancipé, *emancipated, made free, or set at liberty.*

Il s'est emancipé, *il a quitté son devoir, he has got loose, and lives licentiously.*

EMBABOUINER, *enjoler quécun, to gull, or deceive one.*

Embabouiné, *enjolé, gulled, deceived.*

EMBALER, *to pack up ware, or merchandise.*

Embalé, *packed up.*

Embaleur (m.) *a Packer.*

Embalage (m.) *a packing up.*

L'embalage est achevé, *all the merchandise is packed up.*

Embalage, ou salaire d'Embaleur, *the Packers fee.*

EMBARAS (m.) *confusion de choses embarrassantes, a cumber, or confusion of things which are cumberfom.*

Voiez vous tout cet embarras? *do you see all that cumber?*

Embaras, *peine d'esprit, trouble, care, or perplexity.*

Embarasser, *to embarrass, to cumber, pester, perplex, intangle, intricate, trouble, or confound.*

S'embarasser, *to intangle himself.*

Vouz vous embarraserez, *you will involve your self in a dangerous business.*

Embarassé, *embarrassed, cumbered, pestered, perplexed, troubled, confounded.*

Embarassé dans une mauvaise affaire, *got into a scurvy business.*

Embarassé, *qui est fort en peine, that is in great trouble.*

EMBARQUER, *to imbark, to take Ship, to go on Ship-board.*

Embarquer une Armée, *to imbark an Army.*

Embarquer des Marchandises, *to Ship Commodities.*

S'embarquer, *to imbark, to take Ship, or go on Ship-board.*

S'embarquer dans une mauvaise affaire, *to undertake a scurvy business, to run the hazard of it.*

Embarqué, *imbarked, shipped, got (or put) on Ship-board.*

Je me suis embarqué, *(je me*

suis laissé embarquer) dans une

fâcheuse affaire, I have undertaken a dangerous business.

fâcheuse affaire, *I have undertaken a dangerous business.*

Embarquement (m.) *embarquement d'une chose, an imbarking, shipping, or putting in to a Ship.*

Embarquement d'une personne qui entre dans un Navire, *an imbarking, taking Ship, or going a Ship-board.*

EMBARRAS, &c. *V. Embarras.*

EMBATER, *to saddle with a pack-saddle.*

Embater un Mulet, *lui mettre le bât, to saddle a Mule with a pack-saddle.*

Embâté, *saddled with a pack-saddle.*

EMBATRE, *appliquer & clouer à coups de marteaux, to make a thing fast with the bearing of hammers, as the streaks unto wheels.*

EMBAUCHER, *enduire de plâtre ou de mortier, with mortar or loam to parget or plaister.*

Embaucher de terre grasse, *to lay on clay.*

EMBAUMER, *pour preferver de corruption, to imbalm, or to anoint with balm.*

Embaumer un corps mort, *to imbalm a dead body.*

Embaumer, *parfumer de baume, to perfume with balm.*

Embaumé, *imbalmé, or anointed with balm.*

EMBEGUINER un enfant, *lui mettre un beguin sur la tête, to put a biggin upon a childs head.*

Embeguiner quécun d'une opinion, *to inveigle one into an opinion.*

EMBELLIR, *to imbellish, adorn, beautify, or set out.*

Embelli, *imbellished, adorned, beautify'd, or set out.*

Embellissement (m.) *an imbellishment, an ornament.*

Donner de l'embellissement à quécun chose, *l'embellir, to give imbellishments to a thing.*

EMBESAS (m.) *ou deux dez tournez sur l'as, embesas, or two dice turned upon the ace.*

EMBLE'E, *prise d'emblée, the taking of a rhing suddenly.*

EMBLEME (m.) *an emblem, a thing which expresses some particular conceit.*

EMBOETER, *enchaffer une*

chose dans une autre, to joyn one thing with another, to fasten it together.

Emboêter un os, *to set a bone again in its right place.*

Emboêter, *mettre dans une boîte, to put (or shut) up in a box.*

Emboêtré, *joyned, conjoyned, or fastened together.*

Un os emboêtré, *a bone that is set again in its right place.*

Emboêtré, *mis dans une boîte, put up (or shut up) in a box.*

Emboêtement (m.) *the joyning of one thing with another.*

EMBOIRE. *V. Imbiber.*

EMBONPOINT (m.) *good liking, or good plight of the body, plumpness, fair complexion.*

Etre dans un embonpoint, *to be found, healthful, plump, or in good liking.*

Perdre son embonpoint, *to fade in his colour, and fall in his flesh.*

EMBOUCHER un Cheval, *to put a bit upon a horse.*

Emboucher quécun, *lui mettre en bouche ce qu'il doit dire, to tell one beforehand what he should say.*

Emboucher un Canon, *to stop the mouth of a Cannon.*

Emboucher une Trompette, *to go about to blow a Trumpet.*

Embouché, un Cheval embouché, *a horse that hath a bit put upon him.*

Embouché, à qui l'on a mis en bouche ce qu'il doit dire, *one that is told before hand what he should say.*

Un Canon embouché, *a Cannon whose mouth is stopped.*

Une Trompette embouchée, *a Trumpet in ones mouth.*

Embouchement (m.) *embouchement de Cheval, the furnishing (or fitting) a horse with a bit.*

Embouchement, *instruction sur ce qu'on doit dire, the telling one before hand what he should say.*

Embouchure (f.) *embouchure d'Instrument de musique, that part of a musical Instrument which one takes into his mouth to blow it.*

L'embouchure d'une Riviere, *the mouth of a River.*

Embouchure de sac, *the mouth of a sack.*

EMBOU-

EMBOUCLER, *V.* Boucler.

EMBOUER, enduire de bouë, *to lay on clay.*

Embouër quëcun, le salir de bouë, *to cover one with dirt.*

Emboüé, enduit de bouë, *laid on with clay.*

Emboüé, sali de bouë, *covered with dirt.*

EMBOURBER, plonger dans la bouë, *to lay fast in mud.*
S'embourber, *to sink in the mud.*

Embourbé, *laid fast in mud.*

EMBOURRER, garnir de bourre, *to stuff up with bumbast.*

Embourrure (f.) *the stuffing up (or filling) with bumbast.*

EMBOURSER, mettre en bourse, *to put (or lay) up in a purse.*

De tous ses revenus il n'embourse pas un liard (c'est à dire, il dépense tout, il ne lui reste rien) *of all his incomes he doth not save (or lay up) a penny.*

Emboursé, mis en bourse, *put up (or laid up) in a purse.*

EMBRASER, *to fire, or to set on fire, to inflame.*

Embrafer une maison, *to fire a house, to set a house on fire.*

Embrafe nos cœurs d'un saint zèle à ta gloire, *inflame our hearts with a holy zeal for thy glory.*

Embrafer, ébrafer une porte ou une fenêtre, *to chamfer off the jambes of a door or window.*

S'embrafer, *to burn, to be on fire, or to be inflamed.*

Embrasé, burned, or consumed with fire.

Embrasé d'amour, de colere, &c. *inflamed with love, or anger, &c.*

Embrasement (m.) incendie, *a conflagration, a fire, a great fire.*

L'embrasement de ma maison alloit s'étendre par toute la Ville, *my house being on fire was like to burn the whole Town.*

Il s'est sauvé de cet embrasement, *he saved himself from that conflagration.*

Embrafire (f.) embrasure de portes & fenêtres, *the chamfering of doors or windows.*

EMBRASSER, *to embrace, to*

bug, to take about, or to clip and coll.

Embrasser quëcun, *to embrace one, to take him about.*

Embrasser quëcun par le milieu du corps, *to take one about by the middle.*

S'embrasser, *to embrace one another.*

Se laisser embrasser, *to receive an embrace.*

Embrasser une affaire avec affection, *to embrace a business with great affection.*

Qui trop embrasse peu étireint, *some lose all by coveting all.*

Embrasser le parti de quëcun, *to take ones part, or to side with him.*

Embrasser l'opinion d'un autre, *to embrace another mans opinion.*

Tout ce que le Ciel de la Lune embrasse est périssable, *all sub-lunary things are perishable.*

Embrassé, *embraced, hugged, or taken about.*

Etre embrassé de quëcun, *to be embraced by one.*

Nous nous sommes tous deux embrassés, *we embraced each other.*

Embrassade (f.) Embrassement (m.) *an embrace.*

* Embrasure. *V.* Embraiser.

EMBRÉNER, *to besit.*

Embréné, *besit.*

EMBROCHER, mettre à la broche, *to spit, to broach, to put upon a spit or broach.*

Embrocher, transpercer d'une broche, d'un épieu, &c. *to run through with a spit, or the like.*

Embroché, mis à la broche, *spitted, broached, put upon a spit or broach.*

Embroché, transpercé d'une broche, *runned through with a spit.*

EMBROUILLER, embra-

ser, *to imbroyl, pester, intangle, cumber, intricate, or confound.*

S'embrouiller dans quëque difficulté, *to imbroyl (or intangle) himself in some dangerous business.*

Embrouillé, *imbroyled, pestered, intangled, cumbered, intricate, or confounded.*

Une affaire fort embrouillée, *a very intricate business.*

Les affaires de sa maison sont fort embrouillées, *the concerns of his house (or his domestick af-*

airs) are very much imbroyled.

EMBUCHÉ (f.) *an ambush, a lying in wait, snares to deceive one.*

Dresser (tendre) des embuches à quëcun, *to lay in ambush, to lie in wait for one, to way-lay him, to watch to do him a diskindness.*

Embuche, lieu couvert où le Cerf se retire, *the hold, thicker, or covert wherein the Stag lies, or whereto he flies.*

Embucher (terme de Venerie) faire embucher le Cerf, *to drive a Stag into its hold, covert, or hiding place.*

S'embucher to betake it self into its hiding place.

EMBUSCADE (f.) *an ambuscado, or ambush, a way-laying, or lying in wait for.*

Se mettre en embuscade en quëque lieu, *to ly in ambush somewhere.*

Etre en embuscade sur le bord du chemin, *to ly in ambush upon the high way.*

Tomber dans une embuscade, *to fall into an ambuscado.*

Découvrir l'embuscade, *to discover the ambuscado.*

Sortir de l'embuscade, & se jeter sur l'Enemi, *to raise out of an ambuscado, and fall upon the Enemy.*

Il fut tué dans une embuscade, *he was killed in an ambuscado.*

Embuscade, gens mis en embuscade, *those that ly in ambush.*

Poser (placer) une embuscade, *to set people in ambuscado.*

Dresser une embuscade à l'entrée d'un Bois, *to lay an ambuscado at the entrance into a Wood.*

EMERAUDE (f.) sorte de pierre précieuse, *an emerald, a kind of precious stone.*

EMERIL, Emeril (m.) espece de mineral, *a stone that Glasiers cut their glass withall, and Jewellers burnish their Jewels.*

EMERILLON (m.) Oiseau de Fauconnerie, *a merlin.*

EMEROCALÉ (f.) sorte de fleur, *a day lily, that lasteth but one day.*

S'EMERVEILLER de quë-

que chose, to wonder at some-

thing.

Vous ne devez pas vous é-

merveiller de ceci, you ought

not

not to wonder at this.
* Emeu, & Emeute. *V.* Emouvoir.

EMBEUT (m.) siente d'Oiseau, *the mute, or dropping of a bird.*

Emeutir, rendre son émeur, *to mute, or drop, as birds do.*

EMIER du pain, *to crum bread, or break it into crumbs.*

Emié, *crummed.*

EMINENCE (f.) hauteur, *height.*

Eminence, cime, pointe d'un lieu élevé, *the top of a high thing.*

Eminence, colline, lieu élevé, *a rising ground, a hill.*

Une Ville bâtie sur une eminence, *a Town that's built upon a hill.*

Eminence, rehaussement de piece de peinture, de sculpture, *the bearing out in painting, or sculpture.*

Eminence, titre affecté aux Cardinaux, *his Eminence, a Title given properly to Cardinals.*

Eminent, haut, high, or lofty in sight.

Eminent, rehaussé de son fond, *bearing out, standing out.*

Un danger eminent, *an imminent (or apparent) danger.*

Eminent, fameux, eminent, or famous.

EMISSAIRE (m.) *an Emis-sary, one that is sent privily upon some publick design, but especially in matter of Religion.*

Les Emissaires de Rome sont pour la plupart Jésuites, *the Emissaries of Rome are for the most part Jesuits.*

EMMAILLOTER un enfant, *to swaddle a child, to wrap it up in swaddling bands.*

Emmailloté, *swaddled, or wrapped up in swaddling bands.*

Emmailloement (m.) *a swaddling, or wrapping up a child in its swaddling bands.*

EMMANCHER, *to baste, to set a baste, or handle on.*

Emmanché, *basted, that hath a baste or an handle set on.*

Emmanchement (m.) *Emmanchure (f.) the setting on of a baste or handle.*

EMMANTELER, couvrir d'un manteau, *to cover with a cloak.*

Emmantelé, couvert d'un manteau, *covered with (or wrap-*

ped in) a cloak.

EMMENER, mener ailleurs, *to lead (or carry) away.*

Emmener de force, *to hale, pull, drag, or force to come away.*

Emmené, led (or carried) away.

Les Enemis ont emmené nos Troupeaux, *the Enemies carried away our cattel.*

EMMENOTER, *to manacle, band-fast, or ty the hands together.*

Emmenoté, manacled, band-fast.

EMMIELER, *to sweeten (or season) with honey.*

Emmiélé, *sweetened (or seasoned) with honey.*

EMMUSELER, *to muffle.*

Emmuselé, *muffled.*

EMOELLER, ôter la moëlle, *to pick out the marrow.*

Emoëllé, *deprived of marrow.*

EMOLOGUER, approuver en autorisant, *to approve, or to allow of.*

Emologué, *approved, or allowed of.*

Emologation (f.) *an approbation, or allowance of a thing.*

EMOLUMENT (m.) profit, *emolument, profit, or benefit.*

Les emolumens d'un Office, *the fees of an Office.*

Les emolumens, droits, & profits pour expedition d'écritures, *fees for writings.*

EMONCTOIRE, substance de chair spongieuse en diverses parties du Corps, *an Emunctory, a kernelly place of the body that serves for the voiding of such humours as be superfluous in (or offensive unto) a noble or principal part.*

Such a place there is under the ears for the brains, under the arm-pits for the heart, and the groin or scave for the liver.

EMONDER, netteier, *to pick corn, or to prune trees.*

Emondé, *picked, or pruned.*

EMONDEUR (m.) un émondeur d'arbres, *a pruner of trees.*

EMOTER un Champ, *to break the clods of a plowed Land.*

Emoté, *whose clods are broken.*

* **Emotion**. *V.* Emouvoir.

EMOUDRE, aiguïser un fer, *to grind, whet, sharpen, or make sharp.*

Emoulu, *ground, whetted, made sharp, that hath an edge-set on it.*

Une pique dont le fer est bien emoulu, *a pike whose point is well sharpened.*

EMOULEUR (m.) *a grinder, whet-ter, or sharpener of blades.*

EMOUSSER, *to blunt, dull, or make dull.*

L'esprit s'émousse par l'Oisiveté, *the vigour of the mind is blunted (or grows dull) with idleness.*

Emouffé, *blunt, or dull.*

Un esprit emouffé, *a dull wit.*

EMOUVOIR, *to stir up, or to move.*

Emouvoir une Sedition, *to stir up a Sedition.*

Emouvoir l'esprit de ceux qui nous écoutent, *to stir up the minds of those that hear us.*

Emouvoir à compassion, *to move to compassion.*

Ces choses ne l'émeuvent point, *these things do not move him at all.*

Ne s'émouvoir d'aucun accident, *not to be moved (or concerned) with any accident.*

Emeu, *moved, or stirred up.*

Emeu d'esperance, de crainte, ou de colere, *moved with hope, fear, or anger.*

Je l'ai entrepris, émeu de l'affection que j'ai pour vous, *I undertook it merely out of the affection I have for you.*

Il est un peu émeu & fâché, *he is somewhat moved, and put into passion.*

Il a émeu & troublé tout le Peuple, *he has made a disturbance among all the People.*

Ce breuvage m'a émeu tous les intestins, *this potion made my guts to wramble.*

EMEUTE (f.) *a tumult, stir, uproar, commotion, insurrection, or rising of the people, a broil, sedition, or hurly-burly.*

Emotion, tumulte, sedition. *V.* Emeute.

Emotion, alteration de santé, *an alteration in the temper of the body.*

Emotion legere, petite alteration, *a small alteration.*

Emotion d'esprit, disturbance of the mind.

EMPALER, *to impale, to thrust a stake in at the fundament and out at the mouth (a manner of death inflicted on*

Offen.

Offenders by the Turks.)

Empale, impaled.

Etre empalé, to be impaled.

Empalement (m.) an impaling of one.

EMPAN (m.) a span.

EMPANACHER, garnir de panache, to adorn (stick, or set out) with feathers, or plumes of feathers.

Empanaché, adorned, stuck, or set out with feathers.

Empanachement (m.) the adorning, sticking, or setting out of a thing with feathers, or plumes of feathers.

EMPAQUETER, to pack up.

Empaqueter ses hardes, to pack up his clothes.

Empaqueter des Lettres, to pack up Letters.

Empaqueté, packed up.

Empaquement (m.) the act of packing up.

S'EMPARER de quelque chose, to seize, or lay hands on something, to take hold (or possess) thereof.

S'emparer d'une Ville, to take a Town.

Emparé; as,

Ils se sont emparé de ce fonds, they have taken possession of that piece of ground.

L'admiration s'étoit emparée de leur esprit, admiration seized upon their mind.

EMPEAU (m.) ente en écorce, a grafting in the bark.

EMPECHER, embarasser, incommoder, to hinder, pester, disturb.

Je ne veux pas vous empêcher, I will not hinder you, I will not disturb you.

Empêcher, mettre obstacle, to hinder, or keep from.

La douleur m'empêche de dormir, my pain hinders my sleep, or keeps me from sleeping.

La crainte l'empêche de mentir, fear keeps him from lying.

Empêcher que quelque mal n'arrive, to prevent a mischance.

Empêcher, occuper, to busy, or to keep employed.

Si quelque chose ne t'empêche, if nothing take you up.

S'empêcher, to forbear.

Il ne peut s'empêcher de dérober, he can't forbear stealing.

Je ne puis m'empêcher de regarder cela, I cannot forbear to look upon that.

Nous avions peine de nous empêcher de dormir, we could hardly keep our selves awake, or from sleeping.

Empêché, hindered.

Il n'a pu être empêché de faire cela, he could not be hindered to do that.

Il eust fait beaucoup de maux si je ne l'eusse empêché, he had done a deal of mischief if I had not hindered him.

J'ai empêché tous les desordres qui arrivent ordinairement, lors que l'Enemi s'est rendu Maître d'une Place, I have hindered all the disorders that commonly happen, when the Enemy has made himself Master of a Place.

Un homme empêché, occupé, busy, full of business, taken up with business.

Faire l'empêché, to be (or seem) very busy, to bestir himself hard as if one had a great deal of business to do.

N'être point empêché, to be at leisure.

Empêchant, troublesome, or heavy.

Cet habit est fort empêchant, this suite of clothes is very troublesome or heavy.

Empêchement (m.) incommodité, an hinderance, or a disturbance.

Empêchement, obstacle, impediment, to stop, or hinderance.

Je ne mettrai point (je n'apporterai point) d'empêchement à cela, I shall put no obstacle to that.

Vous y arriverez sans aucun empêchement, you will come thither without the least hinderance.

Oter tous les empêchemens, to remove all obstacles.

Empêchement, occupation, business.

Il me survient tous les jours de nouveaux empêchemens, every day some new business or other comes upon me.

EMPEIGNE (f.) cuir de dessus un soulier, the upper leather of a shoe.

EMPENNER, to feather, as an arrow.

Empenné, feathered, as an arrow.

*Empereur. V. Empire. EMPESCHER. V. Empêcher.

*Empeser, &c. V. Empois.

EMPHASE (f.) an emphasis, a strong or vigorous pronunciation of a word, also an express or earnest signification of the same.

Parler avec emphase, to speak with an emphasis.

Emphatique, energique, emphaticall, strong, or significant.

Maniere de parler emphatique, an emphaticall way of speaking.

Emphatiquement, avec emphase, emphaticall, or with an emphasis.

Son discours est emphatique, il parle emphatiquement, his discourse is emphaticall, he speaks emphaticall.

EMPHYTEOSE (f.) acensement à perpétuité, the making over of improvable Lands for ever.

Une Terre baillée à emphyteose, Land made over for ever.

Emphyteote (m.) Censier d'emphyteose, he to whom improvable Land is made over for ever.

EMPIERRER. V. Petrifier.

EMPIETER le Gibier (en termes de Fauconnerie) l'accrocher, le lier, & l'arrêter avec les ongles fichés dans le Corps, to seize, gripe, or take hold of the prey with the paws, claws, pounces, or talons.

Empieter sur le bien d'autrui, s'en emparer, to usurp another man's right.

Empieter une Colonne, lui bailler pié, lui poser sa base ou son piedestal, to set (or to place) a Column upon its pedestall.

Empiété (en termes de Venerie) as,

Un Chien bien oreillé & bien empiété, a Hound that hath large ears and good feet.

EMPIRE (m.) pouvoir, gouvernement, Empire, Power, or Government.

Durant l'Empire de Charlemagne, during the Empire of Charles the Great.

Il n'a point d'Empire (ou d'Autorité) sur les siens, he hath no rule (or authority) over his People.

Empire, ou grand Etat, an Empire, or great State.

Em-

Empire, Etat gouverné par un Empereur, an Empire, or a State governed by an Emperor.

L'Empire d'Alemagne, the Empire of Germany.

L'Empire des Turcs, the Turkish Empire.

Empereur (m.) an Emperor.

L'Empereur d'Alemagne, the Emperor of Germany.

Imperatrice (f.) the Empress.

Imperial, Imperial.

Sa Majesté Imperiale, his Imperial Majesty.

Imperiale (f.) sorte de fleur, the Imperial Lily, or Crown Imperial.

Imperieux, imperious, rough, that loves to command and to be obeyed.

Imperieusement, imperiously, with authority.

Il commande imperieusement à ses gens, he commands his people imperiously, or with authority.

Imperatif, Imperative.

Le Mode Imperatif, the Imperative Mood.

EMPIRER, devenir pire, to grow worse and worse.

Le malade empire à tous momens, the patient grows every moment worse and worse.

Le mal empire, the business grows worse and worse.

Empiré, devenu pire, grown worse and worse.

Empirement (m.) depravation, a growing worse and worse.

EMPIRIQUE (m.) an Empyrick, a Physician which without regard either of the Cause of a Disease or of the Constitution of the Patient applies those Medicines whereof he hath had experience in others, work they how they will.

L'art des Medecins Empiriques, skill in Physick gotten by practice.

EMPLATRE (f.) a plaister.

C'est un bon Emplâtre (dans le figuré) he is a lingering fellow, that sticks always like a plaister in one place.

Emplâtrer d'argille, ou d'autre matiere molle, to smear, or cover with clay, or other like soft thing.

Emplâtré, smeered, covered

with clay, or some such stuff.

EMPLÂTREMENT (m.) a smearing.

EMPLETE (f.) achat de marchandise, buying of Commodities.

Faire emplete de marchandise, to buy Commodities.

Faire une grande emplete, to buy a great stock.

Emplete, dépense faite en achetant, the charges that attend a bargain.

EMPLIR, to fill.

Emplir une bouteille, to fill a bottle.

Achever d'emplir, to fill up.

Empli, filled, filled up.

Emplissement (m.) the act of filling.

EMPLOI (m) matiere d'occupation, employment, work, business.

Donner de l'emploi à quelqu'un, to give one some employment.

N'avoir point d'emploi, to be without any employment, to have nothing to do.

Etre toujours dans l'emploi, to have always some business or other.

Si tu as bonne volonté, il ne te manquera pas de l'emploi, if thou art but willing, thou shalt not want for work.

Emploi, Charge, Office, an Employment, Employment, Place, or Office.

Donner un Emploi à quelqu'un, to bestow an Employment upon one.

Accepter un Emploi, to accept of an Employment.

Emploi, ou exercice de quelque Charge, the exercise of an Office.

Emploier quelqu'un, lui donner de l'emploi, to employ one, to make use of him for something.

Emploier quelqu'un, pour venir à bout d'une chose, to employ one about a business, to make use of him to bring the same about.

Emploier le tems à l'étude, to employ his whole time in study.

Emploier son credit, ses moiens, & son tems à servir ses Amis, to employ his interest, his estate, and his time in the service of his friends.

J'emploierai tout mon credit pour votre service, I shall make

use of the best Interest I have for your service.

Je m'emploierai pour vous, I shall take your business wholly into my care.

Emploier toute son industrie en quelque chose, to employ his whole industry in something.

Il emploie toute son industrie, (& par Proverbe) il emploie le verd & le sec pour me ruiner, he doth what he can to ruine me, he omits nothing that may advance my ruine.

Emploie, employed.

A quoi avez vous employé tant d'argent? how did you spend so much money?

EMPLUMER, garnir de plumes, to garnish with feathers.

EMPOIGNER, to catch hold, to lay his hands fast on something.

Il empoigna les Cornes de l'Autel, he caught hold on the Horns of the Altar.

EMPOIS (m) starch.

Empeser, mettre à l'empois, to starch.

Empesé, starched.

Empeseuse (f.) a woman that starches.

Empesement (m.) starching, or the act of starching.

EMPOISONNER, to poison.

Empoisonner quelqu'un, lui donner du poison, to poison one, or to give him poison.

S'empoisonner, to poison himself.

Empoisonner quelque chose, y jeter du poison, to poison something, to put poison in it.

Empoisonné, poisoned.

Des gands empoisonnés, poisoned gloves.

Les eaux des fontaines étoient empoisonnées, the waters of the springs were poisoned.

Empoisonneur (m.) a poisoner.

Empoisonneuse (f.) a stepposiner.

Empoisonnement (m.) infection par poison, poisoning.

Crime d'empoisonnement, the crime of poisoning.

EMPOISSER, enduire de poix, to pitch over, to lay over with pitch.

Empoissé, enduit de poix, pitched over, laid over with pitch.

EMPORTER, emporter ail-

* G g leurs

leurs avec soi, *to carry, to carry away.*

Emportez cela avec vous, *carry that away with you.*

J'emporterai par mes prières ce que je demande, *I shall obtain by my prayers all that I desire.*

Hélas ! où m'emporte la douleur ? *alas ! whether doth my grief hurry me ?*

Emporter le prix, la victoire, le dessus, *to carry the prize, to have the victory or advantage.*

Emporter, peser plus, *to overweigh.*

L'or en pareille quantité que l'argent pèse plus & l'emporte, *the same quantity of gold is more in weight than silver.*

Emporter, avoir l'avantage, *to prevail, or to get the better on't.*

Je l'emporterai en Justice, *I shall have the better of it when the business comes to trial.*

Ils ne l'emporteront pas de la sorte, il n'en ira pas ainsi, *they shall not go away with it so.*

Les passions l'emportent sur la raison, *passions prevail over reason.*

La plus douce opinion l'emporta sur la plus cruelle, *the mildest opinion prevailed over the severest.*

Prairie dont le vert l'emporte sur les émeraudes, *meadows whose verdure exceeds the greenest of Emeralds.*

Le dépit l'emporta sur sa résolution, *vexation prevailed over his resolution.*

S'emporter, s'emporter de colère, *to be transported with anger.*

Ne vous laissez pas emporter à votre passion, *suffer not your self to be transported with passion.*

Un Jeune homme qui ne s'emporte point, qui est modéré, & retenu, *a sober young man.*

Emporté, *carried away.*

On l'a emporté, *it is carried away.*

Emporté par la Tempête contre des rochers, *driven by a Tempest upon the Rocks.*

Emporté d'une fièvre chaude, *taken off by a burning Fever.*

Il l'a emporté par dessus tous ses Compagnons, *he has got the better of all his Companions.*

Un Emporté, un fougueux, un outragé, *unruly, unbridled, or immoderate man, unable to rule (restrain, or moderate) himself.*

Emportement (m.) emportement de colère, *a transport of anger.*

EMPOURPRER, *to dy of a purple colour.*

S'empourprer, *to take a purple colour.*

Empourpré, *died of a purple colour.*

Empourpré de sang, *dy'd, (distained, or imbrued) with blood.*

EMPREINDRE, graver une chose sur une autre, *to imprint.*

Empreint, *imprinted.*

D'un grand soufflet il lui a imprimé les quatre doigts sur la joue, *he gave him such a swinging box on the ear, that he left the print of his four fingers behind.*

Cette chose est bien avant empreinte (ou gravée) dans mon esprit, *that thing is very deeply imprinted in my mind.*

Empreinte (f.) graveure, impression, *an imprinting.*

Empreinte, marque de ce qui est empreint, *impression, mark, or figure imprinted.*

L'empreinte de S. Pierre sur un Cierge, *S. Peters image imprinted on a wax candle.*

Empreinte, choc de l'Enemi, *an assault, or onset.*

EMPRESSER quelqu'un, lui donner une occupation pressante, *to commit a business to one that requires a quick dispatch.*

Ce bruit de Guerre empressé tous les Armuriers, *this rumour of War gives the Gun-smiths their hands full of work.*

S'empreser à faire quelque chose, *to be very earnest about something.*

Empressé, fort occupé, *very busy, full of (or having much) business, working hard and painfully.*

Il fait fort l'empresé, *he pretends a great deal of business, he makes as if he were mighty full of business.*

Empressement (m.) hâte, *forwardness, earnestness.*

Il fait cela avec bien de l'empressement, *he doth that in great haste.*

Il témoigne bien de l'empressement à cela, *he seems to be very forward or earnest in it.*

EMPRISONNER quelqu'un, le mettre en prison, *to imprison one, or cast him in prison, to lay*

him by the heels, to shut him up.

Emprisonné, *imprisoned, cast, or being in prison, laid by the heels, shut up.*

Emprisonnement (m.) an imprisonment, *or being in prison.*

EMPRUNT (m.) action d'emprunter, *borrowing.*

Prendre à emprunt, *emprunter, to borrow.*

Bailler à emprunt, *to lend.*

Emprunter, *to borrow.*

Emprunter de l'argent de quelcun, *to borrow money of one.*

Emprunter des uns pour paier les autres, *to borrow of one to pay another.*

Il ne choisit pas qui emprunte, *Borrowers (or, as the English has it, Beggars) are no chusers.*

Emprunter le nom d'autrui, *to use (or to abuse) another mans name in a matter.*

La Philosophie emprunte ses Ornemens de l'Eloquence, *Philosophy borrows her Ornaments of Eloquence.*

La Lune emprunte sa Lumière du Soleil, *the Moon borrows her Light of the Sun.*

Nous empruntons ces Ceremonies des Anciens, *we borrow these Ceremonies of the Ancients.*

Emprunter du Secours des Etrangers, *to borrow Aid of Strangers.*

Emprunté, *borrowed.*

EMPUANTIR, ou rendre puant, *to bestink, or to fill with stink.*

Empuanti, *bestunk.*

Empuantisement (m.) a filling with stink.

EMPYREE, Ciel Empyrée, *the Empyrean, or highest Heaven, the Mansion and dwelling Place of God and his Elect.*

EMULATION (f.) emulation, *or imitation with a desire to excel.*

L'Emulation procède du regret de n'avoir pas les perfections que l'on reconoit aux autres & de l'esperance d'y arriver, *Emulation proceeds from the regret one hath for the want of those perfections which are discerned in others, and the hopes of attaining them.*

Emulateur (m.) an emulator, *one that contends for excellency with another, that endeavours to do as he doth only for desire of glory.*

EMULSION (f.) an emulsion, *any kind of feed, &c. bray'd in water, and then strained to the consistence of an almond-milk; also, any cream, or milky humour.*

E N

EN (a Preposition) in.

Il est en France, *he is in France.*

Il est en deuil, *he is in mourning.*

Il est en parfaite santé, *he is in very good health.*

En tems & lieu, *in time and place.*

En trois jours, *in three dayes.*

En cas de refus, *in case of a denial.*

En quoi ai je failli? *wherein have I done amiss?*

En ceci, que vous parlez trop, *in this, that you talk too much.*

En, *into.*

On le mene en prison, *he is carried into Prison.*

Il s'en va en Espagne, *he is a going into Spain.*

En, *being a Relative, is rendred several ways; as,*

J'en suis bien aise, *I am very glad of it.*

J'en suis fâché, *I am sorry for't.*

J'en ai de l'horreur, *I hate it, I abhor it.*

Je m'en souvien fort bien, *I remember it very well.*

Il m'a fait tort, il s'en repentira, *he has done me wrong, he shall repent it.*

En passant, *by the by.*

En fin, *finally, at length, at last.*

ENCAN (m.) publick sale, *port-sale, an outcry or sale of private goods.*

Mettre ses biens à l'encan, *to make sale of his goods to them that will give most.*

ENCAVER, mettre en Cave, *to lay into a Cellar.*

Encaver du Vin, *to lay (or let down) Wine into a Cellar.*

Encavé, mis en Cave, *laid (or let down) into a Cellar.*

Encaveur (m.) Encaveur de Vin, *a Wine-porter.*

Encavement (m.) the laying (or letting down) of Wine into a Cellar.

ENCEINDRE une Ville de

mort, *there's no help for't, he is a dead man.*

En voulez vous être ? *will you joyn with us ? will you make one ?*

J'en suis là, *that's my case, or, that's my temper.*

S'en aller, *to go away.*

Quoi ! vous vous en allez si tôt ? *what ! do you go away so soon ?*

Il faut que je m'en aille, *I must be gone.*

Je m'en vai aussi, *I am a going also.*

S'en revenir, *to come back.*

Venez vous en, *come away.*

Il s'en vient, *he is a coming.*

Nous en venons, *we come from thence.*

Vous venez de boire, nous en venons aussi, *you have been drinking, and so have we.*

Je vien de l'Eglise, en venez vous aussi ? *I come from Church, do you ?*

J'en vien, *I come from thence.*

Il en tient, il est attrapé, *he is met with, he is caught.*

En, *like.*

Vivre en bête, *to live beastly, to live like a beast.*

Se comporter en honnête homme, *to carry himself like an honest man.*

Il marche en Empereur, *he walks like an Emperour.*

Lastly, *En may be thus rendred as followeth;*

En dormant, comme je dormois, *as I was asleep.*

En songeant, comme il songeoit, *in his dream.*

En disant cela, *whilst he said that.*

En se moquant, *in mockery.*

En passant, *by the by.*

En fin, *finally, at length, at last.*

ENCAN (m.) publick sale, *port-sale, an outcry or sale of private goods.*

Mettre ses biens à l'encan, *to make sale of his goods to them that will give most.*

ENCAVER, mettre en Cave, *to lay into a Cellar.*

Encaver du Vin, *to lay (or let down) Wine into a Cellar.*

Encavé, mis en Cave, *laid (or let down) into a Cellar.*

Encaveur (m.) Encaveur de Vin, *a Wine-porter.*

Encavement (m.) the laying (or letting down) of Wine into a Cellar.

ENCEINDRE une Ville de

murailles, *to encompass a Town with a wall, to wall a Town about.*

ENCEINTE, grosse, femme enceinte, *great (or big) with child.*

Rendre une femme enceinte, *to get a woman with child.*

Elle est enceinte d'un homme que je conois, *she is got with child by one of my acquaintance.*

Devenir enceinte, *to grow big with child.*

Enceinte de trois mois, *that hath been three months with child.*

Enceinte de son premier fruit, *big of her first child.*

Enceinte d'un mâle, *big of a boy.*

ENCEINTE (a fem. subst.) clôture, *an inclosure, a fence.*

Enceinte de palissade, *an inclosure of palisado's.*

Enceinte de muraille autour d'une Place, *the compass of a Wall about a Place.*

Enceinte, action d'enceindre, *a compassing, going about, or invading.*

Faire ses enceintes (en termes de Venerie) *to hunt up and down.*

ENCENS (m.) incense, *or frankincense.*

Brûler de l'encens, *to burn incense, or frankincense.*

Donner de l'encens à quelqu'un, *le flater, le louer, to stir one up with praise.*

Vous avez donné de l'encens à son bel esprit, *you have highly commended his fine wit.*

Encens, sorte d'herbe, *an herb called Ground-pine.*

Encenser, *to cense; or perfume with incense.*

Encenser les Autels, les Prêtres, ou autres personnes, *to perfume the Altars, Priests, or other persons with incense.*

Encensé, *perfumed with incense.*

Encenseur (m.) celui qui encense, *a Perfumer, or he that makes perfume.*

Encensement (m.) a perfuming with incense.

Encensoir (m.) a Censer, or perfuming pan.

Encensière (f.) sorte d'herbe, *stachys.*

ENCHAINER, *to inchain, to bind (or ty) in chains.*

Enchainé, *inchain'd, bound (or ty'd) in chains.*

Enchainure (f.) a concatenation, a course or succession of things linked together.

ENCHANTELER du bois, le ranger en chantier, to pile up wood.

ENCHANTER, to enchant, charm, or bewitch.

Enchanter quécun, to bewitch one.

Enchanter les Armes de son Ennemi, & les rendre inutiles, to charm his Enemies Arms, and render them useless.

Enchanté, enchanted, charmed, bewitched.

Enchanteur (m.) an Enchanter, Charmer, or Bewitcher.

Enchanteuse (f.) an Enchantress.

Enchantement (m.) an Enchanting, Enchantment, or a Charm.

ENCHAPERONNER, to cover with a French hood.

Enchaperonné, covered with a French hood.

ENCHASSER, mettre dans une chassie, to inchose.

Enchasser en or, to inchose, or to set in gold.

Enchasser un Tableau, lui mettre un châssis autour, to put a picture in a frame.

Enchassé, inchoased, or set in.

Un tableau enchassé, a picture in a frame.

Enchassement (m.) the act of inchoasing.

Enchassure (f.) la chose dans laquelle on enchasse une autre, canelée au dedans, the hollow thing wherein another is inchoased.

ENCHERE (f.) ce que l'on vend à l'encan, goods exposed to be sold at an outcry.

Vendre l'enchere, les biens de l'enchere, to make an outcry of goods, to make an open or publick sale of them.

Acheter l'enchere, to purchase goods at an outcry.

Etrouffer l'enchere, l'expedier, la delivrer au plus offrant & au dernier enchérisseur, to deliver the goods unto him that bids most, to let them go to the out-bidder.

Emporter l'enchere, être le dernier enchérisseur, to out-bid all the rest of Champions in an outcry.

Enchere, criée d'une chose à vendre à l'encan, an Outcry of goods.

Crier une enchere, to make an Outcry of goods.

Crieur d'encheres, one that makes an outcry of goods.

Hale aux encheres, a publick Place wherein Out-crys are made.

Mettre à l'enchere les biens de quécun, to make an out-cry of ones goods.

Enchere, haussement de prix en un encan, an inhauncing of the price in an Out-cry, an Out-bidding of others.

Faire (ou mettre) enchere, enchérir quécue chose pour l'avoir, to bid more than another, to out-bid him.

Folle enchere, a foolish bargain, as when one hath bid too much for a thing, and then would go from his bargain, but cannot.

Vous en paieriez la folle enchere, you shall pay dear (or you shall smart) for it.

Encherir, mettre enchere, hausser le prix, to inhaunce (or to raise) the price of something, to out-bid one.

Encherir à l'envi l'un de l'autre, to strive to out-bid one another.

Encherir les denrées, faire enchérir les vivres, causer la cherté, to make provisions dearer.

Encherir, relever le prix & le merite d'une chose, to raise the price and value of a thing.

Encherir, devenir cher, to grow dear.

Le blé enchérit tous les jours, devient tous les jours plus cher, corn grows dearer and dearer every day.

Encheri, inhaunced, raised, risen in price.

Encherisseur (m.) one that inhaunceth the price, that bids more than another.

Le plus offrant & dernier enchérisseur, he that bids most and last of all.

ENCLAVE (f.) bornes, limites, a march, bound, or limit of some Territory or Jurisdiction.

Enclave, faillie de terre qui avance dans les bornes d'autrui, a piece of land extending within the limits of another.

Enclaver un Bourg dans ses Terres, to reduce a neighbouring Town under his own Dominion or Jurisdiction.

Enclavé, reduced under a neighbouring Princes Dominions or Jurisdiction.

Enclavement d'une Terre dans celle d'autrui, the reducing of a piece of ground within the limits of another.

ENCLIN, inclined, bent, prone, apt, ready, given, addicted, or disposed unto.

Enclin à quécue chose, inclined to something.

Enclin à faire plaisir à tout le monde, ready (or willing) to oblige all the world.

Etré enclin aux Armes, to be addicted to Arms.

Incliner. V. Pancher.

Inclination (f.) panchant, pantere, an inclination, or disposition to something.

Avoir une inclination naturelle au bien, to have a natural inclination to that which is good.

La Nature vous a donné de l'inclination à tout ce qui est honnête, Nature has given you an inclination to all that is honest.

J'ai de l'inclination pour cet Art, I have an inclination to that Art.

Vous avez trop d'inclination pour cela, you have too great an inclination to that.

Je vous aime par devoir & par inclination, I love you by duty and inclination.

Suivre les inclinations de quécun, to follow ones inclinations.

Inclinations d'amour, Inclinations of love, amorous Inclinations.

Je bois à vos Inclinations, I drink to your Inclinations.

ENCLORRE, to inclose, or to incompass.

Enclorre un Jardin d'une muraille, to inclose a Garden with a Wall.

Enclos, enfermé, ceint, inclosed, incompassed.

Enclos, Enclôture, lieu clos, an inclosure.

ENCLOUER un Cheval en le ferrant, to prick a horses foot in the shoeing.

S'encloûer, en marchant, to have a nail run into his foot.

Encloûer l'artillerie, to nail up an Ordnance, to drive a nail (or iron-pin) into the touch-hole thereof.

Encloûé, cheval encloûé, a horse whose foot is pricked in the shoeing.

Encloûé en marchant, that hath a nail run into his foot.

On

On a encloûé l'artillerie, the Ordnance is nailed up.

Encloûement (m.) encloûement de Cheval, the pricking of a horse in the shoeing.

Encloûement d'artillerie, the nailing up of the Ordnance.

Encloûure (f.) encloûure d'une affaire, the bottom of a business, or the mystery thereof.

J'ai découvert où est l'encloûure, I have found out the bottom of the business.

ENCLUME (f.) an anvil, a Smiths anvil.

Batre l'enclume, battre sur l'enclume, to anvil, or to beat upon the anvil.

Batre le fer chaud sur l'enclume, to beat a hot iron upon the anvil.

Souche d'enclume, le bois qui porte l'enclume, the anvil stock.

ENCOCHER une flèche, to nock an arrow, to put the nock thereof into the bow-string.

Encochement (m.) encochement de flèche, the nocking of an arrow.

ENCOFFRER de l'argent, to lay (or put) up money in a coffer.

Encoffré, laid (or put) up in a coffer.

ENCOLURE. V. Encoulure.

ENCONGNURE (f.) angle, an angle, or corner.

Encongnure de murailles tirées en équerre l'une vers l'autre, the meeting of two walls at a corner.

Pierre d'encongnure, angulaire, a corner-stone.

ENCONTRE, à l'encontre, against.

ENCORE, Encor, yet, as yet.

Il n'est pas encore éveillé, he is not awake yet.

Mais encore, que dira-t-il pour s'excuser? but yet, what will he say for to excuse himself?

Je n'en suis pas encore assuré, I am not as yet sure of it.

Encore, still.

Mais, tout de bon, est il encore au lit? but, seriously, is he a bed still?

Ose-t-il bien encore paroître? do'st he dare still to shew his face?

Elle est encore au travail, she is at work still.

Encore, else, moreover, more, too.

N'avez vous rien encore à me demander? have you nothing else to ask of me?

J'ajouterais encore ceci, I shall add this moreover.

Je veux boire encore une fois, I will drink once more.

Nierez vous encore cela? will you deny that too?

Encore, even.

Non seulement il a perdu l'accessoire, mais encore le principal, he has not only lost the accessory, but even the principal.

Encore que, bien que, though, although.

Encore que je l'aime, though I love him.

ENCOULURE (f.) encoulure de Cheval, the neck and crest of a horse.

Ce Cheval a une fort belle encoulure, that horse hath a fine crest.

Encoulure, détroit de terre entre deux Mers, an Isthmus, a neck (or narrow piece) of Land lying between two Seas.

ENCOURAGER, to encourage.

Encourager une personne qui a le cœur abbatu, to encourage a man that is faint-hearted.

Encouragé, encouraged.

ENCOURIR, to incur, to get (or to procure) unto himself.

Encourir la haine de quécun, to incur a mans hatred.

Encourir quelque danger, to incur (or to undergo) a danger.

Encourir une amende, to incur a penalty.

ENCRE (f.) encre pour écrire, ink.

Je n'ai point de bonne encre, I have no good ink.

De l'encre noire, black ink.

De l'encre rouge, red ink.

ENCYCLOPEDIE (f.) Encyclopedia, or the whole compass of Arts and Sciences.

ENDETTÉ, to bring into debt.

S'endetter, to run into debt.

Il ne craint point de s'endetter, he fears not to run into debt.

S'endetter pour ses Amis, to run into debt for his Friends.

Endetté, indebted.

Il est fort endetté, he is deeply indebted.

Je ne suis point endetté, j'ai

païé toutes mes dettes, I am free from debts, I paid off all my debts.

C'est un grand bonheur que de n'être point endetté, it is a great happiness to be free from debt.

ENDIABLE, possédé du Diable, possessed with a Devil.

Endiable, furieux, devils, or furious.

ENDIVE (f.) sorte d'herbe, endive, an herb so called.

ENDOMMAGER, to indamage.

Je vous donnerai Caution, qu'on ne vous endommagera point, I shall secure you from any damage.

Endommagé, indamaged.

Endommagement (m.) an indaming, loss, or damage.

ENDORMIR quécun, to make one sleep, to cast him into a sleep.

Cette musique m'endort, this musick charms me asleep.

Endormir un enfant, to lull a child asleep.

Endormir quécun de vaine esperance, to lull one with insignificant hopes.

Il ne pût jamais trouver le sommeil, ni endormir ses inquietudes, he could never find repose, nor lay asleep his inquietudes.

Endormir sa douleur, to charm his pain asleep.

S'endormir sur son livre, to fall asleep upon his Book.

S'endormir sur quécue affaire, ne s'en mettre pas en peine, to neglect a business, to lay it by, or to give it over.

S'endormir (dans le sens de l'Ecriture) mourir, to sleep, or to die.

Ainsi David s'endormit avec ses Peres, & fut enseveli dans la Cité de David, 1 Rois. 2. 10.

So David slept with his Fathers, and was buried in the City of David.

Endormi, sleepy, drowsy, heavy with sleep.

Demi endormi, half asleep, and half awake.

Endormi, pesant, lazy, sluggish, ever asleep, that sleeps as he goes.

Avoir le pié endormi, to have his foot asleep.

Un esprit endormi dans les delices, a man lulled asleep in pleasures.

ENDOSSER, mettre (jetter) sur le dos, *to put on the back.*

Endosser (vêtir) une cuirasse, *to put on his cuirass, to get it on his back.*

Endosser (en termes de Pratique) écrire sur le dos d'un papier plié, *to indorse.*

Endossé, mis sur le dos, *put on the back.*

Endossé, qui a un dossier, *having a back, or stay for the back.*
Un Banc endossé, une Chaise endossée, *a Bench, or a Chair with a back.*

ENDOUILLE, & **Endouiller**. *V. Andouille.*

ENDROIT (m.) lieu certain, *a place.*

En quel endroit ? *where ? whereabouts ? or in what place ?*

En cet endroit, ici, *here, whereabouts, in this place.*

Endroit d'une étoffe, le côté droit, *the right side of a stuff or cloth.*

Drap à deux endroits, aussi beau d'un côté que d'autre, *cloth that is alike on both sides, that is as good on the one side as other.*

A l'endroit de, envers, *to, or towards.*

Il se comporte ainsi à l'endroit de ses Amis, *such is his behaviour towards his Friends.*

ENDUIRE, enduire une muraille de plâtre, *to plaster a wall.*

Enduire de terre grasse, *to dawb with clay.*

Enduit, *plastered, dawbed.*

Enduison (f.) action d'enduire, *a plastering, or dawbing.*

ENDURCIR, *to obdurate, to harden, or make hard, to inure.*

La coutume endurecit à la douleur, *custom inures one to hardship.*

S'endurcir, devenir dur, *to harden, or to grow hard.*

S'endurcir au travail, & à la fatigue, *to inure himself to hardship, pain, and labour.*

Endurci, *obdurate, hardened, or become hard, inured.*

Endurci au travail des son enfance, *inured and hardened to labour from his infancy.*

Je me suis endurci au travail, *I have inured myself to work.*

Endurci en son erreur, *hardened*

in his error.

ENDURCISSEMENT (m.) *hardness.*

ENDURER, souffrir, *to endure, suffer, bear, or abide.*

Vous endurez trop de lui, *you suffer too much at his hands.*

Le diamant endure le marteau, *the Diamond endures the hammer.*

Enduré, souffert, *indured, suffered, born.*

ENEMI (m.) qui veut mal à quécun, *an enemy, a foe, an adversary.*

Il est mon Enemi, il me veut mal, *he is my adversary, he wishes me evil.*

Il y a long tems que nous sommes Enemis, que nous nous voulons tous deux mal, *we have been Enemies a long time.*

Je n'ai point de plus grand Enemi au Monde que lui, *I have no greater Enemy in the World than he is.*

Vous êtes l'Enemi de ma Gloire, *you are an Enemy to my Glory.*

Je ne suis pas Enemi des Lettres, *I am no Enemy to good Learning or Literature.*

Se déclarer Enemi de quécun, *to declare himself an enemy to one.*

Se rendre Enemi de quécun, *to make himself an enemy to one.*

Traiter quécun en Enemi, *to treat (or to use) one like an Enemy.*

Se faire des Enemis, *to create enemies to himself.*

Il vouloit me rendre votre Enemi, *he had a mind to make me your enemy.*

Un Enemi mortel, *a mortal Enemy.*

Enemi, Enemi de Guerre, *an Enemy.*

Terroir, Pais de l'Enemi, *the Enemies Land.*

Tomber entre les mains de l'Enemi, *to fall into the Enemies hands.*

Inimitié (f.) *enmity, hatred.*

Entrer en inimitié avec quécun, *to enter into enmity with one.*

Porter inimitié à quécun, avoir de l'inimitié contre lui, *to bear hatred against (or towards) one.*

Il y a grande inimitié entre lui & moi, *there is a great enmity betwixt him and me.*

Une inimitié couverte, *a secret enmity, a secret hatred.*

Quitter l'inimitié, *to quit the enmity that one bore to another.*

Vous encourrez de grandes inimitiés, *you shall incur great enmities.*

ENERGIE (f.) *energy, force, efficacy, effectual operation.*

Energique, *energetical, or full of energy.*

Son discours est energique, est plein d'nergie, *his discourse is full of energy.*

ENFANCE (f.) *infancy, childhood.*

Des mon enfance, *from my infancy.*

Enfant (m.) *an infant, a child.*

Enfant, le fils ou la fille de quécun, *ones own child.*

Faire un enfant, *to bring forth a child, to be brought to bed of a child.*

Etre au travail d'enfant, *to be in labour.*

Une femme qui est au travail d'enfant, *a woman in labour.*

Il a eu plusieurs enfans de sa femme, *he hath had many children by his wife.*

Elle est hors d'âge d'avoir des enfans, *she is past children, she is past child-bearing.*

Les enfans sont susceptibles du bien & du mal, *Children are capable of good and evil.*

Il faut retenir les enfans plutôt par l'honneur & par le devoir que par l'apprehension & la peine, *Children must be rather kept in by the motives of honour and duty than by fear and correction.*

Enfans perdus, dans une Armée, *the forlorn hope of an Army.*

Enfanter, *to bring forth a child, to be delivered (as a woman) of a child.*

Enfantement (m.) *a bringing to bed, a birth, a bringing forth of children.*

Enfantin, appartenant aux enfans, propre aux enfans, *childish.*

Façon d'agir infantine, *a childish way.*

ENFARINER, *to cover with meal.*

Enfariné, *covered with meal.*

ENFER (m.) le Lieu des Damnés, *Hell.*

Les

Les Paiens même ont cru, qu'il y avoit un Enfer pour les méchans, *the very Heathens believed that there was a Hell for the wicked.*

Infernal, *infernal, or hellish.*

ENFERMER, *to shut, or to lock up.*

Enfermer plusieurs choses dans un discours, *to comprehend many things in a discourse.*

Enfermer l'Enemi de toutes parts, *to hem in the Enemy on all sides.*

Enfermer une Ville de murailles, *to encompass a Town with a wall, or to wall a Town about.*

Enfermé, *shut up, or locked up.*

L'Enemi est enfermé de toutes parts, *the Enemy is hemmed in on all sides.*

ENFERRER quécun, le transpercer d'un fer, *to run one through with a weapon.*

S'enfermer de son épée, *to run himself quite thorow, to fall upon his sword.*

Ce Criminel s'enfermera lui même par ses réponses, *this Malefactor will be condemned by his own confession.*

Enfermé, transpercé, *runned through with a weapon.*

Il s'est enfermé lui même (par métaphore) il s'est mis lui même dans cette peine qu'il craignoit, *he has ensnared (or intrapped) himself.*

ENFILER une aiguille, *to thread a needle.*

Enfiler des perles, *to string pearls.*

Enfiler un chapelet, *to string beads.*

Enfiler quécun d'un coup d'épée, *to run one through with a sword.*

Il vient d'enfiler trois oiseaux d'un coup de fleche, *he has just now killed three birds with one shot of an arrow.*

Une Pyramide qui enfloit un Globe, *a Pyramid with a Globe upon it.*

Enfiler un discours, *to begin a discourse.*

Enfiler divers points dans la suite d'un discours, *to thread several points of discourse together.*

Enfilé, comme une aiguille, *threaded, as a needle.*

Perles enfilées, *pearls strung together.*

Il s'est enfilé de son épée, *he has runned himself through with his sword.*

Il s'est enfilé lui même, il s'est jeté dans les filets, *he has insnared himself.*

ENFLAMMER, allumer la colere, ou quelque autre passion, *to inflame ones anger, or some other passion.*

S'enflammer de colere, *to be inflamed with anger.*

Enflammé, *inflamed.*

Etre enflammé de quécue passion, *to be inflamed with some passion or other.*

ENFLER, *to swell, or to puff up.*

Viande qui enfle, *a swelling meat.*

Enfler le cœur de quécun, *to puff (or swell) up ones mind.*

La Louange enfle le cœur aux Jeunes gens, *Praise puffs up the heart of young people.*

Cette Victoire lui enfle le cœur, *that Victory puffed up his heart.*

S'enfler, *to swell, neut.*

Une apostume qui commence à s'enfler, *an impostume that begins to swell.*

Les veines s'enflent, *the veins do swell.*

Enfle, ou Enflé, *swelled, or swollen.*

Devenir enfle, s'enfler, *to swell.*

Etre enflé, *to be swelled.*

Son ventre est enflé, *his belly is swelled.*

Enflé de vanité, *puffed up with vanity or pride.*

Un style enflé, *a tumid, inflate, or swelling style.*

Enflure (f.) *a tumor, or swelling.*

ENFONCER dans la terre, *to beat (or thrust) into the ground.*

Enfoncer dans l'eau, couler (mettre) à fond, *to sink, to drive (or force) down to the bottom.*

Enfoncer son chapeau jusqu'aux yeux, *to pull down his hat over his eyes.*

Enfoncer (rompre) une porte, *to break open a door.*

Enfoncer un Escadron, *to rout a Squadron.*

S'enfoncer, *to sink.*

S'enfoncer dans l'eau, aller à fond, *to sink to the bottom.*

S'enfoncer dans l'étude, *to study very hard.*

Enfoncé, *sunk.*
Des yeux enfoncés, *eyes that are sunk in ones head.*

ENFONCEMENT (m.) *a beating (or forcing) down.*

Enfoncement dans l'eau, *a sinking.*

Enfoncement de porte, *the breaking open of a door.*

Enfoncure de lit (f.) *the boarded bottom of a bedstead.*

ENFOUIR, *to dig in, to hide (or lay) in the ground.*

Enfoui, *hid (or laid) in the ground.*

Enfouissement (m.) *a hiding (or laying) in the ground.*

ENFOURNER, *to put into the oven.*

Pale à Enfourner, *a Pile, to put bread withall into the Oven.*

Enfourné, *put in the oven.*

ENFRAINIRE les Loix, *to infringe, break, or transgress the Laws.*

ENFUIR, *to fly, to run away.*

S'enfuir vers quécun, *to fly to one.*

Faire enfuir quécun, *to put one to flight, to make him fly.*

Enfui, *fled, or runned away.*

ENGAGER, *to pawn, or lay to pawn.*

Engager sa vaisselle pour une somme d'argent, *to pawn his plate for a sum of money.*

Engager sa parole, sa foi, *to engage (or to pass) his word.*

Je vous engage ma parole, que cela fera, *I warrant you, it shall be so.*

Engager quécun à son parti, à ses interets, *to draw one in to be of his side.*

S'engager, s'embarasser dans quécue affaire, *to involve himself in some business.*

S'engager dans de grandes difficultés, *to undergo great dangers.*

S'engager en un mauvais pas, *to get into a scurvy place.*

Le Navire s'engage entre des Rochers, *the ship runs in among the Rocks.*

Engagé, donné en gage, *pawned.*

Je lui ai engagé ma foi, *I have engaged my word to him.*

Engagé à quécue Parti, *drawn into some Party.*

Je l'ai engagé à cette Guerre,

f

I engaged him in this war.

Il s'est engagé dans mon amitié, he has intimated himself into my friendship.

La clef est engagée dans la serrure, the key is hitched in the lock.

Engagement (m.) a pawning; also an engagement.

Engagement, embarras, an inconvenience.

ENGAINER. V. Rengainer.

ENGENDRER, to engender, procreate, beget, breed, or cause.

Engendrer des enfans, to procreate, or to beget children.

Les procez engendrent des Inimitiez, Law Suits beget Enmities.

Ceci engendrera plusieurs maux, this will cause many evils.

Engendré, engendred, procreated, begot, bred, or caused.

Engendrement (m.) engendering, procreation, begetting, breeding, or causing of something.

ENGOLER, &c. V. Enjoler.

ENGIN (m.) an engine, tool, or instrument.

Engins de Guerre, Warlike Engines.

Faiseur d'Engins, a maker of engines.

ENGLOUTIR, to inglut, or to swallow up.

Englouti, swallowed up.

Englouri de la Terre, swallowed up into the earth.

Englouti des Eaux, sunk into the Waters.

ENGLUER des verges, to cover sprinzes with bird-lime.

Engluer les Oiseaux, les prendre à la glu, to catch birds with bird-lime.

S'engluer, se prendre à la glu, to be caught with bird-lime.

Englué, to be covered with bird-lime.

Je suis englué, je suis pris, I am caught, or, I am fast.

ENGORGER, to pour down the throat.

S'engorger de viandes, to fill himself with meat.

Les tuyaux sont si petits que l'eau s'y engorge, the pipes are so very small that the water runs over.

ENGOUFFRER, to throw into a gulf.

S'engouffrer, to sink down, as it were into a gulf.

Si le Vent s'engouffre dans ce Valon, il fera du ravage, if the wind gets into this Dale, it will keep a terrible clutter.

Engouffré, sunk down; as it were into a gulf.

ENGOULER, to receive a thing into his mouth wide open.

ENGOURDIR, to benum, stupify, or make senseless.

S'engourdir, to grow num, or senseless.

Engourdi, nummed; benumbed.

Engourdi de froid, nummed with cold.

Engourdissentement (m.) a numness, or dulness.

ENGRAIS (m.) lieu où l'on engraisse le bétail, an Ox-stall, a place wherein beasts are fattened.

Être à l'engrais, to be fattened.

Un Beuf d'engrais, a Beef that is fattened or crammed.

Viande d'engrais, pour engraisser, meat wherewith a beast is fattened or pampered.

Engraisser le bétail, to fatten cattle.

Engraisser un chapon, to fatten (to cram) a capon.

Engraisser une terre, to manure, or dung a piece of land, to battle it, or to make it fertile.

Engraisser son habit, to grease (or spot) his cloaths.

S'engraisser; devenir gras, to fatten, or grow fat.

Un Chapeau qui s'engraisse, a hat that grows greasy.

Engraisé, devenu gras, fattened, or grown fat.

Une Terre bien engraisée, Land that is well manured, dunged, or manured.

Engraisé, taché de graisse, greasy.

Engraissement (m.) engraissement de bétail, a fattening of cattle.

Engraissement d'oiseaux, the cramming of fowls.

Engraissement de Terres avec du fumier, a dunging of Land.

Engraissement d'habits, the greasing of cloaths.

ENGRAVER, to engrave.

Engravé, engraved.

ENGRENER du blé, le mettre au moulin, to put the corn in-

to the mill to grind.

ENGROSSER une femme, to get a woman with child.

ENGROSSIR, rendre gros, to make big.

S'Engrossir, devenir gros, to grow big.

Engrossi, made, or grown big.

ENGYSOPE (m.) Instrument à voir les petites choses de pres & à les grossir, an engysope, a kind of dioptrick Instrument.

† ENHARDIR, rendre hardi, to imbolden, or to encourage.

S'Enhardir, prendre hardiesse, to grow confident, to presume, or venture on.

ENJAMBER, to stride over.

Enjambrer sur le fonds d'autrui, to inchoach upon another mans ground.

ENJAVELER la moisson, to make up corn into gavels.

ENJEU (m.) a stake, at play.

Mettre son enjeu, to lay down his stake.

ENIGME (m.) a riddle, a dark and intricate sentence.

ENJOINDRE, commander, to injoin, or command a thing to be done.

Enjoindre une peine à celui qui manque, to lay a penalty upon him that fails.

Enjoint, enjoined, commanded.

Injonction (f.) commandement, a command, an ordinance.

Faire Injonction de la part du Roi, to command in the Kings name.

ENJOLER quécun l'entretenir par de belles paroles, to deceive one with fair words.

Enjoleur (m.) one that by fair speech deceives them he deals with.

Enjolement (m.) a deceitful way.

ENJOLIVER, to deck, adorn, prank, or trim, to make neat, fine, gallant, handsome.

Enjolivé, decked, adorned, pranked, or trimmed, made neat, fine, gallant, or handsome.

Enjolivement (m.) a decking, pranking, or trimming.

ENJOUER, gay, jocund, pleasant, or merry.

Un air enjoué, a gracious, pleasant, and merry countenance, a good grace in speech, gesture, and doing of a thing, a comeliness.

Un air trop enjoué, une humeur trop enjouée, an immoderate mirth.

Enjouement (m.) mirth, pleasantness, good grace; or comeliness.

L'enjouement de votre humeur, the pleasantness of your humour.

ENLASSER, to intangle.

Enlissé, intangled.

Enlassement (m.) an intangling.

ENLEVER, emporter de force, to take (to carry) away by force.

Enlever une fille; to ravish a maid.

Enlevé, taken (carried) away by force.

Une fille qu'on a enlevée, a maid that is ravished.

Enlèvement (m.) rapt, the taking (or carrying) away of a thing by force.

Enlèvement de fille, rape.

Enleveure (f.) enleveure sur la peau, a swelling, or rising.

Enleveure, relief en Sculpture, a relief (or bearing out) in Sculpture.

ENLUMINER de couleurs, to colour, or to illustrate with colours.

Enluminer des Cartes de Géographie, to colour Maps.

Enluminé, coloured, or illustrated with colours.

Cartes enluminées, coloured Maps.

Enlumineur (m.) an Allumier, one that coloureth or painteth upon paper or parchment.

Enlumineuse (f.) the colouring, or illustrating a thing with colours.

L'éclat & l'enlumineuse de son visage, the beauty and brightness of his face.

ENNEMI. V. Enemi.

ENNOBLIR, &c. V. Anoblir.

ENNUI (m.) dégoût, wearisomeness, tediousness, loathing, or loathsomeness.

Ennui de vivre, a being weary of his life.

Causer de l'ennui, to cause a loathing.

Ennui, fâcherie, vexation, trouble, sorrow, grief, anguish.

Donner de l'ennui à quécun, to trouble, vex, or disquiet one.

Charmer (soulager) l'ennui, to

Un air trop enjoué, une humeur trop enjouée, an immoderate mirth.

Enjouement (m.) mirth, pleasantness, good grace; or comeliness.

L'enjouement de votre humeur, the pleasantness of your humour.

ENLASSER, to intangle.

Enlissé, intangled.

Enlassement (m.) an intangling.

ENLEVER, emporter de force, to take (to carry) away by force.

Enlever une fille; to ravish a maid.

Enlevé, taken (carried) away by force.

Une fille qu'on a enlevée, a maid that is ravished.

Enlèvement (m.) rapt, the taking (or carrying) away of a thing by force.

Enlèvement de fille, rape.

Enleveure (f.) enleveure sur la peau, a swelling, or rising.

Enleveure, relief en Sculpture, a relief (or bearing out) in Sculpture.

ENLUMINER de couleurs, to colour, or to illustrate with colours.

Enluminer des Cartes de Géographie, to colour Maps.

Enluminé, coloured, or illustrated with colours.

Cartes enluminées, coloured Maps.

Enlumineur (m.) an Allumier, one that coloureth or painteth upon paper or parchment.

Enlumineuse (f.) the colouring, or illustrating a thing with colours.

L'éclat & l'enlumineuse de son visage, the beauty and brightness of his face.

ENNEMI. V. Enemi.

ENNOBLIR, &c. V. Anoblir.

ENNUI (m.) dégoût, wearisomeness, tediousness, loathing, or loathsomeness.

Ennui de vivre, a being weary of his life.

Causer de l'ennui, to cause a loathing.

Ennui, fâcherie, vexation, trouble, sorrow, grief, anguish.

Donner de l'ennui à quécun, to trouble, vex, or disquiet one.

Charmer (soulager) l'ennui, to

take off tediousness.

Faire une chose avec ennui, to do a thing against his will, or, to be lingering about it.

Ennuier quécun, to weary (or to tire) one, to be wearisome (tedious, or tiresome) to him.

Un long discours m'ennuie, a long discourse tires me.

Taisez vous, vous m'ennuiez, hold your peace, you tire me out.

Cette sorte de discours ennue bien tôt, that manner of discourse tires one out presently.

S'ennuier de quécun chose, to be weary of a thing.

Je m'ennuie (ou, il m'ennuie) de demeurer en ce lieu, I am weary of dwelling in this place.

Je ne m'ennuie jamais ni aux Champs ni à la Ville, I am never weary either in the Country or the Town.

Il s'ennuie de travailler, he is weary of working.

Cela empêchera que l'Auditeur ne s'ennuie, that will hinder the Auditors from being weary.

Ennuie, wearied, tired.

On s'est ennuié de votre discours, people were tired with your discourse.

ENNUIANT, Ennuieux, tedious, loathsome, wearisome, tiresome, distastful, displeasing, troublesome.

SENONCER, exprimer ses sentimens, to utter, pronounce, or speak.

Facilité à s'enoncer, good utterance.

Enonciation (f.) Enunciation, part of Rhetorick.

ENORGUEILLIR, rendre orgueilleux, to make lofty, or proud, to puff (or swell) up the mind.

S'enorgueillir, to be proud, or high minded.

Vous vous enorgueillissez de vos richesses, you are proud of your riches.

ENORME, excessif, enormous, prodigious, vast, huge, excessive, or exceeding great.

Une Statue d'une grandeur enorme, a Statue of a vast (or prodigious) bigness.

Une Somme enorme, a vast Sum.

Des promesses enormes & sans mesure, excessive promises that have no bound.

Un Crime enorme; an enormous, or (exceeding great) crime,

an bainous, and most wicked Crime.

Enormité (f.) enormité de Crime, enormity, or great wickedness.

Enormement, excessivement, enormously, excessively, or without measure.

SENQUERIR, s'informer de quécun, touchant quécun chose, to inquire of one (to ask him) about something.

Enquerez vous en à ces hommes, inquire of these men.

Sans s'enquerir plus outre il le condamna, without inquiring any further he condemned him.

Pourquoi vous enquerez vous de ce que je fais? why do you inquire after what I do?

Enquis, inquired, asked.

Je me suis enquis de lui de plusieurs choses, I have inquired of him about several things.

Enquête (f.) information, an inquiry.

Enquête (information) judiciaire, an inquest.

Faire enquête, to make an inquest.

Rapporter l'enquête faite, to give a report of the Inquest.

Chambre des Enquêtes, the Chamber (or Court) of Inquests.

Enquêteur (m.) Officier tenant le Registre des Enquêtes, the Recorder of the Inquests.

L'Inquisition (f.) the Inquisition, a kind of Judicature established in the Roman Church, but especially in Spain and Italy, to discover (and punish severely) such as are of a contrary Religion to the said Church.

Un Inquisiteur, an Inquisitor, a strict Searcher, or severe Examiner of such as are not Members of the Roman Church.

ENRACINER, faire prendre racine, to root in.

S'enraciner, to take root.

Ce mal s'enracine de plus en plus, this evil takes root deeper and deeper.

Enraciné, rooted, or that has taken root.

Le Vice est enraciné dans ton ame, Vice hath taken deep root in thy soul.

Une haine enracinée, an inveterate hatred.

ENRAGER, to rage, to be mad, to storm, or be in rage.

Il enrage du tort qu'on lui a fait.

fait, he is mad at the injustice that is done him.
Faire enrager quécun, to make one mad.

Enragé, enraged, raging, mad.
Un Chien enragé, a mad dog.

Enragement (m.) rage, or madness.

ENREGISTRER, to register, to enroll.

Enregistré, registered, or enrolled.

Enregistrement (m.) a registering, or enrolling.

ENRHEUMER, causer le rhume, to cause a Rheum, to make one catch cold, to make him hoarse.

Enrhumé, that hath caught cold, that is hoarse.

ENRICHIR, rendre riche, to enrich, or make rich.

Enrichir un discours de belles figures, to enrich a discourse with fine Rhetorical figures.

Enrichir un Dictionnaire, l'amplifier, to enrich a Dictionary, to amplify it.

Enrichir, orner, to enrich, or to adorn.

S'enrichir, to grow rich.

C'est le moi de s'enrichir que de s'acquitter de ses dettes, the way to grow rich is to get out of debt.

Enrichi, enriched, made (or grown) rich.

Il n'est rien de plus orgueilleux qu'un pauvre homme qui s'est enrichi, there's no man so furly as the enriched beggar.

Un Vilain qui est enrichi ne connoit Parent ni Ami, the base Clown that hath got a little pelf, knows neither friend, nor kinsman, nor himself.

Enrichissement (m.) ornament, an ornament, an embellishment.

ENROLER, écrire en un rôle, to enroll, to enter (or put) names into a book or bill.

Enroler des Soldats, to enroll (or list) Soldiers for the Wars.

S'enroler, se faire enroler, to give his name to be enrolled.

S'enroler à la Guerre, to list himself for the Wars.

Enrolé, enrolled, listed.

Enrolement (m.) an enrolling, or listing.

Enrolement des Soldats, an enrolling (or listing) of Soldiers.

ENROUER, to make hoarse.

S'enrouer, to grow hoarse.

Enroué, hoarse.

Un peu enroué, a little hoarse.

Enrouement (m.) hoarseness.

ENROUILLER le fer, to make iron rusty.

S'enrouiller, to grow rusty.

Enrouillé, rusty.

Enrouillure (f.) rust, rustiness.

ENSAUGLANTER, to make bloody.

Ensauglanté, bloody.

ENSEIGNE (f.) marque, a sign, token, or mark of a thing.

Enseigne, marque servant de preuve, a proof, an argument.

A bonnes enseignes, by a sure token.

A fausses enseignes, by a false token.

Il s'y trouva à telles enseignes, qu'il y fut blessé, he was there, by the same token he was wounded.

Enseigne d'un Logis, the Sign of a House, or a Sign hung out at a door.

Il demeure à l'Enseigne du Lion d'or, he dwells at the Sign of the golden Lion.

Coucher à l'Enseigne de la Lune, to couch at the Lute, to ly without doors.

Enseigne, drapeau de Guerre, an Ensign, Standard, or Banner, the Colours under which a Band or Company of Foot Souldiers serve.

Marcher enseignes déployées, to march colours flying.

Enseigne, Porte-Enseigne, an Ensign, or he that carries the Colours.

Enseigne, rose de diamans, a rose of diamonds.

Enseigner, to teach.

Enseigner la Grammaire aux Enfans, to teach children their Grammar.

Enseigner pour de l'argent, to teach for money.

Enseigner pour rien, to teach gratis, to teach for nothing.

Enseigné, taught.

La Grammaire est enseignée aux Enfans, Children are taught their Grammar.

Enseignement (m.) instruction, teaching, instruction, doctrine, institution.

Enseignement, precepte, document, or precept.

Donner de bons enseignemens

à quécun, to give one good documents.

ENSEMBLE, together.

Nous fumes long tems ensemble, we were a long time together.

Nous en parlerons, lors que nous serons ensemble, we shall talk of it when we come together.

Nous serons tout le jour ensemble, we shall be all the day together.

Perdre le sentiment & la vie tout ensemble, to lose his senses and life altogether.

ENSEMENCER un Champ de blé, to sow a field.

Ensemencé, sown.

ENSERRER, enfermer, to shut up, to lock up.

Enfermé, shut up, or locked up.

ENSEVELIR, to inter, bury, or lay in a grave.

Ensevelir un mort, to bury a dead body.

Ensevelir dans l'oubli, to bury in oblivion.

Enseveli, interred, buried, laid in the grave.

Il a été enseveli honorablement, he was decently buried.

Enseveli sous les ruines d'une maison, buried under the ruins of a house.

Enseveli dans l'oubli, buried in oblivion.

ENSORCELER, to bewitch.

Enforcé, bewitched.

Enforcement (m.) a bewitching.

ENSOUFFRER, to sulphur, to mingle (or dress) with Sulphur.

Ensouffré, sulphured, mingled (or dressed) with sulphur.

S'ENSUIVRE, to follow.

De là s'ensuit, que vous êtes un honnête homme, from thence it follows that you are an honest man.

Il ne s'ensuit pas pour cela que je vous aime, it doth not follow therefore that I love you.

Ensuivi; as.

Il a tant souffert qu'en fin la mort s'en est ensuivie, he has suffered so much, that death ensued upon it.

ENTABLEMENT (m.) plat amortissement de muraille garnie de corniche au sommet, the Water Table, coping, or brow of a Wall, to cast off the rain.

EN-

ENTACHE' d'un Crime, tainted, or sullied with a crime.
Il est entaché de toute sorte de Crimes, he is tainted with all sorts of Crimes.

ENTAILLER, to intail, grave, carve, or cut in.

Entaillé, intailed, graven, carved, cut in.

Entaillure (f.) an intailing, gravure, or carving.

ENTAMER, lever la première piece, to cut, or to make the first cut.

Entamer la chair avec un rasoir, to exulcerate, break, or cut the skin.

Entamer un tonneau de vin, to pierce a vessel of Wine.

Entamer une matiere, to enter into a matter.

Entamé, cut.

Entameure (f.) entameure de peau ou de chair, an exulcerating, or cutting of the skin or flesh.

ENTANT que, because, as.

ENTASSER, to heap, or lay up together.

Entasser de l'argent, to heap (or lay) up money.

Entasser crimes sur crimes, to heap crime upon crime.

Entasé, heaped, or laid up together.

Entassement (m.) a heaping, or laying up together.

ENTE (f.) la greffe d'un arbre enté, a graft, or graft.

Luter l'ente, l'enduire d'argile, to fasten a bud with clay in order to graft it.

Ente, arbre enté, a grafted tree.

Enter, to graft.

Enter un pèchier sur un cerisier, to graft a peach upon a cherry stock.

Enter en sente, to graft within a cleft made in the top of a stock, which is the ordinary way of grafting.

Enter en écorce, to graft in the bark of a tree.

Enter en flute, en fluteur, en canon, to inoculate.

Enter en scion, to inoculate with a scion.

Enter en perche, to graft in a willow pole.

Enté, grafted.

Enteur (m.) a grafter.

Entement (m.) Enture (f.) action d'enter, a grafting.

Entenay (m.) marquoite de Vigne, entée pour transplanter, a Vine-sprig set to be transplanted.

ENTENDRE, to understand.

Entendre un Métier, ou une Science, s'y entendre, to understand an Art or a Science, to be skilful in it.

Entendre parfaitement le Droit, to understand the Law perfectly, to be an excellent good Lawyer.

Entendre le Latin & le Grec, to understand the Latin and Greek Tongue.

Il n'entend rien en Medecine, he hath no skill in Physick.

Entendre, comprendre, concevoir, to understand, or to apprehend.

Tout le monde peut entendre (ou comprendre) ces choses, any body may understand those things.

Autant que je puis entendre, as far as I can understand.

Ces choses ne se peuvent entendre, these things cannot be understood.

Le Vulgaire n'entend point cela, the vulgar (or common sort of people) do's not understand that.

Entendre, to mean.

Comment l'entendez vous? est ce ainsi que vous vous moquez de moi? what do you mean by it? do you think to make sport with me thus?

Vous l'entendez d'une autre façon que je ne l'entens, you mean quite another thing than I do.

Qu'entendez vous par un homme riche? what do you mean by a rich man?

J'entend celui qui est content, I mean the man who hath a contented mind.

Faites comme vous l'entendez, do as you think best, or do as you see cause.

Entendre, écouter, to hear.

Les oreilles entendent le son, the ears hear the sound.

Entendre, ouïr dire, to hear, or to hear say.

J'ai entendu dire, I heard some body say, I was told.

Je n'enten parler que de cela, I hear nothing else.

Criez fort, & vous vous ferez entendre, speak aloud, and you shall be heard.

Il n'entend pas bien, il est un peu sourd, he do's not hear well, he is a little deaf.

Il ne veut point entendre à certe Paix, he won't make Peace upon any such terms.

Donner à entendre quelque chose à quécun, to give one something to understand.

S'entendre, s'accorder, être d'intelligence, to hold private correspondence with, to have secret intelligence, to play booty with one.

Ils s'entendent bien, ils sont de bonne intelligence, they keep good correspondence.

Entendu, understood, meant, heard.

Bien entendu, well understood.

Travail bien entendu, a cunning (rave, or curious) piece of work.

Bien entendu, ou assurément, sure enough.

Mal entendu, ill understood.

Un mal-entendu, a mistake.

Il s'excuse sur un mal entendu, he excuses himself upon a mistake.

Où est ce qu'on n'a pas entendu parler de cette Victoire? where has that net Victory been heard of?

Entendu, savant, wise, skilfull, expert, known, well seen, or experienced.

Je suis peu entendu en ces matieres, I have no great skill in these things.

Un homme entendu, capable de juger d'une affaire, a wise, or understanding man.

Faire l'entendu, ou faire de l'entendu, to take too much upon himself, to be proud, arrogant, saucy.

Vous faites de l'entendu en toutes choses, & vous êtes un franc ignorant, you pretend great matters, and you are a meer ignorant.

Entendement (m.) Intellect, faculté Intellective de l'Ame, the Understanding, or the Intellect.

Entendement, esprit, understanding, or wit.

Avoir bon entendement, to have good wit, to have good mother wit.

Avoir l'entendement lourd, pesant, & grossier, to be dull witted.

Il a perdu l'entendement, *he is out of his wits.*

Entente (f.) meaning.
Parole à double entente; *an ambiguous word, a word that hath a double meaning.*

Parler à double entente, *to speak ambiguously, or equivocal-ly.*

Réponse à double entente, *an equivocal (or ambiguous) answer, an answer that may be understood two several ways.*

*Enter. V. Ente.

ENTERINER, ratifier une chose, *to admit, approve, or allow of a thing, to grant it, to let it pass, to yield or consent to it and thereupon to execute, effect, accomplish, or judge and pronounce fit to be executed, effected, accomplished.*
Enteriner une Requête, *to grant a Petition.*

Enteriné, *admitted, approved, allowed of, granted, yielded, or consented to.*

Enterinement (m.) *an absolute admitting, allowing, approving, or letting pass, a full grant or confirmation followed by the effect or execution thereof. For it imports not only an approbation, but an accomplishment, or at least a decree for it.*

ENTERRER quelqu'un, l'ensevelir, *to inter, or to bury one, to lay him in a grave.*
Enterrer quelque chose, *to bury something in the ground, to hide it in the earth, to put it into the ground.*

Enterré, *interred, buried, laid in the ground.*

Enterrement (m.) *sepulture, an interring, burying, or buriall.*
Enterrement, Convoy, *a funeral.*

Affister à l'enterrement de quelqu'un, *to be at ones funeral.*

ENTETER, troubler le cerveau, *to disturb the head, or to cause the head-ache.*

Le vin fumeux entête, *heady wine fly's up and disturbs the head.*

Entêté, *heavy headed.*

*Enteur, & Enteur. V. Ente.

ENTHOUSIASME. V. Enthousiasme.

ENTHYMEME (m.) *an Enthymem, or imperfect Syllogism, lacking the major or minor.*

ENTIER, à qui ne manque aucune partie, *intire, whole, solid, found, full.*

Il a mangé un pain tout entier, *he hath eaten a whole loaf.*

Le tonneau est encore tout entier, *on n'y a point touché, the cask is whole, and has not been pierced yet.*

La Lettre n'a point été perdue, & son sceau est encore entier, *the Letter was not lost, and the seal thereof is unbroken.*

Il y a trois jours entiers qu'il est mort, *it is full three day's since he died.*

J'ai été avec lui dix jours entiers, *I was with him ten whole day's, or ten day's together.*

Il mourut trois ans entiers avant que je fusse Consul, *he died full three years before I came to be a Consul.*

La chose étant encore entiere, ou en son entier, *the thing being as yet intire.*

Remettre la chose en son entier, *to restore the thing to its first state.*

Un Cheval entier, non châtré, *a stone-horse.*

Entièrement, tout à fait, *intire-ly, wholly, fully, altogether, through-ly.*

Il m'a entièrement satisfait, *he has paid me all.*

ENTONNER, bailler le ton, *to tune, or to begin the tune.*

Entonner du vin, le mettre dans le tonneau, *to tun wine, or put it into a cask.*

Entonné, *tuned.*

Entonné, mis dans le tonneau, *tunned.*

Entonnement (m.) *a tuning, or giving of a tune.*

Entonnement de vin, *the tuning of wine.*

Entonnoir (m.) *a funnel.*

*Entorse. V. Entortiller.

ENTORTILLER, *to wrap, or wind about.*

Entortiller son manteau autour du bras, *to wrap his cloak about his arm.*

S'entortiller, *to wind it self about.*

Un Serpent qui s'entortille autour d'une branche, *a serpent that winds it self about the branch of a tree.*

Entortillé, *wrapped about, wind- ed about.*

Entortillement (m.) *action d'entortiller, a wrapping, or wind- ing about.*

Entortillement, plis & replis d'une chose, *the several windings or turnings of a thing.*

Entorse (f.) *entorse en lut- tant, a foyle, in wrestling.*

Donner une entorse à son adver- saire, le jeter par terre en lut- tant, *to give one a foyle in wrest- ling.*

Entorse, *incommodité, an over- thwarting, a brewd turn.*

Il te donnera une mauvaise en- torse, *he shall cross thee in thy de- sign, he shall play thee a scurvy trick.*

ENTOUR (m.) *circuit, com- pass, circumference.*

L'entour des murailles, *the com- pass of the walls.*

Aller à l'entour de la Ville, *to go round about the Town.*

Entourer, environner. V. En- vironner.

ENTHOUSIASME (m.) *en- thusiasm, a divine motion or in- spiration, a ravishment of the spi- rit.*

ENTRACTE, and SEN- TR'AIDER. See next to Entre.

ENTRAILLES (f.) *invals, intestings, inwards, bowells, guts.*

Oter les entrailles à quelqu'un, *to pull out ones intralls.*

ENTRAINER, *to drag a- long.*

Entrainé, *dragged along.*

ENTRAVE (f.) *ceps de fer à lier les piés d'un Cheval, fetters for the legs of unruly horses.*

Entrave, *empêchement, an ob- stacle, or impediment.*

Entraver un cheval, *to fet- ter a horse, to put him to the locks.*

Entraver quelqu'un, l'embarasser dans de fâcheuses affaires, *to pester one with intricate busi- ness.*

Entravé, *fettered, or pester- ed.*

SENTR'AIDER. See after Entre.

ENTRE, among, or a- mongst.

Il faut ôter les querelles & les divisions qui sont entre nous, *we must remove those quarrels and contentions which are among us.*

Entre, *between, or betwixt.*
C'est là toute la difference qu'il y a entre vous & moi, *there ly's all the difference there is betwixt you and me.*

L'Air tient le milieu entre le Ciel & la Terre, *the Air posses- ses the middle part betwixt the Sky and the Earth.*

Entre, *of.*

Entre toutes les Nations de la Terre les François sont les plus courtois, *of all Nations of the Earth the French are the civil- lest.*

Entre tous il me plait le plus, *of all men I like him best.*

Entre, *in.*

Il tenoit un couteau entre les mains, *he held a knife in his hands.*

Entre deux, *between.*

Je lui parlerai pourveu qu'il y ait une muraille entre deux, *I will speak with him, provided there be a wall between us.*

S'il l'attaque, je me jetterai en- tre deux, *if he set upon him, I shall come between, or I shall interpose.*

ENTRACTE d'une Trage- die, *the Chorus of a Tragedy.*

SENTR'AIDER, *to help one another, to give mutual assistance one to the other.*

Ils s'entr'aident & s'entre-de- fendent l'un l'autre, *they help and defend one another.*

SENTR'AIMER, *to love one another.*

Ils s'entraimoient parfaitement, *they loved one another intirely.*

ENTRE-BAILLER, *to gape.*

Entre-baillage (m.) *a ga- ping.*

SENTR-BAISER, *to in- terchange Kisses, to kiss one an- other.*

SENTR-BATRE, *to fight, to fall together by the ears, to scuf- fle one with another.*

SENTR-CHOQUER, *to cope one with another, to rush one against another.*

Les Armées s'entre-choquent, *the Armies are engaged.*

SENTR-COITOIRE, *to know one another.*

ENTRECOURER un dis- cours, *to interrupt a discourse.*

Entrecoupé, *interrupted.*

Parler d'une voix entrecoupée de sanglots, *to speak with a voice interrupted with sighs.*

S'ENTRE-DECHIRER, *to tear each other asunder.*

ENTREDEUX (m.) *espace entre deux choses, a space, an intermedium, or any thing that divides other things.*

En ceci il n'y a point d'entre- deux, *here is no intermedium.*

*Entrée. V. Entrer.

ENTREFAITES (f.) *as, Sur ces entrefaites, in the mean while, while these things were a doing.*

ENTRE-GENT (m.) *good carriage, a bold and comely fashion of behaviour.*

SENTR-HAIR, *to hate one another.*

SENTR-HEURTER, *to inter/hock, to scuffle (or to bustle) together, to juggle (butt, or jur) one another.*

Entre-heurtement (m.) *an in- ter/hock, a scuffling (or bustling) to- gether.*

ENTRE-JETTER, *to put in, to propose.*

Entre-jetter quelque Traité de reconciliation, *to put in for a re- conciliation.*

ENTRELACER, *to interlace, or to intermingle.*

Entrelacer (entremêler) des Sentences dans son Discours, *to insert Sentences in his discourse.*

Entrelacé, *interlaced, inter- mingled, inserted.*

Entrelacement (m.) *an inter- lacing, intermingling, or inserting.*

ENTRELARDER, *to inter- lard.*

Entrelarder, *parfemer, to min- gle different things together.*

Entrelardé, *interlarded.*

SENTR-EMANGER, *to eat up (or undo) each other.*

ENTREMELER, *to inter- mingle, or to intermix.*

Entremêler des Sentences dans son Discours, *to insert Sentences in his Discourse.*

S'entremêler d'une affaire, *to intermeddle with (or in) a business.*

ENTREMETS de festin, *en- tremeses, certain choice dishes ser- ved in between the courses at a feast or banquet.*

ENTREMETTRE un Ami pour terminer un différent, *to introduce or make use of a friend to compose a difference.*

S'entremettre de quelque affai- re, *to thrust himself into a busi- ness.*

Entremetteur (m.) *entremet- teur d'une affaire, a stickler, m.e. diator, or dayes man, an intermed- ler, or dealer in other mens causes or controversies.*

Entremise (f.) *a means, me- diation, or interposition.*

Cet Accord s'est fait par son en- tremise, *that agreement was made by his means.*

SENTR-MORDRE, *to bite one another.*

SENTR-PIQUER de pa- roles, *to cut each other with cut- ting words.*

SENTR-POUSSER, *to thrust (or push) one another.*

ENTREPRENDRE, *to en- terprize, attempt, undertake, or take in hand.*

Entreprendre quelque chose à faire, *to undertake to do a busi- ness.*

Entreprendre beaucoup de cho- ses, & ne faire rien, *to under- take many things and do nothing.*

Entreprendre sur la vie d'au- trui, *to attempt upon another mans life.*

Entreprendre sur la Juridicti- on d'autrui, *to encroach upon ones Jurisdiction.*

Vous entreprenez sur mon Au- torité, *you encroach upon (you u- surp) my Authority.*

Si j'entreprend ce fripon, *if I take that rogue in hand.*

Entrepris, *enterprised, attempt- ed, undertaken, taken in hand.*

Laisser une chose apres l'avoir entrepris, *to desist from (or leave- off) a business that has been taken in hand.*

Entrepris, *perclus, impotent, that has lost the use of his limbs.*

Entrepris, *qui est en peine, con- cerned, troubled, or that is in some trouble.*

Il est tout entrepris, *he is very much troubled, or disquieted in his mind, he is very much perplexed, and knows not which way to turn himself.*

Entreprenant, *hardi, coura- geux à entreprendre, bold, for- ward, courageous.*

Entreprenuer (m.) *an under- taker, an attempter.*

Entreprenuer d'une affaire, *the undertaker of a business.*

Entreprise (f.) *dessein, an en- terprize, attempt, design, or under- taking.*

Faire (ou former) une entre- prise,

prise, to form a design.

Une entreprise bien hardie, a very bold enterprise, or attempt.

Quitter son entreprise, to leave off his design.

Détourner quécun de son entreprise, to divert one from his enterprise.

Empêcher une entreprise, s'y opposer, to hinder an enterprise.

ENTRER, to enter, to go (get, or step) in.

Entrer en un lieu, to enter, or to go into a place.

Laisser entrer, to let go in.

Ne laisser pas entrer, défendre (empêcher) d'entrer, not to suffer people to go in.

Le Conseil entre deux fois toutes les semaines, the Council is held twice a week.

Entrer en discours, to enter into a discourse.

Entrer en matière, to enter upon the matter in hand.

Entrer en proces, to begin a lawsuit.

Entrer en querelle, to begin a quarrel.

Entrer en Charge, to enter upon a publick Employment.

Entrer en possession, to take possession.

Entrer dans l'amitié de quécun, to get a mans love or friendship.

Entrer dans le sentiment de quécun, to embrace another mans opinion.

J'entre dans votre pensée, I begin to discover (or to dive into) your thoughts.

Des Medicaments où il entre de l'or & des pierreries, Medicaments whose chief ingredients are gold and precious stones.

Entré, entered, or gone in.

Il y est entré par force, he went in by force.

Et moi j'y suis entré par finesse, and I got in by subtilty.

La fleche étoit entrée bien avant, the arrow was eured far in.

Etant entré bien avant dans son amitié, having gained much upon his friendship.

Entrée (f.) action d'entrer, an entry, or entrance.

L'entrée d'un Roi dans une Ville, the Kings Entry into the Town.

Avez vous vu l'Entrée du Roi? have you seen the Kings Entrance?

Entrée, le lieu par où l'on entre, an entrance, or passage into some place.

A l'entrée du Port, at the entrance into the Port.

Donner entrée à quécun en quécun lieu, to give access to one into some place.

Je lui ai donné l'entrée de ma maison, I have admitted him into my house.

L'entrée de ma Maison n'est fermée à personne, my house is free for any man, the door is shut to none.

Il m'a défendu l'entrée de ce lieu, he hath forbidden me to come into this Place.

Se faire entrée en quécun lieu, to intrude himself into a place, to make way into it.

L'entrée en est défendue aux hommes, the entrance is not free for men.

Entrée, impôt sur les denrées & marchandises qui entrent dans une Ville, Custom or Impost for commodities imported.

Droit d'entrée & de sortie, a right of Custom upon Commodities imported, and exported.

Entrée, séance de gens de Justice, a Sessions.

Entrée, commencement, beginning.

Al'entrée de son discours, at the beginning of his discourse.

Entrée de table, the first course.

S'ENTRE-REGARDER, to behold one another, or to look on each other.

S'ENTRE-SALUER, to salute each other.

S'ENTRE-SUIVRE, to follow each other successively.

Des choses qui s'entresuivent, things that follow successively.

Les jours & les mois s'entresuivent, the days and months follow successively.

Entresuite (f.) a successive continuation of something.

S'ENTRETAILLER dans un Combat, to cut, or hack one another.

S'entretailleur en marchant, to hit one leg with the other as one goes along.

Entretaillement (m.) entretaillement en marchant, a hitting of one leg with the other.

Entretailleur (f.) blessure d'entretaillement, a gallot by rubbing one leg against another.

ENTRETEMES (m.) an intermedium, or mean while.

Dans cet entre-tems, in the mean while.

ENTRETEINIR, conserver, to intertain, to keep, or maintain.

Entretenir l'amitié de quécun, to intertain (or to keep) ones friendship.

Entretenir une Armée, to keep (to maintain) an Army.

Entretenir les pauvres, to maintain the poor.

Entretenir un Bâtimement, to keep a building in repair.

Entretenir quécun de promesses, de belles paroles, le faire attendre, to amuse one, or keep him in hand with fair words.

Entretenir quécun de discours agréables, to entertain one with agreeable discourses.

S'entretenir avec quécun, to discourse with one, to have a familiar discourse with him.

Des choses qui s'entretiennent, qui sont liées les unes aux autres, things coherent, that hold (or keep) together.

Entretenu, intertainé, kept, or maintained.

Une Armée bien entretenue, an Army well kept, or maintained.

Les Pauvres sont entretenus aux dépens de la Paroisse, the Poor are kept at the charge of the Parish.

Un Bâtimement bien entretenu, a Building kept in good repair.

Entretenu de promesses, de belles paroles, kept in hand with fair words.

Entretien (m.) keeping, maintaining, or maintenance.

L'Entretien d'une Armée, l'entretien des Pauvres, the keeping of an Army, the maintenance of the Poor.

Entretien de bouche & d'habir, the charge of victuals and cloaths.

L'entretien d'une maison, the keeping of an house in repair.

Entretien, conversation, company, conversation.

Son entretien est agréable, he is very good company, he is a man of good conversation.

Dans nos entretiens, in our familiar discourses.

Mon entretien sont les Livres, Books are my chief intertainment.

ENTRE-TISSU, interwoven.

S'ENTRE-TOUCHER, to touch one another, to be near one to the other.

Nos

Nos fonds s'entre-touche, our lands ly contiguous together.

S'ENTRE-TUER, to kill one another.

ENTREVENIR en un Procez, se joindre à l'une des Parties, to come in and side with one of the Party's in a Law suit.

ENTRE-VOIR, voir à demi, to see but a little, to have but a glimpse of.

S'entrevoir, to see one another.

Entreveu (f.) an interview, a sight of each other, a meeting.

ENTR'OUÏR, to over-hear, to hear here and there a word.

J'ai entr'ouï qu'il grondait, I thought I had heard him murmur.

ENTR'OUVRIR, ouvrir à demi, to open but a little.

S'Entr'ouvrir, to gape, or to open.

Entr'ouvert, half open.

Une plaie entr'ouverte, a gaping wound, or ulcer.

* Enture. V. Ente.

ENVAHIR les biens d'autrui, to invade another mans right.

Invasion (f.) an Invasion.

Faire une Invasion, to make an Invasion.

ENVELOPE (f.) a cover, or any thing that serves to wrap another in.

Une enveloppe de Lettre, the cover of a Letter.

On m'a fait paier l'enveloppe, I was fain to pay for the cover.

Enveloper, couvrir d'une enveloppe, to envelop, wrap up, or inclose.

Enveloper quécun dans un grand danger, to involve one in a great danger.

Enveloper de toute part l'Enemi, to hem in the Enemy on every side.

Envelopé, couvert d'une enveloppe, enveloped, wrapped up, inclosed.

Envelopé dans un grand danger, involved in a great danger.

Enveloppement (m.) an enveloping, wrapping, or inclosing.

ENVENIMER, to invenom.

Envenimé, invenomed.

ENVERS (a Preposition) towards.

Envers lui, towards him.

Envers (a masc. subst.) the inside, or wrong side of a thing.

L'envers d'une étoffe, the wrong side of a stuff.

Tourner à l'envers, to turn the inside (or the wrong side) outward.

Etre couché à l'envers, to ly upon his back.

* Envi. V. Envie.

ENVIE (f.) desir, a mind, or a desir.

J'ai grand' envie (j'ai une extreme envie) de vous voir, I have a great mind to see you.

Je meurs d'envie de le voir, I die with (or I have) an extreme impatience to see him.

Il le fera, si l'envie lui en prend, ou lui en vient, he will do it, if the humour takes him.

Il lui a pris envie de vous aller voir, a desir came upon him to see you.

Donner envie d'une chose à quécun, to instill a desir of any thing to one.

Il m'a donné cette envie, he has created this desir in me.

Il regarde cela avec des yeux d'envie, he looks upon that with a greedy ey.

Il m'en a ôté l'envie, he has put me out of conceit with it.

Envie de femme enceinte, a longing of a woman with child.

Envie, passion de douleur du bien d'autrui, envy, grief (or displeasure) at the prosperity or good parts of another.

L'Envie vient de la douleur & de quécun desespoir de posséder le bien qui arrive à quécun, Envy proceeds from grief and some desir of possessing that good which another attains.

Porter envie à quécun, to have an envy against one, to envy him.

On porte envie à ceux qui ont ce que nous desirons avoir, men envy those that enjoy those things which they desir to have.

On ne porte envie à personne apres la mort, no body is envyd after death.

Mourir d'envie, to burst with envy.

Etre à couvert de l'envie, n'y être pas exposé, to be secure from envy.

L'Envie le fait parler ainsi, c'est par envie qu'il dit cela, 'tis Envy that makes him speak thus.

S'attirer (encourir) l'envie de plusieurs personnes, to incur the envy of many people.

Envier, to envy, to repine at the worth or good fortune of others.

Envier (porter envie à) quécun, to envy one.

Envié, envyd.

Vous êtes envyd de tout le monde, you are envyd by all the world.

Envieux, envious, one that repines at another mans worth or fortune.

Les envieux meurent, mais l'envie ne mourra jamais, though envious people die, yet envy never dies.

Envi, à l'envi, in emulation one of another.

Ils disputent à l'envi qui sera le plus diligent, they strive who shall be the most diligent.

ENVEILLIR. V. Vieillir.

ENVIRON, about, thereabouts.

Environ ce même tems, about this very time.

Je suis arrivé environ sur les cinq heures, I came about five a clock.

Le dernier du mois, ou environ, the last day of the month, or thereabouts.

Ils sont venus environ trois cents, they came about three hundred.

Environ dix mille Soldats, about ten thousand Souldiers.

Il a parlé environ deux heures, he spoke about two hours.

Les Environs d'une Ville, the adjacent parts of a Town.

Ni dans la Ville, ni aux environs, neither in the Town, nor the adjacent parts.

Envirronner, to environ, incompass, begird, surround, inclose, or hem in on all sides.

Envirronner une Ville de fosse, to make ditches about a Town.

Tous les malheurs nous environnent, all kind of mischiefs surround us.

Ses Serviteurs l'environnoient pour le defendre, his Servants stood about him in order to defend him.

Environné, environed, incompassed, begird, surrounded, inclosed, or hemmed.

Etre environné de la Mer, to be incompassed by the Sea.

Etre environné de lumiere ou de tenebres, to be surrounded with light or darkness.

Environnement (m.) an environing, incompassing, inclosing round about.

ENVISAGER quécun, to look one in the face.

Envisagé, looked in the face.

EN-

ENVITAILLER. V. Ravitailler.

ENVOIER, to send, to send away.

Envoyer des nouvelles, to send news.

Envoyez le vers son Pere, send him to his Father.

Demain je vous enverrai votre Livre, to-morrow I shall send you your Book.

Ne sauriez vous envoyer ce Coquin d'aupres de vous ? can't you send away that Rogue ?

Envoyer querir quécun, to send for one.

Envoyer quécun devant, l'envoyer par avance, to send one before, to send him before hand.

Envoié, sent.

Il a envoyé ses Serviteurs pour piller ma maison, he has sent his Servants to rob my house.

Il ma envoyé sous main (il m'a envoyé secretement) son Valler pour m'en avertir, he has sent me privately his man to give me notice of it.

C'est un Homme envoié du Ciel, he is a Man sent from Heaven.

On l'a envoié querir, he is sent for.

Un Envoié, an Envoy.

Un Envoié Extraordinaire, an Envoy Extraordinary.

Envoi (m.) a sending, or the act of sending.

SENVOLER, to fly away.

Envolé, fled away.

* Envy. V. Envi, under the word Envie.

ENYVRER, to make drunk.

S'enyvrer, to make himself drunk.

Enyvré, drunk, or made drunk.

Un homme enyvré, a man that is drunk.

Enyvré d'une bonne opinion de soi même, intoxicated with a good opinion of himself.

EPACTE (f.) the Epact.

L'Epacte n'est rien autre que le Nombre des onze jours, qui rendent l'Année Solaire plus longue que la Lunaire, celle ci n'étant que de 354 jours, au lieu que la Solaire l'est de 365. The Epact is nothing else but the

Number of eleven days; which make the Solar year longer than the Lunar, this having but 354 days, whereas the Solar hath 365.

EPAGNEU (m.) sorte de Chien, a Spaniel.

EPAIS, thick, big, or hard compact together.

Un homme épais, a thick man.

Des cheveux épais, thick hair.

Une forêt épaisse, a thick forest.

Un air épais, a thick (or foggy) air.

Epaissir (f.) thicken, bigness, or grossness.

Epaissir, to thicken, or to make thick.

S'épaissir, to thicken, to grow (or become) thick.

L'air s'épaissit en nue, the air thickens into a cloud.

* Epaissi, thickened.

Epaississement (m.) a thickening, or making thick.

EPAMPRER la Vigne, to prune a Vine, to pluck (or cut) away the superfluous shoots there of.

Epampré, pruned (as a Vine) of superfluous shoots, &c.

EPANCHER. V. Epande.

EPANDRE, to spill, to shed.

S'épandre, to spread it self.

Epandu, spilled, shed, or spread abroad.

S'EPANOUIR, comme font les fleurs, to blow, or spread, as a blooming rose, or any other flower in the height of its flourishing.

Cela m'épanouit le cœur, that cheers up my heart.

Epanouissement (m.) a blowing, or blooming of flowers.

EPARGNE (f.) parsimony, frugality, thrift, or good husbandry.

Ufer d'épargne, to be parsimonious, frugal, thrifty, or good husband.

Epargne, les Deniers publics, the common Treasure.

Tresor de l'Epargne, des Deniers Roiaux; the Kings Treasure, or Exchequer.

Tresorier de l'Epargne, the Kings Treasurer.

Epargne, espece de taille plate en Orfèverie, qui paroît être de relief, sparing work.

Ouvrage taillé en épargne, a piece of plate cut with sparing work, the incutting being fil-

led with enamel, and the work set out, or appearing among it, in gold, &c.

Epargner, user d'épargne, to spare, save, or husband.

Epargner son argent & ses denrées, to spare his money and his provisions.

Le Prodigue dépense ce que le Chiche épargne, that which a niggard saves his heir consumes, that which one spares another spends.

Epargner sa peine, to save his labour.

Je le fais pour lui épargner la douleur qu'il auroit, I do it to save him the trouble he should be at.

N'épargner personne, to spare (forgive, or forbear) no body.

Epargné, spared, or saved.

J'ai épargné ceci en six mois de tems, this I saved in six months time.

J'en ai épargné une partie sur ma bouche, I partly saved it out of my own belly.

Voici ceux que les malheurs de la Guerre ont épargnez, these are the men whom the misfortunes of the War have spared, or, that have escaped the misfortunes of the War.

Epargnant, bon ménager, parsimonious, saving, sparing, or thrifty.

EPARPILLER, to scatter, to disperse.

Eparpillé, scattered, or dispersed.

Eparpillement (m.) a scattering, or dispersing of things.

EPARRE (f.) éparre de porte, the bar of iron that's nailed on a door, and turns at the end on the hinge.

EPARS, scattered, dispersed, or cast here and there.

Elle marchoit les cheveux épars, she went along her hair dishevelled.

Les Soldats épars ça & là, the Souldiers being dispersed to and fro.

EPARVINS (m.) maladie de Cheval, a Spavin in the leg of an horse.

Cheval atteint des éparvins, a horse that has got the scratches or spavin, that is diseased in the houghs or pasterns.

EPAVE (f.) chose égarée ou perdue, acquise au Seigneur du

du Lieu où elle se trouve, tandis qu'il ne conte point à qui elle appartient; any thing stray'd or lost, escheated to the Lord of the Land where the same is found, as long as the Owner of it is not known.

Avoir droit d'Epave, to have that right of Escheat.

Epave fonciere, de fonds presumez vaquans, parce qu'il n'appert du Proprietaire, an escheat of land presumed to be vacant, because it durh not appear who's the Owner thereof.

EPAULE (f.) a shoulder.

Avoir de grosses épaules, to be broad-shouldered, or to have broad shoulders.

Mettre un fardeau sur les épaules de quécun, to lay a burden upon ones shoulders.

Porter sur ses épaules, to carry upon his shoulders.

Pouffer le tems à l'épaule, to delay, defer, or put off from day to day.

Par dessus l'épaule, over the left shoulder, or the wrong way.

Une épaule de mouton, a shoulder of mutton.

Epaule, flanc de bastion, the flank of a bastion.

Epauler quécun, l'assister, lui aider, to back, support, assist, help, second, protect, or lend an helping hand to one.

Epaulé, backed, supported, assisted, helped, seconded, or protected.

Vous ne l'entreprendriez pas si vous ne vous sentiez épaulé, you durst not undertake it if you were not protected.

Les Enemis étoient épaulez d'une bonne Ville, the Enemies were protected by a considerable Town.

Epaulement (en termes de Guerre) m. a covert, a sheltered place.

Cette Ville leur servoit d'épaulement, they were protected by that Town.

Epauliere (f.) armure d'épaule, a shoulder-piece, the piece of armour that serves for the shoulder.

EPEAUTRE (f.) espece de froment. spelt, or spelt corn.

EPEE (f.) a sword.

Une épée à deux mains, a two-handed sword.

Epée de combat, a rapier.

Lame d'épée, the blade of a sword.

Poignée d'épée, the handle of a sword.

Pommeau d'épée, the pommel of a sword.

Garde d'épée, the hilt of a sword.

Le fort de l'épée, that part of the sword which is nearest to the hilt.

Le foible de l'épée, the weakest part of a sword towards the point.

Mettre une épée, la mettre à son côté, to put a sword on, to put on a sword by his side.

Tirer l'épée, mettre la main à l'épée, to draw his sword, to draw.

Se battre à coups d'épée, to fight with his sword.

Il lui a planté son épée dans le cœur, he has runned him through the very heart.

Il lui a passé son épée au travers du corps, he has runned him through with his sword.

Emporter quèque chose à la pointe de l'épée, to get a thing by force of Arms, or by dint of Sword.

Il faut s'en ouvrir le chemin à la pointe de l'épée, the way must be made through by force of arms.

Mettre l'épée dans son fourreau, to put up his sword.

Il reduisit cette Place sans tirer l'épée, he reduced that Place without drawing of sword.

Epée, poisson de Mer, the Sword-fish.

EPELER, nommer un à un, to spell.

Epeler les lettres, to spell the letters.

Epelc, spelled.

EPERDU, tout éperdu, amazed, astonished.

Eperdument, desperately, extremely, passionately.

Il en est éperdument amoureux, he is desperately in love with her, he loves her passionately.

EPERON (m.) a spur.

Prendre (attacher) ses éperons, to put on his spurs.

Donner de l'éperon à un Cheval, le réveiller de l'éperon, le piquer, l'éperonner, to spur a horse.

Donner de grands coups d'éperon, to spur hard.

Donner un coup d'éperon jusqu'à quèque lieu, to run full speed to a place.

Chausser les éperons à quécun, le ferrer de pres, to make one run, to pursue him, or be at his heels.

Eperon de Navire, the snout of a Ship.

Eperon de fortification, a Spur, belonging to fortification.

Eperonner, to spur.

Eperonner un Cheval, to spur a horse.

Eperonner quécun à faire son devoir, to spur one on to his duty.

Eperonné, spurred.

EPERVIER (m.) Oiseau de proie, a Spar-bawk.

* Epeffir, &c. V. Epaissir, under the word Epais.

EPHEMERE, sievre ephemere, a quotidian fever.

EPI (m.) épi de blé, an ear of corn.

Arête d'épi, the beard of a corn-ear.

La bourse qui enferme le grain de l'épi, the husk, peel, or skin inclosing the corn.

Le tuiu qui porte l'épi, the stem, stalk, or straw of corn from the root to the ear.

Les blés se forment en épi, corn begins to ear.

Glanure d'épi, gleanings of corn, or gathering of ears of corn.

Epi d'eau, sorte d'herbe, pondweed, water-spice, (an herb.)

Epié, garni d'épi, in the ear, or eared, as corn is.

EPICES (f.) Spices.

Epices de Procez, the fees that be taken from the Judges and their Assistants for Books perused, Consultations had, and Sentence given in a Cause. But why the French should call these Fees Epices, Cotgrave gives this Reason, which I think is not improbable: for he derives it from an ancient custom of grateful Sutors, who having prevailed, were wont to present the Judges or the Reporters of their Causes with Comfits or other Junckets. Which gratuity (says he) they afterwards turned into money, and by degrees have suffered it to become a duty, so that it makes at this day one of the best incomes of Judicial Places.

Taxer les épices d'un Procez, to tax, (rate, or set down) the Judges fees in a Cause.

Epicer, assaisonner d'épices, to spice, or season with spices.

Epice, *spiced, or seasoned with spices.*

Epicier (m.) a Grocer, or a seller of spices.

Epicerie (f.) variété d'épices, Spices, or variety of spices.

Epicerie, negoce d'épices, Spicery, or trading of spices.

* Epidemique. V. Epidémie.

EPIDERME, the most outward thin skin of the body.

EPIDIMIE (f.) maladie populaire, an epidemical disease, an universal sickness, or general infection.

Epidemique, epidemical, general, or very much diffused among the People.

EPIER, to spy, watch, or observe narrowly, to dog, or to waylay.

Epier quécun, to watch one, to have an eye upon him.

Epier l'occasion, to watch an opportunity.

Il épie l'occasion de me perdre, he watches an opportunity to ruin me.

Epié, spy'd, watched, or narrowly observed.

Epié, garni d'épi. V. Epi.

Epiion (m.) a Spy, a Scout.

EPIERRER un Champ, en ôter les pierres, to rid a field from stones.

Epierté, rid from (cleared of) stones.

EPIEU (m.) sorte d'arme, a kind of javelin.

Epieu de Chasse, an hunting staff.

EPIGRAMME (m.) an Epigram, or a short Poem, wittily taxing a particular person or fault.

EPILEPSIE (f.) epilepsy, or the falling sickness.

Epileptique, that hath the falling sickness.

EPILOGUE (m.) an epilogue, or a conclusion of a speech.

* Eoinard. V. Epine.

EPINE (f.) plante épineuse, a thorn.

Un lieu plein d'épines, a place full of thorns.

Voiez vous cette Beauté au milieu de ces deux Galants? ne diriez vous pas que c'est une Rose entre des Epines? do you see that Beauty betwixt those two Gallants? is not she (think you) like a Rose amongst Thorns?

Avoir une épine au pié, to have a thorn in his foot.

Epine du dos, the back-bone.

Epine-vinette (f.) arbrisseau dont le fruit est rouge & oblong, the barberry tree.

Epinard (m.) forte d'herbe, Spinage.

Epineux, thorny, or full of thorns.

EPINETES (f.) forte d'Instrument de Musique, a pair of Virginals.

EPINGLE, a pin.

Epinglier (m.) couffinet à tenir des épingles, a pin-cushion.

Epinglier, ou faiseur d'épingles, a Pin-maker.

EPIPHANIE (f.) the Epiphany, or Twelfth day in Christmast.

EPISCOPAL, Episcopal, of (or belonging to) a Bishop.

Episcopaux (m.) Church-men, or those that are for Episcopal Government.

Episcopat (m.) Episcopacy, the Office or Dignity of Bishops.

EPISTRE (f.) V. Epitre.

EPITAPHE (f.) an Epitaph, a Funeral Poem or Inscription.

Faire l'Epitaphe d'un mort, to make an Epitaph upon a deceased person.

EPITHALAME (m.) an Epithalamium, or a Wedding song or poem, Verses made (or a Song sung) at a Wedding in commendation of the Parties married.

EPITHETE (f.) an epithet, or an addition to a Noun for some quality.

EPI TRE (f.) an Epistle, or a Letter.

Les Epîtres de S. Paul, S. Pauls Epistles.

EPLUCHER, to pick, to shell.

Eplucher des herbes, to pick herbs.

Eplucher des pois, to shell peas.

Eplucher, examiner par le menu, to sift thoroughly, search narrowly, examine strictly, peruse diligently.

Eplucher un passage d'un Livre, strictly to examine a particular passage of a Book.

Il ne faut pas éplucher toutes les lettres de la Loi, one must not strictly interpret every letter of the Law.

Epluché, pick'd, shelled.

Epluché, examiné par le menu, sifted thoroughly, searched narrowly, examined strictly, perused diligently.

Eplucheur (m.) a picker, or sheller.

Eplucheur, qui examine les choses par le menu, a sifter, or diligent searcher into the particulars of a business.

Eplucheuse (f.) a woman that picks herbs, that shells peas, or the like.

Eplucheuse, femme qui examine les choses par le menu, a searching (sifting) woman.

Epluchures (f.) the pickings, or shells of such things as are picked or shelled.

EPOINTER, ôter la pointe, to take off the point.

Epointé, whose point is taken off.

EPOIS (m.) cors, cornichons de la Couronne des Têtes de Cers, the top of a red Deer's head; of a falcon, the Spellers.

EPONGE (f.) a sponge.

Spongieux, mou & troué comme une éponge, spongy, light, puffed up, full of small holes or eyes like a sponge.

EPOQUE (f.) an Epoch.

Les Epoques sont de certaines distinctions de tems, ou de certains points fixes & arrêtés, dont se servent les Chronologues pour conter les Années.

Epoques are certain distinctions of time and periods, of which the Chronologers make use to compute years.

Les Epoques les plus remarquables sont le Deluge de Noé l'an 1656. apres la Creation du Monde, La Naissance d'Abraham 2039. La Sortie des Israélites du Pais d'Egypte, 2544. La Fondation du Temple de Jerusalem, 3023. La Naissance du fils de Dieu, laquelle est la plus belle des Epoques, 4053. La Ruine de Jerusalem, l'an de Grace 70. La Mort de S. Martin, 401. Le Commencement de l'Empire des François, 420. La Prise de Constantinople par les Turcs, 1204. The most remarkable Epochs are Noahs Flood the year 1656. since the Creation of the World; Abrahams Birth, 2039. The Departure of the Children of Israel from the Land of Egypt, 2544. The Foundation of the Temple of Jerusalem, 3023. The Birth of our Saviour, the finest Epoch of all, 4053. The Ruin of Jerusalem, the

year

year of our Lord 70. The Death of S. Martin, 401. The beginning of the French Monarchy, 420. The taking of Constantinople by the Turks, 1204.

EPOU, ou Epoux, a Spouse, a Bridegroom, or new married man.

Epouse (f.) a Spouse, a Bride, or new married woman. It is also said particularly of a Queen at any time during the King her Husbands life.

Epouser, se marier, to wed, or to marry.

Epouser une femme, to marry a wife.

Epouser un mari, to marry a husband.

Epouser, marier, to marry, or to join in matrimony.

Le Ministre vous épousera demain, the Divine shall marry you to morrow.

Epouser une affaire, en prendre le soin, to espouse a business, to take it wholly upon himself, to defend, embrace, or undertake it.

J'épouserai votre querelle, j'épouserai vos interets, I shall espouse your quarrel, I shall espouse your Interests.

Epousé, marié, wedded, or married.

Epousailles (f.) wedding, or marriage.

EPOUSSETE (f.) a brush.

Epousseter, to brush.

Epousseter, battre quécun, to beat, or cudgel one.

Epousseté, brushed.

Epousseté, batu, beaten, cudgelled.

EPOUVANTE (f.) terreur, fright, terror, or alarm.

Ils ont pris l'épouvante, they are alarmed.

Epouvanter, donner l'épouvante, to scare, to fright, to strike a terror within one.

S'épouvanter, prendre l'épouvante, to be frightened, or scared.

Epouvanté, frighted, scared.

Epouvantable, dreadful, frightful, horrible, terrible, or fearful.

Epouvantablement, d'une manière épouvantable, dreadfully, frightfully, fearfully, horribly, terribly.

Epouvantail (m) a bug-bear, or scare-crow.

EPOUX. V. Epous.

EPREINDRE, to press, strain, or squeeze out.

Epreint, pressed, strained, or squeezed out.

Epreinte (f.) a pressing, straining, or squeezing out.

Epreintes, ou trenched, a wringing in the belly or guts.

EPREVIER. V. Epervier.

* Epreuve. V. Eprover.

EPRIS, taken, surprised, possessed, seized.

Epris de colere, de haine, de desir, possessed with anger, hatred, or desire.

EPROUVER, to try.

Eprover l'or avec la pierre de touche, to try gold with the touchstone.

J'ai dissimulé afin de vous éprouver, I winked at it on purpose to try you.

Il faut que j'éprouve les forces de votre esprit, I must needs try the strength of your wit.

Epruvé, try'd, experimented.

Epreuve (f.) essai, a proof, a trial, assay, or experiment.

Faire épreuve de la suffisance d'un autre, to make a trial of another mans ability.

Cuirasse à l'épreuve du mousquet, a Cuirass (or Armour) musket-proof.

Un Courage qui est à l'épreuve de toutes sortes de danger, a courage that can stand all manner of danger.

La Ville fut reduite par la faim aux dernieres extremitez & aux dernieres épreuves, the Town was by famine reduced to the last extremities and shifts.

Une Epreuve d'Imprimerie, a proof come out of the Press.

Eprouve (f.) sonde de Chirurgien, a Probe, a little Instrument wherewith wounds and ulcers are searched.

EPUISER, to exhaust, drain, or empty.

Epuiser un tonneau, to empty a cask.

Epuiser, consumer, to waste, or to consume.

Epuiser des Tresors, to waste, or to consume treasures.

Epuiser ses forces, to spend his strength, to spend his spirits.

Epuisé, exhausted, drained, or emptied.

Epuisé, consumé, wasted, consumed.

Un Corps épuisé de forces, a

body that is spent, or whose strength is exhausted.

Une Terre épuisée, a piece of ground wasted or spent with much bearing.

Il a épuisé toute ma patience, he has tired (he has worn) out my patience.

Epuisable, that may be exhausted, drained, or emptied.

Epuisement (m.) an exhausting, draining, or emptying.

EPURER, to clear, or make clear.

Epuré, cleared, or made clear.

EPURGE (f.) herbe medecinale, garden Spurge.

EPY. V. Epi.

EQUARQUILLER les jambes, to straddle, or set the legs wide open.

Equarquillement (m.) a straddling, or setting of the legs wide open.

EQUARRER, rendre quarre, to square, or to make square.

Equarré, squared, or made square.

EQUATEUR (m.) Cercle de Sphere, the Equator, or Equinoctial Circle, one of the six chief Circles imagined to be in the Firmament. Thus called, because 'tis equally distant from the two Poles, and because when the Sun is in it the day and night are of an equal length.

EQUIERE, ou EQUERRE (f.) a ruler, or an Instrument used by Masons, Carpenters, Joiners.

Dresser un angle à l'équiere, to make a perfect angle by the ruler.

Appliquer l'équiere pour dresser quelque chose, to apply the ruler to make something straight.

EQUILIBRE (m.) an equilibrium, or equal balance.

Une chose qui est dans l'équilibre, a thing which is in equilibrio.

EQUINOXE (m.) the Equinox, or equal length of day or night. It falls out in the Spring about the twelfth of March, and in Autumn about the twelfth of September.

Equinoxal, equinoxial.

La Ligne equinoxiale, the equinoxial Line.

EQUIPER, to equip, or provide

vide of necessary furniture.

Equiper une Flote, to equip a Fleet.

Equipé, equipped, or provided of necessary furniture.

Un homme bien équipé, a man well provided.

Equipage (m.) equipage.

Se mettre en equipage, to put himself into some equipage.

Leurs Majestez y parurent dans un equipage tres éclatant, their Majesties appeared in a most splendid equipage.

Il s'allèrent au devant de lui en fort bel equipage, they went to meet him in a very fine equipage.

Il étoit en tres mauvais equipage, he was in a very bad equipage.

Equipement (m.) the equipping, or providing of necessary furniture.

EQUIPOLLENT, Equivalent, égal en valeur, equivalent, of equal worth or value.

Paier l'equipollent, to pay the equal value.

Le riche & le pauvre paient à l'equipollent, the rich and the poor pay proportionably, or every one according to his means.

EQUITE (f.) justice, justice, or equity.

Equitable, juste, equitable, just.

Equitablement, justement, equitably, justly.

EQUIVALENT. V. Equipollent.

EQUIVOQUE, equivocal, ambiguous, or doubtful.

Un mot equivoque, an equivocal word.

Ufer de mots equivoques, & dire des mensonges, c'est à peu pres la même chose, to use equivocal words, and to tell lies, is almost the same thing.

Equivoque (a masc. subst.) an equivocal, or ambiguous expression.

Parler par equivoques, faire des equivoques, to equivocate, to speak equivocally, or with a double meaning.

S'Equivoquer, se tromper, to mistake.

ERABLE (m.) sorte d'arbre, the maple tree.

* Erection. V. Eriger.

ERESYPELE, sorte de maladie, S. Anthony's fire, a swelling full of heat and redness, with pain round about it.

ERGOT (m.) ongle de derriere & sur le talon, the spur of a cock.

Monter sur ses ergots, to be very stately, lofty, or surly, to stand on high terms.

Ergoter, Ergotiser, contester, chicaner, to wrangle, debate, cavil, or contend.

Ergoté, spurred, or furnished with spurs.

Un Coc bien ergoté, a Cock well spurred.

Ergoteur, Ergotiseur (m.) a wrangler, caviller, or sophister.

ERIGER, dresser, to erect, raise, or set up.

Eriger une Statue à quécun, to erect a Statue to one.

Eriger la Roiauté en Tyrannie, to convert Royalty into Tyranny.

Le Tems erige l'Abus en titre de Droit, Time sets up Justice under pretence of Right.

S' eriger en Docteur, vouloir passer pour Docteur, to take upon him (or to pretend) to be a Doctor.

Erigé, erected, raised, or set up.

Erection (f.) the erecting, raising, or setting up.

Erection d'un Sujet en Souverain, the exalting of a Subject to Sovereignty.

ERMINE (f.) an Ermine.

Ermine, ou fourrure d'ermine, ermine, or the fur of ermine.

Fourré d'ermine, lined with ermine.

ERMINETE (f.) hache de Menuisier recourbée en dedans, a Joiners hollow ax.

ERRES (f.) traces de Cerf ou autres bêtes de brouet, the footing of a deer.

ERRER, faillir, to erre, miss, fail, or mistake.

Infailible, qui ne peut errer, infallible, or that cannot err.

Erreur (f.) faute, an error, a fault, or an oversight.

Etre dans l'erreur, to be in an error.

Jetter quécun dans l'erreur, to draw one into an error.

Tirer (delivrer) quécun d'une erreur, to draw one out of an error.

Quitter une erreur, to forsake an error.

Proposer Erreur au Parlement, presenter Requête pour la revision d'un Procez, au Jugement duquel on pretend être intervenu de l'Erreur, to put in a Writ of Error.

Erroné, erroneous, or false.

Une Opinion erronée, an erroneous (or false) opinion.

ERS, sorte de legume, a kind of pulse, somewhat like Vetches.

Ers de Cheval, the breast, or brisquet of a horse.

ERTE, être à l'erte, to be circumspect, vigilant, or ready for all advantages, to look carefully about him.

Je les tiendrai à l'erte, I shall make them look about them.

On avertit ici le Lecteur, que les mots où l'S n'est pas prononcée se doivent chercher sans S.

ADVERTISEMENT.

The Reader is desired to take notice, That such Words as he shall not find spelt with S. unpronounced are to be found without S.

* Es, tu es (from the Verb Etre) thou art.

ES (a Preposition ever set before words of the Plural number, as en before those of the Singular) in, in the, at the.

ESCABEAU (m.) ESCABELLE (f.) a joint-stool.

ESCADRE (f.) Escadre de Navires, a Squadron of Men of War.

Escadron (m.) Escadron de Cavalerie, a Squadron, a Squadron of Horse.

* Escalade, & Escalader. V. Echele.

ESCALIER (m.) stairs, or stair-case.

Escalier droit & sans contours, stairs that have a direct ascent.

Escalier à contours, winding stairs.

Repos d'Escalier, a broad step, or resting place in a stair-case.

Escalier derobé, dégagé, back-stairs, or private stairs.

ESCAMPER, to fly, or to run away.

Escampé, fled, or run away.

Escapade, faire une escapade, to swerve from his duty, to be licentious, rebellious.

ESCARBOT (m.) a beetle (a black fly so called.)

ESCARGOT (m.) a kind of snail (used against Consumption.)

Il se cache & se retire comme un escargot, he hides himself like a snail in his shell.

ESCARMOUCHE (f.) a skirmish.

Dresser une escarmouche, to prepare for a skirmish.

Attacher l'escarmouche, to begin the skirmish.

Escarmoucher, faire des escarmouches, to skirmish.

Escarmoucheur (m.) celui qui va à l'escarmouche, a skirmisher.

ESCARPE (f.) sorte de fortification, a scarp.

Escaper un fossé, le fortifier d'une escarpe, to raise a scarp about a ditch.

Escarpé, un rocher escarpé, a steep rock.

Escarpins (m.) pumps, light (or single-soled) shoes.

ESCIENT, à l'en escient, tout de bon, indeed, in earnest, seriously.

ESCLAMME (f.) Manteau de Pelerin, a Pilgrims Cloak, or mantle.

ESCLANDRE, tumult, uproar, mischief, slaughter.

ESCLAVE (m.) a Slave, or a Bondman.

Etre esclave, ou dans l'esclavage, to be a slave, or to be in slavery.

Faire esclave, mettre à l'esclavage, to make a slave, or bring to slavery.

Mettre un esclave en liberté, to give a slave his liberty.

Eslavage (m.) slavery.

Tenir quécun en esclavage, to keep one in slavery.

Delivrer d'esclavage, to deliver from slavery.

ESCOPETE (f.) carabine, a carabine.

Escopeterie (f.) salve d'escopeterie, a volley of shot.

ESCORE (f.) côte à pic, bord d'eau droit & élevé, haute rive

raillée à plomb, rivage escarpé, a steep shore.

Notre Core de Mer est toute en escore, our Sea-Coast is all steep and unapproachable.

ESCORTE (f.) garde, a Safe-guard, a Convoy.

Envoyer quécun avec une bonne escorte, to send one with a good Convoy.

Escorter quécun, lui faire escorte, to be a guard to one.

Escorté, guarded, attended by a Convoy.

ESCOUADE de Soldats (f.) a parcell of Souldiers.

ESCRIME (f.) fencing.

Sale d'Escrime, a fencing Hall.

Maitre d'Escrime, a fencing Master.

Escrimer, to fence.

Escrimeur (m.) a fencer.

ESOPHAGE (m.) par où descend la viande dans l'estomac, the wind pipe, or the mouth of the stomach.

ESPACE (m.) a space, or a distance.

Espace de tems & de lieu, a space of time and place.

ESPADON (m.) a short two handed sword.

ESPALE (f.) l'endroit le plus proche de la poupe des Gale- res, the very next place to the poop of a Galley.

Espalier (m.) rameur à l'espale, one that rows next to the poop of a galley.

Espalier (m.) an edge-voim of fruit tres set close together, their boughs interlaced one within another, and held with stakes, rules, or pales.

ESPARGOUTE (f.) sorte d'herbe, the herb feverfew, white-wort, or mother-wort.

ESPAULE. V. Spatule.

ESPECE (f.) sorte, a kind, sort, or manner.

Quelle espece d'Oiseau est cela? what kind of bird is that?

Il y a une espece de Republique parmi les fourmis, there is amongst ants a kind of Commonwealth.

Les especes (ou les images) des choses visibles frappent les yeux, & de là passent à la phantaisie, the ideas (or images) of visible things come before the eyes, and from thence pass to the fancy.

Special, speciall, especial, particular, proper, peculiar.

Specialement, specially, especially, particularly.

Specieux, de belle apparence, plausible, specious, or fair in appearance.

Un pretexte specieux, a specious pretence.

Donner une couleur specieuse à un mensonge, to colour a lie with a specious pretence.

Specieusement, speciously.

Specifier, to specify.

Sans specifier les personnes ni le tems, without specifying either the persons or the time.

Spécifié, specify'd.

Cela est spécifié dans la Loi, that very thing is specify'd in the Law.

Spécification (f.) a specifying, or specification.

Spécifique, specifick.

Une difference Specifique, a specifick difference.

ESPERANCE (f.) hope, or expectation.

Avoir bonne esperance, to have good hopes.

Je conçois de grandes esperances de votre vertu, I have great hopes of your virtue.

Un enfant de grande esperance, ou dont on espere beaucoup, a very hopeful child.

Perdre esperance, to lose his hopes, to despair.

Toutes mes esperances sont perdues, all my hopes are lost.

Je lui ferai perdre l'esperance de l'obtenir, I shall deprive him of the hopes he hath to obtain it.

Je n'en ai point d'esperance, I have no hopes of it.

Etre frustré de son esperance, to be frustrated of his hopes or expectations.

Une esperance folle & mal fondée, a foolish and ill grounded hope.

Il l'entretient sur de vaines esperances qu'il lui donne, he feeds him with the vain hopes he gives him.

Vous souvient il de tant de belles promesses que je vous fis, sur une fausse esperance que j'avois? do you remember so many fair promises I made you upon a false hope I had.

Je me souvien que vous me donniez esperance d'être un jour bien heureux, I do remember what hopes you gave me that I should be one day a happy man.

Mais que sont devenues toutes ces.

ces folles esperances ? *but what's become of all those foolish hopes ?*

Je ne veux plus acheter si cher des esperances, *I will not buy hopes any more at so dear a rate.*

Il y en a pourtant qui disent, qu'il y a plus de plaisir dans l'Esperance que dans la Jouissance, *there are some nevertheless who say, that there is more pleasure in Hopes than in the very Enjoyment.*

Donner bonne esperance à quelqu'un, *to give one good hopes.*
Son discours m'a donné quelque esperance, *his discourse hath given me some hopes.*

Il remplit les esperances qu'il a données, *he answers the hopes that were entertained of him.*

Il va mêmes au de là de nos esperances, il les surpasse, *he goes even beyond our hopes, he exceeds our expectations.*

Au de là de toute esperance, *beyond all hopes.*

Tandis qu'il y eut esperance de la Paix, *while there was yet any hopes of Peace.*

Affoiblir les esperances de quelqu'un, *to weaken a man's hopes.*

Il n'y a point d'esperance de sa guerison, *there be no hopes of his cure.*

Un homme qui est sans esperance, ou hors d'esperance, *a man without hopes.*

Dieu seul est mon esperance, j'ai esperance en lui seul, je mets en lui ma confiance & toutes mes esperances, *God only is my hope, my hope is in him alone, I put my whole trust in him.*

Esperer, avoir esperance, *to hope, to hope for, to expect, or promise himself.*

Je commence d'esperer ma liberté, *I begin to hope for my liberty.*

Quel sujet avez vous d'esperer cette grace ? *what reason have you to expect such a favour ?*

Cela me fait esperer qu'on nous pardonnera, *that makes me hope we shall be forgiven.*

J'espere beaucoup de son arrivée, *I promise myself great matters upon his arrival.*

Que peut on esperer d'un homme comme lui ? *what can one expect from such a man as he is ?*

Il n'y a pas lieu d'esperer que les affaires reussissent mieux, *there is no reason to expect that the affairs should have a better success.*

Esperé, *hoped for, expected.*

* Espion. V. Espier.

ESPLANER. V. Applanir.

ESPRIT (m.) substance spirituelle, *a Spirit.*

Les Esprits bien heureux, *the blessed Spirits.*

Esprit malin, *an evil Spirit.*

Esprit foler, *a Ghost, or Spirit.*

Le S. Esprit, la troisième personne de la tres Sainte & adorable Trinité, *the third person of the most blessed and glorious Trinity.*

Esprit, ame, *the spirit, mind, or soul of a man.*

Rendre l'esprit, *to give up the ghost.*

Je ne puis pas m'oter cela de l'esprit, *I can't get that out of my mind.*

Il m'est venu (il m'est entré) dans l'esprit, qu'elle n'en fait rien, *it came just now into my mind that she knows nothing on't.*

L'esprit d'un Trépassé, *the Ghost of a deceased man.*

Esprit, entendement, *wit, or understanding.*

C'est un homme d'esprit, ou qui a de l'esprit, *he is a witty, or an ingenious man.*

Il a infiniment de l'esprit, *he hath abundance of wit.*

Un esprit vif, *a quick (a smart, acute) wit.*

Un esprit pesant, *a dull wit.*

Un esprit mediocre, *a tolerable wit.*

Un esprit bien tourné, un excellent esprit, *a dextrous, or a polite wit.*

Un esprit double, dissimulé, fourbe, *a dangerous wit.*

N'avoir point d'esprit, *to have no wit at all.*

Il a beaucoup d'esprit & peu de jugement, *he hath a great deal of wit and but a little judgement.*

Ses harangues sont toutes pleines d'esprit, *his speeches are all full of wit.*

Avec esprit, *wittily.*

Répondre avec esprit, *to answer wittily.*

En fin, avouons qu'il n'est rien de si bien partagé que l'esprit, puis que tout le monde croit

en avoir assez, *lastly let us confess that there is nothing so well shared as Wit, seeing every one thinks he hath enough on't.*

Esprit, naturel, nature, or temper.

Avoir un esprit couvert, *to be of a close (or reserved) temper.*

Avoir un esprit turbulent, *to have a turbulent wit.*

Il a l'esprit chauffé de travers, c'est un esprit mal fait, *he is an ill-natured man.*

Il a l'esprit troublé, il n'est pas bien à soi, *he is disturbed in his mind.*

Il a l'esprit troublé, il a perdu le sens, *he is distracted, he is out of his wits.*

Les Esprits animaux & vitaux, *the animal and vital spirits.*

Esprits, essence d'une chose, *the spirits, or essence of a thing.*

Spirituel, spiritual, or incorporeal.

Une Substance spirituelle, *a Spiritual Substance, a Spirit.*

Spirituel, qui a de l'esprit, *witty.*

Une pensée spirituelle, *a witty conceit.*

Spirituel, ou devot, devout, or goaly.

Rendre spirituel, *to spiritualize.*

Spirituellement, *spiritually.*

Spirituellement, avec esprit, *wittily.*

Spirituellement, devotement, *goaly.*

Un esprit vif, *a quick (a smart, acute) wit.*

Spirituellement, mystiquement, *mystically.*

ESQUIF (m.) *a skiff, or little boat.*

ESQUILLE (f.) éclat d'os rompu, *a little splint of a broken bone.*

ESQUINANCE, Esquinancie (f.) maladie au gosier, *the Squinney, a Disease so called.*

ESQUIVER, to eschew, shun, or avoid.

Faire esquiver quelqu'un, *to help one to make his escape.*

S'esquiver, *to run away.*

Elquivé, *run away.*

Il s'est esquivé, *he is fled, he is run away.*

ESSAI (m.) épreuve, *an assay, proof, trial, experiment, attempt.*

Faire essai des forces de quelqu'un, *to make a trial of ones strength.*

Essai

Essai de ce qu'on fait, montre de son art, *a trial of his skill.*

Un Coup d'essai, *a trial of ones workmanship that's newly come out of his time.*

Faire son coup d'essai, son chef d'œuvre, pour passer Maître, *to make a trial of his skill in order to be made free.*

Essai de la viande & de la boisson du Roi, *an assay taken of a Princes meat or drink.*

Essaier, éprouver, *to assay, try, or attempt.*

Essaiez si vous en pourrez venir à bout, *try if you can bring it about.*

Essaier ses armes contre son Enemi, *to try his weapons against his Enemy.*

Essaie, éprouvé, *assay'd, try'd, or attempted.*

Aiant essaie de le prendre, *having try'd to apprehend him.*

Essaieur de monnoie (m.) *an Officer in the Mint, who touches every kind of new coyn before it be delivered out.*

ESSAIM (m.) Essaim d'abeilles, *a swarm of bees.*

Un essaim d'abeilles entassé & pendant à une branche d'arbre, *a swarm (or a cluster) of bees hanging round together upon the branch of a tree.*

ESSARTER une Terre, *to group up Land, to clear a ground of bushes, shrubs, thorns, &c.*

Essarter un taillis, *to glade a Wood.*

Essarté, Terre essartée, *land grubbed up, a ground cleared of bushes, shrubs, thorns, &c.*

ESSAY, Essayer, Essaieur. V. Essai.

ESCEAU. V. Aisceau, or Aisseau.

* Essence, & Essentiel. V. Etre.

ESSIEU. V. Aissieu.

ESSIMER (terme d'Agriculture) extenuer, consumer, *to waste a piece of ground, to draw out the heart of it.*

Essimer la Vigne à force de la faire porter, *to draw out the heart of a Vine by bearing too much fruit.*

Si l'on ne retient la Vigne, elle s'essime de porter, *if one doth not keep the Vine from too much bearing it wastes itself.*

Essimer l'Oiseau (en termes de Fauconnerie) lui abbatre

son embonpoint, en bien détrempant la viande, & le paissant plus sobrement, *to take a hawk off of his flesh.*

ESSOR (m.) *the open air.*

Donner l'essor à un Oiseau, *to let a hawk fly.*

Prendre l'essor, *to soar, or to soar up.*

L'Oiseau prend l'essor, *the hawk soars.*

Cet enfant commence à prendre l'essor, à se donner plus de liberté qu'il ne faut, *this Child begins to soar up too high, or to take too much liberty.*

Essorer quelque chose, *to lay a thing out in the air.*

S'essorer, *to take the air.*

+ ESSOREILLER un Larron, lui couper les oreilles, *to cut off a Rogues ears.*

Essoreille, *that hath his ears cut off.*

ESSOURDER, rendre sourd, *to deafen, or to make deaf.*

Essourder, ennuyer, *to tire one with discourse.*

Essourdi, rendu sourd, *deafened, or made deaf.*

ESSUIER, *to wipe, or to wipe off.*

Essuier la sueur du visage avec son mouchoir, *to wipe off the sweat of his face with a handkerchief.*

Essuier un affront, *to bear (to wipe off) an affront.*

Essuier beaucoup de dangers, *to go through many dangers.*

Essuie, *wiped, or wiped off.*

Essuie-main (m.) *a towel, or a cloth to wipe the hands on.*

* Est, il est (from the Verb Etre) *he is, or, it is.*

EST, le Levant, l'Orient, *the East.*

Un Vent d'Est, *an Easterly Wind.*

ESTACADE (f.) as,

Faire une estacade pour boucher le passage d'une Riviere, *to make a palissado to dam up the passage into a River.*

ESTAFIER (m.) *an attendant, or one that waits after while his Master rides.*

ESTAFILADE (f.) *a slash over the face.*

Il lui a baillé une grande estafilade, *he gave him a great slash over the face.*

ESTAMPE (f.) *a stamp, or impression.*

ESTIME (f.) conte, cas, état, *account, or esteem.*

Faire une haute estime de quelque chose, *to have a high esteem of something.*

Voiez quelle estime je fais de vous, *see what esteem I have of you.*

En quelle estime êtes vous auprès de lui ? quelle estime fait il de vous ? *in what esteem are you with him ? or what esteem hath he of you ?*

Vous ne répondez pas à l'estime qu'on a de vous, *you do not answer that esteem which men have of you.*

Etre en grande estime, *to be in great esteem.*

Il est en grande estime auprès du Roi, *il est fort estimé, he is in great favour with the King, the King hath a great favour or esteem for him.*

Estime, reputation, credit, *esteem, credit, or reputation.*

Se mettre en estime, s'acquérir de l'estime, *to get an esteem.*

Un homme qui n'est pas en estime, *a man of no esteem.*

Estimer, *to value, to esteem.*

Estimer beaucoup une chose, *to value a thing very much, to set a great value upon it.*

Je n'estime point les richesses, je n'en fais point d'état, *I don't value riches, I make no account of riches.*

J'estime plus l'honneur que la vie, *I esteem (I value) honour above life.*

Il n'est personne que j'estime plus que vous, *there's no man that I esteem more than you.*

S'estimer, *to value himself.*

S'estimer plus que tous les autres, *to value himself above all others.*

Estimer une chose, en dire le prix, *to value a thing, to set a price upon't, or tell the price of it.*

Combien estimez vous ceci ? *how much do you value this ? or what is the price on't ?*

Estimer, croire, penser, *to think, deem, or suppose.*

M'estimez vous si fou que de le croire ? *do you think me such a fool as to believe it ?*

Voila un homme que je n'estime pas fort, & qui s'estime lui même fort adroit, *there goes a man who, I think, is no fool, and*

and

and who takes himself to be an ingenious man.

Estimé, valued, esteemed.
La Vertu n'est pas estimée ce qu'elle vaut, *Virtue is not esteemed answerably to what it merits.*

Estimé, qui est en estime, esteemed, or that is in esteem.

Etre fort estimé de quëcun, to be much esteemed (or valued) by one.

Estimable, esteemable, or that is to be valued.

Estimateur (m.) celui qui estime la valeur d'une chose, an estimator, valuer, prizer, or estimator of things.

Estimation (f.) estimate, or estimation.

Estimative, faculté estimative, the esteeming faculty.

ESTOC (m.) race, the stock of a family, the direct and chief line thereof.

Il est noble de son estoc, il est descendu en droite ligne d'une noble race, he is of a noble extraction.

ESTOC (m.) épée longue & étroite, a kind of long sword, narrowing towards the point.

D'estoc & de taille, both with the point and the edge.

Eftocade, coup d'estoc, a thrust with that kind of sword.

ESTOMAC (m.) the Stomach.

Un estomac foible, a weak stomach.

Mal d'estomac, a pain in the stomach.

Soulevement d'estomac, a rising in the stomach.

Cela me fait soulever l'estomac, that makes my stomach rise.

Dévoiement d'estomac, looseness of the stomach.

ESTRADE (en termes de Guerre) f. a way.

Batte l'estrade, to fly in wait.

Estrade, échafaud, a Scaffold.

ESTRAMACON (m.) coup d'estramacon, a gash, a cut, a downright blow.

ESTRAPADE (f.) the Strapado (a punishment so called.)

Donner l'estrapade à quëcun, to give one the strapado.

Il a souffert neuf tours d'estrapade sans rien confesser, he has suffered nine turns of strapado without confessing any thing.

ESTROPIER, to maim, or to lame one.

Eitropié, maimed, lame, or crippled.

E T

E T, and.

Un jeune homme savant & vertueux, a learned and virtuous young man.

Et, both.

Je veux du bien & à mes amis & à mes ennemis, I wish well both to my friends and foes.

ETABLE (f.) a Stable.

Etable à chevaux, a Stable for horses.

Mettre un Cheval dans l'étable, to put a horse into the Stable.

Etable à bœufs, an Ox-stall, or Cow-stall.

Etable à brebis, a Sheep-fold.

Etable à chèvres, a stable (or pen) for goats.

Etable à pourceaux, a hog-stable.

ETABLIÉ (m.) Etau de boutique, a Tailors Stall, or the like.

ETABLIR, affermir, rendre stable, to establish, to settle, fix, or confirm.

Etablir sa demeure en quëque lieu, to fix his dwelling-place (to settle himself) somewhere.

Etablir quëcun en la possession de ses Biens, to settle one in his own Estate.

Etablir quëcun en quelque Charge, to settle one in an Office.

Etablir une Loi, to enact a Law.

Etablir par des exemples ce que l'on vient de dire, to make good by instances what one has discoursed.

Etabli, established, settled, fixed, confirmed.

Je me suis en fin établi, I settled myself at last.

Je suis établi en la possession de mes Biens, I am settled in my Estate.

Etabli en quëque Charge, settled in an Office.

De la manière dont le Monde est établi on ne peut pas raisonnablement se promettre de meilleures choses, as the World goes one cannot promise himself better things.

Etablissement (m.) settlement.

Depuis mon établissement en ce Lieu, since I was settled in this Place.

Il s'agit de l'établissement de votre fille, the settlement of your Daughter is the business in hand.

Vous me devez l'établissement de votre fortune, you owe your whole fortune to me.

ETAGE (m.) a Story.

Une Maison à plusieurs étages, a House that's built several Stories high.

ETAIE (f.) étauçon, a prop, stay, or supporter.

Etaier, to prop, stay, or support.

Etaïé, propped, stay'd, supported.

Etaïement (m.) a propping, staying, or supporting.

ETAIM (m.) tin, pewter.

Etaim, fil, yarn.

Etamer, enduire d'étaim, to tin, or do over with tin.

Etamé, tinned, or done over with tin.

ETAL (m.) Etau, table d'Artisan servant à travailler, a Stall for people to work.

Etal, sur quoi l'on étale sa marchandise, the Stall, whereon wares are laid and shewed to be sold.

Etaler sa marchandise, to lay open wares on stalls, to expose them unto the view of all passers, comers, or customers.

Etalé, exposed unto view, as wares on a stall.

Etalage (m.) the laying out of wares upon a stall.

ETALON (m.) Cheval exposé à faillir les Jumens, a Stallion, for Mares.

Etalon, baliveau, a stander in a Wood.

Etalon, Cheville liant deux bois enchassés dans des mortaises, a short and thick peg, whereby two spurs are fastened by-and-wife together.

Etalon, échantillon, modèle, patron, size, pattern, or model.

Etalon de mesure ou d'aune, a Standard, or size of measures appointed by Authority, and commonly hung up in some publick Place of a Town.

Etalonner, faillir la Jument, to cover (or to leap) a Mare.

Etalonner, échantillonner, a-

juster

juster les aunes à l'étaalon, to take measure by the Standard.

Étaaloné, Jument étaalonnée, a Mare covered with an Horse.

Étaaloné, ajusté à l'échantillon, measured by the Standard.

Étaonnement de Cheval (m.) the Horses leaping of a Mare.

Étaonnement, échantillonnement, the measuring of a thing by the Standard.

* ETAMER. V. Etain.

ETAMINE (f.) a strainer.

Faire passer par l'étamine, to strain.

ÉTANCHER le sang d'une plaie, to stanch, or to stop blood.

Étancher sa soif, to quench his thirst.

Étancher sa cruauté, to satisfy his cruelty.

Étancher sa haine, to wreak his hatred.

Étanché, stanché, stopped, or quenched.

Étanchement (m.) a stanching, stopping, or quenching.

ÉTANCON (m) a prop, or stay, a forked piece of wood where-with a Vine (or the like) is under-set.

Étançonner, to prop, or under-prop.

Étançonner une Vigne, to under-prop a Vine.

Étançoné, propped, or under-propped.

Étançonnement (m.) a propping, or underpropping.

* ETANDART. V. Etendart.

ETANG (m.) a pond.

* ETANT. V. Etre.

ETAPE (f.) Lieu à tenir & distribuer les provisions de bouche d'une Armée, a certain Place or Town whereto the Country is injoined to bring in Victuals for the provision of Troops that are upon the march.

Etape, provisions de bouche de l'Armée, the provisions for an Army.

Le Soldat vit par étape, the Souldiery lives upon their daily allowance.

Etape, ou contribution en argent au lieu de Vivres, the pecuniary Contribution allowed by those Towns or persons that bring in no Victuals.

Etape, Lieu établi pour la vente des marchandises, a Sta-

ple, a Mart, or general Market.

ETAT (m.) l'état d'une chose, the state, posture, case, or condition of a thing.

L'affaire est en cet état, such is the state of the business.

Nos affaires sont en tres bon état, our affairs are in a very good posture.

Je suis en fort bon état, I am in a very good case.

Aucune chose ne demeure longtemps en un même état, nothing continues long in the same condition.

La chose ne sauroit être en pire état qu'elle est maintenant, the thing cannot be worse than it is for the present.

En quel état est votre santé? how is your health?

Je vous informerai de tout l'état des affaires, I shall acquaint you how the whole business stands.

Dans l'état où sont les affaires, as the case stands.

En quëque état que l'affaire soit, however the matter stands.

Etre en état, to be ready.

Etes vous en état de partir? are you ready to depart?

L'Armée sera en état au commencement du Printems, the Army will be ready at the beginning of Spring.

Il commanda qu'on tint les Chevaux en état, & qu'une grande partie de l'Armée fust sous les Armes, he commanded the Horse to be ready, and a great part of the Army to be under Arms.

Se mettre en état de se défendre, to put himself into a posture of defence.

Je ne suis pas en état de venger cet affront, I am not in a condition to take vengeance of that affront.

L'état, ou la condition de quëcun, ones condition, or degree.

Vous êtes assez bien habillé selon votre état, your clothes are fuitable to your condition.

Etat, conte, estime, account, or esteem.

Faire grand état d'une chose, to make great account of something.

Tu fais grand état des Richesses, thou settest a great value upon Riches.

Etape, Lieu établi pour la vente des marchandises, a Sta-

ple, a Mart, or general Mar-

ket.

ETAT (m.) l'état d'une chose, the state, posture, case, or condition of a thing.

L'affaire est en cet état, such is the state of the business.

Nos affaires sont en tres bon état, our affairs are in a very good posture.

Je suis en fort bon état, I am in a very good case.

Aucune chose ne demeure long-temps en un même état, nothing continues long in the same condition.

La chose ne sauroit être en pire état qu'elle est maintenant, the thing cannot be worse than it is for the present.

En quel état est votre santé? how is your health?

Je vous informerai de tout l'état des affaires, I shall acquaint you how the whole business stands.

Dans l'état où sont les affaires, as the case stands.

En quëque état que l'affaire soit, however the matter stands.

Etre en état, to be ready.

Etes vous en état de partir? are you ready to depart?

L'Armée sera en état au commencement du Printems, the Army will be ready at the beginning of Spring.

Il commanda qu'on tint les Chevaux en état, & qu'une grande partie de l'Armée fust sous les Armes, he commanded the Horse to be ready, and a great part of the Army to be under Arms.

Se mettre en état de se défendre, to put himself into a posture of defence.

Je ne suis pas en état de venger cet affront, I am not in a condition to take vengeance of that affront.

L'état, ou la condition de quëcun, ones condition, or degree.

Vous êtes assez bien habillé selon votre état, your clothes are fuitable to your condition.

Etat, conte, estime, account, or esteem.

Faire grand état d'une chose, to make great account of something.

Tu fais grand état des Richesses, thou settest a great value upon Riches.

Etape, Lieu établi pour la vente des marchandises, a Sta-

ple, a Mart, or general Mar-

ket.

ETAT (m.) l'état d'une chose, the state, posture, case, or condition of a thing.

L'affaire est en cet état, such is the state of the business.

Nos affaires sont en tres bon état, our affairs are in a very good posture.

Je suis en fort bon état, I am in a very good case.

Aucune chose ne demeure long-temps en un même état, nothing continues long in the same condition.

La chose ne sauroit être en pire état qu'elle est maintenant, the thing cannot be worse than it is for the present.

En quel état est votre santé? how is your health?

Je vous informerai de tout l'état des affaires, I shall acquaint you how the whole business stands.

Dans l'état où sont les affaires, as the case stands.

En quëque état que l'affaire soit, however the matter stands.

Etre en état, to be ready.

Etes vous en état de partir? are you ready to depart?

L'Armée sera en état au commencement du Printems, the Army will be ready at the beginning of Spring.

Il commanda qu'on tint les Chevaux en état, & qu'une grande partie de l'Armée fust sous les Armes, he commanded the Horse to be ready, and a great part of the Army to be under Arms.

Se mettre en état de se défendre, to put himself into a posture of defence.

Je ne suis pas en état de venger cet affront, I am not in a condition to take vengeance of that affront.

L'état, ou la condition de quëcun, ones condition, or degree.

Vous êtes assez bien habillé selon votre état, your clothes are fuitable to your condition.

Etat, conte, estime, account, or esteem.

Faire grand état d'une chose, to make great account of something.

Tu fais grand état des Richesses, thou settest a great value upon Riches.

Etape, Lieu établi pour la vente des marchandises, a Sta-

grand état de la vertu, Virtue is not much valued now adays.

Faites vous état d'être Philosophe, ou non? do you count your self (or do you pretend to be) a Philosopher or no?

Je fais état d'arriver chez moi de jour, I make account to get home by day light.

Etat, liste des Officiers de la Maison du Roi, the List, Catalogue, Register, or Check-roll containing the names, ranks, and functions of all the Officers and Servants of the Kings Household.

Etre couché sur l'Estat de la Maison du Roi, to be listed amongst the Kings Servants, to be intertained into service or pay.

Faire un-état, ou un dénombrement, to make a computation.

Etat, Conte de Finances, couché par écrit, an accompt of Receipts and Disbursements.

Les trois Etats d'une Communauté, le Clergé, la Noblesse, le Peuple ou le Tiers Etat, the three Estates of a Commonwealth, Clergy, Nobility, and Commonalty.

États, ou Assemblée des trois Etats, a Parliament, or general Assembly of the three Estates.

Les Etats d'une Province, the Estates of a Province.

Convoyer les Etats, to call for the Estates.

Tenir les Etats, to convene the Estates.

Assister aux Etats, to be present in the Assembly of the Estates.

Un Etat, Roiaume, ou République, a State, a Kingdom, or a Commonwealth.

La France est un des plus puissans Etats de l'Europe, France is one of the most Potent States of Europe.

Des Affaires d'Estat, States-business.

Conseil d'Estat, a Council of State.

Conseiller d'Estat, a Counsellor of State.

Secrétaire d'Estat, a Secretary of State.

Un coup d'Estat, a piece of policy.

ETAU. V. Etau.

ETAYE, &c. V. Etaié.

* ERE (from the Verb Etre) I. Etre.

ETÉ (m.) une des quatre Saisons de l'Année, *Summer, one of the four Seasons of the Year.*
Au commencement de l'Été, *at the beginning of Summer.*
Au milieu de l'Été, *in the midst of Summer.*
À la fin (sur la fin) de l'Été, *at the latter end of Summer.*
Quartiers d'Été, *Summer-Quarters.*

ETEINDRE, *to extinguish, to quench, or to put out.*
Éteindre le feu, *to quench (or to put out) the fire.*
Éteindre une chandele, *to put out a candle.*
Éteindre (ou abolir) la mémoire de quelque chose, *to extinguish (or to abolish) the memory of something.*

Éteint, *extinguished, quenched, or put out.*
Éteignement (m.) *the act of extinguishing, quenching, or putting out.*

ÉTENDART (m.) *an Ensign, or Standard.*

ÉTENDRE, *to extend, enlarge, spread, or stretch forth.*
Étendre les bras, *to stretch his arms.*

Un arbre qui étend ses branches de tous côtés, *a tree that extends its branches every way.*
Étendre les bornes de son Empire, *to extend (or enlarge) the bounds of his Dominions.*

S'étendre, comme font quelques uns, lors qu'ils s'éveillent, *to stretch himself, as some do when they come from sleep.*

S'étendre de son long, tout de son long, *to lay all along, or at full length.*

L'île s'étend jusques à l'autre bord, *the Island extends over to the other Coast.*

Les Veines qui s'étendent par toute le Corps & jusques au Cerveau, *the Veins that diffuse themselves through the whole body up to the very brain.*

S'étendre dans un Discours, *to enlarge in a Discourse.*

Je pourrais m'étendre sur ce sujet, & donner carrière à mon Discours, *I could enlarge upon that subject, and give the reins to my discourse.*

Étendu, *extended, enlarged, spread, or stretched forth.*

Étendu, ou couché par terre, *lying upon the ground.*

Étendu de son long, tout de son long, *lying all along, or at full length.*

Une Ville étendue dans une belle Plaine, *a Town which extends itself in a fair Plain.*

Étendue (f.) *extent.*

L'étendue d'un Lieu, *the extent of a Place.*

Un Lieu d'une grande étendue, *a Place of a vast extent.*

Une Plaine qui a quatre lieues d'étendue, *a Plain extended four leagues in length.*

Une grande étendue de chemin, *a great way.*

Selon l'étendue de mon pouvoir, *according to my utmost power, or, according to the utmost extent of my power.*

Extension (f.) *alongement, the extending, drawing, or stretching out of a thing.*

ÉTERNEL, *eternal, everlasting, continual, perpetual, without end.*

L'Éternel, un des Attributs de Dieu, *the Lord, the everlasting God.*

Éternellement, *eternally, everlastingly, continually, perpetually, for ever, evermore, always.*

Il babille éternellement, *he prates everlastingly, there is no end of his prattling.*

Éterniser, *to eternize, perpetuate, or immortalize.*

Éterniser la mémoire de quelqu'un, *to perpetuate ones memory.*

Vous éterniserez votre réputation, *you will eternize your reputation.*

Éternisé, *eternized, perpetuated, or immortalized.*

Éternité (f.) *eternity, everlastingness, immortality, or endless continuance.*

Dieu est de toute éternité, *God is from all eternity.*

ÉTERNUER, *to sneeze.*

Ceci me fait éternuer, *this makes me sneeze.*

Éternuement (m.) *sneezing, or the act of sneezing.*

ÉTEUF (m.) *a ball.*

Renvoyer l'éteuf à un autre, le traiter comme il nous traite, *to render like for like.*

ÉTEUIL (m.) *stubble.*

ÉTINCELLE (f.) *a spark.*

Étincelle de feu, *a spark of fire.*

Étincelle qui éclate d'un fer chaud, *a spark that flyeth from red hot iron.*

Étinceller, *to sparkle.*
Les yeux lui étincellent, *il a des yeux étincellans, his eyes sparkle, he hath sparkling eyes.*

Étincellant, *sparkling, glittering.*

Un habit étincellant de pierres, *a suite of clothes glittering with precious stones.*

ÉTIQUE, qui a la phthisie, *one that is in a consumption.*

Fièvre étique, *an hectic fever, inflaming the heart and soundest or substantiallest parts of the body.*

ÉTIQUETE (f.) *écriteau, any inscription, title, note, or mark set on the outside of a thing thereby to find it the sooner.*

ETOFFE (f.) *stuff.*

Etoffe de laine ou de soie, *woolen or silken stuff.*

Etoffer un Ouvrage, l'assortir de ses ornemens, *to embellish a work, to give it its embellishments.*

Etoffé, *imbellished, adorned, or enriched.*

Une Robe étoffée de pierreries, *a Gown enriched (or set) with precious stones.*

Etoffure (f.) *imbellishment, ornament.*

ETOILE (f.) *a Star.*

Le nombre des Etoiles est innombrable, *the number of Stars is infinite.*

Les Etoiles sont si grandes, qu'au dire des Philosophes la plus petite surpasse dix-huit fois la Terre en grandeur, *the Stars are of such a magnitude, that according to Philosophers, the least of them is eighteen times bigger than the Earth.*

Les Etoiles sont de six différentes grandeurs, *the Stars are of six different magnitudes.*

L'Etoile matinière, l'Etoile du point du Jour, *the day-Star.*

Etoile, marque que l'on fait dans les Livres, *a Star, or the figure of a Star in a Book.*

Etoile courante, sorte de Metéore ainsi appelé parce qu'il ressemble à une Etoile qui court, *a shooting Star.*

Etoile cheante, autre sorte de Metéore, ressemblant à une Etoile qui tombe, *a falling Star.*

Etoilé, garni (éclairé) d'Etoiles, *starry, or full of stars.*

Etoilé, façonné en Etoile, *made like a Star, or star-like.*

ETO.

ETOLE (f.) *a Stole, for the neck of a Priest.*

ÉTONNER quelqu'un, *to amaze, astonish, or surprize one.*

Cela m'étonne, *that surprizes me, I am surprized at it.*

S'étonner de quelque chose, *to be amazed, or astonished, to wonder, or to be surprized at something.*

Qui s'étonnera maintenant ? *who will now wonder ?*

Je m'étonne de ce qu'il ne m'écrit point, *I wonder he doth not write to me.*

Étonner, épouvanter, *to fright, or to frighten.*

Je ne m'étonne point de vos menaces, *vos menaces ne m'étonnent point, I am not frighted at all at your threatnings, your menaces fright me not in the least.*

Étonné, surpris, *astonished, surprized.*

Rien ne m'a jamais tant étonné, *nothing did ever surprize me so much.*

Tout le monde est étonné de cette nouvelle, *every body wonders to hear such news.*

Je fus étonné de le voir, *I wondered to see him.*

Je me suis fort étonné qu'il l'ait vaincu, *it was a wonder to me how he came to overcome him.*

Étonné comme un Coupeur de bourses, *confounded like a Cut-purse (viz. taken upon the fact.)*

Étonné comme un Fondeur de Cloches, *much out of countenance as a Bell-founder (whose work miscarries.)*

Étonnement (m.) *admiration, astonishment, surprize, or amazement.*

Étonnement, terreur, *fright, or terror.*

Ils étoient tout interdits de crainte & d'étonnement, *they were utterly at a loss through fear and astonishment.*

Jetter quelqu'un dans l'étonnement, lui donner de l'étonnement, *to put one into a fright.*

ÉTOUDEAU (m.) *un jeune Coc, a young Cock, or Puller.*

ÉTOUFER, *to suffocate, stifle, smother, choke.*

Vous m'étouffez, *you stifle (you choke) me.*

La fumée nous étouffe, *the smoke stifles (or smothers) us.*

Étroufer la Guerre, *to put a stop to the War.*

Étroufer ses passions, *to stifle his passions.*

On peut bien assoupir ce mal pour quelque tems, mais non pas l'étroufer pour toujours, *one may well put a stop to that evil for a time, but not wholly suppress it.*

Étrouffé, *suffocated, stifled, smothered, choaked.*

Je suis presque étouffé de la fumée, *I am almost smothered with the smoke.*

Étroufoir (m.) *instrument pour étoufer & éteindre des cierges allumez, an extinguisher.*

ÉTOUPE (f.) *tow, or the course part of flax.*

ÉTOURDIR, troubler, rendre étourdi, *to make giddy (or dizzy) in the head, to dull (or trouble) the brains.*

Étourdi, troublé, *dizzy-headed, or whose head seems very much troubled.*

Un Étourdi, un écervelé, *an heedless, unadvised, witless, uncircumspect, rash, or careless man.*

A l'étourdi, *at random, carelessly, rashly, heedlessly, inconsiderately.*

Parler à l'étourdi, *to speak at random, or, to speak what comes next.*

Étourdissement (m.) *trouble; stupidité, a dizziness, or swimming of the head.*

ÉTOURGEON (m.) *sorte de poisson, a Sturgeon.*

ÉTOURNEAU (m.) *sorte d'Oiseau, a Starling.*

ÉTRANGE, inusité, *strange, unusual.*

Mener une vie tout à fait étrange, *to lead a strange kind of life.*

Je ne le trouve pas étrange, *I do not find it strange.*

Bon Dieu ! l'étrange Pais que celui ci ? *Good God ! this is a strange kind of Country.*

Il fait cela d'une étrange façon, *he doth that in a strange manner.*

Étranger (the same as Etrange) *strange.*

Une Langue étrangère, *a strange Language.*

Une façon de parler ou de prononcer étrangère, *a strange manner of speaking or pronunciation.*

manner of speaking or pronunciation.

Cette tiédeur n'est pas étrangère, & ne vient pas d'ailleurs, *this lukewarmness is no strange thing, and comes not from without.*

Un Etranger, une Etrangère, *a Stranger, an Alien, a Foreiner, an Outlandish man or woman.*

Étrangement, *strangely, or after a strange manner.*

ÉTRANGLER, *to strangle, choke, or stifle.*

S'étrangler, *to strangle himself.*

Étranglé, *strangled, choaked, or stifled.*

Étranglement (m.) *a strangling, choking, or stifling.*

ÉTRAPE (f.) *faucillon, a kind of little and long-handed Sickle, wherewith stubble is cut down.*

Étraper, feyer le chaume resté après la moisson, *to mow (or cut down) stubble.*

ÊTRE, exister, avoir existence, *to be.*

Être dans l'erreur, *to be in an error.*

Être content & à son aise, *to be contented, and at ease.*

Être en peine, *to be troubled.*

C'est être fût que de crier sans sujet, *'tis a fools part to cry out without a cause.*

C'est une grande sottise à lui de le croire, *it is a great piece of folly in him (he is a great sot, or coxcomb) to believe it.*

C'est à moi le plus fidelle de vos Amis de vous en avertir, *I am bound as being the truest friend you have to give you notice of it.*

Être bien avec quelqu'un, s'accorder avec lui, *to agree with one.*

Il est fort bien auprès du Roi, *he is in great favour with the King.*

Il n'est pas que nous n'avez ouï parler de cela, *it is no likely but that you have heard of it.*

Si ce n'étoit lui, j'eusse mis bon ordre à mes affaires, *were it not for him, I had ordered well my business.*

Il n'est rien de tel que d'être honnête homme, *there is nothing like being an honest man.*

Il n'est point de Vice qui ne fust en lui, *there is no manner of Vice that he was not guilty of.*
 Je le fus voir l'autre jour, *I went to see him t'other day.*
 Je fus lui faire ouvrir la porte, *I went to get him the door open.*
 Je l'ai cte prendre à son Logis afin qu'il m'accompagna, *I went to take him at his house, that he might bear me company.*
 Il est à croire, c'est une chose croiable, *it is likely.*
 Il est en vous de le faire, *it is in your power to do it.*
 Il a été trois heures à faire cela, *he was three hours a doing of that.*
 Ils n'en font encore qu'aux injures, mais ils sont prêts d'en venir aux mains, *they are as yet but falling out, but they will come to handy blows anon.*
 La Dispute venant à s'échauffer, c'est à qui le prendra d'un ton plus haut, *the Dispute growing hot, they strove who should speak loudest.*
 Vous n'êtes pas à plaindre, *you are not to be pity'd.*
 Il est de la Gloire des Princes comme du Soleil qui souffre souvent des Eclipses, *the Glory of Princes is like that of the Sun which is often eclipsed.*
 Il est d'un homme sage de jouer au plus sûr, *'tis the part of a wise man to play the surest game.*
 Il est de la prudence d'éviter ces maux, *it is prudence to avoid those evils.*
 Cela n'est pas de mon goût, *that does not agree with my palate, I do not like it for my part.*
 Je l'aime, & il est de tous mes plaisirs, *I love him, and he hath his share of all my pleasures.*
 Ne fust ce que pour fuir l'Oisiveté, *were it but to flee from Idleness.*
 Être à soi, *to be his own Master, or Man, to be at his own command, to have the absolute government of himself.*
 J'en suis de même, *it is so with me, that's my case.*
 J'en suis là, *that's my opinion, I am of the same opinion.*
 Vous y êtes, *you are in the right, you have hit it right.*
 Être de garde, comme sont

certain fruits, *to keep well.*
 Être de Garde, ou du nombre de ceux qui font la Garde, *to be upon the Guard.*
 Être (a masc. subst.) *a being.*
 Dieu est un Être Souverain, *God is a Sovereign Being.*
 Dieu donne l'être à toutes choses, *God gives a being to all things.*
 Les Êtres d'une Maison, *the inward conveyances, private windings and turnings within, entries and issues of a house.*
 Etant (the Participle) *being.*
 Cela étant ainsi, *the thing being so.*
 Essence (f.) nature d'une chose, *the nature, substance, or being of a thing.*
 Essence (esprit) de canelle, &c. *essence, or spirits of cinnamon.*
 Essentiel, essential, natural, innate, material.
 Essentiel (a masc. subst.) *as,*
 Je ne manquerai point à l'essentiel de l'Amitié, *I shall not fail in the essential part of Friendship.*
 L'essentiel de la Roiauté n'est pas dans les Hommes, *the essential part of Royalty doth not consist in Honours.*
 *Etreceir, &c. V. Etreceir.
 Etreindre, serrer, *to ty (or to bind) hard, to pinch.*
 Etreint, eyed (or bound) hard, pinched.
 Etrene (f.) *a new years gift, or present; also, a handsel.*
 Etrener, donner les etrenes, *to present with a new-years gift.*
 Il m'a etrené d'une paire de gands, *he has presented me with a pair of gloves.*
 ETRIEU (m.) *a stirrup.*
 Mettre le pié à l'étrieu, *to put his foot to the stirrup.*
 Tenir l'étrieu à celui qui monte à cheval, *to hold the stirrup to him that gets on horse-back.*
 Bas à l'étrieu, *stirrup - stockings.*
 Etriviere (f.) ou porte-étrieu, *a stirrup-leather.*
 Donner les écrivieres à quelqu'un, *to lash one, to whip him soundly.*
 ETRILLE (f.) *a horse-comb, or a curry-comb.*
 Etriller un Cheval, *to curry a horse.*

Etriller quelqu'un, le battre, *to lash cudgel, bang, or beat one.*
 Etrillé (s'il se dit d'un Cheval) *curry'd.*
 Etrillé, battu, lammé, cudgelled, banged, or beaten.
 ÉTROIT, strait, narrow, close.
 Un habit trop étroit, *a sute of cloaths too strait.*
 Une allée étroite, *a narrow alley.*
 Une chambre étroite, *a close room.*
 Réduit à l'étroit, *driven to straits, put to the pinch, or put to his plunges.*
 Etreceir, faire étroit, *to straiten.*
 Etreceir, *straitened.*
 Un esprit étreci, *a narrow soul.*
 Etreceissement (m.) *a straitening.*
 Etreceissure (f.) *etrecissures de terre, narrow passages.*
 Etreceissement, *straitly, narrowly, closely.*
 Etreceissement, *severement, strictly.*
 ETROUSSE (f.) *delivrance d'une chose à vendre à l'enchevre, an absolute sale and delivery of a thing to him that offers most for it.*
 Etrousser, *delivrer au plus offrant, to sell and deliver a thing out of hand to him that offers most for it.*
 Etroussé, *sold out-right, and delivered to him that offers most.*
 ETUDE (f.) *application de l'esprit aux Lettres, study, or bending of the mind to Learning.*
 S'addonner tout à fait à l'étude, *to give himself wholly to Literature.*
 Donner quelque partie de son étude à la Philosophie, *to bestow part of his Study upon Philosophy.*
 Quitter les études, *to leave off (or forsake) his Studies.*
 Reprendre ses études, *se remettre à étudier, to resume his Studies.*
 Achever ses études, *to compleat his Study's.*
 Un homme d'étude, *a Schollar, a learned man.*
 Un homme sans étude, *an illiterate man.*
 Etude (m.) *le Lieu où l'on étudie, a Study, or a Place to study in.*

Etude, *soin, study, or care.*
 Sa principale étude étoit de semer des querelles, *his chief study was to make quarrels.*
 Etudier, *to study.*
 Etudier les Langues, *to study Languages.*
 Etudier les Sciences, *to study Sciences.*
 Etudier de soi même, sans Maître, *to study of his own accord, without a Master.*
 Etudier continuellement, *to study continually.*
 Etudier avec ferveur, *to study hard.*
 Etudier lâchement, *to study remissly.*
 Etudier en Rhetorique, *to study Rhetorick.*
 Etudier les actions de quelqu'un, *to observe a mans actions, to have an eye upon them.*
 S'étudier à quelque chose, *to give his mind to a thing, to bestow great care upon it, to study, to endeavour it.*
 Il s'étudie à toute sorte de méchancetez, *he gives his mind to (or he study's) all manner or wickedness.*
 Il s'étudie à se faire battre, *he has a mind to be beaten.*
 S'étudier à être court, *to study brevity.*
 S'étudier à plaire à tout le monde, *to study to please all the world.*
 Étudié, *study'd.*
 Il a beaucoup étudié, *he has study'd much.*
 Il a étudié sous Platon, *he has been Plato's Disciple.*
 Des paroles étudiées, *study'd phrases.*
 Discours étudié, *a Study'd (or elaborate) Speech.*
 Un Etudiant, *a student.*
 ETUI (m.) *a case.*
 Etui de poche à plusieurs Instrumens, *a pair of trowsers.*
 ETUVE (f.) *a Stove, hot house, or hot bath.*
 Etuver, *laver dans l'étuve, to wash in warm liquor.*
 Etuver par fomentation, *to stew.*
 Etuvée, *chair à l'étuvée, stewed meat.*
 Etuvement (m.) *a stewing.*
 ETUY. V. Etui.
 ETYMOLOGIE (f.) *etymology, or true exposition of words.*

EVACUER, *vider, to evacuate, to empty, or to void.*
 Evacuer les humeurs de l'estomac, *to void the humours of the stomach.*
 Evacuer une Place, en faire sortir la Garnison, *to disarrison a Place, to send the Garrison out.*
 Evacué, *evacuated, empty'd, voided.*
 Evacuation (f.) *an evacuation, voiding, or emptying.*
 Traiter un malade par évacuation, *to cure a sick person by evacuation.*
 EVALUER, *to rate, value, or set a price on.*
 Évalué, *rated, valued, that hath a price set on.*
 EVANGILE (m.) *an Evangel, Gospel, or good news.*
 Tout ce qu'il dit n'est pas Évangile, *all that he say's is not Gospel.*
 Les quatre Évangiles, *the four Gospels.*
 Évangélique, *evangelicall, of (or belonging to) the Gospel.*
 Évangéliquement, *evangelically.*
 Évangéliser, *to preach the Gospel.*
 Évangéliste (m.) *an Evangelist.*
 Les quatre Évangélistes, *the four Evangelists.*
 EVANOUÏR, *disparoître, to vanish, to get out of sight, or be gone on a sudden.*
 S'évanouir, *se résoudre au néant, to decay, to wear away, to fail, to be lost or consumed, to come to nothing.*
 Mes forces commencent à s'évanouir, *my strength begins to fail me.*
 S'évanouir, se pâmer, *to swoon away, or fall into a trance.*
 Évanoui, *disparu, vanished, got out of sight, gone on a sudden.*
 Les tenebres se sont évanouies, *the darkness is vanished.*
 Cette coutume est évanouie, *this custom is abolished.*
 Évanoui, *pâmé, swooned away, or fallen into a trance.*
 Il tomba évanoui, n'ayant plus

de conoissance, *he swooned away, having lost his senses.*
 EVANOUÏSSEMENT (m.) *pâmaison, a swooning away.*
 Faire revenir quelqu'un d'un évanouissement, *to recover one out of his swoon.*
 ÉVAPORER, *jetter des vapeurs, to send fumes or vapours.*
 S'évaporer, s'en aller en vapeurs, *to evaporate.*
 Évapouré, *evaporated.*
 Un esprit évaporé, *a vain man, or woman.*
 Une évaporée, *une coquette, a twatling woman, one that loveth mens company.*
 Évaporation (f.) *an evaporation.*
 EVASION (f.) *fuïte, subterfuge, an evasion, shift, or subterfuge.*
 EUCHARISTIE (f.) *the Eucharist, the Sacrament of the body and blood of Christ.*
 EVEILLER, *to awake, to wake, to waken, or to rouse.*
 Eveiller le Chat qui dort, *to awake the sleeping Cat, or (as the English say) to awake the sleeping Lion.*
 Eveiller son attention, *to waken (or to rouse) his attentions.*
 S'éveiller, *to be awake.*
 Éveillé, *waked, or awakened.*
 Plus éveillé qu'un Chat qu'on fouette, *nimble, than a Cat with a whip at her breech.*
 Un esprit éveillé, *a quick, nimble, active wit.*
 EVENEMENT (m.) *an event, success, end, or issue in a matter.*
 A tout événement, *whatever falls out.*
 EVENTER, *rafrachir, faire du vent avec un éventail, to cool with a fan, to fan.*
 Eventer, *exposer au vent pour purifier quelque chose, ou l'empêcher de se gâter, to expose to the open air.*
 Eventer, *découvrir, to descry, discover, or find out.*
 Eventer, *divulguer, to discover, divulge, publish, or spread a broad.*
 J'éventerai leurs desseins, *I will discover, or divulge their designs.*

Eventer du vin, to suffer his wine to pall.

Le vin découvert s'évente, wine uncovered palls.

Eventer une mine, to counter-mine.

Eventé, vin eventé, palled wine.

Une mine eventée, a mine countermined.

Un Jeune homme eventé, un eventé, a vain (or volatile) young man.

Eventement (avec rapport à un éventail) m. a fanning, or cooling with a fan.

Eventement de Vin, the palling of Wine.

Un Eventail, a fan.

EVENTRER un Poisson, to gut a fish.

Eventré, whose guts are taken out.

SEVERTUER, to labour, to endeavour, to use his utmost strength.

EVÊQUE (m.) a Bishop, a Prelate.

Crosse d'Evêque, a Crozier, or Bishops staff.

Evêché (m.) Diocese d'un Evêque, a Bishoprick.

Faire la Visite de son Evêché, to make a Visitation in his Bishoprick.

Evêché, ou Palais Episcopal, a Bishops Palace.

* Eviction. V. Evincer.

EVIDENCE (f.) evidence, perspicuity, plainness.

Mettre en évidence, to make a thing plain, evident, clear, apparent.

Evident, evident, clear, apparent, plain, or manifest.

Cela est evident, that's plain, 'tis a clear case.

Un danger evident, eminent, an apparent (or imminent) danger.

Sa folie est toute evidente, his folly is very apparent, or manifest.

Evidemment, evidently, plainly, clearly, apparently, or perspicuously.

EVIER (m.) canal à vuidier les eaux d'une Cuisine, a sink, or channel to void water by.

EVINCER ses Biens des mains de celui qui les a mal acquis d'un autre, to convince by Law, or to recover his Goods unlawfully fallen into the hands of another.

Evincer quëcun de la possession d'une chose, to turn one out of possession by an Order from the Court.

Eviction (f.) an eviction, a convincing by Law, and causing to deliver up what he wrongfully detained.

EVITER, to avoid, shun, or eschew.

Evité, avoided, shunned, or eschewed.

EUNUQUE (m.) an Eunuch, a gelded man. So were called in former times great Officers belonging to a Queen or Empress, because such Officers (for fear of dishonour) were for the most part gelded.

* Evocation. V. Evoquer.

EVOQUER une Cause à un autre Siege, to remove (or transfer) a Law-suit to another Court.

Evoquer à soi une Cause, to take upon himself the hearing of a Cause.

Evoquer les Ombres des morts avec des paroles magiques, to call up the Souls of the dead by magical spells.

Evoqué, Cause évoquée, a Cause that is removed (or transferred) to another Court.

Evocation (f.) a transferring (or removing) of Causes unto a higher Court by command of the Judges thereof.

EUX them.

Pour eux, for them.

Contre eux, against them.

EXACT, exact, punctual.

Exact en ses exercices, punctual in his exercises.

Exact en l'obéissance, very obedient, or very ready to obey.

Une Vertu exacte, parfaite, accomplie, an exact, perfect, and accomplished Virtue.

Exactitude, (f.) exactness.

Faire quëque-chose avec exactitude, to do a thing with great exactness.

Exactement, parfaitement, exactly, perfectly, very well.

Exactement, ponctuellement, au tems qu'il faut, exactly, punctually.

* Exacteur, Exaction. V. Exiger.

EXAGGERER, to exaggerate, aggravate, or amplify, to make a thing more than it is.

Exagéré, exaggerated, aggravated, or amplified.

Exaggeration (f.) an exaggeration, aggravating, or amplifying.

Exagératif, exaggerating, or amplifying.

EXALTER, élever quëcun, to exalt one, to raise him up to honours.

Exalter, louer hautement, to exalt, extoll, or praise exceedingly.

Exalté, élevé, exalted, raised up to honours.

Exalté, loué hautement, exalted, extolled, or praised exceedingly.

Exaltation (f.) an exalting, or exaltation.

L'exaltation d'un Pape, sa Création, the Election of a Pope.

Trouver son exaltation dans l'abaissement de ses Enemis, to find his advancement by the suppression of his Enemies.

L'Exaltation de la Croix, the Exaltation of the Cross.

EXAMEN (m.) enquête sur la verité d'un fait, an examination, inquisition, search, or inquiry after.

Examen de Témoins, an examining of witnesses.

Examen de Criminel, the examination of a Malefactor.

Examen de la capacité d'une personne, au examination of a mans capacity.

Se presenter à l'examen, to offer himself to examination.

Examen de Conscience, examination of Conscience.

Examiner, pëser, considerer, to examine, to weigh, to consider.

Examiner quëcun, l'interroger, s'informer de lui, to examine one, to ask him questions, or to inquire of him about something.

Examiner un Ecolier, to examine a Scholar.

Examiner une Question, to discuss a question.

Examiner exactement tous les points d'une Question, exactly to discuss all the points of a Question.

Examiner sa Conscience, to examine his Conscience.

Examiné, examined.

Tout bien examiné, bien pësé, & consideré, all things well examined.

mined, weighed, and considered.

Examineur (m.) Enquêteur, an Examiner, an Inquisitor.

Examineur de la capacité d'un autre, an Examiner of another persons capacity.

Examinatrice (f.) a woman that examineth.

EXAUCER, (terme de Religion) to hear, to hear effectually.

Seigneur, exauce nos Prieres, Lord, hear our Prayers.

Exaucé, heard.

EXCELLER, être excellent en quëque chose, to excell, surpass, or go beyond others in some particular thing.

Il excelle en toutes choses, he excels in every thing.

Excellent, excellent, rare.

Un excellent (un illustre) Orateur, an excellent (or a rare) Orator.

Un excellent Ecrivain, an excellent (or notable) Writer.

Excellence (f.) excellency, rarity.

Son Excellence (Titre affecté aux Ambassadeurs) his Excellency.

Excellentement, avec excellency, par excellence, excellently, notably, rarely.

EXCEPTER, to except.

Je n'excepte personne de ce Devoir, I except no body from this Duty.

En vendant la Maison il excepta (il se reserva) le jardin, when he sold his House he reserved the Garden to himself.

Excepté, excepted.

Cela est excepté de la Regle, that is excepted from the Rule.

Excepté, except.

Il endure patiemment toute sorte d'Incommodités, excepté la Chaleur, he patiently bears all manner of Inconveniencies, except Heat.

Excepté vous seul, chacun s'est acquitté de sa Charge, every one hath done his part, except you alone.

Exception (f.) excepting, or exception.

Sans exception d'âge ni de condition, without regard either to age or condition.

Exception (terme de Droit) Object on opposée au Demandeur pour le débouter de son Action, a stop (or stay) unto an Action, a Bar pleaded (or put in) by a Defendant.

EXCEZ (m.) dérèglement, excess, riot, intemperance, extravagance, immoderateness, or superfluity.

Excez d'amour, an excess of love.

Excez au vivre & aux habits, a superfluity in diet and cloaths.

Excez de boire, excessive drinking.

Tes excès (tes débauches) ruineront ta Santé, thy excesses (thy debaucheries) shall ruine thy health.

Aller à l'excès, to run out into excess.

Vivre dans l'excès, to live in riot.

Il pêche plutôt par excès que par défaut, he rather sinneth in excess than defect.

Excessif, exceeding, immoderate, or extravagant.

Être excessif en toutes choses, aller toujours à l'excès, to be immoderate (or extravagant) in every thing.

Des habits d'un prix excessif, cloaths of an exceeding price.

Excessivement, avec excès, excessively, exceedingly, immoderately, extremely, too much, above measure.

EXCITER, to excite, incite, move, stir up, encourage.

Exciter une personne à quëque chose, to incite one to a thing.

Ces choses excitent notre Industrie, these things incite our Industry.

Exciter des Troubles, une Sedition, to stir up Troubles, or a Sedition.

Excité, excited, incited, moved, stirred up, encouraged.

Excitation (f.) excitation, incitation, motion, or encouragement.

EXCLAMER, faire des plaintes, to expostulate, or complain.

Exclamer par devers le Juge, to complain before a Judge.

Exclamer, pretendre & demander quëque Droit en Justice, to lay a claim to something.

Exclamation (f.) cri, exclamation, or crying out.

EXCLURE, to exclude, shut, put, or keep out.

Exclure quëcun de quëque lieu, to keep one out of a place.

Exclu (m.) excluded, shut, put, or kept out.

Exclu de ses demandes, deny'd his request.

Exclu des Charges, excluded from offices.

Exclusion (f.) exception, exclusion, exception.

A l'exclusion de son frere, his brother, excepted.

Exclusif, exclusive.

Une particule exclusive, an exclusive Particle.

Exclusivement, exclusively.

Jusqu'à Dimanche exclusivement, c'est à dire, le Dimanche n'étant pas compris, till Sunday next exclusively.

EXCOMMUNIER, to excommunicate.

Excommunier quëcun, lancer (fulminer, foudroier) une excommunication contre lui, to excommunicate one, to fulminate an excommunication against him.

Excommunié, excommunicated.

Excommunication (f.) Censure Ecclesiastique, excommunication.

Excommunication majeure & mineure, greater and lesser excommunication.

Lever l'Excommunication, to take off the Excommunication.

Excommunication (m.) denonciation d'excommunié, the sentence of Excommunication.

EXCREMENT (m.) excrement.

Les Excremens du Corps, the excrements of the body, as urine, or duré, sweat, spittle, st-gm, choler, melancholy, hair, nails, &c.

EXCUSE (f.) an excuse.

Inventer (forger) une excuse, to find out an excuse.

Votre excuse n'est pas bonne, n'est pas recevable, your excuse is not good, or it is not to be allowed.

C'est une impertinente excuse, 'tis an impertinent excuse.

La Necessité fait son excuse, Necessity makes his excuse.

Excuser, to excuse.

Je vous excuse, votre excuse est bonne, je suis satisfait, I excuse you, your excuse is good, I am satisfied.

Excusez le (faites ses excuses) auprès de son Pere, excuse him to his Father.

N'excusez pourtant pas ses Vices sur ce qu'il est jeune, excuse not

not however his vices by saying he is young.

Excuser sa faute, s'excuser aupres de quëcun, to excuse his fault, to excuse himself to one.

Je vous fais excuse, ou je vous demande pardon, I beg your pardon.

S'excuser sur sa maladie, to excuse himself by reason of his indisposition.

Votre âge ne vous excuse pas du Jeune, your age doth not excuse you from Fasting.

Charger un autre d'une faute, pour s'en excuser, to lay the fault upon another thereby to excuse himself.

Tel s'excuse qui s'accuse, some when they mean to excuse, accuse themselves.

Excusé, excusé. Il s'est excusé sur son alliance, he excus'd himself by reason of his alliance.

Excusable, excusable, to be excused, or worthy of excuse.

La Temerité n'est pas excusable, Temerity is not to be excused.

EXECRATION (f.) execration, detestation, abomination.

Avoir en execration, to execrate, detest, or abhor.

Execrable, execrable, accursed, abominable, detestable.

Execrablement, in an execrable manner.

EXECUTER, to execute, perform, accomplish, fulfil, bring to pass, or obey.

Executer son dessein, to execute, perform, accomplish, or fulfil his design, to bring it to pass.

Executer les Ordres de quëcun, to execute, or put in execution, to perform, fulfil, or obey ones Orders.

Executer une Sentence, to put a Sentence in execution.

Executer des Lettres Roiaux, to put the Kings Letters in execution.

Executer un Debitur, to have an execution against a Debtor.

Executer un Criminel, to execute (or put to death) a Malefactor.

Executé, executed, performed, accomplished, fulfilled, brought to pass, or obeyed.

Exécuteur (m.) Executor. Exécuteur de Testament, the Executor of a Testament.

Exécuteur de la Haute Justice, a Hangman, an Executioner.

Exécutrice (f.) an executrix. Elle est seule Exécutrice du Testament de son Pere, she is sole Executrix of her Fathers Will or Testament.

Execution (f.) execution. Mettre une chose en execution, to put a thing in execution.

Le Canon fit une merveilleuse execution, the Canon did marvelous execution.

Un homme d'execution, a notable man, a man fit for action.

Execution, gagement de Debitur, an Execution upon Judgment or debt, &c.

Execution d'un Criminel, a malefactor's execution.

Exécutoire, a, Lettres Exécutoires, a Writ of Execution, or an Authority given by Commission to distrain or seize a mans Goods.

EXEMPLE (m.) an Example. Exemple, modèle, an example, pattern, or precedent.

Donner bon ou mauvais exemple, to give good or bad example.

Je l'ai fait, pour vous donner exemple, I did it, to give you an example.

Imiter (suivre) un exemple, to follow an example.

Prendre exemple sur quëcun, to take example by one.

Je prendrai exemple sur lui, I shall take example by him, I shall do it by his example.

Servir d'exemple, to serve for an example.

Il l'a châtié pour servir d'exemple (pour donner exemple) aux autres, he has corrected him to serve for an example to others.

De peur que cette méchante action ne serve d'exemple, lest such a wicked action should serve for an example.

Je le ferai à son exemple, I shall do it by his example.

Vous menez à l'exemple de votre Frere, you lie by your Brothers example.

Apporter (donner) un exemple, to bring an example, or to alledge an instance.

Par exemple, as for example. Exemplaire, exemplary.

Un Châtiment exemplaire, an exemplary punishment.

Faire un châtiment exemplaire sur quëcun, to bring one to exemplary punishment.

Un homme exemplaire, a man of an exemplary life.

Une Vertu exemplaire, an exemplary virtue.

Exemplaire (a masc. subst.) extrait tiré sur un exemple, a copy.

Combien d'Exemplaires doit on vous donner ? how many Copy's are you to have ?

Il étoit un Exemplaire de Modestie, he was a very Pattern of Modesty.

Exemplairement, pour donner exemple, exemplarily, or to give ex. mple.

EXENT, ou exempt, free, privileged.

Exent de faute, free from any fault.

Exent du Devoir de Guerre, free from War-service.

Exent de Tailles, free from Taxes.

Un fonds exent de toute Charge, Land privileged, or charged with nothing.

Exent des Gardes, so the French call a particular Office amongst the Horse-Guards.

Exenter, Exempter, to exempt, free, discharge, or acquit from.

Exenté, exempted, freed, discharged, or acquitted from.

Exention, Exemption (f.) an exemption, freedom, or immunity, privileged, or franchise.

EXERCER, to use, to practise, profess, or exercise.

Exercer un métier, to use a Trade.

Exercer son Office, to exercise his Office.

Exercer la memoire, l'esprit, to exercise his memory, his wit.

Exercer sa cruauté sur son propre fils, to exercise his cruelty upon his own son.

Exercer, instruire quëcun, to train up one.

Exercer des Soldats, to train up Soldiers.

Exercer un Cheval farouche, to break an horse.

Exercé, exercised, used, practised.

Exercice (m.) occupation d'esprit ou de corps, exercise.

L'Exercice réveille l'esprit, Exercise wakens and keeps up the spirits.

Donner de l'exercice à quëcun, to keep one imployed, or exercised.

Prendre de l'exercice, s'exercer

à quëque chose, to exercise himself in something.

Exercice des Armes, a military exercise.

Exercices spirituels, spiritual Exercises.

Faire des Exercices spirituels, to perform spiritual exercises.

Exercice, profession, exercise, or profession.

Exercice d'une Charge, the exercise (or function) of an Office.

EXERGUE (f.) exergue de médaille, the inscription of a medal.

EXHALER, produire des exhalaisons, to exhale, or cast forth.

Ces fleurs exhalent une douce odeur, these flowers cast forth a sweet smell, or a sweet odor exhales from these flowers.

Exhalaison (f.) exhalation, or vapour arising from the earth.

EXHERÉDER (en termes de Droit.) V. Desheriter.

EXHIBER, mettre en évidence, to exhibit, to present, to set forth.

Exhiber des Jeux, ou une Comédie, to present Games, or a Comedy.

Exhibé, exhibited, presented, or set forth.

Exhibition (f.) exhibition.

EXHORTER, to exhort, or to encourage.

Exhorter quëcun à faire quëque chose, to exhort one to do something.

Ne m'exhortez pas à cela, do not exhort me to that.

Exhorté, exhorted, encouraged.

Exhortateur (m.) an exhorter.

Exhortation (f.) an exhorting, or exhortation.

EXIGER, to demand, to require.

Exiger ses dettes, to demand his debts.

Exiger des tailles, to collect taxes.

Il exige cela de moi, he demands that of me.

Comportez vous selon que la chose l'exigera, carry your self as occasion shall require.

Exigence (f.) exigence, necessity, or extremity.

Selon l'exigence de la chose, according as the case requires.

Exacteur (m.) Exacteur de

tailles, a Collector, or Gatherer of Taxes.

Exaction (f.) Exaction de tailles ou d'autres choses imposées, a gathering of taxes.

EXIL (m.) exile, or banishment.

Envoyer en exil, to exile, or banish.

Aller en exil, to go into exile.

Faire revenir quëcun d'exil, to recall one from exile or banishment.

Exiler, envoyer en exil, banir quëcun, to exile, or to banish one.

Exilé, exiled, or banished.

EXISTER, être, to exist, or to be.

Existence (f.) existence, or being.

EXORBITANT, exorbitant, enormous, irregular.

EXORCISER, to exorcise, or to conjure.

Exorciser un possédé, to exorcise a possessed person.

Exorciser le Demon, to exorcise (or conjure out) the Devil.

Exorcisé, exorcised, or conjured.

Exorciste (m.) an Exorcist, or Conjuror.

Exorcisme (m.) an exorcism, an exorcising, or conjuring.

EXORDE (m.) an exordium, beginning, or entrance into a discourse.

Faire l'exorde d'une Harangue, to make the exordium of a speech.

EXPECTATIVE; a, Graces Expectatives, a promised Benefice, a Benefice which must be waited for.

EXPEDIER, dépêcher; to expedite, to dispatch, to hasten.

Expédier un messager, to dispatch a Messenger.

Expédier des Ordres à quëcun, to dispatch Orders to one.

Expédier une besogne, to hasten a piece of work.

Expédié, dispatched, or hastened.

Expedient, utile, nécessaire, expedient, fit, needfull, necessary.

Il est expedient pour votre bien que cela se fasse, it is expedient for your good to have it done.

Expedient (a masc. subst.) moyen, biais, an expedient, means, or way.

Trouver un expedient, to find out an expedient.

Expéditif, expeditive, quick, speedy.

Expedition (f.) dépêchement, expedition, dispatch.

Expedition, achèvement, the ending, or the perfecting of a thing.

EXPERIENCE (f.) essai, épreuve, experiment.

J'en veux faire l'expérience, I will experiment it, I will make an experiment of it.

Expérience, usage, experience. Je le sai par expérience, j'en ai l'expérience, I know it by experience.

Il n'est rien de tel que l'Expérience, there's nothing like experience.

L'Expérience est la Maitresse des fols, Experience is the Mistress of fools.

Un homme sans expérience, a man of no experience, a raw man.

Expérimenter, éprouver, to experience, to experiment.

Expérimenté, experienced, or experienced.

Expérimenté, Expert, qui a beaucoup d'expérience, expert, skillfull, much experienced in things.

Un homme qui n'est pas expérimenté, a man of no experience.

EXPIER, to expiate, to purge (or cleanse) by sacrifice, to make amends or satisfaction for.

Expier un crime, to expiate a crime.

Expie, expiated, purged, or cleansed by sacrifice.

Expiateur (m.) he that expiates.

Expatrice (f.) she that expiates.

Expiation (f.) an expiation, purgation, or satisfaction.

EXPIRER, rendre l'ame, to expire, to die, to breath out his last, or to give up the Ghost.

Expirer, finir, to expire, to end, determine, or be out.

L'année expire aujourd'hui, the year expires to day.

Le jour du paiement expire demain, the day for payment expires to morrow.

Expiré, expired.

Le tems est expiré, le tems est échu, the time is expired.

EXPLIQUER, to explicate, to explain.

unfold, explain, interpret, or expound.

Expliquer une difficulté, to explicate a difficulty, to resolve a difficult matter.

Expliquer ses pensées, to explain himself, to explain his conceptions.

Une chose difficile à expliquer, a hard thing to be explained.

Expliqué, explicated, unfolded, explained, interpreted, expounded.

Explication (f.) an explication, unfolding, explanation, exposition, interpretation.

EXPLOIT (m.) an exploit, a great act or deed.

Exploits de Guerre, Warlike exploits.

Exploit, execution de Sergeant, an Adjournment, or Citation; also, an Execution upon a Judgment, and a Seizure by virtue thereof.

Exploit, rapport de cette execution, the report of an Adjournment, Arrest, Execution, or Seizure of person or goods ordered by the Court.

Exploiter, donner ajournement, to give one a Summons.

Exploiter, faire saisir sur le Débiteur, to make a seizure.

EXPLORATEUR (m.) a Spv. a Scout.

EXPOSER, expliquer, to expound, interpret, or explain.

Exposer son Texte, to expound his Text.

Exposer, mettre dehors, to expose, to set forth, or out.

Exposer sa vie pour sauver un autre, to expose his life to save another man.

Exposer ses ruches au Soleil, to expose his Bee-hives to the Sun.

Exposer un enfant, to expose a child, to leave it exposed to any body's mercy.

S'exposer au hazard, to expose himself to hazard.

S'exposer au hazard d'être sujet, ou de commander, to expose himself to the hazard of being subjected, or of becoming superior.

S'exposer à la risée, to expose himself to laughing-stock.

Exposé, expliqué, expounded, interpreted, explained.

Exposé, mis dehors, exposed, set

forth, or set out.

Un Enfant exposé, an outcast, or unknown Child, that hath been left in the fields, or at some door.

Etre exposé à la honte & à l'infamie, to be exposed to shame and infamy.

Une chose exposée aux yeux de tout le monde, a thing exposed to the eyes of the whole world.

Notre Vie est exposée à tous les hazards, our Life is exposed to all manner of dangers.

Si cela arrive, nous sommes exposés à ne voir plus de République, if that come to pass, we run the hazard of losing our Commonwealth.

Explication (f.) explication, an exposition, explanation, or interpretation.

* Expres, &c. V. Exprimer.

EXPRIMER, to express, to signify, to utter.

Exprimer quelque chose de bouche ou par écrit, to express something by word of mouth or in writing.

Je ne puis vous exprimer mes pensées, I cannot express my conceptions to you.

Exprimer le jus de quelque chose, to press (or to squeeze) out the juice of any thing.

Exprimé, expressed, signified, uttered.

Cela est fort bien exprimé, that's very well expressed.

Jus exprimé de quelque chose, juice squeezed out of any thing.

Expres, express; as,

En termes expres, in express terms.

La Loi fait expresse mention de cela; the Law makes an express mention of that.

Un Expres, un homme expres, un homme envoyé expres, a man sent on purpose about matters of great concernment.

Il lui envia un Expres pour l'en avertir, he sent him an Expres to give him notice of it.

Expres, Expressément, tout expres, purposely, on purpose, or on set purpose.

Il semble qu'il soit venu tout expres pour me fâcher, he seems to have come on purpose to vex me.

Expres, Expressément, tout expres, purposely, on purpose, or on set purpose.

Il lui envia un Expres pour l'en avertir, he sent him an Expres to give him notice of it.

Expres, Expressément, tout expres, purposely, on purpose, or on set purpose.

Il lui envia un Expres pour l'en avertir, he sent him an Expres to give him notice of it.

Expres, Expressément, tout expres, purposely, on purpose, or on set purpose.

Il lui envia un Expres pour l'en avertir, he sent him an Expres to give him notice of it.

Expres, Expressément, tout expres, purposely, on purpose, or on set purpose.

Il lui envia un Expres pour l'en avertir, he sent him an Expres to give him notice of it.

hath a fine expression with him.

Expressif, expressive, emphaticall.

Se servir de termes expressifs, to use expressive terms.

EXPULSION (f.) an expelling, or expulsion, a forcible putting (or driving) forth.

EXQUIS, excellent, exquisite, excellent, rare.

Viandes exquisés, dainties, curions (choice, or excellent) meat.

Une beauté exquise, an exquisite (or a rare) beauty.

Faire l'exquis & l'unique, to prefer himself to all others, to think himself above all.

EXTASE (f.) an extase, trance, or rapture.

Etre ravi en extase, tomber en extase, être extasié, to be ravished (or to fall) into an extase.

Extasié, that is in an ecstatic fit.

Extatique, souvent ravi en extase, ecstatic, or subject to fall to ecstatic fits.

Extatique, qui ne s'applique pas à ce qu'il fait, one that doth not mind the thing he is about.

* Extension. V. Etendre.

EXTENUER, to attenuate, lessen, or diminish.

Extenué, attenuated, lessened, or diminished.

Extenuation (f.) an extenuation, lessening, or diminution.

EXTERIEUR, de dehors, outward.

Exterieur (a masc. subst.) l'exterieur d'une chose, the outside of a thing.

Cette Maison a un bel exterieur, the outside of this House is very fine.

Un Orateur qui a un bel exterieur, an Orator that hath a fine way of delivery.

Avoir l'exterieur d'un homme de bien, to look like a good honest man.

A l'exterieur, au dehors, outward, or on the out-side.

Les choses qui paroissent à l'exterieur, things that fall under sense.

Je souffre patiemment ces maux à l'exterieur, I patiently suffer these evils as to outward appearance.

EXTERMINER, détruire, to exterminate, to destroy.

Exterminé, détruit, exterminated, or destroyed.

Ex-terminer, détruire, exterminate, or destroy.

Ex-terminer, détruire, exterminate, or destroy.

Ex-terminer, détruire, exterminate, or destroy.

Ex-terminer, détruire, exterminate, or destroy.

Exterminateur (m.) destructeur, an exterminator, or destroyer.

Extermination (f.) destruction, extermination, destruction.

EXTIRPER, déraciner, to extirpate, to root out.

Extirpé, extirpated, rooted out.

Extirpateur (m.) an extirpator, or one that roots out.

Extirpation (f.) an extirpation, or rooting out.

EXTORSION (f.) rapine, extortion.

Faire des Extorsions, to commit extorsions.

EXTRACTION (f.) naissance, extraction.

Un homme de noble extraction, a man of noble extraction, one that is very well descended.

Un homme de basse extraction, a man of low extraction.

Extraire (m.) copie, a draught, or a copy.

EXTRAORDINAIRE, extraordinary, unwonted, unusual.

C'est une chose extraordinaire, 'tis an extraordinary thing.

Une Ambassade extraordinaire, an Extraordinary Embassy.

Un Ambassadeur Extraordinaire, an Ambassador Extraordinary.

Extraordinairement, d'une manière extraordinaire, extraordinarily.

EXTRAVAGUER, to extravagate.

Extravaguer en parlant, rêver, to dote.

Il extravague, il ne sait ce qu'il dit, he dotes, he knows not what he says.

Extravagant, extravagant.

C'est un extravagant, he is an extravagant man.

Extravagance (f.) extravagancy.

EXTREME, extreme, or very great.

Une douleur extreme, an extreme (or very great) pain.

L'Extreme Onction, the extreme Unction.

Extreme (m.) extrémité, an extreme.

Il n'est point de milieu entre ces deux extremes, there is no medium betwixt those two extremes.

Passer d'un extreme (ou d'une

extrémité) à l'autre, to go from one extreme to another.

Extrémité (f.) fin, bout, extremity, end, skirt, or border.

L'extrémité des doigts, the fingers end.

L'extrémité d'une Province, the skirt (or border) of a Province.

Extrémité, nécessité extreme, an extreme remedy, or last shift.

Reducit à l'extrémité, put to his last shifts.

Je suis réduit à cette extrémité, qu'il faut que je me sauve, I am reduced to this extremity, that I must march off.

EXULCERER, to exulcerate, or make ulcers.

Exulceration (f.) an exulceration.

Exulceratif, exulcerating, or exulceratory.

EXULTATION (f.) exultation, or leaping for joy.

F

F A

FABLE (f.) a fable, or feigned story.

Les Fables d'Esopé, Æsop's Fables.

Nous sommes maintenant la Fable du Monde, We are now the Laughing-stock of the World.

Fabuleux, fabulous, feigned.

FABRIQUE (f.) a Fabrick.

Fabrique, to fabricate.

Fabrique, fabricated.

Fabricateur (m.) a Fabricator.

Fabrication (f.) fabrication.

* Fabuleux. V. Fable.

FACE (f.) visage, face.

Se mettre à genoux, la face contre terre, to fall upon his knees with his face to the ground.

Face à face, face to face.

Je le conois de face, I know him by his face.

Regarder quécun en face, to look one in the face.

Je le lui soutiendrai en face, I will maintain it to his face.

Mariage contracté à la face de Dieu & de son Eglise, a Marriage contracted in the face (or sight) of God and his Church.

En face du Senat, before the face of the Senate.

Resister en face, to resist one to his face.

La face (ou l'état) des affaires, the face (state, or posture) of affairs.

Telle étoit la face de mes affaires, such was the face (or posture) of my affairs.

Je verrai quelle face prendront les affaires, I shall see what will be the face of affairs.

Ceux ci étant survenus changèrent la face du Combat, these coming in put a new face upon the Fight, altered the fortune of the Battel.

La face d'une Eglise ou d'une Maison, the front of a Church or House.

Ma Maison fait face sur la Rivière, my House faces the River.

Facade (f.) face d'une Eglise, ou d'une Maison, the front of a Church, or House.

Une belle & riche façade, a beautiful and rich front.

Facette (f.) as,

Un diamant taillé en facettes, a diamond cut facet-wise.

FACETIEUX, divertissant, facetious, merry, pleasant.

Un Discours facétieux, a facetious Discourse.

FACHER, to anger, displease, vex, grieve, trouble, or molest.

Rien ne me fâche, je vis content, nothing troubles me, I live contentedly.

Il est aisé de vous fâcher, it is an easy matter to anger you.

Ce qui me fâche le plus, c'est que je ne l'ai pas trouvé, that which vexes me most is, that I could not find him.

Si vous me fâchez, if you anger (or, if you vex) me.

Se fâcher, to be angry, displeased, vexed.

Vous savez que je me fâche aisément, you know that I am soon angry.

S'il se fâche de cela, que ferai je? if he be angry at it, what shall I do?

Je vous prie, ne vous fâchez point, I pray, be not angry.

Se fâcher contre quëcun, *to be angry at one.*

Se fâcher de peu de chose, *to be angry for a small matter.*

Fâché, *angered, or angry, displeased, vexed, sorry, grieved, disquieted, troubled, or molested.*

Il est fâché, *he is angry.*

C'est un étrange homme, il rit quand il est fâché, *he is a strange man, he laughs when he is vexed.*

Vos Lettres l'ont fort fâché, *your Letters have angered him very much.*

Il est fâché contre moi, *he is angry with me.*

Je suis marri de cela, j'en suis fâché, *I am sorry for that.*

Quand vous ne seriez point fâché de cela, vous en devriez au moins faire semblant, *though you were not sorry for that, you should at least pretend to be so.*

Fâcherie (f.) *anger, displeasure, vexation, grief, trouble, or disquiet.*

Cela me donne de grandes fâcheries, *that's a great grief to me.*

Il se donne de la fâcherie pour son plaisir, *he loves to bring trouble upon himself.*

Fâcheux, chagrin, *trouble, grief, sorrow, forward, peevish, cross, moose.*

Fâcheux à soi & aux autres, *trouble to himself and others.*

Une chose fâcheuse, *a hard case, a grievous (or sad) thing.*

Nous avons reçu de fâcheuses nouvelles, *we have received sad news.*

Il lui a dit des paroles fâcheuses, *he spoke angry words to him.*

FACILE, chose facile ou aisée, *easy.*

Il n'est rien de plus facile, *there's nothing more easy.*

Facile, doux, traitable, docile, *gentle, tractable, flexible, or pliable.*

Facilement, aisément, *easily, or with ease, with small trouble, with no great ado.*

Vous le ferez facilement, *you will do it easily.*

Parler facilement Latin, *to speak Latin fluently.*

Facilité (f.) *facility, ease, or easiness.*

Facilité à parler, *facility (or promptness) of expression.*

Avoir une grande facilité à par-

ler ou discourir, *to have a ready tongue, to have a fluent discourse.*

Faciliter, rendre facile, *to facilitate, or make easy.*

Je tâcherai d'en faciliter le moien, *I shall endeavour to facilitate the means to it.*

FACON (f.) *maniere, manner, way, or wise.*

Chacun a sa façon, *every one hath his peculiar way.*

C'est ma façon, *'tis my way.*

Comportez vous de cette façon, *carry your self in this wise, or manner.*

Garder une même façon de vivre, *to keep to the same way of living.*

Changer de façon de faire, *to take new ways and measures in his proceeding.*

Quelle façon de faire est celle ci? *what trick is this?*

A la façon des bêtes, *after the manner of beasts.*

De quelque façon que cela soit, *however (howsoever) it be.*

De la façon (de la manière) dont je vois les choses, *as I see the World go's.*

Un homme sans façon, *a plain man, a man without ceremonies, that hath a free way with him.*

Pourquoi faites vous tant de façons? *à quoi bon tant de façons? why do you keep such ado?*

Façon, mine, *presence, or meen.*

Un homme de bonne façon, *a man of a good meen, or presence.*

Un homme de mauvaise façon, *a man of an ill meen, or presence.*

Façon, geste, *carriage.*

Cette fille a de certaines façons qui me déplaisent, *that girl hath a certain kind of carriage with her, that doth not please me.*

Façon, *the making of something.*

Ce Livre est de ma façon, *this Book is of my making.*

La façon d'un habit, *the making of a suit of cloaths.*

Il demande tant pour la façon, *he will have so much for the making.*

Façon de Vigne, *the work in a Vineyard.*

Donner à la Vigne la première, seconde, troisième façon, *lui donner toutes les façons, to mature the Vine first, second, and third time.*

Façonner, figurer, *to fashion, shape, form, or frame.*

Façonner quëcun, l'instruire, *to make one fit for something.*

Façonné, instruit, *fitted, or made fit for something.*

FACTEUR (m.) *Facteur de Marchand, a Factor, one that manages a Merchants Concerns abroad.*

Factorerie (f.) *a Factory.*

Facture (f.) *façon, the facture, workmanship, or making of a thing.*

Facture de draps, *the making of cloth.*

FACTION (f.) *the duty of a Soldier being upon duty.*

Etre en faction, *to be upon duty.*

Faction, Parti, *a Faction, or Party.*

Factieux, seditieux, *factions, seditious.*

Factionnaire (m.) *Soldat qui est en faction, a Soldier that is upon duty.*

Les Chefs travaillans comme des simples Factionnaires, *the Officers working as well as the common Soldiers.*

* Factorerie, & Facture. *V. under Facteur.*

FACULTE' (f.) *faculty, aptness, or readiness.*

FADE, insipide; *insipid, unsavoury; or that hath no taste.*

Un homme fade, qui n'a point d'esprit, *a weak-brained man, a silly man, that hath little or no wit.*

Fadaise (f.) *bagatelle, a foolish, or silly thing, a trifle.*

Fadement, niaisement, *weakly, sillily, foolishly.*

FAGOT (m.) *a fagot, a bundle of sticks.*

Fagoter, mettre en fagots, *to make fagots, or make into fagots.*

Fagoter, mal agencer, *to buddle, or clap things up together without any order.*

Fagoté, mis en fagots, *made into fagots.*

Fagoté, mal agencé, *buddled, or clapped up together.*

FAILLIR, manquer, *to fail, to sin, or do amiss.*

Je prendrai garde de ne point faillir, *I shall be careful not to fail.*

Faillir par ignorance, *to sin through ignorance.*

J'ai

J'ai failli contre les Loix, *I have transgressed the Laws.*

Je n'ai point failli, je n'ai point fait de faute, *I have done nothing amiss.*

Faillir à faire ou être quëque chose; *as,*

Je faillis à le battre, *I was ready to bang him, my hands itched to be at him, I had much ado to forbear banging of him.*

Il faillit à être tué, *he was within a hairs breadth of being killed.*

Faillite (f.) *faillite de Marchand, a turning bankrupt, and leaving debts unpaid.*

Faire faillite, *to deceive his Creditors, to break, turn bankrupt, and leave debts unpaid.*

Faute (f.) *a fault, or a thing done amiss.*

Une faute d'ignorance, *a fault committed through ignorance.*

Une faute de mégarde, *a lapse, an oversight.*

Une faute volontaire, *a wilfull fault.*

Une faute d'écriture, *a fault in writing.*

Une faute d'impression, *a fault of the print, a mistake of the Printer.*

Une faute, en parlant, *a fault in speech.*

Une faute au regard des actions, *a fault, an omission.*

Ce n'est pas ma faute, *'tis not my fault.*

Y a-t-il en cela de ma faute? *is that my fault of mine?*

Assurément, cela est arrivé par votre faute, *c'est votre faute, vous êtes en faute, certainly this hapned by your fault, 'tis your fault, you are in the fault.*

Boire la faute (façon de parler proverbiale) *to suffer for his fault, to smart (or pay) for it.*

Rhabiller une faute, *to make amends.*

Une faute, au regard des mœurs, *a fault, vice, or offence, sin, trespass, transgression.*

Qui est celui qui ne fait jamais point de faute? *Qui n'est sujet à faire des fautes? who is the man that never commits any fault?*

Faute, *fail.*

J'y serai sans faute, *I shall be there without fail.*

Faute, besoin. *V. under the Verb Impersonal, il faut.*

FAIM (f.) *hunger.*

Avoir faim, *to be hungry.*

Il a toujours faim, *he is always hungry.*

Mourir de faim, *to die for hunger.*

Se laisser mourir de faim, *to starve himself.*

De peur de dépenser il se laisse mourir de faim, *he starves himself for fear of spending.*

Soulager & rassasier la faim, *to satisfy ones hunger.*

La Faim chasse le Loup hors du Bois, *hunger drives the Wolf out of the Wood.*

Tout est bon quand on a faim, *any thing is good for a hungry belly, or (as the English hath it) hungry Dogs love dirty puddings.*

Famine (f.) *famine, dearth.*

Causer la famine, *reduire à la famine, to cause (or to bring) a famine.*

Mourir de famine, *to be starved to death.*

FAINEANT, paresseux, *idle, lazy.*

Faineantise (f.) *paresse, idleness, or laziness.*

FAIRE, faire des ouvrages de main, *to make, to do.*

Faire un grand Ouvrage, *to make a great piece of work.*

Faites le, *do it.*

Faire une Harangue, ou un Poème, *to make a speech; or a Poem.*

Faire la volonté de Dieu, *to do Gods will.*

Je n'ai rien à faire, *I have nothing to do.*

Je ne fais que faire, *I know not what to do.*

Il le fera en se jouant, *he will do it playing.*

Faire, engendrer, *to get.*

Faire des enfans, *to get children.*

Faire enfanter, *to bring forth.*

Faire l'enfant, *to bring forth a child, to be brought to bed of a child.*

Faire ses petits, *to bring forth young ones.*

Faire, émouvoir, inciter, pousser, *to make, or to cause.*

La Necessité le fait dérober, *Want makes (or causes) him to steal.*

La Colere le fait jurer, *his Passion makes him swear.*

Il fera revolter la Ville, *he will cause the Town to rebel, or he will stir up the Town to Rebellion.*

Faire, commander, donner or-

dre, *to cause, to command, or to order.*

Le Roi a fait bâtir une Citadelle, *the King hath caused (ordered, or commanded) a Citadel to be built.*

Faire assassiner son ennemi, *to cause his Enemy to be treacherously killed.*

Je vous ferai paier, *I shall see you paid, or, I shall take care to see you paid.*

Faire faire, *to bespeak a thing, to get it made.*

Je me fais faire trois paires de souliers, *I bespoke three pair of shoes for my self.*

Je me suis fait faire trois habits cette année, *I had three suits of cloaths made for me this year.*

Se faire faire la barbe, *to get his beard shaved off, to get himself trimmed.*

Se faire faire les cheveux, *to get his hair cut.*

Se faire voir, *to shew himself.*

Se faire connoître, *to let himself (or to make himself) to be known.*

Se faire entendre, *to make himself to be understood.*

Faire oublier, *to make one forget.*

Faire haïr, *to make one hated.*

Cela vous fera haïr, *that will make you hated.*

Faire estimer, *to bring into esteem.*

C'est le moien de vous faire estimer, *'tis the way to bring you into esteem.*

Faire venir, *to cause to come.*

Faites le venir, *cause him to come.*

La Chaleur fait venir la soif, *Heat causes thirst.*

Faire, faire en sorte que, *to endeavour.*

Faites que je trouve par votre moien de l'argent, *see that I may find some money by your means.*

Je ne puis faire tout au plus que vingt écus, *I cannot reach above twenty Crowns, twenty Crowns is the most I can make of my money.*

Faire le grand, *to take state upon him, to carry it high.*

Faire le Roi (par voie de représentation) *to personate, or represent a King.*

Faire le sot, *to play the fool.*

Faire l'âne, *to play the ass.*

Faire le fin, *to pretend a thing and*

and mean another, to refuse a thing he would be invited to take.

Faire le malade, to pretend to be sick, to make as if one were sick.

Faire le triste, le joieux, to make as if one were sad, or merry. Faire la petite bouche, to mince it, or to stand upon nice terms.

Faire état, faire dessein, to design, intend, or purpose.

Faire ses choux gras de quelque chose, to benefit himself (or improve his estate) very much by something.

Faire du fâché sans sujet, to pretend to be displeased, and that without a cause.

Faire de tout bois fleches, to make use of any thing that comes in his way.

Il ne fait plus de quel bois faire fleches, he knows no longer what to do, nor whether to betake himself.

Faire gille (expression triviale) to fly, or make his escape, to give the slip.

Faire gloire, to pride himself, or to take pride in something.

Il fait clair de Lune, the Moon shines.

Faire main basse, to put all to the sword.

Faire mine, to seem, or make a shew of.

Faire bonne mine à mauvais jeu, to set a good face on a bad matter.

Faire l'oreille sourde, to give no ear, nor heed unto, to be deaf of that ear.

Faire un faux pas, to slip, or miss his footing.

Faire un pet, to let a fart.

Faire le pied de veau, to make an untowardly (or clownish) leg.

Faire le proces à quécun, to indite, or arraign one.

Faire la rouë, to turn, or wheel about.

Faire serment, to take his oath.

Faire tête à, to make head against, to resist, or withstand.

Faire voile, to set sail, to sail away.

Faire voile à tout vent (dans le figuré) incessantly to follow all fashions, to adhere to every fashion, to profess any religion that's in use, authority, or sway.

Faire les doux yeux à quécun,

to play at boe-peep, to wink with a wanton eye upon one.

Se faire fort de quelque chose, to presume a thing, to take it upon himself, to be confident that he shall bring it about.

S'en faire accroire, to think well (to be well conceived) of himself.

Cela se faisoit autrefois, that was in use in old time.

Se peut il faire ? is it possible? can it be ?

Il ne se peut faire, it is not possible, it can't be.

Faire, to be.

Il fait chaud, 'tis hot weather.

Il fait froid, 'tis cold weather.

Il fait beau tems, 'tis fair weather.

Il fait un tems pluvieux, 'tis rainy weather.

Il fait bien du vent, 'tis very windy weather.

Il fait bon entendre ce Concert, 'tis a pleasant thing to hear that Consort of Musick.

Il fait beau voir cette Campagne, 'tis a fine sight to look upon those fields.

Il vous fait beau voir ronfler sur ce Lit, 'tis a fine thing to see you snoring upon that Bed.

Il fait tres dangereux les attaquer, 'tis very dangerous to attack them.

Cette Campagne fait un fort bel Object, these Fields are a most pleasant Object.

La Cruauté fait toutes ses delices, his whole delight is in Cruelty.

Ses plaisirs faisoient sa peine, his pleasures were even a pain to him.

Son repos fait son inquietude, his repose is his inquietude.

Ce qui fait ma gloire fait son supplice, that which is my glory is his torment.

Cela ne fait rien à notre propos, that's nothing to our purpose.

Tu as beau faire, je l'emporterai, it is in vain for you to struggle, I shall carry it.

Avoir à faire avec quécun, to have to do with one.

Qu'avez vous à faire avec lui ? what have you to do with him ?

Je ne veux rien avoir à faire avec lui, I will not have any thing

to do with him, I shall not meddle or make with him.

Si vous avez à faire de moi, if you have any occasion for me.

Je n'ai que faire de toi, I do not stand in need of thee.

Je n'ai que faire de lui ni de son service, I have no occasion for him nor his service.

Qu'ai je que faire de cela ? what have I to do with that ?

Je n'en ai que faire, it concerns me not, or, I care not for it.

Je n'ai que faire de tous ceux qui voudroient nous diviser, I don't care for those that study to divide us.

Pourquoi s'engager dans une Guerre dont il n'a que faire ? Why should he engage himself in a War without a Cause ?

Je vai où tu n'as que faire, I go where thou hast no business.

Qu'est il de faire ? ou, que faut il faire ? what's to be done ?

Aussi bien noirs n'avons que faire, ou, nous n'avons rien à faire, and indeed we have nothing else to do.

Qu'en avez vous à faire ? what's that to you ?

C'est à faire aux poltrons de fuir, it is for cowardly people to run away.

Etre à tout faire, to be for any thing.

Avoir bien à faire, to have his hands full, to have a great deal of business in hand.

Qui bien fera bien trouvera, he that does well shall find well.

Faites moi cette amitié (terme de supériorité) dome that kindness.

Je vous fais excuse, ou je vous demande pardon, I beg your pardon.

Toutes vos raisons sont pour moi, all your reasons make for me.

Que vous demenriez ou non, cela n'y fait rien, whether you stay or no, 'tis no matter.

Il ne fait que sortir du lit, he is but just got out of his bed.

Il ne faisoit que d'arriver, he was but just come.

Il ne fait que nous tourmenter, he doth but vex us.

Il n'a fait que me saluer, he did but just ask me how I did.

On n'a fait durant toute la nuit que tirer des coups de canon, there hath been nothing but shooting

ing of great guns all the night long.

Des petits Oiseaux qui ne font que sortir du nid, little birds newly come out of their nest.

Je ne saurois qu'y faire, I cannot help it.

Que pouvois je faire d'avantage ? what could I do more ?

Vous croiez donc d'avoir fait un grand coup, vous croiez d'avoir beaucoup fait, so you think to have done great feats, you fancy that you have done great matters.

Je ferai tant, qu'il sera contraint de sortir, I shall never be quiet till I get him out, I shall leave no stone unturned till I see him out.

Que fera-t-on de lui ? what shall be done with him, or to him ?

On les voioit faire de loin (parlant de deux personnes qui se battoient en duel) they were seen at a great distance to fight.

Se faire, to improve himself.

Se faire à la patience parmi les maux, to learn patience among calamities.

Lastly, 'tis to be observed, that Faire is used in French as to do is used in English, to avoid the repetition of the fore-going Verb ; as,

Je ne saurois travailler comme il fait, I cannot work as he doth.

Fait (the Participle) made, or done.

Fait à la vieille mode, made after the old fashion.

Aucune partie du Corps n'a été faite sans quelque nécessité, no part of the body was made without some use for it.

Je l'ai fait peindre, I caused his picture to be drawn.

Elle s'est fait peindre, she caused her picture to be drawn.

Elle s'est fait fort d'y aller, she took upon her to go thither.

Elle s'est fait regarder, elle s'est fait admirer, she exposed her self to publick view, she made her self admired.

C'est une des plus belles actions qu'il ait jamais faite, this is one of the bravest actions he ever did.

Ils se sont bien fait entendre, they made themselves understood.

Un Jeune homme bien fait, qui a le corps & l'esprit bien fait,

a compleat young man, indow'd with all the graces both of body and mind.

Un homme bien fait, ou bien fait de corps seulement, a proper (or comely) man, a man of a good presence.

Un homme bien fait d'esprit, ou qui a l'esprit bien fait, a man of excellent parts.

Fait, achevé, done, or finished.

Est ce fait ? avez vous fait ? have you done ?

Demi fait, half done.

Un homme fait, a man, or one that is come to a mans years, stature, or discretion.

Je suis ainsi fait, c'est là mon humeur, that's my humour.

Je suis fait tout au rebours, I am of a contrary humour, or opinion.

Le Peuple est ainsi fait, that's the Peoples humour.

C'en est fait, 'tis done, there is no remedy.

C'est fait de lui, c'en est fait, il est perdu, he is undone, he is gone.

Fait (a masc. subst.) a Fact.

C'est une question de fait, & non pas de droit, it is a matter of fact, and not of right.

Un homme pris sur le fait, a man taken upon the fact.

Les Armes ne sont pas mon fait, I was not born for martial exploits.

La Poésie est mon vrai fait, Poetry is my element.

Cet homme fera bien ton fait, that man will fit you very well, will serve your turn very well.

Faire bien son petit fait, to thrive, or to improve very much that little one hath.

Pour ce qui touche à notre fait, as for our own concern.

Tout à fait, altogether, wholly.

De fait, & de fait, indeed, and indeed.

En fait de Lettres, in point of Literature.

Faits, & Articles des Parties qui plaident, the allegations, propositions, arguments, or articles of a Plea.

Faits, exploits, deeds, exploits.

Faisable, feasible, or which may be done.

Faiseur (m.) qui fait, a maker, or doer.

Faiseuse (f.) a woman that makes, or does things.

FAISAN (m) sorte d'Oiseau, a Pheasant.

Faisandeau (m.) a young Pheasant.

Faifander, to mortify soul, &c. to make it tender by hanging it up, or keeping it some while after it is killed.

La Volaille qui vit dans les Bois se faifande, wild fowl grows tender by being kept.

FAISCEAU (m.) a bundle.

Faifceau Romain, a bundle of Rods which was carried before the Roman Magistrate.

* Faifceur, Faifceuse, & Faifce.

FAITE (m.) sommet, top, the top of a house.

Faitiere (f.) tuile creuse à couvrir le faite, a ridge-tile.

FAIX (m.) charge, a burden.

Etre accablé sous le faix, to fail under a burden.

FALAISE (f.) a bank, down, or bill by the Sea-side.

FALCORDE (f.) Oiseau d'eau, a Sea-gull, or Sea-goose.

FALLACE (f.) fallacy, crafty and deceitful means.

* Falot, & Falu. V. Faut.

FALOT (m.) a cresset-light.

FALOUQUE. V. Felouque.

FALOUSE (f.) sorte d'herbe, harts fodder, or harts eye (Which is supposed to be a present cure to a Hart stung by a Serpent, if the Hart eats of it.)

* Falfifier, & les derivez. V. Faux.

FAMEUX, renommé, famous, renowned, of much credit, or great reputation.

Se rendre fameux, to make himself famous.

FAMILLE (f.) a Family, or Household.

Chef de famille, a House-keeper.

Pere de famille, the good man of the House.

Gouverner bien sa famille, to have a prudent way of ruling his family.

Famille, race, maison, family, stock, or kindred.

Etre de bonne famille, ou de bonne maison, to be of a good family, to have good kindred.

La Famille (ou Maison) Roiale, the Royal Family.

Familier, familiar, well acquainted, or much conversant with.

Se.

Se rendre familier avec quécun, *to make himself familiar with one.*

Etre familier, vivre familièrement avec quécun, *to be familiar, or to live familiarly with one.*

Familier, commun, ordinaire, *usual, common, ordinary.*
C'est une chose familière aux gens de la Cour, *'tis a thing usual among Courtiers.*

Familiarité (f.) *familiarity, high acquaintance, or familiar friendship.*

J'ai la familiarité toute entière, *I am become very familiar with him.*

Nouer une étroite familiarité avec quécun, *to knit a very strict familiarity with one.*

La Familiarité engendre le Mépris, *Familiarity breeds Contempt.*

Familièrement, *familiarly.*
* Famine. V. Faim.

FANAL (m.) fanal sur les Tours d'un Port de Mer, *an huge Lanthorn standing on the top of a Tower, and serving to guide Ships by night into an Haven.*

FANATIQUE, ou Visionnaire, qui s' imagine d'être inspiré de l'Esprit de Dieu, *a Fanatick.*

† Se FAINER, se flétrir, *to fade away, to wither.*

Fané, faded away, withered.

FANFARE (f.) son de Trompettes, *the sounding of Trumpets.*

Fanfare, action de piafe & de parade, *a bravado, brag, or ostentation.*

Fanfare d'homme de Guerre, se présentant au Combat, *the bravado of one coming into the Lists with the sound of Trumpets.*

Fanfarer des Trompettes, *to make a great noise with sounding of Trumpets.*

Fanfaron (m.) *a swaggering man, a bragger, or braggadochio.*

Faire le fanfaron, *to swagger, to brave it, to carry himself like a braggadochio.*

Fanfarnerie, (f.) *swaggering.*

FANFRELUCHES, (f.) *loose threads, or hanging freds in raggs*

and torn cloaths.

FANGE, (f.) *mud, mire, dirt, or filth.*

Fangeux, dirty, muddy, filthy.

FANON, (m.) manipule de Prêtre, *a fannel, or manipule, a scarf-like ornament worn on the left arm of a sacrificing Priest.*

Fanon, en termes de blazon, *any large bracelet, that hangs down (in fashion of the foresaid manipule) from the arm.*

Fanon de beuf, la peau qui lui pend sous le cou, *the dew-lap of an ox.*

FANTAISIE (f.) la faculté imaginative de l'Ame, *the Fancy, or Imagination, that faculty of the Soul which conceiveth the Images of things.*

Fantaisie, volonté, fancy, mind, or humour.

Vivre à sa fantaisie, *to live according to his own fancy.*

Chacun vit à sa fantaisie, *every one lives according to his own fancy.*

Il me prit fantaisie d'y aller, *I had a fancy to go thither.*

Si la fantaisie m'en prend, *if I have a mind (or fancy) to it.*

On ne lui sauroit ôter cela de la fantaisie, *no body can put it out of his head.*

Fantastique, bizarre, capricieux, *fantastical, capricious, humour-som.*

Une humeur fantastique, *a capricious humour.*

Fantastique, new fangled.

Fantôme (m.) *a Vision, an Apparition.*

FANTASSIN (m.) Soldat d'Infanterie, *a foot-man, a foot-soldier.*

FAON (m.) faon de biche, *a Fawn.*

Faonner, *to fawn, or bring forth young.*

FAQUIN (m.) homme de neant, *a pitifull fellow, one of the dregs of the people.*

Traiter quécun en faquin, *to use one basely, scurvily, or unworthily.*

Faquin, statue de bois pour courre la lance, *a wooden statue to run a tilt.*

FARCE (f.) farce de Comedie, *a farse of a Comedie, a kind of Play wherein some pretty Knavery is acted.*

Jouer quécun dans une farce, *to deride one in a farse.*

FARCEUR (m.) joueur de farces, *jester.*

FARCE (f.) mélange de viandes hachées ensemble, *a mixture of meat minced together.*

Farcir, *to stuff, cram, or fill up.*

Farcir une piece de beuf ou de veau avec des herbes, *to stuff with herbs a piece of beef or veal.*
Se farcir l'estomac de mauvaises viandes, *to cram (or fill) himself with bad meat.*

Farci, stuffed, crammed, or filled up.

Du beuf ou du veau farci, *stuffed beef or veal.*

FARCIN (m.) rongne de cheval, *the Farcy in an horse.*

Un cheval gâté de farcin, *a horse spoiled with the Farcy.*

FARD (m.) painting.

Ufer de fard, *to use painting, to paint.*

Farder, *to paint.*
Elle se fardé, *she paints.*

Farder son langage, *to polish his discourse, to adorn it with borrowed or false colours.*

Farder fa marchandise, *to set out his commodities (to put them off the sooner.)*

Fardé, painted.

Elle est fardée, *she is painted.*
Cela n'est pas, son teint est naturel, & non fardé, *it is not so, that's her natural complexion, and there is no paint at all.*

Fardeur (m.) fardeur de marchandise, *one that sets out commodities.*

FARDEAU (m.) *a load, a burden.*

Un petit fardeau, *a little burden.*

Petit fardeau pese à la longue, *a small burden in time grows heavy, or (as the English hath it) light burden far heavy.*

Un grand fardeau, *great burden.*

Je suis accablé du fardeau que je porte, *I am almost crushed under the burden I bear.*

FARE. V. Fanal.

† FARFOUILLER, *to disorder things by looking for something or other.*

FARINE (f.) meal.

Fleur de farine, *flower.*

La farine du Diable s'en va la moitié en son, *the Devils meal is half bran, That is to say, little good comes of things got by the Devils means, ill gotten goods come to little good.*

Fari-

Fariniere (f.) *a place to keep meal in.*

FARLOUSE (f.) alouette sans crête, *the little meadow-lark, or beath-lark.*

FAROUCHE, *fierce, wild, or unamed.*

Une bête farouche, *a wild beast.*

Un cheval farouche, *an untamed horse.*

Un naturel farouche, *a fierce nature.*

Un homme farouche, *a cruel, forward, barbarous, or untractable man.*

FASCE (f.) piece de Blazon, *a Fesse, in Heraldry.*

Falce, fessé, or barred (a term of Heraldry).

FASCHER, Fafché, Fafcherie, Fafcheux. V. Fâcher.

FASCINES. V. Gabion.

FASOLE, ou Fasole (f.) es-piece de legume, *French beans.*

FASTE (m.) *pride, scorn, contempt, disdain, loftiness, arrogance, haughtiness of mind.*

Fasteux, proud, scornful, lofty, disdainful, arrogant, or high-minded.

FAT, *a fat, an ass, or a fool.*

Vous parlez en fat, *you speak like a fat.*

FATAL, fatal.

C'est fatal, *'tis a fatal thing.*

FATALITÉ (f.) fatality.

Fatalité, chose fatale, *a fatal thing.*

Fatalement, *fatally.*

FATIGUE (f.) *fatigue, toil.*

Fatiguer, *to fatigue, to weary, to tire.*

Fatigué, *fatigated, wearied, or tired.*

Fatigant, *tiresom, toilsom, troublesome.*

Une occupation fatigante, *a tiresom business.*

FATRAS (m.) mélange & confusion de plusieurs choses ensemble, *a confused heap of things.*

Fatras, bagatelle, *a trifle, an idle thing.*

† FAU. V. Hêtre.

FAUBOURG (m.) *a Suburb.*

* FAUCILLE, Faucher, & ses dérivez. V. Faux.

FAUCON (m.) Oiseau de Chasse, *a Falcon, and generally any long winged hawk, or hawk that's made unto the lure.*

Faucon gentil, le plus propre à dresser, *a falcon gentle, the best and boldest kind of falcon.*

Faucon de passage, *the falcon termed a Passenger.*

Faucon pelerin, dont on ne trouve point l'aire, & qui vient de loin, *a kind of long-winged, small trained, and great-headed falcon.*

Faucon for, neuf, aiant encore son pennage, c'est à dire les pennes du premier an, *a year-hawk.*

Faucon hagart, qui n'est plus lorsqu'on le prend, *a bagard, a falcon that preyed for her self long before she was taken.*

Faucon gersau, *a gersaulcon.*

Faucon ne le dit proprement que de la femelle, le mâle s'appelant Tiercelet de faucon, comme étant d'ordinaire du tiers moindre que la femelle, *the word Faucon in French is only said properly of the female, the male being called Tiercelet, because he is commonly a third part less than the female.*

Jetter le faucon, *to let the falcon fly.*

Faucon, piece d'Artillerie, *the piece of Ordnance called a Faulcon.*

Fauconneau (m.) piece d'artillerie plus petite que le faucon, *a lesser sort of Faulcon.*

Fauconneau, machine à lever des fardeaux, *the engine called a Capstain, Wind-beam, or Draw-beam, a Crane.*

Fauconnerie (f.) *Faulconry, Hawk-manning, or the Art of keeping Hawks.*

Fauconnier, *a Faulconer.*

Fauconnière (f.) sacoché, *a hawk-bag.*

* FAUDRA, Faudroit. V. Faut.

FAVEUR (f.) plaisir, grace, faveur, kindness, love, or good will.

Faire une faveur à quécun, *to do one a kindness.*

Faites moi la faveur de me venir voir, *do me the kindness to come to see me.*

Je tiendrai cela à grande faveur, *I shall take it as a great favour.*

Je suis fort sensible à toutes les faveurs que j'ai reçues de vous, *I am very sensible of all your favours to me.*

Faveur, credit, *favour, credit, or esteem.*

Etre en faveur auprès de quécun, *to be much in ones favour, to be great with him.*

La faveur du Peuple, *the popular applause.*

C'est par votre faveur que j'ai gagné mon Procez, *'tis by your help, assistance, and favour the Cause went on my side.*

Jene defere rien à la faveur, *I have no respect of persons, I am not apt to favour one more than another.*

Des Lettres de faveur, *recommendatory Letters.*

Le Procez a été jugé en ma faveur, *the Cause went on my side.*

En faveur de qui me le donnez vous? *for whose sake do you give it me?*

En votre faveur pour votre own sake.

A la faveur de la nuit, *by the favour of the night.*

A la faveur du vent, *by the favour of the wind.*

Favorable, *favourable, gracious, kind, friendly, loving.*

La Fortune ne m'est point favorable, *Fortune is not at all favourable to me, I have no good Fortune.*

Le Roi lui a été fort favorable, *the King was very favourable (gracious, or kind) to him.*

Le Ciel vous soit favorable, *let Heavens befriend you.*

Un Vent favorable, *a favourable Wind, a good Wind.*

Nous avions le vent favorable, *we had a favourable wind.*

Une blessure favorable, *a light wound.*

Favorablement, *favourably, graciously, lovingly, kindly.*

Favoriser, *to favour, countenance, or befriend.*

Favoriser le parti de quécun, *to take ones part.*

Favoriser une nouvelle Opinion, *to favour a new Opinion, to appear in the favour of it, to countenance it.*

Favorisez moi de votre conseil, *favour me (or help me) with your counsel.*

Si le Ciel favorise nos desseins, s'il nous est favorable, *if Heavens be favourable to us, or if they favour our designs.*

Cette Vallée favorisoit sa tromperie, *that Valley kept his cheat unknown.*

Cela favorisa fort sa Retraite, *that favoured (that helped) his Retreat.*

Favorisé, *favoured, helped, or countenanced.*

Les plus riches sont les plus favorisés, *the richer a man is the more he is favoured.*

* Mm

Fa-

Favori (m.) a *Favourite*, one that is most of all in his Princes favour.

* Fausser, Fausfaire, Fausfeté, Fausfement, & Fausfet. V. Faux.

FAUT, Il faut, il est nécessaire, *is an Impersonal Verb commonly rendered by Must; as,*

Il me faut, il te faut, il nous faut, il vous faut, I must, thou must, we must, you must.

Il faut que je le fasse, il faut que tu le fasses, il faut qu'il le fasse, I must do it, thou must do it, he must do it.

Il faut que nous le fassions, il faut que vous le fassiez, il faut qu'ils le fassent, we must do it, you must do it, they must do it.

Il faut se taire, silence must be kept. Il faut se hâter, you must make haste.

S'occuper à toute autre chose qu'à ce qu'il faut, to do any thing but that which should be done.

Plus qu'il ne faut, too much, more than enough. Vous lisez plus qu'il ne faut, you read too much.

Vous faites ce qu'il faut, you do well, you do what's fit to be done. Il falloit (a Preter Tense) is commonly made by Should; as,

Il falloit l'avoir déjà fait, it should have been done before now. Il falloit être venu plus tôt, you should have come sooner.

Ne falloit il pas que je le feusse auparavant? Should not I have known it before hand? J'ai pensé qu'il me falloit répondre, I thought I was to answer.

Il falut, Il a valu (two other Preter Tenses); as, Il falut y aller, il falut que j'y allasse, I was fain to go thither.

Il m'a valu tout dire, I was fain (or, I was forced) to tell all. Il faudra (the Futur Tense) as,

Il faudra que vous y allez, il vous y faudra aller, you must (or, you will be forced) to go thither.

Il faudroit (another Tense); as, Il faudroit donc l'en avertir, il faudroit donc que vous l'en a-

vertissiez, you should then let him know of it.

Il faut (dans la signification d'avoir besoin) to want.

Il me faut, Il te faut, Il lui faut, I want, thou wantest, he wants.

Il nous faut, Il vous faut, Il leur faut, we want, you want, they want.

Il me faut un bon Ami, I want a good friend.

Il vous faut bien des choses, you want great many things.

Il s'en faut beaucoup, there wants a great deal.

Tant s'en faut que (bien loin que) cela soit, far from that.

Peu s'en faut, within a little matter.

Il ne s'en faut rien que je ne sois écrié, I am within a hairs breadth of being whipped.

Peu s'en faut que je ne lui fausse aux yeux, I am ready to fly upon him.

Falot (a Preter Tense) as, Combien s'en faloit-il? how much did there want?

Il ne s'en faloit pas beaucoup, there wanted no great matter.

Falu; as, Peu s'en est valu qu'on ne le tuât, a little more he had been killed, he was within a hairs breadth of being killed.

Faudra; as, Il ne s'en faudra pas un liard, there won't be a farthing wanting.

Faudroit; as, Il me faudroit beaucoup de choses, I should want great many things.

Faute (f.) besoin de quelque chose, want, lack, need of something.

Avoir faute de quelque chose, to lack something, to want it, to stand in need of it.

Je ne lui ai jamais fait faute, I never was wanting to him.

Faute d'argent je n'ai pû en venir à bout, for want of money I could not bring it about.

C'a été faute de papier, it was for want of paper.

FAUTEUIL (m.) Chaise à bras, a great Chair, an elbow-chair.

Faureuil, Chaise de parade, a Chair of State.

FAUVE, fallow, deep-yellow.

Bêtes fauves, all kind of Deer.

Fauvete (f) sorte d'Oiseau, a yellowish bird somewhat less than the Nightingale, whereunto she resembles both in singing and shape: some call her a Linger.

FAUX (f.) instrument à faucher, a scythe.

Faucher, to mow.

Faucher apres les Faucheurs, refaucher ce qu'ils ont laissé passer, to mow again that was not well cut before.

Faucher une besongne, la dépêcher, to dispatch a business, to clear it away.

Fauché, mowed.

Faucheur (m.) a mower.

Fauchure (f.) fauchure de pré, hay making.

Faucille (f.) a sickle.

FAUX, qui n'est pas vrai, false, or untrue.

Cela est faux, that's false.

Il n'est rien de plus faux, there is nothing more false.

Une fausse porte, a back-door.

Faux, contrefait, false, or counterfeit.

Un Testament faux, a false (or counterfeit) Will.

Un écu faux, a counterfeit crown, a crown piece not good.

Un faux bond, a false rebound.

Il m'a fait un faux bond, he has plaid me a trick, he hath dealt falsely (or treacherously) with me.

Faire un faux pas, to slip, or miss his footing.

S'inscrire en faux contre un Notaire, to charge a Notary with falsehood.

A faux, ou de faux titre, not rightly, undeservedly.

Louër quécun à faux, to praise one undeservedly.

Faux (a masc. subst.) le faux du Corps, l'endroit du défaut des côtes, the waist, or middle of ones body.

Faux du harnois, the part of the Armour which is next unto the Tassels. Called so, because it is the weakest, or made the slightest.

Faux-fuiant (m.) subterfuge, a subterfuge, shift, or evasion.

Fausse-brairie (f.) a false-bray, or out-Wall in a Fortress.

Falsifier, to falsify, sophisticate, counterfeit, or adulterate.

Fal-

Falsifié, falsify'd, sophisticated, counterfeit, or adulterated.

Falsificateur (m.) a Falsifier.

Falsification (f.) a falsifying, or falsification.

Fausser la foi, to break (or violate) his Faith.

Fausser Compagnie à quécun, to forsake the company of a man which one hath sworn (undertaken, or promised) to keep.

Fausser une Cuirasse d'un coup de pique, to run through an Armour with a thrust of a pike, to make a breach into it.

Se fausser, to bend.

En tombant son épée se faussa, as he fell down his sword was bent.

Fausé, broke, or violated.

Cuirasse faussée, an Armour runned through.

Une épée faussée, a sword that is bent.

Fausfaire (m.) a forger of Writings, a falsifier of Evidences, one that counterfeits another mans hand with a false intent.

Fausfaire en cas de Testament, a forger (or falsifier) of a dead mans last Will and Testament.

Fausfeté (f.) falsehood, or untruth.

C'est une grande fausfeté, it is a great untruth, 'tis very false.

Convaincu de fausfeté, convicted of falsehood.

Fausfement, falsely.

Etre fausfement accusé, to be falsely accused.

Vous parlez fausfement, you speak false.

Fausser (m.) voix contrefaisant le dessus, a faining, in point of singing.

Fausser, doufil, broche à mettre en perce un tonneau, a saucer for an hoghead, &c.

† FEAL, fidelle, trusty.

FEBVE, & Febvrier. V. Février.

FECOND, fertile, fruitful, abundant, plentiful.

Rendre fecond, to make fertile, fruitful, abundant, plentiful.

Fecondité (f.) fecundity, fertility, fruitfulness, plenty, or abundance.

Recondement, fruitfully, plentifully, or abundantly.

FEINDRE, faire semblant, to feign, to pretend, to dissemble, to seem, to make as if.

Feindre (ou faire semblant) d'être en colere, to pretend to be angry.

Feindre de n'être pas en colere, to conceal his anger, to seem not to be angry.

Feint, feigned.

Feinte, Feintise (f.) a feint, feigning, dissembling, or dissimulation.

Faire une feinte, to make a feint.

Sans feinte, sans feintise, unfeignedly, really, or in good earnest.

Fiction (f.) a fiction, invention, or lie, a thing imagined or feigned.

FELICITE' (f.) bonheur, felicity, bliss, or happiness.

Une felicité consommée, a perfect happiness.

Felicitier quécun de quelque chose, to wish one joy for something.

FELIN (m.) sorte de poids de France, a certain weight (of seven grains among Goldsmiths, and two carrats among Lapidaries.)

FELLE' (en matiere de verre, de crystal, de diamant) fendu subtilement, les pieces demeurant unies, broke (or split) smooth and even.

FELON, cruel, fell, cruel, felonious.

Vassal felon, a felonious Vassal, a Vassal guilty of any bairous falsehood or offence committed against his Lord.

Le Vassal felon confisque son fief à son Seigneur, the felonious Vassal or Tenant forfeits his Land to his Lord.

Felonie (f.) feloness, felony.

Felonie de Vassal, any bairous falsehood or offence committed by a Vassal against his Lord, or by a Subject against his Sovereign, whereby he forfeits his Estate.

FELOUQUE (f.) Vaisseau de Mer à rames & de bas bord, a Felucca, or a kind of Barge-like Boat, that hath five or six oars on a side.

FEHELLE (f.) a female (either of man or beast.)

Femme (f.) a woman.

Une femme d'honneur, an honest woman.

Une femme impudique, an unchast (or lascivious) woman.

Femme d'un courage viril, a Virago, a woman of a stout and manly courage.

Une femme sage, a wise (and discreet) woman.

Une femme prudente & sage est l'ornement de son ménage, a woman wise and provident doth beautifie her tenement.

Une sage femme, a midwife.

Etre addonné aux femmes, to be given to women.

Femme, la femme d'un homme, a wife, or a mans wife.

C'est la femme d'un tel, she is such a ones wife.

Un homme qui defere trop à sa femme, a man that is too much in subjection to his wife, that does too much on her.

Femmelette (f.) a little woman.

Feminin, feminine.

Le Genre féminin, the feminine Gender.

* Fenaillon. V. Foin.

FENDRE, to cleave, slit, or split.

Fendre une piece de bois, to cleave a piece of wood.

Fendre la presse, to break through the crowd.

Se fendre, se crevafter, to cleave, gape, open, or break asunder of it self.

Se fendre, ou faire passage, to make way.

Le cœur me fend de douleur, my heart is almost broke for grief.

Fendu, cleft, slit, or split.

Fente (f.) la fente d'une chose fendue, a cleft, slit, or chink.

Il m'étoit avis que j'entrois par une fente, I fancy'd I went in through a chink.

Bois de fente, Wood that will cleave.

* Fener. V. Foin.

FENETRE (f.) a window.

Fenêtre de verre, a glass window.

Fenêtre de papier, a paper window.

Fenêtre à vitre dormant, a dorr (or clos) window of glass.

Fenêtre à jalousie, a lattice window, or a grate to look thro' gh.

Fenêtre à larmier, *a casement*.
Fenêtre à hauteur d'appui, *a window of a fit height to lean on*.

Entrer par la fenêtre, *to come in at the window*.

Entrer par la fenêtre, se servir de voies indirectes, *to take indirect courses, or use unlawful means for the attaining of something*.

* Fenil, *V. Foin*.
FENOUIL (m.) *the herb Fenel, also the seed thereof*.

* Fente, *V. Fendre*.

* Feodal, *V. Fief*.

FER (m.) *iron*.

Barre de fer, *an iron bar*.

Rouille de fer, *rust of iron*.

Martinet de fer, *an iron-mill, or forge*.

Fer chaud, *hot iron*.

Il faut battre le fer pendant qu'il est chaud, *strike while the iron is hot*.

Un fer chaud à passer le linge, *a hot iron to smooth linnen with*.

Fer chaud, bouton de fer ardent, bouton de feu, *an hot iron, a searing iron*.

Fer de Cheval, *a horse-shoe*.

Un fer d'argent, *a silver horse-shoe*.

Le fer d'une lance, *the head of a lance*.

Fers, chaines, *iron-chains*.

Fers, ou entraves de Criminel, *Fetters*.

Avoir les fers aux piés, *to have Fetters on*.

Ferrailles (f.) *old iron*.

Ferrer, garnir de fer, *to cover, head, or bind about with iron*.

Ferrer un Cheval, *to shoe a horse*.

Ferrer la mule à quécun, *to bring in an extraordinary or false reckoning to one, or any way to play the close thief with him*.

Ferré, garni de fer, *covered, or bound about with iron*.

Cheval ferré, *a horse that is shod*.

Ferré à glace, *frost-nailed, or shod with frost nails*.

Il n'y a Cheval si bien ferré qui ne glisse, *That is, the wisest err, the best offend, he that hath suffered footing sometimes falls*.

Ferré par le bout, *pointed*.

Eau ferrée, *water wherein a piece of hot iron or steel hath been quenched*.

Mangeur de Charrettes ferrées, *a terrible swaggerer, buff-snuff, or braggadochio*.

Ferron (m.) *Marchand de fer, an Iron-monger, one that sells unwrought Iron in bars, &c.*

Ferronnerie (f.) *an Iron-mongers trade*.

Ferrement (m.) *an Instrument (or Tool) of Iron*.

Ferrure (f.) *action de ferrer, the act of covering, or binding about with iron*.

La Ferrure d'une porte, d'une fenêtre, *the iron-work of a door, or window*.

FERIES (f.) *Vacations, Holy days*.

Feries fixes, *set (or immoveable) holy days*.

Feries mobiles, *moveable holy days*.

Feries casuelles, *holy days commanded upon some occurrent*.

Faire feries, *to keep holy days*.

FERIR, *to hit, or strike*.

Sans coup ferir, *without a blow*.

Feru, frappé, *hit, or struck*.

Feru, surpris, étonné, *affrighted, astonished*.

Feru, en fait d'amour, *smitten in love*.

FERME (a fem. subst.) *a Farm, or a thing farmed*.

Les Fermes du Roi, *those parts of the Kings Revenue or Demefn which may be let out*.

La Ferme du Sel, le Sel baillé à ferme, *the Salt-Farm*.

Bailler à ferme, *to farm; or let out to farm*.

Prendre à ferme, *to farm, or to take to farm*.

Ferme, Bien Champêtre gouverné par un Fermier, *a Farm*.

Ferme, la Maison qui est dans ce Bien, *a Farm, or a Farm-house*.

Fermage (m.) *a farming, a taking to farm*.

Fermier (m.) *a Farmer*.

Fermier, qui tient les Fermes publiques, *one that hath taken in hand to farm the common Revenues of the King*.

Fermier de Dimes, *he that takes the Tenth to farm*.

FERME (an Adj.) *fast, constant, firm, steadfast*.

Voiez si la table est ferme, *see if the table be fast*.

Une Terre ferme, *a firm Land, a Continent*.

Etre ferme (ou constant) en son entreprise, *to be constant (or steadfast) in his enterprise*.

Une réponse ferme, *a stout (or bold) answer*.

Ferme (Adv.) *as*.

Tenir ferme, *to hold out, to stand firm, or to stand to it*.

Faire ferme (en termes de Guerre) *to keep his ground, to withstand, or to make a stout resistance*.

Répondez lui ferme, *answer him stoutly*.

Fort & ferme, *very hard, very much, amain, stiffly*.

Fermeté (f.) *constance, ou fermeté d'esprit, firmness, constancy, or steadfastness*.

Fermelement, *constantly, firmly, confidently, stiffly*.

Fermer, *to shut, to shut up, to lock*.

Fermer la porte, *to shut the door*.

Fermer un coffre; *to lock a trunk*.

Il m'a fermé la porte au nez, *he has shut the door upon me*.

Fermer la main, *to shut his hand*.

Fermer toutes les avenues, tous les passages, *to shut up all the avenues or passages*.

Fermer, *to stop*.

Fermer une bouteille; *to stop a bottle*.

Fermer la bouche à quécun avec un mor, *to stop ones mouth with a word*.

Fermer de murailles, *to wall in, or to encompass with a wall*.

Fermer une Lettre, *to seal up a Letter*.

Fermé, *shut, shut up, locked*.

La porte est fermée, *the door is shut*.

Tous les passages sont fermés, *all the passages are shut up*.

Il eut la bouche fermée, *his mouth was stopped*.

Fermé de murailles, *walled in, encompassed (or surrounded) with a wall*.

Une Lettre fermée, *a Letter sealed up*.

Fermail, ou Fermaille, *boucle, a clasp, or buckle*.

FERMENTER, *to ferment, to work, as ale or beer*.

Fermenté, *fermented*.

Fermentation (f.) *a fermenting, or fermentation*.

* Fer-

* Fermeté, Fermer, Fermé. *V. Ferme (Adj.)*

* Fermier. *V. Ferme (a Subst.)*

* Ferrailles, Ferrer, & ses dérivés. *V. Fer*.

FERTILE, *fertile, fruitful, plentiful*.

Rendre fertile, *to make fertile, fruitful, plentiful*.

Fertilité (f.) *fertility, fruitfulness, or plentifulness*.

Fertilement, *fertily, fruitfully, plentifully*.

* Feru. *V. Ferir*.

FERVEUR (f.) *ferveur, or fervency, earnestness, or eagerness*.

Fervent, ou qui agit avec ferveur, *fervent, earnest, eager*.

FERULE (f.) *the Ferula, or paulmer, used in Schools for correction*.

FESSE (f.) *bustock, breech, or one side of the breech*.

Fesser quécun, *to whip, or to beat one*.

Fessé, *beaten, or whipped*.

* Festage, & Festin. *V. Fête*.

FESTON (m.) *a garland, bundle, or border of fruits and flowers, ingraven or imbossed works*.

FETE (f.) *a Feast, a holy day, a festival day*.

Fête mobile, *a moveable Feast*.

Fête immobile, *an immoveable Feast*.

La Fête Dieu, *Corpus Christi day*.

Celebrer les fêtes, *to celebrate (or keep) holy days*.

Fêtes de Village, *Wakes, Ploughmen Feasts, or holy days*.

Il n'est pas toujours Fête, *every day is not Sunday*.

Faire grand fête à quécun de quèque chose, *to wish one much joy for something, to rejoice with him for it*.

Pour moi, je ne me fais point de fête, *lors que je fais quèque bien, as for me, I do not boast (or, I am not proud) of any good that I do*.

Fête, grand repas, *a feast, or a publick entertainment*.

Donner une fête, *donner un grand repas; to give a publick entertainment*.

Festin (m.) *a feast, banquet, or great entertainment*.

Un festin somptueux, *magnifique, splendide, superbe, a*

sumptuous, or splendid entertainment.

Preparer (dresser) un festin, *to prepare a Feast*.

Festin, où il y a une si grande Variété de viandes, *qu'on est en peine de choisir, a Banquet, where there be so many dishes, that a man knoweth not which to eat of*.

Festin somptueux, où l'abondance & la politesse sont un tres parfaite harmonie, *a sumptuous Feast, where plenty and good order make a most perfect harmony*.

Festin qu'on fait au Jour de la Naissance, *a Feast upon ones Birth-day*.

Festin qu'on fait aux Funerailles, *a Funeral feast*.

Festage (m.) *droit de festin, a Feasting (or Feasts) due by certain Prelates unto their Chapters*.

Fêtoier ses Amis, *to treat his friends, to give them a treat*.

FETU (m.) *a fescue*.

FEU (m.) *fire*.

Un petit feu, *a little fire*.

Un grand feu, *a great (or a huge) fire*.

Faire grand feu, *to make a great fire*.

Feu de bois, *Wood-fire*.

Feu de charbon, *Coal-fire*.

Feu de charbon de pierre, *Sea-coal fire*.

Feu de Joie, *a bone-fire*.

On fit des feux de Joie par tous les Quartiers de la Ville, *à la Naissance du Dauphin, Bone-fires were made all over the Town, on the Dolphins Birth-day*.

Feu d'artifice, *fire-work*.

Pierre à feu, *a flint, or a flint-stone*.

Arme à feu, *a fire-arm*.

Faire du feu avec un fusil, *to strike fire with a steel*.

Prendre feu, *to take fire*.

Le feu s'est pris à cette matiere, *fire took hold of that, that took fire*.

Prendre feu, se mettre en colère, *to grow hot, to be chafed, or angry*.

D'abord qu'on lui contredit, il prend feu, *no sooner is he contradicted but he flys and breaks out into passion*.

Mettre le feu à une maison, *to set a house on fire*.

Mettre (ou donner) le feu à un Canon, *to fire a great Gun*.

Faire grand feu sur l'Enemi, *to fire briskly upon the Enemy*.

Mettre tout à feu & à sang, *to destroy all, to burn the houses and put men to the sword*.

Etre en feu, être tout en feu, *to be all on a flame*.

Je suis tout en feu, *I am exceedingly hot*.

Jetter le feu par la gorge, *to spit fire*.

J'en mettrai le doigt au feu, *I'll maintain it, though I should put my finger in the fire; that is, I am so confident of it, that I am ready to assert it, though at my peril*.

Verfer de l'huile sur le feu, *to add fuel to the fire, to furnish a violent passion or humour with a matter to work on*.

Le feu couvert est le plus ardent, *the more it burns, suppressed heat worketh vehemently*.

Feu, ou famille, *a house, or family*.

Un Village de cent feux, *a Village containing two hundred houses*.

Feu foler, *sorte de Meteoore ignée, an Ignis fatuus, a misleading Meteoore*.

Feu de S. Antoine, *sorte de maladie, S. Anthony's fire, a Swelling full of heat and redness, that begins of a blister, and grows to a scab or sore, like a Tetter, and in the end mortifies the part (and especially the bone) it hath seized on*.

Le feu (l'éclat) d'un diamant, d'un écarboucle, *the brightness of a diamond, or scarbucle*.

Un Jeune homme qui a trop de feu, *a young man too fiery, too busy, or restless*.

Feu (m.) feué (f.) *dead, deceased*.

Feu mon Pere, *my late Father*.

La feuë Reine Mere, *the late Queen Mother*.

Fouage (m.) *impôt sur chaque feu, Chimney-tax, or Chimney-money*.

* Feudal. Feudataire. *V. Fief*.

FEUGERE (f.) *sorte d'herbe, Fern*.

FEVE (f.) *sorte de legume, a Bean*.

Farine de fève, *bean-meal*.

Ceil de fève, *marque au bout de la fève, the bean-eye, the black of a bean being like an eye*.

Gosse

Gosse de fève, *the husk (or cod) of the bean.*

Trouver la fève au gâteaux, *to find what one looks for, to meet with a thing for his purpose.*

FEUILLE (f.) feuille d'herbe, ou d'arbre, *a leaf, either of an herb or tree.*

Les Arbres poussent leurs feuilles, *the Trees begin to put forth their leaves.*

Abondant en feuilles, *full of leaves.*

Porter des feuilles au Bois, *to present gifts to the rich, or to bestow things on those that have already as much as they can use.*

Vin de deux feuilles, *Wine that is two years old.*

Une feuille de papier, *a sheet of paper.*

Feuillage (m.) les feuilles d'un arbre, *the leaves of a tree.*

Feuillage en Peinture, Sculpture, ou Broderie, *branched work.*

Feuillage, ombrage, ou lieu à l'ombre, *a green harbour, or a shady place under trees.*

Feuillu, *full of leaves.*

Feuillet (m.) feuillet de livre, *leaf, a leaf of a book.*

Tourne-feuillet, *a tassel, to mark the pages of a book where one leaves reading.*

Feuilleter un Livre, *to turn (or to look) over the leaves of a Book.*

Feuilleté, *turned (or looked) over, as the leaves of a Book.*

Gâteau feuilleté, *a cake of puff-paste.*

FEVRIER (m.) mois de Février, *February, the Month of February.*

FEURRE (f.) paille longue de tout blé, *straw.*

FEUTRE (m.) felt.

F I

FI (an Interjection) *fy.*

Fi, c'est une honte, *fy, for shame.*

Fi, fi, retire toi d'ici, *fy upon you, get you gone.*

Fi, que cette venaison sent mal ! *fy, how this Venison stinks !*

* Fiance, Fiancer, & ses dérivés. V. Fier.

FIANTE. V. Fiente.

FIBRES (f.) *the small strings,*

or hair-like strings of roots. Also, the fibres, threads, or strings of muscles and veins.

FIC (m.) sorte d'ulcère, *a sore, or scab growing in the body where hair is, or a red sore in the Fundament.*

FICELLE (f.) *pack-thread.*

FICHER, *to fasten; drive, stick, or thrust.*

Ficher un clou dans la muraille, *to fasten a nail in the wall.*

Ficher un pau dans terre, *to drive (or thrust) a stake into the ground.*

Fiché, *fastened, driven, stuck, or thrust.*

Fiché, en termes de Blazon, *Fetchet in Heraldry.*

Fiche (terme d'Agriculture) V. Barre.

* FIDELITE. V. Feindre.

FIDEICOMMIS (m.) *a sequestration of trust, a putting of a thing into one's hand to dispose, upon the only credit of his honesty, without further bond or surety suitable in the Law.*

Fideicommissaire (m.) *a Feoffee in trust, one put in trust to dispose and order a thing.*

FIDÈLE, *fidele, faithful, loyal, trusty, true, honest.*

Je suis Marchand, mais fidele, *if I am a Merchant, but an honest one, if ever there was any.*

Rendre un bon & fidèle conte, *to give a good and faithful account.*

Un bon Serviteur doit être fidele, *a good Servant ought to be faithful.*

Un miroir fidele, *a true looking-glass.*

Fidélité (f.) *fidelity, faithfulness, loyalty, trustiness, or honesty.*

Garder fidélité à quacun, *to be true (to be faithful) to one.*

Manquer de fidélité, *to break his faith, to be unfaithful, dishonest.*

Prêter serment de fidélité, *to take the Oath of fidelity.*

Fidèlement, avec fidélité, *faithfully, truly, honestly.*

Je vous ai servi fidèlement, *I served you faithfully.*

Traduire fidèlement un Livre d'une Langue en une autre, *faithfully to translate a Book out of one Tongue into another.*

FIEF (m.) domaine que le Vassal tient de son Seigneur,

a Fief (something like a Knights Fee) a Mannor or Inheritance held by Homage and Fealty, and given at the first in trust and upon promise of assistance or service in the Wars.

Plein fief, fief tenu immédiatement du Prince, *a noble Fief, or Inheritance held immediately and in Capite of the King.*

Arrière-fief, *a Fief that is held of (or depends on) another or higher Fief.*

Fief dominant, *aiant un autre Fief sous soi, a Fief, or Mannor belonging to a Lord Paramount, and whereof many others hold.*

Fief servant, *inferieur, mouvant du fief dominant, a mesme or inferiour Fief, a Fief that holds of a Fief Dominant.*

Fief ouvert, & comme vaquant par la mort du Seigneur ou du Vassal, *a vacant Fief, as upon the death of the Lord or his Tenant.*

Fief ouvert, Fief servi, *a Fief due the Lord and Tenants whereof are alive.*

Faire son Fief son Domaine, réunir l'Arrière-fief à son plein Fief, *to reunite unto his Demain a Fief that is held of him.*

Qui Fief nie Fief perd, c'est à dire, *Qui defavoué son Seigneur féodal perd son Fief, he that denies his Tenure forfeits his Estate.*

Fiefal, Feodal, Feudal, ou appartenant à Fief, *Feodall, of (or belonging to) a Fief.*

Fieser, bailler en fief, fieser un domaine, *to infeoff, or to grant an inheritance in fee.*

Fiesé, *infeoffed, given (or granted) in Fee, held as a Fief, or in Fee.*

Un fort fiesé, *a very sot, a meer fool.*

FIEL (m.) *gall.*

FIENTE (f.) *ordure, urd, dung, or filth.*

Fiente d'homme, *a mans ordure, or dung.*

Amas de fiente, *a dung-hill.*

FIER, confier, *to trust, or to intrust.*

Fier ses biens & sa personne à ses Amis, *to trust his Friends with his Estate and Person.*

Vous fiera-je ce secret ? *shall I trust you with this secret ?*

Se fier à quacun, *to trust one.*

Ne vous fiez pas à lui, *do not trust*

trust him, or trust him not.

Se fier à son bon droit, *to trust to the justice of his cause.*

Fie, *trusted.*

Je ne me suis que trop fié à lui, *I trusted him but too much.*

Fiance. V. Confiance.

Fiancer une fille, l'accorder en mariage à celui qui la recherche, *to betroth his daughter to one.*

Fiancer une fille, lui promettre de la prendre à femme, *formally to promise a woman to marry her, or to engage himself with her.*

Fiancé (m.) Fiancée (f.) *affianced, betrothed, promised, or engaged to one.*

Fiançailles (f.) *a formal betrothing of a Couple before their full marriage.*

FIER (of one syllable) *arrogant, hautain, proud, haughty, high-spirited, lofty.*

Une beauté fière donne de l'amour mêlé de respect, *a lofty beauty instills a respectful love.*

Etre fier de quelque chose, *to be proud of something.*

Fier, courageux, hardi, *bold, stout, confident, courageous, audacious.*

Fier, severe, cruel, *fierce, severe, cruel, unmerciful.*

Avoir un regard fier, *to have a fierce look.*

Fierté (f.) *orgueil, pride, high-spiritedness, or loftiness of mind.*

Les Espagnols ont une certaine fierté qui paroît en leur démarche, *the Spaniards have a certain loftiness which appears in their gate.*

Un homme qui commande avec fierté, *a proud (or rough) commander.*

Fierté, courage, hardiesse, *boldness, stoutness, confidence, courage, or audaciousness.*

Fierté, severité, cruauté, *fierceness, severity, cruelty, unmercifulness.*

Fierement, avec orgueil, *proudly, haughtily, loftily, arrogantly.*

Fierement, courageusement, *hardiment, boldly, stoutly, courageously, or audaciously.*

Fierement, severement, *ou cruellement, fiercely, severely, cruelly, unmercifully.*

FIÈRE (f.) *Chasse de Re-*

liques qu'on porte aux Processions, a Shrine (or Coffin) wherein the bones of Saints are inclosed.

FIEVRE (f.) *an Ague, or a Fever.*

Fievre continue, *a continual Fever, whose fit never ceaseth till the disease or diseased end.*

Fievre quotidienne, *a quotidian Ague.*

Fievre tierce, *a tertian Ague.*

Fievre quarte, *a quartan Ague.*

Fievre intermittente, *an Ague that comes and goes by fits.*

Fievre etique, *an hectic Fever.*

Fievre chaude, *a hot Fever.*

Une fievre chaude, lui a troublé le jugement, *a hot Fever made him light-headed.*

Avoir la fievre, *to have an Ague.*

Etre en fievre, avoir l'accez de la fievre, *to have a fit of an Ague.*

Accrez de fievre, *a fit of an Ague.*

L'accez de la fievre est passé, *the fit of the Ague is over.*

Frissons de fievre, *the shivering of an Ague.*

La fievre l'a quitté, il n'a plus de fievre, *his Ague is gone, he has lost his Ague.*

Guerir la fievre, la faire passer, *to cure the Ague, to make it go away.*

Fievreux, causant la fievre, *Aguish, or Feaverish.*

Fievreux, sujet à la fievre, *subject to an Ague, or Feaver.*

FIFRE (m.) *a pipe, a flute (or little pipe) accorded with a drum or taber.*

FIGER, faire cailler, *to make to curd.*

Se figer, *to thicken, curd, curdle, or conglurate.*

Figé, *thickened, or curded.*

Du sang figé, *blood clotted, or clutered together, as when it is cold.*

Figement (m.) *a thickening, curding, or curdling.*

FIGUE (f.) *sorte de fruit, a Fig.*

Figue sèche, *figue de cabas, a dry fig.*

Figuiier (m.) *a Fig-tree.*

Figuiier sauvage, *a wild fig-tree.*

FIGURE (f.) *figure, shape, or form.*

Tracer une figure, to delineate, or to draw a figure.

La figure d'un homme, *the shape of a man, a mans shape.*

Une bête qui a la figure humaine, *a beast that hath a humane shape.*

C'est un Protheus, il prend toute sorte de figure, *he is a Proteus, he turns himself into any shape.*

Faire figure, embellir, *to adorn, or to embellish.*

La repetition de ce mot fait figure, *fait grace & figure, the repetition of this word is very proper, or is a great ornament to the discourse.*

Cet exemple ne sauroit faire de mauvaise figure, *en quèque lieu qu'on le mette, this example cannot be amiss wherever you place it.*

Cela fait une tres mauvaise figure, *that is very improper, or ill-contrived.*

Comment croiez vous qu'un Roi qui danse un Vendeur d'allumettes puisse faire une belle figure sur un Theatre ? *how do you think that a King who personates a Seller of matches in a Dance should look well upon a Stage ?*

Un homme qui fait quèque figure dans le Monde, *a thriving man, one that is lookt upon above the common sort of people.*

C'est un homme qui ne fait aucune figure, *he is an obscure man, a man not taken notice of.*

Figure, representation, *a figure, or representation.*

Figures de Rhetorique, *a figure (or a flower) of Rhetorick.*

Un Discours embelli de figures, *a Discourse enriched with figures of Rhetorick.*

Se Figurer, s'imaginer, se représenter quèque chose, *to fancy, imagine, or conceive.*

Il se figure (il s' imagine) qu'il lui est permis de faire tout ce qu'il veut, *he fancies that he may do any thing that he pleases.*

Figuré, imaginé, *fancy'd, imagined, or conceived.*

Il s'est figuré la chose tout autre qu'elle n'est, *the thing is quite another thing than he apprehended it.*

Figuré (a masc. subst.) *a figurative sense.*

Ce style est tout dans le figuré, *his style runs all upon Rhetorical figures.*

FIL (m.) filet, thread.

Fil d'aiguille, *the thread of a needle.*

Fil qui se tire de la quenouille, *thread that is a spinning.*

Fil à fil, fil après fil, *thread after thread.*

Un fil de grosses perles rondes, *a rope of great round pearls.*

Fil d'archal, *wire.*

Fil, ou cordeau d'alignement, *a line, such as is used by Masons and Carpenters to level their work with.*

A droit fil, *by line and level, at an inch or hairs breadth, exactly, diligently, curiously.*

Fil, trenchant d'épée, *the edge of a sword.*

Passer (faire passer) une Armée au fil de l'épée, *to put a whole Army to the edge of the sword.*

Fil, suite de discours, *the thread of a discourse.*

Rompre le fil d'un discours, *to break off a discourse.*

Poursuivre le fil de son discours, *to go on in his Discourse.*

Filament (m.) filament, thread, little string.

Filaments de veines, *the filaments, threads, or little strings of veins.*

Filaments de racine, *the beard of a root.*

Filandres (f.) maladie d'Oiseau de proie, *the scanders, small worms that breed in bruised, surfeited, or foul-fed hawks.*

Filasse (f.) du chanvre, de la laine, ou de la soie appareillée pour la quenouille, *flax, wool, or silk made ready for the distaff.*

File (f.) file de Soldats, *a file, a file of Soldiers.*

Aller de file, *to go all in a file, that is, one after another, one by one, all on a row.*

Ils prirent à la file le chemin de Paris, *they went one after another to Paris.*

Filer, *to spin, or make into thread.*

Filer, aller de suite, *to go all in a file.*

Filer doux, *to give fair words.*

Filé, *spin, or made into thread.*

Filleule (f.) *a spinster, or spin-*

ning woman, a woman that employ's her self about spinning.

Fileure (f.) action de filer, *a spinning, or the act of spinning.*

Filer (m.) *a little thread, or string.*

Le filet de la langue, *the string of the tongue.*

Un filet d'eau, de vinaigre, ou d'autre liqueur, *a threading (as it were) of water, vinegar, or any other liquor, which is commonly expressed in English by a drop, or a dash.*

Filets (m.) *a net.*

Tendre des filets, *to lay nets.*

Se prendre (s'envelopper) dans des filets, *to fall into the net.*

Sortir (s'échapper) des filets, *to get out of the Net.*

Filets à prendre des poissons, *a fishing net.*

Filière (f.) longue cordelette attachée au pied de l'Oiseau de Chasse pour le lâcher & retenir, *a cryance, or a long thread ty'd to the lures of a hawk, when she is taught to come to the fist or lure.*

Filigane (f.) sorte d'Ouvrage d'Orfèvre, *a kind of Goldsmiths work.*

* Fille, Filleul, Filleule. V. Fils.

FILOU (m.) *a sharking rogue, or a pick-pocket.*

Filoterie (f.) *a sharking trick, a cunning robbery.*

FILS (m.) garçon, mâle, *a son, or a boy.*

Ce fut là que Madame accoucha d'un fils, *there my Lady was brought to bed of a Son.*

Fils à l'égard du Pere, ou de la Mere, *Son.*

Quel âge a votre fils? *how old is your Son?*

Mon fils est prêt à marier, *my Son is marriageable.*

Un petit fils, *a grand-child.*

Beau fils, fils du mari ou de la femme, mais d'un autre lit, *a step-son, a son by a former marriage.*

Beau fils, ou gendre, mari de la fille, *a son in Law.*

Un fils de Putain, *a son of a Whore, a Bastard.*

Le fils naturel d'un Roi, *a Kings natural Son.*

Fille (f.) fille à l'égard du

Sexe, *daughter, girl, last, maid, or woman.*

Elle est accouchée d'une fille, *she is brought to bed of a daughter.*

Venez ici ma petite fille, *come hither, my pretty little girl.*

Fille, qui n'est pas mariée, *a maid (or a woman) that is not married.*

Fille de Chambre, *a Chamber-maid.*

Fille de Joie, Garfe, Putain, *a Whore, an Harlot, a Quean, or a Strumpet.*

Fille qui donne s'abandonne, *a Maid that gives is easily gotten.*

Fille qui prend elle se rend, *a Maid that takes (much) is as good as taken.*

Fille, à l'égard du Pere, ou de la Mere, *daughter.*

C'est ma fille, *she is my own daughter.*

J'ai deux fils & trois filles, *I have two Sons and three Daughters.*

Fille de France, *a Daughter of France, or the French Kings Daughter.*

Belle fille, de la femme ou du mari, mais d'un autre lit, *a Step-daughter, a daughter by a former marriage.*

Belle fille, bru, la femme du fils, *daughter in Law.*

Fille de Putain, *a daughter of a Whore, a She Bastard.*

Filleul (m.) *a God Son.*

Voici le Parrain & le Filleul tout ensemble, *here is both the Godfather and Godson together.*

Filleule (f.) *a God-daughter.*

La Filleule cherche sa Marraine, *the God-daughter looks for her Godmother.*

FILTRER, *to strain, distill, or pass through a felt.*

Filtré, *strained, distilled, or passed through a felt.*

Filtration (f.) *a straining distilling, or passing (of simples, &c.) through a felt.*

FIN (a fem. subst.) *end, issue, conclusion, or success.*

Sur la fin (à la fin) de l'Année, *at the Years end.*

Sur la fin de l'Été, *about the latter end of Summer.*

Mettre fin à quelque chose, *to make an end of something.*

Mettre fin à un Procez, *to make*

an end of a Law-suit, *to end it.*

Faire fin à la Guerre, *to end the War.*

Faire une fin honteuse, *to come to a shameful end.*

La Vieillesse est la fin, & comme le dernier acte de la Vie, *Old age is the end, and as it were the last act of ones Life.*

Je suis à la fin de mon Ouvrage, *I am drawing towards an end.*

La Fin couronne l'Oeuvre, *the End crowns the Work, the End do's all in all.*

A la fin en fin, *at last, at length.*

Fins, limites de terroir, *the landmarks, limits, bounds, borders, frontiers, or utmost ends of a Country.*

Fin, but, cause finale, *end, aim, or scope.*

A quelle fin (pour quelle fin) l'Homme a-t-il été créé? *to what end was man created?*

Quelle fin vous proposez vous? *what do you propose to your self? what is it that you aim at?*

La fin de toutes mes actions est la Gloire de Dieu, *the end of all my actions is Gods Glory.*

Fin declinatoire (en terme de Droit) exceptions, moiens dont use le Défendeur pour recuser un Juge compétant, *exceptions urged or pleaded by the Defendant against a competent Judge.*

Fin de non recevoir, *reasons of the rejecting of a Plea, or for the casting of a cause out of Court.*

Final, final, last, concluding, utmost.

Finale, en fin, finally, lastly.

Finir, mettre fin, *to finish, end, conclude, make an end of, or come to a conclusion.*

Finir une affaire, *to finish a business, to end (or make an end of) it.*

Finir (achever) une peinture, *to finish a picture.*

Finir un discours, *mettre fin à un discours, to end, or conclude a discourse.*

Finir, prendre fin, *to end, or determine, neut.*

Finir, fini, *ended, concluded, or made an end of.*

L'affaire est presque finie, *the business is almost concluded.*

Finissement (m.) *achèvement, dernière perfection d'un ouvrage, the finishing, or perfecting of a piece of work.*

FIN (Adj.) excellent en son espece, *fine, pure, or the best of its kind.*

Du drap fin, *fine woollen cloth.*

De la toile fine, *fine linnen cloth.*

De l'or fin, *pure gold.*

Un esprit fin, *a notable, quick, piercing, or excellent wit.*

Fin, adroit, ou rusé, *witty, cunning, crafty, subtle, sly.*

Il est fin comme un Renard, *he is as cunning as a Fox.*

Faire le fin, *cunningly to refuse an offer, that he may be the more invited.*

Le Fin, le pur, le délicat, la quintessence au Plaisir, *the quintessence of Pleasure.*

Finet, (m.) *a sly, cunning, subtle, or crafty man.*

Finesse (f.) *cunning, craft, subtilty, siness.*

User de finesse, *agir avec finesse, to play a cunning trick.*

Eluder une finesse, *to discover a cheat.*

Finement, avec esprit, *wittily.*

Il conoit finement les choses, *il en juge fort bien, he hath a great judgement in things.*

Finement, ou par finesse, *cunningly, craftily, subtilly, sily.*

FINANCE (f.) argent, moiens, *wealth, riches, means, estate.*

Il a de grandes finances, *he hath vast means, or he hath a great estate.*

Finance, l'argent du Prince, *a Princes Revenue, or Treasure.*

And here is to be observed, that whereas the French word Tresor signify's most properly the Kings Demain, which consists of ordinary Levies, as the Aids, Taxes, Impositions, &c.

Financier, fournir de l'argent pour l'achat d'un Office, *to give money for an Office.*

Financier (m.) qui a charge des Finances, *a Financier, or Exchequerman, a Receiver, Under-Treasurer, or Teller in the Exchequer.*

* Finesse, Finement, & Finet. V. Fin (Adj.)

* Finir, Fini, Finissement. V. Fin (subst.)

FIOLE. V. Phiole.

FIRMAMENT (m.) *the Firmament, the Sky.*

FISQUE (m.) *the publick Purse, the publick Revenue or Treasure, a Treasury, or Exchequer.*

Fiscal, belonging to the publick Purse.

Procureur fiscal, *a Lord high Justiciers ordinary Attorney, who pleads and prosecutes within his Circuit all Causes wherein either the Publick, or his Lords Inheritance, or both be interested.*

FISCILLE. V. Ficelle.

FISTON (m.) *a knave, or a villain.*

FISTULE (f.) *ulcere, a fistula, a kind of running sore.*

FIXE, ferme, stable, fixed, settled.

Les Etoiles fixes, *the fixed Stars.*

Etre fixe en quelque lieu, *to be settled somewhere.*

Fixement, earnestly.

Regarder fixement quelque chose, *to look earnestly upon something.*

Fixer de l'argent vis, *to fix quick silver.*

Fixé, fixed.

FLAC, lâche, flabby, or hanging loose.

FLACON (m.) *a wine bottle, but especially such as be made of leather.*

FLAGEOLET (m.) sorte d'Instrument de Musique, *a flageolet.*

FLAIRER, sentir, *to sent, or to smell.*

Le Flairer, l'Odorat, *the smell, or the sense of smelling.*

FLAME, ou Flamme (f.) *a flame, or great blaze.*

Jetter flamme, *to flame, or to blaze.*

Flamèche (f.) étincelle, *a spark.*

Flamerole (f.) Flambar (m.) feux folets, *Fire-drakes, strange representations of Fire appearing sometimes in the Sky.*

Flamete, ou Flamete (f.) couleur de feu, *a flame-colour.*

Flamber, brûler avec la flamme, *to flame, to blaze.*

Voiez vous le Feu qui flambe sur ces Maisons ? *do you see the Fire which flames over their Houses ?*

Flambé ; *as, Je suis flambé, je suis perdu, I am undone.*

Flambant, glittering, or yielding a bright lustre.

Flambant (m.) Oiseau d'eau, a certain reddish, long bird, and long legged Sea-fowl ; of the bigness of a Stork, or somewhat bigger, and indifferently good meat.

Flambe (f.) sorte de fleur, the blue bell-flower de l'ice (orh. riv. called) Garden flags.

Flambeau (m.) a link, or a flamboy.

Flamberge (f.) vieille & longue épée, an old kind of long sword.

Flamboier, to shine ; or to glitter.

Flamboiant, shining, or glittering.

FLAN (m.) sorte de tarte, flawn, or custard.

Flan, carreau, picce de metal taillée en rond, pour faire de la monnoie, a round planchet (or plate) of metal, ready to be stamped on or coyned.

FLANC (m.) côté, flank, or side.

Flanquer une maison, to fence a house, to flank it, or strengthen it with flanks.

Flanqué, flanked, or strengthened with flanks.

FLASCON. V. Flacon.

FLASQUE (m.) fournement à poudre, a flask, or box to put gun-powder in.

FLATER, to flatter, to speak better of one than he deserves, and so seek to please him.

Vous le flattez, you flatter him.

Ne pensez pas que je dise tout ceci pour vous flater, do not fancy that I say all this to flatter you.

Flater, caresser quécun, to fawn upon one, to smooth him up, to cox him.

Flaté, flattered.

Être flaté, to be flattered.

Un Tableau (un Portrait) flaté, lors qu'il est plus beau que la personne qu'il représente, a flattering Picture.

Flaté, carcé, fawned upon, soothed up, coxed.

Flateur (m.) a flatterer, fawner, soother, or coxer, a clap-back, a pick-rhank.

Un discours flateur, a flattering discourse.

Flateuse (f.) a (be) flatterer, fawner, soother, or coxer.

Flaterie (f.) adulation, assentation, flattering, or flattery, fawning, soothing, or coxing.

Sans flaterie, without flattering, plainly, sincerely, roundly, without making the matter better than it is.

FLATIR (terme de Monnoie) battre sur l'enclume une picce de monnoie, pour lui faire prendre la largeur & l'épaisseur qu'elle doit avoir, to flat, to beat (or to make) flat.

Flatir, flatted, beaten (or made) flat.

Flatoir (m.) marteau de Monnoieur, a Mint-mans hammer.

+ FLATUOSITE (f.) ventuosité, flatulency, windiness, or fulness of wind.

FLEAU (m.) a flail (to thresh with).

Être le Fleau de quécun, to be a Scourge (or a Plague) to one.

Je suis son Fleau, I am a Scourge to him.

FLECHE (f.) an arrow, or a shaft.

Il ne fait plus de quel bois faire flèches, he know's no longer what wood to make arrows of, that is, he doth not know which way to turn himself, or what helps to rely on, he is put to his last shifts.

Faire de tout bois flèches, to use any thing that may serve one's turn, or make for his purpose.

Flèche de Carosse ou de Chariot, the beam of a Coach or Cart.

FLECHIR, courber, plier, to bend.

Fléchir les genoux, to bend his knees.

Fléchir la voix, to manage his voice as one pleaseth.

Aisé à fléchir, flexible, or soon bent.

Fléchir quécun par prières, to prevail with one by prayers.

Je le fléchirai par ma patience, I shall soften his heart by my patience.

Fléchi, bent.

Fléchissement (m.) the act of bending.

Flexible, pliant, flexible, or fit to be wrought on.

Un metal flexible, qui prend toute sorte de forme & de figure, a metal easy to be drawn or beaten into any shape.

Un naturel flexible, qui se laisse manier comme l'on veut, a flexible, docile, and tractable temper, or easily wrought on.

FLEGME (m.) Flegm, or steam.

Flegmatique, flegmatick, full of flegm, or subject unto flegm.

FLETRIR une fleur, to cause a flower to fade.

Flétrir la reputation de quécun, to wound (or to blemish) a mans reputation, to lay a foul imputation on him.

Se flétrir, to fade, wither, flag, droop, decay, or dry up.

Flétri, faded, withered, decay'd, or dry'd up.

Toutes nos fleurs sont flétries, all our flowers are withered.

Une couleur flétrie, a pale (or faint) colour.

Flétrissure (f.) flétrissure d'une fleur, fading, or withering.

Flétrissure, ignominie, a spot, or a blemish.

FLEUR (f.) a flower.

Entrer en fleur, produire sa fleur, to blossom, or to blow.

Un Pré émaillé de fleurs, a Meadow enamelled with flowers.

La Nature a parsemé les Campagnes de mille belles fleurs, Nature has furnished the fields with a world of fine flowers.

Que ces fleurs sentent bon ! how sweet these flowers smell !

Chou-fleurs, Coly-flowers.

Fleur de farine, flower, or the finest meal.

La fleur du lait, la crème, the cream of milk.

La fleur du vin, the mother of wine, the white or mouldy spots that float on the top of old wine.

La fleur de l'âge, the prime (or the most flourishing time) of ones age.

Il est en la fleur de son âge, he is in the prime of his age.

La fleur de toute la Noblesse, the flower of all the Nobility, or Gentry.

Des fleurs de Rhetorique, flowers of Rhetorick, or Rhetorical flomers.

A fleur ; *as,*

A fleur de terre, close to (or even

even with) the ground.

A fleur d'eau, close by the water.

Fleurs, mois de femme, a womans months, or flowers.

Fleur de lis (f.) a flower de luce.

Fleurdeliser quécun, to brand, or mark one for a Regue, with the print of a flower de luce between his shoulders, &c.

Fleurdelisé, branded, or marked for a Regue.

Fleurette (f.) a flourish of words.

Contre fleurettes, conter des fleurettes à une femme, highly to commend a woman to her face, to intertain her with choice and flattering expressions of her pretended merit.

Fleurir, (s'il se dit d'un arbre) to blossom, or to bloom.

Fleurir (s'il se dit de quécque autre plante) to blow, or to blow-ing.

Fleurir, ou Florir, to flourish, to prosper, or to thrive.

Ces Sciences fleurissent maintenant, sont en vogue, these Sciences have now got the vogue.

Fleuri, blossomed, blown, in the flower.

Pâques fleuries, Palm-Sunday.

Florissant, flourishing.

Notre Republique étoit il n'y a pas long tems dans un état tres florissant, 'tis not long since our Commonwealth was in a very flourishing condition.

Une Armée florissante, a fine (or flourishing) Army.

Fleuron (m.) a small flower.

Florençé (terme de Blazon) flurt, in Blazon.

Croix florençée, a cross flurt.

FLEURET (m.) brete, épée à bouton, a soyl, a Fencers soyl.

Tirer au fleurier, to be fencing, to fence.

Exercice de fleurier, fencing, or the exercise of fencing.

FLEUTE, &c. V. Flute.

FLEUVE (m.) a River, a great River.

Il y a cette difference entre le mor de Fleuve & celui de Riviere. C'est que Fleuve ne se dit que des grandes Rivières, & Riviere se dit des grandes & petites ; Outre que Fleuve n'est pas du discours familier, mais poétique, ce que Riviere n'est

pas ; There is this difference betwixt the words Fleuve and Riviere, viz. that Fleuve is only said of great Rivers, and Riviere both of great and small ; Besides that the word Fleuve is not at all for familiar discourse, but rather for poetick, and Riviere on the contrary.

Tous les Fleuves se déchargent dans la Mer, all great Rivers discharge (disimbogue, or empty) themselves into the Sea.

Plus large est un Fleuve, plus il en coule doucement ; au lieu qu'étant serré dans son lit, il en est bien plus rapide ; the broader is a River, the more gently it runs ; whereas being contracted into a narrow channel, that makes it run the more swiftly.

* Flexible. V. Fléchir.

FLOC, ou Flocon de laine, (m.) a flock of wool.

* Florence. V. Fleur.

FLORIN (m.) espece de monnoie, a florin, or franc (an ancient coyn of gold in France, worth 2 sh. sterl. not current at this day ; though Languedoc and the Countries adjoining retain the name still in a piece that's worth 18 p. sterl.)

* Florir, & Florissant. V. under Fleur.

FLOT (m.) a surge, or wave of the Sea.

Floter, to float, or be floating, to be carry'd up and down by the waves, to be shaken, tossed, or violently moved.

Floter entre l'esperance & la crainte, to be floating betwixt hope and fear.

Floté ; *as,*

Bois floté, a Float-boat of wood (or timber) fastened together and conveyed down a stream unto the Place where it is to be sold or used.

Flotant, floating, wavering.

Un esprit flotant & irresolu, a wavering and irresolute mind.

Flote (f.) Vaisseau de Mer allans de Compagnie, a Floter.

Flote de Vaisseau Marchands, a Fleet of Merchant men.

Flote de Vaisseau de Guerre, a Fleet of Men of War.

Flote, cheveux pendans, a lock of hair.

Flotement (m.) a floating.

FLOUET, corps flouët, a tender (or a weak) body.

FLUER, couler doucement, to flow, or run down smoothly.

Fluide, that flows, or runs down smoothly.

Fluidité (f.) a flowing.

Fluidité de paroles, facility of expression, fluent speech.

Flux (m.) flux.

Le flux & reflux de la Mer, the flux and reflux of the Sea.

Flux de ventre, a looseness.

Avoir un grand flux de ventre, to have a great looseness.

Arrêter le flux de ventre, to stop a looseness.

Flux de sang, the bloody Flux.

Atteint de flux de sang, troubled with the bloody Flux.

Flux de langue, a continual talking, or prating.

Fluxion (f.) coulement, a running of liquor.

Fluxion, cattherre, a rheum, or a catharr.

FLUTE (f.) sorte d'Instrument de musique, a Flute, or musical pipe.

Ils ont accordé leurs flutes, they are agreed upon the matter.

Ce qui est venu par la Flute s'en retourne par le Tambour, What the Pipe hath gathered the Drum scattereth, that is, ill gotten goods are usually ill spent.

Robin se souvient toujours de la Flute, That is, a Drunkard ever dreams of pots, a Miser of his pelf, the Ambitious man of greatness, the Lecherous of filthiness, every one thinks most of the thing he affects most.

Flute, sorte de Navire, a lesser sort of Ship so called.

Flute, sorte de verre long & étroit, a deep and narrow kind of glass, such as those that we drink Minn in.

Fluter, jouer de la flute, to play on the flute, to pipe.

Fluteur (m.) joueur de flute, a Fluter, or a Piger.

Le FOETUS, l'Embrion, the Infant in the Mothers Womb before it hath got perfect shape.

FOI (f.) creance, faith, credit, or beliefe.

Ajouter foi à quécun, to give credit to one, to believe him.

Ajouter foi à quécque chose, to

give credit to a thing, to believe it.

Un Auteur digne de foi, a credible Author, one that's worthy to be believed.

La Foi, ou Doctrine Chrétienne, the Christian Faith, or Doctrine.

La Foi des Eleus, cette Foi par laquelle ils sont sauvés, the justifying Faith, the Faith whereby the righteous are saved.

Foi, ou promesse, faith, promise, word, or oath.

Engager sa foi à quëcun, to engage his faith to one.

Fausser (violer) la Foi, to break (or violate) his Faith, to break his Oath.

Jurer sa foi, to swear by his Faith.

Vous l'aurez sur ma foi, upon my faith you shall have it.

Foi publique, assurance donnée par autorité du Public, the Public Faith, an assurance (or Warrantise) in the name of a Prince and Commonwealth.

Foi, fidélité, faith, honesty, faithfulness, or faithful dealing.

Un homme de bonne foi, a downright honest man.

Agir de bonne foi, to deal roundly, to go roundly (or sincerely) to work.

Je l'ai fait de bonne foi, I did it faithfully and truly.

En bonne foi, pensez-vous que je puisse le souffrir? in good faith, do you think I can suffer it?

Foi (en termes de Blazon) deux mains qui se touchent & qui se serrent l'une l'autre, a Ring clas'd in a Coat of Arms with an hand in hand.

FOIBLE, feeble, weak, or faint.

Il est fort foible, he is very weak.

Rendre foible, affaiblir, to weaken, to make feeble, weak, faint.

Foible (a masc. Subst.) weakness, infirmity.

C'est là son foible, that's his weakness.

Je le prendrai par son foible, I shall take advantage of his weakness.

Foiblesse (f.) foiblesse de corps, feebleness, weakness, want of strength, or faintness.

Foiblesse de cœur, faint-heartedness.

Foiblesse d'esprit, weakness, or infirmity of mind.

Foiblement, feebly, weakly, faintly, without strength, without force, or without vigour.

FOIE (m.) partie du Corps humain, the Liver.

Qui a mal de foie, diseased in Liver.

FOIER (m.) the hearth of a Chimney.

FOIN (m.) Hay.

Faire les foins, les couper, to make hay, to mow (or cut) it down.

Faucheur de foin, a mowder of hay.

Fauchure de foin, hay-making.

Foin d'arrière-saison, du revivre, late-math, or lateward hay.

Bote de foin, a bottle of hay.

De mauvais Paieurs Foin ou Paille, That is, for a desperate debt take any satisfaction, of an ill Paymaster any thing.

Se remplir de foin ou de paille, to stop his guts with any thing, as a horse that wanting hay falls to his litter.

Fener, couper le foin, to make hay, to mow (or cut) it down.

Fener, remuer le foin, to turn the hay.

Fenaïson (f.) la saison de couper les foins, hay-time, or hay-harvest, the season wherein hay is gotten.

Fenaïson, recolte de foin, hay-harvest.

Fenil (m.) lieu à ferrer le fin, a hay-loft.

FOIRE (f.) a Fair, or general Market.

Faire bonne foire, to make a good market, to speed well in a Fair.

FOIRE (f.) flux de ventre, looseness, task.

Foire, fiente liquide, squirt, liquid dung, thin excrement.

Foireux, sujet au flux de ventre, subject to squiring, often troubled with a looseness.

Foireux, fouillé de foire, besotten, or beray'd with squiring.

Un petit foireux, a besotten boy.

FOIS; as,

Une fois, deux fois, trois fois, once, twice, thrice (or three times.)

Une bonne fois pour toutes, once for all.

Non pas mêmes une seule fois,

no not so much as once. Otherwise it is commonly rendered by the word, Time; as,

Quatre fois, cinq fois, six fois, four times, five times, six times.

La première fois que je le vis, the first time I ever saw him.

Je le vis une autre fois, I saw him at another time.

Remettons l'affaire à une autre fois, let us put off the business till another time.

Je lui dis de revenir une autre fois, I bad him come again another time.

Ce sera peut être la dernière fois que j'aurai le bien de le voir, that will be perhaps the last time that ever I shall see him.

Assurément ce sera la dernière fois, sure enough, 'twill be the last time.

Cela me chagrine toutes les fois que j'y pense, that troubles me every time I think on't.

Sometimes it may be thus rendered; as,

Une fois autant, as much more.

Plusieurs fois, often, oftentimes.

Autant de fois que, as often as.

Tous à la fois, tout à la fois, all together.

Ils parloient tous à la fois, they spoke all together, or all at once.

Il fait cela tout à la fois, he doth that all together, or all at once.

De fois à autre, parfois, now and then, ever and anon.

Lastly, the word Foies is sometimes added to another word, and both make but one word; as, Autre-fois, heretofore, formerly, in times past, or in former times; Quë-quefois, Parfois, sometimes, now and then, ever and anon; Toute-fois, however, nevertheless.

FOISON, store, abundance, plenty.

A foison, plentifully, abundantly, or more than enough.

FOLIE (f.) manque de sens, folly, foolishness, senselessness, or madness.

Folie, lourdisse, stupidité, foolishness, or simplicity.

Folie, imprudence, folly, foolishness, unadvisedness, lack of wisdom and discretion.

Vous avez fait une folie, you have plaid the fool with your self, you have done foolishly.

Il a fait la plus grande folie du monde, he hath done very foolishly, or the greatest piece of folly that ever was.

Il n'est personne si sage qui ne fasse quëque folie, the wisest man is foolish now and then.

Les courtes folies sont les meilleures, short follies are the best.

Folie, bouffonnerie, mocking, or buffoonery.

Fol (ou comme l'on prononce) Fol, foolish, simple, or witless.

Foû, imprudent, inconsideré, an unwise (or mad) man.

Je pense que vous êtes foû, I think you are mad.

Il est devenu foû, he is grown mad.

A-t-on jamais vu une femme si folle? was there ever such a mad woman seen?

Être foû de quëque chose, to be very fond of something, to dote upon't.

Il est foû de son fils, he is very fond of his son, he dotes on him.

Être foû d'une femme, to be desperately in love with a woman.

Un Foû (subst.) un badaud, un niais, a fool, a sot, a coxcomb, a logger-head.

C'est un foû, c'est une bête, he is a fool, a non-sensical fellow.

Un foû, qui a perdu le sens, a mad man.

Un foû, un imprudent, an unwise (or mad) man.

Un foû, un bouffon, a Jester, a buffoon.

Un foû, un badin, an idle (or wanton) boy, or man.

Faire le foû, to play idle (to play wanton) tricks.

Folement, niaisement, foolishly, simply, or like a fool.

Folement, imprudemment, foolishly, or unwisely, unadvisedly.

Folement, en insensé, madly, or like a mad man.

Folâtre, wanton, idle.

Folâtrer, to play wanton (to play idle) tricks.

Folâterie (f.) wantonness, idle (or wanton) carriage.

Folârement, en folâtre, wantonly, idly.

Foler; as,

Poil foler, young messy beard.

Feu foler, an Ignis fatuus.

Esprit foler, an hobgoblin, a Spirit appearing by night.

FOMENTER, échauffer un membre debile, to foment, cherish, comfort, refresh, ease, or assuage the pain of.

Fomenter une Sedition, to foment a Sedition, to incourage (or to countenance) it.

Fomenté, fomented, cherished, comforted, refreshed, eased.

Une Sedition fomentée, a Sedition fomented.

Fomentation (f.) a fomenting, or fomentation, a comforting, cherishing, easing, or assuaging. Also, that which is apply'd, either to cherish, comfort, or ease the part that it is laid on, or to make way by opening the pores for Ointments or Plaisters to be laid on it.

* Foncer. V. Fond.

* Foncier. V. Fonsier, under Fonds.

FONCTION (f.) a Function, or exercise of a Charge or Office.

Faire la fonction d'Ambassadeur, to do the Office of an Ambassador.

FOND (m.) la plus basse partie de ce qui contient ou peut contenir quëque chose, bottom, the bottom of a thing.

Le fond de la Mer, the bottom of the Sea.

Le fond d'un fossé, d'un puy, d'une rivière, the bottom of a ditch, well, or river.

Il est plus aisé de se tirer de la rive que du fond, it is more easy to leave a business in the beginning than in the midst of it, or, a man may better desist when he hath but entered, than when he is far engaged in it.

Un grand fond d'eau, a great depth of water.

Aller à fond, couler à fond, to sink, or to go down to the bottom.

La pierre ponce étant jetée dans l'eau ne va point à fond, mais fûrnage, a pumice stone thrown into the water sinks not, but swims upon the water.

Couler à fond un Navire, to sink a Ship.

Nous coulames à fond trois de leurs Navires, & nous en brûlames deux, we sunk three of their Ships, and burnt two.

Le fond d'une cave, the bottom of a vat.

Fossé à fond de cuve, plus large en haut qu'en bas, a ditch broader and broader from the bottom to the top.

Le fond d'un Navire, the Hold of a Ship.

Le fond d'une caverne, the most inward (or secret) place of a den.

Le fond du cœur, the bottom of ones heart.

Je le dis du fond du cœur, I speak it from the very bottom of my heart.

Je vous servirai du fond du cœur, I shall serve you with all my heart.

De fond en comble, from the very foundation, or from the top to the bottom, wholly, thoroughly, fully.

Ruiner une maison de fond en comble, to raze a house to the very ground.

Le fond de certaines étoffes, the ground (or ground-work) of some stuffs.

Le fond d'une affaire, the bottom (or the ground) of a business.

Examiner une affaire à fond, to inquire into the bottom of a business.

Savoir une chose à fond, to understand the bottom of a business.

Fond, fond de terre, ou Fond d'argent. V. Fonds.

Fondement (m.) a foundation, or ground-work.

Jetter (poser) les fondemens, to lay the foundation.

Rien ne peut être grand qu'un bon fondement, nothing that wants ground can be great.

Le fondement d'un discours, d'une opinion, the ground of a discourse, of an opinion.

Faire grand fondement sur quëque chose, to rely (or to depend) much upon something, to trust very much to it.

Je fais grand fondement sur votre parole, I rely (or depend) much upon your word.

Le fondement, par où se déchargent les excréments, the Fundament.

Fondamental, fundamental.

Une Loi fondamentale de l'Etat, a fundamental Law of the State.

Fonder, to found, to lay the foundation.

Fonder un bâtiment, en jetter les fondemens, to lay the found-

ge en haut qu'en bas, a ditch broader and broader from the bottom to the top.

Le fond d'un Navire, the Hold of a Ship.

Le fond d'une caverne, the most inward (or secret) place of a den.

Le fond du cœur, the bottom of ones heart.

Je le dis du fond du cœur, I speak it from the very bottom of my heart.

Je vous servirai du fond du cœur, I shall serve you with all my heart.

De fond en comble, from the very foundation, or from the top to the bottom, wholly, thoroughly, fully.

Ruiner une maison de fond en comble, to raze a house to the very ground.

Le fond de certaines étoffes, the ground (or ground-work) of some stuffs.

Le fond d'une affaire, the bottom (or the ground) of a business.

Examiner une affaire à fond, to inquire into the bottom of a business.

Savoir une chose à fond, to understand the bottom of a business.

Fond, fond de terre, ou Fond d'argent. V. Fonds.

Fondement (m.) a foundation, or ground-work.

Jetter (poser) les fondemens, to lay the foundation.

Rien ne peut être grand qu'un bon fondement, nothing that wants ground can be great.

Le fondement d'un discours, d'une opinion, the ground of a discourse, of an opinion.

Faire grand fondement sur quëque chose, to rely (or to depend) much upon something, to trust very much to it.

Je fais grand fondement sur votre parole, I rely (or depend) much upon your word.

Le fondement, par où se déchargent les excréments, the Fundament.

Fondamental, fundamental.

Une Loi fondamentale de l'Etat, a fundamental Law of the State.

Fonder, to found, to lay the foundation.

Fonder un bâtiment, en jetter les fondemens, to lay the found-

foundation to a building.

Fonder, affermir, to ground, to establish.

Fonder son Opinion sur la Raison & l'Autorité, to ground (or establish) his Opinion upon Reason and Authority.

Le Testament fonde aux Enfants un juste Titre sur les Biens, the Will gives to the Children a sure Title to the Estate.

Se fonder sur l'Experience, to be grounded upon Experience.

Fonder (elever, eriger) un Hôpital, to found (erect, or raise) an Hospital.

Fonder, renter un Hôpital, to found an Hospital, to settle a yearly Revenue upon it.

Fondé, founded, or that hath a foundation.

Etre fondé en droit, to stand on just and honest terms, to have a good and just cause, or to have the right on his side.

Nous sommes aussi bien fondez l'un que l'autre, our Causes are much of one goodness, we have both reason alike.

Le Droit est fondé sur la Nature, Right is grounded upon Nature.

Ce College a été fondé par un tel, this College was founded by such a one.

Fondateur (m.) a Founder, or Author of something.

Le Fondateur d'un College, ou d'un Hôpital, the Founder of a College, or of an Hospital.

Fondation (f.) foundation.

Depuis la fondation de cette Ville, since the foundation of this Town.

La fondation d'un Hôpital, the foundation of an Hospital.

Fondation, assignation de rentes annuelles pour l'entretien de quelque chose, the settling of a yearly revenue upon something.

Fondrière (f.) a bog, or a quagmire.

Fondrille (f.) lie, crasse de liqueur, the grounds, dregs, lees, or thick grown bottom of liquor that hath stood any time, the settling of liquor.

Foncer un tonneau, le garnir de fond, to head a vessel, to fit a head or bottom into it.

* Fonderie. Fondeur, & Fondu. V. Fondre.

FONDRE, faire fondre, to melt, or cause to be melted.

Fondre des métaux, to cast metals.

Fondre une cloche, to found a bell.

Fondre, se fondre, to melt, or be dissolved.

La neige fond au Soleil, the snow melts before a hot Sun.

Fondre (se fondre) en larmes, to melt into tears.

Du Sablon qui fond sous les pieds à chaque pas, & dont on a grand' peine à se tirer, Sand that sinks under ones feet at every step, and out of which it is a hard matter to get.

Fondre, se lancer, to fall upon, to fall down plump, or come down amain, as an eager and high-flying hawk upon her prey.

La Tempête va fondre sur moi, the Storm is a going to fall upon me.

Fondre sur l'Enemi, to fall upon the Enemy.

L'Arrière-garde fondra sur nos bras, the Rear of their Army shall fall upon us.

Fondu, melted, dissolved, cast as metal, founded, as a thing of metal.

Un metal fondu prend toutes fortes de figures, a melted metal takes all manner of shape.

La neige est toute fondue, the snow is all melted, is all dissolved.

Fondeur (m.) a melter, a dissolver.

Un Fondeur de Cloches, a Bell-founder.

Etonné comme un Fondeur de Cloches (quand la fonte n'a pas bien pris) amazed, or out of countenance, like a Bell-founder, whose Work hath miscarried.

Fonderie (f.) founding, melting, or casting of metals.

Fonderie de Cloches, a Bell-founding.

Fonderie, ou l'art de fondre, the art of melting, or of casting things in metal.

Fonderie le Lieu où l'on fond, the Place where metals are cast.

Fonte (f.) action de fondre, the act of founding, melting, or casting of metals.

Fonte, metal fondu, a metal that is cast.

Un Canon de fonte, a brass-gun.

* Fondrière, & Fondrille. V. under Fond.

FONDS (m.) fonds de terre, a plot (or piece) of ground.

Il a mille écus en fonds de terres, he hath a thousand crowns a year in Land.

Le fonds d'un Marchand, a Merchants Stock, whether it be money, or money-worth.

Avoir grand fonds, to have a great stock.

Fonds, ou amas d'argent, pour l'exécution d'une affaire, a fond, or stock of money intended for the performance of something.

Faire un fonds d'argent, to make a fond, to raise a sum of money.

Fonser, fournir les frais pour quelque chose, to furnish, or supply with money, to find money towards the charges of something.

Fonfier (m.) Seigneur fonfier, propriétaire d'un fonds noble, the Lord of the Soil.

Rente fonfrière, a Rent-service, Rent-charge, or Fee-farm rent.

FONTAINE (f.) a fountain, or a spring.

La source d'une fontaine, the source (or head) of a fountain.

Souffrir la soif auprès d'une fontaine, to suffer thirst near a fountain, or (as the English hath it) to starve in a Cooks shop.

Seigneur, qui es la Fontaine de toute Sagesse & Science, Lord, who art the Fountain of all Wisdom and knowledge.

Fontainier, ou Fontenier (m.) a Fountain-maker, a digger of wells, a searcher for springs, a conduit-maker, a conveyer of water from springs or conduits.

Fonts (m.) les fonts du Baptême, a Font, to baptize Children.

Tenir un enfant sur les fonts, to Christen a child.

* Fonte. V. Fondre.

FOR (in composition) signifies out, or without, as in Forciorre, &c.

FOR (m) tribunal de Justice, a Court, or common Place for Pleading; as,

Le For l'Evêque, a Bishops Court so called.

† FORAIN (m.) étranger, a Forreiner, an Alien, a Stranger, or Outlandish man.

Foraine (f.) Impôt sur les Marchandises qu'on sort hors du Royaume, an Impost levied upon

upon Commodities transported (or carried) out of the Realm.

Traite-foraine, the exporting of Commodities out of one Countrey into another.

FORBAN (en termes de Droit) jussion de sortir du Pais, d'aller en exil, an Order to void the Countrey, or to go into exile.

Forban, exil, exile, or banishment.

Forbannir, to banish, or exile.

Forbanni, banished, or exiled.

Forbannissement (m.) the banishing, or exiling of one.

* Forcat. V. under Force.

FORCE (f.) force de corps, strength, strength of body.

Je n'ai pas assez de force pour lever un si grand fardeau, I have not strength enough to take up so great a burden.

Je n'ai plus de force, mes forces sont abbatues, I have no strength left, my strength is gone from me.

Il vous y faut employer toutes vos forces, you must make in that case your utmost endeavors.

Je le ferai de toute ma force, I will do it with all my strength, or with all my might.

Reprendre force après la maladie, to gather strength after a fit of disease.

La force d'une Place, the strength of a place.

Une Raïson qui a beaucoup de force, a strong Reason, a strong argument.

Ces Raïsons, quoi que contraires, ont une pareille force, these Reasons, though contrary, are of an equal strength.

Pefer la force de tous les mots, to weigh every word.

Faire force sur quelque mot, to insist upon a word.

La force d'un Discours, the energy (or strength) of a Discourse.

Cela expliqué de cet air fait plus de force, that being so explained hath a greater energy.

Avez vous jamais vu un Discours de cette force? did you ever see a Discourse of that strength?

Force d'esprit, strength of mind, courage, or stoutness.

Force, générosité, generosity, valour.

Force, violence, contrainte, force, violence, or constraint.

Faire force à quelqu'un, to force one.

Repousser la force par la force, to repel force by force.

Par force, de force, by force, or forcibly.

Le Sage ne fait rien par force, a Wise man doth nothing by force.

Une Ville prise de force, a Town taken by force of Arms.

Je le lui ferai donner de force, s'il ne le veut donner de bon gré, I shall make him to give it by foul, if he won't give it by fair means.

S'étant séparés l'un de l'autre à force, being with much ado separated from one another.

A force ouverte, with open strength.

A force de bras, by strength of arms.

Il m'est force de céder au plus fort, I am forced to yield to the strongest.

Il m'étoit force de le faire, I was fain (forced, compelled, or constrained) to do it, I did it of necessity.

Force, quantité, plenty, store, abundance.

Forceblé, force argent, force amis, plenty of corn, store of money, abundance of friends.

A force de; as,

A force de pleurer il a perdu les yeux, with much crying he lost his eye-sight.

Il s'enroué à force de crier, he grow's hoars by crying out (as he do's) so vehemently.

A force d'être meur il s'est pourri, it was so very ripe that it grew rotten.

Vous faites mal à force de vous loir bien faire, the more eager you are to do well the worse you do.

Un Jaloux se fait haïr à force d'aimer, a Jealous man is hated for loving too much.

A force d'argent il a gagné son Procès, with much bribing he hath cast his Adversary.

A force d'Amis il en est venu à bout, with the help of a great many Friends he has brought it about.

Je l'ai contraint à force de le fraper, I made him to do it by foul means.

Forcer, contraindre quelqu'un, to force, compel, urge, or constrain.

Forcer sa voix, to constrain his voice.

Forcer, comme font les Chiens la Bête, to lay hard unto, or bring into extremity, as Dogs do a Deer after a long chase.

Forcer les portes, to break open the doors.

Forcer tous les obstacles, to overcome all obstacles.

Forcer les Gardes, to make way through the Guards, or to pass through by force.

Forcer une Place, to take a Place by force.

Forcer une fille, to violate, to force, or ravish a woman.

Forcé, contraint, forced, compelled, or constrained.

Forcé, comme une bête que l'on chasse, hard laid to.

Une porte forcée, a door broke open.

Une Place qui ne peut être forcée, an impregnable Place.

Une fille forcée, a woman violated, forced, or ravished.

Forcat (m.) a Galley-slave.

Forces (f.) troupes de Gens de Guerre, forces, or troops of Souldiers.

Toutes les Forces du Roïaume, all the Forces of the Kingdom.

Il s'accorde avec mes Enemis pour me jeter toutes leurs Forces sur les bras, he combines with my Enemies to turn all their Forces against me.

Remettre sur pié de nouvelles forces, to raise new forces.

Fort, robuste, strong.

Je me sens assez fort pour le renverser par terre, I feel my self strong enough, to throw him.

Une Place forte, a strong Place.

Une Ville forte d'assiete, a Town strongly seated.

Une expression forte, an emphaticall expression.

Que feroit on dire de plus fort? what can be said more to the purpose?

A plus forte raison, how much more.

Une parole forte, a rough speech.

Avoir une forte affaire sur les bras, to have a hard business to do.

Je me fais fort de cela, *I take that matter upon me, I take it upon my self.*

Je me fais fort de le prendre prisonnier, *I will undertake to take him prisoner.*

Il se fait fort d'en venir à bout, *he is confident that he will bring it to pass.*

Se faire fort de son credit, *to rely much upon his credit.*

Il se tient fort de la faveur des Grands, *he presumes much because he is in favour with great men.*

Fort en bride, *unruly.*

Une raillerie forte, ou piquante, *a biting jest.*

Fort (a.m.f.c. subst.) une place forte, *a Fort, or a strong Hold.*

Fort, ou camp retranché, *a standing (or settled) Camp, defended and girt about with ditches, rampiers, or palissado's, and little bastions.*

Atraquer l'Enemi dans son Fort, & l'en chasser, *to attack the Enemy, and force him out his of Retrenchments.*

Fort, buisson, ou retraite de bête sauvage, *the hold of a Stag, or the like, the thicket, or covert wherein he lies, or whereto he flies.*

Le fort d'un Lievre, *the covert of an Hare.*

Le fort d'une affaire, *the chiefest point in a business, the hardest part of it.*

Le fort d'une boule, *the bias of a bowl.*

Le fort d'une épée, *that part of the sword which is nearest to the hilt.*

Le fort d'un cimetière, *the back of a Simitar.*

Le fort (ou le dos) d'un couteau, *the back of a knife.*

Je conois le fort & le foible de son esprit, *I know the strength and the weakness of his wit.*

Au fort des affaires il passoit les jours entiers en festins, *in the very heat of business he passed whole days in feasting.*

Au fort de l'Été, *in the midst of Summer.*

Au fort du Combat, *in the midst of (or in the heat) of the Fight.*

Au fort de la douleur, *in the very height (or extremity) of pain.*

Fort (an Adverb) very, much, very much.

Un homme fort savant, *a very learned man.*

Une harangue fort longue, *a very long speech.*

C'est une chose fort fâcheuse à dire, *'tis a very sad thing to speak of.*

Un País d'une fort grande étendue, *a Country of a very large extent.*

L'affaire va fort bien, *the business goes very well.*

Je le dirai fort brièvement, *I shall tell it in very few words.*

J'ai fort peu de livres, *I have very few books.*

J'en suis fort étonné, *I am much surprized at it.*

Il m'a fort prié de lui écrire, *he has desired me very much to write to him.*

Je desire fort que cela soit, *I have a great desire it should be so.*

M'aimez vous si fort que vous dites ? *do you love me so much as you say ?*

Qui est ce qui a les yeux si fort éclairés qu'il ne bronche quelquefois au milieu de tant de ténèbres ? *Who is so very clear-sighted as not to stumble sometimes in the midst of so great a darkness ?*

Fort & ferme, *hard, very hard.*

Travailler fort & ferme, *to work hard, to be very hard at work.*

Fortement, *strongly.*

Je suis fortement persuadé que cela est ainsi, *I am strongly persuaded that it is so.*

Parler fortement à quécun, *to speak roughly to one.*

Forteresse (f.) a Fortress, a strong Hold.

Fortifier, *to strengthen, or make strong, to fortify.*

Fortifier le corps, *augmenter ses forces, to strengthen the body, or to increase its strength.*

Fortifier la voix, *to strengthen the voice.*

Fortifier une Place, *to fortify a Place.*

Se fortifier, *to fortify himself.*

Ce mal se fortifie tous les jours, *this evil gathers new strength every day.*

Fortifié, *strengthened, made*

strong, or fortify'd.

Fortification (f.) a fortification, or.

Faire des fortifications, *to make fortifications.*

† FORCENE, enragé, mad, furious, or out of his wits.

FORCES (f.) grosses ciseaux, *a pair of sheers.*

Forcettes (f.) a small pair of sheers.

FORCLORE (en termes de Droit) *to exclude, or debar from.*

Forclos, *excluded, or debarred.*

Forclusion (f.) privation du droit de defendre la Cause pour ne l'avoir pas fait à tems, *a debaring of one from defending his Cause for not having done it in due time.*

FORE. V. For.

FORET (or as some spell it still) Forêt (f.) a Forrest, a great Wood.

Forêt de haute fûtaie, *a Wood (or Forrest) of high trees.*

Forêtier (m.) Garde des Forêts, *a Forrester, a Ranger, or keeper of a Forrest.*

FORET (m.) Instrument de fer, *a gimblet, or a piercer.*

FORFAIT (m.) a trespass, misdeed, or offence.

Forfaire, *encourir peine pour son forfait, to forfeit.*

Forfaire sa marchandise, *donner sujet de la confisquer, to forfeit his commodities.*

Forfaiture (f.) confiscation, a forfeiture, or confiscation.

Forfaiture, droit de commis, ou de confiscation, *a right of confiscation.*

FORGAGER, racheter son gage, *to redeem (or fetch out) a pawn.*

Forgagé, *redeemed, had from pawn.*

Forgagement (m.) raquit, *the redeeming (or fetching out) of a pawn.*

FORGE (f.) fourneau à forger, *a forge.*

Forger, *to forge.*

Forger du fer à la forge, *to forge iron at the forge.*

Forger (inventer) des mots, *to make, coin, or invent new words.*

Forger un menfonge, *to forge (or invent) a lie.*

For-

Forgeron (m.) a Forger, or a Smith.

Forgeur (m.) celui qui forge ou qui invente quelque chose de faux, *a forger, or inventor of something that is false.*

Forgement (m.) a forging, or the act of forging.

FORHU (terme de Venerie) son de cor, ou cri de bouche, pour appeler les Chiens, *the sounding of the horn, the call (or whooping) of huntsmen.*

Forhuer, *to sound the horn, or else to whoop, shout, hoot, or hollo.*

FORJET (terme d'Architecture) sortie hors d'alignement, *a jutting (or leaning) out, or over.*

Forjeter, forchasser, porter hors de droit fil, *to jute (to lean) out, or hang over.*

Cette muraille forjete, *this wall juts (or leans) out.*

Forjeture (f.) the same as Forjet.

FORJUGER (terme de Droit) condamner à tort, *to judge, or condemn wrongfully.*

Forjurer l'Heritier de sa possession, *to disinherit, deprive, or dispossess of.*

Forjurer, bannir, *to banish, or exile.*

Forjugué, debouté de son droit, *disinherited, deprived, dispossessed of his right.*

Forjugué, banni, *banished, or exiled.*

FORJURER (terme de droit) aliener, dessaisir, *to sell, alienate, or make away.*

Forjurer son hoirie, *to make away his inheritance.*

Forjurer son País, *le quitter, y renoncer, to renounce his native Country, to quit (for) sake, or abandon it.*

Forjurer (recuser) un Juge, un Témoin, *to except against a Judge, or a Witness.*

Forjurer un Criminel, *le forclore de l'excuse de son absence, to deny a Criminal all manner of excuse.*

Forjurer le défaillant, *to bar and amerce by Decree an absent and wilfull defendant, or a defendant that will not appear.*

Forjurer ses Crediturs, *protester n'avoir pas de quoi paier, & ainsi les forclore de leur poursuite, to swear that one hath*

not wherewithall to pay his Creditors, and so get out of their reach.

FORLIGNER (terme d'Architecture) fortir d'alignement, *to jut (or to lean) out.*

Forlignement (m.) a jutting (or leaning) out.

FORLONGE (terme de Venerie) far off.

Le Chien ressent de forlonge, *the Dog finds out the Deer, though he be far off.*

* Formalité, Formaliste, se Formalizer. V. Forme.

FORMARIER (terme de Droit) se marier avec une personne de meilleure condition, *to marry one that is above his (or her) rank, degree, or condition.*

Formarié, *married above his rank, degree, or condition.*

Formariage (m.) marriage out of rank or condition.

Amende de formariage, *a Penalty inflicted upon a Villain which marries a Woman that's free, or of a foreign Jurisdiction, whereby he forfeits a good part of his Estate to his Landlord or Lord of the Jurisdiction wherein he lives.*

In former times Bastards and Strangers, who married other than Bastards and Strangers, were subject to this Penalty. But now these in most places, and these in some, are wholly exempted from it.

FORME (f.) figure, form, shape, or figure.

Prendre une nouvelle forme, *to take a new form.*

Prendre toute sorte de formes, *to take any shape.*

Forme, moule à former quelque chose, *a frame, mould, or pattern.*

Forme de foulier, *a Shoemakers last.*

Forme de chapeau, *a Hat-makers block.*

Forme, deui maniere, *form, or due form.*

Commissions expedies selon les formes, *Commissions dispatched in due form.*

Attaquer une Place par les formes, *ou dans les formes, to attack a Place according to the Rules of War.*

Passer par les formes, *to go through all the formalities.*

Par forme, par formalité, ou

par ceremonie, *formally, orderly.*

Garder même formé de vie, *to keep to the same manner of life.*

Argumenter en forme, *to argue the case in form.*

Forme (en termes de Venerie) gîte de Lievre, *a Hares form.*

Forme, Siege d'un Chœur d'Eglise, *a Seat in the Quire of a Church.*

Former, donner la forme, *to form, frame, fashion, make, or shape.*

Former une Republique, *to form (or frame) a Commonwealth.*

Former un dessein, *to form (or to frame) a design.*

Former son style sur celui de Cicéron, *to frame his style by that of Cicero.*

Se former sur quécun, *l'imiter, to take example by one, or to imitate him.*

Se former une idée de quelque chose, *to imagine, or conceive a thing in the mind.*

Je me formerai sur cette idée, *I shall frame my self according to that idea.*

Former (instruire) un Apprentif, *to teach an Apprentice his trade, to bring him up in it.*

Je le formerai à la Vertu, *I shall bring him up to Virtue.*

Former le proces à quécun, *to draw an Inditement against one.*

Dieu forma l'homme du limon, *God made man of earth.*

Quand il forma cet Univers, *when he framed this Universe.*

Formé, *formed, framed, fashioned, made, or shaped.*

Formation (f.) the forming, framing, fashioning, making, or shaping of something.

Formel, *formal, plain, express.*

Une Cause formelle, *a formal Cause.*

Une Contradiction formelle, *a plain contradiction.*

Quoi de plus formel ? *what can be plainer ?*

C'est une Rebellion formelle, *'tis a plain Rebellion.*

En termes formels, *expressly.*

Formellement, *selon les formes, formally, precisely.*

Formellement, en termes formels, *expressly, plainly.*

Il ment formellement, *he tells a plain lie.*

Formalité (f.) *formality, quaintness, or preciseness in outward matters.*

Faire une chose par formalité, *to do a thing pro forma.*

Formalitez de Procès, *the strict form of proceeding, or pleading in Law.*

Perdre fa Cause pour avoir manqué en une formalité, *to lose his suit by an error committed, or clause mistaken, in his declaration, &c.*

Formaliste, ou Formuliste (m.) un homme qui se tient ric à ric aux formules, *a formal, precise, or exact man.*

Se Formalizer, se plaindre, *to take in dudgeon, or to take offence at something.*

Personne ne peut s'en formalizer, *no man can take offence at it.*

Formule (f.) termes formels, *a form, or the express words of a thing.*

Formulaire (m.) *the stile, fashion, or manner of proceeding in the Law; a Precedent for the drawing of a Deed, Patent, Pleading, &c.*

Un formulaire de prières, *a form of prayers.*

FORMIDABLE, qui est fort à craindre, *formidable, terrible, fearful, or dreadful.*

D'une manière formidable, *formidably, in a formidable manner.*

FORNICATION (f.) *pail-lardise, fornication, whoredom.* Commettre une fornication, *to commit fornication.*

Fornicateur (m.) *a Fornicator, a Whore-master.*

FOR-PASSER, avancer le pas hors des limites, *to step further than one ought to do, to go beyond the limits.*

FOR-PAISER (terme de Venerie) *as, Une bête qui for-passe, c'est à dire, qui quitte les Bois, & qui se jette en Campagne, a wild beast that abandons the Wood, and betakes it self into the Champian, or plain Country.*

† FORS, excepté, hormis, except, unless.

* Fort. Fortement, Forteresse, Fortifier, Fortification. V. Force.

FORTITRER (terme de Venerie) *éviter le lieu où les Chiens de relais attendent, a Deer to shun the place wherein Dogs are laid for him.*

FORTRAIRE le bien d'autrui (en termes de Droit) *to purloyn ones goods or Estate.*

FORTUIT, Cas fortuit, *an Offence committed by Chance-medley.*

Fortuitement, *casually, by chance.*

Fortune (f.) *fortune, luck.* Bonne fortune, *good fortune, or good luck.*

Fortune contraire, *adverse (or ill) fortune, ill luck.*

La fortune m'est contraire, *m'a tourné le dos, fortune is adverse to me, is turned against me.*

La fortune m'est favorable, *me flate, Fortune favours me, smiles upon me.*

Des revers de fortune, *crosses of Fortune.*

Mieux vaut une once de fortune qu'une livre de sagesse, *better is an ounce of good fortune than a pound of good forecast.*

La Fortune aide celui qui se veut aider, *Fortune aids him that loves to aid himself, Fortune helps on the forward.*

Suivre la Fortune, *to follow (or adhere unto) the stronger side.*

Qu'y a-t-il de plus inconstant que la Fortune? *What is there more unconstant than Fortune?*

Les Biens de fortune sont des biens pour ceux qui en usent bien, & des maux pour ceux qui en usent mal, *the Advantages of Fortune are good to those that use them well, and on the contrary hurtful to those that use them ill.*

A Foù fortune, ou, la fortune favorise ceux qui ont le moins de merite, *Fortune favours fools.*

Faire fortune, *s'aggrandir, to make his fortune, to make himself.*

Faire une grande (faire une haute) fortune, *to make a great fortune.*

Avoir moins de fortune que de merite, *to be less fortunate than deserving.*

Déchoir d'une haute fortune, *to have a great downfall.*

La Fortune a combattu mes

desseins en diverses occasions, *Fortune hath crossed (or opposed) my designs upon diverse occasions.*

Soldat de fortune, qui essaie de faire fortune, *a Souldier of fortune.*

Soldat de fortune, qui a fait fortune, *a Souldier that hath made his fortune.*

Courir fortune d'être tué, *to run the hazard of being killed.*

Nous courons tous une même fortune, *we all run the same fortune.*

Dire à quécun sa bonne fortune, *to tell one his good fortune.*

Difeur de bonne fortune, *a Fortune teller.*

Fortuné, *fortunate; as, Les Isles fortunées, the fortunate Islands.*

Se FORVOIER, *to mis (or mistake) his way, to wander, stray, or go out of the way.*

Forvoiem (m.) *a wandering, straying, or going out of the way.*

FOSSE (f.) creux en terre, *a pit, or hole, but most commonly such a one as is made round into the ground, and appearing above it.*

Fosse pour la chasse des bêtes sauvages, *a deep hole made in the ground to catch beasts in.*

Un Aveugle mene l'autre en la fosse, *if the blind leads the blind, they both fall into the ditch.*

Fosse, pour enterrer un mort, *a grave to bury a dead body in.*

Etre sur le bord de la fosse, *to have already one foot in the grave.*

Fossé (m.) *a ditch, a long hole or pit made in the ground.*

Faire un fossé autour d'une Place, *to make a ditch about a Place, or to surround it with a ditch.*

Fossé à recevoir l'eau qui tombe des toits, *a kennel.*

Fossète (f.) *fossète du menton, a dimple on the chin.*

Fossète de la levre de dessus, *au dessous des narines, a dimple under the nostrils, or on the top of the upper lip.*

Qui a des fossètes, *dimpled.*

Fossoier, *to dig.*

Fossoié, *dug, or digged.*

Fossoieur, *qui fait des fosses pour enterrer les morts, a Grave-maker.*

* Foù

* Foù. V. Folie.

* Fouage. V. Feu.

FOUDRE (f.) *lightning, fire breaking out of the clouds.*

Frapé de la foudre, *thunder-stricken, or struck with a thunder-bolt.*

Coup de foudre, *carreau, a thunder-bolt.*

Foudroier, *lancer la foudre, to cast (or dart) a thunder-bolt.*

Foudroier quécun, *le fraper de la foudre, to strike one with a thunder-bolt.*

Foudroier, *batre en ruine une Ville à coups de canon, to batter a Town with Cannon shot.*

Foudroier des Excommunications, *to fulminate excommunications.*

Foudroie, *thunder-stricken, or struck with a thunder-bolt.*

Foudroiement (m.) *a thunder-striking, or darting of thunder-bolts.*

FOUET (m.) *a whip.*

La marque que fait le fouët, *the mark (or print) of a whip.*

Fouëtter quécun, *lui bailler le fouët, to whip one.*

Fouëté, *whipt.*

Vous serez fouëté, *vous aurez le fouët, you shall be whipt.*

FOUGERE (f.) *sorte d'herbe, fern.*

Un Lieu où il vient quantité de fougères, *a ferny ground.*

Fouges, *paillon, mangeures de Sanglier en fouillant la racine de fougere, & autres viandes sous terre, the rooting of a wild bore among fern, &c.*

Fouger, *faire (ou prendre) ses fougues, to root, as a wild boar.*

Fouger, *fouiller la terre du bout du nez, to stir up the ground with the nose, as swine do.*

FOUGUE (f.) *boutade, a sudden fury, or impetuous passion.*

Il entre (il se met) en fougue pour la moindre chose, *he breaks out into passion for the least thing in the world.*

J'ai arrêté les fougues de ce jeune évené, *I have put a stop to this young mans fury.*

Fougueux, *furious, or apt to fall suddenly into fury.*

Un Cheval fougueux, *an unruly horse.*

FOUILLER, *chercher par tout, to search, or feel all over.*

Fouiller quécun, *to search one.*

Fouiller la terre du bout du nez, *to stir up the ground with the nose, as swine do.*

Fouillé, *searched, or felt all over.*

Fouilleur (m.) *a searcher, or one that feels all over.*

Fouillement (m.) *a searching, or feeling all over.*

FOUINE (f.) *bête sauvage, a marten.*

FOUIR, *to dig.*

Fouir la terre, *to dig the ground.*

Fouir, *tirer dehors en fouissant, to dig out.*

Fouï, *dug, or dug out.*

Fouïsseur (m.) *a digger.*

Fouïssement (m.) *a digging.*

FOULE (f.) *foule de gens, a crowd, throng, or multitude of people.*

Il étoit suivi d'une foule de Laquais, *he was followed by a great retinue of footmen.*

En foule, *à la foule, in great companies, thronging, or huddling.*

Fouler, *to tread, or to trample on.*

Fouler le pié de quécun, *y marchant dessus, to tread upon ones foot.*

Fouler la vendange, *to tread (or to stamp) grapes.*

Fouler au pié l'Autorité du Magistrat, *to trample under his feet the Magistrates Authority.*

Fouler une Province de tailles & d'impôts, *to over-tax a Province, to oppress, to surcharge, or over-charge it.*

Fouler du drap, *pour le teindre, to full cloth.*

Se fouler le pié, ou un nerf, *to strain his foot, or a sinew.*

Foulé, *trodden, or trampled on.*

Un pié ou un nerf foulé, *a foot or sinew strained.*

Vendange foulée, *trodden (or stamped) grapes.*

Province foulée de tailles & d'impôts, *a Province over-taxed.*

Du drap foulé, *fulled cloth.*

Fouleur (m.) *fouleur de vendange, a treader (or stamper) of grapes.*

Foulement (m.) *a treading, or trampling.*

Foulement, *oppression, oppression, tyranny.*

Foulerie (f.) *le Lieu où l'on foule la vendange, the Place where grapes are stamped.*

Foulerie de draps, *a Fullers shop.*

Foulon (m.) *a fuller, or a fuller of cloth.*

Le métier de foulon, *a fullers craft.*

Terre grasse, dont se servent les foulons, *fullers earth.*

Herbe aux foulons, *fullers herb, fope-weed, good to wash wool withall.*

Foulure (f.) *foulure de draps, the fulling of cloth.*

Foulores (en termes de Venerie) *abbatures de brossailles, faites par le bas du ventre du Cerf, the boughs, leaves, or sprigs which a Deer break and bears down in rushing through a thicket.*

FOULQUE (f.) *poule d'eau, a more-hen, or sen-duck.*

FOUR (m.) *an Oven.*

Cuireau four, *to bake in an Oven.*

Four Banal, *où les Sujets d'un Seigneur sont obligés de cuire, a Common Oven for the Tenants or Inhabitants of the Jurisdiction wherein its stands.*

On ne peut pas être tout à la fois au Four & au Moulin, *one cannot follow two businesses together, one cannot be here and there too.*

Vous en porterez la pâte au Four, *you shall suffer for it.*

Four, la maison où l'on cuit au four, *a Bake-house.*

Fournage (m.) *salair de la cuite du pain, that which is paid for baking.*

Droit de fournage, *the Fee that a Lord takes of his Vassals and Tenants bound to bake in his common oven, or for a permission to use their own.*

Fournée (f.) *cuite d'une fois, once baking.*

Fournier (m.) *a Baker, one that keeps or governs a common Oven.*

Métier de Fournier, *the trade (or art) of a Baker.*

Fournière (f.) *a Woman Baker, or shee that keeps a common Oven.*

Fourneau (m.) *a little Oven; also a furnace.*

Fournaife (f.) a furnace.
Fourgon (m.) perche de four,
an Oven-fork.

Fourgonner, remuer le bois
du four, to stir the fuel in the O-
ven.
Vous ne faites que fourgonner,
you do nothing but stir the
fire.

FOURBE, trompeur, deceit-
full.

Un esprit fourbe, a deceitfull
mind.

Un Fourbe, un Trompeur, a
deceitfull man, a cheat.

Fourbe, Fourberie (f.) trom-
perie, wile, deceit, guile, cheat, or
imposture.

Dévider (découvrir, éluder) une
fourbe, une tromperie, to disco-
ver (or find out) a cheat.

FOURBIR, to furbish, polish, or
brighten.

Fourbir une épée, to furbish a
sword.

Fourbi, furbished, polished, or
made bright.

Fourbisseur (m.) a furbisher,
cutler, or sword-cutler.

Fourbissure (f.) a furbishing, po-
lishing, or making bright.

FOURCHE (f.) fork, a pitch-
fork.

Fourches, potence, a gibbet, or a
pair of gallows.

Fourchette (f.) fourchette de ta-
ble, a fork, a little fork, or a table
fork.

Manger avec une fourchette, to
eat with a fork.

Fourcher, former en fourche,
to part a thing fork-like.

Fourcher, se partager en deux
comme une fourche, to fork,
or to cleave into two like a
fork.

La langue lui fourche - en par-
lant, he trips with his tongue when
he speaks.

Fourchon (m.) pointe, ou
corne de fourche, the tooth (or
grain) of a fork.

Avoir deux, trois, ou quatre
fourchons, to have two, three, or
four teeth, forks, or grains.

Fourchu, fait en fourche,
forked, divided (or cloven) in two
like a fork.

Pié fourchu, cloven foot.

Chemin fourchu, a forked way, a
place where two ways meet.

Fourchure (f.) l'endroit où
se joignent les deux cornes, the
place where the teeth or forks join.

Fourchure du Corps humain,
the Twist, or that part of the
body from whence the thighs do
part.

Fourchure du pouce & du doigt
suivant, that part of the hand
which is betwixt the thumb and
the next finger.

La Fourchure d'un Arbre, the
Twist of a Tree, or the top of the
body where it begins to be divided
by the main branches.

*Fourgon, Fourgonner. V.
Four.

FOURMI (f.) an Ant.

Fourmiller, to swarm in great
troops, as Ants in their nests or
caves.

Cette plaie fourmille en vers,
this wound is full of worms.

Fourmillant, swarming.

Les Rues toutes fourmillantes
de peuple, the Streets swarming
with people.

Fourmillere (f.) an Ants hole,
or nest.

Une fourmillere de gens, a great
number of people crowding together
like Ants.

Fourmillement (m.) démange-
aison, a pain in pricking of warts
or ring-worms in ones body, like
the stinging of Ants.

*Fournage, Fournaise, Four-
neau, Fournée, Fournier, &
Fourniere. V. Four.

Fournir, to furnish, find,
provide, or supply with.

Fournir quelque chose à quel-
cun, to furnish one with some-
thing.

Fournir aux dépenses, to be at
the charges of something.

Je ne saurois fournir à tant de
dépenses, I cannot be at so much
charges.

Je fournirai à votre nourriture,
I shall provide for your vittles.

Fournir au manquement de
quelque chose, to make up that
which is wanting.

Lui seul fournit à l'Office de
dix, il fait pour dix, he alone do's
as much as ten men can do.

Fournir sa carrière, ou son
cours, to run his career.

Fournir sa tâche, to perform his
duty.

Fourni, furnished, provided, sup-
plied with.

Je suis fourni de tout ce qui m'
est nécessaire, I am provided of
all things necessary.

Fournisseur (m.) a furnisher,

provider, or supplier.

Fourniment (m.) Fourniture
(f.) that which compleats (or makes
up) a thing.

FOURRAGE (m.) forrage for
horses.

Aller au fourrage, to go a forra-
ging.

Fourrager, amasser du four-
rage, to forrage, or to get for-
rage.

Fourrager, picorer, to prey, to
boot-bale it.

Fourrageur (m.) a forra-
ger.

Fourragement (m.) a forra-
ging.

FOURREAU (m.) fourre-
au d'épée, a scabbard.

Mettre une épée dans son
fourreau, to put a sword into its
scabbard.

Tirer une épée hors du fourre-
au, to draw a sword out of its scab-
bard.

Le bout d'un fourreau d'épée,
the chape of a scabbard.

Fourreau de pistolets, a case of
pistols.

Fourrelier (m.) faiseur de
fourreaux, a Scabbard-maker.

Fourrer, glisser dedans, to
thrust (get, or put) in.

Fourrer la main dans la poche
d'autrui, to thrust his hand into
ones pocket.

Se fourrer dans quelque lieu, to
intrude himself (or to enter boldly)
into some place.

Cet homme se fourre par tout,
that man intrudes himself any
where.

Fourrer un habit. V. Four-
rure.

Fourré; as,

Il s'est fourré parmi nous au-
tres, he got in amongst us.

Des coups fourrés, interchanged
blows.

Une Paix fourrée, un accord
fourré, a counterfeit Peace, a
Peace made with purpose to be bro-
ken.

Fourrier (m.) an Harbinger.

FOURRURE (f.) fur.

Fourrer un habit, to furr, or
line a suit of cloaths with fur.

Fourré, furred, lined with
fur.

Robe fourrée, a furred gown.

Fourreur (m.) a furrer, a
skinner.

FOURVOIER. V. Forvoi-
er.

FOUTEAU. V. Hestre.
FOY, FOYE, & FOYER. V.
Foi, Foie, Foier.

FRACAS (m.) destruction,
destruction, wrack, havock.

Il y eut un étrange fracas de
Vaisseaux à la rencontre des
deux Flotes, there was a strange
destruction of Ships when both
Fleets came to be engaged.

Fracas, bruit de choses qui se
brisent avec violence, a great
noise, crashing, or cracking of
things bruised together.

Fraccasser, to break, wrack,
destroy, ruin, or make havock
of.

La Tempête fracassa nos Gale-
res contre une falaise, the Storm
split our Gallies to pieces against a
bank.

Fraccassé, broken, crashed, wrack-
ed, destroy'd, or ruined.

Fraction (f.) fraction.

Fracture (f.) a fracture.

Fragile, Fraile, ou Frêle;
frail, brittle, or easily broken.

Fragile, foible à résister,
weak.

La Femme est un Vaisseau fra-
gile, a Woman is a weak Vessel.

Fragilité (f.) fragilité d'une
chose aisée à rompre, fragility,
frailty, or brittleness.

Fragilité, ou foiblesse, weak-
ness.

Fragment (m.) a fragment, a
piece (or parcel) of a broken
thing.

FRAIE (m.) pariement de
poissons, the breeding of fi-
shes.

Fraie, œufs de poisson, the spawn
of fishes.

Fraie (à l'égard des poissons)
to spawn (as fishes.)

Fraier, comme fait le Cerf,
quand il frote ses têtes contre
le tronc d'un Arbre, pour en
faire tomber les croûtes inuti-
les, to lurn (as a Deer) his head
by rubbing.

Fraier la muraille du coude, to
hit the wall sidelong with his el-
bow.

Fraier de son Vaisseau le ri-
vage, to sail close to the
shore.

Fraier le chemin à quëcun, to

lead the way, or to go before one, to
break the ice.

Fraie, chemin fraie, a way
much used, or trod on, a beaten
way.

Fraielement (m.) pariement
de poissons, the breeding of fi-
shes.

Fraieure (f.) fraieure de
Cerf, a Deers burnishing of his
head.

Fraioir (m.) fraioir de Cerf,
marques de fraieure laissées
sur l'écorce de l'arbre, marks
upon the bark of a tree of a
Deers having burnish'd his head.

FRAIEUR (f.) épouvante,
fear, terror, fright.

Donner de la fraieur, to
fright.

Etre saisi de fraieur, to be fright-
ed.

Fraile. V. Fragile, under Fra-
cas.

FRAIN. V. Frein.

FRAINE. V. Frêne.

FRAIS (m.) Fraiche (f.) cool,
fresh, new.

Il fait frais, il fait un tems frais,
it is cool.

Une Chambre fraiche en Été,
& chaude en Hiver, a Chamber
cool in summer, and warm in win-
ter.

Il n'est rien de plus frais que ce
Bocage durant l'Été, there's no-
thing cooler than this Grove in
Summer time.

Puy frais, fontaine fraiche, a
cool well, a cool spring.

Du vin frais, wine newly
drawn.

Du pain frais, new bread.

Du beurre frais, new butter.

Des œufs frais, new laid eggs.

Frais, qui n'est pas salé, fresh, or
without salt.

De la chair fraiche, fresh
meat.

Frais, ou qui n'est point las, fresh,
or that is not toiled.

Des Soldats frais, fresh Souldi-
ers.

Fraiche date, fresh date.

Une Lettre de fraiche date, a
Letter of fresh date.

Frais (m.) Fraicheur (f.) cool,
or coolness.

Le frais des matinées, the cool
of the morning.

Frais, ou fraicheur d'ombrage, a
cool shade.

Frais, ou fraicheur de vent, a
cool wind.

Prendre le frais, to take the fresh
air.

La fraicheur des fontaines, the
coolness of fountains.

Se promener le matin à la frai-
cheur, to walk in the cool of the
morning.

Fraichement, récemment, new-
ly, lately, but a little while
since.

Fraichement, agreablement,
pleasantly, comfortably.

FRAÏSE (f.) sorte de fruit, a
strawberry.

La plante qui porte les fraises,
the straw-berry plant.

Fraise, sorte de collet, a
ruff.

FRAMBOISE (f.) sorte de
fruit, raspberry.

Framboisier (m.) the raspberry
bush.

Un FRANC, ou une Livre,
a Frank, or a Liver which is 20
Sols Tournois, and about 15 pence
sterl.

FRANC, exent de tailles,
free (or exempt) from taxes.

Franc aleu, free tenure.

Terre de franc aleu, fonds
franc de toutes redevances,
Land exempt (or free) from taxes
and subsidies.

Franc Fief, tenu par une per-
sonne de franchise condition,
mais non noble, a free (or affran-
chising) Fief, that is, such a Fief
as being purchas'd by an ignoble
person makes him a free man,
though not a Gentleman.

Franc argent, ou Francs Deni-
ers, en vente de fief, a Sellers
freeing or discharging of the Pur-
chaser from those fines which
he were otherwise to pay at his
entry, unto the Landlord.

Franc Bourgeois, free Burgesse,
which pay no yearly fines for their
freedom, nor so many amercedments
of Courts as others, although they
yield some other contributions and
service unto their Lords.

Franc salé, a Privilege of selling
and buying of salt (for private
use) without paying any custom for
it.

Franc, une personne de condi-
tion franche, a free man, one that
is at liberty, subject unto no
man.

Franc, qui n'a rien perdu, dans
le Jeu, one that hath lost nothing
by playing.

Il est franc comme un Maque-
reau,

reau, he is got off as clear as a Pimp, he has got his belly full and has not spent a farthing.

Un chercheur de repeus fran-ches, a Spurger, one that go's hunting up and down for a free meal.

Un Arbre franc, c'est à di- re enté & cultivé, a crated tree.

Franc, ou sincere, ingenuous, ho- nest, or sincere.

Franc, libre à dire ses sentimens, open hearted, one that deals plainly with other men.

Dire la franche verité, to tell the naked truth.

Franchise (f.) delivrance de servitude, ou de prison, freedom, or liberty.

Un Lieu de franchise, a free (or privileged) Place, Liberty, or Sanctuary.

Franchise, exemption, fran- chise, exemption, or immunity.

Franchise à dire son avis, liber- ty, or boldness in speaking.

Franchise, sincerité, integrity, or sincerity.

Franchement, librement, sans dissimuler, freely, ingenuously, sincerely, cordially, or with an open heart.

Franchir un fossé, to leap over a ditch.

Franchir une montagne, to reach the top of a mountain.

Franchir le faut, passer outre, to pass (or go) over.

Franchir le faut, hazarder, s'a- bandonner, to venture.

Franchir une difficulté, to over- come a difficulty.

FRANCOLIN (m.) sorte de Faisan des Alpes, a delicate sort of bird, of brick colour, with red legs, and black speckles.

FRANGE (f.) bordure à tour de filers éparpillés, a fringe.

Franger, to fringe, to edge (or set) with fringe.

Frangé, fringed, edged (or set) with fringe.

FRAPER, to strike, hit, smite, or knock.

Fraper quécun, to strike one.

Si vous ne vous taisez, je vous frapperai de ce bâton, if you don't hold your tongue, I shall strike you with this stick.

Je voudrais bien que tu fusses si hardi que de me fraper, would you durst (or would you were so bold as to) strike me.

Fraper à la porte, to knock at the door.

On frape à la porte, some body knocks at the door.

Fraper le fer pendant qu'il est chaud, to strike the iron while 'tis hot.

Se fraper le front de la main, to hit his forehead with his hand.

Fraper d'estoc & de taille, to strike every way, to strike with the point and the edge.

Fraper des piés contre terre, to stamp with his feet upon the ground.

Une chose qui frape les sens, a thing that strikes the senses.

Fraper d'étonnement, to amaze, or to astonish.

La pensée de cette chose lui frapa l'esprit, l'étonna, the thoughts of that struck him to the very heart.

Frapé, struck, hit, smitten, or knocked.

Frapé d'estoc & de tailles, struck every way, struck with the point and the edge.

Frapé d'étonnement, amazed, as- tonished.

On a frapé à la porte, some body has knockt at the door.

Frappeur (m.) he that strikes, hits, or smites.

FRASSINELLE (f.) sorte d'herbe, bastard dittany.

* Fraternel, Fraternellement, Fraternité, & Patricide. V. Frere.

FRAUDE (f.) fraud, guile, cheat, or deceit.

Frauder quécun de son sa- laire, to cheat one of his wa- ges.

Frauduleux, Fraudulent, de- ceitfull, or cheating.

Frauduleusement, fraudulent- ly, or deceitfully.

FRAYE, & ses derivez. V. Fraie.

FRAYEUR. V. Fraieur.

* Frêchement, & Frêcheur. V. Frachement, & Fracheur, un- der Frais.

FREDON (m.) a quavering (in Musick.)

Fredonner, to quaver, in sin- ging.

Fredonnant, Voix fredon- nante, a quavering Voice.

FREGATE (f.) Vaisseau de Guerre. a Frigate.

FREIN (m.) a bit, or that part of the bridle which comes into the

horses mouth.

Mordre son frein, prendre le frein aux dents, resister contre le frein, to bite of the bit.

FRELATER le vin, le mix- tionner, to sophisticate wine.

Frelater le vin, le transvaser, to rack wine, to draw it off the lees, to sife (or pour) it out of one Ves- sel into another.

Frelaté, mixtionné, sophisti- cated.

Frelaté, transvasé, racked, drawn off the lees, sified (or poured) out of one Vessel into ano- ther.

* Frêle. V. Fragile, under Fracas.

FRELER les voiles (en ter- mes de Marine) to furl the sails.

FRELON (m.) grosse mou- che, a kind of great wasp called a Horner.

Frelon, meurte sauvage, the Shrub called Pettigree, Bunches broom, Kneeholm, and Kneehul- ver.

FREMIR, to quake, or trem- ble.

Fremir de crainte, to quake for fear.

Fremir de colere, to fret.

Fremissement (m.) fraieur, a quaking, or trembling.

Fremissement de crainte, a quaking for fear.

Fremissement de colere, a fret- ting.

FRENE (m.) sorte d'arbre, an ash tree.

FRENESIE (f.) manie, frensy, the chief and greatest mischief that can happen to the brain, com- ing by an inflammation of the membranes, and always drawing with it a fever.

Frénétique, frantick, that hath the frensy.

En frénétique, frantickly, or franticklike.

FREQUENCE (f.) frequen- cy.

Frequenter, to frequent, haunt, use much, visit often, resort many times unto.

Frequenter un Lieu, to frequent a place, to use it much.

Frequenter des gens d'honneur, to converse with creditable folk.

Frequenté, frequented, haunt- ed, much used, often visited, or re- sorted unto.

Ce Quartier de Ville est fort fre- quenté,

quenté, this part of the Town is much frequented, or is a place of great resort.

Une Maison fréquentée & d'un grand abord, a house much haun- ted, or resorted unto.

Frequentation (f.) a frequen- ting, or frequentation.

Frequentation avec quécun, much conversing with one.

FRERE (m.) Brother.

Frere de pere seulement, bro- ther by the father only.

Frere uterin, frere de mere seulement, brother by the mother only.

Frere de pere ou de mere seu- lement, half brother.

Frere de pere & de mere, brother by the father and mo- ther.

Frere de lait, a foster-brother, the brother of a mans Nurse.

Frere du pere, the Fathers bro- ther.

Frere de la mere, the Mothers brother.

Frere du mari, the husbands bro- ther.

Frere de la femme, the wifes brother.

Il n'y a point de terme d'Amitié qui passe celui de Frere, there is no friendly term exceeds the term of Brother.

Ire de Freres ire de Diables, Bro- thers Anger Devilish Anger.

Fraternel, brotherly.

Un Amour fraternel, a brotherly love.

Fraternité (f.) fraternity, bro- ther-hood.

Fraternellement, brotherly.

S'aimer fraternellement, to love one another with a brotherly love.

Fratricide (m.) meurtre com- mis sur la personne d'un frere, a fraticide, or murdering of his own brother.

Fratricide; celui qui commet ce meurtre, a fraticide, or mur- derer of his own brother.

FRESAIE (f.) Oiseau de na- it, a Scritch-Owl.

* Frêchement, Frêcheur. V. Frachement, Fracheur under Frais.

* Fresle. V. Frêle under Fra- cas.

FRESLER, FRESLON, & FRESNE. See them with- out an S.

FRESSURE (f.) the inwards, the intralls.

Fressure de mouton, a Sheeps- pluck.

Fressure de pourceau, a hogs- ha- st.

FRET, ou FRETAGE (m) équipement de Navire, the freight, or freight of a Ship, the fitting out or loading of her.

Fret, ou loüage de Navire, the hire that is paid for a Ship, or for the freight, thereof.

Fréter un Vaisseau, l'équiper, le charger, to freight a ship, to fit out a ship and load her.

Fréter un Vaisseau, ou le pren- dre à loüage, to hire a ship of bur- den for a Voyage.

Frété, freighted, or fraited, fit- ted out.

Frété, pris à loüage, hired as a ship.

FRETE (f.) mornete, virole, a verril, the iron-band (or hoop) that keeps a wooden tool from ri- ving.

Frete de toit, the top of the roof.

FRETILLER, être fretillant, to be alwayes wagging and stirring, as a young maid that longs to be at it, to be wanton, lustful, game- som, or lascivious;

Frétiller de joie, to leap for joy.

Frétillant, unquiet, always wagging or stirring (as a young maid that longs to be at it) a wan- ton, lustfull, game som, or lascivious maid.

FRETIN (m.) chose de re- but, any kind of rubbish, dregs, dross, or dust.

FRÉUX, corneille vivant de graine, a Rook, a white billed Crow.

FRIAND (m.) qui a le dis- cernement exquis pour des friandises, one that hath a curious taste, that hath a notable palate for dainties.

Friand, qui aime les bons mor- ceaux, a dainty-mouthed, or sweet- toothed man, one that loves a good bit, a pick-morrel.

Friand, delicat en son manger, dainty, curious, or nice in his diet.

Friand, delicat à manger, deli- cate, dainty, delicious, or pleasing to the taste.

Friand manger, curious meat.

Un friand morceau, a dainty bit.

Manger des viandes friandes,

des friandises, to eat dainties.

Friandise (f.) gourmandise, daintiness, a curious choice (or chusing) of meats.

Friandise, viande friande, deli- cious (curious, dainty) meat, dain- ties.

Friandement, avec friandise, daintily, deliciously.

Manger Friandement, avec fri- andise, to feed daintily.

FRICASSER, to fry.

Fricasser des piés d' agneau, to fry lambs trotters.

Fricasser (dépenfer, manger) tour- son Bien, to spend, to squander all away.

Fricassé, fry'd.

Des œufs fricassés au beurre; eggs fry'd with butter.

Tout est fricassé, il a dépensé (ou mangé) tout son Bien, all is gone, he has squandered all away.

Fricassée (a fem. subst.) a fri- cassy, meat fry'd in a pan.

Une fricassée de veau, a fricassy of veal.

FRICHE, Terre laissée en friche, land untilled, or once tilled and afterwards neglected, whereby it becomes overgrown with shrubs and weeds.

FRILLEUX, chill, or chilly, cold of nature, apt to shiver for cold.

FRIMATS (m.) brouillars é- pais d'Hiver, a time, or thickmist, which falls most commonly in win- ter, and leaves behind it a whitish or froathy hoar.

FRIPER, user, gâter un ha- bit, to wear a suit of cloaths to rags, to waste, or spoil it.

Friper, regrater, repeigner une étoffe, to scour (and dress new) an old piece of stuff.

Étoffe aisée à friper, a stuff that may be new dressed.

Friper (manger) tout son Bien, to spend all his Estate, to squander all away.

Fripé, usé, gâté, worn to rags, wasted, or spoiled.

Fripé, mangé, fricassé, spent, or squandered away.

Friper (m.) qui fripe, qui use, qui gâte les habits, a wast- er of cloaths.

Vous êtes un grand fripeur d'- habits, you are a great waster of cloaths.

Fripier (m.) a Fripier, a Bro- ker, a mender (or trimmer up) of old

old garments, and a seller of them so mended.

Fripierie (f.) a woman that trims up and sells old cloaths.

Fripement (m.) regratement, the pouring, mending, and new-dressing of cloaths.

Friperie (f.) art de friper, the art of mending, and new dressing of old cloaths.

Friperie, le Lieu où resident les Fripiers, the Brokers Streets.

FRIPON (m.) trompeur, a knave, a base fellow, one that is given to base tricks and shifts.

Fripou, badin, a wag, or idle boy, one that loves to be gadding abroad when he should be at his book.

Vous êtes un petit fripon, you are an idle boy.

Friponner, tromper, to cheat, to use base tricks and shifts.

Friponner, perdre le tems, to be idle.

Friponnerie (f.) tromperie, a cheat, or base trick.

FRIQUET (m.) sorte de moineau, a kind of Sparrow that keeps altogether about Walnut-trees.

Friquet, ou Friquete; espece d'écumoire, a little scummer.

FRIRE. V. Fricasser.

FRISE (f.) sorte de drap de laine, freeze.

Frise, piece d'Architecture, freeze, (in Architecture) the broad and flat band or member that's next below the cornish, or between it and the architrave.

Friser, to curl.

Friser les cheveux, to curl the hair.

Les friser avec un fer chaud, to curl them with a curling iron.

Fer à friser les cheveux, a curling iron.

Friser, toucher legerement, to touch (or pass over) lightly, to graze along.

Frisé, curled.

Avoir les cheveux frisés, to have his hair curled.

Frisure (f.) curl.

La frisure de cette Perruque est fort belle, the curl of this Peruke is a very fine curl.

Fuison (m.) sorte de canetille, a kind of curl.

FRISQUETE (f.) frisque

de Presse d'Imprimeur, the Frisk of a Printers Press.

FRISSON (m.) frisson causé par le froid, a shivering, or quaking for cold.

Frison de fièvre, the quaking of an ague.

Frisonner, to shiver, or to quake.

FRIT (en termes d'Architecture) panchement de muraille en dedans vers le haut, a bending (or leaning) of a Wall inwards.

FRIVOLE, frivolous, slighted, or of no account.

Une calomnie frivole, a frivolous calumny.

FROC (m.) a frock.

Froc de Moine, a Monks cowl, or hood.

Jeter le froc aux orties, a Monk to abandon his Order and Profession.

FROID (a masc. Subst.) cold, or cold weather.

J'ai froid, je gele de froid, I am a cold, I almost freeze with cold.

Il fait grand froid, 'tis very cold, or, 'tis very cold weather.

Quelque froid qu'il fasse, il a toujours la tête découverte, he is never so cold, he is always bare-headed.

Un froid âpre, a sharp cold.

Le froid s'augmente, it grows colder and colder.

Le froid s'adoucit, the weather grows mild, it is not so cold as it was.

Un froid, rhume, ou catarrhe, a cold.

Prendre froid, to catch cold.

Froid, a cold sweat.

Je suis mort, je sens un froid qui me saisit tout le corps, I am a dead man, I feel a cold sweat all over my body.

Froid (Adj.) cold.

Un vent fort froid, a very cold wind.

Il est froid comme glace, he is as cold as ice.

Un homme froid, arrêté, posé, a stay'd, close, or reserved man.

Froid, pesant, ou tardif, remis, slack, backward, slow, nothing hot in a matter, nothing earnest.

Faire le froid, to make as if one were backward in a thing.

Un homme froid dans son discours, a man that speaks but little.

Faire froide mine à quécun, le recevoir (le traiter, lui parler)

avec une visage froid, ou une mine froide, to intertain one coldly, to give him but a cold intertainment.

Froid, ou fade, qui n'a pas de grace, bald, simple, or foolish.

Les railleries étudiées sont ordinairement froides, study'd (or far-fetched) jests prove bald for the most part.

Froideur (f.) lenteur, remission, slackness, or carelessness.

Recevoir quécun avec froideur, to receive one coldly, or unkindly.

Il m'a abordé avec une froideur & un chagrin qui alloit jusques à l'offense, he came to me with so ungracious and morose a countenance that I had reason to be offended at it.

Froidement, lentement, coldly, slackly, slowly, remissly, weakly, faintly.

On agissoit si froidement, they went so slowly to work.

Froidement, avec peu d'affection, coldly, or unkindly.

FROISSER, mettre en pieces, to crush, or break in pieces.

Froisser, briser menu, to bruise.

Froissé, mis en pieces, crushed, or broken in pieces.

Froissé de coups, bruised with blows.

Froissé, brisé menu, bruised.

Froissement (m.) froissement en pieces, a crushing, or breaking in pieces.

Froissement de Navire contre un rocher, the splitting of a Ship against a rock.

Froissement en poudre, the bruising of a thing.

FROMAGE (m.) cheese.

Du fromage frais, new cheese.

Du fromage vieux, old cheese.

Manger du fromage, to eat cheese.

Fromager (m.) a Cheese-monger, or Seller of Cheese.

Fromagère (f.) a Cheese-mongers wife, or a woman Cheese-monger.

Fromagerie (f.) le Lieu où l'on vend le fromage, a Place where Cheese is sold.

FROMENT (m.) Wheat.

Du pain de froment, wheaten bread.

Fromentée (f.) farine de froment à faire de la boullie, flower of wheat.

FRONCER, V. Fronfer.

FRON-

FRONCLE (m.) tumeur, a sore called a Felon.

FRONDE (f.) a sling (to cast stones with.)

Bourse (ou poche) de fronde, the leather of a sling.

Le bras d'une fronde, the string.

Frondeur (m.) a Slinger, or one that throws stones with a sling.

FRONSER, plisser, to rumple, or to crumple.

Fronser un habit, to rumple a suit of clothes.

Fronser le front, to wrinkle his forehead, or to frown.

Fronse, plissé, rumpled, or crumpled.

Un Visage froncé, a frowning face, or countenance.

Fronsure (f.) plis, a rumple.

FRONT (m.) le front d'un animal, the forehead.

Un front serein, a clear forehead.

Un front ridé, a forehead full of wrinkles.

Le front d'un edifice, the front (or the fore-part) of a building.

Une Pierre faisant front es deux faces d'une muraille, a Perpendicular (or Perpent) stone, a stone which being smoothed on both sides is just or even with the thickness of the Wall, and is seen on both sides.

Marcher front contre front, to march one against another.

Ils se rencontrèrent de front au bout d'une Allée, they met one another face to face at the end of an Alley.

De front, a breast; as,

On peut s'y promener fix de front, people may walk there fix a breast.

Frontal, ou Fronteau (m.) a forehead cloth.

Frontiere (f.) the frontire, borders, limits, or bounds of a Country.

Une Ville frontiere, a frontire Town.

Frontispice (m.) the frontispice, or fore-part of a house.

FROTER, to rub.

Froter fort, to rub hard.

Froter doucement, to rub softly.

Froter par tout, to rub every where.

On frote tant le fer qu'à la fin.

il s'échaufe; cold humours may at length be urged to choler.

Froter, battre quécun, to bang, or to beat one.

Je vous froterai, I shall bang you, I shall bang your bones for you.

Se froter l'un l'autre, se battre, to bang (or to beat) one another.

Ne vous frotez pas à cet homme, meddle not with him. Which in French is said by way of advice unto one that means to quarrel with a man of more strength and better means than himself.

Froté, rubbed.

Froté de quèque onguent, rubbed with some ointment.

Froté, battu, banged, or beaten.

On l'a bien froté, he is soundly beaten.

Froteur (m.) froteur en oignant, an anointer.

Frotement (m.) a rubbing.

* Fructifier. V. Fruit.

FRUGAL, épargnant, frugal, chrisly, sparing, neat, good husband.

Frugalité (f.) frugality, chrisliness, or good husbandry.

Frugalement, frugally, chrislily, sparingly, savingly.

FRUIT (m.) fruit.

Les fruits de la Terre, the fruits of the Earth.

Les fruits des Arbres, the fruits of Trees.

Chair de fruit, the fleshy part of fruits.

Noiau de fruit, the Kernel of some fruits.

Pelure (ou peau) de fruit, the pill, or paring of fruit.

L'écorce dure de certains fruits, the hard shell of some fruits.

Écorce verte, couvrant le bois du fruit, the green (or upper) shell of fruits.

Abondant en fruits, full of (strewed with, or abounding in) fruit.

Fruit, ou portée de l'Animal, the children born, or the young of any breeding thing.

Je prie Dieu qu'il benisse le fruit de son ventre, I pray God to bless the fruit of her womb.

Fruit, profit, advantage, gain, profit, or benefit.

Quel fruit tirez vous de cela? what profit do you reap from that? what do you get by it?

Fruitage (m.) terme d'Ar-

chitecture, fruitage, or fruit-work, in Architecture.

Fruitiere, portant fruit, fruit-bearing.

Un Arbre fruitier, a fruit-tree, a fruit-bearing tree.

Fruitiere, vendeur de fruits, a Fruiterer, Fruit-seller, or Costermonger.

Fruitiere, Lieu à garder les fruits, a fruitery, or Place to keep fruit in.

Fruitiere (f.) a fruit-woman, a woman that sells fruit.

FRUSTRER, to frustrate, disappoint, or deprive.

Frustrer (priver) quécun de son droit, to deprive one of his own right.

Frustré, frustrated, disappointed, deprived.

Être frustré de son esperance, to be frustrated of his hopes.

Frustrateur (m.) he that frustrates, disappoints, or deprives one of a thing.

Frustration (f.) frustration, or disappointment.

Frustratoire, tendant à frustration, frustrating, or frustratory.

Frustratoire, ou sans effet, vain, idle, of no force, or to no purpose.

FUEILLE. V. Feuille.

* Fugitif, Fugue. V. Fuir.

FUIR, prendre la fuite, to fly, or run away, to make his escape, to scud (or slip) away.

Fuir deça & de là, les uns d'un côté, les autres de l'autre, to fly hither and thither, some to one place and some to another.

Où suiez vous? whither do you run?

Je n'ai pas dessein de fuir, I don't intend to run away.

Empêcher quécun de fuir, to hinder a mans flight.

Faire fuir, mettre en fuite, to put to flight, or to make run away.

Fuir, éviter, to fly from, to shun, avoid, or shew.

Fuir la compagnie des méchans, to avoid ill company.

Tout le monde le fuir, all men shun his company, every body declines it.

Fuir le danger, *to shun (or avoid) the danger.*

Fuir le travail, *to be averse from work, to hate to be at work.*

Fuir, gone, fled, or run away.

Fuiard (m.) a coward, a run-away, one that cowardly flies, or runs away for fear.

Fugitif (m.) a fugitive, run-
agone, or run-away.

Fuite (f.) flight, or escape.

Mettre en fuite l'Enemi, *to put the Enemy to flight.*

Prendre la fuite, *to fly, or run away, to make his escape, to scud (or slip) away.*

Sans être poursuivi le méchant prend la fuite, *self-guilt (if nothing else) makes a wicked man fly.*

Asséurer son salut par la fuite, *to save himself by flight.*

Ouverture à prendre la fuite, *a means to escape by.*

Fuite & retraite vers l'Enemi, *a forsaking of his own Side, and turning away from it to the contrary Side.*

Fuite, délai, a delay, or put off.

Fuite, dé faite, échappatoire, a subterfuge, shift, or evasion.

Fugue (en termes de Musique) fuite, a fugue (in Musick) a chase, or report of Musick, like two or more parts in one.

FULMINER, *to fulminate.*

Fulminer une excommunication contre quécun, *to fulminate an excommunication against one.*

FUMEE (f.) *smoak, or smoke.*

Une Chambre pleine de fumée, *a Room full of smoak.*

Noirci de fumée, *smoaky, or black with smoak.*

Secher à la fumée, *to dry in the smoak.*

S'en aller en fumée, s'évanouir, *to come to nothing.*

Fumée de viandes qui cuisent, & laquelle se fait sentir, *the steam (or vapour) that riseth out of hot meat.*

Fumée de vin, *the vapours of mine.*

Fumée d'estomac, *fumes (or vapours) of the stomach.*

Fumée de colere, *a fit of anger.*

Fumée de Cerf, fiente de Cerf, & de toute autre bête qui brout, *sewmetts (or sewmishings) of Deer, his dung, or excrements.*

Fumer, *to smoak.*

Le bois vert fume fort, *green wood smoaks very much.*

Il fume en ma Chambre, *it smoaks in my Chamber.*

Fumer de colere, *to fret, to be angry.*

Fumer, du tabac, prendre du tabac en fumée, *to smoak (or take) tobacco.*

Fumer, amender une terre. *V. under Fumier.*

Fumeterre (f.) sorte d'herbe champêtre, *fumitory (an herb so called).*

Fumeux, couvert (ou noirci) de fumée, *smoaky, or black with smoak.*

Vin fumeux, qui donne à la tête, *heady wine.*

Fumeux, ou colere, *choleric, or passionate.*

Fumier (m.) *dung.*

Fumier, ou amas de fumier, *a dunghill.*

Pluie de Fevrier vaut égout de fumier, *(the English say's) April showers bring in May flowers.*

Chien sur son fumier est hardi, *(the English say's) every Cock is proud on his own dunghill.*

Fumer, amender une terre, *to dung a piece of ground, to manure (or fatten) it with dung.*

Fumé, amendé, *dunged, manured (or fattened) with dung.*

FUNERAILLES (f.) *a funeral.*

Faire les funeraillles d'un mort, *to Celebrate ones funeral.*

Assister à des funeraillles, *to go to a funeral.*

Banquer de funeraillles, *a funeral feast.*

Funebre, Sermon funebre, *a funeral Sermon.*

Funeste, fatal.

Voilà qui est funeste, *that is a fatal thing.*

FURÉT (m.) espece de bele-
te, a ferret.

Un Furet, un homme qui fouille (ou qui met le nez) par tout, *one that pry's (looks, or spy's narrowly) into every corner.*

Fureter, chercher, fouiller, *to ferret, search, hunt, or bount out, to pry, look, or spy narrowly into every corner.*

FUREUR, FURIE (f.) *fury, rage, or madnest.*

Etre en fureur, ou en furie, *to be in a fury.*

Etre transporté de fureur, *to be transported with fury.*

La colere & la haine l'ont mis en cette furie, *anger and hatred have so transported him.*

Les Furies d'Enfer, *the Fury's of Hell.*

Furieux, *furious, mad, outrageous.*

Furieusement, *furiously, madly, ragingly.*

FORTIF, chose furtive, *a thing stoll away, or a thing got by stealth.*

Furtivement, *by stealth.*

FUSEAU (m.) *a spindle.*

Tourner le fuseau, *to turn the spindle.*

Fusée (f.) filer autour du fuseau, *a spindle full of thread.*

Fusée, ou fusée de poudre, *a squib.*

Jetter des fusées, *to throw squibs about.*

Fusée avec ses pesons (piece d'Architecture) *V. Astragale.*

Fusain (m.) *the spindle-tree, or prick-timber.*

FUSER la chaux, *to stake lime.*

Fusé, *staked.*

Fusible, *fusible, or which may be melted.*

Fusion (f.) *the melting of something.*

FUSIL (m.) fusil à faire du feu, *a steel (or fire steel) for a tinder-box.*

Barre le fusil, faire du feu avec un fusil, *to strike fire with a steel.*

Une pierre à fusil, *a flint, or a flint-stone.*

Amorce de fusil, *tinder.*

Fusil, sorte d'arme à feu, *a sort of fire gun.*

Fuselier, ou Soldat armé d'un fusil, *a Souldier armed with that sort of fire-gun.*

Fusilier, qui fait des fusils à feu, *one that makes steels to strike fire withall.*

FUST V. Fût.

FUSTE (f.) Vaisseau de Mer de bas bord, *a Fust, or a light Galley that hath about 16. or 18 oars on a side, and two rowers to an oar.*

FUSTIGER, battre quécun à coups de verges ou d'écor-
gées, *to whip, lash, or scourge one.*

Fustiger à coups de bâton, *to bang*

bang, or cudgel one.

* Fût (from the Verb Etre) *V. Etre.*

FUT, ou Fust, hante de pi-
que, de halebard, &c. *the staff of a pike, halbard, &c.*

Fût de Canon, the frame (or car-
riage) of a Piece of Ordnance.

Fûtaie, arbre de haute fûtaie, *a high tree.*

Un Bois de haute fûtaie, *a Wood (or Forrest) of high trees.*

Fûtaille (f.) *casks, or vessels for Wine.*

FUTAIN (f.) *sustian.*

Fûtanier (m.) *a sustian-maker.*

FUTUR; as,

Le tems futur, *the future Tense.*

Fuyard. *V. Fuiard, under Fuir.*

FUZIL. *V. Fusil.*

hang, or cudgel one.

* Fût (from the Verb Etre) *V. Etre.*

FUT, ou Fust, hante de pi-
que, de halebard, &c. *the staff of a pike, halbard, &c.*

Fût de Canon, the frame (or car-
riage) of a Piece of Ordnance.

haut du mât d'un Navire, *the upper part of a Mast, whereunto the shrouds are fastened, the head of the mast.*

Gabion (m.) *a gabion, or a great basket filled with earth.*

Trenchée (ou fortification) de gabions, *a fence of gabions.*

Se Gabioner, *to make a fence of gabions.*

Gabionade (f.) ouvrage de gabions, *gabions work.*

GACHE (f.) gâche de serru-
re, *the staple of a lock.*

Gâche, ou aviron de bateau, *an oar (to row with.)*

Gâche, outil à broier le mortier, *an instrument wherewith sand is mingled and beaten with lime to make mortar withall.*

Gâcher, ramer, *to row.*

Gâcher de la chaux, *to stake lime.*

Gâcher, broier du mortier, *to beat sand and lime together to make mortar withall.*

Gâcher ou enduire, *to dawb, or to plaster.*

Gâchement, ou Gâchis (m.)
détrempeement de chaux, *a staking of lime.*

Gâchement de mortier, *the beating of sand and lime together to make mortar withall.*

GAGATE (f.) pierre preci-
euse, *the black stone called Jeat.*

GAGE (m.) *salair, wages, or salary.*

Avoir un bon gage, *to have good wages, to have a good salary.*

Quels gages vous donne-t-il? *what wages doth he allow you?*

Il me donne cent écus de gage, *he gives me a hundred crowns wages.*

Gage (ou paie) de Soldat, *Souldiers pay.*

Etre cassé aux gages, *to lose his pay, or to be cashiered.*

Gage, ou chose gagée, *a gage, pawn, or pledge.*

Mettre (ou donner) en gage, *to pawn.*

Prendre en gage, *to take in pawn.*

Perdre son gage faute d'avoir
païé en son tems, *to lose his pawn for want of having redeemed it in time.*

Gage, chose gagée par gageure, *a wager.*

Emporter le gage, *gagner la gageure, to win the wager.*

Gage, chose gagée par gageure, *a wager.*

Emporter le gage, *gagner la gageure, to win the wager.*

GABAN (m.) manteau de feu-
tre, *a gabardine, a cloak of felt for rainy weather.*

Couvert d'un gaban, *covered with (or wearing) a gabardine.*

GABARRE (f.) sorte de ba-
teau, *a Lighter, or the Boat whereby ships are laden and unladen.*

GABELLE (f.) Gabelle de
sel, *the Impost of Salt (which is a heavy one in France.)*

Gabeler du sel, le bailler par
déclaration au Gabelier, *to de-
clare what Store of Salt one hath to a Gatherer of the Impost of Salt.*

Gabeler du sel, l'essuier, *to dry salt in the sun.*

Gabelier (m.) *a Levier (or Ga-
therer) of the Impost of Salt.*

GABIE (f.) la hune, ou le

haut du mât d'un Navire, *the upper part of a Mast, whereunto the shrouds are fastened, the head of the mast.*

Gabion (m.) *a gabion, or a great basket filled with earth.*

Trenchée (ou fortification) de gabions, *a fence of gabions.*

Se Gabioner, *to make a fence of gabions.*

Gabionade (f.) ouvrage de gabions, *gabions work.*

GACHE (f.) gâche de serru-
re, *the staple of a lock.*

Gâche, ou aviron de bateau, *an oar (to row with.)*

Gâche, outil à broier le mortier, *an instrument wherewith sand is mingled and beaten with lime to make mortar withall.*

Gâcher, ramer, *to row.*

Gâcher de la chaux, *to stake lime.*

Gâcher, broier du mortier, *to beat sand and lime together to make mortar withall.*

Gâcher ou enduire, *to dawb, or to plaster.*

Gâchement, ou Gâchis (m.)
détrempeement de chaux, *a staking of lime.*

Gâchement de mortier, *the beating of sand and lime together to make mortar withall.*

GAGATE (f.) pierre preci-
euse, *the black stone called Jeat.*

GAGE (m.) *salair, wages, or salary.*

Avoir un bon gage, *to have good wages, to have a good salary.*

Quels gages vous donne-t-il? *what wages doth he allow you?*

Il me donne cent écus de gage, *he gives me a hundred crowns wages.*

Gage (ou paie) de Soldat, *Souldiers pay.*

Etre cassé aux gages, *to lose his pay, or to be cashiered.*

Gage, ou chose gagée, *a gage, pawn, or pledge.*

Mettre (ou donner) en gage, *to pawn.*

Prendre en gage, *to take in pawn.*

Perdre son gage faute d'avoir
païé en son tems, *to lose his pawn for want of having redeemed it in time.*

Gage, chose gagée par gageure, *a wager.*

Emporter le gage, *gagner la gageure, to win the wager.*

Gage, chose gagée par gageure, *a wager.*

Emporter le gage, *gagner la gageure, to win the wager.*

GABAN (m.) manteau de feu-
tre, *a gabardine, a cloak of felt for rainy weather.*

Couvert d'un gaban, *covered with (or wearing) a gabardine.*

GABARRE (f.) sorte de ba-
teau, *a Lighter, or the Boat whereby ships are laden and unladen.*

GABELLE (f.) Gabelle de
sel, *the Impost of Salt (which is a heavy one in France.)*

Gabeler du sel, le bailler par
déclaration au Gabelier, *to de-
clare what Store of Salt one hath to a Gatherer of the Impost of Salt.*

Gabeler du sel, l'essuier, *to dry salt in the sun.*

Gabelier (m.) *a Levier (or Ga-
therer) of the Impost of Salt.*

GABIE (f.) la hune, ou le

Gage, témoignage, marque, a
testimony, mark, proof, or t-
ken.

Donner à quécun des gages de
son affection, *to give one testi-
mony's (or proofs) of his affec-
tion.*

Gager quécun, le prendre à
gage, *to hire one.*

Gager, faire faïsse de gage
(faute de paiement) *to dis-
strain.*

Gager le delinquant, lui faïssir
gage pour l'amende, *to seize
upon something of the delinquent
as a pawn.*

Gager l'amende, acquitter l'a-
mende due, *to discharge (or pay)
the amercement.*

Gager, & actuellement offrir
rachat, *to pay, or offer to pay
down the price for which a thing
was sold.*

Gager (faire gageure) contre
quécun, *to bet, or lay a wager
with one.*

Que veux tu gager? *what wilt
thou lay?*

Je gage ma tête & mes biens,
I'll lay my head and my estate.

Gager un combat, donner son
gage pour assurance de la foi
donnée de se rendre au lieu du
Combat, *to wage battel.*

Gagé, pris à gage, *hired, as a
Servant.*

Gagé, dont a fait faïsse, *distrain-
ed, or taken as a distress.*

Combat gagé, *a waged battel.*

Gageur (m.) Gageur qui fait
faïsse de gage, *he that taketh a
gage for surety of payment, he that
seisseth or strainerth in the way of
arrest or distress.*

Gageur, qui fait gageure, *he that
lays a wager.*

Gagement (m.) faïsse de gage,
a distressing, or taking as a dis-
tress.

Gagement, promesse de sa-
laire, *the hiring of one for a Ser-
vant.*

Gage-mort, ou Mortgage,
jouissance d'un Bien à condition
de le rendre au bon plaisir de
celui qui l'a donné, *the enjoying
of an Estate upon his faith and
promise to restore it again to the
Owner whenever he demands
it.*

Donner son Hoirie à titre de
Mort gage, *to give one posses-
sion of his Estate upon his faith and
promise that he will after restore it*

* P p 2

to

to

to

to

to

to

to

to

to

to

to

to

to the Party again.

Tenir une Hoirie à titre de Gage-mort, to hold an Estate upon those terms.

Gage mort, qui a ses fonds engagés à la condition susdite, & ne s'acquie de rien, he that gives his Estate upon such terms.

Gage-mort, gage qu'on donne pour la delivrance du Betail pris en dommage, the pawn (or fee) given for the delivery of beasts found Damage-seant.

Gageure (f) gageure sur une chose dont on conteste, a wager.

Gagner une gageure, to win the wager.

Gageure, ou la somme gagée, the wager, or the sum that is laid as a wager.

Gageure, offre de rachat de gage, a real and actual offer of redeeming a pawn.

Gageure, rachat de gage, the actual redeeming of a pawn.

Gageure, ou paiement d'amende, the paying of the amercement.

GAGNER, to gain, get; or win.

Gagner sa vie à la sueur de son front, to get his livelihood with the sweat of his brows.

Gagner tous les jours un écu, to get a crown every day.

Une chose où l'on gagne beaucoup, où il y a beaucoup à gagner, a thing which a great deal is to be got by.

J'aurais pu gagner cette année mille écus sans faire tort à personne, I could have got this year a thousand crowns without doing any body wrong.

Il y a des Marchands qui croient de ne rien gagner s'ils ne mentent, there be Merchants that think they don't get any thing if they do not lie.

Il y a des rencontres où il est plus utile de perdre que de gagner, there are times when it is better to be a loser than a gainer.

Gagner au Jeu, to get by playing.

Il gagne beaucoup au Jeu, he gets a great deal by playing.

Gagner de l'argent à quécun, to win money of one.

Je vien de lui gagner vint écus, I

won just now twenty crowns of him.

Gagner une gageure, to win a wager.

Que gagnerois je à vous tromper? what should I get by cheating of you?

Gagner le cœur, l'affection, ou l'amitié de quécun, to get ones heart, to get his affection, or love.

Essaier de gagner les bonnes grâces de quécun, to try to get in to ones favour.

Il n'est rien qui gagne d'avantage l'affection du Peuple, it is the best way in the world for to get the Peoples love.

Gagner quécun, l'attirer à son Parti, to draw one to his Side, to get him of his Side.

Gagner quécun par argent, par des presens, to prevail with one by bribes, gifts, or presents.

Se laisser gagner aux prieres de quécun, to yield to ones request.

Je le gagnerai par mes prieres, I shall prevail with him by my prayers, or, my prayers shall prevail with him.

Gagner, vaincre quécun, to beat one, to overcome him, to get the better of him.

Je te donne à gagner, I yield (or submit) to thee, I confess myself overcome.

Gagner son Procez, to carry the Cause, to have Judgement given on his Side.

Gagner (ou contracter) une maladie, to get a distemper.

Gagner quèque lieu, s'y porter, to get to some place.

Gagner le haut d'une montagne, to get to the top of a hill.

Gagner le devant, to get before.

Des qu'une fois le mal commence à gagner, as soon as the evil begins to spread it self.

Gagner chemin, to go on, to walk on, to proceed.

Gagnons chemin pendant qu'il fait beau, let us go on while it is fair.

Gagner pais, to steal on.

Les mauvaises Coûrures gagnent pais avec le tems, bad Customs steal on by degrees, spread themselves further and further.

Gagner au pié, gagner aux

chams, to run away.

Gagnons tems pendant qu'il est jour, let us make a quick dispatch, or (according to the English Proverb) let us make hay whilst the Sun shineth.

Gagner tems, gagner le tems, user de longueurs & remises, to gain time, or to make put-off.

Gagner, emporter de force, to get by force of arms.

Gagner une Colline, s'en emparer, to gain a Hill, to become master of it.

Gagné, gained, got, or won.

Qu'y avez vous gagné? what have you got by it?

Je n'ai jamais rien gagné au Jeu, I never got any thing by Playing.

Il croit d'avoir beaucoup gagné, he thinks to have got a great deal.

Donner gagné à sa Partie, to give up the Cause, to confess to his Adversary that he is in the right.

La flamme avoit gagné le toit, the flame had got up to the roof.

Gagné, acquis, got, or acquired.

Gagné, vaincu, beaten, or overcome.

Gagne-denier (m.) a Porter, or a Day-labourer (who in old time took for his days work but a denier, but then it was of silver, and worth about six pence sterl.)

Gagne-pain (m.) a trade, or any means whereby one gets his livelihood.

Mon épée est mon gagne-pain, my sword gets my livelihood, or, I live by my sword.

Gagne-petit (m.) a Pedlar.

Gagnage (m.) the crop (or fruits) of tilled or planted grounds, the gain, revenue, profit, or increase thereof.

Gagnage (en termes de Venerie) Campagne semée de blés & de jardinage, all kind of Corn grounds and Gardens wherein there grow no trees.

Gain (m.) gain, or getting, profit, lucre, advantage.

Il ne respire que le gain, he is all for lucre, his mind runs upon nothing else.

Le petit gain emplit la bourse, many

many a little makes a mickle, or, light gains make heavy purses.

Gain de Cause, a victory, or succeeding in a Suit.

Emporter gain de Cause, to carry the Cause, to have Judgement given on his Side.

Gains, fruits de terre labourable. V. Gagnage.

* Gaïeté, & Gaïement. V. Gay.

GAILLARD, gay, jocund, pleasant, merry, cheerful.

Vous êtes aujourd'hui bien gaillard, de belle humeur, you are to day mighty pleasant.

Gaillard, apres avoir bu, merry after a drinking bout.

Boire jusqu'à se rendre gaillard, to drink himself merry.

Gaillard, sain, healthfull, lusty, or that is in a good case.

Gaillardise (f) gaïeté, jocundness, or jollity, pleasantness, cheerfulness, or mirth.

Par gaillardise, for sport-fake.

Gaillardise, promptitude à tout faire, readiness, or forwardness in doing of any thing.

Gaillardement, gaïement, cheerfully, merrily, or pleasantly.

Gaillardement, promptement, speedily, or readily.

* Gain. V. under Gagner.

GAINE (f.) a sheath.

Coûteau de plomb dans une gaine d'or, a leaden knife in a golden sheath, a Godless heart in a goodly body.

Selon la gaine le coûteau, like sheath lik knife.

Gainier (m) faiseur de gaines a Sheath maker.

* Galamment. V. Galant.

GALAND (m.) fripon, a knave.

C'est un Galand, ne vous y fiez pas, he is a knave, don't trust him.

GALANT, un galant homme, qui fait toutes choses galamment, ou d'un air galant, a fine man; one that hath a fine carriage with him, or that carry's himself in all things gallantly, nobly, or handsomely.

Allez, vous êtes un galant homme, go, you are a fine man.

Une Lettre galante, a neat (or handsome) Letter.

Des billets galants, love-letters.

Galant, ou qui entend la belle raillerie, a man of good conversation, or, who is good company.

Un Galant, un homme habillé galamment, bien ajusté, a Gallant, or one that wears fine cloaths.

Faire le Galant, to go mighty spruce in cloaths.

Faire le Galant, l'arrogant, to be saucy, proud, haughty.

Le Galant d'une femme, a woman's Gallant, her Stallion.

C'est une femme débauchée, qui entretient plusieurs Gallants, She is a debauched Woman, that keeps many Gallants.

Un Galant, ou ruban donné, a favour.

Galanterie, ou Galantise (f) esprit galant, good wit, good (excellent, or pleasant) humour.

Vne Lettre ingenieuse & obligeante, où il y a bien de la galanterie & de la civilité, an ingenious and obliging Letter wherein there is a great deal of good wit and civility.

Galantiser, cajoler une femme, to court a woman.

GALBANON, ou Galbanum (m.) sorte de gomme. Galbanum, a gum (or liquor) issuing out of the Syrian Ferula, or Fennel giant.

GALE (f) noix de gale, a gall-nut, or oak-apple (serving both for dying, and making of Ink.)

Gale, rongne, scab, or itch coming from scab.

L'Amour, la Toux, & la Gale ne peuvent pas se cacher, Love, Cough, and Scab cannot be concealed.

Galeux, scabby, that hath got the scab or the itch.

Avoir les mains galeuses, to have his hands scabby.

GALEACE (f.) Vaisseau long & de bas bord, a Galeass.

GALERE (f.) a Galley.

La Galere de l'Amiral, the Admirals Galley.

Être condamné aux Galeres, to be condemned to the Gallies, or to serve like a Slave in the Gallies.

Gale ien, ou Galiot (m.) a Galley-flave.

GALERIE (f.) a Gallery.

Se promener dans une Galerie, to walk in a Gallery.

GALERNE, vent d'entre la Bize & l'Orient, a North-East wind.

GALETAS (m.) a Garret.

GALETE (f) biscuit, pain de marine, a bisket, or Seabread.

* Galeux. V. Gale.

GALIMATHIAS (a Word supposed to come from the Greek γαλματια Ironicall taken) a non-sensicall discourse full of far fetched expressions but ill digested or apply'd.

GALION (m.) grand Vaisseau de Guerre, a Gallion, or great Ship of War.

* Galiot, & Galioire. V. Gale-re.

GALLE, & Galleux. V. Gale, & Galeux.

GALOCHE (f.) a gallo-she.

Une paire de galoches, a pair of galloshes.

GALON (m.) galloon, or galloon-lace.

Galonné, done with galloon.

GALOP (m.) gallop, a horse's gallop, or running with full speed.

Le grand galop, full gallop.

Aller le grand galop, to run full gallop.

Galoper, aller au galop, to gallop.

Galoper quécun, le molester, to pursue one, to give him the chase.

GAMACHE (f.) a Gamash.

GAMBADE (f.) a gambol, or tumbling trick.

Gambader, to make gambols, or turn heels over head.

GAME (f) gamut (in Music.)

GAN. V. Gant.

GANGRENE (f.) gangrene, the rotting (or murthering) of a member.

Gangrené, fallen into a gangrene.

GANIF (m.) a pen-knife.

GANSE (f) loops.

GANT (m.) a glove.

Une paire de gans, a pair of gloves.

Gant nôtre Dame, sorte d'herbe, the herb call'd Fox-gloves, or our Lady's gloves.

Ge-

Gantelet (m.) *gant de fer, a Gantlet.*

Gantier (m.) *a Glover.*
GARANCE (f.) *herbe à teindre, the herb Madder (with whose root Dyers make Cloth orange-tawny, sometimes red, and joining it with wood, black.)*

Garancer, *to dy with madder.*
Garancé, *dy'd with madder.*
Garancement, (m.) *the dying of cloth with madder.*

*Garannier, *V. Garene.*

GARANT (m.) *celui ou celle qui doit faire bon, & nous faire jouir de ce que nous tenons de lui, a Warranty, or a Warranty of the thing he hath passed unto another.*

Garant, Protecteur, ou Patron, *a Patron, Protector, or Defender.*

Garant, Caution, Bail, or Security.

Garantir, faire bon ce qu'on a transporté à un autre, *to warrant, make good, or save harmless.*

Garantir, protéger, défendre, *to protect, defend, or keep safe from danger.*

Garantir les jeunes arbres de la gelée, *to keep young trees from the frost.*

Garanti, *warranted, saved harmless.*

Garanti, protégé, défendu, *protected, defended, or kept safe from danger.*

Garantie (f.) *Garantissement (m.) warranty, warranty, or warrantise.*

Donner garantie d'une chose, la faire bonne, ou la garantir, *to warrant a thing, or to save one harmless about it.*

Recours de garantie, *a vouching (or calling) of a Donor or seller to warrant and make good the grant or bargain which he passed.*

GARBIN (m.) *Vent du couchant brumal, a South-west wind.*

GARÇON, Garce. *V. Garçon, Garce.*

GARDE (m.) *Officier commis à la garde & administration de quelque chose, any Officer unto whose keeping a thing is intrusted.*

Garde des Seaux, *Garde-Seau, the Keeper of the Seal.*

Garde des Monnoies, *the Warden of the Mint.*

Garde des Ports, *a Warden of the Out-Ports.*

Garde de Forêt, *the Warden of a Forreſt.*

Garde de malade, *one that looks to a sick body.*

Un Garde, *un qui est de la Garde d'un Prince, one of a Princes Guard.*

Garde du Corps, *a Life-Guard.*

Garde, qui est actuellement en garde, *a Guard that is upon duty.*

Garde (f.) *la Garde d'un Prince, the Guard of a Prince.*

La Garde du Roi, *the Kings Guard.*

La Garde d'une Ville, *the Watch and Ward of a Town or City.*

Un Regiment des Gardes, *a Regiment of Guards.*

Capitaine des Gardes, *a Captain of the Guard.*

Corps de Garde, *ou les gens qui font la garde, a Corps de Guard, or so many as are upon the Guard.*

Corps de Garde, le Lieu où se fait la Garde, *où sont les Gardes, the Guard, or Court of Guard.*

Monter la Garde, *to go to the Guard.*

Etre en garde, faire garde, *to be upon the Guard.*

Etre de garde, faire la garde à son tour, *to be upon duty when his turn comes.*

Etre relevé de garde, fortir de garde, *to be relieved, to come off of the Guard.*

L'Avant-garde d'une Armée, *the Vanguard of an Army.*

L'Arrière-garde, *the Rear.*

Garde, défense, conservation, défense.

Une Place de difficile garde, *a place of no good defence.*

Garde d'épée, *the hilt of a sword.*

Les gardes d'un sanglier, *the hinder claws of a wild boar.*

Garde, tutelle de Pupil, *wardship, guardianship, or custody of a Child in non-age.*

Garde, protection, custody, tutelle, protection.

Etre sous la garde & protection de quelqu'un, *to be under ones custody or tuition.*

Prendre quelqu'un sous sa sauvegarde, *to take one into his custody.*

Se mettre sous la garde & protection de quelqu'un, *to put himself under ones protection.*

Un fruit de garde, qui se garde,

ou qui est de garde, a fruit that keeps.

Poire de garde, *a winter-pear.*

Fruit qui n'est point de garde, *fruit that won't keep.*

Les fruits qu'on cueille à la pluie ne sont point de garde, *ou ne se gardent point, fruits that are gathered in rainy weather will not keep.*

Bailler (ou donner) quelque chose en garde à quelqu'un, *to give one something to keep.*

Il m'a donné de l'argent en garde, *he hath given me a parcel of money to keep.*

Prendre garde à quelque chose, la considérer, *to mind a thing, to have an eye upon it, to take notice of it.*

Tout le Monde prend garde à vos deportemens, *all the World takes notice of your carriage, the World has an eye upon you.*

Prendre garde, avoir soin, pourvoir, *to beware, to mind, or to provide that a thing do not happen.*

Prenez garde, *take heed.*

Prenez garde à ce que vous faites, *mind what you do.*

Prenez garde qu'on ne vous empoisonne, *take heed (or look) that you be not poisoned.*

Tout cela se passa sans qu'il y prît garde, *all that passed without his taking any notice of it.*

Il m'offensa sans y prendre garde, *he offends me when he don't mean it.*

Il faut que je prenne garde à tout, *I must mind every thing.*

S'il se prend garde que je le cherche, *if he perceive that I look for him.*

Se donner garde, se donner de garde, *to beware, or take heed.*

Donnez vous garde de lui, *beware of him.*

Je me donnerai garde de toutes choses, *I shall take heed of every thing.*

N'avoir garde; *as,*

Je n'ai garde de commettre de-formais cette faute, *I shall not commit such a fault again, I have no mind to it.*

Il n'a garde de le croire, *he is not such a fool as to believe it, or he is far from believing it.*

Je n'ai garde de l'entreprendre, *I have no mind (or, I am a wiser man than) to undertake it.*

Il n'a garde de l'embrasser, il ne peut pas même le voir, *he is so far*

far from embracing him that he cannot so much as see him.

Se mettre (se tenir, être) sur ses gardes, *to stand upon his guard.*

Son esprit est toujours en garde, *he hath a vigilant mind.*

Garde-bras (m.) *manche de fer, a vambrace, or armour for the arm.*

Garde-fort (m.) *a Place made upon walls like an open Gallery, with gates of timber or hurdles, to keep men from falling or any other danger.*

Garde-gardienne, exclusion de la Jurisdiction du Juge Ordinaire, avec pouvoir d'évoquer à un Juge Extraordinaire & Supérieur, *a Privilege of appealing from the Judge of a Court to an higher Judge.*

Garde-manger (m.) *a Cup-board to keep meat in.*

Garde-robe (f.) *garde-robe à tenir les habits, a Press, to keep cloaths in.*

La Garde-robe du Roi, *the Kings Ward-robe.*

Garde-robe (m.) *toile que les femmes & les petits enfans portent pour conserver leurs habits, a cloth which women and children wear over their cloaths to keep them clean.*

Garder, *to keep.*

Garde cela pour toi, *keep that to thy self.*

Non, je veux le garder pour vous, *no, but I will keep it for you.*

Garder le bétail, *to keep the cattle.*

Garder sa promesse, *to keep his promise.*

Garder (observer) les Loix, *to keep (or observe) the Laws.*

Garder la médiocrité en toutes choses, *to keep a medium in all things.*

Garder son rang, *to keep his rank.*

Garder sa modestie, *to carry himself modestly.*

Garder la Justice, *to maintain Justice.*

Garder quelqu'un, lui donner des Gardes, *to guard one.*

Se garder, se donner garde, s'abstenir de faire quelque chose, *to refrain, or forbear, to keep (or abstain) from.*

Se garder de rire, de pleurer, de dérober, *to forbear laughing, crying, or stealing.*

Gardez vous bien de toucher

cela, *forbear touching of that.*

Gardé, kept.

Je l'ai gardé expres pour vous, *I kept it purposely for you.*

Gardé, qui a des Gardes, *guarded.*

Gardeur (m.) *Gardeur de bétail, a keeper of Cattel, a Herdsman.*

Gardeur de gages, *in whose hands any thing is put by agreement of both Parties, till the Controversy betwixt them be decided.*

Gardien (m.) *Gardienne (f.) a Warden, Keeper, or Guardian.*

Gardien d'un Enfant mineur, *a Guardian, one that hath the wardship (or tuition) of a Child under age.*

Gare, pren garde, fui, beware, *take heed, away, out of the way.*

GARDON (m.) *sorte de poisson, a certain fresh water fish, that resembles the Chevin, only his head is less and body broader. Some hold it to be the fresh-water Muller, others the Roche, or a kind thereof.*

GARENCE. *V. Garance.*

GARENE, ou Garenne (f.) *a warren of Conys.*

Garannier (m.) *a Warrener.*

GARGARISER, *to gargle, or gargarize, to wash the mouth or throat.*

Gargarisement (m.) *Gargarisation (f.) a gargling, or gargarizing.*

Gargarisme (m.) *a gargarism, or Physical device to wash the mouth.*

GARGOUILLER, *to warble, or make a noise as water that comes out of a fountain briskly.*

Gargouillement (m.) *a warbling (or noise) of fountains.*

GARTE. *V. Guerite.*

GARNEMENT (m.) *a rascal, a rake-hell, or a wicked fellow.*

GARNIR, *to provide, furnish, supply, or accommodate.*

Garnir un Lieu de toutes choses nécessaires, *to furnish (or provide) a Place with all necessaries.*

Garnir une Chambre, *to furnish a Chamber.*

Garnir un habit de rubans, *to trim a suit of clothes with ribbons.*

Garnir un Chapeau, *to trim a Hat.*

Garnir la main (terme de Barreau) *gager sa Partie, to seize or*

distrain upon an Execution for debt.

Garnir la main de Justice, *configner la valeur de ce dont il est question, to give saleable Goods to the value of the debt for the security thereof.*

Garni, *provided, furnished, supplied, or accommodated.*

Un lieu garni de toutes choses nécessaires, *a place provided of all things necessary.*

Une maison bien garnie, *a house well furnished.*

Un Habit bien garni de rubans, *a fine well trimmed with ribbons.*

Garniture (f.) *furnishing, or furniture.*

La Garniture de cette Chambre est tres belle, *the Furniture of this Room is very fine.*

Garniture d'habit, *trimming.*

Garnison (f.) *Garrison, the Garrison of a Town.*

Une Ville où il y a Garnison, *a Garrison Town.*

Soldats qui sont en Garnison, *Soldiers that are in Garrison.*

GAROT (m.) *the Cudgel wherewith a Carrier winds up and strains hard the cord he binds his pack withall.*

Garoter, *to strain, twine, or wind up a pack-cord with a cudgel.*

Garoter quelqu'un, *to tie one fast.*

Garoté, *made fast.*

GARRER un Bateau, *to hale (or pull) a Boat a Shore, or under a shed, there to trim her.*

GARSON (m.) *enfant mâle, a boy.*

Garçon, jeune enfant, *a boy, lad, or stripling.*

Un grand Garçon, *a great boy.*

Un mauvais Garçon, *prompt à se battre, a stout, and quarrelsome Boy, a notable boy for fighting.*

Garçon, qui n'est point encore marié, *a Bachelor.*

Un vieux Garçon, *an old Bachelor.*

Garse (f.) *filie qui se plaint parmi les Garçons, a whores girl, a whore.*

GASCHIE, & ses derivez. *V. Gâche.*

GASCONADE (f.) *a bravado, or an idle shew of valour. (A Vice much imputed to the Inhabitants of Gascongne, a Province of France. But, though 'tis true the common sort of them are most apt to talk big, and to boast at a strange rate*

rate, yet it is credibly thought that there is as much true Valour to be found in Gasconne as any where else.

GASPILLER, dépenser en débauches, to squander away his Estate, to spend it in riot and debauchery.

Gaspilleur (m.) a squanderer, a lavish, profuse, or prodigal man.

GASTADOUR (m.) Pioneer, a Pioneer.

GATEAU (m.) a Cake.

Gâteau feuilleté, a Cake of puff-paste.

Le gâteau ne cuit pas pour lui, the cake is not baked for him, his part is like to be the least in it. And so this Proverb is applicable unto any thing that is in hand for another than him that looks for it.

Avoir sa part au Gâteau, to have a hand in the business, or to have a part in the fruit or punishment thereof.

Trouver la fève au Gâteau, to meet with the thing he looks for, to light on that which will serve his turn.

GATER, to spoil, mar, or corrupt.

La gelée gâte les fruits tout à fait, the frost spoils the fruits quite.

Une brebis galeuse gâte tout le troupeau, one scabbed sheep will mar a whole flock.

Un homme vicieux gâte la Jeunesse, a vicious man spoils Youth.

Gâter une besogne faite d'intelligence, to spoil a piece of work for want of skill.

Se gâter, to be spoiled.

Cet Enfant se gâte, this Child is spoiled.

Ces fleurs se gâtent, these flowers begin to fade.

Gâté, spoiled, marred, corrupted.

J'ai le poulmon gâté, my lungs are not right.

GAUCHE, left.

La main gauche, the left hand.

Du côté gauche, vers la main gauche, on the left hand.

A droite & à gauche, on the right and left hand.

Il prend toutes choses de travers, & void toutes choses à gauche, he takes every thing in the worst sense, and looks upon all things with an evil eye.

Gaucher (m.) left-handed.

Gauchir, se détourner du droit chemin, to turn from the right way.

Gauchir en répondant, to give an indirect answer.

Gauchir au coup, to decline a blow, to avoid it by winding (turning, bending, or wrinching) of the body.

GAUFRE, (f.) raion de miel, an honey-comb.

Gaufre, piece de menue pâtisserie, wafer, or wafer-cake.

Gaufrer une étoffe en broderie, to set out an imbrodered silk with puffs.

GAVION (m.) the gullet, or throat-bell.

GAULE (f.) houffine, a rod, a long staff, or pole.

En Normandie l'on vendange avec la gaule, the grapes of Normandy, (to wit, apples and pears) are gathered or beaten down with poles.

GAUSSER quécun, to jeer one.

Gausser avec quécun, to scoff (or jest) with one.

Je le dis sans gausser, I speak it seriously, or without jesting.

Se gausser de quèque chose, to laugh at something.

Gaufleur (m.) a jeerer, scoffer, or jester.

Gaufserie (f.) a jeering, scoffing, or jesting.

GAY, gaillard, merry, cheerful, jocund, or pleasant.

Un homme gay, d'une humeur gaie, a merry man.

Avoir l'esprit libre & gay, to be brisk and lively.

Rendre gay, to make merry.

L'Amitié doit être plus libre, plus gaye, & plus familière, Friendship should be more free, pleasant, and familiar.

Gayeté (ou **Gaieté** (f.) a) alacrity, mirth, cheerfulness, or gladness of heart.

De gaieté de cœur, with cheerfulness of heart.

Gayement, ou **Gaiement**, merrily, cheerfully, or gladly.

GAZE (f.) toile de lin & de faux argent, tiffany.

GAZETTE (f.) Gazette, or News book.

GAZON (m.) a green turf of earth.

GAZOULLER, comme les Oiseaux, to chirp (or sing) as birds do.

Gazouiller comme une fontaine, to warble, like a fountain.

Gazouiller, causer, caqueter, to chatter.

Il gazouille de mauvaise grace, he creates with an ill grace.

Gazouillement (m.) gazouillement d'Oiseau, the chirping (or singing) of Birds.

Gazouillement de fontaines, the warbling of fountains.

Gazouillement, caquet, a chattering.

G E

GEANT (m.) a Giant, a man of a huge stature or size.

Geantin, Giant-like, or huge bodied.

GEAY (m.) sorte d'Oiseau, a Jay.

Crier comme le Geay, to chatter, as doth a Jay.

GEHENNE V. Gène.

GELEE (f.) frost.

Gelee blanche, hoar-frost.

Gelee de viande, jelly, jelly of meat.

Gelee de framboises, de raisins de corinthe, a jelly of raspberry's, a jelly of currants.

Gelee de prunes, a quiddeny of plums.

Geler, faire geler, to congeal, or make to freeze.

Le froid gele l'eau, cold weather congeals the water, or makes it to freeze.

Geler, se geler, to freeze.

Gele-t-il ? doth it freeze ?

Il gele si fort que l'eau se glace en tombant, it freezes so very hard that the water congeals it self as it falls.

Gelé, congealed, or frozen.

Tout est gelé, all is frozen.

Gelément (m.) a freezing.

† GELINE (f.) poule ; a hen.

Gelinote (f.) femelle de Faisan, a pheasant hen.

Gelinote d'eau, a water-ben.

GEMEAUX, Signe Celeste, Gemini, one of the XII. Celestial Signs.

GEMIR, to groan, sigh, sob, or lament.

Il gemit son malheur, he laments his misfortune.

Ge-

Gemissement (m.) a groaning, sighing, sobbing, or lamenting.

GENCIVE (f.) the gum, the gum wherein the teeth be set.

GENDARME (m.) homme de Guerre, a Souldier, a man of Arms.

Gendarme, homme d'ordonnance, homme de cheval, armé de toutes pieces, an Horseman armed at all points, one that serves in complete armour and on a great horse.

Se Gendarmier, se mettre en humeur de se battre, to prepare himself for a scuffling.

Gendarmerie (f.) Cavalerie de Gendarmes, a Body of great Horse, of complete Horsemen, or men of Arms.

GENDRE (m.) a Son in Law, (by the marriage of a Daughter.)

GENE, marc de raisins pressés, the husks (or skins) of grapes after the last pressing.

Prendre la gène, to cure a disease with husks or skins of grapes.

Gène, torture de Criminel, rack, or torture.

Appliquer un Criminel à la gène, lui donner la gène, to put a malefactor to the rack.

Mettre son esprit à la gène, to torture his mind, to vex (or trouble) himself.

Etre dans une gène continuelle, to be in continuall torment.

Gèner, tourmenter, fâcher quécun, to vex, trouble, perplex, or torment one.

Cette chose me gêne fort, this thing vexes me much.

Cet homme là me gêne fort, sa compagnie est gênante, that mans company is troublesome (or is a burden) to me.

Il me gêne, je ne suis pas en liberté, lors que je suis avec lui, I am not my own man, I have not my freedom, when I am in his company.

Géné, tourmenté, vexé, troubled, perplexed, or tormented.

GENEALOGIE (f.) a genealogy, or pedigree.

Faire la genealogie, to make a description of his pedigree.

Faiseur de genealogie, one

that professeth skill in Genealogies.

Genealogique, of (or belonging to) a genealogy, or pedigree.

Arbre genealogique, the stock and branches of a family.

* **Gèner**, & **Géné**. V. Gène.

GENERAL, universel, general, common, or universal.

En general, généralement, generally, or in general.

Un General, un General d'Armée, a General, or Chief Commander of an Army.

General de la Cavalerie, the General of the Cavalry.

General de l'Infanterie, General of the Infantry.

General des Finances, a General of the Finances, one of those great Officers who receive the Kings Revenues, each of them within his limits.

General d'une Religion, a General of an Order of Friars.

La Place de General, the Place of a General.

Generalité (f.) generality, or universality.

Generalité des Tresoriers de France, a Generality, or Place of general Receipt of the Finances.

Generalement, en general, generally, or in general.

GENERATION (f.) action d'engendrer, a generating, ingendring, begetting, or breeding.

Generation, extraction, a Generation.

Y eut il jamais aucune generation d'hommes plus importune que cette sorte de gens ? was there ever a generation of men more troublesome than that sort of people ?

Generateur (m.) a progenitor, a begetter, or father.

Generatif, Genital, generative, of an ingendring faculty, or breeding power.

Genitif, Cas Genitif, Genitive, or the Genitive Case.

Genitoires (m.) the genitals, or genitories, the stones, the privy parts, or instruments of generation.

Geniture, the same as Generation.

GENEREUX, liberal, gallant, generous, liberrall, noble.

Genereux, vaillant, generous, stout, or valiant.

Generosité, liberalité, generosity, liberality, nobleness.

Generosité, valeur, generosity, stoutness, courage, or valour.

Genereusement, galamment, generously, liberally, nobly, or gallantly.

Genereusement, vaillamment, generously, stoutly, valiantly, or valorously.

GENET (m.) sorte de plante, Broom, but especially that kind thereof which is called bastard Spanish Broom.

Gener, ou Cheval d'Espagne, a Genet, or Spanish horse.

GENEVRE (m.) Juniper.

Grain (ou fruit) de genevre, Juniper-berry.

Genevrier, ou Genevre, l'arbre, the Juniper tree.

GENIE, Ange, a Genius, or Angel.

Bon Genie, & mauvais Genie, a good and evil Angel (that the Heathens thought to be appointed to each man to guide and defend, or to punish him.)

Genie, ou Inclination d'une personne à quèque chose, ones genius, or inclination to something.

Genie, ou esprit, genius, or wit.

Il a un fort bon genie, he hath a very good genius, he hath a great deal of wit.

GENISSE (f.) petite vache, an heifer.

* **Genital**, Genitif, Genitoire, & Geniture. V. under Generation.

GENNE. V. Gène.

GENOU, ou **GENOUIL** (m.) the knee.

Plier un genou, to bend a knee.

Se mettre à genoux, to fall upon his knees.

Se jeter aux genoux de quécun, to fall upon his knees before one.

Etre à genoux, to be upon his knees.

Les genoux me faillent, me manquent, my knees fail me.

Quand il se sentit défaillir, il s'assist sur ses genoux, when he felt himself fainting, he fell upon his knees.

Un genou à terre, one knee upon the ground.

Genouillere (f.) Genouillere de Gendarme, *pully-pieces, an Armour for the knees.*
Genouilleres de botes, *the tops of a pair of boots.*

Genouillé, qui a des neuds, *knotty, kned, full of joints as the stalk of some herbs.*

Genouillée (f.) sorte d'herbe, *kneed grass.*

GENRE (m.) gender.
Le Genre masculin & féminin, *the masculine and feminine Gender.*
Un Genre de Vie, *a course of life.*

Choisir un genre de vie, *to fix upon a certain course of life.*

GENT (f.) Nation, *a People, or a Nation.*

Gens, personnes, *men, people, or folk.*

Quelles gens font cela ? *what men are these ?*

Ce sont de mauvaises gens, *they are an ill sort of people.*

Gens de pié & de cheval, *the footmen and the horse of an Army.*

Gens d'Eglise, *Church-men, Clergy men.*

Gens de Justice, Gens renans la Cour du Parlement, *the Counsellors (or Judges) of a Court of Judicature.*

Les Gens du Roi, *the Kings Counsell learned, his Attorney and Solicitor.*

Gens de métier, *tradesmen, artificers, or handicrafts-men.*

Ges gens de bien, *good people.*

Gens domestiques, *the ordinary Attendants (or followers) of a great person.*

Il commanda à un de ses gens de les appeler, *he commanded one of his Servants to call them.*

Lastly, Note that Gens is not to be used with a number set before it. Whereupon see the word Homme.

GENTIANE (f.) sorte d'herbe, *the gentian, butter-wort, or jill-wort.*

GENTIL, joli, pretty, quaint, gracious, or having a pretty way with him.

C'est un enfant fort gentil, *he is a very pretty child.*

Faucon gentil, *faulcon gentle.*

Gentillesse (f.) pretty carriage, or good grace.

Gentillesse, choses curieuses, pretty conceits, devices, knacks, feats, or tricks.

Gentiment, prettily, quaintly, nearly, handsomely.

GENTIL-HOMME (m.) a Gentleman, a Gentleman born.

Gentilhomme de la Chambre du Roi, *a Gentleman of the Kings Bed-chamber.*

Gentilhomme Servant, a Waiter (or Attendant) on the King at meal-times.

Les GENTILS, ou Paiens, the Gentiles, or the Heathens.

GEOGRAPHIE (f.) description de la Terre, *Geography, or the Description of the Earth.*

L'Etude de la Geographie est une étude aisée, tres utile, & divertissante, *the Study of Geography is an easy, useful, and pleasant study.*

Geographe (m.) a Geographer.

Geographique, *Geographical.*

Geolier (m.) a Jailor, or Keeper of a Prison.

Geologie (m.) the fee that's due to a Jailor at the entry and departure of a Prisoner.

GEOMETRIE (f.) Geometry, the measuring (or proportioning) of figures.

Geometre (m.) a Geometrician, one that professeth (or that hath skill in) Geometry.

Geometrique, *Geometrical, of (or belonging to) Geometry.*

Pié Geometrique, *the geometrical foot, which is the breadth of four hands, or sixteen fingers.*

GERBE (f.) gerbe de blé, *a sheaf of corn.*

Faire des gerbes, *to make up sheaves, or bind up into sheaves.*

Gerber (m.) an heap of sheaves, or a stack of corn.

GERFAU (m.) a Gerfaulcon, the greatest of hawks.

* Germain. V. Germe.

GERMANDREE (f.) sorte d'herbe, *Germander, English treacle (an herb).*

GERME (m.) germe d'arbres ou d'herbes, *young buds, shoots, or sprigs.*

Germe d'ail, ou d'oignon, *the middle stalks which are between the blades and roots of garlick or onions.*

Germe d'œuf, *the sperm of an egg, the little string which is on either side of the yolk of a raw egg.*

Un œuf sans germe, *an addle egg.*

Faux-germe de femme, *a Moon-calf, an hard swelling or shapeless piece of flesh in a womans womb, causing her to seem with child.*

Germer, to bud, or to put forth.

Un Arbre qui commence à germer, *a tree that begins to bud.*

La terre ensemencée de certaines graines germe dans trois jours, *some seeds will come up in three dayes time.*

Achever de germer, *to spring (or to bud) out.*

Germeement (m.) production de germe, *a budding, or putting forth.*

German, germane, come of the same stock, or bred of the same kind.

Cousin germain, *a Cousin germane.*

Cousine germaine, *a (sister) Cousin germane.*

GERONDIF (m.) a Gerund.

GERSE (f.) ver qui ronge les livres & les habits, *a moth, a kind of worm that eats books and garments.*

Gerfer, to cleave (rive, or cut) in many places, and by small clefts.

Gerfure (f.) a small cleft, rift, or chink.

GESIER (m.) gésier d'oiseau, *mulette d'estomac, gizzard, the gizzard of a bird.*

GESNE. V. Gène.

GESSE (f.) sorte de legume, *chicklings, a sort of peas.*

GESTE (m.) action de celui qui parle, *gesture, action, or motion of the body when one speaks.*

Un beau geste, *a fine way of delivery.*

Un mauvais geste, *an odd way of delivery.*

Un geste compassé, *a regular (or exact) gesture.*

Un geste dégagé, *a free gesture, or a free way of delivery.*

Faire trop de gestes, *to be too full of action, to bestir himself too much.*

Il parle plus par gestes qu'avec la langue, *he speaks more with his hands than with his tongue.*

Gestes, faits remarquables, deeds, or exploits of War.

G I

GIBECIERE (f.) a sort of bag.

GIBET (m.) potence, a Gibbet, or Gallows.

Mener un Criminel au Gibet, *to conduct a Malefactor to the Gallows.*

L'attacher au Gibet, *to tie him to the Gallows.*

GIBIER (m.) fowl, wild fowl.

Gibier, ce qu'on a pris à la Chasse, *game.*

Ceci n'est pas de votre gibier, *this is not your trade, nor your profession, this is no subject for you to speak of, no course for you to deal in, you are here out of your proper element.*

Giboyer, chasser au gibier, *to fowl.*

Giboyeur (m.) a fowler.

GIBOULEE (f.) a great and sudden shower of rain.

GIGOT (m.) un gigot de mouton, *a gigot, or a leg of mutton cut large with the whole bone at it.*

GILLE (mot trivial) faire gille, *to fly, or run away, to give the slip.*

GINGEMBRE (m.) ginger, a spice so called.

GINGEOLE (f.) fruit d'arbre, *the fruit of the Zeebas tree.*

GIRAFE (f.) Animal extraordinaire & peu connu, *a certain spotted and long necked Beast, gotten (as 'tis thought) by a Camel on a Panther, whose forelegs are much longer than her hinder, both which she moves as she goes (in their several turns) together.*

GIRANDOLE (f.) fusées en l'air, *Squibs thrown into the air.*

GIRASOL (m.) espece d'opale, *a Girasol, or precious stone of the kind of Opals, that yields an eye-like lustre which way soever one turns it, unless it be towards*

the Sun, for then it casts forth beams like the Sun.

GIROFLE, cloix de girofle, *cloves.*

Giroflée, *a gilly-flower.*

GIRON (m.) the lap, or the bosom.

GIROUETTE (f.) a weather-cock.

GIT; at, Ici git mon Ayeul, *here lies my Grand-father.*

La difficulté git en cela, *the difficulty lies in that.*

Gisant, lying.

Gite (f.) retraite, *the Place where one lies.*

Gîte de Voageur, *the Place where one that is upon a Journey lies at night.*

Gîte de Lievre, *the form of a Hare.*

G I

GLACE (f.) ice.

Chandelle de glace, *pendante aux goutieres des Toits, an I-sickle, or ice hanging at the eaves of an house.*

Boire à la glace, *to drink with ice.*

Ferré à glace, *frost-nailed, shod with frost nails.*

Glacé de miroir, *the glass of a looking-glass.*

Glacer quelque chose, *to harden, congeal, or turn into ice.*

Se glacer, *to change in glace, to freeze, to be overcast with ice.*

La Mer ne se glace pas aisément, *the Sea doth not easily freeze.*

Glacé, *frozen, hardened, (congealed, or turned) into ice.*

Glacial, Mer Glaciale, *the frozen Sea.*

Glaciere (f.) le Lieu où l'on conserve la glace pour rafraichir le vin en Eté, *an Ice-house.*

Glacis (m.) le talus d'une muraille, *the slopeneß of a Wall.*

GLADIATEUR (m.) a Gladiator, or a Fencer.

GLAÏKE d'œuf, *the white of an egg.*

GLAIVE (a masc. subst. seldom used) a Sword.

GLAND (m.) fruit ou baie de Chêne, *an acorn.*

Gobelet (bassinet) de gland, *dans quoi la noix est encaissée, the cup of an acorn.*

Glands de rabat, *band-strings.*

Glands de mouchoir, *handkerchief buttons.*

Glande (f.) tumeur, *a kernel, a fleshy substance filled with pores, and growing between the flesh and the skin.*

Glandes au cou de l'homme, *kernels in a mans neck.*

Glandule (f.) a little kernel.

Glanduleux, *kernelly, or full of fleshy kernels.*

GLANER, *to glean, to pick up ears of corn after Reapers.*

Glaneur (m.) a gleaner.

Glaneuse (f.) a (she) gleaner.

Glanement (m.) Glanure (f.) a gleanings, or gathering up of loose ears of corn left by Reapers, a leasing of corn.

Glanage (m.) the gleanings time.

GLANIS (m.) sorte de poisson, *a crasy fish, which bites away the bars, and medals not with the hook.*

GLAPIR, *to yelp (or cry) like a Fox.*

Glapisement (m.) the yelping (or crying) of a Fox.

GLAYEUL (m.) sorte d'herbe, *basard (or water) flower, de luce.*

GLETERON. V. Gloteron.

GLISSER, être glissant, *to be slippery.*

La terre glisse si fort que je ne saurois m'arrêter, *the ground is so slippery that I cannot stand upon it.*

L'Anguille glisse lors qu'on veut la tenir, *the Eel slips (or steals) away from him that would hold it.*

Glisser, couler sur une chose glissante, *to slide, or to slip.*

Glisser à dessein sur la glace, *to slide upon the ice.*

Je glisse tout le long du chemin, *my foot slips all the way.*

Il n'y a Cheval si bien ferré qui ne glisse, *the best shod Horse doth slip sometimes.*

Il vaut mieux glisser du pié que de la langue, *better the foot slip than the tongue trip.*

Glisser adroitement sur un Article, *cunningly to run over an Article.*

Faire glisser quelque chose dans un Discours, *to bring a thing into a Discourse.*

Glisser la main dans la poche d'autrui, *to slide his hand into ones pocket.*

Glisser (faire couler) du Secours dans une Place assiégée, *to get some succour into a besieged Place.*

Glisser quelque marchandise de Contrebande parmi la bonne, *to slip in some prohibited Commodities amongst that which is not.*

Se glisser, se fourrer en quelque lieu, *to slip (or steal) himself into a Place.*

De peur que la Vipère ne s'y glisse, *lest the Viper should chance to slip in.*

Se glisser en l'amitié de quelqu'un, *to insinuate himself into ones friendship, to creep into his favour.*

Si ce mal se glisse une fois dans la Ville, *if this evil doth but once get into the Town.*

Se glisser dehors, *to slip out.*

Glissant, *slippery.*

Un lieu glissant, *a slippery Place.*

Glissé, *slip, slid, crept, stolen in or out.*

L'épée m'a glissé des mains, *the sword slipped out of my hands.*

Comment s'est-il glissé là dedans ? *how did he get in there ?*

Comment s'est-il glissé là dedans ? *how did he slip in ?*

Glisseur (m.) un glisseur sur la glace, *a Slider.*

Glissade (f.) *a slip, or a slipping.*

Faire des glissades, *to slip.*

Après plusieurs glissades je suis tombé, *I slipped so often till at length I fell down.*

Glissement (m.) glissement sur la glace à dessein, *a sliding upon the ice.*

Glissoir (m.) place à glisser, *a sliding place.*

GLOBE (m.) *a Globe.*

Globe Céleste, *a Celestial Globe.*

Globe Terrestre, *a Terrestrial Globe.*

GLOCEUR V. Glosser.

GLOIRE (f.) *reputation, glory, fame, reputation, credit, a great name, or renown.*

Etre passionné pour la gloire, *to be greedy of glory.*

Acquérir une grande gloire par quelque belle action, *to get a great fame by some notable action.*

Ceci vous acquerra une gloire immortelle, *this will get you an immortal glory.*

Prendre part à la gloire d'un autre, *to partake of ones glory.*

Faire gloire de quelque chose, *to make pride of something, to take a pride in it.*

Vaine gloire, *vain glory.*

Un homme qui aime la vaine gloire, *a vain-glorious man.*

La Gloire de Dieu, *Gods Glory.*

Consacrer toutes ses actions à la gloire de Dieu, *to consecrate all his actions to Gods Glory.*

La Gloire des Bienheureux dans le Ciel, *the Glory of the Blessed in Heaven.*

Glorieux, illustre, glorious, famous, excellent, notable, or praiseworthy.

Une action glorieuse, *a glorious (or famous) action.*

Cette action rendra sa mémoire glorieuse, *this very action will make him a famous man.*

Glorieux is also taken (but improperly) amongst some French Authors for a proud, vain-glorious, or self-conceited man.

Glorieusement, avec honneur, *gloriously, famously, with great credit, applause, or reputation.*

Glorifier, *to glorify.*

Glorifier (rendre gloire à) Dieu, *to glorify God, to give him glory.*

Se glorifier, se vanter de quelque chose, *to boast of something.*

Glorifié, *glorified.*

Afin que le Nom de Dieu soit glorifié, *that Gods Name may be glorified.*

Glorification (f.) *a glorifying, or glorification.*

GLOSE (f.) *a gloss, comment, or explication.*

Gloser un Auteur, *to expound an Author.*

Gloser, reprendre mal à propos, *to carp at something, to find fault without a cause.*

Gloseur (m.) *Interprete, a Glosser, an Interpreter, one that writes a gloss or comment upon a Text.*

Gloseur, ou Critique important, *a censorious man, a man too much given to censuring of books.*

GLOSSER, *to cluck, or clock (as a hen.)*

Glossement (m.) cri des Poules qui ont des poussins, *the clucking, or clocking of brood-hens.*

GLOTERON (m.) herbe dont la graine s'attache aux habits des passans, *the great bur, or clot-bur.*

GLOUTON (m.) *a glutton, devourer, greedy gut, or great eater.*

Gloutonnie (f.) *gluttony, or greedy feeding.*

GLU (f.) *bird-lime.*

La glu est faite de guy, *bird-lime is made of the Shrub called Misseltoe, or Misseldine.*

Gluer des verges, les enduire de glu, *to make lime-twigs.*

Glue, *done over with bird-lime.*

Gluant, *clammy, sticking to ones fingers like bird-lime.*

Gluc (m.) petite verge enduite de glu, *a lime-twig.*

GOBELET (m.) Vaisseau à boire, *a goblet, bowl, or wide-mouthed cup to drink in.*

Gobel, ou bassinet de gland, *the cup (head, or shell) of an acorn.*

Gobelets de Joueurs de passe-passe, *boxes, or round goblets, that jugglers make their conveyance in.*

Gobelers, bassinets, sorte d'herbe, *Crowfoot, Gold knap, Yellow-crown, or Butter-flower.*

GOBELIN (m.) esprit follet, *a Goblin, or Hob-goblin.*

GODEAU (m.) *a Gardeners setting iron.*

En godeau, *right downward (a Gardeners term.)*

GODERON, ou Godron (m.) *Ship-pitch, or the pitch and tar wherewith Ships are tighted or trimmed.*

Goderonner un Navire, *l'empoisser, to pitch a Ship, or do her over with pitch.*

Goderonner une fraise, *to set a ruff.*

Goderonné, *pitched, or tighted as a Ship.*

Une fraise goderonnée à l'Espa-

ignole, *a ruff set after the Spanish fashion.*

GOGUELU, Gognelureau (m.) petit insolent, *a proud cock-comb, that takes more state upon him than becomes him.*

GOGUENARD, ou Bavard (m.) qui parle toujours mal à propos, *an idle (or impertinent) babler.*

GOGUETTES, humeur gaie, *a merry humour.*

Etre en ses goguettes, *to be set upon the merry pin.*

GOIE (f.) petite serpe, *a little hedging knife.*

GOINFRE (m.) *a good fellow, a boon companion.*

GOITRE, tumeur de cou, *a wen, a swelling, bunch, or lump of flesh under the throat (very common among those which dwell about the Alps, because they use to drink much cold and unwholesome waters.)*

Goitreux, *that hath a wen under the throat.*

GOLFE (m.) *a Gulf.*

Le Golfe de Venise, *the Gulf of Venice, or the Venetian Gulf.*

GOMME (f.) suc endurci & condensé, *gum.*

Gommer, *to gum, to thicken, or stiffen with gum.*

Gommé, *gummed, thickened, or stiffened with gum.*

Gommement (m.) action de gommer, *a gumming, thickening, or stiffening with gum.*

Gommeux, *gummy, full of gum, stiff by gumming, thick with gum.*

GOND (m.) *an hinge.*

Les gonds d'une porte, *the hinges of a door.*

GONDOLE (f.) sorte de Bateau fort en usage à Venise, *a Gondola, or Venetian Boat.*

Gondole, sorte de gobelet, *a kind of drinking cup.*

GONFANON, ou Gonfalon (m.) sorte d'Etendard, *an old fashion Standard, such as is used in the Wars made by the Pope.*

Gonfanonier (m.) Port'étendard, *he that bears such a Standard.*

+ GONFLER, *to cause a swelling.*

Se gonfler, *to swell.*

GORGE (f.) partie intérieure de la bouche, *the throat, or gullet, the bottom of the mouth.*

Etre saoul jusqu'à la gorge, *to be full to the very throat.*

Un homme sujet à sa gorge, *a man given to his guts, a slave of his belly.*

Tu mens par ta gorge, *thou liest.*

Couper la gorge à quelqu'un, *to cut ones throat.*

Ils se sont pensé couper la gorge, *they were een ready to cut one anothers throat.*

Il se coupe la gorge à lui-même, *he works his own ruine, or, he works his own destruction.*

Ce Lieu est un Coupe-gorge, *this is a dangerous Place, a Place where a man runs danger of his life.*

Ce n'est pas une Hôtellerie, mais un Coupe-gorge, *'tis not an Inn, but a murdering Place.*

Il le tient à la gorge, *he hath him at his mercy, he has his throat under his feet, or (as the English hath it) his neck under his girdle.*

Il veut nous mettre le pié sur la gorge, *he will master us, or domineer over us, he intends to make us his slaves.*

Il me l'a demandé le poignard à la gorge, *he demanded it of me, holding the dagger to my throat.*

Gorge, poche d'Oiseau, *the gorge, or craw of birds.*

Gorge (en termes de Fauconnerie) la viande dont on fait l'Oiseau, *a meal, or gorge-full given to Hawks.*

Rendre gorge, *to vomit, or to spue.*

La Gorge, ou le Sein d'une femme, *a womans breast, but must properly the outward and upper part of it between the neck and paps.*

Il fait beau voir ces femmes avec leur gorge découverte, *'tis a fine thing to see those women with their open breast.*

Se Gorgier de viandes, *to stuff (or fill) himself with meat, to eat till his belly crack.*

Gorgerette (f.) linge à couvrir la gorge, *a gorget, or breast-cloth.*

Gorgerette, armure du cou, *a gorget of mail.*

Gorgerin (m.) Gorgerin de Colonne, *the part of the shaft (or main body) of a Pillar which is under the Astragal.*

Gorge-rouge (f.) sorte d'Oi-

seau, *a Robin-red-breast.*

GOSIER (m.) *the throat.*

Le haut du Gosier sous le menton, *the upper part of the throat.*

GOSSE V. Gousse.

GOUBELET V. Gobelet.

GOUDEAU V. Godeau.

GOUFFRE (m.) *a whirlpool, a deep hole, or an unmeasurable depth of waters that swallows up whatever comes near it.*

GOIJAT (m.) *a Souldiers boy.*

GOUJON (m.) sorte de poisson, *a gudgeon.*

GOULU, *gluttonous, or greedy.*

Goulument, *glutton-like, or greedily.*

Manger goulument, *to eat like a glutton.*

GOUPILLON (m.) *an holy water sprinkle.*

GOURDIN (m.) corde poissée avec quoi l'on bat les Forçats sur les Galeres, *a pitched rope wherewith the Galley slaves are now and then beaten.*

* Gourmade V. Gourmer.

GOURMAND (m.) friand, *a dainty-mouthed, or sweet-toothed man, a curious feeder, or a pick-morrel.*

Gourmand, goulu, *a glutton, greedy-gut, or great eater.*

C'est un Gourmand, il ne fait que manger, *he is a glutton, he doth nothing but eat.*

Gourmander, *to gormandise.*

Gourmander son argent, *le dépenser en friandises, to spend his money in dainties.*

Gourmander quelqu'un, *to abuse one, to domineer, insult, or crowd over him.*

Se laisser gourmander par quelqu'un, *to suffer himself to be domineered over (or abused) by any one.*

Je ne me laisse gourmander à personne, *I suffer no body to domineer over me.*

Gourmandise (f.) *immoderate eating, or surfeiting with meat.*

La Gourmandise tue plus de gens que l'Epée, *more are killed by Surfeiting than by the Sword.*

GOURME (f.) Gourme de Cheval, *the Strangles, the thick humour which young horses void at their narels.*

Gourmer un Cheval, *to curb a horse.*

Gourmer quécun, *to curb one, or to keep him under.*

Gourmé, *curbed.*

Gourmette (f.) Gourmette de bride, *a curb.*

Gourmade (f.) *a slap over the face.*

GOUSSE (f.) gouffe de legumes, *the husk (or coat) of beans, peas, &c.*

Se former en gouffe, *to grow into an husk, or cod.*

Gouffet (m.) Gouffet où l'on met de l'argent, *a by-pocket, to keep money in.*

GOUT (m.) le Sens du goût, *the Taste, or (that which we taste by) the Palate.*

Avoir le goût bon, raffiné, *to have an excellent palate.*

Avoir le goût depravé, *to have his mouth out of taste.*

J'ai perdu le goût, *I lost my taste.*

Cela m'a ôté le goût des viandes, *that hath put my mouth out of taste with all kind of meat.*

Je lui ferai venir le goût des choses nouvelles, *I shall make him relish new things.*

Prendre goût à quelque chose, *to take a liking to something, to take some delight in it, to be pleased with it, to fancy, to like, or relish it.*

Cette réponse est à mon goût, *that answer pleases me, I like it.*

J'ai en fin rencontré un homme à mon goût, *I have at last found a man after my mind.*

Je ne pense pas que cela soit à votre goût, *I don't think that will please you, or fit your palate.*

Goût, faveur, *a smack, taste, or favour.*

Une viande de mauvais goût, *d'un goût piquant, that hath a hoggy, or high taste, high-tasted meat.*

Cette Viande a le goût du melon, *this meat hath a taste of the melon.*

Goûter, *to taste.*

Goûter du bout des lèvres, *to taste a thing at the tongue's end.*

Goûter, agréer quelque chose, *to take a liking to something, to take delight in it, to be pleased with it, to fancy, or to like it.*

Je goûte fort ce Discours, *I like this Discourse mighty well.*

Je ne saurois goûter cet homme, *I cannot fancy that man for my life.*

Le Goûter, l'action de goûter les choses, *the taste, or the act of tasting.*

GOUTE (f.) une goutte de quelque liqueur, *a drop.*

Une goutte de vin, *a drop of mine.*

Goutte à goutte, *by drops, one drop after another.*

Je ne vois goutte, *I don't see at all.*

Goutte, sorte de maladie, *the Gout.*

La Goutte aux mains, *the gout in the hands.*

La Goutte aux piés, *the gout in the feet.*

Avoir la Goutte, être incommodé de la Goutte, *to have the Gout, or to be troubled with the Gout.*

Goutte de lin, herbe qui suffoque le lin, *the Weed called Dodder grass.*

Gouteux, qui a la goutte, *gouty, or troubled with the gout.*

Gouteron (m.) *a Cruet, wherein oil or vinegar is served to the Table.*

Goutière (f.) *a gutter.*

Goutières, canelures déliées des cornes de Cerf, *the little furrows that run along the head or horns of a red Deer.*

* Goûter. V. Goûter.

GOVERNER, *to rule, or to govern.*

Gouverner la Republique, *en avoir le Gouvernement, to govern (or to rule) the Commonwealth, to have the Government of it.*

Gouverner un jeune homme, *to govern a young man, to be his Gouverneur.*

Pourquoi vous laissez vous gouverner à cet homme ? *why do you suffer your self to be ruled by that man ?*

Se bien gouverner, *to govern himself very well.*

Dieu gouverne toutes choses par sa Providence, *God by his Providence governs all things.*

Gouverné, *ruled, or governed.*

Elle s'est mal gouvernée, *she hath taken an ill course.*

Gouverneur (m.) *a Gouverneur, or Ruler.*

Gouverneur d'une Ville ou d'une Province, *the Gouverneur of a Town or a Province.*

Le Roi l'a fait Gouverneur de

cette Province, *the King hath made him Gouverneur of this Province.*

Gouverneur en chef, *chief Gouverneur.*

Le Gouverneur d'un Prince, ou d'un Jeune Gentilhomme, *the Gouverneur of a Prince, or of a young Gentleman.*

Gouvernante (f.) *a Governesse, or Governante.*

Gouvernement (m.) *Rule, or Government.*

Prendre le Gouvernement de l'Etat, *to take upon him the Government of the State.*

Avoir le Gouvernement d'une Province, *to have the Government of a Province.*

On lui a ôté ce Gouvernement, *that Government is taken away from him.*

Un Gouvernement Tyrannique, *a Tyrannical Government.*

Gouvernement, Pais sous la Jurisdiction d'un Gouverneur, *a Government, or Country being under a Gouverneur.*

Gouvernail (m.) le Gouvernail d'un Navire, *the helm.*

Tenir le gouvernail de l'Empire, *to hold the reins of the Empire, or to sit at the helm.*

GOYE. V. Goie.

G R

GRABUGE, trouble, *a great coil, tumult, or garboil.*

GRACE (f.) faveur, *kindness, or favour.*

Si vous venez, j'avouérai avoir reçu une tres grande grace, *if you come, I shall take it as a very great kindness.*

Fais moi cette grace que de m'ouïr, *do me the favour to hear me.*

Accorde moi cette grace, *do me that kindness.*

Je n'ai reçu aucune grace de lui, *I have not received the least favour from him.*

Je me porte bien par la grace de Dieu, *I am very well through the grace of God.*

Dieu m'en fasse la grace, *God grant it me.*

Grace de Dieu, sorte d'herbe, *a kind of hedge-hyssop, or a kind of lettuce.*

De grace, dites moi ce que

c'est, *pray, tell me what it is.*

De votre grace j'ai été tres bien reçu, *by your favour I have been very well received.*

De votre grace vous me priez souvent de vous écrire, *you are pleased to desire me to write often to you.*

c'est, *pray, tell me what it is.*

De votre grace j'ai été tres bien reçu, *by your favour I have been very well received.*

De votre grace vous me priez souvent de vous écrire, *you are pleased to desire me to write often to you.*

Grace, gratitude, *thanks.*

Rendre grace à quelqu'un d'un bienfait reçu, *to give one thanks for a favour received from him.*

Je ne t'en fai ni gré ni grâce, *I am not at all beholden to you for it.*

Grace, pardon, *pardon.*

Je vous demande grace, Sire, *I beg your Majesties pardon.*

Le Roi vous fait grace, vous pardonne votre crime, *the King doth grant you his pardon, he forgives you your crime.*

Je vous fais grace de la moitié des dépens que vous êtes obligé de paier, *I forgive you half the charges that you ought to pay.*

Grace, affection, favour, love, or good will.

Gagner les bonnes graces de quécun, *to get into ones favour.*

Je suis en les bonnes graces, j'ai l'honneur de les bonnes graces, *I am his friend, I am his favourite.*

Rentrer aux bonnes graces de quécun, *to come again into ones favour.*

Posséder les bonnes graces du Roi, *to be in the Kings favour.*

Congedions le, mais de bonne grace, & sans l'offenser, *let us send him away, but in a civil manner, that he may not take offence at it.*

Encourir la mauvaise grace d'une personne, *to incur ones displeasure.*

Grace, beauté, beauty, or comeliness.

Donner de la grace à quelque chose, *to grace a thing, to beautify, or embellish it.*

Grace, entrent, a grace, or decorum.

Grace (bonne grace) à parler, ou à faire quelque chose, *a good grace in speaking or doing of any thing.*

Un Discours qui a de la grace, *a neat (or handsome) Discourse.*

L'Action donne de la grace au Discours, *Action gives life to a Discourse.*

Un Discours qui n'a point de grace, *a silly (or unhandson) Discourse.*

Un homme qui a bonne grace, *a neat and polite man, a man that doth any thing with a good grace.*

Un homme de mauvaise grace, ou qui a mauvaise grace, *a man that hath no grace, that hath no pleasing way with him, that no man can take pleasure in; a morose, or peevish man.*

Un homme bien vêtu, & qui a mauvaise grace, *a man well clad, but ungracious withall.*

Faire les choses de mauvaise grace, *to do things unhandsonly, or with an ill grace.*

Vous avez mauvaise grace de parler de la sorte, *it doth not become you to speak so.*

Un mouvement qui n'a point de grace, *an unseemly (or unbecoming) motion.*

Ce Chapeau a bonne grace sur votre tête, *that Hat fits very well upon your head, that hat becomes (or fits) you very well.*

Va, tu as bonne grace de nous mettre à la nuit pour une chose de neant, *Go, thou art a pretty man to belate us so with a trifle.*

N'aurois je pas bonne grace de le dire ? *would it not become me well to say it ?*

Vraiment, vous avez bonne grace de croire que je veuille y consentir, *indeed you are a pretty man to think that I will give consent to such a thing.*

Gracieux, kind, or gracious.

Une témoignage gracieux, *a kind testimony.*

Un chant qui n'a rien de gracieux, *an unpleasant tune, or song.*

Gratifier, *to gratify, requite, or recompence, to confer a benefit on, or do a pleasure unto one in thankfulness.*

Gratifié, *gratified.*

Gratification (f.) *a gratifying, or gratification.*

Gratis, gratuitement, *gratis, for nothing, frankly, freely.*

Gratitude (f.) *gratitude, thankfulness, or gratefulness.*

Sentiment de gratitude, *a sense of gratitude.*

Je vous témoignerai ma gratitude, *I shall shew my self grateful (or thankful) to you.*

Gratuit, don gratuit, *a free gift.*

Gratuité (f.) don gratuit, *a gratuity, or free gift.*

Gratuitement, *freely, of meek good will, without hope of recompence or return.*

GRADATION (f.) Figure de Rhetorique, *a Gradation, (a kind of Rhetorical Figure, which is when the Sentence goes all by degrees.)*

GRADIN (m.) petite marche ou degré, *a little step.*

GRADUE, Graduated, or having taken a Degree.

GRAILE, ou Grêle, *thin, small, slender, lank.*

GRAILLE (f.) sorte d'Oiseau, *a Rook, or white billed crow.*

Grailler, *to make a hoarse noise, like a Rook.*

Graissement (m.) *a noise like the cry of a Rook.*

GRAIN (m.) *a grain, or corn.*

Un grain de blé, *a grain of corn.*

Grain d'orge, *a barley-corn.*

Grains, toute sorte de blé, *grains, or all kind of corn.*

Un Vaisseau chargé de grains, *a Ship laden with corn.*

Grain, fruit de plante, *a grain, or a berry.*

Grain d'anis ou de moutarde, *grain of anis, or mustard-seed.*

Grain de Genevre, *a juniper-berry.*

Grain de raisin, *a grape.*

Grain de grenade & d'autres semblables fruits, *the kernel of a pomegranate, and the like fruits.*

Un grain de sel, *a corn of Salt.*

Grain (en fairde poids) *a grain, or the four and twentieth part of a penny weight.*

Graine (f.) semence, *the seed of herbs, &c.*

Graine d'escarlate, *grain where-with scarlet-cloth is dy'd, scarlet dye.*

Teindre en graine, *to dye scarlet dye.*

Grenade (f.) sorte de fruit qui a beaucoup de grains, *a pomegranate, a fruit mighty full of kernels.*

Fleur de grenade, *a pomegranate blossom.*

Ecorce de grenade, *the rind (or*

cutward cost) of a pomegranate.

Grenade, boule de feu, a granado, or a ball of wild fire made like a pomegranate.
Jeter des grenades, to throw granados.

Grenadier (m.) l'arbre qui porte la grenade, the pomegranate tree.

Grenadier, Soldat qui jette des grenades, a Souldier that throw's granados.

Grenat (m.) sorte de pierre précieuse, a Carbuncle of a pomegranate colour.

Grener, se former en grain, to seed, as herbs; to ear, as corn.

Ce Vent fait grener les blés, this Wind makes the corn to ear.

Gréné, qui a poussé son grain, seeded, or eared.

Gréné, garni de grain, full of grains.

Grange (f.) a Barn, a Barn for corn.

Granger (m.) a Farmer, or a Barn-keeper.

Grangere (f.) a Farmers Wife, or a Woman that keeps a Barn.

Grenier (m.) a Garner, or Corn-loft, a Room to keep corn in.

Grenier à Sel, a Salt-Garner.

Grenetier (m.) commis aux Greniers à Sel, an Overseer, Keeper, or Comptroller of the Kings Salt-Garners.

GRAISSE (f.) fat, or fatness.

Bête de graisse, a beast that is a fattening.

Un Beuf de haute graisse, chargé de graisse, a very fat Beef, a B. e. f. in good liking.

Graïler des botes, to liquour boots.

Graïser la main d'un Juge, to grease a Judge in the fist, to see (or to bribe) him.

Graïse, liquoured.

Des botes graïssées, I liquoured boots.

Graïseur (m.) graïseur de botes, a liquorer of boots.

Graïssier (m.) grenouille verte, the green frog.

Gras (m.) Graisse (f.) fat.

Un homme gras, a fat man.

Il est gras comme un Cochon, he is as fat as a Pig.

Gras comme un Moine, as fat as a Friar.

Une femme grasse, a fat woman.

Devenir gras, to grow fat.

Un terroir gras, a fat (or fertile) soil.

De la terre grasse, fullers earth.

Du Vin gras, fat (oily, or greasy) Wine.

Il en fait ses choux gras, he gets a great deal by it, he thrives upon it.

Jour gras, auquel on mange de la chair, a feast day.

Mardi gras, Shrove-Tuesday.

Dormir la graisse matinée, to sleep all the morning long (Now morning sleep is thought to fatten such as use it.)

Gras, ou taché de graisse, greasy.

Un Chapeau gras, a greasy Hat.

Discours gras, sale, impudique, an obscene, or bawdy discourse.

Paroles grasses, nasty expressions.

Causées grasses, bawdy Suits of Law.

Gras (a masc. subst.) as,

Le Gras de la Jambe, the Calf of the Leg.

Gras (an Adv.) as,

Parler gras, ou parler en des termes sales, to speak nastily, to use lascivious or nasty expressions.

Graissement, as,

Vivre graissement, splendide-ment, to live very well, or to live splendidly.

Graissement, lascivement, lasciviously, wantonly.

GRAMMAIRE (f.) l'art de Grammaire, Grammar, or the Art of Grammar.

Enseigner la Grammaire, to teach the Grammar.

Apprendre la Grammaire, to learn the Grammar.

Parler selon les Regles de la Grammaire, to speak according to the Rules of Grammar.

Une Grammaire, ou Livre qui traite de la Grammaire, a Grammar, or a Grammar-Book.

Grammairien (m.) a Grammarian, or a Professor of Grammar.

Grammatical, Grammaticall, of (or belonging to) Grammar.

GRAND, great, vast, large, or big.

Une grande Chambre, a great Chamber, or a large Room.

De grands biens, a great, or a vast Estate.

De grandes affaires, great business.

De grands honneurs, great honours.

Ce n'est pas grand chose, 'tis no great matter.

Fort grand, very great, huge great, or huge big.

Démesurément grand, exceeding great.

Grand, ou haut, tall, high, or lofty.

Un grand arbre, a tall, high, or lofty tree.

Un Enfant déjà grand, a pretty big Child, a Child that's pretty tall already.

Un grand vent, a great, or a high wind.

Devenir grand (parlant d'une plante ou d'un animal) to grow.

Cet Enfant devient grand, se fait grand, that Child grows apace.

Devenir grand, s'augmenter, to increase.

Le mal devient toujours plus grand, Evil increases daily.

Un grand Seigneur, a great Lord, or a great man.

De pauvre qu'il étoit il est devenu grand Seigneur, of a poor and pitiful fellow he is grown to be a great man.

Un Grand homme, un excellent homme, un homme eminent en quelque qualité, a great man, an excellent, or eminent man.

C'est assurément un grand homme, il a d'excellentes qualités, he is a great man without doubt, he is a man of most excellent parts.

Les Grands Jours, a Generall and Extraordinary Sessions called by Commission or Letters Patents from the King, and that most commonly after a War, civil Broil, or Insurrection, whereby the course of Law and proceedings of Justice have been interrupted.

Grand (a masc. subst.) as,

Les Grands du Roiaume, the great men of the Kingdom.

Les Grands d'Espagne, the Grandees of Spain.

Faire le grand, to carry it high, to be proud, haughty, or state-ly.

Gran-

Grandeur (m.) greatness, largeness, or bigness.

Grandeur enorme, excessive, an exceeding bigness.

Grandeur, ou magnificence, grandure, splendor, or magnificency.

Votre Grandeur (Titre dont on traite les Grands) your Lordship.

Grandement, fort, mightily, much, very much.

J'en suis grandement marri, I am verily sorry for 't.

*Grange, & Granger. V. under Grain.

GRAPE, (f.) grape de raisins, a bunch of grapes.

Grapiller, recueillir ce qui reste après les Vendanges, to glean after Vintage.

Grapilleur (m.) a grape gleaner.

Grapu, garni de grapes, full of clusters of grapes.

GRAPILLE (f.) sorte d'herbe, a bur, or a clot-bur.

Grabin (m.) croc à accrocher les Navires, the grapple of a Ship.

*Gras, Graisser, Graissement. V. Graisse.

GRATER, to scratch, or to scrape.

Se grater la tête, ou les fesses, to scratch his head, or his backside.

Trop grater cuit, trop parler nuit, too much scratching hurts the skin, too much talking the whole body.

Grater la terre, comme font les poules, to scrape the ground.

Graté, scratched, or scraped.

Gratelle (f.) the itch.

Il a de la gratelle, he has got the itch, he is troubled with it.

Grate-cul (m.) an hep, the fruit of the mild briar.

La Rose en fin devient un grate-cul, the rose at length becomes an hep.

Grateron (m.) herbe jettant une pommelle épineuse qui s'attache aux passans, the small bur called Goose-thare, Goose-grass, Love man, or Cleaver.

*Gratifier (& ses Derivés) Gratis, Gratitude, Gratuit, Gratuité, & Gratuitement. V. Grace.

GRAVANT (m.) sorte de poisson, a certain little fish of the Mediterranean, which is reported to have a pretty big head, a small mouth, and beak, but no scales.

The Latine name for it is Blennius, or Blennus.

GRAVE, sérieux, grave, serious.

Un homme grave, a grave, or serious man.

Grave (substantively used) gravity; as,

Je suis dégouté du grave & du sérieux, I am weary of gravity.

Grave, sorte d'herbe, the pulse, ax-fitch, or harches-fitch (otherwise called) ax-seed, or ax-wort.

Gravité (f.) gravity, a grave (or serious) carriage.

Une gravité majestueuse, a majestic gravity.

Gravement, gravely, or seriously.

*Gravelle, & Gravelleux. V. Gravier.

GRAVER, to grave, or to engrave.

Graver un cachet, to grave a seal.

Graver sur la cire, to grave upon wax.

Graver dans son esprit, to imprint in his mind.

Gravé, graved, or ingraven.

Graveur (m.) a Graver, or Ingraver.

Graveure (f.) action de graver, graving, or the act of graving.

GRAVIER (m.) gravel, sand mixed with small stones.

Couvrir une Allée de gravier, to cover a walk with gravel.

Gravier qu'on met au fond d'un Vaisseau pour l'affermir, the ballast of a Ship.

Gravelle (f.) gravel.

Gravelleux, qui a la gravelle, troubled with the gravel.

Fruit gravelleux, stony fruit.

GRAVIR une montagne, to climb up the top of a hill.

*Gravité. V. Grave.

GRE' (m.) will, consent, accord, or pleasure.

Faire une chose de son plein gré, to do a thing of his own accord.

Cela s'est fait contre mon gré, that same was done against my will.

Bon gré, mal gré vous y viendrez, whether you will or no you shall come.

Il me tourmente à son gré, he vexes me at his will and pleasure.

Il fait tout à son gré, he doth every thing as he lists.

Faire quelque chose au gré d'autrui, to do a thing to another mans mind.

Votre maniere de discours est fort à mon gré, your manner of discourse pleases me very well.

Ce Discours ne peut pas être au gré de tout le monde, such a Discourse cannot please every body.

Cela se fait au gré du Peuple, mais non pas des Sages, that is done to humour the People, but it won't please the wiser sort.

Je vous prie d'avoir à gré ce petit Present, I desire you to accept of this small Present.

Je prens à gré tout ce qui vient de vous, any thing that comes from you is welcome to me.

Prendre en gré les afflictions, to bear with crosses, to take them in good part.

Savoir bon gré à quelqu'un de quelque chose, to be thankful to one for something.

Je vous fais bon gré de cela, I take it kindly of you, I give you my hearty thanks for it.

Vous m'en saurez peut être mauvais gré, you will perhaps take it ill of me.

Tu ne fais ni gré ni grace à ceux qui te font du bien, thou art not thankfull to such as do thee good.

Vous voulez qu'on vous sache gré d'une chose que vous êtes obligé de faire, you would have one to thank you for a thing which you are bound to do.

Le GREC, la Langue Grecque, Greek, the Greek Tongue.

Entendre le Grec, to understand Greek.

Parler Grec, to speak Greek.

Grec, nom de vent, a North-East wind.

GREDILLER, friser les cheveux avec un fer chaud, to curl the hair with an hot iron.

GREFFE, cyon d'Arbre que l'on ente (f.) a graft, a slip (or young shoot) fit to be grafted.

GREFFE, membre de Palais (m.) a Registrar, or Clerks Office.

Clerk de Greffe, a Clerk of that Office.

Greffier (m.) a Registrar.

GRELE (a fem. subst.) hail.

Un grain de grêle, an hailstone.

La grêle a gâté nos Vignes, the Hail hath spoiled our Vineyards.

Sujet à la grêle, subject to hail.

*R r

Une

Une grêle de flèches, *a storm of arrows.*

Ils déchargèrent sur eux une grêle de flèches, *they shot their arrows upon them, which fell like a hail-storm from the sky.*

Une grêle de moulquetades, *a storm of musket-shot.*

Grêler, to hail.

Il commence à grêler, *it begins to hail.*

Il grêle fort gros, *it hails very big.*

Grêler un Predicateur lui enlever ses Auditeurs, *to spoil ones Auditory, to get away his Auditors to himself.*

Si nous prêchons au même lieu, je vous grêlerai, *if we preach in the same place, I shall spoil your Auditory.*

Grêlé, spoiled with hail.

La tempête a grêlé nos Vignes, *the storm has spoiled the vineyards.*

Une Couronne d'or grêlée de perles, *a golden Crown set with pearls.*

Un Predicateur grêlé, *a Preacher that hath but few Auditors.*

GRELE (Adj.) mince, délié, thin, small, slender, flank.

GREMIL (m.) sorte d'herbe, the herb Gromil, Grummel, or Gray-mill, pear-plant, orliche-wall.

* Grenade, Grenadier, Grenat, Grener, Grené, Grenier, Grenetier. V. Grain.

GRENOUILLE (f.) a frog.

Crier comme une grenouille, *to croak, or cry like a frog.*

Grenouiller (terme trivial) boire continuellement, continually to sip, or swill in drink, to spend his whole time among pots and glasses.

Grenouillere (f.) lieu plein de grenouilles, a place full of frogs.

Grenouillete (f.) sorte d'herbe, the herb Croom-foot.

GRESELE V. Grêle.

GRIEF (a masc. subst.) domage, a grievance, wrong, or injury.

Bailler ses griefs par écrit, *to give his grievances in writing.*

Reparer les griefs, *to make a redress.*

Est ce là tout votre grief? *is that all your grievance?*

Grief, ou fâcheux, grievous, sad.

Grièvement, grievously, sadly.

GRICHE, bigarré de couleurs, speckled.

Pie grièche, a speckled mag-py.

GRIFFE (f.) a claw.

On conoit le Diable à ses griffes, *the Devil is known by his claws.*

Griffer, to catch, or lay hold on with the claws.

Griffade, (f.) coup de griffes, a-clawing, or a gripe with the claws, a clinch with a beasts paw.

Griffon (m.) a Gryffon.

Griffoner, to write fast and ill, to scribble, or to scrawl.

Griffonnement (m.) a scribbling or scrawling, a writing fast and ill.

GRIL (m.) a Gridiron.

Grille (f.) an iron-grate.

Les Grilles d'une fenêtre, the bars of a window.

Grille (ou herse) de porte, a port-cullis.

Griller, rôti sur le gril, to broil, to broil on a grid-iron.

Se griller pres d'un feu, to roast himself near a fire.

Griller une fenêtre, to grate a window, to set a grate before it, or shut it up with grates.

Grillé, rôti sur le gril, broyled; also parched, withered, or dried up with extreme heat.

Je me suis tout grillé pres de ce feu, *I have roasted myself near this fire.*

Grillé, comme une fenêtre, grated, or barred up as a window.

GRILLET (m.) sorte d'Insecte, a cricket.

Grillet, petite sonnette, a hawk's bell.

Grillon (m.) grillon, a cricket.

Grillons, cordelettes à ferrer les doigts aux criminels, a kind of manacles (or torment) for the fingers.

GRIMACE, ou Grimasse

(f.) a grimace, or crabbed look, a face, a wry mouth, or ill favoured countenance.

Faire des grimaces, to make faces.

Une Religion qui ne consiste qu'en grimaces, a Religion all made up of grimaces.

GRIMPER, to climb, crawl, or creep up.

Grimper en quelque place, to climb up to some place.

Aisé à grimper, that's easily climbed up.

Grander

Grander

Grimpeur (m.) a climber.

Grimpement (m.) a climbing, crawling, or creeping up.

Grimpereau (m.) Oiseau grim-pant par les arbres, the little climbing and restle bird called a Wood-pecker.

GRINCE les dents, to gnash, or to gnash with the teeth.

Grincement de dents, a gnashing of the teeth.

GRINGOTER, fredonner, to quaver.

Gringotement, Gringotis (m.) a quavering.

GRIOTE (f.) sorte de cerise, the sour cherry.

GRIPER, to catch, or snatch.

Gripé, caught, or snatched.

Gripeur (m.) a catcher, or a snatcher.

GRIS, gray.

Du drap gris, gray cloth.

Gris brun, a dark gray.

Gris-perle, a pale colour.

Gris de lin, melon-flower colour, or a colour between a gray and a violet.

Barbe grise, a grey beard.

Cheveux gris, gray hair.

Petit gris, the gray squirrel skin.

Griffaille, peinture, an asb-colour picture.

Grisâtre, grayish, hoary, or whiti-f.

Grison (m.) qui a le poil gris, gray, or gray-haired.

Grisonner, devenir gris, to grow gray haired.

GRIVE (f.) sorte d'Oiseau, a Thrush.

Grivelé, bigarré de gris & de roux, speckled, or dun and white.

Griveler, to rob one of his money, to convert part of it to his own use.

Griveleur (m.) he that robs another of his money, an Extortioner, or an open thief.

Grivélée (f.) theft, robbery.

GROIN (m.) groin depourceau, the snout of a hog.

Grogner, to grunt like a hog.

GROMMELER, to grumble, repine, or mutter between the teeth.

Grommeler contre quécun, to grumble at one.

Grommeleur (m.) a grumbler, or murmur.

GRONDER (the same as Grommeler) to grumble.

Gronder contre quécun, to grumble at one.

Gronder

Gronder quécun, to speak angrily to one.

Un homme qui ne fait que gronder, one that doth ever grumble, a morose (or peevish) man that can never be pleased.

Grondeur (m.) a grumbler.

Gronnement (m.) a grumbling.

GROS (m.) Grosse (f.) big, thick, great, or gross.

Un gros homme, a big (or a thick) man.

Gros comme le bras, as big as ones arm.

Une grosse femme, a big-bodied woman.

Une femme grosse, ou enceinte, a woman big, or great with child.

Des grosses joues, great cheeks.

Une grosse tête, a great head, or joint-head.

Une grosse tête, un lourdaut, a block-head.

Il est gros de colere, he swells with anger.

Je suis gros de dire ce que je pense, I have a very great desire to tell my mind.

Jouer gros jeu, to play a great game.

Gros (a masc. subst.) as,

Un gros de Cavalerie, a body of Horse.

Le gros d'une Armée, the gross, (or the body) of an Army.

Le gros d'une affaire, the chief point (or the head) of a business.

Vendre, ou acheter en gros, to sell, or to buy by the great.

Je vous dirai le reste en gros, I shall tell you the rest in general terms.

Gros, monnaie de six blancs, a coin so called.

Gros, partie d'une once de marc, a dram (or the eighth part of an ounce) of gold or silver; of other wares, the 32 part of an ounce; or the 256 part of a pound.

Gros-bec (m.) sorte d'Oiseau, an asb-coloured and great-headed Bird somewhat less than a Thrush.

Grosse (a fem. subst.) écriture d'acte public mise au net en belles lettres, an Instrument ingrossed.

Une Grosse, ou douze-douzaines, a gross, or twelve dozen.

Grossement, grossly, homely, rudely.

Grosesse (f.) grosse de femme grosse, a womans being great with child.

Grosfleur (f.) bigness, or thick-ness.

Grossier, lourd, gross, coarse, or unpolished.

Du drap grossier, coarse woollen cloth.

De la toile grossiere, coarse linen cloth.

Un Air grossier, a thick (or foggy) Air.

Une façon d'agir grossiere, a rustical, rude, clownish, or unmannerly way.

Un homme qui a quelque chose de grossier, a man that is something clownish.

Un Orateur grossier, a coarse (or unpolite) Orator.

Un homme qui n'a rien de grossier que la Robe, a man of greater parts than he seems to be.

Marchand grossier, qui vend en gros, a Merchant that sells only by the great, or that utters his Commodities by whole sale.

Grossierement, sans grace, coarsely, ill-favourably, unhand-somely.

Un Ouvrage fait grossierement, a piece of work done but coarsely, or nothing Workman-like.

Grossiereté (f.) façon d'agir grossiere, a rustical, rude, clownish, or unmannerly way.

Grossir, rendre gros, to make big, or make to swell.

Cette Pluie grossira les Eaux, this Rain will make the Waters swell.

Un Verre qui grossit les Objets, a magnifying glass.

Grossir, amplifier, to enlarge, or make bigger.

Grossir un Livre, to enlarge a Book, to make it bigger.

Grossir, devenir gros, to grow big, or to swell.

Grossi, grown big, or swelled.

Grossissement (m.) the making, or growing big.

GROSEILLE (better than either Groseille, or Groselle) f. a goose-berry.

Groseillier (m.) a Goose-berry shrub, or plant.

GROTE (f.) a grot, cave, or cavern, den, or hole under ground.

Grotton (m.) a little grot, hole, or cavern.

GROTESQUES, en fait de Peinture, Grotesk-work, or a sort of Pictures, wherein all kind of odd things are represented without any peculiar sense or meaning, but only to feed the eye.

Grotesques d'esprit, inventions of the mind.

Grotesque (an Adj.) as,

Un homme grotesque, un homme d'une humeur grotesque, a strange kind of man, a fantastical fellow.

Un Dessin grotesque, a ridiculous Design.

Une pensée grotesque, a pretty fancy.

GROULIER (m.) Savetier, a Cobler.

GROUPPADE (f.) bond de Cheval, a certain lofty curvet done with a lively and settled measure, the turn being more wild, and the horses hinder parts more raised than in an ordinary curvet.

GROUPE (f.) groupe de marbre, ou d'autre matiere semblable, a lump of marble-stone, or the like.

Groupe de bois, a block, or a great piece of wood.

Une groupe de quatre Dauphins, qui ne formoient qu'une Tête, four Dolphins together making but one head.

GRU, ou Gruau de blé (m.) groats.

Gruau d'avoine, oat-maal.

GRUE (f.) sorte d'Oiseau, a Crane.

Une Grue, un niais, un badaud, a fool, an ass, or a fool.

Grue, sorte de machine, the Engine called a Crane.

Gruir, crier comme une grue, to crinkle, or to creak like a Crane.

Gruon (m.) pouffin de Grue, a young Crane.

Gruier, ressemblant à la Grue, like a Crane.

Faisan gruiet, grisâtre comme la Grue, a pheasant whose feathers are much of the colour of a Crane.

Faucon gruiet, dressé à voler la Grue, a Hawk made only for the Crane.

GRUIER (m.) Foëtier, Garde des Forets, a Forrester, or Keeper of Forests, a Ranger, or Wood-ward.

Gruier du Roi, the Kings Forrester.

Gruerie, Grurie, ou Gruage, Droit sur les Bois & Forests d'autrui, a *Royalty belonging unto some Lords Justicers, who have thereby the hunting, broufage, and pawning of their Subjects or Vassals Woods.*
 * Gruir, & Gruon. V. Grue.
 GRUMEAU (m.) Grumeau de sang, a clod (or clot) of blood.

GUE' (m.) gué de Riviere, a ford, a shallow part of a River where it may be waded over.
 Gueer une Riviere, to ford a River.
 Gueer du linge, &c. le laver legerement en le passant dans l'eau, to rinse linen.
 Gueé, forded; also, rinsed.
 Gueable, that may be forded.
 Une Riviere gueable, a fordable River.

GUERE (f.) forte de pâte pour la teinture des laines, Wood, a thing much used amongst Dyers.

GUENILLE (f.) a rag, or an old rag.

GUENON (m.) an ape.

Guenuche (f.) a monkey.

GUEPE (f.) a wasp.

Guépier, forte d'Oiseau, a little bird called a Wood-pecker, or Eat-bee.

† GUERDON (m.) salaire, recompense, recompence, or reward.

GUERE, ou Guerres; at, N'avoir guère d'argent, to have but little money.

Il n'arrive guère souvent, it happens but seldom.

Il ne demeurera guère à venir, he will not be long a coming.

Cela ne vous est guère bien séant, that is little becoming to you.

Il n'y a guère que je l'ai vu, it is not long since I saw him.

Il ne s'en faut guères, it wants but little.

Je ne me porte guère bien, I am not very well.

Vous ne me passez de guères en cela, you don't exceed me much therein.

GUERET (m.) Terre la-

bourée, new broken land, or fallow.

* Guerir. V. Guerir.

GUERIDON, pour des Chandeliers (m.) a stand for Candlesticks.

GUERIR, to cure, to heal, or recover to health.

Guerir un malade, to cure a sick person.

Guerir une maladie, to cure (or to heal) a disease.

Une affaire de cette nature le guerira de son amour, a thing of that nature will cure him of his love.

Guerir, recouvrer sa santé, to mend, or recover his health.

Je commence à guerir, I begin to mend.

Pour guerir de sa passion il alla voyager, to cure himself of his passion, he went to travel abroad.

Guerir, cured, healed, or recovered to health.

Je suis parfaitement guerir, I am perfectly cured.

Guerison (f.) cure, or recovery.

La guerison de cette maladie est fort difficile, it is a hard matter to cure such a disease.

GUERITE (f.) a Watch-Tower.

Guerite, lieu de refuge, a place of retreat.

GUERPIR (en termes de Fief) se desemparer, se dessaisir de la possession de quelque chose, to quit, leave, abandon, relinquish, forsake, or give over a thing in possession.

GUERRE (f.) War.

Entreprendre la Guerre contre quelqu'un, to undertake a War against one.

Préparatifs de Guerre, Preparations for War.

Le Metier de la Guerre, the Military Art.

Declarer la Guerre, to declare War.

Aller à la Guerre, to go to the War.

Faire la Guerre, to make (or to wage) War.

Faire la Guerre à quelqu'un, to make War against one.

Lui faire bonne Guerre, c'est à dire, sans supercherie, to War with him fairly, or upon equal terms.

Par trahison, non de bonne Guerre, by treachery, and not by equal strength.

Une Guerre Civile, ou Intestine, a Civil, or Intestine War.

La petite Guerre, Hostilities committed by Parties in the Enemies Country.

Faire (ou aller à) la petite Guerre, to make Incursions into the Enemies Country.

Des Gens de Guerre, Souldiers, or Men of War.

Lever des Gens de guerre, to raise Souldiers.

Les evenemens de la Guerre sont incertains, the issues of War are uncertain.

Mettre fin à la Guerre, to make an end of the War.

Faire la Guerre à l'Oeil, prendre des resolutions selon que les affaires le demandent lors qu'on les traite, to take his measures according to the emergency of affairs.

Faire la Guerre à quelqu'un de quelque chose, to tell one of a thing to vex him, to laugh at him.

Il m'en a fait la guerre, he hath told me of it.

Guerrier (m.) homme de guerre, a Warriour, or great Souldier.

C'est un grand Guerrier, he is a great Captain, a great Commander, a great Souldier.

Guerriere (f.) a warlike Woman.

GUESDE, GUESPE, & Guépier, See them without an S.

GUET (m.) watch, ward, watch and ward.

Etre au Guet, faire le Guet, to be upon the Watch.

Les gens du Guet, the Watch, or Company appointed to watch.

Un homme qui est au guet, qui fait le guet, a Watch, or a Watchman.

Guet assis, Guet dormant, a standing watch.

Guet marchant, visitant les Rues, a Watch that goes up and down.

Visiter le Guet, to overlook the Watch.

Chevalier du Guet, the Captain (or Overseer) of the Watch.

Le mot du Guet, the Watchword.

Pre-

Pre-

Pre-

Pre-

Pre-

Pre-

Pre-

Pre-

Pre-

Pre-

Pre-

Pre-

Prendre le mot du Guet, to take the watch word.

Droit de Guet, qu'à le Seigneur de faire faire le Guet en son Château par ses Vassaux, a Pre-

rogative which a Lord hath over his Tenants to compell them to watch in his Castle.

Guetable, Vassal obligé à faire le Guet, subject to Watching for his Lord.

Guet-à-pens (m.) action faite à dessein, a wilfull deed, or action.

Un Guet à pens, ou action de trahison, a treacherous action.

De guet à pens, à dessein, wittingly, willingly, of set purpose, with a malicious intent or resolution to do mischief.

Un homicide de guet à pens, a wilfull murder.

Guéter. V. Epier.

GUETRE. V. Gamache.

GUERLE (f.) ouverture de la bouche, the mouth, or the wide opening of it.

Geule beante; a wide open mouth.

Avoir la gueule fendue jusqu'aux oreilles, être bien fendu de gueule, to be sparrow-mouthed, or to have a very wide mouth.

La gueule d'un Lion, a Lions mouth.

Gueule de four, gueule de sac, the mouth of an oven, the mouth of a sack.

Gueules (en termes de Blazon) couleur rouge, Gules, (a term of Heraldry) red, or sanguine.

GUEUX (m.) Gueuse (f.) a beggar.

Gueuse (f.) gueule de fer, a great lump of melted iron.

Gueuser, to beg.

Gueuserie, misere, ou pauvreté, misery.

GUI (m.) forte d'Arbrisseau, mistletoe, or mistleline (the name of a Shrub.)

GUICHET (m.) a wicket.

Guichet de Prison, the wicket of a Prison.

Guichetier (m.) he that keeps the wicket of a Prison.

GUIDE, Guide de Chemin, a Guide.

Servir de Guide à quelqu'un, to be ones Guide.

Guidon (m.) Cornete, a Gui-

don, or Cornet of a Troop of Horse.

GUIGNER, regarder comme une personne qui mire, to wink, or look askew.

GUILLÉDIN (m.) Haque-

née d'Angleterre, a Gelding, an English Gelding.

GUILEMETS (m.) the inverted Comma's in a margin, shewing that the thing said is of another Author.

GUIMAUVE (f.) forte d'herbe, marsh (moorish, or white) mallows.

GUIMPE (f.) a kind of breast-cloth for women.

GUINDER, lever, to lift up.

Se guinder en haut, to get up.

Fabius soulevé par les siens se guinda sur le mur, Fabius with the help of his people got up the wall.

Guindé, lifted up.

Un Style guindé, a tumid, swelling, or high style.

Un Sentiment guindé, an Opinion more subtle than reasonable.

Guindal (m.) Machine à guinder les fardeaux, an Engine, to lift up stones with.

GUINE (f.) forte de Cerise de figure d'olive, a kind of little, sweet, and long Cherries. Termed so, because at first they came out of Guienne in France.

Guinier (m.) a sweet cherry tree.

GUIPURE (f.) guimp.

GUIRLANDE (f.) couronne de fleur, a garland.

† GUISE (f.) guise, manner, fashion, custom, usage, or humour.

GUIPURE (f.) guimp.

GUIRLANDE (f.) couronne de fleur, a garland.

† GUISE (f.) guise, manner, fashion, custom, usage, or humour.

GUIPURE (f.) guimp.

GUIRLANDE (f.) couronne de fleur, a garland.

† GUISE (f.) guise, manner, fashion, custom, usage, or humour.

GUIPURE (f.) guimp.

GUIRLANDE (f.) couronne de fleur, a garland.

† GUISE (f.) guise, manner, fashion, custom, usage, or humour.

GUIPURE (f.) guimp.

GUIRLANDE (f.) couronne de fleur, a garland.

† GUISE (f.) guise, manner, fashion, custom, usage, or humour.

GUIPURE (f.) guimp.

GUIRLANDE (f.) couronne de fleur, a garland.

† GUISE (f.) guise, manner, fashion, custom, usage, or humour.

GUIPURE (f.) guimp.

HA (an Interjection sometimes denoting a Wish, and sometimes Grief or Anger) oh.

Ha! si j'étois si heureux, oh! if I were so happy a man.

Ha! que je suis malheureux! oh! how unfortunate I am.

Ha! je te tiens, Fripon, non, Knave, I hold thee fast.

HABILE, propre à quelque chose, good (or fit) for something.

Mal-habile à enseigner, not able (or unable) to teach.

Habile, capable en quelque chose, able.

Un habile homme, qui entend bien son métier, an able (or an excellent) artist.

Un habile homme, qui entend bien les affaires, an able man, a man fit for business.

Un habile, ou un savant homme, an able, or learned man.

Un habile Predicateur, an able (or eminent) Preacher.

Habile, actif, expeditif, nimble, quick, or active.

Habiliré (f.) aptitude, fitness, aptness.

Habiliré, industrie, dexterity, cunning, skill, industry.

Habiliré, suffisance, ableness, or ability.

Habiliré, promptitude, activity, readiness, or nimbleness.

Habilement, adroitement, dexterously, cunningly, skilfully, or industriously.

Habilement, sagement, learnedly.

Habilement, promptement, nimbly, quickly, readily.

HABILLEMENT (m.) apparel, cloathing, garb, array, dress, attire, or raiment.

Habillement de tête, a dress for the head.

Habillement de tête, au regard des gens de Guerre, an helmet, or head-piece.

Habillement de Guerre, a Soldier's apparel.

Habiller, faire des habits, to make cloaths for one.

Ce Tailleur là habille les femmes, & celui ci les hommes, that Tailor works for women, and this for men; that makes womens cloaths, and this mens.

Habiller quécun, lui fournir un habit, to find one cloaths.

Je l'habille & je le nourris, I find him cloaths and victuals.

Habiller quécun, le vêtir, to dress one.

S'habiller, to dress himself.

S'habiller de soie, to wear silk.

Habiller un Poisson, l'éventrer & le préparer pour le cuire, to gut (or to dress) a fish.

Habillé, clad.

Richement habillé, richly clad.

Pauvrement habillé, poorly clad.

Habillé en femme, wearing a woman's habit.

Habillé, dressed.

Je ne suis pas encore habillé, I am not yet dressed.

Vous n'êtes point proprement habillé, you are not at all well dressed.

Habit (m) habit, apparel, garb, cloaths, or suit of cloaths.

Habit d'Etudiant, a Students habit.

Habit de Bourgeois, a Citizens habit.

Habit de deuil, a mourning apparel, or mourning sute.

Habit de fête, cloaths to wear in the holy days.

Habit à la Françoisé, a sute of cloaths made after the French mode.

Changer d'habit, to shift his cloaths.

L'habit ne fait pas le Moine, 'tis not the Habit (but the Heart) that makes the Religious man.

HABITER, demeurer en quécun Lieu, to dwell, inhabit, abide, or live in a Place.

Habit, inhabited.

Un Lieu fort habité, a Place very much inhabited.

Un Lieu qui n'est point habité, a Place uninhabited.

Habitant, Inhabitant.

Les Habitans d'un País, the Inhabitants of a Country.

Habitable, inhabitable, which may be dwelt in or inhabited.

Habitation (f.) demeure, habitation, abode, dwelling, or dwelling place.

HABITUDE (f.) costume, an habit, use, or custom.

Contracter une mauvaise habitude, to get an ill habit.

Une vieille habitude passe en nature, Custom is a second nature.

Avoir de grandes habitudes avec quécun, to converse much with one, to be very familiar with him.

Habituel, habitually, or got by degrees.

Maladie habituelle, a disease got by degrees, or that hath been breeding a long while.

Habituer, to use, accustom, inure, make, or frame unto.

Habituer la Jeunesse au travail, to use young people to work.

S'habituer à la Vertu, to become virtuous.

S'habituer en quécun Lieu, to settle himself somewhere.

Habitué, used, accustomed, inured, made, or framed unto.

Habitué à quécun chose, used to a thing.

HABLER, to talk, or to boast much.

Hableur (m.) a talkative person, a man full of words, a boaster.

Hablerie (f.) much talking, or boasting.

HACHE (f.) an ax.

Hache d'armes, a battle ax.

Hacher, tailler avec une hache, to cut with an ax.

Hacher menu, to mince, or to cut small.

Hacher de la chair, to mince meat.

Haché, cut with an ax.

Haché menu, minced, or cut small.

Hachis (m.) hachis de chair, minced meat.

HAGARD, ou farouche, savage, or wild; as,

Un Faucon hagard, a Hagard, a Falcon that preyed for herself long before she was taken.

* Hai. V. Haine.

HAIE (f.) an hedge, a fence of shrubs, thorns, &c.

Fermer un Jardin d'une haie, to

inclose a Garden with an hedge.

Haie vive, a quick set hedge.

Soldats rangés en haie, Soldiers standing on each side of the way.

Il marchoit au milieu d'une double haie de Soldats, he marched through a lane of Soldiers.

HAILLER. V. Hallier.

HAILLON (m.) a tatter, clout, or rag.

Couvert de haillons, ragged, patched, covered with rags, or patches.

HAINE (f.) hatred, grudge, spleen, or ill will.

Avoir de la haine contre quécun, to bear an hatred (or a grudge) against one.

Une haine couverte, a secret hatred.

Une haine implacable, an implacable hatred.

Une haine mortelle, a deadly hatred.

Cacher sa haine, to conceal his hatred.

Décharger (vomir) la haine que l'on a contre quécun, to vent his spleen against one.

† Haineux, celui qui hait son foe, enemy, or adversary.

Hair, to hate.

Hair quécun, avoir de la haine contre lui, to hate one.

Je ne l'aime, ni ne le hais, I neither love him, nor hate him.

Je le hais à mort, I hate him deadly.

On vous haïra, vous encourez la haine de plusieurs, you will be hated.

Faire haïr quécun à un autre, le mettre en haine, to make a man hated by another.

Cela vous fera haïr, that will make you odious, or be hated.

Haïr le vin, to hate wine.

Haï, hated, odious.

Il est haï de tous, tous ont de la haine (ou ont conçu de la haine) contre lui, he is hated of every one, or every one bears a hatred against him.

Haï de Dieu & des Hommes, odious to God and men.

Haïssable, odious, or that deserves to be hated.

HAIRE (f.) cilice, a shirt made of rugged hair, a penitential shirt.

HAIRON. V. Heron.

HALBRENE', qui a les

pen-

pennes rompues, ragged, or broken-feathered.

Faucon halbréné, a Faulcon that's ragged, broken-feathered.

HALCION (m.) Oiseau de Mer, Haicion, a Sea bird.

Jours de bonace, auxquels l'Aicion couve les œufs, halcion days.

HALE (f.) an open Market-house, or Hall standing on Pillars.

HALE, ardeur du Soleil, a great heat of the Sun, a scorching heat.

Hâler, noircir, brûler le teint, to make a swarthy complexion.

Haie, Sun-burnt.

Etre fort hâlé, to be very much sun-burnt.

HALEBARDE (f.) an halberd.

Halebardier (m.) an Halberdeer.

HALECRET. V. Corselet.

HALENE (f.) loutie, breath.

Douce (ou bonne) halene, sweet (or good) breath.

Mauvaise (ou forte) halene, ill (or strong) breath.

Halene puante, stinking breath.

Halene courte, short breath.

Perdre l'halene, to lose his breath.

Une fraieur subite fait perdre l'halene, a sudden fear makes one lose his breath.

Courir à perte d'halene, to run himself out of breath.

Se mettre hors d'halene, to put himself out of breath.

Etre hors d'halene, to be out of breath.

Je n'aime point une Periode quand elle est si longue, qu'on n'a ni assez de forces, ni assez bonne halene pour la prononcer, I don't love a Period when it is so long that a man wants both strength and breath to pronounce it.

L'Usage des Perodes est quécun chose de si agreable, que quand une personne auroit ce don de la Nature que de ne manquer jamais d'halene, nous ne voudrions pas qu'il parlât continuellement sans s'arrêter, the making of Periods is so agreable a thing, that though one had that gift of Nature as never to be out of breath, we would not like him if he did speak without stops.

Prendre halene, reprendre halene, to take (draw, fetch) his breath.

Retenir son halene, to keep in his breath.

Tenir quécun en halene, to keep one in breath, to keep him a doing.

Tout d'une halene, sans reprendre halene, all of one breath.

Difficulté d'halene, Shortness of breath.

Oppression d'halene, a stoppage in ones stomach hindring the respiration.

Halenee (f.) as,

Jetter une halenee de Vin à quécun pres de nous, to breath up on one a strong smell of wine.

Haleter, to pant, or to blow hard.

HALER un bateau, to hale a boat, or to draw it with ropes.

Hâler, ou brûler le teint. V. Haie.

HALLEBRAN (m.) petite Cane sauvage, a young wild Duck.

HALLIER (m.) buisson, a thick bush.

Un Lieu plein de halliers, a bushy place, a thorny plot, or a ground full of brays.

HAMEAU (m.) an Hamlet, or a small Village.

HAMECON (m.) a fish-book.

Pêcher à l'hameçon, to fish with a fish-book.

HAMPE (f.) hampe (ou hanre) d'une halebarde, the staff of a halberd.

Hampe de Cerf (en termes de Venerie) the breast, brisker, or esjay of a Deer.

HANCHE (f.) le haut de la cuisse, the haunch, or hip.

Hanche (ou anche) de haut bois, the tongue of an hoboy.

HANETON (m.) a huge kind of fly.

HANTE. V. Hampe.

HANTER quécun, to converse (or to be familiar) with one.

Hanter un Lieu, to frequent a Place.

Hanté, frequented.

Hantise (f.) conversation.

HAPER, saisir, attrapper, to catch.

Hapé, caught.

Hapelourde (f.) fausse pierre precieuse, a counterfeit jewel.

Hapelourde, chose qui n'a de

bon que l'apparence, a thing that makes a fair show, but is of no worth at all.

Tu es une vraie Hapelourde, thou art a very cheat, a man that hath nothing but a fair outside.

HAQUENE'E, an ambling horse.

Pas d'haquenee, an ambling pace.

HARANG (m.) sorte de petite aloie, a Herring.

Harang blanc, a white herring.

Harang foret, a red herring.

Harangere (f.) vendeuse de harangs, a woman that sells herrings.

HARANGUE (f.) a Harang, or a Speech.

Une belle harangue, a fine speech.

Harangué, à qui l'on a fait une harangue, haranged to.

Harangueur (m.) an Orator, or one that makes a speech.

HARAS (m.) troupeau de Juments avec leur étalon, a Race, horses and mares kept only for breed.

Harasser quécun, to harass, tire, or weary one.

Harassé, harassed, tired, or wearied.

Harasement (m.) harassing, tiring, or wearying of one.

HARCELER, fâcher, molester, to vex, trouble, molest, or disquiet.

Harceler, inciter quécun à se battre, to provoke, incense, or urge one to fight.

Harcelé, fâché, molesté, vexed, troubled, molested, disquieted.

Harcelé, incité, à se battre, provoked, incensed, urged.

Harceleur (m.) qui fâche, qui moleste, a litigious, troublous, or contentious fellow.

Harceleur, qui provoque, a provoker.

HARD (m.) lien de bois tor-

du, a little with, or fagot-band.

Hard (ou Hart) lacer, ou corde à étrangler, an halter.

Hardeau (the same as Hard) a with, or fagot-band.

HARDE (f.) troupe de bêtes fauves ou de bêtes noires, an herd, flock, or troop of wild beasts.

Le Cerf se met en harde au moins de Decembre, the Hart begins to flock in December.

HARDES (f.) bagage goods,

or such things as Travellers carry with them for their present convenience.
Troussier ses hardes, to pack up his things.

HARDI, courageux, daring, bold, valiant, courageous.
Un homme hardi ne s'étonne point à la vue des dangers, a stout man is nothing concerned at the sight of dangers.

Hardi, libre à dire ou à faire, bold, free, forward, or confident.

Hardi (ou libre) à dire son avis, free (or forward) to tell his mind.

Pour se pousser il faut être hardi, he that will come to preferment must be bold, must put on a bold face.

Hardi, teméraire, audacious, or rash.

Vous êtes bien hardi, vous avez bien de la hardiesse, you are very bold.

Il a été si hardi que de me frapper, he was so bold as to strike me, he made bold to hit me.

Hardiesse (f.) courage, stoutness, valour, courage.

Un homme de grande hardiesse, a man of great courage.

Hardiesse, liberté à dire ou à faire, boldness, freedom, forwardness, or confidence.

Une prudente hardiesse, a prudent boldness, a lawfull confidence.

Donner de la hardiesse, to make one confident.

Prendre la hardiesse de faire quelque chose, to make bold to do something.

J'ai pris la hardiesse de vous écrire, I made bold to write unto you.

Hardiesse, audace, temerité, audaciousness, temerity, rashness.

Hardiment, courageusement, stoutly, daringly, boldly, valiantly, courageously.

Hardiment, librement, freely.

Hardiment, audacieusement, audaciously.

HARDILLON. V. Ardillon.

HARE (mot excitatif en la Chasse) loo loo, now now.

Hare-Levriers, hoe dogs.

HARANG. V. Harang.

HARGNEUX, bizarre, pec-

vish, cross, or forward.
HARICOT (m.) sorte de Viande, a kind of meat so called.

HARIDELLE (f.) a pitiful jade.

HARMONIE (f.) harmony, melody, or sweet accord of diverse sounds or notes.

Harmonieux, harmonious, musical, melodious.

Harmonieusement, harmoniously, musically, or melodiously.

HARNOIS (m.) harnois de Cheval, harness, horse-harness.

Harnois de Gendarme, l'harnois dont il se couvre, a Soldier's-harness.

Endosser le harnois, to put on his harness.

Harnacher un cheval, to harness a horse.

Harnaché, harnessed.

HARO (mot de Normandie.) V. Clameur.

HARONDELLE. V. Hiron-delle.

HARPE (f.) Instrument de Musique, an Harp.

Jouer de la Harpe, to harp, or play upon the harp.

Joueur de Harpe, a Harper, or player upon the Harp.

HARPE (f.) griffe, claw.

Harper, grifer, to catch with his claws.

Harpin, ou Harpon (m.) croc, main de fer, a Cramp-iron, where-with Mafons faften stones together.

HARQUEBUSE, &c. V. Arquebuse.

HART. V. Hard.

HASARD, & ses Derivez. V. Hazard.

HASLE, & ses Derivez. V. Hâle.

H A T E (f.) vitesse, haste, or speed.

A la hâte, in haste.

Faire quelque chose à la hâte, to do a thing in haste.

J'ai écrit cela à la hâte, I writ that in haste.

A grande hâte, in great haste.

Avoir hâte, être pressé, to be in haste.

Quelle hâte avez vous de partir? what haste are you in to be gone?

Je n'ai plus grande hâte que de m'enfuir, I am in the greatest haste in the World to run away.

sten one, or set one forward.
Hâter la mort à quécun, to hasten ones death.

Hâter le pas, to go fast.

Hâter son retour, se hâter de retourner, to hasten his return, to make haste to come back.

Se hâter, to make haste.

Se hâter (s'empreser) trop, to make too much haste, to make more haste than good speed.

Je me hâte le plus que je puis, I make haste as much as I can.

Hâter; as; Vous vous êtes trop hâté, you made too much haste.

Hâtif (f.) forward.

Hâtivement, ou trop à la hâte, hastily, headlong, rashly.

Hâtiveau, fruit de hâtiveau, an hasting fruit.

HAUBERGE. V. Auberge.

HAUBERT, (m.) Core de maille à manche & gorgerin, a Coat of mail.

Fief de Haubert, fief à pur, tenu immédiatement du Souverain, an Inheritance held immediately and in capite of the King, whose owner is bound to serve on horseback in complete Armour, with a Coat of mail, shield, sword, and helmet in the Wars.

† **H A V E**, affreux, dreadful.

HAVRE (m.) an Haven, or Harbour.

Entrer dans un Havre, to get into an Haven.

Sortir du Havre, to get out of an harbour.

* **Hauffer**, &c. V. Haut.

HAUT, high, tall, lofty.

Un arbre haut, a high (tall, or lofty) tree.

Bois de haute futaie, a Forrest of high trees.

Une montagne haute, a high mountain.

Haute Mer, the main Sea.

Naviger en haute Mer, to sail in the main.

Il est haute heure, it is late, or far in the day (which is to be understood from morning till noon.)

Haute & basse Justice, high and low Jurisdiction.

Être de haute naissance, to be of a great family.

Avoir le cœur haut, être fier, to be high-spirited.

Haut à la main, a hasty man, one with whom there is but a word and a blow.

Haut

Haut & Puissant Seigneur, a high and mighty Lord.

Chien de haut nez, a well-scented dog.

Le haut mal, the falling sickness.

Emporter quelque chose de haute lute, to get a thing by main strength, violently, forcibly.

Haut (a masc. subst.) top.

Le haut d'une montagne, the top of a mountain.

Le haut du logis, the top of the house.

Haut, hauteur, eminence, a hill, an high place, or rising ground.

Une Ville située sur un haut, a Town seated upon a hill.

Traiter quécun de haut en bas, to use one basely, despicably.

Il marche toujours par haut, he always walks in high places (and metaphorically) he aims but at great and difficult things.

Il ne peut tomber que de haut, he cannot fall but from on high.

En haut, above, up, or on high.

Jeter quelque chose en haut, to throw up something.

Haut (an Adverb) high.

Vous allez trop haut, you go too high.

Haut, loud, aloud.

Parler haut, à haute voix, to speak loud.

Parler haut & clair, franchement & librement, to talk highly, or freely.

Commencer de plus haut quelque chose, to begin a thing higher.

Un homme qui le porte haut, a man that carries it high, a proud (or stately) man.

Hauffer, lever en haut, to rise, or to lift.

Hauffer un bâtiment, to raise a building.

Hauffer la voix, to raise (or lift up) his voice.

Je haufferai la voix le plus qu'il me sera possible, afin que l'on puisse m'entendre, I shall raise my voice as much as ever I can, that I may be understood.

Hauffer les épaules, to lift up his shoulders.

Hauffer un foulier, to underlay a shoe.

Hauffer le train de sa maison, to increase his Retinue and the Charges of house-keeping.

Hauffer le prix de ses marchan-

dises, to raise the price of his commodities.

Hauffé, raised.

Cela lui a hauffé le courage, that hath increased his courage.

Hauffement (m.) the raising, or lifting up of a thing.

Hauffe-cou (m.) a Gorget, or armour for the neck.

Hauffe-queue (f.) sorte d'Oiseau, a Wag-tail.

Hauffière (f.) Corde pour tirer un Barreau le long de l'eau, a halter.

Haut-ban (m.) Droit de Ban, de commandement sous peine, a Princely Power, or Jurisdiction in the hands of a Subject.

Haut-banier (m.) a Lord of great power.

Haut-bois (m.) sorte d'Instrument de Musique, a Ho-boy.

Haute-contre (f.) the Counter-Tenor part in Musick.

Celui qui chante la haute-contre, he that sings the Counter-tenor.

Haut mal (m.) the falling sickness.

Hautain, fier, arrogant, haughty, proud, arrogantly, furly.

Humeur hautaine, a furly humour.

Hautainement, haughtily, proudly, arrogantly, furly.

Hautement, highly, nobly, or honourably.

Parler hautement de soi, to speak highly of himself.

Discourir hautement, traiter hautement un Discours, to discourse highly.

Hautesse (f.) Titre affecté à l'Empereur des Turcs, Highness.

Hauteur (f.) height, or tallness.

Une Statue qui a vingt piés de hauteur, a Statue twenty foot high.

Feñêtre à hauteur d'appui, a window of a fit height to lean on.

Portrait du Roi de sa hauteur, the Kings Picture drawn in full proportion.

Hauteur, eminence, colline, lieu élevé, a hill, or rising ground.

Agir (ou traiter) de hauteur, c'est à dire, avec toute rigueur de Justice, to use the utmost rigour of the Law.

HAYE. V. Haie.

HAZARD (m.) hazard, chance, or fortune.

Tenter le hazard, to try fortune.

Des choses qui dependent du hazard, things that depend upon hazard.

Par hazard, by chance.

Je le rencontraï par hazard, I met him by chance, or, I chanced to meet him.

Il prit les Armes que le hazard lui presentoit, he took up such weapons as was next at hand.

Je ne le puis dissimuler, au hazard de passer pour temeraire, I cannot conceal it, though I should be accounted never so much indiscreet.

Jeu de hazard, a game of hazard.

Hazard, peril, danger, hazard, or jeopardy.

Courir hazard, to run hazard.

Le hazard du Combat, the hazard of the fight.

Hazarder, to hazard, venture, or commit unto fortune and chance.

Hazarder tout, mettre au hazard ses biens & sa vie, to venture all, to venture both life and estate.

Se hazarder dans un danger, tenter le hazard, to endanger himself, or to expose himself to some danger.

Hazardé, hazarded, ventured, committed unto fortune and chance.

Hazardeur (m.) a venturer, or venturefom man.

Hazardeux, hazardless, dangerous.

Un remede hazardeux, a dangerous remedy.

Hazardeusement, inconsiderément, hazardlessly, inconsiderately, rashly.

Hazardeusement, dangereusement, dangerously.

HE. 'Tis an Interjection of Incouragement.

He! je vous prie, ne soiez pas si cruel, pray, be not so cruel.

HEAUME (m.) an helmet.

HEBENE. V. Ebene.

HEBETER, rendre hebeté, * S f to

to dull, to make dull, to be-
for.

Le trop manger hebeté l'esprit
& le corps, too much eating dulls
both the wit and body.

S'hebeté, to grow dull.

Hebeté, dull, heavy, befotted,
slow, blackish.

HEBREU, Langue Hébraï-
que, the Hebrew, or Language of
the Hebrews.

HECTIQUE, V. Etique.

HELAS! alas!
Helas! j'en puis plus, alas!
my strength fails me.

HEMEROCALE, V. Eme-
rocale.

HEMICYCLE (m.) an he-
micycle, or half-cycle.

HEMISPHERE (f.) an he-
misphere, or half the compass of the
visible Heaven.

HEMISTIQUE (m.) un de-
mivers, an hemistick, or half
verse.

HEMORRAGIE (f.) an ex-
cessive (or continuall) flux of
blood.

HEMORRHOIDES (f.) the
hemorrhoids, or an issue of blood by
the veins of the fundament.

HENNIR, to neigh.

Hennissement (m.) a neigh-
ing.

HEPATIQUE (f.) sorte d'
herbe, liver-wort.

HEPTAGONE, qui a sept
angles, that hath seven an-
gles.

HERAUT (m.) Héraut d'Ar-
mes, an Herald.

Le Héraut porte la Coe d'Ar-
mes du Prince, the Herald wears
his prince's Coat of Arms.

Héraut, Crieur public, a publick
Crier.

HERBE (f.) an herb.

Herbes potageres, pot-herbs.

Herbes pour les salades, herbs
for fillads.

Herbe, dont on fait le foin,
grass.

Mettre un Cheval à l'herbe, to
put a horse to grass, to turn him
out to grass.

Se coucher sur l'herbe, to ly down
upon the grass.

Herbes de Jardin, Garden-herbs.

Herbes odorantes, sweet herbs.

Herbes medecinales, simples, phy-
sicall herbs, or simples.

Herbes sauvages, weeds.

Heibage (m.) pâturage, pa-
sture.

Herber, paître l'herbe, to
graze, or feed on herbs.

Herber un Poulain, lui faire
commencer à paître l'herbe, to
turn out a Colt to grass.

Herbeiller (en termes de Ve-
nerie) paître l'herbe, to feed on
grass (as a wild boar.)

Herbiere (f.) vendeuse d'
herbes, an Herb-woman, a Woman
that sells herbs.

Herberie (f.) Marché aux her-
bes, a market for herbs.

Herboliser (better than Her-
boriser, to observe (or study) the
nature of herbs.

Herboliste (m.) an Herbalist,
or one that understands the nature
and temper of herbs.

Herbu, full of grass.

HERCE, & ses derivez. V.
Herse.

* Hereditaire. V. Heritage.

HERESIE (f.) an Heresie,
or an Opinion contrary to sound
fundamental principles of Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heretique, an Heretick, which
either inventeth or followeth some
Sect not consonant in true Reli-
gion.

Heritiere (f.) an Heiress.

Hereditaire, hereditary, or
coming by Inheritance.

Hoirie (en termes de Droit)
heritage, an inheritance, heri-
tage, or patrimony.

HERMAPHRODITE, her-
maproditte, that hath both the
parts of a man and a woman.

HERMINE, V. Ermine.

HERMITE (m.) an Hermit,
a dweller in a Wilderness.

Vivre en Hermite, to live like
an Hermit.

Hermitage (m.) an hermi-
tage.

HERNIE (f.) sorte de ma-
ladie, bursting, or a rupture with-
in the coats.

Hernieux, qui est incommo-
dé de cette maladie, burst.

* Heroïne, & Heroïque. V.
Heros.

HERON (m.) sorte d'Oise-
au, a Heron.

† **HERONDELLE**, V. Hiron-
delle, or Arondelle.

HEROS (m.) Hero, a noble
Gentleman that for the love of
Virtue sustineth great labours
and travails.

Heroïne (f.) a most worthy
Lady.

Heroïque, heroick, or heroï-
call.

Une action heroïque, an heroï-
cal deed.

Vers heroïques, heroïcall Ver-
ses.

Heroïquement, ou d'une
maniere heroïque, heroically.

HERSE (f.) Instrument d'
Agriculture pour casser les
mottes d'un Champ, an Har-
row.

Herse de porte, cataraacte, a
port-cullis.

Herfer, to harrow;

Herse, harrowed.

Herseur (m.) celui qui herse,
an harrower.

Hersement (m.) an harrow-
ing.

HESITER, en parlant, to
hesitate, or stammer.

Votre discours étoit si coulant
que vous n'hésitez jamais, you
spoke so fluently that you did not
stammer in the least.

Hesiter, chanceler, être irreso-
lu, to stick, fear, or be in sus-
pence, to be uncertain what to
do.

Il hésitoit, ne sachant à quoi
se

se

se

se

se

se résoudre, he was in suspense,
and knew not what to resolve up-
on.

Sans hésiter, readily, freely, with-
out any more ado.

Hésitation (f.) hésitation en
parlant, hesitation, or stammer-
ing.

Hésitation, doute, fear, doubti-
fulness, or uncertainty.

HETOUDEAU, V. Etou-
deau.

HETRE (m.) sorte d'Arbre,
a Beech-tree.

Bocage de Hêtre, a Grove of
Beech-trees.

† **HEUR** (m.) bonheur, good
luck, or good fortune.

Heureux, happy, lucky, for-
tunate.

Etre heureux, mener une vie
heureuse, to be a happy man, to
live a happy life.

Vous êtes heureux, rien ne vous
manque, vous avez tout ce que
vous voulez, you are a happy man,
you want for nothing, you have
whatsoever you have a mind to.

Je vis heureux & tres content,
I live happily and most conten-
tedly.

Que je m'estimerois heureux si
j'échappois de la sorte! how hap-
py I should think myself if I could
come off so!

Je vous souhaite un heureux
succès, I wish you a happy suc-
cess.

Je ne suis pas si heureux, I am
not so lucky, I am not so fortu-
nate.

Heureusement, happily, lucki-
ly, or by good luck.

Vivre heureusement, to live hap-
pily, to live a happy life.

J'en suis venu heureusement à
bout, I brought it about by good
luck.

HEURE (f.) an hour.

L'Heure est la vint & quatri-
ème partie du Jour Civil, an
Hour is the four and twentieth
part of the Civil Day.

L'Heure est partagée en soix-
ante minutes, an Hour is divi-
ded into sixty-four minutes.

Combien de tems demoura-
t-il? how long did he stay?

Il demeura une, deux, trois,
ou quatre heures, he staid one,
two, three, or four hours.

Une heure & demie, an hour
and a half.

Une demi heure, half an hour.

ra, prenez votre heure, take
what time you please, take your
own time.

C'est l'heure de la promenade,
this is the time for walking.

A heure indevue, unseasonably.

A des heures dérochées, at stoln
times, or, at times spared from
other affairs.

A heures perdues, in time lost.

D'heure en heure, from hour to
hour, or from time to time.

A la bonne heure; as,
Je vous rencontre à la bonne
heure, well met.

Qu'il forte à la bonne heure,
quand il voudra, let him go in
Gods name, when he pleases.

Allez à la bonne heure, go in
the name of God.

Il s'en est allé, he is gone; A la
bonne heure, God speed him
well.

Sa femme est accouchée d'un
fils, his Wife is brought to bed of
a Son; A la bonne heure, I wish
him Joy for it.

A la malheure, unluckily, by ill
luck, unfortunately.

Tu es venu à la mal-heure pour
me donner un mauvais conseil,
thou camest unluckily to give me
bad counsell.

Qu'il s'en aille à la mal-heure,
let him go and hang himself.

* Heureux & Heureusement.
V. Heur.

HEURTER, to knock, hit,
strike, or run against.

Heurter (fraper) à la porte, to
knock at the door.

Heurter rudement son Adver-
saire au Combat, to hit his An-
tagonist hard.

Heurter de la tête contre une
muraille, to hit (or run) his head
against a wall.

Les boucs heurtent de leurs
têtes l'un contre l'autre, the he-
goats run a full butt with their
heads one against another.

Heurement (m.) a knocking,
hitting, striking, or running a-
gainst.

HEXAGONE, qui a six an-
gles, that hath six angles.

HEXAMETRE (m.) sorte
de vers, an hexameter, or a verse
of six feet.

H I

HIACINTHE. V. Hyacinthe.

HIBOU (m.) Oiseau de nuit, an Owl, the ordinary great Owl.

HIDEUX, hideous, terrible, or dreadful.

Hideusement, hideously, terribly, or dreadfully.

HIDRE. V. Hydre.

HIDROPIQUE. V. Hydro-pique.

HIE (f.) outil à enfoncer les cailloux d'un Pavé, a Rammer, or Paviors beetle.

Hier un Pavé, to beat stones into the ground, to ram stones in paving.

Hier des pilotis, to drive in piles into the Earth.

Hier, ou applanir la terre avec une hie, to level the ground with a rammer.

Hié, rammed, beaten, or driven in.

Hié, applani, levelled with a rammer, or Paviors beetle.

Hierment (m.) the ramming of stones, or driving in of piles into the earth.

HIEBLE, herbe de pré, Wall-wort, or Dane-wort.

HIER, jour d'hier, yesterday.

Hier matin, yesterday morning.

Hier à soir, yesternight.

Devant hier, the day before yesterday.

* Hier (the Verb) Hié, & Hierment. V. Hie.

HIERARCHIE (f.) an Hierarchy, or Church-Government.

HIEROGLYPHE. V. Jeroglyphe.

HIPOCRAS (m.) hipocras, a compound Wine so called.

HIPOTHEQUE, &c. V. Hypothèque.

HIRONDELLE (f.) sorte d'Oiseau, a Swallow.

HISSOPE. V. Hyssope.

HISTOIRE (f.) an History, a Story.

L'Histoire (dit Cicéron) est le Témoin des Temps, la lumière de la Vérité, la vie de la Mémoire, la maîtresse de la Vie, & la messagère de l'Antiquité, History (sich Tully) is the Witness of Times, the light of Truth, the life of Memory, the mistress of

our Life, and the messenger of Antiquity.

Ecrire (ou faire) une Histoire, to write an History.

Nous lisons dans l'Histoire, que; We read in History, that.

Dites nous quelques plaisantes histoires, tell us some pretty stories.

Historien (m.) an Historian.

Un bon Historien ne doit point être partial, cependant il est mal aisé d'en trouver qui ne le soient pas, a good Historian should not be partial in the least, and yet it is a hard matter to find any that is not so.

Historier, représenter des figures avec des plantes & des arbrisseaux, to make Story-work, to make arbours or pictures with trees or twigs and herbs cut and planted.

Historique, Historically, of (or belonging to) History.

Un Dictionnaire Historique, an Historical Dictionary.

Historiquement, historically.

Historiographe (m.) an Historiographer, or Writer of Histories.

HIVER (m.) Winter.

Un hiver fort froid, a very cold Winter.

Un tems d'hiver, Winter-weather.

Passer l'Hiver en Ville, & l'Été en la Campagne, to pass the Winter in Town, and the Summer in the Country.

Quartiers d'Hiver, Winter-Quarters.

Hiverner, passer l'hiver en quelque Lieu, to winter in some Place.

H O

HOBEREAU, ou Hobreau (m.) Oiseau de proie, the Hawk termed an Hobby.

Un Jeune homme Hobereau, un Apprentif, a young Prentice.

HOCHEPOT (m.) an hotch-potch, or gallimaufrey, a mingle-mangle of meat.

HOCHER, branler, to shake, wag, or jog.

Hocher la tête, to shake (or jog) his head.

Hocher la tête, faire signe de refus, to nod the head, as one

that would seem to refuse, or deny a thing.

HOCHÉ-QUEUÉ (f.) sorte d'Oiseau, a Water-magail.

Hochet (m.) crecerelle d'Enfant, a rattle.

* HOIR, & HOIRIE. V. Heritage.

HOLA (an Interjection) hoe there, enough.

Faire le hola dans un tumulte, to raise a fray.

HOLOCAUSTE (terme de la Bible) f. a burnt-offering.

HOMELIE (better than Homilie) an Homily, or Sermon.

HOMICIDE (m.) meurtre, homicide, man-slaughter, murder.

Faire un homicide, to commit a murder.

Homicide, Meurtrier, an homicide, or murderer.

HOMMAGE (m.) Obligation du Sujet Feodal envers son Seigneur, Homage.

Homage Simple, le moins chargeant, a Simple Homage.

L'Homage Simple se fait tête découverte, les mains jointes, un genou à terre, baissant son Seigneur, the Simple Homage is done by a Vassal with head uncovered, hands joyned, and a knee.

(Now this kind of Homage binds the Vassal to fight for his Lord only in defence of the Land whereof he holds.)

Homage Lige, Plein, plus étroit & plus chargeant, a Full (or Absolute) Homage.

L'Homage Lige se fait l'épée, la ceinture, & les éperons à bas, tête découverte, les mains jointes sur les Evangiles, un genou à terre, & baissant son Seigneur, the Full (or Absolute) Homage is done by the Vassal ungirt and bare-headed, with joyned hands laid on the Evangelists, one knee upon the ground, and a knee.

(Which Homage binds the Vassal to become an Enemy to all his Lords Enemies, and to follow him all his life time against all men, except the King.)

Prêter (ou faire) Homage à quécun, to do Homage to one.

Tenir à foi & hommage, to hold land by homage and fealty, or for which homage is due.

Hommage, tenu à foi & à hommage, held by homage, for which homage is due or done.

HOMME (m.) a Man.

Un petit homme, a little man.

Un

Un grand homme, a tall man.

Un grand homme, un homme de grand esprit, capable de grandes choses, a great man, a man of great parts.

Un Jeune homme, a young man.

Dix jeunes hommes, ten young men (And here 'tis to be observed, as the learned Monsieur Menage hath it in his Observations upon the French Tongue, that the word Gens must never be used with a prefixed number, but instead of it the word hommes, or something like it. And for a proof thereof he alleges this very expression, dix jeunes hommes, as good, but condemns dix jeunes gens, as a piece of false French.)

Un vieux homme, an old man.

Un homme de bien, a good man, an honest man.

Un méchant homme, a wicked man.

Un homme fait, a man, or one that is come to a mans age.

Il n'est plus enfant, il est homme fait, he is no more a child, he is a man.

Homme, ou homme de cœur, a man, or a stout man.

C'est à ce coup qu'il te faut faire paroître, que tu es homme, now you must shew your self a man.

Un homme de paille vaut une femme d'or, a man of straw is worth a woman of gold.

Un homme de Condition, a person of quality.

Un homme d'Armes, un homme de Guerre, a Souldier.

Un homme de Cheval, a Horse-man.

Un homme de pié, a Foot-man.

Un homme d'Épée, a man that wears a sword.

Un homme de Robe, a Gown-man.

Un homme de Métier, a Trades-man.

Le bon homme, c'est à dire, le vieillard, the good old man.

Homme, Valet, ones Man, or Servant.

Je me suis servi d'un de vos Hommes, I made use of one of your men.

Votre homme est il parti ? is your man gone ?

Homme Lige, a Liege-man, Vassal, or Subject.

Humain, humane, of (or belonging to) man.

La Nature humaine, humane Nature.

Foiblesse humaine, humane weakness.

Humain, affable, affable, friendly, civil.

Les Lettres humaines, les Humanitez, Humane Learning.

Humainement, selon le cours des choses humaines, according to humane course.

Humainement, courtoisement, humanely, friendly, civilly.

Humanité (f.) la nature de l'homme, humanity, or mans nature.

Humanité, civilité, humanity, civility, or affability.

Une personne douée d'une humanité singulière, a person extremely civil, affable, and courteous.

Les Humanitez, ou les Lettres humaines, humane Learning.

Humaniste (m.) versé es Lettres humaines, an Humanist, or one that is much versed in humane Learning.

HOMOGÉNÉE, homogeneity, of one kind or substance.

HOMOLOGUER (better than Emologuer) to assent, or consent unto, to admit, accept, allow, or approve of.

HONGRE (m.) cheval châttré, a Guelding.

HONGRELINE (f.) sorte de Casaque, a kind of short Cassock.

* HONI, deshonoré, reproached, shamed, disgraced, dishonored, defamed.

Honi soit qui mal y pense, (Devise dans les Armes du Roi d'Angleterre) Shame be to him that thinks evil of it.

HONNETE, vertueux, honest, good, virtuous.

Un honnête homme, un homme d'honneur, an honest man, a good man.

Honnête, chaste, honest, or chast.

Une tres honnête femme, a woman that's very honest.

Honnête, juste, sincere, just, upright, or sincere.

Honnête, civil, honest, kind, or civil.

Honnête, bienfaisant, handsome, decent, fitting.

Honnêteté (f.) honesty.

Honnêteté, pudeur, chasteté, honesty, or chastity.

Honnêteté, civilité, kindness, or civility.

Honnêtement, honesty.

Honnêtement, équitablement, honesty, or justly.

Honnêtement, ou civilement, kindly, or civilly.

Honneur (m.) honnêteté, honour, or honesty.

Vivre dans l'honneur, en homme d'honneur, to live honestly, or like an honest man.

Un homme d'honneur, un homme de bien, an honest man, a good man.

Agir en homme d'honneur, to deal like an honest man.

Une personne qui n'a point d'honneur, a man that hath no honesty.

Un homme d'honneur, de mérite, de qualité, an honourable person.

Un homme sans honneur, an ignoble person, or a man of no account.

Honneur, pudicité, honesty, chastity.

Une femme d'honneur, an honest woman.

Une femme sans honneur, a woman that hath lost her honour.

Garder son honneur, to keep her self honest.

Perdre son honneur, to lose her honour.

Faire brèche à son honneur, flétrir (ou ternir) son honneur, to make a breach to his honour, or get a blur in his Scutcheon.

Lucrece souffrit une mort volontaire, pour avoir perdu l'honneur par une faute involontaire, Lucretia suffered a voluntary death for having lost her honour by an involuntary fault.

Ravir l'honneur à une fille, to dishonour a maid, to ravish her honour.

Honneur, reputation, honour, credit, fame, or reputation.

Acquérir de l'honneur par quelque belle action, to get credit (or fame) by some glorious action.

Acquérir un honneur immortel, une gloire éternelle, to get an immortal fame.

Perdre l'honneur, perdre la réputation, to lose his credit, to lose his reputation.

Un homme perdu d'honneur & de réputation, a man quite discredited, that hath lost for ever his reputation.

Blef.

Blesser l'honneur de quécun, *to wound a man's reputation.*

Il m'a voulu ravir l'honneur & ternir ma réputation, *he designed to take away my honour and blemish my reputation.*

Reparation d'honneur, *a reparation of honour.*

Faire reparation d'honneur, *to make a reparation of honour.*

Le point d'honneur, *the point of honour.*

Il s'agit du point d'honneur, *it is a point of honour.*

Il y va de mon honneur, *my honour is at stake.*

Vous voulez donc vous damner pour un point d'honneur, *you will then damn your self for a point of honour.*

J'en veux sortir à mon honneur, *I will come off with honour or credit.*

Tu n'en sortiras jamais à ton honneur, *thou shalt never come off with credit.*

Il est de votre honneur de faire cela, *it is for your credit to do that.*

Faire honneur à quécun, *to honour one.*

Prendre (ou tenir) une chose à grand honneur, *to take a thing as a great honour.*

Faire une chose avec honneur, *to do a thing with honour, to do it honourably.*

Je souhaite pour son honneur qu'il revienne, *I wish for his credit that he may come again.*

Honneur, respect, louange, honneur, *respect, commendation, or praise.*

Rendre à quécun l'honneur qui lui est dû, *to give one the honour due unto him.*

Traiter quécun avec honneur, *to treat one honourably, or respectfully.*

Faire (ou porter) honneur à quécun, *to honour, or to respect one.*

Faites moi cet honneur, *do me that honour.*

Faites moi l'honneur de m'écrire, *do me the honour to write unto me.*

Je vous fais plus d'honneur que vous ne méritez, *I do you more honour than you deserve.*

Il me fait l'honneur de m'aimer, *he doth me the honour to love me.*

Se faire honneur de quécun

chose, *to turn a thing to his own praise.*

Faire les honneurs de la Maison, *to receive and entertain the Guests.*

Il n'est personne qui dans les Festins sache mieux faire que lui l'honneur de la Compagnie, *there's no body can better entertain a Company in a Feast than he.*

Soutenir l'Honneur de la République, *to maintain the Honour of the Commonwealth.*

Me donnerai je l'honneur de vous écrire? *shall I make bold (or, shall I take upon me the honour) to write unto you?*

Je me suis donné l'honneur de vous aller voir, *I made bold to go to see you.*

J'ai l'honneur de ses bonnes grâces, *I have the honour to be his favorite.*

Dire beaucoup de choses à l'honneur de quécun, *to tell a great many things to ones praise or commendation.*

Vous êtes obligé en honneur de le faire, *you are bound in honour to do it.*

Sauf votre honneur (façon de demander pardon, quand on dit quécun chose qui n'est pas agreable) *under correction.*

Sauf votre honneur, il a menti, *under correction, he lies.*

Honneurs funebres, *funeral solemnity's.*

Honneur, Charge, ou Dignité, *Honour, or Dignity.*

Arriver (être élevé) à de grands honneurs, *to come (or to be raised) to great honours.*

Les Dames d'honneur de la Reine, *the Queens Ladies of honour.*

Le Roi est comme la Source des Honneurs, *the King is as it were the Fountain of Honours.*

Honorer, *to honour, to respect.*

Honorer quécun, lui porter honneur & respect, *to honour one, or to respect him.*

Honorer Dieu, *to honour God.*

Honorer (faire honneur à) une personne, *to do (or to show) honour to one.*

Honorer quécun de sa présence, *to honour one with his presence.*

Honorez moi de vos Comman-

demens, *honour me with your commands.*

S'honorer mutuellement, *to honour (to respect) one another.*

Honoré, *honoured, respected.*

Être honoré de tous, *to be honoured (or respected) by every one.*

Je m'estimerai beaucoup honoré de cela, *I shall take that as a great honour.*

Le Roi a honoré ma Maison de sa présence, *the King has honoured my House with his presence.*

Le Roi l'a honoré du Gouvernement de cette Province, *the King has honoured him with the Government of this Province.*

La Vertu n'est pas honorée comme elle merite, *Virtue is not honoured as it deserves.*

Honorable, *honourable, or creditable.*

Il sera plus honorable & de beaucoup meilleure grace, *it will be more honourable and a great deal handsomer.*

Amende honorable, ou honoraire, *a publick Recantation made in a solemn manner.*

Faire Amende honorable à genoux & tête découverte à celui qu'on a offensé, *to make a publick Recantation of honour to the Party offended, kneeling on the ground and bare-headed.*

Un homme fort honorable, *an eminent man, a very honourable person.*

Honorablement, avec respect, *honourably, or respectfully.*

Parler honorablement de quécun, *to speak honourably of one.*

Honorablement, splendement, *gloriously, splendidly, sumptuously, magnificently, gallantly, or in a gallant manner.*

HONTE (f.) *(shame, disgrace, discredit, infamy.)*

Faire honte à quécun, *to shame one, or to disgrace him.*

Vous faites honte à vos Parens, *you disgrace your own Relations.*

Honte, chose honteuse, *a shame, or a shameful thing.*

C'est une honte insupportable, *it is a great shame, 'tis a most shameful thing.*

Honte, pudeur, *shame, shameful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

ness, *shamefacedness, bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness, *shamefacedness, bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness, *shamefacedness, bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness, *shamefacedness, bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness, *shamefacedness, bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

shamefacedness, *bashful-*

ness,

Un malade qui est hors de sens, a sick person that is *lightheaded*.
La Colere me transporte de telle sorte que j'en suis presque hors de moi, I am so transported with anger that I am even out of my wits.

Etre hors de blâme & de soupçon, to be free from blame and suspicion.

Hors de raison, unreasonable.

Hormis (q. d. hors-mis) but, saving, excepting.

Tous y étoient hormis vous, they were all there but you.

Hormis que, à moins que, except, or unless that.

HOSPITAL, Hospitalier, Hospitalité. V. Hôpital.

HOSTE, & ses derives. V. Hôte.

HOSTIE (f.) victime, a sacrifice, or thing sacrificed.

L'hostie de la Messe, the host.

L'elevation de l'hostie, the elevation of the host.

HOSTILITE' (f.) hostility, enmity.

Faire des actes d'hostilité contre ses Voisins, to do acts of hostility against his Neighbours.

HÔTE (m.) un homme qui tient hôtellerie, an Host, an Inn Keeper, or any one that keeps a publick house for meat and lodging both.

Conter sans son Hôte, to reckon without his Host, to make himself sure of things which are wholly at the disposition of others.

Hôte, chez qu'il on loge, a Landlord, or he that receives another into his house.

Hôte, ou celui qui est logé, a Guest.

Hôtel (m.) l'Hôtel, ou la Maison du Roi, the Kings Household. Le grand Prevôt de l'Hôtel du Roi, the great Prevost (or Judge) of the Kings Household.

Maître des Requêtes de l'Hôtel, Master of Requests of the Kings Household.

Hôtel, Maison de Prince ou de Seigneur, a Prince's, or a great Mans House.

Maître d'Hôtel, a Steward (or rather) Clerk of the Kitchen.

Hôtel Dieu, Hôpital, an Hospital.

Hôtel (ou Maison) de Ville, a Town house, Guild-Hall, or Common Hall.

L'ancien Hôtel was formerly used for

Hôtellerie, (f.) an Inn, or any Vitualling House, wherein meat and lodging may be had for money.

Hôtesse (f.) femme d'Hôte, ou femme qui tient Logis, an Hostess, a Woman that keeps an Inn, or a publick House for meat and lodging both.

Belle Hôtesse est un Mal pour la Bourse, the fairer the Hostess the fouler the Reckoning, a fair Hostess is a foul Pick-purse.

HOTTE (f.) a Doffer, (a sort of Basket wide at the top, and narrow at the bottom, to be carried on the back.)

Porteur de hotte, one that carries a doffer on his back.

HOBILON (m.) herbe avec quoi l'on fait la biere, hop, or hops.

HOUE (f.) the French Mattock, or a tool of Husbandry, having a strong helve of wood, some two foot long, with a broad and in-bending head of iron.

Houë plate, a dibble, or setting stick.

Houë fourchue, à deux dents, a grubbing ax, or forked pick-ax, whose double tongue bends inward, as the head of the ordinary houë, and is used for stony ground, whereinto the other cannot well enter.

Houër, to dig, or break up the earth.

Houë, digged or broken up.

Houëur (m.) a digger, or one that works with an houë.

Houëment (m.) digging up, or breaking up of the earth.

HOULETTE (f.) Houlette de Berger, a Shepherds crook.

HOUPPE (f.) flocon de soie, ou d'autre matiere, qui pend au bout de quelque chose, a tuft, or topping, a tassel, or pretty lock.

HOUPLANDE (f.) sorte de manteau, a Shepherds cloak, pelt, or gaberdine.

HOURDER une muraille, l'enduire, la plâtrer de terre, to daub over a wall with loam or clay.

HOURVARI (m.) ruse de Cerf, the doublings of a pursued Deer.

HOURQUE (f.) sorte de grand Navire, an Hulk, or huge Fly-boat.

HOUSSE (f.) couverture de Cheval, a housse, or a horse-cloth.

Houffer un Cheval, lui mettre une housse, to put a cloth upon a horse.

HOUSSINE (f.) verge, a switch, or riding rod.

HOUTARDE (f.) sorte d'Oiseau, a Bustard, or Bistard, a horn-Owl.

HOUX (m.) sorte d'Arbre, the holly, holm, or holver-tree.

HOYAU. V. Houë.

H U

HUCHE (f.) mais à pétrir la pâte, a kneading trough, or tub.

HUCHER, crier, appeler de la voix, to houp, or hollow for, to call unto.

Huchet (m.) cornet de Chasseur ou de Postillon, a Hunters or Post-boy's horn.

HUER, siffler quëcun, to hiss at one.

Huë (f.) cri de moquerie, a hissing at one.

Huëre (f.) Oiseau de nuit, a Screech Owl.

HUGUENOT (m.) nom de mépris que les Papistes donnent aux Protestans de France, Huguenot, a Nick-name by which the Papists of France call those of the Reformed Religion.

HUIC, & ses Derivez. V. Huir.

HUILE (f.) oyl.

Huile d'olive, olive oyl, or oyl of olive.

Huile de noix, wallnut oyl.

Huile vierge, virgins oyl, the oyl that comes from the olive of it self, and without pressing.

Verser de l'huile au feu, to throw oyl into the fire (and being metaphorically taken) to feed any violent passion.

Huiler, to oyl, or to anoint with oyl.

Huillé, oyled, or anointed with oyl.

Huillier (m.) faiseur ou vendeur d'huile, an Oyl man, a maker or seller of oyl.

Huilement (m.) an oyling, or anointing.

Huileux, oyls, or full of oyl.

HUIS (m.) terme de Palais, a door.

Cau-

Cause plaidée à huis clos, a Cause heard privately.

Huissier (m.) an Usher, or Door-keeper of a Court, or of a Chamber in Court.

Office de Huissier, the Office of an Usher, or Door-keeper in a Court.

Huissiere (f.) portiere, a woman door-keeper.

HUISTRE. V. Huitre.

HUIT, eight.

Huit fois, eight times.

Huit de rang, eight a-breast.

Huit cens, eight hundred.

Huit mille, eight thousand.

Huitain (m.) piece de poésie de huit vers, a piece of poetry consisting in eight verses.

Huitaine (f.) nombre de huit, an eight, or the number of eight.

Huitaine de jours, the space of eight days.

Je viendrai dans la huitaine, I will come eight days hence.

Huitième, eighth.

C'est dans le Chapitre huitième, it is in the eighth Chapter.

En huitième lieu, eighthly.

Une Huitième, c'est à dire la huitième partie de quelque chose, the eighth of something, but more particularly the eighth penny of the price of retained Wine, Cider, and other such drinks paid unto the King by the Retailer thereof.

HUITRE (f.) an oyster.

Coquille d'huitre, an oysters shell.

HULOTE (f.) sorte d'Oiseau, a madg-ouzel, or a small kind of hairy legged and roughfooted Owl, which hath sticking out on either side of her head a little tuft of feathers.

* Humain, Humainement. Humanité, Humaniste. V. Homme.

* Humble, & Humblement. V. Humilité.

* Humecker. V. Humeur.

HUMER, to sup, sip, or suck up.

Humer du bouillon, to sup up broth.

Humé, supped, sipped, or sucked up.

HUMEUR (f.) humour, or moisture.

Les humeurs du Corps, the humours of the body.

Un Corps rempli (ou chargé) de

mauvaises humeurs, a body full of ill humours.

Une humeur sanguine, a sanguine complexion, or temper.

Humeur, naturel, ones humour, nature, or condition.

Une belle humeur, une humeur agreable, enjouée, an excellent, pleasant, agreeable, and jovial humour.

Vous êtes aujourd'hui extraordinairement gaillard & de bonne humeur, you are to day most pleasant and in a very good mood.

Une mauvaise humeur, an ill (or survy) humour.

Souffrir la mauvaise humeur de quëcun, to bear with a mans ill humour.

C'est un effet de votre mauvaise humeur, 'tis an effect of your ill humour.

Une humeur triste, a sad humour.

Je suis d'une humeur si triste que je me deplais à moi même, I am of so sad a humour that I am weary of myself.

Ceux qui sont de cette humeur deviennent pires quand on les prie, those which are of that humour the more they are intreated the worse they are.

Une humeur colérique, a choleric humour.

C'est mon humeur de ne rien souffrir de personne, 'tis my humour not to bear any thing from any body.

Nous sommes tous deux de même humeur, we are both alike, our humours jump together.

Suivre l'humeur de quëcun, s'accommoder à son humeur, to fit (or to please) ones humour.

Suivre son humeur, to be humour-som, to follow his own humour or fancy.

Etre d'humeur à faire quelque chose, to be apt (ready, willing, or minded) to do a thing.

Je ne suis pas maintenant d'humeur à chanter, I am not willing now to sing.

Je sais son humeur, je le conois admirablement, I know his humour, I know him admirably well.

Mettre quëcun en bonne humeur, to put one into a good humour.

Se mettre en sa bonne humeur, to make himself merry, to put himself upon the merry pin.

Mettre quëcun en mauvaise humeur, to put one out of humour, to vex, or anger him.

Se mettre en humeur, se fâcher, to grow angry.

Humide, humid, moist, or wet.

Une chose humide, a moist thing.

Humide (a masc. subst.) Humidité (f.) humidity, moisture.

L'humide radical, the radical humour, or moisture.

Humidement; as, Vous dormirez ici trop humidement, this is too wet (or too moist) a place for you to sleep in.

Humecker, rendre humide, to moisten.

S'humecker, devenir humide, to moisten, or grow moist.

Humecté, moistened.

Humectation (f.) humectation.

Humoriste (m.) qui suit son humeur, a humourist, or one that will have his own way.

HUMILITE' (f.) humility.

Humilité Chrétienne, Christian humility.

Humilité, modestie, humility, modesty.

Humilité, bassesse, lowliness.

Humble, humble, or lowly.

Le vrai Chétien doit être humble, a true Christian ought to be humble.

Une tres humble priere, a most humble prayer.

Humble, modeste, humble, or modest.

Humblement, humbly, submissively.

Je vous remercie humblement, I humbly thank you.

Prier humblement quëcun, humbly to beg one.

Humilier, to humble.

Humilier quëcun, to humble one.

S'humilier, to humble himself.

S'humilier devant Dieu, to humble himself before God.

Se trop humilier, se rendre méprisable, to humble (or to debase) himself too much, to make himself contemptible.

Humilié, humbled, or cast down.

Humiliation (f.) humbling, or humiliate.

* Humeur. V. Humeur.

HUNE (f.) hune de Navire, the Scuttle, the Scuttle of a mast of a Ship.

HUPÉ (f.) sorte d'Oiseau, an hoop, or dung-bill cock (a Bird no bigger than a Thrush, and having a crest from his bill to the utmost part of his head, which he stretches out or holds down according to his affection.)

HuPE, crête de plume sur la tête des Oiseaux, the crest (or cop) on the head of a Bird.

Hupé, copped, crested, or high-crowned.

Faire du hupé, du morgant, to carry himself high, or think well of himself, to be proud, stately, or lofty.

HURE (f.) tête de Sanglier, the head of a wild boar.

La hure du brochet, the head of a pike.

HURLER, to howl.

Hurler avec les Loups, to howl with the Wolves, that is, to follow the fashion, how rude or vile soever it be.

Hurlement (m.) a howling.

HUTE (f.) cabane, a hut, or a cottage.

Se Huter, to lodge, or lurk in a cottage.

H Y

HYACINTHE (f.) sorte de fleur, Jacint, Hyacinth, or Crows-toe (a purple flower springing in the Spring-time, and growing much in Woods.)

Hyacinthe, sorte de pierre précieuse, Jacint, a precious stone.

HYADES (f.) sorte d'Etoiles, the Hyades, the five (or seven) rainy Stars which are in the head of the Sign Taurus.

HYDRE (f.) Serpent d'eau, an Hydra, or water-adder.

HYDROMEL (m.) sorte de boisson composée d'eau & de miel, mead, drink made of water and honey together.

HYDROPIE (f.) sorte de maladie, the Dropsy, or waterish humour between the skin and the flesh.

Hydropique, that hath the Dropsy.

HYENE (f.) bête farouche, a subtle beast, something like a Wolf, with a mane like a Horse, which coming in the night into Shepherds houses, will counterfeits a mans voice, and by bawking learn ones name, and call him forth to the end to devour him.

HYMENE'E (a Poetical word) f. wedding, or marriage; also a wedding Song, or Song of Joy sung at a Wedding; also a certain film, or thick skin which is broken when a maid is made a woman.

HYMNE (masc. & fem.) an hymn, or a song of praise.

HYPERBOLE (f.) an hyperbole, an excess in advancing or repressing of a thing in discourse.

Ufer d'hyperboles, to use hyperboles.

Hyperbolique, hyperbolical, passing all credit, or likelihood of truth.

HYPOCONDRES, les Hypocondres, the hypocondria, or the fore-part of the belly and sides about the short ribs and above the navel, under which lieth the liver and spleen.

Maladie des hypocondres, the hypocondriack melancholy.

Hypocondriaque, qui a mal aux hypocondres, troubled with an hypocondriack (or windy) melancholy.

Hypocondriaque, atrabiliaire, subject to deep melancholy, or black choler.

Hypocondriaque, à demi maniaque, half distracted, half mad.

HYPOCRAS. V. Hipocras.

HYPOCRISIE (f.) hypocrisy, dissembling, or dissimulation.

Un homme plein d'hypocrisie, a man full of hypocrisy.

Hypocrite (m.) an hypocrite, a dissembler.

Faire l'hypocrite, to play the hypocrite.

Allez, vous êtes un hypocrite, go, you are a dissembler.

Un Hypocrite, qui contrefait l'homme de bien, an Hypocrite, or one that makes but a show of goodness.

HYPOTHEQUE (f.) fonds mis en gage, a mortgage, or pawn-

ing of an immoveable.

Hypothéquer, mettre son fonds en hypothèque, to mortgage his land.

Hypothéquer une Terre pour le mariage de sa fille, assavoir la dot de sa fille sur une Terre, to mortgage Land for his Daughters portion.

Celui qui hypothèque, the Mortgager.

Celui à qui l'on hypothèque, the Mortgagee.

Hypothéqué, mis en hypothèque, mortgaged.

HYPOTHESE (f.) supposition, an hypothesis, or supposition.

HYSSOPE (f.) sorte d'herbe, hyssop, a kind of herb.

HYVER, & Hyverner. V. Hiver.

I

I A

IABLE (f.) crenelure d'une Cuve, ou autre Vaisseau, dans quoi l'on fait entrer le fond, the croes of a piece of cask, the furrow (or hollow) at either end of the pipe-staves, whereinto the head-pieces may be inched.

JABOT (m.) pochette sous le gosier de l'Oiseau, the craw, crop, or gorge of a bird.

JACINTHE. V. Hyacinthe.

JACOIT que. V. Bien que.

JADIS, of old, in times past, heretofore.

JALET (m.) pierre noire, jeat, a sort of black stone.

JAILLIR (qui se dit d'une action simple, comme Rejaillir se dit d'une redoublée) to spout up.

Jaillissant, spouting up.

Des eaux jaillissantes (better than rejaillissantes) waters spouting up.

JALOUX, jealous, mistrustful, suspicious.

Un mari jaloux, a jealous husband.

Un mari jaloux éprouve sa femme jusques dans le cœur, a jealous husband searches into the very heart of his wife.

Une femme jalouse, a jealous

100-

woman, or a jealous wife.

Etre jaloux (ou avoir) quelque déplaîr (de n'être pas tant estimé que les autres, to envy other mens glory, to fret (to be vexed, or displeased) because we are not in so great esteem as others.

Dieu est jaloux de sa Gloire, God is jealous of his Glory.

Jalousie (f.) jalousie de mari ou de femme, jealousy, either of husband or wife.

La Jalousie est une confusion d'amour, de haine, de crainte, & de desespoir, Jealousy is a confusion of love, hatred, fear, and despair.

Entrer en jalousie, to begin to be jealous.

Jalousie, ou déplaîr de ce qu'un autre jouit du bien que nous désirons, jealousy, or envy.

Entrer en jalousie du Bien d'autrui, to envy another mans happiness.

Donner de la jalousie à ses Concurrents, to give his Competitors some cause of jealousy.

Jalousie, désir d'égaliser les autres, a laudable emulation.

Jalousie, crainte, jealousy, fear, mistrust, or suspicion.

Il veut me donner de la jalousie de votre conduite, he intends to make me jealous of your conduct.

Prendre jalousie de quelque chose, to conceive jealousy of something, to begin to be in some fear or apprehension.

Jalousie, treillis, a lattice-window, or grate to look through.

Il regardoit par une jalousie d'une fenêtre, he look'd through the grate of a window.

JAMAIS, never.

On n'a jamais vu un homme comme lui, there was never such a man seen.

Je ne suis jamais si content que quand je vous vois, I am never so well pleased as when I see you.

Jamais plus, never more.

Jamais, ever.

Si jamais il arrive, if ever it happens.

J'étudie autant que jamais, I study as much as ever.

C'est le plus méchant homme qui fût jamais, he is the most wicked man that ever was.

A jamais, pour jamais, for ever,

or, for ever and ever.

JAMBE (f.) the leg.

L'os du devant de la jambe, the Shank, or Shin-bone.

Le gras de la jambe, the calf of the leg.

Donner le croc en jambe à quelqu'un, to give one a fall.

Faire jambes de vin, to drink hard before a journey.

Jambage (m.) jambage de porte, the jambs, or side-posts of a door.

Jambière (f.) chaussure de fer, a greave, or armour for a leg.

Jambon (m.) a gammon, a gammon of bacon.

JANTE (f.) jantes de roue, the fellows of a Wheel, the pieces of wood wherein the ring consists.

JANVIER (m.) un des douze Mois de l'Année, January, one of the twelve Months of the year.

JAPER, abboyer, to bark.

JAQUE de maille, a Jack, or Coat of mail.

Jaquette (f.) a Jacket, a short and sleeked Country Coat.

JARDIN (m.) a Garden.

Jardin de plaisir, a Garden of pleasure.

Jardin potager, a Kitchen Garden.

Jardin à fleurs, a Flower-Garden.

Jardin en terrasse, a Garden made into terrass walks.

Allée de Jardin, a Garden walk.

Carreau, Table, Couche de Jardin, a Garden bed.

Cabinet de verdure, an harbour.

Un Labyrinthe de Jardin, a Labyrinth, a Maze.

Cette pierre tombe dans mon Jardin, this thing is meant against me, or (if it be a matter of fact) this thing is laid to my charge.

Jardiner l'Oiseau (en termes de Fauconnerie) le mettre à l'air, à la verdure, pour l'égayer, to weather Hawks, or set them out a weathering upon blocks in Gardens.

Jardinier (m.) a Gardener.

JARGON (m.) parois, gibridge, or Country speech.

Jargonner, parler le patois, to speak gibridge.

JARRET (m.) the ham of ones leg.

Un Coupe-jarret, a Swast-buckler.

Jarret des piés de derriere des Bêtes à quatre piés, the haugh, or joyn of the hinder leg of a Beast.

Jartiere (better than) Jarretiere (f.) a garter.

L'Ordre de la Jartiere, the Order of the Garter.

Chevalier de l'Ordre de la Jartiere, a Knight of the Garter.

JASER, to prate, prattle, twattle, chatter.

Jaleur (m.) a prating fellow, a prater, a chatterer, or a twittle-twattle.

Jaleuse (f.) a prating woman.

Jalerie (f.) a prating, prattling, twatling, or chattering.

JASMIN (m.) sorte de fleur, jasmijn, a sort of flower.

JASPE (f.) sorte de pierre précieuse, a Jasper stone, a stone of a green colour.

Jaiper du papier, to make paper of a green colour.

JATE (f.) Vaisseau de Cuisine assez large, & peu creux, a platter.

Javelle (f.) sorte de gerbe, a gavel, or a sheaf of corn.

Javeler, to gavel corn, to make it into sheaves or gavels.

JAVELINE (f.) a Javelin, a weapon of a Jize between the pike and partisan.

Javelot (m.) a small javelin, a dart.

JAUGE (f.) Jauge à sonder ce que peut contenir un Vaisseau, a Gage, or an Instrument wherewith a Cask is measured.

Jauge, piece de futaie, de juste mesure, servant de modelle sur quoi l'on ajuste les autres, a Cask holding a true measure, and serving for a model to make other Casks by.

Jauger un tonneau, to gage, or to measure a piece of Cask.

Jaugé, gaged, or measured, as a cask.

Jaugeur (m.) Jaugeur de tonneau, a Gager, or measurer of casks.

JAUNE (a masc. suff.) du jaune, ou couleur jaune, yellow, or yellow colour.

Jaune d'œuf, the yolk of an egg.

Tendre de jaune, to dy of a yellow dy.

Jaune (Adj.) qui est jaune, yellow, or of a yellow colour.

I D

Une Livrée jaune, a yellow Liver-
y.

Jaunâtre, yellowish, or some-
what yellow.

Jaunâtre enfumé, couleur de
teinture, a smoky yellow co-
lour.

Jaunet (m.) Jaunet de ma-
rais, the yellow water-lily, or wa-
ter-rose.

Jaunir, rendre jaune, to make
yellow.

Jaunir, devenir jaune, to grow
yellow.

Jauni, made (grown, or become)
yellow.

Jaunissement (m.) Jaunissure
(f.) the making yellow.

Jaunisse (f.) sorte de maladie,
the jaundies, the yellow jaun-
dies.

Avoir la Jaunisse, to be sick of
(or troubled with) the yellow
jaundies.

JAYET. V. Jaiet.

I C

ICELUI (m.) he.

ICELLE (f.) she.

ICI, here, in this place.

ICÉTOIS ICI, I was here.

ICI même, in this very place.

Je ferai ici tout à l'heure, I will
be here immediately.

Venez ici, come hither.

Jusqu'ici, hitherto.

Passez par ici, come this way.

Sortez d'ici, go hence.

D'ici là, thither.

Il n'y a que trois pas d'ici là, it
is but three steps thither.

D'ici à trois jours, three days
hence.

D'ici en avant, henceforward.

Je suis d'ici, de cet endroit, I
was born here, this is my birth-
place.

Je vien d'ici pres, I was but
hard by.

I D

IDEÉ (f.) an Idea, or repre-
sentation of a thing in ones mind.

J'en ai perdu l'idée, I quite
forgot it, 'tis quite out of my
mind.

Idéal, ideal, imaginary, con-
ceived in the imagination, only in
the fancy.

J E

IDENTITE' (f.) identity,
likeness, the being almost the very
same.

Identifier deux choses, to
identify two things, so to join
two things together as to make but
one.

IDES, Ides des mois, selon
les anciens Romains, the Ides
of months, according to the old
Romans, which was the eighth day
after the Nones.

IDIOME (m.) propriété
d'une Langue, an Idiom, or pro-
priety of a Speech.

IDIOT (m.) an idiot, or igno-
rant man, one that is illiterate.

IDOLE (f.) Image de ce
qu'on adore, an Idol, or Image
of that thing one worships.

Adorer les Idoles, to worship
Idols.

Idolatrie (f.) culte que l'on
rend aux Idoles, Idolatry, or the
worshipping of Idols.

Idolatre (m.) an Idolater, or
a worshipper of Idols.

Idolâtrer, commettre Idolâ-
trie, to worship Idols, to commit
Idolatry.

Idolâtrer quécun, l'aimer &
perduement, to be too fond of one.

I E

JE, I (a Pronoun never used but
with the first person singular of a
Verb in its several Tenses;) as,

Je travaille, I work.

J'enseigne, I teach.

Travaillerai je? Shall I work?

Enseignerai je? Shall I teach?

JEUBLE. V. Hieble.

JECT, & ses Derivez. V.

JET.

JENISSE. V. Genisse.

JEROGYPHE (f.) Hiero-
glyphick, a mystical letter or cy-
pher, or an image representing a
holv sentence.

JESIER. V. Gesier.

JESUITE (m.) a Jesuite, or
Priest of the Society of Jesus.

JET (m.) a throw, cast, or
fling.

Un Jet d'eau, a water work.

Jetter, to throw, cast, or fling.

Jetter en haut, to throw up.

Jetter en bas, to throw down.

Jetter de haut en bas, to throw
fr. m. up to bottom.

Jetter dessus, dessous, devant,

derriere, à coté, to throw upon,
under, before, behind, aside.

Jetter à l'entour, to throw a-
bout.

Jetter à ses piés ce qu'on
avoit en main, foolishly to leave
the certain for the uncertain.

Jetter le manche apres la
coignée, to throw the helve af-
ter the hatchet, after one lost to
venture for another.

Se jetter dans un Lieu, to get
to some Place.

Se jetter dans un danger, to
throw himself away.

Se jetter à corps perdu au mi-
lieu des Enemis, to run headlong
among the Enemies.

Se jetter aux piés de quécun, to
cast himself at ones feet.

Se jetter sur quécque chose, en
discourant, to fall upon something,
in discourse.

Se jetter sur quécun avec vi-
olence, to fall upon one violently.

Jetter, pousser, bourgeonner,
to bud.

Un Arbre qui jette quantité de
branches, a Tree that puts forth
many oranches.

Les Abeilles jettent, the Bees
breed swarms.

Une Pointe de terre qui se jer-
te bien avant en Mer, a Point of
land that runs (or shoots forth) a
great way into the Sea.

Jetter un metal fondu dans un
moule, to cast a melted metal in-
to a mould.

Jetter de l'or en lingot, to make
ingots of gold.

Jetter en sable, to cast in sand.

Jetter quécun par terre, to
throw (or fling) one down, to give
him a fall.

Je me fais fort de le jeter par
terre avec une main, I dare un-
dertake to throw him with one
hand.

Mon Cheval me jetta par terre,
my horse threw me down.

Jetter par terre une Maison, to
pull down a house.

Jetter quécun à la renverse, to
throw one down upon his back.

Il me jetta à la renverse d'un
coup de pié, he threw me down
upon my back with a kick.

Jetter la faute sur un autre, to
lay the fault upon another.

Jetter les yeux sur quécque cho-
se, to cast his eyes upon some-
thing.

Jetter le Faucon, en termes de Fau-

J E

Fauconnerie, to let the Falcon
fly.

Jetté, thrown, cast, or flung.

Le dé en est jetté, cela est réso-
lu, 'tis a thing put to the hazard,
a thing resolved on.

Jetton (m.) bourgeon naissant,
a bud.

Jetton, rinceau, a young sprig.

Retrancher les jettons superflus
d'un Arbre, to cut off shoots or
sprigs from a Tree, to prune a
tree.

Jetton d'Abeilles, essain sortant
de la ruche pour le loger ail-
leurs, a swarm of bees.

Jetton, pour conter, a counter.

Faire un conte avec des jettons,
to cast up an account with coun-
ters.

JEU (m.) divertissement,
play, sport, game, pastime, or re-
creation.

Jeu de hazard, a game of ha-
zard.

Jeu de cartes, a game at cards.

Le jeu de piquet, the game called
Piquet.

Un jeu de Cartes, c'est à dire,
les Cartes dont on se sert pour
jouer, a pack of cards.

Montrer son jeu, to show his
game.

Avoir beau jeu, avoir de bonnes
cartes, to have good cards.

Avoir beau jeu, ou une occasi-
on favorable, to have a good op-
portunity.

Profiter du beau jeu que l'on
a, to play his game well.

Avoir mauvais jeu, to have bad
cards.

Faire à mauvais jeu bonne mine,
to set a good face on a bad matter.

Un Jeu, dont plusieurs font une
partie, a game.

Nous avons le premier jeu, we
got the first game.

Il ne nous faut plus qu'un jeu
pour gagner la partie, we want
but one game more to be up.

Emporter (gagner) le jeu, to get
the game.

Jeu, ou action de jouer, play, or
the act of playing.

Etre addonné au Jeu, to be gi-
ven to play.

Jeu, le lieu où l'on joue, the
place where one plays.

Jeu de maille, a mail.

Compagnon de Jeu, a play-fel-
low.

Jouer grand jeu, to play high.

Mettre en jeu, to stake.

J E

Mettre quécun en jeu, l'exposer
à quécque risque, to bring one in
to some play, or expose him to some
danger.

Le Jeu ne vaut pas la Chandelle,
the business will not quit cost, it
is not worth the money that is
spent, or the pains that's taken
about it.

A beau jeu bel argent, A beau
jeu beau retour, one good (or
val.) turn for another.

Jeux, spectacles publics, publick
Games.

Les Jeux Olympiques, the Olym-
pick Games.

Jouer, se divertir, to play, to
pass away the time, to recreate
himself.

Jouer aux cartes, to play at
Cards.

Jouer à l'amour, to play at the
Fran game called Love (wherein
he wins, that calleth for the num-
ber of fingers which both players
chance to make up when they call.)

Jouer à la boule, to play at
bowls.

Vous jouéz parfaitement bien,
mais vous avez du malheur, you
play very well, but you have ill
luck.

Jouer à boule veuë. V. Boule.

Jouer tout le jour, to play all
the day.

Jouer une partie, to play one
set.

Jouer quécque chose, to play for
something.

On ne joue pas avec ardeur si
l'on ne joue quécque chose, one
doth not mind his play if he play
for nothing.

Jouer de quécque Instrument de
Musique, to play upon some In-
strument of Music.

Jouer du Lut, to play upon the
Lute.

Jouer une piece de Theatre, to
act a Stage-play.

Jouer bien son personnage, to
play his part well, or to act very
well.

Se Jouer de quécun, jouer quéc-
cun, to make sport with one.

Il se joue de tout ce qui est
de plus difficile, he plays with
things that are most difficult, he
makes nothing of them.

Il en est venu à bout en se jou-
ant, he did the business playing.

Il se joue, il veut rire, ce n'est
pas de bon, he speaks in jest, or
only for sport-sake.

J E

Il joué à se faire tuer, he ha-
zards his life, or he conspires his
death.

Jouer à tout perdre, to venture
all.

Jouer à quécun un mauvais
tour, to play one a scurvy trick,
to do him an ill turn.

Il m'a joué un mauvais tour, he
has play'd me a scurvy trick.

Se jouer à quécun, ou avec quéc-
cun, to be meddling with one.

Ne vous jouéz pas avec lui,
c'est un mauvais Compagnon,
meddle not with him, he is a dan-
gerous fellow.

Jouer des mains, se battre, to
fight, or come to bandy blows.

Jouer des coûteaux, to fight
with weapons.

Joué, plaid, plaid away.

J'ai joué tout mon argent, I
plaid all my money away.

C'est bien joué, well plaid.

Jouëur (m.) a Gamester.

C'est un grand Jouëur, he is a
great Gamester.

Jouëur, ou Acteur de Theatre,
a Player, a Stage-player.

Jouëur de passe passë, a Jug-
ler.

Jouëur d'Instrumens de Musi-
que, a player upon Instruments of
Music.

Jouët (m.) Jouët d'enfant,
toys, childrens toys.

Etre le Jouët de la Fortune, des
Vents, &c. to be the sport of For-
tune, of winds, &c.

Servir de Jouët à quécun, to be
a laughing stock to one, or to make
him good sport.

JEUNE, Jeune, & Jeuner. V.

Jûn, Jûne, Jûner.

JÊL'NE, non âgé, young.

Un jeune homme, a young man.

En jeune homme, youthfully, or
like a young man.

Vous êtes jeune, vous êtes en la
fleur de votre âge, you are
young, you are in the prime of
your age.

Vous êtes plus jeune que moi,
you are younger than I.

Je suis le plus jeune de tous,
I am the youngest of all.

Une jeune fille, a young maid, a
young Virgin.

Un jeune Cheval, un jeune Ar-
bre, a young Horse, a young Tree.

Jeunesse (f.) youth.

Des ma premiere jeunesse, since
my infancy.

La remerie est ordinaire à la
Jeu-

J E

I G

Jeunesse, & la prudence est le partage des Vieillards, *raſtneſs is incident to Youth, and wiſdom proper to Old age.*

Jeunesse, traite de jeune homme, *a youthfull prank, or a trick of youth.*

Jeunesse, ou jeunes gens, *youth, young men, or young people.*

Toute la Jeunesse de la Ville est sous les armes, *all the young men of the Town are in arms.*

JEUSE. V. Yeuse.

I F

IF (m) sorte d'Arbre, *a Yew, or Yew-tree.*

I G

IGNEE, ou de feu, *fiery.*

IGNOMINIE (f.) *ignominy, infamy, disgrace, dishonour, or reproach.*

Ignominieux, *ignominious, infamous, dishonourable, disgracefull, shamefull, reproachfull.*

Ignominieusement, avec ignominie, *ignominiously, infamously, dishonourably, disgracefully, shamefully, reproachfully.*

Il m'a traité ignominieusement, *he has used me shamefully.*

IGNORER, être ignorant, *to be ignorant of something.*

J'ignore cela, *I am ignorant of it.*

Il ne faut pas ignorer son devoir, *one must not be ignorant of his duty.*

Je n'ignore pas que je l'offenserais, si je le repréens, *I know he will take it ill, if I tell him of his faults.*

Ignoré, *unknown, or not known.*

Ignorant, ignorant, simple, *unskilful.*

C'est un ignorant, *he is an ignorant fellow.*

Il n'est rien de si injuste qu'un homme ignorant & mal-habile, parce qu'il ne croit rien de bien fait que ce qu'il fait lui-même, *there's nothing more unreasonable than an ignorant and unskilful man, because he thinks nothing well done, but what he doth himself.*

I L

Ignorant, non informé, ignorant of a thing, or not informed of it.

Je suis ignorant du tort qu'on vous a fait, *I am ignorant of the wrong which is done you.*

Ignorance (f.) défaut de savoir, ignorance, unskilfulness, want of learning, or lack of Knowledge.

Une extreme & lourde ignorance, *an extrem and stupid ignorance.*

L'ignorance est la Mere de l'Admiration, *Ignorance is the Mother of Admiration.*

Ignorance, mégarde, inadvertance, an ignorance, oversight, or inadvertency.

Si je vous ai offensé, c'est par ignorance, *if I have offended you, it was through ignorance, it is more than I know.*

I L

Il (m.) *he, A Pronoun always joyned to Verbs in the third person singular; as,*

Il aime, *he loveth.*

Aime-t-il ? *doth he love ?*

Il est aussi fait par It, especially when the thing spoken of is not a person; as,

Que vous semble de ce plat de Poisson ? *what do you think of this dish of fish ?* Il est fort bon, *it is very good.*

Est-il bien assaisonné ? *is it well seasoned ?*

Il y a (if it be singular) there is (if plural) there be, or there are.

Il y avoit, there was (and in the plural) there were. And so of the other Tenses.

Elle, (the feminine of Il) *ſhe ; as,*

Elle m'aime, *ſhe loves me.*

Vous aime-t-elle ? *doth ſhe love you ?*

Il est likewise made by It; as,

Cette viande n'est pas mauvaise, *this is no bad meat.* Elle est fort bonne, *it is very good meat.*

Ils (the Plural of Il) & Elles (the plural of Elle) *they; as,*

Ils aiment, Elles aiment, *they love.*

Aiment ils ? Aiment elles ? *do they love ?*

ILIAQUE, douleur d'Intestin, *the Intack passion, or a painful wringing in the upper small guts obstructed, or full of wind,*

I M

or troubled with sharp humours.

ILLEGI TIME, bâtard, illegitimate, bastard.

Un Fils illegitime, an illegitimate Son, a bastard.

Une chose illegitime, an unlawful thing, a thing which is unlawful.

Illegitiment, unlawfully.

ILICITE, unlawful.

Illicitement, unlawfully.

ILLUMINER, éclairer, to illuminate, or to enlighten.

Illuminé, éclairé, illuminated, enlightened.

Illumination (f.) an illumination, or enlightening.

ILLUSION (f.) fausse apparition, an illusion, or false apparition.

Illusion, tromperie, error, cheat, or imposture.

ILLUSTRE, éclatant, remarquable, illustrious, excellent, famous, renowned, or glorious.

Une action illustre, a glorious action.

Rendre son nom illustre, to make his name famous.

Un homme illustre, a famous man.

Une famille illustre, an illustrious family.

Tres Illustre, Titre qu'on donne à quelques Princes, Most Illustrious.

Illustrer, orner, embellir, to illustrate, adorn, or beautify.

Illustrer, expliquer, to illustrate, or explain.

Illustre, orné, embelli, illustrated, adorned, or beautified.

Illustre, expliqué, illustrated, explained.

Illustration (f.) an illustrating, or illustration.

* Ils. V. Il.

I M

IMAGE (f.) an Image, figure, or representation of a thing.

Image taillée, a carved Image.

Imagier (m) faiseur ou vendeur d'Images, an Image maker, a seller of Images.

Imaginer, to imagine, or conceive in his mind.

Je n'imagine rien de plus mauvais que cela, *I can imagine (or conceive*

I M

conceive) nothing worse than that.

S'Imaginer, inventer, to devise, or contrive.

Il s'imagina cette malice, he contrived that malice.

S'Imaginer, croire, penser, to imagine, fancy, think, or conceive.

Il s'imagine qu'on le méprise, he fancies that he is despised.

Je ne savois que m'imaginer de cela, *I could not tell what to think of it.*

Ma condition est meilleure qu'on ne s'imagine, my condition is better than it is thought of.

Il s'imagine d'être le plus savant de son siècle, he thinks to be (or, he looks upon himself as) the ablest man of his time.

Imaginé, imagined, fancy'd, thought, conceived, or contrived.

Il s'est imaginé qu'il n'y avoit que pour lui, he fancy'd that it was all for himself.

Voilà qui est en effet bien imaginé, that's indeed very well contrived.

Imaginable, qui se peut imaginer, imaginable, or that may be imagined.

Ma douleur n'est pas imaginable, it is not to be imagined how cruel my pain is, my pain is beyond any mans imagination.

Imaginaire, imaginary, feigned, or only in the conceit.

Un honneur imaginaire, an imaginary honour.

Imaginatif, qui a l'imagination vive, imaginative, inventive.

Imaginatif, qui se laisse aller à de sortes d'imaginations, fancyfull, or that gives himself over to foolish and idle fancy's of his own.

Imagination (f.) faculté imaginative de l'Ame, the Imagination, or Fancy, that faculty whereby we conceive things in our mind.

Imagination, chose imaginée, imagination, fancy, conceit, thought.

C'est une Imagination, une pure rêverie, it is a meer fancy.

IMBU, ou abreuvé de quelque Opinion, or that is possessed with it.

IMITER, to imitate, follow, or do the like.

I M

Imiter les actions de quécun, to imitate ones actions, to do as he doth.

Il vous imite, he imitates you, he follow's your example, he do's as you do.

Vous n'imitiez pas vos Ancêtres, vous ne suivez pas leur trace, you do not imitate your Ancestors, you don't follow their steps.

C'étoit des gens que l'on ne sauroit imiter, they were such people as none can imitate.

Je l'imité, & le suis de fort pres, I imitate him, and follow him very close.

Imité, imitated, followed.

Il n'y a rien d'imité dans ce Tableau, there is nothing done like in this Picture.

Imitable, que l'on peut imiter, imitable, or that may be imitated.

Imitateur (m.) an Imitator, or follower.

Imitatrice (f.) an Imitatrix.

Imitation (f.) imitation.

J'ai fait cela à votre imitation, en vous imitant, I have done that after your example.

IMMACULE (terme de Theologie) pur, ou sans tache, immaculate, unspotted.

IMMARCESSIBLE, ou qui ne se peut flétrir, immarcescible, uncorruptible.

Une Couronne immarcescible, an immarcescible (or uncorrupt) Crown.

IMMATERIEL, immaterial, or without matter.

IMMATRICULER, to matriculate, enroll, or enter into.

Immatriculer quécun au Corps des Medecins, to enter one into the Society of Physicians.

Immatriculé, matriculated, enrolled, entered into.

Immatriculation (f.) a matriculation, enrolling, or entering into.

IMMEDIAT, immediate, next unto.

La Terre est immediate à l'Eau, the Earth is next unto the Water.

Le Parlement est Juge immediat de ces Causes, the Parliament is an immediate judge of such Causes.

Immediatement, proche, tout aupres, next.

J'étois assis immediatement a-

I M

pres lui, I sat next to him.

Immediatement au dessous, next under.

Immediatement, d'abord, immediately, presently.

Immediatement apres dîné, presently after dinner.

Immediatement, sans aucune interposition, immediately, or without interposition.

Je l'ai immediatement du Prince, I have it from the Prince immediately, I hold it from the Prince himself.

IMMEMORIAL, immemorial, out of mind, or that is beyond any ones memory.

Possession immémoriale d'un fonds, possession held by prescription, or time out of mind.

Il a possédé cette Terre de tems immémorial, he has enjoyed this Land time out of mind.

IMMENSE, immense, infinite, excessive, boundless, unmeasurable, or passing all measure.

Immensité (f.) immensity, infiniteness, unmeasurableness.

IMMERSION (f.) an immersion, plunging, or dipping in.

IMMOBILE, qui ne peut être remué, immovable, unmoveable, steadfast, that can't be moved, or stirred.

La peur le rendit immobile, fear made him unmoveable, he would not stir a foot for fear.

Une Fête immobile, an unmoveable Feast.

Immeuble, Biens immeubles, immovable Goods, or real Estate.

Il m'a fait heritier de ses Biens immeubles, he hath made me an Heir to his real Estate.

Immobilement, immovably, firmly, or steadfastly.

IMMODERE, immoderate, excessive.

Des dépenses immodérées, immoderate (or excessive) expenses.

Des passions immodérées, inordinate (unbridled, or unruly) passions.

Immoderément, immoderately, excessively, or without measure.

IMMODESTE, immodest, unbecoming, unmanly, saucy, unmannerly.

Immodestie (f) immodesty, wanton-

wantonness, unruliness, sauciness, unmanliness.

Immodestement, immodestly, wantonly, or saucily.

IMMOLER, to sacrifice, or offer sacrifice.

Immoler sa vie pour sa Patrie, to sacrifice his life for his Country.

Immolé, sacrificed, offered.

Immolateur (m.) a Sacrificer, or sacrificing Priest.

Immolation (f.) an immolation, sacrifice, or offering.

IMMONDE, unclean.

Des esprits immondes, unclean spirits.

Immondice (f.) uncleanness, filth.

IMMORTEL, immortal, eternal, or everlasting.

L'Ame de l'Homme est immortelle, the Soul of Man is immortal.

Une Gloire immortelle, an immortal Glory.

Immortaliser, rendre immortel, to immortalize, or make immortal.

Immortaliser la memoire de quécun, to perpetuate ones memory, to make it immortal.

Vous immortaliserez votre Nom, vous acquerrez une Gloire immortelle, you will immortalize your Name, you will get an immortal Glory.

Immortalisé, immortalized, or made immortal, eternized, perpetuated.

Immortalité (f.) immortality, eternity.

L'Immortalité de l'Ame, the Immortality of the Soul.

† IMMORTIFIÉ, unmortified, too much addicted to his pleasures.

† Immortification (f.) the state of one that is unmortified.

IMMUABLE, immutable, unchangeable, that never changes or varies.

Dieu est un Etre immuable, God is an immutable Being.

Immuable (f.) immutability, or unchangeableness.

Immuablement, immutably, unchangeably.

IMMUNE (f.) exemption, immunity, exemption, privilege, or freedom.

IMPALPABLE, impalpable, that cannot be felt.

IMPARFAIT, non achevé, imperfect, unfinished, uncompleted.

Imparfait, vicieux, imperfect, lame, or defective.

Imperfection (f.) imperfection.

Un homme plein d'imperfections, a man full of imperfections.

Imparfaitement, imperfectly, lamely.

IMPASSIBLE, qui ne peut souffrir, impassible, incapable of suffering.

Impassibilité (f.) impassibility.

IMPATIENT, qui n'a point de patience, impatient, that hath no patience.

Impatient, las d'attendre, impatient, weary of staying.

Un impatient, qui ne peut rien souffrir sans se fâcher, a passionate man, that cannot bear, or will not endure the least thing.

Impatience (f.) ou desir extreme, impatience.

Je suis dans une extreme impatience de vous voir, I am in an extreme impatience to see you.

Je vous attens avec impatience, I stay for you with great impatience.

Impatience à ne pouvoir souffrir, a minus impatience that can bear nothing.

Impatience, mouvement subit d'indignation ou de colere, passion, a sudden passion.

Impatiemment, impatiently.

S'Impatenter, desirer avec impatience, to long for a thing.

Je m'impatiente de le voir, I long to see him, I think at very long till I see him.

S'Impatenter, ou être impatient, to be impatient.

† IMPATRONISER quécun, le mettre en possession de quécun chose, to give one possession of something.

Impatronisé, impatronized.

IMPECCABLE, qui ne peut pecher ou errer, impeccable, that cannot sin or err.

IMPECUNIEUX, ou qui n'a point d'argent, (a word which upon some occasions may be used) one that hath no money.

Impecuniosité (f.) want of money.

IMPENETRABLE, impenetrable, or which cannot be penetrated.

Impenetrablement, after an impenetrable manner.

IMPENITENCE (f.) obstination au mal, impenitence.

Impenitent, obstiné en son peché, impenitent.

* Imperatif, Imperatrice, Imperial, Imperiale, Imperieux, Imperieusement, V. under Empire.

IMPERCEPTIBLE, dont on ne peut s'apercevoir, imperceptible, unperceivable, or which can't be perceived.

Imperceptiblement, d'une maniere imperceptible, imperceptibly, or unperceivably.

* Imperfection. V. Imparfait.

IMPERSONNEL, Impersonal.

Un Verbe Impersonnel, an Impersonal Verb.

IMPERTINENCE (f.) impertinency, an ill (or impertinent) thing.

Faire des impertinences, to do impertinent things.

Impertinent, impertinent, that is to no purpose, or that is clear from the matter.

Une chose impertinente, an impertinent thing.

Un homme impertinent, un Impertinent, an impertinent fellow.

Impertinemment, impertinently, to little (or, to no) purpose.

† IMPETREUR quécun chose d'une personne, to obtain a thing from one by intreaty.

IMPETUEUX, impetuous, boisterous, vehement, violent, raging, furious.

† n vent impetueux, a boisterous (violent, and furious) wind.

Impetuosité (f.) impetuosity, boisterousness, vehemency, rage, violence, or fury.

L'impetuosité de sa passion l'emporte hors des termes de la raison, the violence of his passion transports him out of the bounds of his reason.

La Cavalerie donna sur les Enemis avec tr. p d'impetuosité, the Cavalry fell upon the Enemies with too great a fury.

Impetueusement, avec impetuosité, impetuously, boisterously, vehemently, ragingly, furiously.

IMPIE, impious, ungodly, wicked.

Un homme impie, an impious (ungodly, or wicked) man.

Une action impie, a wicked action.

Impiété (f.) impiety, ungodliness, wickedness.

Le moi de voir l'impie de ce Siecle sans verser des larmes! how can a man look upon the wickedness of this Age without shedding tears?

Impiété, une action impie; a wicked (ungodly, or impious) action.

Avec impiété, impiously, ungodly, wickedly.

IMPITOIABLE, incompassionate, pitiless, cruel, merciless, or without mercy.

Impitoiablement, cruelly, or without mercy.

IMPLACABLE, que l'on ne peut pas appaiser, implacable, or unappealable.

Une colere implacable, an implacable wrath.

IMPLICITE, couvert, implicit, or obscure.

En termes implicites, en termes couverts, implicitly, or in obscure terms.

IMPLIQUER, to imply.

Cela implique contradiction, that implies a contradiction.

IMPLOREUR, to implore, crave, or intreat with tears.

Implorer l'assistance de Dieu, to implore Gods assistance.

Implorer l'aide de ses amis, to crave his friends help.

Imploré, implored, craved, or intreated with tears.

Imploration (f.) an imploring, craving, or intreating with tears.

IMPORTER à quécun, to import one, or to concern him.

Il m'en importe, it imports me, it concerns me.

Il m'en importe autant qu'a vous, it concerns me as much as you.

Ceci ne vous importe nullement, this is nothing to you, this doth not concern you.

Que lui importe t-il que je dorme, ou que je veille? what is it to him, whether I sleep or make?

Il ne m'importe de rien, it is nothing to me.

N'importe, 'tis no matter.

Il ne veut pas venir, Qu'importe? he will not come, what then? what of that?

Important, important, material, of great importance, or, of great consequence.

C'est une chose tres importante, ou de tres grande importance, pour vivre heureux, it is a thing of great importance for to live happily.

Il est fort important d'apprendre ce qui s'y passa, 'tis very material to know what passed there.

Le point important d'une affaire, the material (or main) point of a business.

Il s'agit du point le plus important, the question is about the main point.

Importance (f.) importance, moment, consequence, or concernment.

Une affaire de grande importance, a business of great importance, or of great concernment.

C'est une affaire de la dernière importance, 'tis a business of the greatest moment, or consequence.

Importamment, importantly, greatly.

Il le servit du depuis ardemment & importamment, he afterwards served him ardently and in business of great concernment.

IMPOTON, importunate, troublesome.

Je ne veux pas vous être importon, I will not be troublesome to you.

Vous êtes trop importon, you are too troublesome.

Importuner, to importune, to trouble.

Importuner quécun, lui être importon, to importune one, to trouble him, to be importunate, or troublesome to him.

Importuné, importuned, or troubled.

Importunité (f.) importunity, trouble.

Je vous ai donné beacoup d'importunité, I have given you a great deal of trouble, I have been very troublesome to you.

Importunément, importunately, or in a troublesome manner.

IMPOSER, to impose, to put (or lay) upon.

Imposer une Charge à quécun, to put an Office upon one.

Imposer un nom, to give a name.

Imposer silence, to command silence.

Imposer une amende, to lay a penalty.

Imposer des tailles, to lay taxes.

S'imposer une Loi, to make a Law to himself.

Imposer à quécun, le charger à faux, to accuse one falsely, to lay a false imputation upon him.

Imposer à quécun, le tromper, to impose upon one, to deceive him.

Imposé, imposed, laid (or put) upon.

Imposition (f.) imposition; Imposition de nom, the giving of a name.

L'Imposition des mains, (quand on donne les Ordres sacrés) the laying on of hands.

Impôt (m.) tribut, an impost, tax, or custom.

Mettre des impôts, to lay taxes.

Lever (exiger) des impôts, to raise taxes.

Impôt sur chaque tête, poll-money.

Impôt sur chaque feu, chimney-money.

Imposé (f.) moulure recevant & portant les piés d'une Arcade, the springer of an arched gate, the moulding that bears the arch.

Imposieur (m.) an Impostor, a Cheat, one that imposes upon other men.

C'est un grand Imposieur, he is a great Impostor, a great Cheat.

Imposture (f.) imposture, cheat.

Imposture, calomnie, a slander, or slander.

IMPOSSIBLE, impossible, which cannot be done.

C'est une chose impossible, it is an impossible thing.

Il est impossible de mieux parler, it is impossible to speak better.

Cela me semble impossible, that seems to me impossible, or, I look upon it as a thing impossible.

* Imposé, Imposieur, Imposure, & Impôt. V. Imposer.

IMPOTENT, perclus de tous ses membres, impotent, or able to do nothing.

IMPRECATION (f.) imprecation, or curse.

Faire des imprecations contre quëcun, *to curse one, to wish him evil.*

IMPRENABLE, *impregnable, that cannot be taken.*

Une Ville imprenable, *an impregnable Place.*

On se trompe de croire qu'il y ait aujourd'hui des Places imprenables; Car, si l'on ne prend une Place par la force des Armes, on la charme avec de l'Argent: *'Tis a mistake to think that there be now adays any Place impregnable; For, if a Place be not taken by force of Arms, the way is now to charm it with Money.*

* Impression. V. Imprimer.

IMPREVEU, *unexpected, unthought on, or unlooked for.*

Un malheur impreveu, *an unexpected mischance.*

Prendre quëcun à l'impreveu, *to take one unawares, or, to take one napping.*

IMPRIMER, *to print.*

Imprimer un Livre, *to print a Book.*

J'ai fait imprimer ses Ouvrages, *I caused his Works to be printed.*

Imprimer le cachet sur la cire, *to set the seal to the wax.*

Imprimer la main sur la joue de quëcun, *to give one a box on the ear.*

Imprimer dans l'ame, dans la memoire, *to imprint in the soul, or in the memory.*

Imprimé, *printed.*

Un Livre imprimé, *a printed book.*

Ce Livre sera bien tôt imprimé, *this Book will suddenly be printed.*

Imprimé in folio, in quarto, in octavo, *printed in folio, in quarto, in octavo.*

Imprimé in douze, in seize, in vint-quatre, in trente-deux, in vingt, in viginti quatuor, in triginta duo.

Un Imprimé, *a stitched-book.*

Imprimeur (m.) *a Printer.*

Un bon Imprimeur, *a good Printer.*

Impression (f.) *Impression.*

L'Impression d'un Livre, *the Impression of a Book.*

Une belle Impression, *a fair Impression.*

Faire une nouvelle Impression

de quëque Livre, *to make a new Impression (or Edition) of a Book.*

Faire de l'impression sur l'esprit de quëcun, *to work (or to make impression) upon ones mind.*

Donner de mauvaises impressions de quëcun, *to instill a bad opinion of one, to speak to his disadvantage.*

Vos Lettres ont fait diverses impressions sur mon esprit, *your Letters have made several impressions upon my mind.*

Imprimerie (f.) *l'Art d'Imprimer, Printing.*

L'Imprimerie est un Art des plus curieux, *Printing is a most curious Art.*

Une Presse d'Imprimerie, *a Printers Press.*

Imprimerie, boutique d'Imprimeur, *a Printing-house.*

L'Imprimerie du Roi, *the Kings Printing-house.*

Un IMPROMPTU, une piece faite sur le champ, *an Extempore piece.*

IMPROPRE, *improper, or unnatural.*

Un mot (une expression) impropre, *an improper word or expression.*

Improprement, *improperly.*

Vous parlez improprement, *you speak improperly.*

Impropriété (f.) *impropriety.*

Impropriété d'expression, *an impropriety of expression.*

D'IMPROVISTE, *ex tempore.*

IMPRUDENT, qui n'a point de prudence, *imprudent, unwise, indiscreet, or inconsiderate.*

C'est un imprudent, un homme qui n'a point de prudence, qui agit imprudemment, *he is an unwise (or indiscreet) man, one that hath no fore-cast (or no discretion) that doth things foolishly, rashly.*

Impudence (f.) *Vice opposé à la Prudence, Imprudence, or indiscretion.*

Impudence, ignorance, inadvertance, *ignorance, or inadvertency.*

Si j'ai failli, c'est par imprudence, *if I have failed, it was through ignorance.*

Je vous prie d'attribuer cela

plutôt à mon imprudence qu'à

ma malice, *I pray you to attribute it rather to some inadvertency than any malice of mine.*

Impudemment, *imprudently, unwisely, indiscreetly, foolishly, rashly.*

Vous en avez agi tres imprudemment, *you have done very foolishly.*

IMPUDENT, *impudent, shameless, brazen-faced, saucy, or over-bold.*

Un Impudent, un effronté, *an impudent, or a saucy man.*

Allez, vous êtes un impudent, *go, you are a saucy fellow.*

Impudence (f.) *impudency, shamelessness, sauciness, or overboldness.*

L'Impudence se fait du plaisir & de la hardiesse que l'on a de faire ce qui est mal sans ou deshonnête, *Impudency is caused by the pleasure and boldness one takes to do that which is unseemly or unbecoming.*

Vous connoissez l'impudence & l'audace du personnage, *you know the impudency and sauciness of the man.*

Impudemment, *impudently, shamelessly, saucily, or with a brazen face.*

IMPUDIQUE, *obscene, wanton, lascivious, nasty, unchast, or unclean.*

Un homme impudique, qui se plaît dans les ordures & dans toute sorte d'impuretez, *a lascivious man, that takes his delight in all manner of filthiness.*

Un discours sale, impudique, *an obscene, lascivious, or nasty discourse.*

Des flammes impudiques, *unchast (or impure) flames.*

Impudicité (f.) *obscenity, wantonness, lasciviousness, nastiness, unchastness, or uncleanness.*

Impudiquement, *obscenely, wantonly, lasciviously, nastily, unchastly, uncleanly.*

IMPUGNER, *resister, s'opposer à, to impugn, resist, or withstand.*

Impugner la Verité connue, *to withstand the known Truth.*

Impugné, *impugned, resisted, or withstood.*

Impugnation (f.) *an impugning, resisting, or withstanding.*

IMPUISSANT, ou qui n'est pas bon mâle, *a weak man, or one*

one that is no good male in the business of Venus.

IMPUISANCE (f.) *impotency, weakness.*

Etre dans l'impuissance de faire quëque chose, *to be unable to do something.*

IMPULSION (f.) *impulsion, motion, or solicitation.*

Faire une chose par l'impulsion de quëcun, *to do a thing upon another mans motion.*

IMPUNI, *unpunished, or free from punishment.*

Un si grand Affront demeure-t-il impuni? *shall so great an Affront be left unpunished?*

Impunité (f.) *impunity, or freedom from punishment.*

Impunément, *without punishment.*

Il s'abandonne impunément à toute sorte de crimes, *he gives himself over to all manner of crimes without the least punishment.*

IMPUR, *impure, unclean, or filthy.*

Impureté (f.) *impurity, uncleanness, or filthiness.*

Un homme qui se roule dans toute sorte d'impuretez, *a man that wallows in all manner of uncleanness.*

Impurement, *impurely; uncleanly, filthily.*

IMPUTER, *to impute, ascribe, or attribute unto.*

Imputer une chose au hazard, *to attribute a thing to Chance, or to Hazard.*

Imputer une faute à quëcun, *to lay a fault upon one.*

On vous imputera cela à blâme, *that will be laid to your charge, the blame of that will be laid at your door.*

Imputer les Usures au Principal, les y unir, & prendre intérêt des Intérêts même, *to join the Interest of the money to the Principal, and so take use of the Use-money.*

Imputé, *imputed, ascribed, attributed unto.*

Imputation (f.) *imputation.*

Imputation à faute, *an imputation, reproach, blame, or fault laid to ones charge.*

Imputation mal fondée, *an ill grounded imputation or charge.*

INCENDIE (f.) *a fire, or great conflagration.*

INCENDIAIRE (m.) *an Incendiary, one that sets houses on fire.*

INCERTAIN, douteux, uncertain, dubious, or doubtful.

Un bruit incertain, *an uncertain rumour.*

La chose est encore incertaine, il n'y a rien de déterminé, *the thing is uncertain as yet, and nothing is decided.*

Incertain, irresolu, qui est en suspens, *uncertain, wavering, not resolved.*

Je suis incertain (je suis irresolu) touchant mon départ, *I am not resolved about my departure.*

Incertitude (f.) *état incertain d'une chose, uncertainty, doubtfulness.*

Se jeter dans l'incertitude d'une Guerre, *to run the hazard of a War.*

Incertitude, irresolution, uncertainty, *irresolution, suspense.*

Je suis dans une grande incertitude, & ne sai à quoi me résoudre, *I am in great suspense, and know not what to resolve on.*

Tenir quëcun dans l'incertitude, *to keep one in suspense.*

Incertainement, avec incertitude, *uncertainly, doubtfully.*

INCESSAMMENT, sans cesser, *incessantly, continually, without any intermission.*

Incessamment, promptement, *incessantly, forthwith, out of hand.*

INCESTE (m.) *Incest, carnal copulation with one that's near of kin.*

Incestueux, incestueux.

Incestueusement, *in an incestuous manner.*

INCIDENT (m.) *a chance, an accident, or a casualty.*

Incident (en termes de Palais) accessoire de Cause principale, *a small Controversie springing from, or depending upon the main Suit.*

INCIRCONEIS, *in ci cum-cised.*

INCISER, faire une incision à une apostume, *to lance an impostume.*

Incisé, lanced.

one that is no good male in the business of Venus.

IMPUISANCE (f.) *impotency, weakness.*

Etre dans l'impuissance de faire quëque chose, *to be unable to do something.*

IMPULSION (f.) *impulsion, motion, or solicitation.*

Faire une chose par l'impulsion de quëcun, *to do a thing upon another mans motion.*

IMPUNI, *unpunished, or free from punishment.*

Un si grand Affront demeure-t-il impuni? *shall so great an Affront be left unpunished?*

Impunité (f.) *impunity, or freedom from punishment.*

Impunément, *without punishment.*

Il s'abandonne impunément à toute sorte de crimes, *he gives himself over to all manner of crimes without the least punishment.*

IMPUR, *impure, unclean, or filthy.*

Impureté (f.) *impurity, uncleanness, or filthiness.*

Un homme qui se roule dans toute sorte d'impuretez, *a man that wallows in all manner of uncleanness.*

Impurement, *impurely; uncleanly, filthily.*

IMPUTER, *to impute, ascribe, or attribute unto.*

Imputer une chose au hazard, *to attribute a thing to Chance, or to Hazard.*

Imputer une faute à quëcun, *to lay a fault upon one.*

On vous imputera cela à blâme, *that will be laid to your charge, the blame of that will be laid at your door.*

Imputer les Usures au Principal, les y unir, & prendre intérêt des Intérêts même, *to join the Interest of the money to the Principal, and so take use of the Use-money.*

Imputé, *imputed, ascribed, attributed unto.*

Imputation (f.) *imputation.*

Imputation à faute, *an imputation, reproach, blame, or fault laid to ones charge.*

Imputation mal fondée, *an ill grounded imputation or charge.*

INACCESSIBLE, dont on ne peut s'approcher, *inaccessible, or which cannot be come unto.*

INACCOMSTABLE, qui ne veut point recevoir de compagnie, *unaccomsttable, that will admit of no company, inconversible, unsociable.*

INACCOMTUME (m.) qui n'a pas accoutumé, *unaccustomed, not used to something.*

Une chose inaccoutumée, *an unusual thing, a thing not usual, a strange thing.*

Inaccoutumance (f.) *unaccustomedness, strangeness.*

INADVERTANCE (f.) *mégardie, inadvertency, oversight.*

Cela s'est fait par inadvertance, *that was done by inadvertency.*

INANIME, qui n'a point d'ame, *inanimate, or that hath no soul.*

Les Creatures inanimées, *inanimate Creatures.*

INATTENTION (f.) *want of attention.*

INCAPABLE, insuffisant, incapable, *uncapable, unfit, unable.*

Etre incapable de quoi que ce soit, *to be incapable of any thing, to be good for nothing.*

Incapacité (f.) *incapacity, inability.*

Quand je considere votre presumption & votre incapacité je ne puis m'empêcher de rire, *when I consider your presumption and incapacity withall, I can't forbear laughing.*

SINCARNER, se revêtir d'un Corps de chair, se faire homme, *to take flesh.*

Incarné, Incarnate, or made flesh.

Dieu Incarné, *God Incarnate.*

Un Diable incarné, *a Devil incarnate, a Devil in the shape of a man, a Devilish man.*

Incarnation (f.) *incarnation d'une partie décharnée, an incarnation, or assuming of flesh.*

L'Incarnation de Christ, *Christ his Incarnation.*

Incarnadin, Incarnat, couleur de chair, ou de rose, *carnation colour.*

INCENDIE (f.) *a fire, or great conflagration.*

INCENDIAIRE (m.) *an Incendiary, one that sets houses on fire.*

INCERTAIN, douteux, uncertain, dubious, or doubtful.

Un bruit incertain, *an uncertain rumour.*

La chose est encore incertaine, il n'y a rien de déterminé, *the thing is uncertain as yet, and nothing is decided.*

Incertain, irresolu, qui est en suspens, *uncertain, wavering, not resolved.*

Je suis incertain (je suis irresolu) touchant mon départ, *I am not resolved about my departure.*

Incertitude (f.) *état incertain d'une chose, uncertainty, doubtfulness.*

Se jeter dans l'incertitude d'une Guerre, *to run the hazard of a War.*

Incertitude, irresolution, uncertainty, *irresolution, suspense.*

Je suis dans une grande incertitude, & ne sai à quoi me résoudre, *I am in great suspense, and know not what to resolve on.*

Tenir quëcun dans l'incertitude, *to keep one in suspense.*

Incertainement, avec incertitude, *uncertainly, doubtfully.*

INCESSAMMENT, sans cesser, *incessantly, continually, without any intermission.*

Incessamment, promptement, *incessantly, forthwith, out of hand.*

INCESTE (m.) *Incest, carnal copulation with one that's near of kin.*

Incestueux, incestueux.

Incestueusement, *in an incestuous manner.*

INCIDENT (m.) *a chance, an accident, or a casualty.*

Incident (en termes de Palais) accessoire de Cause principale, *a small Controversie springing from, or depending upon the main Suit.*

INCIRCONEIS, *in ci cum-cised.*

INCISER, faire une incision à une apostume, *to lance an impostume.*

Incisé, lanced.

Incision (f.) *incision, lancing, or cutting.*
Faire une incision, *to make an incision.*

INCITER, *to incite, or intice, move, stir up, urge, incourage.*

Inciter quécun à quèque chose, *to intice one to do a thing, to stir him up (or move him) to it.*

Inciter, provoquer, *to incense, or provoke.*

Il m'incite à la vengeance, *he provokes me to anger.*

Incité, *incited, or inticed, moved, stirred up, urged, or incouraged.*

Incité, provoqué, *incensed, or provoked.*

Incitateur (m.) *an inciter, inticer, urger, or stirrer up.*

Incitation (f.) *an incitation, inticement, motion, stirring up, urging, or incouraging.*

Incitation, provocation, *an incensing, or provocation.*

INCIVIL, qui n'a point de civilité, *uncivil, clownish, rude, or unmannerly.*

Je hais des gens incivils, *I hate uncivil people.*

Une demande incivile, *an uncivil demand.*

Incivilité (f.) *incivility, clownishness, rudeness, unmannerliness.*

Incivilement, *uncivilly, clownishly, rudely.*

En agir incivilement envers quécun, *to deal uncivilly by one.*

INCLEMENCE (f.) *inclemency, rigour, severity.*

* Incliner, Inclination. V. Enclin.

INCLUS, *inclosed.*

Une Lettre incluse, une incluse, *a Letter inclosed within another, an inclosed.*

Je vous prie de rendre l'Incluse à mon frere, *I pray you to deliver the inclosed to my brother.*

Inclusivement, *inclusively.*

INCOGNU. V. Inconu.

INCOMBUSTIBLE, *incombustible, not to be burnt.*

Une matiere incombustible, *an incombustible matter.*

INCOMMODE, *incommodious, troublesome.*

Un homme incommode; ou facheux, un incommode, *a*

troublesom man, a sad man, a grievous man.

Incommoder, *to incommode, or to incommode, to trouble, hinder, disturb.*

Incommoder quécun, *to trouble (hinder, or disturb) one.*

Venez me voir, si cela ne vous incommode, *pourveu que vous puissiez le faire sans vous incommode, come to see me, if it be no trouble or hinderance to you, if you can do it without any prejudice to your self.*

Incommodé, à qui on donne de l'incommodité, *incommodated, or incommoded, troubled, hindered, disturbed.*

Incommodé dans ses affaires, en ses biens; *hard put to it, or making hard shift.*

Incommodé, malade, *indisposed, or sick.*

Incommodité (f.) *incommodity, or inconveniency, hinderance, trouble, or disturbance.*

C'est une grande incommodité, *it is a great inconveniency.*

Cela vous apportera beaucoup d'incommodité, *'twill be very inconvenient to you, that will create you a great deal of trouble.*

Incommodité (f.) *maladie, indisposition, disease, or distemper.*

Incommodement, *incommodiously, inconveniently.*

INCOMMUNICABLE, qui ne peut pas se communiquer, *uncommunicable, or that cannot be communicated.*

INCOMPARABLE, *incomparable, or not to be compared.*

Vous êtes incomparable, *you are incomparable.*

Une vertu incomparable, *an incomparable virtue.*

Incomparablement, sans faire aucune comparailon, *incomparably, without any comparison.*

Incomparablement, beaucoup plus, *incomparably, or much more.*

Il est incomparablement plus savant que moi, *he is without comparison learneded than I am.*

INCOMPATIBLE, *incompatible, not induring one another.*

Le froid est incompatible avec le chaud, *cold is incompatible with heat.*

Être heureux & accablé de douleurs sont deux choses incompatibles, *to be happy and oppressed with grief are two things incompatible.*

L'On diroit que vous avez trouvé le moi en joindre ensemble dans votre conversation & dans vos discours deux choses qui sont presque incompatibles, *la Gravité, & la Galanterie, One would think that you have found out the way to reconcile together in your conversation and discourses two things which are almost incompatible, Gravity and Gallantry.*

Incompatibilité (f.) *incompatibility.*

Incompatiblement, *without induring one another.*

INCOMPÉTENT, *incompetent, unfit, unsufficient.*

Juge incompetent, *an incompetent Judge.*

Incompétence (f.) *incompetency, unfitness, insufficiency.*

Incompètement, *incompetently, unfitly, unsufficiently.*

INCOMPRÉHENSIBLE, que l'on ne peut pas comprendre, *incomprehensible, which cannot be comprehended.*

La Majesté de Dieu est incompréhensible, *the Majesty of God is incomprehensible.*

Incompréhensibilité (f.) *incomprehensibility.*

INCONCEVABLE, que l'on ne peut pas concevoir, *unconceivable, or not to be conceived.*

C'est une chose inconcevable, *it is unconceivable, 'tis a thing not to be conceived.*

INCONGRUITE (f.) *barbarisme, incongruity of speech.*

INCONNU. V. Inconu.

INCONSIDERE, *inconsiderate, unadvised, indiscreet, rash, unwise.*

Inconsideration (f.) *inconsideration, unadvisedness, indiscretion, rashness.*

Faillir par inconsideration, *to fail for want of discretion, or consideration.*

Inconsiderément, *inconsiderately, unadvisedly, indiscreetly, rashly, unwisely.*

Le froid est incompatible avec le chaud, *cold is incompatible with heat.*

Être heureux & accablé de douleurs sont deux choses incompatibles, *to be happy and oppressed with grief are two things incompatible.*

L'On diroit que vous avez trouvé le moi en joindre ensemble dans votre conversation & dans vos discours deux choses qui sont presque incompatibles, *la Gravité, & la Galanterie, One would think that you have found out the way to reconcile together in your conversation and discourses two things which are almost incompatible, Gravity and Gallantry.*

Incompatibilité (f.) *incompatibility.*

Incompatiblement, *without induring one another.*

INCOMPÉTENT, *incompetent, unfit, unsufficient.*

Juge incompetent, *an incompetent Judge.*

Incompétence (f.) *incompetency, unfitness, insufficiency.*

Incompètement, *incompetently, unfitly, unsufficiently.*

INCOMPRÉHENSIBLE, que l'on ne peut pas comprendre, *incomprehensible, which cannot be comprehended.*

La Majesté de Dieu est incompréhensible, *the Majesty of God is incomprehensible.*

Incompréhensibilité (f.) *incomprehensibility.*

INCONCEVABLE, que l'on ne peut pas concevoir, *unconceivable, or not to be conceived.*

C'est une chose inconcevable, *it is unconceivable, 'tis a thing not to be conceived.*

INCONGRUITE (f.) *barbarisme, incongruity of speech.*

INCONNU. V. Inconu.

INCONSIDERE, *inconsiderate, unadvised, indiscreet, rash, unwise.*

Inconsideration (f.) *inconsideration, unadvisedness, indiscretion, rashness.*

Faillir par inconsideration, *to fail for want of discretion, or consideration.*

Inconsiderément, *inconsiderately, unadvisedly, indiscreetly, rashly, unwisely.*

INCONSOLABLE, *inconsolable, uncomfortable, not to be comforted.*

Ma douleur est inconsolable, *my grief is inconsolable.*

Inconsolablement, d'une maniere inconsolable, *uncomfortably, wofully, in a desperate taking.*

INCONSTANT, *leger, incertain, uncertain, inconstant, unconstant, fickle, light, wavering, changeable.*

Vous êtes trop inconstant, *you are too fickle.*

Un tems variable, inconstant, *uncertain, or changeable weather.*

Inconstance (f.) *inconstancy, fickleness, lightness, uncertainty, or changeableness.*

L'Inconstance de la Fortune, *the Inconstancy of Fortune.*

Inconstamment, *inconstantly, unconstantly, ficklely, lightly, waveringly.*

INCONTESTABLE, *not to be contested, questioned, or disputed.*

C'est une Verité incontestable, *'tis an unquestionable Truth.*

INCONTINENT, aussi tôt, *incontinently, presently, forthwith, out of hand.*

INCONTINENT, non chaste, *incontinent, unchaste.*

Incontinence (f.) *incontinence, or lustful affection.*

INCONU, *unknown.*

Un homme inconu, de nulle reputation, *an obscure man, a man not taken notice of.*

INCONVENIENT (m.) *inconvenience, hinderance, trouble.*

Tomber dans quèque inconvenient, *to fall into some trouble, or mischance.*

INCONVERTIBLE, *inconvertible.*

* Incorporation. V. Incorporer.

INCORPOREL, qui n'a point de corps, *incorporeal, bodiless, without a body.*

INCORPORER, *to incorporate, or make into one body.*

Incorporer plusieurs choses & n'en faire qu'une, *to incorporate severall things together, and make but one body thereof.*

Incorporer, *aggreger quécun*

à quèque Compagnie, *to receive (or admit) one into a Society.*

S'Incorporer, se faire comme un même Corps, *to be incorporated into one and the same Body.*

Incorporé, *incorporated, reduced unto (or joyned in) one body.*

Incorporation (f.) *reception dans un Corps, ou dans une Compagnie, an incorporation.*

INCORRECT, *incorrect, uncorrected, faulty, or full of faults.*

Un Livre incorrect, *a Book full of faults, a Book that is not correct.*

Incorrectement, *incorrectly.*

Incorrection (f.) *a fault, or a thing not corrected.*

Incorrigible, *incorrigible.*

Un jeune homme d'une humeur incorrigible, *a young man of an incorrigible humour.*

INCORROMPU, *uncorrupt, or uncorrupted.*

Incorruptible, non sujet à la corruption, *incorruptible, not subject to corruption.*

Incorruptible, qui ne se laisse point corrompre par des Presents, *that will not be corrupted by gifts, bribes, or presents.*

Un Juge incorruptible, *a just (or uncorrupted Judge) one cannot be corrupted by gifts, bribes, or presents.*

Incorruptiblement, *incorruptibly.*

Incorruption (f.) *freeness from corruption.*

INCOUTABLE, *innocent, inculpable, innocent, or blameless.*

INCREDULE, qui ne croit pas aisément, *incredulous, or hard of belief.*

Incredulité (f.) *incredulity, or want of belief.*

Incroyable, que l'on a de la peine à croire, *incredible, unpeakable.*

J'en ai receu une joie incroyable, *I have received from thence an unspeakable joy.*

INCULQUER (terme d'Ecole) *to inculcate, or beat a thing into ones memory.*

INCULTE, non poli, *raw, course, or unpolite.*

Un Orateur inculte, *a course Orator, one that is not polite, refined, or eloquent.*

INCURABLE, impossible à guerir, *incurable, that cannot be cured.*

INCURSION de gens de Guerre. V. Course.

INDAMNISER, *dédommager, to indemnify, discharge, or save harmless.*

Indamnifié, *indemnified, discharged, saved harmless.*

Indamnité (f.) *indemnity, or exemption from harm.*

Promettre indemnité à quécun, *promettre de l'indemniser, to secure one from harm or damage, to save him harmless.*

INDE, Coc d'Inde, *a Turkey Cock.*

Poule d'Inde, *a Turkey Hen.*

INDECENT, mal feant, *undecent, unseemly, uncomely, unhandsom.*

Indecence (f.) *undecency, unseemliness, uncomeliness, or unhandsonness.*

Indecemment, *undecently, or unhandsonly.*

INDECIS, *undecided, undetermined.*

Un Procez indecis, *a Law-suit undetermined.*

Laisser une chose indecise, *to leave a thing undecided.*

INDECLINABLE, *undeclined.*

Un Nom indeclinable, *a Noun that is undeclined.*

INDELEBILE, ou ineffaçable, *indelible, or uneffaceable, that cannot be put out, that never will wear out.*

* Indemnité. V. Indamnité.

INDEPENDANT, *that hath no dependency upon one.*

Celui là a trouvé la meilleure façon de vivre qui a en foi tout ce qui peut servir à vivre heureusement, & qui est independant de la prosperité ou de l'adversité d'autrui; *That man hath found out the best course of life, who hath in himself what ever may conduce towards a happy life, and who doth not depend upon other mens prosperity or adversity.*

La Secte des Independans, the Sect of Independants.

Independance (f.) independency.

Vivre dans l'Independance, to live without any dependance upon others.

Avec independance, independently, or without any dependance.

INDETERMINE', not fully resolved, in suspense, ballancing, doubtful, uncertain what to do.

Je suis indetermine', & ne sai à quoi me resoudre, I am in suspense, and know not what to resolve on.

Indetermine', vague, generall, or undetermined.

Une signification vague & indeterminee, an undetermined signification.

INDEU, unlawful, unseasonable.

A heure indeu', unseasonably, at an unseasonable time.

Indeuement, unlawfully.

INDEVOT, undevout.

Indevotion (f.) lack of devotion.

* Indicatif, & Indication. V. Indice.

INDICE (m.) marque, mark, sign, or token.

L'Indice, ou la Table d'un Livre, an Index, or Table of a Book.

Indiquer, to shew, signify, betoken, demonstrate, or declare.

Indiquer avec le doigt, to point at with the finger.

Indiqué, shewed, signify'd, betokened, demonstrated, declared.

Indicatif, Indicative.

Le Mode Indicatif, the Indicative Mood.

Indication (f.) in indication, or shewing.

INDICIBLE, ineffable, ou qui ne se peut exprimer, unspeakable, or unexpressible by words.

Ce m'est une joie indicible, it is to me an unspeakable joy.

INDIFFERENT, qui ne panche d'aucun côté, indifferant, that is inclinable to no side. Pour moi, je suis fort indifférent, as for my part, I am very indifferant.

Indifferent, qui n'est de foi-même ni bon ni mauvais, indif-

ferent, which of it self is neither good nor bad.

Ce sont des choses indifferentes, they are things indifferent.

Toutes choses lui sont indifferentes, il ne se soucie de rien, all things are all one (or indifferent) to him, he is a man that cares for nothing.

Indifference (f.) indifference de la Volonté, indifferency, the indifferency of ones Will.

Indifference d'une chose, qui n'est de foi-même ni bonne ni mauvaise, the indifferency of a thing which in it self is neither good nor bad.

Indifferemment, indifferently.

Manger indifferemment de toute sorte de viandes, to eat indifferently of all sorts of meat.

Je me porterai indifferemment au choix de l'un ou de l'autre, I shall shew myself indifferent in the choice of either.

INDIGENT, pauvre, indigent, poor, needy.

Indigence (f.) pauvreté, indigence, poverty, need.

INDIGESTE, non digéré, raw, undigested.

Indigeste, mal rangé, indigested, or in an ill order.

Indigestion (f.) indigestion, want of digestion.

INDIGNE, unworthy, or undeserving.

Vous êtes indigne des faveurs que je vous ai faites, you are unworthy of the favours I have bestowed upon you.

Se rendre indigne de quelque chose, to make himself unworthy of a thing.

Indigne, honteux, unworthy, base, or shameful.

Une chose indigne d'un honnête homme, a thing unworthy of (or below) an honest man.

Ignigné (f.) indignity, disgrace, affront, or unworthy usage.

Je ne souffrirai point une si grande ignignité, I shall not suffer so great an indignity.

Indignement, sans merite, undeserv'dly.

Indignement, honteusement, injustement, unworthily, shamefully, undeserv'dly.

S'Indigner, se fâcher de quelque chose, to be angry (or displeased) at something.

Indigné, ou émeu d'indignation, angry, or sore displeased.

Indignation (f.) indignation.

L'Indignation vient de la colère & de la douleur que l'on a de voir arriver du bien ou du mal à ceux qui en sont indignes, Indignation proceeds from anger, and the grief one hath to see good or evil befall such as have not deserved it.

* Indiquer, Indiqué. V. Indice.

INDIRECT, oblique, indirect, oblique, crooked, or awry. Voies indirectes, indirect ways.

Indirectement, indirectly.

Vous ne le ferez, ni directement ni indirectement, you shall not do it, neither directly, nor indirectly.

Il se louë indirectement, he praises himself indirectly.

INDISCIPLINABLE, incapable of good discipline.

INDISCRET, mal avisé, temeraire, indiscreet, unwise, rash, unadvised, inconsiderate.

C'est un indiscret, he is an indiscreet man.

Indiscretion (f.) indiscretion, rashness, unadvisedness, inconsideration.

Indiscrettement, imprudemment, temerairement, indiscreetly, unwisely, rashly, foolishly, unadvisedly.

INDISERT, qui n'est pas bien disant, uneloquent.

Indisertement, uneloquently.

INDISPENSABLE, indispensable, that cannot be dispensed with.

C'est une nécessité indispensable, 'tis an indispensable necessity.

Indispensablement, indispensably.

INDISPOSE' de sa santé, indisposed, sickly, crazy, unhealthful.

Un Corps indisposé, a sickly (or crazy) body.

Indisposé de ses membres, whose limbs are out of order.

Indisposition (f.) maladie, indisposition, distemper.

Avoir quelque indisposition, to be troubled with a distemper.

Indisposition des membres du Corps, indisposition in the limbs.

Indisposition de tems, untemperate.

rateness, or unseasonableness of weather.

Indisposition, défaut de disposition à quoi que ce soit, indispossession, or want of disposition to something.

INDISSOLUBLE, que l'on ne fauroit dissoudre, indissoluble, or not to be dissolved.

Indissolublement, indissolubly, inseparably.

INDISTINCT, indistinct, undistinguished, undivided, confused.

Indistinctement, indistinctly, or confusedly.

INDIVIDU (terme de Philosophie) an individuum, or body inseparable.

L'état d'un individu, individity.

Individuel, individual.

Indivis, unparted.

Biens indivis entre freres, Brothers Lands unparted.

Par indivis, jointly, in coparseny.

Indivisible, indivisible, inseparable, unpar. ble.

D'une maniere indivisible, indivisibly, after an indivisible manner.

INDOCILE, unapt to learn, unfit to be taught.

Indocilité (f.) unaptness to learn.

INDOCTE, unlearned, ignorant.

Indocement, unlearnedly, or ignorantly.

INDONTE', untamed, unruly.

Un Cheval indonté, an untamed, or unruly horse.

Des passions indontées, unruly passions.

Indontable, untamable, that cannot be tamed.

INDUBITABLE, undoubted, unquestionable.

Indubitablement, undoubtedly, unquestionably.

* Induction. V. Induire.

INDUIRE, inciter, to induce, or to lead into, to move, or persuade.

Ne nous indui point en tentation, lead us not into temptation.

Induit, induced, led into, moved, or persuaded.

Induction (f.) persuasion, an inducement, allurements, or persuasion.

Je l'ai fait par l'induction d'au-

trui, I did it by other peoples persuasion.

Induction, sorte de raisonnement, an Induction, or form of Argument, from particulars to universals.

Induction, consequence, a conclusion, or consequence drawn from a thing.

INDULGENT, ou trop doux, indulgent, or too mild.

Etre indulgent envers quécun, to be indulgent to one.

Indulgence (f.) indulgence, or too great a mildness.

Vous avez trop d'indulgence pour cet Enfant, vous êtes trop indulgent envers lui, you have too much indulgence for that Child, you are too indulgent to him.

Indulgence des pechez, Indulgence, or Pardon of sins from the Pope.

Indulgence pleniére, a plenary Indulgence.

Indulgement, avec indulgence, indulgently.

INDUSTRIE (f.) industry, art, or skill.

Un Ouvrage travaillé avec une rare industrie, a piece of work done with a great deal of art.

Faire quèque chose de sa propre industrie, to do a thing of his own invention.

Employer en quèque chose toute son industrie, to bestow all his skill upon something.

Industrieux, industrious, ingenious, skilful, or dexterous.

Industrieusement, industriously, ingeniously, skilfully.

INÉBRANLABLE, unshaken.

Un homme dont la fidelité est inébranlable, a man of an unshaken fidelity.

INEFFABLE, ineffable, unspeakable, unutterable, which no tongue can tell, no speech deliver, and no terms express.

D'une maniere ineffable, in an unspeakable manner.

INEFFICACE, uneffectual, vain, or to no purpose.

INÉGAL, non pareil, unequal, unlike, different.

Inégal, non uni, not even, or uneven.

Inégalité (f.) inequality, difference, also unevenness.

Inégalement, unequally, differently, also unevenly.

INENARRABLE, unspeakable, unexpressible, or not to be expressed.

INE'PUISABLE, infiniere, not to be exhausted.

INESPERÉ', unhopé, unexpected, or unlooked for.

Un bonheur inespéré, an unexpected happiness.

Inesperement, beyond all hope, or expectation.

INESTIMABLE, uneestimable, not to be esteemed enough.

INEVITABLE, inevitable, unavoidable, or which cannot be avoided.

Inevitablement; inevitably, unavoidably.

INEXCUSABLE, inexcusable, unexcusable, not to be excused.

INEXECUTION (f.) Inexecution d'un Traité, ou d'une autre chose, the not performing of a Treaty, or the like.

L'Inexecution de leurs promesses fût la cause de leur Ruine, the not performing of their promises was the cause of their Ruin.

INEXORABLE, inexorable, that will give ear to no intreaty or request.

INEXPERIMENTÉ', unexperienced.

INEXPIABLE, inexpiable, that cannot be expiated.

INEXPLICABLE, inexplicable.

Inexplicablement, in a manner not to be explained.

INFAILLIBLE, qui ne peut errer, infallible, or that cannot err.

Les Romains disent que leur Pape est infallible; the Romans say that their Pope is infallible.

Infaillible, certain, qui ne peut tromper, infallible, certain, asured.

Infailliblement, assurement; infallibly, certainly, or without fail.

INFAME, honteux, infamous, shameful, base, disgraceful.

Une chose infame, a base (or shameful) thing.

D'une maniere infame, infamously, basely.

Un homme infame, décrié; perdu de reputation, an infamous (base, or vile) man, one that has lost his credit for ever.

Se rendre infame, to make himself infamous.

Infamie (f.) *infamy, shame, disgrace, discredit, dishonour, or reproach.*

Vous encourez une éternelle infamie, vous vous décrierez pour jamais, you will incur an eternal disgrace, your credit will be lost for ever.

Marquer quécun d'infamie, to mark one for a rogue.

INFANTE (f.) Nom que l'on donne aux Filles d'Espagne & de Portugal, Infanta.

Infante d'Espagne, the Infanta of Spain.

Infante de Portugal, the Infanta of Portugal.

INFANTERIE (f.) the Infantry, or the Foot of an Army.

INFATIGABLE, infatigable, that cannot be wearied.

Infatigablement, without being weary in the least.

INFATUER, to infatuate, to besot.

Infatuer quécun d'une opinion, to infatuate one with an opinion.

Infatué, infatuated, besotted.

INFECOND, sterile, infertile, unfruitful.

Infécondité (f.) sterility, infecundity, unfruitfulness, or unfruitfulness.

INFECT, infectious.

Une chose infecte, an infectious thing.

Infecter, to infect.

Infecter quécun de puanteur, to infect one (or poison him) with a stinking smell.

Infecté, infected.

Infection (f.) infection, contagion.

Infection, puanteur. stink.

INFERER, to infer, gather, or conclude.

Inferer une chose d'une autre, to infer (gather, or conclude) one thing from another.

Inferé, inferred, gathered, or concluded.

INFÉRIEUR, inferior, or of a lower degree.

Un honnête homme porte du respect à ceux qui sont au dessus de lui, est complaisant & civil à ses égaux, doux & débonnaire à ses inférieurs, an honest man is respectful to those who are above him, complaisant and civil to his equals, gracious and kind to his inferiours.

Etre inférieur à quécun en Vertu, to be inferior to one in point of Virtue.

* **INFERNAL**. V. Enfer.

INFERTILE, infertile, unfruitful.

Infertilité (f.) infertility, or unfruitfulness.

INFESTER, to infest, annoy, trouble, spoil, or waste.

Infester un País par des Cour- ses continuelles, to waste (or spoil) a Country by continual invasions, or incursions.

Infester la Mer, comme font les Pirates, to infest the Seas, as Pirates do.

Infesté, infested, annoy'd, troubled, spoiled, or wasted.

Infestation (f.) infestation, annoyance, spoiling, or wasting.

INFEUDER, investir le Vassal, le mettre en possession, to infeoff, or to put a Vassal in possession.

Infeudé, investi, infeoffed, put in possession.

Infeudation (f.) investiture, an infeoffing, or putting in possession.

INFIDELLE, non fidelle, unfaithful, false, disloyal, treacherous.

Un Serviteur infidelle, an unfaithful Servant.

Un Infidelle, un Païen, un Idolatre, an Infidel, a Heathen.

Les Turcs & les Infidelles, the Turks and Infidels.

Les Infidelles, par opposition aux Eleus, the Unfaithful.

Infidélité (f.) infidelity, unfaithfulness, disloyalty, or treachery.

INFINI, qui n'a point de bornes, infinite, or endless.

Infini, ou sans nombre, infinite, or innumerable.

Infiniment, sans limites, infinitely, or without end.

Infiniment, extrêmement, a great deal, very much.

Il a infiniment de l'esprit, he hath abundance of wit.

Infinité (f.) nombre infini, an infinite number.

Une infinité de gens, an infinite number of people.

Infinité, grande quantité, a vast deal, an infinite deal.

Une infinité d'argent, a vast (an infinite) deal of money.

Infinitif, Infinitive.

Le Mode Infinitif, the Infinitive Mood.

INFIRME, foible, infirm, weak, or feeble.

Un homme infirme, ou malade, a sickly, weak, or crazy man.

Les Infirmes (en fait de Religion) ceux qui ont la conscience tendre, the tender Consciences.

Infirmité (f.) infirmity, weakness, or feebleness.

Etre tout plein d'infirmité, to be full of infirmities.

C'est là votre infirmité, that's your infirmity, there lies your weakness.

INFLAMMATION (f.) an inflammation, or blistering heat.

Une inflammation de poulmon, an inflammation of the lungs.

INFLEXIBLE, inflexible, stiff, that will not bend nor bow.

Un homme inflexible, an inflexible man, a man that is no ways yielding.

Metal inflexible, qui ne souffre point le marteau, metal that won't indure the hammer.

Inflexiblement, inflexibly.

INFLICTION (f.) infliction de peines, infliction, infliction of punishment.

INFLUER, to infuse, or instill.

Influer son venin, to infuse its venom.

Influé, infused.

Influence (f.) influence.

L'influence des Astres, the influence of the Stars, their virtue infused into (or their course working on) inferior creatures.

Naitre sous une maligne influence, to be born under an unlucky planet, or an unhappy influence.

Avoir bien de l'influence (ou du pouvoir) sur l'esprit de quécun, to have a great influence (or power) over one's mind.

INFORMER, to inform, instruct, give notice of.

Inform quécun de l'état de quécun chose, to inform one of the state of a business.

S'informer de quécun chose, to inform himself about something, to make an inquiry after.

Je m'informerai de lui à mon frere, I will inquire of my brother about him.

Informier contre quécun, to inform

form

form (or to give information) against one.

Informier d'un Crime, to give informations about a Crime.

Informé, informed, instructed.

Contre qui l'on a informé, informed against.

INFORTUNE (f.) misfortune, or mischance.

Infortuné, unfortunate, unhappy, unlucky.

Infortunément, unfortunately, unhappily, or unluckily.

INFREQUENT, unfrequent.

Infrequency (f.) unfrequency.

Infrequemment, unfrequently.

INFRUCTUEUX, fruitless, unprofitable.

Infructueusement, unprofitably, to no purpose, in vain.

INFUSER, to infuse.

Infuser dans l'amie, to infuse into the soul.

Infus, infused.

Des graces infuses, infused gifts.

Infusion (f.) infusion.

Infusion de quécun simple (sorte de médicament) an infusion, wine, or other liquor reberc in physical herbs be steeped for a time.

INGENIEUR (m.) an Engineer, a fortifier of Places.

INGENIEUX, qui a bon esprit, ingenious, or that hath a good wit.

Ingenieux, subtil, inventif, ingenious, witty, inventive.

Ingenieusement, ingeniously, ingeniously.

INGENU, franc, ouvert, ingenuous, free, open-hearted.

Ingenuité (f.) ingenuity.

Ingenument, ingeniously.

SINGERER, to intrude himself.

Singerer dans quécun affaire, to intrude himself in a business.

INGRAT, ungrateful, unthankful, unmindful of benefits received.

Etre ingrat envers quécun, to be ungrateful to one.

Je ne serai jamais ingrat des faveurs que j'ai reçues de vous, je ne les oublierai jamais, j'en serai toujours reconnoissant, I shall never be unmindful of the favours I received from you, I shall never forget them, but I shall be

always very sensible of them.

Une Terre ingrate, qui ne rapporte pas à proportion de la peine qu'on y prend, an ungrateful Soil, that doth not bear proportionably to the pain one takes about it.

Une peine ingrate, inutile, a pain (or labour) that makes no good return, a fruitless (or vain) endeavour.

Ingratitude (f.) ingratitude, ungratefulness, or unthankfulness.

Ingratement, avec ingratitude, ungratefully, unthankfully.

INGREDIENT (m.) an ingredient, or any particular thing that goes into a composition.

Une chose où il y a plus de vint ingrédients, a thing made up of above twenty ingredients.

INHABILE, incapable, incapable.

Le Roi l'a déclaré inhabile à toutes Charges, c'est à dire, déchu du droit d'y être admis, the King hath declared him incapable of any Office.

Inhabilité (f.) disability.

INHABITABLE, inhabitable, or unfit to be inhabited.

Inhabité, uninhabited.

INHERENT, inherent.

Inherence (f.) inherence.

INHIBITION (f.) defence, an inhibition, or defence.

Faire inhibition, to prohibit, to make an inhibition or defence.

Faire inhibition de parler, sur peine de la vie, to prohibit speaking upon pain of death.

Lever les inhibitions, to take off the inhibitions.

INHOSPITALIER (m.) inhospitable.

Inhospitalité (f.) inhospitality.

INHUMAIN, rude, inhumane, hard.

Inhumain, cruel, inhumane, cruel, or barbarous.

Inhumanité (f.) inhumanity, ungentleness.

Inhumanité, cruauté, inhumanity, cruelty, barbarousness.

Inhumanement, inhumanely, ungently, discourteously.

Inhumanement, cruellement, inhumanely, cruelly, barbarously.

INHUMER, to bury, inter, lay in a grave, put into the ground.

Inhumé, bury'd, interred, laid in a grave, put into the ground.

INIMITABLE, unimitable, incomparable, which cannot be imitated or followed.

* **INIMITÉ**. V. Enemi.

* **INJONCTION**. V. Enjoindre.

INIQUE, unjust, unrighteous.

Un Juge inique, an unjust (or unrighteous) Judge.

Iniquité (f.) iniquity, injustice, unrighteousness.

Iniquement, unjustly, unrighteously.

INITIER, to initiate.

Initier quécun aux Ordres sacrez, to receive one into holy Orders.

Initié, initiated.

INJURE (f.) parole outrageuse, abusive language, or a word spoken in reproach.

Dire des injures à quécun, l'injurier, le charger d'injures, to revile, abuse, or vilify one.

Il m'a dit mille injures, he hath reviled me grievously.

Injure, tort, injustice, injury, wrong, abuse, hurt, or damage.

Recevoir une injure de quécun, to receive an injury from one.

Oublier les injures reçues, to forget injuries received.

Injurier quécun, l'injurier de paroles, to revile, or vilify one, to miscall, abuse, or affront one.

Se laisser injurier à son nez, to suffer himself to be abused to his face.

Injurié, reviled, vilified, mis-called, abused, or affronted.

Injurious, injurious de parole, abusive, offensive.

Injurious, de fait, injurious, or wrongful.

Injurieusement, abusively, spitefully, reproachfully.

Injurieusement, de fait, injuriously, wrongfully.

INJUSTE, unjust.

Qu'y a-t-il de plus injuste? what is there more unjust?

Injustice (f.) injustice, wrong.

Commettre toute sorte d'injustice, to do all manner of injustice.

C'est une grande injustice, 'tis a great piece of injustice.

Injustement, unjustly, wrongfully.

INNAVIGABLE, un-

navigable, that cannot be sailed in.

INNOCENT, non coupable, innocent, or guiltless.

Je suis innocent, je n'ai point commis de faute, I am innocent, I have not committed any fault.

Etre déclaré innocent, to be declared guiltless, or innocent.

Je suis innocent du tort qu'on vous a fait, I am guiltless of the wrong done you.

Vous m'accusez, bien qu'innocent, you accuse me, though innocent.

La Fête des Innocens, Childermas day, or Innocents day. At which time the Papists of France have a merry Custom, to jerk all such as they can find in bed, or others whose breech they may otherwise easily come at.

Un Innocent, un bon Innocent, un homme simple, où à demi fou, a simple (or silly) man, a fool.

Innocence (f.) innocency, integrity.

L'Innocence porte sa défense, Innocence bears its own defence.

Innocement, sans avoir failli, innocently.

Innocement, par mégarde, unawares.

Il l'a tué innocemment, he hath killed him unawares.

INNOMBRABLE, innumerable, that cannot be numbered.

Une Armée innombrable, an innumerable Army.

INNOVER, to innovate, or bring up new customs, to cause a change.

Innové, innovated.

Innovateur (m.) an Innovator, a bringer in of new customs.

INNOVATION (f.) innovation, change, or alteration.

INNOBSEVATION (f.) contempt.

Inobsevation des Loix, a contempt (or not observing) of the Laws.

INONDER, to overflow.

Inondé, overflowed.

Le Rhone a inondé toute cette Plaine, the Rhone hath overflowed all this Country.

L'Armée Enemie a inondé cette Province, the Enemies Army

hath overrunned this Province.

INONDATION (f.) an inundation, deluge, or overflowing.

INOPINE, unthought of, unexpected.

Inopinément, unawares, unexpectedly.

INOUI, unheard of.

C'est une chose inouïe, 'tis a thing unheard of, a thing never heard of before.

INQUIET, turbulent, unquiet, restless, busy, or troublesome.

Inquiet, ou qui est en peine, troubled, perplexed, vexed.

Inquieter quëcun, to trouble, vex, disturb, perplex, or disquiet one.

Rien ne m'inquiete, je suis content, nothing troubles me, I live contentedly.

Inquieté, troubled, vexed, disturbed, perplexed, or disquieted.

Avoir l'esprit inquieté pour la gloire, to have a mind restless after glory.

INQUIETUDE (f.) unrest, disquiet, trouble, or unquietness.

Etre dans de grandes inquietudes, to be in great trouble, to be very much troubled, perplexed, or disquieted in his mind.

* **INQUISEUR**, & **INQUISITION**. V. Enquerir.

INSATIABLE, insatiable, that never hath enough.

Insatiatement, insatiably.

INSCIEU, as,

A mon inscieu, without my knowledge, or, I not knowing of it.

Insicement, unskilfully, or ignorantly.

S'INSCRIRE contre quëcun (en termes de Palais) to undertake a charge against one.

S'inscrire en faux contre un Notaire, to charge a Notary with falsehood.

INSCRIPTION (f.) inscription.

Inscription de celui qui s'inscrit contre un autre lequel il accuse, a testimony entered in Court against one.

INSCRUTABLE, inscrutable, unsearchable.

INSECTE (m.) an Insect, or any small vermine.

INSENSE, qui a perdu le sens, senseless, mad, or distracted.

Quel insensé est cela? what mad man is that?

INSENSIBLE, qui ne sent pas, insensible, or not sensible.

Il est insensible aux douleurs, he is insensible of pain.

Je suis si accoutumé à souffrir que j'en suis devenu comme insensible, que j'en ai perdu le sentiment, I am so used to suffer that I am become as it were insensible.

Insensible, sans compassion, hard-hearted, or incompassionate.

Insensible, qu'on ne peut sentir, imperceptible, or unperceivable.

S'avancer d'un mouvement insensible, to go on insensibly.

Insensibilité (f.) insensibility.

Insensibilité d'esprit, stupidity, or heaviness of mind.

Insensiblement, peu à peu, insensibly, leisurely, by little and little.

INSEPARABLE, inseparable.

Avez vous jamais vu deux Amis inseparables? les voilà, did you ever see two inseparable Friends? there they be.

Inseparablement, inseparably.

INSERER, to insert, add (or join) unto.

Insérer quëques sentences dans un Discours, to insert some sentences in a Discourse.

Inséré, inserted, added (or joined) unto.

INSERTEUR (f.) insertion.

INSIDIATEUR (a word which upon some occasions may be used) one that lies in wait for another, or that lays snares for him.

INSIGNE, famous, noted, or notorious.

Un insigne menteur, a noted liar.

INSINUER, enregistrer, to enter, to register, to enter into a Register or Office book.

S'insinuer, to insinuate, creep, steal, or screw himself in.

S'In-

S'insinuer dans l'amitié de quëcun, to creep into ones favour.

Il n'est rien qui s'insinue plus doucement dans les esprits, nothing creeps more easily into mens minds.

Insinué, enregistré, entered, registered, entered into a Register or Office book.

Insinué dans l'amitié de quëcun, insinuated, crept, or screwed into ones friendship.

INSINUATION (f.) enregistrement, a registering, or entering into a register book.

Insinuation dans l'amitié de quëcun, insinuation, creeping, or screwing into another mans favour.

INSIPIDE, qui n'a point de goût, inspid, unsavoury, that hath no kind of taste or relish.

Toutes les viandes me sont insipides, no meat relishes with me.

Insipidité (f.) insipidity, or unsavouriness.

INSISTER, presser, to insist, press, or urge.

Le Peuple insiste à demander la Paix, the People insists for Peace.

Il vous faut insister principalement là dessus, you must chiefly insist upon that.

INSOCCIABLE, unfociable, that loves no company.

INSOLENT, insolent, bold, saucy, presumptuous, arrogant.

Vous êtes bien insolent, you are very saucy.

Insolence (f.) insolency, boldness, sauciness, presumption, arrogance.

Insolément, insolently, boldly, saucily, presumptuously, or arrogantly.

Parler insolément, to speak saucily.

INSOLVABLE, not solvable, not able to pay.

INSOLUBLE, insoluble, indissoluble, or undissolvable.

INSOUTENABLE, unwarrantable.

Insoutenablement, unwarrantably.

INSPECTION (f.) an inspection, or oversight.

Avoir une inspection sur quëque chose, to have an inspection

upon something, or an oversight of it.

INSPECTEUR (m.) an Inspector, or Overseer.

INSPIRER, to inspire, to infuse, or to move.

Inspirer une pensée à quëcun, to put a notion into ones head.

Inspirer de bons conseils, to suggest good advice.

Inspiré, inspired, infused, moved.

Etre inspiré de Dieu, to be inspired by God.

C'est Dieu qui m'a inspiré de faire cela, 'tis God that hath inspired me to do that.

Il m'a inspiré de venir, he hath persuaded me to come.

INSPIRATION (f.) inspiration.

Inspiration divine, divine inspiration.

INSTABILITE (f.) instability, fickleness, inconstancy.

INSTALER quëcun, le mettre en possession, to install one, to settle him in possession of something.

Instaler quëcun dans quëque Charge, to install one in an Office, or to settle him in it.

Installé, installed, settled.

INSTANT (Adject.) instant, earnest, urgent.

A l'instante priere de ses Amis, at the earnest request of his Friends.

Une instante poursuite, a diligent pursuit.

Instant (a masc. subst.) moment, an instant, or moment.

Une chose faite en un instant, a thing done in an instant.

Au même instant, at that very instant.

Instance (f.) instance poursuite, an earnest suit, an earnest endeavour.

Je le ferai à votre instance, I shall do it upon your motion.

Instance, objection, repartie, an objection.

Je répons à toutes les instances que vous me faites, I answer all the objections you make me.

Instance en Justice, an action, or law-suit.

Former instance contre quëcun, le mettre en instance, lui in-

tenter procez, to enter an action against one.

INSTAMMENT, avec instance, earnestly, urgently, importunately.

Demander instamment une chose à quëcun, to be importunate with one for a thing.

INSTIGATION (m.) instigation, urging, or egging on.

Instigateur (m.) an instigator, urger, or egger on.

INSTILLER, to instill, or pour in by little and little.

Instillé, instilled.

Instillation (f.) instillation, or gentle infusion.

INSTINCT (m.) an instinct, or inclination, an inward stirring or motion.

Un Instinct naturel, a natural instinct.

Par un Instinct du Ciel, by an heavenly Inspiration.

INSTITUER, établir, to constitute, make, ordain, appoint, or establish.

Instituer (faire) un heritier, to make one his heir.

Institué, constituted, made, ordained, appointed, established.

INSTITUTION (f.) an ordaining, making, appointing, or establishing.

Institution, instruction, instruction.

Instituts (m.) les Instituts de Justinien, the Institutes of the Civil Law, written by the Empe-

reur Justinian.

INSTRUIRE quëcun, to instruct, direct, teach, tutor, or train up.

Instruire quëcun sur quëque chose, lui donner des instructions, to give one some instructions (or some directions) about a thing.

Instruire quëcun de ce qui se passe, to give one notice (or inform him) of what has passed.

Instruire un Procez, to instruct his Counsel, or to make his Cause ready for a hearing.

Instruit, instructed, directed, taught, tutored, or trained up.

Un jeune homme bien instruit, bien élevé, a young man well

brought up, well trained up.

Instruit sur quelque chose, fully instructed about some business.

Instruit de ce qui s'est passé, informed of what has passed.

Procez instruit, a Cause made ready for hearing.

Instructeur (m.) Precepteur, a Tutor, or he that tutors, instructs, directs, teaches, or trains up another.

Instructeur de Procez, he that orders the Cause for a hearing.

Instruction (f.) instruction. Instruction, precepte, a document, or precept.

Instruction, ordre qu'on donne à quelqu'un, an order.

Instruction de Procez, the instructing of his Counsel in order to a hearing.

INSTRUMENT (m.) outil, an instrument, implement, tool, or engine.

Instrument de Barbier, a Barber's tools.

Instruments de Musique, Instruments of Musick, or Musickall Instruments.

Instrumental, instrumental, used as an Instrument or means.

INSUFFISANT, incapable, insufficient, unable, incapable, or unfit.

Insuffisance (f.) incapacité, insufficiency, incapacity, unfitness.

Insuffisamment, insufficiently.

* Insulaire. V. Isle.

INSULTE (f.) insult, or insultation.

Faire une insulte à quelqu'un, to insult over one.

Insulter, to insult.

Insulter à la misère de quelqu'un, to insult over one's calamity.

INSUPPORTABLE, insupportable, intolerable, or unsupportable.

INSURMONTABLE, invincible, unconquerable.

INTEGRITE (f.) innocence de vie, integrity, honesty, sincerity.

INTELLECT (m.) entendement, faculté intellectuelle de l'Ame. the Intellect, the faculty of understanding.

Intellectif, Intellectuel, intellectual.

Intelligence (f.) the understanding.

L'Intelligence, la connoissance de quelque Art, the knowledge of some Art.

Intelligence, ou Ange, an Intelligence, or an Angel.

Intelligence, union, good correspondence.

Vivre dans une parfaite intelligence avec quelqu'un, to keep a good correspondence with one.

Rompre la bonne intelligence qui est entre des personnes, les mettre en mauvaise intelligence, to break the good correspondence there is betwixt some people, to sow divisions amongst them.

Etre de mauvaise intelligence avec un autre, to be at variance with one.

Remettre en bonne intelligence, to reconcile together.

Intelligence, pratique secrete, secret intelligence, or private correspondence.

Avoir intelligence dans l'Armée de l'Enemi, to keep a private correspondence with the Enemy.

Ils sont d'intelligence, they play booty together.

Intelligent, entendu, understanding, skillful.

Intelligible, intelligible, plain, or easy to be understood.

Intelligiblement, d'une manière intelligible, intelligibly, or in an intelligible manner.

INTEMPERANCE (f.) intemperancy, or unruliness.

Intemperamment, avec intemperance, intemperately, or immoderately.

Intemperie, Intemperature (f.) Intemperature.

L'Intemperie de l'Air, the Intemperature of the Air.

INTENDANT (m.) an Intendant, Controller, or chief Overseer.

Intendant des Finances, an Overseer, or Controller of the Exchequer.

Intendant d'une Maison, the Controller of a Nobleman's house.

Intendance (f.) oversight, government, or charge over.

INTENTER un procez à quelqu'un, to enter an action against one.

INTENTION (f.) dessein, intention, intent, purpose, drift, design, will, mind, or meaning.

C'est l'Intention qui rend une action bonne ou mauvaise, 'tis the Intention that makes an action good or bad.

Quelle est votre intention? à quelle intention sortez vous? what's your intention? what makes you go abroad?

Je suis en intention d'aller trouver un tel, je n'ai point d'autre intention que de l'aller voir, I go out on purpose to see such a one, I have no other design than to give him a visit.

Mon intention a toujours été, que cela se fît, it was ever my mind that that should be done.

Il m'a dit son intention, he has told me his mind, his design.

Je le disois à bonne intention, I meant well when I spoke it.

Intentionné; as, Une personne bien intentionnée, a well meaning man, an honest man.

Une personne mal intentionnée, a dangerous person, one that is ill affected.

Une personne bien ou mal intentionnée pour la République, one that is well or ill affected to the Common-wealth.

INTERCALAIRE, jour Intercalaire, the Intercalar day, the odd-day of a Leap-year, which falls out every fourth year.

Intercaler un Jour, to put a day between.

INTERCEDER, to intercede, to make intercession.

Interceder pour un Criminel, to intercede for a Malefactor.

Intercesseur (m.) an Intercessor, a Mediator.

Intercession (f.) intercession, or mediation.

INTERCEPTER, to intercept a Letter.

Intercepté, intercepted.

INTERDIRE, to interdict, prohibit, forbid, injoin, or give charge to the contrary.

Interdire à quelqu'un l'usage de quelque chose, to forbid one the use of a thing.

Il l'interdit, he forbids it.

Interdire une Communauté (par voie de Censure Ecclesiastique) la mettre en interdit, to suspend a Commonalty from their publick Devotion.

Interdit, interdicted, prohibited, forbidden.

Interdit, privé de l'usage de ses membres, that hath lost the use of his limbs.

Interdit, si étonné qu'il ne fait que dire, mumped, upon shed, surprized, at a loss, put to a stand, or to a non-plus.

Ils étoient tous interdits de crainte & d'étonnement, they were all at a loss through fear and astonishment.

Son regard étoit interdit, his sight was put to a dummur.

Interdit (a mase. subst.) Censure Ecclesiastique, an Ecclesiastical Censure.

Une Communauté qui est en interdit, a Commonalty suspended from their publick devotion.

Etre dans l'interdit, ne savoir où l'on en est, to be in a maze, or to be at a loss.

Interdiction (f.) défense, interdiction, or prohibition.

INTERET (m.) interest, or concern.

Interêt particulier, self-Interest.

C'est de votre intérêt que cela soit, 'tis your interest to have it so.

Chercher ses intérêts, to be a interested man, to mind his concerns.

Je le ferai, si j'y trouve mon intérêt, I will do it, if I find it beneficial to me.

C'est l'Interêt du Public, que les particuliers soient à leur aise, it is the publick concern, that every private man may live at ease.

J'y ai plus d'interêt que vous, I am more concerned in it than you are.

Il y va de mon intérêt, it concerns me.

Mes intérêts sont differens des vôtres, my concerns differ from yours, are not the same as yours.

Il ne s'agit pas ici de vos intérêts, you have nothing to do here, this is no concern of yours.

Voulez vous me laisser ménager vos Interêts? will you let me manage (or look to) your concerns?

Je n'ai jamais préféré mes intérêts à votre salut, I never preferred my own private interests to your safety.

Epouser (prendre) les intérêts de quelqu'un, prendre part à (être dans) ses intérêts, to espouse ones interest, to concern himself for him, to mind his concerns.

Interêt, perte, ou dommage, a damage, or the loss one hath undergone by the default of another.

On lui a adjugé l'Interêt de trois mille écus, the Court hath allowed him three thousand crowns damage.

Interêt, rente de l'argent prêtée, interest, or use for money.

Emprunter (ou prendre) de l'argent à intérêt, to borrow (or to take) money upon use.

Se faire paier les intérêts de son argent, to demand the use of his money.

Faute d'avoir païé les intérêts il a doublé le principal, for want of paying the use he hath doubled the principal.

S'Intéresser en quelque chose, to interest (or concern) himself in something.

Personne ne s'intéresse plus que moi dans votre prospérité, no man doth interest himself more in your prosperity than I do.

S'intéresser dans une querelle, to engage himself in a quarrel, to bouse ones quarrel.

Pour moi, je ne veux point m'intéresser dans leur différent, as for me, I will not meddle (or concern my self) with their controversy.

Intéressé, qui cherche ses intérêts en toutes choses, an interested man, one that is all for self-interest.

Intéressé dans une affaire, concerned in a business.

Je suis intéressé en cette affaire, c'est une affaire qui me touche, I am concerned in that business, or it concerns me.

Je ne suis point intéressé dans votre perte, I am not concerned at a in your loss.

Mon honneur est intéressé en cela, my honour is engaged therein.

INTERJETTER appel, to appeal, or make an appeal.

Interjection (f.) the allegation of some matter, or using of some

trick in the middle of a Cause, thereby to cross or alter it.

Interjection, partie d'Oraison, an Interjection, one of the eight parts of Speech.

INTERIEUR, Interne, interior, internal, inward, intrinsicall.

Une douleur interieure, an inward pain.

L'Interieur d'une Maison, the inner Rooms of a House.

Interieurement, internally, inwardly, intrinsically.

INTERLOCUTION (f.) a Sentence of Court determining some circumstance of the Cause.

Interlocutoire; as, Jugement (Sentence, ou Arrêt) Interlocutoire. V. Interlocution.

INTERMEDE (f.) Intermede d'une piece de Theatre, a Chorus, in a Play.

INTERMINE, qui n'a point de fin, unbounded, boundless, infinite, or endless.

INTERMISSION (f.) an intermission, pause, or discominuation.

INTERNE. V. Interieur.

INTERPELLER son Debiteur, le sommer de paier, to demand a debt, to summon his Debtor to pay his debt.

INTERPOSER, mettre entre deux, to interpose, to put (or set) between.

Interposer l'Autorité du Magistrat, to interpose the Magistrates power.

Interposer un Mediateur, to interpose a Mediator.

Interposer un Acheteur, se servir de son nom pour acheter, to buy under another mans name.

Interposer son jugement, dire son avis, to give in his verdict amongst the rest.

Interposé, interposed, put (or set) between.

Personnes interposées, Strickers between party and party, Arbitrators, Mediators, Dices-men.

Interposition (f.) interposition, putting (or setting) between; also, an intermeddling, or mediation.

INTERPRETER, to interpret, or tell the meaning of a thing, to expound, or to explain it.

Interpreter un Auteur, to expound an Author.

Interpreter une chose en bonne ou

ou m'uvaisé part, to take a thing in good or bad part, to take it well or ill.

Vous interpretez mal ce que je dis, you mistake me, you pervert the meaning of my words.

Interprété, interpreted, explained, or explained.

Ce mot peut être interprété en deux sens, this word may be taken in two senses.

Interprete (m.) an Interpreter.

L'Interprete d'un Ambassadeur, an Ambassador's Interpreter.

Les Septante Interpretes, the Seventy Interpreters.

Interpretation (f.) interpretation, exposition.

INTERREGNE (m.) cet espace de tems pendant lequel il n'y a point de Roi dans un Roiaume, an Inter-reign, or Interregnum, the Space or Government between the death or deposition of one Prince and the entrance or election of another.

Celui qui a le Gouvernement pendant l'Interregne, a Regent, or Viceroy, the Governour or Protector of a Realm after the death of one Prince till another be chosen.

INTERROGER, to interrogate, to ask, or examine.

Interroger quécun touchant quèque chose, to examine one about something.

Interroger des Criminels à part, to examine Malefactors a-funder.

Interrogé, interrogated, asked, examined.

Il l'a interrogé d'où il étoit, he asked him what Countryman he was.

Interrogateur (m.) an examiner.

Interrogation (f.) Interrogat (m.) an interrogation, examination, demand, or question.

Interrogatoire (f.) demande, point d'examen, an interrogatory.

INTERROMPRE, to interrupt, or break off in the midst.

Interrompre celui qui parle, to interrupt him that speaks.

Sans vous interrompre, où étoit il pour lors? not to interrupt you, where was he then?

Interrompre son discours, to break off his discourse.

Interrompre son Ouvrage, to

leave off his work.

Interrompu, interrupted.

Interruption (f.) interruption.

Un Discours fait sans interruption, a Discourse made without interruption.

INTERVALLE (m.) an interval, a distance of time or place.

Sans intervalle, continually, incessantly.

Par intervalles, by intervals.

INTERVENIR, survenir, to intervene.

Intervention (f.) intervention.

INTESTIN (m.) boiaue, an intestine, intral, gut, or bowel.

Intestin (an Adj.) intestine.

Une Guerre intestine, an intestine (or a civil) War.

Intime, intimate, or intirely beloved.

Mon intime ami, mon intime, my intimate friend, my dearest friend.

Intimement, intimately, heartily, or from the bottom of the heart.

INTIMER, denoncer, to intimate, denounce, or signify.

Intimer, ajourner, to adjourn, cite, or summon.

Intimer (en cas d'Appel) to summon to appear (in an Appeal).

Intimé, Partie intimée, ajournée à la requête de l'Appellant, pour voir juger l'Appel, the Party adjourned to an Appeal.

Intimation (f.) denonciation, intimation, or denunciation.

Intimation, ajournement, an adjournment.

Intimation, en cas d'appel, an adjournment, citation, or summons of a Party in an Appeal.

INTIMIDER, to fright, scare, terrify.

Intimidé, frighted, scared, or terrified.

Intimidation (f.) a frightening, scaring, or terrifying.

INTITULER, to intitle, or to give a title.

Intituler un Livre, to intitle a Book, or to give it a title.

Intitulé, intitled.

INTOLERABLE, intolerable, insupportable, or unsufferable.

Intolérablement, intolerably, unsufferably.

Intolérance (f.) impatience.

INTRACTABLE, intractable, unruly.

INTREPIDE, qui ne craint rien, fearless, nothing afraid, stout, courageous, bold.

Intrepidité (f.) stoutness, or courage.

INTRIGUE (f.) pratique, menée, an intrigue, or intrigue.

Nouer (ou faire) des intrigues, to work something underhand, to make intrigues.

Intrigue, ou affaire embrouillée, an intricate business.

Intrigue, secrete conduite & pourluite d'une affaire, a cunning reach.

Un homme d'intrigue, a cunning man, a notable man.

Intrigue d'une piece de Theatre, the Intrigue of a Stage-Play.

S'Intriguer dans des affaires, to undertake businesses.

Intriguant, un homme intrigant, a man that puts himself forward, that screws himself into mens favour and businesses.

Intrigant, brouillon, a pragmatical fellow.

INTRODUIRE, to introduce, to lead (or to bring) in.

Introduire une Coutume, to introduce (or bring in) a new Custom.

Introduire quécun aupres d'une personne de qualité, to bring one to a person of quality.

Introduire, faire parler sur un Theatre, ou dans un Livre, to make one speak upon a Stage, or in a Book, to introduce him speaking.

Introduit, introduced, led (or brought) in.

Introduit, en cas d'appel, an adjournment, citation, or summons of a Party in an Appeal.

INTIMIDER, to fright, scare, terrify.

Intimidé, frighted, scared, or terrified.

Intimidation (f.) a frightening, scaring, or terrifying.

INTITULER, to intitle, or to give a title.

Intituler un Livre, to intitle a Book, or to give it a title.

Intitulé, intitled.

INTOLERABLE, intolerable, insupportable, or unsufferable.

Intolérablement, intolerably, unsufferably.

Intolérance (f.) impatience.

ble Fleet, was destroy'd by the English.

INVALIDE, invalid, void, of no force.

Invalider une Loi, to annul a Law, or to abrogate it.

Invalidier un Contract, to make a Contract void.

Invalidation (f.) the making of a thing invalid, void, or of no force.

* Invasion. V. Envahir.

INVECTIVE (f.) an invective, a railing (biting, opprobrious) speech or discourse.

Une Lettre pleine d'invectives, a Letter full of invectives.

Un Discours plein d'invectives, an invective Speech.

Invectiver, user d'invectives, to make invectives against one.

INVENTAIRE (m.) an Inventory.

Inventorier un Heritage, en faire l'Inventaire, to take an Inventory of an Estate, or digest it into an Inventory.

INVENTER, to invent, devise, find out, or contrive.

Inventer quèque chose, en être l'Inventeur, to invent something, to be the inventor of it.

Inventé, invented, devised, found out, or contrived.

Inventeur (m.) an Inventor, deviser, finder out, or contriver.

Inventrice (f.) an Inventrix.

Invention (f.) invention, contrivance.

Cela n'est pas de son invention, de son crû, that is none of his invention.

Invention, ce qui est inventé, invention, contrivance, or device, the thing invented, or contrived.

Invention, moien, artifice, trick, stratagem, or device.

Je me fers de toute sorte d'inventions pour le tromper, I use all manner of tricks to deceive him.

* Inventorier. V. Inventaire.

* Inventrice. V. Inventer.

INVESTIR, donner l'investiture à son Vassal, to invest, or put into possession of.

Investir une Ville, pour l'assiéger, to invest a Town, in order to besiege it.

Investi, invested.

Investiture (f.) an investiture.

Donner investiture, to put into possession.

INVETERÉ, inveterate, settled by continuance.

Une maladie inveterée, an inveterate disease.

* Invincible. V. Invaincu.

INVIOLE, inviolable, most firm, not to be broken.

Le Serment doit être inviolable, an Oath ought to be inviolable.

INVISIBLE, invisible, that cannot (or is not to) be seen.

Invisiblement, ou d'une manière invisible, invisibly, or in an invisible manner.

INVITER, to invite.

Inviter quécun à dîner, to invite one to dinner.

Vous m'invitez de si bonne grace que je ne saurois le refuser, you invite me so kindly that I can't tell how to refuse it.

Ce beau tems invite le monde à la promenade, this fair weather invites people to walk.

Invité, invited.

Je suis invité à souper, I am invited to supper.

Invitation (f.) inviting, or invitation.

C'est la premiere invitation qu'il a faite depuis qu'il est marié, this is the first invitation he has made since he marry'd.

* Invocation. V. Invoyer.

INVOLONTAIRE, involuntary, or against ones will.

Involontairement, involuntarily, or against ones will.

INVOQUER, to invoke, invoke, or call upon.

Invoyer Dieu, to call upon God.

Invoyer quécun à son secours, to call upon one for help, or to treat his help.

Invoyer les Demons par des Charmes, to raise up Devils with Conjurations.

Invocué, invocated, invoked, or called upon.

Invocation (f.) invocation, or calling upon.

Invocation du secours divin, a calling for Gods assistance.

Invocation du Demon par les charmes, a conjuring.

INUSITÉ, unusual, unwarranted, unaccustomed, out of use.

Un terme inusité, a word that is not in use.

INUTILE, useless, needless,

unnecessary, unprofitable, or to no purpose.

Une peine inutile, a needless trouble.

Il ne sera pas inutile, ni hors de propos, de vous dire, it won't be needless, nor impertinent, to tell you.

Cela est tout à fait inutile, that's very needless.

Inutilité (f.) inutility, unprofitableness.

Inutilement, needlessly, unnecessarily, unprofitably, or to no purpose.

Sir, I am mighty glad to see you in good health.

Une fille (ou femme) de joie, à loose (or debauched) woman.

Joieux, jocund, jocular, pleasant, cheerful, merry, glad.

Rendez quécun joieux, to make one merry, or cheerful, to cheer him up.

Je suis joieux de son retour, I am glad that he is come back.

Tenez vous joieux, keep your self merry.

Joieusement, joyfully, pleasantly, cheerfully, merrily.

Passer le tems joieusement, to pass his time merrily.

* Joignant. V. Joindre.

JOINDRE, to join, to put together.

Joindre une chose à une autre, to join one thing to another.

Se joindre à quécun, le prendre pour compagnon, to join with one, to take him for his companion.

Se joindre à quécun, se mettre de son côté, to side with one.

Se joindre au Parti contraire, to take the contrary side.

Les Armées sont prettes à se joindre, the Armies are ready to join.

Les hommes se joignent volontiers à leurs égaux, men do easily associate themselves with their equals.

Joindre, atteindre quécun, to overtake one.

Joindre quécun, s'approcher de lui, to draw near to one.

Joindre à des conditions, to stand (or agree) to some terms.

Vous ne le ferez jamais joindre à ces conditions, you never will make him come to those terms.

Joint, joined, or put together.

Une chose jointe à une autre, ou proche d'une autre, a thing joined (or close) to another.

Il s'est joint avec lui pour commettre cette méchanceté, he joined (or combined) with him to commit that wickedness.

En cette Procèsion le Clergé étoit joint par le Parlement, in that Procession the Clergy was followed by the Parliament.

Joint que (a Conj) outre que, besides, moreover.

Joignant, near unto, hand by.

Jointure (f.) a joint.

Les jointures des doigts, the joints of the fingers.

Jonction (f.) a joining, or conjunction.

Empêcher la jonction des Troupes ennemies, to hinder the conjunction of the Enemies Forces.

JOLI, pretty, handsome, fine, neat.

Un joli garçon, a pretty boy.

Une jolie fille, a pretty girl.

Une jolie conversation, a pretty conversation.

Joliment, prettily, handsomely, neatly.

JONC (m.) rush, bulrush.

Jonc marin, sorte d'arbrisseau, the Sea-rush.

Jonchée (f.) a bundle of rushes.

Jonchée, herbes, fleurs, & feuilles qu'on répand sur la terre ou sur le pavé, herbs, flowers, and leaves spread upon the ground.

Joncher la terre de fleurs ou d'autres choses, to strew the ground with flowers, or the like.

Joncher la terre de corps morts, to cover the ground with dead bodies.

* Jonction. V. Joindre.

JONQUILLE (f.) sorte de fleur, a sort of flower so called.

JOUBARBE (f.) sorte d'herbe, boufeleek, fengreen, bullocks eye, or Jupiters beard.

JOUE (f.) cheek.

Bailler sur la joue à quécun, to give one a box on the ear.

* Jouëlle. V. Joug.

* Jouër, Jouë, Jouër, & Jouïeur. V. Jeu.

JOUG (m.) yoke, or yoke.

Mettre le joug aux beufs, to yoke the oxen, to put them to the yoke.

Oter le joug aux beufs, to take off the yoke from the Oxen.

Faire joug, subir le joug, se soumettre, to yield, or submit himself.

Secouer le Joug d'une cruelle servitude, to shake off the yoke of cruel servitude.

Jouëlle, Joug fait de trois pièces, de deux droites & d'une qui traverse, a yoke made of three pieces, two straight ones, and one cross.

Jouëlle, rangée de ceps de vigne, arched (or yoked) Vine, so under-proppeled or fish and that one may go under the middle of them.

Une Vigne dressée en jouëllies, arched (or yoked) vines.

JOUIR, to enjoy.

Jouir de quécun chose, to enjoy something.

Il ne m'ennuie jamais quand je jouis de votre présence, I am never weary when I enjoy your company.

Jouir de ce qu'on a désiré, to have his wish, or to enjoy a thing longed for.

Je vous ferai jouir de ce que vous desirez, I shall put you into the enjoyment of your desires.

Jouir d'une femme, to enjoy a woman.

Jouissance (f.) enjoyment.

Les Elpistiques croient qu'il y a plus de plaisir dans l'Espérance que dans la Jouissance, the Elpisticks believe that there is more pleasure in the Hopes one hath of a thing than in the very Enjoyment.

JOUR (m.) un jour, a day.

Le Jour est divisé en Naturel & Artificiel, the Day is either Natural or Artificial.

Le Jour Naturel est de vingt & quatre heures, comprenant l'espace entier du jour & de la nuit, the Natural day consists of four and twenty hours, and comprehends a day and a night.

L'Artificiel n'est autre chose que la durée du tems que le Soleil éclaire sur notre Horizon, the Artificial day is nothing else but the space of time during which the Sun appears above our Horizon.

Le Jour Naturel est aussi appelé Civil, parce qu'il est conté différemment par diverses Nations, les uns le commençant d'une façon, & les autres d'une autre; the Natural Day is also called a Civil Day, because it is differently reckoned by severall Nations, some beginning it one way, some another.

Ainsi les Babyloniens commençoient le Jour au lever du Soleil, les Juifs & les Atheniens le commençoient au coucher, & les Italiens les imitent en ce que leur première heure commence au Soleil couchant, les Egyptiens le commençoient à minuit comme nous, & les Umbriens à midi; So the Babyloniens began the day from Sun-rising, the Jews and Athenians from

Le Jour est divisé en Naturel & Artificiel, the Day is either Natural or Artificial.

Le Jour Naturel est de vingt & quatre heures, comprenant l'espace entier du jour & de la nuit, the Natural day consists of four and twenty hours, and comprehends a day and a night.

L'Artificiel n'est autre chose que la durée du tems que le Soleil éclaire sur notre Horizon, the Artificial day is nothing else but the space of time during which the Sun appears above our Horizon.

Le Jour Naturel est aussi appelé Civil, parce qu'il est conté différemment par diverses Nations, les uns le commençant d'une façon, & les autres d'une autre; the Natural Day is also called a Civil Day, because it is differently reckoned by severall Nations, some beginning it one way, some another.

Ainsi les Babyloniens commençoient le Jour au lever du Soleil, les Juifs & les Atheniens le commençoient au coucher, & les Italiens les imitent en ce que leur première heure commence au Soleil couchant, les Egyptiens le commençoient à minuit comme nous, & les Umbriens à midi; So the Babyloniens began the day from Sun-rising, the Jews and Athenians from

Le Jour est divisé en Naturel & Artificiel, the Day is either Natural or Artificial.

Le Jour Naturel est de vingt & quatre heures, comprenant l'espace entier du jour & de la nuit, the Natural day consists of four and twenty hours, and comprehends a day and a night.

L'Artificiel n'est autre chose que la durée du tems que le Soleil éclaire sur notre Horizon, the Artificial day is nothing else but the space of time during which the Sun appears above our Horizon.

Le Jour Naturel est aussi appelé Civil, parce qu'il est conté différemment par diverses Nations, les uns le commençant d'une façon, & les autres d'une autre; the Natural Day is also called a Civil Day, because it is differently reckoned by severall Nations, some beginning it one way, some another.

Ainsi les Babyloniens commençoient le Jour au lever du Soleil, les Juifs & les Atheniens le commençoient au coucher, & les Italiens les imitent en ce que leur première heure commence au Soleil couchant, les Egyptiens le commençoient à minuit comme nous, & les Umbriens à midi; So the Babyloniens began the day from Sun-rising, the Jews and Athenians from

Le Jour est divisé en Naturel & Artificiel, the Day is either Natural or Artificial.

Le Jour Naturel est de vingt & quatre heures, comprenant l'espace entier du jour & de la nuit, the Natural day consists of four and twenty hours, and comprehends a day and a night.

L'Artificiel n'est autre chose que la durée du tems que le Soleil éclaire sur notre Horizon, the Artificial day is nothing else but the space of time during which the Sun appears above our Horizon.

Le Jour Naturel est aussi appelé Civil, parce qu'il est conté différemment par diverses Nations, les uns le commençant d'une façon, & les autres d'une autre; the Natural Day is also called a Civil Day, because it is differently reckoned by severall Nations, some beginning it one way, some another.

Ainsi les Babyloniens commençoient le Jour au lever du Soleil, les Juifs & les Atheniens le commençoient au coucher, & les Italiens les imitent en ce que leur première heure commence au Soleil couchant, les Egyptiens le commençoient à minuit comme nous, & les Umbriens à midi; So the Babyloniens began the day from Sun-rising, the Jews and Athenians from

Le Jour est divisé en Naturel & Artificiel, the Day is either Natural or Artificial.

Le Jour Naturel est de vingt & quatre heures, comprenant l'espace entier du jour & de la nuit, the Natural day consists of four and twenty hours, and comprehends a day and a night.

L'Artificiel n'est autre chose que la durée du tems que le Soleil éclaire sur notre Horizon, the Artificial day is nothing else but the space of time during which the Sun appears above our Horizon.

Le Jour Naturel est aussi appelé Civil, parce qu'il est conté différemment par diverses Nations, les uns le commençant d'une façon, & les autres d'une autre; the Natural Day is also called a Civil Day, because it is differently reckoned by severall Nations, some beginning it one way, some another.

Ainsi les Babyloniens commençoient le Jour au lever du Soleil, les Juifs & les Atheniens le commençoient au coucher, & les Italiens les imitent en ce que leur première heure commence au Soleil couchant, les Egyptiens le commençoient à minuit comme nous, & les Umbriens à midi; So the Babyloniens began the day from Sun-rising, the Jews and Athenians from

Le Jour est divisé en Naturel & Artificiel, the Day is either Natural or Artificial.

John S. and the Egyptians imitate them in that their first hour begins from Sun set, the Egyptians began it at midnight as we do, and the Umbrians at noon.

Jour de fête, a holy day, a festival day.

Jour ouvrier, a work day.

Vivre du jour la journée, to live from hand to mouth.

De jour en jour, de jour à autre, from day to day.

Tous les jours, chaque jour, every day.

Passer des jours entiers à boire, to spend whole days in drinking.

Le premier jour de l'an, the new years day.

Le premier jour du mois, the first day of the month.

Au premier jour, au plus tôt, with the first opportunity, as soon as possible.

Un jour l'autre non, de deux jours l'un, de deux en deux jours, every other day.

De trois en trois jours, de quatre en quatre jours, every third day, [every fourth day].

A quécuns jours de là, peu de jours après, few days after.

Il y a dix jours entiers que je l'attens, these ten days have I expected him.

Il viendra dans peu de jours, he will come in few days.

Au jour assigné, at the day appointed.

Il arriva un mois, jour pour jour, apres qu'il fût parti, he came a month, day for day, after he was gone.

Vous ne me verrez de trois jours, you shall not see me these three days.

Bon Jour, Monsieur, je vous donne le bon Jour, good morrow, Sir, I wish you good morrow.

Un bailleur de bons jours, one that gives good words, but to little purpose.

Cela s'est passé durant nos Jours, that came to pass in our Days.

Les Grands Jours, Seance de Cour criminelle extraordinaire. V. Grand.

Jour, clarté du soleil sur l'Horizon, day, or day-light.

Il se fait jour, le jour commence à poindre, 'tis break of day, the day begins to break.

Le point (l'aube) du jour, the break of day, the dawning of the day.

Se lever au point du jour, to rise at break of day.

Devant jour, avant qu'il fût jour, before day, before it was day.

Il est grand jour, it is broad day light.

Il étoit déjà grand jour quand il partit, it was already broad day light, or, the morning was far spent when he departed.

Il est encore grand jour, it is yet a great while till night.

Vous y arriverez de grand jour, you will come there long before night.

Je fus de retour de jour, I came home by day light.

Le jour s'abaisse, il se fait tard, the day declines, it grows late.

Il fit cela de jour, en plein jour, devant tout le monde, he did it by day light, at noon day, in the face of the whole world.

De jour & de nuit, jour & nuit, day and night.

Est ce de jour ou de nuit que cela se fit? was that done by day or by night?

Je n'ai aucun repos ni jour ni nuit, I have no rest, neither day nor night.

Mettre au jour une chose, to bring a thing to light.

Mettre un Livre au jour, le publier, le donner au Public, to publish a Book.

Lors que ce Livre verra le jour, when this Book comes out.

Donner du jour à une raison, la mettre en son jour, to set out a reason or an argument.

Faire jour, ou céder, to yield.

Se faire jour, to make way for himself, to break through.

Il se fit jour à travers ceux qui s'opposoient à son passage, he made way through such as opposed his passage.

Je ne vois point de jour dans cette affaire, I have no insight in this affair.

Vous m'ôtez le jour, you stand in my light.

Ne m'ôtez pas le jour, je vous prie, retirez, vous un peu, pray,

do not you stand in my light, stand back a little.

Oter le jour à la maison de son Voisin, to obstruct his Neighbours lights.

Il n'entre point de jour ceans, here comes in no manner of light.

Le Jour d'une Peinture, le côté éclairé & opposé aux ombrages, the light of a Picture, that which is opposed to its shades.

Mettre un Tableau en son jour, faire que son jour soit tourné vers la fenêtre, to turn a picture to the light.

Ce Tableau n'est pas en son jour, this picture is not turned to the light.

Le Contre-jour, les ombrages d'une Peinture, the shadows of a Picture.

Le faux-jour d'un Tableau, the false light of a Picture.

Une chose qui est faite à jour, a hollow thing made transparent, a thing so made (or so cut) as one may see through it in divers places.

Journal (m.) papier journal, a day-book, a journal.

Journal de terre. V. Journeau.

Journalier, qui est de chaque jour, daily.

Journalier, changeant, incertain, uncertain, unconstant.

Un homme d'un esprit journalier, an unconstant, or sickle-headed man.

Les Armes sont journalieres, the fortune of the War is uncertain, to day one gets the advantage and the next day perhaps he is beaten.

Journeau (m) partie de terre qu'une Charrue peut labourer dans un jour, as much land as a yoke of Oxen can plough up in one day. (Which is of clay-land about an Acre, and of sandy ground about an Acre and a half.)

Journée (f.) jour, day (viz. from morning till night.)

Nous avons passé joieusement la journée, we passed this day merrily.

Vivre au jour la journée, to live from hand to mouth.

Journée, le travail d'un jour, a days work.

Vne journée entiere & complete, a full day's work.

Une demi journée, half a dayes work.

Travailler à la journée, to work by the day.

* Y y Jour-

Journée, chemin d'un jour, a day's journey, or travel.
Aller à petites journées, to go short journey's.

Marcher à grandes journées, to go long journeys.

Faire de bonnes journées, des journées entières & raisonnables, en faisant voyage, to go a reasonable days journey.

Vous en êtes éloigné de quatre journées, you are distant four day's journey from it.

Il m'a devancé de deux journées, he hath got two dayes journey before me.

Journée, bataille, day, battel, fight.

Il perdit la journée & la vie, he lost both the day and his life.

Il fut tué à la Journée de Rocroy, he was killed at the fight of Rocroy.

Journellement, daily, day by day, every day.

JOUTES (f.) combat à lances courtoises, a tilting.

Jouter, to run at tilt.

Joueur (m.) one that runs at tilt.

JOYAU (m.) a jewel.

Garnir (embellir) de joyaux, to adorn with jewels.

Joyalier (m.) a Jeweller, a merchant, or maker of Jewels.

L'Art de Joyalier, a Jewellers Trade.

JOYE, Joyeux, Joyeusement. V. Joie.

I R

+IRE, colere, anger, wrath.

Iraçible, irascible.

L'Appetit Iraçible, the Irascible appetite.

IRONIE (f.) figure de Rhétorique, Irony, a Figure in speaking, when one means contrary to the signification of the word, or when a man reasoneth contrary to what he thinks.

IRRECONCILABLE, irreconcilable, that will not be reconciled.

Leur Inimitié est irréconcilable, their Enmity is irreconcilable.

IRREGULIER, qui n'est pas conforme à la règle, irregular.

Un Nom, un Verbe irregulier,

an irregular Noun, or Verb.

Irregulier, qui méprise les règles, unruly, lawless, lewd, or disorderly.

Irregularité (f.) irregularity, an irregular, lewd, or disorderly life.

Irregulierement, irregularly.

IRRELIGION (f.) impiété, irreligion, or impiety.

IRREMEDIABLE, remède, or desperate.

Un malheur irremediable, a desperate mischance.

Une maladie irremediable, a desperate disease.

IRREMISSIBLE, irremissible, unpardonable, not to be pardoned or forgiven.

Une faute irremissible, a fault not to be pardoned.

Irremissiblement, irremissibly.

IRREPARABLE, irreparable.

Irreparablement, irreparably.

IRPREHENSIBLE, irreprehensible, blameless, unblameable.

Irreprehensiblement, irreprehensibly, blamelessly, unblameably.

IRREPROCHABLE, unblamable.

Mener une vie irréprochable, to lead an unblameable life.

Un Témoin irréprochable, a credible Witness, a Witness worthy to be believed.

IRRESOLU, qui ne fait à quoi se résoudre, irresolute, wavering, uncertain, that knows not what to resolve upon.

Je suis encore irresolu si je partirai ou non, I am not resolved as yet whether I shall go or no.

Un homme irresolu en ses desseins, an uncertain, or a fickle man.

Une chose irresolue, indecise, indéterminée, a thing not resolved on.

Irresolution (f.) doute, incertitude d'esprit, irresolution, or suspense of the mind.

Irresolution, inconstance, irresolution, fickleness, inconstance, or uncertainty.

IRREVERENCE (f.) irreverence, or want of reverence.

Irreveremment, avec irreverence, irreverently.

IRREVOCABLE, irrevocable, that cannot be called back.

Un Arrêt irrevocable, an irrevocable Decree.

Une parole dite est irrevocable, on ne peut pas la rappeler, a word once spoke cannot be recalled.

Irrevocablement, irrevocably.

IRRISION (f.) irrision, mockery.

Par irrision, in mockery.

IRRITER, provoquer, to irritate, incense, urge, or provoke.

Irrité, irritated, incensed, urged, provoked.

Irritation (f.) irritation, incensing, urging, provoking, or provocation.

IRRUPTION (f.) irruption, or a breaking in.

Faire irruption sur les Enemis, to break into the Enemy's Army.

I S

ISABELLE, couleur isabelle, isabella, or isabella-colour.

ISLE (f.) an Island, or an Isle.

L'Isle de la Grande Bretagne est sans comparaison la plus grande, la plus riche, & la plus belle Isle de l'Europe, the Isle of Great Britain, is without comparison the greatest, the richest, and finest Island of Europe.

Insulaire, belonging to an Isle.

ISSU, come out.

Issu de bon lieu, come out of a good family.

Cousin issu de germain, second Cousin.

Issue (f.) evenement, issue, end, success, or event.

Je ne puis trouver l'issue de cette affaire, I cannot find the issue of this business.

L'issue n'en a pas été telle que je croiois, the Issue was not such as I expected.

La chose aura meilleure issue, the business shall have a better issue.

ISTHME (m.) Langue de Terre entre deux Mers, an Isthmus, or Neck of Land betwixt two Seas.

I T

I T

ITERER, repeter, to iterate, to repeat.

Iteré, iterated, repeated.

Iteration (f.) iteration, or repetition.

Iteratif, iterative.

+ITINERAIRE (m.) Itinerary, or directory for the way, a book or paper wherein the length and course of High ways be described.

J U

JUBE (f.) la Jube d'un Lion, the mane of a Lion.

JUBE' (m.) Tribune d'Eglise, a high Place for Singers in a Church.

JUBILE' (m.) a Jubile.

L'An du Jubilé, the year of Jubile.

Se JUCHER, se percher, to roost.

Juché, rousted.

Juchement (m.) a roosting.

Juchoir (m.) a roost, or perch for pullets to rest on.

* Judaïque, Judaïser, Judaïsme. V. Juif.

* Judicature, Judiciaire, Judiciel, Judicieux, &c. V. under Jugement.

IVE (f.) sorte d'herbe, an herb called Ground-pine, or Ivy, field-cypress.

JUGEMENT (m.) faculté de l'Ame à juger des choses, the Judgement, or Understanding.

Un homme d'un grand jugement, a man of a great understanding, a very understanding man.

Un jeune homme dont le jugement n'est pas encore assez fort, a young man whose judgement is not yet ripe enough.

Un homme qui n'a point de jugement, a man of no understanding.

Il a perdu le jugement, il est devenu sot, he has lost his understanding, he is out of his wits.

Agir avec jugement, to act judiciously.

Jugement, avis, opinion, judge-

ment, mind, verdict, or opinion.

A mon jugement (selon mon jugement) il se trompe, in my judgement (in my mind) he is mistaken.

Porter jugement d'une chose, to give his judgement (or opinion) about anything.

Assoir son jugement sur de foibles conjectures, to ground his opinion upon weak conjectures.

Se tenir (s'arrêter) au jugement d'un autre, to stand to another mans opinion.

Etre attaché à son jugement, to stick to his own opinion, to be wilful, or obstinate.

Jugement, connoissance de Cause pour en juger, the trial of a Cause before a Judge.

Poursuivre quécun en Jugement, to prosecute one in Law.

Appeller quécun en Jugement, to bring an action against a man.

Porter (rendre) jugement en faveur de quécun, to give judgement in favour of one.

Porter Jugement contre quécun, to give judgement against one.

Rendre des Jugemens, to give judgement, or pass Sentence.

Comparoître en Jugement, to appear in Court.

Jugement, Sentence de Juge, an Order, Decree, or Sentence.

Jugement de premiere instance, an Order given upon the opening of a Cause.

Jugement definitif, a definitive judgement, Decree, or Sentence.

Jugement decifif & peremptoire, a peremptory judgement, or Sentence.

Jugement contenu de la Sentence donnée par le Juge, the thing judged or determined, the Order of Law, that which is uttered and appointed by the mouth of the Judge.

Satisfaire au Jugement, to obey the Sentence given, to pay that which one is condemned in.

Le Jour du Jugement, le Jour auquel tous les hommes de la Terre seront jugez par le Souverain Juge du Ciel & de la Terre, the Day of judgement, or the Day wherein all men shall be judged by the Supreme Judge both of Heaven and Earth.

Jugement, châtiment, judgement, or chastisement.

Les Jugemens de Dieu, the Judgements of God.

Juger, faire jugement, discerner, to judge, think, or give his judgement.

Les Aveugles ne peuvent pas juger des couleurs, blind men cannot judge of colours.

Je ne sais juger de cela, I know not what to think of that.

Juger d'une personne par ses mœurs, to judge of one by his carriage, or manners.

On jugera de cette action par le succès qu'elle aura, people will judge of this action by the event.

Chacun en juge à sa fantaisie, every one thinks of it as he pleases.

Juger des autres par soi même, to judge of others by himself.

Juger d'une chose sainement, sagement, meurement, to judge of a thing discreetly, wisely, with mature deliberation.

Juger mal d'une affaire, to give an ill judgement of a business.

Un homme qui sait juger des belles choses, a man that is a competent Judge of the best things.

Elle juge avec un discernement exquis & de la dernière délicatesse, she judges with an exquisite judgement and extraordinary acuteness.

Juger, estimer, être d'avis, to judge, think, or conceive.

Donnez m'en avis, si vous le jugez à propos, give me notice of it, if you think it fit.

Juger d'une chose tantôt d'une façon, tantôt d'une autre, to judge of a thing sometimes one way, sometimes another.

Juger, faire l'Office de Juge, to Judge, or do the part of a Judge.

Juger en premiere instance, to have the first hearing of a Cause.

Juger en dernier ressort, to sit in the highest Court of Judicature.

Juger en faveur du Demandeur, to give judgement in favour of the Plaintiff.

Juger au désavantage du Défendeur, to give judgement against the Defendant.

Juger d'un Different, to be Judge of a Controversy.

Jugé, judged, thought, or conceived.

J'ai jugé qu'il étoit raisonnable;
I thought it reasonable.
On a jugé en sa faveur, *the Cause went for him.*

Jugé, chose jugée, *the thing judged or determined, an Order of the Court.*

Juge (m.) Magistrat qui juge les Causes, *a Judge, or a Justice.*

Juge Souverain, *a Supreme Judge.*

Juge-Mage, *the chief (or principal) Judge, a Chief Justice.*

Juge de première instance, *a Judge that hath the first hearing of a Cause.*

Juge subalterne, *an inferior Judge.*

Juge d'Appaux, ou d'Appellations, *a Judge of Appeals.*

Juge Civil, *a Judge in Civil Causes.*

Juge Criminel, *a Judge in Criminal Causes.*

Un Juge equitable, *a just (or uncorrupt) Judge.*

Un Juge acheté, partisan, & corrompu, *a partial, and corrupt Judge.*

De fol Juge brieve Sentence, *a Fools bolt is soon shot.*

Juge, Arbitre, qui porte jugement de quoi que ce soit, *an Arbitrator, or Umpire, a decider of quarrels, an ender of controversies.*

Je vous prens pour Juge de cette affaire, je veux que vous en soiez le Juge, *I take you for Umpire in this business, I will leave it to your Arbitration.*

Judicature (f.) Office de Juge, *a Judges Place.*

Judicature, ressort de Juge, *the Jurisdiction of a Judge.*

Judiciaire, Judiciel, appartenant à Judicature, *Judiciary, Judicial, belonging to a Judge.*

Judiciairement, *judicially, judicially.*

Judicieux, qui a grand jugement, *judicious, wise, or understanding.*

Judicieusement, avec jugement, *judiciously, wisely, or prudently.*

JUGEOLINE (f.) espece de legume, *the Indian oil pulse, or white grain Sesamum.*

JUIF (m.) *a Jew.*

Juifve (f.) *a Jewess.*

Juifverie (f.) Lieu où habitent les Juifs, *the part of a Town*

that is inhabited by Jews.

Judaïque, Judaical, Jewish.
Les Ceremonies Judaïques, *the Judaical (or Jewish) Ceremonies.*

Judaïser, to play the Jew, to live after the manner of the Jews.

Judaïsme (m.) Religion des Juifs, *the Jews Religion.*

Judaïsme, Ceremonies des Juifs, *the Jewish Ceremonies.*

JUILLET (m.) July, one of the twelve months of the year.

JUIN (m.) June.

JUJUBE (f.) the fruit (or plum) called Jujubes.

Jubier (m.) the tree that bears that fruit, a Jujube-tree or plant.

JULEP (m.) potion medecinale, *a Julep (a Drink made either of distilled waters and syrups mixed together, or of a decoction sweetned with honey or sugar, or else mingled with syrups, and ministred commonly as a preparative to open the passage of the inward parts, and to fit the humours for a purgation.)*

JUMANT. V. Jument.

JUMEAU (m.) a twin.

Il est mon frere jumeau, *he is my brother twin.*

Jumelle (f.) a female twin, a sister-twin.

Sœur jumelle, *a Sister-twin.*

Jumelles (en termes de Blazon) *a Barr Gemeau, in Blazon.*

JUMENT (better than Cavalle in familiar discourses) *a Mare.*

JUN, qui est à jûn, *fasting.*

Etes vous à jûn si tard? *are you fasting so late?*

Je demeure aisément à jûn, *I can indure to fast a long time.*

Je ne puis demeurer à jûn, *I can't indure to fast.*

Jûne (m.) abstinence, *fast, or fasting.*

Ordonner un Jûne, *to order a Fast.*

Celebrer un Jûne, *to celebrate a Fast.*

Garder un Jûne, *to keep a Fast.*

Rompreson Jûne, *to break his fast.*

Jûner, ne pas manger, *to fast, or forbear eating.*

Vous me faites jûner bien longtemps, *you make me fast a long while.*

Jûner depuis le matin jusqu'au soir, *to fast from morning till night.*

Jûneur (m.) a faster, or one that fasts.

Un grand Jûneur, *a great faster.*

IVOIRE (m.) ivory, Elephants tooth.

Ouvrier en ivoire, *a worker in ivory.*

JUPE (f.) a gown, a womans gown.

Jupon (m.) a little coat.

JURER, protester, to swear, or to profess.

Jurer, faire serment, to swear, or to rap an oath.

Jurer Ciel & Terre, to swear by Heaven and Earth.

Jurer Dieu, le prendre à témoin, *to swear by God, or take him to witness.*

Jurer Dieu, renier, to blaspheme God.

Il jure comme un Chartier, *he swears like a Tinker.*

Je vous prie de me croire quand je jure, *pray, believe me when I swear.*

Je vous crois sans que vous juriez, *I believe you without your swearing.*

Jurer sous les termes expres de quelque Serment, *to take an Oath.*

Jurer fidelité au General de l'Armée, *to take an Oath of fidelity to the General of the Army.*

Jurer faux, to swear false, to take a false oath.

Jurer avec verité, to swear the truth.

Faire jurer quécun, l'obliger à jurer, *to put one to his oath.*

Juré, sworn.

Je l'ai juré, *I swore it.*

Juré par serment, *sworn to.*

Maîtres Jurez des Métiers, *Sworn Masters in any Trade.*

Jurée (f.) droit de Cense annuelle du Seigneur auquel on jure fidelité, *a yearly Duty paid to the Lord by such as swear fealty to him.*

Jureur (m.) a Swearer.

Un grand Jureur, *a great Swearer.*

Jurement (m.) action de jurer, *swearing, or the act of swearing.*

Jurement, serment, an oath.

JURIDICTION (f.) Jurisdiction, power, or authority.

Être sous la Jurisdiction de quécun,

can, to be under ones Jurisdiction.

Juridique, Judicial, of (or belonging to) the Law.

Juridiquement, judicially, lawfully, according to Law.

JURISCONSULTE (m.) a Lawyer.

Un tres habile Jurisconsulte, a very able (or eminent) Lawyer.

Jurisdiction. V. Jurisdiction.

Jurispudence (f.) the skill (or knowledge) of the Law; also, the style or form of the Law.

Juriste (m.) versé au Droit, a Lawyer, or a man well versed in the Law.

JUS (m.) juice.

Exprimer le jus de quécun chose, to press (or to squeeze) out the juice of anything.

Jus de viande cuite, gravy.

JUSQUE, ou Jusques, till, untill, to, unto.

Jusqu' alors, Jusques alors, till then, till that time.

Jusques à ce jour, till this very day.

Jusqu'a present, jusqu'a maintenant, till now, untill now, hitherto.

Depuis le commencement jusqu'a la fin, from the beginning to the end.

Depuis le bout des piés jusques au sommet de la tête, from top to toe.

Depuis le premier jusqu'au dernier, from the first to the last.

Vous me paierez jusqu'a un denier, you shall pay me to a farthing.

Il faut couper la Vigne jusqu'au vif, the Vine must be cut to the quick.

Allez vous en jusqu'a Paris, go to Paris, go as far as Paris.

Je m'en irai jusques chez vous, I shall go as far as your house.

Nous fimes voile depuis l'Asie jusques en Afrique, we sailed from Asia to Africk.

Fouëtter quécun jusques au sang, to whip one till the blood runs down.

Crier jusques à s'enrouër, to cry himself hoarse.

Jusques à perdre le sens, even to madness.

Examiner jusques aux plus petites fautes, to examine (or inquire into) the very least faults.

can, to be under ones Jurisdiction.

Juridique, Judicial, of (or belonging to) the Law.

Juridiquement, judicially, lawfully, according to Law.

JURISCONSULTE (m.) a Lawyer.

Un tres habile Jurisconsulte, a very able (or eminent) Lawyer.

Jurisdiction. V. Jurisdiction.

Jurispudence (f.) the skill (or knowledge) of the Law; also, the style or form of the Law.

Juriste (m.) versé au Droit, a Lawyer, or a man well versed in the Law.

JUS (m.) juice.

Exprimer le jus de quécun chose, to press (or to squeeze) out the juice of anything.

Jus de viande cuite, gravy.

JUSQUE, ou Jusques, till, untill, to, unto.

Jusqu' alors, Jusques alors, till then, till that time.

Jusques à ce jour, till this very day.

Jusqu'a present, jusqu'a maintenant, till now, untill now, hitherto.

Depuis le commencement jusqu'a la fin, from the beginning to the end.

Depuis le bout des piés jusques au sommet de la tête, from top to toe.

Depuis le premier jusqu'au dernier, from the first to the last.

Vous me paierez jusqu'a un denier, you shall pay me to a farthing.

Il faut couper la Vigne jusqu'au vif, the Vine must be cut to the quick.

Allez vous en jusqu'a Paris, go to Paris, go as far as Paris.

Je m'en irai jusques chez vous, I shall go as far as your house.

Nous fimes voile depuis l'Asie jusques en Afrique, we sailed from Asia to Africk.

Fouëtter quécun jusques au sang, to whip one till the blood runs down.

Crier jusques à s'enrouër, to cry himself hoarse.

Jusques à perdre le sens, even to madness.

Examiner jusques aux plus petites fautes, to examine (or inquire into) the very least faults.

Cuire du vin jusqu'au dechet de deux tiers, to boyl two thirds of wine away.

Jusques ici, jusques à maintenant, tout va bien, hitherto all is well.

Jusques à quand? jusqu'a quel tems? how long?

Jusques à quand souffrirai je cet insolent? how long shall I bear with this saucy fellow?

Jusques là, to that place, so far.

Allez vous en jusques là, go to that place.

Faut il que j'aile jusques là? must I go so far?

Si l vous jusques là, que de dire, if he be so bold as to say.

Je le souffrirai jusques là, jusques à ce point, &c non pas plus avant, I shall bear with him so far, and no farther.

Jusqu'a ce que, jusques à ce que, till, untill.

Demeurez ici jusqu'a ce que je revienne, stay here till I come back.

Je l'ai souffert jusques à ce que j'ai veu qu'il abusoit de ma patience, I bore with him till I saw that he abused my patience.

Jusqu'a ce point, jusques à ce point, so, so much, to that point, or degree.

Il est paresseux jusqu'a ce point qu'il ne sauroit écrire une Lettre, he is lazy to that degree that he can't write so much as one Letter.

Il se flate jusques à ce point que de se croire un habile homme, he flatters himself to such a height as to believe himself an able man.

J'ai conduit l'affaire jusques à ce point, I brought the business to that point.

Jusqu'ou? Jusques où? how far? or, to what place?

Jusqu'ou faut il que nous allions? how far must we go?

Il faut considerer en toute chose jusques où l'on doit aller, one ought to consider in every thing how far he must proceed.

Voiez jusques où doit aller l'amitié qu'on a pour quécun, see how far must go the love one hath for another.

Jusques où se portera ton audace? whither will thy boldness tend?

Il n'étoit pas jusques aux plus abjets des hommes qui ne cri-

assent contre lui, nay, the very worst sort of men did cry out against him.

Sa Liberalité s'est répandue jusques aux Valets, his Liberality extended even to the meanest Servants.

JUSQUIAME, mort aux poules, sorte d'herbe, the weed hénbane, or hogs-bane.

JUSSION (f.) commandement, an order, charge, or command.

JUSTE, equitable, raisonnable, just, upright, reasonable.

Un homme juste, a just man.

Juste, legitime, just, or fitting.

Il est juste qu'on me recompense, 'tis fitting that I should be recompensed.

Je le lui ai rendu, comme il étoit juste, I have restored it to him, as it was fit for me to do.

Juste, de la mesure qu'il faut, of a fit size.

Un Lit d'une juste grandeur, a Bed of a fit size.

Le juste milieu de la Chambre, the very middle of the room.

Juste, ou égal, even.

Son Discours n'est pas également juste par tout, his Discourse is not every where even.

Juste (an Adv.) exactly, properly.

Parler juste, to speak exactly, to speak properly.

On ne sauroit parler plus juste, one cannot speak more exactly.

Cela represente fort juste ce que je disois, that answers exactly what I said.

Le Dessain qu'ils executerent si juste, the Design which they carried on so exactly.

Un Just-au corps, a close coat.

Justement, equitablement, justly.

Justement, également, justly, or equally.

Justement, exactement, just, exactly.

Venir justement à l'heure qu'il faut, to come just at the time appointed.

Voilà justement votre conte, la somme est entiere, there's your money to a farthing, there wants nothing of the whole sum.

Justement, vous avez rencontré, vous avez deviné, very well, you have hit the nail on the head.

Juste-

Justement, vraiment oui, true enough, sure enough.

Justesse (f.) justness, exactness.

Justice (f.) droit, ce qui est juste & raisonnable, right, or justice.

La Justice est de mon côté, the right is on my side.

Administrier la Justice, mettre les Loix en execution, to administer Justice, to execute Laws.

Faire justice, juger equitalement, to do justice, to judge equitably.

Faire (ou rendre) justice à qui la demande, to do justice to him that demands it.

Il seroit à souhaiter qu'on fût bonne justice, it were to be wished that every one should have justice done him.

Violier la Justice, to offer violence to Justice.

Vendre la Justice, to sell Justice.

Appeler quécun en Justice, to go to Law with one, to sue (or commence a suite) against one.

Agir contre quécun par voie de Justice, être en Justice avec lui, to proceed against one by way of Justice, to go to Law with him.

Abandonner quécun au pouvoir de la Justice, to leave one to the Law.

Justice, Jurisdiction, droit d'exercer la Justice, jurisdiction, power to administer Justice, authority to execute Laws, or to keep a Court for either.

Haute, moyenne, basse Justice, high, mean, and low Jurisdiction.

Exécuteur de la haute Justice, a Hangman, an Executioner.

Justice, Gens de Justice, the Court of Judicature.

La Justice vuidra notre Diferent, the Court shall decide our Controversy.

Justiciable, which is under the Jurisdiction of another.

Justicier (m.) Seigneur Justicier, one that hath high, mean, or low Jurisdiction.

Haut Justicier, a Lord of high Jurisdiction.

Moien Justicier, a Lord of mean (or middle) Jurisdiction.

Bas Justicier, one that hath base

(or low) Jurisdiction.

Un bon Justicier, un Justicier qui rend bonne Justice, a Magistrate who doth Justice.

Justifier, to justify, to clear.

Justifier quécun, to justify one, to clear him.

Se justifier, to justify (or to clear) himself.

Se justifier d'un crime, to clear himself of a crime.

Permettez moi de me justifier, give me leave to clear my self.

La Grace justifie les Pecheurs, Grace justifies Sinners.

Justifié, justifi'd, cleared.

Il s'est en fin justifié, he cleared himself at last.

Justifié par la foi, justifi'd by faith.

Justification (f.) defense pour le Criminel, a justifying, or clearing himself of a crime.

Alleguer ses justifications, to bring in proofs for his justification.

Justification d'un Pecheur, son rétablissement en Grace, the Justification of a Sinner.

Justificatif, qui sert à justifier, justifying, or serving to justify.

L

L A

* La (Article and Pronoun.) V. Le.

LA (an Adverb of Place) there, thither, yonder, in that place.

Il est là, he is there.

Il va là, he goes thither.

Là mêmes, in that very place.

Là bas, below, beneath, down, down there.

De là, hence, from thence.

Il vient de là, he comes from thence.

Je viens de là où vous étiez, I

come from the place where you were.

De là je tire cette consequence, from thence I draw this consequence.

Par là, that way.

Passiez par là, go that way, go yonder.

Je passerai par là où vous êtes, I shall pass through the place where you are.

Là où, where.

La où je suis, where I am.

Les Poitrons tremblent là où les Courageux triomfent de joie, Cowards quake for fear where stout men leap for joy.

Là où, when.

Il rit là où il devoit pleurer, he laughs when he should cry.

Là dessus, up there.

Mettez le là dessus, lay it up there.

Là dessus, sur ces entrefaites, upon that, thereupon, mean time, in the mean while.

Là dessus il vint me voir en grand' hâte, upon that (thereupon) he came to see me in great haste.

Il s'est étendu là dessus, il a long tems discours sur ce point, he enlarged thereupon, he made a long discourse about it.

Là dessous, under there.

Regardez là dessous, look under there.

J'en suis là, c'est mon humeur, I am just so, I am of that mind or humour.

LABEUR (m.) travail, labour, pain, work.

Laboratoire (m.) Laboratoire de Chymique, a Laboratory.

Laborieux, qui aime le travail, laborious, industrious, diligent, that loves to be employ'd.

Laborieux, difficile, laborious, painful, toilsom, or difficult.

Laborieusement, laboriously, painfully.

Labourer la terre, to till the ground, to plough.

Labourer un Champ pour la premiere, seconde, & troisième fois, to till a field the first, second, and third time.

Labouré, tilled, ploughed.

Labourable, good to be tilled, or ploughed.

Laboureur (m.) a labourer, a hind, a ploughman.

La-

Labourage (m.) tillage, or husbandry.

LABYRINTHE (m.) a labyrinth, a maze.

LAC (m.) a Lake, or a great heap of standing waters.

Le Lac Lemane, que l'on appelle autrement Lac de Geneve, est sans contredit un des plus beaux Lacs de l'Europe. Il a pour le moins dix & huit lieues de longueur, & en quelques endroits environ quatre de largeur. Sa Situation est de l'Orient au Couchant, & il sert de passage au Rhône, qui aiant traversé ce grand Lac d'un bout à l'autre reprend sa course par terre à Geneve. The Lake Lemane (otherwise called the Lake of Geneva) is without contradiction one of the finest Lakes of Europe. It is fifty miles long at least, and in some places about twelve miles broad. It lies East and West, and affords a passage to the Rhone, which having runned through the whole length of it comes out at Geneva.

* Lacer, Lacé. V. under Lacer.

LACERON (m.) sorte d'herbe, the sow-thistle, hares-thistle, or hares-colewort.

LACET (m.) a lace, to be laced with.

Lacet, neud coulant, a running knot.

Lacet, à prendre des Oiseaux, a net, to take birds.

Donner dans les lacets, to run into the net.

Lacer, to lace, or to ty with a lace.

Lacé, laced, or ty'd with a lace.

LACHE, slack, loose, or flagging.

Lâche en ses actions, remiss, slow, backward in doing any thing.

Lâche, poltron, qui n'a point de courage, faint hearted, effeminate, cowardly.

C'est un lâche, qui n'a point de cœur, he is but a cowardly rogue.

Une action lâche, ou infame, a base (or unworthy) action.

Un homme lâche & méchant, a base and wicked man.

Lâcher, débânder, détendre, to slacken, unbend, or let out.

lâcher, laisser aller ce qu'on tient, to let go, quit, or let loose.

Lâcher la bride à un Cheval, to let loose the reins to a horse, or to give him the head.

Lâcher la bride à quécun, to give one more liberty.

Lâcher la proie, to let go his prey.

Je lui ferai lâcher prise, I shall make him let go his hold.

Lâcher ses Chiens contre quécun, to let loose his dogs against one.

Lâcher une parole mal à propos, to let a word slip impertinently.

Lâcher quèque chose de son droit, to yield part of his right.

Lâcher un Prisonnier, to let go a Prisoner.

Une viande qui lâche le ventre, loosening meat.

Lâché, débândé, détendu, slackened, unbent, or let out.

Lâché, qu'on a laissé aller, let loose.

On ne peut pas retenir une passion lors qu'on l'a une fois lâchée, one cannot call in a passion when it is once let loose.

Lâcheté (f.) couardise, défaut de courage, faint-heartedness, cowardliness, or unmanliness.

Lâcheté, bassesse, a base (or unworthy) action.

Lâchement, mollement, slackly, remissly, slowly, faintly, or negligently.

Lâchement, sans courage, cowardly, faint-heartedly, effeminately.

Lâchement, indignement, basely, unworthily.

Laxatif, laxative, or loosening.

Un medicament laxatif, a laxative medicine.

LACONISME (m.) style ou maniere de parler Laconique, a Laconism, or a short fashion of speaking in few words containing much matter. A way much used amongst the Lacedemonians, from whence the word Laconism.

LADANE (f.) sorte de gomme, the sweet gum Ladanum, coming of a fat dew or liquor gathered from the leaves of the Shrub Cistus.

Ledon.

LADRE, leproin.

Maison de ladres, a Lazer-house.

Ladrerie (f.) leprosy.

LAGUE, dénué (dégarni) d'arbres, made bare of trees.

Des endroits de Forêt laguez & futez, parts of a Forest made bare of trees.

LAI, Lais, ou baliveau, a Stander, or a Tree left in a Wood for the increase and preservation thereof.

Lai, laïque. V. Laïque.

Laiier, marquer les lais qu'on veut réserver dans un Bois, to mark out the Trees which are to be left in a Wood for the increase and preservation thereof.

LAIC. V. Laïque.

LAICT. V. Lait.

LAICTUE. V. Laitue.

LAIID, unbandsom, ill-favoured, ugly, or deformed.

Un homme laid, an ill favoured man, an ugly man.

Une femme laide, an ill favoured woman, an ugly woman.

Rendre laid, to make ill favoured, or ugly.

Laidure (f.) unbandfomeness, ill favouredness, ugliness, or deformity.

Laidement, unbandfomely, ill favouredly, uglyly, deformedly.

LAIE (f.) femelle de Sanglier, a wild Sow.

* Laiier. V. Lai.

LAIETTE (f.) a drawer, or a box with drawers.

LAINE (f.) wool.

Laine fourge, avec son suin, avec la sueur & crasse de la bête, new-shorn, unwashed, or greasy wool.

Laine crue, raw wool.

Laine apprêtée, wrought wool.

De laine, ou fait de laine, woollen, or made of wool.

Ouvrage de laine, Travail en laine, woollen manufacture.

Ouvrier en laine, a worker in woollen manufacture.

Trafic de laine, a Traffick of wool.

Lanu, couvert naturellement de laine, woolly, or full of wool.

LAIQUE, a Lay (or Secular) man, or one of the Laity.

Les Laïques, le Peuple (par opposition au Clergé) the Laity, the People.

LAISARD (m.) a lizard.

LAISE

LAISE (f.) largeur de drap entre les deux lisières, *the breadth of a piece of cloth.*

LAISSER, quitter, to leave, or leave off, *relinquish, give over, omit, quit, let, or suffer.*
Laisser ses affaires imparfaites, to leave his things imperfect.

Je vous ferai laisser votre entreprife, I shall make you leave off your enterprise.

Je laisserai toutes choses pour vous servir, I shall leave off any thing to serve you.

Je laisse (j'omet) toutes ces raisons, I give over (I omit) all those reasons.

Laissons là ce discours, let us give over that discourse.

Laissez cela, let that alone.

Laissez moi à repos, let me alone.

Laissons ces soins à nos Descendants, let us leave those cares to our Posterity.

Je ne laisserai passer aucun jour sans vous voir, I will not let a day pass without seeing you.

Vous y laisserez la vie, there you will lose your life.

Laissez courir ce Chien, let that dog loose.

Laissez moi sortir, let me go out.

Laissez moi faire, let me alone.

Laissez moi faire seulement, je me vengerai comme il faut, let me alone, I shall be revenged of this.

Laissez lui dire & faire ce qu'il voudra, let him speak and do what he pleases.

Laissez aller, autrement je te tue, let him go, if you don't I shall be the death of you.

Je ne me laisse pas tuer par des paroles, I am not a man to be killed with mere words.

Laissez vous enchaîner, suffer your self to be chained.

Je lui laisserai faire tout ce qu'il voudra, I shall let him (or suffer him to) do what he pleases.

Il me laisse tout faire, il me laisse travailler tout seul, he leaves me to do all, he puts all the work upon me, he puts the whole burden of the work upon my hands.

Je vous laisse à penser si cela

est de bonne grace, I leave you to think whether that be handsome or no.

Laisser quëcun dans le besoin, le délaisser, ou l'abandonner, to leave one in the lurch, to forsake, or abandon him.

Laisfé, left, left off, relinquished, given over, omitted, quitted, suffered.

J'ai laisfé la porte ouverte, I left the door open.

Mais tout de bon avez vous laisfé votre Ouvrage ? but have you indeed left off your work ?

Il m'a laisfé mille écus par son Testament, he hath left me a thousand crowns by his Will.

Je me suis laisfé dire, I was told.

Pourquoi l'avez vous laisfé faire ? why did you suffer him to do so ?

Laisfé (en termes de Venerie) sienté de Sanglier, the lesser (or dung) of a wild Boar.

LAIT (m.) milk.

Lait ebeurré, butter-milk.

Lait aigre, sour milk.

Du petit lait, whey.

Lait caillé, curded milk, turned milk.

Il est yvre de lait caillé, he is drunk of curded milk. A Saying apply'd to one whose brains are overturned by any weak liquor.

Lait sur vin c'est venin, milk upon wine is poison. To which answers the English Saying, *Waste thy milk off thy liver.*

Traire (ou tirer) le lait d'une Vache, to milk a Cow.

Vaisseau dans quoi l'on tire le lait, a milk-pail, or milking pail.

Vache à lait, a milch-Cow.

L'herbe au lait, milk-weed, wolfs milk.

Frere de lait, a foster-brother.

Lait Virginal, Virginal Milk (a Milk compounded of the froth or spume of gold steeped in vinegar and salt, infused in water of plain-tain, nightshade, and roses.)

Laitage (m.) milk-meats.

Laitance, Lait de poisson (f.) the milt, or soft roe of fishes.

Laité, milky.

Laiterie (f.) le Lieu où l'on

tient le Lait, a Milk-house, a Dairy.

Laiteron (m.) sorte de plante, the Sow-chistle.

Laitue (f.) herbe potagere, lettuce.

Laitue pommée, headed lettuce.

LAITON (m.) metal composé de cuivre & de calamine, lat-tin, a sort of metal.

LAMBEAU (m.) a shred, rag, or small piece of stuff (or of a garment) ready to fall from the whole, or holding but little to it.

Lambel (m.) piece d'armoirie, a label of three points, or a file with three labels pendant (the mark of an eldest Son in Heraldry.)

Lambrequins (m.) the loose guard of a garment cut.

LAMBRIS (m.) an embowed cieling.

Lambrisser, to imbrow a cieling.

Lambrissé, imbrowed.

LAMBRUCHE (f.) raifin sauvage, the wild Vine.

LAME (f.) a blade.

Lame d'épée, the blade of a sword.

Lame de Tisserand, the reed (or stay) of a Weavers loom.

LAMENTER, deplorer quëcun chose, to lament, to bewail.

Se lamenter, to lament, or bemoan himself.

Lamentable, lamentable, mournfull, dolefull, pitifull.

Lamentation (f.) lamenting, or lamentation, bemoaning, bewailing.

LAMPASSE' (en termes de Blazon) langued.

LAMPE (f.) a lamp.

Façonné a cul de lampe, fashioned like the bottom of a lamp.

Mèche de lampe, the match of a lamp.

LAMPROIE (f.) forte de poisson, a lamprey (the name of a fish.)

LANCE (f.) lance de Combat à outrance, a lance, or a horse-mans spear.

Armé d'une lance, armed with a lance.

Lance courtoise, lance de joute, sans pointe, a tilting staff, a lance with a burr, or blunt head.

Cour-

Courre la lance, to tilt, to run at tilt.

Lance, ou Lancier, Lance, Lanceer, au Horjeman armed with a lance.

Capitaine de cent Lances, a Captain of a hundred Lances.

Lance, sorte de Metecore ignée, semblable à une lance, a fiery impression in the Air like a dart, or a lance.

Lance, en terme de Succession) ligne masculine, the masculine line in a Peerage.

Le fief tombe de Lance en Queue, the Estate falls from the Lance to the Distaff, from the man to the woman.

Lancer un javelot, to sling a dart.

Lancer, violently to throw, sling, hurl, or dart.

Se lancer sur quëcun, to run fiercely upon one.

Lancer son cheval, to give his horse the head.

Lancer la bête (en termes de Venerie) la faire sortir de son fort, to rouse (or thrust) up a Deer.

Lancé, violently thrown, slung, hurled, or darted.

Lancier (m.) a Lance, a Lanceer, or Spear-man, an horse-man that serves with a lance.

Lancette (f.) lancette de Chirurgien, a Lancet, a Surgeons lancet.

Donner un coup de lancette, to give a prick with a lancet.

Lancelée (f.) forte d'herbe, rib-morr, plantain, or lambs-tongue.

LANCEPESSADE. V. Ancepeffade.

LANDE (f.) terre sablonneuse & sterile, Sands, or sandy ground.

LANDIER (m.) an andiron.

* Laneret. V. Lanier.

* Langage. V. Langue.

LANGES (f.) clouts, for women or children.

LANGOUSTE (f.) forte d'Ecrevisse de Mer, a kind of Lobster.

LANGUE (f.) partie du Corps humain, the Tongue, the instrument of Speech.

Le filer de la Langue, the string of the Tongue.

Retenir sa langue, to hold his tongue.

Tirer la langue, to draw out his tongue.

Avoir la langue grasse, to speak thick.

Avoir la langue bien pendue, bien affilée, to have his tongue well hung.

Langue de beuf, a neats tongue.

Langue, la Langue d'un Pais, Language, Lingua, Tongue, or Speech.

La Langue Grecque & Latine, the Greek and Latine Tongues.

La Langue François & Angloise, the French and English Tongues.

Etre savant es Langues, to be a great Linguist.

La Langue du Pais, the Language (or the Speech) of the Country.

Ceux de la Langue de France, the French People, or the French Nation.

Prendre langue (en termes de Guerre) s'instruire, s'informer, to find out, to discover, to get intelligence abroad.

Il bat l'estrade pour prendre langue de ses Enemis, he goes about to discover the posture of his enemies.

Une Langue de terre, a narrow piece of Land, or a long ridge running into the Sea like a Tongue bearing out of the mouth.

Langue de Serpent, forte d'herbe, Adders tongue, or Serpents tongue, an herb.

Langue de Chien, forte d'herbe, Dogs tongue, hounds tongue, or hounds piss.

Langue de Cerf, Harts tongue.

Languerie (f.) petite langue, a little tongue.

Languerie du gosier, the treesell (or cover) of the throat.

Languerie de balance, the tongue (beam, or needle) of a ballance.

Langage (m.) Language, Tongue, or Speech.

Le Langage, ou l'Idiome du Pais, the Country Speech.

Langage vulgaire, Patois, a vulgar Speech.

Avoir un même Langage, se servir d'un même Langage, to use the same Speech.

Un beau langage, un langage poli, pur & net, doux, & coulant, a fine, polite, neat, smooth, and fluent language.

Un langage mignard, affecté, an affected language.

Concevez vous (entendez vous) bien mon langage ? do you apprehend what I say ? do you understand me ?

Languard (m.) babillard, a

prattler, one whose tongue never lies still.

Languard, qui ne tient rien secret, a tell-tale, one that can keep nothing secret.

LANGUEUR (f.) défaut de vigueur, languor, languishment, pining, drooping, faintness, weakness, or feebleness, decay of spirits, loss of vigour.

Languir, s'ennuier, to be weary.

Lors que vous n'y êtes pas, la Conversation languit, when you are absent, the conversation languishes.

Languir d'oïveté, to be idle.

Languir de regret ou de desir, to languish with regret or desire.

Languir dans les tourmens, to languish in torments.

Languir, sans pouvoir mourir, to linger, to be lingering.

Languissant, languishing, pining away, dooping, faint, or half dead.

Des yeux languissans, languishing eyes.

Languissamment, languishingly, faintly.

LANIER (m.) Oiseau de Fauconnerie, a Lanier.

Lannerer (m.) le mâle du lanier, the he-lanner.

Laniere (f.) courroie attachée aux piés de l'Oiseau de chasse, Hawks lines.

LANSPESSADE. V. Ancepeffade.

LANSQUENET (m.) a German Foot soldier.

LANTERNE (f.) a lantern.

Lanterne sourde, a dark lantern.

Porte-lanterne, a lantern bearer.

Lanternier (m.) faiseur de lanterne, a lantern-maker.

Lanterner, être forement irresolu sur quëcun affaire, to be tedious, wavering, or uncertain about a business.

* Lanu. V. Laine.

* Lapereau. V. Lapin.

LAPIDAIRE (m.) a Lepidary, or Jeweller.

LAPIDER, to stone, or kill with stones.

Lapidé, stoned, or killed with stones.

Lapidation (f.) a stoning, or killing with stones.

LAPIN (m.) a rabbit.

Lapereau (m.) young rabbit.

* Z z LA-

L A

LAPIS, le Lapis, pierre de couleur d'azur, marquée d'étoiles d'or, *the azur (or lazul) stone*.
LAPS (m.) laps de reins, a tract (or course) of time.

LAQS (m.) a Snare.
 Laqs d'amour, *snarcs of Love*.
 Laqs courant, a running knot.

LAQUAIS (m.) a Lackey foot-boy, or tout-man.

LAQUE (f.) couleur rouge, sanguine, rose, or ruby colour.

* **Laquelle**. V. Lequel.

LARCIN (m.) theft, robbery. Commettre un larcin, to commit a theft.

Etre addonné (ou porté) au larcin, to be inclined to theft.

Larcin, chose dérobée, a theft, or the thing stolen.

Quand les Larrons s'entre-batent, les Larcins se découvrent, when Thieves fall out true men come to their own.

Larron (m.) a thief, a robber.

L'Abandon fait le Larron, Opportunity makes a Thief.

Il faut être fin Larron pour dérober à un Larron, he is a cunning Thief that robs a Thief.

A gros Larron grosse Corde, a great Thief deserves (or needs) a great Halter.

Les gros Larrons pendent les petits, great Thieves hang the little ones.

Il semble à un Larron, que chacun lui ressemble, a Thief imagines every one to be like himself.

Larronneau (m.) a pilferer, a filcher, a little thief.

Larronneffe (f.) a woman thief.

LARD (m.) bacon.

Coëgne de Lard, the skin of bacon.

Larder, to lard, to stick (dress, or season) with lard.

Larder un poulter, to lard a pullet.

Larder quëcun de son épée, to run one through with a sword.

Lardé, larded, stuck (dressed, or seasoned) with lard.

Un Poulet lardé, a larded Pullet.

Lardé de flèches, stuck with arrows.

Lardé de canelle & de cloux de girofle, stuck both with cinnamon and cloves.

Lardoire (f.) a larding pin.

Lardon (m.) the little slice (or piece) of bacon that meat is stuck withal.

Lardon, brocard, a cutting jest.

LAREGE, melese, sorte d'arbre, the larch, or larinx tree.

LARGE, large, wide, or broad.

Du drap large, wide (or broad) cloth.

Etre d'une large étendue, to be of a large extent.

Large en ses promesses, that promises much.

Large (a Subst.) as,

Etre logé au large, to have room enough.

Se mettre au large, to get room enough.

Mettez vous au large, Soldats, Spiliers, open your ranks.

Un Vent de terre chassa les Vaisseaux au large, a Wind that blew from the Shore drove the Ships into the main.

Largement, abondamment, largely, abundantly, or plentifully.

Largeffe (f.) liberalité, largesse, bounty, or liberality.

Faire largeffe, to give liberality.

Largeur (f.) largeness, breadth, wideness.

La largeur d'une Chambre, the breadth of a Room.

Largue (en termes de Marine) as,

Tenir le large en Mer, to keep out at Sea.

LARME (f.) a tear.

Jetter (verser, ou répandre) des larmes, to shed tears.

Les larmes lui viennent aux yeux, tears begin to appear in his eyes.

Les larmes lui tombent des yeux à grands flots, a flood of tears pour down from his eyes.

Fondre tout en larmes, se baigner de larmes, to melt all into tears, to be bathed in tears.

Je ne saurois tenir les larmes, I cannot contain my self from weeping.

Tirer des larmes d'un Rocher, to draw tears from a Rock.

Larmier (m.) the cave of an house, the brow (or coping) of a Wall serving to keep the rain; also, a loop hole (or small hole) in a Wall to give light.

LARRECIN, Larron, Larronneau, Larronneffe. V. Larcin.

LAS, hélas! alas!

LAS, lassé, weary, toiled, or tired.

Las de travailler, weary of (tired with) working.

Las de marcher, weary of (tired with) walking.

Las d'attendre, weary of staying.

Las, ennuié de quëque chose, weary of a thing.

Lasser, to weary, toyl, or tire.

Lasser quëcun, to weary, toil, or tire one.

Je ne saurois me lasser de le regarder, I can't be weary of looking upon it.

Mon esprit ne se lasse jamais, my mind is infatigable.

Un homme d'honneur ne se lasse jamais de bien faire, an honest man is never weary of well doing.

Lassé, wearied, toiled, or tired.

Lassé du chemin, wearied with a long journey.

Lassitude (f.) weariness.

La lassitude affoiblit le Corps, weariness weakens the Body.

LASCHE, & ses Derivés. V. Lâche.

LASCIF, lascivious, or wanton.

Lasciveté (f.) lasciviousness, wantonness.

LATE (f.) longue & menue piece de bois qu'on couche à travers les chevrons, a lath.

Droit de Late (en fait de Procez) Droit Roial en Provence, a certain Fine due upon Claims, or contestations in Province.

Later, garnir de lates, to lath, or set on laths.

Laté, lathed.

Latage (m.) action de later, a lathing, or covering with laths.

Latier (m.) exacteur de late, an exacter of the Fine mentioned in the word Late.

LATIN, Langue Latine, Latine, the Latine Tongue.

Entendre le Latin, to understand Latine.

Parler Latin, to speak Latine.

Parler Latin coulamment, to speak Latin fluently.

LATITUDE (f.) latitude.

LATRINE (f.) a sink.

LAVARET (m.) a whitish Trout, or Shad-like fish, bred in the Lakes of Savoy and Dauphiné.

* **Lavaille**, Lavander, Lavandiere, Lavemain, Lavement. V. Laver.

LAVET, to wash.

Laver

L A

Laver du linge sale, to wash foul linen.

Se laver la bouche, les mains, les piës, to wash his mouth, hands, and feet.

Jem'en lave les mains, jem'en deporté, I will not be concerned (or have any thing to do) in that business.

Laver les piës à quëcun, to wash ones feet.

Laver la tête à quëcun, to chide, reprove, or check one.

Se laver, se purger d'un Crime imposé, to purge, clear, or acquit himself of an imputation.

Laver un verre, to wash (or rinse) a glass.

Lavé, washed.

Lavaille (f.) hogs-wash, or wash for swine.

Lavande (f.) herbe dont on se sert pour laver, lavender.

Lavandiere (f.) a Laundress, or washing Woman.

Lave-main (m.) an ewer, or laver.

Lavement (m.) action de laver, washing, or the act of washing.

Lavement, ou clistere, a glister.

Donner un lavement à quëcun, to give one a glister.

Laveure (f.) eau dont on a lavé quëque chose, the water wherewith a thing hath been washed.

Laveure d'Orfèvre, the washing of Goldsmiths sweeps (The Stuff which they find in the furnace after a melting, and amongst the dust of their Shops after sweeping; all which they put into a Vessel, and washing it, pick that which is good out of it.)

Lavoir (m.) lieu où l'on se lave les mains, a place to wash his hands in.

Lavoir, lieu à se baigner, a washing place; a washing pool or pond.

LAURIER (m.) laurel, or bay-leaf.

Couronné (orné, garni) de laurier, crowned (adorned) with laurel, or bay-leaves.

Une Couronne de laurier, a laurel Crown.

Laurier, l'Arbre, a laurel (or bay) tree.

Laurier-rose, a Shrub having a flower like a rose, a leaf like the laurel (or bay) leaf.

L E

Bocage de Laurier, a Grove of Laurel-trees.

Laureole (f.) spurge (or little) laurel.

LAY, Laye, Layette. V. Lai, Laie, Laiette.

* **Laxatif**. V. Lâcher.

LAZARET (m.) Hôpital hors de Ville, an Hospital for sick people out of Town.

L E

LE (a masculine Article) the; as,

Le Monde, the World.

Le Feu, the Fire.

La (the feminine Article) the; as,

La Mer, the Sea.

La Terre, the Earth.

Les (the Plural both of le and la) the; as,

Les Esprits, the Spirits.

Les Corps, the Bodies.

But sometimes the Article is not expressed in English; as,

L'Homme a été fait de terre, Man was made of earth.

La Nature est admirable, Nature is wonderful.

La France, l'Angleterre, l'Espagne, le Portugal, l'Italie, &c. France, England, Spain, Portugal, Italy, &c.

Les Femmes sont un Mal nécessaire, Women are a necessary Evil.

LE (a masc. Relative) him, it.

Je le tiens, I hold him (and if it be spoken of a thing) I hold it.

La (the fem. Relative) her, it.

Je la vois, I see her (and if it be spoken of a thing) I see it.

Les (in the Plural) them.

Je les aime, I love them.

Je les crain, I fear them.

LE (m.) le de drap, l'endroit du drap, the right side of the cloth.

Les deux lez, both the sides of the cloth.

Drap de deux lez, napped cloth, that may be worn either side outwards.

LECHER, to lick, or slap up.

Leché, licked, or slapped up.

Lechement (m.) licking, or the act of licking.

L E

Lechefrite (f.) a dripping pan.

* **Leçon**, Lecteur, & Lecture.

V. Lire.

* **Legal**, & Legalité. V. Loi.

* **Legat**, & Legataire. V. Leguer.

LEGAT (m.) Ambassadeur du Pape, the Popes Legate, or Ambassador extraordinary.

Le Pouvoir que le Pape donne à son Legat, the Legantine Power.

Legation (f.) Ambassade du Pape, Legation, or an Embassy from the Pope.

Legation, ou Lieutenance pour le Pape, A Government, or Administration of things under the Pope.

Legation, ressort, ou terroir de la Legation, the Jurisdiction of such a Government.

* **Legende**. V. Lire.

LEGER, peu pesant, light, of small weight.

Cette pistole d'Espagne est legere, this Spanish pistol is light.

Un fardeau léger, a light burden.

Leger, lesté, dispos, light, speedy, swift.

Chevaux-legers, light horse.

Leger, peu important, light, or of small consequence.

Leger, inconstant, light, uncertain, fickle, inconstant.

Les esprits des Grecs, dit Quinte Curce, sont legers, & tournent à tous vents, the Grecians, says Quintus Curtius, are light-minded, and turn with every wind.

Leger, vite, quick, nimble, light, or active.

Leger à croire, credulous, apt to believe anything.

Legereté (f.) legereté, contraire à la pesanteur, lightness.

Legereté, legereté d'esprit, inconstance, levity, fickleness, inconstancy.

Legereté, legereté de corps, lightness, agility, swiftness, or nimbleness.

Legerement, à la volée, ou à la legere, lightly, fleetly.

S'acquitter legerement de son Office, to do his duty but negligently.

Je passerai legerement sur ces choses, je ne ferai que les effleurer en passant, I shall but slightly touch upon these things.

LEGION (f.) a Legion, a Roman Legion. Now a complete

Legion amongst the Romans consisted of 6000 foot, and 730 horse.

Legionaire, legionary, of (or belonging to) a Legion.

* **Legillateur**, Legiflature, Legitime, & ses Derivez. V. Loi.

LEGUER, donner par Testament, to bequeath, or to leave by Will.

Legué, bequeathed, or left by Will.

Il m'a legué cette Somme, laquelle son Heritier me doit paier, he hath bequeathed unto me that Sum, which his Heir is to pay me.

Legat (m.) don fait par Testament, a Legacy.

Il m'a fait un Legat de mille écus, païables par l'Heritier, he hath made me a Legacy of a thousand Crowns, to be paid by the Heir.

Legataire (m.) celui auquel est fait un Legat, a Legatary, the Party to whom a thing is bequeathed.

LEGUME (m.) pulse, as beans, peas, &c.

Gousse de legume, the husk (or cod) of pulse.

LENDE (f.) vermine de tête, a nit.

LENDEMAIN (m.) the day following, or the next day after.

Renvoyer au lendemain, to put off till the next day.

Le lendemain de mon arrivée, the next day after my arrival.

Le lendemain de ce jour là, the next day after.

LENITIF (m.) un médicament lenitif, a lenitive, any thing laid to the body plaister-wise to allay the pain.

LENT, tardif, pesant à faire quelque chose, slow, slack, heavy, dull, lingering, backward, remiss, or lazy.

Avoir l'esprit lent, to be softened.

Lenteur (f.) somnolence, slackness, heaviness, dulness, backwardness, remissness, laziness.

Voiez avec quelle lenteur il s'applique à sa besongne, see how dull he is at his work.

Lenteur d'esprit, dulness of wit.

Lentement, slowly, slackly, heavily, dully, lingeringly, backwardly, remissly, lazily.

Marcher lentement, to go slowly on.

LENTILLE (f.) espece de

legume, lentil, a small kind of pulse.

Lentille d'eau, sorte d'herbe, water (fen) lentil, Ducks meat, grains.

Lentille, tache au visage, round speck, or reddish pimples, small and lentil-resembling freckles on the face or hands.

Lentilloux, tacheté de lentilles, freckly, full of red pimples or spots.

LENTISQUE (m.) sorte d'Arbrisseau, the lentisk, or mastick tree, the tree whereof the mastick cometh.

LEOPARD (m.) bête feroce, a Leopard, a Beast indigenous between a Lion and a Panther.

LEPRE (f.) leprosy. A nasty Disease, proceeding of melancholy choler, or flegm exceedingly adust, and making the skin rough, of colour like an Elephant (therefore by the Latins called Elephantia, or Elephantiasis) with black wannish spots, and dry parched scales and scurf.

Lepre maligne & incurable, a malignant and incurable leprosy.

Lepreux, leprous, or diseased with the leprosy.

LEQUEL, which, who, that.

Lequel des deux a été l'Agresseur? which of the two was the Aggressor?

Vouz m'avez envoié un Livre par votre Servante, lequel j'ai receu en main propre, you have sent me a Book by your Maid, which I have received with my own hands.

Laquelle (the fem. of lequel) which, who, that.

Laquelle est ce? which is it? C'est la fille de mon Cousin, laquelle demeure avec moi, she is my Cousins Daughter, that lives with me.

Lesquels (m.) Lesquelles (f.) which, who, that.

* **Les**. V. Le.

LESE. V. Leze.

LESSE (f.) attache à mener des Chiens de Chasse, ou des Chevaux, a leash to hold a dog in, a bridle (or false rein) to hold an horse by.

Lesfles, masse de fiente de Sanglier. V. Laisses.

LESSIVE (f.) lye, to wash with.

Faire lessive, laver avec de la

lessive, to wash (or scow) with ly.

Faire de la lessive, cuire de l'eau avec de la cendre, to make lye, to boil water with ashes.

LEST (m.) gravier qu'on met au fond d'un Vaisseau pour l'affermir, ballast, the ballast of a Ship.

Lester un Navire, to ballast a Ship.

Lesté, ballasted.

LESTE, poli, gentil, neat, comely, handsome, quaint, or curious in attire.

Leste, prompt, gaillard, brisk, quick, nimble, active, sprightly, or lively.

Un Soldat lesté, a brisk Soldier.

Lestement, gentiment, neatly, quaintly, curiously.

Lestement, gaillardement, quickly, nimbly, actively, with great agility.

* **Lester**. V. Left.

LETANIE (better than Litanie) f. Litany.

LETHARGIE (f.) sorte de maladie, a Lethargy, a drowsy and forgetful sickness, called by some the drowsy evil.

Lethargique, atteint de Lethargie, sick of a Lethargy, extremely dull, heavy, or drowsy.

LETON. V. Laiton.

LETRIN. V. Lutrín.

LETTRE (f.) caractère, a letter, or character.

Une grosse lettre, a great character.

Une petite lettre, a small character.

Prendre une chose au pié de la lettre, to take a thing literally, strictly, precisely, according to the true sense of the place.

Lettre, ou façon particuliere d'écrire, hand.

Votre Lettre ressemble fort à la mienne, your hand is much like mine.

Une belle lettre, a fair hand.

Je conois ta lettre entre toutes les autres, I know thy hand amongst all the rest.

Lettre, Epître, a Letter, an Epistle.

Envoyer une Lettre à quelqu'un, to send a Letter to one.

Une Lettre écrite à la hâte, a Letter writ in haste.

Une Lettre cachetée, a sealed Letter.

Ce me sont Lettres closes, these things are mysteries to me.

Une Lettre decachetée, a Letter unsealed, or open.

Une Lettre égarée, perdue, a Letter lost, or miscarried.

Je ne sai à qui fier mes Lettres, I know not whom to intrust with my Letters.

Autrement vous auriez plus souvent de mes Lettres, or else you should hear oftener from me.

Lettre de recommandation, a recommendatory Letter.

Lettres Roiaux, a Patent, or Writ from a Prince.

Les belles Lettres, les Lettres humaines, learning, literature.

Un homme qui aime les belles Lettres, a lover of learning.

Un homme sans lettre, sans étude, an illiterate (or ignorant) man.

Lettré, learned.

Literature (f.) literature, learning.

* **Leu**, read. V. Lire.

* **Levain**, Levant, & Levée. V. Lever.

LEVER, to take up, lift, or raise, to lift (heave, or raise) up.

Lever une chose de dessus terre, to take up a thing from the ground.

Lever la main, to lift up his hand.

Lever les yeux, to lift up his eyes.

Lever les oreilles, to prick up his ears.

Lever (dresser) une Colonne, to raise up a Pillar.

Lever Boutique, to set up shop.

Lever ménage, to begin house-keeping.

Lever les fruits d'une terre, to gather (to get in) the profits or fruits of Land.

Lever des tailles, to levy (or to raise) taxes.

Lever des Troupes, des Soldats, des Gens de Guerre, to raise Soldiers.

Lever une Armée, to raise an Army.

Lever le chapeau, se découvrir, to take (or pull) off his hat.

Lever (trousser) sa robe, to take up his Gown.

Lever la table, desservir, to take away.

Lever une difficulté, to resolve a difficult point.

Lever la douleur d'une plaie, to take off (or to ease) the pain of an ulcer.

Lever une bonde, pour en faire sortir l'eau; to raise up (or open) a Sluce, thereby to let out the water.

Lever le Siege de devant une Ville, to raise the Siege from a Town.

Faire lever le Siege, to cause the Siege to be raised.

Faire lever la pâte, to leaven bread, or make unleavened bread.

La pâte commence à se lever, the dough begins to rise up with leaven.

Se lever de terre, to get up from the ground.

Se lever, sortir du lit, to get up, to rise, or get out of his bed.

Se lever matin, to rise early, or betimes.

Se lever tard, to rise late.

Faites le lever, make him rise.

S'étant jetté à mes piés, je le fis lever, having cast himself at my feet, I caused him to rise.

Se lever par honneur à la presence de quelqu'un, to rise up to a man out of respect to him.

Tous se leverent lors qu'il entra, they all rose up at his coming in.

Le Soleil se leve, the Sun rises.

Levé, took up, lifted, or raised, lifted (heaved; or raised) up.

Marcher la tête levée, to walk boldly, confidently, or holding up the head, as one that hath got the better of his Adversary.

Levé, sorti du lit, risen up, got up, or come out of his bed.

Etes vous levé? are you up?

Du pain levé, leavened bread.

Levain (m.) ce qui fait lever le pain, leaven, for bread.

Pain sans levain, unleavened bread.

Levant (m.) Orient, the Levant, or the East.

Levant (an Adj.) rising.

Le Soleil levant, the rising Sun.

Levée (f.) chaussée, a bank, or a causey.

Faire une levée pour arrêter le cours de l'eau, to make a bank (or a causey) to keep the water in.

Levée, ou Levement de fruits en un fonds, the gathering (or getting in) of the profits or fruits of land.

Levée de deniers, a levying of money.

Des Levées, des Troupes de gens de guerre, Levies of Soldiers.

Levée de boucliers, much ado about nothing, a great show (or much doings) to little purpose, mighty preparations for a mean exploit, a notable coil or stir when it needs not.

Lever (a masc. subst.) rising.

Le lever du Soleil, the rising of the Sun.

Je l'ai trouver à l'heure de son lever, I shall wait on him at his time of rising.

Lievier (m.) a lever, an iron crow (or wooden bar) to lift up things with.

Levis, qui hausse & baïsse la main, that may be drawn up and let down.

Un Pont levis, a Draw-bridge.

Couvercle levis, qui s'ôte & se met à la main, a loose cover, that may be put on or took off at any time.

LEUR, theirs.

C'est leur avantage, it is their advantage.

Ce sont leurs propres enfans, they are their own Children.

Leur, them.

Je leur ai dit, I told them so.

Je leur répondis en briañant, I answered them indirectly, or, I gave them an indirect answer.

But sometimes leur is made by They; as,

Il faut leur satisfaire, they must be satisfy'd.

Il veut qu'on leur ôte la vie, he will have them to lose their life, nothing will satisfy him but the loss of their life.

Ils crient qu'on leur fait tort, they cry out that they are wronged.

LEVRE (f.) lip.

Fossere de la levre de dessous, a dimple on the under lip.

Petite levre, a little lip.

Grosse levre, a great lip.

Un homme qui a de grosses levres, a man that hath great lips.

Gôûter quelque chose du bout des levres, to taste a thing at the tip of his tongue.

Rire du bout des levres, to make a faint &c. of laughter.

J'ai ce mot au bout des levres,

I have the word at my tongues end.

* Levraut, Levrete, Levreteau, Levreter, Levrier, & Levriere. V. Lievre.

LEURRE (f.) rappeau fait en forme d'Oiseau, de cuir rouge, que le Fauconier jette en l'air pour rappeler l'Oiseau, Lure, a Fauconers lure.

Acharner le leurre, y mettre dessus un morceau de chair pour appâter le jeune Oiseau, to fly unto the lure, to lay flesh upon it.

Oiseau de leurre, a Faulcon.

Leurre, appât, allurement.

Leurrer l'Oiseau, le duire à connoître le leurre & la viande qu'on y met dessus, & l'accoutumer à s'y paître, to lure, to man, or make unto the lure.

Leurrer quécun, le déniaiser, to teach one more wit than he had.

Leurré, lured, manned, or made unto the lure.

Leurré, déniaisé, that hath learned wit.

LEZARD, ou Laisard (m.) a Lizard.

LEZE Majesté, High Treason.

Côspable de leze Majesté, guilty of High Treason.

L I

* Liaison. V. Lien.

LIARD (m.) a brass coin worth three deniers, or the fourth part of a Sol.

LIBATION (f.) terme de Sacrifice, a Sacrifice, or any thing offered, a tasting in offering.

LIBELLE (m.) Libelle diffamatoire, a Libel, Pamphlet, or defamatory Book.

Libelle, Lettre d'ajournement, a Writ, Citation, or Proceß containing the substance of the Suit, or (more properly) the original Declaration upon any action.

Libellé, declared upon.

LIBERAL, liberal, bountiful, free.

Etre liberal (user de liberalité) envers quécun, to be liberal to him.

Un naturel liberal, a liberal

(bountiful, or free) nature.

Les Arts Libéraux, the Liberal Arts, or Liberal Sciences.

Liberalité (f.) liberality, bounty, bountifulness, largess, or beneficence.

Libéralement, liberally, bountifully, freely.

* Libérateur, & Liberatrice. V. Liberté.

LIBERTE' (f.) franchise, liberty, freedom.

Qu'y a-t-il de plus doux dans ce Monde que la Liberté? What is there sweeter in this World than Liberty?

Perdre la liberté, to lose his liberty.

Il s'est privé lui-même de sa liberté, he hath deprived himself of his liberty.

Mettre un Esclave en liberté, to manumit a Slave, to give him his liberty.

Etre mis en liberté, to be set at liberty.

Liberté, Licence, liberty, freedom, leave, free leave.

Avoir la liberté de faire quécque chose, to have free leave to do a thing, to be free to do it.

Chacun aura la liberté de dire son sentiment, every one shall have a freedom to speak his mind.

Prendre (se donner) la liberté de faire quécque chose, to take upon himself (to presume, or make bold) to do a thing.

Pardonnez moi, si je pren cette liberté, pardon me, if I take this freedom.

Vous avez liberté de dire & de faire tout ce que vous voulez, you have free leave to speak and to do what you please.

J'ai la liberté de sortir quand il me plait, I may (or, I have free leave to) go out when I please.

Parler en toute liberté, to speak freely, boldly, confidently.

Libérateur (m.) qui delivre, ou qui met en liberté, a deliverer, a redeemer, a restorer to liberty.

Liberatrice (f.) a woman that frees, or restores to liberty.

Libertin, licencieux, qui se donne trop de liberté, a libertine, a licentious person.

Un Libertin, qui se moque des choses de la Religion, a prophane man, one that makes a

mock at Religion.

Libertinage (m.) libertinage, Epicurism, sensuality, licentiousness, or dissoluteness.

Libre, qui est en liberté, free, or being at liberty.

Etre de condition libre, to be born free.

Libre à dire ses sentimens, forward to tell his mind.

Librement, franchement, freely, willingly, or without constraint.

* Libraire, & Librairie. V. Livre.

LICE (f.) le Lieu des Courfes, a List, or Tilt-yard.

Barrières de lices, the Bars of the Lists.

Le bout de lalice, the mark (or goal) whereunto men or horses do run.

Entrer en lice, to enter the lists.

Courre la lice, to run the race.

Lice, haute lice, rich work, excellent stuff.

Tapiserie de haute lice, the best kind of Tapestry.

LICENCE (f.) permission, licence, leave, permission, liberty.

Donner licence à quécun de parler, to give one liberty to speak.

Une Licence, ou permission par écrit, a Licence, in writing.

Licence, trop grande liberté, licentiousness.

Il y a sujet de craindre qu'une si grande Licence ne se termine à quécque grand mal, 'tis to be feared that so great a Licentiousness will end in some great evil.

Il faut reprimer leur Licence, their Licentiousness ought to be restrained.

Licences, Degré de Docteur, a Doctors Degree.

Prendre ses Licences, son Degré en Droit, to take his Degree in the Law.

Lettres de Licences, Letters of Licence.

Licencier, donner congé, to licence, to give leave, or grant licence unto.

Licencier des Soldats, des Troupes, to dismiss Souldiers or Troops.

Se Licencier, devenir licencieux, to grow licentious, to take too much liberty.

Licencié, Docteur pourveu de ses Licences, a Licentiate Doctor.

Li-

Licencié, congédié, dismissed, or discharged.

Licenciment (m.) Licenciment de Troupes, the dismissing (or cashiering) of Souldiers.

Licencieux, libertin, licentious.

Licencieusement, en libertin, licentiously.

Licite, permis, lawful, or allowable.

Licitement, lawfully.

LICOL (or rather, as it is pronounced) Licoü, a rope, or halter.

LICORNE (f.) sorte de bête, an Unicorn.

LICT, & Lictiere. V. Lit.

LIE (f.) lie de quécque liqueur, the lees, dregs, grounds, or thick substance that settles in the bottom of liquor.

Chargé de lie, full of lees.

Épais comme de la lie, as thick as dregs.

Lie d'huile, mother, or lees of oil.

Vin séparé de la lie, Wine drawn off from the lees.

La lie du Peuple, the dregs of the People.

* Lié. V. Lien.

LIEGE (m.) l'arbre & l'écorce, the cork-tree, or bark.

LIEN (m.) attache, bond, ty, any thing that ty's.

Les liens dont je suis attaché, the bonds in which I am bound, or ty'd.

Rompre les liens d'amitié, to break the bonds of friendship.

Lier, attacher, to bind, ty, fasten, or make fast.

Lier un Criminel, to bind a Malefactor.

Lier le Gibier (en termes de Fauconnerie) l'arrêter, & le percer avec les serres, a hawk to seize upon his prey with his pounces.

Lier les Vignes, to bind the Vines.

Lier, unir, to bind, unite, or knit.

Il n'est rien qui lie plus étroitement les Cœurs que la ressemblance des Mœurs, there is nothing that binds hearts faster together than likeness of manners.

Lier bien un Discours, to make a well compact Discourse.

Lié, attaché, bound, ty'd, fastened, or made fast.

Là où la Chevre est liée il faut qu'elle broute, where the Goat is

bound there she must brouze, where a man is settled let him seek to live.

Du potage lié, épais, thick broth, or pottage.

Ces choses sont liées les unes avec les autres, these things are joyned (or bound up) one with another.

Lié, uni, bound, or united.

Liaison (f.) connexion.

Un Discours bien lié, où il y a de la liaison, a well compacted Discourse.

La fin n'a point de liaison avec le commencement, the end doth not at all answer the beginning.

LIERRE (m.) sorte d'herbe, Ivy.

Lierre rampant par terre, ground Ivy.

Lierre montant, the great (or climbing) Ivy.

Lierre grimant sur les arbres, the tree-Ivy.

Grappe de lierre, an Ivy-berry.

* LIESSE (f.) joie, gladness, mirth, joyfulness, cheerfulness, lightness of heart.

LIEU (m.) place, endroit, place.

En tems & lieu, in time and place, seasonably, when and where it should be.

Se porter sur les lieux, to go upon the place.

Terminer une affaire sur les lieux, to end a business upon the place.

Il est en ce lieu là, he is in that place, he is there.

En quécque lieu, in any place, any where.

Y a-t-il en quécque Lieu du Monde un homme si malheureux? is there in any place of the World so unhappy a man?

S'il y a de la Justice en quécque Lieu, if there be any Justice any where.

Si je le trouve en quécque lieu, if I find him anywhere.

Il est en quécque lieu, he is in some place or other, he is somewhere.

En quécque lieu qu'il soit (better than où qu'il soit) wherever he be.

En quécque lieu qu'il aille, whither soever he go.

Par quécque lieu qu'il passe, what place soever he passes through.

De quécque lieu, out of some place or other.

Il sort de quécque lieu, he comes out of some place or other.

De quécque lieu qu'il vienne, from what place soever he comes.

En aucun lieu, in no place, no where.

Je ne te laisserai aller en aucun lieu, I shall let thee go no where.

Vous ne le trouverez en aucun lieu, you will find him no where.

En rout lieu, in every place, every where.

Tenir lieu de Pere à quécun, to be as a Father to one.

Issu de bas lieu, meanly extracted.

Les Loix ne trouvent point de lieu parmi les Armes, Laws can find no room among Arms.

Des Lieux Communs, Common Places.

Lieu, sujet, cause, occasion, cause, reason, occasion.

Cela me donna lieu de penser, that put me to a Stand, or a Non-plus.

Vous n'avez pas lieu de vous étonner, you have no reason to wonder.

Vous lui donnez lieu de se plaindre, you give him occasion to complain.

Je sai de bon lieu qu'il viendra, I know from very good hands that he will come.

Au lieu de, in lieu of, instead of.

Au lieu de travailler il jouë, instead of working he plays.

Au lieu d'aller à l'Eglise il s'en va au Cabaret, instead of going to Church he goes to the Tavern.

Au lieu que, whereas, when, or while.

Il arrive souvent que le timide perit en fuant l'Enemi, au lieu que celui qui demeure ferme n'est pas seulement en danger, it happens oftentimes that the coward loses his life, running away from the Enemy, while he that stands to it is not so much as in danger of his life.

Lieutenant (m.) qui fait l'Office d'un autre en sa place, a Lieutenant, Deputy, Substitute, or Vicegerent.

Lieutenant pour le Roi dans un Roiaume, the Kings Lieutenant in a Kingdom.

Lieutenant de Roi au Gouvernement d'une Province, the Kings Lieutenant in a Province.

Lieu.

I have the word as my tongues end.

* Levraut, Levrete, Levreteau, Levreter, Levrier, & Levriere. V. Lievre.

LEURRE (f.) rappeau fait en forme d'Oiseau, de cuir rouge, que le Fauconier jette en l'air pour rappeler l'Oiseau, Lure, a Fauconers lure.

Acharner le leurre, y mettre dessus un morceau de chair pour appâter le jeune Oiseau, to y fl-ly unto the lure, to lay fl-ly upon it.

Oiseau de leurre, a Faulcon.

Leurre, appât, allurement.

Leurrer l'Oiseau, le duire à conoitre le leurre & la viande qu'on y met dessus, & l'accoutumer à s'y paître, to lure, to man, or make unto the lure.

Leurrer quécun, le déniaiser, to teach one more wit than he had.

Leurré, lured, manned, or made unto the lure.

Leurré, déniaisé, that hath learned wit.

LEZARD, ou Laifard (m.) a Lizard.

LEZE Majesté, High Treason.

Coupable de leze Majesté, guilty of High Treason.

L I

* Liaison. V. Lien.

LIARD (m.) a brass coin worth three deniers, or the fourth part of a Sol.

LIBATION (f.) terme de Sacrifice, a Sacrifice, or any thing offered, a tasting in offering.

LIBELLE (m.) Libelle diffamatoire, a Libel, Pamphlet, or defamatory Book.

Libelle, Lettre d'ajournement, a Writ, Citation, or Process containing the substance of the Suit, or (more properly) the original Declaration upon any Action.

Libellé, declared upon.

LIBERAL, liberal, bountiful, free.

Etre liberal (user de liberalité) envers quécun, to be liberal to n.

Un naturel liberal, a liberal

(bountiful, or free) nature. Les Arts Libéraux, the Liberal Arts, or Liberal Sciences.

Liberalité (f.) liberality, bounty, bountifulness, largess, or beneficence.

Libéralement, liberally, bountifully, freely.

* Libérateur, & Liberatrice. V. Liberté.

LIBERTE' (f.) franchise, liberty, freedom.

Qu'y a-t-il de plus doux dans ce Monde que la Liberté? What is there sweeter in this World than Liberty?

Perdre la liberté, to lose his liberty.

Il s'est privé lui même de sa liberté, he hath deprived himself of his liberty.

Mettre un Esclave en liberté, to manumit a Slave, to give him his liberty.

Etre mis en liberté, to be set at liberty.

Liberté, Licence, liberty, freedom, leave, free leave.

Avoir la liberté de faire quécque chose, to have free leave to do a thing, to be free to do it.

Chacun aura la liberté de dire son sentiment, every one shall have a freedom to speak his mind.

Prendre (se donner) la liberté de faire quécque chose, to take upon himself (to presume, or make bold) to do a thing.

Pardonnez moi, si je pren cette liberté, pardon me, if I take this freedom.

Vous avez liberté de dire & de faire tout ce que vous voulez, you have free leave to speak and to do what you please.

J'ai la liberté de sortir quand il me plaît, I may (or, I have free leave to) go out when I please.

Parler en toute liberté, to speak freely, boldly, confidently.

Libérateur (m.) qui delivre, ou qui met en liberté, a deliverer, a redeemer, a restorer to liberty.

Libératrice (f.) a woman that frees, or restores to liberty.

Libertin, licencieux, qui se donne trop de liberté, a libertine, a licentious person.

Un Libertin, qui se moque des choses de la Religion, a profane man, one that makes a

mock at Religion.

Libertinage (m.) libertinage, Epicurism, sensuality, licentiousness, or dissoluteness.

Libre, qui est en liberté, free, or being at liberty.

Etre de condition libre, to be born free.

Libre à dire ses sentimens, forward to tell his mind.

Librement, franchement, freely, willingly, or without constraint.

* Libraire, & Librairie. V. Livre.

LICE (f.) le Lieu des Cour- ses, a List, or Tilt-yard.

Barrières de lices, the Bars of the Lists.

Le bout de la lice, the mark (or goal) whereunto men or horses do run.

Entrer en lice, to enter the lists.

Courir la lice, to run the race.

Lice, haute lice, rich work, excellent stuff.

Tapiserie de haute lice, the best kind of Tapestry.

LICENCE (f.) permission, licence, leave, permission, liberty.

Donner licence à quelcun de parler, to give one liberty to speak.

Une Licence, ou permission par écrit, a Licence, in writing.

Licence, trop grande liberté, licentiousness.

Il y a sujet de craindre qu'une si grande Licence ne se termine à quécque grand mal, 'tis to be feared that so great a Licentiousness will end in some great evil.

Il faut reprimer leur Licence, their Licentiousness ought to be restrained.

Licences, Degré de Docteur, a Doctors Degree.

Prendre ses Licences, son Degré en Droit, to take his Degree in the Law.

Lettres de Licences, Letters of Licence.

Licencier, donner congé, to licence, to give leave, or grant licence unto.

Licencier des Soldats, des Troupes, to dismiss Souldiers or Troops.

Se Licencier, devenir licencieux, to grow licentious, to take too much liberty.

Licencié, Docteur pourveu de ses Licences, a Licentiate Doctor.

Licencié, congédié, dismissed, or discharged.

Licenciment (m.) Licenciment de Troupes, the dismissing (or cashiering) of Souldiers.

Licencieux, libertin, licentious.

Licentieusement, en libertin, licentiously.

Licite, permis, lawful, or allowable.

Licitement, lawfully.

LICOL (or rather, as it is pronounced) Licoil, a rope, or hal- ter.

LICORNE (f.) sorte de bête, an Unicorn.

LICT, & Lictiere. V. Lit.

LIE (f.) lie de quécque li- queur, the lees, dregs, grounds, or thick substance that settles in the bottom of liquor.

Chargé de lie, full of lees.

Epais comme de la lie, as thick as dregs.

Lie d'huile, masher, or lees of oil.

Vin séparé de la lie, Wine drawn off from the lees.

La lie du Peuple, the dregs of the People.

* Lié. V. Lien.

LIEGE (m.) l'arbre & l'é- corce, the cork-tree, or bark.

LIEN (m.) attache, bond, ty, any thing that ty-t-ns.

Les liens dont j'ai suis attaché, the bonds in which I am bound, or ty'd.

Rompre les liens d'amitié, to break the bonds of friendship.

Lier, attacher, to bind, ty, fasten, or make fast.

Lier un Criminel, to bind a Malefactor.

Lier le Gibier (en termes de Fauconnerie) l'arrêter, & le percer avec les serres, a hawk to seize upon his prey with his pounces.

Lier les Vignes, to bind the Vines.

Lier, unir, to bind, unite, or knit.

Il n'est rien qui lie plus étroitement les Cœurs que la ressemblance des Mœurs, there is nothing that binds hearts faster together than likeness of manners.

Lier bien un Discours, to make a well compact Discourse.

Lié, attaché, bound, ty'd, fastened, or made fast.

Là où la Chevre est liée il faut qu'elle broute, where the Goat is

bound there she must browse, where a man is settled let him seek to live.

Du potage lié, épais, thick broth, or potage.

Ces choses sont liées les unes avec les autres, these things are joyned (or bound up) one with another.

Lié, uni, bound, or united.

Liaison (f.) connexion.

Un Discours bien lié, où il y a de la liaison, a well compacted Discourse.

La fin n'a point de liaison avec le commencement, the end doth not at all answer the begin- ning.

LIERRE (m.) sorte d'her- be, Ivy.

Lierre rampant par terre, ground Ivy.

Lierre montant, the great (or climbing) Ivy.

Lierre grimant sur les arbres, the tree Ivy.

Grappe de lierre, an Ivy-berry.

* LIESSE (f.) joie, gladness, mirth, joyfulness, cheerfulness, lightness of heart.

LIEU (m.) place, endroit, place.

En tems & lieu, in time and place, seasonably, when and where it should be.

Se porter sur les lieux, to go upon the place.

Terminer une affaire sur les lieux, to end a business upon the place.

Il est en ce lieu là, he is in that place, he is there.

En quécque lieu, in any place, any where.

Y a-t-il en quécque Lieu du Monde un homme si mal- heureux? is there in any place of the World so unhappy a man?

S'il y a de la Justice en quécque Lieu, if there be any Justice any where.

Si je le trouve en quécque lieu, if I find him anywhere.

Il est en quécque lieu, he is in some place or other, he is some- where.

En quécque lieu qu'il soit (better than où qu'il soit) wherever he be.

En quécque lieu qu'il aille, whi- ther soever he go.

Par quécque lieu qu'il passe, what place soever he passes through.

De quécque lieu, out of some place or other.

Il sort de quécque lieu, he comes out of some place or other.

De quécque lieu qu'il vienne, from what place soever he comes.

En aucun lieu, in no place, no where.

Je ne te laisserai aller en aucun lieu, I shall let thee go no where.

Vous ne le trouverez en aucun lieu, you will find him no where.

En tout lieu, in every place, every where.

Tenir lieu de Pere à quécun, to be as a Father to one.

Ilu de bas lieu, meanly extrai- ned.

Les Loix ne trouvent point de lieu parmi les Armes, Laws can find no room among Arms.

Des Lieux Communs, Common Places.

Lieu, sujet, cause, occasion, cause, reason, occasion.

Cela me donna lieu de penser, that put me to a Stand, or a Non- plus.

Vous n'avez pas lieu de vous é- tonner, you have no reason to won- der.

Vous lui donnez lieu de se plain- dre, you give him occasion to complain.

Je sai de bon lieu qu'il viendra, I know from very good hands that he will come.

Au lieu de, in lieu of, instead of.

Au lieu de travailler il jouë, in- stead of working he plays.

Au lieu d'aller à l'Eglise il s'en va au Cabaret, in stead of going to Church he goes to the Tavern.

Au lieu que, whereas, when, or while.

Il arrive souvent que le timide perit en fuant l'Enemi, au lieu que celui qui demeure ferme n'est pas seulement en danger, it happens oftentimes that the coward loses his life, running away from the Enemy, while he that stands to it is not so much as in danger of his life.

Lieutenant (m.) qui fait l'Office d'un autre en sa place, a Lieutenant, Deputy, Substitute, or Vicegerent.

Lieutenant pour le Roi dans un Roiaume, the Kings Lieutenant in a Kingdom.

Lieutenant de Roi au Gouver- nement d'une Province, the Kings Lieutenant in a Province.

Lieu.

Lieutenant General dans une Armée, *Lieutenant General in an Army.*

Lieutenant Colonel, *a Lieutenant Colonel.*

Lieutenant d'une Compagnie, *Lieutenant of a Company.*

Lieutenant Civil, *a Judge of ordinary Controversies between Par-ty and Par-ty.*

Lieutenant Criminel, *a Judge in criminal Cases.*

Lieutenant General de Justice, *a Chief Justice.*

Lieutenance (f.) *Lieutenancy.*

LIEU (f.) *a league.*

Une Lieue commune contient trois milles d'Angleterre ou d'Italie, *a common League amounts to three English or Italian miles.*

Lieu de Paris, *a Parisian league, (which is but about two miles.)*

LIEVRE (m.) sorte d'animal, *an hare.*

Garenne de Lievres, *a Warren for Hares.*

Prendre le lievre en forme, *to take a hare in her form.*

Prendre le lievre à la croupie, à croupeton, le matin, *to take a hare at relief.*

Memoire de lievre, *extream forgetfulness.*

Levrault, Levreteau (m.) *a Le-veret, or young hare.*

Levreter, *to kindle young hares, or an hare to kindle.*

Levrier (m.) Chien destiné à la Chasse du Lievre, hautement enjambé, au corps long & grêle, *a Greyhound.*

Levriere (f.) *a Grey bound bitch.*

Levrete (f.) petite levriere, *a little grey-bound bitch.*

* Lieutenance, & Lieutenant.

V. Lieu.

LIGATURE (f.) lien, *a liga-ture, bond, or ty.*

LIGE (m.) Droit de Relief & d'autres Devoirs que le Seigneur prend sur son Vassal à cause du Fief, *the Right of Relief and other Duty's incumbent upon a Tenant or Vassal by reason of his Tenure.*

Lige, Devoir de Relief, ou quelque autre devoir que ce soit, que le Vassal est obligé de rendre à son Seigneur, *Allegiance, or any Duty of a Vassal to his Lord (as for Example, the Guarding of his Lords House or Castle certain day's and nights*

in the Year, or otherwise, as the Custom of the place or quality of his Tenure binds him.)

Lige de Relief, Droit que le Seigneur nouveau prend sur son Vassal, ou que le nouveau Vassal paie à son Seigneur, pour relever son Fief, cheant en défaut à la mutation du Seigneur ou du Vassal, *a Relief, or a Fine paid to the new Lord of the Mannor by his Tenant, or to be paid by a new Tenant to his Lord.*

Lige plein, *a full allegiance, or homage.*

Fiefs tenus à plein lige, *Fees held by full homage or allegiance.*

Le Seigneur feodal exige dix livres de plein lige pour relief, *the Lord of the Mannor demands ten liovers of full homage for relief.*

Lige (Adj.) *as,*

Lief lige, *a Fee-farm, or Copy hold.*

Hommage lige, *a full and absolute Hommage.*

Tenue lige, *a Tenure in chief, a direct (or immediate) Tenure subject to several Duty's.*

Garde lige, *the Guard (or Defence) of a Lord, or of his Castle, or principal House, due from the Vassal (sufficiently and for certain day's armed) when there is need, or when he is required there-to.*

Seigneur lige, *a Liege Lord, a Lord to whom one is by birth and fortune subject.*

Ligeance (f.) *Allegiance, or Duty's incumbent upon a Tenant or Vassal by reason of his Tenure.*

Faire ligeance, faire garde lige, *to guard his Lords Castle or House (as aforesaid.)*

Ligement, *by allegiance.*

LIGNE (f.) trait de plume ou de pinceau, *a line, or draught of a pen or pencil.*

Ligne droite, courbe, spirale, perpendiculaire, parallèle, tangente, secante, *a straight, crooked, spirall, perpendicular, tangent, and secant line.*

Tirer une ligne, *to draw a line.*

Trait de ligne, *a draught of a line.*

Ligne d'écriture, *a line in writing.*

Ligne de Pêcheur, *a fishers line.*

Ligne, cordeau de Charpentier ou de Maçon, *a Carpenter's, or a Mason's line.*

Tirer une muraille à la ligne, *to make a wall in a right line.*

Marquer un bois à la ligne, *to mark a piece of wood with a line.*

Le Prince étoit assis au bout de la Table du côté droit, les Gentilhommes étoient au dessous, & sur la même ligne, *the Prince sat at the upper end of the Table on the right side, his Gentlemen were placed below, and upon the same line.*

Ligne de Degré de Consanguinité, *a line of a Degree of kindred.*

Ligne d'estoc & de foughe, de pere à fils, ou de fils à pere, *a direct line from father to son, or from son to father.*

Ligne de côté, *a collateral line.*

Arbre de Consanguinité, marqué de toutes ses lignes, *a Tree of Consanguinity drawn with his lines branching out.*

Les Descendans en ligne masculine, *the Descendants in the male line.*

Issu en droite ligne de Sang Royal, *descended in a direct line from the blood Royall.*

Ligne de Conte, *the line made in an Account from the subject to the sum.*

Tirer (mettre) en ligne de conte ce qu'on a dépensé, *to set down his expences.*

Ligne (en termes d'Armée) *a Line.*

L'Avant-garde étoit de douze Bataillons, la seconde ligne d'once, *the Vanguard consisted of twelve Battalions, the second line of eleven.*

Lignage V. Lignée.

Lignager, qui est de même foughe & estoc, *of the same stock, line, or family.*

Rentrat lignager, Droit de retenir un fonds mis en vente par quelqu'un de même estoc pour le même prix qu'un autre acheteur en donne, ou en a donné, *a Power given by Custom unto the nearest Kinsman of one that sells Land to rebuy it within a certain time (commonly a year and a day) for as much as was paid for it; but this must be a kinsman of the*

Stock,

Stock, or Side, by which the Land came to the Seller.

Lignée (f.) race, lineage, progeny, stock, race, kindred, family, or parentage.

Etre de même lignée, *to be of the same stock.*

Lignée, enfans, issue, off-spring, children.

La Reine des Amazones répondit, qu'elle étoit venue pour avoir de sa lignée, *the Queen of the Amazons answered, that shee came to have issue by him.*

Ligner, ou aligner la Louve, s'accoupler avec elle, *to line a she Wolf.*

Ligneul (m.) ligneul de Cordonier, *Shoo-makers thread done over with pitch.*

LIGUE (f.) confederation, a league, or confederacy.

Faire une ligue, *to make a league.*

Se Ligner, *to league, to enter into league (or confederacy) one with another.*

Ligué, *leagued.*

Ligueur (m.) qui est de la ligue, *a Leaguer.*

LILAC (m.) sorte d'Arbrisseau, *a bushy Shrub with leaves somewhat like to Sene, and therefore divers mistake it for Sene, cyrisus bush, rather (or trifoly) tree.*

LIMACON (m.) LIMACE (f.) *a Snail.*

Limaçon, forme de bataillon, *a ring of Souldiers.*

Faire le limaçon de Guerre, *to wind (or turn) round about, to cast themselves into a ring.*

* Limaille. V. Lime.

LIMBES, le Lieu où (selon les Papistes) étoient les saintes Ames avant la Mort de notre Seigneur, ou celui des Ames des Enfans mourans sans batême, *the Limbo, a Place (according to the Roman Catholics) where lied the blessed Souls, before our Saviours Death, or that of Childrens Souls dying without baptisim.*

LIME (f.) sorte d'outil, *a file.*

Limer, fourbir avec la lime, *to file, to smooth (or polish) with a file.*

Limer, couper avec la lime, *to file off a thing.*

Limer de l'or sur un medica-

ment, to file off little dust of gold upon a medicine.

Limer un Ouvrage, *to polish a work, to make it neat.*

Limé, *filed, smoothed (or polished) with a file.*

Une piece limée, travaillée, *a piece well filed, or well wrought.*

Limaille, Limeure (f.) *file-dust, pin-dust.*

Limeure, action de limer, *filings, or the act of filing.*

LIMIER (m.) Chien de chasse, Chien querant ou quêteant, de haut nez, propre à dresser & accuser les voies de la Bête, *a Bloud-hound, or Lime-hound.*

LIMITE (f.) borne, bound, or limit.

Sa Liberalité n'a point de limites, *his Liberality hath no bounds.*

Je me prescrai des limites, que je ne passerai pas, *I shall set bounds to myself, beyond which I shall not pass.*

Limite d'une Terre, d'un Champ, *the limit (or bounds) of a piece of land, of a field.*

Dresser (planter) des limites, *to set bounds.*

Limitier, borner, *to limit, or to bound.*

Limitier quelque chose; lui donner des limites, *to limit something, or to set bounds to it.*

Limitier un Territoire, *to bound a Territory.*

Limité, borné, *limited, bounded.*

Etre limité dans quelque affaire, *to be limited (or stinted) in a business.*

Limitation (f.) *limitation, restriction.*

LIMON (m.) espece de citron, *a lemon.*

Limonnier (m.) *the lemon-tree.*

LIMON (m.) terre grasse, *stirre, or thick and slimy dirt, mud, mire, or puddle.*

Limoneux, *slimy, muddy.*

LIMON (m.) bras de Charrette, *the thill of a wain, wagon, &c.*

Limonnier (m.) Cheval attelé entre les deux limons, *a thill-horse, or cop-horse, he that go's*

next to the Wain.

LIMONION (m.) sorte d'herbe, *the herb Winter-green, pyrola, or wild beets.*

LIN (m.) sorte de plante, *line.*

Graine de lin, *line-seed.*

Lin, toile de lin, *fine linnen.*

Toile claire de lin, *lawn.*

Linaire (f.) sorte d'herbe, *flax-weed, or wild-flax.*

Linceul. V. Drap.

Linge (m.) *linnen.*

Du linge fin, *fine linnen.*

Du linge grossier, *course linnen.*

Du menu linge, *small linnen.*

Du gros linge, *great linnen.*

Ouvrier en linge, *a linnen weaver.*

Ouvrage en linge, *linnen-stuff.*

Lingerie (f.) femme qui travaille en linge, *a Seamster, a Woman that sells linnen, or linnen ware.*

Lingerie (f.) Ouvrage en linge, *linnen stuff, things made of linnen.*

Lingerie, Lieu où l'on fait (où l'on tient) le linge, *the Place where linnen is made or kept.*

LINGOT (m.) moule de fer à jeter les metaux fondus, *the mould wherein ingots are cast or framed.*

Lingot, piece de metal jetté en lingot, *an ingot, or lump of metal.*

Jeter de l'or en lingot, *to cast gold into ingots, or make ingots of gold.*

Barre les lingots chauds & for-rans du moule pour addoucir le metal, *batte la chaude, to beat the ingots as they come hot out of their mould to soften the metal.*

LINOTE (f.) sorte d'Oiseau, *a Linnet.*

LINTEAU (m.) linteau de porte, *the lintell (or head-piece) over a door.*

LION (m.) sorte d'Animal, *a Lion.*

Coudre la peau du Renard à celle du Lion, *to patch a Foxes tail to a Lions skin, that is, to attempt that by sleight which could not be done by might.*

Lion rampant (en termes d'Armoiries), *a Lion rampant.*

Lion lampassé, *a Lion langued.*

Lionne (f.) *a Lioness.*

* A a a Li-

Lionceau (m.) a *Lions Whelp*, or a young *Lion*.

LIPEE (f.) Lipée franche, a free meal.

Chercheur de lipées franches, a *Spurger*, or *Smell feast*.

LIQUEUR (f.) liquor, or any thing that is liquid.

Un excellent liqueur, an excellent liquor.

Une liqueur forte, a strong liquor.

Le Vin est la meilleure de toutes les liqueurs, *Wine is the best of all liquors*.

Liquide, coulant, liquid.

Les Lettres liquides (l, m, n, r) the liquids.

Liquide, manifeste, clear, manifest, apparent, plain, or evident.

Une dette liquide, a clear debt.

Liquider une affaire, to clear, (end, or conclude) a business.

Liquider ses dettes, to clear his debts.

Liquider les dépens d'un Procès, to clear the cost and charges of a Suit, a Judge to set down which shall be allowed, and which not.

Liquidé, cleared, ended, concluded.

Liquidation (f.) an estimation, or taxing.

Liquidement, clairement, clearly, manifestly, plainly, apparently, or evidently.

Liquefier, changer en liqueur, to liquify, or to make liquid.

Se Liquefier, to liquify, or become liquid.

Liquefié, liquify'd, made (or become) liquid.

LIRE, to read.

Apprendre à lire, to learn to read.

Savoir lire, to be able to read.

Lire un Livre, to read a Book.

Lire tout haut, to read aloud.

Lire tout bas, to read softly.

Je lisois votre Livre quand vous êtes entré, I was reading your Book when you came in.

Je vous assure, Monsieur, que je le lis avec bien du plaisir, I assure you, Sir, I read it with much delight.

Je le lirai d'un bout à l'autre, I will read it all over.

Léu, or Lû, read.

J'ai leu ce Livre qui a fait tant de bruit, I have read that Book which hath made so much noise.

Je l'ai tout lu, I have read it all over.

Lecteur (m.) qui lit, a Reader, or one that reads.

Lecteur d'Eglise, the Reader of a Church.

Lecteur, Professeur, a Reader, or Professor.

Lecture (f.) reading.

Un homme de grande lecture, a man of great reading.

Leçon (f.) a lesson.

Donner à ses Disciples une leçon à apprendre, to give his Scholars a lesson to learn.

Apprendre (ou étudier) sa leçon, to learn (or study) his lesson.

Savoir sa leçon par cœur, to know his lesson by heart, or without book.

Leçon qu'on explique, a reading, or lecture.

Leçon, instruction, a lecture, document, instruction, or precept.

Faire leçon à quelqu'un, to read one a lecture, or give him a kind of schooling.

Êt ce là la leçon que vous lui avez apprise? is that the breeding you bestowed upon him?

Legende (f.) Vie de quelque Saint, a Legend, the Life of a Saint written and publicly read.

Legende de medaille, ou de piece de monnaie, the words that be about a medal, or a piece of coin.

LIS (m.) sorte de fleur, a lily.

Lis d'Etang, blanc d'eau, water lily, water rose, the white and yellow nenuphar.

Fleur de lis, a flower de luce.

LIS (m.) rum, droit fil de vent principal, a room, or point of the compass, a direct line of a principal wind.

Aller au lis du vent, to go before the wind.

LISERON, LISET (m) sorte d'herbe, withy weed, bindweed, rope-weed, or hedge-bells.

Liser, Ver qui ronge les bourgeons de Vigne, a Worm called the Vine-freeter, or Devils Gold-ring.

LISIÈRE (f.) bord de drap, list, the list of cloth or stuff.

LISSE (f.) Lisse de verre à polir le cuir, a roller of massive glass wherewith Curriers do sleek and set a gloss upon their leather.

Lisse, Corde à guinder les an-

tennes de la grande Voile, one of the ropes wherewith the main yard of a Ship is hoisted up.

Lisser, polir, to sleek, smooth, polish, or set a gloss on a thing.

Lisser le Cuir, to sleek (or set a gloss upon) leather.

Lisser une toile, to sleek linnen cloth.

Lissé, sleeked, smoothed, or polished.

Lissure (f.) action de lisser, a sleeking, smoothing, polishing, glazing, or setting a gloss on.

LISTE (f.) denombrement, a list, roll, catalogue.

Je suis dans la liste, I am in the list.

LIT (m.) a bed.

Un petit lit, a little bed.

Un grand lit, a great bed.

Le bois d'un lit, the bed-stead.

Le côté du lit, the bed-side.

Le fond du lit, the bed-cords.

Colonne, ou Quenouille de lit, a bed-post.

Garniture de lit, bed-furniture.

Un lit garni, a bed furnished.

Couverture de lit, a Coverlet.

Ciel de lit, the teftern of a bed.

Pante de Ciel de lit, the vallances.

Un lit à pantes de velours, a bed with velvet vallances.

Rideaux de lit, the curtains.

Un lit de plume, a feather-bed.

Un lit de matelas, a mattress, or flock-bed.

Lit derepos, a couch, or bed of ease for the day time.

Lit de parade, a Bed of State.

Lit de Camp, a Camp-bed.

Lit de Galere, a Galley-bed.

Affortir, garnir un lit, to furnish a bed.

Faire un lit, to make a bed.

Se mettre au lit, to go into bed.

Etre au lit, to be a-bed, or (rather) in the bed.

Etre au lit malade, garder le lit, to lie sick a-bed, to be bedred, or to keep his bed.

Lit de Justice, a Judicial-Seat, or Throne of Justice, the Kings Seat in a Court of Judicature.

Lit de bête sauvage, the lodge of a Deer, or the like.

Lit de Riviere, the channel of a River.

Lit (en termes de Maçonnerie) couche de materiaux, a course, rank, bed, or lair of stone or brick, &c. in building.

Lits

Lits alternatifs de taille &c. de briques, a lair of free stone, and a lair of brick.

Litière (f.) a litter, a horse-litter.

Un porteur de litière, a bearer of a litter.

Litière, paille (ou autre chose) qu'on étend dans une Etable sous les Chevaux, a litter for horses.

Faire litière aux Chevaux, to lay litters for Horses to ly on.

Avoir quantité de Chevaux à la litière, to have a great many horses in the Stable.

Faire litière de quelque chose, n'en tenir point de conte, to despise, or abuse a thing, to tread it under foot.

* Literature. V. Lettre.

LITHARGE (f.) écume de plomb mêlée avec de l'argent, litargy, or white lead, foam of lead mixed with silver.

Litharge dorée, gold foam, the foam that comes of lead try'd, being in colour like gold.

Litharge argentée, silver foam, the foam that comes of lead try'd, being in colour like silver.

* Litière. V. Lit.

LITIGE (terme de Droit) debat, contention, strife, debate, controversy.

Terres qui sont en litige, Lands sued for.

Litigieux, litigious, contentious.

Litispérance (f.) the delaying of a Suit after 'tis begun.

LITRE (f.) Ceinture autour d'une Eglise, où l'on met les Armoiries de ceux qui ont droit de Lire es Eglises, a Girdle about a Church, where are set up the Coats of Arms of such as have a title to it.

LIVECHE (f.) sorte d'herbe, lewage, Lombardy lewage.

LIVIDE, de couleur tirant sur le noir, black and blew, of the colour of lead or bruised flesh.

LIVRE (f.) poids, a pound, or a pound weight.

Une livre & demie, a pound and a half.

Une demi livre, half a pound.

Un quart de livre, un quarteron, a quarter of a pound.

La Livre de France est de seize onces, mais celle dont on pèse les Epiceries n'est que de douze, the French pound is of sixteen ounces, but that wherewith they weigh Spices is only of twelve ounces.

Poids de cent livres, a hundred weight.

Livre, franc, valant vingt sols, a Liver, or French Pound, worth twenty sous, or eighteen pence English.

Il a dix mille Livres de rente, he hath ten thousand Livres yearly Rent.

Mille quatre cents Livres, one thousand and four hundred Livres.

Quatre Livres dix sous, four Livres and a half.

LIVRE (m.) a Book.

Composer (faire) un Livre, to compose (or to make) a Book.

Imprimer un Livre, le mettre en lumière, le donner au Public, to print a Book, to bring it to light, to publish it.

Vos Livres sont fort estimez, ont grand vogue, your Books are highly esteemed, and in great vogue.

Il est toujours sur les livres, il ne les quitte jamais, he is always poring upon his books, he is never from them.

Livrer (m.) petit livre, a little Book.

Libraire (m.) a Bookseller, a Stationer.

Un grand Libraire, un Marchand Libraire, a great Bookseller, a Bookseller that drives a great Trade.

Librairie (f.) Traffic des Livres, a Trade of Books.

La Librairie va bien (la Librairie est bonne) cette année, the Trade of Books is good this year.

LIVRER, to give, to deliver, to put into the hands of one.

Livrer une somme d'argent à quelqu'un, to put a sum of money into one's hands.

Livrer un Criminel au Prevôt, to deliver a Criminal over to the Mayor's hall.

Livrer bataille, livrer combat, to join battle.

Livrer un assaut à une Place, to make an assault upon a Place.

Livré, given, delivered, put into the hands of.

Livré à la mort, delivered up to death.

Livrée (f.) habit de Livrée que les Gentilhommes font por-

ter à leurs Serviteurs, a Livory. La Livrée du Roi, the Kings Livory.

Les Pages portent la Livrée de leur Maître, Pages wear their Masters Livory.

Livrée, ou gens de Livrée, the Livory-men.

La Livrée de cet Ambassadeur étoit composée de vingt-quatre personnes, the Livory men of that Embassy were four and twenty in all.

L O

LOBE (m.) lobe de pömon, the lobe of the lungs.

* Locataire. V. Louër.

LOCHE (f.) petit poisson, the loach, a small fish.

LOCUTION (f.) a locution, or manner of speaking.

LODIER. V. Courtepointe.

LODS, droit de directe, Fines of Alienation due to a Lord upon the purchase of a Censuel Inheritance held of him.

LOGE (f.) a lodge, core, or small house.

Loger, habiter en quelque lieu, to lodge, live, or dwell somewhere.

Loger chez soi, to dwell in his own house.

Loger chez autrui, to lodge (or dwell) in another mans house.

Où irez vous loger? chez qui prendrez vous logis? whither will you go to lodge? whose house will you lodge in?

Je veux loger chez mon Cousin, il m'a invité à aller loger chez lui, I will lodge at my Cousins, he hath invited me to take a lodging in his house.

Loger quëcun, to lodge one, to give him house-room, to afford him a lodging.

Loger quëcun chez soi, to lodge (or receive) me into his house.

Où logerez vous ce Regiment? where will you quarter this Regiment?

Loger toutes ses esperances &c les affections en quëcun, to place all his hopes and his affections upon one.

Loger sa fille dans une Maison honorable, lui trouver un Parti avantageux, to match his Daughter in an honourable Family, to find her a good Match.

Logé, lodged.

* A a a 2

Où

Où êtes vous logé ? où logez vous ? *where are you lodged ? where do you lodge ? where is your lodging ?*

Je suis logé (je loge) chez un nonnête homme, *I am lodged (I lodge) at an honest mans house.*

Etes vous bien logé ? *are you well lodged ? have you good lodgings ?*

Je suis le mieux logé du monde, *I am as well lodged as can be.*

Vous voyez où nous en sommes logez, en quel état sont nos affaires, *you see what a case we are in, you see how our case stands.*

Logeur (m.) qui loge chez un autre, *a Lodger.*

Ma Maison est toute pleine de Logeurs, *my House is full of Lodgers.*

Logette (f.) *a little lodge.*

Logis (m.) maison, *a house* : C'est là son logis, *il demeure là, that's his house, there he dwells.*

Logis, hôtellerie, *an Inn.*

Allez vous en loger là, c'est un tres bon Logis, *go to Inn there, 'tis a very good Inn.*

LOGIQUE (f.) l'Art de bien raisonner, *Logick, the Art of reasoning.*

Une Logique, un Livre qui traite de la Logique, *a Logick, or a Logick Book.*

Logicien (m.) *a Logician, or one that hath skill in Logick.*

Un bon Logicien, *a good Logician.*

* Logis. V. Loge.

LOI (f.) *Law.*

Faire une Loi, *to make a Law.*

Donner des Loix à un Etat, *to give Laws to a Commonwealth.*

Il est ordonné par la Loi, sur peine de la vie, *it is enacted by the Law upon pain of death.*

Il n'y a aucune Loi de cela, *there is no Law about it, there's no such Law.*

Imposer une Loi à quécun, *to impose a Law upon one.*

Faire la Loi à quécun, lui donner des Loix, *to give Laws to one, to have him in subjection.*

C'est au Victorieux à donner la Loi, & au Vaincu à la recevoir ; *'tis for the Victorious to give Laws, and for the Vanquished to receive them.*

Etre sujet à la Loi, *to be subject to the Law.*

Etre exenté des Loix, n'être sujet à aucune Loi, *to be exempted from Laws, not to be subject to any Law.*

Sans faire contre les Loix, *without prejudice to the Laws.*

Violier (transgresser) la Loi, *to break (or transgress) the Law.*

Garder la Loi, *to keep, (or observe) the Law.*

Casser (abolir) la Loi, *to abrogate a Law.*

Legal, appartenant à la Loi, *legal, (or belonging) to the Law.*

Legal, legitime, legal, or unlawful.

Legalité (f.) conformité à la Loi, *lawfulness, or conformity to the Law.*

Legalité, condition de personne née en mariage legitime, *the state of one that is born in lawful matrimony.*

Legislateur (m.) qui donne & établit les Loix, *a Legislator, Law-giver, or Law-maker.*

Legislature (f.) *Legislation, the giving (or making) of Laws.*

Legitime, conforme à la Loi, *lawful.*

La femme legitime de quécun, *ones lawful wife.*

Un enfant legitime, *a child lawfully begot.*

Legitime (a fem. Subst.) portion de l'Hoirie, *a portion, or child's part.*

Legitimer, to legitimize.

Legitimer un bâtard, to legitimize a bastard.

Legitimé, legitimated.

Legitimation (f.) *a legitimization.*

Loisible, permis, *lawful.*

Il m'est loisible, *I may, I am allowed, it is lawful for me.*

LOIN, *far, far off, a great way, a great way off.*

Loin de la Mer, *far from the Sea.*

Loin de soi, *far from home.*

Il est bien loin d'ici aux Indes, *it is a great way to the Indies.*

Il n'est pas loin d'ici, *he is not far from hence.*

Venir de loin, *to come a great way off.*

Apparoître de loin, *to be seen afar off, to appear a great way off.*

Demander quécun chose de loin, *to ask a thing afar off, as one that would know a thing without seeming to desire it.*

Se battre de loin, *to fight at a good distance.*

Voir de loin, *to see a great way.*

Prevoir de loin ce qui doit arriver, *to foresee long before what will happen.*

Aller loin, *to go a great way, to go far.*

Un peu loin, *a pretty way off.*

Pas à pas on va bien loin, *fair and softly goes far.*

Ma generosité ne va pas si loin que la vôtre, *my generosity extends not so far as yours.*

Du plus loin que je puis me souvenir, *as far as I can remember.*

Vous vous égarez bien loin de la verité, *you swerve a great way from the truth.*

Bien loin de, bien loin que, *far from.*

Bien loin de m'avoir donné quécun chose, à peine m'a-t-il rien laissé de ce que j'avois, *far from giving me any thing, he hath scarce left me any thing of what I had.*

Bien loin que je l'admire, je ne trouve rien de plus ridicule que lui, *far from admiring him I find nothing more ridiculous than he is.*

Il ne regarde pas plus loin que le bout de son nez, *he sees no further than his nose, that is, he is a dull, careless, idle, or unprovided fellow.*

Lointrain (a word little in use) *far, distant, or remote ; as ;*

Les Pais lointains, *far (or remote) Countries.*

LOIR (m.) rat des Alpes, *a Dormouse.*

LOISIR (m.) *leisure, or leisure.*

Etre de loisir, *to be at leisure, without employment, out of work, not troubled with much business.*

Je suis maintenant de loisir, j'ai le loisir, je n'ai point d'affaire, *now I am at leisure, I have nothing to do.*

Je n'ai pas un moment de loisir, *I have not one moment of leisure.*

A loisir, tout à loisir, *leisurely, fair and softly, not too fast, by degrees.*

Faites cela à votre loisir, *do that at your leisure.*

Loisir, time, spare-time.

Donnez moi le loisir d'y penser, *give me time to consider of it.*

Je

Je n'ai pas le loisir de m'arrêter, *I have not time to stay, I cannot stay.*

Je vous irai voir quand j'aurai plus de loisir, *I shall go to see you when I have more time.*

Une affaire qui demande beaucoup de loisir, *a business that requires a great deal of time.*

Vos affaires vous donnent elles le loisir de lire ceci ? *do your affairs give you time to read this ?*

L'ON. V. On.

LONG (m.) *Longue (f.) long.*

Un long coût, *a long neck.*

Un long discours, *a long discourse.*

Une longue barbe, *a long beard.*

Une longue plaine, syllabe, maladie, experience, *a long plain, syllable, disease, experience.*

Avoir les dents bien longues, *to have his teeth sharp-set, to be een almost starved.*

Des cheveux longs, *long hair.*

Long tems, *a long while, a great while, long.*

Il y a long tems que je vous attends, *I have stayed for you a great while.*

Je vous ai cherché fort long tems, *I have lookt for you a great while.*

Pourquoi avez vous attendu si long tems ? *why did you stay so long ?*

Je trouve maintenant que ce que vous m'écrivites il y a long tems est veritable, *now I find that to be true which you writ to me long since.*

Je n'ai appris depuis long tems aucune de ses nouvelles, *I have not heard at all from him this great while.*

Il n'y a pas long tems que je le vis, *it is not long since I saw him last.*

Long tems auparavant, *long before, a long time before.*

Je l'avois preveu long tems auparavant, *I foresaw it long before.*

Long tems apres, *long after, a long time after.*

Long, pesant, ennuiant, *slow, long, tedious, wearisom.*

Il est long en tout ce qu'il fait, *he is slow in all his actions.*

Il ne fera pas long à venir, *he won't be long before he comes.*

Je serois trop long, si je voulois traiter cette matiere à fond, *I should be too tedious, if I did*

search this business to the bottom. I fear I shall be too long.

S'étendre bien au long sur les louanges de quécun, *to enlarge very much upon ones praise.*

Long (à masc. Subst.) *as, Le long de la Riviere, along the River.*

Cette Chambre a dix piés de long, *this Room is ten foot long.*

Il alloit du long du chemin, s'entretenant des douceurs de sa Maitresse, *he went along his way, entertaining himself with his Mistress favours.*

Etre étendu de son long, *to lie all along.*

Ecrire à quécun au long, *to write to one at large.*

Je vous écrirai une autre fois plus au long, *I shall write to you next time more at large.*

Longue, à la longue, *in time, or, after a long time.*

Longe (f.) *a Loyn.*

Une longe de Veau, *a loyn of beef.*

Longitude (f.) terme de Sphere, *longitude.*

Longueur (f.) *length.*

La longueur d'une Chambre, *the length of a Room.*

Longueur de tems, *length of time.*

Longueur, remise, delai, *a put off, or delay.*

Dans les affaires les longueurs & les remises sont fâcheuses, *in businesses put-offs and delays are very troublesome.*

Tirer une chose en longueur, *to put off a thing to the very last.*

Une affaire qui tire en longueur, *a business which goes heavily on.*

LOPIN (m.) gros morceau, *a gobber, luncheon, or big morsel.*

LOPPE (f.) craffe de metal, *the dross of any metal.*

LOQUET (m.) loquet de porte, *the latch of a door.*

LORGNER (mot burlesque) regarder quécun chose en la desifiant, *to leer, or cast a sheeps eye upon an object.*

LORIOT (m.) forte d'Oiseau, *the bird called a Wit-wall, yellow-speak, or hick-way.*

LORS que, quand, *when.*

Lors que j'entrerai, ne manquez pas de sortir, *when I shall go in, be sure to come out.*

Je vous le dirai lors qu'il en sera de besoin, *I shall tell you when need requires.*

Lors de, *at the time of.*

Lors de l'Election, *at the time of the Election.*

Des lors, *ever since.*

Des lors que je commençai à l'aimer, *ever since that I began to love him.*

Pour lors, *then, for that time.*

LOSANGE (f.) *a losenge, a kind of square figure.*

Lozange, forte de composition medecinale, *a Lozerge, or a little square cake of preserved herbs, flowers, &c.*

Losange d'armoiries, *a Losenge figure, in blazoning.*

LOSEC (m.) sentine, *the sink (or well) of the pump of a Ship.*

LOT (m.) portion, lot, portion, part, share, or allowance.

Lorir, partager, to divide, part, or share.

LOTE (f.) sorte de Poisson, *a little muddy fish, that's headed, skinned, and finned like an Eel.*

LOTTERIE (f.) sorte de Jeu à tirer des billets, *a Lottery.*

* Louable, Louablement. V. Louer quécun.

LOUCHE, *squint, or looking askew.*

Un mot louche, ambigu, *an ambiguous word.*

LOUER, bailler à louage, *to let, or to let out.*

Louer une Maison, la bailler à louage, *to let a House.*

Chambres à louer, *Rooms to let.*

Louer, prendre à louage, *to take upon rent.*

Loué, let, or let out.

Ma Maison est louée, *my House is let.*

Louage (m.) *letting, or letting out.*

Bailler (mettre) à louage, *to let, or set out to hire for rent.*

Prendre à louage, *to take upon rent.*

Carosse de louage, *a hackney Coach.*

Loyer (m.) prix du louage, *the rent.*

Loyer, salaire, recompense (in which sense it is almost grown out of use) *wages, reward, or recompence.*

Locataire (m.) *a Tenant, one that takes a House or Lodgings upon Rent.*

LOUER quécun, *to praise, or*

or commend one, to speak well of him.
On ne fauroit assez louer la Vertu, *Virtue cannot be praised enough.*
Louër quëcun avec des termes fort avantageux, le louer à pleine bouche, lui donner beaucoup de louanges, to praise one in terms very advantageous, to commend him largely or with a full mouth, to heap great praises upon him.
Tout le monde le louë, all the World commends him, all men speak well of him.
On me louëra de cela, I shall be commended for't.
Tu me reprens d'une chose dont on louë mon frere, thou findest fault with me for a thing which my brother is commended for.
Je vous louë autant que lui, I commend you as much as I do him.
Pourquoi entreprendrai je maintenant de vous louer, puis que je sai que tout ce que je puis dire sera beaucoup au dessous de votre merite ? why should I now take in hand to praise you, seeing all I can say will fall short of your merite ?
Louë, praised, commended, well spoken of.
Chercher d'être louë, to seek for praise.
Ils seront louëz eternellement, they will be praised for ever.
Il n'y a que la Vertu qui merite d'être louëe, *Virtue alone deserves to be commended.*
Dieu soit louë, God be praised, God be thanked.
Louable, laudable, praise-worthy, commendable.
C'est une chose louable, 'tis a laudable thing, a thing to be commended.
Je vous en estime louable, I think you are to be commended for't.
Louablement, laudably, commendably.
Louange (f.) praise, honour, or commendation.
Digne de louange, praise-worthy.
Donner des louanges à quëcun, celebrer ses louanges, to attribute great praise to one, to celebrate his praises.

Il s'est acquis une louange immortelle, il a égalé le merite de ceux dont la gloire ne mourra jamais, he hath gained immortal praise, he hath equalled the merit of those whose fame will never die.
Aimer la gloire, chercher la louange, en être passionné, to love glory, to seek after praise, to be greedy of it.
Je puis me donner cette louange, je puis dire ceci à ma louange & sans me flater, I can speak this for myself, I may say this to my own praise and without flattery.
Vous me pardonneriez bien, si je dis quëcun chose à ma louange, I hope you will pardon me, if I speak any thing to my own praise.
Il me donne la louange d'avoir conservé l'Empire, he attributes the honour to me of having preserved the Empire.
Il publie par tout mes louanges, he publishes my praises every where.
Il n'y aura jamais de Posterité si éloignée, qui n'ôte le bruit de nos louanges, ni de Renommée si ingrate qui ne les élève jusqu'au Ciel, there will never be any Age so remote but will bear the sound of your praises, nor no Fame so injurious but will extoll them to the Skies.
Il s'est acquitté de sa Charge avec louange, il merite les louanges de tout le monde, he hath acquitted himself of his Place with great honour, he deserves to be praised of all the World.
LOUP (m.) a Wolf.
On fait toujours le Loup plus grand qu'il n'est, Report makes dangers greater than they be.
Il fait mauvais aller au Bois quand les Loups se mangent l'un l'autre, 'tis dangerous going to the Wood when Wolves devour one another.
La Faim chasse les Loups hors du Bois, Hunger drives Wolves out of the Wood, Hunger makes men forgo their safest holds.
On apprend à hurler avec les Loups, Who keeps company with the Wolf will learn to howl.
Tenir un Loup par les oreilles, être en danger de quel côté qu'on se tourne, to have a Wolf

by the ears, to be in danger (or hard set) on every side, as a man in that condition. For, if you hold a Wolf by the ears, he bites you by the fingers; and, if you let him go, he will go near to devour you. The Proverb is come word for word from the Latin, Lupum auribus tenere.
Il a vu le Loup, il a appris à vivre à ses dépens, he hath seen the Wolf, that is, he hath seen the World, he hath bought wit at a dear rate, he knows how to live in the World by having been hard put to it.
Entre Chien & Loup, at twilight, or cock-shoot time, when a man can hardly discern a Dog from a Wolf.
Loup cervier, a kind of spotted Linx, or Ounce.
Loup garou, a mankind Wolf, a Wolf that once being slesht on men and children will rather starve than feed on any thing else.
Loup garou, forcier, one that possessed with an extream and strange melancholy believes he is turned Wolf, and behaves himself as a Wolf.
Louve (f.) a she-wolf, a female Wolf.
Louve, Instrument de fer pour lever en haut de grands fardeaux, a rams head, or the (pinser like) hook of a Crane; &c.
Louvre (f.) sorte de ver, a tick, or tick.
Louvetier, to bring forth young Wolves.
Louvetier (m.) Officier du Roi, a Wolf-catcher, an Officer appointed in every Forest, and paid for the taking or killing of Wolves by every Inhabitant within two miles compass of the Place wherein he takes or kills them.
Louvère (f.) taniere de Loup, the den, hole, or haunt of a Wolf.
LOUPE (f.) tumeur & ulcere aux jambes, a swelling and ulcer in the legs.
Loupe sur le cou, a wen, bunch, or swelling on the neck.
LOURD, pesant, heavy.
Lourd, grossier, stupide, heavy, dull, blockish.
Lourdaut (m.) a sot, dunce, or blockhead.

Lour-

Lourdise (f.) sottisness, blockishness.
Lourdement, sans esprit, sottishly, dully, blockishly.
LOUTRE (m.) Animal amphibie, an Otter.
* Louve, Louvete, Louveter, Louvetier, & Louviere. V. Loup.
LOY. V. Loi.
LOYAL, fidelle, loyall, truly, faithfully.
Loyauté (f.) loyalty, trustiness, or faithfulness.
Loyalement, loyally, trustily, or faithfully.
* Loyer. V. Louër.
LOZANGE. V. Lofange.

* La, read. V. Lire.
LUBRIQUE, lascif, lecherous, incontinent, wanton, lascivious.
Lubricité (f.) leachery, incontinency.
LUCARNE (f.) a garret-window, a window in the roof of a house.
LUCRE (m.) gain, lucre, gain, or profit.
Il ne respire que le lucre, he gapes altogether after lucre or gain.
Je ne fais rien pour le lucre, I do nothing for lucre sake.
Lucratif, lucrative, that brings gain, whereof great profit is made.
Un Emploi lucratif, a Place (or Employment) of great profit.
LUETE (f.) Chair spongieuse, pendant du palais en la bouche, the Uvula, a little piece of spongy flesh in the roof of the mouth.
LUEUR (f.) glittering, brightness, splendour, lustre.
Luire, to shine, to glitter.
Luisant, shining, glittering, bright.
Ver luisant, a glow-worm, a worm shining by night.
Lumière (f.) light.
Le Soleil est la Lumière du Jour, & les Etoiles de la Nuit, the Sun is the Light of the Day, and the Stars of the Night.
La Lumière nuit à ceux qui ont mal aux yeux, the Light is naught for sore eyes.

Mettre en lumière un Livre, to set forth a Book, to publish it.
La Lumière d'un Canon, the touch-hole of a Canon.
Lumière, chandelle, lampe, ou autre chose éclairante, a light, candle, lamp, or any thing that gives light.
Faire lumière à quëcun, to go with a light before one, to light him.
Aiant approché la lumière, il se prit garde, &c. being come near the light, he observed, &c.
Un homme qui a de grandes lumières, un savant homme, a man that hath a great light of knowledge, a learned man.
Vous avez trop de lumière pour ne pas entendre ces choses, you have too enlightened an understanding not to know these things.
Ciceron est la Lumière des Orateurs, Cicero is the Light of Orators.
Luminaire (m.) a Luminary, a Star.
Lumineux, shining, bright, yielding a great light.
LUGUBRE, dolefull, mournfull, sorrowfull.
Lugubrement, dolefully, mournfully, sorrowfully.
LUI, he, him.
C'est lui, 'tis he.
Lui même, himself, he himself.
A cause de lui, because of him.
Pour lui, par lui, en lui, à lui, for him, by him, in him, to him.
Je lui répondis que non, I answered him no.
Donnez le lui, give it him.
LUIITE, Luitier. V. Lute, Luter.
* Lumière, Luminaire, Lumineux. V. under Lueur.
* Lunaire, Lunaison, Lunatique. V. Lune.
LUNDI, Monday.
De Lundi en huit, Monday come fennight.
Il y eut Lundi passé huit jours, last Monday was fennight.
LUNE (f.) the Moon, one of the Seven Planets.
Lune nouvelle, a new moon.
Le renouveau de la Lune, the renewing of the moon.
Le croissant de la Lune, the in-

crease of the Moon.
Un Croissant, ou la forme d'un croissant de Lune, a Crescent.
Pleine Lune, full Moon.
La pleine Lune éclaire durant toute la nuit, the full Moon shines all night long.
Lune vieille, old Moon.
Defaut de Lune, the wane of the Moon.
La Lune étant en son defaut, the Moon being in her wane.
Premier & second quartier de la Lune, the first and second Quarter of the Moon.
La Lune emprunte sa lumière du Soleil, the Moon borrow's her light of the Sun.
Plus la Lune est proche du Soleil, moins elle en reçoit de lumière; mais, plus elle en est éloignée, plus elle paroît lumineuse, & alors elle est toute pleine, the nearer the Moon is to the Sun, the less light she receives from it; but the farther she is off, the more luminous she appears, and then she is at full.
La Lune est la plus basse de toutes les Planetes, & de beaucoup plus petite que la Terre, the Moon is the lowest of all the Planets, and is much bigger than the Earth.
Les Huitres croissent & décroissent avec la Lune, Oysters increase and decrease with the Moon.
Clair de Lune, Moon-shine.
Se promener au clair de la Lune, to walk by Moon-shine.
Coucher au clair de la Lune, to go to bed without doors all night.
Demi lune, sorte de fortification, a half moon, a kind of fortification.
Lunaire, qui est de la Lune, Lunar, of (or belonging to) the Moon.
Lunaire (f.) sorte d'herbe, Lunar, or Moon-wort.
Lunaison (f.) the whole course of the Moon, a month, a moon, or the season continuing a whole moon.
Lunatique, Lunatick, frantick.
Lunette (f.) lunette d'un œil & d'un seul verre, a single glass for the eye-sight.
Lunette de longue vue à tui-au, a prospective glass.
Lunettes, qu'on met sur le nez, spectacles.

Mettre

Mettre ses lunettes, to put on his Spectacles.

Lunetier (m.) faiseur de lunettes, a Spectacle maker.

LUPIN (m.) espece de legume, Lupines, a kind of pulse of bitter and sharp taste.

LUSERNE (f.) sorte d'herbe à foin, medick fodder, Spanish trefail, burned (or snail) claver.

LUSTRE (m.) éclat, luster, brightness, splendor.

Donner du lustre à quelque chose, to give a lustre to a thing, to set a gloss on it.

Lustre, ou Chandelier à plusieurs branches, fait de quelque matiere éclatante, a branched Candlestick.

Lustre Romain, ou terme de cinq ans, a Roman Luster, or the space of five years.

Lustrer une étoffe de soie, to set a gloss upon a silken stuff.

Lustré, having a gloss set on it.

Un teint lustré & beau, a clear and fair complexion.

Lustreur (m.) Lustreur d'étoffe de soie, one that sets a gloss upon silken stuffs.

LUT (m.) forte d'Instrument de Musique, a Lute.

Jouer du Lut, toucher un Lut, to play upon the Lute, to touch a Lute.

Joueur de Lut, a player on the Lute.

Corde de Lut, a Lute-string.

LUTE (f.) Luite, wrestling, or the art of wrestling.

Le Lieu du Combat à la Lute, the wrestling place.

De haute lute, de force, par force, by main strength.

Il l'emporta de haute lute, he carried it clear, he bore it away by main force, he employ'd his utmost strength in the compassing of it.

Luter, Luiteur, to wrestle, or to be wrestling.

Luteur, Luiteur (m.) a Wrestler.

Un grand Luteur, a great Wrestler.

LUTER quelque chose, l'enduire de boue ou de terre grasse, to lute (in Chymistry) to do over with clay.

Luté, luted, done over with clay.

Lutis (m.) a building made of clay.

Lutis de chaume, a thatched house.

LUTIN (m.) esprit follet, a Goblin, a Robin-good-fellow, a Spirit which plays tricks in mens houses in the night.

LUTRIN (m.) a Readers Desk in a Church.

LUXE (m.) luxury, excess, or superfluous.

Vivre dans le luxe, to live in luxury.

Un homme qui vit dans le luxe, a luxurious man.

LUY. V. Lui.

L Y

LYNX (m.) Bête qui a la veuë perçante, an Ounce, a Beast like unto a Wolf, having many spots, and being exceeding quick of sight.

Il a des yeux perçans comme ceux d'un Lynx, he hath piercing eyes like those of an Ounce.

LYRE (f.) forte d'Instrument de Musique, a Lyre.

Lyrique Lyrick.

Un Poëte Lyrique, a Lyrick Poet.

M

M A

* Ma. V. Mon.

MACARRON (m.) macaroon, a sort of sweet meats.

MACERER sa chair (ou son corps) en jûnant, to macerate himself, or to mortify his flesh by fasting, to subdue the lusts thereof by abstinence.

Maceration (f.) macerating, or maceration, a mortifying, or taming of the body by abstinence.

MACHER, to chew, or to chew.

Mâcher la viande, to chew his meat.

Mâché, chewed, or chewed.

Mâchement (m.) a chewing, or chewing.

Mâcheliere, dents mâcheliere, the cheek-teeth, the jaw-teeth, or the grinders.

Mâchoire (f.) the jaw, or the the cheek-bone.

Mâchefer (m.) crasse de fer, the dross of iron.

MACHINE (f.) a machine, engine, invention, device, or contrivance.

Machine à lever des fardeaux, a machine (or engine) to raise up great burdens.

Machine à tirer & trainer, a machine (or engine) to draw along.

Machine à jeter & darder, a machine (or engine) to cast forth and to dart.

Inventer des machines, to invent engines.

Machiner, to contrive, to machinate.

Machiner la ruine ou la mort de quelqu'un, to contrive a mans ruin, or death.

Machinateur (m.) a machinator, or contriver.

Machination (f.) machination, contrivance.

* Mâchoire. V. Mâcher.

MACON, & ses Derivez. V. Maillon.

MACROULE (f.) Oiseau d'eau fort noir, a Sea-coor, or Scottish Moor-hen.

† MACULE (f.) tache, spot, blot, or blemish.

Maculature (en termes d'Imprimerie) feuille mal imprimée, a blotted sheet.

MADAME (f.) 'Tis a Title proper to the best sort of Women, as that of Lady in English. And by that Title al no. without any addition to it, is called the French Kings eldest Daughter, and likewise h's eldest Brothers Wife.

Monsieur vaut bien Madame, he is as good as she.

Mademoiselle (f.) 'Tis a Title proper to Gentlewomen, but given to most sorts of Women, as that of Madam in English.

But sometimes it is so used in French that it must be left out in English; as,

Mademoiselle sa Mere, his mother.

Mademoiselle votre Soeur, your Sister.

MADRE, bois madré, wood whose grain is full of crooked and speckled streaks or veins.

MA-

Madré, fin madré, a cunning (or a crafty) man.

Madrure (f.) madrure de bois, speckled streaks in the grain of wood.

Madrure de peau de bête, the spots of some beasts skins.

MAGAZIN (m.) a magazine, a store-house.

MAGE, Juge Mage, a Chief Justice, a Chief (or principall) Judge.

MAGIE (f.) magick, or black art.

Magie naturelle, naturall magick.

Magicien (m.) a Magician.

Magicienne (f.) a Magician.

MAGISTRAT (m.) a Magistrate, a Ruler, Governour, Judge, or principal Officer in a Commonwealth.

Obeir au Magistrat, to obey the Magistrate.

Magistrature (f.) Magistracy, the bearing of some Office or other in the Commonwealth.

Durant votre Magistrature, pendant que vous étiez Magistrat, during your Magistracy, while you were a Magistrate.

MAGNANIME, magnanimous, generous, stout-hearted.

Magnanimité (f.) magnanimity, generosity, stoutness of heart.

MAGNETIQUE, magnetick, having the force or virtue of a load-stone.

MAGNIFIER (terme d'Ecriture) louer hautement, to magnify, or praise highly.

Magnifié, magnified, or highly praised.

Magnifique, magnificent, splendid, or sumptuous.

Un Soupé magnifique, a splendid Supper.

Un homme magnifique, a man of a noble spirit.

Magnifique en habits, magnificent in garb.

Prenez garde de ne pas faire de trop grandes dépenses afin de paroître magnifique, take heed you do not lavish out to appear magnificent.

Un air (une façon) de dire magnifique, a lofty and high style, or manner of speaking.

Magnificence (f.) magnificency, splendor, stateliness, or sumptuousness.

Faire des magnificences excessives, to be excessively magnificent,

Magnifiquement, avec un appareil magnifique, magnificently, with great state.

Une Maison des Chams magnifiquement bâtie, a Country-house stately built.

MAJESTE' (f.) Majesty.

La majesté du village & du port, ones majesty in countenance and gate.

Cet homme a une majesté de Roi, that man hath the Majesty of a King.

Majesté de parler, a lofty manner of speaking.

La Majesté d'un Roi, the Majesty of a King.

Crime de leze Majesté, High Treason.

Accuser quelqu'un de Crime de Leze Majesté, to accuse one of High Treason.

Criminel de Leze Majesté, guilty of High Treason.

Etre condamné de Crime de Leze Majesté, to be condemned of the Crime of High Treason.

Sa Majesté, c'est à dire, le Roi, his Majesty.

Sa Majesté, la Reine, her Majesty.

Majestueux, majestic, majestic, full of majesty.

Il est majestueux en sa démarche, he is majestic in his gate.

Il a une mine tout à fait majestueuse, he hath a meen altogether majestic.

Majestueusement, majestically.

MAJEUR (m.) Majeure (f.) qui a passé l'âge de vingt & cinq ans, qui est hors de tutelle, that is of age.

Majeurs (m.) Ancêtres, Aunccestors, or Forefathers.

Majorité (f.) majority, full age.

La Majorité du Roi commence à quatorze ans, the Kings majority begins at fourteen years of age.

Tu n'es pas encore en majorité, thou art not yet of age.

MAIGRE, meager, lean, thin, or lank.

Il est si maigre qu'il n'a que la peau & les os, he is so lean that he is all skin and bones.

Devenir maigre, to grow meager, lean, or thin.

Rendre maigre, to make lean, or thin.

Un maigre diné, a lean dinner.

Faire maigre chère, to fare pitifully;

Un Champ maigre, a barren field.

Un Discours maigre, a dry (barren, or shallow) Discourse.

Un Orateur qui fait des Discours maigres & qui n'ont point de suc, an Orator that makes dry and insipid Discourses.

Maigrir, s'amaigrir, devenir maigre, to grow meager, lean, or thin.

Maigri, grown meager, lean, or thin.

Maigreux (m.) meagerness, leanness, thinness, or lankness.

Maigrement, meagerly, leanly, thinly, slenderly.

Il nous a traité fort maigrement, he hath given us but a lean (or slender) entertainment.

MAIL (m.) l'Instrument avec lequel on pousse une boule au jeu de mail, a mail.

Jeu de mail, Mail, or the Game so called.

Jeu de mail, l'endroit où l'on joue au Mail, Mail, or the place where people play at mail.

MAIL (m.) marne, terre grasse, propre à fumer les blés, marl, or white earth like chalk, serving to dung the fields.

Mail, espece de Ciment composé de chaux vive fusée au vin, de suif de porceau, & de si- que fraîche, mortier of lime slaked with wine, hogs tallow, and new figs.

Mailier une terre, l'engraisser de mail, to marl a piece of ground.

Mailier, ou enduire de mail, to dabb with mortar slaked as above.

Mailié, terre mailiée, ou engraisée de mail, marled ground.

Maillé, ou enduit de mail, done with mortar slaked as above.

MAILLE (f.) espece de monnoie, a small part of a penny.

Maille, bouclere de fer, the eye into which the hook is put.

Cote de maille, a Coat of mail.

Armé de maille, armed with a Coat of mail.

Maille, trou d'un filé, a mesh of a net, the square hole that is between thread and thread.

Les filets de Lievre sont à petites

* B b b tites

tites mailles, *the nets for the taking of hares are made of small meshes.*

Maille, tache en l'œil laquelle on appelle la veüe, *a web in the eye.*

Maille, tache, marque sur le pennage de l'Oiseau, d'une couleur différente, *spots in the feathers of a bird.*

Ce perdreau prend maille, *this young partridge begins to grow spotted in her feathers.*

Mailion (m.) neud & lacet d'osier, *a knot of willow-twigs.*

Mailure (f.) spots of birds feathers.

MAILLET (m.) marteau à deux têtes, *a mallet, or two headed hammer.*

Mailleton (m.) crocete, jeune sarment coupé à la tête du bois vieux dont il sort, *a small twig (or shoot) cut off from the stalk of a vine.*

* Mailion, & Mailure. V. Maille.

MAILLOT (m.) langes d'enfant, *a swaddling clout.*
Mettre un Enfant en maillet, *to wrap up a child in his swaddling clouts.*

MAIN (f.) hand.
La main droite, *the right hand.*

La main gauche, *the left hand.*

A main droite, *on the right hand.*

A main gauche, *on the left hand.*

La paume de la main, *the palm of the hand.*

Le poignet de la main, *the wrist.*

A pleines mains, *with full hands.*

Les mains (ou les piés de devant) d'un Ours, d'un Cinge, d'un Ecureuil, d'un Gliron, *the fore-feet of a Bear, Ape, Squirrel, or Dormouse.*

Main, pié d'Oiseau de proie, *the foot of a Bird of prey.*

Ouvrage de main, artifice de main, *handy work.*

Un Livre écrit à la main, un manuscrit, *a manuscript.*

Mettre la main à l'œuvre, *to set his hands to work.*

Mettre la main à l'épée, *to put his hand to his sword.*

Avoir la main à l'œuvre, *to have*

his hands at work.
J'y ai mis la dernière main, *I put my last hand to it.*

L'Ouvrage est achevé, on y a mis la dernière main, *the Work is ended, they have put the last hand to it.*

Avoir un bel Ouvrage en main, *to have a fine piece of work in hand.*

Mes affaires ne sont pas en fort bonnes mains, *my concerns are not in very good hands.*

Prendre quelque chose en main, *to take a thing in hand.*

Prendre la première chose qui vient en main, *to take that which comes next to hand.*

Je prendrai votre Cause en main, *I shall take your Cause in hand.*

Tenir entre ses mains, *to hold in his hands.*

Nôtre vie est entre vos mains, *our life is in your hands.*

Il a toujours ce Livre entre les mains, il ne le quitte jamais, *that book is ever in his hand, he is never from it.*

Je crain que cette Lettre ne tombe entre ses mains, *I fear this Letter will fall into his hands.*

A Dieu ne plaise que je tombe entre ses mains, *God forbid that I should fall into his hands, or into his power.*

Je me mets entre vos mains, *I put myself into your hands.*

Je remets mes affaires entre vos mains, *I put my concerns into your hands.*

Toutes choses sont entre vos mains, *all things are in your hands, you have all things in your hands.*

Arracher quelque chose des mains de quelqu'un, *to snatch a thing out of ones hands.*

Il m'a arraché mon Livre des mains, *he hath snatched my Book out of my hand.*

Empoigner avec la main, *to take hold with his hand.*

De main en main, *from hand to hand.*

Donner de main en main, *to hand down, to deliver from hand to hand.*

Donner en main propre, *to give in ones own hand.*

J'ai en main de quoi lui répondre, *I have ready at hand what to answer him.*

Demander une chose à main jointe, *to beg a thing with joint hands.*

Tenir la main à quelque affaire, *to mind a business, to have an eye upon it.*

Tenir la main à un enfant qui apprend à écrire, *to hold a child's hand that learns to write.*

Toucher dans la main, *to take by the hand, to give his hand, to shake hands with one.*

De longue main, depuis longtemps, *of old, long ago, long since, a great while ago.*

Accoutumé de longue main, *accustomed long since.*

Sous main, en cachette, *under hand.*

Je le lui fis savoir par sous main, *I gave him notice of it under hand.*

Tendre la main à quelqu'un, *to reach (or give) his hand to one.*

Je ne tomberai point, pourveu que vous me tendiez la main, *I shall not fall, provided you give me your hand.*

Tendre (prêter) la main à quelqu'un, l'assister, le secourir, *to lend his helping hand to one.*

Je vous prie de me prêter un peu la main dans cette affaire, *pray, lend me your hand in this affair.*

Tendre la main, demander l'aumône, *to reach out his hand, to demand alms.*

Combat de main, *handy blows.*

Venir aux mains, *to come to handy blows.*

On en est venu aux mains, *they came to handy blows.*

Ils sont aux mains, aux prises, *they are fighting together.*

Combattre main à main, *to fight hand to hand.*

Le Roi combattit main à main comme un simple Soldat, *the King fought hand to hand like a common Soldier.*

Le Combat dura deux heures, *the fight lasted two hours, hand to hand.*

De belles actions de main, *personal exploits.*

Des coups de main, *handy blows.*

Un cheval de main, *a led horse.*

Un Fonds qui a changé de main, *a piece of land that is gone from one to another.*

Donner les mains, consentir, *to give*

give his hand, to give his consent.

Donner les mains, se rendre, se confesser vaincu, *to surrender, to confess himself overcome.*

Donner la main à un cheval, lui lâcher la bride, *to give a horse the head.*

Faire sa main, se fournir, *to make himself.*

Ces Voleurs firent bien leur main en cette Sedition, *these Robbers made themselves in this Sedition.*

Partir de la main, *to depart out of hand, speedily.*

Main, écriture, *ones hand, or handwriting.*

J'ai reconnu votre main dans les Lettres qu'on m'a rendues, *I knew your hand as soon as I received your Letters.*

Ce Jeune homme a bonne main, peint bien, *this young man hath a good hand.*

Une chose faite à la main, ou faite à dessein, *a thing done on purpose, for the nonce.*

Tout cela se fait à la main, *all that is done designedly, purposely.*

Haut à la main, *a hasty man, one with whom there is but a word and a blow.*

Faire main basse, *to put all to the sword.*

Prêter main forte à quelqu'un, *to succour one, to come to his assistance with main strength.*

Main tierce, *a third hand.*

Donner à main tierce, *to put in to a third hand.*

Tout d'une main, *all with one labour, all at once.*

Fraper des mains, applaudir, *to clap hands, or applaud.*

Ouvrir la main, *to open his hand.*

Fermer la main, *to shut his hand.*

Se promener les mains derrière le dos, *to walk with his hands behind him.*

Il lui mit la main sur le collet, *he took him by the shoulder.*

give his hand, to give his consent.

Donner les mains, se rendre, se confesser vaincu, *to surrender, to confess himself overcome.*

Donner la main à un cheval, lui lâcher la bride, *to give a horse the head.*

Faire sa main, se fournir, *to make himself.*

Ces Voleurs firent bien leur main en cette Sedition, *these Robbers made themselves in this Sedition.*

Partir de la main, *to depart out of hand, speedily.*

Main, écriture, *ones hand, or handwriting.*

J'ai reconnu votre main dans les Lettres qu'on m'a rendues, *I knew your hand as soon as I received your Letters.*

Ce Jeune homme a bonne main, peint bien, *this young man hath a good hand.*

Une chose faite à la main, ou faite à dessein, *a thing done on purpose, for the nonce.*

Tout cela se fait à la main, *all that is done designedly, purposely.*

Haut à la main, *a hasty man, one with whom there is but a word and a blow.*

Faire main basse, *to put all to the sword.*

Prêter main forte à quelqu'un, *to succour one, to come to his assistance with main strength.*

Main tierce, *a third hand.*

Donner à main tierce, *to put in to a third hand.*

Tout d'une main, *all with one labour, all at once.*

Fraper des mains, applaudir, *to clap hands, or applaud.*

Ouvrir la main, *to open his hand.*

Fermer la main, *to shut his hand.*

Se promener les mains derrière le dos, *to walk with his hands behind him.*

Il lui mit la main sur le collet, *he took him by the shoulder.*

Sans main mettre, je retire de

ce tonas mille écus de rente, *without any trouble, I receive yearly out of this Land a thousand Crowns clear.*

L'argent à la main, argent constant, *ready money.*

Baiser les mains à quelqu'un, *to kiss ones hands.*

Monsieur, Je vous baise tres humblement les mains, & suis votre tres obeissant Serviteur, *Sir, I most humbly kiss your hands, and am your most obedient Servant.*

Faites lui mes baisemains, *remember my respects to him.*

Avoir la main sur quelqu'un, avoir la droite & le dessus, *to have the upper hand of one.*

Prendre la main sur quelqu'un, tenir le dessus, *to take the upper hand of one.*

Donner la main, donner le dessus à quelqu'un, *to give one the upper hand.*

Changer de main (en ce même sens) *to change hand.*

Main de fer, croc, *the grapple of a Ship.*

Main de papier, *a quire of paper.*

Main, au jeu de cartes, *a trick, at cards.*

J'emporte cette main, *I take up this trick.*

Main-ferme (f.) Farm, or Fee-farm, *a title in (or the possession of) an Inheritance liable unto rent, either for a certain time, or for ever.*

Main-garnie (f.) consignment, *a bond or surety laid for payment of money, or performance of covenants.*

Main-levée (f.) otroi de Jouissance à une des Parties, pendant que la chose est encore litigieuse, *a grant of Possession to one of the Partys, while the business is yet in suit.*

Main-mettre un Esclave, ou un Sujet de condition servile, *to manumit a Slave, or to enfranchise a Villain.*

Main-mis, manumitted, or enfranchised.

Main-mise (f.) a manumission, or enfranchising.

Main-morte (f.) servitude, villanage, or servile tenure.

Homme de main-morte, ou main-mortable, *a Villain, or servile Tenant.*

Homme de main morte, duquel les Biens, s'il meurt sans hoirs legitimes, échecent au Seigneur, *a Servile Tenant, whose Estate, if he die without lawfull Heirs of his body, comes into his Lords hands.*

Biens de main-morte, main-mortables, *Land held by Villanage, or Servile Tenure.*

Tenir à main-morte, *to hold by Villanage.*

Droit de main-morte, ou de mortaille, *the Right a Lord hath to a Villains Estate dying without Heir of his body, and no Tenant in common with any other of his own condition.*

Main-morte, Fiefs dont le retour en possession s'éteint au prejudice du Seigneur féodal, par la durée immortelle des Possesseurs, tels que sont les Corps de Communauté, *Lands whose reversion extinguishes to the prejudice of the Lord, by the continual succession of the Tenants, as all Corporations are.*

Gens de main-morte, Corps de Communauté, *the members of all Corporations.*

Main-mortable. V. Main-morte.

Manier, toucher, *to handle.*

Manier une affaire, *to handle (to manage) a business.*

Manier (administrer) les Affaires du Public, *to manage the Publick affairs.*

Manier un Cheval, *to manage a horse.*

Manier l'esprit des hommes, *to govern the minds of men.*

Manier les armes, *to handle arms.*

Manié, *handled, managed.*

Maniable, ou aisé à manier, *that may be handled.*

Maniable, docile, *docile, or tractable.*

Une voix maniable, *a voice that one hath at command.*

Manege (m.) art de manège, *the manage of a horse, the art of managing a horse.*

Enseigner le manège à quelqu'un, *to teach one to manage a horse.*

Manège, le Lieu où le manège se fait, *the place where one rides the great horse, an Academy.*

Maitre de Manège, qui apprend à monter à Cheval, *the master of the horse.*

* B b b 2 Mani-

Maniment (m.) action de manier, *handling*.

Maniment, mouvement du corps, *the motion of the Body*.

Le maniment des armes, *the handling of Arms*.

Le maniment des affaires, *the management of business*.

Avoir le maniment de l'Etat, ou des Affaires publiques, *to have the management of the State, or public Affairs*.

Avoir le maniment des Finances, *to be an Overseer of the Kings Revenues*.

Manipule, (m.) manipule de Prêtre, a Manipule, or Fannel, a Scarf-like Ornament worn about the left wrist of a sacrificing Priest.

Manœuvre (m.) a mechanical work-man, or labourer, an artificer, or handicrafts-man.

Manœuvre (en termes de Marine) action, ouvrage, exercice de gens de Mer, *the employment, (work, or business) of Seamen at Sea*.

Les matelots ne pouvoient entendre le Pilote, ni faire les manœuvres qu'il leur commandoit, *the Seamen could not understand their Officer, nor do the things which he commanded*.

Manœuvre, ou équipage d'un Vaisseau, *the tackling of a Ship*.

Manores ou Menores (f.) manacles, hand-fetters, givers.

Manuel, manual, done with the hand.

Seing manuel, ones hand, or mark put to a paper.

Manufacture (f.) façon d'ouvrage, manufacture, workman-ship.

Manufacture, ouvrage de main, fait à la main, a piece of workman-ship.

Manufacture, prix de la façon, *that which is paid for the making of a thing*.

Manufacteur (m.) a handicrafts-man, or a worker in any kind of manufactures.

Manufacture des laines, *to make any sort of manufacture in wool*.

Manuscrit (m.) a manuscript, a piece of hand-writing.

MAINTENANT, à cette heure, *now, now a-days*.

Parlez maintenant, *now speak*.

Dites nous un peu maintenant, *que feriez vous? tell us a little*

now, what would you do?

Tout maintenant il est parti, *he went away just now*.

Tout maintenant il partira, *he will go away presently*.

Des maintenant, *from henceforth, hereafter*.

Cen'est pas des maintenant, qu'il fréquente les Cabarets, *it is not very lately that he began to be a Tavern-haunter*.

Maintenant que, *now*.

Maintenant qu'on le peut avoir, *now it may be had*.

C'est maintenant que je suis de loisir, *now I am at leisure*.

C'est maintenant que je suis perdu, *now it is that I am undone*.

MAINTENIR, entretenir une chose en son bon état, *to maintain, or to uphold*.

Maintenir qu'on en sa possession, *to maintain one in his possession*.

Maintenir sa santé, son autorité, *to maintain his health, his authority*.

Maintenir, défendre qu'on, *to uphold, protect, countenance, support, back, defend, or bear out*.

Maintenir, soutenir, *to maintain*.

Je maintiens que cela ne se peut faire, *I will maintain that it cannot be done*.

Se maintenir en son devoir, *to keep to his duty*.

C'est de cette sorte que la Discipline se maintiendra, *after this manner good Discipline will be kept, or maintained*.

Maintenu, maintained, upheld, protected, countenanced, supported, backed, defended, born out.

Maintenue (f.) a maintaining, upholding, defence, countenance, assistance.

Pleine maintenue, adjugée par Sentence définitive, *the full possession of a thing, or a possession adjudged and given, after the full trial*.

Maintien (m.) contenance, gesture, behaviour, carriage, or demeanour.

Manutention (f.) manutention, maintenance.

*Majorité. V. Majeur.

MAIRE (m.) le Maire d'une Ville, a Mayor, the highest Officer or Magistrate of an incorporate Town.

Maire du Palais Roial, the Stew-

ard of the Kings house.

Maire laine, haute toison prête à tondre, *a full grown fleece*.

Mairie (f.) Mayors-ship, the Office (or Place) of a Mayor.

MAIRREIN. V. Marrein.

MAIS, but.

Mais vous me direz que j'en suis la Cause, *but you will tell me, that I am the cause of it*.

Mais écoutez, *but hear ye*.

Je n'en puis mais (façon de parler basse & burlesque) Je n'en suis pas Cause, *it is not my fault, it is not long of me*.

MAIS (f.) mais à pétrir, a kneading trough.

MAISON (f.) a house, or dwelling place.

Maison à divers étages, *a house several stories high*.

Maison à plusieurs Corps de Logis, *a house having several Apartments*.

Le haut d'une Maison, *the top of a house*.

Le milieu d'une maison, *the middle part of a house*.

Le bas d'une Maison, *the lower part of a house*.

Une belle maison, une maison bien bâtie, *a fine house, a well built house*.

Une maison mal bâtie, *an ill contrived house*.

Retirez vous en vos maisons, *retire your selves to your houses*.

Je le suis allé trouver en sa maison, *I went to see him in his own house*.

J'ai été traité chez lui, comme si j'eusse été dans ma propre maison, *I was treated at his house, as if I had been in my own*.

Sa maison est ouverte à tout le monde, *he keeps an open house*.

Chacun est Maître en sa maison, *every one is (or should be) Master within his own doors*.

Par là Maison l'on conoit le Maître, *the house discovers the Owner, or, look into a House, and you discern the Owner*.

But the English Proverb to that purpose is this, *The selviage makes shew of the Cloth*.

Il faut acheter Maison faite, & Femme à faire, *purchase a House ready made, but let the Wife be of rhine own making*.

Maison de plaisance, ou maison de plaisir, *a Summer-house, for pleasure or divertissement*.

Maison des Chams, a Country-house.

Maison de Ville, a Town house.

Maison, ou famille, a house, or family.

Toute ma maison vous salue, *all my family desires to be remembered to you*.

Un enfant de grande maison, *a child of a great Family*.

La Maison Roiale, *the Royal Family*.

Il n'est pas de maison, *he is but meanly extracted*.

Tu deshonores ta maison, *thou disgracest thy Family*.

Faire une bonne maison, *to set up his Family*.

Vous ne ferez jamais bonne maison, *you will never credit your family*.

Maisonnnette (f.) petite maison, a little house.

MAITRE (m.) Seigneur, Master, Lord, Owner, or Commander.

Etre Maître de soi, *to be his own Master*.

Etre Maître d'une Ville, *to be Master of a Town*.

Se rendre Maître d'une Place, *to make himself Master of a Place*.

Maitre, ou expert en quelque chose, a Master, or one that hath skill in something.

Maitre es Arts, a Master of Arts.

Il est le Maître des Savans, *he is the chief of learned men*.

Il parle en Maître, *he speaks like a skillfull man*.

Passer Maître, *to be made free*.

Il faut le faire passer Maître, *we must cause him to be made free*.

Maitre Juré, a sworn Master in any Trade.

And here 'tis to be observed, that Maître, preceding a Christen-name is used for any ordinary Tradesman to call him by, as Maître Pierre, Maître Jean, &c.

Maitre, Maître d'École, a Master, a School-master.

Maitre, ou Precepteur, a Master, or Tutor.

Maitre, à l'égard d'un Serviteur, a Master, in respect to a Servant.

En Pont, en Planche, & en Riviere, Valet devant, Maître derrière, *In place of danger or disaster the Servant must precede his Master*.

La Fortune n'épargne ni Serviteur ni Maître, *Fortune spares no man, neither Servant nor Master*.

Quia Compagnon a Maître, *he that hath a Mate hath a Master*.

Tel Maître tel Valet, *like Master like Man*.

Maître d'Hôtel, a Steward.

Maître des Contes, a Master of Accounts.

Maître des Requêtes, a Master of Requests.

Maître des Postes, the Post-master.

Maître de la Chapelle du Roi, *the Master of the Kings Musick in his Chappell*.

Maître des Oeuvres, Ingenieur, an Engineer.

Maître des Oeuvres basses, a Takes farmer.

Maître d'Escrime, a Master of defence.

Maître de Camp, a Camp-Master.

Maître, homme d'Armes, a horse-man, or a man of Arms.

Le Grand Maître de France, *the Great Master of France, the Lord Steward of the Kings Household*.

Grand Maître de l'Artillerie, *the Master of the Ordnance*.

Le Maître Autel, *the great Altar*.

Maitresse (f.) Mistress.

Maitresse, à l'égard des Serviteurs, a Mistress, in respect to Servants.

Maitresse, ou Maitresse d'École, a School-Mistress, or a School-Dame.

Maitresse, à l'égard de son Amant, *ones Mistress, or Sweet-heart*.

Une maitresse main, a learned hand.

La maitresse roué d'une Horloge, *the great wheel in a clock*.

Maitrise (f.) juridiction, mastery, authority, or jurisdiction.

Maitrise, pouvoir de Maître sur ses Serviteurs, *Master-ship*.

Maitrise, qualité de Maître en quelque Art, *Mastery*.

Maitriser, commander, *to master, govern, rule, or sway*.

Maitriser, faire le Maître, trancher du Seigneur, *to dominate*.

Maitrisé, domincered over.

MAL (m.) an evil, mischief, hurt, harm, damage.

Il ne vous arrivera point de mal de ceci, *on ne vous fera point de mal, no harm will come to you by this, you will receive no harm*.

On n'a du mal que ce qu'on s'en fait, *no evil befalls one but what he procures to himself*.

Un mal ne vient jamais tout seul, un mal attire l'autre, *a mischief never comes alone, one mischief draws another after it*.

Il n'y a point de mal de l'avertir, *it can be no hurt to give him notice*.

Tout va de mal en pis, *every thing grow's worse and worse*.

Ce mal va toujours croissant, *this is a growing evil*.

De deux maux, une colere qui

se laisse fléchir est préférable à une humeur aigre & fâcheuse, *of two Evils, an anger that may be easily appeased is to be preferred before a morose and peevish humour.*

Faire mal à quécun, lui faire du mal, lui nuire, *to do one a mischief.*

Vous me faites mal, *you hurt me.*

Mal t'en prenne, *evil betide you.*

Vouloir mal à quécun, *to wish evil to one, to hate him.*

Il lui veut mal, *he hates him.*

Tout le monde lui veut mal, *every body hates him, no body cares for him.*

Ils se veulent mal, *they are fallen out.*

Le mal est, qu'il ne veut pas être repris, *the mischief on't is, that he will not be rebuked.*

Le mal est, que je n'y vois point de remède, *the mischief on't is, that I see no remedy.*

Mal de tête, mal de dents, mal de ventre, mal de côté, *head-ache, tooth-ache, belly-ache, pleurisy.*

La tête me fait mal, j'ai mal de tête, *my head aches, I got a headache.*

Mal de Naples, *the French pox, or the Neapolitan disease, first gotten by the French of the Spaniards at the Siege of Naples, Anno Dom. 1528.*

Haut mal, *the falling sickness, the foul evil.*

Tel se plaint qui n'a point de mal, *many complain that have no harm.*

Mal, faute, *evil, mischief, hurt, or any thing done amiss.*

Quel mal ai je fait ? *what evil have I done ?*

Il faut fuir le mal, *we must fly from evil.*

Le bien & le mal, *good and evil.*

Il y a cette différence entre le bien & le mal, *there is this difference between good and evil.*

Mal (*an Adv.*) *ill, not well.*

Je me porte mal, *I am ill, or, I am not well.*

Je me porte beaucoup plus mal, *I am a great deal worse.*

Mal fait, une personne mal faite, laide, *ill shaped, ill favoured, ugly.*

C'est l'homme le plus mal fait que j'aie vu de ma vie, *he is the worst shaped man that ever I saw.*

Un esprit mal fait, *an ill-natured man, an ill-contrived man.*

C'est mal fait de mentir, *it is ill done to lie.*

Parler mal, *to speak ill.*

Parler mal de quécun, en dire du mal, *to speak ill of one.*

Il veut nous mettre mal ensemble, il veut nous defunir, *he intends to set us together by the ears, he will break our friendship.*

Bien ou mal, je m'en rapporte, *well or ill, I don't care.*

Vous entendez mal ce que je dis, *you don't well understand what I say.*

Qui mal entend mal répond, *he that understands ill answers unfitly.*

Faire mal ses affaires, être mal dans ses affaires, *to decay in his estate, to go down the wind.*

Ses affaires vont mal, *his affairs go very ill.*

MALADE, *sick.*

Tomber malade, tomber dans une maladie, *to fall sick.*

Retomber malade, *to fall sick again, to have a relapse.*

Être malade, *to be sick.*

Il est malade pour avoir trop bu, *he hath made himself sick with too much drinking.*

Être un peu malade, *to be a little sick.*

Être fort (être grièvement) malade, *to be very sick, to be grievous sick.*

La partie malade du Corps, *that part of the body wherein the distemper lies.*

Je n'ai jamais été malade, *I never was sick.*

Un malade qui est fort bas, *a sick body that is very low.*

Un malade qui se porte un peu mieux, *a sick person that is a little better.*

Remettre un malade, *to restore a sick body to his health.*

Malade d'esprit, *sick in mind.*

Maladie (f.) *malady, sickness,*

disease, or distemper.

Être attaqué de maladie, en sentir les premières attaques, *to be seized with a disease, to perceive it coming on.*

Tomber dans une maladie, prendre une maladie, *to fall into a disease, to catch a distemper.*

Les maladies viennent à cheval, & s'en retournent à pied, *diseases come on horseback, and return on foot.*

Se relever d'une maladie; guerir, *to get up again after a fit of sickness, to be cured of it.*

Une maladie qui se diminue, *a distemper which is going away.*

Une maladie qui s'augmente, *a distemper increasing, or coming on.*

Guerir (chasser) une maladie, *to cure (or to drive away) a disease.*

Maladie, durée de la maladie, le temps qu'on est malade, *ones sickness, or the time of his sickness.*

Durant toute la maladie, *during all the time of his sickness.*

Maladie d'esprit, *a disease of the mind.*

Les Maladies de l'Ame sont plus pernicieuses, & en plus grand nombre, que celles du Corps, *the Diseases of the Mind are more fatal and numerous than those of the Body.*

Les Maladies du Corps peuvent nous arriver sans qu'il y ait de notre faute, mais il n'en est pas de même des Maladies de l'Esprit, qui naissent toutes du mépris de la Raison, *the Diseases of the Body may come upon us without our being in the fault, but it is not so with the Diseases of the Mind, for they all spring from a contempt of Reason.*

Maladif (m.) *Maladive (f.)* qui n'a pas bonne santé, *sickly, crazy, subject unto sickness.*

MAL-ADROIT, *awkward, little dexterous, or a fumbler in a business.*

MAL-AISE, *difficile, difficult, hard, uneasy, troublesome.*

Mal-aisément, *uneasily, diffcultely, hardly, with much pain, or with great ado.*

MAL-AVENANT, *unfit, uncomely, unhandson.*

Mal-aventure (f.) *a mischance, misfortune, or disaster.*

MAL-AVISE, *ill advised, unwise.*

MAL-CONTENT, *discontented, displeased.*

Il s'en est allé mal-content, *he went away discontented.*

Être mal content de quécun, *to be displeased with one.*

MALE (f.) *valise, sac à porter les hardes, a male, a kind of bag.*

Malette (f.) *petite male, a little male, a scrip.*

Malette de Berger, *a Shepherds Scrip.*

Malier (m.) *Cheval de male, à porter male, a sumpter-horse, or he that carries the Cloak-bag.*

MALE (m.) *de sexe viril, a male, or he creature. Mâle & femelle tout ensemble, one that is both man and woman, an hermaphrodite.*

Mâle (Adj.) *male, masculine, viril.*

Un courage mâle, *a masculine courage.*

MALEBETE, *a wicked, or mischievous fellow.*

* Malediction. *V. Maudire.*

* Maleficiel. *V. under Mal-faisant.*

MAL-ENCONTRE, *mauvais presage, an ill omen, an unlucky thing.*

Mal-encontre, *infortune, mischance, or misfortune.*

Mal-encontreux, *de mauvais presage, ominous, unlucky, fatal.*

Mal-encontreux, *pernicieux, pernicious, dangerous.*

MAL-FAISANT, *mischievous, or harm-full.*

Un Vin qui n'est point mal-faisant, *a harmless sort of Wine.*

Mal-faiteur, *Mal-facteur (m.) a malefactor, an offender, a guilty person.*

Malefice (m.) *méchante action, a mischief, offence, or wicked action.*

Malefice, *ou sortilege, a charm whereby hurt is done, a mischievous witchery.*

Maleficiel, *charmé, bewitched, or enchanted.*

Maleficiel, *incommodé de son*

Corps, *deformed, disfigured, maimed, disabled.*

MALE-GRACE (f.) *disfavour, displeasure, anger, blame, or hatred incurred.*

Tu encourras la male-grace de ton Pere, *you will incur your Fathers displeasure.*

Il est en sa male-grace, *he is out of his favour.*

Mal-gracieux, *rough, harsh, morose, clownish, uncivil.*

MALGRE, *maugrey, or in spite of.*

Malgré tous tes efforts, *in spite of all thy indeavours.*

Malgré que j'en aie, *in spite of me.*

Malgré vous deux, *in spite of you both.*

MAL-HABILE, *impotent, unfit, or incapable.*

MALHEUR (m.) *misere, mischance, misfortune, disaster, trouble, calamity, misery.*

Je suis tombé dans un grand malheur, *dans une grande misere, il m'est arrivé un grand malheur, I am fallen into great misfortune and misery, a great mischance is befallen me.*

Vous êtes la Cause de mon malheur, *you are the Cause of my misfortune.*

Le Malheur a voulu, il est arrivé par malheur que, *it was my misfortune, it happened unluckily that.*

Je plains ton malheur & le mien, *I bewail thy misery and my own.*

Quèque malheur t'en arrivera, *some mischance or other will befall thee from thence.*

Dieu nous garde de ce malheur, *God preserve us from such Calamity.*

Être accablé de malheurs, de miseres, être environné de tous les malheurs, *to be overwhelmed (or oppressed) with misery's, to be invironed with all sorts of misfortunes.*

Un Malheur ne vient jamais seul, *mischances never come single, one misfortune succeeds in the neck of another.*

A quèque chose malheur est bon, *'tis an ill wind that blows no man to good.*

Ce fola là cherche son malheur, *that simple fool looks for mischief.*

Porter malheur à quécun, *to bring ill luck to one.*

Malheur ne dure pas toujours, *ill luck doth not always last.*

Malheure, à la malheure, *unluckily, unhappily, unfortunately.*

Malheureux, *miserable, infortunate, unfortunate, unhappy, wretched, or miserable.*

Malheureux que je suis! *Unfortunate man that I am!*

Malheureux que tu es, quelle manie t'a saisi de vouloir tenter le hazard d'une Bataille ? *Unfortunate Wretched that thou art, what madness possessed thee to run the hazard of a Battle ?*

Je suis le plus malheureux homme, le plus miserable qui soit au monde, *I am the most unfortunate (or the most miserable) man in the whole World.*

Malheureux, qui porte malheur, *unlucky, fatal, sinister, cross.*

Malheureux, méchant, *unlucky, wicked.*

Malheureusement, à la malheure, *par malheur, unhappily, unluckily, unfortunately.*

Malheureusement, méchantement, *wickedly.*

MALICE (f.) *méchanceté, malice, or mischievousness.*

Malice, *fourberie, tromperie, cheat, knavery.*

Malicieux, méchant, *malicious, mischievous, delighting in mischief.*

Malicieusement, *par malice, maliciously, mischievously.*

* Malier. *V. Male (m.)*

MALIN, *mischievous, wicked, full of malice.*

Un Esprit malin, *an evil Spirit.*

Une fièvre maligne, *a malignant fever.*

MAILLEABLE, *qui souffre le marteau sans se briser, malleable, tractable, pliant to the hammer, which may be wrought or beaten with the hammer.*

MAL-MENER quécun, *to misuse one, to use him scurvily.*

Mal-mené, *misused, scurvily used.*

MALOTRU, *forlorn, wretched, full, miserable.*

Un pauvre malotru, *a pitiful man.*

MAL-PLAISANT, *mal-gracieux,*

gracieux, a morose, or peevish man.

Mal-plaisamment, misrelish, peevishly.

MAL-SAIN, unwholesome, unhealthy.

MAL-SEANT, unbecoming.

MALTHE (f.) espece de ciment, V. Mail.

MALTOTE (f.) a severe tax, or imposition.

Maltotier (m.) a gatherer of such taxes.

MALTRAITER quécun, to abuse one.

Maltraiter de paroles, to give abusive language.

Maltraiter de fait, to use one ill.

Maltraiter ses hôtes, leur faire mauvaise chere, to treat his Guests very ill, to give them a sorry entertainment.

Maltraité, abused.

Maltraité, ou à qui l'on a fait mauvaise chere, ill treated, ill entertained.

Maltraitement (m.) maltraitement de paroles, abusive language.

Maltraitement de fait, ill usage.

Maltraitement, maigre chere, bad entertainment.

MAL-VERSER en sa Charge, to behave himself ill in his Office.

Mal-versation (f.) misdemeanor, ill carriage.

MAL-VEUILLANT, malevolent, malignant, malicious.

Mal-veillance (f.) malevolence, malice, or ill will.

Mal-voulu, hat, hated.

MALVOISIE (f.) malmsey wine.

MAMELLE, ou Mammelle (f.) breast, or pap.

Mammelon (m.) chicheron, le bout de la mamelle, the nipple (or teat) of a breast.

MAMIE (for mon Amie) f. my Dear, my Love (which is to be understood of a Woman.)

MAMMELU (m.) a Mameluke, which in the Syrian and Arabian Tongues signifies a light Horseman. In the last Empire of Egypt the Mamelukes were an Order of valiant Horsemen.

MANCHE (m.) manche d'un instrument, a staff, or handle.

Un manche de couteau, the hilt (or handle) of a knife.

Manche de charrue, a Plough-tail, or handle.

MANCHE (f.) vêtement de bras, a sleeve, or sleave.

Manche de chemise, shirt (or smock) sleeves.

Manches detachées, loose sleeves.

Des fines manches de toile d'Hollande, fine Holland-sleeves.

Manches de Calaque, a Coat sleeves.

De longues manches, long sleeves.

De courtes manches, short sleeves.

Se moucher à la manche, to wipe his nose upon his sleeves.

C'étoit du tems qu'on se mouchoit encore à la manche, 'twas in the days of simplicity or ignorance, at a time when people either knew not (or cared not for) good manners.

C'est bien une autre paire de manches (façon de parler triviale) this is quite another thing.

La Manche d'Angleterre, la Mer qui est entre la France & l'Angleterre, the Channel, S. Georges Channel.

Manchetes (f.) cuffs.

Porter des manchetes, to wear cuffs.

Manchon (m.) a muff.

Manchon de marte Zibeline, a fable muff.

Manchot (m.) that hath but one hand.

MANDER, commander, to bid, or to command.

Nous vous mandons & commandons, we command you.

Mander, faire savoir, to send word.

Mandez moi, si cela est vrai, send me word whether that be true or no.

Mandat (m.) Mandat de Confil ou d'autre Magistrat, a Mandate, or Mandamus.

Mandement (m.) an Order, or Command.

MANDIBULE (f.) mâchoire, the mandibles, or the jaw wherein the teeth are set.

MANDRAGORE (f.) sorte de plante, a mandrake.

* Manducation. V. Manger.

MANEQUIN (m.) Statue dont se servent les Peintres, a Puppet, or Antick.

Manequin, espece de grand panier, a kind of wide-mouthed and narrow-bottomed panier, or manual, used for the carrying of victuals and of earth.

MANGER, to eat.

Il faut manger pour vivre, & non pas vivre pour manger, we should eat to live, and not live to eat.

Manger quèque chose, to eat something.

Manger de quèque chose, to eat of something.

Manger de la Vache enragée, to be reduced to a great necessity or extremity, to endure much hardship.

Des choses bonnes à manger, eatable things, or things good to eat.

Donner à manger à quécun, to give one something to eat.

Le presser à manger, to urge him to eat.

Les Juifs ne mangent point de chair de porc, the Jews eat no hogs flesh.

Manger trop, se crever de manger, to eat too much, to burst himself with eating.

L'appetit vient en mangeant, eating gets one a stomach.

Manger peu, to eat but little.

Manger & boire sobrement, to eat and drink soberly.

S'abstenir de manger, to forbear eating.

Il ne mange ni boit de tout le jour, he neither eats nor drinks all day.

Qui a honte de manger a honte de vivre, he that is ashamed to eat is ashamed to live.

Manger (consumer) son Bien en Procez, to spend his Estate in Law-suits.

Manger son Bien en Débauches, to spend his Estate in riot and debauchery.

Manger quécun, le manger à belles dents, to be ready to eat one up for anger.

C'est un Proverbe, que qui se fait brebis le loup la mange, 'tis a common saying, That he who makes himself simple, shall be silently used.

Les gros Poissons mangent les petits, poor men are easily supplanted by the rich, the weak by the strong, the mean by the mighty.

Manger une syllabe, to suppress a syllable, or to make a coalition of two

two syllables into one.

La rouille mange le fer, rust corrodes iron.

Mangé, eaten, eaten up.

Demi mangé, half eaten.

Tout est mangé, all is eaten up.

J'ai mangé chez lui, I have dined (or supped) at his house.

Il a mangé tout mon argent, he hath spent all my money.

J'ai mangé tout son bien, I have spent all his estate.

Mangé par les tailles, devoured, or eaten up with taxes.

Le manger, l'action de manger, eating, or the act of eating.

Le manger, ce qu'on mange, meat.

Le manger & le boire, meat and drink.

Mangeur (m.) Mangeuse (f.) an eater, he or she that eats.

Un grand mangeur, a great eater, a glutton, or ravenous feeder.

Il n'est pas grand mangeur, mais il se plaît fort à rire, he is no great eater, but he loves to be merry.

Un mangeur de Charrettes ferrées, a notable Kill-cow, a monstrous Huff-snuff, a terrible Swaggerer, one that will kill all he meets, and eat all he kills.

Mangeur de Crucifix, one that is ever kissing the Crucifix, or that makes a great show of holiness, a notorious hypocrite.

Manducation (f.) Manducation, or eating.

Mangeure (f.) paillon de sanglier, the feeding of wild bores.

Le Sanglier a fait ses mangeures dans ce Bois, the wild bore hath been feeding in this wood.

MANGONELLE (f.) engin pour tirer (ou jeter) des pierres, an old fashion sling or engine, whereout stones, old iron, and great arrows were violently darted.

*Maniable, & Maniment. V. Manier, under Main.

MANIE (f.) madness, fury, rage, (proceeding from too great abundance of blood intoxicating the head.)

Malheureux que tu es, quelle manie t'a saisi de vouloir tenter le hazard d'une Bataille? Unfortunate Wretched that thou art, what madness possessed thee to run the hazard of a Battle?

Maniaque, mad, frantick.

*Manier, & ses Deivex. V. Main.

MANIERE (f.) façon, man-

ner, fashion, form, kind, sort, or way.

Telle est sa maniere de vivre, such is his manner of living.

Est ce donc là votre maniere d'agir? is that your way of proceeding?

Retourner à sa maniere d'agir, to take his first course.

Maniere de parler, a manner of speech.

Par maniere de dire, as it were, as one should say.

Par maniere d'acquies. V. Acquies.

Par maniere de passerems, by way of pastime.

En quelle maniere? in what manner?

En quelle maniere que ce soit, in what manner soever.

A peu pres en cette maniere, much in this manner.

En nulle maniere, nullement, by no means.

D'une maniere admirable, in an admirable manner.

D'une maniere lamentable, in a lamentable manner.

On y a pourveu en beaucoup de manieres, provision is made for it several ways.

A la maniere du vieux tems, after the old ways.

A la maniere de notre tems, after the manner of our age.

Cette façon de parler n'est plus du bel usage, this manner of expression grows out of use among the curious.

Il exprime cela par des manieres fleuries, he expresses that in a very florid style.

De maniere, de telle maniere que, so that, in such a manner that.

De maniere qu'il ne faut pas maintenant s'en étonner, so that one must not wonder at it.

Agissez de telle maniere que personne n'ait sujet de vous blâmer, behave your self in such a manner that no body may have occasion to blame you.

MANIFESTE, clair, connu, evident, clear, apparent, manifest, notorious, evident, publick, known, plain, undoubted, or certain.

Il est manifeste, qu'il a menti, 'tis clear, that he told a lie.

Manifeste, (a masc. subst.) a Manifesto, or publick Declaration in vindication of something that hath been acted.

Faire (publier, faire courir) un manifeste, to publish a manifesto.

Manifeste, faire conoitre, publier, to manifest, publish, declare, detect, reveal, betray, discover, make plain, clear, open, apparent, evident.

Manifesté, manifested, published, declared, detected, revealed, betrayed, discovered, made plain, clear, open, apparent, evident.

Manifestation (f.) a manifestation, or declaration.

Manifestement, clairement, manifestly, apparently, openly, evidently, publicly, undoubtedly, certainly.

*Maniment, & Manipule. V. under Main.

MANNE (f.) sorte de meteor, Manna, or the dew of Heaven, gathered in hot Countries from plains and trees wherein it congeals, and is reserved as a gentle purger of cholera.

Manne d'or, a vein of earth or sand, which gives some hope of gold to be found.

*Manœuvre, & Manote. V. Main.

MANQUE (f.) défaut, besoin de quelque chose, lack, want, or defect.

C'est un manque de memoire, 'tis lack of memory.

Manque de conseil il s'est ruiné, for want of good counsel he hath undone himself.

Avez vous manque d'argent? are you in want of money? do you want money?

Manquer, avoir besoin, to want, lack, need, or stand in need.

Manquer de quèque chose, to want something, to stand in need of it.

Je manque de toutes choses, toutes choses me manquent, I lack every thing, I want all things.

Nous commençons à manquer de blé, we begin to want corn.

Tu manques de cœur, le courage te manque, thou wantest courage, thy heart fails thee.

Les paroles lui manquent pour exprimer l'amour qu'il vous porte, he wants words to express the love he hath for you.

Le jour me manquera plutôt que les paroles, the day will rather fail me than words to express my self.

La memoire lui manque, *his memory fails him.*

La honte l'a fait manquer, *his bashfulness hath put him out.*

Je ne manquerai point d'occupation, *I shall not want employment.*

Que vous manque-t-il ? *what is your want ? what want you ?*

Manquer, abandonner, *to fail, or to forsake.*

Tous vos Amis vous manqueront, *all your friends will fail you, will forsake you.*

Manquer, faillir en quelque chose, *to fail in something.*

Manquer de parole, *to fail of his word, to disappoint, not to be so good as his word.*

Manquer à son devoir, *to fail of his duty.*

S'il a besoin d'aide, je ne manquerai pas à mon devoir, *if he want help, I shall not fail of my duty.*

On espéroit beaucoup de lui, mais il manqua à sa fortune & mourut, *great things were expected from him, but he prevented his fortune by death.*

Je n'ai pas voulu manquer de vous avertir, *I would not fail to give you notice.*

La potence ne te peut manquer, *the gibbet shall never fail thee, thou wilt be hanged without fail.*

Cela ne lui peut manquer, *he will certainly come to it.*

Né manquez pas de venir, *fail not to come.*

Je n'y manquerai pas, *I shall not fail.*

Il se manque un écu, que toute la somme n'y soit, *there wants a Crown of the whole sum.*

Il ne se manqua de rien qu'il ne fust pris, *he was within a hairs breadth of being taken.*

Combien s'en manqua-t-il qu'il n'emportast la Victoire ? *how much wanted he of gaining the Victory ?*

Manquer son coup, en voulant fraper, *to miss his blow.*

Manquer son coup, en tirant, *to miss the mark, in shooting.*

Manquer son coup, ne pas venir à bout de son dessein, *to miss his aim, not to bring his design about.*

Manqué ; as, Vous avez manqué de prudence, *you wanted prudence.*

Sil a manqué de credit, il n'a

pas manqué d'affection, *if he wanted credit, yet he wanted not affection.*

Les forces leur ont manqué, mais non pas le courage, *they wanted strength, and not courage.*

Si j'ai manqué, je veux être puni, *if I have failed, I am content to be punished.*

Tous mes Amis m'ont manqué, *all my Friends failed me.*

Je manque, parce qu'on m'a manqué, *I am fain to disappoint others, because I am disappointed my self.*

Il a manqué son coup (en voulant fraper) *he has missed his blow.*

Il a manqué son coup (en tirant) *he has missed the mark (in shooting.)*

Il a manqué son coup, ou il n'est pas venu à bout de son dessein, *he has missed his aim.*

Il est déjà sorti, vous l'avez manqué d'une heure, *he is gone out already, you missed him but one hour.*

Manquement (m.) faute, fault.

S'il y avoit eu de manquement de mon côté, *if there had been any fault on my side.*

Manquement, besoin, want, lack, or need.

MANTE (f.) forte de cape, a mantle.

Mante-velue, de grosse laine, ou à long poil, a rug, rough mantle, or Irish mantle.

Manteau (m.) a cloak, or cloke.

Un long manteau, a long cloke.

Un manteau court, a short cloke.

Manteau Roial, a Royall mantle.

Manteau à capuchon, a short cloak with a hood.

Ils en rient sous le manteau, *they laugh at it in their sleeves.*

Manteau de Cheminée, the mantle-tree of a Chimney.

Mantelé (en termes de Blazon) mantled.

Mantelet (en termes de Fortification) m. a moveable Pent-house or shed of boards, under which Souldiers approaching a Rampier are shrowded, and defended from whatsoever is thrown down by the Besieged.

Manteline (f.) a mantle.

* Manuel, Manufacture, Manufacteur, Manufacturer, Manuscrit. V. Main.

* Manutention. V. Maintenir.

MAPPEMONDE, Carte Universelle, a general Map, or a Map of the World.

MAQUEREAU (m.) a pimp.

Maquereau, sorte de poisson, mackerel, a sort of fish.

Maquerelle (f.) a bawd.

Une vieille maquerelle, an old bawd.

Maquerelage (m.) bawdry, the practise (or trade) of a bawd.

MAQUIGNON (m.) qui achete des Chevaux pour les dresser & les revendre, an Horse-courser, that buys horses and pampers them, either to sell them the dearer, or to chop and change them the better.

Faire le métier de Maquignon, to play the Horse-courser.

Maquignonage (m.) the trade of horse-coursing.

MARAIS (m.) marsh, fen, or moor.

Marécage (m.) lieu marécageux, a great marsh, fen, or moor, a marshy (fenny, moorish) place, ground, or country.

Marécageux, marshy, fenny, moorish.

* Marâtre. V. Mere.

MARAUT (m.) lourdaut, a stupid, dull, or heavy fellow, a blockhead, or a dunce.

MARBRE (m.) marble.

Carrière de marbre, a quarry of marble.

Une table de marbre, a table of marble.

Ouvrier en marbre, a Marble-cutter, one that worketh in marble.

Mortier fait de marbre pilé, plaister of marble, mortar of lime and marble - stone beaten and wrought together.

Marbré, marbled.

Papier marbré, marbled paper.

Marbrin, marbré comme marbre, like unto marble.

MARC (m.) poids de huit onces, en fait de Monoie & d'Orfèverie, a mark, half a pound (or eight ounces) of gold, silver, or billon.

Marc d'or ou d'argent, a mark (that is, eight ounces) of gold or silver.

Marc, ce qui reste apres l'expression du suc de quelque fruit, the gross or thick substance

stance that remains of things which have been squeezed or strained.

Marc de raisins, the mother of the grapes, the husks or skins of grapes after the last pressing.

Marquete (f.) demi marc d'argent, a quarter of a pound (or four ounces) of silver.

MARCASSIN (m.) jeune Sanglier d'un an, a young wild boar.

Marcassin, mine de cuivre, pierre dont on fait le cuivre, the stone out of which brass is tried, brass-ore.

MARCASSITE (f.) sorte de pierre, the marcassite, or fire stone. A Minerall that smells like brimstone, and is of two kinds, the yellow shining as gold, and the white (the pure) and better of the two) like silver.

* Marchand, & ses Derivez. V. Marché.

MARCHE (f.) Pais, a March, or bordering Country.

Marche, degré, a step.

Son Trône étoit élevé de six marches, his Throne was raised six steps above ground.

Marche, marche d'Armée, a march, or the marching of an Army.

Prendre sa marche vers quelque lieu, to take his march towards a place.

Se mettre en marche, to begin his march.

Continuer sa marche contre l'Enemi, to march on against the Enemy.

Faire avancer une Armée, presser sa marche, to cause an Army to advance, to hasten its march.

Il y arriva en neuf marches d'Armée, he arrived there on the ninth days march of the Army.

Marche-pié (m.) a foot-stool.

Marcher sur quelque chose, mettre le pié dessus, to tread upon something.

Marcher sur le pié de quécun, to tread upon ones foot.

Marcher, aller, to march, to go.

Marcher contre l'Enemi, to march against the Enemy.

Il marcha le premier aux Enemis, he marched first against the Enemy.

Les Soldats marchent sans ordre, avec desordre, sans garder leur rangs, the Souldiers march disorderly, without any order, without keeping their ranks.

Marcher à grand pas, to march (or go) at a great rate.

Aider à marcher à une femme, lui donner la main, to lead a woman.

Il faut que la Discipline militaire marche toujours, military Discipline should always have its course.

Marcheur (m.) qui marche, a walker, or a goer.

Cet homme là est un grand marcheur, that man is a great walker.

Le Marcher, ou l'allure, ones gate, pace, or going.

MARCHE (m.) traité d'achat, a prising, bargaining, or cheapning.

Entrer en marché, to cheapen, to offer money for a thing which is to be sold.

Courir sur le marché d'autrui, to come upon another mans market.

Ajouter (encherir) sur le marché d'autrui, to inbance the price, or to out-bid another.

Marché, achat & vente, a bargain.

Faire un marché avec quécun, arrêter marché, to bargain, or to make a bargain with one.

J'ai fait marché à deux écus l'aune, I bargained for two crowns an ell.

Se tenir au marché arrêté, to stand to his bargain.

Se dedire de son marché, to go off from his bargain.

Marché, prix de l'achat, the rate a thing is sold at.

Vendre à bon marché, to sell cheap, or at a low rate.

Acheter à bon marché, to buy cheap.

Je l'aurois bien acheté à meilleur marché, I could have bought it cheaper.

Une chose qui est à fort bon marché, a thing which is dog-cheap.

Les fruits sont à extremement bon marché, on les donne presque pour rien, fruits are mighty cheap, they are sold almost for nothing.

Marché, Place où l'on vend,

a Market, or a Market Place.

Marché, concours de Marchands, a Market, or concourse of Buyers and Sellers.

Il y a Marché tous les Samedis en ce Lieu là, there is every Saturday a Market in that Place.

Marché au foin, a Hay market.

Marché aux Beufs, aux Chevaux, &c. a market of Oxen, of Horses, &c.

Marchand (m.) a Merchant.

Etre Marchand, s'appliquer à la marchandise, to be a Merchant, to apply himself to merchandise.

Darchand Drapier, a Woollen raper.

Marchand de soie, a Silk-man, or a Silk-Merchant.

Marchand de toile, a Linnen Draper.

Marchand Libraire, a Book-seller.

Marchand grossier, qui vend en gros, a Merchant that sells by the great.

Marchand qui vend en détail, one that sells by retail, a Tradesman, or Shop-keeper that sells wares of the better sort by retail.

Marchand qui perd ne peut rir, a Merchant losing cannot laugh.

Facteur de Marchand, a Merchants Factor.

Marchande (f.) a woman Merchant, or a Merchants Wife.

Une Ville marchande, a Town of great Trade.

Marchander, demander le prix d'une marchandise, to cheapen, to bargain, to ask the price of a commodity.

Marchander, être irresolu, demeurer en suspens, to delay, or trifle out the time.

Que marchandez vous là ? what do you stand hagling for ?

Sans marchander, presently, instantly, readily, out of hand, without any pautling, hagling, or standing on the matter.

Marchandise (f.) chose à vendre, merchandise, commodity, ware.

Marchandise qui plait est à demi vendue, please the eye and pick the purse, content the eye and so your bargain is half made.

Bonne marchandie trouve toujours son Marchand, good ware

ware is ever furnished with Chapmen, or ever finds store of Customers.

On n'a jamais bon marché de mauvaise marchandise, the best is best cheap, one can never have ill ware cheap enough, his bargain is not cheap that hath ill ware for his money.

Marchandise, trafic, trading, trafficking, commerce, buying and selling.

Exercer la marchandise, to exercise merchandise.

Mercadant, (m.) a poultry merchant.

Mercier (m.) a good Pedlar, or one that trades in small wares, a Tradesman that retails all manner of small ware, and hath no better than a Shed or Booth for his Shop.

A petit Mercier petit Panier, a little Pack serves the turn of a little Pedlar.

Mercerie (f.) small ware.

* Marchepié, Marcher, & Marcheur. V. Marche.

MARCOTE. V. Marquôte.

* Mardi. V. Mars.

MARE (f.) réservoir d'eau, a pond.

Mare, où l'on abbeuve le bétail, a standing pool or water near a house, fit for the watering of cattle and other uses of husbandry.

* Maréage, & Maréageux. V. Marais.

MARECHAL (m.) Maréchal ferrant, qui ferre les Chevaux, a Farrier, or Horse-smith.

Maréchal de Logis, a Quarter-Master.

Maréchal de Camp, a Camp-Marshal.

Maréchal de France; a Lord Marshal of France.

* Marée. V. Mer.

MARLE. V. Merelle.

MARGE (f.) marge d'un Livre, margin, the margin of a Book.

Margelle, ou Marzelle d'un Puy, she brink, or brim of a Well.

MARGUERITE (f.) nom de fleur, a daisy.

MARGUILLIER (m.) qui a le soin d'une Eglise, a Church-Warden.

Marguillier, Sonneur de Clo-

ches, a Bell-ringer, he that rings the bells of a Church.

* Mari. V. Mariage.

MARIAGE (m.) marriage, matrimony, wedlock.

Rechercher une fille en mariage, to court a woman in the way of marriage.

Demander une fille en mariage, to demand a mans daughter in marriage.

Promettre (accorder) en mariage, to promise in marriage.

Prendre une fille en mariage, to take a woman to wife.

Donner sa fille en mariage, la marier à quelqu'un, to give his daughter in marriage, to marry her to one.

Avoir une fille en mariage, to have a woman in marriage.

Il ne faut pas tant considérer dans les Mariages l'égalité des Biens de l'un & de l'autre, que l'union des esprits & la ressemblance des humeurs & des inclinations, one must not look so much in Marriages upon the equality of each others Estate, as upon the union of minds and the resemblance of humours and inclinations.

Mariage, dot de la mariée, the Portion which a man hath with his Wife.

Il m'offrit de donner sa fille à mon fils avec un tres grand mariage, he offered to give his Daughter to my Son with a great portion.

Accessoire de mariage, les Biens que la femme apporte à son mari outre la dot, the Goods which a woman brings to her husband besides her portion.

Marié, donner en mariage, to marry, wed, bestow in marriage, give in wedlock.

Marié son fils, to marry his son.

Il pense à marier sa fille, he is about marrying of his daughter.

Est ce un Prêtre ou un Ministre qui doit les marier? are they to be marry'd by a Priest or a Minister?

Se marier, to marry, neut.

Un jeune homme qui est en âge de se marier, a young man that is of age to marry.

Une fille qui est en âge de se marier, qui est prête à se marier, a Maid that is marri-

ageable, that is ripe for marriage.

Il ne songe plus qu'à se marier, he thinks upon nothing but marrying.

Marié, marry'd.

Je viens de voir un Vieillard de soixante ans tout nouvellement marié avec une fille de quinze, I saw just now and Old man no less than threescore years of age newly marry'd with a young girl of fifteen.

Le moi en qu'une si jeune fille mariée à un vieux rouffeur puisse conserver la Chasteté requise par les Loix du Mariage, how is it possible for so young a woman marry'd to an old sporting fellow to keep the Chastity required by the Laws of Matrimony.

Nouveau marié, a bride-groom.

Une nouvelle mariée, a bride.

Mari (m.) a husband.

Elle a eu plusieurs maris, & son mari a eu plusieurs femmes, she hath had severall husbands, and her husband many wives.

* Marin, Marinier, Marinier. V. Mer.

MARJOLAINE (f.) forte d'herbe, marjoram, sweet marjoram.

Petite marjolaine, marjoram gentle, or fine marjoram.

Marjolaine bâtarde, bastard marjoram.

Onguent de marjolaine, an ointment made of sweet marjoram.

MARIONETTE (f.) pup-

pet.

Jeu de marionettes, puppet-play.

* Maritime. V. Mer.

MARMENTEAU (m.) Bois de haute futaie qu'on ne coupe point, a Wood all of high trees.

MARMITE (f.) a kettle, or a great pot.

Marmiton (m.) a Scullion, or kitchen boy.

Marmiteux, that looks pitifully on it.

Faire le marmiteux, to pretend a great sorrow or heaviness of mind.

MARMOT (m) Guénon portant queue, an ape.

Marmoter, to mumble, to mutter, to speak (or utter) a thing between the teeth.

an-

MARMOUSET (m.) petite Statue mal faite, Marmouset, an odd kind of Grottesk-work. Marmouset, masque dégorgeant l'eau d'une fontaine, the Marmouset of a Fountain made like a womans dug.

MARNE (f.) terre grasse à fumer les Terres, marl, a hard and most commonly white earth, which in frosty weather falls to dust, and fattens the ground it is laid on.

Marner une terre, to marl, or manure the ground with marl.

Marné, marled, or manured with marl.

MAROTE (f.) image de fof, a fools bable.

Porter la marote, se faire moquer, to be a laughing stock to others.

Faire porter la marote à quelqu'un, rire à ses dépens, to turn one into ridicule, to make a laughing stock of him.

MAROU (m.) forte d'herbe, an herb like marjoram, but of greater favour.

MARQUE (f.) marque dont on se sert pour faire conoitre quelque chose, a mark, sign, token, or badge.

Mettre une marque à quelque chose, to set a mark to something.

Ma Vaisselle n'a point de marque, my Plate hath no mark at all, is not marked.

Marque, fer gravé pour marquer, a marking iron.

Marque, indice, a sign, mark, token, or evidence.

Les Marques de la Roiauté sont le Sceptre & la Pourpre, the Marks of Royalty are the Scepter and Purple.

Donner à quelqu'un des marques de son affection, to give one some tokens of his affection.

Laisser des marques éternelles de sa Vertu, to leave eternall marks of his Virtue.

Par tout où il passoit, il laissoit des marques de sa Libéralité, wherever he went, he left marks (or evidences) of his Liberality.

On vid paroître après sa mort toutes les marques que laisse ordinairement le poison, all the signes that poison commonly

leaves were to be seen after his death.

Marque de brûlure, ou de piqueure, a mark of burning, or pricking.

Marque de fouët, the mark (or print) of a rod.

Marque de plaie, a scar left by a wound.

Une personne de marque, a noted man, or a man of note.

Marquer, faire une marque pour reconoitre une chose d'avec une autre, to mark.

Marquer avec un fer chaud, to mark with a hot iron.

Marquez bien ceci, & souvenez vous de ce que je vous dis, mark this well, and remember what I say to you.

Il nous marque des yeux, & nous destine tous à la mort, with his eyes he marks us out for death.

Sans marquer ni les personnes ni le tems, without marking either the persons, or the time.

La raison que vous me marquez dans vos Lettres m'a presque persuadé, the reason you signify to me in your Letters hath almost persuaded me.

Marqué, marked.

Marqué avec un fer chaud, marked with a hot iron.

Les Frondeurs frapoient l'endroit de la tête qu'ils avoient marqué, the Slingers did hit that very part of the head they aimed at.

Marqueur (m.) qui marque, a marker, he that marks.

Marqueur de logis, fourrier, an Harbinger.

Marqueur de Jeu de paume, the marker of a Tennis Court.

Marqueter, to inlay.

Marqueter un pavé de petites pieces de marbre rapportées, to inlay a floor with little pieces of Marble.

Marqueté, inlaid.

Marqueté, ou parqueté, d'ivoire, inlaid with ivory.

Marqueterie (f.) marquetry, or inlaid work.

Travailler en marqueterie, to work in marquetry, or inlaying.

Cuvrier en marqueterie, a workman in marquetry, or inlaying.

* Marquète. V. Marc.

MARQUIS (m.) a Marquis,

A Title of honour which in France is no more made of than that of Esquire or Knight in England.

Marquise (f.) a Marchioness.

Marquisat (m.) Marquisate, or Marquiship.

MARQUOTE (f.) sarmant tiré avec sa racine, a young Vine, or a Vine-sprig taken out with the root.

Marqueter la Vigne, to set a Vineyard with young Vines.

* Marraine. V. Mere.

MARRE (f.) houë tranchante, the French mattock.

MARREAU (m.) a token of lead, &c. given in Protestant Churches to such as are to receive the Communion.

MARREIN (ou, selon Monsieur Ménage,) Mairrein, bois coupé pour bâtir, timber for building.

Marrein, tige de corne de Cerf, the branch of a Stag.

MARRI, fâché, sorry, vexed, grieved.

En suis mari, I am sorry for't.

Etre mari de sa faute, to be sorry for his fault.

Je ne serai pas mari de sortir d'ici, I shall not be unwilling (or loth) to leave this place.

MARRON (m.) grosse châtagne, the great chestnut.

Marron, Voiturier des Alpes, So the French call those which in great Snows make the Ways passable in the Alps.

MARROQUIN (m.) Cuir de Chevre conroïé en gale, Spanish leather, made of Goats-skins.

Le marroquin se passe en gale, le Courdouan s'accoutre en ran, the Spanish (Goats) leather is dressed with galls, but Cordouan leather is tanned.

Marroquinier (m.) faiseur de marroquin, a dresser of Spanish (Goats) leather.

Marroquinerie (f.) art de Marroquinier, the art of dressing Spanish leather with galls.

Marroquinerie, Ouvrage de Marroquinier, the dressing of Spanish (Goats) leather with galls.

MARROUFLE (m.) a great Booby, or a Cluster-fist.

Tu es un gros marroufle, thou art a great booby.

MARRUBE, ou Marrubin, forte d'herbe, hore-hound.

MARRY. V. Marri.

MARS (m.) la Planete, ou

le

le Dieu Mars, *Mars the Planet, or one of the Heathenish Gods so called.*

Mars, mois de Mars, *March.*

Mardi (m.) Jour de Mars, *Tuesday.*

Mardi gras, *Sbrove. Tuesday.*

Marsé, blé marsé ou marfois, blé de Mars, semé en Mars, *March-corn, any corn that is usually sowed in March.*

Martial, genereux, *martial, or warlike.*

Une Nation martiale, *a warlike Nation.*

Une Vertu martiale, *a martial Virtue.*

MARSOVIN (m.) Poisson de Mer, *a Porpoise, or Sea-hog.*

MARTAGON (m.) sorte de fleur, the mountain (or many flowered) lilly.

MARTE (f.) sorte d'Animal, *a martin.*

Marte Zibeline, *a sable.*

MARTEAU (m.) *a hammer.* Travailler du marteau, *to work with a hammer.*

Un homme qui a la tête faite en marteau, *a beetle-headed fellow.*

Metal flexible, qui souffre le marteau, *a malleable metal, that indureth the hammer.*

Un metal qui ne souffre point le marteau, *metal that is unmalleanable, or that indures not the hammer.*

A dure enclume marteau de plume, *a feather hammer to a hard anvil, to prevail with a hard man softness or patience must be used.*

Marteau d'Armes, *a Pole-ax.* Martelet (m.) petit marteau, *a little hammer.*

Marteler, battre au marteau, *to hammer, beat, or work with a hammer.*

Martelé, batu au marteau, *hammered, beaten, or wrought with a hammer.*

Marteleur (m.) *a hammerer, one that worketh with a hammer.*

Martinet (m.) Moulin à marteau & forge, *a water-mill for an iron forge.*

Martinet, forte d'Oiseau, *the bird called Martlet, or Martin.*

Martinet, Oiseau de mer, *the Kings-fisher.*

*Martial. V. Mars.

MARTYR (m.) *a Martyr, one that suffers death for the Truth.*

Martyre (m.) martyr souffert

pour la Foi, *martyrdom, death suffered for the Truth.*

Il souffrit le martyr pour la défense de la Religion, *he suffered martyrdom for the defence of Religion.*

Martyre, tourment, *extream pain, torment, or affliction.*

Martyriser quécun, le faire mourir pour la Foi, *to martyr one, to put him to death for Religion.*

Martyriser, tourmenter, *to martyr, torment, afflict extreamly, or put unto mighty pain.*

Martyrisé, mis à mort pour la Foi, *martyred, that hath suffered martyrdom for the Truth.*

Martyrisé, tourmenté, *tormented, afflicted, put unto mighty pain.*

MARY. V. Mari.

MARZELLE, ou Margelle d'un Puy, *the brink, or brim of a well.*

MAS de Navire. V. Mât.

*Mascarade. V. Masque.

MASCHER, & ses Derivez.

V. Mâcher.

MASLE, & Masculin. V.

Mâle.

MASQUE (f.) masque de femme pour conserver le teint,

a mask. Masque, pour se déguiser, *a visard.*

Lever le masque à quécun, *to unmask one, or take off his mask.*

Le Traître en fin a levé le masque, *the Traitor hath at last taken off his mask.*

Ce fut là qu'il leva le masque, & qu'il se donna en proie à toutes ses passions, *there he unmasked himself, and gave way to all his Passions.*

Un Masque, une personne masquée, *one that hath a vizard on, that is masked or disguised.*

Masque, Marmouset, tête monstrueuse, en fait d'Architecture ou de Peinture, *Marmouset, a kind of grotesk or monstrous head in Sculpture or Painting.*

Malquer quécun, *to mask one, or put him a mask on.*

Se masquer, *to mask (or disguise) himself.*

Masqué, *masked, disguised, counterfeit.*

Une Amitié masquée, *a counterfeit (or disguised) Friendship.*

Malcarade (f.) *a Mascarade, or Company of masked people dan-*

cing with their vizards on.

MASSACRE (m.) ruerie, *a massacre, a general slaughter.* Faire un massacre, *to make a massacre.*

Massacre (en termes de Venerie) la tête & le cou du Cerf tué, pour en faire curée aux Chiens, *the head and neck of a Stag hunted to death, and given to the Dogs as their fees.*

Sonner le Massacre, appeler à son de cor les Veneurs & les Chiens au Massacre, *to sound the horn for the Hunters and Dogs to come in upon the death of the Beast.*

Massacrer, *to massacre, to slaughter, or to murder.*

Massacré, *massacred, slaughtered, murdered.*

Massacreur (m.) *a massacrer, slaughterer, or murderer.*

MASSE (f.) *a mass, or lump of any thing.*

Masse de chair, *a lump of flesh.*

Masse de metal, *an ingot of metal.*

Masse, ou massue, *a club, or a mace.*

Masse d'Armes, *a battle-ax.*

Masse de Bedeau, *a Vergers staff.*

Massier (m.) qui porte une masse, *a Mace-bearer, a Sergeant of the Mace.*

Massier, Bedeau portant une masse, *a Vergers.*

Massif, *massive, massy, or solid.*

De l'or massif, *massy gold.*

Massivité (f.) *the massiveness, or solidity of a thing.*

Massue (f.) *a club.*

MASSON (m.) qui travaille en Massonnerie, *a Mason.*

Masson, un Ouvrier grossier & ignorant qui gâte une besogne par son peu d'adresse, *an unskilful and ignorant Workman that spoils more work than he brings to perfection.*

Massonner, faire ouvrage de Masson, *to work Masons work, to make (or frame) stone build-*

ings.

Massonné (en termes de Blazon) *pursled.*

Massonnerie (f.) *art de Masson, a Masons trade.*

Massonnerie, ouvrage de Masson, *Masons work, stone-work.*

* Massue. V. Masse.

MASTIC (m.) sorte de résine, *mastick, a sweet gum.*

Mastic, sorte de Ciment tres fort, *a kind of strong cement.*

MAST. V. Mât.

MASTIN. V. Mâtin.

MASURES (f.) *the ruines of a building.*

MAT (m.) mor de gain, au Jeu des Echecs, *mate, at chess-play.*

Echec & mat, *check-mate.*

MAT (Adj.) non poli, *unpolished.*

Or mat, *unpolished gold.*

Mater, batre pour amollir & attendrir, *to quell, or to subdue.* Mater son corps, *to mortify his body.*

Maté, *quelled, subdued, mortified.*

MAT (m.) Mât de Navire, *mast, the mast of a Ship.*

Le haut du mât, *the top of the mast.*

Le milieu du mât, *the middle of the mast.*

Le pied du mât, *the foot of the mast.*

La hune du mât, *the scuttle of the mast.*

La quille du mât, *the keel.*

Mettre le mât, *to set up the mast.*

Abbatre le mât, *to take down the mast.*

Mâter un Vaissseau, lui mettre les mâts, *to furnish a Ship with masts.*

Mâté, *furnished with masts.*

Mâterer (m.) petit mat de Navire, *a small mast.*

Matelot (m.) *a Ship-man, a Sea-man.*

MATASSIN (m.) sorte de danse, *the matachin dance.*

Jouer (danser) les matassins, *to dance matachin dances.*

Matassin, Danseur boufon, *one that dances such dances.*

Matassiner, faire le matassin, *to move, knock, or waggle the fingers like a Jugler, Player, or Jester, &c.*

MATELAS (m.) *a mattress, or quilt to lay on.*

* Matelot, Mâter, Materet. V. Mât.

* Mater, batre. V. Mat. (Adj.)

* Matériaux, Matériel, Matériellement. V. Matière.

* Maternel, Maternellement. V. Mere.

MATHEMATIQUE (f.)

the Mathematicks, a learning by demonstration.

La Mathématique comprend l'Arithmetique, la Geometrie, la Musique, & l'Astronomie ou l'Astrologie, *the Mathematicks comprehends Arithmetick, Geometry, Musick, and Astronomy or Astrology.*

MATIERE (f.) *matiere dont on fait quèque Ouvrage, matter, or stuff whereof any thing is made.*

Matiere, sujet, argument, *an argument, or subject to write, or discourse of.*

Matiere, ou sujet de gloire, *a matter, or subject of glory.*

C'est ce qui m'a donné matiere de vous écrire, *that's it which gave me occasion to write to you.*

Matiere, toute chose dont il s'agit, *a matter, or any thing in hand.*

En matiere de Guerre, *in point of War.*

Matériaux (m.) *the materials.*

Matériel, composé de matiere, *material, or made up of materials.*

Matériel, grossier, terrestre, *gross, dull, earthy, or earthly.*

Un Ouvrage matériel, grossierement fait, *a course piece of work.*

Un esprit matériel, *a dull wit.*

Matériellement, grossierement, *grossly, rudely, homely.*

MATIN (m.) Chien de Village ou de Berger, *a mastive, or bandog, a great Country Cur.*

Matiner quécun, le traiter indignement, *to use one rudely, scurvily, to deal with him curvishly, or cruelly.*

Mâtiné, *rudely or scurvily used, curvishly or cruelly dealt with.*

MATIN (m.) le matin, l'entrée du jour, *the morning, or the beginning of the day.*

Depuis le matin jusqu'au soir, *from morning till night.*

Tous les matins, *every morning.*

Ce matin, *this morning.*

Demain matin, *to morrow morning.*

De bon matin, de grand matin, *very early, or, very betimes.*

Se lever de bon matin, *to rise very early.*

Tel pleure au soir qui a rit le matin, *some end the day with tears which they begun with laughter.*

Matinal, Matineux, *an early man, one that's up betimes.*

Matinée (f.) le tems du matin, *the morning, or forenoon.*

J'emploie toutes les matinées à l'étude, *I spend every morning at my study.*

Matines (f.) heures Canoniales, *matins, or morning prayer.*

Matiniere, *as,* Etoile matiniere, *the morning Star.*

* Matiner, & Mâtiné. V. Mâtin.

MATOIS, fin matois, *a cunning, crafty man.*

MATRAS (m.) Vase rond de verrerecevant l'eau de depart distillant de la cornue, *a stiral long narrow-necked, and great wide round-bellied bottle or vial of strong and thick glass.*

* Matricaire, Matrice. V. Mere.

MATRICULE (f.) minute, original du Registre de Notaire, *a matricular book.*

Matricule d'Université, *the matricular Book of an University, or the Book in which Scholars are matriculated.*

MATRIMONIAL, matrimonial, *of (or belonging to) matrimony.*

MATRONE (f.) Dame Romaine, *a Matron, a sober (modest, grave, or motherly) Woman.*

MATTER. V. Mater.

* Maturité. V. Meur.

MAUDIRE, *to curse.*

Maudire quécun, *to curse one.*

Maudit, *curfed.*

Malediction (f.) *malediction, curse, or imprecation.*

MAUGREER, *to curse.*

MAUSOLEE (m.) Sepulcre somptueux, *a Mausoleum, a Stately Tomb or Sepulchre.*

MAUVAIS, *bad, ill, naughty.*

Un mauvais air, *a bad air.*

Un mauvais goût, *an ill taste.*

Un mauvais (ou méchant) garçon, *a naughty boy.*

Mauvais, dangereux, *dangerous.*

Une mauvaise affaire, *a dangerous business.*

Un mauvais coup, *a dangerous blow.*

Trouver mauvais, *to disprove, or find fault, not to approve.*

Trouver mauvais ce qu'un autre a fait, *to find fault with what another*

another man hath done, to disprove, or discommend it.
On trouve mauvais que vous soyez venu ici, your coming hither is ill taken.
Personne ne peut le trouver mauvais, no body can find fault with it.
Faire trouver mauvais, to cause to be ill taken.

Sentir mauvais, to have an ill smell, to stink.
MAUVE (f.) sorte d'herbe, the herb mallow.
Mauve, Oiseau de Mer, a Seagull, a Sea-gull.
* Maux, the Plural of Mal.

MAXIME (f.) a maxim, principle, or firm proposition.
Maxime d'Etat, State-policy, or Maxim of State.

C'est la maxime d'un bon Capitaine de ne jamais mépriser l'Ennemi, it is the maxim of a good Captain never to despise his Enemy.
Donner de mauvaises maximes à un Enfant, to instill bad principles into a Child.
MAY (m.) mois de May, May, or the month of May.
May, Arbre qu'on plante aux portes des Maisons, a may-pole.
Planter le may, to set up a may-pole.
May de pressoir, the trough, gutter, or furrow of a Wine-press, that whereinto the wine falleth.
May, pour pétrir, a kneading trough, or tub.

AVIS.

On avertit ici le Lecteur, que les mots où l'S n'est pas prononcé se doivent chercher sans S.

ADVERTISEMENT.

The Reader is again desired to take notice, That such Words as he shall not find spelt with S, are pronounced as to be found without S.

* Me. V. Moi.
La MECANIQUE, the Mechanick.

Mécanique (Adj.) appartenant à machines, mechanical, belonging to an handicraft.

Un Art mécanique, a mechanical Art.

Mécanique, bas, mean, sordid, pitiful.

C'est une chose mécanique, & indigne de votre condition, 'tis a sordid thing, and below your condition.

Mécaniquement, sordidly, meanly, pitifully.

MECHANT, qui fait de méchantes actions, wicked, a wicked man, guilty of wicked (or villainous) actions.

C'est un méchant homme, he is a wicked man.

Méchant en Diable, devilish wicked.

Méchant, malicieux, mischievous, naughty, roguish.

Ha! le méchant Garçon que c'est, il n'y a malice dont il ne soit capable, Oh! he is a mischievous Boy, there is no mischief in the World but he is capable of.

Un méchant Cheval, a scurvy (or pitiful) Horse.

Un méchant habit, a pitiful sute of cloaths.

Méchanceté, wickedness, or villany.

Méchanceté, ou méchante action, a wicked (or villainous) deed, wickedness, or villany.

Méchanceté, malice, mischievousness, roguery.

Etre plein de méchanceté, to be full of roguery, to be roguishly given.

Méchamment, wickedly, villainously.

MECHE (f.) match.

Meche de lampe, the match of a lamp.

Meche de mousquet, match for a musket.

* MECHEF. V. Defaut, or Defaire.

MECONOITRE, not to know, to mistake.

Méconnoître quécun, not to know one, to take him for another.

Seméconnoître, oublier sa condition, to forget himself, to forget his condition.

Méconu, not known, taken for another.

Monsieur, je vous ai méconu, Sir, I did not know you.

Méconnoissable, not to be known.

Méconnoissant, ingratitude, ungrateful, unthankful.

Méconnoissance (f.) ignorance, ignorance.

Méconnoissance, ingratitude, ingratitude, or unthankfulness.

MECONTE (m.) erreur en contant, a misreckoning, or mistake in account.

Méconte, en toute autre chose, a mistake, in any thing else.

Se Méconter, to misreckon, to mistake.

Tu te mécontes de la belle moitié, thou misreckonest the better half.

Se méconter, se tromper en quèque chose, to mistake in something.

Méconté, mistaken.

MECONTENT, mal satisfait, discontented, malecontent, or dissatisfied.

Mécontent, offensé, offended at, or displeased with.

Tes Amis sont fort mécontents de ton procédé, thy Friends are very much dissatisfied with thy proceedings.

Mécontenter quécun, ne le pas satisfaire, to displease, discontent, or give ill satisfaction to one.

Mécontenter, offenser, to offend.

Se Mécontenter, to be ill satisfied with, no way to like or allow of.

Il se mécontente de ses Valets, he is ill satisfied with his Servants.

Mécontentement (m.) déplaisir, discontent, trouble, displeasure, dissatisfaction.

J'ai bien du mécontentement de vos débauches, I am very much displeased at your debauchery.

Je vous promets que vous n'en recevrez aucun mécontentement, I promise you that you shall not receive any displeasure thereby.

Vous avez reçu quèque petit mécontentement, you have received some small discontent.

MECREANT, miscreant, unbelieving, faithless.

Mécreance (f.) miscreancy, unbelief, a wrong belief.

* Mécredi. V. Mercure.

MEDAILLE (f.) a medal, or a piece of ancient coin or plate wherein the figure of some notable person is cast or cut.

Legende de medaille, the words that are about the edge of a medall.

Medaillier (m.) a box, or any other thing wherein medals are kept.

MEDECINE (f.) Art de Medecin, Physick, the Art of Physick.

Professer (pratiquer) la Medecine, to practise Physick.

Etre savant en Medecine, to have a great skill in Physick.

Medecine, médicament, a medicine, or physick.

Une medecine à boire, a physick-potion.

Ordonner une medecine à un malade, to prescribe a medicine to a sick person.

Faire une medecine, to make a medicine.

person is cast or cut.
Legende de medaille, the words that are about the edge of a medall.

Medaillier (m.) a box, or any other thing wherein medals are kept.

MEDECINE (f.) Art de Medecin, Physick, the Art of Physick.

Professer (pratiquer) la Medecine, to practise Physick.

Etre savant en Medecine, to have a great skill in Physick.

Medecine, médicament, a medicine, or physick.

Une medecine à boire, a physick-potion.

Ordonner une medecine à un malade, to prescribe a medicine to a sick person.

Faire une medecine, to make a medicine.

Donner une medecine à un malade, to give physick to a Patient.

Prendre une medecine, to take a medicine, to take physick.

La Medecine n'a pas eu l'effet que l'on esperoit, the Physick hath not worked as it was expected.

Sentir l'effet de la Medecine qu'on a prise, to feel the effects of a medicine taken.

Medecin (m.) a Physician, a Doctor of Physick.

Un fameux Medecin, a famous Physician.

Après la mort le Medecin, after death comes the Physician, after meat mustard, when the steed is stolen the stable door is shut.

Medecinal, medicinal, healing, or curing.

La salive de l'homme est medecinale, the spittle of a man is healing.

Medeciner, to physick, to minister physick.

Medecinable, medicinable, healable, curable.

Medicament (m.) a medication, a salve, or medicine.

Medicament purgatif, aperitif ou desopillatif, deffecatif, digestif, restrictif, dissolutif, a purgative, aperitive, desiccative, digestive, opillative, discussive, laxative, restraining, or solutive medicine.

Medicamenter une plaie, to lay a plaister to a wound.

MEDIANE; as, Veine mediane, the black, or middle vein, the inward branch of the shoulder vein descending down the arm into the hand, and there dispersing it self among the fingers.

MEDIATION (f.) mediation, or intercession.

On espere la Paix par la Mediation du Roi, there is good hopes of Peace from the Kings Mediation.

Il fit offre de sa Mediation entre les deux Rois, he offered his Mediation betwixt the two Kings.

Mediateur (m.) a Mediator, or Intercessor.

Christ est le Mediateur entre Dieu & les Hommes, Christ is the Mediator betwixt God and Men.

* Medicament, & Medicamenter. V. Medecine.

MEDIOCRE, mean, moderate, indifferent, reasonable, competent, neither too big nor too little.

Mediocrété (f.) a medium, or mediocrity.

Garder en routes choses la mediocrété, to keep a medium in all things.

Chaque chose doit être dans la mediocrété, every thing ought to have a mediocrity.

Mediocrement, meanly, moderately, reasonably, indifferently.

MEDIRE de quécun, to rail, or speak ill of one, to revile, or vilify him.

Pourquoi médisez vous de lui? why do you rail at him so? why do you speak so ill of him?

Médifant, ill-tongued, foul-mouthed, one that raileth or speaketh ill of men, and useth foul language.

Médifance (f.) obloquy, detraction, railing, or reviling.

MEDITER, considerer, to meditate upon, to think seriously of, to consider deeply, to ponder diligently.

Méditer les choses saintes, to meditate upon holy things.

Méditer (brasser) la mort de quécun, to contrive a mans death.

Médité, meditated upon, thought seriously of, considered deeply, pondered diligently.

Meditation (f.) a meditating, or meditation, a deep consideration, careful examination, studious casting, or devising of things in the mind.

Méditatif, porté à la meditation, given to meditation.

MEDITERRANEE; as, La Mer Mediterranée, the Mediterraneanean.

* MEFAIT. V. Faute.

MEFIANCE (f.) distrust, mistrust, suspicion, jealousy.

Se Méfier, entrer en méfiance, to distrust, mistrust, suspect, or be jealous of.

Méfiant, distrustful, mistrustful, jealous, suspicious, or apt to suspect.

MEGARDE, inadvertency, heedlessness, over-sight, or carelessness.

Je l'ai fait par mégarde, I did it through inadvertency.

* MEGISSIER. V. Taneur.

MEILLEUR, better.

Le Vin est meilleur que la Biere, Wine is better than Beer.

Il est en meilleur état, he is better, or, he is in a better case.

Devenir meilleur, to grow better.

Rendre meilleur, to better, to make better.

Meilleur, best.

C'est le meilleur homme du Monde, he is the best man in the World.

MELANCOLIE (f.) bile noire, melancholy, or black cholera.

Melancolie, tristesse, melancholy, sadness.

Melancolique, melancholy, sad.

Melancoliquement, sadly.

* Mélange. V. Mêler.

MELER, to mingle, to mix.

Mêler du vin avec de l'eau, to mingle wine with water, to mingle wine and water together.

Mêler des lys parmi des roses, to mingle lilies amongst roses.

Mêler la Cavalerie parmi les Fantassins, to mix the Cavalry amongst the Infantry.

Mêler la douceur avec la gravité, to mix sweetness with gravity.

Mêler quèques mots pour rimer dans son discours, to join his discourse with some pleasant expressions.

Nouëz vos Intrigues de telle sorte que vous ne m'y mêliez.

* D d d point.

point, *Order your Intrigues in such a manner, that I may not be concerned therein.*

Ne me mêle point dans ton crime, *do not bring me in to be concerned in thy crime.*

Se mêler de quelque chose, *to meddle with any business, to have a hand in it; to take it upon himself.*

Se mêler des affaires d'autrui, *to meddle with other mens business.*

Mêlez vous de vos affaires, *meddle with your own business.*

De quoi vous mêlez vous? faites vos affaires, *what's that to you? mind your own business.*

Un homme qui veut se mêler de toutes choses, *a busy body, that will be meddling with every thing.*

Vous ferez comme il vous plaira, je ne m'en mêlerai point, *you may do what you please, for my part I will not meddle with it.*

Je ne me mêle, ni ne me soucie point de ces choses, *I do not meddle nor make with things of that nature.*

Se mêler de juger de ce qui est au dessus de nous, *to take upon our selves to judge of things which are above our reach.*

Prenez garde qu'ils ne se mêlent de l'Administration de l'Etat, *take heed they do not meddle with the Government.*

Ceux qui se mêlent d'enseigner, *those that take upon themselves to teach.*

Se mêler dans quelque Conversation, *to intrude himself into any Company.*

Mêlé, mingled, or mixed. Il faut que cela soit bien mêlé ensemble, *that must be very well mingled together.*

Des Cheveux qui sont fort mêlés, *a head of hair very much disordered.*

Pourquoi s'est il mêlé de nos affaires? *why did he meddle with our business?*

Il s'est mêlé de faire une chose où il ne voit goutte, *he took upon himself to do a thing wherein he hath not the least skill.*

Mélange (m.) *a mixture, a medley, or composition of several things together.*

Faire un mélange de plusieurs choses ensemble, *to make a mixture (or medley) of several things together.*

Mélanger, *to mingle, or mix together.*

Mêlé, mingled, or mixed together.

Mêlement (m.) *a mingling, or mixing together.*

Mêlée (f.) Combat de deux Armées, *conflict, fight, fray, combat, battel.*

Commencer la mêlée, entrer dans la mêlée, *to engage pall-mall in a fight.*

La mêlée recommença & plus chaude & plus sanglante, *the fight renewed with greater heat and blood-shed.*

MELESE (f.) sorte d'Arbre, *the larch, or turpentine-tree.*

MELILOT (m.) herbe & fleur, *melilot, plaster, claver, harts-claver.*

MELISSE (f.) sorte d'herbe, *the balm gentle.*

MELODIE (f.) melody, harmony, or a musical sound.

Melodieux, melodious, musical, harmonious.

Une Voix melodieuse, *a melodious Voice.*

Melodieusement, melodiously, harmoniously, musically, tunably.

MELON (f.) sorte de fruit, *a melon.*

MEMBRE (m.) partie du Corps, *a member, limb, or part of the body.*

Membre d'un Corps Civil, *a Member of a Body Politick.*

Membre de mouton, *a joint of mutton.*

Membre de Logis, *an Apartment.*

Membre d'un Discours, *a part of a Discourse.*

Membré (en termes de Blazon) *membred, in Heraldry.*

Membru, well-limbed.

Membrane (f.) *a membrane, the thin and upmost skin of all.*

Membrure (f.) soliveau, piece de bois sciée en quarré & en long, *a little piece of timber sawed into an oblong square.*

MEME (a Pronoun) *same, the same, the self-same, the very same.*

En même tems, à même tems, *at the same time.*

Je ne le puis faire qu'à même tems je ne vous condamne, *I cannot do it without taxing you at the same time.*

Etre de même âge, *to be of the same age.*

Etre en même endroit, *to be in the same place.*

De même manière, *in the same manner.*

D'un même coup, *with one and the same blow.*

Faire deux coups d'une même pierre, *to kill two birds with one stone.*

Je suis de même avis que vous, *I am of your opinion.*

Je suis le même que j'étois, *I am the same man that I was.*

Moi même, toi même, lui même, *my self, thy self, himself.*

Nous mêmes, vous mêmes, eux mêmes, *our selves, your selves, themselves.*

Je vous aime comme un autre moi même, *I love you as my other self.*

Il vint me trouver de lui même, *he came to see me of his own accord.*

Il est aimable par lui même, *he is lovely of himself.*

Même, or Mêmes (an Adverb) *even, also, likewise.*

Il ne s'est pas contenté de l'injurier, mais il l'a même bien batu, *he was not contented to rail at him, but he did even cudgel him soundly.*

Il faut éviter même les plus légers fautes, *the very least faults of all ought to be avoided.*

Bien loin d'aimer les Etrangers, ils n'aiment pas même ceux de leur propre Pais, *far from loving Strangers, they love not even their own Country men.*

Non pas mêmes pour cent écus, *no not for an hundred crowns.*

De même, ainsi, so.

Il n'en est pas de même de nous autres, *it is not so with us.*

Il n'est pas de même à cette heure, *it is not so now.*

Ce n'est pas de même de celui qui se rait & de celui qui follicite, *it is not the same thing to hold ones tongue and to persuade.*

Tout ainsi que le Vent du Midi fait fondre la glace, de même la Douceur amollit les cœurs les plus endurcis, *even as the South wind melts the ice, in like manner mildness of nature softens the hardest hearts.*

De même que, tout de même que, *as, even as, just as.*

De même que si qu'on me prioit, *as if one did pray me.*

Vous faites tout de même que lui,

lui, *you do just as he do's.* C'est tout de même que, *it is the same thing as.*

Quand mêmes, *though, although.*

Quand mêmes je le voudrais, je ne le pourrais pas, *though I would do it, I could not.*

Mais quand mêmes cela feroit ainsi, *but though it were so.*

MEMOIRE (f.) faculté de l'Ame, *memory, mind.*

Avoir bonne memoire, avoir une memoire heureuse, *to have a good memory, to have a happy memory.*

Il avoit une si excellente memoire, qu'il recitoit mot à mot le Sermon qu'il venoit d'entendre, *he had so excellent a memory, that he could repeat word for word a Sermon newly preached.*

Une memoire infidelle, *a treacherous memory.*

Ma memoire me trahit, m'est quelque fois infidelle, *my memory betrays me, is sometimes treacherous to me.*

La memoire me manque, *my memory fails me.*

Si la memoire me manque, c'est à vous de m'en faire souvenir, *if my memory fails me, you ought to put me in mind.*

Mettre quelque chose dans sa memoire, la graver dans sa memoire, *to commit a thing to memory, to imprint it in his memory.*

Conserver une chose (la retenir) dans la memoire, *to keep a thing in mind.*

Exercer la memoire, *to exercise the memory.*

Oter quelque chose de sa memoire, *to cast a thing out of his memory.*

Rappeler (remettre) quelque chose en sa memoire, *to recall a thing to mind.*

S'effacer de la memoire, *to be blotted out of memory.*

Memoire, souvenir, *memory, remembrance.*

Ceci réveillera la memoire du tems passé, *this will call back things past to memory.*

Conserver la memoire des bienfaits reçus, *to keep the memory of benefits received.*

De memoire d'homme on n'a rien vu de semblable, *such a thing was never seen within the memory of man.*

La memoire de ce grand homme ne mourra jamais, *the memory (or fame) of this great man will never die.*

Memoires, instructions, memoires, or instructions given in writing.

Memoire (m.) papier où l'on écrit ce dont on veut se souvenir, *any book of memorandums, a Table-book.*

Ecrire quelque chose dans ses memoires, *to write a thing down in his table-book.*

Memorable, memorable, worthy of remembrance.

Memorial (m.) *a memorial, register, or record.*

MENACE (f.) *a menace, or a threat.*

Ufer de menaces, *to use threatening speeches.*

Il fait plus de menaces qu'il ne fait de mal, *he threatens more than he hurts.*

Des Lettres pleines de menaces, *Letters full of menaces.*

Je me moque de vos menaces, *I scorn your threatnings.*

Menacer, *to menace, to threaten.*

Menacer qu'on, lui faire des menaces, *to threaten one, to give out threatening words against him.*

Menacer de quelque peine, *to threaten one with some punishment.*

Il me menace de me faire mourir, *he threatens to put me to death.*

Tel menace qui a grand peur, *some threaten that are afraid.*

Tel menace qui est batu, *some threaten that are beaten.*

Menacé, menaced, or threatened.

Je suis menacé de tous côtez, *I am threatened on every side.*

Nous sommes menacés d'une grande Guerre, *we are threatened with a great War.*

Menaceur (m.) qui menace toujours, *a menacer, or threaten.*

MENAGE (m.) famille, household, or family.

Avoir un grand ménage, *to have a great family.*

Faire deux ménages, l'un aux Champs & l'autre à la Ville, *to keep two families, the one in the Country and the other in Town.*

Ménage, gouvernement de la

famille & du bien de la maison, *husbandry.*

Mauvais ménage, *ill husbandry.*

C'est mauvais ménage d'acheter beaucoup & de ne paier rien, *it is ill husbandry to buy much and pay for nothing.*

Etre en mauvais ménage, faire mauvais ménage ensemble, *to disagree, to be at variance.*

Le mari & la femme sont en mauvais ménage, *the husband and the wife lead an ill life together.*

Sans mentir vous faites beau ménage, *indeed you do things most bravely.*

Il s'est revolté, & fait beau ménage aux environs, *he hath rebelled, and doth what harm he can in the neighbourhood.*

Ménager quelque chose, en bien user, *to husband a thing, to make the best and the most of it.*

Ménager tous les momens d'une affaire, *to husband every moment in the management of a business.*

Elle se ménage trop entre mon Rival & moi, *she keeps too fair between my Rival and me.*

Ménagé, husbanded, thriftily used.

Il a mal ménagé son Bien, *he hath husbanded his Estate very ill.*

Ménager (m.) bon ménager, qui s'entend bien au ménage, *a careful, wary, and provident man.*

Un bon ménager, un épargnant, *a thrifty, frugal, saving, or sparing man, one that looks very well to his own profit.*

Un mauvais ménager, *an extravagant, wastful, profligate, or prodigal man.*

Ménagerie (f.) gouvernement de ménage, *husbandry, or business.*

Ménagerie, épargne, parsimony, saving, or sparing.

MENDIER, *to beg from door to door.*

Mendiant (m.) *a beggar.*

Ordre des Mendians, *the Order of the mendicant Friars.*

MENDOLE (f.) sorte de poisson, *a cackrel fish.*

MENEAU (m.) Meneau de fenêtre, la divisant en deux, *the iron fin, or cross-bar of a window.*

MENER, conduire qu'on,

to lead, carry, guide, or conduct one.

Mener quëcun en prison, to carry one to prison.

Le mener à la potence, to carry him to the gibbet.

Mener quëcun par de belles paroles, to draw one on by fair words.

Se laisser mener par quëcun, to suffer himself to be led by any one, to follow his counsel and advice in all things.

Il se laisse mener par le nez, he is led by the nose.

Mener quëcun, le mal-mener, tourmenter, ou maltraiter, to abuse one, to vex, or torment him.

Comme il te va mener, oh, how will he use thee.

Mener la danse, to lead the dance.

Mener une entreprise, to carry on a design.

Mener des mains, s'entre-batre, to fight hand to hand, to fall to handy strokes.

Quelle vie menez vous ? what life do you lead ?

Je mene une vie heureuse, I lead a happy life.

Mené, led, carry'd, guided, conducted.

On l'a mené en prison, he was carry'd to prison.

Meneur (m.) leader.

Meneur de Parti (en termes de Guerre) a Leader of a Party.

Menée (f.) secrete pratique, a business closely carried, a drift, plot, secret practise, or conspiracy.

Dresser une menée, to begin a plot.

MENETRIER (m.) a Fidler.

MENINGES, membranes, du Cerveau, the two skins (or films) which inwrap the brain.

* Menores. V. Main.

MENSONGE (m.) a lie.

Forger (inventer) un mensonge, to forge (or invent) a lie.

Dire un mensonge, to tell a lie.

Il tâche de couvrir sa faute par un mensonge, he endeavours to hide his fault with a lie.

Tout ce qu'il dit n'est que mensonge, all that he say's is nothing but lies.

Un homme tout pétri de mensonges, a man wholly made up of lies.

Mentir, to lie, to tell a lie.

Mentir à quëcun, to lie to ones face, to tell him a lie to his face.

Gardez vous bien de me mentir, take heed you don't tell me a lie.

Sans mentir, vous êtes honnête homme, indeed you are an honest man.

Tu mens par ta gorge, thou liest in thy throat.

De quoi me serviroit de mentir ? to what purpose should I tell a lie ?

Il ment comme un Arracheur de dents, he lies like a Tooth-drawer.

Menteur (m.) a liar.

Un grand menteur, a great liar.

MENTAL, mental, belonging to the mind, or being only in the mind.

Une Oraison mentale, a mental Prayer.

Des réservations mentales, mental reservations.

Mentalemeut, mentally.

Prier Dieu mentalement, to pray to God with a mental Devotion.

MENTE (f.) sorte d'herbe, mint.

Mente aigue, spear-mint, or garden mint.

Mente sauvage, wild mints.

* Menteur. V. Mensonge.

MENTION (f.) mention.

Faire mention de quëue chose, to make mention of something.

Faire honorable mention de quëcun, to make an honourable mention of one.

La Loi en fait expresse mention, the Law makes an express mention of it.

Mentionner, faire mention, to mention, name, speak, or take notice of in discourse.

Mentionné, mentioned, named.

* Mentir. V. Mensonge.

MENTON (m.) the chin.

Canelure du menton, the hollow of the neither lip.

Etre dans l'eau jusqu'au menton, to be in water up to the chin.

Tantale étant dans l'eau jusqu'au menton mourroit de soif, Tantalus being in the water up to the very chin was ready to die for thirst.

Tenir le menton à quëcun, to hold up ones chin.

Tenir le menton à quëcun (dans le figuré) l'appuier, le soutenir, to bear one up, to uphold, or to support him.

Lever le menton à quëcun, lui donner la hardiesse de faire quëque chose, to countenance one, to imbolden, or encourage him.

MENU, small, little, thin, or slender.

Couper menu, to cut small.

Fraper dru & menu, to give quick strokes, blow upon blow.

La neige tombe dru & menu, the snow falls thick, but in little flakes.

Menu (a masc. Subst.) the particulars of a thing.

Il vous éclaircira du menu & du particulier de toutes choses he will give you a particular account of all things.

Par le menu, particularly.

Je vous écrirai par le menu tout ce qui se passe, I shall write to you particularly of every thing that passes.

Menuiser, to make (or to cut) small.

Menuiser du sel, to grind salt as small as may be.

Menuiser la viande avec les dents, to grind meat with the teeth.

Menuisé, made (or cut) small.

Menuisier, ou Menuisier (m.) a Joiner.

Menuiserie, ou Menuiserie (f.) Art de Menuisier, a Joiners Trade.

Menuiserie, ouvrage de Menuisier, Joiners work.

Menuisement (m.) a making (or cutting) small.

Menuiserie, ou Menuiserie (f.) small trash, or stuff.

MEON (m.) sorte d'herbe, mew, spignel, baldimony, bearwort.

Se ME'PRENDRE, to mistake.

Mépris, mistaken.

Je me suis mépris, I mistook.

Méprise (f.) a mistake.

ME PRIS (m.) contempt.

Le mépris des honneurs & des richesses de ce Monde, the contempt of the honours and riches of this World.

Etre dans le mépris, to ly under contempt.

Par

Par mépris, by contempt, disdainfully, scornfully, despitely.

Mépriser, to contemn, scorn, despise, or make light off.

Mépriser les richesses, to despise riches.

Mépriser quëcun, to scorn one, to despise him.

Se mépriser soi même, to despise himself.

Mépriser (negliger) une occasion, to neglect an opportunity.

Méprisé, contemned, scorned, despised, made light of.

Les richesses sont méprisées des Sages, sont l'Objet de leur mépris, Riches are contemned by the Wise, are the Object of their contempt.

Méprisé de tout le monde, despised of all the world.

Mépriseur (m.) qui méprise, a contemner, scorner, or despiser.

Méprisable, contemptible, or despicable.

Se rendre méprisable, to make himself contemptible, or despicable.

Méprisamment, contemptibly, or despitably.

MER (f.) the Sea.

Haute Mer, éloignée du rivage & profonde, the main, or the main Sea.

Cingler en haute Mer, to sail into the main.

Haute Mer, Mer enflée, courroucée, high Seas, a raging (swelling) Sea.

Basse Mer, a shallow Sea.

Se mettre sur Mer, to put out to Sea.

Celui qui se met sur la Mer, ou il est fou, ou il est pauvre, ou il a envie de mourir, he that unto the Sea commits his body is either desperate, or poor, or a noddy.

Celui qui veut apprendre à prier n'a qu'à aller sur Mer, he that will learn to pray, let him but go to Sea.

Par Mer & par Terre, by Sea and Land.

Un Vaisseau de Mer, a Ship.

Un coup de Mer, a great Sea, or a great billow of the Sea.

Eau de Mer, Sea-water.

Poisson de Mer, a Sea-fish.

Mal de Mer, sickne (s) or distemper caused by the Sea.

Marée (f.) flux & reflux de Mer, the tide, or flowing of the Sea.

La marée monte, est au mon-

tant, the tide comes up, it is flowing water.

La marée est haute, it is high water.

La marée descend, la marée est au descendant, the tide go's back, it is ebbing water.

Marée, poisson de mer, Sea-fish, or Salt-fish.

Marée, provision de poisson, provision of salt fish.

Chasse-marée, a Rippier, one that carries Sea-fish about the Country to be sold.

Marée, senteur de Vaisseau de Mer, the smell of a Ship.

Marin, of (or belonging to) the Sea.

La Marine, maritime affairs.

Entendre la marine, to understand maritime affairs.

Termes de marine, Sea-terms.

Mariner du poisson, to marine fish.

Mariné, marinated.

Poisson mariné, marinated fish.

Marinier (m.) homme de marine, a mariner.

Etre grand Marinier, to be a great mariner.

Marinier, matelot, a mariner, or Sea man.

Maritime, maritime, near the Sea, bordering on the Sea.

* Mercadant. V. Marché.

MERCENAIRE, trop intéressé, mercenary, self-interested, or greedy of gain.

Vous êtes trop mercenaire, you are too mercenary.

Avoir l'ame mercenaire, to have a mercenary soul, or a mind greedy of gain.

* Mercerie. V. Marché.

MERCI (f.) mercy.

Crier merci, demander pardon, to cry mercy, to ask forgiveness.

Prendre à merci, pardonner, to forgive, to pardon.

Un homme sans merci, a merciless man.

Se rendre à la merci de quëcun, to surrender to ones mercy.

Diogene commanda qu'après sa mort on abandonnât son Corps à la merci des Oiseaux & des Bêtes farouches, Diogenes commanded that after his death his Body should be exposed to the mercy of the Birds and wild Beasts.

Dieu merci. God be thanked.

Je suis guéri, Dieu merci, I am well again, God be thanked.

Grand-merci, Gramercy, I thank you.

Dire grand-merci à quëcun, le remercier, to give one thanks.

Il m'a païé d'un grand merci, he has paid me with an empty thanks.

* Mercier. V. Marché.

MERCURE (m.) Planete & faux Dieu, the God and Planet Mercury.

Mercure, vis argent, quick silver.

Mercuriale (f.) sorte d'herbe, the herb called Mercury.

Mercuriale des Parlemens & Presidiaux, After-noon sittings appointed to be held on Wednesday's once every three months in all Towns of Parliament and Presidial Towns. The Judges in them be certain select Presidents of the Place, who are to examine and censure the Faults committed by the Officers of the ordinary Courts held there, or elsewhere within that Jurisdiction.

Donner une mercuriale à quëcun, to give one a rebuke.

Mécredi (m.) Jour de Mercure, Wednesday.

MERCY. V. Merci.

MERDE (f.) turd, mans turd, ordure, or excrements.

Merdeux, sitting, besitten.

MERE (f.) mother.

Belle-mere, a mother in Law.

Grand mere, a grandmother.

Mere, matrice, the mother, womb, or matrix.

Mal de mere, fits of the mother.

Avoir le mal de mere, to be troubled with fits of the mother.

La pie & dure Mere, membrane du Cerveau, a thin and clear skin (or film) next to the brain, the which it inwraps on all sides and nourishes by Vessels received from other parts.

Mere, sentier dans la taniere du Renard & du Blereau, the carth of a Fox, or hole of a Badger.

Mere-perle, mother of pearl.

Marâtre (f.) a step-dame, or step-mother.

Les Marâtres sont presque toutes portées à avoir de la haine pour les enfans du premier Lit, Step-mothers are generally inclined to have a hatred for children of the first center.

Marraine (f.) a God-mother.

Maternel, maternall, motherly.

Affection maternelle. ou affection de mere, motherly love.

Ma-

Maternellement, *motherly*, or *mother-like*.

Matrice (f.) matrice de femme, *the matrix*, *mother*, or *womb of a Woman*.

Matrice (en termes de monnaie & d'imprimerie) original, patron, *a money-makers*, or *letter-founders matrice*.

Matricaire (f.) herbe de Jardin, *mother-wort*.

MERE-GOUTE (from the *Larine Mera gutta*) (f.) Vin qui sort de la Cuve, & qui coule de lui même, avant que les raisins aient été coulez, *unpressed Wine*, such as of it self distills from the grapes immediately after they be laid in the press.

MERELLES, jeu de Merelles, *the boy's Game called Merils*, or *five penny morris*, played here most commonly with Stones, but in France with pawns or men made of purpose and termed Merelles.

* Meridien, & Meridional. V. Midi.

MERISE (f.) sorte de cerise, *a small bitter cherry*.

MERITE (m.) merit, desert. Un homme de merite, *a deserving man*.

Tout ce que je puis dire sera toujours beaucoup au dessous de votre merite, *whatever I can say will still fall short of your merit*.

Selon le merite d'un chacun, *according to every ones desert*.

Punir quécun selon ses merites, *to punish one according to his merits*.

Le merite des Oeuvres, *the merit of works*.

Les merites d'un Procez, *the merits of a Cause*, or *the material part of it* (as the titles alleged, and proofs produced.)

Meriter châtiment ou récompense, *to deserve punishment or reward*.

Je le ferai, parce que tu le merites, *I shall do it, because thou dost deserve it*.

Je vous abandonne, parce que vous le meritez, *I leave you quite, because you deserve it*.

Meriter, *to merit*, *to deserve*. Croiez moi, la chose le meritoit bien, *believe me, the thing deserved it well*.

Merité, *merited*, or *deserved*. Il possède l'honneur qu'il a mérité, *he enjoys the honour he deserved*.

Des honneurs que l'on n'a pas mérités, *undeserved honours*. Sans l'avoir mérité, *undeservedly*.

Meritoire, *a thing meritorious*, or *worthy of reward*.

Meritoirement, justement, *deservedly*.

MERLAN (m.) sorte de poisson, *a whiting*, *a merling*.

MERLE (m.) sorte d'Oiseau, *a mearl*, or *a blackbird*.

Merlete, piece de blazon, *a marlet*, in *Blazon*.

MERLUS (m.) MERLUE (f.) sorte de poisson, *a merwell*, or *knelling*, *a kind of small Cod* whereof Stock-fish is made.

MERVELLE (f.) chose admirable, *marvel*, *wonder*, *miracle*.

O Merveille inouïe! oh! wonder unheard of.

C'est merveille, qu'il ne se plaint point, *'tis a wonder he doth not complain*.

La merveille est, qu'il ne craint rien, *the wonder is, that he fears nothing*.

Ce n'est pas merveille qu'il se tait, *'tis no wonder that he holds his tongue*.

Amerveille, *wonderfully*, *admirably*, *rarely well*.

Il a fait cela à merveille, *he hath done that rarely well*.

Merveilleux, marvellous, miraculous, *wonderful*, or *admirable*.

Cela paroît merveilleux à la Populace, *that seems wonderful to the common sort of people*.

Merveilleusement, à merveille, *marvellously*, *miraculously*, *wonderfully*, *strangely*.

Un Puy merveilleusement profond, *a wonderful deep Well*.

* Mes. V. Moi.

MESANGE (f.) lardere, petit oiseau, *a turn-stick*, or *titling*.

MESENTERE (m.) membrane couvrant les intestins, *the mesenterium*; *the fat, thick*, or *double skins that fasten the bowels to the back*, and each unto other.

MESINTELLIGENCE (f.) *a misunderstanding*.

Etre en mesintelligence avec quécun, *to be in a misunderstanding with one*.

MESQUIN, chiche, avaré, *niggardly*, *pitiful*, or *miserable*. Vivre en mesquin, *to live niggardly*.

Mesquinerie (f.) chicheté, *niggardliness*.

Mesquinement, *niggardly*.

MESSAGE (m.) commission, *a message*, *an errand*.

J'ai un message à faire vers le Prince, *I have an errand to go upon to the Prince*.

Faire un message vers quécun de la part d'un autre, *to go upon an errand from one to another*.

Messager (m.) celui qu'on envoie à un autre, *a messenger*, *he that goes on an errand to one from any body*.

Messager, portant des Lettres, *a Messenger*, or *a kind of Post*.

Messagere (f.) *she-Messenger*.

Messagerie (f.) *a Messengers Office*.

MESSE (f.) Mass.

Dire la Messe, *to say Mass*.

Chanter la Messe, *to sing Mass*.

Oùir la Messe (better than Oùir Messe) *to hear Mass*.

Grand' Messe, *the high Mass*.

Messe basse, *a low Mass*.

Messe de morts, *a Mass for the dead*.

Messe sèche, *a dry Mass*, *a Mass without Sacrifice*.

Messe de Paroisse, *a Parochial Mass*.

Missel (m.) *a Miss-Book*.

MESSEANT, *unhandsom*, *undecent*, *unbecoming*.

MESURE (f.) measure, proportion, *size*.

Mesures des longueurs, *measures of longitudes*.

Mesures des largeurs, *measures of latitudes*.

Mesures de denrés seches & liquides, *dry or liquid measures*, *measures for dry or liquid things*.

Prendre mesure, *to take measure*.

Prendre la mesure à quécun pour lui faire un habit, *to take measure of one to make him a suit of Cloaths*.

Faire bonne mesure, *to give good measure*.

Mesure, mediocrité, *measure*, or *mediocrity*.

Faire toutes choses avec mesure & mediocrité, *to do all things in a mediocrity*.

Outre mesure, sans mesure, plus qu'il ne faut, *beyond measure*, or *more than enough*.

Outre passer la mesure, *to go beyond measure*, *to exceed all bounds*.

Prendre les mesures, *to take his measures*. Je

Je ne fais rien sans avoir pris mes mesures, *I do nothing without first taking my measures*.

Rompres les mesures de quécun, lui faire perdre toutes mesures, *to put one out of his measures*.

Se mettre hors de mesure, en se batant en duel, *to be put out of his guard*.

Mesure, ou cadence, en musique, *time*, in *Musick*.

Batre la mesure, en un Concert de musique, *to beat time*.

Chanter ou danser de mesure, *to sing*, or *dance in true time or measure*.

A mesure que, *as*, *even as*, *as soon as*.

A mesure que l'on entroit as people went in.

Il s'adresse toujours à moi à mesure qu'il a besoin de quécun chose, *he always comes to me as soon as he wants any thing*.

Mesurer, *to measure*.

Mesurer du blé, *to measure corn*.

Mesurez moi du vin, *fill me out a certain quantity of wine*.

Mesurer tout par ses Interets, à l'aune de son profit, *to measure all things by his interest*, or *profit*.

Vous mesurez les autres à votre aune, vous les mesurez par vous même, *you measure every ones corn by your own bushel*.

Semefur (ou mesurer son epee) avec quécun, *to fight a duel with one*.

Mesuré, *measured*.

Mesureur (m.) *a measurer*.

Mesurement (m.) *a measuring*.

* Met (from the Verb Mettre) V. Mettre.

METAIL (m.) blé mélangé de divers grains, *maslin*, *whet*, and *rie mingled*, *sowed*, and *used together*.

METAIRIE (f.) Ferme, *a Farm*, *Tenement*, or *Country-house*.

Metaier (m.) Fermier, *a Farmer*, or *Hubbandman*. But most properly such a one as takes ground to the halves, or binds himself by Contract to answer unto him of whom he holds them half (or a great part of) the profits thereof.

Metaiere (f.) *such a Farmers wife*, or *a woman-Farmer*.

METAL (m.) metal, or metal.

L'Or & l'Argent sont les meilleurs de tous les métaux, *Gold and Silver are the best of mettles*.

Metallique, *metallick*, or (or belonging to) metal.

METAMORPHOSE (f.) *a metamorphosis*, or *transformation of shape*.

Les Metamorphoses d'Ovide, *Ovids Metamorphoses*.

Metamorphoser, *to metamorphise*, *transform*, or *turn the shape of*.

Metamorphosé, *metamorphised*, *transformed*, *turned*.

Des Arbres metamorphosés en maisons, *Trees turned into Houses*.

METAPHORE (f.) *a Metaphor*, *the translation* (or *change*) of a word out of its proper sense into another.

Par une metaphore, *metaphorically*, or *by a metaphor*.

Metaphore, ou expression metaphorique, *a metaphor*, or *metaphorical expression*.

Metaphorique, figuré, *metaphorical*, or *figurative*.

* Metayer, Metayere. V. Metairie.

METEMPSYCOSE (f.) *metempsychosis*, *the transmigration or passage of the Soul from one body to another*. Which was Pythagoras his Errour.

METEORE (m.) *a meteor*, *an imperfect mixture bred in the Air*.

Il y a des Meteores ignées comme la Comete, des lumineux comme l'Arc en Ciel, & des aqueux comme la pluie, la neige, & la grêle; *There are fiery Meteors as the Comet, luminous as the Rain-bow, and watery as Rain, snow, and hail*.

METHODE (f.) *method*, or *der*; or *a short*, *ready*, and *orderly course for the teaching*, *learning*, or *doing of a thing*.

Une methode claire, *a clear method*.

Je ne saurois souffrir un Discours sans methode, *I cannot abide an immethodical Discourse*.

Garder quécun methode dans son Discours, *to keep some method* (or *order*) in his discourse.

Methodique, *methodical*, or *derly*.

Un Discours methodique, *a methodical Discourse*.

Maniere methodique d'enseigner, *a methodical teaching*.

Un Maître methodique, qui enseigne avec methode, *a methodical Teacher, one that teacheth with exact method*.

Methodiquement, *methodically*.

METIER (m.) *a trade*, or *Art*.

Il n'y a rien de tel qu'un bon Mérier pour vivre, *there's nothing like a good Trade to live by*.

Apprendre un métier, *to learn a Trade*.

Savoir un métier, *to know a trade*.

Un homme de métier, *a Tradesman*.

Le Métier de la Guerre, *the Art of War*.

Une femme qui est du métier, c'est à dire, qui est Putain, *a whores Woman*.

Faire métier de quécun chose, *to make a trade of any thing*.

METIS (m.) Animal engendré de diverses especes, ou de diverse forte dans la même espèce, *a mongrel*.

Chien metis, engendré d'un mâtin & d'un levrier, *a mongrel dog*, *bred of a mastiff and a greyhound*.

METIVES (f.) le tems de la Moisson, *harvest*, or *harvest time*.

Metivier (m.) moissonneur, *a reaper*, *a harvest man*.

METOPE (f.) Vuide quarrée entre les triglyphes d'une frise d'architecture, *a metope*, or *square space between Triglyphes in a Dorick frieze*.

METROPOLE (f.) Ville metropolitaine, *a Metropolis*, or *Metropolitan City*.

Metropolitain (Adj.) Ville metropolitaine, *a Metropolitan City*.

Metropolitain (a masc. subst.) *a Metropolitan*, or *Bishop*.

METS (m.) viande, *meat*, *dish of meat*.

Des mets exquis, *rare* (or *exquisite*) *meats*.

Le potage étoit le plus friand mets de tous, *the potage was the most delicate dish*.

Servir les mets à plats couverts, *to serve up meats with dishes covered*.

On a servi à douze mets à ce banquet, *twelve meats were served up at this feast*.

METTRE, placer, poser quécun chose, *to put*, *set*, *lay*, or *place*.

Met-

Mettre sur, ou dessus, *to lay upon*.
 Mettre sous, ou dessous, *to lay under*.
 Mettre entre-deux, *to lay between*.
 Mettre bas, *to lay down*.
 Mettre par ordre, *to lay in order*.
 Mettre ensemble, *to put, or lay together*.
 Mettre deux personnes bien ensemble, les reconcilier, *to bring two persons together that were fallen out, to reconcile them together*.
 Mettre dehors, *to put out*.
 Mettre au hazard, *to venture, to expose*.
 Mettre à part, *to set aside*.
 Mettre en évidence, *to produce*.
 Mettre en lumière, *to bring to light*.
 Mettre en suite, *to place next*.
 Mettre en jeu, *to stake, at play*.
 Mettre quacun en jeu, *to bring one to danger*.
 Mettre en train, *to set forward, to break the ice, or shew the way unto*.
 Mettre en vente, *to expose unto sale*.
 Je mets en fait (je soutiens) que cela est bien, *I maintain that it is well*.
 Mettre la main à la plume, *to take pen in hand, or to put pen to paper*.
 Mettre la main à l'épée, *to take hold of his sword*.
 Mettre la main sur le collet, *to arrest one, or take him prisoner*.
 Mettre par terre, *to throw down, to pull down*.
 Mettre par écrit, *to put a thing in writing, to set down*.
 Mettre au net, *to write a thing fair*.
 Mettre au roulet quacun, *to confound one, or to stop his mouth, to drive him to a non-plus*.
 Mettre à terre, *to set ashore*.
 Mettre peine, *to labour, to endeavour*.
 Mettre du sien, *to contribute of his own*.
 Se mettre à faire quelque chose, *to go about something, to go about to do it*.
 Se mettre à bien faire, *to be resolved to do well*.
 Se mettre à l'ombre, *to go to the shade*.
 Se mettre quelque chose en tête, *to fancy something*.

Il se mit à crier, *he fell a crying out*.
 Il se fit une feinte joie sur le visage, *he put a feigned joy upon his countenance*.
 Se mettre bien, se parer, s'ajuster, *to deck himself, or to set himself off*.
 Se mettre bien dans l'esprit de quacun, *to creep into ones favour, to get his esteem and love*.
 Mis, placé, posé, put, set, laid, or placed.
 Où l'avez vous mis? *where did you lay it?*
 Je l'ai mis dans mon coffre, *I have laid it in my trunk*.
 Un homme bien mis, *a man well clad*.
 Elle étoit gaie, enjouée, brillante, & extraordinairement bien mise, sans avoir rien de négligé, *she was gay, jovial, brisk, extraordinary gallant in apparel, and had nothing careless in her dress*.
 Mîse (f.) le dépensé, expence, disbursement, or money laid out.
 Livre de mise & de recette, *a book of Receipts and Disbursements*.
 Faire mise, encherir, *to outbid others*.
 Cette monnoie n'est plus de mise, *this coin is no longer current*.
 Un homme de mise, *a creditable, or sufficient man*.
 MEUBLE (m.) utensile, a movable, furniture, implement, or household stuff.
 Biens meubles, *movable goods*.
 Meubler, *to furnish*.
 Meubler une maison, *to furnish a house*.
 Meublé, *furnished*.
 Une maison richement meublée, *a house richly furnished*.
 Meublement (m.) action de meubler, *a furnishing, or the act of furnishing*.
 MEULE (f.) meule de moulin, *a mill-stone*.
 Meule de dessous dans un moulin, le gisant d'une meule, *the bed, bedder, or under-mill stone*.
 Meule d'enhaut, le courant de la meule, *the upper stone of a mill, the runner*.
 Pivote de meule, qui la fait tourner, *the trendle of a Mill*.
 Joug de meule, barre servant à la tourner, *the handle of a mill*.
 Meule à aiguifer, *a grind-stone*.
 Meule de Tête de Cerf, *boffe d'*

où sort la corne, *the cabbadge of a Deers head*.
 Molette (f.) molette à broier des couleurs, *a grindstone for colours*.
 Molette d'éperon, *the romel of a spur*.
 Moulin (m.) a mill.
 Moulin à eau, *a water-mill*.
 Amener l'eau au Moulin, *to bring water to the mill, to bring fees or crowns to the purse*.
 Moulin à vent, *a wind mill*.
 Moulin à bêtes, *a mill drawn with horses, and the like*.
 Moulin à bras, *a Quern, or hand-mill*.
 Moulin banal, ou baneret, *a Mill whereat every Tenant and Vassal is forced to grind*.
 Traquet de moulin, *the clack (or clapper) of a mill*.
 Tremie de moulin, *Vaisseau de bois d'où le blé coule sur la meule, the Mill-hopper*.
 On ne peut pas être tout à la fois au Four & au Moulin, *one cannot follow two businesses together, one cannot be here and there too*.
 Moulinet (m.) a Fencer-like round flourish with a two-hand sword.
 Moudre, *to grind*.
 Moudre du blé, *to grind Corn*.
 Moulu, *ground*.
 Moulu de coups, *bruised (lamed, or maimed) with blows*.
 Moulage, Moulure, ou Mouture, *grinding*.
 Droit de moulage, *the fee (or toll) that is due for grinding*.
 Meunier, ou Mûnier (m.) a Miller.
 Meuniere, ou Mûniere (f.) a Millers wife, or a woman miller.
 MEUR, ripe, mature, mellow.
 Fort meur, *very ripe*.
 A demi meur, *half-ripe*.
 Un fruit vert, & qui n'est pas encore meur, *a green fruit, and which is not yet ripe*.
 Meur avant la saison, *ripe before the time*.
 Un Jeune homme meur, posé, confideré, *a discreet (or a staid) young man*.
 Meurir, devenir meur, *to ripen, or grow ripe*.
 Le Soleil fait meurir les raisins, *the Sun ripens grapes*.
 Meurir, devenir sage, & posé, *to arrive to years of discretion*.
 Meuri, *ripened, or grown ripe*.
 Meur-

Meurissement (m.) a ripening, or growing ripe.
 Maturité (f.) maturity, ripeness.
 Un fruit qui n'est pas encore dans sa maturité, *a fruit which is not yet come to its maturity*.
 Des fruits qui ne viennent pas à maturité, *fruits that never come to maturity*.
 Meurement, maturely, discreetly, advisedly.
 Apres y avoir meurement pensé, *upon mature deliberation*.
 MEURE (f.) sorte de fruit, mulberry.
 Meurier (m.) l'Arbre qui produit les meures, *the mulberry-tree*.
 MEURS. V. Mœurs.
 MEURTE (m.) sorte d'Arbrisseau, *the myrtle tree, or shrub*.
 MEURTRE (m.) homicide, murder, or homicide.
 Faire un meurtre, *to commit a murder*.
 Il a fait plusieurs meurtres, *he hath committed several murders*.
 Meurtir, tuer, *to murder, kill, or slay*.
 Meurtir, faire contusion, *to bruise*.
 Meurti, tué, *murdered, killed, or slain*.
 Meurti, blessé, *bruised*.
 Meurtirier (m.) qui a fait meurtre, *a murderer, an homicide*.
 Meurtriere (f.) a woman murderer.
 Meurtrieres de massonnerie, *Holes in that part of a Rampier that hangs over the Gate, whereat the Affailed let fall stones on the heads of their Enemies*.
 Meurtisfure (f.) a bruise.
 MEUTE (f.) meute de Chiens, *a cry of hounds*.
 MEUTIR. V. Mutir.
 MEZEREON (m.) sorte d'herbe, *Dutch mezereon, German olive spurge*.

M I

MI, middle, half.
 A la mi-Août, *about the middle of August*.
 Mi-chemin, *half way*.
 MICHE (f.) pain blanc, *white bread*.
 MICROCOSME (m.) petit monde, *a microcosm, or a little world*.

L'homme est un microcosme, *man is a microcosm, or little world*.
 MICROSCOPE (m.) Instrument optique à voir les petits corps, *a microscope, an Optick Instrument which so magnify's the smallest things as to render them discernable to the sight*.
 MIDI (m.) le Midi, *the South*.
 Un Vent du Midi, *a South-wind, a Southern (or Southervly) Wind*.
 Du côté du Midi, *Southerlywards*.
 Cette Maison regarde le Midi, *est du côté du Midi, this house fronts the South*.
 Midi, le milieu du jour, *noon, or mid-day*.
 Se lever à midi, *to rise at noon*.
 Dîner à midi, *to dine at noon*.
 L'Avant-midi, *the fore-noon*.
 L'Après-midi, *the after-noon*.
 Il est midi & demi, ou douze heures & demie, *it is half an hour past twelve*.
 Dormir l'après midi, *to sleep in the after-noon*.
 Meridien (m.) Cercle de Sphere, *the Meridian, a Circle which passing through both the Poles and through our Zenith wheresoever divides the Sphere into two equal Parts, the one Oriental, the other Occidental*.
 Meridional, Meridional, Southern, or Southerly.
 MIE (f.) mie de pain; crum, or the crum of bread.
 Mangez la mie, & je mangerai la croûte, *eat you the crum, and I shall eat the crust*.
 Miete (f.) miete de pain, a little crum of bread.
 MIEL (m.) honey, or hony.
 Miel vierge, *virgins honey, the honey which of it self and without pressing distils from the honey-comb*.
 Ruches à miel, *Bee-hives*.
 Faire le miel dans les ruches, *to make honey in Bee-hives*.
 Fait avec du miel, *made with honey*.
 * Mien. V. Moi.
 * Mieu. V. Mieu.
 MIEUX, better.
 Il parle mieux qu'il n'ait jamais fait, *he speaks better than ever he did*.
 Il se porte mieux, *he is better*.
 Un peu mieux, *a little better, or somewhat better*.
 Beaucoup mieux, *much better, a great deal better*.
 Tant mieux, *so much the better*.

Du mieux (le mieux) que je pourrai, *as well as I can*.
 Je ferai le mieux que je pourrai, *I shall do as well as I can*.
 Je vous défendrai le mieux qu'il me sera possible, *I shall defend you to the best of my power*.
 Je le conois mieux que vous, *I know him better than you do*.
 Il n'est personne qui puisse vous y mieux servir que lui, *there's no body that can do you better service in it than he can*.
 Il eust mieux fait d'y envoyer quacun, *he had done better if he had sent one thither*.
 J'aimerois mieux, *I had rather*.
 J'aimerois mieux qu'il fust pendu, *I had rather see him hanged*.
 Il vaut mieux mourir que de vivre ainsi, *'tis better to die than to live thus*.
 Il eust mieux valu mourir mille fois que de souffrir ces choses, *it had been better to die a thousand times than to suffer such things*.
 Il vaut mieux se taire que trop parler, *it is better for a man to hold his peace than to speak too much*.
 Il ne se peut rien imaginer de mieux, *nothing can be imagined better*.
 Pour mieux dire, *to speak better*.
 MIGNARD, qui veut être caressé, *a wanton, that loves to be dandled, cockered, or made much of*.
 Mignard, qui se drolote lui même, *dainty, delicate, effeminate*.
 Mignard en ses habits, *too curious in his cloaths*.
 Mignard en son parler, *too curious in his speech*.
 Un langage mignard, *an affected language*.
 Mignarder, traiter mignardement, *to dandle, cocker, or make much of*.
 Mignardé, *dandled, cockered, or made much of*.
 Mignardise (f.) caresse, kind usage, smooth (or fair) speech.
 Mignardise, délicatesse, daintiness, delicacy, wantonness.
 Mignardise en son habit, *quaintness, neatness, or curiousest in cloaths*.
 Mignardise de langage, *affectedness of speech*.
 * E e e Mignard

Mignardement, avec careffes, with fair and pleasant words, gently.

Mignon (m.) Mignonne (f.) minion, darling, or favourite. Voici le mignon de la Mere, here is the Mothers darling, her pretty minion, her lovely delight. Voici la mignonne du Pere, here is the Fathers darling.

Mignon, gentil, pretty, fine, delicate.

Mignonement, gentiment, poliment, prettily, finely, delicately.

Mignoter. V. Mignarder.

Mignotise. V. Mignardise.

MIGRAINE (f.) the megrim, or head-ache coming at set times and by fits.

Sujet à la migraine, subject to the megrim.

* Mil, & Milc. V. Mille.

MILAN (m.) sorte d'Oiseau, a Kite.

MILICE (f.) le métier de la Guerre, Warfare.

Milice, Troupes, Militia, Souldiery.

Ces Milices s'embarqueront demain, these Troops will be embarked to-morrow.

Militaire, military, martial, or warlike.

La Discipline militaire, military Discipline.

Militant, militant.

L'Eglise Militante, the Militant Church.

* Millere. V. Milliere, under Millet.

MILIEU (m.) middle, or midst.

Le milieu de la Ville, the middle of the Town.

La muraille qui est au milieu, the middle wall.

Les Colonnes du milieu, the Middle Columns.

Le milieu du corps, ones middle.

Il le prit par le milieu du Corps, & le jeta incontinent par terre, he took him by the middle, and threw him down presently.

S'arrêter au milieu de son discours, to stop in the midst of his discourse.

Tenir (garder) un certain milieu, to keep a certain medium.

Entre la Paix & la Guerre il n'y a point de milieu, betwixt Peace and War there is no medium at all.

* Militaire, & Militant. V. Milice.

MILLE, a thousand.

Une Armée de dix mille hommes, an Army of ten thousand men.

Une Galerie de mille pas de long, a gallery reaching a thousand paces in length.

Mille fois, a thousand times.

Mil (mot dont on se sert en datant les Années de la Nativité de Notre Seigneur) a thousand.

L'An de Grace Mil six cents soixante & seize, the Year of our Lord one thousand six hundred seventy six.

Mile (a masc. subst.) mesure de mille pas, a mile.

Un mile d'Allemagne, a German mile.

Un mile d'Angleterre ou d'Italie, an English, or Italian mile.

Mille-feuille (f.) sorte d'herbe, milfoil, nose-bleed yarrow, or common yarrow.

Mille-pertuis (m.) sorte d'herbe, St. Johns wort, or S. Johns grass.

Millième, thousandth.

La millième partie, the thousandth part.

Millier (m.) a thousand, the number of a thousand.

Un millier de cloux, a thousand of nails.

Un millier (ou mille livres) de poivre, a thousand pound of pepper.

Million (m.) a million, or ten hundred thousand.

Un million d'écus, a million of crowns.

Deux millions d'or, two millions of gold.

MILLET (m.) sorte de blé, millet, or birse, a kind of small grain.

Milliere (f.) Champ semé de millet, a millet ground, or a piece of ground sowed with millet.

Milliere, linote, petit Oiseau s'engraissant de millet, a linnote.

* Millième, Millier, & Million. V. Mille.

MILORT (m.) an English Lord.

MIMIQUE, mimical.

MINCE, délié, thin, small, or slender.

MINE (f.) mine du visage, a mans mean, look, or countenance.

Un homme de bonne mine, ou de mine haute, a man of a good mean.

Un homme de mauvaise mine, de mine basse, a man of a bad mean, a man that hath an ugly look.

Avoir la mine d'un honnête homme, to look like an honest man.

Vous le prendriez à sa mine pour un honnête homme, you would take him by his looks for an honest man.

On dirait à sa mine, qu'il est tout un autre homme, one would think by his looks that he is quite another man.

Une mine joueuse, a merry (pleasant, or cheerful) countenance.

Une mine triste, a sad look, or countenance.

Faire (ou tenir) bonne mine à quécun, to pretend fair to one.

Faire à mauvais jeu bonne mine, to set a good face on a bad matter, to bear out crosses with a cheerful countenance, to affront miseries with a show of mirth.

Faire mine d'être fâché, to seem to be angry, to look as if one were angry.

Voiez la mine du personnage, look upon the man, observe his countenance.

Je conois à sa mine, qu'il me veut mal, I know by his looks that he hates me.

Il me porte la mine de ne valoir rien, he looks in my mind like a rogue.

Il en a bien la mine, he looks as if he were so.

Je ne le conois pas, ni ne fai quelle mine il a, I know him not so much as by sight.

MINE (f.) demi sétier, the half of a Setier, and the four and twentieth part of a Muid, which comes to six French Bushels, and about two of our London Bushels.

Minot (m.) quart de sétier, the half of a mine, or three French Bushels.

MINE (f.) Veine de metal, a mine, or vein of metal.

Mine d'or, d'argent, d'étain, fer, ou plomb, a gold, silver, tin, iron, or lead mine.

Mine, fosse souterraine en fait de Siege de Place, a mine, or cave digged under ground.

Faire une mine, to spring a mine.

Conduire une mine dans un Fort,

Fort, to carry on a Mine into a Fort.

Remplir de poudre une Mine pour faire sauter une Place, to fill a Mine with powder for the blowing up of a Place.

Faire jouer une mine, to blow up a Mine.

La Mine fit sauter une partie de la Tour, the Mine blew up part of the Tower.

Eventer une mine, to counter-mine.

Mineral (m.) a mineral.

Miner, to mine, or undermine.

Miner une muraille, to undermine a wall.

Miner ses forces, to spend his spirits, or his strength.

Miné, mined, undermined.

Mineur (m.) mineur de métaux, a Miner, or Mine-digger.

Mineur d'Armée, the Miner of an Army.

Attacher le mineur, to fix the Miner.

Miniere (f.) a mine of metals, or minerals.

MINEUR (m.) qui n'a pas l'âge de gouverner, one that's in minority, or under age.

Minorité (f.) minority, or under-age.

MINIATURE (f.) peinture en miniature, miniature, a sort of painting in small (or in little) and in water-colours.

Peindre en miniature, to paint in miniature.

* Miniere. V. Mine.

MINIME, couleur minime, a light foot-colour, having an eye of gray in it.

Minime, minime blanche (en fait de Musique) a minium, in M. tick.

Minime noire, a crochet.

Minime, Ordre Religieux, A Name of Friars instituted by François de Paule, a Man renowned for holiness of life, during the Reign of Lewis the Eleventh, who sent for him into France in a hope that by his means his life should be prolonged.

MINISTRE (m.) Ministre d'Etat, a Minister of State.

Ministre, Ministre du S. Evangile, a Minister, or a Parson.

* Minorité. V. Mineur.

* Minot. V. Mine.

MINUIT (m.) midnight.

Sur le minuit, about midnight.

Se lever à minuit, to rise at midnight.

MINUTE (f.) registre, original d'Acte public, the minutes, or first draught of a publick Writing.

Un Testament couché sur la minute du Notaire, a Will registered.

Minuter ce qu'on doit écrire, to conceive in his mind what one hath to write.

Minuter & rediger par écrit un Testament, to draw a Will.

Minuter la mort de quécun, to contrive a mans death.

Minuté, conceived in mind, also drawn in writing.

MIPARTIR, to divide into two equal parts.

Miparti, divided into two equal parts.

Chambre mipartie, ou Chambre de l'Edit. V. Chambre.

MIRACLE (m.) effet surnaturel, ou miraculeux, a miracle, or a wonder.

Faire des miracles, to do miracles.

Miraculeux, miraculous, wonderful, or marvelous, beyond nature, past common understanding.

Miraculeusement, miraculously, wonderfully, or marvelously.

MIRE (f.) mire d'arquebuse, the lev., or little button at the end of a piece.

Il tira le Canon dans la Cavalerie, qui étoit en belle mire, he discharged the Cannon among the Horse which lay very open to it.

Mirer, prendre sa mire, to aim, or level at.

Mirer droit, to level right.

Se Mirer, se regarder au miroir, to look in a glass.

Se mirer sur les actions d'un autre, to take example by another mans.

Miroir (m.) a looking glass.

Un Miroir fidelle, a true looking glass.

Un miroir ardent, a burning-glass.

* Mis. V. Mettre.

Misaine, Voile de Misaine, a miszen-sail, or the fore-sail of a Ship.

Mât de misaine, the miszen mast.

* Mife. V. Mettre.

MISERE (f.) malheur, misery, trouble, calamity, pain.

Etre dans la misere, to be in misery.

Etre accablé de misere & d'affliction, to be overwhelmed with miseries and afflictions.

Miserable, malheureux, miserable, wretched, unfortunate.

Vous serez toujours miserable, you will ever be miserable.

Miserablement, dans la misere, miserably, wretchedly.

Miserablement, pitoiablement, wofully.

Miserere (m.) maladie qui fait rendre aux patients leurs excréments par la bouche, Misere, miserably, wretchedly, which is a voiding of the excrements at the mouth.

Misericorde (f.) mercy, pity, compassion, tenderness.

Crier misericorde, to cry out for help.

Misericordieux, merciful, pitiful, or compassionate.

Misericordieusement, mercifully, pitifully, compassionately.

* Missel. V. Messe.

MISSION (f.) envoi, mission.

Mission de personnes Apostoliques, a mission of Apostolical persons for the preaching of the Gospel.

Missive (f.) lettre, a Letter, or Epistle.

MISTION (f.) mélange, a mixture, or medley.

Mistion de drogues, a mixture of drugs.

Mistionner, to mix, mingle, blend, or temper with.

Mistionné, mix'd, mingled, blended, temp'ed with.

Du Vin mistionné, sophisticated wine.

Mistionnement (m.) a mixing, mingling, or blending.

Mixte, mixt.

Corps mixtes, mixt bodies.

MITAINE (f.) sorte de gan d'hiver, mittain, or winter-glove.

* MITAN (m.) the middle of any thing.

* Mitoien, paroi mitoiennne, a partition wall.

MITE, ou Miron, ver naissant dans les fruits & le fromage, the little worm called a Mite.

MITHRIDAT (m.) mithridatum.

MITRE (f.) Mitre d'Evêque.

que, a Miter, a Bishops Miter.
Mitrer, to set a Miter upon ones head.
Mitré, mitred, wearing a Miter.
* Mixte. V. Miftion.

M O

* Mobile, Mobiliaire, & Mobilité. V. Mouvoir.

MODE (f.) mode, fashion, way.

A la mode, à la nouvelle mode, à la mode du tems, a la mode, in the new mode of the times.

A la vieille mode, after the old fashion.

Langage à la mode, a language à la mode, or after the mode.

Habit à la mode, a modish suit of cloaths.

Entendre la mode, to understand the mode, or fashions of the times.

Vivez à votre mode, nous vivrons à la nôtre, live you after your own way, and we will live after ours.

Chacun vit à sa mode, every one liveth as he pleases.

C'est un plaifant Corps, il veut que tous les autres vivent à sa mode, a pretty man indeed, that will have all men to live as he doth.

Chacun faffe à sa mode, let every one do what he lists.

Qu'y feriez vous? c'est la mode, how can you help it? 'tis the fashion.

Modiste (m) qui affecte la mode, a modish man, that loves to follow the fashion.

MODELE (f.) patron, a model, or pattern.

Tirer une piece sur un modele, to draw a piece off a model.

MODERER, to moderate, qualify, temper, or allay.

Moderer fa colere, les passions, ses ressentiments, to moderate his anger, his passions.

Moderer les dépenses, to moderate his expences.

Moderé, moderated, qualify'd, temper'd, or allay'd.

Un homme moderé, retenu, a moderate, or temper'd man.

Un desir qui n'est point moderé, a man whose desire is not moderate.

Moderateur (m.) a moderator, or a director.

Moderatrice (f.) a moderator.

Moderation (f.) moderation, temper.

Ufer de moderation, faire tout avec moderation, avec mesure, to use moderation, to do all things with moderation.

Ne garder pas la moderation, not to observe any moderation.

Sans moderation, immoderately, without moderation.

Moderement, avec moderation, moderately, or with moderation.

MODERNE, modern, new, of this age, of these times.

Les Auteurs anciens & modernes, the ancient and modern Authors.

MODESTE, modest, sober, civil, mannerly.

Un enfant modeste, a modest child.

Modestie (f.) modesty.

Modestement, modestly.

MODIFIER, to modify, limit, or qualify.

Modifié, modify'd, limited, qualify'd.

Modification (f.) modification, limitation, restriction.

MODILLON (m.) Mutule, Console en une Corniche, ou attachée à une muraille pour porter une solive, ou autre chose, bracket, corbell, or shouldering piece.

* Modiste. V. Mode.

MOELLE, & Moëlleux. V. Mouëlle.

MOËTE, Oiseau, d'eau, a Ser-meur.

MOËUF. V. Mode.

MOEURS (f.) manners, principles.

Chaque Nation a ses mœurs & coutumes, every Nation has its peculiar manners and customs.

Mœurs honnêtes, bonnes mœurs, good manners, good principles.

Un homme de bonnes mœurs, a man of good principles, or good manners.

Un homme de mauvaises mœurs, a man of ill principles, or ill manners.

Instruire un Enfant dans les bonnes mœurs, to bring up a Child in good manners.

Déreglement, débordement, dissolution de mœurs, depravation of manners.

Les mœurs vont de mal en pis, the World grows worse and worse in manners.

Moral, moral, belonging unto civility or manners.

Un Discours moral, a moral Discourse.

Le sens moral d'une Fable, the moral sense of a Fable.

Morale (f.) cette partie de la Philosophie laquelle traite des Mœurs, Ethicks, or Moral Philosophy.

Moralement, dans un sens moral, morally, or in a moral sense.

Moralement, conformément aux bonnes mœurs, morally, according to good manners.

Moraliser, to read lectures in Morality.

Moralité (f.) morality, or a moral subject.

Moriginé, bien moriginé, well mannered, or having good manners.

Mal moriginé, ill mannered, or having ill manners.

MOI (a Pronoun) I.

C'est moi, 'tis I.

Moi même, my self.

C'est moi même, 'tis my self.

En moi même, in my self.

De moi même, of my self, or of my own self.

Je ne puis rien de moi même, I can do nothing of my self.

A moi, mine, or my own.

Ce Livre est à moi, this Book is mine.

Moi, me.

Donnez le moi, give it me.

Envoyez le moi, send him to me.

Ce n'est pas à moi de faire cela, it doth not belong to me (or, I am not) to do that.

Me (which ever go's before a Verb, whereas Moi comes after) me, to me.

Il me l'a donné, he hath given it me.

Il me fit sortir, he made me go out.

Il m'a bien fait tort, he hath done me a great deal of wrong.

Il m'a écrit une Lettre, he hath writ a Letter to me.

Mon (m.) Ma (f.) my, or mine.

Voici mon Pere, here is my father.

Voilà ma Mere, there's my mother.

Savoir mon, the question is. Savoir mon, s'il en viendra à bout, the question is, whether or no he shall bring it about.

Mes (the Plural both of mon and ma) my, or mine.

Mes fils & mes filles, my sons and daughters.

Mien, ce qui m'appartient, my own, or that which is my own.

Je n'y mettrai rien du mien, I will add nothing of my own.

Les miens, mes domestiques, my servants, or my domesticks.

Les miens, ou ceux de mon parti, my people, or those that side with me.

MOIEN (m.) expedient, means, course, or way.

Trouver le moien de faire quelque chose, to find out the means to do a thing.

De quel moien vous servirez vous pour en venir à bout? what course will you take to bring it about?

J'emploierai tous les moiens pour en venir à bout, I shall use all means to compass it.

Le moien de vaincre, c'est de bien combattre, the way to vanquish is to fight well.

Il n'y a plus moien d'échapper, there is no way left to escape.

Il n'y a moien que cela se fasse, there's no way for it to be done.

Il n'y a qu'un moien, there is but one way.

Cela vous donnera le moien de vous sauver, that will help you to make your escape.

Je vous donnerai un moien pour l'appaier, I will shew you a way to appease him.

C'est par votre moien que je suis en vie, 'tis by your means that I am alive.

Il m'a ôté le moien & la volonté de faire cela, he has taken from me both the means and the will to do it.

Par tout moien, by all means.

Par même moien, by the same means.

Y a-t-il moien que je lui parle? can I speak with him?

Le moien de lui parler dans l'état où il est, how can you speak with him considering the condition he is in?

Moien, richesses, means, or riches.

Un homme qui a de grands moien, a man that hath great means.

Moien (Adj.) qui tient le milieu entre deux choses, middle, mean, competent, or reasonable.

Un son moien entre l'aigu & le grave, a middle sound between acute and grave.

Un Arbre de moienne grandeur, a Tree of a middle size.

Haute, Moienne, Basse Justice, high, mean, or low Jurisdiction.

Moienner, to mediate, to compass by means, to be the means of, or means for.

Je moiennerai votre paix avec votre pere, I shall mediate a peace between you and your Father.

Moiennez moi mon retour, & la somme de cent écus, make some means for my return, and the supply of a hundred crowns.

Moienneur (m.) Moienneur de Paix, d'un Accord, a Mediator, or Peace-maker, an Arbitrator, or Moderator between persons.

Moiennant que. V. Pourveu que.

MOIEU (m.) jaune d'œuf, the yolk of an egg.

Moieu de roué, dans quoi roule l'aiffieu, the nave (or stock) of a wheel.

MOILON (m.) moilon pour maiffonner, rubbish, shara, regged stones, pieces of stone hewed or broken off, such as walls are built, or parged made of.

Muraille de moilon, a wall made of ragged stones or mortar.

MOINDRE, less, lesser, inferior to.

Moindre en valeur, of less value.

Moins, less.

Il y a moins de danger, there is less danger.

J'ai moins d'esprit que lui, I have less wit than he.

Un peu moins, a little less.

Vous n'en paierez pas moins, you shall pay no less for't.

Vous ne l'aurez pas un denier moins, you shall not have it a farthing under.

Il coûte la moitié moins, it costs less by half.

N'être pas moins heureux que sage, to be no less happy than wise.

De moins en moins, less and less.

Plus ou moins, more or less.

Plutor moins que trop, rather too little than too much.

Il n'y a rien que je desire moins, I desire nothing less.

Je ne veux rien moins que cela, I desire nothing less.

Rien moins que tout cela, nothing less.

Le moins du monde, never so little, or, in the least.

Si vous vous écarterez le moins du monde du droit chemin, if you swerve in the least from the right way.

C'est l'homme du monde le moins importun, he is the least troublesome man in the World.

Le moins de gens qu'il se pourra, as few people as may be.

Il y auroit moins de Larrons, there would be fewer Thieves.

Il y a moins de cinq ans, it is less than five years since.

En moins de, in less than.

En moins de deux jours, in less than two day's.

En moins de rien il apprend sa leçon, he learns his lesson in a trice.

Du moins, Au moins, A tout le moins, at least, however.

Si vous me refusez ceci, du moins accordez moi cela, if you refuse me this, however grant me that.

Je n'examine point ici, s'il fit sagement; au moins ne l'aurois ni nier, qu'il fit paroître en cela beaucoup de courage & de fermeté, I shall not examine here, whether he did discreetly or not; at least one cannot deny but that he made appear therein much courage and resolution.

Si vous n'y venez pas vous-même, à tout le moins envoyez y, if you don't come thither your self, fail not at least to send, either come or send.

Ni plus ni moins, neither more nor less.

Ni plus ni moins que s'il étoit mon frere, just as if he were my own brother.

C'est tout un, je n'en ferai ni plus ni moins, 'tis all one, I shall not alter my mind in the least.

A moins que, unless, without.

Il ne l'aura pas, à moins qu'il ne me le demande, he shall not have it, unless he doth ask me for it.

Il ne le fera pas, à moins que de vouloir passer pour sot, he will not do it, unless he hath a mind to be look'd upon as a fool.

A moins que de violer les Loix, vous ne le fauriez faire you cannot do it without transgressing of the Laws.

A moins de cela, otherwise.

Tant moins, so much the less.

Moins, but.

La dernière maison moins une, *the last house but one.*
Moins un tiers, *lacking a third part.*

MOINE (m.) Moine conventuel, *a Monk.*

Moine solitaire, *a Hermit.*
Couvent de Moines, *a Monastery.*

L'Habit ne fait pas le Moine, *the Coat makes not the Monk, every one is not a Soldier that wears armour, nor every one a Scholar that's clad in black.*

Monastère (m.) *a Convent, or Monastery.*

Monastique, *monastick, monastical.*

Vie monastique, *a monastick life.*

MOINEAU (m.) sorte d'Oiseau, *a Sparrow.*

* Moins. V. Moindre.

MOIRE (f.) étoffe de soie, *moirure, a sort of silk-stuff.*

MOIS (m.) *month, or month.*
Les douze mois de l'Année, *the twelve months of the Year.*

Mois, purgation de femmes, *women's monthly flowers.*

MOISE (f.) treffilé en long à l'épaisseur d'une demi poutre, *an half beam of timber.*

MOISIR. se moisir, *to grow mouldy, or musty.*

Moisi, *mouldy, musty.*
Du pain moisi, *mouldy bread.*

Moissure (f.) *mouldiness, mustiness.*

MOISON. la part des denrées que le Rentier paie à son Maître, *the Rent of a Farm or Tenement paid in corn or other things in kind.*

Moison, juste longueur de la chaîne du Drap chez le Tisserand, *the full length of a piece of cloth.*

Moisonier (m.) qui tient un fonds à moison, *one that pays the Rent of a Farm or Tenement in Corn or other things in kind.*

MOISSON (f.) le tems auquel on moissonne, *harvest, or harvest time.*

Moisson, recolte, *harvest, or harvest fruit, the corn reaped in harvest.*

Une grande moisson, *a great harvest.*

Moissonner, faire moisson, *to reap, to make (or get in) harvest.*

Moissonné, *reaped, gotten, as corn in harvest.*

Moissonneur (m.) *a reaper, an harvest man.*

† MOÏTIE, humide, *moist, or wet.*

† Moiteur (f.) humidité, *moisture, moistness, or humidity.*

MOITIE (f.) *an half, or half part.*

La moitié d'un Pain, *half a loaf.*
Donnez m'en la moitié, *give me half out.*

Vous aurez la moitié du gain & moi l'autre, *you shall have half the profit, and I the other half.*

Vous serez de moitié avec moi, vous aurez votre part à tous mes profits, *you shall go halves with me, you shall have your share in all my profits.*

Votre portion est de la moitié plus grosse que la mienne, *your share is half as big as mine.*

Cultiver des Terres à moitié fruits, *to till Lands for half the profit.*

Composer à moitié de profit pour piller une Ville, *to agree for half the profit in the pillage of a Town.*

Cuire du Vin jusqu'au dechet de la moitié, *to boyl wine till half be voyled away.*

MOL, Moû, ou tendre, *soft, tender, supple, limber.*

De la cire molle, *soft wax.*
Rendre mol, *to soften.*

Devenir mol, *to grow soft.*
Mol ou effeminé, *effeminate.*

Molasse, Corps molasse, *a fat and fatty body.*

Pierre molasse, *a soft kind of stone.*

Molleffe (f.) tendresse, *softness, suppleness, tenderness, limberness.*

Molleffe de cœur, *lâcheté, faintness.*

Molleffe, délicatesse, *effeminacy.*

Mollement, tendrement, *softly, tenderly.*

Mollement, lâchement, *faintly.*

Mollement, délicatement, *effeminately.*

Mollet, tendrelet, *somewhat soft, supple, tender, limber.*

MOLE (f.) faux germe de femme, *a timpany, or moon-calf; a shapeless lump of flesh (or hard swelling) in the womb, that makes*

a Woman seem with child.

Mole, Port de Mer fait à la main, *a Peer, a Bank, or Causey on the Sea side, near unto a Rode or Haven.*

MOLESTER, fâcher quelqu'un, *to molest, trouble, or vex one.*

Molesté, *molested, troubled, vexed.*

* Molerre. V. Meule.

* Mollement, Mollesse, Mollet. V. Mol.

MOLUE. V. Morue.

MOMENT (m.) *a moment, a minute, a jot of time.*

Je n'y demeurerai qu'un moment, *I shall stay there but a moment.*

Momentanée, *momentary, transitory, of little durance, of small continuance.*

MMOMERIE (f.) *a mummer, a mummery.*

Mommerie, hypocrisie, *a ridiculous dissembling.*

Mommon (m.) *Mummers-play.*

Jouer un mommon, *to play Mummers play.*

* Mon. V. Moie.

MONARCHIE (f.) manière de Gouvernement par un seul, *Monarchy, or the Government of a State by one man.*

Monarchie, Roiaume, *Monarchy, or Kingdom.*

Monarchie, monarchique, *monarchical.*

Gouvernement Monarchique, *Monarchical Government.*

Monarque (m.) *a Monarch, a King, or an Emperor.*

* Monastère, & Monastique. V. Moine.

MONCEAU (m.) *an heap, a pile.*

Faire un monceau, amasser en monceau, *to make a heap, or heap up.*

Un monceau de bois, *a pile of wood.*

Par monceaux, *by heaps.*

* Mondain, Mondainement, & Mondanité. V. Monde.

MONDE (m.) le Monde, l'Univers, *the World, the Universe, all visible things under the cop of Heaven.*

Dieu a créé le Monde, & l'a tiré du néant, dans l'espace de six jours, *God created the World, and raised it out of nothing, in the space of six days.*

Depuis que le monde est Mon-

de

de, depuis la Creation du Monde, *since the World was made.*

Tandis que le Monde sera, *as long as the World endures.*

Mettre au Monde des enfans, *to bring children into the World.*

Venir au monde, naître, *to come into the World, to be born.*

Aussi tôt que nous sommes venus au Monde, *as soon as ever we came into the World.*

On ne trouve rien de tel dans tout le Monde, *there's nothing like it to be found in the whole World.*

Le Monde, le Globe de la Terre, *the World, or the Globe of the Earth.*

C'est le plus méchant homme du Monde, *he is the most wicked man upon the face of the Earth.*

Le Monde, les hommes, *World, men, or people.*

Il y a beaucoup de monde en celieu, *here is a great many people in this place.*

Tout le monde le dit, *all the World say's so.*

Tout le monde le fait, *all the World knows it, every body knows it.*

Je ne crain rien, je le dirai devant tout le monde, *I fear nothing, I shall declare it to all the World.*

Le Monde va de la sorte, l'on vit ainsi dans le Monde, *so the World go's, this is the way of the World.*

Se mettre au Monde, s'accroître, *to be a thriving (or a rising) man.*

Entendre le Monde, avoir l'air du Monde, *to know the World, to understand how to live in the World.*

Quitter le Monde, se faire religieux, *to leave (or forsake) the World, to put on a religious habit.*

Monde, ou quantité, *a world, or great quantity.*

Un monde de gens, *a world of people.*

Un monde de Païs, *a vast Country.*

Le Monde à venir, *the World to come.*

Mondain, qui est du Monde, *worldly, of (or belonging to) the World.*

Mondain, seculier, *secular.*

Mondain, addonné aux Van-

nitez du Monde, *a Worldling, one that gives himself wholly to the vanity's of this World.*

Mondanité (f.) *worldliness, vanity, sensuality.*

Mondainement, sensuellement, *like a worldling.*

MONDER, *to pill, or cleanse.*

Monder de l'orge, *to pill (or cleanse) barley.*

Mondé, *pilled, or cleansed.*

Mondifier, purger, *to mundify, or purge.*

Medicaments qui mondifient, *purges, or purging medicines.*

MONITEUR (m.) *a Monitor, Summoner, Apparitor.*

Monition (f.) *a monition, warning, or summons.*

Monitoire (m.) *a Monitory, or Admonition, the Censure or Sentence of a Bishop in an Ecclesiastical Court.*

MONOIE, ou Monnoie (f.) *money, coin.*

Bonne monoie, *good money, money of good alloy.*

Monnoie fausse, *false (or counterfeit) money.*

Faire la fausse monoie, *to counterfeit money.*

Il fut pendu pour avoir fait la fausse monoie, *he was hanged for counterfeiting of money.*

Monnoie de bonne mise, *current money.*

Monoie de nulle mise, *money that is not current, that won't go.*

Monnoie décriée, *money cry'd down.*

Monoie d'or, d'argent, ou de cuivre, *gold, silver, or copper coin.*

De la monoie, de petites pieces de monoie de bas prix, *small money.*

Changer une pistole en monoie, *to change a French Pistol.*

Je vous paierai en même monoie, je vous rendrai la pareille, *I shall pay you in the same coin, I shall be even with you.*

Monoie, Lieu destiné à la fabrique des monoies, *the Mint.*

Cour Souveraine des Monoies, *a Sovereign Court for the ordering of the Mint.*

Monoier, marquer les flans blanchis du coin du Prince, *to coin, or stamp money.*

Monoie, *coined, or stamped.*

Monoieur (m.) *a coiner, a mint-man.*

Un faux monoieur, *a counterfeit of money.*

Monoiage (m.) action de monnoier, *the making, or coining of money.*

Monnoiere (f.) sorte d'herbe, *money-wort, two-penny grass.*

MONOPOLE (m.) Complot, *a monopoly, factious combination, or unjust confederation.*

Monopole, complot entre certaines personnes d'arrêter & serrer une espee de Marchandise, afin qu'on n'en puisse avoir que de leurs mains, *a monopoly, or the ingrossing of a Commodity into one or few mens hands.*

Faire monopole, en ce sens, *to make such a monopoly.*

Monopoler, se monopoler, faire un complot, *to monopolize, to conspire (or combine) together.*

Monopoleur (m.) faiseur de monopoles, *a Monopoler, or Monopolizer.*

Monopoleur, en fait de marchandises, *an ingressor of sale-commodity's, either by Patens from the Prince, or combination.*

MONOSYLLABE (m.) mot d'une seule syllabe, *a monosyllable, a word that hath but one syllable.*

MONOTONIE (f.) *a being always in the same tone.*

MONSEIGNEUR (m.) *My Lord.*

MONSIEUR (m.) *Sir, or Master.*

Monseigneur vaut bien Madame, *he is as good as she.*

MONSTRE (m.) prodige, *a Monster, a deformed Creature, a thing that's fashioned, or bred contrary to nature.*

Monstrueux, *monstrous, unnatural, contrary to nature.*

Monstrueusement, *monstrously, against the course of nature.*

MONT (m.) montagne, *a Hill, Mount, or Mountain.*

Les Monts, *the Alps, or those high Mountains which divide Italy and France.*

De ça les Monts, *on this side the Alps.*

De là les Monts, *on the other side of the Alps.*

Les Monts Pyrenées, *the Pyrenean Hills, which divide Spain from France.*

Le Mont Aetna, *Mount Aetna, in Sicily, which casts forth flames of fire.*

Promettre Monts & Vaux, *to promise great matters (as seeme that*

that either will not, or cannot, perform any thing.)
Mettre (ou jeter) à mont l'Oiseau. le faire voler, le faire partir de la main, to let the Hawk fly.

Pendu le pié contre-mont, hanged with his feet upwards.
Ramer contre-mont, to row against the stream.

Montagne (f.) a hill, or a mountain.

Un Pais de montagnes, a hilly Country.

Une longue étendue (une ceinture) de montagnes, a long ridge of hills.

Le haut (la croupe) d'une montagne, the top of a hill.

Le rampant (ou la pente) d'une montagne, the steepness of a hill.

La descente d'une montagne, the descent of a hill.

Le pié d'une montagne, the foot of a hill, or mountain.

Montagnard (m.) one that dwelleth on the mountains.

Montagneux, mountainous, hilly, full of mountains, or hills.

Un Pais montagneux, a mountainous (or hilly) Country.

Monter, to go up, get up, ascend, or climb up.

Monter en quelque lieu, to get up to some place.

Monter à Cheval, to mount, or to get up on horseback.

Monter à Cheval, faire l'Exercice du manège, to ride the great horse.

Tous les matins je monte à Cheval, every morning I ride upon a horse.

Monter un barbe, to ride a barbary horse.

Monter sur ses grands chevaux, monter sur ses ergots, to speak high, to stand upon high terms.

Monter la Garde, to go upon the Guard.

Monter un Vaisseau, to get a Ship-board, to take shipping.

On attend des Soldats, & des Matelots pour monter les Vaisseaux qu'on y a bâtis, Soldiers and Mariners are expected there for the manning of the Ships there built.

Je ne veux pas monter plus haut pour en chercher la cause, I won't proceed any further to find out the Cause of it.

La rougeur lui monte sur le

visage, the blood begins to flush up into his face.

Monter, to amount; as,

Que monte la Somme totale de cet Achat? what doth the total Sum of this purchase amount to?

L'Achat monte (ou, se monte) à mille écus, the Purchase amounts to a thousand crowns.

Que monte ce Bateau de bié? what comes this Boat-lading of corn to?

Il monte cinq cens écus, it comes to five hundred crowns.

Monter (act.) monter quécun, le mettre à cheval, to help one to get up on horseback.

Monter quécun, le fournir de Cheval, to mount one, or furnish him with a horse.

Monter une arbalète, to set a cross-bow in the stock.

Monter une montre, to wind up a watch.

Monté, gone up, got up, climbed up.

Un Cavalier bien monté, monté sur un bon Cheval, a horse-man well mounted, or well horsed.

Mal monté, ill mounted, or ill horsed.

J'ai monté à cheval sous un tel, I learnt to ride the great horse under such a one.

Monté à un degré d'honneur, raised up to a degree of honour.

A quoi s'est monté le tout? what did all amount to?

La desobeissance s'est trouvée montée jusqu'à ce point, Disobedience was found growing to that pass.

Une arbalète montée, a cross-bow set in the stock.

Une montre montée, a watch wound up.

Montant (m.) piece de Charpenterie dressée sur pié, an upright beam (or post) in building.

Montant de porte, a beam of the side of a door.

Le montant de la marée, the rising of the Sea.

Montée (f.) an ascent, or rising up.

Une montée aisée, an easy ascent.

Une montée rude, ou âpre, an uneasy ascent.

Montée de mors de bride, the rising part of an horse's bit.

Montoir (m.) chose relevée aidant à monter à Cheval, a mounting block, or the like.

Monture (f.) Cheval de monture, an horse to ride on, a saddle-horse.

MONTRE (f.) apparence, the outward appearance of a thing.

La montre des Vignes est fort belle, there is great hopes of a good Vintage.

Ces choses ont une belle montre, these things look very well.

Montre, ou échantillon d'une chose à vendre, a pattern, or sample of a thing to be sold.

Montre, parade, show, proof, assay.

Il n'a dressé cela que pour en faire montre, he hath set that up only for a show.

Faire montre de son courage, de sa doctrine, to give proofs of his courage, or of his learning.

Montre d'Armée, a muster, or general review of an Army.

L'Armée fait montre, the Army musters.

Le General fait passer montre (faire faire montre) à l'Armée, the General musters the Army.

L'Armée fait montre pour être payée, the Army is mustered to receive pay.

Montre, paie de Soldats, Muster, or Soldiers pay.

Un Soldat privé de sa montre & cassé, a Soldier that hath lost a muster, and is cashiered.

Montre, ou horloge de poche, a watch.

Une montre d'or, a gold-watch.

La Montre d'une horloge, l'aiguille qui marque les heures, the hand of a clock.

Montrer, faire voir quelque chose, to show, to let see.

Osez vous bien vous montrer? dare you show your self?

Il n'ose pas se montrer, he dares not show himself.

Tantôt il se cache, tantôt il se montre, sometimes he hides, sometimes he shows himself.

Le visage montre ce qu'on a dans l'Âme, the Face discovers what is in the heart.

Se montrer courageux, montrer qu'on est homme de cœur, to show his courage, to show himself a man.

Se montrer reconnoissant, to show himself grateful.

Se

Se montrer Ami au besoin, to show himself a Friend in time of need.

Montrez vous tel que vous étiez, show your self such as you were.

Vos Lettres montrent que vous m'aimez beaucoup, your Letters show that you love me much.

Qu'ils montrent ce qu'ils ont fait, let them show what they have done.

Montre moi cette Lettre, show me (let me see) that Letter.

Montrer bon visage à quécun, to show one countenance, to look pleasantly upon him, to make him welcome.

Montrer mauvais visage à quécun, to look unpleasantly (or sternly) upon one.

Montrer quécun du doit, to point at one with his finger.

Montrer, enseigner, to teach.

Montrer à quécun à lire, to teach one to read.

Montré, showed.

Il me l'a montré, he hath showed it me.

Il s'est montré galant homme, he hath showed himself a brave man.

Il lui a montré mauvais visage, he hath looked sternly upon him.

C'est lui qui m'a montré à faire des armes, 'tis he himself that hath taught me to fence.

* Monture. V. Mont.

MONUMENT (m.) a monument, or memorial.

Monument, ou Sepulchre, a monument, tomb, or sepulchre.

Se MOQUER de quécun, to laugh at one, to laugh him to scorn, to deride him, or make a fool of him.

Tout le monde se moque de vous, every body laughs at you.

Se faire moquer de soi, to make himself ridiculous, or to make a fool of himself.

Se moquer de l'avis, de l'autorité, ou des menaces de quécun, to scorn ones advice, authority, or threatening speeches.

Sans se moquer, tour de bon, seriously, or in good earnest.

Se moquer de quécun, par flatterie, to jeer one.

Vous vous moquez de moi, you jeer me.

Se moquer de quécun, en repétant ses paroles, to mock one.

Se moquer de quécun, ne lui

tenir pas sa parole, to disappoint one, to make a fool of him.

Moqué, laughed at, laughed to scorn, derided, made a fool of.

On s'est bien moqué de lui, he was very much laughed at.

Etre moqué, être exposé à la risée (à la moquerie) des autres, to be laughed to scorn, to be made a laughing-stock.

Moqueur (m.) a derider, a jeerer.

Vous êtes un franc moqueur, you are a perfect jeerer.

Il dit cela d'un ton si moqueur, he spoke it with so scornful a tone.

Moquerie (f.) mockery, or derision.

Par moquerie, in mockery or derision.

Moquerie, chose absurde, ou ridicule, a ridiculous (supposit, idle, or absurd) thing.

C'est une moquerie de penser que cela puisse arriver, it is an idle thing to think that will happen.

* Moral, Moralement, Moralisé; & Moralité. V. Mœurs.

* Morceau, Mordacité, Mordant, Mordicant. V. Mordre.

MORDRE, to bite.

Je crain que ce Chien ne me morde, I fear that dog will bite me.

Mordre, prendre avec les dents, to bite, or snap with the teeth.

Ton Cheval ne mord point le frein, thy Horse bites not the bridle.

Mordre quécun, le railler fortement, to jeer one home with a biting jest.

Tu ne saurois dire un mot sans mordre quécun, thou canst not speak a word without having a sting at one.

Un Faineant, qui ne veut pas mordre à la besongne, an idle fellow, that will not set his hands to work.

Si vous eussiez voulu mordre aux affaires, vous auriez fait fortune, had you put your self forward in business, you might have made your fortune.

Il s'en mord les doigts, il s'en repent, he bites his fingers, he frets and fumes at it, he repents it.

Mordre la poussière, être atterré, vaincu, tué, to bite the dust, to fall vanquished or slain down to the ground.

Mordu, bitten.

Mordu par un Loup, bitten by a Wolf.

Mordant, biting.

Bête mordante, comme le Loup & le Sanglier, a biting beast, such as the Wolf and the wild Boar.

En mordant, holding fast, biting hard.

Mordant, piquant en paroles, biting, smart, satirical, sharp.

Mordicant, nipping, pinching, biting.

Mordacité (f.) mordacity, or sharpness of words.

Morceau (m.) a bit, a morsel, or mouthful.

Un morceau de pain, ou de viande, a mouthful (or a bit) of bread or meat.

Un petit morceau, a little bit.

Un grand morceau, a great bit, or a lump.

Découpé en morceaux, cut into bits.

Mors (m.) mors de bride, a bit, for an horse.

Une bride sans mors, a bridle without bit.

Prendre les mors aux dents, to submit to the yoke.

Morsure (f.) a biting, or impression of the teeth.

Une legere morsure, a slight impression of the teeth.

Le Sanglier lui a d'une morsure emporté la jambe, the wild boar bit off his leg at once.

MORELLE (f.) sorte d'herbe, the herb morell, petty morell, or Garden night-shade.

MORESQUE (f.) Danse des Mores, a Morris (or Moorish) Dance.

Danfeur de Moresque, a Dancer of Morris dances.

Moresques, en termes de Peinture, Moresk-work.

MORFONDRE, to overheat ones blood.

Tu morfond cet Enfant, en le faisant tant courir, thou overheatest that Child by making him run so much.

Se morfondre de trop de chaleur, pour avoir eu chaud, to be over-heated.

Morfondu, pour s'être échauffé, over-heated.

Morfondure (f.) morfondure par excès de chaleur, an overheating of the blood.

MORGELINE (f.) sorte d'herbe, chick-weed, or hen-bit.

MORGUE (f.) a proud look.

Morguer, tenir une morgue impudique, *to look proud, to have a proud look.*

Morguer quëcun, *to make a sour face at one, to outface him with a solemn or stout countenance.*

Morgant, proud, stately, furly.
* Moriginé. V. Meurs.

MORILION (m.) raisin noir, the name of a black grape that yields very good wine.

MORION (m.) a murrian, or head-piece.

MORISQUE, Tournois à la Morisque, a Morrisk Turnament.

MORNE, penfif, sad, heavy, pensif, or in a melancholy mood.

Mornement, sadly, pensively.
MOROSITE' (f.) morosity, frowardness, waywardness, crossness.

MORPION (m.) forte de vermine, a crab-lice.

Etre incommodé des morpions, *to be troubled with crab-lice.*

* Mors, & Morfure. V. Mor-dre.

MORT (f.) trépas, death.

Mort naturelle, natural death.

Mort violente, violent death.

Mort fubite, sudden death.

Mort qui arrive devant le tems, *an immature death.*

Faire une belle mort, mourir glorieusement, *to die nobly, gloriously, honourably.*

Faire une bonne mort, mourir saintement, *to die like a good Christian.*

Avoir la mort dans son sein, *to be upon his last legs, or to be near the time of his death.*

Il a la mort entre les dents, *he hath death in his face.*

Avoir souvent la mort devant les yeux, *to have often death before his eyes.*

Etre à l'article de la mort, *to be at the point of death.*

S'offrir à la mort pour quëcun, *to offer himself to die for one.*

Mettre à mort quëcun, le tuer, *to put one to death.*

Etre blessé à mort, *to be wounded to death.*

Ce m'est une mort de demeurer ici, *it is death to me to stay here, I cannot endure to stay here.*

Un Crime digne de mort, a Capital Crime, a Crime worthy of death.

La Mort, le Roi des Epouvantemens, Death, the King of Terrors.

Tous les Vivans sont tributaires de la Mort, *all living men are tributary to Death.*

La mort n'épargne ni petit ni grand, *Death baulks no creature, spares neither small nor great.*

Contre la Mort il n'y a point d'Appel, *from Death there is no Appealing.*

Contre la Mort il n'y a point de Medecine, *no Medicine against Death, no Remedy for Death.*

Après la Mort le Medecin, *after Death comes the Physician.*

La Mort l'attend à deux pas pres, *Death is hard by him, or is ready to seize on him.*

La Mort éternelle, ou la Mort des Damnez, *eternal Death, or the Death of the Damned.*

Mort aux rats, rats-bane.

Mort (Adj. or Part.) V. next to Mourir.

Mortel, sujet à la mort, mortal, or subject unto death.

Les Mortels, les hommes, Mortals, men, mortal men.

Mortel, qui cause la mort, mortal, deadly.

Un Enemi mortel, un Peché mortel, a mortal Enemy, a mortal Sin.

Une maladie mortelle, une haine mortelle, a mortal disease, a mortal hatred.

Mortalité (f.) maladie populaire, mortality, or epidemical disease.

Il y a eu parmi nous une grande mortalité, *there hath been amongst us a great mortality.*

Mortellement, avec danger de mort, mortally, deadly, to death.

Mortellement, implacablement, mortally, implacably.

Il me hait mortellement, *he hates me mortally.*

Mortifier, to mortify.

Mortifier son corps (ou sa chair) par des penitences, *to mortify his body (or his flesh) by penances.*

Mortifier ses passions, *to mortify his affections.*

La gelée lui mortifia une jambe, *the ice benumbed one of his legs.*

Mortifier quëcun, lui faire hon-te, *to shame one, to confound him,*

to dash (or to put him) out of countenance.

Vous me mortifiez en me louant, *you put me out of countenance in praising me.*

Mortifié, mortify'd.

Un homme mortifié, qui a dom-té ses sens & ses passions, a mortify'd man, that hath subdued his senses and passions.

Mortifié repris, rendu hon-teux, *shamed, confounded (dashed, or put) out of countenance.*

Les Enemis furent mortifiés au point que vous pouvez le croire, *the Enemies were confounded to that degree that you may imagine.*

Mortification (f.) mortifica-tion du Corps, a mortifying, or mortification of the body, a quel-ling (taming, or punishing) of the flesh.

Ce m'est une grande mortifica-tion de sortir de ma Chambre, *it is a great trouble to me to stir out of my Chamber.*

Mortification des passions, *the mortifying of his affections or passions.*

Mortification, honte, déplaisir, *a shame, confusion, or trouble.*

Mortuaire, appartenant aux morts, funeral, of (or belonging to) a funeral.

Mortuaires, funérailles, funeral, or burial.

Mortuaire, Service pour un mort, a Service for the dead.

Mourir, perdre la vie, *to lose his life.*

Mourir de maladie, *to die of some disease.*

Mourir de mort naturelle, *to die a natural death.*

Mourir au lit d'honneur, *to die in the bed of honour.*

Mourir de faim, *to die for hun-ger, to be starved.*

Je meurs de faim, j'ai grand faim, *I am almost starved.*

Mourir de poison, *to die by poi-son.*

Mourir dans une bataille, *to die in a fight.*

Mourir d'amour, *to die for love.*

C'est trop aimer quand on en meurt, *he loves too much that dies for love.*

Mourir d'envie, de désir, *to die with impatience.*

Mourir d'ennui, *to be weary to death.*

Mourir de peine, de regret,

to die with pain and regret.

Mourir de rire, *to die with laughter.*

Je meure, je veux mourir, si ce-la n'est vrai, *let me die, if it be not true.*

Si quëcun venoit à mourir dans cette maison, *if any one should come to die in this house.*

Nous devons tous mourir, *we must all die.*

Mourir (donner sa vie) pour quëcun, *to die for one.*

Se mourir, s'en aller mourant, *to be a dying, expiring, or to be at the point of death.*

Je meurs, je me meurs, je suis mort, *if tu ne m'assistes; I am a dead man, if thou dost not help me.*

Faire mourir quëcun, *to put one to death.*

Vous me faites mourir, *you kill me, you vex me to death.*

Faire mourir de faim ou de poison, *to cause one to die with famine or poison.*

Mort, dead.

Mort & enseveli, dead and bu-ried.

Demi mort, half dead.

A demi-mort de fraieur, half dead for fear.

Je suis mort, je suis perdu, *I am a dead man, a lost man.*

Il a en effet le visage d'un mort, *indeed he hath the looks of a dying man, he hath death in his face.*

Elle s'est trouvée morte, *she was found dead.*

Messe & Office des Morts, Div-iges, Trentals, Prayers, Vows, or Sacrifices for the Dead.

Les Morts, la Fête des Morts, All Souls day.

Les Vivans & les Morts, the Li-ving and the Dead.

Le mort n'a point d'Ami, le malade n'en a qu'un demi, *the dead hath no Friend, and the sick hath but half a Friend.*

Chair morte, la chair d'un A-nimal qui est mort sans être tué, *carion, or the flesh of an Animal which died of it self.*

Chair morte d'une plaie, *the dead flesh of a wound.*

Bois mort, fire-wood, all kind of dead and dry wood in a Forest.

Eau morte, still (or standing) water.

Des œuvres mortes (en termes de Theologie) dead works.

to die with pain and regret.

Mourir de rire, *to die with laughter.*

Je meure, je veux mourir, si ce-la n'est vrai, *let me die, if it be not true.*

Si quëcun venoit à mourir dans cette maison, *if any one should come to die in this house.*

Nous devons tous mourir, *we must all die.*

Mourir (donner sa vie) pour quëcun, *to die for one.*

Se mourir, s'en aller mourant, *to be a dying, expiring, or to be at the point of death.*

Je meurs, je me meurs, je suis mort, *if tu ne m'assistes; I am a dead man, if thou dost not help me.*

Faire mourir quëcun, *to put one to death.*

Vous me faites mourir, *you kill me, you vex me to death.*

Faire mourir de faim ou de poison, *to cause one to die with famine or poison.*

Mort, dead.

Mort & enseveli, dead and bu-ried.

Demi mort, half dead.

A demi-mort de fraieur, half dead for fear.

Je suis mort, je suis perdu, *I am a dead man, a lost man.*

Il a en effet le visage d'un mort, *indeed he hath the looks of a dying man, he hath death in his face.*

Elle s'est trouvée morte, *she was found dead.*

Messe & Office des Morts, Div-iges, Trentals, Prayers, Vows, or Sacrifices for the Dead.

Les Morts, la Fête des Morts, All Souls day.

Les Vivans & les Morts, the Li-ving and the Dead.

Le mort n'a point d'Ami, le malade n'en a qu'un demi, *the dead hath no Friend, and the sick hath but half a Friend.*

Chair morte, la chair d'un A-nimal qui est mort sans être tué, *carion, or the flesh of an Animal which died of it self.*

Chair morte d'une plaie, *the dead flesh of a wound.*

Bois mort, fire-wood, all kind of dead and dry wood in a Forest.

Eau morte, still (or standing) water.

Des œuvres mortes (en termes de Theologie) dead works.

Mort-né, avorton, still-born, or born dead.

MORTAILLE (f.) condi-tion de Vassal taillable, the condi-tion of a Villain or servile Tenant, liable to such Taxes as his Lord please to lay upon him.

Mortailleur, a Lord to tax his Villains, or servile Tenants.

Mortailleur, subject unto his Lords Taxations.

* Mortalet. V. Mortier.

* Mortaliré, Mortel, Mortel-lement. V. Mort.

MORTE-MAIN. V. Main-morte.

MORTE-PAIE (m.) Sol-dat païé en tout tems, a Soul-dier in ordinary pay during his life.

MORTIER (m.) Vase à piler, a mortar to bray things in.

Le mortier sent toujours l'ail, the Mortar smells still of garlick, a bad impression made by Nature (or an ill habit got by Custom) ever leave some tack of themselves be-hind them.

Mortier, artillerie de fer, a mortar-piece.

Mortier de P. esident, a flash on of Cap (with brims turned up) worn by the Lord Chancellor and Presidents of Sovereign Courts on high days.

Mortier de Massonnerie, mor-ter, used by Builders, &c.

Morta'er (m.) a little mortar.

* Mortifier, Mortifié, Morti-fication. Mortuaire. V. Mort.

MOR E (f.) stick-fish.

MORVE (f.) morve du nez, snout, the snout of the nose.

Morveux, snorty.

Mouchez vous, morveux, blow your snorty nose.

MOSAÏQUE, Ouvrage à la Mosaique. Mosaiick work, work of small in laid pieces.

Un pavé de mosaïque, un pavé à la mosaïque, a floor wrought in mosaiick work.

Muraille historiée d'une mo-saïque, a Wall adorned with hi-story in mosaiick work.

MOSQUE'E, Temple des Turcs, a Moschey, a Temple (or Church) among the Turks.

MOT (m.) parole, a word.

Un mot fort usité, a word very much used, or very much in use.

Mot hors d'usage, a word out of use.

Mot rude à l'oreille, a cramp-word.

Mot à double entente, mot am-bigu, an ambiguous word, a word that hath a double sense.

Je ne sai pas ce que signifie ce mot, *I know not what this word signifies.*

Je veux te dire un mot, je n'ai qu'un mot à dire, *I'll speak a word to thee, I have but one word to say.*

Il m'entend à demi mot, *he un-derstands me with half a word.*

Je vous dirai en deux mots qui je suis, *I shall tell you in few words who I am.*

En un mot, pour le faire court, in a word, to be short.

Trancher le mot, *to speak brief-ly and to the purpose, to give a quick and short answer.*

A toutes ses menaces il ne ré-pondit pas un seul mot, *to all his menaces he answered not a word.*

Je n'ai jamais eu un mot à de-mêler avec lui, *I never had one word of contention with him.*

Aristote a dit un beau mot, qu'il faisoit, &c. *it was well said of Ari-stotle, that one should, &c.*

Mot à mot, word for word.

Sans dire mot, without speaking a word.

Il sortit sans dire mot, *he went out and said not a word.*

J'ai résolu de n'en dire mot, *I am resolved not to speak a word on't.*

Je n'ose pas dire un seul mot, *I dare not speak a word.*

Ce mot m'est échappé, *that word slip out of my mouth.*

Prendre quëcun au mot, *to take one at his word.*

Je vous prens au mot, *I take you at your word.*

Mot pour rire, a joke, a pretty, (merry, witty) jest.

Dire un bon mot, une bonne rencontre, une raillerie pleine de pointe, *to utter a pretty, &c, a pleasant jest, or witty expres-sion.*

Avoir le mot à commande-ment, ou en bouche, savoir dire le mot, *to have wit at will, to have a jest at readiness.*

Cicéron dit, que Scipion en-tendoit le bon mot & la belle raillerie mieux qu'aucun, *Ci-cero saith, that Scipio understood pleasant joking and raillery better than any one beside.*

Dans une Chançon il n'y a qu'

un mot, *there is but one good word in a Song.*

Mot de guet, *the watch-word.*

Bailler le mot, *to give the watch-word.*

Prendre le mot, *to take the watch-word.*

Avoir le mot, *to have the watch-word.*

Demander le mot aux Sentinelles, *to ask the Centry's the watch-word.*

Dire (rendre) le mot, *to tell the watch-word.*

Il a le mot, *il est d'intelligence, he has the word, he knows the business.*

Mot de devise, *a motto.*

Mot de cor, *the note winded by an Huntsman on his horn.*

Moter (m.) moter de Musique, *a verse in Musick, or of a song, a poesy, a short lay.*

MOTE. V. Morre.

*Moteur, Motif, Motion, & Motive. V. Mouvoir.

MOTTE (f.) motte de terre, *a clot (or turf) of earth.*

Rompre (casser) les mottes avec la herse, *to harrow, to break clots with the harrow.*

MOUCHE (f.) *a fly.*

Une grosse mouche, *a great fly.*

Mouche luisante, *a worm (shining by night, a glow-worm).*

Mouche à miel, *a bee, the small honey bee.*

Chasser les mouches, *to drive away the flies.*

Mouche, du noir qu'on applique sur le visage pour relever l'éclat du teint, *a black patch.*

Moucheron (m.) *a gnat, or little fly.*

Moucheter, *to spot, or to diversify a thing with spots of divers colours, but black especially.*

Moucheter une peau d'hermine, *to spot an ermine skin with black.*

Moucheter, découper une étoffe en menus flocons relevez, *to pink, or cut with small cuts.*

Moucheté, *spotted.*

Moucheté; découpé en menus flocons relevez, *pink'd.*

Moucheture (f.) ouvrage moucheté, *a spotted work, or work done over with spots.*

Moucheture de peau de Panthere, *the spots of a Panthers skin.*

MOUCHER, *to blow (or*

wipe) the nose.

Moucher un enfant, *to blow a child's nose.*

Se moucher, *to blow (or to wipe) his nose.*

Il ne se mouche pas du coude, *ne te joue pas avec lui, he is no fool, therefore beware of him.*

Il ne faut pas ici se moucher du coude, *we must not here play the fools with our selves.*

Moucher la chandelle; *to snuff the candle.*

Mouché; *as,*

S'est il mouché? *has he blow'd (or wiped) his nose?*

Mouchoir (m.) linge pour se moucher & essuyer la sueur du visage, *a handkerchief.*

Mouchoir de cou, dont les femmes se servent, *a neck-handkerchief.*

Mouchettes (f.) pincettes, *snuffers.*

*Moucheron. V. Mouche.

MOUCHET (m.) Mouchet d'Epervier, en termes de Fauconnerie, *the rassel of a Sparhawk.*

*Moucheter; Moucheté; Moucheture. V. Mouche.

*Mouchettes, Mouchoir. V. Moucher.

MOUCLE (m.) Poisson de Mer, *a muckle fish.*

*Moudre. V. Meule.

MOUELLE (f.) *marrow, pith.*

Fouiller jusqu'à la mouëlle, *to search into the very marrow.*

Tirer la mouëlle d'un bon Livre, en tirer la quint'essence, *to take all the best matter out of a good book.*

Mouilleux, *full of marrow, pithy.*

MOUETTE (f.) sorte d'Oiseau, *a Sea-Mew.*

MOUFLE (f.) *a truckle for a pulley.*

MOUILLER, jeter de l'eau dessus, *to wet, to throw water upon.*

Mouiller, tremper, *to soak, or steep in water.*

Mouiller, jeter l'ancre, *to cast anchor.*

Mouillé, *wet.*

Je suis tout mouillé, *I am all wet, I am wet all over.*

Nous avons mouillé à cette Ile, *we did cast anchor at that Island.*

Mouillage (en termes de

Marine) *anchorage.*

Un Port où le mouillage est bon, *a Port where there is good anchorage.*

*Moulage. V. under Meule.

MOULE (m.) *a mould (wherein a thing is cast, formed, or forged.)*

Le moule du pourpoint (en termes burlesques) *as,*

Il y laissa le moule du pourpoint, *he was killed there, he left his carcass there.*

Moule, mesure de bois de moule, *a measure for logs or billets.*

Bois de moule, *billets (or logs) of a certain size.*

Mouler, dresser un Ouvrage sur un patron, *to frame a piece of work by a model.*

Se mouler sur la vie d'un autre, *to square his life by another mans.*

Je n'ai rien d'assuré sur quoi je me puisse mouler, *I have no certain rule to go by.*

Mouler, mesurer du bois de moule, *to measure logs or billets by a certain size.*

Moulure (f.) moulure d'Architecture, *a moulding, an edge, or member standing out from a piece of timber, cieling, or stonework, and distinguished from the rest by a line on either side of it.*

*Moulin, Moulinet, Moulu. V. Meule.

*Mourir. V. Mort.

MOURRE (f.) Jeu de la mourre, *the play of love.*

Il est si homme de bien que vous pourriez jouer à la mourre avec lui en tenebres, *he is so honest a man that you might play with him in the dark.*

MOURRON (m.) sorte d'herbe, *the herb called Pimpernell.*

MOUSCHE, & ses Derivez. V. Mouche.

MOUSQUET (m.) sorte d'Arme à feu, *a musket.*

Mousquetaire (m.) *a Musketeer, a Souldier that serves with a musket.*

Mousqueton (m.) *a carabine.*

MOUSSE (f.) *moist.*

Couvert de mousse, *covered with moss.*

Oter la mousse des arbres, *to rid (or clear) trees from moss.*

Mouffeline (f.) sorte de toile, *muffelin, a sort of linnen cloth so called.*

Moufferon (m.) espèce de cham-

champignon, *a sort of mushroom.*

Mouffu, couvert de mousse, *moisty, or full of moss.*

MOUST. V. Moût.

MOUSTACHE (f.) *a mustacho.*

Les deux côtes de la moustache, *the two whiskers, or two sides of the mustach.*

Relever la moustache, *to turn up his whiskers.*

MOUST. (m.) *must, or new-wine unrefined.*

Doux comme du mout, *as sweet as must.*

MOUSTARDE (f.) *mustard.*

La moutarde est acre, *mustard is sharp, or biting.*

La moutarde m'a pris par le nez, *the mustard took me by the nose.*

Les Enfants en vont à la moutarde, *c'est une chose connue de tous, 'tis a thing known of every one.*

Après diné moutarde, *after meat mustard, help when danger (or supply when want) hath left us.*

Un Vendeur de moutarde, *a mustard seller.*

Moutardier (m.) Vase où l'on tient de la moutarde, *a mustard pot.*

MOUTON (m.) *a mutton, or a weather.*

Mouton, chair de mouton ou de brebis, *mutton.*

Poitrine de mouton, *a breast of mutton.*

Collet de mouton, *a neck of mutton.*

Epaule de mouton, *a shoulder of mutton.*

*Mouture. V. under Meule.

MOUVOIR, *to move, stir, jog, or wag.*

Mouvoir quelque chose, lui donner mouvement, *to move a thing, or to make it move.*

Se mouvoir de soi même, *to move of it self.*

Un engin qui se meut de soi même, *an engine that moves of it self.*

Mouvoir, persuader, *to move, to induce, allure, incite, incline, or persuade.*

Votre raison me meut à changer d'avis, *your reason moves me to change my opinion.*

Mouvoir, être dependant en fait de devoirs feudaux, *to hold of, or to depend on.*

Mouvant, *moving.*

Sable mouvant, *a moving sand.*

Mouvant, qui a mouvance, qui meut d'un Fief, *holding of, or depending on another Fief.*

Mouvance (f.) dependance de fief, *an holding of, depending on, or doing of suit and service unto another or an higher Fief.*

Mobile, moveable, or which may be removed.

Fête mobile, *a moveable Feast.*

Mobiliars; *as,*

Biens mobiliars, meubles, moveables.

Moteur (m.) qui donne le mouvement à quelque chose, *a mover.*

Moteur, auteur, *the mover, or author of a thing, or he that puts it forward.*

Motif (m.) raison qui nous porte à faire quelque chose, *a motive, a moving reason or argument.*

Quel motif avez vous eu de venir? *what moved you to come?*

Motive, faculté motive ou morrice, *the motive faculty.*

Motion (f.) *motion.*

Mouvement (m.) *motion.*

C'est Dieu qui nous a donné le mouvement & l'être, *'tis God who hath given us motion and being.*

Mouvement, inclination, inclination, *disposition, free will.*

Faire quelque chose de son propre mouvement, *to do a thing of his own accord.*

Mouvement de l'esprit, *an impulse of the mind.*

Mouvement de l'ame, passion, *a motion of the soul.*

MOY. V. Moi.

MOYEN, & ses Derivez. V. Moien.

MOYEU. V. Moien.

M U

MUE (f.) mue de Faucon, *the mewwing of an Hawk.*

Mue de Cerf, *the casting of a Deers head.*

Etre en mue, muer, *to mew, to cast the head, coat, or skin.*

Le tems de la mue, *the time of mewwing.*

Un Faucon de trois mues, *c'est à dire, de trois ans, an Hawk of three mewwings, or which is three years old.*

Mue, le Lieu où l'on tient la Volaille à l'engrais, *a Mue, or Coop, wherein Fowl is fattened.*

Muer, changer de plumes ou de poil, *to mue, to cast the head, coat, or skin.*

Muë, *mewed.*

Oiseau muë, qui a changé de plumes, *a mewwed hawk.*

Muable, mutable, or changeable.

Domaine muable, *a Property in a thing whose value may be improved or impaired according to the yearly letting of it, and generally such Land as is or may be ordinarily and often leased, and the rents thereof raised or lessened upon every Lease.*

Mutabilité (f.) *mutability, or changeableness.*

MUEL (m.) plomb à ruile, sorte de regle de Masson, *a Masons plumb-rule.*

MUET, *mute, dumb, speechless.*

Je l'ai rendu muet, *I made him hold his tongue, I stopped his mouth.*

MUFLE (m.) museau, *snout, or muzzle.*

Hercule avoit la tête couverte d'un mufle de Lion, *Hercules had his head covered with a Lions skin.*

MUGE (m.) Poisson de Mer, *the Sea-fish called a Muller.*

MUGIR, MUGLER, *to low, or bellow, like an Ox.*

Mugissement, Muglement (m.) *a lowing, or bellowing.*

MUGUET (m.) herbe & fleur, *liricumfancy, lilly-convally.*

Un Muguet, ou Jeune homme trop soigneux de se parer, *an effeminate youngster in his drefs.*

Muguer, Courtisan de Dames, *a Gallant, or Courtier of Ladies.*

Mugueter une femme, *to court, woo, make love, or be suitor unto a woman.*

Mugueter une Ville, *to attempt by all private means the surprisal or taking of a Town.*

Mugueterie (f.) *a cunning way of getting a woman, or any thing else.*

MUID. V. Mui.

MULE (f.) sorte d'Animal, *a mule (gotten of a horse and an ass.)*

Fantaisque (ou opiniâtre) comme une Mule, *as beady, stubborn, or moody as a Mule.*

Ferrer la Mule (Proverbe qu'on applique à un Valet qui retient une partie de l'argent que son Maître lui a donné pour faire quelque chose) *to play the close Thief with his Master.*

Mule, Mule aux talons, a *Kibe*.
Mule, sorte de pantoufle, a sort of *slippers*.

Mulet (m.) a *Mule*.
Muletier (m.) a *Muleteer*, or a *Mule-driver*.

MULETE (f.) caillere de Veau, *the maw of a Calf*.
Mulete d'Oiseau de Fauconnerie (c'est ce qu'on appelle Gessier à l'égard des autres Oiseaux) *the pannel, or belly of an Hawk*.

MULOT (m.) Rat des Champs, a *field-mouse*.

Muloter, comme fait le Sanglier quand il fouille les caveaux des Mulots pour se repaître des grains qu'il y trouve, *to turn up (as the wild boar doth) the nests of field mice, or to tear open their holes for the corn which they have hid in them.*

MULTIPLIER, accroître le nombre, *to multiply, or increase the number, to propagate*.

Multiplier la race, *to propagate his kind*.

Croissez & multipliez, *increase and multiply*.

Multiplier un nombre par un autre, *to multiply one number by another*.

Qui multiplie dix par cent fait mille, *he that multiplies ten by a hundred makes a thousand*.

Se multiplier, *to increase*.

Les Enemis se multiplient tous les jours, *the Enemies increase every day*.

Multipliant (en termes d'Arithmétique) *the multiplier, the figure whereby another figure is multiply'd*.

Multiplié, multiply'd, *increased*.

Multiplié (en termes d'Arithmétique) *the multiplicand, the figure which is multiply'd*.

Multipliable, *multipliable, or which may be multiply'd*.

Multiplication (f.) a *multiplying, or multiplication, increase, augmentation*.

Multiplication d'un nombre par un autre nombre, *the multiplying of one number by another*.

La Regle de Multiplication, *the Rule of Multiplication*.

Multiplicité (f.) multiplicité de choses, *multiplicity*.

Multitude (f.) a *multitude, a great number, or store*.

Multitude, foule de personnes, a *multitude, or great number of people*.

MUMIE (f.) sorte de bitume, *mummy*.

* Muni, & Municipal. V. Muni.

* Mûnier, & Mûniere. V. under Meule.

MUNIFICENCE (f.) libéralité, *munificence, bounty, liberality*.

MUNIR, fortifier une Place, *to strengthen, or fortify a Place*.

Se munir contre le froid, *to provide against cold weather*.

Muni, fortifié, *fenced, strengthened, or fortify'd*.

Une Maison munie de toutes choses, a *House provided of all necessities*.

Munition (f.) munition de Guerre, *ammunition, warlike ammunition*.

Munition de bouche, *provisions (or victuals) for an Army*.

Pain de munition, *ammunition bread*.

Municipal, *municipal*.

Ville municipale, a *Corporation Town*.

MUR (m.) a *Wall*.

L'environ du dedans & du dehors des Murs, *the compass of the Walls both within and without*.

Muraille (f.) a *Wall*.

La maîtresse muraille, *the principal wall*.

Muraille divisant deux Maisons voisines, a *Wall parting two Houses*.

Muraille divisant deux Membres d'un Bâtiment, a *Wall dividing a Building into two parts*.

Murailles de Ville, *the Walls of a Town*.

Ceindre (renfermer) une Ville de murailles, *to wall a Town, or to surround it with Walls*.

Elever une muraille jusques au comble, *to raise up a Wall to its full height*.

Elever une muraille jusques à une certaine hauteur, *to raise*

up a Wall to a certain height.

Tirer une muraille en droite ligne, *to carry on a Wall in a direct line*.

Muraille de pierre de taille, a *Wall made of free stone*.

Muraille de brique, de moilon, de cailloux, a *brick, a rough-cast, a flint-wall*.

Muraille de pierre seche, a *wall of stones heaped together without mortar or lime*.

Muraille de terre, a *mud-wall*.

Muraille crépie, a *pargetted wall*.

Muraille blanchie, a *whited wall*.

Murer, *to wall*.

Murer une Ville, la ceindre de murailles, *to wall a Town*.

Murer une porte, *to mure up a door*.

Muré, *walled, also mured up*.

Une porte murée, a *door that's mured up*.

MURENE (f.) sorte de Poisson, a *finest and tongueless fish of a dun colour powdered (especially the female one) with yellow spots, otherwise resembling an Eel or Congar, but that her body, considering its length, is somewhat thicker than theirs, and her mouth full of long and sharp teeth*.

MURMURE (m.) a *murmur, or murruring*.

Murmure de personnes qui blâment quelque chose, a *muttering, or discontented murling*.

Murmure, plainte, a *murmuring, or grumbling*.

Murmure d'eau, ou d'autre chose semblable, *the murmuring, or purling of a stream*.

Murmurer, *to murmur, mutter, or grumble*.

MUSC (or rather Musque) *musk*.

Qui sent le musque, *sweet of musk*.

Musquer, parfumer de musque, *to perfume with musk*.

Musqué, *perfumed with musk*.

Muscade (f.) noix muscade, *nutmeg*.

Poire muscade, ou muscadele, *the musk (or muscat) pear, the smallest, sweetest, and soonest ripe of all other pears*.

Muscadin (m.) a *small pellet or grain of a delicate past, made of gum dragant, rose-water, fine sugar, dragons blood, and musk*.

Muscat, Raisin muscat, *the muscadine grape*.

Vin

Vin muscat, *muscadell, or muscadine*.

MUSCLE (m.) a *muscle, the Instrument of voluntary motion, compounded of sinews, veins, artery's, tendons, and flesh, and having a skin peculiar to it self*.

Muscles des bras, *the muscles of the arms*.

Plein de muscles, *musculous, brawny, or full of muscles*.

MUSE (f.) one of the *Muses*.

Les neuf Muses, *the nine Muses*.

Muse de Cerf, *the male Deers listening up his muzzle after he hath smelt at the females nature*.

Musette (f.) a *little bag-pipe*.

Musique (f.) art de chanter, *Musick, or the art of singing*.

Musique, ou accord de musique, *musick, melody, harmony*.

La Musique charme les oreilles & ravit l'esprit, *Musick charms the ears, and ravishes the mind*.

Savant en Musique, *that hath great skill in Musick*.

Musique, chœur de Musiciens, *the Musick, or those that make a consort of Musick*.

Musical, *musical, of (or belonging to) Musick*.

Musicalement, en musique, *musically, or according to the rules of musick*.

Musicien (m.) a *Musician, or one that professes Musick*.

Musicienne (f.) a *she-Musician*.

MUSEAU (m.) *the muzzle, snout, or nose of a beast*.

Museliere (f.) ce dont on ferme la bouche d'une Bête pour l'empêcher de paître ou de mordre, a *muzzle*.

* Musette, Musique, & ses Dérivés. V. Muse.

MUSQUE, & Musquer. V. Muse.

† MOSSER, cacher, *to hide, conceal, keep close, or lay out of the way*.

Musé, *hurling, sculking, or squatting in a corner*.

* Mutabilité. V. under Muc.

MUTE, les Lettres mates, *the Letters called Mutes, viz. b, c, d, f, g, k, p, t*.

MUTILER, *to mutilate, maim, or lame, to make imperfect or defective*.

Mutilé, *mutilated, maimed, or lamed, made imperfect, or defective*.

Mutilation (f.) a *mutilation*,

maiming, or laming of one.

MUTIN, querelleux, *quarrelsome, contentious*.

Mutin, seditieux, *mutinous, stirring, factious, seditious*.

Un mutin, a *mutinous fellow*.

Se Mutiner, *to mutiny, rebel, to raise a mutiny or rebellion*.

Mutiné, *mutined, or rebelled*.

Ils se sont mutinés contre moi, *they have mutinied against me*.

Mutinerie (f.) *mutiny*.

MUTIR, Meutir, émeutir, *to mure, as a hawk*.

MUTUEL, reciproque, *mutual, reciprocal*.

Une Amitié mutuelle, a *mutual Friend/ship*.

Mutuellement, reciproquement, *mutually, reciprocally*.

MUY (m.) sorte de mesure, a *large sort of measure*.

Un Muy de blé (mesure de Paris) contient douze Sétiers, un Sétier deux Mines, une Mine six Boisseaux, un Boisseau quatre Quartes. So that un Muy de blé comes to about five Quarters, a Comb, and a Bushel of London measure.

Muy de Charbon, contenant seize Mines, a *Muy of Coals containing sixteen Mines (which comes to about 30 of our Bushels)*.

Un Muy de Vin contient 36 Sétiers, le Sétier étant de 8 pintes de Paris, a *Muy of Wine contains 36 Sétiers, and a Sétier eight Parisian Pints (a Pint being much like our London Quart)*.

M Y. V. Mi.

MYRABOLAN (m.) noix à faire du parfum, a *Myrabolan plum, a fruit growing in India like plums or damascens*.

Myrabolan, parfum, a *perfume made of that fruit*.

MYRRHE (f.) *myrrhe, a sweet gum so called*.

MYRTE (m.) sorte d'Arbrisseau, *the myrtle-tree, or shrub*.

MYSTERE (m.) a *mystery, a thing secret, hid in words or ceremonies*.

Les Mysteres de la Religion, *the Mysteries of Religion*.

Il fait d'une simple bagatelle un grand mystere, *he makes of a simple thing a great mystery*.

Mysterieux, Mystique, *mysterious, mystical, or full of mystery*.

Un sens mystique, a *mystical sense*.

Mystiquement, *mystically*.

MYTHOLOGIE (f.) Exposition des Fables, *Mythology, or exposition of Fables*.

* Nabor. V. Nain.

NACELLE (f.) a *cock-boat, a wherry, or a small long boat*.

Nacelle d'encensoir, *the nozzle of a censer*.

Nacelle, sorte de moulure cannelée, a *kind of channelled moulding*.

NACRE (f.) Poisson engendrant la perle, a *shell-fish that produceth pearls*.

Nacre de perle, coquille de tel poisson, *mother of pearl, the beautiful shell of that fish wherein the best and most pearls be found*.

NADIR (mot Arabe) point du Globe Celeste opposé au Zenith, *Nadir, the point which is directly opposite to the Zenith, or the point underneath the Horizon right against and underneath our feet*.

NAFE, eau nafe, *Orange-flower water*.

NAGE, à nage, à la nage, *swimming*.

Passer une Riviere à la nage, *to swim over a River*.

Nager, *to swim*.

Les Bêtes qui nagent, qui vivent dans les eaux, *aquatic creatures, or that live in the waters*.

Nager, s'exercer à la nage, *to swim, to practise swimming*.

Nager sur l'eau, *to swim upon the water*.

Nager contre le fil de l'eau, *to swim against the stream, or the current*.

Nager sous l'eau, *nager entre deux eaux, to swim under water*;

ter; also, to be in great danger.
Nager vers quelque lieu, to swim towards a place.

Nager dans les plaisirs, to swim in pleasures.

Nager dans son sang, to welter in his blood.

Il étoit tellement blessé qu'il nageoit dans son sang, he was so grievously wounded that he wattered in his blood.

Les Chaises & les Planchers nageoient dans le Vin, the very Chairs and Floors did swim in Wine.

Nagé, swum.

Il a nagé plus de deux heures, he swum above two hours.

Nageur (m.) a Swimmer.

Un grand Nageur, a great Swimmer.

Nageoir (m.) Lieu où l'on nage, a swimming Place, a Water fit to swim in.

Nageoire (f.) aileron de Poisson, the fin of a fish.

† N'AGUERES, depuis peu, of late, not long since.

NAIF, sincère, franc, ingenuus, plain, downright, honest, or sincere.

Une naïve simplicité, a native simplicity.

Naïveté (f.) ingenuosness, ingenuity, plainness, downright dealing, honesty, sincerity.

Naïveté de langage, plainness of speech.

Naïvement, ingenuously, plainly, honestly, sincerely.

Représenter naïvement (peindre au naturel) une personne, to represent a person by the life.

NAIN (m.) a Dwarf.

Un Arbre nain, a dwarf tree.

Nabor (m.) as little as a Dwarf.

* Naissance, & Naissant. V. Naître.

NAITRE, venir au Monde, être enfanté, to be born.

Un Enfant qui vient de naître, a Child newly born.

Naître la tête la première, to be born with the head foremost.

Naître les pieds les premiers, to be born with the feet foremost.

Dieu l'a fait naître pour régner, he was born to reign.

Caton naquit à Tusculum, & fut Citoyen de Rome, Cato was born at Tusculum, and was a Citizen of Rome.

Naître, fortir de quelque lieu,

to rise, proceed, grow, spring, come out, or take beginning from.

La Rose naît des Epines, the Rose springs out of thorns.

Un mal qui naît avec nous, an evil bred with us.

Le desir que nous avons de connaître naît avec nous, the desire which we have to know is bred within us.

La Nature a fait naître en nous un desir de trouver la Verité, Nature has implanted in us a desire of finding the Truth.

Faire naître des querelles, to breed quarrels.

L'Honneur ne peut naître de l'Avarice, Honour can never spring from Avarice.

Il va naître une grande Famine, a great Famine is at hand.

Il te naît un ulcère dans l'œil, & une verrue sur le nez, an ulcer is growing in thine eye, and a wart upon thy nose.

Né, ou Nay, born.

Remarquez que plusieurs personnes écrivent plutôt Nay que Né, parce que celui là a plus de rapport à Naître dont il est le Participe. Mais, comme on ne peut s'en servir que dans le genre masculin, & qu'il faut de nécessité dire Née dans le Féminin, je me déclare désormais en faveur de Né.

Né de grande maison, born of a great Family, highly descended.

Né de bas lieu, obscurely born, or of a mean birth.

Né de gens de bien, d'honnêtes parents, born of good honest Parents.

Tu es né le dernier de ta race, thou art born the last of thy Family.

Un enfant bien né, bien élevé, a child well-born, well educated, well brought up.

Né pour la Gloire, born to Glory, born to Honour.

Né pour être toujours malheureux, born to be always unfortunate.

Naissant, venant par succession, that comes by succession.

Heritage naissant, provenant par succession, the Land whereto one born, Land that comes by lineal descent.

Naissance (f.) birth, nativity.

Le jour de la Naissance, the Birth-day.

Celebrer le Jour de sa Naissance, to celebrate (to keep) his Birth-day.

Le Pais de la Naissance de quelqu'un, ones own native Country.

Naissance, race, estoc, the stock (or family) whereof one cometh.

Un homme de naissance, noble de naissance, de haute (ou de grande) naissance, a man of birth, of noble (high, or great) birth.

Un homme de basse naissance, de basse condition, a man of mean, low, or base birth.

Naissance d'une Voute, that part of the Vault where it was first begun to be made.

Natal, native.

Mon Pais natal, my native Country.

Natif, born.

Natif de Paris, born at Paris.

Nativité (f.) naissance, nativity, birth.

La Nativité de notre Seigneur, Christ his Nativity.

Dresser une figure de nativité, faire un horoscope, to cast a mans nativity.

NANS (terme de Droit) Biens meubles, moveables.

Vif-nans, biens meubles en choses vivantes, comme en bétail & en esclaves, any Goods that live, or move of themselves, as cattle, beasts, fowl, or fish.

Mort-nans, biens meubles de choses inanimées, Goods, household-stuff, or any dead moveables, or chaffer which may be removed.

Nans, ou exhibition d'une chose. V. Nantissement.

Nantir, exhiber actuellement, to lay down, or deliver in to the hands of.

Nantir, configner, to consign.

Se Nantir, se saisir de quelque chose, to seize on, or to get the possession of a thing.

Nanti, qui s'est nanti de quelque chose, ou qui l'a en son pouvoir, that hath secured something to himself.

Nantissement (m.) exhibition actuelle, a consignment, delivery, or laying down of, a yielding of seisin, a giving of possession unto.

Nantissement, saisissement, a seizure, seizing, or getting the possession of.

NAPhte (f.) sorte de bitume, naphtha, a kind of bituminous

nous matter which is easily inflamed by any fire that's near it, and once fired, is so far from being quenched, especially by water, that if a little water be cast thereon it burneth more furiously.

NAPPE (f.) a table-cloth.

Mettre la nappe, to lay the table-cloth.

Lever la nappe, to take it off.

NAPOLIER (m.) sorte d'herbe, the great clot-bur.

NARCISSE (m.) sorte de fleur, narcissus, daffodill.

NARD (m.) sorte d'herbe, spike, or spikenard (an herb.)

Nard celtique, mountain spike-nard.

Parfum de Nard, perfume of spike-nard.

NARINE (f.) nostril.

Les deux narines, the two nostrils.

NARQUOIS, an unknown (or a strange) language.

Parler Narquois, to speak so mystically that no body can understand it.

NARRE' (m.) NARRATION (f.) a Narrative.

Une brève narration, a short narrative.

Celui qui fait une narration, a narrator.

* Nafeau, & Nafitort. V. Nez.

NASSE (f.) a (wicker) Leap, or Wee, for fish.

NASELLE. V. Nacelle.

* Natal, & Natif. V. Naître.

NATION (f.) a People, or a Nation.

Une grande & puissante Nation, a great and mighty People, a great and mighty Nation.

National, National, or of a Nation.

Une grande & puissante Nation, a great and mighty People, a great and mighty Nation.

nous matter which is easily inflamed by any fire that's near it, and once fired, is so far from being quenched, especially by water, that if a little water be cast thereon it burneth more furiously.

NAPPE (f.) a table-cloth.

Mettre la nappe, to lay the table-cloth.

Lever la nappe, to take it off.

NAPOLIER (m.) sorte d'herbe, the great clot-bur.

NARCISSE (m.) sorte de fleur, narcissus, daffodill.

NARD (m.) sorte d'herbe, spike, or spikenard (an herb.)

Nard celtique, mountain spike-nard.

Parfum de Nard, perfume of spike-nard.

NARINE (f.) nostril.

Les deux narines, the two nostrils.

NARQUOIS, an unknown (or a strange) language.

Parler Narquois, to speak so mystically that no body can understand it.

NARRE' (m.) NARRATION (f.) a Narrative.

Une brève narration, a short narrative.

Celui qui fait une narration, a narrator.

* Nafeau, & Nafitort. V. Nez.

NASSE (f.) a (wicker) Leap, or Wee, for fish.

NASELLE. V. Nacelle.

* Natal, & Natif. V. Naître.

NATION (f.) a People, or a Nation.

Une grande & puissante Nation, a great and mighty People, a great and mighty Nation.

National, National, or of a Nation.

Une grande & puissante Nation, a great and mighty People, a great and mighty Nation.

National, National, or of a Nation.

Une grande & puissante Nation, a great and mighty People, a great and mighty Nation.

National, National, or of a Nation.

Une grande & puissante Nation, a great and mighty People, a great and mighty Nation.

National, National, or of a Nation.

Une grande & puissante Nation, a great and mighty People, a great and mighty Nation.

National, National, or of a Nation.

Une grande & puissante Nation, a great and mighty People, a great and mighty Nation.

Suivre les Inclinations de la Nature, to follow the inclinations of Nature.

Un Instinct de Nature, an Instinct of Nature, a natural Instinct.

Un Peché contre Nature, a Sin against Nature.

Il n'y a rien de tel dans la Nature, there is no such thing in Nature.

La Nature (ou l'essence) de chaque chose, the nature, essence, or being of every thing.

La Nature d'un Pais, d'un Territoire, the Nature of a Country, or Territory.

La Nature corrompue de l'Homme, the corrupt Nature of Mankind.

Nous avons ce Vice de Nature, we have this Vice by Nature.

Une Statue plus grande que Nature, a Statue bigger than the life.

Des Affaires de cette nature, de cette sorte, Things of this Nature, of this kind.

La Nature, ou les parties honreuses, the privy parts.

Naturel, de Nature, natural, innate, in-bred.

La chaleur naturelle de l'Animal, the natural heat of a living creature.

Le mouvement naturel d'un Corps, the natural motion of a body.

Posture du Corps qui est la plus naturelle, the posture of the Body which is most natural.

Il semble que cela leur est naturel, that seems to be natural to them.

Une Inclination naturelle, a natural inclination.

Nous avons une Inclination naturelle au Mal, we have a natural Inclination (or propensity) to Evil.

Un mal naturel, a natural evil.

Qu'y a-t-il de plus naturel aux Vieillards que de mourir? What is there more natural in old men than to die?

Jour Naturel. V. Jour.

Une grace naturelle, & non acquise, a natural grace in doing of a thing, a grace or comeliness which is got by nature and not by art.

Naturel, qui n'est point fardé ou sophistiqué, natural, right.

Une Beauté naturelle, a natural Beauty.

Il n'y avoit point de fard, c'étoit une Beauté naturelle, there was no paint, it was a natural Beauty.

Vin naturel, qui n'est point sophistiqué, right wine, not sophisticated.

Naturel (a masc. Subst.) nature, or natural disposition, quality's, conditions, temper, humour, inclination.

Etre de bon naturel, to be of good nature, or, to be good natured.

Etre de mauvais naturel, to be of ill nature, or, to be ill natured.

Il est d'un si mauvais naturel que personne ne peut le souffrir, he is so ill-natured that no body can abide him.

Un naturel impudent, an impudent nature.

Un naturel rude, farouche, a wild, or savage nature.

Je suis de ce naturel, tel est mon naturel, I am of that nature or humour, that's my nature.

Etre triste de son naturel, to be naturally sad or melancholy.

Un jeune homme d'un beau, riche, excellent naturel, a young man of a fine, noble, and excellent nature.

Avoir un naturel porté au bien, to be of a nature inclinable to good.

Nous sommes tous deux d'un même naturel, we are both of the same nature.

Ils ont des naturels bien différents, they are of a different nature, or temper.

Suivre son naturel, to follow his own natural genius or inclination.

Chacun suit son naturel, every one follow's his own natural inclinations.

Faire quelque chose contre son naturel, to do a thing against the grain, or against his nature.

Retourner à son naturel, to resume his former nature.

Un Portrait fait au naturel, a picture drawn to the life.

Naturellement, naturally, or by nature.

Nous sommes tous naturellement portés à chercher nos commoditez, we are all naturally inclined to seek our own convenience's.

Il est naturellement eloquent, he is naturally eloquent.

Cela ne se fait pas naturellement, it is not done naturally.

* G g ment,

ment, *that is not done naturally.*

Naturaliste (m.) a Naturalist, or natural Philosopher, one that searcheth out natural things, or disputes of natural causes.

Naturalité (f.) Droit d'Originaire d'un Pais octroïé à un Etranger, Naturalization. Lettres de Naturalité octroïées à un Etranger, Letters of Naturalization granted to a Stranger.

Naturaliser, to naturalize. Naturaliser un Etranger, lui donner Droit de Naturalité, to naturalize a Stranger; to make him a natural Subject, or admit him into the number of his natural Subjects.

Naturalisé, naturalized, made a natural Subject.

Un Vice qui est comme naturalisé par la Costume, a Vice that is as it were naturalized by Custom.

* Naval. V. Navire.

NAVEAU (m.) a turnep.

Navette (f.) semence de navet, turnep seed.

Navetiere (f.) Champ de navet, a piece of ground sowed with turneps.

NAVETTE (f.) Navette de Tifferand, a shuttle, a Weavers shuttle.

* Naufrage, Navire, & ses Derivez. V. Navire.

NAVIRE (m.) Vaisseau de Mer, a Ship, a Vessel for the Sea. Un grand Navire, a great Ship. Un Navire de moyenne grandeur, a Ship of a middle size. Un petit Navire, a small Ship, a small Vessel.

Le Maître du Navire, on celui qui le conduit, the Master of a Ship.

Capitaine de Navire, the Captain of a Ship.

Equiper un Navire, to fit out a Ship.

Mettre un Navire à l'eau, to launch a Ship.

Tirer un Navire hors de l'eau, to bring a Ship upon dry land.

Une Rivière qui porte Navire, a navigable River.

Laſty Nue that Navire may be feminine in Verbs, and that one may well ſay la Navire Argo, that is, the Ship Argo, where in Iſon and his Company went to Colchis to get the golden Fleece.

Naval. Naval.

Des forces navales, naval forces.

Une Armée navale, a Navy, or a Fleet.

Naviger, to navigate, to sail.

Navigator sur l'Océan, to sail upon the Ocean.

Navigator tout l'Océan, to sail all the Ocean over.

Navigator à pleines voiles, to sail with full sails.

Navigable, navigable, where Ships may pass, that may be sailed on, or that will bear a Ship.

Une Rivière navigable, ou qui porte navire, a navigable River.

Navigator (m.) a Navigator.

Navigation (f.) navigation, sailing.

Il entend bien la navigation, he understands navigation well.

Faire une heureuse navigation, to make a good (or happy) Voyage.

Naufrage (m.) Shipwreck.

Faire naufrage, to make a Shipwreck.

Qui a fait naufrage, that hath suffered Shipwreck.

Naulage (m.) Salaire deu au Nautonnier, freight, or fare, the money paid for passage in a Ship.

Naulager, paier le naulage, to pay for his passage or fare.

Naumachie (f.) Carroufels qui se font sur les eaux, an Imitation of Sea-fights upon the Water.

Nautonnier (m.) a Sea-man.

† NAVRER, blesser, to wound.

† NAVRURE (f.) blessure, a wound, or hurt.

* Nay. V. Naitre.

NE, non, not, no, neither, nor.

Ne vous ai je pas vu sortir? did not I see you go out?

Ne crain point, do not fear, or, fear not.

Ne veut il pas répondre? will he not answer?

Ne le croiez pas, do not believe him.

Ne savez vous pas cela? do not you know that?

Je n'en favois rien, I knew nothing of it.

Ne pensez pas que je fois si sot, do not take me to be such a fool.

Je ne vous enten point, I understand you not, I don't understand you.

N'y a-t-il personne ici? is no body here?

Je ne vois personne, I see no body.

Je ne vous aime, ni ne vous crain, I neither love you, nor fear you.

Ne dites pas cela, don't you say so.

Il ne faut pas que cela soit, that must not be.

Ne voulez vous rien autre? will you have nothing else?

N'avez vous rien autre à me dire? have you nothing else to say to me?

Prenez garde que rien ne se perde, see that nothing be lost.

Je crain que je ne puisse pas le faire, I fear I cannot do it.

Qu'on le fasse, ou qu'on ne le fasse pas, que m'importe? what is't to me, whether it be done or no?

Il n'y a rien à craindre, there's nothing to be afraid of.

Il n'y a pas de quoi nous mettre tant en peine, 'tis not a thing that we should be so much concerned at.

Il n'y a personne qui vous cherisse plus que moi, there's no body loves you better than I.

Je ne doute point qu'il ne vienne, I don't question but he will come.

J'apprehende qu'il ne s'engage en de mauvaises Compagnies, I fear he will be drawn into bad Company's.

J'ai peur qu'il ne soit malade, I am afraid that he is sick.

Il ne faut pas croire tout ce que l'on dit, one must not give credit to all that is said.

Il ne faut pas tant faire l'entendu, you must not be so high.

Que personne ne le touche, let no body meddle with him.

N'étoit le respect que je porte à la Compagnie je vous couvrirais la joue, were it not for the respect I bear to this Company I would give you a box on the ear.

Je ne l'aurais pas fait, n'eust été à votre considération, I had not done it but for your sake.

* Né V. Naitre.

NEANT (m.) nothing, nought.

Une chose de neant, a trifling, a simple thing, a frivolous matter.

Se fâcher pour une chose de neant, to be angry for nothing, for a simple thing.

Il ne s'agit pas d'un neant, the question is not about a matter of nothing.

Tout ce que tu fais est un vrai neant, all that thou doest is a meer nothing.

Reduire (mettre) au neant, to reduce to nothing.

La Cour met au neant l'Appel & toute la procédure, the Court makes the Appeal and all the Proceedings void.

Tout s'en est allé, & a été réduit au neant, all went away, and came to nothing.

Un homme de neant, a man of nothing.

Neanmoins, nevertheless, notwithstanding, and yet.

NEBULEUX, cloudy, misty, foggy.

Un tems nebuleux, ou couvert de nuage, cloudy (misty, or foggy) weather.

NECESSAIRE, necessary, needful.

Une chose qui est absolument nécessaire, a thing which is indispensable, or absolutely necessary.

Une chose qui n'est nullement nécessaire, a thing which is not at all necessary.

Il n'est pas nécessaire que vous le sachiez, it is not necessary for you to know it.

Plusieurs choses sont nécessaires à cela, several things are required thereto.

Nécessairement, necessarily, needs, of necessity.

Il faut nécessairement que cela soit, that must needs be.

Nécessité (f.) contrainte, necessity, or need.

C'est par nécessité que je parle, 'tis out of necessity that I speak.

Satisfaire aux nécessitez de la Vie, to satisfy the necessity's of Life.

S'accommoder aux nécessitez du Tems, to accommodate himself to the Times.

Faire de Nécessité Vertu, c'est à dire, faire volontairement ce que l'on seroit obligé de faire par force, to make Virtue of Necessity.

Il faut de nécessité que j'y aille, I must needs go thither.

Nécessité, indigence, want, need, or indigence.

Nécessité de Vivres, want of vituals.

Etre en grande nécessité, to be in great necessity, or want.

Nécessité n'a point de Loi, Necessity hath no Law.

Nécessité de Nature, the easing (or purging) of the body, such things as must needs be done.

Nécessité, contraindre, necessitated, forced, compelled, or constrained.

Nécessiteux, necessitous, needy, poor, indigent, in want.

NECROMANCIE. V. Negromance.

NECTAR (m.) le bruvage des Dieux, Nectar, a pleasant liquor feigned to be the drink of the Gods.

NEF d'Eglise, the body of a Church.

NEFLE (f.) forte de fruit, a medlar.

Neslier (m.) l'Arbre qui porte ce fruit, the medlar tree.

* Negatif, Negation. V. Nier.

NEGE, & Neger. V. Neige.

NEGLIGER, to neglect, to slight, or make small account of.

Neglier une occasion, to neglect (or let slip) an opportunity.

Neglier quécun, ne pas s'en foucier, to neglect one, to slight him, not to mind or regard him.

Se negliger, to neglect himself, or to take no care of himself.

Se negliger en quécque chose, la faire avec negligence, to be slack in a business, to do it but slightly.

Neglige, neglected, slighted, or made small account of.

Un Discours negligé, a careless Discourse.

Discourir d'une façon negligée, to discourse in a careless manner.

Negligent, negligent, or careless.

Je suis trop negligent à cultiver son amitié, I am too negligent in the improving of his friendship.

Negligent, paresseux, slack, remiss, lazy, slothful, idle.

Neglige (f.) peu de soin, negligence, neglect, or carelessness.

Neglige, paresse, slackness, remissness, laziness, slothfulness, idleness.

Negligement, negligently, carelessly, remissly, slothfully, lazily.

NEGOCE (m.) trafic, traf-

sick, commerce, or trading.

Negocier, s'adonner au Negoce, suivre le Negoce, to traffick, trade, or deal in some Commodities.

Negocier une Affaire, to negotiate (or manage) a Business.

Negocier un Accommodement, to negotiate an Accommodation.

Negocié, negotiated, managed.

Negociateur (m.) Trafiqueur, a Merchant, one that deals in some Commodity's.

Negociateur d'une Affaire, the Negotiator, or Manager of a Business.

Negociateur entre des Parties opposées, an Arbitrator, or Umpire.

Negociation (f.) maniment d'affaires, negotiation, or management of business.

NEGROMANCIE, ou NEGROMANCIE (f.) Necromancy, or Divination by calling upon Spirits.

Negromancien (m.) a Necromancer.

NEIER, faire mourir dans l'eau, to drown, or stife with water.

Neier (inonder) les Campagnes, to overflow (or drown) the flat Country.

Neier ses soins & ses ennus dans le Vin, to drown his cares and his troubles in wine.

Se neier, to drown himself.

Neié, drowned.

Il s'est neié, he hath drowned himself.

NEIGE (f.) snow.

Blanc comme neige, as white as snow.

Un Jour de neige, a Day of snow.

Couvert de neige, covered with snow.

Il y a des Montagnes qui sont toujours couvertes de neige, there are Hills always covered with snow.

Les Neiges y sont si hautes & les glaces si épaisses, qu'on n'y voit pas la moindre trace d'Oiseau ni de Bête, there the Snow is so deep and the Ice so very thick, that there is not the least footstep either of Bird or Beast to be seen.

Neiger, to snow.

Il neige, it snows.

Il neige dru & menu, it snows thick,

thick, but in little flakes.

Neigé 3. Il a fort neigé, it hath snowed very much.

Il a neigé trois jours entiers, it has snowed three days together.

NEPENTHE (f.) sorte d'herbe, a kind of herb, which being put into wine driveth sadness. Some take it for Bugloss, or wild Penny-royal.

NEPVEU. V. Neveu.

NERF (m.) nerve, or sinew.

Contraction de nerfs, contraction of nerves.

Relaxation de nerfs, relaxation (or loosening) of nerves.

Douleur de nerfs, a pain in the sinews.

Nerf, force, vigueur, strength.

Nerveux, plein de nerfs, nervous, full of nerves or sinews.

Nerveux, fort, nervous, strong.

Nervosité (f.) nervosity, or fullness of sinews.

Nervins (m.) Cordes de Voile de Navire, bolt-ropes, the Cords wherewith a Sail is hemmed.

NES. V. Nez.

NET, pur, clean, clear, pure, or neat.

Une Vaiselle nette, a clean Vessel.

Une ame nette, a clear soul.

Un Stile net, a neat (or a pure) style.

Mettre au net, to write fair.

Cela est au net, that is fairly written.

Ner, Nettement, plainly, quite and clean.

Je lui ai dit tout net mon sentiment, I told him plainly my mind.

Il me l'a refusé tout net, he hath flatly denied it me, he hath refused it quite and clean.

Parler nettement, to speak neatly.

Netteier (better than Nettoier) to cleanse, or to make clean, to clear.

Netteier un fossé, to cleanse a ditch.

Netteier la Vaiselle, to make the Vessel clean.

Netteier les Chemins de Voieurs, to rid the high ways of Robbers.

Netteier la Mer de Corfaires, to scour the Seas.

Netteier les Trenchées (en termes de Guerre) to clear the Trenches, to force the Besiegers away.

Netteie, cleansed, or made clean, cleared.

Netteté (f.) cleanness, pureness, or neatness.

Netteté de discours, neatness of discourse.

Un homme qui aime la netteté, ou la propreté, a cleanly man, or one that loves cleanliness.

NEUD (m.) a knot.

Neud serré, a fastened knot.

Neud coulant, a running knot.

Les neuds des doits, the knuckles.

Neud (durillon) d'un arbre, the knot (knob, or knurl) of a tree.

Le Pin est plein de neuds, the Pine-tree is knotty, or full of knots.

Émonder un Arbre de ses neuds, to prune (or cut away) knots from trees.

Prendre neud, se noier, to knot.

Neud, difficulté, a difficulty, or an intricate matter.

Le neud de l'Affaire, the knot (or the intricate part) of a business.

Nouer, plier en neud, to make into a knot.

Nouer deux choses ensemble, to tie two things together with a knot.

Nouer l'aiguillette à quécun. V. Aiguillette.

Nouer amitié avec quécun, to knit a friendship with one, or to enter into a bond of friendship with him.

Se nouer, comme font les Arbres, to knot, as a Tree that's in growing.

Noué, plié en neud, made into a knot.

Noué ensemble, knitted together.

Nouement (m.) a making into a knot.

Nouement d'une plante, the springing (or shooting) of a plant from joynt to joynt, or from knot to knot.

Nouéux, knotty, knobby, full of knots, knobs, knurs, or joynts.

NEVEU (m.) fils du frere ou de la sœur, the son of a brother or sister.

Niece (f.) fille du frere ou de la sœur, a Niece, the daughter of a brother or sister.

NEUF Nouveau, new.

Du drap neuf, new cloth.

Vêtu de neuf, having a new suit of clothes on.

Une maison neuve, a new house.

Bâtiment fait à neuf, de neuf, a new raised building.

Neuf, peu intelligent, raw, unexpert, ignorant, or that hath but little experience.

Il est neuf en ce métier, he is but a novice in this trade.

Du vin ou du blé nouveau, new wine, or corn.

Faire un mot nouveau, to coin (or to make) a new word.

Nouveau, extraordinaire, surprenant, uncouth, strange, or extraordinary.

Nouveau, peu expérimenté, peu entendu, raw, unexpert, ignorant, that hath but little experience.

De nouveau, derechef, again.

De nouveau, recemment, newly, lately.

Nouveauté (f.) la nouveauté d'une chose, newness, the newness of a thing.

Nouveauté, chose nouvelle, a novelty, or new thing.

Un homme qui aime la nouveauté, a lover of novelties.

Introduire des Nouveautés, to introduce Novelties.

Novice (m.) a novice, or beginner in any profession.

Être novice & nouveau en quelque chose, to be raw, or unexperienced in something.

Novice, Moine novice; a Novice, or young Monk, one that's but newly entered into that Order.

Noviciat (m.) Noviceship, or the state of a Novice.

Faire son Noviciat (en fait de Religion) to serve all the time of his Noviceship.

Noviciat, Maison des Novices, the House where Novices are entertained.

Nouvelle (f.) a novel, news, or tidings.

Bonnes nouvelles, good news, or good tidings.

Mauvaises nouvelles, bad news, or bad tidings.

Nouvelles incertaines, uncertain news.

Il ne vient aucune nouvelle de ce côté là, no kind of news comes from thence.

Il eut nouvelles qu'il venoit, he had news (or, he heard) that he was coming.

Nouvellement, recemment, fraîchement, newly, lately, or late.

NEUF (nombre) nine.

Neuf de rang, neuf à neuf, nine a breast.

Neuf fois, nine times.

Neuf cens, nine hundred.

Neuf mille, nine thousand.

Neuvième, ninth.

C'est dans le Chapitre neuvième, it is in the sixth Chapter.

La neuvième fois, the ninth time.

En neuvième lieu, ninthly.

Neuvaine (f.) a ninth, or the number of nine.

Neuvaine, espace de neuf jours, the space of nine days.

Neuvaine de prières, a nine days task of devotion.

Faire sa neuvaine, to perform his nine days task of devotion.

A chaque neuvaine, every nine day's space.

Nonante, ou quatre vints & dix, ninety, or fourscore and ten.

NEUTRE, neuter.

Le Genre Neutre (Genre de la Langue Grecque & Latine) the neuter Gender.

Neutre, qui ne prend aucun Parti, neuter, taking neither part, or helping neither side.

Se porter pour neutre, demeurer neutre, to stand neuter, to take neither part, to be: neither side.

Il ne nous fera plus permis de demeurer neutres, we shall not be suffered any more to stand neuter.

Neutralité (f.) neutrality, or indifference, the being on neither side.

Garder la Neutralité, être neutre entre deux Partis contraires, to keep the Neutrality, or to stand neuter betwixt two contrary sides.

Il n'a pas voulu prendre la Neutralité, he would not enter into the Neutrality.

* Neuvième, & Neuvaine. V. Neuf.

NEZ (m.) the nose.

Un gros nez, a great nose.

Un petit nez, a little nose.

Un nez aquilin, an hawk-nose.

Un nez camus, a flat nose.

Le bout du nez, the tip of the nose.

Il n'osera hausser le nez, he won't dare to lift up his head.

Osez vous bien montrer ici votre nez? dare you show your face here?

Il se retira avec un pié de nez, he slunk away (or, he got him back) with shame enough.

Mettre le nez par tout, to thrust his nose into every corner, to search into (or to meddle with) every thing.

Saigner du nez, to bleed at the nose; also, a mans heart to faint, or fail him.

Bailler sur le nez à quécun, to give one a slap in the chops.

Il m'a fermé la porte au nez, he hath shut me out.

Ne regarder pas plus loin que le bout de son nez, to be negligent, careless, improvident, without any manner of fore-cast.

La moustarde m'a pris par le nez, the mustard took me by the nose.

Chien de haut nez (en termes de Venerie) a Dog of a deep nose, or good scent.

Un Discours qui n'a point de nez, an idle, absurd, or impertinent Discourse.

Un homme qui a bon nez, a witty man, a man that hath wit.

Naseau (m.) narine, a nostril.

Un fendeur de naseaux, a Hector, or a great Swaggerer.

Nastort (m.) sorte d'herbe, nose-smart, Garden-crest, Town-crests.

NI, neither, nor.

Je ne suis ni avare, ni prodigue, je tiens le milieu, I am neither covetous nor prodigal, I keep a medium.

Ni ceci ni cela, neither this nor that.

Ni plus ni moins que si je le savois, just as if I knew it.

Il n'en sera ni plus ni moins, it will be the same thing.

* Niais, & ses Derivez. V. Nid.

NICE (terme de Droit) as, Promesse nice, faite sans stipulation, sans gage, & seueté, a bare promise, without pawns, surety, or obligation.

Action nice, fondée sur une simple promesse, an Action upon a bare promise, without Article or Covenant.

Nicement, lightly.

* Niche, & ses Derivez. V. Nid.

NID (m.) nest.

Bâtir son nid, to build (or make up) his nest.

Des Oiseaux qui ne font que de sortir du nid, Birds that are but just got out of their nest.

Niche (f.) a niche, a hollow seat for a Statue made into a Wall.

Faire une niche à quécun, lui faire piece, to cozen, gull, or abuse one.

Nicher, bâtir son nid, to build (or make up) his nest.

Nicher, couver dans le nid, to brood in the nest.

Nicher, se tenir dans le nid, to keep in the nest.

Nichée (f.) Volée d'Oiseaux, ce que l'Oiseau éclot en une fois, a brood of birds.

Niais, pris au nid, a nestling.

Un Oiseau niais, a nestling, a young bird taken out of a nest.

Un œuf niais, a nest egg.

Niais, badaut, simple comme un Oiseau que l'on prend au nid, a simple, or silly man, that hath no wit nor experience.

Niaiser, to carry himself simply or silly.

Niaiserie (f.) sottise, simplicity, silliness, want of wit or experience.

Niaiserie, chose de neant, a foppery, a trifle.

* Niece. V. Neveu.

NIELLE (f.) blasting, or mildew, whereby corn, &c. is withered, or burnt up.

Nielle, sorte d'herbe, the herb nigella, gith, or sweet savour.

NIER, to deny, to gainsay.

Nier quelque chose, to deny a thing.

Nier constamment, opiniâtement, to deny stiffly.

Personne ne nie cela, no body denies that.

Nié, deny'd, or gainsaid.

Negatif, Negative.

Un mot négatif, une conjonction négative, a negative word or conjunction.

La Negative (a Subst.) the Negative.

Le Criminel se tient sur la Negative, the Malefactor stands upon the Negative.

La negative de cette Proposition me semble plus probable, the Negative of this Proposition seems to me more probable.

Dans cette Dispute je suis du côté de la Negative, in this Dispute I am for the Negative.

Négation (f.) a negation, or a denial.

NIFLER, to snuff up snivel, to draw it up by drawing in the mind.

Nifleur (m.) one that snuffs up the snivel.

NIGAUD (m.) a sop, dolt, or lobeck.

NIPPES (f.) Womens attire.

NIQUE (f.) hauffement de menton par moquerie contre quécun, the lifting up of the chin in derision of one.

Faire la nique à quécun, to mock one by nodding, or lifting up the chin.

NIQUET (m.) monnaie de cuivre, a base coin, whereof three are worth 5 d. Tournois.

NIVEAU (m.) a (Masons, or Carpenters) level or triangle, the Instrument whereby he is guided in the laying of his stones, &c.

Une Sale qui est au niveau de la basse Cour, a Hall that is even (or level) with the Yard.

Niveler, mesurer au niveau, to measure (square, or lay even) by a level.

Nivelé, levelled, measured, squared, or laid even by a level.

Niveleur (m.) a leveler, one that measures (or lays even) things by a level.

Nivelage, Nivelement (m.) a levelling.

NOBLE, noble de naissance, noble, or of a noble Family.

Les Nobles, the Nobility and Gentry (Both which are expressed by the word Nobles or Gentil-hommes, without any such distinction as we have here in England.)

Une Terre noble, a Noble mans Demefn.

Les parties nobles du Corps, the noble parts of the body (as the brain, heart, and liver.)

Un Cœur noble, a noble mind, or a noble soul.

Une action noble, a noble (or generous) action.

Noblesse (f.) noblesse de race, nobility, or gentility.

Déchu du Droit de Noblesse, that hath forfeited the Right of his Nobility.

La noblesse de ta Race finit en ta perfonne, mais je suis l'Auteur de la mienne, the nobleness of thy family ends in thee, but I am the founder of mine.

Noblesse de cœur, nobleness of mind.

La Noblesse d'un Roiaume, le Corps de la Noblesse, the Nobility and Gentry of a Realm.

Noblement, genereusement, nobly, generously, or Gentleman-like.

Noblement, excellemment, nobly, excellently, gallantly.

NOCES (f.) a wedding.

Le jour des Noces, the wedding day.

La Noce, le festin des Noces, the wedding Dinner, or Supper.

Nuptial, nuptial, or belonging to a wedding.

NOCHER (m.) a Pilot, or Steers-man, the Mariner that directs or governs the course of a Ship.

* Nocturne. V. Nuir.

NOEL (m.) Fête de Noël, Christmas.

Noël, Cantique sur la Naissance de Christ, a Christmas Carol or Song made to the honour of Christ.

NOEUD. V. Neud.

NOIAU (m.) le dedans d'une noix, d'une amande, qui est bon à manger, the kernel of a nut, almond, or the like.

Noiau, os de cerise, de pêche, de prune, &c. the stone of a cherry, peach, plum, &c.

NOIER (a Verb) V. Neier.

* Noier (a Noun) V. Noix.

NOIR, couleur noire, black, or black colour.

Teindre en noir de la laine, bailler le noir à la laine garantie, to dy wool black.

Vêtu de noir, a man in black, or that wears black.

Du noir de fumée, a dark and smoaky brown.

Du noir clair, a shining (or jeat) black.

Le noir clair rehausse les couleurs d'une Peinture, a shining black beightens the colours of a Picture.

Noir-brun, a daric-brown colour.

Noir, de couleur noire, black, or of a black colour.

Un Chapeau noir, a black Hat.

Une Action noire, criminelle, a black (or criminal) Action.

Noirâtre, un peu noir, blackish, or somewhat black.

Un Noireau, a black man, or a man with black hair.

Noirceur (f.) blackness.

Noircir, rendre noir, to black, to blacken, or make black.

Le hâle noircit le teint, the heat of the Sun tanns the complexion.

Noircir, se noircir, devenir noir, to grow (or become) black.

Noircir la reputation de quécun, to blemish ones reputation.

Noirci, blacked, blackened, or made black.

Noircissement (m.) Noircifure (f.) a blacking, blackening, or making black.

* NOISE (f.) querelle, a quarrel, strife, or variance.

NOIX (f.) a nut, a walnut.

Brou (écorce verte) de noix, the green shell of a walnut.

Coque de noix, the hard shell of a walnut.

Noiau de noix, the kernel of a walnut.

Noix muscate, a nutmeg.

Noix confite, a preserved nut.

Noix de Pin, a Pine-apple.

Noix de Cyprez, a Cypress-nut, or clog.

Noix de galle, a gall-nut.

Noier (m.) a walnut tree.

Emouchete (ou chaton) de Noier, qui precede la feuille.

V. Chaton.

Bois de noier, walnut tree wood.

Table de noier, a Table of walnut tree wood.

Noisette (f.) a small nut, or hazel nut.

Noisier, Noisier (m.) a small nut-tree, or a hazel-tree.

NOM (m.) a name.

Un nom propre, a proper name.

Imposer (donner) à chaque chose son nom, to give every thing a fit name, a proper name.

Quel est son nom? what's his name?

Tirer (emprunter) son nom de quèque Lieu, to take (or to borrow) his name from a Place.

Porter le nom d'un autre, to bear another mans name.

Appeler quécun par son nom, to call one by his name.

Mettre (ou écrire) son nom sur quèque chose, to write his name

name upon something.

Je lui baille à votre nom (ou sur votre nom) tout ce qu'il demande, I give him in your name any thing that he asks for.

Rendre son nom immortel, to make (or to render) his name immortal.

Son Nom est illustre parmi les Savans, his Name is famous among the learned.

Sous le nom de Justice on fait de grandes Cruautez, under the name (or pretence) of Justice great Cruelties are committed.

Au nom de Dieu, in Gods name.

Faites moi cette faveur au nom de Dieu, do me this favour in Gods name.

Saluez le en mon nom, salute him in my name, remember my service to him.

Un Nom (en termes de Grammaire) a Noun.

Nom Substantif ou Adjectif, a Noun Substantive or Adjective.

Nommer, to name.

Nommer quécun, lui donner un nom, to name one, to give him a name.

Nommer, appeler par son nom, to name, or call one by his name.

Nommer des Deputez, to nominate (or appoint) Deputies.

Nommer un jour pour faire quèque affaire, to appoint a day for some business.

Nommer son Heritier, to name (or appoint) his Heir.

Nommé, named, appointed.

A jour nommé, on a certain day.

A point nommé, exactly, or at the appointed time.

Nommément, namely, especially, particularly.

Nominatif (m.) Cas nominatif (en termes de Grammaire) a Nominative, or Nominative Case.

Nomination (f.) a nominating, or nomination.

Nomination de Magistrats, a nominating of Magistrates.

Avoir droit de nomination à quèque charge, en avoir la nomination, to have a right of nomination to any Office.

NOMBLES, piece de chair qui se leve d'entre les Cuisses du Cerf, the Nmbles of a Stag.

NOMBRE (m.) a number, or a quantity.

Un grand nombre, a great num-

ber, or, a great many.

Un grand nombre d'enfans, a great number of (or, a great many) children.

Un nombre innombrable, an innumerable quantity.

Un petit nombre, a small number, a few.

Un petit nombre de gens, peu de gens, a small number of people, a few people.

Nous sommes en plus grand nombre, we are more in number.

Mettez moi, je vous prie, au nombre de vos Amis, reckon (or list) me, I pray you, in the number of your Friends.

Etre du nombre des savans, to be in the rank of learned men.

Nombre, cadence de mots, number, or cadence of words (in Oratory.)

Nombre, dixaine, centaine, mille, units, tenths, hundreds, thousands.

Nombre d'or, en chaque année, the prime (or golden) Number, in every year.

Nombrer, to number, tell, reckon, sum, or count.

On ne fauroit nombrer ses fautes, his faults cannot be numbered.

Nombre, numbered, told, reckoned, summed, or counted.

Nombreux, en grand nombre, numerous, manifold, many.

Nombreux, atant cadence, having a true cadence.

Nombreusement, en grand nombre, in great number.

Nombreusement, avec cadence, with true cadence.

NOMBRIL (m.) the navel.

Façoné en nombril, made like a navel.

Nombril de Venus sorte d'herbe, Lacy's navel, or Venus garden, great penny-wort, wall penny wort, hip-wort.

* Nominatif, Nomination, Nommément, Nommer, & Nommé V. Nom.

NOMPAREIL, incomparable.

Nompareille, comme les plus petits rubans, half penny broad ribbon.

Nompareilles, petits caracteres d'imprimerie, Nompareil, one of the least printing letters or characters.

NON, no, not.

Est-il venu? non, is he come?

ne.

Voulez vous aller vens promener? non, will you go to walk? no.

Je me plains, & non fans cause, I complain, and not without a cause.

Non pas que je me souviennne, not to my best remembrance.

Non que je pense, not that I think.

Il lui sâche, mais non pas à moi, that troubles him, but not me.

Non seulement, not only.

Non pas mêmes quand je devrois mourir, no, not if I should die for't.

* Nonante. V. Neuf.

NONCE (m.) Nonce du Pape, a Nuncio, a Popes Nuncio, or Embassadour from the Pope.

Nonciature (f.) Ambassade de Nonce, the Place or Employment of a Popes Nuncio.

NONCHALANT, negligent, careless, or negligenc.

Nonchalance, negligence, carelessnes, or negligenc.

Nonchalamment, negligement, carelessly, or negligently.

* Nonciature. V. Nonce.

NONETTE (f.) sorte d'Oiseau, a Tit-mouse.

NONOBSTANT, notwithstanding.

Je suis entré nonobstant tous vos efforts, I got in notwithstanding your indeavours to the contrary.

Nonobstant toute Exention les Vieillards iront à la Guerre, notwithstanding all Exemption, old men will go to the War.

Nonobstant que, notwithstanding that, though, although.

NOPCES. V. Noces.

NORD, le Nord, le Septentrion, the North.

Un Vent du North, a North (Northern, or Northerly) Wind.

Nord-Est, North-East.

Nord-Ouest, North-West.

NOSTRE, & Nos. V. Nôtre.

NOTE (f.) remarque sur quèque Ecrit, a note, or observation upon a Writing.

J'ai fait des notes sur ce Livre, I made notes upon this Livre.

Note (en termes de Musique) a note, or tune, in Musick.

Changer de note, to alter the mind, purpose, or manner of speech.

Noter, marquer, remarquer, to note, mark, or observe.
Notez que, note (or mark) that.

Noté, marked, or observed.
Notable, remarquable, notable, or remarkable.

Une femme notable d'argent, a notable sum of money.

Notablement, notably.

Notaire (m.) a Notary, or a Scrivener.

Notifier, faire savoir, to notify, or give notice of.

Notifié, notified.

Notoire, evident, notoriety, known, well known, evident.

Notoriété (f.) notoriety de crime, the notoriety of a crime.

Notoirement, notoriously, evidently, openly.

NOTRE, our, ours.

C'est notre intention, that's our intention.

Ceci est notre, ceci est à nous, this is ours.

Nos (in the Plural number) our.

Nos femmes, nos enfans, our wives, our children.

*Novateur. V. Neuf.

NOVEMBRE (m.) un des douze Mois de l'Année, November, one of the twelve months of the Year.

*Nouement, Nouir, Nouïx. V. Neuf.

*Novice, & Noviciat. V. Neuf.

NOURRIR, to nourish, feed, or sustain.

Nourrir un enfant, lui bailler le lait, to give a child suck.

Nourrir, fournir ce qui est nécessaire pour la nourriture, to find one victuals.

Se nourrir d'herbes & de poisons, to live upon herbs and fish.

Nourrissant, nourishing.

Une viande nourrissante, nourishing meat.

Nourri, nourished, fed.

Etre bien nourri, to be well fed.

Nourri (en termes de blazon) coupé, or cut off (in Heraldry.)

Nourriffier (m.) a Nourisher.

Nourrisse (f.) a Nurse.

La Terre est la Nourrisse de tous les Animaux, the Earth is the Nurse of all living Creatures.

Nourrison (m.) a nursing child.

Nourriture (f.) Nourishment (m.) a nourishing, feeding, or sustaining.

Nourriture, viande, nourishment, nutriment, sustenance, food, meat.

Prendre la nourriture, to take its nourishment.

L'arbre prend sa nourriture des racines, the Tree receives its nourishment from the roots.

Nourriture, education, nurture, education.

Nourriture passe Nature, Nurture surpasseth Nature.

NOUS, we, us, to us.

Nous l'aimons, we love him.

Il nous aime, he loves us.

Il nous écrira, he will write to us.

*Nouveau, Nouveauté, Nouvelle, Nouvellement. V. Neuf.

NOYAU. V. Noïau.

Noyer (a Tree) V. Noier, under Noix.

NOYER (a Verb) V. Neier.

N U

NU. V. Nud.

NUAGE (m.) a great (or a thick) cloud.

Couvert de nuage, cloudy, full of thick clouds.

Nuage en peinture, the shadowing of a Picture.

Nuée (f.) a cloud.

Le Ciel se couvre de nuées, the Skie begins to lower, or to be overcast with clouds.

Une petite nuée, a little cloud.

Nuer (en termes de Broderie) to shadow (viz. with dark colours upon lighter of the same kind.)

Nuë, Or Nuë, shadowed gold.

Nuance (f.) nuance de couleurs, passage d'une couleur à l'autre, a shadowing.

Nuement (m.) nuement de l'or, a shadowing of gold.

NUBILE, marriageable.

Une fille nubile, d'âge nubile, en âge de se marier, a marriageable maid, a maid ripe for marriage.

NUD, naked.

J'étois tout nud quand elle entra, I was stark naked when she came in.

Peindre un homme à nud, to draw a man stark naked.

Mettre à nud, to strip one of his cloaths.

Clair sief à nud, à pur, immédiatement du Prince, to hold land in Capite.

Une femme toute nue, a woman all naked.

La Verité nue, the naked Truth.

Nudité (f.) nudity, or nakedness.

Nuement, nakedly, ingenuously.

Nuement, en nueffe (terme de Palais) c'est à dire, immédiatement, directly, immediately.

Nueffe (f.) sief tenu à nud, Land held in Capite.

NUICT. V. Nuit.

NUIRE, to hinder, or prejudice, to do hurt, harm, damage, or prejudice.

Nuire à quëcun, to do harm to one.

Il a fait tout ce qu'il a pu pour me nuire, he hath done all he could to prejudice me.

Nuisible, noxious, nocent, hurtful, dangerous, noisom, or offensive.

NUIT (f.) night.

De nuit, by night.

De jour & de nuit, by day and by night.

Je pense à vous jour & nuit, I think of you day and night.

Entre nuit & jour, between night and day, about twilight.

Sur l'entrée de la nuit, comme il se faisoit nuit, night approaching.

Pendant que la nuit tomboit du Ciel, while it begun to grow dark.

Durant (pendant) la nuit, during the night.

Veiller une bonne partie de la nuit, to watch a good part of the night.

Il est nuit close, nuit ferrée, il est tout à fait nuit, it is dark night.

Nuit profonde, nuit avancée, the dead time of the night.

En pleine nuit, in the darkest and most silent part of the night, when all is hush, when every one is asleep.

La Lune éclaire toute la nuit, the Moon shines all the night long.

Etudier toute la nuit, to study all night.

Passer toute la nuit en quëque emploi, to spend the whole night in doing of something.

La nuit donné conseil, Night gives counsel. Answerable to which is the English Proverb in these words, Take Counsel of your Pillow.

Ce qui se fait de nuit paroît de jour, the day bewrayes whatsoever was done by night, the day discovers what hays the night hath produced.

Il fait encore nuit, il n'est pas jour encore, it is still dark, it is not yet day.

Nuit de Lievre (en termes de Venerie) the tract (or prick) of a hare going to relief.

Nuitée (f.) l'espace d'une nuit, the space of a night.

Nocturne, nocturnal.

NUL, aucun, pas un, none, not one, not any.

Nul autre, none other.

En nulle part, in no place, no where.

Nul, invalide, null, invalid, void, of no force or effect.

Ce contract est nul, this contract is null or void.

Nullité (f.) invalidité d'action, nullity, invalidity.

Nullément, en nulle façon, by no means, in no wise, not at all.

*Nuptial. V. Noces.

NUQUE (f.) le derriere du cou, the nape (or the hinder part, of the neck.

N Y

NY. V. Ni.

NYMPHE (f.) a Nymph.

Nymphes des Eaux, Forêts, Montagnes, & Jardins, the Nymphs of Waters, Forests, Hills, and Gardens.

O

O B

O, an Interjection of grieving, wondering, wishing, anger, derision, contempt, &c. is rendred Oh, alas, &c.

O Dieu! que ferai je? Oh God! what shall I do?

O que de maux je souffre? alas! how much I suffer.

OBEIR, to obey, or observe ones commands.

Obeir à quëcun, lui être obe-

issant, to obey one, to be obedient (dutiful, or obsequious) to him.

Je vous obeirai, je ferai ce que vous me commandez, I shall obey you, I shall do what you bid me do.

Obeir à l'aveugle, to obey right or wrong, to submit wholly to ones will.

Un Enfant qui n'a point de peine à obeir, qui est parfaitement obeissant, an obedient, obsequious, or dutiful Child.

Se faire obeir, to bring under subjection.

Il faut lui obeir, he must be obeyed.

Pour savoir bien commander, il faut premierement apprendre à bien obeir, to know how to command well, one must learn first to obey well.

L'Ofier obeir à la main, & se plie comme l'on veut, the willow is pliant and bends which way one pleases.

Obeissant, obedient, submissive, dutiful, obsequious.

Un Enfant obeissant, a dutiful Child, a Child that do's as he is bid.

Obeissance (f.) obedience, subjection.

Donner des preuves de son obeissance, to give proofs of his obedience.

Avec obeissance, obediently.

Ranger une Ville sous son Obeissance, to bring a Town under subjection.

Les Terres de son Obeissance, his Dominions.

OBELISQUE (m.) an Obelisk (a great, high, and square Stone, broad at the bottom, and lessening towards the top like a Pyramid.)

OBJECTER, faire objection, to object, or to make an objection.

Objecter, reprocher, to upbraid, to twist (or bite) in the teeth, to cast in ones dish.

Il m'objecte toujours cela, il me le met devant le nez, he ever upbraids me (or twists me in the teeth) with that.

Objecté, objected.

Objection (f.) objection.

Faire une objection, to make an objection.

Répondre à une objection, to answer an objection.

Objet (m.) ce qui se presen-

te à nos sens, an object.

Un Objet de la Veüe, ou de l'Ouïe, du Goût, de l'Odorat, du Toucher, an Object of the Sight, or Hearing, of the Taste, Smelling, or Feeling.

La Couleur est l'Objet de la Veüe, le Son de l'Ouïe, & les Senteurs sont l'Objet de l'Odorat, Colour is the Object of the Sight, the Sound of the Hearing, and the Smells of Smelling.

Un Objet agreable à la Veüe, a pleasant Object to the Sight.

Avoir en veüe quëque grand Objet, to have a great Object in Sight.

Voilà assurément le plus bel Objet qui puisse tomber sous la Veüe, there's certainly the finest Object that can fall under the Sight.

Vous êtes l'unique Objet de mes soins, you are the only Object of my Cares.

Je suis l'Objet de sa Colere, I am the Object of his anger.

La Vertu des grands hommes doit être plutôt l'Objet de notre Imitation que de notre Envie, the Virtue of great men should rather be wish us an Object of imitation than envy.

Il n'est point de plus digne Objet de notre haine que le Crime, Crime is the best and fittest Object of our hatred.

OBIER. V. Opier.

OBITUAIRE (m.) le Livre où l'on écrit les noms des morts, a Register-Book of the Dead.

† OBTURGATION (f.) repri-mende, an oburgation, chiding, rebuke, or reproof.

OBLAT (m.) a Souldier who grown impotent or maimed in Service hath maintenance, or the benefit of a Monks place assigned him in an Abby.

Oblat de Religion, a Novice, a Probationer.

* Oblation. V. Offrande, under Offrir.

OBLIE (f.) sorte de gâteau, a m. r. or miser-cake.

OBLIGER, to oblige, bind, force, or compel.

Obliger quëcun à faire quëque chose, to oblige one to do a thing.

La nécessité m'obligeoit de fuir, I was forced to fly.

Rien ne vous oblige à vous mettre en chemin en ce tems,

* H h h

nothing compells you to set out in this weather.

Mon Devoir m'oblige de le faire, *I am bound in duty to do it.*

Il s'oblige de l'achever, *he binds himself to make an end of it.*

S'obliger mutuellement par serment, *to bind one another by oath.*

S'obliger pour quécun, *to be bound for one.*

S'obliger de dédommager quécun, *to be bound to save one harmless.*

S'obliger corps & biens, *to bind himself body and Estate.*

Obliger quécun, lui rendre service, *to oblige one, or do him a kindness.*

Si vous faites cela, vous m'obligerez beaucoup, *if you do that, you will oblige me very much.*

Obligez moi en cela, faites cela pour moi, *oblige me therein, do that for me.*

Obligé, *obliged, bound, forced, or compelled.*

Je suis obligé (j'ai obligation, mon devoir m'oblige) de le faire, *I am bound to do it.*

Il s'est obligé (il s'est chargé) de le faire cela, *he has engaged himself to do that.*

Je me suis obligé pour lui, *I am bound for him.*

Je ne suis pas obligé de faire cela, *I am not bound to do that.*

J'ai fait ce à quoi j'étois obligé, *I have done that which I was bound to.*

J'y suis obligé en conscience, *I am bound in conscience to do it.*

Obligé, à qui l'on a rendu quelque bon service, *obliged, bound, or beholden.*

Je vous suis extrêmement obligé, *I shall be for ever obliged to you.*

Il n'est personne à qui je sois plus obligé qu'à vous, *there is no man whom I am beholden more to than I am to you.*

Je suis autant obligé à lui qu'on puisse l'être à qui que ce soit, *I am as much bound to him as one can be to any man.*

Il m'a tellement obligé; qu'il n'y a personne à qui je sois plus redevable, *he has so obliged me, that there is no body whom I am more indebted to.*

En effet je l'ai obligé en tout ce que j'ai pu, *indeed I have ob-*

liged him to the utmost of my power.

Faites en sorte que la République ne vous soit pas moins obligée que vous l'êtes à la République, *behave your self so, that the Commonwealth be no less obliged to you, than you are to the Commonwealth.*

Obligation (f.) devoir de sa Charge, *an obligation, or duty.*

Je n'ai point d'obligation d'observer cette Loi, *I have no obligation to observe that Law.*

Une Obligation par laquelle on s'oblige à quécun, *a bond.*

Contracter une Obligation, s'obliger, *to be bound.*

Passer Obligation à son Créancier, *to give his bond to his Creditor.*

Ecrire une Obligation, *to write a bond.*

Acquitter une Obligation, *to discharge a bond.*

Obligation verbale; *a verbal Obligation.*

Obligation écrite, *a written bond.*

Obligation, écrit, papier de contract d'obligation, *a bond, or paper made into a bond.*

Obligation, contenant les causes de la Dette, *a Bond containing the causes of the Debt.*

Obligation d'une faveur reçue, *an obligation for a favour received.*

Avoir obligation à quécun, lui être obligé, *to be obliged (or bound) to one.*

J'ai ai de grandes obligations, je le suis fort obligé, *I am very much obliged to him.*

Je reconois que c'est à vous à qui j'en ai l'obligation, *I acknowledge that it is you I am obliged to for it.*

Je ne pourrai jamais reconoitre les grandes Obligations que je vous ai, *I shall never be able to acknowledge those great Obligations you have laid upon me.*

Obligéant, qui oblige volontiers, *obliging, courteous, kind.*

C'est l'homme le plus obligéant du Monde, *he is the most obliging man in the World.*

Être doux dans ses paroles & obligéant dans ses actions, *to be mild in his speech and obliging in his actions.*

Une humeur obligéante, *an*

obliging way.

Obligéamment, *obligingly, courteously, kindly.*

Il me receut fort obligéamment, *he received me very obligingly.*

OBLIQUE, oblique, *aslope, contrary to straight.*

Obliquement, *obliquely.*

OBOLÉ (m.) forte de monnaie, *a sort of coin amounting to the value of an halfpenny.*

OBSCUR, *obscure, dark.*

Un Lieu obscur, *a dark place.*

Une nuit obscure, *a dark night.*

Un tems couvert & obscur, *a gloomy weather.*

Il faisoit si obscur, *it was such a gloomy weather.*

Une couleur obscure, *a dark colour.*

Un Discours obscur, *an obscure Discourse.*

Une Question fort obscure, *a very dark Question.*

Obscurcir, rendre obscur, *to obscure, to darken.*

Obscurci, *obscured, or darkened.*

Obscurcissement (m) *an obscuring, or darkening.*

Obscurité (f.) *obscurity, darkness.*

L'Obscurité de la nuit, *the darkness of the night.*

Dissiper l'obscurité, *to dissipate (or scatter) the shades of darkness.*

Obscurément, *obscurely, darkly.*

OBSECRATION (f.) *Obsecration, or desire for Gods sake.*

OBSEQUES (f.) *Obsequies, funerals, or funeral rites.*

Faire les Obseques d'un Trépassé, *to perform the Obsequies of a person deceased.*

Assister aux Obseques, *to be present at the funeral.*

OBSERVER, garder, *to observe, or to keep.*

Observer les Loix, *to observe (or to keep) the Laws.*

Observer le Jour du Seigneur, *to keep the Lords day.*

Observer, prendre garde, *to observe, mind, mark, or watch.*

Il observe ce que je fais, *he doth observe what I do.*

Observer la contenance (les desseins) d'une personne, *to observe ones countenance, or designs.*

Elles observoit soigneusement,

she carried her self very circum-spectly.

Observé, gardé, *observed, kept.*

Cette Coutume a été observée depuis le tems de nos Ancêtres, *this Custom has been observed from the time of our Ancestors.*

Observateur (m.) *an Observer.*

Un grand Observateur de l'Equité, *a punctual observer of Equity.*

Observateur, qui prend garde, *an Observer, Monitor, or Bill-keeper in a School.*

Observation (f.) remarque, *observation, remark.*

OBSTACLE (m.) empêchement, *an obstacle, hinderance, let, or impediment.*

Surmonter (ou franchir) tous les obstacles, *to overcome all manner of obstacles.*

S'OBSTINER, *to be obstinate, or stubborn, to persist obstinate in something.*

Il s'obstine à cela, *he is obstinate (or, he persists obstinately) in it.*

Obstiné, *obstinate, wilful, stubborn.*

Ils se sont obstinez de vaincre ou de mourir, *they are obstinately resolved either to vanquish or to die.*

Obstination (f.) *obstinacy, wilfulness, self will, or stubbornness.*

Obstinement, avec obstination, *obstinately, wilfully, stubbornly, stiffly.*

OBSTRUCTION (f.) obstruction des parties du Corps, *an obstruction, or stopping in any part of the body.*

Obstrucif, *obstrusive, or stopping.*

OBTENIR, *to obtain, or to get.*

Obtenir ce qu'on demande, *to obtain his desire.*

Obtenir par force ou par importunité, *to get by force, or importunity.*

Obtenu, *obtained, got.*

En fin je l'ai obtenu, *I obtained it at last.*

OBVIER, *to obviate, to prevent.*

OCCASION (f.) commodité, *an occasion, or opportunity.*

Chercher l'occasion, épier l'occasion, *to seek an opportunity, to watch an opportunity.*

Il cherchoit l'occasion de le perdre, *he sought an occasion to destroy him.*

Faire naître l'occasion de faire quelque chose, *to start an opportunity of doing a thing.*

Donner occasion, *to give an occasion, to cause.*

Il ne me donne aucune occasion de me plaindre, *he gives me no cause to complain.*

Si l'occasion se presente de vous rendre quelque service, *if any occasion shall present it self of doing you any service.*

Se servir de l'occasion, profiter de l'occasion, *to serve himself of an occasion, to improve an opportunity.*

Rencontrer une belle occasion, *to find a fair opportunity.*

Prendre l'Occasion par le poil, *to take Opportunity by the forelock.*

Il prit de là occasion de s'emporter, *he took an occasion from thence to be angry.*

Laisser perdre l'occasion, la laisser passer, *to let slip an opportunity.*

Nous avons perdu (nous avons laissé échaper) l'occasion, *we lost the opportunity.*

Je ne laisserai passer aucune occasion de vous servir, *I will not omit (or let go) any opportunity of serving you.*

Par occasion, *occasionally.*

A votre occasion, *upon your account, upon your score, or in your behalf.*

L'Occasion fait le Larron, *Opportunity makes a Thief.*

OCCIDENT (m.) *the Occident, the West.*

Occidental, Occidentall, *Western, Western.*

Les Pais Occidentaux, *the Western Countries.*

OCCULTE, *occult, or secret.*

Qualité occulte, *an occult quality.*

Occultement, *occultly.*

OCCUPER quécun, *to employ one.*

A quoi l'occuperons nous? *how shall we employ him? what shall we employ him about?*

S'occuper à quelque chose, *to employ himself about something.*

A quoi occupez vous votre esprit? *what do you busy your thoughts about?*

Occuper son Argent au Negoce, *to lay out his money in trading.*

Occuper, saisir, *to usurp, seize, or take by force; also, to use, possess, or enjoy.*

Il occupe tous les passages, il s'en est saisi, *he possesses all the passages, he is seized of all the avenues.*

J'occuperai toutes les hauteurs, *I shall take possession of all the highest places.*

Tu occupes mon fonds injustement, *thou possessest my land unjustly.*

Occupé, *occupate, employ'd, busy, or taken up.*

Occupé à quelque affaire, *taken up with a business.*

Je suis tellement occupé que je ne saurois lui parler, *I am so taken up that I cannot speak to him.*

Occupation (f.) emploi, *occupation, employment, business.*

Donner de l'occupation à quécun, l'occuper, *to put one upon a business, to employ him in it.*

Je ne manquerai point d'occupation, *I shall not want employment.*

Avoir tous les jours de nouvelles occupations, *to have every day new business to do.*

Se défaire (se delivrer) de ses occupations, *to rid himself of his business.*

Occupation du Bien d'autrui, *an occupying, or enjoying of another mans own.*

OCCURRENCE (f.) *an occurrence, occurrence, occasion.*

Je me tiendrai prêt à toutes occurrences, *I shall take care to be ready upon all occasions.*

J'ai reconu son amitié en diverses occurrences, *I have experienced his friendship upon several occasions.*

OCEAN (m.) *the Ocean, that vast collection of Waters which incompass the Earth.*

OCHE (f.) *coche, a notch.*

Oches marquées sur une taille de bois pour tenir conte, *the notches of a tally.*

Ocher, faire des oches sur des tailles de bois, *to notch a tally.*

Ocheur (m.) a scorer upon a tally.

OCRE, terre minerale dont on fait les couleurs, *oker, Painters oker.*

OCTAVE (f.) l'octave d'une Fête, the *Octave of an Holy day, or the eighth day after it.*

Octave, ton de musique, an *Octave (or eighth) in musick.*

OCTOBRE (m.) un des douze Mois de l'Année, *October, one of the twelve Months of the Year.*

OCTOGONE, figure qui a huit angles, an *octogone, or figure consisting of eight angles.*

OCTROY, & Octroyer. V.

OTTROI.

* Oculaire, & Oculiste. V.

Oeil.

O D

ODEUR (f.) odour, scent, or smell.

Bonne odeur, odeur agreable, good smell, *pleasant smell.*

Mauvaise odeur, odeur desagregable, ill smell, *unpleasant smell.*

Odeur forte, a strong smell.

Jetter (rendre) quelque bonne odeur, to cast (exhale, or send forth) a sweet odour.

Les douces & agreables odeurs que les fleurs jettent, the sweet and pleasant smells which flowers send forth.

Odeurs, parfums, odours, or perfumes.

Parfumer d'odeurs, to perfume with odours.

Brûler des odeurs, to burn perfumes.

Etre en bonne odeur, to be liked, approved of, or beloved.

Etre en mauvaise odeur, to be disliked, ill-beloved, or of ill reputation.

Odorant (better than) Odoriferant, sweet-smelling, having a good smell.

Odorat (m.) the Smelling, the Sense of smelling.

Avoir bon odorat, to have his smelling good.

Il n'a pas bon odorat, he hath not his smelling good.

ODIEUX, odious, hateful, to be hated, or worthy of hatred.

Etre odieux à tout le Monde, to be odious to all the World.

Se rendre odieux à tout le Monde, to make himself odious to all the World.

Rendre odieux quécun, to make one odious.

Cette liberté de parler vous rend odieux à tous les gens de bien, this your licentious talking makes you odious to all good people.

* Odorant. Odoriferant, Odorat. V. Odeur.

O E

OECONOMIE, Oeconomie, & Oeconomique. V. Economie.

OEIL (m.) an eye, or ey.

Le coin de l'œil, the apple of the eye.

La prunelle de l'œil, the apple of the eye.

L'œil gauche vous pleure, you weep with the left eye.

Regarder quécun de bon œil, to look upon one with a good (or favourable) eye, to be kind and gracious to him.

Je ne puis le voir de bon œil, I cannot see him with a good eye.

Le Roi le voit de bon œil, il se plaît à le converser, the King looks upon him with a favourable eye, he loves to converse with him.

Regarder quécun d'un mauvais œil, to look upon one with an evil eye.

Il m'a regardé d'un mauvais œil, he hath lookt upon me with an evil eye.

Avoir l'œil sur quécun, to have an eye upon one, to watch him.

J'aurai l'œil sur lui, I shall have an eye upon him.

J'aurai l'œil à tout, I shall have an eye upon every thing.

L'Œil du Maître engraisse le Cheval, a Horse is fattened by his Masters eye.

Un coup d'œil, a cast of the eye.

Je vous le ferai voir d'un coup d'œil, I will make you see it all with one cast of the eye.

Vous verrez d'un coup d'œil toutes ces choses, you shall see all this with one cast of the eye.

N'avoir qu'un œil, être borgne, to have but one eye, to be blind of one eye.

Oeil de beuf, forte d'herbe, the herb called Ox-eye.

Oeil de beuf, fenêtre ronde, a round window.

Now Oeil makes in the Plural Yeux, the eyes.

Des yeux beaux, fair eyes.

Des yeux enfonchez, eyes sunk in the head.

Des yeux qui sortent de la tête, eyes that stick out of ones head.

Des yeux chargez, heavy (or dull) eyes.

Des yeux languissans, languishing eyes.

Des yeux mourans, dying eyes.

Des yeux remuans, frotillans, rolling eyes.

Des yeux égarez, wandring eyes.

Des yeux de travers, squinting (or leering) eyes.

Des yeux ardents, sparkling eyes.

Des yeux doux & rians, sweet, and smiling eyes.

Faire les doux yeux à quécun, to wink wantonly at one, to look amorously upon him.

De petits yeux, little eyes.

De gros yeux, great eyes.

Il a les yeux plus gros que la panse, his eyes are bigger than his belly.

Des yeux de bouc, yeux à demi couverts de la paupière, eyes whose lid covers half of the ball.

Les yeux ont été mis au plus haut lieu du Corps de l'homme, comme au Guet, afin d'y faire leur Charge, en regardant de toutes parts, the eyes were placed in the highest part of mans body, as being upon the Watch, there to do their Office, looking about every where.

La Nature a fait les yeux glissans & mobiles, afin qu'ils se détournassent de ce qui pourroit les incommoder, & qu'ils se tournassent aisément de quécun côté qu'ils voulsussent jeter leurs regards, Nature hath made the Eyes agil and moveable, to the end that they might avoid any thing that might annoy them; and easily turn which way soever they inclined to see.

Avoir les yeux foibles, to have weak eyes.

Maladie des yeux, soreness of the eyes.

Si mes yeux ne me trompent, if my eyes do not deceive me.

A mes yeux vous êtes plus beau que

que lui, you are fairer than he in my eyes.

Jetter les yeux de tous côtez, to cast his eyes on every side.

En quécun lieu qu'on jette les yeux, wheresoever one cast his eyes.

Jetter les yeux sur quécun chose en la desirant, to cast a longing eye upon any thing.

Coler les yeux sur une chose, la regarder fixement, to listen his eyes upon a thing, to look upon it fixely.

Tout le monde a les yeux arrêtés sur vous, every bodies eyes are upon you.

Mettez vous cet homme devant les yeux, set that man before your eyes.

Je vous ai toujours devant les yeux, I have you alwayes before my eyes.

Retirer (détourner) les yeux, to turn his eyes away from any thing.

Cela s'est fait sous les yeux du Roi, that was done before the Kings eyes, or in the Kings presence.

Arracher les yeux à quécun, to pluck out ones eyes.

Perdre les yeux, to lose his eyes.

Dieu ne peut être vu des yeux du Corps, God cannot be seen with corporal (or bodily) eyes.

Deux yeux voient plus qu'un, two eyes see better (two wits discern more) than one.

Oculaire, ocular.

Un Témoïn oculaire, an ocular Witness.

Oculiste (m.) an Oculist, or a Physician for the eyes.

Oeillade (f.) a passionate cast of the eye, a longing eye.

Jetter des œillades sur une chose qu'on desire, to look upon a thing with a longing eye.

Jetter des œillades à quécun, lui faire les doux yeux, to wink wantonly at one, to cast a sheep's eye (or an amorous eye) upon him.

Elle me ravit quand elle me jette une œillade, she ravishes me when she do's but cast an amorous eye upon me.

Oeillader, jeter des œillades, to cast amorous looks, or to make a sheep's eye.

Oeillère; as,

Dents œillères ou canines, the eye-teeth.

Oeillet (m.) sorte de fleur, a pink.

Oeillet d'Inde, nom d'une autre fleur, the French *Marigold, or Gynioline flower.*

Oeillet, petit trou en un habit pour le serrer & le joindre avec un cordon, an *oiler-hole.*

Ouillété, full of oiler-holes.

OESOPHAGE. V. Eso-

phage.

OEUF (m.) an egg.

Coque d'œuf, the shell of an egg.

Blanc d'œuf, the white of an egg.

Jaune d'œuf, the yolk of an egg.

Germe d'œuf, the sperm of an egg, the little string which is on either side of the yolk of a raw egg.

Un œuf sans germe, an addle egg.

Un œuf frais, a new laid egg.

Un œuf vieux, an old egg.

Œuf mollet, a soft-boyled egg.

Œuf dur, a hard-boyled egg.

Œuf poché, a poched egg.

Œuf au beurre, a buttered egg.

Œuf niais, qu'on tient dans le nid pour provoquer les poules à pondre, a nest-egg.

Couver un mauvais œuf, to hatch an ill egg.

Œuf couvis, couvé & puis abandonné, sans être éclos, an addle-egg, a wind-egg.

Faire un œuf, le pondre, to lay an egg.

La poule fait des œufs, the hen lays eggs.

Faire de ses Œufs Poules, to count his chickens before they be hatched.

Un Œuf n'est rien, deux font grand bien, trois c'est assez, quatre c'est trop, cinq c'est la mort, one egg is nothing, two be somewhat, three are enough, and four too much, but five give a deadly blow.

Les poussins percent leurs œufs avec le bec au dix-neuvième jour, & ils en sortent au vingtième, the Chickens break through the eggs with their beaks on the nineteenth day, and come out on the twentieth.

Œufs de poissons, the spawn of fish.

Œuvé, Ouvé, qui a des œufs, full of spawn.

Poisson ouvé, poisson femelle, a fish full of spawn.

Ovale (f.) figure d'œuf, ou

figure ovale, an oval, the shape (or form) of an egg.

Une Table faite en ovale, an oval Table, or a Table made oval.

OEUVRE (f.) action; work, or action.

Bonnes ou mauvaises œuvres, good, or bad works.

Des œuvres de tenebres, works of darkness.

Oeuvre, ouvrage, ou travail, work, workman'ship.

Chef-d'œuvre, coup d'essai, a proof, trial, sample, pattern, shew.

Chef-d'œuvre, Ouvrage artistement travaillé, a Master-piece, a curious piece of work.

Mettre en œuvre des pierres, to cut precious stones, and set them in rings or the like.

Des pierreries les mieux mises en œuvre, precious stones cut in the best fashion.

Mettre tout en œuvre pour surprendre quécun, to make it his whole business to surprize one.

Il mit toute sorte de remèdes en œuvre, he employed all manner of remedies.

Mettre en œuvre la Cruauté où la Douceur est foible, to use Cruelty where mildness will not serve.

Une Balustrade qui se jette hors d'œuvre, a Balustrade which runs out.

Le grand Œuvre, ou la pierre-Philosophale (in which sense Œuvre is masculine) the Philosophers stone.

Œuvre, Livre, ou Composition (in which sense it is masculine in the Singular, and feminine in the Plural) a Book, or an Authors work.

Les Œuvres de Cicéron, Cicero his Works.

Ouvrage (m.) travail, work, piece of work, or workman'ship.

S'occuper à quécun Ouvrage, to be employ'd about some work.

Vaquer à son Ouvrage, to be about his work, to mind his work.

Un Ouvrage artistement travaillé, a Master-piece, a curious piece of work.

Ouvrage, façon, the making of a thing.

Ceci est de mon Ouvrage, this is of my making.

Façon d'ouvrage, le prix pour la façon, the wages (or reward) for workman'ship.

Ouvrager, to work needle-work.
Ouvrager un linge, y faire des feuillages avec une aiguille, to work needle-work upon linen cloth.

Ouvragé, wrought with needle-work.

Ouvrier (m.) Artisan, a Workman, an Artificer, or Handicraftsman.

Un bon (un excellent) Ouvrier, a good (or excellent) Workman.

Un Ouvrier grossier & ignorant, a dull and unskilful Workman.

À l'Ouvre on conoit l'Ouvrier, the Work betrays the man that did it.

Tel Ouvrier, tel Ouvrage, like Workman, like Work.

Il y a plus d'Ouvriers que de Maîtres, there be more Workmen than Work-masters.

Ouvrière (f.) a Work-woman.

Ouvrier (adj.) as,

Jour Ouvrier, a Work-day, a Week-day, which is no Holy day.

O F

OFFENSE (f.) faute, offence, fault, crime, trespass, transgression.

Offense, déplaisir, offence, or displeasure.

Offense, dommage, offence, hurt, wrong, damage, or injury.

Offenser, to offend, hurt, wrong, or abuse.

Offenser quécun en son honneur, to hurt one in his honour.

Une chose qui offense la vue, a thing that hurts the sight.

Ce qui soit dit sans offenser les chastes oreilles, may it be said without offending chaste ears.

Offenser, pecher, to sin, or offend against.

S'offenser, se sentir offensé de quelque chose, to be offended (or angry) at something, to take exception against it, to take pet at it.

Il s'offense de tout, he takes pet at every thing.

Il s'offense de peu de chose, mais il s'appaise aisément, a little matter angers him, but he is soon appeased.

Je vous prie de ne point vous

offenser de ce que je dirai, I desire you not to be offended at what I am going to say.

Offensé, offended, hurt, wronged, abused.

En quoi vous ai je offensé ? wherein have I offended you ?

Se sentir offensé de quelque chose, V. S'Offenser.

Ce Coup a offensé la Cuisse, this blow hath hurt the thigh.

Offenseur (m.) he that offends, hurts, wrongs, or abuses another.

Offensif, offensive.

Armes offensives & defensives, Arms offensive and defensive.

* Offerte, & Offertoire. V. Offre.

OFFICE (m.) devoir, office, or duty.

C'est votre office d'enseigner, 'tis your office to teach.

Vous ne faites pas votre office, you do not do your office.

Je ferai mon office, je m'en acquitterai, I will do my duty.

Office, Charge, Magistrature, an Office, or Magistracy, a publick Place or Function.

Office Roial, de nomination Roiale, an Office bestowed by the King himself.

Office que l'onachete, an office to be purchased for money.

Exercer son Office, to exercise his Office.

Se démettre (se défaire) de son Office, to quit his Office, to leave his Place.

Office, service, faveur, an office, kindness, pleasure, good turn, or service.

Il m'a rendu plusieurs bons offices, he hath done me many good offices.

Il m'a rendu un mauvais office, he has done me a discourtesy.

Office Divin, la Messe & les Heures canoniales, the Divine Service.

Faire l'Office divin, officier, to officiate, or to read the Service in the Church.

Le Saint Office, les Inquisiteurs, the Inquisitors Office.

Officiel (m.) an Official, a Commissary (or Chancellor) to a Bishop, &c.

Officier, to officiate, or to read the Divine Service in the Church.

Officier à l'Autel, y faire l'Office, ou dire la grand' Messe, to

officiate at the Altar.

Officier au Chœur, to officiate in the Chœur.

Officiant (m.) celui qui officie, he that officiates.

Officier (a masc. Subst.) celui qui exerce un Office, an Officer.

Les Officiers (ou Commandans) d'une Armée, the Officers (or Commanders) of an Army.

Les Officiers d'une grande Maison, the Officers of a great mans House.

OFFRE (m.) an offer, or proffer.

Faire offre de Paix ou de Guerre, to offer Peace or War.

Accepter l'offre, to accept the offer.

Refuser (rejetter) l'offre, to refuse the offer.

Faire offre de service à quécun, to offer (or present) his service to one.

Je vous fais offre de mes services dans cette Affaire, Je vous offre tout ce qui depend de moi, I offer you my service in this Affair, I offer you all that lies in my power.

Offrir, faire offre, to offer, or to proffer.

Offrir à l'Enemi le choix de Paix ou de Guerre, to offer his Enemy the choice of Peace or War.

Offrir son aide, son pouvoir, ses moiens, & tout son credit à quécun, to offer his assistance, his power, means, and credit to one.

Je m'offre à vous rendre ce service, I offer myself to do you that service.

Offrir, faire mise à l'enchere, to bid, in an Outcry.

Offrant (en termes d'enchere) he that bids.

Au plus offrant, to him that bids most.

Offrande, Offerte, Oblation (f.) an Offering, or an Oblation.

Offertoire (m.) Offertory.

OFFUSQUER, obscurcir, to obscure, darken, or make dim.

Offusqué, obscurci, offuscated, darkned, or made dim.

O G

OGIVE. V. Augive.

O I

OIE (f.) forte d'Oiseau, a Goose.

Une jeune Oie, a young Goose, a Gosling.

Pié d'Oie, forte d'herbe, Goose-foot, wild Orache; an herb which is also called Spines-bane, because it kills the Swine that eat of it.

Oie Nonnette, Oiseau de Riviere, a Brigander.

Le Jeu de l'Oie, the Game of the Goose.

Oison (m.) a green Goose, or Gosling.

OIGNON (m.) forte de plante, the Onion-plant.

Un Oignon, ou rête d'oignon, an Onion.

Oignoniere (f.) Terre semée d'oignons, a bed, plot, or garden of onions.

OINDRE, to anoint.

Oindre avec de l'huile, to anoint with oyl.

Oignez le bien par tout, anoint him well every where.

S'oindre soi même, to anoint himself.

Oint, anointed.

Oint de parfums, anointed with perfumes.

L'Oint de l'Eternel, the Anointed of the Lord.

Oing (m.) hogs grease.

Onction (f.) unction, or anointing.

L'Extreme Onction, the Extream unction.

Donner l'extreme Onction à un malade, to give a sick person the Extream unction.

Recevoir l'extreme Onction, to receive the Extream unction.

Onction de Prêtrise, the unction of Priesthood.

Onctueux, unctuous, oily, which one may anoint with.

Onguent (m.) unguent, ointment, any fat thing to anoint with.

Onguent medecinal, a physical ointment.

Onguent dont les anciens Luteurs se frotoient le Corps, an Oyl wherewith Wrestlers of old mere anointed.

Dans les petites boîtes on met les bons onguens, men put in little boxes precious ointments,

little men have many times rare gifts.

OISEAU (m.) a bird, a fowl.

Les Oiseaux de l'Air, the Birds of the Air.

Oiseau sauvage, a wild fowl.

Oiseau domestique, a tame fowl.

Oiseau d'eau, a water fowl.

Oiseau de proie, a bird of prey.

Oiseau de Chasse, a bird of Game.

Oiseau de chant, a singing bird.

Oiseau d'Augure, a Bird made use of in Augury.

Oiseau de bon augure, a lucky bird.

Oiseau de mauvais augure, an ominous (or unlucky) bird.

Oiseau de nuit, a Bird of night.

La Chasse aux Oiseaux, fowling.

Oifelet, Oifillon (m.) a little bird.

Oifeleur (m.) qui prend les Oiseaux, a Fowler, or Bird-catcher.

Oifelier (m.) qui vend des Oiseaux, a Seller of Birds.

OISEUX, addonné à l'oifiveté, idle, slothful, lazy, sluggish; given to idleness, sloth, or laziness.

Oisif, qui n'a rien à faire, idle, or that hath nothing to do.

Oisiveté (f.) fainéantise, idleness, slothfulness, laziness, or sluggishness.

Oisiveté d'une personne qui n'a rien à faire, vacancy, want of employment.

Il avoit peur que l'Oisiveté n'enervât leur courage, he feared lest want of employment should enervate their courage.

* Oison. V. Oie.

O L

OLEANDRE (m.) forte d'Arbrisseau, a Tree or Shrub with leaves like an Almond, called by some Oriander, by others Rose-laurel, and Rose-tree.

OLIVE (f.) an Olive.

Cueillir les olives, to gather Olives.

Il faut amasser les olives à la main, olives must be gathered with the hand.

Huile d'olive, oyl of olive.

Couleur d'olive, olive-colour.

Olivier (m.) l'Arbre qui porte les olives, an Olive-tree.

Olivier franc, a planted Olive-tree.

Olivier sauvage, a wild olive-tree.

Olivete (f.) Lieu planté d'Oliviers, a Ground (or Grove) of Olive-trees.

Olivaison (f.) cueillere d'olives, the time of gathering of olives, or making oyls.

Faire Olivaison, to gather the Olives.

Olivâtre, de couleur d'olive, of olive-colour.

OLYMPIADE (f.) an Olympiad.

O M

* Ombeille. V. next to Ombre.

OMBRAGE (f.) umbrage, or shadow.

Ombage, chose faisant ombre, a shade.

Ombage, lieu à l'ombre, a shady place.

Ombage de peinture, the shade (or shadow) of a picture.

Les ombages d'une Peinture rehaussent l'éclair des couleurs, the shade in picture heightens the colours.

Ombage, soupçon, jealousy, suspicion.

Entrer en ombage de ses Amis, to fall into suspicion of his Friends.

Donner de l'ombage à quécun, to give a cause of jealousy to one.

Ombager, faire ombre; to shadow, or cast a shadow.

Ombager une Peinture, faire les ombages, to shadow a Picture with colours.

S'Ombager, entrer en ombage, to fall into jealousy or suspicion.

Ombagé, shadowed.

Ombagement (m.) a shading, or shadowing.

Ombageux, faisant ombre, shady, or full of shade.

Ombageux, soupconneux, umbragieux, jealous, suspicious.

Un Cheval ombageux, a starting (or a skittish) horse.

Ombre (f.) shadow, or shade.

Faire ombre, to cast a shadow, to give shadow.

Un Arbre faisant ombre, a shady Tree.

Se mettre à l'ombre, to get into the shade.

Avoir peur de son ombre, *to be afraid of his own shadow.*
 Combattre son ombre, *to fight with his own shadow, to be angry to no purpose.*

Ombre, pretexte, colour, cloak, or pretence.

Sous ombre (sous pretexte) d'être mon Ami, *under the colour of friendship.*

Ombre, forte de Poisson, an Ombre, or Grayling.

Les Ombres des Morts, *the Manes (or Ghosts) of the Dead.*

Ombre (en termes de Blazon) umbréd, or shadowed (a term of Heraldry.)

Ombelle (f.) an Umbrello, or a device to keep the Sun off.

OMELETTE. V. Aumelette.

OMETTRE, ne pas faire quelque chose, *to omit, neglect, forget, or leave undone.*

Omettre, faire quelque chose, *to leave out a thing in discourse, to pass it by, to baulk it.*

Il n'omettoit rien de tout ce qu'il croioit être nécessaire, *he omitted nothing that he thought necessary.*

Omis, omitted, neglected, forgot, left undone, or left out.

Pourquoi avez vous omis cela ? *why did you omit that ?*

Omission (f.) an omission.

ON *is a sign of a Verb Impersonal, or Impersonally used, and is rendered several ways ; as,*

On dit, *it is reported, it is noised abroad.*

On aime mieux se damner que de se priver des Plaisirs illicites, *men had rather damn themselves than to be deprived of unlawful Pleasures.*

On avoit coutume d'admirer ces choses, *men were wont to admire those things.*

On croit qu'il est mort, *'tis thought that he is dead.*

On a prié le Roi de cette grâce, *this favour was begged of the King.*

On vous pria de dire votre avis, *you will be increased to declare your opinion.*

On m'a averti de cela, *I had notice of that given me.*

On m'en louera, *I shall be commended for't.*

On en parle beaucoup, *it is much talk'd of.*

On l'aime fort, *he is much beloved.*

On est allé au devant de lui, *some men are gone to meet him.*

On a fait tout ce qu'on a pu, *they have done all that lieth in their power.*

Avant qu'on s'en aille coucher, *before one goes to bed.*

On peut le faire si l'on veut, *one may do it if he will.*

Il dit qu'on a tout ravagé le Païs, qu'on n'y voit personne, *he saies that the Country is quite ravaged or destroyed, that there is not one Soul to be seen.*

C'est pitié que l'on n'y mette point d'ordre, *'tis pity that no course is taken about it.*

On a été ceans, *some people have been here.*

On prie Dieu, *Prayers are made to God.*

Qu'on ne dise mot, *let no body speak a word, or, let not a word be spoken.*

ONCE (f.) sorte de poids, an ounce (in weight.)

Demi once, half an ounce.

Une once & demie, an ounce and a half.

Un quart d'once, a quarter of an Ounce.

Once à once, ounce by ounce.

ONCE, Loup Cervier, a spotted Ounce, or Lynx.

ONCLE (m.) an Uncle.

Oncle paternel, frere du Pere, Uncle by the Fathers side, ones Fathers brother.

Grand Oncle paternel, a great Uncle by the Fathers side, the Fathers uncle, or Grandfathers brother.

Oncle maternel, frere de la Mere, Uncle by the Mothers side, ones Mothers brother.

Grand Oncle maternel, a great Uncle by the Mothers side, ones mothers Uncle, or Grandmothers brother.

*Onction, & Onctueux. V. Oindre.

ONDE (f.) a wave.

De grandes ondes, great waves.

Les ondes de la Mer, the waves, billows, or surges of the Sea.

Un navire batu des ondes, a ship tossed by the Waves.

Ondoier, faire des ondes, *to rise (or swell) into waves.*

Ondoier un Enfant, *to sprinkle an*

Infant at the Font.

Ondoié, façonné à ondes, made like waves of water, wrought (or flourished) with waves.

Une Chevelure ondoiée, a curling head of hair.

Un Casque ondoié de plumes blanches, a Helmet with a white feather waving on it.

ONGLE (f.) l'ongle d'un homme, a nail.

Avoir de grandes ongles, *to have long nails.*

Se couper les ongles, *to cut his nails.*

Ongle, griffe, a hoof, claw, or talon.

Onglée (f.) la chair du doit déjointe à la racine des ongles, the looseness of the skin about the root of the nails.

Onglée, apostume à la racine des ongles, a sore (or impostumation) about the root of the nails.

Onglée en l'œil, a web in a mans eye, and the ham in an horses eye.

Onglete (f.) outil d'Orfèvre, a Goldsmiths tool so called.

Onglon (m.) Onglons de Pourceau, fies de pourceau coupés à la jointure, hogs feet.

*Onguent. V. Oindre.

ONZE, eleven.

Onze fois, eleven times.

Onze cents, eleven hundred.

Onze mille, eleven thousand.

Onzième, eleventh.

Je suis l'onzième en ordre, I am the eleventh in order.

Chapitre onzième, the eleventh Chapter.

OPALE (f.) pierre précieuse, the Opal stone, a stone that hath the colours of divers stones.

OPAQUE, ou obscur, dark, or obscure.

OPERA (m.) an Opera, or Representation made upon a Stage with Songs and Musick.

L'Opera a été long, it was a long Opera.

OPERER, to operate, to work.

Une medecine qui commence à operer, a medicine that begins to work.

Operateur (m.) an Operator.

Operation (f.) operation, working.

La medecine a fait son operation,

tion, the medicine hath done working.

Par l'operation du S. Esprit, by the operation (or working) of the Holy Ghost.

OPHTHALMIE (f.) maladie d'Oeil, a red and painful inflammation of the uppermost skin of the eye, and consequently of the whole eye.

OPIATE (m) sorte de médicament, opiate, a cordial electuary.

OPIER (m.) sorte d'Arbre, the Ople-tree.

*Opiner, Opiniâtre, &c. V. Opinion.

OPINION (f.) avis, opinion, mind, thoughts, sentiment.

Demander à quécun son opinion, to ask one his opinion.

Voulez vous que je vous dise franchement mon Opinion ? will you give me leave to tell you my mind freely ?

Mon opinion est (j'ai cette opinion, je suis de cette opinion) qu'il n'est pas homme à faire de telles choses, 'tis my opinion (I have an opinion or conceit, or, I am of this opinion) that he is not a man capable of any such thing.

J'ai une forte opinion que cela est, I am strongly persuaded that it is so.

Je suis en cela de votre opinion, therein I am of your mind.

Etre attaché à son opinion, to be wedded to his own opinion.

Suivre des Opinions particulieres, to follow private Opinions.

Suivre l'Opinion du Peuple, to follow the vulgar Opinion.

Prendre de mauvaises opinions, to embrace bad opinions.

Autant de Têtes, autant d'Opinions, as many humours as heads, as many men so many minds.

Changer d'Opinion, to change his opinion.

Opinion, esteem, opinion, esteem, or conceit.

Avoir bonne ou mauvaise opinion de quécun, to have good or bad opinion of one.

On a grande opinion de vous, you are in great esteem, you are highly esteemed.

J'avois une grande opinion de votre Vertu, I had a great opinion of your Virtue.

On a perdu la bonne opinion qu'on avoit de vous, men have lost the good opinion they had of you.

On a conceu une mauvaise opinion de vous, men have conceived (or entertained) an ill opinion of you.

Je n'ai pas si bonne opinion de moi, I have not so good an opinion of my self, I am not so self conceited.

Opiner, dire son avis, déclarer son opinion, to deliver his opinion, to utter ones mind, or to say what one thinks, to vote, or give in his verdict.

Proposer le Sujet sur lequel on doit opiner, to propose the Subject about which some mens Opinion is to be delivered.

On opine, they are voting.

Celui qui opine, an Opiner, or he that delivereth his Opinion.

Opiné, opined.

On a opiné diversement sur ce Sujet là, they have passed different judgments upon that Subject.

Opiniâtre, attaché à son Opinion, Opiniastre, opinionate, opinionated, or wedded to his own opinion.

Opiniâtre, obstiné, obstinate, stubborn, or wilful.

Etre opiniâtre à la Dispute, to maintain a thing obstinately in Dispute.

Un Combat opiniâtre, an obstinate fight.

Opiniâtre, têtu, wilful, moody, cross, peevish.

Opiniâtre comme une Mule, as wilful (or moody) as a Mule.

S'Opiniâtrer, se rendre opiniâtre, to be obstinate, stubborn, or wilful.

S'opiniâtrer à defendre une chose fausse, to be obstinately resolved to maintain a falsehood.

Il s'opiniâtre à ne vouloir rien manger, he is obstinately resolved to eat nothing.

Opiniâtré ; as,

Il s'est opiniâtré à cela, he is obstinately bent upon it.

Opiniâtré (f.) obstinacy, wilfulness, stubbornness, or headiness.

L'Opiniâtré est une sorte de Constance, par laquelle on demeure ferme en ses résolutions, en s'opposant mal à propos aux raisons & aux persuasions d'autrui, Obstin. cy is a kind of Resolution, by which a man sticks close to his designs, by opposing himself right or wrong to the reason

sons and persuasions of others.

Opiniâtrément, avec opiniâtré, obstinately, wilfully, or stubbornly.

OPILER (terme de Medecine) to oppilate, obstruct, stop, or shut up.

Oppiler le foie ou la rate, to obstruct the liver or the spleen.

Oppilé, oppilated, obstructed, stopped, or shut up.

Oppilatif, oppilative, obstructive, stopping.

Oppilation (f.) an oppilation, or obstruction.

OPPORTUN, opportune, seasonable, fit, or convenient.

En tems opportun, in a convenient time.

OPPOSER, to oppose, or to set against.

J'oppose son autorité à ce que tu dis, I oppose his authority to what thou say'st.

S'opposer, resister à quécun, to oppose himself, to resist, or withstand.

Il s'oppose à tous mes desseins, he opposes himself to all my designs.

Je m'y oppose, I am against it.

Je ne m'y opposerai pas, I shall not be against it.

S'opposer à la procedure d'un Officier de Justice, to except against the proceedings of an Officer of Justice.

Opposant (m.) an Opponent.

Opposé, opposed, or set against.

Je m'y suis opposé fort & fermement, I opposed myself to it resolutely and strongly.

Opposite, à l'opposite, opposite, over against.

Opposition (f.) opposition, resistance.

Nous arrêta mes l'Enemi par l'opposition d'une Trenchée, we stopped the Enemy by casting a Trench in his way.

Opposition, empêchement de procedure (en termes de Justice) an objection, exception, or prostration against.

Former opposition contre sa Partie, to form an opposition against his Adversary.

OPPRIMER, to oppress.

Opprimer l'Innocent, to oppress the Innocent.

Opprimé, oppressed.

Oppresseur (m.) an Oppressor.

Oppression (f.) Oppression, extortion.

Vit on jamais une si grande Oppression que celle ci ? *was there ever such an Oppression seen as this ?*

Oppression de poulmons, *an oppression of the lungs.*

OPPROBRE (m.) *a reproach, blame, or disgrace.*

Tenir à opprobre, *to take it as a great disgrace.*

OPATIF, Mode Opatif, *the Optative Mood.*

OPHIQUE, *Optick, of (or belonging to) the eye-sight.*

Les Nerfs optiques, *the sinews from which the eyes receive their sight.*

Optique (f.) partie de la Mathématique, *Opticks, the Optick Science whereby the reason of Sight is known.*

L'Optique traite de la Vue en général, & de tout ce qui se voit par le Raion droit; elle explique la nature & les propriétés de la Vue, & l'endroit de l'Oeil où elle se fait, *Opticks treat of Sight in general, and of all that is seen by the direct Ray; they explicate the nature and properties of the Sight, and that part of the Eye where it is placed.*

L'Optique donne les raisons pourquoi les choses paroissent à nos yeux, tantôt plus grandes, tantôt plus petites, tantôt plus distinctes, tantôt plus confuses, tantôt plus proches, tantôt plus éloignées, *Opticks give the reasons why things appear to our eyes sometimes greater and sometimes smaller, sometimes more distinct, and at other times more confuse, sometimes nearer and sometimes further off.*

L'Optique montre comme quoi quelques uns ne voient que de bien pres, & les autres ne voient que de loin, pourquoi l'Oeil ne peut pas se voir soi-même, & d'où vient que nos deux yeux ne voient pas deux differens objets, mais un seul, *Opticks shew why some cannot see but very near, and others but at a good distance, why the Eye cannot see itself, and how it comes that both our eyes do not see two different Objects, but one and the same.*

L'Optique découvre les Causes de la trémperie de notre Vue, pourquoi les Objets é-

loignez paroissent plus petits qu'ils ne sont, pourquoi deux lignes paralleles semblent s'approcher dans la distance, pourquoi les Objets à plusieurs angles paroissent ronds de loin, &c. *Opticks discover the Causes of the deception of our Sight, why distant Objects appear lesser than they are, why two parallel lines seem in a distance to close towards one another, why Objects having many angles appear round afar off.*

OPULENT, riche, opulent, rich, or wealthy.

Opulence (f.) opulency, riches, wealth.

Opulemment, opulently, richly, abundantly.

O R

OR (f.) sorte de metal, gold.

Or fin & pur, *fine and pure gold.*

Bas Or, ou Or blanc, Or mélangé d'une cinquième d'argent, *base gold, the fifth part whereof is silver.*

Or épuré, *purify'd gold.*

Or de fonte, *melted gold.*

Or en masse, en billon, non travaillé, *gold in the oar, unwrought gold.*

Or mat, Or ras, *unpolished gold.*

Or bruni, *polished gold.*

Or travaillé & puis refondu, *wrought gold, and then melted again.*

Or batu, réduit en feuilles, *leaf-gold.*

Or batu en feuilles pour dorer, *gold beaten into leaves, to gild withall.*

Feuille double d'or battu, pour dorer, *a double leaf of beaten gold for to gild withall.*

Or moulu, *gold beaten to powder.*

Or moulu & detrempé, or de coquille, *shell-gold.*

Or trait, *gold wire.*

Or écaché, *hammered gold.*

Or filé, *gold spun into thread.*

Or tissu, *tissue of gold.*

Or nué, c'est à dire, ombragé de soie, *gold with silk wrought in it.*

Une boîte d'or, *a golden box.*

Une fleur de couleur d'or, *a flower of colour of gold.*

Drap, ou étoffe d'or, *cloth of gold.*

Or, ou monnoie d'or, *gold, or gold coin.*

Or monoié, *gold made into coin.*

Or de billon, décrié, *bullion gold, that is cry'd down.*

Orbateur (m.) bateur d'or, *a Gold-beater.*

Orbatu, *leaf gold.*

Orbaterie (f.) bature d'or, *Gold-beating.*

Orfevre (m.) *a Gold-smith.*

Boutique d'orfevre, *a Gold-smiths shop.*

Orfèverie (f.) Art d'orfevre, *the Goldsmiths Trade.*

Orfèverie, ouvrage ou travail d'Orfevre, *Goldsmiths work.*

Orfèvrisé, travaillé de main d'Orfevre, en or ou en argent, *wrought with Goldsmiths work.*

Drap Orfèvrisé, enrichi d'orfevrerie, *a Suit enriched with Goldsmiths work.*

Orfroi, ou Orfroi (m.) sorte de broderie en or ou argent, façonné en personnages & autres figures, *broad welts (or gards) of gold or silver imbroidery laid on Copes and other such Vestments.*

In old time the Jackets and Coat-Armours of the Kings Guard were termed so, because they were covered with Goldsmiths work.

OR, (an Adverb) but, now.

Or, comme je croiois qu'il se fust tué, *but thinking he had killed himself.*

Or est il que, *but.*

Or est il que cela n'est pas, *but it is not so.*

Or fus, *voions, now, let us see.*

ORACLE (m.) *an Oracle, or an Answer from God.*

Prononcer (rendre) des Oracles, *to pronounce Oracles.*

Oracle, celui qui rend les Oracles, *the Oracle, or he that renders the Oracles.*

L'Oracle a répondu, qu'il falloit le faire, *the Oracle gave answer that it should be done.*

Consulter l'Oracle touchant la Paix, *to consult the Oracle about Peace.*

Un Oracle, un homme que l'on écoute comme si c'étoit un Oracle, *an Oracle, or a man whose sayings are as much minded as if he were an Oracle.*

Cet Homme étoit un Oracle en Jurisprudence, *that Man was an*

an Oracle in Jurisprudence.

ORAGE (m.) *a great wind, storm, or tempest.*

Il s'est levé un grand orage, *a great tempest is risen.*

Orageux, stormy, tempestuous.

Un Vent orageux, *a stormy wind.*

Un Tems orageux, *a stormy weather.*

Une Mer orageuse, *a stormy (or turbulent) Sea.*

ORAISON (f.) priere faite à Dieu, *an Orison, or prayer.*

Faire oraison, *to say his Orisons.*

Oraison, Harangue, ou Discours, *an Oration, Harang, Speech, or Discourse.*

Orateur (m.) *an Orator.*

Un Orateur achevé, accompli, *an excellent (or accomplished) Orator.*

Discourir en Orateur, *to discourse like an Orator.*

Oratoire, appartenant à Orateur, *Oratory, or belonging to an Orator.*

Oratoire (masc. & fem.) petite Chapelle, *an Oratory, or private Chapel to pray in.*

Oratoire, ou Prié-Dieu, *an Oratory, or particular Place in a Church or Chapel to pray in.*

Oratoirement, *Orator-like, eloquently.*

ORANGE (f.) sorte de fruit, *an Orange.*

Oranger (m.) l'Arbre qui produit les Oranges, *an Orange-tree.*

Orangé, couleur d'orange, *orange colour.*

* Orateur, Oratoire, Oratoirement. V. Oraison.

* Orbateur, Orbatu, Orbaterie. V. Or.

ORBE (m.) *an Orb.*

Les Orbes des sept Planetes, *the Orbs of the seven Planetes.*

ORCANETE (f.) sorte d'herbe, *Orchanet, Alkanet, Spanish Bugloss, wild Bugloss.*

* ORD, sale, filthy, nasty, foul, dirty.

Ordure (f.) saleté, impureté, *ordure, filth, impurity.*

Plein d'ordure, *filthy.*

Ordure, boue, dirt, mud, or mire.

Ordure, pus d'une plaie, *the filth (or matter) that comes out of a wound.*

Ordure, immondices, *filthy*

stuff, uncleanness.

ORDINAIRE, dont on use ordinairement, *ordinary, common, or usual.*

Leur viande ordinaire est du miel, *their ordinary meat is honey.*

Le Langage ordinaire du Païs, *the Common Speech of the Country.*

Une chose ordinaire, qui arrive ordinairement, *a common (or usual) thing.*

Agir en la maniere ordinaire, *to act in the usual manner.*

Garder les Ceremonies ordinaires, *to observe (or to keep) the usual Ceremonies.*

Gentilhomme ordinaire de la Chambre du Roi, *a Gentleman of the Kings Bed-Chamber in Ordinary.*

Il est Officier ordinaire chez le Roi, *he is an Officer of the Kings Household in Ordinary.*

Etre renvoyé à son Juge Ordinaire, *to be sent back to the Court from whence he appealed.*

Ordinaire (a masc. subst.) Evêque propre de chaque Suze, *an Ordinary, or Bishop of the Diocess one lives in.*

Ordinaire. Livret contenant l'Ordre qu'il faut observer en recitant l'Office divin, *a Manual containing the usual form of Divine Service.*

Ordinaire, Messager (ou Courier) ordinaire, *Ordinary, or Post.*

Je recevrai des Lettres par le premier Ordinaire, *I shall receive Letters by the first Ordinary.*

Un Ordinaire, ou une Maison publique où l'on traite le monde à un prix réglé, *an Ordinary, or publick House where one is dieted at a set and constant rate.*

Ordinairement, *ordinarily, commonly, usually.*

* Ordination, Ordonnance. Ordonnateur, Ordonner. V. Ordre.

ORDRE (m.) arrangement, ou disposition, *order, method, or disposition.*

Ranger (mettre) en ordre, ou par ordre, *to set (or put) in order, to put into a right method.*

Marcher en ordre, *to march in order.*

Les Soldats ne marchoient point en ordre, *the Souldiers did not at all march in order.*

Avec ordre, *orderly, or in order.*

Faire toutes choses avec ordre, *to do every thing orderly, or in order.*

Je n'ai rien fait qui ne soit dans l'ordre, *I have done nothing but what stands to Reason.*

Sans ordre, avec confusion, *without any order, disorderly, or confusedly.*

Ordre, ordonnance d'un Supérieur, *order, or command of a Superior.*

Donner les Ordres qu'il faut observer en quèque chose, *to give the necessary orders in a business.*

Donner les Ordres, commander dans une Armée, *to give Orders, to command in an Army.*

Donnez ordre que cela se fasse, *give order that may be done.*

Donnez ordre que le Soupe soit prêt, *give order that Supper may be made ready.*

Je donnerai ordre qu'on ne vous fasse point de mal, *I shall give Orders that no harm may be done to you.*

J'avois ordre de m'en aller, *I had Orders to march off, or to go away.*

Vous n'aviez pas ordre de moi de faire cela, *je ne vous avois pas donné cet ordre, you had no orders from me to do that, I had given you no such orders.*

Exécutez les Ordres de quécun, *to execute (or to perform) ones Orders.*

Mettre ordre à ses affaires, *to settle his affairs, to put them into a fair way.*

J'y mettrai (j'y donnerai) bon ordre, *I shall take a good course for it.*

Un Ordre Religieux, *a Religious Order.*

Les Ordres, les Saints Ordres, les Ordres sacrés, *the Orders, the holy Orders.*

Donner (conferer) les S. Ordres, *to confer the holy Orders.*

Recevoir les Ordres sacrés, *to enter (or, to be admitted into) Orders.*

Avoir les Ordres, *to be in Orders.*

Ordre de Chevalerie, *an Order of Knighthood.*

L'Ordre de S. Michel, *the Or-*

der of S. Michael, Instituted by Lewis the eleventh in the Year 1469.

L'Ordre du S. Esprit, the Order of the Holy Ghost, Instituted by Henri Troisième, in the Year 1579.

Ordonner, ranger, to order, or dispose.

Ordonner la maniere de ses études, to set himself to an orderly course of study.

Ordonner (dessiner) une peinture, to design a picture, to draw the rough draughts of a picture.

Ordonner, établir, dresser l'état d'une chose, to settle the state of any affair or business.

Ordonner, commander, to order, manage, dispose, appoint, or command.

C'est lui qui ordonne tout, 'tis he that orders all things, that hath the ordering (managing, commanding, or disposing) of all.

Ordonner une saignée à un malade, to prescribe blood-letting to a sick person.

Je vous prie d'ordonner à ce Malade ce qu'il faut pour le guerir, pray, prescribe this sick person what may be best for his cure.

Ordonner des récompenses à la Vertu, & des peines aux Vices, to order Rewards for Virtue, and Punishments for Vices.

Ordonner, rendre une ordonnance judiciaire en Jugement, to order, or decree.

Ordonner qu'on informe de nouveau, to order the business to be brought to a new examination.

Ordonné, rangé, ordered, or disposed.

Je n'ai rien vu de mieux ordonné, I never saw anything better ordered.

Une Armée grande, & mal ordonnée, a great, but undisciplined Army.

Les Loix ont sagement ordonné que cela fust, it was wisely enacted by the Laws that it should be so.

Il a tout fait ainsi qu'il lui avoit été ordonné, he hath done just as he was ordered.

Le Medecin lui a ordonné une saignée, the Doctor hath ordered that he should be let blood.

Ordonnateur (a word in use

amongst some Writers) m. an orderer, or disposer.

L'Ordonnateur d'un Festin, the Orderer of a Feast.

Ordonnateur de Rangs, Maître de Ceremonies, an Orderer of Ceremonies.

Ordnation (f.) constitution, constitution.

Ordnation; Creation d'un Evêque, the Ordaining of a Bishop.

Ordnance (f.) arrangement, an ordering; or disposing of things.

Les Troupes silent en belle ordonnance, the Troops march in good order.

Première ordonnance, grisonnement, craion de peinture, the first (or rough draughts) of a picture.

Jeter la première ordonnance, to draw the rough draughts of a picture.

Ordnance, établissement, constitution.

Ordnance, commandement, jussion, an Ordinance, an Order, or Command.

Ordnance, Edit, an Edit, or Proclamation.

Ordnance, Decret Judiciel, an Order, or Decree of the Court.

Ordnance de Medecin, a Doctors prescription.

Le Medecin fait des Ordonnances, the Doctor writes prescriptions.

Compagnie d'Ordnance, a Company of the ordinary men of Arms of France.

* Orduie. V. Ord.

ORE'E (f.) l'ore'e d'un bois, the skirts of a Forest.

OREILLE (f.) the ear.

Le haut de l'oreille, the top of the ear, or the broad gristle part of it.

Le bas de l'oreille, the lap of the ear, or the lug.

Le trou de l'oreille, the hole of the ear.

Le tympan de l'oreille, the tympanum of the ear.

Avoir bonne oreille, bonne ouïe, to have good ears, to hear well.

Dresser les oreilles, to prick up his ears.

Rompres les oreilles à quelqu'un, lui rompre la tête à force de lui parler, to break ones head, to trouble him with too much (or

over-loud) prating.

Avoir les oreilles batues de quelque discours, to have his ears tired with a Discourse.

Faire la sourde oreille, to be deaf of that ear.

Ventre affamé n'a point d'oreilles, an hungry belly hath no ears.

Une expression qui ne remplit pas (qui ne contente pas) l'oreille, an expression which doth not satisfy the ear.

Dire quelque chose à l'oreille, to whisper a thing in ones ear.

S'approcher de quelqu'un pour lui dire quelque chose à l'oreille, to draw near one, to whisper him something in the ear.

Prêter l'oreille, to give ear, to lend his ear.

Prêter l'oreille aux flateries, to give ear to flattery.

Les oreilles me cornent, my ears tingle.

Ces choses offensent (ou blessent) mes oreilles, these things offend my ears.

Ce qui soit dit sans offenser les chastes oreilles, may that be said without offending chaste ears.

Vos oreilles sont delicates; your ears are nice, curious, delicate.

Ils ont des oreilles savantes, & qui jugent bien des choses, they have very learned and judicious ears.

Quel son a frappé mes oreilles? what sound has struck my ears?

Cela étant venu aux oreilles du Roi, that being come to the Kings ear.

Avoir l'Oreille de quelqu'un, lui être familier, to have ones ear, to have at all times free access unto him.

Il a l'Oreille du Roi, il est son Favori, he hath the Kings ear, he is his Favourite.

Durété d'oreilles, deafness, or thickness of hearing.

L'huile d'amande guerit la durété d'oreilles, oil of almond cures deafness.

Il en a jusques aux oreilles, he is up to the ears in it.

Un Cure-oreille, an ear-pick.

Pendant d'oreille, ou boucle d'oreille, a pendant, a pendant that hangs on the ear.

Oreille, qui a des oreilles, eared.

Un

Un Chien bien oreillé, a dog that hath long ears.

Oreiller (m.) a pillow.

Oreillons (m.) glandes derrière les oreilles, an impostume (or swelling) about the ear.

Auriculaire, auricular.

La Confession auriculaire, the auricular Confession.

ORENGE. V. Orange.

ORFELIN (m.) an Orphan, one that is fatherless and motherless.

* Orfevre (& ses Derivez) Orfroi, ou Orfroi. V. Or.

ORFRAIE (f.) Aigle d'eau, an Osprey (a great and greedy Water-fowl.)

ORGANE (m.) an organ; or instrument wherewith a thing may be made or done.

Les Organes des Sens, the organs of the Senses.

L'Oeil est l'Organe de la Veue, l'Oreille de l'Ouïe, le Nez de l'Odorat, the Eye is the Organ of the Sight, the Ear of the Hearing, and the Nose of Smelling.

Organiser un Corps, to organize a body, to actuate it with organs of some sense or motion.

Organisé, organised.

Organisé, ou fait comme un orgue. V. Orgue.

ORGE (m.) barley.

Orge sans arête, barley without beard.

Orge mondé, pelé, piled and cleansed barley.

Tisane d'orge, sorte d'eau pour les malades, prifane, or barley water.

Orgelet (m.) bouton rougeâtre croissant sur le bord de la paupiere de dessus, a red pimple resembling a barley-corn, and growing on the edge or corner of the eye-lid.

ORGUE (masc. in the Singular number, and fem. in the Plural) Organ, or Organs.

Tuiau d'orgue, an Organ pipe.

Clavier d'orgue, the keys of an Organ.

Soufflets d'orgue, the bellows of an Organ.

Organisé, fait comme un Orgue, made like an Organ.

Organiste (m.) Jouëur d'Orgues, an Organist, or a Player on Organs.

Organiste, ou faiseur d'orgues, a maker of Organs.

ORGUEIL (m.) pride, state-

lineß, haughtiness, loftiness of mind.

Orgueilleux, proud, stately, haughty, lofty-minded, scornful, disdainful.

Ses Richesses le rendent orgueilleux, his riches make him proud.

Orgueilleusement, proudly, scornfully, disdainfully.

ORIENT (m.) the East, or East part of the World.

Le Vent d'Orient, the East, Eastern, or Easterly Wind.

Du côté de l'Orient, Eastward.

Oriental, Oriental, Eastern, or Easterly.

Un Vent Oriental s'étant levé, an East wind being risen.

Les Isles Orientales, the Oriental Islands.

Les Perles Orientales, the Oriental Pearls.

Les Peuples Orientaux, the Eastern Nations.

ORIFICE (m.) the Orifice, mouth, brim, or entrance into a thing.

L'Orifice du gosier, du ventricule, de l'apre artère, the orifice of the gullet, ventricle, or rough artery.

ORIFLAME, ou ORIFLAN, Etendard miraculeux des premiers Rois de France, the great and holy Standard of France, born at first only in War against the Infidels, but afterwards used in all other Wars, and at length utterly lost in a Battel against the Flemings.

ORIGAN (m.) sorte d'herbe, an herb called Origan, or wild marjoram.

ORIGINE (f.) première naissance, source, original, birth, or beginning.

Il tiroit son origine des Grecs, he derived his original from the Greeks.

Origine, cause, ground, or cause.

Origine, occasion, motif, occasion.

Ce Present fut l'Origine de la Discorde, la Discorde tira (ou prit) son origine de ce Present, this Present was the occasion of the Discord.

Originel, participé par voie de naissance, original.

Le Peché originel, the original Sin.

Originnaire de quelque Lieu, bred and born in a Place.

Originnaire, venant de race, ou de Pere à fils, originary, or natural unto.

Originairement, originally.

Original (m.) modele, patron, an Original, or first draught of a Writing.

Un extrait de l'Original, an extract (or copy) of the Original.

ORLE (f.) repli, bord cousu, a hem, selvedge, or narrow border.

Orle (en termes de Blazon) an Orle (in Blazon) an open border about and within a Coat of Arms.

Orler, to hem, or to selvedge.

Orler un mouchoir, to hem a handkerchief.

Orlure (f.) a hemming, or selvedging.

ORME (m.) sorte d'Arbre, an Elm, or an Elm tree.

Ormeau (m.) a little (or young) elm tree.

Ormaie (f.) Lieu planté d'Ormes, a Grove of Elms.

ORNER, embellir, to deck, adorn, trim, grace, beautify, embellish, or set out finely.

Orné, embelli, decked, adorned, trimmed, graced, beautified, or finely set out.

Ornement (m.) embellissement, ornament, grace, beauty, or embellishment.

Une chose sans ornement, dénuée de ses ornemens, a thing without ornament, stripped of all its ornaments.

Paré (enrichi) de divers ornemens, enriched with several ornaments.

Ornement de femme, a womans attire.

Raconter quelque chose d'une façon simple & sans ornement, to recite a thing in a plain manner and without any ornament.

Vous êtes l'Ornement de la Republique, you are the Ornament (or Glory) of the Commonwealth.

ORNIERE (f.) the tract of a Cart wheel.

OROBE (m.) Ers, sorte de legume, orobus, or the bitter vetch.

ORPHELIN. V. Orfelin.

ORPIMENT, Orpin (m.) Orpiment, a kind of Oker of the Colour of gold.

ORSE. V. Bouliné.

ORTEIL, ou ORTEUIL (m.) a toe.

Le gros orteil, the great toe.

ORTIE (f.) sorte d'herbe, a nettle.

Outrager quécun, lui dire des injures, le charger d'outrages, to slander one, to revile, or vilify him, to cast an ill aspersjon upon him.

Outrager quécun, lui faire outrage, to wrong, injure, or abuse one.

Outragé, slandered, reviled, vilify'd; also, wronged, injured, or abused.

Outrageux de parole, foulement, apt to slander, or to use abusive language.

Une parole outrageuse, a scandalous expression.

Outrageux de fait, outrageous, injurious, wrongful, unreasonable.

Outrageusement, en paroles, with scandalous (or abusive) language.

Outrageusement, de fait, outrageously, injuriously, wrongfully, unreasonably.

* Outrance. V. Outre.

OUTRE. au de là, beyond.

Outre mesure, beyond measure.

Passer outre, to go on, or further.

Percé d'outré en outre, run through and through.

Outre, besides.

Outre le malheur de la Guerre on étoit encore pressé de la Famine, beside the miseries of War, they were moreover oppressed with Famine.

En outre, outre cela, moreover, besides, more than that.

Outre que, besides that.

Outre qu'il avoit eu du pire, besides that he had been worsted.

Outre qu'il ne veut pas l'accorder, il ne peut pas mêmes quand il le voudroit, besides that he will not grant it, he could not do it if he would.

Outrance, à outrance, to the utmost.

Il me persecute à outrance, he persecutes me to the utmost.

Combattre à outrance, to fight it out, or to the uttermost, not to spare one another in fighting.

Outré de douleur, sore vex-ed.

J'ai le cœur outré de douleur, my heart is sore vexed with grief.

* OUTRECUIDANCE (f.) an overweening, presumption, pride, arrogance.

OUTREMARIN (m.) fin azur, outremarin, the finest sort of azur.

OUTREPASSER, to exceed, or to go beyond.

Outrepasser les bornes de son pouvoir, to exceed the bounds of his strength or ability.

* Ouvé. V. Oeuf.

* Ouvert, Ouvertement, Ouverture. V. Ouvrir.

* Ouvrage, Ouvrager, Ouvrage, & Ouvrier. V. Oeuvre.

OUVRIER, to open, to set open.

Ouvrir la porte à quécun, to open the door to one.

Ouvrir un coffre, une lettre, la main, ou la bouche, to open a trunk, a letter, the hand, or the mouth.

Il n'osera pas ouvrir la bouche, he won't dare to open his mouth.

Il ouvre trop la bouche, he opens his mouth too wide.

Ouvrir une Dispute, to commence (or begin) a Discourse.

S'ouvrir, to open.

La porte s'ouvrit d'elle même, the door opened of it self.

Ouvert. open, or set open.

La porte est ouverte, the door is open.

Ma Maison est ouverte à tout le Monde, his House is open to all the World.

Vos oreilles sont toujours ouvertes pour écouter les plaintes de tout le monde, your ears are always open to hear the grievances of all people.

Parler à cœur ouvert, to speak with an open heart.

Faire Guerre ouverte à quécun, lui faire ouvertement la Guerre, to make open War with one.

À force ouverte, with open defiance.

Ouvertement, openly, publicly.

Ouvertement, sans feintise, openly, clearly, plainly.

Ouverture (f.) ouverture d'une chose fermée, the opening of a thing.

Faire l'ouverture d'une Lettre, to open a Letter.

Lisez ce que vous trouverez à l'ouverture du Livre, read what comes next at the opening of the Book.

Ouverture, endroit ouvert, a hole, or breach.

Le Canon a fait ouverture en la muraille, the Cannon hath made a breach in the wall.

L'ouverture de la bouche, the

opening part of the mouth.

Ouverture qui se fait dans Terre lors qu'elle s'enfoncé, a gaping (or wide opening) of the Earth.

Faire une ouverture, ou fraier le chemin à quécun chose, to make an ouverture, to make a motion, to break the ice.

Se faire ouverture dans quécun chose, to make his way into a business.

Cet abouchement des Parties est une Ouverture à la Paix, this meeting of the Parties is an introduction to Peace.

Je lui en parlerai, s'il me donne quécun ouverture, I shall mention it to him, if I find any opportunity.

Si je trouve quécun ouverture de traiter de vos affaires, if I find any opportunity to treat about your affairs.

Ouverture, commencement, beginning.

L'Ouverture des Etats, the first sitting of the States, the beginning of their Session.

L'Ouverture des Vendanges, the beginning of Vintage (appointed or permitted by the Judge of the Place.)

L'Ouverture des Classes, ou d'un College, the first meeting in Schools after a breaking up.

OUI. V. Oui.

OYE. V. Oie.

OYSEAU, & ses Derivez. V. Oiseau.

* Oyson. V. Oie.

OXIMEL (m.) Composition de miel, eau, & vinaigre, Syrup of Vinegar (made of honey, water, and vinegar.)

OZEILLE. V. Oseille.

P

P A

* Pacifier, Pacificateur, Pacification, Pacificque. V. Paix.

PACTE (m.) Paction (f.) accord, a bargain, or an agreement.

Pactiser

Pactiser avec quécun, faire un pacte (ou une paction) avec lui, to covenant, bargain, contract, capitulate, or agree with.

Le Geolier pactisé avec lui, qu'il le laissera sortir de Prison, moiennant cinquante écus, the Taylor agrees with him, that he shall let him go out of Prison, provided he gives him the sum of fifty Crowns.

PAELLE, ou Pale (f.) Instrument large par un bout, & ayant un long manche, a shovel.

Une paille de four, a peel wherewith bread, &c. is set into an Oven.

Une paille à remuer le feu, a fire-shovel.

Une paille à frire, a frying-pan.

* Paganisme. V. Païen.

PAGE (m.) Page d'un Seigneur, Page, a Lords Page.

Le Page d'une Dame, a Ladies Page.

Servir en qualité de Page, to serve in the quality of a Page.

Les Pages du Roi, the Kings Pages.

Page de la Chambre du Roi, a Page of the Kings Chamber.

PAGE (f.) page d'un Livre, a page (or side) of a leaf.

PAIE (f.) solde, pay.

Soldat à simple paie, a Souldier that hath but single pay.

Soldat qui reçoit double paie, a Souldier that hath double pay.

Donner la paie, to pay the Souldiers.

Le Roi ordonne qu'on donne paie aux Volontaires aussi bien qu'aux autres Soldats, the King orders that pay should be given to Volunteers as well as the rest of the Souldiers.

Ne donner point de paie aux Soldats lâches, to deprive cowardly Souldiers of their pay.

Paier, to pay.

Paier ses dettes, to pay his debts.

Paier argent content, to pay ready money.

Paier d'excuses & de reverences, to pay with excuses and compliments.

Je ne me paie pas de complimens, I won't be paid with compliments.

Il n'a pas de quoi paier, he hath not wherewithall to pay.

Paier d'emprunt, emprunter pour paier, to pay with borrowed money.

Achever de paier, to pay off. Il ne veut ni plaider ni paier, he will neither plead nor pay, contend nor content, yield nor strive.

Se faire paier de ses dettes, to get in his debts.

Je lui ferai paier l'écor, I shall make him pay the reckoning.

Je vous ferai paier le double, I shall make you pay double.

Paier en obligations & en papiers, to pay in bonds and papers.

Je ne pourrai jamais paier la moindre partie des obligations que je vous ai, I shall never be able to pay the least part of the obligations I have to you.

Paier de sa personne, to do his part well, to fight well.

Je fus surpris, & il me salut paier de hardiesse, I was surprised, and yet I was fain to be bold.

Paier, être puni, to be paid off, or to be punished.

Tu le paieras, tu seras puni, je te le ferai paier, thou shalt be paid off for that trick.

Païé, paid.

Vous a-t-il païé? hath he paid you?

Païable, payable, or to be paid.

Paieur (m.) a Paymaster.

Un bon Paieur, un homme qui paie bien, a good Paymaster.

Un mauvais Paieur, an ill Paymaster.

De mauvais Paieur foïn ou paille, of a decaying (or a dishonest) Debtor take any thing.

Païement (m.) a paying, payment, or satisfaction.

Bailler des fonds en païement, to make over lands for the payment of a debt.

Païement, ou terme de païement, the time of payment.

Faire favoir aux Debiteurs que le Païement est venu, to acquaint his Debtors that the time of Payment is expired.

Le Païement échoit aujourd'hui, nous sommes aux païemens, the time of payment is out to day.

PAÏEN, a Pagan, Heathen, or Infidel.

Paganisme (m.) Paganism, or the Religion of Pagans.

PAILLARD (m.) addonné à la paillardise, whorish.

Paillarder, to commit whoredom.

Paillardise (f.) whoredom.

PAILLE (f.) straw.

Jouer à courte paille, à courte buche, to draw cuts.

Païlles d'or (ou d'autres métaux) qui se trouvent dans les mines, sparkles of gold, or any other metal; to be found in Mines.

Il pense que les Nues sont des Païlles d'airain, he thinks the Moon is made of green Cheese.

Païlasse (f.) a straw bed.

Païllier (m.) Lieu à tenir la paille, a rack (or stack) of straw.

Païlette, ou Païllole (f.) a spangle.

Or de païllole, spangle-gold, gold thin-beaten for spangles.

Païleter, to spangle, to trim (or deck) with spangles.

Païllé, Païlle, garni de païlles, spangled, trimmed (or decked) with spangles.

PAIN (m.) bread.

La miete (le moller) du pain, the crum of bread.

Une miete (un brin) de pain, a crum of bread.

Croûte de pain, a crust of bread.

Un morceau de pain, a piece of bread.

Une trenche de pain, a slice of bread.

Pain de ménage, pain bis, household bread, brown bread.

Pain blanc, pain de miche, white bread.

Pain mollet, a sort of light bread, as that which we call here generally French-bread.

Pain levé, fait avec du levain, leavened bread.

Pain azyme, c'est à dire, sans levain, unleavened bread.

Pain de froment, wheaten bread.

Pain d'orge, barley bread.

Pain de seigle, ry bread.

Pain d'avoine, oats bread.

Pain de munition, ammunition bread.

Pain benit, holy bread (used in Popish Churches.)

Pain de Pourceau, sorte d'herbe, an herb called hogs bread, swines bread, or sow-bread.

Un Pain, a loaf, or a loaf of bread.

Un pain d'un sol, a penny loaf.

Un pain de deux sols, a two penny loaf.

Un pain de sucre, a sugar loaf.

Un Chapeau fait à pain de sucre, Hat in the fashion of a sugar loaf.

Pain de rose, a rose-cake.

Un pain de cire, a cake of tallow.

* K k k Pana-

Panade (f.) sorte de bouillie ou de potage, *a panado*.

Paneterie (f.) Lieu où l'on tient le pain, *a Pantry, a place to keep bread in*.

Paneterie, facture de pain, *the Art of making bread*.

Panetier (m.) qui a charge de la Paneterie, *a Panter*.

Panetiere (f.) panier ou sac à porter le pain, *a basket, or bag to carry bread in*.

Panetiere de Berger, *a Shepherd's scrip*.

Panier (m.) *a basket, or a pannier*.

A petit Mercier petit Panier, *a little Pack serves the turn of a little Pedlar*.

PAIR, égal, match, fellow, companion.

Aller de pair avec les grands, *to go rank in rank with great persons, to go cheek by jowl with them*.

Il traite pair à pair (ou de pair à compagnon) avec son Perc, *he goes cheek by jowl with his Father*.

Sa fortune va de pair avec sa vertu, *his fortune runs equal with his virtue*.

Jouer à pair non pair, *to play at even and odd (a Game so called)*.

Pair, Vassal obligé au service de Cour & de Plaids, tenu d'être Affesseur du Juge de son Seigneur, & connoître des Causes à ses perils & fortunes, *a Vassal (or Tenant) bound to sit as Assistant or Trier in his Lord's Court, especially when any Cause that concerns his Inheritance is judged, and is finable to the King for any Sentence ill given*.

Les Douze Pairs de France, *the Twelve Peers of France*.

De ces douze Pairs six sont Ecclésiastiques, & six Seculiers, *of those twelve Peers six are Spiritual, and six Temporal*.

Paire (f.) couple, *a pair, or couple*.

Une paire de pigeons, de beufs, &c. *a pair of pigeons, of oxen, &c.*

Paire, une chose qui est double, *a pair, or a thing double*.

Une paire de ciseaux, *a pair of cizars*.

Deux paires de ciseaux, *two pair of cizars*.

Parier, pour la generation, *to couple together, to do the act of generation*.

Parier, faire gageure, *to bet, or to lay a wager*.

Je parle avec vous que cela n'est pas, *I lay a wager with you that it is not so*.

Pariage (m.) Association en communauté de quelque chose, *partnership*.

Pariage de pâturage, *community of pasture*.

Droit de tel pariage, *the right of common pasture in one another's grounds*.

Pairie (f.) dignité de Pair, *Peerdom*.

PAIS (m.) *a Country*.

De quel Pais venez vous ? *what Country do you come from ?*

Des Pais bas, *from the Low-Country's*.

Le plat Pais, *the flat Country*.

Ravager le plat Pais, *to ravage (or lay waste) the flat Country*.

Changer de Pais, *to remove from one Country to another*.

Pais, Pais natal, ou lieu de la naissance, *Country, ones, native Country*.

De quel Pais êtes vous ? *what Country man are you ?*

Je suis du Pais de Suisse, *I am a Swisser, I was born in Swisserland*.

Vous êtes donc de mon Pais, *then you are my Countryman*.

Etre bien de son Pais, *to be simple, or ignorant*.

Etre aimé de ceux du Pais, *to be beloved by the Country*.

Un homme de cœur trouve son Pais par tout, *a stout mans Country is every where*.

Paillage (m.) representation de Pais, en peinture, *a Landskip, a representation of fields, or of the Country, in painting, &c.*

Voilà un tres beau Paillage, *there is a very fine Landskip*.

Païsan (m.) *a Peasant, Bore, or Country-fellow*.

Fagon d'agir qui sent le Païsan, *a rustick way*.

En Païsan, à la Païfane, *rustickly, clownishly, after the Country fashion*.

* Paissible, & Paissiblement. *V. Paix*.

PAISSEAU (m.) *a stake, prop, or stay wherewith a Vine, &c. is held up*.

Paisseler la Vigne, *to underprop the Vine with stakes*.

PAITRE, manger l'herbe dans les Chams, *to feed, graze, or pasture*.

Les Brebis paissent sur les Collines, *the sheep graze on the hills*.

Paitre en pâturage commun, *to feed in a common Pasture*.

Le Bétail de ce Village a droit de paitre en cette Plaine, *the Cattle of this Village hath right to feed in this Common*.

Paitre le bétail, *to feed the cattle*.

Mener paitre les beufs, *to lead oxen to the pasture*.

Pasteur (m.) *a Pastor, one that governs and takes charge of his flock*.

Les Evêques sont les Pasteurs de l'Eglise, *the Bishops are the Pastors of the Church*.

Pastoral, *Pastoral*.

Bâton pastoral, Crosse d'Evêque, *a Crost's Staff*.

Pastorale, ou Pastorelle (f.) sorte de Poësie, *Pastoral Poetry*.

Pastorale, Piece représentée sur un Theatre, *a Pastoral*.

Past (m.) repas de l'Oiseau, en termes de Fauconnerie, *a meal given to a hawk*.

Pâturage, Pâquis (m.) *Pasture, or pasture ground*.

Aller au pâturage, *to go into the pasture*.

Pâturage (f.) *pasture, grass, or fodder*.

Pâturage, nourriture, meat, food, or nourishment.

Pâturage celeste, *celestial food*.

PAITRIER. *V. Pétir*.

PAIX (f.) Accord, Peace, Accord, Agreement.

Faire la Paix avec l'Enemi, *to make Peace with the Enemy*.

La Paix est faite, *the Peace is made*.

Une Paix fourrée, *a counterfeit Peace, a Peace made on purpose to be broken*.

Un Traité de Paix, *a Treaty of Peace*.

Mettre la paix, *apporter la paix, pacifier, to make peace*.

Paix, repos, peace, or quiet.

Vivre en paix, *to live in peace, or quiet, to live a quiet life*.

Le Roiaume est en grande Paix, *the Kingdom enjoys a great Peace*.

Tout est en paix, *every thing is quiet*.

Si je fusse demeuré en paix, il ne me fust arrivé aucun mal, *if I had been quiet, no harm had befallen me*.

Paix, Paix là, écoutez, peace, hush, silence.

Pai-

Paissible, qui vit en paix, *peaceable, still, or quiet*.

Paissible, doux, de bon naturel, *mild, gentle, or patient*.

Paissiblement, *peaceably, quietly*.

Je vis fort paissiblement, *I live very quietly*.

Pacifier, appaiser, *to pacify, appease, calm, or quiet*.

Pacifier ceux qui sont en querelle, concilier leurs esprits, *to make peace between those that quarrel, to reconcile them together*.

Pacifié, pacifié, *appeased, calmed, quieted*.

Pacificateur (m.) *a pacifier, appeaser, or peace-maker*.

Pacification (f.) *a pacifying, appeasing, calming, or quieting*.

Pacifique, peaceable, quiet.

PAL (making Paux in the Plural) *V. Pailleau*.

PALAIS (m.) Hôtel de Prince, *a Palace, a Princes Palace*.

Maitre du Palais, *the Steward of the Kings House*.

Palais, Lieu où se tient la Cour de Parlement, *a Parliament-House, the House (or Hill) where-in Courts be kept in a Town of Parliament*.

Gens de Palais, *Lanyers*.

Jours de Palais, *Court-days*.

Palais, le haut du dedans de la bouche, *the roof (or palate) of the mouth*.

Le palais & la langue jugent des saveurs, *the palate and the tongue judge of flavours*.

PALAY. *V. Palet*.

PALE, ou Paele (f.) *a shovel*.

Palée (f.) *a shovel full*.

Palette (f.) palette à jouer au volan, *a battle-dore*.

PALE (Adj.) pale.

Avoir la mine pâle, *to look pale*.

Elle est trop pâle, *she is too pale*.

Les pâles couleurs, *the green sickness*.

Pâlir, devenir pâle, *to grow pale*.

Pâleur (f.) *paleness*.

PALEFROY (m.) Cheval de parade, *a Palfrey, or a Horse for show*.

Palefrenier (m.) *a Groom, a Groom of the Stable, a Horse-keeper*.

PALET (m.) *a quoit, or coit*.

Jouer au palet, *to play at quoits*.

* Palerte. *V. Pâle*.

* Pâleur. *V. Pâle (Adj.)*

PALINODIE (f.) *a palinody, a recantation, or contrary song, an unsaying of that one hath spoken or written*.

Chanter palinodie, *to cry peccavi, to recant*.

* Pâlir. *V. Pâle (Adj.)*

PALISSADE (f.) *a palissado, or a fence of pales*.

Palissader, *to fence with Palissado's*.

Palissadé, revêtu de palissade, *palissad'd*.

PALLE (terme de Blazon) *party par-pale (a term of Heraldry)*.

PALLIER, cacher, dissimuler, *to palliate, cloak, or disguise*.

Pallié, palliated, cloaked, or disguised.

PALME (m.) pan, sorte de mesure, *a hand-breadth, or a span, four fingers, or three inches in measure*.

PALME (f.) sorte d'Arbre, *the palm (or date) tree*.

Palme, branche de palme ou palmier, *a branch of the palm-tree*.

Dare, fruit de palme, *a date, or the palm fruit*.

Palmier (the same as Palme) *the palm (or the date) tree*.

PALOURDE (f.) sorte de Poisson, *Palour, a little narrow and seldom gaping Cockle*.

PALPABLE, palpable, that may be felt.

Se PAMER, *to swoon, to fall into a trance or swoon*.

Pâmé, fallen into a swoon.

Pâmoison (f.) *a swoon, a swooning, or a trance (caused by an extremum cramp, or convulsion)*.

PAMPRE (f.) *a vine-leaf*.

PAN (m.) sorte de mesure, *a span*.

Un pan de muraille, *a pan (piece, or pannel) of a wall*.

Une Pyramide à trois pans, c'est à dire, à trois faces, *a Pyramid of three sides*.

Le pan d'une casaque, d'un manteau, *the lap of a coat, or cloak*.

Il porte des fruits dans le pan de son manteau, *he carries fruits in the lap of his cloak*.

PANACE'E (f.) sorte d'herbe, *an herb called Woundwort, or All heal*.

PANACHE (f.) *a plume of feathers*.

Garni de panache, *adorned with a plume of feathers*.

* Panade, sorte de bouillie. *V. Pain*.

PANAGE (m.) *mastage for Swine*.

PANAIS (m.) sorte de racine, *a certain root that's less and ranker than the ordinary Parsnip, or otherwise resembling it, and often mistaken for it*.

PANARIS (m.) abscez sur la racine de l'ongle, *a sore (or impostumation) under the root of the nails, a felon, or whitlaw*.

PANCARTE (f.) placard affiché, *a Paper containing the particular rates of Tolls or Customs due unto the King. Thus termed, because commonly hung up in some publick Place, either single, or within a frame*.

Pancartes, écritures, writings.

De vieilles pancartes, *old writings*.

PANCE. *V. Panse*.

PANCHER, *to bend, or lean downward*.

Un Arbre qui panche contre terre, *a Tree which leans towards the earth*.

Se tenir une chose qui panche, *to prop up any thing that leans*.

Pancher la tête, *to hang down his head*.

Pancher d'un côté quand on marche, *to lean on one side as one goes*.

Un Toit qui panche doucement, *qui va en panchant, a Roof of a house which slopes by degrees*.

Une chose qui ne panche ni d'un côté ni d'un autre, *a thing that leans neither on one side nor the other*.

La Victoire panchoit tantôt d'un côté, tantôt d'un autre, *the Victory inclined sometimes to one side, and sometimes to the other*.

Pancher, avoir du panchant (ou de l'inclination) à quelque chose, *to incline (or be inclinable) to something*.

Vous panchez trop à la douceur, *you incline too much to mildness*.

Je le pousserai du côté que je le verrai pancher, *I shall push him on where I shall see him most inclined*.

Je panche du côté de la Paix, *I am inclined to Peace.*

Je panche du côté des Stoïciens, *I incline to the Stoicks opinion.*

Les Sentimens panchoient de côté là, *the Votes leaned that way.*

Quitter le Desein vers lequel on panchoit, *to desist from that Design to which one was inclined.*

Panchant, qui panche, ou qui va en panchant, *leaning, bending, or inclining.*

La Fortune panchant de son côté, *Fortune inclining to his side.*

Panchant (*a masc. subst.*) as, Le panchant d'une Colline, ou d'un Toit, *the steep part of a Hill, or the bending part of the Roof of a House.*

Etre sur le panchant de l'âge, *to be in the declining part of his age.*

Panchant, inclination, propensité, or inclination.

J'ai un grand panchant à cela, *I have a great inclination to that.*

Panché, *tent, inclined, or bowed.*

Un Arbre panché, *a Tree whose boughs hang downwards.*

Aiant la tête panchée sur l'épaule droite, *his head leaning upon his left shoulder.*

Pante (*f.*) pante de quelque chose, *the bias of a thing.*

Sa bonne conduite avoit donné une pante favorable aux affaires, *his good conduct gave a favourable bias to the affairs.*

Les affaires prennent une meilleure pante, *things take a better bias.*

Pante, ou inclination, inclination.

Pante de lit, *the valences of a bed.*

PANDECTES (*f.*) Livre de Droit, *Pandects, Books treating of all matters relative to the Law.*

* Pandeloque. *V.* Pendeloque, under Pendre.

PANE (*f.*) tref traversier en un Couvert, *a cross beam in a Roof.*

Paneau (*m.*) piece de Menuiserie, *a panel of joiner's work.*

Paneaux, filets, *a square, a large net.*

Donner dans les paneaux, *to fall into the snare.*

PANEGYRIQUE (*m.*) a

Panegyrick, or Speech made to the praise of one.

Faire (ou prononcer) le Panegyrique d'un Roi, *to make, (or recite) the Panegyrick of a King.*

Ceux qui connoissent la nature du Panegyrique savent, qu'il contribue toujours plus à la reputation de celui qui l'écrit qu'à la gloire de celui pour qui il a été écrit, *It is well known to such as understand the nature of a Panegyrick, that it always makes more for the reputation of him that wrote it, than for the glory of him it was written for.*

Panegyriste (*m.*) a Panegyrist.

* Paneterie, Panetier, Panetier.

PANEZ. *V.* Panais.

PANIC, ou Panis (*m.*) espece de blé, *Panick, a grain like unto millet.*

PANICAUT (*m.*) forte d'herbe, *the hundred-headed Thistle, field Eringus, Levant Sea-holm, Champion Sea-holly.*

* Panier. *V.* Pain.

PANIQUE, *panick.*

Une Terreur panique, *a panick fear.*

PANIS. *V.* Panic.

PANNE (*f.*) drap de soie, *plush, or unshorn velvet.*

Manteau doublé de panne, *a cloak lined with plush.*

Pannonceau (*m.*) Ecusson d'Armes, *a Pennon, or a little flag of taffata, having arms figured in it.*

Pannonceau; girouëte marquée des marques du Seigneur, *a Fane, or weather Flag.*

PANSE (*f.*) the paunch, or nethermost part of the belly.

Grosses panses, gros ventres, *prominent paunches, great belly's.*

Avoir les yeux plus gros que la panse, *to have bigger eyes than belly.*

PANTALONS (*m.*) sorte d'habit, *pantalons.*

* Pante. *V.* Pancher.

PANTHERE (*f.*) sorte de Bête farouche, *a Panther.*

PANTELER, *to pant.*

Pantois, qui a peine de respirer, *short-winded, oft breathing, out of breath, puffed, or stuffed up, breathing with difficulty, fetching wind with much ado.*

PANTOUFLE (*f.*) a pan-

toffe, or slipper.

Chauffé de pantouffes, *having slippers on.*

PAON (*m.*) sorte d'Oiseau, *a Pea-cock.*

La queue du Paon, *the tail of a Peacock.*

Lors que le Paon fait la rouë, *when the Peacock spreads his tail.*

La femelle du Paon, *a Pea-hen.*

PAPE (*m.*) a Pope.

Papal, appartenant à Pape, *Papal, of (or belonging) to the Pope.*

Une Couronne Papale, *a Popes triple Crown.*

Papauté (*f.*) Popery.

Papiste, *a Papist, a Roman Catholic.*

PAPEFIF (*m.*) terme de Marine, *the main course, that part of the main sail whereto the bonnets and dablers be fastened.*

PAPEGAY (*m.*) sorte d'Oiseau, *a Poppinjay. Also a wooden Parrat (or the like) set upon the top of a Steeple, high Tree, or Pole, whereto there is in many parts of France a general shooting once every year. So that he who strikes down the left or right wing of the Bird, or else the whole Poppinjay, is all that year exempted from la Taille. He that strikes down the left wing hath the Title of Chevalier given him, and he that strikes down the right wing that of Baron, but he whose good hap it is to strike down the whole Poppinjay hath all the year following the Title of Roi du Pape-gay.*

PAPET (*m.*) Bouillie d'enfant, *pap for a Child.*

PAPIER (*m.*) paper.

Papier à écrire, *writing paper.*

Papier de poste, *post paper.*

Papier doré, *gilt paper.*

Papier qui boit, *blotting (or sinking) paper, paper that will not bear ink.*

Une feuille de papier, *a sheet of paper.*

Une main de papier, *a quire of paper.*

Une rame de papier, *a ream of paper.*

Papier journal, *a Journal, or Day-Book, a Register kept (or Commenary written) of daily actions, or accidents.*

Papiers, *papers.*

Papetier (*m.*) faiseur de papier, *a maker of paper.*

Pa-

Papetier, Marchand de papier, *a Paper Merchant.*

Papeterie (*f.*) Moulin à papier, *a Paper-mill.*

PAPILLON (*m.*) a butterfly.

PAPILLOTE (*f.*) paillere d'or ou d'argent, *spangle, a gold or silver spangle.*

PAQUE, *Easter.*

Le Jour de Pâque, *Easter-day.*

Pâque fleurie, *Palm Sunday.*

L'Octave de Pâque, *the eighth day after Easter.*

* Pâquis. *V.* Paitre.

PAQUET (*m.*) a packet, or a bundle.

Un paquet de lettres, *a packet of Letters.*

Porte-paquet, *a carrier of letters.*

Paquet de plusieurs choses ensemble, *a bundle of things together.*

Trousser son paquet, *plier bagage, to pack away.*

PAR, *by.*

Par bonheur, par malheur, *by good luck, by ill luck.*

Par intervalles, *by intervals.*

Par ordre du Roi, *De par le Roi, by the Kings Order.*

Par raison d'Etat, *by a reason of State.*

Par ordonnance du Medecin, *by the Physicians prescription.*

Par là vous pouvez voir que je n'ai pas tort, *by that you may see that I am not in the wrong.*

Par trahison, par mégarde, *by treason, by an oversight.*

Par mer & par terre, *by sea and land.*

Cela est arrivé par votre faute, *that hapned by your fault.*

Etre soutenu par quëcun, *to be upheld by any one.*

Je vous en conjure par tout ce que vous avez de plus cher, *I conjure you by all you have most dear.*

Par, *through, about, up and down.*

Se promener par la Ville, *to walk through (or about) the Town.*

Courir par la Ville, *to run through (or about) the Town, to run up and down the Town.*

Il court par toute la Maison, *he runs all about the House.*

Par ci par là, *here and there.*

Par ci devant, *heretofore.*

Passiez par ici, *come this way.*

Passiez par là, *go that way.*

Il vous faudra passer par là, *you must submit to that.*

Il faut que vous passiez par l'examen, *you must submit to the examination.*

Par où vous voyiez, *whereby (or, by which) you see.*

Par quel lieu, par où? *through what place?*

Il s'en revient par l'Angleterre, *he comes back through England.*

Par tout où il passe, *wherever he goes.*

Par tout où il s'arrête, *wherever he stops.*

On dit par tout, que vous êtes un orgueilleux, *you are every where reported to be a proud man.*

Par devant, *before, or forwards.*

Par derriere, *behind, or backwards.*

Un bâton courbé par le haut, *a stick bent towards the top.*

Par le bas, *downwards.*

Il y alla par un beau tems, *he went thither in fair weather.*

Nous y abordames par un ventres favorable, *we landed there with a very favourable wind.*

La Guerre commença par la famine, *the War begun with Famine.*

On lui donne tant par semaine, *he hath so much a week given him.*

On donne tant par tête, *they give so much a head.*

PARABOLE, (*f.*) similitude, ou comparaison, *a parable, similitude, or comparison.*

Parabolique, *parabolical.*

PARACHEVER. *V.* Achever.

* Parade. *V.* Parer.

PARADIS (*m.*) le Sejour des Bien heureux, *Paradise, or Heaven.*

Il me semble d'être en Paradis, *methinks I am in Paradise.*

Ce Lieu ci est un Paradis, *this Place is Heaven on Earth.*

PARADOXE (*m.*) a strange and odd conceit or assertion which differs from the received opinion.

PARAFE (*m.*) trait de plume qu'on fait apres que l'on s'est signé, *the flourish set unto a Name in the signing of a Deed or Letter.*

Parafier, signer & parafier une écriture, *to set a peculiar flourish unto a Name in the signing of a Deed or Letter.*

PARAFERNAL. *V.* Paraphernal.

PARAGE, ou Pareage (terme d'Art) égalité de condition entre Nobles, *equality in birth, or in blood.*

Parage de fief, ou en fief, égalité de condition entre plusieurs qui possèdent divers membres d'un Fief sans aucun Devoir, *Coparseny, or partition of Land among (noble) brothers or Sisters, used only where Homage is due, and ceasing after the fourth degree.*

Tenir un fief en parage, ou parage, cest à dire en pareil degré & droit que l'ainé, ne lui devant aucun hommage, *to hold a Fief in coparseny.*

Haut parage, pairie la plus relevée, *a tenure in Capite (that moves wholly and directly of the Crown.)*

Parageau (*m.*) a younger Brother, who by partition enjoys part of the Land descended from his Ancestors.

Parageur (*m.*) the eldest Brother, who by custom hath been forced to give equal share of his Ancestors Land unto his younger Brethren.

PARAGRAFE (*m.*) a paragraph, or section.

PARALETTE, opposé & comparé à un autre, *parallel, equally distant asunder.*

Lignes ou Cercles paralettès, *parallel lines or circles.*

Parallele (*a masc. subst.*) a parallel.

Faire un parallele, comparer deux choses, *to paralel, or make comparison of one thing with another.*

PARALYSIE (*f.*) sorte de Maladie, *palsy, a depriving of feeling or moving, or both.*

Paralytique, *sick off (or troubled with) the Palsy.*

PARANGON (*m.*) idée, exemplaire achevé, *Paragon, the most compleat, most absolute, or most excellent piece in any kind what sever.*

Parangon, comparaison, *the trying the goodness of a thing by comparing it with other excellent things.*

Parangonner, faire le parangon de deux choses, *to paragon, or compare two things together.*

PARANYMPHE, an Overseer in the ordering of all things at a Bridall.

PARAPET (*m.*) sorte de For-

PARAGE, ou Pareage (terme d'Art) égalité de condition entre Nobles, *equality in birth, or in blood.*

Parage de fief, ou en fief, égalité de condition entre plusieurs qui possèdent divers membres d'un Fief sans aucun Devoir, *Coparseny, or partition of Land among (noble) brothers or Sisters, used only where Homage is due, and ceasing after the fourth degree.*

Tenir un fief en parage, ou parage, cest à dire en pareil degré & droit que l'ainé, ne lui devant aucun hommage, *to hold a Fief in coparseny.*

Haut parage, pairie la plus relevée, *a tenure in Capite (that moves wholly and directly of the Crown.)*

Parageau (*m.*) a younger Brother, who by partition enjoys part of the Land descended from his Ancestors.

Parageur (*m.*) the eldest Brother, who by custom hath been forced to give equal share of his Ancestors Land unto his younger Brethren.

PARAGRAFE (*m.*) a paragraph, or section.

PARALETTE, opposé & comparé à un autre, *parallel, equally distant asunder.*

Lignes ou Cercles paralettès, *parallel lines or circles.*

Parallele (*a masc. subst.*) a parallel.

Faire un parallele, comparer deux choses, *to paralel, or make comparison of one thing with another.*

PARALYSIE (*f.*) sorte de Maladie, *palsy, a depriving of feeling or moving, or both.*

Paralytique, *sick off (or troubled with) the Palsy.*

PARANGON (*m.*) idée, exemplaire achevé, *Paragon, the most compleat, most absolute, or most excellent piece in any kind what sever.*

Parangon, comparaison, *the trying the goodness of a thing by comparing it with other excellent things.*

Parangonner, faire le parangon de deux choses, *to paragon, or compare two things together.*

PARANYMPHE, an Overseer in the ordering of all things at a Bridall.

PARAPET (*m.*) sorte de For-

Pa-

Pa-

Pa-

Pa-

Pa-

Pa-

Pa-

Pa-

Pa-

Pa-

Pa-

Pa-

Pa-

Pa-

Pa-

Pa-

tification, a Parapet, or a Wall breast-high.

PARAPHERNAL, Biens paraphernaux, les Biens qu'apporte une femme à son Mari outre sa dot, the goods which a Wife brings her husband over and besides her dowry or marriage-money; as her bedding, linnen, garments, jewels, &c.

PARAPHRASE (f.) a Paraphrase, an Exposition that holds the sense, but changes the words.

Paraphraze, to paraphrase.
Paraphraze (m.) a Paraphrase, one that expounds a Text by other words.

PARASANGE (f.) mesure de chemin parmi les Perses, a Persian measure of 30 furlongs, or about three English miles and three quarters.

PARASELENE (f.) l'Image de la Lune dans une nuée, a false moon, or an appearance of the moon upon a cloud.

PARASITE (m.) a Parasite, a Smell-fast, a Trencher (or Belly) Friend.

Il tient du Parasite, he is something a Smell-fast.

*Parafol. V. Parafol.
*Parâtre. V. Pere.

PARC (m.) Parc de bêtes sauvages, a Park.
Parc de brebis, a sheep-fold.
Parc, bocage ou bois de murailles, a wood, or grove walled about.

Parquet (m.) petit parc, petit clos, a little Park or place impaled.

Parquet d'Audience, the Bar of a court of Justice.

Parquet, où l'on tient l'Audience, the place wherein the Court is kept.

Parquer, asséoir son Parc pour les troupeaux, to park, or fold.
Se parquer (en termes de Guerre) to incamp.

Parqué, park'd, or folded.
L'Enemi s'est parqué au pied d'un cotau, the enemy incamped at the foot of a little hill.

Parquetage (m.) V. Marqueterie.

Parqueté. V. Marqueté.

PARCE que, because.

Il est tombé, parce que le chemin est glissant, he is fallen down, because the way is slippery.
Je ne le conois pas, parce que je ne l'ai jamais vu, I know him

not, because I never saw him.

*Parcelle. V. Part.

PARCHEMIN (m.) parchement.
Ouvrier en parchemin, a parchment maker.

PARCOURIR, to run through, to run over, to travel over.

Parcourir un Pais, to travel over a Country.

Parcourir quelque chose par le discours, to run over a thing quickly, to tell it in few words.

Parcouru, run through, run over.

PARDON (m.) pardon, or forgiveness.

Demandar pardon à Dieu de ses pechez, to ask God forgiveness of his sins.

Monseigneur, je vous demande pardon, Sir, I beg your pardon.

Obtenir pardon à quécun, to get ones pardon.

Pardons, Indulgences du Pape, the Popes Pardons, or Indulgences.

Pardonner, to pardon, to forgive.

Je vous pardonne cette faute, I forgive you this fault.

Je pardonne à tous mes Enemis, I forgive all my foes.

Vous meritez qu'on vous pardonne, you deserve to be forgiven.

Vous êtes trop facile à pardonner, you are too easy in pardoning of offences.

Pardonné, pardoned, or forgiven.

Lui a-t-on pardonné? was he forgiven?

Pardonnable, pardonable, to be pardoned or forgiven.

*Paré. V. Parer.

PAREAGE. V. Parage.

PAIREL, égal, ou semblable, like, or equal.

Il n'a point de pareil en esprit, il est sans pareil, he hath not his match for wit, he is matchless, he is incomparable.

Pareille, la pareille, like for like.

A la pareille, ou je tâcherai de vous rendre la pareille, I will endeavour to be even with you.

Pareillement, likewise in like manner.

Il se moque de moi, & moi pareillement de lui, he jeers me, and I him in like manner.

PARELLE (f.) forte d'her-

be, the herb Dock, or the sharp-pointed Dock.

*Parerment. V. Parer.

PARENT (m.) a kinsman.

Parent du côté du Pere, a kinsman on the Fathers side.

Parent du côté de la Mere, a kinsman on the Mothers side.

Avoir beaucoup de Parens, to have a great many kindred.

Parente (f.) a kinswoman.

Elle est ma Parente, she is my kinswoman.

Parenté (f.) parentage, kindred.

PARENTHÈSE (f.) a Parenthesis, a Clause that is comprehended within another sentence, which may be left out, and yet the sense remain whole.

PARER, orner, to deck, trim, dress, or adorn.

Un jeune homme trop soigneux de se parer, a young man too curious in his dress.

Rehausser la beauté par le soin qu'on a de se parer, to set forth his beauty by the care one takes in dressing himself.

Parer du cuir, to dress leather.

Parer (en termes de Manege) s'arrêter tout court sur le cul, to rise up as a horse upon his hinder legs.

Parer, retourner en repoussant, to pury, or put by a thrust.

Parer au coup, parer un coup, to put by a blow.

Paré, orné, decked, trimmed, dressed, or adorned.

Un coup paré, a blow put by.

J'ai paré avec mon bouclier un grand coup d'estocade que mon ennemi m'a porté, I put by with my buckler a smart thrust of my enemies rapier.

Parade (f.) appareil extraordinaire, a parade, state, ostentation, or show.

Un habit de parade, a suit for holy days or solemnity's.

Un discours de parade, a pompous discourse.

Un Lit de parade, a Bed of State.

Faire parade de ses richesses, to make ostentation of his riches.

Parerment (m.) Parure (f.) ornement, ornament, or attire.

Parerment d'un Autel, the Altar cloaths.

Les parerments des manches, the facing of the sleeves.

Parafol. V. Ombelle, under the word Ombre.

PA-

PARESSE (f.) sloth, slothfulness, idleness, laziness, or negligence.

Ce n'est pas par paresse que je n'écris pas de ma main, 'tis not by reason of sloth, that I write not with my own hand.

Avec paresse, slothfully, idly, lazily, negligently.

Pareseux, slothful, idle, lazy, or negligent.

Vous êtes un vrai paresseux, you are a very lazy man.

Etre paresseux à écrire des Lettres, to be negligent in writing of Letters.

Pareseuse (f.) cheveux annez dont les femmes s'ornent le front, a foretop.

PARETRE. V. Paroitre.

PARFAIT, accompli, achevé, qui a toutes les perfections, perfect, compleat, or excellent.

Un Orateur parfait, a perfect (compleat, or excellent) Orator.

Un Ouvrage parfait, excellent, a perfect (excellent, or compleat) piece of work.

Parfaitement, perfectly, compleatly, excellently.

Entendre parfaitement la Langue Françoisse, to understand the French Tongue perfectly.

Un Ouvrage parfaitement beau, a very fine (or compleat) piece of work.

Perfection (f.) achievement, the perfecting of a thing, the full ending (or finishing) of it.

Un Ouvrage qui n'est pas dans sa perfection, a Work that is not brought to perfection.

Perfection, excellence, perfection.

Une chose qui a toutes ses perfections, qui a toutes les perfections dont elle est capable, a thing wholly compleat and full of perfection.

Un Art qui est dans sa perfection, an Art arrived to the height of its perfection.

Avoir toutes les perfections d'un Orateur, to have all the Perfections of an Orator.

La perfection, la Vertu en son vrain degré, perfection, or Virtue in the highest degree.

Vivant ainsi, vous n'arriverez jamais à la perfection, living so you will never arrive to perfection.

Perfectionner, to perfect, or bring to perfection.

PARFOIS, quelquefois, sometimes.

PARFUM (m.) matiere de parfums brûlée pour parfumer, a perfume, or that which one perfumes with.

Faire des parfums, to make perfumes.

Boîte de parfums, a box of perfumes.

Parfum, senteur, odeurs, perfume, or sweet odour.

Parfumer, to perfume.

Parfumer une Chambre, to perfume a Room.

Parfumer ses habits de senteur, to perfume his cloaths with sweet powder.

Parfumé, perfumed.

Cheveux parmez, perfumed hair.

Parfumeur (m.) faiseur ou vendeurs de parfums, a Perfumer, a maker or seller of perfumes.

PARHÉLIE (f.) l'Image du Soleil sur une nuée, a false Sun, or the appearance of the Sun upon a cloud.

*Parier, & Pariage. V. Pair.

PARIETAIRE (f.) forte d'herbe, pellitory of the wall.

PARJURE (m.) faux serment, perjury, forswearing.

Parjure, qui s'est parjuré, a perjurer, or perjured person, a forsworn man.

Se Parjurer, on jurer à faux, to forswear himself, to break his oath.

*Parlement, Parlementaire, & Parlementer. V. Parler.

PARLER, to speak, to talk.

De tous les Animaux il n'y a que l'Homme qui parle, of all living Creatures none but man can speak.

Parler à quécun, to speak to one.

Lui parler rudement, to speak roughly to him.

Ici je ne parle à personne, here I speak to no body.

Il ne faut pas parler des choses que l'on n'entend pas, one should not speak of things one understands not.

Parlons d'autre chose, ne parlons plus de cela, let us speak of something else, no more of that.

Nous en parlerons une autre fois, we shall speak of it another time.

La chose parle d'elle même, the thing speaks of it self.

Vous ne dites mot de tout ce qu'il y a d'avantageux dans cette affaire, & vous ne parlez que

des Inconveniens qui en peuvent naître, you speak not a word that is advantageous in this affair, and you only mention the Inconvenieny's which may attend it.

Se mettre à parler de quécun, to fall into discourse of any one.

Parler bien de quécun, to speak well of one.

Parler mal de quécun, to speak ill of one.

On parle mal de vous, men speak ill of you.

Nous n'entendons parler que de vos crimes, I hear of nothing but your crimes.

On ne parle que de vous en ce Pais, they talk of nothing but you all the Country over.

J'ai ouï parler de ces choses, I have heard people talk of such things.

Je n'en ai pas ouï parler, I have heard not a word of it.

On en parle fort, tout le monde en parle, 'tis a thing much talked of by many.

On n'en parle plus, they talk no more of it.

Si vous faites cela, vous ferez parler le monde de vous, if you do that, you will cause the World to talk of you.

Gardez vous bien de faire cela, de peur de faire parler le monde, forbear doing of that, lest the World talk of you.

J'aurais moins fait parler de moi, I had been less talk'd of.

Je n'ai pu le faire parler, I could not make him speak.

Faire parler un méchant homme en homme de bien, to make a wicked man speak like an honest man.

Les Poëtes font parler les choses mortes, the Poets make dead things speak.

La douleur & les larmes m'empêchent de parler, grief and tears hinder me to speak.

Au contraire, puis que c'est devant vous que je parle, je ne cèlerai rien, on the contrary, since I speak in your presence, I shall conceal nothing.

Parler en public, haranguer, to speak publicly, or to speak in public.

Parler elegamment, purement, eloquemment, to speak elegantly, neatly, eloquently.

Parler juste, to speak exactly.

Parler haut, to speak aloud.

Parler bas, *to speak low.*
Parler à double sens, *to speak ambiguously.*

Il parle Latin, Anglois, & François, *he speaks Latin, English, and French.*

Celui qui parle du Loup en voit la queue, *the Devil is never nearer than when he is talking of.*

Le Parler, l'action de parler, *speech.*

Je le conois à son parler, *I know him by his speech.*

Parlé, *spoke, spoken, talk of.*

Il a parlé jusqu'au dernier soupir, *he spoke to the very last.*

Je ne lui ai point parlé il y a plus de trois mois, *I have not spoke to him these three months.*

C'est assez parlé de cela, *enough of that.*

J'ai parlé de vous honorablement, en fort bonne part, *I have spoke honourably of you.*

Il m'a parlé de plusieurs choses, *he hath spoke to me of several things.*

Je n'ai jamais parlé de cela, *I never spoke a word of that.*

On n'en a point parlé du tout, *not a word hath been spoke of it.*

Parleur (m.) *a talker.*

Un grand parleur, *a great talker.*

Parloir (m.) *a parlour.*

Parlement (m.) *Cour Souveraine, a Supreme (or Sovereign) Court of Justice.*

Il y a dix Parlements en France, *there are ten Sovereign Courts of Judicature in France (Viz. at Paris in the Isle of France, at Toulouse in Languedoc, Grenoble in Dauphiné, Bourdeaux in Guienne, Dijon in Burgundy, Rouen in Normandy, Aix in Provence, Rennes in Brittain, Pau in Bearn, and Metz in Lorraine.)*

Les Gens du Parlement, *the Judges of one of them Courts.*

Parlementaire, *of (or belonging to) one of them Courts.*

Parlementer, conférer ensemble, *to talk, or discourse with.*

Les Affiégés demandent à parlementer, *the Besieged desire to parley.*

On parlemente sur la Reddition de la Place, *they are come to a parley about the surrender of the place.*

Parole (f.) *faculté de parler, the speech, or faculty of speaking.*

La parole me manque, *my speech fails me.*

La douleur m'ôte la parole, *pain takes away my speech.*

Il a perdu la parole, il n'a pu dire, *he was speechless, he had not a word to say, he remained dumb.*

Parole, mot, *word.*

Paroles douces, pleines de douceur, *soft (or mild) words.*

Enjoler quécun par de belles paroles, *to deceive one with fair words.*

Parole rude, *rough language.*

Il ne m'a pas dit une parole rude, *he spoke not one rough word to me.*

N'avez vous point été touché par cette parole ? *was you not concerned at that word ?*

Parole irrevocable, que l'on ne peut rappeler, *a word that cannot be recalled.*

Mais tout cela n'étoit que paroles jettées en l'air avec plus de pompe que de vérité, *but all that was nothing but words spoke to the wind, with greater show than truth.*

Un homme sage ne dit aucune parole à la volée, *a wise man never speaks a good word at random.*

Couper la parole à quécun, *to interrupt one in his discourse, to take his words out of his mouth.*

Il n'a pas dit une seule parole en ma faveur, *he hath not spoke one word in my behalf.*

Je n'ai pu tirer une seule parole de lui, *I could not get a word from him.*

Porter la parole à quécun, *to bring word to any one.*

Je lui en porterai la parole, *I shall carry him word.*

Porter à quécun une parole d'honneur, l'appeller en duel, *to carry one a challenge.*

Venir des paroles aux coups, *from threats to come to effects, from the spending of breath to the smiting of blood.*

Parole, promesse, *word, or promise.*

Engager sa parole, donner parole à quécun, *to engage his word to one.*

Je suis engagé de parole, *I am engaged up in my word.*

Donner parole d'amitié, *to promise friendship.*

Je vous donne (je vous engage)

ma parole que cela fera, *it shall be so, take my word for it.*

S'acquiescer de sa parole ou de sa promesse, tenir sa parole, *to perform his word, to be as good as his word.*

Un homme de parole, ou qui tient sa parole, *a man of his word, a man as good as his word.*

Retirer sa parole, *to go back from his word.*

Je retire ma parole, je me dédis, *I go back from my word, I unsay what I have said.*

Manquer de parole, ne pas tenir sa parole, *to fail of his word, not to keep (not to be so good as) his word.*

Je te somme de ta parole, *I challenge thee upon thy word or promise.*

Porter parole de reconciliation, *to bring word of reconciliation.*

Récevoir parole & assurance de prompt secours, *to have assurance of speedy succour.*

Sur votre parole je l'entreprendrai, *upon your word I shall undertake it.*

PARMI, among, amongst, amidst.

Il y a parmi nous bien des mécontents, *there are amongst us many discontented people.*

PAROI (f.) *the wall of a house.*

PAROISSE (f.) *a Parish.*

Une grande Paroisse, *a great (or large) Parish.*

Une petite Paroisse, *a little (or small) Parish.*

Paroissial, *Parochial.*

Une Eglise Paroissiale, *a Parochial Church.*

Paroissien (m.) *a Parishioner.*

PAROITRE, être vu, *to appear, or be seen.*

Paroître en public, *to appear in public.*

Il n'ose pas paroître en public, *he dares not appear in public.*

Nos Enemis ne paroissent point, *our Enemies appear not at all.*

Une certaine gravité paroît sur son visage, *a certain gravity appears upon his face.*

Votre fidélité paroît dans vos Livres de contes, *your Fidelity appears in your Books of accounts.*

Trois Soleils paroissent au Ciel, *three Suns appeared in the Sky.*

Seul, *only.*

Il n'a point du tout paru dans cette affaire, *he appeared not (he was not seen) at all in that business.*

seen above water.

Le Cheval étant allé à fond parut tout d'un coup au dessus de l'eau, *the Horse having plunged under water on a sudden appeared above water.*

La cruauté paroissoit sur son visage, *Cruelty appeared in his Countenance.*

Son esprit paroît en cela, *he shows his wit in that.*

Ce Jeune homme paroissoit par dessus tous ses Compagnons, *that young man went beyond (or exceeded) all his Companions.*

Il paroît bien si ce qu'il disoit est vrai, *it appears plain enough whether what he said be true or no.*

Il paroît assez que c'est une Bête, *it appears plainly enough that he is a Beast.*

En fin ce Secret commence à paroître, *in fine this Secret begins to be discovered.*

Paroître, sembler, *to seem.*

Une chose qui paroît utile, *a thing that seems useful.*

Il paroît être homme de bien, *he seems to be a good honest man.*

Paroître, être fort connu & estimé de tout le monde, *to appear some body in the world.*

Il a envie de paroître, d'acquiescer de l'honneur, *he hath a mind to appear in the world.*

Ne paroître du tout point, n'être connu de personne, *not to appear at all in the World, to be in obscurity.*

Faire paroître, *to shew, declare, or discover.*

Sa crainte fait paroître son peu de courage, *his timorosity shews his want of courage.*

Sa langueur fait paroître qu'il est amoureux, *his melancholy (or languishing countenance) shews that he is in love.*

Je vous ferai paroître mon affection, *I will shew you my affection.*

Faites paroître en quoi je vous ai offensé, *declare wherein I have offended you.*

Il fit paroître sa haine, *he discovered his hatred.*

Il a fait paroître qu'il est homme de cœur, *he hath shewed himself a stout man.*

Paru, *appeared, seen.*

Il n'a point du tout paru dans cette affaire, *he appeared not (he was not seen) at all in that business.*

Cela m'a paru fort étrange, *that seemed to me very strange.*

* Parole. V. Parler.

PARONOMASIE (f.) *Figure de Rhetorique, Paronomasia, a Rhetoricall figure.*

PAROI. V. Paroi.

PARPAIE (f.) *fin de paiement, a full payment, or the rest of a payment.*

Parpaier, achever le paiement, *to pay off.*

* Parquet, Parquetage, & Parqueté. V. Parc.

* PARQUOI, c'est pourquoi, *therefore, wherefore.*

* Parrain, & Parricide. V. Pere.

PARSEMER, *to strew.*

Parsemer la lice de sablon doré, *to strew the lists with golden sand.*

Parsemé, *strewn.*

L'Enemi avoit parsemé de chaussetrapes toutes les avenues de la Place, *the Enemy had stuck all the avenues with caltrops.*

Tapisserie parsemée de fleurs de lis d'or, *Tapestry sprinkled with golden flowers de luce.*

* Paronnier. V. Part.

PART (f.) *portion, a part, share, or portion.*

Contribuer chacun sa part, *to contribute every one his part.*

Faire les parts, partager, *to divide.*

Faites moi part de cette chose, *let me partake of this thing.*

Souffrez que je prenne quelque part en votre gloire, *suffer me to partake of your glory in some measure.*

Je vous ferai part de mes biens, *je les partagerai avec vous, vous y aurez part, I will give you part of my goods, I will divide them with you, you shall have your share in them.*

Je leur fis part de ma joie, *I made them partake of my joy.*

J'y ai eu bonne part, *I had my good share of it.*

Je pren part en ce qui vous touche, *I am concerned for you.*

Prendre en bonne part, *to take in good part.*

Je vous prie de prendre en bonne part ce que je vous dirai, *I pray you to take in good part what I shall say unto you.*

Prendre en mauvaise part, en mauvais sens, *to take in ill part, to take it ill.*

Part, lieu, ou endroit, *place.*

Aller en quelque part, *to go into some place, to go somewhere.*

Etre en quelque part, *to be somewhere.*

Il n'est en nulle part, *he is nowhere.*

Venir de quelque part, *to come from some place or other.*

Si je le trouve en quelque part, *if I find him anywhere.*

Il est en quelque autre part, *he is somewhere else.*

En quelque part qu'il soit, *wherever he be.*

En quelque part qu'il aille, *whithersoever he go.*

De quelque part qu'il vienne, *from what place soever he come.*

Par quelque part qu'il passe, *through what place soever he pass.*

De part & d'autre, de toutes parts, *de tous côtés, every where, on every side.*

Percer de part en part, *to run through.*

Percer le Corps de part en part avec une épée, *to run the body through with a sword.*

Percer un Escadron de part en part, *to break through a Squadron of horse.*

Saluer quécun de la part d'un autre, *to salute one in anothers name.*

Saluez le de ma part, *remember me to him.*

Cette nouvelle vient de bonne part, *this news comes from good hands.*

Je sai cela de bonne part, *I have it from good hands.*

A part, séparément, *apart, aside, out of the way, by it self, by themselves.*

Mettre l'or & l'argent à part, *to put Gold and Silver apart, to lay them by themselves.*

Railleries à part, *without jesting, seriously.*

Ce Capitaine à part, il ne le cède à personne, *setting aside this Captain, he is inferior unto none.*

Tirer quécun à part, *to draw one aside.*

Méditer à part soi, *to meditate by himself.*

Parcelle (f.) *a parcel, piece, or little part.*

Par parcelles, *by parcels, or one piece after another.*

Paronnier (m.) *associé au maniment & au profit de quelque Oeuvre, a partner.*

Partage (m.) *division, parting.*

ing, or partition, dividing, sharing, division.

Faire un partage égal de Biens, to make an equal partition of an Estate.

Entrer en partage, to enter into partnership.

La Temérité est le partage de la Jeunesse, & la Prudence celui des Vieillards, Rashness is proper to Youth, and Prudence to old men.

Partager, to part, share, or divide.

Partager une chose à quécun, lui en faire part, to divide a thing with one, to let him have a share of it.

Je partagerai mes Biens avec vous, I will divide my Goods with you.

Il faut partager vos soins, & en donner une partie à vos propres affaires, you must divide your cares, and bestow part of them upon your own affairs.

L'Amitié rend les Afflictions plus supportables, en les partageant entre les Amis, Friendship makes Afflictions more tolerable by dividing the same amongst Friends.

Partagé, parted, shared, divided.

Nos Biens sont tous partagés, our Estate is all divided.

Les Juges sont partagés là dessus, the Judges are divided in opinion about that.

J'ai été mal partagé dans cette hérité, I was ill used in the dividing of this Inheritance.

Parti (m.) faction, Party.

Se ranger (se mettre) du Parti de quécun, prendre son parti, to take ones part, or to side with him.

Suivre le Parti de quécun, être dans son Parti, to follow any one, to be of his party.

Le plus fort Parti n'est pas toujours le plus juste, the strongest side hath not always the right.

Quitter le Parti de quécun, to forsake one, to fall off from his party.

Il a quitté mon Parti pour suivre celui de mon Enemi, he hath forsaken my Party to follow that of my Enemy.

Il lui dressé un mauvais parti, he is devising mischief against him.

Parti (en termes de Guerre)

Troupes de Soldats, Compagnie de Gens de Guerre, a Party of Soldiers.

Il détacha un Parti plus fort, he detached a stronger Party.

Un de nos Partis lui coupa chemin, one of our Party's intercepted him.

Aller en Parti, faire des courses, to go out upon a Party.

Parti (en termes de Mariage) a man or woman (in respect of matrimony.)

Un bon parti, a woman (or a man) of a good estate.

Parti (the Participle) V. next to Partir.

Partisan (m.) qui fait des Partis pour lever des Impôts sur le Peuple, one that hath taken in hand to farm the common Revenues of the King, or of the People.

Partisan, qui est du Parti de quécun, a Partisan, one that hath embraced another mans Party.

Partial, partiall, more affected to one than another.

Partialité (f.) partiality.

Participer, to participate, to partake, or to take part with.

Participer à quèque chose, to partake of something.

Participer au S. Sacrement de la Cène, to participate of the blessed Sacrament of the Lords Supper.

Participant (m.) partaker.

Il me fait participant du butin, he makes me partaker of the booty.

Je veux que vous soiez participant de notre Desein, I will have you to be a confederate of our Design.

Participation (f.) participation.

Participe (m.) partie d'Oraison, a Participle, one of the eight parts of speech.

Particule (f.) a Particle.

Particulier, particular, singular, proper, peculiar.

Un Lieu particulier, a particular place.

Avoir une particuliere passion pour quèque chose, to have a particular passion for any thing.

Une faveur toute particuliere, a particular (or singular) kindness.

N'avoir rien de particulier dans la maniere de vivre, not to be singular in his manner of living.

Cette chose lui est tout à fait particuliere, this thing is most proper (or peculiar) to him.

Les Parties de la Terre, the Parts of the Earth.

Un homme particulier, une personne privée, a private man.

Un homme qui est particulier en ses opinions, a man who is singular in his opinions.

Particulier (a masc. Subst.) the particulars of a thing.

Je descendrai au particulier de la chose, Je vous éclaircirai du particulier de toutes choses, I will descend to particulars, I will clear every particular.

En particulier, apart, in particular, privately, in private, especially, particularly.

Demander à chacun en particulier, to aske every one apart.

Je les aime tous en general & en particulier, I love them all in general and in particular.

Je lui parlerai en particulier, I will speak to him privately.

En public & en particulier, in publick and private.

Un homme qui vit en particulier, a man that lives privately, that lives a private life.

La Vie que vous meniez en particulier, the private Life you lead.

J'ai tant d'argent en mon particulier, I have so much money for my own share.

Il ne me doit rien en particulier, he owes me nothing upon a particular account.

Particularité (f.) circonstance particuliere, a particular circumstance of a thing.

Dites nous, je vous prie, toutes les particularitez de cette Affaire, tell us, I pray you, all the particulars of this Business.

Particulariser une chose, to particularize, or insist in particulars.

Particularisé, particularized.

Particulièrement, en particulier, especially, particularly.

La Luxure est un Vice honteux à toute forte d'Age, mais particulièrement à la Vieillesse, Luxury is a shameful Vice to any Age, but especially to old Age.

Je vous aime particulièrement, I love you particularly.

Partie (f.) part, parcel.

Les parties du Corps, the parts of the Body.

Être divisé en plusieurs parties, to be divided into several parts.

Un Discours divisé en deux parties, a Discourse divided into two parts.

Les Parties de la Terre, the Parts of the Earth.

Les Parties de la Terre, the Parts of the Earth.

Les Parties de la Terre, the Parts of the Earth.

Les Parties de la Terre, the Parts of the Earth.

Les Parties de la Terre, the Parts of the Earth.

Les Parties de la Terre, the Parts of the Earth.

Les Parties de la Terre, the Parts of the Earth.

Les Parties de la Terre, the Parts of the Earth.

Les parties honteuses, the privy parts.

Veiller une bonne partie de la nuit, to sit up a good part of the night.

Je vous paierai, non pas tout à la fois, mais par parties, I will pay you, not the whole sum in gross, but in parcels.

En partie, partly.

Partie bouilli, partie rôt, partly boyled, and partly roasted.

Partie Aversé (en fait de Procez) ones Adversary, or Party (in a Law-Suit.)

Avoir affaire à une forte Partie, to have to do with a strong Party.

Il a affaire à une Partie qui est puissante en Amis, he hath to do with a Party that is powerful in Friends.

Faire partie à quécun, le prendre à partie, to bring an action against one, to commence a Law-suit with him, to sue him.

Il me prend à partie, he sues me.

Les Parties sont en termes d'Appointement, the Party's are upon terms of Agreement.

Partie, celui dont on defend la Cause, ou à qui l'on donne conseil, a Client.

Ma Partie, ou celui pour qui je plaide, my Client.

Un Advocat qui a plusieurs Parties, a Lawyer that hath many Clients.

Partie de Joueurs ou de Combatans, a Match of Gamesters, or fighting men.

Partie égale, ou Partie bien faite, an equal match.

Partie inégale, an unequal match.

Partie, nombre de Jeux à quoi l'on joue, a set (at Game.)

Nous avons le premier Jeu de la Partie, we have the first Game of the set.

Perdre la Partie, to lose the set.

Qui quitte la partie la perd, he that leaves the set loses it.

Gagner la partie, to win the set.

Je vous gagnerai cette partie, I shall win this set of you.

Qui gagne ce coup gagne la partie, he that wins this game wins the set.

Faire une partie de promenade, to make a match to walk out together.

Il l'attrape en une partie de

Chasse, il le tue, he finds him out a hunting with others, and kills him.

Parties de conte, de chose deue, a bill of charge.

Parties d'un Tailleur, a Taylors bill.

Voici les parties de ce que j'ai fourni pour vous, here is a bill of what I laid out for you.

Partie casuelle, profit casuel, an unexpected profit, a gain unhoped for.

Partir, s'en aller, to depart, set out, or go away.

Il doit partir demain, he go's away to morrow.

Partir de Paris pour Londres, to set out from Paris towards London.

Partir de la main, prendre la course la bride étant lâchée, to put on (a Riders phrase.)

Le Roi fit partir de l'Argent pour paier l'Armée, the King sent Money to pay the Army.

Parti (the Participle) departed, gone.

Il y a long tems qu'il est parti, he hath been gone a great while.

Parti, divisé (en termes de Blazon) parted, divided, severed, distinguished.

Partisan. See before Partial.

PARTERRE (m.) Jardin de fleurs, a flower-Garden, or that part of a Garden which consists of beds and borders of herbs and flowers without any tree among them.

PARVENIR, to attain, arrive, or come unto.

Parvenir aux honneurs, to arrive (or come) to honours.

Parvenu, arrived, or come unto.

J'y suis en fin parvenu, I am at last arrived to it.

PARVIS (m.) Plate-forme à l'entrée d'une Eglise, d'un Palais, &c. the Porch of a Church, the utter Court of a Palace, or great house.

* Parure. V. Parer.

PAS, A Particle that ever increases (or adds weight unto) a negative; as,

Il n'a pas un liard, he hath not a farthing.

Vous ne dites pas la verité, you do not speak the truth.

Je ne veux pas, I will not, I won't.

Ne vous ai je pas veu? did not I see you?

Il n'y en a pas un, there is not one.

Pas un seul, no not one.

Je ne vous enten pas, I don't understand you.

PAS (a masc. Subst.) a pace, or step, a measure of two-foot and a half.

S'arrêter à chaque pas, to stop at every step.

Il n'y a que cinquante pas d'ici là, it is but fifty paces thither.

Pas, demarche, pace, or foot-pace.

Aller le pas, to go a foot-pace, to pace.

Aller d'un bon pas, to go at a good rate.

Marcher à grand pas, to walk at a great rate.

Un Cheval de pas, a pacing horse.

A petit pas, à pas serré, with short and thick steps.

A petit pas, à pas de Larron, sans faire bruit, bellement, gingerly, softly.

A pas de Geant, with a Giant-like pace.

Pas à pas, step by step.

Suivre quécun pas à pas, to follow one step by step.

Pas à pas on va bien loin, fair and softly go's far.

Je ne ferois pas un pas pour cela, I would not stir one step for that.

Avancer (doubler, hâter) le pas, to advance (or to mind) his pace, to go faster.

Je lui ferois hâter le pas, I will make him mend his pace.

Faire un faux pas, ones foot to slip.

Les pierres glissantes font faire de faux pas, slippery stones will make ones feet to slip.

Pas de Clerc, an oversight.

Retourner sur ses pas, to go back.

Ceder le pas à quécun, lui laisser prendre le pas devant, to give place to one in going, to let him go before.

Aller à la mort d'un pas ferme, to go to death with great resolution.

De ce pas, tout de ce pas, straight, presently, immediately, incontinently.

Le pas de la Mort, the path of death, or a step unto it.

Faire (ou passer) le pas, to go the way of all flesh, to die.

Un Pas (ou endroit) glissant, un Lieu où il est aisé de faire

un faux pas, *a slippery place*.
Un mauvais pas, *an ill way, or a mire*.

Mauvais pas, lieu sujet aux voleries, *a robbing place*.

Mauvais pas, ou une affaire dangereuse, *a dangerous (or scurvy) business*.

Tirer quécun d'un mauvais pas, *to get one out of the mire, to help him out at a dead life*.

Sortir d'un mauvais pas, *to get out of the mire, or out of a scurvy business*.

Le pas d'une porte, *the threshold of a door*.

Pas, détroit de montagnes, *narrow passages between hills*.

Aiant gagné ce pas, *having gained that narrow passage*.

Pas (en fait de Carroufel) Déroit qu'un Chevalier prend à garder contre ceux qu'il défie au Combat, *a narrow passage kept by one or more Knights against all comers*.

Pas, ou Pas d'Armes, le Tournois mêmes, ou le Carroufel, *a Turnament*.

Pas d'Anc, sorte d'herbe, *sole-foot, colts-foot, horse-foot, ball-foot, (an herb so called)*

Passer, *to pass, to go*.

Passer par quécun lieu, *to pass (or to go) through a place*.

Passiez par ici, *come this way*.

Passiez par là, *go that way*.

Il vous faudra passer par là, il vous y faudra soumettre, *you must submit to that*.

Je passerai par où vous voudrez, *I shall submit to any thing that you will have me*.

Une Rivière passe par le milieu de la Ville, *a River runs through the middle of the Town*.

Passer sur (passer par dessus) quécun chose, *to go over something*.

Passer sur le ventre de l'Enemi, *to trample upon his Enemy*.

Passer sur son Adversaire, en se batant, *to run upon his Adversary, in fighting*.

Il passa sur lui, & lui arracha son épée, *he run upon him, and took his sword from him*.

Ils passoient par dessus les corps étendus des Sentinelles qui dormoient, *they trampled upon the bodies of the Centry's lying a-long asleep*.

L'eau passe par dessus le bord, *the water runs over*.

Il nous faut passer par dessus toutes ces considérations, il n'en faut point faire d'état, *we must pass by all these considerations, we must take no notice of them*.

Il passa sur toutes ces difficultés, *he passed by all those difficulty's*.

Passer la main sur le dos d'un Ane, *to stroke an ass over the back*.

Passer légèrement sur quécun chose, *to run over a thing slightly*.

Je ne toucherai cette raison qu'en passant, je passerai légèrement dessus, *I shall only by the by touch upon this argument*.

Passer au second point de son Texte, *to pass on to the second point of his Text*.

Passer outre, *to go on, to go further, to proceed*.

Passiez outre, que craignez vous? *go on, what fear you?*

Il n'osa passer outre, *he durst not go any further*.

Le Juge passa outre, nonobstant l'Appel, *the Judge proceeded in his Judgment, notwithstanding the Appeal*.

Passer en quécun lieu, *to go into a place*.

Passer en quécun part (comme en traversant quécun Rivière, ou quécun Mer) *to go over to some place*.

Passer une Rivière, *to go over a River*.

La passer à la nage, *to swim over it*.

Faire passer la Rivière à des Troupes, *to pass his Troops over the River*.

Passer une montagne, *to go over a hill*.

Passer quécun danger, *to go through any danger*.

Passer devant quécun, marcher devant lui, *to go before one*.

Passiez devant, je vous suivrai, *go before, I shall follow you*.

Passer, surpasser, *to surpass, over-run, over-reach, over-top, over-grow, surmount, exceed, or excel*.

Il me passe de toute la tête, *he is taller than I by all the head*.

Passer son épée au travers du Corps de quécun, *to run one through with his sword*.

Passer par les Armes, *to be shot to death, or to pass the pikes*.

Passer Maître, *to be made free in any Trade*.

Passer en Proverbe, *(to pass into (to become) a Proverb*.

Passer, faire passer, *to make go, to make pass*.

Passer un écu faux, *to make a counterfeit crown go*.

Passer, s'écouler, cesser d'être, *to decay, fade, wither, or come to nought*.

Tout passe, s'écoule, s'évanouit, *every thing decays, and comes to nought*.

Les Roses passent, se flétrissent, *the Roses fade, or wither*.

Faire passer une odeur désagréable, *to put away an ugly smell*.

Le jour passe tandis que nous faisons les fous, *the day goes away whilest we play the fools*.

Une douleur qui passe, *a pain that goes away*.

Passer toute sa vie à quécun chose, *to pass all his life-time in something*.

Passer l'hiver en Ville & l'été à la Campagne, *to pass the Winter in Town, and the Summer in the Country*.

Passer les jours & les nuits à jouer, *to pass (or spend) days and nights in playing*.

Il passe les nuits sans dormir, *he passes whole nights without sleeping*.

Je ne laisse passer aucun jour sans lui écrire, *I let no day pass without writing to him*.

Passer le temps, se divertir, *to pass his time, or to be merry*.

Il ne passe pas un jour sans faire débauche, *he passes not a day without some debauchery*.

Passer gaiement la journée, *to pass the day merrily*.

Passer (faire passer) une liqueur par un linge, *to strain a liquor through a cloth*.

Passer la farine, tamiser, *to sift meal*.

Faire passer un filet par le trou d'une aiguille, *to run a thread through the eye of a needle*.

Faire passer la Dignité de ses Ancêtres à ses Descendants, *to transmit to his Posterity the Dignity of his Ancestors*.

Vous passerez un jour par mes mains, *one day or other you will fall into my hands*.

Si ce Livre me passe par les mains, *if that Book come into my hands*.

Passer sous silence, omettre, taire,

re, *to pass over in silence*.

Passer, être estimé, *to go, pass, or be look'd upon*.

Il passe pour un fou, *he goes for a fool*.

Vous passez pour un paresseux, *you go for a lazy man*.

Cela passe pour un Prodige, *that's look'd upon as a Prodigy*.

Il me fait passer pour un Yvrongne, *he makes me go for a Drunkard*.

Il le fait passer par tout pour un homme sage, *he makes him pass every where for a wise man*.

Passer (accorder) un Article, *to grant an Article*.

Passer condamnation, *to submit to his condemnation*.

Passer transaction, *to transact a business*.

Se passer, *to pass*.

Je vous dirai ce qui se passe, *I shall tell you what passes*.

La chose se passa de la sorte, *the business went (or passed) thus*.

Tu n'en ris, mais la chose ne se passera pas de la sorte, *thou laughest at it, but the business shall not pass thus*.

Se passer de quécun chose, *to make do without a thing*.

Je ne puis pas me passer de cela, *I cannot make do without that, I can't be without it*.

Pour moi, je m'en passe fort bien, *for my part, I can very well be without it*.

Se passer (se contenter) de peu de choses, *to be contented with a few things*.

Il ne peut se passer de dérober, *he can't forbear stealing*.

Passé, *past, pass'd, gone beyond*.

Le temps passé, *the time past*.

Aiant passé par là, *having pass'd that way*.

Nous avons passé les écueils, *we are gone beyond the rocks*.

Nous avons passé le danger, *we are past the danger*.

Il lui a passé son épée au travers du corps, *he hath run him through with his sword*.

Il furent tous passés par le fil de l'épée, *they were all put to the sword*.

Passé par les armes, *shot to death, or killed by passing the pikes*.

Il a passé par toutes les Charges de la République, *he hath pass'd (or gone through) all Offices in the Common-wealth*.

Cela est passé en Proverbe, *that's passed into (or become) a Proverb*.

Ce temps est passé, *that time is past*.

La Tempête a passé, *the Storm is over*.

Ses fougues ont passé, *his fury is over*.

Ces figures sont passées, *these figs are decayed*.

Il a passé, il a expiré, il est mort, *he is dead and gone, he is expired*.

Le temps des Visites étant passé, je me retire à mon étude, *the time for Visits being over, I betake myself to my study*.

Trois jours s'étoient passés, avant que d'en recevoir des nouvelles, *three days were past and gone before I had any news of it*.

Nous avons passé l'Hiver dans les Bois, *we past the Winter in the Woods*.

J'ai passé tout ce jour à chercher ce que j'ai perdu, *I spent all this day in looking for that I had lost*.

On s'en fust bien passé, *one might have been without it very well*.

Passé, *last*.

Le mois passé, *the last month*.

La semaine passée, *the last week*.

Passant; *as*.

En Passant, *by the by, by the way, en passant*.

Je le verrai en passant, *I will see him as I go by*.

Je ne toucherai ceci qu'en passant, je passerai légèrement dessus, *I shall only touch upon this by the by*.

Passant (m.) voyageur, *a Passenger, or one that is upon a Journey*.

Passable, médiocre, *passable, indifferent, mean, or tolerable*.

Une Beauté passable, *a passable Beauty*.

Un Orateur passable, *a mean Orator*.

Un écu passable, ou qu'on peut passer, *a crown piece that may go*.

Passablement, médiocrement, *indifferent, so so*.

Passade (en fait de tournois) *a galloping, or running in a Turnament*.

Passa le, charité que l'on donne à un mendiant qui va d'une Ville à l'autre, *a Charity (or Alms) given out of a Collection made for*

poor traveling Strangers.

Donner la passade à un mendiant, *to give such a charity to a travelling stranger*.

Passage (m.) action de passer, *passage, or coming to a place*.

Passage, ou Lieu par où l'on passe, *a passage, or place where one passes through*.

Demander passage, *to demand passage*.

Donner passage, ouvrir le chemin, *to give (or to grant) passage*.

Il m'a donné passage par ses Terres, *he hath granted me passage through his territories*.

Refuser passage, *to refuse Passage*.

Fermer le passage à quécun, s'opposer à son passage, *to obstruct ones passage, to oppose one in his passage*.

Oiseaux de passage, *Birds that according to the Season fly from one Country to another*.

Passage, trajet par eau, *a passage over water*.

Le plus court Passage de France en Angleterre est entre Calais & Douvre, *the shortest Passage from France into England is betwixt Calais and Dover*.

Passage d'un Livre, *a passage, or place of a Book*.

Passager (m.) *a passenger*.

Nous étions plus de trente passagers dans ce navire, *we were above thirty passengers in that ship*.

Passager (in Adj.) de peu de durée, *transitory, passing, uncertain*.

Oiseaux passagers, ou Oiseaux de passage, *V. Passage*.

Passé (en termes de Jeu de Billard) *pass*.

Etre en passé, *to have a pass*.

Etre en belle passé (dans le figuré) faire bien les affaires, *to be in a fine pass*.

Il est en passé de faire une haute fortune, *he is in a fair way to come to great fortune*.

Passée (f.) trace du pied d'une Bête, *the tracks of a wild beast*.

Passé-chevaux (m.) Barreau à passer les chevaux, *a Ferry-boat, a horse-ferry boat*.

Passé-droit (m.) *a resignation (or grant) of Right*.

Passé-fleur (f.) *the pass-flower, basket anemone, or wind-flower*.

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-

Passé-passe, Jeu de Charlatan, a *juggling trick*.
Jouer de passé-passe, a *jugler*.

Passé-pomme (f.) pomme sans pépin, faisant du bruit quand on la secoue, *the pome-paradise, honey apple, or honey-mel, an apple that's quickly ripe and quickly rotten*.

Passé-port (m.) a *pass*, or *passport*.
Passé-rage (f.) sorte d'herbe, *distendy, dictany, or pepper-wort*.

Passé-tems (m.) *pastime, sport, solace, recreation, delight, divertissement*.

Prendre un honnête passé-tems, *to take a lawfull pastime, or recreation*.

Donner du passé-tems à quelqu'un, *to give divertissement to one*.
L'Etude est mon passé-tems, *study is my pastime*.

Par passé-tems, *by way of pastime*.
Passé-veloux (m.) sorte de fleur, *velvet flower, or flower-gentle*.

Passé-volant (m.) a *Pass-volant*, a hiring whom a Captain on Muster-days joisteth into his Company.

PASLE, & ses Derivez. V. Pâle.

PASMER, &c. V. Pâmer.

PASQUE. V. Pâque.

PASQUETE (f.) a *daisy*.

PASQUIN (m.) a *pasquil*, a libel clapt upon a post.

PASSEMENT (m.) a *lace*.

Passement de soie, a *silk-lace*.

Passement d'or ou d'argent, a *gold or silver lace*.

Passementer, *to lace*.

Passementer un habit, le couvrir de passemens, *to lace a suit of clothes*.

Passementé, *laced*.

Passementier (m.) a *lace-maker*.

*Passer, & ses Derivez. V. Pas.

PASSEREAU (m.) sorte d'Oiseau, a *Sparrow*.

*Passible, Passibilité, Passif. V. Passion.

PASSION (f.) mouvement de l'Âme, *passion, or affection, a disposition (inclination, or motion) of the mind*.

Une passion déréglée, an *unruly (or inordinate) passion*.

Se laisser emporter à ses passions, les suivre, leur obéir, se rendre leur esclave, *to give himself over to his passions, to follow and obey them, to make himself a slave to them*.

Se donner en proie à ses passions, *to give himself over as a prey to his passions*.

Donter (modérer, régler) ses passions, *to subdue his passions*.

Ne rien faire avec passion, *to do nothing with passion*.

Je ne suivrai pas ma passion, & je ne me rendrai pas l'Esclave de ma colere, *I will not follow my passion, I will not be a slave to my passion*.

Un homme sans passion, a *man without passion*.

Des Temoins qui parlent sans passion, *Witnesses that speak impartially*.

Passion, desir, affection, *passion, desire, or affection*.

Avoir de la passion pour quelque chose, en être passionné, l'avoir à cœur, *to be passionate for something, to have a passionate desire for it*.

Avec passion, *passionately*.

La Passion, les Souffrances de notre Seigneur, *the Death or Passion of our Lord and Saviour*.

Prêcher la Passion, *to preach Christ his Passion*.

Passible, qui peut souffrir, *passible, or that can suffer*.

Passibilité (f.) *passibility*.

Passif, *passive*.

Un Verbe passif, a *passive Verb*.

Dans un sens passif, *passively*.

Passionné, qui agit avec passion, *passionate, or that acts with passion*.

Passionné, desirieux de quelque chose, *passionate, desirous of something*.

Etre passionné de quelque chose, l'avoir à cœur, *to be passionate for something, to have his heart set upon it*.

Passionné pour la gloire, *passionately desirous of glory*.

Passionné pour les plaisirs des honnêtes, *passionately given (or addicted) to unlawful pleasures*.

Passionné pour une femme, *passionately in love with a woman*.

Il étoit passionné pour Alexis, *he was passionately in love with Alexis*.

Passionnement, avec passion, *passionately, or with passion*.

Etre passionnement amoureux d'une femme, *to have a passion for a woman*.

*Pass. V. Pâitre.

PASTE, Pâté, Pastel, & Pasteller. V. Pâte.

PASTENADE (f.) sorte de racine, a *parsnip*.

Pastenade, poisson de mer, qui se prend attiré par la danse & par le chant des pêcheurs, a *certain fish like a Ray, a fork fish, or pussen*.

*Pasteur, Pastoral, Pastorale, ou Pastorelle. V. Pâitre.

*Pastisserie, Pâtissier. V. Pâtisserie, & Pâtissier, under Pâte.

*Pâturage. V. Pâturage under Pâitre.

PATACHE (f.) Vaisseau de Mer, a *Pinnace*.

PÂTE (f.) de la pâte pour faire du pain, *past, or dough*.

Faire (ou patir) la pâte, *to make past*.

De la chair mise en pâte, *flesh put in past*.

Un Lievre mis en pâte, a *Hare put in past*.

Pâté (m.) a *pie, or a pasty*.

Un Pâté de pigeons, a *pigeon pie*.

Un pâté de venaison, a *venison patty*.

Pâtisserie (f.) *pastry-work, or past-meats*.

Pâtissier (m.) a *pastry-cook, one that works in pastry*.

Pâtel (en prononçant l's) herbe broyée & reduite en pâte, puis sechée & pulverisée pour la teinture des laines, *Garden woad*.

Pasteller de la laine, donner le pâtel, teindre en pâtel, *to dye wool with garden woad*.

PATELINER, *to cog, flatter, sooth, or colligue with*.

Patelineur, Patelin (m.) a *cogger, flatterer, soother, colliguer*.

Patelinage (m.) a *cogging, flattering, soothling, or consensing*.

PATÈNE (f.) patene de Calice, the *patine (or cover) of a Chalice*.

PATENOTRE (m.) le Pater noster, the *Pater noster, the Lords Prayer*.

Dire le Patenotre, *to say his Pater noster*.

PATENTE (f.) Lettres patentes, *Patents*.

Lettres patentes du Roi, the *Kings Patents*.

*Paternel, Paternellement, Paternité. V. Pere.

PATHEMIQUE, touchant, pathetic, or moving the affection.

Un Discours pathetique, a *pathetical discourse*.

PATIENCE (f.) Vertu qui nous

nous fait supporter ce qui est fâcheux, *patience, long sufferance, constancy in bearing (courage in enduring) evil*.

Avoir patience, prendre patience, souffrir quelque chose avec patience, *to have (or take) patience, to bear a thing patiently*.

Il souffroit les adversitez avec une merveilleuse patience, *he suffered adversities with a wonderful patience*.

Il a une patience de Job, *he hath Jobes patience*.

Il n'y a rien qui mette sa patience à bout, *nothing can wear out his patience*.

Aiez un peu de patience, attendez un peu, *have a little patience, stay a little*.

Il ne s'est pas donné un moment de patience, *he would not have one moment's patience*.

Perdre patience, *to lose patience, to be out of patience*.

Je pers patience, la patience m'échappe, *I lost patience, I am out of patience*.

Patience, sorte d'herbe, *patience, an herb so called*.

Patient, qui souffre avec patience, *patient, or that bears a thing patiently*.

Patient dans les adversitez, *patient in Adversities*.

Un homme Patient est celui qui souffre du mal sans être ému d'aucun de ces mouvemens que les maux ont accoustumé d'exciter dans la partie irascible, a *Patient man is he that suffers evil without being affected with any of those passions wherewith evils use to excite the irascible faculty*.

Patiemment, avec patience, *patiently, with patience*.

Patienter, *to bear, endure, or attend with patience*.

Pâir, souffrir, *to suffer*.

PÂTIN (m.) a *puttin*.

*Pâtisserie, Pâtissier. V. Pâte.

PATOIS (m.) a *gibbridge, or Country speech*.

Il a harangué le Roi en son patois, *he hath haranged the King in his own Country speech*.

PATOUILLE. V. Patrouille.

*Patriarche. V. Pere.

PATRIE (f.) a *mans country, or native soil, the Country wherein he was born and born*.

Tout Lieu où je me trouve bien c'est ma Patrie, *wherever I find myself well there's my Country*.

myself well there's my Country.

PATRON (m.) modelle, a *pattern, or model*.

Ouvrage fait sur un patron, a *piece of work done by a pattern*.

Moulez vous sur ce Patron, *follow that pattern*.

Patron, Pilote, the *Master of a Ship*.

Parron, Protecteur, a *Patron, protector, defender, supporter, upholder*.

Patron, Maître d'un Esclave, the *Lord (or Master) of a Slave*.

Patron, qui a droit de Patronage, de nommer pour la provision d'un Benefice, a *Patron that hath right of Patronage*.

Patronage (m.) Droit de telle Nomination, an *Advowson, or the right of Patronage, the right of presenting to a Benefice (reserved by the Lord, or first giver of the Glebe thereof)*.

Patronage, ou protection, *patronage, or protection*.

PATROUILLE (f.) the *rounds, or still night-watch*.

Faire la patrouille, *to go the rounds*.

PATTE (f.) pié de quelques bêtes, the *paw (or foot) of some beasts*.

Patte de devant, the *paw of the fore-leg*.

Patte de derriere, the *paw of the hinder-leg*.

Patte d'Ours, the *paw of a Bear*.

Patte d'Ours, sorte d'herbe, an herb called *Bears-foot, Bears claw, Brank-wisn, and Bears-breech*.

Patte plate, comme de Cane, d'Oie, the *plain and flat foot of a Duck, Goose, or the like*.

Oiseau à plate patte, a *Bird with a flat foot*.

Patté (en termes de Blazon) *patty*.

Une Croix pattée, a *Cross patty, or a Cross formie (in Blazon)*.

Pâttu, rough-footed.

Pigeon pattu, a *rough-footed Dove*.

Paturon (m.) touper de poil à la jointure du pié du Cheval, the *pastern of a horse*.

*Pâturage. Pâturage. V. Pâitre.

PAU (m.) a *flake*.

PAVANE (f.) sorte de danse, a *Parisian dance*.

PAVER. *to pave*.

Paver une Rue, *to pave a street*.

Pavé, paved.

Pavé de pierres de taille, *paved with free stones*.

Une Rue pavée de cailloux, a *street paved with flint-stones*.

Un Pavé, a *Pavement*.

Un Pavé à la Mosaïque, a *Pavement of Mosaic work*.

Batre le pavé, rouler par une Ville, *to play the Truant, to go up and down the Town*.

Un Bateur de pavé, a *rambling rascal, a loose youth, a dissolute, (or debauched) fellow*.

Pavifueur (m.) a *Paver*.

Pavement (m.) l'action de paver, *paving, or the act of paving*.

PAVIE (f.) sorte de fruit, a *nectarin*.

PAVILLON (m.) Pavillon de Camp, a *Pavilion, or Tent*.

Pavillon de General d'Armée, the *Generals Tent, or Pavilion*.

Pavillon, Etendart, the *Admiral Flag, or a Flag born by the Admiral Ship*.

Faire pavillon (en termes de Marine) *to set up the Admiral flag*.

Pavillon, garniture de lit, a *canopy for a Bed*.

PAUME (f.) la paume de la main, the *palm of the hand*.

Paumé, *palmed*.

Une Tête de Cerf bien paumée, a *full palmed Stags head*.

Paumure (f.) sommes des Cornes de Cerf fourché en cinq, the *palmed top of a Stags head*.

PAUME (f.) balle, a *ball (to play with)*.

Jeter la paume, *to throw the ball*.

Renvoyer la paume, *to strike back the ball*.

Jeu de paume, *Tennis-play*.

Jouer à la paume, *to play at Tennis*.

Jeu de paume, le Lieu où l'en joue, a *Tennis Court*.

PAVOIS (m.) targue, a *great Shield, or Target*.

Pavoisade (f.) rangée de pavois serrez par les côtés, couvrant les rangs des Combattans, a *Target-fence*.

Pavoisade, defences, couverture des côtes d'une Galere, a *Target fence of Gallies, whereby the Slaves are defended from the Enemies small shot*.

Se Pavoiser, *to shield, cover, or defend himself with targets*.

PAVOT (m.) sorte d'herbe, *poppy*.

Decoction de pavot, à provoquer le sommeil, a *decoction of poppy*.

Poppy to provoke sleep.
Grains de pavot, poppy seed.
Figuré en grains de pavot, fa-
voured like poppy seeds.

PAUPIERE (f.) an eye-lid.
PAUPRET (m.) un des
Mars de Vaisseau, couché vers
la proue, one of the Masts of a
Ship towards the prow.

PAUSE (f.) a pause, or stop.
Faire pause, en Musique, to rest
in Music.

PAUVRE, qui est dans la ne-
cessité, poor, indigent, needy.
Il est fort pauvre, il vit dans
une grande pauvreté, sa pau-
vreté est extrême, he is very poor,
he lives in great poverty, his po-
verty is great.

Il est si pauvre, sa pauvreté est
si grande qu'il n'a pas de quoi
vivre, he is so very poor, his po-
verty is so great that he hath not
where-withal to live.

C'est une honte, qu'il faille
toujours que les pauvres don-
nent aux riches, 'tis a shame that
poor people should be compelled to
give still to the rich.

Pauvre en Amis, destitute of
Friends.

Pauvre, ou qui fait pitié, piti-
ful, sorry.

Un pauvre habit, a pitiful suit of
cloaths.

Un pauvre Predicateur, a piti-
ful Preacher.

Un pauvre homme; un homme
de neant, a sorry man, a pitiful
man.

Un Pauvre, un Mendiant, a
poor man, or a begger.

Pauvreté (f.) poverty, necessi-
ty, indigence, want.

Vivre dans la pauvreté, to live
in poverty.

Pauvrement, poorly, pitifully.

Pauvrement vêtu, poorly clad.

PAYE, & ses Derivez. V.

Paie.

PAYS, & ses Derivez. V.

Païs.

PEAGE (m.) toll.
Mettre un peage, to raise (or
impose) a toll.

Paier le peage, to pay the toll.

Peager (m.) exacteur du pe-
age, a Tollgatherer.

Chemin peager, a passage where-
in toll is gathered or taken.

Seigneur Peager, ou Peageur,
a Lord that claims or takes toll of
such as pass through his Territo-
ry.

Peagerie (f.) Ressort de pe-
age, a passage whereat toll is due.

PEAU (f.) skin, hide.

Une peau délicate, a thin skin.

Une peau épaisse, a thick skin.

Peau endurcie, a hard skin.

Ma peau s'est endurcie, je ne
sens plus les coups, my skin is
hardened, I feel no blows.

Je n'ai que la peau & les os, I
am nothing but skin and bones.

Il m'a effleuré la peau, he glan-
ced upon my skin.

Peau de brebis, a sheep's skin.

Peau de chevre, a goat's skin.

Peau crue, non conroïée, a raw
(or undressed) hide.

Peau conroïée, a dressed hide.

Peau de fruit, the parings of fruit.

Pellicule (f.) peau délicate, a
thin skin.

Pelisse (f.) a skin of fur.

Robe fourrée de pelisse, a Gown
lined with fur.

Vêtu de pelisse, clad in furs.

Peletier (m.) a Skinner, a Fell-
monger, a Furrier.

Peleterie (f.) art de Peleti-
er, a Skinners trade.

Peler, to pare, or to pill off.

Peler une pomme, to pare an
apple.

Peler des verges d'osier, to pill
off the rind of osier twigs.

Pelé, pared, or pill'd off.

Pelure (f.) pelure de fruit,
the parings of fruit.

PECHE (f.) sorte de fruit, a
peach.

Pêcher (m.) l'Arbre qui por-
te ce fruit, the peach-tree.

PECHE (f.) pêche de pois-
sons, fishing.

Pêche à la ligne, fishing with an
angle, or angling.

Pêche au filé, fishing with the net.

Aller à la pêche, to go a fishing.

Pêcher, to fish.

Pêcher à la ligne, to fish with an
angle.

Pêcher au filé, to fish with a
net.

Pêcher en eau trouble (façon
de parler proverbiale) to fish
in troubled waters.

Pêcheur (m.) a fisher, a fish-
er-man.

Bateau de Pêcheur, a fisher's
boat.

Pêcherie (f.) Lieu où l'on

pêche, a fishing place.
PECHE (m.) faute commise
contre Dieu, a sin.

Peché originel, original sin.

Peché actuel, actual sin.

Peché mortel, mortal sin.

Peché veniel, venial sin.

Faire un peché, to commit a sin.

Un petit peché, a peccadillo, or a
little sin.

Un grand peché, a great sin.

Un peché criant, a crying sin.

Pecher, to sin.

Pecher grièvement, faire un
grand peché, to sin grievously, to
commit a great sin.

J'ai peché contre toi, I have
sinned against thee.

Pecheur (m.) a sinner.

Un grand pecheur, a great sin-
ner.

Pecheresse (f.) a (woman) sin-
ner.

PECORE (m.) lourdaud,
âne, a blockhead, a sot, or an ass.

PECTORAL (m.) a petrel,
or breast place; also a stomacher,
or stomach cloth.

PECULAT (m.) a robbing of
the Princes, (or of the publick)
Treasure.

PECUNIAIRE, pecuniary, of
money, in coin.

Amende pecuniaire, a pecunia-
ry mulct.

Pecunieux, qui a beaucoup
d'argent, well money'd, full of
money.

† PEDAGOGUE (m.) qui é-
leve des Enfants, a Pedagogue, or
trainer up of Children.

* Pedané. V. Pié.

PEDANT (m.) qui fait so-
tement le docte, a Pedant, or
ungentile Scholar, that hath a
pedantick way with him.

Pedanterie (f.) doctrine de
Pedant, pedantism, or pedantry.

Pedanterie, maniere d'agir de
Pedant, a pedantick way, or hu-
mour.

Pedantesque, pedantick, or
pedantical.

Doctrine pedantesque, a pedan-
tick doctrine.

Pedantesquement, en Pedant,
like a Pedant.

Pedantiser, faire le pedant, to
pedantize, or play the pedant.

PEDICULAIRE, lousy.

Maladie pediculaire, the lousy
disease.

PEIGNE (m.) a Comb.

Peigne d'ivoire, de bouis, ou de
corne,

corne, an ivory, box, or horn-
comb.

Un faiseur de peignes, a Comb-
maker.

Un Etui à peignes, a Comb-case.

En façon de peigne, with teeth,
after the form of comb teeth.

Peigne de Cardeur, a Carders
comb.

Peigner, to comb.

Se peigner les cheveux, to comb
his head.

Peigner (carder) la laine, to
card wool.

Peigné, combed.

Je l'ai bien peigné, I combed
him very well.

Un Discours bien peigné, a
compe (or polite) Discourse.

PEINDRE, to paint, or to
draw a picture.

Peindre quelque chose, to paint
something.

Peindre en détrempe, to paint
in distemper.

Peindre à huile, to paint in
oil.

Peindre à fresque, to paint in
fresco.

Peindre en appret sur le verre,
to anneal.

Peindre avec le fer chaud sur la
cire, to paint with a hot iron up-
on wax.

Peindre sur le bois auparavant
gravé, avec de la cire fondue &
teinte en couleur, to paint upon
wood first carved, with melted
wax coloured.

Peindre de la vaisselle de terre,
to paint earthen vessels.

Peindre un homme au naturel,
au vif, to draw a man to the
life.

Peindre, ou écrire, to write.

Il peint fort bien, he writes
a good hand, he writes well.

Peint, painted, drawn.

Voilà qui est fort bien peint,
that's very well painted.

Appelles a merveilleusement bi-
en peint l'Image de Venus, A-
pelles hath admirably well drawn
Venus her picture.

Cette Esperance avoit peint
dans ses yeux une Joie singuli-
ere, this Hope made a singular
Joy to appear in his Eyes.

La Crainte avoit peint la Pâ-
leur sur son visage, Fear had
drawn a paleness over his face.

Peintre (m.) a Painter, a Pi-
cture drawer.

Un excellent Peintre, an able
Painter.

Un Peintre en miniature, a
Painter in miniature, or water-
colours.

Peinture (f.) art de peindre,
painting, or the art of painting.

Entendre la peinture, s'entendre
à la peinture, to have skill in
painting.

Platre peinture, flat painting.

Peinture, portrait, ouvrage de
Peintre, a picture.

PEINE (f.) supplice, pain,
penalty, punishment.

Etablir (ordonner) quelque
chose sous certaine peine, to de-
cree a thing under a certain pe-
nalty.

Il est defendu sur peine de la
vie, it is forbidden upon pain of
death.

La peine qu'il avoit ordonnée
contre un autre est retombée
sur lui, the mischief which he de-
signed against another is fallen up-
on his own head.

Vous souffrirez la peine que
vous méritez, you shall suffer the
punishment you deserve.

Il a évité la peine qu'il méritoit,
he hath avoided the punishment he
deserved.

Je porte la peine de ton peché, I
undergo the punishment of thy sin.

Peine, tourment, pain, or tor-
ment.

Souffrir une grande peine, to
suffer a great pain.

Les Méchants souffriront des
peines infinies, the Wicked shall
suffer endless torments.

Peine, travail, pains, labour, toil,
or trouble.

Prendre bien de la peine, pren-
dre beaucoup de peine, to take
a great deal of pains.

Je n'épargnerai pas ma peine, I
shall spare for no labour.

Vous prenez beaucoup de pei-
ne, you take a great deal of
pains.

J'ai pris plus de peine avec vous
qu'avec qui que ce soit, I took
more pains with you than with any
body else.

Vous avez bien employé votre
peine, you have bestowed your
pains very well.

Un travail qui donne de la pei-
ne, a painful (or a laborious) piece
of work.

Perdre sa peine, travailler inu-
tilement, to lose his labour, or to
work in vain.

Vous perdrez votre peine, ce

sera peine perdue, You will lose
your labour, your labour will be
lost.

Ma peine n'est pas perdue, my
labour is not lost.

Rien sans peine, nothing is to be
got without pains.

Prenez la peine de l'en avertir,
do so much as give him notice of it.

Peine, difficulté, a hard matter,
a difficult matter, much ado.

On a beaucoup de peine aujour-
d'hui à gagner la Vie, it is very
hard now adays to get a Lively-
hood.

Que vous avez de peine à en-
tendre ce que je vous dis! how
hard it is for you to understand
what I say to ye!

J'ai eu de la peine de m'en dé-
barasser, I had much ado to get
clear.

Il a eu de la peine de revenir à
toi, he had much ado to come to
himself again.

J'ai peine à le croire, I can hard-
ly believe it.

J'ai eu toutes les peines imagi-
nables d'empêcher qu'on ne le
battist, 'twas as much as ever I
could do to prevent his being
beaten.

J'ai eu peine de m'empêcher de
rire, I had much ado to forbear
laughing.

A peine, difficilement, hardly,
scarce, or with much ado.

A peine trouverez vous une
femme qui soit fidelle à son
mari, you will hardly find a woman
true to her husband.

A peine en viendrez vous à
bout, you will hardly bring it a-
bout.

A peine avois je ouvert la por-
te qu'il est entré, I had scarce o-
pened the door when he entered.

Peine, travail d'esprit, care, trou-
ble of mind, vexation, grief.

Etre en peine, to be troubled, to
be much concerned.

Je suis en peine, je ne sai que
faire, ou à quoi me résoudre, I
am trouble'd, I know not what to
do, or what to resolve upon.

Je suis en même peine, I am in
the same trouble.

Ne soiez pas en peine de lui, do
not trouble your self about him.

Je suis en peine d'avoir de l'ar-
gent, I am in trouble where to get
money.

Mettre en peine, to trouble.

Cela me met en grand peine,

sera peine perdue, You will lose
your labour, your labour will be
lost.

Ma peine n'est pas perdue, my
labour is not lost.

Rien sans peine, nothing is to be
got without pains.

Prenez la peine de l'en avertir,
do so much as give him notice of it.

Peine, difficulté, a hard matter,
a difficult matter, much ado.

On a beaucoup de peine aujour-
d'hui à gagner la Vie, it is very
hard now adays to get a Lively-
hood.

Que vous avez de peine à en-
tendre ce que je vous dis! how
hard it is for you to understand
what I say to ye!

J'ai eu de la peine de m'en dé-
barasser, I had much ado to get
clear.

Il a eu de la peine de revenir à
toi, he had much ado to come to
himself again.

J'ai peine à le croire, I can hard-
ly believe it.

J'ai eu toutes les peines imagi-
nables d'empêcher qu'on ne le
battist, 'twas as much as ever I
could do to prevent his being
beaten.

J'ai eu peine de m'empêcher de
rire, I had much ado to forbear
laughing.

A peine, difficilement, hardly,
scarce, or with much ado.

A peine trouverez vous une
femme qui soit fidelle à son
mari, you will hardly find a woman
true to her husband.

A peine en viendrez vous à
bout, you will hardly bring it a-
bout.

A peine avois je ouvert la por-
te qu'il est entré, I had scarce o-
pened the door when he entered.

Peine, travail d'esprit, care, trou-
ble of mind, vexation, grief.

Etre en peine, to be troubled, to
be much concerned.

Je suis en peine, je ne sai que
faire, ou à quoi me résoudre, I
am trouble'd, I know not what to
do, or what to resolve upon.

Je suis en même peine, I am in
the same trouble.

Ne soiez pas en peine de lui, do
not trouble your self about him.

Je suis en peine d'avoir de l'ar-
gent, I am in trouble where to get
money.

Mettre en peine, to trouble.

Cela me met en grand peine,

that troubles me very much.
Je ne m'en met pas en peine, I don't trouble my head about it, I do not matter it, I am not concerned at it.

Allez, ne vous mettez point en peine, go go, do not trouble your self.

Uraiment, c'est de quoi le Mondeuse met fort en peine, the World cares much for that indeed.

Se mettre en peine pour quelqu'un, to trouble himself for one.

Tirez moi de cette peine, get me out of this trouble.

Mon esprit ressent une cruelle peine, my mind is grievously troubled.

Les peines d'esprit qui les tourmentent nuit & jour, the troubles of the mind which torment them day and night.

Sa maladie me donne une extrême peine, his disemper troubles me extremely.

Je lui donnerai (ou je lui ferai) de la peine, I will molest him, vex him, or bring him to trouble.

Je l'ai mis en peine, I puzzled him, or I frightened him.

Peiner, donner (ou faire) de la peine, to trouble, vex, or molest.

Ce qui me peine, that which vexes me.

Se peiner (prendre de la peine) à faire quelque chose, to take pains, to toil, or to labour.

Penible, difficile, ou de grand travail, painful, toilsom, laborious, troublesome.

C'est quelque chose de trop penible, 'tis too painful a thing.

Peniblement, avec peine, painfully.

*Peint, Peintre, & Peinture. V. Peindre.

*Pelade, & Pelage. V. Poil.

PELAMIDE (f.) jeune Thon d'un an, a young Tunny.

PELAUDER, V. Plauder.

PELE-MELE, confusement, pell-mell, confusedly.

Tout est pêle-mêle, every thing is in a confusion.

*Peler, & Pelé. V. Poil.

PELERIN (m.) a Pilgrim, or one that go's a pilgrimage.

Pelerin de Lorette, a Pilgrim deigned for Loreto.

Faucon pelerin, dont on ne trouve point l'aire, & qui vient de loin, the peregrin Falcon.

Pelerinage (m.) pilgrimage.

Faire des pelerinages aux lieux saints, to go in pilgrimage to holy places.

*Pelotier, & Peleterie. V. Peau.

PELICAN (m.) sorte d'Oiseau, the bird called a Pelican.

*Pellisse. V. Peau.

PELOTE (f.) a little ball to play with.

Peloter, jouer à la paume & à la main, to toss a ball with the hand.

Peloton (m.) peloton de fil, de laine, ou de soie, a clue (or round bottom) of thread, wooll, or silk.

PELOUSE, ou Plouffe (f.) Terre inculte, neglected (or untilld) soil.

*Pelu, & Peluche. V. Poil.

*Pelure. V. Peau.

*Pendard. V. Pendre.

PENDRE, attacher, to hang, or to hang up.

Pendre les armes au croc, to hang up his arms.

Pendre un Criminel à un Arbre, to hang a Malefactor upon a Tree.

Se pendre, to hang himself.

Il étoit tout prêt à se pendre, he was ready to hang himself.

Va te faire pendre, go hang your self.

Vous vous ferez pendre, you will be hanged.

Il m'a dit pis que pendre, he hath extremely raild on me.

Pendre, être pendant ou pendu à quelque lieu, to hang over, about, or into.

Le Chandelier pend au Plancher, the Candle-stick hangs down from the Ceiling.

Ce malheur pend sur nos têtes, that mischief hangs over our heads.

Pendant, qui pend à quelque lieu, hanging, depending.

Un Procès pendant, a Cause depending.

Pendant (a masc. subst.) pendant d'oreilles, a pendant.

Pendants de bourse, the strings of a purse.

Pendant de clefs, a Key-cleg, or the string whereat the Keys are hung.

Pendant (a Prepos.) during.

Pendant l'Été, during the Summer.

Pendant les plus grandes chaleurs, during the greatest heats.

Pendant les Vacances, during the Vacation.

Pendant tout ce tems là, during all that time.

Il a chanté pendant trois heures, he hath sung the space of three hours.

Lire pendant le Soupé, to read during Supper time.

Pendant que, whilst, or whilst that.

Tu ris pendant que les autres pleurent, thou laughest while others cry.

Faites cela pendant que je serai ceci, do that whilst I do this.

Pendu, hanged.

Pendu à une potence, hanged at the Gallows.

Il fut pendu pour avoir volé sur le grand chemin, he was hanged for having robbed upon the highways.

Procès pendu au croc, a Suit deferred, put off, or hanging by the wall.

Une langue bien pendue, a tongue that's well hung, a nimble tongue.

Pendable, Cas Pendable, a hanging matter.

Pendard (m.) a rake-bell, a crack-rope, a gallows-clapper, one for whom the gallows groans.

Pendeloque, ou Pendiloque (f.) a pendeloche, or pendant.

Pendeloque de pierres, a pendeloche of precious stones.

Pendule (f.) pendulum, a sort of clock.

PENETRER, to penetrate, enter, pierce, or pass through.

Le fer penetre jusques dans le cœur, the sword pierces to the very heart.

Penetrer dans la pensée (dans les sentimens) de quelqu'un, to penetrate (or dive) into ones thoughts.

Je ne puis penetrer cette difficulté, I cannot penetrate into this difficulty.

Penetré, penetrated.

Son Discours a penetré bien avant dans mon esprit, his discourse hath penetrated very far into my mind.

Ce Soldat a penetré jusques au milieu de l'Armée des Enemis, this Soldier hath made his way into the very midst of the Enemy's.

Penetrant, Penetratif, penetrative, piercing, or entering into, searching, or passing through.

Un

Un froid penetrant, a searching cold weather.

Un homme d'un conseil penetrant, a man of a piercing judgment.

PENEUX, confus, honteux, out of countenance.

*Penible, & Peniblement. V. Peine.

PENINSULE (f.) a Peninsula, or half Island.

PENITENT, qui se repent de la faute, penitent, repentant, sorry for what he hath done.

Penitent, qui mene une vie de penitent, qui fait penitence, a penitent, or one that doth penance.

Penitent, à l'égard d'un Confesseur, celui qui se confesse à lui, a penitent, or he that confesses his sins to a ghostly Father.

Penitens, Confratrie de penitens, a Fraternity (or a Society) of Penitents.

Penitens blancs, Penitens noirs, Penitens de la misericorde, white Penitents, black Penitents, Penitents of the misericordia.

Penitence (f.) regret, ou repentance d'avoir péché, penitence, repentance.

Penitence, peine pour la faute commise, penance.

Imposer penitence à celui qui a fait faute, to impose a penance upon him that hath committed a crime.

Recevoir penitence de son péché, to do penance for his sin.

Faire penitence, mener une vie austere, to do penance, to lead an austere life.

Penitencier (m.) Penitentiary, or the Priest that injoynes penances.

Penitencier du Pape, the Popes Penitentiary.

PENNE (en termes de Fauconnerie) f. grosse plume de l'Oiseau, the spread wings of an Hawk.

Penne, aileron d'une flèche, the feather of an arrow.

Penne, tref de couvert, a rafter on the roof of a house.

Penne, aile de la Voile enfilee d'un côté, the iecch of a sail.

Bouter vent en penne (en termes de Marine) to bring a ship upon the lee.

Pennage (m) plumage, a birds coat or feathers.

PENSER, considerer quelque chose, avoir quelque chose dans

la pensée, to think, to mind, or to cast in his mind.

Je pense continuellement à vous, I always think of you.

Il ne pense & ne parle que de cela, he thinks and speaks of nothing but that.

Penfer à ce qu'on doit dire, to think of what one hath to say.

Penfer à cela de bonne heure, preparez vous, think of that in good time, prepare your self for it.

J'y penserai soigneusement, I shall seriously think on it.

Nous y penserons une autre fois, we shall think of that another time.

Je vous laisse penser, I leave you to think.

Vous ne pensez point à ce qui est de votre devoir, you don't mind at all your duty.

L'esperance que j'avois me faisoit penser que vous vouliez qu'on traitât de la Paix, the hopes I had made me think you had a mind a Treaty of Peace should be made.

Il n'est rien qui soit plus capable de desarmer & de diminuer la Tristesse, que de penser tousjours, qu'il n'est rien qui ne puisse arriver, there's nothing more capable of disarming and diminishing Sorrow, than to think continually, that there is nothing but may happen.

Penfer (pourvoir) à ses affaires, to mind his business.

Je pense à l'entretien de ma Famille, my mind runs upon the concerns of my Family.

La chose merite qu'on y pense, the thing deserves to be considered of.

Donner à penser à quelqu'un, to put one to his trumps.

Je lui ai bien donné à penser, I have put him hard to it.

Une chose à quoi l'on ne pensoit pas, a thing not thought of, unexpected.

Il est venu, sans qu'on y pensât, he came unexpectedly.

Sans y penser, unawares, through inadvertency.

Certainement j'ai fait plus de bien aujourd'hui sans y penser que je n'en ai jamais fait en y faisant reflexion, certainly I have done more good this day unawares, than ever I did by contrivance.

Ne pensez plus à ces fadaïses, mind those soppery's no more.

Penfer, juger, croire, to think, deem, judge, mean, imagine, suppose, believe, or be of opinion.

Je pense (je crois) que cela est ainsi, I think (or, I judge) it is so.

Il pense que les autres sont comme lui, he thinks others are like himself.

Il pense qu'il est fort riche, he thinks to be very rich.

Je dis ce que je pense, je parle comme je pense, I say what I mean, I speak as I think.

Il ne dit pas ce qu'il en pense, he doth not speak what he thinks of it, he do's not speak his meaning.

Ainsi que je pense, à mon avis, as I think, in my judgment.

Il retournera plus tôt qu'on ne pense, he will come back sooner than it is thought.

Cela m'est plus agreable que vous ne pensez, that is pleasant-er to me than you think of.

Je suis plus fort que vous ne pensez, I am stronger than you imagine.

Penfer un blessé, to dress a wounded man.

Penfer une blessure, to dress a wound.

Penfer un Cheval, to look to a horse, to dress him.

Pensé, thought, minded.

Je ne fais rien qu'après y avoir bien pensé, I do nothing but upon mature deliberation.

Une chose à laquelle on a pensé avant qu'elle arrivât, a thing foreseen before it hapned.

J'ai pensé au moien de te delivrer, I have been contriving a means to save thee.

J'ai pensé long tems à cela, I have thought a long time of that.

J'ai pensé être tué, I missed but very little of being killed.

Il a pensé qu'il étoit de son devoir, he thought it was his duty.

Pensé par un bon Chirurgien, dressed (or lookt to) by an able Chirurgion.

Un Cheval bien pensé, a Horse well lookt to.

Pensée (f.) thought, mind, or meaning.

Avoir quelque chose dans la pensée, to have something in his thoughts.

Avoir de bonnes pensées, to have good thoughts.

Avoir de mauvaises pensées, to have ill thoughts.

* M m m 2

Je conois les pensées & les inclinations des Amans, *I know what are the thoughts and Inclinations of Lovers.*

Si j'eusse eu cette pensée, *if I had had any such thoughts.*
Si Dieu m'eust donné (m'eust inspiré) cette pensée, *if God had inspired this thought into me.*

Une chose qui vient à la pensée, *a thing that comes into ones thoughts.*

Il ne m'est point venu en pensée de vous répondre, *it came not at all into my mind to answer you.*

Il m'a fait venir la pensée de le faire, *he put me in mind of doing it.*

D'abord cette pensée me vint à l'esprit, *immediately this thought came into my mind.*

Je vous dirai quelle pensée j'ai eu sur cela, *I will tell you what my thoughts were thereupon.*

J'avois cette pensée bien avant dans l'esprit, *I had that thought deeply imprinted in my mind.*

Dire ses pensées, expliquer ses pensées, les déclarer, *to declare (or explain) his thoughts.*

Les plus secretes pensées, *the most secret thoughts.*

Ecoutez maintenant ce que j'ai dans la pensée, *hear now what is in my thoughts.*

Je vous ai découvert entièrement mes pensées, *I have fully discovered my thoughts to you.*

Je n'ai point d'autre pensée que de vous servir, Vous êtes l'Objet de toutes mes pensées, Je ne fais que penser à vous, *I have no other thoughts than to serve you, You are the only object of my thoughts; I do always think of you.*

Tourner sa pensée à quelque chose, *to apply his thoughts to any thing.*

Détourner sa pensée de quelque chose, *to take off his thoughts (or his mind) from any thing.*

Ravaler ses pensées à des choses basses, *to prostitute his thoughts to mean unworthy things.*

Porter sa pensée à quelque chose, *to bend his thoughts towards any thing.*

De quelque côté que vous portiez vos pensées, *wherefoever you fix your thoughts.*

Je porterai ailleurs ma pensée,

I shall fix my thoughts elsewhere.
Votre Lettre m'a donné diverses pensées, *your Letter hath created different thoughts in me.*

Donnez une partie de vos pensées à cette affaire, *bestow part of your thoughts upon this business.*

C'est la pensée, c'est ce qu'il veut dire, *that's his meaning.*

Une belle pensée, *a fine notion.*
Une forte pensée, *a silly (or simple) notion.*

Pensée, forte de fleur, *the flower Pensif, pensif, or thoughtful.*

PENSION (f.) Lieu où l'on vit en pension, *a boarding Place.*

Mettre un Enfant en pension chez quécun, *to put out a child to board.*

Se mettre en pension, *to go to board.*
Vivre en pension, *to board.*

Pension que l'on donne à quécun, *a pension, stipend, or allowance.*

Pension assignée sur un fonds, *a Pension settled out of certain Lands.*

Il a pension de cent écus, assignée sur mon Bien, *he hath a pension of an hundred crowns settled upon him out of my Estate.*

Le Roi lui fait (lui donne, lui assigne) une pension de cinq cens écus, *the King allows him a yearly pension of five hundred crowns.*

Pensionnaire (m.) qui vit en pension, *a boarder.*

Il a gagné tout son Bien à tenir des Pensionnaires, *he hath got all his Estate by keeping of Boarders.*

Pensionnaire, qui tire pension gratuite d'autrui, *a Pensioner, or one that hath a yearly pension from another.*

Etre Pensionnaire du Roi, *to be the Kings Pensioner, to have a pension from the King.*

PENTAGONE, qui a cinq angles, *a Pentagon, or figure consisting of five angles.*

PENTAMETRE (m.) sorte de vers, *a Pentameter, or Verse consisting of five feet.*

*Pente. V. Pante, under Pancher.

PENTECOTE (f.) Pente-côte, or Whitsuntide.

Le Jour de la Pentecôte, *Whitsunday.*

PENULTIEME, last but one.

PEONE (f.) forte de fleur, *peony, Kings bloom, rose of the moune.*

PEPIE (f.) the pip.
Une poule qui a la pepie, *a hen troubled with the pip.*

PEPIN (m.) grains de certains fruits, *a Kernel, or a stone.*

Pepin de poire ou de pomme, *a kernel of a pear or apple.*

Pepins de raisins, *the stones of grapes.*
Planter une Vigne de pépins, *to set a Vineyard with grapes-stones.*

Pepiniere (f.) a seed-plot, a nursery.

Pepiniere de Vignes, *a nursery of Vines.*

Pepiniere d'Arbres, *a nursery of Trees.*

PERCE; as,
Mettre en perce un tonneau, *to pierce a vessel of wine.*

Percer, *to pierce, bore, or make a hole through.*

Percer quèque chose avec une pointe, *to pierce a thing with a sharp-pointed tool.*

Percer un bois avec une tariere, *to bore a piece of wood with a borer.*

Percer une muraille, *to make a hole through a wall.*

Percer un tonneau, le mettre en perce, *to pierce a vessel of wine.*

Percer quécun avec une epée, *to run one through with a sword.*

Percer un Bataillon de part en part, *to break through a Battalion.*

Perçant, piercing, acute.

Avoir la veuë perçante, *to have a piercing eye.*

Un esprit perçant, *an acute (piercing, or subtle) wit.*

Perçé, bored, pierced.

Il m'a perçé le côté, *he hath run me into the side.*

Il a été perçé d'un coup d'estocade, *he was run through with the thrust of a rapier.*

Un tonneau tout nouvellement perçé, *a vessel of wine newly pierced.*

Une Maison bien percée, *a well-windowed house.*

Une Chaîse percée, *a close-stool.*

Percement (m.) action de percer, *a piercing, or boring.*

Perce-lettre (f.) the little instrument wherewith Secretary's make overtures for the labels with which

which they close their Letters.
Perce-oreille forte d'Insecte (m.) an earwig.

Perce-pierre (f.) forte d'herbe, the herb called Saxifrage.

Percerette (f.) a little piercer.

PERCEVOIR les fruits d'un fonds, *to receive the fruits (or rents) of a farm.*

Perceu, received.

Percevable, receivable.

PERCHE (f.) bois long & mince, *a peach, or pole.*

Perche d'Oiseleur, *a peach to set Hawks on.*

Perche, mesure d'arpentage, the peach, pole, or big rod wherewith Land is measured.

Perche de tête de Cerf, tronc de chaque corne, the broach of a Stags head.

Perche, forte de Poisson, the Peach fish.

Percher, poser sur une perche, *to set (or put) on a peach.*

Percher un Criminel, le pendre à un arbre, *to hang a Malefactor on a tree.*

Se percher sur une branche d'arbre, *to perch upon the branch of a tree.*

Perché perched.

PERCLUS, impotent de tous ses membres, benumbed, deprived of the use of his Limbs.

PERDRE, to lose.

Perdre ses Biens, *to lose his Estate.*

Avec les gens de bien on ne perd rien, *one loses nothing by good men, he that deals with honest men is seldom or never a loser.*

Marchand qui perd ne peut rire, *they laugh that win (as the English Proverb say's)*

Perdre la vie, *to lose his life.*

Decius se devoiant pour la Patrie laisser la vie, mais ne la perdit pas; Decius devoting himself for the good of his Country lost his life, but did not lose it.

Un homme qui n'a rien à perdre, qui est tres pauvre, *a man that hath nothing to lose, that is very poor.*

On chante hardiment quand on n'a rien à perdre, *W'ho doth sing so merry a note as he that cannot change a groat? Cantabit vacuus coram Latrone Viator.*

Il est bon de perdre en certaines rencontres, *'tis good to lose upon some occasions.*

Vous n'y perdrez rien, *you will lose nothing by it.*

Les bien mal acquis se perdent facilement, *ill gotten goods soon come to nothing.*

Perdre le tems, le mal employer, *to lose time, to trifle it away.*

Perdre le tems, perdre la peine, *to lose his time, to lose his labour.*

A force de presser l'Anguille on la perd, *That is, We often lose things by too much looking to them.*

Perdre la parole, *to lose his speech.*

Perdre le sens, *to lose his senses.*

La douleur lui a fait perdre le sens, *grief made him lose his senses.*

Perdre la veuë, *to lose his sight.*

Perdre son rang, son droit, sa dignité, *to lose his rank, his right, his dignity.*

Perdre sa reputation, *to lose his reputation, his credit.*

Perdre son proces, *to be cast in a Law-suit.*

Perdre en jouant, être malheureux au Jeu, *to lose at play, to be unfortunate at play.*

Perdre tous ses Biens au Jeu, *to lose all his Estate at play.*

Perdre quèque chose de veuë, *to lose the sight of a thing, to have it out of sight.*

Perdre la memoire de quécun, *to lose the memory of one.*

Perdre quécun, le débaucher, *to spoil, or debauch one.*

Perdre quécun, le ruiner, *to undo one, to be the undoing of him.*

Il veut me perdre, il fait tout ce qu'il peut pour me perdre, *he hath a mind to undo me, he doth what he can to be the ruine of me.*

Je lui ferai perdre cette coutume, *I will make him lose this habit.*

Une coutume qui se perd, *a custom that grows out of date.*

Ces Opinions fabuleuses & vaines s'évanouissent & se perdent par succession de tems, *these fabulous and idle Opinions vanish away, and are lost in tract of time.*

Se perdre, *to undo himself.*

C'est là le moien de vous perdre, *that's the way to undo your self.*

Se perdre, s'égarer, *to wander,*

ramble, or be out of his way.

Se perdre dans un Discours, *to be out in his Discourse, to go from his Subject.*

Perdu, perdu, lost, forlorn.

J'ai perdu tous mes Biens, *I have lost all my Estate.*

Je n'ai ni perdu ni gagné, *I neither won nor lost.*

Il a perdu le sens & la parole, *he has lost his senses and his speech.*

Il a perdu tous ses Parens, *he hath lost all his Relations.*

J'ai perdu ma peine, *I have lost my labour.*

Un bienfait n'est jamais perdu, *never came lost by doing a good deed.*

Je l'ai perdu de veuë, *I have lost the sight of it, it is out of my sight.*

Des Vaisseaux qui se sont perdus sur Mer, *Ships lost at Sea.*

Il s'est perdu, il s'est égaré, *he hath lost his way.*

Je suis perdu, c'est fait de moi, *I am undone, there's an end of me.*

Si cela se fait, je suis entièrement perdu, *if that come to pass, I am undone to all intents and purposes.*

Nous sommes perdus sans ressource, *we are lost past recovery.*

Perdu de biens & de reputation, *lost as to his Estate and Reputation.*

Tirer à coups perdus, *to shoot at random.*

A corps perdu, *desperately, headlong, without any care at all of his skin.*

Une chose perdue, *a thing lost.*

Une chose que l'on tient presque pour perdue, *a thing which is een given over for lost.*

Il tient la Ville pour perdue, *he looks upon the Town as lost.*

Perdu, débauché, a lewd, dissolute, or debauched person.

Les Enfans perdus d'une Armée, *the forlorn hope of an Army.*

Perdition (f.) perdition, ruin, or destruction

La Guerre a mis ce Pais à perdition, *War hath been the ruin of this Country.*

Perte (f.) perte d'une chose qu'on avoit, lost.

La perte de cette Place fut la cause

cause de la perte de la République, the losing of this Place was the loss of the Commonwealth.
La perte d'un grand nombre de gens dans un Combat, the loss of a great many men in a Battle.

Il faut se consoler de cette perte, we must comfort our selves after this loss.

Perte, dommage, loss, damage, or detriment.

Faire (ou souffrir) une grande perte, to sustain a great loss.

J'ai fait en cela une grande perte, I have lost a great deal by that.

Il n'y aura pas grand' perte, 'twill be no great damage.

Perte, ruine, loss, ruin, or undoing.

Il est la Cause de ma perte, he is the cause of my ruin.

Il fut à deux doigts de sa perte, he was een almost undone, he was within a hairs breadth of his ruin.

A perte de veuë, at random.

Parler (discourir) à perte de veuë, to talk (or discourse) at random.

PERDRIX (f.) sorte d'Oiseau, a Partridge.

Perdreau (m.) a young Partridge.

* Perdu. V. Perdre.

PERE (m.) celui qui a engendré quëcun, Father.

Dieu vous fasse la grace d'être plus honnête homme que votre Pere, God give you grace that you may be an honestier man than your father.

Un beau Pere, a Father in Law.

Un Grand Pere, a Grandfather.

Nos Peres, nos Ayeux, nos Ancêtres, our Fathers, our Forefathers.

Du tems de nos Peres, in our Forefathers time.

Un Pere de famille, the Father of a Family.

Les Peres de l'Eglise, the Fathers of the Church.

Un Pere Confesseur, a Father Confessor.

Le Pere de la Patrie, the Father of the Country.

Un Roi doit être comme Pere de ses Sujets, a King should be as a Father to his Subjects.

Pere de l'Eloquence, a Father of Eloquency.

† Parâtre (m.) beau pere, a Step-Father, or Father in Law.

Parain (m.) a Godfather.

J'ai deux Parrains & une Marriaine, I have got two Godfathers and one Godmother.

Parricide (m.) meurtrier de son Pere, a Parricide, a Murderer of his own Father.

Parricide, le meurtrier, a Parricide, or a murdering of his Father.

Commettre un parricide, to commit a Parricide.

Paternel, paternal, fatherly, of a father, of the fathers side.

Une affection paternelle, a Fatherly love.

Paternellement, paternally, fatherly, or father-like.

Paternité (Terme de Theologie) f. paternity.

Patriarche (m.) a Patriarch.

Le Patriarche de Constantinople, the Patriarch of Constantinople.

Patrimoine (m.) patrimony, birth-right, inheritance.

Un riche patrimoine, a rich patrimony.

Patrimonial, appartenant à patrimoine, patrimonial, of (or belonging to) the patrimony or inheritance of one.

PEREMPTION (f.) peremption de Cause, a Non-suit, or letting a Suit fall, a quitting (or a forsaking) of a Cause.

Peremptoire, precis, déterminé, peremptory, precise, or absolute.

Ajournement peremptoire, a peremptory Summons, after which no day will be given, but the Cause forthwith proceeded in.

Peremproirement, precisement, peremptorily, precisely, absolutely.

Peremproirement, definitivement, peremptorily, precisely, or without further delay.

* Perfection, & Perfectionner. V. Parfait.

PERFIDE, perfidious, treacherous.

Perfidie (f.) perfidiousness, treachery.

Avec perfidie, perfidiously, or treacherously.

PERICARDE (m.) membrane autour du cœur, pericardium, the thin skin or membrane involving the whole heart like a case.

PERIL (m.) danger, peril, danger, hazard, or jeopardy.

Être en peril, être en danger, to be in danger, or in jeopardy.

Un Peril eminent, an imminent danger.

Au peril de mes biens & de ma vie, at the peril of my Estate and Life.

J'en répons au peril de tous mes biens, I warrant it at the peril of all my Estate.

A leurs dépens & à leurs perils, to their cost and to their peril.

Perilleux, dangereux, perilous, dangerous.

PERIODE (m.) le plus haut point où puisse aller une chose, a period, or the highest point which any thing can arrive at.

Monté au periode de la Gloire, advanced to the highest pitch of Glory.

Jusqu'au dernier periode de sa vie, to the last period of his life.

Periode (f.) a period, a perfect sentence, or full sense.

Arrondir une periode, to make a complete period.

La Periode Julienne, qui est l'espace de 7980. années, the Julian Period, being the space of 7980 years.

Periodique, periodical.

Maniere d'ecrire periodique, an accurate way of writing, with set and complete periods.

Periodiquement, by periods.

S'enoncer (ou parler) periodiquement, to make up his discourse with accurate periods.

PERIPHRASE (f.) circonlocution, a periphrase, or circumlocution.

Periphraser, to periphrase, to use circumlocutions, to express one word by many.

PERIR, se perdre, to perish, to be lost, or to come to ruin.

Perir dans les eaux, to perish in the waters, to be cast away.

Il n'est si bon Marinier qui ne perisse, the skilful Seaman comes at length short home.

Il laisse perir ce fonds, he less this ground go to ruin.

Peri, perished, lost, or come to ruin.

Perissable, perishable, subject to be spoiled or lost.

Des biens perissables, perishable goods.

PERITOINE (m.) membrane couvrant les intestins du petit ventre, peritoneum, the inner rim of the belly joyned to the caud and wherewith all the intrals are covered.

PERLE (f.) a pearl.

Perle ronde, a round pearl.

Perle en pointe, de figure de poire, a sharp pointed pearl.

Collier de perles, fil de perles, perles enfilées, a rope of pearls.

Nacre de perles, huitre portant perles, a shell-fish that produceth pearls.

Nacre de perles, coquilles de nacre, mother of pearl, the beautiful shell of that fish wherein the best and most pearls be found.

Ce Jeune homme est la Perle de notre College, this young man is the greatest Ornament of our College.

Perlé, comme une tête de Cerf, well-spotted and curled, as the bur of a Deers-head.

Une Tête de Cerf bien perlée, a Deers-head whose burr is well spotted and curled.

Perlure (f.) croûte des perches de Tête de Cerf, semée de petits grains comme de perles sur la surface du marrain, the little spotted curls wherewith the bur of a Deers head is powdered.

PERMANENT, permanent, constant, durable, or abiding.

PERMETTRE, to permit, suffer, allow, or give leave.

Permettre quëque chose à quëcun, to suffer one to do a thing.

Je vous permets cela, I give you leave to do that.

Mon âge ne me permet pas de porter les armes, my age doth not suffer me to bear arms.

Je ne permettrai jamais qu'il entre ceans, I shall never suffer him to come here.

Venez, si votre commodité vous le permet, si vos affaires vous le permettent, come, if your own convenience permits, or if your own business give you leave.

Vous permettez trop de choses à vos enfans, you give your children too much liberty.

Permettez moi de le dire franchement, give me leave to tell it freely.

Autant que le permettra la pun-

deur, as far as basfulness will give me leave.

Ce que la Nature permet, ou que les Loix ne defendent point, that which Nature permits, or which the Laws do not prohibit.

Il le permet bien d'autres choses contre l'équité, many other things are suffered (or tolerated) against right and equity.

Permis, permitted, suffered, tolerated, winked at, lawful.

Il ne m'est pas permis de parler, I am not permitted (or suffered) to speak.

S'il m'est permis de le dire, if I may say so.

Cela n'est pas permis, that is not lawful.

Permission (f.) congé, permission, leave, or allowance.

Je vous en donne la permission, I give you leave.

Vous lui baillez permission de tout faire, you give him leave to do any thing.

Par votre permission, Avec votre permission, by your leave.

Je ne ferai rien sans votre permission, I will do nothing without your permission or leave.

PERNICIEUX, dangereux, pernicious, dangerous, mischievous, noisom, or hurtfull.

Pernicieusement, perniciously, dangerously, mischievously, hurtfully.

PEROT (m.) baliveau, an Oak which hath been (or might have been for the age thereof) twice lopped.

PERPENDICULAIRE, perpendiclar, that hangs directly, downwards.

Une Ligne perpendiculaire, a perpendicular Line.

Perpendiculairement, à plomb, perpendicularly.

PERPETUEL, eternal, perpetual, continuall, eternall.

Le mouvement perpetuel, the perpetual motion.

Si jamais l'on trouve le mouvement perpetuel, ce sera dans votre Langue, if ever the perpetual motion can be found, it must be in your Tongue.

Perpetuité (f.) perpetuity, eternité.

Perpetuellement, à perpetuité, perpetually, continually, eternally.

Perpetuer, eterniser, to perpetuate, or to eternize.

Perpetué, perpetuated, or eternified.

PERPLEXITE' (f.) perplexity, trouble, or vexation of mind.

Cette nouvelle met mon esprit dans une grande perplexité, this news perplexes my mind very much.

PERQUISITION (f.) perquisition, diligent search, serious inquiry.

Faire une exacte perquisition de quëque chose, to make an exact inquiry (or search) into any thing.

* Perrier, & Perriere. V. Pierrier, & Pierriere, under Pierre.

PERRON (m.) an open passage or walk of Stone, raised some quantity of stairs directly before the fore door of a great house.

PERROQUET (m.) sorte d'Oiseau, a Parrot.

Perroquet, troisième mâle enté sur le tringnet du grand mâle d'un Vaisseau, the top of the mixzen mast.

PERRUQUE (f.) a perruque, or perwig.

Porter la perruque, to wear a perruque.

Une perruque blonde, brune, noire, a light, brown, black Perwig.

Perruquier (m.) faiseur de perruques, a Perwig-maker.

PERS. bleu, sky-coloured.

PERSECUTER, to persecute, to exercise his cruel hatred against one.

C'est honteux de voir les Chrétiens se persecuter, 'tis a shame to see Christians persecute one another.

On nous persecute toujours, we are still persecuted.

Persecuté, persecuted.

Persecuteur (m.) a Persecutor.

Persecution (f.) persecution.

Du tems de la persecution, in the time of persecution.

PERSEVERER, continuer, to persevere, or to continue.

Perseverance (f.) perseverance.

La Perseverance est une sorte de Constance par laquelle l'Ame s'affermir contre la difficulté que la longueur du tems lui apporte, Perseverance is a kind of Constance whereby the Soul strengthens

Strengthen it self against all the difficulty caused by the length of time.

Perseveramment, *perseveringly*.

PERSICAIRE (f.) sorte d'herbe, *the asf-smart*.

PERSIL (m.) sorte d'herbe, *parsly*.

Peril sauvage, *wild parsly*.

PERSISTER, continuer, to *persist, continue, or hold on*.

Persiste-t-il dans cette résolution? *doth he persist in that resolution?*

PERSONNE (f.) homme ou femme, *a person, a man or woman, a body*.

Une personne publique, *a publick person*.

Une personne privée, *a private person*.

Le Magistrat représente la personne du Prince, *the Magistrate represents the Kings person*.

Une personne de qualité, *a person of quality, an honourable person*.

Avoir égard à l'apparence des personnes, *to have respect to persons*.

Il faut avoir égard aux personnes, *a respect of persons must be had*.

Avoir soin de sa personne, *to take care of himself*.

Il n'a aucun soin de sa personne, *he takes no care of himself*.

Il y avoit une infinité de personnes, *there was an infinite number of people*.

Ces Soldats faisoient merveilles de leurs personnes, *these Souldiers did wonders in their own persons*.

En personne, *personnellement, in person, personally*.

Il vint lui même en personne, *he came himself in his own person*.

Ajourné à comparoître en personne, *summoned to appear in person*.

Personne, nul (m.) *no body, no man*.

Personne n'est venu, *there's no body come*.

Personne ne vous a demandé, *no body asked for you*.

Personne n'est plus à vous que moi, *no body is more yours than I am*.

Je ne conois personne qui soit plus heureux que vous, *I know*

no man happier than you are.

Il vous est arrivé ce que je ne pense pas être arrivé à personne, *that hath hapned to you which I think never hapned to any one before*.

Il n'y avoit personne qui parlât, *there was no body to speak*.

N'y a-t-il personne ici? *is no body here?*

Personne (without a negative particle) *any body, any man*.

Y a-t-il personne au Monde qui vous honore plus que je fais dorénavant? *is there any body in the World honour you more than I do?*

Y a-t-il personne si fott que de le croire? *is there any man so simple as to believe it?*

Personnel, *personal*.

Ajournement personnel, *a Summons for personal appearance*.

Il y a Ajournement Personnel contre toi, *there is a Summons gone out against thee for personal appearance*.

Personnellement, en personne, *personally, or in person*.

Comparoître personnellement, *to appear personally*.

PERSPECTIVE (f.) Optique, partie de la Mathématique, *Perspective, or Optick, part of the Mathematicks*.

Une peinture (un ouvrage) de perspective, *a piece of Perspective*.

La Perspective est bien observée dans ce Tableau, *Perspective is very well observed in this Picture*.

Perspective naturelle, Paisage faisant une agreable perspective, *a natural Perspective, a Landskip making a pleasant Perspective*.

Perspective en peinture; *a Landskip in Picture*.

Il y a une belle Perspective dans cette Galerie, *there is a fine Landskip in that Gallery*.

PERSPICUITE' (f.) clarté de discours, *perspicuity, clearness, or plainness of speech*.

PERSUADER, to persuade, to convince, or make one believe.

L'on n'a jamais pu me persuader que cela fust ainsi, *I could never be persuaded (convinced, or satisfy'd) that it were so*.

Vous ne sauriez me le persuader, *you cannot make me believe it*.

Je ne puis pas me persuader que cela soit vrai, *I cannot be persuaded that it is true*.

Les hommes se persuadent aisément ce qu'ils desirerent avec passion, *men are easily persuaded of these things which they earnestly desire*.

Persuader quécun de faire une chose, *to persuade one to do a thing, to advise him to it*.

Persuadé, *persuaded, convinced, satisfy'd*.

Je suis persuadé, je suis entièrement persuadé, que cela est ainsi, *I am persuaded, I am fully persuaded, that it is so*.

Pour moi, j'en suis tout persuadé, *for my part, I am fully persuaded of it*.

Il s'est persuadé qu'il lui étoit permis de faire tout ce qu'il voudroit, *he fancy'd that he might do any thing he had a mind to*.

Persuadé à quécun chose, *persuaded (or advised) to something*.

Il m'a persuadé, qu'il falloit faire cela, *he hath advised me to do that*.

J'en douterois, si je n'étois bien persuadé de l'affection que vous avez pour moi, *I should question it, were not I well persuaded of the love you have for me*.

Persuasible, qui peut être persuadé, *apt to be persuaded*.

Persuasiblement, *persuasibly*.

Persuasif, qui peut servir à persuader, *persuasive, persuasory*.

Persuasion (f.) *persuasion, motion, or advice*.

Je l'ai fait à votre persuasion, *I did it by your persuasion*.

Je suis de dure persuasion, *I am hard to be persuaded*.

* Perte. V. Perdre.

PERTINENT, qui est à propos, *pertinent, fit, or to the purpose*.

Une réponse pertinente, *a pertinent (or fit) answer, an answer to the purpose*.

PERTUISANE (f.) *a partizan*.

PERTURBATEUR (m.) *a perturbator, a disturber*.

Perturbateur du Repos public, *a disturber of the publick Peace or quiet*.

Perturbatrice (f.) *a perturbator*.

batrice, or a (woman) disturber.

Perturbation (f.) *perturbation, disturbance, or trouble*.

PERVENCHE (f.) sorte d'herbe, *the herb perwinkle*.

PERVERS, *perverse, forward, croß, untoward*.

Un esprit pervers, *an untoward mind*.

Perversité (f.) *perversity, forwardness, croßness, untowardness*.

Perversement, *perversly, forwardly, croßly, untowardly*.

Pervertir quécun, to *pervert, seduce, deprave, or corrupt one*.

Se pervertir, s'abandonner au Vice, *to take an ill course*.

Perverti, *perverted, seduced, depraved, or corrupted*.

* Pesant, Pesamment, Pesantour. V. Poids.

PESCHE, sorte de fruit. V. Pêche.

Pescher, l'Arbre. V. Pêcher.

PESCHE de poissons. V. Pêche.

Pescher, Pesché, Pescheur, Pescherie. V. Pêcher, and the rest without an S.

* Peser, Pesé, Pesée, Peseur, & Peson. V. Poids.

PESLE-MESLE. V. Pêle-mêle.

PESSE (f.) espee de pin, *the pitch-tree*.

PESTE (f.) sorte de maladie contagieuse, *the plague, or pestilence*.

La Peste se communique par l'halene aussi bien que par le toucher, *the Plague infects as well by breath as by touching*.

La Peste est en cette Ville, *the Plague is in this Town*.

La Peste s'étend par tout le Pais, *the Plague spreads it self over all the Country*.

La Peste & la Famine ont ravagé cette Province, *the Plague and Famine have laid wast all this Province*.

Il m'a donné la peste, *he hath infected me*.

Peste, charbon, bubon de peste, *a plague-fore, or carbuncle*.

Il avoit deux pestes sous l'aisselle, *he had two plague-fores under the arm-hole*.

Une Peste, au regard des Mœurs, *a pestiferous fellow, one that ruins or spoils others*.

Cethomme est la vraie Peste de la Jeunesse, *that man is the greatest corrupter of Youth imaginable*.

Tu es une vraie Peste du Bien public, *thou art a very plague to the publick Good*.

Pester contre quécun, faire des imprecations contre lui, *to be mad at one*.

Pestiferé, atteint (frapé) de peste, *that hath got the plague, full of the plague, infected*.

Il est mort au service des pestiferez, *he died in his attendance upon people that had got the plague*.

Pestilent, Pestilentieux, pestilent, or pestiferous, infectious, contagious.

Fievre pestilente, *a pestilent fever*.

Pestilence (f.) *pestilence, or plague*.

PESTRIR, & ses Derivez. V. Pêtrir.

PET (m.) *a fart*.

Un pet puant, *a stinking fart*.

Péter, faire un pet, *to fart, to let a fart*.

Petard (m.) *a petard, an engine (made like a bell, or mortar) wherewith strong Gates are burst open*.

Appliquer le petard à une porte, *to fasten the petard against a gate*.

Petarder une porte, *to burst open a gate with a petard*.

Petardé, petardé, or burst open with a petard.

Petardier (m.) *a Petardeer*.

Petarrade (f.) *a noise of many firs (or the like) together*.

Petiller, to sparkle.

Petiller, comme fait le bon vin quand on le verse, *to sparkle, as good wine doth when 'tis filled out*.

Petillant, Vin petillant, *sparkling wine*.

Des yeux petillans, *sparkling eyes*.

Petillement (m.) *a sparkling*.

PETIT, little, small.

Un petit homme, *a little man*.

Un homme petit, mais fort & entassé, *a little man, but strong and well set*.

Une petite maison, *a little house*.

Un petit livre, une petite lettre, *a little book, a little letter*.

Un petit nombre de Soldats, *a small number of Soldiers*.

Une petite dépense, *a small expence*.

De la petite biere, *small beer*.

Petit Roi, petit Prince, petit

Philosophe, *a petty King, petty Prince, petty Phylosopher*.

Petit fils, *a grandson*.

Plus petit, *lesser*.

La Lune est plus petite que le Soleil, *the Moon is lesser than the Sun*.

La plus petite des Planetes, *the least of the Planets*.

Petit (a masc. subst.) *the little one, or young one of a female creature*.

Une femme avec son petit, *a woman with her little child*.

Les petits d'une Chienne, *the whelps (or puppies) of a Bitch*.

Faire ses petits, *to bring forth young ones*.

Travailler en petit, *to work in little*.

Petitesse (f.) *littleness, smallness, meanness*.

Petitement, *meanly*.

Vivre fort petitement, *to live very meanly*.

Peu, *a little, a few*.

Ecoutez un peu, *hear a little*.

Un peu auparavant, *a little before*.

Un peu apres, *a little after*.

Un peu d'argent, *a little money*.

Un peu de tems, *a little time*.

Attendez un peu, *stay a little*.

Un peu de sel & de vinaigre, *a little salt and vinegar*.

Un peu de relâche, *a little ease*.

Fort peu, tant soit peu, *very little, never so little*.

Tant soit peu de vin, *a little dish of wine*.

Si peu qu'il vous plaira, *as little as you please*.

Détourner tant soit peu la vue, *to turn off his eyes never so little from any object*.

Un peu plus, *a little more*.

Un peu moins, *a little less*.

Un peu fâché, un peu triste, *a little angry, a little sad*.

Craindre un peu, se défier un peu, *to fear a little, to mistrust a little*.

Ceci me coûte fort peu, *this cost me very little*.

A peu de frais, *with little cost*.

Pour peu qu'on s'en serve, *though one use it never so little*.

On en fait peu d'estime, ou peu de cas, *it is little esteemed of*.

Il y a fort peu à dire, il s'en faut fort peu, *there wants but very little, there is but little difference*.

Peu s'en faut que je ne le bate.

Philosophe, *a petty King, petty Prince, petty Phylosopher*.

Petit fils, *a grandson*.

Plus petit, *lesser*.

La Lune est plus petite que le Soleil, *the Moon is lesser than the Sun*.

La plus petite des Planetes, *the least of the Planets*.

Petit (a masc. subst.) *the little one, or young one of a female creature*.

Une femme avec son petit, *a woman with her little child*.

Les petits d'une Chienne, *the whelps (or puppies) of a Bitch*.

Faire ses petits, *to bring forth young ones*.

Travailler en petit, *to work in little*.

Petitesse (f.) *littleness, smallness, meanness*.

Petitement, *meanly*.

Vivre fort petitement, *to live very meanly*.

Peu, *a little, a few*.

Ecoutez un peu, *hear a little*.

Un peu auparavant, *a little before*.

Un peu apres, *a little after*.

Un peu d'argent, *a little money*.

Un peu de tems, *a little time*.

Attendez un peu, *stay a little*.

Un peu de sel & de vinaigre, *a little salt and vinegar*.

Un peu de relâche, *a little ease*.

Fort peu, tant soit peu, *very little, never so little*.

Tant soit peu de vin, *a little dish of wine*.

Si peu qu'il vous plaira, *as little as you please*.

Détourner tant soit peu la vue, *to turn off his eyes never so little from any object*.

Un peu plus, *a little more*.

Un peu moins, *a little less*.

Un peu fâché, un peu triste, *a little angry, a little sad*.

Craindre un peu, se défier un peu, *to fear a little, to mistrust a little*.

Ceci me coûte fort peu, *this cost me very little*.

A peu de frais, *with little cost*.

Pour peu qu'on s'en serve, *though one use it never so little*.

On en fait peu d'estime, ou peu de cas, *it is little esteemed of*.

Il y a fort peu à dire, il s'en faut fort peu, *there wants but very little, there is but little difference*.

Peu s'en faut que je ne le bate.

I have very much ado to forbear beating of him.

Peu s'en est falu que je n'aie été tué, there wanted but very little of my being killed.

Peu de gens, a few people.

Peu de gens sont punis, mais tous ont peur de l'être, few people are punished, but all fear punishment.

Peu d'Ecoliers, a few Scholars.

Il y a toujours eu fort peu d'Orateurs, there hath been always but a few Orators.

Dans peu de mots, in few words.

Dans peu de jours, in a few days.

Je dirai fort peu de choses, I shall be very short or brief.

C'est peu de chose que cela, that is but a small matter.

Est ce peu de chose que vous m'avez ainsi trompé ? is it a small matter that you have cozened me thus ?

Pour peu de chose, for a small matter.

Pour si peu de chose, for so small a matter.

Se contenter de peu de chose, to be contented with a small matter.

Peu souvent, seldom, not often.

Peu à peu, by degrees, by little and little.

Il faut y venir peu à peu, one must come to that by degrees.

A peu pres, very near.

Il est éloigné à peu pres d'une Journée, he is very near a day's journey off.

Il les harangua à peu pres en ces termes, he haranged them very near in these terms.

Peu (substantively used) little.

Je l'ai assisté du peu que j'avois, I have assisted him with the little I had.

PETITION (f.) requête, petition, request, suite, or demand.

Pétitoire, petitory, claiming, demanding, requiring.

Une Action pétitoire, a writ of right, an action of demand.

Pétitoire (a m. f. subst.) l'action le débat en Jugement, touchant la propriété d'une chose, a debate held in a Court of Judicature about the propriety of a thing.

Touchant ce Fonds, nous en sommes au pétitoire, we are now in Law about the propriety of this land.

PETONCLE, ou PETOUCLE (m.) a Cockle.

*Pétrifier, & Pétrifié. V. Pierre.

PÉTRIR, to knead, to soften dough with the hands.

Pétrir de la pâte pour faire du pain, to knead dough to make bread withall.

Pétrir du mortier, to temper mortar.

Pêtri, kneaded.

Un homme pêtri d'eau froide, a man without spirit, vigour, or mettle; one that is dull and slack in all he does.

Un homme tout pêtri de mensonges, a man all made up of lies.

Pétrissement (m.) a kneading, or the act of kneading.

* Peu. V. Petit.

PEUPLE (m.) Nation, a People, or Nation.

Le Peuple, la Populace, le menu peuple, the people, or the common people.

La Canaille du Peuple, the worst sort of people, the dregs of the people.

Le Peuple, par opposition au Clergé, the People, in opposition to the Clergy.

Peupler, to people.

Peupler un Païs, to people a Country.

Les Païs froids sont ceux où l'on peuple le mieux, cold Countries are those where they increase most.

Peupler ses Metairies de Bétail, to stock his Farms with Cattle.

Peupler la Vigne de bon plant, to stock his Vineyards with good plants.

Peuplé, peopled, or populous.

Cette Ville est fort peuplée, this Town is very well peopled.

Un Païs bien peuplé, a populous Country.

Peuplade (f.) Colonie, a Colony, People employed in a plantation.

Populace (f.) the common people, the vulgar.

Un homme de la Populace, un homme du Commun, one of the common sort of people.

Populaire, popular.

Maladie populaire, ou epidémique, a popular (or epidemical) disease.

La faveur populaire, the popular applause.

La faveur populaire l'a porté plus avant qu'il n'a voulu, the popular applause transported him further than he would.

Populairement, popularly.

PEUPLIER (m.) sorte d'Arbre, the poplar tree.

Un Lieu planté de peupliers, a Grove (or Wood) of poplar trees.

PEUR (f.) crainte, ou apprehension, apprehension, or fear.

Avoir peur, craindre, to fear, or be afraid.

Avoir peur que quelque chose n'arrive, to be afraid that something should happen.

L'un a peur de l'épouser, & l'autre de ne l'épouser pas, the one fears to marry her, and the other that he shall not marry her.

J'ai peur de vous ennuyer, I am afraid I shall weary you.

Il a peur que je ne le frappe, he is afraid I should beat him.

Peur, fraieur, terreur, fear, fright, dread, or terror.

Avoir grand peur, trembler de peur, être saisi de fraieur, to be in great fear, to quake for fear, to be possessed with fear.

Avoir peur de son ombre, to be afraid of his own shadow.

Vous lui ferez peur, you will fright him.

Mourir (transir) de peur, to die for fear.

Faire peur à quécun, to fright one.

Une chose qui fait peur à regarder, laquelle donne de la peur, a frightful thing to look upon.

N'avoir point de peur, not to fear, not to be fearful.

Peureux, timorous, fearfull, faint-hearted.

C'est l'homme le plus peureux que jamais j'aie vu, he is the most fearful man that ever I saw.

Peureusement, fearfully, timorously.

* Peur, & Peur être. V. Pouvoir.

PHAISAN. V. Faisan.

PHANTASIE. Phantastique.

V. Fantaisie, Fantaque.

PHARE. V. Fanal.

PHASEOLE. V. Faseole.

PHENIX (m.) sorte d'Oiseau, a Phoenix, a supposed Bird in Arabia, whereof there is never but one. She is reported to live 660 years, and when she comes to that age to make her a nest with

hot

her spices, which being set on fire by the heat of the Sun she is burned; and of the bones or ashes there ariseth a worm, which afterwards grows to be a Phoenix, if we may give credit to that Story.

PHENOMENE (m.) a Phenomenon, an airy impression or apparition.

PHILOSOPHIE (f.) les belles Lettres, Philosophy, good Literature, or humane Learning.

Entendre bien la Philosophie, to understand Philosophy well, to be a good Philosopher.

La Philosophie naturelle, natural Philosophy.

La Philosophie morale, moral Philosophy.

Philosopher, écrire ou parler de choses Philosophiques, to write or speak Philosophy.

Philophe (m.) a Philosopher.

Un grand Philosophe, a great Philosopher.

Philosophale; as, La pierre Philosophale, the Philosophers stone.

Philosophique, Philosophicall.

Un Discours Philosophique, a Philosophicall Discourse.

Philosophiquement, Philosophically, or Philosopher-like.

PHILTRE (m.) a philter, a love procuring potion.

PHIOLE (f.) a viol, or a small glass-bottle.

PHISIQUE. V. Physique.

PHELGME, & Phlegmatique. V. Flegme, Flegmaticque.

PHOEBUS; as, Parler Phoebus, c'est à dire, d'un style tout plein de contrainte & d'afféterie, to speak with affectation.

PHRASE (f.) a phrase.

Une phrase elegante, an elegant phrase.

PHRENESIE, & Phrenetique. V. Frenésie, Frenetique.

PHTHISIE (f.) sorte de maladie, a Consumption, a disease of the lungs.

Phthistique, atteint de phthisie, consumptive, or that hath the consumption.

* Physicien. V. Physique.

PHYOSIONOMIE (f.) l'Art de conoitre les inclinations de quécun par les traits de son

Vifage, Physiognomy, a guess at the nature or inward disposition by the features or outward lineaments.

Entendre la physiognomie, to have skill in physiognomy.

Physionomie, les traits du Vifage par où l'on juge des inclinations de quécun, Physiognomy, or ones outward look whereby one may judge of his nature without.

Ce Jeune homme là a tres bonne physiognomie, that young man hath very good physiognomy.

Physionomiste (m.) qui entend la Physiognomie, a Physiognomist, one that hath skill in Physiognomy.

PHYSIQUE (f.) Philosophie naturelle, Physick, or natural Philosophy.

Physicien (m.) a natural Philosopher.

PIAFÉ (f.) a proud (strutting, vain-glorious) behaviour.

Piafer, faire le brave, to strut it, to carry it proudly, to make a vain-glorious or foolish muster of himself.

PIAULER. V. Pioler.

PIC (m.) Instrument à fouir la terre, lequel n'a qu'une pointe, a pick-ax.

Pic, forte d'Oiseau, a wood-pecker.

Pic verd, ou piverd, the green peak, or ordinary wood-pecker.

Piquer, poindre, to prick, to sting.

Vous me piquez, you prick me.

Piquer l'artere, to prick an artery.

Piquer un Cheval, lui donner de l'éperon, to spur a horse.

Piquer un Cheval, en le ferrant, to run a nail through a horses foot.

Piquer, dresser un Cheval, to manage a horse.

Apprendre à piquer un cheval, to learn to ride a horse.

Piquer (en termes de Venerie) poursuivre la bête à courir de chevaux, to pursue after a beast with a full gallop.

Piquer un papier, to prick a paper.

Piquer une Image pour la contrer, to draw a picture upon paper by pricking through a picture.

Les Abeilles me piquent, the Bees sting me.

Piquer de soie un corset de toile, to stitch with silk a linnen stomacher.

Piquer quécun, l'offenser de paroles, to exasperate one with sharp or biting words.

Vous le piquez au vif, you touch him to the quick.

Se piquer (s'offenser) de quécun chose, to take pet at something, to be offended at it.

Il se pique de toute chose, he is tickly, he takes pet at every thing.

Se piquer de quécun chose, l'affecter, to affect a thing.

Il se pique de bien parler, he affects to speak well.

Je ne me pique pas d'être Poëte, I do not pretend to be a Poet.

Une Viande qui pique le goût, qui irrite l'appetit, a piquant kind of meat, which provokes the appetite.

Piquer, planter à la barre, ou à la pique, ficher en terre des tronçons de jeunes branches ou sarmens pour leur faire prendre racine, to fasten, plant, or set into the ground.

Piqué, pricked, or stung.

Je me suis piqué le doigt, I have pricked my fingers.

Une abeille m'a piqué, a bee hath stung me.

Il se sauva, parce qu'il avoit mieux piqué que les autres, he made his escape, because he out-rid all the rest.

Ce mot l'a piqué, that word offended him, or he took pet at it.

Piqué d'envie, stirred up with envy.

Piqueur (en Venerie) m. one that on horseback pursues the dogs in their full speed.

Piqueur, au Manege, a Rider on the great horse.

Piqueur (f.) a prick, or sting.

Piqueur d'épingle ou d'aiguille, the prick of a needle or pin.

Piqueur de puces, a flea-biting.

Couvert de piqueures de puces, covered with flea-bittings.

Piquant, sharp, piquant.

Goût piquant, a sharp taste.

Un plaisir qui n'a rien de piquant, rien qui émeuve l'ame,

* N n n 2

a flat (or dull) kind of pleasure, that moves none of the affections.
Des paroles piquantes, sharp (biting) words.

Dire à quécun des paroles piquantes, to speak sharp biting words to one.

Pique (f.) sorte d'Arme, a pike.
Armé d'une pique, armed with a pike.

Jouer (faire, tirer) de la pique, to play the pike.

Abaisser les piques contre la Cavalerie, to present the pikes against the Cavalry.

Pique, la verge d'un homme, a mans yard.

Branler la pique, to frig.

Pique, au jeu de Cartes, a spade.

Le Roi de pique, the king of spades.

Pique, querelle, peck, quarrel, strife, or contention.

Ils sont en piques, they are fallen out, they are at variance.

Entrer en piques, to take a peck.

Piquier (m.) a pike-man.

Bataillon de piquiers, a Battalion of pike-men.

Piqueron (m.) a prickie.

Piquet, pic (m.) a pick-ax.

Planter le piquet, to stick his pick-ax into the earth.

Planter le piquet (dans le figuré) commencer un Ouvrage, to begin a piece of work.

Piquet, jeu de piquet, Picket (a Game at Cards so called.)

Piquoté, marqué de la petite verole, spotted, or disfigured with the small pox.

PICAREL (m.) sorte de poisson, the small and white Cackarel-fish whereof the best Garum or pickle is made.

PICORE'E (f.) butin, prey, or booty.

Aller à la picorée, to seek for a prey or booty, to ransack, or to prey on the poor Countryman.

* Picoter & ses Derivez. V. Piquoter, under Piquer.

PICOTIN (m.) French Peck, or the fourth part of a Boisseau.

Il court à about five parts of English measure, and is used only in the measuring of oats.

Un Picotin d'avoine, a peck of oats.

* Picquer, & ses Derivez. V. Piquer, under Pic.

PIE (f.) sorte d'Oiseau, a mag-py.

Pie grièche, a ravenous bird, not

altogether so big as a Thrush.

Pie de mer, the Sea-py (a dainty Fowl.)

Pie, Cheval blanc & noir, ou blanc & de quelcun autre couleur, a pied horse, a horse black and white as a py.

PIE (m.) a foot.

Un pié divisé en doigts, a foot divided into toes.

Pié fourché, fendu, a cloven foot.

Pié d'une piece, pié plein comme celui d'un Cheval, an uncloven foot, or undivided into claws or toes.

Avoir le pié tout d'une piece, to have his foot uncloven, or undivided into claws or toes.

Pié plat & large, a flat and broad foot, a spaly foot.

Avoir les piés plats & larges, to be spaly footed.

Avoir les piés serrez & les jambes ouvertes, to have his feet close, and his legs open.

Avoir les piés joints à la pointe & ouverts aux talons, to have his feet close together at the toes and open at the heels.

Avoir les piés élargis & les genoux joints en treteaux, to have his feet wide open and his knees close like a tressel.

Pié long, a long foot.

Pié léger, a light foot.

Pié pesant, a heavy foot.

Le coût du pié, the instep.

Le dessous du coût du pié, the lower part of the instep.

La cheville du pié, the ankle, or ankle-bone.

La plante du pié, the sole of the foot.

Orteil (ou doit) du pié, a toe.

Depuis les piés jusqu'à la tête, de pié en cap, from top to toe.

Naître les piés premiers, to be born with the feet foremost.

Se tenir sur les piés, to stand upon his feet.

N'avoir qu'un pié, to have but one foot.

Mieux vaut un pié que deux chasses, one foot is better than two flits.

Être sur pié, être prêt à faire quelque chose, to be set on foot, to be ready for any design.

Mettre une Armée sur pié, to raise an Army.

L'Armée ennemie est encore sur pié, the Enemy's Army is still on foot.

Pié à pié, tout de suite, sans discontinuer, close, jointly, altogether, without any interval.

Suivre l'Enemi pié à pié, to follow the Enemy close at the heels.

Gagner au pié, lâcher le pié, s'enfuir, to run away.

Je ne sai où mettre le pié, I know not where to set my foot.

Ne mettez pas le pié dans ma maison, set not your foot in my house.

Se jeter aux piés de quécun, to cast himself at ones feet.

Batre des piés, to stamp with the feet.

Fouler aux piés, to trample under his feet.

Gens qui foulent aux piés l'Autorité du Magistrat, men that trample under their feet the Magistrates Authority.

Donner des coups de pié, to kick.

Il lui a donné cent coups de pié, he has given him a hundred kicks.

Mettre une chose sous les piés, l'oublier, la pardonner, to forgive, or to forget.

Mettre tout le monde à ses piés, to bring all the World under his feet.

Tenir pié à boule, to stand with his foot to the bowl, to stand fair.

Il ne tient pas pié, he doth not stand fair.

Tenir pié à boule (dans le figuré) demeurer attaché à son Ouvrage, to stick (or stand) close to it.

Disputer le terrain pié à pié, to dispute every foot of ground in fighting.

Attendre quécun de pié ferme, to stay for one in a place without stirring from thence.

Demeurez là de pié ferme, & ne branlez pas, stay there, and stir not from thence.

Mettre pié à terre, descendre de Cheval, ou d'un Carosse, to light off of his Horse, or out of his Coach.

Aller à pié, to go a foot.

Un homme de pié, qui va à pié, a footman, one that go's a foot.

Avoir bon pié, être bon marcheur, an excellent footman.

Un Valet de pié, a Footman, or one that serves as a Footman.

Un jeune Valet de pié, a foot-boy.

Gens de pié, dans une Armée, the

the foot of an Army.

Prendre pié, avoir pié, toucher le fond, to come within his depth in water.

En cet endroit de la Riviere on ne peut pas prendre pié, in this part of the River one cannot take footing.

Une Coutume qui prend pié, a Custom which takes root.

Prendre pié sur quécque chose, prendre sujet ou occasion, to take occasion from any thing.

Perdre pié en l'eau, to go beyond his depth.

Prendre quécun au pié levé, to surprise one, to take him napping, to take him unawares.

Faucher à quécun l'herbe sous les piés, to supplant one, or to put his nose out of joint, to deprive (or prevent) him of a thing which he expected.

Haut le pié, away.

J'eusse fait mon petit paquet, & haut le pié, I had pack'd up my things, and away.

Marcher à cloche-pié, to hop upon one leg.

La chose va bien d'autre pié, the business go's quite after another manner.

Il y va bien d'autre pié, il se comporte bien d'une autre manière, he takes a different course, he do's things quite after another manner.

Tout réussit à contrepie, every thing goes cross.

Une Bête à quatre piés, a four-footed Beast.

Un Chat qui tombe sur ses quatre piés, a Cat that falls upon his four feet.

Il se trouve toujours (comme un Chat) sur les piés, he always lights (like a Cat) upon his feet.

Piés de mouton, trotters, or sheeps feet.

Piés de cochon, Petticoes.

Les piés d'un Vase, the feet of a Vase, or Vessel.

Un Vase à trois piés, a three-footed Vase, or Vessel.

Le pié d'une Montagne, d'un Rocher, the foot of a Hill, of a Rock.

La Ville étoit au pié d'une haute Montagne, the Town was situated at the foot of a high Mountain.

Le pié d'une muraille, d'un arbre, d'une table, the foot of a wall, tree, or table.

Les Piés du Lit, the beds feet.

Deux chambres de plein pié, two Rooms of a floor.

Le pié d'une fleur, ou d'un fruit, the stalk of a flower, or fruit.

Les piés du Cerf (en termes de Venerie) les Vestiges des piés, the print of a Deers feet.

Une Statue à pié, a Statue on foot.

Pié d'Alouëtte, herbe & fleur, Larks spurs, Larks claw, Larks heel, Monks hood, Kings crown.

Pié d'Oiseau, sorte d'herbe, birds foot, or kidney-vech.

Pié de Cheval, sorte d'herbe, sole-foot, colt foot, horse-foot (an herb good for the Cough.)

Pié de Lievre, sorte d'herbe, hares foot, or hare-foot, trefoil, base trefoil, rough clover.

Pié de Lion, sorte d'herbe, Lions foot, Lions paw, Lady's mantle, great fanicle, padelion.

Pié de Veau, sorte d'herbe, Calves foot, or wake-Robin.

Pié, sorte de mesure, a foot (or twelve inches in measure.)

Pié Geometrique, a Geometrical foot.

Une Table qui a trois piés de long, a Table that is three foot long.

Petit pié, mesure contenant les réductions des grands volumes, the small measure which Masons and Carpenters usually carry about them.

Reduit au petit pié, straitned, or stinted, whose plumes are plucked, fortune scantied, or means withdrawn, that cannot do as he hath done, that is not the Gallant he hath been.

Piés de vers, the feet of a verse.

Pié, modèle, échantillon, a standard.

L'Ecu sol est le pié des monnoies de France, the Crown of the Sun (the best kind of Crown that is now made, having a little Sun on the one side of it) is the Standard of French Coins.

Les autres piées de monnoie se reglent toutes au pié de l'Ecu sol, all the other coins are regulated by the Standard of the Crown of the Sun.

C'est sur le pié là que cette Loi fut dressée, it was upon that ground that this Law was made.

Il entretenoit les Troupes de la Marine sur le pié des autres,

he kept the Sea-troops with the same pay as the Land-forces.

Au pié de la lettre, literally, or according to the literal sense.

Vous prenez trop les choses au pié de la lettre, you take things too much in the literal sense.

Le Pié saisit le Chef, c'est à dire l'Edifice suit la nature du Sol, the Floor (or Soil) commands the House, he that is Lord of the one may seize the other, or he that's Owner of the one may own the other.

Le Pié saisit le chef, c'est à dire, chacun a droit de lever tant qu'il voudra un Edifice en son Sol, a man may raise his house as high as he will upon his own ground.

Piedestal (m.) the pedestal, or footfall of a Pillar, that whereon it stands an end.

Pédané, Juge pedané, exerçant sa Jurisdiction debout, comme un Châtelain de Village, a Country Judge, Judge of a Village, an inferiour Judge.

Pieton (m.) fantassin, a foot soldier.

PIECE (f.) partie d'un tout, a piece, or part of the whole.

La principale piece du Corps humain c'est la Tête, the chief part of a mans Body is the Head.

La haute piece du harnois, le hausse coût, the uppermost part of a compleat amour next to the head.

Piece, fragment, a piece, or a fragment.

Il ne faut pas leur donner toute la viande en une fois, mais par pieces & à diverses reprises, one must not give them all the meat at once, but by piece-meal and at several times.

Mettre en pieces, to put in pieces.

Tailler une Armée en pieces, to cut an Army in pieces.

Des habits qui s'en vont en pieces, cloaths that are all to pieces.

Piece de pioce, servant à l'instruction d'un Procez, an Instrument (or Copy of it) produced in a Law-suit.

Pieces de Procez, contenans titres & droits, the Deeds and Evidences made use of to maintain ones title.

Piece principale d'un Procez, the main Writing produced in a Law-suit.

Une Piece de drap, a piece of cloth.

Une Piece de soie, *a piece of silk.*
 Une piece de bois, *a piece of wood.*
 Etre tout d'une piece, *to be all of a piece.*
 Chien ou Cheval d'une piece, c'est à dire tout d'une couleur, *a Dog or Horse all of a colour.*
 Oiseau d'une piece (en termes de Fauconnerie) Oiseau tout d'une couleur par dessus, depuis la tête jusqu'au bout de la queue, *a Bird whose feathers are all of one colour from the head to the end of the tail.*
 Une piece de terre, un fonds séparé des autres, *a piece of ground.*
 Nos fonds consistent en quatre pieces de terre, une de pré, une de bois, une de vigne, & une de champ de blé, *my Land consists of four sorts of ground, one for pasture, the other wood, a third of vineyard, and the fourth arable.*
 Une piece de Poésie, de Peinture, d'Orfèverie, *a piece of Poetry, Painting, or Goldsmiths work.*
 Une piece de Theatre, *a Stage-play.*
 Une piece de campagne, un petit canon, *a field-piece, a small field-piece.*
 Un écu en piece, *a crown-piece.*
 Piece, tromperie, *a trick, a ruse, a guile trick.*
 Jouer (faire) piece à quécun, *to play one a trick.*
 Il m'observe, de peur que je ne lui joue quèque piece, *he observes me, lest I should play him some trick or other.*
 PIED, & Piedestal. *V. Pié.*
 PIEGE (m.) *a snare.*
 PIERRE (f.) *a stone.*
 Pierre vive, *a stone newly hewen out of the rock.*
 Pierre morte, *a decay'd stone, a stone long since hewen out of the rock.*
 Pierre de choin, de vive roche, *a certain stone taken out of a rock, which may be polished as marble.*
 Pierre de taille, *free stone.*
 Pierres d'attente, *stones that stick out of a wall for new building to be joyned to it.*
 Pierres de bloc, ou de blocage, *ragged stones, bards, or rubbish.*
 Pierre precieuse, *a precious stone.*

Pierre ponce, *a pumice stone.*
 Polir avec une pierre ponce, *to sleek (or polish) with a pumice stone.*
 Pierre à chaux, *lime stone.*
 Pierre à feu, *a flint.*
 Pierre de touche, *a touch stone.*
 Eprouver de l'or avec une pierre de touche, *to try gold with a touch-stone.*
 Pierre de tuf, *a white sand stone, or a soft and brittle stone which is easily crumbled into sand.*
 Pierre à verrieres, à faire des verres, *a stone used for the making of glass.*
 Pierre cueux, à aiguiser, *a whet-stone.*
 La Pierre, sorte de maladie, *the Stone, a disease so called.*
 Un Tailleur de pierres, *a stone-cutter.*
 Tireur (ou fossoieur) de pierres, *a digger of stones in a Quarry.*
 Affommer (accabler) de pierres, ou à coups de pierres, *to knock one down with stones.*
 On fit pleuvoir une grêle de pierres, *they caused stones to be thrown as thick as hail.*
 Faire d'une pierre deux coups, *to kill two birds with one stone.*
 Pierrieres (f.) *jewels, or precious stones.*
 Pierrier, ou Perrier (m.) petit Canon de Navire, *the Ship-Artillery called a Fowling.*
 Pierriere, ou Perriere (f.) *a Quarry of stones.*
 Pierreux, *stony.*
 Vn chemin pierreux, *a stony way.*
 Poire pierreuse, *a choaky pear.*
 Petrifier, changer en pierre, *to petrify, or to turn into stone.*
 Se petrifier, *to petrify, or grow into a stone.*
 Petrifié, *petrify'd.*
 PIETE' (f.) *piety, or godliness.*
 Pieux, *pious, godly.*
 Pieusement, *piously, godly, godly.*
 *Pieton. *V. Pié.*
 PIEU (m.) *a stake.*
 PIGEON (m.) *a pigeon, or a dove.*
 Pigeon privé, *a tame pigeon.*
 Pigeon patu, *a rough-footed pigeon.*
 Pigeon ramier, *a ring-dove.*
 Pigeonneau (m.) *a young pigeon.*
 Pigeonnier (m.) *a pigeon-house.*
 *Pignet, & Pignon. *V. Pin.*

*Pilastr. *V. File.*
 PILE (f.) Vase de bois ou de pierre à piler des grains, *a great mortar of stone, or wood.*
 Piler, *batte dans un mortier, to beat (or bruise) in a mortar.*
 Pile, *beaten, or bruised.*
 Pileur (m.) *one that beats, or bruises a thing in a mortar.*
 Pilon (m.) *a pestle.*
 Pilon de fer, *an iron-pestle.*
 Pilon de bois, *a wooden pestle.*
 PILE (f.) monceau, *a pile, or heap.*
 Une pile de Livres, ou d'autres choses entassées, *a pile of Books, or other things heaped up.*
 Pile, revers de piece de monnaie, *the pile-side of a piece of money.*
 Croix ou pile, *cross or pile.*
 Jouer à croix ou pile, *to play at cross and pile.*
 Piliér (m.) *a pillar.*
 Piliér-boutant, confort de pilier dressé contre une muraille pour l'affirmer, *a bowing-pillar, a buttress, or prop where-with a thing is supported.*
 Pilastr, *pilastr, or small pillar.*
 Pilori (m.) *a pillory.*
 Condamné au pilori, *condemned to the pillory.*
 Mis (attaché) au pilori, *set in the pillory.*
 *Pilori (m.) *pile, or piles.*
 Ficher des piloris en terre, *to beat down piles into the ground.*
 Des fondemens posez sur un épais & ferme piloris, *foundations laid upon thick and strong piles.*
 Piloter un fondement aqueux, ou de terre mouvante, *to strike piles into a watery or sandy foundation.*
 PILLER, *topillage, rob, rifle, or ransack.*
 Piller une Eglise, *to rob a Church.*
 Pillé, *pillaged, robbed, rifled, ransacked.*
 Il y fut pillé tant d'argent que c'est une chose incroyable, *it is incredible to think how much money was stoln in that place.*
 Pillage (m.) *pillage.*
 Donner (abandonner) une Ville au pillage, *to give up a Town to the pillage of the Souldiers.*
 *Pilon. *V. Pile.*
 *Pilori. *V. Pile.*
 PILOTE (m.) *a Pilot, or Steersman, he that directs the course of a Ship.*

Un bon Pilote, *a good Pilot.*
 Pilotage (m.) *the art of guiding, or conducting of a Ship.*
 *Pilori, *Piloter. V. Pile.*
 PILULE (f.) pilule medicinale, *a pill, a physical pill.*
 Prendre des pilules, *to take pills.*
 Des pilures dorées, *gilded pills.*
 On compare les belles femmes à des pilules dorées, *beautiful women are compared to gilded pills.*
 PIMPANT, brave, ou magnifique, *spruce, fine, or nearly trimmed.*
 PIMPINELLE (f.) sorte d'herbe, *burnet.*
 PIN (m.) sorte d'Arbre, *a pine tree.*
 Pin sauvage, *the wild pine.*
 Pomme de pin, *a pine apple.*
 Pigner (m.) *Pinafle (f.) the pitch-tree, or wild pine-tree.*
 Pinafle, sorte de grand Vaisseau de Guerre, *a Pinnace.*
 Pignon (m.) noiau de pomme de pin, *the nut (or kernel) of a pine-apple.*
 Pinaie (f.) bôcage de pins, lieu planté de pins, *a grove (or wood) of pine trees.*
 PINACLE (m.) *a pinnacle, or a spire.*
 PINCE (f.) barre ou levier de fer à remuer de gros fardeaux, *a croe, great bar, or leaver of iron.*
 Pince, pointe de l'ongle du Cerf, *the tip (or edge) of a Deers hoof, that which in treading first touches the ground.*
 Craindre la pince, ou la touche, être sensible, *to fear coming to the touch.*
 Etre sujet à la pince, *to be a scraps-good, or a penny-father.*
 Pince-maille (m.) sujet à la pince, *a pinch-penny, a scraps-good, a niggard, miser, or penny-father.*
 Pincer, *to pinch.*
 Vous le pincez trop fort, *you pinch him too hard.*
 Pincé, *pinched.*
 Pincade (f.) Pincement (m.) *a pinching.*
 Pincettes (f.) *pincers.*
 Pincettes de foier, *tongs.*
 PINCEAU (m.) *a pencil.*
 Une Image faite au pinceau, *a Picture done with the pencil.*
 PINDARISER, écrire ou

parler d'un stile affecté, *to write or speak (like Pindarus) in an affected manner.*
 PINSON (m.) sorte d'Oiseau, *a Spink, or a Chaffinch.*
 PINTÉ (f.) sorte de mesure, *a Pint, the French or Parisian Pint, containing much about an English Quart.*
 PIOCHE (f.) *a little pick-ax, or French Instrument of Husbandry, not much unlike a pick-ax.*
 PIOLER, *to peep, like a chick-en.*
 PION (m.) au Jeu des Echecs, *a pawn, at Chess.*
 PIONNIER (m.) *a Pioneer.*
 Pionnage (m.) *a Pioneers work.*
 PIPE (f.) mesure d'un muid & demi, *the Vessel or Measure called a Pipe (used as well for corn as for wine).*
 Pipe de vin, *a pipe of Wine.*
 PIPE (f.) tuyau ou siflet à contrefaire le pipy des Oiseaux, & les attirer au filet, *a Bird-call, wherewith Fowlers do counterfeit the voices of the Birds they would take.*
 Pipe, à humer la fumée du tabac, *a pipe, a tobacco pipe.*
 Piper, contrefaire la voix des Oiseaux avec la pipe, *to whistle, or to chirp like a bird.*
 Piper, tromper, user de piperie au Jeu des dez ou des cartes, *to cheat by false cards or dice.*
 Piper les dez, *to cog the dice.*
 Pipée (f.) chassé aux Oiseaux, avec la pipe, *fowling (or catching of birds) with a bird-call.*
 Prendre un Oiseau à la pipée, *to take a Bird with a bird-call.*
 Pipeur (m.) trompeur, *a Cheat, or cheating man.*
 Pipeur au Jeu, *one that useth false cards or dice.*
 Piperie (f.) tromperie au Jeu, *a cheating, at play.*
 Piperie, beau semblant & mauvais jeu, *a cozening (or dissembling) trick.*
 *Piquant, Pique, Piquer, & ses Derivés. *V. Pic.*
 PIRATE (m.) *a Pirate, or a Rover.*
 Piraterie (f.) *Piracy, or Ro-ving.*
 Exercer (pratiquer) la piraterie, faire le métier de Pirate, *to exercise piracy.*

PIRE, plus mauvais, *worse.*
 Cette laine n'est pas pire que celle là, *this wooll is not worse than that.*
 L'Infamie est pire que la Mort, *Infamy is worse than Death it self.*
 Avoir du pire, *to be worsted, to have the worst on't, to be beaten.*
 Il a eu du pire, *he was beaten, he had the worst on't.*
 Je me sauverai si l'on a du pire, *I will run away if we chance to be beaten.*
 Fais contre moi du pire que tu pourras, *do the worst you can against me.*
 Pis, pire, *worse, worst.*
 Et ce qui pis est, *and which is worse.*
 Il crie, & le pis est qu'il frappe, *he bawls, and (which is worse) he strikes.*
 Ce malade va de mal en pis, *this sick body grows worse and worse.*
 Tout va de mal en pis, *every thing grows worse and worse.*
 Au pis aller, *when all comes to all, let the worst come to the worst.*
 Au pis aller, je ne puis que perdre la vie, *let the worst come to the worst, I can but lose my life.*
 Fai le pis que tu pourras, je ne te crain point, *do the worst thou canst, I fear thee not.*
 PISSER, *to piss, to make water.*
 Pisser au lit, *to piss in the bed.*
 Difficulté de pisser, *difficulty of urine.*
 Pisse-en-lit (m.) dent de Lion, sorte d'herbe, *dandelion, Priests crown, Monks head, or Swines snout.*
 PISTACHE (f.) sorte de fruit, *pistachoe, or fistick nut.*
 Pistache, l'Arbre qui porte ce fruit, *the pistacho (or fistick nut) tree.*
 PISTE (f.) *the track, or print of ones foot.*
 Suivre quécun à la piste, *to follow one by his track.*
 PISTOLE (f.) *pisto (a golden coin so called.)*
 Pistole d'Espagne, *a Spanish pistol (worth about seventeen shillings sterling.)*
 Une double pistole, *a double pistol.*
 PISTOLET (m.) *a pistol.*
 Une paire de pistolets, *a pair of pistols.*

Un coup de pistolet, a *pistol-shot*.
Tirer un coup de pistolet, to *shoot off a pistol*.

A la portée d'un coup de pistolet, *within pistol-shot*.
† PITANCE (f.) anything that one eats with bread.

PITE (f.) le quart d'un denier, a *mite* (an ancient small coin.)

PITIE' (f.) compassion, *pity*, or *compassion*.

La pitié procède de la tristesse que les maux d'autrui nous font ressentir, & de l'apprehension de tomber aux mêmes afflictions, *Pity proceeds from a sensibility of another man's troubles, and from an apprehension of falling into the same misery*.

Faire pitié à quécun, l'émouvoir (l'exciter) à pitié, to *move one to compassion*.

Avoir pitié de quécun, to *pity one*, to take *pity* (or *compassion*) on him.

Emue de pitié, *moved to pity*, or *compassion*.

Digne de pitié, *worthy of pity*.

J'aime mieux être un Objet d'envie que de pitié, I *had rather be an Object of envy than pity*.

Être sans pitié, être impitoyable, to be *pitiess*.

Pitoiable, qui fait pitié, *sad, pitiful*.

C'est une chose pitoiable que de les entendre, it is a *sad thing to hear them*.

Pitoiablement, *sadly, pitifully*.

PIVERT (m.) sorte d'Oiseau, a *Wood-pecker, Hiccup, or Green-peck*.

PIVOINE, (m.) sorte d'Oiseau, a *Gnat-snapper* (which is a little black-headed and black-tailed bird.)

Pivoine (f.) sorte d'herbe, *peony*, *peony*, *Kings bloom*, *rose of the mount*.

PIVOT (m.) a *pivot*, or *sharp-pointed thing, upon which a thing of great weight is turned about*.

Les Theatres de bois capables de quatre vint mille personnes rouloient à Rome sur un seul pivot, the *wooden Theatres containing four score thousand people were turned at Rome upon a sharp-pointed thing*.

Une Colonne droite, de tren-te quinzans, roule sur un pivot d'une livre de fer, a *straight Pillar, weighing thirty kintals, turns*

upon a pointed piece of iron of a pound weight.

P L

*Placard. V. Plaque.

PLACE (f.) lieu, *place*, or *room*.

Mettre chaque chose en sa place, to *put every thing in its proper place*.

Oter quelque chose de sa place, to *remove a thing from its place*.

Faire place, to *make room, to stand clear*.

Faites moi place, *make room for me*.

Il n'y a place que pour deux, *there is only room for two*.

Faites faire place, faites retirer le monde, *cause room to be made, let the people stand clear*.

Faire oter quécun de sa place, la lui faire quitter, to *make one come out of his place, or to quit it*.

S'emparer de la place d'un autre, to *take possession of another man's place*.

Place de Ville, a *Piazza*, or *Fields in a Town, a spacious Plot of ground in the midst of a Town*.

La Place de Lincolns-Inn à Londres, *Lincolns-Inn fields in London*.

Place du Marché, a *Market-Place*.

Place du change, an *Exchange for Merchants*.

Place, ou Forteresse, a *Place, Fort, or strong Hold*.

Une forte Place, a *strong Place*.

Une Place forte d'assiete, a *strongly situate place*.

Une Place forte d'assiete & d'artifice (ou main d'homme) forte par nature & par art, a *Place strong both by nature and art*.

Une Place plus forte d'assiete que de travail de main, a *Place stronger by situation than by art*.

Place, ou Emploi, a *Place, or Im-employment*.

Le Roi m'a promis la premiere Place vacante en son Conseil d'Etat, the *King hath promised me the first Place that falls in his*

Council of State.

Toutes les Places du Parle-ment sont pleines, il n'y en a point de vaquantes, *all the Places in the the Parliament are filled, there is none vacant*.

Il a été mis en la Place de son Pere, he *was put in his Fathers Place*.

Je prendrai votre Place, je ferai votre Office, I *will take your Place, I will do your Office*.

Mettez vous en ma Place, que feriez vous ? *suppose my Case were your own, what would you do ?*

Placer, to *place, to set*.

Placer une Colonne sur son piedestal, to *set a pillar upon its pedestal*.

Placer un Corps de Garde au Marché, to *place a Corps de Guard in the Market place*.

Placer quécun, lui procurer une Place, un Emploi, to *get one a Place, or Employ*.

Placé, *placed, set*.

J'ai le cœur assez bien placé pour ne pas vous abandonner, I *have too honest a heart to forsake you*.

Placé, qui a une Place, *that hath got a Place, or Employ*.

Placer (m.) Tabouret, petit siege sans dossier & sans accouider, a *low-stool*.

Placer, Requête présentée au Prince, a *short Petition, or Ticket of Request*.

Placer brevete, requête accordée par le Prince, the *Kings Grant upon a Ticket*.

J'ai le Placet du Roi pour une Pension, I *have the Kings Grant for a Pension*.

PLAGE (f.) any flat, or shallow in or near the Sea, an *open or a shallow Road*.

PLAID (m.) procez, a *Sute, a Cause, or Law sute*.

Plaid, matiere de procez, *plea*.

Plaid, ou plaidoierie, *pleading, or prosecuting of Law*.

On tiendra les plaidis aujourd'hui, the *Court will sit to day*.

Cessations de plaidis, a *ceasing from the prosecuting of Law, an Executing of Justice in Judiciall Places*.

Plaid, Jurisdiction, pouvoir de controire des plaidis, a *Judges power to determine a Cause*.

Plaid de l'épée, *haute Justice*, *high*

jurisdiction, power, or authority to punish by the sword.

Plaider, to *plead*.

Plaider, deduire une Cause devant le Juge, to *plead, or argue a Cause before a Judge*.

Plaider en son fait propre, to *plead in his own Cause*.

Plaider, ou être en procez avec quécun, to *sue one, or to go to Law with him*.

Je plaide pour avoir mon Bien, I *plead for the recovery of my Estate*.

On ne gagne rien à plaider, *there's nothing to be got by going to Law*.

Plaider pour un Criminel, to *plead for a Malefactor*.

Plaider contre un Criminel, to *plead against a Malefactor*.

Plaideur (m.) a *pleader, or a lawyer*.

Un grand Plaideur, qui se plaint à plaider & chicaner, a *litigious man*.

Plaidoiable, dont on peut plaider, *pleadable, that may be brought into question at Law*.

Jour plaidoiable, auquel il est permis de plaider, a *Court day*.

Plaidoié, Plaidoier (m.) a *plea, or pleading*.

PLAIE (f.) a *wound*.

Une plaie mortelle, incurable, a *mortal (or incurable) wound*.

Être tout couvert (tout déchiré) de plaies, to be *covered with wounds all over the body*.

Penfer une plaie, to *dress a wound*.

Netteier une plaie, to *cleanse a wound*.

Bander une plaie, to *bind up a wound*.

high Jurisdiction, power, or authority to punish by the sword.

Plaider, to *plead*.

Plaider, deduire une Cause devant le Juge, to *plead, or argue a Cause before a Judge*.

Plaider en son fait propre, to *plead in his own Cause*.

Plaider, ou être en procez avec quécun, to *sue one, or to go to Law with him*.

Je plaide pour avoir mon Bien, I *plead for the recovery of my Estate*.

On ne gagne rien à plaider, *there's nothing to be got by going to Law*.

Plaider pour un Criminel, to *plead for a Malefactor*.

Plaider contre un Criminel, to *plead against a Malefactor*.

Plaideur (m.) a *pleader, or a lawyer*.

Un grand Plaideur, qui se plaint à plaider & chicaner, a *litigious man*.

Plaidoiable, dont on peut plaider, *pleadable, that may be brought into question at Law*.

Jour plaidoiable, auquel il est permis de plaider, a *Court day*.

Plaidoié, Plaidoier (m.) a *plea, or pleading*.

PLAIE (f.) a *wound*.

Une plaie mortelle, incurable, a *mortal (or incurable) wound*.

Être tout couvert (tout déchiré) de plaies, to be *covered with wounds all over the body*.

Penfer une plaie, to *dress a wound*.

Netteier une plaie, to *cleanse a wound*.

Bander une plaie, to *bind up a wound*.

La plaie s'ouvre, the *wound gapes*.

La plaie se ferme, the *wound closes*.

PLAIN, uni, égal, plain, fat, or even.

Un País plain & découvert, a *flat, and open Country*.

Plaine (f.) a *plain, a spacious piece of level ground, without trees*.

Une Plaine qui est au pié d'une Montagne, a *Plain that is at the foot of a Hill*.

Une Plaine qui s'élève en pe- tites Collines, a *plain that rises into little hills*.

PLAINdre, gemir, to *groan, moan, bemoan, bewail, or lament*.

Il ne fait que plaindre, he *doth nothing but groan*.

Plaindre quécun, to *be sorry for one, to pity him*.

Je vous plains, I *am sorry for (I pity) your condition*.

Je plains sa mort, I *lament his death*.

Il est mort, tout le monde le plaint, le regrette, he *is dead, every body laments him*.

Il est à plaindre, he *is to be lamented*.

Plaindre sa peine, to *grudge his pains, to repine at the pains one takes about a thing*.

Plaindre les pas, to *be a niggard of his steps*.

Plaindre la dépense, to *repine at the charges*.

Se plaindre de quécun, to *complain of one, to make complaints of him*.

Ce n'est pas sans raison que je me plains de vous, 'tis *not without reason that I complain of you*.

Je me plains du tort qu'on m'a fait, I *complain of the wrong done me*.

Ils se plaignent toujours de quèque chose, they *ever complain of something or other*.

Vous devriez me plaindre, au lieu de vous plaindre de moi, you *should pity me, instead of complaining of me*.

Tel se plaint qui n'a point de mal, some *complain without a cause*.

Se plaindre à quécun, to *complain (to make his complaints) to one*.

On se plaint de vous, *complaints are made of you, you are complained of*.

Plaint, *complained*.

Je me suis plaint de plusieurs choses, I *have complained of diverse things*.

Plainte (f.) *complaint*.

Il m'a fait de grandes plaintes de vous, il m'a porté ses plaintes contre vous, he *hath made great complaints of you to me*.

Contentez vous que je ne vous fais aucune plainte de cela, be *contented that I make no complaint of that to you*.

Plaintif, *moanful, lamenting, or doleful*.

Un malade plaintif & capricieux, a *moanful and humourfom patient*.

PLAIRE, to *please*.

Plaire à quécun, to *please one*.

Cela me plaît, *that pleases me, I like that*.

Cet Enfant me plaît extrêmement, je l'aime tendrement, *that Child pleases me extremely, I have a tender love for him*.

Vous me louez pour me plaire, pour me faire plaisir, you *praise me to please me*.

Ce Predicateur ne plaît pas à son Auditoire, this *Preacher doth not please his Auditory*.

Que vous plaît il ? *what is your pleasure ? what want you ? what would you have ?*

Vous plaît il de m'écouter ? *will you be pleased (or, will it please you) to hear me ?*

Qu'il vous plaise d'attendre un peu, be *pleased to stay a little*.

Je ferai ce qu'il vous plaira, I *will do what you please*.

S'il vous plaît, if you *please, if it please you*.

Si cela ne vous plaît pas, je ne vous presserai point, *if so be that doth not please you, I won't urge ye*.

Je produirai des Témoins tels qu'il vous plaira, I *shall produce such Witnesses as you will like of*.

J'en ferai ce qu'il me plaira, I *le do with it what I please*.

A Dieu ne plaise, God *forbid*.

A Dieu ne plaise que cela arrive, God *forbid that should come to pass*.

Pleut à Dieu que, *would to God that*.

Pleut à Dieu que vous m'eussiez creu, *would to God you had believed me*.

Se plaire à quèque chose, y prendre plaisir, to *be pleased with something, to delight in it, to like it or love it, to take pleasure, or a delight in it*.

Il se plaît à la Chasse, la Chasse lui plaît, il y prend plaisir, he *loves Hunting, he delights in it*.

Il se plaît à boire, he *loves drinking*.

Je me plais fort à l'étude, I *delight much in study*.

Pleu, *pleasid*.

Plaisant, agreable, *pleasant, or agreeable*.

* O o o

Un

Un Lieu fort plaisant, *a very pleasant Place.*
 Plaisant, divertissant, *pleasant, jocose, merry, or full of sport.*
 Faire le plaisant, le bouffon, *to be jocose; or sportfull.*
 Un plaisant homme (*an expression commonly taken in ill part*) *a pleasant fellow.*
 O le plaisant homme que voila ! *oh what a pleasant fellow there is!*
 Un homme mal plaisant, *a morose man.*
 Une chose mal plaisante, *an unpleasant thing.*
 Plaissanterie (f.) *jesting, or merriment.*
 Plaisance (f.) Lieu de plaisance, *a Place of pleasure.*
 Plaisamment, *pleasantly, merrily.*
 Passer le tems plaisamment, *agreeably, to pass his time pleasantly, or merrily.*
 Plaisir (m.) *pleasure, delight, joy, sport, pastime, or recreation.*
 Plaisirs honnêtes, *honest pleasures, lawful pastimes.*
 Plaisirs infâmes, sales, deshonnêtes, *infamous, filthy, dishonest pleasures.*
 Passer sa vie dans les plaisirs, *to pass his life-time in pleasures.*
 Un homme qui est addonné à ses plaisirs, *a man given to his pleasures.*
 Qui cherche ses plaisirs en toute chose, *that seeks his pleasures in all things.*
 Donner du plaisir à quécun, *to please one.*
 Cela me donne du plaisir, *that pleases me.*
 Les choses honnêtes donnent d'elles mêmes du plaisir, *honest things do it themselves pleasing.*
 Quel plaisir ne recevrez vous pas, ne prendrez vous pas, ne sentirez vous pas de quel plaisir ne ferez vous pas comblé ? *what pleasure will you not enjoy? what pleasures will not be heaped upon you?*
 C'est un plaisir incroyable d'apprendre de nouvelles choses, *'tis an incredible pleasure to learn new things.*
 Je ne jouis d'aucun plaisir, *I enjoy no pleasure at all.*
 Je n'y prens aucun plaisir, *I take no pleasure therein.*
 Par plaisir, *for sport sake, for recreation sake.*

Faites vous cela pour en tirer du profit, ou par plaisir ? *do you do that for profit or pleasure?*
 Pour mon plaisir, *for my pleasure, to please (or to satisfy) my humour.*
 Prendre plaisir (se plaire) à quelque chose, *to take pleasure in (or to be pleased with) something.*
 Je pren plaisir à le voir en colère, *I love to see him angry.*
 Vivre à son plaisir, à sa fantaisie, *to live at his pleasure, or after his own mind.*
 Un conte fait à plaisir, *a merry tale.*
 Plaisir, volonté, *pleasure, or will.*
 Si c'est votre bon plaisir, *if it be your pleasure.*
 J'en userai à mon bon plaisir, *I will do it as I please.*
 Plaisir, service, office, *pleasure, favour, kindness, good turn, or friendly office.*
 Faire plaisir à tout le monde, *to please (to oblige) all the World.*
 Si vous venez, vous me ferez un grand plaisir, *if you come, you will do me a great kindness.*
 Faites moi ce plaisir que de l'aller voir de ma part, *do me the favour to go and see him from me.*
 Je vous ferai plaisir en toutes choses, *I will pleasure you (I will oblige you) in any thing.*
 PLAN (m.) le plan d'un bâtiment, *the ground-plot of a building.*
 Tracer (dresser) le plan d'un bâtiment, *to draw the ground-plot of a building.*
 Plan plante. V. Plante.
 PLANCHE (f.) *a plank.*
 Planche d'un fossé, ou d'un ruisseau, *a plank laid over a ditch or a bridge.*
 Les Richesses servent aujourd'hui de planche pour passer aux Charges, *Riches are now a dikes as a Bridge to pass over to preferment.*
 Qui se fie à lui s'appuie sur une Planche pourrie, *whoever relies upon him trusts to a broken Reed.*
 Planche de bois ou de cuivre, à graver, *a flat plank of wood, or a copper plate to grave upon.*
 Plancher (m.) *a boarded floor.*
 Plancher haut & bas d'une Chambre, *the ceiling and floor of a Chamber.*
 Le Plancher des Vaches (par

opposition à la Mer) *Land.*
 Plancher, faire un plancher, *to plank, board, or floor.*
 Planché, *planked, boarded, or floored with planks.*
 Planchement (m.) construction de plancher, *a planking, boarding, or flooring.*
 * Plançon. V. Plante.
 PLANE (m.) forte d'Arbre, *the plane tree.*
 Bôchage de planes, *a Grove of plane trees.*
 PLANER, comme l'Aigle qui plane devant le Soleil, qui le regarde fixement, *to plane, as a bird that flies or hovers without moving her wings.*
 PLANÈTE (f.) *a Planet.*
 Il y a sept Planetes, le Soleil, la Lune, Venus, Jupiter, Mercure, Mars, & Saturne ; *There be seven Planets, the Sun, Moon, Venus, Jupiter, Mercury, Mars, and Saturn.*
 PLANTE (f.) *a plant.*
 Une bonne plante, *a good plant.*
 Plante, nouvelle vigne de deux ou trois ans, *a Vine set of a cions or slip (so called till it be come to its full growth.)*
 Dresser une plante, faire une nouvelle vigne, *to set a Vine of a cions or slip.*
 Faire une plante à la barre. V. Barre.
 La plante du pié, *the sole of the foot.*
 Plançon (m.) branche de bois de deux ou trois ans, coupée par les deux bouts, qu'on plante pour prendre racine, *a branch of a water tree, of two or three years growth, lopped off and reserved to be set.*
 Plançons de saules, *willow plants.*
 Planter, *to plant, to set.*
 Planter un arbre, *to set a tree.*
 Planter un clou en quelque lieu, *to strike a nail into a place.*
 Planter une Croix, la dresser, *to set up a Cross.*
 Il lui planta son épée dans le cœur, *he run his heart through with his sword.*
 Se planter en quelque lieu, s'y tenir de pié ferme, *to fix himself upon a place.*
 Il commanda à son Lieutenant de détacher ses Troupes, & de se planter au bas de la Montagne, *he commanded his Lieutenant to detach his Troops, and to place them-*

themselves at the lower part of the Hill.
 S'il me refuse, je le planterai là, *if he refuse me, I shall let him alone.*
 Quand tu feras vieille, il te plantera là, *when thou comest to be old, he will forsake thee.*
 Plante, *planted, set.*
 C'est moi qui ai planté cet Arbre, *'tis I that did set this tree.*
 Une Statue si bien faite & si bien plantée qu'elle paroît vivante, *a Statue so well made and so well placed that it seems living.*
 Planteur (m.) *a planter, or a setter.*
 Plantement (m.) *a planting, or setting.*
 PLAQUE (f.) plaque de metal, *a plate of metal.*
 Plaque de fer, *a plate of iron.*
 Plaque d'argent orfévée, *a plate of silver wrought with Goldsmiths work.*
 Plaqueur un écriteau contre une muraille, *to clap a written paper on a wall.*
 Placard ou Plaquard (m.) écriteau affiché, *a Placard, or Inscription set up.*
 PLASTRE, & ses Derivez. V. Plâtre.
 PLASTRON (m.) *a breast-plate.*
 PLAT, égal, uni, flat, or plain.
 Un Pais plat, *a flat Country.*
 Ravager le plat Pais, *to lay the flat Country waste.*
 Plate campagne, *a plain field.*
 Couché à plate terre, *lying flat upon the ground.*
 Un nez plat, *a flat nose.*
 Pié plat, *a splay foot.*
 Rendu plat (applati) à coups de marteau, *mads flat by the hammer.*
 Couture plate, *a flat stitch.*
 Il est ruiné à plate couture, *he is utterly undone.*
 Plate peinture, *flat painting.*
 Un Ouvrage plat, mal fait, *a couns piece of work.*
 Un Discours plat, grossier, *a flat (or unpolished) Discourse.*
 Plat (a masc. subst.) le côté plat d'une chose, *the flat side of a thing.*
 Coucher quelque chose de plat, *to lay a thing down flat-wise.*
 Asséoir une pierre de plat, & non debout, *to set a stone flat-*

wise, and not standing on the ground.
 Certaines roues tournent de plat, les autres droites, *some wheels turn flat-wise, and others direct upon their circumference.*
 Des coups de plat d'épée, *blows struck with the flat side of a sword.*
 Donner du plat de la langue, *to coxe, or flatter one.*
 Tour à plat, *utterly, quite, altogether.*
 Il le nie tout à plat, *he deny's it utterly.*
 Il se ruine tout à plat, *he quite undo's himself.*
 Plat, vaisselle de table & de cuisine, *a dish.*
 Un grand plat, *a great dish.*
 Un petit plat, *a little dish.*
 Un plat de viande, *a dish of meat.*
 Un plat de poisson, *a dish of fish.*
 Servir à plats couverts, *to bring up a course in dishes covered.*
 Il a du Roi cent écus le mois pour son plat, *he hath from the King an hundred crowns a month for his Table.*
 Les Peages de cette Riviere sont affectez au Plat du Prince, *the passage-tolls of this River are appropriated to the defraying of the charges of the Princes Table.*
 Plat de Balance, *the scale of a balance.*
 Plate-bande (f.) piece d'Architecture, *the clojure between the pillars.*
 Plate-forme (f.) dessin d'un Bâtimement tracé sur un plan, *the draught of a building.*
 Plate-forme, le plan (le sol) d'un Bâtimement, *the ground-plot of a building.*
 Plate-forme, espece de fortification, *a platform, or square bulwark.*
 Plate-forme, lieu plain & élevé, *a platform, an even place raised up from the ground.*
 Plat-fond (m.) piece d'Architecture faisant la base d'un frontispice, ou l'entablement d'un rang de Colonnes, *the basis (or plain ground) of any high raised work.*
 PLATINE (f.) rond de Cuivre sur le quel on sèche le linge, *a round and convex copper plate used for the smoothing of cloaths.*

PLATRE (m.) *plaster, mortar.*
 Plâtras (m.) *rubbish, clods (or pieces) of old and dry plaster.*
 Plâtrer, *to plaster.*
 Plâtrer une muraille, l'enduire de plâtre, *to plaster a wall, to do it over with plaster.*
 Plâtrer, couvrir, excuser une faute, *to palliate a fault.*
 Plâtre, *plastered.*
 Plâtrier (m.) celui qui plâtre, *a plasterer, a dapber.*
 PLAUDER, Pelauder quécun, *to bang (or beat) one soundly.*
 PLAUSIBLE, *plausible, or acceptable.*
 Plausiblement, *plausibly.*
 PLAYE. V. Plaie.
 PLEGE (m.) *Caution, Bail, or Security.*
 Pleger, cautionner, *to bail, or be ones security.*
 Pleger l'Amende & la gager, avouer sa faute & promettre l'Amende, implorant la faveur de la Justice avant le Jugement, *to acknowledge his fault, and pray the favour of the Court before judgement, thereby to lessen his penalty or punishment.*
 Plegement (m.) *a bailing, or being ones security.*
 PLEIADÉS (f.) sorte de Constellation, *the Pleiades, or the seven Stars.*
 PLEIN, rempli, full.
 Plein de viande, *full of meat.*
 Plein de boisson, *full of drink.*
 Un visage plein, *a plump face.*
 C'est un enfant à le visage plein, *that Child hath a plump face.*
 Une femelle pleine, qui a ses petits dans le ventre, *a female great with young.*
 Le Lievre, quoi que plein, ne laisse pas de concevoir, *the Hare though great with young still conceives by superfoetations.*
 En pleine Assemblée, *en plein Senat, in full Assembly, in full Senate.*
 En plein Marché, *in full Market.*
 Il fut tué en plein Marché, *he was killed in full Market.*
 En pleine campagne, *in the open field.*
 En plein jour, *in plain midi, in broad day light, at high noon.*
 * O o o 2 En

En pleine nuit, *in dark night, when every one is asleep.*

Le plein de la Lune, *pleine Lune, the full of the Moon, a full Moon.*

Une voix pleine, *a full voice.*
Plein pouvoir, *pleine puissance, full power, plenipotency.*

Lettre de plein pouvoir, *a plenipotential Letter.*

Je lui ai donné plein pouvoir, *I have given him full power.*

Le Roi le peut de pleine puissance, *s'il en veut user, the King hath a full power to do it, if he please.*

Un habit couvert de dentelles d'or tant plein que vuide, *a Suite of Cloaths overlaid with gold lace with an equal distance of stuff and lace.*

Les soliveaux d'un plancher posez tant plein que vuide, *the planks of a floor laid at an equal distance one from another.*

A plein, *entièrement, perfectly, plainly, completely.*

D'ici l'on découvrait à plein toute l'Armée Enemie, *from hence one could plainly discover all the Enemies Army.*

Absous à pur & à plein, *absolved to all intents and purposes.*

Pleinement, à plein, à fond, *fully, intirely, wholly, completely.*

Plénier, *plenary, full.*
Indulgence plénier, *a plenary Indulgence.*

Cour plénier, *a full Court.*
Le Roi tient Cour plénier, *the King holds a full Court.*

Plénitude (f.) *fulnest.*

Plénipotentiaire (m.) *Ambassadeur qui a plein pouvoir de son Prince, a Plenipotentia-ry.*

* Pleu. V. Plaire, or Pluie.

PLEURS (f.) *tears.*

Pleurer, verser des pleurs, *to weep, cry, or shed tears.*

Pleurer amèrement, *to weep bitterly.*

Il pleure incessamment, *il ne fait que pleurer, he cry's continually, he doth nothing but cry.*

Il pleure son desastre, *he laments his misfortune.*

Pleurer la mort de ses Parens, *to weep for the death of his Relations.*

On pleure fort dans cette Maison, *there is great weeping in that House.*

On pleure dans toute la Ville, *there is weeping (and crying) all over the Town.*

Pleurer de compassion, *to weep out of compassion.*

Pleurer comme une femme, *to weep (or cry) like a woman.*

Les femmes rient quand elles peuvent, & pleurent quand elles veulent, *Women laugh when they can, and weep when they will.*

Faire pleurer quécun, *to make one cry.*

Il eust fait pleurer les pierres, *he had made the very stones shed tears.*

Etre las de pleurer, *to be weary of weeping.*

Se mettre à pleurer, *to fall a crying, to burst forth into tears.*

D'abord qu'il y pense, il se met à pleurer, *he no sooner thinks on't but he falls a crying.*

Pleurer de joie, *to weep for joy.*

Elle pleuroit tout ensemble de joie & de tristesse; de joie, parce quelle se marioit, & de tristesse, pour ne s'être pas mariée plus tôt. *She wept both for joy and sadness; for joy, because she married; and for sadness, because she had not married sooner.*

S'empêcher de pleurer, *to forbear crying.*

Pleuré, regretté, *wept for, lamented.*

On a fort pleuré cet homme, *that man was very much lamented.*

Digne d'être pleuré, *worthy to be lamented.*

Pleureur (m.) *a weeper, a crier, one that is ever weeping.*

Pleureuse (f.) *a weeping woman.*

Les Romains avoient de coutume de louer des Pleureuses pour pleurer à des Obseques, *the Romans were wonted to hire women mourners to weep at funerals.*

PLEURESIE (f.) *Pleurisy (Which is an inward inflammation of the upper skin girding the ribs and the sides shooting and pricking with a continual fever and shortness of breath.)*

Malade de pleuresie, *sick of the pleurisy.*

PLEURS. *See next to Pleu.*

* Pleuvir. V. Pluie.

PLI (m.) *a plait, or fold.*
Un linge froissé à petits plis, *a linnen folded into small plaits.*

Prendre pli, *to be rumpled.*

Prendre un pli, *contracter l'habitude de quécue chose, to contract (to get) an habit.*

Il a pris son pli, *he will never be other than he is. (Which is to be understood of an obdurate or incorrigible disposition, or of one in whom a humour is turned to habit.)*

Le pli du coude ou du jarret, *the bending of the elbow or the ham.*

Les plis de la queue d'un Serpent, *the folds of a Serpents tail.*

Plier, *to plait, or to fold.*

Plier une serviette, *to fold up a napkin.*

Plier une Lettre, *to fold up a letter.*

Plier bagage, *to pack (in order to go away.)*

Plier les voiles, *to furl the sails.*

Plier quécue chose, ou la faire plier, *to bend a thing, or to make it bend.*

Plier le corps, *to bend the body.*

Il esquiva le javelot en pliant un peu le corps, *he avoided the dart by bending his body a little on one side.*

Plié, *plaited, folded.*

Plié à petits plis, *folded into small folds.*

Plié, fléchi, *bent.*

Pliable, *that may be plaited, or folded.*

Pliable, ou flexible, *pliable, or flexible.*

Pleur (m.) *a plaiter, or a folder.*

Plisser, *to plait, fold, or wrinkle.*

Plissé, *plaited, folded, or wrinkled.*

Plissement (m.) *a plaiting folding, or wrinkling.*

Plissure (f.) *l'endroit qui est plissé, a fold, plait, or wrinkle.*

PLINTHE (f.) *piece d'Architecture, laquelle se met au dessous & au dessus du piedestal, a flat and square piece of Masonry, placed sometimes above and sometimes below the footstall of a Pillar.*

PLIOIER, *to bend, to bow.*

Ploier les genoux, *to bend his knees.*

Ploier, neur. *to bow, sink, or yield.*

Le Plancher ploie à force d'être chargé, *the floor sinks under too much weight.*

Ploier sous le faix, *to sink under the burden.*

Il vaut mieux ploier que rompre, *better bow than break, better to yield unto good advice, or the violent sway of the time, than by following his own opinion or humour to draw on himself a certain destruction.*

Sa Vertu ne ploia jamais sous les attaques de ses Enemis, *his Virtue never yielded under his Enemies assaults.*

Faire ploier une épée, *to bend a sword.*

Je ne saurois faire ploier ce naturel revêché, *I cannot make this stubborn nature flexible.*

Ploie, *bent, or bowed.*

Ploiable, flexible, *pliable, or flexible.*

PLOMB (m.) *lead.*

Une mine de plomb, *a lead mine.*

Plomb de Charpentier ou de Maçon, *à aligner, a Carpenters or Masons plummet, or plumb-line.*

Plomb à chaas, garni de sa plaque de cuivre carrée & trouée, dans laquelle passe le cordeau, *a kind of Plomb, rule or Instrument of Copper, whereby (as by the plumb-rule) Masons do govern and judge of the straightness or evenness of their work from top to bottom.*

Plomb à ruile ou regle, tracée tout du long d'une raie, sur laquelle bat le cordeau, *a Masons plumb-rule.*

Dresser à plomb une muraille, *to raise a wall by a level.*

Boulette de plomb, *a bullet for a musket or caliver.*

A plomb, *perpendiculairement, perpendicularly, downright.*

Plombée (f.) *plombée d'Horloge, ou contrepoids de plomb, the (leadens) weights of a clock.*

Plomber quécue chose, *to lead any thing, to solder or colour it with lead; also, to mark wares with lead, or set leaden seals or stamps on them.*

Plomber, juger avec le plomb de la droiture d'une muraille du haut en bas, *to plumb, to try or judge (as Masons do) of the straightness of their work by the plumb-rule.*

Plombé, *leadened, soldred or coloured with lead; also, marked with lead, or having leaden seals or stamps upon it.*

Plombier, Plombeur (m.) *Ouvrier en plomb, a Plummer.*

PLONGER, *to plunge, immerge, or dip.*

Plonger quécue chose dans l'eau, *to dip a thing into the water, to put it in with some force.*

Plonger, se plonger dans l'eau, *aller dans l'eau à la nage, to dive, or duck, to plunge (or pop) under the water.*

Se plonger dans l'eau jusqu'aux oreilles, *to plunge up to the ears in water.*

Se plonger dans la mer, *to dive into the Sea.*

Les Pêcheurs de perles se plongent au fond de la Mer, *the Pearl-fishers dive to the bottom of the Sea.*

Ce Navire plonge jusqu'au bord, *this Ship is very deep in the water.*

Se plonger dans quécue malheur, *to plunge himself into any misfortune.*

Plongé, *plunged, immersed, dipped.*

Après l'avoir quécue tems plongé dans l'eau, *after having for a while kept him down under water.*

Il lui a plongé son poignard dans le sein, *he hath stuck his dagger into his breast.*

Il s'est plongé dans ce malheur, *he hath plunged himself into this misfortune.*

Plongeur (m.) *a plunger, ducker, or diver.*

Plongeon (m.) *Oiseau d'eau, the Water-fowl called a Duck.*

PLOYER, & ses Derivés. V. Ploier.

* Plu. V. Pluie.

PLUIE (f.) *rain.*

La Pluie se fait, *lors que les Vapeurs s'étant condensées par la froideur de la moyenne Région de l'Air se grossissent en s'unissant les unes aux autres, & produisent ces gouttes que nous voyons tomber quand il pleut, Rain is made, when the Vapours being condensed by the coldness of the middle Région of the Air thicken by uniting together, and produce those drops we see fall when it raineth.*

Un tems de pluie, *rainy weather.*

En un tems d'orage & de pluie, *in rainy and windy weather.*

Un jour de pluie, *a rainy day.*

Un Pais sujet à la pluie, *a rainy Country, a Country subject to much rain.*

Eau de pluie, *rain-water.*

Pluie de Février vaut égout de fumier, *February rain is the Husbandmans gain.*

Pluvieux, *rainy.*

Un tems pluvieux, *rainy weather.*

Pluvoir, ou Pleuvir, *to rain.*

Il va (il s'en va) pluvoir, *it is going to rain.*

Il pleut déjà, *it rains already.*

Il pleut par tout ce Logis, *it rains every where in this house.*

Il pleut sur la Table, *it rains upon the Table.*

Il pleut à travers du Planché, *it rains through the floor, the rain sinks through.*

Faire pleuvir une grêle de flèches sur l'Enemi, *to rain down a shower of arrows upon the Enemy.*

Plû, ou Pleu, *rained.*

Il a bien plû, *it hath rained very much.*

On dit qu'il a pleu du sang, *it is reported that it rained blood.*

Je voudrois qu'il eût plû des halbardes sur l'Enemi, *I wish it had rained halbards upon the Enemy.*

Pluvigner, plûvoir à petites gouttes, *to drizzle, to rain a drizzling rain.*

Pluvial (m.) *Chappe de Prêtre, a Priests Cope.*

Pluvier (m.) *sorte d'Oiseau, a Plover.*

PLUME (f.) *a feather.*

Plume d'Oie, *a goose-feather.*

Prendre plume, *commencer à jeter plume, to be fledged.*

Qui a perdu ses plumes, *that hath lost his feathers.*

Plume à écrire, *non taillée, a quill.*

Plume à écrire, taillée, *a pen.*

Tailler une plume, *to cut a pen.*

La fente d'une plume à écrire, *the cleft of a pen.*

Cette plume est trop grosse, *fait les lettres trop grosses, this pen writes too big.*

Cette plume est trop menue, *this pen writes too small.*

Cette plume n'est ni trop grosse ni trop menue, *this pen writes neither too big nor too small.*

Prendre la plume en main, *to take pen in hand.*

Cette plume n'est pas bonne pour écrire, *this is no good writing pen.*

Il m'a passé la plume par le bec (façon

Country, a Country subject to much rain.

Eau de pluie, rain-water.

Pluie de Février vaut égout de fumier, February rain is the Husbandmans gain.

Pluvieux, rainy.

Un tems pluvieux, rainy weather.

Pluvoir, ou Pleuvir, to rain.

Il va (il s'en va) pluvoir, it is going to rain.

Il pleut déjà, it rains already.

Il pleut par tout ce Logis, it rains every where in this house.

Il pleut sur la Table, it rains upon the Table.

Il pleut à travers du Planché, it rains through the floor, the rain sinks through.

Faire pleuvir une grêle de flèches sur l'Enemi, to rain down a shower of arrows upon the Enemy.

Plû, ou Pleu, rained.

Il a bien plû, it hath rained very much.

On dit qu'il a pleu du sang, it is reported that it rained blood.

Je voudrois qu'il eût plû des halbardes sur l'Enemi, I wish it had rained halbards upon the Enemy.

Pluvigner, plûvoir à petites gouttes, to drizzle, to rain a drizzling rain.

Pluvial (m.) Chappe de Prêtre, a Priests Cope.

Pluvier (m.) sorte d'Oiseau, a Plover.

PLUME (f.) a feather.

Plume d'Oie, a goose-feather.

Prendre plume, commencer à jeter plume, to be fledged.

Qui a perdu ses plumes, that hath lost his feathers.

Plume à écrire, non taillée, a quill.

Plume à écrire, taillée, a pen.

Tailler une plume, to cut a pen.

La fente d'une plume à écrire, the cleft of a pen.

Cette plume est trop grosse, fait les lettres trop grosses, this pen writes too big.

Cette plume est trop menue, this pen writes too small.

Cette plume n'est ni trop grosse ni trop menue, this pen writes neither too big nor too small.

Prendre la plume en main, to take pen in hand.

Cette plume n'est pas bonne pour écrire, this is no good writing pen.

Il m'a passé la plume par le bec (façon

(façon de parler Proverbiale) *he hath used me like a child.*
Plume, panache, *a plume of feathers.*

Un Chapeau garni de belles plumes, *hat adorned with a fine plume of feathers.*
Bouquet de plumes, *a bunch of feathers.*

Plumer, *to deplume, or pluck the feathers off.*
Plumer qu'écun, lui ôter son bien, *to fleece one.*

Plumé, *plumed, or fleeced.*
Plumail (m.) petit balay de plume à divers usages, *a goose-wing, or the like, used to wipe off the dust of a Room.*

Plumar (m.) *a plume (or bunch) of feathers.*

Plumassier (m.) *a Feather-maker.*
Être Plumassier, travailler sur la plume, *to be a Feather-maker, to make feathers.*

Plumasserie (f.) art de Plumassier, *a Feather-makers trade.*
Plumasserie, Ouvrage de Plumassier, *a Feather-makers work.*

*Plupart. V. Plus.
PLURIER, plural.
Le Nombre Plurier, *the plural number.*

Pluralité (f.) *Plurality.*
Pluralité de Benefices, *the plurality of Livings.*

PLUS, more.
Plus ou moins, *more or less.*

Plus qu'il ne faut, plus que de raison, *more than enough.*
J'ai plus lu que lui, *I have read more than he.*

Je vous aime plus que lui, *I love you more than him.*

Je l'aime si fort que rien plus, *I love nothing better.*

On estime plus l'Or que l'argent, *Gold is valued more than silver.*

Cependant l'Or n'est pas plus que la boue, si ce n'est dans l'opinion des hommes, *Nevertheless Gold is no better than dirt, except in mens opinion.*

Un peu plus, *a little (or somewhat) more.*

Vous me donnez un peu plus de louanges que je n'en mérite, *you commend me somewhat more than I deserve.*

J'ai un peu plus d'esprit que lui, *I have a little more wit than he.*

Il promet plus qu'il ne peut tenir, *he promises more than he can perform.*

Il n'est rien dans cet homme que j'aie plus admiré que la Constance qu'il fit paroître en la mort de son fils, *there's nothing in him that I admired more than the Constancy he shewed upon the death of his son.*

Je l'estime plus qu'homme du monde, *I value him more than any man in the world besides.*

Plus qu'on ne sauroit croire, *more than one can imagine.*
Vous avez fait plus que je n'exigeois de vous, *you have done more than I demanded of you.*

Plus de peine que de plaisir, *more pains than pleasure.*

Plus de vin que d'eau, *more wine than water.*

Je n'ai pas plus de loisir qu'il ne m'en faut, *I have no more spare time than just what I need.*

Il y a plus de Brebis que de Loups, *there are more Sheep than Wolves.*

J'ai fait plus de perte que de profit, *I have lost more than I got.*

Vous avez plus de courage que de force, *you have more courage than strength.*

Les uns ont plus de force que les autres, *some have more strength than others.*

Il n'est rien que je souhaite avec plus de passion, *there is nothing I wish for with more passion.*

Il n'est personne qui vous soit plus Ami que moi, *there's no body that is more your Friend than I am.*

Combien plus de plaisir prendrons nous à ces choses là ? *how much more pleasure shall we take in those things ?*

J'ai plus de sujet de pleurer que de rire, *I have more reason to weep than to laugh.*

C'est quelque chose de plus grand, *'tis something greater.*

Non plus, *no more.*
On n'avance auprès de lui non plus par menaces que par prières, *there's no more good to be done with him by foul means than by fair.*

Non plus que s'il étoit mort, *no more than if he were dead.*

Ni plus ni moins, *neither more nor less.*

Bien plus, *much more.*

Nous sentons bien plus nôtre mal que celui d'autrui, *we are*

much more sensible of our own evils than of other mens.

Tu r'étonnerois bien plus, si tu savois tout, *thou wouldst wonder much more if thou didst know all.*

Je ne m'étonne plus de cela, *I wonder no more at it.*

Ne le craignez plus, *fear him no more.*

Il n'a plus envie de faire la Guerre, *he desires no more to make War.*

Qui plus est, *which is more, more than that.*

Il est mort, & qui plus est, il est enterré, *he is dead, and which is more, he is buried.*

Il m'injurie, & qui plus est, il me bat, *he rails at me, and more than that he beats me.*

Il me veut mal, & qui plus est, sans aucun sujet, *he wishes me evil, and that without a cause.*

Quoi plus ? *what is there more ?*
N'y a-t-il plus rien ? *is there no more ?*

Rien plus, *nothing more.*

Je n'ai plus de force, *I have no more strength.*

De plus, outre cela, *moreover, besides, again.*

De plus en plus, *more and more.*

Il me plait tous les jours de plus en plus, *he pleases me every day more and more.*

Tout au plus, pour le plus, *at the most.*

Plus, plus long tems, *longer, the longer.*

Il demeure plus qu'on ne croioit, *he stay's longer than was expected.*

Vous demeurez plus long tems que je ne voudrois, *you stay longer than I would have you.*

Nous en ferons plus long tems ensemble, *we shall be the longer together for it.*

Plus, above.
Plus de deux cens ont été tuez, *above two hundred were killed.*

Je n'y ai pas été plus de deux mois, *I was not there above two months.*

Plus de vingt fois, *above twenty times.*

Cet habit m'a servi plus d'un an, *I wore this suite of clothes above a twelvemonth.*

Le Combat a duré plus de deux heures, *the Fight lasted above two hours.*

Ils n'étoient pas plus de cinq cens,

they were not above five hundred.

Il a plus de trente ans, *he is above thirty years old.*

Il m'a donné plus de cent coups de poing, *he hath given me above a hundred blows with his fist.*

Il y a plus de trois mois, *it is above three months since.*

Plus, the more.

Plus je me presse moins j'avance, *the more hast the worse speed.*

Plus il cache sa pauvreté, plus elle paroît, *the more he hides his poverty, the more it appears.*

Plus on est modeste plus on est aimable, *the more modest a man is the more amiable he is.*

Plus une chose est excellente, plus elle est rare, *the more excellent a thing is, the more rare it is.*

Plus je desire passionnément que cela arrive, plus j'ai peine à croire qu'il doive arriver, *the more passionately I desire it should happen, the more I doubt of its coming to pass.*

But sometimes Plus preceding an Adjective is made in English by the Comparative ; as,

Il est plus sage que moi, *he is wiser than I.*

Je suis plus vieux que lui, *I am older than he.*

Plus tôt, de meilleure heure ; sooner, before.

Venez y plus tôt, si vous pouvez, *come thither sooner if you can.*

Ne vous mettez pas en peine, j'y serai plus tôt que vous, *trouble not your self, I'll be there before you.*

Il viendra plus tôt qu'on ne pense, *he will come sooner than is expected.*

Je n'aurai pas plus tôt receu de vos nouvelles que je partirai, *as soon as I hear from you I shall march off.*

Il ne fut pas plus tôt entré qu'il expira, *he was no sooner gone in but he expired.*

Au plus tôt, *as soon as possible.*

Venez le plus tôt que vous pourrez, *come as soon as ever you can, come with as much speed as may be.*

Le plus, la plus, les plus, *the most.*

C'est l'homme le plus emporté que j'aie vu de ma vie, *he is the*

most passionate man that ever I saw.

C'est la plus vertueuse femme qu'il y ait dans notre Ville, *she is the most virtuous Woman in our Town.*

Ce sont les plus civilisés que j'aie jamais connu, *they are the most civilized that ever I knew.*

Sometimes the same must be rendered by the English Superlative ; as,

C'est le plus civil Gentilhomme du monde, *he is the civillest Gentleman in all the World.*

Elle est la plus belle de toutes, *she is the fairest (or the handsomest) of all.*

Que l'on die ce que l'on voudra, nous sommes sans contredit les plus grands Guerriers de l'Europe, *let the World say what it will, we are undoubtedly the most warlike People in Europe.*

Plusieurs, many, a great many.

Il y en a plusieurs qui ne s'en soucient pas, *there be many that don't care for it.*

Plusieurs fois, many times, several times, often, oftentimes.

En plusieurs façons, many ways, a great many ways.

Plupart, la plupart, pour la plupart, *most, the most (the greatest) part, for the most part.*

La plupart des hommes en sont là, *that's the humour (nature, or disposition) of most men.*

Cela touche plus les esprits de la plupart des hommes, *that works more upon the minds of most men.*

La plupart du tems, *most part of the time.*

La plupart du jour, *most part of the day.*

La plupart du jour se passa à contester, *the greatest part of the day was spent in dispute.*

Les hommes sont ignorans pour la plupart, *men are for the most part ignorant.*

Plutôt (lors qu'il s'agit de choix, ou de préférence) rather.

Je dois plutôt aider mon Frere que mon Cousin, *I should rather help my Brother than my Cousin.*

Je mourrai plutôt que de le souffrir, *I will die rather than suffer it.*

Je crains que ce ne soient plutôt des envieux que des amis, *I*

fear they will rather prove Enemy's than Friends.

Il devroit plutôt être mari de cela, *he should rather be sorry for that.*

Plutôt, sooner. V. Plus tôt (in two words) before the word Plu-

sieurs.

* Pluvial, Pluvier, Pluvieux, Pluvioir, Pluvier, V. Pluie.

PLUYE. V. Pluie.

PLY. V. Pli.

P O

POALIER (m.) plaque d'airain sur laquelle roule & se repose le tourillon du sommier d'une Cloche, *the Brass wherein the stock of a Bell turns and rests.*

Poalier, Liste ou Inventaire de tous les Clochers ou de toutes les Paroisses d'un Diocèse, *a List (or Catalogue) of all the Churches or Parishes in a Diocese.*

POCHE (f.) *a Pocket.*

Mettre (fourrer) la main dans la poche de qu'écun, *to slip his hand into ones pocket.*

Poche, jabot sous le gosier des Oiseaux, *the crop (or cram) of a bird.*

POCHER l'œil à qu'écun, *to bear ones eye out.*

Poché, œuf poché, *a poched egg.*

Pochon (m.) pochon d'ancre, *a bior of ink dropped from the pen.*

PODAGRE, gouteux, gouty, *gouty-legged, troubled with the gout in the legs or feet.*

POELE, & Poelon. V. Poile.

POEME (m.) Ouvrage poétique, *a Poem, or Composition in Verse.*

Composer un Poème, *to compose a Poem.*

Poésie (f.) *Poesy, or Poetry.*

Poésie bécagère, *pastoral poetry.*

Poésie representative, *dramatick poetry.*

Poésie, art de Poète, *Poesy, or the art of Poetry.*

Poète (m.) *a Poet.*

Un excellent Poète, *an excellent (or a rare) Poet.*

Poëtesse (f.) femme Poète, *a woman Poet.*

Poëtique, *Poetick, or Poetical.*

Poëtiquement, à la façon des Poètes, *Poetically.*

POI-

POICTRINE, Poictal. *V.*
Poirine, Poital.

POIDS (m.) pesant, *a weight*.

Une pistole qui n'est pas de poids, *a pistol which is not weighty*.

Un Poids, avec quoi l'on pèse quelque chose, *a weight, to weigh withal*.

Vendre quelque chose au poids, *to sell a thing by the weight*.

Je l'achèterois volontiers au poids de l'or, *I would willingly give for it its weight in gold*.

Faire toutes choses avec poids & mesure, *to do all things by weight and measure*.

Poids, autorité, *weight, or authority*.

Cette Raïson est de grand poids, *this Reason is very weighty*.

Peser, *to weigh, to poise*.

Peser quelque chose, pour en connaître le poids, *to weigh something, to know the weight of it*.

Peser de l'or, *to weigh gold*.

Peser deux choses ensemble, pour savoir laquelle des deux a plus de poids, *to weigh two things together, to know which of the two weighs most*.

Peser quelque chose à quacun, la lui bailler au poids, *to weigh a thing to one, or to give it him by weight*.

Peser, examiner, considérer quelque chose, *to ponder, or consider a thing*.

Peser sur chaque mot qu'on dit, *to weigh every word one speaks*.

Peser, neut. *to weigh neut*.

La Livre Romaine pèse douze onces, *the Roman pound weighs twelve ounces*.

Peser, être pesant, *to be weighty*.

L'or pèse plus que l'argent, *gold is more weighty than silver*.

Pesé, weighed, poised.

A-t-on pesé toutes ces marchandises? *are all these wares weighed?*

Une chose bien pesée, bien considérée, *a thing well weighed, well considered of*.

Peseur (m.) *a weigher, or a poiser*.

Pesant, heavy, or weighty.

Un pesant fardeau, *a heavy burden*.

Ceci est si pesant, que je ne saurois seulement le lever de

terre, *this is so very heavy that I cannot so much as raise it from the ground*.

Un corps pesant, *a weighty body*.

La lassitude, l'âge, & les maladies rendent les corps pesants, *weariness, age, and sickness render mens body's unweildy*.

Une viande pesante, *a heavy meat*.

Cette viande rend la tête pesante, *this meat makes the head heavy*.

Un esprit pesant, *a heavy man, a dull wit*.

Pesanteur (f.) *heaviness, or weightiness*.

Pesanteur de tête, *a heaviness of the head*.

Pesamment, heavily, dully.

Marcher pesamment, *to march heavily*.

Pesée (f.) action de peser, *the poising, or weighing of a thing*.

Pesée, le contenu de chaque pesée, *poise, or weight*.

Peson (m.) peson de fuseau, *a whirl, to put on a spindle*.

* Poignant, Poignard, Poignarder, *V. Poindre*.

* Poignée, Poignet. *V. Poing*.

POIL (m.) hair

Poil des paupières, sourcils, & narines, *the hair of the brows, eyelids, and nostrils*.

Poil folet, *a young mossy beard*.

Prendre poil, commencer d'en avoir, *to grow hairy*.

Perdre le poil, *to lose his hair*.

Faire le poil, *to shave*.

Avoir le poil à quacun, *to play one a trick*.

Le poil me dresse quand j'y pense, *my hair stands on end when I think of it*.

Le sanglier dresse le poil de colère, *the wild bores bristles stand on end when he is angry*.

Poil àpre & rude, *rough hair*.

Poil de bête, *the hair of a beast*.

Prendre de poil de la bête, *to take a hair of the same dog (A saying too well known to want an explication)*.

Chûte de poil, *the falling off of the hair*.

Peler, ôter le poil à quacun, *to bald one, to pull his hair off*.

Se peler, *to grow bald*.

Ma tête se pele, *my head grows bald*.

Pelé, bald, whose hairs are all come off.

Le Barbier r'a pelé la tête &

le menton, *the Barber hath made thy head and thy chin bald*.

Pelade (f.) terme de mépris, comme quand on parle des Verolez à qui les cheveux sont tombez, *the falling of the hair*.

Pelage (m.) the colour of the hair.

Pelu (or rather) Velu, couvert de poil, *hairy, full of rough hair*.

Peluche (f.) *bag, or plush*.

Un bonnet de peluche, *a plush cap*.

POILE (m.) Daiz sous lequel on porte le S. Sacrement en Procession dans l'Eglise Romaine, *the Square Canopy that's born over the Sacrament in solemn Processions*.

Poile, sorte de petit fourneau dont on se sert pour échauffer une Chambre, *a Stove to warm a Room withal*.

POILE (f.) poile à frire, *a frying pan*.

Sauter de la poile au feu, *to fall out of the frying pan into the fire, from ill to worse*.

Poilon (m.) *a skillet*.

POINDRE, piquer, *to prick*.

La barbe commence à lui poindre, *beard begins to appear upon thy face*.

Le jour commence à poindre, *'tis break of day*.

D'abord que le jour poindra, *by break of day*.

Poignant, *pricking, stinging*.

Poignard (m.) *a poniard, or dagger*.

Le poignard à la gorge, *the dagger at the throat*.

Un coup de poignard, *a stab with a dagger*.

Il lui a planté son poignard dans le cœur, *he thrust his dagger into his heart*.

Poignarder, donner des coups de poignard, *to stab one with a dagger*.

Poignarder, tuer à coups de poignard, *to kill one with a dagger*.

Poignardé, *stabbed (or killed) with a dagger*.

Poinçon, ou Poinçon (m.) *a bodkin*.

Poinçon, pour agencer les cheveux, *a bodkin to part ones hair withal*.

Poinçon de Graveur, *a Graving iron*.

Poinçon, petit tonneau, *a Puncheon*.

chion, or wine-vessel containing in most places 216. Parisian Pints.

Point (m.) *a point*.

Point, marque de distinction, qu'on met à la fin d'une période ou d'une sentence en écrivant, *a period, or full point*.

Pour un point Martin perdit son Ane, *a small omission or error may chance to be very prejudicial to one. But, as to that Martin, who was the occasion of this trivial Proverb, he is said to have been Abbot of a Cloister called Afellus, and that having set over the Gate thereof Porta patens esto nulli, claudaris honesto, he was turned out of his Place, for putting the Comma after the word Nulli, which should have been before it. For by so doing he inverted the sense, and made it run quite contrary to what was intended*.

Point interrogant, *a note of interrogation*.

Point de l'admiration, *a note of admiration*.

Point, point d'aiguille, *a stitch*.

Faire un point d'aiguille, *to make a stitch*.

A combien de points se chauffe-t-il? *what size are his shoes off?*

Point, douleur de côté, *a stitch in the side*.

Je sens un point tres piquant au côté gauche, *I feel a mighty sharp stitch in my left side*.

Au dernier point, extrêmement, *mightrly, extreemly, to the highest degree*.

Il est paresseux au dernier point, *he is lazy in the highest degree*.

Il est temeraire à ce point (ou jusques à ce point) que de se croire tres habile homme, *he is so presumptuous as to think himself a very able man*.

Plût à Dieu qu'elle m'aimât au point que je l'aime, *would to God she loved me as much as I love her*.

Le point du Jour (better than la pointe du Jour) *the break of day*.

A point nommé, *at the nick of time, seasonably, opportunely, in due season, at the time appointed*.

Je suis venu au point qu'il faisoit, *I came just at the time appointed, I came very seasonably*.

Tu arrives tout à point, *thou comest just at the nick of time*.

Vous êtes venu tout à point pour enchaîner ce Chien enragé, *you come very seasonably to chain up this mad Dog*.

Tout vient à point à qui tient ménage, *nothing comes amiss to one that keeps house (for he that keeps house makes use of any thing)*.

Savoir prendre son tems, & (comme l'on dit) son à point, *to know how to take his time*.

Être sur le point de faire quelque chose, *to be upon the point of doing a thing, to be about (or, to be ready) to do it*.

Ils étoient sur le point d'en venir aux mains, *they were upon the very point of coming to handy blows*.

Je suis sur le point de faire un long Voïage, *I am just upon the point of taking a long Voyage*.

Sur le point de l'exécution de cette entreprise, *upon the very point of putting that enterprise into execution*.

Il étoit sur le point de rendre l'ame, *he was ready to give up the ghost*.

Un mal qui est sur le point d'arriver, *an imminent evil, an evil that's ready at hand*.

Il fut sur le point d'être tué, *he wanted little of being killed, he was within a hairs breadth of being killed*.

Le point ou l'état d'une chose, *the point (state, pass, or condition) of a thing*.

Vous voyez à quel point je suis réduit, *you see what condition I am reduced to*.

Le principal point d'une affaire, *the main point of a business*.

Laissons les accessoires, & venons au point, *let us leave the accessories and come to the principal or main point*.

L'Empire Romain est arrivé à un tel point de grandeur, *the Roman Empire is arrived to that height of grandure*.

L'affaire est réduite à ce point, qu'il n'y a plus de ressource, *the business is come to this pass that there is no remedy*.

Je l'ai fait venir à mon point, au lieu qu'il croioit m'amener au sien, *I made him come to my own terms, whereas he thought to have brought me to his*.

Le bonheur de l'homme ne consiste pas en ce point, *mans happiness doth not consist in this*.

La difficulté consiste en ce point, *the difficulty lies in this*.

Vous ne touchez pas le point, *you don't hit the business*.

Vous ne touchez pas le point de notre Dispute, *you don't hit the subject of our Dispute*.

Vous vous trompez en ce point, *you deceive your self in this matter*.

Le point d'honneur, *the point of honour*.

Vuider un différent d'un point d'honneur par les Armes, *to decide by arms a difference touching a point of honour*.

Point (ou partie) d'un discours, *the point (or head) of a discourse*.

Un discours contenant plusieurs points, *a discourse containing several heads or points*.

De plusieurs points proposez il n'y en a que deux de vuidez, *of several points proposed there are but two decided*.

Qui resure ce point resout la difficulté, *he that confutes this point resolves the difficulty*.

C'est un point arrêté, *'tis a thing agreed on*.

De point en point, *one point after another*.

De tout point, *utterly, thoroughly, quite and clean*.

Il est ruiné de tout point, *he is utterly ruined, he is undone quite and clean*.

Point (Particule Negative) point du tout, *no, not, not at all*.

Il n'a point d'argent, *he hath no money*.

N'allez point avec lui, *go not (or, do not go) with him*.

Je ne l'ai point vu, *I did not see him at all*.

Pointe (f.) pointe d'une chose aigue, *the point of a sharp thing*.

La pointe d'une épée, ou d'une flèche, *the point of a sword, or arrow*.

Je l'ai emporté à la pointe de l'épée, c'est à dire, par mon courage & par ma vertu, *I got it by dint of sword, that is, by my courage and virtue*.

Frapper de pointe, *to strike with the point*.

En pointe, *point-wise*.

Gresse taillé en pointe pour être entée, *a graft cut point-wise, to be grafted*.

La Pyramide se termine (aboutit) en pointe, *the Pyramid is terminated in a point.*

La pointe d'une Tour, Pyramide, ou Montagne, *the top of a Tower, Pyramid, or Mountain.*
Une Pointe de Terre, avançant dans la Mer ou ailleurs, *a Point of Land shooting forth into the Sea, or elsewhere.*

Pointe d'Armée, *the van of an Army.*

Conduire la pointe de l'Armée, *to lead the van of an Army.*

Faire pointes. *V. Pointer.*

Pointe, ou pointe d'esprit, *a quibble, wit, or witty conceit.*

Vn homme (un discours) plein de pointes, *a man (a discourse) full of quibbles.*

Les pointes sont odieuses dans les Conversations galantes, à moins qu'elles ne soient extrêmement à propos, & que l'on n'en soit pas prodigue, *Quibbles are odious in all genteel Conversations, unless they be very much to the purpose, and not used too often.*

Une pointe d'Epigramme, *the wit of an Epigram.*

Pointe, goût piquant, *a piquant (or pungent) taste.*

Douce pointe de vin, *a sweet and piquant taste of Wine.*

Pointe amère de moutarde, *the bitter taste of mustard.*

Poursuivre sa pointe, *to go on as one hath begun, to prosecute his design, to pursue his advantage.*

Si nos soldats eussent poursuivi leur pointe, ils eussent gagné la Bataille, *if our Soldiers had made use of their advantage, they had certainly won the day.*

Pointer, tourner la Pointe (par exemple) des piques contre l'Enemi, *to turn the pikes against the Enemy.*

Pointer (branquer) le Canon contre les murailles, *to level the Artillery against the walls of a Town.*

Pointer, faire pointes (en termes de Fauconnerie) se guinder sur les nues, *to soar up (as a hawk) among the clouds.*

Pointille (f) petite pointe d'esprit, *a little quibble, a small offer at wit.*

Pointille, querelle sur une chose de neant, *a quarrel about a small matter.*

Pointille, sujet tres leger de

que, *rele, a little nice point, a small matter to contend for.*

Pointiller, affecter de faire des pointes, *to quibble.*

Pointiller, contester sans sujet, *to take exceptions without a cause.*

Pointilleux, qui s'amuse à faire des pointes en parlant, *apt to quibble in discourse.*

Pointilleux, accoutumé à contester pour des choses de neant, *capricious, exceptionous.*

Pointu, aigu, *keen, sharp-pointed, sharp at the point.*

Ponctuel, exact, qui fait les choses à point nommé ou avec exactitude, *punctual, or exact.*

Ponctualité (f.) ponctualité à l'égard du tems, *punctuality.*

Ponctuellement exactement, *punctually, exactly.*

Ponctuer une écriture, *to point a writing.*

Ponctué, pointé.

Ponctuation (f.) *a pointing.*

POING (m.) *the fist.*

Fermer le poing, *to clutch his fist.*

Un coup de poing, *a fisty-cuff, a blow with the fist.*

Il a la tête toute pleine de bostes des coups de poing qu'il a receus, *his head is all full of bunches with the blow's he hath received.*

Donner des coups de poing à quécun, *to strike one with the fist.*

Le maltraiter à coups de poing, *to give him no better usage than hard blows.*

Se battre à coups de poing, *to fight at fisty cuffs.*

Une pierre grosse comme le poing, *a stone as big as ones fist.*

Poignée (f.) autant que peut tenir & ferrer le poing, *a handful.*

Une poignée de sel, *a handful of salt.*

Une poignée de Soldats, *a handful of Soldiers, a small number of them.*

La Poignée d'une épée, *the handle of a Sword.*

Poignet (m.) *the wrist, the joint that is between the hand and the arm.*

Poigner de chemise, *the wrist-band of a Shirt.*

* Point, Pointe, Pointer, Pointu, Pointille, & ses Derivés. *V.*

under Poindre.

POIRE (f.) forte de fruit, *a pear.*

Poire bergamote, *a bergamot pear.*

Poire beurre, *the butter pear.*

Poire boncretien, *the boncretien pear (a great and delicate winter-pear.)*

Poire chat, *the Cat-pear (a whole-some, sweet-smelling, and sharp-tasting fruit.)*

Poire à deux têtes, *the two-headed pear (a yellow and solid pear, whereof excellent Perry is made.)*

Poire courge, *gourd-pear.*

Poire orange, *orange pear.*

Poire de livre, *the pound pear (a very great pear.)*

Poire muscadelle, *a musk pear.*

Poire fin-or, *the golden pear.*

Poire sucre, *the sugar pear.*

Poire d'hâtiveau, *a hasting, or hasty pear.*

Poire tardive, *the lateward pear.*

Poire de garde, *a winter pear.*

Poire d'angoisse, *a choak-pear, or a wild sour pear.*

Poire d'angoisse, Instrument de fer dont on se sert pour donner la question aux Criminels, *an Instrument of Question used for Malefactors.*

Poiré (m.) Vin de poires, *per-ry, drink made of pears.*

Poireau (m.) *a ware.*

Poirier (m.) l'Arbre qui produit les poires, *a pear-tree.*

POIS, pesanteur. *V. Poids.*

POIS (m.) sorte de legume, *pease.*

Pois chiche, *chich-pease.*

Pois cerré, *the great chichling, or flat pease, or the great wild tare called Pease everlasting.*

Des pois verds, *green pease.*

Gousse de pois, *the husk of pease.*

POISON (m.) *Poison.*

Preparer du poison, pour empoisonner quécun, *to prepare poison, in order to poison one.*

Donner du poison à quécun, *to give poison to one, to poison one.*

Ils ont appris à manier les bayonnettes, & à donner du poison, *they have learnt to use daggers, and give poison.*

Eprouver la force & la violence du poison sur quécun, *to try the strength and violence of poison upon one.*

Faire mourir quécun par poison, *to poison one to death.*

Poison present, qui agit promptement,

tement, ou qui fait mourir d'abord, *poison that works immediately, that brings present death.*

* Poisser, & Poissé. *V. Poix.*

POISSON (m.) *fish.*

Poisson à coquille, *a shell-fish.*

Poisson à écaille, *a scale-fish.*

Poisson à cuir mol, sans écailles, *a soft-coated fish.*

Poisson à cuir épé, *a rough-coated fish.*

Poisson laité, ou mâle, *the soft-roed fish, or male-fish.*

Poisson ouvé, ou femelle, *the hard-roed fish, or female.*

Poisson de Mer, *Sea-fish.*

Poisson de Riviere, *Poisson d'eau douce, fresh water-fish.*

Un gros Poisson, *a great fish.*

Un petit Poisson, *a little fish.*

Les gros Poissons mangent les petits, *the great fishes devour the little ones. That is, the rich devour the poor, the strong the weak, the mighty the mean.*

Apprendre aux Poissons à nager, *to teach fishes to swim (or, as the English hath it another way), to teach his Grandam to grope her Ducks, or to sup sour milk.*

Muet comme un Poisson, *as mute (or, as dumb) as a fish.*

Museau (ou muse) de Poisson, *the snout of a fish.*

Écaille de poisson, *the scale of a fish.*

Arêtes de poisson, *the bones of a fish.*

Oreilles (ouïes) de poisson, *the gills of a fish.*

Ailerons de poisson, *the fins.*

Reservoir à poissons, *Vivier, a fish-pond.*

Poissonnier (m.) *a Fish-monger.*

Poissonniere (f.) *a Woman that sells fish.*

Poissonnerie (f.) *a Fish-market.*

POITRINE (f.) *breast.*

Poitrine de veau, de mouton, ou d'agneau, *a breast of veal, mutton, or lamb.*

Poitral (m.) *a poitral, or breast leather for an horse.*

POIVRE (m.) forte d'épice, *pepper.*

Poivre blanc, *white pepper.*

Poivre noir, *black pepper.*

Poivre entier, *whole pepper.*

Poivre pilé, *beaten pepper.*

Poivre d'eau, forte d'herbe,

arise-smart; water-pepper, or water pepper-wort.

Poivre d'Inde, forte d'herbe, *Indian pepper.*

Poivrer, assaisonner de poivre, *to pepper, or to season with pepper.*

Poivré, *peppered, or seasoned with pepper.*

Ceci est un peu trop poivré, *this is a little too much peppered.*

Poivrade (f.) sorte de sauce, *a sauce with pepper.*

Poivrée (f.) forte d'herbe, *an herb that bites like pepper.*

Poivrete (f.) forte d'herbe, *the herb Gith.*

POIX (f.) *pitch.*

Poisser, enduire de poix, *to pitch, or do over with pitch.*

Poissé, enduit de poix, *pitched, or done over with pitch.*

POLE (m.) *a Pole.*

Le Pole Arctique, *the Arctick Pole.*

Le Pole Antarctique, *the Antarctic Pole.*

Le Pole Arctique est celui du Septentrion, & l'Antarctique celui du Midi, *the Pole Arctick is the Northern Pole, and the Antarctic the Southern.*

Polaire, Polar, or belonging to the Pole.

Cercle polaire, *a polar Circle.*

* Poli. *V. Polir.*

POLICE (f.) la maniere de gouverner une Republique, une Ville, &c. *Polity, or Policy, politick (or civil) Government.*

Policer, to rule, or govern.

Policer une Ville de bonnes Loix, *to govern a Town with good Laws.*

Policé, ruled, or governed.

Une Ville bien policée, *a City well governed.*

Policement (m.) *a ruling, or governing of a Town or Country.*

Politique, appartenant à police, *politick, of (or belonging to) policy.*

Loix politiques, *politick Laws.*

Politique, versé en ce qui regarde le Gouvernement de l'Etat, *a politician, or a man well versed in civil Government.*

Politique, fin, adroit, ou rusé, *a politick (crafty, or cunning) man.*

Politique, qui fait s'accommoder au tems, *a Politician, a Time server.*

Politique (a fem. Subst.) la Science de gouverner un Peuple, *Polity, or Policy, the Art of Government.*

Livre de Politique, *a Book of Politicks.*

Politique, ruse, finesse, policy, craft, or cunning.

J'admire sa politique, *I admire his policy.*

Politiquement, selon les Regles de la Politique, *politickly, or according to the Rules of policy.*

Politiquement, en s'accommodant aux occasions, *politickly, accommodating himself to the times.*

POLIGAMIE. *V. Polygamie.*

* Poliment. *V. Polir.*

POLIR, to polish, sleek, or smooth.

Polir un bâton, *to smooth, or polish a stick.*

Polir un Discours, *to polish a Discourse.*

Polir un vers, *to refine a verse.*

Poli, polished, sleeked, or smoothed.

Il faut que cela soit bien poli, *that must be very smooth.*

Un Ouvrage poli, *a neat (or curious) piece of work.*

Un langage poli, *a polite (or neat) style.*

Un Discours poli, *a polite (elegant, or neat) Discourse.*

Un Discours mal poli, *an unpollished Discourse.*

Un Jeune homme poli, *courtois, a courteous (civil, or well-bred) young man.*

Poliment, galamment, neatly, or gallantly.

Poisseur (m.) *a polisher, sleeker, or smoother.*

Poliffement (m.) *Poliffure (f.) a polishing, sleeking, or smoothing.*

Donner la poliffure à un Ouvrage, *le polir, to polish a piece of work.*

Politeffe (f.) *politeffe de langage, politeness, or nearness of language.*

Politeffe, en Conversation, *galantry, or handsome carriage.*

* Politique, Politiquement. *V. Police.*

POLLUER, souiller, *to pollute, or defile.*

Polluer les choses saintes, *to pollute*

lute holy things.

Pollu, souillé, *polluted, or defiled.*

Pollution (f.) souillure, *pollution, defiling.*

POLIRON (m.) lâche, a Coward.

Il s'est comporté en Poltron, he hath carried himself like a Coward.

Poltron, faineant, an idle rascal.

Poltronnerie (f.) lâcheté, cowardliness.

* Poly. V. Poli, under the Verb Polir.

POLYGAMIE (f.) Polygamy, the having of more Wives than one.

POLYGONE, qui a plusieurs angles, a polygone, that hath many angles.

POLYPE (m.) sorte de Poisson, a Fish called Pourcontrol, or Many feet.

Le Polype chancereux, the cancerous disease of the nose commonly called Noli me tangere.

Polypode (f.) herbe medicinale, the herb called Oak-fern, or Polypody.

POMME (f.) sorte de fruit, an apple.

Pomme Capendu, the short start, or short shank (an excellent Apple.)

Pomme d'Adam, Adams apple.

Pomme d'Amour, the apple of love, or the golden apple.

Pomme Apiole, an Apple that's like a Quince both in smell and bigness, and termed thus of Appius Claudius, who first brought the kind of it from Peloponnesus unto Rome.

Pomme S. Jean, S. Johns apple.

Pomme de merveilles, fruit d'une Plante ressemblant au Coucombre, the male balsam apple, or Apple of Jerusalem, the balm Apple.

Pomme de Paradis, an excellent sweet apple that comes of a Pearmain grafted on the stock of a Quince.

Pomme grillote, sans pepin, Passe-pomme, the honey-apple, or honey-meal (an apple that's quickly-ripe, and quickly rotten).

Pomme-poire, a pear-apple, a pearmain.

Pomme renette, a pippin.

Pomme de rouveau, rouge en l'écorce, a redding.

Pomme de pin, a pine apple.

Pomme de senteurs, a sweet-ball.

Pommier (m.) l'Arbre qui produit les pommes, the apple-tree.

Un Verger de pommiers, an Orchard of apple-trees.

Un pommier sauvage, a Crab-tree.

Pommade (f.) sorte d'Onguement, pomatum, an ointment made with flowers of apples.

Pommeau (m.) pommeau d'épée, the pommel of a sword.

Pommelé, Cheval pommelé, a dapple gray horse.

Pommeté (terme de Blazon) Pometry (a term of Heraldry.)

POMPE (f.) Instrument à tirer de l'eau, a pump.

Pompe d'un Vaisseau, le Lieu où l'eau s'écoule, the pump of a Ship.

Pomper, to pump.

POMPE (f.) parade, pomp, state, glory, or magnificency.

Pompe de paroles & de pensées dans un Discours, a pomp of words and notions in a Discourse.

Pompeux, pompous, stately, glorious, magnificent.

Pompeusement, avec pompe, stately, gloriously, magnificently, with great pomp.

PONCE, pierre ponce, a pumice stone.

Polir avec une pierre ponce, to sleek (or to polish) with a pumice stone.

PONCIRADE (f.) sorte d'herbe, balm-gentle.

* Ponctuel, Ponctuellement, Ponctuer, Ponctué, Ponctuation. V. under Poindre.

PONDRE, faire des œufs, to lay eggs.

Il fait accroire que les Lievres pondent, he makes people believe that a Hare lays eggs.

PONT (m.) a bridge.

Un Pont de pierre, a Stone-bridge.

Un pont de pierre joint les deux côtes de la Ville, a Stone Bridge joynes both sides of the Town.

Un Pont fondé sur de grands pieux de bois, a Bridge built upon great piles of wood.

Pont de bateaux, a bridge of boats.

Un Pont de bois, a wooden Bridge.

Un Pont de cordes, a bridge of ropes.

Jetter un Pont de bois, ou de cordes, pour le faire passage en quelque lieu, to lay a Bridge of wood or ropes, to make a passage to some place.

Pont levé, a Draw-bridge.

Pont aux Anes. V. Ane.

Rompre un Pont, to break a bridge.

Ponton (m.) bac à passer une Rivière, a ferry boat.

PONLIFE (m.) a chief Bishop, or Prelate.

Le Pontife Romain, the Bishop (or the Pope) of Rome.

Pontifical, appartenant à Pontife, Pontifical.

Vêtu à la Pontificale, clad in his Pontificals, or (as it is vulgarly expressed) in his Pontificalibus.

Pontifical (a masc. subst.) Rituel de Pontife, a Book of Pontifical Rites.

Pontificalement, Pontifically.

Pontificat (m.) Popedom.

Pendant son Pontificat, during his Popedom.

* Ponton. V. Pont.

POPELIN (m.) piece de menue pâtisserie, a soft and little Cake made of fine flower, kneaded with milk, sweet butter, and yolke of eggs.

* Populace, Populaire, Populairement. V. Peuple.

PORC, PORCEAU (m.) a hog, or swine.

Porc entier, Pourceau mâle, non châtré, a bore.

Porc châtré, a libbed (or gelded) hog.

Étable à pourceaux, a hogs stie.

Marché aux pourceaux, a Market for hogs.

Chair de porc, pork, or swines flesh.

Pourceau marin, Porpus, or Porpis, a Sea-hog.

Porcelier (m.) petit pourceau, a young hog.

Porc-épic (m.) a Porcupine.

Porcher (m.) Porchere (f.) a Swine-herd.

PORCELAINE (f.) Poisson à coquille, the Sea-snail, or Venus shell, (a Shell-fish made somewhat like a horn.)

L'os (ou la coquille) de porcelaine, the shell of that fish.

Vase de porcelaine, porcelain, or China dish.

PORCHE. V. Portique.

* Por-

* Porcher, & Porchere. V. Porc.

PORES (m.) pores, the small and invisible holes in the skin through which the sweat and vapours pass out of the body.

Poreux, full of pores.

PORPHYRE (m.) espece de marbre, porphyre, a dark-red marble spotted with white.

Porphyryon (m.) Oiseau d'eau & de proie, a certain red-beaked and long-legged Bird, which in drinking seems to bite the water.

PORREAU (m) sorte d'herbe, a leek.

On compare l'impudique Vi-ailard au Porreau, qui a la tête blanche & la queue verte, a lascivious Old man is compared to the Leek, whose head is white and the tail green.

PORT (m.) Portage, Voiture, carriage.

Bête de port, ou de voiture, a beast of burden.

Vaisseau de port, ou de charge, a Ship of burden.

Vaisseau de grand port, qui porte beaucoup, a Ship of great burden.

Port, salaire de voitures, carriage, or that which is paid for carriage.

Il faut paier tant pour le port, so much must be paid for carriage.

Le port d'Armes est défendu, c'est à dire, il est défendu de porter des Armes, 'tis prohibited to bear arms.

Port, posture du Corps, port, presence, gate, or posture of the Body.

Vn homme qui a beaucoup de majesté en son port, a man that hath a majestic port with him.

Port, contenance, portliness, or portly gate.

Port, Port de Mer, où l'on porte les Marchandises par Mer & d'où l'on en porte ailleurs, a Port, or Sea-port Town.

Vn Port, ou Havre, a Port, Haven, or Harbour for Ships.

Côte de Mer où il y a beaucoup de Ports, a Sea-Coast full of Ports or Harbours.

Rivage déstitué de Ports, a Shore destitute of Ports.

L'Entrée (l'embouchure) d'un Port, the entry into (or the mouth of) a Port.

Les deux côtes qui flanquent l'entrée du Port, the two sides which flank the entry into a Port or Harbour.

Arriver au Port, to arrive at the Haven.

Arriver à bon Port, to come to a safe Harbour.

Prendre port, entrer dans le port, y surgir, to come into the Port.

Le Vent nous a empêché de prendre port, the wind hindered us from coming into the Port.

Partir du Port, to set out from the Port.

Maître des Ports, Intendant des Ports, Governour of the Ports.

Mettre un Impôt sur les Marchandises qui arrivent aux Ports, to lay a Custom upon imported Commodity's.

Porter, to carry, to bear.

Porter un fardeau, to carry a burden.

Cet homme porteroit un beuf, this man could carry an ox.

Porter un corps mort en terre, to carry a corpse to be buried.

Porter des Vivres en l'Armée, to carry Provisions to the Army.

Portez lui cette Lettre, carry him this Letter.

Porter sur ses épaules, to carry upon his shoulders.

Porter (ou avoir) sur soi, to carry about him.

Je ne porte point d'argent sur moi, I carry no money with me.

Je porte tout avec moi, I carry all things with me.

Porter les Armes, to bear Arms.

Je porte les Armes depuis trente ans, 'tis thirty years since I first bore arms.

Etre en âge de porter les armes, to be of age to bear Arms.

Vaisseau qui porte cent tonneaux, a Vessel of an hundred tons.

La Brebis porte à trois ans, the Ew bears at three years old.

La Brebis porte six mois, la Jument douze, the Ew brings forth within six months, and the Mare within twelve.

Les Vaches après dix ans ne sont plus propres à porter, cessent de porter, Cows after ten years old have done bearing.

Il y a des Arbres qui ne portent que de deux en deux ans, there are Trees that bear but every other year.

En certains Lieux les Arbres portent deux ou trois fois l'an, in some places Trees bear two or three times a year.

Quelques Terres portent cent pour un, some Lands bear an hundred fold.

Porter malheur à quécun, to bring ill luck to one.

Porter la pensée à quécun chose, to bend his thoughts towards any thing.

Je porteraï ailleurs ma pensée, I shall fix my thoughts some where else.

Porter un habit, to wear a suit of cloaths.

Porter du linge le plus fin, to wear the finest sort of Linnen.

Il y en a qui ne portent que du drap, there are some that wear nothing but cloth.

Porter, soutenir, to bear, or to uphold.

Les fondemens portent tout le bâtiment, the foundations bear up all the building.

Porter (supporter) patiemment un affront, patiently to bear an affront.

Il porte courageusement son malheur, he bears his misfortune with a great deal of courage.

Je porte la peine de ma temerité, I bear the punishment of my rashness.

Ma punition, dit Cain, est plus grande que je ne puis porter, my punishment, said Cain, is greater than I can bear.

Porter (en termes d'Architecture) to run in.

Cette Poutre ne porte que demi pié sur la muraille de chaque côté, this beam runs in but half a foot upon the wall on each side.

Son Discours portoit sur cela, his Discourse did run upon that.

Elle porta la main sur son visage pour en cacher la rougeur, she put her hand before her face to hide the redness of it.

Porter la main à la partie qui fait mal, to lay his hand upon the sore place.

Porter un coup à quécun, to offer a blow at one, to strike him.

Il lui porta un grand coup d'épée à l'estomac, he gave him a violent thrust with his sword into the breast.

Porter coup, to hit home, to go a great way.

Porter (mettre) quécun par terre, *to throw one down.*

Un Canon qui porte demi lieue, *a Cannon that carry's half a league.*

C'est jusques là que peuvent porter les traits, *'tis as far as a dart can reach.*

Il donnoit plus que son naturel ne portoit, *he gave more than his nature could bear.*

Il entreprit une chose plus hardie que ne portoit sa condition, *he undertook a bolder thing than was fit for his condition.*

Le tems le portoit ainsi, *such was the genius of the times.*

Je dérober, je ne saurois faire autrement, le métier le porte, *I steal, I cannot help it, 'tis the genius of our Trade.*

Porter sentence en faveur de quécun, *or pronounce sentence in favour of one.*

Portons cette affaire plus avant, *let us carry on this design further.*

Tu ne le porteras pas loin, c'est à dire, Je m'en vengerai, *you shall not go long unpunished.*

Porter, en termes de Blazon, *to bear, in Heraldry.*

Il porte d'azur à un Lion d'or, *he bears azure, a Lion or.*

Porter inciter, *to carry on, put forward, move, induce, incite, or persuade.*

Porter le Peuple à recevoir une Loi, *to move the people to receive a Law.*

Porter (pousser) quécun à dérober, *to incite one to steal.*

C'est là le plus puissant motif pour porter les hommes dans les dangers & dans les travaux, *that's the greatest motive that can be to carry men into dangers and troubles.*

Porter le coupable contre l'innocent, *to incourage (or favour) the guilty against the innocent.*

Porter honneur & amour à quécun, *to bear respect and love to one.*

Porter envie ou inimitié à quécun, *to be affected with envy or hatred against one.*

Le porter à quécun, boire à lui, *to drink to one.*

Je vous le porte, *here's to ye, or I drink to you.*

Je vous le porte à la santé de la belle, *I drink to you the fair Lady's health.*

Se porter en quécun lieu, *to go into a place.*

Se porter sur les lieux, *to go upon the place.*

Se porter sur le pré, pour se battre, *to go into the field to fight.*

Dans ce combat ils se portèrent tous avec un courage singulier, *in that fight they all carried (or behaved) themselves with singular courage.*

Se porter pour Heritier, *to come in for an heir.*

Se porter à des violences extremes, *to run on into extreme violence's.*

Il se porta à toute sorte d'impureté, *he gave himself over unto all manner of uncleanness.*

Se porter de toute son affection à quécun dessein, *to be carried on with all his affection in any design.*

Se porter avec ardeur au service de quécun, *to serve one with a great deal of zeal and affection.*

La France le veut, l'Italie s'y porte, *France will have it, Italy inclines to it.*

Les Bêtes se portent entièrement au plaisir, *Beasts are carried on wholly to pleasure.*

Les choses pesantes se portent naturellement en bas, *weighty things naturally tend downward (to their center.)*

Se porter bien, *to be (or to do) well, to be in good health.*

Se porter mal, *to be (or to do) ill, not to be well.*

Comment se porte-t-on chez vous ? *how do ye do ? how is it with you ? how is your health ?*

Je commence à me mieux porter, *I begin to be better.*

Je tâcherai de me bien porter, *I'll endeavour to be well again.*

J'ai plus tôt feu qu'il se portoit bien que je n'ai ouï dire qu'il étoit indisposé, *I sooner knew of his being well, than I heard of his being sick.*

Porté, *carry'd, born.*

Porté en Litte, en Carosse, *carry'd in a Litter, or Coach.*

Il a porté les armes plus de vingt ans, *he hath born arms above twenty years.*

Nous sommes ici tout portez, *here we are already.*

Il est porté par la Loi, que,

it is provided by the Law, that.

Porté, enclin à quécun chose, *inclined to something.*

C'est vous qui m'avez porté à cela, *'tis you that have persuaded me to that.*

Etre porté d'affection envers quécun, *to bear affection towards one.*

Comment vous êtes vous porté depuis la dernière fois que je vous vis ? *how have you done since the last time I saw you ?*

Je me suis fort bien porté, *I have been very well.*

Portant ; *as,*

L'un portant l'autre, *one with another.*

Je dépense tous les jours un écu, l'un portant l'autre, *one day with another, I spend a Crown daily.*

Ils sont tous de même prix, l'un portant l'autre, *one with another, they are all of a price.*

Une muraille portant 32. piés d'épaisseur, *a wall 32. foot thick.*

Une Architrave de plusieurs piéces portant sur deux Colomnes bien éloignées, *an Architrave of many piéces laid over two pillars very distant from each other.*

Portatif, portable.

Portée (f.) la portée d'un Canon, d'une Arbalète, *the distance that a Cannon or a Stone-bow carry's.*

Etre à la portée du Canon, *to be within Cannon shot.*

Etre hors de la portée du Canon, *to be beyond the reach of a Cannon.*

Il est hors de la portée des traits, *he is beyond the reach of the darts.*

Portée, ventrée, *the breeding, bearing, or bringing forth of young.*

Une Chienne qui fait huit Chiens à chaque portée, *a Bitch that brings forth eight puppy's at every litter.*

Portée, étendue en long d'une piéce de Charpenterie ou de Maçonnerie, assise par les bouts & reposant sur quoi ce soit, *an extent in length of any piéce of Carpenters or Masons work, set up on end and leaning upon any thing.*

Portée, capacité, *capacity, wit, or understanding.*

S'ac-

S'accommoder à la portée des Auditeurs, *to accommodate himself to his hearers capacity.*

Selon la portée de son esprit, *according to the capacity of his wit.*

Portées de Cerf, ou de Têtes de Cerf, endroit le plus haut où les têtes ont porté, atteint, & heurté, *the bows which a Deer bruiseth or beareth down with his head in traversing of thickets.*

Porteur (m.) a bearer.

Le porteur de la présente vous dira au long ce que je n'ai pu vous écrire qu'en peu de mots, *the Bearer hereof will tell you at large what I could write to you but in few words.*

Un Porteur de Lettres, celui qui porte les Lettres à ceux à qui elles s'adressent, *a Postman, or he that carry's the Letters up and down to those that the same are directed to.*

Porte-calice (m.) étui, a case for a chalice.

Porte-chape (m.) celui qui est vêtu d'une Chape en officiant, *a Cope-wearer, an officiating Priest.*

Porte-croix (m.) a Cross-bearer.

Porte-épée (m.) a Sword-bearer one that carry's a Sword before (or after) another.

Porte-faix (or rather) Crocheteur (m.) a Porter, a Street-Porter, or Burthen-bearer.

Porte-feuille (m.) a thing to carry papers in to School.

Porte-manteau (m.) a Cloak-bearer.

* Portail. V. Porte.

PORTE (f.) a gate, or door (Gage se disant proprement des grandes portes, comme a Door se dit des petites.)

Les Portes d'une Ville, *the Gates of a Town.*

Porte-cochère, a Gate wide enough for a Coach to pass through.

Mouluré faisant saillie & front au dessus de la couverture d'une porte, *the hause of a door.*

Surcroit de piéces de moulure, le long des jambages & couverture de porte en dehors, *gar-nishing set on the door-posts.*

Frontispice de porte, *the work over a gate or door.*

Linteau de porte d'en haut, *the lintel of a door.*

Sucil de porte, linteau d'em-

bas, *the threshold of a door.*

Batant ou jambage de porte, le montant qui est de chaque côté, *a jamb, or side-post of a door.*

Embraure, ou ébraure de porte, *the chamingsting of a door.*

Porte de derriere, *a back-door.*

Fausse-porte, *a private door to steal out at.*

Porte à deux batans, qui se joignent tous deux par le milieu de la porte, *a folding (or two-leaved) door.*

Porte qui s'ouvre en dehors, *a gate (or door) opening outward.*

Porte qui s'ouvre en dedans, *a gate (or door) opening inward.*

Porte brisée, qui se plie en deux, *a folding door, or gate.*

Fraper à la porte, *to knock at the door.*

Qui frappe si fort à la porte ? *who knocks so hard at the door ?*

Attendre à la porte, *to wait (or stay) at the door.*

Ouvrir la porte, *to open the door.*

Fermer la porte, *to shut the door.*

Il lui ferma la porte au nez, *he shut him out of doors.*

Aller de porte en porte, *to go from door to door.*

Portail (m.) grande & maîtresse porte d'un Bâtiment, *the great door of a Building.*

Portail, vestibule, *the portal of a door.*

Portier (m.) a Porter, or Door-keeper.

Portiere (f.) qui garde la porte, *a (woman) porter.*

Portieres de Carosse, *the boots of a Coach.*

Portique (m.) a Porch, or walking Place before a stately House underproped with pillars.

POSE, ou Pause (f.) a pause intermission, stop, or ceasing.

Faire une pose, *to make a pause, to rest.*

Pose, en musique, *a rest (or pause) in music.*

Il ne fait point de pose en chantant, *he makes no rest in singing.*

Posade (f.) pose, ou arrêt de cheval, *a stop made by a horse advancing withal his foreparts twice or thrice.*

POSER, *to lay, put, set, or place.*

Poser les fondemens d'une maison, *to lay the foundations of a house.*

Poser (mettre bas) les armes, son manteau, &c. *to lay down his arms, his cloak, &c.*

Poser (asseoir) une Colonne sur son piedestal, *to set a pillar upon its pedestal.*

Poser des Gardes en quécun Lieu, *to place Guards any where.*

Poser le cas, supposer, presupposer, *to put the case, to suppose, or allow a thing to be so.*

Posons le cas que cela soit ainsi, posons que cela soit, *let us suppose it to be so.*

Posé, *laid, put, or set.*

Cela posé, *that being supposed.*

Un esprit posé, *a staid (sober, or temperate) man.*

Position (f.) situation, situation.

Positif, positive.

Degré positif (en termes de Grammaire) *the positive Degree.*

Une réponse positive, *a positive answer.*

Positivement, *positively, plainly.*

Je dis positivement ce que je pense, *I plainly speak my mind.*

Posé (en termes de Guerre) m. le lieu que le Soldat doit garder ou défendre, *a Post, or particular place to be defended and kept from the Enemy.*

Un Poste avantageux, *an advantageous Post.*

Aiant choisi un poste avantageux, ils firent les Enemis, *having got an advantageous Post, they defeated their Enemis.*

Un Poste défavantageux, *a disadvantageous Post.*

Defendre (garder) son poste, *to keep (or defend) his Post.*

Etre chassé de son poste, perdre le poste, *to be beaten from his post, to lose his post.*

Quit-

Quitter (abandonner) son poste,
to quit his post.

Postes avancez, posts advanced
toward the Enemy.

Poste, condition, rang, ones rank,
or condition.

Ils furent tous regalez, chacun
selon le poste qu'il tenoit, they
were all regalled, every one accord-
ing to his rank.

Se Poster (en termes de Guerre)
se loger en quelque Lieu, to
post (or place) himself any where.

Posté, posted, or placed.

Ils se font fort bien poster, they
have posted themselves very well.

Posture (f.) manner of lying,
standing, stooping, &c.

Posture droite, a standing pos-
ture.

Voiez sa posture, see his posture.

Sa posture ne me plait point, je
n'aime point la posture, I don't
like his posture at all.

Il change souvent de posture, he
often changes his posture.

C'est à moi maintenant à pren-
dre une posture & un visage
tout nouveau, now must I take a
new posture upon me.

Je prens la posture d'un Suppli-
ant, I take upon me the posture of
a Suppliant.

Je prens toute sorte de posture
(je me mets en toute posture)
pour lui agréer, I do all I can to
please him.

Quelle posture lui donnerez-
vous? lui ferez vous prendre?
en quelle posture le mettrez
vous? what posture will you give
it? or will you put it into?

Nôtre Armée est en bonne pos-
ture, our Army is in a good pos-
ture.

Ses affaires sont en tres bonne
posture, his affairs are in a very
good posture.

Nos Vaisseaux sont arrivez en
tres bonne posture, our Ships are
come very safe, or in a good pos-
ture.

POSSEDER, to possess, hold,
have, or enjoy.

Posseder de grandes richesses, to
possess, or to have great riches.

Posseder bien la harangue qu'
on doit prononcer, perfectly to
have in his mind the speech he is
to make.

Se posseder, avoir le sens raffiné, to
have an even mind, to command
his passions, to have his mind un-
moved or undisturbed.

Ce scelerat ne branla point par
ces reproches, il se posséda tout
entier, il demeura froid, that
wicked man appeared not in the
least concerned at those imputa-
tions, he had an intire command
of himself, he remained unmova-
ble.

Il se posséda assez pour suppri-
mer ce qu'il falloit taire, he
commanded himself so far as to
suppress what was to be concea-
led.

Possédé, possessed, held, had, or
injoyed.

Possédé, demoniaque, possessed
by the Devil.

Etre possédé, to be possessed by the
Devil.

Possesseur (m.) a possessor, hold-
er, owner, or enjoyer.

Possessif, possessive.

Pronom possessif, a Pronoun pos-
sessive.

Possession (f.) possession, use, or
injoyment.

Adjurer la possession, to grant
possession.

Mettre en possession, to put into
possession.

Se mettre (entrer) en possession,
prendre possession, to take posses-
sion, to enter into possession.

Prendre possession d'une Char-
ge publique, to take possession of
a publick Employ.

Rentrer en possession d'une
chose qu'on avoit perdue, to en-
ter into the possession of a thing
formerly lost.

Etre en possession de ses Biens,
to be possessed of his estate, to in-
joy his estate.

Ainsi vous demeurerez en pos-
session de la Victoire, so you will
remain victorious.

Possession, fonds, terres, a pos-
session, or a piece of land.

Votre pere a de grandes pos-
sessions en nôtre Terroir, your
father hath great possessions in our
Territory.

Possessoire (m.) the possession
of any thing.

*Possible, & Possibilité. V.
Pouvoir.

POSTE (f.) a Post, or Messen-
ger in haste.

La Poste tarde bien à venir, the
Post is long a coming.

Poste, courre de poste, a post, or
riding post.

Aller en poste, courre la poste,
to ride post, or to make post hast.

Aller en poste à cheval, toride
post upon a horse.

Il est venu ici en poste, he rid
post hither.

Poste, cheval de poste, a post-
horse.

Prendre la poste, prendre des
Chevaux de poste, pour courir,
to take post horses.

Bateau de poste, a Packet-boat.

Ailer en poste à bateau, to go
by the Packet-boat.

Poste, Logis à tenir & fournir
des Chevaux de poste, a Post-
house.

Poste, Lieu où l'on reçoit les
Lettres pour les faire partir en
poste, a Post-Office.

Poste, traite de chemin d'un
Cheval de poste, a Post-stage.

Il n'y a que trois Postes d'ici là,
there are but three Post-stages to
that place.

J'ai couru cinq Postes avant qu'
il fût jour, I passed five Post-sta-
ges before day-light.

Maître de poste, a Post-master.

Grand Maître & General des
Postes, the Post-master General.

Poste, fantaisie, gré, humour,
mind, or liking.

J'ai vécu à ta poste, je veux vi-
vre à la mienne, I have lived ac-
cording to your humour, now I will
live according to mine.

Poste, bale de mousquet ou d'
arquebuse, a bullet.

Il lui a déchargé trois postes
dans la tête, he discharged three
bullets at his head.

Postillon (m.) Valet de poste,
a Postilion, Guide, or Posts boy.

* Poster, & Posté. V. under Po-
ter.

POSTERITE' (f) Posterity,
Off. spring.

Nôtre Posterité, our Posterity,
they that will come after us, they
that are to come of us.

Transmettre sa memoire à la
Posterité, to transmit his memo-
ry to Posterity.

POSTHUME (m.) né apres
le deces de son Pere, Posthu-
mous, born after his fathers death.

POSIDATE (f) date plus
recente qu'elle ne doit être,
post-date.

Postidater, to postdate.

Postidater une écriture, to post-
date a writing.

Postidaté, postdated.

* Postillon V. Poste.

POSTPOSER, to postpone, to
esteem less, or make less account
of.

Postposé, postponed, less este-
med, or made less account of.

* Posture. V. Poser.

POT (m.) sorte de mesure,
a pot, a quart.

Un pot de vin, a pot (or quart)
of wine.

Un pot de biere, a pot (or quart)
of beer.

Vendre du vin à pot, en détail,
to sell wine by the quart, or in re-
tail.

Pot à cuire la viande, a pot to
boyl meat in.

Vivre à pot & à feu avec quel-
cun, to board (or to live) with
one.

Pot à confitures, a Pot of sweet
meats.

Pot à lait, a milk pot.

Pot à huile, an oyl pot.

Pot à boire, a pot to drink in.

Pot à vin, a pot of wine.

Pot à eau, a pot to carry water
in.

Couvercle de pot, a pot-lid.

Pot de chambre, pot à pissier,
a chamber-pot, a piss-pot.

Pot de terre, de fayence, d'é-
rain, an earthen pot, gally-pot,
tin-pot.

Pot en tête, casque, a head-
piece.

Porage (m.) portage, porridge.

Un grand mangeur de porage,
a great porridge eater.

Potager (m.) Potagere (f.)

Herbe poragere, a pot-herb.

Jardin potager, a kitchen-gar-
den.

Porager, qui aime fort le po-
tage, a lover of portage, or por-
ridge.

Potier (m.) qui fait des pots
de terre, a Potter, one that makes
or sells earthen ware.

Potier d'étain, a Pewterer.

Poterie (f.) art de Potier, a
Pottery trade.

Poterie, Ouvrage de Potier, a
Pottery work.

Poterie, Boutique de Potier, a
Pottery shop.

POTABLE, potable, or which
may be drunk.

Or potable, potable gold.

* Potage, Potager. V. Pot.

POTEAU (m.) a post, pile,
or great stake driven into the
ground.

Attacher un Criminel au pote-
au, to ty a Malefactor to the
stake.

POTELE', plump, or fleshy.

Vifage potele', a plump face.

POTENCE (f.) gibet, a Gib-
bet, or Gallows.

Potence, anille de boiteux, a
crutch for a lame man.

Marcher avec des potences, to go
upon crutches.

Potence, en termes de course
de bague, the staff whereat hangs
the Ring to be run at.

Brider la potence, fraper du
bout de la lance le bois d'où
pend la bague ou l'anneau, to
hit that staff with the lance.

Potencé, en termes de Bla-
zon, potency.

Une croix potencée, a Cross
barune.

POTENTAT (m.) a Poten-
tate, or mighty Prince.

* Potier, & Poterie. V. Pot.

POU (m.) sorte de vermine,
a louse.

Couvert de poux, full of lice.

Herbe aux poux, louse-wort.

Pouiller, chercher les poux,
to louse, or look for lice.

Pouilleux, lousy; or full of
lice.

Pouillerie (f.) gueuserie,
beggery, or nasty poverty.

Pouilles, paroles de mépris,
reviling speech.

Il m'a chanté pouilles, il m'a
dit mille injures, he hath trailed
at me at a strange rate.

POUCE (m.) le gros doir
de la main, the thumb.

Pouce, le gros doir du pié, the
great toe.

Ponce (forme de mesure) dou-
zième partie du pié, an inch, or
inch measure, the breadth of a
thumb.

POUDRE (f) powder.

Menue poudre, small powder.

Poudre de senteur, sweet pow-
der.

Boîte à poudre, a powder box.

Poudre à feu, poudre à fusil,
gun-powder.

Poudre, poussiere, dust.

Reduire en poudre, to reduce
into dust.

Tu es poudre, & tu retourne-
ras en poudre, dust thou art, and
unto dust thou shalt return.

Poudrer, to powder.

Poudrer ses cheveux, to powder
his hair.

Les poules se poudrent contre
les poux, hens stir up the dust a-
bout them to keep themselves from
lice.

Poudré, powdered.

Poudrier (m.) faiseur de
poudre à feu, a Gun-powder
maker.

Poudriere (f.) Lieu où l'on
fait la poudre à feu, a Powder-
house.

* Pouiller, & ses Derivez. V.
Pou.

* Pouaille, & ses Derivez. V.
Poule.

POULAIN (m.) le petit d'
une Jument, a Fole, or Colt.

Faire un poulain, to fole, or bring
forth a colt.

Poulain, sorte d'ulcere, a borch
in the groin.

POULCE. V. Pouce.

POULE (f.) a hen.

Poule patee, a rough-footed hen,

Poule hupée, a copped hen.

Poule gloce, a cluck hen.

Une jeune poule, a young hen.

Poule d'eau, a more-hen, a fen-
duck.

Poule d'Inde, a Turkey-hen.

Couvée de poule, a brood of
chickens.

Poulet (m.) jeune coc, a pul-
let.

Veau mal cuit, & poulets cruds,
font les Cimetieres bestiaux, raw
veal and chickens make swelling
Church-yards.

Poulet, billet d'amour, a Love
letter.

Pouffin (m.) a chick, or chick-
en.

Les pouffins percent du bec la
coque de l'œuf, the chickens
break through the eggs with their
beaks.

La poule & les pouffins, the hen
and chicks.

Pouaille (f.) Poules qu'on
nourrit ensemble dans une bas-
se Cour, Poultry, hens and chick-
ens kept and fed in a Coop toge-
ther.

Pouaillier, Poulier (m.) le
Lieu où se retirent les poules, a
Hen-house, or Hen-roost.

Pouaillier, qui nourrit des
poules, a breeder (or keeper) of
poultry.

Pouaillier, qui vend des pou-
les, a Poultryer.

Pouaillerie (f.) Marché aux
Poules, Poultry.

POULIE (f.) a pulley.

* Qqg

Le-

Lever ou baïsser un fardeau avec une poulie, *to get up or let down a burden with a pulley.*

Poulion (m.) petite poulie, *a little pulley.*

POULIOT (m.) herbe de Jardin, *penny-royal.*

POULMON (m.) *the lungs.* Les Poulmons sont d'une substance qui ressemble à une éponge, & qui par conséquent est fort propre à tirer l'air ou l'halene, *the Lungs are of a substance not unlike a sponge, and therefore very fit to draw in breath.*

Les Poulmons se resserrent quand nous respirons, c'est à dire quand nous rendons notre vent, & se dilatent quand nous tirons notre halene, *the Lungs are contracted when we let out the breath, and dilated when we draw it in.*

Maladie de poulmon, *a disease of the lungs.*

Inflammation de poulmon, *an inflammation of the lungs.*

Pulmonaire (f.) sorte d'herbe, *lung-wort.*

Pulmonique, ou Pulmoniste, atteint du mal de poulmon, *consumptive, or being in a consumption.*

POULPE (f.) *the poulp, or fleshy part.*

Poulpe, ou polype, sorte de poisson, *the Pourcontrol, or many footed fish.*

Poulpe, maladie chancreuse dans le nez, *the cancerous and painful disease of the nose called, noli me tangere.*

POULPITRE. V. Poëpitre.

POULS. V. Pous.

POUPE (f.) *a baby.*

Les petits enfans aiment les poupees, *babies love baby's.*

POUPELIN. V. Popelin.

POUPITRE (m.) *a Desk.*

POUPPE (f.) poupee de Navire, *the poop, or stern of a Ship.*

Avoir le Vent en poupe, *to go before the wind, to go on with full sails.*

J'ai le Vent en poupe, la Fortune m'est favorable, *good Fortune attends me, every thing falls out according to my wishes.*

POUR (a Prepof.) for.

Pour cette raison, pour cette cause, *for this reason, for this cause.*

Pour cet effet, à cet effet, *herefore.*

Pour l'amour de Dieu, *for the love of God, for Gods sake.*

Faites cela pour l'amour de Dieu, *do that for Gods sake.*

Je le voudrois pour l'amour de mon grand esprit, *I could wish it because of his great wit.*

Pour mon avantage, *for my benefit.*

Pour marque (pour preuve) de ma fidelité, *for a testimony of my fidelity.*

Cela est trop cher pour moi, *that is too dear for me.*

Il se met en peine pour rien, *he troubles himself for nothing.*

Ils ont été punis pour leurs crimes, *they were punished for their crimes.*

Il n'y a rien à gagner ici pour moi, *here's nothing for me to be got.*

Pour qui me prend il? *who doth he take me for?*

Il vous prend pour un foë, *he takes you for a fool.*

Est ce à dire pour cela que je le sois? *doth it follow therefore that I be so?*

Craignez vous pour cela, qu'il ne puisse pas vous défendre? *do you fear therefore that he cannot defend you?*

Je n'en ferai pas pour cela moins estimé, *I shall not be the less in esteem for that.*

Ne laissez pas pour cela de nous divertir, *let us divert our selves notwithstanding.*

Il a été tenu pour mort, *he was taken for a dead man.*

Je le tiens pour mon Enemi, *I look upon him as my Enemy.*

Je vous tien pour mon Ami, *I look upon you as my Friend.*

Tenir des choses incertaines pour assurées, *to take uncertain things for certain.*

Passer pour un homme docte, *to pass for a learned man, to be counted a learned man.*

Laissons le là pour tel qu'il est, *let us leave him as we found him.*

Cette raison fait pour moi, *this reason makes for me.*

Votre frere est pour moi, *your brother takes my part, is of my side.*

Nous avons pour nous l'Autorité des plus sages, *we have the wisest men on our side, or of our opinion.*

Pour & contre, *pro and con.*

Dire beaucoup de choses pour

& contre, *to say many things pro and con.*

Pour un Gentilhomme il est bien grossier, *for a Gentleman he is very clownish.*

Pour un homme qui a fait de si belles actions, vous ne vous défendez pas assez bien, *for a man that hath done such great exploits you defend not your self accordingly.*

Il mange trop tard, pour un malade, *he eats too late for a sick body.*

C'est assez pour un Etranger d'avoir fait ce que j'ai fait, *it is enough for a Stranger to have done what I have done.*

Une fois pour toutes, *once for all.*

Pour le present & pour l'avenir, *for the time present, and the time to come.*

Je demande ceci pour l'année prochaine, *I beg this for the next year.*

Pretez moi cela pour deux jours, *lend me that for two days.*

Il m'invita à même tems pour le lendemain, *he invited me at the same time for the day following.*

Il a donné deux écus pour homme, *he hath given each man two crowns a piece.*

Il a convenu à trois écus pour pié, *he hath agreed at three crowns a foot.*

Pour long tems, *for a long time.*

Pour un peu de tems, *for a little time.*

Pour, *as, though.*

Pour excellent homme que vous soiez, *as excellent a man as you are, though you be never so excellent a man.*

Ces maux sont supportables, pour grands qu'ils soient, *these evils are sufferable as great as they are, or though they be never so great.*

Pour être petit, je n'en suis pas moindre, *though I am little, I am never the worse.*

Pour savant (ou quèque savant) qu'il soit, *as learned as he is, though he be never so learned.*

Pour moi, je le trouve à propos, *as for me, I think it fitting.*

Pour ce qui est de vos prétensions, je ne trouve pas qu'elles soient bien fondées, *as for your pretensions, I do not find them well grounded.*

Pour

Pour maintenant, pour le present, *for this time.*

Pour le plus, *at the most.*

Ils sont vint pour le plus, *they are twenty at the most.*

Pour le moins, *at least.*

Ils sont pour le moins deux cens, *they are at least two hundred.*

Pour lors, *then, at that time.*

Pour lors je vous aimerai, lors que vous viendrez me voir, *then I shall love you, when you come to see me.*

Pour (before an infinitive Mood) *to.*

Il mange pour chasser la faim, *he eats to drive away hunger.*

J'ai écrit pour me justifier, *I have writ to justify my self.*

Pour le faire court, pour dire en peu de mots, *to be short.*

Pour ne rien laisser passer, *to omit nothing.*

Pour ne rien dire de pis, *to say nothing worse.*

Pour le faire plus aisement, *to do it more easily.*

Pour vous faire voir comme ils s'aiment, elle se laissa aller sur lui en pleurant, avec beaucoup de tendresse & de privauté, *to let you see how they love one another, she leaned upon him crying with great tenderness and familiarity.*

Envoier des Ambassadeurs pour traiter de la Paix, *to send Embassadors to treat of Peace.*

Que vous avoit fait mon fils pour le mal traiter de la sorte? *what had my Son done to you, to abuse him in this manner?*

J'ai dissimulé pour vous éprouver, *I have dissimulated to try you.*

Il est trop avisé pour l'entreprendre, *he is too wise to undertake it.*

Il est trop sage pour se laisser aller à ces impertinences, *he is too wise to give himself over to such impertinencies.*

Qu'avez vous fait pour lui être préféré? *what have you done to be preferred to him?*

C'est un vrai lourdaut, pour ne pas dire une vraie bête, *he is a meer booby, not to say a very brute.*

Il est si severe, pour ne pas dire cruel, *he is so severe, not to say cruel.*

Il est trop tard pour que vous songiez à y arriver devant la

nuit, *'tis too late for you to think to come there before night.*

Cela n'est pas pour durer long tems, *that thing cannot hold out long.*

Il est pour en mourir, *he is like to die.*

Je ne suis pas pour le souffrir, *I am not a man to suffer it.*

Pour avoir, *for having.*

J'ai été couronné pour avoir vaincu, *I was crowned for having vanquished.*

POURCEAU. V. Porc.

POURCELAINE. V. Porcelaine.

POURCHASSER, rechercher, désirer, poursuivre, *eagerly to pursue, follow, prosecute, solicit, instantly to seek.*

POVRE, & ses Derivez. V. Pauvre.

POURFIL, ou Profil (m.) façon de peindre à côté, *profile, a manner of drawing or painting with a side-face only.*

Peindre en pourfil, *to draw in profile, or sideways.*

Un visage peint en pourfil, *a half-faced (or side-faced) picture.*

Pourfiler d'or, *to purfle, tinsel, or overcast with gold thread.*

Pourfilé, *purfled.*

POURPIER (m.) sorte d'herbe, *purflain, a sort of herb.*

POURPOINT (m.) a doublet.

POURPRE (f.) Poisson à coquille, *the purple shell fish.*

Pourpre, couleur de pourpre, *purple, or purple colour.*

Teindre en pourpre, *to dye of a purple dy.*

Teinturier de pourpre, *a Dyer in purple.*

Devenir de couleur de pourpre, *to grow of a purple colour.*

Cette fleur prend couleur de pourpre, *this flower takes a purple colour.*

Elle est semblable à la pourpre, *she is like to the purple.*

Porter la pourpre, *to wear purple.*

Couvert de pourpre, *attired (or clad) in purple.*

Pourpre (m.) sorte de maladie, *the Purples, or a pestilent Ague*

which raises on the body certain red or purple spots.

Pourprin, Pourpré, Purpurin, de couleur de pourpre, *of purple colour.*

POURQUOI, *why, wherefore.*

Voilà le sujet pourquoi il se fâche, *that's the reason why he is angry.*

C'est la raison pourquoi il n'est pas venu, *that's the reason wherefore he is not come.*

Pourquoi? (Interrogative) *why? wherefore? for what cause?*

Pourquoi demeurez vous là? *why do you stay there?*

Pourquoi vient il? pourquoi est ce qu'il vient? *why (or wherefore) doth he come?*

Pourquoi n'entre-t-il pas? *why doth not he come in?*

Pourquoi non? *why not?*

C'est pourquoi, *for which reason, therefore, and therefore.*

Se POURRIR, *to putrify, to rot, or to grow rotten.*

Les fruits commencent à se pourrir, *these fruits begin to grow rotten.*

Pourri, *putrified, putrid, rotten.*

Putrifier, ou faire pourrir, *to putrify, or cause a thing to grow rotten.*

Se Putrifier, *to putrify, rot, or grow rotten.*

Putrifié, *putrified, rotten.*

Putrefactif, corréctif, *putrefactive, or corrosive.*

Putrefaction, *putrefaction, or putrefaction.*

Poursuivre, *to pursue, prosecute, go on, follow, seek, or sue.*

Poursuivre l'Enemi, *to pursue the Enemy.*

Le méchant fuit sans qu'on le poursuive, *the wicked fly's, though a man follows him.*

Poursuivre, continuer, *to go on, to continue.*

Poursuivez ainsi que vous avez commencé, *go on as you begun.*

Il poursuit constamment son Ouvrage, *he follows his work very close.*

Poursuivre le Discours qu'un autre a commencé, *to pursue the Discourse begun by another.*

Poursuivre un Procez, *to follow the Cause.*

Poursuivre son Droit en Justice, *to seek to recover his right by Law.*

Je veux poursuivre en Justice la restitution de mes Biens, *I will seek to recover by Law the possession of my Estate.*

Poursuivre quécun en Justice, *to sue one, to prosecute him at Law.*

Poursuivre la vengeance d'une Injure receüe, *to seek revenge for an injury received.*

Poursuivre une chose, la desirer ardemment, *eagerly to seek for a thing, to desire it earnestly.*

Poursuivre (brigue) une Charge, *to sue (or stand) for an Office, to put in for one.*

Poursuivi, *pursued, prosecuted, followed.*

Etre poursuivi à coups de pierre, *to have stones thrown after one.*

Poursuivi en Justice, *sued; or prosecuted in Law.*

Poursuivant (m.) celui qui poursuit (ou qui brigue) une Charge, *one that stands for any Place or Office.*

Poursuite (f.) poursuite pour atteindre & prendre celui qui fuit, *a pursuit, or eager chase after.*

Poursuite d'une entreprise, *the pursuit (or prosecution) of an enterprise.*

S'il ne se desistait de sa poursuite, *if he did not leave off his pursuit.*

Poursuite, brigue, *a private suit, or underhand labouring for an Office.*

POURTANT, *however, notwithstanding, for all that.*

Je voudrais bien pourtant y être allé, *I wish however that I had gone thither.*

Je ne voudrais pas pourtant qu'il lui arrivât du mal, *I would not have him for all that come to any harm.*

*Pourveu. V. Pourvoir.

POURVOIR, fournir, *to provide, to furnish.*

Pourvoir quécun de toutes choses nécessaires, *to provide (or furnish) one with all necessaries.*

Pourvoir aux vivres, faire la provision des vivres, *to provide victuals.*

Pourvoiez nous de grains, & nous vous pourvoions de vin, *furnish us with corn, and we will furnish you with wine.*

Pourvoir à ses affaires, y donner (y mettre) ordre, *to mind (or look to) his business.*

C'est aux Philosophes à y pourvoir, *it belongs to Philosophers to look to it.*

C'est à moi de pourvoir que le papier ne vous manque pas, *'tis for me to see that you want for no paper.*

Pourveu, *provided, or furnished.*

Pourveu de vivres, *provided with victuals.*

Pourveu d'un Office honorable, *provided of an honourable Office.*

L'Evêque l'a pourveu d'un bon Benefice, *the Bishop hath provided (or given) him a good Benefice.*

J'ai pourveu que ce que vous apprehendiez n'arrivât, *I have taken care that that should not come to pass which you stood in fear of.*

Nos Ancêtres ont sagement pourveu que, *'twas wisely provided by our Ancestors, that.*

Si j'eusse su cela, j'eusse pourveu à mes affaires, *had I known that, I would have lookt to my self.*

Pourveu que, *provided (if so be) that, so that, upon condition that.*

Pourveu que vous y veniez, *provided you come thither.*

Pourveu que ce ne soit pas à notre préjudice, *provided it be not to our prejudice.*

Pourvoieur (m.) *a provider.*

Pourvoieur, qui a soin de faire la provision des Vivres dans une maison, *a Purveyor.*

Pourvoient, *provident;*

Pourvoiance (f.) *Providence.*

Provision (f.) préparatif, *provision.*

Faire provision de vivres, *to make a provision of victuals, to provide victuals.*

Provision, ce dont on fait provision, *provision, that which is provided.*

Provision de blé, *provision of corn.*

Provision de bouche, *provision for the mouth, belly-timber.*

J'ai chez moi toutes mes provisions de bouche, *I have at my house all kind of provision for the mouth.*

Provision, collation d'Office, de Benefice, &c. *the grant of an Office, Benefice, &c.*

Le Roi lui a promis les provisions d'un Office de Tresorier, *the King hath promised him a Treasurers place.*

Provision, Lettres de provision, titre de collation, *a Patent,*

whereby an Office or Dignity is granted.

Il attend de Rome les provisions d'un Benefice, *he expects from Rome a Patent for a Benefice.*

Provision (en termes de Bureau) jouissance permise jusqu'à ce qu'autrement soit ordonné, *a Possession granted till further order be taken or provision made.*

Par provision, *for a time only, untill further Order be taken, or provision made.*

Provision, recette d'une partie à conte du tout, *a receiving of a certain sum in part of payment.*

Je vous conte maintenant mille écus par provision, *I give you now a thousand Crowns in part of payment.*

Provisionel, fait par voie de provision, *selon l'état des choses présentes, provisionally, only for a time, continuing but for a time.*

Arrêt provisionel, *a Decree implying a limitation, or of force no longer than untill further order may be taken.*

Provisionellement, par provision, *for a time only, untill further Order be taken, or provision made.*

Providence (f.) *Providence.*

La Providence Divine, *Divine Providence.*

Je crois qu'il y a une éternelle Providence, qui gouverne l'Univers, *I believe an eternall Providence which rules over all the World.*

C'est par un effet particulier de la Providence qu'il ne s'est pas noyé, *it is a great Providence that he was not drowned.*

POUS (m.) batement d'artere, *the pulse, the bearing (or motion) of an artery.*

Avoir bon pous, avoir le pous bien réglé, *to have a good pulse, to have an even pulse, or a pulse that beats even.*

Avoir le pous fort émeu, *to have the pulse much out of order.*

Pous debile, *a weak pulse.*

Pous entrecoupé, *an intermitting pulse.*

Pous inégal, *an unequal pulse, or a pulse that beats unequally.*

Un malade qui n'a point de pous, *a sick body that hath no pulse.*

Poussier, *to push, to thrust.*

Poussier

Poussier une boule, *to thrust a boul.*

Un clou sert à pousser l'autre, *one nail serves to drive out another.*

Poussier en avant, *to push, or thrust forward.*

Poussier à bout quécun, le reduire à l'extremité, *to drive one to a non-plus, or to put him to his last shifts.*

Poussier quécun affaire à bout, *to bring a thing on to the last push.*

Je poussierai cette affaire avec tout l'honneur qui se peut, *I will carry on that business with all possible honour.*

Poussier plus loin une pensée, *to carry on a notion further.*

Il vouloit pousser plus loin sa Victoire, *he had a mind to improve his victory.*

Poussier (hausser) sa voix, *to raise his voice.*

Poussier jusqu'en ce lieu, *let us go to that place.*

Poussier l'Oiseau, en termes de Fauconnerie, *to let the Hawk fly.*

Poussier le tems à l'épaule, *to use delay's.*

Poussier, inciter quécun à quécun chose, *to move (induce, incite, or persuade) one to a thing.*

Poussier, avancer quécun, *to presser one.*

Se pousser, s'avancer de soi même, *to put himself forward.*

Il n'a pas le moien de se pousser dans les Charges, *he is not able to put himself forward to preferment.*

Les Vignes commencent à pousser, *the Vines begin to blossom.*

Lors que les Vignes ne poussent pas encore, il faut les fouir, *before the Vines begin to blossom they must be digged.*

Les Blés commencent à pousser, à lever, *the corn begins to grow up.*

Ces terres poussent quantité de mauvaises herbes, *these grounds bring forth a world of weeds.*

Poussé, *pushed, thrust.*

Il m'a poussé, *he hath pushed me.*

Poussé à bout, réduit à l'extremité, *driven to a non-plus, or put to his last shifts.*

Une affaire poussée à bout, *a business brought on to the last push.*

Du vin poussé, *wine that is turn'd.*

Nos vins se sont poussés parmi ces grandes chaleurs, *our wines have been turned by these extraordinary heats.*

Poussé, incité à quécun chose, *induced, inticed, or persuaded.*

Poussé (m.) *a pushing, or thrusting.*

Poussée (f.) *a push, or a thrust.*

Poussée (en termes d'Architecture) tout ce qui bute contre une muraille pour soutenir une Voute, *a post (or prop) used to uphold a Vault.*

Poussif, qui a difficulté de respirer, *short-winded, broken-winded.*

Un cheval poussif, *a broken-winded horse.*

POUSSIÈRE (f.) *dust.*

Poussière menue, déliée, *small dust.*

Plein de poussière, couvert de poussière, *full of dust, covered with dust.*

Jetter de la poussière aux yeux de quécun, *to blind; or bewitch one.*

* Poussif. V. Poussier.

* Poussin. V. Poule.

POUTRE (f.) *a beam.*

Poutre d'une pièce, *a beam all of one piece.*

Poutre, sorte de meteor ignée, *a fiery beam, a meteor so called.*

POUVOIR (m.) puissance, *power.*

Avoir un grand pouvoir, *to have a great power.*

Cela est en mon pouvoir, en ma disposition, *it depend absolutely of me, that's in my power.*

Il n'est pas maintenant en mon pouvoir de me servir de votre conseil, *'tis not in my power now to make use of your counsel.*

J'ai cette Ville en mon pouvoir, je l'ai reduite sous mon pouvoir, en mon obéissance, *I have this Town in my power, I have reduced it to my Obedience.*

Sa Vie est en mon pouvoir, *his Life is in my power.*

Le choix est en mon pouvoir, *it is in my power to chuse.*

Vous n'avez aucun pouvoir sur moi, *you have no power over me.*

Je suis en son pouvoir, *I am at his mercy.*

Celui qui a le pouvoir en main, *à qui les autres sont sujets, he*

that hath the power in hand.

Dieu a un souverain pouvoir, *il peut tout ce qu'il veut, il est tout puissant, God hath a Sovereign power, he can do what he pleases, he is omnipotent.*

La Vertu a un pouvoir absolu, *il n'est rien qui ne lui cede, Virtue hath an absolute power, there's nothing but yields to it.*

J'emploierai tout mon pouvoir en cela, *I will employ all my power in that business.*

De tout mon pouvoir, *with all my power, or with all my might.*

Chacun selon son pouvoir, *every one according to his power.*

Pouvoir, crédit, autorité, *power, credit, or authority.*

J'ai beaucoup de pouvoir auprès du Roi, *I have great power with the King.*

Pouvoir, influence, *power, or influence.*

Je n'ai point de pouvoir sur son esprit, *I have no power over his mind.*

Il a grand pouvoir sur mon esprit, *he hath a great influence upon me.*

Il n'y a rien qui ait plus de pouvoir sur lui que sa propre volonté & son propre jugement, *nothing is more prevalent with him than his own will and judgement.*

Pouvoir, congé, *power, or leave.*

Il m'a donné pouvoir de le faire, *he hath given me power or leave (he hath empowered me) to do it.*

Pouvoir (the Verb) *to be able.*

Je ne puis pas, *I cannot, I am not able.*

Je ne puis que je ne m'écrie, *I cannot but cry out.*

Je n'en puis plus, *I am put to my last shifts.*

Comme il n'en pouvoit plus, il s'appuya sur son bouclier, puis tomba mort sur ses armes, *being quite spent, he leaned upon his buckler, and fell down dead upon his arms.*

Son Autorité peut beaucoup, *his Authority may do much.*

Vous ne savez pas ce que peut la Vertu, *you don't know what Virtue can do.*

On peut voir par là, qu'il n'est rien de plus faux, *one may see thereby, that there's nothing more false.*

Vous pouvez le dire à lui même

me si vous voulez, you may tell himself of it if you please.

Vous pourrez le suivre si vous voulez, you may follow him if you will.

Quand pourrai je vous voir ? when can I see you ?

Qui pourroit le croire ? who could believe it ?

Le moi qui je puisse maintenant me réjouir ? how is it possible for me now to be merry ?

Autant que je pourrai, as much as I can, as much as ever I can.

Cela ne se peut pas faire, that cannot be.

Nous maintiendrons notre Autorité autant qu'elle se peut maintenir parmi des personnes si perfides, we will maintain our Authority as much as it can be maintained amongst so perfidious men.

Il se peut qu'il y ait de ma faute, there may possibly be some fault of mine.

Cela peut être, that may be.

Peut être (in an Adverbial sense) perhaps, it may be.

C'est une chose grande, & peut être la plus grande de toutes, 'tis a great thing, and perhaps the greatest of all.

Peut être que vous ne le connoissez pas, it may be that you don't know him.

Pû (the Preter-Perfect Tense) could.

Je n'ai pû le faire, I could not do it.

Il ne pût jamais en venir à bout, he could never bring it about.

Nous ne pumes pas l'obtenir, we could not obtain it.

Ils ne purent pas s'en empêcher, they could not forbear it.

Possible, possible, likely, that may be.

Est-il possible que les choses soient réduites à cet état ? is it possible that things should be brought to this pass.

Est-il possible ? est-il bien vrai ? is it possible ? is it true indeed ?

C'est une chose possible, 'tis a possible thing, it is possible.

Je ferai tout ce qui me sera possible, I will do whatever lays in my power, I will do my best endeavour.

Autant qu'il est possible, as much as may be.

Avec tout le soin possible, with

all possible care.

Possible (Substantively used) power, might.

De tout mon possible, with all my power.

Faire tout son possible, to do his utmost, to do his utmost endeavour.

Il fait tout son possible (tous ses efforts) pour me perdre, he doth all he can to be the ruin of me.

Possible, ou Peut être, perhaps, it may be.

Possible vous ne m'entendez pas, perhaps you don't understand me.

Possibilité (f.) possibility, likelihood.

POUX, sorte de vermine. V. Pou.

POUX d'artere. V. Pous.

P R

* Prairie. V. Pré.

PRATIQUE (f.) usage, pratique, or use.

Mettre quelque chose en pratique, to put a thing into practice, or use.

Reduire en pratique les preceptes d'un Art, to reduce the precepts (or rules) of an Art into practice.

Pratique, experience, practice, or experience.

Il a la pratique des Armes & du Barreau, he is well practised in Arms and in the Law.

La pratique (ou les Coutumes) du Parlement, the Rules course Court, the course of pleading or proceeding in the Law.

Le Docteur en Medecine a le plus de pratique, this Doctor of Physick hath most practice.

Parmi les Avocats les uns ont bien plus de pratique que les autres, amongst Lawyers some have a great deal more practice than others.

Pratique, conversation, conversation, intimacy, or familiarity.

La pratique de cet homme vous rendra savant, your conversing with him will render you a learned man.

J'ai quelque pratique avec lui, I have some acquaintance with him.

Pratique, intelligence, menée secrete, a private intelligence.

Il a des pratiques dans l'Armée de l'Enemi, he hath some Intelligence in the Enemy's Army.

Faire de sourdes pratiques, to carry on clandestine (or secret) designs.

Ne prête jamais l'oreille aux pratiques, aux semonces, aux offres d'un Enemi, never give ear to an Enemy's temptation and inticement.

Pratique (Adjective) practical, or practick.

Une Conoissance pratique, a practical knowledge.

Ces choses ne sont pas seulement speculatives, mais aussi pratiques; elles ne demandent pas seulement la speculation, mais encore la pratique: these things are not only speculative, but also practical; they do not only require speculation, but also practice.

Pratiquer, professer, to practice, profess, or exercise.

Pratiquer un métier, to profess a trade.

Pratiquer la vertu, to practice virtue.

Il n'y a sorte de crime qu'il ne pratique, there is no sort of crime which he is not guilty of.

Pratiquer les armes, to exercise arms.

Cela se pratique tous les jours, that is a thing practised every day.

Pratiquer; hanter, to frequent, or hunt much.

Pratiquer la Cour des Princes, to frequent the Courts of Princes.

Pratiquer, solliciter, to solicit under hand.

Pratiquer les Soldats du Parti contraire pour les gagner, to draw off the Soldiers of a contrary Party to our side.

Pratiquer la Garnison d'une Place, to corrupt (or debauch) an Enemy's Garrison.

Il commença à pratiquer le Secours de ses Alliés, he began to demand aid of his Allies.

Pratiquer un escalier dérobé, to contrive a private stair-case.

Pratiqué, practised, professed, or exercised.

Ces choses ont été pratiquées par nos Ancêtres, such things have been practised by our Ancestors.

Ceux

Ceux qui l'ont pratiqué, qui l'ont hanté, those that have frequented him.

Un Autel pratiqué dans une muraille, an Altar contrived in a wall.

PRE' (m.) a meadow.

Un petit pré, a little meadow.

Pré de deux ou trois foins, a meadow yielding two or three crops.

Se porter sur le pré, c'est à dire sur le lieu du Combat, to come upon the place appointed for a Duel.

Preage (m.) pâturage es prairies, pasturage.

Droit de Preage, a Privilege enjoyed by some Lords to put at certain times and with sufficient Guard their horses and kine into their Vassals meadows, for which they are at all times bound to find one that shall keep and look unto them.

Prairie, meadow, or meadow-ground.

PREALABLE (terme de Chicanerie) previous, or first to be done.

Sans aucune Declaration préalable, without any previous Declaration.

Prealablement, au prealable, auparavant, avant toutes choses, first of all, before any thing.

PREALLEGUE, cité auparavant, before-quoted.

PREAMBULE (m.) a preamble, preface, or prologue.

Faire un preambule, to make a preamble.

PREBENDE (f.) a Prebend, or Prebendship.

Prebendier (m) a Prebend, or Prebendary.

PRECAUTION (f.) a precaution, a fore-seeing, beware, or providing for before hand.

Prendre toutes les precautions possibles, to take all the care imaginable before hand.

Se Precautionner, user de precaution, to use precaution.

Precautionné, fore-warned.

PRECEDER, aller devant, to precede, or to go before.

Preceder quécun, marcher devant lui, to precede one, or to go before him.

Preceder, devancer quécun en quécue chose, to surpass (excel, or exceed) one in something.

Precedé, devancé, preceded, gone before.

Le jour qui a precedé celui ci, the foregoing day, the day before this.

Precedent, preceding, foregoing, former.

C'est au Chapitre precedent, 'tis in the foregoing Chapter.

Je l'en avois averti par mes Lettres precedentes, I had forewarned him of it by my former Letters.

Precedence (f.) precedency, or a foregoing.

Droit de precedence, a right of precedency.

Precedemment, auparavant, precedently, formerly.

PRECEPTE (m.) enseignement, a Precept, document, or instruction.

Donner des preceptes, to give precepts.

Precepte, commandement, a precept, or command.

Precepteur (m.) a Tutor.

PRECHE (m.) Sermon, a Sermon of Protestants.

Le préche du matin, the forenoon Sermon.

Le préche du soir, the afternoon Sermon.

Aller au préche, to go to a Sermon, to go to hear a Sermon.

Venir du préche, to come from hearing a Sermon.

Retourner au préche, to go to hear another Sermon.

Prêcher, faire une predication, to preach, to preach a sermon.

Un habile homme doit aujourd'hui prêcher dans notre Eglise, an able man is to preach to day in our Church.

Prêcher, publier, to preach up.

Prêché, preached.

J'y ai prêché fort souvent, I have often preached there.

Prêcheur, Predicateur (m.) a Preacher.

Un Predicateur qui a un bel Auditoire, a Preacher that hath a fine Auditory.

Un habile Predicateur, an able Preacher.

Predication (f.) a Sermon.

Une bonne & forte Predication, a good and powerful Sermon.

* Precieux, Precieusement.

V. Prix.

PRECIPICE (m.) a precipice, dangerous cliff, or steep down hill.

Tomber dans un precipice, to fall into a precipice.

Etre sur le bord d'un precipice, ou dans un eminent danger, to be upon the very brink of a precipice; or in an imminent danger.

Precipiter, to precipitate, to tumble, to hurl, or cast down headlong.

Precipiter quécun, le jeter dans un precipice, to throw one headlong down a precipice.

Precipiter le pas, to hasten his pace.

Precipiter une affaire, to precipitate a business, to do it rashly, to do it hastily, to proceed hastily in it, to go unadvisedly to work.

Se precipiter, je jeter du haut en bas, to throw himself down headlong.

Se precipiter dans quécue malheur, to precipitate (or run) himself headlong into a misfortune.

Un homme qui se precipite en parlant, a man that speaks exceeding fast.

Une Riviere qui se precipite d'un haut rocher, a River that runs violently down from a rock.

Precipiter (en termes de Chymie) reduire le mercure en poudre rouge en le cuisant, to precipitate mercury to burn quicksilver into red powder.

L'argent vif qui cuit long tems se precipite, quicksilver burning a long time becomes precipitate.

Precipité, jetté (ou tombé) dans un precipice, precipitated, cast (or fallen) headlong down a precipice.

Precipité, qui se hâte trop, precipitate, precipitous, rash, overhasty, fool-hardy, unadvised.

Un homme precipité en toutes ses actions, a precipitate (or rash) man in all his actions.

Precipité, qui est fait avec precipitation, abrupt, rash, done rashly, or with precipitation.

Votre depart a été bien precipité, your departure was very abrupt.

Par une joie precipitée, by a precipitate (or over-hasty) joy.

Mercuré precipité, poudre rouge de mercure cuit, mercury precipitate, red powder of burnt quicksilver.

Precipitation (f.) trop de hâte, precipitation, or head-long rashness.

La Precipitation n'est qu'un bouillon & qu'un débordement.

ment de bile, une saillie & impetuosité par laquelle un esprit ardent & plein d'un feu vapoureux & irrégulier se porte de fougue vers la fin, sans donner le loisir d'en rechercher les moens, *Precipitation is nothing but an ebullition or overflowing of the choler, an impetuous or violent breaking forth, by which a vehement spirit full of fiery and irregular vapours carries itself abruptly towards the end, without giving it self any leisure for the finding out of the means.*

Precipitation (en termes de Chymie) sublimation, *precipitation, a kind of sublimation.*

Precipitamment, avec précipitation, *head-long, over-hastily, rashly, unadvisedly.*

PRECIPUER, avantager quécun, *to give the greatest part of his Estate to one Child (for example) above the others.*

Il a précipué son Aîné de dix mille écus, *he hath given his eldest Son ten thousand crowns more than the rest.*

Preciput (m.) birth-right, *elder-ship, the privilege belonging to the eldest or chief.*

Il me l'a donné par préciput, *he gave it to me by right of elder-ship.*

PRECIS, déterminé, *strict, or precise.*

Ma Partie me lie à un delay précis de trois jours, *my adversary binds me to three days forbearance precisely.*

Un homme qui est trop précis, *a man too precise.*

Precifément, *precisely, strictly, or exactly.*

Trouvez vous ici précifément à cinq heures, *fail not to be here at five a clock precisely.*

Je suis arrivé précifément à l'heure qu'il falloit, *I came exactly at the hour appointed.*

Dans huit jours précifément, *in eight days precisely.*

Precifément, brièvement, *briefly, or in few words.*

Répondez précifément, *answer briefly.*

Apprenez moi un peu plus précifément qui elle est, *tell me a little more plainly who she is.*

PREDECESSEUR (m.) *a Predecessor, whom another succeeds in his Office.*

Predecesseurs, Ancêtres, Prede-

cessors, Ancestors, or Forefathers.

PREDESTINER, *to predestinate.*

Dieu predestine à la Gloire ceux qu'il prévoit devoir coopérer à la Grace jusques à la Mort, *God predestinates to Glory those whom he foresees will cooperate with his Grace till death.*

Predestiné, *predestinated.*

Predestiné à la Gloire éternelle, *Predestinated to eternall Glory.*

Predestination (f.) *Predestination.*

Predestination à la Gloire éternelle, *Predestination to eternall Glory.*

PREDICAMENT (en termes d'Ecole) m. *a predicament.*

* **Predicateur**, & **Predication**. V. **Prêcher**.

PREDIRE, *to fore-tell, to prophesy.*

Predire les choses futures, *to fore-tell things to come.*

Predit, *fore-told, prophecy'd.*

Cela a été prédit par un tel, *that was prophecy'd (or foretold) by such a one.*

Predifeur (m.) celui qui prédit, *a fo-teller, or prophet.*

Prediction (f.) *a prediction, or a fore-telling.*

Les predictions des Astrologues, *the Astrologers predictions.*

PREDOMINER, *to predominate.*

Predominant, *predominant.*

Vertu predominante, *predominancy, or predominant virtue.*

PREMINENCE (f.) *preference, preeminence, or preference.*

Avoir la preeminence, *to have the preeminence.*

La préeminence de l'Homme sur les Bêtes, *the preeminence of Man above the Beasts.*

Donner la preeminence à quécun, *to give one the preeminence.*

PREFACE (f.) *a Preface.*

Faire une Preface, *to make a Preface.*

La Preface au Lecteur, *the Preface to the Reader.*

Discours en forme de Preface, *a Prefatory Discourse.*

PREFECT (m.) *a Prefect.*

PREFECTURE (f.) *a Prefecture.*

PREFERER, *to prefer, place above, like better, or make more account of.*

Preferer une chose à une autre,

to prefer a thing before another.

Nous devons preferer l'honnêteté à l'utile, la vertu à la volupté, *we ought to prefer honesty before profit, virtue before pleasure.*

Je vous prefere à qui que ce soit de votre profession, *I prefer you before all others of your profession.*

Preferé, *preferred.*

On la prefere à tous les autres, *he was preferred above all the rest.*

Il a preferé mon contentement à toutes choses, *he hath preferred my contentment before any thing.*

Preferable, *preferable, or which ought to be preferred.*

Les Citoyens Romains ont toujours été persuadés, que la Mort étoit preferable à la Servitude, *the Roman Citizens had always a persuasion, that Death is to be preferred before Servitude.*

Preferablement, *preferably.*

Je la donne à lui preferablement à tout autre, *I give it to him preferably to all others.*

Preference (f.) plus grande estime, *a preference, or greater esteem.*

Je lui donne la preference, *I give him the preference.*

Par preference à tous les autres, *preferably to all others.*

PRÉFIRE (terme de Palais) *precifere, déterminer le jour pour comparoitre en Jugement, to prefix, or appoint the day for appearance at Court.*

Préfix, ou **Prefix**, *prefixed, or appointed before hand.*

Il vint au jour préfix, *he came at the day prefix'd, or appointed.*

Prefixion (f.) *prefixion, or appointment before hand.*

Donner prefixion de tems, *to prefix a time.*

PREJUDICE (m.) dommage, *prejudice, damage, detriment, hurt, hinderance.*

Porter prejudice à quécun, *to prejudice, or indamage one.*

Je ne ferai pas la moindre chose à votre prejudice, *I will not do the least thing to your prejudice, or to prejudice you.*

Souffrir un prejudice, *to suffer a damage.*

Sans prejudice de mes droits & de mon honneur, *without prejudice to my right and honour.*

Prejudiciable, *prejudicial, hurtful.*

PRE-

PREJUGE (m.) Opinion qu'on prend, Jugement qu'on forme de l'état present d'une chose sur des conjectures & raisons du passé, *a Prejudice, or prejudicate Opinion.*

Avoir des prejugés en faveur de quécun, *to be prepossessed in any ones behalf.*

Il est si plein de prejugés qu'il est comme impossible de le faire venir à la raison, *he is so full of prejudice that it is in a manner impossible to make him come to reason.*

Il n'y a personne qui n'ait des prejugés d'une maniere ou d'une autre, *there's no body but hath some prejudice one way or other.*

Cependant, pour ne point faillir, il ne faut pas décider d'aucune affaire par préjugé, *nevertheless, to be true and punctual, one must not decide a business prejudicially.*

Prejugé, Jugement rendu auparavant, *a fore-Judgement, or former Judgment, a Precedent in Law.*

PRELAT (m.) *a Prelate.*

Se traiter comme un Prelat, *to keep a good Table, to feed well and high.*

Prelature (f.) Dignité de Prelat, *Prelacy, or a Prelates Dignity.*

PRELE, V. **Aprêler**.

PRELIMINAIRE, *preliminary, preparatory, preparatory to any Work or Treatise.*

Discours preliminaire, *a preliminary Discourse.*

Prelinaire (Substantively used) *a preliminary.*

Conclure les preliminaires de la Paix, *to conclude the Preliminary's of a Peace.*

PREMEDITER, *to premeditate, or think of before.*

Premédité, *premeditated.*

Un Crime premedité, *a premeditated Crime.*

Preméditation (f.) *premeditation.*

PREMESSE (terme de Palais) Droit de preference, Droit de Retrait lignager, Droit de racheter dans l'an & jour un fonds de son Lignage aliéné à un autre qui n'en est pas, *the Priviledge of Recovering, or Disengaging of Land, made over to a Stranger to the Family (Which Priviledge belongs to the next*

kinsman of him that sold it, in so much that in a year and a day he may recover it to the Family at the same rate it was sold for.

* **Premices**, V. **Premier**.

PREMIER, premier en dignité, *first, chief, or principall.*

Être le premier, avoir le premier rang, *to be first, to have the first place or rank.*

Il est le premier de la Ville, *he is the first (or chief) man of the Town.*

C'est le premier des Philosophes de ce Siecle, *he is the chief (or greatest) Philosopher of this Age.*

Le premier en esprit & en science, *the first both in wit and learning.*

Premier en ordre, *first in order.*

En premier lieu, *in the first place.*

Le premier jour que je le vis, *the first day I saw him.*

La premiere fois que j'y fus, *the first time I was there.*

Les premiers venus doivent être les premiers servis, *first come, first served.*

Les premiers amours de quécun, *ones first love.*

Caesar étoit le premier à mettre la main à l'œuvre, *Caesar was the first that put his hand to the work.*

Il ne faisoit nulle difficulté de se trouver le premier à tous les Dangers qui se presentoiient, *he made no difficulty to be first in all Dangers that presented themselves.*

L'homme, selon l'ordre commun de la Nature, vient au monde la tête la premiere, & on le porte en terre les piés les premiers, *Man, according to the common course of Nature, comes into the World with the head foremost, and is carried out of the World with his feet foremost.*

La premiere chose que je fis fut, de l'aller visiter, *the first thing I did was to give him a visit.*

Premier, ancien, ce qu'on avoit eu, *pristine, or that which formerly he had.*

Aiez bon courage, & tâchez de recouvrer votre premiere gloire, *have a good courage, and endeavour to recover your former glory.*

Premier que, V. **Avant que**.

Premierement, *first, and foremost, first of all.*

Premier-né (or rather) **Aîné**, *the first-born.*

Premices (f.) *the first fruits.*

Droit de premices, *the Right of first fruits.*

Primat (m.) *a Primate, or Metropolitain.*

Primace, **Primacie** (f.) Dignité de Primat, *Primacy.*

Primace, Ressort de la Jurisdiction du Primat, *the Primates jurisdiction.*

Primauté (f.) *Precedency.*

Prime-vere (f.) *sorte d'herbe, the primrose.*

Prime-vere, entrée du Printemps, *the beginning of Spring.*

Primitif, *primitive.*

Un Nom primitif, *a primitive Noun.*

Primogeniture (f.) aînesse, *elder-ship, the being eldest or first-born.*

Droit de primogeniture, Droit d'aînesse, *birth-right.*

Se PREMUNIR, *to fortify himself before hand.*

Premuni, *fortify'd before hand.*

Premunition (f.) *premunition, or fortifying before hand.*

PRENDRE, *to take, to take hold of.*

Prendre en main, *to take in hand.*

Prendre la plume en main, *to take pen in hand.*

Prendre avec la main, *to take with the hand.*

Tâcher de prendre quécun chose avec la main, *poiter la main dessus pour la prendre, to endeavour to take hold of any thing, to lay his hand upon't to take it.*

Si je prens un bâton, je te maltraiterai, *if I take a stick, mee to thee.*

Si je te prens, je t'apprendrai à parler d'une autre maniere, *if I take hold of thee I shall teach thee to speak otherwise.*

Prendre quécun chose pour soi, *to take something for himself.*

Il lui donna un soufflet, en lui disant, *Pren cela pour toi, he gave him a box on the ear, saying, Take this for your pains, there's for you.*

Pourquoi prenez vous pour vous ce que j'ai dit contre lui? *why do you take to you self what I said against him?*

Prendre de la peine, *to take pains.*

* R r r Pren-

Prendre du soin, *to take care.*
Prendre les repas, *to take his meals.*

Nous prendrons deux doits de vin, *we will drink one glass of wine.*
Prendre medecine, *to take Physick.*

Prendre une Ville, *to take a Town.*

Prendre une Ville d'affaut, *to take a Town by storm.*

Prendre quécun à part pour lui parler, *to take one aside to speak to him.*

Prendre un Criminel, s'en saisir, *to take (or to apprehend) a Malefactor.*

Prendre quécun au collet, *to take one by the collar.*

Prendre une femme par la main, *to take a woman by the hand.*

Prendre avis, demander conseil, *to take advice, or to ask counsel.*

Prendre une commission, *to take a commission.*

Prendre langue (en termes de Guerre) s'informer, *to get intelligence abroad, to find out, to discover.*

Prendre en bonne part, *to take well, to take in good part.*

Prendre en mauvaie part, *to take ill, or take in ill part.*

Vous le prenez bien, *you take it right, or you hit it right.*

Vous le prenez mal, vous ne le prenez pas comme il faut, vous l'interpretez mal, *you don't take it in the right sense.*

Prendre un bienfait pour un affront, *to take a favour for an affront.*

Prendre tout à contre-sens, *to take every thing in a contrary sense.*

Je prendrai tous les Services que vous lui rendrez comme rendus à moi même, *I will take all the Services you shall render to him as done to myself.*

Prendre le duel, *to put on mourning.*

Prendre un jour pour faire quécun chose, *to assign (or appoint) a day for the doing of a thing.*

Prendre bien son tems, *to time his business well.*

Je prendrai bien mon tems pour l'aller voir, *I'll take a convenient time to give him a visit.*

Je n'en prendrais pas dix écus, *I would not take ten crowns for it; also, I am as glad of it as if one had*

given me ten crowns.
Il est d'un naturel fâcheux, je ne fai comment le prendre, *he is of an odd temper, I know not where to have him.*

Je le pren pour Juge, pour Arbitre, *I take him for Arbitrator.*

Pour qui me prenez vous ? *who do you take me for ?*

Tu me prens pour un sor, *thou takest me for a sor.*

Vous prenez l'un pour l'autre, vous vous trompez, *you take one thing for another, you mistake.*

Il me prend pour son ennemi, *he takes me for his foe.*

Vous prenez la chose de trop loin, *the thing is too far fetched.*

Je le prens sur moi, je m'en charge, j'en répons, *I take it upon myself, I warrant it.*

Je prens sur moi la faute dont vous craignez être blâmé, *I take upon me the fault that you fear to be blamed for.*

Je vous prens au mot, *I take you at your word.*

Prendre à partie, *to sue one.*

Prendre, ou prendre racine, *to take root.*

Si vous faites cela, ce que vous aurez planté ou semé prendra incontinent, *if you do that, whatsoever you shall have planted or sowed will presently take root.*

Prendre terre, *to land, to get ashore.*

Prendre feu, *to take fire.*

Il prit en suite une défaillance, & tomba sur ses genoux, *afterwards he swooned away and fell down.*

Un Vaisseau de terre qui a été une fois imbu d'huile ne prend plus la gomme, ne peut plus être enduit de gomme, *an earthen vessel which hath been once seasoned with oyl will never take gum.*

Situ le crois, il n'en prendra mal, *if thou believest him, woe to thee.*

Il vous en prend comme à moi, *it faretb (it falls out) with him as with me.*

Se prendre; as, Le lait se prend & se caille au chaud, *milk is apt to turn in hot weather.*

Ce mot peut se prendre en plusieurs sens, *this word may be taken in many senses.*

A quoi que le feu se prenne, il le dissipe & ruine entierement, *whatsoever thing fire takes hold of*

it wholly ruins and destroy's it.
Quécun mal qui nous arrive, il ne faut pas s'en prendre à Dieu, c'est à dire, il ne faut pas l'accuser d'injustice, *whatsoever mischief befalls us, we must not however tax God Almighty.*

On m'a volé mon argent, & je ne fai à qui m'en prendre, *I was robbed of my money, but know not whom to lay it upon.*

S'il se perd quécun chose je m'en prendrai à vous, *if any thing be lost, I'll lay it upon you.*

Tu te prens à plus fort que toi, *thou meddlest with one stronger than thy self.*

Vous ne lavez pas à qui vous vous prenez, *you don't know whom you meddle with.*

Pourquoi vous prenez vous à lui ? *why do you meddle or make with him ?*

S'il ne me paie, je m'en prendrai à vous, *if he do not pay me, I shall come upon you.*

Il s'y prend mal, il n'en viendra jamais à bout, *he go's the wrong way to work, he will never bring it about.*

Il s'y prit d'une belle maniere, il s'y prit de bon biais, *he took a right course in the matter.*

Pris, taken, took.

Il n'y a sorte de soin qu'il n'ait pris, *there is no manner of care which he hath not taken.*

Pris en main, taken in hand.

J'ai pris medecine, *I have taken physick.*

Pris à part, taken aside.

Pris, saisi, taken, apprehended.

Pris prisonnier, taken prisoner.

Pris au collet, taken by the collar.

Il a été pris sur le fait, *he was taken upon the fact.*

Nous sommes pris de tous côtés, *we are caught (met with, or taken) every way.*

Il est pris, il en tient, *he is well met with, he is put to a non-plus.*

La ville est prise, *the Town is taken.*

Pris en bonne part, well taken, or taken in good part.

Pris en mauvaie part, ill taken, or taken in ill part.

La semence a pris dans trois jours, *the seed came up in three days.*

Le feu s'est pris à ma maison, *my house took fire.*

Le feu s'est pris à cela, *that took fire.*

Cette

Cette ardeur avec laquelle il s'y étoit pris, *that ardency wherewith he went to work.*

Bien vous en a pris que je ne m'y sois pas trouvé, *'twas well for you that I was not there.*

Un homme bien pris, *a well-set man.*

Prise (f.) a taking, or laying hold of a thing.

Prise de Ville, the taking of a Town.

Prise de corps (en fait de Justice) a habeas Corpus.

Decerner prise de Corps contre le criminel, *to order a criminal person to be apprehended.*

Prise de medicament, the taking of Physick.

Prise de chasse, de gibier, the game of hunting, or fowling.

C'est une bonne prise que celle d'un jeune Loup, *a young Wolf is a game worth catching.*

Une chose qui est de bonne prise, a good, or lawful prize.

Prise, hold.

Faire lâcher prise à quécun, *to make one let go his hold.*

Donner prise (ou sujet) à quécun de faire quécun chose, *to give one an opportunity of doing any thing.*

Les sentimens de la douleur n'ont point de prise sur lui, *the sense of grief takes not hold of him.*

J'ai prise sur lui, j'ai de quoi me plaindre de lui, *I have a good occasion to fall out with him.*

Etre aux prises, se quereler, *to be quarrelling, or wrangling together.*

Etre aux prises, se battre, *to be grappled together, to be fighting, to tug one another.*

Venir aux prises, *to come to handy blows.*

PREOCCUPER, prévenir, *to preoccupate, prevent, or prepossess.*

Preoccupé, *preoccupied, prevented, prepossessed.*

Un esprit préoccupé, *prevenu d'une autre opinion, a mind prepossessed with another opinion.*

Preoccupation (f.) *preoccupation, prevention.*

PREORDONNER, *to preordain.*

Preordonné *preordained.*

PREPARER, *to prepare, or to make ready.*

Preparer un festin, *to prepare a feast.*

Preparer le diné, *to make dinner ready.*

Preparer les choses nécessaires à un Voiage, *to prepare necessary's for a Journey.*

Preparer du poison pour empoisonner quécun, *to prepare poison to poison some body withall.*

Se preparer à quécun chose, *to fit (or prepare) himself for something.*

Se preparer à parler, *to prepare to speak.*

En toute sorte d'affaires il faut se preparer loigneusement avant que de les entreprendre, *in all manner of things we ought carefully to prepare our selves before we undertake them.*

Penfiez à cela de bonne heure, *preparez vous y, think of that betimes, prepare your self for it.*

Preparé, fitted, prepared, or made ready.

Avoir l'esprit préparé à tout, *to have a mind fitted or prepared for all things.*

Je suis de long tems préparé à tous les maux qui pourroient m'arriver, *I am long since prepared for whatever mischief can happen to me.*

J'ai déjà préparé dans mon esprit tout ce que je dois faire, *I have already designed in my mind all I am to do.*

Il monta en chere bien préparé, *he went up into the pulpit well prepared.*

Preparatif (m.) appareil, a preparative, or preparation.

Ceci sert de preparatif à cela, *this serves as a preparative for that.*

Faire de grands preparatifs, *to make great preparations.*

Preparation (f.) *preparation, PREPOSER mettre devant, to put (or set) before.*

Preposé, mis devant, *put (or set) before.*

Preposition (f.) a preposition, one of the eight parts of speech.

PREPUCE (m.) the foreskin, the skin that covers the head of the yard.

PREROGATIVE (f.) privilege, a prerogative, or privilege.

PRES, near, by, near by, hard by, near upon, nigh, nigh unto.

Pres de la Ville, near the Town.

Pres du Rivage, near the Shore.

Il est ici pres, he is hard by.

Plus pres, nearer.

Approchez vous plus pres, *come nearer.*

Bien pres, fort pres, *very near.*

A peu pres, *very near, near upon.*

Ils sont à peu pres cinq mille, *they are very near (or, near upon) five thousand.*

Jelui parlai à peu pres en ces termes, *I spake to him very near in these terms.*

Voilà à peu pres ce que j'avois à vous dire sur ce Sujet là, *that is very near what I had to tell you upon that Subject.*

A cela pres voila (voila à peu pres) quel est l'état de nos affaires, *much after that posture is the state of our affairs.*

A cela pres, cela excepté, hors de là, *except that, that being excepted.*

A cela pres, il a raison de faire cette demande, *that being excepted, he hath reason enough for his demand.*

A cent écus pres nous sommes d'accord, *there is but a hundred crowns difference between us.*

De pres, near, close, or narrowly.

Regarder quécun chose de pres, *to look narrowly into a business.*

La vraie Amitié ne regarde pas de si pres, si elle a plus donné qu'elle n'a reçu, *true Friendship minds not so narrowly whether she hath given or received more.*

Combatre de pres, *to fight hand to hand.*

Suivre de pres quécun, *to follow one close, to follow him close at the heels.*

Il me touche de pres, *he is my near kinsman.*

Pres d'ici, tout pres d'ici, *hard by this place.*

Pres de là, tout pres de là, *hard by that place.*

Pres à pres, near one another, close to one another.

PRESAGE (m.) signe d'une chose à venir, a presage, or sign of a thing to come.

Les Cometes sont des presages de quécuns grands malheurs, *Comets (or blazing Stars) portend great evils.*

Les Devins denoncent de mauvais presages, *Southsayers prognosticate very evil things.*

O Dieu, détourne ce mauvais presage, *O God, turn away this evil presage.*

Préface, presentiment de ce qui doit arriver, a *préface*, or *fore-knowledge* of a thing to come.
Préface, prediction, a *préface*, or *prediction*.

Préface, to *préface*, or *fore-tell*.

Préface quelque malheur, to *préface* some evil, to *ominare*.
Préface, connaître une chose à venir, en avoir le presentiment, to *préface*, or have a *fore-knowledge* of a thing.

Préface, *préface*, or *fore-told*.

PRESBYTERIENS (m.) sorte de Secte en Angleterre, dont les Sentimens different fort peu de ceux de l'Eglise Anglicane, sinon en ce qui regarde le Gouvernement & les Ceremonies de cette Eglise, the *Presbyterians*, a kind of *Sect* in England, whose *Opinions* differ very little from those of the *Church of England*, except in such things as relate to the *Government* and *Ceremonies* of that *Church*.
Le Corps des Presbyteriens, the *Body* of the *Presbyterians*, or the *Presbytery*.

PRESCHÉ, & ses Derivez. *V. Préche*.

PRESCRIRE, ordonner, to *prescribe*, *i. e.* *appoint*, *ordain*.

Il nous prescira ce que nous avons à faire, he will *prescribe* (or *set*) us what to do.

Prescrire des bornes, to *prescribe* bounds or limits.

Prescrire (en termes de Droit) acquérir titre de propriété d'une chose par prescription, c'est à dire, par la paisible jouissance d'elle durant certain tems ordonné par la Loi ou par la Coutume, to *gain* the *property* of a thing by *Prescription*, that is by a *quiet enjoyment* thereof during a certain time appointed by the *Law* or *Custom* of the *Country*.

Les Romains prescrivoient les biens meubles par la paisible possession d'un an, & les immeubles par la possession de deux ans, the *Romans* gained a *property* to moveable goods by the *quiet possession* thereof during the space of a *twelvemonth*, and to the *immovables* by the *possession* thereof for the space of *two years*.

Qui a possédé un fonds quarante ans continuellement & paisiblement, le prescrit contre tous, he that

hath *injoy'd* a piece of ground forty years successively and peaceably hath a claim to it against all others.

Tous Heritages & autres Biens se prescrivent par le terme de trente ans continuellement & consécutifs, all *Inheritances* and other *Goods* become *Proprietary* to one by the *Enjoyment* thereof for the term of thirty years uninterrupted.

L'argent due pour la façon de toute sorte d'Ouvrages se prescrit par un an en quelques Lieux de France, the money due for the making of any kind of *Work* is in some *Places* of *France* lost to the *Owner*, if not demanded within the compass of a year.
Le Rachat des Legats pieux ne peut se prescrire, the redeeming of pious *Legacy's* is not liable to *prescriptions*.

Prescrit, prescibed, set, appointed, or ordained.

Prescrit, acquis à l'une des Parties par prescription, & perit à l'autre, lost to the one Party, and gained to the other by *prescription*.

Prescriptible, sujet à être prescrit, liable to *prescription*.

Prescription (f.) acquisition de propriété par une continuelle & paisible jouissance pendant le tems prescrit & déterminé par la Loi ou par les Coutumes d'un Pais, *Prescription*, or *gaining* of *property* by a continual and peaceable *Enjoyment* during the time prescribed or determined by the *Law* or the *Customs* of the *Country*.

Parmi les anciens Romains la paisible possession de deux ans acquéroit juste titre de prescription au possesseur d'un fonds, among the ancient *Romans* the peaceable possession for the space of two years gained a just title of *property* to the possessor of any *land*.

Interrompre la prescription, to prevent the *property* of any thing by interrupting the time of *prescription*.

Alleguer prescription, to alledge *prescription*.

PRESEANCE (f.) precedenza.

Donner la preseance à quelqu'un, to give one the *precedency*.

Droit de preseance, a right of *precedency*.

Avoir droit de preseance, to have a right of *precedency*.

PRESENT, qui est en personne sur le Lieu, *Present*, or being upon the place.

J'étois présent lors qu'ils entrerent en querelle, I was there when they began to quarrel.

A tous présents & à venir, to all that are and shall be, to all alive and like to be.

Avoir l'esprit vif & présent, to have a quick and ready wit.

Remede présent, qui opere promptement, a present remedy, that works immediately.

Poison présent, qui agit promptement, qui fait d'abord mourir, a poison that brings present death.

A présent. *V. Presentement*.
Les Romains d'a-présent, the *Romans* of this age.

Des à présent, from this very instant, henceforth, henceforward, or from this time forth.

Des à présent je m'y oblige, from this very instant I oblige myself to do it.

Je crains des à présent, I begin now to fear.

Jusqu'à présent, Jusques à présent, hitherto, to this very time, till now.

Jusqu'à présent je n'ai pas sujet de me plaindre, hitherto I have no reason to complain.

Depuis hier jusques à présent, from yesterday till now.

Présent (a masc. Subst.) don, a present, or a gift.

Faire un Présent à quelqu'un, to make (or give) one a Present, or to present him with something.

Enrichir un Présent par de belles paroles, to enrich (or set off) a Present with fair words.

Présence (f.) presence.

En Présence du Roi, in the *Kings* presence, or before the *Kings* eyes.

Cela s'est fait en sa présence, that was done in his presence, before him, before his face.

Votre présence y étoit nécessaire, your presence was requisite there.

Quand pourrai je (quand aurai je le bien de) jouir de votre présence? when can I (when shall I be so happy as to) enjoy your presence?

Rien ne me plaît lors que je suis.

is privé de votre présence, nothing pleases me when I do not enjoy your presence.

Il n'ose pas paroître en ma présence, he durst not appear in my presence, before me, or before my face.

Je le menerai ici en votre présence, I will bring him before you, or into your presence.

J'ai honte de vous louer en votre présence, I am ashamed to praise you before your face.

Se mettre en présence, pour se battre, to put himself into a posture of defence.

Les deux Armées se mirent en présence en peu de jours, both *Army's* within few days appeared in sight of each other.

Déjà les deux Armées étoient en présence, both *Army's* were already in sight of each other.

Présence d'esprit, readiness of wit.

La fermeté de son courage & la présence de son esprit le tirent de ce mauvais pas, the constancy of his courage and readiness of his wit got him out of that danger.

Il fait toutes choses avec une présence d'esprit merveilleuse, he doth all things with a wonderful readiness of wit.

Presentement (better than à présent) now, or for the present.

Je suis presentement en parfaite santé, I am now in perfect health.

Je n'en ai pas besoin presentement, I have no need of it for the present.

Présenter, offrir, to present, or to offer.

Présenter un Cheval à quelqu'un pour monter dessus, to offer one a horse to ride on.

Il presenta sa tête au Bourreau, he laid down his head to the Executioner.

Son Enemi lui presenta la pointe de sa halebard, his enemy presented the point of his halbard to his breast.

Se présenter devant quelqu'un, to come before one.

Je n'ai pas osé me présenter devant lui, I durst not come before his face.

Aussi tôt qu'il m'apperceut, il se presenta à moi, as soon as he perceived me, he came to me.

Se présenter en Justice, to appear in Judgment.

Une Occasion qui se presente, an Opportunity that Offers itself. Assurez vous que je vous servirai, si l'occasion s'en presente, assure your self that I shall serve you, whenever Occasion shall present it self.

Une chose qui se presente à notre esprit, a thing that comes to our mind, that offers it self to our consideration.

Il se presente en cet endroit une Question un peu difficile, here a Question somewhat hard offers it self.

Présenté, presented, offered.

Il s'est présenté un Obstacle, here an Obstacle came in the way.

Je me suis en fin présenté devant lui, I came at last before him.

Présentation (f.) terme de Droit, the first admittance to put in a bill in Court.

Acte de présentation, the introduction of a bill or act in a Court before pleading.

La Fête de la Présentation de la S. Vierge, the Feast of the blessed *Virgins* Presentation, kept by the *Church* of *Rome* on the 21 of *November*.

PRESENTIR, to perceive before hand, to fore-see.

Je pressentois (j'avois des presentiments) que cela arriveroit, I had a foresight that such a thing would happen.

Présenti, perceived before hand, fore-seen.

Presentiment (m.) a fore-sight.

PRESERVER, to preserve, save, keep, or defend.

Préserver quelqu'un de quelque mal, to preserve (or keep) one from some evil.

Dieu nous preserve d'un si grand malheur, God keep us from so great a misery.

Le Sel preserve de pourriture, Salt preserves (or keeps) a thing from putrefaction.

Préserve, preserved, saved, kept, or defended.

Preservateur (m.) a Preserver.

Preservation (f.) preservation.

Preservatif (m.) remede, a preservative, remedy, or antidote.

Avaler du poison apres avoir pris quelque preservatif, to swallow poison after an antidote taken.

PRESIDER, to preside, to be the chief of a Court, or the like.
Presider au privé Conseil du Roi, to preside in the *Kings* privy Council.

Presider aux Etats du Roiaume, to be President (or Chief) in the general Assembly of the States.

President (m.) a President.

President au grand Conseil, President in the great Council.

President au Parlement, President in the Court of Parliament.

Premier President, the chief President, or Lord Chief Justice.

President au Mortier. *V. Mortier*.

Presidial (m.) Siege de Justice, a Seat or Court of Justice, wherein civil Causes (not exceeding 250 livres in money, or 10 livres in rent) are heard and judged Sovereignly and without appeals, or by provision notwithstanding appeals.

Les Gens (ou le Corps) du Presidial, the Judges of that Court.

* Presomptif, Presomption, Presomptueux, Presomptueuxment. *V. Presumer*.

PRESQUE (with an S. and not Préque) almost, een almost, very near.

Vous m'avez presque tué, you have almost killed me.

Il est presque ruiné, he is een almost ruined.

Nous sommes presque à la maison, we are very near home.

PRESSE (f.) foule, a throng, or crowd of people.

Il y a grand' presse, there is a great crowd of people.

Il y eut beaucoup de presse à le voir, there was a great concourse of people to see him.

Si vous me recompensez si mal, il n'y aura pas grande presse à vous servir, if you requite me so ill, people will be shy of serving you.

Presse d'Imprimeur, a Printers Press.

Mettre un Livre sous la Presse, to put a Book in the Press, to print it.

Cé Livre est sous la Presse, il s'imprime, this Book is in the Press, is printing.

Presser, fouler, to crowd, or thrust hard.

Vous me pressez jusqu'à me tuer, you crowd me to death.

Presser, étreindre sous la presse, to squeeze under the press.

se, to press, or squeeze out of a press.

Presser la vendange, to press the grapes.

Presser quécun, pour obtenir quécque chose, to press (or urge) one for something, to be earnest with him about it.

Il me presse de lui vendre ma maison, he urges me to sell him my house.

Il me presse fort là dessus, he presses that very much upon me.

Presser quécun à faire son devoir, to compel one to do his duty.

Quelle nécessité vous presse si fort? what necessity urges you so much?

L'affaire presse, the business requires haste, it is an urgent business.

Le tems me presse, time hastens me on.

Presser l'Enemi, le serrer de pres, to follow the Enemy close.

Pressé, foulé, crowded.

Pressé, étreint sous la presse, pressed, or squeezed out of a press.

La vendange est pressée, the grapes are pressed.

Pressé de la faim, de la soif, pressed with hunger or thirst, reduced to great hunger or thirst.

Il y en eut de si pressés de la soif, qu'ils recevoient l'eau à gueule beante, comme elle tomboit, some there were reduced to such a thirst that they took in the water into their open mouths as it fell.

Pressé, qui a beaucoup d'affaires, being in haste.

Je suis fort pressé, I am in great haste.

Pressant, urgent.

Une affaire pressante, an urgent business.

Pressamment, avec presse, pressingly, vigorously.

Vous lui faites la Guerre un peu trop pressamment, you bring the War too fast upon him.

Pressier (m.) Ouvrier à la presse d'Imprimeur, a Press-man, or a Presser.

Pressément (m.) action de presser, pressing, or the act of pressing.

Pressoir (m.) a Press, a Wine-Press, or the like.

Arbre du pressoir, the beam (or timber) of a Press.

Vis de pressoir, the screw (or spindle) of a Wine-press.

Pressurer, presser la vendange, to press grapes.

Pressurée, ou Pressoirée (f.) the grapes pressed.

Le vin d'une pressurée, press-wine, or wine that is by pressing wrung out of the grapes already well drained by that which is distilled from them.

Le marc d'une pressurée, the husks of pressed grapes.

Tailler la pressurée, to cut the pressed grapes.

Vin de pressurée avant la coupe, wine pressed out of the grapes before they be cut.

Vin de pressurée apres la coupe, wine pressed out of the grapes after they are cut.

Pressurier, Pressoirier (m.) Ouvrier au Pressoir, a Wine-presser, or he that works at the Wine-press.

Pressurage (m.) salaire des Pressuriers, the Wine-pressers pay.

Pressurage, Droit de pressurage, the fee that is due to the Owner, or given for the use of a common Wine-press.

Pressure (avec quoi l'on fait prendre & cailler le lait) f. the runnet, wherewith milk employed in cheese-making is curdled.

PREST, Preste. V. Pret.

PRESTER. V. Prêter.

PRESTRE, & ses Derivez. V. Prêtre.

PRESUMER, s'imaginer quécque chose, to presume, conceive, or imagine something.

Presumer beaucoup de soi, avoir grande opinion de soi même, to presume, or to think too well of himself.

Presomptif, presumptive, likely to be.

Heritier presomtif, an Heir presumptive.

Presomption (f.) conjecture, presumption, conjecture, guess, or suspicion.

Presomption de Droit, a ruled Case in the Law, a Case which being once decided maketh a precedent, or example to judge seemingly in like matters.

Jugement fondé sur presomption, a Judgement grounded upon a Precedent.

Presomption, arrogance, presumption, arrogance, or sauciness.

La Presomption est une espérance immodérée, & vient de la trop grande opinion qu'on a de ses forces, Presumption is an immoderate hope, proceeding from too great an opinion one hath of himself.

Presomptueux, presumptuous, arrogant, saucy.

Presomptueusement, presumptuously, arrogantly, saucily.

PRET, prépare, ready.

Le dîné est il pret? is dinner ready?

Il n'est pas encore pret, it is not ready yet.

Je suis pret à marcher, I am ready to go.

Je suis pret à faire tout ce qu'il vous plaira, I am ready to do any thing you please.

Tout est pret, all is ready.

Il n'y a rien de pret, there's nothing ready.

Un homme pret à tout entreprendre & à tout hasarder, a man apt (or ready) to undertake and venture any thing.

Pret à faire toute sorte de crimes, ready to commit any crime.

Pret à tout evenement, ready for all accidents, or chances.

Du blé pret à moissonner, corn ready for the harvest.

Une fille prette à marier, a marriageable maid, a maid ready to be marry'd.

Avoir une chose toute prette, to have a thing ready at hand.

Preste (en prononçant l's) vite, vitemment, quickly.

PRET (a masc. subst.) bail à emprunt, a loan, or lending of a thing.

Action, Instance en fait de pret, an action of debt.

Pret, chose prêtée, loan, a thing lent.

Pret d'argent, a loan of money.

Pret gratuit, simple, sans profit, money lent without use or interest.

Pret à interet, money lent upon use or interest.

Demander de l'argent en pret, to ask to borrow money.

Bailler en pret, to lend.

Prendre en pret, to borrow.

Prêter, to lend.

Prêter de l'argent, to lend money.

Prêter son argent à profit, à inter-

teret, to lend his money upon use.

Demander de l'argent à prêter, to ask to borrow money.

Prêtez moi votre Cheval, lend me your Horse.

Il y a des gens à qui il ne fait pas bon prêter, there are folks whom it is not safe to lend to.

Qui prête à l'Ami perd au double, he that lends his Friend money makes a double loss (for he loses both Friend and money.)

Prêter la main à quécun, l'assister, to lend his hand to one, to help or assist him.

Prêter son nom à quécun, to give one leave to use his name.

Prêter l'oreille aux médisans, to give ear to backbiters.

Il prête l'oreille à tous les bruits qui courent, he gives ear to all reports that are raised.

Prêter serment, to take his oath.

Prêté, lent.

Jelui ai souvent prêté de l'argent, I have lent him money.

Il m'a prêté son cheval, he hath lent me his horse.

Quia prêté serment, that hath taken his oath.

PRETENDRE, to pretend, lay claim to, aim at, sue (stand, or put in) for, to expect, mean, or intend.

Pretendre à de grandes choses, to pretend to (to expect) great things.

Pretendre à quécque honneur, to stand for a place or title of honour.

Que pretendez vous? quelles sont vos pretensions? what do you aim at? what are your pretensions?

Je pretens droit à la moitié de ce fonds, I claim a moiety of this piece of ground.

Que pretendent ces misérables? what do those wretched expect, or intend to do?

Ils pretendent de se retirer, they intend to be gone.

Je ne pretens pas que vous croyiez que je raille, I would not have you think but that I am in earnest.

Je ne preten pas seulement de vous censurer, mais je pretens aussi de vous punir, I do not intend only to censure you, but more than that I expect to see you punished.

Il pretend que cela n'est pas, he pretends that it is not so.

Pretendu, qu'on demande & qu'on se promet de droit, pretended, laid claim to, aimed at, sued for.

Il n'a pretendu que de me chasser de ma place, he had no other aim but to drive me out of my place.

Je soutien que le Testateur a pretendu que mon frere fust son Heritier, I maintain that the Testator intended that my Brother should be his Heir.

Pretendu, crû tel, pretended, or thought such.

Les pretendus Catholiques Romains, the pretended Roman Catholics.

Votre Victoire pretendue meritoit cet honneur, your pretended Victory deserved that honour.

Pretendant (m.) one that stands, sues, or seeks for a Place, or the like.

Nous sommes trois Pretendants en cette Hoirie, we are three Competitors in this Inheritance.

Pretension (f) droit que l'on croit avoir sur quécque chose, a pretension, or claim laid to a thing.

J'ai de grandes pretensions sur cette Hoirie, I have a strong claim to this Inheritance.

Pretension, dessein, aim, drift, or design.

Je ne sai quelles sont ses pretensions, je ne sai ce qu'il pretend faire, I know not what he aims at.

Pretexte (m.) pretext, pretence, or colour.

Prendre pretexte de faire justice, pour exercer sa cruauté, under a pretence of justice to exercise his cruelty.

Il se jette sur les biens des riches, sous pretexte de prendre la protection des pauvres, he falls upon rich mens Estates under colour of protecting the poor.

Je prendrai ce pretexte, I'll pretend this.

Pretexter, prendre pretexte, to pretend, or make a pretence.

*Prêter, & Prêté, V. Pret (subst.)

PRETERIT Preter.

Le Preterit Imparfait, Parfait, & Plusque parfait (en termes de Grammaire) the Preter-imperfect, Perfect, and Preter-pluperfect Tense.

PRETEUR (m.) a Pretor, a Judge or Officer of great Authority among the ancient Romans.

Pretore (m.) Hôtel de Pretor, the House (or Pavilion) of the Pretor.

Preture (f.) the Dignity, or Office of the Pretor.

*Pretexte, & Pretexter. V. Pretendre.

*Precieux. V. Precieux under the word Prix.

*Pretore. V. Pretor.

PRETRE (m.) a Priest.

Un Pretre Romain, a Roman Priest.

Prêtresse (f.) (Woman) Priest.

Prêtrise (f.) Priesthood, the Order (Place, or Office) of a Priest.

Prendre la Prêtrise, être fait Pretre, to take upon him the Priesthood, to be made Priest.

*Preture. V. Pretor.

PREVALOIR, surpasser, to prevail.

Pensez vous que le souvenir de notre Amitié passée puisse prevaloir sur ma Raison & sur ma Justice? do you think that the memory of our former Friendship can prevail above my Justice and Reason?

Se prevaloir de quécque chose, s'en servir, en tirer du profit, to make use or profit of any thing, to benefit himself by it.

Se prevaloir d'une Occasion, to make use of an Opportunity.

Il se prevaut de mon amitié, he relies upon my friendship.

Se prevaloir de quécque chose, en tirer de la gloire, to glory in a thing, to take a pride in it.

Prevalu, prevailed.

Cette raison a en fin prevalu, this reason hath at last prevailed.

J'ai en fin prevalu sur lui, I have at length prevailed with him.

Il s'est prevalu de l'Occasion, he hath made use of the Opportunity.

PREVARIQUER (en termes de Droit) user de collusion avec la Partie en fait de Procès, to pervert, plead by collusion, proceed by collusion, to betray a Cause wherewith he is trusted into the Adversary.

Prevariquer, manquer de fidelité, to deceive, or deal treacherously with one.

Prevaricateur (m) qui s'entend avec la Partie adverse, pour trahir celui dont il a entrepris de

de defendre la Cause, *a Prevencator*, a treacherous (or perfidious) Lawyer, one that pleads by connivance, collusion, or that keeps private intelligence with him against whom he pleads.

Prevarication (f.) collusion, comme lors qu'on s'entend avec la Partie averfée, *prevatication*, connivance, collusion, or corruption in pleading.

PREVENIR, to prevent. Prevenir quécun, to prevent one.

Je previendrai vos desseins, I shall prevent your designs. Prevenir le fupplice par la fuite, to prevent punishment by flight.

L'Amitié previent souvent le Jugement, *Friendship oftentimes prevails above the Judgement.*

Prevenu, prevented.

On m'a prevenu, I was prevented.

Aiant été prevenu par la revolte de ses Sujets, *having been prevented by his Subjects rebellion.*

Ma langue a prevenu ma pensée, *my tongue did run before my wit.*

Prevention (i.) prevention.

PREVOIR, to foresee, to forecast.

Les hommes sages prevoient les choses à venir, *wise men foresee things to come.*

Je prevois leur dessein, I foresee their design.

Preveu, fore-seen, fore-cast.

Un mal est plus fâcheux, quand on ne l'a pas prevenu, *an evil is the more grievous, when unforeseen.*

Il s'élève souvent des tempêtes tout d'un coup, & sans qu'on les ait prevenues, *a storm oftentimes rises of a sudden, and not to be foreseen.*

Prevoiant, avisé, provident, wary, *having a great fore-cast.*

Prevoiance (f.) providence, fore-sight, or fore-cast.

Avec prevoiance, providently, with a foresight, or forecast.

PREVOT (m.) a Provost, or President.

Prevot, Chef d'un Chapitre, une des Dignitez d'un Chapitre de Chanoines, *the Dean of a Chapter.*

Prevot de l'Hôtel, *the Provost, or ordinary Judge of the Kings Household (Whose Office is to see rates upon victuals, and to see*

down orders for the Government of many other things in all unpri- vileged Places within six Leagues of the Court.)

Prevot des Maréchaux, a Provost Martial (Whose Office is to punish disorderly Soldiers, Coiners, Free-booters, High-way robbers, lazy Rogues, Vagabonds, and such as wear forbidden weapons.)

Prevot des Marchands à Paris, *the Lord Mayor of Paris.*

Prevot (ou Maître de Cere- monies) des Ordres du Roi, *the Master of Ceremonies in the Or- ders of France.*

Prevoté (f.) dignité de Prevot, a Provostship, or President- ship.

Prevotable, subject unto the Jurisdiction of a Provost.

* Prevoyant, Prevoyance. V. Prevoiant, Prevoiance, under Prevot.

PREUVE (f.) a proof, evi- dence, argument, reason, or testi- mony.

Une forte preuve, a strong proof, or evidence.

Il y a de fortes preuves contre toi, *there are strong evidences against thee.*

On en est venu aux preuves, *they are come to the proofs.*

C'est une preuve evidente que vous l'avez fait, *'tis a certain proof (or argument) that you have done it.*

Nous en avons des preuves as- seurées, *we have certain proofs of it.*

Faire ses preuves de Noblesse, to prove his Nobility or Gentility.

Faire preuve de quelque chose, en faire l'expérience, to make a trial (or experiment) of a thing.

Faites en vous mêmes la preuve, *make you your self the experi- ment of it.*

Faire la preuve (en termes d'Arithmetique) to prove the Rule.

Donner des preuves de sa va- leur, ou de sa fidelité, to give proofs (or testimony) of his valour or fidelity.

Je vous donnerai des preuves asseurées de mon affection, *I will give you certain proofs of my affection.*

Prouver (better than) Preu- ver, to prove, or make good.

Je le prouve ainsi, I prove it thus.

Prouvé, proved, made good.

Probable, probable, likely, or like to be true.

Il est probable que cela fera, *'tis probable (or likely) that it will be so.*

Cela n'est pas probable, *that is not probable, that is not like- ly.*

Probablement, probably, like- ly.

Probabilité (f.) probability, likelihood.

† PREUX, vaillant, stout, vali- ant, courageous.

Les neuf Preux, *the nine Wor- thies.*

Prouesse (f.) valeur, prow- ess, courage, or valour.

PREZ. V. Pres.

PRIER, to pray, beseech, in- treat, desire, or beg.

Prier Dieu, to pray to God.

Je prie Dieu qu'il vous benisse, *I pray God bless you.*

Prier les Saints, to pray to the Saints.

Celui qui veut apprendre à prier n'a qu'à aller sur Mer, *the way to learn to pray is to go to Sea.*

Prier quécun de quelque chose, to beg something of one.

Je vous prie, pray, I pray you, I pray.

Je vous prie de faire cela pour moi, pray, do that for me.

Je vous prie de croire que je suis votre Serviteur, pray, believe that I am your Servant.

Répondez, je vous prie, answer, I pray.

Prier quécun à dîner, to invite one to dinner.

Se faire prier, to look for intreaties.

Ne vous mettez pas en peine, il viendra sans le faire prier, *don't trouble your self, he will come without intreaties.*

Prier, to pray, besought, intreated, desired, begged.

Avez vous prié Dieu ? have you prayed to God ? have you said prayers ?

J'ai prié pour vous, je vous ai recommandé à Dieu par mes prières, *I prayed for you.*

Il y a plus d'un mois qu'il n'a prié, *it is above a month since he said any prayers.*

Il m'a prié de cette grace, *he hath*

hath begged that favour of me, he hath prayed (desired, or intreat- ed) me to do him that kind- ness.

On m'a prié de le faire, I am desired to do it.

Mon frere m'a prié à souper, *my brother hath invited me to sup- per.*

Priere (f.) prayer, supplication, intreaty, request, humble suite, or desire.

Prieres publiques, publick pray- ers.

Prieres particulieres, private prayers.

Dieu exaucera nos prieres, se laissera vaincre à nos prieres, *God will hear our prayers, will yield to them.*

Obtenir de Dieu quelque chose par prieres, to obtain something from God by prayers.

Il a fait cela à ma priere, *he hath done that at my re- quest.*

Priez-Dieu, ou Prié-Dieu (m.)

Oratoire, an Oratory.

Le Roi est à son Prié-Dieu, *the King is at prayers.*

PRIEUR (m.) a Prior, the Head of a Priory.

Prieure (f.) a Prioress, the Head of a Priory of Nuns.

Prieuré (m.) Benefice de Prieur, a Priors Place or Office.

Prieurie (f.) Maison du Prieur, the Priors house.

* Primat, Primace, Primacie, Primauté, Prim-verce, Primi- tif, Primogeniture. V. Premi- er.

PRINCE (m.) a Prince.

Un Prince Souverain, a Sove- raign Prince.

Prince Vassal, a Tributary Prince.

Prince de Sang Roial, a Prince of the Royal Blood.

Le Prince des Poëtes, the Prince of Poets.

En Prince, Prince-like, or like a Prince.

Nous y fumes traités en Prin- ces, *there we were treated like Princes.*

Un Diné de Prince, a Princely Dinner.

Princesse (f.) a Princess.

Une illustre Princesse, an illu- strious Princess.

Principauté (f.) Dignité de Prince, Principality, or a Princes Dignity.

Principauté, Terre de Prince, Principality, or a Princes Territo- ry.

PRINCIPE (m.) origine, a principle, ground, or begin- ning.

Les principes d'un Art ou d'une Science, the principles (or grounds) of an Art or Science.

Principal (Adj.) qui surpasse le reste, principall, main, chief, or chiefest.

La principale chose qui me dé- plait en elle c'est sa fierté, *the chiefest thing that I dislike in her is her pride, or stateliness.*

La Seurté est la principale Cause de nôtre bonheur, & la Crainte de nôtre malheur, *Security is the principall (or main) Cause of our happiness, and Fear of our unhappiness.*

Le principal point d'une Affai- re, the main point of a Busi- ness.

Jefais le principal personnage en ce Jeu, *I act the chief (or prin- cipal) person in this part.*

Principal (a masc. subst.)

Le principal de l'affaire étant en ce point, *the main point of the business lying here.*

Le principal & l'accessoire, the principal and the accessory.

Principal, capital d'une Dette, the principal of a Debt.

Le principal & les interets, the principal and the interest.

Principal, Intendant, Recteur d'un College, the Principal, or Master of a Colledge.

Les Principaux d'une Ville, the Head-men (or Chief men) of a Town.

Principalement, principally, chiefly, especially, mainly.

PRINSAUT, de prinsaut, d'abord, d'amblée, suddenly, im- mediately, at the first jump, out of hand.

PRINTEMS (m.) the Spring, or the Spring time.

Les charmes du Printems, the charms of the Spring.

Printanier, of (or belonging to) the Spring.

* Pris, & Prise. V. Pren- dre.

* Priser, & ses Derivez. V. Prix.

PRISON (m.) a Jail, Prison, or Custody.

Etre en prison, to be in a Jail,

Prison, or Custody. Mettre en prison, to put (or cast) into prison.

Etre condamné à prison perpe- tuelle, to be condemned to perpetu- all prison.

Mener en prison, to carry into prison.

Tirer (mettre) hors de prison, to get one out of prison.

Prison libre, a Prison indotted with some sorts of freedom.

Avoir la maison pour prison, to be confined to his house as to a pri- son.

Prisonnier (m.) a Prison- ner.

Prisonnier de Guerre, a Prisoner of War.

Prisonnier pour crime, a Prison- ner for crime.

Prisonnier pour dette, a Prisoner for debt.

Arrêter quécun prisonnier, to take one prisoner.

Prisonnier élargi à Caution, a Prisoner being out upon Bail.

PRIVER, to deprive, bereave, or take from.

Priver quécun de quelque chose, to deprive one (or to bereave him) of something, to take it from him.

Priver quécun de son Office, to put (or, turn) one out of his Of- fice.

Se priver de ses plaisirs, to de- prive himself of his pleasures.

Privé, deprived, or bereft.

Je suis privé de cet Heritage, I am deprived of that Inheri- tance.

Il est privé de tous ses Amis, *he is bereft (destitute, or forsaken) of all his Friends.*

Privé, qui vit en son particulier, qui n'a point d'Emploi public, a private man, one that hath no charge, authority, or office in the Common-wealth.

Une Vie privée, a private Life.

Un Lieu privé, secret, retiré, a private (or secret) Place, a by- place.

Le Conseil privé, the privy Coun- cil.

Conseiller du Roi en son Con- seil privé, a privy Counsellor, one of the Kings privy Coun- cil.

Privé, ou apprivoisé, tame.

Un pigeon privé, a tame pige- on

Privé (a masc. subst.) retrair,

* Sst

a privy, or jacks, a convenient house, a house of confinement, or a house of office.

Curer les privez, to empty a house of Office.

Carreur de privez, one that empties houses of Office, a Tom-turd.

Privément, familièrement, privately, familiarly.

Privément, en particulier, privacy, clostly, secretly.

Privatif, privative.

Particule privative, a privative particle.

Privation (f.) a privation, depriving, or bereaving.

Privation de ses Biens, a privation of his Estate.

Le plaisir est la privation de la douleur, pleasure is the privation of grief.

Privativement, exclusively, by way of exclusion.

Le Roi lui baille l'Intendance des Forêts privativement à tout autre, the King makes him a sole Ranger of his Forests.

Privauté (f.) familiarité, privacy, familiarity.

Vivre dans une grande privauté, to live with great privacy.

Privauté d'une bête apprivoisée, tameness.

PRIVILEGE (m.) a privilege.

Donner des privileges, to grant privileges.

Confirmer des privileges, to confirm privileges.

Jouir de quelques privileges, to enjoy some privileges.

En vertu de nos privileges, by virtue of our privileges.

Privilege, exemption, a privilege, or immunity.

Privilegier, to privilege.

Privilegié une Place, to privilege a Place.

Privilegié, privileged.

Un Lieu privilegié, a privileged Place.

PRIX (m.) valeur d'une chose, the price, value, or worth of a thing.

Une chose de grand prix, a thing of great price, or value.

Une chose qui n'a point de prix, a thing which is unvaluable, that cannot be valued.

Le prix d'une marchandise, the price, or rate of a commodity.

Dire le prix de sa marchandise,

to tell the price of his commodity.

C'est au Vendeur à dire le prix, & à l'Acheteur à marchander, 'tis for the Seller to tell his price, and for the Buyer to cheapen.

Demander un prix raisonnable, to ask a reasonable price.

Offrir un prix raisonnable, to offer a reasonable price.

Je vous baille ma marchandise au prix que vous m'en offrez, I give you my commodity at your own rate.

Mettre (taxer) le prix des denrées, to set a price upon saleable commodity's.

Mettre prix au blé, to set a rate upon corn.

Faire hausser le prix des denrées, to raise the price of any commodity.

Ces sortes de marchandises se vendent à certain prix, these kinds of commodity's are sold at a certain rate, there is a set price for them.

A quel prix que ce soit, whatever it costs.

Je le ferai à quel prix que ce soit, I will do it whatever it costs me.

Un prix fait, a set price.

Prix-fait, Ouvrage qu'on doit faire à un certain prix, a piece of work to be done at a certain rate, or for a price agreed on.

Prix, recompense, a price, or a reward.

Jeu de Prix, Combat pour le Prix, a Prize, a Fighting for reward or honour.

Jour de Combat pour le Prix, the day appointed to fight a Prize.

Gagner le Prix, to win the Prize.

Au prix, en comparaison, in comparison.

Cela n'est rien au prix de ce que je vai dire, that's nothing in comparison of what I am going to say.

Il n'estime rien au prix de soi, he values nothing in comparison of himself.

Que vous êtes heureux au prix de nous! Oh! how happy you are in comparison of us!

Precieux, precious, of great value or worth.

Une pierre precieuse, a precious stone.

Precieux, tenu cher, precious, dear, or dearly beloved.

Precieux, affecté en sa maniere de parler, qui parle Phœbus, one that hath an affected way of Speech.

Une femme qui fait la precieuse, a coy (or stately) Dame.

Precieusement, preciously.

Priser, estimer quelque chose, en faire cas, to prize, or esteem a thing, to make great account of it.

Priser, mettre le prix aux denrées, to set a price upon commodity's.

Priseur (m.) a praiser, or price-setter.

Prisable, to be prized, esteemed, valued, or commended.

* Probable, P. obablement, Probabilité V. Preuve.

PROBITE (f.) honesty, integrity, sincerity, uprightness, or true dealing.

C'est un homme du bon tems, de cette probité & loiauté d'aurefois, he is a man of the old world, that hath the downright honesty of former ages.

PROBLEME (m.) a problem, a proposition made with a question.

Les Problemes d'Aristote, Aristotle's Problems.

Problematique, problematically.

Problematicquement, problematically.

PROCEDER, agir, se comporter, to proceed, deal, or carry himself in a business.

Vous procédez trop rigoureusement avec nous, you proceed (or deal) too rigorously with us.

Il faut que vous procédiez avec plus de douceur, you must proceed (or deal) with more gentleness.

Procéder (en fait de Procez) faire procédures, to proceed in Law.

Procéder au Jugement de la Cause, to proceed to the debating of the Cause, to bring it to a fair trial.

Les Parties informeront plus amplement, avant que de procéder plus avant, the Party's shall inform more at large before they proceed further in the Cause.

Procéder à fin civile, dresser sa procédure à un jugement civil

vil

vil, to seek to recover his Estate by Law.

Procéder extraordinairement, criminellement, to try a criminal Cause.

Procéder, venir, to proceed, come, or spring.

D'où procedent tous ces maux? from whence proceed (or spring) all these evils?

Procédé, proceeded.

Il fera procédé extraordinairement contre le Coupable, the Malefactor shall be proceeded against.

Procédé, venu, proceeded, come, or sprung.

Procédé (a masc. Subst.) maniere d'agir, ones proceeding, dealing, conduct, or carriage in any business.

Je n'approuve point votre procédé, I do not like at all your proceeding.

Procédure (f.) terme de Droit, the proceeding, or process of a Law-sute.

Procez (m.) Procez civil, a Sure, Law-sute, Cause, or Action.

Intenter procez à quécun, to bring an Action against one, to begin a Law-sute with him.

Avoir Procez (être en Procez) avec quécun, to have a Law-sute with one.

Être en procez pour avoir son droit, to have a Law-sute for the recovering of his right.

Instruire un Procez, to instruct his Counsel, or to make his Cause ready for a hearing.

Rapporter un Procez, to make the report of a Law-sute.

Conoître d'un Procez, to give a Law-sute the hearing.

Vuidre un Procez, en juger définitivement, to decide a Law-sute, to give a definitive Sentence.

Juger un Procez en faveur de quécun, to give Sentence in favour of one.

Gagner son Procez, to carry the Cause, to have Judgement given on his side.

Perdre un Procez, to be cast in a Law-sute.

Reprendre (remettre) un Procez, to bring a Cause about again.

Procez verbal, a verball Procefs.

Procez criminel, a criminal Procefs.

Faire le procez à quécun, to dire one.

Son Procez est fait, he is condemned.

Proceffion (f.) a proceffion.

Ordonner une Proceffion, to order (or appoint) a Proceffion.

Ordonner des Proceffions en action de graces, to Order Proceffions for a thanksgiving.

Le Roi ordonna une Proceffion solennelle en action de graces pour la Victoire qu'il avoit gagnée, the King ordered a solemn Proceffion to be made as a Thanksgiving to God for his late Victory.

Faire une Proceffion, to make a Proceffion.

Aller en Proceffion, to go in Proceffion.

PROCHE, near, nigh, adjoining, close to.

Proche du Château, near the Castle.

Fort proche (tout au proche) d'ici, very near (hard by) this place.

Il demeure ici proche, he lives hard by.

Tout proche, hard by, next.

J'étois assis tout proche du Roi, I sat next to the King.

Proche (Adj.) Voisin, next, near.

La plus proche maison de l'Eglise, the very next house to the Church.

Proche parent, a near Kinsman.

Prochain, next.

Le mois prochain, the next month.

La semaine prochaine, the next week.

Prochain (a masc. subst.) neighbour, or any man like our selves.

Aimer son prochain, to love his neighbour.

Né point faire de tort à son prochain, to do his neighbour no wrong.

Ne faites pas à votre prochain ce que vous ne voudriez pas que l'on fît à vous même, forbear doing of that to your neighbour which you would not have done to your self.

E. de fait le premier devoir de la Justice est, de ne point faire de tort à son prochain, and indeed the first duty of Justice is, to do his neighbour no wrong.

Parler mal de son prochain, to speak ill of his neighbour.

Celui qui parle mal de son prochain doit se regarder lui même, he that speaks ill of his neighbour ought to look upon himself.

Proximité (f.) proximité de lieu, proximity, nearness, or neighbourhood.

Proximité, parenté, the next degree of kindred.

PROCLAMER; to proclaim, to publish by proclamation.

Proclamer la Guerre, to proclaim War.

Proclamer des meubles à vendre, to make an Outcry for the selling of goods.

Faire proclamer, to cause to be proclaimed.

Proclamé, proclaimed, or published by proclamation.

Il fut proclamé Roi, he was proclaimed King.

Proclamateur (m.) a Proclaimer.

Proclamation (f.) a proclaiming, or proclamation.

PROCREER, to procreate, ingender, beget, breed.

Procréé, procreated, ingendred, begot, bred.

Procréateur (m.) a procreator, ingenderer, begetter, breeder.

Procréatrice (f.) a procreatress, or breeder.

Procreation (f.) procreation, ingendring, begetting, or breeding.

PROCURER, to procure, or to get.

Procurer du bien à quécun, to procure one some good.

Procurer les affaires d'un autre, to manage another mans business, to see to his affairs.

Procuré, procured, got.

Il m'a procuré ce bonheur, he hath procured me that happiness.

Procureur (m.) qui a soin des affaires d'un autre, a Proctor, Attorney, Solicitor, Proxy.

Procureur du Roi, the Kings Solicitor.

Procureur fiscal. V. Fiscal.

Ce n'est pas une chose qui se fasse par Procureur, 'tis not a thing to be done by Proxy.

Procuration (f.) pouvoir donné par écrit à quécun de faire les affaires d'autrui, ou é-

* S f f 2

cuit

crit portant ce pouvoir, *a Letter of attorney.*

* Prodigalment, Prodigalité, V. Prodigue.

PRODIGE (m.) merveille, prodigy, wonder, or unnatural accident.

Prodigieux, miraculeux, étrange, prodigious, wondrous, strange, out of course.

Un nombre prodigieux, *a prodigious number.*

Prodigieusement, prodigiously, wonderfully, strangely.

PRODIGUE, qui fait des dépenses excessives, prodigally, profuse, or unchristly, lavish, wasteful, or riotous.

Un Prodigue, *a prodigal man.*

Vivre en prodigue, *to live prodigally.*

Prodiguer, *to spend prodigally, to waste, consume, squander, or make away.*

Prodiguer son Bien dans les débauches, l'employer à de folles dépenses, *to spend his Estate in riot and debauchery, to consume, squander, or make it away in idle expenses.*

Vous prodiguez follement ce que votre Pere a amassé avec beaucoup de peine, *you squander away foolishly what your Father hath scraped up with much trouble.*

Prodigué, prodigally spent, wasted, consumed, or squandered away.

Prodigalité (f.) prodigality, profuseness, riot, unchristliness, lavish (or wasteful) expense.

Prodigalément, prodigally, profusely, unchristly, riotously, lavishly, or wastefully.

* Production. V. Produire.

PRODUIRE, *to produce, yield, or bring forth.*

La Terre produit des fruits en abondance, *the Earth produceth store of fruits.*

Produire son fruit, *to bring forth.*

Chaque Brebis produit ici deux agneaux, *here every Ew brings forth two lambs.*

La Vertu produit le Plaisir, *Virtue produces Pleasure.*

Produire des fruits de repentance, *to produce fruits of repentance.*

Produire ses papiers, *to produce his writings.*

Produire des Témoins, *to produce Witnesses.*

Produire (alleguer, citer) des Auteurs pour son Opinion, *to produce (allege, or quote) Authors for his opinion.*

Se produire, *to appear in Publick.*

Elle aimoit passionnément à se produire, *she loved dearly to appear in publick.*

Se Produire, se faire conoitre, faire voir son esprit, *to appear in publick, to make himself known, to show his parts.*

Produit, produced, yielded, or brought forth.

Production (f.) production, produit.

La production des plantes, *the production of plants.*

Production d'esprit, production, (show) of wit.

Production de témoins, *a producing of witnesses.*

PROEME. V. Preface.

PROFANE, prophane, wicked, unholy, ungodly.

Un Profane, *a profane man, a man that speaks of Religion slightly or contemptibly.*

Profane, par opposition aux choses sacrées, prophane, in opposition to sacred things.

Les Histoires sacrées & profanes, *sacred and profane Histories.*

Les Auteurs sacrés & profanes, *sacred and prophane Authors.*

Profaner, rendre profane, *to prophane, unhallow, put holy things to unholy uses.*

Profaner le nom de Dieu, *to prophane Gods name.*

Profaner les Eglises, *to prophane Churches.*

Profané, profaned, unhallowed, turned from a holy to a common (from a divine to an humane) use.

Profanation (f.) *a prophaning, or profanation.*

La profanation d'un nom de Dieu, *the prophaning of Gods name.*

PROFERER, prononcer, agneaux, *here every Ew brings forth two lambs.*

Il ne proféra jamais une parole, *he never spoke a word.*

Proferé, spoken, pronounced, or uttered.

PROFESSER, *to profess, or make profession of something.*

Professer un Art, *to profess an art.*

La Science qu'il professoit, *the Science he professed.*

Professeur (m.) Docteur qui enseigne publiquement, *a Professor, or publick Reader in an University, or Academy.*

Professeur en Theologie, ou en Philosophie, *a Professor in Divinity, or Philosophy.*

Profession (f.) état de vie, profession, or calling.

Profession, vacation, métier, ones profession, or trade.

Quelle est la profession ? *de quelle profession est il ? what's his profession ? what profession is he of ?*

Faire profession de la Vertu, *to make profession of Virtue.*

Faire profession d'Ignorance, ou d'être ignorant, *to make open profession of ignorance.*

Il peche en la Science qu'il fait profession d'enseigner, *he errs in that Science which he professes to teach.*

Profession de Religieux, lors qu'on fait vœu de Religion, *the entering into a Religious Order, the taking upon him a Vow of Religion.*

Faire profession dans un Ordre, *to enter into a Religious Order, to take upon him a Vow of Religion.*

Profez (m.) Religieux qui a fait profession, *a professed Monk, or one that having made his Vow is admitted to be of a Religious Order.*

PROFIL, & Profilier. V. Pourfil.

PROFIT (m.) gain, profit, gain, benefit, good, or advantage.

Faire de grands profits, *to make great gains, to get a great deal.*

Il y a quelque petit profit à espérer, *there is some little profit to be hoped for.*

Tirer tout le profit de quelque chose, *to take all the profit of a thing.*

Avoir la moitié du profit, *to have half the profit.*

Les profits d'une Place, *the profits of a Place, the perquisites of it.*

Mettre son argent à profit, *to put out his money to use.*

Ne chercher que son profit, *que ses interets, to seek nothing but his own*

own profit, *to mind nothing but his own interest.*

Je ne fais pas cela pour mon profit, mais pour le vôtre, *I do not do that for my advantage, but for your own.*

Il desire votre profit, *he desires your good.*

Il ne m'en revient aucun profit, *I get nothing by it.*

Il tourne tout à son profit, *he converts every thing to his own profit, or benefit.*

Profiter de l'Occasion, s'en servir, *to serve himself of the Occasion.*

L'exercice du Corps vous profite beaucoup pour la Santé, *the exercise of the Body conduceth very much to your health.*

Faire profiter son argent, *to put his money to use.*

Profiter dans ses études, y faire des progresz considerables, *to profit in learning, to make good progress in it.*

Je ne profite pas beaucoup, je fais peu de profit, *I profit little.*

Profité, profited.

Il a beaucoup profité en l'étude de la Rhetorique, *he hath profited very much in the study of Rhetorick.*

Profitable, lucratif, profitable, gainfull, beneficial, convenient.

Il est quelquefois profitable de dissimuler, *it is sometimes convenient to dissemble.*

Profitablement, utilement, avantageusement, profitably.

PROFOND, creux en bas,

Un puy profond, *a deep well.*

Une mer profonde, *a deep Sea.*

De profondes racines, *deep roots.*

Une Science profonde, *a profound (or a deep) Science.*

Une profonde Ignorance, *a profound (or deep) Ignorance.*

Une profonde obscurité, *a profound obscurity.*

Un profond silence, *a profound (or deep) silence.*

Un profond sommeil, *a deep sleep.*

Profond (a misc. Subst.) bottom.

Le profond du Cœur, les plus secretes pensées, *the bottom of the heart, the most secret (the most inward) thoughts.*

Du profond du cœur, *from the bottom of the heart.*

Profondeur (f.) depth, or deepness.

La grande profondeur d'un fossé, *the great depth of a ditch.*

La profondeur d'une Science, *the profoundness (or profundity) of a Science.*

Profondement, deeply, profoundly.

PROGENITURE. V. Race, ou Lignée.

PROGNOSTIQUE (f.) an argument, or sign of things to come.

Prediction par prognostique, *a Prognostication.*

Prognostiquer, presager, *to prognosticate, presage, or foretell.*

Prognostiqué, prognosticated, presaged, or foretold.

PROGREZ (m.) a progress, or going forward in a thing.

Faire de grands progresz en quelque chose, *to make a great progress in any thing.*

A-t-il fait, je vous prie, quel que progresz dans la Vertu ? *hath he made I pray any progress in Virtue ?*

Progressif, progressive.

Un mouvement progressif, *a progressive motion.*

PROHIBER, defendre, ou faire prohibition, *to prohibit, or forbid.*

Prohibé, defendu, prohibited, forbidden.

Prohibition (f.) defense, prohibition, inhibition, forbidding.

Prohibitoire, prohibitory, prohibiting, forbidding.

Decret prohibitoire, *a prohibitory Decree.*

PROIE (f.) prey, booty, spoil.

Un Oiseau de proie, *a ravenous bird.*

Donner une Province en proie, *to give over a Province to pillage.*

Se donner en proie à ses passions, *to give himself over as a prey to his passions.*

PROJET (m.) dessein, reso-

lution, *a project, purpose, intent, or design.*

Projet de Guerre, stratageme, *a stratagem of War.*

Projet d'un Ouvrage tracé sur un plan, *a model (or plan) of any thing drawn upon paper.*

Projeter, deliberer de faire, *to project, mean, design, or intend.*

Projeter, dessiner, *to draw (or design) a thing.*

Projeter une Eglise sur un Plan avec un craion, *to draw the model of a Church with a Pencil.*

Projeté, projected, meant, designed, or intended.

Projeté dessiné, drawn, or designed.

Projetement (m.) a projecting, meaning, designing, intending of any thing.

PROLOGUE (m.) preface, a Prologue, fore-speech, or preamble to a Play.

PROLONGER, *to prolong.*

Prolonger le tems, differer, *to prolong the time, to draw it out in length, to put off, defer, delay, or procrastinate.*

Prolonger (differer) son depart, *to put off his departure.*

Prolonger la Guerre, *to prolong (or spin out) the War.*

Je vous prolongerai le terme du paiement, *I shall give you a longer time for payment.*

Prolongé, prolonged.

Prolongement (m.) Prolongation (f.) delay, a prolonging, deferring, delaying.

PROMENER, *to walk.*

Promener un malade, *to walk a sick person.*

Promener sa Partie par tous les Parlemens, *to remove a Cause from one Court to another.*

Se promener, *to walk, neut.*

Se promener de côté & d'autre, *to walk up and down.*

Ce fripon ne fait que se promener tout le jour, *this rascal doth nothing but walk up and down all the day long.*

Promené, walked.

Je me suis promené plus de deux heures avec lui, *I walked above two hours with him.*

Promeneur (m.) Promeneuse (f.) a walker.

Vous êtes un grand Promeneur, *you are a great walker.*

Promenade (f.) a walk.

Aller à la promenade, *to go to walk.*

Faire

Faire deux ou trois tours de promenade, *to take two or three turns.*

Promenoir (m.) *a walk, or walking place.*

* Promesse. V. Promettre.

PROMETTRE, *to promise.*
Promettez moi d'y venir, *promise me to come thither.*

Je vous promet, je vous engage ma parole, que je m'y trouverai, *I promise you, I engage my word that I will be there.*

Promettre une fille en mariage à quécun, *to betroth his daughter to one.*

Promettre des montagnes d'or à quécun, *to promise mountains of gold to one.*

Se promettre quelque chose, *to promise himself something.*

Personne ne peut se promettre d'être heureux, *no man can promise himself to be happy.*

Je me promet (j'attens) cette faveur de votre bonté, *I promise my self (I do expect) that favour from your goodness.*

Il se promettrait cet honneur, *he promised himself that honour.*

Tu te promets trop de cet homme, *thou promisest thy self too much from that man.*

Promis, *promised.*

Je ferai ce que j'ai promis, *I'll do what I have promised.*

J'ai promis d'aller souper avec lui, *I promised to go to supper with him.*

Promesse (f.) *a promise.*

Promesse verbale, *a verbal promise.*

Promesse par écrit, *a promise in writing.*

Faire une promesse à quécun, *to make a promise to one.*

Il lui fait de grandes promesses, *he makes great promises to him.*

Il m'a fait mille promesses, sans en tenir pas une, *he made me a thousand promises, but never kept one.*

Tenir (garder, accomplir) sa promesse, s'en acquitter, *to keep (or perform) his promise, to be as good as his word.*

Je m'acquitterai de la promesse que je vous ai faite, *I will acquit my self of the promise I made you.*

Faites nous voir maintenant les effets de vos promesses, *now let us see the effects of your promises.*

Sommer quécun de sa promesse, *to challenge one upon his promise.*

Ne pas garder sa promesse, manquer de parole, *not to keep his promise, or to fail of his word.*

Prometteur (m.) *a promiser.*

Un grand prometteur, *a great promiser.*

* Promeu. V. promouvoir.

PROMONTOIRE (m.) *a Promontory, a Cape, or Hill shooting forth into the Sea.*

† PROMOUVOIR, avancer quécun aux Dignitez, l'élever aux Charges, *to promote one, to advance, or prefer him.*

Promu, *promoted, advanced, or preferred.*

Promoteur (m.) *a promoter.*

Promoteur, Procureur de l'Official d'un Evêque, *a Proctor of a Bishops Court.*

Promotion (f.) *promotion, advancement, preferment.*

PROMT, prompt en ses actions, *quick, nimble, ready at hand.*

Un homme prompt & prêt à tout, *a quick-nimble man, and fit for any thing.*

Tu te promets trop de cet homme, *thou promisest thy self too much from that man.*

Prompt à se mettre en colere, prompt à fraper, *a hasty man, or one with whom there is but a word and a blow.*

Avoir l'esprit prompt, ou present, *to have a ready wit.*

Promtitude (f.) *quickness, nimbleness, or readiness.*

Promtitude à fraper, à se mettre en colere, *hastiness, or hasty humour.*

Promptement, *quickly, nimbly, readily.*

PRONE, que le Curé fait à la Messe (m.) *the Publication made, or notice given by a Priest unto his Parishioners (when Service is almost ended) of the Holy Days, and Fasting Days of the week following, of goods lost or strayed, of such as desire to be relieved or prayed for, of banes of Matrimony, or of any such thing besides their Prayers fit for them to understand.*

PRONOM (m.) *a Pronoun, one of the eight parts of Speech.*

Pronom reciproque, Pronom possessif, *a reciprocal Pronoun, a Pronoun possessive.*

PRONONCER, exprimer de bouche, *to pronounce, utter, express by word of mouth.*

Prononcer (exprimer) un mot de mauvaise grace, *to pronounce a word with an ill grace.*

Prononcer nettement & de bonne grace, *to pronounce neatly and with a good grace.*

Demoisthene ne pouvant prononcer la Lettre R, fit tant par le moien de l'exercice qu'il la prononça en fin sort distinctement, *Demoisthenes not being able to pronounce the letter R, used himself so much to it, that at last he pronounced it very distinctly.*

Il prononce l'Anglois parfaitement bien, *he pronounces English very well, he hath the right pronunciation of it.*

Prononcer, reciter par cœur, *to recite (or deliver) a thing without book.*

Prononcer une Harangue en public, *to deliver a Harang (or Oration) in public.*

Il lisait sa Harangue, au lieu de la prononcer, *he read his Harang, instead of reciting it.*

Prononcer sentence de mort, *to pronounce sentence of death.*

Prononcer, publier, *to publish.*

Prononcer un Edit, *to publish an Edit.*

Prononcer souverainement sur quelque chose, *fully to decide a Controversy.*

Si j'avois à prononcer la décision, *if I were to give my verdict upon that.*

Prononcer en faveur de quécun, *to decide a business in favour of one.*

Prononcé, *pronounced, uttered, expressed by word of mouth.*

Prononciation (f.) *pronunciation.*

La prononciation des Lettres, *the pronunciation of Letters.*

Prononciation d'Arrêt, *the publishing of a Decree.*

PROPHETE (m.) *a Prophet.*

Un grand Prophete, *a great Prophet.*

Un faux Prophete, *a false Prophet.*

Propheteffe (f.) *a Prophetess.*

Propheticie (f.) *a Prophecy, or Revelation.*

Prophetique, *Prophetick, or Prophecical.*

Un Esprit Prophetique, *a Prophetick Spirit.*

Il a prédit plusieurs choses par un esprit prophetique, *he hath fore-*

foretold many things by a prophetic spirit.

Livres Prophetiques, *Prophetic Books.*

Prophetiser, predire, *to prophecy, to foretell.*

Prophetisé, *prophecy'd, or foretold.*

PROPICE, *propitious, merciful.*

Rendre propice, *to propiciate.*

Se rendre Dieu propice, *to make God propitious to him.*

Ainsi Dieu me soit propice, *so God help me.*

La Fortune vous est propice & favorable, *Fortune is propitious and favourable to you.*

Propiciation (f.) *propiciation, atonement, propitiatory sacrifice.*

Propiciatoire (m.) *partie du Tabernacle du Temple de Salomon, the Propitiatory, part of the Tabernacle of Solomons Temple.*

PROPORTION (f.) *rapport d'une chose à une autre, avec convenance du tout aux parties, proportion, or the answering of one thing to another, with an agreement of the whole to every part.*

Il y a une proportion merveilleuse & ravissante entre toutes les parties du Corps, *there is an admirable and wonderful proportion in all the parts of the body.*

Proportion du pié à la main, *a proportion of the foot to the hand.*

Ces deux choses n'ont aucune proportion, *these two things have no proportion one to another.*

A proportion, *proportionably, according.*

A proportion des forces d'un chacun, *proportionably, to every ones strength.*

Il a les jambes courtes à proportion de son Corps, *his legs are too short for his body.*

Proportionner, rapporter une chose à une autre par une juste proportion, *to proportion, or measure out equally, to make one thing answerable, or according to the other.*

Proportionner la recompense au merite, *to proportion the recompense to the merit.*

Proportionner sa dépense à ses rentes, *to proportion his expenses to his incomes, to make his issues commensurate to his reve-*

nues, *to keep within compass.*

Proportionné, *proportioned, proportionable.*

L'habit doit être proportionné au Corps, *the habit ought to be fit (or proportionable) to the Body.*

Ces parties ne sont point proportionnées, *these parts bear no proportion one to another.*

Un Discours proportionné à la capacité des Auditeurs, *a Discourse fitted to the Auditors capacity.*

PROPOS (m.) *discours, a discourse of any thing.*

Changer de propos, *to change his Discourse.*

Propos, resolution, *purpose, intent, design, or meaning.*

De propos délibéré, *designedly, purposely.*

A propos, *to the purpose, fitly, seasonably, or conveniently.*

Parler à propos, *to speak to the purpose, to speak home.*

Il ne se pouvoit rien dire de plus à propos, *nothing could be said more to the purpose.*

J'ai cru qu'il étoit à propos de vous avertir, *I thought it fit (or convenient) to give you notice.*

Il a fait comme il étoit à propos de faire, *he hath done what was fit to be done.*

Il fait toutes choses à propos, *he doth every thing to the purpose.*

Je le rencontrai bien à propos, ou tout à propos, *I met him very opportunely.*

Mais à propos, comment se porte-t-il? *but now you put me in mind out, how doth he do?*

A propos de ce que vous dites, je me souviens, *your telling of that puts me in mind.*

A tout propos, *every where, upon every occasion.*

Mais à quel propos tout cela? *but to what purpose all that?*

A quel propos (à quoi bon) tant de frais? *to what purpose so much expence?*

Mal à propos, hors de tems, inutilement, *unfitly, unseasonably, impertinently, or to ill purpose.*

Hors de propos, sans sujet, *without a cause.*

Vous vous mettez en colere hors de propos, *you are angry (you fly out) without a cause.*

Hors de propos, *impertinent, improper, unfit, unseasonable, incongruous.*

Il ne sera pas peut être hors de propos d'en dire deux mots, *it will not be perhaps improper (or incongruous) to speak two words of it.*

Proposer, *to propose, propound, declare, set (or lay) down.*

Proposer quelque chose à quécun, *to propound a thing to one.*

Il proposa le Desein qu'il avoit, *he propounded his Design.*

Après tout, il faut le proposer quelque but, *when all is done, one must propose to himself some end or other.*

Proposer une chose à quécun, pour le persuader à la faire, *to move a thing to one.*

Proposer (terme d'Academie Protestante) *to deliver a trial-Sermon, as it is usual with Protestant Students of Divinity in France to exercise themselves in Preaching, and to get the right knack of it.*

Proposer erreur (en termes de Barreau) *to except against.*

Proposer, faire dessein, *to purpose, mean, intend, or design.*

Je proposois de m'absenter, *I intended to be absent.*

Proposé, *propos'd, propounded, declared, set (or laid) down.*

Il a proposé l'Affaire au Senat, *he hath proposed (or moved) the Business to the Senate.*

Il s'est proposé cela, *he hath proposed that to himself.*

Il a proposé fort souvent dans cette Academie, *he hath made several Trial-Sermons in this Academy.*

Proposant (m.) *a Student of Divinity so far advanced as to be admitted to make trial-Sermons.*

Proposition (f.) *representation qu'on fait à quécun d'une chose, propos'd, a motion.*

Faire une proposition, *to make a propos'd, to make a proposition for something.*

Je lui ferai cette proposition, *I will make him this propos'd, I'll move this (I will propose this) to him.*

Droit de proposition au Conseil,

feil, *the right of making motions in a Council.*

Proposition de la chose dont on doit traiter, *proposition.*

P.osition, ou Sermon de Proposant, *a trial-Sermon.*

P.osition d'erreur, à la Cour de Parlement, *a writ of error.*

Proposition d'un Syllogisme, *the proposition of a Syllogism.*

PROPRE, qui est à soi, *ones own.*

Chacun dispose à son gré de son bien propre, *every one disposes of his own as he pleases.*

Nous ne possédons rien de propre, mais tout par emprunt, *we have nothing that's our own, nothing but what we borrowed.*

Use du mien comme du tien propre, *make use of what is mine as if it were your own.*

Les choses même inanimées ont un Lieu qui leur est propre & particulier, *the very inanimate things have a proper and peculiar place to themselves.*

Propre, particulier, ou convenant à quécun en particulier, *proper, or peculiar to one.*

La Raison est propre à l'Homme, *Reason is proper (or peculiar) to Man.*

Se servir de termes propres, *to speak properly, to use proper words.*

Un tems propre à cueillir les fruits, *a proper (or fit) season for gathering of fruits.*

La Terre propre pour les Vignes l'est aussi pour les Arbres, *Ground proper for Vineyards is proper also for trees.*

Ces bas me font fort propres, *these stockings fit me very well, are very fit for me.*

Un homme propre à tout, capable de tout, *a man fit for any thing, or capable of any thing.*

Il n'est propre à quoi que ce soit, *he is good for nothing.*

Propre, net, neat.

Tenir une maison fort propre, *to keep a house very neat.*

Un homme propre, addonné à la propreté, *a neat man.*

Propre en ses habits, *neat in his cloaths.*

Propre (Substantively used) propre, par.

Le propre de l'Orateur est de discourir eloquemment, *'tis proper for 'tis the part of an Orator to speak eloquently, to be well spoken.*

C'est le propre d'un homme avisé, *'tis the part of a wise man.*

C'est le propre des choses animées d'appeter ce qui est convenable à leur nature, *'tis naturall for living creatures to desire that which is agreeable to their own nature.*

Proprement, particulièrement, *properly, especially, particularly.*

Proprement, avec justesse & politesse, *neatly.*

Se tenir fort proprement habillé, *to keep himself neat in cloaths.*

Propreté (f.) netteté, politesse, *neatness.*

Propriété (f.) domaine, propriété, *a just and absolute power of ver.*

Titre de propriété par voie de prescription, *a title of propriety by way of prescription.*

Propriété, qualité propre d'une chose, *the property, or nature of a thing.*

Chaque chose a ses propriétés, *every thing hath its propriety's.*

Propriétaire (m.) the proprietor, the owner, or proper owner of a thing.

Tu es le possesseur de ce fonds, & j'en suis le propriétaire, *thou art the possessor of this piece of ground, and I am the Owner of it.*

PROROGER (en termes de Droit) to prorogue, or put off.

Proroger délai à la Partie, *to put off a Cause.*

Prorogation (f.) prorogation, or putting off.

* Profateur. V. Prose.

PROSCRIRE, bannir quécun, le condamner au bannissement, *to proscribe, or banish one.*

Proscrit, condamné au bannissement, *proscribed, or banished.*

Proscription (f.) bannissement, *proscription, banishment, exile.*

PROSE (f.) prose, any style which is not verse or meter.

L'un fait mieux en prose, & l'autre en vers, *one doth best in prose, the other in verse.*

Profateur (m.) one that writes in prose.

PROSELYTE (m.) a Proselyte, a Stranger turned to our faith, or converted to our faith.

PROSNE. V. Prone.

PROSPOPE'E (f.) Figure de Rhetorique, a Figure of Rhetorick, whereby one feigns some body to speak.

PROSPERER, to prosper, or to thrive.

Prosperité (f.) bonheur, prosperity, happiness.

Vivre dans la prospérité, *to live in prosperity.*

Je vous souhaite toute sorte de prospérité, *I wish you all manner of happiness.*

Se PROSTERNER, to prostrate himself.

Se prosterner devant Dieu, *to prostrate (or humble) himself before God.*

Prosterné, prostrate, prostrated, humbled.

Il s'est prosterné à mes pieds, *he prostrated himself at my feet.*

Prosternement (m.) humiliation, a prostrating, or prostration.

PROSTITUER, to prostitute, or make common for every one.

Prostituer sa fille à tout le monde, *to prostitute his daughter to all comers, to make her a common Whore.*

Se prostituer à quécun, *to prostitute himself to one.*

Prostitué, prostituted.

Une femme prostituée, qui se prostitue, *a Prostitute.*

Prostitution (f.) prostitution.

PROTECOLE (m.) the first draught (or copy) of a Deed, Contract, Instrument, or Evidence, or a short Register kept thereof; also a Precedent for the drawing of a Patent, or Deed, or a Book of such Precedents.

PROTEGER, defendre, to protect, or defend.

Protéger ses Amis, *to protect his Friends.*

Je me tiendrai assez assuré, pourvu que vous me protégiez, *I shall think myself safe enough, provided you do protect me.*

Ce Grand qui te protege, qui te tient le menton, ne vivra pas toujours, *that great Patron of thine*

thine, that holds thee up by the chin, will not live for ever.

Protégé, protected, or defended.

Il a protégé & vaillamment defendu sa Patrie, *he hath protected and valiantly defended his Country.*

Protecteur (m.) a Protector.

Cromvel prit le titre de Protecteur d'Angleterre, *Cromwell called himself (or took upon him the title of) Protector of England.*

Protectrice (f.) Protectrix.

Protection (f.) protection, or defence.

Se mettre en la protection de quécun, *to put himself under ones protection.*

Prendre quécun en sa protection, *to take (or receive) one into his protection.*

PROTENOTAIRE (m.) Protonotary, or principal Notary.

PROTESTER, to protest, or declare openly, to affirm earnestly, solemnly, or openly.

Je vous proteste, que ce n'est pas moi, *I protest unto you that it is not I.*

Protester devant Dieu, *to protest before God.*

Protester de ses dépens, domages, & interests, *to challenge (demand, or insist upon) satisfaction for his damages, costs, and charges.*

Il proteste de la violence qui lui est faite, *he complains of the violence done him.*

Protêté, protested, earnestly (solemnly, or openly) affirmed.

Il me l'a protêté, *he hath protested it to me.*

Protestant (m.) a Protestant.

On appelle Protestans ceux de la Religion Reformée, depuis que les Reformez protesterent contre les Erreurs de l'Eglise Romaine, *those of the Reformed Religion are called Protestants, since that in the time of the Reformation they protested against the Errors of the Roman Church.*

Le Corps des Protestans, de ceux qui professent la Religion Reformée, *the body of Protestants, the Protestant Party, or (as some Authors express it) Protestantism.*

Protestation (f.) protestation, or open declaration.

Je vous en fais ma protestation, *I make protestation of it to you.*

PROTOCOLE, & PROTONOTAIRE. V. Protecole, Protonotaire.

PROTOTYPE (m.) the first form, type, model, or pattern of a thing.

PROUE (f.) the prow, or fore-part of a Ship.

La pointe (ou l'éperon) de la Prouë, *the snout of a Ship.*

PROVERBE (m.) a proverb, saying, or common saying.

C'est un vieux Proverbe, que la Liberalité n'a point de fond, *it is an old Proverb, that Liberty is bottomless, or hath no bottom.*

Ce que dit le Proverbe est veritable, que chacun aime mieux son propre bien que celui d'un autre, *what the Proverb saith is true, that every one prefers his own interest before that of another.*

Cela a passé en Proverbe, *that is passed into a proverb, or that is become a proverb.*

Selon le vieux Proverbe, comme dit le Proverbe, according to the old saying, as the old saying is.

C'est un ancien Proverbe, qu'entre Amis toutes choses sont communes, *that all things are common amongst friends is an old saying.*

Selon le Proverbe ancien, chacun recherche ordinairement la Societé de ses semblables, *according to the old saying, or proverb, Like will to like.*

Proverbial, Proverbiall.

Façon de parler proverbiale, a proverbial expression.

* Prouesse. V. Preux.

* Providence. V. Pourvoir.

PROVIN (m.) Sarcment qu'on couche & qu'on enterre dans une fosse, pour lui faire prendre racine, & pousser par la pointe, qu'on fait sortir de la terre, en un lieu un peu éloigné du Cep, auquel il tient, *a Vine-sprig set into the earth with the end appearing above the ground, and at some distance from the vine-stock.*

Provigner, faire des provins, to plant (or to set) Vine-sprigs for increase.

Provigner un farment, to plant a Vine-sprig from the Vine.

Provigner un cep de vigne, to propagate a Vine.

Provigné, planted (or set) with Vine-sprigs for increase.

Provigneur (m.) a planter (or setter) of Vine-sprigs for increase.

Provignement (m.) a planting (or setting) of Vine-sprigs for increase.

PROVINCE (f.) a Province, Shire, or Country.

Le Gouverneur d'une Province, the Governour of a Province.

Provincial (m.) Provincial d'un Ordre Religieux, a Father Provinciall.

* Provision, Provisionel, Provisionnellement. V. Pourvoir.

PROVOQUER, inciter, to provoke, challenge, urge, or incense.

Provoquer au combat, to provoke (or challenge) to the combat.

Il me provoque à disputer, *he challenges me to dispute.*

Cela me provoque à vomir, *that provokes me to vomit.*

Provoqué, incité, provoked, urged, or incensed.

Provocation (f.) provocation, urging, or incensing.

* Prouver, & Prouvé. V. Preuve.

* Proximité. V. Proche.

PROYE. V. Proie.

PRUDENCE (f.) prudence, wisdom, discretion.

Agir avec prudence en toutes choses, *to act with prudence in all things.*

Un homme imprudent, qui n'a point de prudence, an imprudent person, one void of prudence.

Prudent, prudent, wise, discreet.

C'est un homme tout à fait prudent, *he is a very prudent man.*

Prudemment, prudently, wisely, discreetly.

Vous en avez agi fort prudemment, *you have done very prudently.*

Prud'homme (m.) homme sage, homme intelligent, a wise man, a knowing man, an understanding man.

Prude (f.) femme prude, a noble spirited woman.

PRUNE (f.) forte de fruit, a plum.

Prune damas, a damson.

Prune jaune, a yellow plum.

Prune-pomme, entée sur un

* T t t pom

P U

pommier, a plum grafted upon an apple-tree.
Prune-noix, entrée sur un noier, a plum grafted upon a walnut-tree.
Prune-amande, entrée sur un amandier, a plum grafted upon an almond tree.
Prune franche, a grafted plum.
Prune sauvage, a wild plum.
Pruneau (m.) pruneau séché au soleil, a prune.
Prunelle (f.) prune de buisson, bullace, a sort of wild plum.
La prunelle de l'œil, the ball (or apple) of the eye.
Prunier (m.) l'Arbre qui produit les prunes, a plum-tree.
Lieu planté de pruniers, a place set with plum-trees.
Prunellier (m.) prunier sauvage, a bullace-tree.

P S

PSALLETTE, ou Sallette (f.) Lieu où l'on enseigne à chanter, a Musick-school.
Maître de Psallette, a Master of Musick.
Pseaume, ou Seaume (for the P must not be pronounced) a psalm.
Les Pseaumes du Roi David, the Psalms of King David.
Chanter les pseaumes, to sing Psalms.
Le chant des pseaumes, the singing of psalms.
Un Livre de Pseaumes, a Psalm-book.
Psalmist (m.) faiseur de Pseaumes, a Psalmist, or maker of Psalms.
Le Psalmiste David, the Psalmist David.
Psalmodie (f.) a singing of Psalms.
Psalmodier, to sing psalms.
Psalterion (m.) Instrument à cordes pour jouer & chanter des pseaumes, a Psalter, a melodious Instrument not unlike the Harp.
Pseautier (m.) Livre de Pseaumes, a Psalter, a Book of Psalms.

P T

PTISANE. V. Tifanne.

P U

* Puamment, Puant, Puanteur. V. Puir.

P U

PUBLIC, commun, publick, common, vulgar.
Le Bien public, the public Good.
Public, connu, manifeste, publick, known, or manifest.
La chose est publique, connue de tout le monde, the thing is publick, and known to all the World.
Un lieu public, découvert à tous, a publick Place, a Place open to every one.
Une Putain publique; a common Whore, a common Hackney.
Public, (a masc. subst.) the Publick.
L'argent du Public, the publick Treasure.
Le bien du Public, the good of the Publick.
Donner un Livre au Public, to publish a Book, or to make it publick.
En public, in publick.
Publier, divulguer, to publish, divulge, or noise abroad.
Publier une nouvelle, to divulge a news.
Publier, proclamer, signifier à cri public ou à son de trompe, to publish, or proclaim.
Publier par affiches, to post up Bills in publick places.
Publié, published, divulged, or noised abroad.
Publié, proclamé, published, or proclaimed.
Publié par affiches, posted up in publick places.
Publieur (m.) Crieur, a Publisher, Crier, or Proclaimer.
Publication (f.) publication, divulgation, proclamation.
Publiquement, en public, publickly, in publick, openly, in the face or eye of the world.
PUCE (f.) a flea.
Plein de puces, full of fleas.
Herbe aux puces, flea-bane, or flea-wort.
PUCEAU (m.) a maid, or a man that hath not lost his maiden-head.
Pucelle (f.) a Maid, or a Virgin that hath not lost her maiden-head or virginity.
Pucelage, (m.) maidenhead, virginity.
PUDEUR (f.) honte honnête, bashfulness, shamefacedness, modesty.
Pudique, chaste, chaste.
Pudicité (f.) chasteté, chastity.

P U

Pudiquement, chastement, chastly.
PUIR, être puant, sentir mauvais, to stink, or to have an ill smell.
Il pûit ici horriblement, here is a horrible stink.
Il puoit si fort dans sa Chambre, qu'il n'étoit pas possible d'y demeurer, there was such a stink in his Chamber, that it was impossible to stay there.
Puant, stinking, strong.
Une haleine puante, a stinking breath, a strong breath.
Rendre puant, empuantir, to stink.
Devenir puant, to begin to stink.
Puanteur (f.) stink, or strong smell.
Puanteur de la bouche, a stinking breath.
Puamment, stinkingly.
Punais, puant du nez ou de la bouche, troubled with a zoeua, or stanch of the nose or mouth.
Vaisseau punais, a vessel that smells strong.
Punaïse (f.) sorte de vermine, a bug, or wall-louse.
Herbe aux punaises, a flea-bane.
PUIS (the first person of the Verb Pouvoir.) V. Pouvoir.
PUIS, & puis, then and then.
Il demande ceci & puis cela, he asks for this and then for that.
Puisné (or rather) Cadet, a younger brother.
Puis que, seeing that, since that.
Puis que cela est ainsi, seeing that (since) it is so.
Puis que vous le voulez, since you will have it so.
Puis que je ne me mêle point de vos affaires, ne vous mêlez point des miennes, as long as I don't meddle with your business, meddle not with mine.
Ce fut un Consul le plus vigilant qui ait jamais été, puis qu'en effet il ne dormit point pendant tout son Consulat, he was the most vigilant Consul that ever was, seeing that indeed he slept not a wink all the time of his Consulship.
PUIS, ou Puy (m.) a Well.
Faire (ou creuser) un Puis, to make (or dig) a well.
Faiseur (ou creuseur) de Puis, a Well-maker.
Bordure de muraille autour d'un

P U

un Puy, an inclosure about a well.
Margelle de Puis, the brink of a well.
Eau de Puy, Well-water.
Un Puis perdu, a well whose mouth is overgrown or lost.
Puiser, to draw up.
Puiser de l'eau, to draw up water.
Il puisa de ses Coffres de grandes sommes, he took vast sums out of his Coffers.
Puisé, drawn up.
A-t-il puisé de l'eau? hath he drawn up any water?
Puiser (m.) Puiser d'eau, one that draws up water.
PUISSANT, robuste, strong.
C'est un tres puissant homme, he is a very strong man.
Puisant, qui a grand pouvoir, mighty, powerful, puissant, potent.
Un puissant Roi, a mighty (puissant, or potent) King.
Puisant en richesses, en credit, en autorité, powerful in riches, credit, and authority.
Tour-puisant, Almighty.
Dieu tout-puisant, God Almighty.
Puissance (f.) pouvoir, power, or might.
Ranger une Province sous sa puissance, to reduce a Province under his power, or to his obedience.
Toute-puissance, omnipotency, or almighty.
Puissamment, strongly, powerfully.
* Pulmonaire, Pulmonique, & Pulmoniste. V. Poulmon.
PULVERISER, to pulverise, to reduce (beat, or make) into powder.
Pulveriser la terre d'un Jardin, to break small the earth in a Garden.
Pulverisé, pulverised, reduced (beaten, or made) into powder.
* Punais, & Punaïse. V. Puir.
PUNIR châtier, to punish, chastise, or inflict a punishment.
Punir quelqu'un exemplairement, to bring one to an exemplary punishment, or make him a publick example.
Puni, châtié, punished, chastised.
Il sera puni, he shall be punished.
Il sera puni de mort, he shall be punished with death, death shall be his punishment.
S'il a fait faute, je veux qu'il

P U

soit puni, if he hath done amiss, I will have him punished.
Il n'a pas été puni, il a évité la peine qu'il méritoit, he went away unpunished, he escaped the punishment which he deserved.
Punissable, punishable, fit to be punished.
Punisseur (m.) celui qui punit, a punisher, or he that punishes.
Punition (f.) punishment, chastisement, correction.
Ce Crime ne doit pas être sans punition, such a Crime ought not to be without punishment, should not be unpunished.
PUPIL ou PUPILLE (m.) a Pupil, or one that is under age.
PUR, sans mélange, pure, meer, unmixt, or without mixture.
De l'Or pur, ou purifié, pure gold.
Du Vin pur, pure (or unmixt) wine.
Une pure folie, a meer folly.
A pur & à plein, to all intents and purposes.
Fief tenu à pur & à nud, Land held in chief.
Un Air pur & subtil, a pure and subtil Air.
Pur & chaste, pure and chaste.
Purée (f.) potage de legume, pease-pottage, or the like.
Pureté (f.) purity, pureness.
La pureté de nos mœurs, the purity of our manners.
Purement, purely, meely.
Purger, to purge, or cleanse.
Purger un malade, to purge a sick body.
Se purger, prendre medecine, to take a purge.
Se purger (se justifier) d'un Crime, to purge (or clear) himself of a Crime.
Purgé, purged.
Purgé de ses crimes passés, purged of his former crimes.
Purgatif, purging.
Remede purgatif, a purging potion, or a purge.
Vie purgative (en termes de Devotion) the time of purgation amongst the Monks.
Purgation (f.) purgation medecinale, remede qui purge, a purge.
Purgation, justification, a purging, or justifying.
Purgatoire (m.) Lieu imaginaire, où les Papistes croient

P U

que les Ames des Decedez se purifient par le feu, & expient leurs pechez par les peines qu'elles y souffrent, the Purgatory, an imaginary Place, where Papists believe that the souls of the Decedez are purify'd by fire, and expiate their sins by the pains which they there suffer.
Les Ames du Purgatoire, the Souls of Purgatory.
Purgatoire, souffrance, purgatory, or pain.
Je fais mon purgatoire dans cette maison, this house is a purgatory to me.
Purifier, to purify.
Purifier un Temple, to purify a Church.
Se purifier, to purify himself, to be purify'd.
Les Turcs se purifient, ainsi que jadis les Juifs, en se lavant souvent, the Turks purify themselves, as did the Jews of old, by frequent washing of themselves.
L'Or se purifie par le feu, Gold is purified by fire.
Purifié, purify'd.
Purification (f.) a purifying, or purification.
La Fête de la Purification de la Sainte Vierge, the Feast of the Purification of the blessed Virgin Mary.
Purificatoire (m.) linge dont on essuie le Calice à la Messe, the Purificatory or the linen wherewith the Chalice is wiped at Mass.
* Purpurin. V. Pourpre.
PUS (m.) le pus d'une plaie, the corrupt (or purulent) matter that comes out of a running sore.
Exprimer le pus d'une plaie, to squeeze (or press) the corrupt matter out of a wound.
Cette plaie jette du pus, this wound throws out purulent matter.
Le pus coule, distille, the matter runs out.
Plein de pus, full of corrupt (or purulent) matter.
Pustule (f.) a blister, blain, or wheal.
Couvert de pustules, blistered, or full of blisters, blains, or wheals.
PUTAIN (f.) a Whore, Harlot, or Strumpet.
Une Putain publique, a common Whore, a common Hackney.
Suivre les Putains, être addonné

né aux Putains, *to be given to whooring.*

Un Fils de Putain, *a Son of a Whore, a Whores Son.*

Effronté en Putain, *as bold (or brazen-faced) as a Whore.*

Putassier (m.) addonné à l'amour des Putains, *a Whoremaster, or one that is addicted to Whooring.*

PUTATIF, prétendu, supposé, *pretended, or supposed.*

Père putatif, *a supposed Father.*

* Putrefier, Putrefié, Putrefactif, & Putrefaction. *V. Pourrir.*

PUY, *a Well. V. Puis.*

P Y

PYLORE (m.) bas orifice de l'estomac, *the maw-gut, or stomach-gut.*

PYRAMIDE (f.) *a Pyramid, a great Building of stone or other matter, broader or four square beneath, upward small and sharp.*

PYRETHRE (f.) herbe medecinale, *Bartram, wild or bastard pelitory, having a root which is very biting and hot.*

PYROLE (f.) sorte d'herbe, *the herb Pyrol, or Winter-green.*

PYRRIQUE (f.) sorte de Danse, *a Souldiery form of Dancing in Armour, invented by Pyrrhus King of Macedonia.*

Quand viendrez vous? *when will you come?*

Quand est ce qu'il est arrivé? *when came he?*

Quand (without an interrogative) *when.*

Quand vous voudrez, Quand il vous plaira, *when you will, when you please.*

Quand je serai de retour, *by that time I am returned.*

Quand le Soleil se leve, *when the Sun rises.*

Quand il eut ouï ma voix, *when he had heard my voice.*

Quand, Quand mêmes, *though, although.*

Mais quand cela seroit ainsi, *but though it were so.*

Je le ferai, quand ce ne seroit que pour fuir l'Oisiveté, *I will do it, were it but to avoid idleness.*

Quand mêmes il n'y auroit rien à gagner, *although nothing were to be got by it.*

Jusques à quand? *how long?*

QUANT à, *as to, as for.*

Quant à cela, *as to that.*

Quant au reste, *as for the rest.*

But Quant is not to be used with persons, as Quant à moi, Quant à nous, *and the like, except the first in this following sense; as,*

Il se met sur son quant à moi, *he stands upon very nice terms, he carry's it very high, he hath a good conceit of himself.*

QUANTITE' (f.) *grosseur, quantity, size, bigness, or greatness.*

La quantité d'un Corps, *the quantity of Body.*

Quantité, nombre, *a deal, store, quantity, great many, plenty, or abundance.*

Une grande quantité d'or & d'argent, de vin & de blé, *a great quantity (or plenty) of gold, silver, wine, and corn.*

Je reçois quantité de Lettres, *I receive a great many Letters.*

J'ai quantité de Livres, *I have abundance of books.*

Quantité de Syllabe, la mesure des Syllabes, *the quantity of Syllables.*

Quantième, *what (in number.)*

Le quantième du mois est ce aujourd'hui? *what day of the month is to day?*

[What is wanting here you may find under the word Quatre.]

QUASI, presque, almost, *very near.*

QUATRE, four.

Quatre fois, *four times.*

Quatre fois autant, *four times as much.*

Quatre de rang, *four a breast.*

Avoir quatre ans, *to be four years old.*

Du vin de quatre ans, *wine that is four years old.*

De quatre sortes, *of four sorts.*

Divisé en quatre, *divided into four.*

Il est à quatre Journées de Paris, *he is four days Journey from Paris.*

Quatre vints, *four score.*

Quatre cens, *four hundred.*

Quatre mille, *four thousand.*

Quatrième, *fourth.*

Le Chapitre quatrième, *the fourth chapter.*

La quatrième fois, *the fourth time.*

En quatrième lieu, *(better than Quatrièmement) fourthly.*

Quadre (m.) route figure quarrée, *a four-square.*

Quadre de Presse d'Imprimeur, *the Platin of a Printers Press.*

Quadre d'un Tableau, *the frame of a square picture.*

Quadrangle (m.) figure de Geometrie, *a quadrangle, or figure consisting of four angles.*

Quadrangulaire, quadrangulaire, *four-square.*

Quadrature (f.) quadrature.

Chercher la quadrature du Cercle, *to seek out the quadrature of the Circle.*

Quadruple (m.) quadruple, four times as much.

Tu le paieras au quadruple, *thou shalt pay four fold, or four times as much.*

Quadrupler, *to quadruple, or make four times as much.*

Quatorze, *fourteen.*

Quatorze fois, *fourteen times.*

Quatorzième, *fourteenth.*

Quarante, *forty.*

Quarante fois, *forty times.*

Quarante mille hommes, *forty thousand men.*

Quarantième, *fortieth.*

Je suis le quarantième en ordre, *I am the fortieth in order.*

Quarantaine (f.) quarantaine de jours, *a term of forty days.*

J'y sejournerai une quarantaine

QUASI, presque, almost, *very near.*

QUATRE, four.

Quatre fois, *four times.*

Quatre fois autant, *four times as much.*

Quatre de rang, *four a breast.*

Avoir quatre ans, *to be four years old.*

Du vin de quatre ans, *wine that is four years old.*

De quatre sortes, *of four sorts.*

Divisé en quatre, *divided into four.*

Il est à quatre Journées de Paris, *he is four days Journey from Paris.*

Quatre vints, *four score.*

Quatre cens, *four hundred.*

Quatre mille, *four thousand.*

Quatrième, *fourth.*

Le Chapitre quatrième, *the fourth chapter.*

La quatrième fois, *the fourth time.*

En quatrième lieu, *(better than Quatrièmement) fourthly.*

Quadre (m.) route figure quarrée, *a four-square.*

Quadre de Presse d'Imprimeur, *the Platin of a Printers Press.*

Quadre d'un Tableau, *the frame of a square picture.*

Quadrangle (m.) figure de Geometrie, *a quadrangle, or figure consisting of four angles.*

Quadrangulaire, quadrangulaire, *four-square.*

Quadrature (f.) quadrature.

Chercher la quadrature du Cercle, *to seek out the quadrature of the Circle.*

Quadruple (m.) quadruple, four times as much.

Tu le paieras au quadruple, *thou shalt pay four fold, or four times as much.*

Quadrupler, *to quadruple, or make four times as much.*

Quatorze, *fourteen.*

Quatorze fois, *fourteen times.*

Quatorzième, *fourteenth.*

Quarante, *forty.*

Quarante fois, *forty times.*

Quarante mille hommes, *forty thousand men.*

Quarantième, *fortieth.*

Je suis le quarantième en ordre, *I am the fortieth in order.*

Quarantaine (f.) quarantaine de jours, *a term of forty days.*

J'y sejournerai une quarantaine

ne de jours, *I stay'd there some forty days.*

Quarantaine, qu'on fait faire en tems de Peste, *the Quarantine, or space of forty days required of any person coming from an infected Place, before he can be admitted.*

Faire Quarantaine, *to wait till the Quarantine be expired.*

Achever sa Quarantaine, *to compleat his Quarantine.*

La Sainte Quarantaine, le Carême, *Lent.*

Quarrer, Quarré, Quarreau, and Quarrure. *V. Carrer, Carré, Carreau, Carrure.*

Quart (m.) quatrième partie, *a quarter, or fourth part.*

Un quart de livre, *a quarter of a pound.*

Demi-quart, *half a quarter, or the eighth part.*

Quart, espece de monnaie, *the fourth part of a penny.*

Un Quart d'écu, *a Cardecue, a silver piece of coin worth eighteen pence sterling.*

Faire le Quart (en termes de Marine) faire sentinelle, *to be upon the watch at Sea.*

Quarte (f.) Quarte de Boisseau, *a French Peck, or the fourth part of a French Bushel.*

Demi quarte, *half a peck.*

Quarte, ton de musique, *a fourth, in music.*

Fièvre quarte, *a quartan ague.*

Quarteron (m.) quart de cent, *a quarteron, or the fourth part of a hundred.*

Quartier (m.) quatrième partie, *a quarter, or the fourth part.*

Un quartier de veau, d'agneau, de mouton, *a quarter of veal, lamb, or mutton.*

Quartier de pain ou de fromage, *the fourth part of a loaf or cheese.*

Quartier de la Lune, *a Quarter of the Moon.*

Quartier, quatrième partie d'une Année, dans lequel on est obligé d'exercer quelque Charge, *ones waiting Quarter.*

Servir son Quartier en la Chambre du Roi, *to wait (or serve) his Quarter in the Kings Chamber.*

J'ai achevé mon Quartier, *my waiting Quarter is out.*

Quartier, argent deu à chèque

Quartier, *Quarter, or Quarter-*

rage-money, *money due at the Quarters end.*

Paier son quartier, *to pay his Quarter.*

Le quartier est échu, *the Quarter is expired.*

Quartier de Ville ou de Pais, *Quarter, or part of a Town or Country.*

Il n'y a rien de tel dans nos Quartiers, *there is no such thing in our Quarters.*

Il est de nos Quartiers, *he is our Countryman.*

A quartier, à part, *afide, apart.*

Retirez vous à quartier, *go afide.*

Quartier (en termes de Guerre)

Quartier d'hiver, *Quarters, Winter-Quarters.*

Mettre ses soldats en Quartier d'hiver, *to quarter his Souldiers in winter, to appoint them their winter-quarters.*

Prendre son quartier, se mettre en quartier, *to quarter, to take up his quarter.*

Quartier d'Été, *Summer-Quarters.*

Quartier, vie (en termes de Guerre) *quarter, or life.*

Demander quartier, *to call for quarters.*

Ceux qui demanderent quartier furent faits Prisonniers, *those who called for quarter were made Prisoners.*

Donner quartier, *to give quarter.*

Il commanda qu'on ne donnât point de quartier, *he ordered that no quarter should be given.*

Quartenier (m.) Chef de Quartier de Ville, *the Alderman of a Ward in a Town.*

Quatrain (m.) Quatrain de Poésie, *a stanza, or staff of four verses.*

QUAY (m.) the Key of a River or Haven.

QUE (A Relative of all Genders and Numbers) *that, which, whom.*

Le Livre que j'ai acheté, *the Book that (or which) I bought.*

La Chambre que j'ai fait garnir, *the Chamber that (or which) I got furnished.*

Les Enfans que j'ai élevés, *the Children that (which, or whom) I have brought up.*

But sometimes the word Que may very well be left out in English; as,

La femme que vous m'avez procurée se trouve la meilleure femme du monde; *the Wife you procured me proves the best in the World.*

De six Enfans que j'avois, il ne m'en est resté qu'un seul, *of six Children I had, I have now but one left.*

Que (an Interrogative) *what?*

Que deviendrai je? *what will become of me?*

Que fera t-il? *what will he do?*

Que dites vous? *what say you?*

Que veut dire cela? *what means that? what is the meaning of that?*

Qu'est cela? *what is that?*

Qu'y a-t-il là? *what's there? what's the matter there?*

Que (an Adverb) *combien! how, how much, how many!*

Que la Vertu, est belle! *how beautiful! Virtue is!*

Qu'ils sont insolens apres la Victoire! *Qu'ils ont de honte, lors qu'ils sont vaincus! how insolent they are after a Victory! how dejected if they be vanquished!*

Qu'il a de finesse où il n'en faut point! *how cunning he is where there is no need!*

Que vous êtes éloigné de la Vertu de vos Ancêtres! *how much you are degenerated from the Virtues of your Ancestors!*

Qu'ils ont grande envie d'être loués! *how much they desire to be praised!*

Qu'il y a de fous dans le monde! *how many fools there are in the world!*

Que de choses en peu de mots! *how many things in a few words!*

Que pleût à Dieu! *oh! that, would, would to God, I wish, or I wish that.*

Que n'ai je le tems de vous punir, comme je voudrois! *would I had (oh! that I had) time to punish you as I would!*

Que je voudrois bien que tu m'eusses creu! *would to God you had believed me!*

Que ne puis je vous rendre service! *oh! that I could but serve you!*

Que pleût à Dieu, qu'il ne vous fût jamais venu dans l'esprit de me donner ce Conseil! *would to God it had never come into your mind to give me that counsel!*

Que ce verre de vin me soit poi-

son

son

son

son

son

son

son

son

son

son

son

son

son, si je vous mens, *I wish this glass of wine be poison to me, if I tell you a lie.*

Que? pourquoi? *why? wherefore? what's the reason that?*

Que ne vient il? *why doth not he come?*

Que ne se sert il de l'occasion? *wherefore doth not he serve himself of the occasion?*

Que n'êtes vous venu plus tôt? *what's the reason you did not come sooner?*

Que (before si) and.

Que si vous faites cela, and if you do that.

Que si cela est vrai, and if that be true.

Vous dites que si, & moi que non, 'tis your I, and my No.

Que (after si, si fort, tellement, tant, autant, aussi) as, that, and.

Je ne suis pas si fou que de le croire, *I am not such a fool as to believe it.*

Il est si fort (ou, tellement) aimé, qu'on ne sauroit l'être d'avantage, *he is so well beloved that one cannot be more.*

Il est si incivil, qu'il n'a pas même répondu à mes lettres, *he is so unmannerly, that he hath not so much as answered my letters.*

Les Avantages qui naissent de l'Amitié sont si grands que je ne saurois les exprimer, *the Advantages that arise from Friendship are so great that I cannot express them.*

Il a reçu tant de coups qu'il en est mort, *he hath received so many blows that he died of them.*

Il a tant couru qu'il est hors d'halene, *he hath run so much that he is out of breath.*

Tant petits que grands, both small and great.

Elle a autant d'esprit que de beauté, *she hath no less wit than beauty.*

Il boit autant d'eau que de vin, *he drinks as much water as wine.*

Il a autant de vigueur que d'adresse, *he hath as much vigour as dexterity.*

Cet Arbre porte autant de fruits que de feuilles, *this tree bears as much fruit as leaves.*

Ce livre coûte autant que le vôtre, *this book costs as much as your own.*

Je l'aime autant que je l'estime, *I love him as much as I admire him.*

Il est aussi pauvre que Job, *he is as poor as Job.*

Une Chambre qui est aussi large que longue, *a Room that is as broad as long.*

Que (after plus, & plutôt) than.

L'or est plus précieux que l'argent, *gold is more precious than silver.*

Il crie plus que moi, *he cries more than I.*

Il dit plus qu'il ne fait, *he talks more than he doth.*

Il a plus de valeur que de prudence, *he hath more valour than prudence.*

Il a plus d'or que je n'ai d'argent, *he hath more gold than I have silver.*

Cela m'est plus agréable que vous ne pensez, *that is more pleasing to me than you imagine.*

But after le plus, la plus, or les plus, *Que is made by That; as,*

C'est le plus beau garçon que j'aie jamais vu, *it is the finest boy that ever I saw.*

Or else it is thus rendred; as,

C'est le plus bel homme qu'il y ait dans cette Cour, *he is the finest man we have in this Court.*

C'est la plus aimable femme qu'il y ait dans notre Ville, *she is the most loving woman of our Town.*

Ce sont les plus grands Guerriers qu'il y ait dans toute l'Europe, *they are the most warlike people of all Europe.*

Plutôt que de faire cela, il perdra tous ces avantages, *rather than do that he will lose all those advantages.*

Je creverai plutôt de faim que de me rendre, *I shall rather chuse to be starved, than to surrender.*

Que (after plus tôt, or si tôt) but.

Il ne fût pas plus tôt (il ne fût pas si tôt) arrivé que je m'en allai le voir, *he was no sooner come but I went to see him.*

Il n'est pas si tôt levé qu'il court à la Cuisine, *he is no sooner up but he runs into the Kitchen.*

Que bien que mal, right or wrong, one way or other.

Cela fut exécuté, que bien que mal, *it was performed right or wrong.*

Cinq cens y sont demeurez, que morts que blessez à mort, *five hundred were left upon the place, part of them dead and part mortally wounded.*

Que (after a negative particle) but, since, that.

Il n'y a que trois jours qu'il est mort, *it is but three daies since he died.*

Il n'avoit personne avec lui que moi, *he had no body with him but myself.*

Je n'avois que cette consolation dans mes maux, *I had but that one comfort (I had that only comfort) in my troubles.*

L'Impatience ne me sert que pour augmenter ma misere, *my Impatience serves but (serves only) to increase my misery.*

Il ne fait que d'entrer, *he is but just come in.*

Il ne fait que de sortir, *he is but just gone out.*

Il ne fait que sortir de table, *he is but just now risen from the table.*

Les Dames ne sortent jamais du Logis que pour aller en visite, *Lady's never go abroad but to make visits.*

Il ne fait que manger, boire, & dormir, *he doth nothing but eat, drink, and sleep.*

Je ne vois que des femmes & des enfans, *I see none but women and children.*

Il n'étudie que cela, *he study's (or he mads) nothing but that.*

Il n'y a que cela à dire, *there is but this wanting.*

Je vous vois, n'étoit que je crains la pluie, *I would go to see you, but that I fear the rain.*

Non que, ce n'est pas que, not that, not but that.

Non que je le craigne, not that I fear him.

Non que ce ne fust une chose fort raisonnable, not but that it were a very reasonable thing.

Ce n'est pas que j'en doute aucunement, not that I question it in the least.

Que (letwixt two Negatives) but.

Je ne doute point que vous ne le sachiez comme il faut, *I do not question in the least but that you will do it as it should be.*

Je ne doute point que cela ne soit ainsi, *I don't doubt but that it is so.*

Il n'y a que votre absence qui m'ait empêché de me bien divertir.

vertir, nothing but your absence hath hindered my divertisement.

Il ne se passera aucun jour que je ne vous écrive, *I'll let no day pass (or slip) without writing to you.*

Il ne s'en faut rien qu'il ne soit entierement miserable, *there wants little or nothing of his being altogether miserable.*

Il est aussi made by Unless, or Except; as for example,

Je ne sortirai point que vous ne sortiez le premier, *I will not go out, unless you go out first.*

Que (after Autre, or Autrement) than.

Il est tout autre que vous ne croiez, *he is quite another man than you imagine.*

J'ai un sentiment tout autre que le sien, *I am of an opinion quite different from his.*

La chose va autrement que vous ne disiez, *the thing goes quite in another manner than you related.*

Que (after Même) that.

Je suis le même que j'ai été, *I am the same man that I was.*

Au même jour que je le vis, *the same day that I saw him.*

Que (after Tel) as.

Tu n'es pas tel que tu devrois être, *thou art not such as thou shouldst be.*

Or else it may be thus rendred; as,

Soiez tel que vous voulez être estimé, *be what you would be taken for.*

Que (after such expressions as mark the time) when.

Il y a des tems que nous avons besoin les uns des autres, *there are times when we want one another's help.*

Le tems viendra que vous aurez besoin de moi, *the time will come when you will want me.*

Le tems a été que je ne croiois rien de tel, *a time was when I believed no such thing.*

Il y a long tems que nous nous conoissions, *it is a great while since we knew one another.*

Sometimes it is made as followeth.

Voici la quatrième année que ce fonds fut vendu, *this is the fourth year since this piece of ground was sold.*

Avant que, before, before that.

Après que, after, after that.

En même tems que, at the same time that.

Depuis que, depuis le tems que, since, since that.

Depuis le tems que je vous connois, *since I knew you.*

Que (after such expressions as mark the place) where.

C'est dans ce Coffre là qu'il met son argent, *that is the trunk wherein he puts his money.*

Or else it is suppressed in English; as,

C'est ici que je couche, *here I lie.*

C'est là que je fus bien frotté, *there I was soundly banged.*

Que (after Quêque, Pour, Tour) as,

Quêque riche que vous soiez, *as rich as you are.*

Pour excellent homme que vous soiez, *as rare a man as you are.*

Tout bon Predicateur qu'il soit, *as good a Preacher as he is.*

Que, after ce qui, est ce à dire, ce n'est pas à dire, *may be rendred as followeth.*

Ce qui me console, c'est que j'espère de le voir dans peu de tems, *my greatest comfort is, that I hope to see him in a short time.*

Est-ce à dire que je sois méchant, parce que je demeure chez un méchant homme? *can I be said to be (or doth it follow that I am) a wicked man, because I live with a wicked man.*

Pour avoir été une ou deux fois ensemble, ce n'est pas à dire que nous aions fait amitié, *because we have been once or twice together, it doth not therefore follow that we have contracted any friendship.*

Que (after Cause) that.

Cen'est pas sans cause, qu'il t'a chassé, *it was not undeservedly (or without cause) that he put you out.*

Or else it may be thus rendred; as,

Il a été Cause qu'on a publié cet Edit, *he was the Occasion of publishing this Edit.*

Que (in the Imperative sense) let.

Qu'on me le fasse venir au plus

tôt, *let him be brought before me with all speed.*

Qu'il ne s'y attende plus, *let him wait for it no longer.*

Que celui qui en agira autrement soit mis à mort, *let him that will go against it be put to death.*

Que cela soit ainsi que vous dites, *let it be so as you say.*

Que, rien, nothing.

Je n'ai que faire à present, *I have nothing to do now.*

Vous n'avez que faire de cela, *you have nothing to do with that.*

Moreover Que may be thus rendred as followeth.

Que je souffre cet affront! je n'en ferai rien, *that I should suffer that affront! I shall never do it.*

Quel moien que je l'endure? *how can I (how is it possible for me to) indure it?*

Miserable que je suis! *Unfortunate man that I am!*

C'est être fou que de parler de la sorte, *'tis only for a fool to speak after this manner.*

C'est être sage que de vivre ainsi, *'tis like a wise man so to live.*

C'est regner que de servir Dieu, *he reigns that serves God.*

Allez, for que vous êtes, *go, like a sot as you are.*

O la belle chose que la Vertu! *Oh! what a brave thing is Virtue!*

Cen'est pas trop que cela, *that is not too much.*

Lastly Que is sometimes used instead of repeating either of these two particles, Quand, or Si, as,

Ce sera quand vous voudrez, & que je pourrai, *it shall be when you will, and when I can.*

Quand il fera beau tems, & que nous aurons le loisir, *when it is fine weather, and when we have leisure.*

S'il y va, & que je le sache, *if he go thither, and I know of it.*

Si vous le voulez, & que je ne le veuille pas, *if you will have it so, and I not.*

Que (a Conjunction) that.

Il m'a dit, qu'il ne partirait pas cette semaine, *he told me that*

that he should not go away this week.

Je suis fâché que vous aiez fait cela, I am sorry that you have done this.

But sometimes Que is better left out than expressed in English; as,

Ils croioient que la Ville auroit été prise dans moins d'un mois, they thought the Town would have been taken in less than a month.

Pensez vous qu'il vienne, ou qu'il soit en chemin? do you think he is a coming?

Pensez vous qu'il vienne, ou qu'il doive venir? do you think he will come?

Avertissez le qu'il se prenne garde, bid him take heed, bid him look to himself.

J'ai peur que ma mere meure, I fear my mother will die.

Je crain que vous ne compreniez pas bien ce que je dis, I am afraid you don't apprehend well what I say.

Sometimes it is made by whether, and till; as for example,

Il importe peu qu'il le fasse ou non, it is no great matter whether he do it or no.

N'attendons pas qu'il nous en prie, let us not stay till he intreats us.

Lastly it may be thus rendered; as,

J'attens qu'il sorte, I stay for his going out.

Je croi qu'oui, I believe so.

Il croit que non, he believes not.

Je gage que si, I will lay it is so.

Je gage que non, I will lay it is not so.

* Quelcun. V. Quelcun.

QUEL (Interrogative) what? which?

Quel mal ai je fait? what evil have I done?

Quel tort vous ai je fait? what wrong have I done you?

Quel homme est cela? what man is that?

Quelle estime en faites vous? what esteem do you make of him?

Quelle heure est il? what is it a clock?

En quel Lieu est il allé? what Place is he gone to?

Par quel Lieu passera-t-il? what place will he go through?

De quel Lieu vient il? what place doth he come from?

En quel tems? at what time? when?

Quel est l'homme qui ait pu l'aimer? which is the man that ever could love him?

Quelle femme avez vous? what wife have you got?

Quel arbre est cela? what tree is that?

Quel (without an Interrogation) what, or which.

Je vous dirai brièvement quel est ce mal, I shall briefly tell you what evil this is.

Considérez quel homme c'étoit, consider what man he was.

Il declare quel est son dessein, he declares what his design is.

Quel qu'il soit, whatever (or whoever) he be.

Qualité (f.) quality.

La chaleur est une qualité naturelle au feu, heat is a quality natural (or proper) to fire.

Qualité, avantage naturel (ou comme naturel) soit du corps, soit de l'esprit, quality, qualification, indowment.

Il possède toutes les plus belles qualitez de corps & d'esprit, il a d'excellentes qualitez, he possesses all the best quality's both of body and mind, he is indowed with excellent quality's.

Qualitez, noms, titres d'une personne, ones titles.

Vous prenez en votre Requête des qualitez que la Cour rejettera, you assume in your request such titles as the Court will not allow of.

Qualité, condition, Quality, or condition.

Un Homme de qualité, une Dame de qualité, a Man of quality, a Lady of quality.

De quelle qualité est il? what is his quality?

Qualifier, to qualify, term, intitle, call, or stile.

Il se qualifie Gentilhomme, il se qualifie Roturier, he calls himself (or takes upon him the quality of) a Gentleman, although he be but an ordinary man.

Qualifié, qualified.

Quelconque, any, whatsoever.

Il n'y eut homme quelconque,

there was not any man, or no man whatsoever.

Sans exception quelconque, without any exception whatsoever.

Sans mouvement ni respiration quelconque, without any motion or breathing whatsoever.

Quellement; as,

Tellement quellement, so so, indifferently.

Quelque, ou Quêque, some, about, matter, any.

Quêque chose, something.

Quêques amis, some friends.

Quêque Ecrivain en a parlé, some Author or other hath made mention of it.

Quêque tems, some time.

J'y irai quêque jour, I will go some day or other.

Afin qu'on vous estime quêque chose, that you may be lookt upon as some body.

J'en ai déjà dit quêque chose, I have already said something of it.

Je le trouverai en quêque part, I shall find it in some place or other.

Il y a quêques trois lieues, 'tis some three leagues off.

J'ai receu quêque vingt pistoles, I received about twenty pistols.

Il y a quêques années, it is some years since.

Nous étions quêques vingt personnes, we were some (we were about) twenty people.

Nous avons fait aujourd'hui quêques dix lieues, we are come to day a matter of ten leagues.

J'ai écrit quêques dix ou douze Lettres, I have writ a matter of ten or twelve Letters.

S'il y a quêque chose où vous aiez besoin de moi, if there be any thing wherein you want my help.

Si tu le trouves en quêque lieu, if you can find it any where.

Si vous le pouvez en quêque façon, if you can any ways do it.

En quêque tems que ce soit, at any time.

En quêque lieu que, wherever.

En quêque lieu qu'il soit, wherever he is.

En quêque lieu qu'il aille, wherever he goes.

Par quêque lieu qu'il passe, through what place soever he passes.

De quêque lieu qu'il vienne, whatever place he comes from.

Quêque

there was not any man, or no man whatsoever.

Sans exception quelconque, without any exception whatsoever.

Sans mouvement ni respiration quelconque, without any motion or breathing whatsoever.

Quellement; as,

Tellement quellement, so so, indifferently.

Quelque, ou Quêque, some, about, matter, any.

Quêque chose, something.

Quêques amis, some friends.

Quêque Ecrivain en a parlé, some Author or other hath made mention of it.

Quêque tems, some time.

J'y irai quêque jour, I will go some day or other.

Afin qu'on vous estime quêque chose, that you may be lookt upon as some body.

J'en ai déjà dit quêque chose, I have already said something of it.

Je le trouverai en quêque part, I shall find it in some place or other.

Il y a quêques trois lieues, 'tis some three leagues off.

J'ai receu quêque vingt pistoles, I received about twenty pistols.

Il y a quêques années, it is some years since.

Nous étions quêques vingt personnes, we were some (we were about) twenty people.

Nous avons fait aujourd'hui quêques dix lieues, we are come to day a matter of ten leagues.

J'ai écrit quêques dix ou douze Lettres, I have writ a matter of ten or twelve Letters.

S'il y a quêque chose où vous aiez besoin de moi, if there be any thing wherein you want my help.

Si tu le trouves en quêque lieu, if you can find it any where.

Si vous le pouvez en quêque façon, if you can any ways do it.

En quêque tems que ce soit, at any time.

En quêque lieu que, wherever.

En quêque lieu qu'il soit, wherever he is.

En quêque lieu qu'il aille, wherever he goes.

Par quêque lieu qu'il passe, through what place soever he passes.

De quêque lieu qu'il vienne, whatever place he comes from.

Quêque

Quêque sorte de gens que ce soit, whatever people they are.

But Quêque n'est sometimes thus rendered; as,

Quêque grande que soit votre liberalité, how great soever your liberality.

Quêque eminente que soit votre fortune, how eminent soever be your fortune.

Quêques raisons que vous alleguez, whatever reasons you alledge.

Quêque chose qui arrive, whatever thing happens.

Quêque sujet que vous en aiez, ne le faites pas, whatever reason you have to do it, do it not.

Quêque bonne volonté que vous aiez, ne la faites pas paroître, whatever good will you have, let it not appear.

En quêque état que l'affaire soit, whatever the posture of the affair be.

Quêque méchant qu'il soit, je ne le crain pas, as bad as he is, I fear him not.

Quêques vaillans qu'ils soient, ils n'oseroient pas paroître, as valiant as they are, they durst not show their faces.

Quêque peu, a little, some, somewhat, a few.

Quêque peu de vin, a little wine.

Quêque peu de noix, some nuts, a few nuts.

Quêque peu auparavant, a little afore.

Quêque peu plus savant, somewhat more learned.

Quelques (ou Quêques) uns. V. Quelcun.

Quelquefois, Quêquefois, sometimes, now and then, ever and anon.

Il est quêquefois heureux, quêquefois malheureux, sometimes he is happy, sometimes unfortunate.

Quelcun; Quêcun, any body, any man.

Y a-t-il quêcun qui veuille prendre son parti? is there any body that will take his part?

Quêcun doutera-t-il apres cela de ma fidelité? will any man after that question my fidelity?

Quêques uns, some, any.

QUENOUILLE (f.) a distaff.

Une quenouille garnie, a distaff with the spinning work about it.

Mettre sa quenouille à son côté pour filer, to put her distaff by her side to spin.

Filer sa quenouille, to spin from a distaff.

Achever (vuider) sa quenouille, to spin a distaff out.

Mêle toi de ta quenouille, meddle with your own distaff.

Envoyez ces femmes filer leur quenouille, send these women to their distaffs.

Tomber en Quenouille, venir par droit de Succession des mâles defaillans aux filles, to fall to the distaff, to fall by right of succession for want of Issue male to the female.

La Couronne de France ne tombe point en quenouille, the Crown of France never falls to the distaff.

Quenouille de lit, a bed-post.

QUERELLE (f.) a quarrel, diffension, discord, contention, difference, wrangling, or falling out.

Une vieille querelle, an old quarrel.

La Querelle de deux hommes a partagé la Ville en deux Facti- ons, the Quarrel of two men hath divided the Town into two Party's.

Avoir querelle avec quêcun, être en querelle avec lui, to have a quarrel with one.

Entrer en querelle avec quêcun, se quereller avec lui, to begin a quarrel with one, or to quarrel with him.

Exciter (semer) des querelles, to stir up (or to sow) quarrels.

Un Semeur de querelles, a sower of quarrels, or diffensions.

Renouveler (réveiller) une vieille querelle, to renew an old quarrel.

Epouser (prendre) la querelle de quêcun, to espouse one's quarrel.

Decider une querelle par l'épée, to decide a quarrel by the sword.

Querelle d'Aleman, a drunken quarrel.

Quereller, to quarrel, wrangle, or contend.

Quereller quêcun, lui dire des injures, lui faire querelle, to pick a quarrel with one.

Il me querelle pour ce mot, he picks a quarrel with me for this word.

Se quereller avec quêcun, to quarrel with one.

Querelle, quarrelled with.

Querelleur (m.) a quarreller, a wrangler, or a quarrelsome man.

Querelleuse (f.) a quarrelsome woman, a very scold.

QUERIR, aller querir, to fetch, or go for something.

Allez querir mon chapeau neuf, fetch my new hat.

Allez querir quêcun, to fetch one's

QUESTE, & ses Derivez. V. Quêre.

QUESTION (f.) demande, a question.

Faire une question (ou une demande) à quêcun, to ask one a question.

Mettre une question en avant, la proposer, la mettre sur le tapis, to propose a question, to lay a question before one.

Approfondir une question, la traiter à fond, to search the bottom of a thing, to penetrate into a business.

Discuter (examiner) une question, to discuss (or examine) a question.

Il se forme en cet endroit une Question qui est un peu difficile, here a Question which is somewhat difficult offers it self.

Decider (soudre) une question, to decide (or resolve) a question.

Question, ce dont il s'agit, the matter (or business) in hand.

De quoi est il question? what is the Question about?

Il n'est pas question de cela, il ne s'agit pas de cela, the Question is not about that.

Question, torture, the Question, Rack, or Torture given to wring out confession.

Juger (ou condamner) à la question, to adjudge one to the Question.

Donner la question à quêcun, le mettre (l'appliquer) à la question, to put one to the question.

Avoir (ou souffrir) la question, to suffer the question.

Questionnaire (m.) celui qui fait souffrir la question, he that puts one to the question.

Questionner, faire des questions, to question, examine, or ask of.

Questionné, questioned, examined.

* V v v QUE-

Se quereller avec quêcun, to quarrel with one.

Querelle, quarrelled with.

Querelleur (m.) a quarreller, a wrangler, or a quarrelsome man.

Querelleuse (f.) a quarrelsome woman, a very scold.

QUERIR, aller querir, to fetch, or go for something.

Allez querir mon chapeau neuf, fetch my new hat.

Allez querir quêcun, to fetch one's

QUESTE, & ses Derivez. V. Quêre.

QUESTION (f.) demande, a question.

Faire une question (ou une demande) à quêcun, to ask one a question.

Mettre une question en avant, la proposer, la mettre sur le tapis, to propose a question, to lay a question before one.

Approfondir une question, la traiter à fond, to search the bottom of a thing, to penetrate into a business.

Discuter (examiner) une question, to discuss (or examine) a question.

Il se forme en cet endroit une Question qui est un peu difficile, here a Question which is somewhat difficult offers it self.

Decider (soudre) une question, to decide (or resolve) a question.

Question, ce dont il s'agit, the matter (or business) in hand.

De quoi est il question? what is the Question about?

Il n'est pas question de cela, il ne s'agit pas de cela, the Question is not about that.

Question, torture, the Question, Rack, or Torture given to wring out confession.

Juger (ou condamner) à la question, to adjudge one to the Question.

Donner la question à quêcun, le mettre (l'appliquer) à la question, to put one to the question.

Avoir (ou souffrir) la question, to suffer the question.

Questionnaire (m.) celui qui fait souffrir la question, he that puts one to the question.

Questionner, faire des questions, to question, examine, or ask of.

Questionné, questioned, examined.

* V v v QUE-

QUETE (f.) recherche, a quest, search, or inquiry.

Etre en quete de quelque chose, to go in quest after a thing.

Quete, l'action de demander l'aumone, a begging.

Kuete, ce qu'on a ramassé par aumone, that which one hath scraped up together by begging.

Queter, faire la quete, to beg.

Queteur (m.) a begger.

QUEUE (f.) a tail.

Une queue de Cheval, a Horse's tail.

Queue de robe ou de manteau, the train of a gown or cloak.

Porte-queue, the Train-bearer.

Queue de fruit, the stalk of any fruit.

Queue d'Armée, Arriere-garde, the Rear of an Army.

Le Bagage suivoit en queue, the Bagage followed in the Rear.

Donner en queue sur l'Arriere-garde, charger l'Enemi en queue, to fall upon the Rear.

Les Enemis donnerent sur la Queue de notre Armée, the Enemies fell upon the Rear of our Army.

L'Infanterie les batit en queue autant de tems qu'elle put les suivre, the Infantry beat them in the Rear as long as they could follow them.

Queue à queue, de suite, file à file, one upon the neck of another.

Queue d'aronde. V. Aronde.

Queue, ou Queu, de Vin, mesure d'un muid & demi, a Vessel containing as much as a Muid and a half.

QUEUX (f.) pierre à aiguiser, a whet-stone.

QUI (a Relative of all Genders, Numbers, and Persons) that, who, which, whom.

Un homme qui vit bien, a man that (a man who) lives well.

Une femme qui est honnête, a woman that's honest.

Des hommes & des femmes qui vivent honnêtement ensemble, men and women that live honestly together.

Des maux qui ne se peuvent imaginer, evils that can't be imagined.

Des prefaces qui nous aver-

tissent de nos malheurs, pre-juges which advertise us of our misfortunes.

L'Or est un Metal qui nous assiste en tous nos besoins, qui facilite l'execution de nos Desseins, & qui nous fait triompher de toutes les difficultez, Gold is a Metal which helps us in all our wants, which facilitates the execution of our Designs, and makes us to triumph over all difficulty's.

Je sais qui tu veux dire, I know whom thou meanest.

Note that Qui after de or à is only used for persons, either real or feigned, and then is made by Whom, or Which; as for example,

Ceux de qui vous parlez, those whom you speak of.

A qui je suis fort obligé, whom I am very much obliged to.

La Fortune de qui j'ai reçu tant de faveurs, Fortune from whom I received so many favours.

La Victoire de qui j'ai reçu tant d'honneur, Victory from whom I received so much honour.

La Renommée à qui je suis si redevable, Fame whom I am so much indebted to.

La Vertu à qui il doit sa renommée, Virtue to which he owes his fame.

Sometimes Qui may be rendered as followeth.

La voici qui vient, here she comes.

Qui ça qui là, some one way some another.

Chacun s'enfuit, qui ça qui là, every one fled, some one way some another.

Cent hommes, qui à cheval qui à pié, a hundred men, some on horse-back, some on foot.

Qui que ce soit, whoever, whosoever, whatsoever he be.

Qui que vous soyez, whoever you are.

Qui (Interrogative) who? which? whom?

Qui est là? who is there?

Qui est ce qui parle? who is it that speaks?

Qui des deux l'a fait? which of the two hath done it?

De qui parlez vous? whom do you speak of?

De qui avez vous appris ces nouvelles là? from whom have you those news?

A qui avez vous parlé? whom did you speak to?

Qui pro quo d'Apoticaire, an Apothecary's Quid pro quo.

Tu fais un Qui pro quo, thou takest Quid pro quo, thou mistakest grossely.

Quiconque (an Infinite Pronoun having no Plural Number, and used only for persons without a Substantive) whoever, whosoever.

Quiconque tu fois, whoever thou art.

Quiconque dit cela se trompe, whosoever saith so is mistaken.

Quiconque espere au Dieu vivant jamais ne perira, whosoever hopes in the living God shall never perish.

QUIA, as, Mettre quécun à quia, le mettre au rouet, to drive one to a non-plus.

QUIGNON (m.) quignon de pain, a crust of bread cut out of the corner of a loaf.

QUILLE (f.) quille pour jouer, a pin to play withall.

Le Jeu des Quilles, the Game at nine pins.

Un Jeu de Quilles, a set of pins.

Achetez nous un Jeu de Quilles, buy us a set of pins.

Jeu de Quilles, l'endroit où l'on joue aux Quilles, the Place where they play at nine pins.

Jouer aux Quilles, to play at nine pins.

Faire (ou abbatre) plusieurs quilles, to strike down many pins.

J'ai quatre quilles de venue, & six de rabatt, I carry'd four pins, and tipped six.

Jeu de venue aux quilles, sans rabatt, a Game at nine pins used without ripping.

Dresser les quilles, to set up the pins.

Quille de Navire, Structure solide en la Carene, sur & dans laquelle est planté & fondé le mât du Navire, the keel of a Ship.

Quille de Char, the beam of the Wain, or the draught-tree whereon the yoke hangeth.

QUINQUAILLERIE (f.) all kind of small iron-works, as padlocks, snuffers, gimmers, or hinges for doors, &c. sold by Iron-mongers.

Quinquailier (m.) an Iron-monger, or one that sells all kind of small iron wares.

QUINT, cinquième, fifth. Charles Quint, Charles the Fifth.

Quint Denier (en terme de Fief) Devoir de Vassal, the fifth penny, or part of the price of the Land that is sold.

(Paid unto the Lord of the Soil by the Seller, or by the Buyer, and in some Places equally by both.)

Droit de Quint, ou de Quint-denier, a Right to the fifth penny, or part of the price of Land that is sold.

Quinter ses heritages (en termes de Fief) to dispose of a fifth part of his Inheritance.

Quinter les fiefs, en partager la quote aux freres puineux, que le Droit & la Coutume leur adjuge, to divide a fifth part of the Land-Estate among younger Brethren.

Quintage (m.) Quintement de Fief, Appanage fait aux Puineux, a fifth part, or the laying out of the fifth part of the Inheritance for the younger Brethren.

Quintaine (f.) a quintane for Country-Touts to run at.

Courir la quintaine, courre le saquin, to run at the quintane.

Quintal (m.) cent livres, a Quintal, or a hundred weight.

Deux quintaux, two quintals, two hundred weight.

Quinte (f.) ton de Musique, a fifth (or the proportion of five) in Musick.

Quinte, caprice, humour, mood, or fancy.

Quintoux, capricieux, humours, moody, capricious, fantastical.

Quinte-feuille (f.) herbe ou fleur propre des Blazons, Cinquefoil, or five-leaved grass.

Quintessence (f.) a quintessence, the virtue (force, or spirit) of a thing extracted.

La quintessence du plaisir, the quintessence of pleasure.

Quintessencier une chose, en tirer la quintessence, to

extract the quintessence of a thing.

Quinze, fifteen.

Quinze de rang, fifteen abreast.

Quinze fois, fifteen times.

Quinzaine (f.) the number of fifteen.

Une quinzaine d'écus, fifteen crowns.

Quinzaine, ou quinzaine de jours, the space of fifteen days.

Je viendrai dans la quinzaine, I will come within a fortnight.

Quinzième, fifteenth.

Le Chapitre quinzième, the fifteenth Chapter.

En quinzième lieu, in the fifteenth place.

QUITTER, to leave, quit, part with, or go from, to forsake.

Quitter quécun, to leave one, to part with, or to go from him.

Qer enfant ne me quitte jamais, this child never go's from me.

Les Soldats doivent ils quitter leur Capitaine? Should Soldiers leave their Captain?

Quittez ce méchant homme, leave that wicked man.

Quitter la Ville, ou la Campagne, to leave the Town, or Country.

Quitter un dessein, to quit a design, to give it over.

Il m'a fait quitter ce dessein, he hath made me quit that design.

Je quitterai tout pour faire ce que vous desirez de moi, I will leave all things to do that which you desire of me.

Quitter le bon chemin, to leave the right way.

Quitter les études, to give over Schollarship.

Quitter la Vertu, to forsake Virtue.

Quitter les Armées, la Guerre, to quit the War.

Quitter le soin de la République, to give over the care of the Common-wealth.

Quitter une Coutume, to leave off a Custom.

Quitter son manteau, to pull off his cloak.

Avant que la fièvre le quitte, before the fever leaves him.

Cet arbre quitte son écorce, the bark come off of this tree.

Ces prunes quittent le noiau, these plums come off clear from the stone.

Quitter, ceder, to quit, yield, part with, or give up.

Quitter son droit, to quit, yield, or give up his right.

Il ne veut rien quitter de son droit, he will not part with a tittle of his right.

Je vous quitte ce plaisir, je vous en laisse jouir, I leave you that pleasure, I let you enjoy it.

Quitter, tenir quiette, to quit, acquit, release, or discharge.

Quitté, left, parted with, gone from, forsaken.

Il a quitté la Ville, he has left the Town.

Il m'a quitté, he hath left me.

La fièvre l'a quitté, his ague hath left him.

J'ai quitté cette Coutume, I left off that Custom.

Vous me demandiez trop, & vous m'auriez bien quitté à moins, you asked me too much, and you would gladly have taken less.

Quitter, quit, acquitted, discharged, released.

Je suis quitté, j'ai païé, I am quit, I have paid.

Je vous tien quitté de ce que vous me devez, I forgive you that which you owe me.

Je suis quitté, j'ai fait mon devoir, I am quit, I have done my devoir.

Tu n'en feras pas quitté à si bon marché, thou shalt not come off so.

Je suis quitté de ce danger, I am free (or I am secure) from that danger.

Je vous fais quitté du Serment que je pourrais exiger de vous, I free you from the Oath I might exact from you.

Quittance (f.) an acquittance, discharge, or release.

Bailler (ou faire) quittance, to give an acquittance.

QUOI, ou Quoy? what?

Quoi? osez vous bien venir? what? dare you come?

Quoi donc? what then?

Mais quoi? but what?

De quoi parlez vous? what do you speak of?

Sont ce là les choses de quoi vous faites tant de cas? are

* V v v 2 thest

those the things you value so much?

A quoi bon ? à quoi faire ? why ? to what purpose ? what means that ? what is it to do ?

A quoi faire courons nous sans nécessité à notre ruine ? to what purpose do we run without any necessity to our ruin ?

A quoi servent tant de façons ? why do you keep such ado ?

A quoi pensez vous ? what do you think upon ?

A quoi vous divertissez vous ? what is your diversifement ?

A quoi passez vous le tems ? how do you spend your time ?

Quoi (being used without a question) what, or which.

Vous faites une chose de quoi vous vous repentirez, you do a thing which you will repent of.

Je ne fais à quoi me résoudre, I know not what to resolve upon.

Il y a je ne sais quoi dans ma bourse, there is I know not what in my purse.

Quoi que vous fassiez ; quoi que vous disiez, whatever you do, whatever you say.

Quoi que ce soit, whatever it be.

Quoi qu'il coûte, whatever it cost.

Or else the word Quoi is not expressed, but left out ; as for example,

C'est de quoi le monde se met fort en peine, a great matter indeed for the World to be so much concerned at it.

Le Vice à quoi il est sujet, the Vice he is subject to.

Ce sont des affaires à quoi nous devons penser, these are things we ought to think upon.

As for Dequoi, you may see more of it in the Letter D.

Quoi que, whatever.

Quoi qu'il arrive, whatever happens.

Quoi qu'il arrive, je prendrai patience, whatever happens, I will take patience.

Quoi que (a Conjunction) bien que, encore que, though, although.

Quoi qu'il soit honnête homme, though he be an honest man.

Quoi qu'il en soit, however.

Quoi que tu courres, tu n'as pas gueres, thou makest more haste than good speed.

R

R A

RABAIS (m.) rabais d'une somme ou d'un prix, the abating, or abatement of a sum or price.

Faire rabais du tiers du principal, to abate the third part of the principal.

Rabais de tailles, the abating of taxes.

Rabais des monnoies, the crying down of coins.

Rabais du prix des denrées, the falling of the price of commodities.

Le blé & le vin sont au rabais, the price of corn and wine is fallen.

Bailler une besogne au rabais, c'est à dire, à celui qui en fera meilleur marché, to give a piece of work to do to him that shall work it cheapest.

Rabaïsser, diminuer les tailles, to abate the taxes.

Rabaïsser le taux de quelques denrées, to abate the price of some commodity's.

Rabaïsser l'Orgueil de l'Enemi, to pull down the Enemy's pride.

Rabaïssé, abated, pulled down, humbled.

Rabaïssement (m.) rabaïssement d'une personne, the humbling of one, or pulling down his high spirit.

RABAT (m.) rabat du Jeu de quilles, tipping at nine-pins.

Rabat du Jeu de paume, the house (or pent-house) of a Tennis Court.

Rabat (en termes de Fauconnerie) Retrieve, in Hawking.

Rabat, collet, a band (such as some men wear about their necks).

Rabatre, diminuer, to abate, bate, or diminish.

Rabatre la chaleur, to abate the heat.

Rabatre le vent, to lay the wind.

Rabatre l'insolence de son E-

nemi, to repress (or to quell) the insolency of his Enemy.

Il faut rabatre un peu de leur vanité, their vanity must be a little curbed.

Ces choses ne rabatent point mon courage, these things do not abate at all my courage.

Rabatre un coup d'épée, to put by a thrust with a sword.

Rabatre d'une somme, to bate of a Sum.

Je n'en rabatrai pas un liard, I will not bate a farthing of it.

Je rabas la moitié de ce que tu me dois, I forgive you half your debt to me.

Rabatre, au Jeu de quilles, to tip.

Rabatu, abated, bated, diminished.

J'ai bien rabatu l'insolence de mon Enemi, I have sufficiently quelled the Insolency of my Enemy.

J'en ai rabatu la moitié, I have bated half.

Tout bien conté & rabatu, toutes choses bien examinées, all things well considered.

Rabatue (f.) Rabatue du Jeu de quilles, tipping at nine-pins.

Jouer à la venue & à la rabatue, to make both carrying and tipping at nine pins.

RABILLER, raccommoder, to mend, or dress up an old thing.

Rabiller un os démis, to set a bone which is out of joint.

Rabiller une affaire qui est en mauvais état, to settle an affair which is much out of order.

Rabiller une faute, to mend (or correct) a fault.

Rabillé, raccommodé, mended.

Rabilleur (m.) raccommodeur, a mender of old things.

Rabillement (m.) a mending of old things.

RABLE (m.) the Chine (or parts about the chine) of a Deer, &c.

RABOT (m.) a plane, a Joiners plane.

Raboter, polir avec le rabot, to plane, level, smooth, or make even with a plane.

Raboté, planed, levelled, smoothed, made even with a plane.

Raboteux, rugged, rough, uneven, craggy, stony.

Un ais raboteux, a rough (unplaned) board.

Un chemin raboteux, a craggy (or a stony) way.

RABOUGRI (terme qui se dit d'un Arbre ou d'une Plante qui n'est pas venue à sa perfection & à sa juste grandeur)

misgrown, dried up, shortened more than ordinary by great heat.

Un Arbre rabougri, desséché, a grub, or a tree dried up.

RABOULIERE (f.) trou où le Conil fait & nourrit ses petits, a Rabbits nest, the hole wherein a Does cony keepeth her young ones.

RABROUER. V. Rebrouer.

RACAILLE (f.) lieu du peuple, the rascality, scum, or dregs of the people.

RACCOMMODER, to mend, or to repair.

Raccommoder un habit, to mend a suit of cloaths.

Raccommoder un bâtiment, to repair a building.

Se raccommoder (ou se reconcilier) avec quécun, to come to an accommodation with one.

R'ACCORDER, to reconcile, or make friends.

R'ACCOUPLER des Chiens de Chasse, to couple hounds again together.

RACOURCIR & ses Derivés. V. Racourcir.

RACOUTRER. V. Raccommodeur, Rabiller.

Se R'ACCOUTUMER à quelque chose, to use himself again to something.

RACE, (f.) lignée, race, lineage, stock, blood, family, or generation.

Etre de même race, to be of the same stock, or lineage.

Il se dit d'une race, dont il n'est pas, he boasts himself of a stock which he is not of.

Il a ce défaut de race, he has this vice naturally from his family.

De race en race, d'âge en âge, from generation to generation, from age to age.

Race, ou espèce, sort, or kind.

Il y a plusieurs races de Chiens & de Chevaux, there are several kinds of Dogs and Horses.

Il y a aussi grande variété de races parmi les fruits, there are likewise several kinds of fruits.

RACHAT. V. Racheter.

RACHE (f.) Scurf, or Scald head.

RACHETER, to redeem.

Racheter une Terre, to redeem Land.

Racheter des Esclaves, to redeem Slaves.

Racheté, redeemed.

Christ nous a rachetés par son Sang, Christ hath redeemed us by his Blood.

Rachât (m.) a redeeming, redemption, or recovery of a thing sold by paying that for which it was sold.

Vendre à rachat, ou à condition de rachat, to sell a thing with condition to redeem it again.

RACINE (f.) root.

Un Arbre qui a de profondes racines, a Tree that hath taken deep root.

Prendre racine, to take root.

Tenir aux racines, to stick to the roots.

Se soutenir sur ses racines, to stand fastened upon its roots.

Jusqu'à la racine, to the very root.

Arracher jusqu'aux racines, to pull up by the roots.

L'Avarice est la Racine de tous maux, Covetousness is the root of all evils.

Radical, qui a une vertu nutritive ainsi qu'une racine, of the nature of a root.

L'humide radical (qui est comme la racine de la vie) radical (or natural) moisture.

RACLER, to scrape.

Raclé, scraped.

Racleur (m.) a scraper.

Raclément (m.) a scraping.

Racloir (m.) a scraping tool.

Raclures (f.) scrapings.

RACONTER, to tell, or to relate.

Raconter une chose à quécun, to relate a thing to one.

Raconter par le menu, to tell the particulars.

Raconté, told, or related.

Digne d'être raconté, worthy (or fit) to be related.

Raconteur (m.) a relater.

RACOURCIR, to shorten.

Racourcir ce qui est trop long, to shorten that which is too long.

Racourcir (abreger) un Discours, to shorten (or contract) a Discourse.

Racourcir, en rongeant, to cur-

tail, or cut shorter.

Racourci, shortened, contracted, or curtailed.

Racourci (a masc. Subst.) abregé, a compendium, or an abridgment.

Racourcissement (m.) the shortening, contracting, or curtailing of a thing.

RACOUTRER. V. Raccommodeur, Rabiller.

RADE (f.) Rade de Mer, Plage où il n'y a pas assez d'eau pour aborder, a Road for Ships.

RADEAU (m.) a Raft, or Float-boat of timber.

RADIATION (f.) a radiant brightness (as of the Sun-beams), a blazing, shining, glittering, or casting forth of beams.

* Radical. V. Racine.

RADOTER, to dote.

La Vieillesse vous fait radoter, old age makes you dote.

Radoureux, a doting man.

Radotement (m.) dotage, or a doting.

RADOUBER un Navire, to repair a Ship.

Radoubé, repaired.

Radoubeur (m.) a Repairer.

Radoubement (m.) a repairing or the act of repairing.

RADVISER. V. Raviser.

RAFFERMIR, to fasten, or to make fast.

Raffermir ce qui branle, to fasten that which shakes.

Raffermi, fastened, or made fast.

Raffermissement (m) a fastening, or making fast.

RAFFINER, to refine.

Raffiner de l'or, to refine gold.

Raffiner du sucre, to refine sugar.

Raffiner sur quelque chose, to affect to refine a thing.

Il veut raffiner sur Horace, he affects a finer style than Horace himself.

Raffiner sur les manieres usitées de parler, to affect a more refined manner of speaking than usual.

Un homme qui raffine sur la morale, a man that lives stricter than morality prescribes.

Raffiné, refined.

Un Raffiné, un fin, a cunning man.

Raffineur (m.) a Refiner.

Raffineur de sucre, a Sugar-baker.

Raffinement (m) a refining, or the act of refining.

RAFLE (f.) grappe de raisin, dépouillée de ses grains, the stalks of a bunch of grapes.

Rafle, sorte de jeu aux dez, a game at three dice, wherein he that throw's all three alike wins whatsoever is set.

Rafler, emporter tout, to sweep, (or take) all away, to make a havoc.

RAFRAICHIR, lors qu'on a chaud, to cool.

Nous avons chaud, mais ce vent nous rafraichira, we are hot, but this wind will cool us.

Rafrachir, donner du repos, to refresh, revive, cheer, or comfort.

Rafrachir une Armée, to refresh an Army.

Se rafraichir, prendre du repos, se remettre, to refresh himself, to take some refreshment.

Le vent se rafraichit (en termes de Marine) s'augmente, the wind blow's fresh, here's a fresh gale of wind.

Rafrachir à quëcun la memoire d'une chose, to put one in mind of a thing.

Rafrachi, cooled, refreshed.

Rafrachissement, lors qu'on a chaud (m.) a cooling.

Rafrachissement, lors qu'on est las, a refreshing, or refreshment.

Rafrachissement, viande, meat, victuals.

RAGE (f.) rage, fury, madness.

Entrer en rage, to fall into a fury.

RAGENCER, to put in order again.

Ragencé, put in order again.

RAGOUT (m.) ragoo, a dish of meat dressed with a curious sauce.

RAI, ou Ray (m.) a beam.

Les rais de la Lune, the beams of the Moon.

Rai (ou Raion) de miel, a honey-comb.

Raie (f.) ligne tracée avec une plume, a stroke, or line drawn with a pen.

Raie pour effacer un écrit, a stroke drawn over any piece of writing to blot it out.

Raie faite en terre en labourant, a furrow.

Raie, sorte de Poisson, a Ray, Skate, or Thornback.

Raier un papier, y faire des raies, to draw lines upon paper.

Raier un rassetas verd de filets d'argent, to streak a piece of green taffety with silver threads.

Raier, effacer, to raze, cross, blot, or put out.

Raier les noms des absens, to put out the names of those which are absent.

Raie, papier raie, paper with lines drawn upon it, ruled paper.

Damas rouge raie de jaune, red damask streaked with yellow.

Un bois raie de veines, wood streaked with veins.

Raie effacé, razed, crossed, blotted, or put out.

Raie (f.) longue & étroite, fenetre en façon de fente, a loop-hole, a long and narrow cleft in the wall of a Prison, Dungeon, or Tower, whereby light and air (though but very little) are let into the rooms thereof.

Raieure (f.) trait de lignes, a drawing of lines upon any thing.

Raieure, effaceure, a razing, crossing, blotting, or putting out.

Raion (m.) a ray, or beam of the Sun.

Raion de miel, a honey-comb.

Raionner, jeter des raions, to cast forth beams, to radiate, or to shine.

Raionnant, radiant, or shining.

RAJEUNIR, to grow young again.

Faire rajeunir, to make young again.

Rajeuni, grown young again.

Rajeunissement (m.) a growing young again.

RAIFORT, (m.) horse-radish, a strong sort of radish.

RAILLER, gauffer & rire, to rally, jeer, jest, or make sport with.

Railler quëcun, to jeer one, or make sport with him.

Le railler sur quëque chose, to jeer him about something.

Le railler de bonne grace, to jeer him handsomely.

Belle maniere de railler, a fine way of railing, or jesting.

Maniere de railler basse & indigne d'un honnête homme, a scurrilous way of railing, and beneath an honest man.

Raillé, rally'd, jeered, or made sport with.

Je l'ai raillé sur son Chapeau, & ai si bien poussé ma raillerie qu'il a presque perdu patience, I jeered him about his Hat, and car-

ried on my jest so far that he was almost out of patience.

Railleur (m.) a Jeerer, or a Jeeter.

C'est un grand Railleur, he is a great Jeerer.

Raillerie (f.) rally, jeer, jest, jeering, or jesting.

Il entend fort bien raillerie, & ne se fâche jamais quand on le raille, he is well skilled in rally, and humours it himself when he is jeered.

Scipion entendoit la belle raillerie mieux qu'aucun, Scipio understood fine jesting and rally better than any one beside.

Raillerie pour rire, plaisante raillerie, a merry (or facetious) jest, a joke.

Raillerie piquante, a biting (or a nipping) jest.

Raillerie pleine de pointe, a jest full of wit.

Une parole de raillerie, a word spoke in jest.

Par raillerie, en raillant, in jest, or jestingly.

Tourner en raillerie quëque chose, to turn a thing into rally.

Raillerie à part, lay jesting aside.

Je le dis sans raillerie, sans railer, I speak it seriously, in earnest, or without jesting.

* Raion, & ses Derivez. V. Rai.

RAIPONCE (f.) herbe potagere, rampions, Garden Rampions, the wild rape.

† RAIRE. V. Raier.

RAISIN (m.) grain de raisin, a grape.

Raisin muscat, muscadine grape.

Raisin de Damas, raisins of the Sun.

Raisins de Corinthe, currans, or small raisins.

Grape de raisin, a bunch of grapes.

Raisiné (m.) vin cuit, a thick confectiion of grapes.

RAISON (f.) faculté de l'Amé qui raisonne & qui juge, Reason.

Doué de Raïson, Raïsonnable, indowed with Reason.

Prendre la raïson pour regle de sa Vie, former sa Vie sur la regle de la Raïson, to make Reason the rule of his Life, to frame his Life by the rules of Reason.

Des qu'il eut l'usage de la Raïson

son, as soon as ever he had the use of his Reason.

Raïson, argument, reason, or argument.

Une foible raïson, a weak reason, or argument.

Raïson, cause, sujet, reason, cause, occasion.

Quelle raïson aviez vous de le faire? what reason had you to do it?

C'est pour cette raïson que je le veux, 'tis for this reason that I will have it.

Pour plusieurs raïsons, for several reasons.

J'ai eu raïson d'en agir de la sorte, I had reason so to do.

Il n'y a point de raïson de faire cela, there is no reason for doing of that.

J'ai trouvé la raïson pourquoi il est si negligent en cette affaire, I found out the reason wherefore he is so slack in this business.

Ce n'est pas sans raïson que vous craignez tant, 'tis not without some reason that you fear so much.

Ce n'est pas sans raïson qu'il se plaint, he doth not complain without reason, or without a cause.

Je lui veux mal, & non sans raïson, I cannot indure him, and not without reason.

Vous ne l'avez pas fait sans grande raïson, you did not do it without some great reason.

Il allegue pour raïson, qu'il étoit malade, he gives this reason for it, that he was sick.

C'étoit la raïson pourquoi je m'en allai, that was the reason why I went, that was the occasion of my going away.

Ne sachant que repartir, il a raïson de se taire, having nothing at all to reply, he hath reason to hold his tongue.

A raïson, à cause, for, because.

Je l'aime à raïson de sa modestie, I love him for his modesty.

A raïson de quoi, wherefore.

A plus forte raïson, much more, much less.

Je l'aimois lors que je n'étois pas familier avec elle, à plus forte raïson maintenant que je le suis, I loved her when I was not familiar with her, much more now I am so.

Je n'ai jamais eu d'affection pour ces choses, lors mêmes que j'étois jeune, à plus forte raïson étant vieux, I never had

son, as soon as ever he had the use of his Reason.

Raïson, argument, reason, or argument.

Une foible raïson, a weak reason, or argument.

Raïson, cause, sujet, reason, cause, occasion.

Quelle raïson aviez vous de le faire? what reason had you to do it?

C'est pour cette raïson que je le veux, 'tis for this reason that I will have it.

Pour plusieurs raïsons, for several reasons.

J'ai eu raïson d'en agir de la sorte, I had reason so to do.

Il n'y a point de raïson de faire cela, there is no reason for doing of that.

J'ai trouvé la raïson pourquoi il est si negligent en cette affaire, I found out the reason wherefore he is so slack in this business.

Ce n'est pas sans raïson que vous craignez tant, 'tis not without some reason that you fear so much.

Ce n'est pas sans raïson qu'il se plaint, he doth not complain without reason, or without a cause.

Je lui veux mal, & non sans raïson, I cannot indure him, and not without reason.

Vous ne l'avez pas fait sans grande raïson, you did not do it without some great reason.

Il allegue pour raïson, qu'il étoit malade, he gives this reason for it, that he was sick.

C'étoit la raïson pourquoi je m'en allai, that was the reason why I went, that was the occasion of my going away.

Ne sachant que repartir, il a raïson de se taire, having nothing at all to reply, he hath reason to hold his tongue.

A raïson, à cause, for, because.

Je l'aime à raïson de sa modestie, I love him for his modesty.

A raïson de quoi, wherefore.

A plus forte raïson, much more, much less.

Je l'aimois lors que je n'étois pas familier avec elle, à plus forte raïson maintenant que je le suis, I loved her when I was not familiar with her, much more now I am so.

Je n'ai jamais eu d'affection pour ces choses, lors mêmes que j'étois jeune, à plus forte raïson étant vieux, I never had

a fancy to those things when I was young, much less now I am old.

Raïson, équité, reason, due, right, justice, or equity.

C'est la raïson, il est raïsonnable, it is but reason.

Je ne demande que la raïson, I ask nothing but what is reasonable.

Se mettre à la raïson, to be ruled by reason.

Il n'entend pas la raïson il n'agit pas raïsonnablement, il ne se met pas à la raïson, he understands not reason, he acts not according to reason, he will not be ruled by reason.

Se mettre à la Raïson (en termes de negoce) to make a fair offer (in point of buying.)

Ranger (amener, faire venir) à la raïson, to bring to reason, or to reasonable terms.

Je n'ai pu avoir raïson de lui, je n'ai pu l'amener à la raïson, I could not bring him to reason.

Ranger (ou mettre) à la raïson les Volontés les plus opiniâtres, to reduce to reason the most obstinate Wills.

Il n'y a ni rime ni raïson en cela, there is in that neither rime nor reason.

Contre la raïson, against reason.

Hors de raïson, out of all reason.

Plus que de raïson, plus qu'il ne faut, more than enough, too much.

Raïson, satisfaction, reparation, satisfaction.

Demander raïson du tort qu'on nous a fait, to demand satisfaction for the wrong done us.

Tu me feras raïson tout maintenant des injures que tu m'as dites, thou shalt give me present satisfaction for railing at me thus.

J'aurai (je tirerai) raïson de la piece qu'il m'a faite, I will have satisfaction for the trick he hath played me.

Je n'en saurois tirer raïson, I can have no manner of satisfaction from him.

Faites moi raïson, paieez moi, give me my due.

Il m'a fait raïson, j'ai eu raïson de lui, he hath given me satisfaction.

Faire raïson à celui qui a bu & nous, to pledge him who hath drunk to us.

Faites moi raïson, pledge me.

a fancy to those things when I was young, much less now I am old.

Raïson, équité, reason, due, right, justice, or equity.

C'est la raïson, il est raïsonnable, it is but reason.

Je ne demande que la raïson, I ask nothing but what is reasonable.

Se mettre à la raïson, to be ruled by reason.

Il n'entend pas la raïson il n'agit pas raïsonnablement, il ne se met pas à la raïson, he understands not reason, he acts not according to reason, he will not be ruled by reason.

Se mettre à la Raïson (en termes de negoce) to make a fair offer (in point of buying.)

Ranger (amener, faire venir) à la raïson, to bring to reason, or to reasonable terms.

Je n'ai pu avoir raïson de lui, je n'ai pu l'amener à la raïson, I could not bring him to reason.

Ranger (ou mettre) à la raïson les Volontés les plus opiniâtres, to reduce to reason the most obstinate Wills.

Il n'y a ni rime ni raïson en cela, there is in that neither rime nor reason.

Contre la raïson, against reason.

Hors de raïson, out of all reason.

Plus que de raïson, plus qu'il ne faut, more than enough, too much.

Raïson, satisfaction, reparation, satisfaction.

Demander raïson du tort qu'on nous a fait, to demand satisfaction for the wrong done us.

Tu me feras raïson tout maintenant des injures que tu m'as dites, thou shalt give me present satisfaction for railing at me thus.

J'aurai (je tirerai) raïson de la piece qu'il m'a faite, I will have satisfaction for the trick he hath played me.

Je n'en saurois tirer raïson, I can have no manner of satisfaction from him.

Faites moi raïson, paieez moi, give me my due.

Il m'a fait raïson, j'ai eu raïson de lui, he hath given me satisfaction.

Faire raïson à celui qui a bu & nous, to pledge him who hath drunk to us.

Faites moi raïson, pledge me.

Livre de Raïson, Livre de Contes, a Book of Accounts.

Raïsonnable, doué de raïson, rational, or indowed with reason.

L'homme est un Animal raïsonnable, Man is a rational Creature, a Creature indowed with reason.

Raïsonnable, juste, reasonable, just, right, or fit.

C'est une chose raïsonnable, il est raïsonnable, it is a just (a reasonable) thing.

Vous faites ce qui est raïsonnable, vous agissez raïsonnablement, you do that which is right, or according to reason.

Vous êtes un homme raïsonnable, you are a reasonable man, a just man.

Votre demande est raïsonnable, your demand is but reasonable.

Une chose qui n'est nullement raïsonnable, a thing which is no way reasonable.

Il n'est pas raïsonnable de le dire, beaucoup moins de le faire, there is no reason to tell it, much less to do it.

Raïsonnablement, reasonably, justly, rightly, according to reason.

Agir raïsonnablement, to act according to reason.

Raïsonner, discourir sur quëque matiere, to reason, argue, or discourse about any thing.

Raïsonnons un peu sur cette matiere, let us reason a little about this matter.

Raïsonné, prouvé par raïson, reasoned, argued, or discoursed.

Un Discours bien raïsonné, a very rational discourse.

Raïsonnement (m.) a reasoning, arguing, or discoursing.

Un Raïsonnement, ou Discours raïsonné, a rational Discourse.

RAJUSTER. V. Raccommo-

der.

RALE (m.) Oiseau d'eau, the fowl called a Rale.

RALENTIR, rendre lent, to slacken.

Se ralentir, to slacken, or to grow slack.

L'ardeur de sa colere se ralentit, the heat of his anger did slacken every day more and more.

Ralentir, slackened.

Il ne pouvoir s'imaginer pourquoi le Combat s'étoit ainsi ralenti tout à coup, he could not imagine how the Combat ceased thus on a sudden.

Son.

Son affection s'est ralentie, his affection is grown cold.

Raïentissement (m.) *Ja slackening.*

Se R'ALITER, to fall into a relapse.

RALLIER, to rally.

Rallier ses Troupes, to rally his troops.

Se rallier, to rally, neur.

L'Avne-Garde rompue se rallia, the Vanguard being routed rallied again.

Rallie, rally'd.

Ils se font en fin ralliez, at last they rallied again.

Rallieement (m.) a rallying.

R'ALLUMER, to rekindle, or to kindle again.

Se rallumer, to kindle again, (to break out again) neur.

La Guerre se rallume, the War breaks out again.

La Peste se rallume, the Plague breaks out again.

R'allumé, rekindled, or kindled again.

La Guerre s'est rallumée, the War is broke out again.

RAMADOUX (m.) Rat d'Inde, the Indian Rat (an Enemy to the Crocodile.)

*Ramage. V. Rameau.

Se RAMAIGRIR, to grow lean (or, to fall away) again.

Ramaigrir, grown lean again, or fall away again.

*Ramas. V. Ramasser.

RAMASSER, recueillir de divers endroits, to collect, or to gather.

Ramasser en un monceau, to pile, or heap up together.

Ramasser des Soldats, des Troupes, to levy Souldiers.

Ramasser des Troupes dissipées, to rally dispersed Troops together.

Ramasser quécun sur la neige, to convey one down a steep and slippery hill in a kind of high sled, called Ramasse.

Ramassé, recueilli de divers endroits; collected, or gathered.

Ramassé en un monceau, piled, or heaped up together.

Des Soldats ramassés, Souldiers got together.

Un corps robuste & ramassé, a strong and well set body.

Ramassé sur la neige, conveyed down a steep and slippery hill in a sled.

Ramasseur (m.) qui ramasse diverses choses, one that gathereth

many things together.

Ramasseur sur la neige, the Driver of a sled down a steep and slippery Hill.

Ramas (m.) a collection, a heap.

Ramas de choses confuses, a medley, or a mingle-mangle.

Ramasse (f.) sorte de chaise pour se glisser sur la neige, a kind of high sled, whereon Travellers are carry'd down certain steep and slippery Hills in Piemont.

RAME (f.) aviron, an oar.

Le plat de la rame, the flat side of an oar.

Un rang de rames, a row of oars.

Un vaisseau à rames, a vessel that is rowed with oars.

Tous les vaisseaux à rames sont de bas bord, all vessels rowed with oars are low.

Tirer à la rame, to row.

Aller à voiles & à rames, to go with sails and oars.

Les gens de rame, water-men, barge-men, rowers.

Rame de papier, a ream of paper.

Ramer, tirer à la rame, to row.

Ramer à vau-l'eau, to row with the stream.

Rainer à contre-mont, to row against the stream.

Ramer des pois. V. under Rameau.

Rameur (m.) a rower.

Un puissant Rameur, a strong Rower.

Un Rang de Rameurs, a Row of Rowers.

RAMEAU (m.) a branch, a bough.

Le Dimanche des Rameaux, Palm-sunday.

Ramage (m.) rameau, a bough, or branch.

Damas à ramages, branched Damask.

Ramage, chant naturel de chaque Oiseau, the natural note of every Bird.

L'Oiseau chante plus volontiers son ramage que ce qu'on lui enseigne, a Bird sings better his own wild note than that which it is taught.

Le ramage des Oiseaux, the chirping (or singing) of Birds.

Ramée (f.) branches coupées, boughs (or branches) cut off.

Ramée, Lieu couvert de ramée, où l'on se met à l'ombre, an Ar-

bout (or Booth) made of boughs, any Place that's covered or shadowed with boughs plaid one within another.

Prendre le frais sous une ramée, to take the cool shade of an Arb-vir.

Ramer des pois, ficher de la ramée par lequel pour les aider à monter, to prop up peas with stakes.

Ramé; a,

Pois ramez, peas propped up with stakes, garden-peas.

Cerf ramé, a rain Deer.

Bale ramée de mousquet, a cross-bar shot.

Ramier (m.) pigeon sauvage, a Ring-dove.

Ramu, branchu, full of branches.

Ramure (f.) ramure d'un arbre, the boughs (or branches) of a tree.

Ramure de Cerf, the well-spread head of a red Deer.

RAMENER, to bring back.

Ramener quécun à son devoir, to bring one back to his duty.

Ramener un homme transporté de colere, to bring one to himself who was transported with choler.

Ramené, brought back.

† RAMENTEVOIR, remettre en memoire, to put in mind of, to remind.

* Ramer (tirer à la rame) & Rameur. V. Rame.

* Ramer, & Ramier. V. under Rameau.

RAMOLLIR, to soften, or make soft again.

Se ramollir, to soften, or grow soft.

Ramolli, softened, made (or grown) soft again.

RAMON (m.) balay de Cheminée, a Chimney-sweepers broom.

Ramonne-r une Cheminée, to sweep a Chimney.

Ramonneur (m.) Ramonneur de Cheminée, a Chimney-Sweeper.

RAMPER, to creep, to crawl.

Rampant (en terme de Blazon) rampant.

Un Lion Rampant, a Lion rampant.

Rampant (a masc. subst.) rampant de montagne, the steepness of a hill.

Rampement (m.) a creeping, or crawling.

Reptile, a reptile, or any kind of creeping creature.

* Ramu, & Ramure. V. under Rameau.

RANCE, rank, musty, tainted.

Se Rancier, devenir rance, to rankle, to grow musty, or tainted.

Rancissure (f.) rankness, mustiness, taint.

RANCON (f.) ransom, that which is paid for the liberty of a Prisoner of War.

Mettre à rançon les Prisonniers, to put a ransom upon Prisoners.

Accorder avec l'Enemi de sa rançon, to agree with the Enemy's about his ransom.

Paier sa rançon, to pay his ransom.

Jelui donnai un gros diamant pour ma rançon, I gave him a great diamond for my ransom.

Rançonner, to ransom, or redeem for a ransom.

Rançonner un Prisonnier, to ransom a Prisoner.

Rançonner quécun, en tirer de l'argent par force, to exact money from one.

Rançonner le Peuple, le charger de contributions, to oppress the People with Taxes.

Rançonné, ransomé, or redeemed for a ransom.

L'Enemi nous a cruellement rançonné, nous a fait paier une grosse rançon, the Enemy hath put a cruel ransom upon us.

Rançonnement (m.) rançonnement de Captifs, a redeeming of Slaves.

Rançonnement, extortion, rapine, or exaction.

RANCUNE (f.) haine inveterée avec amertume & dissimulation, rancour, grudge, or inveterate hatred.

Porter rancune à quécun, to bear one a grudge.

RANDON (m.) a strong, or violent stream.

L'eau coule de cette Fontaine à gros randons, the water runs out of this Fountain by great gushes, or in great quantity at once.

RANG (m) a rank, or row.

Un Rang de Soldats, a rank of Souldiers.

Les Rangs se portent de flanc en flanc de l'Escadron ou du Bataillon, & les Files s'étendent de tête en queue, Ranks

reach from flank to flank in a Squadron or Battalion, and Files reach from front to rear.

Doubler les rangs, de deux ou trois n'en faire qu'un, to double the ranks.

Trente de rang, thirty a breast.

Paroitre (se presenter) sur les rangs, s'offrir au Combat, to appear among the ranks in order to fight.

On te met sur les rangs à tout bout de champ, on parle souvent de toi, thou art ever and anon brought upon the stage, thou art often made mention of.

On l'a mis au rang des moqueurs, he was put in the rank of mockers.

A son rang, in order, or by course.

Chacun disoit son avis à son rang, selon qu'il étoit plus avancé en âge, every one told his opinion in order, according to his seniority.

Rang, qualité, rank, or quality.

Il tient le premier rang dans son País, he holds the first rank in his Country.

On lui donnoit le premier rang, they gave him the first place.

Il est dans un rang bien plus relevé que toi, he is in a much higher rank than thou art.

J'avois quèque rang dans la Ville, I was a man of some note in the Town.

Garder son rang, maintenir son autorité, to keep his rank, to keep up his authority.

Un Rang de maisons, a Row of houses.

Un rang d'arbres, a row of trees.

Il plantoit un rang de Vignes, & puis un rang d'Oliviers, he planted a row of Vines, and then a row of Olive-trees.

Ranger, to range, order, place, or dispose in good order.

Ranger chaque chose en sa place, to put every thing in its proper place.

Ranger des Arbres en échiquier, to plant trees checker-wise.

Ranger bien les mots, to place the words right.

Ranger une Armée en bataille, to set an Army in battel array.

Ranger quécun à son devoir, to order one, or bring him to subjection.

Le ranger (l'amener, ou le faire venir) à la raison, to bring him to reason.

Je me range de votre côté, je suis de votre avis, I take your part, I am of your opinion.

Rangé, ordered, placed, or disposed in good order.

Cela est fort bien rangé, that's in very good order.

Les Soldats étant ainsi rangés, the souldiers being thus arrayed.

Des Arbres rangés en échiquier, Trees planted checker-wise.

Rangé à son devoir, ordered, or brought into subjection.

Rangé à la raison, brought to reason.

Rangée (f.) rang, a rank, file, or row.

Rangement (m.) the ordering, placing, or disposing of a thing in good order.

RANGIER (m.) bête rousse, Cerf metis, a Rain-Deer.

R'ANIMER, to re-incourage, to put into heart again.

R'anime, re-incouraged, or put into heart again.

RANTE. V. Rente.

RAPACITE (f.) rapacity, greediness.

Rapine (f.) rapine, robbery.

Vivre de rapine, to live upon rapine.

Rapiner, to rob.

Rapt (m.) enlèvement de fille, rape.

Faire un Rapt, to commit a Rape.

RAPE (f.) lime pour le bois ou pour la corne, a rasp, or a rough file.

Rape douce, a smoother kind of rasp.

Donner de la rape douce à quécun, le flater, to flatter, to cox one.

Rape, ce qui reste du raisin apres qu'on en a ôté tous les grains, the dregs of grapes already drained of all their best moisture.

Rapé (m.) vin de rape, a sort of small and coarse wine squeezed out of those dregs of grapes.

RAPETASSER, to patch, piece, mend, or butch.

Rapetasser un habit, to patch a suit of cloaths.

Rapetassé, patched, pieced, mended, botched.

Rapetasseur (m.) a Bocher, or mender of old cloaths.

RAPIDE, rapid, swift.

X x x Une

Une Riviere rapide, a rapid (or swift) River, a River that hath a rapid or swift stream.

Rapidité (f.) rapidity, swiftness.

Rapidement, violently, swiftly.

RAPIECER. V. Rapetasser.

RAPIERE (f.) vieille & mauvaise épée, an old rusty rapier.

* Rapine, & Rapiner. V. Rapacité.

RAPPEL (m.) a repeal, recalling, or calling back.

Rappel de ban, a recalling from banishment.

Rappeler, to repeal, revoke, recall, or call back.

Rappelé, revoked, recalled, or called back.

R'APPOINTER, to set up again, to restore to a former state.

R'appointé, set up again, or restored to a former state.

RAPPORT (m.) fruit, revenue, a bearing, yielding, or bringing forth of fruit.

Une Terre de grand rapport, a fruitful soil.

Rapport, recit, a report, relation, or information.

Je le fai par le rapport de ceux qui étoient présents, ils m'en ont fait le rapport, I know it by the report (or relation) of those that were present, they reported it to me.

Au rapport de vos Domestiques même, by the relation of your own Domesticks.

Faire de faux rapports de quacun, to tell false tales of one, to raise false reports of him.

Qui vous a fait ce faux rapport de moi? who gave you this false information of me?

Ce ne sont que des rapports de malveillans, these are only reports of ill-willers.

Rapport d'un Procez, the Report of a Law-suit.

Faire le rapport d'un Procez, rapporter un Procez, to make the Report of a Cause, succinctly to rehearse and open unto the Court the principal points of a Matter already debated at large by the Council of both sides.

Rapport, comparaison, comparaison.

Tu fais un rapport de choses fort inégales, thou makest a comparison of things too much disagreeing.

Rapport, ressemblance, resemblance, likeness, or affinity.

Il y a du rapport entre ces deux choses, there is some resemblance between these two things.

Rapport, liaison, coherency.

Il n'y a point de rapport entre ces parties, there is no coherency between those parts.

Toutes les parties ont un agreable rapport entr'elles, all parts have an agreeable proportion one to another.

Rapporter, apporter d'un Lieu ce qu'on y avoit porté, to bring back.

Un Arbre qui rapporte beaucoup de fruit, a Tree that bears much fruit.

Quel fruit rapporterez vous de cela? what will you get by that?

Rapporter toutes ses actions à la Gloire de Dieu, to direct all his actions to Gods Glory.

Rapporter tout à ses Interets, to make all things subservient to his Interests.

Rapporter, reciter, to report, tell, inform, relate, or alledge.

Ne me rapportez jamais les fautes qui se font chez autrui, never relate to me faults committed by other people.

Je rapporterai les diverses Opinions de quelques Auteurs, I will alledge the different Opinions of some Authors.

Rapporter un Procez, en faire le rapport. V. Rapport.

Se Rapporter, to tend.

Je vois où ceci se rapporte, I see what this tends to.

Se rapporter à quacun de quelque chose, to refer himself to one about a thing, to leave it to him, or to trust him with it.

On peut se rapporter à lui de tout, on peut se fier à lui, one may trust him with all.

Rapportons nous à lui de tous nos Differens, let us leave (or refer) all our Differences to him.

Je m'en rapporte à ceux à qui cela touche, I refer the matter to those whom it concerns.

Je ne sai si cela est vrai, je m'en rapporte à ceux qui le disent, I know not whether that be true or no, it remains upon those that told it me.

Si cela est vrai ou non, je m'en rapporte, whether this be true or no, let my Author answer it.

Si je fais bien ou non, je m'en rapporte aux Sages, I refer my self to Wise men, whether I do well or no.

Rapporté, brought back.

A-t-on rapporté mon manteau? is my cloak brought back?

Cet Arbre n'a gueres rapporté de fruit cette année, that Tree hath born but little fruit this year.

Il nous a rapporté, que les Enemis se sont retirés, he informed us, that the Enemy's were gone.

Qui vous a rapporté cela? who told you that?

Je m'en suis rapporté à lui, I referred (I left) it to him.

Ouvrage fait de pieces rapportées, Ouvrage a la mosaïque, inlaid work, or Musical work.

Rapporteur (m.) a tale-teller.

Rapporteur d'un Procez, he that makes the report of a Law-suit.

R'APPRENDRE, to learn over again.

R'apppris, learnt over again.

R'APPRIVOISER, to tame again.

R'apprivoisé, tamed again.

Se R'APPROCHER de quelque Lieu, to re-approach a Place, or approach it again.

R'approché, re-approached, or approached again.

RAPSODIE (f.) a rhapsody, a heap (or collection) of things without any good coherency.

* Rapt. V. Rapacité.

RAQUETTE (f.) raquette pour jouer à la paume, a racket.

Se R'AQUITTER de ses pertes, to recover himself of his losses, to make up his losses again.

RARE, qui se trouve rarement, rare, or scarce.

C'est quelque chose de rare, 'tis a rare thing.

Les gens de bien sont fort rares, good men are very scarce.

Rare, clair, qui n'est pas épais, thin.

Les épis sont rares en ce Champ, the corn is but thin in this Field.

Rare, précieux, rare, precious, excellent.

Rareté (f.) rarity, rareness, or scarcity.

Rare-

Rareté de gens sages, a rarity of wise people.

Rareté, chose rare, a rarity, or rare thing.

Une grande rareté, a great rarity.

Rarement, seldom.

C'est une chose que l'on voit fort rarement, 'tis a thing seldom seen.

Il va rarement à l'Eglise, he seldom goes to Church.

* Ras. V. Raser.

RASER, tondre de pres, to shave, or cut close to the skin.

Il faut que je me fasse raser, I must be shaved.

Appelez le Barbier pour me raser, call for the Barber to shave (or to trim) me.

Raser un Bâtiment, to raze a building (or lay it level) to the ground.

Il fit raser les murailles de cette Ville, he caused the walls of this Town to be pulled down, or razed to the ground.

Raser, effleurer, passer tout au pres, to touch but slightly, to graze, or glance upon.

La balle lui rasa le nez, the bullet glanced upon his nose.

Il rasoit la terre en volant, flying he slightly grazed upon the ground.

Rasé, shaved.

Qui vous a rasé? who shaved you?

Il ne vous a rasé qu'à moitié, he hath but half shaved you.

Un Bâtiment rasé, a Building razed to the ground.

Mesure rasée, close (near, or hard) measure.

Ras, scorn.

Drapras, étoffe rase, scorn cloth, or stuff.

Rase campagne, a level (or even) ground.

Donner bataille en rase campagne, to give battle on even ground.

Rasement (m.) rasement de poil, shaving.

Rasement d'edifice, the razing of a building to the ground.

Rasoir (m.) a razor.

Un excellent rasoir, an excellent razor.

Rasette, ou verre tout plein, a full brimmer.

Boire rasette, to drink a full brimmer.

Rasure (f.) the shavings (or scrapings) of a thing.

RASSASIER, to satiate, to fill, or satisfy.

C'est un Glouton qu'on ne peut rassasier, he is a Glutton that can never be satiated.

Rassasier la passion de quacun, to satisfy ones passion.

Sans pouvoir se rassasier, without being able to be satisfied.

Rassasié, satiated, filled, or satisfied.

Qui ne peut être rassasié, that cannot be satiated, insatiable.

Rassasiement (m.) a satiating, filling, or satisfying.

R'ASSEMBLER, to reassemble, to put, or sack together.

R'assembler le Conseil, to re-assemble the Council.

R'assembler des pieces détachées, to put (or sack) loose pieces together.

R'assemblée, re-assembled, put (or sacked) together.

Se R'ASSEoir, to sit down again.

On n'eut pas grand' peine à le faire r'asseoir, it was no hard matter to make him sit down again, or he sat down again without much ado.

Le Vin troublé par le tonnerre se rassied & s'épure tôt apres, Wine raised by the thunder is laid again and clears it self soon after.

Ce trouble étant passé, son esprit commença à se r'asseoir, that trouble being over, he begun to recollect himself.

Rassis, sit down again.

Rassis, remis en son premier état paisible, settled.

Un homme rassis & posé, a stay'd, sober, or temperate man, a man whose wild oats are sown.

De sens rassis, with a serene (or sedate) mind.

Du pain rassis, stale bread.

Du vin rassis, ripe (or fined) wine.

R'ASSEURER, to incourage, hearten one that fears.

R'asseuré, incouraged, heartened: S'étant rassuré, having taken fresh courage.

* Rassis. V. R'asseoir.

* Rasure. V. Raser.

RAT (m.) a Rat.

Rat-d'Inde, the Indian Rat (a Rat as big as a Cat, and mortall Enemy to the Crocodile, whose gaping mouth he creeps into, and getting thence into his bowels eats them and kills him.)

Rat-rat, a Rat.

Rat-rat, a Rat.

Rat-rat, a Rat.

Rat-rat, a Rat.

Rat-rat, a Rat.

Rat-rat, a Rat.

Rat-rat, a Rat.

Rat-rat, a Rat.

Rat-rat, a Rat.

Rat-rat, a Rat.

Rat-rat, a Rat.

Rat-rat, a Rat.

Rat-rat, a Rat.

Rat-rat, a Rat.

A bon Chat bon Rat, bien attaqué bien defendu. A Proverb applicable to two men that are well matched.

Raté, rongé des rats, gnawn by rats, or mice.

Du pain raté, bread gnawn by rats or mice.

Ratiere (f.) a mouse-trap.

Rature (f.) a razing, or scraping out.

RATE (f) partie interieure du Corps de l'Animal, the spleen.

Incommode du mal de rate, troubled with the spleen.

RATEAU (m.) a rake.

Rateau, barre à fermer les avenues, a bar, or lattise, a grate with cross-bars and other such things.

Rateler, to rake, or gather together with a rake.

Rateler du foin, to rake hay together.

Raté, raked, or gathered together with a rake.

Ratée (f.) ratée de foin, as much hay as is brought at once with a rake.

J'en dirai ma ratée, I will speak my mind about it.

Ratelier (m.) a Rack, to put hay in.

Lever le ratelier aux Chevaux, to raise the Rack out of the horses reach.

Je leverai le ratelier à ce Gourmand, I will take away the vittles from this Glutton.

* Ratiere. V. Rat.

RATIFIER, confirmer, to ratify, confirm, or make good.

Si votre Pere ne ratifie votre vente, elle sera nulle, if you Father do not confirm the sale you made, it will be void.

Ratifié, ratify'd, confirmed, or made good.

Ratification (f.) ratification, confirmation.

RATISSOIRE (f.) a grater.

R'ATTACHER, to ty again.

R'attaché, ty'd again.

R'ATTEINDRE, atteindre une seconde fois, to reach (or overtake) once more.

R'atteint, reached (or overtaken) once more.

R'ATTRAPER, to catch again.

R'attrapé, caught (or catched) again.

* Rature. V. Rat.

RAVAGE (m.) legat, ravage, * X x x 2

R A

havock, spoil, or wast.
Les Enemis firent un grand ravage, the Enemy's made a great havock.

Le Rhone fait un étrange ravage sur les Terres voisines, the River Rhone makes great wast upon the neighbouring grounds.

Ravager, faire du ravage, to ravage, spoil, ransack.

L'Armée ravage tout notre Pais, the Army ravages (or lay's wast) all our Country.

Ravagé, ravaged, spoiled, ransacked, made havock of.

RAVALLER, abbaïsser, to pull (or to cast) down.

Ravaller ses pensées à des choses basses, to debase his thoughts to vile things.

Ravaller quelque chose par ses discours, to vilify any thing by his discourses.

Se ravaller, to debase, or to humble himself.

Vous vous ravallez trop, you humble your self too much.

Le prix du blé commence à ravaller, à diminuer, the price of corn begins to fall.

Ravallé, abbaïssé, pulled (or cast) down.

Avoir des sentimens ravallez, to have low (or mean) thoughts.

Un esprit ravallé, a dejected spirit.

Ravallément (m.) a pulling, or casting down.

Ravallément, rabais du prix des denrées, a falling in price.

RAVAUDER, radoubier de vieux habits, to patch, botch, piece, or mend.

Ravaudeur (m.) a botcher.

RAVE (f.) radish.

RAVELIN (m.) sorte de fortification, a Ravelin, in fortification.

RAVINE (f.) ravine d'eau, a great flood, or inundation of water over-whelming all things that come in its way.

Les ravines ont gâté nos Terres, the floods have spoiled our Grounds.

RAVIR, enlever de force, to ravish, rob, plunder, or take away by force.

Ravir le Bien d'autrui, to plunder, or take away by force another man's Estate.

Pourquoi lui ravirai je cette gloire? why should I rob him of this glory?

Ravir une fille, to ravish a maid.

R A

Ravir l'honneur à une fille, to deflower a Virgin.

Ravir en admiration, donner de l'admiration, to ravish (or strike) one into admiration.

Vous me ravissez de joie, you ravish me with joy.

Cette Musique me ravit, this Musick ravishes me, I am ravished with this Musick.

Ravi, enlevé de force, ravished, robbed, plundered, taken away by force.

S'enrichir de ce qu'on a ravi, to enrich himself with his rapines and plunder.

Ravi de joie, ravished with joy, very glad, mighty glad.

Je suis ravi de ce que vous approuvez ce que j'ai fait, I am very glad that you approve what I have done.

Jesuis ravi de savoir qu'il est arrivé, I am very glad to know that he is come.

Ravi d'étonnement, astonished, being in a maze.

Vous serez ravi, you will wonder at it, you will be in a maze.

Eric ravi, tomber en extase, to be extatick, to fall into an extasy.

Ravissant, charmant, ravishing, charming.

Voilà qui est ravissant, that is ravishing.

Ravisseur (m.) ravisseur de biens, a plunderer of mens goods.

Ravisseur de fille, the ravisher of a maid.

Ravissement (m.) enlèvement, a ravishing, or ravishment.

Ravissement, rapt de fille, a rape.

Ravissement, extase, ravishment, extasy, trance.

Se R'AVISER, changer d'avis, to think better of a thing, to change his mind.

R'avisé; as, Je me suis en fin r'avisé, at last I thought better of it, or I changed my mind.

* Ravissant, Ravisseur, Ravissement. V. Ravir.

RAVITAILLER un Navire, to victual a Ship.

Ravitailé, victualled.

Ravitaillement d'un Navire, ou de quelque Place, the victualing of a Ship, or some strong Place.

R E

R'AVOIR, recouvrer, to recover, or to get again.

J'ai eu bien de la peine à le r'avoir, I had much ado to get it again.

RAYE, & ses Derivez. V. Raie.

R E

R E. Of it self hath neither signification nor use, other than as a musical or singing note. In Composition it commonly signify's A gain, and so it doth in English; as,

READJOURNER (or rather) Reajourner, to readjourn, to cite (or summon) again.

Readjourné, or Reajourné, re-adjourned, cited (or summoned) again.

READOPTER, to re-adapt.

Readopté, re-adopted.

REALE (f.) piece de monnaie, a Real, or Spanish sixpence.

REBAISER, to kiss again.

Rebaïssé, kissed again.

REBATIR, to rebuild, or build up again.

Il a fait rebâtir sa maison, he hath caused his house to be rebuilt.

On rebâtit le Temple de S. Paul à Londres, Pauls Church at London is now rebuilding.

Rebâti, rebuilt, or built up again.

La Ville de Londres est toute rebâtie, the City of London is all built up again.

REBATISER, to re-baptize, to baptise again.

Rebâtité, re-baptised, baptised again.

REBATRE sur l'enclume, to beat back upon the anvil.

Ces vieux contes que vous rebatez si souvent, those old womens tales that you so often harp upon.

Rebatu; as, Je suis rebatu de ces sottises, I am weary of those foolery's.

REBAUDIR les Chiens avec le son du cor, to encourage the bounds with the sound of the horn.

Rebaudi, Chien rebaudi, a Flound that's encouraged with the sound of the horn.

RE

RE

RE

RE

RE

RE

RE

R E

REBEC (m.) petit violon, the fiddle termed a Rebeck.

REBELLE, rebellious, resty, disobedient, that will not be ruled.

Un Peuple rebelle, a rebellious People.

Un Rebelle, a Rebel.

Les Rebelles ont pris les Armes, & se sont déjà rendus Maîtres de plusieurs Places fort considerables, the Rebels have taken up Arms, and have already made themselves Masters of many Places of very great consequence.

Punir (châtier) les Rebelles, to punish the Rebels.

Se Rebeller, se revolter contre son Souverain, to rebel, to rise up against (or revolt from) his Sovereign.

Rebellé, revolté, rebelled, or revolted.

Il se font tous rebellez contre moi, they have all rebelled against me.

Rebellion (f.) Rebellion, a publick Revolt, or resistance of a lawful Authority.

C'est rarement qu'une Rebellion réussit, 'tis but seldom that a Rebellion prevails.

REBEQUER, to answer maverily, to give a saucy answer.

REBLANCHIR, to whiten over again, to wash over again.

Reblanchi, whited (or washed) over again.

REBOND (m.) a rebound.

Rebondir, to rebound.

Les Viandes nouvelles font rebondir l'Estomac, uncouth meat makes the Stomack rise.

Rebondissement (m.) a rebounding.

REBORDE, entouré d'un bord, edged.

Drap d'argent rebordé d'or, cloth of silver edged with gold.

REBOUCHER, émousser, to dull, or blunt.

Se reboucher, to become dull, or blunt.

Rebouché, dulled, blunted.

Des armes rebouchées, blunted weapons.

Rebouchement (m.) a dulling, or blunting.

REBOURGONNER, to bud again.

Rebourgeonné, budded again.

Rebourgeonnement (m.) a budding again.

RE

RE

RE

RE

RE

RE

RE

R E

REBOURS (a masc. subst.) bourre lanisse, le poil du drap relevé pour être tondue, the rugged and high nap of new cloth, raised by certain iron-combs, and then shorn off by the Cloth-worker.

Rebours, bourre lanisse tondue sur le drap, shear-wool, flocks such as Cloth-workers make in shearing.

A rebours, preposterously, the wrong way, cross, or quite contrary.

Faire tout à rebours, to do every thing cross.

Il fait tout à rebours des autres, he doth every thing quite contrary to others.

Aller à rebours, à reculon, to go backward.

Vous prenez à rebours ce qu'on vous dit en ami, you misconstrue what one tells you as a friend.

Rebourser, relever le poil du drap à tondre, to raise the wool or nap of cloth to shear it.

Reboursoir (m.) the Iron-comb wherewith Cloth-workers raise the nap of new cloth.

REBRAS (m.) bord à l'entour, a turning up, a tucking, or folding upwards or inwards.

Rebras de manteau, the clapping of a cloak under ones arm.

Rebraffé, turned, folded, or tucked up.

REBROUER quécun, to speak forwardly to one, to check, chide, or reprove him.

Rebroué, spoke forwardly to, checked, chidden, or reprovéd.

Se REBROUILLER de nouveau, to fall out again.

REBROUSSER chemin, to turn back, to return the same way he came.

REBUS (m.) Symboles ou Chiffres parlans, Representations of ordinary or odd things, which, as they stand, seem to make a Sentence, but pronounced French like and without stop, describe the things represented.

As for example, a Fool being painted kneeling with a horn on his mouth, and these words Fol

age nous trompe near him, pronounce them as aforesaid, and you have Fol à genous trompe.

REBUT (m.) refus, a refuse.

R E

Rebut, ce dont personne ne veut, an out-cast, or refuse.

Il est le Rebut de toute la Ville, tout le monde le rebute, he is the Outcast (or Refuse) of all the Town, all the World flights him.

Rebuter, to reject, refuse, or deny.

Pourquoi me rebutez vous de la sorte? wherefore do you reject me thus?

L'obscurité de ce Livre vous rebutera, & vous empêchera de le lire, the obscurity of this Book will discourage you.

Se rebuter, to despond, to be discouraged, or disheartened.

Je ne me rebute point, quoi qu'on me refuse ce que je demande, I do not despond, though I am refused what I desire.

Cet enfant le rebutera, vous le rebuterez, il ne voudra plus étudier si vous le traitez de la sorte, this Child will be disheartened, you will discourage him, he will hardly study any more if you use him thus.

Rebuté, rejected, refused, or deny'd.

Il a été rebuté en sa demande, he was deny'd his demand.

Il s'est en fin rebuté, he was disheartened at last.

RECAME', brodé, tissu, imbrosdered.

RECAPITULER, faire une recapitulation, to recapitulate, or rehearse briefly, to make a short repetition of a long Discourse.

Recapitulé, recapitulated.

Recapitulation (f.) a recapitulation, a short rehearsal (or succinct relation) of things already delivered at large.

RECELER, cacher, to hide, or to conceal.

Receler des larcins, to receive stolen things.

Se receler sur soi (en termes de Venerie) ne s'égarer pas de son fort, not to go far from its hold.

Recelé, hidden, or concealed.

Receleur (m.) Receleuse (f.) a hider, or concealer.

Receleur de larcins, a secret receiver of stolen goods.

RECENT, recent, new, late, but now come or done.

Recentement, recently, newly, lately.

* Re-

* Receptacle, Reception, Recepte, & Recevable. V. Recevoir.

RECEVOIR, to receive. Recevoir de l'argent, to receive money's.

Recevoir de grands honneurs, de grandes louanges, to receive great honours, great praise.

Recevoir de bonnes ou mauvaises nouvelles, to receive good or bad news.

Recevoir les tailles d'une Province, to receive (or to gather) the taxes of a Province.

Recevoir quécun chez soi, to receive one at his house.

On reçoit tout le monde dans sa maison, sa maison est ouverte à tout le monde, he keeps open house.

Il le fut recevoir à la porte de sa maison, he went to receive him at his gate.

Ils le receurent dans leur Ville, mais non pas sa Suite, they received him into their Town, but not his Retinue.

Pensez vous qu'il veuille recevoir une telle excuse? do you think he will receive such an excuse?

Recevoir quécun à une Charge, to admit one into an Office.

Se faire recevoir, to gain an admission.

Recevoir, accepter, to receive, or accept.

Recevoir un Present, to accept a present.

Fins de non recevoir (en termes de Palais) exception de Défendeur, Raison qu'il allègue aux fins que le Demandeur ne soit reçu en sa demande, Reasons of the rejecting of a Plea, or for the casting of a Cause out of Court. And hereof some are temporal and dilatory, some perpetual and peremptory.

Receu, received.

Il a reçu de grands honneurs, he hath received great honours, great honours have been conferred upon him.

On a reçu de mauvaises nouvelles, there hath been ill news received.

J'ai reçu un extreme déplaisir de sa mort, I was extremely troubled at his death.

Je n'ai reçu aucune Lettre de lui, I have not received one Letter from him.

Etre reçu à quelque Charge, to be admitted into an Office.

Il a été reçu au nombre des Conseillers, he was admitted into the number of Counsellors.

Il n'a pas été reçu, he was not admitted, he was excluded, or put out.

Reçu à la poursuite de ses demandes, admitted Plaintiff.

Reçu en ses défenses (terme de Droit) admitted Defendant.

Reçu, accueilli, received, entertained.

Comment a-t-il été reçu? how was he received?

Il a été fort bien reçu, he was very well received.

Il a toujours reçu les nôtres chez lui avec grande affection, he ever received our people with great kindness at his house.

Reçu, approuvé, received, approved, entertained.

Une Opinion reçue de tout le monde, an Opinion every where received and entertained.

Une Cure reçue & pratiquée par les Medecins, an approved Cure, and used by Physicians.

Reçu (a masc. Subst.) quittance, a receipt, acquittance, discharge, or release.

Faites moi un reçu de cette somme, give me a receipt of this sum.

Recevable, receivable, acceptable, admissible, fit to be taken.

Une excuse recevable, a lawful excuse.

Receveur (m.) a Receiver.

Receveur de Deniers Roiaux, a Receiver of the Kings Revenues.

Receveur des Tailles, a Receiver of Taxes.

Receveur de Maison de Ville, the Treasurer of a Town or City.

Receptacle (m.) a receptacle, or a place to receive things in.

Reception (f.) a Reception.

On lui fit une fort belle Reception, he had a very fine Reception made him, he met with a fine Reception.

Recette (f.) recette de deniers, a receipt, gathering (or collecting) of money's.

Livre des Recettes, Livre de conte, a Book of Receipts.

Recette, remède, médicament avec la maniere d'en user, a physical Receipt.

Recipé (m.) Ordonnance de Medecin, a Physicians Recipe.

Recipiant (m.) bouteille ronde de verre recevant l'eau qui distille de la cornue au-depart de l'or & de l'argent, a Recipient.

RECHAPER, to scape, or to escape.

Réchaper d'un danger, to escape a danger.

Réchaper d'une maladie, to escape, or to recover of a sickness.

Réchapé, scaped, or escaped.

Réchapé d'une maladie, recovered of a sickness.

RECHARGE (f.) Ordre donné de nouveau, a new Order.

Recharge sur l'Enemi, a new charge upon the Enemy.

N'ayant point reçu de réponse, je fais ma recharge, je recharge, having received no answer, I charge him again.

Recharger, donner charge de nouveau, to charge again, or give a new charge or order.

Recharger l'Enemi, aller à la recharge, to make a new charge upon the Enemy.

Recharger son fusil, to charge his gun again.

Recharger un mulet, to load a mule again.

Rechargé, charged, or laden again.

RECHASSER, chasser derechef, to drive out again.

Rechassé, driven out again.

RECHAUFFER, to heat (or warm) again.

Réchauffer de la viande, to heat meat again.

Réchauffer le Combat, to make the fight grow warm.

Se réchauffer, to grow hot or warm.

Réchauffé, heated (or warmed) again.

Rechaut (m.) a chafing dish.

RECHAUSSER un arbre, to lay new earth about the root of a tree.

Rechauffer flancs ou quarreaux (en termes de Monoie) en abbarre les quarres, arrondir les especes de monoie, to make the money round.

Rechauffé, comme un arbre, covered as a tree with new earth at the root, foot, or bottom.

Rechauffoir (m.) marteau à rechauffer les flancs, a hammer used for the rounding of money.

* Rechaut. V. Réchauffer.

RECHERCHE (f.) enquête,

te, a research, inquiry, or seeking after.

Faire la recherche des actions de quécun, to inquire into ones actions.

Il en faut faire une recherche plus exacte, a more strict inquiry must be made about it.

Recherche d'une fille qu'on demande en mariage, the wooing (or courting) of a maid in order to marriage.

Recherche de l'amitié d'un Grand, the courting of a great mans favour.

La recherche de cette Alliance lui a coûté bien de l'argent, the seeking after this Alliance hath cost him a world of money.

Rechercher, chercher avec soin, faire la recherche d'une chose, to search into, inquire after, to seek for, or seek after.

Rechercher soigneusement & s'enquerir de quoi chacun a besoin, to inquire carefully what every one stands in need of.

Rechercher la faveur de son Prince, to seek for his Princes favour.

Rechercher une Charge, to seek after some publick employment.

Rechercher une fille en mariage, to court a maid in order to marriage.

Rechercher d'être loué, to seek for praise.

Rechercher quécun sur l'administration de sa Charge, lui en faire rendre conte, to call one to an account about the administration of his Office.

Rechercher (en termes de Sculpture) to work neatly upon a figure after it is cast in a mould.

Recherché, cherché avec soin, searched into, inquired after, sought for, or sought after.

Des expressions recherchées, far-fetched expressions.

Une Charge fort recherchée à cause du grand pouvoir qu'a celui qui la possède, an Office very much sought after because of the great Power attending him that possesses it.

Cette Fille est recherchée des plus grands, this Maid is courted by the greatest persons.

Recherché sur l'administration de sa Charge, called to an account about the administration of his Office.

Rechercheur (m.) qui recher-

che avec soin, a diligent searcher, inquirer, seeker, or examiner.

RECHIGNER, to frown, look sullenly, sowerly, grimly, doggedly.

RECHUTE, ou RECIDIVE (f.) rechute de maladie, a relapse, or recidivation.

Rechute en même faute, a relapse into the same fault.

* Recipe, Recipient. V. Recevoir.

RECIPROQUE, reciprocal, mutual, interchangeable.

Une faveur reciproque, a reciprocal (or mutual) favour.

Un amour reciproque, a reciprocal love, a mutual love.

Deux choses qui ont une dépendance reciproque, & dont l'une suit nécessairement de l'autre, two things that have a mutual dependency one upon another.

Nom, Pronom, Verbe reciproque, a reciprocal Noun, Pronoun, and Verb.

Reciproque (Substantively used) as,

User de reciproque, rendre le reciproque, to reciprocate, or return one for another.

Reciproquer, to reciprocate.

Reciprocation (f.) a reciprocation.

Reciproquement, reciprocally, mutually.

* Recision. V. Rescinder.

RECIT (m.) narré, a recital, rehearsal, or narration.

Faire le recit d'une chose, to make a recital (or rehearsal) of a thing.

Reciter, dire par cœur, to recite, or say without book.

Reciter sa leçon, to say his lesson without book.

Reciter, declamer, to declaim, to moot (in Law.)

Recité, dit par cœur, recited, or said without book.

RECLAM (m.) Siflet pour appeler l'Oiseau, a Reclaim, in Falconry.

Reclam, voix d'Oiseau qui appelle les autres, the note of a bird calling to another.

Reclam, Demande faite en Justice, a claim.

Reclamer l'Oiseau (en termes de Fauconnerie) le rapeler à soi, to reclaim the Hawk.

Reclamer en Justice, former

demande, to bring in his claim.

Reclamer son Vassal, a Lord to prosecute or pursue his Vassal, gone without his leave to live in a foreign Province or Jurisdiction.

Il se reclame Domestique du Prince, he pretends to be the Princes Domestick.

Reclamer, s'opposer, to oppose, contradict, gainsay, exclaim upon, or complain against.

Reclamé, claimed, demanded, challenged, owned.

Reclamé, opposé, opposed, contradicted, gainsay'd, exclaimed upon, or complained against.

Reclame (f.) demande & plainte contre le Derenteur d'un Heritage, a Plaintiffs demand against the Detainer of his Estate.

Reclame (en termes d'Imprimerie) the direction word.

Reclamation (f.) demande en Justice, a claim put up in a Court of Judicature.

RECLUS; as,

Un Air reclus, ill-pent air, or ill-sented air, by reason of the closeness of the room wherein it is pent.

Un Reclus, un Moine enfermé tout seul, a Recluse, a Monk shut up close.

Un Lieu qui sent le reclus, an ill-sented Place, by reason of the air shut in and wanting vent.

RECOGNOISTRE, Recongn, Reconnoissance. V. Reconnoître.

RECOIN (m.) a corner, nook, or by-place.

Recongnier les Enemis, to confine the Enemy within a narrow compass.

RECOLER des Témoins, les confronter derechef, to re-examine Witnesses.

Recolé, re-examined.

Recolement (m.) Recolement de Témoins, a re-examination of Witnesses.

* Recollection, & Recoite. V. Recueillir.

RECOMMANDER, to recommend, commend, or speak well of one to another.

Recommander quécun à un Ami, to recommend one to a Friend.

Je vous recommande cet homme le plus affectueusement que je puis, Je vous le recom-

mande

mande de tout mon cœur, Je vous prie de lui faire tous les services que vous pourrez, *I recommend this man to you most affectionately, I heartily recommend him to you, I intreat you to do him all the service you can.*

Recommander une affaire d'importance à quécun, à recommander un business of consequence to one.

Se recommander à quécun, à ses bonnes grâces, to throw himself upon one's favour.

Recommandé, recommended, commended.

Il m'a recommandé à lui, he hath recommended me to him.

Il s'est recommandé à moi, he has cast himself upon me for my favour and assistance.

Je ferai ce que vous m'avez recommandé, I'll do what you desired me.

Recommandable, loüable, recommendable, commendable, or praise-worthy.

Se rendre recommandable par quelque belle action, to render himself commendable by any handsome action.

Votre Vertu vous rend extrêmement recommandable, your Virtue renders you very commendable.

La première chose qui rend un Jeune homme recommandable c'est la Piété, the first thing that makes a young man praise-worthy is Piety.

Il n'est recommandable que pour sa Noblesse, he is no otherways recommendable than by his Gentility.

N'est recommandable par sa modération & par sa constance, he is recommendable by his moderation and constancy.

Recommandation (f.) recommendation, Digne de recommandation, commendable, or praise-worthy.

Avoir quécun en recommandation, to have a person recommended to one.

Faites lui mes recommandations, saluez le de ma part, remember me to him.

RECOMMENCER, to recommence, to begin again, or to begin anew.

Recommencer sa besongne, to

begin his work again.

Recommencer le Combat, to renew the fight.

Recommencer toujours, to be always beginning.

Ce sera toujours à recommencer, ainsi nous n'aurons jamais fait, there will never be an end on't.

Recommencé, recommenced, begun again, renewed.

Il a tout recommencé, he hath begun all anew.

RECOMPENSE (f.) remuneration, recompense, reward, requital.

Je l'ai fait sans attendre aucune récompense, I did it without hope of any reward.

Donner une récompense, to give a reward.

Recevoir une récompense, to receive a reward.

Recompenser, to remunerate, recompense, reward, or requite.

Recompenser un Artisan de son travail, to recompense an Artist for his labour.

Recompensez par votre diligence les défauts de votre esprit, make up by your diligence the defect of your parts.

Par quels services récompenserez vous mes bienfaits? by what services will you recompense my good deeds?

Je récompenserai votre diligence, I shall requite your diligence.

Recompensé, remunerated, recompensed, rewarded, or requited.

Ceux qui vivent vertueusement seront récompensés, those that live virtuously shall have their reward.

Je me crois bien récompensé de mes souffrances passées, I think my self well requited for my past sufferings.

RECONCILIER, to reconcile, pacify, or make friends.

Reconcilier deux personnes, to reconcile two men together, to make them friends again.

Je vous reconcilierai avec votre Père, je vous remettrai en ses bonnes grâces, I will reconcile you to your Father, I will bring you again into his favour.

Se reconcilier avec ses Enemis, to be reconciled with his Enemies.

Reconcilié, reconciled.

Reconciliateur (m.) a re-

conciler, pacifier, or peace-maker.

Reconciliation (f.) a reconciliation, or reconciliation.

Je travaillerai à votre reconciliation, I will endeavour your reconciliation.

RECONDUIRE, to reconduct, to conduct (or bring) back.

Reconduit, reconducted, conducted (or brought) back.

RECONFIRMER, to reconfirm, or confirm again.

Reconfirmé, reconfirmed, or confirmed again.

RECONOITRE, to know again.

Je vous assure que j'ai eu bien de la peine à le reconoitre, I assure you I had much ado to know him again.

On ne sauroit le reconoitre à sa voix parmi tant de monde, one cannot know him by his voice among so many people.

Reconoitre le Camp des Enemis, to take a view of the Enemy's Camp, to observe how it is ordered.

Reconoitre une Place (entremises de Guerre) to observe the nature and fortifications of a Place.

Comme Alexandre reconoitsoit ces Fortifications, il reçut un coup de flèche, as Alexander was viewing those Fortifications he was wounded with an arrow.

Reconoitre, avouer, confesser, to acknowledge, or confess.

Reconoitre sa faute, to acknowledge his fault.

Se reconoitre, revenir à soi, to know himself, to come to himself again.

Is ne donnerent pas le loisir à l'Enemi de savoir ce qui se passoit, ni de se reconoitre, they did not so much as give the Enemy time to see what passed, or to come to themselves.

Se reconoitre, ou se repentir, to repent.

Reconoitre un bienfait, en savoir gré, to acknowledge a favour, to be sensible of it.

Reconoitre un service, rendre la pareille, to return a good office.

Reconoitre, recompenser, to recompense, reward, or requite.

Je reconoitrai les plaisirs que vous m'avez faits, les bons offices que vous m'avez rendus, I will acknowledge the kindnesses you

you have done me, the good offices you have rendered me.

Reconu, known again.

Je l'ai reconu à sa voix, I knew him again by his voice.

J'ai reconu que vous l'aimiez, I perceived that you loved him.

Je ne l'ai pas offensé en la moindre chose du monde, que j'aie reconu, I have not offended him (to the best of my knowledge) in the least thing of the world.

Un bienfait reconu, a kindness acknowledged.

Reconoisant (m.) grateful, thankful.

Vous n'êtes point reconoisant, you are not at all thankful.

Je serai reconoisant des Services que vous m'avez rendus, je tâcherai de les reconoitre, je ne les oublierai jamais, je vous témoignerai ma reconnaissance, I shall be thankful to you for the Services you have done me, I shall endeavour to requite them, I shall never forget them, but will testify my gratitude for them.

Reconnaissance (f.) acknowledgment, or acknowledgment.

Reconnaissance de la faute, an acknowledgment of his fault.

Reconnaissance, aveu, ou déclaration par écrit faite par le Vassal à son Seigneur féodal des fonds qu'il tient de son Fief, an acknowledgement of tenure.

Reconnaissance, gratitude, gratefulness, gratitude, or thankfulness.

Je le ferai en reconnaissance de ce bienfait, I will do it in acknowledgment of this good deed.

RECONVENIR (terme de Droit) se rendre Demandeur par ses défenses, of a Defendant to become Plaintiff in a Cause.

RECOUILLER, to wreath up like some sorts of shells.

Recouillé, wreathed up.

Cheveux recouillez, hair wreathed up like some sorts of shells.

RECOUDRE, to sow up again.

Recousu, sowed up again.

RECOUPER, to cut again.

Recoupé, cut again.

Recupure (f.) clipping, or paring.

RECOURIR à quécun, avoir recours à lui, to have recourse unto one, to fly to one for help.

Recourir à la Justice, to have recourse to Justice.

Recours (m.) refuge, a recourse, or refuge.

Avoir recours à quécun, to have recourse unto one.

Nous n'avons point d'autre recours que la fuite, we have recourse to nothing but flight.

Recours (en termes de Droit) Redress, or Relief.

Reserver au Condamné son Recours, to reserve liberty for one that is cast in Law to seek his Redress where he thinks best.

Recours (en termes de Monnoie) juste poids, a full weight, in money.

Le vrai recours est, que l'espece revienne plus sur le fort que sur le foible, the true weight is, for the species to have rather more weight than less.

RECOURRE, to rescue.

Recourir les Prisonniers & le Bagage des mains de l'Enemi, to rescue the Prisoners and Bagage from the hands of the Enemy.

Recous, rescued.

Pris & recous, taken and rescued.

Recousse (f.) a rescue.

Allons à la recousse de nos gens, let us go and rescue our people.

* Recoufu. V. Recoudre.

RECOURRER, to recover.

Recouvrer sa santé, to recover his health.

Recouvré, Recouvert, recovered.

Il a recouvré sa santé, he hath recovered his health.

Pour un perdu deux recouverts, for one lost two recovered.

Recouvrable, recoverable, or which may be recovered.

Recouvrement (m.) a recovering, or recovery.

Recouvrement d'une chose qui étoit perdue, the recovery of a thing formerly lost.

RECOURVIR, to cover again.

Recouvert, covered again.

RECRAINCE (f.) jouissance des fruits d'une chose obligée & arrêtée par le Créancier, the enjoyment of the fruits of any Land by agreement with the Creditor.

Votre fonds est saisi par votre Créancier, mais vous avez la recraince des fruits, your Land is seized by your Creditor, but you have the enjoyment of the fruits thereof.

RECRAINCE, possession d'une chose litigieuse, adjudgée durant la lispendance à celui qui semble y avoir plus de droit, a Possession given in a Sute unto one of the Party's (who proves that he enjoy'd the thing all the year before) by Sentence provisional, or upon trust, until the Cause be determined.

RECRAINCE, Recroire, délivrer (moienant Caution) les Corps ou les Biens saisis ou arrêtés pour dette ou pour autre chose, to deliver up upon Bail the Body's or Goods seized or arrested for debt or any other thing.

RECRAINCE, se divertir, to recreate himself.

Je veux aller à la Campagne pour m'y recraince, pour m'y divertir, I will go into the Country there to divertise myself.

RECRAINCE, recreance, solaced, delighted, diverted, divertised.

Recreation (f.) divertissement, recreation, pastime, solace, or divertisement.

Il n'est forte de recreation qu'il ne prenne, he takes all manner of recreation.

Recreatif, agreable, divertissant, recreative, pleasant, delightful.

RECRAINCE, las, tired, weary, toiled, spent.

RECRAINCE (f.) a recruit, a supply.

Recrues de Troupes, a Recruit of Forces.

Faire des recrues, to make recruits.

Le Roi a ordonné une recrue de cinq cens hommes pour chaque Regiment, the King hath ordered a Recruit of five hundred men to every Regiment.

Recrues de tailles, an increase (or addition) of taxes.

RECRAINCE, to write again.

J'ai demeuré fort long tems sans lui écrire, I have been a long time without writing to him.

Écrit, wrote again.

Je lui ai écrit, I wrote to him again.

Écrit, Rescript, Rescripti-

on, a Rescript, an Answer given in writing, the answer of a petition, or the return of a Writ.

* Recroire. V. Recraince.

* Yyy

* RE-

RECROISER, to cross again.
Recroisé, crossed again.
RECRU, V. Recrue.
RECRUE, V. Recrue.
RECTANGLE (m.) figure de Geometric, a *rectangle*, a *straight* (or *even*) angle, a corner whose lines are so joined that no part, all out longer or shorter than another.

Rectangulaire, rectangular.
Recteur (m.) a *Reitor*.
Recteur d'Université, the *Reitor* (or *Vice-Chancellor*) of an *University*.

Rectorat (m.) *Reitorship*.
Durant votre Rectorat, during your *Reitorship*.

RECTITUDE (f.) *rectitude*.
Rectifier, to rectify, or to set right.

Rectifier les Articles d'un Traité, to rectify the articles of a *Treaty*.

Rectifié, rectify'd, or set right.

* **Rectorat**, V. Recteur.
* **Recueil**, V. Recueillir.

RECUEILLIR, to gather.
Recueillir, faire la récolte des fruits, to gather the fruits.
Recueillir ce qu'il y a de meilleur dans un Auteur, to pick out (or collect) the best things that are in an *Author*.

Se Recueillir, rentrer en soi-même, to collect himself, to come to himself again.

Qu'est ce que se recueillir, si ce n'est réunir & remettre en leur place les parties de l'esprit qui avaient été dissipées? what is to recollect himself, but to reunite and put into their due places the spirits which are dispersed?

Recueillir, gather.

Pourquoi n'avez vous pas recueilli ces fruits là? why have you not gathered those fruits?

Quel fruit avez vous recueilli de tant de peines? what fruits have you of all your labors?

Il a recueilli cela dans quelque Auteur, he has picked out out of some *Author* or other.

Recueilli, recen, received.

Êtant recueilli par les Gardes, he was taken up by the *Guards* he was carried all bathed in tears, and his cloaths torn, to the *Kings Tent*.

Recueil (m.) a *Collection*.
Faire un recueil d'Histoires, to make a *Collection* of *Histories*.

Recueillement d'esprit (m.) *Recollection* (f.) a *recollection*, or coming to himself again.

Recolte (f.) crop, or harvest.

Faire la Recolte, to in (or gather in) harvest.
La Recolte sera bonne cette année, there will be a good *Crop* this year.

RECUIRE, to boyll again.
Recuire des flans, des quareaux, des pieces de metal (en termes de Monoie) to blanch the copings or planchets whereof coyn is to be made.

Recuit, boyled again.
Recuit (en termes de Monoie) blanché.

Recuiteur de flans (m.) a blancher of the copings or planchets whereof coyn is to be made.

Recuite (f.) recuite de flans, the blanching of the said copings.

RECULER, to remove, draw, or put back.

Reculez cette Chaise, remove (or draw back) that *Chair*.

Reculer, marcher à reculons, to go (or to draw) back, to give ground.

Je mourrai plutôt que de reculer d'un seul pas, I will rather die than go back one step.

L'Armée commençoit déjà à reculer, the *Army* begun already to give ground.

C'en est fait, il n'est plus tems de reculer, the business is done, there is no going back.

Il étoit fort en peine, & il reculoit toujours, he was hard put to it, and still went back.

Il recule pour mieux sauter, he goes back to leap the better; he retires or withdraws himself to make his return the more effectual.

Il fait reculer les autres pour s'avancer, to forward himself he keeps other people back.

Faites reculer ce Cheval, make that *Horse* go back.

Reculé, removed, drawn (or put) back.

Pourquoi avez vous reculé si loin cette Chaise? why have you removed that *Chair* so far off?

Les Pais les plus reculez, the remotest *Country*'s.

Tu'es trop reculé d'ici, thou hast kept too far from hence.

L'Enemi a reculé des le commencement du Combat, the *Enemy* gave ground ever since the *Fight* begun.

Je croiois d'obtenir ce que je desirois, mais je me vois bien reculé, I was in good hopes in combat my desire, but now I see I am far from it.

Il étoit à la veille d'être Consul, mais le voila reculé pour quelques années, he was just upon the point of being *Consul*, but now he is off for some years.

Reculement (m.) a removing, going (or drawing) back.

Reculement, retardement, a delaying.

Reculons; as, **Marcher** (aller) à reculons, to go backward.

Il entraîna les beufs par la queue, & les fit entrer à reculons dans la caverne, he pulled the oxen by the tail, and dragged them back into his den.

Ses affaires vont à reculons, his affairs go backward.

Vous faites tout à reculons, à rebours, you do every thing preposterously.

RECUSER un Juge, to refuse one for Judge.

Reculé, refused.

Recusable, to be refused for Judge.

Recusation (f.) recusation de Juge, the refusing of one for Judge.

* **Reddition**, V. Rendre.

REDEMANDER, to redemand, or to demand again.

Redemandé, redemanded, or demanded again.

REDEMPTION (f.) a redeeming, or redemption.

La Redemption du Genre humain par la Mort de Christ, the *Redemption* of *Mankind* by the *Death* of *Christ*.

Redempteur (m.) a Redeemer.

Christ est le Redempteur des Hommes, Christ is the *Redeemer* of *Mankind*.

REDEVABLE, qui doit, indebted, or being in ones debt.

Je vous suis encore redevable de dix écus, I am still about ten crowns in your debt.

Redevable, obligé, indebted, obli-

gated, bound, or beholden to one.

C'est lui qui m'est redevable, car je l'ai servi en plusieurs occasions, he is rather beholden to me, for I have done him good service upon several occasions.

Redevable (Substantively used) Debtor, that is indebted (obliged, or bound) to one for some favour or other.

Je suis votre redevable, I am your debtor, I am indebted to you.

Je me sens infiniment votre Redevable, I think my self infinitely obliged to you.

Redevance (f.) an obligation.

Redevance de rentes de Vassal envers son Seigneur feodal, a *Vassals duty* imposed upon him by his *Lord*.

REDEVENIR, to grow (or become) again.

Redevenir méchant, to grow wicked again.

Redevenu, grown (or become) again.

REDHIBITION (f.) redhibition d'une chose achetée qu'on rend au Vendeur, a *refstitution*, or legal delivery (or giving back) of a thing unto him that sold it.

Redhibitoire; as, **Action Redhibitoire**, pour contraindre le Vendeur à reprendre la marchandise, an *Action* brought against one that hath sold any bad commodity to compel him to take it back again.

REDIGER par écrit, to couch (or set down) in writing.

Redigé par écrit, couched (or set down) in writing.

REDIRE, dire encore une fois, to repeat, rehearse, say (or tell) over again.

Trouver à redire dans quelque chose, to find fault in any thing.

Que trouvez vous à redire dans ce Discours? what fault do you find in this *Discourse*?

On a trouvé beaucoup de choses à redire en lui, he was found fault with in many things.

Redite (f.) repetition.

Ufer de redites, to use repetitions, to repeat the same thing over and over.

REDONDER sur quécun, to reflect upon one.

REDONNER, to fall to it again.

Redonner la lime à quelque Ouvrage, to repolish a piece of *Work* with the file.

Redonner sur le Gibier (en termes de Fauconnerie) l'attaquer de nouveau, to let fly the hawk again.

Après deux attaques, nous redonnâmes encore plus fort que devant, after two attacks, we fell on again more fiercely than before.

REDOUBLER, to redouble.

Une chose qui redouble la clarté du Soleil, a thing which redoubles the brightness of the *Sun*.

Redoubler les Gardes, to double the *Guards*.

Redoubler un habit, to new line a garment.

Sa fièvre redouble, his fever increases.

Redoublé, redoubled.

Redoublement (m.) a redoubling.

Redoublement de fièvre, the increase of a fever.

REDOUTER, to redoubt, fear, or dread.

Se faire redouter, to make himself feared.

Redouté, redoubted, feared.

Il est redouté de tous ses Voisins, he is feared of all his *Neighbours*.

Redoutable, formidable, dreadful.

Se rendre redoutable, to make himself formidable.

Redoute (f.) espece de fortification pour la defense de la tranchée, a *Redoubt* (a kind of Fortification for the defence of the trenches.)

Faire une Redoute, to make a *Redoubt*.

REDRESSER, to set up again.

Redresser une chose courbée, to make a thing straight which is crooked.

Redresser celui qui s'égare, to bring one into the right way.

Redresser celui qui tombe en quelque faute, to reclaim one from any fault whereof he has been guilty.

Redressé, set up again, made straight, put in the right way, reclaimed from any fault or vice.

Redressement (m.) redressement d'une chose tombée, the

setting up of a thing which was fallen down.

Redressement d'une chose courbée, the making of a crooked thing straight.

Redressement d'une personne égarée, the bringing of one into the right way.

* **Reduction**, V. Reduire.

REDUIRE, to reduce, bring back, or bring to.

Reduire une chose en son premier état, to reduce a thing to its first state.

Reduire en poudre, to reduce into powder, to pulverise.

Reduire à l'étrroit, au petit pié, to reduce one to straits.

Reduire une Ville en son pouvoir, to reduce a *Town*.

Reduire un Enfant débauché, to reclaim a debauched young man from his *disobedience*.

Reduire quécun à la raison, to bring one to reason.

Reduire, diminuer, to retrench, to diminish.

Reduire le nombre excessif des Officiers, to retrench (or diminish) the excessive number of *Officers*.

Se reduire, to be reduced, to come to.

Tout son Discours se reduit à ce point, all his discourse amounts (or comes) to this.

Tout le mal qui en peut arriver se reduit là, all the evil that can happen from thence will come to that.

Tout cela se reduira à neant, en fumée, all that will come to nothing.

Reduit, reduced, brought back, or brought to.

La chose est reduite à ce point, the thing is reduced to this point.

Nous sommes réduits à ce point de malheur, we are reduced to that degree of misfortune.

Reduit en poudre, reduced into powder, pulverised.

Reduit à l'étrroit, reduced to straits.

Selon les divers états où chacun se trouve réduit, according to the several conditions to which every one finds himself reduced.

Cette Ville fut reduite par la faim aux dernieres extremités & aux dernieres épreuves, this

* Y y 2 Turn

Town was brought by famine to the greatest extremity's, and to the utmost trials.

Ils furent réduits à se retirer, they were fain to retire.

Il est réduit à la besace, à l'extrémité, he is put to his last shifts.

Reducit à la raison, brought to reason.

Un enfant réduit, a young man reclaimed.

Reducit (a masc. subst.) Lieu retiré, a retired (secret, or private) Place.

Reducit, sorte de fortification, a Black-house, or a little Fort.

Reduction (f.) a reducing, or reduction.

Voici la reduction de notre Conference, this is the whole sum of our Conference.

La Reduction d'une Place, the Reduction of a Place.

REEL, reall.

Reellement, really.

REFAIRE, faire encore une fois, to do over again.

C'est toujours à refaire, à recommencer, we shall be always beginning again, there will be no end of this.

Refaire, raccommode, to mend.

Se refaire, apres une longue maladie, to recover, to grow strong, to recruit himself, to pick up his crums again.

Refait, fait encore une fois, done over again.

Refait, raccommode, mended.

Refait, remis en vigueur, qui a repris ses forces, recovered, grown strong, recruited, or well in heart again.

Un homme gras & refait, a plump man, and who is in good liking.

Refection (f.) repas, refecti-on, repast, meal.

Prendre sa refection, to take his repast.

Il se fait lire pendant qu'il prend sa refection, he causes one to read to him whilest he takes his repast.

Refectoire (m.) a Refectory, the Room wherein the Friars eat together.

REFERENDAIRE (m.) Rapporteur en Chancellerie, an Officer inferior to the Masters of Requests, to whom he reports

the effect of Petitions preferred unto, and of Patents that pass out of the several Chancerys of France.

Referendaire, Maître des requêtes aupres des Princes d'Italie, a Master of Requests amongst the Princes of Italy.

REFERMER, to shut again.

Refermer une plaie, to close up a wound again.

Refermé, (subt (or closed) again.

REFLECHIR, to reflect.

Les raions du Soleil tombans sur un miroir se refléchissent, the rays of the Sun falling upon a looking-glass are reflected back.

Se refléchir (faire reflexion) sur soi même, to reflect upon himself.

Reflechi, reflected.

La muraille aiant refléchi la balle, the bullet rebounding from the wall.

Reflechissant, reflecting, reflective.

Reflechissement (m.) Reflexion (f.) reflecting, reflexion.

Reflexion de raions, a reflexion of beams.

Faire reflexion sur quelque chose, to make a reflexion (to reflect) upon something.

Si nous y faisons une serieuse reflexion, nous trouverons qu'il est ainsi, if we do but seriously reflect upon it, we shall find it to be so.

Faites un peu de reflexion sur ce que je vous ai dit, make some reflexion upon what I told you.

REFLEURIR, to flourish again.

Faire fleurer le Siecle d'or, to cause the golden Age to flourish again.

Faire fleurer les Sciences, to make Learning flourish again.

Refleuri, flourished again.

REFLUX (m.) reflux, the ebb (or ebbing) of the Sea, or of a River after the tide.

REFONDRE, to melt (or to cast) again.

Refondu, melted (or cast) again.

REFORMER, to reform, mend, or redress.

Reformer les mœurs, to reform manners.

Reformer les abus, to reform (or redress) abuses.

Reformer quëcun, to reform one, or make him better.

Reformer une Compagnie ou un Regiment, to reform a Company, or Regiment.

Reformé, reformed, mended, or redressed.

Je suis reformé, je suis tout autre que je n'étois, I am reformed, I am quite another man than I was.

Les Reformez, ceux de la Religion Reformée, the Protestants, or those of the Reformed Religion.

On a reformé cet Abus, this Abuse hath been reformed.

Reformateur (m.) a Reformer.

Reformation (f.) reforming, or reformation.

La Reformation des mœurs, the reforming of manners.

Depuis la Reformation, ever since the Reformation.

Reforme (f.) Reforme d'Officiers, a Reforming of Officers.

REFOURBIR, to refurbish again.

Refourbi, refurbished again.

Refourbissure (f.) a refurbishing again.

REFRACTAIRE, refractary, stubborn, willful, obstinate.

REFREIN (m.) refrain de poésie, ou de chanson, the burden of a song, or ballad.

C'est là votre refrain ordinaire, you are alwayes upon that note.

REFRIGERER, to refrigerate, cool, or refresh.

Refrigerer le foie d'un malade, to cool the liver of a sick body.

Refrigeré, refrigerated, cooled, or refreshed.

Refrigeratif, refrigerative, cooling, or refreshing.

Refrigeration (f.) refrigeration, a cooling, or refreshing.

REFROIDIR, rendre froid, to cool, to take away the heat.

C'est le moien de le refroidir, that is the way to cool it.

Refroidir le courage où l'affection de quëcun, to cool ones courage or affection.

Cet accident le refroidira, that accident will cool him.

Se refroidir, perdre sa chaleur, to cool, or lose its heat.

Venez vite, le potage commença à se refroidir, come quickly, the potage begins to be cool.

Se refroidir, perdre l'ardeur qu'on avoit conceuë pour quëque chose, to cool, to abate of that

that ardor which one had for something.

Refroidi, cooled.

Voilà ce qui a refroidi son affection, that hath cooled his affection.

Si j'attens encore, il n'y aura plus rien à espérer, l'affaire sera refroidie, if I stay any longer, there will be no hopes left for me, the heat of the business will be over.

Refroidissement (m.) a cooling.

Le Refroidissement de son affection, the cooling (or abating) of his affection.

REFRONGNER le visage, se refrongner, to frown, to look sternly, sullenly, fowly.

Refrongné, visage refrongné, a frowning, sullen, fowry, or jurlly look.

Refrongnement (m.) a frowning, sullenness, sternness, or fowryness of looks.

REFUGE (m.) a refuge, sanctuary, shelter.

Lieu de refuge, azyle, a place of refuge.

Cette chose est notre unique Refuge, that is our only refuge.

Se Refugier en quëque Lieu, to fly to a place of refuge, to take sanctuary in some place or other.

Se refugier aupres de quëcun, to fly to one for refuge.

Refugié, fled (run, or resorted) to a place of refuge.

Il s'est réfugié aupres de moi, he is fled to me for refuge.

REFUIR sur soi (en termes de Venerie) a Deer to go back the same way.

REFUS (m.) refus qu'on fait d'une chose, a denial.

Faire refus, to deny.

Subsrire (recevoir) un refus, to suffer a denial, to have a repulse, to be deny'd in any thing one desires.

Refus qu'on reçoit lors qu'on demande quëque chose, a refusal.

Une chose qui n'est pas de refus, a thing not to be refused.

Refuser ce qu'on nous demande, to deny.

Ne me refusez pas cette grace, do not deny me that favour.

Je ne vous refuserai rien de ce que vous me demandez, I will deny you nothing which you ask of me.

Je lui refuserai la porte de ma

maison, I shall deny him entrance (I shall not suffer him to come) into my house.

Refuser, ne pas accepter ce qu'on nous presente, to refuse.

Il refusa de dire son avis, he refused to tell his opinion.

Refuser d'obeir, to refuse to obey.

Les Soldats refusoient de faire leurs fonctions, the Souldiers refused to do their duty.

Refusé, deny'd, refused.

Etre refusé, souffrir un refus, to suffer a denial, to have a repulse.

Je crain d'être refusé, I fear to be deny'd.

REFUTER, to confute, or confound by reason.

Refuter une Opinion, to confute an Opinion.

Refuter un Crime qu'on nous impose, to clear himself of a Crime laid to our charge.

Refuté, confuted.

Refutation (f.) confutation.

REGAGNER, to regain, recover, get again.

Regagner une chose perdue, to recover a thing that was lost.

Regagner un Lieu, y retourner, to reach a Place again.

Ils courent pour regagner la porte, they run to recover the Gate.

Ils furent contraints de quitter leurs barques pour regagner la terre, they were forced to quit their boats, and to make again for the shore.

Regagné, regained, recovered, got again.

Regain (m.) revivre, second foïn, a latter mow, or laterward hay, the after-grass, or after-crop of hay.

REGAL (m.) traitement magnifique, & comme digne d'un Roi, a Regal, a noble sumptuous, and splendid Intertainment, or a Treat for a King.

Durant trois jours que nous sommes là, ce Regal alla toujours de la même sorte, during the space of three days we were there, it was a continual Regal.

Regal, ou present magnifique, a rich present.

Les magnifiques habits dont la Reine lui fit un Regal, the Rich Cloaths which the Queen presented him with.

Regaler, traiter quëcun magnifiquement, lui faire festin, to regal, or treat one nobly.

Ser regaler, to fare (or to feed) well.

Regaler quëcun d'un Present, to regal (or present) one with a noble gift.

Il nous regala d'une excellente musique, de tres riches presens, & de viandes tout à fait exquisiles, he regalled (or intertained) us with excellent musick, gave us very rich presents, and treated us with most exquisite meats.

Il fera ravi de voir vos Lettres, & je l'en regalerai à son arrivée, he will be very glad to see your Letters, and I will intertain you with them when he comes.

Regalé, traité magnifique-ment, regalled, or nobly treated.

Regalé d'un Present, presented with a noble Present.

Regalé de quëque recit divertissant, intertained with some pleasant story.

REGALE (f.) Droit Roial de pourvoir aux Evêchez & Abbaies vaquantes, the Sovereign Patronage of the Archbishopricks, Bishopricks, Abbys, and other Benefices of Royal foundation. Due unto the King of France, and inherent unto his person, in the right of his Crown, and there fore not to be transferred, committed, or alienated unto any other. Hereby he hath the profits of them during Vacancy, and the presentation of Successors unto them.

Regale, Droits ou Terres données aux Eglises par les Rois, Privileges or Lands given to Churches by Kings.

REGALES (f.) Epinette Organisée, the musical Instrument called Rigols.

REGARD (m.) look, aspect, sight.

Un regard doux & aimable, a sweet and amiable look.

Un regard farouche, a fierce look, or aspect.

Cette nue attachoit nos regards, our eyes were fixed upon that cloud.

Ils se jectoient des regards à la dérobee, des regards secrets, they cast secret glances upon each other.

Pour mon regard, for my part, as for me.

Regarder, to look, see, or behold.

Regarder quëque chose, to look upon something.

Re-

Regarder en haut, *to look up.*
 Regarder en bas, *to look down.*
 Regarder devant soi, *to look before him.*
 Regarder derrière soi, *to look behind him.*
 Il faisoit sans regarder derrière soi, *he st. d. without looking behind him.*
 Regarder dedans, *to look in.*
 Regarder à l'entour, *to look about.*
 Regarder de tous côtez, *to look every way.*
 Il regardoit de tous côtez pour le voir, *he looked every where to find him out.*
 Regarder fixement, *to look steadfastly.*
 Regarder fixement le Soleil, *to look steadfastly upon the Sun.*
 Regarder & considérer naïvement tout ce qui se présente à nos yeux, *foolishly to gaze upon every thing one sees.*
 Regarder la terre, *to look upon the ground.*
 Il me regardoit entre les deux yeux, *he stared upon me.*
 Otez vous bien le regarder en face ? *do you dare to look upon him in the face ?*
 Regarder de travers, *to be squint-eyed.*
 Regarder quécun de travers, de mauvais œil, *to look upon one with an ill eye.*
 Regarder en passant, *to look upon a thing by the by.*
 Nous n'avons fait que le regarder en passant, *we did but just look upon it by the by.*
 Regarder continuellement, *to have always his eyes upon a thing.*
 Regardez moi, *look upon me.*
 Il me regarde travailler sans rien faire, *he sees me work, but does nothing himself.*
 Se regarder en s'admirant, *to look upon himself with admiration.*
 Se faire regarder de tout le monde, *to expose himself to be gazed at by all the world.*
 Cette Maison regarde du côté du Midi, *this house looks (or is situated) towards the South.*
 Regarder, prendre garde, ou considérer, *to mind, take heed, or consider.*
 Regardez bien ce que vous faites, *consider what you do, mind well what you are about.*

Regardez bien ce que vous direz, *mind well what you are to say.*

Regardé, *looked, or beheld.*
 Vous n'osiez l'avoir regardé, *you would not dare to look upon it.*

*Regence. V. Regir.

REGENERER (terme de

Theologie) *to regenerate.*

Regénéré, *regenerated.*

Un regénéré, un homme regénéré, *a regenerate man.*

Regénération (f.) *Regeneration.*

*Regent, Régente, & Regenter. V. Regir.

REGIMBER, ruer des piés de derrière, *to kick, or strike back with the feet.*

C'est folie de regimber contre l'épéron, *'tis but a folly to kick against the prick.*

Regimber, résister, *to resist.*

Regimber contre son Supérieur, *to resist Authority.*

*Regime, & Regiment. V. Regir.

REGION, Païs (in which

sense it is seldom used) *a Region, or Country.*

Les trois Regions de l'Air, *the three Regions of the Air.*

†REGIR, gouverner, *to govern, or to rule.*

Regent (m.) Regent d'un Royaume, *a Regent, Protector, Vice-gérant, or Governour of a Kingdom, during an Interregnum, or the Minority, or Absence of the Prince.*

Regent, Maître d'École, *a School-master, Teacher, or Moderator of a Firm in a College.*

Regent de Rhetorique, *a Teacher of Rhetoric.*

Regente (f.) Regente d'un Royaume, *a Queen Regent.*

Regence (f.) Regence d'un Royaume, *the Regency of a Kingdom.*

Regence de Maître d'École, *a School-masters Place or Office in an Academy.*

Regenter, gouverner, *to rule, sway, or govern.*

Regenter, maîtriser, faire le Maître sans l'être, *to dominate.*

Regenter, enseigner, *to teach in Schools.*

Regime (m.) gouvernement, *rule, sway, command, or government.*

Regime, maniere de vivre, *a course (or strict course) of diet.*

Vivre de regime, *to keep a strict course of diet.*

Regime de vivre ordonné par le Medecin, *a strict course of diet prescribed by the Physician.*

Un Medecin qui traite ses malades par regime, *a Physician who puts his Patients to a strict course of diet.*

Regiment (m.) Regiment de Gens de Guerre sous la conduite d'un Colonel en chef, *a Regiment of Soldiers.*

Regiment de mille hommes, *a Regiment consisting of a thousand men.*

Les Soldats d'un Regiment, *the Soldiers of a Regiment.*

Un Regiment des Gardes, *a Regiment of Guards.*

Regiment entretenu, *a standing Regiment.*

Le Colonel d'un Regiment, *the Colonel, or chief Commander of a Regiment.*

REGITRE (m.) Minute de

Notaire où de Greffier, *a Register-book, a Book of Entries, Acts, Orders, or Decrees, a Minute-book.*

Coucher (mettre) sur le Registre, *to register, or set down in the Minute-book.*

Extraire du Registre, *to copy out of the Minute-book.*

Registrer (better than Enregistrer) *to register.*

Registré, *registered.*

RÈGLE (f.) regle de bois ou d'autre matiere, *a ruler (to rule with.)*

Tirer des lignes à la regle, *to draw lines by the ruler.*

Regle (dans le figuré) *a Rule.*

Prendre la raison pour regle de ses Actions, former la Vie sur la Regle de la Raison, *to take Reason for the Rule of his Actions, to frame his Life by the Rules of Reason.*

Il n'a point d'autre Regle de ses actions que ses Interêts, *he hath no other Rule of his Actions but self-Interest.*

Regle, précepte, loi, ordonnance, *rule, order, precept, law, prescription, or institution.*

La Nature nous donne d'excellentes Regles, & c'est à nous à lui obéir, *Nature gives us excellent Rules, and we ought to obey her.*

Vous n'observez pas (vous ne suivez pas, vous ne gardez pas) la Regle, *you do not observe (you do not follow, you don't keep) the Rule.*

La Regle de notre Art n'est pas celle que vous observez, *the Rules of our Art are not what you observe.*

Je n'ai rien d'assuré qui puisse me servir de Regle, *I have nothing certain to serve me for a Rule.*

Regles d'un Ordre Religieux, *the Rules of a Religious Order.*

Regler, régler avec une regle, *to rule.*

Regler du papier, *to rule paper.*

Regler un livre, *to rule a book.*

Regler, ordonner, *to regulate, to order.*

Regler sa dépense, *to regulate, to order his expenses.*

Regler ses Voies, *to order his Travels.*

Regler ses actions & sa vie sur les maximes de la raison, *to regulate (or to frame) his actions and his life by the maxims of Reason.*

Regler sa vie sur celle des grands hommes, *to frame his life by that of great men.*

Je me reglois sur l'idée des grands hommes, que je m'étois formée dans mon esprit, *I regulated myself by that idea of great men which I formed in my mind.*

Vous avez un Exemple dans votre Maison, sur lequel vous pouvez vous régler, *you have an Example at home, by which you may regulate to your self.*

Prétendre régler tous ces mouvemens bizarres & inconstans par des raisonnemens fermes & solides, c'est prétendre régler la Folie mêmes, & la rendre sage, *to pretend to regulate all those wandering and inconstant motions by firm and solid reasons, 'tis no other thing than to go about to rule Folly by itself, and make it wise.*

Regler l'avenir sur le passé, *to regulate the time to come by the time past.*

Regle : quécun lui prescrire la maniere de proceder, *to direct (or instruct) one in any business.*

Regler les Parties sur leur différent, *to give a Rule in a Cause.*

Regler le fort d'une Baraille, *to moderate the Event of a Battle.*

Un Roi qui regle les fortunes

de tous les Peuples, *a King who governs the fortunes of all Nations.*

Reglé, avec une regle, *ruled.*

Du papier réglé, *ruled paper.*

Reglé, ordonné, *regulated, ordered.*

Une chose qui est bien réglée, *a thing which is well ordered.*

Une Ville bien réglée, *a City well ordered, or governed.*

Reglé, certain, *certain, or regular.*

Un mouvement réglé, *a certain motion, a regular motion.*

Un prix réglé, *a set price, a certain price.*

Reglement (m.) tracement de lignes à la regle, *a drawing of lines by the rule.*

Reglement, ordonnance, *regulation, rule, or guidance.*

Tenons nous au reglement que les Loix nous donnent, *let us stick fast to the rules which the Laws prescribe.*

Reglement (an Adverb) en certain tems, en certaine maniere, *constantly, exactly, punctually.*

Il se leve reglement à cinq heures, *he rises constantly at five a clock.*

Reglet (m.) piece d'imprimerie, *Reglet, which Printers use.*

Regulier, conforme à la regle, *regular, or exact.*

Une Place reguliere, *a strong Place regularly built.*

Horloge reguliere, *a clock that goes true.*

Regulier, ordinaire, *common, usual, or that comes by course.*

Regulier, Religieux de profession, *a Regular of any Religious Order.*

Chanoines Reguliers, *Canons Regular (y'd unto greater attendance and stricter observances than others.)*

Regulier, qui garde ses regles, *a regular, exact, or punctual man.*

Regularité (f.) conformité à la regle, *regularity, or conformity to the rule.*

Regularité, observation des regles, *a regularity, or strict observation of rules.*

Regularité, en matiere de Religion, *Regularity, or the state of a Regular Monk.*

Regularierement, selon la reg-

le, *regularly, exactly, according to the rule.*

Regularierement, d'ordinaire, *usually, or commonly.*

Regularierement, religieux-ment, *regularly, canonically, or dervly.*

REGNE (m.) *Reign.*

Durant son Regne, il n'y eut point de Guerre, *during his Reign there was no War.*

Il mourut sous le Regne de Trajan, *he died in the Reign of Trajan.*

Regner, *to Reign.*

Regner heureusement, *to reign happily, to have a happy reign.*

Regner long tems, *to reign long.*

Regner, avoir la vogue, *to reign, or have the upper hand.*

Avant Ciceron, Hortensius regnoit dans le Barreau de Rome, *before Cicero came in, Hortensius carry'd it amongst the Roman Lawyers.*

Ce Gentilhomme regne aujourd'hui en Cour, *that Gentleman is now a great man in Court.*

La Musique regne en ce tems, *Musick reigns now a daies.*

L'avarice regne aujourd'hui dans le Monde autant que jamais, *c'est un Vice commun, Avarice reigns now in the World as much as ever, 'tis a common Vice.*

Regner, s'étendre, *to reach, or extend it self.*

Cette Forêt regne quinze lieues, *le long du grand chemin, this Forest reaches fifteen leagues, along the high way.*

Vne belle & grande Galerie regne tout autour du Palais, *a fair and great Gallery surrounds the Palace.*

Des Montagnes qui regnent jusques à la Perse, *Mountains that reach even to Persia.*

Regné, *reigned.*

Il a regné sur toute l'Asie, *he hath reigned all over Asia.*

Il a regné soixante ans, *he hath reigned threescore years.*

Regnant, *reigning.*

Le Roy regnant, *the King now reigning.*

REGORGER, être plein de quoi que c'estoit, *to be full.*

Regorger, vomir, *to spue, or to vomit.*

Regorger, déborder, *to overflow, or overrun the banks.*

Regorgement (m.) vomissement, *a spung, or vomiting.*
Regorgement, débordement d'eau, *an over-flowing, or over-running of the banks.*

REGRATER, *to scower old cloaths.*

Regraté, *scowred.*
Regratier (m.) *a scower of old cloaths.*

Regrement (m.) *the scowring of old cloaths.*

REGRET (m.) déplaisir qu'on sent de l'absence ou de la privation d'une chose qu'on aime, *a regret; grief, or sorrow.*

Je sens un extreme regret de l'absence de mes Amis, *I find in my self a great regret for the absence of my Friends.*

Il a laissé parmi le Peuple un tres grand regret de sa mort, *he hath left behind him a great and sorrowful sense of his death amongst the people.*

Il neme reste qu'une Consolation, qui est que le regret que doit causer à l'un & à l'autre notre Separation sera addouci par de frequentes & de longues Lettres, *I have only this comfort left me, which is that the grief our Separation ought to cause to each other will be somewhat allayed by frequent and long Letters.*

Regret, douleur causée par quelque accident, *regret; grief, or sorrow.*

J'ai un regret sensible de le voir malade, *I am extremely grieved to see him so sick.*

On lui a déclaré la Guerre au grand regret de tous les gens de bien, *War hath been proclaimed against him to the great sorrow of all good people.*

J'y ai consenti à mon grand regret, *I consented to it to my great grief.*

A regret, à contre-cœur, *against ones mind, or against the grain.*
Regret, repentance, *sorrow.*
Je meurs de regret d'avoir offensé mon Dieu, *I am sorrowful unto death for having offended my God.*

J'ai regret de vous avoir offensé, *I am sorry that I have offended you.*

J'ai un grand regret de ce que je ne vous ai pas tenu compagnie dans les Dangers, *I am ve-*

ry sorry that I did not keep you company in your dangers.

Regreter une personne absente, *to miss one that is absent, to want his company.*

Ils nous regrettent, *they want our company.*

Regreter, plaindre, lamenter, *to bewail, or lament.*

Je regrete son malheur, *I bewail his misfortune.*

Regreté, *missed, wanted, wished for, lamented.*

Il a été fort regreté des gens de bien, *he was very much lamented by all good people.*

Sa mort fut regrettée de tout le monde, *his death was lamented by all the world.*

REGUELICE (f.) *licorish.*

REGUINDER (terme de Fauconnerie) faire nouvelles pointes au dessus des nues, *to soar up again (as a hawk) above the clouds.*

* Regularité, Regulier, Regularierement. *V. Regle.*

REHAUSSER, hausser, *to raise, heighten, or set higher.*
Rehausser, donner lustre, *to set off.*

Un fond d'or rehausse l'éclat du diamant, *a ground of gold sets off a diamond.*

Les ombres des Peintures rehaussent l'éclat des couleurs, *the shadows of Pictures set off the colours.*

Rehaussé, *raised, or set higher.*

Un drap d'argent rehaussé d'une broderie d'or, *a cloth of silver heightened with an imbrodery of gold.*

Rehaussement (m.) *elevation, a raising, or setting up higher.*

Rehaussement de couleurs, *a setting off of colours.*

REJAILLIR, *to spurt up.*

Il fit rejaillir son sang sur sa face, *he made his blood spurt up in his face.*

Le deshonneur rejaillit sur les Amis, *the disgrace reflects upon Friends.*

La gloire de la Maitresse rejaillit sur la Servante, *the glory of the Mistress reflects upon the Maid.*

Rejaillir, *spurred up.*

Rejaillissement (m.) *a spurring up.*

REJETTER, refuser, *to reject, refuse, or cast off.*

Rejeter l'avis de quécun, *to reject ones advice.*

Rejeter avec dedain & mépris, *to slight, to scorn.*

Rejeter la faute sur un autre, *to lay the fault upon another man.*

Rejeter, produire de nouveaux jettons, *to bud again.*

Quèques ruches d'Abeilles rejetaient deux fois, *some bees swarm twice a year.*

Rejeté, refusé, *rejected, refused, cast off, slighted, or scorned.*

On a rejeté son avis, *his advice was slighted.*

Rejettable, rejettible, *fit to be rejected, refused, slighted, or scorned.*

Rejettement (m.) *a rejecting, refusing, or casting off.*

Rejettement avec dedain, *a slighting, or scorning.*

Rejetton (m.) *a young shoot that springs from the root or stock of a plant.*

Rejetton d'abeille, *a new swarm of bees.*

* Reine. *V. Roi.*

REINS (m.) *the reins (but most commonly) the back.*

Avoir les reins foibles, *to have a weak back.*

Deblité de reins, *a weakness of the back.*

Douleur de reins, *a pain (or ach) in the back.*

Rompre les reins à quécun, *to break ones back.*

REINTEGRER (terme de Palais) *to reintegrate, to instate, or restore unto his whole estate.*

Reintégré, *reintegrated, reinstated, restored unto his whole estate.*

Reintegrante (f.) *Action de reintegrante, an Action for the restoring of any thing taken from one by force, fraud, or any other indirect means.*

REJOINDRE, *to rejoyn, or to joyn again.*

Rejoindre ceux de qui nous nous étions séparés, *to return to those from whom we had separated.*

Rejoint, *rejoyned, returned.*

REJOUIR quécun, *to exhilarate, rejoice, make merry, or cheer up.*

Cette chose me réjouit, *this thing rejoyses me.*

Vous me réjouissez, *lors que vous me jettez ces douces œil-*

lades, you rejoice me when you cast those sweet glances upon me.

Les approches du Soleil réjouissent la Terre, *the approaches of the Sun rejoice the Earth.*

Se réjouir, se divertir, *to be merry, to cheer up.*

Se réjouir de quelque chose, *to rejoice at something, to be glad of it.*

Je me réjouis de votre bonheur, *I rejoice at your happiness.*

Se réjouir du mal d'autrui, *to rejoice at another mans mischiefs.*

Se réjouir lors que tout le monde pleure, *to rejoice when all the world mourns.*

Se réjouir sans sujet, se repaître d'une vaine joie, *to rejoice without a cause, to feed upon vain hopes.*

Réjoui, *rejoyced, glad, cheerful, or merry.*

Réjouissance (f.) *rejoicing, joy.*

Une Réjouissance qui se termine en querelles, *a Rejoicing which ends in quarrels.*

REITERER, repeter, *to reiterate, or repeat.*

Reitéré, *repeté, reiterated, or repeated.*

RELACHE (m.) *rest, respite, ease, or refreshment.*

Il ne me donne aucun relâche, *il ne me laisse pas respirer, he gives me no manner of respite, he gives me no breathing time.*

Je ne puis trouver aucun relâche, *I can find no refreshment.*

Relâche, intermission, *intermission.*

Parler sans relâche, sans discontinuer, *to speak without any intermission.*

Vous lisez continuellement, & sans relâche, *you read continually, and without intermission.*

Vous ne prenez aucun relâche, *you take no refreshment.*

La fièvre donne quelque relâche, *the fever intermits, or bath some intermission.*

Relâcher laisser aller, *to release, or let go.*

Relâcher un Captif, *to release a Slave, to give him his liberty.*

Relâcher de son droit, *to remit of his right.*

Relâcher de sa severité, *to remit of his severity.*

Relâcher (en termes de Marine) *to be driven back by contrary winds.*

La tempête nous fit relâcher en ce Lieu là, *the Storm drove us to that Place.*

Se relâcher quelquefois l'esprit, *to give some relaxation to his mind.*

Se relâcher dans le repos, *to grow rusty with idleness.*

Relâché, *released.*

Un Captif relâché, *a Prisoner released, that hath got his liberty.*

Il a beaucoup relâché de son droit, *he hath remitted a great deal of his right.*

Il s'est relâché l'esprit, *he hath given some relaxation to his mind.*

Relâchement (m.) *a releasing.*

Relâchement dans la Discipline, *a remission in Discipline.*

RELAI (terme de Venerie) *m. certain endroit où l'on met les Chiens lors que la Bête passera, a certain place where Dogs laid for a back-set are held.*

Chiens de Relais, *fresh Dogs, or Dogs laid for a back-set, and held by the side of a long course, to be bounded after a Deer already pursued by other Dogs.*

Lâcher les Chiens de Relais après la Bête, *to let loose fresh dogs after a beast.*

Le Relais, la meute des Chiens de Relais, *a Cry (or Company) of fresh hounds.*

Relais, Lieu sur les grands Chemins où l'on tient des Chevaux frais pour ceux qui courent la poste, *a Post-Stage.*

Cheval de Relais, *a fresh horse to run post upon.*

Etre de relais, n'avoir rien à faire, *to be idle, or to have nothing to do.*

RELANCER la Bête (en termes de Venerie) la jeter derechef hors de son fort, *to rouse, or thrust up a Deer the second time, to imprime a Stag.*

Relancer un Lievre, *to recover a Hare, or to start her again.*

Relancer quécun, *to rebuke one.*

Relancer son Adversaire, le piquer au vif par des paroles, *to use sharp words against his Adversary, to rebuke him sharply.*

Se relancer sur quécun, *to fall upon one again.*

Relancé (en termes de Venerie) *imprimé (as a Deer) recovered (as a Hare)*

Relancé, piqué au vif par des

paroles, *sharply rebuked.*
RELANT. *V. Relent.*
RELASCHE, & ses Derivés. *V. Relâche.*

RELATER (en termes de Palais) faire rapport de son exploit en fait d'Ajournement, *to make the return of a Writ, to make the report (or give an account) of the serving or execution hereof.*

Relateur (m.) *a relater, a reporter.*

Relation (f.) *a relation.*

Ecrire la Relation d'une Ambassade, *to write the Relation of an Embassy.*

Relatif, *Relative.*

Un Pronom Relatif, *a Pronoun Relativo.*

RELAY. *V. Relais.*

RELEGUER quécun, *to relegate, or remove one by way of banishment into a far Country.*

Relegué, *relegated, removed.*

RELENT, humide & sentant mal, *musty.*

Sentir le relent, *to smell musty.*

* Releu. *V. Relire.*

RELEVER, *to raise (lift, get, or take) up again.*

Relever celui qui est tombé, *to lift up one that's fallen down.*

Se relever lors qu'on est tombé, *to get up after a fall.*

Se relever de couche, *to get up again after child-birth, to get out of the straw, to go abroad again.*

Relever le courage à quécun, *to raise up (heighten, or increase) ones courage, to put courage in him.*

Relever un Soldat de garde, *to relieve a Soldier being upon duty.*

Relever (terme qui se dit du Cerf) sortir de son buisson pour aller viander de nuit, *a Deer to go out of his lair to feed abroad by night.*

Relever de maladie, ou de quelque mauvaise affaire, *to recover of a disease, or of any troublesome business, to get up again.*

Croiez vous qu'il en relève? *do you think he will recover?*

Il n'en relevera jamais, *he will never recover.*

Une Nymphé dont la Majesté relève infiniment par dessus toutes, *a Nymph whose majesty exceeds infinitely all others.*

Relever un sujet de discours commencé par un autre, & le

poursuivre encore mieux, *to take up a Discourse begun by another, and prosecute it much better than he.*

Relever (rehausser) une Peinture, *to set out a picture in its full proportion.*

Relever (rehausser) l'éclat des couleurs, *to heighten the colours.*

Il n'y a rien dans ce Poème qui relève, rien de relevé, *there's no great matter in that Poem.*

Relever quécun, lui faire voir la faute qu'il a faite en parlant, *to take one up, or find fault with what he says.*

Relever le Mineur d'une Vente préjudiciable, *to re-enter one under age into the possession of what was sold to his prejudice.*

Relever par Lettres Royaux celui qui a perdu sa Cause, *to relieve by the Kings Letters one that was cast in a Law-suit.*

Relever de Serment, de l'obligation de prêter Serment, *to acquit one of an Oath.*

Relever son Appel, faire extraire l'Acte de son Appel aux fins de le poursuivre, *to sue, or take out an Appeal.*

Relever le Fief, la propriété ou les héritages du Fief, relever & droiturier son Fief, racheter du Seigneur féodal le droit d'Investiture de Fief auquel on entre, *to pay the Relief and Rights due by a Tenant upon his first entry.*

Relever le Fief, passer au Seigneur féodal reconnaissance de son Tenement, *to do homage to the Lord for his Tenement.*

Relever de quécun, être son Vassal, lui devoir foi & hommage, *to be ones Vassal, to owe him allegiance and homage.*

Ce Fief relève d'un tel, *this Land is held of such a one.*

Relève, *raised, lifted, got, or taken up again.*

Il s'est en fin relevé, *he hath at last got up again.*

Cela lui a beaucoup relevé le courage, *that hath very much raised p (heightened, or increased) his courage.*

Un Soldat relevé de garde, *a Soldier relieved.*

Relève de maladie, ou de quelque mauvaise affaire, *recovered of a disease, or from some business.*

Une Ville relevée de ses Ruines, *a City raised up from its Ruins.*

Ce Pais a été si extrêmement désolé par les Guerres, qu'il aura peine de se relever par une longue Paix, *this Country hath been so extremely ruined by the Wars, that it will hardly recover (or come to itself) again by a long Peace.*

Un Discours relevé, *an excellent (or a high) Discourse.*

Relève de serment, *acquitted of an Oath.*

Appel relevé, *an appeal sued out, and whereby a Suite is removed by Writ from one Court to another.*

Femme relevée de couche, *a Woman church'd, or got out of the straw.*

Relevement (m.) *a raising, lifting, getting, or taking up again.*

Relevement, en matière de fief, *V. Relevoifon.*

Relevailles d'une femme, *the getting up (or the uprising) of a Woman newly brought to bed.*

Faire ses relevailles, se relever de couche, *to rise after Child-birth, to get out of the straw, to be church'd, to go abroad.*

Relèvee (en termes de Palais) tout le tems de l'après-dîné, *the afternoon, or all the time between dinner and the evening.*

A quatre heures de relèvee, *at four a clock in the afternoon.*

Relevoifon (f.) *Relevoifon à plaisir, paiement des revenus d'un an du Fief, à chaque mutation d'icelui Fief, Relief, or a Years rent paid unto Lords upon every change of Tenants, Centiers, or for any Estate in the Land they hold procured by themselves.*

Relief, ou Reliement (m.) *pouvoir que donne le Prince par ses Lettres au Suppliant de se relever, ou faire relever & rétablir en Justice du Droit dont il étoit déchu, Relief, or Remedy granted by the Letters-Patents of a Sovereign Prince unto a Subject incommodated, or fallen into an Inconvenience by the Sentence of a Judge, or ill dealing of others.*

Lettres de Relief, *a Letter of Relief.*

Relief, faillie en Ouvrage de Sculpture ou de fonte, *relief, or imboss'd work.*

Ouvrage en relief, ou de relief entier, *a Picture in relief, imboss'd, or set out in its full proportion.*

Demi relief, *half relief, or half-round.*

Bas relief, *Ouvrage à demi relief, a piece of Work half relief.*

RELIER, *lier derechef, to ty, or bind again.*

Relier un Livre, *to bind (to bind up) a Book.*

Relier en marroquin de Levant, *to bind in Turkish leather.*

Relier un Tonneau, *to hoop a Cask.*

Relié, *lié derechef, ty'd, or bound again.*

Un Livre bien relié, *a book curiously bound.*

Un Tonneau relié, *a new-hooped Cask.*

Relieur (m.) *Relieur de Livres, a Book-binder.*

Relieur de tonneau, *a Cooper.*

Relieuse (f.) *relieuse de Livre, a binding, or a book-binding.*

Relieuse de tonneau, *the hoop-ing of a Cask.*

* Reliement (terme de Droit) *V. Relief, under Reliever.*

RELIGION (f.) *Religion, the Worship of God or of things held sacred, a reverend and conscientious affection unto them, or fear of offending them.*

La Religion Chrétienne, *the Christian Religion.*

La Religion des Juifs, *the Jewish Religion.*

La Religion des Turcs & des Infidèles, *the Religion of Turks and Infidels.*

Un homme qui n'a point de Religion, *a man that hath no Religion, a Profane (or impious) man, an Atheist.*

Religion, *Ordre Religieux, a Religious Order.*

Religieux, *pieux, religious, godly, pious, devout.*

Une femme religieuse, *a religious (pious, godly, or devout) woman.*

Religieux (m.) *qui est d'un Ordre religieux, a Monk, or Friar, one that is entered into a religious Order.*

Se faire Religieux, *to turn Monk, or Friar.*

Religieuse (f.) *a Nun.*

Religieusement, *religiously, godly, piously, devoutly.*

RELIQUE, *restes (in which sense the word, says M. Menage, may be used in an high style) rest, remnant, or remainder.*

Reliques, ou Reliques des Saints, *Relicks, or Reliques.*

Reliquaire (m.) *a Shrine wherein Relicks are kept.*

RELIRE, *lire encore une fois, to read, to read over again.*

Releu, ou Relû, *read (read over) again.*

RELUIRE, *to shine, or glitter, to yield a radiant or bright lustre.*

Les armes polies reluisent de loin, *polished arms glitter afar off.*

Il n'y a point de feu qui reluise à l'égal du Soleil, *there is no fire whose brightness exceeds that of the Sun.*

Reluisant, *resplendissant, shining, or glittering.*

REMARIER quécun, *to marry one again.*

Se remarier, *to marry again.*

Remarié, *marry'd again.*

Remariement (m.) *a marrying again.*

REMARQUE (f.) *observation, a remark, or observation.*

Faire des remarques sur quelque chose, *to make observations upon something.*

Cette remarque est fort bonne, *that is a good observation.*

Mettre ses remarques par écrit, *to set down his observations in writing.*

Remarquer, *prendre garde, to mark, remark, note, mind, observe, or take notice.*

Remarquer quelque chose, *to mark (or observe) a thing, to mind it, to take notice of it.*

Remarquez bien ce que je dis, *mind well what I say.*

Remarqué, *marked, noted, minded, observed, or taken notice of.*

Vous avez remarqué cela fort à propos, *that you observed very well.*

Remarquable, *digne de remarque, remarkable, fit or worthy to be remarked, minded, or observed.*

Remarqueur (m.) *a marker, an observer.*

REMACHER, *to chew again.*

Remâcher, *ruminer, repasser dans son esprit, to ruminate, or revolve in his mind.*

Remâché, *chawed again.*

Remâché, *ruminé, ruminated, or revolved in ones mind.*

REMBARRER, *repousser, to repell, bear, or drive back.*

Rembarrer, *refuter, to confute, or disprove.*

Rembarré, *repoussé, repelled, beaten, or driven back.*

Rembarré, *refuté, confuted, or disproved.*

REMBOITER un os, *to set a bone into joynt again.*

Remboité, *set into joynt again.*

Remboitement (m.) *remboitement d'os, the setting of a bone into joynt again.*

REMBOURRER, *to stuff up again with flocks.*

Rembourré, *stuffed again with flocks.*

REMBOURSER, *to reimburse, to restore (or pay) money spent, &c.*

Remboursé, *reimbursed, restored, paid.*

Remboursement (m.) *a reimbursing, restoring, or paying.*

Se REMBUCHER (en termes de Venerie) *reentrer dans son buisson, dans son fort, to enter again (as wild beasts do) into their lair after that they have prey'd or pastured.*

Faire rebucher la bête, *to drive a beast back again into the lair.*

Rembuché, *entered (or driven back) again into the lair.*

Rembuchement (m.) *a wild beasts going back again into the lair.*

REMEDE (m.) *medecine, remede à une maladie, a medicine, a remedy.*

Remede à toutes sortes de maux, *a catholicon.*

Appliquer un remede, *to apply a remedy.*

Un bon (un excellent) remede, *a good (or excellent) remedy.*

Remede efficace, *remede puissant, a present remedy, a sovereign medecine.*

Une maladie sans remede, *an incurable disease.*

Hippocrate ne veut pas qu'on donne des remedes à ceux dont on desespere de la Santé, *Hippocrates will not have any medicines bestowed upon those whose health is despaired of.*

Le Tems est le Remede de nos maux, *il remédie à tous nos maux, Time is the Remedy of our evils, it wears out all our misfortunes.*

A la verité c'est un remede lent & tardif, mais en fin c'est un certain remede que celui qu'apporte le Tems, *Time is a slow, but a sure Remedy.*

Avoir recours aux derniers remedes, *to be put to his last shifts.*

Après cela il n'y aura plus de remede, *after that there will be no remedy.*

Remede, en fait d'aloi, *that alloy which Goldsmiths, Jewellers, and Money-makers are permitted to add unto the allowed imbasement of gold and silver.*

As where with a silver piece of eleven pence value, there is a twelfth part of copper allowed to be mingled, the Remede is about two grains over and besides that twelfth.

This advantage they have gotten upon allegation, that they cannot precisely hit, or justly keep, the scantling required of them by the Law.

Remedier, *to remedy.*

Remedier à une maladie, *to cure a disease.*

Remedier à quelque mal, *to remedy an evil, or mischance.*

Remediable, *that may be remedy'd, or helped.*

REMENER, *to carry back.*

Remené, *carry'd back.*

REMERCIER, *rendre grâces, to thank, to return (or give) thanks.*

Je vous remercie de toutes les faveurs que j'ai reçues de vous, *I thank you for all the favours that I received from you.*

Je vous en remercie, je vous en ren grâces de tout mon cœur, & avec toute l'affection possible, *I thank you heartily (or give you my hearty thanks) for them.*

Les bienfaits que je reçois tous les jours de vous sont si grands que je ne pourrai jamais vous en remercier comme il faut, *the favours that I receive every day from you are so great that I shall*

never be able to acknowledge them as I ought.

Remercié, thanked.

Il ne m'en a pas seulement remercié, he hath not so much as thanked me for it.

Remerciment (m.) thanksgiving, thanks.

Faire des remerciemens, to give thanks.

REMESURER, to measure over again.

Remesuré, measured over again.

REMETTRE, mettre derechef, to put, lay, or set again.

Remettre une chose en sa place, to put a thing again in its right place.

Remettre (rétablir) une chose en son premier état, to restore a thing to its former state or condition.

Remettre un Magistrat en sa Charge, to restore a Magistrate to his Place, or Office.

Remettre en grace le Fils avec le Pere, to reconcile the Son to the Father.

Remettre une Armée sur pied, to set again an Army on Foot.

Remettre sur pied de nouvelles forces, to raise new forces, to make a recruit.

Remettre un dégoût en appétit, to get one a good stomach that had none at all.

Remettre quécun au droit chemin, to bring one into the right way.

Remettre l'esprit à quécun, to revive one.

Se remettre, to grow well again, to recover.

Il commence à se remettre, he begins to recover, to grow well again.

Ce Pais a été si fort desolé par les Guerres qu'a peine pourra-t-il se remettre par une longue Paix, this Country hath been so ruined by the Wars that it will hardly recover it self by a long Peace.

Se remettre bien ensemble, se reconcilier, to be reconciled together, to become friends again.

Se remettre de quécun fraieur, to recollect himself (to come to himself again) after a fright.

Se remettre à bien faire, to set himself again to do well.

Se remettre à étudier, to fall again to his study.

Il se remit à fuir plus fort qu'au paravant, he betook himself to a speedier flight than before.

Se remettre à quécun de quécun affaire, to refer a business to one, to leave it to him to decide it.

Remettre à quécun le soin d'une affaire, to leave (or commit) to one the care of a business.

Je me remets à vous de cette affaire, je m'en repose sur vous, I leave the whole business to you, I refer it to you.

Je m'en remets à vous, je vous en fais Juge, I leave it to you, you shall be Judge.

Je m'en remets à vous, c'est à vous à y prendre garde, I leave it to you, 'tis you that must look to it.

Remettre une dette, to forgive a debt.

Remettre au coupable la peine qu'il merite, to acquit (or to free) a malefactor from his deserved punishment.

Je lui remets pour l'amour de vous le Châtiment que je voulois lui faire souffrir, I acquit him for your sake from the Punishment I designed to inflict upon him.

Remettre, renvoyer, to put off, defer, or delay.

Remettons le à une autre fois, let us put it off till another time.

Vous me remettez toujours, you always put me off.

Mettons fin à cette affaire, & ne la remettons plus, let us make an end of that business, and not put it off any longer.

Remis, mis, derechef, put, set, or laid again.

Jel'ai remis en sa place, I have put it in its right place again.

Remis en son premier état, restored to its former state, or condition.

Remis en grace, reconciled, come to favour again.

Remis au droit chemin, brought into the right way.

Etre remis, se porter bien apres une maladie, to be recovered, to be well again.

Remis de quécun fraieur, recollected, or come to himself again after a fright.

Il s'est remis à étudier, he has betook himself again to his study.

Il m'a remis son épée, he hath left his sword with me.

Je lui ai remis toute l'affaire entre les mains, I left the whole business to him, I left it wholly in his hands.

Il m'a remis le soin de toute l'affaire, il s'en est remis à moi, he hath committed to me the care of the whole business, he hath referred it to me.

Remis, pardonné, remitted, forgiven, acquitted, or released.

Il m'a remis la dette, he hath forgiven me the debt.

Remis, renvoyé, put off, deferred, or delayed.

Il m'a remis jusqu'à la semaine prochaine, he hath put me off till next week.

Remise (f.) delay, a deferring, delay, or put off.

Remise de jour à autre, a deferring from day to day.

Uler de remises, to use delays or put offs.

Que ne me paiez vous? pourquoi usez vous de remises? why don't you pay me? wherefore do you put me off?

Sans remise, without any further delay.

Remise (en termes de Fauconnerie) le buisson où le gibier se cache fuyant l'Oiseau, the shelter where the Game hides it self from the Hawk.

Remise, change, salaire qu'on donne au Banquier, pour faire tenir de l'argent où l'on veut, the change, or reward paid to the Banker, in order to return money's where one hath a mind to.

On a fait une remise de cent mille écus en lettres de change pour la levée d'un Regiment, there are a hundred thousand crowns remitted by bills of exchange for the raising of a Regiment.

Remise de Carosse, a Coach-house.

Remission (f.) pardon, remission, pardon, or forgiveness.

La remission des pechez, the forgiveness of sins.

Remission d'un accé de fièvre, the slackening of the fit in a fever.

Remissible, pardonnable, remittable, or pardonable.

REMOLIN (m.) petit Cercle de poil retords & fait en

co-

coquille au corps d'un Cheval, a feather, a little Circle of retorted or curled hair on the forehead, crest, or any other part of a horse.

REMONSTRER, &c. V. Remontrer.

REMONTER, to go (or get) up again.

Remonter une rivière, to go up the river again.

Remonter une personne tombée de son Cheval, to help up on horse-back one that is fallen off of his horse.

Remonter un Cavalier qui a perdu son Cheval, to mount up again a Horseman that hath lost his Horse.

Remonter (remettre) un Marchand qui a tout perdu, to set up again a Merchant that had lost all.

Remonté, gone (or got) up again, helped up, mounted up, set up.

REMONTRER, to remonstrate, warn, represent, or shew by reason or instances.

Remontrer au Prince la Pauvreté de son Peuple, to remonstrate to the Prince the Poverty of his People.

Remontrer au Roi le danger de la Guerre, to remonstrate to the King the danger of the War.

Remontrance (f.) avertissement, a remonstrance, warning, or admonition.

Remontrance au Roi pour entreprendre la Guerre, a Remonstrance (or Discourse) made to the King to advice (or persuade) him to make War.

Faire au Roi de tres humbles remontrances, to make most humble remonstrances to the King.

REMORDRE, mordre derechef, to bite again.

La Conscience ne me remord point, my Conscience doth not upbraid me.

Remors (m.) remors de Conscience, remorse, a remorse of Conscience.

Etouffer les remors que nous ressentons, to stifle the remorsees that we feel within us.

REMORQUER un Navire, le tirer apres l'avoir attaché à la queue d'un autre Vaisseau, to hale (or tow along) a Ship.

REMPART (m.) a rampier.

Remparer, to fortify, to inclose with a rampier.

REEMPLIR, to fill, or to fill up.

Remplir ses Coffres d'or & d'argent, to fill up his Coffers with gold and silver.

Remplir quécun d'esperance, to fill one full of hopes.

Se remplir de viandes, to fill himself with meat.

Une expression qui remplit l'oreille, an expression that fills the ear.

Cet Orateur ne remplit pas toujours les oreilles, this Orator doth not always satisfy his Auditors.

R'emplir, emplier de nouveau, to fill up again.

Rempli, filled, filled up, full.

Rempli de viandes, filled with meat.

Un homme rempli de méchanceté, a man full of wickedness.

Une Ville remplie de Soldats, a Town full of Souldiery.

Remplage, Remplissage (m.) a filling, or a filling up.

REEMPLUMER, to feather anew, or to put on new feathers.

Les Oiseaux se remplument apres l'Hiver, Birds after Winter put on new feathers.

Je tâcherai de me remplumer de tout ce qui me sera nécessaire, I will endeavor to pick up whatever I shall stand in need of.

REMPORTEUR, to carry back.

Il faut que vous le remportiez, you must carry it back.

Remporter le prix, to bear the bell away.

Remporté, carry'd back.

Quel profit en avez vous remporté? qu'y avez vous gagné? what have you got by it?

REMUER, to remove, or set away.

Remuer une chaise, to remove a chair.

Remuer, mouvoir, to stir, move, jog, shake, or wag.

Remuer une rouë de moulin, to stir a mill-stone.

Remuer une table, to jog a table.

Le Cœur remue apres la

mort, the Heart stirs after the body is dead.

Remuer la queue, to wag his tail.

Remuer ciel & terre, to leave no stone unturned.

Je ne doute point qu'il ne remue Ciel & Terre en cette Affaire, & qu'il ne fasse tous les efforts imaginables, I doubt not but he will attempt all means in this Affair, and that he will do all imaginable endeavors.

Remuer la tête, les oreilles, to shake his head, his ears.

Remuer, brouiller, causer du trouble, to be stirring, troublesome, factious, seditious, to make a disturbance.

Prenez garde qu'il ne remue, qu'il ne fasse point de desordre, take heed he makes no disturbance.

Un homme plus propre à remuer qu'à executer aucune chose, a man fitter to raise broils than to execute any thing.

Remuant, inquiet, qui ne se donne point de repos, stirring, unquiet, or busy.

Des yeux remuans, sparkling eyes.

Remuant, qui se plaît à brouiller, stirring, apt to raise broils.

Remueuse (f.) femme qui a soin de remuer & nettoier les petits enfans qui sont encore au berceau, a Tender of infants in the cradle.

RENAITRE, to be born again.

Renaissance (f.) a new birth.

RENARD (m.) a fox.

Ecorcher un renard, to flea a fox.

Ecorcher le renard, vomir apres qu'on a bien bu, to spue, or to vomit upon excessive drinking.

Which expression came in use (according to Coigrave) either because in spuing one makes a noise like a fox that barks, or (which I think most probable) because the fleeing of so unfavoury a beast will provoke a man to spue.

Coudre la peau du Renard à celle du Lion, to patch a Foxes tail to a Lions skin. That is, to proceed both craftily and violently, both by stratagems and strength, or to attempt what by craft which he cannot obtain by force.

Re-

Renardeau (m.) petit renard
a fox cub, or young fox.

RENCHERIR, to raise the price of any thing, to make it dearer than it was.

Rencherir le vin ou le blé, to raise the price of wine, or of corn.

Rencherir, devenir cher, to rise, or to grow dear.

Les denrées rencherissent, deviennent chères, all provisions begin to rise.

Rencheri, risen, or grown dearer.

Le blé est rencheri, corn is risen.

Un homme qui fait le rencheri, a morose, churlish, or froward man, a man hard to be dealt withall.

Rencherissement, the making (or being) of a thing dearer than it was.

RENCONTRE, comme lors que diverses personnes le rencontrent (f.) a meeting, or rencontre.

Faire rencontre de quécun, le rencontrer, to meet one.

Ce ne fut pas un Duel, mais une Rencontre, it was not a Duel, but a Rencontre.

A la première rencontre ils se querellerent, at their first meeting they fell out.

La rencontre de deux Armées, the meeting of two Army's.

La rencontre des voielles, the meeting of vowels.

Un homme d'agréable rencontre, c'est à dire, de bonne mine, a man of a good mien, or presence.

Rencontre, hazard, hap, chance, or adventure.

Par rencontre, par hazard, happily, by chance, per adventure.

Par une heureuse rencontre, happily, by an happy chance.

Par une mauvaise rencontre, unhappily, or by an ill chance.

Rencontre, occasion, occurrence, occasion, opportunity.

Je le ferai à la première rencontre, I will do it with the first opportunity.

Une bonne rencontre, un bon mot, a witty saying, a good jest come forth unpremeditated.

Un homme qui dit de bons mots, qui fait d'agréables rencontres, a witty man, a man of a ready wit.

Rencontrer, to encounter, to meet.

Rencontrer quécun, to meet one.

Je vous rencontre tout à propos, well met.

Je vien de le rencontrer, I just now met him.

Si vous sortez, il vous rencontrera, if you go out, he will meet you.

Se rencontrer, to meet, to meet one another.

Où nous rencontrerons nous ? where shall we meet ?

Je crain qu'il ne soit vrai, tant il se rencontre de choses qui rendent ce bruit vraisemblable, I fear it is true, so many things meet together that make this rumour probable.

Selon que les choses se rencontrent, as things fall out.

Rencontrer bien, reussir, avoir du bonheur, to have good luck, to hit right.

Vous rencontrez toujours bien, tout vous reussit, you are very lucky, or successful.

Rencontré, met, or met with.

Etre rencontré de quécun, to be met by one.

Je l'ai rencontré ce matin, I met him this morning.

Vous avez bien rencontré, votre conjecture n'est pas mauvaise, you have hit it right, you have guessed very well.

Vous n'avez pas bien rencontré cette fois, vous n'avez pas bien jugé, you have not hit it right this time, you have not judged right.

Vous avez bien rencontré, vous avez touché le point, you have hit the nail on the head.

Vous avez bien rencontré (parlant à une personne qui a dit quèque bon mot) your jest was much to the purpose.

* Rendez-vous. V. Rendre.

Se RENDORMIR, to fall asleep again.

Dés qu'une fois je suis éveillé, j'ai une peine incroyable à me rendormir, when I am once awakened, I can hardly fall asleep again.

Rendormi, fall asleep again.

Rendormissement (m.) a falling asleep again.

RENDRE, restituer, to render, to give back again, to restore.

Rendre à quécun ce qui lui appartient, to give one his due.

Il faut que je lui rende l'argent qu'il m'a prêté, I must pay him again the money he lent me.

Rendre une Ville aux Assiégés, to surrender a Town to the Besiegers.

Rendre l'ame, to give up the ghost.

Rendre conte, to give an account.

Rendre ses contes, to give up his accounts.

Rendre graces, to give (or return) thanks.

Rendre une raison pour quoi, to render (or give) a reason why.

Rendre la pareille, to render like for like.

Rendre une chose, la tourner, la traduire d'une Langue en une autre, to render (turn, or translate) a thing out of one Tongue into another.

Rendre, produire, to yield, or to produce.

Un Terroir qui rend le centuple, a Soil that yields an hundred fold.

La rose rend une douce odeur, the R. se yields a sweet odor.

Rendre, faire, to render, do, or make.

Rendre justice, to do justice.

L'exercice des Armes rend le Corps robuste, exercise of arms makes the Body strong.

Ta Vanité te rendra pauvre, thy vanity will make thee poor.

Cela vous rend orgueilleux, that makes you proud.

Ceci rend un homme digne de louange, this makes a man praise-worthy.

Se rendre, s'avouer vaincu, rendre les armes, to surrender, to lay down his arms.

Je me rends, je me confesse vaincu, I surrender, I confess I am overcome.

Se rendre sans coup ferir, to surrender without a blow.

Se rendre à discrétion, to surrender upon discretion.

Se rendre Maître d'une Ville, to make himself Master of a Town.

Se rendre digne de quèque grand Emploi, to make himself worthy of some great Imply.

Se rendre en quèque lieu, to repair, resort, get, or go to some place, to render-vous there.

Je m'y rendrai sans faute, I will go thither without fail.

Il leur commanda de se rendre dans l'Armée précisément ce jour là, he commanded them to repair to the Army that day precisely.

Le Rhône se rend dans la Mer Méditerranée, the Rhone runs into the Mediterranean.

Rendu, restitué, rendred, given back again, or restored.

Il m'a rendu le Livre que je lui avois prêté, he hath given me back the Book I had lent him.

Je lui ai rendu l'argent qu'il m'a prêté, I paid him again the money he lent me.

Une Ville rendue, a Town surrendered.

La Ville s'étant rendue, on la pilla, & on la brûla, the Town being surrendered was pillaged and burned.

Il s'est en fin rendu, he surrendered at last.

Il a rendu l'ame, he hath given up the ghost, he is expired.

Il a rendu ses contes, he has given up his accounts.

Je lui ai rendu la pareille, I rendered him like for like.

Rendu, produit, yielded, or produced.

Rendu, fait, rendred, done, or made.

Cela m'a rendu foible, that hath made me weak, or that hath weakened me.

Rendu en quèque lieu, repaired, got, or gone to some place.

Reddition (f.) surrender, or surrendering.

La reddition d'une Place, the surrender (or surrendering) of a Place.

Rendez-vous (m.) Lieu assigné, a Rendez-vous, or Place appointed for a meeting.

* Renegat V. Renier.

RENES (f.) rênes de bride, the reins of a Bridle.

Tenir les rênes de l'Empire, to hold the reins of Government, or to sit at the helm.

RENETTE (f.) pomme renette, a pippin.

RENFERMER, to shut up, to lock up, to close up.

Renfermer de murailles une Ville, to wall a Town about.

Renfermer, comprendre, to include, contain, or comprehend.

La Justice renferme (ou comprend) toutes les Vertus, Justice includes all other Virtues.

Renfermé, shut up, locked (closed, or pent) up.

Je ne puis pas souffrir que l'on me tienne ainsi renfermé, I cannot abide to be so shut up, or pent up.

Un Jardin renfermé de murailles, a Garden walled about, or surrounded with walls.

L'eau renfermée se corrompt facilement, water closed up is easily corrupted.

RENFLER, to swell again.

Renflé, swelled again.

RENFONDREMENT, en termes de peinture & d'Architecture, a shadowing, or overshadowing.

Renfondrement, lieu enfoncé, comme une niche, ou un armoire pratiqué dans l'épaisseur d'une muraille, any hollow place within a wall.

RENFORCER, to reinforce, or strengthen again, to double the force or strength.

Renforcer un Corps de Garde, to reinforce a Court of Guard.

Il commanda qu'on renforçât les Gardes, he commanded that the Guards should be reinforced.

Se renforcer, devenir plus fort, to recruit himself, to gather strength more and more, to recover his former vigour.

Renforcé, reinforced, or strengthened again.

Vn homme renforcé, membru, fort, a strong and brawny man.

Renforcement (m.) a reinforcing.

Renfort (m.) ce qui fortifie, a Succour, Relief, Aid.

Renfort (Secours) de Gens de Guerre, a Relief of Souldiery.

Envoyer du Renfort à l'Armée, to send relief (or succour) into the Army.

R'ENGAGER, to re-engage.

R'engagé, re-engaged.

R'ENGAINER, remettre une épée dans le fourreau, to put a Sword again into its scabbord.

Se RENGORGER pour faire paroître le visage plus replet, to bridle it, to hold down the neck, or thrust the chin into the neck that the face may look the fuller.

Se rengorger, prendre un air rude & dédaigneux, to hold

down (or to thrust) the chin into the neck, as some do out of pride.

RENGRAISSER, to fatten again.

Rengraissé, made (or grown) fat again.

† RENGREGER, augmenter un mal, to aggravate, exaggerate, make worse, or exasperate.

Se rengreger, to grow worse.

RENIER, to deny stiffly, to abjure, or forswear.

Renier ses Parens & sa Patrie, to deny his Relations and native Country.

Renier Pere & Mere, to deny his Parents.

Renier son Dieu & sa Foi, to deny his God and Religion.

Renier Dieu en jurant, to deny God in swearing.

Renié, deny'd, abjured, or forsworn.

Il a renié sa Patrie, he hath forsworn his Country.

Renieur de Dieu, Renegat (m.) a Renegado, or an Apostate.

Renieur de Dieu, qui fait costume de le renier en jurant, a blasphemer, one that is used to deny God in swearing.

Renieient (m.) renieient de Dieu & de la Foi, Apostasie, apostasy.

Renieient de Dieu, en jurant, a blaspheming.

RENIFLER, to snuffle, or snitter again.

RENOM (m.) renown, fame, or great name.

Un bon ou mauvais renom, a good or ill fame.

Un homme de grand renom, a man of great fame or renown, a famous man.

Vous acquerez un grand renom, une grande reputation, you will get a great name.

Une femme de mauvais renom, a woman that hath an ill name.

Renommer, to celebrate, or bring to great renown.

Vous vous ferez renommer, vous acquerez du renom, you will make your self famous, you will get fame by it.

Renommé, celebre, de grand renom, renowned, or famous.

Un Voleur renommé, a notorious Robber.

Renommée (f.) Fame, Report.
Jamais la Renommée ne rapporte les choses au vrai, Fame never reports things as they are.

La Renommée fait toujours les choses plus grandes qu'elles ne sont, Report makes ever things seem greater than they are.

RENONCER, to renounce, quit, or forsake.

Renoncer à la Foi, to renounce his Religion.

Renoncer au Diable, to forsake the Devil.

Renoncer à une Alliance, to forsake an Alliance.

Renoncer à son Office, to quit his Office.

Renoncez vous vous mêmes, dit notre Seigneur, you must deny your selves, said our Lord and Saviour.

Je vous renonce pour Mere, I don't acknowledge you for my Mother.

Renoncé, renounced, quitted, or forsaken.

Vous avez renoncé à la Vertu, you have forsaken all Virtue.

Renoncement (m.) Renunciation (f.) renouncing, renunciation, quitting, or forsaking.

Renoncement d'Alliance, the forsaking of an Alliance.

RENONCULE (f.) sorte de fleur, a sort of flower so called.

* Renovation. V. Renouveler.

RENOUER, to ty fast with another knot.

Renouer amitié avec quelqu'un, to renew friendship with one, to be reunited with him.

Renouer l'Amitié entre les Parents, to reconcile relations, to make them friends again.

Renouer une Affaire déconfue, to settle (or compose) again a business out of order.

Renoué, ty'd fast with another knot.

Renouement (m.) a tying fast with another knot.

Renouement d'amitié avec quelqu'un, a reunion.

Renouée (f.) sorte d'herbe, knot-grass.

RENOUELER, to renew, to begin again.

Renouveler une vieille querel-

le, to renew an old quarrel.
Renouveler une Alliance, to renew an Alliance.

Se renouveler, to renew.

Le mal se renouele, the evil renews again.

Renouvelé, renewed, begun again.

Renovation (f.) Renouveau (m.) a renewing, or renovation.

Renouveau (m.) renouveau de Lune, the new moon.

Renouveau de l'an, the spring of the year.

RENSERRER, to include, or shut up.

Renferré, included, or shut up.

RENTE (f.) revenu, a rent, or revenue.

Rente censuelle, censiere, fonsiere, feodale, a rent-service, rent charge, or fee-farm rent.

Rente constituée, an annuity, or rent upon a mortgage.

Constituer une rente sur un fonds, to settle an annuity out of a piece of ground.

Rente en argent, a money rent.

Rente en denrées, a provisionary rent.

Rente volante, c'est à dire, Rente en denrées reduite en argent, & non à somme limitée, mais au choix du Credit-

teur, prenant à son point le plus haut prix des denrées, a Rent in provisions reduced to money, at the highest rate that Pro-

visions are sold at.

Vivre de ses rentes, to live upon his revenues.

Renter, to indow with a yearly rent or revenue.

Renter une Eglise, to indow a Church with a yearly revenue, to settle a yearly revenue upon a Church.

Renté, indowed with a yearly rent or revenue.

Rentier (m.) a Tenant, one that pays rent, or that sits at a yearly rent.

Rentement (m.) the indowing of any thing with a yearly rent.

RENTAIRE, coudre à couture toute couchée, plate, non apparenee, to darn.

Rentraieure (f.) a darning.

RENTRE, to re-enter, to go in again.

Rentrer en quelque Lieu, to go

into some Place again.
Rentrer en possession de ses Biens, to re-enter into possession of his Estate.

Rentrer dans les bonnes graces de quelqu'un, to enter again into ones favour.

Rentrer en soi même, to recollect himself, to come to himself again.

Renré, re-entered, gone in again.

RENVERSE, à la renverse, backward.

Coucher quécun à la renverse, to lay one down upon his back, to give him a fair fall.

Couché à la renverse, laid down upon his back.

Tomber à la renverse, to fall upon his back.

Renverser, to subvert, overturn, throw down, or overthrow.

Renverser une muraille, to throw down a wall.

Renverser quécun, to throw one down.

Renverser sans dessus dessous, to turn upside down, or topsy turvy.

Renverser de fond en comble, utterly to overthrow a thing.

Renverser les Deseins de ses Enemis, to overthrow his Enemy's Designs.

Renverser toute sorte de Droit, to subvert all manner of Right.

Renverser (refuser.) l'Opinion de quécun, to confute a mans Opinion.

Ceci lui renversera la cervelle, this will disturb his brains.

Renversé, subverted, overturned, thrown down, or overthrown.

Renversé sans dessus dessous, turned upside down, or topsy turvy.

Renversé de fond en comble, utterly overthrown.

Renverseur (m.) he that subverts, overturns, throws down, or overthrows.

Renversement (m.) a subversion, overturning, or overthrow.

RENVOI (m.) a dismissal, sending back, or referring from one to another.

Demander son Renvoi vers son Juge ordinaire, to require a dismissal to his ordinary Judge.

Ottroier le Renvoi au Reque-

rant, to grant one that is appealed or called before a Superior Judge

a Dismission. to the prosecuting of his Sute already begun before the inferiour (his ordinary) Judge.

Renvoi dans un Dictionnaire, a reference in a Dictionary, as where the Reader is referred about a Word from one place to another.

Renvoier, to send back.

Il lui renvoia son Present, he sent him back his Present.

Renvoier, mettre hors de sa maison, chasser d'aupres de soi, to send (or turn) away.

Renvoier un importun, to send away an importunate man.

Renvoier l'Assemblée, to dismiss the Assembly.

Renvoier quécun content, to send one away satisfy'd.

Renvoier une affaire à quécun, to refer a business to one, or to leave it to him.

Renvoier dans un Dictionnaire, to refer.

Renvoie, sent back.

Je lui ai renvoié tous ses papiers, comme il m'en avoit prié, I sent him back all his papers, as he desired me.

Il a renvoié son Valet, he has sent his man away, he hath turned him out of doors.

Il l'a renvoié content, he hath sent him away satisfy'd.

Une Affaire que l'on a renvoïée à un autre, a business which is referred to another man.

Renvoie, dans un Dictionnaire, referred to another place.

REPAIRE de bête sauvage, the Lair of a wild beast, the den (or covert) wherein a wild beast lyes.

* Repaire. V. Repas.

REPANDRE, verser, to spill, to shed.

Répandre du vin, de la biere, to spill wine, or beer.

Répandre du sang, to shed blood.

Répandre le sang innocent, to shed innocent blood.

Se répandre, to diffuse it self, to spread it self.

L'eau coule & se répand justici, the water runs and diffuses it self to his place.

Le sang se répand de ces parties dans tout le Corps par les veines, the blood diffuses it self from those parts all over the Body through the veins.

C'est par cette artère que la Voix se répand & se fait entendre, tis by this artery that the Voice elevates it self, and makes it self to be heard.

Ce mal se répand tous les jours d'avantage, & se fortifie de plus en plus, this Mischief spreads it self, and gathers strength daily more and more.

Répandu, spilt, or shed.

C'est du Vin qu'on a répandu, tis Wine that is spilt.

Christ a répandu son Sang pour le salut du Genre humain, Christ hath shed his blood for the Salvation of Mankind.

Ce bruit s'est répandu par tous les coins de la Ville, that rumour hath spread it self all over the Town.

Ce mal s'est répandu plus loin qu'on ne s'imaginait, that evil hath spread it self further than one imagined.

Une Erreur qui s'est répandue bien loin, an Error that hath spread it self far off.

Sa Doctrine s'est répandue bien loin, his Doctrine hath spread it self far and near.

REPARER, remettre en état, to repair, to recover.

Reparer une perte, to repair a loss.

Reparer ses forces, to recover strength, or to recruit himself.

Reparer le tems perdu, to redeem lost time.

Reparer une faute de negligence, to make amends for a fault committed by negligence.

Reparer une injure, reparer le tort qu'on a fait à autrui, to give satisfaction for an injury done one, to make amends for it.

Vous ne pourrez jamais reparer les injures que vous m'avez faites, you will never be able to repair me for the injury's you have done me.

Reparer l'honneur à qui on l'a ôré, faire reparation d'honneur, to repair one in his honour, or to make him a reparation of honour.

Reparé, remis en état, repaired, recovered.

A-t-on réparé le tort qu'on lui a fait ? was he repaired (or satisfy'd) for the wrong done him?

Une perte réparée, a loss repaired, made up, or recompensed.

Une injure réparée, an injury repaired.

Reparable, repairable, that may be repaired, or mended.

Reparateur (m.) a repairer, a mender.

Reparation (f.) raccommodement, a repairing, repair, or reparation.

Les reparations d'une Maison, the repairs of a House.

Faire les reparations d'une Maison, to repair a House, to keep it in repair.

Les reparations de cette Maison me coûtent beaucoup, the repairs of this House cost me a great deal of money.

Reparation, amendement, satisfaction.

Jesuis pret à faire reparation de la faute que j'ai commise, I am ready to give satisfaction for the fault I have committed.

Reparation d'honneur, a reparation of honour.

Faire reparation d'honneur à quécun, to repair a man in his honour, or to make him a reparation of honour.

REPARTIR, répondre, to reply, or to make a reparation.

Repartie (f.) réponse, a reparation.

Une repartie prompte & subtile, a quick and witty reparation.

Ce grand parleur n'eut point de repartie, that great talker had not one word to say.

REPAS (m.) repast, meal.

Prendre son repas, to take his repast.

Après le repas, after meal.

Repaire, donner à manger à quécun, to feed one, or give him something to eat.

Repaire un Cheval, to feed (or to bait) a Horse.

Repaire son esprit de curiositez inutiles, to feed his mind with unprofitable curiosity's.

Tu repais nos oreilles de discours inutiles, thou feedest our ears with idle discourses.

Se repaire de mauvaise viande, to feed upon bad meat.

* Aaaa

Re-

Repaitre, prendre son repas, to feed, or to take his repast.

Repeu, fed.

Un Cheval bien repeu, a Horse well fed.

Nos montures avoient mal repeu cette nuit, our horses had fed very ill that night.

Repeuë (f.) as,

Un Chercheur de repeuës franchises, a smell-feast.

REPASSER, to pass (or go over) again.

Repasser par le même chemin, to go the same way again.

Repasser une Rivière, to cross again over a River.

Repasser, revoir, retoucher, to consider, ponder, or examine.

Repasser quelque chose dans son esprit, to revolve a thing in his thoughts.

Repasé, passed (or gone over) again.

REPENDRE, to hang up again.

Rependu, hanged up again.

REPENSER, to think of a thing again.

Se REPENTIR, to repent, or to be sorry for the doing of a thing.

Se repentir de son péché, to repent of his sin.

C'est le propre du Sage de ne rien faire dont il puisse se repentir, 'tis the part of a Wise man never to do any thing which he may afterwards repent.

Vous vous en repentirez un jour, you will repent it one day or other.

Pour se repentir il faut conoître sa faute, to repent, one must know his fault.

Ils se repentent de leur faute, they are sorry for what they have done amiss.

Je n'ai pas sujet de me repentir du peu de profit que j'y ai fait, I have no reason to be sorry for the little I got by it.

Le Roi s'en repent, mais trop tard, the King was sorry for't, but it was too late.

Se repentir de ce qu'il a fait? témoigne-t-il seulement quelque honte par le moindre changement de visage? is he sorry for what he has done? doth he seem so much as to be shame-faced by any change in his countenance?

Repenti, repented, sorry.

Il s'en est en fin repenti, he re-

pentent it (he was sorry for't) at last.

Filles Repenties, an Order of Nuns, which have been professed Whores.

Repentant, Repentant, Penitent.

Repentance (f.) repentance, penitence, sorrow for his sins.

Avoir une vraie & sincère repentance, to have a true and sincere repentance.

Une repentance feinte, a counterfeit repentance.

REPERCUTER (terme d'Art) réfléchir, to repel, force, beat, or strike back, to reflect, to reverberate.

Un médicament qui repercuté (qui détourne) l'humeur, a medicine that repels the humour.

Repercuté, repelled, forced, or beaten back, reflected, reverberated.

Un son repercuté, a reflected sound.

Repercussif, repulsive.

Medicaments repercutifs, repulsive medicines, medicines that repel or drive pain from the place whereunto the same are applied.

Repercussion (f.) reverberation, repercussion, diversion.

Repercussion, diversion d'humeur en fait de Medicine, a repelling (or diversion) of humours in ones body.

REPERDRE, to lose again.

Reperdu, lost again.

REPETER, to repeat, to rehearse, to say over again.

L'Echo repete le dernier mot, the Echo repeats the last word.

Repeter (en termes de Droit) demander en Justice, to demand by Law.

Repeter son Bien en Justice, to demand his own by Law.

Repété, rehearsed, or said over again.

Repété, demandé en Justice, demanded by Law.

Repetition (f.) a repeating, repetition, rehearsal.

* Repeu, & Repeuë. V. Repas.

REPEULER; to repeople, or people again.

Repeupler une Ville, un Païs, to repeople a Town, or Country.

Repeupler une Vigne, to plant new Vines.

Repeupler un Verger, to plant a new Orchard.

Repeuplé, reseeded, peopled again.

Repeuplée (f.) a new stock, Repeuplée de bétail, a new stock of Cattel.

Repeuplée d'Arbres, a new stock of trees.

Des baliveaux laissez pour la repeuplée, old trees left standing to ingraft new ones on.

Repeuplement (m.) a reseeded, or peopling again.

Repeuplement de Vigne, the planting of new Vines.

REPIT (m.) relâche, relaxation, respite, or breathing time.

Il ne me donne point de répit, he gives me no respite, no breathing time.

Répit, délai, prolongement de terme en fait de paiement, a farther time granted for payment.

Donner du répit à son Débiteur, to give his Debtor some respite, to forbear him for some time longer, to give him a further time to pay.

REPLACER, to put a thing again in its right place.

REPLANCHER une maison, to new-floor a house.

Replanché, new-floored.

REPLANTER, to replant, or set again.

Replanté, replanted, set again.

REPLAT (m.) Plaine sur une Colline, ou à son panchant, a Plain upon a Hill, or the side of it.

REPLET, gros & gras, plump, or fat.

Il est si replet qu'il ne peut se remuer d'une place, he is so fat that he can hardly stir.

Repletion (f.) Repletion de chair & de graisse, plumpness, or fatness.

Repletion de viande, repletion.

Repletion d'humeurs, abundance of humours.

REPLI (m.) a fold, or plait.

Le repli d'un Acte public, the fold in the bottom of a Deed, whereon we sign, and whereinto the label is put for the Seal.

Le repli de la jambe, the ham.

Les replis d'une Rivière, the windings (and turnings) of a River.

Replier, to fold, or plait again.

Replier une serviette, to fold a napkin again.

Replié, folded, or plaited again.

REPLIQUE (f.) réponse répétée, a reply, or second answer.

Faire une réplique, to make a reply.

Faites ce qu'on vous commande, & sans réplique, do what you are bid, and without answering again.

Repliquer, to reply, to answer.

Repliquer à ce qu'on nous dit, y contredire, to reply to what is said to us, or to find fault with it.

Repliquer en se fâchant, to reply in anger.

Repliqué, reply'd, or answered.

REPOLIR, to repolish, or polish again.

Repoli, repolished, or polished again.

Repolissement (m.) a repolishing, or polishing again.

REPONDRE, donner réponse, to answer, to give an answer.

Repondre à une question, to answer a question, to resolve a doubt or demand.

Voulez vous répondre ou non? will you answer or no?

Je répondrai à chaque point, I will answer every particular.

Il n'est pas mal aisé de répondre à cela, it is no hard matter to answer to that.

Il ne répond pas précisément, he doth not answer exactly, he doth not give an exact answer.

Qui mal entend mal répond, he that mistakes the Question cannot speak to the purpose, he that conceives amiss answers amiss.

Reduire quécun à ne savoir que répondre, le mettre à rouët, to drive one to a non-plus, or to stop his mouth.

Repondre, récrire à celui qui nous a écrit, to answer, or write an answer to him that writ to us.

Je vous écrirai souvent, ne manquez pas de répondre à toutes mes Lettres, I will write often to you, fail not to answer all my Letters.

REPONDRE, cautionner, to be security for one, to bail him, to pass his word for him.

Qui répond paie, the Security pay's the debt.

Repondrez vous de l'argent que je lui prêterai? will you pass your word for the money which I shall lend him?

Vous m'obligerez extrêmement de répondre pour moi de cent écus, you will oblige me exceedingly, if so be that you will stand my Security for the Sum of a hundred Crowns.

Repondre pour un Criminel, to bail a Malefactor.

Repondre des défauts de quelque chose, to make good the defects of something.

Repondre des paroles, des actions de quécun, to answer (or be accountable) for ones words, and actions.

Vous me répondrez du Dommage que m'a fait votre Bétail, you shall make good to me the Damage I received by your own Cattel.

Si vous les avouez pour Domestiques, vous devez répondre des fautes qu'ils font chez vous, if you acknowledge them to be your Domesticks, you must be accountable for the faults which they commit at your house.

Je répons de la faute que vous craignez, I will answer for that fault which you stand so much in fear of.

Je vous répons, je vous assure, que vous ne recevrez que plaisir de cet homme, I warrant you, you shall have all manner of satisfaction from that man.

Je vous répons que cela sera, I warrant you (or, take my word) that it shall be so.

Je répondre, que l'Enemi ne s'approchera point de nos Frontières, I durst warrant it that the Enemy will not come near our Borders.

Votre Tête en répondra, your head shall answer for't.

Repondre, correspondre, ou avoir du rapport, to answer, or to correspond.

La fin de sa Harangue ne répond pas au commencement, the end of his Speech doth not answer the beginning.

Vos actions ne répondent pas à vos discours, ou ne s'y accordent pas, your actions are not answerable to your discourses.

Vous ne répondez pas à l'estime avantageuse que les hommes ont de vous, you do not answer the honourable esteem men have for you.

Repondu, answered.

Qu'a-t-il répondu? what answered he? what answer did he give?

Il a répondu, qu'il n'en feroit rien, he answered he would not do it by no means.

J'ai répondu pour lui, je l'ai cautionné, I bailed him, I am his Security.

Il a valu que j'aie répondu des fautes qu'il a commises, I was fain to be accountable for the faults which he hath committed.

Il n'a point du tout répondu aux esperances qu'on avoit conceues de lui, he did not answer in the least the hopes men had of him.

Réponse (f.) an answer.

Faire réponse, to make (or to give) an answer.

Faire réponse à ceux qui nous écrivent, to write an answer to those who write to us.

Si tu parles, tu n'échapperas pas sans réponse, if thou speakest, thou shall not escape without an answer.

Réponse, petite racine qu'on mange dans les salades, rampions, a sallad root.

Réponable, responsible.

Je suis réponable de ma tête au Roi, I am responsible with my head to the King.

REPORTER, to carry back.

Reportez lui son manteau, carry him his cloke back.

Reporté, carry'd back.

REPOS (m.) paix, quiet, peace.

Etre en repos, vivre en repos, to live in peace, or quiet.

Tout le Roiaume est en grand repos, the whole Kingdom is in great quiet.

Tenez vous en repos, be quiet.

Laissez moi en repos, let me alone.

Il ne m'a jamais donné un moment

Replier, to fold, or plait again.

Replier une serviette, to fold a napkin again.

Replié, folded, or plaited again.

REPLIQUE (f.) réponse répétée, a reply, or second answer.

Faire une réplique, to make a reply.

Faites ce qu'on vous commande, & sans réplique, do what you are bid, and without answering again.

Repliquer, to reply, to answer.

Repliquer à ce qu'on nous dit, y contredire, to reply to what is said to us, or to find fault with it.

Repliquer en se fâchant, to reply in anger.

Repliqué, reply'd, or answered.

REPOLIR, to repolish, or polish again.

Repoli, repolished, or polished again.

Repolissement (m.) a repolishing, or polishing again.

REPONDRE, donner réponse, to answer, to give an answer.

Repondre à une question, to answer a question, to resolve a doubt or demand.

Voulez vous répondre ou non? will you answer or no?

Je répondrai à chaque point, I will answer every particular.

Il n'est pas mal aisé de répondre à cela, it is no hard matter to answer to that.

Il ne répond pas précisément, he doth not answer exactly, he doth not give an exact answer.

Qui mal entend mal répond, he that mistakes the Question cannot speak to the purpose, he that conceives amiss answers amiss.

Reduire quécun à ne savoir que répondre, le mettre à rouët, to drive one to a non-plus, or to stop his mouth.

Repondre, récrire à celui qui nous a écrit, to answer, or write an answer to him that writ to us.

Je vous écrirai souvent, ne manquez pas de répondre à toutes mes Lettres, I will write often to you, fail not to answer all my Letters.

REPONDRE, cautionner, to be security for one, to bail him, to pass his word for him.

Qui répond paie, the Security pay's the debt.

Repondrez vous de l'argent que je lui prêterai? will you pass your word for the money which I shall lend him?

Vous m'obligerez extrêmement de répondre pour moi de cent écus, you will oblige me exceedingly, if so be that you will stand my Security for the Sum of a hundred Crowns.

Repondre pour un Criminel, to bail a Malefactor.

Repondre des défauts de quelque chose, to make good the defects of something.

Repondre des paroles, des actions de quécun, to answer (or be accountable) for ones words, and actions.

Vous me répondrez du Dommage que m'a fait votre Bétail, you shall make good to me the Damage I received by your own Cattel.

Si vous les avouez pour Domestiques, vous devez répondre des fautes qu'ils font chez vous, if you acknowledge them to be your Domesticks, you must be accountable for the faults which they commit at your house.

Je répons de la faute que vous craignez, I will answer for that fault which you stand so much in fear of.

Je vous répons, je vous assure, que vous ne recevrez que plaisir de cet homme, I warrant you, you shall have all manner of satisfaction from that man.

Je vous répons que cela sera, I warrant you (or, take my word) that it shall be so.

Je répondre, que l'Enemi ne s'approchera point de nos Frontières, I durst warrant it that the Enemy will not come near our Borders.

Votre Tête en répondra, your head shall answer for't.

Repondre, correspondre, ou avoir du rapport, to answer, or to correspond.

La fin de sa Harangue ne répond pas au commencement, the end of his Speech doth not answer the beginning.

Vos actions ne répondent pas à vos discours, ou ne s'y accordent pas, your actions are not answerable to your discourses.

Vous ne répondez pas à l'estime avantageuse que les hommes ont de vous, you do not answer the honourable esteem men have for you.

Repondu, answered.

Qu'a-t-il répondu? what answered he? what answer did he give?

Il a répondu, qu'il n'en feroit rien, he answered he would not do it by no means.

J'ai répondu pour lui, je l'ai cautionné, I bailed him, I am his Security.

Il a valu que j'aie répondu des fautes qu'il a commises, I was fain to be accountable for the faults which he hath committed.

Il n'a point du tout répondu aux esperances qu'on avoit conceues de lui, he did not answer in the least the hopes men had of him.

Réponse (f.) an answer.

Faire réponse, to make (or to give) an answer.

Faire réponse à ceux qui nous écrivent, to write an answer to those who write to us.

Si tu parles, tu n'échapperas pas sans réponse, if thou speakest, thou shall not escape without an answer.

Réponse, petite racine qu'on mange dans les salades, rampions, a sallad root.

Réponable, responsible.

Je suis réponable de ma tête au Roi, I am responsible with my head to the King.

REPORTER, to carry back.

Reportez lui son manteau, carry him his cloke back.

Reporté, carry'd back.

REPOS (m.) paix, quiet, peace.

Etre en repos, vivre en repos, to live in peace, or quiet.

Tout le Roiaume est en grand repos, the whole Kingdom is in great quiet.

Tenez vous en repos, be quiet.

Laissez moi en repos, let me alone.

Il ne m'a jamais donné un moment

ment de repos, *I could never be quiet a moment for him.*
Repos, apres le travail, *rest, or quiet.*

Prendre du repos, se reposer, *to rest, or to take rest.*

Terres de repos, *fallows.*

Prendre du repos, dormir, *to take some repose, to take some rest, to sleep.*

Commencer à prendre du repos, *to begin to sleep.*

Passer toute la nuit sans prendre aucun repos, *to pass the whole night without the least repose.*

Vous ne prenez aucun repos, ni jour ni nuit, *you take no manner of rest day nor night.*
Mon esprit veille incessamment, & je ne prens aucun repos, *my Spirit watches continually, and I take no kind of rest.*

Ces pensées ne me donnent aucun repos, *these thoughts will not let me rest at all.*

Sa douleur fut si grande, qu'il en perdit le repos & le repos, *his grief was so great, that he could neither eat nor sleep for it.*

Repos de l'esprit, *quiet, or quietness of mind.*

Son esprit n'est jamais en repos, il ne demeure jamais en repos, *his mind is never quiet, he hath no quietness of mind.*

Mon esprit est en repos, je vis dans un grand repos, *my mind is quiet, I live in great quiet of mind.*

J'ai maintenant l'esprit en repos de ce qui me tourmentoait autrefois, *now my mind is pretty quiet as to those things which before troubled me so much.*

Je ne puis être en repos que je ne l'accuse, *I can't be quiet till I accuse him.*

Se remettre l'esprit en repos, *to rest himself satisfy'd, not to be troubled, or concerned.*

Mettez vous l'esprit en repos, cela n'arrivera point, *rest your self satisfy'd (or be not troubled in your mind) that will never come to pass.*

Pour la Médifance, il faut s'en mettre en repos, lors qu'on ne la merite point, *as for Back-*

biting, one needs not trouble himself for it when it is undeserved.

Des Esprits qui n'ont point de repos, & qui ne cherchent qu'à remuer, turbulent, inquiet, and restless Spirits.

Reposer, dormir, *to rest, or sleep.*

Je m'en vai reposer, *I am a going to sleep.*

Reposer, appuyer, *to rest, or lay down.*

Il reposoit sa tête sur mon giron, *he laid down his head upon my lap.*

Se reposer, prendre du repos, *to rest, or to take rest.*

Reposer apres le travail, *to rest after work.*

Après tant de peine je me reposerai, je prendrai du repos, *after so much toil I will take some rest.*

Reposer sa Marchandise chez quécun, *to lay up his Commodity's at some body's house.*

Se reposer sur quécun de quécque chose, lui en remettre tout le soin, *to repose a thing in one, or to intrust him therewith.*

Reposez vous de cela sur moi, sur ma fidelité, *leave that to me, or to my fidelity.*

Je m'en repose sur vous, je vous en remets tout le soin, *I leave it all to you, or I commit it to your care.*

Reposé, *rested, slept.*

J'ai fort bien reposé la nuit passée, *I slept very well last night.*

Mener au Combat un Soldat qui s'est reposé, & qui a ses forces entières & du Corps & du Courage, *to bring a Soldier to the Battle afresh, having his whole strength both of Body and Courage.*

Aiant dit cela, & m'étant un peu reposé, *having thus spoken, and made a little pause.*

Un Oiseau s'étant reposé quécque tems sur mon bras, *a Bird having set awhile upon my arm.*

Un esprit reposé, raffis, *a sedate mind.*

Reposée (f) *the lodge of a Stag, &c.*

Reposoir (m.) *a resting place.*

Reposit (m.) *a Repository, or Store-house.*

Mettre en repoit sa marchandise, *to lay up his Commodity's for some time in a Store-house.*

REPOUSSER, *to repel, thrust, push, force, or drive back.*

Repousser quécun, *to thrust one back.*

Repousser l'Enemi, *to force the Enemy back.*

Repousser une injure, une calomnie, *to repel an injury, a slander.*

Repousser les efforts de quécun, lui faire resistance, *to resist one.*

Repousser la force par la force, *to resist force with force.*

Repousser, repulluler, *to bud out again.*

Repoussé, *repelled, thrust, pushed, forced, or driven back.*

Nous fumes en fin repoussés, *we were at last forced back.*

Il a repoussé le mal qui me pendoit sur la tête, *he hath repelled that evil which hung over my head.*

Repoussement (m.) *a repelling, thrusting, pushing, forcing, or driving back.*

Repoux, plâtras, pierres brisées dont on use en premiere couche d'un pavé, ou à couvrir un lieu de passage humide & boueux, *rubbish, or rubble mixed with lime.*

Couche de repoux, *a laying of rubbish, a paving with rubble and like stuff tempered with lime.*

Couvert de repoux, *laid on with rubbish, paved with rubbish (as we see divers Causeys be.)*

REPRENDRE, prendre une autre fois, *to take back, or to take again, to resume.*

Repandre ce qu'on a vendu, *to take again that which one hath sold.*

Repandre une Ville, *to take a Town again.*

Repandre son Discours, *to resume his Discourse.*

Repandre halene, *to take breath again.*

Repandre ses forces, *to recover strength.*

Repandre cœur, repandre courage, *to take courage again.*

Repandre ses esprits, *to recollect,*

lect himself, to come to himself again.

Repandre une Charge qu'on avoit quittée, *to resume an Office which one had before quitted.*

Repandre ses Etudes, *to fall to his Study's again.*

Repandre la premiere façon d'agir, *to resume his former ways.*

Reprenons la chose d'un peu plus loin, remontons un peu plus haut, recherchons en la Cause jusques dans la source, *let us sift further into the matter, let us go a little higher, let us search that business to the very bottom.*

Repandre, repliquer, *to reply.*

Repandre, trouver à redire, blâmer, *to reprehend, reprove, rebuke, carp, check, to take up, blame, or find fault with.*

Repandre quécun en Ami, *to tell one of his fault in a friendly way.*

Repandre aigrement, rudement, avec de grosses paroles, *to rebuke sharply, severely.*

Il me reprend de cela, *he blames me for that.*

S'il eût fait cela, on n'eût pas eu raison de le reprendre, *had he done that, there had been no reason at all to blame him.*

Je savois bien qu'on ne manquera pas de trouver diverses choses à reprendre dans le Travail que j'entreprendois, *I knew well that many things should be found fault with in the Work which I was about.*

Repris, *taken (or took) back, or again, resumed.*

Il a repris ses marchandises, *he hath took again his commodity's.*

La Ville fut d'abord reprise par l'Enemi, *the Town was presently re-taken by the Enemy.*

Il a repris halene, *he has taken breath again, he hath had a respite, a breathing time.*

Avant qu'il eût repris ses forces, *before he had recovered strength.*

On dit qu'il a repris courage, *it is reported that he hath resumed courage.*

J'ai repris mes études, *I am fallen to my Book again.*

Tu as repris ta premiere façon d'agir, *thou hast resumed thy former ways.*

Après avoir repris la chose d'un peu plus loin, *having sifted somewhat further into the matter.*

Repris, blâmé, *reprehended, reproved, rebuked, carp, checked, took up, blamed, or found fault with.*

Vous le ferez sans être repris de personne, *you may do it without any body will find fault with you.*

Pourveu que je ne donne point de sujet d'être repris de temerité, *provided I give no occasion to be accused of rashness.*

Il m'a repris rudement, *he hath rebuked me sharply.*

Repandre (m.) qui trouve à redire, *a reprove, a carper, checker, or fault-finder.*

Reprimende (f.) *a reprimend, check, reproof, or rebuke.*

Faire une reprimende à quécun, *to give one a check, or rebuke.*

Je lui ai fait une verte reprimende, *I gave him a smart reprimend.*

Il est bon de se servir pour l'ordinaire d'une reprimende douce, y mêlant toutefois une severité qui ne soit point injurieuse, *it is good to use commonly a mild rebuke, mingling it however with a little severity not biting too close.*

Une Lettre de reprimende, *a rebuking Letter.*

Reprise (f.) reprise de ce qu'on nous avoit pris, *a retaking of that which was ours before.*

Parmi les beaux Exploits de ce grand Homme on conte la reprise de cent Villes, *amongst that great mans Exploits, the retaking of a hundred Towns is one.*

Reprise, recommencement, *a resumption, repetition, reiteration.*

Faire ajourner la Partie à reprise de Procès, *to bring his adversary to a new Process.*

A diverses reprises, *by fits, at several times or turns.*

Ils se batirent à diverses reprises, *they fought by fits.*

Represailles (f.) Droit de Represailles, *Reprisals, Power given (or Leave granted) unto a private man which hath been (or fears to be) rebuked, imprisoned, ransomed, or otherwise wronged by a foreign People, to right himself upon them, or any of their Countrymen.*

Lettres de Represailles, *Reprisals, or Letters of Reprisals.*

REPRESENTER, exprimer la forme de quécque chose, *to represent (describe, or express) the form of any thing.*

Représenter l'idée d'un Orateur achevé, *to describe a compleat Orator.*

Dans l'idée que je formerai de l'Orateur parfait, je vous le représenterai de telle sorte que peut être il n'y en a jamais eu de semblable, *in the idea I intend to form of a compleat Orator I will so describe him to you that perhaps there never was the like.*

Le Peintre ne pouvoit pas représenter parfaitement l'affliction du Pere, *the Painter could not fully represent the Fathers affliction.*

Je vous représenterai de telle sorte ce qui s'est passé, qu'il vous semblera le voir, *I will so express to you what passed, that you will fancy to be your own self an Eye-witness of it.*

Je veux lui représenter ma misère, *I will express (or describe) my misery to him.*

Les Monstres & les Prodiges nous représentent les Peches des Hommes & la Colere de Dieu, *Monsters and Prodigys represent unto us Mens sins and Gods Anger.*

Représenter à quécun l'éclat d'un faux honneur, pour lui éblouir l'esprit, *to dazzle ones eyes with a show of false honour.*

Cet Etang représente une vraie Mer, *this Pond looks like a Sea.*

Représenter une Piece de Theatre, *to act a Stage-play.*

Représenter sur un Theatre la Ruine de Troie, *to act upon the Stage the Ruin of Troy.*

Les Poëtes ne representent jamais Tiresias deplorant son aveuglement, *Poets never represent Tiresias deploring his blindness.*

Représenter quëcun, tenir sa place, *to represent one, or to be in his place.*

Un Ambassadeur represente la personne de son Prince, *an Ambassador represents the person of his Prince.*

Je representois le Roi en ce Jeu, *I represented the King in this Play.*

Représenter le Criminel, dont on est Pleige, *to bring the Criminal to appear to save his Security.*

Représenter ses Contes, *to give up his Accounts.*

Se représenter, se figurer quëque chose, se la mettre devant les yeux, *to fancy a thing, to lay it before his eyes.*

Représentez vous (figurez vous) de voir cette Ville, *fancy that you see that Town.*

Je me represente (il me semble) de voir mon País, *I fancy that I see my Country.*

Représenté, represented, expressed, or described. *[As for Phrases, I refer you to the Verb.]*

Représentatif, representative. Poësie representative, dramatick Poësie.

Représentation (f.) ressemblance, a representation, resemblance, or likeness.

Représentation de Theatre, a Stage-play.

Représentation, exhibition, an exhibition.

Représentation (en termes de Funeraillies) a monument.

* Représsion. V. Reprimer.

* Reprimende. V. Reprendre.

REPRIMER, to repress, quell, or tame.

Reprimer l'audace, la fureur, les efforts de quëcun, *to repress the audaciousness, fury, and efforts of one.*

Reprimé, repressed, quelled, or tamed.

Repression (f.) a repression, quelling, or taming.

* Reprise. V. Reprendre.

REPROCHÉ (m.) blâme objecté, a reproach, disgrace, blemish, or imputation.

Il a vécu sans reproche, *he hath lived without blemish.*

La Vie de cet homme est sans reproche, *that mans Life is unblamable.*

Reproche, action de reprocher, a reproach, twitting, upbraiding, or casting in the teeth.

Je ne vous dis pas cela par reproche, mais pour vous donner un avertissement, *I don't tell you that to upbraid you with it, but to warn you by it.*

Ce que vous venez de me dire est comme un reproche de mon ingratitude, *what you told me just now is in a manner as if you laid Ingratitude to my charge.*

Reproche, rejection de Témoins, en lui objectant ce qui peut rendre nulle sa deposition, a disproving of a Witness, by objecting to him such things as may make his deposition void.

Reprocher, to reproach, twit, upbraid, tax, or cast in ones teeth.

Reprocher à quëcun son ingratitude, *to upbraid one with his ingratitude.*

Il me reproche que je suis ingrat, *he taxes me with ingratitude.*

Qu'y a-t-il de plus odieux qu'un Homme qui reproche ses bienfaits? Car en fin ce n'est pas à celui qui les a faits, mais à celui qui les a reçus, à s'en resouvenir? *What is more odious than he that reproaches a man for his good deeds? For it is not for him that gives, but him that receives, to remember in such a case.*

Que m'e pouvez vous reprocher? quels reproches pouvez vous me faire? *what can you upbraid me with? what reproaches can you put upon me?*

Elle lui reprochera ceci, & lui chantera cette chanson toute sa vie, *she will twit him with this, and will be at his life time harping upon that string.*

La Conscience vous reproche vos Crimes, *your Conscience upbraids you with your Crimes.*

Reproché, reproached, twitted, upbraided, cast in ones teeth.

Il m'a reproché que j'étois un

ingrat, *he hath taxed me with ingratitude.*

Reprochable, meritant reproche, reproachable, blameable.

Reprochable, recusable, disprovable, disallowable.

Un Témoïn reprochable, a dispruvable Witness.

REPROUVE' (en termes de Theologie) a Reprobate.

Les Reprouvez, the Reprobate.

* Reptile. V. Ramper.

REPUBLICAIN (f.) a Republick, or a Common-wealth; a politick State governed by the People, or the better sort of them.

Les plus fameuses Republicques de l'Europe sont celles de Venise, Suisse, & Hollande, the most famous Republicks of Europe are those of Venice, Switzerland, and Holland.

Republicain (m.) membre d'une Republicque, one that lives as a Member of a Common-wealth.

Republicain, aliéné & Enemi de l'Erat Monarchique, a lover of Popular or Aristocratical Government, and a professed Enemy to Monarchy.

REPUDIÉ, to repudiate, or to put away.

Repudier sa femme, to repudiate (or put away) his wife.

Repudié, repudiated, or put away.

Qui merite d'être repudié ou repudiée, repudiable.

Repudiation (f.) a divorce, or putting away of ones wife.

REPUGNER, contredire, s'opposer, to repugn, or be contrary.

Repugner, se contredire, to be repugnant, or contradictory, to imply contradiction.

Vous avancez des choses qui repugnent, *you alledge things that imply contradiction.*

Repugnant, contraire, repugnant, or contrary.

Repugnance (f.) repugnancy, averseness, aversion, reluctance.

Avoir de la repugnance pour quëque chose, to have an aversion for something.

Avec repugnance, repugnantly, or with some repugnancy.

Il fait cela avec tant de repugnance,

gnance, *he doth that so repugnantly.*

REPUTER, estimer, to repute, hold, esteem, count.

Reputé, reputed, held, esteemed, counted.

Etre reputé savant, to be counted a learned man.

Reputation (f.) repute, reputation, esteem, credit, name, or fame.

Etre en reputation, to be in a good repute.

Vous êtes dans une haute reputation, *you are in great credit.*

Il est en reputation d'être un vaillant homme, & son frere d'être un vrai poltron, *he is reputed a Valiant man, and his brother a Coward.*

Un homme de reputation, a man of good fame.

Il s'est acquis la reputation d'un homme de bien, *he hath got the name of a good man.*

Se mettre en reputation, to get a name.

Chercher de la reputation, to seek for fame.

Avoir soin de sa reputation, to strive for reputation, to keep up his reputation.

Ne rien faire qui soit indigne de la reputation qu'on s'est acquise, *to do nothing unworthy of that credit or repute which one has got.*

Cela vous acquerra une grande reputation, *that will get you a great name.*

Perdre sa reputation, to lose his name, to lose his reputation.

Il a perdu toute la reputation qu'il s'étoit acquise, *he hath lost all the credit he had got before.*

Il se met en danger de perdre sa reputation, *he runs the hazard of losing his reputation.*

Un homme perdu de reputation, a man that has lost his reputation, lost as to his reputation.

Une femme perdue de reputation, a Woman utterly ruined in her reputation.

N'être pas en fort bonne reputation, to be in no good repute.

Il a la reputation d'être un Yvrongne, *he hath got the name of a Drunkard.*

Il y a long tems qu'il est en mauvaise reputation, *it is a great while since he went under an evil report.*

Bleffer (noircir, ternir) la re-

putation de quëcun, *to wound (or to blemish) a mans reputation.*

Ruiner (perdre) quëcun de reputation, *to ruin a mans reputation.*

A la Guerre tout depend de la Reputation, *Reputation is all in all in Wars.*

REPLY. V. Répit.

REQUERIR, demander instamment, earnestly to require, pray, intreat, or beseech.

Requerir, exiger, to require, or demand.

Le Cas requeroit que vous fussiez present, *the Case required your presence.*

Requis, prié, earnestly required, prayed, intreated, besought.

Requis, sommé d'obeir, summoned to obey.

Requis, nécessaire, requisite, or necessary.

Requête (f.) demande, a request, petition, or supplication.

A votre requête je lui pardonne, *at your request I forgive him.*

Requête par écrit, a Petition in writing.

Présenter une Requête, to present a Petition.

Requête Civile, a Petition begging a Review, Repeal, or Arrest of Judgment, upon suggestion in the Chancery, *that the Judges have been deceived by false allegations, forged evidences, and perjured Witnesses, and otherwise abused by the cunning shifts and devices of the Adversary.*

Répondre une Requête, to answer a Petition.

Accorder (appointer) une Requête, to grant a Petition.

Faire signifier sa Requête répondue à sa Partie, *to signify to his Adversary that his Petition was granted.*

Maitre de Requêtes, a Master of Requests.

Requête, recherche soigneuse, a diligent inquiry.

Etre de requête, to be sought after.

Les bons Medecins sont toujours de requête, *good Physicians are always sought after.*

Requête (en termes de Venèrie) nouvelle quète de la Bête, a seek, or hook again (a term of Hunting.)

Requisition (en termes de Droit) f. a requisition, or request.

RESACRER, to re-consecrate, or consecrate again.

Resacrer un Autel, to reconsecrate an Altar.

Resacré, re-consecrated.

RESALUER, to re-salute, or salute again.

Resalué, re-saluted, or saluted again.

RESAUTER, to leap up again.

RESCHAPPER, RESCHAUFFER. V. Réchaper, Réchauffer.

RESCINDER (en termes de Droit) annuler, to rescind, annul, or make void.

Rescision, ou Rescision (f.) a Rescision.

Rescisoire, action rescisoire, an action to foredo (or make void) a thing.

Jugement rescisoire, a Judgment making a thing void.

RESCOURRE, Rescous, & Rescouffe. V. Recourir.

RESCRIRE, Rescript, Rescription. V. Récrire.

* Reseau. V. Rets.

RESERRER, &c. V. Reserver.

RESERVER, garder, mettre en reserve, to reserve, save, preserve, lay by, keep, or lay up.

Reserver des provisions pour toute l'année, *to lay up provisions for all the year.*

Reservez moi ce morceau de viande, *save me this piece of meat.*

Se reserver quëque chose, *to reserve something to himself.*

Il se reservoit à punir severement les fautes considerables, *ne se mettant point en peine de châtier les petites, he reserved it to himself to see great faults severely punished, but minded not the lesser faults.*

Reservé, gardé, mis en reserve, reserved, saved, preserved, laid by, kept, or laid up.

Il a réservé des provisions pour plus de six mois, *he hath laid up provisions for above six months.*

Il m'a réservé ceci, *he hath saved this for me.*

Mon Pere m'a donné ses Estangs, mais il s'en est réservé la pêche de deux ans, *my Father hath given me his Ponds, but hath reserved to himself the fishing for two years.*

Ce point est expressément réservé

servé en l'Ordonnance du Roi, *the Kings Order makes an express Proviso for this.*

Je me suis réservé à ce tems là, *I reserved myself for that time.*

Reservé, discret, circonspect, *reserved, discreet, wise, close, wary, cautious, or circumspect.*

Reservé, retenu, loth, *sparing, shy.*

Je suis fort réservé à demander, *I am very loth (or very shy) to ask.*

Soions reservez à parler de ceci, parlons en avec reserve, *let us be shy to speak of this, let us speak of it with caution.*

Reservation (f.) *reservation.* Reservations mentales, *mental reservations.*

Reserve (f.) *Reservement (m.) a reserving, saving, preserving, keeping, laying by, or laying up.*

Reserve, garde, *store.* Avoir des denrées en reserve pour l'arrière-saison, *to have a store of provisions for winter.*

Poires de reserve, *pears that will keep, winter-pears.*

Une chose de reserve, dont on peut se passer pour le present, *a spare thing, a thing that is more than we need, more than we must of necessity use.*

Temps de reserve, *spare-time, such time as may be spared from important affairs.*

Un Corps de Reserve (en termes de Guerre) *a Reserve (in War.)*

Reserve, exception, *reservation, exception.*

Sans reserve, *without any exception or reservation, absolutely, or to all intents and purposes.*

Il fut fait Chef de l'Armée sans reserve, *he was made chief Commander without any restriction.*

A la reserve, *except, but.* Ils vinrent tous à la reserve de vous deux, *they all came but you two.*

Reserve, reservation, ou circonspection, *reservation, caution, circumspection.*

Les Anciens usioient de grande reserve (apportoient beaucoup de reserve) lors qu'ils vouloient declarer la Guerre, *the Ancients were very cautious about declaring of War.*

Vous traitez vos Amis avec un peu trop de reserve, *you use your*

Friends with too much observance, or ceremony's.

Avec reserve, avec retenue, *sparingly, moderately.*

Donner sans reserve, *to give prodigally.*

Reservoir (m.) Lieu où l'on met quelque chose en reserve, *any Place wherein things are kept or laid up for another time.*

Reservoir d'eau, *a Stue, or Pond for fish.*

* Reseuil. V. Rers. RESIDER, faire sa demeure ordinaire en quelque Lieu, *to reside, stay, continue, abide in, or remain at one Place.*

Il fut ordonné que les Evêques resideroient, (ou, feroient leur residence) en leurs Evêchez, *it was ordered that Bishops should reside (or make their residence) in their Bishopricks.*

Resident (a. masc. Subst.) qui reside dans une Cour étrangere pour le Service de son Prince, *a Resident, one that by order of his Prince makes a constant residence for some years in another Princes Court about publick business.*

Residence (f.) *residence.* Faire sa residence en quelque Lieu, *to make his residence in some Place.*

Residence, ou Charge de Resident, *Residence, or Office of a Resident.*

RESIDU (m.) reste, *rest, overplus, residue, or remainder.*

RESIGNER, to resign, yield up, *make (or give) over.*

Resigner sa Charge à quelqu'un, *to resign his Office to one.*

Resigner son Benefice entre les mains de l'Evêque, *to resign his Benefice up to the Bishops hands.*

Se resigner à la Volonté de Dieu, *to resign himself to Gods Will.*

Resigné, *resigned, yielded up, or made over.*

Resignataire (m.) celui à qui l'on resigne, *a Resignee, to whom a thing is resigned.*

Resignation (f.) *a resignation, resigning, or resignation.*

Resignation à la Volonté de Dieu, *a Resignation to Gods Will.*

RESINE (f.) sorte de poix, *resin.*

Abondant en resine, *full of resin.*

RESJOUIR, & ses Derivés. V. Réjouir.

RESISTER, to resist, to withstand.

Resister vigoureusement, *to resist stoutly.*

Resistè, *resisted, or withstood.*

Resistance (f.) *resistance, opposition.*

Faire resistance, *to make a resistance.*

Sans aucune resistance, *without any resistance, or opposition.*

RESNE. V. Rêne.

* Resolu, Resolument, Resolutif, & Resolution. V. Refoudre.

RESONNER, rendre du son, *to resound, or to ring again.*

La Vallée resonance du chant des Bergers, *the Valley rings again with the Shepherds singing.*

Resonnant, *resounding.*

Une Voix resonante, *a brilliant and loud voice.*

Resonnement (m.) *a resounding, or reflected sound.*

RESOUDRE, dissiper, to scatter, or dissipate.

Refoudre (dissiper) une humeur, *to dissipate an humour.*

Une humeur qui se resout, *an humour which dissipates itself.*

Cette grosse enflure se resoudra en pus, *this great swelling will turn into purulent matter.*

Refoudre, expliquer une difficulté, *to resolve, clear, explicate, or explain a difficulty.*

C'est un homme qui resout sur le champ quelque difficulté qu'on lui propose, *he is a man that resolves ex tempore any difficult question that is laid before him.*

Refoudre, faire refoudre, ou persuader, *to induce, or to persuade.*

Essaiez de le refoudre (ou, de le faire refoudre) à se rendre, *try to persuade him to surrender.*

Se refoudre à quelque chose, s'y déterminer, *to resolve upon something.*

Il se resout d'endurer toutes choses avant que de se rendre, *he is resolved to suffer any thing rather than to surrender.*

A quoi me refoudrai je ? Je ne sais à quoi me refoudre, *what shall I resolve upon ? I know not what to resolve on.*

Il ne peut se refoudre à répondre, *he can't find in his heart to give an answer.*

Resolu, éclairci, expliqué, *resolved, cleared, explicated, explained.*

Resolu, arrêté, conclu, *resolved on, concluded, determined.*

Je suis resolu (j'ai resolu, j'ai pris la resolution) de partir, *I am resolved to be gone.*

Pour moi, j'ai resolu de ne point sortir d'ici, *as for me, I am resolved not to stir from hence.*

Je me suis resolu de souffrir toutes choses avec patience, *I am resolved to suffer all things patiently.*

Il étoit resolu d'éprouver la fortune de la Guerre, *he was resolved to try the fortune of the War.*

Resolu, ferme en ses resolutions, *resolute, confident, or constant to his resolutions.*

Vous faites trop le resolu, *you are a little too confident.*

Resolu, hardi, *resolute, hardy, valiant, stout, undaunted, courageous.*

C'est un homme resolu, *he is a resolute man, a stout man.*

Resolument, hardiment, *resolutely, or with great resolution.*

Resolument, avec fermeté, *certainly, or with full resolution.*

Resolument je veux partir aujourd'hui, *I will certainly go away to day, I am fully resolved to go to day.*

Resolutif, *dissolving.* Medicament resolutif, *a dissolving medicine.*

Resolution (f.) *slackening; at, Resolution de nerfs, a slackening of the sinews.*

Resolution, éclaircissement de quelque doute, *the resolving, or clearing of some doubt.*

Resolution, determination, *resolution, deliberation, determination, mind, intent, or purpose.*

Prendre une resolution, *to take a resolution, to resolve upon something.*

Il m'a fait prendre la resolution de fuir, *he made me resolve upon flight.*

J'y irai, la resolution en est prise, *I will go thither, I am resolved on't.*

Persister dans la resolution qu'on a prise, y demeurer ferme, *to persist in, (to stand to) his resolution.*

Changer de resolution, quitter la resolution qu'on a prise, *to change his resolution, to alter his mind.*

Faire changer de resolution à

quelcun, *to make one change his mind.*

Je suis maintenant dans la resolution (ma resolution est maintenant) de l'aller voir, *now I am resolved (now I purpose) to go to see him.*

Resolution, hardiesse, courage, *resolution, valour, stoutness, or courage.*

RESOUVENIR, se Resouvenir, *to remember.*

Vous me faites resouvenir de cela, *you put me in mind of that.*

Resouvenu, *remembred.* Je m'en suis en fin resouvenu, *I remembred it at last.*

Resouvenance (f.) *remembrance.*

RESPANDRE, Respandu. V. Répandre, Répandu.

RESPECT (m.) honneur, *respect, regard, honour, or reverence.*

Avoir du respect pour quelqu'un, lui porter du respect, *to be respectful to one, to honour him.*

Je n'ai jamais manqué de respect envers vous, *I never wanted respect for your person.*

Rendre ses respects à quelqu'un, *to pay his respects to one.*

Il est revenu à soi, gagné par les grands respects que je lui ai rendus, *he is come to himself again, being overcome by the great respects I gave him.*

Le respect est deu aux anciens, *old men ought to be respected.*

Digne de respect, *worthy of respect, or regard.*

Vous parlez toujours le premier, sans avoir respect aux plus honorables, *you ever speak first, without any regard to those who are above you.*

Sauf le respect de la Compagnie, *under correction of the Company.*

Sauf votre respect, Messieurs, il a menti, *under correction, Gentlemen, he lies.*

Lors que nous voulons dire quelque chose qui n'est pas agéable, nous avons coutume de demander pardon à la Compagnie, *en disant, Sauf votre respect, ou de faire quelque autre semblable Compliment, When we have a mind to say any thing that is unbecoming, we use to crave pardon of the Company in these words, Under correction, or with some such Complement.*

Porte-respect, une sorte de

mousquet ou de carabine, *a kind of fire-arm so called.*

Respect, *égard, respect, or regard.* Respecter, honorer, *to respect, honour, or reverence.*

Respecter, honorer quelqu'un, lui porter respect, *to honour one, to have a great respect for him.*

Respecter les choses saintes, avoir du respect pour elles, *to reverence holy things.*

Respecté, *respected, honoured, or revered.* On l'a fort respecté, *he was very much respected.*

Respectueux, *respectfull, or full of respect.* Vous êtes trop respectueux, *you are too respectfull.*

Respectueusement, *respectfully.*

Respectivement, *mutuellement, respectively, mutually, interchangeably.*

RESPIRER, to breath, to take (or fetch) breath.

Avoir peine de respirer, *to fetch his breath with much ado.*

Difficulté de respirer, *a difficulty of breathing.*

L'Air que nous respirons, *the Air which we breath.*

Quoi de plus commun aux vivans que l'Air qu'ils respirent ? *what is more common to living Creatures than the Air which they breath ?*

Mes Occupations ne me laissent pas respirer, ne me donnent point de relâche, *my Business gives me no respite, no breathing time.*

Ne respirer que le lucre, que le gain, *to gape only for lucre.*

Il ne respire que la cruauté, *he breaths nothing but cruelty.*

Respiré, *breathed.*

Respiration (f.) *breathing, respiration.*

Il n'a pas la respiration libre, *he takes not his breath freely.*

Ce grand Vent empêche la respiration, *this great Wind takes away a mans breath.*

RESPLENDIR, to shine, to glitter, to cast a radiant gloss, or to yield a great lustre.

Resplendissant, *resplendant, shining, or glittering.*

RESPONDRE, & ses Derivés. V. Répondre.

RESSEMBLER, to resemble, or to be like unto.

Ressembler à son Pere, *to resemble his father.*

Respect, *égard, respect, or regard.*

Respecter, honorer, *to respect, honour, or reverence.*

Respecter, honorer quelqu'un, lui porter respect, *to honour one, to have a great respect for him.*

Respecter les choses saintes, avoir du respect pour elles, *to reverence holy things.*

Respecté, *respected, honoured, or revered.* On l'a fort respecté, *he was very much respected.*

Respectueux, *respectfull, or full of respect.* Vous êtes trop respectueux, *you are too respectfull.*

Respectueusement, *respectfully.*

Respectivement, *mutuellement, respectively, mutually, interchangeably.*

RESPIRER, to breath, to take (or fetch) breath.

Avoir peine de respirer, *to fetch his breath with much ado.*

Difficulté de respirer, *a difficulty of breathing.*

L'Air que nous respirons, *the Air which we breath.*

Quoi de plus commun aux vivans que l'Air qu'ils respirent ? *what is more common to living Creatures than the Air which they breath ?*

Mes Occupations ne me laissent pas respirer, ne me donnent point de relâche, *my Business gives me no respite, no breathing time.*

Ne respirer que le lucre, que le gain, *to gape only for lucre.*

Il ne respire que la cruauté, *he breaths nothing but cruelty.*

Respiré, *breathed.*

Respiration (f.) *breathing, respiration.*

Il n'a pas la respiration libre, *he takes not his breath freely.*

Ce grand Vent empêche la respiration, *this great Wind takes away a mans breath.*

RESPLENDIR, to shine, to glitter, to cast a radiant gloss, or to yield a great lustre.

Resplendissant, *resplendant, shining, or glittering.*

RESPONDRE, & ses Derivés. V. Répondre.

RESSEMBLER, to resemble, or to be like unto.

Ressembler à son Pere, *to resemble his father.*

Re-

semble (or be like) his Father.

Ils se ressemblent fort, *they are much alike.*

Vous lui ressemblez en quelque chose, *you are like him in some things, or in some respect.*

Ce Portrait ne vous ressemble pas mal, *this Picture is not little like you.*

Cette pierre précieuse ressemble au diamant, *this precious stone is like a diamond.*

Ressemblance (f.) *resemblance, or likeness.*

RESSENTIR, *to resent, to feel, or be sensible.*

Je ressens votre affliction, *I am sensible of your affliction.*

L'on ressent plus son mal après avoir reçu le coup qu'en le recevant, *one is more sensible of his hurt after the blow is received than in receiving it.*

On ne me fait point de déplaisir que je ne le sente vivement, *there is no displeasure done me but I am very sensible of it.*

Je vous ferais ressentir une extrême douleur, *I shall make you feel a great deal of grief.*

Resseoir un affront, *s'en ressentir, to resent an affront.*

Il se ressent fort de quelques paroles fâcheuses que vous lui avez dites, *he takes much to heart some sharp words you spoke to him.*

Se ressentir du mal d'autrui, *to be sensible of another man's misfortune.*

Il se ressent encore de ses pertes, *he is not yet recovered of his losses, his losses stick by him still, he is yet the poorer by them.*

Resseoir, *to savour, or have a taste of.*

Cette action ressent son Pedant, *this action savours of a Pedant.*

Des Discours qui ressentent l'Antiquité, *Discourses that savour of Antiquity.*

Voici une Lettre qui ressent la précipitation & la poussière du Voyage, *here's a Letter that argues a great deal of haste, as if the Bearer had rid through thick and thin.*

Resseoir, *resented, felt, or whereof one hath been sensible.*

J'en ai ressenti une douleur extrême, *I have been very sensible of it.*

Il a ressenti vivement cet affront, *he hath exceedingly resented this affront.*

Je me suis senti du mal des autres, *I was sensible of other men's evil.*

Ressement (m.) *ressentment; a sense, or a sensible apprehension of something.*

Ressement du mal qu'on nous a fait, *a resentment of some hurt done us.*

Je n'ai point de ressement du tort qu'il m'a fait, *I am not sensible of the wrong that he hath done me, I forgot it, 'tis gone out of my remembrance.*

Je quitterai mon ressement, *I will leave off my resentment.*

Ressement, gratitude, ou reconnaissance, *acknowledgment, gratitude, or thankfulness.*

Vous m'avez obligé, je vous en témoignerai mon ressement, *ma gratitude, you have obliged me, I will testify unto you my gratitude.*

RESSERRER, raccourcir, *to contract, or make shorter.*

Reserrer une chose qui est trop étendue, *to shorten a thing which is too long.*

Reserrer une matière en peu de paroles, *to wrap up a business in a few words.*

Si l'on reserre ces choses en peu de paroles, elles donnent bien plus de prise à la Censure, *if these things be included in a few words, they will give more ground for Censure.*

Une Viande qui reserre le Ventre, qui a une Vertu adstringente, *costrive (or binding) meat.*

Les Sorbes resserrent le Ventre, *Sorb-apples are binding.*

Resseoir, *contracted, shortened, or made shorter.*

Avoir le ventre resseoir, *to be bound.*

Ressement (m.) *the contracting of a thing, the making of it shorter.*

Ressement de ventre, *the costringency of the belly.*

RESSORT (m.) ressort de serrure, *the spring of a lock.*

Détente de ressort, pièce qui lâche le ressort, *a trigger.*

Cette Tour de bois se remue d'elle-même par des ressorts, *this Wooden Tower moves by Springs.*

Ressort, secret moien d'où dépend le brânle, le progrès, & l'exécution d'une affaire, *a secret means upon which depends*

the first motion, progress, and execution of a business.

Il remue lui seules les principaux ressorts de cette Affaire, *he alone manages the chief wheels of this Affair.*

Il a fait jouer tous les ressorts de son esprit, mais en vain, *he hath set all the wheels of his wit agoing, but in vain.*

Ressort, Juridiction de Juge ou d'autre Supérieur sur ses Sujets, *a Judge, or any other Superior Officer's Jurisdiction.*

Ressort, étendue de Ressort, *the extent (or circuit) of such a Jurisdiction.*

Ressort, Juridiction & Droit de reconnoître des Appels, des Sentences dont on a appelé ses Sieges subalternes, *absolute power to take and determine of Appeals.*

Le Lieu (le siege) du Ressort, *the Seat of that Jurisdiction.*

Premier Ressort, *the first Appeal.*

Dernier Ressort, *the last Appeal.*

Juge en dernier Ressort, *a Judge from whom there is no Appeal.*

Jugement en dernier Ressort, *a final Sentence, a Judgment without further appeal, or scope left for any appeal.*

Les Présidiaux jugent en dernier ressort de certaines sommes, *the Presidential Court has power to judge of such a Value, without further appeal.*

Condamné en premier ressort, *absolved in dernier ressort, cast in the first appeal, but come off with flying colours in the last.*

Ressortir, être du Ressort de quelque Parlement, *to be removable out of an inferior into a superior Court.*

RESSOURCE (f.) remède aux maux qui nous surviennent, *remedy, help, recovery, refuge.*

C'est un Malheur sans ressource, *'tis an irrecoverable mischance.*

Je suis perdu sans ressource, *I am undone to all intents and purposes.*

J'ai fait une perte qui n'a point de ressource, *I sustained a loss without hopes of recovery.*

Ressource (en termes de Fauconnerie) pointe d'Oiseau reinterée au dessus des nues, *the cancellewing of a high flying Hawk.*

RESSOU-

RESSOUVENIR, & ses Derivez. *V. Resouvenir.*

RESSUIER, essuyer encore une fois, *to wipe again.*

RESSUIE, *wiped again.*

Reffuy (m.) Reffui du Cerf, en termes de Venerie, lors que le Cerf se couche sur le ventre pour s'essuyer de la rosée de la nuit, *the lying down of a Deer upon his belly to dry himself after he hath been wet by the dew.*

RESSUSCITER, *to resuscitate, restore to life again, or raise from the dead.*

Resusciter un mort, *to raise one from the dead.*

Resusciter, retourner en vie, *to rise again from the dead, to come to life again.*

Resuscité, *resuscitated, or raised from the dead, restored to life again.*

Christ est resuscité des morts, *Christ rose again from the dead.*

Resuscitation, Resurrection (f.) *Resurrection, or raising from the dead.*

Resurrection, retour à la vie, *Resurrection, or coming to life again.*

Le Mystere de la Resurrection de notre Seigneur, *the Mystery of our Lord and Saviours Resurrection.*

RESTALLIR, & ses Derivez. *V. Rétablir.*

RESTANCHER, &c. *V. Rétancher.*

† RESTAURER, rétablir, *to re-instate, or restore to his former state.*

Restaurant (m.) bouillon excellent, *a broth that is restorative.*

Restauteur (m.) *a Restorer.*

Restauration (f.) rétablissement, *restoration.*

La Restauration du Roi d'Angleterre, *the King of England's Restauration.*

RESTE (m.) le reste de quelque chose, *rest, residue, remnant, or remainder.*

Le reste de l'argent, *the rest of the money.*

Le reste du diné, *the fragments of dinner, or the broken meat after dinner.*

Jouer de son reste, *to set all at stake.*

A ce coup de dez il joué de tout son reste, *this very cast of the Dice runs for all.*

Il n'y a moien de nous sauver qu'en jouant de tout notre reste, *there is no way to recover our selves but venturing at all.*

Il y va de notre reste, *our last stake is in hazard.*

Poursuivre (passer) au reste, *to proceed (or go on) to the ensuing matter.*

Au reste, Quant au reste, *for the rest, as for the rest.*

J'en ai de reste, *I have more than enough, I have some to spare.*

Vous me rendrez comre de l'argent qui sera de reste, *you shall give me account of the remainder of the money.*

Je n'ai point de tems de reste, *I have no spare-time.*

Il n'y a rien de reste, *there's nothing remaining.*

De toute l'Armée nous ne sommes de reste que cinq cens hommes, *we are but five hundred left of the whole Army.*

But Reste is Feminine in this following expression.

A toute reste, *amain, or wish all his force.*

Il chargea l'Enemi à toute reste, *he charged his Enemy with all his Forces.*

Rester, être de reste, *to remain, be left, or be behind.*

Il reste encore quelque espérance, *there's still some hopes left.*

Il ne reste plus aucun sentiment dans le Corps après la mort, *there remains no sense at all in a dead body.*

Que reste-t-il, sinon que je vous remercie? *what remains, but for me to thank you?*

De toutes ces Troupes il ne reste pas un Soldat, *of all those Forces there is not one Soldier left.*

Il ne me reste plus que vous, *there is but you left to me.*

Il vous reste peu de jours à vivre, *you have but few days left to live.*

Il ne restoit que ce point pour vous rendre miserable, *there remained but that to make you miserable.*

Je restai, & tous les autres partirent, *I staid behind, and all the rest of the Company went away.*

Resté, *remained, left.*

Est il resté quelque chose de notre diné? *is there any thing left of our dinner?*

Il étoit resté seul avec le Roi, *he was left alone with the King.*

RESTIF. *V. Retif.*

RESTITUER, faire restitution, *to restore, to return, or give back.*

Restituer, rétablir, *to restore to its former state.*

Restitué, *restored, returned, or given back.*

Restitué, rétabli, *restored to its former state.*

Restituteur (m.) *a restorer.*

Restitution (f.) *restitution.*

Faire restitution, restituer, *to make restitution.*

RESTRANDRE, Restraint, Restrictif, Restrigeant, Restriction. *V. Rétrandre.*

RESTRECIR. *V. Rétrécir.*

RESVE. *V. Réve.*

RESVEIL, & ses Derivez. *V. Réveil.*

RESVER, & ses Derivez. *V. Réver.*

RESULTE (f.) Resultat (m.) *a result.*

Dites moi, je vous prie, quelle en a été la resulte, *tell me, I pray, what was the result of it.*

Le resultat d'une Conference, ou d'une Dispute, *the result of a Conference, or Dispute.*

Resulter, *to result.*

Qu'est ce qui resulte de là? *what results from that?*

Resulté, *resulted.*

RESUMER, reprendre & repeter ce qu'un autre a dit, *to resume, or repeat what another said before.*

* Resurrection. *V. under Resusciter.*

RESUSCITER. *V. Resusciter.*

RE'TABLIR, remettre en son premier état, *to re-establish, re-instate, or restore to its former state.*

Rétablir quécun dans sa Charge, *to restore one to his Place.*

Rétablir une Ville ruinée, *to raise again a ruined City.*

Rétabli, *re-established, re-instated, or restored to its former state.*

Il est rétabli dans ses Biens, dans ses Charges, *he is restored to his Estate, to his Place.*

Rétablissement (m.) *restauration.*

Le Rétablissement du Roi, *the King's Restauration.*

RETAILLER, *to cut again.*

* B b b b z Retaille,

Retailé, cut again.
Retaillage (m.) a cutting again.

Retaillures, (f.) shreds, clippings, or the like.

RETANCHER, to stanch (or stop) again.

Rétancher le flux de sang, to stop the bloody flux again.

Rétanché, stanché, or stopped again.

Rétanchement (m.) a stanching, or stopping again.

RETARDER, empêcher, to retard, let, hinder, stop, or delay.

Voici une Affaire qui apparemment retardera son Voyage, this is a Business which in all appearance will retard his Voyage.

Retarder quécun, l'arrêter, to stay, or detain one.

Retarder, s'arrêter, to stay, stop, or make a stop.

Je ne retarderai pas un moment, I will not stay a minute.

J'ai cru qu'il falloit le poursuivre sans retarder un seul moment, I thought fit to pursue him out of hand, or without losing any time.

Retarder de jour à autre, to put off from day to day.

Il retarde trop, il tarde trop de venir, he stays too long.

Retardé, retarded, let, hindered, stopped, or delayed.

Voilà qui m'a fort retardé, that thing hath retarded me (has hindered me) very much.

Par votre long Discours vous m'avez retardé & mis à la nuit, your long Discourse hath held me so long that I am now benighted.

Retardement (m.) stop, let, hinderance, stay, put off, or delay.

Apporter du retardement à quelque affaire, to put a stop to some business.

Chercher des retardemens, to seek delays.

Il n'y aura point de retardement en la poursuite de cette affaire, there will be no stop (or delay) in this affair.

Je ne l'ai pu à cause du retardement des Messagers, I could not do it because of the Messengers delay.

RETENDRE, to dy again, to put into a new colour.

Réteint, dy'd again.

RETENDRE, rendre une

autre fois, to stretch out again.
Retendu, stretched out again.

RETENIR, to detain, to keep.

Retenir le Bien d'autrui, to detain (or to keep) another mans Estate.

Retenir ce qu'on apprend par cœur, to retain (or keep) in memory what, one hath learned by heart.

Retenez bien ces choses. gravez les bien avant dans votre esprit, qu'elles y soient fortement empreintes, keep these things fast in memory, imprint them in your mind.

Retenir son soufle, son halene, to keep in his breath.

Retenir ses passions, les dompter, to bridle his affections.

Retenir sa colere, to contain his anger.

Retenir les larmes, to keep in his tears, or to forbear crying.

Retenir un Cheval, l'empêcher de courir, to keep in a Horse, or to hinder his running away.

Retenir, arrêter quécun qui s'échape, to stop one.

Retenir, retarder quécun, to detain one, to keep him longer than he should stay.

Il est survenu quécun chose qui le retient dans cette Ville, something is fallen out which keeps him so long in that Town.

Se retenir, se commander, être retenu en quécun chose, to forbear a thing.

Retenu, detained, kept.

Il a retenu mon Bien plus de cinq ans, he hath kept my Estate above five years.

Il a bien retenu cela, il s'en est bien souvenu, he hath kept it well in his memory.

Il m'a retenu à diné, he kept me to dinner, or to dine with him.

Je me suis retenu de faire cela, I kept from that, I forbore doing of it.

Qu'est ce qui vous a retenu si long tems à la Campagne? what hath detained you so long in the Country?

Retenu, modéré, stayd, sober, moderate, discreet.

Retenue (f.) moderation, discretion, staydness, or moderation.

Un homme qui n'a point de retenue, a rash, or indiscreet man.

Avec retenue, discreetly, moderately.

Sans retenue, indiscreetly, immoderately.

Droit de Retenue. V. Retrait Censuel, &c.

Retention (f.) retention.

Retention d'urine, retention of urine.

Retentive; a, Faculté retentive, the retentive Faculty.

RETICENCE (f.) Figure de Rhetorique, Silence.

RETIF, qui recule quand on le pique, retsy, that will not go forward.

Un Cheval retif, a resty horse.

Retiver, faire du retif, to be resty, or play the resty jade.

RETINE (f.) retine de l'œil, the fifth thin membrane of the eye (which membrane is soft, white, and a nourisher of the glass) humour.

RETIRER, to withdraw, to get (draw, or take) out.

Retirer son épingle du Jeu, se mettre à couvert, se tirer du danger, to draw his neck out of the collar.

Retirer son Obligation d'entre les mains du Creancier, to get (or recover) his bond from the hands of his Creditor.

Retirer à sec un Vaisseau, to tow (or hale) a Ship a shore.

Retirer l'argent qu'on avoit mis à intérêt, to call in his money put out to use.

Retirer quécun chez soi, to take one into his house.

Retirer quécun de ses débauches, to take one off from his debaucheries.

Retirer sa parole, la dégager, to go from his word.

Retirer du profit de quécun chose, to get by something.

Quel gain retirez vous de ce negoce? what do you get by this trading?

Retirer, ressembler, to be something like.

Cette pierre precieuse retire à la couleur du Vin, this precious stone is something like the colour of wine.

Faire retirer quécun, to make one to retire.

Faites le retirer en sa maison, make him go home.

Il faut faire retirer la foule, room must be made, the crowd must be dispersed.

Aiant fait retirer tout le monde,

de, il me parla à peu pres en ces termes, having caused every body to withdraw, he spoke to me in these (or the like) terms.

Retirer (ou faire retirer) la Garnison d'une Place, to take out the Garrison of a Place.

Le froid fait retirer les nerfs, cold makes the sinews shrink.

Se retirer, faire retraite, to retire.

Je ne sai où me retirer, I know not where to go.

Se retirer de quécun lieu, to retire (or go) from a place.

Retirez vous d'ici, get you gone from hence.

Retire toi d'ici, punais, get thee gone, thou stinking rogue.

Retirez vous, je vous prie, de mon Soleil, pray, do not stand betwixt me and the Sun.

Se retirer de la foule, to get out of the crowd.

Se retirer de quécun danger, to get out of some danger.

Se retirer du Vice, to forsake Vice.

Se retirer en quécun lieu, to retire into some place.

Etant poursuivi de ses Enemis, il se retira dans une Caverne, being pursued by his Enemy's he ran into a Cave.

Se retirer à la Campagne, to retire into the Country.

Se retirer, se raccourcir, to shrink.

Les nerfs se retirent, the sinews shrink.

La chair d'une vieille bête se retire quand elle cuit, the flesh of an old beast shrinks when it is dressed.

Retiré, withdrawn, got (drawn, or taken) out.

Je n'ai pas encore retiré mon Obligation, I have not yet recovered my Bond.

Il a retiré l'argent qu'il avoit mis en banque, he hath called in his money from the Bankers.

Après l'avoir retiré chez moi, after I had taken him into my house.

C'est moi qui l'ai retiré de ses débauches, 'tis I who took him off from his debauchery's.

Il a retiré (ou dégagé) sa parole, he is gone from his word.

Quel profit en avez vous retiré? what have you got by it?

Tout le monde s'étant retiré, every one being gone.

Où se sont ils retirés? where did they retire? or whither are they gone?

Il y a plus de deux heures qu'ils se sont retirés d'ici, it is above two hours since they went away from hence.

Assésément, ils se sont retirés dans leurs maisons, sure enough, they are gone home.

Il ne s'est jamais retiré de mes yeux, he never went out of my sight, he always kept close to me.

Vous vous êtes retiré de mon amitié, you have lost my friendship.

Je me suis en fin retiré de la foule, I got at last out of the crowd.

Vous vous êtes retiré d'un grand danger, you got out of a great danger.

Retiré, raccourci, shrunk.

Retiré, solitaire, qui aime la solitude, a lonson (or solitary) man.

Un Lieu retiré, éloigné du bruit, a solitary Place, a by-place.

Retirade (f.) retranchement, espece de Fortification, a Place of retreat, or of retirall, for Defendants behind a breach.

Retirement (m.) retirement de nerfs, a shrinking of the sinews.

Retraction (f.) retraction de nerfs, a shrinking of the sinews.

Retrait (m.) privé, a house of Office, a Privy.

Retraire (f.) action de se retirer, a retiring, withdrawing, or drawing back.

Retraite du Combat, a Retreat in a Battle.

Sonner la Retraite, battre en retraite, to sound a Retreat.

Faire la Retraite, to make his Retreat.

Nous avons fait une honorable Retraite, we made an honourable retreat.

Faire une honorable Retraite, se retirer avec honneur de quécun Charge publique, to make an honourable Retreat, to leave a Publick Employ with honour and credit.

Retraite, Lieu de retraite, a Retreat, or Place of Retreat.

Le Camp est la Retraite du Victorieux, & le Refuge du

Vaincu, the Camp is the Retreat of the Conquerour, and the Refuge of the Conquered.

Retraite, Lieu de seurté, a Retreat, a Place of Refuge, or Surety.

Cette Place est une bonne Retraite en tems de Guerre, this Place is an excellent Retreat in time of War.

Retraite, Lieu à l'écart, a by-place, a retiring Place, or a Place out of the way.

C'est là ma Retraite, c'est là que je me retire pour estudier, there's my Retiring Place to study in.

Retraite de Bêtes sauvages, the Place where wild beasts retire.

Retraite de Voleurs, the Place where Thieves meet.

Retraite (en termes d'Architecture) rétreçissement, diminution d'épaisseur, the taking off of the thickness of a wall, or the like.

RETITRE, to weave again.

Retitille, woven again.

Retillure (f.) a weaving again.

* Retiver. V. Retif.

RETOMBER, to return, fall back, or fall again.

Ces injures retomberont sur vous, these slanders will return upon your self.

Toute cette affaire retombe sur vous, all this business falls heavy upon you.

Retombé, fallen again.

Il est retombé malade, he is fallen sick again.

RETONDRE, to shave, or shear again.

Retondre ses Brebis, to shear his Sheep again.

Retondu, new-shaven, or new-shorn.

RETORDRE du filet, to twist (or to twine) thread.

Retort, twisted, or twined.

Du fil retort, twisted (or twined) thread.

Retorte (f.) Vase de terre vernissée, de la figure d'une Cornemuse, servant aux distillations, a Limbeck of varnished earth of the shape of a Bagpipe, used for stilling.

RETORQUER, to retort.

Retorquer les raisons de son Adversaire contre lui même, to retort his Adversary's reasons upon him.

Retorquer, to retort.

Retorquer les raisons de son Adversaire contre lui même, to retort his Adversary's reasons upon him.

Retorquer, to retort.

Retorquer les raisons de son Adversaire contre lui même, to retort his Adversary's reasons upon him.

Retorquer, to retort.

Retorquer les raisons de son Adversaire contre lui même, to retort his Adversary's reasons upon him.

Retorquer, to retort.

Retorquer les raisons de son Adversaire contre lui même, to retort his Adversary's reasons upon him.

Retourcé, *retorted*.
RETOUCHER, toucher derechef, *to touch again*.
 Retoucher un Poëme, ou autre chose semblable, *to polish a Poem, or the like*.

Retouché, *touched again*.
 Retouché, poli, *polished*.
RETOUR (m.) *a return, returning, or coming back*.

Depuis mon retour, *since my return, or since I came back*.
 Votre retour a été trop précipité, *your return was too abrupt*.
 User de retour, rendre la pareille, *to render like for like*.
 A beau jeu beau Retour, *square play, one good (or bad) turn for another*.

Rétour, remboursement de ce qu'on avoit payé ou livré de trop, *the returning of the overplus of what money was given*.
 Il me faut deux fols de retour, *I must have two pence back again*.

Baillez moi mon retour, *give me back again the overplus*.

Retourner, *to return, come (or go) back*.

Retourner d'un long Voiage, *to return from a long Voyage*.

Retourner en son logis, *to go home again*.

Retourner sur ses pas, *to go back again the same way*.

Retournez vous en vite, *go back again quickly*.

Il m'a fait retourner de mon chemin, *he made me come back again*.

Retournons à notre propos, *let us resume our former discourse*.

Vos menaces retourneront à vous sans rien faire, *your threatenings will return upon you without any execution*.

Il retourne toujours à la même faute, *he is always committing of the same fault again*.

Y retourneriez vous ? *will you do so again?*

Se retourner vers quelque lieu, *to turn about towards some place*.

Comme il me tiroit en arriere, je me retourne, & lui demande pourquoi il me retient, *as he pulled me back, I turned about, and asked him why he took hold of me*.

Retourné, *returned, come (or gone) back*.

Il est retourné depuis peu d'Italie, *he is newly returned (or come back) from Italy*.

Il est retourné de la Cour avec la bienveillance de tous les Grands, *he is returned from the Court with the favour of all the Grandees there*.

Il s'en est retourné, *he is gone back*.

RETRACER, tracer derechef, *to trace again, to repeat*.

Il retraçoit dans la memoire toutes les paroles qu'il avoit dites, *he revolved in his mind every word he had spoke*.

RETRACTER, *to retract, or to recant*.

Retracter ce qu'on a dit, se retracter, se dédire, *to retract that which one hath said, to make a recantation*.

Vous êtes condamné à vous retracter publiquement, *you are condemned to make a publick recantation*.

Retracté, *retracted*.

Retraction (f.) *retraction, or recantation*.

* Retraction. V. Retirer.

RETRAINDRE, *to restrain*.

Retraindre la trop grande liberté de quëcun, *to restrain the great liberty that one takes*.

Retraindre (limiter) une Loi trop vague, *to bring a Law within some certain bounds*.

Retraindre les cordages d'un Vaisseau, ou quelqu'autre chose semblable, *to take shorter the cords of a Ship, or the like*.

Retraint, *restrained*.

Retrainte (f.) *a restraining, or restraint*.

Restrictif, Restrigeant, restrictif, *restrictive, restraining*.

Restrictif, limitant, restrictif, *restrictive, or binding*.

Claufule restrictif, *a restrictive (or a binding) clause*.

Restriction (f.) *limitation, restriction, or limitation*.

RETRAIRE un fonds (en termes de Droit) racheter par Droit de Retrait un fonds d'un de ses Parens aliéné à un Etranger, *to redeem by right of Retrait Land sold away by a near Kinsman to a Stranger*.

Retraire, ou Retraireur (m.) celui qui rachete par Droit de retrait, *he that redeems a thing by that right*.

Retraiant, qui a droit de Retraire (ou de se retirer en cas de besoin) pour soi & les siens, & son Bien, chez son Seigneur feodal, *a Vassal that hath right of Protection, that is to retire in case of need, himself, his family, and goods, into his Lords house*.

Retrait (m.) Retrait lignager, Droit de racheter dans l'an & jour le Fonds aliéné de son lignage, *a Power given by Custom unto the nearest Kinsman of one that sells Land to redeem it within a certain time (commonly a year and a day) for as much as was paid for it; but this must be a kinsman of the Stock or side by which the Land came to the Seller*.

Retrait Lignager, rachat de tel Fonds aliéné, *the redeeming of Lands so alienated*.

Retrait Cenfuel, ou Feodal, Retrait (ou Retenue) par Droit de Fief, Droit de rachat qu'a le Seigneur Feodal d'un Fonds vendu, moyvant de son Fief, *the Power a Lord Cenfual and Feodal have to redeem, evict, or draw back from a Purchaser the Land gotten by him of their Vassals*.

Retrait de Barre, ou de Cour, Conteste entre le Juge Supérieur & l'Inférieur, à qui écherra la Connoissance d'un Procès, *a Contest betwix the Superiour and Inferiour Judges, about the Cognizance of a Cause, who shall carry it*.

Retrait, Privé. V. under Retirer.

* Retraire. V. Retirer.

RETRANCHER, diminuer, *to retrench, cut off, or diminish*.

Retrancher les Vivres à l'Armée, *to retrench (or diminish) the Souldiers provisions*.

Retrancher les dépenses superflues, *to retrench superfluous expences*.

Retrancher de son Ordinaire pour soulager les pauvres, *to take off from his ordinary expences to relieve the poor*.

Se retrancher, se fortifier, *to intrench (or fortify) himself*.

Retranché, diminué *retrenched, cut off, or diminished*.

On nous a retranché les Vivres, *our Provisions are cut off*.

Re-

Retranché, fortifié, *intrenched, fortify'd*.
 Ils se sont retranchés dans leur Camp, *they have intrenched themselves in their Camp*.

Retranchement (m.) diminution, *a retrenching, cutting off, or diminishing*.

Retranchement, tranchées, fortification de Camp, *an intrenchment*.

RETRECIR, *to straiten, or make straiter*.

Rétréci, *straitened, or made straiter*.

Retrecissement (m.) *a straitening, or making a thing straiter*.

RETRIBUER, *to retribute*.
 Retribué, *retributed*.

Retribution (f.) *retribution*.

RETROGRADER, *to retrograde, or go back*.

Retrogradé, *retrograded*.

Retrogradation (f.) *retrogradation*.

RETROUSSER, *to tuck up*.

Rerousser une robe, *to tuck up a gown*.

Se rerousser, rerousser son habit, *to tuck up his cloaths*.

Rétrouffé, *tucked up*.

Une robe retrouffée, *a gown that's tucked up*.

Retrouffé, qui a retrouffé son habit, *whose cloaths are tucked up*.

Il avoit les bras retrouffez jusqu'au coude, *he had his sleeves turned up to his very elbow*.

Retrouffement (m.) *a tacking up*.

RETROUVER, *trouver derechef, to find again*.

Retrouvé, *found again*.

J'ai retrouvé mon Livre, *I found my Book again*.

RETS (m.) *a net*.

Reseau (m.) sorte de petits filets pour prendre les Poissons & les Oiseaux, *a kind of little Net to take fishes and birds withall*.

Refeuill (m.) *a sort of net-work*.

REVANCHE (f.) *revenge, or retaliation*.

Il m'a offensé, mais j'en aurai ma revanche, *he hath offended me, but I will be revenged on him*.

Revanche, en jouant, *a revenge (in play) or playing again*.

Donnez moi ma revanche, *give me my revenge*.

Je ne joue qu'à condition que vous me donnerez ma revanche, *if I lose, I play but upon condition that you will give me my revenge*.

J'ai perdu, mais vous me devez la revanche, *I lost, but you owe me the revenge*.

Je jouerai, mais sans revanche, *if I win, I will play, but I won't be ty'd to play on, if I win*.

Revancher quëcun, *to take ones part, to espouse his quarrel*.

Se revancher, *to defend himself, to strike again*.

Il n'ose pas se revancher quand on le frappe, *he dares not strike again when he is struck*.

Se revancher, rendre la pareille, *to return (or retort) a displeasure, to render like for like*.

Revanché, *revenged; defended*.

Il s'est bien revanché, *he hath defended himself very well*.

* Révasser. V. Réver.

REUBARBE (f.) *Rubarb (a Root so called)*.

REVE (f.) Peage sur les Marchandises qui entrent dans quëque Lieu, ou qui en sortent, *an ancient Tax or Imposition of four pence in the pound for Merchandise, and ten fols Tourn. upon every Pipe of Wine brought into or sent out of the Kingdom*.

REVECÈCHE, intraitable, unruly, *unratable, or froward*.

Un Jeune homme revèche, *a young man unruly*.

Un Cheval revèche, *a resty horse*.

Revèche, opiniâtre, *stubborn*.

Revèche (f.) espece d'étoffe de laine, *course buy, or frize for linings*.

REVEIL (m.) *the time when one awakes*.

A mon réveil, *when I am awake*.

Réveiller, *to awake*.

Réveiller quëcun, *to awake one*.

Réveiller le Chat qui dort, *to awake the sleeping Lion*.

chercher sujet de querelle, *to awake the sleeping Lion*.

That is, *to rub a bidden sore, to stir up a mischief, or to provoke a man against his will*.

Réveiller une Querelle assoupie, *to revive (or renew) a Quarrel that was in a manner forgotten*.

Se réveiller, *to awake, neut*.

Réveillé, *awaked*.

Je l'ai réveillé, *I awaked him*.

Reveille-matin (m.) celui qui éveille les autres, *a Bell-man*.

Reveille-matin, horloge qui réveille, *an alarm watch*.

REVELER, découvrir, *to reveal, discover, or disclose*.

Reveler (découvrir) un Secret, *to reveal a Secret, to disclose it, to discover it*.

Revelé, découvert, *revealed, discovered, or disclosed*.

Dieu a revelé aux Prophetes la Venue de son Fils, *God revealed to the Prophets the Coming of his Son*.

Dieu lui a revelé plusieurs choses, *God hath revealed several things to him*.

Revelation (f.) *a revealing, or revelation, discovering, or disclosing*.

Revelation d'un Secret, *the revealing (or discovering) of a Secret*.

Il fait cela par revelation, *he knows that by revelation*.

L'Apocalypse, ou Revelation de S. Jean, *the Apocalypse, or S. Johns Revelation*.

REVENCHE, &c. V. Revanche.

REVENDEUR, *to sell again*.

Revendu, *fold again*.

J'ai revendu mon Cheval, *I sold my Horse again*.

Revendeur (m.) *Revendeuse (f.) one that sells small things by retail*.

REVENIR, *to return, come back, or come again*.

Quand croiez vous qu'il reviendrait ? *when do you think he will come back?*

Il reviendra dans un mois d'ici, *he will come back a month hence*.

Faire revenir quëcun de quëque Lieu, *to call one back from a Place, to cause him to come back again*.

Il le fit revenir d'Exil, *he called him back from banishment*.

Re-

Revenir à la Charge (en termes de Guerre) *to give a fresh offer.*

L'Herbe revient après qu'on l'a coupée, *Grass grows up again after it is cut.*

Revenir à soi, to recollect himself, *to come to himself again.*

Revenir à soi, reprendre cœur, to take fresh courage, *to pluck up his heart.*

Revenir d'un évanouissement, to recover of a swoon.

Peu à peu revenant à soi, il reconnoissoit ses Amis qui étoient autour de lui, coming to himself again by degrees, he knew his Friends who were about him.

Faire revenir quécun de pâmoison, to recover one out of a swoon.

La Chaleur naturelle excitée par le mouvement les faisoit un peu revenir, the natural Heat stirred up by motion made them by degrees come to themselves again.

Revenons à notre propos, let us resume our former discourse.

Cela me revient toujours dans l'esprit, that ever runs in my mind.

Tout revient à un, tout revient au même, it is the same thing, it comes all to one and the same thing.

Que cela se fasse de cette manière ou d'une autre, c'est tout un, tout revient à un, 'tis all one whether it be done so or so, 'tis one and the same thing.

Revenir, to get.

Il ne m'en revient jamais que du déplaisir, I never get any thing by it but trouble.

Il ne m'en revient point de profit, I get nothing by it.

Revenir, to amount, or to come.

Mon habit revient à vingt écus, my sum of cloaths comes to twenty crowns.

Cette somme revient à cent écus, this sum amounts to an hundred crowns.

Revenir, plaire, to please.

Sa manière d'agir me revient fort, his carriage pleases me, I am pleased with (or I like) his carriage.

Revenir, ressembler un peu, to be somewhat like.

Ce fruit revient à la prune,

this fruit is something like a plum.

Revenu, qui est de retour, returned, come back, or come again.

Revenu (a masc. subst.) rente annuelle, a revenue, yearly rent, or income.

Avoir de grands revenus, to have great revenues.

Celui là seul doit passer (dit Ciceron) pour un homme riche, qui a peut entretenir une Armée de ses Revenus, he alone (say's Tully) should pass for a rich man, that can keep an Army with his own Revenues.

Depenser tous ses Revenus, to spend all his incomes.

Il a cinq mille écus de revenu, & il en dépense dix mille, he hath five thousand crowns a year, and he spends ten thousand.

Ce Revenu ne manque jamais, that Revenue never fails, 'tis a sure Revenue.

Il avoit un petit Bien à la Campagne, qu'il faisoit assez bien valoir, & dont les revenus n'étoient pas petits, he had a small Estate in the Country, which he improved pretty well, and that yielded no small profits.

Les Prairies sont bien de moindre entretien, & de plus grand revenu, Meadows are less chargeable, and yield a great deal more.

Revention, on Reventes (f.) Droit deu au Seigneur féodal, outre les Lods, par l'Acheteur d'un Fonds de son Fief, a Fee due to a Lord Feodal, besides the Lods, from a Purchaser of Land that is held of the said Lord.

REVER, extravaguer, to rave, dote, talk (or speak) idly.

Il rêve, il ne fait ce qu'il dit, he talks idly, he dotes, he know's not what he say's.

Sa fièvre le fait rêver, his fever makes him talk idly, makes him light-headed.

Rêver, songer à quécque chose, to dote upon something.

Rêver, songer en dormant, to dream.

Rêveur (m.) radoteur, a raver, doter, or one that talk's idly.

Rêveur, pensif, a thoughtful

man, a man that looks as if he were in a dream.

Rêverie (f.) delire, raving, doting, or idle talking.

Rêverie, une chose de peu d'importance à quoi l'on a fort songé, an idle fancy, or an idle notion.

Qu'ai je à faire de vos rêveries? what have I to do with your idle fancy's?

Rêvailler, passer la nuit en rêvant, sans pouvoir dormir, to pass the night with troublesome dreams or fancy's that run in ones mind.

REVERBERER, réfléchir, to reverberate, to reflect.

Reverberation (f.) reflexion, reverberation, reflexion.

REVERDIR, to flourish (or grow green) again.

Reverdi, flourish'd (or grown green) again.

Reverdissement (m.) a flourishing (or growing green) again.

REVERER, to revere, reverence, or bear respect.

Reverer (porter reverence à) quécun, to reverence one, or to respect him with an awfull observance.

Reveré, revered, revered, respected.

Reverend, digne de respect, reverend, or venerable.

Reverence (f.) respect, reverence, or respect.

Avoir de la reverence pour quécun, lui porter respect, to be respectfull to one.

Après la reverence qui est deuë à Dieu & aux Choses saintes, la plus grande est celle que nous devons porter aux Princes, next to the reverence we owe to God and holy things, that which we owe to Princes is the greatest.

Témoigner de la reverence à quécun, to testify respect to any one.

Parlant par reverence, sauf vôtre respect, under correction.

Reverence extérieure, qu'on fait en se courbant, ou fléchissant le genou, a mans congry, or a mans cussy.

Il ne fait pas faire la reverence, he doth not understand the way of making congry's, he know's not how to make a bow.

Apprenez lui à faire la reverence,

rence, teach him to make his congry's.

Faire la reverence à quécun, to bow to one, to make his congry to him.

Allez lui faire la reverence au fortir de son Logis, go to wait upon him (go and shew your self to him) as he goes out of his House.

Reveremment, avec reverence, reverently, or with reverence.

* Rêverie. V. Réver.

REVERS (m.) envers de drap, the wrong side of Cloth.

Revers de la main, the back of the hand.

Vn coup de revers de main, a back-blows, a blow with the back of the hand.

Un revers d'épée, un coup de revers d'épée, a back-stroke with a sword.

Revers de fortune, a cross fortune.

REVERSION (en termes de Droit) f. Droit de Reversion en fait de fonds aliéné, a Reversion (in Law.)

REVESCHE. V. Revêche.

REVETIR, to cloath, attire, or apparel.

Revêtir le Roi de ses Habits Roiaux, to attire the King in his Robes.

Revêtir un habit sur un autre, to put on an upper garment.

Revêtir une Galerie de beaux Tableaux, to set off (or adorn) a Gallery with fine Pictures.

Revêtir de pierre de taille une muraille, to garnish a wall here and there with free stone.

Revêtu, clad, habited, attired, apparelled.

Le Prêtre est revêtu pour dire la Messe, the Priest is habited to say Mass.

Revêtement, Revêtement de Fief ou de Vassal en son Fief, a re-investing, or re-investment.

* Reveu, Reveuë, Revision. V. Revoir.

* Réveur. V. Réver.

REVISITER, visiter pour une seconde fois, to visit another time.

Revisiter, rendre la visite, to return a visit.

Revisiter les papiers journaux, to revise his papers, to peruse them again.

Revisement (m.) reveuë de quécque chose, a revising, or reviewing of a thing.

REVIVRE, revenir en vie, to revive, recover breath, or return unto life.

Cette boisson l'a fait revivre, that drink revived him.

Revivre (a masc. Subst.) petit soin, lateward hay.

REUME. V. Rheume.

REUNIR, rejoindre, to reunire, rejoin, reconcile.

Reünir des choses séparées, to reunite things that were separated.

Reünir à la Couronne le Domaine du Roi aliéné, to re-unite (or bring back again) to the Crown the Kings Demesne alienated.

Reünir des personnes divisées & ennemies, to reconcile people at variance.

Reüni, rejoint, re-united, rejoined, reconciled.

Ils se sont en fin reünis, they are at last reconciled.

Reünion (f.) a reuniring, reunion, conjunction.

La reünion de quécque Province à la Couronne, the reüniting of a Province to the Crown.

La reünion des parties, the re-joining of Parts.

Reünion, reconciliation, reünion, or reconciliation.

* Revocable, & Revocation. V. Revoquer.

REVOIR, voir derechef, to see again.

Revoir quécun, to see one again.

Nous nous reverrons au premier jour, we will meet again shortly.

Revoir quécque chose, pour la mieux conoitre, to revise a thing, to review it.

Revoir un Procez, to recognize a Law-suit.

Reveu, veu derechef, seen again.

Je l'ai revu du depuis, I have seen him since.

Reveu, examiné, revised, or reviewed.

Reveuë (f.) seconde entrevuë, a second interview, a new meeting.

A la premiere reveuë, la premiere fois que nous nous reverrons, next time we meet.

Nous parlerons plus amplement de cette affaire à notre premiere reveuë, we will speak of this more at large next time we meet.

Jusqu'à la premiere reveuë, till next time we meet.

Reveuë d'Armée, a Muster, or Mustering of Forces.

Faire la Reveuë, to muster.

Revison (f.) a revising, revisal, reviewing, or recognizance.

Revision d'un Procez déjà jugé, the recognizance of a Law-suit.

Revision de Contes, the reviewing, or casting of an Account again.

Venir à revision de Contes avec les Fermiers, to come to new Account with the Farmers.

REVOLTE (f.) a Revolt, a Rebellion.

Se Revolter, faire une Revolte, to revolt, to rebel.

Se Revolter contre son Prince, to revolt (or rebel) against his Prince.

Revolte, revolted, or rebelled.

REVOLU, achevé, expiré, passé, past, expired, being at an end.

Avant l'an revolu, before the year expired.

Revolution, (f.) revolution, change, or alteration.

La Revolution (le tour, le cours) des Astres, the revolution of the Stars.

Revolution, changement, revolution, or change.

Revolution (changement) d'Etat, the revolution of a State, or Country.

Notre Vie est sujette à beaucoup de revolutions, our life is subject to many changes and alterations.

REVOMIR, to vomit again.

REVOQUER, to revoke, recall, or make void.

Revoquer une Loi, l'annuller, to revoke a Law, to null it.

Revoqué, revoked, recalled, or made void.

Mon Pere a revoqué son Testament, my Father hath altered his Will.

Revocable, revokable, or which may be recalled.

Une Sentence revocable, a revokable Sentence.

Un Office revocable au bon plaisir du Collateur, an Office that is revokable at the pleasure of him that gave it.

Revocation (f.) a revoking, or revocation, a recalling, or calling back.

Revocation de Sentence, ou de Decret, the revoking of a Sentence or Decree.

Revocation d'un Testament,

the altering of a Will.

REUSSIR, to succeed, thrive, or prosper.

Tout lui réussit, il réussit en tout ce qu'il entreprend, ses affaires ont un heureux succès, every thing succeeds (or prospers) well with him, he thrives in every thing he undertakes, his affairs go well with him.

Si cet Ouvrage me réussit, comme je le desiré, je n'aurai pas perdu ma peine, if this Work succeed well with me, as I wish, I shall not think my labour ill bestowed.

On me fait espérer que la chose me réussira, qu'elle aura un succès favorable, they make me believe that the business will go well on, that it will come to a good period.

Je prie Dieu qu'elle réussisse, I pray God it may speed well. Je ne réussis pas toujours bien, mes affaires n'ont pas toujours un bon succès, it does not always thrive with me, my business does not always succeed well.

Nous jugeons pour l'ordinaire des Hommes par les Evénements. Car, si quelque chose réussit bien à quelqu'un, nous disons qu'il a eu beaucoup de sagesse & de prudence; & si, à l'arrive au contraire, nous l'accusons aussi tôt d'avoir manqué de conduite: We commonly judge of Men by their Successes. For, if any thing prospers well with one, we are apt to attribute it all to his wise conduct; and, if it falls out otherwise we presently lay it to his want thereof.

La Chasse réussit à vous autres, mais non pas à moi, you are lucky in Hunting, but so am not I. Il ne vous réussira jamais de vous prévaloir du Bien d'autrui, it will never thrive well with you to incroach upon another man's own.

Réussi, succeeded.

Je voudrais bien savoir comment cette affaire a réussi, I would fain know how this Business succeeded.

Ce moi-même ne nous a pas réussi, il en faut tenter un autre, the means that we have used in this affair hath not thrived with us, therefore we must try another.

REVULSION (f.) revulsion, a drawing (or forcing) of humours from one part of the body into another.

R H

R'HABILLER, &c. V. Ra-biller.

RHETORIQUE (f.) Art de bien dire, Rhetorick, or the Art of eloquence.

Entendre bien la Rhetorique, to be well skilled in Rhetorick, to be a good Rhetorician.

Rhetoricien (m.) a Rhetorician.

RHEUBARBE, ou Reubarbe (f.) Rubarb (a Root so called).

RHEUME (m.) a Rheum, a running cold.

Cuire un rhume, to ripen a cold.

Rhumatique, incommodé d'un rhume, rheumatick, or troubled with rheum.

RHINOCEROT (m.) sorte d'Animal, a Rhinoceros, a Beast having a horn in his snout bending upwards.

RHOMBE (m.) figure de Geometrie, a figure in Geometry that hath equal sides and unequal angles.

Rhomboïde (f.) figuré de Geometrie, a figure having unequal sides and angles.

R I

* Riant, & Riard. V. Rire.

RIBAUD (m.) a Ribald, or Ruffian.

* RIBLER, to rave, and wrong every one, to boot-hale, rob, ravish, prey upon Passengers or poor Country-people.

RIBLETE (f.) menue leche de lard, a thin slice of bacon. Riblere, amelette au lard, a dish of bacon and eggs.

RIC, coupe (ou taille) d'Arbres jusqu'à la racine, the cutting down of trees to the very root.

Ric à ric, à la rigueur, faintly,

exactly, precisely.

Vous allez trop ric à ric en toutes choses, you do every thing with too much preciseness.

RICHE, rich, opulent, wealthy, well lined, that hath great means, or a great estate.

Riches en argent, a money'd man.

Riches en bétail, well stock-ed.

Vous êtes très riche, vous possédez de grandes richesses, you are very rich, you have great means.

Rendre riche, to make rich.

Devenir riche, to grow, or become rich.

Une Ville riche, a wealthy Town.

Riches, ou de grand prix, rich, or costly.

Une riche tapisserie, a rich tapestry.

Une riche vaisselle, a rich plate.

Riches, elegant, elegant.

Un riche Discours, an elegant Discourse.

Richesses (f.) riches, wealth, means.

Acquerir (amasser) des richesses, to heap up riches.

Richement, abondamment, richly, abundantly.

Richement, splendiblement, richly, or splendidly.

RIDE (f.) a wrinkle, or furrow.

Plein de rides, full of wrinkles.

Rider, to wrinkle, or make wrinkles.

Les Soins vous rident le visage, Cares make wrinkles in your face.

Rider le front, to wrinkle the forehead, to frown, to bend his brows.

Ridé, wrinkled.

Un front ridé, a wrinkled forehead, a forehead full of wrinkles.

Ridement (m.) a wrinkling.

Rideau (m.) a curtain.

Rideaux de fenêtre, window-curtains.

Rideaux de lit, bed-curtains.

Tendre un rideau, to draw a curtain.

Tirer le rideau, pour découvrir, to open a curtain.

Ri-

Ridelles (f.) forme de Cloison aux côtes d'une Charrrette, pour arrêter ce qu'on y met dessus, the rail of a Cart.

* Ridicule, Ridiculerment. V. Rire.

RIEPE (m.) forte d'herbe, Goose-grass.

RIEN (m.) nothing.

Nous ne différons en rien, we differ in nothing.

Je n'en savais rien, I knew nothing on't.

De rien on ne peut rien faire, of nothing nothing comes.

Il ne fait rien que badiner, he does nothing but play the fool.

Il n'est rien (il n'est chose du monde) que je desiré d'avantage, there is nothing in the world that I desire more.

Je n'ai rien vu de plus magnifique, I never saw any thing more magnificent.

Rien moins que tout cela, nothing less than so.

N'y a-t-il rien plus? is there nothing more?

Rien autre chose, nothing else.

Je n'ai plus rien, I have nothing left.

Qui n'a Santé n'a rien, he that wants Health wants all things.

Je n'en ferai rien, I will not do it.

Il n'est bon à rien, he is good for nothing.

N'avez vous rien de nouveau? what news have you?

Ne savez vous rien du bruit qui court de la défaite de nos Enemis? do you know nothing of the rumour that goes about of our Enemies defeat.

Rien, any thing, ought.

Voulez vous rien mander à Londres? will you command me any service to London?

* Rieur. V. Rire.

* Rigide, Rigidement, Rigoureux, Rigoureusement. V. Rigueur.

RIGUEUR (f.) severité, rigour, strictness, or severity.

La rigueur de la Loi, the rigour of the law.

Traiter quelqu'un à la rigueur, to use one severely, to be severe with him.

Aller à la rigueur, agir en toute rigueur, to be extremely rigorous against one.

Tenir grande rigueur à son fils, to keep his Son very strict.

Si l'on me tient tant de rigueur que de me refuser cela, if I must be so severely dealt withall, as to be refused so small a thing.

L'on me tiendrait une rigueur sans exemple, this would be an unparalleled severity.

Prendre les choses trop à la rigueur, to take things too austere-ly.

A toute rigueur on ne peut que m'imposer une amende, when the worst comes to the worst there can be but a penalty laid on me.

Rigueur d'hiver, sharpness of winter.

Pendant les plus grandes rigueurs de l'hiver, during the sharpest time of winter.

Rigide, rigid, strict.

Rigidement, rigidly, strictly.

Rigoureux, severe, rigorous, strict, or severe.

Des paroles rigoureuses, hard words.

Rigoureusement, severement, rigorously, strictly, severely.

RIME (f.) rime de vers, rime, or meeter.

Des vers qui n'ont rien que la rime, rime-deggerel, or plain rime.

Il n'y a ni rime ni raison en tout ce qu'il dit, there is neither rime nor reason in any thing he says.

Rimer, avoir une même rime, to rime.

Faire rimer un vers avec un autre, to make one verse rime with another.

Rimer, faire des vers en Langue vulgaire, to make verses in a vulgar Tongue.

Rimailler, faire de méchants vers, to make but sorry verses.

Rimailleur (m.) a sorry Rimer.

RINSER, to rinse.

Rinser du linge, to rinse linen cloaths.

Rinsé, rinsed.

RIORTE (f.) lien de verge tordue, the band of a faggot or baven.

RIRE, to laugh.

Ne rire que du bout des lèvres, to laugh with his teeth outward, or to laugh but faintly.

Rire, lors qu'on est en colère, laugh in his anger.

Je n'aime point ces gens là qui rient, lors qu'ils sont en colère, I don't love a man that laughs in his anger.

Rire fort, rire de toute sa force, to laugh heartily.

Je me souviens que nous rimes bien, I remember we laughed heartily.

Mourir de rire, s'étouffer de rire, to burst with laughing.

Il s'est pris tout à coup à rire, he burst out all of a sudden into laughing.

Quand je vous vois je ne puis m'empêcher de rire, when I see you I cannot but laugh, I can't forbear laughing.

Avoir le mot pour rire, to be facetious, pleasant, or full of jokes.

Une chose qui est dite ou faite pour rire, a thing spoke, or done in jest.

Je le disois pour rire, I spoke it in jest.

Faire rire quelqu'un, to make one laugh.

Il m'a fait rire tout mon saoul, he made me laugh sufficiently, he made me laugh heartily.

Se faire rire, se chatouiller pour se faire rire, to make himself merry with idle jests.

Il veut faire rire le monde, he will make sport for people.

Donner sujet de rire, to give occasion to laugh.

Rire, passer le tems en riant, se divertir, to laugh, or be merry.

J'en viendrai à bout en riant, I can do it without any trouble.

Marchand qui perd ne peut rire, he cannot laugh that loses, or (as the English hath it) let him laugh that wins.

Se rire de quelqu'un, to laugh at one, to make sport with him.

Il se rit de vos menaces, he laughs at your threatenings.

Apprêter à rire, se faire moquer de soi, s'exposer à la risée du monde, to make himself a laughing stock.

Riant, gay, cheerful, or smiling.

Un visage riant, a cheerful (or smiling) countenance.

Il vint au devant de nous avec un visage riant, he came to meet us with a cheerful countenance.

Riard (m.) one that is very apt

to laugh, that will laugh at a feather.

Rieur (m.) Rieuse (f.) une personne qui ne fait rien que rire, *one that doth ever laugh, that doth nothing but laugh.*

Ridicule, ou qui fait rire, *ridiculous, or to be laughed at.*

Une question, pensée, ou action ridicule, *a ridiculous question, thought, or action.*

Un homme ridicule, un ridicule, *a ridiculous man.*

Traiter quëcun de ridicule, *to make a Fool (or an Ass) of one.*

Tourner quëque chose en ridicule, *to turn a thing into ridicule.*

C'est un homme qui tourne en ridicule ce qui est de plus sérieux, *he is one that turns even the most serious things into ridicule.*

Ridiculement, d'une manière ridicule, *ridiculously, or in a ridiculous manner.*

Ris, Rire (m.) *laughing, or the faculty of laughing.*

Le Ris ne convient qu'à l'Homme, *laughing is proper (or peculiar) to man.*

Risée (f.) moquerie, *laughter.* S'exposer à la risée de tout le monde, faire rire le monde à ses dépens, *to make himself a laughing stock, or expose himself to every one's laughter.*

Il étoit la Risée (il étoit l'Objet de la risée) du Peuple, *he was the laughing-stock of all.*

Faire des risées de quëcun, se moquer de lui, *to laugh at one.*

Rit (the Participle) *laughed.*

On s'en est bien rit, *he was much laughd at.*

RISQUE (f.) hazard, *risk, danger, jeopardy, peril, chance, hazard, or venture.*

Courir risque, être en danger, *to run a risk, to be in danger.*

Risquer, hasarder, *to venture.*

Risquer (hasarder) tout, *to venture all.*

Risqué, *ventured.*

J'ai beaucoup risqué, mais je n'ai rien perdu, *I have ventured hard, but lost nothing.*

RITUEL (m.) *a Ritual, a Book containing the Rites or Ceremonies of a Church.*

* Rivage. *V. Rive.*

RIVAL (m.) *a Rival, a Competitor in love.*

Courage, mon Rival, voions que l'emportera, *Courage, my Rival, let us see who shall carry it.*

† RIVE, bank, shore, or water-side.

Il est plus aisé (dit le Proverbe) de se tirer de la rive que du fond, *better may a man get from the brink, than from the bottom.*

Rivage (better than Rive) *m. bank, shore, or water-side.*

Rivage (bord) de Rivière, *the bank of a River, the water-side.*

Rivage de Mer, bord de la Mer, *the Sea-side, or Sea-shore.*

Cotoier le Rivage, *to sail along the shore.*

RIVER, *to rivet.*

River un clou, *to rivet a nail, to fasten (or turn back) the point of a nail.*

Je lui riverai les cloux (façon de parler Proverbiale) je lui empêcherai bien d'exécuter son Dessein, *I shall clinch the nail, I'll put a stop to his Design.*

RIVIERE (f.) *a River.*

[You may see under the word Fleuve, the difference there is between Fleuve and Rivière.]

Le Lit d'une Rivière, *the channel of a River.*

Le Courant d'une Rivière, *the current (or stream) of a River.*

Bras de Rivière, *an Arm of a River.*

Une Rivière divisée en plusieurs bras, *a River divided into several Arms.*

Repli de Rivière, *the winding (or turning) of a River.*

Bord de Rivière, *the water-side, or the bank of a River.*

La source d'une Rivière, *the source (head, or spring) of a River.*

L'Embouchure d'une Rivière, *the mouth of a River.*

Une petite Rivière, *a small (or little) River.*

Une grande Rivière, *a great River.*

Les petits ruisseaux sont les grandes Rivières, *many little streams make a mickle.*

Une Rivière qui arrose, qui mouille les murailles, qui lave le pié des murailles d'une Ville, *a River that waters a Town, that runs by the walls of a Town.*

Une Rivière qui passe par le milieu d'une Ville, qui la tra-

verse par le milieu, *a River that runs through the middle of a City.*

Une Rivière passant au pié d'une Montagne, *a River running at the foot of a Mountain.*

La Rivière fend la Plaine par le milieu, *the River divides the Plain in the middle.*

Toutes les Rivières se déchargent dans la Mer, *all Rivers discharge (or empty) themselves into the Sea.*

Un débordement de Rivière, *an overflowing of a River.*

Gens de Rivière, *Water-men.*

Oiseaux de Rivière, *Water-fowls.*

RIZ (m.) espèce de blé, *rice, a kind of Corn.*

R O

ROBE (f.) *a Gown.*

Les Gens de robe, *Gown-men.*

Une robe longue, *a long Gown.*

Homme de longue robe, *a Lawyer.*

Une robe qui traîne, *a long-tailed Gown.*

Une robe courte, *a short Gown.*

Magistrat de robe courte, *a Magistrate wearing a short Gown.*

Robe de Chambre, *a Night-gown, or a Morning-gown.*

Robe de femme, *a Woman's Gown.*

Robe d'enfant, *a Child's Gown.*

ROBINET (m.) *the Cock of a Fountain, or of a Cistern; also a Tap's head.*

ROBUSTE, *robustious, or strong.*

Un homme robuste, *a strong man.*

Robustement, *strongly.*

ROC, ROCHE, ROCHER

(the last of which is most in use) *a Rock.*

Il y avoit là un Roc escarpé du côté d'Occident, mais qui vers l'Orient prenoit une assez douce pente, *there was a steep Rock Westward, but whose descent was not so steep Eastwards.*

Une Roche vive, *such a Rock as is all of Stone, without any bed or mixture of Earth or Sand amongst it.*

Un Lieu où il y a beaucoup de Rochers, *a place full of Rocks.*

Une Mer parsemée de Rochers, *a Sea full of Rocks.*

Un Rocher escarpé, *a mighty steep Rock.*

Rocailles (f.) petites pièces de roc, *rocky pieces, or small pieces of Rock.*

Une Grotte faite de rocailles, de cristaux, & de coquilles, *a Grot made of small rocky pieces, crystals, and shells.*

ROCHET (m.) Vêtement de Prelat, *a Rochet, a Prelates Rochet.*

RODER, *to roam, wander, go up and down.*

Rodeur (m.) *a roamer, or wanderer, one that goes up and down.*

RODOMONT (m.) un homme qui se vante des grands exploits qu'il n'a jamais faits, *a Braggadochio, Hector, Rantier, huffing Blade, or Swaggerer.*

Ce terrible Rodomont va bouleverser la Terre, si le Ciel n'appaise son Courroux, *this huffing bragging Fellow will turn the Earth topsy turvy, if Heaven don't appease his wrath.*

Faire le Rodomont, trancher du Rodomont, *to Hector it, or play the Hector, to rant, or swagger.*

Rodomontade (f.) folle vanterie d'un Rodomont, *a Rodomontade, or vain-glorious Bravado.*

Faire des Rodomontades, se vanter, *to Hector it, or play the Hector.*

Rodomontade, menaces pleines d'insolence & de vanterie, *a Rodomontade, or insolent threatnings.*

ROGATIONS (f.) Rogation-days, or Rogation-weeks.

ROGNE, & Rogneux. *V. Rongne.*

ROGNER, & ses Derivez. *V. Rongner.*

ROGNE, *V. Roignon.*

† ROGUE, arrogant, arrogant, proud, saucy.

ROI (m.) *a King.*

Roi hereditaire, *an hereditary King.*

Roi électif, *an elective King.*

Un grand Roi, *a great King.*

Un petit Roi, *a petty King.*

Se faire Roi, *to make himself a King.*

Roi de la Fève, *the Bean-King.*

Les Rois, la Fête des Rois, *the Twelfth-day.*

Royal, *Royal, Regal, or Princely.*

Palais Roial, *the Royal Palace.*

Pouvoir Roial, *the Regal Power.*

Royalement, *Royally, or Princelike.*

Royaume (m.) *a Kingdom.*

Un Royaume florissant, *a flourishing Kingdom.*

ROIAUTÉ (f.) *Royalty.*

Les marques de la Roiauté, *the Ensigns of Royalty.*

Il a voulu usurper la Roiauté, *he had a mind to usurp the Royalty.*

Roitelet (m.) petit Roi, *a petty King.*

Roitelet, petit Oiseau, *a Wren.*

Reine (f.) *a Queen.*

Une grande Reine, *a great Queen.*

ROIDE, inflexible, *stiff, inflexible.*

Avoir le cou roide, *to be stiff-necked.*

Devenir roide, *to grow stiff.*

Le Corps d'un homme mort devient aussi tôt roide, *the Body of a dead man soon grows stiff.*

Il tomba roide mort du coup qu'il reçut, *he fell stone-dead with the blow he received, he was felled by a deadly blow.*

Roide, violent, *swift, strong, or violent.*

Le courant de cette Rivière est trop roide, je ne saurois passer à la nage, *this River runs too swift, I cannot swim it over.*

Un Chemin roide, haut, *a steep way.*

Roide, inflexible, rigide en ses résolutions, *stiff, inflexible, untractable, sturdy, that will not be persuaded out of his humour.*

Tenir roide, ne point céder, *to stick to his resolution.*

Roidir, rendre roide, *to stiffen, or make stiff.*

L'empois roidit le linge, le fait devenir roide, *Starch makes the Linen stiff.*

Roidir les nerfs ou les bras, pour mieux asséurer son coup, *to stretch out his sinews or arms, to be the more sure of his blow.*

Tous les nerfs lui roidissent, lors que l'apoplexie le saisit, *all his sinews grow stiff, when the Apoplexy seizes him.*

Roidir toutes les forces de son esprit pour venir à bout de quëque belle action, *to employ all his vigour to bring about a noble design.*

Se roidir, bander toutes ses forces, *to use all the strength one bath.*

Se roidir, s'opiniâtrer, *to be stiffly bent to something.*

Plus on l'exhorte, plus il se roidit, *the more he is incited, the worse he is.*

Vous vous roidissez tous contre la Raïson, *you are all bent against Reason.*

Roidi, *stiffened, or made stiff, stretched out.*

Roideur (f.) *stiffness, inflexibility.*

Les roideurs des montagnes, *the steepness of mountains.*

Roideur, impetuosité, violence, *vehemence, or impetuousness.*

Roidement, fermement, rigidement, *stiffly, inflexibly.*

Roidement, avec vehemence, *violently, vehemently, or impetuously.*

ROIGNON (m.) partie inférieure du Corps, *the Kidney.*

* Roitelet. *V. Roi.*

ROLLE (m.) liste, *a roll, list, scrawl, or catalogue.*

Mis au rolle, *put into the list.*

Rolle de Causes, *the Catalogue of Causes to be heard.*

A tour de rolle, *by course, one after another.*

Appeler en audience les Causes à tour de rolle, *to call Causes by course.*

Paier les Ouvriers à tour de rolle, *to pay the Work-men one after another.*

Roller (m.) personnage en une action de Theatre, *ones part in a Stage-play.*

Jouer bien son rolet, *to play his part well.*

ROMAN (m.) Histoire fabuleuse, *a Romance.*

Lire les Romans, *to read Romances.*

ROMARIN (m.) sorte d'herbe, *Rosmary.*

* Rompement, & Rompeur. *V. Rompre.*

ROMPRE, *to break.*

Romp un bâton, *to break a stick.*

Romp. (casser) un verre, *to break a glass.*

Romp une porte, *to break a door.*

Romp (ouvrir) une muraille, *to make a passage in a wall.*

Romp un Accord, *to break an Agreement.*

Romp les mesures de son Enemi, *to disappoint his Enemy.*

Il vouloit rompre mon Dessein, *he*

be had a mind to spoil my design.
Rompre la cadence, to spoil the harmony.

Rompre commerce, rompre société, to break society.

Rompre une Alliance, ou rompre avec les Alliez, to break off an Alliance.

Rompre une Règle, ou une Loi, to go out of Rule, to infringe a Law.

Rompre & défaire un Escadron, to break through, and defeat a Squadron.

Rompre la glace, fraier le chemin à une affaire difficile, to break the ice, or make way for a difficult business.

A tout rompre, au pis aller, when all comes to all, when the worst comes to the worst.

Rompre, déchirer, to tear, or to tear off.

Les hailliers vous rompront vos habits, the briars will tear off your cloaths.

Rompre avec quécun, rompre amitié, rompre d'affection avec quécun, to break off friendship.

Rompre la tête à quécun, to break one's head, or to beat his brain with something.

Vous me rompez la tête, you break my head.

Ne me rompez plus la tête si souvent des mêmes choses, do not beat my brain so often with the same things.

Se rompre la tête, en tombant, to break his head by a fall.

Se rompre une jambe, ou un bras, to break his leg, or an arm.

La Corde romt (ou se romt) étant trop bandée, the rope breaks, being too strait.

Romp, broke, or broken.

La Grêle a rompu toutes nos vitres, the Hail hath broke all our glasses.

Les pluies ont rompu les chemins, the rains have galled the ways.

Un chemin rompu, a broken way.

Dans huit jours de Chasse il a rompu un Habit tout neuf, in eight days hunting he hath tore a new suit of cloaths all to pieces.

Il s'est rompu la jambe, he hath broke his leg.

J'ai rompu ses desseins, ses mesures, I have spoiled his designs, his sports.

Pourquoi avez vous rompu avec moi? why did you break off with me first?

Romp, de travail, over-toiled.
Romp aux affaires, fit for business.

Une Armée rompue, an Army defeated.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Romp, qui a les boyaux avalés, burst-belly'd.

Rondeau (m.) a round pile of wood.

Rondeau, piece de Poésie Francoise, a Roundelay.

Rondelle, Rondache (f.) bouclier rond, a round Buckler, or little Target.

Rondelier (m.) Soldat pieton armé de rondelle, a Foot-soldier serving with such a Buckler.

RONFLER, to snore.

Ronfleur (m.) a snorer.

Ronflement (m.) a snoring.

RONGER, to gnaw.

Ronger un os, to gnaw a bone.

Ronger son frein, diffimuler sa colere, to fret inwardly.

La Tristesse ronge l'esprit, sadness damps the spirits.

Rongé, gnawn.

Rongement (m.) a gnawing.

RONGNE (f.) scab, or scurf.

Rongneux, scabby.

RONGNER, to clip, or cut away.

Rongner la monnaie, to clip money.

Rongner les ailes à quécun, to keep one under, to keep him from rising.

Rongné, clipped, cut away.

Monnaie rongnée, clipped money.

Rongneur (m.) Rongneur de monnaie, a Clipper of money.

Rongnement (m.) a clipping, or cutting away.

Rongneux (f.) clippings, that which is clipped or cut away.

* Rongneux. V. Rongne.

ROQUET. V. Rocher.

ROQUETTE (f.) sorte d'herbe, the herb rocket.

ROSACE (f.) fleur de l'herbe Acanthe, en feuillage d'Architecture, the flower of Brankurine (or Bears-breech) termed so by Ingravers.

Rosace, Laurier-rose, Rose-lauriel.

* Rosat. V. Rose.

ROSE (f.) sorte de fleur, a rose.

Rose rouge, a red rose.

Rose blanche, a white rose.

Bouton de rose, a rose-bud.

Eau de rose, rose-water.

Rosier (m.) a Rose-tree, or Rose-shrub.

Rosat (m.) fait de roses, made of roses.

Huile rosat, oyl of roses.

Rosette (f.) rosette de bride, piece courbée en arceau, the

rose

rose at the end of the cheek of a bit.

Rosette, croie blanche teinte en rouge pour faire couleur rouge à peindre vermillon, cheek-varnish, a bright ruddy colour.

Rosette, cuivre de premiere fonte, a kind of Copper.

Pain de rosette, a round plate of copper.

ROSEAU (m.) a reed.

ROSE'E (f.) dew, the dew of heaven.

La Rosée se forme, comme la Bruine, par la froideur de la nuit, mais mediocre, & tombe en abondance sur le matin des Jours d'Été, the Dew is formed as the Hoar-frost by the coldness of the night, but moderate, and falls very thick in a Summer-morning.

La rosée tombe, the dew falls.

* Rosette, & Rosier. V. Rose.

ROSSIGNOL (m.) a Nighthingale.

Rossignolet (m.) petit rossignol, a little (or young) nighthingale.

ROSSOLI (m.) sorte de boisson, a drink called Rosa solli.

ROT (m.) a belch.

Roter, to belch.

Roteur (m.) a belcher.

ROTIR, to roast.

Rôtir du beef ou du mouton, to roast beef, or mutton.

Rôti, roasted, roast.

Ceci n'est pas assez rôti, this is not roasted enough.

Du beef rôti, roast beef.

Rôti (a masc. Subst.) roast meat.

Tourner le rôti, to turn the spit.

Rôtie (f.) a toast.

Rôtie au beurre, a toast and butter.

Rôtisseur (m.) a roaster of meat, a Cook that sells roast meat.

Rôtisseuse (f.) a woman Cook.

Rôtisserie (f.) a Cooks shop.

ROTURE (f.) condition roturiere, the estate, condition, or calling of such as are not Gentlemen.

Tomber en roture, devenir roturier, to lose his Gentility.

Tenir un Heritage en roture, ou roturirement, to hold Land in socage, to hold it by Cens, rent, or other ignoble services.

Roturier, ignoble, un noble, base.

Condition Roturiere. V. Roture.

Bien roturier, Land held by Rent, or Cens, or any other ignoble service.

Roturier (a masc. Subst.) an ordinary, or ignoble man, any lay-man that is no Gentleman.

C'est un Roturier, un homme de basse condition, he is an ordinary man, a plebeian, or no Gentleman.

* Rouage. V. Roué.

ROUCOULER, to croo like a Dove.

ROUE (f.) a wheel.

Roué à rais, a wheel with spokes.

Rais de roué, the spokes of a wheel.

Jantes de roué, the fellows of a wheel.

Bande de fer couvrant les jantes d'une roué, the iron where-with the rounding of a cart-wheel is bound.

Moyeu de roué, the nave (or stock) of a wheel.

Aissieu de roué, the axel-tree.

Aisse de roué, cheville au bout de l'aisieu, the axel-pin.

Roué avec quoi l'on roué un Criminel, a Wheel upon which a Malfactors Limbs are broken.

Roué à lever des fardeaux, laquelle on tourne en marchant dedans, the great Wheel of a Crane, wherewith men raise up great weights.

Roué pour puiser de l'eau, a Windle to draw up water.

Roué de conte, dans une horloge, a notch-wheel in a clock.

Roué de rencontre, the balance wheel of a clock.

Roué de Paon, de queue de Paon, the spreading of a Peacocks tail.

Le Paon fait la roué, the Peacock spreads his tail (when in the height of his pride he covers himself all over with his tail.)

Rouage (m.) wheels, wheel-work, or furniture of wheels.

Rouëlle (f.) tranche coupée en rond, a slice cut round.

Rouëlle de Veau, the broad end of a leg of veal cut round, and divided from the knuckle.

Rouër, contourner en roué, to wheel, or to turn round.

Rouër un Criminel, to break a

Malefactor upon the Wheel.

Rouër de coups quécun, to bang one deadly.

Roué, contourné en roué, wheeled, or turned round.

Roué, comme un Criminel, broke upon the wheel.

Roué de coups, deadly banged.

Rouët (m.) rouët pour filer ou pour tordre, a wheel, a spinning wheel.

Rouët de fusil, the wheel-lock of a gun.

Détente (ou decli) de rouët, the trigger.

Chien de rouët, the dog of a wheel-lock.

Bastinet de rouët, the pan.

Clef de rouët, the spanner.

Bander un rouët de fusil, to span up the wheel of a lock.

Mettre au rouët quécun, lui fermer la bouche, le reduire à ne pouvoir répondre, l'acculer, le mettre au sac, le rendre muet, to drive one to a non-plus, to stop his mouth (a Phrase borrowed from the hunting of a Hare, which being so far spent that she can run no more end-ways, is fain to wheel about the Dogs, and then the French say of her, le Lievre est mis au rouët.)

ROUGE (m.) couleur rouge, red, or red colour.

Rouge obscur, dusky red.

Rouge sanguin, bloud-red.

Rouge de feu, fire-red.

Rouge d'écarlate, scarlate-red.

Rouge (Adj.) une chose rouge, red, a red thing.

Une Livrée rouge, a red Liverry.

Terre rouge, red earth.

Un nez rouge, a red nose.

Rougeâtre, un peu rouge, reddish, or somewhat red.

Rougir, devenir rouge, to grow red.

Rougir de honte, to blush.

Vous me faites rougir de honte, you make me blush.

Rougeur (f.) redness, or high colour.

La rougeur lui monta au visage, he blushed.

Perdre sa rougeur, to lose his high colour.

Rougeole (f.) sorte de maladie, the measles.

Rouge-gorge (f.) rubeline, sorte d'Oiseau, the bird called Robin-red-breast.

Rouger

Rouget (m.) Poisson de Mer, *the Roquet-fish.*

ROUILLE (f.) *rust.*
Rouille de fer, ou d'airain, *rust of iron, or brass.*

Se Rouiller, *to rust, to grow rusty.*

Rouillé, couvert de rouille, *rusty.*

Rouillure (f.) *rustiness.*

ROUIR, detremper le Chanvre ou autre chose semblable dans de l'eau, *to steep hemp, or the like.*

Rouissement (m.) *the steeping of hemp, or the like.*

ROULER, rouler en bas (dans un sens actif) *to tumble down.*

Rouler des pierres du haut d'une montagne, *to tumble stones down a hill.*

Ils rouloient des pierres du haut d'une montagne, qui faisaient plusieurs bons sur les rochers en tombaient avec plus de violence, *they tumbled stones down a hill which bouncing upon the rocks as they went, fell down with greater force.*

Se rouler dans la boue, *to wallow in the dirt.*

Ce fleuve roule une eau exquisse & délicieuse à boire, *this River produces a delicious water to drink.*

Rouler une chose dans son esprit, *to revolve a thing in his mind, to think upon it.*

Rouler, plier en rouleau, *to roll (or to fold) up, to turn round.*

Rouler (dans un sens neutre) *to turn round (in a neutral sense.)*

La meule roule à force d'eau, l'impetuosité du cours de l'eau fait rouler la meule, *the water-mill turns by force of the stream, the impetuosity of the stream turns the mill about.*

Faire rouler quécun dans la boue, *to tumble one in the dirt.*

Rouler en Vagabond d'un côté & d'autre, *to skirk up and down like an idle fellow.*

Roulé en bas, *tumbled down.*

Roulé, plié, *rolled, or folded up, turned round.*

Roulade (f.) *roulade de voix, the trill in singing.*

Faire des roulades en chantant, *to run divisions in singing.*

Rouleau (m.) *a roll of paper, or parchment.*

Plier en rouleau, *to roll (or fold) up.*

Rouleau de bois, *a rolling pin.*

Rouleau, l'écrivant à raser la mesure du grain, *the strickle (or round pin) used in the measuring of corn.*

Rouleau, qu'on met sous un fardeau pour le faire rouler, *a leaver.*

Roulier (m.) Voiturier à Charrette, *a Carrier, or Waggoner.*

Roulement (m.) *a rolling, turning, running along.*

ROUPEAU (m.) espèce de Heron, *a little Heron which hauntesh rocks and hills, and hath a peak of feathers falling backwards on the hinder part of his head.*

ROUPE (f.) morve, *the snout, snivel, or watery drop that hangs at the nose end in cold weather.*

ROURE (m.) espèce de Chêne, *the most hard, most strong, and most branchy kind of Oak.*

ROUS, & ses Derivez. *V. Roux.*

ROUTE (f.) chemin, *way.*

Prendre la route vers quécun lieu, *to set out in a journey to some place designed.*

Je pris la route de Paris, *I went for Paris.*

Tenir une même route, suivre la même route, *to keep (or follow) the same way.*

Suivre sa route, poursuivre son dessein, *to pursue his design.*

Ce fut la seule Ville que nous trouvâmes sur la route, *that was the only Town we met in our way.*

Nôtre Armée navale se mit sur la route de celle des Enemis pour la combattre, *our Fleet followed the Enemy's course to fight them.*

Route (en termes de Venerie) sentier, *path, or by-path.*

Route de Cerf, *the tract (or footing) of a Deer.*

Batre à route, fraper à routes, aller batant de la houffine les buissons & hailliers du fort de la Bête, faire la batue à coup de gaules pour lancer la Bête, *to rouse a Deer.*

Routier (m.) qui fait les routes, *an old Traveller, one that by much trotting up and down is grown acquainted with many ways.*

Routier, expérimenté, versé,

that hath got a great deal of experience.

Un vieux Routier, *a man who by a long practice and experience is become an absolute master of his profession, an old Fox, an old beater.*

Routine (f.) longue pratique, *rote, or long practice.*

Apprendre une Langue par routine, *to learn a Language by rote.*

Il a un peu de routine, & rien d'avantage, *he hath got a little by rote, and that's all.*

Il sait la routine du Palais, *he knows the practice of the Court.*

ROUX (m.) couleur rousse, *a ruddy, or sad yellow.*

Roux (adj.) *ruddy, or of a ruddyish colour.*

Bête rousse, *a red Deer.*

Chasser à la Bête rousse, *to hunt a red Deer.*

Barbe rousse, *red beard.*

Rousseau (m.) *a red-haired man.*

Roussâtre, Rousseler, un peu roux, *reddish, or between red and yellow.*

Rousserole (f.) Oiseau de Mer & de Rivière, *a kind of Kings fisher.*

Rouffeur (f.) couleur rousse, *reddish colour.*

Rouffir, devenir roux, *to become (or grow) red.*

ROY, & ses Derivez. *V. Roi.*

R U

* Ruade. *V. Ruer.*

RUBAN (m.) *a ribbon.*

Un Habit garni de rubans, *a Suite of Cloths trimmed with ribbons.*

RUBELINE, ou Rouge-gorge, (f.) forte d'Oiseau, *a Robin-red-breast.*

RUBIS (m.) sorte de pierre précieuse, *a ruby.*

RUBRIQUE (f.) *a Rubrick.*

RUCE (f.) *a bee-hive.*

Les vieilles abeilles chassent les jeunes hors des ruches, *old bees drive the young ones out of their hives.*

Faire miel en ruches, *to make honey in hives.*

Ruchée (f.) *ruchée de miel, a hive-full.*

RUDE

RUDE, au toucher, *rough, rugged.*

Avoir la peau rude, *to have a rough skin.*

Un rude coup, *a hard blow.*

Rude à l'ouïe, *harsh, or obstreperous.*

Un mot rude à prononcer, *a word harsh to pronounce.*

Des Vers extrêmement rudes, *verses that are very harsh.*

Rude, difficile, *hard, difficult.*

Une montée rude, *a hard (or difficult) ascent.*

Rude, fâcheux, severe, rough, *hard, churlish, froward, severe, or rigorous.*

Son Pere lui est extrêmement rude, *his Father is very severe to him, uses him severely.*

Il en agit d'une manière bien rude, *he is very hard, he deals very rigorously.*

Avoir l'humeur & la parole rude, *to have a clownish behaviour and speech.*

Rude (f.) *severité, roughness, churlishness, frowardness, severity, or rigorously.*

Rudement, *roughly, severely, rigorously.*

Traiter quécun rudement, avec rudesse, *to use one roughly, severely, rigorously.*

Parler rudement à quécun, *to speak roughly to one.*

RUE (f.) *a street, a lane.*

Une rue large, *a broad street.*

Une rue étroite, *a narrow street, or lane.*

Une rue fermée à un bout, un cul de sac, *a Street that hath no passage through.*

De rue en rue, *from street to street.*

En pleine rue, *in the open street.*

Courir les rues, *to run up and down the streets.*

Des Chançons populaires qui courent les rues, *ballads sung up and down the streets.*

Ruelle (f.) *ruelle de lit, the bed-side, or the space between the bed and the wall.*

Ruette (f.) *petit rue, a lane, a little street.*

RUER, jeter les piés de derrière en l'air, *to kick, or fly out with the heels.*

Un Cheval qui rue, *a Horse that is apt to fly out with the heels.*

Ruade (f.) *a horse flying out with the heels.*

Donner une ruade, *to fly out as a horse with his heels.*

* Ruette. *V. Rue.*

RUFIE (m.) *maquereau, a ruffian.*

Rufiene (f.) *maquerelle, a bawd.*

RUGIR, *to roar; to bellow.*

Rugissement (m.) *a roaring, or bellowing.*

RUILE (f.) sorte de regle de Masson, de laquelle pend un cordeau & du plomb au bout, *a Masons plumb-rule, or plumb-line.*

RUINE (f.) chute, *ruin, fall, or overthrow.*

Les ruines d'un Bâtiment, *the ruins of a Building.*

Etre accablé sous les ruines d'une maison, *to perish under the ruins of a falling house.*

Menacer de ruine, s'en aller en ruine, *to be at the point of ruin, to go to wrack.*

Ruine, perte, ou destruction, *ruin, loss, perdition, destruction.*

Conspirer la ruine de quécun, *to conspire ones ruin.*

Comme il étoit sur le panchant de sa ruine, je l'ai secouru, *as he was upon the very brink of perdition I brought him off.*

Bâtir sa fortune sur les ruines d'autrui, *to build his fortune upon another mans ruin.*

Ruiner à ruin, *all down, destroy, or overthrow.*

Ruiner un bâtiment, *to pull down a building.*

Ruiner, ravager, gâter, *to ruin, ravage, ransack, pillage, or plunder.*

Ruiner (saccager) une Ville, *to ransack (pillage, or plunder) a Town.*

Ruiner le Commerce, *to ruin (or spoil) Trading.*

Ruiner quécun, être la cause de sa ruine, *le ruiner de fond en comble, to be the ruin of one, to undo him.*

Il veut me ruiner, *he will be the ruin of me.*

Se ruiner, laisser perdre son bien, *to ruin (or undo) himself, to let his Estate go to wrack.*

Ruiner quécun de reputation, *to ruin a mans reputation.*

Ruiné, *ruined, p. led down, destroyed, undone, or overthrown.*

Un Bâtiment ruiné, *a decay'd building.*

La Guerre a ruiné nôtre Pais, *the War hath undone our Country.*

Ruiné, qui a tout perdu, *ruined, undone.*

La Republique est entièrement ruinée, *the Common-wealth is utterly ruined.*

Ruineux, *ruinous, decayed.*

RUIR. *V. Rouir.*

RUISSEAU (m.) *a brook, small stream, or rivulet.*

Une Campagne arrosée de quantité de petits Ruisseaux, *a large Field watered with a great many Rivoulers.*

Ruisseler, *to run, or glide along like a brook.*

Le sang ruisseloit de sa plaie, *the blood did gush out of his wound.*

RUM (m.) lis de vent, en termes de Marine, *Rumb, or a line drawn directly from wind to wind in a Compass, Traverseboard, or Sea-card.*

Rumer une Carte (en termes de Marine) y tracer les rums ou diametres des Vents opposés, *to draw Rumbs in a Map.*

RUME. *V. Rheume.*

† RUMEUR (f.) bruit, *rumour.*

RUMINER, *to ruminate, or to chew the cud.*

Ruminer, penser attentivement, *to ponder, weigh, examine, consider, or think of.*

Ruminement (m.) *a ruminating, or chewing of the cud.*

* Rupture. *V. Rompre.*

RUSE (f.) finesse, *cunning, or cunning trick, sleight, or wile.*

Employer toute sorte de ruses, *to use all manner of cunning.*

Ruse de guerre, stratagème, *a stratagem.*

Ruses (en Venerie) *donblings.*

Defaire (demeler) les ruses du Cerf, *to put the Hart hard to it.*

Rusé, fin, *cunning, sly, crafty.*

Les plus rusés sont les premiers pris, *he that seeks others to beguile is overtaken in his wile.*

RUSTAUT (m.) homme

* Dddd gros

grossier, a *Clown*, *Churl*, rude or unmannerly fellow.

Rustique, rustical, rude, boorish, or clownish.

Rusticité (f.) rusticity, rudeness, or clownishness.

Rustiquement, rustically, rudely, clownishly.

RUSTRE (f.) piece d'Armoirie quarrée en lozange & percée en rond, a Lozenge (in Blazon) pierced round in the middle.

Rustre, ou grossier. V. Rustaut.

RUT de Cerf (m.) chaleur de Cerf, the rut of a Deer.

* Sa (the femin. of Son.) V. Son.

SABAT (m.) Sabat. des Sorciers, a Convention of Witches.

SABBATH (m.) le Sabbath des Juifs, the Sabbath, or the Jews Sabbath.

Le Jour du Sabbath, the Sabbath day.

SABLE (m.) sand.

Du gros sable, great sand, or gravel.

Du sable menu, small sand.

Sable (en termes de Blazon) the colour Sables, or black, in Blazon.

Il porte de sable bandé d'argent, he bears sable ab and argent.

Sablé, couvert de sable, gravelled, or covered with gravel.

Une Allée sablée, a gravelled Walk.

Sablér (m.) an hour-glass.

Sablon (m.) menu sable, sand, or small sand.

Séparer le sablon d'avec l'or, to separate the sand from the gold.

Un Sablon dont on a grand peine à se tirer, & qui fond sous les pieds à chaque pas, a deep

sinking sand, that sinks at every step.

Sabloneux, sandy.

Sablonier (m.) tireur de sable, a Labourer in a gravel-pit.

Sablioniére (f.) a sand (or gravel) pit.

SABOR (m.) le trou par où sort la pointe d'un Canon dans un Vaisseau, a port-hole in a ship for great Ordnance.

SABOT (m.) Soulier de bois tout d'une piece, a Wooden Shoe all of a piece, such as the Country-people wear in most parts of France.

Sabot, toupie, a top (so whip, or play with.)

SABRE (m.) Coutelas, a sabre, a kind of Cutelass.

SABURRE (f.) gravier de Vaisseau, ballast for ships.

SAC (m.) a sack.

Un grand sac, a great sack.

Un petit sac, a little sack.

Un sac de cuir, a leather sack.

On ne peut tirer du Sac que ce qui y est, there can come no more from a man than is in him.

Trousser son sac, plier bagage, to pack away.

Pren ton Sac, & tes quilles, & fauve roi, take thy bag and baggage and shift for thyself, get thee away packing.

On lui a donné son Sac & ses quilles, he is turned out (said of a Servant whom his Master hath put away.)

Un homme de Sac & de Corde, a low'd Knave, a Rake-hell, or wicked Rascal, one that's fit for nothing but to find the Executioner work, whether by drowning him in a Sack, or choking him with a Rope.

Cul de Sac, Rue fermée par un bout, a Street that hath no passage through.

Sac d'une Ville, the sacking of a Town.

La Ville fut mise à sac, the Town was sacked, or ransacked.

Saccager, to sack, ransack, pillage, plunder.

Saccager une Ville, to sack a Town.

Saccagé, sacked, ransacked, pillaged, plundered.

Sachet (m.) a bag, or little sack.

Sacoché (f.) a bag, or budget.

SACERDOCE (m.) Priest-hood.

Sacerdotal, Sacerdotal, Priestly, belonging unto Priest.

* Sacramental. V. Sacrement.

* Sachant. V. Savoir.

SACRE (m.) Oiseau de Fauconnerie, Saker, a Hawk so called.

Sacret, le mâle du Sacre, the Tassel, or male of the Saker.

SACRE (m.) consecration, Consecration.

Le Sacre du Roi, the Kings Coronation.

Les Solennitez du Sacre du Roi, the Solemnities of the Kings Coronation.

Sacrer, to consecrate, dedicate, or devote unto religious uses.

Sacrer une Eglise, un Autel, to consecrate a Church, or an Altar.

Sacrer un Prêtre, to consecrate a Priest.

Sacrer un Roi, to crown a King.

Sacré, dédié à Dieu, consecrated, dedicated, devoted unto religious uses.

Un Roi sacré, a crowned King.

Sacré, saint, sacred, or holy.

Le sacré nom de Dieu, the sacred name of God.

Des Loix sacrées, sacred Laws.

SACREMENT (m.) a Sacrament.

Les Protestans ne tiennent que deux Sacrements, le Batême & la S. Cene, the Protestants hold but two Sacraments, the Baptism, and the Lords Supper.

Les Catholiques Romains en content sept; savoir le Sacrement de Batême, de Confirmation, de Penitence, d'Eucharistie, d'Ordre, de Mariage, & d'Extreme Onction, the Roman Catholics reckon seven Sacraments; viz, the Sacrament of Baptism, Confirmation, Penitance, Eucharist, Orders, Marriage, and Extream Onction.

Le Saint Sacrement, le Sacrement de l'Eucharistie, the sacrament of the Eucharist, or the Lords Supper.

Les Catholiques Romains portent le S. Sacrement sous un Daiz, en Procession, the Roman Catholics carry the Sacrament under a Canopy of State in Procession.

Sacramental, of (or belonging to) the Sacrament.

Les paroles Sacramentales, the words used in the Sacrament.

Sacramentaires, Sacramentarians (as the Roman Catholics call Protestants.)

* Sacrer. V. Sacre.

SACRIFICE (m.) a Sacrifice, or an Offering.

Sacrifier, faire un sacrifice, to sacrifice, offer a sacrifice, or offer up in sacrifice.

Sacrifier au Dieu vivant, to sacrifice to the living God.

Sacrifier ses Biens & sa Vie pour sa Patrie, to sacrifice his Estate and Life for his native Country.

Je sacrifie mon ambition à l'amour que je vous porte, I sacrifice my ambition to the love I have for you.

Sacriifié, (sacrificed, offered up in sacrifice.

Sacrificateur (m.) a Sacrificer, or sacrificing Priest.

SACRILEGE (m.) a Sacrilege, or Church-robbing.

Sacrilegue (m.) a Sacrilegious person, a Church-robbet, a Stealer of holy or hallowed things.

Sacrilegement, sacrilegiously.

SACRISTIE (f.) a Vestry in a Church.

Sacristain (m.) a Sexton, or Vestry-keeper in a Church.

Sacristaine (f.) a Sextons Wife.

SAFRAN (m.) Saffron.

De couleur de safran, saffron-coloured.

Safrané, seasoned, or coloured with saffron.

Safranier (m.) Lieu semé de safran, a Saffron-field, or a Plot sowed with saffron.

SAPRE (m.) roche minérale, a heavy Mineral, which melted with glass, or some other like substance (for alone 'twill not melt) resolves into a blewish water, wherewith glasses and earthen vessels be painted.

† SAGACITE' (f.) sagacity, or quickness of spirit.

SAGE, prudent, avisé, de bon sens, sage, wise, or discreet.

C'est être Sage, de ne voir pas

seulement ce qui est devant les yeux, mais de prévoir ce qui doit arriver un jour, he is a Wise man that doth not only see what lays before his eyes, but foresees things to come.

Celui là fait vivre (a trouvé le moien d'être heureux) qui se fait sage aux dépens d'autrui, that man know's how to live (or hath found out the right way to happiness) that makes himself wise at another mans cost.

Les Sept Sages de Grece, the seven Wise men of Grece.

Chacun est sage apres le coup, an after-wit is every body's wit, any man can tell after a blow given how it might have been avoided.

Une femme sage, discrete, a wife, or discreet woman.

Une femme sage, ou modeste, a wife (modest, or honest) woman.

Une Sage-femme, une Accoucheuse, a Midwife.

Sageffe (f.) sageness, wisdom, discretion.

Il est fort sage, il est doué d'une grande sageffe, he is very wise, he is indowed with great wisdom.

Dans la Jeunesse où vous êtes, vous avez moins de lumière pour voir les choses, beaucoup de passion pour les desirer, & peu de sageffe pour vous y conduire, in the Youth that you are in, you have the less insight into things, much passion to what you desire, and very little discretion to attain it.

Sagement, prudemment, sagely, wisely, discreetly, advisedly.

Vous ferez sagement, vous vous comporterez sagement, 'twill be wisely done of you.

SAGITTAIRE (m.) Signe Celeste, Sagittary, one of the twelve Celestial Signs.

SAIE (f.) a long-skirted Jacket, Coat, or Cassock.

* Saignée, & Saigner. V. Sang.

SAILLIE (f.) boutade, a headlong running on.

J'ai arrêté les faillies & la fougue de ce jeune eventé, I have stopped the current of that young mans fury.

Saillie d'esprit, a flash of wit.

Saillie d'éloquence, a snap of eloquence.

Saillie, ou forjet (en termes d'Architecture) an out-jetting (in Architecture.)

* Sain, Sainement. V. Santé.

SAINT, holy, sacred.

Vn Lieu Saint, a holy place.

La Sainte Bible, the holy Bible.

La Semaine Sainte, the Week-days before Easter, the Passion-week.

Le Vendredi Saint, Good Friday.

Les Histoires Saintes & profanes, the sacred and prophane Histories.

Un Saint, a Saint.

Un Saint Canonisé, a Canonized Saint.

Invoquer les Saints, to call upon the Saints.

Saineté (f.) sanctity, holiness, or sacredness.

Un homme de grande Saineté, a man of great Sanctity.

Sainement, holily, or sacredly.

Vivre saintement, to live holily, to lead a holy life.

Sanctifier, rendre saint, to sanctify, hallow, or make holy.

Sanctifier (honorer) les Fêtes, to observe (or celebrate) holy days.

Sanctifié, sanctify'd, hallow'd, or made holy.

Ton Nom soit sanctifié, hallow-ed be thy Name.

Sanctification (f.) a sanctifying, hallowing, or sanctification.

Sanctuaire (m.) a Sanctuary.

SAIQUE, sorte de Navire, a sort of Ship so called.

SAISIR, to seize, take (or lay) hold.

Saisir (prendre) quécun, to seize one, to take (or lay) hold of him.

Pour le jeter à terre, il vous faut le saisir par le milieu du Corps, to throw him down, you must take hold of him by the middle.

Saisir l'Heritier de son Hoirie (en termes de Droit) le mettre en possession de son Hoirie, to put the Heir into his lawful possession.

Le Mort saisit le Vif, c'est à dire, met par son decez l'Hoirie entre les mains de son plus proche, capable de succeder sans autre formalité, the deceased puts by his death the Inheritance into the hands of his next Kin, capable of succeeding, without any further trouble.

Le Pié saisit le Chef. V. Pié.

Se saisir du Bien d'autrui, to take possession of another mans own.

Se saisir d'un Passage, ou d'une Ville, *to seize upon a Passage, or a Town.*

Saïsi, *seized, taken (or laid) hold of, possessed.*

Etre saisi de quelque chose, l'avoir en son pouvoir, *to be seized of a thing, to have it in his possession.*

J'en suis saisi le premier, *I took hold (I took possession) of it first.*

Tous les Biens des Debiteurs sont saisis, *all the Debtors goods are seized.*

Il fut saisi d'une grande peur, *he was possessed with a great fear.*
Depuis que la peur a une fois saisi les esprits, *since fear hath once possessed the spirits.*

Etre saisi d'une maladie, *to be troubled with a disease.*

Saisissement (m.) *a seizing, a laying hold on, a taking possession of.*

Saisie (f.) saisissement, réduction de fonds ou de meubles sous la main du Prince ou de la Justice, *a Seizure, or Attachment of Goods to be delivered up under the Princes or the Justices Custody.*

Saisine (terme de Droit) possession, jouissance, possession. Mettre en Saisine (ou en possession) donner la saisine, *to give possession, to put into possession.*

Droit de Saisine, deu au Seigneur Foncier par le nouvel Acquéreur, *the Money due unto the Lord Centuel, by a Purchaser of an Inheritance Centuel, when he is inducted, and put into possession thereof.*

SAISON (f.) *season, time.*
Les quatre Saisons de l'Année, *the four Seasons of the Year.*

Les diverses Saisons font croître & meurent tout ce que la Terre produit, *the several Seasons of the Year ripen all things that the Earth brings forth.*

Le changement (la vicissitude) des Saisons, *the change (or vicissitude) of Seasons.*

Chaque chose a sa Saison, *every thing hath its proper time.*

Une chose qui est de saison, *a thing in season, seasonable.*

Une chose hors de saison, *a thing out of season, or unseasonable.*

Cet habit n'est plus de saison, *this suit of cloaths is not fit for the season.*

Il n'est pas encore saison de se mettre sur Mer, *it is not yet seasonable to go to Sea.*

SALADE (f.) Salade d'herbes, *a Sallet, a Sallet of herbs.*

Salade de Coucombres, *a Cucumbers Sallet.*

Un grand mangeur de Salade, *a great Sallet-eater.*

Salade, sorte de Casque quasi plat & sans crête, *a kind of Helmet, or Head-piece.*

* Salage, Salaison, Salain. V. Sel.

SALAIRE (m.) Salary, Wages.

Je lui donne un grand salaire, *I give him a great Salary, or I give him great Wages.*

SALAMANDRE (f.) *a Salamander (a beast in shape like a Lizard, full of spots, which, as old Authors affirm, liveth much in the fire, and either is not hurt by it, or within a while quenches it.)*

* Salan. V. Sel.

SALE (f.) *a Hall.*

Une grande Sale, *a great Hall.*
La Sale du Palais, *the Palace-Hall, the Hall wherein most Judges do sit, as they do here in Westminster-Hall.*

Une Sale d'Armes, *a Fencing-School.*

Sale, Châtiment public dont on useoit autrefois dans les Ecoles, *a publick punishment of School-boys whipped in a Hall.*

Salette (f.) petite Sale, *a little Hall.*

Salette, ou Psalterie, Lieu où l'on enseigne à chanter, *a Music-School.*

Maître de Salette, *a Music-Master.*

Salette, ou Oseille, *the herb Sorrel.*

Salon (m.) une grande Sale, *a great Hall.*

SALE (Adj.) *foul, nasty, filthy, impure, or beastly.*

De l'eau sale, *foul (nasty) water.*

Des paroles sales, *nasty, filthy, beastly, or impure expressions.*

Un homme sale, *a nasty man.*

Un homme sale, ou impudique, *a beastly man.*

Saleté (f.) *foulness, nastiness, filthiness, beastliness, impurity.*

Saleté d'eau, *foulness of water.*

Saleté d'un homme qui n'est point propre ou net, *a mans nastiness.*

Saleté, impureté d'expressions, *filthiness, beastliness, impurity, or nastiness of expressions.*

Salement, *nastily, filthy, beastly, impurely.*

Salir, *to foul, dirty, soil, or sully.*

Salir les mains de quelqu'un, *to soil ones hand.*

Salir ses habits, son visage, *to dirty his cloaths, or his face.*

Sali, *fouled, dirty'd, soiled, or sully'd.*

Saligor (terme Provincial) *a Sloven.*

Saligor, sorte d'herbe, *Saligor, or water-calverop.*

* Saler, & Salsé. V. Sel.

* Salette. V. Sale. (f.)

* Sali. V. under sale (Adj.)

* Saliere, Salignon, Salines. V. Sel.

SALIQUE, *salick.*

La Loi Salique, *the Salick Law (whereby Males were only to inherit.)*

* Salir. V. Sale (Adj.)

SALIVE (f.) *spittle.*

Lors que je vois cette Viande, la salive m'en vient à la bouche, *when I see that Meat, it makes my teeth water.*

SALMIGONDI (m.) un pot pourri, ragout composé de différents morceaux, *a kind of Ragout made up of divers sorts of meat.*

* Saloir, & Salpêtre. V. Sel.

* Salon. V. Sale. (f.)

SALVATELLE (f.) veine de la main, *a Vein of the hand so called (which being a branch springing out of Cephalica in the out-side of the Cubit, at length stretches above the Wrist, and extends parts of the hand, between the little finger, and the Ring-finger.)*

* Salvation. V. Sauver.

* Salve, & Saluer. V. Salur.

* Salure. V. Saler.

SALUT (m.) terme de salutation dans les Lettres Patentes, &c. *greeting.*

A tous ceux qui liront ces Lettres, Salut, *to whom these Precepts come, Greeting.*

Salur, ou benediction du S. Sacrement, *the benediction of the holy Sacrament.*

Assister au Salur, *to be present at the benediction of the holy Sacrament.*

Salur, *salvation.*

Travailler à son Salur, avec crainte & tremblement, *to work out*

out his Salvation with fear and trembling.

Saluer, *to greet, or to salute, to take notice of one in a kind, civil, and respectful way.*

Saluer quelqu'un, lui tirer son chapeau, *to take notice of one, to pull off his hat to him.*

Il a passé sans me saluer, *he went by, and took no notice of me.*

Saluer quelqu'un du bon jour, *to bid one good morrow.*

Il me salue tous les matins, *every morning he bids me good morrow.*

Saluer quelqu'un, l'aborder en lui faisant la reverence, *to salute one.*

En se saluant, l'un d'eux expira, *as they saluted one another, one of them fell down dead.*

Saluer une personne absente, *to send commendations to one, to convey his service, kind love, or respects to him.*

Il vous salue par ses Lettres, *he desires in his Letters to be remembered to you, he remembers his kind love to you in his Letters.*

Saluez le, je vous prie, de ma part, faites lui mes baisemains, *pray, remember my kind love (service, or respects) to him.*

Il ne nous saluoient tout le jour qu'a coups de Canon, *they greeted (or saluted) us all day long with nothing else but Cannon-bullets.*

Salué, *greeted, saluted, taken notice of in a kind, civil, and respectful way.*

L'aient salué il ne me salua point, *having saluted him, he did not salute me again.*

Il m'a salué de la part de sa mere, *he hath remembered his mothers service to me.*

Salutation (f.) *greeting, or salutation.*

Salutation reciproque, ou mutuelle, *a reciprocal (or mutual) salutation.*

Salve (f.) *salve de mousquetades, a volley of Musket-shot (given for a welcome to some great person, &c.)*

Faire une Salve, *to give a Volley.*

Salutaire (from Salut in the sense of Salvation) *wholesome, sound, comfortable, or profitable.*

SAMEDI (m.) *Saturday.*

Ily a Marché tous les Samedis en ce Lieu là, *there is in that Place a Market every Saturday.*

* Sanctifier, Sanctifié, Sanctification, Sanctuaire. V. Saint.

SANDAL (m.) espece de bois qu'on apporte des Indes

Sanders, *a sweet-smelling wood brought out of the Indies.*

SANDALE (f.) sorte de chaussure, *the shoe called a Sandal, open or fastened with latches on the instep.*

SANDARAQUE (f.) gomme dont on fait le vernis, *gum of Juniper, or of Cypress.*

Sandaraque, mineral dont on fait le rouge, *the best red Arsenick, or Orpine (a bright Paim-nick, whereof there be two kinds, the best found in Mines of Gold and Silver, the other made of burned Ceruse.)*

SANG (m.) *blond.*

Tirer du sang à quelqu'un, *to let one blood.*

Se laisser tirer du sang, *to suffer himself to be let blood, or to breathe a vein.*

Se laisser tirer du sang, souffrir volontiers le tort qu'on nous fait, *patiently to endure an injury.*

Blancher (arrêter) le sang, *to stanch (or stop) the blood.*

Le sang s'arrête, ne coule plus, *the blood is stopped, runs no more.*

Du sang gâté, *corrupt blood.*

Tremper les mains dans le sang de quelqu'un, *to imbrue his hands in another mans blood.*

Une Victoire qui a bien coûté du sang, *a Victory that hath cost a great deal of blood.*

Il y a bien eu du sang répandu des deux côtéz, *there hath been a great deal of blood shed on both sides.*

Le Combat n'est pas fort échauffé, il n'y a encore point de sang, *the Fight is not very hot, it is not come yet to blood.*

Courage, Soldats, il faut que nous aions du sang de l'Enemi, *ou qu'il ait du nôtre, Courage, Fellow Soldiers, we must have the Enemies blood, or they must have ours.*

Mettre tout à feu & à sang, *to destroy all, to burn the houses and put men to the sword.*

Tuer un homme de sang froid, *to kill one in cold blood.*

Perte de sang, *loss of blood.*

Fouetter quelqu'un jusqu'au sang, *to lay it on till the blood comes again.*

Sang, race, estoc, *blond, race, or stock.*

Il est de Sang Roial, *he is of Royal Blond.*

Saigner, jeter du sang, *to bleed.*

La plaie saigne encore, *the wound bleeds still.*

La plaie saigne encore (dans le figuré) le souvenir de l'affront receu est encore recent, *the wound bleeds still, or the affront is still fresh in our memory.*

Saigner du nez, *to bleed at the nose*

Il saigne du nez (dans le sens Proverbial) il perd courage, *he is saint-bearsed.*

Saigner quelqu'un, lui ouvrir la veine, lui tirer du sang, *to blood one, or to let him blood.*

Si un jeune homme est foible, on fait mal de le saigner, *if a young man be weak, 'tis ill done to blood him.*

Il faut le saigner à la langue, *he must be let blood in the tongue.*

Saigner un fossé, *to let the water out of a ditch.*

Saigné; *bled, blooded.*

J'ai saigné cinq onces de sang, *I bled five ounces of blood.*

J'ai été saigné plusieurs fois, *I have been let blood several times.*

Saignée (f.) *blood-letting, or letting of blood.*

Quand la douleur est grande & recente le remede c'est la saignée, *when the pain is great, and but newly coming on, it is a good expedient to let blood.*

Sanglant, *bloudy.*

Un Combat sanglant; *a bloody fight.*

Sangsue (f.) *a leech, a horse-leech, a blood-sucker.*

Sanguin, *sanguine, or of a sanguine complexion, full of blood.*

Sanguin (a masc. Subst.) sorte d'Arbrisseau, *the purple-shrub called Honnds-tree, Hounds-berry-tree, Dogs-berry-tree, Gaten (or Gater) tree.*

Sanguiné (f.) pierre precieuse, *the blood-stone (wherein Cutlers do sanguine their bits.)*

Sanguinaire, cruel, *surguinary, bloody, or blood-thirsty, cruel.*

Sanguinaire, ou Sanguine (f.) herbe étanchant le sang, *blood-mort.*

SANGLE, & ses Derivez. V. Cèngle, under Ceindre.

SANGLIER

SANGLIER (m.) Porc sauvage, a wild Boar.
Chair de Sanglier, a wild Boars flesh.

Le Sanglier est d'ordinaire plus grand que le Porc domestique ; il est armé de plus longues, plus aiguës, & plus fortes défenses ; il pait, & demeure le plus souvent au milieu des Bois, the wild Boar is commonly bigger than the tame Swine ; he is armed with longer, sharper, and stronger Tusks ; he feeds, and for the most part remains in the middle of Woods.

SANGLOT (à singultiendo) m. a sob, or sigh.
Une Voix entrecoupée de Sanglots, a voice interrupted with sighs.

Les Sanglots l'empêchent de parler, sighing hinders his expression, or he cannot speak for sobbing.

Sangloter, to sob.

* Sanglue, Sanguin, Sanguinaire, & Sanguine. V. Sang.

SANICLE (f.) sorte d'herbe, Sanicle, or self-heal.

† **SANIE** (f.) pus, matter, purulent matter, corrupt (or filthy) blood.

SANS, without.

Vivre sans crainte & sans souci, to live without fear or care.

Etre sans argent & sans amis, to be without money, and without friends.

Sans doute, without doubt.

Sans mesure, without measure.

Un homme sans jugement, a man without judgment.

Un homme sans prévoyance, sans honneur, sans pitié, a man that hath no foresight, no honour, no pity.

Un homme sans biens, sans foi, sans espérance, a man without estate, faith, or hopes.

Ce n'est pas sans sujet, 'tis not without a cause.

Before an Infringement it is also made by Without ; as,

Il ne partira pas sans me dire adieu, he won't go away without taking his leave of me.

Il est sorti sans fermer la porte, he went out without shutting the door after him.

Il est venu à bout sans être aidé de personne, he hath brought it about without any body's help.

Il vit sans aimer, & sans être

aimé, he lives without loving, and without being beloved.

Or else it may be thus rendered ; as,

Il a beaucoup d'argent dans ses Coffres, sans parler de ses revenus, he hath a great deal of money laid up in his Coffers, not to speak of his revenues.

Sans faire semblant de rien, dissemblingly, as though he did not.

Sans y penser, unawares.

Il viendra sans être appelé, he will come uncalled for.

Sans, besides.

Sans les autres dépenses qu'il me faudra faire, besides other expences that I must make.

Sans, were it not for, had it not been for.

Sans moi (ou, sans mon aide) il mourroit de faim, were it not for me (or, did I not help him) he should be starved.

Sans vous, je l'eusse bien froité, had it not been for you, I had banged him soundly.

Sans dessus dessous, Sans devant derrière. V. Sens.

Sans que, without.

Sans que je parle, without I speak, or without my speaking.

Sans que le Maître le sache, without the Master knows of it, or without the Masters knowledge.

Ce Cheval ira toujours de bon pas, sans que vous lui donniez de l'éperon, sans qu'il soit besoin de lui donner de l'éperon, that Horse will keep a good pace without your spurring of him.

SANTÉ (f.) health, soundness of body.

Comment va la santé ? how goes your health ? how is it ?

Je suis en bonne santé, par la grace de Dieu, I am in good health (I am very well) I thank God.

N'être pas en bonne santé, n'avoir pas bonne santé, not to be in good health.

Petite (foible) santé, a weak condition.

Il avoit une petite santé, ou (pour mieux dire) il n'en avoit point du tout, he was but in a weak condition, or (to say the truth) he had not his health at all.

Mauvaise santé, indisposition.

Etre en mauvaise santé, to be indisposed.

Vos débauches ont ruiné votre

santé, your debaucheries have ruined your health.

Une santé ruinée, a decay'd health.

Je n'ai pu encore recouvrer ma santé, je ne suis pas encore remis de ma maladie, I have not yet been able to recover my health, I am not yet recovered of my late distemper.

Remettre qu'on en santé, guerir un malade, to restore one to health, to cure a sick person.

Avoir soin de sa santé, to take care of his health.

Se maintenir en santé, l'entretenir, to keep himself in health.

Qui n'a santé n'a rien, Qui a santé a tout, he that hath health hath all things, he that wants it, nothing.

Demander à un Malade s'il veut la santé, to ask a sick man if he would be found, to make a question of things unquestionable.

Cette viande n'est pas bonne pour la santé, this meat is not good for ones health, is not wholesome.

Santé, que l'on boit, a health.

Boire une santé, to drink a health.

Les santez courent à la ronde, the healths go round.

Répondre la santé de qu'on, lors qu'on nous la porte, to pledge one.

Sain, gaillard, qui se porte bien, sound, wholesome, healthful, in good plight, or in good liking.

Un corps sain, a sound (or healthful) body.

Il est incommodé d'un bras, mais il a le reste du Corps bien sain, he is troubled with an arm, but the rest of his body is well.

Les Corps qui avoient été affligés de maladie commencent à être plus sains, the Bodies that had been afflicted with disease begin now to be more healthful.

Rendre sain, guerir, to cure, or restore to health.

Avoir l'esprit sain, to have a sound mind.

Ce malade n'a pas l'esprit sain, this sick person is disturbed in his mind.

Un Lieu sain, a healthful (or a wholesome) Place.

Cet Air n'est pas sain, this Air is not wholesome.

Un homme mal sain, a crazy man,

man, that seldom hath his health. Un Lieu mal sain, an unhealthy (or unwholesome) Place.

Sain, & sauve, safe.

Je m'en retourne sain & sauve, I came back safe.

J'en suis sorti sain & sauve, I came off safe, or clear.

Sainement de bon sens, with a sound mind.

Le malade parloit encore sainement, lors qu'il testa, the sick mans brains were good when he made his will.

Il juge sainement & sans passion de cela, he judges soberly and without passion of that.

Sainement, sincerement, sincerely.

A parler sainement, je ne pense pas qu'il y ait rien de tel, to speak sincerely, I do not think there's any such thing.

SAOUL (or, as it is pronounced) Sou, plein de viande, full, glutted, cloyed, satiated, that hath so much of a thing that he is ready to loath it.

Il ne croit pas avoir diné, s'il n'est saoul à plein fond, he doth not think he hath dined, unless he be full to the very throat.

Le Pigeon saoul trouve les cerises amères, the full-stuffed man finds but turneps in sweet things.

Celui qui a la panse pleine croit que tous les autres sont saouls, he that's full-belly'd thinks all others full.

Saoul, yvre, drunk.

Saoul, ennuyé de quelque chose, weary of a thing.

Je suis saoul de le voir, I am weary (or, I am sick) to see him.

Ne ferez vous jamais saoul de parler ? will you never be weary of talking ?

Saoul (Substantively used) full, belly full, full dose.

Les Bêtes ne mangent que leur saoul, mais vous mangez plus que votre saoul, Beasts do eat but their fill, but you eat beyond digestion.

Il a pris du vin tout son saoul, he hath taken his fill of wine.

Il a eue des coups tout son saoul, he had his back full of blows.

Saouler, to fill, glut, cloy, or satiate.

Se saouler de viande, to fill himself with meat, to glut (or cloy) himself with it.

Saouler, enyvrrer, to make drunk.

Se saouler, s'enyvrer, to make himself drunk.

Saoulé, fillé, glutted, cloy'd, or satiated.

Saoulé, enyvrré, made drunk.

Où s'est il ainsi saoulé ? where did he make himself so drunk ?

Saoulement (m.) a filling, glutting, satiating, or cloying.

SAPÉ (f.) Sapement de muraille, a rigging of a wall, an undermining of it at the foot.

Saper une muraille, aller à la sape, to undermine a wall, to dig at the foot thereof.

Il fit saper la muraille en plusieurs endroits, he caused the wall to be undermined in several places.

Aiant fait saper les murailles, il fit une grande breche par laquelle il entra dans la Ville, having caused the walls to be undermined, he made a great breach, through which he entered into the Town.

Sapé, undermined, or digged at the foot.

SAPHIR (m.) sorte de pierre précieuse, a Saphir-stone.

SAPIENCE (f.) Wisdom.

La Sapience de Salomon, Solomon's Wisdom.

SAPIN (m.) sorte d'Arbre, the Fir-tree.

Sapin, bois de sapin, Fir.

SARABANDE (f.) a Saraband.

La Sarabande est une Danse passionnée, dont les Maures de Grenade sont les Inventeurs, & que l'Inquisition d'Espagne défendit ; tant elle la jugea capable d'enouvoier les passions tendres, de dérober le coeur par les yeux, & de troubler la tranquillité de l'esprit, a Saraband is a passionate kind of Dance, whereof the Granadin Moors were the first Authors, and which the Inquisition of Spain did forbid ; being judged too apt to move tender passions, to steal the heart through the eyes, and to disturb the tranquillity of the mind.

SARBATANE (f.) a long trunk to shoot in.

SARCELLE (f.) Oiseau d'eau, the Water-fowl, called a Teal.

SARCLER, to weed, to grub (or dig) up weeds.

Sarcler les blés, to weed Corn.

Sarclé, weeded, grubbed up with a weeding hook.

SARCLEUR (m.) Sarcleuse (f.) a Weeder.

SARCLURE (f.) Sarclement (m.) a weeding.

SARCLOIR (m.) a weeding book.

SARCOCOLLE (f.) gomme d'arbre du même nom, a bitter Gum which issues from a thorny Persian Plant.

SARDE (f.) sorte de poisson, a Sprat.

SARDINE (f.) petit poisson, a Sardin.

SARDOINE (f.) sorte de pierre précieuse, the Sardonyx.

SARGE, V. Serge.

SARMENT (m.) branche de Cep de Vigne, the twig (or small branch) of a Vine, &c.

SARPE, ou Serpe (f.) an Instrument somewhat resembling a little Bill, and used for the lopping of Trees, and cutting of other small wood, whereof hawens and sagots be made.

SARPETTE, ou Serpette (f.) Sarpillon (m.) a Vine-knife, a hooked knife.

SARPILLIERE (f.) a Sarpiliar, a piece of canvas-cloth (or other stuff) to wrap or pack up wares in.

SARRASINE (f.) sorte d'herbe, Sarafines Confound, or Comfrey.

SARRIETE (f.) herbe de Jardin, Savory, Summer-savory.

SAS (m.) blureau, tamis, a sieve, or searce.

Saillé, sifted, or searced.

SATIN (m.) Sattin (a sort of silk stuff.)

SATISFAIRE, contenter, to satisfy, to give content, or satisfaction.

Satisfaire, paier, to satisfy, to pay.

Satisfaire à la demande de qu'on, to satisfy ones demand.

Satisfaire à sa Charge, to perform his Office.

Satisfaire, lors qu'on a fait quelque faute, to make (or give) satisfaction for a fault committed.

Satisfaire en s'excusant, to satisfy by way of excuse.

Je veux le satisfaire touchant le soupçon qu'il a de moi, I will satisfy him about the suspicion he has of me.

Vous m'avez fait du mal reellement & effectivement, vous ne me satisferez point par des paroles,

Saouler, enyvrrer, to make drunk.

Se saouler, s'enyvrer, to make himself drunk.

Saoulé, fillé, glutted, cloy'd, or satiated.

Saoulé, enyvrré, made drunk.

Où s'est il ainsi saoulé ? where did he make himself so drunk ?

Saoulement (m.) a filling, glutting, satiating, or cloying.

SAPÉ (f.) Sapement de muraille, a rigging of a wall, an undermining of it at the foot.

Saper une muraille, aller à la sape, to undermine a wall, to dig at the foot thereof.

Il fit saper la muraille en plusieurs endroits, he caused the wall to be undermined in several places.

Aiant fait saper les murailles, il fit une grande breche par laquelle il entra dans la Ville, having caused the walls to be undermined, he made a great breach, through which he entered into the Town.

Sapé, undermined, or digged at the foot.

SAPHIR (m.) sorte de pierre précieuse, a Saphir-stone.

SAPIENCE (f.) Wisdom.

La Sapience de Salomon, Solomon's Wisdom.

SAPIN (m.) sorte d'Arbre, the Fir-tree.

Sapin, bois de sapin, Fir.

SARABANDE (f.) a Saraband.

La Sarabande est une Danse passionnée, dont les Maures de Grenade sont les Inventeurs, & que l'Inquisition d'Espagne défendit ; tant elle la jugea capable d'enouvoier les passions tendres, de dérober le coeur par les yeux, & de troubler la tranquillité de l'esprit, a Saraband is a passionate kind of Dance, whereof the Granadin Moors were the first Authors, and which the Inquisition of Spain did forbid ; being judged too apt to move tender passions, to steal the heart through the eyes, and to disturb the tranquillity of the mind.

SARBATANE (f.) a long trunk to shoot in.

SARCELLE (f.) Oiseau d'eau, the Water-fowl, called a Teal.

SARCLER, to weed, to grub (or dig) up weeds.

Sarcler les blés, to weed Corn.

Sarclé, weeded, grubbed up with a weeding hook.

SARCLEUR (m.) Sarcleuse (f.) a Weeder.

SARCLURE (f.) Sarclement (m.) a weeding.

SARCLOIR (m.) a weeding book.

SARCOCOLLE (f.) gomme d'arbre du même nom, a bitter Gum which issues from a thorny Persian Plant.

SARDE (f.) sorte de poisson, a Sprat.

SARDINE (f.) petit poisson, a Sardin.

SARDOINE (f.) sorte de pierre précieuse, the Sardonyx.

SARGE, V. Serge.

SARMENT (m.) branche de Cep de Vigne, the twig (or small branch) of a Vine, &c.

SARPE, ou Serpe (f.) an Instrument somewhat resembling a little Bill, and used for the lopping of Trees, and cutting of other small wood, whereof hawens and sagots be made.

SARPETTE, ou Serpette (f.) Sarpillon (m.) a Vine-knife, a hooked knife.

SARPILLIERE (f.) a Sarpiliar, a piece of canvas-cloth (or other stuff) to wrap or pack up wares in.

SARRASINE (f.) sorte d'herbe, Sarafines Confound, or Comfrey.

SARRIETE (f.) herbe de Jardin, Savory, Summer-savory.

SAS (m.) blureau, tamis, a sieve, or searce.

Saillé, sifted, or searced.

SATIN (m.) Sattin (a sort of silk stuff.)

SATISFAIRE, contenter, to satisfy, to give content, or satisfaction.

Satisfaire, paier, to satisfy, to pay.

Satisfaire à la demande de qu'on, to satisfy ones demand.

Satisfaire à sa Charge, to perform his Office.

Satisfaire, lors qu'on a fait quelque faute, to make (or give) satisfaction for a fault committed.

Satisfaire en s'excusant, to satisfy by way of excuse.

Je veux le satisfaire touchant le soupçon qu'il a de moi, I will satisfy him about the suspicion he has of me.

Vous m'avez fait du mal reellement & effectivement, vous ne me satisferez point par des paroles,

paroles, you have done me such a real and effectual mischief, that your fair words can't satisfy me. Je promettre de vous satisfaire pour les injures que je vous ai faites, I promise to make you satisfaction for the injuries I have done you. Se satisfaire, se contenter, to satisfy, or to content himself. Satisfait, contenté, *satisfy'd, contented.* Je ne suis pas satisfait, I am not satisfy'd, I am not contented. Il s'en va peu satisfait, he goes away discontented, displeased. C'est le Défaut où nous tombons d'ordinaire, que nous ne sommes jamais satisfaits de notre Condition, it is a common Error we fall into, never to be satisfy'd with our present Condition. Satisfait, païé, *satisfy'd, or paid.* Satisfait d'une injure, *satisfy'd for an injury.* Satisfaction (f.) contentement, content, or *satisfaction.* Ce me fera une grande satisfaction, it will be a great satisfaction to me. Satisfaction, contentement qu'on donne de la manière d'agir, content, or the satisfaction one gives of his deportment. Il me donne grande satisfaction en tout ce qu'il fait, he gives me great content (he pleases me very much) in any thing he does. Il donne satisfaction à tout le monde, he contents every body. Je pren beaucoup de peine pour vous instruire, & vous ne me donnez point de satisfaction, I take abundance of pains to teach you, and you do not answer them. Satisfaction, paiement, payment. Satisfaction, peine ou amende de quelque faute, a satisfaction for any fault committed. Faire satisfaction de sa faute, to make satisfaction for his fault. Vous l'avez offensé, c'est à vous à lui faire satisfaction, you gave him the offense, 'tis for you to give him satisfaction. SATURNE (m.) nom de

Planette, & d'un faux Dieu, Saturn, one of the seven Planets, and the name of an Heathenish God. Saturnales (f.) les Fêtes de Saturne, the Feast of Saturn, celebrated by the ancient Heathens in December. SATYRE (m.) a Satyr, or a kind of Monster half man and half goat. Satyre (f.) Poème satyrique, a Satyr, or an invective Poem. Satyrique, Satyricall. Un Poète Satyrique, a Satyricall Poet. Satyriquement, Satyrically, bitingly. Satyrion (m.) forte d'herbe, Satyrion, rag-wort, or Stander gras. * Savamment, & Savant. V. Savoir. SAUCE (f.) a sauce, or seasoning for meat. Faire la sauce aux viandes, to make sauce to the meat, to season it with sauce. Saucer, tremper dans la sauce, to dip in the sauce. Saucé, dipped in the sauce. Saucement (m.) a dipping in the sauce. SAUCISSE (f.) sausage. Saucisse de Boulongne, a Bologna-sausage. Saucisse de poudre de Guerre, a warlike Engine covered with leather, and made like unto (but much greater than) a Sausage, which writhen by one end between the stones of a Wall, and fire given to it, breaks it down how strong soever it be. Faire sauter une Muraille avec une Saucisse, to batter a Wall with that engine. Saucisson (m.) a thick and short sausage. SAVETIER (m.) a Cobler. Un riche Savetier, a rich Cobler. Savetierie (f.) art de Savetier, Cobling, or a Coblers trade. SAVEUR (f.) flavour, smack, taste, or relish. Une douce saveur, a sweet flavour, or taste. Une saveur âpre, a harsh taste. Ce Vin a la saveur d'épices, this wine hath a smack of spices. Le Palais & la Langue jugent

(ou font le discernement) des saveurs, the Palate and the Tongue judge of flavours. Savourer, tâter, to savour, taste, or relish. Savoureux, savoury, tastful, or of a good relish. Savourement (m.) a savouring, tasting, or relishing. Savorée (f.) herbe de Jardin, the herb Savory. * Sauf, Sauf-conduit. V. Sauver. SAUGE (f.) herbe de Jardin, Sage (an herb so called.) Sauce à la sauge, a sage-sauce. SAVINIERE (f.) forte d'Arbrisseau, the Savin-tree, or Scrub. SAULE (f.) a fallow, or willow tree. Saulaie (f.) Lieu planté de Saules, a Plot (or Grove) of Willow trees. SAUMON (m.) forte de poisson, a Salmon. Saumonée, Truite saumonée, a great Salmon Trout. * Saumure, & Saunier. V. Sel. SAVOIR, avoir connoissance, to know. Je veux tâcher de savoir de lui ce que c'est, I will endeavour to know of him what it is. Je sais tout ce qui se passe, I know every thing that passes. Je sais que cela est ainsi, I know it to be so. Je le fais de bonne part, I have it from good hands. Je sais tous ses secrets, I know all his secrets. C'est ce que je veux que vous sachiez, that's it I would fain have you know. Je veux qu'ils sachent, que je ne les crain point, I will have them know that I fear them not. Sachez que cela n'est pas, assure your self that it is not so. Je ne fais que faire, I know not what to do. Je n'en fais rien, I know nothing on't. Je ne fais qui, I know not who. Je ne fais quoi, I know not what. Elle a je ne fais quoi de charmant, she hath I know not what charms about her. Je ne sais comment I know not how.

Je ne savois que lui répondre, I knew not what to answer him. Que ferez vous quand votre Pere le saura? what will you do when your Father know's on't? Tout le monde le fait, all the world know's it. Il répondit, qu'il n'en savoit rien d'assuré, he answered, that he had no certainty of it. Vous savez l'affaire aussi bien que moi, you know the business as well as I do. Si l'on vient à savoir ceci, c'est fait de moi, if this come to be known, I am undone. Vous savez combien cela est difficile, you know how difficult that is. Afin que vous le sachiez, that you may know it. Savoir bon gré, to take it well. Je lui en fais bon gré, I take it well of him. Faire savoir, to let know, to inform, to tell, or to give intelligence. Je vous ferai savoir qui je suis, I will let you know who I am. Pleût à Dieu qu'on m'eût fait savoir votre Desein, would to God I had been informed of your Design. Il le fit savoir à son Pere, il le lui rapporta, he told his Father of it. Faire savoir par un Crieur public, to proclaim by the Crier. Il se mit en grande colere quand il le seut, he flew out into a great rage when he heard of it. Je ne saurois, I cannot. Je ne saurois le voir sans pleurer, I cannot see him but I must cry. Je ne l'ai jamais offensé, que je sache, I never displeased him, that I know of. Personne que je sache n'y est entré, no body that I know (or to my knowledge) went in thither. Savoir, to understand, to know. Savoir le Latin, to understand Latin. Je sais fort peu de Grec, I understand but little Greek. Ne savoir rien, être un vrai ignorant, to know nothing, to be a meer ignorant. Il ne fait rien, he knows nothing. Qui ne fait rien de rien ne doute, he that know's nothing doubts of nothing. Savoir (a masc. Subst.) learning.

Un homme de grand savoir, a man of great learning. Savoir (Adverbially used instead of Assavoir) to wit, viz^t. Sachant (the Participle of the present Tense of Savoir) knowing. Sachant bien, que si celui là demeurait en Paix, rien ne tiendrait devant lui, well knowing that, if he did but stand still, nothing could resist him. Il n'a pas laissé de continuer dans la suite, sachant bien le mal qu'il faisoit, he still continued in his fault, though he knew well the evil he did. Savant, learned, knowing, skillful, or well-versed in something. Un savant homme, a learned man, or a knowing man. Les plus savans s'y trompent, the wisest men may mistake in that. Un homme savant en quèque Art, a knowing man in any Art. Un Discours savant, où il y a beaucoup de savoir, a learned Discourse. Savamment, learnedly. Il a parlé de cela fort savamment, he spoke of it very learnedly. Seu, known. Je n'en ai rien seu, I knew nothing on't. Il s'en est allé sans que je l'aie seu, he went away unknown to me, or he went away without my knowledge. SAVON (m.) soap, or sops. Savonner, to soap, or wash with soap. Savonné, soaped, or washed in soap. Savonniere (f.) forte d'herbe, soap-wort. * Savorée, Savourement, Savourer, Savoureux. V. Sauver. SAUPIQUET (m.) a sharp (or piquant) sauce. SAUPOUDRER, to salt, or powder with salt, to lay in salt. Saupoudré, salted, powdered with salt, laid in salt. SAUR. V. Sor. * Saulaie. V. Saule. SAUSSE, & ses Derivez. V. Sauce.

SAUT (m.) a leap, jump, or skip. Saut en haut, a leap upwards. Saut en avant, a leap forward. Saut en arriere, a leap backward. Franchir le saut, to leap clear over. Plein (ou plain) saut, plain jumping, an even leap upon plain ground. Il surpasse les Bretons au plein saut, he exceeded the Britons in plain jumping. Saut périlleux, de tout le Corps, faisant le tour en l'air, la tête premiere, a way of tumbling round about his head. Faire le saut périlleux, to tumble round about his head. Saut de Riviere, a fall of a River. Sauter, to leap, jump, or skip. Sauter en haut, to leap upwards. Sauter en bas, to leap downwards. Sauter en avant, to leap forward. Il recule pour mieux sauter, he goes back to leap the better; he retires or withdraws himself to make his return the more effectual. Sauter en arriere, to leap backward. Sauter au cou de quécun, pour l'embrasser, to fall upon ones neck to embrace him. Sauter contre quécun, to fall upon one. Sauter sur son cheval, to leap upon his horse. Sauter de joie, to leap for joy. Sauter, omettre, to skip, or to pass by. Sauter du Coc à l'Ane, to digress from the matter, or to leap suddenly and disorderly from one matter into another. Sauté, leaped, jumped, or skip-ped. J'ai sauté bien plus loin que lui, I leapt a great deal farther than he did. Vous avez sauté (en lisant) you have skipped, slip, or past over. Sauté, ou passé en sautoir, salt-teer wif. Sautement (m.) action de sauter, a leaping, jumping, or skipping. * F e e e Sau-

Sauteur (m.) Sauteuse (f.) a Leaper, or a jumper.
Sauteler, to leap thick.
Sauterelle (f.) a Locust, or Grasshopper.

Sautoir (m.) picce de Blazon, sauteer, in Heraldry.
Passé en sautoir, sauteer-wife.

SAUVAGE, non apprivoisé, savage, wild, untamed.

Un bête sauvage, a wild beast.
Un homme d'une humeur (ou d'un naturel) sauvage, a man of a savage humour, or nature.

Rendre sauvage, effaroucher, to make wild.

Devenir sauvage & farouche, to grow wild.

Demi-sauvage, half wild.

Une vie sauvage, a savage (or wild) kind of life.

Un arbre sauvage, a wild tree.

Sauvage (substantively used) a savage, or wild man.

Apprivoiser (civilizer) un Sauvage, to tame a wild man.

Sauvageon (m.) jeune arbre sauvage sur lequel on ente un arbre franc, a wild tree fit to be grafted on.

Sauvagin (m.) chair de bête sauvage, Venison.

Oiseau qui sent le sauvagin, a Fowl that hath a ramage taste.

Les Chiens ne mangent point des Oiseaux qui sentent le sauvagin, Dogs do not eat of Birds that have a ramage taste.

SAUVE, sain, entier, safe.

Je me réjouis de vous voir sain & sauve, I am glad to see you well and safe.

La Garnison a été renvoyée, vies & bagues sauvées, the Garrison march'd away with bag and baggage.

Sauver, rendre sauve, to save.

Sauver la vie à quécun, to save ones life.

Sauver sa Patrie, to save his Country.

Se sauver, s'enfuir, to fly, or run away, to make his escape.

Je me sauvai de nuit, I made my escape in the night.

Se sauver à la fuite, to save himself by flight.

Sauvez vous, tandis que vous le pouvez, save your self whilst you may do it.

Ils se sauvèrent à la nage, they saved themselves by swimming.

Se sauver de la Prison, to break Prison.

Sauvé, saved.

Je lui ai sauvé la vie, I saved his life.

J'ai sauvé ma Patrie, I saved my Country.

Il s'est sauvé, il s'est enfui, he is run away, he hath made his escape.

Il s'est sauvé chez moi, he fled for shelter to me.

Ceux qui craignent Dieu seront sauvés, those who fear God shall be saved.

Sauveur (m.) a Saviour.

Christ est le Sauveur des Hommes, Christ is the Saviour of Mankind.

Salvation (terme de Palais) reponset & defences, contre-reproche de Témoins, & contre-refutation d'écritures, a bill, reply, or pleading, which maintains the truth of an Account, the deposition of Witnesses, or the goodness of a Deed reproached or contradicted by another Bill.

Sauf, save, excepted.

Sauf le droit de preference à qui il appartiendra, the right of Precedency excepted to the Pretender.

Le Répondant condamné à paier la dette, sauf son recours contre qui appartiendra, the Security condemned to pay the debt, but with an allowance to take his course at Law against the Principal.

Sauf votre respect, sauf l'honneur de la Compagnie, under your correction, under correction of the Company.

Sauf-conduit (m.) a Safe conduct, a Pass, or Pass-port.

Lettres ou Patentes de sauf-conduit, Letters of safe conduct.

J'ai mon sauf-conduit pour me retirer en mon Pais, I have my Pass to go back into my Country.

Sauvegarde (f.) protection, a safeguard, defence, or protection.

Etre sous la sauvegarde d'un Grand, to be under a great mans protection.

Se mettre sous la sauvegarde (sous la protection) du Roi, to put himself under the Kings protection.

Prendre quécun en sa sauvegarde, ou en sa protection, to take one into his protection.

Lettres de sauvegarde, Letters Patents of protection.

Sauvegarde, écusson du Prince,

en signe de sauvegarde, a Scutcheon, Penon, or Flag, charged with the Arms of a Protector, and affixed to the door of the Party, or on the corner post of the City whose Protection he hath undertaken.

SAXIFRAGE (f.) sorte d'herbe, the herb Saxifrage, or Stone-break.

SAYE. V. Saie.

S C

SCABIEUSE (f.) sorte d'herbe, the herb called Scabious.

SCAMMONEE (f.) herbe medecinale, Scammony, purging Bind-weed.

SCANDALE (m.) action scandaleuse, a scandal, or scandalous action.

C'est un grand Scandale parmi le Peuple, this is a great scandal in the eyes of the People.

Scandale, mauvais exemple, a scandal, or a bad example, an occasion (or cause) of another mans sinning.

Scandale, ressentiment qu'ont ceux qui voient une action scandaleuse, scandal, or the resentment those have who see a scandalous action.

Scandaleux, scandalous.

Un homme scandaleux, a scandalous man.

Une action scandaleuse, a scandalous action.

Scandaleusement, avec scandale de tout le monde, scandalously.

Scandaliser, donner scandale, to scandalize, or give occasion of dislike.

Se scandaliser de quécun chose, to be scandalized at something.

Scandalisé, scandalized.

SCAPE (m.) Scape de Colonne, the body of a Pillar between the Chapter and Base.

SCAPULAIRE (m.) a narrow and square piece of cloth, &c. worn by Monks over the rest of their Habit, and falling on both sides from the neck (which goes through it by a slit or hole made for that purpose) down almost to the foot.

SCARIFIER, to scarify, slightly to open or make incision in the skin with a Fleam, Lancet, or other Instrument, either to give some issue unto superfluous humours.

humours and blood, or to prepare a place for the better extraction of Cupping Glasses.

Scarifier une tumeur, to scarify a swelling.

Scarifié, scarify'd.

Scarification (f.) a scarifying, or scarification.

SCARIOLE (f.) sorte d'endive, scariol, or a kind of endive.

SCAIVOIR. Scavant, Scavamment. V. Savoir.

SCELERAT, a profligate, or very wicked man.

SCENE (f.) a Scene.

Scenique, ou appartenant à Scene, scenical.

SCEPTRE (m.) a Scepter.

Le Roi avoit alors la Couronne sur la tête, & le Sceptre en main, the King had then the Crown upon his head, and the Scepter in his hand.

* Scieu. V. Seu, under Savoir.

SCHISME (m.) a Schism, or a Division in the Church.

Schismatique, a Schismatick.

SCHOLASTIQUE, Scholastic, Scholar-like.

SCIATIQUE (f.) the Sciatica, or Gout in the hip.

SCIE. V. Sier.

SCIENCE (f.) a Science.

Une Science profonde, a profound Science.

Sciemment, à dessein, wittingly, knowingly, or of set purpose.

* Scier, & ses Derivés. V. Sier.

SCION (m.) rejetton, a scion, a shoot, sprig, or twig.

SCOLOPENDRE (f.) Chenille d'eau, the Scolopendria (a reddish, many-legged, and venomous Worm.)

SCORPION (m.) insecte venimeux, a Scorpion.

Scorpion, Signe Celeste, Scorpion, one of the twelve Celestial Signs.

SCROFULAIRE (f.) sorte d'herbe, Scrofularia, Pilewort, Figwort, or Kermelwort.

SCRUPULE (m.) doute, difficulté, a scruple, doubt, or difficulty.

Il ne fait point scrupule de nier cela, he makes no scruple of denying that.

Scrupule, ou remors de Conscience, a scruple, or remorse of Conscience.

Entrer en scrupule, to begin to be scrupulous.

Faire scrupule, to make a scruple, or to be scrupulous.

ple, or to be scrupulous.

La plupart des hommes ne font point de scrupule de mentir, most men make no scruple of lying, make no bones of a lie.

Il faisoit scrupule de sortir, he made a scruple to go out.

Donner du scrupule, mettre en scrupule, to give occasion of scruple.

Oter un scrupule à quécun, l'en delivrer, to remove a scruple from one.

Il me reste encore un scrupule, qui me tourmente jour & nuit, there sticks one scruple more which troubles me day and night.

D'où vient ce scrupule? from whence comes this scruple?

Scrupule, vint & quatrième partie de l'Ounce Romaine, a Scruple, or a weight amounting unto the third part of a Dram.

Scrupuleux, scrupulous, nice, or precise.

Une humeur scrupuleuse, a scrupulous (or a nice) humour.

Vous êtes trop scrupuleux, you are too scrupulous.

Scrupuleusement, scrupulously, nicely, precisely.

SCRUTIN (m.) recueilement de Voix & de suffrages en fait d'Election, scrutiny.

Une Election qui se fait par scrutin, an Election that's made by scrutiny.

SCULPTEUR (m.) a Stone-cutter.

Sculpture (f.) art de Sculpteur, Sculpture.

S E

SE (a Relative of both Numbers, and ever placed before a Verb) himself, her self, it self, (and in the Plural) themselves.

Il se trompe, he deceives himself, or he is deceived.

Elle s'aime trop pour faire cela, she loves her self too much to do that.

Si jamais l'Occasion se presente, if ever the Occasion offers it self.

Ils s'habillent eux mêmes, elles s'habillent elles mêmes, they dress themselves.

But sometimes Se is not expressed, when it makes reciprocal the Verb it is joyned to; but is rendered as follows,

Se réjouir, to rejoyce, or be glad.

Se promener, se taire, se plaindre, ou se vanter, to walk, to hold his peace, to complain, or to boast.

La chose ne se passa pas de la sorte, the thing did not pass so.

Il se peut faire, it may be.

On se querelle, on se bat, on se tue, they are quarrelling, fighting, and killing one another.

Il s'en alla le trouver, he went to see him.

Il ne s'émut point de ses menaces, he was not moved at all by his threatnings.

Il s'offensa de mon discours, he was offended at my discourse.

Un Livre qui se vend bien, a Book that sells well.

Une personne qui se trouve foible, one that finds himself weak.

* Seance. V. Seoir.

* Seant. V. Sied.

SEAU (m.) Vaisseau à puiser & porter de l'eau, a Bucket, or Water-pail.

SEAU, avec quoi l'on sceille, a seal.

Mettre (appliquer) le seau à quécun écrit, to put his seal to a Writing.

Grand seau, the great seal.

Lettres du grand seau, Letters Patents under the great seal.

Petit seau, a signer.

Seau, plaque de cire marquée du seau, a seal, or mark of the seal upon the wax.

Des Parentes signées, mais sans seau, Patents signed, but not sealed.

Seau, scelement, seal, sealing, or the act of sealing.

Paier le seau des Lettres, to pay the seal-money.

Seau, ou Charge des seaux, the Seal-office.

Tenir les seaux, to keep the seals.

Garde des seaux de France, the Keeper of the Seals of France.

Seeller, to seal.

Seeller des Lettres Roiaux, y apposer le seau, to seal the Kings Patents.

Seellé, sealed.

SEC (m.) seche (f.) dry.

Un tems sec, dry weather.

Du linge sec, dry linnen.

Des figues seches, dry figs.

Un homme sec, qui n'a que la peau & les os, a lean man, a man that is all skin and bones.

Un homme sec dans ses discours, *a dry man in his discourses, one whose discourses have not much in them.*

Un homme sec dans sa conversation, *a man of a barren conversation.*

Un homme sec en ses réponses, *a rough man in his answers.*

Un Maître sec, *a stiff and formal Master.*

Il ne faut pas moins éviter un Maître sec, sur tout pour des Enfants, qu'une Terre sèche & sans humidité pour des Plantes qui sont encore tendres, *one should no less avoid a stiff and formal Master, especially for Children, than a dry and barren ground for Plants that are yet tender.*

Un Discours sec, une façon de discourir sèche, c'est à dire, sans ornement, *a dry Discourse, or a plain way of discoursing without any ornament.*

Je ne m'épouvante pas d'un Torrent de paroles, ni de la Subtilité des pensées, quand le Discours est sec, *I fear not a Torrent of words, nor the Subtlety of notions, where the Discourse is dry.*

Être à sec, *to be on dry ground.*

Mettre à sec, *to put to shore.*

Tirer les Vaisseaux à sec, *to tow Vessels ashore.*

Secher, *to dry.*

Secher un linge, *to dry linen.*

Secher (essuyer) du foin au Soleil, *to dry hay in the Sun.*

Secher, se ficher, devenir sec, *to dry, or become dry.*

La misère & le chagrin me fait secher sur pié, *misery and cares make me pine or waste away.*

Secché, *dry'd, or become dry.*

Secchement (m.) action de secher, *a drying, or the act of drying.*

Secchement (an Adv.) maigrement, *drily, barrenly.*

Discourir sechement, *to discourse drily.*

Secchement, rudement, *roughly.*

Je lui ai répondu sechement, *I answered him roughly, I gave him a rough answer.*

Secheresse (f.) drought.

Voici une grande secheresse, *here is a great drought.*

SECHE (f.) forte de poisson, *the Cuttle-fish.*

SECOND, second.

Le premier, second, & troisième, *the first, second, and third.*

La seconde fois, *the second time.*

Il fut Consul pour la seconde fois, *he was Consul for the second time.*

C'est un second Alexandre, *he is a second Alexander.*

Second (a masc. Subst.) second de quècun, son Aide, *a Second, or Assistant in a single Combat.*

Prenez moi pour votre second, *take me for your second.*

Seconde, en termes d'Astronomie, *a second in Astronomy.*

Secondement, *secondly, in the second place.*

Secondier, *to second, back, help, succour, or assist.*

Je vien pour vous seconder, *I come to assist you.*

Prenez bien garde de seconder mes paroles par les vôtres, *second my words with yours, according as occasion shall require.*

Secondé, *seconded, backed, helped, succoured, or assisted.*

SECOUER, *to shake, toss, or jolt.*

Secouer un arbre, *to shake a tree.*

La Tempête secoué (ou abbat) les fruits des Arbres, *the storm beats down the fruit from the Trees.*

Un Cheval qui secoué celui qui le monte, un Carosse qui secoué ceux qui sont dedans, *a Horse that jolts his rider, a Coach that jolts those that are in it.*

Secouer un Habit, pour en abatre la poussiere, *to shake a garment, that the dust may fly off.*

Secouer le Joug de la servitude, *to shake off the Yoke of Bondage.*

Secouer quècun, le bien battre, *to bang ones sides.*

Secoué, *shak'd, toss'd, or jolt'd.*

Jamais je ne fustant secoué, *I never was so tossed.*

Secouement (m.) *a shaking, tossing, or jolting.*

Secousse (f.) *a shake, toss, or jolt.*

Secousse de Cheval, de Carosse, &c. *the jolting of a Horse, or Coach.*

SECOURS (m.) succour, relief, aid, help, or assistance.

Demander du secours, *to ask for succour.*

Donner du secours, *to bring succour.*

Aller au secours de quècun, *to go to the aid (or succour) of one.*

Il leur envoya au secours un Regiment, *he sent a Regiment to their relief.*

Courir au secours, *to run to ones assistance, or relief.*

Secours, renfort de Troupes, *a Succour, Relief, or Reinforcement.*

Secourir, donner secours, *to succour, relieve, aid, help, assist.*

Secourir quècun dans la misère, *to help one in his misery.*

Secourir une Ville qui est assiégée, ou qui craint de l'être, *to relieve a Town besieged, or in danger of being besieged.*

Secouru, *succoured, relieved, aided, helped, assisted.*

Je l'ai secouru dans sa pauvreté, *I relieved him in time of need.*

Il vid que la chose étoit reduite à l'extremité, & qu'on ne pouvoit être secouru de personne, *he saw matters reduced to extremity, and no succour to be expected.*

La Republique a été secourue dans ses plus grandes necessitez par les travaux de Brutus, *the Common-wealth was relieved in its greatest necessity's by the labour and care of Brutus.*

SECRET (m.) ce qu'on tient caché, *a secret, or a hidden matter.*

Dire (confier) un secret à quècun, *to tell one a secret, to intrust him with it.*

Il fait tous mes secrets, je lui fais part de tous mes secrets, *he knows all my secrets, I trust him with all my secrets.*

Je voudrois que vous pussiez voir tous les secrets de mon cœur, ou mes plus secretes pensées, *I wish you could dive into all the secrets of my heart, that you might see my most secret thoughts.*

Découvrir un Secret, *to discover (disclose, or reveal) a secret.*

Je ne découvrirai point le Secret que vous me confiez, *I will by no means discover the secret you intrusted me with.*

Sonder

Sonder (tâcher de découvrir) les Secrets d'autrui, *to dive into the depth of another mans secrets, to do all one can to discover the same.*

Les Secrets d'un Art, *the mystery's (or secrets) of an Art.*

Le Secret des Couleurs en Peinture est perdu, *the secret of Colours in Painting is lost.*

Un Secret pour faire passer la fièvre quarte, *a Secret (or Receipt) for curing of a quartan ague.*

En secret, ousecretement, *secretly, privately, in secret, in private.*

Cette nouvelle se disoit en secret & à l'oreille, *this news was told in secret, and whispered in mens ears.*

Quir une chose en secret, la prendre sous secret, *to hear a secret rumour of a thing.*

Je vous dis ceci en secret, que personne ne le sache que vous, *I tell you this in secret, let no body else know it.*

Secret (Adj.) secret, private, close, or hidden.

Tenir une chose secreta, la cacher, *to keep a thing secret or private, to conceal it.*

Un Lieu secret, *a private Place.*

Le Lieu le plus secret d'une Maison, *the most secret place of a House.*

Secretement, en secret, *secretly, privately, in secret, in private.*

Conduire secrettement une affaire, *to manage a business secretly, or with great secrecy.*

Secretaire (m.) *a Secretary, or Clerk.*

Cette Lettre est écrite de la main de mon Secretaire, *this Letter is written by my Secretary's own hand.*

Vous pouvez conoitre par la main de mon Secretaire, qui a écrit cette Lettre, que je suis occupé, *you may see by my Secretary's (or Clerk's) hand, who writ this Letter, that I am taken up with business.*

Secretaire du Roi, *the Kings Secretary.*

Secretaire des Commandemens du Roi, *a Secretary for the Kings private Commands.*

Secretaire d'Etat, *a Secretary of State.*

SECTE (f.) *a Sect, or a kind of people of a different Profession*

from the Orthodox Truth. La Sette des Stoiciens, *the Sect of the Stoicks.*

L'Auteur d'une Sette, *the Head (or Ring-leader) of a Sect.*

Settateur (m.) adherant à quèque Sette, *a Settary.*

* Secularizer, Seculier, Seculierement. *V. Siecle.*

SECURITE' (f.) *security, carelessness.*

Vivre dans une grande securité, *to live in great security.*

* Sedentaire. *V. Seoir.*

SEDITION (f.) *Sedition; publick Dissension, Mutiny, or Faction.*

Exciter (émouvoir, faire) une Sedition, *to stir up (or to make) a Sedition.*

L'Auteur d'une Sedition, *the Author of a Sedition.*

Il y eut une grande Sedition entre le Peuple & la Noblesse, *there was a great Dissension between the People and the Nobility.*

Les Seditions ont ruiné la Republique, *Seditions have ruined the Common-wealth.*

Appaiser une Sedition, *to appease (or suppress) a Sedition.*

Seditieux, *seditious, mutinous, factious.*

Seditieusement, *seditiously, mutinously, factiously.*

SEDUIRE, *to seduce, mislead, beguile, or deceive.*

Seduire quècun, le surprendre, & le porter à faire quèque méchante action, *to seduce one to any mischievous action.*

Seduire un Valet à voler son Maître, *to induce a Servant to rob his Master.*

Se laisser seduire, *to suffer himself to be seduced.*

Prenez garde à ne vous point laisser seduire, *take heed you be not seduced.*

Seduit, *seduced, misled, beguiled, or deceived.*

Seducateur (m.) *a Seducer, Misleader, Beguiler, or Deceiver.*

SEDUCTION (f.) *a seducing, or seduction, misleading, beguiling, deceiving.*

* Seeller, & Seellé. *V. Seau.*

SEGLE (m.) *rye.*

Du pain de segle, *rye-bread.*

SEIER du blé, *to reap, or cut down corn.*

Seier les foins, *to mow the grass, to make hay.*

Seié, *reaped, or cut down.*

Seiage (m.) Seieure (ff.) *reaping, or cutting down of corn, &c.*

SEIGNEUR (m.) Lord.

Dieu qui est le Roi des Rois & le Seigneur des Seigneurs, *God who is the King of Kings, and Lord of Lords.*

La Chambre des Seigneurs, ou Chambre Haute du Parlement d'Angleterre, *the House of Lords, or the Upper House of the Parliament of England.*

Un Seigneur de marque, *a great Lord.*

Faire le Seigneur, dominer, *to domineer.*

Seigneurie (f.) Droit Seigneurial, *a Lords Right, or Power.*

Seigneurie, ou Terre Seigneuriale, *a Lordship, or Mannor.*

Seigneurial, *of (or belonging to) a Lord.*

SEILLE (f.) sorte de seau, *a pail, or a bucket.*

SEIME (f.) menue fleur & legere croûte qui se prend au dessus du Vin dans le tonneau, *the flower (or coat) of Wine, the white stuff that floats on the top of it being in a Cask.*

SEIN (m.) poitrine, *bosom, breast.*

Glifier la main dans le sein, *to slip his hand into ones bosom.*

Il lui a plongé l'épée dans le sein, *he hath thrust his sword in his breast.*

Il porte la Mort dans son sein, *he carry's Death in his bosom, or (according to the English) he has Death in his face.*

Sein, mammelles, *a womans breast.*

Les femmes qui sont fort modestes ne découvrent point leur sein, *the most modest sort of women don't go bare-necked.*

Sein, graisse de pourceau, *hog's grease.*

SEINE (f.) espece de filers à pêcher, *a very great and long fish-net called a Sean.*

SEING (m.) Signature (f.) ones signature, or sign manual.

Appoler son Seing à un Ecrit, *to sign, to sign a writing.*

Signer, *to sign.*

Signer un Testament, *to appose (y mettre) son seing; to sign a Will.*

Signer de son sang, *to sign with his blood.*

Je signerai de mon Sang tous les Articles de notre Foi, *I will sign all the Articles of our Faith with my Blood.*

Signer une Lettre, *to subscribe a Letter.*

Signé, *signed, subscribed.*

Signé de son sang, *signed with his own blood.*

Un blanc signé, *a blank signed.*

Signature, *V. Seing.*

SEJOUR (m.) habitation ordinaire, *abode, or residence.*

Durant l'Été notre Sejour est aux Champs, & durant l'Hiver en la Ville, *in Summer-time we live in the Country, and in Winter-time in Town.*

Faire un long Sejour quelque part, *to make a long abode somewhere.*

Nous y fimes fort peu de sejour, *we staid there but a little while.*

Sejourner; *to sojourn, tarry, stay, or remain in a Place.*

* Seize, *V. Six.*

SEL (m.) *salt.*

Sel marin, *Salt made of Sea-water.*

Sel d'eau de fontaine, *Salt made of fountain-water.*

Grenier à sel, *a Salt-store.*

Gabelle du Sel, *the Impost of Salt (which is a heavy one in France.)*

Ferme du Sel, *the Salt-Farm.*

Fermier du Sel, *he that takes the Salt to farm.*

Sel armoniac, *armoniack Salt.*

Saler, *to salt.*

Saler la viande, l'assaisonner avec du sel, *to salt (or powder) meat, to season it with salt.*

Saler, mettre en salure, *to pickle, steep (or lay) in brine.*

Salé, *salted, salt.*

Avez vous salé cette viande? *have you salted (have you powdered) that meat?*

La Mer est salée, *the Sea is salt, or brackish.*

Salure (f.) action de saler, *a salting, or powdering.*

Salure, qualité salée, *a brackish taste.*

Salure, viande salée, *salt meat.*

Salière (f.) *a salt-seller.*

Salage (m.) Salaison (f.) certaine Pension de sel à lever sur les Greniers du Prince, *a certain Pension of salt to be taken out of the Princes Salt-store.*

Salage, ou tribut de Sel deu à

certain Seigneurs, *a tribute of Salt due to certain Lords.*

Salain, ou Salan (m.) eau propre à faire du Sel, *water out of which salt is made.*

Marais salin, *a Salt-marsh, or a Marsh whereon Salt is gathered.*

Salignon (m.) pain de sel blanc fait d'eau de fontaine, *a loaf of white salt extracted out of fountain water.*

Saline (f.) le Lieu où se fait le Sel, *a Salt-pit, or Salt-house, a Place wherein Salt is gotten, or made.*

Saunier (m.) Ouvrier aux Salines, *a Worker in the Salt-pits.*

Saunier, qui trafique en sel, *a Merchant of Salt.*

Faux Saunier, qui trafique en Sel sans aveu, ou tient du Sel de contrebande, *an unlicensed Salt Merchant, or one that trades in Salt without Authority.*

Saumure (f.) *pickle, or the brine of salt, the liquor of flesh salted, or fish pickled.*

Poisson de saumure, *pickled fish.*

Chair ou poisson qui a trempé dans la saumure, *flesh powdered, or fish pickled.*

Salpêtre (m.) *Salt-peter.*

SELLE (f.) *a seat, or stool.*

Entre deux Selles le Cul à terre, *between two stools the breech goes to the ground.*

Selle percée, *a close-stool.*

Le bassin d'une Selle percée, *the pan of a close-stool.*

Aller à selle, décharger son ventre, *to go to stool.*

Faire aller à selle, lâcher le ventre, *to give one a stool.*

Faire deux ou trois selles, *to have two or three stools.*

J'ai fait deux bonnes selles, *I had two good stools.*

Selle de Cheval, *a Saddle.*

Seller un Cheval, mettre la selle à un Cheval, *to saddle a Horse, or to put on his saddle.*

Sellé, *saddled.*

Mon Cheval est il sellé? *is my Horse saddled?*

Sellier (m.) faiseur de Selles de Cheval, *a Saddler.*

Sellette (f.) *a low stool used for Malefactors.*

Un Prisonnier assis sur la Sellette, *a Prisoner sitting upon the Malefactors stool.*

SECON, *according to.*

SECON, *according to.*

SECON, *according to.*

SECON, *according to.*

SECON, *according to.*

SECON, *according to.*

SECON, *according to.*

Selon la Raison, *according to Reason.*

Selon les Costumes du Païs, *according to the Customs of the Country.*

Selon le tems & le lieu, *according to time and place.*

Selon moi, ou selon mon sens, *in my opinion, or in my judgment.*

Selon que, *as, even as.*

Selon que l'Occasion se présentera, *according as Occasion shall require.*

Selon qu'il en fera de besoin, *as there will be occasion.*

Selon que le sujet le requiert, *according as the Matter requires.*

* Semaine, *V. Semence.*

SEMAINE (f.) *a week.*

Une Semaine est composée de sept jours, & l'Année de cinquante deux semaines, *a Week consists of seven days, and a Year of two and fifty weeks.*

SEMBLER, *to seem, think, or fancy.*

Ce semble, *it seems.*

Tues, ce semble, un peu fâché, *thou art, it seems, a little angry.*

Nous suivons, ce semble, de bons conseils, *it seems we follow good counsels.*

Ce me semble, *it seems to me, methinks.*

Ce Vin est meilleur, ce me semble, *this wine seems to me to be better, or is better in my opinion.*

Nous êtes tous deux; ce me semble, trop hardis, *you are both, methinks, too bold.*

Il semble bon, *it seemeth good.*

Faites en ainsi qu'il vous semblera bon, *do with it what you shall think fit, what will seem best to you.*

Que vous semble de cette Ville? *what think you of this Town?*

Elle me semble fort belle, *it seems to me a very fine Place.*

Il semble qu'ils sont étonnez, *it seems they are astonished, or, they seem to be astonished.*

Il semble aux Ignorans que les Etoiles sont plus petites que la Lune, *Stars appear to ignorant people lesser than the Moon.*

Il semble aux Enfans que les Cieux se fendent lors qu'il éclaire, *Children fancy when it lightens that the Heavens split asunder.*

Il me semble qu'on vous fait tort, *methinks (or, I fancy) that you are wronged.*

Il me semble de voir deux Soleils, *I fancy that I see two Suns.*

Il me semble que je puis dire ceci avec vérité, *methinks I may say this truly.*

Il lui semble d'être Saint, *he fancy's himself to be a Saint.*

Il leur semble qu'ils ont bien parlé, ou d'avoir bien parlé, *they fancy that they have spoken very well.*

Il vous semble que je suis savant, *you fancy that I am a learned man.*

Cela semble fort beau, *that looks (or shews) very fine.*

Semblé, *seemed, thought.*

Il nous a semblé bon de le faire, *it seemed best to us (or, we thought it best) so to do.*

Il m'a semblé que je vous avois vu, *I fancy'd I saw you.*

Semblable, *seemable, like, alike, such.*

Semblable à son Pere, *like his Father.*

La Memoire est en quelque façon semblable à l'Ecriture, *Memory is something like to Writing.*

Vos affaires sont fort semblables aux miennes, *our cases are much alike.*

La fin est semblable au commencement, *the end is like the beginning.*

Une personne qui est toujours égale à elle même, *one that is always like himself.*

Il fait toujours cela, ou quelque chose de semblable, *he always doth so, or something like it.*

J'ai cru qu'il arriveroit quelque chose de semblable, *I thought some such thing should happen.*

Je ne soupçonne rien de semblable en lui, *I suspect no such thing in him.*

Semblablement, *seemably, likewise, or in like manner.*

Semblant, *shew, colour, pretence, or appearance.*

Il exerce sa cruauté sous un beau semblant de faire justice, *he exercises his cruelty under pretence of justice.*

Faire semblant, *to seem, or make as if.*

Il fait semblant d'être offensé, *he seems to be displeased, he makes*

as if he were displeased.

Je fais semblant de ne voir pas cela, *I seem to take no notice of it.*

Il faisoit semblant d'être pauvre, *he pretended to be poor.*

Il se porte fort mal, mais il n'en fait pas semblant, *he is very ill, but he will not seem to be so.*

Ne faites pas semblant de le savoir, *do not seem to take notice that you know it.*

Sans faire semblant, *without dissimulation.*

Ils m'ont trahi en faisant semblant d'être mes Amis, *they have betrayed me under a pretence of friendship.*

* Semé, *V. Semence.*

SEMELLE (f.) semelle de soulier, *the sole of a shoe.*

SEMENCE (f.) *seed.*

Semence de Plante, *the seed of a Plant.*

Tous les blés viennent par semence, *all sorts of corn are produced from seed.*

Jeter la semence en terre, *to cast the seed into the earth, to sow it.*

Se multiplier par voie de semence, *to multiply by seed.*

Semence d'Animal, *the seed of a living Creature.*

Semer, jeter la semence en terre, *to sow.*

Semer un fonds de terre, *to sow a piece of ground.*

Semer du froment dans ses Terres, *to sow wheat in his grounds.*

L'on sème pour moissonner, & l'on moissonne pour semer, *men sow for a harvest, and reap for a seed time.*

Semer un chemin de cailloux, *to strow a high way with stones.*

Semer une lance de fleurs de lis, *to cover a lance with flowers de luce.*

Semer un faux bruit, *to spread a false rumour.*

On semoit secrètement des discours, *they spread rumours in secret.*

Semer des querelles, des dissensions, ou des divisions, *to sow quarrels, dissensions, or divisions.*

Semé, *sow d, or sown.*

Semé de diverses plantes, *sowed with several plants.*

Une Vigne semée de divers plants, *a Vineyard set with divers sorts of plants.*

Une Prairie semée de Troupeaux & de Pasteurs qui les gardent, *a Meadow-ground over-spread with Flocks and the Shepherds that keep them.*

Un faux bruit que l'on a semé, *a false rumour that is spread.*

Semeur (m.) *a sower.*

Semeur de querelles, *a sower of quarrels.*

Semaille (f.) action de semer, *sowing, or the act of sowing.*

Les Semailles, la saison de semer, *the sowing time.*

Seminaire (m.) *a Seminary, or Nursery.*

Seminaire de Jeunes gens destinés à l'Eglise, *a Seminary of Young men designed for the Church.*

SEMESTRE (m.) *a term of six months. (This Word properly belongs to the Parliament of Britanny, half the Judges and Officers whereof do sit and attend par Semestre, or full six months, which ended, the other half succeed for as long in their places.)*

* Semeur, & Seminaire. *V. Semence.*

† SEMONDRE, inviter, sommer, *to invite, or to warn.*

Semonce (f.) invitation, an invitation, or warning.

SENAT (m.) *a Senate, or Council of Citizens.*

Senat, le Lieu où se tient le Senat, *the Senate, or the Place where the same is kept.*

Assembler, convoquer, ou faire assembler le Senat, *to assemble, or call the Senate.*

Le Senat s'est assemblé dans le Palais, *the Senate met in the Palace.*

Tenir le Senat, *to hold the Senate.*

Les Jours ordinaires auxquels le Senat se tient, *the ordinary Days in which the Senate sits.*

Tenir l'assemblée du Senat, *to determine the Sessions.*

Arrêt du Senat, *a Decree of the Senate.*

Le Peuple Romain avoit le pouvoir de commander, & le Senat d'autoriser les commandemens, *the Roman People had power to command, and the Senate power to authorize the commands.*

Senateur (m.) *a Senator.*

Le

Le Corps des Senateurs, *the Senate*.

Chasser un Senateur, le mettre hors du Senat, *to put a Senator out of the Senate*.

Le Censeur Romain, en lisant le rôle des Senateurs, passoit sous silence le nom de ceux qu'il mettoit hors du Senat, *the Roman Censor, reading the list of Senators, passed by the names of those whom he put out of the Senate*.

SENE (m.) sorte d'herbe, *sene, a purgative plant*.

SENECHAL (m.) *a Seneschal, the chief justice or Magistrate of a Precinct*.

Le Seneschal de France, jusques à l'an mil deux cens, fut General des Armées Royales, *the Seneschal of France, till the year one thousand two hundred, was General of the Kings Armies*.

Seneschallée (f.) siege de Justice, *a Seneschals Court*.

Seneschallée, la Jurisdiction du Seneschal, *the Jurisdiction of a Seneschal, or the Precinct within which he governs*.

SENECON (m.) sorte d'herbe, *the herb Groundsel*.

SENEGRE (m.) sorte d'herbe, *the herb fenegreek*.

SENER, châtner un Pourceau, *to geld (or spay) a young hog*.

SENEVE' (m.) *seney (or mustard) seed, whereof mustard is made*.

SENI (m.) Oiseau de ramage, *the little siskin bird*.

SENS (m.) faculté de sentir, *sense, or one of the five senses*.

Il y a cinq Sens externes, la Veüe, l'Ouïe, l'Attouchement, le Goût, & l'Odorat, *there are five external Senses, viz. the Sight, the Hearing, Touching, Tasting, and Smelling*.

J'y mettrai tous mes cinq sens, *I will employ my best endeavour in the matter*.

Une chose qui tombe sous les sens, *a thing which falls under our senses*.

Le sens commun, *the common sense*.

Les sens, qui sont les Interpretes & les Messagers des Choses, ont été faits & établis dans la Tête avec un artifice incom-

parable pour les Usages nécessaires, *the Senses, being the Interpreters and Messengers of Things, were made and placed in the Head with an incomparable artifice for necessary Uses*.

Avoir l'usage de tous ses sens, *to have the use of all his Senses*.

On a trouvé mille inventions pour raffiner les plaisirs des Sens de l'Odorat & du Goût, *they have found a thousand devices to refine the pleasures of the Smell and Taste*.

Perdre l'usage de ses sens, *to lose the use of his senses*.

Sens, faculté de connoître & de juger, *sense, apprehension, judgment, understanding, reason*.

Le sens commun, *the common sense*.

Il n'a pas le sens commun, il n'a presque point de sens, *he hath not common sense, he hath scarce any sense*.

Un homme de bon sens, de grand sens, *a rational man, a man of great reason*.

Il fit en homme de grand sens, de ne se pas foucher de la perte du Bagage, *he did very wisely, not to mind the loss of the Baggage*.

Se connoître en bon sens, *to have good judgment*.

Etre en son bon sens, *to have his wits (or his brains) about him*.

Perdre le sens, devenir sot, *to lose his wit, or his brains, to grow distracted*.

Croiez vous que j'aie si peu de sens? *do you think I have so little wit?*

Il n'a point de sens, il a perdu le sens, *he is out of his wits*.

Vous lui renverserez le sens, vous le ferez sortir hors de sens si vous le pressiez d'avantage, *you will put him out of his wits (or you will make him run mad) if you urge him further*.

Recouvrer le sens, *to come to himself again*.

Sens, sentiment, opinion, *sense, thoughts, or opinion*.

Selon mon sens, *in my opinion*.

Un homme addonné à son sens, un opiniâtre, *a man addicted to his own sense, or wedded to his own opinion*.

Sens, signification, *sense, signification, or meaning*.

Dites moi je vous prie le sens de cette periode, *tell me, I pray,*

the sense of this period.

Un mot qui se peut prendre en divers sens, *a word that may be taken severall ways*.

Cette parole là peut avoir double sens, *that word may have a double sense*.

Donner un bon ou mauvais sens à une chose, *to take a thing in the best or the worst sense*.

Vous donnez à mes paroles un sens tout contraire, *you put a quite contrary interpretation upon my words*.

Sens, dimension, chaque côté d'une chose étendue en dimension, *every side of a thing which hath extent or dimension*.

Le Cube est une figure solide, quarrée de tout sens, *a Cube is a solid figure, four-square every way*.

Sens dessus dessous, *arfy-varfy, topsy-turvy, top over tail, upside down*.

Sens devant derriere, *preposterously*.

Sensation, (en termes de Philosophie) *f. sensation*.

La partie du Cerveau où se fait la Sensation commune, *that part of the Brain where the common sense resides*.

Sensé, qui a bon sens, *rational*.

Sensible, tombant sous les sens, *sensible, or falling under our senses*.

Ces choses sont sensibles, *these things fall under our senses*.

Sensible, qui se fait sentir, *sensible, or which may be felt*.

Une douleur sensible, *a sensible grief, or pain*.

La douleur des nerfs est fort sensible, *the pain of the sinews is very sensible*.

C'est une chose bien sensible que de retourner avec infamie en un Lieu d'où l'on est parti avec honneur, *'tis a thing very sensible, to return with disgrace to a Place one had left with honour*.

Etre sensible au Plaisir & à la Douleur, *to be sensible of Pleasure and Pain*.

Je ne suis pas sensible à ces maux, *I am not sensible of these evils*.

Cette partie de mon Ame qui étoit autrefois le Siege de la Colere n'est plus sensible, *that part of my Soul which formerly was the seat of Anger is no longer sensible*.

Sen-

Sensibilité (f.) *sensibility*. La sensibilité de son esprit, *the sensibility of his mind*.

Sensiblement, visiblement, *sensibly, visibly*.

Sensiblement, grandement, *sensibly, very much, greatly*.

Vous m'obligez sensiblement, vous sensiblement obligez me, *you oblige me greatly*.

Sensiblement affligé, *sensibly (or very much) troubled or afflicted*.

Sensitif, doité de sentiment, *sensitive, sensible, that hath sense or feeling*.

L'Ame sensitive, *the sensitive Soul*.

Sensuel, appartenant à sens, *sensual*.

Plaisirs sensuels, *sensual pleasures*.

Sensuel, voluptueux, *addicted (or given) to pleasures*.

Sensualité (f.) inclination aux plaisirs du Corps, *sensuality, or inclination to sensual pleasures*.

Sensuellement, *sensually*.

Sentir, appercevoir par quel sens, *to perceive by any sense*.

Sentir par l'atouchement, *to feel, or to perceive by the sense of feeling*.

Je sens une grande douleur de côté, *I feel a great pain in my side*.

Les pierres même sentent le froid, se sentent du froid, *the very stones are sensible of cold weather*.

Sentir, flairer, *to smell*.

Sentez un peu cette rose, *smell this rose a little*.

Je sens une agreable odeur, *I smell a sweet odour*.

Sentir, exhaler quelque odeur, *to smell, or have a smell*.

Sentir bon, *to smell sweet*.

Sentir mauvais, *to have an ill smell*.

Il sent le vin, il a bu, *he smells of wine, he is cup-botten*.

Cette viande sent le brûlé, *this meat smells of burning*.

Sentir, *to savour*.

Son Discours sent l'affectation, *his Discourse savours of affectation*.

Sa Harangue sent le Pedant, *his Harang savours of Pedantry*.

Sa Conversation sent le fau-

vage, *his Conversation savours (or hath something) of a savage humour*.

Je sens ce que vous voulez dire, *I smell out what you are going to say*.

Je me sens encore de ma chute, *I still smart for my fall, I feel it yet, I am still sensible of it*.

Elle avoit le cœur grand, & se sentoît du Lieu d'où elle venoit, *she had a great heart, and a sense of her noble extraction*.

Senti, felt, *smelt*.

Avez vous senti ce coup là? *have you felt that blow? did you feel it?*

J'ai senti de loin cette puanteur, *I smelt out that stink afar off*.

Senteur (f.) *a smell*.

Senteur douce, *a sweet smell*.

Senteur mauvaise, *an ill smell*.

Senteur forte, pénétrante, *a strong smell*.

Senteur foible, petite, *a weak smell*.

Senteurs, parfums, *perfumes*.

Une boîte de senteurs, *a box of perfumes*.

Une pomme de senteurs, *a sweet ball*.

Sentiment (m.) action de sentir, *sense, feeling, or smelling*.

Je suis si fort accoutumé à souffrir, que j'en ai perdu le sentiment, *I am so much used to suffering, that I am grown insensible*.

Sentiment, pensée, avis, opinion, *sentiment, thoughts, mind, opinion, or meaning*.

Je veux vous découvrir mes sentimens, *I will discover my mind (or my thoughts) to you*.

Il avoit les sentimens elevez & le courage grand, *he had high elevated thoughts, and great courage*.

Dieu m'aidera, puis que je n'ai que de justes sentimens, *God will help me, since I have nothing but good and honest meaning*.

Quel est votre sentiment? *what is your opinion?*

Je vous dirai là dessus mon sentiment, *I will tell you my opinion about it*.

Je penetre ses sentimens, *I dive into his thoughts*.

On lit sur son visage ses sentimens, *one may read his mind in his forehead*.

Vous ne parlez pas selon votre sentiment, *you do not speak according to your mind*.

Ne contraignez pas vos sentimens, *do not dissemble, let us have no dissembling*.

Attaché à son sentiment, *wedded to his own opinion*.

Changer de sentiment, *to change his opinion*.

Entrer dans le sentiment de quelqu'un, l'embrasser, ou le suivre, *to imbrace (or follow) ones opinion*.

Que vous entrez mal dans mes sentimens! *how grossly you mistake my meaning!*

Se rendre au sentiment d'autrui, *to yield to another mans opinion*.

Je suis de votre sentiment, *I am of your mind, I am of your opinion*.

Je suis d'un sentiment contraire, je ne suis pas de votre sentiment, *I am of a contrary mind, I am not of your mind*.

Tous sont de ce sentiment, c'est le sentiment commun, *all men are of that opinion, 'tis the common vogue*.

Des choses qui dans le sentiment de tout le monde sont mauvaises, *things which in the opinion of all the world are naughty*.

Avoir peu de sentiment de soi-même, *to have but a small conceit of himself*.

Sentence (f.) jugement, *a sentence, decree, judgement, order, or award of a Court*.

Sentence interlocutoire, *an Order of a Court determining some Circumstances of a Cause*.

Sentence rendue en default, *a Decree passed for default, or non-appearance*.

Sentence definitive, *a definitive Sentence*.

Sentence en dernier ressort, *a Sentence from which there is no appeal*.

Sentence de condamnation, *a Sentence of condemnation*.

Sentence absolutoire, *an absolute Sentence*.

Rendre (porter) Sentence, *to pronounce (or give) Sentence*.

* Ffff Pro-

Prononcer Sentence en faveur de quëcun, *to give Sentence in one's behalf.*

D: fol Juge brieve Sentence, *a fool's bolt is soon shot.*

Exécuter une Sentence, *to execute a Sentence.*

Mettre une Sentence au neant, *to disannul a Sentence.*

Le contenu d'une Sentence, *the contents of a Sentence.*

Formule (ou teneur) d'une Sentence, *the form of a Sentence, or the method of it.*

La teneur de la Sentence de mort aiant été prononcée au Criminel, *the tenure of the sentence of death being pronounced to the Criminal.*

Sentence de morale, *a moral sentence.*

Une belle sentence, *a quaint (or neat) sentence.*

Sentencieux, abondant en sentences, *sententious, or full of sentences, pithy, or full of matter.*

Sentencieusement, *sententiously, pithily.*

Sentencier, condamner, *to sentence, or condemn.*

Sentencié, condamné, *sentenced, or condemned.*

* Senti. V. Sens.

SENTIER (m.) *a path, or by-way.*

Faire un sentier au travers d'une Terre, *to make a path over a piece of ground.*

* Sentiment. V. Sens.

SENTINE (f.) *the Sink of a Ship.*

SENTINELLE (f.) faire sentinelle, *to stand and watch in a certain place.*

Entrer en sentinelle, *to go to his post.*

Lever de sentinelle, *to relieve the Sentry.*

Sentinelle, un qui fait sentinelle, *a Sentinel, or Sentry, a common Soldier appointed to stand and watch in a certain place.*

Sentinelle simple, *a single Sentry.*

Sentinelle double, *a double Sentry.*

Sentinelle perdue, *a perdué.*

Poſer une Sentinelle, *to set a Sentinel.*

Vifiter les Sentinelles, *to viſit the Sentry, or to walk the round.*

Relever une Sentinelle, *to relieve the Sentry.*

* Sentir. V. Sens.

Se SEOIR, ou s'affoir, *to sit, or to sit down.*

Seez vous là, *ſit you down there.*

Seant; *as,*

Le malade ne peut se mettre en son ſeant, *the sick person is not able to sit up in his bed.*

Seance (f.) *a seat, or a place to sit in.*

Regler les seances, *to order the Seats.*

Les seances étant prises, *every one having taken his seat.*

Seance, assemblée, *a Session, or meeting.*

Les Seances du Parlement, *the Sessions of Parliament.*

L'Affaire s'est debatue à diverses Seances, *the Business was debated at severall Sessions.*

Sedentaire, qui est d'ordinaire assis, *Sedentary, or ever sitting.*

Un Artisan sedentaire, *a sedentary Tradesman.*

Sedentaire, que l'on fait étant assis, *ſedentary, which is done sitting.*

Un Ouvrage sedentaire, *a sedentary Work.*

Une Vie sedentaire, *a sedentary life.*

SEP. V. Cep.

SEPARER, *to separate, sever, part, or put aſunder.*

Séparer une chose d'avec une autre, *to separate one thing from another.*

Les Pyrenées separent la France de l'Espagne, *the Pyrenees separate (or sever) France from Spain.*

Séparer des gens qui se batent, *to part people that fight.*

Se separer de quëcun, *to separate himself from any one, to go from him, or to leave him.*

Je ne me separerai jamais d'avec vous, *I will never leave you, or go from you.*

Que les bons se separent des méchans, *let good people separate themselves from the wicked.*

Les freres se separent d'habitation, *the brothers separate themselves, or go to live aſunder.*

Un homme qui se fait separer d'avec sa femme, *a man that causes himself to be divorced from his Wife.*

Separé, *ſeparate, or separated, severed, parted, or put aſunder.*

Je les ai tous separez, *I have separated them all, I have put them all aſunder.*

Ils se seroient tuez, si je ne les

eusse separez, *they had killed one another, if I had not parted them.*

Je me suis en ſin ſeparé de lui, *as last I got rid of him.*

Cet homme s'est ſeparé d'avec sa femme, *that man is divorced from his wife.*

Separable, *that may be separated, severed, parted, or put aſunder.*

Separation (f.) *ſeparating, or separation, severing, parting, or putting aſunder.*

La Separation de l'Ame d'avec le Corps, *the Separation of the Soul from the Body.*

Depuis notre Separation, *ſince our parting.*

Separation, en fait de mariage, *a separation of man and wife, a divorce, or divorcement.*

Denoncer à sa Partie Separation de Mariage, *to declare his Wife a Divorce.*

Separation de Biens & de Corps d'avec sa Partie, *a separation of Body and Goods upon either part.*

Separément, à part, *ſeparately, ſeverally, aſunder.*

Interroger les Témoins ſeparément, *to examine the Witnesses aſunder.*

SEPT (pronounced Ser) *seven.*

Nombre de Sept, *the number of seven.*

Sept à sept, *ſept de rang, seven abreast.*

Sept cens, *seven hundred.*

Sept mille, *seven thousand.*

Sept fois, *seven times.*

Septième, *ſeventh.*

Septième fois, *the ſeventh time.*

En ſeptième lieu, *ſeventhly, or in the ſeventh place.*

† Septante (or rather) *ſoixante & dix, ſeventy, or threeſcore and ten.*

Les Septante Interpretes (in which ſenſe only the word Septante ought to be uſed) *the Septuagints, or the Seventy Interpreters of the Holy Bible.*

Septembre (m.) *un des douze mois de l'Année, September, one of the twelve months of the Year.*

Septentrion (m.) *the North.*

Du côté du Septentrion, *towards the North, Northwards.*

Septentrional, *Septentrional, Northern, or Northerly.*

Les Pais Septentrionaux, *the Northern Country's.*

SEPULCRE (m.) *a ſepulchre, or grave.*

Mettre un mort dans le ſepulcre, *to lay a dead man in the grave.*

Sepulture (f.) *ſepulchre, burying, interriring, laying in a grave, or in the ground.*

Donner ſepulture à un mort, *l'enterrer, to bury a dead man.*

Laisser un mort ſans ſepulture, *to leave a dead man unburied.*

Privé de ſepulture, *left unbury'd.*

SEQUESTRE (m.) *he into whose hands a thing is ſequeſtered.*

Sequeſtrer, mettre en ſequeſtre, *to ſequeſter, or put into another mans hands.*

Sequeſtré, *ſequeſtered.*

Sequeſtration (f.) *a ſequeſtration, the delivery of a litigious thing into the hands of a third indifferent man, or the ſeparating of it from the poſſeſſion of thoſe that contend for it.*

SEQUIN (m.) *Sequin de Veniſe, piece d'or, a golden Coin ſomewhat more worth than the French crown.*

SERAN (m.) *peigne de chanvre, the iron-comb whereon flax is dreſſed.*

Serancer, *to comb flax, or dreſs it on an iron-comb.*

Serancé, *combed, as flax, &c.*

Serancement (m.) *a combing of flax, &c.*

SEREIN, beau & clair, *ſerene, fair, clear, calm, or open weather.*

Un jour ſerein, *a ſerene (or fair) day.*

Un air ſerein, *a clear air.*

Nous allons à la Chasse lors que le Ciel est ſerein, & nous pêchons lors qu'il est couvert de nuages, *we go to Hunting when the Weather is fair, and a ſiſhing when it is gloomy.*

Le Ciel est devenu ſerein, *the Sky is become clear, or is cleared up again.*

Un Village ſerein, *a ſerene look.*

Soûſſir un Affront avec un viſage ſerein, *to bear an Affront with a chearful countenance.*

Serein (a maſc. Subſt.) *air du ſoir, the cold and raw air of an evening.*

Le Serein de ce Pais est mauvais, *the night-air in this Country is unwholeſom.*

Ne forcez pas au Serein, *don't you go out in the air ſo late.*

Ne demeurez pas au Serein, *ſtay not abroad in the raw air.*

Je ne crain point le Serein, *I do not fear the cold air of the night.*

Comment êtes vous fait ? pour moi je ne ſaurois dormir lors que j'ai pris le ſerein, *what temper are you of? for my part I cannot ſleep when I am ſtuffed with the cold of the evening.*

Serenade (f.) *Serenade, or evening-muſick plaid at the door or under the window of a lovely or beloved Creature.*

Serenissime, Titre affecté aux Princes, *Moſt Serene, a Title attributed to Princes.*

Le Serenissime Roi de la Grande Bretagne, *the Moſt Serene King of great Britain.*

Serenité (f.) *Serenity.*

SERENE. V. Sirene.

SERGE (f.) *ſorte d'étoffe, the ſtuff called Serge.*

SERGEANT (m.) *Officier de Juſtice, a Bailiff.*

Envoyer le Sergeant à quëcun, *to ſend a Bailiff to one.*

Les Sergens exploitent (exécutent) les mandemens des Juges, *the Bailiffs execute the commands of the Magiſtrates.*

Sergent à verge, *a Royal Uſher, or Sergeant, who arreſting any one within his Circuit ought to carry in his hand a rod or ſmall mace, and therewith to touch him whom he doth arreſt.*

Sergens à pié, *the Ordinary Sergeants of a good Town, within which, or the Liberty's thereof (and not elſewhere) they may arreſt, and are to reſide.*

Sergens à cheval, *They are Officers that ride through all the Villages and Fields of the Reſſort or Bailliage whereto they belong, and do ſuch other Offices as are performed by the Sergens à pié within the principal Town and the Liberties thereof.*

Sergent dans une Compagnie, ou dans un Regiment, *a Sergeant in a Company, or Regiment of Souldiers.*

Sergent major, Chef des Sergens d'un Regiment, *Sergeant major.*

SERIEUX, *ſerious, grave, or earneſt.*

Un homme ſerieux, *a ſerious, or a grave man.*

Une chose ſerieuſe, *a ſerious, or earneſt buſineſs.*

Quand on parle de choses ſerieuſes, il faut parler ſerieuſement, *he muſt ſpeak ſeriouſly that ſpeaks of ſerious things.*

Serieux (Subſtanſively uſed in ſtead of Serioſité) *m. gravity, a grave (or ſerious) countenance.*

Il l'aborda avec un ſerieux qu'il n'avoit pas beaucoup de peine à ſe donner, *he went to him with a grave countenance, a ſacility which he could command at any time.*

J'aime mieux un moment de ſa plaifanterie que tout vôtre ſerieux, *I had rather a little of his good humour than all your gravity.*

Serieuſement, gravement, *ſeriouſly, or gravely.*

Serieuſement, tout de bon, *ſeriouſly, earneſtly, or in earneſt.*

Il me l'a dit fort ſerieuſement, *he told it me very ſeriouſly.*

SERIN (m.) *petit Oiſeau de chant, a little ſinging bird of a light green colour.*

SERINGUE (f.) *a ſyringe.*

SERMENT (m.) *jurement, an oath.*

Aſſeurer quëque chose avec ſerment, *to affirm a thing with an oath.*

On ne me croird pas si je ne fais ſerment, *I am not believed unleſs I ſwear to it.*

Il m'a fait un grand ſerment, qu'il viendrait, *he ſwore a great oath to me, that he would come.*

Serment, qu'on prête au Magiſtr, ou au General d'une Armée, *an Oath taken before the Magiſtrate, or the Generall of an Army.*

Faire faire un Serment à quëcun, *to put one to his oath.*

Serment de fidelité, *the oath of allegiance.*

Prêter Serment de fidelité, *to take an Oath of allegiance.*

Faire prêter Serment de fidelité aux Soldats, *to receive the Souldiers Oath of allegiance.*

Garder ſon ſerment, *to keep his oath.*

Violer (fauſſer) ſon ſerment, *to break his oath.*

SERMON (m.) *a Sermon.*

Faire un Sermon, *to make a ſermon.*

Il a fait un fort beau Sermon, *he hath made a very fine Sermon.*

Il a fort invektivé dans son Sermon contre l'Yvrongnerie, *he hath spoken very much in his Sermon against Drunkenness.*
Ouir un Sermon, *to hear a Sermon.*

SERPE. V. Sarpe.

SERPENT (m.) *a serpent, snake, or adder.*

Serpent, dont la morsure vuide tout le sang, *a Serpent, by whom a man being bitten bleedeth to death.*

Serpent, dont la morsure cause une mortelle soif, *a Serpent, whose bite causes a deadly thirst.*

Serpent qui vomit de loin son venin, *a kind of Serpent that spits venom into folks eyes.*

Serpent, qui se lance des arbres sur les passans, *a Serpent that leaps off from the trees upon passengers.*

Serpent aveugle, *the blind Serpent.*

Serpent cornu, *the horned Serpent.*

Serpent paté, ayant patte d'Oie, *a goose-footed serpent.*

Serpent moucheté, *the spotted serpent.*

Serpent crêté, *the crested Serpent.*

Serpent à deux têtes, une à chaque bout du Corps, *a Serpent which hath an head at both ends, and goeth both ways.*

Un Serpent enflé de colere, *a Serpent swelled with anger.*

Serpent en mue, changeant de peau, *a serpent that changes its skin at the season.*

Mue (peau, ou dépouille) de serpent, *the skin which the Serpent puts off at the season.*

Fait en serpent, *made like a snake, or snake-like.*

Un Elephant dont la trompe est faite en Serpent, *an Elephant whose trunk is made snake-like.*

Serpenteau (m.) petit serpent, *a little serpent, or a little snake.*

Serpenteau de poudre, *a sort of fire-work made like a snake.*

Serpentaire (f.) sorte d'herbe, *the herb Dragons, or Dragonwort.*

Serpenter, *to turn, or wind often in and out.*

C'étoit un plaisir de voir de si belles Rivières serpenter parmi ces vastes Forêts, *it was a great delight to see such fine Rivers*

winding about in the midst of that great Forrest.

Une Rivière qui va serpentant, *a River that go's winding and turning in and out.*

Une Rivière qui va serpentant de telle sorte que souvent on diroit qu'elle retourne vers sa Source, *a River that go's winding in such a manner that one would think it to go back to its Spring.*

Serpentin, *of a serpent, like a serpent, long and wreathed as a serpent.*

Serpentine, ou Serpentin, pierre précieuse, *a medicinal stone, whereof there be divers kinds; some black, hard and heavy; others of a spotted ash colour; others white, or begirt with white lines.*

Any one of them hanging about the neck is held good against the head-ach, and the stinging of venomous beast.

Serpentine, ou Serpentinaire, sorte d'herbe, *the herb Dragons, or Dragonwort.*

Serpentine de mousquet, *the cock of a musket.*

Serper (en termes de Marine) prendre la fuite, *to sail away in all haste, to be put to flight.*

Serpoulet (m.) herbe odoriférante, *running (wild, or creeping) rime.*

* Serpette. V. under Sarpe.

SERRE (f.) ongle d'Oiseau, *a hawk's talon.*

Les Serres sont les armes offensives & defensives de l'Oiseau, *the Hawks talons are his offensive and defensive Arms.*

Serrer, étreindre, presser, *to bind (or ty) fast, to press hard.*

Serrer les cengles d'un Cheval, *to girth a Horse pretty hard.*

Serrer les lignes d'une Ecriture, *to write close.*

Serrer les rangs d'un Bataillon, *to draw a Battalion in close order.*

Serrer l'Enemi, le serrer de pres, *le presser en le poursuivant, to pursue the Enemy close.*

Ce Regiment les voient ébranlez commença à les serrer de pres, *that Regiment seeing them give ground begun to fall close upon them.*

Serrer la main à quécun, *to take a man by the hand.*

Serrer la bride, *to rein in his horse, or pull the bridle close.*

Serrer les fruits de la terre, *to lay up the fruits of the earth.*

Serrer le blé, pour le vendre apres plus cher, *to lay up his Corn to sell it dearer afterwards.*

Deux Mers qui serrent des deux côtes la Terre, *two Seas that do (as it were) clasp a Neck of land.*

La tristesse serre le cœur, *sorrow shrinks up ones heart.*

Serrer, constiper, *to bind.*

Les oeufs durs serrent le ventre lâche, *hard eggs bind a loose belly.*

Se serrer, pour faire place à quécun, *to step aside, to make place for one.*

Se serrant sur la main gauche, ils me firent place, *stepping aside upon the left hand, they gave me way.*

Serré, étreint, pressé, *bound (or ty'd) fast.*

Les fangles sont trop serrées, *the girls are too strait.*

Ces lignes sont bien serrées, *these lines are mighty close.*

Ils étoient si serrés les uns contre les autres, qu'ils ne pouvoient lancer leurs javelots, *they stood so close one to another, that they could not make use of their javelins.*

Serré, laid, locké (or shut) up.

J'ai serré toutes mes provisions, *I laid up all my provisions.*

Il étoit déjà nuit serrée, nuit close, *it was already dark night.*

J'ai le cœur serré de douleur, *my heart is strunk (or oppressed) with grief.*

Expliquez nous plus amplement ce qu'il a dit d'une manière si courte & si serrée dans son Discours, *explain to us more at large what he did but give a hint of in his Discourse.*

Serrement (m.) action de serrer, *a binding (or tying) fast.*

Serrement de plusieurs personnes dans un même lieu, pour faire place, *a stepping aside (or making room) for another.*

Serrement de ventre lâche, *a binding of a loose belly.*

Serrure (f.) *a lock.*

Serrure à ressort, *a Spring-lock.*

Poser une ferrure, *to set on a lock.*

Arracher une serrure, *to take off a lock.*

Ser-

Serrurier (m.) *a Lock-smith.*

SERRIETE (f.) sorte d'herbe, *the herb Savoury.*

SERTIR (en termes d'Orfèvrerie.) enchaîner, *to inchaîne, or to set.*

SERVICE (m.) *service.*

Un homme de service, un Serviteur, *a man servant.*

Une femme de service, *a woman servant.*

Être au service de quécun, *to be ones servant.*

Il me rend de grands services, en toute sorte d'affaires, *he doth me great service upon all accounts.*

Un homme de grand service, *a very useful (or necessary) man.*

Je n'en tire presque aucun service, *it doth me very little service.*

Il s'agit du service du Roi, le service du Roi est intéressé dans ce fait, *this concerns the Kings service.*

Ces Armes ne sont de service que dans le Tumulte, *these Arms are only good upon an Alarm.*

Ces choses seront alors de service, *these things will be then of some use.*

Cette blessure mit le General hors de service, *that wound made the General incapable of service.*

Faire offre de service à quécun, lui offrir ses services, *to offer his service to one.*

Puis je vous rendre quelque service? *can I do you any service? can I serve you in any thing?*

Il n'est rien que je ne fasse pour votre service, *je suis tout à votre service, there's nothing which I will not do to serve you, I am wholly at your service.*

Il s'est tout employé à mon service, *he hath wholly employ'd himself at my service.*

Le service que nous rendons à Dieu, *the service which we render to God.*

Le Service divin, *the divine Service.*

Faire le service divin, *to perform (or celebrate) divine Service.*

Assister au service divin, *to be present at the divine service.*

Service solennel, fait pour une personne decédée, *a solemn Ser-*

vice for a person deceased.

Service, plaisir, office, service, kindness, pleasure, good turn, or good office.

Rendre (ou faire) service à quécun, *to do one a piece of service.*

Gagner l'amitié de quécun par les services qu'on lui rend, *to gain ones love by the services we render him.*

Je lui ai rendu tous les services que j'ai pu, je l'ai servi en toutes les Occasions qui se sont présentées, *I have rendered him all the service I was able, I have served him in all Occasions which presented themselves to me.*

Il m'a rendu un bon (ou un grand) service, *he hath done me good service.*

Je ne pourrai jamais reconnoître comme il faut les services que vous m'avez faits, *I shall never be able to acknowledge as I ought the service you have done me.*

Service de table, mets de table, service, *or course of meat.*

Un festin à quatre services, *a feast consisting of four courses.*

Servir, être serviteur de quécun, *to serve one, to be his servant, to wait upon him.*

Servir une personne de qualité, *to serve a person of quality.*

Servir à la table, *to wait at his table.*

Servir son quartier, *to wait his quarter.*

Ha! qu'il est rude de servir, si l'on n'est bien recompensé, *Oh! how hard a thing it is to serve, unless one be well recompensed.*

Servir quécun d'une sorte de viande, *to help one to some sort of meat or other.*

Je vous prie de me servir de ce Chapon gras, pray, help me to a piece of that fat Capon.

On ne nous sert que de volaille, *we are treated with nothing but fowls.*

Servir (en termes de Guerre) porter les armes, *to serve in the War, to bear arms.*

Servir Dieu, *to serve God.*

Servir, être utile; as,

Il sert extrêmement de bien commencer, *it is a great matter to begin well.*

De quoi vous servira de commencer, si vous ne poursuivez? *to what purpose will it be for you*

to begin, unless you go on?

Une chose qui ne sert de rien, *a thing of no use; to no purpose, insignificant.*

Il ne me servira de rien de prendre cette peine, *it will not be worth my while to take this pain.*

Cela ne sert de rien pour être heureux, *that makes not at all for ones happiness.*

Son affection ne vous sert de rien, *his affection signifies nothing to you.*

Cela vous servira de récompense, *that must be to you instead of recompense.*

Je vous servirai de Pere, *I will be a Father to you.*

Cela sert de pain & de sel, *that serves instead of bread and salt.*

Ce Trou me sert de Maison, *this Hole serves me for a House.*

Servir à quécun chose, *to be of some use, to be good for something.*

Ces choses pourront servir à la Guerre, *these things may be serviceable for the War.*

La promenade sert à la digestion, *walking helps the digestion.*

Si en conservant la Republique j'ai attiré sur moi de l'envie, je ferai en sorte qu'elle retombe sur mes ennemis, & qu'elle serve à ma Gloire, *if by preserving the Common-wealth I have contrasted any envy upon my self, I shall endeavour that it may light upon those who envy me, and that it may turn to my glory.*

Servir quécun en quécun chose, l'aider, l'assister, *to serve one in any thing, to help, or assist him.*

Puis je vous servir en cela? *can I serve you in it?*

Il n'est personne plus propre pour cela que lui, ni qui puisse mieux vous y servir, *there's no body fitter for that than he is, or that can do you more service in it.*

Se servir de quécun chose, *to serve himself of something, to use, or make use of it, to employ it.*

Servez vous de cette Occasion, *serve your self (or make use) of this Opportunity.*

Je me sers de lui en toutes choses, *I make use of him in all things.*

Nous nous servons des Chiens pour la Chasse, & des Chevaux pour faire Voiage, *we use Dogs*

Dogs

Dogs for Hunting, and Horses for Travelling.

Nous nous servons de l'adresse naturelle des Chiens pour notre profit, *we make use of the natural sagacity of Dogs for our profit.*

Souvent les Hommes se servent mal de la Raison que Dieu leur a donnée à bon dessein, *Men oftentimes make ill use of that Reason which God hath given them for a good end.*

Se servir souvent de quelque mot, *to use one word very often.*

Pour me servir du mot de Solon, *to use Solon's word.*

Les Suisses se servent extrêmement bien de la Pike, *Swissers handle a Pike mighty well.*

Je me fers de toute sorte d'Inventions pour retenir ce jeune homme, *I use all manner of ways to keep in this Young man.*

Je le lui ferai faire sans me servir de commandement, *I will make him do it without bidding.*

On se sert de cela à divers usages, *that is used for several things, or put to divers uses.*

Servi, servi, *served, attended, or waited on.*

Etre bien ou mal servi, *to be well or ill served, or attended.*

Il m'a souvent servi à table, *he has often waited on me at table.*

Sous quel Chef avez vous servi? *what Commander did you serve under?*

Cela ne m'a servi de rien, *that hath availed me nothing.*

Je me suis fort servi de lui en plusieurs choses, *I employed him very much in many things.*

On s'est servi de cela pour me tourmenter, *that hath been made use of to trouble me.*

Serviteur (m.) a Servant, Servitor, or Serving-man.

Les Serviteurs d'une Maison, *the Servants of a House.*

Il tient plus de cent Serviteurs, *he keeps above a hundred Servants.*

Serviteur, Amant, a Servant, Lover, Gallant, Wooer, or Sweet-heart.

Le Serviteur de cette Demoiselle est extrêmement passionné d'amour pour elle, *this Gentlewoman's Gallant hath an extreme passion for her.*

Serviteur, par forme de Com-

pliment, Servant, by way of Compliment.

Monfieur, je suis votre tres humble serviteur, Sir, *I am your most humble servant.*

Servante (f.) femme qui est en service, a Servant, Handmaid, or Woman-servant.

Servir quécun en qualité de Servante, *to serve one in quality of a Handmaid.*

Les Richesses ne sont pas capables d'être les Servantes de la Vertu, *Riches are not capable of being Servants to Virtue.*

Servante, par forme de Compliment, Servant, by way of Compliment.

Monfieur, je suis votre Servante, Sir, *I am your Servant.*

Serviable, officieux, serviceable, officious, or ready to serve one.

Servile, servile, or slavish.

Une crainte servile, a servile (or a slavish) fear.

Servilement, servilely, or slavishly.

Servitude (f.) esclavage, servitude, bondage, or slavery.

Etre en servitude, to be in bondage.

Delivrer de servitude, to deliver from bondage.

Serviette (f.) a napkin.

Une serviette blanche, a clean napkin.

Une serviette sale, a foul napkin.

* Ses. V. Sol.

SESAME (m.) forte de legume, *the oily pulse (or grain) Sesamum.*

SESELI (m.) herbe medicinale, *the herb Sefeli, or Hartwort.*

SETIER (m.) sorte de mesure tant de choses seches que liquides, a certain measure used for dry and liquid things.

SEVE (f.) the sap, juice, or moisture of plants.

La seve separe & déjoint l'écorce de son bois, *the sap separates and disjoins the bark from the wood of the tree.*

Les Arbres font en seve, *the Trees are in sap.*

SEVERE, rude, severe, hard, rigorous.

Vous êtes trop severe, *you are too severe.*

Severité (f.) rudesse, severity, rigour.

Vous traitez le monde avec

trop de severité, *you use too much severity.*

Severement, rudement, severely, hardly, rigorously.

Traiter severement quécun, *to use one severely.*

SEVERONDE (f.) Severonde d'un Toit, *the eaves of a house.*

SEUL, alone, only, one, but one.

J'étois tout seul, *I was all alone.*

Il vaut mieux être seul que mal accompagné, *better alone than in ill company.*

Vous êtes seul en cette opinion, *you are alone of that opinion.*

C'est lui seul que je crain, *he is the only man I fear.*

Il ne m'en est resté qu'un seul, *I have but one left.*

Vous n'en sauriez nommer un seul, *you cannot name one, you cannot so much as name one.*

Un homme seul, qui n'a point de famille, a single man.

Un Malheur ne vient jamais seul, *one Misfortune draws on another.*

Seulement, only, but, but one.

Non seulement, not only.

Non seulement je déplais aux autres, mais encore à moi-même, *I am not only displeasing to others, but to my self also.*

Je ne demandois que cela seulement, *I demanded but that.*

Un mot seulement, *but one word.*

Solitaire, seul, solitary, lonely, private, without company, all alone.

Solitaire, aimant la solitude, a solitary man, a man that loves to be by himself.

Solitaire, retiré, ou à l'écart, solitary, or out of the way.

Un Lieu solitaire, a solitary Place, a By-place.

Solitairement, solitarily, privately, or in a solitary manner.

Vivre solitairement, mener une vie solitaire, to live solitarily, or lead a solitary life.

Solitude (f.) Lieu solitaire, a solitude, or solitary place.

Aimer la solitude, to love solitude.

De grandes & afreuses Solitudes, *great and freightful Solitudes.*

SEUR, qui est en assurance, ou hors de danger, safe, secure, or out of danger.

Un Lieu seur, a secure Place.

Mettre quécun en seur garde, to secure one.

Seur, ou fidelle, trusty, faithful, loyal.

Seurté, ou Seureté (f.) safety, security.

Lieu de seurté, a Place of safety.

Il n'y a point ici de seurté, *here is no safety.*

Pourvoiez à votre seureté, provide for your own safety.

Tout est en seurté, every thing is safe, or secure.

Donner à quécun seureté de sa parole, to give one a pledge of his word.

Quelle seureté puis je avoir sur sa parole? *with what surety can I build upon his word?*

Prendre ses Seuretez auprès de quécun, s'asseurer de lui par promesse ou serment, to take the security of a mans word or oath.

SEVRER, to wean.

Sevrer un enfant, to wean a child.

Se sevrer de quelque plaisir, to wean himself from any pleasure.

Pour l'amour de vous, je me sevrerai de ce Plaisir, *I will for your sake wean my self from this Pleasure.*

Sevré, weaned.

* Seureté, Seurté. V. Seur.

SEXE (m.) a Sex, or kind.

Le Sexe masculin, the masculine gender.

Le Sexe féminin, le Sexe, the female Sexe, the Sexe.

Aimer le Sexe, to love the female Sexe, to love the Sexe.

* Sexe, Seze, & ses Derivez. V. Six.

SEUR, qui est en assurance, ou hors de danger, safe, secure, or out of danger.

Un Lieu seur, a secure Place.

Mettre quécun en seur garde, to secure one.

Seur, ou fidelle, trusty, faithful, loyal.

Seurté, ou Seureté (f.) safety, security.

Lieu de seurté, a Place of safety.

Il n'y a point ici de seurté, *here is no safety.*

Pourvoiez à votre seureté, provide for your own safety.

Tout est en seurté, every thing is safe, or secure.

Donner à quécun seureté de sa parole, to give one a pledge of his word.

Quelle seureté puis je avoir sur sa parole? *with what surety can I build upon his word?*

Prendre ses Seuretez auprès de quécun, s'asseurer de lui par promesse ou serment, to take the security of a mans word or oath.

SEVRER, to wean.

Sevrer un enfant, to wean a child.

Se sevrer de quelque plaisir, to wean himself from any pleasure.

Pour l'amour de vous, je me sevrerai de ce Plaisir, *I will for your sake wean my self from this Pleasure.*

Sevré, weaned.

* Seureté, Seurté. V. Seur.

SEXE (m.) a Sex, or kind.

Le Sexe masculin, the masculine gender.

Le Sexe féminin, le Sexe, the female Sexe, the Sexe.

Aimer le Sexe, to love the female Sexe, to love the Sexe.

* Sexe, Seze, & ses Derivez. V. Six.

SI, if.

Si cela est, *if it be so.*

S'il veut s'en aller, *if he will be gone.*

Si vous pouvez l'assister, faites le, *if you can assist him, do it.*

Si je ne me trompe, *if I am not mistaken.*

Si je manque de credit, je ne manquerai pas d'affection, *if I*

fail in credit, I will not fail in affection.

Si vous étiez sage, vous me croiriez, *if you were wise, you would believe me.*

Si tu étois en ma place, tu aurois bien d'autres sentimens, *if thou wert in my place, thou wouldst be much of another mind.*

Vous pardonneriez à ma Témérité, si toutefois il peut y avoir de la temerité, *pardon my temerity, at least if I have been guilty of any temerity.*

Si non, *if not.*

Comme si, *as if.*

Comme si l'on étoit en peine du mot, & non pas de la chose, *as if one were concerned for the word, and not for the thing it self.*

Si, whether.

Je suis en doute si je dois lui écrire, *I am in suspense whether or no I shall write to him.*

Que vous importe de savoir si je suis riche ou non? *what doth it concern you to know whether I am rich or not?*

Si ce n'est, but.

Qu'appellez vous cela, si ce n'est mentir? *what do you call that but lying?*

Si ce n'est que, si ce n'est pour, à moins que, unless.

Si ce n'est que vous aiez besoin de moi, unless you want me.

Une Dame qui ne sort jamais du Logis si ce n'est pour aller en visite, a Lady that never goes abroad unless it be to make visits.

Si est ce que, nevertheless.

Si, si fort, tellement, so, such.

Il est si aimé qu'on ne sauroit l'être d'avantage, *he is so well beloved that one cannot be more.*

Jene suis pas si sot que de vous croire si civil, *I am not so simple (or, I am not such a fool) as to think you so civil.*

La Mort est elle un si grand mal? *is Death so great an evil?*

Il n'est rien de si commun, there's nothing so common.

Il en fut si fort ému qu'il en tomba malade, *he was so concerned at it that he fell sick thereupon.*

Si bien que, so that.

Si, oui, yes, yes forsooth.

Vous dites que Si, & moi que Non, *you say I and my No.*

Il n'est pas encore jour, si est, it is not day yet, yes it is.

Vous verrez que si, *you will see*

it, you shall see that I can, or shall it will fall out, &c.

Si fais bien, yes I do.

Le conois tu pas? si fais bien, *dost thou not know him? yes I do.*

Si faut il que vous obéissiez, *but you must obey.*

Si ne veux je pas perdre ma peine, *but I will not lose my labour.*

But sometimes Si is suppressed in English; as for example,

S'il étoit honnête homme, je serois ravi d'avoir à faire à lui, *were he but an honest man, I should be glad to deal with him.*

S'il m'étoit possible, je le ferois volontiers, *were it in my power, I should willingly do it.*

Si je n'avois rien à faire, je m'en irais promener, *had I nothing to do, I would gladly take a walk.*

Si (substantively used) condition.

A tel si que, upon condition that.

SIBOULE. V. Ciboule.

SIBYLLE (f.) a Sybil, one of the ten Sybills, famous in their time for prophesying.

SICLE (m.) espece de monnaie, a Sicle (an old Persian Coin.)

SIDRE. V. Cidre.

SIE (f.) a saw.

Sier, to saw.

Sier une piece de bois, *to saw a piece of wood.*

Sier en long, *to saw length-wise.*

Sier à travers, *to saw cross-wise.*

Sier (en termes de Marine) pousser des paumes les avirons, reculer & faire aller poupe premiere, *to sieve, or fall a-stern (a term of Navigation.)*

Sié, fawed.

Siabie, qui peut être sié, *that may be fawed.*

Sieur (m.) a Saver, or Sanyer.

Siage (m.) Sieure (f.) a sawing.

Sieure, poussiere de bois sié, *Saw-dust.*

SIECLE (m.) espace de cent ans, an age, or space of an hundred years.

On ne vid jamais plus de méchancetéz qu'en ce Siecle, *never was there so much wickedness seen as in this Age.*

Les gens du Siecle, *Secular men, Lay-men.*

Seculier, Laïque, non Ecclésiastique, secular, lay, temporall.

Seculier, non régulier, secular, not regular.

Un

Un Prêtre Seculier, a secular Priest.

Seculierement, en Laique, Secularly, or like a Lay-man. Secularizer un Regulier, to make a Secular Priest of a Regular.

Il SIED (an impersonal Verb) it becoms, it fits.

La Modestie sied bien à tous, mais particulièrement aux Jeunes gens, Modesty becoms all men, but Young people above all. Les grands cheveux lui siéent bien, long hair becoms him very well.

Ce qui sied bien à l'un sied mal à l'autre, that which becoms one seems ill in another.

Il sied mal à un pauvre d'être glorieux, it doth not becom a beggar to be proud.

Cela vous siera bien, that will becom you very well.

Seant, convenable, fit, fitting, comely, convenient, decent, proper, handsom.

Il est bien seant (c'est une chose bien seante) aux Enfants de rougir, it is a very comely thing for Children to blush.

Mal seant, qui n'est pas seant, undecent, unfitting, unhandsom.

Il est mal seant (il n'est pas seant) à un Vieillard de danser, it is not decent (or handsom) for an old man to dance.

Seant (from the Verb Seoir) V. Seoir.

SIEGE (m.) siege pour s'asseoir, a seat, a chair.

Un siege pliant, a folding chair. Un petit siege, a little seat.

Siege, Tribunal, a Seat of Justice.

Siege Episcopal, a Bishops See.

Siege d'une Armée devant une Place, a Siege.

Mettre le Siege devant une Ville, to lay the Siege before a Town.

Former un Siege, to form a Siege.

On ne pouvoit prendre cette Ville à moins que de former un Siege, that Town could not be taken without a formal Siege.

Soutenir un siege, to endure (or sustain) a Siege.

Faire lever le Siege d'une Ville, to cause the Siege of a Town to be raised.

Lever le Siege, to raise the Siege.

*Sien. V. Soi.

*Sier, & ses Derivez. V. Sie.

SIEUR (sometimes used in the

third person instead of Monsieur) m. Master.

Sire, Sir (a Title which without addition is given only to the King, but with addition unto Merchants or Trades-men, as Sire Pierre, Sire Antoine, &c.)

SIFLET (m.) a Whistle.

Donner un coup de siflet, to give one whistle.

Siflet, ou conduit de la respiration, the Weason, or wind-pipe. On lui a coupé le siflet, he had his wind-pipe cut.

Siflet, to whistle.

Siflet quécun, to hiss at one.

Siflé, whistled, hissed at.

Il craint d'être siflé, he fears to be hissed at.

Sifleur (m.) a Whistler.

Siflement (m.) a whistling, a hissing at.

SIGILLEE (f.) terre sigillée, sorte de craie rouge, a kind of red chalk.

* Signal, Signaler, Signalé. V. Signe.

* Signature. V. Seing.

SIGNE (m.) a sign, mark, token, or notice.

Signe des yeux, de la main, ou de la tête, a wink with the eye, a beck with the hand, or a nod with the head.

Faire signe, to make a sign.

Faire signe à quécun, qu'on lui accorde ce qu'il demande, to make signes to one, that his desire is granted.

Il me fait signe des yeux & de la main, he makes signs to me with his eyes and hands.

Faites moi le moindre signe, & je viendrai, give me but the least notice, and I will come.

Je serai pret au premier signe que vous me ferez, I shall be ready at the first notice that you shall give me.

Parler par signes, to speak by signs.

Montrer quécun par signes, to point at one.

Je vous donnerai des signes evidens de ce que vous cherchez, I will give you evident signs of what you seek.

Ce sont des signes de santé, those are signs of health.

Quand vous verrez de mes Lettres écrites de la main de mon Secrétaire, sachez que c'est un Signe que je suis occupé, when you see any Letters from

me writ with my Secretary's hand, take it as a certain sign that I have business.

Ce sera un Signe que je fais contre mon gré, 'twill be a Sign, that I do it against my will.

Signe, presage, a sign, presage, or omen.

Un bon ou mauvais signe, a good or an ill sign, or omen.

Si le Soleil est beau en se couchant, c'est un Signe qu'il fera beau tems, if the Sun sets clear, 'tis a Sign of fair weather.

Cela est un signe de mort, that is sign of death.

Signe celeste, Constellation, a celestial Sign.

Le Signe de la Balance, the Sign of the Balance.

Signal (m.) a signal, sign, token, mark.

Donner (ou faire) signal, to give a signal.

Il avoient pris ce signal, they had took that signal.

C'étoit le Signal pour courre aux armes, that was the Signal given to take up arms.

Signaler, to signalize, or give signal mark.

Signaler son courage dans un Combat, to signalize his courage in a Fight.

Se signaler par quèque belle action, to signalize himself by some notable action.

Signalé, signalized.

Après s'être signalé par un glorieux Combat, having signalized himself by a glorious Combat.

* Signer, & Signé. V. Seing.

SIGNIFIER, to signify, to betoken, to mean.

Ce mot signifie beaucoup de choses, this word signify's many things.

Je ne vois pas ce que signifie ce mot, I do not see what this word means, or what's meant by this word.

Signifier, presager, to signify, bode, portend, or presage.

Ceci ne signifie rien de bon, this signify's no good, this bodes no good.

Signifier, déclarer, denoncer, to signify, declare, or intimate.

Signifier au Criminel la Sentence de Condamnation, to signify to the Criminal the Sentence of Condamnation.

Signifier à la Partie une Requête appointée, to intimate to his Adversary that his Petition was granted.

Signifié, signify'd, betokened, or meant; portended, boded, or presaged; declared, intimated.

Signification (f.) signification d'un mot, signification, sense, or meaning.

Ce mot a diverses significations, this word hath diverse significations.

Ces deux mots ont une même signification, these two words have one and the same signification.

Signification de Jugement rendu, an intimation of a Judgement given.

SIL (m.) terre minérale à faire couleurs, a yellow earth found in gold and silver-mines, whereof (being burnt) Painters make a kind of vermilion.

SILENCE (m.) silence, peace.

Un grand (un profond) silence, a great, or a profound silence.

Observer (garder) le silence, faire silence, se taire, to keep silence, or to hold his peace.

Vous commandâtes qu'on gardât le silence, you ordered that silence should be kept.

Aiant dit cela, il se fit un grand silence, on observa un long silence, having thus spoke, there followed a great silence.

Il y eut quèque tems silence, there was silence made for some time.

Faire faire (imposer) silence, to cause silence to be made, to impose (or command) silence.

Le Silence semble un Aveu, Silence gives Consent.

Votre Silence augmenta mon soupçon, your silence added to my suspicion.

Rompre le Silence, to break silence.

Passer une chose sous silence, to pass a thing over with silence.

Je passerai cela sous silence, I will pass that by in silence.

Pendant le silence de la nuit, during the stillness (or silence) of the night.

SILLER. V. Ciller.

SILLON (m.) terre relevée

entre deux raies dans une Terre labourée, a furrow.

Sillonner une Terre, y faire des sillons, to furrow, or to turn up the ground into furrows.

Sillonné, furrowed; made into furrows.

SIMAGREE, SIMARRE. V. Cimagrée, Cimarre.

SIMBOLE, SIMMETRIE, SIMIER. V. Symbole, Symmetrie, Cimier.

SIMILITUDE (f.) comparaison, a similitude, or comparison.

Faire une similitude, to make a similitude, or a comparison.

SIMONIE (f.) Simony, the buying or selling of spiritual functions or preferments.

Simoniaque, atteint de simonie, a Simonist, one that selleth or buyeth Church preferments.

SIMPATHE, SIMPHONIE. V. Sympathie, Symphonie.

SIMPLE, herbe medecinale, a simple, or physcal herb.

SIMPLE, non composé, simple, unmixed, uncompounded.

Un habit simple, sans parure, a plain sute of cloaths.

Une casaque simple, sans doublure, a coat without lining.

Ce n'est pas un Festin, mais un simple soupé, 'tis not a Feast, but a plain supper.

Un homme simple, niais, ou peu fin, a simple (weak, or silly) man, one that is unskilfull, foolish, or ignorant, that hath but shallow brains.

Un simple Soldat, a common Souldier.

Simplicité (f.) niaiserie, simplicity, weakness, silliness, folly, or shallowness of brains.

Voiez la simplicité de cet homme, see that mans simplicity.

Simplement, sans appareil, plainly.

Parler simplement, to speak plainly.

Vêtu simplement, that goes plain, or in plain cloaths.

Simplement, naïvement, ingenuement, sans dissimulation, plainly, sincerely, roundly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Signify to the Criminal the Sentence of Condamnation.

Signifier à la Partie une Requête appointée, to intimate to his Adversary that his Petition was granted.

Signifié, signify'd, betokened, or meant; portended, boded, or presaged; declared, intimated.

Signification (f.) signification d'un mot, signification, sense, or meaning.

Ce mot a diverses significations, this word hath diverse significations.

Ces deux mots ont une même signification, these two words have one and the same signification.

Signification de Jugement rendu, an intimation of a Judgement given.

SIL (m.) terre minérale à faire couleurs, a yellow earth found in gold and silver-mines, whereof (being burnt) Painters make a kind of vermilion.

SILENCE (m.) silence, peace.

Un grand (un profond) silence, a great, or a profound silence.

Observer (garder) le silence, faire silence, se taire, to keep silence, or to hold his peace.

Vous commandâtes qu'on gardât le silence, you ordered that silence should be kept.

Aiant dit cela, il se fit un grand silence, on observa un long silence, having thus spoke, there followed a great silence.

Il y eut quèque tems silence, there was silence made for some time.

Faire faire (imposer) silence, to cause silence to be made, to impose (or command) silence.

Le Silence semble un Aveu, Silence gives Consent.

Votre Silence augmenta mon soupçon, your silence added to my suspicion.

Rompre le Silence, to break silence.

Passer une chose sous silence, to pass a thing over with silence.

Je passerai cela sous silence, I will pass that by in silence.

Pendant le silence de la nuit, during the stillness (or silence) of the night.

SILLER. V. Ciller.

SILLON (m.) terre relevée

entre deux raies dans une Terre labourée, a furrow.

Sillonner une Terre, y faire des sillons, to furrow, or to turn up the ground into furrows.

Sillonné, furrowed; made into furrows.

SIMAGREE, SIMARRE. V. Cimagrée, Cimarre.

SIMBOLE, SIMMETRIE, SIMIER. V. Symbole, Symmetrie, Cimier.

SIMILITUDE (f.) comparaison, a similitude, or comparison.

Faire une similitude, to make a similitude, or a comparison.

SIMONIE (f.) Simony, the buying or selling of spiritual functions or preferments.

Simoniaque, atteint de simonie, a Simonist, one that selleth or buyeth Church preferments.

SIMPATHE, SIMPHONIE. V. Sympathie, Symphonie.

SIMPLE, herbe medecinale, a simple, or physcal herb.

SIMPLE, non composé, simple, unmixed, uncompounded.

Un habit simple, sans parure, a plain sute of cloaths.

Une casaque simple, sans doublure, a coat without lining.

Ce n'est pas un Festin, mais un simple soupé, 'tis not a Feast, but a plain supper.

Un homme simple, niais, ou peu fin, a simple (weak, or silly) man, one that is unskilfull, foolish, or ignorant, that hath but shallow brains.

Un simple Soldat, a common Souldier.

Simplicité (f.) niaiserie, simplicity, weakness, silliness, folly, or shallowness of brains.

Voiez la simplicité de cet homme, see that mans simplicity.

Simplement, sans appareil, plainly.

Parler simplement, to speak plainly.

Vêtu simplement, that goes plain, or in plain cloaths.

Simplement, naïvement, ingenuement, sans dissimulation, plainly, sincerely, roundly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolishly.

Simplement, naïvement, peu finement, simply, sillily, weakly, foolish

terpret (or you give a sinister interpretation of) my thoughts.

SINODE, *V.* Synode.

SINON, hormis, except, but.
Sinon que, si ce n'est que, but, unless.

SINOPLE (en termes de Blazon) m. couleur verte, *Sinople* (in Heraldry) green colour.

SINUS (mot Latin que l'on emploie quelquefois en parlant François) m. hollow turnings, or windings.

Les Sinus & les Cavitez du Cerveau, the cavity's, or the hollow parts of the Brain.

Sinueux, crooked, full of hollow turnings, windings, or crinkles.

L'embouchure sinueuse d'une Riviere, the winding mouth of a River.

* **Sire**, *V.* Sieur.
SIRENE, *SIRINGUE*, *V.* Serene, Syringue.

SIROCO (m.) Vent entre l'est & le sud sur la Méditerranée, a South-east Wind, so called upon the Mediterranean.

SIROT, or **Sirò** (m.) *Sirrup*, or *Sirrup*.

SISAME, *V.* Sefame.

SISTEME, *V.* Systeme.

SISTRE (m.) Tambour d'Egypte, a kind of brazen Tambour.

SITUER, to situate, seat, or place.

Situé, situated, seated, or placed.

Une Ville située sur une Colline, a Town seated upon a Hill.

Situation (f.) seat, or situation.

SIVETE, *V.* Civete.

SIX, six, half a dozen.

Six de rang, six a-breast.

Six fois, six times.

Six cens, six hundred.

Six mille, six thousand.

Six (Substantively used) m. the six.

Le six du Jeu de Cartes ou de Dez, the six of Cards, or Dice.

Sixième, sixth.

Le sixième en ordre, the sixth in order.

La sixième fois, the sixth time.

En sixième lieu, sixthly.

Sixain (m.) sixième partie d'un tout, a sixth, sixth part, or the proportion of six.

Sexte (f.) ton de Musique, a

sixth, or proportion of six, in Music.

Seize, (or, as some spell it) Seize, sixteen.

Seize de front, sixteen a-breast.

Seize fois, sixteen times.

Seizième, ou Sezième, sixteenth.

La seizième fois, the sixteenth time.

Soixante, sixty, or threescore.

Soixante fois, threescore times.

Soixante moins un, threescore wanting one.

Soixante moins deux, threescore wanting two.

Soixante & dix, threescore and ten.

Soixantième, sixtieth.

La soixantième fois, the sixtieth time.

S O

SOBRE, modéré en son vivre, sober, or temperate in his Diet.

Sobre en son boire, temperate in drinking, that drinks but soberly.

Sobre à parler & à juger, moderate in speaking and passing his judgment.

Si vous étiez plus sobre à parler, plus retenu dans vos Discours, vous ne feriez pas tant d'Enemis, if you were more moderate, more reserved in your Discourses, you would not raise so many Enemies.

Sobriété (f.) sobriété au vivre, sobriety, temperance.

Sobriété au boire, sobriety in drinking.

Sobriété, retenue, moderation, sobriety, or moderation.

Sobriement, soberly, temperately.

Vivre sobriement, être sobre en son vivre, to live soberly, temperately.

SOBRIQUET (m.) a nickname, or by-word.

SOC (m.) soc de Charrue, a plough-share.

Socage (m.) Courvée de soc & de Charrue, deûe au Seigneur par le Vassal, Socage.

SOCIETE (f.) Society, Company, or Fellowship.

Entrer en Société, faire (ou contracter) société avec quelqu'un, to enter into society with one.

Prendre (recevoir) quelqu'un en société, to receive one into his society.

Rompre société, to break society.

Sociable, sociable.

Un homme qui n'est point sociable, a man not sociable at all.

Sociablement, sociably.

SODOMIE (f.) sorte de Crime, Sodomy, or Buggery.

Sodomite (m.) a Sodomite, or Buggery.

SOEUR (f.) Sister.

Sœur de pere & de mere, Sister both by Father and Mother.

Sœur de pere seulement, Sister by the Fathers side only.

Sœur de mere seulement, Sister by the Mothers side only.

Sœur du mari, belle sœur, the Husbands sister, or sister in law.

Sœur de la femme, belle sœur, the Wifes sister, or sister in law.

SOI, soi-même, himself, her self.

Avoir soin de soi, to take care of himself, or her self.

Être à soi, ne dependre de personne, to be his own Master, to depend upon no body.

Être à soi, ou avoir l'esprit present, to have a ready wit.

Être à soi, n'être point troublé, to be right in his mind, or perfect in his senses, to have his mind undisturbed.

Il n'étoit pas bien à soi, he was not right in his mind, or perfect in his senses.

Faire une chose de soi même, ou de son plein gré, to do a thing of himself, or of his own accord.

Par soi même, by himself.

Lorsqu'on se plaint de l'Injustice des autres, il ne faut pas soi même être injuste, when we complain of other peoples injustice, we should not be unjust our selves.

Son (joyned to Nouns of the Masculine Gender) his, her.

Voici son Coûteau (parlant du Coûteau d'un homme) here's his knife.

Voici son Fils (parlant de l'Enfant d'une femme) there is her Son.

Sa (joyned to Nouns of the Feminine Gender) his, her.

J'ai vu la femme, I have seen his wife.

J'admire sa beauté, ou la beauté

ré de cette femme, I admire her beauty.

Ses (in the Plural) his, her.

Ce sont ses enfans, ou les enfans de lui, these are his children.

Ce sont ses enfans, ou les enfans d'elle, these are her children.

Sien (a word not to be used but at the end of a sentence) his, or his own.

J'ai mon Livre, & lui le sien, I have my Book, and he hath his.

Il a mon Livre, & moi le sien, he hath my Book, and I have his.

Sien (substantively used) a mans own, his own.

Chacun est soigneux du sien, every one minds his own.

Chacun y a mis du sien, every one hath contributed something towards it.

Quoi qu'il n'ait rien mis du sien, il demande part au profit, though he hath contributed nothing of his own, yet he expects part of the profit.

S'il alloit du sien, je le rembourserois, if he were at any loss, I would make it up to him.

Les Siens, ses Domestiques, his Domesticks, or such as belong to him.

Les Siens, ses Parens, & Alliez, his Relations, his Kinned.

SOIE (f.) soie de ver à soie, silk.

Soie crue, raw silk.

Soie apprêtée, wrought silk.

Soie filée, spun silk.

Soie torse, twisted silk.

Etoffe de soie, a silk stuff.

Marchand de soie, a Silk-Merchant, or Silk-man.

Ver à soie, a silk-worm.

Soies de pourceaux, hogs bristles.

SOIF (f.) thirst.

Causer la soif, to cause thirst.

Augmenter la soif, to increase thirst.

Avoir soif, to be dry.

Être pressé de la soif, avoir grand soif, to be reduced to great thirst.

On a beau mener le Beuf à l'eau, s'il n'a soif, in vain is an Ox led to the water, if he be not a-thirst, or (according to the English) a man may lead his Horse to the water, but cannot make him drink, unless he list.

Soûffrir la soif auprès d'une fontaine, to suffer want in the midst of abundance.

Mourir de soif, to die for thirst.

Éteindre la soif, to quench ones thirst.

La soif passera aussi tôt que l'accès de la fièvre sera fini, the thirst will be gone as soon as the fit is over.

Sujer à la soif, apt to be dry.

SOIN (m.) care.

Donner le soin d'une Affaire à quelqu'un, to commit the care of a business to one.

Prendre le soin d'une Affaire, to take upon him the care of a business.

J'en ai pris bien du soin, I took a great care of it.

Avoir soin de quelque chose, to have a care (to take care) of something.

En avoir grand soin, to take great care of it.

Un soin continuél, a continual care.

Un soin trop grand & affecté, an excessive and affected care.

J'ai plus de soin de mon honneur que de ma vie, I am more careful of my honour than life.

Je le ferai avec toute sorte de soin, I shall do it with all manner of care.

Donner une partie de ses soins & de ses pensées à quelque chose, to bestow part of his cares and thoughts upon something.

J'ai attaché (j'ai donné) tous mes soins & toutes mes pensées à cette chose, I have bent all my thoughts upon that thing.

Abandonner le soin d'une Affaire, to give over the care of a business.

Vous n'avez point de soin de votre santé, you take no care of your health.

Vous n'avez point d'autre soin que d'acquiescer des richesses, all your care is to get riches.

Laissons ce soin à nos Descendans, let us leave this care to our Posterity.

Soigneux, careful.

Soigneusement, avec soin, carefully, or with care.

SOIR (m.) the evening.

Le soir étant venu, the evening being come.

L'Étoile du soir, the Evening-star.

Il arriva le soir, au soir, sur le

soir, he came in the evening, in the dusk of the evening.

Le Combat dura jusqu'au soir, the Fight lasted till night.

Soirée (f.) the evening, or evening-tide.

Ce qui se fait durant la soirée, the work of the evening.

SOIT que, whether, or.

Soit qu'il vienne, soit qu'il demeure, whether he comes, or stays.

* Soixante, & Soixantième, *V.* Six.

SOL (m.) plan, a ground-plot.

Un Ecu Sol, a Crown of the Sun, the French Crown, whereon a little Sun or Star is figured.

Sol, or (as it is pronounced) Sou, a sous, or French penny.

* **Solaire**, *V.* Soleil.

SOLAN (m.) herbe de Jardin, the herb Night-shade.

SOLDAT (m.) a Souldier.

Un simple Soldat, a common Souldier.

Un jeune Soldat, qui ne fait que de commencer à porter les armes, a young, raw, or unexperienced Souldier.

A jeune Soldat vieux Cheval, a young Souldier would be fitted with an old Horse (both to temper his heat, and to help his ignorance.)

Un vieux Soldat, an old Souldier.

Soldat de fortune, a Souldier of fortune.

Un Soldat frais, a fresh Souldier.

Un Soldat fatigué, a tired Souldier.

Soldatesque (f.) the Trainbands.

Solde (f.) paie de Soldats, souldiers pay.

Être à la solde de quelqu'un, to be under ones pay.

Soldat à simple solde, a souldier that hath but single pay.

Soldat qui tire double solde, a souldier that receives double pay.

Soldoier une Armée, to keep an Army under pay.

SOLE (f.) sorte de poisson, the fish called Sole.

SOLECISME (m.) a Solecism, or incongruity of speech.

SOLEIL (m.) the Sun.

Le Soleil éclaire tout le Monde.

* G g g g 2 de

de, the Sun gives light to all the World.

Le Soleil fait le Jour & la Nuit en se levant & en se couchant, the Sun makes the Day and the Night by its rising and setting.

Le Soleil fait meurir les raisins, the Sun ripens Grapes.

Le Soleil levant, the rising Sun.

Adorer le Soleil levant, to adore the rising Sun.

Le lever du Soleil, the Sun-rising, the Sun rising, or rising of the Sun.

Le Soleil se leve, the Sun rises.

Le Soleil est levé, the Sun is up.

La clarté du Soleil, the Sun-shine.

Le Soleil luit, the Sun shines.

Secher quèque chose au Soleil, to dry a thing in the Sun.

Se chauffer, se tenir au Soleil, to warm himself, to stand in the Sun.

Vous vous mettez devant moi, & m'empêchez de recevoir la chaleur du Soleil, you stand before me, and hinder me to receive the heat of the Sun.

Je vous prie de vous détourner tant soit peu (dit Diogene à Alexandre) & de ne me pas ôter le Soleil, pray, stand off a little (said Diogenes to Alexander) and take not away the benefit of the Sun from me.

Se promener au Soleil, to walk in the Sun.

Le coucher du Soleil, Sun-set, or Sun-setting.

Le Soleil couchant, the setting Sun.

Le Soleil se couche, s'abaisse, & precipite sa course vers le Couchant, the Sun sets, declines, and hastens its course towards the West.

Eclipse de Soleil, an Eclipse of the Sun.

Un Cadran au Soleil; a Sundial.

Solaire, solar.

L'Année solaire, the solar year.

Herbe solaire, a solar Plant that is especially influenced by the Sun.

Solstice (m.) Solstice, or stay of the Sun, the longest or shortest day of the year, or the Season wherein the days be at the longest, or the shortest.

Solstice d'Été, the summer-Solstice.

Solstice d'Hiver, the winter Solstice.

SOLENNITE' (f.) appareil extraordinaire, a solemnity.

Solennel, solemn.

Solennellement, solemnly.

Solenniser, to solemnize, celebrate, or observe solemnly.

Solennisé, solemnized, celebrated, or solemnly observed.

SOLICITER, & ses Derivés. V. Solliciter.

SOLIDE, massif, solide, or massive.

Solide, ferme, solid, fast, or firm.

Solide, parfait, solid, sound, or whole.

Une Doctrine solide, solid (or sound) Doctrine.

Des raisons solides, solid Reasons or Arguments.

Solidité (f.) solidity.

Solidement, solidly.

Solidairement, wholly, or for the whole.

* Solitaire, Solitairement, Solitude. V. Seul.

SOLIVE (f.) poutre, the piece of timber called a Girder (or joist) between two Summers.

Soliveau (m.) a little Girder, or joist.

SOLLICITER, to solicit, move, or intice.

Solliciter quécun à faire quèque chose, to intice one to do a thing.

Solliciter quécun à mal faire, to solicit (or intice) one to do ill.

Solliciter un Procez, to solicit a Cause.

Sollicité, solicited, moved, or inticed.

Solliciteur (m.) Solliciteur de Procez, a Sollicitour.

Sollicitation (f.) a soliciting, or sollicitation, motion, inticement, or perswasion.

J'ai fait cela à votre sollicitation, I did that upon your motion.

Sollicitation de Procez, the soliciting of a Cause.

Sollicitude (f.) soin souci, solicitude, care, cark, or thoughtfulness.

* Solstice, V. Soleil.

SOLVABLE, qui a de quoi paier, solvable, sufficient, or able to pay.

Il n'étoit pas solvable, he was not solvable.

* Solution. V. Soudre.

SOMBRE, obscur, close, dark, cloudy, gloomy.

Un tems sombre, close (cloudy, gloomy) weather.

Un homme sombre, melancolique, a dull, heavy, or melancholy man.

Sombrer une Vigne, lui donner la premiere façon, to dig up a Vineyard the first time (thereby to supple and soften the soil there-of).

SOMME (f.) a sum.

Une grande somme d'argent, a great sum of money.

Il possède de grandes sommes d'argent, he hath great sums of money by him.

Amasser (faire) une grande somme, to make (or heap) up a great sum.

La Somme totale d'un Conte, the totall sum of an Account, the sum produced by (or coming of) a number multiply'd.

Qui admet tous les Articles d'un Conte doit avouer la Somme qui en résulte, he that allows all the particulars of an Account ought to admit of the total Sum.

La somme de vos moiens n'arrive pas à deux cens écus, the total of your Estate doth not amount to two hundred crowns.

Une Bête de Somme, a Beast whose help we use in Carriage.

Somme (m.) Voiture de Bête à charge, the Carriage of a thing upon Beasts of burthen.

Poisson de somme, fish carry'd upon horses, or other beasts of burden.

Somme (f.) charge de Bête de Voiture, a horse-load, or the like.

Sommaire (m.) abrégé, a summary, or abridgement.

Sommairement, par abrégé, summarily, succinctly, briefly, compendiously.

Conoître sommairement d'un Procez, to take cognizance of a Cause without any formality, or formal proceeding.

Sommer, reduire diverses moindres sommes à une totale, to sum (or to cast) up.

Sommer les articles de chaque page d'un Livre de raison, to cast up the particulars of every leaf in a Book of accounts.

Sommer, assortir de comble, to top.

SOMMEIL (m.) sleep, or rest.

Un doux sommeil, sweet sleep.

Un sommeil inquiet, unquiet (or disturbed) sleep.

Un profond sommeil, sound sleep.

Dormir d'un profond sommeil, to sleep soundly.

Un sommeil léger, a slumber.

Etre saisi de sommeil, to be sleepy.

Si le sommeil vous prend, vous saisissez, if sleep seize upon you.

Etre accablé de sommeil, to be bury'd in sleep.

Se laisser aller au sommeil, to give himself over to sleep, or to fall asleep.

Un Ange m'a apparu durant le sommeil, an Angel appeared to me in my sleep.

Empêcher le sommeil, to hinder sleep.

La violence de la fièvre empêche le sommeil, the violence of

top, furnish (or cover) at the top.

Sommer un Chapiteau de sa corniche, to set the cornish upon the Chapter.

Sommer, faire instance, to summon.

Sommer le Debiteur à paiement, to challenge his debt.

Sommer la Partie de satisfaire au Jugement ou à la Sentence, to summon his Adversary to answer the Decree passed against him.

Sommer la Garnison de rendre la Place, to summon the Garrison to surrender the Place.

Sommer quécun de sa parole, to challenge one upon his word.

Somme, réduit à une somme totale, jummed (or cast) up.

Somme, assorti de comble, topped, furnished (or covered) at the top.

Somme de son Chapiteau, having his Chapter set on.

La Couronne du Roi sommée d'une fleur de lis, the Kings Crown with a flower de luce on the top.

Sommer (m.) cime, the top, or highest part of a thing.

Le sommet d'une Montagne, the top of a Hill.

Sommet, corniche, en fait d'Architecture, a Cornish, in Architecture.

SOMMEIL (m.) sleep, or rest.

Un doux sommeil, sweet sleep.

Un sommeil inquiet, unquiet (or disturbed) sleep.

Un profond sommeil, sound sleep.

Dormir d'un profond sommeil, to sleep soundly.

Un sommeil léger, a slumber.

Etre saisi de sommeil, to be sleepy.

Si le sommeil vous prend, vous saisissez, if sleep seize upon you.

Etre accablé de sommeil, to be bury'd in sleep.

Se laisser aller au sommeil, to give himself over to sleep, or to fall asleep.

Un Ange m'a apparu durant le sommeil, an Angel appeared to me in my sleep.

Empêcher le sommeil, to hinder sleep.

La violence de la fièvre empêche le sommeil, the violence of

the fever hinders sleep.

Troubler le sommeil de quécun, to disturb ones rest or sleep.

J'ai passé toute la nuit sans prendre aucun sommeil, sans pouvoir trouver le sommeil, I passed the whole night without sleep, I took no rest all the night long.

Provoquer (causer) le sommeil, to provoke (or cause) sleep.

Sommeiller, to slumber, or sleep.

SOMMELIER (m.) qui a soin de la dépense du Vin dans une Maison, a Butler.

Sommellerie (f.) Charge de Sommelier, the Butlers Place or Office.

Sommellerie, le Lieu où le Sommelier distribue le Vin, a Buttery.

* Sommer, & Sommer. V. Somme.

SOMMIER (m.) maitresse poutre, the piece of Timber called a Summer.

Sommier, dernier Cercle de Tonneau tenant en raison le fond, a trussing hoop, or the double hoop which is next above the head-hoop of a Cask, and which being directly over the Crofs doth bear more stress than all the rest of the hoops.

Sommier d'Orgue, the Sound-board of an Organ.

SOMPTUEUX, de grands frais, sumptuous, or costly.

Somptueux, magnifique, sumptuous, splendid, or magnificent.

Somptuosité (f.) grande dépense, sumptuousness, or costliness.

Somptuosité, magnificence, sumptuousness, splendor, or magnificence.

Somptueusement, magnifiquement, sumptuously, splendidly, magnificently.

* Son (a Pronoun) V. Soi.

SON (m.) son de farine, bran.

Plein de son, full of bran.

SON (m.) bruit de chose resonante, sound, or noise.

Le son des cloches, the noise of bells.

Son d'Instrumens de Musique, the noise of musical Instruments.

Danser au son de la flûte, to dance at the sound of a pipe.

Son aigu, a loud sound.

Son clair, a clear sound.

Son clair & perçant, a serill sound.

Son casse, a hoarse kind of sound.

Son rude, a harsh sound.

Les Oreilles jugent des sons, the Ears judge of sounds.

Sonner faire du son, to sound, to make a sound or noise.

Sonner une cloche, to ring a bell.

Sonner en branle, to ring out the bell.

Sonner en tintant, to toll a bell.

Sonner le Sermon, to ring all in.

Sonder le tocfin, to ring the alarm-bell.

Sonner la trompette, to sound the trumpet.

Sonner (ou battre) le tambour, to beat the drum.

Sonner la charge, to sound the charge.

Sonner monte-à cheval, to sound to horse.

Sonner la retraite, to sound the retreat.

Sonner, rendre son, to make a sound.

Les Trompettes sonnent, the Trumpets sound.

Il a fait sonner si haut cette fauteur, he made that favour sound so high.

Sonneur (m.) sonneur de Cloches, a Ringer of Bells.

Sonnerie (f.) a ringing.

Une sonnerie de Choches, a Ring of Bells.

La sonnerie de nôtre Eglise est tres belle, our Church hath a very fine ring of Bells.

Sonnaille, Sonnette (f.) any small tinkling bell, as the bell about the neck of a bell-weather.

Un Fcu n'a pas besoin de Sonnette, a Fool needs neither bell nor bable, his words and actions will quickly discover him.

SONDE (f.) Sonde de Marinier, a Mariners sounding Plummet.

Sonde de Chirurgien, a Probe, an instrument wherewith Chirurgeons do search wounds and ulcers.

Appliquer la sonde à une plaie, to search a wound with the probe.

Aller toujours la sonde en main, to proceed advisedly, to go warily to work.

Sonder, to sound, feel, search the depth or bottom of a thing.

Sonder le fond de l'eau, to sound the depth of the water.

Sonder le gué, to sound the depth of any ford.

Sonder

Sonder une plaie, *to search a wound.*

Sonder la pierre dans la vessie, *to search the stone in the bladder.*

Sonder s'il y a du danger, *to try if there be any danger.*

Sonder quécun, sonder les desseins, les intentions, *to sound one, or sift out his designs.*

Je l'ai dit pour le sonder, *I said it to try him.*

Sonder les forces de quécun, *to sound the depth of ones strength.*

Sondé, *founded, or searched.*

Il passa la Riviere sans avoir sondé le gué, *he crossed the River without sounding the depth.*

J'ai sondé les desseins, *I sifted the bottom of his designs.*

Sondeur (m.) *he that sounds, feels, or searches the bottom of a thing.*

Sondement (m.) *a sounding, feeling, or searching.*

SONGE (m.) *a dream.*

Faire un songe, *to dream a dream.*

Faire des songes agréables, *to dream pleasant dreams.*

Sujet à faire des songes, *apt to dream.*

Par la confusion des fantômes & des especes laissées dans notre Esprit des choses que nous avons faites ou pensées durant le jour, nous faisons endormant de merveilleux songes, *by the confused fantasies and notions left in our brains of things we have done or thought in the day time, we dream in our sleep strange dreams.*

De sot homme sot songe, *a foolish man hath foolish dreams.*

Les Songes sont Mensonges, *Dreams are Delusions.*

Songe, folie, réverie, *a dream, an idle (or foolish) thing.*

Vous me contez songes, *the things you relate to me are idle things.*

Songer, *to dream.*

Songer en dormant, *to dream in his sleep.*

Songer des choses horribles, *to dream horrible things.*

Vous songez, vous rêvez, *you doze.*

Songer (penser) à quelque chose, *to think of something, to mind it.*

Songez à ce que vous faites, *mind what you are doing.*

Songez y bien, avant que de l'entreprendre, *look well before you undertake it.*

Songer à foi, prendre garde à les affaires, *to look to himself, to mind his business.*

Il songe au moi de se sauver, *he minds how to save himself.*

Sans y songer, *unawares.*

Ce sont des choses auxquelles on ne songe pas même, *these are things which are not so much as thought on.*

Songé, *dreamed, or dreamt.*

J'ai songé que je marchois sur les eaux, *I dreamt that I walked upon water.*

Je ne l'ai pas fait, parce que je n'y ai pas songé, *I did not do it, because I thought not of it.*

Songear, Songeur (m.) qui songe souvent en dormant, *a dreamer, or one that is apt to dream in his sleep.*

Songeur pensif, *a thoughtful man, one that is always musing and meditating, and seldom speaks a word.*

Il est logé chez Guillot le Songeur, *Prov. he is put to his trumps.*

Songe-malice (m.) *an imager of mischief, a continuall plotter of villainy's.*

* Sonnaile, Sonner, Sonné, Sonneur, Sonnerie, Sonnet, Sonnette. *V. Son.*

SOPHISME (m.) *a Sophism, fallacy, or trick of Sophistry, a sophistication, cavill, or quiddity.*

Sophiste (m.) *a Sophister, a cunning, or cavilling Disputer.*

Faire le Sophiste, *to play the Sophister, to dispute subtilly, or argue cunningly.*

Sophistiquer, *to sophisticate, counterfeite, falsify, or adulterate.*

Sophistiquer le vin, *to sophisticate wine.*

Sophistiqué, *sophisticated, counterfeited, falsify'd, or adulterated.*

Des Marchandises sophistiquées, *sophisticated wares.*

Sophistiqueur (m.) *one that sophisticates, counterfeits, falsify's, or adulterates any thing.*

Sophistiquerie (f.) *a sophisticating, counterfeiting, falsifying, or adulterating of any thing.*

SOR, hareng sec, *a red herring.*

Faucon sor, passager, pris sur le passage, dans la première année, dans son sorage, dans les premières plumes, *a soar-hawk.*

Sorage (m.) première année de l'Oiseau Sor, *the first year of a Soar-hawk.*

Sorer des harangs, *to dry (or make red) herrings in the smoke.*

SORBE (f.) sorte de fruit, *the sorb-apple, or the fruit of the Service-tree.*

Sorbier (m.) l'Arbre qui porte ce fruit, *the Service-tree.*

SORBET (m.) sorte de breuvage, *Shearbet, a sort of drink.*

SORCIER (m.) *a Witch, a Sorcerer.*

Sorciere (f.) *a Hag, Witch, or Sorceress.*

Sorcelerie (f.) *Witch-craft, or Sorcery.*

SORDIDE, *fordid, base, negligent.*

* Sorer. *V. Sor.*

SORNETTE (f.) *a merry tale.*

Vous nous contez des Sornettes, *you tell us a tale of a Tub.*

Un Conteur de Sornettes, *a Tale-teller.*

SORT (m.) hazard, lot.

Mettre au sort, *to chuse by lot.*

Mettre au sort le choix des Magistrats, *to chuse Magistrates by lots.*

Tirer le sort, *to draw lots.*

Quèque sort qu'il m'arrive, je l'accepterai, *whatever lot befalls me, I will stand to it.*

Tirer au sort, *to draw lots.*

J'ai emporté au sort cette Charge, *I got this Office by lot.*

Nos Ancêtres ont ordonné que, si plusieurs avoient failli dans la Guerre, on les tirât au Sort, pour en faire la punition, afin que tout le monde craignît, & que peu fussent punis, *our Ancestors did order, that if many had done amiss in the War, they should draw lots, which of them should be punished, so that every one should fear, and but a few undergo punishment.*

Pour ne pas perdre un trop grand nombre de personnes par la rigueur du dernier Supplice, on a voulu qu'on les tirât ainsi au Sort, *rather than*

lose too many men by the severity of capital punishment, it was ordered that every one should draw lots which of them should be punished.

Le Sort en est jetté, *the lot is cast.*

Sort, le principal d'une dette, *the principal in a debt.*

Sort, charme, *a spell, or charm.*

Jetter son sort, faire son charme, *to set a spell.*

Sort, enforçement, *incantation.*

Sortilege (m.) *Witchcraft, or divination by lots.*

SORTE (f.) espece, sort, or kind.

Diverses sortes d'Animaux, *several sorts of living Creatures.*

Des fruits de cette sorte, *fruits of this kind.*

Sorte, maniere, *manner, way.*

Il lui parla de cette sorte, *he spoke to him after this manner.*

L'Affaire s'est passée de cette sorte, *the Business went thus.*

De quèque sorte que cela se soit passé, *in what manner soever it happened.*

En mille sortes, *a thousand ways.*

Toute sorte de méchancetez, *all manner of wickedness.*

De sorte que, *so that, inso-much that.*

De sorte que vous avez un grand tort de m'accuser, *so that you accuse me very wrongfully.*

Il s'emporta de telle sorte, qu'il s'en prenoit au bois & à la pierre, *he flew out into such a rage, that he fell out with any thing that came to hand.*

Faites en sorte que tout soit prêt, *see that all things be ready.*

Sortable, convenable, *suitable, fit.*

* Sorti, & Sortie. *V. Sortir.*

* Sortilege. *V. Sort.*

SORTIR, *to go out, to go forth, or abroad, to stir out.*

Sortir de quèque Lieu, *to go out of some Place.*

Vous ne sortez jamais de votre Chambre, *you never stir out of your Chamber.*

Sortir en foule, *to come out in a crowd.*

Sortir hors de l'eau, *to come out of the water.*

Tantôt ce Serpent se cache, tantôt il sort, *sometimes this Serpent hides is self, sometimes comes forth.*

Un Danseur qui sort hors de cadence, *a Dancer who dances out of time.*

Sortir d'affaire, *to rid himself of a business.*

Sortir de procez, *to make an end of a Law-suit.*

Sortir d'un mauvais pas, se débattre d'une mauvaise affaire, *to get out of a scurvy business.*

Sortir d'un danger, *to get out of danger.*

Sortir de Charge, *to quit his Employment.*

Sortir de bas lieu, *to come out of a mean family, to be meanly extracted.*

Sortir (ou s'égarer) de son propos, *to go from the purpose, or fall from the matter.*

Les blés commencent à sortir, à pousser, *the corn begins to come up.*

Un Arbre qui sort auprès d'un autre, *a Tree which comes out near another.*

Fumée qui sort de la Cheminée, *smoke that comes out of the Chimney.*

Faire sortir, *to get, turn, drive, strike, or squeeze out.*

Faites sortir ce Chien, *turn out that Dog, or get him out.*

Faire sortir un clou par force, *to drive out a nail by force.*

Faire sortir du feu d'une pierre, *to strike fire out of a stone.*

Faire sortir du lait d'une mamelle, en la pressant, *to squeeze milk out of a womans breast.*

Sortir (dans un sens actif) faire sortir, *to get out.*

Sortez-le de là, *get him out of that place.*

Sortez moi de cette affaire, *bring me out of this business.*

Sortir son effet (en termes de Droit) avoir son effet, *to take effect.*

Sorti, *gone out, forth, or abroad.*

Il est sorti, *he is gone out, he is gone forth, he is gone abroad.*

Combien y a-t-il qu'il est sorti? *how long hath he been gone out?*

Il y a plus d'une heure qu'il est sorti, *it is above an hour since he went out.*

Il est sorti sans dire mot, *he went out without speaking a word.*

Mon Maître a sorti ce matin (c'est à dire, qu'il est sorti & revenu) *my Master hath been abroad this morning.*

Un homme sorti de bas lieu, *a man come out of a mean family.*

Sorti de quèque danger, *got out of some danger.*

Sorti de son propos, *gone from the purpose.*

Sortie (f.) action de sortir, *the act of going out, forth, or abroad.*

Sortie, en fait de Guerre & de Siege de Ville, *a Sally.*

Faire une vigoureuse Sortie, *to make a brisk Sally.*

Sortie de grains, de marchandises, *an exporting of corn, of commodity's.*

Sortie, Lieu par où l'on sort, *a way to go out by.*

SOT, *foolish, foolish, simple, or silly.*

Une sotte entreprise, *a foolish (or silly) enterprise.*

Voilà qui est bien sot, *a very foolish (or simple) thing indeed.*

Un Sot, un homme sot, *ou, a fool, a fool, or coxcomb.*

Un Sot, une bête, un grossier, *a sot, a dunce, blockhead, or loggerhead.*

Un Sot glorieux, *a proud (or vain-glorious) Coxcomb.*

Une Sotte, femme sotte ou folle, *a foolish, foolish, simple, or silly woman, a very sot, or fool.*

Allez, vous êtes une Sote, *go, you are a Sot.*

SOTISE (f.) indiscretion, folly, *foolishness, simple (foolish, or silly) trick.*

Vous avez fait une grande sotise, *you plaid a very foolish trick.*

Sotise, bêtise, *foolishness, blockishness.*

Sotise, bagatelle, *a trifles, or idle thing.*

Il ne s'occupe qu'à de sotises, *his mind runs altogether upon trifles.*

Il ne dit que des sotises, *he is a simpleton, he talks like an ass.*

Sotement, indiscretement, *foolishly, foolishly, simply, or indiscreetly.*

Sotement, niaisement, *foolishly, blockishly, silly, absurdly.*

SOU, *Saul. V. Saoul.*

SOU BASSEMENT (m.) *Soubassement de Colonne, the base (or foot) of a Pillar.*

SOU BRESAUT (m.) *a gambol, or frisk, an active or nimble trick in tumbling, &c.*

Fauteur de Soubresauts, *a maker of gambols.*

SOUBSCRIRE, *SOUBS-GNER,*

Sorti de quèque danger, *got out of some danger.*

Sorti de son propos, *gone from the purpose.*

Sortie (f.) action de sortir, *the act of going out, forth, or abroad.*

Sortie, en fait de Guerre & de Siege de Ville, *a Sally.*

Faire une vigoureuse Sortie, *to make a brisk Sally.*

Sortie de grains, de marchandises, *an exporting of corn, of commodity's.*

Sortie, Lieu par où l'on sort, *a way to go out by.*

SOT, *foolish, foolish, simple, or silly.*

Une sotte entreprise, *a foolish (or silly) enterprise.*

Voilà qui est bien sot, *a very foolish (or simple) thing indeed.*

Un Sot, un homme sot, *ou, a fool, a fool, or coxcomb.*

Un Sot, une bête, un grossier, *a sot, a dunce, blockhead, or loggerhead.*

Un Sot glorieux, *a proud (or vain-glorious) Coxcomb.*

Une Sotte, femme sotte ou folle, *a foolish, foolish, simple, or silly woman, a very sot, or fool.*

Allez, vous êtes une Sote, *go, you are a Sot.*

SOTISE (f.) indiscretion, folly, *foolishness, simple (foolish, or silly) trick.*

Vous avez fait une grande sotise, *you plaid a very foolish trick.*

Sotise, bêtise, *foolishness, blockishness.*

Sotise, bagatelle, *a trifles, or idle thing.*

Il ne s'occupe qu'à de sotises, *his mind runs altogether upon trifles.*

Il ne dit que des sotises, *he is a simpleton, he talks like an ass.*

Sotement, indiscretement, *foolishly, foolishly, simply, or indiscreetly.*

Sotement, niaisement, *foolishly, blockishly, silly, absurdly.*

SOU, *Saul. V. Saoul.*

SOU BASSEMENT (m.) *Soubassement de Colonne, the base (or foot) of a Pillar.*

SOU BRESAUT (m.) *a gambol, or frisk, an active or nimble trick in tumbling, &c.*

Fauteur de Soubresauts, *a maker of gambols.*

SOUBSCRIRE, *SOUBS-GNER,*

GNER. V. Souffrire, Souffigner.

SOUCHANTRE (m.) an Under-Chanter, an Officer in a Cathedral Church inferior to the Head-Chanter.

SOUCHE (f.) the stock, trunk, or body of a tree.

Faire souche, se former en souche, to grow up into the body of a tree.
Souche, estoc (en termes de Genealogie) the mainstock, or direct line of a pedigree, progeny, or family.

Souchet (m.) sorte d'herbe, Cyperous, or Galingale, a Bulrush whose root smells very sweetly.

SOUCI (m.) soin, care.

Avoir beaucoup de soucis, to have a great many cares.

Soucis fâcheux & ennuians, trouble some cares.

Je suis dans un Souci continuel, qui ne me donne aucun repos, I am in such a continual care, that I can take no rest.

Vivre sans souci, to live without care.

Souci, forti de fleur, a marygold.

Se Soucier, avoir soin, to care.

Je ne me soucie ni de Sceptre ni de Couronne, I neither care for Scepter nor for Crown.

Je ne me soucie d'aucune chose, je n'ai d'affection pour quoi que ce soit, tout m'est indifférent, I care for nothing, I mind nothing, all things are indifferent to me.

Ceux qui aiment les Plaisirs ne se soucient pas beaucoup des Honneurs, those that are addicted to Pleasures care not for (or mind not) Honours.

De quoi vous souciez vous ? what do you care ?

Vraiment je me soucie bien de cela, indeed I care much for that.

Je me soucie fort peu des richesses, j'en fais fort peu d'état, I little care for riches, I make little account of them.

Je vous le dirai si vous voulez je ne m'en soucie point, I will tell it you, if you will, I don't care if I do.

Maintenant je ne m'en soucie point, qu'ils fassent ce qu'ils voudront, now I care not, let them do what they list.

Soucié, cared.

Il ne s'en est point soucié, he cared not for it.

SOUCONTROLEUR (m.) a Sub-Comptroller.

SOUCRIRE, &c. V. Souffrire.

SOUCURATEUR (m.) he that hath the charge of a thing under another.

SOUDAIN, prompt, sudden.

Une pluie, une tempête soudaine, a sudden rain or storm.

Soudainement, suddenly.

SOUDER, to sodder, or solder.

Souder des métaux, to sodder metals.

Souder un os rompu, to set a broken bone.

Souder une plaie, to consolidate a wound.

Se souder, se prendre, se rejoindre, to heal up.

Les jambes des Chevaux rompues ne se soudent pas, a Horse's broken leg will not heal up.

Soudé, soddered, set, consolidated, healed up.

Soudeur (m.) a Sodderer.

Soudure (f.) Soudement de métaux, a soldering.

Soudement, Soudure d'os rompu, the setting of a broken bone.

Soudure de plaie, the consolidating (or healing up) of a wound.

Soudure, la matière dont on se sert pour souder, the solder.

SOUDIACRE (m.) a Sub-Deacon.

Soudiaconat (m.) Sub-Deaconship.

SOUDRE, to resolve, or expound.

Soudre une question, to resolve a question.

Soudre un enigme, to solve (or to resolve) a riddle.

Solution (f.) solution d'une difficulté, solution, or the resolving of a difficulty.

Donner la solution d'une difficulté, to give the solution of any hard question.

Solution de mariage, the dissolution of marriage.

* Souffrir. V. Souffrir.

SOUFLE (m.) respiration,

halene, breath, or respiration.

Ce grand Vent empêche le soufflé, this great Wind takes away a man's breath.

Soufflé du Vent, a puff, blast, or gale of Wind.

Le seul soufflé du Canon a renversé la Muraille, the very breath of the cannon hath overthrown the Wall.

Souffler, respirer, to breathe, puff, or blow.

Il n'ose pas souffler, he dares not fetch his breath.

On soufflé fort, lorsqu'on s'applique à ce rude travail, it makes one puff and blow to be set to such a hard piece of work.

Souffler le feu, to blow the fire.

Souffler & éteindre une chandelle, to blow and put out a candle.

Souffler quelque chose pour la netter, to cleanse a thing in blowing the dust off.

Souffler à l'oreille, dire en secret, to whisper (or to buzz) a thing in one's ear.

Souffler dans quelque chose, to blow into any thing.

Un vent qui soufflé fort, a Wind that blows hard.

Le vent nous soufflé contre le village, the wind blows just in our faces.

Il soufflé un vent chaud, the wind blows warm.

La Bize soufflé ici fort en hiver, the North wind blows here very much in winter.

Souffler, s'occuper à la Chymie, to work in Chymistry.

Soufflé, blowed, blown.

J'ai soufflé le feu, I blowed the fire.

Ce Vent a long tems soufflé, this wind hath blown a long time.

Quelcun leur a soufflé aux oreilles ce beau Dessein, some body hath buzzed in their ears this fine Design.

Il a tout soufflé, & le charbon & la bourse, he hath blown all away, both coals and purse.

Souffleur (m.) a breather, blower, or puffer.

Souffleur, Chymiste, a chymist.

Soufflement (m.) a breathing, blowing, or puffing.

Sou.

Souffler (m.) Instrument pour souffler, bellows, or a pair of bellows.

Souffler sur la joue, a box (cuff, or whirret) on the ear.

Donner un soufflet à quelqu'un, to give one a box on the ear.

Recevoir un soufflet, to receive a box on the ear.

Souffleter, donner des soufflets, to cuff (or to box) one.

Souffleté, cuffed, or boxed.

Souffleteur (m.) a Cuffer, or a Boxer.

Souffleterement (m.) a cuffing, or boxing.

* Souffrance. V. Souffrir.

SOUFRE (m.) sorte de minéral, sulphur, or brimstone.

Souffrière (f.) Carrière d'où l'on tire le soufre, a Sulphur-pit, or mine, the Place wherein brimstone is got or made.

Sulfuré, sulphurous, or full of brimstone.

SOUFRIR, endurer, to suffer, bear, abide, or indure.

Je souffre de grandes douleurs, I suffer great pains.

La douleur que je souffre m'est intolérable, the pain I suffer is to me intolérable.

Plus on vit plus on souffre, the longer we live the more we have to suffer.

Souffrir quelque chose avec patience, to suffer a thing patiently, to bear or to indure it with patience.

Je souffrirai ce Châtiment tout innocent que je suis, I shall suffer that Punishment, though I be never so innocent.

Pourquoi donc souffrez vous ces choses ? why then do you suffer those things ?

Souffrir beaucoup, s'exposer à de grands dangers pour acquérir de la Gloire, to suffer very much, or to expose himself to great dangers, to purchase Glory.

Souffrir à regret, à contre-cœur, to suffer against his mind.

Je ne souffrirai jamais ce Coquin chez moi, I shall never suffer (or indure) that Rascal in my house.

Je ne saurois le souffrir non plus, I cannot abide him (I cannot suffer him) neither.

Souffrir, permettre, to suffer, to tolerate, or permit.

Souffrir les défauts les uns des autres, to bear with one another's infirmity's.

Souffrir le Vice, to suffer (tolerate, or permit) Vice.

Souffrez que je vous réponde, give me leave to answer you.

Souffert, suffered, born, or indured.

J'ai beaucoup souffert dans ma vie, I have suffered very much in my life time.

J'ai souffert ses impertinences le plus doucement que j'ai pu, I suffered his impertinency's with as much mildness as I could.

Souffrance (f.) suffering.

Les souffrances de notre Seigneur, the sufferings of our Lord and Saviour.

Souffrance (en matière de Finances) indecision de quelque Article qui met les Contes en délai, the leaving some particular undecided which delays the Account.

Souffrance, le délai, ou la suspension des Contes à cause de quelque Article indecis, the delay, or suspension of the Account by reason of some particulars left undecided.

Souffrance (en termes de Fief) Respit accordé au nouveau Vassal de rendre foi & hommage, Respit of Homage, or the Lords permitting of a Tenant to enjoy his Estate before he have done him homage.

Souffrir quelque chose avec patience, to suffer a thing patiently, to bear or to indure it with patience.

Je souffrirai ce Châtiment tout innocent que je suis, I shall suffer that Punishment, though I be never so innocent.

Pourquoi donc souffrez vous ces choses ? why then do you suffer those things ?

Souffrir beaucoup, s'exposer à de grands dangers pour acquérir de la Gloire, to suffer very much, or to expose himself to great dangers, to purchase Glory.

Souffrir à regret, à contre-cœur, to suffer against his mind.

Je ne souffrirai jamais ce Coquin chez moi, I shall never suffer (or indure) that Rascal in my house.

Je ne saurois le souffrir non plus, I cannot abide him (I cannot suffer him) neither.

Souffrir, permettre, to suffer, to tolerate, or permit.

Souffrir les défauts les uns des autres, to bear with one another's infirmity's.

Souffrir le Vice, to suffer (tolerate, or permit) Vice.

Souffrez que je vous réponde, give me leave to answer you.

Souffert, suffered, born, or indured.

J'ai beaucoup souffert dans ma vie, I have suffered very much in my life time.

J'ai souffert ses impertinences le plus doucement que j'ai pu, I suffered his impertinency's with as much mildness as I could.

Souffrance (f.) suffering.

Les souffrances de notre Seigneur, the sufferings of our Lord and Saviour.

Souffrance (en matière de Finances) indecision de quelque Article qui met les Contes en délai, the leaving some particular undecided which delays the Account.

desire was to give you content.

Souhaiter, desirer, to wish, to wish for, to desire, to long.

Je vous souhaite un heureux Voyage, I wish you a happy Journey, or Voyage.

Je ne vous souhaite aucun mal, I wish you no ill.

Je souhaite de l'embrasser, I long to imbrace him.

On ne sauroit dire avec quelle passion je souhaite d'être en Ville, it is not to be expressed how much I long to be in Town.

Avoir tout ce qu'on souhaite, to have every thing according to his mind.

Souhaité, désiré, wished, or wished for, desired, longed.

Je n'ai jamais rien souhaité de tel, I never wished for any such thing.

Souhaitable, desirable, or to be wished.

SOUIL (m.) Souil de Sanglier, le boubrier où il se veautre, the soil of a wild boar, the slough or mire wherein he hath wallowed.

Souiller, salir, to pollute, or defile.

Se souiller dans toute sorte de crimes, to defile himself with all manner of crimes.

Souillé, polluted, or defiled.

Souillon (m.) Marmiton, a Scullion, or Drudge in a Kitchen.

Souillure (f.) filth, filthiness.

SOULAGER, to help, comfort, assist, relieve, ease, or allay.

Soulager les misérables, leur donner du soulagement, to relieve, (or assist) those that are in trouble or misery, to bring them help or relief.

Soulager quelqu'un dans son travail, to help one in his work, or to ease him.

I.e. tems soulagera votre douleur, addoucira vos déplaisirs, Time will allay your pain, will sweeten all your discontent.

Soulagé, helped, eased, comforted, assisted, or relieved.

Il m'a beaucoup soulagé dans ma misère, he hath assisted me very much in my misery.

Je me sens soulagé lors que je vous parle, I find my self eased when I speak to you.

* H h h h Sou.

Soulagement (m.) ease, or comfort.
Cela m'a donné quelque soulagement, *that hath been some comfort to me.*
† Soulas. V. Soulagement.
* Souler. V. Saouler, under Saoul.

SOULEVER, lever de terre, *to lift, raise, or heave up.*
Soulever le menton, *to hold up the chin.*
Se soulever sur la pointe des pieds; *to stand a tip-toe.*
Se soulever contre son Prince, *to rise (or to rebel) against his Prince.*
Faire soulever (faire rebeller) une Ville, *to cause an Insurrection in a Town.*
Cela me fait soulever l'estomac, *that makes my stomach rise.*

Soulevé, levé de terre, *lifted, raised, or heaved up.*
Ils se sont soulevés contre leur Prince, *they are risen against their Prince, they have made an Insurrection against him.*

Soulevement (m.) a lifting, raising, or heaving up.
Soulevement d'estomac, a rising of the stomach.
Soulevement, rebellion, a rebellion, an insurrection.

SOULIER (m.) a shoe.
Une paire de souliers, a pair of shoes.
Semelle de soulier, the sole of a shoe.
Soulier à simple semelle, a shoe with a single sole.
Soulier à double semelle, a shoe with a double sole.
Talon de soulier, the heel of a shoe.

Un grand talon, a high heel.
Un petit talon, a low heel.
Chausser les souliers, *to put on his shoes.*

† SOULOIR, avoir coutume, *to be wont, or accustomed.*

SOUMAITRE (m.) an Usher in a School.

SOUMETTRE, *to bring under, humble, or subdue.*

Soumettre qu'à un autre, *to bring one under another.*

Nous aurons bien de la peine à les soumettre, *we shall have much ado to bring them under.*

Se soumettre à qu'à, *to submit to one.*

Se soumettre à son pouvoir, à

les ordres, à son jugement, *to submit to his power, orders, and judgement.*

Tout ce Pais se soumet à votre Pouvoir, *all this Country submits to your Power.*

Il se soumet à tout, *he submits to anything.*

Il aura de la peine à se soumettre à ces conditions, *he will hardly come to such terms.*

Soumis, brought under, humbled, or subdued.

J'ai soumis (j'ai réduit) cette Ville à notre Empire, *I subdued that Town, I brought it under our Dominion.*

Soumission (f.) humilité, submission, respect, or humility.

Il a répondu avec beaucoup de soumission, *he answered with a great deal of submission.*

SOUPCON (m.) suspicion, doubt, fear, jealousy, diffidence, or distrust.

Avoir quelque soupçon, *to have some suspicion or other.*

Je n'ai pas eu le moindre soupçon de cela, *I had not the least suspicion of that.*

Donner lieu de soupçon, faire soupçonner, faire entrer en soupçon, *to give occasion of suspicion.*

Ce soupçon ne tombe pas sur moi, on ne peut avoir ce soupçon de moi, *no body can have that suspicion of me.*

Je me mettrai hors de soupçon, *I will clear my self from all suspicion.*

Je lui ôterai tout sujet de soupçon, je leverai (j'effacerai) tout le soupçon qu'il a, *I will take off from him all cause of suspicion.*

Sa Vertu a toujours été hors de tout soupçon, *his Virtue was ever free from all suspicion.*

Cela ne servit pas assez pour confirmer un tel soupçon, *that was not enough to confirm such a suspicion.*

Soupçonner, avoir quelque soupçon, *to suspect, fear, distrust, or be jealous of.*

Soupçonner qu'à un autre, *to suspect one.*

On vous soupçonne d'avoir fait ce Crime, *you are suspected to have committed that Crime.*

Il n'est personne qu'on ne puisse soupçonner de cela, *there's no body but may be suspected of that.*

On commence à soupçonner cela de vous, *people begin to have that suspicion of you.*

Une personne qu'on ne peut soupçonner d'aucune faute, *one that cannot be suspected of any fault.*

Votre silence me fait soupçonner que mon Père est mort, *your silence makes me suspect (or fear) that my Father is dead.*

Soupçonné, suspected, feared, doubted, or mistrusted.

Être soupçonné de larcin, *to be suspected of theft.*

Vous êtes soupçonné de ce Crime, *you are suspected of that Crime.*

On m'a faussement soupçonné, *I was wrongfully suspected.*

Soupçonneux, suspicious, diffident, or distrustful.

Il arrive ordinairement que ceux qui sont dans l'incommodité & la mauvaise fortune sont plus soupçonneux que les autres; *They commonly happens, that those who are in adversity are more suspicious than others; Every thing is apt to make them peevish, because they always think they are slighted for their impotency and low condition.*

Suspect, suspected, suspicious.

Un homme suspect, a suspected person.

Suspect de trahison, suspected of treason.

Je tiens cela pour suspect, *I doubt of that.*

Je vous tiens pour suspect; *I look upon you as a suspicious person.*

Des Lettres suspectes, suspicious Letters.

SOUPE (f.) Soup, or French pottage.

Yvre comme une soupe, *as drunk as a toast.*

On lui a fait de tel pain soupe, *A Proverb said when a Babler is put down by words, a Liar confuted by his own allegations, a Deceiver over-wrought, or a proud Scab over-crow'd.*

SOUPER (m.) Souper, repas du soir, Supper.

Préparer le soupé, *to make Supper ready.*

Inviter qu'à un soupé, *to invite one to supper.*

Servir le soupé, *to bring in Supper.*

Souper, prendre son soupé, *to sup, to eat his supper.*

Avoir appétit de souper, *to have a stomach for supper.*

Aller souper, *to go to supper.*

Souper souvent dehors, *to sup often abroad.*

S'en aller coucher sans souper, *to go to bed supperless.*

Soupé (the Participle) supped. J'ai soupé, *I have supped.*

J'avois soupé, & je dormois déjà, *when he came, and was asleep already when he came.*

Il n'a pas encore soupé, *he hath not supped yet, he is supperless.*

Soupée (f.) la dépense du Soupé chez un Hôte, *that which one pays for his Supper in a public house.*

SOUPENDUE, SOUPENTE (f.) saillie, pièce de Bâtiment portant en dehors & en l'air, sans autre appui que de la muraille dont elle sort, a Jutty, or part of a Building that jutts beyond (or leaneth over) the rest.

SOUPESER un fardeau, *to lift up a weight.*

SOUPIR (m.) marque de tristesse ou de quelque autre passion, a sigh.

Jetter de grands soupirs, pousser de profonds soupirs, *to fetch great (or deep) sighs.*

Soupir, respiration, breath, or gasp.

Le dernier soupir, *the last breath, or gasp.*

Il a combattu jusques au dernier soupir, *he fought to the very last gasp.*

Il a rendu le dernier soupir, *he hath given up his last breath.*

Soupirer, jeter des soupirs, *to sigh, or to fetch sighs.*

Soupirer apres quelque chose avec passion, *to be eager after a thing, to be greedy of it.*

Soupirail (m.) a vent, or breathing a hole, a passage for air or breath to come in and go out at.

Soupirail de Cave à vin, the window of a Wine-cellar.

SOUPLE, pliable, supple, pliant, limber, or easy to be bent.

Souple, docile, tractable.

Souplefle (f.) souplefle. de Corps, suppleness, plianeness,

Inviter qu'à un soupé, *to invite one to supper.*

Servir le soupé, *to bring in Supper.*

Souper, prendre son soupé, *to sup, to eat his supper.*

Avoir appétit de souper, *to have a stomach for supper.*

Aller souper, *to go to supper.*

Souper souvent dehors, *to sup often abroad.*

S'en aller coucher sans souper, *to go to bed supperless.*

Soupé (the Participle) supped. J'ai soupé, *I have supped.*

J'avois soupé, & je dormois déjà, *when he came, and was asleep already when he came.*

Il n'a pas encore soupé, *he hath not supped yet, he is supperless.*

Soupée (f.) la dépense du Soupé chez un Hôte, *that which one pays for his Supper in a public house.*

SOUPENDUE, SOUPENTE (f.) saillie, pièce de Bâtiment portant en dehors & en l'air, sans autre appui que de la muraille dont elle sort, a Jutty, or part of a Building that jutts beyond (or leaneth over) the rest.

SOUPESER un fardeau, *to lift up a weight.*

SOUPIR (m.) marque de tristesse ou de quelque autre passion, a sigh.

Jetter de grands soupirs, pousser de profonds soupirs, *to fetch great (or deep) sighs.*

Soupir, respiration, breath, or gasp.

Le dernier soupir, *the last breath, or gasp.*

Il a combattu jusques au dernier soupir, *he fought to the very last gasp.*

Il a rendu le dernier soupir, *he hath given up his last breath.*

Soupirer, jeter des soupirs, *to sigh, or to fetch sighs.*

Soupirer apres quelque chose avec passion, *to be eager after a thing, to be greedy of it.*

Soupirail (m.) a vent, or breathing a hole, a passage for air or breath to come in and go out at.

Soupirail de Cave à vin, the window of a Wine-cellar.

SOUPLE, pliable, supple, pliant, limber, or easy to be bent.

Souple, docile, tractable.

Souplefle (f.) souplefle. de Corps, suppleness, plianeness,

nimbleness, activity; and hence also a feat of activity, a tumbling trick.

Joueur de souplefle, *one that shows tricks in the air.*

Tours de souplefle; cunning tricks.

Souplefle, docilité, docility, or tractableness.

Souplement, avec souplefle, *nimbly, with great suppleness, nimbleness, or activity.*

Souplement, avec adresse, cunningly, neatly.

SOURCE (f.) a source, head, or spring.

La Source d'une Riviere, the source, (head, or spring) of a River.

La Source du Nil est inconue, *the spring of the River Nilus is unknown.*

Rechercher une chose jusques dans sa source, *to sift out a thing to the bottom, to seek the bottom of it.*

L'Oisiveté est la source de tous les maux, *Idleness is the root of all evil.*

SOURCIL (m.) an eye-brow.

Sourcilleux, orgueilleux, surly, or of a proud countenance.

SOURD, deaf, hard of hearing, or that cannot hear.

Être tout à fait sourd, *to be quite deaf.*

Rendre sourd, *to make one deaf.*

Devenir sourd, *to grow (or become) deaf.*

Faire la sourde oreille, *to be deaf of that ear.*

Un bruit sourd, a secret rumour.

Un Lieu sourd, où l'on a peine de se faire entendre, an odd Place, where one cannot understand another.

Une Lanterne sourde, a dark Lantern.

Un Sourd, a deaf man.

Vous parlez à un sourd, *you speak to a deaf man.*

Il n'est point de plus méchant Sourd que celui qui ne veut pas ouïr, *no man is more deaf than he that will not hear.*

Surdité (f.) deafness.

Sourdement, sans faire bruit, privately, under-hand, in hagger-mugger, silently, without any din or noise.

On parloit sourdement de cela, *they whispered that.*

Le bruit courut aussi, mais sour-

nimbleness, activity; and hence also a feat of activity, a tumbling trick.

Joueur de souplefle, *one that shows tricks in the air.*

Tours de souplefle; cunning tricks.

Souplefle, docilité, docility, or tractableness.

Souplement, avec souplefle, *nimbly, with great suppleness, nimbleness, or activity.*

Souplement, avec adresse, cunningly, neatly.

SOURCE (f.) a source, head, or spring.

La Source d'une Riviere, the source, (head, or spring) of a River.

La Source du Nil est inconue, *the spring of the River Nilus is unknown.*

Rechercher une chose jusques dans sa source, *to sift out a thing to the bottom, to seek the bottom of it.*

L'Oisiveté est la source de tous les maux, *Idleness is the root of all evil.*

SOURCIL (m.) an eye-brow.

Sourcilleux, orgueilleux, surly, or of a proud countenance.

SOURD, deaf, hard of hearing, or that cannot hear.

Être tout à fait sourd, *to be quite deaf.*

Rendre sourd, *to make one deaf.*

Devenir sourd, *to grow (or become) deaf.*

Faire la sourde oreille, *to be deaf of that ear.*

Un bruit sourd, a secret rumour.

Un Lieu sourd, où l'on a peine de se faire entendre, an odd Place, where one cannot understand another.

Une Lanterne sourde, a dark Lantern.

Un Sourd, a deaf man.

Vous parlez à un sourd, *you speak to a deaf man.*

Il n'est point de plus méchant Sourd que celui qui ne veut pas ouïr, *no man is more deaf than he that will not hear.*

Surdité (f.) deafness.

Sourdement, sans faire bruit, privately, under-hand, in hagger-mugger, silently, without any din or noise.

On parloit sourdement de cela, *they whispered that.*

Le bruit courut aussi, mais sour-

dement, *this rumour went also about, but silently.*

Sourdine, à la sourdine, privately, secretly, in hagger-mugger, under hand, without much din or noise.

SOURDON (m.) sorte de coquillage, a kind of little shell-fish.

SOURDRE (terme qui se dit proprement des Fontaines) *to rise, run, or burst out, as water out of a narrow place.*

Sourgeon (m.) jetton de plante, a young shoot.

SOURIRE, to smile.

Sourire à qu'à, *to smile upon one.*

Souris (m.) a smile, or smiling.

SOURIS (f.) a mouse.

Il y a une antipathie entre les Chats & les Souris, *there is an antipathy betwixt a Cat and a Mouse.*

SOUS, under, below, or beneath.

Regardez sous la Table, *look under the Table.*

Je l'ai trouvé sous votre Lit, *I found it under your own Bed.*

Sous pretexte (sous ombre) de Paix, *under pretence (or under colour) of Peace.*

Sous le Regne d'Auguste, *under the Reign of Augustus.*

Sous grosse peine, *under a great penalty.*

Je jurerai sous la forme de ferment que ma Partie voudra, *I will swear to any terms of an Oath that my Adversary requires.*

Tout ce qui est sous la Lune est sujet à la corruption, *all sub-lunary things are corruptible, or subject to corruption.*

Être sous les armes, *to be under arms.*

Sous, upon.

Sous cette condition, *upon that condition.*

Sous peine de mort, *upon pain of death.*

SOUSCRIRE, to subscribe, to sign, or set his hand.

Souscrire une Lettre, *to subscribe a Letter.*

Souscrire une cedule, *to sign a note under his hand.*

Souscrire le Decret à la Requête, *to grant the Request.*

Je souscrirai à tout ce qu'il vous plaira, *I shall subscribe to any thing that you please.*

H h h h 2

Se

Se soufcrire, to subscribe.

Soufcrire, subscribed, signed.

Soufcription (f.) action de soufcrire, a subscribing, or the act of subscribing.

Soufcription, feing, subscription, signature.

SOUSDIACRE. V. Soudiacre.

SOUSMETTRE, & ses Derivez. V. Soumettre.

SOUSPESER. V. Soupeser.

SOUSPIR, SOUSRIRE, & leurs Derivez. V. Soupir, Sourire.

SOUSSIGNER, to subfign, subscribe, set his hand (mark, or sign manual) under.

Souffigner son Testament, to subscribe his Will, to set his hand to it.

Se Souffigner, to set his hand to a writing.

Souffigné, subfigned, subscribed, underwritten.

Nous souffignez attestation avoir été présent à l'Accord, We whose names are underwritten do testify that we were present at the Agreement.

SOUSTENIR, & ses Derivez. V. Soutenir.

SOUSTRAIRE, to withdraw, or to take away.

Soustraire au Soldat son pain de munition, to cozen a Soldier of his ammunition-bread, or brown George (as Soldiers commonly call it.)

Soustraire, en fait d'Arithmetique, to subtract, in Arithmetick.

Soustraire un Serviteur du Service de son Maître, to wheedle a Servant away from his Master.

Se soustraire de l'Obeissance de son Prince, to desert the service of his Prince.

Soustrait, withdrawn, taken away.

Soustraction (f.) a withdrawing, or taking away.

Soustraction, partie d'Arithmetique, Substraction, in Arithmetick.

SOUTANE (f.) a long and loose Coat, or Cassick, such as Churchmen wear under their Gowns.

SOUTENIR, porter, to sustain, support, uphold, bear (or keep) up.

Le fondement soutient l'edifice, the foundations support (or

bear up) the building.

Son merite soutient sa reputation, his merit keeps up his reputation.

Soutenir celui qui tombe, to sustain one from falling.

Soutenir le parti de quécun, to take ones part, or to bear him up.

Soutenir le foible contre la violence du plus fort, to take part with the weak against the strong.

Vous soutenez mes Enemis, you take my Enemy's part, you bear them up.

Soutenir le choc des Enemis, to sustain (or to bear) the Enemy's onset.

Il s'engage de soutenir les efforts des Enemis aussi long tems que le corps d'un seul homme seroit capable de les soutenir, he engaged to sustain the onset of the Enemy as long as it were possible for one man to do it.

Il soutint quelque tems avec eux le premier choc & la premiere furie du Combat, he bore up for some time with them the first brunt and the first onset.

Ces vieilles Bandes étoient rangées aux ailes & à la queue de la Cavalerie, afin de soutenir les trois Bataillons du Combat, these old Company's were ranged in order upon both the wings and the rear of the Cavalry, to strengthen the three Battalions.

On fit ferme, on soutint courageusement le choc, they kept their ground, they bravely bore the onset.

Nous soutinmes l'Assaut depuis le matin jusqu'au soir, we held out the fight from morning till night.

Soutenir le Siege d'une Ville, to defend the Siege of a Town.

Il soutint le Siege durant deux ans, he defended the Siege two years together.

Soutenir affirmativement une chose, to maintain, assert, or justify a thing.

Je soutien que cela est bien fait, I maintain it to be well done.

Celui ci le nie absolument, & celui là le soutient, this man deny's it absolutely, and that man maintains it.

Soutenir une Opinion nouvelle, to maintain a new Opinion.

Ils soutiennent avec opiniâtreté, que la Volupté est le Sou-

verain Bien, they maintain with

Obstnacy, that Pleasure is the chief Happiness.

Se soutenir, to bear himself, to stand up, or upon his legs.

Aussi tot qu'ils peuvent marcher, & qu'ils se peuvent soutenir, as soon as ever they can go, and stand upon their legs.

A peine puis je me soutenir, I can hardly stand upon my legs.

Il ne sauroit se soutenir long tems, sans tomber de lui même, he cannot bear up long, without falling.

Les Grues se soutiennent, tantôt sur un pié, tantôt sur l'autre, a Crane stands now upon one leg, and then upon another.

Un Discours qui se soutient, a Discourse that bears up it self.

Ces choses ne se soutiennent pas, ne s'accordent pas, these things don't agree well together.

Tout étant perdu, la Vertu peut se soutenir d'elle même, when all is lost, Virtue will bear up it self.

Soutenu, sustained, supported, upheld, born, or kept up.

Comme il alloit tomber, je l'ai soutenu, as he was just falling down, I kept him up.

J'ai soutenu son Parti fort & ferme, I took his part stoutly.

Il n'y a que nous quiaions soutenu le choc, we are the men that bore all the brunt.

Il a soutenu une chose, & moi une autre, he maintained one thing, and I another.

Soutenable, tenable, defensible.

Une Place soutenable contre un Siege, a tenable (or defensible) Place.

Cette Opinion n'est pas soutenable, this Opinion is not maintainable.

Soutien (m.) appui, Support, or Help.

SOUTRAIRE, Soustraction. V. Soustraire. Soustraction.

Se SOUVENIR, to remember, or to call to mind.

Se souvenir du passé, to remember things past.

Autant que je puis m'en souvenir, as I remember.

Du plus loin que je puis me souvenir, as far as I can remember.

Il se souvient de bien loin, he remembers passages of old.

Je me souviens d'avoir dit cela, I

remember to have said that.

Je me souvien même du jour, I remember the very day.

L'un m'a fait souvenir de l'autre, one thing puts me in mind of another.

Je vien de me souvenir d'une autre chose, another thing came into my mind.

Vous me faites souvenir de cela, vous m'en réveillez la memoire, you put me in mind of that, you rub up my memory.

Je me souviens fort bien, que vous y étiez, I do very well remember, that you were there.

Ils se souviennent (il leur souvient) encore combien d'Armées ils ont mis en déroute, they have not yet forgot how many Army's they have routed.

Je ne me souvien pas de ces choses, I do remember no such thing.

Je ne puis pas me souvenir de tout ce qu'ils ont fait, I cannot remember (or call to mind) every thing that they have done.

Il n'est rien dont on se souviene mieux, there is nothing more easy to remember.

Souvenez vous de vos promesses, remember your promises.

Je me souviendrai (je conserverai le souvenir) des Obligations que je vous ai, I shall remember (I shall preserve in memory) the Obligations you have laid upon me.

On se souviendra éternellement de cette action, this action will never be forgotten.

Souvenu, remembered, called to mind.

Il s'en est bien souvenu, he remembered it well.

Souvenance (f.) Souvenir (m.) memory, remembrance.

Aiez souvenance des pauvres, remember the poor.

Conserver (cherir) le souvenir de quécun, to preserve (or cherish) the memory of one.

Perdre le souvenir d'un Affront, to forget an Affront.

On en a perdu le souvenir, the thing is quite and clean forgotten.

Je n'aurai désormais ni souvenir, ni affection pour aucune femme, hereafter I will neither think of, nor love any woman.

SOUVENT, often, oftentimes.

J'allois souvent à Paris en ce tems là, I went often to Paris at that time.

Je me trouvois souvent avec lui, I was oftentimes with him.

Souventefois. V. Souvent.

SOVERAIN, sovereign, supreme, or above all.

Un Prince Souverain, a Sovereign Prince.

Une Cour Souveraine, a Supreme Court.

Le Souverain Bien, the Summum Bonum, or chief happiness.

Un Remede Souverain, a sovereign Remedy.

Une Drogue souveraine contre la Goutte, a sovereign remedy against the Gout.

Souverain (a masc. Subst.) Prince Souverain, a Sovereign Prince, one that acknowledges no Superior.

Souveraineté (f.) Droit & pouvoir de Souverain, Sovereignty, or Supreme Power.

Droits de Souveraineté, the Rights of Sovereignty (Which are generally six; vizt. the enacting of and dispensing of Laws, the creating of Officers, the making of War and Peace, the having of the dernier Ressort de la Justice, the coining of Money, and the raising or imposing thereof.)

Souverainement, absolutely, sovereignly, or absolutely.

Commander souverainement, to command absolutely.

Juger souverainement, to judge without appeal.

Souverainement, excellemment, notably, singularly, or excellently.

SOY, & SOYE. V. Soi, Soie.

SPASME (m.) contraction de nerfs, a shrinking of the sinews.

SPATULE (f.) the slice wherewith a Surgeons spread salves, &c.

* Spécial, Specialement, Specieux, Specieusement, Spécifier, Spécifié, Specification, Spécifique. V. Espece.

SPECTACLE (m.) a Spectacle, or publick Sight.

Vous avez fait voir un Spectacle que personne ne pouvoit regarder sans pleurer, you have exposed a thing to view which none could behold with dry eyes.

Voilà qui fait un beau spectacle, that makes a fine Sight.

Spectateur (m.) Spectator, or Beholder.

Spectatrice (f.) a Spectatrix, or (woman) beholder.

SPECULER, to speculate, contemplate, observe, or consider.

Vous speculez trop, vous regardez de trop pres les dépenses qui se font, you pry (or peep) too much into the expences.

Speculateur (m.) a Speculator, Contemplator, Observer, Considerer.

Speculatrice (f.) a Speculatrix, a contemplative woman.

Speculatif, Speculative.

Une question Speculative, a speculative question.

Un homme Speculatif, a speculative man.

SPELONQUE (f.) a hole in a rock, a wild beasts den.

SPERME (m.) sperm, seed, or generative moisture.

Spermatique, spermatick.

SPHERE (f.) a Sphere, or a figure in all parts equally round.

Que peut on s'imaginer de plus beau que la figure de la Sphere, qui contient en soi toutes les autres, qui n'a rien de rude, rien qui s'enfonce; Il n'arrive qu'à cette Figure, que toutes ses parties soient semblables entr'elles, & que le Centre y soit également éloigné de la Circonference, & la Circonference du Centre: What can be imagined handsomer than the figure of the Sphere, which contains in it self all the rest, that hath nothing rugged about it,

no.

nothing cut by angles, nothing of byes, nothing that sticks out, nothing that junks? It is proper to this Figure only to have all its parts alike, and that the Center there is equally distant from the Circumference, and the Circumference from the Center.

SPHINX (masc. & fem.) the Sphinx, an Indian and Ethiopian Beast, rough-body'd like an Ape, of the kind whereof he is.

SPIRAL, spirall.

Ligne spirale, a spiral line.

* Spirituel, Spirituellement. V. Esprit.

SPLendeur (f.) lueur, splendor, brightness.

La Splendeur du Soleil, the Splendor (or brightness) of the Sun.

Splendeur, magnificence, splendor, magnificence.

Il fut reçu avec beaucoup de pompe & de splendeur, he was received with a great deal of pomp and splendor.

Splendide, éclatant, bright, glittering, shining.

Splendide, magnifique, splendid, or magnificent.

Splendide, magnifiquement, splendidly, magnificently.

SPLenIQUE, qui a mal de rate, troubled with the spleen.

* Spongieux. V. Eponge.

SQUELETTE (m.) a Skeleton, or Carcase whereof nothing is left but the bones.

Vous semblez un Squelette, si maigre vous êtes, you look like a skeleton, so lean you are.

SQUILLE (f.) Oignon sauvage, the Squill or sea-Onion.

Squilles d'os rompus, little scales (or splinters) of broken bones.

SQUINANCE. V. Esquinance.

STABLE, ferme, stable, firm, or steadfast.

Stabilité (f.) stability, stableness, or steadfastness.

STADE (m.) mesure de chemin, a furlong.

STATION (f.) Station aux Eglises, a station, or place of resort.

Visiter les stations pour gagner les Indulgences, to visit the Stations to gain Indulgency's.

STATUE (f.) a Statue, a standing or massive Image of metal, ivory, or stone.

Dresser une Statue à l'honneur de quécun, to set up a Statue to the honour of one.

Une Statue faite au naturel, a Statue made to the life.

Une Statue si bien faite & si bien plantée, qu'elle paroit animée & vivante, a Statue so well done and so exactly set up, that it seems to be alive.

Rechercher une Statue de fonte qui n'a pas la perfection. V. Rechercher.

Statuaire, l'Art Statuaire, ou l'Art des Statues, the Art of Stone-cutting, or making of Statues.

Statuaire (m.) a Statuary, Stone-cutter, or Statue-maker.

STATURE (f.) taille, the stature, pitch, or height of one.

STATUT (m.) a Statue, or a Law.

STERILE, steril, barren, or unfruitful.

Une Terre sterile, a barren Soil.

Le Sel semé rend la Terre sterile, Salt sowed on the ground makes it barren.

Une femme sterile, a barren woman.

Sterilité (f.) sterility, barrenness, unfruitfulness.

STILE, & Stiler. V. Style.

STIPULER (en termes de Droit) to stipulate, to require and demand a thing to be given him or done for him with ordinary words of the Law.

Stipuler, contracter mutuellement, to make a covenant together.

Stipulateur (m.) a Stipulator.

Stipulation (f.) stipulation. Faire une Stipulation, to bind himself by stipulation.

* Stomacal (from Estomac) stomachal, or good for the stomach.

STIGMATIQUE, qui a quécun

que Inflammation ou quécun Ulcere dans la bouche, that hath a sore or swelling in the mouth.

STORAX (m.) suc odorant, the sweet gum, called storax.

* Stradiot (from Estrade) Cheval léger destiné à battre ordinairement l'estrade, a kind of light Horse.

STRATAGEME (m.) a Stratagem, or trick in War.

* **STRETTE** (f.) a pinch, or stress.

STRUCTURE (f.) structure, fabrick, frame, or composition.

Que la structure de toutes les parties de notre Corps est admirable! how admirable is the composition of all the parts of our Body?

* Studieux (from Etude) studious, or bookish.

STUPIDE, stupid, dull, blockish.

Il est stupide comme une souche, he is a very blockhead.

Rendre stupide, to stupify.

Devenir stupide, to grow stupid, or dull.

Stupidité (f.) stupidity, dulness, or blockishness.

Stupide, stupidly, dully, or blockishly.

STYLE (m.) a Style, or way of Writing.

Un style confus & embarrassé, a confused and perplexed style.

Un beau style, un style net, elegant, a fine, neat, curious, polite, or elegant style.

C'est par la beauté du Style que l'on décrit nettement ses pensées, & que l'on retranche tout ce qui est de superflu, 'tis by the elegance of the Style that one utters his mind neatly, and cuts off all that is superfluous.

Comme chacun a un Style qui lui est propre & particulier, l'on discerne aisément un Auteur par son style quand on y est accoutumé, every one having a proper and peculiar Style by himself, it is an easy thing for one to discover an Author, being accustomed to his way of writing.

Le Style du Palais, the Practice of the Court.

Faillir au style, to commit an error in pleading.

Sryler, dresser, façonner quécun à quécun chose, to fit, or adapt one to something.

* Sdaire. V. Suer.

† **S U A V E**, sweet.

SUBALTERNE, inférieur avec dépendance, subordinate, inferior, subject.

L'Agriculture, selon Varron, est subalterne à la Bergerie, Agriculture, according to Varro, is subordinate to Shepherds Employment.

Siege de Justice subalterne, an inferior Court of Justice.

Jurisdiction subalterne, a subordinate Jurisdiction.

Juge subalterne, a subordinate (or inferior) Judge.

Subalternation (f.) subordination.

SUBDELEGUER, to subdelegate, substitute, or appoint another under himself.

Subdelegué, subdelegated, substituted, or appointed under.

Subdelegation (f.) a subdelegation, or substitution.

SUBDIVISION (f.) subdivision, or a division of a division.

Faire des subdivisions, to make subdivisions, to subdivide.

SUBHASTATION. V. Encan.

SUBJECT, Subjection. V. Sujet, Subjection.

SUBJONCTIF, subjunctive.

Le Mode Subjonctif, the Subjunctive Mood.

SUBIR, accepter une chose fâcheuse, to undergo.

Subir un châtement, to undergo a punishment.

SUBIT, sudden, unthought of, unlooked for.

Une mort subite, a sudden death.

Mourir d'une mort subite, to die suddenly, to die a sudden death.

Subitement, suddenly, unawares.

SUBJUGUER, to subjugate, subdue, or to bring into subjection.

Subjugué, subjugated, subdued, brought into subjection.

SUBLIME, haut, élevé, sublime, exalted, high, or lofty.

Un esprit sublime, a sublime (or exalted) wit.

Sublimité (f.) sublimity.

Sublimement, hautement, highly.

Sublimement, excellentement, excellently.

Sublimet (en termes de Chymie) to sublimate.

Sublimer les minéraux, to sublimate minerals.

Sublimé, sublimated.

Sublimé (a masc. subst.) sublimatum, or sublimy.

Sublimation (f.) a sublimation, or the act of sublimating.

SUBMERGER, to drown, or plunge under water.

Submergé, drowned, sunk, or plunged under water.

Deux de nos Navires furent submergés, two of our Ships were sunk.

Submergement (m.) the drowning, or plunging of a thing under water.

SUBORDINATION (f.) dependence, subordination, dependence.

SUBORNER un Témoin, to suborn, or corrupt, a Witness.

Suborné, suborned, or corrupted.

Il les a subornés pour m'ôter la vie, he hath suborned them to take away my life.

Suborneur (m.) Suborneur de Témoins, a Suborner, or a Corrupter of Witnesses.

Subornation (f.) Subornement (m.) a suborning, or a corrupting of Witnesses.

SUBROGER, to surrogate, substitute, depute, or appoint in the room of another.

Subroger quécun en la place d'une autre, to substitute one in the place of another.

Subrogé, surrogated, substituted, deputed, or appointed in the room of another.

Subrogation (f.) a surrogating, or surrogation, substitution, deputation, or appointing of one in the place of another.

SUBSECUTIF, SUBSEQUENT, subsequent, consequent, immediately following, or depending on.

Subsecutivement, subsequently, consequently, immediately.

SUBSIDE (m.) aide, relief, aid, or succour.

Subside, taille, impôt, Subsidy, Tax.

Subsidiaire, subsidiary, succouring, assistant.

SUBSISTER, to subsist, or to stand.

Le moi de pouvoir subsister dans cet état! how can a man subsist in this condition?

Je subsistois purement par ion moi, I subsisted merely by his means.

La Vertu ne peut subsister sans la Raison, Virtue cannot subsist (or stand) without Reason.

L'Âme peut subsister hors du Corps, the Soul may subsist without the Body.

Subsiste, subsisted.

Subsistence (f.) subsistence.

Nous avions toutes choses nécessaires pour notre subsistence, we had all things requisite for our subsistence.

Subsistence de Gens de Guerre, ce qu'on paie pour les entretenir, Soldiers pay.

Les Tailles & les Subsistances, Taxes and Subsidy's.

SUBSTANCE (f.) a Substance.

Une Substance corporelle, matérielle, & visible, a corporeal, material, and visible Substance.

Une Substance spirituelle, immatérielle, & invisible, a spiritual, immaterial, and invisible Substance.

La Substance de quécun chose, the substance of something.

La Substance d'un Discours, the substance (or main point) of a Discourse.

Une Viande qui n'a point de substance, meat that hath no substance in it.

Substantiel, substantial.

Le point substantiel d'une Affaire, the Substance (or main point) of a Business.

Une viande substantielle, succulente, substantial (or juicy) meat.

Substantif, Nom Substantif, a Substantive, or Noun Substantive.

SUBSTITUER, to substitute, appoint, ordain, or put in the room of another.

Substitué, substituted, appointed, ordained, or put in the room of another.

Substitution, substitution, appointing, or putting in the room of another.

Substitutif, substitutive.

Substitution, substitution, appointing, or putting in the room of another.

Substitutif, substitutive.

Substitution, substitution, appointing, or putting in the room of another.

Substitutif, substitutive.

Substitution, substitution, appointing, or putting in the room of another.

Substitutif, substitutive.

Substitution, substitution, appointing, or putting in the room of another.

Substitut (m.) a Substitute.
Substitution (f.) a substitution, the appointing (or placing) of one in the room of another.

SUBTERFUGE (m.) a subterfuge, shift, or evasion.
Chercher des subterfuges, to seek for subterfuges, shifts, or evasions.

SUBTIL, fin, subtil, cunning, witty.

Un esprit subtil, a subtle wit.
C'est un homme qui a l'esprit subtil, qui discourt subtilement, he is a man that hath a fine delicate wit, who discourses wittily.

Un homme qui affecte de paroître subtil, a man that affects to appear witty.

Un Discours subtil, a subtil (cunning, or witty) Discourse.

Une veüe subtile, an acute (or sharp) sight.

Subtiliser, to subtilize.

La Meditation & la Dispute subtilisent l'esprit, Meditation and Dispute subtilize the wit.

Subtiliser une matiere, la traiter subtilement, to handle a matter subtilly.

Subtilisé, subtilized.

Subtilité (f.) subtilty, wit, or cunning.

La subtilité d'un Discours, the subtilty of a Discourse.

Une Subtilité, a subtil trick, or cunningly.

Il a fait cela fort subtilement, he hath done that very wittily.

Ce Vice se glisse subtilement dans les esprits, that Vice insinuates it self subtilly into the mind.

SUBVENIR, assister, to relieve, help, aid, succour, or assist.

Subvenu, relieved, helped, aided, succoured, or assisted.

Subvention (f.) relief, help, aid, or succour.

+ SUBVERTIR, renverser, to subvert, to overthrow.

Subversion (f.) subversion, ruin, or overthrow.

SUC (m.) juice, gravy.

Le suc de quelque fruit, the juice of any fruit.

Suc de viande, the gravy of meat.

Un Discours qui n'a point de suc, Discours sec, a dry Discourse, that hath little or nothing in it.

Succulent, succulent, juicy, full of juice, or gravy.

Une viande succulente, succulent (or juicy) meat, meat full of gravy.

SUCER, to suck.

Sucer la mammelle, to suck the breast.

Sucer l'Erreur avec le lait, to suck in an Error with his mother's milk.

Sucer les bonnes mœurs pendant qu'on est jeune, to suck in good manners while one is young.

Un Tyrant qui suce jusques aux moelles du Peuple, a Tyrant that sucks the very marrow of his People.

Sucé, sucked.

Une passion qu'on a sucé avec le lait, a passion sucked in with his Mother's milk.

Sucement (m.) a sucking, or the act of sucking.

SUCEDER, venir apres, to succeed, to come next, to follow.

Succéder à quëcun en quëque Charge, to succeed one in any Office.

Je vous succéderai, je prendrai votre Place, I shall succeed you, I shall come in your place.

Après la mort de mon Frere, je succéderai en l'Heritage, after my Brothers Death, I shall succeed in the Inheritance.

L'Amour succède à la Haine, Love succeeds Hatred.

Le Plaisir succède à la Douleur, Pleasure succeeds Grief.

Les Années succèdent aux Années, one year succeeds another.

La troisième Legion succéda à la première, la suivit, la soultra, the third Legion relieved the first.

Succédé, succeeded.

Il m'a succédé en ma Charge, he hath succeeded me in my Office.

Succédé, reussi, succeeded, or brought to a good issue.

Ce qui m'a heureusement succédé, which succeeded happily with me.

Succéz (m.) success, or issue.

Un heureux succéz, a happy success, or a good issue.

Mes affaires ont eu un heureux succéz, my Affairs have had a happy success, or are gone well with me.

Un mauvais succéz, an ill success.

Mes Affaires ont quëquefois un

mauvais succéz, ne reussissent pas toujours, my Affairs have sometimes an ill success, do not always succeed well.

Parménion, ne sachant quel succéz avoit eu le Roi en l'Aile droite, retint ses gens, Parménion, not knowing what Success the King had in the right Wing, kept in his Souldiers.

Successeur (m.) a Successor.

Je dois être son Successeur, I am to be his Successor.

Succession (f.) succession, a succeeding or following in the place of another.

Succession en quëque Charge, a succeeding of one in any Office.

Succession en quëque Heritage, a succession in some Inheritance.

Succession, heritage, hoirie, Succession, or Inheritance.

Accepter une Succession, to accept of a succession.

Recueillir une Succession, to enter into a succession.

Renoncer à une Succession, to renounce a Succession.

Succession, suite d'années, a tract, or continuance of time.

Succéssif, successive.

Succéssivement, successively, one after another.

SUCCINCT, court, succinct, compendious, short, or brief.

Un Recit succinct, a short Narrative, or Account.

Succinctement, succinctly, shortly, briefly, compendiously.

SUCCOMBER, to succumb, yield, sink, or fall under.

Succomber sous la charge des affaires, to sink under the weight of business.

Succombé, succumbed, yielded, sink, or fallen under.

* Succulent, Sucrer, Sucé, Succement. V. Suc.

SUCRE (m.) sugar.

Du sucre candi, sugar candy.

Un pain de sucre, a sugar loaf.

Rafiner du sucre, to refine sugar.

Rafineur de Sucre, a Sugar-Baker.

Sucrer, mettre du sucre dessus, to sugar, to put sugar upon, or to sweeten with sugar.

Sucrér, confire au sucre, to preserve with sugar.

Sucré, où il y a du sucre, sugared, or sweetened with sugar.

Sucré, confit au sucre, preserved with sugar.

SUD (m.) midi, the South.

Vent du Sud, a South-wind.

Sud-est, qui est entre le Midi & l'Orient, South-East.

Vent du Sud-est, a South-East wind.

Sud-ouest, qui est entre le Midi & le Couchant, South-West.

Vent du Sud-Ouest, a South-west wind.

SUEIL (m.) seuil de porte, threshold, the threshold of a door.

SUER, to sweat.

Suer de tous côtez, être tout en sueur, to sweat every where, to be all in a sweat.

Suer sang & eau, to sweat blood and water.

Suer la verole, to sweat for the pox.

Des Statues qui suioient du sang en abondance, Statues that sweated abundance of blood.

Faire suer, to make sweat, or to cause to sweat.

Cela m'a fait suer d'une belle maniere, that made me sweat to some purpose.

Sué, sweated.

J'ai beaucoup sué, I sweated very much.

Un homme qui a sué plusieurs fois la verole, a man that hath often sweated for the pox.

Suement (m.) a sweating.

Sueur (f.) sweat.

Une sueur modérée, a fine breathing sweat.

Une grande sueur, a great sweat.

Fondre en sueur, to melt into sweat.

Suaire (m.) the piece of linnen wherein the face of a dead man is wrapped.

SUFFIRE, to suffice, to be sufficient, or enough.

Il suffit que cela soit, it sufficeth that it is so.

Il suffit, c'est assez, it sufficeth, or 'tis enough.

Il vous doit suffire que je vous ai déjà averti une fois, you ought to be contented that I have already warned you once.

Ne vous suffit il pas que je diffimule ? is not it enough for you that I dissimble ?

J'ai peur que toute cette Journée ne me suffise pas pour faire ce que je pretens, I fear that all this day will not suffice for me to do what I intend.

Vos Richesses ne suffisent pas à

votre Ambition, your Riches are not sufficient to answer your Ambition.

Je ne puis suffire à cette Charge, I am not able to undergo this Office.

Suffisant, qui suffit, sufficient, enough.

Cela n'est pas suffisant, that is not sufficient, that is not enough.

Suffisant, capable, savant, able, or learned.

Suffisant (m.) qui fait l'entendu, a self-conceited (or a boasting) fellow, a braggadochio.

Faire le Suffisant, to play the Braggadochio.

Suffisance (f.) abondance requise, sufficiency, or sufficient plenty.

Suffisance, capacité, ability, or capacity.

Un homme de grande suffisance, ou fort savant, a man of great learning, or ability, a very learned man.

Sa suffisance en toutes choses lui a acquis un grand credit, his ability in all things hath gained him great credit.

Suffisamment, sufficiently, enough.

Il a suffisamment de moiens, he hath means enough.

Plus que suffisamment, more than enough.

SUFFOQUER, étouffer, to suffocate, choke, smother, stifle, or stop the breath of.

Suffoqué, étouffé, suffocated, choaked, smothered, stifled, or whose breath is stopped.

Suffocation (f.) étouffement, a suffocation, choaking, smothering, stifling, or stopping of ones breath.

SUFFRAGANT (m.) Evêque Suffragant d'un autre Evêque, a Suffragan, or Bishops Deputy.

SUFFRAGE (m.) voix dans une Election, a suffrage, vote, or voice in an Election.

Avoir droit de suffrage, to have right of suffrage.

Donner son suffrage à quëcun, to give his vote for one.

Toute l'Assemblée vous donnera son suffrage, all the Assembly will give you their votes.

Il a tout autant de Suffrages qu'il en falloit pour obtenir ce qu'il demandoit, he hath as many voices as he needed to have for the

obtaining of that which he stood for.

SUFFUSION (f.) fluxion sur les yeux, a pin (or web) in the eyes.

SUGGERER, to suggest, prompt, or put in mind of.

Je vous le suggererai, si vous l'oubliez, I will put you in mind on't, if so be that you forget it.

Suggeré, suggested, prompted, put in mind of.

Qui vous a suggeré cela ? who prompted you to that ?

C'est moi qui lui ai suggeré ce Dessein, 'twas I that put him on to that Design.

Suggestion (f.) a suggestion, prompting, or putting in mind of.

Ce que j'en ai fait ça été par votre suggestion, what I have done was by your own suggestion.

SUIE (f.) suie de Cheminée, the soot of a chimney.

Noirci (ou couvert) de suie, black with soot.

SUJET (m.) argument, a Subject, Argument, or Matter.

Un beau Sujet, a fine Subject, or matter.

Un Sujet maigre & sterile, a barren matter, or subject.

Il a ravi son Auditorio sur un Sujet maigre & sterile, he hath ravished his Auditorio, though speaking upon a barren Subject.

Il a dit plusieurs choses sur ce Sujet, he said a great many things upon that Subject.

Sujet, occasion, motif, occasion, cause, or reason.

Une parole indiscrete a donné sujet à cette Guerre, a word indiscreetly spoke hath been the Occasion of this War.

Je ne vous ai pas donné sujet de me battre, I gave you no occasion to beat me.

Quel sujet avez vous de crier si fort ? what reason have you to cry out so loud ?

Il ne l'auroit pas fait, s'il n'en eut eu quëque grand sujet, he had not done it, unless he had had some great reason for it.

Vous m'en avez donné quëque sujet, you gave me some occasion for it.

Ce n'est pas sans sujet que je me fâche, 'tis not without cause that I am angry.

J'ai plus de sujet de me fâcher que vous, I have more reason to be angry than you.

de vous ôterai tout sujet de vous fâcher contre moi, *I will take away from you all occasion of being angry with me.*

Comportez vous donc de telle forte que personne n'ait sujet de vous blâmer, *carry your self then in such a manner that no body may have reason to blame you.*
Le sujet qui m'a fait venir ici, c'est pour voir, &c. *the occasion of my coming hither is to see, &c.*
Pour ce sujet, *for that cause, for that reason.*

Vous avez sujet de vous réjouir, & non de vous attrister, *you have reason to rejoice, and not to be sorrowful.*

Donner sujet, *to give occasion.*
Je vous donnerai plus de sujet de rire que de vous fâcher, *I shall give you more occasion to laugh than to fret.*

Je ne vous donnerai pas sujet de m'accuser de négligence, *I shall give you no occasion to accuse me of negligence.*

Nous donnerons sujet de parler, nous ferons parler le monde, *we shall make the world talk of us.*

Je ne laisserai aux médians aucun sujet de parler, *I will leave backbiters no occasion to talk.*

SUJET (Adj.) obligé à quelque chose, *subject, bound, or liable.*

Être sujet aux Loix, *to be subject to the Laws.*

Être sujet aux Tailles, *to be liable to Taxes, to be bound to pay Taxes.*

Sujet à quécun, *subject to one.*

Je ne veux être sujet à personne, mais je veux être maître de moi même, *I will be subject to no body, but will be my own master.*

Sujet, enclin, *subject, apt, prone, inclined, inclinable.*

Sujet à dérober, *apt to steal.*

Sujet à l'ivrognerie, *inclined to drunkenness.*

La Vieillesse n'est pas tant sujette à l'Ambition qu'à l'Avarice, *old age is not so inclinable to Ambition as to Avarice.*

Un Sujet, *a Subject.*

Le Roi & ses Sujets, *a King and his Subjects.*

Un Roimprisé & haide ses Sujets, *a King that is slighted and hated by his Subjects.*

Des fidelles Sujets, *faithful Subjects.*

Des Sujets rebelles, *rebellious Subjects.*

Les Sujets d'un Seigneur Vassal, *the Subjects of a Lord, the Peasants and others who depend upon his Jurisdiction.*

Sujettion (f.) *subjection, slavery.*

Etre (ou vivre) en sujettion, *to be (or live) in Subjection.*

Vivre dans une étroite sujettion, *to live in great slavery.*

Tenir quécun en sujettion, *to keep one under, to keep him in awe.*

Je n'accepte pas ce Benefice, parce que la sujettion de Residence est trop fâcheuse, *I will not accept of that Benefice, because the subjection of being Resident is too troublesome.*

SUIR (m.) *tallow.*

Chandelles de suif, *tallow-candles.*

SUIFFE, sorte de poisson, *the Dace fish.*

SUIN (f.) humeur crasseuse tenant à la laine, & exhale du Corps de l'Animal, *the oyliness of sheeps wool before it be washed.*

* Suite. V. Suivre.

SUIVRE, aller apres, *to follow, to go (or come) after.*

Suivre quécun pas à pas, *to follow one step by step.*

Suivre un aveugle, *to follow a blind man.*

Suivre l'avis qu'on nous donne, l'opinion qu'on nous propose, *to follow the advice which is given to us, or the opinion which is proposed to us.*

Suivre l'exemple de ses Ancêtres, *to follow the example of his Ancestors.*

Suivre ses inclinations, *to follow his inclinations.*

Suivre ses appetits, sa passion, *to follow his appetites, to give way to his passion.*

Suivre le parti de quécun, *to take party with one, to side with him.*

Suivre quécun par honneur, *to wait upon one, to attend him.*

Suivre (dans un sens neutre) *to follow, in a neutral sense.*

Que suit il de cette réponse ? *what follows from that answer ?*

Cela suit de votre réponse, *that follows from your answer.*

Après le front suivent les yeux, apres les yeux les joues, &c. apres les joues le menton, *next to the forehead are the eyes, after the eyes*

the cheeks, and next to them the chin.

Suivre, *to follow one another.*

Ils se suivent les uns les autres, *they follow one another.*

Votre Discours ne se suit pas, *your Discourse is not coherent, or hangs not together.*

Suivi, *followed, attended.*

Après que je l'eui suivi pas à pas, *after I had followed him step after step.*

Il a en fin suivi mon avis, *he hath at last followed my advice.*

Il étoit suivi par la plus grande partie de ses Domestiques, *he was followed (or attended) by the greatest part of his own Domesticks.*

La Vertu est suivie de la Gloire, *Virtue is attended by Glory.*

Une maniere d'agir suivie de plusieurs personnes, *a way followed by many people.*

La cessation de la douleur est suivie du plaisir, *the ceasing of pain is succeeded by pleasure.*

Suivant, ou qui suit, *following, next.*

An Chapitre suivant, *in the following (or in the next) Chapter.*

Le Suivant, ou celui qui suit, *the next man.*

Suivant, ou selon, *according to.*

Suivant les Regles de l'Art, *according to the Rules of Art.*

Suivant votre desir, suivant la bonne inclination que vous avez pour moi, *according to your desire, according to the good inclination which you have for me.*

Suivante (f.) Demoiselle suivante, *a Lady's waiting Gentlewoman.*

Suite (f.) train, train, retinue.

Un Prince avec toute sa Suite, *a Prince with his whole Retinue.*

Il est à la Suite du Roi, *he attends the King, he waits upon the King.*

Suite, connexion, liaison, coherency, or connexion.

Il n'y a point de suite dans ce Discours, *there is no coherency at all in his Discourse.*

Il y a entre ces choses une si merveilleuse suite, que l'une semble être attachée à l'autre, ou qu'elles semblent toutes se tenir, *there is such a marvellous coherency betwixt these things that the one seems to be ty'd to the*

other, or that they all seem to hang one upon another.

Vous l'entendrez dans la suite du Discours, *you will hear him in the sequel of his Discourse.*

Suite, ou continuation, a succession, or uninterrupted course of things.

Une longue suite d'années, *a long succession of years.*

Vous renverrez la suite des tems & des choses, *you overthrow the order of times and things.*

Suite, consequence, a sequel, consequence, or consequent.

Tirer une Conclusion par une suite nécessaire, *to draw a Conclusion by a necessary consequence.*

Voir les Causes des choses & les suites, *to see the Causes of things and their Consequence.*

Suite, effet, consequence, or effect.

Le mal est léger en apparence, mais la suite est dangereuse, *the evil is light in appearance, but the consequence is dangerous.*

De suite, together, or one after another.

J'ai veillé trois nuits de suite, *I slept ten hours together.*

J'ai dormi dix heures de suite, *I watched three nights one after another.*

Les trois autres jours de suite il fut en voiage, *the three following day's he was upon a Journey.*

J'ai dit ces choses tout de suite, *I spoke it all together.*

En suite, next, next to that, after that.

Qu'arriva-t-il en suite ? *what happened next ?*

La Cavalerie en suite donna dessus, *the Cavalry next fell upon them.*

On fit en suite un Feu de joie, *after that a Bone-fire was made.*

Après que j'aurai fini mon Discours, nous ouïrons en suite le vôtre, *when I have made an end of my Discourse, we shall give ear to yours next.*

Vous verrez en suite mon Dessein, *you shall see next to that my Design.*

En suite de cela, il me demanda ce que je venois de faire, *next to that, he asked me what I had been a doing.*

En suite de, conformément à, pursuant (or according) to.

En suite de ma Commission, *pursuant to my Commission.*

En suite de votre Recommandation, *answerably to your Recommendation.*

* Sulfuré. V. Soufre.

SUPERBE (f.) orgueil, pride, haughtiness, or arrogance.

Superbe (Adj.) orgueilleux, proud, high-minded, arrogant, surly, disdainful.

Superbe, splendide, magnifique, glorious, stately, or magnificent.

Un superbe Palais, *a stately Palace.*

Un superbe Cheval, *a stately Horse.*

Superbement, arrogamment, proudly, haughtily, arrogantly.

Superbement, magnifiquement, gloriously, stately, or magnificently.

SUPERCHERIE (f.) cheat, or foul play.

Faire une supercherie, user de supercherie, *to cheat, to cozen, to use foul play.*

Avec supercherie, fraudulently, cheatingly.

SUPEREROGATION. V. Surerogation.

SUPERFICIE, ou SURFACE (f.) the superficial, or surface, the outside (or utmost part) of a thing.

Le fond & la superficie, *the bottom and the superficial.*

La surface de la Terre ou de l'Eau, *the surface of the Earth or Water.*

Superficiel, à fleur de, superficial, outward, exterior, utmost.

Une amitié superficielle, & sans fond, *a superficial (or outward) kindness.*

Une doctrine superficielle, *a superficial doctrine, a doctrine that is not found or solid.*

Superficiellement, légèrement, superficially, lightly.

SUPERFLU, surabondant, superfluous, that is overmuch, or too much.

Superflu, excessif, superfluous, excessive.

Superflu, inutile, superfluous, useless.

Il n'y a rien de superflu, *there's nothing superfluous.*

C'est un Précepte de l'Art, qu'il faut tellement exprimer la nature de la chose que l'on

definit, que rien n'y manque & qu'il n'y ait rien de superflu, *this is a Rule of Art, that one ought so to express the nature of the thing defined, that there be nothing wanting nor nothing superfluous.*

Superfluité (f.) superfluity, excess, overplus, more than needs.

La superfluité dans les Habits est une marque d'un esprit léger, *superfluity in Cloaths is a sign of a shallow wit.*

SUPERIEUR, Superiour.

Superieur en Dignité, *Superiour in Dignity.*

Superiorité (f.) superiority, preeminence.

SUPERLATIF, Superlative.

Degré superlatif (en termes de Grammaire) the Superlative Degree, in Grammar.

SUPERSTITION (f.) superstition, idle worship, or ill-governed devotion.

Ceux qui n'ont pas l'esprit assez fort se laissent facilement aller aux Superstitions, *those that have not a strong brain give themselves over easily to superstitions.*

Superstitieux, superstitious.

Superstitieux, scrupuleux, superstitious, scrupulous.

Superstitieusement, superstitiously.

SUPPLANTER, to supplant.

Supplanter quécun, *to supplant or deceive one, to prevent him to his damage.*

Supplanté, supplanted.

Il m'a supplanté, le fripon qu'il est, *he hath supplanted me, like a knave as he is.*

SUPPLEER, to supply, to fill, or to make up.

Suppleer ce qui manque, *to make up that which is wanting.*

Suppleer pour un absent, *to supply the place of one absent.*

Suppléé, supply'd, filled, or made up.

Supplement (m.) a supplement.

* Suppliant, Supplication. V. Supplier.

SUPPLICE (m.) punishment.

Le lieu du supplice, *the place of punishment, the Execution place.*

Mener un Criminel au Lieu du supplice, *to conduct a Malefactor to the place of Execution.*

SUPPLIER, *to supplicate, humbly to pray, or intreat.*

Faites moi cette faveur, je vous supplie, *pray, do me that favour.*
Je vous supplie de tout mon cœur, *I heartily (earnestly) intreat you.*

Supplie, *supplicated, humbly pray'd, or intreated.*

Il m'a supplié de lui faire cette grace, *he hath intreated me to do him that favour.*

Supplication (f.) requête, *a supplication, prayer, or humble request.*

SUPPORT (m.) aide, support, *help, succour, or assistance.*

Support, faveur, support, or favour. Supports (ou Suppos) d'Armes, *Supporters, in Heraldry.*

Supporter, souffrir, *to suffer, bear, abide, or endure.*

Je ne saurois le supporter, *I cannot suffer (bear, abide, or endure) him.*

Supporter avec patience les afflictions, *to bear afflictions with patience.*

C'est pourquoi je vous supplie de supporter ceci avec votre douceur & votre bonté ordinaire, *therefore I intreat you to bear this with your usual lenity and goodness.*

Supporter, favoriser quëcun, *to support, or to favour one.*

Supporté, souffert, *suffered, bore, born, or endured.*

J'ai supporté tout cela avec patience, *I bore all that with patience.*

Supporté, favorisé, *supported, or favoured.*

Supportable, supportable, *tolerable, to be born, or endured.*

Une chose qui n'est pas supportable, *a thing unsupportable, insupportable, not to be born, or endured.*

SUPPOSER, presupposer, *to suppose, grant, or put the case.*

Pour prouver ce qu'ils disent, ils supposent (ils presupposent, ils posent) ce qui n'est pas, *to prove what they say, they suppose that which is not.*

Supposons, presupposons, posons que cela soit ainsi que vous dites, *let us suppose (or grant) what you say.*

Supposer un Testament, *to counterfeit a Will, or to make a false Will.*

Supposer un Enfant, *to change a child.*

Quel crime pouvez vous lui supposer? *what crime can you object against him?*

Supposé, supposed, although.

Supposé que cela soit, que pretendez vous? *suppose it to be so (although it were so, or grant it were so) what then?*

C'est un fait supposé, c'est une calomnie, *'tis a slander.*

Un Enfant supposé, *a Changingling.*

Un Testament supposé, *a counterfeit Will, a false Will.*

Supposeur (m.) qui suppose des Testaments, *a maker of false Wills.*

Supposition (f.) hypothese, *an hypothesis, or supposition.*

Vous faites une fausse supposition, *you make a false supposition.*

Cette supposition étant faite, *this supposition being made.*

Supposition d'un Testament, ou quelque autre Ecrit, *the counterfeiting of a Will, or any other Writing.*

Supposition d'un Enfant; *the changing of a Child.*

Suppositoire (en termes de Medecine) m. *a Suppository, made of honey and salt boiled unto the consistence of paste, and fashioned somewhat like a finger.*

Suppôt (m.) inferieur, *support, a Substitute, Agent, or one that acts by the direction and order of an higher power.*

Le Diable & tous les Suppôts, *the Devil and all his Agents.*

* Suppression. V. Supprimer.

SUPPRIMER, *to suppress, hide, or conceal.*

Supprimer un Ecrit, *to suppress (conceal, or hide) a Writing.*

Supprimer (casser) un Edit, *to suppress an Edict.*

Supprimé, *suppressed.*

Un Libelle supprimé, *a suppressed Pamphlet.*

Les Jeux n'ont pas été interrompus ou renvoyez, mais tout à fait abolis & supprimez, *the Games were not only interrupted or put off, but utterly abolished and suppressed.*

Suppression (f.) *a suppressing, or suppression.*

Suppression, abolition, *suppression, or abolition.*

SUPPURER, se résoudre en pus, *to suppurate, or resolve into matter.*

Le sang amassé hors de son lieu

suppure, s'il n'est tiré, *the blood gathered out of place suppurates, unless it be drawn out.*

Suppurer, jeter du pus, *to cast out matter, to run with matter.*

L'Ulceré suppure, *the Ulcer runs with matter.*

Suppuré, *suppurated.*

Une tumeur qui a suppuré, *a swelling that hath suppurated.*

Suppuration (f.) *a suppuration.*

Suppuratoire, qui fait suppurer, *suppuratory.*

SUPPUTER, calculer, compter, *to compute, to cast, or calculate.*

Supputer justement par l'Addition & la Soustraction la somme qui reste, *exactly to compute by Addition and Subtraction the remaining sum.*

Supputé, *computed, cast, calculated.*

Supputateur (m.) *a cashier of accounts.*

Supputation (f.) *a supputation, casting, computing, or calculating.*

SUR, upon.

Il étoit monté sur un Ane, *he was mounted upon an Ass.*

On le mit sur un Chariot, *he was laid upon a Cart.*

Bâtit sa fortune sur les ruines d'autrui, *to build his fortune upon another mans ruins.*

On a imposé un gros Tribut sur chaque Ville, *there is a heavy Tax laid upon every Town.*

Je ne puis rien gagner sur son esprit, *I cannot gain any thing upon his spirit.*

Une Ville située sur le bord d'une Riviere, *a Town seated upon the bank of a River, or by the River-side.*

S'appuyer sur le coude, *to lean on (or upon) his elbow.*

Il s'appuie sur ces raisons, *he rests upon these reasons.*

Se jeter sur quëcun, *to fall upon one.*

Ajoûter crime sur crime, *to heap crime upon crime.*

Envoyer lettres sur lettres, *to send letter upon letter.*

Le mal tombera sur vous, *the mischief will fall upon your own head.*

Sur ces nouvelles il envoie promptement, *upon this news he presently sends.*

Sur cet avis, *upon this advice.*

Sur

Sur le bruit de sa venue, *upon the news of his coming.*

Condamner quëcun sur un simple soupçon, *to condemn one upon a meer suspicion.*

Sur le rapport d'autrui, *upon another mans report.*

Sur votre parole je lui prête cette somme, *upon your word I lend him this sum of money.*

Sur mon honneur je vous le promets, *upon my honour I promise it you.*

Sur la creance que j'avois qu'il viendrait, *upon the thoughts I had of his coming.*

Etre sur le point de faire quëque chose, *to be upon the point of doing any thing.*

Qu'avez vous arrêté sur ce point? *what have you concluded upon this point?*

Sur cela, *upon that, thereupon.*

Sur cela je les quittai, *upon that (or thereupon) I left them.*

Sur quoi fondiez vous cette esperance? *what did you ground your hopes upon?*

Il se teut, sur quoi je m'imaginai, &c. *he said nothing, whereupon I imagined, &c.*

Sur peine de la vie, *upon pain of death.*

Sur, about.

Sur les trois heures apres midi, *about three a clock in the afternoon.*

Sur le point du jour, *about the dawning of the day.*

Sur le commencement du Printemps, *about the beginning of Spring.*

Sur la fin de l'année, *about the years end.*

Sur, in.

Ils sont en different sur un seul point, *they differ only in one point.*

Il a été pris sur le fait, *he was taken in the fact, or in the deed doing.*

Vous parlez toujours sur le ton impératif, *you always speak in an imperious tone.*

Sur, by.

Je me reglerai sur son exemple, *I shall regulate my self by his example.*

Sur, of.

Sur vingt écus il y en avoit dix de faux, *of twenty crowns ten were found naught.*

Sur toutes les Villes celle ci a cet avantage, *of all Towns this hath this advantage.*

Sur

Sur, above.

Sur toutes choses, sur tout, particulièrement, *above all things whatsoever, above all, especially.*

Je vous le recommande sur toutes choses, *I recommend this to you above all things.*

Il faut aimer la Vertu sur toutes choses, *Virtue ought to be beloved above all things.*

La Luxure est un Vice honteux à toute sorte d'Age, mais sur tout à la Vieillesse, *Luxury is a shameful Vice in any part of mans life, but especially in old age.*

Il ne lui ressembloit pas mal, sur tout à le voir de loin, *he was not unlike him, especially at a distance.*

Sur ces entrefaites, *in the mean while, while these things were a doing.*

Se tenir sur le bout des piés, *to stand a tiptoe.*

Mettre une Question sur le tapis, *to propound a Question.*

Nous avons pris force butin sur les Enemis, *we took a great spoil from the Enemy.*

Je vous l'accorde sur votre bonne mine, *I like your countenance so well, that I am willing to grant it you.*

Le Roi n'a rien répondu aux Ambassadeurs sur le point de la Guerre, *the King answered the Ambassadors nothing as to the point of War.*

SURANNE, *superannuated, stale, past the best.*

Une Eloquence froide & surannée, *a cold and stale Eloquence.*

SURCENS, ou **SURCENSE**, *a Cense raised upon a Cense, a second Cense or Rent created upon the alienation of Land Censuel; as when a Tenant Censier passes away his Estate with reservation of a Cense, or Rent to himself, besides that which was formerly due, and is still to be paid unto the Lord.*

Surcensier, Rente surcensiere. V. Surcens.

SURCHARGE (f.) *nouvel le charge, a surcharge, a new charge.*

Surcharge de taille, *an increase of taxes.*

Surcharge de commandement, *additional commands.*

Surcharger, charger trop, *to*

surcharge, or to over-load.

Surchargé, *surcharged, or over-loaded.*

* Surcis. V. Surseoir.

SURCROIT (m.) *overplus, vantage, or addition.*

Outre les Gages, chaque Soldat a eu dix écus de surcroit, *besides the Pay, every Souldier had ten crowns overplus.*

Cela est arrivé par un surcroit de malheur, *that bapned by an addition of misfortune.*

Ce sera un surcroit d'Obligations, *this will be a further Obligation.*

SURDIRE (terme d'encherer) V. Encherir.

* Surdité. V. Sourd.

SURDORER, *to gild over.*

Surdoré, *gilt over.*

SUREAU (m.) *forte d'Arbre, an elder tree.*

SUREROGATION (f.) *supererogation.*

Des Oeuvres de Surerogation, *Works of Supererogation, that are done beyond what is required.*

SURFACE. V. Superficie.

SURFAIRE, en termes de Vente, *to ask too much for a thing, to hold it at an over-dear rate.*

SURGE, laine surge, laine avec sa crasse, *greasy wool before it be washed.*

SURGEON. V. Rejetton.

SURGIR au Port, *to arrive at the Port.*

SURHAUSSER, hausser plus haut que d'ordinaire, *to hoise, raise, or lift up higher.*

SURINTENDANT (m.) *a Super-intendant, or principal Overseer.*

Surintendant des Finances, *the Super-intendant, or principal Intendant of the Exchequer.*

Surintendance (f.) *Superintendency.*

SURMONTER, surpasser, *to surmount, excel, surpass, or go beyond.*

Surmonter, vaincre, *to surmount, overcome, or vanquish.*

Surmonté, surpassé, *surmounted, excelled, or surpassed.*

Surmonté, vaincu, *surmounted, overcome, or vanquished.*

SURNAGER, *to swim over, or to swim upon.*

L'Huile surnage sur toutes les liqueurs, *Oyl swims on the top of all other liquors.*

SUR

SURNAITRE, naître dessus, to grow *sur*, or upon.

SURNAILLANCE (f.) an overgrowth, or growing upon.

SURNATUREL, supernatural.

Une chose surnaturelle, a thing supernatural.

SURNOM (m.) a surname, or firname.

Surnommer, to surname, or give a surname.

Surnommé, surnamed.

Caton, qui fut surnommé le Sage, Cato that was surnamed the Wise.

SURNUMERAIRE, supernumerary, over and besides the just or prefixed number, superfluous, redundant, overplus.

SURPASSER, to surpass, go beyond, exceed, or excel.

Vous les surpassez tous en grandeur de corps & d'esprit, you go beyond them all in greatness of body and mind.

Il me surpassa en éloquence, he exceeds me in eloquence.

Personne ne le surpassa en douceur, no body surpasses him in mildness.

Surpassé, surpassed, gone beyond, exceeded, or excelled.

Il a de beaucoup surpassé tous ses égaux, he is gone far beyond all his equals.

SURPLIS (m.) a Surplice.

Il prêcha vêtu d'un Surplis, he preached with a Surplice on.

SURPLUS (m.) le reste, le résidu, surplus, or surplusage, remainder, overplus.

Surplus, ou surcroit, over-plus, orintage, or addition.

SURPOIL, ou Surplus, quelques petits meubles que l'on donne à sa Fille outre sa dot, marriage-goods, or accessory moveables given to ones Daughter upon marrying, besides her portion.

SURPRENDRE, prendre à l'imprevu, to surprize, to take napping, or in the deed doing, to overtake, or to intercept.

Surprendre une Ville, to surprize a Town.

Tacher de surprendre une Ville, to endeavour to surprize a Town, to endeavour the surprize of it.

Surprendre quécun en faute, to take one napping.

Surprendre un Larron, to take a Thief in the fact.

Se laisser surprendre, to suffer himself to be surprized.

Surprendre, étonner, to surprize, amaze, or astonish.

Vous me surprenez, you amaze me.

La pensée de cette chose l'étonna, le surprit, the very thoughts of that amazed him.

Cette parole ne te surprit elle pas? did not that word surprize thee?

Nulle de ces choses ne me surprindra, none of these things will surprize me.

Surprendre, tromper, to deceive, beguile, supplant; circumvent, over-reach.

Surpris, pris à l'imprevu, surprized, took napping, or in the deed doing.

Prenez garde que vous ne soiez surpris, take heed that you be not surprized.

L'esprit est plus tôt surpris de la Colere, que la Raison n'a pu prévoir cette surprize, pour y mettre ordre, the mind is sooner overtaken with choler than it is for Reason to prevent it.

Je fus bien surpris de me voir ainsi trahi, I was very much surprized (or, I was at a stand) to see my self so betray'd.

Être surpris en quèque crime, to be taken in any crime.

Il fut surpris en adultere, he was taken in adultery.

Surpris d'une maladie, seized with a disease.

Je l'ai surpris comme il déroboit, I took him in the very act of stealing.

Surpris de la nuit, benighted, or overtaken by the night.

La nuit l'ayant surpris, night having overtaken him.

Être surpris des Voleurs, to be set upon unawares by Robbers.

Mes Lettres furent surprises, my Letters were intercepted.

Surpris, trompé, deceived, beguiled, supplanted, circumvented, over-reached.

Surprenant, étrange, strange.

C'est une chose fort surprenante, tis a very strange thing.

Surprise (f.) a surprize, or a surprisal.

Surprise, tromperie, trick, salacy, fraud, cheat.

SURROGER, & ses Derivez. V. Subroger.

SURSAUT (m.) a sudden

starting, or surprize that makes one start.

Je me suis éveillé en sursaut, I started out of my sleep.

* **SURSEANCE**. V. Surseoir.

SURSEMER, semer dessus, to sow upon.

Sursemé, sowed upon.

SURSEoir, to supersede, cease, leave off, or lay aside.

Surcis, superseded, ceased, left off, or laid aside.

Son supplice fut plutôt surcis que son Crime ne fut pardonné, his Punishment was rather superseded, than his Crime pardoned.

Toutes hostilités sont surcises, all hostilities are ceased, or laid aside.

On a surcis leur depart, their departure is laid aside.

Surseance (f.) surseance de plaid, de causes, de barreau, a ceasing from the prosecuting of the Law.

Surseance (ou Cessation) d'Armes, a Cessation of Arms.

SURVENDRE, to over-sell, or to sell too dear.

SURVENIR, to come in unlooked for, to drop in, or to come on a sudden.

Il survint au milieu de cette Réjouissance, he dropped in in the midst of this Jollity.

S'il survient quèque empêchement, if any obstacle comes in the way.

Survvenu, come unlooked for, or on a sudden, befall.

Il m'est survvenu un fâcheux accident, a sad accident is befallen me.

Cela m'est encore survvenu par un surcroit de miseres, this is also befallen me, as an addition to all my former troubles.

Quèque refroidissement étant survvenu, ils se separerent, a kind of coldness, or indifferency of friendship coming on, they separated.

Le Roi étant survvenu, ils se reconcilerent, the King happening to come in among them, they were reconciled.

SURVIVRE, to survive, or out-live.

Le Pere a survécu ses Enfants, the Father out-lived his Children.

Survivant (m.) a survivor, or the longest liver.

Survivance, ou **Survie** (f.) a survivorship, a reversion.

Le Roi lui a accordé la survivance du Gouvernement, the King hath granted him the reversion of the Government.

Il lui a accordé la survivance de sa Charge pour son Fils, he hath granted him the reversion of his Place for his Son.

SUS, up.

Sus, qu'on se leve, up, and rise.

Sus marchons, qu'on se dépêche, up, come away, make hast.

SUSCEPTIBLE, susceptible, or capable.

Les Enfants sont susceptibles du mal & du bien, Children are susceptible both of evil and good.

SUSCITER, to suscite, to raise.

Susciter un Procez à quécun, to commence a Suite against one.

Susciter des querelles, to raise (or stir up) quarrels.

Suscité, suscitated, raised.

SUSCRIPTION (f.) a subscription d'une Lettre, the superscription of a Letter.

SUSEAU. V. Sureau.

* **SUSPECT**. V. Soupçon.

SUSPENDRE, to suspend, to defer, or put off.

Suspendre son jugement, suspendre son contentement, to suspend his judgement, to suspend his consent.

Suspendre la condamnation d'un Criminel, to defer sentence against a Malefactor.

Suspendre un Officier, le suspendre de sa Charge pour quèque tems, to suspend an Officer, to suspend him from his Office for some time.

Suspendu, suspended, deferred, or put off.

Après avoir long tems suspendu son jugement, having suspended a long time his judgement.

Suspendu en l'air, hanging up in the air.

Suspendu de sa Charge, suspended from his Office.

Suspens, doute, suspense, doubt.

Être en suspens, to be in suspense.

Tenir en suspens, to keep in suspense.

Pour ne pas vous tenir plus long

tems en suspens, not to hold you longer in suspense.

Suspension (f.) a suspension, cessation, or deferring.

Suspension d'Armes, a Suspension (or Cessation) of Arms.

Suspension de Condamnation, a deferring of the Sentence.

Suspension de Charge pour quèque tems, a suspension of an Office for some time.

SUSTENTER, to sustain, feed, nourish, or relieve.

Sustenter de ses moiens les pauvres, to relieve poor people out of his estate.

Sustenté, sustained, fed, nourished, relieved.

SUSTENTATION (f.) sustenance, food, nourishment, relief.

SUTURE (f.) a suture, or seam of the skull.

SUYE. V. Suie.

SYLLABE (f.) a syllable.

Un mot de deux, trois, ou quatre syllables, a word of two, three, or four Syllables.

SYLLOGISME (m.) a Syllogism, or way of arguing according to Logick Rules.

SYMBOLE (m.) a symbole, badge, sign, or token to know a thing by.

Deux Mains jointes & s'entretenant font le Symbole de la Fidelité, two Hands joyned and clasped together are a Symbol of Fidelity.

Le Symbole de la Foi Chrétienne, the Creed, or sum of Christian Belief.

Symbolique, Symbolicall.

Symboliquement, Symbolically.

Symboliser, avoir un rapport mutuel, to symbolize, to connect, or agree in something.

SYMBOLISATION (f.) a symbolizing, symbolization, or mutual agreement.

SYMMETRIE (f.) Symmetry, or Uniformity, a just and mutual proportion of each part in respect of the whole.

Une chose faite avec symmetrie, a thing done in just symmetry, or due proportion of parts.

Il n'y a point de symmetrie en ce

Bâtiment, there is nothing of uniformity in this Building.

Symmetrique, fait avec symmetrie, uniform, or done in symmetry.

Symmetriquement, ou avec symmetrie, with symmetry, uniformly, or due proportion of parts.

SYMPATHIE (f.) sympathy, or a naturall passion of one to the other.

J'ai une grande sympathie avec vous, I have a great sympathy with you.

Leur Amitié est née de la sympathie de leur naturel, their Friendship proceeds from the sympathy of their natures.

Sympathiser, avoir de la sympathie, to sympathize, or agree in disposition.

SYMPHONIE (f.) symphony, or tunable singing without jarring.

SYMPTOME (m.) a Symptom (an effect, accident, or passion following any sickness a sensible grief joyned with sickness, as head-ache with an ague.)

SYNAGOGUE (f.) a Synagogue, assembly, or Congregation.

La Synagogue des Juifs, the Jews Synagogue.

SYNCERE, & ses Derivez. V. Sincere.

SYNDIC (m.) a Syndic, Consul, or Censor.

Les quatre Syndics de Geneve, the four Syndicks of Geneva.

Syndic, ou Procureur de Communauté, an Attorney, or Agent for a Commonalty.

Syndiquer, censurer, to examine, censure, or controll mens conversations or courses.

SYNODE (m.) a Synod, or Assembly of Churchmen about regulating matters of Religion, or Church-Government.

Synodal, Synodal, or of a Synod.

SYNONYME, synonyme, that hath the same signification with another word.

Synonymie (f.) Figure de Rhetorique, Synonymy, a Figure of Rhetorick.

SYNTAXE (f.) partie de la Grammaire, Syntaxis, or that part of Grammar which teaches Construction.

T A

SYRINGUE (f.) a Syringe.
Syringue à clystère, a clyster pipe.
Syringuer, to syringe.
SYROP, V. Sirot.
SYSTEME (m.) a System.
Un Systeme de Theologie, a System of Divinity.

T

T A

* Ta, the feminine of Ton. V. Ton.
TABAC (m.) tobacco.
Tabac d'Espagne, Spanish Tobacco.
Tabac de Virginie, Virginia Tobacco.
Prendre du tabac en fumée, to smoke tobacco.
Une pipe de tabac, a pipe of tobacco.
Une boîte à tabac, a tobacco box.
Tabac en poudre, snuff, or snuff.
Prendre du tabac en poudre par le nez, to take snuff.
TABERNACLE (m.) a Tabernacle.
La Fête des Tabernacles, the Feast of Tabernacles.
TABIS, ou TABIT (m.) sorte d'étoffe de soie à ondes, tabby, a sort of silk-stuff.
TABLE, (f.) a table.
Table à manger, a table to eat on.
Une table ronde, a round table.
Table en ovale, an oval table.
Table carrée, a square table.
Couvrir la Table, y mettre la nape, to lay the table-cloth.
Se mettre (s'asseoir) à table, to sit at table.
Tenir bonne table, se bien traiter, to keep a good table, to live well.
Entrée de table, the first course.
Dessert de table, the dessert, or last course, consisting of fruits, &c.
Lever la table, desservir, to take away the table, to take away.
La table étant levée, s'étant le-

T A

vez de table, the Table being taken away, they being risen from table.
Se lever de table, to rise from table.
Table, Carreau de Jardin, a bed of a Garden.
Table d'oignons, a bed of onions.
Table d'un Livre, the Table, or Index of a Book.
Tableau (m.) tableau en peinture, a Picture with a frame to it.
Un riche Tableau, a rich (or fine) Picture.
Tablette (f.) petite table, a little table.
Tablettes (f.) a table-book.
Poinçon de tablettes, the pin of a table-book.
Tablier (m.) Tablier à jouer aux Dames, Tables to play on.
Tablier d'Artisan ou de Femme, a Tradesmans, or a Womans Apron.
TABOURET (m.) petit siege sans dossier & sans accoudoir, a stool, or a low stool.
Tabouret, sorte d'herbe, the herb Toywort, Case-weed, Pick-purse, or Shepherds purse.
† TABOURIN, V. Tambour.
TAC (m.) sorte de maladie, the name of a strange disease (raging in the year 1411.) whereby the Patient lost both rest and appetite, feeling whenever he did eat a fit of an Ague, often coughing, ever trembling, and upon amendment voiding great store of blood at his mouth, nose, and fundament.
TACHE (f.) a spot.
Tache d'huile sur un habit, a spot of Oyl upon a suite of Cloaths.
Faire une tache à son habit, to spot his cloaths.
Laver une tache, to wash off a spot.
Ôter une tache, to take off a spot.
Tache qu'on ne peut pas ôter, a stain.
Tache naturelle, qu'on porte du ventre de la mere, a mole, or natural mark.
Tache en l'honneur, a reproach, disgrace, or disreputation, blur, or blemish.
La tache dont votre Reputati-on a été flétrie, the spot (or blemish) wherewith your Reputation was blurred.
Tacher, to spot, to stain.

T A

Tacher un habit, to spot, or stain a suite of cloaths.
Taché, spotted, or stained.
Vous avez taché votre habit neuf devant & derrière, you have spotted your new suit of cloaths before and behind.
Tacheter, marquer de taches, to speckle.
Tacheté, marqué, speckled.
TACHE (f.) ouvrage entrepris, a task.
Donner (bailler) à tâche, to appoint a task.
Prendre à tâche, to take a task in hand.
Ils avoient à tâche d'écrire ces choses, it was their task to write these things.
Repandre sa tâche, to resume, or take his task in hand again.
Tâcher, s'efforcer, to endeavour, attempt, or go about to do a thing.
Il tâche de me ruiner, he endeavours (or attempts) my ruine, he goes about to ruin me.
Il tâche de corrompre (il fait tous ses efforts pour corrompre ma fidélité, he endeavours (he doth what he can) to corrupt my fidelity.
Tâcher de parvenir à quelque chose, to endeavour to arrive to something.
Tâcher de se faire estimer, to endeavour to gain esteem.
Il tâche à me surprendre, he goes about to surprize me.
Tâché, endeavour, attempted.
TACITE, tacit, silent, or secret.
Son Silence est un Consentement tacite, his silence is a tacit Consent.
Une haine tacite, a secret hatred.
Tacitement, tacitely, silently, secretly.
Il consent tacitement, he tacitly consents.
Taciturne, silent, or one that speaks but little.
Taciturnité (f.) taciturnity, silence.
TAFETAS (m.) taffata.
Une Casaque doublée de tafetas, a Coat lined with taffata.
Tafetier (m.) faiseur de tafetas, a Taffata maker.
TAIE (f.) tache dans l'œil, a web in the eye.
TAILLE (f.) the edge of a weapon or tool.

Fraper

T A

Fraper de taille, to strike with the edge.
Fraper d'estoc & de taille, to strike every way, to strike with the point and the edge.
Taille, incision pour tirer la pierre, an incision made for the taking out of the stone.
Taille de Vigne, the cutting of a Vine.
Taille de bois, the lopping of trees, or the cutting of wood.
Faire la taille d'un Bois, to lop trees in a Wood.
Un Baliveau de plusieurs tailles, an old tree lopped several times.
Acherer la taille, la coupe d'un taillis, to buy the lopping of trees.
Taille, pierre de taille, free-stone.
Un Bâtiment de taille, a Building of stone.
Une Eglise toute bâtie de pierre de taille, a Church all built of free Stone.
Une Maison bâtie de pierre de taille & de brique, a House built of free stone and brick.
Taille, entaillure de figures sur un fond avec un fer aigu, engraving.
Taille plaine, plate, lineaire, comme celle des Images gravées sur le cuivre, a graving in flat stich upon copper plates.
Taille douce, a smooth kind of graving.
Image en taille douce, a Picture, or Cut, in that kind of graving.
Basse taille, taille mêlée de relief sur le bois ou sur la pierre, carving.
Taille, bâton marqué d'oches pour tenir conte, a tally, or score kept on a piece of wood.
Taille, tribut, a sort of Tax, or Impost, which formerly was only lev'd in time of War, or upon extraordinary Cases, till Charles VII. made it ordinary. From which However all Gentlemen, Churchmen, the Judges of Sovereign Courts, the Masters of Requests, and Secretarys of the Kings Household, the Secretarys or Clerks of the Chancery, the Governours, graduate Scholars, and divers Officers of University's, the Burgers and Inhabitants of many great Towns, some Officers, and others by special Privilege are exempted.

T A

Taille personnelle, imposée sur les personnes même, a personal Tax, imposed upon the persons of men according to their means.
Taille sur chaque tête, Poll-money, or a Tax upon every head.
Taille réelle, imposée sur les fonds, a Land-Tax.
Taille sur chaque feu, a Tax upon Chimneys, or Fire-earths, Chimney-money.
Imposer des Tailles sur une Ville, to lay Taxes upon a Town, or City.
Assoir les Tailles sur une Province, en faire le département, to tax a Province.
Paier les tailles, to pay the Taxes.
Taille jurée que le Seigneur peut imposer à discretion sur son Vassal, a Tax which a Lord may at his own discretion impose upon his Vassal.
Taille mortelle, Taille serve, qui se leve sur les Vassaux serfs, a Tax lev'd of Villains or servile Tenants yearly, and at the reasonable pleasure of the Lord, as he or they can agree.
Taille, grandeur de corps, size, pitch, or stature.
Un homme d'une taille enorme & excessive, a man of an exceeding high stature.
Un homme d'une taille haute, a man of a tall stature.
Un homme d'une riche (belle, ou juste) taille, a proper handsome man, or a man of a good size.
Taille mediocre, middle stature, or size.
Taille basse, ou petite taille, low (or Dwarfish) stature.
Taille, en Musique, the tenor part in singing.
Chanter la taille, to sing the tenor.
Taille, Musicien chantant la taille, he that sings the tenor.
Tailleur, entamer du taillant de quelque fer, to cut.
Tailleur en pieces une Armée, to cut an Army in pieces.
Tailleur, pour ôter la pierre, to make an incision for the taking out of the stone.
Tailleur un Bois, une Forêt, to fell, or lop trees in a Wood, or Forrest.
Tailleur une pierre, to cut a stone.

T A

Tailler, graver en cuivre, en bois, en yvoire, &c. to grave, or carve.
Tailleur un habit, to cut out a suite of cloaths.
Tailleur des bores, to cut out a pair of boots.
Tailleur une plume, to cut a pen.
Tailleur la vigne, to cut the vine.
Taillé, cut.
Notre Armée fut taillée en pieces, our Army was cut in pieces.
Une pierre taillée, a stone cut, or graven.
Taillé, gravé en cuivre, en bois, en yvoire, &c. graven, or carved.
Un habit taillé, a suite of cloaths cut out.
Une plume bien taillée, a pen well cut.
Une vigne à demi taillée, a Vine half cut.
Tailleur (m.) Tailleur d'habits, a Taylor.
Tailleur de pierres, dans la Carrière, a hewer of stone.
Tailleur de pierres, qui les quarre & les polit, a Stone-cutter.
Taillure (f.) a cutting.
Taillader, to slash.
Tailladé, slashed.
Taillant (m.) trenchant d'un fer, the edge of a tool.
Fraper du taillant, to strike with the edge.
Taillandier (m.) Ouvrier en fers taillans, a maker of hammers, heading bills, axes, chopping knives, and such other great cutting instruments or tools of iron.
Taillanderie (f.) art de Taillandier, the Trade of such as make great cutting instruments or tools of iron.
Taillable, sujet à paier la taille, subject (or liable) unto such Taxes as go by the name of Taille.
Taillable haut & bas, à discretion, à taille jurée, a Villain that may be taxed at his Lords pleasure.
Taillablier, Seigneur Taillablier, a Lord that taxes (or may tax) his Tenants, or to whom Taxe is due from them.
Taillis (m.) Bois taillis, a Coppse, Grove, or Under-wood, such Wood as is felled or lopped every seven or eight years.
Tailloir (m.) Tailloir de Cha-

* K k k k

Chapiteau de Colonne, the uppermost square of the Chapter of a Pillar.

TAION (m.) baliveau, chène qu'on laisse croître en filaire, an Oak of three years loppings, or of sixty years growth.

TAIRE, passer sous silence, to pass by (or to pass over) in silence.

Se taire, to hold his tongue, to hold his peace, to hold his prating, to be silent, or quiet, to forbear talking.

Tais toi, hold thy tongue, hold thy prating.

Les Fous sont Sages quand ils se taisent, Fools pass for Wise men while they are silent.

Il vaut mieux se taire que de parler mal, better no words than words unjustly placed.

Celui qui ne peut pas se taire n'est pas capable de faire jamais rien de grand, he that cannot hold his tongue is not fit for any great matter.

Donner de l'argent à quécun, afin qu'il se taise, & qu'il ne die pas ce qu'il fait & qu'il devrait dire, to give one money to hold his tongue, and conceal that which he knows and which he should tell.

Il se teut en suite durant quelque tems, he held his peace after that for some time.

Faire taire, commander de se taire, to impose (or command) silence.

Je te ferai bien taire, si je te prens, if I come to you, I'll make you hold your tongue.

Par cette action vous ferez taire le monde, by so doing you will stop peoples mouths.

Après qu'il eut parlé, tout le monde le teut, when he had spoke, every body was silent.

Teu, ou Tû; as, Quand je l'ai vu venir, jeme suis teu, when I saw him a coming, I held my tongue.

Il s'est tû tout court, he was silent of a sudden.

TAISSON (m.) sorte d'Animal, a badger.

TALC (m.) singliss.

TALENT (m.) piece de monnaie, a talent in money (of which, according to Cotgrave, there are three sorts, one worth about 175 l. sterling, another

291 l. and a noble, another 400 l.)

Talent, qualité naturelle, don de nature, a gift of nature, a natural indowment.

Vous avez le talent de tout gâter, you have the gift of spoiling all.

* **Talion**. V. Tel.

TALISMAN (m.) a Talisman, or figure of any person made under some Constellation, according to the keeping or wasting whereof the person either is preserved or waste away.

TALOCHE (f.) a rap over the fingers ends.

TALON (m.) heel.

Le Talon du pic, the heel of a foot.

Talon de soulier, the heel of a shoe.

Une Robe qui descend jusques aux talons, a Gown that comes down to ones heels.

Montrer les talons, s'enfuir, to show a fair pair of heels, to betake himself to his legs, to fly, to run away.

Talon de Gouvernail, la partie qui donne dans l'eau, the bottom of the back of a Rudder.

Talonner, suivre de pres, closely to follow; or to pursue.

Talonner l'Enemi qui fuit, closely to pursue a flying Enemy.

Les maux qui nous talonnent, the evils which follow us at the heels.

Talonné, suivi de pres, closely followed, or pursued.

Talonnieres (f.) les Talonnieres de Mercure, the winged shoes of Mercury.

Talus, ou Talut (m.) the sloping side or descent of a hill, bank, or causey.

TAMARINDES (f.) dates d'Inde, a small, soft, and dark-red Indian Date, of a laxative property, and a good purger of the heat of choller.

TAMARIS, ou **TAMARIN** (m.) sorte d'Arbrisseau, the Shrub called Tamarisk.

TAMBOUR (m.) a drum.

Batre le tambour, to beat the drum.

Le tambour bat, the drum beats.

Une Garnison qui fort tambour batant, a Garrison that comes out with drums beating.

Le son du Tambour, the noise of the drum.

Tambour, celui qui bat le tambour, a Drummer.

TAMIS (m.) a searce, or sieve also a strainer made of hair.

Tamis à passer la fleur de farine, a sieve to sift flower with.

Tamiser, to searce, to sift; also, to pass (or strain) through a sieve.

Tamisé, passé au tamis, searced, or sifted; also strained through a searce or sieve.

TAMPON (m.) bouchon de bois, a bung, or stopple.

TAN (m.) écorce de Chêne dont on se sert pour tanner les cuirs, the bark of a young Oak, wherewith (being small-beaten) leather is tanned.

Tan, Conroyeur de cuir, tanning, the art or act of tanning.

Tan, grosse mouche. V. Taon.

Tané, de couleur de tan, tawny.

Taneur (m.) a Tanner.

Tanerie (f.) a Tan-house, or place wherem leather is tamed.

TANAISE (f.) sorte d'herbe, the herb Tanffy.

TANCER. V. Tanfer.

TANCHE (f.) sorte de Poisson, the fish called Tench.

La Tanche, quoi qu'a demi frite, saute hors de la poile, the tench, though half fry'd, leaps out of the frying pan.

TANDIS que, pendant que, whilst, so long as.

Il se tait tandis que je suis avec lui, he is quiet so long as I am with him.

* **Tané**, Tanerie, Taneur. V. Tan.

TANIERE (f.) a den, cave, or burrow, the lurking hole of a wild beast.

TANSER (a word seldom used) to rebuke, reprove, take up, chide, or check.

Tansé, rebuked, reprov'd, took up, chidden, or checked.

TANT, so.

Si tant est que vous le veuillez, if so be that you will have it.

Tant il est savant, so learned he is.

Tant il est important de se faire connaître, so much is it to be accustomed to a thing from ones youth.

Tant il est mal aisé d'y parvenir, so hard it is to come to it.

Denis le Tyran, aiant été chassé de Syracuse, s'étoit mis à enseigner

enseigner des Enfans à Corinthe, tant il avoit de peine à se passer de commander, the Tyrant Dionysius, being expelled out of Syracuse, undertook to teach Children at Corinth, so hard it was to him not to command.

Tant il est vrai que, so true it is that.

Tant, so much, as much.

Il est tant aimé qu'on ne fau- roit l'être d'avantage, he is so much beloved that one cannot be more.

Il est tant estimé qu'il n'est pas croiable, &c. he is so much esteemed, that it is not to be believed, &c.

Je n'ai pas le loisir de railler, I have not time to rally, so much business I have in my head.

Il n'y en a pas tant qu'on en dit, there is not so much in it as men talk.

Je ne l'admire pas tant pour les richesses que pour la vertu, I admire him not so much for his riches as for his vertue.

Tant que je puis, as much as I can.

Tant qu'il sera possible, as much as may be.

Je boirai tant que vous voudrez, I shall drink as much as you will.

Qu'ils rient tant qu'ils voudront, let them laugh as much as they please.

Tant, so many.

Il y a tant de mécontents, there are so many discontented people.

Il y a tant de Trompeurs dans le monde, so many Cheats there are in the world.

Tant de si grands Vices, so many great Vices.

Tant, as long, so long.

Tant que je vivrai, as long as I live.

Il me favorisera, tant que je serai en mon devoir, he will favour me so long as I do my duty.

Tant que je l'ai permis, as long as I suffered it.

Tant soit peu, a little, but a little, never so little.

Il étoit tant soit peu plus grand, he was a little taller.

S'il m'en donne tant soit peu, if he gives me never so little.

Attendez tant soit peu, stay a little.

enseigner des Enfans à Corinthe, tant il avoit de peine à se passer de commander, the Tyrant Dionysius, being expelled out of Syracuse, undertook to teach Children at Corinth, so hard it was to him not to command.

Tant il est vrai que, so true it is that.

Tant, so much, as much.

Il est tant aimé qu'on ne fau- roit l'être d'avantage, he is so much beloved that one cannot be more.

Il est tant estimé qu'il n'est pas croiable, &c. he is so much esteemed, that it is not to be believed, &c.

Je n'ai pas le loisir de railler, I have not time to rally, so much business I have in my head.

Il n'y en a pas tant qu'on en dit, there is not so much in it as men talk.

Je ne l'admire pas tant pour les richesses que pour la vertu, I admire him not so much for his riches as for his vertue.

Tant que je puis, as much as I can.

Tant qu'il sera possible, as much as may be.

Je boirai tant que vous voudrez, I shall drink as much as you will.

Qu'ils rient tant qu'ils voudront, let them laugh as much as they please.

Tant, so many.

Il y a tant de mécontents, there are so many discontented people.

Il y a tant de Trompeurs dans le monde, so many Cheats there are in the world.

Tant de si grands Vices, so many great Vices.

Tant, as long, so long.

Tant que je vivrai, as long as I live.

Il me favorisera, tant que je serai en mon devoir, he will favour me so long as I do my duty.

Tant que je l'ai permis, as long as I suffered it.

Tant soit peu, a little, but a little, never so little.

Il étoit tant soit peu plus grand, he was a little taller.

S'il m'en donne tant soit peu, if he gives me never so little.

Attendez tant soit peu, stay a little.

Tant s'en faut que, so far.

Tant s'en faut que la Mort soit un mal, qu'au contraire elle nous delivre d'une infinité de maux, Death is so far from being an evil, that on the contrary it delivers us from an infinite number of evils.

Tant y a, however.

Tant y a qu'en fin je l'ai obtenu, however I obtained it at last.

Tant, both.

Tant petits que grands, both great and small.

Tant, more or less.

En ces soixante tant d'années qu'il a vécu, for about sixty years more or less that he lived.

TANTE (f.) an Aunt.

Tante du côté du Pere, an Aunt by the Fathers side.

Tante du côté de la Mere, an Aunt by the Mothers side.

TANTOI, sometimes, now and then, one while.

Tantôt il court, tantôt il se repose, sometimes he runs, sometimes he rests himself.

Je suis tantôt d'une Opinion, tantôt d'une autre, sometimes I am of an Opinion, and sometimes of another.

Il prenoit tantôt un Desein, tantôt un autre, one while he was for a Design, and another while for another.

Les Grues se tiennent tantôt sur un pié, tantôt sur l'autre, Cranes now stand upon foot, and then upon another.

Tantôt, ou bien têt, anon, forthwith, incontinently, immediately, by and by, presently.

J'y irai tantôt, I will go anon thither.

Il est tantôt tems que vous y alliez, 'tis high time for you to go thither.

TAON (or Tan, as it is pronounced) m. sorte de mouche, a gad-bee, or dun-fly.

Se **TAPIR**, to crouch, lurk, squat, or duck under, to ly close for fear of being seen.

TAPIS (m.) tapis de table, a Carpet, a Table carpet.

Tapis de Turquie, a Turkey-work Carpet.

Tapis fait à l'aiguille, a needle-work Carpet.

Mettre une chose sur le tapis, to propound (or move) a business, to offer it to consideration.

Tant s'en faut que, so far.

Tant s'en faut que la Mort soit un mal, qu'au contraire elle nous delivre d'une infinité de maux, Death is so far from being an evil, that on the contrary it delivers us from an infinite number of evils.

Tant y a, however.

Tant y a qu'en fin je l'ai obtenu, however I obtained it at last.

Tant, both.

Tant petits que grands, both great and small.

Tant, more or less.

En ces soixante tant d'années qu'il a vécu, for about sixty years more or less that he lived.

TANTE (f.) an Aunt.

Tante du côté du Pere, an Aunt by the Fathers side.

Tante du côté de la Mere, an Aunt by the Mothers side.

TANTOI, sometimes, now and then, one while.

Tantôt il court, tantôt il se repose, sometimes he runs, sometimes he rests himself.

Je suis tantôt d'une Opinion, tantôt d'une autre, sometimes I am of an Opinion, and sometimes of another.

Il prenoit tantôt un Desein, tantôt un autre, one while he was for a Design, and another while for another.

Les Grues se tiennent tantôt sur un pié, tantôt sur l'autre, Cranes now stand upon foot, and then upon another.

Tantôt, ou bien têt, anon, forthwith, incontinently, immediately, by and by, presently.

J'y irai tantôt, I will go anon thither.

Il est tantôt tems que vous y alliez, 'tis high time for you to go thither.

TAON (or Tan, as it is pronounced) m. sorte de mouche, a gad-bee, or dun-fly.

Se **TAPIR**, to crouch, lurk, squat, or duck under, to ly close for fear of being seen.

TAPIS (m.) tapis de table, a Carpet, a Table carpet.

Tapis de Turquie, a Turkey-work Carpet.

Tapis fait à l'aiguille, a needle-work Carpet.

Mettre une chose sur le tapis, to propound (or move) a business, to offer it to consideration.

Tant s'en faut que, so far.

Tant s'en faut que la Mort soit un mal, qu'au contraire elle nous delivre d'une infinité de maux, Death is so far from being an evil, that on the contrary it delivers us from an infinite number of evils.

Tant y a, however.

Tant y a qu'en fin je l'ai obtenu, however I obtained it at last.

Tant, both.

Tant petits que grands, both great and small.

Tant, more or less.

En ces soixante tant d'années qu'il a vécu, for about sixty years more or less that he lived.

TANTE (f.) an Aunt.

Tante du côté du Pere, an Aunt by the Fathers side.

Tante du côté de la Mere, an Aunt by the Mothers side.

TANTOI, sometimes, now and then, one while.

Tantôt il court, tantôt il se repose, sometimes he runs, sometimes he rests himself.

Je suis tantôt d'une Opinion, tantôt d'une autre, sometimes I am of an Opinion, and sometimes of another.

Il prenoit tantôt un Desein, tantôt un autre, one while he was for a Design, and another while for another.

Les Grues se tiennent tantôt sur un pié, tantôt sur l'autre, Cranes now stand upon foot, and then upon another.

Tantôt, ou bien têt, anon, forthwith, incontinently, immediately, by and by, presently.

J'y irai tantôt, I will go anon thither.

Il est tantôt tems que vous y alliez, 'tis high time for you to go thither.

TAON (or Tan, as it is pronounced) m. sorte de mouche, a gad-bee, or dun-fly.

Se **TAPIR**, to crouch, lurk, squat, or duck under, to ly close for fear of being seen.

TAPIS (m.) tapis de table, a Carpet, a Table carpet.

Tapis de Turquie, a Turkey-work Carpet.

Tapis fait à l'aiguille, a needle-work Carpet.

Mettre une chose sur le tapis, to propound (or move) a business, to offer it to consideration.

Tant s'en faut que, so far.

Tant s'en faut que la Mort soit un mal, qu'au contraire elle nous delivre d'une infinité de maux, Death is so far from being an evil, that on the contrary it delivers us from an infinite number of evils.

Tant y a, however.

Tant y a qu'en fin je l'ai obtenu, however I obtained it at last.

Tant, both.

Tant petits que grands, both great and small.

Tant, more or less.

En ces soixante tant d'années qu'il a vécu, for about sixty years more or less that he lived.

TANTE (f.) an Aunt.

Tante du côté du Pere, an Aunt by the Fathers side.

Tante du côté de la Mere, an Aunt by the Mothers side.

TANTOI, sometimes, now and then, one while.

Tantôt il court, tantôt il se repose, sometimes he runs, sometimes he rests himself.

Je suis tantôt d'une Opinion, tantôt d'une autre, sometimes I am of an Opinion, and sometimes of another.

Il prenoit tantôt un Desein, tantôt un autre, one while he was for a Design, and another while for another.

Les Grues se tiennent tantôt sur un pié, tantôt sur l'autre, Cranes now stand upon foot, and then upon another.

Tantôt, ou bien têt, anon, forthwith, incontinently, immediately, by and by, presently.

J'y irai tantôt, I will go anon thither.

Il est tantôt tems que vous y alliez, 'tis high time for you to go thither.

TAON (or Tan, as it is pronounced) m. sorte de mouche, a gad-bee, or dun-fly.

Se **TAPIR**, to crouch, lurk, squat, or duck under, to ly close for fear of being seen.

Au plus tard, pour le plus tard, *at furthest.*

Je viendrai dans dix jours pour le plus tard, *I will come back in ten days at furthest.*

Tarder, demeurer tard, *to tarry, stay, linger, or delay.*

Sans tarder, *without any stop, or delay.*

Quand nous ferons sortis de la prison du Corps, nos esprits s'éleveront plus facilement vers le Ciel, & tarderont moins à y arriver, *when we are got out of our bodily prison, our souls will the more easily ascend up to Heaven, and will get thither so much the sooner.*

Il me tarde que, *I think long till.*

Il me tarde (il me dure) que je ne m'embarque, *I think so long till I am a board the ship.*

Rien ne me tarde tant que votre retour, *I long for nothing so much as your return.*

Tardé, *tarry'd, stay'd, lingered, or delay'd.*

Où avez vous tardé si long tems ? *where have you stay'd so long ?*

Tardif, qui vient tard, *tardy, slow, back-ward, slack, lingering, remiss, or long in coming.*

Un homme tardif en tout ce qu'il fait, *a man slow in all his actions.*

Tardif à écrire, *slow to write.*

Vendanges tardives, *a backward vintage.*

Tardif d'esprit, *dull-witted.*

Avoir l'esprit tardif, *to be heavy, or dull-witted.*

Tardiverité (f.) *tardiness, slowness, backwardness, slackness, or remissness.*

Tardivement, *tardily, slowly, slackly, remissly.*

TARE (f.) *dechet, diminution, waste, or decay.*

TARELLE, ou TARIERE (f.) *an angar.*

Tareller, percer avec une tariere, *to bore a hole with an auger.*

TARENTE. V. Tarante.

TARGE, ou TARGUE (f.) *bouclier barlong, a Target, or shield, almost square, and much in use along the Spanish Coast lying on-*

ver against Africk, from whence it seems the fashion of it came.

Se Targuer, *to secure himself with the help of a Target.*

Se targuer, se couvrir de quelque pretexte pour excuser sa faute, *to excuse himself by some pretence or other.*

TARIERE. V. Tarelle.

TARIN (m.) *petit Oiseau qui chante en cage, a little singing Bird, having a yellowish body, and an ash-coloured head.*

TARIR, devenir sec, *to dry up.*

Un Puis qui ne tarit jamais, *a Well that's never dry'd up.*

Pendant les grandes chaleurs de l'Été certaines fontaines tarissent, *during the great heats of Summer some springs dry up.*

Tari, dry'd up.

Des fontaines taries durant les chaleurs, *springs dry'd up during the heats of Summer.*

TARTE, ou TARTRE (f.) *espece de pâtisserie, a tart.*

Tarte de pommes, *tartre de cerises, an apple tart, a cherry tart.*

Tartre de creme, de fromage, *a cheese-cake.*

Tartre de tonneau (m.) *lie seche, tartar, (the lees or dregs that stick to the sides of Wine-vessels, hard and dry like a crust, sound and so close compacted that one may beat it into powder.)*

Tartriere (f.) *a Tart-pan.*

TAS. V. Monceau.

TASCHE, & ses Derivez. V. Tâche.

TASSE (f.) *a bowl, or cup to drink in.*

TASSETTE (f.) *herbe de pré, the Shepherds purse, Pick-purse, Toywort, poor mans Parmacety.*

TATER, *to feel.*

Tâter le poulx à quécun, *to feel ones pulse.*

Tâté, felt.

Je l'ai tâté, *I felt it.*

Tâtons, à tâtons, *groping along.*

Nous marchions à tâtons, sans lumière, *we went along groping in the dark.*

Tâtonner, aller à tâtons, *to grope along.*

En tâtonnant, à tâtons, *groping along.*

TAVAYOLE (f.) *a Cushion-cloth, or a good big piece of linnen commonly wrought and serving as a Cover for Night-cloaths, &c. or to the bag wherein they be kept.*

TAUDIS (m.) *a booth, or any shed, or shelter made roof-wife.*

TAVELER, *to spot, or bespeckle, to mark with spots of divers colours.*

Tavelé, *spotted, speckled, or marked with spots of divers colours.*

Tavelure (f.) *speckles, or spots of divers colours.*

TAVERNE (f.) *a Tavern.*

Tenir taverne, *to keep a Tavern.*

Fréquenter les tavernes, *to haunt Taverns.*

Tavernier (m.) *qui tient taverne, a Tavern-keeper, a Vintner.*

Tavernier, qui hante les Tavernes, *to haunt Taverns.*

TAUPE (f.) *the beast called a Mole.*

Taupiniere (f.) *a Mole-hill.*

Ces Seings qu'il a sur son Visage sont tout autant de taupinières, *these rising spots be hath upon his face are just like so many mole-hills.*

TAUPE, mot dont on se sert au Jeu de Cartes, *done, I will.*

Taupe, mot dont on se sert lors qu'on boit à notre santé, *I'll pledge you (from whence comes the English word to Tope.)*

TAUREAU (m.) *a Bull.*

Un Jeune taureau, *a young bull.*

Mener la Genisse au Taureau, *to bring the Heifer to the Bull, to sell a Virginity, prostitute a Maid, or any way to bring a Wench to a mans bed.*

Taureau, Signe Celeste, *the Sign Taurus.*

*Taux. V. Taxe.

TAXE (f.) *ce que les Aizez & les Comtables doivent payer, a Tax.*

Taxe des dépens d'un Procez, *the setting of the cost and charge of a Law-sute.*

Taxer, *estimer, to tax, set, rate, or value.*

Taxer les Interêts & Dépens d'un Procez, *to set the cost and charge of a Law-sute.*

Taxé, *taxed, set, rated, or valued.*

Vous m'avez taxé (ou déterminé) le prix auquel je devois l'acheter, *you have set me the price at which I was to buy it.*

Vos Interêts & Dépens sont taxez à dix mille écus, *your Interests and Taxes are rated (or valued) at ten thousand Crowns.*

Taxation (f.) *ce qui est dû aux Tresoriers & Receveurs sur l'argent qu'ils reçoivent, the Fee due to Treasurers upon money paid.*

Taux (m.) *le prix que l'on met aux denrées & à toute sorte de marchandise, a certain rate set upon Commodities.*

TAYE. V. Taie.

*TE. V. Toi.

TEIGNE (f.) *seurf, or a hot scabbiness on the head, the seurf of a scald-pate.*

Teigneux, *scald-pated.*

Herbe aux teigneux, *butterbur.*

TEILLE (f.) *teille de chanvre ou de lin, the rind, or pilling of hemp, &c.*

Teiller du chanvre, *to pill, or to scale hemp.*

Teillé, *pilled, or scaled.*

TEINDRE, *to dy, or to dip in colour.*

Teindre en laine, *to dy wool.*

Teindre de la soie en cramoisi, *to dye silk of a crimson-colour.*

Teint, dy'd.

Une laine qui n'a point été teinte, *wool that never was dy'd.*

Teint (a masc. subst.) *couleur du Corps, the complexion, or colour of ones body.*

Un beau teint de visage, *a good complexion.*

Elle a le teint beau, uni, & lustré, *she hath a fine, smooth, and clear complexion.*

Et moi j'ai le teint vermêil, *and I have a ruddy complexion.*

Mais c'est un teint fardé, *yes but it is painted.*

Teinture (f.) *a dye, or colour.*

Teinture fine, *a fine dye.*

Teinture chargée & haute, *c'est*

à dire, bien vive, forte, & de durée, *a deep colour.*

Donner au drap la premiere teinture, ou (selon les termes de l'Art) le premier pié de la teinture, *to give cloth its first dye.*

Donner à un enfant les premieres teintures de bonnes Lettres, *to give a child the first seasoning with good Letters.*

Avoir quelque legere teinture des Lettres, *to have a little smack of learning.*

Donner au drap la derniere teinture, *to give cloth its last dye.*

La teinture penetre les draps, *cloth takes in the dye.*

La laine noire ne reçoit aucune teinture, *black wool takes no colour.*

Teinturier (m.) *a Dyer.*

Teinturerie (f.) *l'art de teindre, dying, or the art of dying.*

Teinturerie, le Lieu où l'on teint, *a Dy-house.*

TEL, *such, or the like.*

Que feriez vous avec un tel homme ? *what would you do with such a man ?*

Il est d'une telle humeur que personne ne peut compatir avec lui, *he is of such an humour that no body can agree with him.*

On ne voit point en ces Pais de tels Animaux que ceux qui se voient en Afrique, *there are no such Creatures to be seen in these Country's as those which are in Africa.*

Tel Maître tel Valet, *like Master like Man.*

Tel que, *what.*

Vous n'êtes pas tel que vous devriez être, *you are not what you ought to be.*

Soiez tel que vous voulez être estimé, *be what you would be thought to be.*

Je serai tel (je serai tout tel) que j'ai été, *I will be what I have been.*

J'accepterai telle condition qu'il vous plaira, *I will accept what condition soever you please.*

Or else it may be thus rendred, as Les enfans sont tels qu'on les forme, *Children are according as they are bred.*

Les Presens sont tels qu'est l'Accueil qu'on leur fait, *Gifts are valued according as they are accepted.*

Vos actions ne sont pas telles

que vos paroles, *your actions are not answerable to your words.*

Un Tel, *such a one.*

Il faut que ce soit un tel, *it must be such a one.*

Talion (m.) *genre de peine, a pain equal to harm done, a punishment countervailing the offence committed, one bad turn for another.*

Tellement que, *so that, inso-much that.*

Il fut tellement batu qu'il en mourut, *he was so beaten that he died of it.*

Tellement que ce n'étoit pas sans sujet que je me fâchois, *so that I was not angry without a cause.*

Tellement quellement, *so so.*

TEMERITE' (m.) *temerity, rashness, want of due consideration.*

Temerité, *presomption, temerity, presumption, boldness.*

Temeraire, *rash, fool-hardy, inconsiderate.*

Temeraire, qui a trop de presumption, *presumptuous, or too bold.*

Temerairement, *rashly, at random, at rovers, at all adventures.*

TEMOIN (m.) *a Witness, a Deponent, or one that gives in evidence.*

Un Témoin oculaire, *an ocular (or an eye) witness.*

Un seul Témoin oculaire vaut plus que dix Témoins qui ne savent les choses que par ouïr dire, *one eye Witness is more to be valued than ten ear Witnesses.*

Un Témoin irréprochable, *a credible witness, worthy to be believed.*

Un Témoin de peu de creance, *a Witness of little credit.*

Un faux Témoin, Témoin suborné, *aposté, a false witness.*

Produire des Témoins, *to produce false Witnesses.*

Ouïr des Témoins, *to hear witnesses.*

Recoler les Témoins (en termes de Palais) *les ouïr derechef, to hear the Witnesses again.*

Confronter les Témoins, *to confront Witnesses, to bring them face to face.*

Reprocher les Témoins, *to disprove the Witnesses.*

Servir de Témoin à quécun, *to be a Witness for one.*

Voudriez vous bien me servir de Témoin ? *would you be a Witness for me ?*

Je vous prens à témoin, *pray, bear Witness.*

Vous me sere z Témoin que je suis en mon devoir, *you shall be Witness for me that I do my duty.*

Je prens Dieu à Témoin, Dieu m'est Témoin, *I take God to witness, God is my Witness.*

Je prens à Témoin le Ciel & la Terre, *I call Heaven and Earth to witness.*

Témoin un tel, *Witness such a one.*

Témoin ces Philosophes de l'Antiquité, *Witness those ancient Philosophers.*

Ce Camp sera Témoin de ma Valeur, *this Field shall testify my Valour.*

Ce Temple est Témoin de sa magnificence, *this Temple is a great Testimony of his magnificence.*

Témoigner, donner à conoitre, *testify, to show, to express, or make known.*

Témoigner à quécun son affection, en donner des témoignages, *to testify (or show) his affection to one, to give testimoys there-of.*

Témoigner bien de la joie, *to express great joy.*

Cela me fâche un peu, mais je n'ai pas voulu le lui témoigner, *that troubles me a little, but I would not take notice of it to him.*

Je ne manquerai pas de vous en témoigner par tout ma reconnaissance, *I will not fail to testify every where my gratitude to you.*

Témoigné, *testified, showed, expressed, or made known.*

Je lui en ai témoigné mon ressentiment, *I have testified (or made known) my resentment to him.*

Le peu d'affection qu'il m'a témoigné, *the little affection he hath showed me.*

Témoignage (m.) deposition de Témoins, *evidence, witness, proof, testimony, or deposition.*

Porter (ou rendre) témoignage, to bear witness.

Rendre témoignage à la Verité, *to bear witness to truth.*

Je prouverai ce que je dis par raisons & par témoignages, *I will prove (or make good) what I*

say both by reasons and evidences. Porter faux témoignage, to bear false witness.

Avoir droit de témoignage, de porter témoignage, *to be in a capacity of being a witness.*

Les Infames n'ont point droit de rendre témoignage, *Infamous persons are not capable of being Witnesses.*

Ajourner quécun pour porter témoignage, *to summon one to bear witness.*

Témoignage, indice, marque, *proof, evidence, mark, or testimony.*

Je vous donnerai des témoignages (des marques) de mon affection, *I will give you testimonies (evidences, or proofs) of my affection.*

Le Livre que vous m'avez envoyé est un témoignage de votre affection, *I take the Book you sent me as a Testimony of your affection.*

Un Témoignage, ou Certificat, *a Testimonial, or Certificate.*

TEMPERER, moderer, to temper, *attemper, moderate, or qualify.*

Le Soleil d'hiver tempere la rigueur du froid, *the Winter-Sun moderates the sharpness of the cold.*

Le feu tempere l'acrimonie des metaux, & les rend souples au marteau, *fire tempers the acrimony of metals, and makes them malleable.*

En l'alliage des metaux l'un tempere l'autre, & tous en deviennent plus obeissans à la main, *in the alloying of metals one tempers the other, and they all become by that means more pliable to the hand.*

Tempéré, *temperate.*

Une Saison tempérée, *a temperate season.*

Cette Joie fut un peu tempérée par une fâcheuse nouvelle, *this joy was a little allay'd by sad news.*

Temperament (m.) *temperament, temper, temperature, or constitution.*

Etre d'un bon ou mauvais temperament, *to be of a good or an ill temper.*

Il est d'un temperament robuste, *he is of a strong temper, or constitution.*

Temperament chaud ou froid,

sec ou humide, hot or cold, dry or moist temperament.

Temperament, dans le figuré, *means, remedy.*

Ce different s'agira d'avantage si votre prudence n'y apporte quécque temperament, *this Difference will grow worse and worse, if your prudence do not bring some remedy.*

Le Temperament qu'on avoit proposé pour terminer ces Affaires a été refusé, *the means proposed for the determining of that Business was not accepted of.*

Temperature (f.) *temperature.*

La temperature de l'Air, *the temperature of the Air.*

Temperature de metal, *the temperature of metal.*

Temperant, temperant au boire, *temperates, sober, moderate in drinking.*

Temperant au manger, *of a temperate diet, temperate in eating.*

Temperance (f.) *temperance, moderation, or sobriety.*

Il est bon d'user d'une si exacte temperance à notre boire & à notre manger, que l'un & l'autre serve à reparer nos forces, & non pas à les étouffer, *'tis good to use so exact a temperance in eating and drinking, that both one and the other may serve for the repairing, and not obstructing of Nature.*

Temperément, avec temperance, *temperately, soberly, moderately.*

* Tempête, & ses Derivez. *V. Temps.*

TEMPLE (m.) *a Temple, or Church.*

Temples (f.) *the temples, or the sides of the head between the ears and the forehead.*

* Temporel, Temporellement, Temporisier, & ses Derivez. *V. Temps.*

TEMPS, ou TEMS (m.) *time.*

Le tems passé, present, & à venir, *the time past, present, and to come.*

En tems & lieu, *in time and place.*

Je n'ai pas le tems de faire cela, *I have not time to do that.*

Si vous aviez le tems, *if you had time.*

Je le ferai dans le tems qu'il faut, *I will do it in due time.*

Toutes choses ont leurs tems, *every thing hath its proper time.*

Faire chaque chose en son tems, *to do every thing in its proper time.*

En ce tems, *at this time, now, now adais.*

Je croiois qu'il viendrait en ce tems, *I thought he would come at this time.*

En ce tems les Enfans ont plus de malice que les Hommes du tems passé, *Children now adais have more malice than Men in former times.*

Un long tems s'étant écoulé, apres un long espace de tems, *after a long space of time.*

En ce malheureux Tems où nous sommes il n'est personne qui vive content, *in these unhappy times we live in, no body lives contentedly.*

En même tems, *at the same time.*

On perd le sentiment & la vie en même tems, *one loses both sense and life at the same time.*

J'esperois, & en même tems je craignois, *I hoped and feared at the same time.*

J'ai reçu plusieurs de vos Lettres en même tems, *I received several of your Letters together.*

En ce tems là, *then, at that time, in those times.*

En ce tems là la conversation me plaisoit extrêmement, *in those times I was mightily pleased with his company.*

Dans peu de tems, *in a short time, in a little time.*

Dans moins de tems que vous ne pensez, *in less time than you imagine.*

Pendant (ou durant) ce tems, *during that time.*

Pendant quécque tems, *for some time.*

Long tems, *a long time, a long while, long.*

Une chose qui dure long tems, *a thing that lasts a long time.*

Long tems auparavant, *a long time before, long before.*

Long tems apres, *a long time after, long after.*

Des mots qui depuis long tems ne sont plus en usage, *words that have been a long time out of use.*

Je me suis remis par vos persuasions dans ces mêmes études que j'ai si-long tems discontinuées, *upon your motion to me I have resumed my former Study's which I have so long discontinued.*

Il y a long tems que je vous attends, *I staid for you a long time.*

Il y a long tems qu'il me doit cela, *he has owed me that a long time.*

Y a-t-il long tems qu'il est venu ? *how long hath he been come ?*

Il n'y a pas bien long tems, *'tis not very long since.*

Un long tems s'étant écoulé, apres un long espace de tems, *after a long space of time.*

J'y fus bien plus long tems, *I was there a much longer while.*

Pour quécque tems, *for some time.*

Je suis ici pour quécque tems, *I am here for some time.*

Il étoit assez savant pour le tems auquel il vivoit, *he was learned enough for the time wherein he lived.*

Du tems des Apôtres, *in the Apostles time.*

De tems immemorial, *time out of mind.*

De tout tems le Droit des Gens a été reçu comme une chose sacrée, *the Right of Nations was ever held sacred.*

Un homme du bon tems, du vieux tems, de cette probité & loiauté d'autrefois, *a man of the old world, that hath the downright honesty of former ages.*

Oh dit qu'Homere a été du tems de Lycurgue, *it is said that Homer lived in the time of Lycurgus.*

Nous avons été de ce tems, *we lived in those times.*

Ces choses sont arrivées de notre tems, *these things hapned in our time.*

De mon tems on étudioit bien mieux qu'on ne fait pas maintenant, *in my time they study'd much better than now.*

Du tems que, *when.*

Du tems que Rome florissoit, *when Rome was flourishing.*

De tems en tems, de tems à autre, *from time to time.*

A quécque tems de là, *some time after.*

Attendez tant soit peu de tems, *stay a little while.*

Venir à tems, ou au tems qu'il faut, *to come timely or in time, to come in due time.*

Il est venu plus à tems que vous, *he came more timely than you.*

C'est bien le tems de venir quand il faut s'en aller, *you do well to come at a time when we should be going.*

Vous êtes venu devant le tems, *you came before the time.*

Seréjouir devant le tems, *to rejoice before the time.*

Il n'est plus tems de s'endormir & de s'amuser dans cette Affaire, *it is not time now to fall asleep and to set musing about that Business.*

Avec le tems, par succession de tems, *in time.*

Cela se fera avec le tems, *that will be done in time.*

La tristesse s'addoucir avec le tems, *sorrow is allay'd by time.*

A contre tems, hors du tems, *unseasonably.*

Vous venez à contre tems, *you come unseasonably.*

Des long tems, depuis long tems, *a long time ago, a long time since.*

Depuis le tems que j'ai commencé ce Livre, *since I begun this Book.*

S'accommoder au tems, *to accommodate himself to the times, to be a Time-server.*

Ajuster ses inclinations au tems & aux humeurs des personnes, *to jute his inclinations to the time and humour of people.*

Je n'ai rien omis de ce que je devois faire pour la considération du tems, *I have omitted nothing of what I ought to have done in order to the time.*

Servez vous du tems, de l'occasion, *make use of the time, of the occasion.*

Le tems viendra que vous aurez besoin de moi, *a time will come when you will want me.*

Je n'ai pas eu du tems pour y penser, *I had no time to think on't.*

Je prendrai du tems pour y songer, *I will take time to consider.*

Prendre le tems propre pour quéc-

quelque chose, *to take a fit time for something.*
 Je prendrai le tems propre (je prendrai bien mon tems) pour aller voir, *I will take a convenient time to go to see him.*
 Il n'est pas encore tems, *it is not time yet.*
 L'Hiver n'est pas un tems propre à faire la Guerre, *the Winter is no fit season to make War in.*
 Ce n'est pas le tems (il est hors de tems) de semer quand il gèle, *it is no fit time to sow when it freezes.*
 Il est toujours tems de bien faire, *it is always time to do well, to do well is always in season.*
 Il est bien tems de se lever, 'tis high time to rise.
 Il est tems d'y penser, 'tis high time to think on't.
 Gagner tems, *to gain time.*
 Pousser le tems à l'épaule, *to use delays, to procrastinate.*
 Perdre le tems, ou l'employer mal, *to lose his time, or to mispend it.*
 Perdre le tems, travailler en vain, perdre sa peine, ne rien avancer, *to lose time, or his labour, to work in vain.*
 Passer le tems, se divertir, se donner du bon tems, *to pass away the time, to divert (or recreate) himself.*
 Passer le tems en jouant, *to pass away the time with playing.*
 Un Passe-tems, *a Pastime.*
 Tout ce tems là se passoit à lire, *all that time was spent in reading.*
 Le tems passe, s'écoule, *time runs away.*
 Le tems des Visites étant passé, je me retire dans mon Etude, *the time for Visits being past, I retire my self into my Study.*
 Le tems me dure de vous voir, *I think it long till I see you.*
 Faire par son adresse ou par ses discours que le tems ne dure point, *by his wit and converse to make the time seem short.*
 Tems, *weather.*
 Un beau tems, un tems serein, *fine (fair, or serene) weather.*
 Il fait beau tems, 'tis fine weather.
 Il fait toujours beau tems en ce Pais, *we have always fine weather in this Country.*
 Il y alla par un beau tems, *he went thither in fair weather.*

Mauvais tems, *bad (or foul) weather.*
 Mauvais tems pour les Voageurs, *bad weather for Travelers.*
 Tems pluvieux, tems sale, *rainy weather, dirty weather.*
 Tems nubileux, tems sombre, *gloomy weather, dark weather.*
 Exposé aux injures du tems, *exposed to the injury's of the weather.*
 On ne fait quel tems il fera, *no body knows what weather it will be.*
 Selon le tems qu'il fera, *according as the weather will be.*
 Sonner pour le tems, *to ring foul weather away (a thing pretended in foreign Countries amongst Ruman Catholics).*
 Conjurer (exorciser) le tems, *to exorcise foul weather.*
 Les Quatre tems, *the Four Ember Weeks.*
 Tempête (f) mauvais tems, *a tempest, storm, or boisterous weather.*
 Une Tempête sur Mer, *a Storm upon the Sea.*
 Une furieuse Tempête s'étant levée, notre Navire fit un pitoyable naufrage, *a furious storm being risen, our Ship was sadly wrecked.*
 Être batu de la Tempête, *to be shattered and torn by foul weather.*
 Une Mer sujette aux Tempêtes, *a stormy, turbulent, and unquiet Sea.*
 Exciter une Tempête, *to raise a Tempest.*
 Une grande Tempête va fondre sur moi, *a great storm will fall upon me.*
 Tempêter, faire grand bruit, *to storm, bluster, keep a horrible coil or stir.*
 Tempêteux, orageux, tempestueux, *blustering, stormy, troublesome, unquiet.*
 Temporel, qui ne dure que quelque tems, *temporal, temporary, or lasting but a while.*
 La Vie temporelle de l'Homme, *the temporal life of Man.*
 Temporel, seculier, *temporal, or secular.*
 Une Charge temporelle, *a temporal Office.*
 Jurisdiction temporelle (sur les corps & Biens seulement), *a temporal Jurisdiction.*

Seigneur temporel & spirituel, *a temporal and spiritual Lord.*
 Le Temporel d'un Ecclesiastique, *the Temporalities of a Church man.*
 Saïfir le Temporel d'un Prelat, *to seize the Temporalities of a Prelate.*
 Temporiser, s'accommoder au tems, *to temporize, or to accommodate himself to the times.*
 Temporiseur (m.) a Temporizer, or Time-server.
 Temporifement (m.) a temporizing, an observing or following of the times.
 Tenable, Tenaille, Tenailler, & Tenant. V. Tenir.
 TENCHE. V. Tanche.
 Tendon. V. Tendre.
 TENDRE, bander, *to bend, reach, or stretch out.*
 Tendre un Arc, *to bend a Bow.*
 Tendre les cordes d'un Lut, *to screw up the strings of a Lute.*
 Tendre une Tapiſserie, *to hang up capistry hangings.*
 Tendre un Lit, *to set up a bed.*
 Tendre un rideau contre le Soleil, *to hang up a curtain, to keep out the heat of the Sun.*
 Tendre des embûches à quelqu'un, *to lay snares for one.*
 Tendre la main, *to stretch out his hand.*
 Tendre les mains au Ciel, *to hold (or lift) up his hands to Heaven.*
 Tendre la main à quécun, qui s'en va tomber, *to reach (or give) his hand to one ready to fall.*
 Tendre le cou au Bourreau, *to yield (or submit) his neck to the Executioner.*
 Tendez moi mon épée, *reach me my sword.*
 Tendre, buter, *to tend.*
 La Chose tend à une Revolte, *Things tend to a Rebellion.*
 Toutes ces secretes menées tendent à une Sedition, *all these underhand dealings tend to Sedition.*
 Je ſai où tend votre Discours, *I know what your Discourse tends to, what you drive at by your Discourse.*
 Ma Partie tend à me surprendre, *my Adversary goes about to surprize me.*
 L'Armée enemie tendoit sur notre Frontiere, *the Enemy's Army was coming to our Borders.*
 Notre Etat tend à sa ruine, *our State tends to ruin.*

Ten-

Tendu, bandé, bent, *reached, stretched out.*
 Une Tapiſserie tendue, *Tapistry that's hung up.*
 Il ne faut pas avoir l'esprit toujours tendu, *one must not keep his mind always bent.*
 Tendue, Tente, ou Tenture de tapiſserie, *a Suite of tapistry hung.*
 Tente, Pavillon, a Tent, or Pavilion.
 Dresser une Tente, *to set up a Tent.*
 Tente, qu'on met dans une plaie pour la faire suppurer, *a tent for a wound.*
 Mettre une tente dans une plaie, *to put a tent into a wound.*
 Tendon (m.) sorte de nerfs, a tendon, or top of a muscle (a certain instrument of motion in the top of muscles, made of sinews and ligatures, and knitting them to the bones. It is harder than a sinew, and not so hard as a ligature.)
 TENDRE (Adj.) tender, soft.
 Cette viande est fort tendre, *this meat is very tender.*
 Tendre, delicat, nice, puling, delicate, effeminate.
 Il est si tendre & si peu accoutumé à souffrir, que la plus legere douleur lui paroît insupportable, *he is so tender and so little inured to suffering, that the least pain is to him unsufferable.*
 Avoir le cœur tendre, *to be tender-hearted.*
 Tendre à pleurer, *apt to cry.*
 Tendrelet, mollet, somewhat tender.
 Tendresse (f.) tendresse d'une chose molle, *tenderness, or softness.*
 Tendresse, affection tendre, *tenderness, or tender love.*
 Elle a une tendresse incomparable pour tous ses enfans, *she hath a wonderful tenderness for all her children.*
 Tendrement, mollement, tenderly, softly.
 Tendrement, delicatement, tenderly, delicately, gingerly.
 Tendrement, affectueusement, avec tendresse, *tenderly, affectionately.*
 Tendron (m.) tendron de

plante ou d'arbre, *a tender, the tender branch or sprig of a plant.*
 *Tendu, Tendue. V. Tendre, the Verb.
 TENEBRES (f.) darkness, obscurity.
 Être dans des tenebres, *to be in darkness.*
 Les Tenebres ont je ne ſai quoi de venerable, qui ſaiſit les esprits d'une horreur religieuse & d'une crainte de devotion, *Darkness hath something of I know not what venerable, which seizes the minds with a religious awe and devout fear.*
 Assister aux Tenebres, durant la Semaine ſainte, *to assist at the Service used in Popish Churches the three days next before Easter.*
 Aimer les tenebres, *to love darkness.*
 Des Enfans de tenebres, *Children of darkness.*
 Jeter des tenebres dans un Discours, *to obscure (or darken) a Discourse.*
 Toutes ces choses sont cachées, & couvertes d'épaisses tenebres, *all these things are hidden, and involved in thick darkness.*
 Être dans des profondes tenebres d'erreur & d'ignorance, *to be in a profound darkness of error and ignorance.*
 Dissiper les tenebres, *to dissipate the midst of darkness.*
 Tenebreux, tenebrous, dark, or obscure.
 *Teneur. V. Tenir.
 TENIR, *to hold, to have, to keep.*
 Tenir une épée à la main, *to hold a sword in his hand.*
 Tenir le Loup par les oreilles, *to hold (or to have) a Wolf by the ears.*
 Je tien le Larron, *I hold the Thief, I got hold of him, I have him.*
 Je vous tiens, vous êtes pris, vous ne sauriez nier cela, *there I have you, now are you caught, you cannot deny that.*
 Il en tient, il est pris, il est attrapé, *he is put to his trumps, or to a non-plus.*
 Tenir les Etats, *to hold the States.*
 Tenir un marché, une foire, *to hold a market, or fair.*

Tenir quécun par la main, *to hold one by the hand.*
 Tenez le par la main, de peur qu'il ne tombe, *hold him by the hand, lest he fall.*
 Tenir le premier rang, *to hold the first rank.*
 Tenir bon, tenir ferme, *to hold out, to stick (or stand) to it.*
 Je tiendrai bon (je tiendrai ferme) moi seul contre eux tous, *I will my self alone hold it out against them all.*
 Je tiendrai fort dans mon opinion, je ne changerai jamais d'avis, *I will stick to (or persist in) my opinion, I will never change (or alter) my opinion.*
 Il tient pour certain que les Cieux sont fluides, *he holds for a certainty, that the Heavens are fluid.*
 Ils tiennent que le Plaisir est le souverain Bien, *they hold that Pleasure is the Summum bonum, or chiefest happiness.*
 Des maisons dispersées, qui ne tiennent point les unes aux autres, *scattered houses, that are not contiguous one to another.*
 Tenir à de bons cloux, être bien attaché, *to be fastened with strong nails.*
 Cela tient bien, est bien attaché, *that is very fast, or very well fastened.*
 Tenir par la racine, *to hold by the roots.*
 La Ville ne sauroit tenir, si on l'assiege, *the Town cannot hold out, if it come to be besieged.*
 Il dépêcha vers lui pour l'avertir, qu'il ne pouvoit tenir plus long tems, s'il n'étoit secouru, *he sent to him to give him notice that he could hold out no longer, if he were not relieved.*
 Alexandre ſavoit bien que, si celui là demeurait en paix, rien ne tiendrait devant lui, *Alexander knew well, that if he did but stand still, nothing could withstand him.*
 Pour qui tenez vous? *who are you for? whose side are you on?*
 Il a osé tenir contre le Roi, *he was so daring as to take party against the King.*
 Il est si plaisant qu'il n'est point de melancolique qui puisse tenir contre lui, *he is so pleasant that there is no man, be he never*
 *LIII.

fo

so melancholy, that can forbear laughing in his Company.

C'est de vous que je tiens tout ce que j'ai, 'tis from you I hold all I have.

J'avoue que je tiens la vie de vous, I acknowledge that I hold my life of you.

Ce que je dis, je le tiens d'un bon Auteur, what I say, I have it from a good Author.

Tenir la main à un Enfant qui apprend à écrire, to hold a Child's hand that learns to write.

Tenir la main à quelque chose, avoir soin qu'elle se fasse, to take care of a thing, to look to it, or to see it done.

Il renouille les yeux ouverts vers le Ciel, he held his eyes open towards Heaven.

Tenir, contenir, to hold, or to contain.

Ceci tient une pinte, this holds a pint.

La Mer tient une partie de la Terre, the Sea covers a part of the Earth.

Tenir famille, to keep a family.

Vous tenez trop grande famille, trop grand train, you keep too great a family, or too great a retinue.

Tenir la parole, ou sa promesse, to keep his word, or promise.

Tenir le Lit, to keep his Bed.

Tenir la Chambre, to keep his Chamber.

Tenir le milieu, to keep a medium.

On nous tient renfermez de toutes parts, they keep us blocked up every way.

Tenir une chose secrète, to keep a thing secret.

Tenir des discours desavantageux de quacun, to speak to the disadvantage of one.

Plusieurs s'offensent des discours que vous tenez, many are offended at your discourse.

Tenir de ses Ancêtres, to be like his Ancestors, or to take after them.

Vous n'avez pas fait voir en cela, que vous teniez de votre Pere, you did not shew by that, that you were like your Father.

Je te loué, tu tiens de ton Pere,

I commend thee, thou takest after thy Father.

Vous tenez encore de votre humeur sauvage, you have something still of your savage humour.

Cette temerité tient un peu de la folie, this temerity savours something of folly.

Tenez, behold, see, here.

Tenez, comme il m'a fendu la levre, behold, how he hath slit my lip.

Tenez, voila ce que je vous devois, here, take what I owed you.

A quoi tient il que je ne te bate? what hinders me from beating of thee?

Il ne tint presque à rien qu'ils ne se battissent, they were very near coming to bandy blows.

Je desire de me faire aimer des miens; s'il ne tient qu'à donner & à être complaisant, je ne ferai pas des derniers, I desire to make my self beloved of my people; if liberality will do it, I will not come short of any.

A moi ne tienne que vous soiez content, it shall be none of my fault if you are not contented.

Il ne tiendra pas en moi, it won't be long of me.

Il ne tient qu'à vous que la Paix ne se fasse, 'tis only long of you that Peace is not made.

Tenir, detenir, to keep, or to detain.

Cet Harangueur nous tiendra deux heures, this Orator will keep us two hours.

Pour ne pas vous tenir plus long tems, not to detain you any longer.

Tenir, to take, to look upon.

Je tiendrai cela à faveur, I shall take it as a favour.

Je le tiens à affront, I take it as an affront.

Je le tiens pour mon Enemi, I look upon him as my Enemy.

Tenez moi pour votre tres affectionné Serviteur, look upon me as your most affectionate Servant.

On le tient pour perdu, he is despaired of, he is quite given over.

Se tenir, to stand.

Se tenir debout, to stand up.

Se tenir sur un pié, to stand upon one leg.

La pluie qui étoit tombée en abondance avoit tellement de-

trempe la Terre, que les Chevaux ne pouvoient le tenir, the rain which had fallen in great abundance had so moistened the Earth, that the Horses could not stand upon their legs.

Se tenir sur ses gardes, to stand upon his guard.

Se tenir aux Conditions arrêtées, to stand to the Conditions agreed on.

Il faut se tenir à ce qu'on a jugé, we must stand to what hath been decreed.

Je me tiendrai à votre Opinion, I will stick to your Opinion.

Se tenir à Cheval, to sit fast on horse-back.

A peine pouvoit il se tenir à cheval, he had much ado to sit on horseback.

Se tenir assis, to sit still.

Se tenir couché, to lie still.

Se tenir en embuscade, to lie in ambush, or in ambuscado.

Se tenir caché, to hide himself, to keep himself private.

Se tenir dans la maison, n'en point sortir, to keep at home, never to stir out.

Pendant l'Été il se tient aux Champs, in Summer time he keeps in the Country.

Des Atomes qui tiennent, & sont comme un Corps continu, en se prenant les uns aux autres, Atoms that stick together, and are as it were a continued Body, by taking hold one of the other.

Il y a entre ces choses une si merveilleuse suite, que l'une semble être attachée à l'autre, ou qu'elles semblent toutes se tenir, there is such a marvellous coherency betwixt these things, that the one seems to be ty'd to the other, or that they all seem to hang one upon another.

Les Graces se tiennent par la main, the Graces are hand in hand together.

Se tenir fort, se croire assuré, to presume.

Il se tient fort (il se croit assuré) sur le grand credit qu'il a, he presumes much upon the great credit he hath.

Se tenir, s'empêcher, to forbear.

Il ne sauroit se tenir (s'empêcher) de médire de son prochain, he cannot forbear speaking ill of his neighbour.

A

A peine puis je me tenir de le battre, I can hardly forbear to strike him.

Je ne puis me tenir de l'accuser, I cannot but accuse him.

Tenu, held, kept.

J'ai tenu bon (j'ai tenu ferme) tout seul contre tous, I held out all alone against them all.

Il est tenu pour un saint homme, he is look'd upon as a holy man.

Il n'a pas tenu sa promesse, he hath not kept his word.

Il n'a pas tenu à lui, 'twas not his fault, it was not long of him.

Tenu, obligé, bound.

Je ne suis pas tenu de le dédommager, I am not bound to save him harmless.

Tenable, capable de defense, tenable, or defensible.

Cette Place n'est pas tenable, this Place is not tenable.

Une Opinion tenable, a warrantable Opinion.

Teneur (f.) le contenu d'un écrit, the tenure, contents, or substance of a writing.

Diverses Lettres de même teneur, severall Letters of the same tenure.

Tenue (f.) la Tenue des États, the Sitting of the States.

Fortune errante & sans tenue, fickle and unstable Fortune.

Un homme qui n'a point de tenue, a man with whom there is no certainty.

Tout d'une tenue, all together.

Tenant (m.) limite d'un fonds par les côtes, the limit of a piece of ground on the longest sides.

Les tenans & aboutissans de quelque affaire, the whole sum of the business, the chief points and circumstances of the same.

Tenant d'un Carrousel, a Defendant in a Just or Tournament, he that holds and makes good a Place against any Assailant.

Les Tenans & les Assaillans, the Defendants and the Assailants.

Tenans, Supports d'Ecu d'Armories, the Supporters in Heraldry.

Tenaille (f.) a pair of pincers.

Prendre un fer chaud avec des tenailles, to take hold of a hot iron with a pair of pincers.

Tenailleur un Criminel, to tear a Malefactor's flesh off with a pair of pincers.

Tenaillé, whose flesh is torn off with a pair of pincers.

Tenon (m.) le bout d'un bois entrant dans la mortaise, a tenon, the end of a rafter &c. put into a mortise.

Mettre le tenon dans sa mortaise, to put the tenon into its mortise.

Tenon d'un étui, piece relevée & trouée par où passe la corde, that part of a case sticking out from the rest, through which the string runs.

*Tentateur, Tentation, Tentative. V. Tenter.

*Tente. V. Tendre.

TENTER, solliciter, to tempt, induce, or solicit.

Le Diable vous tente à mal-faire, the Devil tempts you to do ill.

Tenter, sonder, éprouver, to try, or to attempt.

Tenter toutes les voies d'Accommodement, to try all means of Accommodation.

Tenter le Combat, ou le hazard d'une Bataille, to venture a Battle.

Tenté, sollicité, tempted, or solicited.

Tenté, sondé, éprouvé, try'd, attempted.

Tenteur (m.) celui qui tente, a Tempter.

Tentation (f.) a tempting, or temptation.

Ne nous indui point en tentation, lead us not into temptation.

Se rendre (consentir) à une tentation, to yield to a temptation.

Tentative (f.) essai, an attempt, offer, or essay.

Faire sa tentative de Theologie, to make his essay in Theology.

*Tenture. V. Tendre.

*Tenue. V. Tenir.

*Tercer. V. Tiercer, under Tiers.

TEREBINTHE (f.) the Turpentine tree.

Terebentine (f.) Tormentine, resine de Terebinthe, the rosin or gum of the Turpentine-tree.

(which is the right Turpentine, whereas that which is commonly sold for such is but the liquid rosin gathered from the bark of the fir-tree.)

TERELLE. V. Tarelle.

TERME (m.) jour-prefis, a term, time, or day.

Terme d'un an, de deux ans, de trois ans, the term of one, two, or three years.

Terme de paiement, the time for payment.

Donner terme, to give a certain time.

Prendre terme, to take a certain time.

Le terme va expirer, the time is expiring.

Le terme du paiement est échu, the time for payment is expired.

Terme de Trêve, the time of a Truce.

Terme de grossesse, the time of a woman's going.

Un enfant qui n'est pas venu à terme, an abortive, a child that came before its time.

Terme, limite, borne, a term, or bound.

Se mettre aux termes de la Raison, to come to reasonable terms.

Ce que vous demandez n'est pas dans les termes de l'honnête, ni du raisonnable, that which you demand is neither within the bounds of honesty nor reason.

Se tenir dans les termes de la Raison & de son Devoir, to keep within the bounds of Reason and of his Duty.

Ils sont en termes de s'accorder, they are upon terms of agreement.

Je les ferai venir aux termes que je voudrai, I will make them come to what terms I please, I will make them submit to my own terms.

Terme, état d'une chose, the case, point, or pass of a thing.

Nos affaires sont en bons termes, our affairs are in a good case, or in a good pass.

La chose n'est pas en ces termes, the business is not come to that pass.

Terme, mot expression, term, word, or expression.

Des termes bons & propres, good and proper terms.

Il n'y a pas un bon terme en tout ce Discours, there is not one good expression in all this Discourse.

Il a parlé de vous en fort bons termes, he hath spoken very well of you.

S'expliquer en beaux termes, to express himself in fine terms.

Des termes mauvais & impropres, improper terms or expressions.

Vous dites de bonnes choses, mais en mauvais termes, you speak good things, but express them ill. Il a parlé de vous en mauvais termes, he hath spoke ill of you. Des Termes d'Art, Terms of Art.

Terminer, achever, to end, finish, or determine. Terminer un Different, to end a Controversy.

La Nuit termina le Combat, the Night ended the Fight.

Il faut terminer les Periodes tantôt d'une façon, tantôt d'une autre, Periods must be ended, some in one fashion, some in another.

Se terminer, to terminate, to end.

La Pyramide se termine en pointe, a Pyramid terminates in a point.

Un mot qui se termine en e, a word that ends in e.

Terminé, ended, finished, determined.

Terminaison (f.) a termination.

La terminaison d'un mot, the termination of a word.

Ces mots ont la même terminaison, se terminent de même façon, these words have the same termination, or end in the same manner.

TERNIR, to eclipse, obscure, blast, or bring to decay.

Ternir l'éclat de quelque chose, to eclipse, or obscure the brightness of a thing.

La maladie, les déplaissirs, la peine, & la vieillesse ternissent l'éclat de la beauté, sickness, grief, pain, and old age bring beauty to decay.

L'halène ternit le miroir, breathing casts a mist upon a looking-glass.

Ternir la reputation de quelqu'un, to blast any mans reputation.

Les excellens Ouvriers ternissent la reputation des mediocres, excellent Workmen obscure the reputation of indifferent ones.

Se ternir, to fade away, to begin to fade.

La Rose se ternit lors qu'on la touche, a Rose begins to fade when it is touched.

Terni, eclipsed, obscured, blasted, brought to decay.

Eclat terni, a luster (or a brightness) obscured.

Une couleur ternie, a faded (or decayed) colour.

Il a terni ma reputation, he hath blasted my reputation.

Ternissure (f.) an eclipsing, obscuring, blasting, decaying, fading.

TERRE (f.) la Terre, the Earth.

Toute la Terre, the whole Earth.

La Terre est placée au milieu de l'Univers, & se resserre en Globe de tous côtez par sa propre pesanteur, the Earth is placed in the midst of the Universe, and contracts it self into a Globe by its proper weight.

La Terre est environnée de tous côtez de cette nature animale & spirale, à qui l'on a donné le nom d'Air, the Earth is environed on all sides with that animal and spirable nature, which we call Air.

Elle a de circuit sept mille & cinq cens lieues de France, de diametre deux mille & quatre cens lieues, & jusqu'à son Centre (qui est son demi-diametre) elle en contient mille & deux cens, it is in compass seven thousand and five hundred French leagues, in diameter two thousand and four hundred leagues, and reaches to the Center (which is half the Diameter) one thousand and two hundred.

Et, quoi qu'il y ait tant de Montagnes, dont les unes sont d'une hauteur prodigieuse, cela n'empêche pas que la Terre ne soit d'une figure ronde, ces Montagnes n'étant que comme de petites verrues à l'égard de la grandeur de son Globe: And, though there be so many Mountains, some whereof are of a prodigious height, yet they do not at all hinder the roundness of the Earth, those Mountains being no more than little warts in respect to the whole Globe.

La Terre est divisée en deux principales Parties, l'une Conue & l'autre Inconue, the Earth is divided into two principal Parts, the one Known, and the other Unknown.

La Terre Conue est divisée en deux Parties, le Vieux & le Nouveau Monde, the Known Earth is divided into two Parts, viz. the Old, and the New World.

Le Vieux Monde contient l'Asie, l'Europe, & l'Afrique; & le Nouveau Monde, que l'on

appelle Amerique, contient la Mexicane & la Peruane: the Old World contains Asia, Europe, and Africa; the New World, otherwise called America, contains Mexicana and Peruana.

La Mer tient une partie de la Terre, the Sea covers part of the Earth.

Terre, ou Pais, Land, or Country.

Terre, Seigneurie, Land, or Dominion.

Je l'ai banni de mes Terres, I banished him out of my Dominions.

Terre, fonds, possession, a piece of Land, or a piece of ground.

Des Biens de terre, a Land Estate.

Les fruits de la Terre, the fruits of the Earth.

Cultiver la Terre, to manure the ground.

Il n'est rien au Monde de plus excellent qu'une Terre bien cultivée, soit que l'on considère les necessitez de la Vie, soit que l'on regarde ses divertissemens; There is nothing better in the World than a well manured piece of ground, whether we regard the necessities of a mans life, or the recreations it affords.

Par Mer & par Terre, by Sea and Land.

Faire la Guerre sur Mer & sur Terre, to make War both by Sea and Land.

Aller par terre, to go by land.

Mettre pié à terre, to light off of his horse, or out of a coach, or the like.

Un Cheval qui va terre à terre, a Horse that goes shuffling.

Vol d'Oiseau terre à terre, a fleur de terre, the flying of a bird close to the earth.

Naviger terre à terre, to sail by the Shore.

Mettre en terre un arbre, le planter, to set (or plant) a tree.

Mettre en terre un mort, to bury a dead man.

Mettre (ou jeter) par terre, renverser, to throw one down.

Il me prit par le milieu du Corps, & m'ayant levé en l'air me jeta par terre, la tête la premiere, he took me by the middle, and having lifted me up from the ground he threw me down with my head foremost.

Prendre terre, aborder, to land, or get a shore.

Trouver terre dans une Riviere, to touch ground in a River.

Perdre terre, to go out of his depth.

Mon Cheval aiant perdu terre m'a sauvé à la nage, my Horse going beyond his depth saved me by swimming.

Sous terre, under ground.

Des Maisons qui sont sous terre, Houses that are under ground.

Des Animaux qui vivent sous terre, Animals that live under ground.

Il dit qu'il voudroit être cent piés sous terre, he saith he wishes he were a hundred foot deep in the ground.

Un Tremblement de terre, an Earth-quake.

Terre, sol, earth, ground, or soil.

La dureté de la terre fait recourber la racine de cet Arbre, the hardness of the Earth bends back the roots of this Tree.

Terre cuite au four, earth baked in an oven.

Ouvrage (ou Vaiselle) de terre, earthen ware.

Potier, qui fait des pots de terre, a Potter, or one that makes earthen ware.

Terrage (en termes de Fief) droit de Gerbe qu'a le Seigneur sur le Champ, Field-rent, or Country-toll (Which is, if in the Tenants Grant or Lease there be no certain rate set down, the twelfth Sheaf or bundle of all sorts of Corn, &c.)

Terrage, Terrageau, Terragier, obligé à terrage, liable to the payment of Country-toll.

Terrageau, Terragier, qui a droit de terrage, a Lord that receiveth Terrage from his Tenants.

Terrain, ou Terrain (m.) ground, or soil.

Après avoir reconnu la situation & la nature du Lieu, il fit faire secrettement des Conduits sous terre, à quoi le Terrain se rencontra favorable, having observed the situation and nature of the Place, he made secret mines under ground, for which the ground chanced to be proper.

Ce même Terrain n'étoit pas propre à faire rouler les Tours, parce que les rouës s'enfonçoient dans le sable, & avoient grand' peine à tourner, the same Soil was not proper for moving Towers, because the wheels sunk into the sand, and could hardly turn round.

Disputer le Terrain, to dispute every foot of ground.

Gagner le Terrain, to gain ground.

Terrasse (f.) a Terrace, or stone Gallery raised from the Earth.

Terrasse, pour placer le Canon, a Battery.

Terrasse de Bastion, de Citadelle, sorte de Fortification, the Terrass of a Bastion or Citadel.

Terrasse, ou grand plat de terre, an earthen pan.

Terrasser le dedans d'une muraille, to fill up with earth the inside of a wall.

Terrasser, renverser par terre, to fell, or cast down to the earth.

Terrassé, comme une muraille, whose inside is filled up with earth.

Terrassé, renversé par terre, felled, or cast down to the earth.

Terrassement (m.) the filling up of the inside of a wall with earth.

Terrassement, renversement, a felling, or casting down to the earth.

Terrestre, Terrien, de terre, terrestrial, terrene, or earthly.

Un Animal Terrestre, a Terrestrial Animal.

Le Globe Terrestre, the Terrestrial Globe.

Choses terrestres, perissables, earthly (or perishable) things.

Terrien (a masc. Subst.) un grand Terrien, a landed man, a man that hath a great Estate in land.

Terrier (m.) taniere de bête sauvage, a coney-burrow, a hole or passage under ground.

Terrier, Livre de Cens, the Court-roll or Catalogue of all the names of a Lords Tenants, and of all the Rents they pay, and Services they owe him.

Terrine (f.) bassin de terre, an earthen pan.

Territoire (m.) a Territory, the compass of Land and Country belonging to a City, Town, Parish, Lordship, or Manor.

Terroir (m.) soil.

Un bon terroir, un terroir fer-

tile, a good and fruitful soil. La qualité d'un terroir, the nature of a soil.

La bonté du terroir, the goodness of the soil.

La sterilité de ce Champ provient du Terroir, & non pas de la Semence, the barrenness of this Field proceeds from the Soil, and not from the Seed.

Terre (m.) colline, a hillock.

* Tes. V. Toi.

TESMOIN, & ses Derivez. V. Témoin.

TESTE. V. Tête.

TESTER, to make a Will.

Il est mort sans tester, he dy'd intestate, or without a Will.

Testateur (m.) a Testator, or one that hath made a Will.

Testament (m.) a Will, or Testament.

Faire son Testament, to make his Will.

Dresser un Testament, to draw up a Will.

Je le ferai Heritier par mon Testament, I will make him my Heir by my Will.

Ordonner quelque chose par son Testament, to order something by his Will.

Il ne m'a rien laissé par son Testament, he hath left me nothing in his Will.

Ouvrir un Testament, to open a Will.

Falsifier un Testament, to falsify a Will.

Supposer un faux Testament, to forge a Will.

Un Testament supposé, a forged Will.

Le Vieux & le Nouveau Testament de la Bible, the Old and New Testament of the Bible.

Testamentaire, appartenant à Testament, Testamentary, of a Will or Testament.

TESTICULE (m.) a testicle, or stone.

* Testiere. V. Têtiere, under Tête.

TESTIFIER, to testify, witness, or bear record, to prove by testimony, or to confirm by Witnesses.

Testifié, testified, witnessed, proved by testimony, or confirmed by Witnesses.

Testification (f.) a testifying, or testification, a proving by testimony, or a confirming by Witnesses.

* Testu

* Teston, & Testu. V. Tête.

TÊTE (f.) the head.
Le sommet de la tête, the crown of the head.

Le devant de la tête, the fore-part of the head.

Le derrière de la tête, the hinder part of the head.

Une bonne Tête, un homme de bon sens, a good Head-piece.

Une grosse tête, un stupide, un lourdaut, a blockhead, a jowl-head, one that hath more head than wit.

Mal de tête, the head-ach.

Rompre la tête à quécun, to break ones head.

Vous me rompez la tête, vous m'incommodez, you break my head, or you weary me.

Laver la tête à quécun, lui faire une reprimende, to chide, or check one bitterly.

Un Vin qui donne à la tête, un Vin fumeux, Wine that fly's up into ones head, strong, heady Wine.

Tomber la tête la premiere, to fall down headlong, to fall down with his head foremost.

Voici l'endroit où il se jeta la tête la premiere en bas, here is the place from whence he threw himself headlong.

Il le prit par le milieu du Corps & l'élevant en haut lui mit la tête contre terre pour lui écraser la cervelle contre le pavé, he took him by the middle, and lifting him up, turned down his head, and so dashed out his brains against the ground.

Il perdit la tête, on lui coupa la tête, he lost his head, he had his head cut off.

Il a mis ma tête à dix mille écus, he rased my head at ten thousand crowns.

Paier tant par tête, to pay so much a head.

Il nous donneravint écus par tête, he will give us twenty crowns a piece.

Donner de la tête contre une muraille, to hit his head against a wall.

Il ne fait où donner de la tête, he know's not which way to turn himself, he know's not what to do, he is driven to a non-plus.

Marcher la tête levée, to hold up his head, to walk boldly or daringly in the streets.

Faire tout de sa propre tête, to do all things of his own head.

Vous faites tout de votre tête, you do all things of your own head.

Qui vous a mis cela en tête? who hath put that into your head?

Ils se mettent en tête que ce la ne leur manquera pas, they persuade themselves that that will not fail them.

Faire signe de la tête, to nod with his head, to make a sign with his head.

Il me fit signe de la tête, qu'il le vouloit bien, he made a sign to me with his head, that he was willing.

La Tête d'une Armée, the Head (or Front) of an Army.

Combatre à la Tête d'une Armée, to fight at the Head of an Army.

Il se mit à la tête de deux cens Chevaux, he put himself at the head of two hundred Horse.

Tourner tête (en termes de Guerre) to face the Enemy.

Faire tête, tenir tête, résister, to make head, to resist.

Les Piquiers firent tête à la Cavalerie, the Pikemen made head against the Cavalry.

Il commanda à des gens de pié de faire tête aux Enemis qui le poursuivoient, he commanded a Party of Foot to make head against the Enemy's that pursued him.

Vous aurez un Adversaire en tête, qui vous fera de la peine, you will have to do with a busy Enemy.

Se voians surpris, ils firent tête de tous côtez, seeing themselves surprized, they made head every way.

Il fut tête baissée aux Enemis, he fell most furiously (or most desperately) upon the Enemy.

Tête à tête, face to face.

Ils parloient tête à tête, they spoke face to face.

Conferer tête à tête, to lay their heads together.

Têtes, Cornes de Cerf, the head, or horns of a Stag.

Tête de Chou, a Cabbage-head.

Le Chou prend tête, fait tête, the cabbage turns, or grows into a head.

Tête de clou, ou d'autre chose de semblable, the head of a nail, or the like.

Têtiere (f.) habillement de

rête d'homme de Guerre, any kind of head-piece.

Têtiere de Cheval, the head-stall of a bridle.

Teston (m.) a Testoon, or a piece of silver-coin worth about 14 pence sterling.

Têtu, head-strong, wilful, obstinate.

TETRAGONE, qui a quatre angles, quadrangular, or having four angles.

TETTON (m.) mammelle, a breast.

Tetter, to suck.

Un enfant qui tette, a sucking child.

Terré, sucked.

Tertine (f.) tertine de truie, the teats of a sow.

Tette-chevre, Oiseau de nuit, a bird like a Gull, that in the night sucketh Goats, and mortifies their udder.

* Têtu. V. Tête.

* Teu. V. Taire.

TEXTE (m.) a Text, the Original words or subject of a Book, &c. whereon Comments and Discourses are sometimes made.

Jene citerai que le pur texte de la Loi, I will alledge nothing but the mere text of the Law.

Textuaire (m.) Livre ne contenant que le Texte, sans glose & sans commentaire, a Book containing only the Text, without any notes or comments upon it.

Textuaire, qui fait bien le Texte du Droit, a learned (or Text-ready) Lawyer, that is well versed in the Law.

T H

THEATRE (m.) a Theater, a Stage.

Un Theatre mouvant, a moving Theater.

Une Piece de Theatre, a Stage-play.

Un Decorateur de Theatre, a Designer of Scenes.

Entendre bien le Theatre, être bon Acteur, to humour the Stage well, to be a good Actor.

Entendre bien le Theatre, composer savamment une piece de Theatre, to understand well the humour of the Stage, to compose a good Play.

Le Theatre de la Guerre, le Lieu où l'on fait la Guerre, the Stage (or Seat) of the War.

THEME (m.) Theme d'École, an Exercise, a School-Exercise.

THEOLOGIE (f.) Theology, or Divinity.

Theologie Positive, positive Theology, or Divinity.

Theologie Morale, Moral Divinity.

Theologie Scholastique, Scholastick Divinity.

Un Professeur de Theologie, a Professor of Divinity.

Etudiant en Theologie, a Student in Divinity.

Theologien (m.) a Theologian, a Divine.

Theologique, Theological.

Un Discours Theologique, a Theological Discourse.

Theologiquement, Theologically.

THEORIE (f.) theory, contemplation, or speculation.

La Theorie d'un Art, the Theory of an Art, or the knowledge of it without practice.

Il entend bien la Theorie, mais il n'entend pas la Pratique, he understands Theory well, but not the Practice.

Theorique, theoric.

THERIAQUE (m.) treacle.

THIERME, Statue servant de Pilastr ou de Colonne, a Supporter in Architecture.

THESE (f.) a Thesis, or Subject disputed upon.

Disputer contre une These, to dispute against a Thesis.

* Thesauriser. V. Tresor.

THON (m.) sorte de Poisson de Mer, a Tunny-fish.

THRESOR, & Thresorier. V. Tresor.

THRONE. V. Trône.

THYM (m.) herbe odoriférante, the sweet herb thyme.

T I

TIARE (f.) a round Ornament for the head, which Princes, Priests, and Women of old time did wear in Persia.

TIÈDE, lukewarm; neither hot nor cold, between hot and cold.

Rendre tiede, to make lukewarm.

Devenir tiede, to grow (or become) lukewarm.

Tiedeur (f.) lukewarmness.

Tiedement, lukewarmly.

* Tien. V. Toi.

TIERS (m.) Tierce (f.) third.

Mettre une chose en main tierce, to put a thing into a third hand.

Une sievre tierce, a tertian ague.

Tiers (Substantively used) troisième partie, a third, or a third part.

Le tiers de tous les profits m'est due, the third of all the profits is due (or comes) to me.

Je sauve tous les ans le tiers de mon Revenu, I save every year the third part of my Revenues.

Tierce (Substantively used) f. heure Canoniale, the third hour of the artificial Day (being eight of the Clock in Summer, and ten in Winter.)

Tierce majeur (en termes de Musique) a third, in Musick.

Tierce mineur, a half third.

Tierce, au Jeu de Piquet, a Tierce.

Tierce majeur, a Tierce major.

Tiercelet (m.) le mâle de certains Oiseaux de Fauconnerie, the Tassel, or male of some kind of Hawks (so called, as being about the third part less than the female.)

Tiercer, ou Tiercer une Terre (en termes d'Agriculture) lui donner sa troisième façon, to plough, break (or dig) up the ground a third time.

Tiercer, accroître d'un tiers, to rise, or increase a third part in value.

Tiercé, ploughed the third time.

Tiercé, accreu d'un tiers, increased of a third part.

Tiercement (m.) a third ploughing.

Tiercement, addition d'un tiers, an adding of a third part unto a Sum.

TIGE (f.) tige d'herbe, the stalk of an herb.

Monter en tige, to grow to a stalk.

Tige de famille, de race, the main stock of a Family, or Pedigree.

TIGNE (f.) Ver qui longe les habits, &c. a moth.

TIGRE (m.) sorte de Bête farouche, a Tiger.

Tigresse (f.) a she-Tiger.

TILLAC (m.) Planché de Vaisseau de Mer, the Deck of a Ship.

TILLAU (proper for familiar) & TILLEU (for high Discourses) a Linden tree.

TIMBALE, Timbalier. V. Tymbale.

TIMBRE (m.) Cloche d'Horloge, the bell of a little Clock.

Timbre d'Armoiries, the Crest, or Cognizance, that's born upon the Helmet of a Coat of Arms.

Timbrer un Heaume en Armoiries, to timber, or furnish a Helmet with a Crest.

Timbré, timbered, furnished with a Crest.

TIMIDE, timorous, or fearful.

Vous êtes trop timide, you are too timorous.

Timidité (f.) timidity, timorousness, fearfulness.

Timidement, timorously, fearfully.

TIMON (m.) Timon de Charrrette, the beam, or the draught-tree.

Timon (Gouvernail) de Navire, the helm.

Gouverner (manier) le timon, to sit at the helm.

TIMPAN. V. Tympan.

TINE (f.) Cuve, a Stand, or open Tub, most in use during the time of Vintage.

TINTER, rendre son, to tingle.

Les oreilles me tintent, my ears tingle.

La Cloche tinte, the bell tolls.

Tinter une Cloche, to toll a Bell.

Tintement (m.) a tinkling.

Tintamarre (m.) a thundering noise.

Avez vous entendu le tintamarre du Canon & de la Mousqueterie? did you hear the thundering noise both of great and small guns?

Tintoin (m.) bruit d'oreille, a tingling in the ear.

TINTHYMAL (m.) l'herbe au lait, the herb Spurge, Tyth-male, or Wolves milk.

TIRER, to draw.

Tirer l'épée contre quécun, *to draw his sword against one.*
 Notre Navire ne tiroit que six piés d'eau, *our Ship drew but six foot water.*
 Tirer une ligne, *to draw a line.*
 Tirer le plan d'une Citadelle, *to make the draught of a Citadel.*
 Tirer quécun, faire son portrait, *to draw ones picture.*
 Le tirer au vit, *to draw him to the life.*
 Tirer à quatre chevaux (écarter) un Criminel, *to draw and quarter a Malefactor.*
 Tirer de l'eau d'un Puy, *to draw water out of a Well.*
 Tirer au fort, *to draw lots.*
 Celui duquel on tirera le nom sera puni, *he whose name shall be drawn, is the man to be punished.*
 Tirer l'or & l'argent en filet, *to wire draw gold and silver.*
 Tirer une Similitude de quécue chose, *to draw a Comparison from any thing.*
 Je tire cette Raïson de la Moralité, *I draw this Reason out of Morality.*
 Tirer, *to get.*
 Tirer de la gloire d'une action criminelle, *to get glory by a criminal action.*
 Dieu tire sa Gloire du mal mêmes, *God is glorify'd even out of evil.*
 Tirer de l'argent de quécun par finesse, ou par force, *to get money of one by cunning, or by force.*
 Je n'ai pû tirer un mot de sa bouche, *I could not get one word from him.*
 Je tirerai cela des tenebres, *I will get that out of the dark.*
 Quel profit tirez vous de là? *what do you get by that?*
 Il le tira de force hors de sa maison, *he got him out of his house by force.*
 Tirez moi de cette misere, *get me out of this misery.*
 Je veux le tirer de prison, *I will get him out of prison.*
 Je ne sai par quels moïens je détournerai ces maux, ni comment je pourrai m'en tirer, *I know not how to avoid these mischiefs, nor how to rid my self of them.*
 Il m'est impossible de me tirer de cet embarras, *it is impossible for me to get out of this troublesome business.*

On pourroit aussi aisément se tirer d'un Sablon qui est tres profond, & qui fond sous les piés à chaque pas, *it were as easy to get out of a deep Sand, which sinks under the feet at every step.*
 Se tirer de la foule, *to get out of the crowd.*
 Tirer, *to take.*
 Tirer de l'or d'un Coffre, & des Livres d'une Bibliothèque, *to take gold out of a Trunk, and Books out of a Library.*
 Tirer une belle pensée de quécue Livre, *to take a fine notion out of a Book.*
 Tirer quécue chose de sa poche, *to take (or to pull) a thing out of his pocket.*
 Tirer quécun à part, *to take one aside.*
 But sometimes Tirer may be rendered as followeth.
 Tirer son épingle du Jeu, *to slip his neck out of the Collar.*
 Tirer le suc d'une herbe en la pressant, *to squeeze out the juice of an herb.*
 Tirer une Vache, traire le lait d'une Vache, *to milk a Cow.*
 Il tire dix mille écus de ses fonds, *he makes ten thousand crowns of his land.*
 Tirer une chose à consequence, *to make an example (or precedent) of a thing.*
 Tirer une affaire en longueur, *to spin out a business.*
 Tirer l'oreille à quécun, *to pluck one by the ear, or to tug him.*
 Tirer le ver du nez à quécun, *to pump a secret business out of one.*
 Tirer, inferer, *to draw, infer, or conclude.*
 Je tire (j'infer) de là, *I conclude from thence.*
 Tirer, tendre, *to bend, or to incline.*
 Le Rhône tire au midi, *the Rhone bends its course Southwards.*
 Le malade tire à sa fin, ou tire à la mort, *the sick person draws towards his end, or ly's a dying.*
 De quel côté tire ce Voïageur? *which way doth this Traveller steer his course?*
 Une Etoffe qui tire sur le noir, *a stuff that inclineth to black.*
 Tirer sur le blanc, sur le rouge, *to incline to white, to red.*
 Cette pierre precieuse tire sur la couleur de la Violette, *this*

precious stone inclines to the colour of a Violet.
 Tirer, *to shoot, to shoot off, to discharge.*
 Tirer un mousquet, *to shoot off a musket.*
 Tirer un canon, *to shoot off a great gun.*
 Tirer plusieurs coups de canon contre une muraille, *to discharge a great many guns against a wall.*
 Tirer de l'arc, *to shoot with a bow.*
 On tiroit de tous côtez sur lui de dessus les Tours, *they shot every way upon him from the top of the Towers.*
 Il recevoit dans son Bouclier tous les traits qu'on lui tiroit par devant, *he received upon his Buckler all the darts which were stung directly at him.*
 Tiré, drawn.
 [As for Phrases look the word Tirer.]
 Tireur (m.) Tireur d'or, *a gold Wire-drawer.*
 Tireur d'armes à feu, *a Shooter.*
 Tirant (m.) les tirans d'une bourse, *the strings of a purse.*
 Tirade, Tire (f.) as,
 Tout d'une tirade, *all at once.*
 A tire d'aile, *with one stretch of the wings.*
 Le Pigeon vole à tire d'aile, *a Pigeon flies without flapping its wings.*
 Le Faucon prend le Ramier à tire d'aile, *the Hawk strikes the Ring-dove with one sweep.*
 Tirage (m.) *a drawing.*
 Tirage d'or en filet, *the drawing of gold into wires.*
 Tirement (m.) tirement d'armes à feu, *a shooting.*
 Tirailleur quécun, *to drag, hale, pull, or tug one.*
 Tiraille, *dragged, haled, pulled, or sugged.*
 Tiroir (m.) *a drawer.*
 Trait (m.) dard, *a dart.*
 Les traits enflammés du Demon, *the fiery darts of the Devil.*
 Trait d'Arbalete, *the shot of a stone bow.*
 Il n'en est éloigné que d'un trait d'arbalete, *it is not above a stones cast.*
 Trait de plume ou de pinceau, *a draught, line, or stroke made by a pen, or pencil.*
 Les premiers traits d'une Peinture, *the first draughts of a Picture.*
 Un

Un trait hardi, un trait d'une main hardie (en termes de Peinture) *a bold stroke.*
 Les traits du visage, *the features of the face.*
 Elle a les traits du visage bien faits, *she hath very good features.*
 Un trait d'esprit, *a piece of wit, an ingenious trick.*
 Un trait hardi, une action hardie, *a piece of boldness, a bold (or hardy) action.*
 Un trait de fofu, un trait d'é-tourdi, *a piece of folly.*
 Un trait d'Ami, *a friendly office, a good office, or turn.*
 Vous m'avez fait un trait d'Ami, *you have done me a friendly office.*
 Trait en beuvant, *a draught.*
 Boire à longs traits, *to drink great draughts.*
 Boire à petits traits, *to drink but small draughts.*
 Traite (f.) durée, *a tract, succession, or continued course.*
 Une longue traite d'années, *a long tract of time, a long succession of years.*
 Une longue traite de chemin, *a long tract of way, a long way.*
 Il ne faisoit qu'une traite par jour, mais elle étoit de neuf ou dix lieues, *he went no less than nine or ten leagues a day together without halting.*
 Tour d'une traite, *altogether, all at once.*
 Traite foraine, transport de Marchandises hors d'un Lieu, *a transportation, or shipping over of Commodities.*
 Droit de traite, peage sur les Marchandises qu'on porte dehors, *a Custom raised upon Commodities transported, or carry'd out of the Realm.*
 TISANNE (f.) *ptisane, or barley-water.*
 TISON (m.) *a fire-brand.*
 TITRE, faire un tissu, *to weave.*
 Tissu, woven.
 Un Tissu, une étoffe, *a woven stuff.*
 Un tissu de miseres, *a complication of misery's.*
 Tisserand (m.) *a Weaver.*
 Tisserande (f.) *a Woman Weaver.*
 Ouvroir (Boutique) de Tisserand, *a Weavers work-house, or shop.*
 Métier de tisserand, où il fait

son Ouvrage, *a Weavers loom.*
 Navette de Tisserand, *a Weavers shuttle.*
 Tissage (f.) *a weaving.*
 Tissure de Discours, *the contexture of a Discourse.*
 TITRE (m.) *inscription, a Title, or Inscription.*
 Le Titre d'un Livre, *the Title of a Book.*
 Titre de Noblesse; *a Title of Nobility.*
 Affecter de grands Titres, *to affect great Titles.*
 De l'or du plus haut titre, c'est à dire le plus pur & le plus fin, *the purest, and finest sort of gold.*
 Titre, qu'on met de travers sur une lettre pour marque d'abréviation, *a tittle, or a small line drawn over an abridged word, to supply the letters wanting.*
 Titre, droit, *title, or right.*
 A quel titre (sur quel titre) commandez vous? *by what title do you command?*
 A juste titre, à bon titre, *by a good (or a just) title.*
 A faux titre, *by a false title.*
 Titres, Papiers qui concernent le Droit qu'on a sur quécue chose, *Deeds, and Evidences of a mans Title to an Estate.*
 Si ce fonds vous appartient, montrez en les titres, *if this piece of ground be your own, shew your title.*
 Titulaire, *titular, or only in title.*
 Abbé Titulaire, *a Titular Abbot.*

T O

TOCSIN (m.) *an Alarm-bell.*
 Sonner le tocsin, *to ring the Alarm-bell.*
 TOI, thou, thee.
 C'est toi que je cherche, *thou art the man I look for.*
 C'est de toi que j'atten cela, *'tis from thee I do expect it.*
 Je m'y en irai avec toi, *I will go thither with thee.*
 Toi même, thy self, thy own self.
 Vas-y-toi même, *go thither thy self.*
 Te, thee, thy self.
 Il te trompe, *he cheats thee.*
 Tu te trompes, *thou deceivest thy self, thou art deceived or mistaken.*
 But sometimes Te is not expres-

sed, when the Verb is reciprocal;
 Tu te promenes tout le jour, *thou walkest all the day long.*
 Tu t'offenses de ce que je dis, *thou takest pet at what I say.*
 Ton (joyned to Nouns of the masculine gender) thy, or belonging to thee.
 Voici ton Livre, *here's thy Book.*
 Ta (joyned to Nouns of the feminine gender) thy, or belonging to thee.
 Voila ta femme, *there's thy wife.*
 Tes (the Plural, used for both genders) thy, or belonging to thee.
 Tes propres enfans, *thy own children.*
 Tes inclinations, *thy inclinations.*
 Tien, m. Tienne, f. (words not to be used but at the end of a Sentence) thine, or thy own.
 Ceci est tien, ou à toi, *this is thine, or thy own.*
 Elle est tienne, ou à toi, *she is thy own.*
 TOICT. V. Toit.
 TOILE (f.) *cloth, linnen cloth.*
 Toile de chanvre, *flaxen cloth.*
 Toile de coton, *Callicoe.*
 Toile de Cambray, *Cambrick.*
 Toile d'Hollande, *Holland.*
 Toile de ménage, *household linnen cloth, good strong cloth.*
 Toile fine, *fine cloth.*
 Toile grossiere, *course cloth.*
 Blanchir des toiles, *to whiten cloth.*
 Un Blanchisseur de toiles, *a Whitster.*
 Blanchisserie de toile, *the Place where linnen cloth is whitened.*
 Toile d'aragnée, *cobweb.*
 Toiles, filets, toiles, nets, or baies (wherewith Woods, Parks, or Forests are beset to take wild beasts.)
 Donner dans les toiles, dans les filets, *to fall into the net.*
 Toilette (f.) *a tuisler, or dressing cloth.*
 Toilier (m.) Marchand de toile, *a Linnen Draper.*
 Toilerie (f.) Trafic de toile, *trading in Linnen.*
 Toilerie, marchandise de toile, *linnen ware.*
 TOISE (f.) sorte de mesure de diverse longueur, servant à bâtir & arpenter, *a fadom (which commonly contains six foot in length.)*
 *M m m m Toi-

Toiser, to fadom, or measure by fadom.

Toisé, fadomed, or measured by fadom.

Toiseur (m.) a Fadomer.

Toilage, Toilement (m.) a fadoming, or measuring by fadoms.

TOISON (f.) a fleece of wool.

La Toison d'or, the golden Fleece.

L'Ordre de la Toison d'or, the Order of the golden Fleece.

Chevalier de la Toison d'or, a Knight of the golden Fleece.

TOIT (m.) the top of a House.

Toit plain & sans pante, a flat top.

Toit à pante, a bending top.

Toit couvert de tuiles ou d'ardoise, a top of a house covered with tiles or slates.

Severonde de Toit, la partie du Toit qui avance hors de la muraille, the eaves of a house.

Canal recevant les gouttières du Toit, a Gutter.

TOLERER, souffrir, to tolerate, suffer, permit, bear, or wink at.

Toleré, tolerated, suffered, permitted, born, or winked at.

Tolerable, tolerable, or sufferable.

Tolerablement, tolerably, or sufferably.

Tolerance (f.) toleration, permission, sufferance.

* Tombe, V. Tomber.

TOMBEAU (m.) sepulchre, a grave, or a sepulchre.

Porter un mort au tombeau, to carry a dead man to the grave.

Le mettre au tombeau, l'enterrer, l'ensevelir, to put him in the grave, to bury him.

Tombeau, ou Tombe, a Tomb.

Les Tombeaux des Rois & des Reines, the Tombs of Kings and Queens.

TOMBER, to fall, to fall down, or to get a fall.

Tomber en devant, to fall forward.

Tomber en arrière, to fall backward.

Tomber de son long, to fall all at length, to measure his body with the ground.

Tomber la tête première, to fall down headlong.

Tomber à la renverse, to fall upon his back.

Tomber de bien haut, to fall from a very high place.

Un Nain qui est à terre ne peut pas tomber de bien haut, a Dwarf being upon the ground can have no great fall.

Tomber de sa hauteur, de son haut, to fall his full height.

Tomber sur ses pieds, to fall upon his feet.

Par bonheur il balança tellement son Corps, qu'il tomba sur ses pieds, by good luck he so balanced his Body that he fell upon his feet.

Une Rivière qui tombe d'un haut Rocher, a River that falls down a high Rock.

Il va tomber, soutenez le, he is a going to fall, bear him up.

Un Lieu où l'on ne sauroit marcher sans tomber, ou du moins sans faire quelque faux pas, a Place where no body can go without falling, or at least without slipping.

Il m'a poussé, & m'a fait tomber, he pushed me, and made me fall.

Le Cheval se cabrant fit tomber son homme, the Horse kicking up his heels threw his Rider.

S'empêcher de tomber, to keep himself from falling.

Tomber mort, to fall down dead.

Themistocle aiant avalé du poison tomba mort sur la place, Themistocles having drunk up Poison fell down dead upon the place.

Tomber en faute, to fall into a fault.

Tomber malade, to fall sick.

Tomber dans un malheur, to fall into a mischance.

Tomber en la disgrâce du Roi, to fall into disgrace with the King.

Tomber entre les mains du Vainqueur, to fall into the Conquerors hands.

J'ai brûlé la Lettre, de peur qu'elle ne tombât entre les mains de mon Pere, I burnt the Letter, lest it should fall into my Fathers hands.

Tomber sur quelque Discours, to fall upon a Discourse.

Je conois à votre Discours où vous allez tomber, I know by your Discourse what you aim (or drive) at.

Tomber sur quelque chose, to let any thing fall.

Il laissa tomber son Chapeau, he let his Hat fall.

Une Maison qui va tomber, a House that's ready to fall.

Une grosse pierre tomba sur ses jambes, a great stone fell upon his legs.

La Guerre qui me va tomber sur les bras, the War which is coming upon me.

On ne sait sur qui tombera le soupçon de cette méchante action, no body knows upon whom the suspicion of this wicked action will light.

Les dents me tombent, I lose all my teeth.

Les cheveux me tombent, I lose all my hair, my hair comes off.

Les feuilles tombent des Arbres, the leaves fall from the trees.

Tout à coup une grosse pluie commença à tomber, suddenly a great shower of rain began to fall.

Les Choses qui tombent sous les sens, the Things which fall under our senses.

Cette Fête tombe le Lundi, this Holiday falls upon a Monday.

Tomber d'accord, to come to an agreement, to agree.

Pourvu que nous tombions d'accord, & que ce soit un point arrêté entre nous, provided we agree, and that the matter be decided between us.

Tombé, falm, fallen down, that hath got a fall.

Je suis tombé, I got a fall.

Tombé malade, falm sick.

Tombé dans quelque malheur, fallen into some misfortune.

Tombé sur un Discours, fallen upon a Discourse.

Il est arrivé contre mon intention, que je suis tombé sur ce Discours, it hapned contrary to my design, that I fell upon this Discourse.

Les Armes me sont tombées des mains, my Weapons fell out of my hands.

Une Maison qui est tombée, a House that's falm down.

Tombereau (m.) a Tumbrel, Dragg-cart, or the like.

Un tombereau de sable, a Tumbrel full of sand.

TOME (m.) Volume, a Tome

Tome, or a Volume, part of a book or work in one Volume.

* Ton, tien. V. Toi.

TON (m.) ton de la Voix, a tone.

Un ton lugubre, a doleful tone.

Un ton plaintif, a querulous (or complaining) tone.

La Dispute venant à s'échauffer, c'est à qui le prendra d'un ton plus haut, the Dispute growing hot, every one strives which shall speak loudest.

Lui répondit sur le ton grave, he answered in a grave tone.

Ton, qualité de son, a note, or tune.

Un ton haut & clair, a high and clear note.

Un ton bas & cassé, a low and faint note.

Donner le ton aux Chantres, to begin the tune.

Celui qui baille le ton, the Chanter, he that begins the tune.

Tonner, to thunder.

Il tonne fort, it thunders very much.

Il tonne tant qu'en fin il pleut, so much it thunders that at length rain falls.

Tonné, thundered.

Après qu'il eut bien tonné, when it had thundered much.

Tonnerre (m.) thunder.

Le Tonnerre est l'éclair de la Nuée qui se creve par la violence du Vent dont elle est grosse, the Thunder is a violent breaking of the Cloud, which bursts forth by the force of the inclosed Wind.

Il fait d'horribles tonnerres, it thunders horribly.

TONDRE, to cut the hair.

Tondre quëcun, to cut ones hair.

Se faire tondre, to get his hair cut.

Le Senat ordonna à Marc Livre de se faire tondre, the Senate ordered Marcus Livius to get his hair cut.

Allez vous faire tondre, get your hair cut.

Tondre du drap, to shear cloth.

Tondu, whose hair is cut.

Du Drap tondu, shorn cloth.

Tondeur (m.) Tondeur de drap, a Sheer-man, or Cloth-wor-ker.

Tonsure (f.) Tonsure de Clerc, the Priests Tonsure, or shaving of his Crown.

Donner la premiere tonsure, to give the

Recevoir la premiere tonsure, to receive the first tonsure.

Droit de tonsure, a right of tonsure.

TONNEAU (m.) a Cask, or a Vessel for wine, or the like.

Un Tonneau de vin, a Vessel of wine.

Mettre un Tonneau en perce, to pierce a Vessel of wine.

Tonnellier (m.) a Cooper.

* Tonner, Tonnerre. V. Ton.

* Tonsure. V. Tondre.

TOPAZE (f.) sorte de pierre précieuse, a precious stone called Topaz, of the colour of gold, and shining much in thick darkness.

TOQUE (f.) a sort of Cap, commonly worn by Scholars, and some old men.

TOQUESIN. V. Tocfin.

TORCHE (f.) a link.

TORCHON (m.) a cloth, or any rag serving to wipe foul things withall.

Un torchon de paille, a wisp of straw.

Torcher, to wipe, or to make clear.

Torchez mes fouliers, wipe my shoes.

Torchez vous les mains avec ce linge rude, wipe your hands with this course cloth.

Se torcher le derriere, to wipe his back-side.

Torché, wiped, or made clean.

Un Torche-cul, bum-sodder.

TORDRE, to wring, wreath, twine or twist.

Tordre la bouche, to wring his mouth.

Tordre le cou à un pigeon, to wring a pigeons neck.

Se tordre le pié, to wring (or sprain) his foot.

Tordu, Tors, wrung, wreathed, twined, or twisted.

Je me suis tordu le pié, I wrung (or sprained) my foot.

Une Colonne torse, a wreathed Column.

Torcoû (m.) Oiseau tordant d'ordinaire le cou d'un côté & d'autre, a wry-neck (a little ab-coloured, and long-tongued Bird.)

Tortillé, wreathed, twined, or twisted.

Des neuds tortillez, wreathed (or twisted) knots.

Tortis (m.) tortis d'épines, to give the

thorny twigs wreathed into a circle.

Tortu, crooked, bent, or bowed.

Un bâton tortu, a crooked staff.

Torture (f.) torture, rack, or torment.

TORE (m.) moulure relevée en rond d'une Colonne ou d'une autre piece d'Architecture, a kind of thick and round Circle about a Pillar, or the like.

TORMENTILLE (f.) sorte d'herbe, an herb called Tormentile, or set-foil.

TORMENTINE (f.) turpentine.

TORPILLE (f.) sorte de Poisson, the Cramp-fish, a Fish that benumbs the hands of such as cast or touch it.

TORRENT (m.) a torrent, land-flood, or fall of waters from a hill caused by rain or snow.

Une Rivière qui a le cours rapide comme un Torrent, a River that runs swiftly like a Torrent.

Semblable à un Torrent, qui s'irrite par les obstacles, qui renverse les digues, & qui devient plus rapide par la résistance, like a Torrent, whose violence all obstacles rather increase than resist, which overturns its banks, and grows the more rapid where it finds resistance.

TORRIDE, torrid.

La Zone torride, the Torrid (or fiery) Zone (a certain breadth in the Firmament, under which, by reason of exceeding heat, few people inhabit.)

* Tors. V. Tordre.

TORT (m.) injure, injury, wrong.

Faire tort à quëcun, to do one wrong, to wrong him.

Vous me faites tort, you do me wrong, you wrong me.

J'empêcherai qu'on ne vous fasse point de tort, I will see that no wrong shall be done you.

Il vaut mieux souffrir qu'on nous fasse tort, que d'en faire aux autres, it is better to suffer, than to do wrong.

Vous faites tort à votre Reputation, you wrong your own Reputation.

Mais apres tout, je ne vous ai fait aucun tort, but when all comes to all, I have done you no wrong.

Vous m'avez fait tort d'un écu, * M m m m 2 you

you wronged me of a crown.

C'est à tort que vous me batez, *you strike me wrongfully, or mis-
out a cause.*

Il me condamne à tort, c'est à tort qu'il me condamne, *he con-
demns me wrongfully.*

A droit ou à tort, *right or wrong, by his or by crook.*

Vous avez tort, *you are to blame, you are in the wrong.*

J'ai droit, & vous avez tort, *I am in the right, and you are in the wrong.*

Je vous ferai voir que vous avez en cela plus de tort que moi, *I will demonstrate to you, that you are more to blame in that than I am.*

Vous avez tort de le dire, *you do ill to tell it.*

Je n'ai point de tort, *I am in no fault, I am by no means to blame.*

On vous en donne le tort, on jette le tort sur vous, *the fault is laid upon you, the blame on't is laid at your door.*

Mettre quécun dans son tort, *to lay all the fault upon one.*

TORTELLE (f.) sorte de plante, *water-creffes, rocket-gentle, rocket-gallant.*

* **Tortillé**, **Tortis**, **Tortu**. *V. Tordre.*

TORTUE (f.) sorte d'Animal, *a Tortoise.*

La Tortue marche fort lentement, *a Tortoise go's very slowly.*
Demarche de Tortue, *a slow march.*

Écaille de Tortue, *Tortoise-shell.*

Étui d'écaille de tortue, *a Case of Tortoise-shell.*

* **Torture**. *V. Tordre.*

TOT, *soon.*

Vous n'êtes pas venu assez tôt, *you came not soon enough.*

Je retournerai bien tôt, *I will soon come back again.*

Vous retournez trop tôt, *you come back too soon.*

Je suis venu plus tôt que vous, *I came sooner than you.*

Ne vous en allez pas si tôt, *don't go away so soon.*

Tôt ou tard il faut mourir, *soon or late, die we must.*

Tôt, *speedily, in a short time, ere it be long.*

La Flote arrivera bien tôt, *the Fleet will arrive speedily.*

Je pense que nous nous verrons

bien tôt, *I hope ere it be long we shall see one another.*

Je vous declare que vous mourrez bien tôt, *take notice that you will die in a short time.*

* **Total**, **Totalement**, **Totalité**. *V. Tour.*

* **Touchant**, **Touche**. *V. Toucher.*

TOUCHER (a *mafc. Subst.*)

l'Atouchement, the feeling.

Le Toucher est également répandu par tout le Corps, afin que nous puissions ressentir les coups, & les atteintes du froid & du chaud, *the sense of feeling is equally diffused all over the Body, to the end that we may feel blows, and the force of heat and cold.*

L'Aragnée a le toucher extrêmement délicat, *Spiders have an exquisite sense of feeling.*

Toucher (the Verb) *to touch.*
Ne me touchez pas, *do not touch me.*

Pour peu qu'on le touche; il crie alarme, *for the least touch he cry's out.*

Toucher du bout des doigts, *to touch with his fingers end.*

Se toucher l'un l'autre, *to touch one another.*

Toucher les écrouelles, *to touch for the evil.*

Le Roi touche les écrouelles aux principales Fêtes, *the King touches for the evil in the greatest Holy day's.*

Toucher l'or, l'éprouver à la touche, *to bring gold to the touch.*

Toucher un Instrument de musique, *to touch a muscical instrument, or to play upon it.*

Il touche bien un Lut, il joue bien du Lut, *he touches a Lute finely.*

Toucher délicatement un Tableau, *to touch a Picture lightly over.*

Le toucher hardiment, *to touch it boldly.*

L'Air touche la Mer, & lui est continu, *the Air is contiguous to the Sea.*

Mon fonds touche le sien, *my ground is adjoining to his.*

Toucher quécun dans la main, *to take one by the hand.*

Le Roi lui toucha dans la main, & lui rendit ses Etats, *the King took him by the hand, and restored him to his Dominions.*

Il se touchèrent dans la main en signe d'accord, *they joyned hands in token of friendship.*

Toucher, *to reach.*

Les fenêtres sont si élevées, qu'on n'y peut toucher de la main, *the windows are so high, that they cannot be reached with the hands.*

Il touche le plancher de latête, *he reaches to the very ceiling with his head.*

Toucher, *to meddle.*

Que personne ne touche à cette bourse, *let no body meddle with that purse.*

Gardez vous bien d'y toucher, *forbear meddling with it.*

Toucher, *to touch upon.*

Je ne toucherai point cette raison, *I will not at all touch upon this argument.*

Je ne veux toucher ce point qu'en passant, *I will only touch upon this point by the by.*

Toucher, *to concern.*

Cela vous touche, prenez y garde, *that concerns you, look to it.*

Cela ne me touche point, *that doth not concern me at all.*

Ses menaces me touchent fort peu, *I am little concerned at his threatenings.*

Toucher, *to receive.*

Je viens de toucher cent écus, *I received just now one hundred crowns.*

Faites moi toucher cette Somme & vous en aurez la moitié, *procure me that Sum, and you shall have half on't.*

Toucher, *to drive, or to drive on.*

Touche, Cocher, car il se fait tard, *drive on, Coachman, it grows late.*

Il touchoit devant soi un Ane, *he drove an Ass before him.*

Toucher quécun de fort pres, être son proche parent, *to be nearly related to one, to be his near kinsman.*

Touché, *touched, meddled, handled.*

Vous m'avez touché, *you touched me.*

Il m'a touché dans la main, *he took me by the hand.*

Je ne l'ai pas même touché du bout des doigts, *I did not so much as touch him with my fingers ends.*

Perfogne n'y a touché, *no body hath meddled with it.*

On n'avoit jamais touché à ce Tresor, *this Treasure was never meddled with.*

Il n'a touché ce point qu'en passant, *he hath but cursorily touched upon this point.*

Cet Orateur a touché trois points fort importants, *that Orator hath handled three very material points.*

Il a touché le blanc, *he has hit the mark.*

Vous avez touché le point, *you have hit the nail on the head.*

Un Tableau touché hardiment, *a Picture boldly touched.*

Un Tableau touché délicatement, *a Picture lightly touched.*

Touché, ému, *moved, taken.*

Son Discours m'a touché, *his Discourse moved me.*

Sa belle taille & sa bonne mine mine vous ont fort touché, *you were much taken with his band.*

Touché d'une forte inspiration, *strongly inspired.*

Touché, fâché, *touched, concerned, troubled, sensible.*

Sa mort m'a touché fort sensiblement, *his death touched me very sensibly.*

Je suis touché de votre indisposition, *I am troubled for your indisposition, I am sensible of it.*

Touché, reçu, *received.*

Je n'ai touché que vingt écus, *I received but twenty crowns.*

Touchant, sensible, sensible.

Voilà qui est en effet fort touchant, *that is very sensible indeed.*

Plaisirs sensibles & fort touchants, *sensible and very taking Pleasures.*

Touchant (a Preposition) *touching, concerning, about, as for, as to.*

Je vous écrirai touchant cette Affaire, *I shall write to you concerning that Business.*

Touchant la Paix, on n'en parle plus, *as to the Peace, there is no more talk of it.*

Touche (f.) pierre de touche, *a touch-stone.*

Éprouver l'or à la touche, *to try gold by the touch-stone.*

Épreuve de touché, *the trying of gold by the touch-stone.*

Il craint la touche, *he fears*

to come to the touch, or trial.

Touche, style avec quoi l'on écrit sur des tablettes, *a pen, or pin, for a pair of writing tables.*

Bois de touche, de marmenteau, *a little thick Grove of high trees, especially such an one as is near a House, and serves to beautify it, or as a mark for it.*

TOUFFE (f.) touffe de

Bocage touffu, *a Tuft of Trees growing near a House, and serving for a mark or grace unto the seat thereof.*

Éclaircir la touffe des Bois trop épais, *to thin Woods by the lopping of the trees.*

Une touffe de Palmes, *a tuft of Palm-trees.*

Touffe de cheveux, *a lock of curled hair.*

Touffu, *thick, thick growing, growing close together.*

Un Bois touffu, *a thick Forest.*

Un Arbre touffu, *a Tree thick of boughs.*

* **Toujours**. *V. Tout.*

TOUPET (m.) toupet de

cheveux, *a lock of hair.*

Toupet, touffe de poil qui pend sur le front d'un Cheval, *a Horse's fore-top.*

TOUPIE (f.) *a top, to play with ball.*

Jouer à la toupie, la faire tourner, *to whip a top.*

TOUR (m.) Instrument dont on se sert en Menuiserie, *a Turners Lath, or Lave.*

Travaillé au tour, *turned by the lath.*

Ouvrage de tour, *Turners work.*

Tour, rouet à filer, *a spinning wheel.*

Filer au tour, *to spin with a wheel.*

Tour, moulinet à tirer fardeaux, *a crane.*

Tour, promenade, *a turn, step, or walk.*

Faire un tour en quèque Lieu, *to step, to walk, to make a step, to take a walk or turn somewhere.*

Faire un tour de Ville, *to take a turn about the Town.*

En un tour de Ville je ferai mes affaires, *in taking one turn about the Town I shall do my business.*

Faire deux ou trois tours de promenade, *to take two or three turns.*

Allons faire un tour, *let us take a turn, or fetch a walk.*

Nous avons fait un grand tour, *we went a great way about.*

En faisant chemin j'ai fait un tour chez ma Sœur, *in my way, I took a turn at my Sisters.*

Faire demi tour à droit ou à gauche (en termes de Guerre) *to turn to the right, or to the left.*

Tour, enceinte, circuit, compas.

Le tour d'une Eglise, *the compass of a Church.*

Il a dix piés de tour, *it is ten foot about.*

Le tour du visage, *the shape of ones face.*

Des Lettres qui ont le beau tour & le grand air, *Letters gently penned.*

Un tour de Coût, pour s'empêcher d'être enrhumé, *any thing that is worn about the neck against the sharpness of weather.*

Un tour de Lit, *a close or whole Curtain encompassing a fashion of a Bed that commonly wanteth a testern.*

A tour de bras, *with main strength, or with all the force of his arms.*

Frapper le fer à tour de bras, *to strike the iron with all his force.*

Le tour de quèque Pais, *the tour, or whole compass of a Country.*

Faire le tour de la France, *to make the tour of France, to travel it all over.*

Le tour des Astres, *the motion (or revolution) of the Stars.*

La Lune fait le tour de la Terre, *the Moon fetches her compass about the Earth.*

Tour, rang, ordre, *turn, or order.*

Faire tour à tour ce qu'il faut, *y observer l'ordre établi, & s'en acquitter dignement, to do every thing in its turn, to observe the established order, and to acquit himself worthily in it.*

Chacun commandoit à son tour, *every one commanded in his turn.*

Chacun travailloit à son tour, *every one worked in his turn.*

Chacun à son tour aille à la garde, *let every one go to the guard in his turn.*
 J'y ai assisté à mon tour, *I have done my part, I was there in my turn.*
 Taillez vous, que chacun repone à son tour, *hold your tongue, and let every one speak in his turn.*
 Toutes choses ont leur tour, *every thing hath its course.*
 A tour de rôle, suivant l'ordre qui est écrit, *by course, one after another as they ly in the paper.*
 Tour à tour, *by turns.*
 Ils font la garde la nuit tour à tour à la porte de la Chambre, *they watch every night by turns at his Chamber door.*
 Tour, action, trait, *a good or bad office, a good or ill turn, a trick, or prank.*
 Un tour d'ami, *a friendly office, a good turn.*
 Vous m'avez fait un tour d'ami, *you have done me a friendly office.*
 Un tour de Maître, un Tour de Matois, *an old cunning Foxes trick.*
 Ce Matois m'a joué un de ses tours, & m'a passé la plume par le bec, *this cunning Fox plaid me one of his old tricks, and hath made a fool of me.*
 Il a fait un tour de son métier, il m'a joué un tour de souplesse, *he hath plaid one of his cunning pranks, he hath put a trick upon me.*
 Il m'a joué un mauvais tour, il m'a joué un tour de Traître, *he hath done me a brew'd turn, he hath plaid the Traytor with me.*
 On lui joué un tour, dont il doit se ressentir, *they play a trick upon him, which he ought to resent.*
 Quel esprit pourroit concevoir tous les tours que la Fortune joué aux uns & aux autres? *what heart can conceive all the pranks which Fortune plaid as well to one as to the other.*
 Ceux que tu vois se parler à l'oreille te brassent un mauvais tour, *those whom thou seest whisper in each others ear conspire (or combine) against thee.*
 Le tour du bâton, le gain que l'on fait par adresse outre ses

gages, *an under-band dealing or a by-way to get monys besides his own wages.*
 Tour (f.) sorte de bâtiment, *a Tower.*
 Les Tours d'un Château, *the Towers of a Castle.*
 Façonné en Tour, *made tower-like.*
 Tour, aux Parloirs & aux Entrées des Couvens de Religieuses, *the open turning Box in the Wall of a Nunnery, whereby the Sisters unseeing and unseen receive in and deliver out things.*
 Tournelle, Tourelle, Tourette, (f.) petite tour, *a Turret, or small Tower.*
 La Tournelle, Chambre de Justice, *a Parliamentall Court for criminal Causes, wherein the Judges of the other Courts do sit by several turns.*
 Les Conseillers, les Juges de la Tournelle, *the Judges of that Court.*
 Tourner, tourner au tour, *to turn with the latb.*
 Tourner une Colonne, la travailler au tour, *to turn a Pillar.*
 Tourner, rouler, *to turn round, or to turn about.*
 Tourner une rouë, *to turn a wheel round.*
 Tourner sens dessus dessous, *to turn topsy turvy.*
 Tourner à l'envers, à rebours, *to turn the wrong side outward.*
 Tourner un habit, *to turn a sute of Cloaths.*
 Tourner Casaque, changer de Parti, ou de Religion, *to be a Turn-coat, to break his faith and oath, to quit his Prince or Religion, and follow another or a contrary one for what respect soever.*
 Tourner de biais, *to turn oblique.*
 Je tourne son esprit, je le tourne comme je veux, *I turn and wind him as I please.*
 Comme vous avez bien de l'esprit, vous tournez les choses comme il vous plait, *as you have a great deal of wit, so you turn things which may you please.*
 Tourner le Canon contre la muraille, *to turn the Cannon against the wall.*
 Tourner ses Armes contre sa Patrie, *to turn his Arms against his own Country.*
 Ce bruit me fait tourner la tête

te contre la Ville, *this noise makes me look towards the Town.*
 Tourner le dos, fuir, *to turn his back, to fly.*
 Tourner le dos à quëcun, l'abandonner, le quitter, *to turn his back from one, to abandon, or to forsake him.*
 Tourner face à l'Enemi, tourner contre l'Enemi, lui tourner tête, *to turn upon the Enemy.*
 Tourner son esprit (son affection) vers quëque chose, *to bend his mind (or affection) towards any thing.*
 Dieu tournera cette Revolte à vôtre Ruïne, *God will turn this Revolt to your Ruin.*
 Tourner quëcun en ridicule, *to turn one to ridicule.*
 Il tourne la Vertu à blâme, & le Vice à louange, *he blames Virtue, and praises Vice.*
 Tourner, traduire un Livre, *to translate a Book.*
 Tourner, se tourner, *to turn (neut.) to turn round.*
 Girouëtte qui tourne à tous vents, *a weather-cock that turns to all winds.*
 La tête me tourne, lors que je regarde de ce Rocher en bas, *my head turns round, when I look down that Rock.*
 Il tourne avec une extreme vitesse, *he turns with extreme swiftness.*
 En sortant de là elles tournèrent dans cette Allée, *going out from thence they struck into that Alley.*
 Toutes choses tournent à bien aux personnes vertueuses, *all things turn to good to vertuous persons.*
 Cela tournera à vôtre desavantage, *that will turn to your disadvantage.*
 Cela vous tournera à louange, *that will turn to your praise or commendation.*
 Se tourner de tous côtez, *to turn every way.*
 De quëque côté que vous tourniez, *whatever side you turn (and metaphorically) whatever shift you make.*
 Il ne savoit de quel côté se tourner, *he knew not which way to turn himself, or what shift to make, he was put to his last shifts.*
 Son assurance se tourna en crainte

crainte & en souci, *his confidence was turned into fear and perplexity.*
 Le Vin se tourne, *wine grows sour.*
 Le tonnerre fait tourner le Vin, *thunder makes the wine sour.*
 Tourné, tourné au tour, *turned with the latb.*
 Un esprit bien tourné & délicat, *a polite and neat wit.*
 Tourné, roulé, *turned round, turned about.*
 [As for more Phrases see the Verb Tourner.]
 Tourneur (m.) qui travaille au tour, *a Turner, or he that works with a latb.*
 Tournement (m.) a turning.
 Tournement de tête, *a giddiness, or dizziness, a swimming of the head.*
 Tourne-broche (m.) a turnspit.
 Tourne-feuillet (m.) a register used in Books for the pointing out of places.
 Tourne-sol (m.) sorte de fleur, *the flower called Turn-sol.*
 Tourniquet (m.) a Turnstile.
 Tournoier, *to turn round, or to wheel about.*
 Tournoier ça & là, *to turn about this way and that way.*
 Tournoiant, *turning, or winding.*
 Un Chemin tournoiant, *a turning (or a winding) way.*
 Tournoïement (m.) a turning round, or wheeling about.
 Tournois (m.) a Turnament.
 Tournois à cheval, *a Turnament on horseback.*
 Tournois à lances & à coutelas, *a Turnament with lances and cuttlasses.*
 Les Tournois sont proprement des Courses à cheval en tournoiant avec des Canes au lieu de Lances, *Turnaments are properly Courses on horseback where they turn about with Canes instead of Lances.*
 + TOURBE, troupe confuse & desordonnée, *a crowd, or throng of people crowding together.*
 TOURBILLON (m.) tourbillon d'eau, *a whirl-pool.*
 Tourbillon, tourbillon de vent, *a whirl-wind.*

* Tourelle. V. Tour.
 TOURET (m.) sorte de poinçon à percer choses dures, *a drill, the instrument whereby holes are made into metal, &c.*
 Tourer, boucle de cuivre attachée aux gets de l'Oiseau de proie, *a little ring whereby a Hawks lure is fastened unto the jesses.*
 TOURMENT (m.) grande douleur, *torment, torture, or great pain.*
 Je souffre un extreme tourment, *I suffer a very great torment, I am in great pain.*
 Tourmente (f.) a storm, or a tempest.
 Tourmenter, *to torment, or put to a horrible pain.*
 Tourmenter, donner de la peine, *to torment, trouble, vex, or grieve.*
 Pourquoi vous tourmentez vous de la sorte? *why do you trouble your self thus?*
 Je suis affligé au dernier point, & mes propres miseres ne me tourmentent pas plus que les vôtres, *I am extremely troubled, and your misery afflicts me no less than my own.*
 Tourmenté, *tormented, or put to a horrible pain.*
 Tourmenté, à qui l'on donne de la peine, *tormented, troubled, vexed, or grieved.*
 * Tourne-broche, Tourne-feuillet, Tourner, Tourné, Tournement, Tourne-sol, Tourneur, Tournoier, Tournoiant, Tournoïement, Tournois. V. Tour.
 TOURTE (f.) a sort of Cake.
 TOURTERELLE (f.) sorte d'Oiseau, *a Turtle-Dove.*
 * Tous, Tousjours, Toussaints. V. Tour.
 * Touffer, & Touffeur. V. Toux.
 TOUT, *all, whole.*
 Tout le Monde l'aime, *all the World loves him.*
 Je suis tout à vous, *I am all yours.*
 Avant toute autre chose, *before all things.*
 Ceci est tout d'or, *this is all of gold.*
 C'est tout un, *'tis all one.*
 Il a passé tout le jour au jeu, *he spent the whole day in playing.*

Tout, *every.*
 Tout homme est sujet à faillir, *every man is apt to fail.*
 A tout moment, à tout bout de champ, *every moment, ever now and then.*
 Tout, *any.*
 Toute eau peut servir à cela, *any water may serve for that.*
 Tout autre que vous m'en auroit fait douter, *any body but you would have made me doubt it.*
 Vous me répondez toute autre chose que je ne demande, *you answer me to every thing but what I ask.*
 C'est toute autre chose, *this is quite another thing.*
 Tout ce que, *any thing, whatever.*
 Tout ce que vous trouverez bon, *any thing that (whatever) you shall think fit.*
 Tout ce qu'il y a d'honnêtes gens dans le monde, *whatever honest people there are in the World.*
 Obligé tout ce qu'on peut l'être à quëcun, *obliged to one as much as may be.*
 Tous (in the Plural) *all.*
 Ils sont tous ensemble, *they are all together.*
 Ils sont tous de braves gens, *they are all of them brave men.*
 Ils sont tous étonnez, *they are all in a maze.*
 Tous tant qu'ils sont; *every one of them, as many as they are.*
 Tout (Substantively used) *whole.*
 Distribuer le tout en ses parties, *to divide the whole into its several parts.*
 Tout, *every thing, any thing.*
 Donnez un peu de tout, *give a little of every thing.*
 Il fait tout avec esprit, *he doth every thing wittily.*
 Un homme à tout, *pret & propre à tout, a man ready or fit for any thing.*
 Tout, *all things, all.*
 Tout bien considéré, *all things being well considered.*
 Antoine faisoit tout selon les Regles de l'Art, *Anthony did all things according to the Rules of Art.*
 Ce n'est pas tout, *this is not all.*
 Je lui ai tout donné, *I gave him all.*

A tout rompre, *at the most, when all comes to all.*

Tout (*Adverbially used*) *is rendered several ways, as for instance.*

Tout à coup, *all of a sudden.*
Tout maintenant, tout incontinent, tout à l'heure, *presently, forthwith, immediately, by and by.*

Tout autant, *as much.*
Tout autant d'or que d'argent, *as much gold as silver.*

Il y a tout autant de peine, *there is as much trouble, it is as great a trouble.*

Tout autant que je puis, *as much as ever I can.*

Tout aussi, *as, every whit as.*

Ces fleurs sont tout aussi fraîches (sont tout aussi belles) que le jour qu'elles furent cueillies, *these flowers are as fresh and fine (are every whit as fresh and as fine) as the day when they were gathered.*

Tout ainsi que, *even as.*

Tout à fait, *very, quite, altogether, at all.*

Une douleur tout à fait grande, *a very great pain.*

Il est tout à fait porté à ce Vice là, *he is quite (he is altogether) addicted to that Vice.*

Il ne fait tout à fait rien, *he knows nothing at all.*

Tout beau, tout beau, *not so fast, enough I say.*

Tout bellement, *safely.*

En tout, *in all.*

Ils ne sont que trois en tout, *they are but three in all.*

En tout & par tout, *all about, every where, on every side.*

Du tout, *at all.*

Rien du tout, *nothing at all.*

Point du tout, *not at all.*

Par tout, *every where.*

Je l'ai cherché par tout, mais je n'ai pu le trouver nulle part, *I looked for him every where, but could find him no where.*

Par tout où, *wherever.*

Par tout où je vai il me suit, *wherever I go, he follows me.*

De par tout, *from every place.*

De par tout on le voit, *it is seen from every place.*

Sur tout, *above all, especially.*

Il aime le bon vin, sur tout quand il fait froid, *he loves good wine, especially in cold weather.*

Tout à point, *opportunitly, seasonably, in as good time as may be.*

Tout outre, *through and through, thorough, wholly, in every respect.*

Tout au plus, à tout rompre, *at the most, when all comes to all.*

Tout de bon, *in earnest, seriously.*

Ils se batent tout de bon, *they fight in earnest.*

Parlez vous tout de bon? *do you speak seriously?*

Tout, *as.*

Tout pauvre qu'il est, il vit content, *as poor as he is, he lives contentedly.*

Tout fin qu'il est, je l'ai attrapé, *as cunning as he is, I was too hard for him.*

Total, *total, whole.*

La Somme totale, *the total (or whole) Sum.*

Une ruine totale, *a total ruin.*

Totalement, *totally, wholly, utterly, altogether.*

Toujours (q.d. tous les jours) *always, ever, evermore, continually.*

Serai je toujours malheureux? *shall I be always unhappy?*

Il est toujours de mauvaise humeur, *he is ever of an ill humour.*

Parler toujours, *to speak continually.*

Touffants (f.) la Touffants, *All-saints day.*

Toute-bonne (f.) sorte d'herbe, *the herb called good Henry, or all-good.*

Toutefois, *yet, nevertheless, however.*

Quoi qu'il ne dise mot, il n'est pas toutefois fôl, *though he says nothing, yet he is no fool.*

Il est toutefois nécessaire, *it is however requisite.*

Tout-puissant (m.) Toute-puissante (f.) *omnipotent, almighty.*

Dieu Tout-puissant, *God Almighty.*

Toute-puissance (f.) *Omnipotency, Almightyness, or Almighty power.*

La Toute-puissance est un des Attributs de Dieu, *Omnipotency is one of Gods Attributes.*

TOUX (f.) *cough.*

Avoir la toux, *to have a cough.*

La Toux du Cimetiere, *the Church-yard cough.*

Pas de Cheval, herbe contre la Toux, *Celtsfoot, an herb good for the Cough.*

Toussier, *to cough.*

Toussé, *coughed.*

J'ai toussé presque toute la nuit, *I coughed almost all night long.*

Touffeur (m.) *a Cougher.*

TOY. V. Toi.

T R

TRACAS (m.) *embarras, trouble, or turmoil.*

Etre dans le tracas de quelque Affaire, *to be pestered (or troubled) with a business.*

Vous me donnez du tracas, vous me jetez dans l'embarras, *you pester (you trouble) me.*

Tracas à aller & venir, *much trotting (or hurrying) up and down.*

Tracasser, s'embarrasser dans des affaires, *to pester (or to trouble) himself with business.*

Tracasser qu'on lui donne de l'ennui & de l'occupation, *to plague one, to create him trouble and discontent.*

Tracasser, ne faire qu'aller & venir, *to trot up and down.*

Tracasseur (m.) *a busy body.*

TRACE (f.) *a trace, footing, print of the foot, step, or foot-step.*

Suivre les traces de son Pere, *to follow his Fathers foot-steps.*

Tracer, tracer le chemin à qu'on, *to trace out the way to one.*

Tracer, ébaucher, faire le dessein d'un Ouvrage, *to make the first draught of a piece of work.*

Tracer le plan d'une Maison, *to make a model of a House.*

Tracé, *traced out.*

Tracement (m.) *tracement de quelque Dessin, the drawing out or (modelling) of any Design.*

TRADITION (f.) *Tradition.*

Les Traditions de l'Eglise, *the Traditions of the Church.*

TRADUIRE, *to translate, to turn, put, or render any thing out of one Tongue into one another.*

Traduire de François en Anglois, *to translate out of French into English.*

Traduire mot à mot, *to translate word for word.*

Pour bien traduire, il ne faut pas tant s'attacher aux paroles qu'au sens de l'Auteur, *to translate well, one must not mind so much the words as the sense of the Author.*

Traduit, *translated, turned, put, or rendered out of one Tongue into another.*

Ce Livre a été traduit en Anglois par un tel, *this Book was translated (or put) into English, was Englished by such a one.*

Il a été fidèlement traduit, *it is faithfully translated.*

Traducteur (m.) *a Translator.*

Un habile Traducteur, *an able Translator.*

Traduction (f.) *action de traduire, a translating, turning, putting, or rendering of a thing out of one Tongue into another.*

Traduction, ou Chose traduite, *a Translation, or a Book translated.*

TRAFFIC (m.) *traffick, trade, or commerce.*

Faire grand trafic, *to drive a great trade.*

L'Amitié intéressée est un Trafic d'intérêt & d'utilité, *an interested Friendship is no other than a Traffick or Commerce for profit.*

C'est un Mercenaire qui fait trafic de tout, *he is a mercenary man that doth all things for gain.*

Faire trafic des choses sacrées, *to make a trade of sacred things.*

Traffiquer, *to traffick, trade, or deal in any commodity.*

Traffiquer en pierres, *to trade (to deal) in precious stones.*

Traffiqué, *traded, dealt.*

J'ai beaucoup traffiqué, mais je n'en suis pas plus riche, *I have traded much, but am never the richer.*

Traffiqueur (m.) *a Trafficker, Dealer, or Merchant.*

TRAGEDIE (f.) *a Tragedy, a Play whose conclusion is doleful and doubtful.*

Exhiber une Tragedie, *to act a Tragedy.*

Tragique, *tragical.*

Tragiquement, *tragically.*

TRAHIR, *to betray.*

Trahir qu'on, *to betray one, to deal treacherously with one.*

Trahir sa Partie, au lieu de la défendre, *in stead of defending to betray his Client.*

Trahir ses sentimens, *to betray his own thoughts, to discover them.*

Trahir sa conscience, sa foi, son devoir, *to act against his conscience, faith, or duty.*

Leur Vie trahit tout à fait leur

Discours, leurs Paroles trahissent leurs Actions, *their Life is altogether contrary to their Discourse, their Words belie their Actions.*

Trahi, *betray'd.*

Je suis trahi, *I am betray'd.*

Trahi par ses plus grands Amis, *betray'd by his greatest Friends.*

Traître (m.) *a Traytor, or a treacherous man.*

Il n'y aura point de pardon pour les Traîtres, *there will be no mercy for Traytors.*

N'avez rien à faire avec lui, c'est un Traître, *have nothing to do with him, he is a most treacherous man.*

En Traître, *treacherously, like a Traytor.*

Traïtesse (f.) *a treacherous woman.*

Trahison (f.) *treason, or treachery.*

Brasser une trahison, *to hatch treason, or to be brewing of a plot.*

Ils brassent une trahison contre leur Patrie, *they hatch treason against their own Country.*

Haute Trahison, *high Treason.*

Côpable de haute Trahison, *guilty of high Treason.*

* Traict. V. Trait, *under Tiller.*

TRAICTER, & ses Derivés. V. Traiter.

TRAJET (m.) *passage d'un bord en l'autre bord, a narrow passage over Sea, or the like.*

Passer un trajet, *to pass (or to go) over.*

TRAILLE, pour passer une Riviere, *such a Ferry boat as is guided by a Rope fastned to something on either side of a River.*

* Train, Traineau, Trainée. V. Trainer.

TRAINER, *to drag, to draw by force.*

Trainer qu'on à la Potence, *to drag one to the Gallows.*

Les Principaux de la Ville y accourent, & trahinent avec eux toute l'Assemblée, *the Headmen of the City flock thither, and draw with them the whole Assembly.*

La Guerre trahine apres soi de grands malheurs, *great mischiefs attend Wars.*

Couvert de son Manteau Royal il trainoit une longue queue, *being covered in his Royall mantle,*

he drew after him a long train.
Il traines paroles, en discourant, *he draws out his words in discourse.*

Se trainer, *to crawl along, to creep.*

Il se trainoit s'aidant des piés & des mains, *he crawled along helping himself with his feet and hands.*

Si je ne puis marcher, je m'y trainerai, *if I cannot go, I will creep.*

Trainer une affaire, la tirer en longueur, *to spin out a business.*

Trainer, dans un sens neutre, *to trail.*

La Robe de cette Dame traine par derriere, *that Lady's gown trails after her.*

La Queue du loup est quelquefois si longue qu'elle traine, *the Wolves Tail is sometimes so long that it trails after him.*

Tous les Meubles de cette Maison trahinent par terre, *all the Goods of this House ly scatterring up and down.*

Ce Procez trahine trop long tems, *this Law-Sute holds out too long.*

Je n'espere pas bonne issue d'une affaire qui trahine tant, *I can hope for no good from so lingering a business.*

Une maladie qui fait long tems trainer le malade, *a lingering disease.*

Ce mal fait quelquefois trainer ceux qui en sont atteints, & quelquefois il les emporte dans peu de tems, *sometimes this distemper causes men to linger a long time, and sometimes it carry's them off in a short time.*

Trainé, *dragged, drawn.*

Il sera trainé à la Potence, *he will be dragged to the Gallows.*

Je me suis trainé jusqu'ici, *I crawled along to this place.*

Un homme qui a long tems trainé dans quelque maladie, *a man that hath a long time lingered in some disease.*

L'Automne est le tems auquel meurent pour l'ordinaire ceux qui ont trainé pendant le reste de l'Année, *the Fall of the leaf is the time wherein those persons commonly die who have been lingering the rest of the year.*

Un Procez qui a trainé long

* N n n n tems,

tems, a Law-Sure that hath been a long time depending.

Trainée (f.) trainée de poudre à feu, a train of gun-powder.

Traineau (m.) a Sledge, or Sled.

Il fut conduit sur un Traineau au Lieu du Supplice, he was carry'd upon a Sledge to the place of Execution.

Traineau, sorte de filet pour la chasse des Oiseaux & la Pêche, a drag-net.

Train (m.) Train de quelque Seigneur, Train, Retinue.

Il a un fort beau Train, he hath a very fine Retinue.

Se mettre en train de faire quelque chose, to set himself to work.

Etre en train, avoir un Ouvrage en main & le poursuivre, to have his hand in, to mind his work, to be plodding upon a business.

Si une fois je suis en train, if ever I set my self to it.

J'étois bien en train, lors que vous m'avez détourné, I was very hot upon't, when you came to interrupt me.

Je considérois quel train prendroient les affaires, I considered which way the business would tend.

Tout d'un train, d'un même train, together, at one clap, at once.

Un Cheval qui va de grand train, a Horse that goes at a great rate.

Train, ou traces de Bête (en termes de Venerie) the way, or course taken by a wild Beast.

TRAIRE le lait, to milk a Cow, or the like.

* Trair, Traire. V. Tirer.

* Traitable, Traité, Traitemment. V. Traiter.

TRAITER, to treat, to entertain, or to give a treat.

Traiter quécun à soupé, to treat one (or entertain him) at supper.

Se traiter bien, faire bonne chère, to eat well, to keep a good table.

Se traiter à sa mode, to live after his own fashion.

Traiter quécun bien ou mal, se comporter bien ou mal avec lui, to use one well, or ill.

Il me traite comme son Enfant, he uses me like his own Child.

On me traite fort mal, I am very ill used.

Vous traitez vos Domestiques trop rudement, vous les traitez en Esclaves, you are too rough to your Domesticks, you use them like too many Slaves.

Vous me traitez en toute rigueur, you use me very hardly.

Traitez moi avec moins de rigueur, use me not with so much rigour.

Traiter quécun avec honneur, to shew one great honour.

Mal-traiter quécun, to use one ill.

Mal-traiter quécun de paroles, to give one ill language.

Il me traite de Coquin, de Voleur, enfin de tout ce qu'il y a de plus odieux, he calls me Roguy, Thief, and any thing that is most odious.

Traiter avec quécun de quelque Affaire, to treat with one about any Business.

Traiter de la paix avec l'Enemi, to treat of Peace with the Enemy's.

Traiter de quelque matiere, en discourir, to treat of (or handle) a matter, to discourse of it.

La Question que nous traitons presentement, the Question which we are now upon.

Quèque Sujet qu'ils aient entrepris de traiter, whatever Subject they have undertaken to treat (or discourse) of.

Traiter quèque chose legèrement, n'en parler qu'en passant, to handle a thing cursorily, to speak of it only by the by.

Traiter un malade, to have a sick body under cure.

Traité, treated, entertained.

Ce fut là que nous fumes Roialement traitez, there we were treated like Princes.

Jamais homme ne fut traité si indignement que moi, never was any man so basely used as I was.

Il m'a traité en Esclave, he hath used me like a Slave.

Il m'a mal-traité de paroles, he hath given me ill language.

Il nous a traitez avec plus d'equité, he hath dealt more justly by us.

Nous avons traité ensemble de cette Affaire, we have treated together about this Business.

Platon n'a point traité ces matieres, Plato hath not treated of this matter.

Traité (a masc. Subst.) Conférence pour traiter d'Affaires, a Congress, or Conference in order to a Treaty.

Traité, Accord, a Treaty, or an Agreement.

Traité de Paix, a Treaty of Peace.

Les Articles d'un Traité, the Articles of a Treaty.

Rompre un Traité, to break a Treaty.

Traité, Discours, a Treatise, or Discourse.

Traitable, raisonnable, avec qui il fait bon traiter, tractable, rational, that may be dealt withall.

Un naturel traitable ou docile, a tractable, or gentle temper.

Traitement (m.) traitement de table a treat, a treatment, or entertainment.

Traitement d'une personne, usage.

Faire un bon ou un mauvais traitement à quécun, to use one well or ill.

* Traître, & Traïresse. V. Trahir.

TRAME (f.) trame de toile, a woof in weaving.

Trame, Complot, a Plot, or Combination.

Tramer, to weave.

Tramer (ou brasser) la perte de quécun, to contrive a mans ruin.

Vous tramez ma ruïne, vous avez fait dessein de me perdre, you contrive my ruin, you design to undome me.

Tramé, woven; also contrived.

TRAMONTANE (f.) vent de bize, sur la Mer Mediterrannée, the North-wind.

Tramontane, Etoile du Nort, the North-star.

Perdre la tramontane, to wander from the purpose.

Il perd la tramontane en parlant, he is out in his discourse.

TRAMPE. V. Trempe.

TRANCHE (f.) a slice.

Une tranche de pain, a slice of bread.

Une grosse tranche, a great slice.

Tranche d'un Livre, the head-band of a Book.

Tranche dorée, a gold-twisted head-band.

Trancher, couper, to cut, to slice, or cut in slices.

Trancher la tête à un Criminel, to cut off a Criminals head, to behead a Malefactor.

Trancher un Discours, to cut a Discourse short.

Pour trancher court, to cut short.

Un homme qui tranche court & net, qui résout d'abord les difficultez qu'on lui propose, a man that is concise and acute in his Discourse, who presently resolves any difficulty laid before him.

Trancher du grand, to take a great deal of state upon him.

Cet homme tranche du Roi, fait le Roi, this man takes upon him like a King.

Il tranche du Philosophe, he pretends to be a Philosopher.

Tranché, coupé, cut, sliced, cut in slices.

Tranchée (f.) terme de fortification, a Trench.

Les Tranchées d'un Camp, the Trenches of a Camp.

Tranchée garnie de palissade, a palissadoed Trench.

Faire (ou tirer) une Tranchée, to make (or throw up) a Trench.

Conduire ses Tranchées, to carry on his Trenches.

Forcer une Tranchée, to break into a Trench.

Ouvrir la Tranchée, to open the Trench.

Tranchées (f.) douleur de ventre, the Gripes, or griping in the guts.

Tranchant, cutting, sharp, keen, or well edged.

Un fer tranchant, a cutting tool.

Fer tranchant des deux côtez, a two-edged tool.

Une épée bien tranchante, a sharp-edged sword.

Un Ecuier tranchant, a Carver.

Tranchant (Substantivement) m. le tranchant d'un fer, edge, the edge of a weapon, or tool.

Fraper du tranchant, to strike with the edge.

Tous passerent par le tranchant de l'épée, they were all put to the sword.

Tranche-plume (m.) ganif, a pen-knife.

Tranchet (m.) Tranchet de Cordonnier, a Shoemakers cutting knife.

Tranchoir (m.) a Trencher.

TRANQUILLE, sedate, calm, quiet, or peaceable.

Un esprit tranquille, a sedate mind.

Tran-

Avoir l'esprit tranquille, to have a calm (or quiet) mind.

Tranquillité (f.) sedateness, tranquillity, calmness, quietness, or peaceableness.

Tranquillité d'esprit, sedateness, or tranquillity of mind.

Tranquillement, calmly, quietly, or peaceably.

* Transacteur, Transaction.

V. Transiger.

TRANSCENDANT, transcendent, surmounting, surpassing, or exceeding others.

Avoir un esprit transcendant, to have a transcendent wit.

TRANSCRIRE. V. Copier.

TRANSE (f.) crainte angouisseuse, an extream fear, or dread, an anxiety, or perplexity of mind.

Etre en grande transe, to be in great fear, to be in great perplexity.

Transi, transi de fraieur, half dead for fear, fallen into a trance.

Transi de froid, benumbed with cold all over.

TRANSFERER, to transfer, transmit, or make over to one.

Je vous transfere mon Droit, I make over my Right to you.

Transféré, transferred, transmitted, or made over.

TRANSFIGURER, transformer, to transfigure, or to transform.

Transfiguré, transfigured, transformed.

Transfiguration (f.) Transfiguration.

La Transfiguration de nôtre Seigneur, Christs Transfiguration.

TRANSFORMER, to transform, alter, change, or turn out of one shape into another.

Il la transforma en Vache, he transformed her into a Cow.

Se transformer, to turn, or to be transformed.

Le froment se transforme quelquefois en avoine, wheat sometimes turns (or degenerates) into oats.

Transformé, transformed, altered, changed, or turned out of one shape into another.

Il fut transformé en Loup, he was transformed into a Wolf.

Transformation (f.) action de transformer, a transforming, or the act of transforming.

Transformation, changement de forme, a transformation, alteration.

TRANSMETTRE, to transmit, or to give a thing from himself to others.

Transmettre à ses Successeurs la Gloire que l'on a receuë de ses Ancêtres, to transmit to his Successors the Glory that one hath from his Ancestors.

Transmis, transmitted.

TRANSMUER, transformer, to transmute, or transform.

Transmué, transmuted, or transformed.

Transmuable, transmutable.

Transmutation (f.) transmutation, or transformation.

TRANSPARENT, transparent, or which may be seen through.

* N n n 2 TRAN-

seration of shape, or change of form.

TRANSFUGER (m.) a Run-away, one that runs to, and sides with a publick Enemy.

TRANSFUSION (f.) transfusion.

Transfusion de sang, transfusion of blood.

TRANSGRESSER, to transgress, to trespass.

Transgresser les Loix, to transgress (or to break) the Laws.

Transgressé, transgressed, or trespassed.

Transgresseur (m.) a Transgressor, or Trespasser.

Transgresseur des Loix, a Transgressor of Laws.

Transgression (f.) a transgression, trespass, offence, or misdeed.

* Transi. V. Transe.

TRANSIGER, to transact, or make an agreement.

Transigé, transacted.

Transacteur (m.) a Transactor.

Transaction (f.) transaction, accord, or agreement.

Passer Transaction, to make a Transaction, or an Agreement.

Les Articles d'une Transaction, the Articles of an Agreement.

TRANSITION (f.) Terme de Rhetorique, a Transition, or going from one point of a Discourse to another.

Transitoire, transitory.

TRANSLATION (f.) a remove, or removal.

Faire la Translation des Reliques d'un Saint, to remove a Saints Relicks from one place to another.

TRANSMETTRE, to transmit, or to give a thing from himself to others.

Transmettre à ses Successeurs la Gloire que l'on a receuë de ses Ancêtres, to transmit to his Successors the Glory that one hath from his Ancestors.

Transmis, transmitted.

TRANSMUER, transformer, to transmute, or transform.

Transmué, transmuted, or transformed.

Transmuable, transmutable.

Transmutation (f.) transmutation, or transformation.

TRANSPARENT, transparent, or which may be seen through.

* N n n 2 TRAN-

TRANSPERCER, to pierce, or to run through.

Transpercer quëcun d'une épée, to run one through with a sword.

Transpercé, pierced, or run through.

TRANSPARATION (f.) transpiration, evaporation, breaking through.

TRANSPLANTER, to transplant, to plant (or set) a thing from one place to another.

Transplanter un arbre, to transplant a tree.

Transplanté, transplanted.

Transplantement (m.) a transplanting, or the act of transplanting.

TRANSPORT (m.) transport d'un Lieu en un autre, the transporting, carriage, or removing of a thing from one place to another.

Transport, cession de quëque Droit à un autre, the making over of some Right of his to another.

Transport de quëque passion violente, a transport of passion.

Transport de joie, a transport of joy.

Cette Joie excessive est un transport d'esprit sans raison, this excessive joy is a transport of the mind without reason.

Transport de colere, a transport of anger.

Transporter, to transport, carry, or convey over, to remove a thing from one place to another.

Faire transporter les Marchandises d'un Lieu en un autre, to cause his Commodity's to be transported from one Place to another.

Où me transporte la douleur? whither doth grief transport me?

Transporter son Droit à un autre, to make over his Right to another.

Se transporter en quëque Lieu, to go to some Place.

Se transporter sur les Lieux, to go upon the Place.

Se laisser transporter à quëque passion, to suffer himself to be transported with any passion.

Transporté, transported, carry'd, or convey'd over, removed from one place to another.

Il m'a transporté toute l'affection qu'il avoit pour vous, he hath transferred upon me all the affection he had for you.

Transporté de joie, de colere, ou de fureur, transported with joy, fury, or anger.

Transporté de douleur, transported with grief.

Transporté, qui est hors de soi, distracted, or being besides himself.

Transporteur (m.) a Transporter.

Transportement (m.) a transporting, or the act of transporting.

TRANSPOSER, to transpose, or set in another place.

Transposé, transposed, or set in another place.

Transposition (f.) a transposition.

TRANSVASER, to pour, shift, or remove out of one Vessel into another.

Transvaser (frelater) du Vin, to rack wine, to shift (or pour) it out of one Vessel into another.

Transvasé, poured, shifted, or removed out of one Vessel into another.

TRANSUBSTANTIER, changer en une autre substance, to transubstantiate, or to change into another substance.

Transubstantié, transubstantiated.

Transubstantiation (f.) a Transubstantiation, or change of substance.

L'Opinion des Catholiques Romains touchant la Transubstantiation, the Roman Catholic's Opinion concerning Transubstantiation.

TRAPE (f.) a trap, or snare.

Tendre une trape, to set a trap.

Prendre à la trape, to take in a trap, or snare.

TRAPE (Adj.) un homme trape, a well-set man.

TRAQUET (m.) cliquer de Moulin, the clack, or clapper of a Mill.

Traquet, sorte d'Oiseau remuant continuellement les ailes, the Bird called a Bunting.

TRAVAIL (m.) exercice, occupation, labour, work, employment, business.

Aimer le travail, to love business, to love to be employ'd.

Supporter le travail, to endure labour.

Des qu'ils sont petits, ils s'accoutrent & s'endurcissent au travail, from their infancy they

accustom and inure themselves to labour.

Un pauvre homme qui vit de son travail, a poor man that lives upon his labour.

Fuir le travail, to shun labour.

Travail, peine, toil, pains, or hardship.

Une besongne de grand travail, a laborious (or toilsom) piece of work.

Ce Style dont vous parliez demande beaucoup de travail, that style you were speaking of requires great pains.

Il n'a jamais imposé aux Soldats plus de peine & de travail qu'il s'en est imposé lui même, he never imposed upon his Souldiers greater labour and toil, than he underwent himself.

J'ai souffert de grands travaux, I have gone through a very great deal of hardship.

Travail d'enfantement, a woman's labour.

Etre en travail d'enfant, to be in labour.

Les Travaux d'un Siege de Ville, the Works raised by the Besiegers of a Town.

On se dispoisoit à former le Siege, & on avoit commencé les Travaux, all things were making ready to form the Siege, and the Works were already begun.

On commença d'ouvrir les Travaux de ce côté là, they began to open the Trenches on that side.

Travail, Cage de Cheval retif, où on l'enferme pour le ferer ou pour le penfer, the Frame whereinto Farriers put unruly Horses, when they shoo or dress them.

Travailler, s'occuper à quëque Ouvrage, to work.

Travailler utilement, to work to some purpose, or profit.

Etre travaillé d'une facheuse maladie, to be troubled with a sad disease.

Il est fort travaillé des gourtes, he is very much troubled with the gout.

TRAVEE (f.) l'espace qui est entre deux poutres d'un Planché, the space between two beams of a Room.

Travailon (f.) a floor or frame of beams, or of thick planks, whereby one Room is divided from another.

TRAVERS (m.) the cross part,

or the breadth of any thing.

Il ne s'en manque pas le travers d'une ongle, there doth not want a nails (or, according to the English, a hairs) breadth.

Je ne m'écarterai pas de cette Regle le travers d'une ongle, I will not go a hairs breadth from that rule.

Si tu bouges du lieu où mes du travers du doit ou de l'ongle, tu seras severement puni, if thou stirrest from thy place never so little, thou shalt be severely punished.

J'ai passé au travers de l'Eglise, I went cross the Church.

Il lui donna de l'épée au travers du Corps, he run him through the Body with his sword.

Il se jeta au travers des épées, he run amongst the naked swords.

A travers, cross.

A travers chams & vignes, cross the corn-fields and vineyards.

Il brosse à travers Chams, ou à travers les Bois, sans savoir où il va, he runs madding up and down the Fields or the Woods, without knowing whether he go's.

Un Sentier à travers d'une Terre, a Path crossing a piece of ground.

Il donna à travers les Ecueils, he run amongst the Rocks.

La Cavalerie donnant à travers rompit le Bataillon, the Horse coming on broke through the Battalion.

Regarder à travers d'une Jalousie, to look through a Grate.

Je fus blessé à travers de mon Casque, I was wounded through my Casque or Helmet.

A tort & à travers, by hook and by crook.

De travers, cross, cross-wise, overthwart.

Une chose mise de travers, a thing laid cross, cross-wise, or overthwart.

Fraper de travers, to give a slanting blow.

Marcher de travers, to go awry.

Regarder à travers, to look askew, or awry upon a thing.

Paroles de travers, cross words.

Traverse (f.) Chemin qui traverse un autre, a cross way.

Droit de traverse, Tell that is paid for passing over a private mans ground.

Traverse, vent, a side-wind.

Traverie, accident facheux & inopiné, a cross, or unexpected mischance.

Souffrir les traverses de la Fortune, to undergo crosses.

Si vous entreprenez cette Affaire, il se jettera d'abord à la traverse pour vous empêcher, if you undertake that Business, he will come in your way to hinder you.

Traverser, to cross, to go, or to pass over.

Traverser une riviere, une rue, to cross a river, or a street.

Traverser un Bataillon des Enemis, to go through a Battalion of the Enemy's.

Des Poutres qui traversent d'une muraille à l'autre dans un Bâtiment, Beams that go cross a Building from one wall to the other.

La Riviere traverse la Plaine par le milieu, the River runs through the middle of the Plain.

Traverser, s'opposer à, to thwart.

Traverser les Desseins de quëcun, to thwart a mans Designs.

Traversé, crossed, gone, or passed over, gone through, thwarted.

Après avoir traversé tant de Pais, having run over (or gone through) so many Country's.

C'est lui qui a toujours traversé mes Desseins, he ever thwarted my Designs.

Traversement (m.) a crossing, going, or passing over.

Traversier, situé de travers, laid cross.

Traversin (m.) chevet de lit, a bolster, a bed bolster.

Traversin de balance, a beam whereon ballances and scales do hang.

TRAVESTIR, to disguise, or shift ones apparell.

Se travestir, to disguise himself.

Travesti, travested, or disguised.

S'étant travesti en Serviteur il entra, having disguised himself like a Servant he entred.

TREBUCHET (m.) balance à peser la monnoie d'or & d'argent, a pair of gold weights.

work for others, and not for my own ends.

Se tuer de travailler, to kill himself with working.

Sans cela, pourquoi tant travailler dans ce peu de tems que nous avons à vivre au Monde? were it not for that, why should we toil and moil so much in that little time we have to live in this World?

Travailler à la Vigne, to work in the Vineyard.

Travailler en soie, to work in silk.

Travailler (dans un sens actif) to labour.

Travailler un Discours, to make an elaborate Discourse.

Travailler son esprit à chercher les moies de se venger, to labour (or busy his thought) to find out some means for revenge.

Travailler quëcun, lui donner de la peine, to put one to much trouble.

Travailler un Cheval, to break a Horse.

Ce Cheval me travaille beaucoup, this Horse doth tire me very much.

Travaillé, worked, wrought.

J'ai travaillé en vain, I worked in vain.

Vous n'avez point travaillé du tout, you have not worked at all.

J'ai fort travaillé à moiennier la Paix, I have laboured very much in the mediating of a Peace.

De la laine travaillée, wrought wool.

Un Ouvrage bien travaillé, a piece of Work well done.

Une Statue bien travaillée, a Statue that hath good workmanship in it.

Un Discours travaillé, an elaborate Discourse.

Etre travaillé d'une facheuse maladie, to be troubled with a sad disease.

Il est fort travaillé des gourtes, he is very much troubled with the gout.

TRAVEE (f.) l'espace qui est entre deux poutres d'un Planché, the space between two beams of a Room.

Travailon (f.) a floor or frame of beams, or of thick planks, whereby one Room is divided from another.

TRAVERS (m.) the cross part,

or the breadth of any thing.

Il ne s'en manque pas le travers d'une ongle, there doth not want a nails (or, according to the English, a hairs) breadth.

Je ne m'écarterai pas de cette Regle le travers d'une ongle, I will not go a hairs breadth from that rule.

Si tu bouges du lieu où mes du travers du doit ou de l'ongle, tu seras severement puni, if thou stirrest from thy place never so little, thou shalt be severely punished.

J'ai passé au travers de l'Eglise, I went cross the Church.

Il lui donna de l'épée au travers du Corps, he run him through the Body with his sword.

Il se jeta au travers des épées, he run amongst the naked swords.

A travers, cross.

A travers chams & vignes, cross the corn-fields and vineyards.

Il brosse à travers Chams, ou à travers les Bois, sans savoir où il va, he runs madding up and down the Fields or the Woods, without knowing whether he go's.

Un Sentier à travers d'une Terre, a Path crossing a piece of ground.

Il donna à travers les Ecueils, he run amongst the Rocks.

La Cavalerie donnant à travers rompit le Bataillon, the Horse coming on broke through the Battalion.

Regarder à travers d'une Jalousie, to look through a Grate.

Je fus blessé à travers de mon Casque, I was wounded through my Casque or Helmet.

A tort & à travers, by hook and by crook.

De travers, cross, cross-wise, overthwart.

Une chose mise de travers, a thing laid cross, cross-wise, or overthwart.

Fraper de travers, to give a slanting blow.

Marcher de travers, to go awry.

Regarder à travers, to look askew, or awry upon a thing.

Paroles de travers, cross words.

Traverse (f.) Chemin qui traverse un autre, a cross way.

Droit de traverse, Tell that is paid for passing over a private mans ground.

Traverse, vent, a side-wind.

Traverie, accident facheux & inopiné, a cross, or unexpected mischance.

Souffrir les traverses de la Fortune, to undergo crosses.

Si vous entreprenez cette Affaire, il se jettera d'abord à la traverse pour vous empêcher, if you undertake that Business, he will come in your way to hinder you.

Traverser, to cross, to go, or to pass over.

Traverser une riviere, une rue, to cross a river, or a street.

Traverser un Bataillon des Enemis, to go through a Battalion of the Enemy's.

Des Poutres qui traversent d'une muraille à l'autre dans un Bâtiment, Beams that go cross a Building from one wall to the other.

La Riviere traverse la Plaine par le milieu, the River runs through the middle of the Plain.

Traverser, s'opposer à, to thwart.

Traverser les Desseins de quëcun, to thwart a mans Designs.

Traversé, crossed, gone, or passed over, gone through, thwarted.

Après avoir traversé tant de Pais, having run over (or gone through) so many Country's.

C'est lui qui a toujours traversé mes Desseins, he ever thwarted my Designs.

Traversement (m.) a crossing, going, or passing over.

Traversier, situé de travers, laid cross.

Traversin (m.) chevet de lit, a bolster, a bed bolster.

Traversin de balance, a beam whereon ballances and scales do hang.

TRAVESTIR, to disguise, or shift ones apparell.

Se travestir, to disguise himself.

Travesti, travested, or disguised.

S'étant travesti en Serviteur il entra, having disguised himself like a Servant he entred.

TREBUCHET (m.) balance à peser la monnoie d'or & d'argent, a pair of gold weights.

Tre-

Trebuchet, trape à prendre les Oiseaux, a pit-fall for Birds.

Trebucher, surpeser, être plus pesant, to over-weigh, or bear down by weight (as in a Balance a heavier thing doth a lighter.)

Je ne vous donne aucune pistole qui ne trebuché, qui ne soit trebuchante, I give you no pistol but what is of weight.

Trebucher, tomber, to stumble, to fall down.

TREF (m.) poutre, a beam.

Tref, voile de Navire, a kind of Sail in a Ship.

Tref, sorte de Pavillon, a Tent (or a Pavilion) of strong canvas.

TREFLE (m.) sorte d'herbe, trefol, or three leaved grass.

Trefle, au Jeu de Cartes, a Club in Cards.

TREFONDS (en termes de Fief) m. fonds de terre, the Soil.

Trefonfier, Seigneur Trefonfier, the Lord of the Soil, he in whom the property thereof is.

TREILLE (f.) treille couchée, ou voutée, an Arbor, or Walk set on both sides with vines.

Raisins de treille, grapes that come from an Arbor of Vines.

Treillis (m.) barreaux qui se croisent, a trellis, or lattice before a door, hole, or window, a grate set thick with cross bars.

Treillis, toile gommée, calendrée, glazed calicoe.

Treillissé, mettre des treillis à une fenêtre, to lattice, grate, or cross-bar a window.

Treillissé, latticed, grated, or cross-barred.

TREMAIL (m.) mélange d'orge, d'avoine, & de vesce, barley, oats, and vetches mingled together.

* Tremblant, & Tremble. V. Trembler.

TREMBLER, to tremble, quake, or shake.

Trembler de peur, to tremble (or quake) for fear.

Je tremble quand je le vois, I tremble every time I see him.

Il tremble toujours lors qu'il commence à parler en public, he ever quakes for fear when he begins to speak in public.

Trembler de froid, to shiver, or

to quake for cold.

Trembler durant la fièvre, to shake in the fit of an ague.

La Terre tremble, the Earth quakes.

Faire trembler le Planché sous les pieds, to make the Floor shake under his feet.

Faire trembler quécun, to make one tremble.

Tremblé, trembled, quaked, or shaken.

La Terre a tremblé plus d'une heure, the Earth hath quaked above an hour.

Tremblement, trembling.

D'une voix tremblante, with a trembling voice.

Trembleurs (m.) sorte de Secte parmi les Anglois, ainsi appelée d'une Coutume qu'ils ont de trembler lors qu'ils croient d'être inspirés, Quakers, a sort of Sect so called from a Custom they have amongst them to quake when they fancy themselves to be inspired.

Tremble (m.) peuplier blanc, sorte d'Arbre, an Asp, or Aspen-tree.

Tremblement (m.) a trembling, quaking, or shaking.

Tremblement de fraieur, a trembling for fear.

Il fut saisi d'un si grand tremblement, he was seized with so great a trembling.

Tremblement de froid, a quaking for cold, a shivering.

Tremblement de tête, tremblement de dens, a shaking of the head, a chattering of the teeth.

Tremblement de terre, an Earth-quake.

Il se fit un grand Tremblement de terre, there was a great Earth-quake.

Trembloter, to shiver.

TREMIE (f.) tremie de Moulin, Vaisseau de bois, d'où le blé coule sur la meule, the Mill-hopper.

TREMOUSSER, to shiver, or to be shivering.

Son Corps tremousse souvent, he hath oftentimes a shivering in his body.

L'Abeille tremousse des ailes à l'entrée de la ruche, the Bee makes a soft motion of her wings at her entrance into the hive.

Tremoussement (m.) a shivering.

TREMPE (f.) trempe de fer

ou d'acier, temper, the temper of iron or steel.

La bonne trempe depend de la qualité de l'eau, the good temper of iron or steel depends upon the quality of the water.

Ferrament de fine trempe, a piece of iron finely tempered.

Donner la trempe au fer ou à l'acier, to temper iron or steel.

Tremper, to dip, soak, or steep.

Tremper le pain dans la sauce, to dip his bread in the sauce.

Tremper des pois pour les cuire, to steep peas in water against they are set on to be boiled.

Tremper des herbes potageres pour les attendrir, to soak pot-herbs to make them tender.

Tremper le vin, to mix wine with water.

Tremper les mains dans le sang de son Enemi, to imbrue his hands in the blood of his Enemy.

Tremper, dans un sens neutre, to be laid in water.

Lepoisson trempe pour dessaler, the fish is laid in water to take off some of its saltness.

Tremper plusieurs années en prison, to linger in and wasting in prison several years.

Je ferai tremper en Prison jusques à la mort, I will make thee linger out thy days in Prison.

Tremper long tems dans quelque Vice, to be buried a long time in any Vice.

Trempe, dipped, soaked, or steeped.

Il a trempe plusieurs années en prison, he hath lain several years in Prison.

Vous avez trempe dans le même crime, you have been concerned in the same crime.

Trempe (m.) détrempe-ment, a dipping, soaking, or steeping.

TRENCH, & ses Derivez. V. Tranche.

TRENTE, thirty.

Trente & un, thirty and one, or one and thirty.

Trente-deux, thirty two, or two and thirty.

Trente de rang, thirty a brass.

Trente fois, thirty times.

Trentième, thirtieth.

Le trentième en ordre, the thirtieth in order.

TREPAN (m.) a Trepan (an Instrument having a round and indented edge wherewith Chirurge-

ons open a fractured skull, and by the help of a Levatory within it, raise up the bruised and depressed parts thereof, and take out pieces of bones and clotted blood.)

Trepaner le crane, to trepan the Skull, to open the skull (or bore holes into it) with a trepan.

Trepané, trepanned.

TREPAS (m.) decez, death, or decease, a departure out of this world.

Trépassé, dead, deceased, or departed this life.

Faire le Service pour les Trépassés, to perform the service for the Dead.

La Commemoration des Fideles Trépassés, la Fête des Morts, All-Souls day, the Feast of all Souls.

* Trépié. V. Trois.

TREPIGNER, trepigner des piés, to make a clattering motion with the feet.

Trepigner de joie, to leap for joy.

Trepigner de dépit ou de colère, to stamp for anger.

Trepignement (m.) a clattering motion with the feet.

TRES, marque du Degré Superlatif, most, very.

Au Tres Illustre Prince, &c. To the most Illustrious Prince, &c.

Un tres honnête homme, a very honest man.

TRESCHEUR, en termes de Blazon, a Tresseur, in Blazon.

TRESOR (m.) Treasure, or Treasury.

Le Tresor public, the publick Treasury.

Le Tresor de l'Epargne, the Spare Treasury (That which is spared out of the Exchequer, after the defrayment of the ordinary Charges and extraordinary necessities of the Realm.)

Tresor des Chartres, the Rolls, or any Place wherein publick Records (and especially such as concern the King) are kept.

Tresorier (m.) a Treasurer.

Le Tresorier de France, the Treasurer of France.

Tresorier de l'Epargne, the Treasurer of that particular Exchequer called Tresor de l'Epargne.

Theauriser, to treasure up.

TRESPAS, & Trespasé. V. Trépas, Trépassé.

TRESSAILLIR de joie, to leap for joy.

TRESSE (f.) tresse de cheveux, a tress, or lock of hair.

Tresser les cheveux, to make hair into tresses.

Tressé, made into tresses.

TRETEAU (m.) a tressel.

Façonné en treteau, made like a tressel.

TREVE (f.) Truce, or limited cessation from War.

Faire Trêve, to make a Truce.

Rompre la Trêve, faire acte d'hostilité durant la trêve, to break the Truce.

Rompre la Trêve d'un commun accord, to break the Truce with one common consent.

La Trêve est presque expirée, the Truce is almost expired.

Trêve de Complimens, forbear your Compliments.

TREUVER. V. Trouver.

TREZE, thirteenth.

Treze fois, thirteen times.

Trezième, thirteenth.

La trezième fois, the thirteenth time.

En trezième lieu, in the thirteenth place.

TREZEAU (m.) demi sezin de quarteron de livre, ou demi quart d'once, half a quarter of an ounce in the weight of ware or merchandise.

* Triage. V. Trier.

* Triangle, Triangulaire. V. Trois.

TRIBULATION, (f.) tribulation, affliction.

TRIBU (f.) a Tribe.

Les Douze Tribus du Peuple d'Israel, the Twelve Tribes of Israel.

Le Peuple de Rome étoit autrefois divisé en trente-cinq Tribus, the People of Rome were anciently divided into five and thirty Tribes.

Tribun (m.) a Tribune of the People among the ancient Romans.

Tribunat (m.) Office de Tribun, the Office and Dignity of the Tribune.

Tribunal (m.) a Tribunal, or Judgment-seat.

Il nous faut tous comparoître devant le Tribunal de Dieu, we must all of us appear before the Judgment-seat of God.

Tribune (f.) Lieu élevé pour haranguer, ou exhiber une Adion de Theatre, a Place raised up

ons open a fractured skull, and by the help of a Levatory within it, raise up the bruised and depressed parts thereof, and take out pieces of bones and clotted blood.)

Trepaner le crane, to trepan the Skull, to open the skull (or bore holes into it) with a trepan.

Trepané, trepanned.

TREPAS (m.) decez, death, or decease, a departure out of this world.

Trépassé, dead, deceased, or departed this life.

Faire le Service pour les Trépassés, to perform the service for the Dead.

La Commemoration des Fideles Trépassés, la Fête des Morts, All-Souls day, the Feast of all Souls.

* Trépié. V. Trois.

TREPIGNER, trepigner des piés, to make a clattering motion with the feet.

Trepigner de joie, to leap for joy.

Trepigner de dépit ou de colère, to stamp for anger.

Trepignement (m.) a clattering motion with the feet.

TRES, marque du Degré Superlatif, most, very.

Au Tres Illustre Prince, &c. To the most Illustrious Prince, &c.

Un tres honnête homme, a very honest man.

TRESCHEUR, en termes de Blazon, a Tresseur, in Blazon.

TRESOR (m.) Treasure, or Treasury.

Le Tresor public, the publick Treasury.

Le Tresor de l'Epargne, the Spare Treasury (That which is spared out of the Exchequer, after the defrayment of the ordinary Charges and extraordinary necessities of the Realm.)

Tresor des Chartres, the Rolls, or any Place wherein publick Records (and especially such as concern the King) are kept.

Tresorier (m.) a Treasurer.

Le Tresorier de France, the Treasurer of France.

Tresorier de l'Epargne, the Treasurer of that particular Exchequer called Tresor de l'Epargne.

Theauriser, to treasure up.

TRESPAS, & Trespasé. V. Trépas, Trépassé.

TRESSAILLIR de joie, to leap for joy.

TRESSE (f.) tresse de cheveux, a tress, or lock of hair.

Tresser les cheveux, to make hair into tresses.

Tressé, made into tresses.

TRETEAU (m.) a tressel.

Façonné en treteau, made like a tressel.

TREVE (f.) Truce, or limited cessation from War.

Faire Trêve, to make a Truce.

Rompre la Trêve, faire acte d'hostilité durant la trêve, to break the Truce.

Rompre la Trêve d'un commun accord, to break the Truce with one common consent.

La Trêve est presque expirée, the Truce is almost expired.

Trêve de Complimens, forbear your Compliments.

TRESSAILLIR de joie, to leap for joy.

TRESSE (f.) tresse de cheveux, a tress, or lock of hair.

Tresser les cheveux, to make hair into tresses.

Tressé, made into tresses.

TRETEAU (m.) a tressel.

Façonné en treteau, made like a tressel.

TREVE (f.) Truce, or limited cessation from War.

Faire Trêve, to make a Truce.

Rompre la Trêve, faire acte d'hostilité durant la trêve, to break the Truce.

Rompre la Trêve d'un commun accord, to break the Truce with one common consent.

La Trêve est presque expirée, the Truce is almost expired.

Trêve de Complimens, forbear your Compliments.

TREUVER. V. Trouver.

TREZE, thirteenth.

Treze fois, thirteen times.

Trezième, thirteenth.

La trezième fois, the thirteenth time.

En trezième lieu, in the thirteenth place.

TREZEAU (m.) demi sezin de quarteron de livre, ou demi quart d'once, half a quarter of an ounce in the weight of ware or merchandise.

* Triage. V. Trier.

* Triangle, Triangulaire. V. Trois.

TRIBULATION, (f.) tribulation, affliction.

TRIBU (f.) a Tribe.

Les Douze Tribus du Peuple d'Israel, the Twelve Tribes of Israel.

Le Peuple de Rome étoit autrefois divisé en trente-cinq Tribus, the People of Rome were anciently divided into five and thirty Tribes.

Tribun (m.) a Tribune of the People among the ancient Romans.

Tribunat (m.) Office de Tribun, the Office and Dignity of the Tribune.

Tribunal (m.) a Tribunal, or Judgment-seat.

Il nous faut tous comparoître devant le Tribunal de Dieu, we must all of us appear before the Judgment-seat of God.

Tribune (f.) Lieu élevé pour haranguer, ou exhiber une Adion de Theatre, a Place raised up

like a Stage, either to make Speeches, or act Plays upon.

TRIBUT (m.) impôt, a Tribute, or Tax.

Tributaire, tributary.

TRICHER, to cheat, or use foul play.

Triché, cheated.

Tricheur (m.) a Cheater, one that uses foul play.

Tricherie (f.) a cheating, or using of foul play.

TRICOUSE (f.) a thick hose worn instead of a boot.

TRIC-TRAC (m.) sorte de Jeu, the game Tick-Tack, at Tables.

* Trident, & Triennial. V. Trois.

TRIER, choisir, to pick, chuse, or cull out from among others.

Trier (rechercher, choisir) les mots les plus propres, to pick out the most proper words.

Trié, choisi, chosen, culled, or picked out from amongst others.

Triage (m.) choix, choice, a culling, or picking out from among others.

* Trigraphes, Trigone, Trinité. V. Trois.

TRINGLE. V. Eclisse.

TRINQUET (m.) mât de Vaisseau, enté sur le grand mât, the Top, or Top-gallant on any mast.

* Trio, Triplet. V. Trois.

TRIONFE (formerly spelt Triomphe) m. a Triumph, or solemn Rejoycing after a Victory.

Decerner un Trionfe au Victorieux, to decree a Triumph for the Conquerour.

Marcher en Trionfe, to march in Triumph.

Mener les Captifs en Trionfe, to lead the Captives in Triumph.

Il n'avoit pas fait des choses assez illustres pour meriter l'honneur du Trionfe, he had not done things illustrious enough to merit the honour of a Triumph.

Trionfe, au Jeu de Cartes, a Trump.

Jouer ses trionfes, to play his trumps, or to trump at cards.

La Carte de trionfe, the Ruff-card.

Trionfer, marcher (ou entrer) en Trionfe, to triumph, or be triumphant.

Ce fut la premiere fois qu'on trionfa, that was the first time that any Triumph was made.

Trionfer de ses Enemis, to triumph over his Enemy's.

Trionfer de joie, to triumph for joy, or greatly to rejoice.

Trionfer, exceller, to excell.

Vous faites toutes choses gallamment, mais vous triontez en l'art de bien dire, you do all things gallantly, but you triumph chiefly in the art of well speaking. C'est ici que mon Discours trionferoit, here it is that my Discourse might be triumphant.

Trionfé, triumphed. J'ai trionfé de mes Enemis, I have triumphed over mine Enemy's.

Trionfateur (m.) a Triumpher.

Trionfal, Triumphant.

Les Droits Trionfaux, les Droits de ceux qui trionfent, Triumphant Rights.

Trionfamment, en trionse, triumphantly.

TRIPES (f.) tripes. Fricassée de tripes, a dish of fry'd tripes.

Trippailles (f.) a quantity of tripes.

Triperie (f.) le Lieu où l'on vend les Tripes, the Place where tripes are sold.

Tripier (m.) Tripiere (f.) a Tripe-seller, or Seller of tripes.

* Triple, & ses Derivez. V. Trois.

TRIPOT (m.) Jeu de paume, a Tennis Court.

TRISTE, melancholy, discontented, sad, sorrowful.

Il m'a paru un peu triste, he seemed to me somewhat melancholy.

On ne le void jamais triste, on ne le void jamais le visage triste, quelque accident qui lui survienne, no body ever sees him sad, he never appears with a sad countenance, whatever befalls him.

Un Lieu triste, a melancholy Place.

Tristesse (f.) melancholy, sadness, sorrow, grief.

Concevoir de la tristesse de quelque chose, to be affected with sadness.

Se laisser aller (s'abandonner) à la tristesse, to give himself over to melancholy.

Dans quelle profonde tristesse pensez vous qu'il soit? what deep melancholy do you think he is in?

On dit qu'il mourut de tristesse, 'tis said that he died for grief.

Chasser la tristesse, to expel sadness, or melancholy.

Je veux chasser votre tristesse, je veux vous l'ôter, vous en délivrer, I will expel your sadness, I will take it away, I will free you from it.

Je veux addoucir (je veux soulager) votre tristesse, I will mitigate (allay, or sweeten) your sadness.

Il n'y a rien qui soit plus capable de desarmer & de vaincre la tristesse, there is nothing more capable of disarming and vanquishing sadness.

Causer de la tristesse à quelqu'un, to give one occasion of sadness, or melancholy.

Tristement, sadly.

TRIVIAL, commun, trivial, or common.

TROC (m.) échange, truck, bartering, or exchange of one thing for another.

Troquer, to truck, chop, barter, or exchange one thing for another.

Je ne troquerois pas mon Chien contre ton Cheval, I would not exchange my Dog for thy Horse.

Troqué, trucked, chopped, bartered, or exchanged.

TROCHEE (f.) a cluster of apples, or a bunch of nuts, &c. growing close together upon one bough.

Trochure (f.) Trochure de Tête de Cerf, en termes de Venerie, the troching on the top of a Deers head.

Tête de Cerf sommée en trochure, a Harts troched head, or whose top is divided into three or four small branches.

TROCHISQUE (m.) composition medecinale, a Trochisk, or a little Cake whereinto diverse medicinable things be reduced, the better to be kept and the readier to be used.

TROENE (m.) Arbrisseau dont la fleur est blanche & de bonne odeur, a bushy Plant commonly called Privet, or Prime-print.

TROFEE. V. Trophée.

TROGNE. V. Trongne.

TROIS, three.

Trois de rang, three a breast. Trois fois, three times, thrice.

Trois fois autant, three times as much.

Trois fois plus grand, three times bigger.

J'y ai été trois fois, I was there thrice, or three several times. De trois en trois jours, every third day.

Troisième, third. La troisième partie de quoi que ce soit, the third part of any thing.

La troisième fois, the third time. En troisième lieu, thirdly, in the third place.

Trepie (m.) a trivet.

Trident (m.) a Trident.

Le Trident de Neptune, Neptune's Trident.

Triennal, qui dure trois ans, triennial, or lasting three years.

Triglyphes (en termes d'Architecture) canelures d'une Frise Dorique, Triglyphes, hollow carvings like three furrows or gutters.

Trigone (m.) qui a trois angles, a trigone, or triangle.

Trinité (f.) Trinity.

La sainte & adorable Trinité, the blessed and glorious Trinity.

Trio, en termes de Musique, a Consort of three.

Triolet (m.) sorte d'herbe, trefoil, or three-leaved grass.

Triolet, sorte de Poësie Francoïse, a Stanza of a few lines beginning and ending alike.

Triple (m.) trois fois autant, triple, three fold, or three times as much.

On vous donne le triple dece que vous demandez, you receive threefold more than what you demand.

Vous eussiez vendu votre Cheval au triple, si d'abord vous en eussiez autant demandé, you had sold your Horse three times as much, if you had asked so much at the first word.

Si vous faites quelque perte, je vous en recompenserai au triple, if you receive any loss, I will make you a triple recompense.

Triple, ton de Musique, a treble, in Music.

Tripler, to triple, treble, or make threefold.

Tripler la Paie au Soldat, to treble a Soldiers pay.

Triplant six on fait dix-huit, tre-

trebling six (or multiplying six) by three you make eighteen.

Triplé, tripled, trebled, or made threefold.

Triplique (f.) a tripling, trebling, or making threefold.

Triplique (en termes de Palais) réponse & instance du Demandeur à la seconde refutation du Defendeur, a second Reply, or the Plaintiffs answer to the Defendants Rejoinder.

Tripliquer, en termes de Palais, to make a second Reply, or to answer to the Defendants Rejoinder.

TROMPE (f.) a Trump, or Trumpet.

Crier un Criminel à son de trompe, to summon a Criminal with the sound of the trumpet.

Trompe d'Elephant, the trunk (or the long snout) of an Elephant.

Trompette (f.) a Trumpet.

Sonner la trompette, to sound the trumpet.

La trompette sonne, the trumpet sounds.

Le son de la trompette, the sound of the trumpet.

Trompette (m.) celui qui joue de la Trompette, a Trumpetter.

Le Trompette & le Tambour doivent savoir sonner toute sorte d'Ordonnances; la marche, le doublement de pas, l'alarme, la diane, la chamade, la réponse aux chamades, the Trumpeters and Drummers should know how to sound all manner of Discipline, the slow march, the faster march, an alarm, the last round, a parley, and the answer to it.

Sommer une Place par un Trompette, to summon a place by a Trumpetter.

Trompette, Crieur public, a common Crier, one that publishes and sets forth things.

Trompeter, divulguer, faire savoir par tout, to trumpet, or divulge a thing.

TROMPER, to cozen, cheat, deceive, beguile, delude, circumvent, over-reach.

Songer à tromper quelqu'un, to go about to cheat one.

Tromper quelqu'un finement, ou par de belles paroles, to cheat one cunningly, or by fair words.

Le tromper gentiment, to cheat one gently.

Si je trompe à escient, je veux que Dieu me punisse, If I cheat wilfully, God deal by me accordingly.

Se tromper, se méprendre, to mistake.

Il est ainsi, si je ne me trompe, 'tis so, if I am not mistaken.

Vous vous trompez fort, you are very much mistaken.

Ceux là se trompent lourdement, qui croient, &c. those do grossly mistake, who believe, &c.

La ressemblance fait que l'on se trompe, resemblance is the cause of mistakes.

Trompé, cozened, cheated, deceived, beguiled, deluded, circumvented, over-reached.

Etre trompé dans son esperance, to be deceived in his hopes.

Quoi que cette esperance m'ait déjà souvent trompé, though this hope hath already deceived me often.

Il m'a trompé de deux écus, he hath cheated me of two crowns.

L'horloge m'a trompé d'une heure, the clock hath deceived me an hour.

Mais cela nem'a point trompé, but that hath not deceived me.

Trompé, mépris, mistaken.

O! qu'il s'est bien trompé? oh! how he is mistaken?

Je me suis trompé dans l'Opinion que j'avois de vous, I was mistaken in the Opinion I had of you.

Il est cause que je me suis trompé, he is the occasion of my being mistaken.

Trompeur (m.) a Cheat.

Dans la chicane c'est un fin Trompeur, he is a cunning Snap at the Law.

A Trompeur Trompeur & demi. A Proverb applicable to a Knave over-matched.

Trompeuse (f.) a (woman) Cheat.

Tromperie (f.) a cheat, fraud, or deceit.

Inventer quelque tromperie contre quelqu'un, lui faire une tromperie, to contrive a cheat against one.

Eluder une tromperie, to disappoint a cheat.

Tromperie, erreur, an error, or mistake.

C'est une horrible tromperie,

* O o o o rer,

Si je trompe à escient, je veux que Dieu me punisse, If I cheat wilfully, God deal by me accordingly.

Se tromper, se méprendre, to mistake.

Il est ainsi, si je ne me trompe, 'tis so, if I am not mistaken.

Vous vous trompez fort, you are very much mistaken.

Ceux là se trompent lourdement, qui croient, &c. those do grossly mistake, who believe, &c.

La ressemblance fait que l'on se trompe, resemblance is the cause of mistakes.

Trompé, cozened, cheated, deceived, beguiled, deluded, circumvented, over-reached.

Etre trompé dans son esperance, to be deceived in his hopes.

Quoi que cette esperance m'ait déjà souvent trompé, though this hope hath already deceived me often.

Il m'a trompé de deux écus, he hath cheated me of two crowns.

L'horloge m'a trompé d'une heure, the clock hath deceived me an hour.

Mais cela nem'a point trompé, but that hath not deceived me.

Trompé, mépris, mistaken.

O! qu'il s'est bien trompé? oh! how he is mistaken?

Je me suis trompé dans l'Opinion que j'avois de vous, I was mistaken in the Opinion I had of you.

Il est cause que je me suis trompé, he is the occasion of my being mistaken.

Trompeur (m.) a Cheat.

Dans la chicane c'est un fin Trompeur, he is a cunning Snap at the Law.

A Trompeur Trompeur & demi. A Proverb applicable to a Knave over-matched.

Trompeuse (f.) a (woman) Cheat.

Tromperie (f.) a cheat, fraud, or deceit.

Inventer quelque tromperie contre quelqu'un, lui faire une tromperie, to contrive a cheat against one.

Eluder une tromperie, to disappoint a cheat.

Tromperie, erreur, an error, or mistake.

C'est une horrible tromperie,

* O o o o rer,

'tis a horrid mistake. Trompeux (m.) Trompeuse (f.) deceitful.

Une esperance trompeuse, a deceitful hope.

Trompeusement, deceitfully.

TRONC (m.) tronc d'Arbre, the trunk (stock, or body) of a Tree, a log.

Otez ce tronc d'Arbre d'aupres de notre porte, remove that log from before our door.

Le tronc d'une Colonne, the body of a Pillar between the Capital and the Base.

Le tronc du Corps de l'Homme, the trunk of a mans Body, his body without head.

Tronc des Aumônes, the poor mens box in Churches.

Tronc d'une Race, en l'Arbre de Genealogie, the stock, in Genealogy.

Tronquer, mutiler, to mutilate, to maim.

Tronqué, mutilé, mutilated, or maimed.

Tronçon (m.) a truncheon.

Tronçonner, to trunk, lop, or cut off, to make headless, branchless, or memberless, to mutilate, or maim.

Tronçonné, trunked, lopped, or cut off, made headless, branchless, or memberless, mutilated, or maimed.

TRONE (m.) a Throne, or Royal Seat.

Il étoit assis sur son Trône, he sat upon his Throne.

TRONGNE (a word commonly taken in ill part.) f. ones look, or countenance.

Que veut cet homme avec cette trongne & ce visage reffronné? what will that man have with his frow and supercilious countenance?

A la trongne on conoit l'Yvrongne, two things a Drunkard doth disclose, a fiery face and crimson nose.

* Tronquer, Tronçon, Tronçonner, Tronçonné. V. under Tronc.

TROP, too, too much, too many.

Il est trop sage pour se laisser aller à ces folies, he is too wise to be carried away with such imperinency's.

Il est trop savant pour l'ignorance.

* O o o o rer,

rer, he is too knowing a man to be ignorant of it.
Vous êtes trop severe, & moi je suis trop facile à pardonner, you are too severe, and I too apt to forgive.

Trop long tems, too long.
Nous y avons demeuré trop long tems, we staid there too long.
Je vous aime trop, I love you too much.

Much en dites trop, you say too much of it.

Vous criez trop, you make too great cry, a or clamour.

J'ai trop de passion pour la gloire, I have too great a passion for glory, I am too greedy (or covetous) of glory.

Vous aimez trop vos commoditez pour vous refoudre à coucher sur la dure, you love your ease too much to lye upon the ground.

Nous sommes trop de gens, we are too many people.

Nous sommes trop de la moitié, we are too many by half.

Trop (Substantively used) overmuch.

La Mediocrité est entre le peu & le trop, the Medium (or Mediocrity) is between too little and overmuch.

TROPHEE (m.) a Trophy, or Monument of a Victory gotten. Dresser des Trophées, to set up Trophies.

TROPIQUE (m.) Cercle de la Sphere, a Tropick (a Circle in the Firmament, whereunto the Sun once coming either ascends or descends, as being at the highest or lowest; and hence it is that there are two Tropicks.)

Le Tropique de Cancer, ou Tropique d'Été, the Tropick of Cancer, or Summer-Tropick, Which is about the 12 of June, when the Sun being at the highest enters into the first point of Cancer.

Le Tropique de Capricorne, ou Tropique d'Hiver, the Tropick of Capricorn, or the Winter-Tropick, Which is about the 12 of December, the Sun then (at the lowest) entering into the first point of Capricorn.

* Troquer. V. Troc.

TROT (m.) allure de Cheval, the trot of a Horse.

Votre Cheval a un rude trot,

your Horse trots hard.
Aller au petit trot, to go a gentle trot.

Troter, aller le trot, to trot.
Troter, courir ça & là, to trot (or to gad) up and down.

Troté; as,
Où avez vous troté tout le jour? where have you been trotting up and down all this day?

Trotteur (m.) Coureur, Vagabond, a Vagabond, or lysterling fellow.

Trotteuse (f.) Coureuse, a gadding huswife.

TROU (m.) trou qui se fait en perçant, a hole, such a hole as is bored.

Un grand trou, a great hole.
Un petit trou, a little hole.

Trouver à chaque Trou une Cheville, to have an answer for every objection, a solution for every question, an excuse for every fault, or a colour for every error.

Trou, creux, a hole, or narrow passage to go in and out.

Ce Trou me sert de Maison, this Hole serves me for a House.

La Taupe sort de son trou, the Mole comes out of her hole.

Les Rats ont toujours deux ou trois trous pour se sauver, Rats ever have two or three holes to make their escape through.

Trou de chou (instead of Tronc de Chou) the stalk (or stem) of a cabbage.

Trouer, percer, to bore (or make) a hole.

Trouer une muraille, to make a hole in a wall.

Se trouer, to grow full of holes.

Troué, that hath one hole, or more.

TROUBLE (m.) confusion, trouble, or confusion.

Nous sommes dans un grand trouble à cause de cela, we are in great trouble for that.

Trouble d'esprit, a persurbation (or disturbance) of the mind.

Trouble d'esprit, delire, a delirium, or raving.

Trouble, tumulte, an uproar, tumult, broil, confusion, or turmoil.

Quel trouble y a-t-il dans le Marché? what uproar is there in the Market?

Un homme qui se plaît à causer du trouble, a Trouble-bouse.

Troubles de l'Etat, the Troubles of a State.

Exciter des Troubles, to raise Troubles in a State.

Il y a aura du Trouble dans l'Etat, there will be Troubles in the Common-wealth.

Durant les Troubles de la République, during the Troubles of the Common-wealth.

Vous voyez dans quels troubles sont les Affaires de l'Etat, you see what confusion the State is in.

Trouble (Adj.) thick, muddy, troubled.

De l'eau trouble, thick (muddy) water.

Pêcher en eau trouble, to fish in troubled waters, to seek for gain out of other mens broils or losses.

Troubler, inquieter, to disturb, trouble, or disquiet.

Il m'est venu troubler dans ma solitude, he came to disturb me in my solitude.

Cet Accident troubla notre Joie, that Mischance disturbed our Merriment.

Ces Soins me troublent grandement, these Cares disquiet me much.

Troubler la Paix du Roiaume, to disturb the Peace of the Kingdom.

Se troubler de quelque chose, to trouble himself for something.

Troublé, inquieté, disturbed, troubled, disquieted.

Vous avez troublé tout le Voisinage, you have troubled all the Neighbourhood.

Troublé, ou ému, troubled, (disturbed) in his mind.

Vous pensez que je sois fort troublé, you take me to be much disturbed in my mind.

Une fièvre chaude lui a troublé l'esprit, I a fait tomber dans un delire, a hot fever hath made him light-headed, or hath put his mind out of order.

Troubleur (m.) Auteur de Troubles, an Author of Troubles.

* Trouer, & Troüé. V. Trou.

TROUPE (f.) troupe de monde, assemblée de gens, a troop, multitude, or company of people.

Il étoit accompagné d'une Troupe de Jeunes gens, he was attended by a Company of young men.

Une Troupe d'Avocats, de Philosophes,

losophes, a Company of Lawyers, of Philosophers.

Troupe de gens de Guerre, a Company of Souldiers.

Troupe de gens de Cheval, a Troop of Horse.

De vieilles Troupes, old Troops.

De nouvelles Troupes, fresh Troops.

Lever des Troupes, to raise Forces.

Troupes levées à la hâte, Forces raised in haste.

Troupeau (m.) troupeau de Brebis, a flock, a flock of Sheep.

Les Pasteurs de l'Eglise doivent prendre soin de leurs Troupeaux, the Pastors of the Church ought to take care of their Flocks.

Troupeau de gros Betail, a drove of Cattel.

Troupeau de Bêtes fauves, a Herd of Deer, and a Herd of Swine.

TROUSSES (f.) sorte de Chausses, Trunk-breeches.

Etre aux trousses de l'Enemi, to be upon the heels of the Enemy.

Ils avoient à leurs trousses le Carrosse du Prince, the Princes Coach followed them.

Et ceux ci marchaient à leurs trousses, and these followed them next.

Troussé (m.) faisseau, a little truss, fardle, or bundle.

Troussé de Monnoieur, the upper iron (or mould) that is used in the stamping of coin.

Trousser bagage, to pack up.

Trousser sa robe, to tuck up his gown.

Trousser moi ce Coquin, & condui le en prison, seize upon that Rogue, and carry him to prison.

Troussé, packed up, tucked up.

Il a troussé bagage, he has packed up his bag and baggage.

Il avoit son manteau troussé, he had his cloak tucked up.

TROUVER, to find, to find out, to meet.

Trouver ce qu'on cherche, to find what one looks for.

Trouver une Invention, to find out a Device.

On ne trouve rien ici, here is nothing to be found.

Je le trouverai quelque part, I shall find him out (I shall meet him) somewhere.

Je ne le trouve jamais chez lui, I can never find (or meet) him at his house.

Je le trouvai une fois en mauvais état, I met him once in an ill case.

Aller trouver quécun, to go to one, to go to see him.

Je l'irai trouver à son Logis, I'll go to see him at his House.

Je le trouve plus raisonnable qu'autrefois, I find him more rational than formerly he was, I find him very much improved.

Il n'est personne qui ne trouve votre Harangue digne de compassion, there's no body but finds your Speech worthy of compassion.

Je trouve que vous n'avez pas tort, I find that you are not to blame.

Trouvez vous que j'entende assez bien la force des mots? do you find that I understand pretty well the energy (or force) of words?

Trouver bon, to like, find good, approve of, or think fit.

Je ne trouve point bon ce potage, I do not like this potage at all.

Je trouve ce pain beaucoup meilleur que l'autre, I like this bread much better than the other.

Je viendrai, si vous le trouvez bon, I'll come, if you think it fit.

Le Senat le trouve bon comme cela, the Senate will have it so.

Je trouve bon que vous vous retiriez devant l'Hiver, I think it best for you to retire before Winter.

Je suis bien aise que vous trouviez bon ce que j'ai fait, I am very glad that you approve what I have done.

Je lui ferai trouver bonne votre Excuse, I will make him approve of your Excuse.

Trouver mauvais, ne trouver pas bon, not to like a thing, not to approve of it, to take it ill.

Le Medecin trouve mauvais que vous preniez les Bains en ce mois, the Doctor doth not approve of your going to the Bath this month.

Il tâche de faire trouver mauvais tout ce que je fais, he endeavors to make the worst of every thing I do.

Trouver à dire, to find wanting.

Après cette Bataille on ne trou-

va à dire que six Soldats, after that Fight there were only six Souldiers wanting.

On ne trouva rien à dire de tous les Meubles qu'un Plat d'argent, of all the Moveables there was nothing wanting but a Silver dish.

Trouver à redire, to find fault.

Vous trouvez à redire à tout, you find fault with (you carp at) every thing.

Qui bien fera bien trouvera, do well and have well.

Se trouver, to be found.

La Temerité ne se trouve jamais avec la Prudence, Rashness and Prudence are never found together.

Il s'en trouve plusieurs qui ne sont pas de ce sentiment, there are many to be found of a different opinion.

Après dix années d'étude il se trouve aussi bête qu'auparavant, after ten years study, he is found to be as great a dunce as before.

Se trouver en quèque Lieu, to be (or appear) at a Place.

Je m'y trouverai sans faute, I will be there without fail.

Je me trouvai present lors qu'on fit le Testament, I was there when the Will was made.

Il ne se trouva point de Victime pour faire le Sacrifice, there was no Offering found for the Sacrifice.

Se trouver, to find himself.

Je me trouve mal, I find my self ill.

Il se trouve un peu mieux, he finds himself a little better.

Je me trouve fort en peine, fort embarrassé, I find my self in great trouble, or in great distress.

On ne se trouve jamais bien de se revolter contre son Prince, a man gets nothing by revolting from his Prince.

Je me trouve bien du conseil que vous me donnez, I have found much good by the counsel you gave me.

Tu t'en trouveras bien, thou wilt speed (or thrive) well with it.

Trouvé, found, found out, met.

En fin j'ai trouvé ce que je cherchois, at last I found out what I was looking for.

J'ai trouvé ce Païs dans un misérable état, I found this Country in a miserable condition.

T R

Et moi j'ai trouvé que la chose étoit autrement, and I found it to be otherwise.

Il l'a trouvé qui se promenoit, he met him walking.

Après l'avoir bien examiné, j'ai trouvé qu'il étoit un menteur, having well examined him, I found that he was a liar.

Aiant trouvé une si belle Occasion, having found (or met) so fair an Opportunity.

Il ne l'a pas trouvé bon, il l'a trouvé mauvais, he did not like it.

Qu'y a-t-il trouvé à redire? what hath he found fault with?

Il s'en est bien trouvé, he found much good by it.

Il s'en est trouvé mal toute cette nuit, he was ill upon't all this night.

TRUAND (mot trivial) faignant, a vagabond, an idle fellow, or a lazy rogue.

Cens Truand (en termes de Fief) Cens dormant, qui ne porte point de Lods au Seigneur Feodal, any dead or bare Cens, which yield no further profit unto the Lord thereof.

TRUCHEMENT (m.) a Trucheman, or an Interpreter.

Servir de Truchement à quelqu'un, to be an Interpreter to one.

Parler par Truchement, to speak by an Interpreter.

TRUELLE (f.) truelle de Masson, a trowel, a Mason's Plasterers trowel to damb with-all.

Enduire une muraille de plâtre avec une truelle, to plaster a wall with a trowel.

Truellée (f.) truellée de plâtre, a trowel-fill.

TRUFE (f.) Sow-bread, or swine bread (a most dainty kind of round and russet root or root-like excrescency growing in forests or dry and sandy grounds and within the ground, but without any stalk, leaf, or fiber.)

TRUIE (f.) a Sow. Truie d'une ventrée, qui n'a porté qu'une fois, a Sow that hath farrowed but once.

Truie de plusieurs ventrées, a Sow that hath had Pigs more than once.

Les tetines ou mammelles de Truie, tuées après avoir cochiné, étoient un friand morceau chez les anciens Romains, the

teats of a Sow, cut from her the day after she had farrowed, was a rare dish among the ancient Romans.

TRUITE (f.) sorte de Poisson, a Trout.

Truite saumonée, the great Salmon trout.

T U

TU, thou (a Pronoun never used but with the second person singular of a Verb in its several Tenses); as,

Tu manges, thou eatest.

Tu bois, thou drinkest.

Que manges tu? what dost thou eat?

Que bois tu? what dost thou drink?

Tutoier quelqu'un, to thou one.

TUBEREUSE (f.) sorte de fleur, the name of a fine flower.

TUER, to kill, to slay.

Tuer quelqu'un à force de coups, to kill one with blows.

Ils tuèrent un grand nombre de ceux qui fuioient, they slew a great number of those who fled.

Tuer par trahison, to murder.

Vos plaintes me tuent, your complaints kill me.

Le chagrin où je suis me tue, I am almost dead with melancholy.

Apportez moi quelque remède aumal qui me tue, bring me some remedy for this killing pain.

Se tuer, to kill, or to murder himself, to make himself away.

Il se tua de son épée, he killed himself with his own sword.

Il se tua de la même main dont il avoit si souvent donné la mort à ses Enemis, he killed himself with the same hand which had been so often fatal to his Enemies.

Il se tua lui même pour éviter la rigueur des Juges, he killed himself to avoid the Judges rigour.

Se laisser tuer, to suffer himself to be killed, slain, or murdered.

Vous vous tuez de peine, you kill your self with toiling.

Tué, killed, or slain.

Il a été tué dans un Combat, he was killed in a Fight.

Ils furent presque tous tuez, they were almost all slain.

Tué par trahison, murdered.

Peu s'en est valu qu'il ne se soit tué, he missed but little of killing himself.

Tuerie (f.) a killing, slaughter, or murdering.

TUF (m.) sorte de pierre, a soft and brittle stone, sometimes covering (or lying in flakes on) good soil.

Trouver le tuf, ou le vis fond en creusant les fondemens, to find the ground firm in digging of foundations.

TUIAU (m.) tuiau de tige de blé, the stalk of corn.

Tuiau de plume, a quill.

Tuiau de fontaine, the pipe of a fountain.

TUILE (f.) a tile.

Tuile plate, a flat tile.

Tuile creuse, a hollow tile.

Tuile à crocher, a hooked tile.

Tuileau (m.) petite tuile, a little tile, a broken tile, a tile-shard, or piece of a tile.

Tuilier (m.) faiseur de tuiles, a Tiler, or Tile-maker.

Tuilerie (f.) le Lieu où l'on fait les tuiles, the Place wherein tiles be made.

Four de tuilerie, a tile-kilo.

Tuilerie, ouvrage de tuiles, tiling, or tiles.

TULIPE (f.) sorte de fleur, a tulip.

TUMEUR (f.) a tumour, or swelling.

TUMULTE (m.) a tumult, an uproar.

Faire (ou causer) du tumulte, to make (or to cause) an uproar, to tumultuate, to raise (or to make) a tumult.

Avec tumulte, tumultuously.

Tumultueux, tumultuous, turbulent, sedition, mutinous.

Tumultuairement, tumultuously.

TUNIQUE (f.) a tunic, or under-coat.

TUORBE (better than either Teorbe, or Tiorbe) m. a musical Instrument called a Theorbo.

* Turban. V. Turc.

TURBIT (m.) sorte d'herbe, an Herb Turbit.

TURBOT (m.) sorte de Poisson, the Turbot-fish.

TURBULENT, turbulent, blustering, busy, or unquiet.

TURC (m.) a Turk.

Une Turque, a Turk-woman.

Turban (m.) a Turbant, or a Turk-

T Y

Turk's Cap (made of white and fine linnen wreathed into a round, broad at the bottom to inclose the head, and lessening towards the top for Ornament.)

Prendre le Turban, se faire Turc, to receive the Turbant, or to turn Turk.

Quitter le Turban, to leave off the Turbant.

Turquesque, Turk's, or Turk-like.

Turquoise (f.) sorte de pierre précieuse, a Turquoise, or Turk's stone.

TURIFERE, Porte - encensoir, the Incense-bearer.

TURPIDUDE (f.) turpitude, or filthiness.

* Turquesque, & Turquoise. V. Turc.

TUTELE (f.) Wardship, Guardianship, the Custody of a Child under age.

Etre en tutele, to be under Wardship.

Sortir de tutele, to come out of Guardianship.

Etre hors de tutele, to be out of Guardianship.

Tutelaire, Tutelary.

Ange Tutelaire, a Tutelary Angel.

Tuteur (m.) Tutor, Guardian, or Overseer.

Donner un Tuteur à un Pupil, to put a Guardian over a Ward.

Tuteur Testamentaire, établi par Testament, a Guardian set over one by will.

Exercer l'Office de Tuteur, to exercise the Office of Guardian.

Tutrice (f.) a Tutor, a woman Guardian of a Child.

* Tutoier. V. Tu.

TUYAU. V. Tuiau.

T Y

TYMBALE (f.) a Kettle-drum.

Tymbalier (m.) a Kettle-drummer.

TYMPAN (m.) piece d'Architecture, the gable end of a House.

Tympan de l'Oreille, the Tympan of the ear.

TYPE (m.) figure, a type, or shadow of a thing.

TYRAN (m.) a Tyrant

V A

(whether it be a man, or a woman.)

Tyrannie (f.) Tyranny, a cruel kind of Government for private satisfaction, and not for the publick Good.

Tyrannizer, to tyrannize.

Tyrannizé, tyrannized.

Tyrannique, Tyrannical, Tyrannous.

Tyranniquement, tyrannically, tyrannously.

V

V A

* Va (from the Verb Aller.) V. Aller.

* Vacance. V. Vaquer.

VACARME (m.) coil, turmoil, quarter, hurley burley.

Faire vacarme, crier, tempêter, to keep a great coil, to keep a heavy quarter.

* Vacation. V. Vaquer.

VACHE (f.) a Cow.

Une jeune Vache, une Genisse, a young Cow.

Une Vache pleine, portant fruit, a Cow with calf.

Une Vache sterile, a barren Cow.

Du lait de Vache, Cow's milk.

Une Etable à Vaches, a Cow-house, or Stable for kine.

Manger de la Vache enragée, to bite on the bridle, to indure much hardship.

Vache, ou monceau de Sel, a heap of new made Salt.

Vacher (m.) Pasteur de Vaches, a Cow-herd, or Cow-keeper.

VACIET, ou VACET (m.) sorte d'Arbrisseau, the blue, or purple Jacinth, or Hyacinth, by some termed a Crow-toes.

* VACILLER, chanceler, to stagger, or to stagger.

VACUITE (f.) vacuity, emptiness.

VAGUE (f.) flot, a wave.

Les Vagues de la Mer, the waves, surges, or billows of the Sea.

Une Côte de Mer sujette aux Vagues, a Sea-Coast exposed to a Stormy Sea.

Vague (Adj.) qui n'est point limité, rambling.

Un Discours vague, a rambling Discourse.

Vagabond (m.) a Vagabond, Vagrant, or Lying fellow.

Faire le Vagabond, mener une vie de Vagabond, to live like a Vagabond.

* Vaillamment, Vaillance, Vaillant. V. Valeur.

VAIN, orgueilleux, qui a de la vanité, vain, proud, or vain-glorious.

Ne soiez pas si vain, rabatez cette vanité, be not so vain, leave off this vanity.

Vain, qui se vante, a boasting fellow.

Vaine gloire, honneur vain, vain glory.

Par vaine gloire, through vain glory.

Un Jeune homme vain, un éventé, a vain (or volatile) young man.

Vain, sans effet; vain, empty, void.

Vaine esperance, a vain hope.

Un coup vain, a blow that mis-fes, a blow that's given in vain.

Vaine Terre, a wast Ground, or a Ground which hath neither seed in, nor fruit upon it.

Vaine Terre, Place vuide où il n'y a ni Bâtement, ni Verger, ni Jardin, a wast Ground which hath neither Building on it, nor Garden in it.

Vaine Pâturure, meadows whose hay, arable ground whose corn is got in. Field so from S. Remies day unto mid-March.

Vain Pâturier, qui a droit de vaine Pâturure, that hath the privilege to turn his Castell into (or to let them run in) Grounds held

Vaine Pâturure.

En Vain, ou vainement, vainly, in vain, or to no purpose.

Parler en vain, to speak in vain.

Travailler en vain, to work in vain.

Vanité (f.) orgueil, vanity, pride.

Il n'y a que Vanité dans le Monde, there is nothing in the World but Vanity.

Aimer la Vanité, to love Vanity.

Je n'ai pas cette Vanité, que de croire, &c. I have not so much vanity (or, I am not so vain) as

as to believe, &c.
S'enfler de Vanité, monter sur
pride or vanity, to stand upon
high terms.

Vainement, en vain, vainly.
Se Vanter, to vaunt, to boast, brag, crack, or vapour.

Se vanter de ses Richesses, to
boast of his Riches.

Se vanter, parler vainement de
soi, to vaunt, to boast of himself,
to vapour.

Je puis me vanter d'avoir sau-
vé ma Patrie, I can very well
boast that I have saved my Coun-
try.

Vanté, vaunted, boasted, brag-
ged.

Il s'est vanté de l'avoir fait, he
bragged that he had done it.

Vanteur (m.) qui se van-
te, a vaunter, boaster, or brag-
ger.

Vanterie (f.) a vaunting, boast-
ing, or bragging.

VAINCRA, to vanquish, beat,
subdue, overcome, or conquer.

Je vien de vaincre le plus fier
Enemi que j'eusse, I have
just now vanquished the fiercest
Enemy I had.

Je vaincrai son opiniâtreté, I
will conquer his obstinacy.

Se laisser vaincre, to suffer him-
self to be vanquished, subdued,
beaten, overcome, or conquered.

Se laisser vaincre à la douleur,
to abandon himself to grief.

Les Coqs ont accoutumé de se
taire quand ils se font vaincre,
& de chanter quand
ils sont victorieux, Cocks use to
be mute when they are vanquish-
ed, and to crow when they over-
come.

Il n'est pas raisonnable que ce-
lui qui n'a pu être vaincu par le
travail se laisse vaincre par la
volupté, it doth not stand to rea-
son that he who could not be over-
come by hardship should be conque-
red by voluptuousness.

Vaincu, vanquished, subdued,
beaten, overcome, or conquered.

Le Roi a vaincu ses Enemis, a
gagné la Bataille, the King hath
beaten (or vanquished) his Enemis,
he hath got the Day.

J'ai vaincu mon Camarade à la
Course, I have outrun my Com-
rade.

Je les ai vaincu tous deux, I
have conquered them both.

Il n'y avoit point de plus gran-
de marque de la Victoire par-
mi les Anciens, que quand les
Vaincus presentoient de l'her-
be aux Vainqueurs; ce qui é-
toit une marque, que ceux là
se demettoient de tout le Droit
qu'ils pouvoient avoir de se ser-
vir de la Terre, soit pour se
nourrir de ses fruits, soit pour
être ensevelis dans son sein a-
pres leur mort: There was no
greater Sign of Victory amongst
the Ancients, than when the Van-
quished presented the Turf to their
Conquerours; which was a token,
that they yielded up all the right
they had to the Soil, whether to
live upon its fruits, or to be inter-
red therein after death.

Vainqueur (m.) Conquerour,
Vanquisher, Overcomer, Subduer,
(whether it be a Man, or a Wo-
man.)

Vainqueur d'une Nation, the
Conquerour of a Nation.

Un Peuple Vainqueur, a Victo-
rious People.

Victoire (f.) a Victory.

Remporter (obtenir) la Victoi-
re, to get (or to obtain) the
Victory.

Remporter la Victoire sur ses
Enemis, to get the Victory over
his Enemy's.

Une Victoire qui a coûté bien
du sang, a Victory that hath cost
a great deal of blood.

Une Victoire gagnée sans ver-
ser du sang, a Victory got with-
out shedding of blood.

La Victoire avoit été long
tems en balance, the Victory
had been a long time dubious, or
uncertain.

Nous avons la Victoire presque
entre les mains, we have almost
got the Victory.

La Victoire est à nous, la Vi-
ctoires nous est assurée, nous
sommes assurez de vaincre,
the Victory is ours, we are assured
of it.

Arrachons la Victoire des
mains de nos Enemis, let us
snatch the Victory from the hands
of our Enemis.

Nous leur arrachames des ma-
ins la Victoire qu'ils pensoient
déjà tenir, we snatched out of
their hands the Victory they had
gotten.

Je ne permettrai pas qu'on
m'arrache des mains la Victoire

que j'ai gagnée, I shall not suffer
the Victory I got to be snatched out
of my hands.

Victoriat (m.) petite monnaie
d'argent parmi les anciens Ro-
mains, marquée de l'Image de
la Victoire, & valant demi
denier, a small silver-coin amongst
the ancient Romans, having the
Image of Victory upon it.

Victorieux (m.) Victorieuse
(f.) Victorious.

Il est demeuré victorieux, he re-
mained victorious.

Des Armées victorieuses, victo-
rious Army's.

* Vainement. V. Vain.

* Vainqueur. V. Vaincre.

VAIR (m.) menu vair, mine-
ver, a precious sort of fur.

Vairé (en termes de Blazon)
Verré (in Heraldry) diversify'd
with argent and azure.

VAISSEAU, ou Vase (m.)
a Vessel (of what kind soever.)

Vaisseau de Mer; Navire, a
Sea-Vessel, a Ship.

Un Vaisseau de Guerre, a Man
of War.

Une Flore composée de cent
Vaisseaux de Guerre, a Fleet
consisting of an hundred Men of
War.

Couler un Vaisseau à fond, to
sink a Ship.

Vaisselle (f.) a vessel of any
sort.

Vaisselle de terre, earthen vessel.

Vaisselle d'or, ou d'argent, plate.

* Valable, Valablement, Val-
lant. V. Valoir.

VALE'E. V. Vallée.

VALERINE (f.) forte d'
herbe, the herb Valerian, or Set-
wall.

VALET (m.) ones man, or
hous-hold servant.

Valer de Chambre, a Valet de
Chambre, a Gentlemen's Man
that waits upon him in his Cham-
ber.

Valer d'Etable, a Groom, or
Helper in the Stables.

Valer de pié, a Footman.

Faire l'Office de Valet, servir
de Valet, to wait upon one as
his Man, Groom, or Footman.

VALETUDINAIRE,
maladif, sickly, crazy, apt to be
sick.

VALEUR (f.) valour.

La Nature n'a rien fait de si
inaccessible, où la Valeur ne pu-
isse

atteindre, Nature hath made
nothing so inaccessible but that
Valour is able to reach it.

La Valeur est une Vertu noble
& genereuse, & la seule qui
fait combattre, qui fait vaincre,
qui fait triompher; Valour is a no-
ble and generous Virtue, which a-
lone can fight, overcome, and tri-
umph.

C'est la Valeur qui a établi tou-
tes les Puissances & tous les
Empires du Monde, qui a fait
tous les grands Princes & tous
les Heros, qui la premiere a ou-
vert le chemin de la Gloire &
de l'Immortalité, & qui seule
dispense legitiment les Vi-
ctoires; 'Tis Valour that hath set
up all the Powers and Empires of
the World, that hath made all
great Princes and all the Hero's,
that first made the way to Glory
and Immortality, and which a-
lone lawfully dispenses Victory's.

En fin c'est la Valeur qui nous
inspire cette noble ardeur la
quelle nous fait entreprendre
les choses les plus hautes &
les plus difficiles, qui nous
prête des armes pour comba-
tre nos Enemis, qui nous don-
ne des forces pour les donter,
& qui apres nous avoir fait
trionfer de tout ce qui peut
s'opposer à nous nous met en
possession d'une Gloire qui
ne finira jamais, Lastly 'tis
Valour which inspires us with
that noble ardor that makes us
attempt the highest and most dif-
ficult things, which puts arms
into our hands to encounter our
Enemy's with, which gives us
strength to overcome them, and
which having made us to tri-
umph over all that may oppose
us, puts us into the possession of
a Glory that will never end.

Valeur, prix d'une chose. V.
under Valoir.

Vaillant, valiant, valorous,
stout, courageous.

Il est vaillant comme son epée,
his Valour is as keen as the edge of
his sword.

Vaillant, tout ce qu'on possède.
V. under Valoir.

Vaillance. V. Valeur.

Vaillamment, valiantly, valo-
rously, stoutly, courageously.

Il se comporta vaillamment
dans cette Occasion, he beha-
ved himself valiantly upon that
Occasion.

* Valide, Validement, Vali-
der, Validité V. under Valoir.

VALISE (f.) a cloak-bag, a
port-manteau.

Prendre la Valise avec soi, to
take his Cloak-bag with him.

VALLÉE (f.) a Valley, Vale,
Bottom, Dale.

Vallée environnée de Coteaux
& Collines, a Valley surrounded
with Hills and Hillocks.

Ce Monden'est qu'une Vallée
de miseres, this World is but a
Vale of misery's.

Vallon (m.) a little Valley, or
Dale.

VALOIR, to be worth.

Que vaut ce Livre? combien
dites vous qu'il vaut? what is
this Book worth? how much do
you say it is worth?

Il vaut tout autant que j'en
demande, 'tis worth as much as
I ask for it.

L'Or valoit plus jadis qu'en ce
tems, Gold was of a higher value
formerly than now.

Ma Maison vaut plus que la
votre, my House is worth more
than yours.

Elle vaut mille écus de revenu,
it is worth a thousand crowns a
year.

Les choses ne se vendent pas
toujours ce qu'elles valent,
things are not always sold what
they are worth.

Cela n'en vaut pas la peine, it
is not worth ones while.

Un homme qui vaut son pesant
d'or, a man that's worth his
weight in gold.

Vous ne confiderez pas ce que
vaut le Personnage, you do not
consider the worth of the Per-
son.

Ne valoir rien, to be worth no-
thing, to be invalid, naught.

Ne faire rien qui vaille, to do
nothing right, or well.

Le Testament qu'il a fait ne
vaut rien, the Will that he hath
made is invalid.

Cette Raison ne vaut rien, that
Reason is worth nothing.

Cette Pistole ne vaut rien, this
Pistol is naught.

Cela ne vaut rien pour ma ma-
ladie, that is naught for my di-
stemper.

Un homme qui ne vaut rien, a
man of no good principles.

Faire valoir, to make the best of
a thing.

Il fait bien valoir ce qu'il dit,
he makes the best of what he
says.

Les choses valent autant qu'on
les fait valoir, every thing is
esteemed according to the value
put upon it.

Faire valoir ses Terres, to im-
prove his lands.

Il vaut mieux, it is better.

Il vaut mieux le taire que trop
parler, it's better for a man to hold
his peace than to talk too much.

Valu; a,

Cet homme n'a jamais rien va-
lu, that man was never good for a-
ny thing.

Vaillant, tout ce qu'on posse-
de, a mans whole estate, all his
substance, means, fortune.

Il n'a pas quatre écus vaillant,
he is not worth twenty shillings.

Valeur (f.) prix d'une chose,
value, worth, rate, or price.

Cen'est pas une chose de grand
valeur, 'tis a thing of no great va-
lue.

Valable, Valide, valid, being
in force.

Ce Testament n'est pas valable,
faute de Témoins, that Will is
invalid, for want of Witnesses to
it.

Ce Contract n'est pas valide,
this Contract is invalid.

Valider, rendre valide, to im-
force, strengthen, ratify, or make
good.

Validité (f.) validity, weight,
strength, force.

Validement, legally.

Etant mineur, il n'a pu valide-
ment aliéner ses fonds, being
under age, he had no legal power
to dispose of his land.

* Valon. V. Vallon, under Val-
lée.

VALVASSEUR. V. Vavas-
seur.

VALVULE (f.) a flap in the
inside of the mouth of a Vessel,
which keepeth the liquor it con-
tains from running, jerting, or
gushing out.

Les Valvules du Cœur, eleven
small open gates or envy's in the
Heart, whereby passage is given
to the blood and spirits that come
unto it from the veins and arte-
ry's.

VAN (m.) a Van, or Winnow-
ing sieve.

Vaneau (m.) Oiseau de Ri-
viere, a lap-wing.

Vaner le blé, *to winnow corn.*

Vané, *winnowed.*
Vaneur (m.) *a Winnowing of corn.*

VANGER, &c. *V. Venger.*
Vanité, Vanter, & ses Derivés. *V. Vain.*

VAPEUR (f.) *vapour, fume, or exhalation.*

Le Soleil élève les vapeurs des eaux, *the Sun draws up vapours out of the water.*

Les Marais jettent (ou exhale) des pernicieuses vapeurs, *Marses cast up (or exhale) noisome vapours.*

Vapeurs de l'Estomac montant au cerveau, *fumes (or vapours) of the stomach flying up to the Brain.*

Plein de vapeurs, *vaporous, full of vapours, or fumes.*

Vaporation (f.) *a casting of vapours.*

VAQUER, être sans emploi, *to cease (or be vacant) from any employment.*

Les Ecoles vaquent, ont vacance, *it is vacation-time in the Schools.*

La Cour vaque durant tout ce mois, *there is no Court kept all this month.*

Nos Terres vaquent à cause des Guerres, elles ne sont point cultivées, *our Land ly's fallow by reason of the War.*

Vaquier à quelque chose, *to attend (or mind) a business.*

Vaquier à l'étude des Lettres, *to mind (or apply himself to) his Study's.*

Je vaquerai soigneusement à ma Charge, *I will be mindful of my Duty.*

Vaquant, ou Vacant, *vacant, or void.*

Un Benefice vaquant, *a vacant Benefice.*

Un Office vacant, une Charge vacante, *a vacant Office, a Vacancy.*

Vacance (f.) *vacance d'École, a vacation in Schools.*

Donner Vacance aux Écoliers, *to break up School.*

Vacation (f.) *Vacations de Cour, Vacation, or ceasing from the prosecution of the Law.*

Vacation, emploi, *calling, or profession.*

Quelle est votre vacation? *what is your calling?*

Vacation, métier, *a trade, or handicraft.*

Être de quelque Vacation, *to be of any Trade.*

VARANGUES (f.) *pieces de bois qui sont comme les Côtes d'un Navire, the ribs, or floor-boards of a Ship.*

VARENE (f.) *Combe, la plaine d'une Vallée, the flat part of a Valley.*

VARECH, ou VARESCUE (m.) *tout ce que l'eau pousse & jette à bord, a Sea-wrack, all that is cast a land by chance or tempest, or that comes so near the land that a man on horseback may reach it with his lance.*

* Variable, Variation. *V. Vari-er.*

VARICE (f.) *grosse veine enflée, a crooked vein swelling with corrupt blood in the temple, belly, or legs.*

VARIER, diversifier, *to vary, diversify, change, or alter.*

Varié en son Discours, *to vary in his Discourse.*

Le malade varie, commence à rêver, *the sick person begins to talk idly.*

Varié, *varied, diversified, changed, or altered.*

Un Oiseau beau & varié, *a fine Bird with feathers of several colours.*

Il a varié en ses réponses, *he tripped in his answers.*

Variable, *variable, changeable, uncertain.*

Un tems variable, *variable (or uncertain) weather.*

Varié, *sparkling.*

L'éclat variant d'une pierre précieuse, *the sparkling luster of a precious stone.*

Variation (f.) *changement, variation, mutation, or change.*

Variété (f.) *diversité, variety, diversity.*

Variété d'Animaux, *Variety of Animals.*

Variété, changement, *variety, or change.*

Aimer la variété, *to love variety, to love change.*

VASE, Vaisseau. *V. Vaisseau.*

Vase, limon. *V. Vaze.*

VASSAL (m.) *feudataire, a Vassal, Subject, or Tenant and (properly such a one as holds his land of another by Knight Service, or by Homage and Fealty, and is thereby*

ty'd to attend his Lord in person to the Wars, or to send one with him in his stead, or to allow him money for the hiring of one.)

Vassal à nud, à pur, en ligeance, proche, sans moi, Vassal tenant son Fief immédiatement du Prince, *a Vassal that holds his Land of his Prince.*

Je ne suis Vassal que du Roi, *I am a Vassal to none but the King.*

Exiger de son Vassal l'hommage qu'il doit, *to require due Homage from his Vassal.*

Prêter foi & hommage en qualité de Vassal, *to yield fealty and homage as a Vassal.*

Vasselage (m.) *Vassalage, or Subjection.*

VASTE, fort grand, *vast, huge, or spacious.*

Un Pais d'une vaste étendue, *a Country of a vast extent.*

VAU; *as,*

Aller à vau l'eau, (en termes de Batelier) *to go down the stream.*

Fuir à vau de route, *to fly amain, or to run headlong along.*

Vau-de-Ville, *a Country-ballad, or song.*

VAVASSEUR (m.) *Valvasseur, Arrière-Vassal, an Under-Vassal.*

VAUTOUR (m.) *sorte d'Oiseau de proie, a Vulture, a sort of ravenous Bird.*

VAZE (f.) *mud, or soft dirt in the bottom of water.*

V E

VEAU (m.) *a Calf.*

Veau marin, sorte de Poisson, *a Sea-calf.*

Faire le pié de Veau, *to make a clownish leg.*

Veau, chair de veau, *veal.*

Une épaule de Veau, *a Shoulder of veal.*

Une poitrine de veau, *a breast of veal.*

Un quartier de veau, *a quarter of veal.*

Se Veautrer dans la bouë, *to wallow in the dirt.*

Veiller, faire son veau, *to calve.*

Veillé, *calved.*

La Vache a veillé, *a fait le veau, the Cow hath calved.*

* Vêcu. *V. Vivre.*
* Vedette. *V. Voir.*

VEGETABLE, *vegetable, having*

ving such life as plants, &c.

Vegetatif, *vegetative.*

Faculté végétative, *a vegetative faculty, vegetation.*

L'Âme végétative, *the vegetative soul.*

VEHEMENT, *vehement, or violent.*

Vehemence (f.) *vehemence, or violence.*

Avec vehemence, *vehemently, or violently.*

VEHICULE (m.) *a vehicle.*

VEILLE (f.) *jour precedent, the day before.*

Il arriva la veille de ce jour, *he arrived the day before.*

Veille d'un jour de Fête, *a Vigil, or the Eve of a holy day.*

La Veille de Pâques, *Easter-Eve.*

Celebrer une Veille, *to celebrate the Eve of a holy day.*

Nous sommes à la veille (ou en veille) de voir de grands malheurs, *we are upon the brink of very great mischiefs.*

Nous sommes à la veille d'une grande Guerre, *a great War is coming upon us.*

Veille, ou action de veiller, *watching, or sitting up.*

J'y emploierai mes veilles & mes soins, *I will employ all my vigilancy and care.*

Veiller, ne pas dormir, *to ly awake, not to sleep, or to get no sleep.*

Je veille toute la nuit, sans pouvoir dormir, *I ly awake all night, and am not able to sleep.*

Veiller à dessein, *to watch, or to sit up.*

Pourquoi veillez vous si tard? *why do you sit up so late?*

Il faut veiller les nuits, & (comme dit Quintilien) boire la fumée de la lampe en étudiant, *we must sit up every night, and (as Quintilian say's) suck in the fumes of the lamp in reading of Books.*

Vous veillez long tems inutilement, après avoir dormi tout le jour, *'tis in vain that you sit up so long, after having slept all the day.*

Veiller à ses affaires, en avoir soin, *to mind his business, to be vigilant, heedfull, or carefull.*

Je veille à la conservation du Pais, *I watch for the preservation of the Country.*

Veiller qu'écun, l'épier, l'observer,

ver, to have an eye upon one, to watch, or observe him.

Veiller un malade, *to watch (or to sit up) with a sick person.*

Veillé; *as,*

J'ai veillé toute la nuit, sans pouvoir dormir, *I lay awake all night, without taking of any rest.*

Il a veillé fort tard dans son Etude, *he did sit up very late in his Study.*

Vigilant, *vigilant, or watchfull, wary, provident, cautious, circumspect, that looks well about him.*

Vigilance (f.) *vigilancy, watchfulness, wariness, or circumspecti-*

on.

On ne sauroit apporter trop de vigilance au maniment de cette Affaire, *one cannot be too vigilant in the management of this Business.*

Vigilamment, avec vigilance, *vigilantly, watchfully, warily, providently, cautiously, circum-*

spectly.

Vigile (f.) *veille de Fête. V. Veille.*

VEINE (f.) *a vein.*

La Veine est faite d'une peau déliée, elle n'a point de mouvement, & contient le sang le plus grossier & l'esprit le plus crasse, *a Vein is made of a thin skin, it hath no motion, and it contains the coarsest sort of blood and the grossest spirits.*

L'Usage des Veines est de conserver, cuire, perfectionner, & distribuer le Sang par toutes les parties du Corps, d'y porter avec le Sang la chaleur & les esprits qui l'animent, *the Use of the Veins is to preserve, concoct, refine, and distribute the blood through all the parts of the Body, and to convey through them along with the Blood the heat and the spirits which animate it.*

La Veine Cave & la Veine Porte sont les deux Sources de toutes les autres plus petites Veines, *the hollow Vein and the port Vein are the two Heads of all the other lesser veins.*

La Veine Cave est la plus grande de toutes, & sortant des parties extérieures du foie se répand presque par toutes les parties du Corps, *the hollow Vein is the greatest of all, and issuing from the outward parts of the liver*

diffuseth it self almost all over the Body.

La Veine Porte naît des parties creusées du foie, & jette ses branches dans le ventricule, dans la rate, les intestins, & l'épiploon, *the Port Vein issueth from the hollow parts of the liver, and spreads its branches into the ventricle, spleen, entrails, and e-*

piploon.

La Veine Basilique, *the Basilick Vein.*

La Veine Cephalique, *the Head-vein.*

La Veine Mediane, *the Middle-Vein.*

La Veine Saphene, *the Mother-Vein.*

Chaque Veine est accompagnée de son Artere, excepté la Veine de l'épaule, qui n'en a point, *every Vein hath its Artery with it, except the Shoulder-Vein, which hath none.*

Les Veines & les Arteres qui viennent du Cœur sont conduites par tout le Corps, *the Veins and Artery's issuing from the Heart are conveyed all over the Body.*

Ouvrir la Veine, tirer du sang à un malade, *to open a Vein, to let a sick person blood.*

Il faut lui ouvrir la Veine, *he must breath a Vein, or he must be let blood.*

Veines de bois, de pierre, & de metal, *Veins of wood, stone, or metal.*

Veine d'esprit, *a vein of wit.*

Veine Poétique, *a Poetical Vein.*

VELIN (m.) *vellum, or the finest sort of parchment.*

Un Livre relié en velin, a Book bound in vellum.

* Velours. *V. Velu.*

VELU, couvert de poil, hairy.

Velu par tout le Corps, hairy all over his Body.

Velu à gros & rude poil, rough with hair.

Une Couverture velue, a Rug.

Veilours (better than) Velours, m. drap de soie velu d'un côté, velvet.

Velours ras, shorn velvet.

Velours à long poil, unshorn velvet.

Velours figuré, branched velvet.

* P p p p

Tripe

Tripe de velours, drap velu d'un côté, & tissu de laine & de lin, *mock-velvet*.

Velouté, façonné en velours, *made velvet-like*.

Tafetas velouté, *tuff-taffata*.

Veloutier (m.) Ouvrier en velours, a *Velvet-maker*, or *maker of Velvet*.

VENAISON (f.) Chair des Bêtes qu'on a tuées à la Chasse, *Venison, the flesh of Beasts killed in Hunting*.

Il y a toujours de la Venaïson chez nous, *we are never without Venison*.

Présent de Venaïson, a *Present of Venison*.

Pâté de venaïson, a *Venison Pastry*.

Chair qui sent la Venaïson, *flesh that smells of Venison*.

Droits de Venaïson deus au Prince, *Rights of Venison belonging to a Prince*.

Venaïson, haute graisse de la Bête, *the fat of Venison*.

En Juin, Juillet, & Août, c'est la grande Venaïson du Cerf, *in June, July, and August, red Deers are in season*.

Veneur (m.) a *Hunter, or Huntsman*.

Le grand Veneur du Roi, *the King's chief Huntsman*.

Venerie (f.) *Venery, or Hunting*.

* Vénal, & ses Derivez. V. Vendre.

* Venant. V. Venir.

* Vendable. V. Vendre.

VENDANGE (f.) action de vendanger, *Vintage, or Wine-making*.

Durant les Vendanges, *during the Vintage*.

Sur la fin des Vendanges, *at the latter end of Vintage*.

Les Vendanges sont faites, *the Vintage is over*.

Vendange, raisins prêts à vendanger, *grapes ready for Vintage*.

Vendange dans la Cuve, *vintage in the Tub*.

Vendanger, faire vendange, *to make wine of grapes, to cut and gather grapes for wine*.

Vendangeur (m.) Vendangeuse (f.) a *Vintager, or Vine-reaper*.

* Vendeur, & Vendeuse. V. Vendre.

VENDRE, *to sell*.

Vendre en détail, ou piece à piece, *to sell by retail*.

Vendre en blot, en gros, *to sell by the great*.

Un Marchand qui ne vend qu'en gros, a *Merchant that sells only by the great*.

Vendre plusieurs choses en gros, *les vendre pêle-mêle, & tout à la fois, to sell things by the bulk, one with another*.

Vendre bien, vendre chèrement, ou avec profit, *to sell a thing well, to sell it dear enough, to get a good deal by it*.

Je ne pouvois pas mieux vendre mon Cheval, *I could not have sold my Horse better, I could not have got more money for him than I have*.

Vendre mal, vendre en perdant, *to lose by the sale of a thing*.

Vendre à crédit, *to sell upon trust*.

Vendre argent contant, *to sell ready money*.

Que vendez vous ceci ? *what do you sell this for ? what is the price of it ?*

Je le vend deux écus, *I sell it for two crowns, or two crowns is the price*.

Vous le vendez trop, *you sell it too dear*.

Je ne vend pas plus cher que les autres, *I do not sell dearer than other people*.

Je vend mes marchandises à meilleur marché que vous, *I sell my commodity's cheaper than you do yours*.

A quel prix que je le vende, *whatsoever I sell it for*.

Vendre à rachat, ou à condition de rachat, *to sell a thing with condition to redeem it again*.

Vendre à l'encan, à l'enchère, *to sell by an Outcry*.

Vendre des Esclaves, des Prisonniers de Guerre, *to sell slaves or Prisoners of War*.

Une chose à vendre, qui est à vendre, *a thing to be sold, or for sale*.

Exposer une chose à vendre, *to set a thing to sale, or to expose it to be sold*.

Se vendre, *to sell, to be sold*.

Ce Livre se vendra bien, *this Book will sell well*.

La Justice se vend argent contant en ce Pays là, *Justice in that Country is sold ready money*.

Vendu, *fold*.

Vous me l'avez vendu trop cher, *you sold it me too dear*.

Cela s'est vendu bien plus cher, *that was sold for a great deal more*.

Je l'aurais vendu à tout autre que vous dix écus, *I had sold it to any body else for ten crowns*.

Les Esclaves furent vendus par cet homme, *the Slaves were sold by that man*.

Il alloit être vendu, *he was a going to be sold*.

Vendable, Vénal, vénal, vendible, or *saleable*.

Il a une langue vénale, avec de l'argent on lui fait dire tout ce qu'on veut, il se vend à tout le monde pour de l'argent, *he hath a venal tongue, money will make him say any thing, he sells himself to any body for money*.

Vénalité (f.) *vendibleness*.

Vénalment, *vendibly*.

Vendeur (m.) Vendeuse (f.) a *Seller*.

Un Vendeur d'Esclaves, a *Seller of Slaves*.

Un Vendeur d'Alumettes, a *Seller of matches*.

Acheter d'un mauvais Vendeur qui ne peut pas dédommager, *to buy of one that cannot warrant the sale*.

Une Vendeuse de fruits, a *fruit-woman that sells fruit, a fruit-woman*.

Vente (f.) a *sale, or selling*.

Mettre ses Biens en vente, *to set his Goods to sale*.

Vente, ou Lods, a *Fine for Alienation*.

VENDREDI (m.) *Friday*.

Le Vendredi saint, *good Friday*.

* Vendu. V. Vendre.

VENE. V. Veine.

VENELLE. V. Ruelle.

VENERER, avoir de la veneration pour quelqu'un, *to revere, reverence, or honour one*.

Venerer les Lieux Saints, *to reverence holy Places*.

Veneré, revered, *reverenced, honoured*.

Vénéral, venerable; *reverend, or honourable*.

Un Vieillard venerable, a *venerable old man*.

Veneration (f.) *veneration, reverence, worship, awe, honour*.

Témoigner de la veneration à quelqu'un, *to show (or give) veneration to one*.

* Ve-

* Venerie. V. Venaïson.

VENERIEN, appartenant à Venus, *Venerious, Venerial, of (or belonging to) Venus*.

Mal Venerien, a *Venerial Dis-ease*.

* Veneur. V. Venaïson.

VENGER, *to avenge, to revenge, to take vengeance of*.

Venger un Affront, s'en venger, en tirer vengeance, *to revenge an Affront, to be revenged of one for it*.

Vengé, avenged, *revenged, took vengeance of*.

En fin je m'en suis vengé, *in fine I am revenged*.

Lui même nous a vengé du tort qu'il nous a fait, *he himself hath given us satisfaction for the wrong he hath done us*.

Vengeur (m.) a *revenger, avenger, or punisher of wrongs*.

Vengeresse (f.) a *avengeress*.

Vengeance (f.) *vengeance, or revenging*.

Tirer vengeance d'un Affront, s'en venger, *to be revenged of one for an Affront*.

Souffrirez vous qu'il ait commis ce Crime, sans en prendre aucune Vengeance ? *will you suffer his Crime to go unpunished ?*

Laisser à Dieu la Vengeance du Tort qu'on nous fait, *to leave to God the revenging of the wrong done to us*.

Vindictif, *revengeful*.

Vous êtes trop vindictif, *you are too revengeful*.

VENIN (m.) *venom, or poison*.

Un Venin qui opere sur le champ, a *quick venom, or a venom that hath a speedy operation*.

Un Venin lent, qui opere tard, a *lingering Poison, which operates slowly*.

Infecté de Venin, *invenomed, infected with venom*.

A la queue git le Venin, *the venom ly's in the tail*.

Lors qu'il s'agit de diffamer quelqu'un, sa plume ne distille plus de l'encre, mais du venin, *when he is about to defame one, his pen doth not drop ink, but venom*.

Venimeux, *venomous, or full of venom*.

Une bête venimeuse, a *venomous beast*.

VENIR, *to come, to be coming*.

Le Roi vient, est en chemin, *the King is a coming, he is upon the road*.

Il va & vient, *he goes and comes, he comes to and again*.

Faites les venir, *make them come*.

Je venois vous voir, *I was a coming to see you*.

La voici qui vient, *here she comes*.

Venez ça, *come hither*.

Venez tous avec moi, *come all with me*.

Venir en quelque lieu, *to come into some place*.

Je vins apres cela en France, *I came after that into France*.

Venir de quelque lieu, *to come from any place*.

D'où venez vous ? *from whence come you ?*

Je vien de dehors, *I come from abroad*.

Je vien de l'Eglise, *I come from Church*.

Je vien recemment du Camp, *I newly come from the Camp*.

De mon plaisir vient la douleur, *from my pleasure proceeds his grief*.

Sa folie vient de là, *his folly comes from thence*.

Les Veines qui viennent du Cœur, *the Veins which issue from the heart*.

D'où vient que ? *from whence comes it ? how comes it to pass ? what is the reason that ?*

D'où vient que vous venez si tard ? *what's the reason that you come so late ?*

Je vien d'arriver, je ne fais que de venir, *I am newly (I am but just now) come*.

Je vien de me promener, *I come from walking*.

Il vient de déjeuner, de diner, *he comes from breakfast, from dinner*.

Je vien de querir mes Livres, *I have been to fetch my Books*.

Je vien de chez mon frere, *I come from my brothers house*.

Je vien d'avec lui, *I come from him*.

Je vien de faire provision de viandes, *I come from making provision of viuals*.

Venir à la pensée, *to come into ones mind*.

En venir aux mains, *to come to handy blows*.

Si cela vient à arriver, *if that come to pass*.

Comme nous discourions ensemble, je vins à lui dire, &c. *as we were discoursing together, I chanced to tell him, &c.*

Venir à bout de quelque chose, *to bring a business about, to compass it, to accomplish it*.

Tout lui vient à souhait, *all things succeed to his wish*.

Le bien lui vient en dormant, *good fortune comes to him sleeping*.

Venir, *to grow, to thrive*.

Toutes sortes de blé ne viennent pas en tout terroir, *all sorts of corn do not grow in every corner*.

La Vigne ne peut venir en ces quartiers, *the Vine will not thrive (or come to perfection) in these parts*.

Venir bien, *to fit, become (or agree) well*.

Cet habit ne lui vient pas bien, *that suite of cloaths doth not become him*.

Cette Charge lui vient bien, *that Place is very fit for him, he is very fit for the Place*.

S'en venir, *to come away, to be coming away*.

Venez vous en, *come away*.

Venu, *come, arrived*.

Il est venu, *he is come*.

Il est venu au point qu'il se proposoit, *he is arrived to the point he aimed at*.

Cela m'étoit venu en pensée, la pensée m'en étoit venue, *that came into my mind*.

Je suis venu, je ne sais comment, à parler de cela, *I came, I know not how, to speak of that*.

J'en suis venu à bout, *I brought it about, I compassed it*.

Une tumeur lui est venue sous le gosier, *a swelling is risen in his throat*.

La Paix est venue apres la Guerre, *Peace hath succeeded War*.

Bien venu, *well-come*.

Vous ferez le bien venu, *you will be well-come*.

Il est bien venu parmi tous les Grands, *he is well-come amongst all the Grandees*.

Il a été fort bien venu aupres du Roi, *he was very well-come to the King*.

Venant (m.) *comer*.

A tous venans, *to all comers*.

Il fait du bien au hazard & à tout venant, *he doth good at a venture, and to all comers.*

Venue (f.) arrivée, coming, or arrival.

Jeme réjouis de votre venue, *I am glad of your coming.*

Bien-venue, *well-come.*

Faire la bien venue à quécun, *to make one well-come.*

Paier la bien venue, *to pay for his well-come.*

Venue, au Jeu de Quilles, *Carrying, at nine-pins.*

Jouer à la venue & à la rabatue, *to make both carrying and tipping at nine-pins.*

D'une venue, tout d'une venue, tout de suite, sans discontinuer, *all at once, or at the same time, while his hand is in, or while he is at it.*

VENT (m.) wind.

Un petit vent, *a little blast (or gale) of wind.*

Un grand vent, *a great (or a high) wind.*

Le vent s'étant rafraichi (en termes de Marine) *having got a fresh gale of wind.*

Il fait vent, le vent souffle, *the wind blows.*

Le vent s'augmente, se renforce, *the wind increases, or grows stronger.*

Il a fait certe nuit un Vent horrible, *a horrible wind blew last night.*

Le vent de Bize nous a fort incommode, *the North wind hath very much incommoded us.*

Il faisoit un Vent si impetueux, & dont le bruit s'augmentoît de telle sorte par l'agitation des branches des Arbres qui s'entrechoquoient sans cesse, qu'on ne s'entendoit pas l'un l'autre, *such a stormy wind blew, and the noise whereof increased in such a manner by the agitation of the branches of the trees that justled continually together, that one man could not hear another speak.*

Vent en poupe, bon vent, vent favorable, *good (favourable) wind.*

Avoir le vent en poupe, avoir bon vent, *to have a good wind, to sail before the wind.*

Il ne faut point perdre de tems, lors que le vent de la Fortune nous est favorable, *we must lose no time, when Fortune blows*

a favourable gale to us.

Tourner la voile du côté que le Vent souffle, *to turn the Sail that way the Wind blows.*

Selon le Vent la Voile, il faut s'accommoder au Tems, *we must fit our sails to the wind, or accommodate our selves to the juncture of time.*

Le Vent s'appaise, s'abbat, *the Wind abates.*

Les Vens ne soufflent pas, *no Wind is stirring.*

Il ne fait point de vent aujourd'hui, *there is no wind to day.*

Il y a trente-deux sortes de Vents, *avoir quatre Vens Cardinaux, & vingt-huit Collateraux, there are two and thirty Winds, viz. four Cardinall, and twenty eight Collateral Winds.*

Un homme qui void voler le vent, *a man quick-sighted in business.*

Avoir le vent de quécque chose, *to have some notice of a thing.*

Venter, exposer au vent, *to air in the wind.*

Venter le blé à l'aire, *to winnow corn.*

Venteux, sujet aux vents, *windy.*

Ventofité (f.) *ventosity, windiness.*

Ventaille (f.) ouverture en un Heaume, *aupres de la bouche, pour la respiration, the breathing part of a Helmet.*

* Vente. V. Vendre.

VENTOUSE (f.) bouteille de verre, *a cupping glass.*

Ventouser quécun, lui appliquer des ventouses, *to cup, or apply cupping glasses to one.*

Ventoué, *cupped with a cupping glass.*

VENTRE (m.) *the belly.*

Le petit ventre, le bas du ventre, *the lowermost ventricle of the body, or the belly from the bulk to the privities.*

Mal de ventre, *belly-ache.*

Flux de ventre, *looseness of the belly.*

Arrêter le flux (ou le cours) de ventre, *to stop the looseness of the belly.*

Constiper (ferrer) le ventre, *to bind the belly.*

Avoir le ventre constipé, *to be costive, or bound.*

Lâcher le ventre, *to loosen the belly.*

Ventre trop lâche, *a belly too laxative.*

Un homme qui est sujet à son ventre, un gourmand, *a man given to his belly.*

Ventre affamé n'a point d'oreilles, *an hungry belly hath no ears.*

Answerable to which is the Latin Verse, *Jejunus Venter non audit verba libenter.*

Il n'est horloge plus juste que le Ventre, *there is no truer clock than the Belly.*

Cela lui mit le cœur au ventre, *that cheered him up, revived, comforted, heartened him.*

Passer sur le Ventre de l'Enemi, *to defeat (or to trample upon) an Enemy.*

Un homme qui a le Ventre extrêmement gros, *a man that hath an huge Belly.*

Une Muraille qui fait ventre, *a Wall that juts out.*

Ventre, les tripes, les intestins d'une Bête, *the inwards (or entrails) of a Beast.*

Ventrée (f.) portée d'une femelle, ce qu'elle porteen une fois, *that which a female brings forth at once.*

Ventrée, fruit fortant ou sorti d'une même portée de femelle, *that which is brought forth at once and the same birth.*

Ventricule (m.) *the ventricle, or the place wherein the meat sent from the Stomack is digested.*

Les Ventricules du Cœur & du Cerveau, *the Ventricles of the Heart and Brain.*

Ventru, qui a gros ventre, *big-belly'd.*

* Venu, & Venue. V. Venir.

VEPRES, *Vesper, or Evening prayers.*

Chanter Vêpres, *to sing Vespers.*

Vêpres Siciliennes, *the Sicilian Vespers (so called from a generall Massacre of the French made on a sudden and throughout all Sicily, when they were Masters of it, by the incensed Islanders, on Easter-day in the year 1282, and about five of the clock in the afternoon.)*

VER (m.) ver de terre, *a worm.*

Ver coquin, *a certain worm bred in a mans head, and making him choleric, humoursom, and fantastical when it bites.*

Ver luisant, *a glow-worm, a worm shining by night.*

Vers qui s'engendrent dans le Corps humain, *Worms that breed in a mans body.*

Etre

Etre plein de vers, *to be full of worms.*

Ver à soie, *a silk-worm.*

Le ver à soie, apres s'être engraisé de feuilles de meurier blanc, & s'être rempli de matière propre à filer, cesse de manger, & monte sur une branche d'Arbrisseau, pour y bâtir la coque, *the silk-worm, having fed upon Mulberry-leaves, and filled it self with matter fit for spinning, ceaseth from feeding, and gets upon a branch of a little tree, there to make up his cod.*

La Coque (ou le Cocon) du Ver à soie est une bourse de figure ovale, d'une matière aussi ferme que le parchemin; & autour de laquelle aiant ourdi toute sa toile, il s'enferme dedans, & se change en papillon, apres il perce le cocon, coupant la soie pour en sortir, si on ne le suffoque auparavant: *the Cod of a Silk-worm is a kind of a purse of an oval figure, of a matter as firm as parchment, round about which having woven all its web, it shuts it self within, and is transformed into a butter-fly; afterwards it makes its way through the cod, breaking the silk to get forth, unless it be smothered before hand.*

Tirer le ver du nez à quécun, *to pump a secret out of one.*

Vermine (f.) poux, *vermine, lice.*

La Vermine le mange, *he is eaten up by worms.*

Vermisseau (m.) *a little worm.*

Vermoulu, *worm-eaten, full of worm-holes.*

Devenir vermoulu, *to grow worm-eaten, mouldy, rotten.*

Vermoulure (f.) *a being worm-eaten, or full of worm-holes.*

Le bois étant ainsi coupé n'est pas sujet à la vermoulure, *wood being cut after this manner is not apt to be worm-eaten.*

Vereux, *wormy, or full of worms.*

Vermeiller (terme de Venerie qui se dit du sanglier) chercher les vers de terre, *to root for worms, like a wild boar.*

VERBE (m.) partie d'Oraison, *a Verb, one of the eight Parts of Speech.*

Un Verbe actif, *a Verb activa.*

Verbe passif, *a Verb passive.*

Verbe neutre, *a Verb neuter.*

Le Verbe divin, *the Word, as the Son of God is called in Scripture.*

Verbal, *Verball.*

Procez verbal, *a Verbal Proccss.*

Verbal (m.) nom derivé d'un Verbe, *a Verbal, or a Noun derived from a Verb.*

VERD, ou VERT (m.) couleur verte, *green, or green colour.*

Verd gay, *a poppinjay green.*

Verd d'émeraude, *an emerald-like green.*

Verd de pourreau, *a leek-like green.*

Verd de mer, *Sea-green.*

Verd brun, *dark green.*

Verd d'herbage, *grass-green.*

Verd, matière pour faire une couleur verte, *a mineral with which Painters make their green colours.*

Verd d'azur, sorte de mineral, *a certain blewish green stone, found in Mines of copper mingled with silver, and being an excellent purger of melancholy.*

Verd de flambe, ou de glayeuil, *a green colour made of the bruised leaves of the flower-de luce.*

Verd de gris, *verdigrase, a Spanish green.*

Verd de terre, sorte de mineral, *a kind of green minerall chalk or sand.*

Verd, feuille verte dont on se sert pour jouer, *green leaves used in some parts of France for a sport, so that he that is taken without a green leaf about him is liable to such a forfeit as is agreed on.*

Prendre quécun sans vert, le surprendre, *to take one napping, or unprovided.*

Couper les branches d'un Arbre jusques au verd, *to cut off the dead part of the branches.*

Employer le verd & le sec, *to leave no stone unturned, to use (or to employ) all the means one hath (A Phrase borrowed from those who, to make a fire big enough, lay on green wood as well as dry.)*

Verd, ou Vert (m.) Verte (f.) *green, or of a green colour.*

Du drap verd, *green cloth.*

La Campagne est déjà toute verte, *the Fields are all green already.*

De tout cet Arbre il ne reste

rien de verd que la racine, *of all this Tree there is nothing left green but the root.*

Une jeunesse verte, *a vigorous (brisk, or lively) youth.*

Un Vieillard qui est encore vert, *an old man that hath some vigour left, a brisk old man.*

Vert; non encore meur, *green, or unripe.*

Des raisins verts, *green grapes.*

Des figues toutes vertes, *green figs.*

Du vin vert, *tart wine.*

Une personne qui a la tête un peu trop verte, *one whose temper is somewhat too harsh.*

Il faut meurir l'humeur un peu trop verte de ce Jeune homme, *this young mans rough temper must be a little softened.*

Une verte reprimende, *a sharp reprimend.*

Verd, par opposition à sec, *green, or not dry.*

Du bois verd, *green, or wet wood.*

Verdâtre, un peu verd, *greenish, or somewhat green.*

Verdelet, qui n'est pas bien meur, *harsh, or not fully ripe.*

Le Vin de ce Terroir est un peu verdelet, *the wine of this Soil is somewhat harsh.*

Verdeur, Verdure (f.) *verdure, or greenness.*

La verdeur des prés, *the verdure (or greenness) of the meadows.*

Une Campagne tapissée d'une agreable verdeur, *Fields adorned with an excellent verdure.*

Verdeur, ramure, rameaux, feuillages verts, *green boughs.*

Verdeur de la Jeunesse, *vigour (or briskness) of youth.*

Verdier (m.) Oiseau qui chante en cage, *the little singing bird called a Green-sinch.*

Verdon (m.) Oiseau qui couve & nourrit les œufs du Cocu, *an hedge-Sparrow, the bird that hatcheth the Cuckoos eggs, thinking that they be her own.*

Verdir, Verdoier, *to flourish, or wax green.*

Verdoiant, verdant, or green.

Vertement, vigoureusement, *briskly.*

Ils furent vertement repoussez, *they were briskly repulsed.*

* Vereux. V. Ver.

VERGE (f.) *a rod.*

Fouetter quécun avec une verge, *to whip one with a rod.*

Is

Il a peur de la verge, *he is afraid of the rod.*

Verge, baguette, a rod, or a staff.

Verge, houffine, rameau dépouillé de ses feuilles, a *witch.*

Verge, partie virile, a *mans yard.*

Verge, tronc de Colonne, the body of a *Pillar between the Chapter and the Base.*

Verge d'or, sorte d'herbe, the herb called *Golden Rod.*

Verges, meteor lumineux, a sort of fiery meteor so called, being only rays which pass through a thick cloud.

Vergettes (f.) épouffettes, a *brush.*

Vergues (f.) Vergues de Navire, the *Sail-yards of a Ship.*

Vergues hautes, with hoisted sails, or sail-yards, (said of a Ship, that hath weighed anchor, and wants but wind to go with.)

Virgule (f.) marque de distinction, a *comma.*

VERGER (m.) an Orchard.

Un beau Verger, a *fine Orchard.*

VERGLAS (m.) a glazed frost, a kind of frost after a mixing rain, whereby the ground seems in a manner to be glazed.

Cette menue pluie va se changer en verglas, this misting rain will turn into a glazed frost.

Verglacier, to freeze upon rain.

Cette nuit il a verglacé, last night it froze upon rain.

† VERGONGNE (f.) honte, shame.

* Vergues. V. Verge.

* Verification, Verifier, Verifié, Veritable, Veritablement.

V. Verité.

VERITE' (f.) Verity, Truth.

Je dirai la verité, I will speak the truth.

Il n'est rien de plus aimable que la Verité sans fard & déguilement, there is nothing more lovely than an unfeigned Truth.

Verité toute nue, & sans déguilement, naked, and unfeigned Truth.

Le malheur est, qu'aujourd'hui la Complaisance se fait des Amis, & la Verité se fait des Enemis, the mischief of it is, that now a dyes Complacency makes Friends, and Truth makes Foes.

Nous avons (dit Caton) des Obligations plus grandes à des Enemis qui sont trop severes, qu'

a des Amis qui sont trop doux; parce que ceux là disent souvent la verité, & que ceux ci ne la disent jamais, *We are (saith Cato) much more obliged to Enemies that are too severe than to Friends that are too mild, because those often speak the truth, and these soothe us up in our Vices.*

Le Peuple estime peu de choses par la Verité, & beaucoup par l'Opinion, the common People value not things so much according to the Truth as meer Opinion.

C'est la Verité, il est vrai, il est ainfi, 'tis true.

Etre Enemi de la Verité, to be an Enemy to Truth.

Je desespere du Salut de ceux qui ferment leurs oreilles à la Verité, pour ne la pas entendre quand elle sort de la bouche de leurs Amis, I despair of the Good of those who stop their ears to Truth, that they may not apprehend it, even when it proceeds from the mouth of their Friends.

En verité, à la verité, truly, in truth.

Un homme qui ne dit jamais la Verité, a man that never speaks a word of truth.

Veritable, true.

La veritable Justice, true Justice.

Il ne dit rien de veritable, he doth not speak a true word, or a word of truth.

Veritablement, verily, truly.

Verifier, prouver, to verify, a ver, prove or make good.

Verifier, approuver, confirmer, autoriser, to ratify, confirm, approve, or authorize.

Verifier (autoriser) un Edit, to approve (ratify, or confirm) an Edit.

Verifier la Grace d'un Criminel, to confirm by the Court of Parliament the Kings Pardon for a Malefactor.

Verifié, prouvé, verified, averred, proved, or made good.

Verifié, approuvé, confirmé, ratifié, confirmed, approved, or authorized.

Les Graces données par le Roi ne sont valables qu'après que le Parlement les a vérifiées, the Pardons given by the King are invalid till they are ratified (or confirmed) by the Court of Parliament.

Verification (f.) preuve, a ve-

risfing, or verification, an averring, proving, or making good. Verification, authorization, a ratification, approbation, or confirmation.

Verification d'Edit, the ratification of an Edit by the Court of Parliament.

Vrai, ou conforme à la Verité, true, consonant to truth.

Si cela est vrai ou non, je m'en rapporte, whether thou be true or not, let my Author answer it.

Il n'y a point d'Oracle d'Apollon qui soit plus vrai que cela, no Oracle of Apollo is truer than that is.

Ce que vous nous dites là est il bien vrai? is that true indeed which you say?

Est il donc vrai qu'il s'est enfui? but is it true that he is run away?

Cela est vrai, il n'y a rien de plus vrai, that's true, there is nothing more true.

Il est vrai que, 'tis true that.

C'est le vrai sens des paroles d'Aristote, that is the true (or genuine) sense of Aristotles words.

Vrai, right.

Le vrai moien d'être Savant est d'étudier, studying is the right way to be a Learned man.

Cela est du vrai vin, that is right wine.

Vous êtes un vrai Bouffon, you are a right Buffoon.

Vrai (Substantively used) m. truth, right.

Le Faux prend bien souvent l'apparence & le nom du Vrai, Falshood takes often the habit and the name of Truth.

Vous dites vrai, vous avez deviné, vous y êtes, you say right, you guessed right, you have hit the nail on the head.

A dire vrai, je n'enten pas ce qu'il veut dire, to speak the truth, I understand not what he means.

Savoir quelque chose au vrai, to be sure of a thing, to know it for certain.

On n'en fait rien au vrai, there is no certainty of it.

Je le saurai au vrai, I shall know it of a certainty.

Vraiment, truly, indeed.

Vraiment vous le meritez bien, truly you deserve it well.

Oui vraiment, yes indeed.

Vraisemblable, probable, likely, like (or seeming) to be true.

Cela n'est pas vraisemblable, that is not likely.

Vraisemblance (f.) probability, likelihood.

Il n'y a point de vraisemblance, there is no likelihood.

Vraisemblablement, probablement, probably, or with some likelihood.

VERJUS (m.) verjuice, especially that which is made of sour and unripe grapes.

VERMEIL (m.) couleur vermeille, vermilion, a clear and beautiful red.

Un Buffet de vermeil doré, a Cup-board of plate gilt.

Un Chandelier de vermeil doré, a silver candlestick gilt.

Vermeil, de couleur vermeille, of a vermilion colour.

Des jouës vermeilles, cherry-cheeks, cheeks of a fresh vermilion colour.

Vermillon (m.) sorte de minéral, vermilion, a sort of red earth, being a Mineral.

Peindre en vermillon, to paint of a vermilion colour.

Vermillonné, painted of a vermilion colour.

* Vermeiller, Vermine, Vermif-seau, Vermoulu, Vermoulure. V. Ver.

VERNIS (m.) Varnish (made of linseed oil, and the gum of the Juniper tree.)

Vernisser, coucher du vernis, to varnish, or to glaze over with varnish.

Vernissé, varnished.

Vernissage (f.) action de vernir, a varnishing, or the act of varnishing.

Vernissure, vernis déjà appliqué, the varnish already laid on.

VEROLE (f.) mal de Naples, the French Pox (so called very probably because the English got it of the French, as the French of the Spaniards, who having first brought it out of the Indies into Christendom bestowed it amongst the French their Enemies at the Siege of Naples, in the year 1528.)

Suer la verole, to sweat for the pox.

La petite Verole, the small pox.

Vifage marqué de petite verole, a face marked (or disfigured) with the small pox.

Verolé, pocky, that hath got the French pox.

VERON (m.) petit poisson, the little fish called a Menow.

VERONIQUE (f.) sorte d'herbe, the herb Fluellin, Speedwell, Pauls betony, Ground-beel.

VERRAT (m.) pourceau mâle, a bore, a tame bore.

VERRE (m.) glass.

Une fenêtre de verre, a glass-window.

Une belle glace de verre, a fine smooth glass.

Verre, vase à boire, a glass, or drinking glass.

Verre de crystal, a crystal-glass.

Verre de Venise, a Venice-glass.

Un verre à vin, a wine-glass.

Un verre à biere, a beer-glass.

Un grand verre, a great glass.

Il se font donner à boire dans de grands verres, they call for drink in great glasses.

Un verre de vin, ou de biere, a glass of wine or beer.

Il a bu dix verres de vin tout de suite, he hath drunk off ten glasses of wine one after another.

Verrier (m.) faiseur de Verres, a Glass-maker.

Verriere (f.) fenêtre garnie de verre, a glass-window.

Verrerie (f.) a Glass-house.

VERROUIL (m.) a bolt for a door, &c.

Fermer une porte au verrouil, to bolt a door.

VERRUE (f.) a wart.

Plein de verrues, full of warts.

Verrucaire (f.) sorte d'herbe, the herb wartwort.

VERS, du côté de quelque lieu, toward, towards, to.

Il alloit droit vers ce Lieu, he went straight towards that Place.

Toutes les parties tendent vers le Centre, all parts tend to the Center.

Vers le midi, toward the South, Southwards.

VERS (m.) poésie, a verse.

Faire des vers, to make verses.

Faire des vers à la louange de quelqu'un, to make verses to the praise of one.

Traiter quelque Sujet en vers, to treat a Subject in verse.

Mettre (dire, exprimer) en vers quelque chose, to put a thing into verse.

Vers mal polis, mal faits, unpolished (or ill-shapen) verses.

Verfier, to verify, or to make verses.

Verficateur (m.) a Verfyier, or maker of verses.

VERSER, to pour.

Verfer dedans, to pour in.

La lampe s'éteint, si on n'y verse de l'huile, a lamp goes out, if not supply'd with oil.

Verfer de l'eau sur quelque chose, to pour water upon (or into) any thing.

Verfer du vin rouge sur le blanc, to pour red wine into white, to give white wine a dash of red.

Verfer de l'eau, donner de l'eau à laver les mains, to pour water upon ones hands.

Verfer à boire à quécun, to fill drink for one.

Verfer, épancher, to spill, to shed.

Vous verserez ce verre de vin, you will spill that glass of wine.

Verfer du sang pour la Patrie, to shed blood for his Country.

Verfer, renverser, to overturn, or to overset.

Le Carosse versera, the Coach will overturn.

Il n'est si bon Charretier qui ne verse, the best Carter may overturn his Cart.

Verfé, poured.

Il m'a versé de l'eau sur mon vin, he hath poured water into my wine.

Verfé, épanché, spilt, or shed.

Il a versé sa bourse, he hath spilt his money out of his purse.

J'ai plus versé de sang pour mon Prince qu'il n'en a dans toutes vos veines, I have shed more blood for my Prince than there is in your veins.

Versé, renversé, overjet, overturned.

Versé, expérimenté, entendu en quelque chose, well-versed, or skilled in any business.

Versé-eau, ou Verseur d'eau (m.) Signe Celeste, Aquarius, one of the XII Signs of the Zodiac.

Versement (m.) a pouring out, or upon, a spilling, or shedding.

VERSET (m.) a verse, or sentence in prose.

Les Chapitres de la Sainte Bible sont tous divisez en Versets, the Chapters of the holy Bible are all divided into Verses.

* Verfier, Verficateur. V. Vers.

VERSION (f.) Traduction, a Translation.

VERT. V. Verd.

VERTAU (m.) bondon de tonneau, a bung, or stopple.

* Ver-

VERTEBRE (f.) a turning joint, a joint wherein the bones meet so as they may turn, as in the back-bone, &c.

* Vertement. V. Verd.

VERTICAL, en termes d'Horloge, vertical.

Le point vertical, the vertical point, the Zenith, or point of the Firmament which is directly over ones head.

VERTIGE (m.) a dizziness, giddiness, or swimming in the head, a disease wherein the Patient thinks that all things turn round.

VERTU (f.) habitude de l'Ame, Virtue, an habit of the Soul.

La Vertu est une habitude de l'Ame, conforme à la Nature & à la Raison, Virtue is an habit of the Soul, conformable to Nature and Reason.

La Vertu est une qualité permanente, la quelle rend dignes d'honneur ceux qui la possèdent, Virtue is a permanent quality, which renders those that possess it worthy of honour.

La Vertu a ceci de propre & d'excellent, qu'elle perfectionne ce qui est de bon dans l'homme, & change en bien ce qu'elle y trouve mauvais, Virtue hath this propriety and excellency, that it brings to perfection whatsoever is good in a man, and converts into good what she finds it in him.

La Vertu a un souverain pouvoir, Virtue hath a sovereign power.

La Vertu est suivie de la Gloire, Virtue is attended by Glory.

La Vertu fait le vrai bonheur, Virtue makes true happiness.

C'est avec grande raison que les anciens Philosophes ont assuré que, si la Vertu étoit visible, tout le monde deviendrait passionnément amoureux de sa Beauté, 'tis not without great reason that the ancient Philosophers have assured us, that if Virtue were visible, all the World would become passionately in love with her beauty.

Parmi les Vertus les unes sont naturelles, les autres surnaturelles, of Virtues some are natural, and others supernatural.

Parmi les Vertus morales, il y en a quatre principales que l'on

appelle pour cela Cardinales, amongst the moral Virtues, there are four principal ones, which are therefore called Cardinall Virtues.

Les Vertus de l'Esprit, du Jugement, de la Volonté, the Virtues of the Mind, of the Judgment, and Will.

Aimer la Vertu, to love Virtue. S'addonner à l'étude de la Vertu, to addict himself to the study of Virtue.

Je n'ai point d'autre dessein que de vous enseigner la Vertu, I have no other design than to teach you Virtue.

Une Vertu inébranlable, infurmontable, an unshaken and invincible Virtue.

Une Vertu exacte, achevée, accomplie, an exact, and complete Virtue.

Un homme doué de toute sorte de Vertus, a man indowed with all manner of Virtues.

Une femme d'une Vertu singulière, a Woman of singular Virtue.

Vertu, civilité, good manners, morality, or civility.

Je fréquente les honnêtes gens pour apprendre la Vertu, I converse with honest men to learn good morality.

Vertu, force, efficace, virtue, power, or efficacy.

En vertu de quoi demandez vous cela? by virtue of what (or upon what account) do you demand it?

En vertu de cet Edit, by virtue of that Edit.

Vertu, faculté, propriété, virtue, or property.

La vertu de l'Aimant à attirer le fer est admirable, the virtue of the loadstone in drawing iron is very remarkable.

Les herbes ont de grandes vertus contre les maladies, herbs have great virtue against diseases.

Vertueux, doué de vertu, virtuous, or indowed with virtue.

Une femme vertueuse, a virtuous woman.

Vertueusement, virtuously.

Une action vertueuse, a virtuous action.

Vivre vertueusement, to live virtuously.

VERVELLES (f.) varvells for a Hawk.

VERVENE (f.) sorte d'her-

be, vervein, or holy herb. **VERVEU** (m.) sorte de filets à pecher, a Sweep-net or Drag-net.

VESCE (f.) sorte de legume, the pulse called Vetch.

Vesce (m.) vesce sauvage, the wild vetch, strangle-tare, or tine.

* Vescu (from the verb Vivre.) V. Vécu in Vivre.

* Vesicaire, & Vesicule. V. Vessie.

VESPRES. V. Vêpres.

VESSE (f.) a foist, or fizzle.

Vesser, to foist, or let a fizzle.

Vessieur (m.) a foister, or a fizzler.

VESSIE (f.) a bladder.

Façoné en vessie, made like a bladder.

Vessie, ou pustule, a blain, or blister.

Vesicule (f.) petite vessie, a vesicle, or little bladder.

Vesicaire (f.) sorte d'herbe, the herb called Alcaengy, or Winter-cherries.

* Veste. V. Vêtement.

VETEMENT (m.) habit, clothing, garment, or habit.

Vêtements Sacerdotaux, dont le Prêtre se sert pour dire messe, ou pour faire l'office divin, the Priestly Habit wherein the Priest is clad to say mass, or to perform divine Service.

Se Vêtir d'une robe, ou quelque chose de semblable, to put on a gown, or the like.

Vêtu, clad.

Richement vêtu, richly clad.

Vêtue (f.) Vêtue d'une Fille qui prend l'habit de Religion, the Habit of a Nun when she enters into Religion.

Veste (f.) Vest.

VETILLE (f.) a trifle.

Vetiller, contester pour une vetille, to contest for a trifle.

* Vêtir, Vêtu, & Vêtue. V. Vêtement.

* Veuf, Veuë. V. Voir.

VEUF (m.) qui a perdu sa femme, a Widower.

Veuve (f.) qui a perdu son mari, a Widow.

Veuvage (m.) widowhood.

VIANDE (f.) meat. Une viande de haut goût, high-tasted meat.

Viande nourrissante, nourishing meat.

Viande pesante, heavy meat.

Viande délicate, delicate (or dainty) meat.

Se connoître au goût des bonnes viandes, to have a good palate for the tasting of meat.

Se surcharger de viande, en prendre plus qu'il ne faut, to glut (or fill) himself with meat, to eat more than one needs.

La Nature se contente de peu de viande, Nature is satisfy'd with little meat.

Viande, chair, meat, or flesh meat.

Viander (en termes de Venerie) prendre sa pâture, to feed (a word peculiar to red Deer.)

Le Cerf dort le jour, & viande la nuit hors du Bois, the red Deer sleeps in the day time, and goes to feed in the night out of the Wood.

Viandis (m.) pâture, paillon de Cerf, the meat which a Deer feeds on.

Viandis, le Lieu où le Cerf prend sa pâture, the Pasture (or Ground) wherein the Deer feeds.

VIATIQUE (m.) a viaticum.

Donner le saint viatique à un malade, to give the sacrament to a sick person upon his departure out of this life.

VIBAILLIF (m.) a Vice-Bayliff, an Officer that in some Provinces examines and punishes Malefactors.

VICAIRE (m.) a Vicar, or Vice-gerent.

Vous serez mon Vicaire, you shall be my Vicar.

Le Pape se vante d'être le Vicaire de Christ, the Pope boasts that he is Christ his Vicar.

Vicaire du Saint Empire, the Vicar general of the holy Empire.

Vicariat (m.) Vicarship, or Vice-gerency.

VICE (m.) défaut, a defect, blemish, or imperfection.

Un Vice de Nature, a natural imperfection.

Vice, dans le sens moral, a Vice.

Un homme addonné à toute sorte de vices, a man addicted (a man given) to all manner of vices.

La Jeunesse apprend le Vice sans peine & sans Maître, Youth learns Vice easily and without a Master.

On ne peut qu'avec une extrême peine corriger le Vice que l'on a contracté par une mauvaise habitude, 'tis a very hard matter to correct a Vice which is got by an ill habit.

Un homme qui s'est défait de ses Vices, qui s'est converti, a man that hath left (or forsaken) his Vices, a new Convert.

Un homme qui n'a point de vice, dont la vie est innocente & irréprochable, a man without vice, who leads an innocent and unblameable life.

Un Vice qui est commun, a common Vice.

Jamais ce Vice ne fut plus commun qu'il est aujourd'hui, never was this Vice more common than now it is.

Les Vices de l'Esprit, du Jugement, de la Volonté, the Vices of the Mind, Judgment, and Will.

Vicieux, vicious, wicked.

Un homme vicieux, addonné à toute sorte de vices, a vicious man, one that is addicted to all manner of vices.

Vicieusement, viciously.

VICE-AMIRAL (m.) a Vice-Admiral.

VICE-CHANCELIER (m.) a Vice-Chancellor.

VICE-GERENT (m.) a Vice-gerent, a Deputy, or Lieutenant.

VICE-RECTEUR (m.) a Vice-Principal.

Vice-rectorat (m.) a Vice-principalship.

VICE-ROI (m.) a Vice-Roy, or he that in the Kings absence represents his person and governs his Kingdom.

* Vicieux, & Vicieusement. V. Vice.

VICISSITUDE (f.) vicissitude, or interchangeable course.

La Vicissitude des Choses du Monde, the Vicissitude of Worldly things.

VICOMTE (m.) a Vicount (be-

ing at the first but the Deputy or Lieutenant of an Earl in some Town, wherein he could not reside himself; or by the King made a Guardian of a County, until he had furnished it with an Earl.)

Vicomtesse (f.) a Vicountess Lady.

Vicomté (f.) a Vicountie, the Territory, or Estate of a Vicount.

Vicomtier (m.) Seigneur Vicomtier, qui n'a que la moienne Justice. So are called in some parts of France such Viscounts as have not hitherto been able to compass more than a mean Jurisdiction, and therefore not meriting the place or esteem of absolute Lords are not qualify'd Vicomtes, but barely, and in difference from the rest, Seigneurs Vicomtiers.

Jurisdiction Vicomtiere, such a Viscounts Jurisdiction.

Chemin Vicontier, de moienne largeur, a high-way of an indifferent breadth.

Le Chemin Royal est de 60. piés de large, le Vicomtier de 30. & le Chatelain de 20. piés, the Kings high-way is 60. foot broad, the Vicomtier 30, and the Chatelains 20.

VICTIME (f.) an Offering.

* Victoire, Victoriat, Victorieux. V. Vaincre.

VIDAME (m.) a Vidame, the description whereof take thus in Corgraves own words. A Vidame, saith he, was originally the Judge of a Bishops Temporal Jurisdiction, or such an Officer to him as the Vicomte was to the Comte.

But in process of time of an Officer he became a Lord, by altering his Office into a Fief held of the Bishoprick it belonged unto.

So that even at this day the Estate of all Vidames depends of some Bishoprick, or it is annexed unto the Temporality thereof.

And therefore they be no better than Seigneurs mediocres, although the first of that rank, and in all other privileges and rights equal to Viscounts, with some advantage of credit in respect of high Jurisdiction, which these have usurped by degrees upon their Earls, and these had at the first by the gift of their Bishop.

VIE (f.) life.

C'est Dieu qui nous donne la vie, le mouvement, & l'être, *God who gives us life, motion, and being.*

Prendre vie, *to come to life.*
Avoir vie, être en vie, *to have life, to be alive, or to be living.*
Si je suis en vie, *if I live, if I am alive.*

On dit qu'un malade espère toujours tandis qu'il est en vie, *they say of a sick man, that so long as there is life there is hope.*

Tenir la vie de quécun, *to be indebted to one for his life.*

J'avoué que je vous dois la vie, que je la tiens de votre libéralité, parce que vous neme l'avez pas ôtée, quand vous nous viez, *I acknowledge that I owe my life to you, that I have it from your liberality, seeing that you did not take it away from me when you might.*

Il m'a sauvé la vie, *he hath saved my life.*

Dieu lui donne une longue & bonne vie, *God grant him a long and happy life.*

Le Roi a donné la vie à ce Traître, *the King hath spared the life of this Traitor.*

Le Juge n'a donné qu'une heure de vie à ce Criminel, *the Judge hath retrieved the life of this Criminal but for an hour.*

Nôtre Vie est courte, *our life is short.*

La Vie des Cerfs & des Corneilles est plus longue que celle des Hommes, *the life of Harts and Ravens is longer than a Mans life.*

Il est défendu sur peine de la vie, *it is prohibited upon pain of death.*

S'ôter le nécessaire à la vie, *to deprive himself of the necessary's of life.*

Être sur la fin de sa vie, *to have one foot in the grave.*

Je ne puis pas demeurer en vie plus long tems, *I can live no longer.*

Finir sa vie, *to end his life.*

Perdre la vie, mourir, *to lose his life, to die.*

Ce n'est pas perdre sa vie que de la donner pour sa Patrie, mais c'est en acquérir une immortelle, *a man doth not lose his life that gives it for his Country, but rather gets an immortal name.*

Je perdrai plutôt la vie que de les quitter, *I will rather lose my life than forsake them.*

Je vendrai cherement ma vie, *I will lose my life at a dear rate.*

Oter la vie à quécun, le tuer, *to take away ones life, or to kill him.*

Oter la vie sans aucun sentiment de douleur, *to take away ones life without any sense of pain.*
Jusques au dernier periode de la vie, *to the very last period of ones life.*

Les Medecins font un trafic de nos Vies, *Physicians make a trade of our Lives.*

Toutes nos esperances sont fondées sur la Vie d'un seul homme, *all our hopes depend upon the life of one single man.*

Vie, ou état de vie, *life, or course of life.*

Prendre un état (une maniere) de vie, *to pitch upon some course of life.*

Choisir un genre de vie, *to make choice of some way of livelyhood.*

Le tems que la Nature a donné afin que chacun choisisse le genre de vie & la profession qu'il doit embrasser, *the time allotted by Nature for every one to chuse his Way of livelyhood and the Calling he is to embrace.*

C'est m'a vie que la Chasse, c'est là tout mon plaisir, *all my delight is in hunting.*

Mener une vie austere, *to live an austere kind of life.*

Faire une vie pauvre & vagabonde, *to lead a wretched and a rambling life.*

Il a fait (il a mené) une méchante vie, *he hath led a wicked life.*

Passer (couler, consumer) sa vie dans les Plaisirs, *to pass (or to spend) his life in Pleasures.*

En quoi employez vous votre vie? quelle vie faites vous, ou menez vous? *how do you spend your life time? what life do you lead?*

Je passe ma vie dans les Procez, *I spend all my life in Law-Sutes.*

Je passe ma vie dans les souffrances, *I pass all my life in sufferings.*

Mener une vie vertueuse, mener une vie sainte, *to lead a virtuous life, to lead a holy life.*

tuons life, to lead a holy life.

Vie, moien de vivre, *livelyhood.*
Chercher sa vie, *to seek a livelyhood.*

Gagner sa vie en travaillant, *to get his livelyhood by working.*

La Vie à venir, la Vie éternelle, *the Life to come, or eternal Life.*
Il y a un certain Lieu dans le Ciel, qui est comme leur Appartement, où ils menent une vie pleine de bonheur, & qui ne finira jamais, *there is a certain Place in Heaven, which is as it were their Apartment, where they live a happy life without end.*

Viage, jouissance durant la vie, *Usufruit, the enjoyment of a thing during life.*

Bien tenu à viage, *an Estate for life.*

Viager, otroïé la vie durant, *granted for life, or during life.*

Doüaire viager, *a Joynture for life.*

Une Pension viagere, *a Pension (or Annuity) for life.*

Vif, vivant, *alive, living, lively, quick.*

Tout ce qui a un mouvement naturel est vif, *whatever hath a natural motion is living.*

Il craignoit de tomber vif entre les mains de ses Enemis, *he was afraid of falling alive into the hands of his Enemy's.*

Vif, vigoureux, *active, quick, vigorous, nimble, or full of mettle.*

Pour un Vieillard, il est encore bien vif & vigoureux, *for an Old man he is yet very lively and vigorous.*

Un esprit vif, *a quick (keen, or sharp) wit.*

Un vif ressentiment, une vive douleur, *a lively resentment, or sensible pain.*

Il témoigne un vif ressentiment de l'Affront qu'il a reçu, *he expresses a lively resentment of the Affront he hath received.*

Vif argent, *quick-silver.*

Vif (Substantively used) life.

Tirer au vif, faire au naturelle Portrait de quécun, *to draw one to the life.*

Vif, quick.

Couper la chair morte jusques au vif, *to cut the dead flesh to the quick.*

Tailler le farnant jusques au vif, *to prune a vine by cutting it to the quick.*

Il m'a piqué au vif, il m'a percé le cœur, il m'a fait un sensible affront, *he hath touched me to the quick, he hath pierced my heart, he hath given me a sensible affront.*

Des que j'en enten parler, je sens mon cœur percé jusqu'au vif, *as soon as I hear talk of it, my heart is sensibly touched.*

Vivacité (f.) *vivacity, liveliness, vigour, activity, quickness.*
Une grande vivacité d'esprit, *a great vivacity of mind.*

Vivacité du coloris, *the liveliness (or freshness) of a colour.*

Vital, vital.

Les parties vitales, *the vitals.*

Les esprits vitaux, *the vital spirits.*

La chaleur vitale, *the vitall heat.*

Vivant, qui est en vie, *living, alive.*

La condition des Vivans est de mourir, *the fate of all living creatures is to die.*

Les Vivans & les Morts, *the Living and the Dead.*

Vivant (Substantively used) life-time.

De son vivant, *in his life-time, while he lived.*

Vivement, vigoureusement, *briskly.*

Il les chargea vivement, & les mit en déroute, *he gave them a brisk and round charge, and routed them.*

Vivement, au vif, *to be quick.*

Il m'a touché vivement, *he hath touched me to the quick.*

Vivifier, animer, to quicken, revive, or give life unto.

La chaleur du Printems vivifie les Insectes que la rigueur du froid avoit tués, *the warmth of the Spring revives those Insects which the cold of the winter had killed.*

Vivifié, quickened, or revived.

Vivifiant, Vivifique, quickening, or giving life.

Vivre, avoir vie, *to live, or to have life.*

Vivre, être en vie, *to live, or be alive.*

Il n'y a personne qui sache assurément combien de tems il a à vivre, *no body knows for certain how long he hath to live.*

Je ne puis pas vivre plus long tems de cette façon, *I can live no longer after this manner.*

S'ils avoient plus de tems à vivre, *if they had any longer time to live.*

Je le ferai, si je vis, si je suis encore en vie, *I will do it, if I live.*
Le Pere de mon grand Pere vit encore, *my Grandfathers father is still living.*

Tant que je vivrai, *as long as I live, as long as I breath.*

C'est une belle chose de vivre de telle sorte que d'être dans les affaires sans danger, ou dans le repos avec honneur, *it is a fine thing so to live as to have business in the World without danger, or to enjoy a quiet life with honour.*
Vivre éternellement, *to live for ever, to live eternally.*

Il a vécu fort long tems, *he hath lived a very great while.*

Les premiers hommes vivoient jusques à mille ans, *the first inhabitants of the World lived to the age of a thousand years.*

Les Corneilles vivent maintenant plus long tems que les Hommes, *Ravens live longer now adays than Men.*

J'ai assez vécu, je suis assez vieux, *I have lived long enough, I am old enough.*

Que me serviroit il de vivre d'avantage? *to what purpose should I live any longer?*

Vivre sans souci, sans se soucier du lendemain, *to live without care, without taking care for the morrow.*

Vous vivrez ici en plus grande assurance, *you will live here in greater security.*

Je vis fort content là où je suis, *I live very contentedly where I am.*

Comment vivez vous? quelle vie menez vous? *how do you live? what life do you lead?*

Je vis vertueusement, *I live honestly.*

Pour bien mourir il faut bien vivre, *he that will die well, let him live well.*

Vivre bien ensemble, s'accorder bien, *to live (or agree) well together.*

Ils ne fauroient vivre ensemble en bonne paix, *they cannot live quietly (or peaceably) together, they can't agree together.*

Vivre autrement qu'on n'a pas fait durant sa Jeunesse, *to take another course of life than one lived in his Youth.*

Les Poissons vivent dans l'eau, demeurent dans les eaux, *Fishes live in the water.*

Vivre de quèque chose, s'en nourrir, *to live, or feed upon something.*

Vivre de ses rentes, *to live upon his incomes, or revenues.*

Vivre splendidement, tenir bonne table, *to live splendidly, or to keep a good table.*

En vivant délicieusement, comme vous faites, vous allez droit à la besace, *living so luxuriously as you do is the high way to beggary.*

Vivre avec épargne, ou avec ménage, *to live parsimoniously, to live near.*

Vivre de peu, *to live upon a little.*

Il vit de peu & de viandes les plus communes, seulement pour soutenir la vie, *he lives upon a little, and upon the coarsest fare, only to keep himself alive, or to keep life and soul together.*

Il a peine de vivre de ce qu'il gagne du jour la journée, *he can scarce live with what he gets every day.*

Tout ce qu'il peut faire c'est de vivre, *he makes just shift to live.*

Quèques uns ont crû que le Cameleon vivoit de l'air ou du vent, *some have believed that the Cameleon lived upon air or wind.*

Vivre (Substantively used) meat, food, sustenance, maintenance.

Le Vivre & le Vêtement nécessaire, *necessary Food and Cloathing.*

Son Vivre lui est ordonné du Public pour toute sa vie, *his maintenance is ordered him by the Publick for his life time.*

Les Abeilles destinent une partie du miel qu'elles font pour leur vivre d'hiver, *the Bees design one part of the honey they make to feed them during winter.*

Vivres, provisions de bouche, *viñals, provisions for the mouth.*
Les Vivres sont chers, *provisions are dear.*

Cherté de Vivres, *dearth of Provisions.*

Faire encherir les Vivres, *to cause a dearth.*

Faire ravalier le prix des Vivres, *to cause the price of Provisions to fall.*

La Paix étant faite, les Vivres commencerent à se vendre à meilleur marché, *Peace being made, Provisions began to be cheaper.*

Abondance de Vivres, *plenty of Provisions.*

L'Abondance des Vivres rend les Artisans faineans, *plenty of Provisions make Tradesmen idle.*

Vivres pour une Armée, ou une Multitude, *Provisions for an Army, or Multitude of people.*

Nous n'avons de Vivres que pour un mois, *we have provisions but only for one month.*

Commissaire des Vivres. *V. Commissaire.*

Portes des Vivres à l'Armée, *to carry Provisions to the Army.*

Par ce moi en il donna passage au Convoi qui lui venoit, & à ceux qui étoient allés aux Vivres, & remit l'abondance dans le Camp, *thus he made a free passage to the Convoy that was coming to him, and to those that were gone for Provisions, and brought plenty again into the Camp.*

Couper les Vivres à l'Enemi, empêcher qu'on ne lui porte des Vivres, *to cut off the provisions from the Enemy, to hinder them from bringing in Provisions.*

Vivandier (m.) Vivandier d'une Armée, *a Suttler, one that sells Victuals in an Army.*

Vivoter, to live poorly, or but from hand to mouth, to make a hard fist for a living, to keep the Wolf from the door.

VIEIL (a Word not to be used but in these following expressions, or the like) old; as,

Dépouiller le vieil homme, to put off the old man.

Dépouiller le vieil Adam, to put off the old Adam.

Vieux (m.) Vieille (f.) old, ancient, aged.

Je suis vieux, je suis devenu vieux, je suis sur la fin de mes jours, *I am an old man, I am grown old, I am drawing towards my end.*

Je suis assez vieux, j'ai assez vécu, *I am old enough, I have lived long enough.*

Je suis plus vieux que lui, *I am older than he.*

Un vieux Soldat, *an old Soldier.*

Un vieux Routier. *V. Routier.*

Un vieux Avocat, *an old Lawyer.*

Un vieux cheval, un vieux arbre, un vieux habit, *an old horse, an old tree, an old suit of cloaths.*

Du vin vieux, *old wine.*

Du vieux tems, *of old.*

Les hommes du vieux tems, *the men of the old world.*

Une vieille dette, *an old debt.*

Une vieille coutume, *an old (or ancient) custom, or a custom of old.*

Une vieille inimitié, *an inveterate hatred.*

Vieille monnaie, décriée, hors d'usage, *old coin, coin cry'd down, or out of date.*

De vieilles armes, *old arms.*

Vieillard (m.) *an old (or aged) man.*

Un Vieillard decrepit, *a decrepit old man.*

Un Vieillard vigoureux, *a brisk old man.*

Un Vieillard fâcheux & de mauvaise humeur, *a morose and peevish old man.*

Il crache comme un Vieillard, *he spits and spawls like an old man.*

Les Vieillards reviennent en enfance, *an old man is twice a child.*

Je n'ai jamais ouï dire, qu'aucun Vieillard ait oublié l'endroit où il a caché son Tresor, *I never could hear, that an Old man had forgotten the place where his Treasure was hidden.*

Vieille (f.) une vieille femme, *an old (or aged) woman.*

Des contes de Vieille, *old women's tales.*

Vieillesse (f.) *old age.*

La Vieillesse succede aussi tôt à la Jeunesse, *Old age soon follows Youth.*

La Vieillesse qui vient derriere nous attrape lors que nous y pensons le moins, *Old age which follows us close at the heels overtakes us when we least think on't.*

Une grande vieillesse, *a great age.*

Une extreme vieillesse, *extream old age.*

Un homme cassé de vieillesse, *extremement vieux, a man smitten with age, extreamly old.*

Les Enfants soulagent la vieillesse de leurs Parens, ils sont leur bâton de vieillesse, *Children are a help to their Parents*

in old age, they are the staff off their age.

L'Autorité reluit avec tant d'éclat dans une Vieillesse vertueuse, qu'on en fait plus de cas que de toutes les voluptez des Jeunes gens, *Authority shines so bright in a virtuous Old man, that he is more regarded than Youth with all its frolics.*

Vieillir, devenir vieux, to grow old, to become aged.

Plus on vieillit, plus on devient avaré, *the older a man grows, the more covetous he is.*

Une chose qui vieillit, qui prend fin, *a thing that grows out of date.*

Vieilli, grown old, or become aged.

VIELE (f.) Instrument à cordes dont on joue, *a harp sounding Instrument of Musick, usually plaid on by blind men and sorry fiddlers.*

Vieleur (m.) Joueur de Vielle, *a sorry or beggarly Fiddler.*

VIERGE (f.) Pucelle, a Virgin, or a Maid.

La Vierge Marie, la Sainte Vierge, the Virgin Mary, or the Holy Virgin.

Vierge (Adjectively used) virgin, pure, clear, or prime.

Miel vierge, *virgin Honey, the honey which of it self and without any pressing distills from the comb.*

Parchemin vierge, la peau d'un petit Agneau, *virgin Parchment, the skin of a young Lamb.*

Huile vierge, qui coule de l'olive fraîche, pure, & non chauffée, *the first or purest oil that comes out of the press, or from a stillatory.*

Virginal, maidenly.

Une modestie & pudeur virginal, *maidenly modesty and bashfulness.*

Lait Virginal. *V. Lait.*

Virginité (f.) *virginity, maidenhead.*

VIEUX. *V. under Vieil.*

* Vif. *V. Vie.*

* Vigilance, Vigilant, Vigile. *V. Veille.*

VIGNE (f.) cep de Vigne, *a Vine, the plant that beareth grapes.*

Planter une vigne, to set (or to plant) a vine.

Planter une vigne à la ligne, to set a vine in a direct line.

Planter

Planter la vigne en échiquier, to plant a Vine checker-wise.

Vigne sauvage, *the wild vine.*

Les Vignes ont des tendrons, par lesquels comme par des mains elles s'attachent aux échallais, & se relevent comme feroient des Animaux, *Vines have tendrels, by which as it were by hands they catch hold of stakes, and help themselves up as living creatures do.*

Vigne, fonds de vigne, *a Vineyard.*

Vignette (f.) petite vigne, a little Vine.

Vignette, termes d'Art, *Vignets, branches, or branch-like borders or flourishes in Painting or Engraving.*

Vigner, embellir de vignettes, to make Vignets, to border or flourish with the branches of Vines or of other plants.

Vignoble (m.) a plot of ground consisting of Vineyards.

Vigner, or Vineyard Keeper, one that works in (or looks to) a Vineyard.

Vin (m.) wine.

Vin qui n'a point encore bouilli, *must, wine that hath not yet workt.*

Vin de mere-goutte, coulant de soi même de la cuve sans être foulé, *unpressed wine, such as of it self distills from the grapes immediately after they be laid in the press.*

Vin de pressoir, vin de pressurage, *press-wine, or wine that is by pressing wrung out of the grapes already drained by that which is distilled from them.*

Vin nouveau, *new wine.*

Vin vieux, *old wine.*

Le vin vieux perd sa force, *old wine loses its strength.*

Vin de garde, *wine that will keep.*

Vin d'un an, ou d'une feuille, *wine that is one year old.*

Vin de deux ans, ou de deux feuilles, *wine that is two years old.*

Vin de trois feuilles, meur & prêt à boire au bout de trois ans, *wine that is three years old, fit to be drunk at three years end.*

Vin qui n'est pas de garde, *wine that will not keep.*

Vin blanc, *white wine.*

Vin rouge, *red wine.*

Vin clair, *claret wine.*

Vin paillet, *Paris wine.*

Vin chargé, obscur, couvert, *deep colour wine.*

Vin clair, découvert, non chargé, *clear wine.*

Vin doux, *sweet wine.*

Vin muscat, *muscadine wine.*

Vin âpre, ou vin rude, *rough wine.*

Vin vert, *tart (or harsh) wine.*

Vin fort, vin puissant, vin fumeux, *strong heady wine, that fly's up to ones head.*

Vin piquant, *raffy wine.*

Vin doux & piquant, *sweet and raffy wine.*

Vin gros, *wine that hath a good body.*

Vin léger, *wine that hath no body.*

Vin foible, petit vin, *small wine.*

Vin éventé, *flat wine, wine that hath lost its spirits.*

Vin poussé, ou tourné, *wine that is turned.*

Vin mistionné, *medicated wine.*

Vin qui est aigre, *sour wine.*

Vin cuit, *wine boiled on the fire to a certain thicknes, and then put into vessels, and reserved for sweet sauces.*

Du vin pur, sans eau, *wine without water.*

Du vin trempé, *wine and water together.*

Tremper le vin, to mix wine with water.

Le vin lui monte à la tête, *the wine fly's up into his head.*

Il chancelle pour avoir trop pris de vin, *he staggers for having drunk too much wine.*

Le vin fait chanceler, entêre, trouble la raison, *wine makes one reel, fly's up into ones head, disturbs his reason.*

Etre sujet au vin, ou à boire trop de vin, *to love wine too much, to be apt to drink too much wine.*

Fi, tu sens le vin, ôte toi d'ici, *fy, thou smell'st strong of wine, get thee gone.*

Plein de vin, comme une soupe, *as drunk as a toast.*

Cuver son vin, lors qu'on a trop bu, *to digest his wine by sleeping.*

Defendre à un malade de boire du vin, *to forbid wine to a sick person.*

Permettre à un malade de boire

du vin, *to suffer a sick man to drink wine.*

Faire jambes de vin (expression triviale) *to take in store of the liquor before the undertaking of a Journey, to supple his legs by soaking his head in wine.*

Une Cave à vin, *a Wine-cellar.*

Un pot à vin, *a wine-pot.*

Un verre à vin, *a wine-pot.*

Vin que l'on donne à un Valet pour être (ou pour avoir été) bien servi, *a small gratuity given to an ordinary Servant.*

Si vous ne donnez le vin aux Valets, vous ferez mal servi, *if you don't give something to the Men, you will be ill attended.*

Faites cela pour moi, & je vous donnerai votre vin, *do that for me, and I shall requite you.*

Vinée (f.) récolte de vin, *the fruit (or profit) of a vineyard, a crop of grapes.*

Vinaigre (m.) *vinegar.*

Vinaigre rosé, *vinegar of roses.*

Faiseur ou Vendeur de vinaigre, *a Vinegar maker, or one that sells vinegar.*

Vinaigrier (m.) vase à tenir du vinaigre, *a Vinegar-bottle.*

Vinette (f.) oseille, forte d'herbe, *sorrel, or sour-dock.*

Epine-vinette, *barberry, or barberry tree.*

VIGUEUR (f.) *vigour, strength, briskness, liveliness.*

Un Vieillard qui a de la vigueur, *a brisk Old man.*

Il eut de la vigueur jusques à l'extreme vieillesse, *he was vigorous to the very last.*

Un Corps sans vigueur, *a decay'd (or weak) Body.*

Un Vieillard sans vigueur, *a decay'd (or a weak) Old man.*

La Vieillesse ôte cette vigueur que l'on a durant la Jeunesse, *Old age takes away the vigour which is naturall to Youth.*

Donner vigueur, remettre en vigueur, *to restore to vigour.*

Vigueur d'esprit, *vigour of the mind.*

Vigueur de courage, *briskness of courage.*

Vigoureux, *vigorous, brisk, lusty, strong, lively.*

Un Corps vigoureux, *a vigorous (strong, or lusty) Body.*

Un

V I
Un esprit vigoureux, a vigorous (or a lively) mind.
Vigoureusement, vigorously, briskly, lustily.
VIGUIER (m.) the ordinary Judge of a Country-Town, or such a Magistrate in Languedoc as the Prevot is in the rest of France.
VIL, méprisable, vile, base, low, mean, or despicable.
Une chose de vil prix, a vile thing, or a thing of little worth.
Il n'est point d'office si vil qu'il ne fasse pour de l'argent, there is nothing so base but he will do it for money.
Vilité (f.) vileness, baseness, lowness, meanness, or despicableness.
Vilain (m.) un Vilain, un homme sale, a dirty, or a nasty man.
Vilain, munier, sorte de Poisson, the Chevin, or Pollard fish (so called, because it feeds upon nothing but filth.)
Un Vilain, un taquin, a miser, a pinch-penny, or penny-facher.
Vilain (Adj.) sale, nasty, filthy.
Vilain, indigne, ou infame, villainous, sordid, base, unworthy.
Une action vilaine, a villainous (sordid, base, or unworthy) action.
Un Vilain affront, a base affront.
Vilainie, ou Vilenie (f.) salété, nastiness, or filthiness.
Vilainie, taquinerie, niggardliness, or sordid misery.
Vilainie, ou action vilaine, a villainous action.
Vilainement, falement, nastily, filthily.
Vilainement, taquinement, poorly, or like a miser.
Vilainement, indignement, sordidly, basely, or unworthily.
*Village, Villageois. V. Ville.
VILLE (f.) a Town, a walled Town, or City.
Ville sur les Frontières, a Town upon the Border.
Ville qui est la Clef d'un Pais, a Town which is the Key of a Country.
Ville qui n'est pas frontière, an inland Town.
Ville sur une Rivière, a Town situated upon a River.
Ville forte d'assière, a Town strongly fortified.

V I
Une Ville de Guerre, a fortified Town.
Une Ville forte à la main, & foible à la batterie, a Town strong enough for defence, except against the Cannon.
Ville marchande, a traded Town.
Ville fort peuplée, a Town very much peopled.
Ville puissante, riche, & belle, a strong, rich, and fair Town.
Ville d'Otage, a Cautionary Town.
Etendre (aggrandir) une Ville, to enlarge a Town.
La Ville Capitale d'une Province, the head (or chief City) of a Province.
Ville, ou les Habitans d'une ville, a Town, or the Inhabitants thereof.
Toute la Ville y assistera, the whole Town will be there.
Les Coutumes d'une Ville, the Customs of a Town, or City.
Villette (f.) petite Ville, a little (or a small Town.)
Village (m.) a Village, or small Country Town (consisting of many Houses joined together, and so differing from Hameau, a Hamlet, which consists of a few, and those either scattered, or not very near together.)
Villageois (m.) natif de village, a Country-man, one that is born in a Village or small Country-Town.
Un Villageois, un Païsan, a Countryman, a Ploughman, or Husbandman.
Villageoise (f.) a Country-woman.
Villageois (Adj.) Country-like.
Façon de faire villageoise, manière d'agir qui ressent le village, a Country-like way.
Ala villageoise, after the Country-fashion.
*VIN, Vinaigre, Vinaigrier, Vinée, Vinette, V. under Vigne.
*Vindicatif. V. under Venger.
VINT, twenty, a score.
Espace de vingt ans, the space of twenty years.
Après vingt ans, after twenty years.
Vint fois, twenty times.
J'y ai été vingt fois, I was there twenty times.
Quatre vints, six vints, four score, six score.
Vintaine (f.) nombre de vint, twenty.

V I
Une vingtaine d'écus, twenty crowns.
Vintième, twentieth.
La vintième fois, the twentieth time.
*Violateur, Violation. V. Viol.
VIOLE (f.) Instrument de Musique, a musical Viol.
Jouer de la viole, to play upon the Viol.
Violon (m.) a Violin, or little Viol.
Jouer du Violon, to play upon the Violin.
Un Joueur de Violon, a Player upon a Violin.
Bande de Violons, a Band of Violins.
VIOLER, to violate, break, infringe, or transgress.
Violier les Loix, to infringe, (break, or transgress) the Laws.
Violier l'Amitié, to break Friendship.
Violier une femme, to force (or abuse) a woman.
Violé, violated, broke, infringed, or transgressed.
Femme violée, a woman forced, or abused.
Violateur (m.) a Violator, Infringer, or Transgressor.
Violation (f.) a violating, or violation, an infringing, breaking, or transgressing.
Violement (m.) violement de femmes, a forcing of women.
Violent, violent, impetuous, vehement, outrageous, fierce.
Un vent violent, a violent wind.
Un homme d'un naturel violent, a man of a violent nature.
Violence (f.) violence, impetuosity, outrage, vehemence, or fierceness.
Faire violence à quëcun, se jeter sur lui avec grande violence, to offer violence to one, to fall violently upon him.
Ils exercent sur eux des violences extraordinaires, they exercise extraordinary violence upon them.
S'emporter à des violences, to break out into outrage.
Violement, avec violence, violently, impetuously, vehemently, fiercely.
Violenter quëcun, to use violence against one, to lay violent hands upon him.
VIOLET (m.) couleur violette,

V I
lettre, a violet colour.
Violet de pourpre, purple-violet.
Teint en violet, dy'd of a purple colour.
Violet (Adj.) de couleur violette, of a violet colour.
Une robe violette, a gown of a violet colour.
Violette (f.) sorte de fleur, the flower called Violet.
Violette double, a double violet.
Parterre de violetes, a bank (or bed) of violets.
Siro de violetes, sirup of violets.
Viohier (m.) autre sorte de fleur, the wall-flower, or winter gill-flower.
Viohier jaune, the yellow gill-flower.
*Violon. V. Viole.
VIORNE (f.) Arbrisseau épineux, the wild Vine, or Benthin.
VIPERE (f.) a Viper, the name of a Serpent.
Vipereau (m.) petite vipere, a young Viper, a little Viper.
VIRER (en termes de Change & de Paiement) emprunter pour paier, to borrow a sum of one to pay it to another.
Vire-brequin (m.) a riddle.
Virole (f.) anneau enchaîné au bout d'un manche, an iron-ring put about the handle of any thing.
Vire-volte (f.) a wheeling about.
Vire-volter, to wheel about.
*Virginal, Virginité. V. Virge.
*Virgule. V. Verge.
VIRIL, virile, masculine, or manly.
Un Courage mâle & viril, a masculine courage.
Un Discours fort viril, a very manly Discourse.
Les parties viriles, a man's genitals.
L'Age viril, the age of manhood, the viril age.
Virilement, manly.
*Virole. V. Virer.
VIS (f.) a vice.
Vis d'un Pressoir, the Vice (or spindle) of a Press.
Tourner une vis, to turn a vice.
Un Escalier à vis, a winding Staircase.
Vis à vis, over against.
Sa Maison est vis à vis de la mienne, his house is over against mine.

V I
VISAGE (m.) face, visage, face.
Un visage rouge, a red face.
Visage piquoté de petite verole, a face disfigured with the small pox.
Un Visage bien fait, a handsome face.
Il se battoit le visage, he fell striking of his face.
Il se coucha tout de son long, le visage contre terre, he lay all along with his face to the ground.
Ils étoient tous couchés sur le visage, they all lay upon their faces.
Visage de bois, (expression triviale) a door shut against one.
Visage, mine, ones looks, or countenance.
Après qu'elle eut essuyé ses pleurs, & remis un peu son visage, after she had wiped off her tears, and composed her countenance.
La froideur du Visage, lors qu'il ne change point de couleur, qu'il demeure ferme & constant, & qu'il paroît froid & resolu à la rencontre des Difficultés, an indifferency in the Countenance, when there is no change or alteration of colour, but it remains firm and unmoved, and shews itself resolute against all difficulties.
Faire paroître sur son Visage quëque chose, to shew something by his countenance.
Je conois à son Visage, ou à sa mine, qu'il me veut mal, I know by his looks that he wishes me ill, that his mind is bent against me.
Un Village riant, a smiling countenance.
Un Visage dissimulé, a dissimbling Countenance.
Un homme à deux visages, a man with two faces.
Le Roi lui montre bon visage, the King shews him countenance, or looks upon him with a favourable countenance.
Il me fait mauvais visage, he looks upon me with an ill eye.
*Viscosité. V. Visqueux.
VISÉ (f.) mire, aim.
Prendre visé, to take aim.
Vous prenez votre visée bien haut, you take your aim too high.
Pour tirer droit, prenez votre visée trois doigts au dessus du blanc, shoot right, take your aim three inches above the mark.
La Visée d'un Canon ou d'un

V I
fuzil, the aim of a great or small gun.
Visée, dessein, projet, aim, design, or project.
Quelle est votre Visée? où visé-vez vous? que pretendez vous? what is it you aim at? what do you pretend to?
Vous prenez votre visée bien haut, you aim at great things.
Viser, prendre visée, to aim, or to take aim.
Ou visé-vez vous? quel est votre dessein? what do you aim at? what is your design?
Souvent nous visons à droit, & donnons à gauche, oftentimes we aim on the right, and shoot to the left.
Visé, aimed.
Tous ceux qui m'ont visé m'ont failli, all those that aimed at me missed their aim.
Je donnerai toujours un travers de doit pres du point où j'aurai visé, I will ever shoot within an inch of the mark.
Il est si assuré de l'œil & de la main, qu'il ne manque jamais de donner au milieu du blanc où il a visé, he is so sure of his eye and hand, that he never fails to hit the very center of the white.
*Visible, Visiblement, Visière, Vision, Visionnaire. V. Voir.
VISITE (f.) a Visit.
Faire une visite à quëcun, lui rendre visite, to make, or give one a visit.
Il fait ses Visites, he makes his round of Visits.
Depuis mon Retour je ne fais que des visites, since my Return I spend all my time in making of Visits.
Faire la Visite d'une Place, ou d'une Province, to visit a Place, or a Province.
Faire la Visite d'un Diocèse, to make the Visitation of a Diocese.
Visiter, to visit, or go to visit.
Visiter un Ami, to visit a Friend.
Visiter les malades, to visit the sick.
Visiter une Province, to visit a Province.
Visiter un Diocèse, to make a Visitation in his Diocese.
Visité, visited.
Etre visité de quëque maladie, to be visited with any sickness.
Visiteur (m.) a Visitor.
Visitation (f.) la Visitation de la S. Vierge, the Feast of the Visitation

station of our Lady, celebrated among the Roman Catholics on the second day of July.

VISQUEUX, gluant, visqueux, clammy, or glutinous.

VISCOUX (f.) viscoity, clamminess.

VISTE, & ses Derivez. V.

Vite.
* Visuel. V. Voir.

VIT (m.) a manyard, a beasts pizzle.

* Vit (from the verb Vivre.) V. Vivre.

* Vital. V. Vie.

VITE, swift, quick, or nimble.

Vite de pié, vite au marcher, ou à la course, light-footed, or light-heeled.

Vite, Vitement, quickly, speedily, fast.

Ouvrez vite la porte quécun, open the door quickly some body.

Courir vite en quécun lieu, to run speedily (or quickly) into some place.

Allez vite, go quickly.

Venez vite, je vous prie, come quickly, pray.

Marcher vite, aller vite, to walk (or to go) fast.

Plus vite que le pas, faster than ordinary, with all speed.

L'Enemi nous aiant aperceu a delogé plus vite que le pas, the Enemy having spy'd us ran away in all haste.

Où allez vous si vite ? whither go ye so fast?

Parler vite, to speak fast.

Vitesse (f.) swiftness, quickness, speed, nimbleness.

Vitesse à courir, swiftness in running.

Vitesse à parler, volubility (or quickness) of tongue.

VITRE (f.) fenestre de verre, a glass-window.

Je vous romprai vos vitres, I shall break your glass-windows.

Vitrer, to glaze.

Vitrer les fenestres d'une Sale, les garnir de vitres, to glaze the windows of a Hall, to put up glass windows.

Vitré, glazed.

Vitrier (m.) a Glazier, or Work-er in glass.

Vitrier, to turn (or make) in-roglass.

Vitriol (m.) Vitriol, Coppe-rie.

* Vivacité, Vivant, Vivandier. V. Vie.

VIVE (f.) Poisson de Mer, the Quaviver, or Sea-Dragon.

Vivelle (f.) autre sorte de grand Poisson de Mer, a huge kind of Whale in the Indian Seas.

Vivier (m.) Vivier pres de la Mer pour les gros Poissons, a great Pool or Pond near the Sea-side where great fishes are taken and salted.

Vivier, Reservoir de Poissons, a Fish-pond.

* Vivifier, Vivifique, Vivifiant, Vivoter. V. Vie.

U L

ULCERE (m.) an Ulcer, raw scab, or running sore.

Le pus d'un Ulcere, the purulent matter of an Ulcer.

Un Ulcere jettant du pus, an Ulcer running with matter, a running sore.

Le pus flue de l'Ulcere, the matter runs from the Ulcer.

Faire supputer un Ulcere, to make an Ulcer run with matter.

Croûte d'Ulcere, the crustation (or drying up) of an Ulcer.

L'Ulcere prend croûte ; the Ulcer begins to dry up.

Faire prendre croûte à l'Ulcere, to bring the Ulcer to a crustation.

Faire naître & croître la chair à un Ulcere, to flesh an Ulcer.

Fermer (ou faire fermer) un Ulcere, to close up an Ulcer.

Ulcérer, faire un Ulcere, to make an Ulcer.

Ulcérer l'esprit d'une personne, to exasperate one.

Ulcéré, atteint d'un ulcere, that hath got an ulcer.

Un esprit ulcéré, an exasperated mind.

U N

UN (m.) Une (f.) one.

Un ou deux, one or two.

Un à la fois, un à un, l'un apres l'autre, one by one, one after another.

On ne peut passer par cette por-

te qu'un à la fois, ou qu'un apres l'autre, there is no going through that door but one by one, or one after another.

Marchez un à un, l'un apres l'autre, go one by one, one after another.

Les Témoins ont été interrogez un à un, l'un apres l'autre, the Witnesses have been examined one by one, one after another.

Un contre un, man to man, hand to hand.

Ils se batent un contre un, they fight hand to hand.

Un de vous, one of you.

Un des deux, one of the two.

Qui en conoit un les conoit tous, he that knows one of them, knows them all.

L'un ou l'autre, either.

De l'un à l'autre, from one to another.

De deux jours l'un, every other day.

De trois jours l'un, every third day.

Pas un, pas un seul, not one.

Nommez en un seul, name but one.

De dix l'un, one of ten.

L'un autre, one another.

Ils s'aiment l'un l'autre, they love one another.

Ni l'un, ni l'autre, neither.

L'un portant l'autre, one with another.

L'un portant l'autre, ils sont tous de même prix, one with another, they are all of the same price.

Un certain homme, a certain man.

L'un d'avec l'autre, one from the other.

Je ne veux pas separer l'un d'avec l'autre, I will not separate them one from the other.

Tout revient à un, c'est tout un, 'tis all one, it comes all to one.

Ce m'est tout un, il m'est indifférent, 'tis all one to me.

Qu'il vienne ou non, ce m'est tout un, whether he comes or not, 'tis all one to me.

En donner d'une à quécun, to put a trick upon one, to make a fool of him.

Un, a.

Je parle à un homme d'esprit, I speak to a witty man.

Uns, Unes ; as,

Les uns, quécuns uns ; les unes, quécunes unes, some.

Les

Les uns & les autres, les unes & les autres, all together.

Unième (joyned to another Number) one ; as,

Vint & unième, one and twentieth.

Trente & unième, one and thirtieth.

Unique, only.

Mon fils unique, my only Son.

Uniquement, singularly, indivi-ly.

Je l'aime uniquement, I love him indivi-ly.

Unité (f.) unity, or singleness.

UNANIME, unanimously, of one mind, or of one accord.

Unanimité (f.) unanimity, or consent of heart.

Unaniment, unanimously, with one consent, or with one accord.

* Uni. V. Unir.

* Unième. V. Un.

UNIFORME, uniform, of one form, proportion, shape, or fashion.

Un Bâtiment d'une structure uniforme, a Building of an uniform structure.

Divers sons uniformes, divers notes agreeing together.

Uniformité (f.) uniformity, agreement in form, proportion, shape, or fashion.

Uniformité de volonteé dans une Communauté, uniformity of mind in a Society.

Uniformité de mœurs parmi des personnes de différentes Nations, uniformity of manners among people of different Nations.

Une merveilleuse uniformité de Voix parmi une grande Troupe de Musiciens, a wonderful concert of Voices among a great number of Musicians.

Uniformement, uniformly.

* Uniment, Union. V. Unir.

* Unique, Uniquement. V. Un.

UNIR, to unite, to joyn (put, or set) together.

Unir ensemble des choses diverses, to unite different things together.

Unir quantité de pierres en un Joyau, to set several stones together in a Jewel.

Unir par affection, to unite by affection.

La Nature unit les Hommes par la communion du langage, de l'habitation, du commerce, & par divers autres liens de la

Société humaine, Nature unites Men by a common language, by cohabitation, commerce, and divers other bands of humane Society.

Unir, applanir, to level, or to smooth.

Unir (applanir) un Chemin, le rendre plain & égal, to level a high way, or to make it level.

S'Unir, se joindre ensemble, s'incorporer, to unite, or to joyn together (in a neutral sense.)

Plusieurs gouttes de rosée s'unissent pour produire une perle, several drops of dew unite together for the producing of one pearl.

Diverses feuilles s'unissent pour composer une rose, divers leaves joyn together for the making up of a rose.

S'unir à quécun, to joyn with one.

J'ai envoié vers eux, pour les prier de s'unir à nous, I sent to desire them to joyn with us.

Les Citoyens n'ont point de moi- en plus efficace pour se conserver que de s'unir ensemble par les liens de l'affection & de l'amitié, Citizens have not more effectual means for their preservation than to unite together in the bonds of love and amity.

S'unir avec quécun (faire alliance avec lui) pour commettre quécun méchante action, to joyn (or to combine) with one in any wicked action.

Uni, united, joyned, put (or set) together.

Je suis parfaitement uni avec lui, nous vivons dans une parfaite union, we are linked together in a strait bond of friendship, we live in perfect union.

Toutes les Villes de la Province se sont unies pour faire la Guerre à l'Enemi, all the Towns or City's of the Province joyned together to make War against the common Enemy.

Uni, applani, levelled, smoothed, levelled, smooth.

Les Allées du Jardin étoient unies au niveau, the walks of the Garden were made exactly level.

Union (f.) union.

Union de choses incorporées ensemble, an union of things incorporated together.

Union de volonteé, d'affection, union, or concord.

Vivre dans une parfaite union, to live in perfect union.

Mettre l'union entre des personnes divisees & desunies, to reconcile persons divided, and at variance.

Rompre l'union, to break the union.

Uniment, à plain, d'égale planure, également plain, level.

* Unité. V. Un.

UNIVERS (m.) the Universe, the World.

Universel, general, universal, general, common.

Un Esprit universel, qui sait tout, a man of a general (or universal) knowledge.

Universellement, universally, generally, commonly.

Université (f.) Academie où l'on enseigne toutes sortes de Sciences, an University, an Academy where are taught all manner of Sciences.

Une Université celebre en Droit, an University famous for the Study of Law.

V O

VOCABULAIRE (m.) a Vocabulary, Nomenclature, or Store of loose words.

VOCATIF (m.) Cas de Nom, Vocative, a Case of a Noun.

VOCATION (f.) Vocation, or calling.

VOEU (m.) a Vow, or religious promise, a deep and devout protestation.

Faire un vœu, s'obliger par vœu, to make a vow, to bind himself by a vow.

S'acquitter d'un Vœu, l'accomplir, to perform (or fulfill) a Vow.

Abfoudre d'un Vœu, to absolve one of his Vow.

Vœu, desir avec prieres, a Vow, or desire with prayers.

Offrir à Dieu ses Vœux & ses prieres, to offer up his Vows and prayers to God.

Offrir (presenter) à Dieu ses vœux pour le salut de sa Patrie, to offer up his vows to God for the safety of his Country.

Vouër, faire vœu, to vow.

* Rrrr Vou-

Vouër, devouer, *to devote*.
Vouër (devouer) sa vie pour son Pais, *to devote his life for his Country*.

Voué, *vowed, devoted*.
Une chose vouée à Dieu, *a thing vowed (or devoted) to God, consecrated to God by vow*.

Votif, promis par vœu, ou appartenant à vœu, *that is promised by a vow*.

VOGUE (f.) mouvement de Vaisseau par la rame, *the motion of a Ship by oars*.

Vogue, *vogue, common use, credit, or esteem*.

Donner vogue à quelque chose, *to give a thing the vogue*.

Il a donné vogue à ce mot, *he hath brought this word into common use*.

Ce Livre a vogue, *this Book is in great vogue*.

La Musique avoit vogue (ou regnoit) en ce tems là, les Musiciens étoient en vogue, *Musick was in vogue in those times, the Musicians were in esteem*.

Ces sortes de Sciences sont en vogue, sont en crédit, *these sorts of Sciences are in vogue, or credit*.

Se mettre en vogue, commencer à s'acquérir de l'estime, à se mettre en réputation, *to put himself forward, to work himself into credit or esteem in the World*.

Voguer, pousser le Navire avec les rames, *to make a Ship go with oars*.

Voguer, aller à rame, *to go with oars*.

Voguer, naviger, *to sail*.

Voguer en haute mer, *to sail into the main Sea*.

Voguer heureusement, avoir le vent en poupe, *to sail with a good wind*.

* Voilage. V. Voie.

* Voici. V. Voir.

VOIE (f.) passage, way, or passage.

Se faire voie en quelque lieu, *to make way to some place*.

Voie, moyen, way, or means.

S'enrichir par des voies honnêtes, par des moyens licites, *to grow rich by lawful means*.

Des voies illicites, unlawful ways, or means.

Voieur (m) Intendant des Voies ou Chemins, Places publiques, Passages, Ponts, &c. *a Surveyor*.

or Overseer of High Ways, publick Places, Passages, Bridges, &c.

Voilage (m.) voiage par terre, *a Journey*.

Entreprendre un long Voilage, *to undertake a long Journey*.

Aller (ou se mettre) en Voilage, *to begin a Journey, to set out for a Journey*.

Etre en Voilage, *to be upon a Journey*.

Faire bon Voilage, *to make a prosperous Journey*.

Revenir de Voilage, *to return from a Journey*.

Voilage par eau, *a Voyage*.

Voilage de Mer, *a Sea-Voyage*.

Voiager, faire voiage, *to travel, to go a Voyage, or Journey*.

Voiager par toute l'Europe, *to travel all over Europe*.

Voiager à pié, à cheval, en carrosse, *to travel a foot, on horseback, in a coach*.

Voiager par mer & par terre, *to travel both by sea and land*.

Voiagé, *travelled*.

J'ai toujours voiaagé depuis l'âge de quinze ans, *I have ever been a Traveller since I was fifteen years of age*.

Voiageur (m.) *a Traveller*.

Un grand Voiaqueur, *a great Traveller*.

* Voila. V. Voir.

VOILE (m.) voile dont on se couvre, *a sail*.

Voile de femme à couvrir la tête, *a woman's sail to cover her head with*.

Voile de Religieuse, *a Nuns Sail*.

Donner le Voile à une Religieuse, *to give a Nun the Sail, or to put her into the habit of Religion*.

Prendre le Voile, se faire religieuse, *to take the Sail, to enter as a Nun into a religious habit*.

Voile, tente pour ombrager, *a curtain, or other cloth to cover (or lay over) a thing*.

Voile, prétexte, colour, or pretence.

Chacun cache son naturel sous divers masques, & sous des voiles de dissimulation ou d'hypocrisie, *every one hides his own proper nature under several masks and veils of dissimulation or hypocrisy*.

Vous avez donc quitté ces voiles de dissimulation dont vous vous couvriez, *so you have put off*

those veils of dissimulation where-with you use to cover your self.

Voiler, couvrir d'un voile, *to veil, or cover with a veil*.

Voiler son visage, se voiler, *to veil, or put a veil over the face*.

Les femmes voilent leur visage (se voilent) lors qu'elles vont au Soleil, *Women veil their faces when they go to the Sun*.

Il se voile les yeux de son mouchoir, *he puts his handkerchief over his eyes*.

Voiler une fille, qui se fait Religieuse, *to give a Nun the veil, to put her into the habit of Religion*.

Voilé, Voilée, *veiled, or covered with a veil*.

VOILE (f.) Voile de Navire, *a Sail, the Sail of a Ship*.

Hausser les voiles, mettre à voile, *to hoist up the Sails*.

Aller à voiles, *to go with sails*.

Vaisseaux qui vont à la voile, *Ships that go with Sails*.

Faire voile, partir, se mettre en mer, prendre la mer, *to set sail, to make out to sea*.

Déployer (étendre) la voile, *to display the Sail*.

Voguer en haute mer à pleines voiles, *to put into the main with full sails*.

Me voient venir à toutes voiles, *seeing me come on with full sails*.

Aller à voiles abattues, *to go with lowered sails*.

Baïsser (amener) les voiles pour les plier, *to pull down the sails in order to furl them*.

Baïsser les voiles, par honneur, *to lower the sail, in honour to one*.

Caler les voiles (caler voile) s'avouant plus foible ou vaincu, *to lower the sail, in token of submission*.

Si je le vois mieux armé que moi, je calerai voile, *if I see him better provided to fight than I am, I will lower my sails*.

Selon le vent la voile. V. Vent.

Cordages de voiles, *the rigging for sails*.

Voile, Vaisseau, Navire, Sail, or Ship.

Une Flote composée de cent voiles, *a Fleet of a hundred Sails*.

Voilier (m) Navire à voiles, *a Sail, or Ship going with sails*.

Six des meilleurs Voiliers se sauverent, *six of the best Sails made their escape*.

VOIR, être doué de la faculté de la Veue, *to see*.

Les Chiens ne voient que neuf jours après leur naissance, *Puppies see not till after nine days*.

Il ne voit pas le long de son nez, *he cannot see the length of his nose*.

Voir, regarder, se servir de la veue, *to see, look, or make use of his sight*.

Voir de pres, *to see nigh hand*.

Voir de loin, *to see a far off, to see at a distance*.

Je vois de ma chambre, étant assis, cette grande Plaine, *sitting in my Chamber, I can see all over that great Plain*.

Voir fort clair, *to see very clearly, or to be very clear-sighted*.

Il voioit devant ses yeux l'image toute entiere du Peril où il alloit s'engager, *he saw before his eyes a perfect image of the Danger into which he was running*.

Vous m'empêchez de voir cela, *you hinder me from seeing of that*.

Je voudrois que vous pussiez voir le fond de mon cœur, *I wish you could see into the bottom of my heart*.

Vous niez tout ce que le monde void, *you deny what is seen by all the World*.

A le voir vous le prendriez pour un homme de bien, *by his very looks you would take him to be an honest man*.

Ne voir goutte, *to see nothing*.

On ne void goutte en ce Lieu, *one can see nothing in this Place*.

On je n'y void goutte, ou c'est lui même, *if I see any thing, it is him*.

Le tems étoit si couvert qu'on ne voioit goutte, *the weather was so overcast that one could discern nothing*.

Je ne vois goutte dans toutes ces affaires, *I see nothing in all these affairs*.

Faire voir, *to let see, show, discover, demonstrate*.

Je vous le ferai voir, je vous le rendrai visible, *I will let you see it*.

Je vous ferai voir plusieurs

choses tout à la fois, *I will let you see severall things together*.

Faites nous voir ce beau poëme, *let us see (or show us) that fine copy of verses*.

Un peu d'argent fait souvent voir la legereté de certaines personnes, *a little money often discovers the levity of some persons*.

Faites voir que vous avez du cœur, *show your courage, show your self a man*.

Il a fait voir clairement à tout le monde ses desseins, *he hath clearly discovered his designs to all the world*.

Il faisoit voir sa passion dans ses yeux & sur son visage, *he shewed (or discovered) his passion in his eyes and upon his face*.

La Fortune nous a voulu faire voir par là ce que nous devons appréhender, *Fortune thereby designed to shew us what we were to fear*.

Je vous ferai voir (je vous ferai conoitre) l'affection que je vous porte, je vous en donnerai des marques, *I will demonstrate to you the affection I bear ye, I will give you some testimony's of it*.

Se faire voir, *to shew himself, to appear*.

Je n'ose pas me faire voir à mon Pere, *I dare not shew my self to my Father, I dare not appear before him*.

Tantôt l'Etoile de Saturne se cache, tantôt elle se fait voir, *sometimes the Star of Saturn is obscured, and sometimes appears*.

Une chose belle à voir, *a fine thing to see*.

Qu'il fait beau voir cette Campagne, *what a fine thing it is to see this Plain*!

Il vous fait beau voir ronfler dans votre Lit jusques à midi, *'tis a fine thing to hear you snoring in your bed at noon day*.

Il faisoit beau voir nôtre Armée, *it was a fine thing to see our Army*.

On ne pouvoit rien voir de plus beau, *nothing finer could be seen*.

Voir quëcun de bon œil, *to see one with a good eye*.

Je suis content lors que je vous vois, *I am satisfied when I see you*.

Le Roi ne le void pas volontiers, *the King doth not care to see him*.

On en void plusieurs qui se moquent de cela, *there are many to be seen who laugh at it*.

Aller voir quëcun, l'aller trouver, l'aller visiter, *to go to see one, to go to give him a visit*.

Je l'ai été voir, *I went to see him, I went to give him a visit*.

Voir, entendre, ou comprendre, *to see, to understand, or to apprehend*.

Je ne vois pas pour quel sujet il a fait cela, *I do not see (I don't understand) what hath moved him to do it*.

Voiez vous ce que je dis? *do you understand what I say?*

Il est aisé de voir ce que je dis, *'tis an easy thing to apprehend what I say*.

Voir, ou examiner, *to see, or examine*.

Je veux voir, si vous avez de l'esprit, *I will see, if you have any wit*.

Voir un Procez, l'examiner, *to examine a Law-suit*.

Voir, prendre garde, *to see, look, or mind*.

Voiez bien ce que vous ferez, prenez y garde, *mind well what you do, look to it*.

Pour ce qui est de cela, ce sera à vous de voir ce qu'il faudra faire, *as to that, it will be your part to see what must be done*.

C'est à vous de voir ce que vous avez à faire, *'tis for you to look what you have to do*.

Veü, ou Vû, *seen*.

Je ne l'ai point veü d'aujourd'hui, *I have not seen her all this day*.

Elle ne veut pas être veü, ne veut pas se faire voir, *she will not be seen*.

Je l'ai veü qui se promenoit, *I saw him walking*.

A boule veü. V. Boule.

Veü (Substantively used) *sight*.

Au veü & au sceu de tout le monde, *in the sight of all the world*.

Veü (Adverbially used) eu égard, *seeing, considering*.

Il ne parloit pas mal, veü le tems auquel il vivoit, *he spoke indifferent well, considering the time wherein he lived*.

Pour moi, je suis tout résolu, veu l'état présent des Affaires, de m'éloigner de cette Ville, *for my part, I am fully resolved, seeing the present posture of Affairs, to remove out of this Town.*

Veue que, puis que, *seeing that, considering that.*

Veue (f.) faculté de voir, *the sight, the eye sight.*

Une veue bonne & claire, *a good and clear sight.*

C'est lui, si j'ai bonne veue, *'tis he, if I see any thing, if my sight deceive me not.*

Veue aigue & perçante, *a keen and piercing sight.*

Une veue trouble, *a dim sight.*

Veue courte, ou basse, *short-sight.*

Avoir la veue courte, *to be short-sighted.*

Cela nuit à la veue, *that is bad for the sight.*

Perdre la veue, *to lose the sight, to lose his eye sight.*

Les choses qui sont l'Objet de la veue, *the things which are the real Object of the sight.*

Des choses dont on ne peut juger par la veue, *things which cannot be judged of by the sight.*

Agreeable à la veue, *pleasing to the sight, or pleasing to the eye.*

Porter sa veue sur quelque chose, *to cast his eyes upon a thing.*

On ne peut pas porter la veue plus loin, cette montagne termine notre veue, *one cannot see further, that mountain terminates our sight.*

Tourner la veue d'un côté, *to turn his eyes on one side.*

Arrêter (asseoir) sa veue sur quelque chose, *to fix his eyes upon anything.*

Il avoit la veue arrêtée sur cette Image, *he had his eyes fixed upon this Image.*

J'ai toujours la veue sur eux, *my eyes are always upon them.*

Nous les avons en veue presentement, *now we have them in sight.*

Détourner sa veue de quelque Objet, *to turn away his Sight from any Object.*

La Nature a caché ces parties du Corps dont la difformité choquerait la veue, *Nature hath hidden those parts of the*

Body whose deformity would offend the Sight.

Mettre (exposer) en veue quelque chose, *to expose a thing to sight.*

Cela fut exposé à la veue de tout le monde, *that was exposed to the sight of all the World.*

Cela se fit à la veue de tout le monde, *that was done in the sight (or face) of all the World.*

Par tout où la veue pouvoit s'étendre, *as far as the sight could reach.*

Une Plaine s'élargissant aussi loin que la veue peut s'étendre, *a Field extending itself as far as the eye can reach.*

Perdre de veue, *to lose the sight of any thing.*

A peine les eus je aperçeus que je les perdis de veue, *I had no sooner spy'd them but I lost the sight of them.*

Je découvris des Pais à perte de veue, *I discover new Country's as far as my eyes can reach.*

Nous habitons sur une Colline à perte de veue de tous côtez, *we dwell upon a Hill where nothing terminates our sight.*

Discourir d'une chose à perte de veue, *to make a rambling (or extravagant) Discourse upon a thing.*

Dérober, empêcher la veue, *to rob the sight of, or to hinder the sight.*

Vous me dérobez la veue de cette chose, *you rob my Sight of this thing.*

La grandeur du gain déroboit à sa veue la grandeur du danger, *the greatness of the gain so blinded his sight that he could not see the greatness of the danger.*

Votre maison déroboit la veue à la nôtre, *your house stops up our lights.*

Il y avoit entre-deux des haies fort épaisses qui empêchoient la veue, *there were between many thick hedges that hindered the sight.*

Se dérober à la veue, *to escape ones sight.*

Il y a des Etoiles si petites, qu'elles se derobent à notre veue, *there be some Stars so little, that they escape our sight.*

Il se derobe à ma veue, je com-

mence à le perdre de veue, *I begin to lose the sight of him.*

A veue d'œil, *by ocular view.*

Je puis le lire d'une veue, d'un coup d'œil, tout d'une veue, *I can read it at one view, with one cast of the eye.*

Veue, prospect.

Où belle veue! O! *what a fine prospect this is!*

De ce Quartier de Logis la veue est tres belle, *from that part of the House there is a very fine prospect.*

De ce côté ci la veue est trop limitée, *on this side the sight is too much limited.*

Cette Galerie a une tres belle veue, *this Gallery hath a curious prospect.*

Veue, égard, notion.

Ces choses considérées sous cette veue, & prises en cette signification, *these things considered under this notion, and taken in this sense.*

Aller à la veue (en termes de Venerie) *to go to harbour a Stag, or lodge a Buck.*

Veue, inspection de l'état d'une chose, *view.*

Veue, ou examen de Procez, *the examination of a Law-suit.*

Distribuer un Procez aux Rap-
porteurs pour en faire veue, *to appoint some of the Court to examine and make a report of the Cause.*

Le Rapporteur à qui est com-
mise la veue d'un Procez, *he to whose examination the Cause is assigned to make report of it.*

Veue de Marchandise, pour en faire estimer, *the pricing of a Commodity.*

Veue d'Ouvrage, *the giving of ones judgement upon any Work.*

On fait aujourd'hui la veue de mon Bâtiment, *this day they take a view of my Building to give judgement upon it.*

La Veue faite, le Bâtiment n'a pas été avoué des Experts, *the Survey being made, the Building was not approved of by skilfull men.*

Veue, visite de Lieu, visite de l'état d'une chose sur le Lieu, *the surveying (or view) of any Place, or of a thing upon the Place.*

Ordonner que veue de Lieu se-
ra faite, *to order a Survey to be made.*

Les.

Les Veues d'une Maison, *the Lights of a House.*

Je lui boucherai toutes ses veues, *I shall stop up all his lights.*

Vedette (f.) *a Sentry on horse-back placed without a Fort or Camp.*

Visible, qui peut être veu, *visible, or which may be seen.*

Les choses visibles & les invisibles, *visible, and invisible things.*

Visible, clair, manifeste, *visible, evident, clear, apparent, manifest.*

Plus ils s'efforcent de cacher ce-
la, plus il se découvre & se rend
visible, *the more they strive to hide it, the more it discovers it self, and becomes visible.*

Visiblement, sous une forme
visible, *visibly, or in a visible man-
ner.*

Visiblement, clairement, *visibly, clearly.*

Visiere (f.) Visiere d'un Cas-
que, *the visier (or the sight) of an
Helmet.*

Hauser la visiere, *to lift up the visier.*

Baisser la visiere, *to pull down the visier.*

Visiere, petite canoniere de
Vaisseau, *a port-hole for a mur-
dering piece in the fore-castle of a
Ship.*

Vision (f.) action de voir, *the sight.*

En quelle partie de l'œil se fait
la vision, *what part of the eye doth
the sight reside in?*

Vision, apparition, *a Vision, Sight, or Apparition.*

Avoir une Vision du Ciel, *to have a Vision from Heaven.*

Les Prophetes avoient de fre-
quentes Visions, *the Prophets had
frequent Visions.*

Visionnaire (m.) sujet à des
Illusions, *a Fanatick.*

Visionnaire, homme qui radote,
a doting man.

Visuel, *visual, belonging to
the sight.*

Les raisons visuels, *the visual
rays.*

Voici, *here is, this is.*

Voici l'homme que je cher-
chois, *here's the man that I looked
for.*

Le voici, *here he is.*

La voici qui vient, *here she
comes.*

Me voici, *here am I.*

Me voici tout prêt à vous ren-
dre service, *here I am ready to
serve you.*

Voici des Presens que l'on vous
envoie, *here is some Presents sent
you.*

En voulez vous savoir la rai-
son? la voici, *will you know the
reason of it? here it is.*

Voici la raison pour quoi je l'ai
fait, *this is the reason why I did
do it.*

Voilà, *there is, that is.*

Le voilà qui traverse la rue,
there he is crossing of the Street.

Le voilà, le Traître qu'il est,
there go's the Traytor.

Voilà le sujet de notre que-
relle, *that is the occasion of our
quarrel.*

Voilà qui va bien, *that is very
well.*

Voilà ce que j'avois à dire sur
ce sujet, *that's all I had to say
upon that Subject.*

VOIRE, *but, nay.*

VOIRIE (f.) les ordures
des Villes, & le Lieu où on les
décharge hors des murailles, *the
dung and filth of a Town; also a
Lay-stall, or the Place where it
is carry'd out of Town.*

Porter un Cheval mort à la
Voirie, *to carry a dead Horse to
the Lay-stall, to the Receptacle of all
the filth and ordure out of the
Town.*

VOISIN, proche, neigh-
bouring, bordering, adjacent, ad-
joining.

Un Pais voisin, *a neighbouring
(or adjacent) Country.*

Nous fimes des courses sur le
Pais voisin, *we made incursions
into the neighbouring Country.*

Voisin, habitant auprès, neigh-
bouring, or dwelling near.

Peuples voisins des Turcs,
*neighbouring Nations to the
Turks.*

Les Peuples voisins de la Mer,
People living near the Sea-side.

Un Voisin, une Voisine, *a
Neighbour.*

Tous les Voisins le haïssent, *all
the Neighbours hate him.*

Bon jour, Voisin, comment vous
portez vous? *good morrow, Neigh-
bour, how do ye do?*

Un bon Avocat est un mauvais
Voisin, *a good Lawyer is an ill
Neighbour.*

Il fait bon être aimé de ses
Voisins, *'tis a comfortable thing
to be beloved by his Neighbours.*

Voisinage (m.) neighbour-
hood, or nearness.

Je puis bien le savoir à cause
du Voisinage, *I may well know
it because I live in the Neigh-
bourhood.*

Voisinage, ou les Voisins d'un
Lieu, *the Neighbourhood, or
Neighbours of a Place.*

Une Fontaine commune à tout
le Voisinage, *a Fountain com-
mon to all the Neighbourhood.*

Selon la Coutume du Voisi-
nage, ou des Voisins, *accord-
ing to the Customs of the Neigh-
bourhood.*

VOITURE (f.) port, car-
riage.

Voiture, prix (salaire) de
voiture, carriage, or that which
is paid for the carriage.

Je te quitterai volontiers la
Marchandise pour la Voiture, *I
shall be willing to part with the
Commodity to pay for the Carri-
age.*

Voiture, Charge, ce que porte
une Bête ou un Chariot, *a load,
a horse (or a cart) load.*

Un Cheval de voiture, *a Horse
of carriage.*

Un Bateau de voiture, *a Vessel of
burden.*

Voiturier, porter, faire voi-
ture; *to carry by cart, wain, wag-
gon, &c.*

Voiturier, faire le métier de
Voiturier, *to follow the trade of
a Carter, or Waggoner.*

Voiturier (m.) Voiturier à
Charrrette, *a Carryer, a Carter, a
Wain (or Wagon) man.*

Voiturier à monture, *a Carryer
that go's with pack-horses.*

Voiturier à bateau, *a Ferry-
man, a Waterman.*

VOIX (f.) voice.

Une bonne voix, *a good voice.*

La bonté de la voix est une
qualité fort avantageuse pour
exceller en l'art de l'Elo-
quence, *the goodness of the Voice
is very advantageous to render one
eminent in the art of Eloquence.*

Une voix grosse, *a great (or a
big) voice.*

Une voix forte, haute, puis-
sante, *a strong, a loud voice.*

Une voix d'homme, mâle, & vi-
rile, *a mans voice, a masculine
voice.*

Une voix de Pâisan, *a rustical
voice.*

Une

Une voix de femme, *a womanish voice.*

Une voix claire, belle, resonnante, éclatante, *a clear, fine, resounding, and loud voice.*

Une voix perçante, *a shrill voice.*

Une voix cassée, *a faint voice.*

Une voix enrouée, *a hoarse voice.*

Une voix grêle, mince, petite, foible, *a slender, small, and weak voice.*

Une voix douce, délicate, *a sweet (or delicate) voice.*

Une voix désagréable, rude, âpre, grossière, *an unpleasant, rough, harsh, and coarse voice.*

Une voix basse, *a low voice.*

Une voix lugubre, *a doleful (mournful) voice.*

Une voix entrecoupée, *a broken voice.*

Une voix discordante, *an untunable voice.*

Une voix flexible, maniable, *a flexible (or manageable) voice.*

Un ton de voix, *a tone of the voice.*

Les divers tons de la voix, *the several tones of the voice.*

Hauffer la voix, *to lift up his voice, to speak loud.*

Dans les Reprimandes il faut hauffer la voix, *in sharp Reproofs the voice ought to be elevated.*

A voix haute, *with a loud voice.*

Je crain qu'en haussant sa voix la plaie, qui est encore tendre, ne s'ouvre, *I fear lest straining of his voice, his wound that is yet fresh, may be apt to open.*

Baisser la voix, *to depress his voice, to speak lower.*

A voix basse, *with a low voice.*

Rouler de voix, *the trill, in singing.*

Faire des roulades en chantant, *to run divisions in singing.*

Une chose qui sert à fortifier la voix, *a good thing to strengthen the voice.*

On dit que les noix gâtent la voix, *they say that Walnuts are apt to spoil ones voice.*

Musique de Voix & d'Instrumens, *Vocal and Instrumental Music.*

Voix, suffrage, *suffrage, voice, or vote.*

Avoir voix en Chapitre, avoir droit de dire son avis dans une Assemblée, *to have some authority, to bear some sway in a pub-*

lick Assembly.

Aller aux voix, opiner, *to give his vote.*

Donner sa voix à quécun, *to give his vote to one.*

Il l'a emporté de deux voix, *he carried it by two voices.*

Il a eu les deux tiers des Voix de l'Assemblée, *he had the two thirds of the Votes of the Assembly.*

VOL (m.) Vol d'Oiseau, action de voler, *flight, the flight (or flying) of a Bird.*

Vol de pigeon, *the flight of a pigeon.*

Vol, étendue, traite de vol, *the utmost flight of a bird.*

Vol du Chapon, Trait d'arc, étendue de terre d'un arpent ou environ à l'entour d'une Maison noble des le bord du fossé, que l'ainé ou (faute de mâles) la fille aînée prend avec la dite Maison par préciput pour son droit d'aînesse, *an acre of ground or thereabouts lying next unto (or about) a Gentlemans Mannor-house, which the eldest Son, or (for want of issue male) the eldest Daughter, takes with the said House by right of elderhip.*

Vol, Chasse de l'Oiseau de proie, *the flying of birds of prey at any Game.*

Le Faucon se porte naturellement au vol du heron, de la grue, & du canard, *in the nature of the Falcon to fly at Herons, Cranes, and Ducks.*

Vol, volerie, brigandage, robbery, robbing, or stripping by the high-way side.

Convaincu de vol, convicted of robbery.

Condamné en cas de vol, condemned for robbery.

Vol (en termes de Fauconnerie) dépouille d'Oiseau mort ou mué, plumes des ailes & de la queue, *the feathers that are come off from a dead or fledged bird.*

Vol (en termes de Blazon) les deux ailes d'un Oiseau, *a Lure, in Heraldry.*

Voler, fendre l'air en volant, *to fly.*

Voler en quécun lieu, *to fly in some Place.*

Voler en haut, *to fly upwards.*

Voler en bas, *to fly downwards.*

Voler autour, voler à l'entour, *to fly about.*

Le Papillon vole autour de la

lampe, jusques à ce qu'il se brûle, *the butter fly fly's about the lamp till it burns it self.*

Voler par dessus, *to fly above.*

Les Oiseaux les plus forts volent par dessus les nues, & les plus foibles volent au dessous, *the strongest Birds fly above the clouds, the weakest underneath.*

Voler au de là, *to fly beyond.*

Les Cailles volent au de là de la Mer en se retirant, *Quails retiring themselves fly beyond Sea.*

Voler au devant, *to fly before.*

Aucun Oiseau ne vole au devant de lui qu'il ne l'attrape, *no Bird fly's before him but he catches it.*

Voler jusqu'au Ciel, *to fly up to Heaven.*

Voler à tire-d'aile, sans battre des ailes, *to fly without flapping of wings.*

Voler en batant continuellement des ailes, *to fly with continual flapping of wings.*

Voler, prendre son vol, *to fly, or to take his flight.*

On ne peut pas voler sans ailes, *one cannot fly without wings, we cannot compass great matters without means.*

Il lui fit voler la cervelle du coup qu'il lui donna, *he made his brains fly out with the blow he gave him.*

Faire voler une mine, *to spring a mine.*

Les nues volent par l'air, *the clouds fleet in the air.*

Le bruit de cette Victoire vola jusqu'à l'extrémité de l'Orient, *the fame of that Victory flew to the utmost parts of the East.*

Voler, chasser avec l'Oiseau, *to be hawking.*

Le Faucon ne vole que le gros Gibier, savoir la Grue, le Heron, le Canard, & autres semblables, *the Falcon flies at the biggest game, as Cranes, Herons, Ducks, and the like.*

Faire voler l'Oiseau, le lâcher sur le gibier, *to fly a Falcon at the game.*

Voler, faire le métier de voler sur les grands Chemins, ou dans les Bois, *to rob, to drive a trade of robbing upon the High-ways, or in Woods.*

Voler (dérober) le bien d'autrui, *to rob, or steal another mans goods.*

Volé, flew.

Cet Oiseau là a volé plus d'une heure sans se reposer, *that Bird flew a whole hour without resting.*

Volé, robbed.

J'ai été volé sur le grand chemin, *I was robbed upon the high way.*

Volant, flying.

Un Camp volant (en termes de Guerre) *a flying Camp.*

Volant (a mase. Subst.) *a Shittlecock.*

Jouer au Volant pour se réchauffer, *to play at Shittlecock to get himself a heat.*

Volage, giddy-headed, rash, or inconsiderate.

Vous êtes trop volage pour un Emploi de cette nature, *you are too giddy-headed for such an Im-*

ploy.

Volatile, volatile.

Votre adresse fixera l'esprit volatile de ce jeune homme, *your Ingenuity will fix the volatile humour of this young man.*

Volée (f.) vol d'Oiseau, *the flight of a Bird.*

D'une volée, *at one flight.*

Chasser à la volée, *to shoot a bird flying.*

J'ai tué cette perdrix à la volée avec une flèche, *with an arrow I killed this partridge flying.*

Volée, troupe d'Oiseaux, *a whole flight, (or company) of Birds.*

Une volée de perdrix, *a covey of Partridges.*

Volée, ordre, ou rang (an Academic word) *a class, or form.*

Volée de Canon, *great many Cannons shot off together, a Discharge of Cannons.*

Après la première volée de Canon, vous ne serez plus receus à composition, *after the first discharge of the Cannon, you will not be admitted to composition.*

A la volée, inconsiderément, sans réflexion, *at random, at rovers, at a venture, rashly, unadvisedly, inconsiderately.*

Il fait tout à la volée, *he doth all things rashly.*

Voleur (m.) *a Robber.*

Voleur sur les grands chemins, *a high-way man.*

Tomber entre les mains des Voleurs, *to fall into the hands of Robbers, or High-way men.*

Les Voleurs lui ont pris tout ce qu'il avoit, *the High-way men took away from him all that he had.*

Voleur, Larron, *a Thief.*

Il y a des Voleurs dans la mai-

son, *there be Thieves in the House.*

Volerie (f.) chasse d'Oiseau de proie sur la Volaille, *the flying of the Hawk or Falcon at the Game.*

Volerie haute, de haut vol, sur le gibier de haut vol, *the flying of Falcons at the biggest sort of game.*

Le Faucon pratique (ou exerce) la haute volerie sur le Heron, *the highest game the Falcon flies at is the Heron.*

Volerie basse, de bas vol, *the flying of a Hawk at the smaller game.*

Le Lanier & le Tiercelet exercent la basse volerie sur la Perdrix & la Caille, & sur les autres Oiseaux de peu ou point de défense, *the Game which the Lanier and Tassel fly at is the Partridge, Quail, and other birds of little or no defence.*

Volerie, brigandage, robbery, or robbery.

Un Chemin sujet aux voleries, *a High-way subject to robbery, or a robbing Place.*

Volerie, larcin, theft.

Vol (m) trait, flèche déliée, *a flight, or a light shaft.*

Voler, aiseau, petite table servant à faire triage de choses menues, *a little table for private uses.*

Voler, huisser de croison de fenêtre, *a wicket, or flap of a window.*

Voleter, *to flutter, to fly thick, or move the wings often.*

L'Abeille volete par dessus les fleurs, *the Bee flutters upon the flowers.*

Volaille (f.) fowl.

On vend en cette Ville toute sorte de Volaille, *here is sold in this Town all manner of fowl.*

Je ne suis pas grand amateur de volaille, je n'en mange que rarement, *I am no great lover of fowl, I eat fowl but seldom.*

Volaille, Oiseaux qu'on nourrit dans les basses Cours, *poultry.*

Voliere (f) *a great Cage (or Coop) wherein Birds have room enough to flitter.*

* Volontaire, Volontairement.

VOLONTÉ (f.) faculté de l'Ame, *the Will, or the Mind.*

La Volonté est une faculté libre, maîtresse d'elle-même & de ses actions, *the Will is a free Faculty, mistress of her self and her own actions.*

La Volonté ne se porte à aucun Objet, que sous la conduite de l'Entendement, *the Will is not carried to any Object, except under the conduct of the Understanding.*

Il arrive souvent que la Volonté ne suit pas la lumière de la Raison, mais se laisse emporter à l'impetuosité de la Passion qui l'a prévenue, *it often falls out that the Will doth not follow the light of Reason, but suffers it self to be carry'd away by the violence of a prevailing Passion.*

Si votre volonté s'y porte, vous le pouvez, *if your Will inclines that way, you may do it.*

Volonté, bon plaisir, *will, mind, or pleasure.*

Si c'est votre volonté que je vienne, *if it be your pleasure to have me come.*

Si vous avez quécun volonté de m'assister, faites le des à présent, *if you have any mind to assist me, do it presently.*

Je le ferai de mon plein gré & franche volonté, *I will do it of my own accord.*

Et moi je suivrai en toutes choses votre volonté, votre volonté sera la règle de la mienne, *and as for me I will observe your will in all things, your will shall be the rule of mine.*

J'ai permission de faire tout à ma volonté, *I have leave to do every thing as I list.*

Une Volonté résolue & déterminée vient à bout de tout, & triomphe d'elle-même, *a resolute mind brings any thing about, and triumphs over it self.*

Volonté, affection ou haine, *will, affection, or hatred.*

Bonne volonté, bienveillance, *good will, or affection.*

Il a toujours eu beaucoup de bonne volonté pour moi, *he ever bore a good will towards me.*

Je conserverai toujours la bonne volonté que j'ai eue pour vous, *I will always preserve the good will I had for you.*

Vous avez mauvaise volonté contre lui, *you bear him an ill will, or you have a spite against him.*

Dernière volonté; testament, *ones last will.*

Volontaire, spontaneous, voluntary.

sage, to renew a Custom, to bring it again into use.

Il va tout mettre en usage pour me ruiner, he will put all engines a-work for my ruin.

Usage ordinaire, common use.

Usage, accoutumance, exercise, practice, or habit.

Il est devenu bon Soldat par un long usage des Armes, he is become a good Soldier by long exercise of Arms.

Usage, ou simple jouissance d'une chose, the use of any thing without propriety.

Je n'ai que l'usage de ce Cheval, I have only the use of this Horse.

Faire usage de quelque chose, to put a thing to use.

Quel usage a-t-on fait de cet argent? what use was this money put to?

Il en a fait un mauvais usage, he hath put it to an ill use.

Il a converti cet argent à ses usages, he hath converted that money to his own uses.

Ufager (m.) qui a droit de simple usage, he that hath the use of a thing, but neither the fruit nor the propriety.

Ufer, se servir, to use.

Il usoit de ce mot, he used that word.

Ufer de redites, to use repetitions, to be apt to repeat a thing over and over.

En user franchement, to deal frankly.

C'étoit en user franchement, que de ne le point amuser d'une vaine espérance, it was frank dealing, not to amuse him with vain hopes.

Ce n'est pas ainsi qu'il en faut user, que vous en devez user, you do not well in so doing.

Ufer un habit, to wear out a suite of cloaths.

S'Ufer, to wear out.

Il n'est rien qui ne s'use avec le tems, there's nothing but wears out in time.

Mes dents commenceront à s' user, my teeth begin to decay.

Ufé, gâté, worn out.

Mon habit est tout usé, my cloaths are all worn out.

Usité, qui est en usage, common, or being much in use.

Usufruit (m.) the use and profit of a thing, but not the propriety.

Vous aurez l'usufruit de ce Bien, & moi la propriété, you shall have the use of this Estate, and I will keep the propriety to my self.

Usufruituaire (m.) qui a droit d'usufruit, one that hath the use and reaps the profit of a thing, whereof the property resteth in another.

USURE (f.) usury, extortion, an unlawfull and unreasonable Interest of money.

Usure à vingt pour cent, Usury at twenty in the hundred.

Pratiquer l'Usure, donner à usurer, to practise usury.

Prêter (donner) son argent à usure, to lend money upon an unreasonable interest, to take extortion for money.

Prendre de l'argent à usure, to take money upon an unreasonable interest.

Usuraire, appartenant à usure, of (or belonging to) usury.

Argent usuraire, provenant d'usure, gagné usurairement, money got by usury.

Profit usuraire, profit got by usury.

Usurairement, by usury.

Contracter usurairement, to make a bargain upon an account of usury.

Usurier (m.) an Usurer.

USURPER, to usurp.

Usurper le Bien d'autrui, to usurp (or to seize upon) another man's Right, to encroach upon it.

Usurpé, usurped.

Usurpateur (m.) an Usurper.

Usurpation (f.) an usurping, or usurpation.

U T

* Ustensile. V. Utile.

UTERIN, of one belly, or born of one mother.

Frere Uterin, brother by the mother's side.

UTILE, nécessaire, useful, necessary, convenient, or beneficial.

Voilà qui est fort utile, that is very useful.

Ce Livre vous sera fort utile, vous en retirerez de grands profits, de grandes utilitez, this Book will be of great use to you, you will gain (or profit your self) much by the reading of it.

Faites le, s'il vous est utile, si c'est votre profit ou avantage, do it, if it be any ways convenient or beneficial to you.

Vous n'êtes utile à rien, you are good for nothing.

Utile (Substantively used) m. gain, profit, advantage.

Il ne cherche que l'Utile, sans se soucier de l'Honnête, he seeks nothing but profit, without minding any thing of honesty.

Il faut faire plus d'état de l'Honnête que de l'Utile, we ought to value Honesty more than Profit.

Utilité (f.) utility, commodity, gain, profit, advantage.

Utilement, profitably, or to good purpose.

Ustensile (m.) an Utensil, any household stuff, implement, or tool.

Les Ustensiles de la Cuisine, the Utensils of a Kitchen.

Ustensile de Table, the furniture of a Table.

Ustensile de Chambre, the furniture (or household stuff) of a Room.

UTINS (m.) Arbrisseaux à soutenir la Vigne, Shrubs along which the Vine grows up.

Utins, piece de Terre où la Vigne est soutenue par ces Arbrisseaux, a Plot of Vines growing up along Shrubs or little trees.

V U

VIDUE (commonly pronounced Vide) empty.

Un plat vuide, an empty dish.

Le pot de Chambre est-il vuide? is the Chamber-pot empty?

Une Chambre vuide, an empty Room.

Une Ville vuide d'habitans, an empty Town, a Town uninhabited.

Plein & vuide à égale distance, laid at an equal distance from one another.

Les Soliveaux d'un Planché posés tant plein que vuide, the planks

planks of a Floor laid at an equal distance from one another.

Vuide (Substantively used) m. a void (or empty) place.

Le Vuide qui est entre le Ciel & la Terre, the Void Space which is betwixt Heaven and Earth.

Le Vuide d'une Caverne, the vacuity (or hollow) of a Cave.

Vuidier, to empty.

Vuidier ses Greniers, to empty his Granary's.

Vuidier l'eau d'un Puy, & le secher, to draw the water out of a Well, and so drain it.

Vuidier l'eau d'un Etang, to drain a Pond.

Vuidier le vin d'un Tonneau, to draw all the wine out of a Cask.

Vuidier (en termes de Palais) se dessaisir de ce qu'on tient, to give or deliver up.

Vuidier ses mains du Dépôt commis, to deliver up a thing deposited.

Vuidier ses mains de l'Heritage adjugé à la Partie, to give up an Estate adjudged by Law to his Adversary.

Vuidier ses mains de la Somme due pour les biens étrouffez à l'encan, to pay down the money for goods purchased at an outcry.

Vuidier un Procez, to determine a Law-suit.

Vuidier (decider) un différent, ou une Querelle, to decide a Controversy, or Quarrel.

Vuidier un Different avec l'épée, ou à coups d'épée, to decide a Controversy by dint of sword.

Vuidier, déloger, sortir dehors, to avoid, fly, run, or depart.

Il fut obligé de vuidier le Roiaume, he was forced to fly the Kingdom.

Vuidé, empty'd.

Un Procez vuide, a Law-suit determined.

Un Different vuide, a Controversy decided.

Vuidement, Vuidange (m.) emptying, or draining.

Faire vuidange d'un Etang, to drain a Pond.

Vuidange, ce qui se vuide, that which is empty'd out of any thing.

VULGAIRE, ordinaire, common, vulgar, ordinary, common, or usual.

Il n'est rien de plus vulgaire que ce que vous voulez faire passer pour un Secret, there's nothing more common than what you would have pass for a secret.

Le Vulgaire, la Populace, le Commun du Peuple, the Vulgar, the Common sort of People.

A la mode du Vulgaire, after the vulgar fashion.

Vulgairement, communément, vulgarly, ordinarily, commonly, or usually.

Vulgate, vulgar.

L'Edition Vulgate de la Bible, the vulgar Edition of the Bible.

Y

Y, en ce lieu, ici, here, hither.

Je m'y trouve bien, I find my self well here.

J'y suis pour cinq ou six mois, here I am for five or six months.

Si vous y venez, vous serez le bien venu, if you come hither, you shall be welcome.

Y, en ce lieu, là, there, thither.

J'y ai demeuré trois ans, I lived there three years.

Cependant l'envie me prend d'y retourner, nevertheless I have a mind to go thither again.

Y, par là, that way.

Passiez y, go that way.

Y, dans le sens des vieux Proverbes Icelui, & Icelle, in it, to it, in them, to them.

J'ai lu son Livre, & j'y ai même remarqué quelques fautes, I have read his Book, and spy'd in it some faults.

Je l'ai relû, & j'y ai ajouté plusieurs choses, I have read it over again, and added many things to it.

Y, cela, it.

Je n'y ai pas pris garde, I did not mind it.

J'y penserai, I will think of it.

Vous vous y prenez mal, you take a wrong course in it, you go the wrong way to work.

Il y a, there is (for the Singular number) there be, or there are (for the Plural.)

Il y a un Traître parmi nous, there is a Traytor amongst us.

Il y a bien des Mécontents dans le Monde, there be (or there are) a great many discontented people in the World.

Il y a, it is.

Il y a un an, it is a year since.

Il y a deux ans depuis que cela s'est fait, it is two years since it was done.

YEUSE (f.) espèce de Chêne, the French Oak, or hulm-Oak.

* Yeux. V. Oeil.

YVOIRE (f.) Ivory, Elephants tooth.

Un Coûteau à manche d'ivoire, a Knife with an Ivory-haft.

Ouvrier en ivoire, a Worker in Ivory.

YVRE, drunk, fuddled, foxed, or cup-sotten.

Yvre comme une soupe, as drunk as a sop, or soft.

Le Mari est toujours yvre, la Femme ne l'est pas moins, & route la Famille l'est aussi, the Husband is always drunk, the Woman no less, and so is all the Family.

Devenir yvre, s'enivrer, to make himself drunk.

Yvresse (f.) a drunk mans condition.

Yvrongne (m.) a drunken man, a drunkard, or one that is often drunk.

C'est un Yvrongne, il ne fait que boire & qu'yvrongner, he is a very Drunkard, he doth nothing but drink and play the Drunkard.

A la triongne on conoit l'Yvrongne, two things a Drunkard doth disclose, a fiery face and crimson nose.

Yvrongnesse (f.) a drunken woman, or a drunken sow.

Yvrongner, to drink without measure, to drink himself drunk.

Yvrongnerie (f.) drunkenness, the vice (custom, or habit) of drunkenness.

L'Yvrongnerie sans contredit est un des plus infames Vices dont un homme soit capable, Drunkenness without doubt is one of the most beastly Vices a man can be capable of.

Yvroie (f.) a vicious grain called Ray, Darnel, or Tares (Which commonly grow's among wheat,

* S fff 2 and

Z

and if it be eaten in hot bread makes the head giddy.

Z

ZELE (m.) Zeal, or ardent affection.

Avoir bien du Zele, être bien Zelé, to be full of Zeal.

Bruler (être enflammé) de Zele pour le Service de Dieu, to burn with Zeal for the Service of God.

Avec beaucoup de Zele, very Zealously, or with a great deal of Zeal.

Zelé, Zealous.

Vous n'êtes point Zelé du tout,

Z

you are not Zealous at all.

ZENITH (m.) point de Globe Celeste opposé au Nadir, Zenith, or the point of the Firmament directly over ones head wheresoever he be.

ZEPHYRE (m.) petit vent d'Occident, a gentle West wind, a little Western gale.

Zephyrs (in the Plural number) gentle West-winds.

ZERO (m.) Zero en Chifre, a Cypher in Arithmesick, a thing that stands for nothing.

Cela ne vaut pas un Zero, there is no more value in it than there is in a Cypher.

ZEST (m.) the thick skin (or film) whereby the Kernel of a

Z

Walnut is divided.

Cela ne vaut pas un Zest, that is not worth a straw, rush, or pins head, it is not worth taking up.

ZIBELINE (f.) fourrure precieuse, a Sable, or a Sable-skin.

ZODIAQUE (m.) Cercle de la Sphere, the Zodiac (a broad Circle of the Sphere in which the XII Signes are placed.)

ZONE (f.) a Zone, or certain breadth in the Heaven or Earth from North to South.

Il y a cinq Zones; une Torride, deux Temperées, & deux Froides: there are five Zones; one Torrid, two Temperate, and two Cold.

F I N I S.

663
*

A NEW DICTIONARY English and French.

A

A

B

A

B

A

A

The article, un, une.
A good man, un bon homme, un honnête homme.
A good woman, une

bonne femme.
Sometimes the Article is not expressed in French, as,
Many a man, plusieurs personnes.

'Tis ten a clock, il est dix heures.

Sometimes it is turned into the French Preposition par; as,
He allows me so much a week, or, so much by the week, il me donne tant par semaine.

Before a Participle of the Present tense, it is rendred thus; as for example,

To be aworking, or at work, être à son travail, travailler.

To go a begging, aller mendiant, mendier.

It is a doing, on y travaille.

He is long a doing of it, il demeure long tems à le faire.

Lastly, in Composition, it seldom alters the sense of the simple;

So,
Afar off, loin, is the same as far off.

To abate, rabattre, the same as to bate.

Except such Phrases as these, where a signifies in or at; as,

To be abed, (or a-bed) être au lit.

A

B

To go afoot (or a-foot,) aller à pié.
To set a vessel abroach, percer un tonneau.

To ABANDON, abandonner, délaisser, laisser à l'abandon.

Abandoned, abandonné, laissé, laissé à l'abandon.

To ABASE, abaisser, humilier.

Abased, abaissé, humilié.

An abasing, or abasement, abaissement, humiliation.

Abaisance, or obeisance, hommage.

To ABASH, or make one abashed, faire honte à quelqu'un, le deconterancer.

Abashed, honteux, confus, decontenance.

He made me abashed, il m'a fait honte.

To ABATE, or to bate, rabattre, diminuer.

To abate of a summ, rabattre d'une somme.

Abated, rabattu, diminué.

My adversaries insolency is much abated, j'ai bien rabattu l'insolence de mon ennemi.

Abater, celui qui rabat.

Abatement, rabat.

ABBEY, une Abbaye.

Abbot, un Abbé.

Abbesse, une Abbesse.

Abbotship, la charge (ou la dignité) d'un Abbé.

To ABBREVIATE, abbreger, raccourcir.

Abbreviated, abrégé, raccourci.

Abbreviation, abbreviation.

To ABDICATE, rejeter, abdiquer (terme de droit.)

To abdicate his own child, desheriter, renoncer à son propre enfant.

Abdication, abdication.

† ABERRATION, or wandering away, egarement.

To ABET a faction, se liquer, suivre le party de quelqu'un, être de son party.

Abettor, partisan, qui est du party de quelqu'un.

To ABHOR, or have in horror, abhorrer, detester, avoir horreur de quelque chose.

Abhorred, abhorré, detesté.

An abhorrer, qui abhorre, on qui deteste.

The abhorring of a thing, l'horreur qu'on a de quelque chose.

To ABIDE, or to suffer, souffrir, supporter.

I cannot abide him, je ne saurois (je ne puis pas) le souffrir.

To abide, or to dwell, demeurer, habiter en quelque lieu, y faire sa demeure.

I am not able to abide in that house, je ne saurois demeurer dans cette maison.

An abode, or abiding place, demeure, le lieu où l'on demeure.

ABJECT, abjet, méprisable.

Men of abject spirits, gens lâches, qui ont l'ame basse.

Abjection, mépris, abjection.

* ABILITY, V. able.

B

To

To **ABJURE**, *abjurer.*

Abjured, *abjuré.*

Abjuration, *abjuration.*

ABLATIVE Case, *le Cas (qu'on appelle) Ablatif.*

ABLE, *capable.*

I am not able to do it, *je ne puis pas (je ne saurais) le faire.*

Able, strong, or mighty, *puissant.*

Able, or rich, *riche.*

Able, or learned, *habile, savant.*

Ableness, or ability, *capacité, pouvoir, richesse, savoir.*

† **ABLUTION**, *lavement, ou action de laver.*

† **ABNEGATION**, *deni, refus, abnegation.*

ABOARD, as, to go aboard, *aller à bord de navire.*

* **ABODE**, *demeure. V. to abide.*

To **ABOLISH**, *abolir, annuler, effacer.*

Abolished, *aboli, annulé, effacé, hors d'usage.*

An abolishing, or abolishment, *abolition, abolissement.*

ABOMINABLE, *abominable.*

Abominably, *abominablement.*

To abominate, *avoir en abomination, avoir horreur de quelque chose.*

Abomination, *abomination, ou chose abominable.*

ABORTION, *avortement.*

ABOVE, *en haut, là haut.*

'Tis above, or above stairs, *il est là haut.*

Sometimes it is rendred au dessus de, plus de, au de là de; as, Caesar could not abide to have any above him, *Caesar ne pouvoit souffrir personne au dessus de lui.*

Above ten thousand men were slain that day, *il y eut plus de dix mille hommes tués ce jour là.*

Above our strength, *au de là de nos forces.*

Over and above, *par dessus.*

From above, *d'en haut.*

As above, *comme ci dessus, comme il a été dit ci devant.*

The thing above mentioned, *la chose dont on a déjà parlé.*

To **ABOUND**, *abonder, être (ou vivre) dans l'abondance.*

Abundance, *abondance.*

Abundance of all things, *abondance de toutes choses.*

Abundantly, *abondamment.*

ABOUT, *autour, à l'environ, environ.*

It is about two a clock, *il est environ deux heures.*

He is somewhere about the house, *il n'est pas loin de la maison.*

Sometimes it must be rendred sur, dans, de, touchant; as,

I will write to you about this matter, *je vous écrirai sur ce sujet.*

I have no money about me, *je n'ai point d'argent sur moi.*

What is cry'd about the streets? *qu'est ce qu'on crie dans les rues?*

Trouble not your self about that, *ne vous mettez pas en peine de cela.*

I come about that business you have acquainted me withal, *je viens touchant cette affaire dont vous m'avez informé.*

But, when **ABOUT** signifies a readiness, it is commonly rendred as followeth.

He is about to do it, *il s'en va le faire.*

They are about to fight, *ils sont sur le point de se battre.*

To bring a thing about, *venir à bout d'une chose.*

To go about, *faire le tour, tourner.*

Better to go about than fall into the ditch, *il vaut mieux faire le tour que de tomber dans le précipice.*

He is too long about that business, *il est trop long à faire cela.*

Round about, *tout à tour.*

He is gone round about, *il a fait tout le tour.*

From about, *d'autour, d'environ.*

He came from about Rome, *il vint d'autour de Rome.*

† **ABRENUCIATION**, *renoncement, ou renonciation.*

To **ABRIDGE**, *abréger, raccourcir.*

Abridged, *abrége, raccourci.*

Abridgment, *un abrége, un raccourci.*

ABROAD, *dehors.*

To go abroad, *sortir.*

Far abroad, *bien loin.*

From abroad, *de dehors.*

To **ABROGATE**, *abolir, annuler, casser, abroger.*

Abrogated, *aboli, annulé, cassé, abrogé.*

Abrogation, *abolition, abrogation.*

ABRUPT, *précipité, trop hâtif.*

Abruptness, *précipitation.*

Abruptly, *brusquement, précipitamment.*

To **ABSCOND**, *se cacher.*

ABSENT, *absent.*

Long absent soon forgotten, *Pro. on oublie aisément ceux qui sont long tems absens.*

The absent party is still faulty, *d'ordinaire on met la faute sur ceux qui sont absens.*

To absent himself, *s'absenter, être absent.*

Absence, *absence.*

To **ABSOLVE**, *absoudre.*

To absolve one from his duty, *dispenser quècun (l'exempter) de son devoir.*

Abolved, *absous, absoute.*

Abolution, *absolution.*

The Priest has given him the absolution, *le Prêtre lui a donné l'absolution.*

ABSOLUTE, *absolu.*

He is an absolute Knave, *c'est un vrai frippon.*

Absolutely, *absolument.*

Absoluteness, *un pouvoir absolu.*

To **ABSTAIN**, *s'abstenir.*

To abstain from wine and women, *s'abstenir du vin & des femmes.*

Abstained, *abstenu.*

Abstainer, *qui s'abstient.*

An abstaining or abstinence, *abstinence.*

ABSTERSIVE, *absterfif.*

ABSTRACT, *un abrége, un raccourci.*

To Abstract, *separer, reserver.*

Abstracted, *separé, resservé.*

Abstractedly, *separément.*

ABSTRUSE, *abstrus, caché, difficile à comprendre.*

ABSURD, *absurde, impertinent.*

Absurdity, *absurdité, impertinence.*

Absurdly, *absurdement, impertinamment.*

ABUNDANT, *abundance, abondamment. V. To abound.*

ABUSE, *abus, mauvais usage.*

An abuse, or affront, *moquerie, affront.*

To Abuse, *abuser, mal user de quelque chose.*

You abuse my patience, *vous abusez de ma patience.*

To abuse one, *abuser quècun, se moquer de lui, l'affronter.*

Abused,

Abused, *abusé, moqué, affronté.*

An abuser, *un abuseur, qui abuse.*

Abusive language, *paroles choquantes.*

Abusiveness, *humeur, parole, ou action choquante.*

Abusively, *abusivement, par abus, avec abus.*

To **ABUT** upon, *aboutir à.*

ABYSSE, *un abyme.*

ACADEMY, *une Academie.*

Academical, *Academique.*

To **ACCELERATE**, *hâter, presser, depecher.*

Accelerated, *hâté, pressé, depeché.*

ACCENT, *accent.*

To accent, *marquer d'un accent.*

To **ACCEPT**, *accepter, recevoir, agréer quelque chose.*

Accepted, *accepté.*

Acceptable, *acceptable, agréable.*

Acceptableness, *agrément.*

Acceptance, *agrément, approbation.*

Some Books find more acceptance than others, *il y a des livres qui sont mieux reçus que d'autres.*

Acceptation; as, the several acceptations of words in Scripture, *les divers sens que l'on donne aux termes de l'Ecriture.*

ACCESS, *accez, entrée, avenue.*

A place of a difficult access, *une Place dont l'entrée est difficile.*

Accessible, *accessible, de facile acces.*

Accession, *accessoire, addition.*

Accessory, or instrumental, *instrumental, aide.*

Accessory to a great crime, *complice.*

ACCIDENT, or sudden event, *un accident.*

Accident or mischance, *accident, ou malheur.*

Accidence, *Accidens de Grammaire.*

Accidental, *casuel, accidentel.*

Accidentally, *par accident, casuellement.*

ACCLAMATION, *acclamation.*

† To **ACCLOSE**, *accabler, incommoder.*

To **ACCOMMODATE**, *accommoder.*

Can you accommodate me with these things? *pouvez vous bien m'accommoder de ces choses?*

Accommodated, *accommodé.*

Accommodation, *accommodement.*

We had very good accommodations, *nous étions fort bien accommodés.*

To **ACCOMPANY**, *accompagner, faire compagnie à quècun.*

To accompany with a woman, *jouir d'une femme.*

Accompany'd, *accompagné.*

To **ACCOMPLISH**, *accomplir, achever, finir.*

Accomplished, *accompli, achevé, fini.*

A well accomplished young man, *un jeune homme tres accompli, un jeune homme bien fait.*

An accomplisher, *celui ou celle qui accomplit, qui acheve, ou finit.*

Accomplishment, *accomplissement.*

ACCOMPT, and its derivatives. *V. Account.*

ACCORD, *accord, consentement.*

They are all of one accord, *ils sont tous d'accord, ils sont de même sentiment.*

'Twas done with one accord, *cela s'est fait d'un commun accord.*

I did it of my own accord, *je le fis de mon propre mouvement.*

To accord, *accorder, mettre d'accord.*

To accord, or agree, *s'accorder, tomber d'accord, demeurer d'accord.*

I accord with you, *j'y consens, je m'y accorde, j'en tombe d'accord avec vous.*

Accorded, *accordé.*

According as, *selon que, comme.*

According to, *selon, suivant, conformément à.*

According to the present rate, *au prix courant.*

Accordingly, *conformément.*

To **ACCOST** one, *accoster, aborder, aboucher quècun, s'accoster de lui, s'aboucher avec lui.*

Accosted, *accosté, abordé, abouché.*

Accostable, *accostable, affable, ou de facile acces.*

ACCOUNT, or accompt, *compte, calcul, supputation.*

To make (or cast) accounts, *faire (ou dresser) ses comptes.*

A book of Accounts, *un livre de compte.*

Account or esteem, *compte, estime.*

To make great account of one, *faire grand cas de quècun, en faire bien de l'estime.*

A man of no account, *un homme de nulle estime, de qui l'on ne fait aucun compte.*

Account, or Profit, *gain, profit.*

A thing which turns to account, *une chose à quoi l'on gagne.*

Account, or recital, *compte, recit.*

I'll give you an account of that fight, *je vous ferai le conte, je vous ferai le recit de ce combat.*

He gave us a very good account of his travels, *il nous fit un recit tres-exact de ses Voyages.*

To make account, or to purpose, *faire état, faire dessein.*

He makes account to go to Paris in less than four dayes, *il fait état d'aller à Paris dans moins de quatre jours.*

Account, or respect, *égard.*

Upon a double account, *à deux egards, ou pour deux raisons.*

I did it meerly upon his account, *je l'ai fait purement à sa consideration.*

To account, *conter, tenir compte, rendre compte.*

He must account to me for so much as he has received, *il faut qu'il me tienne compte de tout ce qu'il a reçu.*

To account, or esteem, *estimer.*

Accounted, *estimé.*

He is accounted to be a learned man, *on le tient pour un savant homme.*

Accountable, *comtable, reponsable, qui doit rendre compte.*

You shall be accountable for this, *vous rendrez compte de ceci.*

Accountant, *un faiseur de comptes.*

To **ACCOUTER**, *accouter, parer.*

Accoutred, *accoutré, paré.*

Accoutrements, *accoutrements, ornemens.*

To ACCRUE, as much good accrued thereby, *il en revint de grands avantages.*

To ACCUMULATE, amasser, entasser.

Accumulated, amassé, entassé.
Accumulation, amas, entassement.

ACCURATE, exact.

Accuracy, exactitude, soin.

Accurately, exactement, soigneusement, avec soin.

ACCURSED, maudit.

To ACCUSE, accuser.

To accuse one of a capital crime, accuser quelqu'un d'un crime capital.

Accused, accusé.

To be falsely accused, and unjustly condemn'd, être faussement accusé & injustement condamné.

An accuser, un accusateur.

Accusation, accusation.

The Accusative Case, le cas accusatif.

Accusatory, accusatoire.

To ACCUSTOME himself, s'accoutumer, s'habituer.

Accustomed, accoutumé, habitué.

Accustomably, par coutume, par accoutumance.

ACE, either of Cards, or Dice, as, de carte ou de dez.

Ambs-ace, embes-ace, deux as.

† ACERBITT, âpre au goût.

ACHE, V. ache.

To ACHIEVE, achever, accomplir, effectuer.

Achieved, achevé, accompli, effectué.

Achievements, exploits.

ACID, aigre.

Acidity, aigreur.

To ACKNOWLEDGE, reconnaître, confesser, avouer.

Acknowledged, reconnu, confessé, avoué.

Acknowledgment, reconnaissance, confession, aveu.

ACORN, gland, fruit ou baye de chêne.

The cup of an acorn, bassiner de gland.

To ACQUAINT, communiquer, informer, faire savoir.

I acquaint you with it, je vous le communiquerai.

Acquainted; as, he is acquainted with the whole business, il fait toute l'affaire.

I have the honor to be acquainted with him, j'ai l'honneur de le connaître.

How came they to be acquainted together? comment ont-ils fait connaissance ensemble?

I will make you (I'll get you) acquainted with him, je vous ferai faire connaissance avec lui.

Acquaintance, connaissance.

He is an old acquaintance of mine, il est de mon ancienne connaissance.

To ACQUIESCE, acquiescer, consentir à quelque chose.

Acquiescency, acquiescement, consentement.

To ACQUIRE, gagner, acquérir.

To acquire great riches, acquérir de grandes richesses.

Acquired, gagné, acquis.

Acquirer, acquereur.

Acquiring, or acquisition, acquisition.

To ACQUIT, acquitter, rendre quitte quelqu'un, le délivrer de ses dettes.

Acquitted, acquitté.

Acquittance, quittance, discharge.

ACRE, un arpent de terre.

En Angleterre un Arpent contient quarante perches de longueur & quatre de largeur, c'est à dire deux cents soixante perches carrées, la perche étant longue de cinq verges & demie, & la verge de trois pieds.

ACRIMONY, aigreur.

ACT, action, acte.

An act of a Play, acte de Comedie.

An Act of Parliament, Acte de Parlement.

To Act, agir, commettre, pratiquer.

To act a Play, jouer une Comedie.

To act in a Play, être Acteur d'une Comedie.

He acts very well, c'est un bon Acteur, il fait bien son personnage.

Acted, fait, commis, pratiqué.

A Play acted, Comedie jouée.

Actor, un Acteur.

Action, action.

Full of action, actif, agissant.

Action, or gesture, action, geste, port.

A Preacher full of action, un Predicateur plein de gestes.

Action, or law-sute, action, procès.

To enter (or bring) an action against one, intenter une action à quelqu'un, avoir action contre quelqu'un, actionner quelqu'un.

Active, agissant, actif, prompt, diligent.

An active Verb, un Verbe actif.

Activity, activité, force, vitesse, promptitude.

Actively, dans un sens actif.

To ACTUATE, mettre en pratique, réduire en action.

Actuated, mis en pratique, réduit en action.

Agent, agent.

The King's Agents, les Ministres des Rois.

Agency, charge, ministère.

† To ACUMINATE, aiguiser.

ACUTE, aigu, piqué.

A man of an acute judgement, un homme dont le jugement est aigu, subtil, & pénétrant.

Acquiring, or acquisition, acquisition.

Acquitted, acquitté.

Acquittance, quittance, discharge.

ACRE, un arpent de terre.

En Angleterre un Arpent contient quarante perches de longueur & quatre de largeur, c'est à dire deux cents soixante perches carrées, la perche étant longue de cinq verges & demie, & la verge de trois pieds.

ACRIMONY, aigreur.

ACT, action, acte.

An act of a Play, acte de Comedie.

An Act of Parliament, Acte de Parlement.

To Act, agir, commettre, pratiquer.

To act a Play, jouer une Comedie.

To act in a Play, être Acteur d'une Comedie.

He acts very well, c'est un bon Acteur, il fait bien son personnage.

Acted, fait, commis, pratiqué.

A Play acted, Comedie jouée.

Actor, un Acteur.

Action, action.

Full of action, actif, agissant.

Action, or gesture, action, geste, port.

A Preacher full of action, un Predicateur plein de gestes.

Action, or law-sute, action, procès.

To enter (or bring) an action against one, intenter une action à quelqu'un, avoir action contre quelqu'un, actionner quelqu'un.

meurer ferme, être fidèle d. Adherent, adhérent, fidèle à son party.

Adherency, attachement, suite, conséquence.

ADJACENT countries, Pays Voisins, qui aboutissent l'un à l'autre.

An ADJECTIVE, un nom adjectif.

ADIEU, adieu.

To bid his friends adieu, dire adieu à ses amis.

To ADJOURN, or put off, renvoyer à un certain jour.

Adjourned, renvoyé.

The Parliament is adjourned, le Parlement a remis la séance à un autre jour.

An adjourning, or adjournment, remise, renvoi, delay.

To ADJOIN, joindre, ajoindre.

Adjoined, joint, ajoûé.

An adjoining, or adjunction, adjonction, addition.

Adjoining near to, attendant à, tout proche, tout pres de.

Adjunct, adjoint, circonstance.

To ADJUDGE, adjuger.

Adjudged, adjugé.

An adjudging, adjudication.

† ADJUTMENT, aide, assistance.

*ADJUNCT. V. to Adjoin.

To ADJUST, ajuster, agencer, accommoder, égaler une chose à une autre.

Adjusted, ajusté, agencé, accommodé.

An adjusting, ajustement, agencement.

ADJUTANT, adjutant, aide.

† ADMENSURATION, mesurement.

To ADMINISTER, administrer, faire les affaires d'un autre, lui fournir ce qu'il faut.

Administred, administré.

Administrator, administrateur.

Administration, administration.

Mal-administration, mal-versation.

To ADMIRE, admirer, être surpris de.

Admired, admiré.

An admirer, un admirateur.

Admiration, admiration.

Taken up with admiration, ravi en admiration.

Admirable, merveilleux, admirablement.

Admirably, merveilleusement, admirablement.

This is admirably well done, voici qui est fait à merveilles.

ADMIRAL, Amiral.

Admiralship, la Charge, ou la Dignité d'Amiral.

Admiralty, Amiralauté.

To ADMIT, admettre, recevoir.

He would not admit of that, il ne voulait pas consentir à cela.

Admit it be so, posez le cas que cela soit.

Admitted, admis, reçu.

Admittance, admission, permission d'entrer quelque part, réception, aveu.

† To ADMIX, mêler.

To ADMONISH, exhorter, avertir.

Admonished, exhorté, averti.

An admonisher, qui exhorte, ou qui avertit.

Admonishing, admonishment, or admonition; exhortation, avis, avertissement.

ADO; as, we got away with much ado, nous nous en sommes allés avec bien de la peine.

To have much ado, avoir beaucoup de peine.

To make (or to keep) much ado, faire beaucoup de façon.

After much ado, en fin, après bien de la peine.

ADOLESCENCY, adolescence.

To ADOPT, adopter.

Adopted, adopté.

The adopter, celui qui adopte.

Adoption, adoption.

Adoptive, adoptif.

To ADORE, adorer.

Adored, adoré.

An adorer, un adorateur.

Adoration, adoration.

Adorable, adorable.

To ADORN, orner, embellir.

Adorned, orné, embelli.

An adorer, qui orne, qui embellit.

An adorning, or adornment, ornement, embellissement.

To ADVANCE, avancer, faire des progrès.

Advanced, avancé.

Advances, avances.

To make advances, faire des avances.

An advancing, or advancement, avancement.

Advantage, avantage, gain, profit, commodité.

Sell it to the best advantage, vendez le tant que vous pourrez.

To take advantage of time

A F

To advise with one, *consulter quëcun.*

To advise, or give advice, *conseiller, donner conseil, avertir.*
For my part I advise you to do it, *pour moi je vous le conseille.*

Advised, *avisé, de qui l'on a pris conseil, item conseillé, averti.*
Advisedly, *sagement, avec meure deliberation.*

Advisable, *dont on doit demander avis.*
Advisement, *consultation, deliberation.*

ADULATION, *flatterie.*
Adulatory words, *paroles flatteuses, ou termes de flatterie.*

TO ADULTERATE, *falsifier.*

Adulterate, or adulterated, *falsifié.*

Adultery, *adultere.*

An Adulterer, *un adultere.*

Adulteress, *une adulteresse.*

Adulterous, *adonné à l'adultere.*

Adulterously, *en adultere.*

To ADUMBRATE, *ombrager.*

Adumbrated, *ombragé.*

ADUST, *brulé.*

Adustible, *combustible.*

Adustion, *adustion.*

ADVOCATE, *Avocat.*

To ADVOW, *avouer.*

Advowed, *avoué.*

Advowing, *aveu.*

Advowson, *droit de Patronage.*

A E

* AERIAL, *V. air.*

A F

AFAR OFF, *loin.*

AfearD, *qui a peur.*

He is afraid, *il a peur.*
How came he to be so afraid in so good a company? *comment avoit il si grand peur en si bonne compagnie?*

AFFABLE, *affable.*

Affability, *affabilité.*

Affably, *affablement.*

AFFAIRS, *affaires.*

Urgent affairs, *des affaires pressantes.*

He very well handled his affairs, *il a fort bien manié ses affaires.*

To AFFECT, *affecter.*

Affected, *affecté.*

A F

Ill affected to the Commonwealth, *mal affectonné envers l'Etat.*

He is affected with the same disease, *il a la même maladie.*

Affection, *amitié, amour, affection.*

He has a great affection to her, *il a beaucoup d'affection pour elle.*

Affectionate, *affectueux.*

Affectionately, *affectueux.*

Affectate, *affecté.*

Curious and affectate with strange words, *un affecté qui ne parle qu'en termes recherchés.*

Affectedness, or affectation, *affecterie, ou affectation.*

Affectedly, *avec affectation.*

AFFIANCE, or betrothing, *fiançailles.*

AFFINITY, *affinité, rapport.*

The English Tongue hath a great affinity both with the French and the Dutch, *la Langue Angloise a beaucoup de rapport au François & à l'Alleman.*

To AFFIRM, *affirmer, assurer, confirmer.*

Affirmed, *affirmé, assuré, confirmé.*

Affirmation, *affirmation.*

Affirmative, *affirmatif.*

Affirmatively, *affirmativement.*

To AFFIX, *afficher.*

Affixed, *affiché.*

An affixing, *affichage.*

+ AFFLATION, *inspiration.*

To AFFLICT, *affliger, molester, tourmenter, persecuter.*

Afflicted, *affligé.*

An afflicter, *celui (ou celle) qui afflige.*

Affliction, *affliction.*

Afflictive, *affligeant.*

AFFLUENCE, *affluence, abondance.*

To AFFORD, *donner, fournir.*

I cannot afford it at so small a rate, *je ne saurois le vendre à si bas prix.*

AFFORDED, *donné, fourni.*

+ To AFFRANCHISE, *for to enfranchise, affranchir.*

To AFFRIGHT, *V. to fright.*

AFFRONT, *un affront.*

To put up an affront, *cacher le ressentiment qu'on a d'un affront.*

To affront one, *affronter quëcun.*

A G

Affronted, *affronté.*

I never was so much affronted in my life, *jamaïs de ma vie je n'ai reçu un si grand affront.*

AFORE, *devant.*

Long afore, *long tems auparavant.*

To be afore hand with one, *prevenir quëcun.*

A foregoing, *precedent.*

Afore said, *dont on a parlé ci devant.*

AFRAID, *qui a peur.*

He was fore afraid, *il avoit grand peur.*

To make afraid, *épouvanter, effrayer, faire peur à quëcun.*

Nothing afraid, *intrepide, qui n'a point de peur.*

He that's afraid of leaves must not come in a wood, *qui a peur des feuilles ne doit aller au bois.*

AFRESH, *de nouveau, tout nouvellement.*

AFTER, *apres, apres que, selon.*

After dinner, *apres diné.*

After I departed from you, *apres que je vous en quitté.*

After the ancient custom, *selon l'ancienne coutume.*

Long after, *long tems apres.*

Not long after, *peu apres.*

The next day after, *le beau lendemain.*

After what manner? *comment? de quelle maniere?*

After this manner, *ainsi, de cette maniere.*

I called him after his own name, *je l'ai appelé par son nom.*

When it follows a Verb, 'tis often part of its signification; as, To look after a child, *avoir soin d'un enfant.*

Afternoon, *l'apres midi.*

After-ages, *la Posterité.*

Afterwards, *in the after-times, apres, en suite, dans la suite.*

A G

AGAIN, *derechef, encore une fois, de plus, d'autre côté.*

But coming after a Verb, it is often part of its signification; both the Verb, and again, being expressed in one French word; as,

To come again, *revenir.*

AGAINST, *contre.*

He is against me, *il est porté contre moi, il m'est contraire.*

I agree with you, *je tombe*

A G

I am against it, *je m'y oppose.*

Over-against, *right-against, right-over-against, vis à vis, tout vis à vis, tout contre.*

He got all things ready against we came, *il prépara toutes choses pour nôtre arrivée.*

AGARICK, *agaric, racine, espece de drogue.*

+ AGAST, or agast, *effrayé.*

AGATE-stone, *agate, pierre précieuse.*

AGE, *âge, vieillesse, siecle.*

To live to a great age, *vivre long tems, mourir extrêmement vieux.*

Non-age, or under-age, *minorité.*

After-ages, *la Posterité.*

Aged, *vieux, âgé.*

An aged man, *un vieillard.*

An aged woman, *une vieille.*

Agedly, *en vieillard, ou en vieille.*

* AGENT, *agency, V. act.*

+ To AGGERATE, *emasser.*

To AGGLUTINATE, *coler.*

Agglutinated, *colé.*

To AGGRANDISE, *aggrandir.*

Aggrandised, *aggrandi.*

To AGGRAVATE, *exaggerer.*

Aggravated, *exagéré.*

Aggravation, *exaggeration.*

To AGGREGATE, *assembler, joindre ensemble.*

AGGRESSOR, *agresseur.*

AGILE, *agile.*

Agility, *agilité.*

With great agility, *fort agilement, avec grande agilité.*

To AGITATE, *agiter.*

Agitated, *agité.*

Agitation, *agitation.*

AGNAILE, or fore between the finger and the nail, *onglée, la chair du doigt dejoincte à la racine des ongles.*

+ AGNITION, *confession.*

AGO, as, long ago, *depuis long tems, il y a long tems.*

A while ago, *il y a quelque tems.*

Two-days ago, *depuis deux jours il y a deux jours.*

AGONY, *agonie.*

To be in agony, *agoniser, être à l'agonie.*

He that is in agony, *agonisant.*

AGONIST, *un Athlete, un Champion.*

To AGREE, *consentir, convenir, s'accorder, demeurer d'accord, s'accorder de.*

I agree with you, *je tombe*

A G

d'accord avec vous.

Let us agree together for this before hand, *tombons premiere-ment d'accord de ceci.*

I doubt I can't agree with you upon those terms, *je crains de ne pouvoir pas m'accorder avec vous à ces conditions.*

This do's not agree with me, *ceci ne me revient pas.*

I could better agree with a great talker than a silent man, *je m'accommoderois mieux d'un grand Parleur que d'un taciturne.*

Agreed on, *dont on est convenu, dont on est tombé d'accord.*

Agreement, *accord, convention, contrat, composition, accommodement.*

To make an agreement, *faire un accord.*

We are come at last to an agreement, *nous en sommes en fin venus à un accommodement.*

Articles of agreement, *articles d'un contrat.*

Agreeable, *agreeable, conforme.*

Agreeably, *agreeablement, conformément, item d'un commun accord.*

+ AGRESTICK, *agrestical, rustique.*

AGRICULTURE, *l'agriculture.*

AGRIEVED, *attristé, fâché.*

Agrievance, *tristesse, fâcherie.*

AGRIMONY, *an herb, agrimoine.*

AGUE, *fièvre.*

To be sick of an ague, *avoir la fièvre, être en fièvre.*

A little (or slight) ague, *une petite fièvre.*

A quotidian ague, *that cometh every day, fièvre quotidienne.*

A continual ague, *fièvre continue.*

A tertian ague, *fièvre tierce.*

A quartain ague, *fièvre quarte.*

An hec tick ague, *fièvre hec-tique.*

A burning ague, *fièvre ardente.*

A fit of an ague, *un acces de fièvre.*

When the fit of the ague is over, *lors que l'acces de la fièvre est passé.*

To cure an ague, *guérir une fièvre, la faire passer.*

An ague in the spring is, *Phy-sick for a King, une fièvre au Printems est une Médecine pour un Roy. C'est à dire, qu'une fièvre*

A L

au Printems sert d'excellente médecine, en cas que l'on en relève.

Aguish, *fiévreux.*

A I

AID, or help, *aide, secours, assistance.*

To aid, *aider, secourir, assister.*

AILE; as, what ails you? *qu'avez vous? qu'est ce qui vous fait mal?*

I ail nothing, *je n'ai rien.*

AIM, *mire, visée.*

To aim at something, *prendre visée (ou viser) à quelque chose.*

Aimed at, *visé, miré.*

An aimer, *qui vise, qui prend visée.*

An aiming at, *visée.*

AIR, *l'air.*

To go into the air, *aller à l'air.*

To take the air, *prendre l'air.*

A man cannot live by the air, *on ne peut pas vivre de l'air.*

It is an ill air where nothing is to be gained, *l'air est mauvais (cd: il fait mal vivre) là où l'on ne gagne rien.*

A new air of Musick, *un air nouveau de Musique.*

The air of ones face, *l'air (la contenance, ou mine) du visage.*

To air a shirt or a pair of sheets by the fire, *seccher une chemise ou une paire de draps auprès du feu.*

An airy man, *un homme d'un air libre & enjoué, un homme de bonne façon.*

Aerial, *qui est d'air.*

A K

A KE; as, the head-ake, *mal de tête.*

Tooth-ake, *mal de dents.*

Belly-ake, *mal de ventre.*

To ake, *faire mal.*

My head aketh, *la tête me fait mal, j'ai mal à la tête.*

His belly akes, *il a mal au ventre, le ventre lui fait mal.*

A L

ALABASTER, *albâtre, espece de marbre blanc.*

An alabaster box, *une boëte d'albâtre.*

ALACRITY, *joie, allégresse.*

With great alacrity, *avec beaucoup de joie & d'allégresse.*

ALARUM, *alarme.*

To give the alarum, donner l'alarme.

To found the alarum, sonner l'alarme.

Alarmed, alarmé.

ALAS, las, hélas !

ALAY. V. allay.

ALBE, a thing worn by the Popish Priests, aube de Prêtre.

† ALBERT, bien que, quoi que, encore que.

ALBURN colour, gris brun.

ALCHYMIE, or Alcumy, Alchymie.

Alchymist, or Alcumist, Alchymiste.

ALCORAN, the Turk's Law, l'Alcoran.

ALDER-Tree, l'aune, espèce d'arbre.

ALDERMAN, Senateur d'un Conseil de Ville.

ALE. C'est une force de bière, qui se fait sans houblon.

On en fait de la force, que les Anglois appellent strong-ale, & de la petite qu'ils appellent small-ale.

Quand elle est nouvelle, on l'appelle new-ale, & quand elle est vieille, stale-ale.

Good Ale is meat, drink, and cloth, la bonne ale sert de vian de, de boisson, & de vêtement. Et de fait elle est nourrissante, elle desaltère, elle échauffe.

An Ale-Brewer, un brasseur d'ale.

An Ale-house, Cabaret à bière.

An Ale-house-keeper, un Cabaretier.

An Ale-house-haunter, hanteur de cabarets.

ALESCOT, sauge Romaine.

ALEMBICK, alambic.

† ALGID, froid, glacé.

ALIEN, étranger.

To alienate, aliéner.

Alienated, aliéné.

Alienating, or alienation, aliénation.

ALIGANT, sorte de reinette.

To ALIGHT, or light off his Horse, descendre de cheval.

ALIKE, semblable, tout de même.

They are all alike, ils sont tous semblables.

ALIMENT, aliment, nourriture.

ALIVE, vivant, en vie.

Is he alive still ? est-il encore vivant ?

ALL, tout, tous.

All the Town, toute la Ville. It is the duty of all men to fear God, and honour their King, c'est le devoir de tous les hommes de craindre Dieu, d'honorer leur Roy.

All and every one, tous en general, & chacun en particulier.

To be all in all with one, être grand ami de quelqu'un.

All one, tout un.

It comes all to one, tout revient à un.

Not at all, point du tout.

Nothing at all, rien du tout.

No where at all, nulle part.

All under one, tout d'un coup, tout d'un train, tout à la fois.

When all comes to all, en fin, à bout de compte.

All the better, tant mieux.

Without all doubt, sans doute.

By all means, à toute force.

All at once, tout à la fois.

All over, par tout.

All along, tout du long.

He lies all along, il est couché tout de son long.

It has been so all along, ça toujours été de même.

ALLAY, or alloy, alloy, alliage des monnoies.

To give his passion some alloy, moderer sa passion.

To alloy, allier des métaux, mêler le cuivre avec l'or ou l'argent fin.

To alloy Wine with Water, mettre de l'eau dans son vin.

To alloy his passion, moderer sa passion.

Allayd, mêlé, derempé, soulagé, modéré.

To ALLEDGE, alleguer, avancer, mettre en avant.

Alledged, allégué.

Allegation, allegation.

ALLEGIANCE; as, to take the Oath of Allegiance, prêter serment de fidélité à son Prince.

ALLEGORY, allegorie.

Allegorical, allegorique.

To ALLEVIATE, alléger, soulager.

Alleviated, allégé, soulagé.

Alleviation, allègement, soulagement.

ALLEY, allée, ruelle, promenoir.

ALLIE, allié, confédéré.

To allie, allier, faire alliance.

Allied, allié.

Allied to, or kin by marriage, parent par mariage.

Alliance, alliance.

I shall be glad to have the honour of your alliance, je serai ravi d'avoir l'honneur de votre alliance.

To ALLOT, assigner.

He has allotted me to this business, il m'a assigné ceci.

Allotted, assigné.

Allotted to a Place of Magistracy, qui a tiré au sort un Emploi de Magistrature.

Allotted to punishment, punissable par le sort, ou condamné par le sort à punition.

To ALLOW, approuver, permettre, accorder.

To allow himself in any known sin, s'abandonner à une action que l'on fait être criminelle.

To allow one twenty pounds a year, donner à quelqu'un vingt livres sterling par an.

Allowed, approuvé, permis, accordé.

He hath twenty pounds a year allowed him, on lui donne vingt pièces par an.

Allowable, qui doit être approuvé, reçu, permis, accordé.

Such a thing is not allowable, c'est une chose que l'on ne doit pas permettre.

Allowance, pension, paiement.

He has a yearly allowance of one hundred pounds, il a cent pièces par an à dépenser.

You must expect no further allowance for your work, il ne faut pas que vous prétendiez d'avantage pour votre travail.

ALLOY, V. alloy.

To ALLUDE to something, faire allusion à quelque chose.

Alluded, à quoi on a fait allusion.

Allusion, allusion.

To ALLURE, attirer, amorce, gagner quelqu'un.

Allured, attiré, gagné, amorcé.

An allurer, celui (ou celle) qui attire, amorce, ou gagne un autre.

An alluring, or allurement, flatterie, appât, attrait.

Alluringly, finement, adroitement.

* ALLEUSION, V. to allude.

ALMANACK, un almanac.

ALMS, aumône.

To give alms, donner l'aumône, faire la charité.

To live by alms, vivre d'aumône.

Almsdeed, aumône, ce que l'on donne

aux pauvres par charité.

An almes-giver, celui qui donne l'aumône.

An Almoner, or Amner, un aumônier.

ALMIGHTY, Tout puissant.

Almightiness, Toute-puissance.

ALMOND, amandé.

Almond-tree, amandier.

* ALMONER, V. alms.

ALMOST, presque, quasi, à peu près.

This Book is almost perfected, ce livre est presque achevé.

ALOFT, haut, élevé.

To set aloft, hausser, élever.

ALONE, all alone, seul, tout seul.

Let me alone, laissez moi à repos.

Let him alone, he knows how to help himself, laissez le faire, il saura bien s'ôter de peine.

Let him alone for that, laissez le faire.

To leave one alone, laisser quelqu'un tout seul.

ALONG; as, go along, or go you along, marchez, avancez.

Take him along with you, prenez le avec vous.

Take this along with you, or do you not forget this, prenez garde à ceci, souvenez vous de ce que je vai vous dire.

To lie along, coucher de son long.

All along, tout du long.

He has been very cross all along, il a toujours été fort méchant.

* ALOOF, de loin.

ALOOD; as, speak aloud, parlez haut.

ALPHABET, alphabet, l'abécé.

Alphabetical, alphabetique.

Alphabetically, par ordre alphabetique.

ALREADY, déjà.

I perceive already what you are about to do, je m'apperois déjà de ce que vous voulez faire.

ALSO, aussi, de plus, outre que.

ALTAR, autel.

Altar-wise, en façon d'autel.

To ALTER, changer, faire du changement.

Altered, changé.

He is quite altered from what he was, il est tout à fait changé.

Altering or alteration, changement, alteration.

Altercation, dispute, contestation, conteste.

Alternative, alternatif.

An alternative had been more advisable, une alternative auroit été bien plus à propos.

ALTHOUGH, quoi que, bien que, en core que.

ALTITUDE, hauteur.

ALTOGETHER, tout à fait, entièrement.

ALUM, alun.

ALWAYS, or alwaies, toujours, eternellement.

A M

I AM, V. to be.

AMAIN; as, he runs amain, il court de toute sa force.

To AMASS, or heap up, amasser.

Amassed, amassé.

† To AMATE, éprouvanter.

To AMAZE, surprendre, étonner.

Amazed, surpris étonné.

I was amazed at it, j'en fus tout surpris.

Amazedness, or amazement, surprise, étonnement.

Amazingly odious, étrangement odieux.

AMBASSADOR, Ambassadeur.

Ambassadors, Ambassadeurs.

To send in Ambassage, or to send Ambassador, envoyer en Ambassade.

AMBER, ambre.

Amberegreens, ambre gris.

AMBIGUOUS, ambigu, douteux, incertain.

Ambiguously, ambiguement, douteusement.

Ambiguity, ambiguïté, double sens.

AMBITION, ambition.

Ambitious, ambitieux.

Ambitiously, ambitieusement, avec ambition.

AMBLE, or ambling pace, l'amble.

To amble, aller l'amble.

An ambling horse, baquenée, cheval qui va l'amble.

AMBREY, a place of alms, armoire pour les pauvres.

AMBULATORY, ambulatoire.

AMBUSCADO, or ambush, embuscade, ou embuche.

To lye (or be) in ambush, se tenir (être) en embuscade.

AMEL, or ammel, email.

AMEN, so be it, amen, ainsi soit il.

To AMEND, s'amander, se corriger.

Amended, amendé, corrigé.

Amendment, amendement, correction.

Amends; as, I shall make you amends for it, je vous ferai (je vous donnerai) quelque chose en recompense.

To AMERCE, condamner à une amende pecuniaire.

Amerced, condamné à l'amende.

An Amercer, celui qui condamne à l'amende.

An amercement, amende.

AMETHYST, une amethyste.

AMIALE, or lovely, doux, amiable, obligeant.

Amiableness, humeur douce, aimable, obligeante; douceur, affection.

Amiably, avec douceur, avec affection.

Amicable, or friendly, amiable.

To compose a difference in an amicable manner, composer un différent à l'amiable.

Amicableness, douceur.

Amicably, à l'amiable, amiablement.

Amity, amitié.

To be at amity with one, être en bonne amitié avec quelqu'un.

Amours, amours.

Amorous, amoureux.

Amorously, amoureuxment.

AMISS, mal, mal à propos.

What hath he done amis ? quel mal a-t-il fait ? en quoi a-t-il manqué ?

* AMITY, V. amiable.

AMMUNITION, munition, de guerre ou de bouche.

Ammunition bread, pain de munition.

* AMNER, V. alms.

AMONG, or amongst, parmi, entre.

We must remove those quarrels and contentions that are amongst us, il faut ôter les querelles & les divisions qui sont entre nous.

* AMOROUS, amorously, V. amiable.

† AMORT, or amortify'd, un homme distrait, qui a l'esprit égaré.

To AMOUNT, monter, revenir.

My bill amounts to ten pounds, ma partie monte à dix livres sterling.

His meaning does amount to that, c'est là sa pensée, sa pensée va jusques là.

*AMOURS, V. amiable.
AMPHITHEATER, un amphithéâtre.

AMPLE, ample, large, spacieux, étendu.

To amplify, amplifier.
Amplify'd, amplifié.

An amplifier, amplificateur, qui amplifie.

An amplifying or amplification, amplification.

AMPUTATION, retranchement.

AMULET, un contrecharme.

To AMUSE, amuser, entretenir, arrêter, occuper.

Amused, amusé.

An amuser, un amuseur.

An amusing or amusement, amusement.

A N

AN, un, une, C'est l'article A, avec l'addition d'un N devant une voyelle; comme,
An Eagle, une aigle.

ANABAPTIST, un Anabaptiste.

ANAGRAM, un anagramme.

ANALOGY, analogie.

Analogical, analogique.

ANARCHY, anarchie.

ANATHEMA, anathème.

To Anathematize, anathématiser.

Anathematized, anathématisé.

ANATOMY, anatomie.

Anatomical, anatomique.

To Anatomize, anatomiser.

Anatomist, un Anatomiste.

ANCESTORS, Ancêtres.

Ancestry, la même.

ANCHOR, une ancre.

To come to an anchor, venir à l'ancre.

To cast anchor, jeter l'ancre, mouiller.

To ride (or be) at anchor, être à l'ancre, mouiller.

To hoist (or weigh) anchor, lever l'ancre.

ANCHORITE, un hermite.

ANCHOVES, des anchois.

† ANCIENT, or Ensign, Enseigne, ou Porte-Enseigne.

ANCIENT, or old, vieux, ancien.

The Ancients, les Anciens, l'Antiquité.

To become (or grow) anci-

ent, vieillir, devenir vieux, se faire vieux.

Anciently, anciennement.

Ancientness, vieillesse, ancienneté.

Antick, or antique, antique.

Cut after an antick manner, taillé à l'antique.

An Antick, une antique.

To dance anticks, danser à l'antique.

Antiquary, qui entend bien les Antiquités.

Antiquated, devenu antique.

ANCLE, V. ankle.

AND, & C'est une Conjonction que les Anglois affectent beaucoup dans leur Langue, comme on le peut remarquer par ces exemples.

And therefore, pour cet effet, c'est pourquoi, c'est pour cela que.

And yet, néanmoins.

Let us go and drink, allons boire.

Sometimes it may be turn'd que, as for Example;

And if I should do by you as you do by me, que si je voulois vous rendre la pareille.

ANDIRON, landier, chener.

ANET, anet, herbe odorante.

ANEW, de nouveau, tout nouvellement.

ANGEL, un Ange. Item la valeur de deux écus d'Angleterre.

Angelical, Angelique.

Angelica, an herb so called, angelique.

ANGER, colere, depot.

Apt to sudden anger, prompt.

To ANGER, sâcher, mettre colere, irriter.

Angered, sâché, mis en colere, irrité.

Angry, qui est en colere.

He is angry at me, or he is angry with me, il est sâché contre moi.

To make one angry, sâcher quelqu'un, le mettre en colere.

He that is angry without a cause, shall be pleased without amends, celui qui se sâche sans cause sera apaisé sans façon.

Angrily, or in anger, en colere.

ANGLE, un angle.

Angular, angulaire.

To ANGLE, pêcher à la ligne.

To angle with a silver hook, pêcher avec un hameçon d'argent, perdre plus qu'on ne gagne.

An angling line, ligne de pêcheur.

An Angling rod, canne de pêcheur.

*ANGRY, Angrily, V. Anger.

ANGUISH, angoisse.

*ANGULAR, V. Angle.

To ANIMADVERT, prendre garde.

Animadversion, remarque.

ANIMAL, animal.

The animal spirit, l'esprit vital.

To animate, animer, encourager.

Animated, animé, encouragé.

Animosity, animosité.

ANIS, anis-seed, anis.

ANKLE, talon.

The ankle-bone, la cheville du pié.

ANNALS, annales.

Annalist, Annaliste, qui écrit les Annales.

Anniversary, or annual, annuel.

An Anniversary, or solemn Feast yearly kept, Fête solennelle.

Annuity, revenu, pension annuelle.

Annate, annate, revenu de l'année qu'un Benefice Ecclesiastique a vagué.

To ANNEX, ajoûter, joindre.

Annexed, ajoûté, joint.

Annexing, l'addition qu'on fait d'une chose à une autre.

To ANNIHILATE, aneantir, réduire (mettre) au néant.

Annihilated, aneanti, réduit (mis) au néant.

Annihilating, or annihilation, aneantissement.

*ANNIVERSARY, V. Annals.

ANNOTATIONS, remarques, notes.

To ANNOY, nuire, incommoder.

He has annoy'd me very much, il m'a beaucoup nuït.

Annoy'd, incommodé.

Annoyer, malfaisant, qui nuit, qui incommode.

An Annoying or annoyance, mal, incommodité.

*ANNUAL, annuity, V. annals.

To ANNUL, annuler, casser.

Annulled, annulé, cassé.

The annulling of a thing, l'annullement d'une chose.

ANNULETS, a word both of Heraldry and Masomry, anneaux.

To

To ANNUMERATE, mettre au nombre.

Annumerated, mis au nombre.

Annumerating, or annumeration, addition au nombre.

† To ANNUNCIATE, annoncer.

The Annunciation of the blessed Virgin, l'Annonciation de la Sainte Vierge.

To ANOINT, oindre.

Anointed, oint.

Anointer, celui qui oint.

An anointing, onction.

ANON, d'abord, incontinent, bien tost.

ANONYMOUS, anonyme, qui n'a point de nom.

ANOTHER, un autre.

He is just such another, il est tout de même.

ANSWER, une réponse.

To answer, or to give an answer, répondre.

To answer to the purpose, répondre pertinemment, répondre au sujet.

You can never answer it, vous ne sauriez vous en justifier.

Answered, répondu.

Answerer, répondant, qui répond.

Answerable, réponsable.

APART, à part.

To stand apart, se tenir à part, se mettre à côté.

A part from, or separate, séparé, mis à part.

APE, un cinge.

The higher the Ape goes, the more he shews his tail, plus haut le Cinge monte, plus il fait voir sa laide queue.

Apish, de cinge, ou appartenant à Cinge.

Apish tricks, cingeries.

An apish boy, un garçon plein de cingeries, un vras badin.

Apishness, badinage.

Apishly, en cinge, en badin.

APHORISM, un aphorisme.

APGCRIPHAL, apocriphe.

APOLOGY, apologie, défense.

To apologize, or make his apology, faire son apologie.

APOPLEXY, apoplexie.

APOSTASY, apostasie.

Apostate, Apostat.

Julian the Apostate, Julien l'Apostat.

An APOSTLE, un Apôtre.

Apostleship, Apostolat.

Apostolical, Apostolique.

APOTHECARY, Apoticaire.

ANTIDOTE, antidote, contre-poison.

ANTIMONY, antimoine.

ANTIPATHY, antipathie.

ANTIPODES, les Antipodes.

*ANTIQUARY, antiquated, antique, V. antient.

ANTITHESIS, antithese, figure de Rhetorique.

ANVIL, enclume.

Anvil-stock, fonce d'enclume.

ANXIETY, fâcherie, déplaisir, molestie.

ANY; as, will any of you do me a kindness? y a-t-il quelqu'un de vous qui veuille me faire une grace?

Sir, I will do you any favour, that lies in my power, Monsieur, je ferai pour vous tout ce qui me sera possible.

Any thing, quoi que ce soit.

Any where, où que ce soit, en quel lieu que ce soit.

At any time, en tout tems.

Anyone, quelcun, ou qui que ce soit.

A P

APACE; as, to go apace, aller d'un bon pas, marcher vite.

APART, à part.

To stand apart, se tenir à part, se mettre à côté.

A part from, or separate, séparé, mis à part.

APE, un cinge.

The higher the Ape goes, the more he shews his tail, plus haut le Cinge monte, plus il fait voir sa laide queue.

Apish, de cinge, ou appartenant à Cinge.

Apish tricks, cingeries.

An apish boy, un garçon plein de cingeries, un vras badin.

Apishness, badinage.

Apishly, en cinge, en badin.

APHORISM, un aphorisme.

APGCRIPHAL, apocriphe.

APOLOGY, apologie, défense.

To apologize, or make his apology, faire son apologie.

APOPLEXY, apoplexie.

APOSTASY, apostasie.

Apostate, Apostat.

Julian the Apostate, Julien l'Apostat.

An APOSTLE, un Apôtre.

Apostleship, Apostolat.

Apostolical, Apostolique.

APOTHECARY, Apoticaire.

ANTIDOTE, antidote, contre-poison.

ANTIMONY, antimoine.

ANTIPATHY, antipathie.

ANTIPODES, les Antipodes.

*ANTIQUARY, antiquated, antique, V. antient.

ANTITHESIS, antithese, figure de Rhetorique.

ANVIL, enclume.

Anvil-stock, fonce d'enclume.

ANXIETY, fâcherie, déplaisir, molestie.

ANY; as, will any of you do me a kindness? y a-t-il quelqu'un de vous qui veuille me faire une grace?

Sir, I will do you any favour, that lies in my power, Monsieur, je ferai pour vous tout ce qui me sera possible.

Any thing, quoi que ce soit.

Any where, où que ce soit, en quel lieu que ce soit.

At any time, en tout tems.

Anyone, quelcun, ou qui que ce soit.

The Apothecary's Trade, Apoticairerie.

APOTHEGM, apophthegme, belle sentence.

† To APPALL, surprendre, faire peur.

APPAREL, habillement, ornement.

Apparelled, habillé, orné.

*APPARENT, apparentness, apparently, and apparition, V. to appear.

APPEAL, appel.

To appeal, en appeler.

To appeal to an higher Judge, en appeler à un plus grand Juge.

An appealer, qui en appelle.

To APPEAR, paroître, apparoirre, comparoirre.

To appear in fashion, paroître à la mode.

To appear in the favour of an opinion, soutenir, favoriser, appuyer une opinion.

An Angel appeared to him in a dream, un Ange lui apparût en songe.

Let him appear before me, qu'il se présente (qu'il comparoisse) devant moi.

Appeared, paru, apparu, comparu.

An appearing, or appearance, apparition, comparition.

Appearance, or likelihood, apparence.

Apparent, clair, evident.

Apparentness, clarsé, evidence.

Apparently, clairement, évidemment.

Apparition, apparition.

To APPEASE, apaiser, adoucir, calmer.

Appeased, apaisé, adouci, calmé.

APPENDANT, attaché, de pendant.

Appendix, appendice.

APPENNAGE, the portion of a younger Brother of France, appanage.

To APPERTAIN, appartenir.

Appurtenance, appartenance, accessoire.

APPETENCY, appetite, desir, appetit.

To APPLAUDE, applaudir.

Applauded, applaudi.

Applauder, qui applaudit.

Applause, applaudissement.

APPLE, pomme.

Apple-tree, pommier.

The golden apple, la pomme d'or.

An apple-seller, *vendeur ou vendeuse de pommes.*
The apple of the eye, *la prunelle de l'œil.*

To APPLY, *appliquer.*
To apply himself to something, *s'appliquer (appliquer son esprit) à quelque chose.*

To apply himself to a friend about business, *s'adresser à un ami touchant quelques affaires.*

Apply'd, *appliqué.*
Applicable, *que l'on peut appliquer.*

Application, *application.*
Make your application to him, *adressez vous à lui.*

To APPOINT, *assigner, destiner, ordonner, donner ordre.*
To appoint an hour, *nommer, assigner, prendre une heure.*

Appointed, *assigné, destiné, ordonné.*
At the hour appointed, *à l'heure nommée.*

Appointment, *assignation.*
I came to wait on you according to your own appointment, *je suis venu à vous suivant vos ordres.*

To APPORTION, *partager.*
APPOSITION, *apposition.*
Apposite, *qui est à propos.*

To APPREHEND, or to understand, *concevoir, comprendre, entendre.*

To apprehend a malefactor, *faïr un criminel.*
To apprehend, or fear, *apprehender, craindre quelque chose.*

Apprehended, or understood, *concent, compris, entendu.*
A malefactor apprehended, *un criminel pris prisonnier.*

Apprehension, *conception, jugement.*
According to my apprehension, *à mon jugement.*

A man of a good apprehension, *un homme de bon jugement, qui conçoit bien les choses.*
Apprehension, or fear, *craindre, ou apprehension.*

Apprehensive, *qui a l'esprit prompt & présent.*
APPRENTICE, *apprenti.*

To bind one an apprentice, *mettre quelqu'un en apprentissage.*
Apprenticeship, *apprentissage.*

He has not yet ended his apprenticeship, *il n'a pas encore achevé son apprentissage.*

APPROACH, *approche.*
To approach, *s'approcher.*
Approached, *approché.*

Approachable, *dont on peut s'approcher.*
* APPROBATION, *approbation.* V. to approve.

To APPROPRIATE, *approprier.*
Appropriated, *approprié.*
Appropriating, or appropriation, *appropriation.*

To APPROVE, *approuver, trouver bon.*
To approve himself to God, *se rendre agréable à Dieu.*

Approved of, *approuvé.*
Approbation, *approbation.*
I am very glad that I have your approbation, *je suis ravi d'avoir votre approbation.*

* APPURTENANCE, V. to appertain.
APRICOCK, *abricot.*
Apricock-tree, *abricotier.*

APRIL, *Avril.*
April-showers bring forth May-flowers, *les pluies d'Avril produisent les fleurs de May.*

When April blows his horn, its good for hay and corn, *quand Avril sonne du corne (c'est quand il tonne en Avril) c'est un bon signe pour le foin & pour les blés.*

APRON, *un tablier.*
APT, *propre, avenant, enclin.*
Apt to do any thing, *propre à tout faire.*

An apt means, *un bon moyen.*
I am apt to think otherwise of him, *j'ai du penchant (ou je suis d'humeur) à croire toute autre chose de lui.*

Aptitude or aptness, *penchant, inclination, naturel, disposition.*
Aptly, *commode, proprement.*

AQUA-FORTIS, *de l'eau forte.*
Aqua-vitæ, *de l'eau de vie.*
Aquarius, one of the twelve Celestial Signs, *le Verseau d'eau.*

Aquatic, *aqueux, aquatique.*
Aquaduct, *aqueduc, ou conduit d'eau.*
Aquosity, *abondance d'eau.*

ARABLE-Land, *Terre arable.*
ARAY, V. array.
ARBITER, *Arbitre, Moyenneur.*

To arbitrate, *faire l'office d'Arbitre.*
Arbitrator, *Arbitre.*
Arbitration, *arbitrage.*
To put a thing to arbitration, *mettre une affaire en arbitrage.*

Arbitrary, *arbitraire.*
An arbitrary Government, *un Gouvernement arbitraire, qui est remis à la volonté du Prince.*

Arbitrariness, *pouvoir absolu.*
Arbitrarily, *arbitrairement.*
Arbitrable, *quel l'on peut mettre en arbitrage.*

ARBOUR, *une treille.*
ARCH, *une arcade.*
Arch-wife, *en forme d'arcade.*

To Arch, *vouter en arcade.*
Arched, *vouté en arcade.*
ARCH, in Compounds, signifies chief; as,

Archangel, *Archange.*
Archbishop, *Archevêque.*
Archbishoprick, *Archevêché.*
Archdeacon, *Archidiacon.*
Archdeaconry, *Archidiaconat.*
Archduke, *Archiduc.*
Archheretic, *Herestiarque.*
Architect, *Architecte.*
Architecture, *Architecture.*
Architrave, or master-beam in buildings of timber, *architrave.*

Arch-Priest, *Archiprêtre.*
ARCHER, *Archer, qui use d'arc & de fleche.*
ARDENT, *ardent.*
Arcency, *ardeur.*
Ardently, *ardemment.*

To ARGUE, *argumenter, discuter, raisonner, prouver, faire voir.*
- Argued, *argumenté, disputé, raisonné, prouvé.*
An arguer, *qui argumente, dispute, raisonne, ou prouve.*

Arguing, *argumentation, dispute, raisonnement.*
- Argument, *argument, preuve, raison.*

ARIDITY, *secheresse.*
ARIES, one of the twelve Celestial Signs, *le Belier.*
ARIGHT, V. right.
To ARISE, *se lever.*
Arise, *levé.*

ARISTOCRACY, *Aristocratie.*
Aristocratical, *Aristocratique.*
ARITHMETICK, *Arithmétique.*
Arithmetical, *qui est de l'Arithmétique.*
Arithmetician, *un Arithméticien.*

ARK, *une arche.*
Noahs Ark, *l'Arche de Noé.*
ARM, *un bras.*
Stretch your arm no further than your sleeve will reach, *n'entreprendre rien au delà de sa portée.*

Arm-pit, or arm-hole, *l'aisselle.*
An arm of the Sea, *bras de Mer.*
Armlets, *brassars.*

ARMES, to fight withal, *des armes.*
Offensive and defensive arms, *armes offensives & défensives.*
Fire-arms, *des armes à feu.*

To take arms to fight, *prendre les armes pour se battre, s'armer.*
To be under arms, *être sous les armes.*

To lay down his arms, *poser, quitter les armes, mettre bas les armes.*
To give up his arms, *rendre les armes, s'avouer vaincu.*

To arm, *armer.*
Armed, *armé.*
Arming, *armement.*
Armour, or armature, *armure.*
Armory, *Arsenal.*
Armorer, *Armurier.*
Army, *Armée.*

A Naval army, *une Armée navale.*
A Land Army, *une Armée de terre.*
The main body of an Army, *le corps, le gros d'une Armée.*

To set an Army on foot, *mettre une Armée sur pied.*
To rout (or defeat) the Enemies Army, *mettre en deroute (de faire) l'Armée des Enemis.*

To reinforce an Army, *renforcer une Armée.*
A body of an Army, *un Corps d'Armée.*

To march at the head of his Army, *marcher à la tête de son Armée.*
The Heads of an Army, *les Chefs d'une Armée.*

The ARMS of a Nobleman, or Gentleman, *les Armes d'un Gentilhomme, les Armoiries.*
* ARMLETS, *brassars.* V. arm.

* ARMORER, *Armurer, Armurier.*
ARMOUR, *Armure.*
AROMATIC, *aromatique.*

ARQUEBUZE, *arquebuse.*
To ARRAIGN, *faire le procès à quelqu'un.*
Arraigned, *à qui l'on a fait le procès.*

Arraignment, *procès criminel.*
ARRAY, *habillément, équipement, item bon ordre.*
To set an Army in array, *ranger une Armée en bataille.*

To array, *habiller, équiper, ranger en ordre.*
Arrayed, *habillé, équipé, rangé en ordre.*

ARREARAGE, and arrears, *arriérés, arriere paye.*
ARREST, *prise de corps.*
To arrest one, *arrêter quelqu'un, le faire prisonnier.*

Arrested, *arrêté.*
Arresting, *l'action d'arrêter quelqu'un, ou de le faire prisonnier.*

To ARRIVE, *arriver en quelque lieu.*
Arrived, *arrivé.*

I was no sooner arrived but they all fell upon me, *je ne fus pas plus tôt arrivé qu'ils se jetèrent tous sur moi.*

Arrival, *arrivée.*
To ARROGATE, *pretendre, attribuer.*

Arrogant, *arrogant.*
Arrogancy, *arrogance.*
Arrogantly, *arrogamment.*
ARROW, *fleche.*

An Arrow Head, *fer de fleche.*
A wound with an arrow, *blessure d'un coup de fleche.*
To shoot arrows at one, *tirer (decocher) des fleches contre quelqu'un.*

Pierced with an arrows shot, *percé d'un coup de fleche.*
ARSE, or the Fundament, *le cul, le fondement.*

The Arse-gut, *le boyau culier.*
The Arse-hole, *le trou du cul.*
Arse-smart, *an herb, cul-rage.*
Arse-wipe, *un torchon cul.*
Arse-poke, *culbute, culbute.*
To give one an arse-poke, *culbuter quelqu'un.*

Arse-very, *à rebours, sans dessus dessous.*
ARSENAL, *Arsenal.*
ARSENICK, *arsenic.*

ART, *art; adresse, artifice.*
The liberal Arts, *les Arts liberaux.*
The Mechanick-Arts, *les Arts mécaniques.*

A thing done with a great deal of Art, *une chose faite avec beaucoup d'artifice.*
A Master of Arts, *Maitre aux Arts.*

To be made Master of Arts, *être fait (passer) Maitre aux Arts.*
Artifice, *artifice.*
Artificial, *artificiel, fait avec artifice.*

Artificially, *avec artifice.*
An Artificer, or Artist, *un Artiste.*
Artisan, *un Artisan, celui qui professe un art.*

ARTERY, *artère.*

ARTICHOKE, *artichaut.*
ARTICLE, *article.*
Articles of agreement, *les Articles d'un Contrat.*

The Articles of the Christian Faith, *les Articles de la Religion Chrétienne.*
Article by article, *article par article.*

Articled, *conché par articles.*
* ARTIFICE, *Artificer, artificiel, artificiellement.* V. Art.

ARTILLERY, *artillerie, toute sorte de machines de guerre.*
The great Master of the Artillery, *le grand Maitre de l'Artillerie.*

* ARTISAN, and Artist, V. Art.

AS, *comme, aussi, que.*
As you please, *comme il vous plaira.*

He is as tall as you, *il est aussi grand que vous.*
He is as like him as can be, *il lui ressemble parfaitement bien, ils se ressemblent comme deux gouttes d'eau.*

Here I thought fit to insert some of the chief Proverbial Similies; as for example, As clear as Crystal, *aussi clair que cristal.*

As warm as wool, *chaud comme laine.*
As cold as Ice, *froid comme glace.*
As soft as Silk, *doux comme de la soie.*

As strong as Mustard, *fort comme de la moutarde.*
As sweet as Honey, *doux comme miel.*
As bitter as Gall, *amer comme fiel.*

As white as Snow, *blanc comme neige.*
As black as the Devil, *noir comme le diable.*
As clear as the Sun, *clair comme le jour.*

As pale as Ashes, *pâle comme cendres.*
As dark as pitch, *C'est ainsi que les Anglais ordinairement expriment les tenebres, en les comparant à la noirceur de la poix.*

As dead as a herring, *mort comme un harang.* Ce Proverbe est venu de ce que les harangs meurent des aussi tôt qu'ils sont hors de leur élément.

As hungry (as greedy) as a dog, *affamé.*

affamé comme un chien.
 As weary as a dog, las comme un pauvre chien.
 As light as a fly, léger comme une mouche.
 As wild as a Buck. C'est un Proverbe qui se dit d'un volage, ou d'un étonné.
 As cunning (as wily) as a Fox, fin comme un renard.
 As merry as a Cricket, aussi gaillard qu'un grillon.
 As proud as a Peacock, pimpant comme un paon.
 As proud as a Cock on his own dunghill, fier comme un coc sur son fumier.
 As true as God is in Heaven, aussi vrai qu'il y a un Dieu au Ciel.
 As much as, autant que.
 As little as, aussi peu que.
 As well as, aussi bien que.
 As ill as, aussi mal que.
 As oft as, aussi souvent que.
 As soon as, aussi tôt que.
 As long as, aussi long temps que.
 Stay there as long as you will, demeurez-y tant que vous voudrez.
 As far as, jusqu'à, tant que.
 He is gone as far as Paris, il est allé jusqu'à Paris.
 As far as my money will go, tant que mon argent durera.
 As for, as to, quant à, pour ce qui est de.
 As it were, comme, par manière de dire.
 As is the beginning, so is the end, tel est, le commencement, telle la fin.
 Forasmuch as, car, d'autant que.
 To ASCEND, monter.
 Ascended, monté.
 Ascendable, que l'on peut monter.
 Ascendent, ascendant.
 I gained this ascendent upon him, j'eue cet ascendant sur lui.
 Ascension-day, l'Ascension.
 The ascent of a Tower, la montée d'une Tour.
 To ASCERTAIN, assurer, affirmer.
 Ascertainé, assuré, affirmé.
 An ascertainer, qui assure, ou qui affirme.
 An ascertaining, assurance, affirmation.
 To ASCRIBE, attribuer.
 Ascribed, attribué.
 ASH-Tree, frêne.
 ASHAMED, honteux, qui a honte, confus.

He should be ashamed of it, il devoit en avoir honte.
 To make one ashamed, faire honte à quelqu'un, le rendre confus, le jeter dans la confusion.
 Never be ashamed to eat your meat, n'aye pas honte de manger.
 Ce Proverbe revient au nôtre, Qu'il y a honte de manger à honte de vivre.
 ASHES, cendres.
 To burn to ashes, to bring (or reduce) into ashes, réduire en cendres.
 Ash-colour, couleur de cendres.
 Every man must eat a peck of ashes before he dies, il faut que chacun mange un picotin de cendres avant sa mort.
 Ash-wednesday, le Jour des Cendres.
 ASHORE, à terre.
 To be ashore, être à terre.
 ASIDE, à côté.
 Draw a little aside, tirez vous un peu à côté.
 To ASK, demander.
 To ask forgiveness of God, demander pardon à Dieu.
 Ask him if he will do it, demandez lui s'il veut le faire.
 I did ask all the day long after you, je vous ai cherché tout le jour.
 Asked, demandé.
 Was I asked for? m'a-t-on demandé?
 An asking, demande, ou l'action de demander.
 'Tis not your asking that will do the business, il ne suffit pas que vous demandiez la chose pour l'obtenir.
 ASKEW; to look askew, regarder de travers.
 ASLEEP, endormi.
 To make asleep, endormir.
 To fall asleep, s'endormir.
 To ly asleep, dormir.
 To be fast asleep, dormir d'un profond sommeil.
 ASLOPE, de biais.
 To stand aslope, biaiser.
 To make aslope, faire biaiser.
 ASP, or Aspin-tree tremble, peuplier blanc.
 ASPARAGUS, asperge.
 ASPECT, veüe, aspect, regard.
 He has an ill aspect, il a un mauvais regard.
 Wish aspect on God, à l'égard de Dieu.
 ASPERITY, âpreté.
 To ASPERSE, diffamer, ca-

lonnier, noircir la réputation de quelqu'un.
 Asperfed, diffamé, calomnié.
 Asperfon, asperfon, item diffamation, calomnie.
 To cast an asperfon upon one, diffamer quelqu'un, le noircir de quelque crime.
 ASPICK, a Serpent, un aspic.
 To ASPIRE, or hope for a thing, aspirer à quelque chose.
 Aspired, aspiré.
 Aspiring, or aspiration, aspiration.
 ASQUINT, louche.
 To look asquint, regarder de travers, comme un louché.
 * ASS. V. affe.
 To ASSAIL, or assault, assaillir, attaquer.
 Assailed, or assaulted, assailli, attaqué.
 Assailable, que l'on peut attaquer.
 An Assailant, assailler, or assaulter, assaillant, celui qui attaque, qui donne le premier coup.
 An assault, assaut, attaque.
 ASSASSINAT, assassin, assassinat.
 To assassinate, or commit an assassination, assassiner.
 Assassinated, assassiné.
 * ASSAULT. V. to assail.
 ASSAY, essay, épreuve, tentative.
 To assay, essayer, éprouver, faire une tentative.
 Assayed essayé, éprouvé.
 An assayer, essayeur, qui essaye.
 ASSE, un âne.
 A she asse, une ânesse.
 A young asse, or ass-colt, ânon.
 A wild asse, un âne sauvage.
 An asse, or filly fellow, un âne, un ignorant, un sot.
 Every asse thinks himself worthy to stand with the Kings horses, il n'est point d'âne qui ne s'estime autant que les Chevaux du Roy.
 To play the asse, faire l'âne.
 To play the asse with himself, être imprudent dans sa conduite, faire les choses sans raison, sans jugement.
 To ASSEMBLE, amasser ensemble, assembler, s'assembler.
 Assembled, assemblé.
 Assembling, assemblage.
 Assembly, Assemblée, compagnie de gens.
 To ASSENT, consentir, être de même avis.

Assent.

Assent, consentement à l'avis d'autrui.
 Assentation, flaterie.
 To ASSERT, maintenir, assurer, soutenir.
 Asserted, maintenu, assuré, soutenu.
 Assertor, asserteur.
 Assertion, assertion.
 To ASSESS, taxer, mettre des impôts.
 Assessed, taxé.
 Assessor, taxeur, ou qui met l'impôt.
 Assessment, taxe, impôt.
 ASSEVERATION, affirmation, protestation.
 ASSIDUOUS, assidu, diligent.
 Assiduity, assiduité, diligence.
 ASSIGN, un Procureur, qui a soin des affaires d'un autre, qui agit par droit de procuration.
 To assign, assigner, destiner, donner.
 Assigned, assigné, destiné, donné.
 Assignment, assignation.
 Assignable, que l'on peut assigner.
 To ASSIMILATE, comparer, rendre semblable.
 Assimilated, comparé, rendu semblable.
 Assimilation, comparaison, rapport.
 ASSIZE, or Assizes, Assises, Assemblées.
 To hold the Assizes, tenir les Assises.
 To assise measures, établir (régler) les mesures.
 To ASSIST, assister, aider, secourir, appuyer.
 Assisted, assisté, aidé, secouru, appuyé.
 Assistant, assistant, aidant.
 I will be assistant to you as far as it lies in my power, je vous assisterai de tout mon possible.
 Assistance, aide, secours, appui, assistance.
 To ASSOCIATE, associer.
 Associated, or associate, associé.
 Associable, associable.
 Association, association.
 To ASSOIL, or absolve, absoudre.
 To ASSUME, prendre, s'attribuer, s'approprier.
 He assumed a Deity to himself, il se fit passer pour Dieu.
 Assumed, pris, attribué, approprié.
 Assuming; as, the monopoly.

lizing of discourse is one of the greatest assumings imaginable; de vouloir parler tout seul en compagnie est une aussi grande presumption (ou usurpation) que l'on puisse imaginer.
 To ASSURE, assurer.
 I assure you of it, je vous en assure.
 Assured, assuré.
 Assurance, assurance.
 Affured, assurément.
 To ASSWAGE, appaiser, adoucir, soulager.
 Asswaged, apaisé, adouci, soulagé.
 An asswager, qui apaise, qui soulage, ou qui adoucit.
 An asswaging, appaisement, soulagement, adoucissement.
 To ASTONISH, étonner, étonner.
 Astonished, étonné, tout étonné.
 Astonishment, étonnement, étonnement.
 † ASTRADLE V. stradle.
 ASTRAY; as, to go astray, s'égarer.
 To lead astray, détourner du bon chemin.
 They were led astray from the right worship of God, ils furent détournés du vrai culte de Dieu.
 A going astray, égarement.
 ASTRICION, attache-ment.
 Astringent, or astringent, astringent.
 ASTRIDE, jambe de fr, jambe de la.
 ASTROLABE, whereby the motion of the Stars is gathered, astrolabe.
 ASTROLOGY, Astrologie.
 Astrologer, un Astrologue.
 Astrological, Astrologique.
 ASTRONOMY, Astronomie.
 Astronomer, un Astronome.
 Astronomical, Astronomique.
 ASUNDER; as, to cut asunder, couper en deux.
 To put asunder, séparer.
 ASWEL, aussi bien, autant.
 I am as well here as there, je suis aussi bien ici que là.
 I love him as well as I love you, je l'aime autant que je vous aime.

A T

AT, à. At the, au, à la, aux.

At ten a clock, à dix heures.
 At the red Lion, au Lion rouge.
 At the round Table, à la Table ronde.
 At the Thirteen Cantons of Swisserland, aux Treize Cantons de Suisse.
 Sometimes it is turned pres en, contre, de; as for example, They fought at the Lake, ils se battirent pres du Lac.
 He was at Conference with them, il étoit en Conference avec eux.
 They are at open War, ils sont en guerre ouverte.
 I was angry at him, j'étois fâché contre lui.
 Sorry at heart, marri de tout son coeur.
 Sometimes the Phrase must be thus rendred; as, What would you be at? à quoi songez vous? quel est votre dessein? que vous proposez vous de faire?
 I know what he would be at, je say quelle est son intention.
 At the finding out of that Country, quand on decouvrit ce Païs là.
 I am not at leisure, je n'ai pas loisir.
 To be at the pains of doing a thing, avoir la peine de faire une chose.
 To be at a great deal of charges, dépenser beaucoup.
 At all, du tout.
 I do not like it at all, je ne l'aime point du tout.
 At first, au commencement.
 At last, or at length, en fin.
 At the most, au plus.
 At least, at the least, au moins, du moins.
 At best, at the best, tout au plus.
 At the worst, au pis aller.
 At any time, en tout tems, en quel tems ce soit.
 At any time, or ever, jamais.
 If at any time he chances to be married, si jamais il lui arrive de se marier.
 At this present, maintenant, presentement.
 At once, tout d'un coup.
 At adventure, par hazard.
 At hand, tout prêt.
 ATHEISM, Atheïsme.
 Atheist, un Athée.
 Atheistical, d'Athée.
 Atheistically, en Athée.

TOME.

ATOME, un atome.
 ATONEMENT, propiciation, paix, reconciliation.
 † ATROCITY, atrocité.
 To ATTACH, gager, faire fausse de gages fautive de paiement.
 Attached, gagé.
 Attachment, gagement, fausse de gage.
 To ATTACK, or attaque, attaquer.
 Attacked, attaqué.
 An attacking, attaque.
 To ATTAIN, atteindre, parvenir.
 Attained, atteint, parvenu.
 Attaining, attainment, acquisition.
 Towards the attainment of everlasting Salvation, pour obtenir la vie éternelle.
 ATTAINTED, accusé de quelque crime.
 ATTEMPT, tentative, essay, entreprise.
 To attempt, entreprendre, essayer.
 Attempted, entrepris, essayé.
 Attempting; as, the attempting of that must needs be very dangerous, une telle entreprise ne peut qu'être très dangereuse.
 To ATTEND, or wait upon one, suivre quelqu'un, le servir, dépendre de ses ordres.
 I shall attend you there, je m'y trouverai pour recevoir vos commandemens.
 Attended, servi, respecté, obéi.
 To be well attended, être bien servi, avoir beaucoup de serviteurs.
 Attendant, serviteur, qui est au service (ou de la suite) de quelque Seigneur.
 Attendance, service, obéissance, respect, soumission.
 To give attendance to his Master, servir son Maître, se tenir prêt à recevoir ses commandemens.
 To have a good attendance, être bien servi, avoir grand nombre de serviteurs.
 Attentive, attentif.
 Attentively, attentivement.
 Attentiveness, or attention, attention.
 To ATTENUATE, extenuer, diminuer.
 Attenuated, extenué, diminué.
 Attenuation, extenuation, diminution.
 To ATTEST, attester, rendre témoignage.
 Attested, attesté.

Attestation, témoignage, attestation.
 ATTIRE, attirer de femmes.
 Attired; as, a woman well attired, une femme bien parée.
 * ATTONEMENT. V. attonement.
 ATTORNEY, Procureur.
 A Letter of Attorney, Procuration, pouvoir donné à quelqu'un de faire les affaires d'autrui.
 Attorneyship, la qualité, ou charge de Procureur.
 To ATTRACT, attirer.
 Attracted, attiré.
 Attractive, attractif.
 An attractive, attrait, amorce, charme, tout ce qui a une vertu attractive.
 Attractively, par une vertu attractive.
 Attraction, attraction.
 To ATTRIBUTE, attribuer, imputer.
 To attribute something to himself, s'attribuer quelque chose.
 Attributed, attribué, imputé.
 The Attributes of God, les Attributs de Dieu.
 * ATTURNEY, V. Attorney.

A V

To AVAIL, or profit, profiter.
 It availeth little, il en importe fort peu.
 † AVANT, or away, arrière d'ici.
 AVANTMURE, un avant-mur.
 AVARICE, avarice.
 Avaricious, avare.
 Avariciously, avarement, en avarice.
 AUDACITY, hardiesse, audace, valeur, courage.
 Audacious, hardi, audacieux, vaillant, courageux.
 Audaciously, hardiment, audacieusement, vaillamment, courageusement.
 AUDIBLE, intelligible, que l'on peut entendre.
 An audible voice, une voix forte, une voix intelligible.
 Audience, Audience.
 To give audience, donner audience.
 The King has given audience to the Embassadors, le Roy a donné audience aux Ambassadeurs.
 The last audience, or the audi-

ence at parting, audience de Congé, la dernière audience.
 Auditor, Auditeur.
 Auditory, Auditoire.
 To AVENGE, venger.
 Avenged, vengé.
 Avenger, vengeur.
 Avengers, vengeurs.
 AVENUE, passage, avenue.
 AVER, or average penny, droit de voiture ou charriage que le Vassal doit à son Seigneur.
 To AVER, prouver, vérifier.
 Averred, prouvé, vérifié.
 Averment, preuve, vérification.
 To AVERT, détourner, prévenir.
 Averse to (or from) a thing, qui a de l'aversion pour quelque chose.
 Averseness, or aversion, aversion.
 † AUFF, un sot, un mal adroit.
 To AUGMENT, augmenter, accroître, aggrandir, multiplier.
 Augmented, augmenté, accru, aggrandi, multiplié.
 An augmenting, un augmentateur.
 An augmenting, or augmentation, augment, augmentation, accroissement.
 Augmentative, qui augmente.
 AUGRE, or augur, sarrasin.
 AUGUR, Augure, Devin.
 To augurate, augurer, prédire, presager.
 Augurated, auguré, prédit, presage.
 Augurating, or auguration, augure, presage.
 AUGUST, Août.
 AVIDITY, avidité.
 AUMELET, une aumelette.
 AUNCESTORS, Auncient.
 V. Ancestors, ancient.
 AUNT, Tante.
 AVOCATION, détournement, empêchement, interruption.
 To AVOID, or shun, éviter.
 To avoid, or to empty, vider.
 Avoided, évité, vidé.
 An avoider, qui évite, ou qui vide.
 An avoiding, l'action d'éviter ou de vider quelque chose.
 Avoidance, évacuation.
 AVOIR de Poids, Poids dont seize onces font une livre, & cent & douze livres le quintal.
 To AVOUCH, or avow, avouer, confesser.

Avouched,

Avouched, or avowed, avoué, confessé.
 Avouching, or avowedness, avoué, confession.
 † AVOUCH, adultère.
 AURICULAR, auriculaire.
 The Auricular Confession, la Confession auriculaire.
 The two Auricles, or ears of the heart, les deux oreilles du cœur.
 AUSPICIOUS, heurteux, de bon augure.
 AUSTERE, austère, sévère, rude.
 Austereness, or austeritv, austerité.
 Austere, austerement.
 AUSTIN Friars, les Augustins.
 AUTHENTIC, authentical, authentique, incontestable.
 Authentically, authentiquement.
 AUTHOR, Auteur.
 Authority, autorité. Item, un Auteur, ou les écrits; as, I gathered my lights from the most impartial Authorities, j'ai recueilli les lumières que j'ai des Auteurs les moins partiiaux.
 To authorize, autoriser.
 Authorized, autorisé.
 An authorizing, or authorization, autorisation.
 AUTUMN, or the fall of the leaf, l'Automne.
 AUXILIARY Troops, des troupes auxiliaires.

A W

AW, crainte.
 To keep one in aw, tenir en crainte quelqu'un, lui donner de la crainte.
 To stand in aw, craindre.
 To aw, tenir en crainte.
 To aw the People into fear and obedience, tenir le peuple en crainte & dans les règles de l'obéissance.
 - Awed, tenu en crainte.
 To be awed into the connivence of a crime, être réduit par la crainte à conniver à un crime.
 To be awed into an obedience, être forcé par la crainte à l'obéissance.
 Awful, qui donne de la crainte, ou qui attire le respect d'autrui.
 † To AWAITE, V. to wait.
 To AWAKE, éveiller.
 To awake one out of his first

sleep, éveiller quelqu'un dans son premier sommeil.
 Awaked, or awake, éveillé.
 An awaker, qui réveille.
 An awaking, l'action d'éveiller.
 AWARD, jugement, ou sentence donnée par un Arbitre.
 To award, donner sentence d'Arbitre.
 To award (or bear off) a blow, payer au coup.
 AWARE, prudent, avisé, prévoyant.
 To be aware of a thing, se donner garde d'une chose, se bien garder de quelque chose.
 Aware, guare, prenez garde.
 AWAY, be gone, allez vous en, ôtez vous d'ici.
 Away with this, ôtez ceci.
 I could away with it better, je pourrais mieux m'en débarrasser, je pourrais mieux m'en débarrasser.
 Away, being joined to a Verb is part of its signification; as, To be away, être absent.
 To slip away, se dérober de quelque lieu, se retirer à la dérobée.
 To run away, s'enfuir.
 To give away, donner quelque chose.
 To take away, ôter.
 AWKWARD, un maladroit.
 AWLE, or aule, une alène, Instrument de Cordonnier.
 AWRY, qui va de biais.
 To turn (or set) awry, biaiser, faire aller de biais.
 To step, or go awry, aller le pas tortu, marcher faux.
 To look awry, regarder de travers, avoir le regard louche.

AX, AY, AZ.

AX, or axe, une hache.
 A broad ax, or chip-ax, do-loire, instrument de Charpentier.
 Pick-axe, pioche, houe.
 Pole-axe, hache d'armes.
 AXELTREE, aissieu, aissieu de roué.
 AXIOM, axiome.
 AXIS, the diameter of a Sphere, l'assieu.
 † AX; as, for ay, à jamais.
 AZUR stone, pierre d'azur.
 Azur colour, couleur d'azur.
 To azur, azurer, peindre en azur.
 Azured, azuré, peint en azur.

B

B A

BABE, un petit enfant.
 Baby, or puppet for children to play with, poupée.
 To BABLE, babiller.
 A babler, babillard.
 A babbling, babil.
 BABOON, babouin, gros singe.
 * BABY, V. Babe.
 BACCHANALS, or feasts of Bacchus, les Bacchanales.
 BACHELOUR, garçon, qui n'a jamais été marié.
 A Bachelour of Divinity, Bachelier en Théologie.
 A Knight Bachelour, Chevalier de l'Ordre des Bacheliers.
 Bachelourship, Celibate, item bachelage.
 BACK, le dos, le derrière de quelque chose.
 That which is good for the back is bad for the head, ce qui est bon pour une chose est souvent mauvais pour une autre.
 The back of the hand, le dos de la main.
 The back of a chair, le dossier d'une chaise.
 Back, being joyned to Nouns, doth commonly go before the Noun; when to Verbs, it follows the Verb, and brings both Nouns and Verbs to its proper signification; as, The back-bone, or chine of the back, l'épine du dos, l'échine.
 A mans or a womans backside, le derrière d'un homme ou d'une femme.
 A back-Chamber, une arrière chambre.
 A back-corner, un arrière coin.
 A back-door, porte de derrière.
 A back-yard, une arrière Cour.
 A back-shop, arrière-boutique.
 A back-stitch, un arrière point.
 A back-sword, épée qui n'a qu'un tranchant, un courtes.
 To go back, retourner sur ses pas, reculer.
 To come back, revenir.
 He is come back again, il est revenu, il est de retour.
 To keep back, s'arrêter, se tenir derrière.
 To give (put, or draw) back, reculer, faire reculer.
 To put or beat back, repousser.
 To give back again, rendre.

D

To

To cast back, jeter en arriere.
To back a young colt, monter un jeune poulain.
To back or uphold, appuyer, épauler, soutenir.

Backed, monté, item appuyé, épaulé, soutenu.

Backing, adossement, appui.

Backward, qui a de la repugnance pour quelque chose, un négligent.

To be backward in his Duty, négliger son devoir.

Backwards, sur le derrière.

His Chamber is two pair of stairs backwards, sa Chambre est au deuxième étage sur le derrière.

To go backwards, aller sur le derrière, item aller à reculons.

Backwards and forwards, devant & derrière.

I walkt above two hours backwards and forwards, j'ai employé plus de deux heures à aller & à revenir.

To backbite, parler mal de quelqu'un, le calomnier, le diffamer en son absence.

A backbiter, un diffamateur, un calomniateur, qui parle mal d'un autre en son absence.

Backbiting, diffamation, calomnie.

BACON, du lard.

A flitch of Bacon, fliche de lard.

A gammon of Bacon, un jambon.

A feller of Bacon or of gammons, jambonnier.

Ruffy Bacon, du lard rance.

BAD, mauvais, méchant, malicieux.

To be very bad, être fort méchant, item se porter fort mal.

A bad bush is better than the open field, mieux vaut une méchante cabane, qu'une pleine campagne.

A bad shift is better than none, mieux vaut une pauvre ressource que de n'en avoir point du tout.

Badness; as, the badness of a thing, ce qu'il y a de mal dans une chose.

The badness of a man, la malice d'un homme.

Badly, mal.

* BAD, the Verb, V. to bid.

BADGE, or token, une marque.

A badge or cognizance, des armoiries.

BADGER, saisson, bléreau.

Item celui qui porte ou voiturer le

blé de lieu en lieu pour le vendre.

To BAFFLE, basouer, se moquer de quelqu'un.

Baffled, basoué, moqué.

BAG, sac, besace.

A bag-bearer, celui qui porte la besace.

A bag of money, or money-bag, un sachet, où l'on tient l'argent.

A bag-pipe, musette, cornemuse.

A bag-piper, joueur de musette, joueur de cornemuse.

Baggage, hardes, bagage.

With bag and baggage, bagues saures.

A Baggage, Putain d'armée.

To BAIL, or put in sureties, cautionner, donner caution.

Bailed, cautionné.

A Bail, une caution.

BAILIFF, or Bailly, un Sergent.

Bailiff, or Overseer of Lands, celui qui a la Charge & l'Inspection des Biens de terre d'un seigneur.

Bailwick, la Charge d'un Sergent, ou de celui qui a l'Inspection sur des Biens de Terre.

BAIN or Bath, un bain.

BAIT, amorce.

To lay bait for Fishes or Birds, amorcer, mettre l'amorce.

A bait at an Inn, Collation qu'on fait dans la route en passant.

To bait, amorcer, item repaître, repeser.

Baited, amorcé, repesé, repaître.

A Baiting, amorce.

A baiting place, le lieu où l'on repaître.

To BAIT a bull or bear, faire battre un Taureau ou un Ours contre les Chiens.

A baiting place, le lieu où ce Combat se fait.

BAITZE, or fine frieffe, frife.

To BAKE, cuire au four.

Baked, cuit au four.

Baked meats, pâtisserie.

Baker, boulanger.

A woman baker, boulangère.

A Pie-baker, pâtissier.

Baking, boulangerie, ou l'art de boulangier.

Bakehouse, boulangerie.

BALAD, and Balast. V. Balast.

BALCON, balcon.

BALD, chauve.

Baldness, chauveté.

BALDERDASH, boisson mélangée. Item discours confus, qui n'a pas de sens.

† BALD-RIB, côtelette de porc.

A BALE of merchandise, bale de marchandises.

A little bale, balot, balon, petite bale.

† Baleful, triste, accablant, funeste.

To bale, embaler.

BALET. V. Ballet.

A BALK or beam, un poutre.

BALK, or ridg between two Furrows, sillon, terre élevée entre deux rayons. Il signifie aussi l'encolure ou droit de terre qu'on laisse sans cultiver dans les Pais plats, soit pour servir de bornes ou limites, ou pour quelque autre sujet. De là vient le Proverbe Anglois, qui dit,

Make no balks of good ground, qu'il ne faut pas employer la bonne terre si mal à propos.

To balk, or make a balk in earing of land, sillonner, faire des sillons.

To baulk, avoid or omit, éviter, omettre.

Balked, or furrowed, sillonné.

Balked, avoided or omitted, évité, omis.

BALL, une paume, item un bal.

To play at ball, jouer à la paume.

A Foot-ball, un balon.

A Washing-ball, une savonnette.

A sweet-ball, pomme de semeur.

A fire-ball, grenade.

A billiard-ball, boule de billard.

The ball (or apple) of the eye, la prune de l'œil.

BALLAD, une chanson publique.

BALLANCE, or a pair of scales, des balances.

To hang the ballance even, tenir la ballance égale.

The tongue of a ballance, la languette.

The scale of a ballance, le bassin.

The ballance of a clock, balancier.

A ballance-maker, balancier, faiseur de balances.

The Ballance, one of the XII Celestiall signs, la Balance, un des XII. signes du Zodiaque.

To ballance, balancer.

Ballanced, balancé.

Ballancer, qui balance.

BALLAST, lest, gravier de vaisseau.

To ballast, or counterpoise, a ship, lester un Navire.

Bal-

Ballasted, lesté.

BALLET. V. Ballad.

BALLISTERS, balistres, balustrade.

BALLOCK, couille, couillon.

Ballock-grafs, couillon de chien.

BALLON, balon, grande paume.

To BALLOT, baloter, donner son suffrage par balotes.

BALM, or Balsamum, baume.

BAND, probably from the Verb to bind, bande, lien.

A band of Soldiers, bande de Soldats.

A Band for the neck, collet.

A good face needs no band, un visage bien fait n'a pas besoin d'emprunter des ornemens.

A falling band, rabat.

A ruff band, fraise.

A hat-band, un cordon.

A head-band, or little band, bandeau.

A swaddle (or swadling) band, bandolere.

Trained bands, milice bourgeoise.

A husband, q. d. houe-band, un mari.

A fagot-band, hardeau.

BANDEROL, banderole.

BANDOG, mâtin, chien de village.

BANDOLEERS, bandouilleres.

To BANDY, or follow a faction, se liquer, prendre party.

BANES of matrimony, bans, (ou amonces) de mariage.

To BANG, battre, froter.

Banged, battu, froité.

A bang, un coup.

A banging, bâtonnade.

BANGLE-EARED, à qui les oreilles pendent, comme celles d'un épaveu.

To BANISH, bannir, exiler.

Banished, banni, exilé.

Banisher, bannisseur.

Banishing, bannissement, ou l'action de bannir.

BANK of a River, rivoire, bord de Riviere.

A bank, or sand-bank, banc de sable.

A bank of earth, terrasse.

A BANK, or bankers table, banque de banquier.

Banker, un banquier.

Bankrupt, or bankrout, banqueroutier.

To turn bankrupt, faire banqueroute.

To BANN, maudire, maugreer.

Banned, maudit.

Bannings, maledictions, imprecations, execrations.

BANNER, étendart, enseigne.

Banneret, as a Knight Banneret, Chevalier Banneret, Chevalier fait sous l'étendart dans l'Armée.

BANQUET, banquet festin.

To banquet, banqueter.

Ban queter, banqueteur.

Banqueting, banquetement.

To BAPTISE, or to christen, baptiser.

Baptized, baptisé.

Baptizer, or baptist, qui baptise.

Baptizing, l'action de baptiser.

Baptism, baptême.

The day of Baptism, jour de baptême.

BAR. V. Barr.

BARB, or Barbary horse, barbe, ou cheval de Barbarie.

BARBARIAN, un barbare.

Barbarous, barbare, ou d'une humeur barbare.

Barbarousness, barbarie.

Barbarously, barbarement.

Barbarism, barbarisme.

BARBEL, fish, barbeau.

BARBER, un barbier.

A Barbers shop, boutique de Barbier.

BARBES, barde, armure de cheval.

A Barbed Horse, cheval bardé, ou armé de bardes.

BARBLES, barbes, maladie de cheval & de bœuf.

BARD, the same as barbes.

BARDASHO, un bardache.

BARE, nud, decouvert.

Bare walls make giddy housewives, vides chambres font les Dames folles. Proverbe qu'on applique aux femmes qui, ne trouvant pas de l'occupation chez elles, cherchent à se divertir.

Bare headed, bare footed, bare legged, qui a la tête, les pieds, & les jambes nues.

Thred-bare cloth, du drap qui montre la corde.

To stand bare, se tenir tête decouverte.

Bareness, nudité.

Barely, nuement.

BARGAIN, accord, marché, prix fait.

More words than one go to a bargain, on ne fait pas marché au premier mot.

To fell a good bargain, vendre à bon marché.

To make a bargain with one, faire un marché avec quelqu'un, arreter marché.

To stand to his bargain, se tenir au marché arrêté.

That must come into the bargain, il faut que cela soit compris dans notre marché.

A good bargain is a pick-purse, bon marché fait sortir l'argent de la bourse.

To sell a bargain to one, or pose him with a merry and unexpected answer, en donner d'une à quelqu'un, lui fermer la bouche par une repartie inopinée & propre à faire rire.

To bargain, marchander, traicte, faire marché.

What do you bargain for? que marchandez vous? que voulez vous acheter?

Bargained, marchandé.

Bargaining, l'action de marchandier.

BARK, or little Ship, une barque.

A bark-man, battelier.

Barge, petite barque, bateau de plaisir.

The BARK of a tree, écorce d'arbre.

To bark a tree, écorcer un arbre, lever l'écorce d'un arbre.

Barked, écorcé.

Barking, écorcement.

To BARK, like a dog, aboyer.

To bark, like a Fox, glapir.

Barker, qui aboie.

The greatest barkers bite not forest, Proverbe qui répond au nôtre, Chien qui aboie ne mord pas.

Barking, aboyement, glapissement.

BARLEY, orge.

Barley water, rixane, ou pri-sane.

BARM, or yest, l'écume de la biere quand elle cuve.

BARN, grange.

Barn-keeper, granger, ou gyanere.

BARNACLE, for a horses nose, cavesson à donter un cheval.

A barnacle, or Scotch goose, barnaque, ou Oye d'Ecosse, qui se forme d'un arbre.

BARON, Baron.

Baroness, Baronne.

Barony, Baronie.

Baronet, or Knight Baronet, Chevalier Baronet, premier degré d'honneur après celui de Baron.

D 2 BAR

B A

BARR, barre, barrière, levier.
Cross bars of woods, *treillis*.
The Bar whereat Causes are heard, *le barreau*.

To bar, or set with bars, *barrier*.

Barred, *barré*.
Cross-barred with wood, *treillisé*.

Barresters, gens de barreau, qui sont licenciés.

Barretor, Chicaneur, qui fait profession de Chicane.

Barricado, *barricade*.

To barricado, *barricader*.

Barricadoed, *barricadé*.

Barriers; as, to play, or fight at barriers, *combattre à la barrière*.

BARRACAN stuff, *barracan*.

BARREL, un baril.

A barrel of beer, un baril de bière.

A little barrel, *barillet*.

A barrel-maker, *tonnelier*.

To barrel up, *entonneler*.

BARREN, *stérile*.

Barrenness, *stérilité*.

Barrenly, *stérilement*.

*BARRESTERS, Barretor,

barricado, and barriers. *V. barr.*

BARROW, or wheel-bar-

row, *brouette*.

A hand-barrow, civière à bras.

A neck-barrow, civière à col.

Barrow, or hillock, *monceau de terre*.

To BARTER, *troquer*.

Bartered, *troqué*.

Barterer, *troqueur*.

Bartering, *trac*.

*BARTON, or poultry, *pou-*

laillière.

BASE, or basis, *base*, *fondement*, *soubassement*.

The base, in musick, *la basse*.

Base-Court, or back-Court, *casse Cour*.

BASE, adj. indigne, lâche, infame, *vilain*.

A pack of base scoundrels, *canaille*.

A base action, une action lâche, action indigne d'un homme.

Base-born, *bâtard*.

Baseness, *basseesse*, *lâcheté*, *vilénie*.

Basely, *lâchement*, *vilainement*.

He did very basely by me, il m'a fait mal avec des intentions.

B A

BASHAW, un *Basha* de Tur-

que.

BASHFUL, honteux, modeste,

plein de pudeur.

Bashfulness, honte, pudeur,

modestie.

Bashfully, avec pudeur, avec

modestie.

BASILISK, un *Basilic*. Item

piece d'artillerie, qu'on appelle

basilic.

To BASK in the Sun, s'é-

chauffer au soleil.

BASKET, panier, corbeille.

A basket, to carry on the

back, une hotte.

A dirt-basket, panier à boué.

BASON, *bassin*.

To wash his hands in a bason, se

laver les mains dans un bassin.

BASTARD, *bâtard*.

Battard wine, vin fait de rais-

ins secs.

Bastardy, *bâtardise*.

To bastardize, *abâtardir*.

Bastardised, *abâtardi*.

To BASTE, or beat, battre à

coups de verges, d'écorchées, ou de

bâton.

To baste roast meat, arroser le rôt.

Basted, *battu*.

Basted meat, viande arrosée.

Basting, or bastinado, coups

de bâton.

BASTION, *bastion*, espèce de

fortifications.

BAT, or club, bâton, massue.

A-BAT, or rememouse, *chau-*

vefouris.

BATCHELOR, or batche-

lour. *V. bachelour*.

To BATE, rabattre, diminuer,

rabaisser.

To bate, as Hawks do, s'ab-

battre.

Bated, *rabattu*, diminué, *ra-*

baisse.

Bating, *rabais*.

BATH, bain.

Publick baths, *bains publics*.

Hot baths, *bains chauds*.

A little bath, un petit bain.

To bath, se baigner.

Bathed, *baigné*.

Bather, qui se baigne.

Bathing, *baignement*.

A bathing tub, baignoir, ou

cuvée à se baigner.

BATTALIA; as, to put his

Army into *battalia*, ranger son

Armée en bataille.

Battalia-field, le champ de ba-

taille.

Battalion, *bataillon*.

B E

Battel, bataille combat.

A set battel, bataille rangée.

Battel-axe, *bâche d'armes*.

To BATTEN, or to fatten,

engraisser.

To BATTER, battre, ren-

verser, fracasser.

To batter with Ordnance, ca-

nommer.

Battered, battu, renversé, fra-

cassé.

We had our ears a long time

battered with their Musick, nous

eumes long tems les oreilles battu-

es de leur Musique.

Battered with Ordnance, ca-

nommé, battu à coups de canon.

Battering, *fracassement*.

Battery, une batterie.

To raise a battery, lever la

batterie, mettre les canons en ba-

terie.

BATTLE, or fight. *V. bat-*

tel.

BATTLEDORE, palette à

jouer au volant.

BATTEMENTS of a

Wall, *creneaux d'une murail-*

le.

BAUBELS, bagatelles.

BAUD, vieille putain, ma-

querelle.

Baudry, *maquerellage*.

Baudy, *sale*, *impudique*.

What boudy discourses are

these? quels discours sales sont

ceci?

A boudy house, *bordel*.

BAVEN, arbrisseaux dont le

bois n'est bon qu'à brûler.

To BAWL, crier, crier.

A Bawler, un crieur, cri-

ard, crieur.

A Bawling, *crierie*.

To BAULK, *V. balk*.

BAULM, baume.

BAY, or creek, une baie.

Bay-colour, bay.

Bay, a tree, *laurier*.

To BAY, or beat, *beeler*.

BAYLIFF, *V. Bailiff*.

B E

To BE, être.

To be in great trouble, être

fort en peine.

To be with child, être enceinte.

Be it what it will, qu'il soit ce

qu'il voudra.

To be at a great deal of

charges, dépenser bien de l'ar-

gent.

To be hungry, *dry*, *hör*, or

cold.

B E

cold, avoir faim, soif, chaud, du

froid.

I am very dry, j'ai bien soif.

I am thirty years old, j'ai

trente ans.

I am four games of the set,

j'ai quatre jeux de la partie.

Sometimes it is turned by

faire; as for example,

'Tis very hot, il fait bien

chaud.

It is cold, il fait froid.

'Tis dirty weather, il fait un

temps sale.

'Tis dry weather, il fait un

temps sec.

'Tis windy weather, il fait be-

aucoup de vent.

Sometimes it is turned by the

French verb, je dois: as,

I am to receive twenty

pounds this morning, je dois re-

cevoir vingt livres sterling ce ma-

tin.

I am to play, c'est à moi à jouer.

It may be also thus rendred; as,

How are ye, how is it with

you? comment vous va? comme

quoi vont vos affaires?

I am best to do that, il vaut

mieux pour moi que je fasse cela.

You don't know what you

would be at? vous ne savez

ce que vous voulez.

Lastly, when to be goes be-

fore a participle of the present

tense, it is rendred in French

by the Infinitive of the active

voice; as,

To be eating, *manger*.

To be drinking, *boire*.

Being, être, essence, existence.

God gives a being to all things,

Dieu donne l'être à toutes cho-

ses.

Being, or presence, *presence*.

'Tis not your being here that I

complain of, votre *presence* n'est

pas le sujet de ma plainte.

Being, the Participle, étant.

It being thus, cela étant ainsi.

Being questioned, they gave no

answer, étant interrogés ils ne

repondoient rien.

But sometimes it must be thus

turned; as,

Being that I have undertaken

it, I will be a man of my word,

puisque que je l'ai entrepris, je veux

être homme de parole.

It is so far from being new or

strange, tant s'en faut que ce soit

qu'une chose d'étrange ou de nou-

veau.

B E

The winter kept it from being

done, l'hiver a empêché que ce-

la ne se fît.

BEACON, signal.

BEADLE, *beccau*.

BEADS, *chapelet*.

Bead-roll, liste de ceux pour

qui le Prêtre étoit tenu de prier.

BEAGLE, *basset*, petit chien

de chasse.

BEAK, or bill of a Fowl,

bec.

A beak full, *beccé*.

Beaked, as long beaked, qui

a un long bec.

BEAKER, coupe, tasse.

BEAM, un poutre.

The Beam of a great ballance,

traversin (ou steau) de balance.

A weavers beam, navette de tis-

serand.

The great beam of a wine-

press, le fust d'un pressoir.

A beam of the Sun, rayon.

A beam of the Moon, ray.

BEAN, fève.

French (or Roman) beans, fa-

soles, fèves Romaines.

BEAR, un Ours.

A she-bear, une Ourse.

You dear as well take a bear

by the tooth, il vaudroit autant

prendre un Ours par les dents.

He hath as many tricks as a

dancing Bear, il est aussi badin

qu'un Ours qui est dressé à la

danse.

Sell not the Bears skin before

you have caught him, il ne

Beastliness, bestialité, brutalité.

To **BEAT**, battre, frapper.
To beat one soundly, battre quelqu'un fort & ferme.

To beat the drum, battre le tambour.

To beat, or peal, piler, broyer.

To beat pepper, piler, du poivre.

To beat, or overcome, gagner, vaincre.

He beat us five sets together at picket, il nous a gagné cinq parties de suite au piquet.

After a great conflict we did beat them at last, après une longue dispute nous eumes en fin l'avantage.

To beat out ones eyes, pocher les yeux à quelqu'un.

To beat one out of countenance, faire changer de contenance à quelqu'un à force de coups.

To beat a thing into ones memory, imprimer une chose dans la mémoire de quelqu'un.

We beat them back into their Camp, nous les forçâmes à se retirer dans leur Camp.

The wind did beat us back, le vent nous repoussa, le vent nous fit relâcher.

They did beat down our walls, ils renversèrent nos murailles.

To beat his head against the Wall, se donner de la tête contre la muraille.

Beaten, battu, frappé.

A beaten way, chemin battu.

Beaten pepper, du poivre pilé.

Beaten, or overcome, gagné, vaincu.

A Beater, qui bat, qui frappe, &c.

The Beating of the drum, le bruit du tambour.

The beating of him do's no good, il ne sert de rien de le battre.

BEATIFICK, qui rend heureux.

Beatitude, bonheur, félicité.

BEAVER, un Castor.

A beaver-hat, castor, ou chapeau de castor.

BEAUTY, beauté.

There is no beauty like yours, il n'est point de beauté semblable à la vôtre.

Beautiful, beau, bel, belle.

A beautiful girl, une belle fille.

A beautiful man, un bel homme.

Beautifuness, beauté.

To beautify, orner, embellir.

Beautified, orné, embelli.

A Beautifying, ornement, embellissement.

The **BEAZIL** of a ring, tête d'anneau.

BECAUSE, parce que.

He fell down because the way was slippery, il tomba parce que le chemin étoit glissant.

I know him not, because I never saw him, je ne le connois pas parce que je ne l'ai jamais vu.

Because of you I would not offer to do it, à cause de vous (à votre considération,) je n'ai pas voulu le faire.

BECK, signe de main ou de tête.

To becken, faire signe de la tête ou de la main.

Beckened, à qui l'on fait signe.

To **BECOME**, devenir.

What do you think will become of you ? que croirez vous devenir ? que pensez vous que vous deviendrez ?

What ever becomes on't, quoi qu'il en arrive.

It becomes (a Verb Imperfonal) il est bon, il est à propos, il est juste.

It becomes any man to be patient in adversity, and modest in prosperity, il est bon à tout homme d'être patient en adversité & modeste en prospérité.

It does not become you to do so, c'est au dessous de vous d'en agir de la sorte.

Any thing becomes him well, tout lui vient bien.

Become, the Participle, devenu.

What is become of him ? qu'est il devenu ?

Becoming ; as, his becoming rich did never make him the better, pour riche qu'il soit devenu il n'en est pas plus honnête homme.

It is not becoming, ce n'est pas bienfaisant, ce n'est pas de la bienfaisance.

BED, un lit.

A little bed, un petit lit.

A feather bed, lit de plumes.

A flock bed, matelas.

A straw bed, paille.

A trundle bed, sous-lit.

A bedstead, bois de lit, chablit.

The bed-posts, les colonnes d'un lit.

The beds head, le chevet.

The bed-side, le côté du lit.

The bed-clothes, la garniture du lit.

A bed-chamber, la chambre où l'on dort.

Bride bed, lit nuptial.

Bed fellow, compagnon de lit.

Bed-time, temps de se coucher.

To go to bed, se mettre au lit, aller se coucher.

He that goes to bed thirty, rises healthy, celui qui se couche ayant soif s'en porte mieux quand il se leve.

Early to go to bed, and early to rise, makes a man healthy, wealthy, and wise, ceux qui se couchent de bonne heure, & qui se levent de matin, sont d'ordinaire les plus riches, les plus sages, & les plus sains.

To lie a bed, être au lit.

To lie sick a bed, être au lit malade.

To be brought to bed of a boy, être accouchée d'un garçon.

A bed of a garden, carreau, table, couche de jardin.

To bed his wife, recevoir sa femme en son lit, coucher avec elle.

Bedred ; as, to be bedred, garder le lit.

† To **BEDAGGLE**, V. to daggle.

† To **BEDASH**, V. to dash.

To **BEDAWB**, V. to Dawb.

To **BEDREW**, or to dew, arroser.

Bedewed, arrosé.

* **BEDRED**, V. bed.

To **BEE**, V. to Be.

A **BEE**, une abeille.

A swarm of bees, essaim d'abeilles.

A humming bee, or drone, un bourdon.

A bee-hive, une ruche.

BEECH, fau, espèce de chêne.

BEEF, bœuf, chair de bœuf.

Martlemas beef, bœuf salé de la S. Martin.

Powdered beef, bœuf salé.

Boyled beef, bœuf bouilli.

Rost beef, bœuf rôti.

Stewed beef, bœuf à la mode, bœuf à l'envoie, bœuf à la mode.

BEER, de la biere.

Strong beer, forte biere.

Small beer, petite biere.

Stale beer, de la vieille biere.

New beer, biere nouvelle.

Beer and ale, biere mêlée avec de l'ale.

BEER, or bier, to carry the dead, biere, cercueil.

BEEBOM,

BEEBOM, balay.

BEEBOM, or beestings, the first milk a female gives after the birth of her young one, colostré, lait caillé dans les tetins d'une femelle un peu avant la naissance de son fruit.

BEEBOM of flax, batoir à chanvre.

BEEBOM, un cerf volant.

A paviors beetle, batoir de paviseur.

A washing beetle, batoir de lavandiere.

BEEBOM, bettes raves.

To **BEEBOM**, avenir, arriver.

A very strange accident befell me, il m'arriva un étrange accident.

Befallen, avenu, arrivé.

To **BEEBOM** one, se moquer de quelqu'un, le prendre (ou le faire passer) pour un sot.

Befooled, moqué.

A befooling of one, moquerie, l'action de se moquer de quelqu'un.

BEFORE, devant.

Before the Senate, devant le Senat.

Before the Judge, en la presence du Juge.

An hour before, une heure auparavant.

Long before this, il y a long temps.

The day before he was killed, le jour avant qu'il fut tué.

Go you before and I will follow, allez devant & je vous suivrai.

To prefer a most dishonorable Peace before a just War, preferer une Paix la plus honteuse du monde à une Guerre la plus juste.

Before I put up this wrong I'll endure any thing, plutôt que de souffrir cette injustice j'endurerai toute autre chose.

He drives the world before him, il a tout à commandement, il a toutes choses à son service.

Before hand, par avance.

To be before hand in the world, avoir de quoi vivre, être en train, être en belle passe, faire bien ses affaires.

I shall be before hand with him, je le previeudrai, je le devancerai.

Long before hand, de longue main.

Before and behind, devant & derriere.

To **BEFRIEND** a man, traiter un homme en ami, lui faire un tort d'ami.

BEFRIEND, traité en ami.

To **BEG**, demander humblement, supplier, gueuser, mendier.

I beg, the favour of you that we may hereafter keep good correspondency, je vous demande la grace que nous puissions désormais tenir bonne correspondance.

Begged, demandé.

A beggar, or begger, gueux, mendiant.

A beggar woman, une gueuse.

To become as idle and lazy as a beggar, s'accoquiner.

Beggars must be no choosers, ce n'est pas aux gueux à choisir. En notre Langue nous disons vulgairement, Il ne choisit pas qui emprunte.

Set a beggar on horse back and he'll ride a gallop, Proverbe qui revient au nôtre, Il n'est rien de plus orgueilleux qu'un homme pauvre enrichi.

Beggary, gueuserie.

Beggarly, pauvre.

He looks very beggarly, il a l'air mine d'être bien pauvre.

Beggarly, adv. gueusement, pauvrement, chetivement.

Beggarslinefs, gueuserie.

* **BEGAN**, C'est un Prerit du Verbe to begin.

To **BEGET**, engendrer, causer, produire.

Begot, or begotten, engendré, cause, produit.

A begetter, celui qui engendre, qui cause, qui produit quelque chose.

A begetting, engendrement, generation, production.

To **BEGG**, begged, beggar, beggarly, beggarliness, V. to beg.

To **BEGIN**, commencer.

To begin to speak, commencer à parler.

To begin with a thing, commencer par une chose.

To begin a work rudely, ébaucher un ouvrage.

To begin the World, se mettre en train de vivre, s'établir de quelque maniere.

To begin again, recommencer.

Begun, commencé.

A thing begun and not yet ended, une chose commencée & non achevée.

Well begun is half done, c'est avoir fait la moitié que d'avoir bien commencé.

ter un homme en ami, lui faire un tort d'ami.

Befriended, traité en ami.

To **BEG**, demander humblement, supplier, gueuser, mendier.

I beg, the favour of you that we may hereafter keep good correspondency, je vous demande la grace que nous puissions désormais tenir bonne correspondance.

Begged, demandé.

A beggar, or begger, gueux, mendiant.

A beggar woman, une gueuse.

To become as idle and lazy as a beggar, s'accoquiner.

Beggars must be no choosers, ce n'est pas aux gueux à choisir. En notre Langue nous disons vulgairement, Il ne choisit pas qui emprunte.

Set a beggar on horse back and he'll ride a gallop, Proverbe qui revient au nôtre, Il n'est rien de plus orgueilleux qu'un homme pauvre enrichi.

Beggary, gueuserie.

Beggarly, pauvre.

He looks very beggarly, il a l'air mine d'être bien pauvre.

Beggarly, adv. gueusement, pauvrement, chetivement.

Beggarslinefs, gueuserie.

* **BEGAN**, C'est un Prerit du Verbe to begin.

To **BEGET**, engendrer, causer, produire.

Begot, or begotten, engendré, cause, produit.

A begetter, celui qui engendre, qui cause, qui produit quelque chose.

A begetting, engendrement, generation, production.

To **BEGG**, begged, beggar, beggarly, beggarliness, V. to beg.

To **BEGIN**, commencer.

To begin to speak, commencer à parler.

To begin with a thing, commencer par une chose.

To begin a work rudely, ébaucher un ouvrage.

To begin the World, se mettre en train de vivre, s'établir de quelque maniere.

To begin again, recommencer.

Begun, commencé.

A thing begun and not yet ended, une chose commencée & non achevée.

Well begun is half done, c'est avoir fait la moitié que d'avoir bien commencé.

Beginnaer, un novice, qui ne fait que commencer.

Beginning, commencement.

The beginning of the World, le commencement du Monde.

In the beginning it was not so, il n'en étoit pas ainsi au commencement.

From the beginning to the end, depuis le commencement jusqu'à la fin.

At the very beginning of all, tout au commencement.

A good beginning makes a good ending, un bon commencement produit une bonne fin.

* **BEGOT**, begotten. V. to begot.

To **BEGUILE**, tromper, decevoir.

Beguiled, trompé, deceu.

Beguiler, trompeur.

Beguiling, tromperie.

* **BEGUN**, V. to begin.

BEHALF ; as, he was pleased to do this in my behalf, il a voulu faire ceci en ma faveur.

To **BEHAVE** himself, se comporter, se conduire.

He behaved himself very well in his Office, il s'est très-bien comporté dans son Emploi.

Behaviour, conduite.

An endearing behaviour, une conduite charmante.

Bound to his good behaviour, bridé, tenu de court.

To **BEHEAD**, decapiter.

Beheaded, decapité.

He caused him to be beheaded, il le fit decapiter.

A beheading, decollation.

* **BEHELD**, V. to behold.

BEHEST, promesse.

BEHIND, arriere, derriere.

He was attacked before and behind, il fut attaqué par devant & par derriere.

To be behind-hand in the World, être en mauvaise passe, faire mal ses affaires.

To be left behind, or live after, survivre.

To come behind, suivre.

He comes far behind him in point of learning, il s'en fait beau coup qu'il soit aussi savant que lui.

He left a stink behind him, il le nous a laissé une puanteur en partant.

To **BEHOLD**, regarder fixement, remarquer, considerer, contempler.

Behold, voici voila.

I beheld him as he came along,

je

je le regardai fixement, comme il s'approchoit.

Beheld, the participle, regardé, remarqué, considéré, contemplé.

Beholder, spectateur.

Beholding, qui regarde, ou qui considère, item obligé.

I am beholding to him for his kindness, je lui suis obligé de la faveur qu'il m'a faite.

Beholden; as, he is beholden to me, il m'est obligé.

† It BEHOUEETH, il faut, il est requis, expédient, nécessaire.

* BEHOUEFULL, expédient.

* BEING, V. to be.

BELATED; as, we shall be belated, nous y serons trop tard.

To BELAY, tendre des embûches à quiconque.

Belayed, à qui l'on a dressé des embûches.

BELCH, un rot.

To belch, roter.

To belch out blasphemy's, vomir des blasphèmes.

A Belcher, un roteur.

A Belching, rotement.

To BELEAGURE, assiéger.

Beleagured, assiégé.

A Beleagurer, assiégeant, qui assiège.

A beleaguering, siège, ou l'action d'assiéger.

BELIEF, créance, foi, confiance.

Light of belief, crédule.

Hard of belief, incrédule.

Past belief, incroyable, item incrédule.

To believe, or beleave, croire.

I believe you, je vous crois.

Better believe it, than go where it was done to prove it, encore vaut il mieux le croire que l'aller voir.

To believe in God, croire en Dieu, mettre toute sa confiance en Dieu.

Believed, cru.

Believer, croiant, fidele.

Believing, créance.

BELIKE, probable, vraisemblable.

BELL, cloche.

A little (or low) bell, clochette.

A Hawks bell, griller.

A little clocks bell, timbre.

An alarm bell, tocsin.

A bell-man, reveilleur.

A bell-founder, fondeur de cloches.

To ring the bells, sonner les cloches.

Ring of bells, sonnerie.

The bell struck two a clock, il a sonné deux heures.

Hedge-bells, herbe aux cloches, campanelle.

A Bellrey, un Clocher.

To BELLOW, mugir, mugler.

The bellowing of an Ox, le mugissement d'un bœuf.

BELLOWS, to blow the fire with, soufflets, à souffler le feu.

BELLY, le ventre.

The belly hath no ears, ventre assis n'a point d'oreilles.

When the belly is full, the bones would be at rest, quand le ventre est plein, les os cherchent à se reposer.

The belly is not filled with fair words, ce ne sont pas les belles paroles qui remplissent le ventre.

A gore (or paunch) belly, un gros ventre, une grosse panse.

To make his God of his belly, faire de son ventre son Dieu.

The belly ake, mal de ventre.

The gripings in the belly, les trencées de ventre.

The belly of a Lute, le coffre (ou le ventre) d'un Lute.

To BELONG, appartenir.

That belongs to me, cela est à moi, cela m'appartient.

BELoved, or well beloved, aimé, bien aimé.

Dearly beloved, très cher & bien aimé.

Intirely beloved, cher, aimé chèrement.

Beloved of all men, aimé de tout le monde.

BELOW, en bas, là bas, au dessous de.

He is below in the cellar, il est dans la Cave.

'Tis below you to do so, c'est au dessous de vous d'en agir de la sorte.

BELT, baudrier.

A shoulder-belt, un grand baudrier.

A waste belt, un ceinturon.

A belt-maker, faiseur de baudriers.

To BELY, accuser, faussement, Belyed, faussement accusé.

A belying, calomnie, fausse accusation.

To BEMIRE, embourber, enfoncer dans la boue.

Bemired, embourbé.

To BEMOAN, regretter, plaindre, gémir, lament.

Bemoaned, regret, plaint, gémir, lamenté.

A bemoaning, regret, gémissement, plainte, lamentation.

BENCH, un banc.

The King's Bench, le Banc du Roi. C'est le nom d'une Cour de justice, & d'une Prison dans Londres.

A Judges bench, un Tribunal.

A bench to lean on, accouider.

A Benchor, on appelle ainsi dans un College de Jurisconsultes, ceux qui tiennent le premier rang, qui sont les plus vieux du College.

To BEND, ployer, flechir, courber.

To bend a bow, bander (ou tendre) un arc.

To bend back, recourir.

To bend forwards, s'accroupir.

To bend himself unto something, s'appliquer (s'adonner) à quelque chose.

To bend from, or eschew, éviter, refuser.

Easy to bend, fort ploiable.

Best to bend while 'tis a twig, Proverbe qui répond au nôtre, Ce que Poulain prend en jeunesse il le continue en vieillesse.

Bent, ployé, flechi, courbé.

Bent upon a thing, addonné à une chose.

Bent against one, bandé contre quiconque.

Bending, flechissement, courbement, courbure.

Bendable, ployable, flexible, souple.

† BENEATH, en bas. From beneath, d'embas.

BENEDICTION, bénédiction.

BENEFICE, or spiritual Promotion, un Benefice, une Cure.

Beneficed, bénéficié, qui a un Benefice.

Benefit, faveur, bienfait.

All this I have contriv'd for your own good and benefit, j'ai fait tout ceci en votre faveur, pour votre bien, avantage, ou intérêt.

To benefit one, faire du bien à quiconque.

Beneficial, avantageux.

This Design of yours will certainly prove very beneficial to you, ce dessein que vous avez vu, assurément très avantageux.

Beneficence, libéralité, générosité, bonté, bien, grand bien.

Benefactor, bienfaiteur.

Benefaction, libéralité, bienfait.

BENEVOLENCE, affection, bonne volonté.

Benjamin

BENJAMIN, benjoin, sorte de gomme.

BENIGHTED, as, we shall be certainly benighted, assurément la nuit nous surprendra.

BENIGN, bon, doux.

Benignity, bonté, douceur.

To BENUM, engourdir, rendre impotent.

Benumbed, engourdi, impotent de ses membres.

A benumbing, engourdissement.

To BEPISS his clothes, piffer sur ses habits.

Bepissed, pissé dessus.

To BEQUEATH, or assign a Legacy, faire un legs, donner par testament.

To bequeath himself to death, se vouer à la mort.

Bequeathed, donné par voie de legs.

The party to whom the thing is bequeathed, légataire.

Bequeather, le Testateur.

Bequeathing, bequest, or legacy, legs.

To BERAY, salir de fiante.

To Beray, or to discover. V. to Bewray.

Beray'd, sali de fiante.

A beraying, l'action de salir.

To BEREAVE, priver, dessaisir, depouiller.

To bereave himself of the dearest thing one hath, se priver de ce que l'on a de plus cher.

Bereaved, or bereft, privé, dessaisi, depouillé.

A Bereaving, or bereavement, privation, dessaisissement, depouillement.

BERGAMOT pear, poire bergamote.

BERRY, baye, grain, graine.

A black berry, or bramble berry, meuron, meure de ronce.

Goose-berry, grossele.

Mulberry, meure.

Raspberry, framboise.

Strawberry, fraise.

To BESEECH, prier, supplier.

Do me that favour, I beseech you, faites moi cette grace je vous en supplie.

I beseech you with all my heart, je vous supplie de tout mon cœur.

To beseech with tears, prier la larme à l'oeil, implorer.

Beseeched, or besought, prié, supplié.

Beseecher, suppliant.

It BESEEMS, or becomes,

il est bon, il est convenable, il est juste.

Besecming, seant, convenable.

To BESET, assiéger, environner.

Beset, assiégué, environné, qui est sur le point d'être pris.

Heels beset with nails, talons garnis de clous.

To BESHITE, embrener, salir de fiante.

Beshit, beshitten, embrené, sali de fiante.

To BESHREW, maudire, faire des imprecations.

BESIDES, outre.

Besides thole evils I do perceive another, which is, that the woman he privately married is big with child, outre tous ces maux j'en vois encore un autre, qui est, que la femme qu'il a secrètement épousée est grosse.

There was no body besides, il n'y avoit personne d'autre.

To be besides himself, être hors de soi, hors de sens, hors de bon sens.

Besides, or besides that, outre que.

Besides that he had been worsted, outre qu'il avoit eu du pire.

To BESIEGE a Town, assiéger une Ville, y mettre le Siege.

Besieged, assiégé.

To relieve a besieged Town, délivrer une Ville assiégée.

The besiegers, les Assiégeans.

The besieging of a place, le Siege, ou l'action d'assiéger une place.

To BESMEAR, salir, barbouiller.

Besmear'd, sali, barbouillé.

Besmearer, barbouilleur.

A besmearing, barbouillement.

To BESMOAK, enfumer, noircir de fumée.

Besmoaked, enfumé, noirci de fumée.

A besmoking, l'action d'enfumer, ou noircir de fumée.

To BESMUT, barbouiller.

BESOME, or beesome, balay.

To BESOT, abêtir, insatuer.

To besot himself, faire le sot.

Besotted, abêti, insatué.

A besotting, infatuation.

* BESOUGHT, supplié. V. to beseech.

To BESPATTER, salir.

Bespattered, sali.

A bespattering, l'action de salir, saler.

To BESPEAK; as, I bespoken it before hand, je l'ai fait faire par avance.

Bespoken. It has been long bespoken, il y a long tems qu'on l'a donné à faire.

To BESPECKLE, tacher.

Bespeckled, taché.

To BESPEW, vomir dessus.

To bespew his cloaths, vomir sur ses habits.

Bespewed; as, his coat was all over bespewed, sa casaque étoit toute couverte de vilenie.

To BESPIT, cracher dessus.

Bespitten, couvert de crachats.

* BESPOKEN. V. to bespeak.

To BESPOT, tacher.

Bespotted, taché.

Bespotting, l'action de tacher.

To BESPRINKLE, arroser.

Besprinkled, arrosé.

Besprinkler, qui arrose.

A besprinkling, arrosement.

To BESPUE, V. to bespew.

BEST, the superlative of good, le meilleur.

'Tis the best thing can be taken, c'est la meilleure chose qu'on sauroit prendre.

To advise what one had best to do, aviser à ce qu'il faut faire.

He had best hold his tongue, il seroit mieux de se taire, il vaudroit mieux pour lui qu'il se rest.

'Tis a question whether I am best to use herein my authority, je ne sçay s'il est bon que je me serve ici de mon autorité.

Speak to the best of your knowledge, dites tout ce que vous savez, parlez sans réserve.

Do your best (do the best you can) to get that employment, faites tous vos efforts (faites tout votre possible) pour avoir cet emploi.

At best, at the best, au plus, tout au plus.

Best of all, tant mieux.

The best is best cheap, les meilleures choses sont toujours plus d'honneur, & rendent plus de service.

The best things are worst to come by, les meilleures choses sont celles que l'on a avec plus de peine.

To

To make the best of a bad bargain, se consoler d'un mauvais marché.

To BESTINK, empuantir.

Bestunk, empuanti.

To BESTIR himself, être agissant.

To BESTOW, employer, dépenser, fournir, donner.

To bestow his money upon idle things, employer (dépenser) son argent en des bagatelles.

To bestow a favour upon one, faire une faveur à quelqu'un.

To bestow a suite of clothes upon him, je lui ai fourni (donné, ou fait faire) un habit.

To bestow amils, mal employer.

Bestowed, employé, dépensé, fourni, donné.

A bestowing, or laying out, dépense.

BESTRID, monté par un autre.

BET, gageure.

To bet, parier, gager.

A Betting, une gageure.

To BETAKE himself to something, s'adonner (appliquer son esprit) à quelque chose.

He betook himself to the ground for a lodging, il se jeta sur la dure & en fit son lit de repos.

To BETHINK or muse upon a thing before hand, songer, penser à quelque chose.

To bethink himself what to say, méditer (songer par avance) à ce que l'on veut dire.

A bethinking, meditation, considération.

To BETIDE, avenir, arriver.

Betided, avenu, arrivé.

BETIMES, de bonne heure, de bon matin.

Very betimes, de fort bon matin.

Betimes in the morning, de bon matin.

To BETOKEN, signifier, prédire, presager.

Betokened, prédit, presagé.

A betokening, prédiction, presage.

BETONY, betoine,

* BETOOK. V. to betake.

To BETRAY, découvrir, trahir.

To betray one to destruction and ruine, perdre quelqu'un par ses propres mains.

He has betrayed me into the hands of my Enemies, il m'a fait tomber entre les mains de mes Enemis.

Betrayed, découvert, trahi. I never was so betrayed since I was born, c'est la plus grande piece que l'on m'ait jamais jouée.

A betraying, celui qui découvre un autre, qui le trahit, ou qui lui fait piece.

A betraying, trahison.

To BETROTH, fiancer, accorder une fille.

Betrothed, fiancé.

A betrothing, fiançailles.

BETTER, the comparative of good, meilleur, mieux.

Wine is better than beer, le vin est meilleur que la biere.

I desire no better play, je ne demande pas plus beau jeu.

To make better, corriger, rendre meilleur.

To grow better, se corriger, devenir meilleur.

To grow better in health, se remettre.

I shall think the better of it, j'en aurai meilleure opinion.

The better to persuade you of it, pour vous en mieux persuader.

Who has got the better on't? qui a eu l'avantage?

'Tis better, il vaut mieux.

Somewhat better, un peu mieux.

Far better, beaucoup mieux.

Never better, jamais mieux.

So much the better, tant mieux.

Our betters, ceux qui sont au dessus de nous.

He says he is a better man than you, il dit qu'il n'y a pas de comparaison entre lui & vous, il dit que vous êtes beaucoup au dessus de lui.

To better, rendre meilleur.

Bettered, rendu meilleur.

A bettering, l'action de rendre meilleur.

BETWEEN, or betwixt, entre, entredoux.

There is no other difference between you and him, il n'y a point (il n'est point) d'autre différence entre vous & lui.

He is somewhat a fool, betwixt you and I, il est un peu fou, pour le dire entre vous & moi.

The REVER of a helmet, la visière d'un casque.

BEVER or beaver, un castor.

BEVER, or a drinking betwixt meals, collation.

To bever, faire collation.

Beverage, beuverie.

BEVY, volée, troupe d'oiseaux.

To BEWAIL, déplorer, lamenter, regretter.

Bewailed, déploré, lamenté, regretté.

A bewailing, lamentation.

To BEWARE, se garder, prendre garde, se donner de garde.

Beware of false Prophets, donnez vous garde des faux Prophetes.

Beware of had I wist, prenez garde à si j'eusse su.

C'est à dire, prenez si bien vos mesures, ayez toujours tant de precaution, que vous ne soyez pas en fin obligé de dire, si j'eusse su.

Ce qui répond au dire Latin, Non est sapientis dicere, non putabam.

Beware, guare.

BEWILDERED, égaré, qui est dans l'égarement.

To BEWITCH, enforcer, charmer, enchanter.

Bewitched, enforcé, charmé, enchanté.

A bewitching, enchantement, enforçement.

To BEWRAY, découvrir.

Bewray'd, découvert.

BEYOND, de là, au de là, au dessus, par dessus.

Beyond Sea, de l'autre côté de la Mer.

Beyond measure, trop, outre mesure.

BEZIL, V. beazil.

BEZOAR, or bezar stone, bezoar, pierre.

To BEZZLE, faire la blanche.

BIAS. V. byas.

BIB, baverse, baveret. Item bouteille à lait que l'on donne aux petits enfans à sucer.

To BIB, or bub, sucer, baver.

Bibber, qui suce, qui bave.

A wine-bibber, un biberon, qui aime à sucer le vin.

A Bibbing, sucement.

BIBLE, la Bible, l'Ecriture Sainte.

To BICKER, disputer, contester.

A bickering, dispute, contestation.

To BID, dire, commander.

Bid him come hither, dites lui qu'il vienne ici.

Did not I bid you to go home? ne vous ai je pas donné ordre (ne vous

vous ai je pas commandé) de vous en aller?

To bid one farewell, dire adieu à quelqu'un.

I bid him good morrow, and so we parted, je lui donnai le bon jour, & ainsi nous nous séparâmes.

To bid or invite one, inviter quelqu'un.

To bid two or three friends to dinner, inviter deux ou trois de ses amis à dîner.

I bid you all welcome, vous êtes tous les bien venus.

To bid, or to offer, offrir.

To bid fairest, offrir les plus belles avances, contribuer le plus.

To him that bids most, au plus offrant.

To bid defiance, defier, donner un défi.

Bidden, commandé.

Bidding, commandement.

BIG, gros.

A woman big with child, une femme grosse.

A womans being big with child, grossesse d'une femme.

To go big with a project, avoir l'esprit enflé de quelque grande entreprise.

He lookt big upon it, il parut fâché là dessus.

To grow big, croître, grossir.

Bigger, the comparative, plus grand, plus gros.

He is bigger than I by a great deal, il est plus gros que moi de beaucoup.

He grows bigger and bigger, il se fait toujours plus grand.

Biggest, the Superlative, le plus grand, ou le plus gros.

Bigness, grosseur.

BIGAMY, or double marriage, bigamie.

BIGGIN, beguin d'enfant.

BIGOT, un bigot, un superstitieux.

BILE, or botch, bosse, ulcère.

A breaking out into biles, ulceration.

BILGE, calé de navire, le fond d'un vaisseau.

Bilged, échoué.

BILKED in his expectations, qui est honteusement frustré de ses espérances.

BILL, billet.

A bill of things due, partie, dette.

A bill of exchange, lettre de change.

Bill signifie aussi quelquefois une faucille, une halebardo, item le bec d'un oiseau.

To billet, loger les soldats par ordre du Magistrat.

BILLET of wood, billot de bois.

Billets of Gold or Silver, billets d'or ou d'argent.

BILLIARD, billard, jeu de billard.

To play at billiards, jouer au billard.

The billiards ball, boule de billard.

The billard stick, la bille.

BILLOW, flot onde.

To BIND, lier, attacher, obliger.

To bind one an Apprentice, mettre quelqu'un en apprentissage.

To bind hard, to bind fast, serrer, garoter.

To bind, up a book, relier un livre.

To bind, or make costive, conspiser.

Bound, lié, attaché, obligé.

They that are bound must obey, il faut obéir, quand on est en sujétion.

Bound in chains, enchaîné.

To be bound for a friend, s'obliger pour un ami, le cautionner, répondre pour lui.

I am very much bound to you for your kindness, je vous suis fort obligé de votre civilité.

Whither are you bound? où s'en va-t-on?

We are bound for London, nous nous en allons à Londres, nous sommes frottés pour Londres.

A book very well bound, un livre bien relié.

Bound or constipated, constipé.

Bounden, obligé.

A binder, celui qui lie.

A binder of books, or a book binder, relieur.

A binding of books, relieure.

This meat is binding, cette viande constipe.

Bond, lien, obligation.

I shall give you my bond, je vous ferai une obligation.

Bondage, servitude, esclavage.

To be in bondage, être en servitude.

Bondman, or bondslave, un esclave.

BINN, panetière, panier à porter le pain.

BIPARTITE, partagé, divisé en deux.

BIRCH tree, bouleau.

Birchen, de bouleau.

Birchen twigs break no ribs, les verges de bouleau ne rompent point de côtes.

BIRD, oiseau.

A little bird, un petit oiseau.

Birds nest, nid d'oiseau.

Bird-lime, du glu.

A bird-cage, une cage.

Birds of a feather flock together, chaque chose aime son semblable.

One bird in the hand is worth two in the bush, il ne faut jamais prendre l'incertain pour le certain.

To kill two birds with one stone, faire d'une pierre deux coups.

BIRLET, bourlet de coiffure de femme.

BIRTH, naissance.

The birth day, le jour de la naissance.

A man of a noble birth, un homme de naissance, de grande naissance, de noble extraction.

Birth is much, but breeding is more, nourriture passe nature.

A man of an obscure (or low) birth, un homme de basse naissance, ou de basse extraction.

Birth-right, le droit de primogeniture.

New birth, or regeneration, nouvelle naissance, ou regeneration.

BORN, nay.

The first born, le premier nay, l'ainé.

To be born, naître, venir au monde, être enfanté.

Where was you born? d'où êtes vous?

What year was you born in? en quelle année nâquîtes vous?

The King was born in the year 1630. Le Roy nâquit l'an 1630.

To be born again, renaitre.

BISHOP, Evêque.

A Bishops Crosier, la Crosse d'un Evêque.

Bishoprick, Evêché.

BISK, at tennis, bisque, la quatrième partie de quinze.

A bisk, or dish of rich portage, une bisque.

BISKET, biscuit.

*BIT. V. to bite.

BITCH, une chienne.

To BITE, mordre, ronger.

A thing that bites the tongue, une chose qui pique la langue.

To bite upon the bridle, être réduit fort à l'étroit, item s'emporter de colere.

If you cannot bite never shew your teeth, à quoi bon montrer les dents quand on ne peut pas mordre.

He that bites on every weed must needs light on poison, celui qui mord toute ce qu'il rencontra trouve en fin du poison.

To bite off, emporter la piece en mordant.

Bitten, mordu.

Though I be bitten, I am not all eaten, mon mal n'est pas sans ressource.

A bite, or biting, morsure.

A bit, un morceau.

Never a bit, pas un morceau.

A horse-bit, un frein.

To bite on the bit, mordre (ronger) son frein.

BITTER, amer, item fier, emporté.

A bitter quarrel, une furieuse querelle.

You are too bitter, vous êtes trop fier, trop emporté, trop envenimé.

Bitter language, un langage piquant.

Bitterness, amertume, fierté, emportement.

You use me with too much bitterness, vous me traitez avec trop de fierté.

Bitterly, amèrement, fièrement.

To inveigh bitterly against one, user de rudes invectives contre quelqu'un.

BITTERN, un butor.

BITUMEN, bitume.

A BLAB, or blabber, un débâgleur, qui dit tout ce qui lui vient dans la pensée.

He that is a blab is a scab, il n'est rien de plus incommode qu'un débâgleur.

To blab, or blabber, débâgoler.

Blabber-lips, grosses lèvres.

Blabber-lipped, qui a de grosses lèvres.

BLACK, noir.

Black will take no other hue, le noir demeure toujours noir.

He that wears black must hang a brush at his back, ceux qui portent des habits noirs doivent aussi porter des époussettes.

A black plum is as sweet as a

whire, une prune noire est aussi douce qu'une blanche. C'est à dire, qu'ordinairement la beauté dépend de notre imagination.

Black and blew with beating, meurtri à force de coups.

To make (or beat) one black and blew, meurtrir quelqu'un à force de coups.

A black bird, un corbe.

Black berries, meures de ronce.

The black art, la nigromancie, la magie.

A black mouth, un médisant.

The black letter, la lettre Gochique.

Black Fryers, les Peres Dominicains.

The black Rod, l'Huissier de l'Ordre de la Fraternité.

Black brown, noir brun.

Cole-black, noir de charbon.

Blackish, noirâtre.

A Blackmore, un More.

To wash a Blackmore white, blanchir un More, laver la tête d'un âne; c'est à dire, y perdre sa peine.

A Blackmore woman, une More resque.

A Blacksmith, forgeron, marteau ferrant.

To Blacken, or to make black, noircir.

Blackened, noirci.

Blackening, noircissement.

Blackness, noirceur.

BLADDER, une vessie.

BLADE of a sword, lame d'épée.

The shoulder blade, l'os de l'épaule.

He is a notable blade, c'est un bon drille, un bon compagnon, un homme prêt à tout & en tout temps.

BLAIN, vessie.

BLAME, blâme, faute.

To lay the blame upon another, mettre la faute sur un autre, rejeter le blâme (se décharger) sur lui.

To blame, blâmer.

He is too blame for that, il a tort en cela.

Blamed, blâmé.

I was blamed for a thing very commendable, on m'a blâmé d'une chose très louable.

Blameable, or worthy of blame, blâmable.

The blameableness of a thing, ce qu'une chose a de blâmable.

A blamer, celui qui blâme.

Blamefull, coupable.

Blameless, innocent.

Blamelessly, innocemment.

Blaming, censure.

To BLANCH, blanchir.

To blanch almonds, peler des amandes.

They blanchd however their answer in handfom words, ils ont du moins coloré leur réponse avec des termes modestes.

Blanchd, blanchi, coloré.

BLANDILOQUY, blandissement, langage flatteur, flatte-rie.

BLANK, blanc, carte blan-que.

Blank, a sort of French coin, un blanc, valant cinq deniers.

BLANKET, couverture de lit.

† To BLARE, mugler, mu-gir.

BLASPHEMY, blasphème.

To blaspheme, blâphemer.

Blasphemed, blâphémé.

A blasphemer, un blâphéma-teur.

Blasphemous, impie, blâphéma-toire.

Blasphemously, avec blâphème, avec impiété.

* BLAST, V. to blaze.

A BLATANT, un braillleur, un grand braillleur.

To BLAZE, jeter flamme.

To blaze abroad, divulguer, publier.

Blazing, blaze, or blast of fire, la lueur ou clarté du feu.

A blazing Star, un Comète.

A blast of fire, bouffée de feu.

A blast of wind, bouffée de vent.

To blast, brûler, fêtrir, gâ-ter.

He has blasted all the business, il a gâté toute l'affaire.

Blasted, brûlé; fêtré, gâté.

Blasting, brûlure, jûlle.

To BLAZE, or blazon, bla-sonner, déchiffrer les Armes d'un Ecu.

Blazed, or blazoned, blâsonné.

A blazer, or blazoner, bla-sonneur, déchiffreur de blâson.

A blazing, or blazoning, bla-sonnement, déchiffrement des Ar-mes d'un Ecu.

Blazon, le blâson, l'art du bla-son.

To BLEACH in the Sun, blanchir de la soie au soleil.

Bleached, blâchi.

A bleacher, blâchisseur de toiles.

Bleaching, blâchifférie.

BLEAK,

BLEAK, pâle, tout engourdi de froid.

A bleak wind, un vent froid.

Bleakness, pâleur.

Bleakly, pâlement.

BLEAR eyes, yeux chassieux.

Bleareyed, chassieux.

Blearedfness, fluxion sur les ye-ux, chassie.

To BLEAT, like a sheep, bee-ler.

A bleating of sheep, beele-ment.

* To BLEED, V. blood.

BLEMISH, tache, difformité.

To blemish, tacher, rendre difforme.

Blemished, taché, rendu dif-forme.

To BLEND, mêler.

Blended, or blent, mêlé.

Blender, qui mêle.

Bleeding, mélange.

To BLESS, bénir.

God bless the King with a long and happy Government, Dieu benisse le Roy, & le fasse jouir d'un long & florissant Règne.

Blessed, or blest, benit, saint, heureux.

Blessed be God, Dieu soit benit.

The blessed and glorious Trini-ty, la Sainte & glorieuse Trinité.

The blessed thistle, l. chardon be-nit.

Blessing, benediction.

To ask his fathers blessing, de-mander la benediction à son pere.

Blessedness, or blifs, bonheur, félicité.

Blessedly, heureusement.

BLEW, bleu, couleur bleue.

Black and blew, couleur de plomb.

I made him black and blew, je l'ai meurtri à force de coups.

He lookt blew upon't, or he was out of Countenance, il étoit tout décontenance.

Blewish, qui tend sur le bleu.

* BLEW, the Verb. V. to blow.

BLIND, aveugle.

Blind men can judg no colours, un aveugle ne sauroit juger des couleurs.

Who so blind as he that will not see? qui est plus aveugle que celui qui ne veut pas voir?

Blind born, né aveugle.

Stark blind, tout à fait aveugle.

Half-blind, à demi aveugle.

Pur-blind, qui a la vue courte.

Blind of an eye, borgne.

Blindness, aveuglement.

Blindly, à l'aveugle, aveug-lement.

To blind, aveugler.

To blind, or to blindfold, bander les yeux à quelqu'un pour l'empêcher de voir.

Blinded, aveuglé, Item, qui a les yeux bandés.

To BLINK, regarder de tra-vers.

Blinker, or Blinkard, louche.

* BLISS, bonheur. V. to blisse.

BLISTER, pustule, vessie.

To Blister, se former en ves-sie.

Blistering, inflammation.

BLITH, or Blithfom, joieux, alaière, gaillard.

BLOATED lineaments, traits grossiers, traits imparfaits.

BLOB-CHEEKED, qui a de grosses joues.

BLOCK of wood, billot.

The block (or stem) of a Tree, le tronc (ou la souche) d'un arbre.

A mounting block, un mon-toir.

A block-house, un Fort.

Block-head, grosse tête, lour-daur.

Blockish, lourd, grossier.

Blockishness, lourdisse.

Blockishly, lourdement.

To BLOCK up a Town, bloquer une Ville, faire (ou for-mer) le blocus d'une Place.

Blocked, or blockt up, bloqué.

The Blocking up of a Place, le blocus d'une Place.

BLOOD, V. blood.

BLOOM, or blossom, la fleur d'un arbre.

To Bloom, or blossom, fleurir, pousser des fleurs.

Bloomed, fleuri.

BLOT, or blur, une tache.

To blot, tacher, barbouiller.

This Paper blots, ce papier boit.

To blot out, effacer.

Blotted, taché, barbouillé.

Blotted out, effacé.

Blotting, barbouillement.

Blotting Paper, Papier qui boit, un brouillard.

BLOOD, sang.

Full of Blood, sanguin, plein de sang.

Bloud-thirsty, sanguinaire.

Defiled with bloud, ensang-lanté.

A bloud-sucker, sangsue.

A bloud-hound, chien limi-er.

The bloud-shot of an eye, sigillation.

The bloud-stone, la sanguine.

Bloud-shed, effusion de sang.

To let one bloud, saigner quel-cun, lui ouvrir la veine, lui tirer du sang.

Let bloud, saigné.

Bloud-letting, or letting of bloud, saignée.

To stop the bloud, étancher, ar-rêter le sang.

To Kill a man in cold bloud, tuer un homme de sang froid.

He says, he will imbrue his hands with my bloud, il dit qu'il veut tremper ses mains dans mon sang.

That Victory has costed a great deal of Bloud, cette Victoire a bien coûté du sang.

To whip one till the very bloud comes out, fouetter quelqu'un jusqu'au sang.

Loss of bloud, perte de sang.

To breed ill bloud, or to exas-perate, animer, aiguir les ef-frits.

To be of the Royal bloud, être de sang Royal.

Blouded, saigné.

Bloudy; as, a bloudy man, un homme sanguinaire, cruel.

A bloudy Battel, un combat san-glant.

The bloudy flux, le flux de sang.

To bloudy, make bloudy, or imbrue with bloud, ensanglan-ter.

Bloudy'd, ensanglanté.

Bloudiily, sanglammé.

To bleed, saigner, jeter du sang.

To bleed at the nose, saigner du nez.

The wound bleeds still, la plaie saigne encore.

Bleeding, saigné.

BLOW, coup, frappeement.

A blow on the Ear, un soufflet.

He had a deadly blow with a stick, il a reçu un vilain coup de bâton.

How many blows did he give you? combien de coups vous a-t-il donné?

To come to-handly blows, en venir aux coups de main.

That is a great blow to them c'est une mauvaise affaire, c'est un mauvais coup pour eux.

To BLOW, souffler, respirer.

To

To blow the fire, *souffler le feu*.
The wind blew at North-East,
le vent du Nord-Est souffloit.

To blow a Trumpet, *sonner la Trompette*.

To blow his nose, *se moucher*.

To blow, as a Rose, *passer, se flétrir*.

To blow up Houses with Gun-powder, *faire sauter les maisons en l'air avec de la poudre à Canon*.

To blow down, *renverser*.

The Wind has blown down many Houses, *le vent a renversé (amis) plusieurs maisons par terre*.

It must be a great Wind that can blow down our Steeple, *il n'y a qu'un prodigieux vent qui puisse abattre le Clocher de notre Eglise*.

To blow out a Candle, *éteindre une Chandelle*.

To blow on (or upon) something, *souffler sur quelque chose*.

To blow off a thing, *souffler contre une chose, l'ôter de sa place en soufflant, se débarrasser aisément de quelque chose*.

Blown, *soufflé, passé, flétri*.

A Blower, *souffleur, qui souffle*.

A Blowing, *soufflement, ou l'action de souffler*.

BLUE, *V. blew*.

To BLUNDER, *être étourdi, faire les choses brusquement, précipitamment*.

A blundering fellow, *un étourdi*.

A blunder-buss, *espece d'artillerie. Il se prend aussi quelquefois par métaphore pour un homme lourd ou pesant*.

BLUNT, *emouffé, grossier, hebeté*.

To blunt, or make blunt, *emouffier*.

Blunted, *emouffé*.

Bluntness, *grossièreté, lourdisse*.

Bluntly, *grossièrement, lourdement*.

BLUR, *une tache*.

To blur, *tacher, flétrir*.

To blur out a thing, *decourvir, deceler une chose*.

To BLUSH, *rougir de honte*.

She blushed at it, *elle en eut de la honte, cela lui fit monter la rougeur au visage*.

A blush, *rougeur de visage, qui vient de la pudeur*.

Blushing; as blushing is vir-

tues colour, *la rougeur est le teint de la vertu*.

BLUSTER, *bruit, tempête, vacarme*.

To bluster, or to make a bluster, *tempêter, faire bien du bruit*.

A blustering, the same as bluster.

Blustering winds, *des vents tempétueux*.

A blustering ranting style, *un style extravagant*.

B O

BOAR, *un verger*.

A wild boar, *un sanglier*.

A full grown wild boar, *hurane*.

A fine wild boar, *une laye*.

A young wild boar, *un marcassin*.

BOARD, *ais, planche, table*.

A chess-board, *tablier à jouer aux échecs*.

The Council Board, *la table du Conseil*.

To board, or lay boards together, *joindre des ais ensemble, faire un plancher*.

To board, or diet people, *tenir des pensionnaires*.

Boarded, *planché*.

A boarded floor, *un plancher*.

Boarded, or dieted, *qui est en pension chez quelqu'un, qui a sa table (ou qui mange ordinairement) chez un autre*.

Boarder, *un pensionnaire*.

To keep many boarders, *tenir beaucoup de pensionnaires*.

BOARD, or Ship-board, *bord, navire*.

I went on board his Ship, *j'allai me rendre à son bord*.

To cast a thing over board, *jeter quelque chose hors du Navire, le jeter dans la Mer*.

To board a Ship, *venir à l'abordage*.

To BOAST, *se vanter*.

Boasted of, *dont on se vante*.

A Boaster, *un vanteur*.

A Boasting, *vanterie*.

Boastingly, *par vanterie, ou en se vantant*.

BOAT, *bateau*.

A ferry-boat, *un bac*.

A fly-boat, *brigantin*.

The man of the boat, or the waterman, *batelier*.

A boat-swain, *un comite*.

BOB, or bobtail, *un chien qui n'a point de queue*.

To BOB, *V. to bob off*.

BOBBIN, *bobine*.

To BODE, *presager*.

BODGER, *V. badger*.

BODKIN, *un poison*.

BODY, *corps*.

The body of an House, *le corps d'un logis*.

The body of a Church, *nef d'Eglise*.

The body of a tree, *le corps (tronc, ou souche) d'un arbre*.

The body of an Army, *corps d'Armée*.

A great body of foot, *un bataillon d'Infanterie*.

A dead body, *un corps mort*.

Every body, *chacun*.

Some body, *quelcun*.

Any body, *quelcun, qui que ce soit*.

No body, *personne*.

Is no body there? *n'y a-t-il personne?*

The quantity, form, and constitution of the body, *le corpsage*.

A womans bodies, or a pair of bodies, *corps de jupe*.

Bodied; as, a big-bodied man, *un gros homme*.

Bodily, *corporel*.

Bodily, *adv. corporellement*.

Bodiless, *incorporel*.

BOG, *fondrière*.

To boggle, *être en peine, être embarrassé*.

To BOILE, *V. to boyle*.

BOISTEROUS, *violent, tempétueux*.

Boisterous weather, *tempête*.

A boisterous wind, *un tourbillon de vent*.

Boisterous Water, *un torrent*.

BOLD, *hardi*.

Was you so bold as to strike him? *avez vous été si hardi que de le frapper?*

Are you so bold as to rebuke me? *avez vous bien la hardiesse, bien êtes vous si hardi que de me reprendre?*

A very bold man, *homme de grande hardiesse*.

Boldness, *hardiesse, liberté*.

I took the boldness to write unto you, *j'ai pris la hardiesse (la liberté) de vous écrire*.

BOLE, *coupe, rasse*.

BOLSTER, *for a bed, chevet, traversin de lit*.

To

To bolster up, *soutenir, supporter, maintenir*.

BOLT, *verrouil, barre*.

A thunder bolt, *le foudre*.

To bolt a door, *verrouiller (fermer) une porte*.

To bolt, or sift out, *V. bout*.

Bolted, *verrouillé*.

Bolting, *verrouillement*.

Boltropes cords, *wherewith a sail is hemmed, nervins, cordes de voiles de navire*.

BOMBARD, *bombarde*.

BOMBASINE, *bombast. V. bumbasine, bumbast*.

*BOND, *bondage, bond man, and bondslave. V. to bind*.

BONE, *un os*.

The nearer the bone, the sweeter the flesh, *la chair qui tient aux os est la meilleure*.

There is a bone for you to pick, *je vous donne un os à ronger. C'est un Proverbe que l'on dit ordinairement, quand on avance à une personne quelque chose de subtil & de difficile à résoudre*.

To make no bones of doing a thing, *faire une chose sans scrupule*.

Bonefire, *feu de joie*.

Boneless, *qui n'a point d'os*.

Bony, or full of bones, *plein d'os*.

BONNET, *un bonnet*.

BONY, or merry, *gaillard*.

BOOBY, *for, badaud*.

A great booby, *un grand sot*.

BOOK, *un livre*.

Book of Accompts, *un livre de compte*.

Book of remembrance, *un livre de mémoire*.

A Church book, or Register book, *for a Church, Bâtistaire*.

An old book, *bouquin, vieux livre dont on fait peu d'estime*.

The news book, *la gazette*.

To learn a thing without book, *apprendre une chose par cœur*.

To be in another mans books, *être dans les papiers d'un autre, cd. être au rang de ses amis*.

A Book-Printer, *un Imprimeur*.

A Book-binder, *relieur de Livres*.

A Book-seller, *Libraire, Marchand Libraire*.

BOON, or good, *bon*.

A boon blade, or companion, *un bon compagnon*.

BOOR, or bore, *un païsan*.

Boorish, or clownish, *rustique*.

BOARD, *V. board*.

BOOT, *une bote*.

To put on his boots, *prendre la bote, se boter*.

To pull off another mans boots, *tirer la bote à quelqu'un*.

Booted, *boté*.

BOOT, or profit, *avantage, profit*.

What will you give me to boot? *que me donnerez vous de retour?*

I'll give you six pence to boot, *je vous donnerai six sols de retour*.

Bootleffe, *qui ne rapporte aucun profit*.

To Boot; as, What boots it you? *que vous sert il? quel profit vous en revient il?*

BOOTH, *petit cabaret*.

BOOTY, *butin, capture*.

Full of booty, *chargé de butin*.

Boory signifie; aussi badinage, *jeu dissimulé à dessein de tromper*.

To play booty; s'entendre avec des autres pour tromper quelqu'un.

He is used to play booty, *il est fait au badinage*.

BO-PEEP, *jeu d'enfant, où l'on se cache*.

BORAGE, *bourrasche*.

BORDER, *bord, extrémité*.

The borders of Countries, *frontières, limites, bornes*.

To border a garment, *border un habit*.

To border near together, or to border upon, *confiner, aboutir en même endroit*.

Bordering, or bordure, *borderure*.

BORE, or boor, *un païsan*.

BORE, *un verrat. V. boar*.

BORE, or a bored hole, *un trou*.

To bore, *percer, troüer*.

Bored, *percé*.

A boring, *percement*.

*BORN, *porté, supporté. V. to bear*.

*BORN, *may. V. birth*.

BOROUGH, or burrough, *un Bourg*.

Burgrave, or Burgomaster, *Bourgmestre, Consul*.

A Burger, or Burgesse, *Bourgeois*.

Burgeship, *bourgeoisie*.

To BORROW, *emprunter*.

The Moon borrow's her light of the Sun, *la Lune emprunte sa lu-*

miere du soleil.

Borrowed, *emprunté*.

Borrower, *qui emprunte*.

A borrowing, *emprunt, ou l'action d'emprunter*.

BOSOM, *sein, giron*.

BOSS, *bosse*.

The bosses of a bridle, *bosses d'une bride*.

Bossed, *plein de bosses*.

BOTCH, *upon ones body, bosse, ulcere, apostume*.

A botch upon ones cloaths, *une piece*.

To Botch, *mend, or repair, rabiller, refaire, rapetasser*.

Botched, *rabillé, refait, rapetassé*.

A botcher, *rapetasseur, ravaudeur*.

A Botching, or mending, *rabaillement*.

BOTH; as they were both together, *ils étoient tous deux ensemble*.

Sometimes it is not expressed as;

Both old and young, *jeunes & vieux*.

Sometimes it is rendered by tant or et; as,

He was mightily tossed to and fro, both by Sea and Land, *il a été terriblement agité de côté & d'autre tant par Mer que par Terre, ou bien; & par Mer & par Terre*.

BOTS, *a horses disease, maladie de cheval, trenchedés de ventre à quoi les Chevaux sont sujets*.

BOTTLE, *bouteille*.

A bottle of hay, *une botte de foin*.

To bottle beer, or put beer into bottles, *mettre de la biere en bouteilles*.

Bottled beer, *biere qu'on a mise en bouteilles*.

Bottler, or rather butler, *Sommeiller*.

BOTTOM, *fond*.

The bottom of the Sea, *le fond de la Mer*.

To sink to the bottom, *act. couler à fond, mettre à fond*.

To sink to the bottom, *pass. aller (couler) à fond*.

I speak it from the bottom of my heart, *je le dis du fond du cœur*.

The bottom of a business, *le fond d'une affaire*.

A bottom of thread, *un peloton de fil*.

A

A great bottom or deep Valley,
une Vallée enfoncée.

To bottom, as, there must
needs be something to bottom
on, il faut nécessairement se fon-
der sur quelque chose.

Bottomed; as, broad and
flat bottomed; fait à fond de
cuve.

Bottomless, qui n'a pas de
fond.

A bottomless pit, un abyme.

To BOUGE out, s'enfler.

* BOUGH, branche, V. bow.

* BOUGHT, acheté. V. to
buy.

BOUL, to drink in, une coupe
à boire.

BOULE, to play with. V.
bowle.

BOULSTER. V. bolster.

To BOULT, or range meal,
bluter, cribler, tamiser la farine.

To bould a cony, donner la chaf-
se à un lapin.

Visits are often made meerly to
bould out something ridiculous
wherewith to sport ones self, on
fait bien souvent des visites pour
épier seulement quelque chose de ri-
dicule, afin d'en faire un passe
tems.

Boulded, bluté, criblé, tamisé.

A boulder, bluteur, cribleur.

Boulding, l'action de bluter ou
cribler.

A boulding tub, un blutoir.

BOUNCE, bond, faut en l'air,
ou plutôt le bruit d'une chose qui
bondit.

To bounce, bondir, faire un
bond, faire des bonds.

Bouncing, bondissement.

A bouncing lads, une grosse
(une vigoureuse) fille.

* BOUND, and bounden,
two participles. V. to bind.

BOUND, or boundary, borne,
limite.

To set bounds to a thing, mettre
(donner) des bornes à quelque
chose.

To keep within the bounds of
his duty, se tenir dans les bornes
de son devoir.

To bound, or set bounds, bor-
ner, limiter.

Bounded, borné, limité.

A bounder, un borneur.

Bounding, limitation.

Boundless, qui n'a point de
bornes.

BOUNTY, libéralité, boné.
Bountiful, libéral, bon.

Bountifulness, the same as
bounty.

Bountifully, libéralement, fa-
vorablement.

BOUT; as many bouts, plu-
sieurs fois.

A drinking bout, une débauche.

A quarrelling bout, une que-
relle.

I shall have another bout with
him, j'aurai encore un de mêlé a-
vec lui.

BOW, un arc.

A bow-string, la corde d'un
arc.

To bend a bow, bander un arc.

To shoot in a bow, tirer de l'arc.

To unbend a bow, débander un
arc.

He hath many strings to his
bow, il a plusieurs cordes à son arc.

A bow-man, or an archer, un
archer, qui tire de l'arc.

A cross-bow, arbalète.

A stone-bow, arbalète à bale.

The bow of a viol, un archet.

A bow-net, une nasse.

The rain-bow, l'arc en ciel.

A Bow, or reverence, reverence.

A Bowyer, un Archer, ou fai-
seur d'arcs.

Bough, la branche d'un arbre,
un rameau.

Full of boughs, branchu.

Bower, treille, feuillage.

To bow, plier, fléchir, courber.

Better to bow than break, mi-
eux vaut plier que rompre.

To bow to one, faire la reve-
rence à quelqu'un.

To bow down, s'abaisser, s'hu-
milier, se prosterner.

Bowed, or bent, plié, fléchi,
courbé.

Bowing, fléchissement.

BOWELS, intestins, entrailles,
boudaux.

To bowel, eventrer.

* BOWER, and bowing. V.
bow.

A BOWL, to play with, une
boule.

To bowl, jeter la boule, jon-
er à la boule.

Well-bowled, bien joué.

A bowling green, un Jeu de
boule.

To BOWSE, boire avidé-
ment.

BOWSER of a College, le
Boursier d'un College.

* BOWYER. V. bow.

BOX, une bière.

A box tree, un buis.

A BOX on the ear, un soufflet.

To box one, donner un souf-
flet à quelqu'un, le souffleter, lui por-
ter des coups de poing.

Boxed, souffleté, battu à coups
de poing.

Boxing, combat à coups de
poing.

BOY, garçon, jeune enfant,
qui n'est pas en âge.

A great boy, un grand garçon.

A naughty boy, a quarrel-
some boy, mauvais garçon, prompt
à se battre.

Boysish, enfantin, appartenant
à enfant, propre aux enfants.

Boysishness, façon enfantine.

Boysishly, en jeune enfant, en
jeune garçon.

To BOYLE, bouillir, faire
bouillir.

To boyle away, décroir, se di-
minuer à force de bouillir.

To boyle over, verser.

Boyled, bouilli.

Half-boyled, à demi bouilli.

A boiling, l'action de bouil-
lir, ou faire bouillir quelque chose.

Boiling hot, bouillant.

The oyl is boiling hot, l'huile
est bouillante.

* BOSTEROUS, V. boi-
sterous.

B R

BRABBLE, dispute, querelle.

To Brabble, disputer, quereller.

Brabbler, un querelleux.

BRACE, the measure of five
foot, une brassée.

A brace, or cable, grosse corde
de navire, cable.

A brace of dogs, une couple de
chiens.

A brace of hundred pounds,
deux cents livres sterling.

A brace of iron, crampon de
fer.

BRACELET, brasselet.

An Archers bracelet, brassil
d'Archer.

BRACKET, modillon.

BRACKISH, salé, qui a le
goût de sel.

Brackishness, goût de sel.

To BRAG, se vanter d'avoir
fait de grands exploits, faire des
rodomontades.

A Bragger, or Braggadochio,
un Rodomont.

A Bragging, or a brag, rodo-
montade,

montade, orgueil, vanterie.

Braggingly, en se vantant, en
faisant le Rodomont.

BRAGGET, une sorte de bo-
isson Angloise, faite de bière, de mi-
el, & d'épicerie.

To BRAID. V. to bread.

BRAIN, la cervelle.

The fear of the brain, le cerveau.

The hinder part of the brain, le
petit cerveau.

The brain-pan, le crâne.

To Brain one, to dash (or
knock out) his brains, écerveler
quelqu'un, lui faire sauter la cer-
velle.

Brained, écervelé, à qui l'on
a fait sauter la cervelle.

Hair-brained, cock-brained,
or wild-brained, dont la cervel-
le est renversée.

Brainless, or that hath no
brains, qui n'a point de cervelle,
un ébroué.

Brainfick, qui a la cervelle mal
tournée, un maniaque.

Brainfickness, manie.

BRAKE, or fern, fougère.

A brake for flax or hemp, bat-
toir à chanvre.

A brake, such as Bakers use,
may, mais à pétrir.

* BRAKE, the Verb. V. to
break.

BRAMBLE, une ronce.

A place full of brambles, ron-
cière.

BRAN, du son.

Much bran and little meal, peu
de farine, & beaucoup de son.

Branny, plein de son.

BRANCH, une branche.

The branches of a tree; ramage
d'un arbre.

The Branch of a Vine, sarment.

To fit (or perch) on a branch,
se brancher.

The branch of a Stag, marrein.

The branches of a Canon bit,
les gardes d'un Canon.

The branch of a pedigree, bran-
che en matière de généalogie.

To Branch out, faire du bran-
chage, item partager, diviser.

Branchied, item partagé, divi-
sé.

A Brancher, or young hawk,
newly come out of the nest, oi-
seau de proie branchier.

Branchiness, branchage.

BRAND of fire, or fire-
brand, tison, brandon.

A smoaky brand, tison qui fait de
la fumée.

A brand, or disgraceful mark,
une disgrâce publique, flétrissure,
ignominie.

To Brand, decrier, diffamer,
flétrir.

To brand a malefactor, mar-
quer un criminel, le flétrir deli-
ser.

To brand cattel, marquer le be-
tail.

Branded, decré, diffamé,
flétri.

A branded malefactor, un cri-
minel marqué ou flétrifié.

A Branding, diffamation, fle-
trissure.

Brandiron, or trivet, un trepied.

Brandewine, or brandy, eau
de vie.

A draught of brandy, un trait
d'eau de vie.

To BRANDISH, brandir.

Brandished, brandi.

To BRANGLE, quereller.

A Brangling, querelle.

* BRANNY, V. bran.

BRANTGESE, espèce d'
oies.

BRASS, airain, bronze.

Brazen, d'airain, ou de bronze.

A brazen face, or brazen-faced
man, un effronté.

Brazier, Chaufferonier.

BRAT, un petit coquin.

BRAVE, brave, vaillant, ge-
néreux.

He is a brave man, c'est un ga-
lant homme, un excellent homme,
un brave.

A brave young man, un brave
jeune homme.

To Brave it, braver, faire le
brave.

Do not brave it so much, ne fai-
tes pas tant de bravade, ne faites
pas tant de l'entendu.

Braved, bravé.

Bravery, braverie, faste.

Bravely, bravement, vaillam-
ment, excellentement.

BRAWL, a sort of dance,
branle de danse.

To BRAWL, brailler, crier,
tempêter, faire grand bruit.

A Brawler, un brailleur, qui
crie, ou qui tempète.

A Brawling, braillement, bruit.

Brawlingly, en braillant.

BRAWN, cal, durillon, chair
endurcie. Mais on appelle prin-

cipalement de ce nom la chair de
porc mise en rouleau, bouillie, &
assaisonnée à la manière d'Angle-
terre. Apparemment on l'appelle
brawn à cause de sa fermeté.
C'est un plat d'hiver, tout parti-
culier aux Anglois, qui le man-
gent froid, avec de la moutarde.

The brawn of a capon, par-
tridg, &c. le blanc d'un chapon,
ou d'une perdrix.

The brawn of the legs, les mus-
cles des jambes.

A Brawny man, un puissant
homme, un homme charnu, plein
de muscles.

To BRAY, bruise, or grind,
broyer, piler.

To bray, or cry out like an ass,
braire comme font les ânes.

Brayed, bruised, or ground,
broyé, pilé.

A Brayer, broyeur, pileur.

A Braying, broyement, ou l'
action de piler. Item l'action de
braire comme un âne.

A false bray, fausse-braye, a-
vauntur.

BRAYLE, or the pannel of
a hawk, le brayer d'un oiseau de
proie.

* BRAZIER. V. bras.

* BREACH. breche, V. to
break.

BREAD, pain.

Leavened bread, pain levé.

Unleavened bread, pain sans le-
vain.

Wheaten-bread, pain de fro-
ment.

Rye-bread, pain de seigle.

Barley-bread, pain d'orge.

Oaten-bread, pain d'avoine.

White bread, pain blanc.

Brown bread, or course bread,
pain noir.

Household-bread, pain bis de mé-
nage.

Mouldy-bread, pain moisi.

The crum of bread, la mie de
pain.

The crust of bread, la croûte.

The sweet bread of a brest of
veal, des ris de veau.

To BREAD hair, lier (ou
friser) les cheveux.

* BREADTH, largeur. V.
broad.

To BREAK, rompre, briser,
casser, se rompre, se briser, se cas-
ser.

The hail has broken all our
Windows, la grêle a rompu tous
nos vitres.

To break a Law, rompre, violer une Loi.
 To break an agreement, rompre un accord.
 To break the ice, rompre la glace, fraier le chemin à une affaire difficile.
 You break my head, vous me rompez la tête.
 Break my head, and bring me a plaister, faire du mal à autrui pour y apporter du remède.
 To break open the doors, rompre, forcer, enfoncer les portes.
 To break open a Letter, ouvrir une Lettre.
 To break his Oath, se parjurer.
 To break small, broyer, menuiser.
 To break wind back-wards, lâcher des vents par derrière.
 To break, or tame, adoucir, apprivoiser.
 To break, turn (or become) bankrupt, faire banqueroute.
 To break loose, se détacher, rompre ses liens.
 The ice breaks, la glace se rompt.
 To break off, or leave off for a time, quitter une chose, la remettre à une autre fois.
 To break a Child of his tricks, corriger, réduire un enfant, lui faire quitter ses mauvaises habitudes.
 To break in; as, the Tartars broke in upon them, les Tartares fondirent sur eux.
 To break in pieces, rompre en pieces.
 To break into a House, forcer une maison.
 To break over, passer par dessus avec impetuositè.
 To break out, sortir avec violence.
 To break out of the Prison, or to break Prison, forcer la Prison, se sauver.
 To break out into wrath, s'emporter, s'abandonner à la colère.
 When the War broke out, quand la guerre commença.
 To break forth; as water out of a spring, sourdre, saillir.
 He broke forth into tears, il débonda en larmes.
 To break asunder, rompre en deux.
 To break up the ground, labourer, labourer la terre.
 To break up School, donner

Congé, renvoyer l'École jusqu'après Fêtes.
 To break down, abattre, demolir.
 To break through, passer à travers, s'ouvrir (se frayer) le chemin.
 Broke, or broken, rompu, brisé, cassé.
 A broken glass, un verre cassé.
 Broken with continual labour, rompu de travail.
 Broken with age and sickness, accablé d'âge & de maladie.
 A broken Merchant, banqueroutier, Marchand qui a fait banqueroute.
 A broken sack will hold no corn, un sac percé ne peut tenir le grain.
 A Breaker of his faith, qui a rompu sa foi.
 Breaking, l'action de rompre, briser, ou casser.
 There is no breaking of it, on ne saurait le rompre.
 Breach, breche, rupture.
 To make a breach, faire breche.
 To make up the breach, reparer la breche.
 A breach of Peace, rupture de Paix.
 A breach of Articles, violation d'Articles.
 The Break of day, le point du jour.
 Breakfast, un déjeuner.
 I will give you a breakfast, je vous donnerai un déjeuner.
 To Breakfast, or to eat his breakfast, déjeuner.
 BREAM, a Fish, breme, poisson.
 BREAST, poitrine, estomac.
 A breast of Mutton, or of Veal, une poitrine de Mouton ou de Veau.
 A womans breast, la gorge (le sein) d'une femme.
 A breast-cloth, une gorgerette.
 A breast-plate, armure de poitrine.
 The breast of a Deer, hampe de Cerf.
 BREATH, balene, soufle, respiration.
 To take his breath, prendre balene, respirer.
 To draw (or fetch) his breath, la même.
 I could hardly draw my breath, à peine pourrais-je respirer.

To keep in his breath, retenir son balene.
 To be out of breath, être hors d'halene.
 To put himself out of breath, se mettre hors d'halene.
 To run himself out of breath, courir à perte d'halene.
 Short breath, courte balene, oppression (ou difficulté) d'halene.
 Sweet-breath, douce balene, bonne balene.
 Strong-breath, mauvaise balene, forte balene.
 Stinking-breath, balene puante.
 To Breath, souffler, respirer.
 To breathe the air, respirer l'air.
 To breathe after a thing, respirer quelque chose.
 To breathe into something, souffler dans quelque chose.
 To breathe upon, souffler dessus.
 To breathe out the last, expirer, rendre le dernier soupir.
 Breathed, respire.
 Breathed into, dans quoi l'on a soufflé.
 Breathed upon, sur quoi l'on a soufflé.
 Short-breathed, qui a courte balene.
 A Breather, qui souffle, qui respire.
 A Breathing, respiration.
 The breathing of the Soul after God, élans d'esprit, elevation du cœur à Dieu.
 A breathing hole, un soupirail.
 *BRED, the participle. V. to breed.
 BREECH, les fesses, le cul.
 To whip ones breech, fouetter quelqu'un.
 His breech makes buttons, il chie de peur en ses chausses.
 Breeches, or a pair of breeches, un haut de chausses.
 Woe to him whose wife wears the Breeches, malheur à celui dont la femme porte les chausses.
 To BREED, engendrer, produire, multiplier.
 A body that breeds lice, un corps qui engendre les pons.
 To breed exceedingly, multiplier extraordinairement.
 To breed confusion, causer de la confusion.
 To breed, or conceive, concevoir.
 Children that breed teeth, enfants à qui les dents viennent.

To

To breed, or bring up, nourir, elever.
 Bred, engendré, produit, causé.
 Bred in one naturally, naturel à quelqu'un.
 Bred, or brought up, nourri, élevé.
 Bred up to the Christian Religion, nourri & élevé à la Religion Chrétienne.
 A Child well bred, un enfant bien élevé.
 A Child ill bred, un enfant mal élevé.
 That that's bred in the bone will never out of the flesh, il est bien difficile de se débarrasser des inclinations naturelles.
 A Breeder, qui engendre, ou qui multiplie.
 His Father and Mother were excellent good breeders, son père & sa mère étoient de gens très fertiles.
 A good breeder of Children, qui élève bien ses enfants.
 Breeding, engendrement, Good or bad breeding, bonne ou mauvaise education.
 A woman that's breeding, femme qui a conçu.
 A Breed of cattel, troupeau de bétail sorti d'une même race.
 BREEZE, taon, grosse monche.
 *BRETHREN, freres. C'est le pluriel de Brother.
 *BREVARY, breviate, brevity. V. brief.
 To BREW beer, brasser de la biere, la cuire, la preparer.
 Brewed, brassé.
 Brewer, brasseur de biere.
 Brewing, l'art, ou l'action de brasser la biere.
 A whole brewing, toute la quantité de biere que l'on brasse à la fois.
 A Brewhouse, une Brasserie.
 BREWES, trenchés de pain arrosées de graisse de bouillon.
 BRIBE, présent d'une personne qui brigue.
 A Bribe will enter without knocking, la porte est toujours ouverte aux Présens.
 To Bribe, briguer, gagner quelqu'un, le corrompre ou suborner par argent ou autrement.
 Bribed, brigué, gagné, corrompu, suborné.
 A Briber, brigueur, suborneur, qui corrompt par ses présents.

Bribing, or Bribery, brigue.
 BRICK, brique.
 To make bricks, faire la brique.
 The art of making bricks, briquerie.
 Brick-maker, briquetier.
 Brick-hill, lieu où se fait la brique.
 Brick-layer, Masson qui travaille en brique.
 Brick-work, ouvrage de briques.
 BRIDE, épouse, épousée, femme nouvellement mariée.
 The Bridegroom, l'époux.
 The Brideman, that leadeth the Bride to Church, celui qui mène l'Épouse à l'Eglise.
 The Bride-Chamber, la Chambre nuptiale.
 The Bride-Bed, lit nuptial.
 BRIDEWEL, Maison de correction pour les gens de mauvaise vie.
 BRIDGE, un Pont.
 To make a Bridge over a River, faire un Pont sur une Riviere.
 To break a Bridge, rompre un pont.
 A Draw-bridge, un pont levé.
 BRIDLE, une bride.
 Bridle-bit, mors de bride.
 To Bridle a horse, or put on his bridle, brider un cheval.
 Bridled, bridé.
 This horse can't abide to be bridled, ce cheval ne se laisse point brider, ne peut pas souffrir qu'on le bride.
 BRIEF, breviate, brevity, bref, brevet, brevinaire.
 In brief, to be brief, en fin, pour couper court.
 Brief, adj. succinct, court.
 A brief History, une brève Histoire, une Histoire en abrégé, un abrégé d'Histoire.
 Briefness, or brevity, brieveté.
 Briefly, brièvement.
 BRIER, ronce.
 To leave one in the briers, abandonner un homme au besoin.
 Sweet brier, eglantier.
 A Brier-plot, or a ground full of briers, un lieu plein de ronces.
 BRIEZE, vent rafraîchissant, comme ceux des Pays chauds.

BRIGADE, brigade, troupe.
 Brigadeer, brigadier.
 BRIGANDER, Oye Nonnete, oiseau de rivière.
 BRIGANDINE, an old fashioned Armour, cuirasse à la vieille mode.
 BRIGANTINE, a swift Sea Vessel, brigantin, Vaisseau de bas bord.
 BRIGHT, luisant, clair, brillant, éclatant.
 Brightness, lueur, clarté, brillant, ou splendeur.
 Brightly, avec lueur, avec splendeur.
 The BRIM of any thing, le bord de quelque chose.
 The brim of a Hat, aile de chapeau.
 Brimmer; as, to drink a brimmer, boire un verre tout plein, boire rasote.
 BRIMSTONE, du soufre.
 The mine (or pit) where brimstone is gotten, soufrière, carrière d'où l'on tire le soufre.
 BRINE, saumure.
 Brinish, qui a trempé dans la saumure, qui a le goût de saumure.
 To BRING, or lead, amener.
 To bring, or carry, apporter.
 To bring ill luck, porter malheur.
 To bring sleep, faire dormir.
 To bring in, mener dedans, introduire, apporter une chose en quelque lieu.
 You brought in all these mischances, vous êtes la cause de tous ces malheurs.
 To bring in one in place of another, mettre quelqu'un en la place d'un autre, le substituer en sa place.
 That will bring your hand in, or bring command to your hand, cela vous rendra la main ferme.
 To bring one into troubles, réduire quelqu'un à la misère.
 To bring into a fools Paradise, nourrir de vaine esperance.
 To bring a thing into fashion, introduire une mode.
 To bring into parts, deduire.
 Bring me into acquaintance with him, faites moi faire connaissance avec lui.
 To bring one to reason, faire venir quelqu'un à la raison.

B R

To bring a thing to a fine pass, faire venir une chose.

To bring to pass, effectuer.

To bring a child to know the difference betwixt good and evil, faire peu à peu connoître à un enfant la différence qu'il y a entre le bien & le mal.

To bring out; as, to bring a Lady out of one room into another, mener une Dame d'une chambre à une autre.

Bring me my things out, sortez mes affaires de là.

I brought you out of troubles, je vous ai tiré de la misère.

He had much ado to bring his story out, il eut bien de la peine à nous reciter son histoire.

To bring forth, produire, enfanter, faire les peris.

To bring aside, mener à part, mener à côté.

To bring up, nourrir, élever.

To bring up, or vomit, vomir.

To bring down, amener en bas, apporter en bas.

To bring down, or low, abaisser, humilier.

To bring a thing about, venir à bout d'une chose.

To bring back, or to bring back again, ramener, rapporter.

To bring word again, rendre réponse.

To bring under, subjuguier, assujettir.

To bring on; as, he brought me on in this scurvy business, il m'a engagé dans cette mauvaise affaire.

To bring off; as, you will bring me off, I hope, j'espère que vous m'en délivrerez, que vous m'en ferez sortir.

Brought, amené, apporté.

Well brought up, bien élevé.

A woman brought to bed of a fine boy, une femme accouchée d'un beau garçon.

A Bringer of good news, porteur de bonnes nouvelles.

A Bringing; as, what shall I give you for the bringing of it hither? combien vous donnerai-je pour l'avoir apporté ici?

BRINK, bord.

The Brink of a Well, la margelle d'un puy.

A BRISK colour, a brisk taste, une couleur vive, un goût piquant.

A brisk man, un homme actif,

B R

vigoureux, un homme tout de feu.

BRISTLE, soye de pourceau.

Set up staring like bristles, tout berisé.

BRITTLE, fragile.

Brittleness, fragilité.

To BROACH a Vessel, percer un tonneau, mettre un tonneau en perce.

To broach New Errors, publier (semmer) de nouvelles erreurs.

A Broached Vessel, tonneau percé, tonneau mis en perce.

A Broacher, celui qui perce, ou qui met en perce.

Broaching, or the act of broaching, percement, perceure.

BROAD, large.

This cloth is very broad, ce drap est fort large.

To speak broad, avoir un accent rude, parler d'un ton grossier.

'Tis as broad as long, c'est la même chose, tout revient à un.

To make broad, élargir.

Broad-leaved, qui a de grandes feuilles.

Broad-brimmed, qui a un grand bord.

A broad pece. V. piece.

Breadth, or breadth, largeur.

BROCADE, brocatel, brocatelle.

BROCK, taison, blereau.

BROCKET, braquet, jeune Cerf d'un an.

BROIL, tumulte, sédition, querelle, brouillerie.

To raise broiles, susciter des tumultes.

A raiser of broiles, querelleux, mutin, sédition.

To BROILE, griller.

Broiled, grillé.

A Broiler, qui grille.

A Broiling, grillement.

* BROKE, or broken. V. to break.

BROKER, courtier, courtier, un moyennement, médiateur, ou entremetteur.

A Broker, or seller of old Clothes, un fripier.

A brokers shop, friperie.

A brokers Row, the same.

Brokage, friperie, ou l'art de friper.

† BROOCH, collier, carcan.

B R

To BROOD, or sit on brood, couver.

Brooded, couvé.

A Brood, or sitting on brood, couvenant.

A brood hen that sits, poule qui couve.

A brood of chickens, couvée de poussins.

BROOK, un ruisseau.

To BROOK, endurer, souffrir, supporter.

His delicate stomach could not brook it, il avoit l'estomac trop délicat pour le digérer.

BROOM, un balai.

To sweep with a broom, balayer.

BROTH, bouillon.

Excellent and very delicate broth, bouillon excellent & très délicat.

BROTHEL-house, bordel.

BROTHER, frere.

An eldest brother, frere aîné.

A younger brother, cadet.

Half-brother, frere de pere ou de mere seulement.

Foster-brother, frere de lait.

Brother in law, beaufrere.

Brothers children; cousins germains.

Brotherhood, fraternité.

Brotherly, fraternel.

Brotherly, ad. fraternellement.

* BROUGHT. V. to bring.

BROW, sourcil.

The brow of a thing, le bord de quelque chose.

BROWN, brun, obscur.

Brownish, or somewhat brown, brunet, tirant sur le brun.

To BROWSE, brouter.

Browfed, broué.

A Browfer, qui broue.

A Browfing, brouement.

BROYL. V. broile.

To BRUISE, briser, froisser, brayer.

Bruised, brisé, froissé, brôyé.

Bruiser, qui brise, qui froisse, ou qui brôye.

Bruising, l'action de briser, froisser, ou brayer.

A Bruise, contusion, meurtrissure.

BRUIT, or report, bruit.

BRUNT, choc.

To bear the brunt of the day, soutenir le choc du combat.

He will not be able to stand the least brunt in the battle, il ne sera pas capable de soutenir le moindre choc du combat.

BRUSH,

B U

BRUSH, to brush clothes with, epousseter.

To Brush, epousseter.

Brushed, epousseté.

Brushing, l'action d'epousseter.

To BRUSTLE, craquer.

BRUTE, brute, bête brute.

Brutish, brutal.

Brutishness, brutalité.

Brutishly, brutalement.

B U

BUBBLE of water, bouteille d'eau, bouillon qui s'élève sur l'eau.

To Bubble, bouillonner.

BUCK, un daim.

A buck goat, un bouc.

BUCK, of clothes, lessive.

To wash a buck, faire la lessive.

A Bucking tub, cuve à lessive.

BUCKET, sorte de seau.

BUCKLE, une boucle.

A pair of buckles, une paire de boucles.

To Buckle his shoes, attacher ses souliers, les attacher avec des boucles.

Buckled, attaché.

BUCKLER, un bouclier.

BUCKRAM, espece de canevas.

Fine buckram, boccassin.

BUD, bourgeon, bouton, germe.

To Bud, bourgeonner.

Budded, bourgeonné.

Budding, bourgeonnement.

To BUDGE, bouger.

Budget, bougé.

BUDGET, bougette, coffret.

A Budget-maker, bougetier, qui fait des bougettes.

BUFF, V. buffle.

BUFFET, soufflet.

To Buffet, souffleter.

Buffeted, souffleté.

Buffeter, souffleter.

Buffeting, action de souffleter.

BUFFLE, or wild Ox, buffle, ou bœuf sauvage.

Buff-leather, buffle.

A buff-leather coat, buffle, colet de buffle.

A buff-leather belt, baidrier de buffle.

BUFFOON, bouffon, qui fait rire.

Buffoonish, or buffoon-like, bouffonesque, ou de bouffon.

Buffoonery, bouffonnerie.

To Buffoonize, bouffonner, faire le bouffon.

A BUG, toute sorte de laide

B U

vilaine vermine, mais principalement celle que nous appelons punaise.

A Bug-bear, loup garon, gobe-lin, luron.

To BUGGER, bougeronner.

Bugged, bougeronné.

A Buggerer, bougre, bougeron.

Buggery, bougerie.

BUGLE-horn, petite corne.

BUGLOSS, buglose.

Wild-bugloss, buglose sauvage.

Snakes bugloss, herbe aux serpents.

To BUILD, bâtir.

To build a Town, bâtir une Ville.

To build an house next to another, bâtir une maison pres d'une autre.

To build up, achever de bâtir.

To build Castles in the air, bâtir des Châteaux en l'air.

Built, or built, bâti.

A Builder, bâtisseur.

A Chief (or Master) builder, un Architecte.

A Building, bâtiment.

The art, or science of building, l'Architecture.

He has undone himself by his buildings, il s'est ruiné à bâtir.

To pull down a building, demolir un bâtiment.

The BULK of a man from the neck to the middle, le corps.

By the bulk, en gros.

A Bulky man, un gros homme.

BULL, the Popes bull, bulle de Pape.

BULL, taureau.

Bull-bating, Combat de taureau.

Bull-begger, or bug-bear, fantôme.

Bullock, or a young bull, un jeune taureau.

A fish called Bull-head, un chabot.

BULLACE, prunelle, prune sauvage.

Bullace-tree, prunelier, prunier sauvage.

BULLET, balle, boulet de canon.

BULLION, billon.

Bullion money, monnaie de billon.

* BULLOCK. V. bull.

A BULLY fellow, or a bullly rock, un bon goinfre.

BULRUSH, jonc.

BULWARK, boulevard.

BUM, les fesses.

A Bum-bailly, un Sergent.

BUMBARD, bombarde.

B U

BUMBASINE stuff, bombasin.

BUMBAST, cosson.

To stuff up with bumbast, cossonner.

Stuffed up with bumbast, cossonné.

Bumbast words or style, discours, ou style enflé.

BUMKIN, un badeau, un bauduc.

BUMME. V. Bum.

BUMP, V. thump.

BUNCH, or swelling boss, bosse, exsture.

A hard-bunch, un neud.

A bunch of grapes, une grappe.

Bunched, or bunch-backed, bossu.

BUNDLE, un paquet.

To Bundle, or make up into a bundle, emballer.

Bundled, or made up into a bundle, emballé.

BUNG, bondon, bouchon de tonneau.

To stop up with a bung, boucher.

The bung-hole of a barrel, bondon, le milieu d'un tonneau.

To BUNGLER, entreprendre (ou faire) quelque chose de mauvaise grace.

Bungler, un maladroit.

BUNN, sorte de gâteau.

BUNT of a sail, la partie de la voile qui s'enfle par le vent.

BUNTING, a bird, traquet, espece d'alouette. C'est aussi un terme de flaterie, comme quand on dit,

He is my pretty bunting, c'est mon mignon.

BURDEN, fardeau, charge.

I shall carry the burden you laid upon my shoulders, je porterai le fardeau que vous m'avez mis sur les épaules.

To Burden, charger, incommoder.

Burdened, chargé.

Burdenfome, fâcheux, incommode.

BURGANET, sorte de casque.

To BURGEON, bud, or sprout out, bourgeonner.

* BURGER, and burgeffe. V. borough.

BURGLARY, Vol, qui se fait par violence dans une maison.

* BURGOMASTER, V. borough.

* BURIAL, and buried. V. to bury.

To BURLE, carter la ligne.

BURLESK,

BURLESK, or merry Verses, vers burlesques.

BURLEY-Man, un gros homme.

To **BURN** something, brûler quelque chose.
He burnt my hair, il m'a brûlé les cheveux.

To burn, or consume away, brûler, ére en feu, ére embrasé.

Burned, or burnt, brûlé.

His house is burnt, sa maison s'est brûlée.

He was burnt upon a Grid-iron, il fut brûlé sur le gril.

Burnt alive, brûlé tout vif.

Sun-burnt, hâlé.

The burnt child dreads the fire, chien échaudé craint l'eau froide.

Burnt to ashes, réduit en cendres.

Burnt-offering, une holocauste.

A Burning, brûlement, ou l'action de brûler.

A burning-glass, miroir ardent.

Burningly, ardemment.

BURNET, pimpinella.

To **BURNISH**, fourbir.

To burnish a sword, fourbir une épée.

Burnished, fourbi.

Eurnisher, fourbisseur.

Burnishing, fourbissage.

Burnishable, fourbissable.

BURR, bardane, herbe.

BURREL-fly, an, grosse mouche.

BURROUGH, V. Borough.

BURROW of Rabbits, garenne de Lapins.

BURSE, or Exchange, la Bourse.

BURSER, un Bourfier.

To **BURST**, crever.

To burst out into laughter, éclater de rire.

Burst, crevé.

BURTHEN, V. burden.

To **BURY**, enterrer.

Buried, enterré.

Burying, or burial, enterrement, funérailles.

To be at ones burial, assister à l'enterrement de quelqu'un.

BUSH, buisson.

A great thick bush, or a bushy place, hallier.

A bush of hair, touffe de cheveux.

A Tavern-bush, bouchon de Tavernier.

Bushy, or full of bushes, plein de buissons.

BUSHEL, un boisseau.

BUSIE, or busy, occupé, qui a des affaires.

A busy-body, qui est toujours en action.

Who more busie than they that have leait to do? Ceux qui ont le moins d'affaires, semblent les plus affairés.

To Busie ones self, s'employer (s'occuper) à quelque chose.

Busied, occupé.

Businels, affaires.

To have a businels in hand, avoir une affaire en main.

To mind his businels, faire ses affaires, pourvoir à ses affaires.

A man of businels, homme d'affaires, intelligent, versé dans les affaires.

To be plunged in businels, to be over head and ears in businels, ére accablé d'affaires.

To handle a businels, faire une affaire, conduire, traiter une affaire.

To effect his businels, faire (expédier) une affaire, en venir à bout.

'Tis your businels, c'est votre affaire, c'est votre devoir.

A businels closely carried, une affaire bien secrètement conduite.

BUSK, un busc.

BUSKIN, botine, brodequin.

A Buskin-maker, Cordonnier, faiseur de botines.

BUSS, un baiser.

To Buss, baiser.

Buffed, baissé.

A Buffing, baïsement.

BUSTARD, or bistard, oitarde.

To **BUSTLE**, or keep a bustling together, s'entreheurter.

A bustling, le bruit d'un concours de monde.

BUSY, V. busie.

BUT, mais, que, sinon, seulement.

I went to see him, but he was not at home, je m'en allai le chercher, mais il n'étoit pas chez lui.

I go but seldom abroad, je ne sors que rarement.

What remains but that in the end he become a miserable wretch? Que reste-t-il sinon qu'en fin il faut qu'il soit misérable?

If you would but take the pains to go thither, si vous vouliez seulement prendre la peine d'y aller.

Sometimes it must be thus turned; as for example,

I would beat thee but that I am

angry, je te battrais n'étois que je suis en colère.

But for your oath I would not have believed you, si vous ne l'aviez juré je ne vous aurais pas cru.

There is none of them but is drunk, il n'y en a pas un qui ne soit saoul.

I cannot chuse but cry, je ne puis m'empêcher de pleurer.

Be but ruled by me, laissez vous seulement conduire à moi.

He is but just now gone, il ne fait que de s'en aller.

If you do but take my part, pourveu que vous soyez de mon côté.

The last but one, le dernier moins un.

Lastly, when it begins the minor Proposition of a Syllogism, it is usually rendred, Or.

BUTCHER, un Boucher.

The Butcher look for his Knife when he had it in his Mouth, le Boucher cherchoit son couteau quand il le tenoit dans sa bouche.

A Butchers Shop, and Shambles, Boucherie.

Butchery, Boucherie, massacre, carnage.

* **BUTLER**, V. Buttery.

BUTT, to shoot at, une Bute.

A Butt, or Pipe, Pipe, Tonneau d'une Pipe.

To **BUTT** with Horns, heurter des cornes.

BUTTER, Beurre.

To churn Butter, battre le beurre.

To season with Butter, assaisonner quelque chose de beurre.

To rub with Butter, frotter de beurre.

A Seller of butter, Beurrier, vendeur de beurre.

Butter-Milk, lait de beurre, lait ebeurré.

To make butter-milk, ebeurrer le lait.

A butter-pot, un pot à beurre.

A butter-fly, papillon.

To Butter a cake, mettre du beurre au gâteau.

A Buttered cake, gâteau où l'on a mis du beurre.

BUTTERESS, V. Buttreffs.

BUTTERY, Sommelier.

But er, un Sommelier.

BUTTOCK, fesse.

Buttocked; as, great buttocked, qui a de grosses fesses.

BUTTON, bouton, bouton d'habit.

A Cloak with gold buttons, manteau garni de boutons d'or.

Long buttons, boutons à queue.

Plate buttons, boutons d'Orfèverie.

Button-hole, boutonniere.

To Button, boutonner.

Buttoned, boutonné.

BUTTRESS, un arc boutant.

To Buttress, or bear with a Buttress, supporter, soutenir, appuyer.

BUXOM, traitable, docile, de bonne humeur.

Buxomels, docilité, bonne humeur, bon naturel.

To **BUY**, acheter.

To buy a thing of another, acheter quelque chose de quelqu'un.

To buy cheap, acheter à bon marché.

To buy dear, acheter cherement.

To buy with ready money, acheter argent contant.

To buy upon trust, acheter à crédit.

Who buys hath need of an hundred eyes, who sells hath enough of one, à peine deux yeux suffisent à l'acheteur, mais un seul suffit au vendeur.

Bought, acheté.

A Buyer, acheteur.

Let the buyer look to himself, que celui qui achete prenne bien garde à soi même.

A Buying, l'action d'acheter.

BUZZARD, or bald Kite, un Buzzard.

To **BUZZE**, bourdonner.

Buzzes, bourdonnement.

To put buzzes into a mans head, donner ombrage à quelqu'un.

By and by, tout à l'heure, tantôt, incontinent.

To stand by one, se tenir près de quelqu'un, item l'assister, l'appuyer.

In composition it signifies much to this purpose; as,

He has got so many by-ways, il a tant de détours, tant de suites.

A by-place, or private place, un lieu privé, secret, retiré, à l'écart.

A by-job, une besogne qui vient entredoux.

A by-word, sobriquet, nom de mépris.

By, preceeding a Participle of the Present Tense, is turned into en; as for example,

Princes grow richer by giving than others by receiving, les Princes se font plus riches en donnant que leurs Sujets en recevant.

Lastly, it may be thus rendred; as,

Be ready by six a clock, soyez prêt à six heures.

By break of day, à l'aube du jour.

By Moon-light, au clair de la Lune.

By this time twelve moneth, dans un an d'ici.

I shall have done by that time you come again, j'aurai fait quand vous reviendrez.

Do as you would be done by, faites à autrui ce que vous voudriez qu'on vous fît.

If I should do by you as you do by me, si je voulois en agir avec vous comme vous en avez agi envers moi, si je voulois vous rendre la pareille.

To weigh the generous actions of Princes by the ounce, peser les actions genereuses des Princes au poids de l'once.

By the bulk, en gros.

By little and little, or by degrees, par degrés, insensiblement, peu à peu.

By no means, nullement.

By reason that, parce que.

By turn, tour à tour.

By it self, à part.

There he is by himself, le voila tout seul.

By the by, or by the way, en passant.

BYAS, biais, panchant, pante.

To go byas, biaiser, aller de biais.

To place, or to set byas, biaiser, faire aller de biais, mettre

Hard by, tout pres.

BY, par; as,

By good luck, par bonheur.

By ill luck, par malheur.

By hear-say, par ouïr dire.

By chance, par hazard.

Sometimes it is rendred de; as,

By far, or, by much, de beaucoup.

By day, de jour.

By night, de nuit.

The Towers are higher by ten foot, than the Wall, les Tours sont de dix piés plus hautes que la muraille.

He shall perceive nothing by me, il ne saura rien de moi.

Sometimes it signifies near; as,

To be by, ére present.

Hard by, tout pres.

By and by, tout à l'heure, tantôt, incontinent.

To stand by one, se tenir près de quelqu'un, item l'assister, l'appuyer.

In composition it signifies much to this purpose; as,

He has got so many by-ways, il a tant de détours, tant de suites.

A by-place, or private place, un lieu privé, secret, retiré, à l'écart.

A by-job, une besogne qui vient entredoux.

A by-word, sobriquet, nom de mépris.

By, preceeding a Participle of the Present Tense, is turned into en; as for example,

Princes grow richer by giving than others by receiving, les Princes se font plus riches en donnant que leurs Sujets en recevant.

Lastly, it may be thus rendred; as,

Be ready by six a clock, soyez prêt à six heures.

By break of day, à l'aube du jour.

By Moon-light, au clair de la Lune.

By this time twelve moneth, dans un an d'ici.

I shall have done by that time you come again, j'aurai fait quand vous reviendrez.

Do as you would be done by, faites à autrui ce que vous voudriez qu'on vous fît.

If I should do by you as you do by me, si je voulois en agir avec vous comme vous en avez agi envers moi, si je voulois vous rendre la pareille.

To weigh the generous actions of Princes by the ounce, peser les actions genereuses des Princes au poids de l'once.

By the bulk, en gros.

By little and little, or by degrees, par degrés, insensiblement, peu à peu.

By no means, nullement.

By reason that, parce que.

By turn, tour à tour.

By it self, à part.

There he is by himself, le voila tout seul.

By the by, or by the way, en passant.

BYAS, biais, panchant, pante.

To go byas, biaiser, aller de biais.

To place, or to set byas, biaiser, faire aller de biais, mettre

Hard by, tout pres.

BY, par; as,

By good luck, par bonheur.

By ill luck, par malheur.

By hear-say, par ouïr dire.

By chance, par hazard.

Sometimes it is rendred de; as,

By far, or, by much, de beaucoup.

By day, de jour.

By night, de nuit.

The Towers are higher by ten foot, than the Wall, les Tours sont de dix piés plus hautes que la muraille.

He shall perceive nothing by me, il ne saura rien de moi.

Sometimes it signifies near; as,

To be by, ére present.

Hard by, tout pres.

quelque chose de biais.

To put one out of his byas, détourner quelqu'un du dessein qu'il avoit, lui faire prendre un autre biais.

To Byas, donner le biais.

CABALL, Cabale.

He is of their cabal, il est de leur cabale.

To make a cabal, faire une cabale, se cabaler.

Cabalist, de la cabale, une personne cabalée.

CABBAGE, or cabbidge, chou.

Round cabbage cole, chou cabus, chou pommé.

Cabbage of the Deers head, mentle de tête de Cerf, bosse d'oïfore sa corne.

CABBIN, or cabin, cabinet de navire.

Cabinet, or closet, cabinet, lieu retiré & secret.

Cabinet, where precious things are kept, cabinet, où l'on tient des choses précieuses.

CABLE, cable, grosse corde de navire.

To **CACKLE**, caqueter.

Cackling, caquetement.

The cackling of a Hen, le chant de la poule apres qu'elle a fait l'œuf.

A **CADE** lamb, agneau nourri à la maison.

CADENCE, cadence.

The cadence of a period, la cadence d'une periode.

CADMIA, calamine.

CADOW, or Irish mantle, couverture velue.

CADUKE, caduque.

CAGE, une cage.

-CALAMINT herb, calamene.

-CALAMITY, calamité.
To bear all manner of calamities, souffrir toute sorte de calamités.

To CALCINE, or to calcinate, calciner.

Calcined, or calcinated, calciné.

Calcining, calcinating, or calcination, calcinement.

To CALCULATE, conner, calculer.

He has calculated himself for preferment, il a fait son conte qu'il se voit infailliblement avancer.

Calculated, coné, calculé.

Calculating, and calculation, calcul, supputation.

CALENDER, Calendrier.

To CALENDER, or sleek Linnen cloth, calendrer, lisser, polir des toiles.

Calendred cloth, toile calendrée.

CALF, un veau.

Calves foot, pié de veau.

Calves snout, tête de veau, mourron violet.

The Calf of the leg, le gras de la jambe.

To Calve, veeler, faire le veau.

CALIBRE, the quantity, state, or degree of a thing, calibre, l'étendue d'une chose en grandeur, & grosseur.

† CALIDITY, chaleur.

CALIVER, arquebuse.

Caliver shot, arquebusede.

A Caliver-maker, arquebusier.

To CALK, V. to caulk.

To CALL, appeler, nommer.

To call one with a loud voice, appeler quelqu'un à haute voix.

To call a thing by its name, appeler quelque chose de son nom.

To call to account, faire rendre compte.

Call him in, dites lui qu'il entre.

To call his money in, retirer son argent.

Call him out, dites lui qu'il sorte.

To call one up, faire monter quelqu'un.

To call down, faire descendre.

To call one away, dire à quelqu'un qu'il s'en vienne.

To call back, rappeler, revouer.

Call to him, appelez le.

To call upon God, invoquer Dieu.

Call upon him as you go along, appelez le en passant.

To call for a thing, demander une chose.

Called, appelé.

We are called to repentance, nous sommes appelés à la repentance.

A Calling, vocation.

A Call; as, give him a call, appelez le.

He is ready at a call, il est fait au hola.

CALLICO-cloth, du callico.

CALLOSITY, callosité.

CALM, tranquille, calme, paisible.

A Calm, at Sea, un calme, une bonace.

To Calme, or make calm, calmer, rendre calme, appaiser.

Calmed, calmé, rendu calme, apaisé.

Calmness, calme, tranquillité.

Calmly, paisiblement.

CALTHROP, or caltrop, chausse trape.

CALVES. C'est le pluriel de Calf.

To Calve, V. calf.

CALUMNY, calomnie.

To Calumniate, calomnier.

Calumniated, calomnié.

Calumniator, un calomniateur.

CAMARADE, camarade.

GAMBRICK, toile de Cambray.

* CAME, C'est un Preterit du Verbe to come.

CAMEL, Chameau.

CAMELION, Cameleon.

CAMISADE, camisade, attaque d'une Place avant le jour.

CAMLET, camelot.

Woolsted camlet, camelot de laine.

Hair-camlet, camelot de poil.

Watered camlet, camelot à ondes.

CAMOISE nose, nez camus.

CAMOMIL, camomille.

CAMP, Camp, logement d'une Armée en Campagne.

A Camp-Marshal, Marechal de Camp.

A Camp-Master, Maître de Camp.

A fortifi'd or a standing Camp, Camp formé & arrêté.

A running Camp, Camp volant.

To Camp, or pitch a Camp, se camper.

Camped, campé.

Campaign, une Campagne.

The King will begin the Campaign very suddenly; le Roy se mettra bien tôt en Campagne.

We had a good success in this Campaign, cette Campagne nous a réussi.

CAMPANEL, campanelle, herbe & fleur.

CAMPHIRE, the name of a gum, camphre.

Campfire - water, eau camphrée.

To Camphire, to make, (or dress) with Camphire, Camphrer.

Champhired, camphré.

CAMRADE, Camarade.

I CAN, je puis.

To do what one can, faire ce que l'on peut.

A man can do no more than he can, un homme ne peut pas faire plus qu'il ne peut.

Can it be so? se peut il bien faire? cela se peut il?

I cannot beleieve it, je ne puis pas le croire.

It cannot be, cela ne peut pas être.

CANARY bird, canarin, moineau de Canarie.

Canary wine, vin de Canarie.

To CANCEL, canceler, croiser une écriture.

Cancelled, cancelé, croisé.

A Cancellor, qui cancelle, qui croise une écriture.

A Cancelling, or cancellation, l'action de canceler une écriture.

CANCER, one of the XII Celestial signes, l'Ecrevisse.

CANDID, sincere.

Candidly, sincerement.

Candor, candeur, sincerité.

CANDIDATE, Candidat, prétendant à quelque Charge.

CANDLE, chandele.

A wax-candle, bougie, cierge.

To work by candle light, travailler à la chandelle.

Candlestick, chandelier.

A hanging candlestick, chandelier de Sale.

A silver candlestick, flambeau d'argent.

Chandler, Chandelier, faiseur & vendeur de chandelles.

* CANDOR, V. candid.

CANDY, sugar candy, du sucre candy.

Candy'd, or sweetned, sucré, addouci.

CANE, or reed, une cane.

CANKER, cancre, chancre, gangrene.

Canker, or rust, rouille.

To Canker, gangrener.

Cankered, gangrené.

CANN, un vaisseau à boire de bon.

CANNEL, espece de charbon.

The CANNEL bone, l'os du gosier.

CANNIONS of breeches, canons de chausses.

CANON, or great gun, canon, piece de canon.

Canon-shot, canonade.

To be within Canon-shot, être à la portée du Canon.

Canon-wheels, affût de Canon, affûtage.

Canon-bullet, boulet de canon.

A Canoneer, or Gunner, Canonier.

A CANON, or rule, Canon, Decret, Ordonnance.

Canonical, Canonique, ou legitime.

Canonical hours, heures Canonicales.

CANON of a Cathedral Church, Chanoine.

Canonship, the Place or Office of such a Canon, Canonicate.

To CANONIZE a Saint, canoniser un Saint.

Canonized, canonisé.

Canonizing, canonisation.

CANOPY, un Dais.

CANOW, an Indian Boat, Canot, ou bateau à l'Indienne.

To CANT, or use canting Language, Parler un Langage inconnu.

CANTLE, une piece de quelque chose.

CANTON; as, the Thirteen Cantons of Switzerland, les Treize Cantons de Suisse.

CANVAS, canevas.

To CANVAS, rechercher, sonder, briguer.

CAP, bonnet.

A night cap, bonnet de nuit.

A black cap, to wear under the hat, une calote.

To put on his cap, mettre le bonnet.

To put off (to pull off) his cap, mettre bas le bonnet, se découvrir.

A Capper, or cap-maker, bonnetier, faiseur de bonnets.

Cappingas, a man full of capping and crouching, un homme fort respectueux, qui n'épargne point ses bonnetades & ses profondes reverences, qui fait le chien couchant.

CAPABLE, capable, digne, propre à quelque chose.

That man's genius is capable of anything, cet homme a un esprit capable de toutes choses.

He is not capable of that employment, il n'est pas capable de cette Charge.

Capacity, or capableness, capacité.

That goes beyond my capacity, cela surpasse ma capacité.

A book fitted to the meanest capacity, un Livre fait pour l'usage des esprits les plus médiocres.

To Capacitate himself, se rendre capable.

Capacitated, rendu capable.

Capacious, vaste, étendu.

A man of capacious thoughts, un homme d'une vaste imagination.

CAPARISON, caparasson, ornement d'un cheval.

To Caparison, caparassonner un Cheval.

Caparisoned, caparassonné.

CAPE, grand collet de casaque ou de manteau.

CAPE, or a rising land shooting forth into the Sea, un Cap.

The Cape of good hope, le Cap de bonne esperance.

The North-Cape, le Cap du Nord.

CAPER, in dancing, capriole.

To cut capers, faire (ou passer) des caprioles.

To Caper, caprioler, item faire l'entendu ou le rodomont.

A Capering, capriole, ou l'action de caprioler.

A CAPER, or a Pirats Boat, un Capre, Vaisseau de Pirate.

CAPERS, a sort of fruit, des capres.

The caper-tree, capriz.

CAPILOTADE, stewd meat of veal, capon, chicken, and partridge minced, capilotade.

CAPITAL, chapiteau.

A capital, or great letter, capitale, grosse lettre.

A Capital crime, un crime capital.

Tis a capital crime to be silent on this occasion, c'est un crime capital de se taire en cette occasion.

CAPITOL, the cheif place of old Rome, le Capitole.

To CAPITULATE, capituler.

Capitulated, capitulé.

Capitulation, capitulation.

CAPON, un chapon.

A fat capon, un chapon gras.

CAPOT, in picket game, capot.

* CAPPER, and capping. V. Cap.

CAPRICHIO, or fantastical humour, caprice, boutade.

Capricious, capricieux, boutadeux.

Capriciously, par un caprice, par une boutade.

CAPRICORN, capricorne.

CAPTAIN, Capitaine.

A Captain of Horse, Capitaine de Cavalerie.

A Foot-Captain, Capitaine d'Infanterie.

Captain-ship, la Charge (ou Place) de Capitaine.

CAPTIOUS, caprieux, trompeur.

A captious reasoning, un raisonnement dangereux.

Captiouness, humeur caprieuse.

Captiously, d'une maniere caprieuse.

CAPTIVE, captif, esclave.

Captivity, captivité, esclavage.

To Captivate, captiver, rendre esclave, assujettir.

Captivated, captivé, assujetti.

Captivating, l'action de captiver quelqu'un.

CAPTURE, captivité.

CAPUCH, or Monks cowl, capuchon.

Capuchine Friar, un Capucin.

CARAT, the third part of an ounce, carat.

CARAVAN, caravane.

CARBONADO, carbonade.

Carbonadoed, grillé sur les charbons.

CARBUNCLE, écarboncle.

Pestilential carbuncles, les charbons.

CARCASSE, cadavre, carcasse.
A CARD, to comb wool withal, carde, instrument pour carder.

To Card wool, carder la laine.

Carded, cardé.

A Carder, cardeur de laine.

Carding, cardement, ou travail de cardeur.

CARDS, to play withal, des cartes.

A pack of cards, un jeu de cartes.

A coat-card, un honneur.

A fute of cards, des cartes d'un même point.

An heart, un cœur.

A diamond, un carreau.

A club, un trefle.

A spade, un pique.

The King, le Roy.

The Queen, la Reine.

The Knave, le Valet.

The ace, l'as.

The ten, le dix.

The nine, le neuf.

The eight, le huit.

The seven, le sept.

The six, le six.

The five, le cinq.

The four, le quatre.

The three, le trois.

The duce or two, le deux.

The trump, la carte de trionse.

A trump, un trionse.

The small cards, les petites cartes.

To shuffle the cards, batre (mêler) les cartes.

To play at cards, jouer aux cartes.

To cut the cards, couper les cartes.

To deal the cards, donner les cartes.

CARDINAL, un Cardinal.

Cardinalship, Cardinalat.

CARE, soin, souci.

To have care (to take care) of a thing, avoir soin d'une chose, prendre le soin d'une affaire.

I will do it with all care, je le ferai avec toute sorte de soin.

You take no care of your health, vous n'avez point de soin de votre santé.

All your care is to get an estate, vous n'avez point d'autre soin que d'acquies de richesses.

My only care is for that, j'ai attaché (j'ai donné) tous mes soins & toutes mes pensées à cette chose.

That was always in my particular care, j'avais toujours un

soin particulier de cela.

I took a great care for you, j'ai bien songé à vous.

A man full of cares, un homme qui a beaucoup de soucis, qui est dans un souci continuel.

Care, or conduct, conduite.

The whole care of my business lies upon him, il a toute la conduite de mes affaires.

To Care for a thing, se soucier, avoir soin d'une chose, avoir égard à quelque chose.

I do not care for that, je ne m'en soucie point.

What do you care? de quoi vous souciez vous?

He never cares to prove what he say's, il ne se soucie jamais de prouver ce qu'il dit.

A man that cares for nothing, un homme qui ne se soucie d'aucune chose, qui vit sans souci, qui n'a d'affection pour quoi que ce soit, à qui tout est indifférent.

That cares neither for Crown nor for Scepter, qui ne se soucie ni de Couronne ni de Sceptre.

Cared for, dont on prend soin, à quoi l'on a de l'égard.

Careful, soigneux, diligent.

Carefulness, soin, diligence.

Carefully, soigneusement, diligemment.

Careless, qui n'a au cun soin, un vrai négligent.

Carelessly, négligemment, sans peine, sans aucun soin.

To Cark, être en grand peine.

CARESSES, caresses, remontrance d'affection.

To Caress one, caresser quelqu'un, lui remontrer bien de l'affection.

Carested, caressé.

CARION, charongne.

* CARK, V. care.

CARKNET, carcan de pilori.

CARLE, V. churle.

CARLINE thistle, carline.

CARMELITE Friar, Carme, Religieux du Mont Carmel.

CARNAL, Charnel.

A carnal man, un homme charnel.

Carnally, charnellement.

Carnation colour, incarnat, couleur de chair.

Carnosity, charnure.

CARROCH, espee de carosse.

CAROLL, espee de danse, item sonner.

CAROTS, C'est le nom des racines communes de nos Jardins.

CAROUSE, of drink, car-

rouisse, beuverie à l'Allemande.

To Carouse, faire carrouse.

CARP, a fish, carpe, poisson.

To CARP at something, pointer.

CARPENTER, Charpentier.

Carpenters work, Charpenterie, Ouvrage de Charpente.

To work Carpenters work, charpenter.

CARPET, tapis.

A Turkey-Carpet, Tapis de Turquie.

CARRACK, or Carrick, Caraque, grand Vaisseau de Mer.

CARRAT, V. carat.

CARREER, carriere, lice, lieu de la Course.

To run from the beginning of the carree to the end of it, courir depuis le commencement de la carriere jusqu'au bout.

* CARRIAGE, and Carrier: V. to carry.

CARRION, carrot, carrouse.

V. Carion, carot, carouffe.

To CARRY, porter, mener, conduire.

To carry a burden, porter un fardeau.

That man could carry an ox, cet homme porteroit un bœuf.

To carry a corps to be buried, porter un corps mort en terre.

I will give every one as much as he can carry, j'en baillerai autant à chacun qu'il en pourra porter.

He carry's fire in one hand and water in the other, il porte le feu & l'eau.

To carry away, emporter.

To carry back, remporter.

To carry from one place to another, transporter.

To carry up, porter en haut.

To carry down, porter en bas.

To carry in, porter dedans.

To carry out, porter dehors.

To carry a thing to one, porter une chose à quelqu'un.

Carry it to him, portez le lui.

To carry before, porter devant.

To carry behind, porter derrière.

To carry about him, porter (avoir) sur soi.

To carry over, transporter.

To carry on his business, pousser à bout ses affaires.

To carry on the War, continuer la Guerre.

To carry his business thorow, venir à bout de ses affaires.

He carry'd a good humor tho-

He

row, il fut de tres belle humeur tout le long.

To carry it fair, faire beau semblant.

To carry it high, le porter haut.

To carry his business closely and secretly, faire secrettement ses affaires, conduire une affaire avec bien de la prudence.

He had carried the Cause had he been wise, il auroit eu gain de cause s'il n'avoit manqué de prudence.

Who carried it at last? qui a eu en fin l'avantage? qui a remporté la victoire?

They carry all before them, ils ont toutes choses à commandement, ils ont tout à souhait.

He knows how to carry himself amongst them, il sait bien de quelle maniere il faut se conduire (ou se comporter) parmi eux.

Carried, porté, mené, conduit.

Carrying, or carriage, port, charriage, voiture.

Carriages for Artillery, affûtage d'Artillerie.

Beasts of carriage, bêtes de somme.

Carriage, or behaviour, conduite.

A man of a good carriage, un homme de conduite, qui se comporte sagement.

Cart, or carr, charrette, charriot, char.

The best cart may overthrow, il n'est point de si bon Chariot qu'il ne puisse bien renverser.

To set the cart before the horses, mettre la charrue devant les bœufs.

Cart-rut, orniere.

Cart-load, charverie.

Cart-wright, Charron, ou faiseur de Charrettes.

Carrier, Car-man, or Carter, un Charretier.

CARTEL, of defiance, cartel.

CARTHUSIAN Friar, Chartreux.

CARTOUCH, and Cartridge, cartouche, piece d'architecture. Item Cartouche dont on charge les Canons, pleine de bales de mousquet & de feraille.

To CARVE, tailler, graver en ivoire, en bois, en ivoire, &c.

To carve meat, couper (decouper) la viande.

Carved, taillé, gravé, burliné.

Carved meat, viande coupée.

A Carver, un graveur, un sculpteur.

A carver of meat, un Ecuier trenchant.

Carving, gravure, ou sculpture.

CASE, un étny.

Comb-case, un étny à peignes.

A case-shot, cartouche.

CASE, cas.

Put the case, posez le cas.

That is a strange and fatal case, c'est un cas étrange & funeste.

In case it be so, en cas (au cas) que cela soit.

'Tis my own case, voila mon vrai cas.

How do's your case stand? comment vont vos affaires? en quel état sont vos affaires?

'Tis a hard case, c'est bien fâcheux.

If mine were your own case, si vous étiez en ma place.

I should be in a sad case, je serois dans un triste état.

Case of conscience, cas de conscience.

The Case of a Nown, le cas d'un Nom.

Casual, casuel, accidentel.

Casually, casuellement, par accident.

Casualty, accident, hazard.

Casulist, Casuiste, qui enseigne les Cas de Conscience.

CASEMENT, fenêtre qui s'ouvre.

CASH, une caisse.

A little cash, caissette, petite caisse.

A Cash-maker, Caissier, faiseur de Caisses.

A Cashier, or Cash-keeper, Caissier, qui a soin de la Caisse.

To CASHEER a Company of Soldiars, casser une Compagnie de Soldats.

Cashiered, cassé.

CASK, un casque.

CASKET, caissette, ou petite caisse.

To CASSE, casser, annuler.

We never thrived since he cased our Privileges, nous n'avons jamais prospéré depuis le tems qu'il cassa nos Privilèges.

CASSIA, canelle.

CASSOCK, longus casaque.

To CAST, jeter.

To cast seed into the ground, jeter la semence en terre.

To cast shadow, jeter de l'ombrage.

To cast his adversary, at the Bar, gagner sa cause.

To cast himself at ones feet, se jeter aux pieds de quelqu'un.

To cast Nativities, faire un horoscope.

To cast a project, projeter, faire un projet.

To cast an ill smell, exhaler une odeur puante.

To cast his skin every Year, muer toutes les années.

To cast his cap at one, se reconnoître vaincu. C'est une Phrase empruntée de la Course, où le perdant a de coutume de jeter son bonnet au Vainqueur. Elle a bien du rapport à celle des Latins, qui disent, herbam porrigere.

To cast a reproach upon one, faire un reproche à quelqu'un.

To cast his eyes upon one, jeter les yeux sur quelqu'un.

He did cast much scorn upon it, il s'est fort moqué de cela.

To cast up, jeter en haut.

To cast up his accounts, dresser ses contes.

To cast up his dinner, rendre tout son dîné.

To cast down, jeter en bas, abatre, humilier.

He is very much cast down, il est fort affligé, extrêmement abattu.

To cast down headlong, précipiter.

To cast away, jeter, perdre, consumer, prodiguer.

To be cast away, être noyé, être submergé.

To cast himself away in a match, se marier avec précipitation.

To cast off, quitter, mettre bas, depouiller, abandonner.

To cast off, or reject, rejeter, refuser, reprouver.

To cast a far off, jeter loin.

To cast back, jeter en arriere.

A cask, or wine-veffel, tonneau.

To cast forth a smell, exhaler une odeur.

To cast over, jeter dessus, jeter de l'autre côté.

To cast a stone over the River, jeter

jetter une pierre par delà la Rivière.

To cast a mist over, couvrir d'une nuée.

To cast in, jeter dans, jeter dedans.

To cast in ones dish, or teeth, reprocher.

To cast in his mind, considérer.

To cast into; as, it did cast me into a fine slumber, cela m'a bien fait dormir.

This will cast you into a fever, cela vous mettra en fièvre.

To cast out, jeter dehors, exclure, chasser.

To cast against; jeter contre, objecter.

To cast through, jeter à travers.

Cast, the participle, jetté.

He is cast, il a perdu, il est condamné, il a perdu sa cause.

Cast down, abbattu, affligé, humilié.

Cast away, noyé, submergé.

A Casting, l'action de jeter.

A Cast, coup, jet.

A cast of the eye, oillade, ou un coup d'œil.

They are men of your cast, ce sont des gens faits comme vous.

CASTANETTES, or finger knackers, castagnettes.

† To CASTIGATE, corriger.

Castigation, correction.

CASTLE, un Château, une Forteresse.

CASTOR, or beaver, un castor.

* CASUAL, casually, casualty, casuist. V. cafe.

CAT, or cate, chat, chatte.

A wild cate, chat sauvage.

Pole-cate, espèce de furet, que la Polongne produit en abondance.

The Cate loves fish, but she is loath to wet her feet, le chat aime le poisson, mais n'aime pas à mouiller la patte.

How can the Cat help it if the maid be a fool? si la servante est une folle, il n'en faut pas blâmer le chat.

A Cat may look on a King, un chat peut bien regarder le Roi.

When the Cat is away the mice play, les Rats se promènent sans

crainte là où il n'y a point de Chats.

When candles are out all cats are grey, quand il est nuit tous les chats sont gris.

Cat-mint, herbe aux chats.

Cats foot, patte de chat.

Catterwawl, le bruit que font de nuit les chats sur les toits.

Kittling, or kitt, petit chat, chaton.

To Kittle, or bring forth young cats, faire les petits chats.

CATALOGUE, liste, dictionnaire, catalogue.

CATAPLASME, emplâtre, cataplasme.

CATARACT, cataracte, écoulement, suite de vieillesse.

CATARRHE, or rheume, catarrhe, rhume, fluxion.

CATASTROPHE, catastrophe.

To CATCH, prendre, attraper, surprendre.

To catch cold, prendre froid.

To catch an ague, prendre la fièvre.

To catch his death, by working too much, se tuer de peine.

To catch one doing a mischief, attraper quelqu'un sur le fait.

To catch at ones expressions, pointer, faire des versiles.

To catch hold of, empoigner, embrasser, s'arrêter à quelque chose.

Catched, or caught, pris, attrapé, surpris.

He is catched, il en tient, il est attrapé.

A Catcher, qui prend, qui attrappe, ou surprend.

A Catching, l'action de prendre, d'attrapper, de surprendre.

A Catch-pole, un sergent.

A CATCH, espèce de chanson.

Item une sorte de Vaisseau léger à la voile.

CATE, chat. V. cat.

To CATECHISE, catechiser, instruire.

Catechised, catechisé, instruit.

Catechism, un Catechisme.

Catechist, Catechiste, celui qui catechise.

CATEGORY, catégorie.

Categorical, catégorique.

Categorically, catégoriquement.

The CATER point, at cards or dice, le quatre, au jeu de cartes ou de dés.

A CATERER, or provider of victuals, un Ecuyer de Cuisine, un Dependier.

Cates, provision, vivres, provisions.

CATERPILLAR, chenille.

CATHEDRAL Church, Eglise Cathédrale.

CATHOLICK, or universal, Catholique, ou universel.

The Catholick faith, la Véritable Foy, la Foy Catholique.

A Roman Catholick, un Catholique Romain.

A Catholicon; or universal purge, un remède universel.

CATLINGS of walnut trees, chatons de noyer.

CATEL, or cattle, gros bétail.

* CATTERWAWL. V. Cat.

CAVALCADE, une Cavalcade.

CAVALIERS. On entend proprement par ce nom les Royalistes, c. d. ceux qui prirent le Parti du Roy Charles I. contre l'Usurpation du Parlement dans les Guerres Civiles.

CAVALRY, Cavalerie.

CAUDLE, boisson stomachale, faite avec du vin, des œufs, du sucre, & d'autres épices.

CAVE, cavern, grotte, tanière.

Cavity, cavité.

CAVESSAN, or caveffon, caveffon, bride forte.

* CAUGHT, V. to catch.

CAVIARE, or Caviary, caviare, des œufs d'étrougeon salés.

To CAVIL, se servir de termes captieux.

Cavil, terme captieux.

A Caviller, un qui se sert de termes captieux.

A Cavilling subtilité, raisonnement subtil.

CAUL, covering the bowels, coiffe, peau couvrant les intestins.

A womans caul, or coiffe, coiffe de femme.

CAULDRON, chaudière.

To CAULK a ship, calfeutrer un Navire.

Caulked, calfeutré.

A Caulker of Ships, calfeutreur.

Caul-

Causing, calfeutrement.

CAUSE, cause, occasion, raison.

You are the cause of my grief, vous êtes la cause de ma douleur.

He strikes me without a cause, c'est sans cause qu'il me frappe.

I would fain know the cause of his rash departure, je voudrais bien savoir la cause de son départ si précipité.

An efficient, formal, material, final cause, cause efficiente, formelle, matérielle, finale.

I will proceed as I shall see cause, je réglerai toutes mes démarches par les occasions qui naîtront.

Cause, or law-sute, cause, procès.

To lose his cause, perdre sa cause.

To Cause, causer, produire quelque chose.

To cause sorrow, donner de la fâcherie.

Caused, causé, venu, produit.

Causeless, sans cause, sans raison.

CAUSEY, chausée, digne.

To make a causey, faire une chausée.

CAUSTICK, caustique.

CAUTELOUS, rusé, fin.

Cautelously, finement.

CAUTERE, cautère.

To CAUTERISE, cautériser.

Cauterised, cautérisé.

Cauterisation, cautérisation.

CAUTION, caution, précaution.

Caution, or warning, avertissement, ordonnance, défense.

This caution was given to the Jews, not to confound the habits of the several sexes, la Loi défendoit aux Juifs de confondre l'habillement des deux sexes.

Cautionary Towns; Villes d'orage.

Cautious, prudent, circonspect, qui use de précaution, qui prend toutes les précautions possibles.

Cautiously, prudemment, avec précaution, avec circonspection.

To CEASE, cesser, se reposer.

Ceased, cessé.

Ceasing, or cessation, cessation.

Without ceasing, sans cesse.

A cessation of Arms, cessation d'armes, trêve.

CEDAR tree, cèdre.

To CELEBRATE, célébrer.

Celebrated, célébré, fameux.

Celebrating, or celebration, célébration.

Celebrity, célébrité, renommée.

CELERITY, célérité, vitesse.

CELESTIAL, céleste.

CELIBACY, le célibat.

To have an aversion to celibacy, avoir de l'aversion pour le célibat.

CELL, cellule.

Cellar, cave, cellier.

Wine-cellar, Cave à vin.

Beer-cellar, Cave à bière.

CEMENT, ciment.

To Cement, cimenter.

Cemented, cimenté.

CENSER, un encensoir.

CENSOR, Censeur, représentant.

Censor-like, en Censeur.

Censure, censurer.

Ecclesiastical censure, Censure Ecclésiastique.

To Censure, censurer.

Censured, censuré.

Censorious, enclin à censurer, censur.

Censoriousness, penchant à censurer, censurer.

CENTAURE, centaure, sorte de Monstre.

CENTER, centre.

To Center upon, concentrer.

All your cares and joys do worthily center upon your son, c'est à bon droit que votre fils fait l'unique objet de vos soins & de vos espérances.

CENTINODY, herbe nouée de S. Innocent.

CENTRY, sentinelle.

To relieve, withdraw, or take off a Centry, relever, lever une sentinelle.

CENTRY, or sanctuary, sanctuaire.

CENTURION, Centenier, Capitaine de cent soldats.

CENTURY, siècle, Centurie, espace de cent ans.

CEREMONY, cérémonie.

Let us make no ceremonies, ne

faisons point de ceremonies. I use my friends without ceremony, je traite mes amis sans cérémonie.

The Ambassador was conducted to Audience, with the usual Ceremony, l'Ambassadeur fut conduit à l'Audience avec la Cérémonie ordinaire.

A Master of Ceremonys, Maître des Cérémonies.

Ceremonial, Cérémonial.

Ceremonious, cérémonieux, homme plein de ceremonies, faiseur de compliments.

Ceremoniously, avec beaucoup de ceremonies.

CERTAIN, certain, assuré, vrai.

It is a certain thing, il est certain, c'est une chose certaine.

I am certain that it is so, je suis certain que cela est ainsi.

I know it for a certain, je le sçay pour chose assurée.

It is said for certain, on le tient pour certain.

To do a thing at a certain time, faire quelque chose à certain temps, à certains jours, à certaines heures.

Certain others, d'autres.

Certainly, of certain, assurément.

Certainly he is much mistaken, assurément il se trompe fort.

Certainty, certitude, assurance d'une chose.

For a certainty, assurément.

To leave certainty and stick to chance, quitter le certain pour prendre l'incertain.

To Certify, certifier, assurer quelque chose.

Certified, certifié.

A Certifier, certificateur.

A Certifying, assurance.

Certificate, un certificat.

CERUSE, or Spanish white, blanc d'Espagne.

To CESS, coriser, mettre à rille.

To cess a fine, or penalty, mettre une amende.

Cessed, corisé.

A Cesser, celui qui corise.

Cessing, or Cessment, corisation.

* CESSATION, cessation. V. to cease.

† CESSIONART bankrupt, which renounceth his goods in open Court, un ban-

mi-

me insolvable qui fait cession de biens.

CESTERN, citerne.
Cestern to rinse glasses, or cool wine in, *bisfin à laver les verres, ou à mettre rafraîchir le vin.*

C H

CHACE, *V. chafe.*
CHACKSTONE, a game so called, *jeu que l'on fait avec de petites pierres.*

To **CHAFE**, *frotter, échauffer.*
To chafe, fret, or fume, *s'échauffer, s'emporter, se mettre en colère.*
Chafed, *frotté, échauffé, emporté.*

A Chafing, *frottement, échauffement, enportement.*

A chafing dish, *un rebaut.*

Chafern, to heat water in, *un coquemar.*

Chafern, *signifie aussi une sorte d'infirmité.*

CHAFF, paille.
A chaff-heap, *paillier, monceau de paille.*

A chaff-finch, *un pinson.*

Chaffy, *plein de paille.*

CHAFER, *marchandises.*

To Chaffer, *travailler.*

CHAIN, chaîne.

A little chain, *chaîne, petite chaîne.*

To bind (or ty) in chains, *enchaîner, mettre à la chaîne.*

To Chain, *enchaîner.*

Chained, *enchaîné.*

A Chaining, *enchaînement.*

CHAIR, *chaise à s'asseoir, chaise à se faire porter.*

A folding chair, *chaise brisée.*

A chair with elbows, *chaise à bras.*

A Chair of State, *chaise de parade.*

A Chair-man, *un porteur de chaise.*

To go in a chair, *aller en chaise.*

Calis **CHALDERN**, *fraise de veau.*

CHALICE, calice.

CHALK, *craye, ou croye.*

To Chalk, or mark, *marquer avec de la croye.*

Chalked, or Chalk't, *marqué avec de la croye.*

A Chalker, *marqueur.*

A Chalking, *marquement.*

Chalky, or full of chalk, *plein de croye.*

To **CHALLENGE** a thing,

pretendre à quelque chose, la demander comme étant son droit.

To challenge, or give a challenge, *donner un défi.*

Challenged, *pretendu, demandé item, à qui l'on a donné un défi.*

Challenger, *pretendant, qui donne un défi à un autre.*

A Challenge, *un défi.*

A Letter of challenge, *un cartel.*

CHAMBER, une chambre.

Bed-chamber, *chambre où l'on couche.*

Bride-chamber, *chambre nuptiale.*

Chamber-fellow, *compagnon de chambre, qui demeure en même chambre qu'un autre.*

A Groom of the Chamber, *C'est un Office qui regarde aussi la Chambre, mais que l'on distingue pourtant en Angleterre de celui d'un homme de Chambre.*

Chamber pot, *pot de chambre.*

To keep his chamber, *tenir (garder) la chambre.*

A Chamberman, or Valet de chambre, *homme de chambre, ou Valet de Chambre.*

Chambermaid, *Servante, fille de chambre.*

Chamberlain; as the Kings high Chamberlain, *le grand Chambellan du Roy.*

The Chamberlain of a City, *le Tresorier (ou Receveur) d'une Ville.*

The Chamberlain of an Inn, *celui qui a le soin des Chambres dans un Logis.*

To **CHAMFER**, *caneler, faire un chanfrein, creuser la pierre ou le bois.*

Chamfered, *canelé.*

A Chamfring, *l'action de caneler, canelure.*

Chamfret, *chanfrein, canelure.*

CHAMLET, *camelot. V. Camlet.*

CHAMOIS, *chamois, peau de chevre sauvage.*

To **CHAMP**, *mâcher.*

Champed, *mâché.*

Champer, *mâcheur.*

Champing, *mâchement.*

CHAMPIAN, or plain ground, *campagne, plat Pays.*

CHAMPION, *un Athlete, un Champion.*

CHANCE, *avanture, hazard, accident.*

By chance, *par hazard, de hasard.*

The chance at dice, *le sort de de.*

Chance-medly, or ill chance, *infortuné, malheur.*

To Chance, *avenir, arriver.*

We chanced to meet there, *par hazard nous nous y rencontrâmes.*

If ever I chance to go thither, *si jamais il m'arrive d'y aller.*

CHANCELLOR, *Chancelier.*

The Lord High-Chancellor of England, *le grand Chancelier d'Angleterre.*

A Bishops Chancellor, *un Official.*

Chancery Chancellerie, *The Court of Chancery, la Cour de Chancellerie.*

* **CHANDLER**, *faiseur, ou vendeur de Chandelles. V. candle.*

CHANGE, *changement, vicissitude.*

To Change, *changer.*

To change his opinion, *changer d'opinion.*

To change his lodging, *changer de logis.*

Changed, *changé.*

Changing, *changement, ou l'action de changer.*

Changeable, *inconstant, variable, changeant.*

Changeableness, *mutabilité, inconstance.*

A Changer, or Banker, *un Changeur.*

A Changeling, *un enfant supposé, mis à la place d'un autre.*

CHANNEL, *un canal.*

The channel of a River, *le lit d'une Rivière.*

To **CHANT**, or sing aloud, *chanter.*

Chanter, *Chanvre, Maître du Chant.*

CHAOS, *confusion, chaos.*

CHAP, *crevasse, fente.*

To Chap, *se crevasser, se fendre.*

Chapped, *chappy, crevasse, fendu, entr'ouvert.*

The CHAPE of a scabbard, *bout de fourreau d'épée.*

* **CHAPLAIN**, *V. Chappel.*

CHAPLET, or garland, *chapeler.*

CHAPMAN, *chaland.*

To allure chapmen, *attirer, acquies (se faire) des chalans.*

To lose his chapmen, *perdre ses chalans.*

His chapmen begin to leave him, *ses chalans commencent à le quitter.*

To have a great many Chapmen, *avoir beaucoup de chalans, être bien achalandé.*

CHAPPEL,

CHAPPEL, *Chapelle.*
The Kings Chappel, *la Chapelle du Roy.*

Chaplain, *un Chapelain.*

CHAPS, *les mâchoires.*

CHAPTER, *Chapitre.*

The Chapter of a Book, *le Chapitre d'un livre.*

A Chapter held by the Officers of a Cathedral Church, *Chapitre d'Eglise, Chapitre de Chanoines.*

The Chapter of a Pillar, *le chapiteau d'une Colonne.*

CHARACTER, *caractère.*

The Character of a Christian, *le caractère d'un Chrétien.*

To give a good Character of one, *parler bien de quelqu'un, dire beaucoup de choses à son avantage.*

He is an Ambassador, he must be received according to his Character, *il est Ambassadeur, il faut rendre les honneurs deus à son caractère.*

CHARCOAL, *charbon de bois.*

CHARGE, *charge, devoir, obligation, commission.*

To take charge of a thing, *prendre une chose en charge.*

To have charge over some business, *avoir charge de quelques affaires.*

To do his charge, *s'acquitter de bien de sa charge.*

Charge, or cost, *fraix, dépens.*

To be at a great deal of Charges, *dépenser beaucoup, faire bien de la dépense.*

Charge, or accusation, *charge, ou accusation.*

To lay to ones Charge, *charger, accuser.*

To give the Enemies a round charge, *charger vigoureusement l'Enemi.*

To Charge, *charger.*

To Charge one with something, *charger quelqu'un de quelque affaire, lui en donner la charge.*

He has charged me to rise betimes to morrow, *il m'a commandé de me lever demain de bon matin.*

To charge his gun, *charger son fusil.*

To Charge or to lay to ones charge, *charger, accuser.*

He charges him with several crimes, *il l'accuse (il le charge) de plusieurs crimes.*

Charged, *chargé.*

Charged, or accused, *accusé.*
I am charged with a thing that I am least guilty of, *je suis accusé d'une chose dont je suis le moins coupable.*

Chargeable, *cher, incommode, ou qui est à charge.*

This business has been very chargeable to me, *cette affaire m'a coûté bien cher.*

House-keeping is very chargeable, *il coûte bon de tenir maison.*

He has been for many years very chargeable to me, *il m'a été à charge plusieurs années, il m'a long tems incommodé.*

A Charger, or great dish, *un grand plat.*

CHARIOT, or Charret, *Chariot, ou Charrette.*

CHARITY, *Charité.*

Charity begins at home, *charité commence par soi même.*

Charitable, *charitable.*

Charitableness, *charité, disposition à faire des œuvres de charité.*

Charitably, *charitablement.*

CHARLATAN, or Mountebank, *Charlatan.*

CHARM, *charme, attrait, enchantement.*

To Charm, or bewitch one, *charmer, enchanter, ensorceler quelqu'un.*

To charm the cod-piece, *nouer l'éguillette.*

Charmed, *charmé.*

I was charmed with it, *j'en étois tout charmé.*

A Charmer, *charmeur, enchanteur.*

A Charming, *sorcellerie, ou enchantement.*

CHARNEL house, *Charnier, lieu des ossements des morts.*

CHARTER, *Chartres, Patentes.*

CHARVEL, or Charvil, *cerfeuil.*

CHARY, or careful of a thing, *soigneux.*

CHASE, *chasse.*

To Chase, *chasser.*

Christ chased the sellers out of the Temple, *Christ chassa les Vendeurs hors du Temple.*

Chased, *chassé.*

CHASTE, *chaste.*

He is a very chaste young man, *c'est un jeune homme très chaste.*

Chastity, *chasteté.*

Chastly, *chastement.*

To **CHASTEN**, or chastise *châtier, punir, quécun.*

Chastened, or chastised, *châtié, puni.*

A Chastiser, *celui qui châtie, ou punit.*

A Chastising, or chastisement, *châtiment.*

* **CHASTITY**, *V. chaste.*

CHATELS, *biens meubles.*

CHAT, or chatting, *discours familier, caquet.*

When Eve took the boldness to hold Chat with the serpent, *quand Eve prit la liberté de discourir de (s'entretenir, de courir des discours familiers) avec le serpent.*

To Chat, or to chatter, *caqueter, jargonner.*

To chatter for cold, *frissonner, trembler de froid.*

To chatter with the teeth, *claqueter des dents.*

A Chatterer, *qui caquette, ou jargonne.*

A Chattering, *caquet, jargon.*

A CHAUDRON of coals, *mesure de Charbon, contenant 36 boisseaux.*

To **CHAW**, or to chew, *mâcher.*

To chaw Tobacco, *mâcher le tabac.*

To chew the cud, *ruminer.*

To chew the cud upon a thing, *ruminer, penser attentivement à quelque chose.*

Chawed, or chewed, *mâché.*

A Chawer, or chewer, *qui mâche.*

Chawing, or chewing, *mâchement.*

CHAWN, or chink, *fente.*

CHEAP, *à bon marché.*

Fruits are extremely cheap, *les fruits sont à très bon marché, ou les donne quasi pour rien.*

You sell things too cheap, *vous vendez les choses à trop bon marché.*

I had it as cheap as could be, *je l'ai eu à aussi bon marché qu'il étoit possible.*

Dog cheap, *à grand marché.*

Better cheap, *à meilleur marché.*

To make himself too cheap, *se rendre trop familier.*

To Cheapen, *marchander, demander le prix d'une marchandise.*

Cheapened, *marchandé.*

CHEAR, or cheer, *mine, chère.*

To be of good chear, être alai-
gré, joyeux, de bonne humeur.

To make good chear, se rejouir,
faire bonne chère.

A cold and poor chear, froide
mine, maigre (pauvre, & mau-
vaise) chère.

When good chear is lacking,
our friends will be packing,
des que la bonne chère manque nos
amis ne viennent plus.

To Chear one up, or make
him chearfull, rejouir quécun.

To chear up, or to be chearful,
se rejouir, se mettre en bonne hu-
meur.

How chear you? or what chear?
comment vous va?

Cheared up, rejouit.

Chearing, rejouissance, careffe.

Chearfull, or chearly, joyeux,
gaillard, de bonne humeur.

Chearfulness, joye, bonne hu-
meur, gaillardise.

Chearfully, joyeusement,
gaillardement.

A CHEAT, or cheating trick;
fourbe, fourberie, tromperie, im-
posture, tricherie.

A Chear or cheating man, un
fourbe, un trompeur.

To Chear, tromper.

He cheated me of an angel, il
m'a trompé de deux écus.

Cheated, trompé.

I never was fo cheated since I
was born, jamais de ma vie je ne
fus trompé comme alors.

A Cheater, trompeur, fourbe.

A Cheating, tricherie, tromperie.

The CHECK, at chefs, l'
échec.

Check, or correction, reprimen-
de, censure.

To Check, reprimen, doner,
censurer, faire une reprimende.

To check a mans infolence or
fury, arreter (reprimen) l'au-
dace, la fureur, ou les efforts de
quécun.

Checked, or checkt, reprimé,
douté, censuré.

A Checking, reprimende, cen-
sure.

Checker-board, échiquier, ta-
blier à jouer aux échecs.

Checker-work, ouvrage en échi-
quier.

To plant trees checker-wise,
disposer (ou ranger) les arbres en
échiquier.

CHEEK, la joue.

The cheek bone, la mâchoire.

Check't; as, blob-check't,

full-check't, or puff-check't,
qui a les joues grosses, ou enflées.

CHEEK, V. chear.

CHEESE, fromage.

New-cheese, fromage nouveau.

Old-cheese, du vieux fromage.

Fat-cheese, fromage gras.

Dry and lean-cheese, fromage sec
& maigre.

To make cheese, faire du fromage.

Cheese-dary, fromagerie, lieu
où l'on fait le fromage.

Cheese-monger, fromager.

To CHERISH, chérir, aimer
tendrement.

Cherished, cheri, aimé.

Cherisher, qui chérit, ou qui
aime tendrement quécun.

Cherishing, amour, tendresse.

To CHERN. V. to churn.

CERRY, cerise.

Cherry-stone, noyau de cerise.

A Cherry-tree, un cerisier.

A Cherry-garden, cerisaye, lieu
planté de cerisiers.

CHERUBIM, Cherubin.

CHERVILL, cerfeuil.

CHESLIP, espèce de vermine.

CHESS, échec.

Ches-board, échiquier, tablier
à jouer aux échecs.

To play at chess, jouer aux échecs.

CHEST, une caisse.

A Chest-maker, caissier, faiseur
de caisses.

CHESTNUT, charaigne, ou
charagne.

The great chestnut, grosse cha-
ragne, marron.

The rough shells of chestnuts,
bogue (bourre) de charaigne.

Chestnut colour, chatain, cou-
leur de charaigne.

A Chestnut tree, un Chatagnier.

A plot of ground full of Chest-
nut-trees, Chatagneraye, lieu
planté de Chatagniers.

CHEVERIL leather, peau de
chevreuil, chamois.

To CHEW, mâcher. V. to chaw.

CHIBBOL, ciboule, petit oig-
non.

CHICH-pease, pois chiches.

CHICHLINGS, ciceroles.

CHICK, or chicken, pou-
ssin, poulet.

To CHIDE one, censurer
quécun, se fâcher contre lui.

Chidden, censuré.

A Chider, qui censure.

A Chiding, censure.

Chidingly, en se fâchant.

CHIEF, chef, premier, princi-
pal.

He is the chief man of the
Town, il est le premier de la
Ville.

The chief man for wit and
learning, le premier en esprit &
en science.

This is the chief thing of all, to
worship God and love our
Neighbours, voici la principale
chose de toutes, c'est de servir Dieu
& d'aimer notre prochain.

Chiefly, principalement, sur
tout, sur toutes choses.

CHIEFTAIN, Capitaine.

* CHILBLAIN. V. Chill.

CHILL, enfant.

A little child, un petit enfant.

That woman has had a child by
her husband, cette femme a eu
de son mari un enfant.

He has had a great many chil-
dren by his wife, il a eu plu-
sieurs enfants de sa femme.

A fatherless child, un orfelin.

A child born after his fathers
death, posthume, né apres la
mort de son pere.

It is a wise Child knows his
own father, Prov. il faut qu'un
enfant soit bien fin pour conoitre
son pere.

When the child is christned you
may have God-fathers enough,
apres que l'enfant est baptisé, tout
le monde veut être parrain.

Children and fools speak truth,
les enfans & les fous disent tout.

Children and fools have merry
lives, les enfans & les fous vi-
vent les plus contents.

To be great, or big, with child,
être grosse.

To bring forth a child, faire un
enfant.

To be in child-bed, être en
couché.

A womans being in child-bed,
accouchement.

Child-hood, enfance.

From my child-hood, des mon
enfance.

Childish, enfantin.

A childish trick, un trait d'en-
fant, façon (ou maniere d'agir)
enfantine.

To use childish tricks, faire l'en-
fant, faire des tours d'enfant.

Childishness, humeur, façon,
ou maniere d'agir enfantine.

Childishly, en enfant, comme
un enfant.

Children, les enfans. C'est le
plurier de child.

CHILL, chilly, or shaking
with

with cold, frileux, qui tremble
de froid.

To be chill for fear, trembler de
peur.

Chilblain, or kibe, mule aux
talons.

Chilness, froid, tremblement
de froid.

Chilled for cold, gâté par la
gelée.

While Peter warmed himself
at the fire of the Priests Hall,
his zeal for his Master was chil-
led, pendant que Pierre s'échau-
foit aupres du feu du Souverain Sa-
crificateur, le Zele qu'il avoit pour
son Maître se refroidit.

CHIME of bells, carillon.

To Chime bells, carillonner.

CHIMERA, or idle conceit,
chimere.

CHIMNEY, cheminée.

A Chimney sweeper, ramonneur
de cheminée.

Chimney-money, le Revenu
que le Roy d'Angleterre tire des
Cheminées, qui est à raison de deux
chelins par an pour chaque foyer.

CHIN, menton.

To hold by the chin one that
learns to swim, tenir le menton
à celui qui apprend à nager.

CHINE, échine.

Chin-cough, toux rude & se-
che à quoi les enfans sont sujets.

To Chine, rompre l'échine.

Chined, dont l'échine est rom-
pue.

CHINK, une fente.

CHIP, copeau, éclat de bois.

A chip of the old block, un
échantillon de la piece. Proverbe
qui se dit toujours en mauvaise
part, & qui répond au Latin, Pa-
tris est filius.

To Chip, bacher, tailler avec une
hache.

To chip bread, chapler du pain,
en ôter la croûte.

Chipped, haché, taillé avec une
hache.

A Chipping, l'action de hacher,
ou tailler avec une hache.

CHIROMANCY, chiro-
mance, ou chiromancie, l'art de
deviner par l'inspection de la
main.

To CHIRP, as birds do, ga-
zouiller.

The Chirping of birds, le ga-
zouillement des oiseaux.

CHIRURGERY, Chirurgie.

Chirurgion, Chirurgien.

CHISEL, ciseau de Menuisier,

Charpentier, Sculpteur, Tailleur de
pierres, Masson.

To cut or carve with a chisel,
ciseleur.

Chisel work, ciseleur, graveur.

CHIT, or freckle in the face,
lentilles, taches roussâtres du vi-
sage.

Chit, or Kit, petit chat.

A little Chit, or a chitty face.

C'est un terme de mépris, que l'on
applique souvent aux enfans
quand ils sont fâcheux.

CHITTERLINGS, les in-
testins.

CHIVALRY, Chevalerie. C'
est un terme affecté à ces Cheva-
liers de jadis, dont nous parlent les
vieux Romains.

To CHOAK, or choke, é-
trangler.

Choaked, étranglé.

I am almost choaked for want
of drink, je meurs de soif.

A Choaking, étranglement.

To CHOCK one under the
chin, lever le menton à quécun.

CHOCOLATE, chocolat, bo-
isson cordiale, fort commune en
Angleterre.

* CHOICE. V. to chuse.

CHOLER, bile, colere.

Choleric, bilieux, colérique.

The CHOLICK disease,
la colique.

To CHOOSE. V. to chuse.

To CHOP, or cut, bacher,
couper.

To chop, or change, changer,
troquer.

Chopped, haché, coupé.

Chopped, or changed, changé,
troqué.

A Chopper, qui hache, ou
qui coupe.

Chopping, hachement.

A Chopping boy, un gros gar-
çon qui pourroit déjà travailler
pour gagner sa vie.

CHOROGRAPHY, or a de-
scription of a place, Chorogra-
phie.

Corographical, chorographi-
que.

* CHOSEN, V. to chuse.

CHOUGH, un choicas.

To CHOWSE, imposer à
quécun, le tromper.

A Chowse, une dupe, un niais,
qui se laisse facilement duper.

CHRISM, the Oyl where-
with a baptized child is anoint-
ed, chrême, huile sacrée.

CHRIST, Christ.

To Chriften, baptiser.
Christened, baptisé.

A Chriftening, bapême.

Chriften-name, nom de bap-
ême.

A Christian, un Chrétien.

The Christian Religion, la Re-
ligion Chretienne.

The boon-Christian pear, poire
bon cretien.

Christianity, le Christianisme.

Christendome, la Chrétienté.

Christmas day, Jour de Noel.

Christmas holy-days, les Jours
de fête de Noel.

Christmas-box, un cachemaille.

CHRISTAL, cristal.

CHRONICLE, Chronique,
Annales, item un Monument.

Chronicler, Historien, qui fait
des Chroniques, un écrivain d'An-
nales.

Chronography, Chronogra-
phie.

Chronology, Chronologie.

CHRYSOCOLLA, Chry-
socolle, colle pour appliquer de l'or.

CHRYSLITE, a precious
stone, chrysolite, pierre précieuse.

CHUB, a sort of fish, cha-
bot, poisson.

A Chub, or Country Chuff, un
homme grossier, marouffe, paisan,
grosse tête.

To CHUCKLE with laugh-
ter, éclater de rire.

CHURCH, or Temple, une
Eglise, un Temple.

A Parochial Church, Eglise Pa-
roissiale.

A Cathedral Church, Eglise Ca-
thédrale.

A Collegiate Church, Eglise Col-
legiale.

The nearer the Church, the far-
ther from God, pres de l'Eglise,
loin de Dieu.

Where God hath his Church,
the Devil will have his Chap-
pel, là où Dieu a une Eglise, le
Diable veut toujours avoir une
chapelle.

A Church, or Congregation of
Christians, Eglise.

The Catholick (or Universal)
Church, l'Eglise Catholique ou
Universelle.

The Reformed Churches, les
Eglises Reformées.

The English Church, l'Eglise
Anglicane.

The Gallican Churches, les Eg-
lises de France.

Church-men, gens d'Eglise.

H

A

A Church man, or a member of the English Church, *Membre de l'Eglise Anglicane.*

A Church-woman, *une femme qui est de l'Eglise Anglicane.*

Church-warden. C'est le nom d'un Emploi dans l'Eglise Anglicane, lequel répond à celui d'Ancien dans les Eglises Reformées de France.

Church-wardenship, la charge d'un Church-warden.

Church-porch, Porche, ou Portique d'Eglise.

Church-yard, le Cimetière.

A woman Churching, le relevement d'une femme accouchée, qui vient rendre publiquement grâces à Dieu dans l'Eglise.

CHURLE, un rustaut.

Churlish, rustre, grossier.

Churlishness, rusticité.

Churlishly, rustiquement.

CHURN, beurrier, baril à faire du beurre.

To Churn, battre le beurre.

CHUR-WORM, espèce de vermine.

To CHUSE, to chuse out, to chuse rather, choisir, aimer mieux, faire choix de quelque chose.

He has given me power to chuse what I list, il m'a donné le pouvoir de choisir ce que je voudrai.

He has chosen to interpret it all to the best advantage, il a mieux aimé le prendre en un bon sens.

He cannot chuse but be miserable, il ne peut qu'être misérable, quoi qu'il fût il sera toujours misérable.

Chosen, choisi.

He was chosen to rule over us, il fut choisi pour nous gouverner.

A Choser, or chuser, celui qui choisit, qui a le choix, qui fait choix de quelque chose.

A Chusing, choix, ou l'action de choisir.

This was of your own chusing, c'étoit votre choix, vous l'avez choisi vous-même.

Choice, choix.

To make choice of a thing, faire choix de quelque chose.

Take your choice, choisissez, faites ce que vous voudrez.

If it were in my choice, si j'en avois le choix.

I give you your choice, je vous donne le choix.

I leave it to your choice, je le laisse à votre choix.

A choice and copious Subject, une belle & riche matière.

Most choicely, avec bien du choix.

CHYLE of meat, chyle, le suc auquel se change la viande après la première concoction qui se fait dans l'estomac.

CHYMIST, un Chymiste.

Chymistry, Chymie.

Chymicall, Chymique, de la Chymie.

C I

CIBBAL, or chibbol, ciboule.

CICATRICE, une cicatrice.

To Cicatrify, cicatrifier.

Cicatrified, cicatrifié.

CICHORY, cichorée, ou chiorcée.

CIDER, or sider, cidre.

CIELING, lambris, V. Seeling.

CILERY, or drapery, draperie.

CILINDER, cymbal. V. Cy-linder, cymbal.

CINDERS. On appelle ainsi le charbon de pierre, quand il est presque tout brûlé & réduit en cendres.

CINNAMON, cannelle.

CINQUE, at dice, cinq.

The Cinque Ports, les Cinq Ports d'Angleterre, qui sont du côté de la France; savoir, Douvre, la Rye, Sandrich, Harwich, Rumsby.

CIPHER, V. Cypher.

CIPRES, crèpe.

CIRCLE, cercle.

Half a circle, or a semi-circle, un demi cercle.

Circle wise, en cercle, en rond.

The Circles of Germany, les Cercles d'Allemagne, certains Pais confederés.

To Circle about, faire un cercle à l'environ, circuir.

Circled, circuit.

Circular, circulaire.

A circular form, forme circulaire.

A circular motion, mouvement circulaire.

To Circulate, faire une circulation.

Circulation, circulation.

Circuit, circuit, contour, circonference.

To go to Circuit. C'est une Phrase qui se dit proprement de Juges que le Roy d'Angleterre envoie deux fois l'année dans les Provinces, pour administrer la Justice, & pour reformer les Abus.

To CIRCUMCISE, circon-

cire.

Circumcised, circon-

cisi.

Circumcision, circoncision.

CIRCUMFERENCE, cir-

conference.

A CIRCUMFLEX accent, un accent circonflexe.

CIRCUMLOCUTION, circonlocution, periphrase.

To CIRCUMSCRIBE, bor-

ner, environner.

Circumscribed, borné, envi-

ronné.

Circumscription, borne.

CIRCUMSPECT, prudent,

circonspect.

Circumspection, prudence, pre-

caution, circonspection.

Circumspectly, prudemment,

avec circonspection.

CIRCUMSTANCE, circon-

stance.

Circumstanced, circonstancié.

CIRCUMVALLATION, cir-

circonvallation d'une Place.

To CIRCUMVENT, sur-

prendre quelqu'un, le tromper.

Circumvented, surpris.

Circumvention, surprise, trom-

perie.

CIRCUMVOLUTION, cir-

circonvolution.

CISERS, ciseaux.

* CITADEL, V. City.

To CITE, citer.

Cited, cité.

Citation, citation.

CITRON, citron.

Citron-tree, citronnier.

Citron (or pale orange) colour,

couleur de citron.

CITTERN, espèce d'Instru-

ment de Musique.

CITY, Ville, Cité.

The cheif or mother City, Ville

Capitale, Ville Metropolitaine.

Citizen, bourgeois, citoyen.

Citizen-like, en bourgeois.

A fellow Citizen, Concitoyen.

Citadel, une Citadelle.

CIVET, civette.

CIVIL, civil.

The Civil Law, le Droit civil.

A Civil War, une Guerre civile.

Civil, kind, or courteous, ci-

vil, courtois, honnête, doux, galant,

obligeant.

Civility, civilité, courtoisie.

He received me with a great

deal of civility, il me reçut avec

beaucoup de civilité, il me reçut

zalamment, obligamment.

Civilly, civilement, avec ci-

vilité.

To Civilize, civilizer quelcun,

le rendre civil.

Civilized,

Civilized, civilisé.

CIZARS, or cisers, ciseaux.

C L

The CLACK of a mill, cla-

quet de moulin.

To Clack, cliqueter.

Clacking, or clack, cliquetis.

CLACK-geese, V. barnacles.

CLAD, habillé, vetu. V. to

clothe.

CLAIM, prétension, deman-

de.

To Claim a thing, or lay claim

to it, prétendre & demander son

droit, exclamer.

Claimed to, à quoi l'on pre-

tend.

A Claimer, demandeur.

CLAMMY, gluant, limoneux.

To CLAMBER up, grimper.

V. to climb.

CLAMOUR, bruit, clameur,

cri.

To Clamour, crier, faire bien

du bruit.

Clamorous, qui fait grand

bruit.

A CLAN, Cabale, Party, Fa-

ction.

He is of that Clan, il est de la

cabale.

To Clan, or clann together,

se joindre ensemble, faire un party,

faire une Cabale.

Clancular, clandestine, secret,

clandestin.

A CLAP, or stroke, un coup.

He gave me a clap upon my

shoulder, il me frappa de la main

sur l'épaule.

At one clap, tout d'un coup,

tout à la fois.

A clap, or crack, craquette-

ment.

A thunder-clap, éclat de tonner-

re.

A clap, or venerous disease,

chaude pisse.

To Clap, frapper.

To clap for joy, battre des mains

de joie, applaudir.

To Clap the wings, battre les

ailes.

He claps and crows at the wit

& malice of his expressions: il s'

applaudit & chante de joie de voir

l'esprit & la malice tout ensem-

ble de ses expressions.

To clap one in prison, mettre

quelcun (l'enfermer) dans une

prison.

He clapt a good quantity of pepper in his brandy, il mit une bonne quantité de poivre dans son eau de vie.

He clapt in cunningly, il se fourra dedans adroitement.

To clap up, enfermer.

To clap, (or wrap) up toge-

ther, enveloper à la hâte.

To clap a piece upon a coat,

rapetasser, rapiecer une casa-

que.

We clapt our Dogs after him,

nous lâchâmes (nous fîmes lâcher)

nos chiens contre lui.

I clapt the door after me, je

fermai la porte après moi.

Clapped, or clapt, frappé.

Clap't up, or clapt't in, enfer-

mé.

Clapper; as a mill-clapper,

claquet (ou traquet) de mou-

lin.

A clapper of rabbets, clapier,

lieu où l'on nourrit les lapins.

The clapper of a bell, le batant

d'une cloche.

The clapper of a door, marteau,

aneau de porte.

A Clapping for joy, applau-

dissement, battement de mains.

The clapping of the wings, le ba-

ttement des ailes.

* CLARET, to clarify, clar-

icords, & clarion. V. Clear.

CLARK, Clerc, Clerc de Palais,

Clerc de greffe.

The greatest Clerks are not al-

ways the wisest men, les plus

savants ne sont pas toujours les plus

sages.

A Clark of the Kitchen, Ecuier

de Cuisine.

Clarkship, la charge (ou l'em-

ploi) de Clerc.

To CLASH, cliqueter, s'oppo-

ser à.

They clash with the rules and

ends of Christianity, ils s'opposent

aux regles & au but du Christianis-

me.

The Clash, or clashing of

armes, le bruit, ou cliquetis des

armes.

CLASP, une agrafe, un cro-

chet.

To Clasp together, agraffer.

Clasped, agrafé.

A Clasping, l'action d'agra-

fer.

CLASSICK, or Classical,

Classique.

To CLATTER, faire du bruit

cliqueter.

Clattering, bruit, cliquetis.

CLAVICORDS, the same

as claricords, clavecin.

CLAUSE, une clause.

CLAW, griffe, harpe.

A dogs claw, la harpe d'un chien.

The claws of a Lobster, les pin-

ces d'un écrevisse de Mer.

A Claw-black, un fateur.

To CLAW, griffer, donner

une griffade.

To claw it off, to claw it away,

or make hast, depecher, faire une

prompte depeche.

We claw'd him away, nous l'a-

To come off clear from all calumnies, se purger, se justifier des crimes dont on est accusé.
To be clear out of fight, être tout à fait hors de vue.

To Clear, éclaircir, expliquer, démêler, débarrasser.
It clears the fight, cela éclaircit la vue.

You must clear the matter, il vous faut bien expliquer l'affaire.
To clear the way, débarrasser le chemin, s'ôter du chemin.

To clear himself of a crime, se justifier (ou se purger) d'un crime.
He cleared himself from that suspicion, il s'est purgé de ce soupçon.

Cleared, éclairci, expliqué, démêlé, débarrassé.

Clearness, clarté.
The clearness of the Sun, la clarté du soleil.

The clearness of the voice, la clarté de la voix.

He spoke with all the clearness imaginable, il s'est expliqué (il s'est enoué) avec toute la clarté imaginable.

Clearly, clairement.
To Clarify, clarifier, rendre clair & liquide.

I am clearly for that, je suis tout à fait porté pour cela.

Clarify'd, clarifié.
Claret, or claret wine, vin clair.

Claricords, an Instrument of Musick, un clavestin, épinettes des plus grandes.

Clarion, clairon.
To sound the Clarion, sonner du clairon.

To CLEAVE, fendre, se fendre.
To cleave, or stick fast to one, adhérer à quelqu'un, s'attacher à lui, suivre son party.

Cleft, or cloven, fendu.
Cloven-footed, ayant les piés fourchus.

A Cleaver, qui fend.
Cleaver, or cliver, couteau de boucher.

A Cleaving, fente, ou l'action de fendre.

Cleft, or cleft, une fente, la fente d'une chose fendue.

The cleft of a Pen, la fente d'une plume.

CLEER. V. clear.
CLEMENT, clement.

Clemency, clémence, clemence.
The CLERGY, le Clergé, les Gens d'Eglise, les Ecclesiastiques.
The Rights and Priviledges of

the Clergy, les Droits & Priviledges du Clergé, ou de la Clericature.

A Clergy-man, un Ecclesiastique, un homme du Clergé.

CLERK. V. Clark.
CLEVER, and cleverly, adroitement, net, nettement.

A CLEW, of thred, un peloton de fil.

CLICKET, marteau, ou anneau de porte.

CLIENT, Client.
He has a great many Clients, il a grand nombre de Clients.

He desires to be your Client, il desire être votre Client.

CLIFT, rocher.
The CLIMACTERICAL year, l'an climacterique, qui est de 36. en 36 ans.

CLIMATE, or clime, climat.
To live in a cold clime, vivre dans un Pays froid.

To CLIMB, or to climb up, grimper.

He climbed up to the very top of the hill, il grimpa jusqu'au sommet de la montagne.

A Climber, un grimpeur.
Hafty climbers have sudden falls, ceux qui se hâtent de monter sont les plus sujets à tomber.

Toluntur in altum ut lapsu graviore ruant.

A Climbing, grimpeur.
Climable aisé à grimper.

CLIME. V. climate.
To CLINCH, serrer de la main.

To clinch a nail, river un clou.
To clinch the fist, serrer le poing.

Clinched, serré.
A Clincher, qui serre de la main.

A Clinching, serrement.
A Clinch, or notable saying, une expression forte, & hardie.

To CLING together, se tenir ensemble.

To cling unto, adhérer.

CLINK, or click, cliquetis.
The Clinking of Bells, le son des cloches.

To CLIP, or shear, rongner, tondre, couper.

To clip ones wings, rongner les ailes à quelqu'un.
To clip money, rongner l'argent.
To clip about the neck, accoler, embrasser.

Clipt, or clipped, rongné, tond, ou coupe.

A Cipping, rongnement.

A clipping, or colling, accolade.
Clippings, rongnures.

CLISTER, chystere, lavement.
CLOAK. V. Cloke.

CLOATHS, Cloathing, V. Clothes.

CLOCK, une horloge.
The Clock, or hour of the clock, heure.

What's a clock? quelle heure est il?
It is one a clock, c'est une heure.

A Clock-maker, un Horloger.
A Clock-making, or the art of making Clocks, l'Art des horloges.

To CLOCK as a Hen, glosier, cloffer, comme font les poules.

The Clocking of a Hen, glossement, cloffement de poule.

CLOD, motte de terre.
A clod, or clot of blood, grumeau de sang.

To Clod, or gather in clods, se cailler, se figer.

Clodded, or clotted, caillé, figé.

CLOG, or cumber, embarras, obstacle, empêchement.

Meat that is a clog to ones stomach, viande pesante, qui charge l'estomac.

To Clog his belly, se farcir le ventre, se charger l'estomac.

Clogged with business, chargé d'affaires, empêché.

CLOISTER, un Cloître.
To live in a Cloister, vivre dans un Cloître.

Cloistred up, enfermé dans un Cloître.

Cloisterer, un cloitrier, Moine obligé à garder le Cloître.

CLOKE, manteau.

A long cloke, un long manteau.

A short cloke, un manteau court.

A little cloke, petit manteau, mantelet.

A cloke with a hood, manteau à capuchon.

A Cloke-bag, valise.

Cloke, colour, or pretence, couleur, pretexte.

To put on a cloke, mettre un manteau, se couvrir d'un manteau.

To wear a cloak, porter un manteau.

To leave off his cloak, quitter (mettre bas) son manteau.

To Cloke a thing, colorer une chose, la déguiser.

A CLOSE, or field enclosed, un clos, un lieu fermé.

A close, or conclusion, clôture, fin, conclusion.

A close stool, chaise percée.

Clofe, or secret, caché, secret.

Keep

Keep it very close, tenez le bien secret.

You must be very close, il vous faut être fort secret.

Clofe or dark, obscur.

Clofe weather, un tems sombre, un tems obscur.

A clofe or near man, un homme qui vit de menage, qui regarde de pres à sa dépense.

A clofe room, chambre étroite, petite chambre.

To write clofe, serrer les lignes.

To lie clofe in a bed, prendre peu de place, se serrer, se presser dans un lit.

Clofe fits my shirt, but clofe my skin. C'est à dire, ou que nos propres Interests nous touchent plus que ceux de nos amis, ou que notre corps nous est plus cher que nos biens.

A Clofe mouth catcheth no flies, bouche fermée n'attrappe point de mouches. Cela veut dire, que pour s'avancer il ne faut pas être honteux, mais au contraire hardi & importun.

Ride clofe, serrez vos rangs.

Keep him clofe, tenez le enfermé, tenez le bien de court.

Clofe by, tout pres.

To Clofe, or to conclude, finir, achever, conclure.

To clofe in, enclorre, enfermer, assiéger. Item, diviser au milieu avec une clôture.

To clofe up a Letter, fermer une Lettre.

The wound closes up, la playe se ferme, la playe se consolide.

Closed in, enclos, fermé.

A letter closed up, une Lettre pliée.

A wound closed up, playe consolidée.

Closure, clôture.

Closely, couvertement, secrettement, finement.

Clofeness, obscurité.

Closet, un cabinet, lieu retiré, & secret.

CLOTH, or wollen-cloth, du drap.

Cloth, or linnen cloth, de la toile.

Table-cloth, nappe.

Tissue-cloth, brocatell, drap d'or ou d'argent.

Scarlate-cloth, écarlate.

Hair-cloth, haire, cilice.

Sear-cloth, toile cirée.

A cloth, to wipe any thing with, un torchon.

A horfe-cloth, couverture de cheval, housse.

Its a bad cloth indeed will take no colour, ce n'est que le mauvais drap qui ne reçoit point de teinture.

A Clothier, or Cloth-worker, drapier, faiseur de drap.

Cloth-drawer, rentrayeur.

Clothes, habits, hardes.

Mens clothes, habits d'homme.

Womens clothes, habits de femme.

A lure of clothes, un habit.

To put on his clothes, s'habiller.

To pull off his clothes, se deshabiller.

To Clothe, habiller.

Clothed, or clad, habillé, couvert.

Richly clad, richement couvert.

Clothing, le Vêtement.

CLOT. V. clod.

CLOUD, miée.

A thick cloud, nuage.

CLOUDS in painting, nuage en peinture.

Clouded, or darkned, obscurci.

Cloudy weather, tems couvert, ciel couvert.

Cloudy mornings turn to clear evenings, apres la pluie le beau tems.

Cloudiness, obscurité.

CLOVE, girofle, clou de girofle.

A clove of garlick, une gosse (ou côte) d'ail.

* CLOVEN, fendu, fourchu.

V. to cleave.

CLOUT, torchon, guenille, haillon.

The clout of iron nailed on the end of an axel-tree, bande de fer couvrant les jantes d'une roue.

To Clout, rabiller, refaire, raccommoder quelque haillon.

Clouted, rabillé, refait, raccommodé.

CLOUTED, cream, creme séparée du lait.

A Clouted shoon, Païsan qui porte des souliers tout ferrés de clous.

A Clouterly fellow, un lourdaud.

A CLOWN, grossier, rustaut, rustre, un vray païsan.

Clownish, qui a une humeur païsan, rustique.

Clownishness, humeur païsan, rusticité.

Clownishly, rustiquement, en païsan.

To CLOY, saouler, charger l'estomac.

To cloy his senses, assourir (satisfaire à) ses appetits.

CLOYED, saoulé, rassasié.

CLOYSTER. V. cloister.

A CLUB, un gros bâton.

A CLUB, at cards, un trefle.

A CLUB, or constant meeting of people in a publick house, compagnie d'amis qui vont à certains tems au Cabaret pour s'y divertir, & y faire une dépense réglée, enpayant chacun sa part.

Club, or ones share of the reckoning; as, Let every one pay his club, que chacun paye sa part de l'écot.

Club-law, la Coutume de payer chacun sa part, qui est une Coutume fort receüe en Angleterre.

To Club, payer sa part, contribuer.

Two men clubbed with Mahomet in making the Alchoran, deux hommes aiderent Mahomet à faire l'Alcoran.

To CLUCK. V. to clock.

CLUE. V. clêw.

† CLOMPERTON, & clunch. V. clown.

CLUSTER of grapes, grappe de raisins.

A cluster of Islands, quantité d'Iles ensemble.

A Clustery Vine, un sep grappu, qui est bien chargé de grappes.

CLUTCHES. God fend that I may never fall into your clutches, Dieu me garde de tomber entre vos griffes.

A CLUTTER of people, une foule, une multitude.

A clutter of bloud, grumeau de sang.

To keep a heavy clutter, faire un grand vacarme, faire un grand bruit.

To Clutter together, s'assembler, se ramasser.

CLYSTER. V. clister.

COACH, un carrosse.
To keep a coach, tenir carrosse.
To go in a coach, aller en carrosse.
A Coach with six horses, Carrosse à six chevaux.
A hackney-Coach, Carrosse de loiiage.

C O
A Coach horse, Cheval de carrosse.

A Coach maker, Carossier, faiseur de Carrosses.

A Coach-man, un Cocher.

Coach-houfe, remise de Carrosse.

COACTION, contrainte.

COADJUTOR, un Coadjuteur.

COADUNATION, union.

† To COAGULATE, se cailler.

Coagulated, caillé.

COAL, charbon.

Char-coal, charbon de bois.

Sea-coal, charbon de pierre.

A coal-pit, or coal-mine, mine de charbon.

A burning coal, charbon ardent.

Coal-black, noir comme du charbon.

To mark (or black) with coal, cha-bonner, noircir quelque chose avec un charbon.

Collier, un Charbonnier, ou vendeur de charbon.

COALITION, union.

The COAST of the Sea, or Sea-Coast, Côte de Mer, rivage.

To Coast along, côtoier le rivage, côtoier terre à terre.

Coasted along, côtoïé.

COAT, casaque.

To put on his coat, mettre sa casaque.

To put off (or pull off) his coat, quitter (mettre bas) sa casaque.

A clofe coat, un just au corps.

A coat armour, une cote d'armes.

A coat of maille, cote de maille.

A walt-coat, une chemise.

A peticoat, un corselet.

To be a turn-coat, tourner casaque.

You must cut your coat according to your cloth, Procéder qui convient au nôtre, Selon la bourse gouverner sa bouche.

Coated, or covered, couvert.

COB, or Sea-cob, moultre.

The cob of a herring, la tête d'un hareng foré.

A rich cob, un homme riche, qui est à son aise.

COBIRON, Landier, chenet.

To COBLE, rabiller, (refaire, raccommoder) des souliers.

A Cobler, un Savetier.

COBWEB, araignée.

COCHENEAL, cochenille, avec auoi l'on teint en pourpre.

COCK, un coc.

Every cock is proud on his own dunghill, Chien sur son fumier est bardi.

A Turkey-cock, Coc d'Inde.

A Pea-cock, un Paon.

Cocks crowing, chant du coc.

Cock-fighting, Combat de Cocs.

Cock-pit, le Lieu où se fait le Combat des Cocs.

Cocks combs, crêtes de Cocs.

Cock-stride, pierre de couleur de lait avec des veines de sang.

To be the Cock of the Parish, être le Coc de la Paroisse, ou du Village.

The cock of a cestern, barril, or conduit; robinet.

To set cock on hoop, tirer le robinet & le mettre sur le baril.

C'est une Phrase Proverbiale, qui s'applique fort à propos aux gens débouchés & prodigues, qui ne songent qu'à se rejouir à quel prix que ce soit.

The cock of a gun, serpentine.

A weather-cock, une girouette.

A cock of hay, or hay-cock, tas, monceau, ou meulon de foin.

A Cock-boat, un esquif.

A Cock-swain, celui qui commande l'esquif.

Cockrel, or cockerel, un jeune coc, étoudeau.

A Cockney. On appelle ainsi les gens de Londres qui demeurent toujours en Ville, & n'entendent point les affaires de la Campagne.

L'Etymologie du mot est assez plaisante, s'il vient de ce qu'un Habitant de Londres étant allé faire un tour à la Campagne fut si surpris d'entendre chanter un Coc qu'il s'écria, The Cock neighs, c'est à dire, le Coc hennit. D'où est venu (comme on croit) le mot de Cockney.

To Cock a gun, bander un fusil.

To cock his hat, relever son chapeau.

Cock't. bandé, relevé.

COCKAL, a kind of play, les osselets.

To play at cockal, jouer aux osselets.

COCKATRICE, un basilic.

* COCKBOAT. V. cock.

To COCKER, dorloter, mignarder, traiter mignardement.

Cockered, dorloté, mignardé, mignardement traité.

Cockering, dorlotement, mignardise, indulgence.

* COCKEREL, or cockrel. V. cock.

COCKET, or ticket of the Custom-Houfe, billet (décharge) de la Douane.

COCKLE, coquille de poisson.

Cockles, sorte de poisson à coquille.

Hot cockles, Jeu de main, que l'on appelle ordinairement, la main chaude.

Cockle, or cockle weed, yvroie.

* COCKNEY. V. cock.

COCK QUEAN, or cot-quean, un homme qui affecte de faire la cuisine.

* COCKSWAIN, and Cock-stride. V. cock.

COD, or husk, gouffe de legumes.

Cod-fish, merlus.

The cod of a man or beast, couillon.

Cod-peece, la brayete.

CODINIAC. V. Quid-deny.

COGLINS, pommes bouillies, comme celles qu'on vend toutes chaudes dans les Rues de Londres.

COEQUAL, égal à un autre.

COERCION, retrainte.

Coercive, qui bride, qui retient.

COESSENTIAL, qui a la même essence.

COETANEOUS, de même âge.

COETERNAL, coeternel.

COFFEE, du Cofé, sorte de boisson fort commune en Angleterre.

A Coffee-houfe, Maison où l'on vend le Cofé.

There are always some news to be heard in Coffee-houfes, là où le Cofé se vend on apprend toujours des Nouvelles.

COFFER, Coffre.

A little coffer, coffret.

The Kings coffers, les Coffres du Roy.

Cofferer, caissier.

Cofferer to the King, Tresorier.

A Coffer-maker, un Coffretier.

COFFIN, biere, cercueil.

Coffin of paper, cornet de papier.

The COG wheel of a mill, le rouet, (ou tympan dentelé) d'un moulin.

To COG, flater, enjoler.

To cog the dice, priper les dez.

C O
A Cogger, flateur, enjoleur.

A Cogging, flaterie, enjolement.

A cogging Gamester, Pipeur au jeu.

COGENT, imperieux, qui force, qui contraint.

A cogent motive, un puissant motif.

COGITATION, pensée.

COGNISANCE, conoissance.

Cognifance, or badge, timbre d'armoiries.

To COGNOMINATE, sur-nommer.

To COHABIT, habiter ensemble.

COHEIR, Coheritier.

Coheireffe, Coheritiere.

To COHERE, être attaché (ou joint) ensemble.

Coherence, rapport, union.

There is no coherence at all in his scull, sa cervelle est tout à fait renversée.

COIFE, une coëffe.

A net-work coiffe, coëffure de lacets.

To Coiffe, coëffer.

Coifed, coëffé.

COIL; as, to keep a coil, faire (ou causer) du tumulte.

To COILE (or cooil) a cable, tourner un cable en rond, en faire un cercle.

* COILY, dedaignement.

V. coy.

COIN, coin, monnoie.

Rafe coin, monnoie de billon.

Much coin much care, les soins s'augmentent avec les richesses.

To Coin mony, battre la monnoie.

To coin false mony, faire la fausse monnoie.

To coin new words, faire de nouveaux mots.

Coined, monnoié.

A Coiner, Monnoyeur.

A false Coiner, un faux Monnoyeur.

A Coining, monnoyage.

To be coining of mony, faire la monnoie.

To be always coining of pretences, se faire toujours des pretences.

To COINCIDE, se rencontrer, se trouver ensemble.

Coincident, qui se rencontre, qui se trouve ensemble, qui a du rapport à quelque autre chose, semblable.

Womens excellencies of mind prove in some instances coincident with those of men, les femmes ont des perfections d'esprit qui ne cedent en rien quelquefois à celles des hommes.

Coincidence, rapport.

COITE, palet, jeu de palet.

To play at coites, jouer au palet.

COKERS, or plowmens boots of untanned leather, bores à la Paisane.

COLD, froid.

Tis bitter, grievous, sharp, pinching cold, il fait grand froid.

I am cold, j'ai froid.

To shake for cold, trembler de froid.

Let the weather be never so cold, he is always bare-headed, quelque froid qu'il fasse, il a toujours la tête découverte.

Let him that is cold blow the coal, que celui qui a froid souffise le feu.

In the coldest flint there's hot fire, quelque froide que soit la pierre à fusil il y a toujours du feu.

To catch cold, prendre froid.

To grow cold, se refroidir.

The weather grows colder and colder, le froid s'augmente toujours.

Coldness, froideur.

Coldly, froidement.

COLÉ, or colewort, chou.

White headed colewort, chou blanc, chou cabu.

Red colewort, chou cabu rouge.

Curled colewort, chou crépu.

Colly flower, chous fleur.

To COLL; as, to clip and coll, accoler, embrasser.

COLLAR, un collier.

A collar of Pearls, collier de Perles.

The collar of a coat or vest, un collier.

An Iron collar for an Offenders neck, carcan de pilori.

A Horse collar, collier de cheval.

A dogs collar, collier de chien.

COLLATERAL, collatéral.

Collaterally, collatéralement.

COLLATION, collation.

A COLLEAGUE, un Colleague, compagnon d'Office, qui est de même profession qu'un autre,

ou qui est de même Corps que lui.

To COLLECT, recueillir, ramasser, Item; conclure, tirer une consequence de quelque chose.

Collected, recueilli, ramassé.

Collector, Collecteur.

Collector of Taxes, or subsidies, Collecteur des Tailles, Ex-acteur des Tributs.

Collection, recueil, amas, collection.

Collective, collectif.

Collects, Collectées, courtes prieres.

COLLEGE, un College.

A Collegiate Church, Eglise Collegiale.

The COLLET of a ring, le chaton d'une bague.

* COLLIER, marchand de charbon. V. coal.

COLLISION, choc, entre-heurement.

Scotch COLLOPS, trenchés de mouton bien battues, lardées, & fricassées.

To COLLOGUE, flater.

COLLOQUIES, Colloques, ou discours familiers.

To COLLUDE, s'accorder pour tromper qu'on.

To collude, or use collusion in pleading, colluder, prevariquer, favoriser sous main la partie adverse.

Collusion, collusion, fraude, tromperie.

* COLLY-flower, chous fleur.

V. cole.

COLONEL, Colonel.

Colonel of a Regiment of Horse, Colonel d'un Regiment de Cavalerie.

Colonel of a Regiment of Foot, Colonel d'un Regiment d'Infanterie.

COLONY, Colonie.

COLOQUINTIDA, coloquinthe, plante.

COLOSSE, or Colossus, Colosse, ou Statue d'une grande prodigieuse.

COLOUR, couleur.

Colour, to paint withal, couleur pour peindre.

Natural colour, couleur simple, ou naturelle.

Mixt colour, couleur composée.

A false and counterfeit colour, couleur empruntée, couleur de fard.

A brisk and lively colour, couleur vive, gaye, & riante.
A sad and dull colour, couleur triste, morne, sombre, morte.
A high and rich colour, couleur haute & riche.
A dark colour, couleur obscure.
Good colour, bonne couleur.
Bad colour, mauvaise couleur.
Colour, or pretence, couleur, pretence, apparence.
Under colour of friendship and intimacy he has done me all the harm he could, sous pretence d'une amitié intime entre nous deux il m'a fait autant de mal qu'il a pu.

To Colour, donner couleur, colorer.
To colour, disguise, or palliate, colorer, déguiser, pallier.
To colour his cruelty with the name of Justice, colorer (déguiser) sa cruauté du nom de justice.

Coloured, coloré, déguisé, pallié.

COLT, un poulain.

A ragged Colt may make a good horse, d'un méchant poulain on peut faire un bon cheval. C'est à dire, qu'un méchant garçon peut devenir un honnête homme, ou qu'un enfant qui n'est pas beau dans son bas âge peut le devenir en croissant.

To have a Colts tooth in ones head. C'est un Proverbe qu'on applique aux vieux Ribauds. A quoi se rapporte ce qu'on en dit en François, qu'ils ont, comme le porreau, la tête blanche & la queue verte.
Colts foot, racconnet.

COLUMBINE, herb, columbin.

COLUMN, colonne.

COMB, un peigne.

Comb-case, étui à peignes.

Comb-brush, brosse.

Flax-comb, seran.

Curry-comb, or horse-comb, étrille.

Cocks-comb, crête de Coc.

A honey-comb, rayon de miel.

Comb-maker, faiseur de peignes.

To Comb, peigner.

To comb flax or hemp, serancer du lin ou du chanvre.

Combed, peigné.

Flax combed, lin serancé.

COMBATE, combat.

A single combat, un duel.

To combat, combattre.

Combatant, combattant.

To COMBINE, comploter, conspirer.

Combination, complot, conspiration.

COMBUSTIBLE, combustible.

Combustion, combustion, desordre, querelle, revolte.

All is in a combustion, tout est en combustion.

To COME, venir.

From whence come you? d'où venez vous?

I come from Court, je viens de la Cour.

To come in, entrer.

Since the King came in, depuis le Retour du Roi.

He will come in for one, il veut être du nombre.

To come out, sortir.

Come out here, sortez d'ici.

His book came out but lately, son livre n'a vu le jour que depuis peu.

To come up, monter.

He had much ado to come up stairs, il eut bien de la peine à monter l'escalier.

He can eat nothing but what comes up again, il ne sauroit rien manger qu'il ne vomisse.

To come down, descendre.

He came down faster than he was gone up, il descendit bien plus vite qu'il n'étoit monté.

To come away, s'en venir.

Come away quickly, venez vous en vite.

To come about, faire le tour.

The wind at length came about, en fin le vent se tourna.

To come nigh, or to come near, approcher.

To come on, avancer.

Come on, soirage.

To come to Town, venir en Ville.

To come to preferment, s'avancer, se pousser.

To come to himself again, revenir à soi, en revenant.

'Twill come to that, 'twill come to that pass, la chose en viendra là.

It comes all to the same thing, tout revient à un.

He came to great misery, il fut réduit à une grande misère.

He came to great misery, il fut réduit à une grande misère.

The King's coming in, le Retour (le Rétablissement) du Roi dans ses Etats.

He came to it at last; en fin il y est venu, il en est venu là.

To come to pass, avenir, arriver.

How did that come to pass? comment est arrivé cela? comment est ce que cela s'est fait?

To come at one, venir vers quelqu'un, l'aborder.

I can't come at him for my life, je ne saurais l'approcher, fust ce pour la vie.

To come by, venir tout près.

To come by a thing, attraper quelque chose.

To come upon one, surprendre quelqu'un.

Before this great evil came upon us, avant que ce grand malheur nous arrivast.

To come after, suivre.

To come next to, suivre immédiatement.

To come together, venir ensemble.

To come together, or to be married, se marier.

To come short of a thing, manquer de succès, ne pas venir à bout de quelque chose.

To come back, to come again, To come back again, revenir.

To come off, sortir, sortir d'une affaire, s'en démeler, s'en débarrasser.

To come off of a scurvy business, sortir d'un mauvais pas, se démeler d'une mauvaise affaire.

Come, the Participle, venant, arrivé.

Are they come? sont ils venus?

Come; as the next comer, le premier venant.

There are a sort of base women that will prostitute themselves to the next comer, il se trouve des femmes assez infâmes pour prostituer leur corps au premier venant.

A new comer, un nouveau venu.

Coming, venue, arrivée.

Since my coming up to Town, I have not gone abroad, depuis mon arrivée en Ville je ne suis point encore sorti.

Comings in, or incomes, revenus.

His comings in are but small, ses revenus (ses profits) ne sont que petits.

The King's coming in, le Retour (le Rétablissement) du Roi dans ses Etats.

He came to it at last; en fin il y est venu, il en est venu là.

To come to pass, avenir, arriver.

How did that come to pass? comment est arrivé cela? comment est ce que cela s'est fait?

To come at one, venir vers quelqu'un, l'aborder.

I can't come at him for my life, je ne saurais l'approcher, fust ce pour la vie.

To come by, venir tout près.

To come by a thing, attraper quelque chose.

To come upon one, surprendre quelqu'un.

Before this great evil came upon us, avant que ce grand malheur nous arrivast.

To come after, suivre.

To come next to, suivre immédiatement.

To come together, venir ensemble.

To come together, or to be married, se marier.

To come short of a thing, manquer de succès, ne pas venir à bout de quelque chose.

To come back, to come again, To come back again, revenir.

To come off, sortir, sortir d'une affaire, s'en démeler, s'en débarrasser.

To come off of a scurvy business, sortir d'un mauvais pas, se démeler d'une mauvaise affaire.

Come, the Participle, venant, arrivé.

Are they come? sont ils venus?

Come; as the next comer, le premier venant.

There are a sort of base women that will prostitute themselves to the next comer, il se trouve des femmes assez infâmes pour prostituer leur corps au premier venant.

A new comer, un nouveau venu.

Coming, venue, arrivée.

Since my coming up to Town, I have not gone abroad, depuis mon arrivée en Ville je ne suis point encore sorti.

Comings in, or incomes, revenus.

His comings in are but small, ses revenus (ses profits) ne sont que petits.

The King's coming in, le Retour (le Rétablissement) du Roi dans ses Etats.

He came to it at last; en fin il y est venu, il en est venu là.

To come to pass, avenir, arriver.

How did that come to pass? comment est arrivé cela? comment est ce que cela s'est fait?

To come at one, venir vers quelqu'un, l'aborder.

I can't come at him for my life, je ne saurais l'approcher, fust ce pour la vie.

To come by, venir tout près.

To come by a thing, attraper quelque chose.

To come upon one, surprendre quelqu'un.

Before this great evil came upon us, avant que ce grand malheur nous arrivast.

To come after, suivre.

To come next to, suivre immédiatement.

To come together, venir ensemble.

To come together, or to be married, se marier.

To come short of a thing, manquer de succès, ne pas venir à bout de quelque chose.

To come back, to come again, To come back again, revenir.

To come off, sortir, sortir d'une affaire, s'en démeler, s'en débarrasser.

To come off of a scurvy business, sortir d'un mauvais pas, se démeler d'une mauvaise affaire.

Come, the Participle, venant, arrivé.

Are they come? sont ils venus?

Come; as the next comer, le premier venant.

There are a sort of base women that will prostitute themselves to the next comer, il se trouve des femmes assez infâmes pour prostituer leur corps au premier venant.

A new comer, un nouveau venu.

Coming, venue, arrivée.

Since my coming up to Town, I have not gone abroad, depuis mon arrivée en Ville je ne suis point encore sorti.

Comings in, or incomes, revenus.

His comings in are but small, ses revenus (ses profits) ne sont que petits.

The King's coming in, le Retour (le Rétablissement) du Roi dans ses Etats.

He came to it at last; en fin il y est venu, il en est venu là.

To come to pass, avenir, arriver.

How did that come to pass? comment est arrivé cela? comment est ce que cela s'est fait?

To come at one, venir vers quelqu'un, l'aborder.

I can't come at him for my life, je ne saurais l'approcher, fust ce pour la vie.

To come by, venir tout près.

To come by a thing, attraper quelque chose.

To come upon one, surprendre quelqu'un.

Before this great evil came upon us, avant que ce grand malheur nous arrivast.

To come after, suivre.

To come next to, suivre immédiatement.

To come together, venir ensemble.

To come together, or to be married, se marier.

To come short of a thing, manquer de succès, ne pas venir à bout de quelque chose.

To come back, to come again, To come back again, revenir.

To come off, sortir, sortir d'une affaire, s'en démeler, s'en débarrasser.

To come off of a scurvy business, sortir d'un mauvais pas, se démeler d'une mauvaise affaire.

Come, the Participle, venant, arrivé.

Are they come? sont ils venus?

Come; as the next comer, le premier venant.

There are a sort of base women that will prostitute themselves to the next comer, il se trouve des femmes assez infâmes pour prostituer leur corps au premier venant.

A new comer, un nouveau venu.

Coming, venue, arrivée.

Since my coming up to Town, I have not gone abroad, depuis mon arrivée en Ville je ne suis point encore sorti.

Comings in, or incomes, revenus.

His comings in are but small, ses revenus (ses profits) ne sont que petits.

The King's coming in, le Retour (le Rétablissement) du Roi dans ses Etats.

He came to it at last; en fin il y est venu, il en est venu là.

To come to pass, avenir, arriver.

How did that come to pass? comment est arrivé cela? comment est ce que cela s'est fait?

To come at one, venir vers quelqu'un, l'aborder.

I can't come at him for my life, je ne saurais l'approcher, fust ce pour la vie.

To come by, venir tout près.

To come by a thing, attraper quelque chose.

To come upon one, surprendre quelqu'un.

Before this great evil came upon us, avant que ce grand malheur nous arrivast.

To come after, suivre.

To come next to, suivre immédiatement.

To come together, venir ensemble.

To come together, or to be married, se marier.

To come short of a thing, manquer de succès, ne pas venir à bout de quelque chose.

To come back, to come again, To come back again, revenir.

To come off, sortir, sortir d'une affaire, s'en démeler, s'en débarrasser.

To come off of a scurvy business, sortir d'un mauvais pas, se démeler d'une mauvaise affaire.

Come, the Participle, venant, arrivé.

Are they come? sont ils venus?

Come; as the next comer, le premier venant.

There are a sort of base women that will prostitute themselves to the next comer, il se trouve des femmes assez infâmes pour prostituer leur corps au premier venant.

A new comer, un nouveau venu.

Coming, venue, arrivée.

Since my coming up to Town, I have not gone abroad, depuis mon arrivée en Ville je ne suis point encore sorti.

Comings in, or incomes, revenus.

His comings in are but small, ses revenus (ses profits) ne sont que petits.

The King's coming in, le Retour (le Rétablissement) du Roi dans ses Etats.

He came to it at last; en fin il y est venu, il en est venu là.

To come to pass, avenir, arriver.

How did that come to pass? comment est arrivé cela? comment est ce que cela s'est fait?

To come at one, venir vers quelqu'un, l'aborder.

I can't come at him for my life, je ne saurais l'approcher, fust ce pour la vie.

To come by, venir tout près.

To come by a thing, attraper quelque chose.

To come upon one, surprendre quelqu'un.

Before this great evil came upon us, avant que ce grand malheur nous arrivast.

To come after, suivre.

To come next to, suivre immédiatement.

To come together, venir ensemble.

To come together, or to be married, se marier.

To come short of a thing, manquer de succès, ne pas venir à bout de quelque chose.

To come back, to come again, To come back again, revenir.

To come off, sortir, sortir d'une affaire, s'en démeler, s'en débarrasser.

To come off of a scurvy business, sortir d'un mauvais pas, se démeler d'une mauvaise affaire.

Come, the Participle, venant, arrivé.

Are they come? sont ils venus?

Come; as the next comer, le premier venant.

There are a sort of base women that will prostitute themselves to the next comer, il se trouve des femmes assez infâmes pour prostituer leur corps au premier venant.

A new comer, un nouveau venu.

Coming, venue, arrivée.

Since my coming up to Town, I have not gone abroad, depuis mon arrivée en Ville je ne suis point encore sorti.

Comings in, or incomes, revenus.

His comings in are but small, ses revenus (ses profits) ne sont que petits.

The King's coming in, le Retour (le Rétablissement) du Roi dans ses Etats.

He came to it at last; en fin il y est venu, il en est venu là.

To come to pass, avenir, arriver.

How did that come to pass? comment est arrivé cela? comment est ce que cela s'est fait?

To come at one, venir vers quelqu'un, l'aborder.

I can't come at him for my life, je ne saurais l'approcher, fust ce pour la vie.

To come by, venir tout près.

To come by a thing, attraper quelque chose.

To come upon one, surprendre quelqu'un.

Before this great evil came upon us, avant que ce grand malheur nous arrivast.

To come after, suivre.

To come next to, suivre immédiatement.

To come together, venir ensemble.

To come together, or to be married, se marier.

To come short of a thing, manquer de succès, ne pas venir à bout de quelque chose.

To come back, to come again, To come back again, revenir.

To come off, sortir, sortir d'une affaire, s'en démeler, s'en débarrasser.

To come off of a scurvy business, sortir d'un mauvais pas, se démeler d'une mauvaise affaire.

Come, the Participle, venant, arrivé.

C O
brother, vous me reprenez de ce dont on louë mon frere.
He was highly commended for it, on l'a fort loué de cela.

Commended, or recommended, recommandé.

I will take a great care of him, because he was commended to me by a good friend, j'en prendrai un soin tout particulier, parce qu'il m'a été recommandé par un bon ami.

Commendation, louange.
He deserves high commendations, il merite de grandes louanges.

Commendation, or recommendation, recommandation.

COMMENSURATE, proportionné.

My issues must be commensurate to my revenues, il faut que ma dépense soit proportionnée à mes revenus.

COMMENT, or Commentary, Commentaire, explication.

To Comment, faire un Commentaire.

Commented upon, expliqué, ou sur quoi l'on a fait un Commentaire.

Commentator, un faiseur de Commentaire.

COMMERCE, commerce, trafic, négoce.

COMINATION, monitoire.

COMMISERATION, commisération, compassion.

To COMMIT, commettre.

To commit a crime, commettre un crime.

To commit, or give a commission to one, commettre, donner commission à quelqu'un.

To commit the care of something to a Friend, donner à un ami la charge de quelque chose.

To commit himself to a friend, se mettre entre les mains d'un ami, se jeter entre ses bras, lui fier ses biens & sa personne.

To commit a thing in trust, or to keep, donner quelque chose à garder.

To commit one to Prison, envoyer quelqu'un en prison.

To commit a thing to paper, mettre une chose (la coucher) par écrit.

C O
Committed, commis.
A fault committed, une fautive commise.

The care of him was committed to me, on me l'a voit donné en charge.

Committed to prison, envoyé en prison.

Commission, commission.

To give one a commission, donner commission à quelqu'un.

To take a Commission, prendre commission, se charger d'une commission.

To performe his Commission, faire (ou exécuter) sa commission, s'en acquitter.

Commissioner, and Commissary, Commissaire.

A Committee, un Corps de Commissaires, ou de Deputés.

COMMODOUS, commodore, propre, utile.

Commodity, marchandise.

To vent his commodities, débiter ses marchandises.

Commodiously, commodement, convenablement.

COMMON, commun, ordinaire.

A common vice, un vice commun.

It is a common thing, c'est une chose commune, une chose connue de tous.

At the common rate, au prix courant.

A common saying, un commun dire.

A common way of reasoning, une maniere de discourir qui est commune.

A Common-wealth, un Etat, une République.

The common people, la Peuplade, le Peuple, le menu Peuple.

The Common Pleas. C'est une Cour de Justice ainsi nommée.

A Common, Common-field, or Town-field, une Commune.

Commons, les Communes.

The House of Commons, la Chambre des Communes, la Chambre basse du Parlement d'Angleterre.

Commons, signifie aussi l'Ordinaire réglé des Collèges.

To keep but short commons, tenir un petit ordinaire.

Commonalty, Communauté, Société.

Commonly, ordinairement, d'ordinaire, le plus souvent.

C O
To Commune, communiquer, conférer, parler de quelque chose ensemble.

Communion, communion, communication.

To receive the Communion, recevoir la Cène, participer au S. Sacrement de la cène.

Community, communauté de biens.

To Communicate, communiquer.

To communicate, or to take the Communion, communier, recevoir le S. Sacrement.

Communicated, communiqué.

Communication, communication.

Communicable, qui peut être communiqué.

Communicative, qui se communique.

Communicants, les Communians, ceux qui reçoivent le S. Sacrement.

COMMOTION, tumulte.

To COMMUTE, changer, faire échange d'une chose avec une autre.

Commuted, changé.

Commutation, échange, échange.

To COMPACT, ramasser, unir, serrer, étreindre, presser.

Compacted, or compact, ramassé, uni, serré, étreint, ou pressé.

A well compacted Town, une Ville bien ramassée.

A Compact, un contract, un accord, une convention.

COMPANY, Compagnie.

To be in good company, être en bonne compagnie.

A company of Horse, une Compagnie de Cavalerie.

A company of Foot, compagnie d'Infanterie.

To raise a company, lever une compagnie.

A Company, or society, compagnie, Société de personnes alliées en un même Corps.

A company of Merchants, une Compagnie de Marchands.

Company, or conversation, compagnie, ou conversation.

I very much delight in his Company, je me plais extrêmement en sa Compagnie.

There is no body whose company is more agreeable to me than your own, il n'y a personne dont

C O
dont la Compagnie me soit plus agreable que la vôtre.

He has company with him, he cannot speak with you at present, Monsieur est en compagnie, il ne sauroit vous parler maintenant.

There is always much company in his House, il y a toujours grande compagnie chez lui.

To keep company together, être souvent ensemble, ou aller de compagnie.

To keep one company, faire compagnie à quelqu'un.

I kept him company where-ever he went, je l'ai toujours accompagné (je l'ai toujours suivi) par tout où il est allé.

To keep ill company, fréquenter les mauvaises compagnies.

A Company keeper, un homme de Compagnie.

To hate company and love a solitary life, fuir les compagnies & aimer la solitude.

To break company, rompre compagnie.

To be good company, être de bonne compagnie, ou d'une belle conversation.

Its good to have company in troubles, la consolation des misérables c'est d'avoir des compagnons.

Companion, compagnon, camarade.

A the companion, compagne.

A boon Companion, bon compagnon, toujours prêt à rire & à se divertir.

Ask my companion if I be a thief, Prov. demandez à mon camarade si je suis un Voleur.

To COMPARE, comparer.

To compare himself to another, se comparer à un autre.

To compare notes together, conférer d'une affaire avec quelqu'un.

Compared, comparé.

Henry the great may very well be compared to Julius Cæsar, Henry le Grand peut à vec raison être comparé à Jules Cæsar.

He is not to be compared with him, il ne merite pas de lui être comparé.

Comparison, comparaison.

Comparisons are odious, les Comparaisons sont odieuses.

To make a comparison of one thing with another, faire com-

C O
paraison d'une chose avec une autre.

He is without comparison the most carefull of all his companions, il est sans comparaison le plus diligent de tous ses compagnons.

This is nothing in comparison of what follows, ce n'est rien en comparaison de ce qui suit.

Worm-wood is sweet in comparison of gall, l'absinthe est douce en comparaison du fiel.

To be beyond comparison, être incomparable.

Comparable, comparable.

You have done nothing comparable to that, vous n'avez rien fait de comparable.

Is that old book comparable to this new one, ce vieux livre est il comparable à ce nouveau ?

Comparably, comparablement.

The Comparative degree, le degré Comparatif.

COMPARITION, or appearance, comparition.

COMPARTIMENT, or an equal and proportionable division in building, compartiment.

COMPASS, to measure withal, un compas.

A Mariners compas, une boussole.

Compass, or circumference, circonference, circuit, contour.

In a hundred leagues compass, à cent lieues à la ronde.

A thing not within the compass of mens memories, une chose immémoriale, ou de tems immémorial.

To Compass, or measure with a compass, compasser, mesurer avec le compas.

To compass, or environ, ceindre, ou environner.

To compass (or attain) a thing, venir à bout de quelque chose, l'obtenir.

He has compassed his own ends, il est venu à bout de ses desseins.

Compassed, or measured with a compass, compassé.

Compassed, or environned, ceint, ou environné.

Compassed, or attained to, dont on est venu à bout.

COMPASSION, pitié, compassion.

Worthy of compassion, digne de pitié ou de compassion, qui fait pi-

C O
tié, ou qui donne de la compassion.

To take compassion of one, porter compassion à quelqu'un, en avoir compassion, être ému (être touché) de compassion.

Compassionate, qui a le cœur enclin à pitié, qui est ému ou touché de compassion.

Compassionately, avec pitié, avec compassion.

COMPATIBLE, compatible.

Compatibility, qualité compatible.

COMPEER, Compagnon.

To COMPEL, solliciter, pousser, inciter, contraindre, forcer.

He has compelled me to that, il m'a sollicité (cité, poussé) à cela.

To compell one to speak the truth, contraindre quelqu'un à dire la vérité.

Poverty compells him to beg, la Pauvreté le contraint de mendier.

Compelled, sollicité, poussé, incité, contraint, forcé.

Compelling, compulsion, sollicitation, mouvement, incitation, contrainte.

COMPELLATION, maniere d'appeler quelqu'un, Item discours familier.

COMPENDIUM, ou Compend, un abrégé, un raccourci.

Compendious, court, succinct.

Compendiousness, brièveté.

Compendiously, brièvement, succinctement.

To COMPENSATE, recompenser.

To compensate a mans misfortunes, recompenser un malheureux.

Compensation, recompense.

TO COMPERENDINATE, differer, remettre (renvoyer) à un autre tems.

Comperendination, remise, renvoi, delay.

COMPETENT, competent, propre, capable.

He is not a competent Judge, il n'est pas un Juge competent.

Is he (think you) a competent man for so great an Employ ? pensez vous qu'il soit propre, qu'il ait les qualités requises pour un emploi si grand ?

Competency, capacité, suffisance.

Competently, competamment.

Competitor, Competiteur.

He is my competitor, il est mon competitor.

Competition, competence.
To stand in competition with another, être en compérence avec un autre touchant quelque chose.

To COMPILE, ramasser, recueillir, composer.

To compile a Book, composer un Livre.

Compiled, ramassé, recueilli, composé.

COMPLACENCY. V. complaisance.

To COMPLAIN, gemir, plaindre, se plaindre.

He do's nothing but complain, il ne fait que plaindre, il gemit incessamment.

To complain of one to another, se plaindre à quelqu'un d'un autre.

'Tis not without reason that I complain of you, ce n'est pas sans raison que je me plains de vous.

You should pity me and not complain of me, vous me devriez plaindre, au lieu de vous plaindre de moi.

I complain for the wrong done me, je me plains du tort qu'on m'a fait.

You always complain of something or other, vous vous plaignez toujours de quelque chose.

Shall I go and complain to him for this injury done me? l'irai je trouver pour me plaindre à lui de cette injure qu'on m'a faite?

Complained of, dont on se plaint.

You are complained of, on se plaint de vous.

He has taken such pains, as certainly he do's not deserve to be complained of, il a pris tant de peine qu'asseurement on n'a pas sujet de s'en plaindre.

Complainant, or complainer, celui qui se plaint, ou qui fait ses plaintes d'un autre.

Complaining, or the act of complaining, plainte, ou l'action de se plaindre.

Complaint, plainte, complainte.

To prefer a Bill of complaint, former une plainte en jugement.

To make great complaints of one, faire de grandes plaintes de quelqu'un, porter ses plaintes contre lui.

Be contented that I make no complaints to you for the wrong done me by your brother, con-

tentez vous que je ne vous fais aucune plainte de l'injure que votre frere m'a faite.

I am to make a complaint of his cruelty, je dois faire ma plainte de sa cruauté.

COMPLAISANT, complaisant.

He is so complaisant, that he makes himself beloved of all men, il est si complaisant qu'il se fait aimer de tout le monde.

Complaisancy, or complacency, complaisance, ou condescendance.

Now adaies complaisancy gets friends, and truth makes foes, en ce tems la complaisance se fait des amis, & la verité des ennemis.

I did it meerly out of complacency to him, je l'ai fait purement par complaisance.

COMPLEAT, complet, parfait, à quoi rien ne manque.

This is very compleat indeed, voici qui est en effet parfaitement beau.

A very compleat Gentleman, un Gentilhomme bien fait, tres accompli.

A compleat Victory, une Victoire complete.

Completely; as, he hath done it compleatly, il a fort bien fait cela, il l'a parfaitement bien fait.

COMPLEMENT, complément, civilité.

I am not pleased with compliments, les complimens ne me plaisent point.

To make one a complement, faire un compliment à quelqu'un, le complimenter.

He passed an high complement upon me, il me fit un grand compliment.

What I say to you is not by way of complement, ce n'est pas par compliment que je vous le dis.

Let us give over all these compliments, laissons là tous ces complimens.

Compliments are out of fashion, il n'est plus à la mode de faire des complimens.

To Complement, complimenter, faire un compliment.

He complemented the King upon his Marriage, il complimenta le Roy sur son Mariage.

Complemented, complimenter.

He was highly complemented, on lui fit de grands complimens.

Complémenter, Complimenter, qui fait trop de Complimens.

Complimenting, l'action de complimenter.

Complimentall, addonné aux complimens.

COMPLEXION, complexion, ou constitution de corps.

A body of a strong complexion, un corps de forte complexion.

He is of a weak complexion, il est d'une foible complexion.

To be of a good complexion, être d'une bonne complexion.

Complexioned, complexionné.

A well complexioned body, un corps bien complexionné.

An ill complexioned body, un corps mal complexionné, ou d'une mauvaise complexion.

COMPLICATED; as, sick of many complicated diseases, atteint de plusieurs maladies dont l'une depend de l'autre.

Complication, enchainure.

COMPLICE, un Complice.

COMPLINE, complies, dernière partie du service dans la Liturgie Romaine.

Compline-time, heure de complies.

COMLOT, complot.

To Complot, complotter.

To COMPLY with one, condescendre à la volonté d'un autre, s'accommoder à son humeur, avoir de la complaisance pour lui.

Complied with, à l'humeur de qui l'on s'est accommodé, ou pour qui l'on a eu de la complaisance.

Compliance, complaisance, condescendance.

Compliant, or complying, complaisant.

To COMPORT himself, se comporter.

He knows how to comport himself, il sait fort bien se comporter.

Comportment, conduite.

To COMPOSE composer.

To compose a Book, composer un Livre.

To compose his business, prendre ses mesures, mettre ordre à ses affaires.

To compose a difference, composer (accorder) un différent.

Composed, composé.

A speech well composed, un discours bien composé.

A man that is composed, un homme de sens rassis.

A Composer, Compositeur, Auteur, qui a composé quelque chose.

Compositor, Compositeur en Imprimerie.

Composing, or composition, composition.

Composition, or agreement, composition, accord, patte, convention.

To come to a composition, en venir à une composition.

Composure; as, to make a happy composure, faire une bonne composition.

To Compound, or agree, faire un accord, faire un accommodement.

To compound with his Creditors, s'accorder (s'accommoder) avec ses Creditiers.

Compounded with, avec qui l'on s'est accordé ou accommodé.

Compounds, or Words compounded, mots composés.

Compoundable, dont on peut s'accorder ou s'accommoder.

To COMPREHEND, comprendre, renfermer, contenir.

This virtue comprehends all others, cette vertu comprend (ou renferme) toutes les autres.

To comprehend much in few words, dire beaucoup de choses en peu de mots.

Comprehended, compris, en fermé, contenu.

Is this to be comprehended in it? Ceci doit il y être compris?

Comprehensible, compréhensible, concevable.

Comprehensive words, termes emphatiques, paroles énergiques.

COMPRESSION, serrement.

To COMPRISE, or comprize, the same as to comprehend, comprendre, renfermer.

Comprised, or comprized, compris, renfermé.

COMPROMISE, un compromis, promesse reciproque de se tenir au Jugement d'un Arbitre.

To put a thing in Compromise, mettre une affaire en compromis.

To Compromise, compromettre.

COMPT, poli.

A compt discourse, un discours poli.

Comptness, politesse.

COMPTROLLER, Contrôleur.

* COMPULSION. V. to compel.

COMPUNCTION, or remorse, compunction.

COMPURGATOR, one that by oath justifies the innocency of another, compurgateur.

To COMPUTE, calculer, supputer.

Computed, calculé, supputé.

All things being well computed, toutes choses bien calculées.

Having computed all the charges, ayant calculé toute la dépense.

Computation, calcul, supputation.

To CONCATENATE, or enchain together, enchaîner une chose avec une autre.

Concatenated, enchainé.

Concatenation, enchainement.

CONCAVE, or hollow, concave, creux.

Concavity, concavité.

To CONCEAL, cacher, tenir secret.

Why would you conceal it from me? Pourquoi me cachez vous cela?

Concealed, caché, tenu secret.

It was a long time concealed, on avoit tenu la chose long tems secreete.

A Concealer, celui qui cache une chose, ou qui la tient secreete.

Concealing, or the act of concealing, l'action de cacher une chose, ou de la tenir secreete.

To CONCEIVE a Child, concevoir un enfant.

To conceive in his mind, concevoir, penser, juger, croire.

I conceived it to be quite another thing, j'ai cru (j'ai pensé) que c'étoit tout autre chose.

Conceived, conceu, pensé, jugé, creu.

It is not to be conceived, il n'est pas concevable.

Conception, conception, au ventre de la Mere.

Conception in the mind, pensée, conception.

Conceit, imagination pensée.

A pretty witty conceit, une pensée jolie & spirituelle.

A fantastical conceit, un caprice, une boutade.

To have too great a conceit of himself, or stand too much in his own conceit, avoir trop bonne opinion de soi même.

To be out of conceit with one, n'avoir plus bonne opinion de quelqu'un, s'en degouter.

To put one out of conceit with

a thing, degouter quelqu'un de quelque chose.

A Conceited fellow, un qui fait de l'entendu, qui a bonne opinion de soi même.

Self-conceited, the same.

A CONCENT of many voices in one, concert de voix, harmonie.

To CONCENTER, concentrer.

His affection did altogether concenter upon her, il n'avoit d'affection que pour elle.

Concentred, concentré.

* CONCEPTION. V. to conceive.

CONCERN, or concernment, affaires, interet, tout ce qui nous touche.

Let him meddle with his own concerns, qu'il se mêle de ses propres affaires.

This is no concern of his, il n'a rien à faire ici.

Look to it, 'tis your own concern, prenez-y garde, vous y avez interet, c'est de votre interet, il est de votre interet.

A business of great concern, une affaire de grande importance.

To do a thing with a cold concern, agir froidement & avec peu d'affection, s'interesser froidement dans quelque affaire.

'Tis not always a pure concernment for the truth that makes us so forward, nous ne gissons pas toujours par un pur regard à la verité.

To Concern, toucher regarder.

It concerns the Publick, cela regarde le Public, c'est l'Interet du Public.

To concern himself with a thing, s'interesser dans quelque affaire.

To concern himself for a friend, s'interesser pour un ami, prendre (porter, épouser) ses interets.

To concern himself about other peoples business, se mêler des affaires d'autrui.

Concerned, intéressé dans quelque affaire.

I am much concerned for your losses, je suis fort intéressé dans les pertes que vous avez faites.

I am as much concerned in it as you are, j'y ai autant d'interet que vous.

I never was concerned in that business, je ne me suis jamais mêlé de cette affaire.

Concerning, touchant, pour ce qui est de, pour ce qui regarde, quant à. I shall write to you concerning that business, je vous écrirai touchant cette affaire.

I have nothing to say concerning that matter, je n'ai rien à dire là dessus, je n'ai rien à dire touchant cette affaire.

Concerning that particular I shall look to it, quant à ce point j'y prendrai garde de pres.

To CONCILIATE, accorder, concilier.

Conciliated, accordé, concilié. Conciliation, accord, ou conciliation.

CONCINNATE, propre, poli.

CONCISE, concis, succinct.

CONCLAVE, Conclave, le Lieu où les Cardinaux sont assemblés pour élire un Pape.

To CONCLUDE, conclure, terminer quelque chose.

To conclude a discourse, conclure un discours.

To conclude, or gather by reason, conclure, inferer, tirer conséquence.

Concluded, conclu.

Conclusion, conclusion, fin, issue.

The conclusion of a discourse, conclusion d'un discours.

Conclusion, or consequence, conclusion, conséquence.

To CONCOCT, digerer, faire concoction.

Concocted, digéré.

Concoction, digestion, concoction.

CONCOMITANT, qui accompagne, (ou qui suit) quelque chose.

Concomitancy, suite, dépendance.

CONCORD, concorde, union.

To Concord, or be at concord, être en concorde.

Concordant, accordant, qui s'accorde.

Concordance, concorde, concordance.

To CONCORPORATE, réduire tout en un corps.

* CONCOURSE, V. to concourir.

CONCRETE, caillé, pris, figé.

CONCUBINE, une Concubine.

Concubinage, or the keep-

ing of a Concubine, Concubinage.

To CONCULCATE, fouler aux pieds.

CONCUPISCENCY, concupiscence, concupiscence.

To CONCUR, concourir.

Concurred in, dont on est convenu, dont on est tombé d'accord.

Concurrent, concourant.

Concurrence, concurrence.

Concourse, concours.

There was never seen such a concourse of people, on ne vit jamais en ce lieu un si grand concours.

CONCUSSION, concussion.

Accused and convicted of concussion, accusé & convaincu de concussion.

To use concussion, concussionner.

Concussionary, concussionnaire.

To CONDEMN, condamner.

He condemned them unheard, il les condamna sans les avoir ouïs.

Condemned, condamné.

Condemned to death, condamné à la mort.

Condemned to perpetual prison, condamné à perpétuelle prison.

To be falsely accused and unjustly condemned, être faussement accusé & injustement condamné.

Condemnation, condamnation.

Condemnatory, condamatoire.

To CONDENSE, condenser, épaissir, s'épaissir.

Condensed, condensé, épaissi.

Condensation, condensation, épaississement.

To CONDESCEND, condescendre.

To condescend to another mans will, condescendre à la volonté d'autrui.

Apt to condescend, condescendant, facile, ployable.

Condescendency, or condescension, condescendance.

CONDIGN, as, to suffer a condign punishment, subir un châtement qu'on a mérité, souffrir un châtement proportionné à son crime.

CONDITION, or state, condition, état d'une chose.

Such is his present condition

that his friends will not look upon him, il est en si mauvais état que ses amis mêmes l'ont tous abandonné.

My condition is nothing more advantageous than your own, ma condition n'est pas plus avantageuse que la vôtre.

Condition, or covenant, condition, loy, article.

I grant it to you, upon condition that you perform your promise, je vous l'accorde à condition que (pourveu que) vous teniez votre promesse.

He was forced to take conditions for two years more, il fut contraint de s'engager pour deux ans d'avantage.

To make conditions, conditionner, mettre des conditions.

The conditions, or nature of a man, le naturel d'une personne.

I know your good conditions, je conois votre bon naturel.

Ill conditions, mauvais naturel.

To Condition with one, faire un accord avec quelqu'un.

Conditioned; as a fair conditioned young man, un jeune homme, d'un beau, riche, excellent naturel.

Conditional, conditionnel.

To make a conditional proposal, faire une proposition conditionnellement.

Conditionally, conditionnellement.

To CONDOLE, remonier à quelqu'un le plaisir qu'on a de la mort d'un de ses Parents, ou de quelque autre malheur.

He condoled with him for the death of his Parents, il lui fit un compliment de Condolence sur la mort de ses Parents.

A Condoling, condolance.

To CONDUCE, contribuer, servir, être utile à quelque chose.

Do you think it will any ways conduce to your happiness? pensez vous que cela puisse contribuer quelque chose à votre bonheur.

Conducive, utile à quelque chose.

CONDUCT, conduite, administration.

To have the whole conduct of an Army, avoir toute la conduite d'une Armée.

Safe-conduct, sauf conduit.

Conduct, or prudence, conduite, prudence.

To

To Conduct, conduire, mener.

Conducted, conduit, mené.

The Ambassador was conducted to Audience with the usual Ceremonies, l'Ambassadeur fut conduit à l'Audience avec la Ceremonie ordinaire.

Conductor, Conducteur.

Conductress, Conductrice.

CONDUIT, un conduit, un canal.

A conduit-pipe, tuyau de fontaine.

CONE, cone, figure qui va en pointe obtuse.

To CONFABULATE, discourir (s'entretenir) avec quelqu'un.

CONFECTION, confection, sorte de médicament.

Confectioner, Confiseur, Confiturier.

Confits, confitures.

To make confits, faire des confitures, confire des fruits au miel ou au sucre.

To CONFEDERATE, se confederer.

Confederate, or confederated, confederé.

The Confederate Armies, les Armées Confederées, les Confederés.

Confederacy, Confederation, Confederation.

To CONFER with one about something, conferer d'une affaire avec quelqu'un.

To confer, or compare, conferer, comparer une chose avec une autre.

To confer an honour or an employment upon one, conférer un honneur ou quelque charge à quelqu'un.

Conferred, conféré.

Conference, une Conference.

To go to Conference with one, faire des Conferences, entrer en Conference avec quelqu'un.

A Conference about Peace, une Conference de Paix.

To CONFESS, confesser, avouer.

I will make him confess his fault, je lui ferai confesser sa faute.

To confess his Sins to a Priest, confesser ses pechés à un Prêtre, se confesser.

Confessed, confessé.

Confessor, Confesseur, qui oit les Confessions.

He is my Confessor, il est mon Confesseur.

Confession, confession, aveu.

Confession of a fault makes half amends for it, quand on a confessé sa faute l'on est à moitié absous.

The Auricular Confession, la Confession auriculaire.

To CONFIDE in one, se confier à quelqu'un, mettre sa confiance en lui.

Confident, or sure, certain, assuré, persuadé.

I am confident he is a true honest man, je suis certain (assuré, ou persuadé) qu'il est honnête homme.

Confident, or bold, hardi.

A confident, or a trusty friend, un confident.

Confidence, or trust, confiance.

To have a sure confidence in something, avoir une ferme confiance en quelque chose.

Confidence, or boldness, hardiesse, assurance.

One must have a great deal of confidence to speak as he do's, il faut avoir bien de la hardiesse pour parler comme il fait.

Confidently, confidemment, hardiment.

CONFINES, Confinis, Frontiere.

To confine, or keep within bounds, confiner, joindre.

To confine one to prison, confiner quelqu'un dans une prison.

To confine a wandering lust, arreter le cours d'une convoitise effrénée.

He confined himself to one small meal a day, il s'est réduit à ne faire qu'un petit repas par jour.

To confine (or to border) upon, aboutir en même endroit.

Lorrain confines upon Germany, la Lorraine confine l'Allemagne.

Confined, confiné.

Confinement, rétrainte, restriction, limitation.

To CONFIRM, confirmer, affermer.

To confirm, or approve of, confirmer, approuver, ratifier, autoriser.

Confirmed, confirmé.

A Confirmer, celui qui confirme une chose.

Confirmation, Confirmation.

Confirmation is one of the seven Sacraments of the Romish

Church, la Confirmation est un des sept Sacramens de l'Eglise Romaine.

Confirmative, qui a la force de confirmer.

To CONFISCATE, confiscer.

Confiscated, confisqué.

Confiscation, confiscation.

* CONFITS, confitures. V. Confection.

CONFLAGRATION, conflagration.

CONFLICT, choc, combat.

CONFORM, conformable, conforme.

Conformably, conformément.

To Conform, se conformer, se rendre conforme.

To conform, (to conform himself) to another mans will, se conformer à la volonté d'un autre.

Conformed, conformé, rendu conforme.

Conformist, Conformiste. C'est ainsi que l'on appelle proprement ceux qui suivent le Gouvernement & la Liturgie de l'Eglise Anglicane.

Quant à ceux d'entre les Anglois qui ne veulent point s'y soumettre, on les appelle à ce sujet,

Non-conformists, cd. Non-conformistes.

Conformity, conformité, convenance.

Mens happiness do's consist in the Conformity of his Will to the Will of God, le bonheur de l'homme consiste en la conformité de sa volonté à celle de Dieu.

Conformation, l'action de se conformer.

To CONFOUND, confondre, brouiller, mêler ensemble.

To confound, or shame one, confondre quelqu'un, lui jeter la confusion sur le visage, le troubler & lui faire honte.

He has confounded me, I could not tell what to answer him, il m'a confondu, je n'ai su que lui répondre.

This answer confounded him quite, cette réponse le rendit tout à fait honteux & confus.

Confounded, confus, mêlé, brouillé, troublé, honteux, chargé de honte.

Confused, confus.

Confused in his conceptions and discourses, confus en ses pensées & en ses discours.

Confusedly

Confusedly, confusément, sans ordre.

Confusion, confusion, desordre. Confusion, or shame, confusion, honte.

I will say it to his shame and confusion, je le dirai à sa honte & confusion.

To CONFRONT, confronter.

Confronted; confronté.

To CONFUTE, refuter.

To confute an Opinion, refuter une opinion.

Confuted, refuté.

Confuting, or confutation, confutation, refutation.

CONGAR, a fish, un congre.

To CONGEAL, se congeler.

Congeaed, congelé.

Congeeing, or congelation, congelation.

CONGEDELIRE, Congé de l'ire, ou permission du Roi donnée au Doyen & Chapitre d'élire un Evêque.

CONGESTION, amas de plusieurs choses ensemble.

To CONGLUTINATE, coter ensemble.

Conglutinated, coté ensemble.

Conglutination, cotelement de plusieurs choses ensemble.

To CONGRATULATE, congratuler quécun, le feliciter, se repaier avec lui de quelque chose.

Congratulated, felicité.

Congratulation, congratulation.

To CONGREGATE, assembler, faire une congregation.

Congregated, assemblée.

Congregation, assemblée, ou Congregation.

CONGRESS, or carnal copulation, congres.

A Congress, or Meeting of Embassadors for Peace, une Assemblée d'Ambassadeurs qui doivent traiter de la Paix.

CONGRUENT, conforme.

Congruence, or congruity, rapport, conformité.

CONGY, reverence, reverence exterieure, qu'on fait en se courbant & fléchissant le genou.

CONIE. V. CONY.

CONJECTURE, conjecture.

To Conjecture, conjecturer.

To conjecture one thing from another, conjecturer une chose d'une autre.

From thence I conjecture, je tire de là une conjecture.

Conjectured, conjecturé.

A Conjecturer, celui qui conjecture.

Conjectural, consistant en conjecture.

Conjecturally, par conjecture.

To CONJOYN, conjoindre, joindre ensemble.

Conjoyned, conjoint, joint ensemble.

Conjunction, conjonction.

Conjunction, a part of Speech, une Conjonction.

Conjuncture, une conjoncture.

That was a fatal conjuncture, ce fut une mauvaise conjoncture.

In this conjunction of affairs you should have seemingly complied, dans cette conjoncture il falloit dissimuler.

CONJUGAL, conjugal.

The Conjugal love, l'amour conjugal.

The conjugal life, l'état de mariage.

To Conjugate a Verb, conjuguer un Verbe.

Conjugation, or forming of a Verb, conjugaison.

* CONJUNCTION, Conjunction, V. to conjoin.

To CONJURE, conjurer, conspirer contre quécun.

To conjure, or exercise, conjurer, exorciser.

Conjured, conjuré, exorcisé.

Conjurer, Sorcier, Magicien.

The Art of Conjuring, Negromance, ou Negromancie.

Conjuration, or conspiracy, conjuration, conspiration.

CONNATURAL, de même nature.

To CONNE, apprendre par cœur.

To conne, or strike with the fist, donner des coups de poing.

To conne thanks, savoir gré à quécun d'une chose, l'en remercier.

Conned, appris par cœur.

CONNECTION, connexion.

To CONNIVE, conniver.

Cornived at, connivé.

Connivence, connivence.

To CONQUER, conquérir.

Conquered, conquis.

Conquerour, Conquerant.

A Conquering, l'action de conquérir.

Conquest, Conquête, ce qui a été conquis.

CONSANGUINITY, parenté, consanguinité.

CONSCIENCE, conscience.

To stand upon the testimony of his own Conscience, s'appuyer sur le temoignage de sa conscience.

I value more the testimony of my own conscience, than all the discourses of men, je fais plus d'état du temoignage de ma conscience que de tous les discours des hommes.

Do nothing against your conscience, ne faites rien contre votre conscience.

My conscience do's not trouble me, ma conscience ne me trouble point.

To swear upon his conscience, jurer sur sa conscience.

I think my self bound in conscience, je me sens obligé en conscience.

To make conscience of lying, faire conscience de mentir.

To betray his conscience, trahir sa conscience.

The remorse of conscience, les remords de conscience.

Conscionable, conscientious, conscientieux, qui a une bonne conscience.

Conscionableness, conscientiousness, bonne conscience.

Conscionably, conscientiously, conscientieusement.

Conscious, qui est assuré d'une chose par le temoignage de sa propre conscience.

I am conscious of the guilt that lies upon me, ma conscience me reproche mon crime, j'en ai des remords de conscience.

Consciousness, la connaissance qu'on a d'une chose par le temoignage de sa conscience.

To CONSECRATE, consacrer.

To consecrate a Church, consacrer une Eglise.

Consecrated, consacré.

Consecration, consecration.

The Consecration of a King, sacre d'un Roy.

CONSENT, consentement.

To give his consent to something, donner son consentement à quelque chose, l'approuver.

To endeavour to get the consent

sent of others, tâcher de tirer le consentement d'autrui.

He that gives his consent, consentant, ou qui donne son consentement.

To Consent, consentir, être de même avis qu'un autre.

You can't make me consent to it, vous ne sauriez me faire consentir à cela.

I do consent to it, j'y consens, je le veux, j'en suis content.

Consented to, à quoi l'on a consenti, à quoi l'on a donné son consentement.

A Consenter, consentant.

A Consenting, consentement, ou l'action de consentir.

CONSEQUENT, consequent, qui suit, item consequence, suite.

Consequence, consequence.

By consequence, par consequent.

A thing of great consequence, une chose de grande importance.

A thing of dangerous consequence, une chose de dangereuse consequence.

Consequently, consequentially, par consequent.

To CONSERVE, conserver.

Conserved, conservé.

Conserved apples, des pommes de conserve.

Conservator, Conservateur.

Conservatrix, Conservatrice.

Conservation, conservation.

I have always laboured for your conservation, j'ai toujours veillé pour votre conservation.

Conserve, conserve, espece de confitures.

A conserve of roses, conserve de roses.

To CONSIDER, considerer, regarder de pres.

Let us consider the thing in it self, considerons la chose en sui.

He considers every thing, il considere tout.

To consider every thing leisurely, considerer chaque chose à loisir.

To consider what one had best to do, aviser à ce qu'il faut faire.

He considered that it was best for him to depart, il s'avisa de s'en aller.

To consider (or regard) a mans faithful service, avoir egard au bon service qu'on nous a rendu, le reconnoître, en donner des marques

de notre reconnoissance.

Did you consider him for his care in your business? l'avez vous recompensé pour la peine qu'il a prise à vos affaires?

To consider (or look on) attentively, contempler.

To consider deeply, mediter.

Considered, considéré, regardé de pres.

All things being well considered, aiant bien considéré toutes choses.

Considered, or regarded, recompensé.

Considerate, a considerative man, one that doth things with a due consideration, prudent, avisé.

Consideration, consideration, deliberation.

To take a thing into consideration, avoir egard à quèque chose, deliberer de quèque chose.

To have a consideration for something, avoir egard à quèque chose.

Considerable, considerable, qui merite d'être considéré.

He could do nothing considerable, il ne pouvoit rien faire de considerable.

Considering, veu.

For my part I am resolved, considering the present posture of affairs, to remove from this Town, pour moi je suis résolu, veu l'état present des affaires, de m'éloigner de cette Ville.

Considering that, veu que, puis que.

To CONSIGNE, consigner, confiner, mettre une chose en dépôt.

To consign one to punishment, faire châtier quécun, le mettre entre les mains de quécun pour le punir.

Consigned, assigné, confiné.

Consignation, consignation, confinement, ou acte de confiner.

Consignature, consignation, chose confinée.

To CONSIST, consister.

Mans life do's consist in the union of the body with the Soul, la vie de l'homme consiste en l'union du corps avec l'ame.

To consist of, être composé de.

The French Army consisted of fifty thousand men, l'Armée François étoit composée de cinquante mille hommes.

To consist with; as, this cannot

consist with equity, c'est une une chose qui repugne à l'équité.

Consistent, qui est dans un état de consistance.

Consistence, consistance, état permanent d'une chose.

They are things that have no consistance, ce sont des choses qui n'ont point de consistance.

Consistence, in Chymistry, consistance d'une composition Chymique.

Consistory, un Consistoire.

The Consistory of Cardinals, Consistoire des Cardinaux, Chambre du Conseil du Pape.

To CONSOCIATE, s'associer.

CONSOLATION, consolation.

To CONSOLIDATE, consolider, rendre solide, rejoindre, se consolider.

Consolidated, consolidé.

Consolidation, consolidation.

CONSONANT, conforme.

To act consonant to reason, agir selon la raison.

A consonant letter, une consonne.

Consonance, conformité, rapport.

CONSORT, consort.

The Kings Consort, l'Epouse du Roy, la Reine.

A consort of Musick, un concert de Musique.

To Consort with one, s'associer, se joindre, s'unir à quécun.

CONSOUND, consire, berbe de pré.

CONSPICUOUS, haut, eminent.

To CONSPIRE, conspirer, coniurer, comploter.

Conspired against, contre qui l'on a conspiré.

Conspirator, Conspirateur, Conjuré.

Conspiracy, Conspiration, Conjuraton, Campor.

CONSTABLE, Connetable.

On appelle ordinairement de ce nom en Angleterre ceux qui sont la faction de Prevots d'Archer.

To outrun the Constable. C'est une Phrase Proverbiale, qui signifie, depenser plus que l'on n'a de revenu.

The Lord High Constable. C'étoit autrefois la premiere Charge de la Couronne d'Angleterre. Aujourd'hui il n'y en a point.

Constable-ship, la Charge de Comestable.

CONSTANT, or resolute, constant, ferme, résolu, qui tient bon, qui tient pie ferme.

To be constant in his resolution, être constant dans sa résolution.

Constant or usual, commun, ordinaire.

Constant, or certain, constant, réglé, certain.

Constancy, constance, fermeté.

He suffered all his troubles with as great constancy as could be, il endura tous ses malheurs avec toute la constance imaginable.

Constantly, constamment, toujours.

He comes every day constantly to me, il vient tous les jours chez moi, il ne manque pas un jour d'y venir.

CONSTELLATION, Constellation, signe celeste composé de quelques étoiles qui sont proches les unes des autres.

To CONSTER a piece of Latin, construire du Latin, comme on fait dans les Ecoles.

Constered, construit.

Construction, construction.

CONSTERNATION, consternation.

To be in a terrible consternation, être dans une terrible consternation.

This would certainly cast the People into the utmost consternation, ceci jetteroit assurément le Peuple dans la dernière consternation.

CONSTIPATED, constipé, resserré.

To CONSTITUTE, constituer, établir.

Constituted, constitué, établi.

Constitution, constitution, edit.

The constitution of the body, constitution de corps, complexion.

To CONSTRAIN, forcer, contraindre.

Constrained, forcé, contraint.

Constraint, force, contrainte.

Constrainedly, or by constraint, par force, ou par contrainte.

To CONSTRUE, construire, construction. V. to confer.

†To CONSTUPRATE, commettre paillardise, ou adultère.

CONSUBSTANTIAL, qui est de même substance.

Consubstantiation, the Lutherans opinion concerning the Lords Supper, Consubstantiation, l'Opinion des Luthériens touchant le S. Sacrement de la Cene.

CONSUL, Consul Romain.

Consul-like, en consul.

Consulship, Consulat.

To CONSULT, consulter, deliberer.

They consult together, ils consultent entr'eux, ils deliberent sur ce qu'ils ont à faire.

To consult his own reason, consulter sa propre raison.

To consult a friend, or to ask him counsel, consulter un ami, ou lui demander conseil.

Consulted, consulté.

Consultation, consultation, deliberation, consulte.

There will be a consultation about it, on fera consultation sur ce point.

To CONSUME, consumer.

To consume his estate by extravagant courses, consumer son bien en debauches.

Time consumes all things; le temps consume tout.

To consume away with weeping, se fondre en larmes.

To consume away like a candle, se consumer comme une chandelle.

Consumed, consumé.

A Consumer, consommant, qui consume.

A Consuming, l'action de consumer.

Consumption, phrénésie, consumption.

Consumptive, troubled with (or being in) a consumption, phrénétique, ou atteint de phrénésie.

To CONSUMMATE, consummer.

Consummate, or consummated, consummé.

He is a man of a consummate prudence, c'est un homme d'une prudence consommée.

Consummation, consummation.

* CONSUMPTION, consumptive, V. to consume.

CONTAGION, contagion, infection qui se communique en touchant.

Contagious, contagieux, pestilent.

Contagiousness, pestilence.

Contagiousness, pestilence.

Contagiousness, pestilence.

Contagiousness, pestilence.

To CONTAIN, contenir.

This Hall contains three thousand men, cette sale contient trois mille hommes.

Contained, contenu.

The Contents of a book, le contenu d'un livre.

To CONTAMINATE, or to defile, souiller.

Contaminated, souillé.

To CONTEMN, mépriser.

To contemn poor people, mépriser les pauvres.

Contemned, méprisé.

Contemner, mépriseur, qui méprise, contempteur.

Contemning, l'action de mépriser.

Contempt, mépris.

Contemptible, méprisable, contemptible.

Contemptibly, avec mépris.

Contemptuous, dedaigneux, fier, arrogant.

Contemptuously, dedaignement, fièrement, arrogantement.

To CONTEMPLATE, contempler, considerer des yeux quelque chose.

Contemplated, contemplé, considéré.

Contemplator, Contemplateur.

Contemplation, contemplation.

Contemplative, contemplatif.

CONTEMPORARY, or of the same time, contemporain.

* CONTEMPT, contemptible, contemptuous, &c. V. to contemn.

To CONTEND, contester, débattre, disputer de quelque chose.

This is the thing they contend for, voici la chose dont ils sont en conteste.

She contended for beauty with Venus, elle disputoit la beauté à Venus.

Contended, contesté, disputé.

A Contender, un querelleux.

Contention, contention, débat, dispute, conteste, querelle.

Contentious contentieux.

A contentious person, un querelleux.

Contentiousness, humeur contentieuse, contention.

Contentiously, contentieusement.

CONTENT, content, satisfait.

I am content, je suis content, je me

me contente de ce que j'ai.

To Content, contenter.

Contented, contenté, satisfait, content.

If you will go out, I am contented, si vous voulez sortir, j'en suis content.

He is not contented, il n'est pas content, il est fâché.

Be contented with such as you have, contentez vous de ce que vous avez.

He may well be contented who needs neither borrow nor flatter, on peut bien être content quand on n'est pas réduit à flatter ni à emprunter.

Contentedly; as, I live contentedly, nothing does trouble me, je vis content, rien ne me fâche.

Contentment, or contentation, contentement, plaisir, satisfaction.

* CONTENTION, contentions, &c. V. to contend.

* CONTENTS, contenu. V. to contain.

To CONTEST, contester.

Contested, contesté.

Contest, contestation, Conteste, contestation.

CONTEXT, contexture, suite, connexion, liaison.

CONTINENT, continent, retenu, modeste.

Continency, continence.

Continently, par continence, ou par retenue.

CONTINENT, or main Land, Continent, Terre ferme.

CONTINGENT, casuel, contingent, accidentel.

The Contingency of a thing, l'incertitude (le hazard) d'une chose.

To CONTINUE, continuer, perseverer, durer.

We are undone if these Wars continue, c'est fait de nous (tout est perdu) si ces Guerres continuent.

I desire you by all means to continue me your friend, je vous conjure par tout ce que j'ai de plus cher de me conserver dans votre amitié.

He continued his discourse till it was very late, il continua son discours bien avant dans la nuit.

This Peace will not continue long, cette paix ne durera pas long tems.

To make the War to continue,

faire durer la Guerre.

Continued, continué, item

continuel; as,

It is but a continued Valley to the very Sea, ce n'est qu'une continuelle Vallée jus qu'à la Mer.

Continuing, continuance, continuation, continuation.

I beg of you the continuance of your affection to me, je vous demande la continuation de votre amitié.

Continual, continué, continu.

A continual care, un soin continué.

A continual fever, fièvre continue.

Continually, continuellement.

To cry continually, pleurer continuellement.

A CONTOR, un contoir. V. counter.

CONTORSION, contorsion.

CONTRACT, contract, ou contrat.

Contract of Marriage, Contrat de Marriage.

To stand to his Contract, se tenir à son Contrat.

A Contract maker, faiseur de Contrats.

To Contract, or make a Contract, contracter, passer contrat, faire un contrat avec quelqu'un.

To contract friendship with one, contracter amitié avec quelqu'un.

To contract a disease, contracter une maladie.

To contract, or draw together, abbreger, raccourcir.

Contracted, contracté.

Contracted, or abridged, abrégé, raccourci.

Contracting, l'action de contracter.

Contracting, contraction.

Contraction of nerves, contraction de nerfs.

To CONTRADICT, contredire, contrarier.

He contradicts himself in that point, il se contredit en cela.

Do you offer to contradict me? avez vous bien la hardiesse de me contredire?

Contradicted, contredit, contrarié.

That news is now contradicted, on dit maintenant que cette nouvelle est fautive.

Contradicting, or Contradicting,

ction, contradiction.

To fall into a contradiction, tomber en contradiction.

That imply's contradiction, cela implique contradiction, il y a en cela de la contradiction.

He has got a spirit of contradiction, il a un esprit de contradiction.

Contradictions, contradictories, contradictoires, où il y a de la contradiction.

You tell us things that are contradictory, vous nous avancez des choses contradictoires.

CONTRAMURE, or Wall set before, avant mur.

CONTRARY, contraire, opposé.

Cold is contrary to heat, le froid est contraire au chaud.

To be of a contrary Party, être d'un Partis contraire.

Contrary Opinions, des Opinions contraires.

I will act nothing contrary to my honour and reason, je ne ferai rien qui soit contraire à mon honneur & à la raison.

It fell out quite contrary to my expectations, il est arrivé toute autre chose que ce à quoi je m'attendois.

To the contrary, on the contrary, au contraire.

Contrariety, contrariété, repugnance.

Contrarily, on the contrary, au contraire.

Contrarywise, au contraire, tout à rebours.

To CONTRAVENE, contravenir.

Contravened, contrevenu.

Contravener, contrevenant.

To CONTRIBUTE, contribuer.

What did you contribute towards it? qu'y avez vous contribué?

Contributed, contribué.

Contributor, celui qui contribue, contribuant.

Contributory, contribuant, ou qui doit contribuer.

Contribution, contribution.

To put a Town under Contribution, mettre une Ville sous Contribution.

CONTRITE, contrit, marri de sa faute.

Contrition, contrition, grande douleur des pechez commis.

To CONTRIVE, inventer.

K 2

Con-

Contrived, inventé.
 Contriver, inventeur.
 Contriving, contrivance, invention.
 Full of contrivance, inventif.
 To **CONTROLL**, contrôler, reprendre.
 Controlled, contrôlé, repris.
 Controller, contrôleur.
CONTROVERSY, controverse, différent.
 To end a controversy, décider (vider, terminer) une controverse.
 Controverted, or in controversy, controversé, mis en controverse.
CONTUMACY, contumace.
 Contumacious, qui se comporte avec contumace.
CONTUMELY, injure, outrage.
 Contumelious, injurieux, outrageux.
CONTUSION, contusion, meurtrissure.
 To **CONVEIGH**, *V.* to convey.
 To **CONVENE**, s'assembler.
 Convent, un Couvent.
 Conventicle, un Conventicule, Assemblée clandestine.
 Convented before a Judge, convenu, mis en instance, appelé en Justice.
 Convenient, convenable, propre, commode.
 Conveniency, commodité.
 This House has many conveniencies, cette maison est fort commode.
 Conveniently, commodément, convenablement, à propos.
 * **CONVENT**, Conventicle, convented, *V.* to convene.
 To **CONVERSE**, converser.
 He that converseth not with men knoweth nothing, celui qui ne converse pas avec les hommes ne sait rien.
 Conversant in ancient Histories, addonné aux anciennes Histories, versé dans ces Histories.
 Converse, or conversation, conversation.
 To **CONVERT**, convertir.
 To convert the publick stock to his proper use, convertir l'argent du Public à son profit particulier.
 To convert a Turk to the Christian Faith, convertir un Turc à la Foy.
 Converted, converti.

Convert, un converti.
 Convertible terms, des termes-reciproques.
 Conversion, conversion.
 A conversion to the Christian Faith, conversion à la Foy.
CONVEXE, or crooked, as an Arch, convexe.
 Convexity, convexité.
 To **CONVEY** a thing to one, envoyer (adresser) une chose à quelqu'un.
 To convey his sense in plain and proper words, s'exprimer clairement.
 To convey away, emmener, emporter, faire emporter.
 To convey himself quickly out of a place, s'écouler, se dérober de quelque lieu.
 To convey a thing over the Sea, faire transporter quelque chose par Mer.
 Conveyed to, envoyé, adressé à.
 Conveyed away, emmené, emporté.
 Conveyer, qui envoie une chose à quelqu'un, item qui l'emmene, ou l'importe.
 A Conveying, or conveyance, envoi.
 A Conveyance, or writing, whereby Land is conveyed from one to another, Instrument, Acte public par lequel on met un autre en possession de son Bien.
 To **CONVINCE**, or convince, convaincre.
 Convinced, or convicted, convaincu.
 Convinced, or persuaded, persuadé.
 I am convinced of the truth thereof, je suis persuadé que cela est ainsi.
 Conviction, conviction, preuve manifeste.
CONVOCATION, Convocation, Synode.
CONVOY, escorté, garde, convoi, sauf conduit.
 To Convoy, escorter, conduire, garder.
 Convoys'd, escorté, conduit, gardé.
CONVULSION, convulsion.
 To be troubled with convulsions, être sujet à des convulsions.
CONY, lapin. On se sert aussi de ce mot pour exprimer la nature d'une femme.
 A young cony, lapereau, jeune lapin.

COOK, Cuisinier, Rôtisseur.
 God sends Meat and the Devil sends Cooks, le bon Dieu envoie la viande & le Diable les Cuisiniers.
 A woman Cook, une Cuisiniere.
 Cooks shop, Rôtisserie.
 To Cook, cuisiner, faire la cuisine.
 Cookery, cuisine, ou l'art de cuisiner.
COOL, frais, un peu froid.
 A cool morning, matinée fraîche.
 A cool chamber in Summer, and warm in Winter, chambre fraîche en été, chaude en hiver.
 A cool shade, frais, ou fraîcheur d'ombrage.
 A cool wind, frais, ou fraîcheur de vent.
 To kill one in cool blood, tuer quelqu'un de sang froid.
 To Cool, rafraichir, refroidir, se refroidir.
 We are hot, but this wind will cool us, nous avons chaud, mais ce vent nous rafraichira.
 You must let it cool a little, il vous faut le laisser un peu refroidir.
 To cool his anger, moderer sa colere.
 Cooled, rafraichi, refroidi.
 A Cooling, rafraichissement, refroidissement.
 Coolness, fraîcheur.
 Coolly, fraîchement.
 A **COOM** (or comb) of corn, une certaine mesure de blé.
COOP, voliere, pouliller.
 To **COOP** up, enfermer dans une voliere.
 Cooped up, enfermé, renfermé.
 Cooper, un Tonnelier.
 To **COOPERATE**, cooperer.
 Cooperation, cooperation.
COOT, or fen-duck, poule d'eau.
COP, hupe, crête de plume sur la tête des Oiseaux.
 Copped, hupé.
COPARTNER, associé.
COPE, as the Cope of Heaven, la voute du Ciel.
 The cope of a wall, l'armier d'une muraille, saillie qu'elle fait en corniche.
 A Priestly Cope, chape d'Eglise.
 Cope, a word used amongst Miners, le Tribut que payent les Mineurs de Metaux au propriétaire du fonds.
 To Cope, or lean out, forjeter, sortir de l'alignement.

To

To cope, or change one thing for another, troquer.
 To cope, or to be a fit match for one to fight him, être assez fort pour se battre avec quelqu'un.
 Coped, forjeté, troqué, battu.
 The Coping of a wall, forjiture (ou forjet) d'une muraille.
 Copefmate, antagoniste.
COPEROSE, or Copperas, couperose, pierre minerale à faire teinture bleue.
 Mingled or done with coperoze, copernisé.
COPIOUS, abondant.
 Copiousness, abondance.
 Copiously, abondamment.
 * **COPP**, and copped, *V.* cop.
COPPEL, a Goldsmiths Instrument, coupele d'Orfèvre, vase à affiner l'or & l'argent.
COPPER, cuivre.
 Beaten Copper, cuivre battu.
 Made of Copper, fait de cuivre.
 Copper-smith, un Chaudronnier.
 Copper-nosed, nez rouge, visage couperosé.
COPPERAS, *V.* coperoze.
COPPI, or copy, taillis, bois que l'on coupe tous les ans.
 * **COPULATION**, accouplement. *V.* Couple.
 A **COPY**, out of which a Book is printed, la Copie, ou l'Original d'un Auteur, l'écrit sur lequel on imprime.
 A Copy of a thing, copie, extrait.
 A Copy, or a Book, un Exemplaire.
 A Copy, to write by, des Exemplaires.
 To set a copy, donner des exemples pour apprendre à écrire.
 To Copy out a Letter, copier une lettre.
 Copied out, copié.
 A Copy-hold, une Terre qu'on tient pour quelques années, & qui revient au bout du terme au Propriétaire.
CORAL, corail.
 Coralline, coralline, sorte de pierre précieuse.
CORBEL, in Masonry, modillon, murule, console.
CORD, corde, cordeau.
 A small cord, cordele, cordelette.
 A Cord-maker, Cordier, faiseur de cordes.

Cordage, cordage.
 Cordeleer, un Cordelier.
 Cordines, or strings of a trumpet, cordons de trompette.
CORDIAL, cordial, afféctueux.
 A cordial, portion cordiale, ou portion cardiaque.
 Cordially, cordialement.
 Cordialness, cordialité, amour cordial.
CORDOUAN leather, marroquin, cuir de chevre, qui vient de Cordou en Espagne.
 Cordwainer, or shoemaker, un Cordonnier.
CORE, wherein the Kernel of any fruit lieth, le cœur du fruit.
CORIANDER, herb or seed, coriandre.
CORK, liege, l'écorce du liege.
 Cork-tree, liege, l'arbre qui produit cette écorce.
CORMORANT, cormorant, corbeau qui pêche dans l'eau. Item un glouton, un gourmand.
CORN, grain, blé.
 A great store of corn, amas (ou grande provision) de blé.
 An ear of corn, un épi.
 A Corn loft, grenier.
 To fill with corn the mil-hopper, agencer le moulin.
 A Corn, on feet or toes, un cor.
 A Corn-cutter, coupeur de cors.
 A Corn of Salt, un grain de Sel.
 To Corn with Salt, Saler.
CORNALINE, or cornix-stone, cornaline, pierre précieuse.
CORNEL tree, cornouiller.
 Cornel-berries, cornouilles.
 The juice or syrup of cornel-berries, corniar.
CORNER, coin.
 The corner of a street, coin de rue.
 The corner of the eye, le coin de l'œil.
CORNET, or little horn, cornet.
 To sound the cornet, corner, sonner d'une corne.
 A corner of paper, corner de papier, à plier quelque chose.
 A Doctors cornet, cornet de Docteur.
 Cornet of a horse troop, Cornet de Cavalerie.
CORNIL tree, *V.* cornel.

The **CORNISH** (or brow) of a pillar or wall, corniche.
COROLLARY, Corollaire.
 * **CORONATION**, Couronnement. *V.* to Crown.
CORONER, On appelle ainsi les Officiers d'Angleterre qui ont l'inspection sur les Meurtres.
CORPORAL, Corporeal, corporel, ou qui a un corps.
 A Corporal in a Foot Company, Caporal, Corporal, Corporal.
 The Corporal (or fine linnen) wherein the sacrament is put, Corporal, linge benit servant à la Messe.
 A box for that Corporal, Corporalier, ou bourse de Corporal.
 Corporally, d'une manière corporelle.
 Corporation, Corps, Assemblée, Compagnie.
 Corporature, or the bulk of the Body, corsage, la grandeur, forme, ou constitution du Corps.
 Corpulent, gros, corpulent.
 Corpulency, grosseur de corps, corpulence.
 Corpus-Christi-day, la Fête Dieu, le Jour du S. Sacrement.
 Corps, le corps d'une personne morte.
CORRANT, a sort of Dance, une courante.
 To **CORRECT**, corriger.
 Corrected, corrigé.
 Corrector, Correcteur.
 A Printers Corrector, un Correcteur d'Imprimerie.
 A Correcting, l'action de corriger.
 Correction, correction.
 Correct, net, qui n'a point de faute.
 Correctly, correctement.
 Corrigible, qui peut se corriger, qui n'est pas incorrigible.
CORRELATIVE, corrélatif.
 To **CORRESPOND**, s'accorder.
 Correspondent, Correspondant.
 I have a Correspondent at Paris, j'ai un Correspondant à Paris.
 Correspondency, correspondance, accord.
 He keeps secret correspondency's, il a des correspondances secrètes.

CORRI

CORRIVAL, *Corrival*.
TO CORROBORATE, *fortifier, appuyer, confirmer*.
 Corroborated, *fortifié, appuyé, confirmé*.

Corroboration, *fortifiement, appui, confirmation*.

TO CORRODE, *ronger*.
 Corroded, *rongé*.

Corrosive, *corrosif*.

Corrosiveness, *qualité corrosive*.

CORRUGATED, *ridé, frogné*.

Corrugation, *ridement, frognement*.

TO CORRUPT, *corrompre, se corrompre*.

To corrupt, or bribe one, *corrompre, suborner quelqu'un par argent, ou autrement*.

Corrupt, *corrompu, corrompu*.
 He is not corrupted, *il n'est point corrompu*.

To be easily corrupted with money, *se laisser aisément corrompre par argent*.

Corrupter, *corrupteur*.

Corruption, *corruption, pourriture*.

Corruptible, *corruptible*.

All but Virtue is corruptible, *tout est corruptible excepté la Vertu*.

Corruptly, *par corruption*.

CORSLET, *Corselet; cuirasse légère*.

Corselets, or Pike-men, *Piquiers*.

COSMETICKS, or womens ornaments, *ornemens de femme*.

COSMOGRAPHY, or the description of the World, *Cosmographie*.

Cosmographical, *Cosmographique*.

A Cosmographer, *un Cosmographe*.

COST, *depens, frais*.

To my cost, *à mes depens*.

To Cost, *coûter*.

How much did it cost you? *combien vous a-t-il coûté?*

I will have it whatever it cost me, *je veux l'avoir quoi qu'il m'en coûte, je veux l'avoir à quel prix que ce soit*.

His absence has cost him dear, *il lui a beaucoup coûté d'avoir été absent*.

Costly, *cher, précieux, somptueux, magnifique*.

Costliness, *somptuosité, grande dépense*.

COSTARD *monger, fruitier*.

COSTIVE, *constipé, resseré*.

To make costive, or bind the

belly, *constiper, resserer*.

COSTMARY, *sauge Romaine*.

COSTUS, *poivrete*.

COTTAGE, *cabane*.

I will not change a Cottage in possession for a Kingdom in reversion. *C'est à dire, qu'il vaut mieux avoir la moindre chose en sa possession qu'un Royaume en espérance*.

COTTON, *coton*.

To bumbast (or stuff) with cotton, *cotonner*.

Cotton-cloth, *toile de coton*.

COUCH, *couchette, lit de repos*.

Couch-grafs, *dent de chien, herbe*.

To Couch, *se coucher*.

To couch, (or set down) in writing, *coucher (ou plutôt, mettre) par écrit*.

Couched; as, a Letter artificially couched, *une Lettre bien faite, bien couchée*.

COVENANT, *convention, contrat, accord*.

To make a Covenant, *faire un Contrat*.

To observe a Covenant, *observer un Contrat*.

To break a Covenant, *rompre un Contrat, rompre les Conventions*.

To Covenant, *faire une convention*.

Covenanted, *convenu*.

COVENT, or **Convent**, *un Couvent*.

To COVER, *couvrir, cacher*.

To cover a mare, *couvrir (saillir) une jument*.

Covered, *couvert, caché*.

Be covered, *couvrez vous, mettez votre chapeau*.

A field covered with flowers, *un champ couvert de fleurs*.

A Covering, *l'action de couvrir, Item, couverture*.

A Cover, *couverture, enveloppe*.

The cover of a Book, *couverture de livre*.

The cover of a letter, *une enveloppe*.

The cover of a pot, *un couvercle*.

Coverlet, *couverture de lit*.

Covert, for beasts to hide in, *tanier, gîte de bête sauvage*.

Covertly, *couvertement*.

To COVET, *convoiter, désirer passionnément*.

All cover, all lose, *qui trop embrasse rien n'atteint*.

Coveted, *convoité*.

Coveting, *convoitise*.

Covetable, *convoitable*.

Covetous, *avare*.

A Covetous man is like a dog in a wheel, that roasteth meat for others, *il est d'un avare comme d'un chien dans une roue, qui tourne le rôti pour d'autres*.

Covetousness, *avarice*.

Cough, *la toux*.

The chin-cough, or chinecough, *toux sèche & violente à laquelle les enfans sont sujets*.

The Church-yard cough, *la toux du Cimetière*.

He has got a grievous cough, *il a une méchante toux*.

A dry cough is the trumpeter of death, *une toux sèche est la trompette de la mort*.

To Cough, *cousser*.

A Coughing, *l'action de tousser*.

COVIE, *couvée*.

COVIN, or collusion, *collusion*.

COULD, *Preterit du Verbe I can*.

That could not be done, *cela ne se pouvoit pas faire*.

I stayd near two hours before I could speak to him, *j'attendis pres de deux heures avant que de pouvoir lui parler*.

COULE, or coule-staff, *perche, ou grand bâton servant à porter quelque chose de pesant entre deux personnes*.

A Friars Coule, *V. Cowle*.

COULTER of a plough, *soe (coudre) de charrue*.

COUNCIL, *un Concile*.

An Oecumenical (or General) Council, *Concile Oecumenique, ou General*.

A National Council, *Concile National*.

To hold a Council, *tenir un Concile*.

The Kings Privy Council, *le Conseil Privé du Roy*.

One of his Majesties most Honourable Privy Council, *Vn du Tres Honorable Conseil Privé du Roy, Conseiller de sa Majesté en son Conseil Privé*.

The Council - Chamber, *la Chambre du Conseil*.

The Council-board, *la Table du Conseil*.

COUN-

COUNSEL, or advice, *conseil, avis*.

To take Counsel of ones pillow, *mediter la nuit, selon le Prov. qui dit, la Nuit donne conseil*.

To follow other peoples counsel, *suivre le conseil des autres*.

Counsel, or design, *dessein*.

To bewray a mans counsel, *trahir le dessein de quelqu'un*.

To Counsel one, or give him Counsel, *conseiller quelqu'un, ou lui donner conseil*.

Counselled, *conseillé*.

Counsellor, *Conseiller*.

A Privy Counsellor, *un du Conseil Privé du Roy, Conseiller du Roy en son Conseil Privé*.

A Counsellor, at Law, *un Avocat*.

A COUNT, or an Earle, *un Comte*.

Countess, *une Comtesse*.

County, *un Comté*.

To COUNT, *comter, nombrer, supputer*.

Count not your chickens before they be hatch'd, *il ne faut pas comter sans son bâte*.

To count one thing for another, *prendre une chose pour une autre*.

To count, or esteem of, *estimer*.

He counts himself a learned man, *il se croit être un savant homme*.

To count himself sure, *se croire bien assuré*.

Counted; as, the Northern Ocean was a long time counted unnavigable, *on a cru bien long tems que l'Océan Septentrional étoit innavigable*.

A Counter, *un comptoir*.

Counters, to cast with, *des jettons*.

COUNTENANCE, *contenance, mine*.

A sober countenance, *une contenance posée*.

A staring countenance, *une contenance égarée*.

He has put me out of countenance, *il m'a fait perdre contenance, il m'a décontenancé*.

To beat one out of countenance, *battre quelqu'un jusqu'à le faire changer de contenance*.

To Countenance, *maintenir, protéger, défendre*.

Countenanced, *maintenu, protégé*.

*COUNTER, *comptoir, ou jetton. V. to count*.

Counter, *est aussi le nom d'une Prison à Londres*.

Counter, in hunting, *contre-pied*.

Counter, or contrary, *contre*.

He writ counter to it, *il écrivait contre*.

COUNTER-BALLANCE, *contrebalance, contrepoids*.

To Counter-Balance, *contrebalancer*.

Counter-ballanced, *contrebalancé*.

COUNTER-BAND, (or prohibited) Goods, *Marchandises de contrebande; Marchandises dont l'entrée est défendue*.

COUNTER-BATTERY, *Contre-batterie*.

To COUNTER-BIASS, *donner un biais contraire*.

COUNTER BOND, *contrecedule*.

COUNTER-CHANGE, *contrechange*.

COUNTER-CHECK, *certificat réciproque, un contre coup*.

COUNTER-CUNNING, *contre finesse, contre ruse*.

To COUNTERFEIT, *contrefaire, imiter, feindre, dissimuler*.

To counterfeit devotion or holiness, *faire le devot ou le Saint*.

Counterfeit, or counterfeit, *contrefait, falsifié*.

A counterfeit jewel, *une hape-lourde*.

A counterfeit man, *un hypocrite, un dissimulé*.

A counterfeit friendship, *une amitié feinte, une pure hypocrisie*.

A Counterfeiter, *un contrefaiteur, un dissimulé*.

A Counterfeiting, *l'action de contrefaire, hypocrisie, dissimulation*.

Counterfeitly, *en feignant, en dissimulant, en hypocrite, en dissimulé*.

COUNTERMAND, *contremandement*.

To Countermand, *contremander*.

Countermanded, *contremandé*.

COUNTER-MARCH, *contre-marche*.

COUNTER-MINE, *une contre-mine*.

To Countermine, *contreminer, faire une contremine*.

Countermined, *contreminé*.

COUNTER-MURE, *un avant mur*.

COUNTER-PAIN, *la Copie d'un Contrat*.

Counterpain, or Counterpoint, *V. Counterpoint*.

COUNTER-POINT, *a kind of fitch work, contrepointe, ou contre pointe, couverture de lit*.

To make counter-points, *contrepointer une étoffe, la piquer à l'éguille*.

A Counter-point maker, *Contrepointeur, Ouvrier en contrepoints*.

COUNTER-POISE, *Contrepoids*.

As if he was ballanced by two equal counterpoises, and should find himself in a just equilibrium, *he neither stirs one way nor the other, comme s'il étoit balancé par deux contrepoids égaux & qu'il se trouvât dans l'équilibre, il ne se remue ni d'un côté ni d'autre*.

To Counter-poise, *contrepeser*.

Counterpoised, *contrepesé*.

COUNTER-POISON, *contre poison*.

COUNTERSCARP, *contrescarpe*.

To Counterscarp a ditch, *contrescarper un fossé*.

To COUNTERVAILE, *valoir autant*.

The profit cannot countervail the hazard, *le profit qu'il y a n'en vaut pas la peine, le jeu ne vaut pas la chandelle*.

COUNTER-WINDOW, *contre-fenêtre*.

*COUNTESS, *une Comtesse, V. a Count*.

COUNTRY, *Pais, Item, la Campagne*.

So many Country's, *so many Customs, chaque Pais a ses Coûtumes*.

A mans own Country, *a mans native Country, Patrie, Pais natal, le lieu de sa naissance*.

To live in the Country, *être aux Champs, demeurer en la Campagne*.

Coun-

Countryman ; as , what Countryman are you ? de quel Pais êtes vous ?
He is my Countryman, il est de mon Pais, il est mon Compatriote.

A Countryman, or one that dwelleth in the Country, un homme des Champs, un Paisan.

* COUNTY, un Comté. V. Count.

COUPLE, couple.
A couple of Eggs, un couple d'œufs.

To Couple, coupler.
Coupled, couple.
Copulation, accouplement.

COURAGE, courage, hardiesse.

To be of good courage, avoir bon courage, avoir bonne espérance.

Greatness of courage, grandeur de courage.

He has no courage at all, il n'a point de courage, c'est un homme sans courage.

To take courage again, reprendre courage.

I don't want courage but strength, j'ai bon courage, mais les forces me manquent.

Courageous, courageux, doué de courage.

He is nothing courageous, il n'est point courageux, il n'a point de courage, c'est un homme sans courage.

Courageously, courageusement, hardiment.

COURD, V. curd.

To COURE, V. to cower.

COURIER, un Courrier.

COURSE cloth, du drap graissier.

Courseness, grossièreté.

Courtesy, gracieusement.

COURSE, subst. cours, course.

The course of mans life, le cours de la vie humaine.

The courses of Physick which he has runned through seem to me insufferable, ce cours de médecine par où il a passé me semble insupportable.

The course of our life is but short, la course de notre vie est mesurée.

A Course, way, or method, voie, manière, méthode.

You do not take a good course, vous ne vous y prenez pas bien,

cette voie la n'est pas bonne.

This is not the course you must take to bring your business about, ce n'est pas là le moyen de faire réussir votre entreprise.

The safest course of life is to live honest and retired, la plus sûre méthode de la vie humaine est de vivre en honnête homme & en fin particulier.

He has taken such courses that there is no enduring of him, il s'est abandonné à une manière de vivre qui le rend insupportable.

Sometimes it must be thus rendered ; as,

I will take a good course for that, je mettrai bon ordre à cela.

I shall take a course with you, je m'en prendrai à vous. Item,

je vous punirai, ou je vous ferai châtir.

Take your own course, faites tout ce que vous voudrez.

To follow the course of time, s'accommoder au temps.

To take his own measures so well that by a just course of time one may accomplish his design, prendre si bien ses mesures que l'on puisse accomplir son dessein à point nommé.

The first, second, and third course of meat, le premier, second, & troisième service.

By course, tour à tour.

Of course, ordinairement.

It doth so fall out of course, il arrive ainsi d'ordinaire.

To Course a hare, with greyhounds, courre le lievre avec des lévriers.

A Courser, un Courrier, un Cheval pour la course.

A Curfory view, une legere recherche.

Curforily, or perfunctorily, légèrement, à la dérobée.

COURT, a King or Princes Palace, Cour, Palais d'un Roy ou d'un Prince.

Court, the Prince and his Family, together with his Courtiers, la Cour, le Prince & sa famille, avec ses Courtisans.

To go to Court, aller à la Cour.

To be at Court, être à la Cour.

To come from Court, venir de la Cour.

A friend in Court is worth a penny in a mans purse, un Ami

en Cour fait le procez court,

Court holy water, eau benite de Cour.

Court-like, à la mode (à la façon) de la Cour.

Far from Court, far from care, pour vivre à repos il faut être loin de la Cour.

A Court of Judicature, Cour, de Justice.

A base Court, or a yard, Cour, basse Cour.

To Court one, faire la Cour à quelqu'un, le courtoiser.

Courted, courtoisé.

Courtier, un Courtisan.

Courteous, civil, obligeant.

Courteously, civilement, obligeamment.

Courtesy, civilité, bonté, courtoisie.

Full of courtesy, full of craft, souvent on fait le civil à mauvais dessein.

Less of your courtesy and more of your purse, j'aimerois mieux moins de paroles & plus de fair.

Courly, galant.

Courtlineis, galanterie.

COUSIN, Cousin.

A she-cousin, Cousine.

Cousin germane, Cousin germain.

COW, une vache.

A young Cow, une jeune vache, une genisse.

A little Cow, une petite vache.

A Cow with calf, vache pleine, vache portant fruit.

A barren Cow, une vache stérile.

Curst Cows have short horns, C'est à dire, qu'à ceux qui ont la volonté de nuire la Providence en déce souvent le moi.

Who would keep a Cow when he may have a pottle of milk for a penny? Qui voudroit garder une Vache quand on peut avoir un pot de lait pour un sol? C'est un Proverbe commun parmi ceux qui, de peur de se marier, aiment mieux se servir de femmes débauchées.

Many a good Cow hath but a bad Calf, d'une bonne Vache vient souvent un méchant Veau.

A Cow-herd, or Cow-keeper, Pasteur de Vaches.

Cow-house, étable à Vaches.

Cow-turd, or Cow-dung, fiente de vache.

Coward, or Cowardly, a. d. Cow-

en Cour fait le procez court,

Court holy water, eau benite de Cour.

Court-like, à la mode (à la façon) de la Cour.

Far from Court, far from care, pour vivre à repos il faut être loin de la Cour.

A Court of Judicature, Cour, de Justice.

A base Court, or a yard, Cour, basse Cour.

To Court one, faire la Cour à quelqu'un, le courtoiser.

Courted, courtoisé.

Courtier, un Courtisan.

Courteous, civil, obligeant.

Cow-heart, conard, lâche, qui n'a point de cœur, qui n'a non plus de cœur (ou de courage) qu'une Vache.

Cowardly, or like a coward, en conard.

Cowardise, cowardliness, conardise, lâcheté, poltronnerie.

COWCUMBER, V. cucum-ber.

COWLE, capuchon de Motue, Item, un grand gobelet.

To COWRE down, croupir, s'accroupir.

COWSLIP, herb, prime-rose.

COXCOMB, sot, badaud.

A proud coxcomb, un sot marin, qui fait de l'entendu.

To COXE one, flater, caresser quelqu'un.

Coxed, flaté, caressé.

A Coxing, flaterie, careffe.

COY ; as, a coy Lady, Dame qui fait la dédigneuse.

Coyness, une humeur dédaigneuse.

Coily, avec dédain, dédaigneusement.

COYFE, coyn, coyte, V. coiffe, coin, et coite.

To COZEN, tromper.

Cozened, trompé.

Cozenage, and cozening, tromperie.

C R

CRAB, Pomme sauvage.

The greatest Crabs are not always the best meat, les grandes choses ne sont pas toujours les meilleures.

Crab-tree, pommier sauvage.

Crab-fish, écrevisse.

A Crab-louse, un morpion.

CRABBED, raboteux.

A crabbed style, style raboteux, style qui n'est pas poli.

A crabbed man, a man of a crabbed look, or fowre countenance, un homme d'une trogne & d'un visage réfrigné, un fâcheux, un homme de mauvaise humeur.

Crabbedly, or in a crabbed style, d'un style raboteux.

CRAB-FISH, crab-louse, and crab-tree. V. Crab.

A CRACK, crevasse, fente, Item, le bruit d'une chose qui se

creve ou qui se fend, éclat, son violent.

To Crack, se fendre, se crever, se crevasser, Item, craquer, craqueter.

To crack a nut, casser une noix.

To crack, or boast, se vanter, faire l'entendu.

Cracked, or crackt, fendu, crevé, crevasse.

A Cracker, un petard.

A Nut cracker, un casse-noisette.

A Cracking, craquement, craquètement.

A Cracking, or boasting, vanterie.

To CRACKLE, crisser.

Crackling, crissement.

CRACKNEL, craquelin, sorte de gâteau.

CRADLE, un berceau.

To rock a child in a cradle, bercer un enfant.

CRAFT, or cunning, adresse, ruse, artifice, finesse.

There is a Craft in dawbing, C'est à dire, qu'il y a du mystère au moindre métier.

Craft, or handy-craft, un art, un métier.

Crafts-master ; as, no man is his crafts-master the first day, ou ne peut pas se rendre maître d'un Art au premier jour.

Crafts-man, artisan, homme de métier.

Crafty, fin, rusé, adroit.

Craftiness, finesse, ruse, adresse.

Craftily, finement, adroitement.

A CRAG, or Rock, roc, rocher.

Cragged, or craggy, pierreux, raboteux.

To CRAM, or cramme, farcir, engraisser.

To cram himself with meat, se farcir l'estomac de viandes.

Crammed, farci, engraisé.

A Cramming, l'action de farcir, d'engraisser, farcissure engraisement.

CRAMP, crampe.

To be troubled (or taken) with the cramp, avoir la crampe.

The cramp in the foot, la crampe au pied.

I got the cramp in the foot, j'ai la crampe au pied.

The Cramp-fish, la torpille.

To Cramp one, cramponner quelqu'un, le tirer hors de son lit

avec une corde attachée à ses ar-tenils.

Cramped, cramponné, atteint de la crampe.

Crampiron, crampen, or cramping Iron, un crampon.

To joyn (or fasten) together with crampirons, cramponner.

CRANE, une grue.

To crunkle (or creak) like a crane, crier comme une grue, gruer.

A young crane, grunon, poussin de grue.

A Crane, or Instrument to lift up heavy things, grue, machine pour enlever de grands fardeaux.

The barrel (or axle-tree) of a crane, tour, moulinet, ou s'entortille la corde.

Cranege, ce qu'on paye sur le Quay pour s'être servi de la Grue.

CRANK, robuste, vigoureux, qui se porte bien.

CRANNY, petite fente.

To CRASH, crisser, comme quand un homme froisse quelque chose en sa bouche.

To crash with the teeth, grincer (crisser) les dents.

A Crashing, crissement.

CRASY, malade, indisposé, qui ne se porte pas bien.

To a crasy ship all winds are contrary, tous vents sont contraires à un Vaisseau qui est prêt à tomber en pieces.

Crafiness, maladie, indisposition.

CRASSITUDE, grosseur.

CRATCH, une creche.

CRAVAT, cravate.

A lace-cravat, Cravate à dentelles.

To CRAVE, demander instamment, prier avec instance.

I crave that favour of you, je vous demande cette grace.

Craver ; as, an importunate craver, un demandeur importun.

A Craving, demande, prière, instance, instance poursuite.

Craven, or coward, un conard.

The CRAW (or crop) of a bird, jabot, ou pochette sous le gosier de l'oiseau.

To CRAWL, ramper, grimper.

To crawl over a mountain, gravir une Montagne.

A Book that crawles all over

with strange expressions, Livre tout plein d'expressions étranges.

A Crawler, un grimpeur, qui rampe, ou qui grimpe.

A Crawling, rampement, grimpe.

CRAZY FISH, or crevice, écrouisse.

CRAZY, V. crasy.

To CREAK, craquer, faire un bruit comme celui d'une porte qu'on ouvre.

A Creaking, craquement, bruit semblable à celui d'une porte qu'on ouvre.

CREAM, crème.

To CREATE, creer.

To create disturbances, causer des troubles.

Created, créé.

Creator, Créateur.

God the Creator of all things, Dieu le Créateur de toutes choses.

Creation, Création.

From the Creation of the World, depuis la création du Monde.

Creature, Creature.

A living Creature, une creature vivante, un animal.

He is one of his Creatures, il est une de ses Creatures.

CREDENCE, creance, reputation.

He thereby gained a credence of being a sincere Christian, par ce moyen là il s'est acquis la reputation d'être un véritable Chrétien.

Credentials, or Letters of Credence, Lettres de Creance, Patentes.

Credible, croiable, vraisemblable.

Credibly, croiablement, vraisemblablement.

Credit, or reputation, reputation.

A man of no credit, un homme qui n'a point de credit.

To grow in credit, s'accréditer, se mettre en credit.

To pawn his credit, engager son credit.

He that hath lost his Credit is dead to the World, il vaudroit autant être mort que d'avoir perdu son credit.

Credit, or Trust, Credit, creance dans le Commerce.

Credit is dead, Credit est mort, on ne fait plus credit.

To give credit to a thing, ajouter foi à quelque chose.

To Credit a thing, or give credit to it, croire une chose, y ajouter foi.

Credited, que l'on croit, à quoi l'on ajoute foi.

Creditable, digne de foi.

Creditor, Creancier.

To make new Creditors to pay off the old ones, faire de nouveaux Creanciers pour payer les vieux.

Credulous, credule.

Credulity, credulité.

Creed, le symbole des Apôtres.

CREEK of the Sea, Cale, ou petite Baye, où l'on peut se retirer pendant la tourmente pour être à l'abri des vents & des flots.

To CREEK, V. to creak.

To CREEP, ramper, se traîner, se glisser.

You must learn to creep before you go, il faut apprendre à se tenir sur ses jambes avant que de savoir marcher.

To speak as though he would creep into ones mouth, faire le bec à quelqu'un.

To creep up, grimper.

To creep into ones favour, s'insinuer dans les bonnes grâces de quelqu'un, se glisser dans son amitié.

A Creeper, qui rampe, ou qui se traîne.

A Creeping, rampement.

Any creeping thing, reptile.

CREPIN of a Nuns hood, grümpe de Religieuse.

* CREPT, C'est le Participe passif, & le Presert parfait du Verbe, to creep.

CRESCENT, crescent, or cresant, un croissant.

CRESSSES, cresson, herbe.

CRESET, or cresset-light, falot.

CREST, crête.

Crested, or having a crest, crêté, garni de crête.

CREVICE, or cray fish, écrouisse.

CREVIS, crevassé, fente.

CREW, & crewet. V. crue, cruer.

CRIB, une crèche.

A CRICK in the neck, un mal de cou.

CRICKET, un grillon, sorte d'insecte.

To CRIE, V. to cry.

CRIME, un crime.

To commit a great crime, commettre un grand crime.

You charge me with it as with a crime, vous m'imputez cela à crime.

Criminal, criminel.

A criminal life, vie criminelle.

Criminally, criminellement.

CRIMSON, cramoisi.

To CRINGE, s'abaisser comme un esclave en la présence de quelqu'un.

A Cringe, or cringing, profonde soumission, grimasse.

CRIPPLE, un boiteux.

CRIS-CROSS-ROW, la croix de par Dieu, l'alphabet.

The CRISIS of a disease, crise de maladie.

Critical days, jours de crise, ou jours critiques.

A critical thing, critique, censure.

A Critick, un critique, un censeur.

To play the critick, faire le critique.

To Criticize, critiquer.

Criticism, critique, censure.

To CRISP, curle, or frizzle, créper, friser.

Crispe, or crisped, crépé, crépu, frisé.

A Crisping Iron, fer à friser.

CRISTAL, crystal.

Cristaline, cristalin, qui est de crystal.

* CRITICAL, &c. V. Crisis.

To CROAK, V. to croke.

CROCK, une espece de pot de terre.

CROCHET, V. crotchet.

CROCODILE, un Crocodile.

CROFT, petit champ bien cultivé.

CROISADE, Croisade, Milice Sainte, où chaque soldat enrôlé pour combattre les Enemis de la Foy portoit une Croix sur soi.

To CROKE, as a Raven, croasser, crier comme un corbeau.

To croke, as a frog, coasser, comme une grenouille.

A Croking, like a Raven, croassment, cri de corbeau.

A croking, like a frog, coassment, cri de grenouille.

An

An old CRONE, une vieille. CRONY, or an intimate friend, intime, grand ami.

CROOK, or hook, croc, crochet.

Crook-backed, or crook-shouldered, bossu, voulé.

Crook-necked, or wry-necked, qui tient le cou de travers.

Crook-legged, qui a les jambes tortues.

Crook-footed, qui a les piés tortus, un pié bot.

† To CROOK, or bend, se courber, se plier.

Crooked, courbé, tortu, qui va de travers, ou qui va en serpentant.

Crooked back, un bossu.

Crooked logs make freight fires, buches tortues font bon feu.

A Crooking, or bowing, courbement.

Crookedness, courbement, courbure.

The crookedness of Rivers, le repli des Rivières.

Crookedly, courbe.

To CROP, couper, rongner, ébarber.

Cropped, coupé, rongné, ébarbé.

A Cropping, l'action de couper quelque chose, de la rongner, ou de l'ébarber.

A Crop of Corn, récolte de blé.

Item le blé d'un Champ avant que d'être moissonné.

A later Crop of hay, revivore, petit foin.

The crop (or craw) of a bird, jabot, pochete sous le gosier de l'oiseau.

CROSIER, or Bishops staff, Croix Episcopale.

CROSS, croix.

To make the sign of the Cross, faire le signe de la Croix.

Cross, or affliction, croix, affliction, traversé, fâcherie.

He has suffered of late many crosses, il a depuis peu souffert bien des traverses.

Crosses are ladders that lead us to heaven, les afflictions sont des échelles par où l'on monte au ciel.

To lay a thing a-cross, or cross-wise, mettre une chose de travers, mettre en croix.

Cross the streets, à travers les rues.

Cross and pile, a game so called, trébuchet & pile, sorte de jeu.

Cross, adj. qui va de travers.

The cross bars of a window, croisées de fenêtre.

A Cross way, un carrefour.

A cross blow, coup d'arrière main.

Cross business, une affaire facheuse, une mechante affaire.

Cross legged, qui a les jambes en croix.

Cross bow, une arbalète.

To set a cross bow in the stock, monter une arbalète.

A cross bow maker, un arbalétrier.

A Cross, or cross-grained child, un enfant tetu, mechant, opiniâtre, rebêche.

To Cross, croiser, traverser.

To Cross over the Sea, croiser (passer) la Mer.

To cross over the River, traverser (passer) la Rivière.

To Cross himself, or make the sign of the cross, faire le signe de la croix.

To cross (or to vex) one, fâcher quelqu'un, le tourmenter, le mettre en mauvaise humeur.

Why do you cross me thus? pour quoi me tourmentez vous de la sorte?

To cross out, rayer, effacer.

Crossed, croisé, traversé.

Crossed, or vexed, fâché, tourmenté.

Crossed out, rayé, effacé.

Crossly; as you used me very crossly, vous m'avez traité fort mal.

Crossness, mechanceté, malice.

Croster, or fore head cloth, frontal, fronteau.

CROTCHET, or crochet in Musick, crochet de Musique.

A Crotchet, or extravagant fancy, un caprice, une fantaisie.

To be full of crotchets, être fantasque, capricieux.

To CROUCH, se courber, s'accroupir.

Crouched, courbé, accroupi.

A Crouching, croupeton, posture d'une personne assise à terre sur ses talons.

With crouching and creeping, avec bien de la soumission.

CROUD, V. crowd.

CROW, corbeau, corneille.

The Crow thinks her own bird fairest, Prouverbe qui revient au vol.

A tous oiseaux leurs nids sont beaux.

Crows and pile, a game so called, trébuchet & pile, sorte de jeu.

Crows, adj. qui va de travers.

The cross bars of a window, croisées de fenêtre.

A Cross way, un carrefour.

A cross blow, coup d'arrière main.

Cross business, une affaire facheuse, une mechante affaire.

Cross legged, qui a les jambes en croix.

Cross bow, une arbalète.

To set a cross bow in the stock, monter une arbalète.

A cross bow maker, un arbalétrier.

A Cross, or cross-grained child, un enfant tetu, mechant, opiniâtre, rebêche.

To Cross, croiser, traverser.

To Cross over the Sea, croiser (passer) la Mer.

To cross over the River, traverser (passer) la Rivière.

To Cross himself, or make the sign of the cross, faire le signe de la croix.

To cross (or to vex) one, fâcher quelqu'un, le tourmenter, le mettre en mauvaise humeur.

Why do you cross me thus? pour quoi me tourmentez vous de la sorte?

To cross out, rayer, effacer.

Crossed, croisé, traversé.

Crossed, or vexed, fâché, tourmenté.

Crossed out, rayé, effacé.

Crossly; as you used me very crossly, vous m'avez traité fort mal.

Crossness, mechanceté, malice.

Croster, or fore head cloth, frontal, fronteau.

CROTCHET, or crochet in Musick, crochet de Musique.

A Crotchet, or extravagant fancy, un caprice, une fantaisie.

To be full of crotchets, être fantasque, capricieux.

To CROUCH, se courber, s'accroupir.

Crouched, courbé, accroupi.

A Crouching, croupeton, posture d'une personne assise à terre sur ses talons.

With crouching and creeping, avec bien de la soumission.

CROUD, V. crowd.

CROW, corbeau, corneille.

The Crow thinks her own bird fairest, Prouverbe qui revient au vol.

A tous oiseaux leurs nids sont beaux.

Crows and pile, a game so called, trébuchet & pile, sorte de jeu.

Crows, adj. qui va de travers.

The cross bars of a window, croisées de fenêtre.

A Cross way, un carrefour.

A cross blow, coup d'arrière main.

Cross business, une affaire facheuse, une mechante affaire.

Cross legged, qui a les jambes en croix.

Cross bow, une arbalète.

To set a cross bow in the stock, monter une arbalète.

A cross bow maker, un arbalétrier.

A Cross, or cross-grained child, un enfant tetu, mechant, opiniâtre, rebêche.

To Cross, croiser, traverser.

To Cross over the Sea, croiser (passer) la Mer.

To cross over the River, traverser (passer) la Rivière.

To Cross himself, or make the sign of the cross, faire le signe de la croix.

To cross (or to vex) one, fâcher quelqu'un, le tourmenter, le mettre en mauvaise humeur.

Why do you cross me thus? pour quoi me tourmentez vous de la sorte?

To cross out, rayer, effacer.

Crossed, croisé, traversé.

Crossed, or vexed, fâché, tourmenté.

Crossed out, rayé, effacé.

Crossly; as you used me very crossly, vous m'avez traité fort mal.

Crossness, mechanceté, malice.

Croster, or fore head cloth, frontal, fronteau.

CROTCHET, or crochet in Musick, crochet de Musique.

A Crotchet, or extravagant fancy, un caprice, une fantaisie.

To be full of crotchets, être fantasque, capricieux.

To CROUCH, se courber, s'accroupir.

Crouched, courbé, accroupi.

A Crouching, croupeton, posture d'une personne assise à terre sur ses talons.

With crouching and creeping, avec bien de la soumission.

CROUD, V. crowd.

CROW, corbeau, corneille.

The Crow thinks her own bird fairest, Prouverbe qui revient au vol.

A tous oiseaux leurs nids sont beaux.

Crows and pile, a game so called, trébuchet & pile, sorte de jeu.

Crows, adj. qui va de travers.

The cross bars of a window, croisées de fenêtre.

A Cross way, un carrefour.

A cross blow, coup d'arrière main.

Cross business, une affaire facheuse, une mechante affaire.

Cross legged, qui a les jambes en croix.

Cross bow, une arbalète.

To set a cross bow in the stock, monter une arbalète.

A cross bow maker, un arbalétrier.

A Cross, or cross-grained child, un enfant tetu, mechant, opiniâtre, rebêche.

To Cross, croiser, traverser.

To Cross over the Sea, croiser (passer) la Mer.

To cross over the River, traverser (passer) la Rivière.

against one, *traiter quécun fort cruellement, exercer soitte sorte de cruauté sur lui, le traiter avec la dernière cruauté.*

If you leave him, you will make you self guilty of a great cruelty, si vous l'abandonnez vous vous rendrez coupable d'une grande cruauté.

Cruelly, cruellement.
To use one cruelly, *traiter quécun cruellement, être cruel envers lui.*
Cruelly bent against one, *acharné contre quécun.*

CRUET, a kind of bottle, *bonal, sorte de bouteille.*

To CRUISE up and down the sea, *croiser la Mer, ainsi que font les Corsaires, qui exercent la Piraterie.*

CRUM, *mie, miette de pain.*
To Crum, or crumble, *émier du pain.*

CRUMP, or crumped, *courbé.*
Crump-shouldered, *bossu, vouté.*

To CRUMPLE a suite of clothes, *ruer un habit, lui faire prendre de mauvais pli.*

To CRUNKLE, or creak like a crane, *gruier, ou crier comme une grue.*

CRUPPER, *crupiere.*
CRUSE, *une cruche.*

To CRUSE. *V. to cruise.*
To CRUSH, *froisser, écraser, briser.*

To crush one, *mettre une personne en peine, l'embarrasser, le jeter dans le desespoir, le faire sauter.*

The most towring structure, if there be no good foundation, will but crush it self with its own weight, pour haut que soit un bâtiment s'il n'est bien fondé il s'écroute par son propre poids.

Crushed, *froissé, écrasé, brisé.*
A crushing, *froissement, brisure.*

CRUST, *croûte.*
Crusted, *reduit en croûte.*

A Crusty loaf, *un Pain qui a beaucoup de croûte.*

CRUTCH, *croisse, ou anille de boie ux.*

CRY, *cri, bruit, exclamation.*

A great cry and a little of wool. On applique ce Proverbe à ceux qui font beaucoup de façon pour une chose de peu d'importance.

To Cry, or weep, *pleurer.*

To cry his eyes out, *pleurer à chaudes larmes, fondre ses yeux en larmes.*

To cry out or make a loud noise, *crier.*

To cry out upon, *huer, faire des huées.*

To cry unto God, *invoker Dieu, le reclaimer, implorer sa miséricorde.*

To cry one up for a Saint, *faire passer quécun pour un Saint.*

To cry down, *decrier.*

Cried up, *exalté, élevé, estimé.*
Cried down, *decrié.*

Crier, *un crieur.*
Crying, *crierie.*

CRYSTAL. *V. cristal.*

C U

A CUB, or a little Bear, *Ours, petit Ours.*

Cub or little fox, *renardeau, ou petit renard.*

CUBE, a figure four square like a dye, *cube, figure quarrée de tout sens.*

Cubical, *Cubique.*

CUBIT, a measure reaching from the elbow to the wrist, *une coudée.*

One cubit long, *qui a une coudée de long.*

Two cubits long or high, *qui est de deux coudées.*

CUCHANEL, *cochenille.*

CUCKING stool, or cuck-stool, *Selle à plonger les femmes dans l'eau. C'est un genre de supplice dont on punit quelquefois en Angleterre les femmes qui sont insolentes & querelleuses.*

CUCKOLD, *cornard, mari d'une adultereuse.*

Let every Cuckold wear his own horns, *que chaque Cornard porte ses propres cornes.*

To Cuckold one, *jouir de la femme d'un autre, faire porter les cornes au mari.*

CUCKOO, a bird, *coucou, ou concou, oiseau.*

CUCUMBER, *concombre.*

CUD; as, to chew the cud, *ruminer.*

CUDGEL, *bâton.*

To lay down the cudgels, *mettre bas (poser) les armes.*

To Cudgel one, *battre quécun à coups de bâton.*

Cudgelled, *battu à coups de bâton.*

Cudgelling, *batterie, ou combat à coups de bâton.*

CUERPO; as to walk in cuerpo, *se promener sans manteau.*

A CUFF, on the ear, *un soufflet.*

Linnen cuffs, *des manchettes.*

To Cuff one, *souffleter quécun, ou le battre à coups de poing.*

To cuff one another, *se battre à coups de poing.*

Cuffed, *soffleté, battu.*

Cuffing, *sofflement, combat à coups de poing.*

CUIRASSE, an armour for the breast and back, *une cuirasse.*

To put on a cuirass, *endosser une cuirasse.*

Armed with a cuirass, *armé d'une cuirasse.*

Cuirassier, *Cuirassier, armé de cuirasse.*

To CULL, *choisir, trier.*

Culled, *choisi, trié.*

Culler, *qui choisit, qui trie.*

Culling, *l'action de choisir ou trier.*

CULLENDER, *couloir, ou coloire.*

Cullis, *coulis, liqueur exprimée par le couloir.*

CULLY, a man that's easily drawn in, *niais, dupe, sot.*

To Cully one, or make a fool of one, *se moquer de quécun, le faire passer pour un sot.*

CULPABLE, or guilty, *culpable.*

To CULTIVATE, *cultiver.*

Cultivated, *cultivé.*

Culture, *culture, l'art, ou l'action de cultiver.*

CULVER dove, *pigeon ramier.*

CULVERIN, a sort of Ordnance, *Coleurine, piece d'artillerie.*

To CUMBER, *incommoder, embarasser.*

Cumbersome, *incommode, embarrassant.*

Cumberfomeness, *embarras, incommodité.*

CUMMIN, herb or seed, *cumin.*

Wild cummin, *cumin sauvage.*

CUMBLE, *comble.*

To Cumulate, *comblér.*

CUNCTATION, or tarrying, *retardement.*

CUNNING, *adresse, esprit, connoissance, finesse.*

Cunning is no burden, le savoir n'est pas un fardeau, on peut toujours comme Bias se sauver avec son savoir.

Cunning, adj; as,

A

A cunning man, *adroit ingenieux, finet, un fin homme, un fin matois.*

A Cunning man, *signifie aussi quelquefois un devin.*

A cunning piece of work, *un Ouvrage où il y a bien du genie, de l'adresse, & du travail.*

A cunning trick, *un tour d'adresse, une fourbe.*

Cunningly, *adroitement, finement.*

A Work cunningly wrought, *un travail fait en Maître.*

CUP, *coupe, tasse.*

Many things fall between the cup and the lip, *de la main à la bouche se perd souvent la soupe.*

Cup-shotten, *ivre.*

The little cup of an acorn, *bassinet de gland.*

Cup-bearer, *Echançon.*

Cup-board, *un buffet.*

To CUP, or apply cupping glasses, *ventouser quécun, ou lui appliquer des ventouses.*

Cupped, *ventosé.*

Cupping glasses, *ventouses.*

CUPIDITY, *desir, convoitise.*

CUR-dog, *V. curr.*

CURASS, *V. cuirasse.*

CURATE, un Vicaire, celui qui fait la fonction du Ministre établi dans la Paroisse.

A Curates Office, *Vicariat.*

A CURB, *une gourmette.*

To CURB one, *brider quécun, le tenir de court.*

Curbed, *bridé, tenu de court.*

To CURD, or curdle, *se cailler, se prendre, se figer.*

Curded, or curdled, *caillé.*

The Curds of milk, *du lait caillé.*

CURE, *cure, guerison.*

To Cure, *guérir.*

The flower of Ivy cures the bloody flux, *la fleur de lierre guerit le flux de ventre.*

Cured, *guéri.*

To be cured of his distemper, *être guéri de sa maladie.*

That cannot be cured, *qui ne peut être guéri, incurable.*

What cannot be cured must be endured, *il faut souffrir patiemment ce qui est irremédiable.*

Curable, that may be cured, qui peut être guéri, qui n'est pas incurable.

Curing; as, I don't like his curing of it, je n'approuve point sa cure.

CURFEW, la cloche de huit ou neuf heures du soir, par laquelle

on avertit le monde de s'aller coucher.

CURIOUS, *curieux.*

A curious piece of work, *un chef d'œuvre, un travail digne de la curiosité de qui que ce soit.*

A curious, or neat man, *un homme propre, poli, qui aime la propreté, & la politesse.*

Curious in his diet, *delicat en son manger.*

Curious, or exact, *exact, circonspect, qui regarde de pres toutes choses.*

He is a little too curious, *il est un peu trop difficile, trop malaisé à contenter, trop bizarre.*

Curiosity, *curiosité, desir d'apprendre ou devoir des choses nouvelles, recherche curieuse.*

Curiousness, *propreté, délicatesse, exactitude.*

Too great a curiousness, *bizarrie.*

Curiously, *curieusement, exactement.*

A thing curiously done, *une chose faite à ravir.*

To CURLE, *friser, se friser.*

To curl ones hair, *friser les cheveux de quécun.*

His hair begins to curl, *ses cheveux commencent à se friser.*

Curled, *frisé.*

Curled with a curling iron, *frisé avec un fer chaud.*

A curled lock, *roufe de cheveux frisés.*

Curling, *l'action de friser.*

A curling iron, *fer à friser les cheveux.*

Curle, *frisure.*

A fine curl, *une belle frisure.*

Curle signifie aussi de la fine soie.

CURLEW, *Corlis, Corlien, sorte d'Oiseau.*

CURR dog, *chien commun, chien de village.*

A curst Curr must be tied short, *à méchant chien court lien.*

A Currish fellow, *un mauvais garnement.*

Curriously; as, to use one curriously, *à se servir d'un homme avec une courtoisie.*

Curriously, *à se servir d'un homme avec une courtoisie.*

A report that is gone current for a certain truth, *un bruit qui a couru pour certain.*

Current of waters, *courant d'eau.*

To CURRY leather, *conroyer des cuirs.*

He has well curried thy coat, *il l'a bourré suffisamment.*

To curry a horse, *étriller un cheval.*

To curry favour, *gagner les bonnes grâces de quécun, s'insinuer dans ses bonnes grâces.*

Curried leather, *cuir conroyé.*

A curried horse, *cheval étrillé.*

Currier, *un conroyeur.*

A Carrying of leather, *conroyement.*

The currying of a horse, *l'action d'étriller un cheval.*

A Curry-comb, *étrille.*

To CURSE, *maudire, donner des malédictions à quécun, maudire.*

Curled, or curst, *mandir.*

Curled, or abominable, *mechant, execrable, detestable, abominable.*

Curledly, *mechamment, execrablement, detestablement, abominablement.*

Curse, or cursing, *malediction, execration, imprecation.*

A Solemn Curse of the Church, *un anathème.*

CURSITER, *Clerc du greffe.*

* CURSORY, *curforily. V. course.*

* CURST. *V. to curse.*

To CURTAILE, or curtale, *retrancher, raccourcir, diminuer.*

To curtail a horse, *couper la queue d'un cheval.*

Curtailed, *retranché, raccourci, diminué.*

A curtailed horse, *cheval à court queue.*

Curtailer, *retrancheur, raccourcisseur.*

Curtailling, *retranchement, raccourcissement.*

A Curtal horse, *courtaut, cheval court de corsage, mais membru & furr.*

CURTAIN, *coirine, rideau.*

A bed-curtain, *couraine, rideau de lit.*

The curtain-rods, *les verges du lit.*

The curtain rings, *les aneaux.*

CURTELASS, *un courtelas.*

CURTEZAN, *Courtesane, Dame debauchée.*

CURVET, *courbette, que fait le cheval dressé au manège.*

To

qui a du cœur & de la vivacité.
A low Dapperling, un nabot, un hommelet.

DAPPLE-gray, gris pommelé.
A dapple-gray Horse, cheval aubère, de couleur grisâtre, ayant de grandes taches noires.

To DARE, oser, avoir la hardiesse de.

Deny it, if you dare, niez si vous osez.

I durst not deny it, je n'oserois nier.

I dare not say what I think, je n'ose dire ce que je pense.

I dare assure you, j'ose bien vous assurer.

How dare you say it? comment osez vous le dire?

To dare, or out-dare one, or dare him to his teeth, provoquer (choquer) quelqu'un, lui parler fièrement.

He durst not come near me, il n'a pas osé m'approcher.

Daring, hardi.

I know he is a daring man, je sais qu'il est beaucoup hardi, qu'il a bien de la hardiesse.

Daringly, hardiment.

DARK, or darksom, obscur.

A dark place, un lieu obscur.

A very dark night, une nuit fort obscure.

A dark and gloomy weather, un temps couvert & obscur.

It was so dark that I could not see my way, il faisoit si obscur que je ne savois pas voir mon chemin.

To be in the dark, être dans les ténèbres, être dans l'obscurité.

'Tis dark night, il est nuit close, il est tout à fait nuit.

Jane's as good as my Lady in the dark, la servante est aussi belle la nuit que sa Maîtresse. C'est un Proverbe qui revient au nôtre, la nuit tous les Chats sont gris.

I am in the dark as to that, je n'y vois goutte, je ne sais qu'en dire.

A dark sentence, un enigme.

To grow dark, s'obscurcir.

It begins to grow dark, il se fait tard, il se fait nuit, la nuit tombe du Ciel.

Dark colour, couleur obscure.

A dark-brown colour, noir brun.

To Darken, obscurcir; rendre obscur.

Darkened, obscurci, ou rendu obscur.

Darkning, obscurcissement.
Darkness, nuit, ténèbres, obscurité.

To love darkness, aimer les ténèbres.

Darkly, obscurément.

* DARLING. V. dear.

DARNEL, or cockleweed, giroie.

Red darnel, giroie sauvage.

DARNIX, draps de Tourmay.

DART, dard, trait.

To cast a dart, lancer un dard.

To Dart, darder.

The precious stones darted about the streets the rays of their refugency, les pierres dardoièrent dans tous les coins des rues des rayons de leur lumière.

Darted, dardé.

A Darter, celui (ou celle) qui darde.

A Darting, lancement de dard.

To DASH one with water, mouiller quelqu'un, lui jeter de l'eau, le couvrir d'eau.

To dash in pieces, briser, froisser, fracasser.

To dash his head against the wall, heurter de la tête contre une muraille.

He swore he would dash your brains out, il a juré qu'il vous ferait sauter la cervelle.

To dash one out of countenance, faire peur à quelqu'un, l'épouvanter, lui donner l'épouvanche, lui faire perdre contenance, le décontenancer.

To dash (or ruine) a mans design, ruiner (renverser) le dessein de quelqu'un.

Dashed, with water, mouillé.

Dashed in pieces, brisé, froissé, fracassé.

Dashed out of countenance, épouvanché, décontenancé.

A design that is dashed, un dessein renversé.

A Dashing, l'action de mouiller quelqu'un, &c.

A Dash, coup, choc, heurtement avec roideur.

A dash on the chops, un soufflet.

A pot of ale with a little dash of beer, un pot d'ale avec tant soit peu de bière.

DASTARD, timide, craintif, peureux.

Dastardly impressions, des impressions de crainte.

The DATE tree, dattier, palme, palmier.

The date fruit, datté, fruit de la palme.

The DATE of a writing, la date d'une lettre.

A thing out of date, une chose hors de saison.

To Date, dater.

Dated, daté.

The Dative case, le cas (qu'on appelle) datif.

DAUGHTER, fille, à l'égard du Pere.

His daughter is handsome, virtuous, and rich, sa fille est belle, vertueuse, & riche.

A daughter in law, bru, belle-fille.

A God-daughter, filleule.

To DAUNT, épouvanter, intimider.

Daunted, épouvanché, intimidé.

DAW, or Jack-daw, sorte de Corneille encline à dérober la monnaie d'or & d'argent. C'est ce que les Latins appellent proprement Monedula.

To DAW, as he never dawed a good day after, il a toujours été du depuis mal à son aise.

To DAWB, enduire, ou couvrir une chose de quelque matière molle, barbouiller.

To dawb or to flatter, flater, caresser.

Dawbed, enduit, barbouillé.

Dawbed with, or flattered, flaté, caressé.

A Dawber, celui qui enduit quelque chose, ou qui la barbouille.

Dawbing, enduisson, l'action d'enduire ou de barbouiller.

Dawbing, or flattering, flat-terise, caresse.

To DAWN; as, the day begins to dawn, le jour commence à poindre.

The Dawn, or dawning of the day, le point (ou l'aube) du jour.

DAY, or day-light, jour, clarté du soleil sur l'horizon.

The dawning (or break) of the day, l'aube (ou le point) du jour.

Clear day, or high day, grand jour.

Noon-day, midi.

In the day time, de jour, en plein jour.

Day and night, de jour & de nuit.

To burn day light, brûler la Chandele en plein jour.

'Tis day still while the sun shines, pendant que le soleil luit il fait jour.

pendant que le soleil luit il fait jour.

The naturall day, consisting of 24 hours, le jour naturel, qui est de 24 heures.

The artificial day, from sun rising till sun setting, le jour artificiel, qui est depuis le lever du soleil jusqu'à son coucher.

A holy day's Eve, Vigile.

A work day, jour ouvrier.

Court day, jour de Palais.

Vacation day's, jours de Vacances.

Dog-days, jours caniculaires.

The longest day must have an end, il n'est si grand jour qui ne vienne à vépres.

The better day, the better deed, à bon jour bonne œuvre.

Sunday, Dimanche.

Munday, Lundi.

Tuesday, Mardi.

Wednesday, Mercredi.

Thursday, Jeudi.

Friday, Vendredi.

Saturday, Samedi.

Christmas day, Noël.

New years day, premier jour de l'an.

Twelfth day, l'Epiphanie, ou le Jour des Rois.

Candlemas day, la Chandeleur.

Shrove Tuesday, Mardi gras.

Ash Wednesday, jour des Cendres.

Good Friday, le Vendredi saint.

Easter-day, Pâques, jour de Pâques.

Ascension day, le jour de l'Ascension.

Whitfunday, le jour de la Pentecôte.

The holy days of Christmas, Easter, and Whitsuntide, les bons jours de Noël, Pâques, & Pentecôte.

Fasting days, or fish days, jours maigres, jours de jeûne.

To day, or this day, aujourd'hui.

To day a man, to morrow a mouse, aujourd'hui Roi, demain rien.

No day passeth without some grief, il ne se passe point de jour sans tristesse.

Yesterday, hier.

The day before yesterday, or two days ago, avant-hier, il y a deux jours.

Three days ago, depuis trois jours, il y a trois jours.

Foure days since, depuis quatre jours.

This day fenight, or seven-night, il y a aujourd'hui huit jours, Item, dans huit jours d'ici.

This day fortnight, il y a aujourd'hui quinze jours, ou dans quinze jours d'ici.

The next day, le lendemain.

The next day after, le jour suivant.

Every day, tous les jours.

Every other day, de deux jours l'un, de deux en deux jours.

Every third day, de trois en trois jours.

I stayd for him ten days together, il y a dix jours entiers que je l'attens.

That happened in our days, cela s'est passé durant nos jours.

A Day-labourer, un Ouvrier, qui travaille à la journée.

Cæsar got the day, Cæsar remporta la victoire.

A Daies man, or Umpire, un Arbitre.

Daily, de chaque jour.

Give us this day our daily bread, donne nous aujourd'hui notre pain quotidien.

Daily, or every day, tous les jours.

DAZY, a flower so called, marguerite.

To DAZZEL, éblouir.

Dazzled, ébloui.

To have his eyes dazzled, avoir la berlue.

Dazzling, éblouissement.

D E

DEACON, Diacre.

Deaconship, Diaconat.

* DEAD, deadly. V. to die.

DEAF, sourd.

A little deaf, un peu sourd.

You speak to a deaf man, vous parlez à un sourd.

A deaf Ear, une sourde oreille.

To make deaf, rendre sourd.

That noise hath made him deaf, ce bruit l'a rendu sourd.

Deafness, surdité.

Deafish, un peu sourd.

To Deafen, or make deaf, rendre sourd.

DEAL-WOOD, bois de sapin.

Deal boards, ais de sapin.

A DEAL, or much, beaucoup.

A great deal, or very much, quantité, beaucoup.

He drunk a great deal of wine, il a bu beaucoup de vin.

To Deal, distribuer, partager, donner.

To Deal fools dole, donner tout aux autres & ne rien laisser pour soi.

To deal Cards, donner les cartes.

To deal falsely, or fraudulently, tromper, agir en trompant.

To deal in Commodities, trafiquer, négocier, s'addonner au négoce, suivre le Négoce.

What Commodities do you deal in? de quoi faites vous négoce?

To deal with one, négocier avec quelqu'un, faire quelque affaire avec lui.

I know not how to deal with him, je ne sais que faire avec lui, je ne sais de quel biais le prendre, quelles mesures il faut que je prenne avec lui.

You are a wife man if you can deal with him, il faut que vous soyez bien adroit pour le faire venir à vos mesures, pour faire quelque chose avec lui.

I shall deal with him well enough, je serai assez bien mes affaires avec lui, je le ferai bien venir à la raison.

To deal scurvily with one, en agir méchamment envers quelqu'un, le maltraiter.

Dealt, distribué, partagé, donné.

He is a hard man to be dealt with, c'est un homme difficile, intraitable.

An easy man to be dealt with, un homme facile, doux, traitable, docile.

I was ill dealt withall, j'ai été mal-traité, on m'a mal traité.

A Dealer, distributeur, Item, un negociant.

A dealer, at Cards, celui qui donne les cartes.

A false dealer, un trompeur, un méchant homme.

Dealing, distribution, négoce.

False dealing, fraude, tromperie.

To lose dealing, at Cards, perdre sa donne, perdre le droit de donner les cartes à son tour.
Hard dealing, mauvais traitement.

Dole, don des Empereurs fait au Peuple.
† DEAMBULATION, promenade.

DEAN, un Doyen.
DEAR, or dearly beloved, cher, aimé chèrement.
He is my very dear friend, il est mon très cher ami.

Dear, or of great value, cher, ou de grand valeur.
Nothing is so dear to me as our mutual friendship, je n'ai rien de plus cher que notre amitié.
A thing which is sold too dear, une chose trop chère, qu'on a vendue plus qu'elle ne vaut.

Dearnest, cherté.
Dearth, cherté de vivres.
Dearly; as, I love him dearly, je l'aime de tout mon cœur, parfaitement, autant qu'il se peut, je l'aime ardemment; tendrement, éperduement, passionnément.

Darling, q. d. dearling, mignon, mignonne, celui ou celle qu'on chérit extraordinairement.
Tis better to be an old mans darling than a young mans warling, il vaut mieux être la bien aimée d'un vieillard que le rebut d'un jeune mari.

To DEARN up a rent, rentraire, coudre à couture toute couchée.

Dearning, rentraire.
* DEARNESS, and dearth.
V. dear.

* DEATH, la mort. V. to die.
To DEBAR, or debarre, exclure.

Debarred, exclus.
Debarring, exclusion.
To DEBASE, abaisser, mépriser.

Debased, abaisse, méprise.
Debasing, abaissement, mépris.

DEBATE, dispute, debat, controverse.

To Debate a question, débattre une question.

Debated, débattu, agité, disputé.
DEBAUCH, debauché, dissolution.
To Debauch, debaucher quelqu'un, le corrompre, le rendre vicieux.

Debauched, debauché, gâté, corrompu.

Debauchery, or a debauched course of life, debauché, vie dissolue & licentieuse.

DEBILITY, débilité, faiblesse.
To Debilitate, affaiblir.
Debilitated, affaibli.

Debilitation, affaiblissement.
To DEBOLIST, and to Deboth, the same as to debauch. Voyez to debauch.

DEBONAIRE, doux, debonnaire.

DEBT, une dette.
To run in debt, s'endetter, faire (contracter, crever) des dettes.
To be in debt, être endetté.

I am still something in your debt, je vous dois encore quelque chose, je vous suis encore redevable.
An old debt, une vieille dette.

A great debt, une grande dette.
To pay his debts, payer (acquitter) ses dettes, sortir de dettes.
He has not wherewith to pay his debts, il n'a pas de quoi payer ses dettes.

To release a mans debt, remettre une dette, quitter ce qui nous est dû.

Out of debt out of danger, qui ne doit rien n'a rien à craindre.

A Debtor, débiteur, qui doit.
He is my debtor, il est mon débiteur, il me doit quelque chose.

DECADE, une décade.

DECALOGUE, or the Ten Commandments, le Decalogue, ou les Dix Commandements.

DECAY, dechet, diminution, decadence, declin, ruine.

To Decay, dechoir, décliner, diminuer, aller en decadence, tomber en ruine.

Decayd, dechu, diminué, ruiné.
Decayd in strength, affaibli.
Decayd with age, cassé de vieillesse.

Decayd, in colour, déteint, ou qui a perdu sa couleur.

To DECBASE, mourir, deceder.

Deceased, mort, defunt, decédé.

Decease, decez, mort, trépas.
To DECEIVE, or beguile, tromper, attraper quelqu'un.

To deceive one by fair words, tromper quelqu'un finement, ou par de belles paroles.

He deceaves all the World, il trompe tout le monde.

Deceived, trompé, attrapé.
I was deceived in the opinion I had of you, je me suis trompé dans l'opinion que j'avois de vous.

To be deceived of his hopes, être trompé dans son esperance.
It is so, if I am not deceived, il est ainsi, si je ne me trompe.

Deceiver, un trompeur.
Deceit, tromperie.
Deception, deception.
Deceitful, trompeur.

A cunning deceitful man, un fin trompeur.

A deceitful woman, une trompeuse.

A deceitful trick, tromperie.
Deceitfulness, disposition à tromper, tromperie.

Deceitfully, par fraude, par tromperie.

DECEMBER, Desembre.

DECENT, bienséant, convenable.

Decency, bienséance.
Decency is to be observed in our words, actions, and countenance it self, and in the motion of our body, la bienséance se remarque en toutes nos paroles, en nos actions, & mêmes en notre contenance, & au mouvement de notre corps.

Decently, avec bienséance.
To DECIDE, décider.

I leave it to you to decide that business, je vous laisse la décision de cette affaire, je m'en raporte, (je m'en remets, je m'en tiens) à vous.

Decided, décidé.

Is your business decided? a-t-on décidé votre affaire?

Decision, décision.

Decisive, and decisory, décisif.

To DECIPHER, V. to decypher.

THE DECK of a Ship, tillac, planché de Vaisseau de Mer.

To DECK, orner, parer, embellir.

Deckt, or decked, orné, paré, embelli.

Decking, ornement, décoration, embellissement.

To DECLAME, declamer.

A Declamer, un declamateur.

Declaration, declamation.
Declamatory, declamatoire.

To DECLARE, or make known, déclarer, faire savoir, faire connoître.

To declare War against one, déclarer la Guerre à quelqu'un.

To

To declare his mind, se déclarer, faire savoir ses desseins.
This should make me declare against him, ceci me devoit faire déclarer contre lui.

Declared, déclaré.
He was declared King by the Senate, il fut déclaré Roy par le Senat.

A Declarer, un declarateur.
Declaring, or Declaration, declaration.

To make a declaration, faire une declaration.

To DECLINE, or fail, décliner.

He begins to decline, il commence à décliner, ses affaires commencent à décliner.

To decline, or shun, décliner, fuir, éviter.

To decline labor, fuir le travail.

To decline a Noun, décliner un Nom.

Declined, décliné.

Declining, or declination, declin.

The declination of an Empire, le declin d'un Empire.

A low declination of the head, un profond panchement de tête.

Declension, déclension.

DECLIVITY, pente, panchant, ou rampant de colline.

DECOCTION, decoction.

DECOLLATION, decollation.

To DECORATE, orner, parer.

Decoration, décoration.

Decorum, bienséance.

To keep a decorum, garder la bienséance.

DECOY, Canardiere.

To play the decoy with one, faire donner à quelqu'un dans le panneau, l'attraper.

To DECREASE, diminuer, décroître.

Decreased, diminué, decréu.

Decrease, décroissement, ou diminution.

DECREE, decret, ordonnance.

To Decree, decreter, ordonner.

Decreed, decreté, ordonné.

Decretals, Decrets de Conciles, de Papes.

DECREPITE, decrepit, cassé de vieillesse.

Decrepiteness, decrepitude.

* DECRETALS. V. de cec.

To DECRY one, decrier quelqu'un, le priver de réputation.

To decry, or prohibit the use of something, decrier, ou défendre l'usage de quelque chose.

Decry'd, decré.

† DECORATION, racourcissement.

To DECYPHER, déchiffrer, expliquer les chiffres, déchiffrer une lettre.

Decyphered, déchiffré.

Decypherer, celui qui déchiffre.

A decyphering, déchiffrement.

To DEDICATE, dedier.

To dedicate his Book to a friend, dedier son Livre à un ami.

To dedicate a Church; faire la dedicace (ou consecration) d'une Eglise.

Dedicated, dédié.

Dedicating, or dedication, dedicace.

The dedication of a Church; la Dedicace, ou Consecration d'une Eglise.

The Epistle Dedicatory, la Dedicace d'un Livre.

To DEDUCE, deduire, raconter, déclarer.

Deduced, deduit, raconté, déclaré.

To DEDUCT out of a sum, deduire d'une somme.

Deducted, deduit.

Deduction, deduction d'une somme.

Deducible, que l'on peut deduire.

* DEED, action. V. to do.

To DEEM, judge, or think of, croire, estimer.

Deemed, creu, estimé.

DEEP, profond, grand.

A deep well, un puy profond.

To be deep in the mire, être bien avant enfoncé dans la boue.

To be head and heart deep in a work, être tout à fait attaché à son ouvrage.

Deep mourning, grand deuil.

A deep fetch, menée secrète.

The Deep, la Mer.

Depth, or deepness, profondeur.

The great depth of a ditch, la grande profondeur d'un fossé.

The depth of his judgement,

la profondeur de son jugement.
Deeply, profondément.

Deeply indebted, chargé de dettes.

DEER, une bête fauve, comme sont les Cerfs, les Biches, & les Daims.

A red Deer, un Cerf.

A rain Deer, un Cerf ramé.

A fallow Deer, un Daim.

A young fallow Deer, un jeune Daim.

To DEFACE a Town, ruiner, saccager une Ville.

Defaced, ruiné, saccagé.

To DEFALK, V. to default.

To DEFAME, diffamer, déshonorer.

A Defamer, un diffamateur.

Defaming, or defamation, diffamation.

Defamatory, diffamatoire.

To DEFAULT, default, deduire d'une somme.

Defaulted, defaulté, deduit de la somme.

Defaulting, defaultement, déduction.

DEFAULT, faute, défaut.

Default of appearance, défaut en Justice, manquement à l'assignation donnée.

To make default of appearance, encourir défaut.

DEFESANCE, Aste limitant un Contrat qui precede.

The DEFEAT of an Army, defaite d'une Armée.

To Defeat a thing, defaire, ruiner, renverser, détruire quelque chose.

To defeat an Army, defaire une Armée, la mettre route en déroute.

Defeated, defait, ruiné, renversé, détruit.

An Army defeated, une Armée defaite, ou mise en déroute.

Defeating, or defeature, ruine, renversement, defaite.

To DEFECATE, or draw from the dregs, purger.

Defecated, purgé.

DEFECT, défaut, vice, imperfection.

Defection, defection, desertion, revolte.

They made a defection to the Church of Rome, ils ont quitté notre Party pour prendre celui de Rome.

Defective, *defectueux, manquant de quelque chose.*
It is defective in that, *il est defectueux en cela.*
A defective Verb, *un Verbe defectif.*

Deficient, or wanting; as, I shall not be deficient in any thing that may tend to your happiness, *je contribuerai tout mon possible à faire votre bonheur.*

Deficiency, *defaut, manquement, besoin.*

To DEFEND, *defendre, protéger, soutenir.*

To defend himself against the power of his Enemies, *se défendre contre la puissance de ses Enemis.*

To defend a strong Place, *defendre une forte Place.*

To defend his Opinion, *defendre (soutenir) son Opinion.*

Defended, *defendu, protégé, soutenu.*

Defender, or Defendor, *defenseur, protecteur.*

The King Defendor of the Faith, *le Roy Defenseur de la Foy.*

Defendress, *Defendresse, Protectrice.*

Defendant, a Law-word, *defendeur; and if it be a woman, defendresse.*

A Defensible Place, *une Place qui se peut défendre, qui est tenable, qui est capable de défense.*

Defence, *défense, protection.*

To stand in his own defence, *se défendre, se mettre en défense.*

A Place of Defence, *Place capable de défense.*

Defensive, *defensif.*

An offensive and defensive War, *une Guerre offensive & défensive.*

To DEFER, or delay, *différer, remettre.*

To defer from day to day, *différer de jour à autre.*

Deferred, *différé, remis.*

Deferring, *remise, delay.*

* Deficient, and deficiency. V. defect.

To DEFIE, *defier, and defiance. V. to defy.*

To DEFILE, *souiller, corrompre.*

To defile her Husbands Bed, *souiller le lit de son mari.*

To defile a Virgin, *corrompre une fille.*

Defiled, *souillé, corrompu.*

A Defiler of her Husbands Bed, *celle qui souille le lit de son mari.*

Defiling, or defilement, *souillure, souillement.*

To DEFINE, *definir, donner la définition de quelque chose, l'expliquer par sa définition.*

Defined, *défini.*

Definition, *définition.*

Definitive, *definitif.*

Definitively, *definitivement.*

To DEFLOUR a Virgin, *depuceler une fille, lui ravir son pucelage.*

A Defloured Virgin, *fille depucelée.*

To DEFORME, *faire (ou rendre) difforme, défigurer, gâter quelque chose.*

Deformed, *rendu difforme, gâté, défiguré.*

Deformedly, *difformement.*

Deformity, *difformité.*

To DEFRAUD, *frauder quelqu'un, faire fraude, tromper.*

To defraud a workman of his money, *frauder l'Ouvrier de son salaire.*

Defrauded, *fraudé, trompé.*

A Defrauder, *qui fraude quelqu'un.*

Defrauding, *l'action de frauder ou tromper.*

To DEFRAUD, *defrauder.*

Defrayed, *defrayé.*

Defraying, *defrayement.*

† DEFT man, *un joli homme.*

DEFUNCT, *defunt.*

To DEFY, *defier quelqu'un, lui denoncer qu'on ne le craint point.*

I defy you to tofs me down as you boast you can do, *je te defie de me culbutter ainsi que tu te vantes.*

Defied, *defié, à qui l'on a fait un défi.*

Defiance, *defi.*

To be at defiance with another mans Religion, *se déclarer ennemi d'une autre Religion que la sienne.*

To DEGENERATE, *degenerer, se gâter, s'abâtardir.*

Degenerated, *degeneré, gâté, abâtardi.*

Degenerating, or degeneracy, *abâtardissement.*

Degenerous practices, *actions basses, actions indignes de celui qui les fait.*

To DEGRADE, *degrader.*

To degrade a Priest, *degrader un Prêtre.*

To degrade a Gentleman, *degrader un Gentilhomme.*

Degraded, *degradé.*

A Degrading, or degradation, *une degradation.*

DEGREE, *degré.*

By degrees, *par degrés, peu à peu, insensiblement.*

A degree of honour, *degré d'honneur.*

Degree of consanguinity, *degré de consanguinité.*

One that has taken his Degree in the University, *gradué.*

To DEHORT, *dissuader, déconseiller.*

Dehorted, *dissuadé, déconseillé.*

Dehortation, *dissuasion.*

To DEJECT himself, *s'abattre, s'affliger, se laisser abattre le cœur, se laisser abattre à la douleur.*

Dejected, *abbattu, affligé, humilié.*

Why will you be so dejected? *pourquoi vous laissez vous ainsi abattre à la douleur? pourquoi vous affligez vous sans?*

Dejection, *abbattement de cœur, affliction, humiliation.*

Dejectedly, *miserablement.*

He looks so dejectedly, *il me semble si abattu.*

DEITY, *Deité, Divinité.*

To Deify a man, *deifier un homme, le mettre au rang des Dieux.*

Deify'd, *deifié.*

Deifying, *deification.*

DELAY, *remise, retardement, delay.*

Without delay, *sans delay.*

To Delay, *remettre, retarder, différer, delay, ou dilayer.*

To delay from one day to another, *remettre de jour à autre.*

To delay, for want of resolution, *delay, faute de résolution.*

To delay on purpose, *retarder à dessein, pour tirer à la longue.*

To delay on purpose, *retarder à dessein, pour tirer à la longue.*

To

To delay a sute, *accrocher un Procès.*

I won't delay my self in that matter, *je ne veux point néglier cette affaire.*

He-loseth his thanks who promiseth and delayeth, *celui qui renvoie toujours l'effet de sa promesse efface par ses delais l'obligation qu'on lui a.*

Delayd, *remis, retardé, différé, dilaté.*

A sute Delay'd, *un Procès accroché.*

A delayer, *delayeur, celui qui delaye.*

Delaying, *remise, retardement, delay.*

Delaying of a sute, *accrochement de procès.*

Dilatory, *dilatatoire, terme de Palais.*

Dilatory exceptions, *exceptions dilatoires.*

DELECTABLE, or pleasant, *delectable, plaisant, agreable.*

Delectableness, *qualité delectable, plaisante, ou agreable.*

Delectably, *avec plaisir, agreablement.*

Delectation, *plaisir, delectation.*

To DELEGATE, or appoint for some business abroad, *déleguer, envoyer en quelque part.*

Delegate, or delegated, *délegué.*

Judges delegate, *Juges delegués.*

Delegation, *delegation, commission.*

To DELIBERATE about something, *deliberer de quelque chose.*

Deliberation, *deliberation, consultation.*

Deliberative, *deliberatif.*

DELICATE, *delicat.*

A delicate bit, *un morceau delicat.*

A delicate peece of work, *ouvrage delicat.*

Delicate painting, *peinture delicate.*

Delicate complexion, *complexion delicate.*

A delicate Place to live in, *un agreable (un charmant) Séjour.*

Delicates, or dainties, *friandises.*

Delicateness, or delicacy, *delicatesse, mollesse.*

Delicately, *delicatement.*

To live delicately, *vivre delicatement.*

Delicious, *delicieux, agreable.*

Deliciousness, *delices, plaisirs.*

Deliciously, *delicieusement.*

DELIGHT, *recreation, plaisir, joie, contentement.*

To take delight in something, *prendre plaisir (se plaire) à quelque chose.*

This is all the delight I have, *c'est ici tout le plaisir que j'ai, c'est la seule chose qui me donne du plaisir.*

To Delight, *donner du plaisir à quelqu'un, le recreer, ou le divertir.*

To delight, or take delight in something, *prendre plaisir, se divertir, se plaire à quelque chose.*

Do's he take a delight therein, or do's he take it to be a fine thing? *est ce qu'il prend plaisir à cela, ou s'il croit que ce soit une belle chose?*

Delighted, or pleased, *rejouit, qui a pris plaisir à quelque chose.*

I was much delighted with it, *j'y ai pris grand plaisir.*

I never was so much delighted with any thing as with this, *je n'ai jamais pris tant de plaisir à quoi que ce soit qu'à ceci.*

Delightful, *delightful, agreable, plaisant, divertissant, recreatif, charmant.*

A delightful exercise, *recreation, divertissement.*

Delightfulness, *delightfulness, plaisirs, delices, ce qu'il y a d'agreable, de plaisant, ou divertissant en quelque chose.*

Delightfully, *agreablement, plaisamment, delicieusement.*

To DELINEATE, *tracer, ébaucher.*

Delineated, *tracé, ébauché.*

Delineation, *delineation.*

DELINQUENT, *delinquant, ou qui a fait faute.*

Delinquency, *faute.*

† To DELIRATE, or dote, *radoter.*

To DELIVER, or save from, *delivrer, sauver quelqu'un.*

To deliver one from an imminent danger, *delivrer quelqu'un d'un danger imminent.*

To deliver from servitude, *delivrer, affranchir, mettre en liberté.*

To deliver a thing called for, or committed to one, *donner, rendre.*

To deliver his purse, *donner la bourse.*

To deliver his message, *rendre son message.*

To deliver his Letters, *rendre ses Lettres.*

To deliver a speech handsomely, *s'enoncer de bonne grace.*

To deliver in trust, *confier.*

To deliver into bondage, *faire esclave, mettre à l'esclavage.*

He delivered us into the hands of our Enemies, *il nous livra (il nous mit) entre les mains de nos Enemis.*

Delivered, *delivré, donné, rendu.*

A woman delivered of child-bed, *femme delivree de son fruit.*

Deliverer, *libérateur, liberatrice, celui ou celle qui delivre.*

Delivering, *l'action de delivrer.*

Deliverance, *delivrance, affranchissement de quelque mal.*

A miraculous deliverance, *une delivrance miraculeuse.*

Delivery, *delivrance, accouchement.*

Just upon his delivery of your Letters, I was thinking of you, *je pensai à vous quand il me rendit vos Lettres.*

I wish her a happy delivery, *je lui souhaite un heureux accouchement.*

A flower DELUCE, *une fleur de lis.*

To DELUDE, *se moquer de quelqu'un, l'abuser, le tromper.*

Deluded, *abusé, trompé, moqué.*

A Deluder, *trompeur.*

Delusion, *moquerie, abus, tromperie.*

To DELVE, or to dig, *creuser la terre, fossayer.*

Delved, or digged, *creusé, fossé.*

A Delver, *fossayer.*

Delving, *fossage.*

DELUGE, or inundation of water, *deluge, inondation.*

DEMAIN, or Demesne, *le Domaine; ou le Paroissain d'un Prince.*

Ancient Demesne, or Crown-land, *Domaine de la Couronne.*

To

To DEMAND a thing, demander une chose, la demander personnellement.

Demanded, demandé.

A Demander, un demandeur.

A Demand, demande.

What's your demand? que demandez vous? quelle est votre demande?

A Demanding, l'action de demander.

A man may lose his goods for want of demanding them, souvent on perd ses biens faute de les demander.

To Demean himself, se comporter.

Demeanour, conduite.

DEMERIT, demerite, châtiment qu'on a mérité.

He shall be punished according to his demerit, il sera puni selon ses demerites.

DEMESNE, V. Demain.

DEMI; as, a Demi-God, un demi-Dieu.

A demi-Island, une Peninsule.

A demi-lance, une demilance.

DEMIGRATION, changement de lieu, demenagement.

To DEMISE, bailier à ferme. Demised, baillé à ferme.

DEMOCRACY, or Popular Government, Démocratie, ou Gouvernement Populaire.

Democratical, Démocratique.

To DEMOLISH, demolir.

Demolished, demol.

A Demolisher, celui qui demolit.

A Demolishing, demolition, de molissement.

DEMONIACK, Demonique, possédé d'un Demon.

To DEMONSTRATE, faire voir la verité d'une chose, en donner des demonstrations ou des preuves.

Demonstrated, dont on a donné une demonstration, une preuve, ou une marque.

Demonstrator, celui qui fait voir la verité d'une chose par une demonstration.

Demonstration, demonstration.

A Mathematical demonstration, une demonstration de Mathématique.

Demonstrative, démonstratif.

A demonstrative argument, un argument demonstratif.

Demonstratively, par une demonstration,

Demonstrable, dont on peut faire voir la verité par une demonstration.

DEMURE, sérieux, grave, taciturne.

As demure as if Butter would not melt in his mouth, un homme si posé qu'à le voir on ne croiroit pas qu'il se pût fondre du beurre en sa bouche.

Demureness, le sérieux de quelqu'un.

Demurely, d'un air sérieux.

To DEMURRE, donner du delai, en matiere de proces.

To demurr upon a thing, suspendre une chose jusqu'à ce qu'elle soit bien examinée.

A Demurr, un delay.

A DEN, cave or cell, caverne, taniere, grotte.

DENEER, French-denier, un denier, piece de monnaie.

To DENIE, denied, denial, &c. V. to deny.

DENISON, or Denizen, un Etranger qui jouit des mêmes Privileges que ceux qui sont nés sur le lieu, un naturalisé.

To DENOMINATE, donner une chose, en donner la denomination.

Denominated, dénommé.

Denominator, dénominateur.

Denomination, denomination.

To DENOUNCE, dénoncer, déclarer.

To Denounce War, denoncer (déclarer) la Guerre.

Denounced, dénoncé, déclaré.

A Denouncer, dénonciateur, celui qui denonce.

Denunciation, dénonciation, declaration.

DENT, dentelure.

Dented, dentelé.

To DENY, nier une chose.

Dare you deny it? Osez vous bien le nier?

Yes I deny it, oui, je le nie.

To deny, or refuse, denier, refuser quelque chose.

I hope you will not deny me so small a matter, j'espère que vous ne me refuserez pas si peu de chose.

Denied, nié, dénié, refusé.

A Denial, niement, deni, refus.

I will take no denial, je ne veux point souffrir de refus.

To DEPAINT, peindre, dépeindre.

Depicted, dépeint.

To DEPART, partir, s'en aller.

To depart from his Religion, se separer de sa Religion, abandonner, quitter (renoncer à) sa Religion.

Departed, parti.

Departed this life, mort, décès.

Departing, or departure, départ.

A departing out of this life, mort, décès, ou trépas.

It is long since his departure, il y a long tems qu'il est parti.

DEPECULATION, or robbing of the Common-wealth, peculat, ou larcin du bien public.

To DEPEND, dependre, être dependant.

To depend upon another man, dependre d'un autre, lui être sujet.

To depend wholly on Gods Providence, dependre entièrement de la Providence de Dieu, vivre dans une parfaite dependance de la Providence Divine.

To depend, or be sure of, se tenir assuré de quelque chose.

Dependance, dependance, subordination.

My whole dependance is upon him, c'est lui seul de qui je depends, il n'y a que lui sur qui je me repose.

DEPILATORY, that makes the hair fall off, depilatoire, qui sert à faire tomber ou à arracher le poil.

To DEPLORE, or bewail, deplorer.

To deplore the ruin and desolation of his Country, deplorer la ruine de son Pais.

Deplored, déploré.

A Deploing, deploration.

Deplorable, déplorable.

To DEPLUME; or unfeather, plumer.

Deplumed, plumé.

Deplumation, plumement.

To DEPOPULATE, to unpeople, or to wast, depopuler, ravager, désoler.

Depopulated, depopulé, ravagé, désolé.

Depopulation; depoplement, ravagement, ou desolation.

DEPORTMENT, or carriage, conduite.

To DEPOSE, or certify by Oath, déposer, porter témoignage.

To depose, or degrade one, déposer.

poser qu'aucun de sa charge, le de-grader.

Deposed, or certified, déposé.

Deposed, or degraded, déposé, dégradé.

Deposition, deposition, témoignage.

A DEPOSITE, un depot.

To Deposit, mettre en dépôt.

He that deposits a thing, dépositeur, celui qui met en dépôt.

Deposited, mis en dépôt.

He into whose hands a thing is deposited, dépositaire, celui chez qui l'on met le dépôt.

To DEPRAVE, or corrupt, depraver, corrompre.

Depraved, dépravé, corrompu.

A Depraver, un depraveur.

Depravation, depravation, corruption.

To DEPRECATE, or to pray against, prier contre une chose, prier qu'elle n'arrive pas.

To deprecate Gods Judgments, prier Dieu qu'il détourne ses Jugemens de nous.

Deprecation, deprecation.

DEPREDACTION, robbing, or spoiling, pillage, volerie.

To DEPREHEND, or find out, découvrir.

Deprehended, découvert.

To DEPRESS a thing, diminuer quelque chose, l'abaisser, la rabaisser.

Depressed, déprimé, abaissé, rabaisé.

Depression, abaissement, rabais.

To DEPRIVE, or bereave, priver.

Deprived, privé.

A Depriving, privation.

* DEPTH, profondeur. V.

Deep.

DEPURATION, or cleansing of filthy matter in a wound, épurement.

To DEPUTE, deputer, envoyer qu'aucun vers un autre.

Deputed, député.

Deputy, député.

A Deputy-Governour, un Lieutenant-Gouverneur.

To DERIDE one, se moquer de qu'aucun.

Why do you deride me thus? pourquoi vous moquez vous ainsi de moi?

Derided, moqué.

I won't be thus derided, je ne veux pas ainsi être moqué.

A Derider, moqueur.

A Deriding, or derision, mo-

querie, ou derision.

To DERIVE a thing from another, dériver une chose d'une autre.

Derived, dérivé.

A word derived from another, mot dérivé d'un autre.

Deriving, or derivation, derivation.

Derivative, dérivatif, dérivé.

To DEROGATE, déroger.

To derogate from himself, déroger à soi même.

Derogation, derogation.

Derogatory, derogatoire.

DESART, desert, lieu inhabité.

To live in a desert, vivre dans un desert.

DESCANT, fredon de musique.

He must expect no very mild descants on himself, il ne doit pas s'imaginer qu'on l'épargnera.

To Descant, or sing descant, fredoner.

To descant a thing, or enlarge upon it, s'étendre sur quelque chose, y faire des reflexions.

To DESCEND, descendre.

To descend (or come) of an ancient family, descendre d'une ancienne famille.

Descended, descendu.

Descended from the Royal line, descendu de la Ligne Royale.

Descend, descende.

To make a descent, faire une descente.

To DESCRIBE, décrire, depeindre, représenter.

Described, décrit, peint, représenté.

The Describer of a thing, celui qui a décrit une chose, qui en a fait la description.

Describing, or description, description.

To make an exact description of a thing, faire une description exacte de quelque chose.

To DESCRY, découvrir, voir de loin.

Descried, découvert.

A Describing, une découverte.

DESERT, or Desert, un desert.

Desert, or dessert, dessert, dernier service de table.

Desert, or merit. V. to deserve.

To DESERT, or forsake, déserter.

Deserted, déserté.

A Deserter, un deserteur.

Desertion, desertion.

To DESERVE, mériter.

To deserve punishment or reward, mériter châtiment ou récompense.

I will do it, because you deserve it, je le ferai, parce que vous le méritez.

I think he deserves that honour, j'estime qu'il mérite cet honneur.

As every one deserves, selon le mérite d'un chacun.

To deserve well of another, obliger qu'aucun, lui faire un bon office.

What have I deserved at your hands, why you should cast me away? qu'ai je fait qui vous oblige à m'abandonner?

You have well deserved it, vous l'avez bien mérité.

Believe me, the thing deserved it well, croiez moi, la chose le méritoit bien.

First deserve, and then desire, il faut mériter la chose avant que de la souhaiter.

Deserved, mérité.

Deservedly, à bon droit, pour l'avoir mérité.

You have been deservedly honoured above all others, c'est à bon droit que l'on vous a fait plus d'honneur qu'à tous les autres, vous avez bien mérité les honneurs que l'on vous a faits.

Deserving; as,

A well-deserving man, un homme de grand mérite.

Deservingly, worthily, dignement, à bon droit.

Desert, or merit, mérite.

Desert and reward seldom keep company, le mérite & la récompense vont rarement de compagnie.

All I can say in your praise can but fall short of your deserts, tout ce que je puis dire à votre louange sera toujours beaucoup au dessous de votre mérite.

He was punished according to his deserts, il a été puni selon ses merites, il a été châtié comme il mérite.

BESICCATIVE, that has the virtue to dry up, dessicatif, qui a la vertu de sécher.

A DESIGN, dessein, entreprise, projet, intention.

To make a design, former un dessein.

He hath some design or other, il a quelque dessein dans l'esprit.

il a dessein de faire quelque chose.
I had a design to go to Paris,
j'avois dessein, j'étois dans le dessein
d'aller à Paris.

I am resolved to give over my
first design, je suis résolu de quiter
mon premier dessein.

If I can compass my design, si je
puis exécuter mon dessein, si j'en
puis venir à bout.

What's your design? quel est vo-
tre dessein, que prétendez vous?

To have a design upon (or a-
gainst) one, avoir un dessein sur
quelcun, avoir quelque mauvais
dessein contre lui.

He has certainly a design upon
this Town, assurément il a des-
sein sur cette Ville.

He told me his design, il m'a
dit son intention.

To Design, faire état, faire des-
sein.

What do you design to do? à
quoi vous résolvez vous? que vous
proposez vous de faire?

To design, or appoint, designer,
nommer, choisir.

To design, or draw the form of
a thing, dessiner quelque chose.

Designated, résolu, arrêté, conclu.

Designated, or appointed, desig-
né, nommé, choisi.

Designedly, expres, à dessein.

I did it designedly, je l'ai fait à
bon dessein.

Designment, the same as de-
sign, un dessein.

DESIRE, desir, souhait.

A great desire, an ardent desire,
un grand desir, un ardent desir.

An inordinate desire, un desir de-
reglé.

I have a great desire to see you,
j'ai un grand desir de vous voir.

To satisfy his desire, contenter
son desir.

My desires are accomplished, I
have what I desired, mes desirs
sont accomplis, j'ai ce que je desir-
ois.

To have all things to his own
heart's desire, avoir tout ce que l'on
souhaite, avoir tout à souhait.

A desire to eat, appetit, faim,
envie de manger.

A desire, or demand, demande
ou requête.

It is my desire, that you will
forbear the use of those noxious
things, je vous demande, je vous
prie de vous abstenir de ces choses
nuisibles.

Desires are nourished by de-

lays, les renvois servent à nourrir
nos souhaits.

To Desire, desirer, souhaiter.

I desire to hear you, je desire
vous entendre.

I desire very much to know of
you, je desire fort savoir de vous.

I desire nothing more, il n'est
rien que je desire d'avantage.

Men are easily persuaded of
those things which they desire
earnestly, les hommes se persua-
dent aisément ce qu'ils desirent a-
vec passion.

He desires it earnestly, il desire
cela avec passion.

To desire, or to demand, de-
mander, prier.

I desire you by all means to
come, je vous prie, ne manquez
pas de venir.

I desire that kindness of you, je
vous demande cette grace.

Desired, désiré, souhaité, de-
mandé, prié.

Things that are most desired are
hardest to come by, les choses que
nous desirons avec plus de passion
sont celles que nous n'obtenons qu'
avec beaucoup de peine.

He was desired to come, but he
could not, il étoit prié de venir,
mais il n'a pas pu le faire.

Desirable, désirable, souhaita-
ble, ou qui est à souhaiter.

Desirous of something, desir-
eux de quelque chose.

Desirous of learning, studieux.

To be desirous of nothing so
much as peace and quietness, ne
souhaiter rien tant que la paix et
le repos.

Desirously, passionnément.

To DESIST, to desist from,
desister, quitter son dessein, ses
prétensions, ce que l'on faisoit.

A Desisting, desistement, desis-
tance.

DESK, un pupitre.

DESOLATE, désolé.

Desolation, désolation.

DESPAIR, désespoir.

To Despair, désespérer, se de-
sespérer, être au désespoir, être dans
le désespoir.

To make one to despair, despes-
ser quelqu'un, le jeter dans le déses-
poir.

A Desperate business, une af-
faire désespérée.

A Desperate man, un désespéré,
un furieux, qui sans aucune espé-
rance de ressource hazarde tout,
un homme (par conséquent)
dangereux.

Desperately, désespérément,
en désespéré.

Desperateness, l'état d'un de-
sespéré.

Desperation, désespoir.

To DESPISE a thing, mé-
priser une chose, en avoir du mépris.

To despise the poor, mépriser
les pauvres.

Despised, méprisé, dont on a du
mépris.

Humane things ought to be de-
spised, il faut mépriser les choses
humaines.

To make a thing to be despised,
faire mépriser quelque chose, la
rendre méprisable.

A Despiser, mépriseur, qui mé-
prise.

A despiser of riches, un qui mé-
prise les richesses, qui fait des ri-
chesses l'objet de son mépris.

Despising, mépris, l'action de
mépriser.

Despicable, or despicable,
méprisable ou contemptible.

I am not so despicable but that
I dare shew my head, je ne suis
pas si contemptible que je n'ose le-
ver la tête.

Despicably, avec mépris.

Despite, or despight, dépit.

In despite, de dépit, par dépit.

Despitèfull, dépitèux, qui
fait quelque chose par dépit.

Despitèfully, par dépit, ma-
licieusement.

To DESPOIL, dépouiller, de-
valiser, détrousser quelqu'un.

Despoiled, dépouillé, dévalisé,
détroussé.

A Despoiling, dépouillement,
détroussement.

To DESPOND, or be quite
out of heart, perdre courage.

Despondency of mind, désa-
illance de cœur, ou de courage.

DESSERT, or desert, des-
sert, dernier service de table.

DESTINY, destin, destinée.

By destiny, par destin, fatale-
ment.

That came to pass by a certain
destiny, c'est par le destin que ce-
la est arrivé.

To Destinate, destiner.

Destinate, destiné, destiné.

Destination, destination.

DESTITUTE, or deprived,
désisté.

Destitute of all things, destitué
de toutes choses.

To leave one destitute, aban-
donner quelqu'un.

Desti-

Destitution, destitution, aban-
donnement.

To DESTROY, détruire,
ruiner, perdre.

Have you a mind to destroy
me? avez vous envie de me
détruire, de me ruiner, de me
perdre?

Destroy'd, détruit, ruiné, per-
du.

A Destroyer, un destructeur.

Destroying, destruction, de-
struction, ruine.

Destructive, qui détruit.

DESUETUDE, or disuse,
desaccoutumance.

To DETAIN one, detenir,
retarder quelqu'un, l'arrêter par
force.

You detained me from pro-
ceeding any further, vous m'avez
empêché de passer plus avant.

Detained, detenu, retardé, ar-
rêté.

A Detainer of another mans
Estate, celui qui detient le bien d'
autrui.

A Detaining, or detention,
detention.

To DETECT, or discover,
découvrir, deceler quelque cho-
se.

Detected, decouvert, decelé.

Detecting, detection, décou-
verte.

* DETENTION. V. to de-
tain.

To DETERMINE, or con-
clude, déterminer, conclure, re-
soudre.

Determined, déterminé, conclu,
résolu, arrêté.

Determinable, qui se peut dé-
terminer.

Determinately, détermine-
ment, ponctuellement.

Determination, détermination,
résolution.

To DETER one from a
thing, or fright him out of it,
décourager quelqu'un d'une chose par
l'horreur qu'on lui en imprime, l'é-
pouvanter, ou lui faire avoir hor-
reur de quelque chose.

Deterrèd, découragé, épou-
vanté.

To DETEST, or abhor, de-
tester, avoir en horreur.

Detested, detesté, qui est en
horreur.

Detestable, detestable, horrible.

Detesting, or detestation,
detestation, horreur.

To DETHRONE, détrôner.

Dethroned, détrôné.

To DETRACT, décrier quel-
cun, le calomnier, en médire, en
détracter.

To detract from ones merit,
flétrir la réputation de quelqu'un, de-
roger à son mérite.

Detracted, décrié, calomnié.

A Detractor, detracteur, calom-
niateur, médisant.

Detracting, detraction, de-
traction, médisance, calomnie.

DETRIMENT, or damage,
dérangement, perte, dommage.

† To DETRUDE, to
thrust down, or out, pousser,
chasser quelqu'un de quelque lieu.

Detruded, poussé, chassé d'un
lieu.

DEVASTATION, vasting,
or spoiling, désolation, dégât de
Pais.

The DEWCE point, at cards
or dice, le deux, au jeu de cartes
ou de déx.

† DEVELOPED, or un-
rapt, développé.

To DEVEST, or dispossess,
dépouiller.

To devest himself of his carnal
affections, se dépouiller de ses af-
fections charnelles.

Devested, dépouillé.

To DEVIATE, or go out of
the way, s'égarer.

DEVICE, V. devise.

DEVIL, Diable.

A little (or young) Devil, un
petit Diable, ou Diablotin.

A Devil got loose, un Diable de-
chainé.

To give himself to the Devil, se
donner au Diable.

To swear often by the Devil,
jurer souvent le Diable.

Seldom lies the Devil dead in a
ditch, le Diable ne dort pas.

The Devil rebukes Sin, Proverbe
qu'on applique aux gens vicieux
qui censurent les autres. A quoi
répond le Latin, Clodius accu-
sat Mæchos.

The Devil is good when he is
pleased, le Diable est bon quand
on lui plaît. C'est un Proverbe
dont les Anglois se servent assez
souvent en parlant de ces fâcheux
qui ne sont de bonne humeur que
quand rien ne leur manque.

He must needs go whom the
Devil drives, il ne sert pas de faire
résistance à un Tyran, là où le Dia-
ble est Maître il faut le suivre pas
à pas quand il le veut.

Devised, inventé, imaginé.

Devised by Will, donné par tes-
tament.

A Deviser, un inventeur.

DEVOIR, or duty, de-
voir.

To DEVOLVE, or fall from
one to another, tomber, échoir,
accéder.

He had need have a long spoon
that eats with the Devil, il est
bien nécessaire d'avoir une longue
cuciller quand on mange avec le
Diable.

The Devils meal is half bran,
la farine du Diable s'en va la moi-
tié en bran.

The Devil is never nearer than
when we are talking of him,
parle-t-on du Diable: il écou-
te.

The Devil is not always at one
door, le Diable ne se tient pas sou-
jours à la porte d'un homme, il
donne quelquefois du relâche.

It is an ill batrel where the De-
vil carries the colours, malheur à
cette Baraille où le Diable est Por-
te-Enseigne.

Devilish, Diabolique, de Dia-
ble.

A devilish intrigue, une intrigue
de Diable.

A devilish man, méchant en Di-
able, un Diable incarné.

A devilish woman, une Diables-
se.

Devilishly, Diaboliquement, en
Diable.

He lies devilishly, il ment com-
me un Diable.

Devilishness, action Diaboli-
que.

A DEVISE, invention, moyen,
artifice.

Is not that a pretty device? n'
est ce pas là une jolie invention?

I got a new device to compass
my business, j'ai trouvé un au-
tre moyen pour venir à bout de mes
affaires.

Full of devices, inventif.

A devise, or ploy, une devise.

To Devise, or invent, inven-
ter quelque chose, en être l'inven-
teur.

Can't you devise something to
that purpose? ne sauriez vous
penser à quelque chose (ne sauriez
vous vous figurer, vous imaginer
quelque chose) qui pût être utile
à cela?

To devise by Will, faire un le-
gat.

Devised, inventé, imaginé.

Devised by Will, donné par tes-
tament.

A Deviser, un inventeur.

DEVOIR, or duty, de-
voir.

To DEVOLVE, or fall from
one to another, tomber, échoir,
accéder.

Devolved, rombé, échou, devolu.

To DEVOTE himself to something, se dévouer à quelque chose.

To devote his heart to God, dévouer son cœur à Dieu.

Devoted, dévoué, consacré.

A Devote, un homme qui a fait vœu de sainteté, un devot, un religieux.

Devout, dévot, pieux, religieux.

Devotion, dévotion.

Devoutly, dévotement.

To DEVOUR, dévorer.

Devoured, dévoré.

A Devourer, dévoreur, qui dévore.

Devouring, dévorement.

Devouringly, en dévorant.

DEW, rosée.

The Dew-lap of an Ox, fanon de bœuf, la peau qui lui pend sous le cou.

Dew-claws, ergots, ongles de derrière & sur le talon.

DEWCE, or dews at dice, le nombre de deux aux déz.

DEXTERITY, adresse, dextérité.

Dexterous, adroit, qui agit avec dextérité.

Dexterously, adroitement, dextrement, avec adresse, avec dextérité.

D I

DIABOLICAL, Diabolique.

Diabolically, Diaboliquement.

DIADLEM, diadème.

DIAL, cadran, montre à soleil.

A dial-maker, faiseur de cadrans.

DIALECT, or manner of speaking, Dialecte.

DIALOGUE, dialogue.

DIAMETER, a line dividing any figure into equal parts, diamètre.

DIAMOND, undiamant.

As hard as a diamond, dur comme un diamant.

The Diamond, at cards, carreau.

DIAPER napkins, serviettes parsemées de fleurs.

To Diaper, diaprer, parsemer de fleurs.

Diapred, diapré, parsemé de fleurs.

DIARY, or journal, un journal.

DIBBLE, hoyau, houé.

† DICACITY, or scoffing, raillerie.

* DICE, des déz. V. a die.

A DICKER, of Leather, une dixaine de cuirs.

To DICTATE, or tell one what he shall write, dicter.

Dictated, dicté.

Dictates; as, to follow the dictates of Reason, suivre les préceptes de la Raison.

Dictator, Dictateur.

Dictatorship, la Dictature.

DICTIONARY, un Dictionnaire.

* DID, C'est le Prétérit du Verbe to do.

Quand il est mis devant un autre Verbe, c'est la marque du tems passé dans l'Indicatif, par exemple, When I did see you go that way, quand je vous vis passer par là.

Then he did seem least angry when you did abuse him most, plus vous parliez mal de lui moins il en paroissait fâché.

DIDAPPER, or Didopper, castagneu, petite plongeon.

DIE, un déz.

To play at dice, jouer aux déz. A cast at dice, un coup de déz.

A Dice-box, boîte à déz.

A Dicer, or dice-player, un joueur aux déz.

Dicing, jeu de déz.

A dicing-house, brulan, lieu où les débauchés s'assemblent pour jouer.

To DIE, mourir.

To die for one, mourir, donner sa vie pour quelqu'un.

To die for grief, mourir de douleur.

To die a natural death, mourir de mort naturelle.

To die of some disease, mourir de quelque maladie.

We must all die, nous devons tous mourir.

I think he will never die, je crois qu'il ne mourra jamais.

Let me die if it be not true, je veux mourir si cela n'est vrai.

Dying, or being at the point of death, mourant, qui se meurt.

Dead, mort.

Half-dead, demi mort.

I am a dead man, if you don't assist me, je meurs (je me meurs, je suis mort) si tu ne m'assistes.

How long has he been dead? combien y a-t-il qu'il est mort?

He has been dead long ago, il y a long tems qu'il est mort.

Dead & buried, mort & enseveli.

Speak well of the dead, ne parlez

jamais mal de ceux qui sont morts.

Hé that waits for dead mens shoo's, may go long enough barefooted, celui qui n'a d'autres souliers que ceux qu'il espère par la mort d'autrui court bien la risqué d'aller long tems deschaux. A quoi ce vieux Proverbe François a du rapport, A longue corde tire qui d'autrui mort desire.

To work for a dead horse, travailler pour s'acquitter d'une vaine dette, ou bien travailler sans espérance de profit.

A dead sleep, un profond sommeil.

To be in a dead sleep, dormir d'un profond sommeil.

Dead beer, biere eventée.

Dead drunk, ivrogne dans la boisson, qui a force de boire a perdu tout sentiment, & qui par consequent ressemble à un homme mort.

A dead time of the year, une saison morte, un tems auquel les Marchands font peu de débit, comme si le Commerce étoit mort dans ce tems là. A Londres c'est l'Été, lors que la Noblesse s'est retirée de la Ville à la Campagne, pour y passer les plus beaux jours de l'année.

The dead time of the night, nuit profonde, nuit avancée.

To Deaden, mortifier, amortir.

Deadened, mortifié, amorti.

Deadly, funeste, fatal, mortel.

Deadly poison, poison mortel.

A deadly man, un homme dangereux.

A deadly blow, un vilain coup.

Deadly, an adv. as, deadly drunk, extrêmement ivre.

Deadly passionate, extrêmement passionné.

Death, la mort.

Violent Death, mort violente.

Sudden death, mort soudaine.

To be at the point of death, être à l'article de la mort, être aux abois, se mourir.

After death the Doctor, après la mort le Medecin.

To put one to death, mettre à mort quelqu'un, le faire mourir, le tuer.

To be wounded to death, être blessé à mort.

It is death, c'est un crime capital, un crime digne de mort.

I shall be the death of him, il mourra par mes mains.

To catch his death, hasarder sa vie,

vie, s'attirer la mort. Death keeps no Calendar, la Mort n'a point de Calendrier. Men fear Death, as children to go in the dark, les hommes craignent la mort comme les enfans les tenebres.

DIET, or daily provisions, table, ordinaire.

Curious in his diet, délicat en son manger.

Diet, or abstinence, diete, abstinence, regime.

To keep a strict Diet, vivre de regime.

The Diet in Germany, la Diète en Allemagne, une Assemblée de Seigneurs pour consulter.

To Diet a sick man, traiter un malade par regime.

Dieted, traité par regime.

To DIFFER, or disagree from, être différent.

We differ in that, nous differons en cela.

We won't differ, nous nous accorderons bien.

Different, or differing, different, dissimblable.

My affairs are very different from yours, mes affaires & les vôtres sont très différentes.

To be very different from one another, être fort différent l'un de l'autre.

Our way of Government is so different, notre façon de gouverner est si différente.

These two things are very different, ces deux choses sont fort dissimblables.

Difference, difference.

To put or make a difference, mettre (ou faire) une difference, différencier, distinguer.

This is it that makes the difference between a man and a beast, c'est ce qui différencie l'homme de la bête.

What difference is there between a sluggard and an ass? quelle difference y a-t-il entre un paresseux & un âne?

There is a great difference between a learned man and an ignorant, il y a grande difference entre un homme savant & un ignorant.

Pray see the difference betwixt a man and a man, voyez, je vous prie, la difference qu'il y a d'un homme à un homme.

There is as great a difference as to their manner and inclinati-

ons as can be, il y a entr'eux une aussi grande difference pour les mœurs & pour les inclinations qu'il s'en peut trouver.

There's difference between staring and stark-blind, Proverbe qui s'applique à ceux qui ne mettent pas de difference entre les extremes, comme si l'aveuglement & une veuve perçante n'étoient qu'une même chose.

Difference, or dispute, different, dispute, debat.

Let him decide, if he will, our difference, qu'il decide, qu'il mette fin s'il veut à notre différent.

DIFFICILE, or difficult, mal aisé, difficile.

It is a difficult business, c'est une chose difficile, une chose où se trouvent de grandes difficultés.

Difficulty, difficulté.

With great difficulty, avec grande difficulté.

Difficultly, or hardly, difficilement.

DIFFIDENT, distrustful, défiant.

Diffidencly, défiance.

To DIFFUSE, épandre ça & là.

Diffused, épandu, diffus, étendu.

Diffusedness, diffusion, étendue, amplification.

Diffusedly, amplement.

To DIG the ground, fossayer, fouir, creuser la terre.

Dug, or digged, fossé, foui, creusé.

A Digger of the ground, un fossyeur.

Digging, fossyement.

To DIGEST meat, digerer la viande.

To digest, or put in a due order, digerer, ranger.

Digested, digéré, rangé.

Digestion, digestion.

To make the digestion, faire digestion.

To help the digestion, être digestif, aider à la digestion.

Want of digestion, indigestion, ou faute de digestion.

Digestible, or easie to be digested, digestible, ou aisé à digerer.

Digestive, or light to digest, digestif, aidant à la digestion.

Digests, a Volume of the Civil Law so called, Digeste, Recueil du Droit que Justinian fit faire.

To DIGG, digged, digger, digging. V. to dig.

DIGLADIATION, or fight, Combat avec des épées nues.

DIGNITY, dignité, honneur, charge.

To be raised to eminent Honours and Dignities, être élevé à de hautes dignités, posséder de grands honneurs.

To Dignifie, or promote to dignity, avancer quelqu'un dans les Honneurs.

Dignify'd, avancé dans les Charges ou dans les honneurs.

To DIGRESS, or go out of the way, faire une digression, s'écarter de son sujet.

Digression, digression.

To DIJUDICATE, juger entre deux personnes.

DIKE, une digue.

To DILACERATE, to tear, or rend, déchirer.

Dilacerated, déchiré.

Dilaceration, déchirement.

DILAPIDATION, la ruine d'une chose, ou la faute du Curé qui la laisse tomber en ruine.

To DILATE, dilater, amplifier, étendre son discours.

To dilate upon the failings of other men, s'étendre sur les défauts d'autrui.

Dilated, dilaté, étendu, amplifié.

Dilatable, qui se peut étendre, dilater, ou amplifier.

Dilatation, dilatation, amplification.

Dilatory, dilatoire, Instrument dont on se sert, lors qu'on taille quelqu'un, pour lui couper la pierre.

* DILATORY, dilatoire. V. to delay.

DILIGENT, diligent, soigneux.

Diligence, diligence, soin.

To give diligence, user de diligence, apporter de la diligence.

Diligently, diligemment, avec soin.

DILLING, un enfant né sur les vieux jours de son Pere.

A dilling, or wanton, un mignard.

To DILUCIDATE, or make plain, éclaircir.

DILUTED, wine, du vin trempé.

DIM, obscur.

Dim-sighted, qui a la vue trouble.

Dimness, berluie, obscurissement de vue.

DIMENSION, or measu-
ring, *dimension*.

DIMICATION, or fight,
combat.

To **DIMINISH**, diminuer, a-
moindrir, se diminuer, s'amoin-
drir.

Diminished, diminué, amoin-
di, decueu.

Diminishing, diminishment,
or diminution, diminution, a-
moindrissement, decet.

Diminutive, un diminutif.

To **DIMIT**, or send away,
renvoyer.

Dimitted, renvoyé.

* **DIMMED**. V. dim.

A **DIMPLE**, in the face, or
chin, fossette du visage ou du men-
ton.

Dimpled, qui a des fossettes.

DIN, bruit.

To **DINE**, to eat his dinner,
diner.

A Dining room, la Chambre où
l'on prend ses repas.

A Dinner, un dîné.

A poor, cold, and lean dinner,
un pauvre, froid, & maigre dîné.

A good dinner, un bon dîné.

To go without his dinner, s'en
aller sans dîner.

Dinners can't be long where
dainties want, on a bien tost dîné
quand on n'a pas des friandises.

He that saveth his dinner will
have the more for his supper.

C'est à dire, que celui qui amasse
pendant sa jeunesse aura d'autant
plus à dépenser pendant sa vieilles-
se.

† To **DING** against a Wall,
jeter quelque chose avec force con-
tre une muraille, la briser, la frois-
ser.

* **DINNER**. V. to dine.

DINT, empreinte, gravure,
impression.

The dint of a Sword, l'empre-
inte d'une épée.

To get a thing by dint of
Sword, gagner une chose par la
force des armes.

DIOCESS, un Diocèse.

To **DIP**, tremper.

To dip his bread in the sauce,
tremper son pain dans la sauce.

Dipped, trempé.

Dipping, trempement.

DIPTHONG, or two Vow-
els contracted into one Sylla-
ble, une diphongie.

DIRE, horrible or cruel, ter-
rible cruel.

DIRECT, or straight, droit.

In a direct line, en ligne droite.

To **Direct**, diriger, adresser.

Pray, direct me as well as you
can, je vous prie, adressez moi le
mieux que vous pourrez.

Directed, dirigé, adressé.

A letter directed to me, une let-
tre adressante à moi.

A Director, un directeur.

Direction, adresse, direction.

To give the direction of a let-
ter, donner l'adresse d'une let-
tre.

To follow a mans' directions,
suivre les instructions de quelqu'un,
observer ses ordres.

Directly, directement, tout
droit.

He came directly to me, il s'en
vint tout droit à moi.

Directory, adresse, dire-
ctoire.

DIRGES, le Service des morts.

DIRT, boue, crôte.

To wallow in the dirt, se vau-
ter dans la boue.

To be covered with dirt, être
couvert de boue.

Dirty, sale, craté, couvert de
boue.

'Tis very dirty weather, il fait
un temps fort sale.

A dirty action, une vilaine ac-
tion, une action infame.

To Dirty a thing, salir une
chose.

Dirtyed, sali, craté.

Dirtness, salé.

Dirtilly, salement.

He has dealt very dirtily by
me, il m'a traité d'une manière
fort indigne.

To **DISABLE**, affaiblir, ren-
dre incapable, ôter la force ou le
pouvoir de faire quelque chose.

Disabled, affaibli, rendu inca-
pable, qui a perdu sa force ou son
pouvoir.

Disability, faiblesse, incapacité.

To **DISABUSE**, or unde-
ceive, se débaser, se tromper quel-
qu'un.

Disabused, débaser, de-
trompé.

To **DISACCORD**, desaccor-
der.

Disaccorded, desaccordé.

To **DISACCUSTOM**, des-
accoutumer.

Disaccustomed, desaccoutumé.

Disaccustomedness, desaccou-
tument.

DISADVANTAGE, dési-
vantage, perte.

That will certainly turn to my
disadvantage, assurément cela
tournera à mon désavantage.

He will not fight at so great a
disadvantage, il ne combattra
pas avec un si grand désavan-
tage.

Disadvantaged, qui a du de-
savantage.

Disadvantageous, désavanta-
geux, qui fait beaucoup de tort,
qui porte bien du préjudice.

Disadvantageously, désavan-
tageusement.

A **DISADVENTURE**, un
malheur.

DISAFFECTED, mal inten-
tionné.

He is disaffected to our mutual
friendship, il est jaloux de notre
amitié.

To **DISAGREE**, être en de-
sunion, être en dissension, en dis-
corde.

Disagreed, qui est en désini-
on.

Disagreeable, désagréable.

Disagreement, discord, dis-
sension, desunion.

To **DISALLOW**, désapprou-
ver, blâmer, condamner.

Disallowed, désapprouvé,
blâmé, condamné.

A Disallower, celui qui désap-
prouve, qui blâme, ou condamne
une chose.

A Disallowing, désaveu.

DISANDER, or dictany, di-
fame.

To **DISANIMATE**, or dis-
hearten, décourager.

Disanimated, or dishearten-
ed, découragé.

To **DISANCHOR**, or weigh
up the anchor, demarer, desan-
crer, lever l'ancre.

To **DISANNUL**, annuler,
casser.

Disannulled, annulé, cassé.

A Disannulling, or disanul-
ment, nullité.

To **DISAPPEAR**, disparaî-
tre, évanouir.

Disappeared, disparu, évanoui.

To **DISAPPOINT** one, or
fail him, manquer de parole à
quelqu'un, frustrer son attente.

Disappointed, à qui l'on a man-
qué de parole.

Disappointed of his hope, fru-
stré de son espérance.

Disappointment, manque-
ment de parole, frustration.

† **DISARD**, a man of no wit,

un butor, un sot, une bête.

To **DISARM**, désarmer.

Disarmed, désarmé.

A Disarming, désarmement.

† To **DISARRAY**, déranger,
mettre en désordre, ou en confusion.

To Disarray, or pull of ones
clothes, se débâiller.

Disaray'd, dérangé, mis en
désordre.

Disarray'd or undressed, desba-
illé.

Disarraying, dérangement, des-
ordre, confusion.

DISASTER, or mischance,
un désastre.

That indeed was a great disa-
ster, ce fut un grand désastre as-
surément.

Disastrous, fatal, désastreux.

Disastrously, fatalement, dé-
sastreusement, malheureusement.

To **DISAVOW**, désavouer.

Disavowed, désavoué.

To **DISBAND**, se débander,
quitter l'Armée.

Disbanded, débändé.

Disbanded Troops, des Troupes
débändées.

The Army is disbanded, l'Armée
se débände.

A Disbanding of Soldiers, de
bandade, ou débandement de Sol-
dats.

To **DISBELEEVE**, douter,
suspçonner, se desier de quelque
chose.

Disbelief, doute, suspçon, de-
fiance.

To **DISBURDEN**, or to
disburthen, décharger, soulager.

Disburdened, déchargé, soulagé.

Disburdening, l'action de dé-
charger, ou de soulager quelqu'un.

To **DISBURSE**, déboursier.

You have already disbursed a
great deal of money, vous avez
déjà déboursé beaucoup d'argent.

Disbursed, déboursé.

A Disburser, celui qui débourse.

Disbursing, or disbursingment,
déboursissement.

The disbursingments exceed the
receipts, la dépense monte plus
haut que la recette.

DISCALENDERED, or
put out of the Calender, effacé
du Calendrier.

To **DISCAMP**, decamper, le-
ver le camp.

Discamped, decampé.

A discamping, decampement.

To **DISCARD**, écarter.

To discard one, or put him

out of employment, degrader
quelqu'un, lui ôter son emploi.

Discarded, écarté.

A Discarding, écartement.

To **DISCERN**, discerner.

How can you discern it? com-
ment pouvez vous le discerner?

To discern one thing from ano-
ther, discerner une chose d'avec
une autre.

Discerned, discerné.

A Discerning, discernement.

Discreet, discret, prudent.

He is a very discreet man, c'est
un homme fort discret.

A Discreet action, une action
discrete, une action faite avec dis-
cretion.

Discreet women have neither
eyes nor ears, les femmes discrè-
tes n'ont ni yeux ni oreilles.

Discretion, discreteness, dis-
cretion.

An ounce of discretion is worth
a pound of wit, une once de dis-
cretion vaut une livre d'esprit.

To come to years of discreti-
on, venir en âge de discretion.

I leave that to your discretion;
je laisse cela à votre discretion.

Use your own discretion in it,
faites le comme vous le jugerez à
propos.

Discreetly, discrètement.

He carried that business very
discreetly, il a conduit cette af-
faire fort discrètement.

DISCHARGE, décharge,
quittance.

A discharge from a crime or
fault, décharge de crime ou de
faute.

To give one a discharge, or put
one out of employment, donner
à quelqu'un son Congé, l'envoyer.

To Discharge, décharger.

To discharge a gun, décharger
un Canon.

To discharge it self, as a River
doth, se décharger, se jeter.

The Volga, after a course of
three thousand miles at least,
discharge it self into the Cas-
pian Sea, le Volga après un cours
de mille lieues pour le moins se dé-
charge dans la Mer Caspié.

To discharge one from a crime
or fault, décharger quelqu'un, le
justifier.

To discharge himself from a
great obligation, se décharger
d'une grande obligation.

To discharge one quickly, or
give him a quick dispatch, ex-

pedier son affaire, lui faire bonne
& prompte, depeche.

Discharged, déchargé.

To be discharged, or put out
of employment, avoir son Con-
gé.

Quickly discharged, expédié.

A Discharger, celui qui dé-
charge un autre.

A discharging, décharge, ou l'
action de décharger.

DISCIPLE, one that is
taught, un Disciple.

Christ his twelve Disciples, les
douze Disciples de Christ.

Discipline, discipline.

To Discipline, discipliner, in-
struire quelqu'un.

To discipline, or scourge one;
as they do in Monasteries, dis-
cipliner, fouetter quelqu'un, comme
on fait dans les Convents.

Disciplined, discipliné.

Souldiers well disciplined, des
soldats bien disciplinés.

To **DISCLAIM**, désavouer,
renoncer à quelque chose.

Disclaimed, désavoué, renon-
cé.

A Disclaiming, un désaveu.

To **DISCLOSE**, or disco-
ver, découvrir une chose, la dece-
ler, ou la divulguer.

Disclosed, découvert, decelé,
divulgué.

A Discloser, celui qui découvre,
qui decèle, ou divulgue une
chose.

A Disclosing, or a disclosure,
découverte, decèlement.

To **DISCOLOUR**, decolo-
rer.

Discoloured, décoloré.

Discolouring, decoloremment.

To **DISCOMFIT**, (or rout)
an Army, défaire une Armée, met-
tre une Armée en déroute.

Discomfited, défait, mis en de-
route.

To **DISCOMFORT** one,
attrister, affliger, chagriner quel-
qu'un.

Discomforted, attristé, affligé,
chagriné.

Discomfort, tristesse, affliction,
chagrin.

To **DISCOMMEND**, blâ-
mer.

Discommended, blâmé.

A Discommender, celui qui
blâme.

Discommending, or discom-
mendation, blâme.

Discom-

Discommendable, blamable.
qui n'est pas à louer.

Discommodity, incommodité.
To suffer the discommodities
of rain, hunger, and cold, sou-
ffrir les incommodités de la pluie,
de la faim, & du froid.

To DISCOMPOSE, or put
out of order, mettre en desordre.
Discomposed, mis en desordre.
Discompofure, desordre, dere-
glement.

DISCONSOLATE, desolé,
affligé.

DISCONTENT, or discon-
tented, mécontent, mal satisfait,
qui n'est pas content.

To bear a thing with a discon-
tented mind, souffrir une chose à
contrecoeur.

Discontentedly; as, he looks
very discontentedly, il paroît
fort mal satisfait.

Discontentment, déplaisir, mé-
contentement.

To DISCONTINUE, dis-
continuer.

To discontinue a custom, quit-
ter une coutume, se desaccoutumer
de quelque chose.

Discontinued, discontinué.

Discontinuance, or disconti-
nuation, discontinuation.

Discontinuingly, en disconti-
nuant.

DISCORD, discorde, dissen-
sion, desunion.

To be at discord, être en discorde.

A discord in Musick, des ac-
cord.

A Discordant voice, a voice
out of tune, une voix discor-
dante.

To DISCOVER, découvrir,
reconnoître.

To discover his mind, découvrir
ses pensées, son sentiment.

To discover the designs of the
Enemies, découvrir les desseins
des Enemi.

We plainly discovered the E-
nemies Camp, nous découvrimus
à plein le Camp des Enemis, nous
reconnûmes leur Camp.

Discovered, decouvert.

We are all discovered, nous som-
mes tous découverts.

The new world was discover'd
in the year 1484, le Nouveau
Monde fut découvert l'an 1484.

A Discoverer, celui ou celle qui
découvre.

Discovering; or discovery,
découverte.

To DISCOURTENANCE
a thing, ne souffrir pas qu'une
chose, la condamner, la desapprou-
ver.

Discourtenanced, qu'on ne
souffre pas, condamné, desapprouvé.

To DISCOURAGE, décou-
rager.

Discouraged, découragé.
I am quite discouraged from
doing any thing for him, je suis
tout à fait découragé (j'ai tout à
fait perdu le courage) de faire quel-
que chose en sa faveur.

Discouraging, or discoura-
gement, découragement.

A DISCOURSE, discours, en-
tretien.

A familiar discourse, un dis-
cours familier.

After several discourses they
had together, apres plusieurs dis-
cours qu'ils eurent ensemble.

Pray, let us change our dis-
course, je vous prie changeons de
discours.

He turned the discourse by a
wonderful art, il tourna la face
du discours par une adresse mer-
veilleuse.

To introduce (or begin) a dis-
course, mettre un discours en a-
vant.

To enter into a discourse, entrer
en discours.

It hapned that I fell insensibly
upon that discourse, il arriva
que je tombai sans y penser sur ce
discours.

Sweet discourse makes short
days and nights, le temps semble
court quand on le passe avec des
discours agréables.

A man of no discourse, un homme
qui est sans discours.

A Discourse, or a Speech, dis-
cours, harangue.

An ample discourse, un discours
ample, étendu.

An elegant, pleasant, polite;
fluent, and compt discourse, un
discours elegant, plaisant, poli,
coulant, & peigné.

A pitiful, raw, idle, undigested
discourse, un discours rampant,
grossier, impertinent, negligé.

To Discourse of something,
discourir de quelque chose.

To discourse with one, discou-
rir (s'entretenir, tenir quelque dis-
cours) avec quelqu'un.

Discouring, discours.

DISCOURTEOUS, or un-
kind, desobligeant, incivil.

Discourteously, desobligeam-
ment, incivilement.

Discourtesy, incivilité, defa-
veur.

DISCREDIT, deshonneur.

'Twill be a discredit to you, ce
vous sera un deshonneur.

To Discredit one, decréditer.
diffamer, deshonorer, decrier quel-
cun, lui faire (ou lui causer) du
deshonneur, noircir sa reputation.
To discredit himself, s'attirer
du deshonneur, se decréditer, se per-
dre de reputation.

Discredited, decrédisé, diffamé,
deshonoré, decréi, perdu de reputa-
tion.

Discrediting, l'action de desho-
norer quelqu'un.

* DISCREET, discreetly,
discrétion. V. to discern.

DISCREPANT, or disa-
greeing, différencé.

To DISCRIMINATE, or
put a difference between, dif-
férencier, mettre (ou faire) une
différence.

Discriminated, différencié.

To DISCUSS, or to exa-
mine, éplucher, examiner, de-
battre, discuter quelque chose.

Discussed, epluché, examiné,
debattu, discuté.

Discussion, examen; discus-
sion.

DISDAIN, dedain, mépris,
aversion.

To Disdain one, dedaigner,
mépriser quelqu'un, avoir du dedain
ou de l'aversion pour lui.

Disdained, dedaigné, mépri-
sé.

A Disdainer, un dedaigneux.

A Disdaining, dedain.

Disdainful, dedaigneux.

Disdainfulness, dedain.

Disdainfully, dedaignement,
d'une manière dedaigneuse.

DISEASE, maladie.

Diseases are the interests of
pleasure, souvent les maladies
sont le fruit de nos plaisirs.

My disease hinders me from
going abroad, ma maladie m'em-
pêche de sortir.

To be struck with a disease, être
attaqué de maladie, en sentir les
premières attaques.

To fall into a disease, tomber ma-
lade, tomber dans une maladie.

To catch a disease, prendre une
maladie.

What if some disease or other
should carry him away? mais si
quelque

quelque maladie l'emportoit.

A decaying disease, maladie qui
se diminue.

A malignant Disease, une mala-
die qui prend toujours de nouvelles
forces.

He was taken with a grievous
malignant disease, il fut saisi d'
une grievous maladie.

To cure a disease, chasser (gue-
rir) une maladie.

A disease of the mind, maladie
d'esprit.

The diseases of the mind are
more fatal and numerous than
those of the body, les maladies
de l'ame sont plus pernicieuses & en
plus grand nombre que celles du
corps.

The diseases of the body may
come upon us without our be-
ing in the fault, but it is not so
with the diseases of the mind,
for they all spring from a con-
tempt of Reason, les maladies du
corps peuvent arriver sans qu'il y
ait de nôtre faute; mais il n'en est
pas de même des maladies de l'es-
prit, qui naissent toutes du mépris
de la raison.

Subject to diseases, malade, qui
n'a pas bonne santé.

Diseased, malade, atteint de
quelque maladie.

To DISEMBARK, disen-
able, disenclose, disengage, and
disentangle. Voyez les avec un I,
comme to Disimbark, disnable,
&c.

To DISESTEEM, mépri-
ser.

Disesteemed, méprisé.

A Disesteemer, mépriseur, qui
méprise.

Disesteeming, disesteem, dis-
estimation, mépris.

DISFAVOUR, defaveur, de-
plaisir.

To Disfavour one, disgracier,
defavoriser quelqu'un, ne le plus che-
rir.

Disfavoured, disgracié, defa-
vorisé.

To DISFIGURE, défigurer,
gâter quelque chose.

Disfigured, défiguré.

Her face is much disfigured,
elle a le visage beaucoup défi-
guré.

Disfiguring, défigurement.

To DISFRANCHISE, ôter
la franchise, ôter les droits de fran-
chise.

Disfranchised, qui a perdu sa
franchise.

To DISFURNISH, or to
unfurnish, dégarnir, demeu-
bler.

Disfurnished, dégarni, demeu-
blé.

To DISGORGE, degor-
ger.

The Rhone disgorgeth it self
in the Mediterranean, le Rhone
se degorge (ou se decharge) dans
la Mer Méditerranée.

Disgorging, degorgé.

A Disgorging, degorgement.

DISGRACE, deshonneur, hon-
te, infamie.

How came he to bring such a
disgrace upon himself? comment
s'est il attiré cette infamie?

To Disgrace one, deshonorer
quelcun, lui faire honte.

To disgrace himself, se faire hon-
te.

Disgraced, deshonore, perdu de
reputation.

A disgracer of one, celui qui
deshonore un autre, qui lui fait
honte.

Disgracefull, honteux.

A disgracefull thing, une chose
honteuse.

What is there more disgraceful?
quoi de plus honteux que cela?

Disgracefulness, dishonneur,
honte, infamie.

Disgracefully, honteusement,
ignominieusement.

To DISGUISE, déguiser, tra-
vestir.

To disguise his intentions, de-
guiser ses intentions.

Disguised, déguisé, travesti.

Disguising, déguisement, ou
l'action de déguiser.

A Disguise, déguisement, masque,
tromperie.

To put on a new disguise, met-
tre un nouveau masque.

DISGUST, degout, mépris, a-
version.

To take a disgust against some-
thing, commencer à avoir du de-
gout de quelque chose, s'en offenser,
s'en choquer.

To Disgust, se degouter (se cho-
quer) de quelque chose.

Disgusted, degouté, choqué.

He was disgusted at it, il se cho-
qua de cela, il s'en offensa.

DISH, un plat.

To throw (or lay) a thing into
ones dish, reprocher une chose à
quelcun.

A chafing dish, un rechauf.

A dish-clout, un torchon.

A dish full, plein un plat.

To DISHEARTEN, décou-
rager.

Disheartened, découragé.

A disheartning, découragement.

To DISHERIT, V. to disin-
herit.

DISHEVELED, decouvert.

DISHONEST, as, a dishonest
man, un homme à qui il ne fait
pas bon se fier, qui n'est pas honnê-
te homme.

Dishonest dealings, pratiques
(ou actions) indignes d'un honnê-
te homme.

Dishonesty, inclination (ou atti-
on) contraire à l'honnêteté.

Dishonestly; as, he dealt dis-
honestly with me, il n'en a pas agi
en honnête homme avec moi.

Dishonour, deshonneur.

To Dishonour one, deshonorer
quelcun, lui causer du deshonneur.

Dishonored, deshonore.

Dishonourable, deshonorable,
infame.

Dishonourably, deshonnête-
ment, ou d'une manière infame.

To DISIMBARK, débar-
quer, descendre du Navire.

Disimbarked, débarqué.

A disimbarking, débarque-
ment.

To DISIMBOGUE it self, a
thing properly said of Rivers,
se decharger.

To DISINABLE, or to dis-
able, affoiblir, rendre incapable,
ôter à quelcun la force ou le pouvoir
de faire quelque chose.

Disinabled, affoibli, rendu in-
capable, qui a perdu sa force ou son
pouvoir.

To DISINCLOSE, declor-
re, ou ôter les clôtures de quelque
terre.

To DISINCUMBER, depe-
trer, débarasser.

Disincumbered, depeçré, deba-
rassé.

To DISINGAGE, degager.

Disingaged, degagé.

Disingagement, degagement.

DISINGENUOUS, qui n'
agit pas de bonne foy, qui n'est pas
honnête homme.

Disingenuously; as, he dealt
disingenuously with me, il n'en
a pas agi avec moi en honnête
homme.

DISINHABITED, depesplé,
desolé.

A Country disinhabited, un Peuple.

To DISINHERIT, desheriter.

Disinherited, desherité.

Disinheriting, desheritement.

To DISINTANGLE, desfaisre, demeler, debarrasser.

To disintangle himself from a scurvy business, se demeler, (se debarrasser) d'une mauvaise affaire.

Disintangled, desfait, demelé, debarrassé.

A Disintangling, desfaisre.

To DISINTRICATE a thing, debrouiller (demeler) une affaire.

Disintricated, debrouillé, demêlé.

Disintricating, debrouillant.

To DISJOIN, or disjoint, dejoindre, separer, desunir.

Disjoined, separé, desuni.

A Disjoining, dejoinement, dejoinure, separation, desunion.

Disjunction, disjonction.

Disjunctive, disjonctif.

Disjunctively, disjonctivement.

To DISLIKE a thing, n'aprouver point une chose, ne la trouver point à son goût, l'improver.

Disliked, improuvé.

A Disliking, le degout, ou l'aversión, qu'on a pour quelque chose.

To DISLOCATE, or put out of joynt, disloquer.

Dislocated, disloqué.

Dislocation, dislocation.

To DISLODGE, deloger.

Dislodged, delogé.

A Dislodging, delogement.

DISLOYAL, or unfaithful, deloyal, infidelle.

Disloyalty, deloyauté, infidelité.

Disloyally, deloyalement, infidellement.

DISMAL, funeste, terrible.

To DISMANTLE a Town, to raze its walls and fortifications, demanteler une Ville.

Dismantled, demantelé.

A Dismantling, demantelement.

To DISMAY, épouvanter.

Disinay'd, épouvané.

To DISMEMBER, demembrer.

Dismembred, demembré.

A Dismembred, demembrement.

To DISMISS, or send away, envoyer, congédier.

Dismissed, envoyé, congédié.

A Dismissing, or dismissing, envoy.

To DISMOUNT, demonter.

To dismount a horse man, demonter (desarçonner) un Cavalier.

To dismount a Canon, demonter un Canon.

Dismounted, demonité.

To DISOBEY, de obeir.

Disobey'd, desobei.

Disobedient, desobeissant.

Disobedience, desobeissance.

Disobediently, par desobeissance.

To DISOBLIGE, desobliger.

Disobliged, desobligé.

Disobligation, action desobligeante.

Disobligingly, d'une maniere desobligeante.

DISORDER, desordre, confusion, derèglement.

To Disorder every thing, mettre tout en desordre, mettre tout en confusion.

You disorder me quite, vous me troublez, vous mettez tout à fait mon esprit dans le desordre, vous étes cause que je ne sáy ce que je fais.

Disordred, or being out of order, qui est tout en desordre, ou en confusion.

He is much disordered, il est fort mal à son aise, il est troublé, inquiet, affligé.

The Disordering of a thing, le derangement d'une chose.

A Disorderly man, un homme derégé, desordonné, debauché.

I hate these disorderly doings, je ne saurois souffrir ces derèglements.

A disorderly posture, une posture mallesante.

Disorderly, adv. en desordre, avec desordre.

They went away disorderly, ils s'en allerent en desordre.

Disordnate, desordonné.

Disordinately, desordonnément.

To DISOWN, desavouer, nier.

Disowned, desavoué, nié.

A Disowning, desavoué, déni.

To DISPARAGE one, mépriser quelqu'un.

Disparaged, méprisé.

A Disparager, mépriseur, qui méprise.

Disparagement, offense, mépris, deshonneur.

This I say without any disparagement to you, je dis ceci sans vous offenser.

It is no disparagement for you to do it, ce n'est point au dessus de vous de le faire, vous pouvez le faire sans que cela vous tourne à mépris.

DISPARITY, difference, inégalité.

To DISPARK, declorre, abattre (ou ôter) les clôtures d'une terre.

Disparked, declos, debouché.

A Disparking, debouchement.

To DISPATCH, or make haste, depecher, se depecher.

To dispatch a business, depecher une affaire, en faire la depeche, ou l'expedition.

To dispatch a man, depecher quelqu'un, lui faire sa depeche.

Pray dispatch me as soon as you can, that I may be going from hence, je vous prie depechez moi au plus tôt, afin que je m'en aille d'ici.

To dispatch a Courier, depecher un Courier.

To dispatch a man, or kill him, depecher quelqu'un, le tuer, le mettre à mort.

Dispatched, depeché.

A Dispatcher of business, un homme prompt, diligent, & qui depeche ses affaires.

Dispatching, depeche, ou l'action de depecher.

A Dispatch, depeche, expedition.

To give one a quick dispatch, depecher quelqu'un, lui donner bonne & prompt depeche.

To DISPEND, depenser.

Dispended, dépensé.

A Dispenser, un Depensier, qui a charge de la Provision.

To DISPENSE, dispenser, exenter.

Pray, dispense me with it, je vous prie de m'en dispenser.

To dispense almes, distribuer des aumônes, faire la charité.

Dispensed, dispensé, exenté.

A

A Dispensor, celui qui donne dispense.

Dispensation, dispensation, dispense.

To DISPEOPLE, depenuler.

Dispeopled, depenulé.

To DISPERSE, disperser.

To disperse a rumour, semer (faire courir) quelque bruit.

Dispersion, dispersion.

To DISPLACE, deplacer.

Displaced, déplacé.

Displacing, déplacement.

To DISPLAY, deplier, deployer, developper, decouvrir, Item, exposer, expliquer.

Display'd, déplié, déployé, développé, decouvert, exposé, explicable.

A Displayer, celui ou celle qui deplie, qui deploye, &c.

Displaying, or display, deplieusement, deployment, developpement, exposition, ou explication.

To DISPLEASE, deplaire.

I did not mean to displease you, ce n'étoit pas mon dessein de vous deplaire.

Displeased, fâché, marri.

I was very much diseased to hear of your bad carriage, j'ai été fort marri (j'ai eu un extreme deplaisir) d'apprendre quelle a été votre mauvaise conduite.

I hear he is much displeased with me, j'apprens qu'il est mal content de moi.

Displeasure, deplaisir, fâcherie.

To do a displeasure to one, faire un deplaisir à quelqu'un.

DISPORT, jeter, passer le tems.

To DISPOSE, disposer.

To dispose of his own Estate by will, disposer de ses Biens par testament.

He do's absolutely dispose of every thing, il dispose absolument de toutes choses.

You may dispose of me as you please, vous pouvez disposer de moi à votre plaisir.

To dispose one to do something, disposer quelqu'un à faire quelque chose.

A

To dispose himself for a Journey, se disposer à faire Voyage.

Disposed, disposé.

Dispoied to vomit, prêt à vomir.

Are his Books already disposed of? a-t-on déjà disposé de ses Livres?

A Disposer, celui qui dispose.

Disposition, disposition.

A man of a very good disposition, un homme de tres bon naturel.

The good or bad disposition of a mans body, la bonne ou mauvaise disposition (ou constitution) du corps d'un homme.

Disposal, dispose, disposure, disposition.

All he has is at your dispose, tout ce qu'il a est à votre service, il n'a rien dont vous ne puissiez disposer.

She hath the disposure of her Children, elle a ses enfans en sa disposition.

To DISPOSSESS, depousseder.

To dispossess himself of his Estate, se desaisir de ses biens.

Dispossessed, depoussédé.

A Dispossessing, or dispossessing, desaisissement.

To DISPRAISE, deshonorer, blâmer, diffamer.

Dispraised, deshonoré, blâmé, diffamé.

Dispraisable, desbonnête, blâmable.

A Dispraiser, qui blâme, qui diffame.

A Dispraising, l'action de deshonorer, blâmer, ou diffamer quelqu'un.

Dispraise, deshonneur, diffamation, blâme.

DISPROFIT, or loss, perte, prejudice.

DISPROOF, confusion, refutation.

To Disprove, confuter, refuter.

Disproved, confuté, refuté.

DISPROPORTION, disproportion, inégalité.

Disproportionate, disproportionné.

A DISPUTE, une dispute.

To enter dispute with one, entrer en dispute, commencer à disputer avec quelqu'un.

A

A hot and obstinate dispute, une dispute pleine de chaleur & d'opiniâtreté.

You make a dispute about a word, vous faites une dispute de mot.

To DISPUTE, disputer.

To dispute pro and con, disputer pour & contre.

To dispute a passage, disputer un passage.

Disputed, disputé.

The thing disputed of, matiere de dispute.

Disputable, disputable, tout ce qui peut venir en dispute, dont on peut faire sujet de dispute.

A Disputer, or a disputant, un disputeur.

Disputing, or disputation, dispute.

DISQUIET, disquietness, inquietude.

To Disquiet, inquieter, tourmenter.

Nothing disquiets me, rien ne m'inquiete.

Disquieted, inquiet, inquieté, tourmenté.

Disquieted in mind, troublé dans son esprit.

A Disquieter, un incommode, un fâcheux, qui donne de l'inquietude.

A Disquieting, perturbation.

To DISRANK, deranger.

Disranked, derangé.

To DISRELISH a thing, avoir un degout de quelque chose.

He disrelished Victory when imbued with bloud, il ne pouvoit pas goûter la Victoire quand elle étoit teinte de sang.

Disrelished, que l'on n'aime pas, qu'on ne trouve pas à son goût.

A Disrelishing, degout, aversion.

DISREPUTATION, disrepute, dishonneur, mauvaise reputation.

DISRESPECT, mépris, ou faute de respect.

To DISROBE one, ôter la robe à quelqu'un.

Disrobed, d-pouillé de sa robe.

DISSATISFY'D, mécontent, mal satisfait, qui a recen quelque deplaisir.

Dissatisfaction, deplaisir, mécontentement.

DISSECTION, dissection, anatomie.

O

To

To DISSEISE, *dessaisir, deposseder.*

Disseised, *dessaisi, depossédé.*

To DISSEMBLE, *diffimuler.*

A Dissembler, *un diffimulé, un homme couvert & fin.*

Dissembling, or diffimulation, *diffimulation.*

Diffemblingly, *avec diffimulation.*

To DISSEMINATE (or to spread) Errors, *semer des Erreurs ça & là.*

Disseminated, *semé ça & là.*

To DISSENT, *n'être pas d'accord, être d'un sentiment contraire.*

Disinters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

Disfenters, or Non-Conformists, *les Non-Conformistes, Ceux qui ne veulent pas se soumettre à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

To DISTRAIN, *gager, faire jure de gage jaune de paiement.*

Distrained goods, *meubles dont on a fait saisie.*

Distraining, or distrefs, *gagement, saisie de gage.*

DISTRESS, or misery, *de-solation, affliction, misère.*

To Distress one, *désoler (affliger) quelqu'un, le rendre misérable, le réduire à l'étroit.*

Distressed, *désolé, affligé, réduit à l'étroit.*

Distressful, *misérable.*

Distressfully, *misérablement.*

To DISTRIBUTE, *distribuer.*

Distributed, *distribué.*

A Distributor, *un distributeur.*

Distribution, *distribution.*

DISTRUST, *desiance, soupçon.*

To Distrust one, *se desier de quelqu'un, le soupçonner.*

Distrustful, *desiant, soupçonneux.*

Distrustfully, *avec desiance.*

To DISTURB, *troubler, interrompre, incommoder.*

To disturb one out of his sleep, *troubler le sommeil de quelqu'un.*

To disturb a busy man, *interrompre un homme qui a des affaires.*

You always disturb me, *vous m'incommodez toujours.*

Disturbed, *troublé, interrompu, incommode.*

Disturbant, *un fâcheux, un incommode.*

A Disturber, *qui trouble, qui interromp, ou incommode un autre.*

A Disturbing, *l'action de troubler, d'interrompre, ou d'incommoder.*

Disturbance, *trouble, confusion, tumulte.*

To what purpose all this disturbance? *que veut dire tout ce tumulte?*

To DISUNITE, *desunir, séparer ce qui est joint.*

Disunited, *desuni, séparé.*

Disuniting, *l'action de desunir, ou de séparer.*

Disunion, *desunion.*

To DISUSE, *se desaccoutumer.*

Disused, *desaccoutumé.*

Disuse, or disusage, *desaccoutumance.*

DITCH, *un fossé.*

To make a Ditch about a strong place, *faire un fossé autour d'une place forte.*

To fill up a Ditch, *remplir un fossé.*

DITTANDER, or Dictany, *Dictame.*

DITTO, *de la dite Ville. C'est un terme de Gazette.*

ADITTY, *un air, une chanson.*

To DIVE, *plonger, se plonger dans l'eau, aller sous l'eau à la nage.*

To dive into the Sea, *se plonger dans la Mer.*

Those that fish Pearls are used to dive into the bottom of the Sea, *les pêcheurs de perles se plongent au fond de la Mer.*

Dived, *plongé.*

A Diver, *un plongeur.*

A Diving, *l'action de plonger.*

Dive-dapper, *plongeon, oiseau d'eau.*

DIVEL. V. Devil.

DIVERSE, *divers, plusieurs.*

In divers places, *en divers lieux.*

Diverse, or different from, *différent.*

Diversly, *diversement, différemment.*

To Diversify, *diversifier.*

Diversified, *diversifié.*

Diversifying, *diversification.*

Diversity, *diversité.*

To DIVERT, *to recreate, divertir.*

I went thither purposely to divert myself, *je m'en allai là express à dessein de me divertir.*

To divert one from a thing, *détourner quelqu'un d'une affaire.*

Diverted, *diverti, détourné.*

Diversion, or divertissement, *divertissement, recreation.*

We have no other diversion, *nous n'avons point d'autre divertissement.*

To pass his time with lawful diversions, *passer son temps dans des divertissements honnêtes.*

A diversion, in War, *diversion, en termes de Guerre.*

To make a diversion, *faire diversion, obliger l'Enemi de partager ses Forces.*

DIVES, *le mauvais riche dont parle l'Evangile.*

To DIVIDE, *diviser, partager.*

To divide two persons united, *diviser deux personnes unies.*

Divided, *divisé, partagé.*

There is nothing that has a body but that may be divided, *il n'est point de corps qu'on ne puisse diviser.*

The Town is divided into several Parties, *la Ville est divisée en plusieurs Parties.*

They are all divided, *il sont tous en division.*

A Divider, *un diviseur.*

Division, *division, partage.*

To make an equal division, *faire un partage égal.*

Division, or discord, *division, ou discorde.*

DIVINE, *divin.*

A Divine, or Professor of Divinity, *un Théologien.*

Divinity, or God-head, *la Divinité.*

Divinity, or Theology, *la Théologie.*

To study Divinity, *étudier en Théologie.*

Divinely, *divinement.*

To DIVINE, or Prophecie, *deviner, prédire.*

Divined, *deviné, prédit.*

A Diviner, *un devin.*

him a kindness, faire un bon office à quëcun, lui rendre un bon service.

Do what thou oughtest, and come what can, fais ce que tu dois, & arrive ce qui pourra.

Do well and have well, qui fait bien trouve bien.

Pray, do, je vous en prie.

To do his best, faire tout son possible.

I do what I can, je fais tout mon sible.

What had we best do now? maintenant que devrions nous faire?

To do his worst, nuire de tout son pouvoir à quëcun.

Do your worst, I don't fear you, faites tout ce que vous pourrez contre moi, je ne m'en met pas en peine.

All that will not do your work, tout cela ne fera pas votre affaire, cela ne servira de rien.

You will do no good in it, vous n'y réussirez pas.

To have to do with a woman, jouer d'une femme, avoir sa compagnie.

He has done very ill by me, il en a très mal agi envers moi.

To do a thing off, achever une chose.

To do off, in Printing, mettre sous la presse, imprimer.

To do a thing over with silver, argenter quelque chose.

To do away, effacer.

To do away the rust, derouiller.

What to do is here? que veut dire tout ceci? quel bruit y a-t-il ici?

To keep a heavy doo., faire un grand vacarme, faire beaucoup de bruit.

Do so no more, n'y retournez plus.

He has done crying, c'est fait, il ne pleure plus.

How do you? how do you do? comment vous va? comment vous portez vous?

Do, est aussi la marque du temps présent, comme did l'est du préterit imparfait. Par exemple.

To love her, je l'aime.

Done, fait, achevé.

My business is done, mon affaire est faite.

Is all done? tout est-il fait?

This was kindly done of you, c'est là un vrai tour d'ami.

A thing that may be done, une chose s'ifable.

A Doer, faiseur, qui fait.

An evil doer, un homme addonné à mal faire.

Doing, as,

It is not his doing of that which I blame, ce n'est pas pour cela que je le blâme, je ne le blâme pas d'avoir fait cela.

I do not like these doings, je n'approuve point ces façons de faire.

You make fine doings, vous faites de belles affaires.

DEED, action.

A good Deed, une bonne action.

An evil Deed, une mauvaise action.

Deeds are fruits, words are but leaves, les actions sont les fruits, les paroles les feuilles.

A Deed, or Contract in writing, un Contrat par écrit.

DOCILE, or tractable, docile, doux, traitable.

Docility, docilité.

A DOCK, where ships are made and repaired, un Haut à faire ou à radoub des Navires.

To DOCK, conper la queue à un chien.

DOCTOR, Docteur.

Doctor of Divinity, Docteur en Theologie.

Doctor of Law, Docteur en Droit.

Doctor of Physick, Docteur en Medecine.

A Doctors Gown, Robe Doctorale.

To be made a Doctor, passer Docteur, être créé Docteur, prendre le Doctorat.

Doctorship, Doctorat.

Doctrine, doctrine.

The Christian Doctrine, la Doctrine Chrétienne.

Document, document, enseignement.

DODDER, or Dodder-grass, la graine de lin.

To DODGE, balancer, être dans l'incertitude.

A Dodger, un incertain, un irresolu.

DODKIN, une ancienne monnaie d'Angleterre de fort bas prix.

A DOE, or Buck, un daim.

To DOE, faire, and a doer, faiseur. V. To do.

A DOG, un chien.

A setting dog, un chien couchant.

A mastiff dog, chien de village, mâtin.

A ban-dog, chien de guet, ou de garde pour la nuit.

A little dog, petit chien, chien de Demoiselle.

To play the dog in the manger, faire comme le chien dans la crèche, lequel ne veut pas manger, lui-même, ni souffrir qu'un autre y mangeast.

To have a dog in his belly, or to be dogged, être méchant, de mauvaise humeur.

Love me and love my dog, qui m'aime aime mon chien.

What? keep a dog, and bark my self? Quoi? faut-il que je tiennne des seroitteurs, & que je fasse moi-même mes affaires?

He that would hang his dog gives out first that he is mad, celui qui a envie de pendre son chien fait courir le bruit par avance qu'il est enragé. C'est à dire, qu'on trouve toujours des pretexts, quand on veut faire quelque chose d'indigne ou de reprochable.

He that keeps another mans dog shall have nothing left him but the line. Cela veut dire, que celui qui fait du bien à un ingrat n'en retire aucun profit. Comme il arrive souvent qu'un chien que l'on a gardé, s'il peut se sauver, s'en retourne à son premier Maître, & n'y laisse que son lien derrière.

Dogs bark before they bite, les chiens aboyent avant que de mordre.

Hungry dogs will eat dirty pudding, à un affamé tout est bon.

An old dog will learn no tricks. Ce Proverbe veut dire, qu'il n'est pas tems de vouloir redresser un homme quand il est vieux.

A Dog-fish, or Sea-dog, chien de Mer.

A Dogs collar, collier de chien.

Dogs-grass, chien-dent, herbe.

Dogs-ban, chiennée, ou mort aux chiens.

Dogs-tongue, langue de chien, herbe.

A Dog of iron, barbon de fer pour reténir & arrêter un poutre.

Dog-days, les jours caniculiens.

To Dog one, or follow him, suivre quëcun, l'épier.

Dogged, or followed, suivi, épié.

Dogged, or peevish, méchant, têtu, opiniâtre.

Doggedly dealt with, mal traité, marné.

Dogger, petit Vaisseau.

To

To DOGMATISE, dogmatifer.

A Dogmatist, un dogmatiseur.

* DOING, V. to do.

DOIT, sorte d'ancienne monnaie de fort bas prix.

* DOLE, don, V. to deal.

DOLEFUL, triste, lamentable.

Dolor, douleur.

Dolorous, qui cause une grande douleur.

DOLLAR, or Rixdoler, Daler, Rixdaler, un écu d'Allemagne.

DOLPHIN, dauphin.

The Dolphin, or eldest Son of France, le Dauphin.

DOLT, un badaud, un sot, une bête.

A Doltish fellow, un bon fou.

Doltishness, sottise, stupidité.

Doltishly, sottement, stupidement.

DOMESTICAL, domestique.

Domestically, domestiquement.

A Domestick, un domestique.

To DOMINEER, faire le Seigneur.

To domineer over one, dominer sur quëcun, lui commander impérieusement, le maltraiter.

The wicked often domineer over good people, les méchants dominent souvent sur les bons.

Domineered over, maltraité, tyrannisé.

A Domineering, façon d'agir impérieuse.

Domination, domination.

Dominion, Seigneurie.

The Kings Dominions, les Terres de l'Obeissance du Roy.

The Dominical Letter, la lettre Dominicale.

DONATION, donation.

A Donative, or gift, un don, un present.

Donor, le donateur.

* DONE, fait. V. to do.

DOOM, sentence, jugement.

The Dooms-day, or the day of Judgment, le jour du Jugement.

The Dooms-day-Book. On appelle ainsi le Livre que fit faire Guillaume le Conquerant, où étoit écrit le Revenu de chaque famille.

DOOR, or dore, une porte.

A folding, or two-leaved door, une porte à deux battans.

A back-door, porte de derrière, fausse Porte.

A door posts, battans, ou jambage de porte, le montant qui est de chaque côté.

A door-bar, barre pour fermer la porte.

A Door keeper, portier.

To open the door, ouvrir la porte.

To shut the door, fermer la porte.

A noble house-keeper needs no doors, celui qui tient bonne table n'a que faire de portes à sa maison.

To strike at the door, frapper à la porte.

To stand at the door, attendre (s'arrêter) à la porte.

To go begging his bread from door to door, mendier son pain de porte en porte.

ADORMANT man, un homme engourdi, stupide.

Many dormant, in cash, argent qui se repose.

Dormitory (and by some) a dortoir, lieu à dormir.

Dormouse, un loir.

DOSE, dose.

He gave me a good dose of it, il m'en a donné une bonne dose.

DOSEN, or dozen, une douzaine.

DOSSER, or dorser, une hotte.

To DOTE, radoter, rêver.

He begins already to dote, il commence déjà à radoter.

Old age makes one to dote, la vieillesse fait radoter.

To dote on something, être follement amoureux de quelque chose.

A Doter, or a doting man, un radoteux, un rêveur.

A Doting, or dotage, radotement, rêverie.

Doringly, en radotant, en évant.

DOUBLE, double.

To lie double, coucher deux ensemble.

A double duckat, un double duckat.

Double Beer, or strong Beer, double Biere, ou forte Biere.

It cost me double the price, j'en ai payé le double, cd. une fois autant.

A Souldier that has double pay, Soldat qui prend le double des autres pour sa solde.

Double salary, double salaire.

Double-hearted, un dissimulé, un fourbe.

Double-edged, qui a deux tranchans.

To Double, doubler.

To double Ranks and Files, doubler les rangs & les files.

To double a Cape, doubler un Cap.

Doubled, doublé, ou mis en double.

Doubled with furs, doublé de fourrures, fourré.

Doubling, doublement, duplication.

A Doubler, deux de de même point.

Doubler, to wear under a Coat, pour point.

DOUBT, un doute.

No doubt but he is there, assurément il est là.

Without doubt, sans doute.

There is no doubt but he will do it, il n'y a point de doute qu'il ne le fasse.

To Doubt, douter, entrer en doute, être en doute de quelque chose.

I doubt it, je suis en doute de cela, j'en doute.

Doubted, douté.

A Doubter, qui est en branle, en doute, ou dans l'incertitude.

Doubtfully, or dubious, douteux, incertain.

A doubtful action, une action suspecte.

Doubtfulness, doute.

Doubtfully, douteusement, avec incertitude.

Doubtless, or without doubt, sans doute.

The DOUCETS of a Deer, couillons de Cerf.

DOVE, colombe, pigeon.

A ring-dove, or stock-dove, pigeon ramier.

A turtle-dove, une tourterelle.

A young dove, colombeau, pigeonneau.

A dove-houfe, colombier.

Dove colour, couleur de colombe.

DOUGH, pâte.

To knead dough, pétrir la pâte.

DOUGHTY, un vaillant, un homme qui se fait craindre. Item, un fanfaron.

A DOUSE, or blow, un coup.

To give one a good douse, donner un bon coup de poing à quëcun.

To Douse, plonger dans l'eau.

DOWAGER, Dame douairière, Veuve usufructuaire.

Dowry, or Dowry, un douaire.

DOWLAS-cloth, toile de Douvres.

DOWN, of feathers, duvet.

Down-bed, lit de duvet.

Downy, plein de duvet.

DOWN, or below, en bas.

Down with your breeches, bas les chausses.

Down

Down, following a Verb, is part of its signification; as, To go down, *descendre*. The Sun goes down, *le Soleil se couche*.

To stoop down, *s'abaisser, se courber*. To beat down, *abattre*.

A Downright man, *un homme sincère, & non dissimulé, qui ne cherche point de détours*.

A down-right lie, *un mensonge tout plat*.

A downright contradiction, *une contradiction manifeste*.

It will rain downright, *il s'en va pleuvoir tout de bon*.

A down right fall, *un abyme, un presipice*.

Downward, or downwards, *en bas*.

To go downwards, *aller en bas, descendre*.

Downs, dunes, ou falaises de sable près de la Mer.

* DOWNY. V. down of feathers.

* DOWRY. V. dowager.

DOWSET, or custard, *un flan de lait & d'œufs*.

DOXY, une gneuse.

To DOZE, *s'hebeiter, s'engourdir*.

To doze himself with reading, *s'hebeiter à force de lire*.

Dozed, *hébété, engourdi*.

DOZEL, *doisil (ou doussil) de tonneau*.

DOZEN, une douzaine.

By dozens, *par douzaines*.

D R

A DRAB, or bafe woman, *putain publique*.

DRAFF, *lavoille*.

Draff is good enough for swine, *la lavaille est bonne pour les porcs*.

DRAG, or harrow, *herse, instrument d'agriculture pour casser les mottes d'un champ*.

A drag, or hook, *croc, crochet*.

A drag-net, *traineau, verrou*.

A drag, or draught horse, *cheval de trait ou d'attelage*.

To Drag, *trainer, tirer*.

To drag one along the Streets, *trainer quelqu'un par les rues*.

Dragged, *trainé, tiré*.

DRAGON, *dragon, gros serpent*.

Drag ons blood, *sang de dragon*.

Dragon-wort, *serpentaire, ou serpentine*.

DRAGOON, or dragoonier, *dragon, mousquetaire à cheval*.

To DRAINE a pond, *écouler un étang, le faire passer sur des rayons ou canaux*.

Drained, *écoulé*.

Drainable, *qui se peut écouler*.

A Drainer of a pond, *celui qui écoule un étang*.

A Draining, *écoulement d'eau*.

DRAKE, *un canard*. Item sorte d'artillerie.

A fire-drake, *flamerole, ou feu follet*.

DRAM, the eighth part of an ounce, *drachme, la huitième partie d'une once*.

A dram of the bottle, *un petit trait d'eau de vie*.

* DRANK, *Præterit du Verbe to drink*.

DRAPER, as; a woollen Draper, *drapier, Marchand drapier*.

Linnen-draper, *Marchand de toiles*.

Drapery, *draperie, facture de draps*. Item *peinture d'habits en un tableau*.

* DRAUGHT. V. to draw.

To DRAW, *tirer*.

The load-stone draws the iron, *l'aimant tire le fer*.

To draw cuts, *soner à course paille, à course buche*.

To draw breath, *respirer*.

To draw, as a hound by scent, *flaiver, sentir*.

To draw, or limn, *dessiner*.

To draw in length, *trainer (ou tirer) en longueur*.

To draw by fair means, *attirer*.

To draw by force, *trainer, forcer, tirer de force*.

To draw near, *s'approcher*.

To draw close together, *se ser-rer*.

To draw in, *engager, attirer, solliciter, pousser*. Item *servir, éreindre, presser*.

To draw to, *attirer*.

To draw back, *reculer*.

To draw out, *sortir, tirer dehors*.

The night draws on, *la nuit s'approche*.

To draw up water, *puiser de l'eau*.

To draw up in writing, *coucher par écrit*.

To draw up an Army, *ranger une Armée en bataille*.

To draw along, *trainer*.

To draw asunder, *separer*.

Drawn, *tiré*.

Drawn wells are seldom dry, or drawn wells have sweetest water. Ces deux Proverbes veulent dire, qu'il n'est rien de plus dangereux à l'homme que l'Osiveré, ni de meilleur que l'Exercice.

Drawn, and quartered, *tiré à quatre chevaux, & écartelé*.

A Drawer, *tireur, qui tire*.

A Taverns drawer, *Gayson de taverne, celui qui tire le vin*.

A drawer of a Cabinet, table, or cup-board, *un tiroir*.

Drawers, such as men wear under their breeches, *caleçons*.

Drawing, *tirage, tirement*.

The Art of drawing, *l'art de dessiner*.

A Draught of wine, *un trait de vin*.

All at one draught, *tout d'un trait*.

A draught, or first Copy, *minute*.

To play at draughts, *jouer aux dames*.

A draught, or privy, *un retrait*.

A Dray, *Charrette de braiseur*.

A Drayman, *Charretier*.

DREAD, or great fear, *peur, frayeur, terreur*.

Dread, or dreaded; as, Our dread Sovereign, *notre redoutable Souverain*.

To Dread, *avoir peur, être saisi de frayeur, trembler de peur*.

I dread him, *j'ai peur de lui, je le crains, je le redoute*.

Dreaded, *crainé, redouté*.

Dreadful, *redoutable, terrible*.

Dreadfully; as, he lookt very dreadfully, *il faisoit peur à regarder*.

Dreadfulness, *qualité formidable, disposition à donner de la peur*.

A DREAM, *un songe*.

To make a pleasant dream, *faire un songe agréable*.

To Dream, *songer*.

You dream, *vous songez, vous rêvez*.

To dream horrible things, *songer des choses horribles*.

I dreamed, that I walk't upon

waters, *j'ai songé que je marchois sur les eaux*.

Dreamed, *songé*.

A Dreamer, *un songeur, un songeur, qui songe souvent en dormant*.

A Drëaming, *songe, ou l'action de songer*.

Dreamingly, *comme en songeant*.

DREERY, or sad, *triste, mélancolique*.

Dreeriness, *tristesse, mélancolie*.

The DREGS, or lees of any liquor, *le de quelque liqueur*.

The dregs of oyl, *le d'huile*.

The dregs of the people, *la lie du peuple*.

Dreggy, or full of dregs, *plein de lie, ou chargé de lie*.

DRENCH, *brevuage (ou médecine) pour les bêtes*.

To give a drench, *donner un breuvage*.

To Drench, or wet, *abreu-ver, arroser, detremper, amolir*.

Drenched, *abbeuvé, arrosé, detrempe, amolli*.

The Earth was drenched with humane blood, *la Terre fut abbeuvée du sang humain*.

To DRESS one, *habiller quelqu'un*.

To drefs himself, *s'habiller soi-même*.

To drefs up a Chamber, *accommoder une Chambre, l'orner, la parer, la mettre en ordre*.

To drefs meat, *cuisiner, faire la cuisine, apprêter les viandes*.

To drefs a horse, *penfer un cheval*.

To drefs a wound, *penfer une playe*.

To drefs, (or prune) Vines, *ébougeonner la vigne*.

To drefs leather, *parer du cuir, affaier des cuirs*.

To drefs old clothes, *regrater un vieil habit*.

To drefs a dead body, *accourter, parer un corps mort*.

Dressed, *habillé*.

Curiously dressed, *proprement habillé*.

Meat well dressed, *viande bien appretée*.

A Dresser of leather, *un affaieur de cuirs*.

A dresser of old clothes, *regratier, fripier*.

A dresser, or dresser board, *dressoir de Cuisine*.

Dressing; as, I don't like your dressing of me, *je n'aime pas que vous m'habilliez*.

The dressing of meat, *la Cuisine, l'art ou l'action de cuisiner*.

New dressing of old clothes, *re-gracement d'habits*.

The dressing of leather, *affaie-ment de cuirs*.

The dressing of a Vine, *ébouge-onnement de vigne*.

A Drefs, *habit, habillement, ornement*.

I saw him in a strange kind of drefs, *je l'ai vu couvert d'une étrange manière*.

* DREW, *Præterit du Verbe to draw*.

DRIBLETS, *petites dettes*.

* DRIFT. V. to drive.

DRILL, *foret, touret, ou petite tarière*.

A drill, or Surgeons trepan, *trepan de Chirurgien*.

To Drill, *faire un tron, trepaner*.

To drill one on, or to draw him on, *attiver quelqu'un, le gagner, l'engager dans quelque mauvaise affaire*.

To drill a company of men, *ranger une Compagnie*.

To drill histime away, *passer le tems insensiblement*.

DRINK, *boisson*.

Give me some drink, *donnez moi à boire*.

To leave his drink behind, *s'en aller sans tout boire*.

He was hanged that left his drink behind, *ily eut un homme pendu pour s'en être allé sans tout boire*.

To Drink, *boire*.

To drink by sips, *boire peu, boire à petits traits*.

To drink stoutly, *boire beaucoup, boire à grands traits*.

To drink excessively, *boire avec excès, être un grand buveur*.

He drinks well, *il boit bien*.

He drinks all the day long, *il boit tout le jour*.

To drink wine without water, *boire le vin pur*.

To drink wine and water, *boire son vin trempé*.

He eats little, but he drinks much, *il ne mange guère, mais il boit bien*.

To drink a glass of wine to one, *boire à quelqu'un, boire à sa santé, lui porter un verre de vin*.

To drink ones health, *boire la santé de quelqu'un*.

We all drunk his Majesties health, *nous blâmes tous la Santé de sa Majesté*.

We drank round, *nous blâmes à la ronde*.

To drink out a barril of beer in two days, *boire un barril de biere (le vider) dans deux jours*.

To drink out of a glaß, *boire dans un verre*.

To drink up, or drink off his glaß, *boire tout, vider le verre*.

To drink, (in a neutral sense) as,

This beer drinks well, *cette biere a bon goût, elle se laisse bien boire*.

Drunk, the participle, *bû, ou beu*.

Is all our wine drunk out? *tout notre vin est-il beu?*

Drinker, *beuveur*.

A great drinker, *un grand beuveur, un grand biberon, un yvrongne*.

A Drinking, *beuverie*.

He is sick for drinking too much, *il est malade de trop boire*.

A drinking bout, *une débauche*.

A drinking cup, *une coupe (ou tasse) à boire*.

Drunk, or full of drink, *ivre saoul, plein de boisson*.

Drunk with wine and strong waters, *saoul de vin & d'eau de vie*.

Half drunk, *à demi saoul*.

To make drunk, *enyvrer, saouler*.

Ever drunk ever dry, *toijours yvre toijours alteré*.

A Drunkard, or a drunken man, *un yvrongne*.

He is a drunkard, he does nothing but drink, *c'est un yvrongne, il ne fait que boire & qu'yvrongner*.

A drunken woman, *une yvrongnesse*.

Drunken folks seldom take harm, *il arrive rarement du mal aux yvrongnes*. Ce Proverbe se trouve assez veritable, s'il l'entend en comparaison des dangers où des gens pleins de vin s'exposent, & dont ils sont néanmoins le plus souvent delivrés.

Drunkennes, *yvrongnerie*.

What Soberneis conceals Drunkennes reveals, *ce qu'on cache quand on n'est pas yvre on le declare quand on l'est*. C'est selon le dire du Poete, Ebrietas quid non designat? operta recludit.

Drunkeny, en yvrongne.
To DRIP, dégotter, couler
goutte à goutte.
Dripped, degouté.
Dripping, degoutement.
A dripping pan, une lèche-
gritte.

Drop, une goutte.
By drops, drop after drop, or
one drop after another, goutte à
goutte.

Not one drop, pas une goutte.
To Drop, the same as to drip,
degoutter.

To drop with sweat, suer à
grosses gouttes.

To drop away, as old people do,
se mourir, s'en aller mourant.
He dropped betwixt us, il se
jourra parmi nous insensiblement.

Dropped, degouté.
Dropping, degoutement.

The dropping of the house
eaves, gouttere, degoutement.

To DRIVE cattel, conduire
du bétail.

To drive a cart, conduire un
chariot.

Drive on, poussez.

To drive a great trade, faire un
grand négoce.

To drive a bargain (or to drive
the market) with one, faire un
marché avec quécun.

To drive at something or other,
buter à quelque chose.

I only drive at that, je ne bute
que là.

I would fain know what he
drives at, je voudrais bien savoir
son intention.

To drive a dark green into a
blew, faire d'un vert obscur un
beau bleu.

You drove me to this, vous m'
avez réduit à ceci.

To drive in, faire entrer, pousser
dedans.

To drive out, or to drive away,
chasser, faire sortir.

To drive off time, trainer, tirer en
longueur.

To drive back, repousser, faire
reculer.

Driven, conduit.

Driven to a great misery, reduit
à une grande misère.

A Driver, celui qui conduit.

A Driving, l'action de condu-
ire.

The driving of a cart, charroy.

Drift, or policy, intrigue, pra-
tique, mené.

I understand the whole drift of

that business, je say toutes les in-
trigues de cette affaire.

A Drove, or herd of beasts,
troupeau de gros bétail.

A Drovier, un vendeur de
gros bétail.

DRIVEL, bave, morve.

To Drivel, baver.

His nose drivels, le nez lui degou-
te, la morve lui pend au nez.

To DRIZZLE, pleuvigner,
pleuvrier à petites gouttes.

To DROLL, railler, bou-
fonner.

To droll upon some body, se mo-
quer de quécun, s'en railler.

DROMEDARY, un droma-
daire.

DRONE, bourdon, grosse
mouche.

To DROOP, languir.

A Drooping, languueur.

* DROP, dropped, and drop-
ping. V. to drip.

DROPSY, l'hydropisie.

One that hath the dropsy, hy-
dropique.

DROSS, loppe, crasse de
metal.

* DROVE. V. to drive.

* DROUGHT. V. dry.

DROUSY. V. drowsy.

To DROWN, noyer, inonder,
submerger.

To drown himself of his own
accord, se noyer volontairement.

To drown himself by an acci-
dent, se noyer par accident.

To drown his cares in wine,
noyer ses soins & ses ennuis dans
le vin.

To drown the flat Countrey,
noyer (inonder) les Campagnes.

Drowned, noyé, inondé, sub-
mergé.

The Drowning of a Country,
l'inondation d'un País.

DROUSY, endormi, assoupi,
engourdi.

Drowsiness, assoupissement, en-
gourdissement.

Drowsily, avec assoupissement.

A DRUDGE, le dernier de
tous les Valets, celui qui rend les
services les plus bas, & qui doit
être le plus assidu.

To Drudge, prendre bien de
la peine.

To drudge up and down, trotter
de côté & d'autre.

A Drudgery, une occupation
basse & servile.

DRUG, drogue.

A thing which is grown a

meer drug, une chose de vil prix,
que l'on donne presque pour rien.

A Drugster, un apothicaire.

DRUM, un tambour.

Drum-sticks, baguettes de tam-
bour.

A Kettle drum, tymbale.

Drums beating, couleurs flying,
tambour battant, enseignes deploy-
ées.

The beating (or noise) of the
drums, le son du tambour.

To Drum, or beat the drum,
battre le tambour.

A Drummer, un Tambour, ou
joueur de tambour.

A Drumming, l'action de bat-
tre le tambour, ou le bruit du
tambour.

* Drunk, drunkard, drunk-
en, drunkenness. V. drink.

DRY, sec.

Are these sheets dry? ces draps
sont ils secs?

This shirt is not dry, cette che-
mise n'est pas sèche.

Are your hands dry? vos mains
sont elles bien essuies?

The dry Land, la terre (par op-
position à l'eau.)

Dry, or thirsty, altéré, qui a
soif.

To be dry, avoir soif.

To be very dry, avoir grand
soif.

To be deadly dry, être fort
pressé de la soif, mourir de soif.

A dry man, or a man that is of
no discourse, un homme sec en sa
manière de discourir, sec en sa
conversation.

To Dry, or make dry, secher.

To dry in the Sun, secher au
Soleil.

To dry against the fire, secher au-
pres du feu.

To dry his hands, s'essuyer les
mains.

To dry in the smoak, fumer, en-
fumer.

To dry, or become dry, se secher,
ou devenir sec.

To dry up, or to dry away, se
secher, se consumer.

Dry'd, séché, deséché.

Dry'd to powder, réduit en pou-
dre.

A Drying, se:chement, deséche-
ment.

Dryness, aridité.

Drily, sechement.

Drought, une secheresse.

A great drought, une grande se-
cheresse.

To DUB a Knight, faire un
Chevalier.

DUBIOUS, or doubtful,
incertain.

DUCK, canard, cane.

To waddle (or go) like a duck,
marcher comme une cane.

A Duckling, or young duck,
petite cane, ou petit canard.

To Duck, se plonger dans
l'eau, aller sous l'eau à la na-
ge.

DUCKET, a sort of gold
coyn, un ducar.

DUDGEON, petit poig-
nard.

To take things in dudgeon,
prendre les choses en mauvaise
part, s'en choquer.

DUE, den, chose due.

To give every one his due, don-
ner à chacun ce qui lui appar-
tient, faire justice à tout le mon-
de.

In due time, avec le tems:

Who lofeth his due gets no
thanks, si je cede mon droit quel
gré m'en saura-t-on?

Duly, déüement, comme il ap-
partient.

Duty, devoir, charge.

To do (or perform) his duty,
faire son devoir, s'acquitter de
son devoir, se tenir en son de-
voir.

To be upon duty, être en faction,
faire son devoir.

To neglect his duty, manquer à
son devoir.

To make one to do his duty,
ranger quécun à son devoir, le tenir
dans le devoir.

To present his humble duty to
his Father, faire ses tres humbles
baïsses à son pere.

To pay his duty to one, rendre
ses devoirs à quécun, l'aller voir,
lui offrir ses respects, ses civil-
tés.

Duty, tax, or custom, impôt.

To pay the duties, payer les
taxes, payer les impôts.

Dutiful, soumis, obeissant, qui
fait son devoir.

Dutiful to his Parents, obeissant
à son pere & à sa mere.

Dutifulness, soumission, obe-
issance.

Dutifully, avec soumission, avec
obeissance.

DUEL, duel, combat singulier.

To fight a duel, se battre en
duel.

Duellling, l'action de se battre
en duel.

A Duellist, celui qui se bat en
duel.

DUG, tetine.

* DUG, or digged. V. to
dig.

DUKE, un Duc.

Dukedom, or Dutchy, un
Duché.

Duchess, une Duchesse.

To DULCIFY, or sweeten,
addoucir.

Dulcify'd, addouci.

Dulcifying, addoucissement.

DULCIMER, sorte d'instru-
ment de musique.

DULL, pesant, stupide, item,
morne, triste, mélancolique.

Age and sickness will make a
body dull, l'âge & les maladies
rendent le corps pesant.

A dull wit, un esprit pesant.

I am as dull as any thing, je
suis fort mélancolique, fort tris-
te.

To make dull, rendre pesant.

A dull Knife, couteau emouffé,
un couteau, qui ne coupe pas.

To Dull, or make dull, appe-
santir, ou rendre pesant.

Dulness, stupidité.

Dully, pesamment.

He walks but dully, il marche
pesamment.

* DULY, déüement. V.
due.

DUMB, muet.

A dumb Creature, or a beast,
une bête.

He is as dumb as a fish, il ne pa-
re le non plus qu'un poisson.

DUMP, étonnement.

To put one into dumps, jeter
quécun dans l'étonnement.

DUMPLING, sorte de boudin
à la maniere d'Angleterre.

A DUNCE, un lourdaud.

DUNG, fumier, fiente, or-
dure.

A Dung-hill, or heap of dung,
fumier, ou le lieu où l'on amasse
du fumier.

A man raised from the dung-
hill, un homme qui a fait une
haute fortune, qui d'un homme
de néant est devenu puissant &
riche.

To Dung the ground, fumer la
terre, l'amender.

Dunged, fumé, amendé.

Dunging, or manuring with
dung, l'action de fumer ou d'a-
mender la terre.

DUNGEON, or a dark Pri-
son, cachot.

DUNN colour, couleur ob-
scure, couleur d'aigle.

To DUNN, exiger ses dettes
avec instance, ne laisser point à
repos ceux qui nous doivent.

A Dunning man, Creancier
importun.

To DURE, or to last, duri-
rer.

Durable, de longue durée.

Durableness, durance, and
duration, durée.

Durest, durété.

DURST, Preterit du Verbe
to dare.

DUSK; as, the dusk of the
evening, la soirée.

To Dusk; as, it begins to
dusk, il commence à se faire
tard.

Dusky, or duskyish, obscur, ou
d'une couleur obscuré.

Duskiness, obscur, ou couleur
obscuré.

DUST, poussiere.

Small dust, poussiere menue, ou
deliée.

Full of dust, plein (couvert) de
poussiere.

To gather dust, se couvrir de
poussiere.

The dust (or sweepings) of a
house, les balayures.

File-dust, limaille.

Saw-dust, sciure, poussiere de
bois scié.

A dust-box, poudrier, boîte à pou-
dre pour écrire.

To dissolve (or bring) into dust,
pulveriser, ou reduire en pou-
dre.

Dust thou art and unto dust
thou shalt return, tu es pou-
dre & tu retourneras en poudre.

To Dust, or make a dust, faire
de la poussiere, couvrir de pouf-
siere.

Dusted, couvert de poussiere.

Dusty, plein de poussiere.

A dusty way, chemin où il y a
beaucoup de poussiere.

* DUTCHESS, and Dut-
chy. V. Duke.

* DUTY, dutiful, dutiful-
ness, and dutifully. V. due.

To DWELL, demeurer en quelque lieu, y faire sa demeure.
He dwells upon that hill, il demeure sur cette colline.

A Dwelling place, demeure, le lieu où l'on demeure.

This is my dwelling, c'est ici ma demeure.

To DWINDLE, se consumer.

Dwindled, consumé.

D Y

To D Y, mourir. V. to die.

To DYE, teindre.

To dye black, blue, or yellow, teindre en noir, en bleu, ou en jaune.

Dyed, teint.

Dyer, Teinturier.

Dying, l'action de teindre.

What must I give you for dying of this? combien faut il que je vous donne pour avoir teint ceci?

The Art of dying, Teinturerie, ou l'Art de teindre.

A Dying man, un homme mourant. V. to die.

A Dye, or tincture, teinture.

A Dye-house, Teinturerie, le lieu où l'on teint.

E

E A

EACH, or each one, chaque, chacun.

EAGER, aigre.

Eager wine, du vin qui est aigre.

Eager, hot, or violent, ardent, violent.

To be eager upon a thing, s'efforcer en quelque chose, s'y prendre avec ardeur.

Eagernefs, aigreur, Item, chaleur, violence.

Eagerly, avec chaleur, avec violence.

EAGLE, aigle.

A Sea-Eagle, or Osprey, aigle de mer, Osprey, qui éprouve ses aigles aux rayons du soleil.

An Eagles-stone, une pierre d'aigle.

Eagle-eyed, qui a les yeux perçans comme une Aigle.

An Eaglet, or young Eagle, aiglon, aiglette, petite aigle.

To EAN, agneler.

EAR, oreille.

The ear lap, l'oreille extérieure.

The tip of the ear, le tendron de l'oreille.

To lift (or prick up) the ears, dresser les oreilles.

To give ear, écouter.

To lend an ear, prêter l'oreille.

To whisper in the Ear, dire à l'oreille.

To have a good ear, avoir bonne oreille.

That being come to the Kings Ears, cela étant venu aux oreilles du Roy.

These things offend my ears, ces choses blessent (offensent) mes oreilles.

Wide ears and a short tongue is best, pour être sage il faut écouter beaucoup & parler peu.

In at one ear and out at t'other, souvent ce qui entre par une oreille sort par l'autre.

To set all the Kingdom together by the ears, mettre tout le Royaume en desordre, en combustion, y semer la discorde & la division.

To fall together by the ears, être aux prises, se battre.

To give one a box on the ear, fouetter quelqu'un, lui donner un soufflet.

An ear-ring, un pendant d'oreille, une boucle d'oreille.

An ear-picker, un cure-oreille.

An ear-wig, a fork-tailed worm, un perce oreille.

The ear of a pot or cup, l'anse d'un pot ou d'une coupe.

Eared, qui a des oreilles.

An eared pot, un pot à anse.

EAR of Corn, un épi.

To Ear, or till the ground, labourer la terre.

To ear, or shoot forth ears, jeter des épis.

Eared ground, terre labourée.

Eared corn, blé formé en épis.

An EARL, un Comte.

An Earles Lady, or a Countess, une Comtesse.

Earldom, un Comté.

EARLY, or betimes, de bon-ne heure.

Early, or early in the morning, de bon matin.

Very early, de bon matin, ou de grand matin.

Early up, and never the nearer, tel se leve de grand matin qui n'avance rien.

It early pricks that will be a thorn, ce qui doit être une épine pique de bonne heure. C'est à dire, qu'on ne peut pas long tems cacher ses inclinations.

Early, adj. matinal, matineux.

He is an early man, c'est un homme qui se leve toujours de grand matin.

To EARN, gagner, mériter.

To earn after a thing, respirer quelque chose.

Earned, gagné, mérité.

Earning, gain, mérite.

EARNEST, or serious, sérieux.

Earnest business, affaires d'importance, choses sérieuses.

An earnest entreaty, instances.

I never was so earnest with him, as that time, je ne l'ai jamais si bien tenu de pres que cette fois là.

To be in earnest, or to speak in earnest, parler sérieusement, parler tout de bon.

Earnest, or very desirous, qui souhaite ardemment quelque chose, qui la pourchasse avec chaleur & empressement.

I am very earnest to have it done, j'ai bien envie que cela se fasse, je brûle d'envie de voir la fin de cette affaire.

Earnestly, sérieusement, tout de bon.

He spoke it so earnestly, il dit cela d'un air si sérieux.

Earnestness, or seriousness, gravité, air sérieux.

He spoke it with so much earnestness, il dit cela d'un air si sérieux.

Earnestness, or vehement desire, diligence, chaleur, empressement.

An EARNEST, or money given in earnest, arrhe, gage.

To give in earnest, donner des arrhes.

EARTH,

EARTH, la Terre.

The whole habitable Earth, toute la Terre habitable.

The Earth is of a round form, la figure de la Terre est ronde.

Earth-bred, né de la Terre.

Earth-quake, tremblement de Terre.

Earth-worm, ver de Terre.

Fullers earth, terre à dégraisser les habits.

Earthen Vessels, Vaisselle de Terre.

Earthly, terrien, terrestre.

Earthliness, qualité terrestre.

EASE, aise, soulagement.

To be at ease, être à son aise.

To live at ease, or to take his ease, vivre à son aise.

Think of ease, but work on, songes tu au repos? travailles-tu.

Do you feel any ease? sentez-vous quelque soulagement?

That you may do with ease, vous pouvez le faire aisément, vous pouvez le faire avec aise.

To Ease, soulager.

To ease one of his burden, décharger quelqu'un de son fardeau.

Eased, soulagé, déchargé.

Easy, aise, facile.

There's nothing more easy, il n'est rien de plus aisé.

Easy to be understood, facile à entendre.

Easy to be done, facile à faire.

An easy man, un homme facile, traitable, doux.

Easily, aisément, facilement.

I did it very easily, je le fis fort facilement.

That which is easily done is believed, on croit facilement ce qui se peut faire aisément.

Easement; as, to do ones easement, ouider le ventre, faire ses affaires.

A house of easement, un retrait, un privé.

EAST, l'Orient, l'Est, le Levant.

The east-wind, vent d'Orient, vent d'Est.

A house well set towards the East, une maison bien orientée.

Easterly, or Eastern, d'Orient, Oriental.

An Easterly wind, vent d'Orient.

The Eastern-Countries, les Païs Orientaux.

EASTER, Pâque.

Easter-day, le Jour de Pâque.

Easter-Eve, la Veille de Pâque.

To EAT, manger.

Things good to eat, des choses bonnes à manger.

We must eat to live, and not live to eat, il nous faut manger pour vivre, & non pas vivre pour manger.

To eat little at once, manger peu à la fois.

To eat something, manger quelque chose.

To eat of something, manger de quelque chose.

Give me something to eat, donnez moi quelque chose d'avantage à manger.

I could willingly eat of a Partridge, je mangerois volontiers d'une perdrix.

To eat and drink soberly, manger & boire sobriement.

To eat and drink greedily, manger & boire avidement, se crever de manger & boire.

You could eat a whole Ox, vous mangeriez un bœuf tout entier.

He could eat my heart with Garlick, il me mangeroit volontiers le cœur avec de l'ail. Ce Proverbe est venu de ces Américains, qui mangent ainsi les Corps morts de leurs Enemis.

To eat up, manger, manger tout, manger tout à fait, dévorer.

He that will eat the Kernel must crack the Nut. C'est à dire qu'on n'a rien sans peine.

The Jews eat no Pork-flesh, les Juifs ne mangent point de chair de porc.

He neither eats nor drinks all the day long, il ne mange ni boit de tout le jour.

To eat ones words, manger ses mots.

To eat, (in a neutral sense) as, This meat eats very well, cette viande est fort bonne, cette viande a fort bon goût.

Eaten, mangé.

Eaten bread is forgotten, on oublie souvent le pain qu'on a mangé.

Eater, mangeur.

A little eater, un petit mangeur.

A great eater, un grand mangeur.

Eating, l'action de manger.

Often and little eating makes a

man fat, on se fait gras en mangeant peu & souvent.

Eating and drinking takes away ones stomach, en mangeant l'appetit se perd.

To forbear eating, s'abstenir de manger.

Edible, bon à manger.

Eat-bee, a Bird, guépier.

EAVES, or eavings of an house, severonde d'un toit.

The dropping of the eaves, degout, degoutement.

Eaves-dropper, qui est aux écoutes.

E B

It EBBS, la marée descend.

The Ebbing of the Sea, le reflux de la Mer; la descente de la marée.

EBENE, or Ebony-wood, Ebène, ou bois d'ebène.

EBRIETY, or drunkenness, yvrognerie.

EBULLIENT, boyling, or bubbling up, bouillant, qui bout.

Ebullition, ebullition.

E C

ECCHO, un echo.

An echo repeats the last syllables, un echo repete les dernieres syllables.

To Eccho, retentir.

The Earth did eccho again with Heavens claps of thunder, la Terre retentissoit du bruit des Tonnerres grondans.

ECCLESIASTICAL, or belonging to the Church, Ecclesiastique.

The Ecclesiastical Policy, le Gouvernement Ecclesiastique.

ECLIPSE, une Eclipsé.

An eclipse of the Sun, eclipse de Soleil.

An eclipse of the Moon, une eclipse de Lune.

An eclipse of the Sun is made by the interposition of the Moon betwixt the Sun and the Earth; and that of the Moon happens, when the Earth is between the Moon and the Sun.

L'Eclipsé du Soleil se fait par l'opposition de la Lune entre le Soleil & la Terre; & celle de la Lune arrive, lors que la Terre se trouve entre la Lune & le Soleil.

To Eclipse, éclipser, s'éclipser, être eclipsé.

Eclipsed, eclipsé.

E E

The Ecliptick line, a line in the middle of the Zodiack, la ligne Ecliptique.

E D

EDGE, or brim, bord, bordure. The edge of a Weapon, le tranchant d'une épée.

To strike with the edge, frapper de taile.

To set an edge, aiguiser. To set ones teeth on edge, agacer les dents.

To Edge, border. Edged, bordé.

A two-edged Sword, une épée à deux tranchans.

Edging, or the act of edging, l'action de border.

Edgeless, qui n'a point de tranchant.

An EDICT, un Edit.

To EDIFY, or build, edifier, bâtir.

To edify, or give good example, edifier, donner bon exemple.

Edify'd, edifié.

An Edifier, edificateur.

Edifying, edification, edification.

Edifice, or building, edifice, ou bâtiment.

The EDITION, or printing of a book, l'édition, l'impression d'un livre.

To make a new edition, faire une nouvelle édition.

The Editor of a Book, celui qui imprime un Livre, qui le met en lumière, ou qui le donne au Public.

To EDUCATE, or bring up, nourrir, élever, instruire un enfant.

Educated, nourri, élevé, instruit.

A Child well educated, un enfant bien élevé.

Education, education.

To take care of a Childs education, prendre soin de l'éducation d'un enfant.

To EDUCATE good out of evil, tirer le bien du mal.

E E

To EEK. V. to eke.

EEL, une anguille.

You cannot hide an Eel in a Sack, vous ne sauriez cacher une anguille en un sac.

E F

There is as much hold of his word as of a wet Eel by the Tail, il n'y a non plus d'assurance à ce qu'il dit, qu'à prendre par la queue une anguille sortant de l'eau.

E F

To EFFACE, or blot out, effacer.

Effaced, effacé.

EFFECI, effec.

In effect, en effet.

To take effect, réussir, avoir bon effet.

A promise of no effect, une promesse sans effet.

The effects of a Merchant, les effets d'un Marchand, ce qu'il a effectivement.

To Effect a thing, or bring it to effect, mettre une chose en effet, l'effectuer, en venir à bout.

Effected, effectué, ou mis en effet.

The Effecter of a thing, celui qui a effectué quelque chose.

Effectual, effectif, efficace.

Effectually, or effectuously, effectivement, avec effet, avec efficacité.

To Effectuate, effectuer.

Effectuated, or effected, effectué.

Efficacy, efficace.

Efficacious, efficace, effectif.

Efficaciously, efficacement.

Efficaciousness, the same as efficacy, efficace.

Efficient, efficace, effectif.

An efficient cause, cause efficiente.

EFFEMINATE, or woman like, un effeminé.

To Effeminate, effeminer, énerver, rendre effeminé.

Effeminated, devenu effeminé.

Effeminacy, action d'un effeminé.

Effeminately, en effeminé.

* EFFICACY, V. effect.

AN EFFIGIES, or image, une effigie.

EFFLORESCENCY of Rhetorick, fleurs (ornemens) de Rhetorique.

EFFLUX; or a flowing out, decoulement.

EFFORT, or a strong endeavour, un effort.

E I

† EFTSOONS, or presently, d'abord.

EFFUSION, effusion.

A great effusion of blood, une grande effusion de sang.

E G

EGG, un œuf.

A new laid egg, un œuf frais.

A soft egg, œuf mou.

A hard egg, un œuf dur.

A poched egg, un œuf poché.

Fried eggs, des œufs au beurre.

Eggs and bacon, un plat d'œufs à l'Angloise, fricassés avec des tranches de lard.

A pancake of eggs, or an aumelet, aumelete.

A wind egg, or soft shelled egg, œuf sans coque.

An addle egg, œuf sans germe.

Hatched egg, un œuf éclos.

The shape of an egg, ovale, gure d'œuf.

The white of an egg, blanc d'œuf.

The yelk of an egg, jaune d'œuf.

The sperm of an egg, germe d'œuf.

The shell of an egg, coque d'œuf.

To lay eggs, faire des œufs, pondre des œufs.

The hen lays eggs, la poule fait des œufs.

It's very hard to shave an egg, C'est à dire, qu'on ne saurait rien avoir là où il n'y a rien à prendre.

To Egg on, or to egg forward, attirer, amorcer, comme l'on fait un enfant avec un œuf.

Egged on, attiré, amorcé.

Egging, amorcement.

EGLANTINE, or sweet brier, églantier, petit rosier sauvage à petites feuilles, qui porte des roses fort odoriferantes.

EGREGIOUS, or excellent, excellent, extraordinaire.

Eggregiously, excellentment, d'une manière extraordinaire.

EGRESS, sortie.

To give free egress and regress, donner libre passage.

E I

EJACULATIONS, of Zeal and Devotion, élans (ou transports) de zèle & de dévotion.

EIE. V. Eye.

To

E L

To EJECT, or cast out, jeter dehors, faire une émission.

Ejected, jetté dehors.

Ejection, émission.

Ejection of Seed, émission de semence.

EIGHT, huit.

Eight a clock, huit heures.

I shall come eight days hence, je viendrai dans la huitaine, dans huit jours d'ici.

Eight times, huit fois.

Eight times doubled, huit fois autant.

I will give you eight times your price, je vous en donnerai huit fois ce qu'il vous coûte.

He was condemned to pay eight times as much, il fut condamné à payer huit fois autant.

Eight and eight, huit de rang.

Eight score, cent & soixante.

Eight hundred, huit cents.

Eight thousand, huit mille.

Eight, huitième.

Eightly, huitièmement.

Eighteen, dix-huit.

Eighteenth, dix-huitième.

Eighty, or fourscore, quatre vints.

Eightieth, quatre vingtième.

EITHER, ou.

Either he is a wise man or a fool, ou il est sage ou il est sot.

On either part, de chaque côté.

E K

To EKE, to eke out, ajoûter.

All ekes, or helps, tout aide, tout contribue.

E L

ELABORATE, or exactly done, fait avec soin, adresse & artifice, achevé, parfait, qui a toutes les perfections.

Elaborately, avec beaucoup de soin, de peine, & d'artifice.

ELATE, or lifted up, élevé.

ELBOW, coude.

Leaning on his elbow, s'appuyant sur le coude.

Elbow-room, la coudeée franche.

To be at ones elbow, être assidu auprès de quelqu'un.

To jog (joust, or juggle) with the elbow, pousser du coude, donner des coups de coude.

Elbows of land, acroteres.

ELDER-tree, sureau.

* ELDER, the Comparative, and Eldest the Superlative. V. Old.

E L

ELECAMPANE, the blue-bell flower, campanelle.

To ELECT, or to chose, élire, choisir.

Elected, élu, choisi.

An Elect, un élu de Dieu, un fidele.

The Lord Major elect. On appelle ainsi le Maire de Londres, depuis le tems de son Election jusqu'à celui de sa Reception dans sa Charge.

Election, élection, choix.

Elective, électif.

An elective Kingdom, un Royaume électif.

An Elector, un Electeur.

There are VII Electors of the Empire, three Spiritual and four Temporal. Il y a VII Electeurs de l'Empire, trois Spirituels, & quatre Temporels.

Their Electoral Highnesses, Leurs Alteſſes Electorales.

Electorship, Electorat.

* ELEGTUARY. V. to elicit.

ELEGANT, or handſom, elegant.

An elegant discourse, un discours elegant.

Elegancy, elegance.

Elegantly, elegantment.

To speak elegantly, parler elegantment.

EL EGY, or a lamentable Song, une Elegie.

ELEMENT, un element.

The four Elements, to wit, Fire, Air, Water, and Earth, les quatre Elements, savoir le Feu, l'Air, l'Eau, & la Terre.

Hunting is his Element, la Chasse est si element.

Elemental, Elementary, elementaire.

ELEPHANT, un Elephant.

To ELEVATE, to lift, or hold up, élever, relever.

Elevated, élevé, relevé.

Elevated in his own conceit, un homme qui a le cœur haut, un homme haubain, fier.

Elevation, elevation.

ELEVEN, onze.

Elevanth, onzième.

ELF, lutin, esprit foler.

To ELICIT, or draw out the juyce of something, tirer le suc de quelque chose.

Electuary, électuaire, sorte de médicament.

Elixir, elixir, extrait.

E M

ELKE, a wild Beast, un Elan, bête sauvage.

ELL, la grande aune d'Angleterre, contenant trois piés & neuf poices.

EL M-tree, un orme, un ormeau.

ELOCUTION, a fit and proper order of words and sentences, elocution, énonciation.

ELOGY, or Encomium, Eloge.

To make ones Elogy, faire l'eloge de quelqu'un.

A maker of Elogies, Elogiste, faiseur d'eloges.

ELOQUENT, eloquent.

Eloquence, eloquence.

Eloquently, eloquemment.

To speak eloquently, parler eloquemment.

ELSE, autrement, à faute de quoi, à faute de cela.

Come in, or else I will shut you out, entrez, autrement je fermerai.

Will you have nothing else? ne voulez vous rien autre?

He do's nothing else all the day long, il ne fait autre chose tout le jour.

Ask any thing else but that, and you shall have it, demandez toute autre chose que cela, & vous l'aurez.

Who else? qui d'autre?

No man else, nul autre.

Either drink or else be gone, buvez ou allez vous en.

No where else, nulle autre part.

Elsewhere, ailleurs autre part.

ELUSORY, or deceitful, trompeux.

E M

EMACERATION, or ones growing lean, amaigrissement.

Emaciated, or grown lean, amaigri.

EMANCIPATED, or set at liberty, emancipé.

Emancipation, emancipation.

To EMASCULATE, or enervate, énerver, affoiblir, rendre impuissant, effeminé.

Emasculated, énervé, affoibli, rendu impuissant, effeminé.

To EMBALM, Embargo, to Embargue, and to Embark. Voyez les avec un I, comme to Imbalm.

To EMBARRAS, to cumber, or perplex, embarrasser.

Embarrassed, embarrassé.

To

To EMBASE. *V.* to Imbase.
EMBASSADOR, *Ambassadeur.*

An Embassador Extraordinary, *Ambassadeur Extraordinaire.*

An Embassador for Peace, *Ambassadeur pour la Paix, & pour traiter d'Alliance.*

To send an Embassador to make a Treaty of Peace, *envoyer un Ambassadeur pour faire un Traité de Paix.*

Embassadref, *ure Ambassadeur, ou la femme d'un Ambassadeur.*

Embassage, *Embassy, une Ambassade.*

A splendid Embassage, *une splendide Ambassade.*

To EMBATTLE, and to embellish. *Voiez les avec un I.*

EMBERS, or hot Embers, *cen dres chaudes.*

Ember-weeks, *les quatre Temps.*

To EMBEZEL, *V.* to Imbezel.

EMBLEM, or representation, *un embleme.*

To EMBOLDEN, to embols, embrace, embroider, embroil, and embrue, with all their Derivatives. *Voiez les avec un I, comme to imbolden, imbols.*

EMENDATION, *correction.*

The last emendation of a thing, *la dernière main.*

EMERALD, *emeraude, pierre précieuse.*

EMERGENCY, *occasion.*

EMERIL, *emeri, espèce d-Mineral.*

EMERODS, a disease in the fundament, *les 4 um r. boudes.*

EMINENT, *eminent.*

An eminent man, *illustre, noble, bon me de merite, de qualité.*

Eminency, *eminence.*

His Eminency, a Cardinals Title, *son Eminence.*

Eminently, *eminemment.*

EMISSARY, *un Emissaire.*

The Emissaries of Rome are most of them Jesuits, *les Emissaires de Rome ont la plupart Jesuites.*

EMMET, *Emmet, or an Ant, une fourmi.*

EMOLUMENT, *profit, gain, profit, avantage.*

To EMPAIR, to empail, empannel, and empeach. *Voiez les avec un I.*

EMPHASIS, or strength of expression, *emphase.*

Emphatical, *emphatique.*

Emphatically, *emphatiquement.*

EMPIRE, *un Empire.*

Empereur, *Empereur.*

Empress, *Impératrice.*

Imperial, *Imperial.*

His Imperial Majesty, *Sa Majesté Imperiale.*

The Imperial Crown, *la Couronne Imperiale.*

The Imperial Lilly, *Imperiale, sorte de fleur.*

EMPIRICK, *un Empirique, Medecin qui a tout son savoir de l'experience & non de l'étude.*

To EMPLASTER, to employ, *&c. Voiez les avec un I.*

EMPTY, *vide.*

The Town is very empty, *la Ville est vide d'habitans.*

The empty pleasures of this world, *les plaisirs legers de ce Monde.*

Empty hope, *vaine esperance.*

Empty vessels make the great-est sound, *les tonneaux vuides font le plus de bruit.*

To Empty, *vider.*

To empty a chamber-pot, *vider un pot de chambre.*

Empty'd, *vidé.*

Emptying, *videment.*

Emptiness, *viduité.*

The emptiness of worldly pleasures, *la legereté des plaisirs de ce Monde.*

EMRODS, *V. Emerods.*

To EMULATE, or to endeavour to excel, *faire quelque chose à l'envi, tâcher d'égaler ou surpasser un autre en quelque chose.*

Emulated, *à l'envi de qui on fait quelque chose.*

Emulator, *emulous, emulatur.*

Emulating, or emulation, *emulation.*

EMUNCTORY'S, *emonctoires, substance de chair spongieuse en divers parties du corps.*

E N

To ENABLE, *V.* to inable.

To ENACT a Law, *établir (faire) une Loy.*

Enacted; as, a Law enacted, *une Loy faite, ou établie.*

The Enacting of a Law, *l'établissement d'une Loy.*

To ENAMEL, *émailler, travailler en email.*

Enamelled, *emailé, travaillé en email.*

An Enameller, *emailleur, ouvrier en email.*

An Enamelling, *emailleure, application d'email.*

ENAMOURED, *V.* Enamoured.

To ENAVIGATE, *surmonter les dangers d'une navigation.*

To ENCAMP, *enchain, enchant, enclasse, enclose, encom- pa's, encounter, encourage, encrase, and encroach. Voiez les avec un I.*

ENCOMIUM, a praise or commendation of a man, *un c- loge.*

END, *fin, bout, extremité, conclusion.*

Do you think I would have undergone so much toil, that I would have taken so much pains both day and night, in time of peace and in time of war, if I had thought the end of my life should be that of my glory? *pensez vous que j'aurais essué tant de travaux, vous imaginez vous que j'aurais pris tant de peine & les jours & les nuits, dans la paix & durant la guerre, si j'avois cru que la fin de ma vie deit être celle de ma gloire?*

He made a shameful end, *il a fait une fin honteuse.*

When shall I be at my works end? *quand serai je à la fin de mon Ouvrage?*

Old age is the end, and as it were the last Act of our life, *la Vieillesse est la fin & comme le dernier Acte de la Vie.*

I can neither find the beginning nor the end of that business, *je ne saurois trouver ni le commencement ni la fin de cette affaire.*

In the end things will mend, *à la fin les choses changeront de face, la chose aura meilleure issue.*

To make an end of something, to put an end to it, to bring (or draw) it to an end, *achever, finir une chose, y mettre fin, faire une fin d'une affaire.*

The business is at an end, *l'affaire est achevée.*

At the years end, *sur la fin (à la fin, au bout) de l'année.*

From the beginning to the end, *depuis le commencement jus qu'à la fin.*

Who knows what will be the end of all this? *qui sait quelle sera l'issue de tout ceci?*

I will make an end with him, *je veux m'accorder avec lui.*

To

To make an end of one, *tuer quelqu'un, le faire mourir.*

In the end, *en fin, à la fin.*

The latter end of a book, *la fin d'un livre.*

The further end of a street, *le bout de la rue, dont on est le plus éloigné.*

From one end to the other, *d'un bout à l'autre.*

I have it at my tongues end, *je l'ai sur le bout de langue.*

To be at his wits end, *être tout étonné, être démonté, ne savoir où l'on en est.*

To make both ends meet, *faire rencontrer les deux bouts.*

To have the better end of the staff, *avoir le meilleur bout du bâton, c'est à dire avoir l'avantage.*

He cares not which end goes forward, *il ne se soucie pas comment aillent ses affaires.*

Get you an end, *depechez vous.*

Come an end, *hâtez le pas.*

Most an end, *le plus souvent.*

It made his hair stand an end, *cela lui a fait dresser les cheveux.*

End, aim, or scope, *fin, but, dessein.*

To what end was man created? *A quelle fin (pour quelle fin) l'homme a-t-il été créé?*

To the end that he should love God, *afin qu'il aimât Dieu.*

I did it to that end, *je l'ai fait à cette fin.*

The end of all my actions is Gods glory, *la fin de toutes mes actions est la gloire de Dieu, je rap- porte toutes mes actions à la gloire de Dieu.*

To compass his ends, *venir à bout de ses desseins.*

To be all for his own ends, *être un intéressé, chercher ses interets en toutes choses.*

To end, or make an end, *finir, achever, conclure.*

To end a discourse, *finir un discours, mettre fin à un discours.*

To end a business, *finir une affaire.*

To end a picture, *finir (achever) une peinture, y mettre les derniers traits.*

Good to begin well, better to end well, *il est bon de bien commencer, mais il vaut mieux bien achever.*

To end, or come to an end, *finir, rendre fin.*

When ends the Term? *quand finira le Terme.*

All is well that ends well, *la fin couronne l'œuvre.*

Ended, *fini, achevé, conclu.*

My work is ended, *mon Ouvrage est fait.*

Ending, *finissement, achevement.*

Endless, *continuel, perpétuel, qui n'a point de fin.*

To ENDAMAGE, *endanger, endear, endeavour. Voiez les avec un I.*

ENDIVE, *herb, endive, herbe.*

* ENDLESS, *V. end.*

To ENDORSE, to endorse, *endue, & endure. Voiez les avec un I.*

ENEMY, *enemi, qui veut mal à quelqu'un.*

He is my great enemy, *he do's not wish me well, il est mon grand enemi, il me veut mal.*

To overcome all his Enemies, *surmonter (vaincre) tous ses Enemis.*

To use one like an Enemy, *traiter quelqu'un en Enemi.*

To declare himself another mans enemy, *se déclarer enemi de quelqu'un.*

Enmity, *inimitié.*

To be at enmity with one, *porter inimitié à quelqu'un, avoir de l'inimitié contre lui.*

ENERGY, or efficacy, *energie.*

A discourse full of energy, *un discours energique, un discours plein d'energie.*

Energetical, *energique.*

To ENERVATE, or make feeble, *affoiblir.*

Enervated, *affibli.*

To ENFEEBLE, to enfeeble, *enforce, enfranchise, engage, engender, and their Derivatives, Voiez les avec un I.*

ENGINE, *engin, machine.*

Engineer, *Ingenieur, Ingenieur de Guerre.*

To ENGRAFF, to engrave, *engross, enhance, enjoy, enjoyn, enlarge, enlighten, and their Derivatives. V. to Ingrass, to In- grave, and so the rest, with an I.*

* ENMITY, *inimitié. V. e- nemy.*

To ENNOBLE, *annoblir.*

Ennobled, *annobli.*

An Ennobling, *annoblissement.*

ENODATION, *dénouement, déclaration (ou explication) d'une affaire.*

ENORMITY, *enormité.*

Enormous, *enorme, excessif.*

An enormous crime, *un crime enorme.*

Enormously, *enormement, excessivement.*

He stinks enormously, *il pût a- bominablement.*

ENOUGH, or enow, *assez, suffisamment.*

You spoke enough, *c'est assez parler.*

You have more than enough, *vous n'avez que trop, vous avez des biens de reste.*

I am well enough, *je me porte assez bien.*

There be others enow, *ily en a assez d'autres.*

To ENQUIRE, to enrage, *enrich, and enrol. Voiez les avec un I.*

ENSIGN, *un Enseigne.*

To ENSLAVE, to enslave, to ensue, to entail, and entangle, with their Derivatives. *Voiez les avec un I.*

To ENTER, or go into, *en- trer.*

To enter upon a matter, *entrer en matiere.*

To enter upon a discourse, *en- trer en discours.*

To enter dispute with one, *com- mencer une dispute avec quelqu'un.*

To enter parley, *parlementer.*

To enter into Bond, *s'obliger par écrit.*

To enter, or put into, *mettre dans.*

To enter a thing in a Book, *met- tre une chose dans un livre.*

To enter upon Record, *regi- trer, enregistrer.*

Entered, or entred, *entré.*

Entered into the Kings Ser- vice, *reçu au Service du Roy.*

Entred in a Book, *écrit dans un livre.*

Entred upon Record, *enregistré.*

Entrance, or Entry, *Entrée.*

To give an entry to something, *donner entrée à quelque chose.*

We made a very solemn Entry into Mosco, *nous fimes une tres so- lennelle Entrée à Mosco.*

The entry's of great Rivers, *les embouchures des grandes Ri- vieres.*

ENTERCHANGE, *enter- course, to enterfere, enterface, enterlard, enterline, and enter- lude. Voiez les avec un I.*

An ENTERPRISE, *emreprise, dessin.*

That

That was a bold Enterprize, cette entreprise étoit bien hardie.

To Enterprize, entreprendre, faire (ou former) une entreprise.

Enterprised, entrepris.
An Enterpriser, un entrepreneur.

To ENTERR, to entertain, entral, and enthrone. Voyez les avec un I.

ENTHUSIASM, or inspiration, enthousiasme.

Enthusiast, enthousiaste, inspiré.

To ENTICE, entire, to entitle, and to entomb. Voyez les avec un I.

ENTRALS, les entrailles.

To ENTRAP, and to entreat. V. to intrap, to intreat.

*ENTRED, entrance, entry. V. to enter.

ENTREMISES, entremises.

To ENUCLEATE, or make plain, éplucher, examiner par le menu.

Enucleated, épluchi.

Enucleation, épluchement.

ENVIE, V. envy.

To ENVIRON, V. to Inviron.

To ENUMERATE, or to reckon, conter, dénombrer.

Enumerated, conté, dénombré.

Enumeration, dénombrement, énumération.

ENVY, envie, passion de douleur du bien d'autrui.

Envy never enriched any man, l'envie n'a jamais enrichi personne.

Envy is a sensible displeasure one has to see another man prosper, l'envie est un sensible déplaisir qu'en a de voir le bien qui arrive à quelqu'un.

He speaks it out of envy, c'est l'envie qui le fait parler ainsi, c'est par envie qu'il le dit.

To be beyond the reach of envy, être à couvert de l'envie, n'y être pas exposé.

To Envy one, envier quelqu'un, lui porter envie.

We envy such as have those things we desire for our selves, nous portons envie à ceux qui ont ce que nous désirons avoir.

Envy'd, envié.

Better be envied, than pitied, il vaut mieux être un objet d'envie qu'un sujet de compassion.

Envious, envieux.

Enviously, par envie, avec envie.

E P

EPACT, Epacte.

EPHIALTES, or Night-mare, chausse-mare, accident qui arrive à ceux qui dorment, lors qu'ils s'imaginent qu'on les étouffe.

EPIDEMICAL (or popular) disease, maladie populaire, épidémie.

EPIGRAM, Epigramme, madrigal.

EPILEPSY, or the falling-sickness, épilepsie.

Troubled with epilepsy, épileptique.

EPILOGUE, the Conclusion, or knitting up of the matter, un Epilogue.

EPIPHANY, or Twelfth-day, Epiphanie, ou le jour des Rois.

EPISCOPACY, la Charge ou Dignité d'Evêque.

Episcopal, Episcopal.

The Episcopal Government, le Gouvernement des Evêques, le Gouvernement Episcopal.

EPISTLE, or Letter, Epître, Lettre.

St. Pauls Epistle to the Romans, l'Epître de S. Paul aux Romains.

EPITAPH, or writing set on a Tomb-stone, un épitaphe.

To make a dead mans Epitaph, faire l'épitaphe d'un mort.

EPITHALAMIUM, a Song at a wedding, epithalame.

EPETHITE, or an addition to a noun for some quality, épithète.

EPITOME, or an abridgement, un abrégé.

To Epitomise, abréger.

Epitomised, abrégé.

An Epitomiser, qui fait un abrégé.

EPOCH, une époque.

E Q

EQUAL, pareil, égal.

Pompey is equal to Cæsar, Pompée est égal à César.

As for godliness, he is without his equal, il n'a point d'égal, il n'est personne qui l'égal en piété.

Death makes all things equal, la mort rend toutes choses égales.

To Equal, or make equal, égaler.

To equal himself with another, s'égaliser à quelqu'un, aller du pair avec lui.

Equalled, égalé.

Equally, également.

Equality, égalité.

To Equalize, égaler, accompagner.

The Equator, or the Equinoctial Line, a Circle in the Heavens to which when the Sun cometh it makes the days and nights equal, l'Equateur, ou la ligne Equinoxiale.

The Equinoctial time, l'equinoxe.

Equipollent, or Equivalent, that hath the same force, value, or estimation, equipollent, ou équivalent.

Equipollency, l'equipollent.

Equity, justice, droit, équité.

The Court of Equity, or the Court of Chancery. On appelle ainsi la Cour de Chancellerie (où preside le Chancelier, ou le Garde du grand Sceau d'Angleterre) parce que c'est dans cette Cour qu'on modère la rigueur de la Loy, & que l'on juge selon l'équité.

Equitable, équitable.

Equitably, équitablement.

An Equivoque, or ambiguous expression, un equivoque.

Equivocal, equivoque, ambigu.

To use Equivocal words and tell lies is almost the same thing, user de mots equivoques & dire des mensonges, c'est presque une même chose.

Equivocally, par equivoques.

To Equivocate, faire des equivoques.

Equivocation, equivoque, mot equivoque.

To EQUIP, equipper.

To equip a fleet, equipper une flotte.

Equipped, équipé.

Equipping, equippage, équipement.

EQUIPOLLENT, Equity, Equivoque, and their derivatives. V. Equal.

E R

To ERADICATE, or pull up by the root, extirper, déraciner.

Eradicating, extirpation, déracinement.

ERRE, as, ere. I came, avant que je vinsse.

Ere it be long, avant qu'il soit long tems, bien tôt.

Ere we could do it, avant que nous pussions le faire.

To

To ERECT, or set up, eriger, dresser.

Erected, erigé, dressé.

Erector, qui erige, ou qui a erigé.

Erecting, l'action d'eriger.

Erection, érection.

ERMIN, ermine.

Lined with Ermine, fourré d'ermine.

ERRAND, message, commission.

To ERRE, errer, faillir.

Erred, as, a thing erred in, une chose en quoi l'on a erré.

Errant; as a Knight errant, un Chevalier errant.

An Errant Whore, une insigne Purain.

An Errant Knave, un infame coquin, un méchant homme.

Erring, or Errour, erreur.

To be in an Errour, être dans l'erreur.

To leave off an Errour, quitter une erreur.

To bring one into an Error, jeter quelqu'un dans l'erreur.

To take one out of his Errour, tirer (délivrer) quelqu'un d'une erreur.

Erroneous, erroné.

An Erroneous opinion, opinion erronée.

Erroneously, par une erreur, ou en se trompant.

ERUDITION, or teaching, instruction.

Places of Erudition, Ecoles, Academies.

ERUPTION, a violent issuing or breaking forth, effort, violence.

E S

ESCAPE, escapade.

To make his escape, se sauver, s'en fuir, faire une escapade.

To let one make his escape, faire (ou laisser) échapper quelqu'un.

To let an escape (for to let a fart) faire un pet.

To Escape, échapper.

To escape out of the Prison, échapper (s'échapper) de la prison.

To escape a great punishment, échapper un grand châtement.

He shall not escape, il n'en échappera point.

A means to escape by, échappatoire.

Escaped, échapé.

An Escaping, escapade.

ESCHEAT, aubaine, droit

d'aubaine, cd. le droit du Seigneur sur les biens vauquans.

Eicheated Goods, or Goods fallen to Eicheat for want of an Heir, des Biens confisqués au Seigneur, Biens tombés en main morte.

Eicheator, celui qui vend conte des Biens au Seigneur.

An Eischeating, confiscation de Biens par droit d'aubaine.

To ESCHEW, éviter, fuir.

To eschew evil and do good, fuir le mal & faire le bien.

Eschewed, évité, fui.

An Eschewing, l'action d'éviter ou fuir quelque chose.

ESPECIAL, singulier.

Especially, singulièrement.

ESPOUSE, époux, épouse.

To Espouse, épouser, se marier.

To espouse a woman, épouser une femme.

To espouse another mans quarrel, épouser la querelle d'un autre, prendre son party.

Espoused, épousé.

Espousing, espousals, épousailles.

To ESPY, appercevoir (s'apercevoir de) quelque chose.

Espied, appercen.

ESQUIRE, Ecuier, degré de Gentilhomme.

ESSAY of a Deer, hampe (ou poirine) de Cerf.

Essay, épreuve, essay. V. assay.

ESSENCE, essence, nature d'une chose.

Essence of jasmijn, essence de jasmijn, l'esprit de jasmijn le plus pur & le plus subtil extrait & exprimé.

Essential, essentiel.

The essential part of friendship, l'essentiel de l'amitié.

Essentially, d'une manière essentielle.

To ESTABLISH, établir.

Established, établi.

Establisher, celui qui établit.

Establishing, or establishment, établissement.

ESTATE; as, a mans estate, les Biens d'une personne, ce qu'il a de Biens, ses Richesses.

He is a man of a great estate, c'est un homme extrêmement riche.

He got a great estate by his Wife, il a trouvé un riche Party.

To spend all his estate, depen-

ser (consommer, prodiguer) ses Biens.

To improve his estate, faire valoir son Bien, augmenter ses richesses.

Estate, or magnificency. V. state.

The Three Estates, viz. The King, the Nobles, and Commons of the Land, les Trois Etats, savoir le Roi, la Noblesse, & les Communes.

ESTEEM, estimer, réputation.

To get an esteem, se mettre en estime, acquérir de l'estime.

He is in great esteem, il est fort estimé, il est en grande estime, ou réputation.

A man of no esteem, un homme qui n'est pas en estime.

To Esteem, estimer, faire estime.

Esteemed, estimé.

Little or nothing esteemed, peu ou point estimé.

An Esteemer, qui estime, ou qui fait estime.

Esteemable, estimable, ou qui est à estimer.

To Estimate a thing, estimer une chose.

Estimated, estimé.

Estimator, celui qui estime la valeur d'une chose.

Estimate, or estimation, estimation, estimation d'une chose.

To make (or to take) an estimate of a thing by its effects, juger du prix & de la valeur d'une chose par ses effets.

To ESTRANGE, aliéner.

Estranged, aliéné.

E T

ETCHING, l'art (ou l'action) de graver avec de l'eau forte.

ETERNAL, eternal.

An eternal happiness, un bonheur éternel.

Eternally, éternellement.

Eternity, éternité.

God is from all eternity, Dieu est de toute éternité.

To Eternize, éterniser.

To eternize ones memory, éterniser la mémoire de quelqu'un.

Eternized, éternisé.

ETHNICK, or heathen, un Payen.

ETYMOLOGY, étymologie.

A great Etymologist, un homme expert dans les étymologies.

E V

To EVACUATE, to empty, or make void, évacuer, vider.

Evacuated, évacué, vidé.

Evacuation, évacuation.

To EVADE, or escape, échapper.

Evaded, échapé.

Evasion, evasion, fuite.

EVANGEL, or Gospel, Evangile.

Evangelical, Evangelique.

Evangelist, un Evangéliste.

To EVAPORATE, évaporer, jeter des vapeurs.

Evaporated, évaporé.

Evaporation, évaporation.

EUCHARIST, the Sacrament of the Lords Supper, l'Eucharistie.

EVE, vigile, veille de fête.

Christmas-Eve, vigile de Noël.

EVEN, égal, pareil.

I shall be even with him, je lui rendrai bien la pareille.

To make even with his Creditors, payer ses Créanciers.

Even reckoning makes long friends, les bons comptes font les bons amis.

Even, or smooth, égal, plain, uni.

This table is not very even, cette table n'est pas fort unie.

To Even, or make even, égaliser, Item, unir, applanir.

Evened, or made even, égalé, uni, applané.

Evenness, égalité.

Evenly, également.

EVEN, adv. même, mêmes.

I had rather even perish than not it and it out against him, j'aimerois mieux mêmes périr que de lui céder.

The case is not so clear but that even learned men may mistake it, la chose n'est pas si claire que les savans même ne puissent bien s'y tromper.

Even so, ainsi.

Even now, tout à l'heure, n'aguères.

EVENING, le soir, la soirée.

He came in the evening, il arriva le soir, sur le soir.

Yesterday in the evening, hier au soir.

An evening red and a morning gray is a sign of a fair day, le rouge soir & blanc matin font réjouir le pelerin.

The fight lasted till the evening, le Combat dura jusqu'au soir.

Evening work, ce qui se fait durant la soirée.

The evening crowns the day, le soir couronne le jour. C'est à dire, que la fin couronne l'Oeuvre.

EVENT, événement, issue, ou succès d'une affaire.

EVER, or always, toujours, en tout tems, jamais.

For ever and ever, pour toujours, éternellement.

He is as bad as ever he was, il est aussi méchant qu'il ait jamais été.

Did you ever hear the like? avez vous jamais oui dire telles choses?

He studies as much as ever, il étudie autant que jamais.

For ever, à jamais, pour jamais.

If ever I chance to speak to him, si jamais je trouve l'occasion de lui parler.

Sometimes it is thus rendred, and left out; as,

Ever since, or ever after, depuis ce tems là, du depuis.

Ever and anon, de tems en tems.

As soon as ever I can, aussi tôt que je pourrai.

The King of ever blessed memory, le Roy d'heureuse mémoire.

Everlasting, éternel, perpétuel, qui dure éternellement.

Everlastingness, éternité.

Everlastingly, éternellement.

EVERY, chaque, tout.

Nature has given to every living creature Armes for its defense, la Nature a donné à chaque animal des armes pour se défendre.

We must see that every thing be put in its right place, il faut aviser que chaque chose soit mise en sa place.

He weighs every word, il pèse chaque mot.

Every thing by it self, chaque chose à part.

Every man is apt to fail, tout homme est sujet à faillir.

Every one, chacun.

Every one as he likes, chacun à sa fantaisie.

Every one severally, or every one by himself, chacun à part.

Every whit, every bit, or every thing, tout.

Every way, par tout, par tout moyen.

Every where, on every side, par tout, de tous côtés.

To EVICT, evicted, éviction.

V. to evince.

EVIDENT, evident, clair.

To make evident, prouver, faire voir.

Evidence, evidence, preuve, témoignage.

Evidently, évidemment, clairement.

EVIL, mal.

This evil gets ground more and more, ce mal va toujours croissant.

Hereby causes great evils, l'hereby cause de grands maux.

That which is evil is soon learnt, on a bien tost appris le mal.

Bear with evil, and expect good, supportez le mal & espérez le bien.

What evil have I done? quel mal ai je fait?

The Kings evil (a disease so called) les écrouelles.

To be cured of the Kings evil, être guéri des écrouelles.

Evil, adj. mauvais.

An evil man, un méchant homme.

Evil, adv. mal.

Evil gotten evil spent, mal acquis mal employé. Ce qui revient au Latin, male paria male dilabuntur.

To EVINCE, convaincre.

Evinced, or evicted, convaincu.

Eviction, conviction.

EUNUCH, or gelded man, un Eunuche.

To EVOLVE, or unfold, déployer.

Evolved, déployé.

EW, the female of a sheep, brebis.

EVULSION, or plucking up, arrachement, déracinement.

EWER,

EWER, une éguière.

E X

EXACT, exact.

Exactness, exactitude.

Exactly, exactement.

To EXACT, exiger.

To exact too much upon one, demander à quelqu'un ce qui est déraisonnable, lui demander trop, lui demander plus qu'il ne faut.

Exacted, exigé.

Exactor, exacteur.

Exaction, exaction.

To EXAGGERATE, or make a thing more than it is, exagérer.

Exaggerated, exagéré.

Exaggeration, exagération.

on.

To EXAGITATE, agiter de tous côtés, ébranler, secouer.

Exagitated, agité de tous côtés, ébranlé, secoué.

Exagitation, agitation, secousse.

To EXALT, or praise much, exalter.

To exalt one with praise, exalter quelqu'un, le louer hautement.

Exalted, exalté.

Exalting, or exaltation, exaltation.

The Exaltation of the Cross, l'Exaltation de la Croix.

To EXAMINE, or consider a thing, examiner, peser, considérer quelque chose.

To examine his conscience, examiner sa conscience.

To examine strictly all the points of a question, examiner exactement tous les points d'une question.

To examine a man, examiner quelqu'un, l'interroger, s'informer de lui.

To examine a Scholar, examiner un Ecolier.

Examined, examiné.

All things being well examined, tout bien examiné, bien pesé, & considéré.

An Examiner, examinateur.

Examining, examination, examen, enquête, recherche.

EXAMPLE, exemple, modèle.

As for example, par exemple.

He chastised him that he might be an example to others, il l'a châtié pour servir d'exemple (pour donner exemple) aux autres, il en a fait un châtiment exemplaire.

To give good example, donner bon exemple.

To take example by another, prendre exemple sur un autre.

Exemplar, exemplaire, extrait tiré sur un exemple.

Exemplary, exemplaire, ou qui sert d'exemple.

An exemplary punishment, un châtiment exemplaire.

Exemplarily, exemplairement, pour donner exemple.

To Exemplify, or demonstrate a thing by an example, illustrer quelque chose par un exemple.

Exemplify'd, illustré par un exemple.

Exemplifying, or exemplification, illustration d'une chose par un exemple.

To EXASPERATE one, or make him angry, aigrir quelqu'un, le fâcher, l'irriter, le faire mettre en colère.

Exasperated, aigri, fâché, irrité.

Exasperating, or exasperation, aigrir, provocation.

To EXAUTHORISE, or discharge, casser, dégrader.

Exauthorised, cassé, dégradé.

To EXCEED, passer, surpasser.

To exceed by much, surpasser de beaucoup.

Exceeded, surpassé.

Exceeding, or exceedingly, extrêmement.

Exceeding cheap, à grand marché.

So exceeding Pragmaticall he is, tant il est brouillon.

Excesse, excez, dereglement.

To drink to excesse, boire avec excez.

Excessive, excessif.

Excessively, excessivement.

To EXCELL, exceller, être excellent en quelque chose.

Excellent, excellent.

An excellent Orator, un excellent (un illustre) Orateur.

Excellence, excellence.

His Excellency, a Title proper to Embassadors, son Excellence.

un Titre proprement affecté aux Ambassadeurs.

Excellently, excellemment.

To EXCEPT, excepter.

I except no body, je n'excepte personne.

To except something against one, objecter quelque chose contre quelqu'un.

Except, the Imperative, Exceptez.

Except, or unless, à moins que, hormis que.

Excepted, excepté.

Exception, exception, objection.

A dilatory exception, exception dilatoire.

A peremptory exception, exception peremptoire.

* EXCESS, excessive, excessivement. V. to exceed.

EXCHANGE, change, échange.

To make an exchange of one thing for another, faire change d'une chose avec une autre, troquer, changer.

Exchange is no robbery, troc n'est point vol.

An Exchange, or publick Place where Merchants meet together, une Bourse.

To Exchange, changer, troquer, faire échange d'une chose avec une autre.

Exchanged, changé, troqué.

An Exchanger, changeur, banquier.

EXCHEQUER. On appelle ainsi le Tresor public du Roy d'Angleterre.

EXCISES, a sort of Taxes laid upon things within the Realm, Impôts qu'on met sur les choses du Pais, comme la biere, les cheminées, &c.

To EXCITE, to stir, or raise up, exciter, émeouvoir.

Excited, excité, émeu.

Excitation, excitation.

To EXCLAIM, (or cry out) against one, crier contre quelqu'un, le decrier, s'en plaindre hautement.

Exclamation, exclamation.

To EXCLUDE, or shut out, exclure, excepter.

Excluded, exclus, excepté.

Exclusion, exclusion, exception.

Exclusive, exclusif.

Exclusively, exclusivement.

To EXCOGITATE, to find or invent by thinking, inventer.

Excogitated, inventé.

To EXCOMMUNICATE, excommunier quécun, lancer, fulminer, joudroyer une excommunication contre lui.

Excommunicated, excommunié.

Excommunication, excommunication.

To EXCORIATE, or to plack off the skin, écorcher.

Excoriated, écorché.

Excoriation, écorchement.

EXCREMENT, excrement.

Excrefcency, excroiffance de chair fur quelque partie du corps.

To EXCRUCIATE, to torment or vex, tourmenter.

To EXCUSE, excuser.

Pray, do you excuse me to him, je vous prie de m'excuser (de faire mes excuses) auprès de lui.

I wish he would excuse me from writing, je foudraierois qu'il vouloir me dispenser d'écrire.

Your age do's not excuse you from fasting, votre age ne vous excuse pas du jeûne.

All this won't excuse you, tout ceci ne vous excusera pas.

Excuse me, it is not so, je vous demande pardon, cela n'est pas.

To excuse himself be accusing another, charger un autre d'une faute pour s'en excuser.

Excused, excusé.

Excusable, or to be excused, excusable.

An Excuse, une excuse.

His excuse was, that he was sick, il s'excusa sur sa maladie.

A bad excuse is better than none at all, il vaut mieux avoir une mauvaife excuse que de n'en avoir point du tout.

To EXECRATE, or to detest, detester, maudire.

Execrated, detesté.

Execrable, execrable.

Execrably, execrablement.

Execration, execration.

To EXECUTE, or to perform, exécuter, mettre en exécution.

To execute, or to put to death, exécuter, mettre à mort.

Executed, exécuté, mis en exécution.

Executed, or put to death, exécuté, mis à mort.

Executor, exécuteur de testament.

Executrix, executrice.

Execution, exécution.

A malefactor's execution, exécution d'un criminel.

Executioner, Bourreau, Exécuteur de la haute justice.

Executory, exécutoire.

* To EXEMPLIFY, and its derived. V. example.

EXEMPT, exempt.

Exempt from all duty's, exempt de toutes charges.

To Exempt, exempter.

Exempted, exempté.

Exemption, exemption.

EXERCISE, exercice, occupation d'esprit ou de corps.

To take some exercise, s'exercer, faire exercice.

The noble Exercices; as, fencing, riding, dancing, &c. les nobles exercices, comme sont les armes, le manège, la danse, &c.

To learn his exercises, apprendre ses Exercices.

A Latin Exercise, un Theme, ou discours que l'on rend d'une Langue vulgaire en Latin.

To Exercise, exercer.

To exercise his Memory, exercer la mémoire.

To exercise a Company of Soldiers, faire faire l'exercice à une Compagnie de Soldats.

Exercised, exercé.

To EXERT, or to begin to appear, pousser, commencer de paroître.

To exert himself in devotion, s'avancer, s'animer, dans la dévotion.

To EXHALE, to cast or send forth a breath, exhaler.

Exhaled, exhalé.

Exhalation, exhalaison.

To EXHAUST, or to empty, épuiser.

Exhausted, épuisé.

He is almost exhausted, il est presque épuisé.

To EXHIBIT, to offer, to bring in, présenter, produire, avancer, mettre en évidence.

Exhibited, produit, présenté, avancé, mis en évidence.

Exhibition, exhibition.

To EXHILARATE, or to recreate, rejouir.

Exhilarated, rejoui.

Exhilaration, rejouissance.

To EXHORT, or incourage, exhorter.

Exhorted, exhorté.

An Exhorter, un exhortateur.

Exhortation, exhortation.

EXIGENCY, exigence.

Exigent; as, to bring to an Exigent, réduire à l'étroit.

An Exigent, signifie aussi bref ou brevet de faveur.

EXILE, or banishment, exil, bannissement.

To Exile, exiler, envoyer en exil.

Exiled, exilé.

Exilement, bannissement.

Exility, flendernels, or small-nels, qualité mince ou de l'ée d'une chose.

EXIT, or going forth, sortie.

To EXONERATE, to unloath, or unburthen, décharger.

Exonerated, déchargé.

Exoneration, décharge.

EXORABLE, or easy to be intreated, qui se laisse aisément gagner par les prières d'un autre.

EXORBITANT, or out of measure, exorbitant, extravagant.

Exorbitancy, extravagance.

To commit some exorbitancies, faire des extravagances.

Exorbitantly, d'une manière exorbitante.

To EXORCISE, or to conjure, exorciser.

Exorcised, exorcisé.

Exorcism, exorcisme.

Exorcist, exorciste.

EXORDIUM, the beginning or entrance of a Discourse, exorde, l'entrée d'un discours.

EXORNATION, decking, or trimming, ornement.

EXPANSION, displaying, or spreading, dilatation.

An Expansion of heart, dilatation du cœur.

To EXPATRIATE, or to spread abroad, étrendre.

To EXPECT, attendre, espérer.

I expect that favour from you, j'attens cette faveur de votre bonté.

I did expect you would write to me, je m'attendois que vous m'écriviez.

I expect him to night, je l'attens ce soir.

Expected, attendu, espéré.

Great things are expected from you, on attend de grandes choses de vous.

Your arrival has been long expected, on a long tems attendu votre arrivée.

Expectance,

Expectance, or expectation, attente, espérance.

I am in great expectation of something, je suis dans une grande attente.

In expectation of the day of Judgement, en attendant le jour du jugement.

You do not answer our expectation, vous ne repondez pas à l'attente qu'on a de vous.

You have reached beyond my expectation, vous avez surpassé mon attente.

Against the expectation of the World, contre l'attente de tout le Monde.

To fail of his expectations, être frustré de ses espérances.

EXPEDIENT, expedient, utile, nécessaire.

An Expedient, or expedient, un expedient, un moyen.

That's a very good expedient to make peace, c'est un fort bon expedient de faire la paix.

To EXPEDITE, or dispatch, expedier, dépecher.

Expedition, expedition.

An Army's expedition, expedition, voyage de Guerre.

Expeditive, expeditif.

To EXPEL, or drive out, pousser (chasser) dehors.

Expelled, poussé, chassé.

Expelling, expulsion, expulsion.

EXPENCE, or expense, dépense.

To make great expenses, faire de grandes dépenses.

I am not able to make such expenses, je ne puis pas faire de si grandes dépenses.

Idle expences, faux frais, folles dépenses.

To Expend, dépenser, faire de la dépense.

Expended, dépensé.

Expensive, qui cause bien de la dépense.

An expensive employment, un emploi où il faut faire de grandes dépenses.

EXPERIENCE, experience, usage.

The experience of others must make him wise, il faut que l'expérience des autres le rende sage.

Experience is the Mistress of Fools, l'Experience est la Maîtresse des fous.

A man of no experience, un homme sans expérience.

By age and experience we may still learn new things, l'âge & l'expérience nous font toujours apprendre quelque chose de nouveau.

I learn't it by experience, je l'ai par expérience.

To Experience, experimenter, éprouver.

Experienced, expérimenté, éprouvé.

Experiment, experience, essai, épreuve.

I will make an experiment of it, j'en veux faire l'expérience, je veux l'expérimenter.

To Experiment, experimenter.

Experimented, expérimenté.

Experimentally, par expérience.

Expert, expert, habile.

Expertness, habileté, industrie.

Expertly, adroitement, ou en homme expert.

To EXPIATE, or to purge by sacrifice, expier.

Expiated, expié.

Expiation, expiation.

To EXPIRE, expirer, finir.

To expire or give up the Ghost, expirer, rendre l'ame.

Expired, expiré, fini.

The time is expired, le tems est expiré, le terme est echéu.

He is expired, il est mort, il a rendu l'ame.

To EXPLAIN, expliquer.

To explain his thoughts, expliquer ses pensées.

Pray, will you explain yourself, je vous prie de vous expliquer.

Explained, expliqué.

An Explainer, celui qui explique.

An Explaining, explication.

To EXPLICATE, or to shew plainly, expliquer.

Explication, explication.

Explicite, expres.

Explicitly, en termes expres.

To EXPLODE one, or to hiss him out, siffler quécun, le chasser avec des sifflements & des paroles injurieuses.

Exploded, sifflé, chassé honteusement.

EXPLOIT, exploit.

To EXPORT Commodity's out of one Country into another, fortir des Marchandises d'un Pais pour les transporter dans un autre.

Exported Commodity's, Mar-

chandises que l'on fait ainsi transporter.

An Exporting, or exportation, transport de Marchandises.

To EXPOSE, exposer.

To expose his life to save another, exposer sa vie pour sauver un autre.

To expose himself to shame and infamy, s'exposer à la honte & à l'infamie.

Exposed, exposé.

Our life is exposed to all chances, notre vie est exposée à tous les hazards.

An Exposer, celui qui expose.

Expositor, and exposition. V. to expound.

To EXPOSTULATE, or to complain, se plaindre, faire des plaintes.

Expostulation, grande plainte.

An Expostulatory Reproof, une Censure, un Discours tout de plaintes.

To EXPOUND; exposer, expliquer.

Expounded, exposé, expliqué.

An Expounder, or expofitor, celui qui expose, ou qui explique quelque chose.

Expofition, expofition, explication.

To EXPRESS, exprimer, témoigner ses sentimens de bouche ou par écrit.

He cannot express himself, il ne fait pas s'exprimer.

He expressed to me the great desire he has to see you, il m'a témoigné la passion qu'il a de vous voir.

Expressed, exprimé.

Expression, expression.

An emphatical expression, expression emphatique, des termes expressifs.

An EXPRESSE, un Express, un homme qu'on envoie express dans un lieu pour quelque chose de pressant.

Expressly, expres, tout expres, expressément.

To EXPROBATE, or to upbraid, reprocher.

Exprobated, reproché.

Exprobrating, or exprobration, reproche.

EXPUGNATION, a conquering or winning by force, victoire.

* EXPUL-

* **EXPULSION**, *expulsion*.
F. to expel.

To **EXPUNGE**, or put out,
effacer, exclure du nombre.
Expunged, *effacé, exclus du nombre*.

EXQUISITE, or excellent,
exquis, rare, excellent.

Exquisite, *excellence d'une chose*.

Exquisitely, *excellamment*.

To **EXSICCATE**, or to dry,
secher, dessécher.

Exsiccate, or exsiccated, *seché, desséché*.

Exsiccatif, or apt to dry up
a thing, *dessécatif, qui a la vertu de secher*.

EXTANT, *qui est, ou qui existe*.

This is the best piece of any
now extant, *c'est ici la meilleure
pièce qu'il y ait présentement*.

EXTASY, or a trance, *extase, ravissement d'esprit*.

To be in an extasy, *être ravi en
extase, tomber en extase, être extasié*.

EXTEMPORE, *d'abord, tout sur le champ*.

Extemporal, *extemporair, qui se fait tout sur le champ*.

To **EXTEND**, or stretch out,
étendre.

The Russian Monarchy extends
itself Southerly as far as the
Caspian sea, *la Monarchie des
Moscovites s'étend vers le Midi
jusqu'à la Mer Caspienne*.

Extended, *étendu*.

An Estate extended, *un Bien
de Terre étendu par la voie de Justice*.

Extending, *extension, exten-
sion*.

Extensible, *qui se peut étendre*.

Extent, *étendue*.

A Country of a small extent,
un Pays de petite étendue.

A Kingdom of a great extent,
un Royaume de grande étendue.

Extent, *signifie aussi un Ordre
de la Cour de Justice pour se saisir
du Bien de la Partie*.

To **EXTENUATE**, or to
diminish, *extenuer, diminuer*.

Extenuated, *extenué, dimi-
nué*.

Extenuation, *extenuation, di-
minution*.

EXTERIOR, or outward,
extérieur.

An exterior excellency, *un be-
nérieur*.

The Exteriority, *le dehors, l'extérieur*.

To **EXTERMINATE**, to
drive, or to cast out, *exterminer*.

Exterminated, *exterminé*.

Exterminator, *exterminateur*.

Extermination, *extermination*.

EXTERNAL, *extérieur*.

Externally, *au regard de l'ex-
térieur*.

To **EXTINGUISH**, or to
quench, *éteindre, assoupir, abolir, amortir*.

Extinguished, *éteint, assoupi, aboli, amorti*.

An Extinguisher, *un tue-chandelle*.

Extinguishing, or extinguish-
ment, *éteignement, assoupissement*.

Extinguishable, *qui se peut é-
teindre, assouvir, amortir*.

To **EXTIRPATE**, or pluck
up by the roots, *extirper, déraci-
ner*.

Extirpated, *extirpé, déraciné*.

Extirpator, *un extirpateur*.

Extirpating, or extirpation,
extirpation.

To **EXTOLL**, or to praise,
élever, exalter.

Extolled, *élevé, exalté*.

Extolling, *exaltation*.

To **EXTORT**, or take a-
way by force, *extorquer, arracher de force*.

Extorted, *extorqué, arraché de force*.

An Extorter, *celui qui extor-
que*.

Extortion, *extorsion*.

Extortion, or Usury, *extorsion, usure*.

An Extortioner, *un Oppresseur, qui fait des extorsions*.

An Usurer, or Usurer,
un Usurier.

EXTRACT, *un extrait, une copie*. Item, *extrait en fait de pharmacie*.

To Extract, *extraire, exprimer le jus ou le suc de quelque plante*.

Extracted, *extraite*.

Extraction, *extraction, nais-
sance*.

A man of a noble extraction,
un homme de noble extraction.

One of a low extraction, *un
homme de basse extraction*.

EXTRAORDINARY, *ex-
traordinaire*.

He is an extraordinary man,
c'est un homme extraordinaire.

An Ambassador Extraordinary,
un Ambassadeur Extraordinaire.

In an extraordinary manner,
d'une manière extraordinaire.

Extraordinarily, *extraordi-
nairement*.

EXTRAVAGANT, *extrava-
gant*.

An extravagant man, *un hom-
me extravagant, bizarre en sa ma-
nière de vivre, un impertinent*.

Extravagancy, *extravagance, impertinence*.

Extravagantly, *avec extrava-
gance*.

He has done a thousand extra-
vagancy's, *il a fait mille extrava-
gances*.

To Extravagate, *extravaguer, rêver*.

EXTREAM, *extreme*.

The Extream Unction, *l'ex-
treme Onction*.

An Extream, *un extreme*.

There is no medium betwixt
those two extreams, *il n'est
point de milieu entre ces deux ex-
tremes*.

Extreamly, *extremement*.

He loves me extreamly, *il m'aime
extremement*.

Extremity, *extremité*.

I am put to such an extremity,
that I must run for my life, *je
suis réduit à cette extrémité, qu'il
faut que je salue ma vie par la
suite*.

EXTRINSECAL, *extrinsic, extérieur*.

Extrinsecally, *au regard de
l'extérieur*.

EXTUBERANCY, *extu-
mescency, or swelling, tumeur, bête, enflure*.

EXUBERANT, or plenti-
ful, *abondant*.

Exuberancy, *abondance*.

To **EXULCERATE**, to fret,
or eat the Skin, *exulcerer*.

Exulcerated, *exulceré*.

Exulceration, *exulceration*.

Exulceratory, *exulceratif*.

E Y

EYE, *un ail*.

The Eyes, *les yeux*.

The Eye-lids, *les paupières*.

The hair of an Eye-lid, *cil*.

The Eye-brows, *les sourcils*.

The corner of the Eye, *le coin
de l'ail*.

The white of the Eye, *le blanc
de l'ail*.

The

The ball (or apple) of the Eye,
la prunelle.

The Eye-hole, *le creux de l'ail*.

The Eye-sight, *la vue*.

Within Eye-sight, *à vue d'ail*.

In the twinkling of an Eye, *dans
un clin d'ail*.

A cast of the Eye, *une villade*.

To have an Eye to something,
avoir l'ail sur quelque chose.

You are exposed to the Eye of
all the World, *tout le Monde a
les yeux arrêtés sur vous*.

To look upon one with a good
Eye, *regarder quelqu'un de bon ail, lui montrer bon visage*.

Eye-service, *le Service qu'on
rend à son Maître en sa présence*.

He that has got but one eye, *un
borgne*.

Better to have one eye than be
blind altogether, *il vaut mieux
n'avoir qu'un oeil que d'être tout
à fait aveugle*.

Better eye out than always a-
king, or watching, *C'est à dire,
qu'il vaut mieux quelquefois fer-
mer les yeux aux desordres de sa
famille, que d'y chercher avec
inquiétude ce que nous ne saurions
découvrir qu'avec déplaisir*.

To wink with one eye and see
with the other, *fermer un oeil &
regarder de l'autre*.

His eyes are bigger than his
belly, *ses yeux sont plus grands
que sa panse*. C'est un Proverbe
que l'on applique à ceux qui se
rassurent plus tôt qu'ils ne s'imagi-
noient.

Fair eyes, *des yeux beaux*.

Hollow eyes, *des yeux enfon-
cés*.

Dull eyes, *des yeux chargés*.

Quick eyes, or rolling eyes,
yeux remuans, yeux frétillans.

Fiery sparkling eyes, *des yeux
ardens*.

Weak eyes, *des yeux foibles*.

Squint-eyes, or leering eyes,
yeux de travers.

Sweet eyes, *des yeux doux &
riants*.

Eyes that are sunk in, *yeux en-
foncés*.

A weakness in the eyes, *maladie
des yeux*.

To lay a thing before ones eyes,
*mettre quelque chose devant les
yeux de quelqu'un*.

I have you always before my
eyes, *je vous ai toujours devant les
yeux*.

His eyes are upon you, *ses yeux
sont arrêtés sur vous*.

To cast his eyes upon a thing,
jetter les yeux sur quelque chose.

To take off his eyes from a
thing, *retirer (détourner) les yeux
de quelque chose*.

This very thing was done be-
fore the Kings eyes, *cela s'est
fait sous les yeux du Roy*.

To lose his eyes, *perdre les ye-
ux*.

To pull ones eyes out of his
head, *arracher les yeux à quel-
cun*.

The eye of a needle, *le trou
d'une aiguille*.

The eye of a hook, *une mail-
le*.

To Eye one, *envisager quelqu'un,
le regarder entre les deux ye-
ux*.

To eye one, or give him an am-
orous cast of the eye, *jetter de
douces oeillades à quelqu'un, faire les
deux yeux à quelqu'un*.

Eyed; as, *blear-eyed, chaf-
sieux*.

Squint-eyed, *bigle, louche*.

One-eyed, *borgne*.

F

F A

FABLE, *fable, fiction, con-
te*.

To tell fables, *faire des contes à
plaisir, dire des fomenes*.

A fops fables, *les fables d'Esop-
pe*.

The moral of fables, *la morale
des fables*.

Fabulous, *fabuleux*.

FABRICK, *fabrique*.

To Fabricate, *fabriquer*.

Fabricated, *fabriqué*.

Fabricator, *fabricateur*.

Fabrication, *fabrication*.

* **FABULOUS**, *V. fable*.

FACE, *visage, face*.

A plump face, *visage replet*.

A fair face, *un beau visage*.

A good face needs no band.
*C'est à dire, qu'un beau visage
n'a que faire d'emprunter des or-
nemens*.

A dirty face, *un visage sale*.

To fly in ones face, *se jeter sur
le visage de quelqu'un*.

To strike one upon the face,
frapper quelqu'un sur le visage.

To look one in the face, *en-
visager quelqu'un, le regarder en
face*.

Face to face, *face à face*.

To see God face to face, *voir
Dieu face à face*.

He fell upon his knees with
his face on the ground, *il se
mit à genoux la face contre terre*.

I know his face, *je le conois de
face*.

I will maintain it to his face, *je le
lui soutiendrai en face*.

Before the face of God Al-
mighty, *devant la face du Dieu
Tout puissant*.

A wry face, or look, *grimace*.

A brazen face, *un effronné*.

He had face enough to say,
*il eut assez d'effronterie pour di-
re*.

Face, *signifie aussi quelquefois mi-
ne, apparence, par exemple,*

To set a good face on a thing,
faire bonne mine.

To set a good face on a bad
matter, *faire à mauvais jeu bonne
mine*.

To have a face of Religion,
*avoir quelque apparence de reli-
gion*.

To have but an ill face, *avoir
mauvaise mine*.

To carry a face of deformity
and horreur, *avoir en soi quel-
que chose de difforme & d'horri-
ble*.

To make faces, *faire des grim-
aces, faire la trogne*.

To Face, *faire face*.

To face one, *regarder quelqu'un
en face*.

To face one out, *regarder quel-
cun effrontément*.

To face about, *tourner les yeux
d'un autre côté*.

To face a pair of sleeves, *mettre
les paremens aux manches*.

Faced; as, two-faced, *qui a
deux visages*.

A faced pair of sleeves, *des man-
ches qui ont des paremens*.

Facing; as, the facing of
the sleeves, *le parement des man-
ches*.

FACETIOUS, *pleasant, or
merry, divertissant, gaillard, de
bonne humeur, qui a le mot pour
rire*.

Facetiously, *plaisamment*.

FACILE,

FACILE, or easy, facile, aisé.

FACILELY, or easily, facilement.

FACILITY, facilité.
To facilitate, faciliter, rendre facile.

FACILITATED, facilité.
Facilitation; as, for the greater facilitation of it, pour le faire plus facilement.

* **FACING**, V. face.

FACINOROUS, or wicked, méchant, scelerat.

FACT, un fait, une action.

A matter of fact, une matière de fait.

An invidious fact, une méchante action.

FACTION, or division among People, faction, mutinerie, sédition.

Factionous, factieux, mutin, séditieux.

FACTOR, A Man that doth a Merchants business abroad, un facteur, facteur de marchand.

FACTORY, factorerie.

FACULTY, faculté.

To **FAD E**, decay, or fall away, se flétrir, passer.

Faded, flétri, passé.

Fading, flétrissant.

To **FADGE**, assortir, accommoder.

FADLE; as, fiddle-fadle, fidistes.

FADOM, brasse, la mesure des bras étendus d'un homme.

To **Fadom**, mesurer par brasses, sonder le fond de l'eau.

FACOT, figot.

Little figots, petits figots.

To make into figots, figoter, mettre en figots.

Made up in figots, figoté, mis en figots.

To **FAIL**, manquer, faillir en quelque chose.

I shall not fail, je n'y manquerai pas.

To fail of his duty, manquer à son devoir.

I fail you, because others that I depended upon failed me, je manque, parce que d'autres personnes dont je dépendois m'ont manqué.

If I failed in any thing, I am willing to be punished, si j'ai manqué (ou si j'ai failli) en

quelque chose, je veux être puni.

To fail of his expectations, être frustré de ses espérances.

I shall fail you, ne vous y fiez pas, vous n'y trouverez pas votre compte avec moi.

To fail, (or to succumb) under the weight of a burden, succomber sous la pesanteur d'un fardeau.

Faille; as, without faille, sans faute.

Failings, défauts, manquemens, fautes.

We must bear with one another's failings, il nous faut supporter les défauts les uns des autres.

Failure, faute; as,

Upon failure of which, à faute de quoi.

Fault, une faute.

There is a fault, voilà une faute.

A fault of ignorance, une faute d'ignorance.

It is not my fault, ce n'est pas ma faute.

This hapned by your fault, tis your fault, you are in the fault, ceci est arrivé par votre faute, c'est votre faute, vous êtes en faute.

I shall score up this fault amongst the rest, j'ajouterai cette faute aux précédentes.

I have committed never a fault, je n'ai point commis de faute.

Who is the man that never commits any fault? qui est celui qui ne fait jamais point de faute? qui n'est sujet à faire des fautes?

Every man has his faults, chacun a ses défauts.

To lay the fault upon another, rejeter la faute sur un autre, mettre la faute sur lui.

If he do's not end the business, let the fault be layd upon me, s'il ne termine pas l'affaire, qu'on m'en attribue la faute.

To find fault with every thing, trouver par tout à redire, ou à reprendre.

Faulty, or full of faults, fautif, sujet à faillir.

The faulty stands on his guard, celui qui est en faute se tient sur ses gardes.

Faultless, innocent, qui n'a point fait de faute.

FAIN, or willingly; as, I would fain travel, je voudrois bien voyager.

He would fain be at home, il voudroit bien être à la maison.

I was fain to do it, il m'a fallu résoudre à le faire.

FAINT, qui n'a point de force ou de courage, foible, abattu, découragé.

Faint heart never won fair Lady. C'est à dire, que pour venir à bout d'une Beauté que l'on aime il faut être résolu, & s'annimer mêmes par les refus que l'on souffre.

Faint-hearted, timide, craintif, peureux, lâche.

Faint-heartedness, timidité, crainte, peur, lâcheté.

Faint-heartedly, lâchement, avec crainte.

To **Faint**, or faint away, s'évanouir, défaillir, perdre ses forces.

He fainted away, and lost his senses, il tomba évanoui, n'ayant plus de connoissance.

Fainted, à qui les forces manquent, ou commencent à s'évanouir.

Faintness, manquement de force, foiblesse, évanouissement.

Faintly, languissamment.

Fainstish weather, un tems chaud & calme, qui rend le monde abattu & languissant.

A FAIR, une foire.

To come a day after the fair, venir trop tard.

A Fairing, un présent de foire.

FAIR, adj. beau, bel, belle.

Fair is not fair, but that which pleaseth, il n'y a de beau que ce qui plaît.

Who hath a fair Wife needs more than two eyes, celui qui a une belle femme a besoin de plus de deux yeux.

A fair woman and a flast gown find alway some nail in the way, il est d'une belle femme comme d'une robe qui s'accroche toujours quand on marche.

A fair face is half a portion, un beau visage vaut la moitié d'un mariage.

Fair feathers make fair fowls, les belles plumes font les beaux oiseaux. C'est à dire, que les beaux habits font parétre beaucoup de personnes qui sans cela n'auroient pas beaucoup de grace.

RFAI

Fair and softly goes far in a day, pas à pas on va bien loin.

To write fair, écrire au net.

Fair weather, beau tems.

Fair words, belles paroles.

By fair means, par la douceur.

To give one a fair warning, avertir quécun dans les formes.

To be in a fair way, or in a fine pass, être en belle passe.

To stand fair for a great fortune, être en passe de faire une haute fortune.

He has put fair to be, il n'a rien omis pour être.

A fair man, un homme blond.

A fair Perwig, une perruque blonde.

To give one a fair fall, donner à quécun le choc en jambe en luttant.

Fair, or reasonable, raisonnable.

Fair water, de l'eau claire & nette.

A fair proposal, une proposition raisonnable.

Fair dealing, la sincérité, l'honnêteté d'un homme dans sa conduite.

Fairly, nettement.

To deal fairly with all men, en agir de bonne foy avec tout le monde.

Fairness, beauté.

FAIRIES, lutins, esprits follets.

FAITH, foi, creance.

The Christian faith, la Religion Chrétienne.

Upon my faith, sur ma foy.

To violate his faith, violer (fausser) sa foy.

In good faith, do you think I can suffer it? en bonne foy, pensez vous que je le puisse souffrir?

Faithful, fidele.

A good Servant ought to be faithful, un bon serviteur doit être fidele.

To give a good and faithful account, rendre un bon & fidele compte.

Will you be true and faithful to me? voulez vous m'être fidele?

Faithfulness, fidélité.

Faithfully, fidelement, avec fdelité.

Faithless, or not believing, unincrédule.

Faithless, or untrusty, infidele.

FALCON, V. Falcon.

To **FALL**, tomber.

One may sooner fall than rise, il est plus aisé de tomber que de se lever.

If a man once fall, all will tread

on him, des qu'un homme est tombé dans quelque malheur tout le monde se jette dessus.

To fall upon his face, tomber devant.

To fall along, tomber de son long.

To fall backwards, tomber à la renverse.

To fall headlong, tomber la tête la premiere.

To fall sick, or to fall ill, tomber malade.

This house is going to fall, cette maison va tomber.

To fall a bleeding at the nose, commencer à saigner du nez.

They fell to drinking of healths, ils se mirent à boire des santés.

To fall, se dit aussi des étoiles quand elles se mouvent.

The price of corn begins to fall, on commence à ravalier le prix du blé, on commence à vendre le blé à meilleur marché.

To fall in, tomber dedans.

To fall in love with a great beauty, devenir amoureux d'une grande beauté.

His cheeks fall in, ses joues s'enfoncent.

To fall out; as, My sword fell out of my hand, l'épée me tomba de la main.

He fell out at the window, il tomba en bas la fenêtre.

To fall out, or happen, avenir, arriver.

It fell out unluckily for me that, il arriva malheureusement pour moi que.

It falls out just as I had told you before-hand, la chose arrive justement comme je vous l'avois prédire.

To fall out, or quarrel together, se quereler.

They fell out most grievously, ils se font querelés (ils se font fâchés) fort & ferme.

Fall not out with a friend for a trifle, ne romps jamais amitié pour peu de chose.

To fall off, se dedire, ne s'en tenir pas aux conditions arrêtées.

He fell off of his Bargain, il se dedit de son acte, ou de sa vaine.

To fall to a thing, se mettre à faire quelque chose.

Cheer up, fall to it, courage, mettez vous press.

The best Bishoprick of all fell

to his lot, le meilleur Evêché de tous lui est echu pour sa part.

A horse that falls to capring and rushing, un cheval qui commence à se cabrer & à ruer.

To fall into, tomber dedans.

To fall into disgrace, tomber en disgrâce.

To fall into a mischance, tomber dans un malheur.

To fall into the Conquerours hands, tomber entre les mains du Vainqueur.

I burnt the Letter, lest it should fall into my fathers hands, j'ai brûlé la Lettre, de peur qu'elle ne bast entre les mains de mon pere.

To fall into a swear, commencer à jurer.

To fall into a swoound, s'évanouir, se pâmer.

They fell into the same order, ils se mirent dans le même ordre.

To fall upon, tomber dessus.

A great stone fell upon my legs, une grosse pierre tomba sur mes jambes.

To fall dead upon the place, tomber mort sur la place.

To fall upon a discourse, tomber sur quelque discours.

To fall upon one, se jeter sur quécun.

He fell upon him most barbarously, il se jeta sur lui d'une manière fort barbare.

To fall on; V. to fall to.

To fall from; as,

The leaves that fall from a tree, les feuilles qui tombent d'un arbre.

To fall down, tomber.

To fall down the stairs, tomber en bas les degrés.

To fall down plump, tomber sur ses fesses.

To fall down, as a Ship that goes down with the Tide, descendre avec la Marée.

To fall away, dechoir, s'amaigrir.

To fall away from his Religion, charger de Religion, quitter (renoncer à) sa Religion.

To fall short; as,

We fell short of Provisions, les vivres nous manquerent.

A practice which falls little short of necessary, une pratique qui est à peu pres nécessaire.

Faln, or fallen, tombé.

Faln cheeks, joues enfoncées.

The price of Corn is fallen, le

R

prix

prix du blé est ravalé, s'est diminué.

Falling; as, the falling-sickness, le haut mal.

The falling of the hair, chute de poil, alopecie.

A falling out, une querelle.

A falling away from his Religion, revolte, apostasie.

A Fall, une chute.

To give one a great fall, faire tomber quelqu'un rudement.

To get a fall, tomber.

He had a great fall, il fit une terrible chute.

A fall of water, chute d'eau.

The fall of the leaf, l'automne, la saison dans laquelle les feuilles tombent des arbres.

To Falter, or stumble, broncher, chanceler.

To falter in speech, chanceler, hesiter, se couper en parlant.

Faltering, chancellement.

FALCHION, espece de contes.

FALLOW ground, or refty land, terre qu'on ne cultive pas.

A fallow Deer, un Daim.

FALLACY, or deceit, fallace, tromperie.

Fallacious, trompeux.

False, faux.

A false report, un faux bruit.

A false man, a false-hearted man, un méchant homme, un traître, un perfide.

To be false to one, fausser sa foi à quelqu'un.

False Latin, du Latin plein de fautes contre les Regles de Grammaire.

A false trick, un méchant tour, un tour de Traître.

To play false, tromper au jeu.

A false bray, in fortification, une fausse bruy.

Falshood, or falseness, fausseté.

Convicted of falshood, convaincu de fausseté.

Falsely, faussement.

To Falsify, falsifier, contrefaire.

Falsified, falsifié, contrefait.

A Falsifier, falsificateur.

A falsifier of writings, un faussaire.

Falsifying, or falsification, falsification.

Falsifiable, que l'on peut contrefaire ou falsifier.

* To FALTER. V. to fall.

FAME, renom, renommée, reputation.

A good fame, un bon renom, gloire.

An ill fame, un mauvais renom.

You will thereby get a great fame, vous acquerrez par ce moyen un grand renom, une grande reputation.

Common fame is seldom too blame. C'est à dire, qu'un bruit commun a toujours quelque vraisemblance.

Famous, fameux, renommé, celebre, de grand renom.

A famous Poet, un Poète de grand renom.

To make famous, rendre fameux.

Famoufness, renommé.

Famously; as, he has done it famously, il s'est fait admirer par son Ouvrage, il l'a fait avec une approbation generale.

FAMILY, famille, maison.

A great family, une grande famille.

To be of a good family, être de bonne famille, ou de bonne maison.

Born of a Noble family, issu d'une noble famille.

Familiar, familier.

To be very familiar with one, être très familier avec quelqu'un.

I am very familiar with him, je suis fort familier avec lui, il y a une parfaite familiarité & amitié entre nous.

Familiar spirits, esprits familiers.

Familiarity, familiarité.

Too much familiarity breeds contempt, une trop grande familiarité engendre le mépris.

Familiarly, familièrement.

FAMINE, famine.

A Town that can be taken but by famine, une Ville qu'on ne sauroit prendre que par famine.

To Famish, affamer.

To famish a Town, affamer une Ville, la reduire à la famine.

To famish, neut. être affamé.

I am ready to famish, je suis presque affamé.

Famished, affamé, réduit à la famine.

Famishing, or famishment, l'action d'affamer.

* FAMOUS, fameuxness, and famously. V. Fame.

PAN, to winnow Corn with, un van.

A womans Fan, un éventail.

To Fan, vaner le blé.

Fanned, vané.

A Fanner, un vaneur.

Fanning, l'action de vaner,

FANATICK, un Visionnaire, un Fanatique. C'est ainsi qu'on appelle proprement ces Sectes de Religion, qui se vantent d'avoir des Revelations particulieres de l'Esprit de Dieu.

A Fanatical conception, une pensée de Fanatique ou de Visionnaire.

Fanaticism, la Religion des Fanatiques.

FANCY, la fantaisie, l'imagination.

This is a meer product of your fancy, c'est ici un pur effet de votre imagination.

Fancy may bolt bran and think it flour, l'imagination peut prendre le son pour farine.

Idle fancies, chimeres.

A pretty fancy, une jolie pensée, ou invention, une chose bien imaginée.

A silly fancy, une sorte imagination.

Fancy, or will, fantaisie, ou volonté.

'Tis my fancy, c'est ma volonté.

To live after his own fancy, vivre à sa fantaisie.

Fancy, or delight, plaisir.

To take a fancy to a thing, prendre plaisir à quelque chose.

I have a fancy to that, je me plais à cela, j'y ai du penchant, mon inclination m'y porte.

To Fancy, or to imagine, imaginer, s'imaginer, penser, croire.

He fancies to be the chief man of this Age, il s' imagine d'être le premier homme de son Siècle.

Why do you fancy such things? pourquoi vous imaginez vous telles choses?

To fancy, or delight in something, aimer quelque chose.

I fancy her above all other women, je l'aime plus qu'aucune autre femme, elle revient le mieux à mon humeur.

Fanciful, fantasque, capricieux, bizarre.

A fanciful aversion, un degout capricieux, une aversion fantasque.

FANE, or vane, une girouëtte.

A FANE, or Temple of a Heathen God or Goddesse, Temple de Dieu ou de Deesse.

FANGS, des ongles, ou griffes.

To Fang, griffer, prendre.

New FANGLES, nouveautés.

A new Fangled Divinity, une Theologie à la nouvelle mode.

FANN, fanned, fanner, and fanning. V. Fan.

FANNEL, or maniple, fannon, maniple de Prêtre.

FANTASY, fantasie, imagination.

A Fantasy, or Vision, fantôme.

Fantastick, or fantastical, fantasque.

A fantastick humour, une humeur fantasque.

Fantastically, d'une maniere fantasque.

Fantastickness, fantasticalness, humeur fantasque.

FAR, loin, éloigné.

Far from the Sea, loin de la Mer.

Far from home, loin de la maison.

'Tis very far to the Indies, il est bien loin d'ici aux Indes.

To keep far from each other, se tenir loin l'un de l'autre.

He was far from thence, il étoit loin de là.

As far as I could perceive, à ce que j'ai pu remarquer.

As far as I can remember, de plus loin que je puis me souvenir, autant que je m'en puis souvenir.

I am so far from loving her, that I hate her, bien loin de l'aimer je la hais.

A Speech, far from being weakened by the ordering of words, has no strength otherwise. L'Oraison bien loin d'être affaiblie par l'arrangement des mots, elle n'a point autrement de force.

Far from having presented me with something, he scarce left me any thing of what I had, bien loin de m'avoir donné quelque chose, à peine m'a-t-il rien laissé de ce que j'avois.

How far is it from hence? combien est il loin d'ici?

Very far, or very far off, bien loin.

By far, de beaucoup.

So far as is possible, autant qu'il se peut faire.

This is far above expression, ceci passe toute expression.

Far fetched, qui vient de loin.

Far fetched and dear bought is good for Ladies, il faut qu'une chose soit chere & qu'elle vienne de loin, pour plaire aux Dames.

Thus far (so far) I have done, j'ai fait jusqu'ici.

The Winter season is so far advanced, la saison de l'hiver est déjà si avancée.

FARther, or further, plus loin, plus éloigné, plus outre, plus avant.

He is the further of the two, il est le plus loin des deux.

Thus much he said to prevent further differences, il dit cela pour mettre fin à leurs differens, pour empêcher qu'ils ne passassent plus avant.

The further end of a street, le bout de la rue qui est le plus éloigné de nous.

Do you intend to go any further? faites vous dessein d'aller plus outre?

For my part I will go no further, pour moi je ne veux pas aller plus loin.

Further, or furthermore, de plus, d'avantage.

Farthest, or furthest, le plus loin, le plus éloigné.

It is the furthest of all, il est le plus loin (il est le plus éloigné) de tous.

The furthest way about is the nearest way home, souvent on vient plus tôt à bout de ses affaires quand on y cherche des detours.

FARCY, farcin, maladie de cheval.

FARDEL, or fardle, paquet, ou bale.

A little Fardle, balot, balon.

To make into Fardles, emballer, embaler.

FARDINGALE, un vertugadin.

FARE, a water-mans Fare, nautage, ce que l'on paye au bateau pour le trajet qu'on a fait.

To pay his fare, payer le nautage, payer le trajet.

FARE, chere.

Good Fare, bonne chere.

Bad Fare, mauvaise chere.

To Fare well, faire bonne chere.

How fare ye? quelle chere?

You can't farewell but you must say roost meat? Ce Proverbe sert à censurer ceux qui publient par tout leur bonheur.

It fared with him as with me, il lui en prit comme à moi.

Farewel, or fare you well, adieu, portez vous bien.

A FARM, une ferme.

To let out to farm, bailer à ferme.

To take to farm, prendre à ferme.

A Farmer, un fermier.

FARR, V. far.

FARRIER, un maréchal, maréchal ferrant.

FARROW; as, a sow with farrow, une truie pleine de cochons.

To Farrow, cochonner, faire des cochons.

A sow that hath farrowed, une truie qui a cochonné.

FARSE, a merry conclusion of a Play, une farce.

FART, un pet.

He thinks his fart as sweet as musk, il s' imagine que ses pets sentent le musc.

To Fart, or let out a fart, peter.

He farts frankincense. Prov. tiré du Grec, Βάττω λίβανον, à quoi répond le Latin, Stercus cuique suum bene olet. C'est à dire, que l'amour de nous mêmes nous rend nos vices, nos infirmités, & imperfections agréables.

A Farter, un peteur.

Farting, l'action de peter, petarade.

Its good farting before ones own fire, C'est à dire, qu'on pète à son aise chez soi.

* FARTHER, and farthest, V. Far.

FARTHING, liard d'Angleterre, la quatrième partie d'un penny, ou fol d'Angleterre.

To FASCINATE, or bewitch, enchanter, ensorceler.

FASHION, façon, mode, coutume.

I will have it done after this fashion, je veux qu'il soit fait ainsi, ou de cette façon.

This is an old fashion, ceci est à la vieille mode.

The new fashion, la nouvelle mode, la mode du tems.

A new-fashion lute of clothes, un habit à la mode.

To understand the fashion, entendre la mode.

The French fashion, la mode de France.

This is now come into fashion, voici qui est maintenant à la mode.

That is gone quite out of fashion, voilà qui n'est du tout plus à la mode.

To follow the fashion of the time, s'accommoder au tems, suivre la mode du tems.

R 2

As

As good be out of the world as out of the fashion, *autant vaudroit n'être plus au monde que de n'être plus à la mode.*

To fashion, *façonner, former, donner la forme à quelque chose.*

Fashioned, *façonné, formé.*

A Fashioner, *celui qui façonne une chose, & qui lui donne la forme.*

Fashioning, *l'action de façonner, de former quelque chose.*

FAST, or firm, *ferme.*

Ty it fast, *attachez le ferme.*

Hold fast, *renez ferme.*

Stand fast, stand to it, *renez pie ferme, faites ferme.*

To stick fast, *s'attacher.*

To stick fast to one, *s'attacher à quelqu'un.*

To be fast asleep, *être fort endormi, être saisi d'un profond sommeil.*

To Fasten, or make fast, *attacher.*

Fastened, *attaché.*

Fastner, *celui qui attache.*

Fastening, *attachement, ou l'action d'attacher.*

Fastness, *fermeté.*

FAST, vite, vivement.

To speak fast, *parler vite.*

To go fast, *aller vite.*

Whither go you so fast ? *où allez vous si vite ?*

To run exceeding fast, *courir extrêmement vite.*

As fast as his legs would carry him, *aussi vite qu'il pouvoit, plus vite que le pas.*

FAST, or abstinence, *jeune, abstinence.*

To break his fast, *rompre son jeûne.*

A Fast, or Solemn Fast, *un jour de jeûne.*

To Fast, *jeûner, ne pas manger.*

I fasted all this day, *j'ai jeûné tout le jour, je n'ai rien mangé aujourd'hui.*

To make one fast, *faire jeûner quelqu'un.*

A Fafter, or keeper of Fast, *un jeûneur.*

Fasting, *jeûne.*

Sick for fasting, *malade d'avoir jeûné.*

Fasting days, *Jours de jeûne, jours maigres.*

FASTIDIOUS, *dedaigneux, orgueilleux.*

Fatidious, or loathsom, *degoûtant.*

FAT, *grais.*

The fat of a capon, *la graisse de capon.*

The fat of a hog or swine, *du lard.*

A great lover of fat, *un grand mangeur de graisse.*

Fat, *adj. gras.*

Fat meat, *v. ande grasse.*

A fat beef, *beuf gras.*

A fat woman, *une femme grasse.*

A fat oil, *un cerroir gras.*

Somewhat fat, *gras, un peu gras.*

To grow fat, *devenir gras, s'engraisser.*

He is grown mighty fat, *il est devenu fort gras.*

Fat, *grassement ; as,*

Fat Fed, *grassement nourri.*

To Fatten, *engraisser.*

Fattened, *engraissé.*

Fattening, *engraissement.*

Fatness, *graisse.*

See the fatness of this beef, *voiez la graisse de ce beuf, voiez combien ce beuf est gras.*

FATE, or destiny, *destin, destinée.*

Tis my fate, *C'est mon destin.*

Fatal, *fatal.*

That's a fatal thing, *voilà qui est fatal.*

Fatality, *fatalité.*

Fatally, *fatalément.*

FATHER, *Pere.*

Such a Father such a Son, *le fils est l'image du pere.*

To teach his Father to get Children, *apprendre à son pere à faire des enfans. Proverbe qui se dit en l'une & en l'autre Langue de ceux qui veulent enseigner à d'autres des choses qu'ils savoient déjà long tems auparavant.*

A Father in Law, *un beau Pere.*

A Foster father, *Pere nourris-*

ser.

A God father, *Parrain.*

A Grand father, *Grand pere.*

Our fore-fathers, *nos Peres, nos Ayeux, nos Ancêtres.*

It was not so in the time of our Forefathers, *il n'en étoit pas ain-*

si du tems de nos Peres.

The Fathers of the Church, *les Peres l'Eglise.*

A Father Confessor, *un Pere Confesseur.*

To Father, *attribuer, imputer.*

He fathered his crime upon me, *il m'a imputé son crime, il m'a voulu faire passer pour l'auteur de ce crime.*

Fatherhood, *paternité.*

Fatherly, *paternel.*

Fatherly, *adv. paternellement.*

Fatherliness, *tendresse de Pere, tendresse paternelle.*

Fatherless, *Orphelin, qui n'a point de pere.*

FATHOM, *brasse. V. fadom.*

TO FATIGATE, or to weary, *fatiguer, lasser.*

Fatigued, or wearied, *fatigué, lassé.*

Fatigue, *fatigue.*

FAUCET, or tap, *fautier, douille, broche à mettre en perce un tonneau.*

FAULCON, *faucon.*

A faulcon gentle, *faucon gentil, le plus propre à dresser.*

A faulcon passenger, *faucon de passage, ou faulcon pelerin.*

Faulcon, a piece or Artillery, *faucon, piece d'artillerie.*

A little faulcon, *fauconneau.*

Faulconer, *fauconnier.*

Paulconry, *fauconnerie.*

* FAULT, *faute, défaut, et faulty. V. to fail.*

FAVOUR, *faveur, plaisir, grace.*

Do me the favour to come and dine with me, *faites moi la faveur de venir dîner avec moi.*

I shall take it as a great favour, *je tiendrai cela à grande faveur.*

I shall acknowledge the favour you shew'd me, *je reconnaitrai la faveur que j'ai reçeu de vous.*

To bestow great favours upon one, *faire de grandes faveurs à quelqu'un.*

Favour, or credit, *faveur, credit.*

To be in a Mans favour, *être en faveur auprès de quelqu'un.*

To be out of favour, *être disgracié.*

Tis by your favour my Cause had a good issue, *C'est par votre faveur que ma Cause a réussi.*

To appear in the favour of a new Opinion, *soutenir (favoriser) une Opinion nouvelle.*

A favour, or a knot of Ribbins presented to one, *un galant.*

To Favour one, *favoriser quelqu'un, lui faire faveur, lui être favorable.*

Favoured, *favorisé.*

An

An ill favoured child, *un enfant laid.*

An ill favoured Woman, *une femme laide, qui a mauvaise grace.*

Ill-Favouredly, *laidement, mal.*

Favourable, *favorable.*

To be favourable to one, *être favorable à quelqu'un, le favori-*

ser.

We had a favourable wind, *nous avions le vent favorable.*

Favourably, *favorablement, avec affection, avec aide.*

A Favourer, *celui ou celle qui favorise.*

Favourite, *un favori.*

Fautor, *patron, fauteur, qui favorise.*

FAWCET. *V. faucet.*

FAWN, *fan, faon, fan de biche.*

To Fawn, *fionner, Item, flatter, caresser.*

Fawned, *flaté, caressé.*

A Fawner, *un flatteur.*

Fawning, *flatterie, caresse.*

F E

FEALTY, *fidélité, loyauté.*

A fealty, or fee, *fief.*

FEAR, *crainte, peur.*

A sudden fear, *une épouvante.*

A great fear, *une frayeur.*

To shake for fear, *trembler de peur.*

To fly for fear, *s'enfuir (se sauver) de peur.*

There was so great a fear upon me, *je fus saisi d'une si grande peur.*

To put one into a great fear, *faire grand peur à quelqu'un.*

Better pass a danger once than be always in fear, *il vaut mieux essuyer une fois le danger que d'être toujours en crainte.*

Without any fear, *sans aucune crainte, hardiment.*

That man hath not the fear of God, *cet homme là n'a point de crainte de Dieu.*

Godly fear, *religieuse crainte.*

To be floating betwixt fear and hope, *floter entre la crainte & l'esperance.*

He is almost distracted betwixt fear, hope, and joy, *il est presque hors de soi, tant son esprit se*

trouve agité entre la crainte, l'esperance, & la joie.

Children should be brought up, not so much by fear, as by motives of honour and duty, *les enfans devoient être élevés, non tant par la crainte, que par les sentimens d'honneur & celui de leur devoir.*

To dissipate a mans fear by an impression of hope, *dissiper la crainte de quelqu'un par l'esperance qu'on lui donne.*

I will hold him for fear he should fall, *je veux le tenir de peur qu'il ne tombe.*

To Fear, *craindre, apprehender, avoir peur.*

We fear nothing, we are safe, *nous ne craignons rien, nous sommes en assurance.*

You have no reason to fear, *vous n'avez pas sujet de crain-*

dre.

To fear neither God nor Devil, *ne craindre ni Dieu ni Diable.*

Its good to fear the worst, the best will save it self, *il est bon de prendre les choses au pis aller.*

Et de fait, si elles arrivent, nous n'en sommes pas surpris, & si elles n'arrivent pas, nous en tirons bien de la joie.

I fear you will come to some mischance or other, *je crains qu'il ne t'arrive quelque mal.*

Fear not, or do not fear, *ne craignez point, cessez de crain-*

dre.

I fear I shall be beaten, *j'ai peur d'être battu.*

He fears me very much, *il me craint fort.*

Feared, *craint.*

To make himself to be feared, *se faire craindre de quelqu'un.*

A War that is much to be feared, *une Guerre qui est fort à crain-*

dre.

Fearful, or apt to be afraid, *timide, craintif, peureux, qui a peur.*

Fearful, or frightful, *terrible, qui fait peur.*

A thing fearful to behold, *une chose qui fait peur à regarder, une chose hideuse, terrible, affreuse, épouvantable.*

Fearfulness, *timidité, peur, crainte, épouvante, frayeur.*

Fearfulness, or aptness to make one afraid, *l'horreur de quelque chose.*

Fearfully, *craintivement, peureusement.*

He lookt fearfully, *il avoit une mine effrayée, il faisoit peur à regarder.*

Fearless, *qui n'a point de peur, qui ne craint jamais, intrépide.*

Fearlessly, *sans crainte, hardiment, avec assurance.*

FEARN, *fougere.*

A fearn ground, *e lieu où il vient quantité de fongeres.*

FEASABLE, or feasible, *faisible, qui se peut faire.*

FEAST, or festival, *une fête.*

A Feast, or banquet, *festin.*

A sumptuous and magnificent feast, *un festin somptueux, magnifique, splendide, superbe.*

A Smell-feast, *un Ecornifleur.*

To Feast one, *faire festin à quelqu'un, le regaler, le traiter magnifiquement.*

Feasted, *regalé, magnifiquement traité.*

A Feaster, *faiseur de festin.*

A Feasting, *regale, traite-*

ment.

A FEAT, or exploit, *exploit.*

To do feats, *faire de belles actions, faire merveilles.*

FEAT; *adj. gentil, brave, propre, bien mis.*

Featness, *gentillesse, propre-*

te.

Featly, *gentiment, propre-*

ment.

FEATHER, *plume.*

Down-feathers, *petite plume, duvet.*

A feather-bed, *un lit de plumes.*

To begin to have feathers, *prendre plume, commencer à jeter plume.*

To lose his feathers, *perdre ses plumes.*

To pluck a birds feathers off, *plumer un oiseau.*

A plume of feathers, *plumes, plumache, pinnache.*

A hat adorned with a fine plume of feathers, *un chapeau garni de belles plumes.*

A bunch of feathers, *un bouquet de plumes, qu'on met sur un casque, ou sur quoi que ce soit.*

A feather-maker, *plumassier, qui travaille sur la plume.*

Feathered, *qui a des plumes, garni (couvert) de plumes.*

* FEATLY,

* **FEATLY**, and *feartnefs*. *V.* feat.

FEATURES, traits du visage.

He has got excellent features, il a les traits du visage bien faits.

Featured; as, well featured, qui a de beaux traits de visage.

FEAVER, fièvre.

A hot feaver, une fièvre chaude.

A burning feaver, une fièvre ardente.

A continual feaver, fièvre continue.

To have a feaver, avoir la fièvre.

To be sick of a feaver, être malade d'une fièvre.

Feaverish, fiévreux.

FEBRUARY, février.

All the months in the year curse a fair februer, s'il fait beau tems en Février tous les autres mois de l'année le maudissent. Cela veut dire, que l'année n'en est pas si bonne.

FECEs, or dregs, lie de quel que liqueur.

FECUNDITY, fertilité.

* **FED**, nourri. *V.* to feed.

FEE, fief, droit.

To pay an Officer his fees, payer les droits à l'Officier.

The Physicians and Lawyers get greater fees in England than any where else, les Médecins & Jurisconsultes gagnent plus en Angleterre qu'en tout autre Pais.

FEEBLE, or weak, foible, caduc, languissant.

To make feeble, rendre foible, affaiblir.

To grow feeble, devenir foible, s'affaiblir.

Feebleness, foiblesse.

Feebly, foiblement.

To **FEED**, nourrir, se nourrir.

To feed upon fish, se nourrir de poissons.

To feed high, se bien nourrir, vivre délicatement, faire grand chère.

To feed Cattle, paître le bétail.

They feed their sheep with leascs, ils paissent leurs brebis de fenilcs.

To feed upon the grafs, paître, manger l'herbe.

Fed, nourri.

I am well fed, j'ai bien mangé.

Full fed, qui a le ventre plein.

Feeding, nourriture.

Feeding for Cattle, pâturage, pâture.

High-feeding, grand chère.

Food, aliment, nourriture.

Fodder, or forrage, fourrage, pâture pour les bêtes.

To Fodder, fourrager, amasser du fourrage.

Fodderer, fourrageur.

Foddering, fourrageement.

To **FEEL**, sentir.

I feel a great pain in my side, je sens une grande douleur de côté.

The very stones feel the cold, les pierres même sentent le froid, se sentent du froid.

To feel ones pulse, tâter le pouls.

Felt, senti.

Feeling, sentiment, attrouchement.

* **FEET**, les piés. C'est le pluriel de foot.

To **FEIGN**, feindre.

Feigned, feint.

A feigned thing, une fiction.

Feigned holiness, hypocrisie.

Feignedly, en feignant, en dissimulant, avec feinte.

Feint, une feinte, une feintise.

FELDIFARE, or fieldfare, une grive.

FELICITY, bonheur, jelicité.

To Felicitate, rendre heureux.

Felicitated, rendu heureux.

His Reign was felicitated by the subduing of his Enemies, son Règne fut rendu heureux par la Conquête qu'il fit de ses Enemis.

* **FELL**, Preterit du Verbe to fall.

To **FELL** down, abattre, jeter par terre, renverser.

Felled-down, abattu, jeté par terre, renversé.

Felling-down, abattement.

Felling-down of wood, coupe de bois.

FELL, pelé, écoré.

Fellmonger, pelotier.

FELL, adj. cruel.

Felness, cruauté.

Felly, cruellément.

Fellon, or felon, cruel, felon.

Item, panaris, qui est un abcès sur la racine de l'ongle.

Felony, felonie.

Felonious, addonné à felonie.

Feloniously, en felon, comme felon.

* **FELLOW**, and fellowship.

V. to follow.

* **FELT**, senti. *V.* to feel.

FELT, subst. feutre.

A felt-cloak, un gaban.

FEMALE, femelle.

The female sex, le sexe féminin.

Feminine, féminin.

The feminine Gender, le genre féminin.

FEN, marais, marecage.

Fen-duck, poule d'eau.

Fenny, marecageux, plein de marais.

FENCE, un rempart.

No fence against a flail, or, no fence against ill fortune. C'est à dire, que la Fortune nous attaque quelquefois de si vive force qu'il n'est pas possible de lui faire résistance.

To Fence, or make a fence, faire un rempart.

To fence, in the art of fencing, faire des armes.

Where did he learn to fence so well? où a-t-il appris à faire si bien des armes?

Fenced, muni.

A Fencer, un qui fait des armes.

Fencing; as, the art of fencing, l'art de faire des armes, l'escrime.

A fencing Master, un Maître d'armes.

FENN, fenny. *V.* fen.

FENNEL, fenouil.

FENUGREEK, fengreek, or fenigreek, fenegré, herbe.

FEODARY, or feodary, feodal, feodal, feudataire.

To Feoff, siefer, bailler en fief.

Feoffer, Seigneur du fief.

A Feoffment in trust, fidei-commis.

FERITY, barbarousness, cruauté, barbarie, humeur sauvage.

To **FERMENT**, fermenter, se fermenter.

Fermented, fermenté.

Fermentation, fermentation.

FERN, *V.* fearn.

FERRET, or course silk, fleur.

Ferret Ribbins, rubans de fleur.

A **FERRET**, furet, espèce de belette.

To Ferret, fureter, chercher, fouiller.

Ferreted, fureté, cherché, fouillé.

A Ferreter, furet, qui fouille.

Et met le nez par tout.

FERRY, trajet de rivière, passage d'un bord à l'autre.

A ferry-boat, bateau plat à passer quelque rivière, ponton, bac.

A ferry-man, batelier, qui tient un bac.

Ferriage, ce qu'il faut payer pour le trajet sur un bac.

FERTILE, fertile, abondant.

Fertility, fertileness, fertilité, abondance.

Fertilly, fertilement, abondamment.

FERVENT, ardent.

Fervency, ardeur, ferveur.

Fervently, ardemment.

FERULA, ferule.

FESCUE, fescu.

FESTER, or festure, pus, apostume.

To Fester, or putrify, apostumer, suppuer, rendre le pus.

Festered, apostumé, suppuré.

Festering, supputation.

FESTIVAL, or feast, fête, jour de fête.

FESTURE, *V.* fester.

To **FETCH**, aller querir, prendre.

Fetch my Book of accompts, va querir mon livre de conte.

I went to fetch it, but I could find it no where, je suis allé le chercher, mais je n'ai pu le trouver.

To fetch breath, or wind, prendre haleine, respirer.

To fetch up, amener (porter, apporter) en haut.

To fetch down, amener (porter, apporter) en bas.

To fetch in, amener (porter, apporter) dedans.

To fetch out, sortir, ou faire sortir.

Fetch me a Book out of my Study, allez moi querir un Livre dans mon Etude.

Fetch him away, amenez le.

Fetch it away, apportez le.

Fetchéd, amené, porté, apporté, que l'on est allé querir.

Far fetchéd, qui vient de loin.

Fetching, l'action d'aller querir, d'amener, porter, ou apporter.

A Fetch, or cunning drift, gruse, intrigue, menée.

A deep fetch, une profonde intrigue, une secrète pratique.

FELCH, or vetch, vesce, sorte de legume.

* **FETTERS**, fers, chaines, *V.* foot.

FEUD; as, a deadly feud, une haine mortelle que l'on porte à ses ennemis, ou le ven que l'on fait de se venger d'eux par la mort.

FEVER, *V.* feaver.

FEVERFEW, matricaire, herbe de Jardin.

FEW, peu.

We are but a few people, nous ne sommes que peu de monde.

We have a few of those, nous avons un peu de ceux là.

In few words, en peu de mots.

In few days, en peu de jours.

Fewness, un petit nombre.

FEWEL, chanfrage.

A **FIB**, bourde, conte, fornerie, mensonge.

To Fib, or to tell a fib, dire une chose qui n'est pas vraie comme si elle l'étoit, donner une bourde à quicun, lui en conter.

A Fibber, donneur de bourdes, conteur de forneries, menteur.

Fibbing; as, a man given to fibbing, un homme addonné à mentir, à donner des bourdes, à conter des forneries.

FIBERS, or filaments, fibres.

FICKLE, leger, inconstant.

Fickleness, legereté, inconstance.

Fickly, legerement, inconstamment.

FICTION, fiction.

Fictitious, feint.

FIDDLE, un violon.

A fiddle string, corde de violon.

A fiddle-stick, archet.

Fiddle-fadle, or fiddle-stick. Ce sont deux mots de mépris dont les Anglois se servent quelque fois dans leurs discours, comme quand nous

disons de quelque chose, bagatelles, sottises, fadaïses.

To Fiddle, jouer du violon.

A Fidler, menestrier, joueur de violon.

A Company of Fidlers, une bande de violons.

Fidlers fare, meat, drink, and money, gagner ici & là à manger.

Et à boire, avec un peu d'argent, c'est la vie d'un menestrier.

Fiddling, bruit de violon.

To be fiddling up and down, tracas- ser de côté & d'autre, ne faire qu'aller & venir.

FIDELE, fidele.

Fidelity, fidélité.

He has had divers proofs of my fidelity, il a eu plusieurs preuves de ma fidélité.

To **FIDGE** here and there, tracas- ser, ne faire qu'aller & venir.

A **FIELD**, or corn-field, un champ.

A field that lies fallow, un champ qu'on laisse reposer.

A fruitful field, champ fertile, champ de grand rapport.

An open field, une plaine, une campagne.

Is our Army in the field? notre Armée est elle en campagne?

A field, or the place of a field fight, un champ de bataille.

We remained Masters of the field, nous de meurmes les Maîtres du Champ de bataille.

Field, or field-fight, bataille, combat d'Armées en pleine Campagne.

A Field was fought where we had the worst, on vint à un Combat où nous eumes du desavan- tage.

Fields (au pluriel) se prend ordinairement pour la Campagne qui est autour d'une Ville. Ainsi l'on dit,

To walk into the fields, se promener hors de la Ville.

Fields signifie aussi une Place, comme

Lincolns-Inn fields, la Place de Lincolns-Inn, qui est la plus belle Place de Londres.

FIEND, ennemi.

FIERCE, fier, farouche, cru- auté.

Fierceness, fierté, ferocité, cruauté.

Fiercely, fereement, cruelle- ment.

FIFE, fifre.

* FIFTY, fifteen, fifteenth, fifty, fiftieth. *V. five.*

FIG, figure.

A green fig, figure verte.

A dry fig, figure sèche, figure de cabas.

Not to care a fig for one, morguer qu'écun.

A Fig-tree, un figuier.

A wild fig-tree, figuier sauvage, lycamore.

An Orchard of fig-trees, un lieu où il y a quantité de figuiers.

A Bird called fig-cater, bec figue, oiseau.

A Fig, dans les Ecoles, signifie un coup de verge sur la main.

FIGHT, bataille, combat.

A Sea-fight, combat sur Mer.

A Land-fight, combat sur Terre.

A fight of Horse-men, combat de gens à cheval.

A fight of Foot-men, combat de gens à pié.

To begin the fight, commencer le combat, livrer le combat.

To accept the fight, accepter le combat.

To shun the fight, éviter le combat.

To come to a general fight, venir à un combat general.

I never saw a fight worse ordered than that was; we wearied one another, for he was weary to beat me, and I of being beaten; jamais je ne vis combat plus mal ordonné que celui là; nous nous sommes lassés l'un de l'autre, lui de me battre, & moi d'être battu.

It was a bloody fight, ce fut un sanglant combat, une sanglante bataille.

To Fight, combattre, se battre l'un contre l'autre.

To fight stoutly, se battre vaillamment.

To fight desperately, se battre à la d'sfoirée.

To fight at Sea, se battre sur Mer.

To fight with swords, se battre à coups d'épée.

To fight with the fists, se battre à corps de poing.

To fight hand to hand, combattre tête à tête, homme à homme, corps à corps, de personne à personne.

To fight it out, voir der un différend par le combat. Item, se battre à courance, ou à toute extrémité, combattre jusqu'à ce que l'un

des Partis soit tout à fait mis en deroute.

To fight with his own shadow. Proverbe qui revient au nôtre, avoir peur de son ombre.

Fought, combattu.

A Fighter, batailleur.

A Fighting, combat; as,

There was a bloody fighting amongst them, il se fit un sanglant combat entre eux.

A fighting man, un combattant.

We had but fifteen thousand fighting men, nous n'avions que quinze mille combattants.

FIGURE, figure, représentation.

A figure of Rhetorick, une figure de Rhetorique.

To Figure, figurer.

Figured, figuré.

Figuring, l'action de figurer.

Figurative, figuratif.

Figurative expressions, discours embellis de figures.

Figuratively, par figures.

FILAMENTS, filamens de racines, de veines, &c.

FILBERD, noisetier.

Filberd-tree, noisetier.

To FILCH, filoter qu'écun, le voler adroitement.

Filched, filoté, volé.

A Filcher, un filote.

Filching, filoterie.

Filchingly, par filoterie, en filote.

A FILE, or rank, file, rang.

To march by file, marcher de file.

A FILE, to file with, une lime.

File-duit, limaille, ou limeure.

To File, limer, fourbir avec la lime.

Filed, limé.

Filing, limeure, action de limer.

FILIAL, of (or belonging to) a Son, filial.

To FILL, emplir, remplir.

To fill his coffers with gold and silver, remplir ses coffres d'or & d'argent.

To fill himself with meat, se remplir de viandes.

To fill the mouth with empty spoons, remplir de vaine espérance.

Filled, empli, rempli.

Filling, remplage, remplissage.

Full, plein, rempli.

A bottle full of wine, une bouteille pleine de vin.

A shop full of wares, une boutique pleine de marchandises.

Half full, demi plein, plein à demi.

A boy full of mischief, garçon plein de malice.

In a full congregation, en pleine assemblée.

Full power, plein pouvoir, pleine puissance.

The full of the Moon, le plein de la Lune, pleine Lune.

Full, or abounding, abondant.

A Country full of all necessities, un pays abondant en toutes choses nécessaires.

To have his hands full, avoir bien à faire, être bien embarrassé.

Full, large, or perfect, ample, ou parfait.

To give a full answer, faire une ample réponse.

To make a full description of a Country, faire une ample (faire une parfaite) description de quelque Pays.

Full, or full fed, saoul, rassasié, plein de viande.

Is not your belly full yet? n'avez-vous pas encore assez mangé?

To the full, à plein, à fond.

To be full thirty years old, avoir trente ans accomplis.

Fully, pleinement, entièrement, amplement, parfaitement.

Fulness, plénitude.

Fulsome, degoutant, ennuyant.

The fulsome favour of things broiled or burat, odeur de cuisine.

Fulsome, qualité degoutante.

To Fulfil, accomplir.

To fulfil his promise, accomplir (tenir) sa promesse.

To fulfil the Articles of an agreement, accomplir les Conditions d'un accord.

To fulfil a Vow, accomplir un voeu.

Fulfilled, accompli.

A Fulfiller, celui ou celle qui accomplit.

A Fulfilling, accomplissement.

The fulfilling of all his desires, l'accomplissement de tous ses desirs.

Fill; as, to have his fill of meat, avoir son saoul de viande.

FILLET, bande, bandeau.

A fillet of veal, filet de veau.

FILIP, enquerneud.

To Filip one, donner une chiennée à quelqu'un.

Fil.

Fillipped, qui a recen une chienne.

FILLY, filly colt, or a young mare, une jeune jument.

A FILM in the eye, saie, tache dans l'oeil.

FILOSELLA, a sort of stuff, filofelle, étoffe de soie & de laine.

To FILTER, or strain through a felt, filtrer.

* FILTH, filthy, filthiness, and filthily. *V. Foul.*

The FIN of a fish, aileron, ailerette, nageoire de poisson.

Finned, or that hath fins, qui a des nageoires.

* FINAL, finally. *V. fine.*

FINCH, pinçon.

A bull-finch, pivoine.

A gold-finch, chardonneret.

A green-finch, loriot.

To FIND, trouver.

To find what one looks for, trouver ce que l'on cherche.

Take heed you find not that which you do not seek, prenez garde que vous ne trouviez ce que vous ne cherchez pas.

I can never find him at home, je ne le trouve jamais chez lui.

Having well examined him I found he was a Lyar, apres l'avoir bien examiné, j'ai trouvé qu'il étoit un menteur.

I found it otherwise, j'ai trouvé que la chose étoit autrement.

How do's he find himself now? comment se trouve-t-il maintenant?

He finds himself a little better, il se trouve un peu mieux.

To find good, trouver bon, trouver à propos, approuver quelque chose.

To find one lodging, clothes, and vittles, fournir quelqu'un de logement, d'habits, & de nourriture.

I could find in my heart to go abroad, je serais bien têt d'humour à sortir.

To find fault with every thing, trouver à redire à tout.

You always find fault with me, vous trouvez toujours à redire à ce que je fais; je ne s'y rien faire qui vous agré, ce vous ne desapprouviez.

To find out, découvrir, trouver, inventer.

I will go and find him out, je veux l'aller trouver.

I found out the trick on't, j'en ai trouvé l'intrigue.

Found, trouvé.

Nothing is here to be found, on ne trouve rien ici.

There are many to be found in that condition, il s'en trouve plusieurs dans cet état.

A Foundling, un enfant trouvé.

The Finder out of a thing, celui qui découvre une chose, qui la trouve, un inventeur.

A fault finder, un censeur, un reprenneur, qui trouve à redire.

Findings; as, what did he get by his finding out? qu'a-t-il gagné pour l'avoir trouvé?

FINE, adj. beau, fin.

'Tis fine weather, il fait beaux temps.

He is a fine man, c'est un bel homme, un brave, un galant homme.

She is a fine woman, c'est une belle femme, une brave femme.

Fine woollen cloth, du drap fin.

Fine linnen cloth, de la toile fine.

To be (or to go) fine in clothes, paraitre en habits, être bien couvert; bien lesté, bien ajusté.

How fine you are? que vous êtes brave, lesté, bien mis, bien couvert?

You made your daughter mighty fine, vous avez bien paré votre fille.

Finer, the comparative, plus beau, plus fin.

Finest, the superlative, le plus beau, le plus fin.

Fineness, beauté.

Finely; as, he hath done it finely, il l'a fort bien fait.

You plaid your part finely, vous avez bien fait pour votre part, vous avez bien joué votre personnage.

Finess, or cunning, finesse.

To finish a business, finir une affaire.

To finish a discourse, finir un discours, mettre fin à un discours.

Finished, fini, achevé.

The thing is almost finished, l'affaire est presque finie.

A Finisher, celui ou celle qui finit.

Was he indeed the finisher of it? est-ce lui tout de bon qui l'a fini?

Finishing, finissement, achèvement, dernière perfection d'un ouvrage.

He could never resolve upon the finishing of it, il n'a jamais pu se résoudre à le finir.

Finite or that hath an end, fini, ou qui a fin.

FINE, or amercement, amende.

To be put to a fine, être mis à l'amende.

To Fine, or punish by the purse, mettre à l'amende.

Fined, mis à l'amende.

The Fine of a House, bail de maison, ou ce que l'on paie d'entrée (quand on prend une maison) outre la rente annuelle.

A Fine, or form of Conveyance of Land, un Acte par lequel on engage ses Biens terriens à un autre.

FINGER, doigt, ou doigt.

The fore-finger, the finger next to the thumb, le doigt d'après le pouce.

The middle finger, le doigt du milieu.

The ring-finger, le doigt d'après celui du milieu.

The little finger, le petit doigt.

He has more in his little finger than thou hast in thy whole body, son petit doigt vaut plus que tout ton corps.

The fingers end, le bout du doigt.

To have a thing at ones fingers end, savoir quelque chose sur le bout du doigt, cd. la savoir parfaitement.

A fingers-breadth, la grosseur d'un doigt.

To point at one with the finger, montrer quelqu'un du doigt.

To put ones finger in the fire, prendre parti dans quelque dangereuse querelle.

To have a finger in the Pie, être complice.

His fingers are lime-twigs, il a les doigts crochus, il est un peu larvion.

To Finger, or handle much, manier, toucher souvent une chose.

To finger, or lay his finger on, mettre la main sur quelque chose, la griser, la griper.

Fingered; as, light fingered, or apt to steal, qui a les doigts crochus, addonné au larcin.

FINNE, and finned. *V. fin.*

FIRE, feu.

A great Fire, un grand feu.

A great Fire, or Conflagration, une incendie.

A little fire, un petit feu.

A wood fire, un feu de bois.
 A coal-fire, un feu de charbon.
 A bone-fire, un feu de joie.
 To strike fire, faire du feu avec un fusil.
 To take fire, prendre feu.
 To make a fire, faire du feu.
 To stir the fire, raccommoder le feu.
 To set all on fire, mettre tout en feu, mettre tout en combustion.
 To be on fire, brûler, être tout en feu.
 A fire-steel, un fusil.
 A fire-arm, arme à feu.
 A fire-shovel, une pelle à feu.
 A fire-fork, un fourgon.
 A fire-ball, grenade, boule de feu.
 A fire-brand, tison allumé.
 A fire-spark, une étincelle.
 A fire-lock, rouet d'arquebuse.
 The fire-pan of a Gun, bassin de Mousquet, de fusil, &c.
 Fire-works, feux d'artifice.
 A Fire-ship, un brûlé.
 Well may he smell the fire whose Gown burneth, le moyen de ne pas sentir le feu quand l'habit brûle.
 There is no fire without some smoke, il n'y a point de feu sans fumée.
 Fire and Water are good Servants, but bad Masters, le feu & l'eau sont de bons serviteurs, mais ils sont de mauvais maîtres.
 To add fuel to the fire, verser de l'huile sur le feu.
 To Fire, allumer.
 To fire a Gun, tirer, mettre le feu à un Canon.
 To fire upon the Enemy, faire feu sur l'Enemi.
 Fired, allumé, tiré.
 Fired upon, sur qui l'on fait feu.
 FIRKIN, Barillet, contenant neuf gallons mesure d'Angleterre.
 FIRM, ferme, stable.
 To make firm, affermir.
 Firmness, fermeté.
 Firmly, fermement.
 The Firmament, or Sky, le Firmament.
 FIRR-Tree, Sipin.
 FIRST, premier.
 First come, first served, les premiers-venus doivent être les premiers servis.
 To be the first, être le premier, avoir le premier rang.
 I will speak first, je baranguerai le premier.
 In the first place, en premier lieu.

The first time, la première fois que je le vis.
 At the first sight, d'abord, au premier abord.
 The first fruits, les premières.
 First, adv. premierement.
 First of all, first and foremost, premierement, avant toutes choses.
 FISCAL, fiscal.
 FISH, poisson.
 Sea-fish, poisson de Mer.
 River-fish, poisson de rivière.
 Fish must swim thrice, le poisson doit nager trois fois. L'un dans l'eau, l'autre dans la fauce, & la troisième dans le vin lors qu'il est dans l'estomac.
 A fish-boat, bateau de pêcheur.
 A fish-hook, or a fishing hook, hameçon.
 A fish-pond, ordier, réservoir à poissons.
 A fish-day, jour maigre, jour de poisson.
 A fish-market, poissonnerie, marché au poisson.
 A fish-monger, un poissonnier.
 Fish-scale, écaille de poisson.
 The gills of fish, les ouies.
 The fins, les nageoires.
 The soft roe of fishes, laite, laitance.
 The spawn, les œufs de poisson.
 A cray-fish, un écrevisse.
 A shell-fish, poisson à coquille.
 Stock-fish, espèce de morue.
 The fish follows the bait, le poisson suit l'amorce.
 Fresh fish and new come guests smell when they are three days old, l'hôte & le poisson, passé trois jours, puent.
 The best fish swim near the bottom, les meilleurs poissons vont au fond.
 I have other fish to fry, j'ai bien d'autres affaires en tête.
 To Fish, pêcher.
 Still he fisheth that catcheth one, toujours pêche qui en prend un.
 To Fish, or pick out, prendre, choisir.
 Fished, pêché.
 A Fisher, or a fisher-man, un pêcheur.
 The Kings-fisher, a Bird, martinet, Alcyon.
 Fishing, pêche de poissons.
 In the deepest water is the best fishing, or, no fishing like to fishing in the Sea, il fait beau pêcher en eau large.
 Its good fishing in troubled wa-

ters, il fait bon pêcher en eau trouble.
 Fifty, poissonnent, abondant en poisson.
 FIST, le poing.
 To close the fist, fermer le poing, en serrant la main.
 To strike one with the fist, donner des coups de poing à quelqu'un.
 A stone as big as ones fist, une pierre grosse comme le poing.
 To Fist it, or to play at fifty cuffs, se battre à coups de poing.
 FISTICK nuts, or pistachos, pistaches.
 FISTULA, fistule, ulcere.
 A FIT of disease, un accès de maladie.
 He has had a great fit, il a eu un terrible accès.
 A fit of madness, or a mad fit, extravagance, rage.
 A fit of melancholy, mélancolie.
 A fit, or fancy, caprice, fantaisie.
 If the fit takes me, if the fit comes upon me, si la fantaisie m'en prend.
 To do all by fits, ne rien faire que par bâtarde.
 FIT, fit, or fitting, propre, commode, bien seant.
 A man fit for any thing, un homme propre à tout, capable de tout.
 Of three Brothers they are, one is fit to be a Scholar, another to be a Soldier, but the third is fit for nothing, de trois frères qu'ils sont l'un est propre aux lettres, l'autre aux armes, & le troisième à rien du tout.
 These Shoes are very fit for me, ces Souliers me sont fort propres.
 Do you think really he is fit for that employment? croiez-vous sincèrement qu'il soit propre pour cet emploi, ou qu'il en soit capable?
 This is as fit a thing for me as can be, ceci m'accorde fut bien.
 Are you fit to go? êtes-vous prêt à partir?
 I am not fit to go-out, je ne suis pas en état de sortir.
 What is fit shall be done, on fera ce qui est de la raison.
 It shall be so, if you think fit, je le veux, si vous le jugez à propos.
 It is not fit (it is not fitting) for you to do so, vous ne devriez pas en agir ainsi, vous faites mal d'en agir de la sorte.
 That was not fit to be said, vous avez mal fait de le dire.

A fitting answer, une réponse convenable.
 Tis very fitting it should be so, il est fort à propos (il est juste) que cela soit.
 He that is suffered to do more than is fitting, will do more than is lawful, celui qui a la liberté de faire ce qui n'est pas bien seant s'emancipe aisément à faire ce qui n'est pas legitime.
 To Fit, or make fit, accommoder, ajuster, preparer.
 To fit himself to the meanest capacities, s'accommoder à la capacité (à la portée) des enfants.
 To fit himself to another mans humour, s'accommoder à l'humeur d'un autre.
 To fit himself for a journey, se preparer pour un voyage, se disposer à partir.
 You must fit every thing for our departure, il vous faut prendre soin que tout soit prêt à l'heure de notre départ, il vous faut preparer toutes choses pour notre départ.
 Do you think these shoes will fit me? pensez-vous que ces souliers me soient propres, ou qu'ils me puissent accommoder?
 If you can fit me with it, do, si vous pouvez m'en accommoder, faites-le.
 I shall fit you, I warrant ye, assurément je vous accommoderai.
 To fit one, or be revenged of him, rendre la pareille à quelqu'un, lui rendre un mauvais tour.
 To fit up a thing, achever d'accommoder quelque chose.
 To fit out a ship, équiper un Navire.
 Do's this sute fit me well? cet habit me vient-il bien?
 Fitted, accommodé, ajusté, préparé.
 Are all things fitted? tout est-il prêt?
 The Fitting of a thing, l'accommodement, l'ajustement de quelque chose.
 Fitly, à propos, portinement.
 Fittness of time, opportunité.
 FIVE, cinq.
 Five times, cinq fois.
 The space of five years, l'espace de cinq ans.
 Divided into five, divisé en cinq.
 Five at a time, cinq à la fois.
 Five times as much, cinq fois autant.

Five years old, qui a cinq ans.
 Five days ago, il y a cinq jours.
 Five hundred, cinq cents.
 Five thousand, cinq mille.
 Fifth, cinquième.
 Every fifth, chaque cinquième.
 The fifth time, la cinquième fois.
 A fifth Monarchy man, or a millenary, un Millenaire.
 Fifteen, quinze, quinzaine.
 Fifteen a breast, quinze de rang.
 Fifteen crowns, quinze écus, une quinzaine d'écus.
 Within fifteen days, dans quinze jours, dans la quinzaine.
 Fifteenth, quinzième.
 A fifteenth, la quinzième partie des biens de chaque sujet.
 Fifty, cinquante.
 Fifty times, cinquante fois.
 Fifty at a time, cinquante à la fois.
 Fifty years old, qui a cinquante ans.
 Fiftieth, cinquantième.
 To FIX, arreter, établir.
 To fix a business, arreter, conclure une affaire.
 To fix a time to do some business, arrête le jour pour faire quelque chose.
 To fix blame upon an unblameable thing, blâmer une chose qui n'est point à blâmer.
 To fix an ill report upon one, mettre une personne en mauvaise reputation.
 They have fixed all the pretended offences in this point, ils ont réduit toutes les offenses prétendues à ceci.
 To fix upon a fit subject, choisir un sujet propre.
 To fix the Miner, attacher le Mineur.
 To fix himself somewhere, s'établir quelque part, établir sa demeure en quelque lieu.
 Fixed, arrêté, établi.
 He is fixed, il est arrêté, il est établi.
 A business fixed, une affaire arrêtée, conclue.
 The fixing of a business, la conclusion d'une affaire.
 TO FIZZLE, vesser.
 A Fizzler, un vesseur.
 Fizzle, or fizzling, vesse.

FLABBY, humide, moisi.
 A FLABEL, châsse-mouche.
 FLABERGULLION, or (rather) Slaberdgullion, un sorcier impertinent.
 A FLAG, drapeau, étendard, pavillon.
 To set up the flag, arborer le drapeau.
 To Flag, être flac, ou lâche.
 Flaggy, flac, lâche.
 FLAG OLET, flageolet.
 FLAGITIOUS, or wicked, méchant.
 FLAG ON, un flacon.
 FLAGRANT, ardent, embrasé.
 FLAIL, un flau.
 FLAKES, that flee from hammered hot iron, étincelles qui éclatent d'un fer chaud quand on le bat.
 A FLAM, or cuanning put off, une moquerie, une plaisante excuse.
 FLAME, flamme.
 To cast our flames of fire, jeter des flammes de feu.
 To set on a flame, mettre en feu, embraser.
 To Flame, faire flamme.
 FLANK, flanc.
 To Flank, flanquer.
 Flanked, flanqué.
 FLANNEL, a kind of stuff, flanelle.
 FLAP, le bout du bas de l'oreille.
 The flap of a shoe, l'oreille d'un soulier.
 A flap, or blow, un coup.
 To give one a flap with a foxes tail, donner un coup de queue de renard à quelqu'un, c.à. le tromper.
 To Flap, s'abattre, être flac.
 To flap one, frapper quelqu'un.
 Flapped, frappé.
 A Flapping, frapement.
 FLASH of lightning, éclair.
 Flash of fire, bouffée de feu.
 A flash of wit, élan, (pointe) d'esprit.
 A Flash, an empty shallow-brained fellow, un homme qui n'a rien de solide, qui n'a pas grand jugement.
 To Flash out, éclaircir, jeter des éclairs.
 FLASK, for powder, flasque, fournement à poudre.

FLASKET, espece de grand panier.

FLAT, plat, egal, uni.

A flat ingot of metal, une plaque.

A flat Country, un pays plat.

To lay flat upon the ground, être couché à plate terre.

Flat painting, plate peinture.

Flat nose, nez plat, nez camus.

Flat nosed, qui a le nez camus.

The flat part of a thing, le plat, le côté plat d'une chose.

The flat part of a sword, le plat d'une épée.

Flat (or dead) drink boisson eventée, qui n'a point de goût ni de force.

This beer drinks very flat, cette bière n'a aucun goût.

To lay one flat upon his belly on the ground, coucher quelqu'un à terre sur son ventre.

To give one a flat answer, répondre péremptoirement à quelqu'un.

To Flatten, or make flat, aplatisir, rendre plat.

Flattened, applati, rendu plat.

Flatly, tout à plat.

To FLATTER, flatter, caresser.

Flattered, flaté, caressé.

Flatterer, un flatteur.

Flattering, or flattery, flaterie.

Flatteringly, or by flattery, par flaterie, avec flaterie.

* FLATLY, V. flat.

FLATULENT, or windy, venteux, plein de vent.

To FLAUNT it, le porter brava.

A Flaunting woman, une femme qui se porte beau.

A flaunting sute of cloths, un bel habit.

Flauntingly, de bel air.

FLAW, in a blade, paille.

A flaw in a writing, a thing that may be found fault with, un passage dans un écrit à quoi l'on peut trouver à redire.

A flaw (or gust) of wind, tourbillon de vent.

A flaw, cleft, or loseness of the skin that riseth by the nails, l'onglée, la chair du doigt de jointe à la racine de l'ongle.

FLAWN, or custard, flan de lait.

FLAX, du lin.

Flax-comb, seran.

A flax-man, or dresser of flax, flancier.

To dress flax, serancer du lin. Dressed flax, ready for the distaff, filasse.

Flaxen, qui est de lin.

To F L A Y, or to flea, écorcher.

No man can flay a stone, comment écorcherait-on une pierre?

To flea one alive, écorcher quelqu'un tout vif.

Flead, écorché.

Fleaer, écorcheur.

Fleaing, écorchement.

A FLEA, une puce.

Full of fleas, plein de puces.

Flea-bitten, mordu des puces.

Flea-biting, morsure de puces.

All those mischances, which had ruined another man, were but a flea-biting to you, tous ces malheurs qui auroient ruiné un autre homme ne vous ont guère incommodé.

To have a flea in his ear, avoir la puce en l'oreille, cd. être en peine.

To go away with a flea in his ear, s'en aller mal satisfait.

Flea-wort, or flea-vane, herbe aux puces.

FLEAK, or hurdle, une claye.

FLEAM, or flegme, un flegme.

A fleam, or Surgeons instrument, un Instrument de Chirurgien.

* FLED, V. to flee.

To FLEDGE, prendre plume.

Fledged, qui a pris plume, qui a déjà commencé à jeter plume.

To FLEE, fuir, prendre la fuite, se sauver, gagner au piè, s'enfuir.

Fled, qui a pris la fuite.

Whether is he fled? où s'est-il sauvé? ou s'est-il enfui?

They are all fled, some one way, and some another, ils se sont tous sauvés, qui d'un côté, qui d'un autre.

He is fled a great way off, il s'est enfui bien loin.

* FLEECE, toison.

The golden fleece, la toison d'or.

To Fleece wool, tondre la toison.

To fleece one, plumer quelqu'un, tirer de lui tout ce que l'on peut.

To FLEER, se moquer de quelqu'un, le regarder d'un air choquant.

FLEET, une flotte, store de Vaisseaux de Mer allans de compagnie.

To equip a Fleet, équiper une flotte.

A Fleet of men of War, une flotte de Vaisseaux de Guerre.

A fleet of Merchant-men, une flotte de Vaisseaux Marchands.

Fleet, est aussi le nom d'une Prison à Londres.

To Fleet, or flit, flotter.

To fleet milk, écumer le lait.

Flotten milk, lait écumé.

To Float, or to flore, flotter.

To float betwixt hope and fear, flotter entre l'esperance & la crainte.

FLEGME, flegme.

Flegmatick, flegmatique.

FLESH, chair.

All flesh is not venison, toute chair n'est pas venaison.

Flesh meat, viande.

A great flesh eater, un grand mangeur de chair.

Flesh colour, couleur de chair.

To go the way of all flesh, mourir.

Fleshly, or full of flesh, charnu.

Fleshliness, charnure.

Fleshless, décharné, maigre, qui n'a que la peau & les os.

Fleshly, charnel.

Fleshliness, charnalité.

A FLETCHER, or bowyer, un faiseur d'Arcs.

* FLEW, Preterit du Verbe to fly.

FLEXIBLE, flexible, souple, pliable.

Flexibleness, flexibility, souplesse.

To FLIE, and flight, V. to fly.

A FLING, coup, jet.

I must have a fling at him, il faut que j'aye un demêlé avec lui.

To Fling up, jeter en haut.

To fling down, jeter en bas.

To fling in, jeter dedans.

To fling out, jeter dehors.

To fling away (or mispend) his money, prodiguer son argent, être mauvais menager.

He flung away rudely from his Company, il quitta brusquement & de mauvaise grace la Compagnie.

Flung, jetté.

Why would he have it flung away? pour quoi a-t-il voulu qu'on l'ait jeté dehors?

A flinger, qui jette.

A Flinging, jet, ou l'action de jeter.

FLINT

FLINT, or flint stone, pierre à feu, pierre à fusil.

FLIPPANT, libre, ouvrier.

A flippant and forward woman, une coquette, une libertine.

A flippant discourse, un discours coulant.

To FLIT, V. fleet.

A FLITCH of bacon, fiche de lard.

A FLITTER mouse, une chauve-souris.

To FLITTER, or to flutter, V. to fly.

To FLOAT, flotter. V. fleet.

FLOCK, troupeau.

A flock of sheep, troupeau de brebis.

A flock of geese, troupeau d'oies.

A flock of beasts, harde (troupe) de bêtes.

A flock or multitude of people, une foule.

A flock of wool, flocon de laine.

A flock of hair, flocon, touffe, tresse de cheveux.

A flock-bed, matelas.

To flock together, s'assembler.

To flock together to do mischief, s'assembler pour mal faire.

To flock to one, aller en foule à quelqu'un.

Flocked, assemblé.

A flocking of people, un concours.

* FLOOD, or Flond, V. to flow.

FLOOR, or a boarded floor, un plancher.

A stone or brick floor, un pavé.

A barn floor, aire de grange.

To Floor, or make a floor, plancher, faire un plancher, faire un pavé.

Floored, with planks or boards, planché.

Floored with stone or bricks, pavé.

* FLORID, V. Flower.

FLORIN, a sort of coyn, florin, espece de monnaie.

* To FLOTE, or float, V. Fleet.

* FLOTTEN milk, V. Fleet.

* FLOUD, or Flood, V. to flow.

FLOWNDER, sorte de pie.

* To FLOURISH, and its Derivatives, V. Flower.

A FLOUT, moquerie, raillerie.

To Flout, se moquer, se jouer, se rir de quacun, le railler.

Flouted, moqué, raillé.

A Flouter, un moqueur, un railleur.

A flouting, the same as a flout.

To FLOW, couler, decouler.

To flow by a place, couler vers quelque lieu.

To flow over, or to over-flow, inonder.

To flow together, couler ensemble.

To flow in, couler dedans.

To flow down, couler en bas.

It flows, la marée monte.

The Flowing of the Sea, le flux de la Mer.

A flowing of riches, une abondance de richesses.

Flowingly, abondamment.

A Flow, the same as flowings; as, a flow will have an ebb, tout flux a son reflux.

Proverbe que l'on applique fort à propos aux Richesses, qui vont & viennent comme la Marée.

Flood, or Flood, inondation, torrent, deluge d'eaux.

Item le flux de la Mer.

The Earth was drowned by a Flood, and is to be consumed by Fire, la Terre a été une fois inondée par le Deluge, & doit être un jour consumée par le Feu.

To roul on a flood of wealth, nager dans les richesses.

High flood, Marée haute.

A flood-gate, or water stop, écluse (ou bonds) de riviere pour retenir & pour lâcher l'eau.

Fluent, coulant, fluide.

A fluent wit, un grand esprit.

Fluently; as, to speak fluently, avoir une grande facilité d'expression, avoir un langage coulant.

Flux, flux.

The bloody Flux, le flux de sang.

Fluxible, fluide.

Fluxion, fluxion, defluxion.

FLOWER, fleur.

The Flower de Luce, la fleur-de-lis.

One flower makes no Garland, une fleur ne suffit pas pour faire une guirlande.

It is the fairest flower in his garden, c'est la plus belle fleur qu'il ait dans son jardin.

A meadow overspread with flowers, un pré emailé de fleurs.

How sweet these flowers smell? que ces fleurs sentent bon?

A flower-pot, un pot à fleurs.

Flower-work, ouvrage à fleurs.

To be in the flower (or prime) of his age, être dans la fleur de son âge.

Flower of meal, fleur de farine.

Vine flower, fine fleur de farine.

Womens monthly flowers, fleurs, mois de femmes.

To Flourish, fleurir.

He begins to flourish, il commence à fleurir.

To flourish a writing, embellir l'écriture par de beaux traits de plume.

Flourished, fluri.

A Flourishing man, un homme qui est en credit, ou en belle passe, & qui fait belle figure.

The flourishing of a discourse, l'action de poir un discours, de l'embellir.

Flourish; as, An idle flourish of words, des flouriettes.

Florid; as a florid discourse, un discours elegant, agreable, poli, coulant, & bien peigné.

* FLOWN, volé. C'est le Participle passif du Verbe to fly.

To FLOWT, and its derivatives, V. to flout.

* FLUENT, fluently, V. to flow.

* FLUNG, jetté, V. to fling.

A FLURT, une sottise femme, qui n'a aucun esprit.

To Flurt, or deride one, se moquer de quacun.

A FLUSH, at Cards, plusieurs cartes de même point.

To be flush of mony, être riche en argent, avoir beaucoup d'argent à commandement.

To FLUSH, se dit du sang qui boit dans les veines.

Flushing, ebullition de sang.

FLUSTERED, à demi yvre.

FLUTE, une flûte.

To play on the flute, flûter, jouer de la flûte.

A Fluter, or player on the flute, flûteur, joueur de flûte.

To FLUTE, or channel, caneler des colonnes.

Fluted, canelé.

Fluting, canelure.

* To FLUTTER, voler, V. to fly.

* FLUX, fluxion, V. to flow.

FLY, une mouche.

A gad-fly, une grosse mouche.
A dog-fly, mouche à chien.
A little fly, un moucheron.
A fly-flap, instrument avec quoi on chasse les mouches.
To Fly, voler, fendre l'air en volant.

He would fain fly, but he wants feathers, il voudrait bien voler, mais il lui manque des ailes. C'est à dire, qu'on ne peut rien faire sans les aides qui sont nécessaires.

To fly forwards, voler en avant.
To fly backwards, voler en arrière, retourner en volant.

To fly before, voler devant.
To fly from a place, or to fly away, voler d'un lieu, s'envoler.
To fly about, voler à l'entour.
To fly upwards, voler en haut.
To fly downwards, voler en bas.

To fly into passion, s'emporter de colère.
To fly in one's face, sauter au visage à qu'on.
To fly, or run away, fuir, s'enfuir.

Flown, volé, envolé.
Flyer, qui vole.
A high flyer, un faucon hautain.
A flying, vol, l'action de voler.

No flying without wings, on ne peut pas voler sans ailes.
A mans flying into passion, emportement de colère.

The flying fish, arondelle de Mer, ou petite mouette.

Flight, vol d'oiseau.
Flight, or running away, fuite.

To be put to flight, être mis en fuite.

To save himself by flight, se sauver (asseoir son salut) par la fuite.

A flight of birds, volée (troupe) d'oiseaux.
A flight-shaft, volet, trait, flèche déliée.

To Flutter, voleter.

To flutter about, voleter autour, à l'entour.

Fluttering, l'action de voleter.

F O

FOAL, poulain. V. Fole.
FOAM, écume. V. Fome.
FOB, bourse, petite bourse.
To FOB a man off, frustrer quel-

cun de ses prétensions, le renvoyer avec un refus.

* FODDER, and its Derivatives. V. to feed.

FOE, ennemi.
FOG, brouillard.

Foggy air, un air plein de brouillards.

A foggy body, un corps pesant, corps chargé de graisse.

A FOILE, or repulse, affolement, blessure.

To give one a foil, donner le croc en jambe à qu'on.

To Foil, repousser, affoler, blesser.

Foiled, repoussé, affolé, blesé.

A pair of Foils, des flurets.

To FOIN, piquer, poindre.

Foined, piqué.

A Foin, or foining, piqueure.

† FOISON, or plenty, abondance.

FOIST, a kind of Sea vessel, fusée, Vaisseau de Mer de bas bord.

A FOIST, or fizzle, une vessie.

To Foist, or let a foist, vesser.

A Foister, or fizzler, vesseur.

A FOLD, or plait, un pli.

To Fold, plier.

Folded, plié.

A Folder, un plieur.

Folding, l'action de plier.

A folding chair, siège pliant.

FOLD, or sheep-fold, bergerie, étable à brebis.

A pin-fold, or pound, parc de brebis.

To Fold sheep, or to put sheep into a fold, parquer, asseoir son parc pour les brebis.

Folded, parqué.

A Folding, l'action de parquer.

FOLE, or colt, poulain, le petit d'une cavale.

To Fole, faire le poulain.

FOLKS, or people, gens.

I never saw such folks since I was born, je n'ai jamais vu telles gens depuis que je suis au monde.

To FOLLOW, suivre, aller après.

Follow my advice, suivez mon conseil.

To follow close, suivre de pres, suivre pas à pas.

He follows his book very close, il étudie incessamment, il est toujours sur les livres.

To follow, or imitate, suivre, imiter.

You do not follow the example of your fore-fathers, vous ne sui-

vez pas l'exemple de vos pères.

It do's not follow, il ne s'en suit pas.

As follow's, comme il s'en suit.

Followed, suivi, imité.

He is very much followed, il est fort suivi.

He was followed by a great multitude, il étoit suivi d'une grande multitude.

A Follower, Partisan, qui suit le Parti de qu'on.

A follower, in matters of Religion, un Sectateur.

He was one of his followers, il étoit un de ses Sectateurs.

A Following, l'action de suivre, imitation.

The following discourse, le discours suivant, la suite du discours.

Fellow, compagnon.

All fellows at foot-ball, au jeu du ballon on n'a point d'égard à personne. C'est à dire, que l'on ne doit pas se mêler dans les jeux de la Populace, si l'on ne veut avoir sa part du mauvais traitement qu'on s'y fait les uns aux autres.

A Fellow-traveller, compagnon de voyage.

A School-fellow, compagnon d'Ecole.

A Fellow of a Colledge, Colleague.

A bed-fellow, compagnon de lit.

A fellow-sufferer, compagnon de fortune.

A fellow-servant, compagnon de service.

A fellow-soldier, or partner, compagnon de guerre.

A fellow-ruler, compagnon de même charge, Colleague.

He that hath a fellow-ruler hath an over-ruler, tout homme qui a un Compagnon d'office a un Maitre.

A good fellow, un bon compagnon, toujours prêt à rire & à se divertir.

To play the good fellow, faire la débauche, passer le tems à boire en compagnie.

What a fine fellow you are? O le brave (O le plaisant) compagnon que vous êtes!

Fellow, se dit aussi d'un homme par mépris, comme

I spoke to the fellow, j'ai parlé à l'homme.

A base fellow, un infâme, un vilain.

An

An impudent (or a sawcy) fellow, un impudent, un effronté.
Meddle with your own fellows, mêlez vous de vos semblables.
Lastly, it may be thus rendred ;

as,
I lost the fellow to this glove, j'ai perdu l'autre de mes gants.

Fellowship, association, communion.

To hold fellowship with one, se joindre à qu'on, fréquenter sa compagnie.

A man of good fellowship, un homme de bonne humeur, d'une agréable conversation.

* FOLLY, folie. V. Fool.

FOME, écume.

To Fome, or cast out fome, écumer, jeter écume.

A Foming, l'action d'écumer.

Fomingly, en écumant.

To FOMENT, fomentier.

Fomented, fomenté.

A Fomentier, celui ou celle qui foment.

Fomenting, or fomentation, fomentation.

FOND; qui aime éperdument quelque chose, qui en est fû.

He is so fond of that child, il est si fû de cet enfant.

A fond woman, femme lascive, femme libertine.

Fond tricks, folâtreries.

Fondness, humeur folâtre, folâtrerie.

Fondly, folâtrément.

Fondling, celui ou celle qu'on aime éperdument, un mignard, une mignarde.

* A FOND, or stock, un fonds, ou amas d'argent pour l'exécution d'une affaire.

FONT, baptistère.

To be a child's witness at the Font, tenir un enfant au baptême.

* FOOD, nourriture. V. to Feed.

FOOL, fû.

He is a fool, c'est un fû.

She is a fool, c'est une folle.

To play the fool, faire le fû.

A Fool, or buffoon, fû, bouffon.

One fool makes an hundred, un fû en fait bien d'autres.

If you play with a fool at home, he will play with you in the market, si vous faites le familier avec un fû en particulier, il fera la familier avec vous en public.

A fool demands much, but he is a greater fool that gives it, c'est

à faire à un fû de demander trop, & à un plus grand fû de le donner.

None is fool always, every one sometimes, personne n'est toujours fû, mais chacun l'est quelque fois.

Every man hath a fool in his sleeve, C'est à dire, qu'il n'y a personne qui n'ait de la folie.

Fools will be meddling, les fûs se mêlent de tout.

Fools build houles, and wise men buy them, les fûs bâtissent les maisons, & ceux qui sont sages les achètent.

A fools bolt is soon shot, un fû a bien tôt dit sa pensée, ou fait son coup.

A fool may ask more questions in an hour than a wife man can answer in seven years, un fû fait plus de questions dans une heure qu'un homme sage ne saurait répondre en sept ans.

Fools set fools for wise folks to stumble at. C'est à dire, que les fûs attrapent quelque fois ceux qui sont sages.

Fool-hardy, un fû hardi, un téméraire, un extravagant.

Fool-hardiness, folie, temerité, extravagance.

To Fool one, or make a fool of one, se moquer de qu'on, le faire passer pour un fû.

Fooled, or made a fool of, moqué.

Foolish, badin, fû, sot, impertinent.

That was but a foolish notion, c'étoit une folle pensée, une sorte d'imagination.

Foolishness, folie, badinerie, sottise, impertinence.

Foolishly, follement, badinement, sottement, impertinement.

Folly, or foolery, folie, man- que de sens, imprudence, extravagance.

It were the greatest folly in the world, ce seroit de la dernière folie.

I can't abide your fooleries, je ne saurois souffrir vos folies, je ne puis pas supporter vos extravagances.

FOORD, V. Ford.

FOOT, pié.

A great foot, un grand pié.

A little foot, un petit pié.

The sole of the foot, la planté du pié.

The print of the foot, la marque du pié.

A foot-step, vestige, pas, marque (un trace) de pié.

Foot by foot, pié à pié, tout de suite, sans discontinuer.

The foot of a mountain, rock, wall, or tree, le pié d'une montagne, d'un rocher, d'une muraille, d'un arbre.

The foot of a beast, la patte d'une bête.

The foot (or foot-stall) of a pillar, la base d'un pilier.

A Foot-stool, un marche pié.

A Foot-ball, un ballon.

A club foot, pié bot.

A splay foot, pié plat, & large.

To go a foot, aller à pié.

Its good to go on foot when a man hath a horse in his hand, on marche avec plaisir à pié lors que l'on mène son cheval par la bride.

To tread under foot, fouler aux piés.

To set a thing on foot, mettre une chose sur pié.

The Foot, or Footmen of an Army, gens de pié dans une Armée, les pietons, les fantassins.

Our Army consisted of 20000 Foot and 10000 Horse, notre Armée étoit composée de 20000 fantassins & 10000 chevaux.

A Foot-soldier, soldat dans l'Infanterie, un pieton.

A Foot-man, or a man that walks a foot, un homme de pié, un qui va à pié.

He is a good foot-man, c'est un bon homme de pié, un bon marcheur.

A foot-man servant, un laquais, un valet de pié.

To Foot it, marcher (suivre du chemin) à pié.

To foot a pair of stockings, rabiller des bas, y remettre des semelles.

Footed; as broad-footed, pié plat & large.

Rough-footed, pattu.

Cloven-footed, qui a les piés fourchés.

A four-footed beast, une bête à quatre piés.

Feet, the plural of foot, les piés.

The beds feet, les piés du lit.

To stamp with his feet, battre des piés.

My feet ake, les piés me font mal.

FETTERS, fers, entraves.

He

He has got fetters on, *il a les fers aux piés.*
No man loves his fetters though made of gold; *on ne sauroit aimer ses chaînes fussent elles d'or massif.*

To Fetter one, or put him in fetters, *mettre les fers aux piés de quécun, le mettre dans les fers.*

Fettered, *qui a les fers aux piés.*

* FOOTBALL, footman, footstep, and footstool. *V. foot.*

FOP, foppish, foit, badaud, niais.

Foppery, foppishness, folie, niaiserie, sottise.

Foppishly, fulement, forement, en niais.

FOR, a conjunction, car.

For, a preposition, pour.

Who do you take me for? *pour qui me prenez vous?*

Do it for Gods sake, *faites cela pour l'amour de Dieu.*

For my sake, *pour l'amour de moi.*

For this reason, *pour cette raison, pour cette cause.*

This makes for me, *cette raison fait pour moi.*

For the time present and for the time to come, *pour le present & pour l'avenir.*

They obtained truce for many years, *ils ont obtenu trêve pour plusieurs années.*

All things are created for the use of men, *toutes choses sont créées pour le service de l'homme.*

Sometimes for must be rendred de; *as,*

He let the reins go for fear, *il lâcha les rênes de peur.*

It shall be unto them for a testimony, *cela leur servira de témoignage.*

You took no care for that, *vous n'avez pris aucun soin de cela, vous n'avez mis aucun ordre.*

Trouble your self for nothing, *ne vous mettez en peine de rien.*

Sometimes it must be thus turned, *as,*

She could not do it for her age, *elle ne pouvoit pas le faire à cause de sa vieillesse.*

They have for several days past been on their march, *ils sont en marche depuis quelques jours.*

I have been several years for my self, *je suis à moi depuis plusieurs années.*

For all; *as,*

For all I have been so oft deceived of my hope, I am resolved to go, *quois que (bien) que j'aie été si souvent frustré de mes espérances je suis résolu d'aller.*

I will not trust you for all your swearing, *je ne veux pas me fier à vous nonobstant tous vos juréments.*

He will do it for all me, *il le fera malgré moi, en dépit de moi.*

I will do it yet for all this, *je le ferai néanmoins, je ne laisserai pas de le faire.*

For, before a Pronoun, may be thus turned.

For me you may even sleep till you snort again, *à moi ne tiennez que non seulement vous reposiez, mais que vous ronfliez.*

It is not for him to undertake it, *ce n'est pas à lui de l'entreprendre, ce n'est pas là son affaire.*

It is impossible for me to do it, *il m'est impossible de le faire.*

It is not handsom for you to say so, *ce n'est pas à vous à parler de la sorte.*

What cause is there for you to despair? *quel sujet avez vous de desespérer?*

For, following a Verb, is commonly part of its signification; *as,*

I have fought for him all the Town over, *je l'ai cherché par toute la Ville.*

I stay for him, *je l'attens.*

Before an Infinitive it is commonly supprest in French; *as,*

I go for to see, *je m'en vais voir.*

Before a Participle of the present tense it is rendred several ways; *as,*

I dare not for angring him, *je n'ose pas de peur de le mettre en colère.*

You are a fool for believing him, *vous êtes un sot de le croire.*

Be not angry with me for doing of it, *ne vous fâchez pas contre moi pour l'avoir fait.*

I would but for hurting him, *je le ferois si ce n'étoit la crainte que j'ai de lui faire mal.*

For how much? *combien?*

For as much, or for that, *d'autant que, parce que.*

For ever and ever, *à jamais, éternellement.*

For example, *as for example, par exemple.*

For the nonce, *expres, à dessein.*

For want of, *faute de, à faute de.*

As for that, *quant à cela.*

FORAGE, *V. forage.*

To FORBEAR, *s'abstenir, se tenir.*

You must forbear drinking wine, *il faut vous abstenir de boire du vin.*

He could not forbear looking upon her, *il ne pût s'abstenir de la regarder.*

I could scarce forbear striking of him, *à peine me pût je tenir de le battre.*

How few are there to be found that can forbear lying? *combien peu en trouvera-t-on qui s'abstiennent de mentir?*

Forborn, *souffert, supporté.*

Forbearance, *patience.*

Forbearance is no acquaintance, *pour avoir été long tems supporté on ne se doit pas croire quitte.*

He used him with great forbearance, *il le traita avec bien de la patience.*

To FORBID, *defendre, interdire.*

He has forbidden me to speak, *il m'a défendu de parler.*

To forbid one to drink wine, *defendre le vin à quécun.*

God forbid, *à Dieu ne plaise.*

Forbidden, *defendu.*

It is a thing forbidden, *c'est une chose défendue.*

A Forbidder, *celui qui defend une chose.*

A Forbidding, *defense, prohibition.*

* FORBORN, *V. to forbear.*

FORCE, *violence, force, contrainte.*

By force, *par force, de force.*

A wise man doth nothing by force, *le sage ne fait rien par force.*

All the forces of a kingdom, *toutes les forces d'un Royaume.*

To raise new forces, *mettre sur pied de nouvelles forces.*

To Force, *forcer, contraindre.*

To force a thing upon one, *forcer quécun à quécune chose.*

To

To force Errors upon the People, *imposer des Erreurs au Peuple, obliger le Peuple à recevoir des Erreurs.*

To force back, *repousser, faire reculer par force.*

Forced, *forcé, contraint.*

I am forced to yield to the strongest, *il m'est force de céder au plus fort.*

I was forced to do it, *j'ai été contraint (si m'étoit force) de le faire.*

A forced word, *un mot forcé, que l'on veut introduire par force.*

A Forcing, *l'action de forcer, de contraindre.*

Forcible, *fort, puissant.*

A forcible argument, *un puissant argument.*

Forcibly, *fortement, puissamment.*

Forceless, *qui n'a point de force.*

A Fort, or fortress, *fort, fortresse, place forte.*

To Fortify, *fortifier.*

To fortify a Place, *fortifier une Place.*

Fortify'd, *fortifié.*

A Place well fortify'd, *une Place bien fortifiée.*

Fortifiable, *que l'on peut fortifier.*

Fortifying, or the act of fortifying, *l'action de fortifier.*

The fortifying of that Place will be very chargeable, *il coûtera bon de fortifier cette Place.*

Fortification, *fortification.*

Fortitude, *force d'esprit, générosité.*

FORD, *gué de rivière.*

Its not good praising a ford till a man be over, *il faut attendre de louer le gué jusqu'à ce qu'on l'ait passé.*

To Ford a River, *guier une rivière.*

A Fordable River, *une Rivière gueable.*

FORE, *an inseparable preposition, devant.*

FORE-APPOINTED, *préfixé, prédestiné.*

Fore-appointment, *préfixion.*

To FOREBODE, *présager.*

Foreboded, *présagé.*

A FORECAST, *prévoiance.*

To have no forecast at all, *n'avoir point de prévoiance.*

Fore-cast is better than work hard, *la prévoiance est quécune fois meilleure qu'un travail continu.*

A man of great forecast, *un homme fort prévoyant.*

To Forecast, *prévoir.*

Forecasted, *prévu.*

Forecastingly, *avec prévoiance.*

FORE-CHOSEN, *élu par avance.*

† To FOREDEEM, *deviner.*

† To FOREDO, *deranger.*

FORE-FATHERS, *Ayeux, Ancêtres.*

The FORE-FOOT, *le pié de devant.*

The forefeet, *les piés de devant.*

The FORE-FRONT of a house, *le front d'une maison, le front d'un édifice.*

To FORE-GHESS, *predire, deviner.*

Fore-ghessed, *prédit, deviné.*

FORE-GOER, *qui va devant.*

Foregoing, *précedent.*

You may see it in the foregoing Chapter, *vous pouvez le voir dans le Chapitre qui précède.*

FOREHEAD, *front.*

A great forehead, *un grand front.*

A little forehead, *un petit front.*

A clear forehead, *un front serein.*

A wrinkled forehead, *front ridé.*

In the forehead and the eye the lecture of the mind doth lie, *C'est à dire, que le Visage est le miroir de l'ame.*

A fore-head band, or forehead cloth, *frontal, fronteau.*

To FORE-IMAGINE, *prévoir, s'imaginer une chose par avance.*

Fore imagined, *prévu.*

FOREIN, *V. forrein.*

To FORE-JUDGE, *prendre un préjugé.*

To FORE-KNOW, *présentir, conoitre (savoir) par avance.*

I did foreknow that it should come thus to pass, *je presentois (j'avois des présentimens) que cela arriveroit.*

Foreknown, *présenti, connu (seu) par avance.*

The Foreknowing, or foreknowledge of a thing, *le présentiment, la conoissance qu'on a d'une chose par avance.*

A FORELAND, or Cape, *un Cap, un Promontoire.*

THE FOREMAN, *le premier homme de la Compagnie, celui qui marche le premier.*

FOREMOST, or formost, *le plus avancé.*

FORENOON, *l'avant-midi.*

To FORE-ORDAIN, or rather to preordain, *preordonner.*

Fore-ordained, *preordonné.*

FORE-PART, *la devance.*

The fore part of a house, *le frontispice d'une maison, le front d'un édifice.*

FORE-RUNNER, *précurseur, avant-coureur.*

The fore runners of an Army, *bataillons d'estrade, coureurs d'armées.*

The FORE-SAIL of a ship, *la misaine.*

† To FORE-SAY, *predire.*

To FORESEE, *prévoir.*

Foreseen, *prévu.*

Forefight, *prévoiance.*

To FORE-SHEW, *présager.*

FORESKIN, *that skin that covereth the head of the yard, le prépuce.*

† FORESPEECH, *prologue, préface.*

† To FORE-SPY, *prévoir.*

FOREST, *forest.*

A forest of high trees, *forest de haute futaie.*

Forester, *foretier, garde des forêts.*

To FORE-STALL, *anticiper, prévenir quécune chose.*

To Fore-stall a market, *faire un monopole.*

Forestalled, *anticipé, prévenu.*

A Forestaller, *celui qui anticipe, ou qui prévient quécune chose.*

Item un monopoleur.

Fore-stalling, *fore-stallment, anticipation, monopole.*

A FORETASTE, *un avant-goût.*

To Foretast, *avoir un avant-goût de quécune chose.*

T

Fore-

Foretasted, que l'on a goûté par avance, dont on a un avant-goût.
A Foretaster, celui qui goûte une chose, qui en a un avant-goût.

The FORETEETH, les dents de devant.

To FORETELL, prédire.

Foretold, prédit.

Foreteller, prédiseur, celui qui prédit.

Foretelling, prédiction.

To FORETHINK, préméditer, penser, songer par avance à quelque chose.

Forethought, prémédité, à quoi l'on a pensé ou songé par avance.

* FORETOLD. V. to foretell.

† FORE-WALL, un avant-mur.

FOREWARD. V. forward.

To FOREWARN, avertir.

Did not I forewarn you not to do it? ne vous ai je pas averti de ne le pas faire?

Forewarned, averti.

Forewarned forearmed, avertir qu'on a armé. Le Latin dit, præmonitus præmunitus.

FORFEIT, or penalty, amende, forfaiture.

To pay the forfeit, payer l'amende.

To seize upon as forfeit, confisquer.

To forfeit his Commodities, forfaire sa marchandise, donner sujet de la confisquer.

To forfeit his own credit and reputation, perdre son crédit, se perdre de réputation.

Forfeited, forfait, perdu, confisqué.

Forfeiting, or forfeiture, the fame as forfeit.

A FORGE, forge, fourneau à forger.

To Forge, forger du fer, à la forge.

To forge or devise, inventer.

To forge lies, mentir, forger, inventer des mensonges.

To forge writings, contrefaire des écrits, faire de faux écrits.

Forged, forgé.

Forged or devised, inventé.

Forged writings, des écrits faux.

A Forger, forgeron.

A forger of lies, forger, menteur.

Forging, or forgery, forge-ment, forgeure.

To FORGET, oublier, mettre en oubli.

To forget that which one hath learned, oublier ce qu'on a appris.

I have forgot it, je l'ai oublié.

To forget his duty, s'oublier de son devoir.

I shall never forget your favours to me, je n'oublierai jamais vos bienfaits.

I had almost forgot to answer him, je m'étois presque oublié de lui répondre.

Before you forget me quite, avant que vous vous oubliiez entièrement de moi.

Forgot, forgotten, oublié, mis en oubli.

These things are easily forgotten, on oublie facilement ces choses, on s'en oublie aisément.

Forgetting, oubli.

Forgetfull, oublieux, qui s'oublie facilement.

I never saw a man so forgetfull, je n'ai jamais vu un homme si oublieux.

Forgetfulness, oubli.

Forgetfully, par oubli.

To FORGIVE, pardonner.

I forgive you this fault, je vous pardonne cette faute.

I forgive you for your fathers sake, je vous pardonne pour l'amour de votre père.

To forgive all his Enemies, pardonner à tous ses Enemis.

Forgive any one sooner than thy self, pardonne à tout le monde plutôt qu'à toi même.

Forgiven, pardonné.

You are forgiven, on vous pardonne.

He deserves to be forgiven, il mérite qu'on le pardonne.

A thing which may be forgiven, une chose pardonnable.

A Forgiver, celui ou celle qui pardonne.

Forgiving, pardon, ou l'action de pardonner.

Forgiveness, pardon.

To ask God forgiveness of his sins, demander pardon à Dieu de ses péchez.

To FORGO, quitter, céder.

To forgo his right, céder son droit.

Forgone, quité, cédé.

Forgoer, celui qui quitte quelque chose, ou qui la cède.

Forgoing, l'action de quitter, de céder.

FORK, une fourche.

A fork, or table fork, fourchette, ou fourchette de table.

A fire fork, fourgon.

The fork-fish, pastenade, poisson de Mer, qui se prend, attiré par la danse & par le chant des Pêcheurs.

Forked, fourchu, fait en fourche.

Forkedness, fourchure.

FORLORN, perdu, abandonné.

The forlorn hope of an Army, les enfans perdus d'une Armée.

Forlorn of God, abandonné de Dieu.

FORM, or bench, un banc.

To sit upon a form, s'asseoir sur un banc.

The form of a Church, forme, siège d'Eglise.

FORM, forme, figure.

To take a new form, prendre une nouvelle forme.

A thing done in due form, une chose qui est faite en forme.

For form sake, par formalité.

The form of a hare, forme, gîte de lievre.

To Form, former, figurer.

To form a new, refaire, reformer.

Formed, formé, figuré.

The Former of a thing, celui qui forme une chose, ou qui lui donne la forme.

A Forming, l'action de former.

Formal, formel.

Formality, formalité.

Formally, formellement, selon les formes.

To Formalize, se formaliser.

† FORMOSITY, or beauty, beauté.

FORMER (from the inseparable preposition fore) premier, précédent, passé.

He is the former of the two, il est le premier des deux.

It is in the former chapter, c'est au chapitre précédent.

To remember his former trespasses, se souvenir de ses fautes passées.

Formost or foremost, le premier de tous, le beau premier, le plus avancé.

The

The foremost dog catcheth the hare, le chien qui court le mieux attrape le lievre.

FORMIDABLE, formidabile.

Formidableness, qualité formidabile.

Formidably, d'une manière formidabile.

FORNICATION, paillardise, fornication.

To commit fornication, paillarder, commettre une fornication.

Fornicator, un paillard, un fornicateur.

He is an old Fornicator, il est un vieux paillard.

FORAGE, fourrage.

To Forage, fourrager, amasser du fourrage.

Foraged, fourragé.

Forager, fourrageur.

Foraging, fourragement.

FORRAIN, (or forrein) Commodities, des Marchandises étrangères.

A Forreiner, un étranger.

FORREST, and forrester. V. forest.

To FORSAKE, délaisser, abandonner.

He forsaken me in time of milery, il m'a abandonné lors que j'étois dans la misère.

Forsaken, délaissé, abandonné.

To be forsaken by his relations and friends, être abandonné de ses parens & amis.

A Forsaker, qui délaïsse, qui abandonne.

A Forsaking, délaïssement, abandonnement.

FORSOOTH, en verité.

Yes forsooth, oui dea.

To FORSWEAR, himself, se parjurer, jurer à faux.

Forsworn, parjuré.

A Forsworn wretch, un parjure.

A Forswearer, qui se parjure.

A Forswearing, parjure, faux serment.

* FORT, un fort. V. force.

FORTH, dehors.

He his gone forth, il est sorti.

To set forth a Book, mettre un Livre au jour.

To be forth coming, être prêt.

Forthwith, d'abord, tout à l'heure, tout aussi tôt.

* FORTIETH, quarantième. V. four.

* To FORTIFY, &c. fortitude, and fortrefs. V. force.

FORTUNE, or chance, fortune, cas fortuit.

By good fortune, par bonheur.

By ill fortune, par malheur.

To commit a thing to fortune, mettre une chose au hazard.

The Fortune, la Fortune.

Fortune aids him that loves to aid himself, la Fortune aide à celui qui se veut aider.

A contrary fortune, fortune contraire.

The crosses of fortune, revers, disgrâce de fortune.

When I consider the inconstancy of fortune, quand je considère l'inconstance (l'instabilité) de la fortune.

Fortune favours fools, la fortune favorise ceux qui ont le moins de mérite, à son fortune.

When fortune smiles on thee take the advantage, lors que la fortune vous salue, servez vous bien de cet avantage.

He who hath no ill fortune is cloyed with good, le bonheur même est ennuyant s'il n'est assaisonné par quelque mauvaise fortune.

The advantages of fortune are good to those that use them well, and on the contrary hurtful to those that use them ill, les biens de fortune sont des biens pour ceux qui en usent bien, & des maux pour ceux qui en usent mal.

To make his fortune, faire fortune, s'agrandir.

Had you followed trading, you would have made your fortune, si vous eussiez voulu être marchand vous auriez fait votre fortune.

To make a great fortune, faire une grande (faire une haute) fortune.

Fortune, or riches, richesses, biens.

To be a man of great fortune, être fort riche.

A woman that is a great fortune, une femme puissamment riche, qui fait la fortune d'un homme.

A Fortune-teller, un diseur de bonne aventure.

Fortunate, heureux, qui a du bonheur.

I shall never be so fortunate, je ne serai jamais si heureux, je n'aurai jamais tant de bonheur. The Fortunate Islands, les Isles fortunées.

Fortunateis, bonheur.

Fortunately, heureusement, avec bien du bonheur.

* FORTY, quarante. V. four.

FORWARD, avancé, qui a fait quelque progrès.

To be very forward in learning, être fort avancé (avoir fait de grands progrès) dans ses études.

A thing very forward, une chose fort avancée.

Forward (or earnest) in a business, empressé, tout disposé à faire quelque chose.

He is mighty forward to do it, il est fort empressé à le faire, il témoigne beaucoup d'empressément à cela, il y est tout disposé.

Forward to speak his mind, libre à dire ses sentimens.

To Forward a thing, to put or set it forward, acheminer une chose, la mettre en train, l'avancer.

Forwarded, acheminé, mis en train, avancé.

Forwardness; as, the forwardness of a thing, le progrès de quelque chose.

A thing in good forwardness, une chose bien avancée.

A mans forwardness in some thing, la disposition, l'empressément d'un homme à quelque chose.

Item, hardiess, precipitation.

Forwards, or forward, an Adverb, en avant.

To set forward, partir d'un lieu.

To go forwards, or to go forward, avancer, faire des progrès, profiter.

To go backwards and forwards, aller & revenir, retourner sur ses pas.

I walkt above two hours backwards and forwards, je me suis promené plus de deux heures avant que d'être de retour.

To put (to set, or prick) forward, inciter, solliciter.

From this time forward, désormais.

From that time forward, depuis lors, du depuis.

FOSTER; as, a foster father, un Pere nourrisser.

Foster-child, nourrisson.

Foster-brother, frere de lait.

To Foster, nourir, élever.
 Fostered, nourri, élevé.
 Fostering, nourrissage.
 * **FOUGHT**, combattu. *V.*
 to fight.
FOUL, sale. Item, de honnê-
 te, infame.
 Foul water, de l'eau sale.
 To try one by foul means, effi-
 yer de prendre quëcun par la ri-
 gueur.
 He is gone a foul way to work,
 il s'y est tout à fait mal pris.
 Foul-mouthed, mauvaise langue,
 qui a mauvaise langue.
 To become (or grow) foul, de-
 venir sale, se salir.
 Foul doings, mechantes actions,
 qui choquent l'honnêteté.
 To Foul, or make foul, salir.
 Fouled, or made foul, sali.
 Foulness, sale, de, d'honnê-
 té.
 Filth, sale, vilainie, ordu-
 re.
 The filth (or greasiness) of wool
 unwashed, suin de laine, la grai-
 se & l'ordure qui est dans la laine
 avant qu'elle soit lavée.
 The filth that is swept out of a
 room, les balieuses.
 Filthy, sale, vilain, infame.
 A filthy, or obscene man, un hom-
 me impur, qui vit impurement,
 qui se roule dans les ordures &
 toute sorte d'impureté.
 Filthiness, ordu-
 re, sale, vilainie.
 Filthily, salement, vilainement.
 * **FOUND**, and Foundling.
V. to find.
 To FOUND, or cause to be
 built, fonder, eriger.
 Founded, fondé, erigé. Item,
 fondin.
 A Founder, fondateur.
 A Founder, or bell-founder,
 fondeur.
 Founding, foundation.
 Bell-founding, fonderie.
 Foundation, fondement.
 To lay the Foundation, poser
 (jetter) les fondemens.
 Fundament, fondement, par où
 se decrivent les x-rements.
 Fundamental, fondamental.
 The fundamental Laws of the
 Realm, les Loix fondamentales du
 Royaume.
 Fundamental, subst. base, fon-
 dement.
 He shakes the very fundamen-
 tals of Government, il ébranle la
 base mêmes du Gouvernement.
 To Founder, se dit d'un che-

val gâté à force d'être fatigué.
 A Founder'd horse, un cheval
 gâté.
FOUNTAIN, fontaine, sour-
 ce.
 A little Fountain, petite fontai-
 ne.
FOUR, quatre.
 Four a break, quatre de rang.
 The space of four days, l'espace
 de quatre jours.
 Three or four days before, trois
 ou quatre jours auparavant.
 He is within four days Journey
 from Paris, il est à quatre jour-
 nées de Paris.
 Divided into four, divisé en qua-
 tre.
 Four manner of ways, de quatre
 différentes manieres.
 Four days ago, il y a quatre jours,
 depuis quatre jours.
 Four times as much, quatre fois
 autant.
 A four-footed beast, une bête à
 quatre piés.
 Four-square, quarré.
 Four-score, quatre vints.
 Four hundred, quatre cents.
 Four thousand, quatre mille.
 Fourth, quatrième.
 The fourth part of a thing, le
 quart de quëque chose.
 Fourthly, quatrièmement.
 Fourteen, quatorze.
 Fourteen times, quatorze fois.
 Fourteenth, quatorzième.
 Fortnight, q. d. fourteen nights,
 quinze jours.
 This day fortnight I was out of
 Town, j'étois il y a quinze jours
 hors de la Ville.
 I hope to begin my Journey
 within this day fortnight, j'espère
 dans quinze jours d'ici de commen-
 cer mon Voyage.
 Fortv, quarante.
 Forty days, quarante jours, qua-
 rantaine, quarantaine de jours.
 Fortieth, quarantième.
FOUR, un gué. *V.* ford.
FOURM, un banc. *V.* form.
FOWL, oiseau.
 The Fowls of the air, les oiseaux
 de l'air.
 A water Fowl, oiseau d'eau.
 A wild Fowl, oiseau sauvage.
 To Fowl, or go a fowling,
 chasser aux oiseaux.
 A Fowler, oiselleur, oiselier.
 Fowling, oisellerie.
 A fowling piece, fusil de chas-
 se.
FOX, renard.

A young Fox, or cub, renardeau,
 jeune renard.
 An old Fox, un vieux renard.
 He is a cunning old fox, c'est un
 vieux renard, un fin matois.
 He that will deceive the fox
 must rise betimes, pour attraper le
 renard il faut se lever bien matin.
 When the fox preaches beware
 of your geefe, gare les oyés quand
 le renard prêche.
 The fox preys furthest from his
 hole, le renard cherche loin sa
 proie. C'est à dire, que les fins
 l'arons derobent loin de chez eux,
 pour se mettre hors de tout soup-
 çon.
 Foxes when they cannot reach
 the grapes say they are not ripe,
 quand le renard ne peut pas attein-
 dre la grappe il se console en disant
 qu'elle n'est pas mure.
 Every fox must pay his own
 skin to the slayer, en fin l'on
 trouve le renard chez le peletier, &
 le Voleur à la potence.
 To play the fox, faire un tour de
 renard.
 Fox-tail, queue de renard.
 To Fox, envoyer.
 Foxed, enyvré.
FOYN. *V.* foin.
FOYST. *V.* foist.

F R

FRACTION, fraction, enter-
 mes d'agèbre.
 Fracture, fracture.
 Fragment, fragment.
 Frail, fragile, facile à rompre,
 foible à résister.
 Frailty, or fragility, foibles-
 se, fragilité.
FRAGRANT, or having a
 sweet sent, aromatique, odorant,
 odoriférant.
 Fragrancy, senteur aromati-
 que.
FRAIGHT, freight, or
 fraught of a Ship, fret, fretage,
 louage de Navire.
 To Freight a Ship, fréter un
 Navire, le prendre, à louage, I-
 tem, l'équiper.
 Freightred, freight, or fraugh-
 ted, freté.
 A FRAIL, for raisons or figs,
 cabas.
 * **FRAIL**, and frailty. *V.* un-
 der fraction.
FRAME, forme, modele, sa-
 brique.
 The frame of a Picture, le cadre
 d'un portrait.

A frame of relicks, chasse de ré-
 liques.
 The frame (or carriage) of a
 piece of Ordnance, affût (ou
 affutage) de canon.
 To Frame, former, fabriquer.
 To frame his life according to
 Gods word, former sa vie, sur la
 parole de Dieu.
 To frame his own thoughts and
 conceptions into words, former
 ses pensées & ses conceptions en
 paroles.
 Framed, formé, fabriqué.
 Framing, l'action de former, sa-
 brication.
FRANCHISE, franchise, li-
 berté, immunité.
 Frank, franc, libre.
 A Frank, or French liver, un
 franc, une livre.
 Franking, un affranchi.
 Frankly, franchement.
 Frankness, franchise.
FRANKINCENSE, encens.
 To perfume with frankincense,
 encenser.
FRANTICK, phrenetique.
V. frensy.
FRATERNITY, fraterni-
 té.
 Fratricide, unfratricide, celui qui
 commet un meurtre sur la personne
 de son frere.
 A Fratricide, or murdering of
 his own brother, fraticide, meur-
 tre commis sur la personne d'un
 frere.
FRAUD, fraude.
 Fraudulent, frauduleux.
 Fraudulently, fraudulense-
 ment.
FRAUGHT. *V.* freight.
FRAY, combat.
 To begin the fray, livrer l'affaut,
 donner le combat.
 To come in at the latter end of
 the fray, venir sur la fin du com-
 bat.
 Better come at the latter end of
 a feast than the beginning of a
 fray, il vaut mieux venir sur la
 fin d'un festin, qu'au commence-
 ment d'un combat.
FREAK, boutade, caprice, in-
 solence.
FRECKLES, lentilles, taches
 rousâtres.
 Freckled, or full of freckles,
 lentilleux, tacheté de lentilles.
 Freckledness, abondance de
 lentilles.
FREE, libre.

Free born, né libre.
 Free from all taxes and imposts,
 exempt de toutes sortes de taxes &
 d'imposts.
 A free man, homme libre.
 A Free man of a City, Bourgeois,
 ou qui jouit des Privilèges d'une
 Ville.
 To make one free of a Compa-
 ny of Merchants, associer (rece-
 voir) quëcun au Corps de quëques
 Marchands.
 A Free-booter, un Aventurier,
 soldat qui cherche les fortunes &
 les aventures de la Guerre au peril
 de sa vie.
 A Free hold, or a free tenure,
 franc aien, ou terre de franc aien.
 A Free-holder, un homme qui
 tient une Terre ou un fonds en
 franc aien, cd. franc de toute char-
 ge.
 Free-stone, pierre de taille.
 Free will, le franc arbitre, la pu-
 re volonté d'une personne, son pro-
 pre mouvement.
 It is not free for me to speak, il
 ne m'est pas permis de parler.
 Free, or liberal, liberal.
 He is very free in his entertain-
 ments, il est fort liberal quand il
 traite ses amis.
 To Free, or make free, met-
 tre en liberté, delivrer, affranchir,
 emanciper.
 To free himself from a thing,
 se delivrer (se desfaire) de quëque
 chose.
 Freed, mis en liberté, delivré,
 affranchi, emancipé.
 Freeing, affranchissement, de-
 livrance.
 Freedom, liberté, franchise,
 pouvoir.
 To lose his freedom, perdre sa
 franchise.
 To set a slave in freedom, met-
 tre un esclave en liberté.
 If I can have any freedom, si je
 puis avoir quëque liberté.
 I got the freedom to go out
 when I please, j'ai la liberté de
 sortir quand il me plaît.
 Had I the liberty to do what I
 liste, si j'avois la liberté de faire
 ce que je veux.
 Freely, librement, franchement.
 I am resolved freely to tell you
 my mind, je suis résolu de vous di-
 re franchement ma pensée.
 Freeness, franchise, liberali-
 té.

FREESE, frise, sorte de drap de
 laine.
 Freeze, in architecture, frise,
 piece d'architecture.
 To FREEZE, geler, se geler.
 It freezes very hard, il gele fort.
 The water freezes when it falls,
 l'eau se gele en tombant.
 Frozen, gelé.
 All our beer is frozen, toute no-
 tre biere est gelée.
 Freezing, gelement.
 Frost, gelée.
 A hard frost, une grande gelée.
 A hoar (or white) frost, blan-
 che gelée.
 Frost-nailed, ferré à glace.
 Frothy weather, tems de ge-
 lée.
FREIGHT. *V.* freight.
FRENSY, frenesie, manie.
 Frantick, frenetique.
 Frantickness, fureur, rage, fre-
 nesie, manie.
 Frantickly, furieusement, en
 frenetique.
FREQUENT, frequent.
 Frequent Visits are tedious, les
 frequentes Visites sont ennuyeu-
 ses.
 Frequency, assiduïté.
 To Frequent, frequenter.
 Frequented, fréquenté.
 A Frequenting, frequentation.
 Frequently, souvent.
FRESH, frais.
 Fresh butter, beurre frais.
 Fresh, or lusty, frais, qui n'est
 point las, vigoureux.
 To look fresh, avoir un teint vif.
 To come fresh about some-
 thing, être frais quand on prend
 quëque chose en main.
 A fresh man, thar has got little
 or no experience, un novice, un
 apprentif.
 A fresh water Soldier, soldat
 nouveau, qui n'est pas encore a-
 guerri.
 To take the fresh air, prendre le
 frais, prendre la fraicheur.
 To have a thing fresh in his me-
 mory, se souvenir fort bien d'une
 chose.
 The wind blows fresh or hard,
 le vent souffle fort.
 Freshness, fraicheur.
 Freshly, fraichement, récem-
 ment.
 To FRET, fremir de colere.
 Il se dit aussi du drap quand il se
 déchire à force d'être frotté.
 Fretted, or fret-work, ouvra-
 ge dentelé.

The fret (or stop) of a Lute, touche de Lute.

Fretting, fremissement, item, froyement.

To FRICASSE, or fry, fri-casser.

Fricasse, fricassé.

Fricassey, fricassée.

FRICATION, or rubbing, frottement.

FRIDAY, Vendredi.

Good Friday, Vendredi Saint.

To FRIE, V. to fry.

FRIEND, ami, amie.

A Friend, or relation, Parent.

A true and honest friend, un vrai ami, un ami de cœur.

He is my good friend, il est mon véritable ami.

He is an old friend of mine, c'est mon ancien ami.

I have no greater friend in the world than he is, je n'ai point de plus grand ami au monde que lui.

To be a friend to learned men, être ami des sçavans.

To be destitute of friends, être depourvu d'amis.

Many Kinsfolk few friends, beaucoup de parens peu d'amis.

All are not friends that speak us fair, tous ceux qui nous font beau semblant ne sont pas nos amis.

When a friend asketh there is no to-morrow, quand un ami demande il ne faut point le renvoyer.

A friend is not so soon gotten as lost, il n'est pas si aisé de faire un ami qu'il est aisé de le perdre.

Have but few friends, though much acquaintance, il est bon d'avoir peu d'amis, & bien des connaissances.

In time of prosperity our friends are always about us, but in time of adversity they presently leave us in the lurch.

Est on dans la prospérité ? on ne manque point d'amis ; tombe-t-on dans l'adversité ? ils sont bien tost tous dispersés. C'est ce qu'exprime élégamment un Poète Latin, en ces mots, Dum fortuna manet vultrum servatis Amici, Quum cecidit, turpi vertitis ora fugae.

Prove thy friend ere thou have need, éprouve ton ami avant que d'en avoir besoin. A quoi revient à peu près notre Proverbe ; Qui s'est fait avoir mangé plusieurs muids de sel avec son ami, avant que d'en être entièrement assuré.

Friends may meet, but mountains never greet, deux hommes

se rencontrent bien, mais non pas deux montagnes.

A friend is never known till one have need, on ne conoit l'ami qu'au besoin.

Where-ever you see your friend trust your self, ne te fie jamais tant à ton ami qu'à toi même.

To make friends with one, se reconcilier avec quelqu'un, composer à l'amiable.

I will make you friends together, je veux vous accorder ensemble.

Friendly, amiable, doux, obligeant, un homme tout de cœur, tout d'amitié.

To do one a friendly turn, faire un tour d'ami à quelqu'un, servir quelqu'un en ami.

Friendly, adv. en ami, à l'amiable.

To live friendly with one, vivre en ami avec quelqu'un.

Friendliness, bonté, douceur, amitié.

Friendship, amitié.

To make friendship with one, to enter friendship with him, faire amitié avec quelqu'un, contracter (nouer) amitié avec lui.

To get into friendship with a man, acquiescer (gagner) l'amitié de quelqu'un, s'insinuer en son amitié, se le rendre ami.

To entertain a friendship, entretenir une amitié.

To dissolve friendship, rompre amitié.

To renew friendship, renouer amitié, se remettre en l'amitié de quelqu'un.

A man whose friendship is chargeable, un homme dont l'amitié est à charge, est incommode.

The advantages which attend friendship are so great that I cannot explain them, les avantages qui naissent de l'amitié sont si grands que je ne saurois les expliquer.

Friendless, qui n'a point d'amis, qui est dépourvu d'amis.

FRIER, Moine, frere Moine.

A black Frier, un Dominicain.

A white Frier, or Carmelite, un Carme.

A white Frier, or Jacobine, Jacobin.

A grey Frier, un Cordelier.

A Capuchin Frier, un Capucin.

A Frier Minorite, Frere mineur.

A Friers cowl, capuchon.

Do as the Frier saith, not as he

doth, il vaut mieux faire ce que le Predicateur dit que ce qu'il fait.

FRIEZE, V. Freeze.

To FRIG, or to rub, froter, braver.

To Frig about, sauter, fretiller.

FRIGAT, frigate, Vaisseau de guerre.

FRIGHT, peur, épouvante, frayeur.

To Fright one, faire peur à quelqu'un, l'épouvanter, l'intimider, l'effrayer, lui donner de la frayeur.

Frighted, épouvané, intimidé, effrayé, saisi de frayeur.

They were frightened from the very use of lawful things, la crainte les empêcha de se servir des choses même légitimes.

Frightful, épouvantable, effroyable.

Frightfulness, peur, frayeur, épouvante.

Frightfully, effroyablement, épouvantablement.

FRINGE, frange, bordure à tour de filets éparpillés.

To Fringe, franger.

Fringed, frangé.

FRIPPERY, friperie.

A Frippier, or broker, fripier.

FRISE, V. freeze.

FRISKS, or gambols, gambades.

To Frisk, gambader.

To FRISLE, V. to frizzle.

FRITTERS, bigniers.

FRIVOLOUS, frivole, impertinent.

Frivolously, impertinamment, d'une manière frivole.

To FRIZLE, friser.

Frizled, frisé.

Frizzling, frisure.

FRO ; as, to go to and fro, aller de côté & d'autre.

FROCK, un froc.

FROG, grenouille.

To croak like a frog, crier comme une grenouille, coasser.

A place full of frogs, grenouillere, lieu plein de grenouilles.

FROLICK, boutade d'esprit, gaillardise.

A Frolick man, given to frolics, un homme qui se divertit par boutades.

Frolicksom excesses, des excès que l'on fait par boutade.

FROM, de.

From all places, de toutes parts.

From what place soever, de quel lieu

lieu que ce soit, d'où que ce soit.

From Country to Country, d'un Pais, à un autre, d'une Province à une autre.

From door to door, de porte en porte.

From time to time, de tems en tems.

From top to toe, de pied en cap.

From on high, or from above, d'en haut.

From within, de dedans.

From without, de dehors.

From hence, d'ici.

He is just gone from hence, il ne fait que de sortir d'ici.

From thence, de là.

From whence, d'où.

Who keeps you from coming ? qui vous empêche de venir ?

I kept you from shedding the innocent blood, je vous ai empêché d'épandre le sang innocent.

An idle boy is soon discouraged from learning, un garçon paresseux est bien tôt découragé d'apprendre.

I speak it from my heart, je le dis du fond du cœur.

Sometimes from is rendred des, or depuis ; as,

I know him from my infancy, je le ne conois des mon enfance.

From the Creation of the World, depuis la Creation du Monde.

From henceforth, from this time forward, des à présent, désormais.

From thenceforth, from the time forward, des lors, depuis lors, du depuis.

Sometimes from belongs to the Verb, and is part of its signification ; as,

To go from all his Relations and friends, quitter tous ses Parens & amis.

I thought my self happy when I was from amongst them, je me crus heureux apres que je les eus quittés.

To hide a thing from one, cacher une chose à quelqu'un.

FRONT ; as,

The Front of an Army, la tête d'une Armée.

The Frontispiece, or forefront of a house, le front d'un edifice.

Frontiers, or borders of Countries, frontieres.

Frontlet, or frontal, frontal, frontale.

* FROSEN, frost, frosty.

V. to freeze.

FROTH, écume.

To Froth, écumer, jeter écume.

Frothy, or full of froth, écumeux, abondant en écume.

FROWARD, sacheux, méchant, hargneux, dépitéux.

Frowardness, une humeur sacheuse, mechante, hargneuse, dépitéuse.

Frowardly, d'une manière sacheuse, ou par dépit.

To FROWN, refrongner le visage, se refronger.

To frown upon one, faire mauvais visage à quelqu'un, le regarder de travers, le regarder de mauvais oeil.

Frowning, refrongnement.

Frowningly, en se refrongnant le visage.

A Frown, refrongnement.

* TO FRUCTIFY, V. fruit.

FRUGAL, or thrifty, éparagnant, bon ménager, qui use d'épargne.

Frugality, frugalité, épargne, bon ménage.

Frugally, frugalement, à la ménagère.

FRUGGIN, or Oven-fork, fourgon.

FRUIT, fruit, fruit d'arbre.

The fruit of the womb, le fruit du ventre.

The first fruits, les premices.

A fruit bearing tree, arbre fruitier.

A tree is known by the fruit, and not by the leaves, on conoit l'arbre par le fruit, & non par ses feuilles.

Fruit market, marché au fruit.

Fruitage, fruits.

Fruitage in painting, fruitage.

Fruiterer, or fruit-seller, fruitier, vendeur de fruits.

Fruitory, a place to keep fruit in, fruitier, lieu à garder les fruits.

Fruitfull, fertile.

A very fruitfull Country, un Pais tres fertile.

Fruitfulness, fertilisé.

Fruitfully, févilement.

Fruitless, infructueux, qui ne rapporte point de fruit.

Fruitlessly, infructueusement.

To Fructify, fructifier, produire des fruits.

Fruition, jouissance.

FRUMENTY, V. furmet, FRUMP, moquerie, raillerie.

To Frump, se moquer de quelqu'un, se railler.

Frumped, moqué, raillé.

A Frumper, un moqueur, un railleur.

Frumping, moquerie, raillerie.

Frumpingly, par moquerie, ou par raillerie.

To FRUSTRATE, frustrer, priver.

Frustrated, frustré, privé.

Frustration, frustration.

Frustratory, frustratoire, ou tendant à frustration.

To FRY, fire, fricasser.

Fryd, frit, fricassé.

A frying pan, pacle à fire.

To fall out of the frying pan into the fire, C'est à dire, tomber de sievre chaude en haut mal.

A FRY, of fishes, fraye, pariment de poissons, cuiss de poisson.

A fry of children, compagnie d'enfants.

F U

+ FUCUS, sard.

To FUDDLE, s'enivrer, se saouler.

Fuddled, yvre, plein de boisson.

FUEL, or fewel, chauffage.

FUGITIVE, un fugitif.

* FULL, and its derivatives.

V. to fill.

To FULL cloth, fouler du drap.

Fulled, foulé.

A Fuller, un foulon.

Fullers Craft, metier de foulon.

A Fullers Shop, foulerie de draps.

Fullers earth, terre grasse, dont se servent les foulons.

Fullers thistle, herbe aux foulons.

Fulling ; as, the fulling of cloth, foulerie de draps.

To FULMINATE, fulminer.

To fulminate an excommunication against one, fulminer une excommunication contre quelqu'un.

Fulmination, fulmination.

To FUMBLE, faire une chose en maladroir. Mais on se sert plus proprement de ce terme pour marquer

quer un homme qui ne fait pas re-
ussir dans le congres.
To Fumble in the speech, begu-
eyer, parler de mauvaise grace.
A Fumbler, un maladroite, item
un begueyeur.
A Fumbling, action maladroite.
A fumbling in the speech, begue-
yement.
FUME, or vapour, fumée de
vin d'estomac, ou de colere.
Fumes rising from the sto-
mach to the brains, vapeurs de
l'estomac qui montent au cer-
veau.
To Fume, or be in a fume, fu-
mer de colere, se fâcher, se depi-
ter.
Fumous, fumeux.
Fumitory, an herb, fumeterre.
FUNCTION, fonction.
* FUNDAMENT and fun-
damental, V. to found.
FUNERAL, funeraillles, enter-
rement.
Funeral, adj. funebre.
A funeral Sermon, harangue fu-
nebre.
To make a funeral Sermon, fai-
re une harangue funebre.
A funeral banker, banquet de fu-
neraillles.
FUNNEL, un entonnoir.
To tun by a funnel, entonner.
To FURBISH a sword, four-
bir une epée.
Furbished, fourbi.
I saw him furbished up in Mar-
tial accoutrements, je l'ai vu
armé de toutes pieces, armé de pié
en cap.
A Furbisher, un fourbisseur.
A Furbishing, fourbissure.
Furbishable, que l'on peut four-
bir.
FURIE, furious, furiously, V.
fury.
To FURL the sayls, frêler les
voiles.
Furled frêlé.
FURLONG, stade, mesure de
chemin contenant la huitième par-
tie d'un mile.
FURMETY, or furmenty,
gru de froment.
FURNACE, fournaise.
To FURNISH a room,
garnir une chambre, la garnir
de toutes choses necessaires.
Furnished, fourni, garni.
Furnished with all necessaries,
fourni de toutes choses necessai-
res.
A house richly furnished, une

maison richement garnie.
A Furnisher, celui qui fournit,
qui garnit.
A Furnishing, l'action de four-
nir, de garnir.
I gave him so much for the fur-
nishing of my Chamber, je lui
ai donné tant pour avoir garni ma
Chambre.
Furniture, or furnishment,
garniture.
Household furniture, meubles.
FURR, fourrure.
Wrapt in furr, couvert de fourru-
res.
The furr worn by Canons, au-
musse.
To Furr, or line with furr, four-
rer.
A Furred gown, robe fourrée.
A Furrier, un fourreur.
FURROW, raze de champ,
raye faite en terre en labou-
rant.
A water furrow, canal, tuyau à é-
couler l'eau.
To Furrow, or make furrows,
faire des rayes de champ.
Furrowed, fait en rayes.
* FURTHER, furthermore,
furthest, V. far.
To FURTHER a thing, a-
vancer, pousser à bout une chose.
Furthered, avancé.
The Furtherer of a thing, le
promoteur d'une chose, celui qui
travaille à la pousser à bout.
The Furthering, or furtherance
of a thing, l'avancement d'une
chose.
FURY, furie, fureur.
To be in a fury, être en furie, é-
tre en fureur.
To begin to be in a fury, en-
trer en furie, entrer en fureur.
To be transported with fury, é-
tre transporté de fureur.
Furious, furieux.
Furiously, furieusement, avec
furie, ou avec fureur.
* FURZE, sorte de gené.
FUSTIAN, a sort of stuff, fu-
taine.
FUSTIAN language, un sty-
le guindé, style enflé, style affe-
cté.
FUSTY, qui a un mauvais
goût.
Fustiness, mauvais goût de fu-
taille.
FUTILITY, bagatelle, une
chose de peu d'importance.
FUTURE, or to come, futur,
à venir.

FY, fi.
Fy for shame, fi, c'est une bon-
te.
Fy upon you, get you gone, fi,
retire toi d'ici.

G

G A

To GABBLE, debagouler.
A Gabbler, un debagouleur.
GABERDINE, gaban, man-
teau de feutre contre la pluie.
GABION, gabion.
To defend (or fence) with ga-
bions, se gabioner.
Gabions work, gabionade, ouvra-
ge de gabions.
The GABLE end of an house
le haut d'une maison.
GAD of steel, masse d'aci-
er.
Hot gads of iron which were
put to the body's of Offenders,
plaques de fer chaud qu'on appli-
quoit au corps des malfaiteurs.
A Gad-fly, taon, mouche aux
beufs.
To Gad up and down, trotter,
courir ça & là.
A Gadder, un trotteur, un cou-
reur.
A Gadding-gossip, trotteuse,
coureuse.
The GAFFLE of a cross bow,
l'instrument avec quoi l'on bande
une arbalète.
GAGE, or pledge, gage, chose
gagée.
What gage can be given for a
soul? quel gage pourroit on don-
ner pour une ame?
To Gage, or give a gage, en-
gager.
Gaged, engagé.
A Gaging, engagement, enga-
gement.
GAGE, or gawge, jauge, à
sonder ce que peut contenir un vais-
seau.
To Gage a cask, jaugeur un ton-
neau.
Gaged, jaugé.
A Gager, un jaugeur.
Gaging, l'action de jaugeur.
GAGG, bailloir.
To Gagg one, bailloir quelqu'un, lui mettre un bailloir pour l'em-
pêcher de parler.

Gag-

Gagged, bailloir.
To GAGGLE, like a goose,
crier comme une oie.
* GAILY, V. gay.
GAIN, gain, profit.
To Gain, gagner.
I gained the advantage of time
upon him, j'ai eu l'avantage sur
lui au regard du tems, j'ai gagné
tems, je l'ai prevenu.
Gained, gagné.
Gainable, gagnable.
Gainfull, lucratif, avantageux.
Gainfully, avantageusement.
To GAINSAY, q.d. to say a-
gainst, contredire, nier.
Gainsayd, contredit, nié.
A Gainsayer, contredisant.
Gainsaying, l'action de contre-
dire (ou de s'opposer) au sentiment
de quelqu'un.
GALBANUM, galbanum, sorte
de gomme.
A GALE of wind, une bouffée
de vent, un vent un peu fort.
GALEASSE, galeace, vaisseau
long & de bas bord.
GALL, fiel.
As bitter as gall, amer comme
fiel.
A gall-nut, gale, noix de gale.
To GALL, or gaul, écorcher,
de la maniere qu'on s'écortche à
force d'aller à cheval, incommoder.
Galled, écorché.
Galling, écorchure, que fait une
partie en se frottant contre une au-
tre.
GALLANT, galand, habillé
galamment, bien ajusté.
He is a great gallant, il fait bien
le galand.
A Gallant, or a Suitor, un amant,
un gallant, qui galantise une fem-
me, qui lui fait l'amour.
She has a great many gallants,
elle a plusieurs galants.
To Gallantise, galantiser, faire
le gallant.
Gallantness, or Gallantry,
galantise, galanterie.
Gallantly, galamment, brave-
ment.
GALLERY, une galerie.
GALLEY, une galere.
A Galley-slave, galerien, galiot,
forçat.
Galion, galiot.
Galiot, galiote.
The GALLIARD-dance, la
gaillarde, sorte de danse.
GALLIGASKINS, chausses
larges à l'antique.
GALLIMALFREY, or galli-

malfrey, hochepot, ou melange de
diverses sortes de chair coupée me-
me ensemble.
* GALLION, and galliot, V.
galley.
GALLON, c'est la mesure de
quatre quarts d'Angleterre.
A gallon-pot, un pot qui tient
quatre quarts.
GALLOON, or galloon
lace, galloon, simple passément.
To lace (or edge) with gal-
loon, garnir de galloons.
Laced (or edged) with galloon,
galonné.
GALLOP, galop.
The great gallop, le grand ga-
lop.
To go a great gallop, aller le
grand galop.
To Gallop, galoper, aller au ga-
lop.
A Galloper, qui galope, ou va au
galop.
Gallopings, galop, ou l'action de
galoper.
GALLOSHES, galloches.
GALLOW, S. potence, gibet.
A GALLY-pot, pot de fayence.
Gally-worm, espèce de ver.
GAMBOL, gambade.
To make gambols, gambader.
GAMBREL, Crochet à quoi les
Boucheurs pendent leur viande.
Soon crooks the Tree that good
Gambrel would be. C'est à dire,
qu'on ne sauroit long tems cacher
ses Inclinations.
GAME, jeu, divertissement.
What game shall we play at?
à quel jeu jouerons nous?
Game, or part of the set, jeu.
How many games shall be up?
à combien de jeux jouerons nous?
de combien de jeux sera notre par-
tie?
We got the first game of the sit,
nous avons le premier jeu de la par-
tie.
We are four games to your
three, nous avons quatre jeux à
trois.
We want but one game more to
be up, pour achever la partie il
ne nous manque qu'un jeu.
To have a great game to play,
avoir de grandes affaires sur les
bras, être bien embarrassé.
Game, hawked or hunted, chassé,
gibier de chasse.
To Game, jouer.
Gamester, joueur, addonné au
jeu.
He is a great gamester, c'est un

grand joueur, un homme fort ad-
onné au jeu.
Gaming, jeu, ou l'action de jo-
uer.
To love gaming, aimer le jeu, être
addonné au jeu.
Gamefome, gaillard, qui aime à
se divertir.
GAMMON, or gammon of
bacon, jambon.
A Westphalia gammon, jambon
de Westphalie.
GAMUT, in musick, la game
de musique.
To GANCH, precipiter un
homme sur des pieux pointus.
GANDER, le mâle de l'oye.
G A N G, Société, Cabale.
He is one of that Gang, il est de
cette Cabale.
Gang-week, la Semaine dans
laquelle se font les Processions Pa-
roissiales pour reconnoître l'étendue
des bornes de chaque Paroisse.
To Gang, aller de compagnie.
GANGRENE, gangrene.
GANTLET, gantelet, gant de
fer.
GANTLOPE, supplice mili-
taire.
GAOL, prison.
To be in gaol, être en prison.
To put one into gaol, mettre
quelcun en prison.
Gaoler, geolier.
The Gaolers fee, geolage.
GAP, breche, defaut.
To Gape, s'entr'ouvrir.
To Gape, or yawn, bailler.
To gape for a Benefice, cher-
cher un Benefice.
To gape only for lucre, ne respi-
rer que le lucre, que le gain.
A Gaper, un baillieur.
A Gaping, bailllement.
To stand gaping about, bailler
incessamment.
G A R B, habillement, habit.
A man in a handsome garb, un
homme bien ajusté, bien couvert.
GARB, in heraldry, gerbe de
blé.
GARBAGE, or entrails thrown
away, les entrailles, mais princi-
palement celles qu'on ne mange
pas.
† To Garbage, éventrer.
† Garbaged, éventré.
To GARBLE spices, cribler
(nettoier) des épi es.
Garbled, criblé, passé par le cri-
ble.
A Garbler of spices, cribleur d'é-
pices.

Garbling, criblure.
GARBOIL, grabuge, trouble.
GARD, or border, bande, bord, bordure.

To Gard, or welt, border avec une bande.

Garded, bordé.

A Garder, un bordeur.

A Garding, bordement, bordure.

GARD, garde, protection. V. Guard.

GARDEN, jardin.

A Garden of pleasure, Jardin de plaisir.

A Kitchen-garden, or a garden for pot-herbs, Jardin potager.

A Garden of flowers, Jardin à fleurs, Parterre de fleurs.

A bed in a garden, carreau de Jardin.

A nurse-garden, pépinière.

Gardener, un Jardinier.

GARGLE, or, the gullet of the throat, le gargar.

To Gargle, or gargarise, gargariser, gargariser.

Gargled, gargarisé, gargarisé.

Gargling, gargarissement, gargarissement, ou gargarisation.

Gargarism, gargarisme.

GARISH, splendidement vêtu.

GARLAND, guirlande, couronne de fleurs.

GARLICK, ail.

A head of garlick, tête d'ail.

Made of garlick, fait d'ail.

Bread rubbed with garlick, pain frotté d'ail.

To smell of garlick, sentir l'ail.

A sauce with some garlick, une sauce composée d'ail.

GARMENT, habillement, habit.

GARNER, or granary, grenier.

GARNET, or granat stone, grenat, pierre précieuse.

To GARNISH, garnir, orner, embellir.

Garnished, garni, orné, embellé.

Garnisher, qui garnit, qui orne, qui embellit.

Garnishing, or garnishment, l'action de garnir, ornement, embellissement.

A GARRET, une chambre au dessus d'une autre.

GARRISON, garnison.

GARRULITY, or prating, caquage.

GARTER, jarretière.

To ty his garter, attacher sa jarretière.

Tountry his garter, détacher sa jarretière.

To lay up his garters, ferrer ses jarretières, les mettre dans un lieu à part.

The Noble Order of the Garter, l'Ordre fameux de la Jarretière.

A Knight of the Garter, qui a l'Ordre de la Jarretière, un Chevalier de cet Ordre.

GASH, balafre, grande plaie.

A down-right gash, coup d'éstramaçon.

To Gash, or make a gash, sailler, faire de grandes balafres.

Gashed, saillé, balafré.

GASP, soupir.

To give the last gasp, rendre le dernier soupir.

To Gasp, or gape, bailler, soupirer.

Gasping, soupir, baillonnement.

GASTLY, q. d. Ghostly. V. Ghost.

GATE, une grande porte.

A postern gate, porte de derrière.

GATE, allure, démarche.

He has got a majestick gate, sa démarche est pleine de majesté.

A man of a portly gate, un homme de bonne mine.

To GATHER, cueillir, amasser, ramasser.

To gather wealth, amasser des richesses.

To gather corn, moissonner.

To gather grapes, vendanger.

To gather an Army, assembler une Armée, faire (composer) une Armée.

To gather up into folds or plait, plisser.

To gather, or meet together in a place, s'assembler.

To gather (or conclude) one thing from another, conclure, inférer une chose d'une autre.

He gathered his lights from the most impartial authority's, il a tiré ses lumières des Auteurs les moins partiiaux.

To gather dust, se couvrir de poussière.

Do you see how it gathers dust? voyez vous comment la poussière s'y met?

Gathered, cueilli, amassé, ramassé.

Gathered from, tiré, conclu, inféré.

A Gatherer of grapes in Vineyard, un vendangeur.

A gatherer of corn in harvest, un moissonneur.

Gathering, cueillir, ou l'action de cueillir.

GAUDS, babioles, amusement d'enfants.

Gaudy, qui a beaucoup de faste en ses habits.

A gaudy suit, of clothes, un habit trop bigarré, trop riche.

A gaudy ityle, un style trop enflé, style affecté.

Gaudiness, faste, extravagance en habits.

Gaudily, avec bien du faste, avec bien de l'extravagance.

* GAVE, Prétérit du Verbe to give.

† GAVEL, gerbe de blé.

GAVELKIND. C'est une Loi par laquelle les enfans qui sont nés dans la Province de Kent sont galement partagés.

To GAUL. V. to gall.

† GAUNT, or lean, maigre.

GAUNTLET, or gantlet, gantelet.

GAY, leste, brave, bien convert, galant, habillé, galement.

Tis not the gay coat that makes the Gentleman, l'habit ne fait pas le Moine.

Gayness, braverie.

Gaily, galement, bravement.

To GAUGE, or to gawge, V. to gage.

To GAZE, or stand gazing, arrêter sa vue à quelque chose, la regarder fixement, la regarder l'admirant, Item regarder & considérer minuscule ce qui se présente à nos yeux.

A Gazer, un niais, qui regarde & considère tout ce qui se présente à ses yeux.

GAZETTE, or news book, gazette.

London Gazette, Gazette de Londres.

G E

GEARS, or geers, attelage.

To be in his gears, être prêt.

To GEER, or rail at. V. to jeer.

* GEESE, oyes. C'est le pluriel de goole.

To GELD, châtrer.

Gelded, or gelt, châtré.

Gelding, châtrure.

A Gelding, or a horse gelded, bonvre, cheval châtré.

GELLY, gelée de vin.

GEM.

GEM, or Gemme, pierre précieuse.

A Gemnewring, force de ba-gue.

* GEMINI, les géménies, fin des Signes du Zodiaque.

GENDER, genre.

The masculine, féminin, and common gender, le genre masculin, féminin, & commun.

GENEALOGY, or pedigree, genealogie.

GENERAL, or universal, général, universel.

In general, en general, généralement.

A General Council, Concile général, Concile Oecuménique.

A general Vice, un Vice commun.

The General of an Army, le Général d'une Armée.

A Lieutenant General, un Lieutenant Général.

Generality, généralité.

The generality of the People, le Peuple en general.

Generally, généralement.

To GENERATE, or beget, engendrer.

Generated, engendré.

Generation, generation.

Generative, génératif.

GENEROUS, généreux.

Generousness, generosity, générosité.

Generously, généreusement.

GENET, or a goodly Spanish horse, Genet (ou Cheval) d'Espagne.

* GENIAL, V. Genius.

GENITALS, or genitories, les parties honteuses.

The Genitive, Case, le Cas (qui on appelle) Genitif.

A Genitor, or begetter, generateur.

GENIUS, génie.

He has a good genius, il a bien du génie, cd. de l'esprit, de l'invention.

His genius do's not run that way, son génie ne le porte pas à cela, il n'a pas de penchant (ou d'inclination) à cela.

Do but observe the genius of the Age, remarquez bien le génie du tems.

Genial, qui nous revient, qui a bien du rapport à notre génie, agréable.

GENTIANE, a physical herb, gentiane.

GENTLE, or gentle, ver qui mange la chair.

GENTIL, or a Heathen, Payen, Idolatre, Infidèle.

Gentilism, Paganisme.

GENTILE, or spruce, leste, galant, habillé galement.

Gentility, gentillesse, Item, Noblesse.

Gentility without ability is worse than plain beggary, Noblesse sans richesses n'est qu'une mauvaise gueuserie.

A Gentleman, or Gentleman born, un Gentilhomme, ou Gentilhomme de naissance.

A Gentleman, by his Employment, or Office, Gentilhomme, par sa Charge ou par son Emploi.

A Gentleman servant, Gentilhomme de quelque Seigneur.

My Lord Embassador had no less than twelve Gentlemen in his Retinue, Monsieur l'Ambassadeur n'avoit pas moins de douze Gentilhommes à sa Suite.

A Gentleman, or any honest man, that is above the common sort of people, un honnête homme.

To behave himself like a Gentleman, se comporter en Gentilhomme, ou en honnête homme.

He is a fine Gentleman, c'est un galant homme, un brave homme.

Gentlemen, in the plural, Gentilhommes, Messieurs.

The Gentlemen of the Kings Bed-chamber, les Gentilhommes de la Chambre du Roi.

Imust speak a word to those three Gentlemen, il faut que je dise un mot à ces trois Messieurs.

Gentleman-like, en Gentilhomme, en brave, en honnête homme.

D'oit il paroît, que Messieurs les Anglois traitent de Gentilhomme, non seulement ceux qui le sont de naissance, mais généralement tous ceux qui font quelque figure, & qui sont au dessus du Commun par leur mine, par leurs emplois, ou par leur mérite. De même en est il des Femmes.

A Gentlewoman, signifie une Demoiselle, non seulement de naissance, mais de service, ou autrement.

Gentry, la petite Noblesse. J'enrens par là, comme on fait en Angleterre, les Chevaliers, ceux qui l'on appelle Squires, ou Ecuyers, & les simples Gentilhommes.

C'est tous les Pairs du Royaume, comme sont les Ducs, les Marquis, les Comtes, Vicomtes, & Barons, sont distingués du reste de la Noblesse, & sont tous compris sous le nom de Nobility.

GENTIL, or a Heathen, Payen, Idolatre, Infidèle.

Gentilism, Paganisme.

GENTILE, or spruce, leste, galant, habillé galement.

Gentility, gentillesse, Item, Noblesse.

Gentility without ability is worse than plain beggary, Noblesse sans richesses n'est qu'une mauvaise gueuserie.

A Gentleman, or Gentleman born, un Gentilhomme, ou Gentilhomme de naissance.

A Gentleman, by his Employment, or Office, Gentilhomme, par sa Charge ou par son Emploi.

A Gentleman servant, Gentilhomme de quelque Seigneur.

My Lord Embassador had no less than twelve Gentlemen in his Retinue, Monsieur l'Ambassadeur n'avoit pas moins de douze Gentilhommes à sa Suite.

A Gentleman, or any honest man, that is above the common sort of people, un honnête homme.

To behave himself like a Gentleman, se comporter en Gentilhomme, ou en honnête homme.

He is a fine Gentleman, c'est un galant homme, un brave homme.

Gentlemen, in the plural, Gentilhommes, Messieurs.

The Gentlemen of the Kings Bed-chamber, les Gentilhommes de la Chambre du Roi.

Imust speak a word to those three Gentlemen, il faut que je dise un mot à ces trois Messieurs.

Gentleman-like, en Gentilhomme, en brave, en honnête homme.

D'oit il paroît, que Messieurs les Anglois traitent de Gentilhomme, non seulement ceux qui le sont de naissance, mais généralement tous ceux qui font quelque figure, & qui sont au dessus du Commun par leur mine, par leurs emplois, ou par leur mérite. De même en est il des Femmes.

A Gentlewoman, signifie une Demoiselle, non seulement de naissance, mais de service, ou autrement.

Gentry, la petite Noblesse. J'enrens par là, comme on fait en Angleterre, les Chevaliers, ceux qui l'on appelle Squires, ou Ecuyers, & les simples Gentilhommes.

C'est tous les Pairs du Royaume, comme sont les Ducs, les Marquis, les Comtes, Vicomtes, & Barons, sont distingués du reste de la Noblesse, & sont tous compris sous le nom de Nobility.

The Nobility and Gentry, la grande & petite Noblesse.

GENTLE, doux.

A gentle fall, une chute qui se fait tout doucement.

Gentleness, douceur.

Gently, doucement, tout doucement.

* GENTRY, V. Gentile.

GENUFLEXION, or bowing of the knee, ployement de genoux.

GENUINE, or natural, naïf, naturel.

GEOGRAPHY, or the description of the Earth, Géographie.

Geographical, géographique.

A Geographer, un Géographe.

GEOMETRY, or measuring of ground, Geometrie.

Geometrical, Geometrique.

Geometrician, Geometre.

GERFAULCON, gerfaul, oiseau de fauconnerie.

GERMANDER, herb, germandrée.

GERMANE; as, a Cousin germane, Cousin germain.

GERUND, gerondif.

GESSES, or gets of hawks, les jets d'un oiseau de proie, courroie qu'on attache à leurs jambes.

GESTS, or notable Deeds of great men, Gestes, faits remarquables.

GESTURE, geste.

A comely gesture, un beau geste, geste compassé.

An uncomely (or ungraceful) gesture, un mauvais geste.

To GET, est un Verbe fort en usage dans la Langue Angloise, & qui se tourne de plusieurs manieres en François. Il signifie proprement gagner, acquérir, obtenir. Ainsi l'on dit,

I got nothing by it, je n'y ai rien gagné.

To get mony by playing, gagner de l'argent au jeu.

To get an Estate, acquérir du Bien.

He got a great Estate by his own industry, il a acquis de grands Biens par sa propre industrie.

I got what I would have, j'ai obtenu ce que j'ai voulu.

To get his pardon, obtenir sa grace.

Sometimes it is rendered trouver, procurer, suivre, avoir, tenir.

To get a device, trouver une invention.
 What have you got there ? qu'avez-vous trouvé là ?
 Pray, get me a goop honest servant, trouvez moi (procurez moi) je vous prie, quelque fidèle personne pour me servir.
 To get (or beget) children, engendrer (faire) des enfans.
 To get a thing transported to another place, faire transporter quelque chose dans une autre place.
 I will get it done for you, je vous le ferai faire, je le ferai faire pour vous.
 Socrates got a shrew to his wife, Socrate avoit une très méchante femme.
 He has got a great many Children, il a beaucoup d'enfans.
 How many children has he got by his last wife ? combien d'enfans a-t-il eu de sa dernière femme ?
 I got it, je l'ai, je le tiens.
 Get you ready, tenez-vous prêt.
 To get a thing ready, tenir une chose prête, la préparer.
 Sometimes it is rendred thus ; as,
 To get a wife, se marier, prendre femme.
 To get clear, se tirer de quelque affaire, s'en débarrasser.
 To get loose, se détacher.
 To get well again of his distemper, recouvrer sa santé, se remettre.
 To get ground ; as,
 This evil gets ground more and more, ce mal va toujours croissant.
 Get you gone, allez vous en.
 To get in, entrer.
 I got in amongst them, je me suis fait parmi eux.
 I got in with him, je l'ai gagné, je me suis insinué dans son esprit.
 They got in together somewhere, ils sont ensemble quelque part.
 To get one in, or help him to get in, faire entrer quelqu'un.
 To get one in a Plot, gagner quelqu'un, l'engager dans un complot.
 To get to a place, gagner quelque lieu, s'y porter.

To get to shore, aller à terre, prendre terre.
 I got to the very top of the Mountain, j'ai gagné le haut de la montagne.
 To get into ones Favour, s'insinuer dans les bonnes grâces de quelqu'un.
 I got this into the bargain, j'ai eu ceci par dessus.
 To get out, sortir.
 Get thee out, sortez.
 To get out of the croud, sortir (se tirer) de la foule.
 You must get it out of that place, il vous le faut sortir de là.
 To get (or pump) a thing out of one, tirer les vers du nez à quelqu'un.
 To get out of Prison, sortir de prison, échaper (s'échaper) de la prison.
 To get away, s'en aller, échaper de quelque lieu.
 I'll get away as well as I can, j'échapperai comme je pourrai.
 To get one away, faire (ou laisser) échaper quelqu'un.
 To think of getting away, penser au moyen de s'échaper.
 To get up to some place, monter en quelque lieu.
 To get up, or to rise, se lever, sortir du lit.
 To get up to preferment, s'avancer dans les charges ou dans les honneurs.
 To get up again, se remettre.
 To get a thing up, lever une chose, la porter en haut.
 To get upon something, monter sur quelque chose.
 To get a thing upon another, mettre une chose sur une autre.
 To get under, aller dessous.
 To get a thing under another, mettre une chose sous une autre.
 To get off, échaper, s'échaper, se retirer, se débarrasser.
 To get one off, tirer quelqu'un d'un malheur, le délivrer, le débarrasser.
 To get through, passer à travers.
 To get one through, faire passer quelqu'un à travers.
 To get together, s'assembler, s'amasser.
 To get his friends together, as-

sembler (se réunir), les faire venir tous ensemble.
 To get a woman with child, engrosser une femme.
 Got, or Gotten, gagné, acquis, obtenu. On peut voir les autres significations dans les Phrases qui précèdent.
 Getter ; as, a great Getter of Children, un homme (ou une femme) qui a beaucoup d'enfans.
 Getting ; as, this is not of my getting, ce n'est pas moi qui ai gagné ceci, qui l'ai acquis, ou obtenu.
 GEWGAWs, amusement d'enfant.

G H

GHERKIN, petit cocombre confit.
 A GHESS, conjecture.
 To Ghes, or to give a ghes, conjecturer, deviner par conjecture.
 To ghes at a thing, former une conjecture sur quelque chose.
 Ghesed, conjecturé, deviné.
 A Ghesing, devinement, conjecture.
 GHOST ; as, the holy Ghost, le saint Esprit.
 Amans Ghost, l'esprit d'un homme mourant, ou d'un trépassé.
 To give up the Ghost, rendre l'esprit, rendre l'âme.
 Ghostly, spirituel, ou qui est de l'Esprit.
 Gasty, affreux, comme sont les Esprits quand ils apparaissent.
 Gasty, adv. affreusement.
 Gastynefs, chose affreuse.

G I

GIANT, un Géant.
 Giant-like, Géantin, comme un Géant.
 A Giantels, une Géante.
 GIBBERISH, or gibbridge, jargon, patois.
 GIBBET, or gallows, potence, gibet.
 GIBE, moquerie, raillerie.
 To Gibe, se moquer, se railler de quelqu'un.
 Giber, moque, railleur.
 A Giber, un moqueur, un railleur.

A GIBing, moquerie, raillerie.
 GIBLETS, or goose-giblets, giblets.
 GIDDY, or giddy-headed, un homme à qui la tête tourne.
 A giddy man, or fantastical fellow, un capricieux, un fantasque.
 Giddiness, tournoisement (ou ébouriffement) de tête.
 Giddiness, or fantasticalness, caprice, ou humeur capricieuse.
 * GIFT, don. V. to give.
 GIG, a sort of danse, une gigue.
 A GIG, or a top, coupie.
 To GIGLE, éclater de rire.
 GIGOT, a loyn and a leg of mutton together, un gigot.
 * To GILD, dorer. V. gold.
 GILL, the sixteenth part of a quart of Wine, c'est aussi qu'on appelle la seizième partie d'une quart de Vin.
 GILLIFLOWER, un œillet.
 The GILLS of fishes, les ouïes des poissons.
 * GILT, and gilt-head. V. to gild.
 A GIMLET, or a piercer to broach withall, forer, visette, ou petite tarière.
 GINGER, gingembre.
 Ginger-bread, pain d'épice.
 To GINGLE, faire un bruit comme celui de plusieurs sonnettes ensemble, faire une espèce d'harmonie, s'accorder.
 GINN, une trape.
 GIPPO, un jupon.
 GIPSIE, V. Gypsie.
 GIRASOL, girasol, espèce d'opale, pierre précieuse.
 GIRD, or twinge, attraine, coup.
 To write by girds and snatches, écrire par boutades, écrire peu à la fois.
 To Gird, ceindre.
 To gird a Horse, cengler un cheval.
 Girded, or girt, ceint, cenglé.
 Girder, a piece of timber so called, soliveau.
 Girdle, ceinture, cengle, sangle.
 A Girdler, or girdle-maker,

un Ceinturier, qui fait des Ceintures.
 Girt, subst. sangle de cheval.
 GIRLE, une jeune fille.
 To GIRN, V. to grin.
 * GIRT, V. gird.
 The GISARD, or gifarne of a bird, gesser d'oiseau, mulerie d'estomac.
 GITH, herb, nielle, herbe.
 GITTAR, or gittern, guitare, ou guiterne.
 To play upon the gittern, jouer de la guitare.
 To GIVE, donner.
 Give me this Book, donnez moi ce livre.
 To give one his due, donner à quelqu'un ce qui lui appartient.
 To give thanks, remercier, rendre grâces.
 Give us grace, fai nous la grace.
 To give an answer, répondre, rendre réponse.
 To give one the slip, se dérober de quelqu'un, gagner au piè.
 To give luck, allier.
 To give a skip, sauter.
 To give a stop to a thing, empêcher le progrès de quelque chose, en arrêter le cours.
 To give one a fair fall, donner le croc en jambe à quelqu'un.
 To give ear, écouter, prêter l'oreille.
 To give in command, commander.
 They gave him forty guns, or, they saluted him with forty guns, on lui tira quarante coups de canon.
 He never gave your Book the Reading, il ne vous a pas fait l'honneur de lire votre livre.
 To give himself to all manner of vices, s'adonner à toute sorte de vices.
 To give his mind to musick, attacher son esprit (s'adonner) à la musique.
 To give credit to what another say's, ajouter foi à ce qu'un autre dit.
 To give back, to give way, to give place, céder.
 To give back, or to give again, rendre.
 To give way to his anger, s'abandonner à sa colère.
 His business gave place to the work of propagation, il a quitté toutes ses affaires pour s'attacher

à l'œuvre de la propagation.
 To give away, donner, Item, tenir, repuer.
 I give it away for lost, je le tiens pour perdu.
 To give out, faire courir le bruit de quelque chose.
 To give over, laisser, céder, abandonner.
 To give over his right, céder son droit à un autre.
 Let us give over that discourse, laissons là ce discours.
 To give up a thing, quitter une chose.
 To give up the Ghost, rendre l'âme.
 To give and keep there is need of wit, il faut avoir de l'esprit pour bien donner & garder ce que l'on a.
 He giveth twice that gives im a trice, celui qui donne d'abord donne deux fois.
 Given, donné.
 Given to, addonné.
 Given over, abandonné.
 A Giver, donateur, qui donne.
 A Giving, l'action de donner.
 Giving much to the poor doth increase a mans store, qui donne aux pauvres s'enrichit.
 Giving is dead now adays, and Rectoring very flick, aujourd'hui l'on ne donne plus, & mêmes l'on a bien de la peine à restituer.
 Gift, donation, don, présent.
 A new-years gift, étrenne du nouvel an.
 He gave me a pair of gloves for my new-years gift, il m'a étrenné d'une paire de gants.
 Look not a gift Horse in the mouth, à cheval donné il ne faut pas regarder aux dents.
 Gifted ; as, the gifted men or women of our Age, ceux qui prétendent à l'Inspiration.
 GIVES, fers, entraves.

G E

GLAD, joieux, aise, content.
 I am very glad that I have disturbed you, je suis bien aise de vous avoir détourné.

I am very glad of it, j'en suis bien aise, j'en ai bien de la joie.
To make one glad, rejoindre quelqu'un, le rendre tout joyeux.
Gladness, joie.
Gladly; as, I would gladly be satisfied by them in this point, je voudrais bien qu'ils me satisfissent en ce point.
GLADE; as, to make a glade in a Wood; éclaircir un Bois.
GLAIVE, or gleave, estoc, épée longue & étroite.
GLANCE, splendeur, éclat, leur brillante.
A glance of the eye, une oeilade.
To Glance, s'élaner vers quelque chose.
Glancing, élan, élanement.
The GLANDERS, glandules, glandes au cou de l'homme.
To GLARE, éblouir.
The GLARE of an Egg, gloire d'œuf.
GLASS, du verre.
Crystal-glass, verre de crystal.
Venice-glass, verre de Venise.
A Glass, to drink in, un verre.
A looking glass, un miroir.
The glass of a looking glass, la glace d'un miroir.
A prospect glass, lunette d'approche.
A glass-window, fenêtre garnie de verre.
A glass-house, or a glass furnace, Verrerie.
A Glass-maker, Verrier, faiseur de verres.
To Glass the windows of a Hall, vitrer les fenêtres d'une salle, les garnir de vitres.
Glassed, vitré.
A Glazier, un Vitrier.
Glissy, qui est de verre.
GLAUNCE, and to glaunce.
V. glance.
To GLAZE, lustrer, donner du lustre à quelque chose.
Glazed, lustré.
GLEAD, glede, or kite, un milan.
To GLEAN, glaner.
To glean grapes, grappiller, recueillir ce qui reste après les vendanges.
Gleaned, glané, grappillé.

A Gleaner, un glaneur, un grappeur.
A Gleaning, glanement, grappillage.
The GLEAR of an Egg, le blanc d'un œuf.
GLEBE Lands, les Terres de l'Eglise.
The glebe Land of a Parsonage, les Terres qui dépendent d'une Cure ou d'un Benefice.
GLEE, joie.
A GLEEK of Kings, Queens, or Knaves, trois Rois, trois Reines, trois Valets au jeu de Cartes.
GLEW, V. glue.
GLIB, coulant, glissant.
To run glib along, couler, glisser.
Glibly, coulamment, en glissant.
To GLIDE, glisser, couler.
Gliding, glissement, coulement.
A GLIMMERING, or glimble, leur, resplendeur.
To GLISTER, glitten, or to glitter, luire, briller, reluire.
All is not gold that glitters, tout ce qui reluit n'est pas or.
A Glittering, or a glittering, leur, brillant, splendeur.
The glittering of a diamond or scabuncle, le feu (l'éclat) d'un diamant ou d'un écarboucle.
Glitteringly, or glitteringly, avec leur, avec splendeur.
A GLISTER, or a clister, clistere, lavement.
GLOAR-far, extrêmement gras.
To GLOAR, regarder de travers.
A GLOBE, un Globe.
The Celestial Globe, le Globe Céleste.
The Terrestrial Globe, le Globe Terrestre.
GLOOMY, sombre, obscur.
A gloomy weather, tems sombre, tems obscur.
Gloominess, obscurité.
GLORY, gloire.
Vain glory, vaine gloire.
To seek for vain glory, chercher la vaine gloire.
Glorious, glorieux, illustre.
That action will make your life

glorious, cette action rendra votre vie glorieuse.
Gloriously, glorieusement, avec honneur.
To Glory, or to brag, se vanter.
A Glorifying, vanterie.
To Glorify, glorifier.
To glorify God, or give glory to God, glorifier Dieu, ou donner gloire à Dieu.
Glorify'd, glorifié.
Glorification, glorification.
To GLOSE, or flatter, flatter.
Glosed with, flaté.
A Gloser, un flatteur.
A Glosing, flatterie.
GLOSS, or exposition, une glose, une explication.
A gloss, or luster, lustre.
To set a gloss on a thing, donner du lustre à quelque chose.
The gloss of colours, coloris, air des couleurs.
To Gloss, gloser.
Glossed, glorie.
A Glosser, Gloser, interprète.
A Glossing, or setting a gloss on a thing, l'action de lustrer une chose.
GLOVE, un gant.
A pair of gloves, une paire de gants.
Sweet gloves, gants parfumés.
A Glover, un Gantier.
To GLOW, se dit proprement d'une chose qui est toute en feu, comme un charbon ardent.
To glow, glout, or stare, regarder quelque chose avec attachement.
A Glow-worm, vercoquin luisant.
GLUE, colle, glu.
To Glue, coler, gluer.
Glued, colé, glué.
A Gluer, qui colle, ou qui glue.
A Gluing, colement, glueement.
Gluish, or glutinous, glutinant.
To GLUT, rassasier, assourir, saouler, forcer.
To glut himself with sensual pleasures, assourir ses convoitises.
Glutted, rassasié, assouré, saoulé, forcé.
A Glutting, rassasiement, assourissement, saoulement.

Glut-

Glutton, un glouton, un gourmand, un grand mangeur.
A Gluttonous, gloutonne, gourmande.
To Gluttonize, gourmander.
Gluttonous, gloutu, gourmand.
Gluttonously, en gourmand.
Gluttony, gloutonnie.
G N
To GNASH, grincer les dents.
Gnashing of the teeth, le grincement des dents.
A GNAT, un moucheron.
A Gnat-snapper, becfigue.
To GNAW, ronger.
Gnawed, or (rather) gnawn, rongé.
A Gnawer, un rongeur.
A Gnawing, rongement.

G O

To GO, aller, marcher.
To go a foot, aller à pied.
To go on horseback, aller à cheval.
To go post, aller en poste, courre la poste.
To go by Land, aller par terre.
To go by water, aller par eau.
To go a good pace, aller d'un bon pas.
To go softly, aller bellement, aller tout doucement.
To go before, aller devant.
To go behind, aller derrière.
Whither go you? whither do you go? où allez vous?
Let him go thither, qu'il s'y en aille, laissez le aller.
To go to a place, aller en quelque lieu.
To go to bed, aller se coucher.
Don't go that way to work, ne vous y prenez pas de ce côté.
He went a strange way to work, il s'y est pris d'une étrange manière.
To go to the price of a thing, donner le prix que l'on demande.
All went to his study, il a tout dépensé en Livres.
To go away, s'en aller.
Go and be hanged, va te faire pendre.

Go to, or sus.
To go about, faire le tour.
To go about (or to undertake) a thing, entreprendre une chose.
Let him go about his business, qu'il se mêle de ses affaires.
To go abroad, to go forth, or to go out, sortir.
To go back, retourner, retourner sur ses pas.
To go up, monter.
To go down, descendre.
To go in, entrer.
Gold go's in at any gate, except Heavens, il n'est point de porte par où l'Or n'entre que celle du Ciel.
To go astray, or to go out of the way, s'égarer.
To go on, continuer, poursuivre.
To go after, suivre.
To go beyond, aller au de là, surpasser, surmonter.
To go over, passer, passer par dessus.
To go over Sea, passer la Mer.
To go through a place, passer par quelque lieu.
To go through a great crowd, passer (se faire jour) à travers une grande foule.
To go through with his task, venir à bout de sa tâche.
He go's for one of them, il passe pour un d'eux.
To go by a place, passer auprès de quelque place.
To go by the loss of a thing, souffrir patiemment une perte.
To go halves, to go share with one, faire à moitié profit & à moitié perte.
To go less; as, He do's not love to go less than his Illustrious Ancestors, il se pique de n'être en rien moindre que ses Illustres Ancêtres.
A going away, départ.
He could go no less in that matter than an intire restitution of the Privileges, il ne pouvoit pas demander moins dans cette affaire qu'une entière restitution des Privilèges.
To go three miles in an hour, faire trois miles dans une heure.
Had you gone a step further you had certainly fallen into

a deep precipice, si vous eussiez fait un pas d'avantage, assurément vous seriez tombé dans un grand précipice.
To go unpunished, demeurer impuni.
Go that way, passez par là.
How go's your health? comment va la santé? comment vous en va?
It go's very ill, or, it go's very hard with him, ses affaires vont fort mal, il est en très mauvais état.
To go from one, quitter quelqu'un, se séparer de lui.
To go asunder, aller séparément.
To go asunder of itself, s'ouvrir.
To go on, avancer.
To go off; as, did you hear the Guns go off? avez vous ouï le bruit des Canons? les avez vous entendu tirer?
She hath three months more to go (speaking of a woman with child) dans trois mois elle accouchera, elle n'accouchera que dans trois mois d'ici.
Gone, allé, marché.
Be gone, or get you gone, va-t'en, die toi d'ici.
He is gone, il s'en est allé.
I am resolved to be gone, je suis résolu de m'en aller, j'ai résolu (j'ai pris la résolution) de partir.
He is gone, or dead, il est mort.
She has gone not above three months, il n'y a pas plus de trois mois qu'elle est enceinte.
Gone, or overcast at bowles, passé.
To be far gone in drink, être plein de boisson, en tenir.
Goer; as, goers and comers, ceux qui vont & viennent.
Going; as, my going thither will signify nothing, il ne signifiera de rien que j'y aille, c'est en vain que j'y irai.
A going away, départ.
A going about, un detour, Item, une entreprise.
A going abroad, a going forth, or a going out, sortie.
A going back, retour.
A going up, montée.
A going down, descente.
A going in, entrée.
A going from, séparation.
A going out of the way, s'égarement.
GOAD, aiguillon.

GOAL

GOAL, to run at, le bout de la lice.

The Iron-goal at pall-mall, passe.

A Goal, or common prison. *V.* gaol.

The **GOAR** of a garment, le bord d'un vêtement.

To Goar. *V.* to gore.

GOAT, or he-goat, un bouc.

A goats beard, barbe de bouc.

A guelded goat, un bouc châté.

A wild goat, un bouc sauvage, bouquetin.

A she-goat, une chevre.

A wild she-goat, chevreuil, chevre sauvage.

A young goat, or a kid, chevreau.

A young he-goat, bouquetin, chevreau mâle.

A Goat-herd, berger de chevre.

Goats leather dressed, marroquin, cuir de Chevre boudroyé en gale.

The Goats leap, capriole.

GOB, gobber, morceau.

At one gobber, tout d'un coup, tout en un morceau.

To Gobble, manger en glouton, devorer.

A Gobble-gut, glouton, gourmand.

GOBLET, gobelet, vaisseau à boire.

GOBLIN, goblin, esprit follet.

GOD, Dieu.

God the Father, God the Son, God the holy Ghost, Dieu le Pere, Dieu le Fils, Dieu le saint Esprit.

God save you, my dear friend, Dieu vous garde, cher ami.

God bless your work in hand, je prie Dieu qu'il benisse votre travail.

Would to God, plust à Dieu.

God forbid, à Dieu ne plaise, Dieu nous en garde.

Good God! what is this? bon Dieu! qu'est ceci?

It fell out by the will of God, il est arrivé par la permission de Dieu.

By Gods help, Dieu aidant, avec l'aide de Dieu.

God be thanked, Dieu merci, grâces à Dieu.

God comes at last when we think he is furthest off, en fin

Dieu vient nous visiter lors que nous y pensons le moins.

God cometh with leaden feet, but striketh with Iron hands, Dieu vient avec des pieds de laine, & frappe avec des bras de fer.

God healeth, and the Physician hath the thanks, le bon Dieu guerit, & le Medecin en reçoit les actions de grace.

God deprives him of bread who likes not his drink, souvent Dieu ôte le Pain à celui qui se plaint de sa Boisson.

Man doth what he can, and God what he will, l'homme fait ce qu'il peut, & Dieu ce qu'il veut; l'homme propose, Dieu dispose.

When God wills, all winds bring rain, le bon Dieu envoie la pluie à tout vent quand il lui plaît.

Not God above gets all mens love, Dieu lui même n'est pas bien dans l'esprit de tous les hommes, Ne Jupiter quidem omnibus placet.

Godhead, Deité.

Godfather, Parrain.

Godmother, Marraine.

Both my Godfather and Godmother are dead, mon Parrain & ma Marraine sont morts.

Godson, filleul.

Goddughter, filleule.

Goddess, une Déesse.

Godly, pieux.

Godliness, piété.

Godlily, pieusement.

Godless, un impie, un athée.

God-a-mercy, Dieu vous le rende.

GODWIT, a delicate sort of Bird, gelinote, ou francolin.

To **GOE**. *V.* to go.

GOG; as, to be a gog for a thing, s'impatier d'avoir quelque chose.

GOGGLE eye, oeil de bœuf.

Goggle-eyed, qui a des yeux de bœuf.

* **GOING**. *V.* to go.

GOLD, or, de l'or.

No lock will hold against the power of Gold, l'or se fait passer par tout.

When we have gold we are in fear, when we have none we are in danger, quand nous avons de l'or nous craignons, &

quand nous n'en avons pas nous courons bien de la risqué.

Gold mine, mine d'or.

A gold-ring, une bague d'or.

The gold-flower, le passe-temps, l'amarant.

A gold-finch, un chardonnet.

Gold oar, or gold unfinned, or en masse, non travaillé.

Gold finned, or raffiné, or fin & pur.

Beaten gold, or battu.

Leaf-gold, or battu en feuille.

Gold-wire, or trait, or tiré en filer.

A Gold-wire drawer, un tireur d'or.

Golden, d'or, qui est d'or.

A golden box, une boîte d'or.

The golden Calf, le Veau d'or.

The golden rod, an herb, la verge d'or.

A Goldsmith, un Orfèvre.

A Goldsmiths shop, boutique d'Orfèvre.

The Goldsmiths trade, Orfèvrerie, art d'Orfèvre.

Goldsmiths work, Orfèvrerie, ouvrage, (ou travail) d'Orfèvre.

To Gild, or to guild, dorer.

Gilded, or gilt, doré.

Gilt-head, dorade, poisson de Mer.

Gilder, doreur.

A Gilding, dorement, dorure.

* **GOLLS**, the hands, les mains.

* **GONE**. *V.* to go.

GOOD, bien, profit, avantage.

Much good may it do you with it, grand bien vous puisse-t-il faire.

This very thing will do you a great deal of good, ceci même vous fera beaucoup de bien.

I contrive all things for your good, je tâche de faire réussir toutes choses à votre avantage.

To prefer the publick good before his own, préférer le bien public au sien propre.

I can do no good with him, je n'en saurois venir à bout, je n'en puis rien faire de bon.

For good and all, tout à fait, entièrement, tout de bon.

Good and well, à la bonne heure.

Goods,

Goods, meubles, marchandises, bagage.

Where are all my goods? où sont tous mes meubles?

Your goods are all spoyled, vos marchandises sont toutes gâtées.

Are his goods gone away? son bagage est-il parti?

Goods are theirs who enjoy them, les biens sont proprement à ceux qui en jouissent.

Ill gotten goods seldom prosper, c'est le destin des biens mal acquis de venir à mauvaise fin.

Good, adj. bon.

A good honest man, un bon homme, un honnête homme.

Oh! what a good man you are, ô le bon homme que vous êtes!

The good man of the House, le maître de la maison. Mais cela ne s'entend proprement que des Paissans.

A good old man, un bon vieillard.

To be good at something, être bon à quelque chose.

He is good for nothing, il n'est bon à rien.

This paper is not good to write upon, ce papier n'est pas bon pour écrire.

A good thing is soon snatched up, on s'est bien tost emparé de ce qui est bon.

You had as good come in as stay there, vous gagneriez autant d'entrer que d'attendre là.

To find good, trouver bon, approuver.

To make good, or justify, vérifier, prouver, faire trouver bon.

I hope I made good my excuse to you, je croi de vous avoir fait trouver bonne mon excuse.

I will make it good, je le prouverai, j'en donnerai des preuves convaincantes.

To make good a thing, or give a just account of it, tenir compte de quelque chose.

I will make it good to him, je lui en tiendrai compte.

To be as good as his word, tenir sa parole, être homme de parole.

Its good fishing, il fait bon pêcher.

A good (or able) Poet, un bon Poète.

A good turn, un bienfait, une faveur, un tour d'amis.

One never loseth by doing good turns, on ne perd jamais rien quand on oblige ses amis.

To lead a good life, mener une bonne vie.

Good nature, bon naturel.

Good will, bonne volonté, bons souhaits.

I thank you for your good will, je vous remercie de votre bonne volonté, je vous suis bien obligé pour vos bons souhaits.

I'll bear good will to one, affectueux qu'on a, avoir de la bonté (ou de l'affection) pour lui.

A good many, or a great many, plusieurs.

I have a good many things to do yet, j'ai encore bien des choses à faire.

A good deal, beaucoup.

Good friday, le Vendredi saint.

Goodness, bonté.

Goodness of nature, bonté de naturel.

I hope for that favour from your goodness, j'attends cette faveur de votre bonté.

Goodly, bel, beau.

A goodly building, un beau bâtiment.

Goodliness, beauté.

GOOSE, une oye.

A Gosling, green goose, or young goose, un oïson.

A goose, or a dunce, un baka.

A goose-berry, groseille.

A goose-berry bush, or a gooseberry shrub, groseillier.

Goose-foor, an herb, pié d'oye, herbe.

To **GORE**, percer, transpercer, battre à dos & à ventre.

GORE, or gore-bloud, sang corrompu.

Gor-belly, or gor-bellied, un pansard, qui a grosse panse, gros ventre.

GORGE, gorge, poche d'oïseau.

To Gorge himself, se gorger de viandes.

Gorged, gorgé.

GORGEOUS, richement vêtu.

Gorgeousness, magnificence, somptuosité en habits.

Gorgeously, somptueusement, splendidement, magnifiquement.

GORGET, gorgere, linge à couvrir la gorge.

Gorget, or armour for the neck, gorgere, gorgerin, hausse-cou.

GORMANDIZE, gourmandise, avidité au manger.

To Gormandize, se gorger de viandes.

A Gormandizer, or a Gormand, gourmand, glouton.

A Gormandizing, gourmandise.

GORSE, genêt épineux.

GOSLING, *V.* goose.

GOSPEL, Evangile.

To Preach the Gospel, prêcher l'Evangile, évangéliser.

Of (or belonging to) the Gospel, Evangelique.

All is not Gospel comes out of his mouth, tout ce qu'il dit n'est pas Evangile, cd. n'est pas vrai.

GOSS-HAWK, autour, oiseau de proie.

A Goshawk beats not a bunting, un Autour ne s'amuse pas à battre un-traquet. Ce qui revient au Latin, Aquila non capit mulcas.

GOSSIP, Compere.

A she-Gossip, Commere.

A drinking Gossip, femme adonnée à boire, une yvrongnesse, qui aime à faire la vie.

A gadding Gossip, une trotteuse, une coureuse.

To Gossip, or be gossiping abroad, yvrongner, faire la vie.

A Gossiping, or joyful meeting of merry gossips or neighbours, réjouissance (ou debauchée) entre les Voisins.

* **GOT**, or gotten. *V.* to get.

To **GOVERN**, gouverner, conduire.

To govern the State, gouverner la République, en avoir le Gouvernement.

To govern a young Prince, gouverner un jeune Prince.

God that governs all things by his Providence, Dieu qui gouverne tout par sa Providence.

To govern himself wisely in an affair, se conduire sagement dans une affaire.

To govern a Case (in Grammar), regir un Cas.

Governed, gouverné, conduit.

Why do you suffer your self to be governed by him? pourquoi vous laissez vous gouverner à cet homme?

A Governor, Gouverneur, Conduiteur.

The Governor of a Town or of a Shire, Gouverneur d'une Ville ou d'une Province.

The King has made him Governor of that Province, le Roy l'a fait Gouverneur de cette Province.

A Princes Governor, le Gouverneur d'un Prince.

To be a young Gentlemans Governor, a man needs to have good breeding, learning, experience, carefulness, and dexterity, pour être Gouverneur d'un jeune Gentilhomme il faut avoir une bonne éducation, du savoir, de l'expérience, beaucoup de circonspection, & d'adresse.

A Governors, or Governante, une Gouvernante.

A Governing, governance, or government, Gouvernence, Conduite.

To take upon himself the Government of the State, prendre le Gouvernement de l'Etat, He is under my Government, il est sous mon Gouvernement.

To have some government over himself, avoir du pouvoir sur son esprit.

GOURD, citrouille.

GOURMAND, V. Gormand.

GOUT, la goutte.

The gout in the hands, la goutte aux mains.

The gout in the feet, la goutte aux pieds.

Gouty, or often troubled with the gout, gouteux, sujet à la goutte.

Goutiness, l'etat d'un gouteux, d'un homme qui a la goutte.

GOWN, robe ou robe.

Gown-men, les gens de robe, ou de robe longue.

A night-gown, robe de chambre.

To wear a gown, porter une robe.

Gowned, qui porte une robe.

GRACE, grace, bienfaisance, bel air, entree.

To do a thing with a grace, or with a good grace, faire une chose d'un bel air, ou de bonne grace.

The graces of her mind, la beauté de son esprit.

The Grace of God, la Grace de Dieu.

I am resolved to live well by the grace of God, je suis résolu par la grace de Dieu de bien vivre.

God give us grace to understand his will and perform it, Dieu nous fasse la grace de bien entendre & faire sa volonté.

The state of Grace, or the state of the faithful, l'etat de la Grace, qu'est l'etat des fideles.

To say grace before meal, prier devant le repas.

To say grace after meal, rendre grâces après le repas.

Grace est aussi un Titre d'honneur que l'on donnoit autrefois aux Rois d'Angleterre, mais qui est maintenant attribué aux deux Archevêques, & aux Ducs & Duchesses.

To Grace a thing, donner de la grace à quelque chose, l'ornier, l'embellir.

Graced, orné, embelli.

Gracefull, qui a bonne grace.

Gracefully, de bonne grace, agréablement.

Gracefulness, agréments, bonne grace.

Gracious, bon, doux, courtois, affable, civil, favorable.

Graciousness, bonté, douceur, affabilité, civilité, courtoisie.

Graciously, favorablement, civilement, affablement.

Gracelless, qui n'a point de grace.

GRADATION, gradation.

Gradual, qui se fait par degrés.

Gradually, par degrés.

Graduate, one that hath taken a Degree in the University, Gradué.

Graduated; as, a Civility highly graduated, une Civilité bien ennoblie.

GRAFF, greffe, greffe à enter, un entre.

To Graff, enter.

To Graff within a cleft made in the top of a stock, enter en fente.

To graff in a willow-pole, enter en perche.

Graffed, enté.

A Graffing, enlèvement, enteeure, ou l'action d'enter.

GRAIN, grain, graine.

Grain of Scarlet, grains d'écarlate.

Grain-coloured, teint en graine.

The

Aroguy in grain, un franc coquin, un vrai fripon, un homme qui a de mechantes inclinations.

A grain, the 176. part of an ounce, grain de poids d'or, la 176. partie d'une once, &c. la 24. d'un scrupule.

He must have some grains of allowance, il faut lui céder quelque chose.

To want some grains in an art, n'avoir pas toute l'adresse qu'il faut avoir dans un art, être déficient en quelque chose.

The grain of leather, madrure de peau de bête.

The grain of wood, whereby it cleaveth, l'endroit par où le bois se fend.

To go against the grain, prendre une chose de mauvais biais, nager contre le torrent.

The grains of wood with speckled streaks, madrure de bon.

Grained, or grainy, grainé, plein de graine.

Grained wood, du bois madré, c'est grainé ou marqué de veines à ondes.

GRAMERCY, je vous remercie.

GRAMMAR, Grammaire.

A Grammar (or Latin) School, Ecole où l'on apprend le Latin.

A Grammar-school boy, un écolier, un jeune garçon qui apprend le Latin dans ces Ecoles.

To speak according to the rules of the Grammar, parler selon les regles de la Grammaire.

A Grammarian, or one that has skill in Grammar, un Grammairien.

Grammatical, grammatical, qui est de la Grammaire.

They are fallen to Grammatical contests, ils sont tombés à des disputes de Grammaire.

GRANADO, grenades, boule à feu.

GRAND, or great, grand.

Grandfire, feu.

Grandam, ayeule.

To teach his Grandam to grope her ducks, or to sup fowr milk, Proverbe qui revient au nôtre, Apprendre aux poissons à nager.

Grand-father, grand pere.

Grand-mother, grand mere.

Grand Child, petit fils, ou petite fille.

The

The

The

The

The

The

The Grandees of the Realm, les Grands du Royaume.

Grandure, grandeur, pompe, magnificence.

GRANGE, or farm, une grange.

GRANT, permission, otroy.

A Grant given one by the King, Otroy de demandes faites au Roi.

To Grant, accorder, permettre, I grant it, je vous l'accorde.

Did you grant it to him? le lui avez-vous accordé? lui en avez-vous donné la permission?

Granted, accordé, permis.

A Granter, celui qui accorde une chose.

A Granting; as, the granting of that is of a dangerous consequence, il y a du danger d'accorder cela.

GRAPE, raisin.

A bunch of grapes, grappe de raisin.

A confectio of grapes, raisiné, vin cuit.

A grape-stone, graine, grain de raisin.

Full of grapes, grappu, garni de grappes.

GRAPPLE, agrafe.

The grapple of a ship, harpin, harpon, croc, main de fer.

To Grapple, or to grasp, accrocher, harper.

Grappled, accroché, harpé.

A Grappling, accrochement.

A grappling iron, croc, harpon.

To GRASE, V. gras.

To GRASP, harper, griser.

Grasped, harpé, grisé.

A Grasper, qui harpe, on qui grise.

A Grasping, grise.

Grasp, harpe, grise, ou ongle crochue.

GRASS, herbe, herbage, pâturage.

Grashopper, or grass-hopper, une sauterelle.

A grass worm, une chenille.

Grassy, or full of grass, herbu.

To Grase, or feed upon the grass, manger l'herbe, être à l'herbe, engraisser (comme le bétail) à l'herbe.

To grase; as, the butter grased, le beurre a donné à fleur.

A Grasier, engraisseur de bétail pour le vendre.

Grasing; as, the art of grasing,

l'art de nourrir & de gouverner le bétail.

GRATE, grille, treillis, barreaux.

To Grate, or bar up, faire une grille, barer, treilliser.

To grate, or to scrape, racler.

Grated, treillisé, baré.

Grated, or scraped, raclé.

A Grater, or scraper, racleur.

A grater, to grate spice withal, ratissoir.

A Grating, or shutting up with grates, l'action de treilliser.

A grating or scraping, raclement.

The grating remembrance of our former trespasses, le souvenir fâcheux de nos fautes passées.

Gratingly, fâcheusement, désagréablement.

An oath sounds gratingly out of any mouth, d'où que sorte un jurément il choque toujours l'oreille.

GRATEFULL, or thankful, reconnoissant.

I shall be very gratefull to you for your former kindness to me, je serai reconnoissant des services que vous m'avez rendus, je sçai ce que je vous en dois.

Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

To Gratefully, or thankfully, avec reconnoissance.

GRAVE, adj. grave.

A grave man, un homme grave.

Gravity, gravité.

Gravely, gravement.

To GRAVE, graver.

To grave a ship, raccommorder un Navire, le remettre en état de faire Voyage, l'empoisser, le goudronner.

Graved or graven, gravé.

A Graver, un graveur.

A Graving, graveure.

The art of graving, graveure, l'art de graver.

GRAVEL, sable, gravier.

Gravel-pit, sablonniere.

The gravel (in the reins) la gravelle.

Gravelled, assablé.

To be gravelled (or perplexed) in a business, être embarrasé dans une affaire, être en peine.

GRAVIE of meat, le suc de la viande.

Meat full of gravié, viande fort succulente.

GRAY, or badger, taïsson, blereau.

GRAY, a colour, gris.

A man in gray clothes, un homme vêtu de gris.

Gray hair, cheveux gris.

Gray beard, barbe grise.

Gray with age, grison, qui a le poil gris.

Gray-eyed, qui a les yeux gris.

Dapple-gray, gris pommelé.

Gray-hound, un levrier.

Grayish, grisâtre.

Grayneis, couleur grise.

To GRAZE, V. to grase.

GREASE, graisse, qui sert à graisser quelque chose.

To Grease, graisser, engraisser.

To grease a man in the fist, that is, to fee or bribe him, graisser la main de quelqu'un, lui faire un present.

To grease his clothes, engraisser son habit.

Greased, graissé, engraisé.

Greasy, or full of grease, sale, couvert de graisse.

Greafiness, saleté.

The greafiness of sheeps wool before it be washed, suin de laine, la graisse & l'ordure qui est dans la laine avant qu'elle soit lavée.

Greafily, salement.

GREAT, grand.

Great business, de grandes affaires.

A great Estate, de grands Biens.
It is no great matter, ce n'est pas grand chose.

The Great ones of the Realm, les Grands du Royaume.

There could be no great ones if there were no little, on seroit les grands s'il n'y avoit des petits ?

Who made him so great ? qui est-ce qui l'a fait si grand ? qui l'a élevé à ces grandes Charges ?

He is a great man (that is an excellent man) c'est un grand homme, un homme qui a d'excellentes qualités.

To be great with one, être grand ami de quelqu'un.

A great many, plusieurs.

A great deal, beaucoup.

To be great (or big) with child, être grosse.

To be great with young, être pleine.

To sell or buy by the great, vendre ou acheter en gros.

Greatness, grandeur.

Greatly, grandement.

He is greatly mistaken, il se trompe fort.

GREAVES, greve de la jambe.

GREEDY, avide, impatient, insatiable.

Greedy of monies, avare.

Greedy of honour, ambitieux.

Greedy of meat, or a greedy-gut, un affamé, un glouton.

Greediness, avidité, gourmandise, appétit insatiable.

Greediness of monies, avarice.

Greediness of honour, ambition.

Greedyly, avidement, avec impatience, insatiableness.

To eat greedily, manger en glouton.

GREEN, V. grief.

GREEN, verd, ou vert.

Poppingay-green, verd gay.

Sea-green, or water-green, celadon, verd de Mer.

Green-dust, rouille d'airain ou de cuivre.

A green plot of ground, parterre de gazon.

A bowling Green, un Jeu de boule.

The green sickness, les pâles couleurs.

A green goose, or gosling, un oison.

Green finch, morue, ou môle.

Green fish, verdier.

Green wood, wood that is not

dry, du bois verd, bois qui n'est pas sec.

To be green (or raw) in a business, encendre mal une affaire, n'y être pas bien versé.

The Green Cloth, c'est le Nord d'une Cour, qui se tient dans le Palais du Roi d'Angleterre.

Greenish, verdâtre.

Greenness, verdure, verdure.

To GREET, saluer.

Greeting, salut, terme de salutation dans les Lettres Patentes, &c.

* To GREEVE, &c. V. grief.

* GREW. C'est le Præterit par fait du Verbe to grow.

GREWEL, V. gruel.

GREY, gris, and grey-hound, chien levrier. V. gray.

A GRICE, un mareassin.

AGRIDIRON, un gril.

To broil on a gridiron, griller.

GRIEF, regret, déplaisir, fâcherie.

It is a great grief to me, j'en ai un sensible déplaisir.

To take grief, s'attrister, prendre quelque chose à cœur.

To Grieve one, affliger, fâcher, molester quelqu'un.

Grieved, affligé, fâché, molesté.

Grievance, plainte.

Grievous, fâcheux, incommode, cruel, odieux, insupportable.

Grievously, cruellement, d'une manière odieuse & insupportable.

We suffered grievously in that Voyage, nous souffrîmes beaucoup dans ce Voyage.

AGRIFFON, griffon.

AGRIG, petite anguille.

A merry grig, un bon compagnon, toujours prêt à rire & à se divertir.

† To GRIL, or broil on a gridiron, griller.

GRIM, or of a grim countenance, un homme qui a un regard farouche, ou sévère.

Grim-faced, affreux, dont la mine ne presage rien de bon.

To look grim, avoir un regard farouche.

Grimness, or austerity in countenance, une mine féroce.

Grimly, as, he look grimly upon me, il m'a regardé de mauvais œil.

Grimasse, grimace.

To GRIME, machiner, fa-

lis, noircir.

TO GRIN, or wry the mouth, faire la tronque, mou-

ler les dents, faire des grimasses.

A Grinner, un qui fait la tronque, qui montre les dents, qui fait des grimasses.

A Grinning, tronque, grimasse.

To GRIND corn, moudre du blé.

To grind with the teeth, or to chew, mâcher.

To grind the teeth together, craquer des dents.

To grind in a mortar, piler dans un mortier.

To grind on a grind-stone, aiguïser.

Ground, moulu, mâché, pilé, aiguïse.

A Grinder, celui qui mûlt, qui mâche, qui pile, ou qui aiguïse quelque chose.

A Grinding of corn, mouture de grain.

The toll due for grinding, droit de mouture.

Grinding in a mortar, pilement.

Grinding on a grindstone, aiguïsement.

A Grindstone, meule, de moulin, item, meule à aiguïser.

Grist, mouture.

To GRIP, serrer, griffer.

To gripe, like the cholick, causer des trencées de ventre.

Griped, serré, griffé.

Griped in the belly, incommode des trencées de ventre.

A Griper, or a gripe-money, un pince-maître, un chiche, un avare.

A Gripping, or a gripe, griffade, coup de griffer.

The gripings in the guts, les trencées de ventre.

The gripes of avarice, and twinges of ambition, les soirs rongeurs de l'homme avare, & les tourmens de l'ambitieux.

A Gripple man, a man hard to part with money, un chiche, un taquin.

* GRIST, mouture. V. to grind.

GRISTLE, sorte de nerfs qui on appelle tendon, carriage.

Gristly, or full of gaudies, nerveux, plein de nerfs.

GRIT, sorte d'écrouisse.

Grit, or dust of stones, sablon.

GRIZZLE, velu, couvert de poil.

To GROAN, geindre, soupirer. V. to grone.

GROAT, une piece de quatre sols d'Angleterre, qui vaut en mon-

noie

noie de France quatre sols & un tiers.

To buy a groats-worth of herbs, acheter à quatre sols d'herbes.

GROATS, or grouts, gru, gruan de blé, de ris, &c.

GROCE, un épicer.

A whole-sale Grocer, Marchand grossier, qui vend en gros.

Grocery ware, épicerie.

GROGRAN, sorte d'étoffe.

GROIN, or grine, l'aîne, la morte.

To GRONE, gemir, soupirer, jeter des soupirs.

A Groner, qui gemit, qui soupire.

A Groning, or a grone, gemissement, soupir.

GROOM, un Valet.

A Groom of the Chamber, une sorte de Valet de Chambre, que l'on tient dans quelques unes des plus considérables Maisons d'Angleterre, outre la Maison Royale.

A Groom of the Stable, un Palefrenier.

To GROPE, tâtonner, marcher en tâtonnant, aller à tâtons.

To Grope out a thing, trouver une chose à tâtons.

A Groper, un qui va à tâtons.

GROSS, adj. grossier.

A gross mistake, une grande bêtise.

In gross, en gros.

A Gros, une grosse, douze douzaines.

To sell by the gros, vendre par grosse.

Grossness, grossièreté, façon d'agir grossière.

Grossly, grossièrement, sans grâce.

GROT, une grotte.

GROTESK-work, grotesques, en fait de peinture.

GROVE, un bocage.

A Grovy Country, or a Country full of groves, un Pays rempli de bocages.

GROVELING, coliché (étendu) sur son ventre.

* GROUND, moulu. V. to grind.

GROUND, subst. terre, fonds, possession.

A vast deal of ground, une grande terre, un grand fonds.

A little ground-plot, of plot of ground, une petite piece de terre.

An even plot of ground, un par-

terre.

To till the ground, travailler à la terre.

Even with the ground, à fleur de terre.

He took me up by the middle, and threw me down headlong upon the ground, il me prit par le milieu du corps, & m'ayant levé en l'air me jeta par terre la tête la première.

To live under ground, vivre sous terre.

To get ground, gagner du terrain.

This evil gets ground more and more, ce mal va toujours croissant.

The ground, or ground-work, of a thing, le fond d'une affaire.

Ground, or foundation, fondement, regle.

To be on sure ground, être assuré, on hors de danger.

The grounds (or dregs) of drink, la lie.

Groundsel, grounsel, or groundfill (the foot post of a door) seuil de porte.

The groundsel speaks not save what it heard of the hinges, le seuil ne dit rien que ce qu'il a appris des gonds.

Groundsel, an herb, feneston.

Ground-ivy, lierre rampant par terre.

Ground-worms, vers de terre.

Groundling, or Smic, a sea fish, loche, poisson de Mer.

To Ground upon, fonder, établir.

To ground his Opinion upon Reason and Authority, fonder son Opinion sur la Raison & l'Autorité.

Grounded, fondé.

Right is grounded upon Nature, le Droit est fondé sur la Nature.

Ill grounded, mal fondé.

GROUTHEAD, tête de bœuf.

To GROW, croître, devenir, venir.

There's no tree grow's so fast as this, il n'est point d'arbre qui croisse si promptement.

Many things grow in a Garden that were never sown there, dans un Jardin il croit bien des choses qu'on n'y a jamais semées.

Reason grow's with years, la Raison croît avec l'âge.

To grow (or spring up) of a thing, venir d'une chose, prendre source de là.

To grow up, to grow tall, croître en hauteur, devenir (se faire) grand.

To grow long, croître en longueur.

To grow short, se racourcir, se faire petit.

The day's grow shorter and shorter, les jours vont en diminuant, les jours décroissent toujours plus.

To grow big, croître en grosseur, devenir gros.

To grow little, s'amoinir, se faire petit.

To grow thick, croître en épaisseur, devenir épan, s'épaissir.

To grow thin, devenir mince, dé-

lié.

To grow fat, s'engraisser, devenir gras.

To grow lean, s'amaigrir, devenir maigre.

To grow rich, s'enrichir, devenir riche.

To grow poor, s'appauvrir, devenir pauvre.

To grow towards an end, s'achever, tendre à sa fin.

To grow in years, vieillir, venir sur l'âge.

To grow in use or custom, venir en usage.

To grow out of kind, dégénérer, s'abâtardir.

To grow out of use, n'être plus en usage.

To grow up into ones acquaintance, faire connoissance avec quelqu'un.

To grow into great favour with one, s'insinuer bien avant dans les bonnes grâces de quelqu'un.

To grow a great scholar, se rendre savant, devenir fort savant.

Grown, crié, devenu.

He is grown a man, il est un homme fait.

He is grown to such a pass that no body can rule him, il est devenu trop libertin pour être maintenu par qui que ce soit.

Growth, crié, accroissement.

Is this of your growth? ceci est-il de votre crié?

I do admire his growth, j'admire qu'il croisse tant.

† To GROWL, paroitre fâché.

He

A GRUB, or little man, un petit homme.

To GRUB up weeds, sarcler.

He or she that grubs up, sarcler, sarcluse.

Grubbed up, sarclé.

A Grubbing up, sarclure, sarcler.

A grubbing ax, or fork, un sarclor.

To Grub in the dirt, chercher dans la boue.

A GRUDGE, envie, dépit, reproche.

An old grudge, une animosité, une inimitié, une aigreur invétérée.

One that bears a grudge to another, un homme qui veut du mal à un autre.

A grudge of conscience, un reproche (un remors) de la conscience.

To Grudge, envier, avoir un plaisir sensible de ce qu'un autre possède ce que nous désirons avoir.

Grudged, envié.

A Grudger, or one that grudges, un envieux, un qui porte envie à un autre.

Grudging, envie, ou l'action d'envier.

Grudgingly, or with an ill will, à contrecoeur, en murmurant.

GRUEL, gru, gruan, blé mondé.

Barly gruel, orge mondé.

Water-gruel, du potage au gru.

To GRUMBLE, gronder, grommer, murmurer, murmurer.

A Grumbler, celui ou celle qui gronde, qui gromme, qui murmure, ou murmure.

A Grumbling, l'action de gronder, (ou de grommer) murmure, plainte.

A Grumbling of the gizard, or an earnest and inward desire after a thing, une passion secrète que l'on a pour quelque chose.

GRUMMEL, herb, greml, herbe.

To GRUNT, or gruntle like a swine, gronder, comme un porc.

A Grunter, grondeur, qui gronde.

A Grunting, grondement, ou l'action de gronder.

G U

GUARD, or protection, garde, protection.

The Kings Guards, les Gardes du Roy, les Gardes du Corps.

Horse-Guards, or Life-Guardsmen, les Gardes à Cheval, ou les Gardes du Corps.

The Foot-guard, les Gardes à pied.

The Yeomen of the Guard, les Gardes de la Chambre.

To be upon the Guard, être de garde.

To lie upon his guard, or to be in a posture of defence, être sur ses gardes.

To Guard, or defend, garder, défendre.

Guarded, gardé, défendu.

A Guarder, un gardeur.

Guarding, or defending, l'action de garder, de défendre.

Guardian, Gardien, Gardienne.

Guardianship, la Charge d'un Gardien, ou d'une Gardienne.

GUBBINGS, the parings of haberdine, coupures ou rongnures de poisson.

GUDGEON, a fish, goujon.

To swallow a gudgeon, souffrir un affront.

To GUELD, châtrer. V. to geld.

GUERDON, or reward, salaire, récompense.

GUESS, conjecture. V. gheff.

GUEST, un convié, un ami qu'on a invité.

To GUGGLE, faire un bruit semblable à celui d'une bousille qu'on vuide.

A GUIDE, un Guide, un Conducteur.

To Guide, mener, conduire, servir de Guide en chemin.

Guided, mené.

A Guider, Conducteur.

A Guiding, or Guidance, conduite.

A Guidon, or Cornet of a Troop of Horse, un Cornet de Cavalerie.

To GUILD, dorer. M. Gild, in gold.

GUILD, brotherhood, or Company incorporate, Confrérie, Société.

Guild-hall, C'est le nom de la Maison de Ville de Londres.

GUILE, or fraud, tromperie.

Guilefull, or full of guile, trompeur.

A guileful device, une invention trompeuse.

Guilefulness, tromperie, humeur trompeuse.

Guilefully, en trompant, par tromperie.

GUILT, faute, péché.

To lay the guilt at ones door, rejeter la faute sur un autre.

I shall take the guilt upon me, je m'avouérai coupable de cette faute, je la prendrai sur moi.

Guilty, coupable.

I am not guilty of that, je ne suis pas coupable de cela.

He is as guilty as if he did betray his own Country, il est aussi coupable que s'il trahissoit sa Patrie.

To make himself guilty of a crime, se rendre coupable d'un crime.

He looks guilty, son visage le trahit, on lit son crime sur le visage.

Guiltiness, ce qu'il y a de criminel dans une action.

Guiltless, innocent, non coupable.

* GUILT-HEAD, or Seabream. V. gold.

GUINY, C'est le nom de l'Or monnoyé d'Angleterre, qui vaut environ treize francs. Et il s'appelle Guiny de la Guinée, un Pau d'Afrique, d'où l'on tire tout l'Or que l'on monnoie aujourd'hui en Angleterre.

GUISE, facon, maniere.

GUITAR, or gittar, guitare.

GULCHIN, un petit glouton.

GULES, or red in heraldry, gueules, couleur rouge en armoiries.

GULF, Golfe.

The Gulfe of Venice, le Golfe de Venise.

A swallowing Gulf, un Gouffe.

A GULL, or cheat, tromperie, moquerie.

A Gull, or silly fellow that is easily cheated, une dupe, un naïf, un sot.

To Gull one, embabouiner, enjoler quelqu'un.

Gulled, eniolé, embabouiné.

A Guller, un enjoleur.

A Gulling, or gullery, enjolement, abus, moquerie.

GULL, or sea-gull, mouette, oiseau marin.

Guller, gôler.

A Gully gut, vorongne.

Gulp; as a gulp of wine, gorgee (ou trait) de vin.

At one gulp, tout d'un trait.

To Gulp down, avaler.

Gulped, avalé.

GUM, or gumme, gomme, suc endurci & condensé.

Gumme-Arabick, gomme d'Arabic.

To

To Gumme, on stiffen with gum, gommer.

Gummed, gommé.

Gumming, gommement, ou l'action de gommer.

The GUMS, or jaws, les gencives.

GUN, arme à feu.

A great gun, piece de canon, piece d'artillerie.

Gun-powder, poudre à canon.

Gun-powder Treason day, le jour des Poudres, qui est le 5. de Novembre. On l'appelle ainsi, parce que ce jour là avoit été destiné par quelques uns des principaux Papistes d'Angleterre pour faire sauter le Roy Jacques, avec les Deux Chambres de Parlement, qui étoient alors assemblées. De là vient qu'on célèbre annuellement ce jour là en Angleterre, pour rendre grâces à Dieu d'avoir délivré ce Royaume d'un Complot si horrible, qui ne fut découvert que sur le point de l'exécution.

Gun-shot, la charge d'un fusil, d'un mousquet, &c.

Within gun-shot, à la portée d'un coup de mousquet.

To shoot off a gun, tirer un coup de mousquet.

A Gunner, un Canonnier.

To GUSH out, or gush forth, couler abondamment, débonder.

GUST, goit.

A gust of wine, bouffée de vent.

Gustable, agreable, qui plait au goût.

Victory was exceeding gustable to the height of his courage, la Victoire ne pouvoit qu'être agreable à son grand cœur.

GUTS, boyaux, entrailles, intestins.

Given to his guts, addonné à son ventre.

A Greedy gut, glouton, gourmand.

A great guts, or fat guts, un pansard, grosse panse.

Guttide, or Shroveride, le Mardi gras.

GUTTER, égout, gouttière.

Gutter-work, in stone or timber, canelure.

To Gutter, caneler.

Guttered, or fashioned like a gutter, canelé.

GUTTURAL, guttural, qui depend du gosier.

A guttural Letter, Lettre gutturale.

G Y

GYPSE, or a fitching vagabond casting mens fortunes, une diseuse de bonne aventure, Egyptienne, ou Bohemienne.

GYVES, or gives, fers, entraves.

H

H A

HABERDASHER, of small wares, mercier, mercetot.

Haberdasher, of hats and caps, chapelier.

HABERDINE, morue parée.

HABERGEON, haubert, cote de maille à manche & gorgerin.

HABILEMENTS, ornemens, atours de femmes.

Habit, or apparel, un habit.

A Scholars habit, habit d'Etudiant.

A Citizens habit, habit de Bourgeois.

You look very well in that habit, vous paraissez fort bien dans cet habit.

Habited in furs, couvert de fourrures.

An HABIT, or custom, habitude, coutume.

To get an ill habit, contracter une mauvaise habitude.

To breed an habit, accoutumer.

Habitual, habituel.

HABITABLE, habitable.

Not habitable, qui n'est pas habitable, inhabitable.

Habitation, demeure, séjour, habitation.

HAB-NAB, à tout hâzard.

To HACK, or to hackle, bacher.

Hacked, or hack't, baché.

An Hacking, bachement.

An Hackster, un fanfaron, un coup surer.

HACKNEY; as, a hackney horse, cheval de louage.

A hackney-Coach, Carosse de louage.

A Hackney man, one that letterth

horses to hire, un homme qui tient des Chevaux de louage.

A common hackney Whore, une Putain publique.

Hackney Mistres hackney Maid, quand la Maîtresse est Putain la Servante ne l'est pas moins.

* HAD, en. V. to have.

HADDOCK, sorte de morue.

HAFT, hilt, or handle, manche d'un instrument, un manche.

To Haft, or set on a haft, emmancher.

Hafted, or set into a haft, emmanché.

A Hafting, emmanchement, emmanchure.

HAG, or hagge, vieille sorcière.

HAGGARD hawk, faucon bagard, cd. un faucon farouche.

Haggard, or lean, maigre.

HAGGESS, haggas, or haggis, sorte d'appret fait avec des herbes, du lard cuit menu, des épices, des œufs, &c. du fromage, le tout mis ensemble & bouilli dans une panse de brebis.

To HAGGLE, barguigner, contester pour une chose de neant.

A paultring Haggler, un barguigneur.

A Haggling, barguinement.

HAIFER, genisse. V. heifer.

HAIL; as, All hail, Dieu vous garde.

To be hail fellow well met with one, faire la vie avec quelqu'un.

To Hail (or to hale) a ship, saluer un Vaisseau sur Mer.

HAIL, grêle.

Hail-stone, grain de grêle.

To Hail, grêler.

It haileth, il grêle.

Haily, or subject to hail, sujet à la grêle.

HAINOUS, odieux, detestable.

To make a thing more hainous, aggraver, exagérer une fauteur.

Hainousness, atrocité, barreur, énormité.

Hainously, detestablement, d'une manière odieuse.

HAIR, cheveu, poil, crin.

The haire of the head, les cheveux de la tête.

A fine head of hair, une belle tête.

A bush of hair, *rouffe de che-
veux.*

A lock of hair, *un tour de che-
veux.*

Gray hairs, *cheveux gris, ou che-
veux blancs.*

To cause his hair to be cut off
to wear a peruke, *se faire raser
la tête pour porter la perruque.*

The disease which causes the
hair to fall off, *alopecie, chute de
cheveux.*

To take one by the hair, *prendre
quelcun par les cheveux.*

To pull one by the hair, *tirer
les cheveux à quelcun.*

To pull one along by the hair,
tirer quelcun par les cheveux.

To pull the hair off, *peler.*

To cut ones hair, *faire les cheve-
ux à quelcun.*

To get his hair cut, *se faire les
cheveux.*

To go against the hair, *nager con-
tre le courant.*

To make ones hair stand up-
right, *faire dresser les cheveux à
quelcun.*

Hairs breadth, *la largeur d'un pe-
il. But commonly we say, le
travers d'un ongle; as for ex-
ample,*

There do's not want a hairs
breadth, *il ne s'en manque pas le
travers d'un ongle.*

He was within a hairs breadth of
being whipt, *il ne s'en manqua
presque rien (il ne tint presque
à rien qu'il ne fust foudré).*

The downy hair of a youths
face, *poil follet.*

The hair of the privities, *le poil
des parties honteuses.*

The hair that hangs over the
neck of a horse, *le crin, poil pen-
dant sur le cou d'un cheval.*

To take a hair of the same dog,
*prendre du poil de la bête, cd. faire
une seconde débauche du même
vin qu'on a bu la nuit précédente.*

A hair-cloth, *hure, cilice.*

A hair-lace, *bande de poil.*

A hair-sieve, *sis, bluteau, tamis.*

Haired, hairy, or full of hairs,
velu, couvert de poil.

A hairy bush, *rouffe de cheveux.*

Hairiness, *quantité de poil.*

Hairle, or without hair, *qui
n'a point de poil, pelé, chauve.*

HALBERD, or halbert, *hale-
barde.*

Halberdeer, *halebardier.*

HALCION, a Sea-bird,

halcyon (ou alcyon) oiseau de
Mer.

Halcion days, *jours de bonace,
auxquels l'alcyon couve ses
œufs.*

To HALE, *tirer, trainer.*

Haled, *tiré, traîné.*

A Haler, *tireur, qui tire ou qui
traîne quelque chose.*

A Haling, *l'action de tirer, ou de
trainer.*

A Halser, or that which halerh
a Boat along the River, *la corde
avec quoi l'on tire une Barque le
long d'une Rivière.*

A Halsier, *celui qui tire ainsi un
bateau.*

HALF, *moitié, demi, à de-
mi.*

Half a loaf, *la moitié d'un
pain.*

You shall have half the profit
and I the other half, *vous aurez
la moitié du gain & moi l'autre.*

To divide a thing into halves,
partager par la moitié.

To go halves with one, *être de
moitié avec quelcun, avoir part à tous
ses profits.*

To do things by halves, *ne faire
les choses qu'à demi.*

Your share is half as big again
as mine, *votre portion est d'une
moitié plus grosse que la mi-
enne.*

It must be half boyled away, *il
faut que cela cuise jusqu'au dechet
de la moitié.*

Half dead, half full, half roa-
sted, *demi mort, demi plein, demi
rôti.*

Half a year, *demi an.*

A half penny, *un demi sou.*

Three half pence, *un sou & de-
mi.*

I will come at half an hour after
three, *je viendrai à trois heures &
demi.*

Half a pound, *demi livre.*

Half a league, *demi lieue.*

To go beyond one half in half,
surpasser quelcun de beaucoup.

HALL, *une Sale.*

Hall-days, *jours de Palais.*

A Town-hall, or Common Hall,
Maison (ou Hôtel) de Ville.

HALLIBUT, *fish, une sorte de
pois.*

* To HALLOW, *sanctifier.*

He did let him know of it un-
der hand, *il le lui fit savoir par
sous main.*

He delivered it into my own
hands, *il me l'a rendu en main pro-
pre, il me l'a remis entre les mains.*

To

ear, *chalumeau, tuyau de blé.*

HALOO, *harc, môt excitatif
en la chasse.*

* HALSER, and halser. V.
to hale.

HALT, *alte.*

To make a halt, *faire alte, s'ar-
reter.*

To HALT, *clocher, boiter,*
être boiteux.

You halt before you are lame,
*vous clochez avant que d'être boi-
teux.*

A Halter, *un boiteux.*

A Halting, *boitement.*

There's no halting before a
cripple, *il ne faut pas clocher de-
vant un boiteux.*

HALTER, *licoñ.*

To Halter, or to put on a hal-
ter, *mettre un licoñ.*

Haltered, *à qui l'on a mis un
licoñ.*

* HALVES. C'est le pluriel de
half.

HAM, *jarret, le repli de la
jambe.*

The HAMES of a horse, *un
collier de cheval.*

HAMLET, *hameau, petit
nombre de maisons champêtres
écartées l'une de l'autre.*

HAMMER, *marteau.*

A door hammer, *marteau de por-
te, marteau à fraper.*

A little hammer, *martelet, petit
marteau.*

To Hammer, *marteler.*

To hammer upon a thing, or to
have it under due considerati-
on, *songer bien à une chose avant
que de la faire.*

Hammered, *martelé, battu au
marteau.*

Hammerer, *marteleur.*

Hammering, *bruit de marteau.*

HAMMOCK, *lit de Matelot,*
pendu aux quatre coins en l'air.

HAMPER, *un gros panier.*

HANCH, *hanche, ou le haut
de la cuisse.*

A hanch of venison, *hanche de
venaison.*

HAND, *la main.*

The right hand, *la main droite.*

The left hand, *la main gauche.*

On the right hand, *à main droi-
te.*

On the left hand, *à main gau-
che.*

The palm of the hand, *la paume
de la main.*

To take a thing in hand, *prendre
quelque chose en main.*

To

To be in hand with a thing, or
to have a thing in hand, *avoir une
chose en main.*

I'll be in hand with them, *je m'en
prendrai à eux, je me jeterai sur
eux, il faut que j'aie un démêlé avec
eux.*

To fall in hand, *entreprendre.*

A matter in hand, *une chose qui
est débattue, ou qui est sur le ca-
pis.*

To have a hand in a scurvy bu-
siness, *être engagé dans une mau-
vaise affaire.*

Had you no hand in it? *n'y avez
vous point trempé, ou contribué?*

I will take your cause in hand,
je prendrai votre cause en main.

I put my self into your hands,
je me mets entre vos mains.

My business is not in very good
hands, *mes affaires ne sont pas en
trop bonnes mains.*

He has the money in his hands,
*il a l'argent à la main, il paye ar-
gent comptant.*

Ready at hand, or near hand,
tout prêt.

To come to hand-strokes, or to
fight hand to hand, *en venir
aux coups de main, combattre main
à main.*

They parted even hands, *ils se
séparèrent également vaincus & vi-
ctorieux.*

To take the upper-hand (or the
right hand) of one, *prendre la
main sur quelcun, tenir le dessus.*

Give me your hand, *tendez moi
la main.*

To give his hand, or consent,
donner les mains, consentir.

To shake hands, *toucher dans la
main.*

To lend his hand, *prêter (tendre)
la main à quelcun, pour le secon-
der.*

Out of hand, *d'abord, incontine-
ment, tout sur le champ.*

Hand over head, *brusquement,
sans aucun égard, sans aucune con-
sideration.*

To work under hand, *travail-
ler sous main.*

Under hand dealing, *pratique,
intelligence, menée secrète.*

To make a hand of a thing, *tenir
long temps une chose en main.*

He did let him know of it un-
der hand, *il le lui fit savoir par
sous main.*

He delivered it into my own
hands, *il me l'a rendu en main pro-
pre, il me l'a remis entre les mains.*

A hands breadth, *un, empan.*

You have had a good hand of it
to day, *vous avez fait merveille
aujourd'hui, vous avez bien reus-
si.*

They are as fine as hands can
make them, *c'est aussi bien fait
qu'il se puisse, il ne se peut rien faire
de plus beau ni de plus fin.*

To take any thing that comes
next to hand, *prendre tout ce qui
vient en main.*

God keep me from ever falling
into your hands, *Dieu me garde
de jamais tomber entre vos mains.*

Woe to me if ever this Letter
should fall into his hands, *je se-
rais bien malheureux (ce me seroit
un grand malheur) si cette Lettre
tomboit entre ses mains.*

To have his hands full, or be
mighty full of business, *avoir
beaucoup à faire.*

Before hand, *par avance.*

I was before hand with him by
good luck, *par bonheur j'en ai pro-
venu.*

To be behind hand in kindness,
*être dévot à quelcun de ses bien-
faits, n'être pas prompt à lui rendre
la pareille.*

At no hand, *nullement.*

To live from hand to mouth, *vi-
vre du jour à la journée.*

To bear in hand, *soutenir, vou-
loir faire accroire.*

My hand is in, or I have good
luck, *j'ai du bonheur.*

My hand is out, or I have bad
luck, *j'ai du malheur.*

To write a good hand, *avoir
bonne main, peindre bien.*

He writes a bad hand, *il peint
mal.*

To have a thing at the first
hand, *avoir une chose toute frai-
che, toute nouvelle.*

To buy things at second hand,
*acheter des choses qui ont déjà ser-
vi.*

On the one hand, *d'un côté.*

On the other hand, *d'autre côté.*

On all hands, *de tous côtés.*

It is on all hands agreed on, *on
en tombe d'accord par tout.*

It is believed at every hand,
chacun y ajoûte scy.

We had advice of it from sever-
al hands, *nous en avons eu avis
de plusieurs endroits.*

Give me then a note under
your hand, *donnez moi donc un é-
crit de votre main.*

I knew his hand, *je reconnu sa
main.*

A hands breadth, *un, empan.*

The hand of a dial, *aiguille de
cadran.*

A hand-basket, *un petit panier.*

A hand-bell, *clochette, petite clo-
che.*

A hand-gun, *mousquet, fusil, ca-
rabine, arquebuse.*

A hand-letter, *manore.*

Hand-mill, *moulin à bras.*

Hand-vice, *étau à main.*

Hand-maid, *servante, chambrière.*

Hand-kerchief, or handkercher,
mouchoir.

A hand-full, *une poignée.*

They rubbed us with handfuls
of herbs, *ils nous frottoient avec
des poignées d'herbes.*

Hand-writing, *manuscrit, écri-
ture, ou chose écrite à la main.*

To Hand a thing down, or to
deliver it from hand to hand,
donner de main en main.

To hand a Lady into a Coach,
*mener une Dame par la main dans
un Carrosse.*

Handed, *donné de main en
main.*

Handed, or led by the hand, *mené
par la main.*

Handed; as, left-handed, *gau-
cher.*

Handicraft, *metier, art meca-
nique.*

A handicrafts man, *un homme de
metier, un mecanique, artisan,
manouvrier.*

Handiwork, *ouvrage de main,
artifice de main.*

The Handle of a tool, *le man-
che d'un outil.*

The handle of a pot, or cup, *une
anse.*

To set a handle on, *emman-
cher.*

Set into a handle, or that bath
an handle, *emmanché, qui a un
manche, ou une anse.*

To Handle, *manier, toucher,
traiter.*

Handled, *manié, touché,
traité.*

A Handling, *manement, ma-
niement.*

The manner of handling a sub-
ject, *la façon de traiter quelque
chose.*

Handy, *un adroit, un homme
propre pour des ouvrages de main.*

HANSEL, or hanfel, *étre-
ne, la premiere chose qu'on vend,
& dont on tire bon augure.*

To Handfel, *étrener.*

HANDSOM, *beau, ou bel.*

Y

A handfom man, un bel homme.
 A handfom woman, une belle femme.
 Handfom, or becoming, beau, jeant.
 Is it handfom, think you, to fee a man play boyifh tricks? penfex vous qu'il foit beau de voir un homme badiner comme un enfant?
 Handfomnefs, beauté, bienfance.
 Handfomly, bien, de bonne grace, de bel air.
 To HANG a thing, pendre quelque chofe.
 To hang a malefactor upon a tree, pendre un criminel à un arbre.
 To hang himfelf, fe pendre.
 He was ready to hang himfelf, il étoit tout prêt à fe pendre.
 Hang your felf, va te faire pendre.
 To hang (or hang down) his ears, baiffer les oreilles.
 To hang the ballance even, tenir la balance égale.
 To hang a Room with rich tapiftry, tendre une Chambre de riche tapifferie.
 To hang, to hang up, or be hanged, pendre, ou être pendu.
 To hang loofe, or to hang down, pendre en bas, être détaché.
 To hang downwards, pancher.
 To hang (or to depend) upon, dépendre.
 To hang over, pancher fur.
 The dreadful judgments of God which hang over our heads, les terribles Jugemens de Dieu qui panchent fur nos têtes.
 To hang together, être pendu enfemble, s'accorder.
 Thefe things don't hang well together, tout ceci ne s'accorde pas.
 Hanged, pendu.
 He was hanged, il a été pendu.
 He is fure to be hanged, il eft affeuré d'être pendu.
 Go and be hanged, va te faire pendre.
 A man fit for the gallows, and that deserves to be hanged, un pendard.
 Hung; as, a Room hung with tapiftry, Chambre rendue de tapifferie.
 A Hanger, or fhort crooked fword, un coutelas.
 Pot-hangers, cremaillere.

A Hanging, pendement.
 A frequent hanging, penderie.
 Hangings, des tapifferies.
 Hangman, bourreau, executeur de la haute juftice.
 HANK of thread, bobine (ou fufeau) de fil.
 I have him at a hank, je le tiens.
 To HANKER after a thing, defirer ardemment quelque chofe.
 HANSE, as, the Hans Towns, les Villes Anfeatiques.
 HANSEL, V. handfel.
 HANT, V. haunt.
 To HAP, or catch, haper, faifir.
 A HAP, hazard, aventure, rencontre.
 Good hap, bonheur.
 Ill hap, malheur.
 To Hap, or to Happen, arriver, avenir.
 Should I hap to difcourfe of ridiculous things ferioufly, s'il m'arrivoit de parler ferieufement de ce qui eft ridicule.
 That hapned in our days, cela s'eft paffé durant nos jours.
 It hapned unfortunately that I was out of the way, il arriva malheureufement que j'étois pour lors abfent.
 Hapned, or happened, arrivé, venu.
 A matter hapned in the way, une occurrence.
 Happily, or by hap, par hazard, par aventure.
 HAPPY, heureux.
 To be happy, to live à happy life, être heureux, mener une vie heureufe.
 You are a happy man, you have whatfoever you have a mind to, tu es heureux, tu as tout ce que tu veux.
 I fould think my felf happy could I but come off fo, je m'estimerois heureux fi j'échappois de la forte.
 To make one happy, rendre quelqu'un heureux.
 Happy is he who knows his follies in his youth, c'eft être heureux que de reconnoître fes folies dans fa jeunefle.
 Happy is he whose friends were born before him, heureux eft celui à qui on laiffe du Bien sous acquis.
 Happy is the child whose father went to the Devil, heureux eft l'enfant dont le pere eft allé au Diable. Ce Proverbe eft venu de

ce qu'ordinairement ceux qui elevent leurs Maisons par les richesses les gagnent par ufure & par extorfion, par flaterie, ou par tromperie.
 It's better to be happy than wife, mieux vaut une once de fortune qu'une livre de fageffe.
 C'est à dire, qu'il vaut mieux manquer de prudence & reuffir, que d'avoir bien de la prudence fans fucces.
 Happy be lucky, arrive ce qui voudra.
 Happinefs, bonheur, felicité.
 It is in your power to make my happinefs, il eft en votre pouvoir de me rendre heureux.
 Happily, heureufement.
 To live happily, vivre heureufement.
 HARANG, harangue.
 To Harang, haranguer.
 To harangue up the People into fury, infpirer la fureur au Peuple.
 To HARASS, haraffer, fatiguer.
 Haraffed, haraffé, fatigué.
 HARBOUR, un lieu qui eft à l'abri, une auberge.
 An harbour for Ships, un havre.
 A Harbinger, fourrier.
 To Harbour, or receive one, recevoir quelqu'un, l'accueillir.
 To harbour, or houfe himfelf, fe mettre à l'abri, fe mettre à couvert, loger, prendre logis.
 Harboured, reçu dans un logis, mis à l'abri ou à couvert.
 A Harboure, celui qui reçoit un autre, qui le met à l'abri.
 An Harboure, reception, accueil, l'action de mettre un autre à l'abri ou à couvert.
 HARD, dur, folide, ferme.
 Somewhat hard, un peu dur.
 To grow hard, s'endurcir.
 Very hard, fort dur.
 To fet hard heart againft hard hap, prendre courage, fe difpofer à foifrir quoi que ce foit.
 Hard (or thick) of hearing, dur d'oreille.
 Hard of belief, incredule.
 Hard, or difficult, dur, difficile.
 This is a hard thing to translate, voici qui eft difficile à traduire.

A hard fentence, une fentence difficile.
 A thing hard to do, une chofe difficile à faire.
 It is hard for me to conceive, j'ai de la peine à concevoir.
 Hard, or fevere, dur, rude, rigoureux, fevere.
 A hard winter, un rude hiver.
 A hard battel, un rude combat.
 A hard Master, un rude Maître.
 The Times are hard, on a prefentement bien de la peine à vivre.
 A hard cafe, un cas fâcheux.
 Tis a hard cafe, c'eft bien fâcheux.
 Hard fare, mauvaife chere.
 Hard, or dear; as, she is too hard, elle eft trop chere, elle vend fa marchandife trop chere.
 Hard, or strong; as, he is too hard for me, il eft trop fort pour moi.
 Hard, near, or niggardly, qui regarde de pres.
 He is the hardest man alive, c'est le plus grand mefquin des hommes.
 A thing hard to come by, une chofe rare, qu'on de la peine à trouver.
 Hard, adv; as,
 To rub hard, froter fort.
 To fpeak hard to one, parler rudement à quelqu'un.
 To be hard at work about fomething, travailler fort & ferme à quelque chofe.
 To drink hard, boire fort & ferme.
 It freezes hard, il gele fort.
 It go's hard with him, or he is hard put to it, fes affaires vont mal, il eft fort embarrasé.
 Hard by, hard at hand, tout pres, tout proche.
 Sometimes Hard is joyned with other Nouns; as,
 Hard-hearted, qui a le cœur dur, un cruel.
 Hard-heartednefs, dureté de cœur.
 Hard-witted, dur d'esprit.
 Hard-skinned, qui a la peau rude.
 Hardly, durement, difficilement, à peine.
 I can hardly believe it, j'ai de la peine à le croire.

He ufed me very hardly, il m'a traité fort à la rigueur.
 To live very hardly, avoir bien de la peine à vivre.
 Things hardly attained are long retained, on garde long tems ce que l'on n'obtient qu'avec bien de la peine.
 Hardnefs, dureté, difficulté, rigueur.
 Hardnefs of heart, dureté de cœur.
 To Harden, or make hard, endurcir.
 To harden, or grow hard, s'endurcir.
 Hardened, endurci.
 A Hardening, endurciffement.
 Hardship, fatigue.
 To be inured to hardship, être fait à la fatigue.
 HARDY, hardi.
 Fool-hardy, précipité, temeraire.
 Hardinefs, hardieffe.
 Hardinefs of temper, dureté de temperament.
 Hardily, hardiment, avec hardieffe.
 HARE, un lievre.
 He who would have a hare to breakfast must hunt over night, quand on veut avoir un lievre à déjeuner il faut aller de bonne heure à la chaffe.
 Where we leaft think there goeth the hare away, le lievre fe fave par des detours à quoi l'on penfe le moins.
 To catch a hare with a taber, prendre le lievre au tabourin.
 A young hare, or leveret, levraut.
 To kindle young hares, leverter.
 To start a hare, faire lever le lievre.
 Hare-lipped, qui a les levres fendues comme un lievre.
 To HARE one, épouvanter quelqu'un, le jeter dans la confternation.
 Hare-brained, un ecervelé, un homme à qui la peur a fait perdre le jugement.
 HARLOT, une putain.
 HARM, mal, dommage.
 To do one harm, faire mal à quelqu'un, lui nuire.
 You fhall come to no harm by it, il ne vous arrivera point de mal de ceci; on ne vous fera point de mal.

He will come to fome harm or other, il lui arrivera quelque malheur.
 To get (or receive) fome harm, recevoir (foifrir) du dommage, faire quelque perte.
 The Wars do a great deal of harm in this Country, la Guerre apporte de grands dommages en ce Pais.
 Do me the favour to fee that my Brother take no harm, accordez moi cette grace, de prendre foins que mon frere ne recoive aucun dommage.
 I have done you no manner of harm, je ne vous ai caufé aucun dommage.
 Harm watch harm catch, tel fe precautionne le plus qui eft le premier attrapé.
 To be out of harms way, être à couvert, être en affurance.
 To Harm one, or to do him harm, faire mal à quelqu'un.
 Harmful, malfaisant, nuisible, dommageable.
 Harmfully, d'une maniere malfaisante, nuisible, & dommageable.
 Harmlefs, innocent, qui ne fait point de mal.
 To fave one harmlefs, garantir, dedommager quelqu'un.
 Harmlefsnefs, innocence. Item. garantie, garantiffement.
 Harmlefly, innocemment.
 HARMONY, harmonie.
 Harmonious, harmonieux.
 Harmonioufly, harmonieufement.
 HARNESS, for a horfe, harnois de cheval.
 Harness for a team, attelage.
 A Souldiers harness, harnois de gendarme, les armes dont un Soldat fe couvre.
 To put on his harness, endosser le harnois.
 An harness-maker, faifeur de harnois.
 To Harness a horfe, harnacher un cheval.
 Harnessed, harnaché.
 A Souldier well harnessed, un Soldat bien armé de pied en cap.
 HARP, harpe, instrument de mufique.
 To Harp, or play upon the harp, jouer de la harpe.
 To harp upon the fame strings, chanter toujours la même chanson.

son, être toujours occupé à une chose.

A Harp, or player on the harp, un joueur de harpe.

An Harpsicord, sacquebute.

HARPING Irons, harpin, harpon, croc, main de fer.

HARQUEBUSS, a sort of hand-gun, arquebuse.

HARROWES, herse, instrument d'agriculture pour casser les mores d'un champ.

He's drinking at the harrow when he should be following the Plow, il s'amuse à boire auprès de la herse lors qu'il devrait suivre la charrue.

To Harrow, herfer (émouvoir) un champ.

Harrowed, hersé.

A Harrower, herseur, ou celui qui herse.

A Harrowing, hersement, ou l'action de herfer.

HARSH, âpre, rude au toucher.

A harsh word, un mot rude à prononcer.

Harsh verses, des vers rudes.

A harsh man, un homme rude, fâcheux, sévère.

Harshness, âpreté, rudesse, sévérité.

Harshly, âprement, rudement.

A HART, or Stag, un Cerf.

Harts horn, corne de Cerf.

HARVEST, moisson.

Harvest time, moissons.

To make harvest, moissonner, faire moisson.

To have a good harvest of a business, tirer bien du profit d'une chose.

Good harvests make men prodigal, bad ones provident, les grandes moissons rendent les hommes prodigues, & les petites prévoyants.

A harvest man, metivier, moissonneur.

* H A S, or hath. V. to have.

To HASE, or hawze, rompre, briser à quelqu'un à force de fuire du rai.

HASEL-NUT, or hase nut, noisette.

Hafel-tree, noisetier.

Hafel-wort, cabaret, herbe.

HASLETS, fressure de pourreau.

HASP, agrafe.

To Hasp, agraser, accrocher.

Hasped, agrasé, accroché.

A Hasping, accrochement.

HASSOCK, to kneel upon, une invocation de paille sur quoi l'on s'agenouille en Angleterre quand on prie.

HAST, hâte, vitesse.

To do something in hast, faire quelque chose à la hâte.

To be in hast, avoir hâte, être pressé.

A Letter writ in hast, une Lettre écrite à la hâte.

What hast are you in to be gone? quelle hâte avez vous de partir?

In great hast, en grande hâte.

Most haste worst speed, plus on se hâte qu'on va moins on avance.

To make hast, se hâter, faire diligence.

To make too much hast, or to make more hast than good speed, se hâter (s'empreser) trop, se précipiter.

To make post hast, se hâter le plus que l'on peut, faire toute la diligence possible.

To Hasten, hâter, depecher.

To Hasten his departure, hâter son départ.

Hastened, hâté, depeché.

A Hastening, hâte, depeche, diligence, empressement.

A Hasty man, un homme prompt, bouillant, impatient, qui se laisse aisément emporter à sa colère.

A hasty fool, un brutal, qui se fâche pour la moindre chose.

Hastiness, impatience, emportement, colere.

Hastily, en colere, en s'emportant.

Hastings, fruits hâris, fruits de hariveau.

Hastings, a sort of Peas, sorte de pois.

HAT, un chapeau.

A broad-brimmed hat, chapeau à grandes ailes.

A narrow-brimmed hat, chapeau rond, à courtes ailes.

A little hat, un petit chapeau.

A beaver hat, Castor, ou Chapeau de Castor.

A straw hat, chapeau de paille.

A Cardinals hat, Chapeau rouge, ou Chapeau de Cardinal.

A womans hat, chapeau de femme.

The crown of a hat, coupe de chapeau.

The brim of a hat, les ailes de chapeau.

A hat-band, un cordon, cordon de chapeau.

To put on his hat, mettre son chapeau, se couvrir.

To put (or pull) off his hat, mettre bas le chapeau, se découvrir.

Off with your hat, bas le chapeau.

A Hatter, or Hat-maker, un Chapelier.

The HATCH of a door, loquet de porte.

The hatches of a Ship, le tillac.

To be under hatches, or in a low condition, être en mauvais état, être en mauvaise passe.

To HATCH, couvrir, éclore.

To hatch (or to be hatching) of mischief, couvrir un mauvais dessein.

Hatched, couvé, éclos.

A Hatching, couvement.

To HATCH flax, serancer du lin.

Hatched flax, du lin serancé.

A Hatching, serancement.

A Hatchel, for flax, un seran.

To Hatchel, serancer.

To HATCH, bacher.

Hatched, baché.

An Hatching, bachement.

Hatchee, bachi de chair.

Hatcher, bache, coignée.

An hatcher-helve, le manche d'une hache.

To HATE one, haïr quelqu'un, avoir de la haine contre lui.

He hates me mortally, il me hait à mort.

I neither love him, nor hate him, je ne l'aime ni ne le hais.

Hated, haï.

You will be hated, on vous haïra, vous encourrez la haine de plusieurs.

He is hated of every one, il est haï de tous, tous ont de la haine (tous ont conçu de la haine) contre lui.

This thing will make you to be hated, cette chose vous fera haïr.

A Hater, celui ou celle qui haït.

Hating, hate, or hatred, haïne.

Hateful, odieux, biffable.

Hatefulness, qualité odieuse.

Hatefully, odieusement, d'une manière odieuse.

To HAVE, avoir, posséder, tenir.

To have a great deal of wit and little judgement, avoir beaucoup d'esprit & peu de jugement.

What business have you with him? quelles affaires avez vous ensemble? qu'avez vous à demander avec lui?

What have you to say? qu'avez vous à dire?

I have nothing to say to you, je n'ai rien à vous dire.

He has no mony, il n'a point d'argent.

I have all that I have from you, tout ce que j'ai je le tiens de vous.

To have a Language perfectly, posséder parfaitement bien une Langue.

To have rather, aimer mieux, préférer.

I had rather an obscure liberty than golden fetters, j'aimerois mieux une vie privée en liberté qu'un esclavage pompeux.

Have at ye, Sir, à vous Monsieur, c'est à vous à qui j'en veux.

I will have you to do it, je veux que vous le fassiez.

I would have you to know that he is an honest man, je veux que vous sachiez qu'il est honnête homme.

I have it but by hear say, je ne le sais que par ouï dire.

I will have him up to my Chamber, je veux le faire monter dans ma Chambre.

I will have you up, or bring you to a Court of Judicature, je vous ferai venir en justice.

I will have it so, je le veux ainsi, je veux que cela soit.

I would have had you gone with him, j'aurais souhaité que vous fussiez allé avec lui.

For the love you have to me, pour l'amour que vous me portez.

The thing fell out, as misfortune would have it, quite contrary, la

chose arriva par malheur tout autrement.

I have him, je le tiens.

Had I desired any thing of you but Justice, si je vous avois demandé toute autre chose que Justice.

Happy had it been for me that I had known where abouts you were, quel bonheur si j'avois su pour lors où vous étiez.

It was midnight before I had done all my work, c'étoit minuit avant que j'eusse fini mon ouvrage.

Had, the Participle, en.

HAVEN, un havre.

The havens mouth, l'entrée d'un havre.

Tis safe riding in a good haven, il est bon être dans un Port assuré.

HAVER de poisse. V. Avoir du poids.

HAUGHTY, hautain, fier, orgueilleux.

Haughtiness, humeur hautaine, orgueil, fierté.

Haughtily, fierement, orgueilleusement.

HAUNCH, or hanch, hanche, ou le haut de la cuisse.

To HAUNT, hanter, fréquenter, pratiquer.

Haunted, hané, fréquenté.

A Haunter, celui qui hante, ou qui fréquente.

A Haunter of harlots houses, un Coureur de Bordels, un Putassier.

A Hanting, hantise, conversation.

A great Haunt, un grand Rendez-vous.

HAVOCK, ravage, degat.

The Army makes a great havock in our Land, l'Armée fait un grand ravage, fait le degat sur nos Terres, ravage notre Pais.

To Havock, ravager, faire du ravage.

HAW, le fruit de l'épine, qu'on appelle aubepine.

A haw in the eye, onglee en l'oeil.

Haw-thorn, aubepine.

HAWK, un faucon, un oiseau de chasse.

A gentle hawk, faucon gentil, le plus propre à dresser.

A soar-hawk, faucon sor.

Hawks bells, grillers.

Hawks hood, chaperon.

Hawks tallons, les serres.

Hawks gesses, les gers.

To Hawk, faire la chasse du faucon.

Hawking, la chasse du faucon.

* HAW - 1 HORN, aubepine.

V. haw.

H A Y, foin.

Hay-time, senaison, la saison de couper les foins.

Hay-harvest, senaison, recolte de foin.

To make hay, faire les foins, les couper.

Make hay while the sun shines, faites les foins quand il fait beau tems. C'est à dire, qu'il ne faut jamais négliger le tems & l'occasion.

Hay-cock, meulon de foin.

Hay-loft, or hay-houlic, fenil, grange à foin.

Lateward hay, or later math, foin d'arrière saison, du revivre.

A Hay-maker, faucheur de foin.

A Hay-making, fauchure de foin.

A HAY, or net to take Conies with, toiles, filets, avec quoi l'on prend les lapins.

Hay; as, to danse the hay, danser à la ronde.

HAZARD, hazard, danger, risque.

To run the hazard of a fight, hazarder le combat.

To run a great hazard, courir grand risque.

The hazard, a game at dice so called, la chance.

The hazard, at Billiards, beloufe.

The hazard, at Tennis Court, la grille.

To Hazard, hazarder, tenter le hazard.

Hazarded, hazardé.

Hazardous, hazardeux, dangereux.

Hazardously, hazardeusement, inconsidérément, dangereusement.

HAZY weather, tems sombre, tems couvert de brouillards.

HE, or hee, being joyned to a Verb, il; as, He loveth, il aime.

Or else it is turned *lui* or *celui* ;
as,
He himself, *lui même*.
He that, *celui qui*.

Him ; as,
I had it of him, or from him,
je l'ai eu de lui.
He gave him his Daughter, and
a great Portion with her, *il lui*
donna sa fille avec un tres grand
marriage.
She loved him well, *elle l'aimoit*
fort.

Himself, or he himself, *lui*
même.
He killed himself with a dag-
ger, *il se poignarda soi-même*.
Every man is belit known to
himself, *chacun se conoit mieux soi*
même.

HEAD, *la tête*.
The crown of the head, *le som-*
met de la tête.
The fore part of the head, *le*
devant de la tête.
The hinder part of the head,
le derrière de la tête.

A little head, *petite tête*.
A great head, *une grosse tête*.
A great head and a little wit,
gr. tête & peu d'esprit.
When the head akeeth all the
body is the worse, *quand la tête*
se porte mal tout le reste du Corps
s'en ressent.
Head-ake, *mal de tête*.
You break my head, *vous me*
rompez la tête.
The swimming of the head,
tournoisement (ou étourdissement)
de tête.

To give so much a head, *donner*
tant par tête.
To do all of his own head,
faire tout de sa tête.
To put a thing into ones head,
mettre une chose dans l'esprit de
quelcun, la lui mettre en tête.
How came that into your head?
qui vous a mis cela en tête ?
The head of a nail, *la tête d'un*
clou.
He has hit the nail on the head,
il a touché le point, il a fort bien
rencontré.
The head of an Army, *la tête*
d'une Armée.
The Head Quarters of an Ar-
my, *le Quartier du General d'*
Armée.
To fight at the head of an Ar-
my, *combattre à la tête d'une*
Armée.
He put himself at the head of

two hundred horse, *il se mit*
à la tête de deux cents Cheva-
ux.

To make head, *faire tête, tenir*
tête, résister.
The Pike-men made head a-
gainst the Cavalry, *les Piqui-*
ers firent tête à la Cavalerie.

To be a-head of a Ship, *Cela se*
dit en termes de marine, quand
deux Navires se rencontrent en
proue.

The Heads, or the Head-men,
of a City, *les Chefs, ou les Prin-*
ceps d'une Ville.

Better be the head of the Yeomanry
than the tail of the Gen-
try, *il vaut mieux être à la tête*
du Peuple qu'à la queue de la Nob-
lesse.

The heads of a discourse, *les*
principaux points d'un dis-
cours.

The head of a River, *la source*
d'une Riviere.

The head of a wild bore, wolf,
or bear, *hure*.

The head of a Lute, *le cou, ou*
cambrure de Lute.

The head of an arrow, or an
arrow-head, *le fer d'une fle-*
che.

To bring a sore to an head,
faire fermer une ulcere.
A head-piece, *un casque*.
A head-piece, or head-stall of
an armed horse, *chanfrein de*
Cheval armé.

The head-stall of a bridle, *retri-*
ere de bride de cheval.

A womans head-band, *bandeau,*
bandelere.

To lay their heads together,
parler, conférer tête à tête.

To give a horse the head, *lâ-*
cher la bride (donner les ailes) à
un cheval.

Over head and ears in love, *en-*
foncé dans l'amour.

He was dipped over head and
ears in the water, *on le plon-*
gea dans l'eau par dessus les or-
eilles.

He drew it in by head and
shoulders, *il l'a tiré par les che-*
veux.

All the mischief will light upon
my head, *tout le mal tombera sur*
moi.

To have ones head under his
girdle, *être extrêmement sol-*
lenn.

To Head an Army, *être à la*

tête d'une Armée, commander un
Armée en Chef.

He headed this Interest, *il étoit*
l'Auteur (ou le Chef) de cette
Faction, il appuioit cette Fatti-
on.

Headed, or commanded, com-
mandé.

Headed, or upheld, appuyé, sou-
tenu.

Hor-headed, *un impatient, un*
bouillant, qui a la tête trop chan-
de.

Giddy-headed, *un étourdi*.

Headlong, *deregé, precipi-*
té.

The headlong inclinations of
mankind, *les inclinations deregées*
du genre humain.

To fall down headlong, *tomber*
la tête la premiere.

To run headlong, *se precipiter,*
se jeter à corps perdu.

Headless, *qui n'a point de tête*
ou de Chef.

Headless Plots, *Complots qui ne*
sont point soutenus par aucun
Chef.

Heady, or head-strong, *un*
têtu, un opiniâtre.

To HEAL, *guérir*.

Healed, *guéri*.

One is not so soon healed as
hurt, *on est bien tôt malade, mais*
on n'est pas si tôt guéri.

A Healer, *qui guérit*.

An Healing, *guérison*.

Healing, *adj. medecinal, salu-*
taire.

Health, *santé*.

How is your health ? *comment*
va la santé ?

I am in good health, *je suis en*
bonne santé.

I am glad to see you in good
health, *je suis ravi de vous voir en*
bonne santé.

I could not yet recover my
health, *je n'ai pu encore recouvrer*
ma santé, je ne suis pas encore remis
de ma maladie.

To take care of his health,
avoir soin de sa santé, se maintenir
en santé, l'entretenir.

To drink a health, *boire une*
santé.

I drink his health to you, *je vous*
le porte à sa santé.

Let the health go round, *il*
faut que cette santé aille à la
ronde.

To pledge a mans health, *répon-*
dre la santé de quelcun lors qu'on
nous la porte, faire raison.

Health-

Healthful, or healthy, *sain,*
gaillard, qui a bonne santé, qui se
porte bien.

A healthful body, *un corps sa-*
in.

Healthful, or wholesome, *sain,*
salutaire.

A healthful place, *un lieu sa-*
in.

This air is not healthful, *cet air*
n'est pas sain.

Healthfulness, *santé*.

The healthfulness of the air, *la*
bonté de l'air.

Healthfully, *en santé, en bonne*
santé.

HEAP, *monceau, amas*.

A heap of wood, *monceau de*
bois.

By heaps, *par monceaux*.

To Heap, to heap-up, or to
heap together, *amasser, entasser,*
amonceler, faire un monceau, amas-
ser en un monceau.

The more you heap the worse
you cheap, *plus on amasse moins*
on gagne.

Heaped, or heaped up, *amas-*
sé, entassé, amoncelé.

An Heaper, *qui amasse, qui en-*
tasse, ou qui amoncele.

An Heaping, *amassement, entas-*
sement, amoncellement.

To HEAR, *ouïr, entendre,*
écouter, exaucer.

To hear a voice, *ouïr une vo-*
ix.

I never heard any thing sweeter
than that was, *je n'ouïs jamais*
rien de plus agreable.

A wife man hears much and
speaks little, *un homme sage écoute*
beaucoup & parle peu.

I pray you to hear me, *je vous*
prie de m'ouïr, de m'écouter.

You won't hear, *vous ne vou-*
lez pas entendre, vous faites la
sourde oreille.

The Prince will hear you to
day, *if you will wait upon him,*
le Prince vous donnera audience
aujourd'hui, si vous l'allez vo-
ir.

Hear ye, or heark ye, *écou-*
tez.

I cannot stay to hear you now,
je n'ai pas maintenant le tems de
vous entendre.

He cannot hear on that ear, *il*
ne sauroit entendre de cette ore-
ille.

Lord, hear our prayers, *Seigneur*
ecoute (seigneur exauce) nos pri-
eres.

Sometimes it is turned thus ; as,
Pray, let me hear from you now
and then, *je vous prie que de tems*
en tems je puisse avoir de vos nou-
velles.

I heard no news of him, *je*
n'en ai point appris de nouvel-
les.

My father will hear of it, *mon*
Pere le saura, cela viendra aux
oreilles de mon Pere.

I heard it for a certain, *on me*
l'a dit pour chose essée.

I am glad to hear it, *je suis bien*
aise de l'apprendre.

I never heard of it, *je n'en ai*
jamais rien appris, je n'en ai ja-
mais rien seu.

I hope your Father will hear
of your misdemeanours, *j'espere*
que Monsieur votre Pere sera in-
formé de votre mauvaise condu-
ite.

You will hear of me ere long,
vous entendrez bien tôt parler de
moi.

Heard, *ouï, entendu, écouté, ex-*
aucé.

He made way for himself to be
heard, *il s'est fait écouter, il s'est*
bien fait donner audience.

He was not heard speak for
himself, *on l'a condamné sans l'en-*
tendre.

He may be heard where he is
not seen, *si on ne le voit pas on*
l'entend.

A Cause that is heard, *une Cau-*
se plaidée (deduite) devant le
Juge.

A Hearer, *auditeur, qui oit,*
qui écoute.

An Hearing, *audience*.

To have a fair hearing, *avoir une*
favorable audience.

The hearing, *l'ouïe*.

Thick of hearing, *sourd, qui a*
de la peine à entendre.

To Harken, *écouter, prêter*
l'oreille à.

Harkened, *écouté*.

An Harkning, *l'action d'écou-*
ter.

Hearsay, *ouïr dire*.

I have it but by hear say, *je ne le*
sais que par ouïr dire.

HEARB. V. herb.

*HEARD, the Participle. V. to

hear.

HEARD, troupeau. V. herd.

HEARSE, *berse, cercueil*.

A Hearse-cloth, *drap mortuai-*
re.

HEART, *le cœur*.

The heart bears continually, *le*
cœur bat incessamment.

My heart akes, *le cœur me fait*
mal, j'ai mal au cœur.

His words strike me to the very
heart, *ses paroles me fendent le*
cœur.

Sick (or ill) at the heart, *qui a*
mal au cœur, qui a un mal de
cœur.

From the bottom of my heart,
du fond du cœur.

What the heart thinketh the
tongue speaketh, *de l'abondance*
du cœur la bouche parle.

Heart, or affection, *cœur, affe-*
ction.

With all my heart, *de tout mon*
cœur.

I take that very much to heart,
j'ai cette chose grandement à
cœur.

It sticks to my heart more than
you can imagine, *cela me tient*
plus au cœur que vous ne cro-
tez.

With an open heart, *à cœur ou-*
vert.

He did it much against his
heart, *il l'a bien fait à contre-*
cœur.

To have all things to his own
hearts desire, *avoir tout à son-*
hait.

I will have the heart-bloud of
him, *il faut que je le tue, que je*
lui ôte la vie.

I could not get him to do it for
my hearts-bloud, *je ne saurois*
obtenir cela de lui quand il m'en
conteroit la vie.

Heart, or courage, *cœur, cou-*
rage.

A man of great heart and cou-
rage, *un homme d'un grand cœur,*
d'un grand courage.

His heart fell down to his heels,
son cœur est tombé aux talons, cd.
il a pris la fuite.

To have the heart to do a thing,
oser (avoir le cœur de) faire quel-
que chose.

I could find in my heart to try
it, *je serois bien tôt d'humeur à*
l'essayer.

Heart, or memory, *cœur, mé-*
moire.

To learn a thing by heart, *ap-*
prendre une chose par cœur.

Heart, or middle, *cœur, le mi-*
lieu ; as,

The heart of France, *le cœur de*
la France.

My

My dear heart (a kind expression,) *mon cœur, mon petit cœur, mon cher, ma chère.*
 Sweet heart, C'est un terme d'affection qui signifie proprement, doux cœur; une expression commune comme dear heart; entre les maris & les femmes. On s'en sert aussi fort souvent envers ses Inferieurs, quand on veut les traiter amiablement, & alors Sweet heart se peut rendre, mon Ami, ou mon Amie. En fin le mot de Sweet heart se prend particulièrement pour un Galant, ou une Maîtresse.

Hearted; as, stout-hearted, qui a du cœur.

Faint-hearted, à qui le cœur manque, qui a le cœur abbatu.

Heartless, or out of heart, qui n'a point de cœur.

Heartlessies, manquement de courage.

Heartly, or healthful, qui se porte bien, qui est en bonne santé.

Heartly, (or affectionate) friend, un ami sincère, franc, qui n'est point dissimulé, à qui l'on peut se fier.

Heartily, sincèrement.

I thank you heartily, or from the bottom of my heart, je vous remercie de bon cœur.

Heartiness, sincérité, affection sincère.

To Hearten, animer, encourager.

Heartened, animé, encouragé.

An Heartening, encouragement.

HEARTH, un foyer.

Hearth-money. V. Chimney-money.

HEAT, chaleur, ardeur.

A great heat, grande chaleur.

The great heats of Summer, les grandes chaleurs de l'Été.

The heat increaseth, la chaleur s'accroît.

The heat decreaseth, la chaleur s'abat, s'adoucît.

To speak with a great deal of heat, parler avec chaleur, avec ardeur.

To Heat, or make hot, échauffer.

To heat his blood by running, s'échauffer le sang à force de courir, se morfondre.

Heated, échauffé.

A Heating, échauffement.

Hot, chaud, qui est chaud.

Hot water, de l'eau chaude.

Hot cockles, la main chaude, un jeu où l'on se frappe à la main.

Tis very hot to day, il fait aujourd'hui grand chaud.

I am hot, j'ai chaud.

I grow hot, je prens chaud, je m'échaufe.

To be burning hot, brûler de chaud.

A hot house, Bain, éruve.

Hotness, chaleur, ardeur.

Hotly, chaudement, avec chaleur.

HEATH, bruyère.

An Heath, une grande Plaine toute couverte de bruyère.

HEATHEN, Payen.

Heathenism, Paganisme.

Heathenish, de Payen, ou appartenant à Payen.

Heathenishly, en Payen.

Heathenishly inclined, qui a du penchant au Paganisme.

To HEAVE up, lever, hausser.

Heaved up, levé, haussé.

Heaven, le Ciel, le Paradis.

To go to heaven, aller au Ciel, aller en Paradis.

Heavenly, céleste.

Heavenly blessings, les bénédictions du Ciel.

HEAVY, pesant.

Heavy bodies, des corps pesants.

Age and sickness make a body heavy, l'âge & les maladies rendent le corps pesant.

A heavy head, une tête pesante.

'Twill fall very heavy upon me, j'en serai fort incommodé.

Heavy, or dull, pesant, stupide, hébété.

Heavy, or drowsy, accablé de sommeil.

Heavy, sad, or pensive, triste, mélancolique.

To keep a heavy doo, faire un grand tintamarre.

Heaviness, pesanteur, tristesse, mélancolie.

Heavily, pesamment, tristement, mélancoliquement.

To take heavily, prendre à cœur.

HECATOMB, hecatombe, sacrifice de cent bœufs.

HECTICK feaver, la fièvre hectique.

An HECTOR, or a ranter,

un insolent batteur de pavé, un rodomont.

To Hector one, braver, affronter quécun, lui faire insulte.

Hectored, bravé, affronté.

Hectored (or frightened) out of the exercise of his own Jurisdiction, un homme à qui la peur fait qu'il n'ose plus se servir de son pouvoir.

An Hectoring, insulte, rodomontade.

HEDGE, une haye.

A quick-set hedge, une haye vive.

Where the hedge is lowest commonly men leap over. C'est à dire, qu'ordinairement les hommes sautent aux pieds ceux qui sont au dessous d'eux, sur qui ils ont de l'avantage.

A Hedge-hog, porc épic, herisson.

To Hedge, clore d'une haye.

To hedge in a thing, or to take it in, enfermer une chose dans une autre.

Hedged, clos d'une haye.

A Hedger, or hedge-maker, faiseur de hayes.

A Hedging, or hedge-making, clôture de haye.

A hedging bill, sarpe, sarpette.

HEE, V. he.

HEED, garde, soin.

Take heed, prenez garde.

Take heed to that, prenez garde à cela.

Take heed you don't play the fool, prenez garde que vous ne fassiez le sot.

To Heed, prendre garde, remarquer, observer.

Heeded, remarqué, observé.

Heedfull, or heedly, prudent, attentif, circonspect, qui prend bien garde à ses affaires.

Heedfulness, or heediness, prudence, attention, precaution, circonspection.

Heedless, negligent, imprudent, qui n'a point de conduite, qui fait beaucoup de fautes par mégarde.

Heedlessly, négligemment, imprudemment, par mégarde.

HEEL, talon.

The heel of a shoe, talon de soulier.

To trip up ones heels, faire tomber quécun.

To

To

To

To

To

To

To follow at the heels, poursuivre de pres, suivre pas à pas.

One pair of heels is worth two pair of hands, deux talons valent quatre mains.

Proverbe qui se dit de ceux qui perdant courage prennent la fuite, & montrent les talons.

HEGLER, un revendeur, une revendeuse.

HEIFER, une genisse.

* HEIGHT, hauteur. V. high.

HEINOUS. V. hainous.

HEIR, héritier.

A true and lawful heir, vrai héritier.

To make one his heir, faire quécun héritier.

Joint heir, cohéritier.

Heirdom, huirie.

Heritage, héritage.

A small heritage, un petit héritage.

Hereditaments, ce qui vient par héritage.

Hereditary, héréditaire.

* HELD. V. to hold.

HELIOTROPY, herbe au soleil, tournesol.

HELL, enfer, le lieu des damnés.

The Heathens themselves did believe a Hell for the wicked, les Payens mêmes ont cru qu'il y avoit un Enfer pour les Méchants.

Hellish, or of hell, infernal.

HELLEBORE, ellebore.

HELM, gouvernail.

To stand at the helm, se tenir au gouvernail.

HELMET, heaume.

Armed with an helmet, armé d'un heaume.

HELP, aide, secours, assistance, appui, expédient.

To call to one for help, demander aide à quécun.

I want your help very much, j'ai bien besoin de votre aide, ou de votre appui.

There is no help for it, il n'y a point de remède.

To Help, aider, secourir, assister.

To help one another, s'aider l'un l'autre, s'enr'aider.

Every one helps himself as well as he can, chacun s'aide comme il peut.

You must needs help me in that business, il faut de nécessité que vous m'aidiez en cela.

He cannot help himself with his

limbs, il ne peut pas s'aider de ses membres.

He helps himself with the left hand as well as the right, il s'aide de la main gauche aussi bien que de la droite.

So God help me, ainsi Dieu m'assiste.

If I can help you in any thing, be sure I shall do it, si je puis vous servir (si je puis vous rendre service) en quelque chose, assurez vous que je le ferai.

To help himself at table, prendre soi même de ce qu'il y a sur la table.

I will help you to something that is good, je vous ferai avoir quelque chose de bon.

I am sorry I cannot help you to it, je suis fâché que je ne puisse pas vous être utile en cela.

I cannot help it, je ne saurois qu'y faire.

They cannot help themselves, ils ne sauroient y remédier.

To help one in, faire entrer quécun, lui donner entrée ou accès en quelque lieu.

To help one on, pousser quécun, l'inciter, item, l'avancer.

To help one out, faire sortir quécun.

To help one out of misery, tirer quécun de la misère.

To help one at a dead lift, remettre quécun en état.

Helped, or holpen, aidé, secouru, assisté.

It could not be holpen, il n'y avoit pas de remède.

An Helper, un aide, un assistant.

An Helping, l'action d'aider, de secourir, d'assister.

Helpful, officieux, obligeant.

HELTER-SKELTER, brusquement.

The HELVE of an axe, le manche d'une hache.

To throw the helve after the hatchet, jeter le manche après la cognée.

To Helve, emmancher.

Helved, emmanché.

The HEM of a garment, le bord d'un vêtement, bord d'habit.

To Hem, border.

To hem a gown with scarlate, border d'écarlate une robe.

To hem on every side, environner.

A Hemming, bordure.

HEM, an interjection, hem.

To Hem, or call one from a

thing, crier après quécun.

To hem, in spitting, cracher avec un cri de voix.

A Hemming, cri.

HEMICYCLE, or half circle, hémicycle, ou demi cercle.

HEMISPHERE, or half the compass of the visible Heaven, hémisphère.

HEMISTICK, or half verse, hémistique, un demi vers.

HEMORRHOIDS, les hémorrhoides.

HEMP, chanvre.

A hemp-cloth, chenevière.

To peel hemp, tiler le chanvre.

Hemp set on a distaff, filasse.

HEN, poule.

A Turkey hen, poule d'Inde.

A Moor hen, poule d'eau, gelinote.

A Pea-hen, la femelle du paon.

A young hen, une jeune poule.

Hen-bane, jusquiame, ou la mort aux poules, seric d'herbe.

Hen-bit, morgeline, herbe.

To Hen-peck, gouverner son mari, en être le maître, le battre, comme quand la poule se jette sur son coc, & lui donne des coups de bec.

Hen-peckt, maitrisé, gouverné, battu, maltraité par sa femme.

HENCE, d'ici.

From hence, d'ici, hors d'ici.

He went from hence but just now, il ne fait que de sortir d'ici.

Henceforth, or henceforward, désormais, à l'avenir.

HENCHMAN, or Page, Page d'honneur qui marche devant son Maître.

HER, the feminine gender of the possessive Pronoun his, son, sa, ses, and sometimes elle.

Her self, elle même.

'Tis she her self, C'est elle même.

Her Father, son Pere, le Pere d'elle.

Her mother, sa mere, la mere d'elle.

Her Children, ses enfans, les enfans d'elle.

Her, the feminine of him, lui, la, elle.

He gave her a good Portion, il lui a fait un bon mariage.

He loves her, il l'aime.

He had nothing but from her, il tient d'elle tout ce qu'il a.

Hers; as, this is hers, ceci est à elle.

I have no money of hers, je n'ai point de son argent.

HERALD, or herald, heraut d'armes.

Z An

An Herald wears his Princes
Coat of Arms, le Heraut porte la
Cote d'Armes du Prince.

Heraldry, or herauldry, la
Charge d'un Hevaux. Item, le bla-
zon, ou l'art du blason.

HERB, herbe.
Pot-herbs, herbes potageres, herbes
à manger.

Medicinal herbs, herbes medeci-
nales, simples.

Wild herbs, herbes sauvages.
Sweet herbs, herbes odorantes.

To gather herbs, cueillir des her-
bes.

A Herb seller, or a herb wo-
man, herbiere, vendeuse d'her-
bes.

Herbal, Livre qui traite des
herbes.

Herbalist, herboliste, herboriste,
botaniste.

HERD of cattel, troupeau de
betail.

A cow-herd, bouvier, vacher.
A swine-herd, un porcher.

A sheep-herd, or a shepherd,
berger.

Herdsman, qui garde le betail.

HERE, ici.

Here and there, ça & là.

Hereabouts, par ici, ici autour.

Hereafter, désormais, à l'ave-
nir.

Hereby, ainsi, ou par ce moyen.

Hereunto, hereto, à ceci.

Hereof, de ceci.

Heretofore, autrefois, auparavant,
jusqu'ici.

Hereupon, sur ceci.

Hereunto, hereto, à ceci.

HEREDITAMENT, her-
editary, heritage, V. heir.

HERESY, hérésie.

Heretick, hérétique.

HERMAPHRODITE, that
hath both the parts of a man
and a woman, un hermaphrodite.

HERMIT, hermite.

Hermitage, hermitage.

HERO, a noble Gentleman,
that for the love of virtue su-
staineth great labors and tra-
vels, un Hero.

Heroick, or heroical, heroi-
que.

Heroically, heroiquement.

HERON, a bird, heron, oi-
seau.

Heron-tops, masse de heron, at-
trette.

Heron-like, that is tall and lank,

grand & maigre, comme un he-
ron.

HERRING, barang.

Fresh herrings, barangs frais.

Salt herrings, barangs sales.

Red herrings, barangs rouges.

A woman that sells herrings, ba-
rangere, vendeuse de barangs.

To HESITATE, to stick,
doubt, fear, or stagger, hesi-
ter.

Hesitation, hesitation.

HEST, or behest, promesse.

To HEW, couper, tailler.

To hew smooth, raboter, polir
avec le rabot.

Hewed, or hewen, coupé, tail-
lé.

A Hewer of stones, un tailleur
de pierres.

An Hewing, l'action de couper
ou tailler.

HEY-DAY, interjection d'ad-
miration.

H I

HICKET, hiccock, or hic-
cough, le boquet.

HICKWALL, or hickway,
pivert, forte d'oiseau.

HIDE, un cuir.

To dress hides, couvrir.

Hide bound, un chicche, un ta-
quin.

To HIDE, cacher, couvrir.

To hide himself somewhere, se
cacher en quelque lieu.

Hide nothing from thy Minister,
Physician, and Lawyer, ne cache
rien à ton Ministre, à ton Medec-
in, ni à ton Avocat. Et de faire
si on leur cache quelque chose, on
court la risque de le faire au preju-
dice de son ame, de son corps, ou de
ses biens.

Hide, or hidden, caché, cou-
vert.

He is hid under the bed, il est ca-
ché sous le lit.

The things have been long
hidden, ces choses ont été long
temps cachées.

He had a knife hidden under his
gown, il avoit un couteau caché
sous la robe.

A Hider, celui qui cache.

A Hiding, l'action de cacher.

A hiding place, or hole, cachette,
lieu propre à se cacher.

Hiddenly, en cachette, en se-
cret.

Hideous, hideux.

Hideousness, qualité hideuse.

High-

Hideously, hideusement.

We saw them hideously habi-
ted in furs, nous les vîmes couverts
de fourrures d'une manière à faire
peur.

HIE, the Imperative, courage,
vite.

HIERARCHY, hierarchie,
Gouvernement Ecclesiastique.

HIGH, haut, élevé en haut.

A high tree, un arbre haut.

A very high mountain, une mon-
tagne très haute.

To throw something on high,
jeter quelque chose en haut.

From on high, d'en haut.

High walled, haut muré.

A Statue seven yards high, une
Statue de sept aunes de hauteur.

A high and mighty Lord, haut
& puissant Seigneur.

A man that carries it high, that
is high in the instep, un orgueil-
leux, un homme qui a le cœur
haut, qui est fier, qui se porte
haut.

Look not too high lest a chip
fall in thine eye, celui qui leve
trop les yeux est sujet à broncher.

The higher standing the lower
fall, plus on est élevé plus la chute
en est dangereuse.

The highest tree the greatest
fall, plus l'arbre est grand plus sa
chute est grande.

A high building a low founda-
tion, pour un grand bâtiment il faut
de profonds fondemens.

The high way, le grand chemin.

The high way is never about, le
grand chemin va toujours droit.

A high way man, un voleur de
grand chemin.

A high spirit, un esprit altier, un
esprit fier ou hautain.

High minded, ambitieux, qui se
porte haut.

A high complement, un grand
compliment.

A high expression, une expression
relevée.

It is high time, il en est bien
temps.

'Tis high time for you to repent,
il est bien temps pour vous de vous
repentir.

A high flyer, un faucon hautain.

A high-haw, un pivert.

Highly, hautement.

A thing highly reasonable, une
chose très raisonnable.

Highly delighted with a thing,
qui se plaît fort à quelque chose.

Height, hauteur.

High-

Highness, Altesse.

His Royal Highness, son Altesse
Royale.

HIGHT, appelé.

HILL, colline, montagne,
mont.

The ridge (or top) of an hill,
le sommet d'une colline, ou d'une
montagne, un haut, une hauteur,
ou une éminence.

The clift (or edge) of an hill, la
pente d'une montagne.

An ant-hill, une fourmilière.

A mole-hill, une tauupinière.

A Hillock, or a little hill, un
coteau, un monticule.

Hilly, or full of hills, monta-
gneux, pleins de montagnes.

The HILT of a sword, la
garde d'une épée.

* HIM, and himself. V. he.

HIND, une biche.

A hind-calf, le faon d'une biche.

HIND, or a Country Ser-
vant, Valet de Mercurie.

HIND, for hinder. V. Hin-
der.

To HINDER, empêcher, de-
tourner, incommoder, mettre ob-
stacle.

He thinks that I have hindered
this Marriage, il croit que j'ai
empêché que ce Mariage ne se fît.

What hindered you from com-
ing? qu'est ce qui vous empêcha
de venir?

Go, I do not hinder you, allez, je
ne vous empêche point.

Hindered, empêché, détourné,
incommodé.

He could not be hindered from
doing it, il n'a pu être empêché de
faire cela.

An Hinderer, celui qui empêche,
qui détourne, qui incommode, ou
qui met obstacle.

An Hindering, or an hinde-
rance, empêchement, obstacle.

HINDER; as, the hinder
feet, les pieds de derrière.

The hinder part of the head, le
derrière de la tête.

The hinder part of the neck, la
nuque du cou.

The hinder part of a Ship, la
Poupe d'un Navire.

Hindmost, le dernier (le plus
reculé) de tout.

The HINGES of a door, les
gonds d'une porte.

To fly off the hinges, or be
transported with passion, perdre
patience, s'emporter, se mettre en
colere.

To HINT, donner à entendre.

Hinted, donné à entendre.

A Hint; as, he gave me a hint
of it, il me l'a donné à enten-
dre.

This gives me a fair hint to pass
to my second point, ceci me donne
une commode entrée à mon second
point.

The HIP, or huckle bone, la
hanche.

Hipped; as, great hipped, qui
a de grosses hanches.

HIPPOCRAS wine, hypo-
cras.

To HIRE (or take) a house,
prendre une maison à louage.

To hire Servants, prendre des
Serveurs, prendre des gens à son
service.

To hire Soldiers, lever (enrôler)
des Soldats pour l'Armée.

Hired, loué, pris à louage, en-
gagé.

See if that Coach be hired, voyez
si ce Carosse est pris, s'il y a quelqu'un
qui ait déjà pris ce Carosse.

Hire, louage.

The hire of a lodging or house,
le louage d'une chambre ou d'une
maison.

Hireling, un mercenaire.

HIS, son, sien, sa, and in the
plural, ses, siens.

I saw his father, j'ai vu son
pere.

This book is his, ce livre est sien,
ce livre est à lui.

There is his wife, voilà sa femme.

Here are his children, voici ses
enfants.

These children are his, ces en-
fants sont siens, ces enfants sont à
lui.

This treachery of his, cette per-
fidie dont il s'est rendu coupable.

To HISS at one, siffler, huer
quelqu'un.

To hiss one out, siffler quelqu'un
en sorte qu'on l'oblige de se reti-
rer.

Hissed at, sifflé, hué.

A Hissing, sifflement.

HISSOP, V. hyssop.

HISTORY, histoire.

History (says Tully) is the Wit-
nesses of times, the light of Truth,
the life of Memory, the mistress
of our Life, and the messenger of
Antiquity; l'Histoire (dit Cice-
ron) est le témoin des Temps, la
lumière de la Vérité, la vie de la
Mémoire, la messagère de la Vie,
& la messagère de l'Antiquité.

To HINT, donner à entendre.

To write or make an history,
écrire ou faire une histoire.

An Historiographer, un écri-
vain d'Histoires.

An Historian, un Historien, qui
entend les Histoires.

Historically, historiquement.

To HIT, or strike, frapper, tou-
cher.

What do you hit me for? pourquoi
me frappez vous?

If you don't hold your tongue I
shall hit you with this stick, si tu
n'es t'en taire je te frapperai de ce bâ-
ton.

To hit the nail on the head,
toucher au blanc, toucher le
point.

You hit very right, vous avez bien
rencontré.

You hit him to the very heart,
vous lui avez percé le cœur.

To hit on in the teeth, faire un
reproche à quelqu'un, lui reprocher
quelque chose.

To hit on something, rencon-
trer (trouver) quelque chose.

He leaps for joy when he hits on
a good word, il saute de joie
quand il trouve un bon mot pour
rire.

Hit, the Participle, frappé, tou-
ché.

Hit, a subst. un coup.

There was a lucky hit, c'étoit là
un coup de bonheur.

He had a lucky hit at him, il le
railla une fois fort adroitement.

To look to his own hits, prendre
bien ses mesures.

HITHER, as, come hither,
venez ici.

Hitherto, jusqu'ici, jusques ici,
jusqu'à présent, jusques à présent.

Hithermost, le plus proche.

Hitherwards, de ce côté ici.

HIVE, or bee-hive, une ru-
che, ruche à miel, ruche d'abeil-
les.

A hive full of honey, une ru-
che de miel.

H O

HOAR frost, gelée blan-
che.

Hoary, with frost, couvert de
gelée blanche.

Hoary, or grey-headed, blanc,
qui a les cheveux tout blancs.

Hoary, or mouldy, mois.

Hoariness, blancheur de gelée.

Hairiness of the hair, la blancheur des cheveux.

Hoariness, or mouldiness, moisissure.

HOARD. V. hord.

HOARSE, enroué.

A little hoarse, un peu enroué.

To grow hoarse, s'enrouer.

Hoarseness, enrouement.

Hoarsely, d'une voix enrouée.

HOAST. V. hoist.

TO HOBBL E, sauteler.

HOBBY, a kind of hawk, hoberau, hobereau.

HOBBY, a kind of Irish horse, une sorte de Chevaux d'Irlande.

A Childs hobby horse, bâton sur quoi les enfants vont à cheval.

HOBOGLINS, gobelins, c-sprits follets.

HOBOY, a Musical Instrument, hautbois.

HOCUS POCUS, Charlatan, Joueur de passe passe.

HODGE-PODGE, buche-por.

HOG, pourceau, porc.

A barrow hog, porc châté.

A sea hog, mouton, pourceau marin.

A hedge-hog, herisson, porc épic.

A young hog, un jeune pourceau.

A bacon hog, un pourceau gras.

Hogs flesh, chair de porc, chair de pourceau.

Hogs haire, fissure de pourceau.

Hogs grease, oint de porc.

Hogs wash, lavailles, margearille des pourceaux.

A Hog-ty, étable à pourceaux.

HOGGOO, haut goût, goût piquant.

HOGSHEAD, tonneau contenant 63 gallons.

HOIDEN, or a rustick fellow, un rustaut, rustre, grossier.

To HOISE, up, hausser, élever.

To hoise up the sails, hanter les voiles.

Hoised up, haussé, guindé.

A Hoising up, haussement, guindement.

A hoising-Instrument, to lift up stones and the like, guindal, machine à guinder les fardeaux.

A HOLD, or a thing to hold by, prise.

To take (get or lay) hold of something, prendre, attraper, saisir quelque chose.

To let go his hold, lâcher sa prise.

A strong hold, une forte place.

The hold of a ship, fond de cale.

A Hold fast, or pinch-penny, un chiche, un taquin, un pincemaille.

To Hold, tenir.

To hold the Woolf by the ears, tenir le Loup par les oreilles.

I hold the thief, je tiens le larron.

Hold him fast, tenez le ferme.

Hold there, arrêtez, attendez un peu.

To hold a good Place, avoir une bonne Place.

To hold weight, être de poids.

To hold his tongue, or to hold his peace, se taire.

A man may hold his tongue in an ill time, il y a tems de parler & tems de se taire.

To hold one a wager, gager contre quelqu'un.

To hold a thing to be true, soutenir qu'une chose est vraie.

The argument holds not, l'argument n'est pas bon.

To hold in, tenir en bride, retenir, brider.

To hold out, tenir, tenir bon, résister.

The Town, if it be besieged cannot hold out, la Ville ne sauroit tenir si on l'assiège.

He sent word to him that he could not hold out any longer, il dépêcha vers lui, pour l'avertir qu'il ne pouvoit tenir plus long tems s'il n'étoit d'abord secouru.

I held out alone against them all, j'ai tenu bon (j'ai tenu ferme) tout seul contre tous.

To hold up, or to uphold, soutenir, appuyer.

To hold up, or to keep in suspense, amuser, tenir en suspens.

He held me up several months, il m'a tenu plusieurs mois en suspens.

If the weather holds up, il cesse de pleuvoir, si la pluie s'arrête.

To hold forth a thing, produire une chose, la publier, ou la mettre au jour.

To hold one from doing of mischief, empêcher quelqu'un de faire du mal.

Held, or holden, tenu.

Held up, soutenu, item amusé, tenu en suspens.

Held forth, publié.

The matter of the book is held forth in the Title, le sujet du livre est représenté dans le titre.

Holden in, bridé, tenu en bride.

Holder; as, a free holder, un homme qui tient des terres en franc alevé.

A Holding, l'action de tenir, tenue, possession.

The holding up of one, soutien, appui, item amusement.

A holding of ones peace, silence.

HOLE, un trou, un creux, une ouverture.

A hole under ground, grotte, caverne, cachut.

The arm-hole, l'aisselle.

Hollow, creux, concave.

The Hollow of the hand, le creux de la main.

To Hollow, or make hollow, creuser.

Hollowness, cavité, concavité.

* HOLINESS, and holily, V. holy.

* HOLIOAK, an herb, mauve, herbe.

To HOLLOW, or to whoop, crier comme font les Chasseurs.

HOLLY, tree, houx, arbuste.

* HOLPEN, aidé, V. to help.

HOLSTERS, poitrail.

Holster pistols, pistolets d'arçon.

HOLT, or hault, un petit bois, un bocage.

HOLY, sain, sacré.

A holy place, un lieu saint.

A holy man, un saint homme.

The holy Bible, or the holy Writ, la sainte Bible, la sainte Ecriture.

A holy day, fête, jour de fête.

Holy water, de l'eau bénite.

Holy thistle, chardon benit.

To make holy, sanctifier, consacrer.

Holiness, sainteté.

To

To pretend to much holiness, se faire passer pour un saint.

Holly, saintement.

To Hallow, sanctifier.

Hallowed, sanctifié.

Hallowed be thy Name, ton Nom soit sanctifié.

HOMAGE, hommage.

To do homage, faire hommage.

HOME, la maison où l'on fait sa demeure.

Dry bread at home is better than roast meat abroad, il vaut mieux manger du pain sec à la maison que du rôti ailleurs.

Home is home, though it be never so homely, il n'y a rien de tel que d'être chez soi.

To go home, aller à la maison.

To be at home, être à la maison, être chez soi, être dans son Pais.

To keep always at home, se tenir toujours enfermé dans la maison.

Charity begins at home, la Charité commence par soi même.

Home bred, qui n'a rien vu que son Pais, qui n'a d'autre éducation que celle de sa Patrie.

Home bred Commodities, des Marchandises du Pais.

En fin Home, apres quelques Verses, a une emphase toute particulière, comme,

To speak home, parler hardiment, franchement, ne rien cacher, ne rien dissimuler.

To strike home, frapper fort & ferme, n'épargner point celui que l'on frappe.

Homeward; as, I am agoing homeward, je m'en retourne à la maison.

A ship homeward bound, un Navire qui s'en retourne.

Homely; as, a homely woman, une femme qui n'est pas belle.

Homely, or plainly, simplement, grossièrement, sans aucun artifice.

Homeliness, simplicité, médiocrité.

HOMICIDE, or manslaughter, meurtre, homicide.

Homicide, or manslaughter, meurtre, homicide.

HOMILY, or a sermon, homilie.

HOMONYMY, as when a word signify's diverse things, homonymie.

HONEST, bonnête.

Honest, or juit, bonnête, équitable.

An honest mans word is as good as his bond, la parole d'un honnête homme est aussi bonne qu'une obligation.

He is wise that is honest, il faut être honnête homme pour être sage.

Honest, or chaste, honnête, chaste.

She is an honest woman, elle est honnête femme, ce n'est pas une débauchée.

Honest, or civil, honnête, courtois.

Honesty, honnêteté.

Honesty, or fidelity, justice, fidélité.

Honesty, or chastity, honnêteté, pudeur, chasteté.

Honestly, honnêtement.

Honestly, or justly, honnêtement, équitablement.

Honestly, or chastly, chastement, innocemment.

Honour, or reputation, honneur, réputation.

The point of honour, le point d'honneur.

To do a thing with honour, faire une chose avec honneur.

To come off with honour, sortir d'une affaire avec honneur, en sortir à son honneur.

He has got a great deal of honour by that action, il s'est acquis beaucoup d'honneur par cette action.

Itake it as a great honour, je le prens (je le tiens) à grand honneur, je reçois cela à beaucoup d'honneur.

Honour, or respect, honneur, respect.

He was received with a great deal of honour, il fut reçu avec beaucoup d'honneur & de respect.

Your Honour. C'est un Titre qu'on donne en Angleterre aux Seigneurs & aux Dames.

Honour, or the Kings Mansion-house in the Country. C'est ainsi qu'on appelle quelques Palais du Roi dans la Campagne.

Honours, or dignities, les honneurs, les dignités.

To be raised to great honours, être élevé (arriver) à de grands honneurs.

The Queens Ladies of honour les Dames d'honneur de la Reine.

Honour and ease are seldom bedfellows, l'honneur & le repos se rencontrent rarement ensemble.

Honours change manners, les honneurs changent les mœurs.

Where honour ceaseth there knowledge decreaseth, les Honneurs diminuent les Arts.

Honour, or chastity, honneur, pudicité.

She takes no care of her honour, elle ne prend aucun soin de son honneur, c'est une femme sans honneur.

She has lost her honour, elle a perdu (s'est déshonoré) son honneur, elle a fait breche à son honneur.

To Honour one, honorer quelqu'un, lui porter honneur & respect.

To fear God, and honour the King, craindre Dieu, honorer le Roy.

To honour one another, s'honorer mutuellement.

The King has honoured our house with his presence, le Roy a honoré de sa présence notre logis.

Honoured, honoré.

Virtue is not honoured as it deserves, la Vertu n'est pas honorée comme elle mérite.

Right honoured Sir, C'est le Titre qu'on donne d'ordinaire aux Chevaliers quand on leur écrit.

Honourable, honorable.

Itwill be more honourable and a great deal handsomer, ce sera plus honorable & de beaucoup plus agréable.

An honourable person, une personne d'honneur.

Right honourable, C'est le Titre qu'on donne d'ordinaire dans les Ecrits aux Princes du Royaume.

Honourably, honorablement, avec honneur.

HONI, in the Kings Arms, signifie shame or confusion, in the modern French, honte. So that Honi soit qui mal y pense is the same as; Honte soit à qui mal y pense.

HONY, or honey, miel.

To make honey in hives, faire le miel dans les ruches.

The making of hony, fabrication de miel, la façon de faire le miel.

To

To season (to dress, or sweeten) with honey, mêler du miel à quelque chose, s'enniveler.
Honey-comb, rayon de miel.
Honey is sweet, but the bee stings, le miel est doux, mais l'abeille pique.

He that licks honey from thorns payst too dear for it, le miel coûte bon à celui qui le lèche sur les épines.

You can't make honey of a Dogs turd. C'est à di c, qu'on ne sauroit rien faire de bon d'une chose qui ne vaut rien.

An honey tongue a hart of gall, langue de miel & coeur de fiel.

HOOD, chaperon, capuchon.
A womans hood, coiffe de femme.

To Hood, chaperonner, enchaçonner.

Hooded, enchaperonné.
To Hood wink, or blind one, bader les yeux à quelqu'un.

HOOF, corne de pied de bête.
HOOK, crocher, agrafe.

By hook, or by crook, à droit ou à tort.

A fishing hook, un hameçon.
A Hook well lost to catch a salmon, qu'importe si l'on perd le hameçon, pourvu que l'on prenne un Saumon?

A flesh-hook, croc.
Port-hooks, cr-malière.

To Hook, or grapple with a hook, accrocher.

He hooked in something of his own, il y fit venir quelque chose du sien.

Hooked, accroché.

Hooked, or furnished with fish-hooks, garni d'hameçons.

A Hooking, accrochement.
HOOP, cercle.

To Hoop a Vessel, relier un tonneau.

To HCOP, or hollow, crier, br-er.

HOORD V. hord.
To HOOT (or shout) after, huer.

Hooted after, hué.

A Hoot, after, huée.

HOPS, houblon, herbe avec quoi l'on fait la bière.

A HOP, or a leap, un saut.
To Hop, sauter.

A Hopper, sauteur, qui saute.
A Mil-hopper, tremie de moulin, nasse au de bon d'où le blé coule sur meule.

A Hopping, sautement.
HOPE, esperance, attente.
God is my only hope, my hope is in him alone, Dieu seul est mon esperance, j'ai esperance en lui seul.

I had some hopes it would come to pass, j'avois quelque esperance que cela arriveroit.

All my hopes are lost, toutes mes esperances sont perdues.

A man who is without hope, un homme qui est sans esperance.

I have great hopes of your virtue, j'ai de grandes esperances de votre vertu.

To be frustrated of his hopes, être frustré de ses esperances.

Beyond all hopes, au delà de toute esperance.

He that lives in hope danceth without a minstrel, celui qui vit en esperance danse sans menestrier.

If it were not for hope the heart would break, c'est l'esperance qui soutient le cœur de l'homme.

To be past hope of recovery, être dans un état desespéré, être dans un état à n'en relever jamais.

You gave me some hopes it should be done, vous m'avez fait esperer que cela se feroit.

To Hope, esperer, avoir esperance, croire.

What ground have you to hope for this favour? quel sujet avez vous d'espérer cette grâce?

I begin to hope for liberty, je commence d'esperer la liberté.

I hope he will come, j'espère qu'il viendra, il viendra comme je l'espere.

I have good reason to hope it was a mistake, j'ai bien sujet de croire que c'est une erreur.

Hoped for, spéré.

Hopeful, qui donne beaucoup d'esperance.

A hopeful young man, un jeune homme qui donne beaucoup d'esperance.

Hopefulness, ce qui fait qu'une personne donne beaucoup d'esperance, ses belles dispositions à l'honneur & à la vertu.

HORD, assemblage, ou amas de quelque chose.

To Hord up, assembler, amasser, entasser.

To hord up monies, amasser de l'argent, mettre de l'argent en bourse.

Horded up, amassé, entassé.
A Horder, qui amasse, ou qui entasse.

A Hording, l'action d'amasser.
HOREHOUND, an herb, marrube, marrubin.

HORIZON, A Circle dividing the half Sphere of the Firmament from the half which we see not, l'horizon.

HORN, corne.

To grow hard like a horn, se durcir en corne.

Harts horn, corne de Cerf.

To wear horns, porter les cornes.

Who has horns in his bosom let him not put them on his head, C'est à dire, qu'il faut cacher sa honte.

A hunters horn, corner.

To blow (or to wind) a horn, sonner du cornet, corner.

An Ink-horn, un écritoire.

A horn-book, la Croix de par Dieu.

Horned, or having horns, cornu, qui a des cornes.

A Horner, frelon, grosse mouche.

HOROSCOPE, a diligent marking of the time of ones birth, horoscope.

HORRIBLE, horrible.

Horribleness, ce qu'une chose a d'horrible.

Horribly, horriblement.

Horrid, affreux, horrible.

Horror, horreur, averfion de quelque chose.

HORSE, un cheval.

A Barbary horse, cheval Barbe.

A trotting horse, cheval de trot.

An ambling horse, cheval qui va l'amble, baquetée.

A race horse, cheval de course, coursier.

A Saddle horse, cheval de selle.

A Post horse, cheval de poste.

A Coach horse, cheval de Carosse.

A Pack horse, cheval à bast.

A Sumpter horse, cheval de charge.

A drag (draught, or cart) horse, cheval de trait ou d'attelage.

A stallion horse, cheval étalon, cheval de haras.

A refty horse, cheval retif, cheval à dompter.

A Sea horse, un cheval marin.

A hobby horse, bâton sur quoi les enfans vont à cheval.

A horse race, course de chevaux.

A horse comb, une étrille.

Horse trappings, harnois de cheval.

A horse shoe, un fer de cheval.
A horse collar, collier de cheval.
A horse load, somme, charge de bête de voiture.

A horse courier, un maquignon.

To break a horse, dresser un cheval.

A horse leech, une sangsue.

Its a good horse that never stumbles, il n'y a si bon cheval qui ne bronche.

The horse thinks one thing, and he that rides him another, le cheval pense à une chose & celui qui le monte à une autre.

A good horse often wants a good spur, un bon cheval a quelquefois besoin d'un bon éperon.

It is an ill horse will not carry his own provender, il faut être méchant cheval pour ne vouloir pas porter sa provende.

A refty horse must have a sharp spur, un cheval retif a besoin d'être piqué.

A man may lead a horse to the water, but he cannot make him drink unless he will. Ce proverbe revient au nôtre, On a beau mener le bœuf à l'eau s'il n'a soif.

The best horse needs breaking, and the aptest child needs teaching, il n'est si bon cheval qui n'ait besoin d'être dressé, & pour bonnes que soient les dispositions d'un enfant, il est bon qu'il soit enseigné.

A galled horse will not endure the comb, Cheval galeux ne peut souffrir l'étrille.

The horse that draws his halter is not quite escaped, celui qui traîne son lien n'est pas sauvé.

You may know the horse by his harness, on peut connaître le cheval à son harnais.

To ride a horse, monter un cheval.

To ride the great horse, monter un cheval de manège, apprendre à monter à cheval.

To give a horse the head, donner les ailes à un cheval, le faire aller à toute bride.

To horse, à cheval.

Horse, or horsemen; as, a thousand foot, and two thousand horse, mille hommes de pied & deux mille de cheval, ou deux mille chevaux.

Horseback, à cheval.

To ride horseback, or to go on horseback, aller à cheval.

To get up on horseback, monter à cheval.

To sit fast on horseback, se tenir à cheval.

To sit well, or handsomely, se tenir bien (être bien) à cheval.

He sits better on horseback than you, il est beaucoup mieux à cheval que vous.

To fight on horseback, se battre à cheval.

To go round about the Town on horseback, faire le tour de la Ville à cheval.

One that loves to go horseback, qui se plaît à aller à cheval.

Horseman, homme de cheval, qui va à cheval, Cavalier.

Horsemanship, manège, l'art de bien monter (ou de bien dresser) un Cheval.

To Horse one, mettre quelqu'un à cheval.

To horse one at School, or to take him up to be whipt, tenir un Écolier sur ses épaules pendant qu'on lui donne le fouet.

Horsed, mis à cheval, monté.

Well or ill horsed, bien ou mal monté.

* HORSLEECH. V. horse-leech, in horse.

HOSE, des chausses, un haut de chausses.

A Hosier, un vendeur d'habits d'homme tout faits.

HOSPITABLE, hospitalier, qui aime l'hospitalité.

Hospitalers. On appelle ainsi ces Chevaliers qui recevoient autrefois les Étrangers.

Hospitality, hospitalité.

Hospital, un hôpital.

The Master of the Hospital, Hospitalier, qui a soin de l'Hôpital.

HOST, hôte, qui tient hôtellerie.

To reckon without his host, conter sans son hôte.

Hostess, hôtresse, qui tient logis.

The fairer the hostess the fouler the reckoning, les belles hôtesses font les grands écots.

Hostler, un Valer d'écurie dans un Logis, Valeur d'étable.

Hoftry, étable.

An HOST, or Army, une Armée.

The God of Hosts, le Dieu des Armées.

Hostage, otage.

To give hostages, bailler otages.

To take hostages, prendre des otages.

Hostile; as, in an hostile manner, en ennemi.

Hostility, hostilité.

To commit acts of hostility against his Neighbours, faire des actes d'hostilité contre ses Voisins.

* HOT, and its derivatives. V. heat.

HOTCH-POTCH, or hodge-podge, hochepot, mélange de viande.

HOVEL, parc, parquet, bergerie.

To HOVER, voler à l'entour, pancher, balancer.

HOUGH, the joint of the hinder leg, le jarret.

To HOUGH, rompre (casser) les mores.

HOULET, hulote. V. to howl.

HOULT, or holt, petit bois, bocage.

HOUND, chien de chasse.

A grey-hound, un levrier.

A bloud-hound, brac, bracher, chien de chasse, qui suit la proie à la piste.

A fleet-hound, limier de hautez.

HOURLY, heure.

Half an hour, demi heure.

A quarter of an hour, quart d'heure.

Half quarter of an hour, demi quart d'heure.

A minute of an hour, minute d'heure.

An hour and a half, une heure & demie.

To keep good hours, se retirer de bonne heure.

You don't keep good hours, vous vous retirez à heure indue.

To wish one a good hour, souhaiter à quelqu'un une bonne heure.

An hour-glass, sablier, horloge à sable.

Hourly, d'heure en heure.

HOUSE, maison.

A house many stories high, maison à divers étages.

He hath a very fine house, il a une fort belle maison.

To keep house, tenir maison.

He keeps an open house, il tient maison ouverte, sa maison est ouverte à tout le monde.

He was in my house, il étoit en ma maison.

I went to look for him in his house.

housse, je le suis allé trouver en sa maison.

A Country-housse, maison des Champs.

A fine Country housse, or summer-housse, maison de plaisance.

A Town-housse, hôtel (ou maison) de Ville.

A work-housse, le lieu où l'Artisan travaille de son métier.

A store-housse, magasin.

A Victualling housse, Cabaret, où l'on donne à manger & boire.

An Ale-housse, Cabaret à bière.

A house of Office, privé, garde-robe, retrait.

A wellordered housse, une maison bien réglée.

All things are soon prepared in a well ordered housse, toutes choses sont b en idt prestes dans une maison bien réglée.

To keep good housse, vivre bien, tenir bonne table.

To throw the housse out at the windows, jeter la maison par les fenêtres.

A man may love his housse well, and yet not ride on the ridge. C'est à dire, qu'un homme peut bien aimer sa femme & ses enfans sans les dorloter toujours.

A mans housse is his Castle, ma maison est ma forteresse.

He that buys a housse ready wrought hath many a pin and nail for nought, celui qui achete une maison toute faite a beaucoup de clous & de chevilles pour rien.

Qui dit, Qu'il faut acheter maison faire & femme à faire.

A housse built by the high-way side is either too high or too low, route Maison bâtie sur le grand chemin est ou trop haute ou trop basse.

When a mans housse burns, it is not good playing at chefs, il ne fait pas bon jouer aux echecs quand le feu est à la maison.

When thy Neighbours housse is on fire, beware of thine own, pren garde à ta maison quand celle de ton Voisin brûle. Nam tua res agitur paries cum proximus ardet.

Better ones housse too little one day, than too big all the year after, il vaut mieux que ta maison soit trop petite un jour que d'être trop grande tout le reste de l'année.

To Housse Cattel, mettre le bétail dans l'étable.

To housse himself, se retirer, se mettre à couvert.

Housse-boot, marrain, bois coupé pour bâtir.

Houehold, ménage, famille, biens & famille.

Houehold bread, pain de ménage, pain bis.

Houehold stuff, meubles, bagage.

Well stored with houehold-stuff, bien garni de meubles.

Houefkeeper, or houesholder, un homme qui tient maison, un pere de famille.

A Houef-keeper, that keeps his Masters housse during his absence, un Concierge, celui qui garde la Maison de son Maître à son absence.

A Woman Houefkeeper in a Noble mans family, femme de charge.

Houefkeeping, ménage, ménage-gerie.

Houef-keeping is chargeable, il coûte bon de tenir ménage.

Houef-leek, an herb so called, joubarbe.

Houefwife, or hufwife, ménagere.

She is a good hufwife, c'est une bonne ménagere.

The foot on the cradle and hand on the distaff is the signe of a good houssewife, un pié sur le berceau & une main à la quenouille est une marque d'une bonne ménagere.

Houefwifry, or hufwifry, ménagerie, gouvernement du ménage, épargne.

Husband, ménager, épargnant.

He is an excellent husband, il est un très bon ménager, un excellent economé.

An ill husband, un mauvais ménager.

A husband, q. d. the housseband, un mari.

Husband and wife, mari & femme.

They live together like husband and wife, ils vivent ensemble comme mari & femme.

Husbands are in heaven whose wives chide not, combien est heureux un mari dont la femme n'est pas querelleuse.

To Husband a thing, ménager quelque chose, en bien user.

Il Husbanded, ménagé.

Il husbanded, mal ménagé.

A Husbandman, un homme qui entretient & qui se mêle de l'Agriculture.

Husbandry, ménagerie, gouvernement du ménage, épargne.

To understand husbandry, entendre bien la ménagerie, entendre l'Agriculture.

Is this, think you, good husbandry? pensez vous que ceci soit bon ménage?

To HOUSEL. V. to howfel.

HOUSSE, or a horse-cloth, housse, couverture de cheval.

HOW, comment, combien.

How is it possible? comment se peut-il faire?

How do's he do? comment se porte-t-il?

How so? comment cela?

How then? comment donc?

You see how difficult it is, vous voyez combien il est difficile.

When I see how peevish you are, quand je vous vois si édu, j'obtiens.

How hardly, combien difficilement.

It grieves me to think how little you care for me, le cœur me fait mal quand je considère combien peu vous vous souciez de moi.

How old are you? quel âge avez-vous?

How much, combien.

How much did you give him for it? combien lui avez-vous donné pour cela?

How much time did you spend about it? combien de tems avez-vous employé à le faire?

How much art thou worth? combien as-tu vaillant?

You cannot think how much I love you, vous ne sauriez croire combien je vous aime.

How many, combien.

How many times? combien de fois?

How many is there? combien y en a-t-il?

How many men will you find that can do it? combien en trouverez-vous qui le puissent faire?

How long? as, see how long it is, voyez combien il est long, considérez sa longueur.

How long did you stay there? combien de tems y avez-vous demeuré?

However, quoi qu'il en soit, quoi que c'en soit, néanmoins, toutefois, pourtant.

However desirous I was to go, quoi qu'il m'en coûtât, néanmoins, j'étais si desirieux d'aller.

quoi que j'eusse bien envie de m'en aller.

Howsoever, comment que ce soit.

How reasonable soever he was, pour raisonnable qu'il fût.

To HOWL, hurler.

Howlet, or houllet; hulote, bulote, oiseau de nuit.

A Howling, hurlement.

To HOWSEL, administrer le Saint Sacrement.

To HOWT. V. to hoort.

HOY, a sort of Ship, sorte de Navire.

H U

HUBBUB; as, to make a great hubbub about a forry business, faire grand bruit pour une bagatelle.

The HUCKLE bone, l'os de la cuisse.

HUCK-SHOULDERED, bossu, vouté.

To HUDDLE things together, mêler, confondre, brouiller.

Huddled, brouillé, mêlé, qui est en confusion.

A Huddling of things together, mélange, confusion, brouillerie.

HUE, couleur.

HUE and Cry; hue, cri public apres un Voleur qui s'enfuit.

To HUFF, or hector one, braver quelqu'un, lui faire insulte avec mépris.

To HUG one, embrasser quelqu'un, ou lui sauter au cou pour l'embrasser.

Hugged, embrassé.

To be hugged by one, être embrassé de quelqu'un.

To suffer himself to be hugged, se laisser embrasser.

A Hugging, embrassade, embrassement.

HUGE, grand, vaste, immense.

Huge winds blow on high hills, les hautes montagnes sont sujettes à de grands vents.

Hugeness, grandeur.

Hugely, beaucoup, fort, excessivement.

HUGGER-MUGGER, en cachette, en secret.

HUGUENOT, a Nick-name which the Roman Catholics give those of the Reformed Religion, un Huguenot.

Huguenotism, la Religion des Huguenots.

A HULCH on the back, une bosse.

HULK, sorte de Navire.

The HULL (or husk) of beans, pease, and the like, gousse de legumes.

The HULL of a Ship, le Corps d'un Navire, sans mâts, sans cordage, sans voiles.

HUMANE, humain.

Humane weakness, foiblesse humaine.

Humane learning, les lettres humaines, les humanitez.

Well skilled in humane Learning, versé es lettres humaines.

Humanity, humanité, courtoisie.

Humanely, humainement.

HUMBLE, humble, modeste.

A true Christian ought to be humble, le vrai Chrétien doit être humble.

Sir, I am your humble Servant, Monsieur, je suis votre Serviteur.

To Humble, or to humiliate, humilier.

To humble himself, s'humilier, s'abaisser, se soumettre.

To humble himself too much, se trop humilier, se rendre méprisable, se ravaler.

Humbled, humilié, soumis, abaisé.

An Humbling, or humiliation, humiliation, soumission.

Humbleness, or humility, humilité, modestie.

Christian humility, humilité Chrétienne.

Humbly, humblement, avec soumission, avec humilité.

I humbly thank you for your kindness, je vous suis infiniment obligé (je vous ren graces infinies) de votre bonté.

Humbly to beseech one, prier humblement quelqu'un.

The HUMBLER of a Stag, nombrles d'un Cerf.

To HUMM, bourdonner, faire du bruit.

A Humming, bourdonnement d'abeilles, & autres mouches.

HUMID, or moist, humide, moite.

Humectation, l'action d'humecter quelque chose.

Humidity, humidité.

Humour, or moisture, humeur.

A body full of ill humours, un corps rempli (un corps chargé) de mauvaises humeurs.

The radical humor, l'humeur radicale, une des quatre qualités du temperament de nos corps.

The HUMOUR (or condition) of one, l'humeur (le naturel) d'une personne.

A pretty and pleasant humour, belle & agreable humeur.

A jocund humour, humeur enjouée.

A scurvy humour, mauvaise humeur.

To please a mans humour, suivre l'humeur de quelqu'un, s'accommoder à son humeur.

I am very well acquainted with his humour, je le conois admirablement, je sçay son humeur.

To put himself into a good humour, se mettre en bonne humeur.

Tis my humour, c'est mon humeur.

A humour, or extravagant fancy, fantaisie, caprice.

To Humour one, suivre l'humeur de quelqu'un, s'accommoder à son humeur, le flater.

To humour a thing well, prendre une chose de bon biais, la tourner agreablement.

Humoured, flaté, pris de bon biais.

Humorous, or humorfome, fantasque, capricieux.

Humorously, fantasquement, capricieusement.

To HUNCH one, frapper quelqu'un.

HUNCH-BACKED, bossu.

HUNDRED, cent, centaine.

A hundred men, cent hommes.

Two, three, four, five hundred, deux, trois, quatre, cinq cents.

Hundred by hundred, cent à cent.

A hundred times, cent fois.

By hundreds, par centaines.

Of a hundred, or containing a hundred, centenaire.

Hundreds, into which a Country is divided. C'est ainsi qu'on appelle cette subdivision qu'on fait des Provinces d'Angleterre, lesquelles on divise par Hundreds, ou cent Familles.

Hundredth, centième.

* HUNG. V. to hang.

HUNGER, faim, appetit.

Hunger is the best sawce, la

A a meal

meilleure sauce qu'il y ait c'est l'appetit.

Hunger makes hard bones sweet beans, l'appetit fait trouver tout bon.

Hunger will break through stone-walls, la faim perce les murailles même.

Pinched with hunger, affamé. To die for hunger, mourir de faim.

To Hunger, souffrir la faim. They must hunger in frost that will not work in heat, celui qui ne veut pas travailler l'été mérite de n'avoir rien à manger l'hiver.

Hungry, qui a faim. Grievous (or deadly) hungry, affamé, prêt à mourir de faim.

I am hungry, j'ai faim. A hungry horse makes a clean manger, quand le cheval a faim la crèche est bien tôt nette.

An hungry man an angry man, la faim engendre la colère.

Hungry flies bite fore, les mouches qui ont faim piquent fort.

Hungrily, avidement.

To HUNT, chasser, être à la chasse des bêtes courantes.

To hunt for a thing, chercher quelque chose avec empressement.

To hunt out, sureter, fouiller jusqu'à ce que l'on trouve ce qu'on cherche avec impatience.

Hunted, chassé.

A Huntsman, un chasseur, chasseur de bêtes courantes.

A Hunting, chasse aux bêtes.

To go a hunting, aller à la chasse.

A hunting staff, épieu de chasse.

HURDLE, une claye.

To Hurdle, or make up with hurdles, fermer de clayes.

To HURLE, or to whirl, lancer, darder.

Hurled, lancé, dardé.

A Hurler, celui (ou celle) qui lance ou qui darde.

A Hurling, l'action de lancer ou darder.

Hurley-burley; as, to do things in a hurly-burly, faire les choses sans ordre, à la hâte, ou avec précipitation.

To make an hurly-burly, causer de la confusion, du desordre, faire un vacarme.

To HURRY a business, précipiter une affaire.

To hurry one along to destruction, précipiter quelqu'un dans un dernier malheur.

I could not help it, they hurried me away, je ne pouvois pas l'empêcher, car ils m'enlevèrent (ils m'emmenèrent) par force, ils m'entraînerent avec eux.

Hurried, précipité.

Hurried away, enlevé (emmené) par force, entraîné.

A Hurrying, précipitation.

A Hurry, un vacarme.

Hurricane. On appelle ainsi ces tourbillons de vent qui sont très fréquents vers les Indes.

HURT, mal, blessure.

To do one a great deal of hurt, faire bien du mal à quelqu'un.

Have you received any hurt? vous a-t-on fait quelque mal? vous a-t-on blessé quelque part?

There's a great hurt indeed, voilà bien du mal en effet.

He received a hurt in the face, il fut blessé au visage.

What hurt is there in that? quel mal y a-t-il en cela?

To Hurt one, faire mal à quelqu'un, l'incommoder, le blesser.

You hurt me grievously, vous me faites fort mal.

Hurt, the participle, à qui l'on a fait mal, blessé.

He is sadly hurt, il est bien blessé, on lui a bien fait mal.

A Hurter of one, celui qui fait mal à un autre.

A Hurting, l'action de faire du mal à quelqu'un.

Hurtful, malfaisant, nuisible, dangereux.

Hurtfulness, qualité dangereuse ou malfaisante.

Hurtfully, d'une manière dangereuse.

Hurtless, innocent, qui ne fait aucun mal.

* HUSBAND, and its derivatives. V. house.

To HUSH, se taire, faire silence.

Hush't, or hushed, teu, passé sous silence.

Tis all hushed, on n'en dit mot, on se tait là dessus.

HUSK, gouffe de légumes.

The outward husk of a green walnut, brou, écaille verte de noix.

Husky, formé en gouffe.

* HUSWIFE, and huswifery. V. house.

HUT, bute, cabane.

HUTCH, huche, mais à pétrir la pâte.

To HUZZE, bourdonner, faire du bruit.

H Y

HYACINTH, a sort of flower, hyacinthe, jacinthe.

HYDRA, or water-adder, hydre.

HYDROGRAPHY, or the description of the Water, hydrographie.

HYENA, hyene, bête farouche.

HYMN, or song, un hymne.

HYPERBOLE, excès in advancing or repressing, une hyperbole.

To use hyperboles, user d'hyperboles.

Hyperbolical, hyperbolique.

HYPOCRAS wine, hypocras.

HYPOCRISY, or dissimulation, hypocrisie.

Hypocrite, un hypocrite.

To play the hypocrite, faire l'hypocrite.

Hypocritical, d'hypocrite, d'un hypocrite.

Hypocritically, en hypocrite.

HYPOTHESE, an argument or matter, whereon one may dispute, une hypothèse.

HYSSOP, an herb, hyssope.

J

J A

J, before a Verb, je; as, I eat, je mange.

Otherwise it is turned moi; as, It is I, c'est moi.

I myself, moi même.

After Verbs and Prepositions it is turned into Me; as, She loves me, elle m'aime.

She had it from me, elle l'a eu de moi.

For yes, oui. On se sert de l'une & de l'autre de ces deux affirmatives. Mais yes est la plus usitée, l'autre passant pour quelque chose de

de grossier, ou du moins de fort famillier.

To JABBER, caqueter.

A Jabbering, caquet.

JACK, est un mot fort commun en Angleterre, & dont on appelle cent choses.

Premièrement Jack passe pour un diminutif de John, (cd. Jean) & marque du mépris ou de la familiarité.

Jack would be a Gentleman if he could but speak French, Janot seroit Gentilhomme s'il savoit parler François.

Ce dire passa en Proverbe du tems de Guillaume le Conquerant, qui de Duc de Normandie s'étant fait Roy d'Angleterre par la force de ses Armes y voulut introduire non seulement les Coutumes, mais la Langue même des Normands.

Si bien que le François étoit tout à fait de royaume en ce tems là dans le Royaume d'Angleterre, cela fit naître ce Proverbe, qui fait beaucoup d'honneur à notre Langue.

On s'en sert mêmes aujourd'hui, veu que la plupart de la Noblesse Angloise s'applique à cette Langue avec autant d'attachement & d'émulation qu'on le puisse par ces trois motifs, la Curiosité, l'Intérêt, ou l'Ambition.

De là vient que le Peuple mêmes, qui n'a pas beaucoup d'affection pour les François, en a de reste pour leur Langue.

To be Jack on both sides, i. e. to be a Turn-Coach, être un Tourne-Casaque, être tantôt d'un Parti, tantôt d'un autre.

Jack an Apes, C'est une injure, ou une parole outrageuse, dont on se sert fort souvent en Angleterre, comme qui traiteroit quelqu'un de Cinge en François.

Jack-sprat, or Jack-a-Dandy, est une autre injure Angloise, qui signifie à peu près un jeune sot.

Temoins le Proverbe, Jack-sprat would teach his Grandame, ce jeune sot voudroit instruire sa Grand-mère.

A Jack-pudding, un sot, un bouffon de Theatre.

More know Jack-pudding than Jack-pudding knows, plus de gens connoissent un sot qu'un sot ne connoit de gens.

Ce Proverbe fut heureusement appliqué à un homme vain, qui passant les Rues de Londres dans un Carrosse remarqua que plusieurs personnes le saluoient que lui ne connoissoit pas. Il fut

ravi cependant dans la pensée qu'il avoit d'être connu de tant de monde.

Il témoigna mêmes d'en être surpris à quelqu'un de la Compagnie, qui lui répondit sèchement, Ne saluez vous pas le Proverbe.

More know Jack-pudding than Jack-pudding knows?

A Jack-Daw, sorte de Corneille encline à dérober l'or, l'argent, & choses semblables.

Jack, or a Kitchin Jack, un tourne broche.

A Jack, or leather Jack, un broc.

The Jack, at bowls, le but au Jeu de boule, la boule qui sert de but.

A Jack, or Coat of Mail, Jaquette de maille. From whence comes,

A Jacket, Jaquette.

A JACOBIN Frier, un Jacobin.

A JADE, une haridelle. C'est aussi un terme d'injure, qui est affecté aux femmes.

To JAG, déchiqueter.

Jagged, déchiqueté.

A Jaggedness, or Jag, déchiqueture.

JAIL, and Jailer. V. Gaol, and Gaoler.

JAKES, un privé, un retraite.

A Jakes farmer, cureur de privés.

The JAMBS of a door, jambage de porte.

To JANGLE, quereler, disputer, contester.

A Jangler, querelleur.

A Jangling, querelle, dispute, conteste.

To JAPE, or to jear, railler.

To jape a woman, corrompre une femme.

A JAR, sorte de vaisseau de terre.

A JAR, or quarrel, querelle.

To Jar, or to jarre, n'être pas d'accord, se quereler.

This string jarreth, cette corde ne va pas bien, ne fait pas bonne musique.

A Jarring, désaccord.

JASMIN, a sweet smelling flower, jasmin, fleur.

JASPER stone, jaspé, pierre précieuse.

To paint (or counterfeit) jasper, jasper.

JAVELIN, javeline.

JAUNDISE, or the yellow Jaundice, la jaunisse.

Sick (or troubled) with the jaundice, qui a la jaunisse.

To JAUNT up and down, se promener fort & ferme, marcher vigoureusement.

The JAUNTS of a wheel, les jantes d'une roue.

JAWS, la mâchoire.

The jaw-teeth, les dents machelières.

A JAY, un geay.

I C

ICE, glace.

As cold as ice, froid comme glace.

To break the ice, rompre la glace.

Mais, si c'est dans la figure, alors to break the ice signifie, frayer le chemin, franchir les obstacles qui se présentent dans l'exécution d'un dessein.

Ice-house, glacière, le lieu où l'on conserve la glace.

Icy, glacé.

ICKLE, chandele de glace pendue aux gouttières des toits.

Inglaish, du talc.

I D

IDEA, or figure of a thing in ones imagination, une idée.

IDEOT, un ignorant, idiot.

IDIOLE, or propriety of speech, idiome.

IDLE, oisieux, oisif.

An idle fellow, un paresseux, un faineant.

Idle folks lack no excuses; les faineants ont toujours des excuses.

Better to be idle than not well occupied, il vaut mieux n'avoir rien à faire que d'être mal occupé.

Idle things, bagatelles.

Idle tricks, sottises; badinage, badinage, badinerie.

Idle expences, folles dépenses.

Idle Laws, des Loix inutiles.

An idle discourse, un discours impertinent.

An idle youth a needy age, une jeunesse faineante est un présage d'une misérable vieillesse.

Idleness, oisiveté, paresse, faineantise.

Left idleness should weaken their courage, de peur que l'oisiveté n'energoast leur courage.

Idleness is the key of beggary,
l'oisiveté est la clef de la Pau-
vreté.

Idly, oisivement.
To live idly, être oisieux, vivre
dans l'oisiveté.
To talk idly, faire un discours im-
pertinent.

Idol, Idole.
To worship Idols, adorer les I-
dols.

An Idolater, or worshipper
of Idols, un Idolatre.
Idolatry, Idolatrie.
To Idolatrize, or commit I-
dolatry, idolatrer, commettre I-
dolatrie.

J E

JEALOUS, jaloux, envieux.
A jealous husband, un mari ja-
loux.
A jealous wife, une femme ja-
louse.

To make one jealous, rendre
quelqu'un jaloux, donner ombrage à
quelqu'un.

To begin to be jealous, entrer
en jalousie.

Jealousy, Jalousie, crainte.
Jealousy is a mixture of love,
hatred, fear, and despair, la Ja-
lousie est une confusion d'amour,
de haine, de crainte, & de desef-
poir.

Jealousy, avec jalousie.
To JEER one, se moquer de
quelqu'un, le railler.

Jeered, moqué, raillé.

A Jeerer, un moqueur, un rail-
leur.

A Jeering, or a Jeer, moquerie,
raillerie.

A handsome jeer, belle raille-
rie.

A witty jeer, raillerie desprée, ra-
illerie pleine de pointe.

A nipping jeer, raillerie piquan-
te.

JEJUNE, or fasting, qui est
à jeun.

JELLY of meat, gelée de vi-
ande.

To JEOPARD, hazarder, ris-
quer.

Jeoparded, hazardé, risqué.

A Jeoparder, un hazardeur.

Jeopardous, hazardeux, dan-
gereux.

Jeopardy, hazard, danger, ris-
que.

JERFALCON, or gerfau-
con, gerfau, oiseau de fauconne-
rie.

JERK, coup de verge.

To Jerk, fouetter, jesser.

Jerked, fouetté, fessé.

A Jerker, qui fouette, qui ses-
se.

A Jerking, l'action de fouet-
ter ou jesser.

JERKIN, jupe.

JEST, raillerie.

A pretty jest, plaisante raille-
rie.

A saucy jest, raillerie choquan-
te.

A wanton (or obscene) jest,
raillerie sale, raillerie impudi-
que.

To put a jest upon one, railler
quelqu'un.

I said it in jest, je l'ai dit par ra-
illerie, je l'ai dit en raillant, ou
pour rire.

'Tis a silly thing for him to take
in earnest what you said but in
jest, il a mal fait d'avoir pris pour
un reproche choquant ce que vous
n'avez dit que par galanterie.

A thing said betwixt jest and
earnest, une raillerie qui tient du
sérieux.

Better lose a jest than a friend,
il vaut mieux perdre la raillerie
que l'ami.

When the demand is a jest the
fittest answer is a scoff, te de-
mande-t-on quelque chose par mo-
querie? repons par une raillerie.

To jest, railler.

To jest handsomely, railler de
bonne grace.

It is an odious thing to jest with
Religion, c'est une chose odieuse
de railler sur les choses saintes.

A Jester, un railleur.

A jesting, raillerie, ou l'action
de railler.

A fine way of jesting, belle ma-
niere de railler.

An unworthy way of jesting,
maniere de railler basse & indigne
d'un honnête homme.

I don't like your jesting at all,
votre raillerie me déplaît entière-
ment.

He understands good jesting,
and loves to be merry, il en-
tend raillerie, & se laisse toucher à
la joie.

No jesting with edge-tools, il
n'est pas bon de badiner avec les
instruments qui coupent.

JET, jaiet, pierre noire.
To JET, marcher grave-
ment, porter son corps avec gra-
vité.

A Jetter, qui marche grave-
ment.

A Jetting, une grave demar-
che.

JEWEL, joyau.

To adorn with jewels, garnir
(embellir) de bijoux.

A counterfeit jewel, fausse-
monnaie.

A Jeweller, un Joyalier.

The Jewellers Trade, Joyallerie,
ou l'art de Joyalier.

J F

IF, si.

If you love him you must cor-
rect him, si vous l'aimez vous de-
vez le corriger.

If you can assist him, do it,
si vous pouvez l'assister, faites-
le.

If you were wise, you would
believe me; si vous étiez sage vous
me croiriez.

If you were in my place you
would be of another mind, si
vous étiez en ma place vous auriez
bien d'autres sentiments.

If I am not mistaken, si je ne me
trompe.

If that fall out which we de-
sire, we shall be glad; but, if
not, we shall be content, si la
chose arrive comme nous la desi-
rons, ce nous sera beaucoup de
joie; si non, nous prendrons pati-
ence.

He is a great Orator, if not
the greatest, il est un grand Ora-
teur, pour ne pas dire le plus
grand.

If you do but take my part,
pourvu seulement que vous preniez
mon parti.

J G

IGNOBLE, un noble, or of
low birth, roturier, ignoble, de
basse condition.

An ignoble action, une action qui
est indigne d'un honnête homme.

IGNOMINY, infamy, igno-
minie, opprobre, honte, infamie.

Ignominious, ignominieux, hon-
teux, infame.

Ignominiously, ignominieuse-
ment, honteusement, ou d'une
manière infame.

IGNORANT, un igno-
rant.

He is a very ignorant, il est très
ignorant.

To be ignorant of a thing, ig-
norer quelque chose, en être igno-
rant.

I am not ignorant of his con-
duct, je sais quelle est sa condu-
ite.

Ignorance, ignorance.

A gross ignorance, une ignorance
grosière, une extreme & lourde
ignorance.

Ignorantly, ignoramment, ou
par ignorance.

J I

To JIBE, V. to gibe.

A JIG, V. gig.

J L

ILIACK passion, le misere,
maladie mortelle.

Troubled with an iliack passion,
atteint d'un misere.

ILL, or evil, mauvais, mé-
chant.

An ill man, un méchant homme,
un homme à faire de méchantes
actions.

The best remedy against an ill
man is much ground between
both, le meilleur remède qu'il y
ait contre un méchant homme est,
de s'en tenir éloigné.

Ill news comes apace, une mau-
vaise nouvelle est bien tôt ve-
nue.

Ill weeds grow apace, les mau-
vaises herbes sont celles qui crois-
sent le plus.

An ill stake standeth longest,
le plus méchant pieu est celui qui
dure le plus.

Ill, or dangerous, mauvais,
dangereux.

An ill business, une mauvaise
affaire, une affaire dangereu-
se.

Ill weather, mauvais temps.

Ill air, mauvais air.

Ill taste, mauvais goût.

An ill smell, mauvaise senteur,
puanteur.

Ill will, mauvaise volonté.

To bear an ill will to one,
vouloir mal à quelqu'un, le haïr.

With an ill will, à contre cœur.

Ill an adv, mal.

He speaks English very ill,
il parle Anglois fort mal.

To speak ill of one, parler mal
(dire du mal) de quelqu'un.

I am very ill, je me porte fort
mal, je suis fort malade.

He behaves himself very ill, il se
comporte très mal.

Ill-natured, or ill-conditioned,
de mauvaise humeur, de mauvais
naturel.

Ill-favoured, laid, mal fait.

Illness, or distemper, indispo-
sition, maladie.

ILLEGAL, or contrary to
the Law, qui n'est pas légitime,
qui est contraire à la Loi.

Illegally, d'une manière non
légitime.

Illegitimate, illegitime.

His son is illegitimate, son fils
est illégitime, ou bâtard.

ILLICITIOUS, or unlaw-
full, illicite.

ILLITERAL, or unlearned,
ignorant, idiot, homme sans lecture,
sans étude.

To ILLUDE, tromper, se mo-
quer de.

Illuded, trompé.

Illusion, ill sion, tromperie, mo-
querie.

Illusory, trompeux, decep-
tif.

To ILLUSTRATE, or
make clear, éclaircir, illustrer.

Illustrated, éclairci, illust-
ré.

An Illustrator, celui qui écla-
ircir, ou qui illustre une chose.

Illustration, illustration,
éclaircissement.

Illustrious, illustre.

Most Illustrious, Très Ill. sire.

I M

IMAGE, image, représentation,
figure.

An Image-maker, Imagier, fai-
seur d'Images.

An Image seller, Imagier, vendeur
d'Images.

Imagery, des Images, des Im-
ages saintes.

To Imagine, imaginer, croire
sans preuve.

Imagined, imaginé, creu, pen-
sée.

It is not to be imagined, il n'est
pas concevable.

Imaginary, imaginaire.

Imagination, imagination, opi-
nion.

Imaginative, imaginatif.

To IMBALM, embaumer.

Imbargo, Inhibition (ou
Défense) de Traffic par Mer sans li-
cence.

To Imbargue all Traffick, faire
inhibition ou défense de Trafic par
Mer sans licence.

To IMBARK, embarquer, s'
embarquer.

Imbarked, or imbark't, embar-
qué.

An Imbarking, embarquement.

To IMBASE, avilir.

To imbase, gold or silver, allier
l'or ou l'argent.

Imbafed, avili, allié.

An Imbafing, avilissement, all-
age de métaux.

To IMBATTLE an Army,
ranger une Armée en batailles.

IMBECILLITY, or weak-
ness, foiblesse.

To IMBELLISH, or to ad-
orn, embellir, donner de l'em-
bellissement.

Imbellished, embelli.

An Imbellisher, celui ou celle
qui embellit.

An Imbellishing, embellissement.

To IMBEZEL, gâter (ou dissi-
per) les Biens que l'on a en garde.

Imbezelled goods, meubles gâ-
tés ou dissipés.

To IMBIBE, or receive in,
imbiber.

Imbibed, imbu, instruit.

IMBODIED, incorporé.

To IMBOLDEN, animer, en-
courager, donner de la hardiesse à
quelqu'un.

Imboldened, animé, encoura-
gé.

To IMBOSS, travailler en
bosses.

Im'ossed work, ouvrage relevé
en bosses.

Imbossing, as, the art of imbos-
sing, l'art de travailler en bosses.

To IMBRACE, embrasser.

He imbraced him about the
neck, il lui jeta au cou pour l'em-
brasser.

We imbraced one another, nous
sermâmes tous deux embrassés.

To imbrace an opportunity
when it offers it self, embrasser
l'occasion quand elle se présente.

Imbraced, embrassé.

An Imbracing, imbrace, or im-
bracement, embrassade, embras-
sement.

I long to enjoy your imbraces

je suis dans une impatience de voir de vos embrouilles.

To **EMBROIDER**, or to imbroder, broder, travailler en broderie.

Imbroidered, or imbrodered, brodé.

An imbroidered Coat, une Casaque couverte de broderie.

An Imbroiderer, un Brodeur.

An Imbroidering, or imbrodering, broderie, broderie, ouvrage de brodeur.

The art of imbroidering, broderie, art de brodeur.

To **IMBROIL**, embrouiller.

Imbroiled, embrouillé.

An Imbroiler, embrouilleur.

To **IMBROIL**, embrouiller.

Imbroiled, embrouillé.

To **IMBROIL**, embrouiller.

Imbroiled, embrouillé.

To **IMBROIL**, embrouiller.

Imbroiled, embrouillé.

To **IMBROIL**, embrouiller.

Imbroiled, embrouillé.

To **IMBROIL**, embrouiller.

Imbroiled, embrouillé.

To **IMBROIL**, embrouiller.

Imbroiled, embrouillé.

To **IMBROIL**, embrouiller.

Imbroiled, embrouillé.

To **IMBROIL**, embrouiller.

Imbroiled, embrouillé.

To **IMBROIL**, embrouiller.

Imbroiled, embrouillé.

To **IMBROIL**, embrouiller.

Imbroiled, embrouillé.

To **IMBROIL**, embrouiller.

Imbroiled, embrouillé.

To **IMBROIL**, embrouiller.

Imbroiled, embrouillé.

IMMEDIATE, that cannot be cured, incurable.

IMMENSE, or passing all measure, immense, que l'on ne saurait mesurer.

Immensity, immensité.

To **IMMERSE** (or plunge himself) into all abominations, s'adonner à toute sorte d'abomination.

IMMETHODICAL, or without order, qui n'a point d'ordre, ou de méthode, confus.

Immethodically, sans ordre, confusion, sans méthode.

IMMINENT, at hand, approaching, imminent.

IMMODERATE, without mean, or measure, immodéré, excessif, demesuré.

Immoderate expenses, des dépenses immodérées.

Immoderately, immoderement.

Immoderation, excess, faute de modération.

IMMODEST, or saucy, immodeste, effronté, qui n'a pas de la modestie.

Immodesty, immodestie, impudence, effronterie.

Immodestly, immodestement, avec effronterie.

To **IMMOLATE**, or to sacrifice, immoler, sacrifier.

Immolated, immolé, sacrifié.

Immolation, immolation, sacrifice.

IMMORTAL, that never dieth, immortel.

Immortality, immortalité.

Immortally, immortellement.

To **IMMORTALIZE**, immortaliser.

Immortalized, immortalisé.

IMMOVEABLE, or steadfast, immobile.

An Immoveable, immeuble.

Immoveably, immobiblement.

IMMUNITY, immunity, exemption.

To enjoy great immunities, avoir de grands Privilèges.

To **IMMURE**, renfermer de murailles.

Immured, renfermé de murailles.

IMMUTABLE, or constant, immuable.

Immutability, immutabilité.

Immutably, immuablement.

IMP, un démon, un esprit familier.

To **IMP** the wings of a hawk, ôter les plumes qui tombent à un faucon.

To imp the wings of a mans fame, flétrir la renommée de quelqu'un.

To **IMPAIR**, gâter, se gâter.

Impaired, gâté.

An Impairing, or impairment, ruine, dégât.

To **IMPALE**, or to inclose with pales, ceindre d'une cloison.

Impaled, pale in, or inclosed with pales, ceint d'une cloison.

Impaled grounds, clos, parquer.

An impaled Grove of trees, un parc, un bocage.

To **IMPANNEL** a Jury, registrer (enregistrer) les douze Jurés qui doivent juger des Causes.

To **IMPARK**, enclore, ou ceindre d'une cloison.

Imparked, enclos, ou ceint d'une cloison.

To **IMPART**, communiquer, faire part.

Imparted, communiqué.

An Imparting, communication.

IMPARTIAL, just, fidèle, désintéressé, non partial.

Impartiality, justice, fidélité.

Impartially, justement, fidèlement, en désintéressement.

IMPASSABLE ways, where no man can pass, chemins par où l'on ne saurait passer.

IMPATIENT, that has no patience, impatient, qui n'a point de patience.

Impatience, impatience.

Impatiently, impatiemment, avec impatience.

IMPATRONIZED, mis en possession de quelque chose.

Impatronization, or the absolute mastery of something, une pleine possession de quelque chose.

IMPE, to graft, empailler, entre en écorce.

To **IMPEACH**, accuser.

To impeach one of High Treason, accuser quelqu'un de haute Trahison.

Impeached, accusé.

An Impeachment, accusation.

IMPECCABLE, that cannot erre or sin, impeccable, infailible.

IMPEDIMENT, or hindrance, empêchement, obstacle.

To have an impediment in his tongue, beguier.

IM-

IMPENDENT, impending, or hanging over, qui panche.

Dangers are often impending over us, nous sommes souvent menacés de plusieurs dangers.

IMPENETRABLE, that cannot be pierced or entred, impenetrable.

IMPENITENT, impenitent, obstiné en son péché.

Impenitence, impenitence, obstination au mal.

The **IMPERATIVE** Mood, le Meuf Imperatif.

IMPERCEPTIBLE, or unperceivable, imperceptible.

Imperceptibly, imperceptiblement.

IMPERFECT, imparfait.

Imperfection, imperfection.

Imperfectly, imparfaitement.

* **IMPERIAL**, Imperial. V. Empire.

IMPERIOUS, that commandeth by authority, impérieux, hautain, fier, arrogant.

Imperiousness, humeur impérieuse, hautaineté, fierté, arrogance.

Imperiously, impérieusement, hautainement, fièrement, arrogantement.

IMPERSONAL, that hath no persons, impersonnel.

An Impersonal Verb, un Verbe impersonnel.

IMPERTINENT, impertinent.

An impertinent man, un homme impertinent.

Impertinency, impertinence.

Impertinently, impertinemment.

IMPESTRED. V. pestred.

IMPETUOUS, violent, impétueux, violent.

Impetuously, impétueusement, avec violence.

IMPIETY, or ungodliness, impiété, indévotion, irréligion.

Impious, impie.

An impious man, un impie, un homme qui n'a point de piété ou de religion.

An impious action, impiété, une action impie.

Impiously, avec impiété.

IMPLACABLE, or unappeasable, implacable.

To **IMPLANT**, planter.

Implanted, planté.

An **Implanting**, or implantation, plantement.

To **IMPLASTER**, emplâtrer.

Implastered, emplâtré.

To **IMPLEAD** one, actionner quelqu'un.

Impleaded, actionné.

IMPLEMENTS, meubles, outils, hardes, tout ce qui nous est nécessaire à quelque chose.

To **IMPLICATE**, impliquer.

It implicates contradiction, cela implique contradiction.

To **IMPLICATE**, or inwrap, enveloper.

Implicit, implicite, couvert.

Implicitly, covertement, en termes implicites.

To **IMPLORE**, with tears and weeping to beseech, implorer.

To implore a mans assistance, implorer l'aide (ou l'assistance) de quelqu'un.

Implored, imploré.

An Imploser, celui ou celle qui implore.

Am Implying, imploration.

To **IMPLOY**, employer, occuper.

I must needs employ him about my business, il faut nécessairement que je l'emploie (que je me serve de lui) dans mes affaires.

How do you employ your self? à quoi vous occupez vous?

Employ'd, employé.

He is always employ'd, il a toujours des affaires.

Employment, or employ, un emploi.

To bestow a good Employment upon one, donner un bon emploi à quelqu'un.

To accept of an employment, accepter un emploi.

To behave himself faithfully in his employ, s'acquitter fidèlement de son emploi.

To **IMPLY**, contenir, comprendre, impliquer.

It implies contradiction, cela implique contradiction.

To **IMPLY**, or infer, conclure, inférer.

IMPOLITICK, or unwise, imprudent, qui n'a pas de la politique.

To **IMPORT** Commodities into another Country, transporter des Marchandises dans un autre Païs.

Imported Commodities, Marchandises transportées dans un autre Païs.

The

The **Importing**, or importation, transport de marchandises dans quelque Païs.

To **IMPORT**; as, it import me, il m'en importe.

To import, or imply, comprendre, signifier aussi.

Important, important, d'importance.

Importance, importance.

'Tis a business of great importance, c'est une affaire de la dernière importance.

Importantly, importantement.

IMPORUNATE, importun, incommode.

An importunate craver, un demandeur importun.

Importunately, importunement.

To importune, importuner, incommoder.

Importuned, importuné, incommodé.

Importunity, importunité.

To **IMPOSE**, imposer.

To impose upon one, imposer à quelqu'un, le tromper.

Imposed, imposé.

Imposition, imposition.

Impost, impôt.

An Impostor, un Imposteur.

He is a great Impostor; c'est un grand Imposteur.

An Imposture, une Imposture.

Imposturous, d'Imposteur, ou imposé par l'Imposture d'un homme.

IMPOSSIBLE, impossible.

It is impossible to speak better, il est impossible de mieux parler.

It seems to me impossible, cela me semble impossible.

Impossibility, une chose impossible.

To attempt impossibilities, tenter des choses qui sont impossibles.

* **IMPOST**, Impostor. V. to impose.

IMPOSTUME, abscess, apostume.

To **IMPOSTUME**, or grow to an impostume, apostumer.

Impostumed, or impostumated, impostumé.

* **IMPOSTURE**, and imposturous. V. to impose.

IMPOTENT, or weak, impuissant, faible, infirme, incapable.

Impotency, impuissance, faiblesse, infirmité, incapacité.

The

The impotency of a woman, le oible d'une femme.

Impotently, par impuissance, oible, ou infirmité.

To IMPOVERISH, or to make poor, appauvrir.

Impoverished, appauvri.

Impoverishment, appauvrissement.

To IMPCUND. V. to impark.

To IMPOWER one, donner pouvoir à quelqu'un, lui donner plein pouvoir.

Impowred, qui a reçu plein pouvoir.

IMPRACTICABLE, which ought not to be done, qu'on ne doit pas faire.

To IMPRECAT, or curse, faire des imprecations, maudire.

Imprecation, or curse, imprecation.

IMPREGNABLE, that cannot be taken, impenetrable.

An Impregnable Town, une Ville imprenable.

To IMPREGNATE, impregnate.

Impregnate, impregné.

To IMPRESS, faire impression sur quelque chose.

Impress, empreinte, gravure, impression, caractère.

Impression, Impression.

To make the first Impression of a Book, faire la première Impression d'un Livre.

I'MPREST money, l'argent qu'on avance aux Soldats.

To IMPRINT, empreindre, graver une chose sur une autre.

Imprinted, empreint.

An Imprinting, une empreinte.

To IMPRISON, or cast into prison, emprisonner, mettre en prison.

Imprisoned, emprisonné, mis en prison.

An Imprisoning, or imprisonment, emprisonnement.

IMPROBABLE, or unlikely, où il y a peu d'apparence, qui n'est pas probable, qui n'est pas vraisemblable.

Improbability, le peu de vraisemblance d'une chose.

IMPROPER, impropre, qui n'est pas propre.

An improper word, un mot impropre.

Improperly, improprement.

To speak improperly, parler improprement.

Impropriety, impropreté de mot ou d'expression.

To IMPROPRIATE, or to appropriate, s'approprier quelque chose.

Impropriation, appropriation.

To IMPROVE a thing, faire valoir une chose, la rendre meilleure.

To improve his Lands, faire valoir ses Terres.

To improve his knowledge, devenir (se rendre) toujours plus savant.

To improve in learning, profiter dans les sciences.

Improved, que l'on a fait valoir, rendu meilleur.

Improved in learning, devenu savant.

Improved in sincerity, devenu sincère.

An Improving, or improvement, profit, progrès, avancement.

The improving, or improvement of a thing, l'action de faire valoir quelque chose.

Improvable, que l'on peut faire valoir.

IMPROVIDENT, that has no forecast, imprudent, qui n'est point prévoyant, qui ne prévoit point les choses.

Improvindency, imprudence, mégarde, faute de prévoyance.

IMPRUDENT, or foolish, imprudent, qui n'a point de prudence, qui agit imprudemment.

Imprudency, imprudence.

Pray do you attribute it rather to my imprudence than malice, je vous prie d'attribuer plutôt cela à mon imprudence qu'à ma malice.

Imprudently, imprudemment, avec imprudence.

IMPUDENT, or shameless, impudent.

An impudent fellow, un impudent, un effronté.

An impudent (or overbold) expression, une expression trop hardie.

Impudency, impudence, effronterie.

You know the mans boldness and impudency, vous connaissez l'audace & l'impudence du personnage.

Impudency do's spring from ones delight and boldness in doing things that are unbecoming, l'impudence se fait du plaisir

& de la hardiesse que l'on a de faire des choses deshonnetes.

Impudently, impudemment, effrontement, avec impudence, ou avec effronterie.

To IMPUGNE, or to resist, combattre, impugner, s'opposer à quelque chose.

Impugned, combattu, impugné, à quoi l'on s'oppose.

An Impugner, celui qui combat, qui impugne, ou qui s'oppose à quelque chose.

An Impugning, impugnation, résistance, opposition.

IMPULSE, or impulsion, mot, impulsion.

That gave the last impulse to my writing, c'est là le dernier mot qui m'a fait écrire, qui m'a fait mettre la main à la plume.

Impulsive, persuasif, qui tente.

IMPUNITY, or lack of punishment, impunité.

IMPURE, or filthy, impur, sale.

Impureness, impurity, impureté, saleté.

Impurely, impurement, salement.

To IMPURPLE, empoisonner.

Impurpled, empoisonné.

To IMPUTE, or ascribe, imputer, attribuer.

Imputed, imputé, attribué.

Imputation, imputation, accusation.

An ill grounded imputation, une imputation mal fondée.

A forged imputation, calomnie.

To cast an imputation upon one, accuser quelqu'un d'une faute ou d'un crime.

Imputative, imputatif.

Our Saviours imputative righteousness, la Justice de Christ laquelle nous est imputée.

I N

IN, en, dans, dedans.

Hè is in France, il est en France.

I found him asleep in his bed, je l'ai trouvé qui dormait dans son lit.

I saw him in there, je l'ai vu là dedans.

But it is turned many other ways; as for example,

To

To answer in writing, répondre par écrit.

In honour, par honneur.

In fashion, à la mode.

In haste, à la hâte.

In the time to come, à l'avenir.

I did it in respect (or in relation) to him, je l'ai fait à sa considération.

He spends half the day in making himself ready, il emploie la moitié du jour à s'habiller.

Dressed up in white linnen, couvert d'un linge blanc.

I come in pretty good time, je viens d'assez bonne heure.

He came in the night, il vint (il s'en vint) de nuit.

In token of benediction, pour une marque de benediction.

In former times, autrefois.

In the interim, in the mean time, or in the mean while, cependant.

I caught him in his sleep, je l'ai surpris comme il dormait.

He is ignorant in the Civil Law, il n'entend pas le Droit Civil.

It stood me in six pence, il m'a coûté six sols.

'Twill stand you in some stead, cela vous servira à quelque chose.

My hand is in, or I have good luck, j'ai du bonheur.

In, in compounded words, do's either signify an ingress, or a negation; as,

To include, renfermer.

Inconstant, q. d. non constant, inconstant.

Coming after Verbs, it brings them commonly to its proper signification; as,

To come in, entrer.

To bring in, amener.

Inner, intérieur.

God knows the inner thoughts of our hearts, Dieu connaît les pensées les plus secrètes de nos cœurs.

The inner Rooms of a house, l'intérieur d'une maison.

Innermost, le plus intérieur.

The Inside of a thing, le dedans d'une chose.

Into, dans, entre.

He went into the town, il entra dans la Ville.

The money was at last repaid

into their hands, la somme fut en fin remise en tre leurs mains.

En fin cette Proposition a une merveilleuse emphase quand elle marque l'effort d'une chose. Par exemple,

To scourge one into better manners, étriller quelqu'un jusqu'à ce qu'il soit réduit.

Inward, interne, intérieur.

An inward evil, un mal qui est interne, un mal intérieur.

The Inwards of beasts, les entrailles des bêtes.

Inwards, adv. en dedans.

Inwardly, intérieurement.

To INABLE one to do a thing, donner la force (ou le pouvoir) à quelqu'un de faire quelque chose, rendre capable, fortifier.

Inabled, rendu capable, fortifié.

Inabling, or the act of inabling, l'action de rendre un autre capable de quelque chose.

INACCESSIBLE, that no man doth or can come to, inaccessible.

This Mountain is inaccessible, cette montagne est inaccessible.

INADVERTENCY, want of consideration, inadvertance, mégarde.

INAMOURED of a thing, amoureux d'une chose.

INANIMATE, inanimé.

INANITY, emptiness, vanité.

INAPPETENCY, dégoût, fautes d'appétit.

INBRED, naturel.

Our Inbred Commodities, les denrées (les marchandises) de notre País.

To INCAMP, camper en quelque lieu.

Incamped, campé.

An Incamping, campement.

INCANTATION, charm, or enchantment, charme, ou enchantement.

INCAPABLE, incapable, insuffisant.

He is incapable of so great an employment, il est incapable d'une si grande charge.

Incapacity, incapability, incapacité.

INCARNADIN, or incarnate colour, incarnadin, incarnat, couleur de rose.

To INCARNATE, s'incarner, se revêtir d'un corps de chair, se faire homme.

God Incarnate, Dieu incarné.

Incarnation, incarnation.

INCENDIARY, one that sets houses on fire, unIncendiaire.

INCENSE, or frankincense, encens.

To burn incense, brûler de l'encens.

To perfume with incense, encenser.

To INCENSE, or provoke, irriter, aggraver, provoquer, animer.

Incensed, or provoked, irrité, agité, provoqué, animé.

Incentive, un puissant motif.

That was my greatest incentive, c'étoit là mon plus grand motif.

INCESSANT, continual, continu.

Incessant Assaults, des Assauts continuel.

Incessantly, incessamment.

INCEST, or lechery committed with one that is nigh of kin to him that committeth it, inceste.

Incestuous, incestueux.

INCH, la mesure (ou l'étendue) du pouce, douzième partie du pouce.

An Inch breaks no squares, C'est à dire, que pour peu de chose l'on ne doit pas rompre amitié.

Give him an inch, and he will take an ell, plus on lui donne plus il veut avoir.

To Inch, mesurer au pouce.

Inched, mesuré au pouce.

To INCHAIN, enchaîner.

Inchained, enchainé.

To INCHANT, or to charm, enchanter, charmer.

Inchanted, enchanté, charmé.

An Inchanter, enchanteur, charmeur.

Inchantress, enchanteresse.

An Inchanting, or enchantment, enchantement, charme.

To INCHASE, enchaîner.

Inchased, enchaîné.

An Inchasing, or Inchasement, enchaînement.

To INCHAUNT. V. to inchant.

† To INCHOATE, or to begin, commencer.

INCIDENT, adj. qui arrive ordinairement.

Incident, subst. incident, accident.

To INCIRCLE, or to compass, environner.

Incircled, environné.

An Incircling, environnement.

INCISION, or cutting, *incision*.

To make an incision, *faire une incision*.

To **INCITE**, move, or incourage, *inciter, solliciter, animer, encourager*.

Incited, *incité, sollicité, animé, encouragé*.

An Inciter, *celui ou celle qui incite, qui sollicite, qui anime, ou qui encourage*.

An Inciting, incitement, or incitation, *incitation, sollicitation*.

INCIVIL, or (rather) uncivil, *incivil, désoffisant*.

Incivility, *incivilité*.

INCLEMENCY, or rigour, *sevérité, rigueur, inclemence*.

To **INCLINE**, *pancher, avoir du penchant à quelque chose*.

To incline himself to a thing, *s'addonner (s'appliquer) à quelque chose*.

Inclined, *enclin (ou qui a du penchant à quelque chose)*.

Inclination, *panche, penchant, inclination*.

A natural inclination to that which is good, *inclination naturelle au bien*.

What are your inclinations? *quelles sont vos inclinations?*

Inclinable, *enclin*.

He is inclinable to it, *il est enclin à cela*.

INCLOISTERED, *enfermé dans un Cloître*.

To **INCLOSE**, *enclorre, ceindre à l'entour, environner*.

Inclosed, *enclos, ceint à l'entour, environné*.

A Letter inclosed within another, *une lettre incluse*.

See the inclosed be delivered according to its direction, *voir que l'incluse soit rendue à son adresse*.

An Inclofement, or inclosure, *un enclos, une clôture*.

To **INCLUDE**, *contenir, comprendre, renfermer*.

Included, *contenu, compris, renfermé*.

Inclusion, *inclusion*.

Inclusive, *qui contient, qui comprend, q. i. renferme*.

Inclusively, *d'une manière qui renferme*.

INCOSITANCY, or un-

advisedness, *negligence, mégarde*.

† **INCOLUMITY**, or healthfulness, *santé*.

To **INCOMBER**, *embarasser. V. to incumber*.

INCOMBUSTIBLE, that cannot be burnt, *incombustible*.

INCOME, *revenu*.

He alone may go for a rich man who can keep an Army with his incomes, *celui là seul doit passer pour un homme riche, qui peut entretenir une Armée de ses revenus*.

This income never fails, *ce revenu ne manque jamais*.

To **INCOMMULATE**, to incommode, or trouble, *incommode*.

Incommodious, *incommode*.

Incommodiously, *incommodemment*.

Incommodity, *incommodité*.

INCOMPARABLE, that hath not his like, *incomparable, inimitable*.

He is an incomparable man, *il est incomparable*.

Incomparably, *incomparablement, sans comparaison*.

He has done his work incomparably well, *il a fait son ouvrage à ravir*.

To **INCOMPASS**, or surround, *environner*.

Incompassed, *environné*.

To be compassed with the Sea, *être environné de la Mer*.

An Incompassing, *environnement*.

INCOMPASSIONATE, that hath no compassion, *impitoyable*.

INCOMPATIBLE, that cannot agree together, *incompatible*.

It seems you have found out the way to reconcile together in your conversation and discourses two things that are almost incompatible, *gravity and gallantry, il semble que vous avez trouvé le moyen de joindre ensemble dans votre conversation & dans vos discours deux choses qui sont presque incompatibles, la gravité & la galanterie*.

Incompatibility, *incompatibilité*.

INCOMPETENT, or in-

capable, *incompetent, incapable, insuffisant*.

He is incompetent for any sober undertaking, *il n'est pas capable d'entreprendre rien de sérieux*.

Incompetency, *incompétence*.

Incompetently, *incompétamment*.

INCOMPLIANT, or stiff, *inflexible, opiniâtre, têtu*.

INCOMPREHENSIBLE, that cannot be comprehended, *inconcevable, incompréhensible*.

Tis a thing to me altogether incomprehensible, *c'est une chose qui m'est tout à fait incompréhensible, une chose où je ne vois guère*.

Incomprehensibleness, *incompréhensibilité*.

INCONGRUITY, or disagreeableness, *incongruité*.

Incongruous, *impertinent, mal à propos, désaccordant*.

INCONSIDERABLE, or of little consequence, *de peu d'importance, qui n'est pas considérable*.

Inconsiderate, *imprudent, indiscret, inconsidéré, qui ne considère rien*.

Inconsiderately, *inconsidérément, indiscrètement, sans aucune considération*.

Inconsideration, *imprudence, indiscretion, inconsidération*.

INCONSOLABLE, that cannot be comforted, *inconsolable*.

He is inconsolable, *il est inconsolable, sa douleur est inconsolable*.

INCONSTANT, light, wavering, *leger, inconstant, incertain*.

Inconstancy, *inconstance*.

Fortunes inconstancy, *l'inconstance de la Fortune*.

Inconstantly, *inconstamment, avec inconstance*.

INCONTINENT, unchast, *incontinent, non chaste*.

Incontinency, *incontinence*.

Incontinently, *avec incontinence*.

Incontinently, or forthwith, *d'abord, incontinent*.

INCONVENIENT, unfit, *incommode, mal à propos*.

It will be very inconvenient for you to do it, *vous ne sauriez le faire sans vous incommoder*.

INCONVENIENT, unfit, *incommode, mal à propos*.

It will be very inconvenient for you to do it, *vous ne sauriez le faire sans vous incommoder*.

INCONVENIENT, unfit, *incommode, mal à propos*.

It will be very inconvenient for you to do it, *vous ne sauriez le faire sans vous incommoder*.

INCONVENIENT, unfit, *incommode, mal à propos*.

It will be very inconvenient for you to do it, *vous ne sauriez le faire sans vous incommoder*.

Inconveniency, *inconvenient, incommode*.

There is this inconveniency in the case, *dans cette affaire il y a cet inconvénient*.

Inconveniently, *mal à propos*.

INCONVERSIBLE, or unsociable, *qui n'est pas sociable*.

To **INCORPORATE**, or make of one body, *incorporer*.

Incorporated, *incorporé*.

Incorporation, *incorporation*.

INCORRECT, or faulty, *incorrect*.

Incorrectly, *incorrectement*.

Incorrigible, *incorrigible*.

INCORRUPT, that is not corrupted, *incorrupt*.

Incorruptible, *incorruptible*.

Incorruptibly, *incorruptiblement*.

To **INGOUNTER**, *se rencontrer, s'attaquer*.

The two Armies ingountered in the morning and fought till the evening, *les deux Armées s'attaquèrent le matin & se battirent jusqu'au soir*.

An Ingounter, *un choc, une attaque*.

They had a very sharp ingounter, *ils eurent un fort rude choc*.

To **INCOURAGE**, *encourager*.

Encouraged, *encouragé*.

Now adays Vice is encouraged and Virtue baffled, *c'est le génie du siècle d'appuyer le Vice & de tourner la Vertu en moquerie*.

Tis pity that so deserving a man be no ways encouraged, *c'est pitié qu'un homme de son mérite n'ait aucun support, que l'on n'ait aucun égard du tout à son mérite*.

An Incourager of Learning, *Patron des belles Lettres*.

Incouraging, or the act of encouraging, *l'action d'encourager*.

It is not your encouraging of him that will do it, *il ne le fera pas par votre sollicitation*.

Incouragement, *motif*.

One happy success is encouragement enough for a new framed design, *il suffit d'avoir bien réussi une fois pour tenter une nouvelle entreprise*.

This shall be as great an incou-

agement to me, *ceci me sera un aussi puissant motif*.

To **INCREASE**, *act. augmenter, accroître*.

He has increased his Riches, *il a augmenté ses richesses*.

To increase the glory of his Family, *accroître la gloire de sa famille*.

To increase, *neut. s'accroître, s'augmenter*.

His distemper increases every day, *sa maladie s'augmente tous les jours*.

Increased, *augmenté*.

His courage is very much increased, *son courage s'est fort augmenté*.

An Increaser, *un augmentateur*.

An Increasing, *augmentation, ou accroissement*.

An Increase, *accroissement*.

An Increase of Honour and Estate, *accroissement d'honneur & de biens*.

The Increase of an ague, *accroissement de fièvre*.

INCREDIBLE, not to be believed, *incroyable*.

I had an incredible joy, *j'ai reçu une joie incroyable*.

Incredibly, *d'une manière incroyable*.

Incredulous, or hard of belief, *incrédule*.

Incredulity, *incrédulité*.

† **INCREPATION**, or chiding, *reprimande, censure*.

To **INCROACH** upon one, *tirer de quelqu'un tout ce que l'on peut, le plumer, lui ôter ses biens, les usurper peu à peu*.

To incroach upon another mans ground, *enjambrer sur le fonds d'autrui*.

To incroach upon another mans right and Authority, *faire un attentat (faire une envieprife) sur le droit & l'autorité de quelqu'un*.

Incroached upon, *usurpé*.

An Incroacher, *un Usurpateur*.

An Incroaching, or Incroachment, *attentat, entreprise sur le Droit ou les Biens d'autrui*.

To **INCULCATE**, or beat into ones memory, *inculquer*.

Incultated, *inculqué*.

INCULPABLE, or blameless, *inculpable, innocent*.

INCUMBENT; as, I have

a great business incumbent upon me, *j'ai une grande affaire entre les bras, une affaire qui dépend de moi*.

An Incumbent, or beneficed man, *Beneficié, qui a un Benefice Ecclesiastique*.

INCURABLE, that cannot be cured, *incurable*.

To **INCURR**, *encourir*.

To incur a penalty, *encourir une amende*.

Incurred, *encouru*.

Incursion, or inroad, *course de gens de guerre*.

To **INDAMAGE**, *endommager*.

Indamaged, *endommagé*.

An Indamaging, *endommagement*.

To **INDANGER**, *mettre en danger*.

Indangered, *mis en danger*.

To **INDEAR**; as, Courtesy indears to all, *la Civilité nous fait gagner l'affection de tout le monde*.

An Indearment, *ce qui nous est de plus cher*.

INDEAVOUR, *effort*.

To do his best indeavours, *faire (employer) tous ses efforts*.

He will do all his indeavours, and that rather to vex me than to please my son, *il fera tous ses efforts, & cela plutôt pour me faire peine que pour faire plaisir à mon fils*.

To frustrate a mans indeavors, *arrêter (rompre) les efforts de quelqu'un*.

Fruitless indeavors, *vains efforts*.

A mans indeavors after virtue, *les efforts qu'un homme fait pour se rendre vertueux*.

To **INDEAVOUR**, *tâcher, s'efforcer*.

He indeavors to surprize me, *il tâche à me surprendre*.

I will indeavour to make you understand it, *je tâcherai de vous le faire comprendre*.

He indeavors what he can to ruin me, *il s'efforce, il fait (il emploie) tous ses efforts pour me perdre*.

Every one indeavors as much as he can, *chacun s'efforce autant qu'il peut*.

INDEBTED, *endetté*.

He is very much indebted, *il est fort endetté*.

INDEED, de fait, en effet.

INDEFATIGABLE, that cannot be wearied, or tired, infatigable.

INDEFEASABLE, or that cannot be undone, qui ne se peut pas défaire.

INDEFINITE, or not determined, indéfini.

INDELIBLE, that cannot be put out, indélébile, ineffaçable.

To **INDEMNIFY**, or to save harmless, dédommager, indemnifier.

Indemnify'd, dédommagé, indemnifié.

Indemnity, indemnité.

To **INDENT** a Writing, enclencher un Contrat.

Indented, enclenché.

An Indenture, Contrat par écrit enclenché.

INDEPENDENT, that depends not upon another, indépendant.

The Sect of Independents, la Secte des Indépendans.

Independency, Indépendance.

Independently, avec indépendance.

To act independently from other mens motives, faire ses affaires de son chef.

INDEX, Table, Indice.

To **INDICT**, V. to indite.

INDICTION, or the space of fifteen years, Indiction.

INDIFFERENT, or at a point, indifférent, qui ne penche d'un côté.

Things that are indifferent, des choses indifférentes.

I am indifferent well, je me porte passablement bien.

Indifferency, indifférence.

Indifferently, indifféremment, avec indifférence.

INDIGENT, or needy, indigent, pauvre.

Indigence, or want, indigence, pauvreté, disette.

INDIGESTED, or confused, indigest, non digéré.

In digestion, indigestion.

INDIGNATION, or anger, colère, indignation.

INDIGNITY, or affront, indignité, affront, modération.

I shall not suffer so great an indignity, je ne souffrirai point une si grande indignité.

INDIRECT, or contrary to

straight, indirect, oblique.

Indirectly, indirectement, ou par des voies indirectes.

I have offended him neither directly nor indirectly, je ne l'ai point offensé ni directement, ni indirectement.

He do's commend himself indirectly, il se loue indirectement.

INDISCREET, that wants discretion, indiscret, imprudent, mal avisé.

Indiscretion, imprudence, indiscretion.

Indiscreetly, imprudemment, indiscreètement.

INDISPENSABLE, that cannot be dispensed with, indispensable.

Indispensably, indispensablement.

To **INDISPOSE**, or make unapt, rendre mal propre, ou incapable.

Debauchery indisposed them for War, la débauche les rendit mal propres pour la Guerre.

Indisposed, or unapt, qui n'est pas disposé.

Indisposed, or sick, indisposé, malade.

Indisposedness, or unaptness, l'état d'une personne non disposée à quelque chose.

Indisposition, indisposition, maladie.

INDISSOLUBLE, indissoluble, or that cannot be dissolved, indissoluble.

Indissolubly, indissolublement.

INDISTINCT, or confused, indistinct.

Indistinctly, indistinctement.

Indistinguishable, que l'on ne peut pas distinguer.

To **INDITE** one, accuser quelqu'un d'un crime.

To indite a Letter, composer une Lettre.

Indited, accusé.

A Letter indited, une Lettre faite, composée.

An Inditer, un accusateur.

An Inditement, une accusation.

An **INDIVIDUUM**, that cannot be divided, un individu.

Individual, individuel.

Individuity, la nature d'un individu.

Indivisible, indivisible.

Indivisibly, d'une manière indivisible.

To **INDORSE**, endosser, écrire sur le dos d'un papier plié.

Indorsed, endossé.

Indorsement, endossement.

To **INDOW**; as, to indow a College with Land, assigner des Terres à un College, lui constituer une Rente établie sur quelque fonds.

To indow, or to induce, doter.

Indowed with Land, à qui l'on a constitué une Rente établie sur quelque fonds.

Indowed, or induced, doté.

An Indowment, qualité, ou avantage naturel, soit du corps ou de l'esprit.

To **INDUCE**, or persuade, induire, inciter.

Induced, induit, incité.

An Inducement, motif, persuasion.

Induction, Induction, sorte de raisonnement.

To **INDUE**, doter.

Indue them with thy Holy Spirit, donne leur ton Saint Esprit.

Indued, doté.

To **INDULGE**, contenter, être indulgent à quelqu'un, le traiter trop doucement.

To indulge his passions, contenter ses passions.

Indulged, celui à qui l'on est indulgent, que l'on traite trop doucement.

Indulgent, indulgent.

To be indulgent to one, être indulgent envers quelqu'un.

Indulgence, indulgence.

Indulgence of sins, indulgence des pechez.

To get the Popes Indulgence for his sins, obtenir une Indulgence du Pape pour ses pechez.

To give a full indulgence, donner indulgence plénière.

To **INDURATE**, or harden, endurcir.

Indurated, or hardened, endurci.

To **INDURE**, endurer, souffrir, supporter.

He that indureth is not overcome, on n'est pas vaincu quand on a la force d'endurer le mal qu'on reçoit.

No man better knows what good is than he who hath indured evil, personne ne peut mieux

gôter les douceurs de la vie que celui qui en a souffert les traverses.

Indured, enduré, souffert, supporté.

A thing not fit to be indured, une chose insupportable.

Indurable, que l'on peut endurer, ou souffrir, supportable.

INDUSTRY, or aptness, to do something, industrie.

I will bestow all my industry upon it, j'emploierai en cela toute mon industrie.

Industry is Fortunes right hand and frugality her left, l'Industrie est comme la main droite de la Fortune, & la Frugalité est sa main gauche.

Industrious, industrieux.

Industriously, industrieusement, adroitement.

He has done it very industriously, il l'a fait avec une rare industrie, il l'a fait fort adroitement.

To **INEBRIATE**, or make drunk, enivrer.

Inebriated, or made drunk, enivré.

INEFFABLE, or unspeakable, ineffable.

INEPT, or unapt, incapable, qui n'est pas propre à quelque chose.

Ineptly, mal à propos.

INESTIMABLE, that cannot be valued, inestimable.

INEVITABLE, that cannot be eschewed, inévitable.

Inevitably, assurément.

INEXORABLE, that cannot or will not be intreated, inexorable.

INEXPIABLE, that cannot be purged or appeased, inexpiable.

INEXPLICABLE, that cannot be declared, or expounded, inexplicable.

INEXTRICABLE, that of which one cannot rid himself, dont on ne peut se débarrasser.

INFALLIBLE, or that cannot erre, infallible, qui ne peut errer.

Infalible, or certain, infalible, certain, qui ne peut tromper.

Infalibility; as, the Popes pretended Infalibility, l'Infalibilité prétendue du Pape.

Infalibly, infaliblement, assurément.

Twill fall out infallibly so, la chose arrivera assurément ainsi.

INFAMY, or disgrace, infamie.

You will run the hazard of a perpetual infamy, vous en courrez une éternelle infamie, vous vous décrierez.

Infamous, infame.

To grow infamous, se rendre infame.

Infamously, infamement, ou d'une manière infame.

INFANT, petit enfant, jeune enfant.

The Infanta of Spain, l'Infante d'Espagne.

Infancy, enfance.

From his infancy, des son enfance, depuis le berceau.

Infantry, Infanterie.

INFATIGABLE, that cannot be wearied, infatigable.

To **INFATUATE**, or to make foolish, infatuer quelqu'un, le rendre sot.

Infatuated, infatué.

To **INFECT**, or poison, infecter.

You infect me, vous m'infectez.

Infectious, infective, infect, puant, contagieux.

To **INFEEBLE**, or weaken, affaiblir.

Infeeble, affaibli.

INFELICITY, or unhappiness, malheur.

To **INFEOFE**, fieffer, bailler en fief, infeoder.

Infeofed, fieffé, baillé en fief, infeué.

An Infeofement, infeudation, ou investiture.

To **INFER**, or draw a conclusion from a thing, inferer, conclure, tirer une conséquence.

Inferred, inferé.

Inference, conclusion, conséquence.

INFERIOUR, inferieur.

I am much inferiour to him, je suis bien moindre que lui,

je suis beaucoup au dessous de lui.

INFERNAL, or hellish, infernal, qui est d'enfer.

INFERTILE, or unfruitful, infertile, sterile, infecond.

Infertility, infertilité, stérilité, infecondité.

To **INFEST**, or annoy, infester, ravager.

Infested, infesté, ravagé.

Infestation, infestation.

INFICIATION, or denial, négation.

Inficiating, négatif.

INFIDEL, un Infidele, un Payen, un Idolatre.

Infidelity, infidélité.

INFINITE, or endless, infini.

Gods infinite goodness, la bonté infinie de Dieu.

An infinite number, un nombre infini, une infinité.

Infinitely, infiniment, extrêmement.

Infinity, or infiniteness, infinité.

The Infinitive Mood; le Mode Infinitif.

INFIRM, or weak, infirme.

Infirmary, weakness, infirmité.

Subject (or liable) to many infirmities, sujet à beaucoup d'infirmités.

To bear with one anothers infirmity's, supporter les infirmités les uns des autres.

INFISTULATED, plein de fistules.

To **INFIX**, or set fast in, fixer dedans.

To **INFLAME**, or set on fire, enflammer, embraser, allumer.

Inflamed, enflammé, embrasé, allumé.

Inflammation, inflammation.

INFLATION, or windy swelling, inflation.

INFLEXIBLE, that cannot be bended, inflexible, qu'on ne peut ployer.

An inflexible man, un homme inflexible.

Inflexibility, humeur (ou nature) inflexible.

Inflexibly, inflexiblement.

To **INFLICT** a punishment, punir, châtier.

In-
mieux

Infliction, infliction de peines.
INFLUENCE, influence.

I have a great influence upon him, j'ai beaucoup d'influence sur lui.

A celestial influence, une influence céleste.

The influence of the Stars, l'influence des Astres.

TO INFOLD, enveloper.

Infolded, envelopé.

An Infolding, envelopement.

TO INFORCE one, forcer, nécessiter, contraindre quelqu'un.

Inforced, forcé, contraint.

Inforcement, force, contrainte.

TO INFORME, informer.

To inform one about some business, informer quelqu'un de l'état de quelque chose.

To informe against one, informer contre quelqu'un.

Informed, informé.

Informant, or Informer, celui qui informe, ou qui fait information, un accusateur.

An Informing, or information, information.

INFORTUNATE. V. Unfortunate.

TO INFRANCHISE, or make free, affranchir, émanciper, délivrer quelqu'un d'esclavage ou de servitude.

Infranchised, affranchi, émancipé.

An Infranchiser, affranchisseur, libérateur.

Infranchising, or Infranchisement, affranchissement, émancipation, délivrance.

TO INFRINGE, break, or violate Laws, enfreindre (violier) les Loix.

Infringed, enjaint, violé.

An Infringer, un Infracteur.

Infringement, infraction, infraction.

TO INFUSE, or pour in, infuser.

To infuse into the Soul, infuser dans l'ame.

Infused, infusé.

Infusion, infusion.

An infusion of natural qualities, infusion de qualités naturelles.

TO INGAGE, engager.

To ingage his word, engager sa parole.

To ingage himself in a business,

s'embarasser, s'engager dans quelque affaire.

I have engaged not to do it, je me suis engagé de ne le pas faire.

Engaged, engagé.

TO BE ENGAGED WITH THE ENEMY, se battre avec l'Enemi.

Engagement, engagement.

An engagement, or fight, un Combat.

It was a sharp engagement, ce fut un rude Combat.

TO INGEMINATE, or to redouble, redoubler.

Ingeminated, redoublé.

TO INGENDER, or beget, engendrer, parier pour la génération.

Ingendred, engendré.

Ingendring, engendrement.

INGENIOUS, or witty, ingénieux, qui a bon esprit.

Ingenuous, or inventive, ingénieux, subtil, inventif.

An ingenious piece of work, un Ouvrage exquis, Ouvrage travaillé avec une rare industrie.

Ingenuousness, ingenuity, esprit, invention.

Ingenuously, ingénieusement, avec esprit.

INGENUOUS, or sincere, ingenu, sincère.

Ingenuoufness, ingenuity, ingénuité.

Ingenuously, or freely, ingenuement.

INGLE, bardache.

INGLORIOUS, or shameful, honteux, pitoyable.

Ingloriously, honteusement, pitoyablement.

TO INGLUT, or swallow up, engloutir.

Inglutted, englouti.

TO INGORGE, or ingurgitate, engorger, engloutir.

Ingurgitation, engorgement.

INGOT, lingot, piece de metal jeté en lingot.

The mould for ingots, lingot, moule de fer à jeter les metaux fondus.

TO INGRAFF, or to graff, enter.

Ingraffed, enté.

TO INGRAINE, or fill with grain, engrainer, engrainer du blé, le mettre au moulin.

Ingrained, engréné.

INGRATE, ingrateful, or ungrateful, ingrat.

Ingratitude, or ungratefulness, ingratitude.

TO INGRAVE, engraver, graver sur le cuivre, ou sur quelque autre matiere.

Ingraven, engravé.

An Ingraver, Graveur, qui engrave, ou qui grave.

An Ingraving, graveure, qui se fait sur le cuivre ou sur quelque autre matiere.

The Art of engraving, l'Art de graver.

An **INGREDIENT**, un ingredient.

There are many ingredients in this drink, il y a plusieurs ingredients dans cette boisson.

Ingress, or entrance, entrée.

TO INGROSS, or write fair, mettre un Acte public au net en belles lettres.

To ingross a Commodity, monopoliser, faire monopole en fait de marchandises, comme quand des Marchands arrêtent & serrent une espece de marchandise, afin qu'on n'en puisse avoir que de leurs mains.

He that ingrosses the talk enforces silence upon the rest, celui qui veut toujours parler en compagnie impose par ce moyen silence à tous les autres.

Ingrossed; as, a publick writing ingrossed, or written fair, un acte public écrit au net en belles lettres.

Ingrossed, as a Commodity, monopolé.

An Ingrosser of a Commodity, Monopoleur, en fait de Marchandises.

Ingrossment, grosse, écriture d'acte public mise au net en belles lettres.

Ingrossment of a Commodity, monopole.

TO INGULE, engouffrer.

Ingulfed, engouffré.

TO INGURGITATE. V. to ingorge.

TO INHABIT, habiter.

Inhabited, habité.

An Inhabiter, or Inhabitant, un habitant.

Inhabitable, or which may be inhabited, habitable.

TO INHANCE, or to enhance, encherir.

To

To enhance the price of a thing, hausser le prix d'une chose, encherir, mettre encherie.

Inhanced, encheri.

An Enhancer, encherisseur.

An Enhancing, encherie.

INHERENT, inherent.

Inherency, inherence.

TO INHERIT, heriter.

He has inherited a great Estate of his Father, il a hérité de son Pere beaucoup de biens.

Inherited, hérité.

An Inheritor, celui qui herite, heritier.

An Inheritor, celle qui herite, heritiere.

Inheritance, heritage, ou patrimonie.

TO INHIBIT, or forbid, défendre.

Inhibited, défendu.

Inhibition, défens, inhibition.

INHOSPITABLE, or harbourless, inhospitable.

Inhospitality, inhospitalité.

INHUMANE, or cruel, inhumain, barbare, cruel.

Inhumanity, inhumanité, barbarie, cruauté.

Inhumanely, inhumainement, barbairement, cruellement.

INJECTION, or casting in, injection.

TO INJOY a thing, jouir de quelque chose.

As often as I shall be so happy as to enjoy your presence, toutes les fois que j'aurai le bien de jouir de votre presence.

To enjoy the pleasures of this life, jouir des plaisirs de la vie.

To enjoy himself, mener une vie contentée & heureuse, se bien traiter.

Injoy'd, joui.

An Injoyer, celui qui jouit (ou qui a la jouissance) de quelque chose.

An Injoying, jouissance.

Injoyment, jouissance, plaisir.

TO INJOYN, commander, enjoindre, ordonner.

Injoyned, commandé, enjoint, ordonné.

An Injoyned, celui qui commande, qui enjoint, ou ordonne une chose.

An Injoyning, or Injunction, commandement, injonction.

INIQUITY, or injustice, iniquité.

TO INITIATE, to receive (or admit) one into holy things, initier quelqu'un.

Initiated, initié.

Initiation into Christianity, l'entrée dans le Christianisme.

INJUNCTION, injonction.

V. to enjoyn.

TO INJURE one, faire tort à quelqu'un, outrager quelqu'un.

Injured, outragé.

Injury, outrage, tort, prejudice.

Injurious, outrageux, injurieux, qui fait bien du tort à quelqu'un.

Injuriouly, outrageusement, injurieusement.

Injustice, injustice.

INK, encre.

Black Ink, encre noire.

Red Ink, encre rouge.

Ink-horn, un écritoire.

Inking paper, or paper that cannot bear Ink, papier qui boit.

Inky, couvert d'encre.

An **INKLING**; as, to have an inkling of a business, être informé de quelque affaire, en savoir quelque chose.

INLAND-COUNTRY, Pais éloigné de la Mer.

TO INLARGE, enlargir, amplifier, étendre.

I might enlarge here to shew, je pourrais ici m'étendre (c'est ici que je donnerois carrière) pour faire voir.

TO INLARGE, or to set at liberty, élargir, mettre hors de prison.

Inlarged, élargi, amplifié, étendu.

Inlarged, or set at liberty, mis hors de prison.

A mans enlarged condition, l'état d'un homme qui est en liberté, ou qui est hors de prison.

An Inlarger, celui qui élargit, qui étend, ou qui amplifie.

An Inlarging, or enlargement, élargissement.

TO INLAY, marquer.

Inlay'd, marqué, parqué.

An inlay'd work, marqueterie, parqueterie.

INLET, passage, entrée.

TO INLIGHTEN, éclairer, illuminer.

Inlightened, éclairé, illuminé.

An Inlightening, illumination.

TO INLOCK, enclaver.

Inlocked, enclavé.

An Inlocking, enclavement.

INMATE, celui qui loge avec sa famille chez un autre.

INN, logis, hôtellerie.

To keep an Inn, tenir logis, tenir hôtellerie.

To lie (or lodge) in an Inn, lo-

ger dans une hôtellerie.

He go's not out of his way that goes to a good Inn, on ne se détourne point (on ne perd point de chemin) quand on entre dans un bon Logis.

Inn-keeper, or Inholder, hôte, qui tient hôtellerie.

An Inn-keepers wife, une hôteesse.

Inns of Court. On appelle ainsi les Colleges de Jurisconsultes.

INNATE, or inbred, naturel.

* **INNER**, interieur. V. in.

INNOCENCE, innocence.

To wash his hands in innocence, laver ses mains en innocence.

Innocent, innocent.

The Innocents day, la fête des Innocents.

Innocently, innocemment.

TO INNOVATE, or make new, innover.

Innovated, innové.

Innovator, innovateur.

Innovation, innovation.

INNOXIOUS, or harmless, qui ne fait aucun mal.

INNUMERABLE, that one cannot number, innombrable.

Innumerableness, infinité.

Innumerably, innombrablement.

INOFFENSIVE, or harmless, bon, qui ne fait aucun mal.

INOFFICIOUS, or loth to do one a kindness, déshabillant, qui n'est point serviable.

Inofficiousness, humeur desobligante, & qui n'est point portée à rendre service à autrui.

INORDERLY, irregulier.

INORDINATE, désordonné, dévoté, irregulier.

Inordinate passions, passions déréglées.

Inordinancy, action désordonnée.

TO INQUIRE about a thing, s'enquerir de quelque chose.

To inquire into a thing, examiner quelque chose.

Inquired of, dont on s'est enquis.

Inquest, or inquiry, enquête, recherche.

The Grand Inquest. C'est ainsi qu'on appelle ceux qui ont l'Inspection sur les Poids & sur les Mesures, & qui ont l'oeil sur les Crimes.

Inquisition, Inquisition.

Inquisitor, inquisiteur.

Inqui-

Inquisitive, curieux à rechercher des choses cachées.

To INRAGE, or be mad, enrager.

Inraged, enragé.

An Inraging, enragement.

To INRICH, enrichir, or ner.

Inriched, enrichi, orné.

Inriching, enrichissement, ornement.

INRODE, Courfe que les Soldats font sur le Pais ennemi, invasion.

To make an inrode battre la campagne, faire des Courfes sur les Terres des Enemis.

To INROL, enroller, écrire en rouleau, regiftrer, enregiftrer.

Inrolled, enrolé, enregiftré.

Inrolling, or inrollment, enrôlement.

INSATIABLE, that cannot be filled, infatiable.

Infatiableness, humeur infatiable.

Infatiably, infatiablement.

To INSCRIBE, to write in, or upon, inscrire.

Inscribed, inscrit.

Inscription, infcription.

INSCRUTABLE, or unsearchable, infcrutable.

To INSCULP, or ingrave, engraver, graver sur le cuivre, ou sur quelque autre matiere.

Insculped, engravé.

INSECT; as, Ants, flies, bees, and the like, une insecte.

INSENSIBLE, or without sense, qui ne sent pas.

Insensibility, insensibilité.

Insensibly, insensiblement, peu à peu.

INSEPARABLE, that cannot be severed, inseparable.

Inseparably, inseparablement.

To INSERT, to set (put or bring) in, inserer.

Inserted, inséré.

* INSIDE, V. in.

INSIGHT; as, to have some insight in a business, avoir quelque connoissance d'une affaire.

INSIGNIFICANT, that do's little to the purpose, qui ne sert de rien, qui est de peu d'importance.

He was lookt upon as a man very insignificant in that business, on l'a considéré comme un homme qui n'avoit pas grand crédit dans cette affaire.

An insignificant min, a mean

man, un homme qui n'a pas grand crédit, de qui l'on fait peu de cas.

An insignificant hope, une vaine espérance.

To INSINUATE himself into another mans favour, s'insinuer dans les bonnes grâces de quelqu'un.

Insinuated, insinué.

Insinuator, qui insinue.

Insinuation, insinuation.

INSIPID, or unfavoury, insipide.

Insipidity, qualité insipide.

To INSIST, or be earnest with, or upon, insister, presser.

He doth chiefly insist upon this point, il insiste principalement sur ce point.

To INSLAVE one, or make him a slave, captiver quelqu'un, le rendre esclave.

Inslaved, captivé, rendu esclave.

To INSNARE, or get into his snares, enlasser, enveloper dans quelque danger.

Insnared, enlascé, attrappé, envelopé.

INSOLENCE, or arrogancy, insolence.

Insolent, insolent.

Victory makes men cruel and insolent, la Victoire porte les hommes à la cruauté & à l'insolence.

Insolently, insolemment, avec insolence.

INSOLUBLE, that cannot be loosed, insoluble.

To INSPECT, or look into a thing (jeter les yeux) dedans.

Inspection, inspection.

Inspector, inspecteur.

INSPERSED, or sprinkled on, arrosé.

To INSPIRE, inspirer.

Inspired, inspiré.

An Inspiring, or inspiration, inspiration.

To Inspire, animer, encourager.

Inspired, animé, encouragé.

INSTABILITY, or unsteadfastness, inconstance, instabilité.

To INSTAL one, installer quelqu'un, le mettre en possession.

Installed, installé.

Installation, installation.

INSTANCE, preuve, exemple.

For Instance, par exemple.

To Instance, insister, s'attacher à prouver une chose.

INSTANT; as, the seventh instant, le septième de ce mois.

INSTANT, or moment, un instant, un moment.

At this instant, à l'instant, incontinent.

That may be done in an instant, cela se fait en un instant.

An instant (or urgent) business, une affaire pressante.

Instantly, à l'abord, tout à l'heure.

INSTAURATION, or re-pairing, instauration.

Instaurative, instauratif.

INSTEP, le cou d. a. pie.

To be high in the instep, le porter haut, être fier, être orgueilleux.

To INSTIGATE, to stir, or prick forward, solliciter.

Instigated, incité, sollicité.

Instigator, Instigatrix, celui ou celle qui incite, ou qui sollicite.

Instigation, incitation, sollicitation.

To INSTILL, or pour in by little, à fillet, infuser goutte à goutte.

Instilled, instillé, infusé goutte à goutte.

Instillation, instillation.

INSTINCT, a natural bent or inclination to a thing, instinct.

By a natural instinct, par instinct naturel.

To INSTITUTE, or ordain, instituer, ordonner.

Instituted, institué, ordonné.

Institution, institution, ordonnance.

To INSTRUCT, or train up, instruire.

To instruct one about something, instruire quelqu'un sur quelque chose, lui donner des instructions.

Instructed, instruit.

To be well instructed, être bien instruit.

An Instructor, un Instruteur.

Instruction, instruction, ordre.

Before you go hence you must take his Instructions, il faut avant votre départ que vous receviez ses ordres.

Instructive, qui sert à instruire.

An Instrument, un instrument.

What? will you have moral Virtues to be the Instruments of Voluptuousness? Quoi? voulez vous que les Vertus soient les Instrumens de la Volupté?

A Barbers Instruments, Instrumens de Barbier.

In-

In-

In-

Instrument of musick, Instrument de Musique.

An Instrument, or publick Writing, Acte, ou Ecrit public.

Instrumental, instrumental, qui contribue, qui peut servir (ou qui sert) à quelque chose.

I shall think my self happy if I can but be any ways instrumental in it, je me tiendrai heureux si je puis y contribuer quelque chose.

To INSURE, s'ensuivre.

Insured, assuré.

The Insuing year, l'année suivante.

INSUFFICIENT, incapable, insuffisant.

Insufficiency, incapacité, insuffisance.

Insufficiently, insuffisamment.

To INSULT, insult.

To insult over one, faire une insulte à quelqu'un.

Insulted over, à qui l'on a fait insulte.

Insultation, or insult, insulte.

INSUPERABLE, that cannot be overcome, invincible, insurmontable.

INSUPPORTABLE, or unufferable, insupportable.

To INSURE, assseuer, confirmer.

Insured, assuré, confirmé.

INSURRECTION, or rising against, umulte, sedition, mutinerie.

To INTAIL, carve, or cut in, tailler, enailler, travailler en Sculpture.

To intail an Estate, attacher son Bien à sa famille, & le rendre inalienable.

Intailed, or carved, taillé, enaillé.

An Estate intailed, un Bien inalienable, un Bien qui est attaché à la famille.

An Intrailer, or Ingraver, Sculpteur.

An Intailing, enaillure, sculpture, ouvrage de sculpture.

To INTANGLE, enlasser, embrouiller, entortiller.

Intangled, enlascé, embarrasé, embrouillé, entortillé.

An Intangled business, une affaire embrouillée.

An Intangling, or Intangle-

ment, enlascement, embarrasement, entortillement.

INTEGRITY, or honesty, intégrité, innocence de vie.

He is a man of a known integrity, c'est un homme dont la probité est connue de tout le monde.

I do not question at all his integrity, je ne doute point du tout de son intégrité.

The INTELLLECT, or Understanding, l'intellect, l'entendement, la faculté intellectuelle de l'ame.

Intellectual, intellectuel.

Intelligence, correspondance, avis, intelligence.

To get (or to have) intelligence of another about some secret business, avoir intelligence avec un autre touchant quelque affaire secrète.

To give intelligence, donner avis, informer secrètement.

To hold intelligence together, être d'intelligence.

An Intelligencer, celui qui donne secrètement avis de quelque chose, un espion.

Intelligible, intelligible, aisé à entendre.

This is very intelligible, ceci est fort intelligible.

Intelligibly, intelligiblement.

INTEMPERANCE, or un-

ableness to rule and moderate his appetite and lusts, intemperance.

Intemperance was his ruine, son intemperance a fait sa ruine, il s'est perdu par son intemperance.

An Intemperate man, qui n'use point de temperance.

Intemperately, intemperamment, avec intemperance.

Intemperature, intemperie, intemperature.

INTEMPESTIVE, or unseasonable, qui ne'st pas de saison.

Intemperately, hors de saison.

To INTEND, faire état, faire (ou avoir) dessein, être dans quelque dessein.

I intend to go to see you, j'ai dessein de vous aller voir.

I intend to travel next spring, j'ai fait dessein (je suis dans le dessein) de voyager le Printemps prochain.

I did intend to be there by noon, j'avois fait état d'y être à midi.

I may assure you that I intend-

ed no harm by it, je puis bien vous assurer que je ne l'ai point fait à mauvais dessein, ou à mauvaise intention.

To Intend (or to be intent upon) a business, attacher (occuper) son esprit à quelque chose.

Intended, une chose que l'on s'est proposée, qu'on a eu dans la pensée.

It was so intended by me, c'étoit ma pensée, c'étoit là mon dessein, mon intention.

It was all intended for the good of the Publick, tout cela étoit concerté pour le bien du Public, on ne s'y étoit proposé d'autre but que l'avantage du Public.

Intendment; intent, intention, pensée, but intention, dessein.

What's your intention? quelle est votre intention?

'Tis the intention that makes an action good or bad, c'est l'intention qui rend une action bonne ou mauvaise.

With an ill intent, à mauvais dessein, à mauvaise intention.

To all intents and purposes, à tous égards.

Intent, or earnest for a thing, desiréux de quelque chose.

An INTENDANT, un Intendant.

Intendancy, Intendance.

To INTERCEDE, or make intercession, interceder.

Interceded for, pour qui l'on a intercedé.

Intercessor, Intercesseur.

Intercession, intercession.

INTERCHANGE, alternative, reciprocation.

To Interchange, reciproquer, user de reciproque.

Interchangeable, alternatif, mutuel, reciproque.

Interchangeableness, visiffitude.

Interchangeably, tour à tour, mutuellement, reciproquement, alternativement.

INTERCOURSE, commerce, correspondance.

To INTERDICT, or forbid, interdire, défendre, défendre à quelqu'un l'usage de quelque chose.

Interdicted, interdit, défendu.

Interdiction, défense, interdiction.

INTEREST, *interet, profit, avantage.*

'Tis your interest to have it done, c'est de votre interet que ce-la soit.

Interest, or use of money, *interet, rente de l'argent prêt.*

To get an interest with one, *pratiquer quelqu'un, s'intriguer avec lui.*

Use your best interest to compass your own ends, faites tous vos efforts, faites valoir tout votre credit pour venir à bout de vos entreprises.

Self-interest, l'*Interet particulier.*

To Interest, or concern himself in a business, s'*intéresser dans quelque affaire, prendre interet à quelque chose.*

No man do's interests himself more in your health and prosperity than I do, personne ne s'*intéresse plus dans votre prospérité que je le fais.*

He did not interest himself in that quarrel, il ne s'*est pas intéressé dans cette querelle.*

Interested in, *intéressé.*

To INTERFERE, s'*entrechoquer, s'entrebattre.*

One duty interferes not with another, les devoirs d'un Chrétien ne s'*entrechoquent pas, ou ne sont pas contraires les uns aux autres.*

Interfered, *entrechoqué, entrebattu.*

Interfering, *entrebattement.*

To INTERJECT, *entrejeter.*

Interjection, a part of speech, *Interjection.*

INTERIM; as, in the interim, *pendant.*

INTERIOUR, or inward, *interieur, interne.*

To INTERLACE, *entrelacer.*

Interlaced, *entrelacé.*

An Interlacing, *entrelacement.*

To INTERLARD, *entrelarder.*

Interlarded, *entrelardé.*

To INTERLINE, *faire un interligne, écrire entre deux lignes.*

Interlined, *écrit entre deux lignes.*

An Interline, or interlining, ce qu'il y a d'*écrit entre deux lignes.*

INTERLOCUTION, *interlocution.*

Interlocutory, *interlocutoire.*

An INTERLOPER, un *entrepreneur.*

INTERLUDE, *Intermede d'une piece de Theatre.*

To INTERMEDDLE, s'*entremettre d'une affaire.*

An Intermeddler, un *entremetteur.*

INTERMEDIUM, *intervalle, entredeux.*

To INTERMINGLE, *entremêler.*

Intermingled, *entremêlé.*

To INTERMIT, to leave, or put off for a time, *sursoir, discontinuer, interrompre.*

Intermitted, *surcis, discontinué.*

Intermission, *surseance, interruption, discontinuation.*

To INTERMIX, or to mingle with other, *entremêler.*

Intermixed, *entremêlé.*

INTERNAL, *interieur, or inward, interieur, interne.*

Internally, *intérieurement, dans l'interieur.*

To INTERPOSE, to put (or set) between, *interposer, s'interposer, s'entremettre.*

Interposed, *interposé.*

Interposition, *interposition.*

To INTERPRET, or expound, *interpréter.*

Interpreted, *interprété.*

An Interpreter, un *Interprete.*

Interpretation, *interpretation.*

INTERPRISE, Sc. V. *Enterprife.*

To INTER, *enterrer, mettre en terre, ensevelir.*

Interred, *enterré.*

An Interment, *enterrement, sepulture.*

INTERREIGN, the space of Government between the death of a principal Ruler and the election of another, *Interregne, cet espace de tems pendant lequel il n'y a point de Roy dans un Royaume.*

To INTERROGATE, or to ask a Question, *interroger.*

Interrogated, *interrogé.*

Interrogation, *interrogation, interrogat.*

To answer Interrogations, *répondre aux interrogations.*

The Interrogative point, la *marque d'Interrogation (?)*

Interrogatory, *interrogatoire.*

To examine upon Interrogatories, *examiner sur les interrogatoires.*

To INTERRUPT ones speech, *interrompre le discours de quelqu'un.*

To Interrupt a mans proceeding, *detourner quelqu'un, le faire desister de sa poursuite.*

Interrupted, *interrompu, detourné.*

An Interrupter, celui (ou celle) qui *interrompt, qui detourne un autre de ce qu'il fait.*

An Interrupting, or interruption, *interruption.*

INTERSHOCK, or rushing of one thing against another, *entrechoc, entrebattement.*

To Intershock, s'*entrechoquer, ou s'entrebattre.*

INTERSPERSED, *arrosé, entredeux.*

To INTERTAIN a friend, *recevoir, accueillir, traiter un ami.*

To intertain the addresses of his Subjects, *recevoir favorablement les requêtes de ses Sujets.*

Intertained, *reçu, accueilli, traité.*

We were very well intertained, nous *fumes fort bien reçus.*

Intertainment, *reception, accueil, traitement.*

We had a Princely Intertainment, on nous *fit un accueil de Prince, l'on nous traita en Prince.*

To INTERVENE, or come between, *entrevenir.*

INTESTATE, that dies without a will, *mort sans test.*

INTESTINE, *intestin, boyau.*

Intestine, or inward, *intestin, interieur.*

To INTHRAL, *asservir.*

Inthralled, *asservi.*

To INTHRONE, *mettre sur le Trône.*

Inthroned, *mis sur le Trône.*

To INTICE, *attirer, gagner, amorcer.*

Inticed, *attiré, gagné, amorcé.*

Inticement, *attrait, appas, allèchement.*

Inticingly, *par des attrait, ou par des appas.*

INTIMATE, or intirely beloved, *intime.*

He is my intimate friend, il est *mon intime, il m'est intime.*

Intimacy, or intimate friendship, *une affection cordiale.*

I was one of his intimacy, j'étois *un de ses plus intimes.*

To INTIMATE, *signifier, donner à entendre.*

Intimated, *signifié, donné à entendre.*

Intimation, *intimation.*

INTIRE, entier, à qui ne *manque aucune partie.*

Intireness, *intégrité d'une chose qui est entiere.*

Intirely, *entièrement, tout à fait.*

He loves her intirely, il l'aime *de tout son cœur.*

To INTITILE, *intituler.*

To Intitle a Book, *intituler un L.v.e.*

Intitled, *intitulé.*

An Intitling, *intitulation.*

* INTO, dans. V. In.

INTOLERABLE, or unufferable, *intolérable, insupportable.*

Intolerably, *intolérablement.*

To INTOMB, *ensevelir, mettre au tombeau.*

Intombed, *mis au tombeau.*

To INTOXICATE, or bewitch, *enforceler.*

Intoxicated, *enforcélé.*

INTRACTABLE, unruly, *intractable.*

INTRALS, or entrals, les *entrailles.*

To INTRAP one, *tromper quelqu'un, l'attraper, le prendre dans ses filets.*

Intrapped, *trompé, attrapé.*

Intrapments, *finesses, machineries.*

To INTREAT, *prier, supplier.*

Intreated, *prie, supplié.*

An Intreating, or Intreaty, *priere, supplication.*

To INTRENCH, inviron (or defend) with trenches, *faire (ou tirer) des tranchées.*

To intrench, or to lodge in trenches, *se retrancher, se retirer dans les tranchées.*

To intrench upon another mans right, *usurper le droit d'autrui.*

Intrenched, *fortifié de tranchées.*

INTRICACY, *intrigue, or intrigo, intrigue, pratique, menée.*

Intricate, *embrouillé.*

An Intricate business, *une affaire embrouillée.*

To Intricate, *embrouiller, embarrasser.*

Intricated, *embrouillé, embarrassé.*

Intrication, *embarras.*

INTRINSECAL, *interne, interieur.*

Intrinsically, *intérieurement.*

To INTRODUCE, to bring (or lead) in, *introduire.*

Introduced, *introduit.*

Introducer, *introduit.*

Introduction, *introduction.*

To INTRUDE himself in a business, *s'ingérer dans quelque affaire.*

To INVADE, or to set upon, *envahir.*

To invade a Country, *envahir un Pais, le prendre, s'en rendre Maître.*

Invaded, *envahi.*

An Invader, celui qui *envahit.*

Invasion, *invasion.*

To INVEIGH against one, *invektiver quelqu'un, user d'invektives.*

Inveighed against, *invektivé.*

Invektive, *invektive.*

A Letter full of invektives, une *Lettre pleine d'invektives.*

To make an invektive against one, *faire une invektive contre quelqu'un.*

Invektive, adj. *plein d'invektives.*

An invektive speech, un *Discours plein d'invektives.*

To INVEIGLE, *amorcer, attirer, enjuler, aveugler quelqu'un.*

Inveigled, *amorcé, attiré, enjulé, aveuglé.*

An Inveigler, un *enjoleur, seducteur, trompeur, pipeur.*

An Inveigling, *enjolement.*

To INVELOP, infold, or inwrap, *enveloper.*

Enveloped, *enveloppé.*

To INVENOM, *envenimer.*

Invenomed, *envenimé.*

To INVENT, *inventer.*

To invent a thing, *inventer quelque chose, en être l'inventeur.*

Invented, *inventé.*

An Inventer, *Inventeur, Auteur.*

Invention, *invention.*

Inventive, *inventif.*

INVENTORY, un *Inventaire.*

To take an Inventory of goods, *faire un Inventaire des Meubles d'une Maison.*

To INVERT, or turn upside down, *tourner à rebours, tourner à l'envers, renverser.*

Inverted, *tourné à rebours, tourné à l'envers, renversé.*

Inversion, *renversement.*

To INVEST, *investir.*

To invest a place to besiege it, *investir une place pour l'assiéger.*

Invested, *investi.*

An Investing, *l'action d'investir.*

Investiture, *investiture.*

To INVESTIGATE, or inquire, *chercher, s'enquérir, diligemment.*

INVETERATE, or of long continuance, *inveteré.*

An inveterate disease, *maladie inveterée.*

To bear an inveterate hatred against one, *porter à quelqu'un une haine inveterée.*

To Invererate, *s'invererer.*

INVIGILANCY, or drowsiness, *assoupissement.*

To INVIGORATE, or strengthen, *fortifier.*

To invigorate the execution of Laws, *remettre les Loix dans leurs forces.*

INVIOABLE, not to be violated, *inviolable.*

An Oath ought to be inviolable, le *Serment doit être inviolable.*

Invioableness, *l'état d'une chose inviolable.*

Invioably, *invioablement.*

Inviolate, qui *demeure inviolable.*

To INVIRON, *environner.*

Invironed, *environné.*

To be invironed with the Sea, *être environné de la Mer.*

Invironing, *environnement.*

INVISIBLE, that cannot be seen, *invisible.*

Invisibly, *invisiblement.*

To INVITE, or desire one to come, *inviter.*

To invite a friend to dinner, *inviter un ami à dîner.*

To invite one to take a lodging in his house, *inviter quelqu'un à prendre logis chez soi.*

This fine weather invites me to walk, ce *beau tems m'invite à la promenade.*

Invited, *invité.*

I am invited to dinner, je *suis invité à dîner.*

An Inviting, or invitation, *invitation.*

Inviting, adj. *attraiant.*

This is so inviting a fire that I cannot forbear coming near it,

ce feu est si attrayant que je ne puis pas m'empêcher d'en approcher.

Invitingly; as, she lookt invitingly upon me, elle m'a regardé d'un air engageant.

To INVOCATE, or to call upon, invoquer.

Invoked, invoqué.

Invocation, invocation.

To INVOLVE, or inwrap, enveloper, engager.

To involve himself into troubles, s'engager dans des malheurs.

Involved, envelopé, engagé.

Most part of the Nation was involved in the guilt of the Rebellion, la plus grande partie du Pais s'étoit laissée engager dans le crime de la Rebellion.

An Involving, or involution, engagement.

INVOLUNTARY, or against the will, qui se fait contre la volonté de quelqu'un, casuel.

INUNDATION, or overflowing, inondation.

To INURE, endurcir au travail, à la fatigue, &c.

To inure himself to blows, s'endurcir aux coups.

Inured, endurci.

INUTILITY, or unprofitableness, inutilité.

INVULNERABLE, not able to be wounded or hurt, que l'on ne peut pas blesser.

* INWARD, interne. V. in.

To INWRAP, enveloper.

Inwrapped, envelopé.

A JOB of work, besogne, travail, ouvrage, le travail qu'on fait tout d'un trait.

He has done many a good job for me, il a souvent travaillé pour moi.

A By job, une chose que l'on entreprend avant que d'avoir achevé ce que l'on a de plus important à faire, un ouvrage qui vient entre deux.

En fin ce mot de Job s'applique à beaucoup d'autres choses, dont on peut découvrir le sens par les exemples qui précèdent.

A JOBBERNOLL, or Job-

bernowl, grosse tête, tête de bœuf.

JOCUND, sportfull, or merry, gaillard, gay, alaique, joyeux.

Jocundness, gaillardise, gayeté, alaiquesse, joie.

Jocundly, gaillardement, gaiement, alaiquement, joyeusement.

A JOG, poussée, secousse.

To Jog, or to joggle, pousser, branler, faire branler, secouer.

Jogged, poussé, branlé, secoué.

A Jogging, poussement, branlement, secouement.

To JOIN, joint and jointure, V. joyn.

A JOLLY man, or a jovial fellow, un joli homme, un gaillard, un homme de bonne humeur.

Joliness, or jollity, gayeté, gaillardise, alegresse.

Jolly, gaillardement, gayement, alaiquement.

A JOLT, une secousse.

To Jolt, or juttle, branler, secouer.

Jolted, branlé, secoué.

A Jolter, branleur, secoueur.

A Jolting, branlement, secouement.

JOLT-HEAD, grosse tête.

A JORDAN, or Chamber-pot, pot de chambre.

A JOT (from the greek letter jota) un brin.

Every jot, tout.

Not a jot, rien du tout, point du tout, nullement.

A JOVIAL (or merry) man, un homme divertissant, joyeux, alaique, gaillard.

To JOUK, V. to juke.

To JOULT, &c. V. to jolt.

JOURNAL, papier journal.

Journey, or Journeys work, journée, travail d'un jour.

A Journey-man, un homme qui a fait son apprentissage, qui travaille à la journée, un Ouvrier, ou Manœuvre.

Journey, or travel by Land, Voyage par terre.

To go (or take) a long Journey, entreprendre un long Voyage.

A days Journey, un jour de chemin.

It is a days Journey thither, d'ici là il y a un jour de chemin.

JOWL; as, a Jowl of ling or salmon, la tête & l'osophage tout ensemble de molue ou de saumon.

JOY, joie, plaisir, jouissance.

A short joy, une courte joie.

An excessive joy, une joie excessive.

No joy without annoy, nous n'avons point de joie sans fâcherie.

To suffer himself to be transported with joy, se laisser emporter, s'abandonner à la joie.

To leap for joy, être ravi (ressaillir) de joie, témoigner une joie extreme.

I know not whereabouts I am for joy, je ne say où j'en suis, de joie.

To conceal his joy, tenir sa joie secrète, la retenir, la dissimuler.

To Joy, se joindre, donner de la joie.

You cannot imagine how much it joys my heart, to see you so cheerfull, vous ne sauriez croire la joie que j'ai de vous voir de si bonne humeur.

Joy'd, rejoûi.

Joyfull, joyeux, content, rejoûi, ravi de joie.

To make one joyfull, rendre quelqu'un joyeux.

Joyfulness, joie, jouissance.

Joyfully, joyeusement.

To JOYN, joindre, se joindre.

To joyn two things together, joindre une chose à une autre, joindre deux choses ensemble, les conjoindre.

To joyn with another, se joindre à quelqu'un, se mettre de son côté.

He joyned with him in that wickedness, il s'est joint avec lui pour commettre cette méchanceté.

Men are apt to joyn with their equals, les hommes se joignent volontiers à leurs égaux.

To joyn, or contribute with one, contribuer, mettre sa part avec quelqu'un.

Joyned, or joint, joint.

Joyned together, conjoint.

Joint heir, coheritier.

A Joint Tenant, un associé dans les Fermes.

A Joynar, menuisier, menuisier.

A Joiners work or trade, menuiserie ou menuiserie, ouvrage, ou art de menuisier.

A Joyning, jonction.

A joyning together; conjunction.

Joint, or joynt, subst. jointure.

To put out of joynt, disloquer.

He has put his aim out of joynt, il s'est disloqué le bras.

To put ones nose out of joynt, or to supplant him, supplanter quelqu'un, lui souper l'herbe sous les pieds.

A putting (or being) out of joynt, dislocation.

A Joynt of veal or mutton, membre de veau ou de mouton.

Joyntly, conjointement.

Jointure, douaire.

She has a very great joynture, elle a un tres grand douaire.

Juncture, conjonction.

A juncture of time, conjoncture de temps.

In this sad juncture of affairs, dans cette triste conjoncture.

Junto, or juncto, Cabale.

Conseil de gens secrettement assemblée.

The IRASCIBLE part, la partie irascible.

Ire, wrath, or anger, colere.

It IR KETH, il m'ennuie.

Irk'som, ennuyeux, ennuyant.

Irk'somness, ennui.

IRON, fer.

Iron-wire, fil d'archal.

An iron mill, or forge, ferronnerie.

Iron-tools or implements, ferrailles.

Small iron-ware, quinquaillerie.

A seller of such wares, quinquaillier.

An iron-bar, barre de fer.

An iron-grated window, jalusie, panier d'archal, contre-pierre d'archal.

The Iron-age, le Siecle de fer.

An Iron, to smooth withal, un fer.

A hot iron, un fer chaud.

To smoth with a hot iron, passer le linge avec un fer chaud.

Strike while the Iron is hot, il faut battre le fer pendant qu'il est chaud.

An Iron monger, ferron, marchand de fer.

An Iron mongers shop or trade, ferronnerie.

IRONY, a figure in speaking when one meaneth contrary to the signification of a word, ironie, figure de Rhetorique.

Ironically, ironique.

IRRADIATION, or casting out of beans, brillamment.

IRRATIONAL, or unreasonable, irraisonnable, déraisonnable.

IRRECONCILEABLE, or that cannot be reconciled, irreconcilable.

IRRECOVERABLE, or unrecoverable, irrecouvrable.

IRREFRAGABLE, or inviolable, inviolable.

IRREGULAR, or out of rule, irrégulier.

An irregular business, une affaire irrégulière, qui n'est pas selon les regles.

An irregular noun or verb, un nom ou verbe irrégulier.

Irregularity, irrégularité, inobservation, ou mépris des regles.

Irregularly, irrégulièrement.

IRRELIGION, or want of Religion, irreligion, impiété.

Irreligious, impie, qui n'a pas de religion, ou de zèle pour la religion.

IRREMEDIABLE, or that cannot be holpen by any remedy, irremédiable.

IRREMISSEABLE, or unpardonable, irremissible, ou qui n'est pas pardonnable.

Irremissibly, irremissiblement.

IRREPARABLE, that cannot be recovered again, irréparable.

Irreparably, irréparablement.

IRREPREHENSIBLE, or unprovable, irrépréhensible.

Irreprehensibly, irrépréhensiblement.

IRRESOLUTE, that is not resolved, irrésolu, qui ne fait rien qu'il se résout.

Irresolution, irrésolution, doute, incertitude d'esprit.

IRREVERENCE, or want of reverence, irrévérence.

Irreverently, irrévéremment, avec irrévérence, sans révérence, sans respect.

IRREVOCABLE, that cannot be revoked, or called back again, irrévocable, que l'on ne peut pas rappeler.

Irrevocably, irrévocablement.

Irreprehensibly, irrépréhensiblement.

IRRESOLUTE, that is not resolved, irrésolu, qui ne fait rien qu'il se résout.

Irresolution, irrésolution, doute, incertitude d'esprit.

IRREVERENCE, or want of reverence, irrévérence.

Irreverently, irrévéremment, avec irrévérence, sans révérence, sans respect.

IRREVOCABLE, that cannot be revoked, or called back again, irrévocable, que l'on ne peut pas rappeler.

Irrevocably, irrévocablement.

IRRIGATED, or watered, arrosé.

A Country here and there irrigated by Rivers is the more pleasant and fertile, un Pais arrosé ça & là par des Rivières est bien plus agreable & fertile.

IRRISION, or laughing to scorn, irrision.

By irrision, par irrision.

To IRRITATE, or provoke, irriter, provoquer, faire fâcher.

Irritated, irrité, provoqué.

Irritation, irritation, provocation.

IRRUPTION, or bursting in, irruption.

IS, C'est la troisième personne singulière, au tems présent de l'Indicatif du Verbe auxiliaire. I am.

* ISIKLE, and Isinglas. V. ice.

ISLAND, or Ile, une Isle.

Islander, Insulaire, ou habitant d'une Isle.

ISSUE, end, or event, issue, fin, succès, événement.

We know not what will be the issue of all this, nous ne savons pas quelle sera l'issue de tout ceci.

To joyn issue with one, s'en remettre au jugement de la Cour ou d'un Arbitre.

Issue, or off-spring, enfant, progéniture.

An issue in the body, une fontanelle.

Issues, or expences, de pense, déboursement.
My Issues must be commensurate to my Revenues, il faut que ma dépense soit proportionnée à mes revenus.

To Issue, or to issue forth, publier.
The King has issued a Declaration for Liberty of Conscience, le Roi a fait publier sa Déclaration pour la Liberté de Conscience.

Issued, issu, publié.

I T

IT, before a Verb, ce, or, il.
It is a wonder, c'est merveille.
It is nothing, ce n'est rien.
It is done, c'est fait, il est fait.
In the beginning it was not so, au commencement il n'en étoit pas ainsi.

It is no matter, il n'importe.
It, before a Verb, stands sometimes as a proper note of Impersonality; as, It becometh, Il y a, il est bienfaisant.

After a Verb it is rendred likewise *ce* or *il*, when it is a question; as,
Is it possible? est-il bien possible?
Is it done? est-ce fait? est-il fait?

Otherwise it is commonly turned, *le* or *la*, after a Verb, the masculine, and the feminine; as,
Give it him, donnez-le lui, or donnez-la lui.

Do it, faites-le.
After some prepositions, it is sometimes rendred *en*, or *y*; as,
I have none of it, je n'en ai point.

I got six pence for it, j'en ai eu six sols.

I got nothing by it, je n'y ai rien gagné.

Lastly it is to be observed, that often the English make an Elation of the *I*, as when they say, 'Tis, for it is; 'twas, for it was; for't, in stead of for it.

Its, son, sa, ses.
To put a sword into its scabbard, mettre l'épée dans son fourreau.

We love sugar because of its sweetness, nous aimons le sucre à cause de sa douceur.

To give the fence of a word and all its derivatives, donner le sens

d'un mot & de tous ses dérivés.

ITCH, demangeaison.

To have an itch of writing, avoir une demangeaison d'écrire.

To Itch, demanger, causer la demangeaison.

My handitches to be at you, les poings me demangent de te bien gourmer.

Itching, demangeaison.

Itchy, or full of itch, galleux.

To ITERATE, or repeat, iterer.

Iterated, iteré.

Iteration, iteration.

ITINERARY, or journal, rattachement de Voie, ou adresses pour un Voyageur.

* ITS. V. It.

J V

JUBILE, Jubilé.

The year of Jubile, l'an du Jubilé.

Jubilation, or great joy, rejonissance publique, ou grande rejonissance.

A JUDGE, un Juge.

A just Judge, un juste Juge.

A corrupted Judge, un Juge corrompu.

A Judge criminal, that sits on Life and Death, un Juge criminel.

A Judges Place or Office, Judicature, Office de Juge.

To Judge, juger.

Judged, jugé.

Judgement, jugement, sentence de Juge.

A mans Judgement, or apprehension, le Jugement d'un homme, la faculté de son ame à juger des choses.

A young man that is not come yet to maturity of judgment, un jeune homme dont le Jugement n'est pas encore mûr, qui n'a pas encore le Jugement assez fort.

A man that has no Judgement, un homme qui n'a point de Jugement.

A man of a great Judgement, un homme d'un grand Jugement.

Judgment, skill, or knowledge, Jugement, connoissance.

He has no Judgement at all in these things, il n'entend point du tout ces affaires, il n'y void goutte.

Judgement, or opinion, Jugement, avis, opinion.

In my Judgement he is greatly mistaken, à mon Jugement (selon mon Jugement) il se trompe fort.

To deliver his Judgement on a business, porter Jugement d'une chose.

To fix his Judgement upon weak conjectures, asséoir son Jugement sur de foibles conjectures.

To leave a thing to (to rely upon) another mans Judgement, se tenir (s'arreter) au Jugement d'un autre.

Judicial, Judiciary, Judiciel, Judiciaire, appartenant à Judicature.

Judicially, Judicianly, judicaiement.

Judicature, Judicature, Justice.

A Court of Judicature, Cour de Justice.

Judicious, sensé, judicieux, qui a bon sens.

Judiciously, judicieusement.

JUG, espece de pot de terre.

To JUGGLE, faire des tours de passe-passe.

A Juggler, Charlatan, bateleur, joueur de passe-passe.

A woman juggler, bateleuse.

A Juggling, batelage, passe-passe, jeu de Charlatan.

JUICE, jus, suc.

Juicy, or full of juice, abondant en jus, plein de jus, succulent.

Juiciness, abondance de jus ou de suc.

IVIE, lierre. V. ivy.

JUJUBE tree, or plant, jujubier.

Jujubes, jujube, gingeole, fruit de jujubier.

To JUKE, or jug, as birds do, se jucher, se percher.

JULEP, julier, potion medecinale.

JULY, Juillet.

To JUMBLE things together, mêler plusieurs choses ensemble, les brouiller, les confondre.

To jumble, or meet together, s'entremêler, s'entrebrouiller.

A Jumbler of things together, celui (ou celle) qui mêle plusieurs choses ensemble, qui les brouille, ou qui les confond.

Judg-

A Jumbling of things together, mélange, juras, confusion de plusieurs choses ensemble.

A JUMP, un saut.

To take a jump, faire un saut.

A jump of wit, trait (tour) d'esprit.

A JUMP, or Gippo, un Jupon.

To jump forwards, sauter en avant.

To jump backwards, sauter en arriere.

Their writings jump much with ours, leurs écrits s'accordent assez bien avec les nôtres.

A Jumper, un sauteur.

A jumping, sautement, ou l'action de sauter.

* JUNCTO, and Juncture, V. to join.

JUNE, Juin, le mois de Juin.

JUNIPER, genévre.

The shrub (or plant) of Juniper, genévre, genévrier.

JUNKETS, friandises, confitures.

To Junket, manger de ces friandises, faire bonne chere.

IVORY, ivoire.

JURISDICTION, power and authority to minister and execute Laws, Jurisdiction.

I should be very loth to be under his Jurisdiction, je serois bien fâché d'être sous sa Jurisdiction.

A JURY of twelve men, les douze Jurés qui jugent des Causes.

JUST, juste, equitable, raisonnable.

A just man, un homme juste.

'Tis just he should be rewarded, il est juste qu'on le recompense.

Just, or lawful, juste, legitime.

Just, adv. justement.

He came just at the time appointed, il est venu justement à point nommé.

When he was just in the middle of the hall, lors qu'il étoit au juste milieu de la salle.

It is just as it should be, il est justement comme il falloit qu'il fût, il est d'une juste grosseur.

Just so, tout de même, comme cela.

He dealt just so with me for all the World, il m'a traité tout de même.

Just now, tout maintenant, tout à l'heure, incontinent.

I am but just now come, je ne fais que d'arriver.

Justly, justement.

Justice, or justness, justice, droiture, equité.

To do justice to all men, faire justice à tout le monde.

A Justice, or Justice of Peace, Justicier, qui prend conissance des Causes criminelles.

The Lord Chief Justice of the Kings Bench, le Juge (ou Prestident) de la Cour appelée, le Banc du Roy.

To justify, justifier, prouver, attester.

I say nothing but what I can justify and bring witnesses for, je n'avance rien que je ne puisse bien prouver & attester.

To justify himself, se justifier, faire voir son innocence.

Justify'd, justifié, prouvé, attesté.

Justifiable, que l'on peut justifier, prouver, ou attester.

Justification, justification.

Justificative, justificatif, qui sert à justifier.

JUS I S, joutes, combat à lances courtoises.

To justle, pousser.

To justle together, s'entrepusher.

To JUT. V. to jet.

JUVENILE, qui est naturel à la Jeunesse; as,

Juvenile petulance, feu de Jeunesse.

IVY, lierre.

Ground Ivy, lierre rampant par terre.

Barren, or creeping Ivy, lierre montant & grimant sur les arbres.

K

K A

A dish of kale and bacon, un plat de choux avec du lard.

KALENDER, or Calendar, Calendrier.

To KAW for breath, respirer avec peine.

K E

† KEALES, Kettlepins, or ninepins, quilles à jouer.

KEEL, quille de Navire, on est planté & fondé le mât du Navire.

KEEN, or sharp, aigu, pointu, perçant, subtil, pénétrant.

A keen (or pungent) style, un style piquant.

Keeness, la qualité perçante de quelque chose, subtilité.

Keenly; d'une maniere perçante, subtilement, avec pénétration.

To KEEP, tenir, garder, observer.

To keep his promise, tenir (ou garder) sa promesse.

To keep one too long, tenir quelqu'un trop long tems.

To keep open house, tenir table ouverte.

To keep himself warm, se tenir chaudement.

To keep Gods Commandments, garder (observer) les Commandemens de Dieu.

To keep a medium in all things, garder la médiocrité en toutes choses.

To keep his rank, garder son rang.

To keep the Cattel, garder le bétail.

To keep one strictly, garder quelqu'un de pres, lui donner des gardes.

Keep that for your self, garde cela pour toi.

He promised me some money, but he keeps it, il m'a promis de me donner de l'argent, mais il le garde.

Sometimes it is thus expressed; as,

To keep a heavy doo or clutter, faire un grand vacarme.

The bees keep hece a great humming together, il y a ici un grand bourdonnement d'abeilles.

What one, what another, they keep me doing, entre les uns & les autres.

KA me, and I'll Ka thee, fais moi ce plaisir, & je te rendrai la pareille.

KALE, or colewort, chou.

es autres je ne manque pas d'emploi.

To keep a strict Guard, faire bonne Garde.

To keep fair together, être de bonne intelligence.

Their former advertities kept time together, ils ont été malheureux en même tems.

To keep provisions in reserve, réserver des provisions, avoir des denrées en réserve pour l'arrière saison, mettre des fruits en garde.

To keep himself unsplotted, se conserver pur & net.

To keep, neut. être de garde.

A fruit that keeps, fruit de garde, fruit qui est de garde, fruit qui se garde.

To keep one at a distance, traiter quelqu'un d'inférieur, se garder bien de se rendre familier avec lui.

To keep at a distance, (in a neutral sense) se tenir à quelque distance.

To keep at home, se tenir dans la maison, n'en point sortir.

To keep back (act;) retenir, faire reculer, empêcher qu'on n'avance.

They had much ado to keep back the pressing multitude, à grand peine purent-ils retenir la foule.

To keep back, (neut;) reculer, (au du moins) n'avancer pas.

To keep in, (act;) tenir renfermé, retenir, brider.

To keep in his breath, retenir son souffle.

To keep in, (neut;) se tenir renfermé dans quelque lieu.

To keep in the Country, demeurer en la Campagne.

To keep out (act;) as, to keep one out of his Estate, exclure quelqu'un de ses Biens.

To keep out, (neut;) as, to keep out of the crowd, s'éloigner de la foule.

To keep of (act;) empêcher.

Keep off your hand, gardez vous bien d'y toucher.

To keep off (neut,) se garder.

To keep from (act;) retenir, empêcher.

Grief keeps him from coming, le déplaisir qu'il a l'empêche de venir.

He hath nothing but the tiles

to keep him from rain; il n'a que les tuiles pour se mettre à couvert de la pluie.

You shall not keep me from doing it, vous ne m'empêcherez pas de le faire.

To keep a thing from one, to conceal it to him, cacher une chose à quelqu'un.

You cannot keep it from your Wife, vous ne saurez le cacher à votre femme.

To keep a thing from one, which is his, retenir ce qui appartient à un autre.

To keep from (neut;) se garder, se donner garde.

To keep from ill company, éviter (suir) les mauvaises compagnies.

To keep one to a thing, continuer quelqu'un dans quelque chose.

To keep to a thing (in a neutral sense) s'attacher à quelque chose.

You keep too close to it, vous vous y attachez trop.

To keep up, maintenir soutenir, conserver, entretenir.

To keep up a parade in Town, tenir grand train en Ville, faire grand parade.

To keep up his credit and reputation, conserver son crédit & sa réputation.

To keep one down, to keep him under, or to keep him low, humilier quelqu'un, le brider, le tenir de court.

Kept, tenu, gardé, observé.

Kept at a distance, traité d'inférieur.

Kept back, retenu, reculé.

Kept in, tenu renfermé.

Kept out, exclus.

Kept off, empêché.

Kept from, retenu, empêché, item, caché.

Kept up, maintenu, soutenu.

Kept down, kept under, or kept low, humilié, abaissé, tenu de court.

A Keeper, garde, gardien, qui garde, qui tient, qui observe.

The Lord Keeper, (of the great Seal) le Garde du grand Sceau d'Angleterre. Une Charge qui est en effet la même que celle de Grand Chancelier.

House- Keeper, and Inn- Keeper. V. House, and Inn.

A Keeping, garde, ou l'action de garder.

That is not worth the keeping, cela ne vaut pas le garder.

KEG, or Kag. V. cag.

KELTER; as, he is not yet in Kelter, il n'est pas encore prêt.

A Hans in Kelter. C'est proprement une expression Hollandaise, qui signifie un enfant dans le ventre de sa Mere. De là vient que l'on voit souvent en Angleterre, to the Hans in Kelter, c'est à dire, à la santé de l'enfant qui est au ventre de sa mere.

To KEMB. V. to comb.

KEMBO, or Kembol; as,

To set his hands a-Kembol, tenir les mains sur ses côtés, se carter.

To KEN, connaître, voir de loin.

KENNEL, canal de rue pour conduire l'eau.

A Dogs kennel, chenil, chenin, lieu où l'on tient les chiens.

* KEPT. V. to keep.

KERCHIEF, couvrechef.

A hand-Kerchief, mouchoir.

KERNEL, cerneau, noyau.

A grape-Kernel, un grain de raisin.

Kernels in the neck, glandes au cou de l'homme.

Kernelly, glanduleux, plein de glandes.

KERSEY, sorte de drap grossier.

KERTLE, or Kirtle, tunique.

KESTREL, or Kastrel, cercelle, petit canard sauvage.

KETCH, petit navire de charge.

KETTLE, chaudron, chauderon.

A great Kettle, chaudière.

A Kettle-maker, Chaudronnier.

Kettle-Drums, tymbales.

A KEY, une clef.

A Key-chain, or a chain for Keys, un clavier.

To lay the Key under the threshold, mettre la clef sous le seuil de la porte.

All the Keys hang not at one mans girdle, toutes les clefs ne pendent pas à la ceinture d'un seul homme. C'est à dire, que toutes

choses ne font pas au pouvoir d'un homme.

Keys of Organs or Virginals, clavier d'orgues ou d'épinettes.

The Key of a River, un Quay.

KEYLES, or nine-pins. V. Keales.

K I

KIBE, mule aux talons.

To KICK, donner des coups de pié.

To kick one down the stairs, faire sauter à quelqu'un l'escalier à force de coups de pié.

To kick one out of the house, chasser quelqu'un de la maison à coups de pié.

A Horse that kicks, cheval qui rue.

Kicked, qui a reçu des coups de pié.

Kicked up and down like a foot ball, baloté de côté & d'autre.

A Kicking, l'action de donner des coups de pié.

KICK-SHAWES, from the French, quelque chose. Les Anglois entendent par ce nom là toute sorte de Ragouts appretés à la Française. Et il y a apparence qu'ils leur ont donné ce nom, parce qu'en France, quand on veut manger quelque chose d'appétissant dans un Cabaret, on demande à l'hôte, s'il a quelque chose à manger.

KID, chevreau.

Kid leather, peau de chevreau.

Kid-gloves, gans de chevreau.

To Kid, or bring forth Kids, chevreter.

KIDNEYS, les roignons.

KILDERKIN, petit tonneau.

To KILL, tuer, faire mourir.

To kill by poison, tuer en donnant du poison, faire mourir de poison.

To kill with a sword, tuer par le fer, tuer avec une épée.

To kill himself, se tuer, se faire mourir.

He killed himself with his own Sword, il se tua de son épée.

Your complaints kill me, vos

plaintes me tuent, vous me faites mourir avec ces plaines.

To kill with kindness, tuer à force d'amitié.

To kill treacherously, tuer en Traître, assassiner.

Killed, tué.

He was killed in a fight, il fut tué dans un combat.

They were all killed in the first onset, ils furent tous tués dans la première attaque.

He was killed upon the place, il fut tué sur la place.

To suffer himself to be killed, se laisser tuer.

Treacherously killed, assassiné.

Who was killed by a Canon bullet was curst in his mothers belly, celui qui a été tué par un boulet de canon avoit été maudit dans le ventre de sa mere.

A Killer, tueur, celui qui tue, ou qui a tué.

A Killing, tuerie.

A treacherously killing (or murdering) of one, assassinat.

KILL, or Kiln, four.

A Lime-Kill, chauffour, four à chaux.

KIN, kindred, kinred, and kinsfolks, Parenté, Alliance.

Nigh of Kin, proche parent.

The next of Kin, le proche Parent.

Wheresoever you see your kindred make much of your friends, en quel lieu que soient vos parens carezsez toujours vos amis.

Kinsman, un Parent, un allié.

A near kinsman, un proche Parent.

A Kinswoman, Parente.

A near kinswoman, une proche Parente.

KIND, subst. genre, sorte, sexe, espece, maniere.

Did you ever see any of that kind? en avez vous jamais vu de cette sorte?

I received it in kind, je l'ai reçu en espece.

KIND, adj. bon, civil, obligeant.

She is very kind to me, elle a beaucoup de bonté pour moi.

Kindness, bonté, civilité, fa-veur, amitié.

To thank one for his kindness, remercier quelqu'un de sa bonté, de son amitié.

Kindly, civilement, obligeamment, amiablement.

I thank you kindly, je vous remercie de bon cœur.

To KINDLE, allumer.

To kindle the fire, allumer le feu.

To kindle, neut. s'allumer.

Do's the fire kindle? le feu s'allume-t-il?

To kindle, se dit aussi des Lapins quand ils font les petits.

Kindled, allumé.

Is the fire kindled? le feu est il allumé?

* KINDLY, Kindness. V. kind.

* KINDRED. V. Kin.

KINE, or Cows, des Vaches.

Lean Kine, des vaches maigres.

KING, Roy, ou Roi.

The King of Great Brittain, le Roy de la Grande Bretagne.

The Kings Bench. C'est le nom d'une Cour de Justice, où presidoient anciennement les Rois d'Angleterre. C'est aussi le nom d'une Prison dans Southmark, à Londres.

The Kings evil, les écrouelles.

Le terme signifie proprement, le mal du Roy, cd. le mal que le Roy guerit. Car les Rois d'Angleterre ont cette Vertu de guerir les écrouelles depuis le Regne d'Edouard le Confesseur.

A Kings fisher, martinet, oiseau de Mer.

A King of many Kingdoms, Roi de plusieurs Roiaumes.

A King by Succession, un Roy hereditaire.

A King by Election, Roy electif.

He will make himself a King, il veut se faire Roy.

He that eats the Kings goose shall be choked with the Feathers, celui qui mange l'Oie du Roy s'étrangle avec les plumes.

Kingly, Royal, majestueux, digne d'un Roy.

Kingdom. Roiaume.

The Kingdoms of England, Scotland, and Ireland, les Roiaumes d'Angleterre, d'Ecosse, & d'Irlande.

A flourishing Kingdom, Roiaume florissant.

* KINRED, and Kinsfolks. V. Kin.

KINTAL. V. Quintal.

D d KIR-

KIRTLE, or Kertle, tunique.

A KISS, un baiser.
To give one a kiss, donner un baiser à quelqu'un.

A little kiss, un petit baiser.
A treacherous kiss, un baiser de Traître.

To Kiss, baiser.
I kiss your hands, je vous baise les mains.

To kiss one another, s'entre-baiser.
To kiss often, baiser.

He do's nothing but kiss, il ne fait que baiser, il va toujours baisant.

Many do kiss the hands they wish to see cut off, souvent on baise la main que l'on voudroit voir coupée.

If you can kiss the Mistress never kiss the Maid, ne baise jamais la servante quand tu peux baiser la Maîtresse.

Many kiss the Child for the Nuries sake, souvent on baise l'enfant à cause de la Nourrisse.

Better kiss a Knave than be troubled with him, il vaut mieux faire caresse à un homme dangereux que d'en être incommodé.

Kissed, baisé.
She never was so kissed since she was born, elle ne fut jamais tant baisée.

A Kisser, un baiseur.
A great kisser, un grand baiseur.

A Kissing, baisement, ou l'action de baiser.
So weary I was of kissing, tant j'étois las de baiser.

KIT, poche, violon de poche.

KITCHIN, Cuisine.

A kitchen boy, un marmiteau.

A kitchen-maid, servante de Cuisine.

Kitchen-stuff, graisse dont on fait les chandelles.

A kitchen-stuff Wench, femme qui vend du suif & de la graisse de Cuisine aux Chandeliers pour en faire des Chandelles.

KITE, un milan.
Kites foot, herb, pié de milan.

* To KITTLE, and Kiting, V. Cat.

A KNACK, or a mans skill in doing of something, l'adresse d'un homme à faire quelque chose.

Crafty knacks, tours d'adresse, tours de polissique.

He has got the knack on't, il entend bien cela, il s'y entend.

A man that has got the knack of Preaching, un homme qui prédiche bien, qui prédiche avec adresse, qui donne un tour agreable à ses pensées.

To **KNACK** with ones fingers, faire du bruit des doigts, craquer.

A Knacking, craquement.

A KNAG, in wood, neud, durillon de bois.

The knags that stick out of the harts horne near the forehead, durillons, le premier cor du bois d'un Cerf.

Knaggy, nouëux.

The **KNAP** of a hill, la cime (la croupe) d'une montagne.

To **KNAP** asunder, éclater, se rompre avec éclat.

To knap off, ronger.

Knapped asunder, éclaté, rompu avec éclat.

Knapped off, rongé.

A KNAVE, un fripon, un trompeur, un mechant homme.

To play the Knave, faire un tour de fripon, tromper, friponner.

Knaves and fools divide the World, les fripons & les fous font ceux qui partagent le Monde.

When knaves fall out true men come by their goods, quand les Larrons se battent les larcins se découvrent.

A Knave, in a pack of Cards, le Valet, dans le jeu de cartes.

Knavery, friponnerie, tromperie, malice.

Knavish, fripon, mechant.

A knavish trick, friponnerie, malice, tromperie.

Knavishness, the same.

Knavishly, en fripon, en trompeur, en mechant homme.

To **KNEAD**, pétrir.

Kneaded, pétri.

A Kneader, pétrisseur.
Kneading, pétrissement.
A kneading trough or tub, man (ou maye) où l'on pétrit.

KNEE, le genou.

To fall upon his Knees, se mettre à genoux, s'agenouiller.

To bend his knees, ployer (ou fléchir) les genoux.

Kneed grass, genouillée.

To Kneel, or Kneel down, se mettre à genoux, s'agenouiller.

Kneeled, agenouillé.

A KNEEL, or tolling of a Bell, le son d'une cloche à l'occasion d'un homme mourant.

* **KNEW**. C'est un Preterite du Verbe to know.

KNIFE, un couteau.

A little Knife, petit couteau.

A Pen-knife, un canif.

A shoemakers round cutting Knife, tranche de Cordonnier.

KNIGHT, Chevalier.

Knight Bachelor, Chevalier Bachelier.

Knight Banneret, Chevalier Banneret.

Knight of the Bath, Chevalier des Bains.

Knight Baronet, Chevalier Baronet.

A Knight of the most Noble Order of the Garter, un Chevalier de l'Ordre des Illustres de la Jarretiere. Il n'y en a que vingt & six de cet Ordre, & sa Majesté Britannique en est le Chef.

A knight errant, Chevalier errant.

Knights of the Post. C'est ainsi qu'on appelle ceux qui font métier de Perjures dans les Cours de Justice.

To Knight one, or make him a Knight, faire quelqu'un Chevalier.

Knighted, or made Knight, fait Chevalier.

Knighthood, Chevalerie, ou l'Ordre de Chevalier.

I never saw him in his Knight-hood, je ne l'ai point vu depuis qu'il est Chevalier.

To **KNIT**, joindre, attacher, nouër.

To knit friendship with one, nouër amitié avec quelqu'un.

To knit stockings, faire des bas à l'aiguille.

The Horse knits, i. e. draws up the hinder parts, le cheval s'accroupit.

Knit, or knitted, joint, attaché, noué.

Knitted stockings, des bas faits à l'aiguille.

A Knitter, qui joint, qui attache, qui noue.
A knitter of stockings, faiseur (ou faiseuse) de bas à l'aiguille.

A Knitting, nouement.

A Knot, un nœud.

The Gordian knot, le nœud Gordien.

The knot of the business, le nœud de l'affaire.

To tie a knot, nouër, faire un nœud.

He tied a knot with his Tongue that he can't untie with all his teeth, avec sa langue il a fait un nœud que ses dents ne sauroient defaire.

A running knot, un nœud coulant.

Knot-grass, centinodé, herbe à cent nœuds.

A knot of debauched People, une compagnie de gens debauchés.

To Knot, as a young tree, prendre nœud, se nouër.

The Vine-leaf knots as it grow's, le pampre se nouë en croissant.

Knotted, noué.

A Knotting, nouement de planche.

Knotty, or full of knots, nouëux.

Knottiness, ce qu'une chose a de nouëux.

KNOB, bosse, neud.

Knobby, plein de bosses, nouëux.

To **KNOCK**, fraper, heurter. Item, jouir d'une femme.

To knock at the door, fraper à la porte.

To knock one on the head, to knock him down, or to knock him dead, assommer quelqu'un.

Knocked on the head, knocké, dèwp, or knocké dead, assommé.

A Knocker, qui frape, ou qui heurte.

A Knocking, or a knock, heurtement.

KNOP, or a woollen tuft on the top of a Cap, boupe.

* **A KNOT**, and its derivatives. V. to knit.

To **KNOW**, savoir, connoître.

You know the business as well as I, vous savez l'affaire aussi bien que moi.

You know those things far better than we do, vous savez beaucoup mieux ces choses là que nous.

I know it is so, je say que cela est ainsi.

All the World knows it, tout le monde le sait.

I know nothing on't, je n'en sçay rien.

Do you know whither he is gone? savez vous où il est allé?

This I would have you to know, c'est ce que je veux que vous sachiez.

He know's not what to do, il ne sait que faire.

I knew not what to answer him, je ne savois que lui répondre.

Mithridates knew the names and surnames of all his Soldiers, Mithridate savoit le nom & le surnom de tous ses soldats.

I knew not where you were, je ne savois pas où vous étiez.

What will you do when your Father comes to know it? que ferez vous quand votre pere le saura?

I will know it of you, je veux le savoir de vous.

Pray, let me know your design, je vous prie, faites moi savoir votre dessein.

I will let you know every thing, je vous ferai tout savoir, je ne vous cacherai rien.

Some body, but I know not who, is gone to whisper in his ears, quelqu'un, mais je ne sçay qui, lui est allé soufser aux oreilles.

I know what deceives him, but I know too what game I have to play, je sçay bien ce qui le trompe, & je sçay bien aussi ce que j'ai à faire.

Go, don't trouble your self, I know the man very well, and I know his humor, allez, ne vous mettez point en peine, je le conois admirablement, je sçay son humeur.

I know him very well, je le conois parfaitement.

I don't know him at all, je ne le conois point du tout, je ne le conois en aucune façon.

Do not you know him by sight? ne le conoissez vous pas de vue?

I wish you could know how

great an affection I have for you, je voudrois que vous pussiez connoître l'affection que je vous porte.

I will let him know whom he meddles with, je lui ferai connoître à qui il se prend.

It is a fine thing to know himself well, c'est une belle chose de se bien connoître soi même.

Known, seu, connu.

If this come to be known you are undone, si l'on vient à savoir ceci c'est fait de vous, vous êtes perdu.

A thing well known, une chose manifeste, evidente, que tout le monde sait, dont personne ne doute.

It is well known how covetous he is, on sait assez quel avare il est.

To make a thing known, faire savoir (declarer, decouvrir) quelque chose.

To make himself to be known, se faire connoître, se donner à connoître.

I will make my self to be known, je veux me faire connoître.

A thing which may be known, une chose connoissable.

He is a man better known than trusted, c'est un homme qu'il faut bon connoître, mais à qui il ne faut pas bon se fier.

A Knowing man, un homme intelligent, un homme entendu (bien versé), dans les affaires du monde.

Knowingly, expres, à dessein.

He did it knowingly, il l'a fait expres.

Knowledge, connoissance, savoir, experience.

A man of deep knowledge, un homme de grand savoir.

Without my knowledge, à mon insçeu.

No body is gone in, to my knowledge, personne que je sache y est entré.

All things are known, nothing is so hidden but it comes at last to the knowledge of all men, tout se fait, il n'est rien de si caché qui ne vienne en fin à la connoissance de tout le monde.

To abstain from the knowledge of his Wife, s'abstenir des douceurs du Mariage.

L A

KNUCKLES, les neuds des doigts.
KNUR, or Knurl in a tree, neud d'un arbre.
 Full of Knurs, nouëux.
 To work Silver, or set it with Knurles, travailler l'argent en relief.
 Knurled, travaillé en relief.

L

L A

LABEL, lambel, piece d'armoirie.
LABOR, or labour, peine, travail.
 He has done all that with one labor, il a fait cela tout d'un coup, tout d'un train, tout d'une venue.
 The labour of a Cause, le neud d'une Cause.
 To be in labour, être en travail d'enfant.
 To Labour, travailler, prendre (mettre) peine, s'efforcer, faire ses efforts.
 To labour a Cause, defendre vigoureulement une Cause.
 To labour with Child, or to be in labour, être en travail d'enfant.
 To labour with mighty projects, aviser de grands projets en tête.
 To labour tranquillity, tâcher de vivre à repos.
 A Laboured period, une période bien arrondie.
 A Labourer, or labouring man, un laboureur, un manoeuvrier.
 A Laborious man, un homme laborieux, qui aime le travail.
 A laborious (or hard) piece of work, un travail laborieux, difficile.
 Laboriously, laborieusement, avec peine.
 Labourable, labouvable.
 A LABYRINTH, or place full of intricate windings, un labyrinthe.
LACE, passment, dentelle.
 Gold and Silver lace, passment d'or & d'argent.
 A thin plate-lace, clinguant.

L A

Galloon lace, galloon, simple passment.
 A lace-cravate, cravate à dentelles.
 To Lace, passmenter, couvrir de passments ou de dentelles.
 To lace thick all over with Gold and Silver lace, chamarrer d'or & d'argent.
 Laced, passmenté, ou garni de dentelle.
 Laced thick all over, chamarré.
 † To LACERATE, tear, or rend, déchirer.
 Lacerated, déchiré.
 Laceration, déchirement.
LACK, besoin.
 To Lack, avoir besoin.
 I lack many things, j'ai besoin de plusieurs choses.
 What do you lack? de quoi avez vous besoin?
 I lack nothing, je n'ai besoin de rien, je n'ai besoin de qu'ce que je sois.
LACKER. C'est le nom de cette Composition avec qu'on fait ce Vernis qui ressemble à la Douve.
LACKEY, or footman, laquais, Valet de pied.
LAD, un jeune garçon.
 An unhappy Lad makes a good Man, d'un méchant garçon l'on peut faire un honnête homme.
LADDER, échelle.
 To climb up a Ladder, monter une échelle.
 A Ladder-step, un échelon.
 * To LADE, &c. V. Load.
LADLE, cueiller à pot.
 A LADY, une Dame. C'est un Titre affecté aux Duchesses, Marquises, Comtesses, Vicomtesses, Barones, & aux femmes de Chevalier; à toutes les filles des Ducs, Marquis, & Comtes d'Angleterre, lors même qu'elles sont mariées beaucoup au dessous de leur rang. On le donne aussi à la Sainte Vierge, que les Anglois appellent Our Lady, cd. nôtre Dame.
 The Queens Ladies of Honour, les Dames d'honneur de la Reine.
 Ladyship, la qualité de Dame.
 Nous n'avons point de terme François qui réponde proprement à celui là. C'est pourquoi si l'on veut dire en François, par exemple, I am very glad to see your Ladyship so well, il faut s'exprimer ainsi, J'ai bien de la joie, Madame, de

L A

vous voir en si parfaite santé.
 To LAG, tarder, demeurer tard.
 To lag behind, demeurer derrière.
 * LAID, and LAIN. V. to lay.
LAITY, le Peuple.
 A Lay-man, laïque, seculier, non Ecclesiastique.
LAKE, un Lac.
 The Lake Lemane (otherwise called the Lake of Geneva) is about fifty Miles long, and in some places about twelve Miles broad. It lies East and West, and affords a passage to the Rhine, which having runned through the whole length of it comes out at Geneva. Le Lac Lemane (que l'on appelle autrement Lac de Geneve) a dix & huit lieues de longueur, & en quelques endroits environ quatre de largeur. Sa situation est de l'Orient au Couchant, & il sert de passage au Rhône, qui ayant traversé ce Lac d'un bout à l'autre reprend sa course par terre à Geneve.
LAMB, agneau, chair d'agneau.
 A Lambkin, young lamb, or little lamb, agnellet, petit agneau.
LAME, estropié, manchot, boiteux.
 The lame goeth as far as the staggerer, le boiteux va aussi loin que celui qui chancelle.
 To Lame, or make lame, estropier.
 Lamed, or made lame, estropié.
 A Laming, l'action d'estropier quëcun.
 Lameness, boitement, défaut, imperfection.
 Lamely, en boitant.
 Lamely, or imperfectly, imparfaitement, défectueusement.
 To LAMENT, lamenter, se plaindre, regretter.
 Lamented, lamenté, regretté.
 A Lamenting, or lamentation, plainte, lamentation.
 The Lamentations of Jeremey, les Lamentations de Jeremie.
 Lamentable, lamentable, déplorable, pitoyable.
 Lamentably, pitoyablement, d'une manière lamentable.
LAMMAS, le premier du mois d'Août.

The

L A

A LAMP, une lampe.
 The match of a lamp, meche de lampe.
LAMPAS, or lampers, a swelling in a Horses mouth, maïs adie de Cheval dans la bouche.
LAMPOON, vers Satyriques.
 To Lampoon the Court, faire des vers Satyriques contre la Cour.
LAMPREY, lamproye, espece de poisson.
 A Lamprel, or lampern, une petite lamproye.
LANCE, une lance.
 A lance with a burr (or blunt) head, lance courtoise, lance de joûte, sans pointe.
 To Lance, lancer.
 A Lancer, or a Horse-man with a lance, lance, lancier.
 Lanceplado, lanpissade.
 The Lancet of a Surgeon, lancette de Chirurgien.
 To LANCH a Ship, mettre un Navire à l'eau.
 Should I lanch out into the deep of his great benefactions, si je voulois me jeter dans l'histoire de ses grandes liberalités.
 Lanchèd, as a Ship, mis à l'eau.
LAND, Terre.
 The known Land is divided into the Old World, and the New; the Old into Asia, Europe, and Africk; the New into Mexicana and Peruana. La Terre connue est divisée en deux Parties principales, le Vieux Monde & le Nouveau; Le Vieux Monde a trois Parties, l'Asie, l'Europe, & l'Afrique; & le Nouveau deux, la Mexicaine & la Peruane.
 A Land or Country, Contrée, Pais, Region.
 A Sandy and fruitless Land, une Terre sablonneuse & stérile.
 Land-floud, inondation.
 To Land, or to go ashore, aborder, prendre terre, mettre pied à terre.
 To land, or carry ashore, mettre à terre.
 The Enemy landed three thousand men, who upon their first approach were forced back. L'Enemi fit une descente, & quo qu'ils fussent trois mille hommes ils n'eurent pas si tôt fait leur

L A

premieres approches que nous leur fimes songer à leur retraite.
 Landed, abordé, mis à terre, descendu à terre.
 A Landing, descente à terre.
 A Landlord, le Maître de la Maison, celui qui en est le propriétaire, celui de qui l'on tient la Maison, & à qui l'on paie la rente.
LANE. On appelle ainsi proprement les Rues qui sont étroites, qu'on s'en trouve d'assez larges à Londres pour mériter le nom de Street, qui signifie proprement une grand' Rue.
LANGUOR, langueur, défaut de vigueur.
 To Languish, languir, s'ennuyer.
 A Languishing, or languishment, langueur.
 Languishingly, languissamment.
LANGUAGE, or lingua, langue, langage.
 An eloquent Language, une Langue éloquente.
 To give one ill language, maltraiter quëcun de paroles.
 * To LANGUISH. V. languor.
 A LANK, or a lank-bodied horse, cheval clancé, grêle, maigre.
 A Lank makes a Bank. Ceci se dit proprement des femmes, quand elles deviennent grosses.
 Lankness, maigreur.
 Lankly, maigrement.
LANNER, lanier, oiseau de fauconnerie.
LANSKENET, lanquenet.
LANTERN, lanterne.
 The lantern of a Ship, Galley, or Tower, fanal.
 To make use of such a lantern, faire fanal.
 A dark lantern, une lanterne sourde.
 A Lantern maker, lanternnier.
 He that carries a lantern, portelanterne.
LAP, giron, sein.
 I took him upon my lap, je le pris sur mes genoux.
 The lap (or tip) of the ear, le bout du bas de l'oreille.
 To LAP, or fold up, couvrir, enveloper.
 Lapped, or lap't up, couvert, envelopé.
 He was lap't up in his mothers mock, il étoit envelopé dans la bemise de sa mere.

L A

A Lapping, or folding up, l'action de couvrir, ou d'enveloper quëcun chose.
 To LAP, or lick up, lecher.
 A Lapping, lechement.
A LAPIDARY, un Lapidair.
Lapidary Verses, Vers d'Epitaphe, sorte de Vers qui tiennent le milieu entre les Vers & la Prose.
 Lapidation, or Stoning, lapidation.
LAPWING, vanaan, oiseau de Riviere.
LARBOARD, the left side of the Ship, le côté gauche d'un Navire. Le droit s'appelle Starboard.
LARCENY, or theft, larcin, larrecin.
LARCH-tree, larege, meliss, espece d'arbre.
LARD, du lard.
 The little pieces of lard, where-with meat is larded, lardons.
 To Lard, larder.
 Larded, lardé.
 A Larder, la Depense, le lieu où l'on garde la provision.
 A Larderer, un Depensier, qui a charge de la Depense ou de la Provision.
 A Larding, l'action de larder.
 A larding stick, lardoire.
 A LARE, or Turners wheel, Tour, Instrument pour tourner, pour faire des Ouvrages au tour.
LARGE, large, ample, grand, étendu.
 A large house, une grande maison.
 A good large belly, un gros ventre.
 A large mind, une grande ame.
 You should not have been so large in all these particulars, vous ne deviez pas tant vous étendre en tous ces points.
 I cannot tell you all at large, je ne saurois vous dire tout en détail.
 Largely, largement, abondamment.
 Largeness, largeur, étendue.
 Largefs, liberalité, largesse.
LARK, alouette.
LASCIVIOUS, lascif, impudique.
 Lasciviousness, lascivité, impudicité.
 Lasciviously, impudiquement.
LASER-wort, herbe de benjoin.
A LASH, un coup de fouet.

He.

He had six lasses for his fault, and six more for crying out, il eut six coups de fouet pour la faute qu'il avoit commise, & six autres pour avoir pleuré.

To be under the lash, être sous la férule.

To lash one, écorcher quelqu'un, le battre.

To lash out in expences, faire de grandes dépenses.

To lash out into extravagant expressions, s'abandonner à des expressions impétueuses.

Lashed, écorché, battu.

A Lashing, l'action d'écorcher, ou de battre.

LASK, flux de ventre.

To have a lask, avoir le flux de ventre, être foireux.

A LASS, une fille.

A pretty lass, une jolie fille.

A LAST, or Shoemakers last, une forme de Soulier.

A Last, signifie aussi une certaine poids d'Angleterre.

LAST, q. d. latest, dernier, le dernier de tous.

He was the very last of all, il étoit le dernier de tous.

The last Suitour wins the maid, le dernier Galant triomphe de tous les autres.

To Last, or Indure, durer, continuer.

This sute of clothes lasted me but a little while, cet habit ne m'a pas duré long tems.

A Lasting, durée.

Lastly, last of all, at last, en fin.

When I had last the honour to kiss the Kings hands, la dernière fois que j'eus l'honneur de baiser la main du Roi.

LATCH, loquer, liquer de porte.

LATCHET, or shoe-latchet, courroie de Soulier.

LATE, tard, item, dernier.

You come very late, vous venez bien tard.

Better late than never, il vaut mieux tard que jamais.

Its never too late to repent, il n'est jamais trop tard pour se repentir.

Of late, depuis peu, nouvellement.

Of late years, depuis peu d'années.

Of late times, dans ces derniers tems.

Now of late, n'aguers.

We ran a great hazard in the late storm, nous courûmes grand risque dans la dernière tourmente.

Were not you in the late fight? n'avez vous pas dans la dernière Combat qui s'est fait?

Latencies, tardiveté, retardement.

Lately, dernièrement, nouvellement, n'aguers.

Latter; as, at latter Lammas, aux Calendes Grecques, cd. jamais.

Lattermath, foim d'arrière saison, du réveillé.

LATH, late, longue & menue piece de bois qu'on couche à travers les chevrons.

To Lath, later, garnir de lattes.

A Lathing, or lath-work, lathage.

LATHE, or lare. V. lare.

LATHER, or laver, laver, eau dont on a lavé quelque chose.

LATINE, Latin, la Langue Latine.

To speak good Latine, parler bon Latin.

Latinist; as, a good Latinist, un bon Latiniste, qui entend bien le Latin.

LATITUDE, latitude, étendue.

To give his Servants too great a latitude, donner trop de liberté (trop de carrière) à ses Serviteurs.

† A LATRANT Writer, un Auteur qui ne fait qu'aboyer dans ses écrits.

LATTEN, or latten, fer blanc.

A latten Candlestick, Chandelier de fer blanc.

LATTICE, treillis, barreaux qui se croisent.

A lattice window, fenêtre treillissée.

To Lattice, treillisser.

Latticed, treillissé.

† LAUD, or praise, louange.

To Laud, louer quelqu'un, chanter ses louanges.

Laudable, louable.

Laudably, louablement.

LAVENDER, lavande, herbe.

A LAVER, un lavoir, lieu où l'on se lave les mains.

Laver, laveur. V. lather.

To LAUGH, rire.

When I see him I cannot but laugh, quand je le vois je ne puis

m'empêcher de rire. To laugh in ones face and cur his throat, faire bonne mine à quëcun, & cependant lui couper la gorge.

To laugh in ones sleeve, rire sous le bonnet.

To laugh at one, se rire de quëcun.

I laugh at your conceit, votre pensée m'a fait rire.

To make one to laugh, faire rire quëcun.

He has a mind to make us laugh, il a envie de nous faire rire, il veut faire rire le monde.

Let them laugh that win, Proverbe, qui revient au nôtre, Marchand qui perd ne peut rire.

To laugh out, to laugh heartily, rire fort, rire de bon cœur, rire de toute sa force.

To laugh a thing out, tourner une chose en risée.

To laugh in his anger, rire lors qu'on est en colère.

To seem to laugh when there is no laughing matter, ne rire que du bout des lèvres.

To laugh one to scorn, se moquer de quëcun, en faire un sujet de risée & de moquerie.

Laughed at, moqué.

He is sufficiently laughed at, on s'est assez moqué de lui.

Laughing; as I never heard such laughing, je n'ai jamais tant entendu rire.

They fell a laughing so hard, ils se prirent à rire si fort.

To burst with laughing, s'éclater (mouvoir, s'écluser) de rire.

To be a laughing stock, être un objet de risée.

He was the laughing stock of the People, il étoit la risée (il étoit l'objet de la risée) du Peuple, il se faisoit moquer de soi, il s'exposoit à la risée du monde.

Laughter, rü, risée, moquerie.

To breake into laughter, éclater de rire.

LAVISH, prodigue, qui fait des dépenses excessives.

To Lavish, prodiguer.

Lavished, prodigué.

Lavisher, un prodigue.

Lavishness, prodigalité.

Lavishly, prodigamment.

To live lavishly, vivre en prodigue.

LAUNCE, lanceer, lancer. V. lance, lanceer, lancer. To LAUNCH. V. to lanch.

LAUND, or sandy ground, une Lande, terre sablonneuse & sterile.

LAUNDRESS, q. d. lavandress, une lavandière.

Laundry, Lavoir, lieu où on lave le linge.

LAUREL, laurier.

A Crown of laurel, une Couronne de laurier.

To crown with laurel, couronner de laurier.

A Grove (or plot) of laurel tres, bocage de lauriers.

Lauriel, or spurge laurel, laurole.

LAW, Loy, droit.

The Civil Law, le Droit Civil.

The Canon Law, Droit Canon.

The Common Law, Droit Coutumier.

The Statute Law, les Ordonnances (les Actes) de Parlement.

The Law of Nations, le Droit des Gens.

The Law of God, or Gods Law, la Loy de Dieu, ou la Loy Divine.

To keep the Law, garder la Loy.

To transgress the Law, transgresser la Loy.

They that make Laws must not break them, ceux qui donnent la Loy ne doivent pas la rompre.

To go to Law with one, avoir proces (être en proces) avec quëcun.

One that is ever at Law, un homme qui est toujours en proces, un chicanier.

The worst of Law is, that one suit breeds twenty, ce qu'il y a de plus mauvais dans le Droit, c'est qu'une Cause en produit vingt.

A Law-suit, or a suit of Law, un proces.

A suit of Law and an urinal bring a man to the hospital, un Proces & un Urinal mènent un homme à l'hôpital.

Lawfull, licite, permis, honnête, legitime, conforme à la Loy.

A lawfull child, un enfant legitime.

A mans lawfull Wife, la femme legitime de quëcun.

Lawfulness, conformité à la Loy.

Lawfully, legitiment, justement, à bon droit.

Lawgiver, or Law maker, Legislateur, qui donne & établit des Loix.

Lawgiving, législature.

A Lawyer, un Juriste, un Jurisconsulte, qui est versé au Droit.

Lawyers, gens de longue robe, gens de Palais.

A good Lawyer an evil Neighbour, un bon Avocat est un méchant voisin.

Lawless, qui vit sans Loi.

LAWN, toile claire de lin.

Lawn-sleeves, des manches de cette toile. C'est contre ces sortes de Manches que la plupart des Non-conformistes crient tant en Angleterre, parce qu'elles font partie des habits Episcopaux. Et, comme s'ils étoient Enemis jurés de la blancheur, ils ne déclament pas moins contre les Surplis, qu'ils appellent par mépris, white aprons, c'est à dire, des Tabliers blancs.

LAXATIVE, or loosening, laxatif.

A laxative Medicine, un Médicament laxatif.

A LAY, a Lay-land, or a lea of land, fâcherie, champ qu'on laisse reposer de tems en tems.

To LAY, mettre.

To lay every thing in its place, mettre chaque chose en sa place.

To lay in order, mettre en ordre.

To lay a plot, faire un complot.

To lay the foundation, jeter (poser) les fondemens.

To lay an egg, pondre (faire) un œuf.

To lay himself asleep, se mettre à dormir.

To lay the dust, abattre la poussière.

To lay (or flake) ones heat, abattre la chaleur de quëcun, éteindre sa colère.

To lay a wager with one, gager (faire gageure) contre quëcun.

I'll lay ten pounds with you to the contrary, je gagerai dix livres sterling contre vous que cela n'est pas.

To lay a peculiar command upon one, donner un ordre exprès à quëcun.

To lay load upon one, charger quëcun.

They laid much load upon that expression, ils exagérerent beaucoup cette expression.

He laid his excuse upon that, il s'excusa sur cela, cela lui servit d'excuse.

To lay wait (or to lay in wait) for something, épier, être aux aguets.

They laid their wits together, ils consulterent ensemble.

To lay a thing to ones charge, charger quëcun d'une faute.

To lay claim to a thing, demander en justice quëque droit, prétendre à quëque chose, faire voir ses prétensions.

To lay a thing to heart, prendre une chose à cœur.

They lay at anchor, ils sont à l'ancre.

To lay the crime at another mans door, se charger sur quëcun.

Tolay an hainous charge against one, accuser quëcun de plusieurs choses odieuses.

To do for one any thing that lays in his power, faire pour quëcun ce qu'on peut.

They did as much herein as in them lay, ils ont fait en ceci tout leur possible, ils ont fait tout ce qu'ils ont pu.

To lay by, to lay a part, to lay aside, to lay up, mettre à part, mettre à côté.

To lay down, coucher, se coucher.

To lay along, se coucher de son long.

To lay hands on, or to lay hold on, saisir (ou se saisir) de quëque chose.

To lay on heaps, entasser, amasser, amonceler.

To lay under, mettre dessous.

To lay near, mettre auprès.

To lay siege unto, assiéger.

To lay in (or lay down) a seam, rentrer.

To lay out, déboursier, dépenser.

I laid out a World of money, j'ai dépensé une infinité d'argent.

To lay a thing out of the way, cacher quëque chose.

Laid, or layd, mis.

An interprise ill laid, dessein mal pris, mal concerté.

Lain in, accouchée.

He has lain in of a dull distemper, une griève maladie l'a réduit à tenir le lit.

Laystall, le lieu où l'on amasse le fumer.

* LAYMAN. V. laity.

A LAZER-houffe, Maison de Ladres.

LAZY, paresseux, negligent, faineant, oisieux.

To grow as lazy as a beggar, s'accouiner.

Laziness, paresse, negligence, faineantise, oisiveté.

Lazily, paresseusement, negligentement, en oisieux, en faineant.

L E

LEACHER, &c. V. lecher.

LEAD, plomb.

Black lead, plomb de mine.

White lead, ceruse, ou blanc de plomb.

A lead-mine, mine de plomb.

A pellet of lead, boulette de plomb.

The Leads of a Church, Toit d'Eglise couvert de plomb.

The lead weight (or plummet) of a clock, plombée d'horloge, ou contrepoids de plomb.

A man that works in lead, plombier, plombeur, ouvrier en plomb.

To lead, or folder with lead, plomber.

To lead a house, plomber une maison, la couvrir de plomb.

Leadad, plombé.

A Leading, l'action de plomber.

To LEAD, or conduct, mener, conduire.

To lead a woman by the hand, donner la main à une femme, lui aider à marcher.

What life do you lead? quelle vie menez vous?

To lead the way, marcher devant.

To lead the dance, mener la danse.

To lead (in Cards,) jouer le premier.

To lead in, introduire.

Lead us not into temptation, ne nous met pas en tentation.

To lead on, attirer.

To lead off, détourner.

To lead men off from searching the Scriptures, détourner les hommes de s'enquérir des Ecritures.

To lead one to and fro, mener quelqu'un de part & d'autre.

To lead back, ramener, remener.

To lead away, emmener.

To lead aside, mener à part, séduire.

Led, mené, conduit.

Led by the hand, conduit par la main.

Led on, attiré.

Led off, détourné.

Led to and fro, mené de part & d'autre.

Led away, emmené.

Led aside, mené à part, séduit.

A Leader, celui qui mène ou qui conduit, conducteur.

A leader, in Cards, celui qui joue le premier.

A Ringleader, or a leading man, le chef d'un Party.

A Leading, conduite.

A leading Party, le Party le plus fort.

The Leading word, le premier mot, celui d'où dépendent les autres.

LEAF, une feuille.

A leaf of paper, une feuille de papier.

A leaf of a Book, feuillet de livre.

Leaf-work, feuillage.

To turn over the leaves of a book, feuilletter un livre.

The Fall of the leaf, le tems de la defeuillure, l'automne.

Leavy, or full of leaves, feuillu, feuillé, garni de feuilles.

A LEAGUE, or a French mile, being about three English, une lieue.

A LEAGUE, or Confederacy, une Ligue, une Confédération.

To make a League, faire une Ligue.

To League, or enter into league together, se liguier.

They league against him, ils se lignent tous contre lui.

Leagued, ligué.

A Leaguer, un Ligueur, qui est de la Ligue.

A LEAGUER, or Camp, un Camp. D'où vient le mot de Beleaguer, assiéger.

A LEAK, une ouverture (ou fente) de Navire par où l'eau entre.

To Leak, recevoir l'eau.

LEAN, maigre, décharné, qui n'a que la peau & les os.

You look very lean, vous paraissez fort maigre.

A lean dinner, un maigre dîné.

To make lean, rendre maigre.

To become lean, maigrir.

Leanness, maigreur.

Leanly, maigrement.

To LEAN, s'appuyer.

To lean on his elbow, s'accouder.

To lean against the wall, s'appuyer contre la muraille.

To lean forwards, pancher en devant.

A thing to lean on, appui, soutien.

A Leaner, qui s'appuie.

A Leaning, l'action de s'appuyer.

To make one a leaning stock, s'appuyer sur quelqu'un, en faire son accouder.

A LEAP, un saut.

A high leap, or a leap on high, saut en haut.

A leap forward, saut en avant.

A leap backwards, saut en arrière.

A running leap, saut qui se fait en courant.

The Leap-year, or every fourth year, to which one day is added, an bissextile, an du bissextile.

Leap-frog, Jeu qui se fait en sautant les uns sur les autres.

To Leap, sauter.

Look before you leap, prenez bien garde avant que de sauter.

To leap up, or to leap on high, sauter en haut.

To leap forwards, sauter en avant.

To leap backwards, sauter en arrière.

To leap downwards, sauter en bas.

To leap in, sauter dedans.

To leap upon his horse, sauter sur son cheval.

To leap over, sauter par dessus, item passer, omettre, sauter, passer sous silence.

I might have made several other Complaints which I leapt over, j'aurais pu faire plusieurs autres Plaintes que j'ai passées sous silence.

A Leaper, un sauteur.

A woman Leaper, une sauteuse.

A Leaping, sautement.

To LEARN, apprendre.

To learn of one, apprendre de quelqu'un.

To learn easily, apprendre facilement.

To learn a thing by experience, apprendre quelque chose par expérience.

To learn his lesson without book, apprendre sa leçon par cœur.

I learnt Geography in a very little

little time, j'ai appris la Géographie en fort peu de tems.

Apt to learn, qui a des dispositions à apprendre.

Never too old to learn, on n'est jamais trop vieux pour apprendre.

Where did you learn so much wit? où avez vous appris tant de belles choses?

Learned, or learnt, appris.

A learned man, un savant homme.

A Learner, qui apprend.

Learnings, savoir.

A man of great learning, un homme de grand savoir.

Learnedly, sçavamment.

A LEASE, acensement, bail de maison ou de terre à ferme pour un certain nombre d'années, l'Acte ou l'Ecrit qui s'en fait par main de Notaire.

To take a house by the Lease, prendre une maison à louage pour un certain nombre d'années.

To Lease out, acenser, affermer, amodier, bailier à cense ou à ferme.

Leased out to farm, acensé, affermé, amodié, baillé à cense ou à ferme.

A Leasing out, acensement, bail à cense ou à ferme.

A Leasee, or Leassor, acenseur, amodiateur.

To LEASE corn, or to glean, glaner.

A Leasing, glanement.

A LEAS, or Leash of hounds, lesse, attache à mener des chiens de chasse.

A LEASING, or lying, mentir.

* LEAST. V. less.

LEASURE. V. leisure.

LEATHER, cuir.

Spanish Leather, marroquin.

A Leather-dresser, taneur, Corroyeur.

A Leather-seller, vendeur de cuirs.

To LEAVE, laisser, quitter.

I will leave an Example of my severity, je laisserai un exemple de ma severité.

Leave it there, laissez-le là.

Leave that to me, laissez-moi faire.

I leave it to your discretion, je laisse cela à votre discretion, je m'en tiens (je m'en rapporte) à ce que vous en ferez.

To leave one alone, laisser quelqu'un tout seul.

I leave you to think, je vous laisse à penser.

To leave a thing undone, laisser une chose imparfaite.

I leave you whatever fortune has left me, je vous laisse tout ce que la fortune m'a laissé.

To leave off a thing, quitter une chose, s'en desister.

To leave out, omettre, exclure.

Left, laissé, quitté.

There is nothing left, il n'y a rien de reste.

That is left to me, it is left to my discretion, c'est à mon choix, c'est à moi à en disposer.

Left out, omis, exclus.

A Leaving, l'action de laisser, de quitter.

Leaving out, omission, exclusion.

Ones leavings, les restes de quelqu'un.

I won't have your leavings, je ne veux pas avoir vos restes.

Leave, subst. permission, liberté, congé.

Give me leave to answer you, souffrez que je vous réponde.

I give you leave, je vous en donne la permission, je vous le permets.

To give leave to fight, donner permission de combattre.

Give me leave to wait on you to your house, permettez-moi que je vous accompagne jusques chez vous.

You give him leave to do any thing, vous lui permettez (vous lui baillez permission) de tout faire.

By your leave, par votre permission, avec votre permission.

To take his leave of one, prendre congé de quelqu'un.

LEAVEN, and Leaver. V. leaven, lever.

* LEAVES, feuilles. C'est le pluriel de leaf.

LEAZING, or leasing, mentir.

A LECHER, or a lecherous man, un impudique, un lascif.

Lechery, impudicité, pailleurie.

* LECTURE, or reading, lecture.

* LED, mené. V. to lead.

LEDGE, une rable racourcie, attachée à la muraille pour divers petits usages, un bord d'ais.

A LEDGER Embassador, un Ambassadeur Ordinaire, un Résident.

LEE, or Leeward, la pante d'un Navire.

† LEECH, or Physician, Médecin.

Horse leech, sangsue.

LEEK, porreau.

A bed of Leeks, lieu semé (lieu planté) de porreaux.

To LEER, or be leering, regarder niaisement.

LEES, lie de quelque liqueur.

The LEETCH (or Leech) of a Sail, penne, aile de la voile enfile d'un côté.

* LEFT, laissé. V. to leave.

LEFT, gauche.

The left hand, la main gauche.

The left hand amongst the Turks is the most honourable, la main gauche parmi les Turcs est la plus honorable.

To turn on the left hand, tourner à la main gauche.

Left-handed, un gaucher.

LEG, la jambe.

A little leg, une petite jambe.

The calf of the leg, le gras de la jambe.

Leg-harness, jambière, ou chausure de fer.

A leg of mutton, un gigot de mouton.

LEGACY, legs, legat, don fait par testament.

Legatary, Legataire, celui auquel est fait un legat.

LEGAL, legal, légitime, conforme à la Loi.

Legally, légitimement.

LEGATE, or the Popes Embassador Extraordinary, Legat du Pape.

Legantine Power, le Pouvoir que le Pape donne à son Legat.

LEGEND, une Légende, la Vie de quelque Saint.

Legible, que l'on peut lire.

LEGERDEMAIN, tour de main, tour de passe-passe.

LEGION, Legion.

Legionary, Legionnaire.

LEGISLATION, législature.

Legislator, Législateur.

LEGITIMATE, légitime.

To Legitimate, légitimer.

Legitimation, légitimation.

LEISURE, loisir.

To be at leisure, être de loisir.

Now I am at leisure, je suis maintenant de loisir, j'ai le loisir, je n'ai point d'affaire.

He has leisure enough, il a assez de loisir.

Leisurely, adj. qui se fait à loisir.

The leisurely degrees of dissolution,

lution, une dissolution qui se fait par degrés, peu à peu, ou à loisir.
Letture, or leiturably, à loisir.
LEMAN, Concubine, Concubine de Prêtre.

LEMMON, or Lemon, limon, espèce de citron.

To LEND, prêter.
Lend me your pen-knife, prêtez moi votre canif.

To lend money at interest, prêter de l'argent à profit, à intérêt.

Lend me your hand, tendez moi (prêtez moi) la main.

There are some people whom it is not safe to lend to, il y a des gens à qui il ne fait pas bon prêter.
He that doth lend will lose his friend, qui prête à l'ami perd au double. Cela veut dire, qu'en prêtant à un ami l'on perd souvent l'argent & l'ami.

Lent, prêté.

A Lender, celui qui prête.

A Lending, l'action de prêter.

Loan, prêt, bail à emprunt.

* LENGTH, longueur. V. long.

To LENIFY, adoucir.

Lenify'd, adouci.

A Lenifying, adoucissement.

Lenity, douceur.

Lenitive, lenitif.

* LENT, prêté. V. to lend.

LENT, subst. Carême.

To keep Lent, garder (observer) le Carême.

LENTIL, lentille, espèce de légume.

Fen (or water) Lentil, lentille d'eau.

LENTISK, lentisque, un arbrisseau.

LEO, le Lion, un des douze Signes du Zodiaque.

A LEOPARD, un Leopard.

A LEPER, or leprous, lepreux, lèpre.

Leprosy, or leprosy, lepre, lèpre.

LESS, plus petit, moins.

He is less than I, il est plus petit que moi.

To grow less and less, devenir toujours plus petit, s'amoin-dri.

Rather less than too much, plutôt moins que trop.

A little less, un peu moins.

Lesser, moindre, plus petit.

This is the lesser of the two, c'est ici le moindre des deux.

To Lessen, diminuer, amoindrir, appesantir.

Lessened, diminué, amoindri, appesanti.

A Lessening, diminution, amoindrissement, appesantissement.

Least, the Superlative, le moindre, le plus petit, le moins.

He is the least of all, il est le moindre (il est le plus petit) de tous.

The least boy always carries the greatest fiddle, on donne toujours plus à porter à celui qui a moins de force.

I fear him least of all, je le crains moins que tous les autres, je le crains le moins de tous.

At least, at the least, au moins, à tout cas.

In the least, dans la moindre chose.

I have not wronged you in the least, je ne vous ai fait aucun tort.

Left, adv. de peur que.

I must go home, lest any thing should be there amifs in my absence, il faut que je m'en retour-ne chez moi, de peur qu'il n'y ar-rive du désordre à mon absence.

LESSEE, and Lessor. V. Leasee, and Leasor, under Lease.

LESSES, the dung of a wild boar, lesses, masse de fiente de sanglier.

LESSON, leçon.

To give a Scholar a lesson to learn, donner à un Ecolier une leçon à apprendre.

To study (to learn) his lesson, étudier (apprendre) sa leçon.

To say his lesson, dire sa leçon.

A Lesson, or Chapter of the Bible to be read in Common Prayers, une leçon, ou le Chapitre de la Bible, qu'on lit es Communes Pr.eres.

* LEST, de peur que. V. less.

To LET, laisser, permettre.

Let me alone, laissez moi à repos.

Let me alone, I will be reven-ged of him, laissez moi faire seu-lement, je me vengerai de lui.

Let him say and do what he pleases, laissez lui dire & faire ce qu'il voudra.

Let me go out, laissez moi sortir.

Let him go, or else you are a dead man, laissez l'aller, autrement je te tue.

I will let him do what he pleases, je lui laisserai faire tout ce qu'il voudra.

Why do you let him use me thus? pourquoi souffrez vous pour-quoi permettez vous qu'il me trai-te de la sorte?

To let a fart, lâcher un pet, peter.

To let loose, détacher.

Let that dog loose, laissez courir ce Chien.

To let in, laisser entrer, faire en-trer, admettre.

To let out, laisser (ou faire) sor-tir, mettre dehors.

To let out the smoak at the win-dows, faire sortir la fumée par les fenêtres.

To let out (or to let) a house, louer une maison, la bailer à lou-âge.

To let down, dévaler.

Let, est aussi la marque de la troisième personne de l'Impératif; par exemple,

Let him go, qu'il s'en aille.

Let him stay, qu'il attende.

Let, the part. laissé, permis, souf-fert, &c.

This House is to be let, cette maison est à louer.

To LET, or to hinder, empê-cher.

Letted, or hindred, empêché.

A Let, or hinderance, empêche-ment, obstacle.

LETCHER, V. lecher.

LETHARGY, or drousy e-vil, lethargie.

Sick of the lethargy, lethargi-que.

A LETTER of the Alpha-bet, une lettre, une caractère.

A Capital, Roman, Italic let-ter, lettre Capitale, Romaine, Ita-lique.

A black letter, lettre Gothique.

A Letter, or Epistle, lettre, épître.

Let your letters stay for the Post, and not the Post for your letters, il faut que la Lettre atten-de la Poste, & non la Poste la let-tre.

Letters Parents, Patente, Lettres Patentes.

A Letter of Attourney, une Procu-ration.

A Letter (or bill) of exchange, lettre de change.

Humane Letters, les belles Let-tres, les humanités.

Literal; as, I grant it, if it must be taken in a literal sense, je vous l'accorde s'il faut le prendre au pied de la lettre.

Literally, strictly, or precisely, au pied de la lettre.

A Literate man, un homme de lettres, savant, qui entend les belles Lettres.

Literature, savoir, literatu-re.

LETTICE, laitue.
Cabbage lettuce, laitue pommée.
Wild lettuce, laitue sauvage.

The LEVANT, le Levant.

A LEVEL, niveau.

This hall is level with the yard, cette salle est au niveau de la basse Cour.

The level (or button) at the end of a gun, mire de fusil.

To Level, lay (or make) la-vel, niveler, mesurer au niveau, aplanner.

To level at, mirer, viser, prendre visée.

Levelled, squared, or laid by a level, nivelé, mesuré au niveau, aplanni.

His house was levelled with the ground, sa maison fut rasée.

Levelled at, miré, visé.

A Leveller, that measures or lays by a level, niveleur, aplannis-seur.

A Levelling, nivelage, nivelle-ment, applanissement.

A levelling at, visée, mire.

LEVEN, levain.

To Leven, or raise with leven, faire lever la pâte.

Levened bread, pain levé.

LEVER; as, I had lever, j'aimerois mieux.

A LEVER, to lift up things with, un levier.

LEVERET, or young hare, levraut, levretteau.

LEVITY, inconstancy, or lightness, legereté.

To LEVY, lever.

To levy soldiers, lever des soldats.

Levied, levé.

A Levying, levement.

A Levy of forces, levées, troupes de gens de guerre.

LEWD, dissolu, debauché, per-du.

A lewd prank, tour de debauché.

LeWDness, dissolution, debau-che.

Lewdly, dissolument.

L I

* LIABLE, sujet. V. to ly.

* LIAR, menteur. V. lyer.

To LIB, or geld, châtrer.

† LIBARD, or liberd, leu-pard.

LIBEL, libelle.

A defamatory libel, libelle diffamatoire.

LIBERAL, franc, liberal.

The liberal Sciences, les Arts liberaux.

Liberal, libéralement.

Liberal, libéralité.

LIBERTY, liberté, licence, franchise.

To be at liberty, être en liberté, être libre.

To set a slave at liberty, mettre un esclave en liberté.

You shall have full liberty, vous aurez toute liberté.

I will keep my liberty, je veux garder ma liberté.

He has got too much liberty, il a trop de liberté.

I got the liberty to go out when I please, j'ai la liberté de sortir quand il me plaît.

To lose his liberty, perdre sa li-berté.

Liberty of judgement, liberté, franc arbitre.

The Liberties of any Place, l'étendue de la Jurisdiction d'une Place.

Libertine, libertain, licentieux, qui se donne trop de liberté.

Libertinage, or Epicurism, li-berrinage.

LIBIDINOUS flames, les flammes de la Convoitise.

LIBRA, la Balance, un des dou-ze Signes Celestes.

LIBRARY, Bibliothèque, Li-brairie.

A Library-keeper, un Bibliothé-caire.

* LICE, des poux. C'est le plu-vrier de l'ouïe.

LICENCE, licence, permission.

To License, or give licence unto, licencier, donner licence ou permission à quelqu'un.

Licensed, licencié, qui a obtenu licence ou permission.

Licenser, celui qui donne licen-ce.

A Licentiate Doctor, Docteur licencié, ou pourveu de ses licences.

Licentious, libertain, licentieux.

Licentiousness, liberrinage.

Licentiousness, liberrinage.

To LICK, lecher.

Lickerish, un gourmand.

Lickerish meats, friandises.

LICORISH, reguélce.

LID; as, the eye-lids, les pau-pières.

To LIE, V. to ly.

LIEGE Lord, Seigneur Lige.

Liege People, Peuple soumis à un Prince & tenu à lui obéir par ser-ment de fidélité.

Ligeancy, ligeance, ou foy lige.

LIEU; as, in lieu of, au lieu de.

A Lieutenant, un Lieutenant, qui fait l'Office d'un autre en sa place, Lieutenant Capitaine.

A Lieutenant General, un Lieu-tenant General.

Lieutenancy, or the Place of Lieutenant, Lieutenance, la place d'un Lieutenant.

LIFE, vie.

Life is sweet, la vie est quelque chose de bien doux.

Our life is short, notre vie est courte.

Life is half spent ere we know what it is, la vie est demi consumée avant qu'on sache ce que c'est.

The life of man is a Winters day, la vie de l'homme n'est qu'un jour d'hiver.

Life lieth not in living but in liking, la vie ne consiste pas tant à vivre qu'à être à son aise. Non est vivere, sed valere, Vita.

To take away ones life, ôter la vie à quelqu'un, le tuer.

I shall sell my life very dear, je vendrai chèrement ma vie.

A man of an unspotted life, un homme d'une vie irréprocha-ble.

To lose his life, perdre la vie, mou-rir.

I never saw the like in my life, de ma vie j'en'ai rien vu de tel.

Never in my life, jamais de ma vie.

Now there is some life in him, il a repris sa vigueur, il est tout au-tre qu'il n'étoit.

To give life, animer, vivifier.

To draw a picture to the life, tirer au vif (faire au naturel) le portrait de quelqu'un.

In his life time, de son vivant.

Full of life, vif, plein de vigueur, plein de vivacité.

While there is life there is hope, un malade espère toujours tandis qu'il est en vie.

To keep a heavy life, faire un grand tintamarre.

Action gives life to a discourse, l'action donne l'ame au dis-cours.

He cannot be quiet for his life, il ne sauroit vivre en repos pour quoi que ce soit.

I shall remember you as long as I live, je me souviendrai de vous tant que je vivrai.

He liveth long that liveth well, celui qui vit bien vit long-temps.

He that liveth wickedly can hardly die honestly, à peine celui qui vit mal mourra-t-il bien.

Its not how long but how well we live, il ne s'agit pas tant d'une longue que d'une bonne vie.

Who lives well sees afar off, celui qui vit bien voit de loin.

One may live and learn, pour vieux qu'on soit on peut toujours apprendre.

As long lives a merry heart as a sad, un cœur joyeux vit aussi long temps qu'un cœur triste.

They that live longest must die at last, en fin il faut tous mourir, ceux qui sont de longue vie aussi bien que les autres.

To live at what rate one will, vivre à discrétion.

He is well to live, il est (ou il vit) à son aise.

To live from hand to mouth, vivre du jour à la journée.

To live upon little or nothing, vivre de peu.

He just makes shift to live, il a justesse de quoi vivre.

Some think the Camelon lives upon air and wind, il y en a qui croient que le Camelon vit de l'air & de vent.

To live splendidly, or to keep a good table, vivre splendidement, enir bonne table.

To live, or to dwell, demeurer ; as,

To live in Town, demeurer en Ville.

To live in the Country, demeurer en la Campagne.

Where do's he live ? où demeure-t-il ?

Lived ; as, he is long lived, il est de longue vie.

Liver ; as, he allow's so much for the longest liver of the three, il donne tant au plus vivant des trois, à celui des trois qui survivra les autres.

Living, or the act of living, vie, ou l'action de vivre.

You will get no fame by living thus, vous n'acquiessez point de gloire en vivant de la sorte, en vivant comme vous faites.

A Living, or Ecclesiastical Benefice, un Benefice Ecclesiastique.

Living, adj. vivant, qui est en vie.

Is he still living ? est-il encore en vie ? vit-il encore ?

A living creature, un animal.

Livels, mort, qui n'a pas de vie.

Lively, vif, vigoureux, actif, agissant.

With so lively colours, avec une telle vivacité de coloris.

Liveliness, vivacité, vigueur, activité.

Livelihood, ce de quoi l'on vit, patrimoine, héritage, art, ou métier.

To get his livelihood, gagner sa vie.

He hath much ado to get his livelihood, il a beaucoup de peine à gagner sa vie.

A LIFT ; as, at one lift, tout d'un coup, tout d'une venue.

To give one a lift, or remove him out of his place, jeter un tour à quelqu'un, le faire sortir de sa place.

To help one out at a dead lift, tirer quelqu'un d'un mauvais pas, le relever, le remettre.

To Lift, or to lift up, lever, hausser.

Lift up your voice, haussez la voix.

To lift up his heart to God, élever son cœur à Dieu.

To lift up his eyes and eares, lever les yeux & les oreilles.

Lifted up, levé, élevé, haussé.

A Lifter up, celui qui leve, qui hausse, qui élève.

A Lifting, l'action de lever, hausser, élever quelque chose.

Loft ; as, a hay-loft, un fenil.

A lofty style, un style relevé.

A lofty place, une éminence.

Lofty-minded, or a lofty man, un homme qui a le cœur haut, qui le porte haut, une personne d'une humeur hautaine.

Loftiness of mind, humeur hautaine.

Loftily, hautainement.

LIGAMENT, attache, lien.

Two men bound together with ligaments of blood and affection, deux hommes unis ensemble par des liens de nature & d'affection.

* LIGEANCY. V. Liege.

LIGHT, subst. lumière, lumière, clarté.

Every light is not the Sun, toute clarté n'est pas Soleil.

The light is naught for sore eyes, la lumière nuit aux yeux qui se purgent mal.

A light, to light one withall, lumière, chandele, lampe, ou autre chose éclairante.

The day light, le jour, la clarté du jour.

As soon as it began to be light, aussi tôt que le jour commença de poindre.

To stand in a mans light, être au jour de quelqu'un.

To shine by anothers light, emprunter sa lumière d'un autre.

Iwi-light, crépuscule.

We have seen the heavens all of a light fire, nous avons vu les Cieux tout en feu.

To burn day light, or light up a candle in the sun, allumer une chandele en plein jour.

To bring a thing to light, découvrir une chose.

Time will bring it to light, cela se découvrira avec le temps.

To give light to things that are obscure, éclairer (donner du jour à) des choses obscures.

To carry a light before one, éclairer (faire lumière à) quelqu'un.

To set a thing by the worst light, mettre une chose dans un faux jour.

To Light, Kindle, or give light, allumer, éclairer.

Light me a fire, allumez (faites moi) du feu.

Light a candle, allumez une chandele.

Light me down the stairs, écaillez moi en bas l'escalier.

You lighted him the way to it, vous lui avez montré le chemin.

Lighted, allumé, éclairé.

Lighting, l'action d'allumer, d'éclairer.

To Lighten, or give light to, éclairer, éclaircir, illuminer.

To lighten, or cast forth lighting, éclairer, jeter des éclairs.

A Lightning, or give light, illumination, éclaircissement.

A lightning, or flash of lightning, un éclair.

Lightness, or brightness, lumière, clarté, lueur.

Light, or lightsom, luisant, clair, lumineux.

Lightless, or without light, non éclairé, non illuminé, sans clarté, sans lumière.

LIGHT, or of a little weight, léger, peu pesant.

Light of foot, léger à la course.

A light-fingered fellow, un voleur, un homme sujet à la griffe.

As

As light as Grecians, as cruel as Barbarians, aussi légers que les Grecs, aussi cruels que les Barbares.

To make (to think) light of, or to make light account of, mépriser, négliger, faire peu de cas de quelque chose.

It is a light matter, c'est une chose de peu d'importance, ou c'est une chose aisée.

Light gains make a heavy purse, le petit gain remplit la bourse. Et de fait, quand on se contente d'un petit gain, on a beaucoup plus de débit, & l'on y trouve mieux son compte.

Light burdens far heavy, il n'est de si petit fardeau qui ne pèse à la longue.

A heavy purse makes a light heart, une bourse pleine rend le cœur léger, cd. le met à son aise.

Light-headed, un inconstant, un extravagant.

Light-headed, or one that talks lightly, une personne qui rêve.

Light horse, or light horsemen, Chevaux légers.

He is a light horse, il est Cheval léger.

An Army of light horse, or of light armed foot, un Camp volant.

The Lights, or lungs, les poimons.

To Lighten, or make light, rendre léger, alléger.

Lightened, or made light, rendu léger, allégé.

A Lightning, or easing, allégerement.

Lightness, légèreté, inconstance, vicesse.

Lightness of the head, rêverie, délire.

Lightly, légèrement, aisément, en passant.

Lightly come lightly go, ce qui vient par la flûte s'en retourne par le tambour.

To talk lightly, rêver, extravaguer.

A Lighter, or light boat, bateau de voiture & de charge.

To LIGHT, or to light off, descendre, mettre pied à terre.

To light off from his horse, descendre de cheval.

He lighted from the Coach, il sortit de Carrosse.

The birds do often light upon that tree, les oiseaux se branchent

sovent sur cet arbre.

To LIGHT on, or to light upon, trouver par hasard, rencontrer.

I lighted upon him by chance, je le rencontrai par hasard.

This mischief will light on his head, ce malheur lui arrivera.

LIKE, pareil, semblable, qui ressemble, à quelque chose.

I never saw the like, je n'ai jamais rien vu de tel.

He has not his like, il n'a point de semblable il est sans pareil, il est incomparable.

He is much like his sister, or like unto his sister, il ressemble fort à sa Sœur, il a beaucoup de l'air de sa Sœur.

The end is like the beginning, la fin est semblable au commencement.

A man that is always like himself, un homme qui est toujours semblable à soi-même.

Like will to like, chaque chose aime son semblable.

Like Master like man, tel Maître tel Valet.

Like lips like lettuce, Ce Proverbe prend en mauvaise part, & s'applique par exemple à un mari de mauvaise humeur qui a rencontré une femme fâcheuse. Il est tiré du Latin, Similes habent labia laticus.

As like one as if he had been spit out of his mouth, C'est une expression Proverbiale, qui se dit de deux personnes qui se ressemblent comme deux gouttes d'eau, comme on dit ordinairement.

To look like one, ressembler à quelqu'un.

Like for like, la pareille.

The like they do when they are abroad, ils en font de même quand ils sont dehors.

In like manner, de même, pareillement.

Why do you do like him? pour quoi faites vous comme lui ?

To live like a beast, vivre en bête.

Citizen-like, en Bourgeois.

Like, or likely, probable, vraisemblable.

What usage he is like to find you know as well as I, vous savez aussi bien que moi de quelle manière apparemment on le traitera.

Likeness, ressemblance, rapport.

To Liken, comparer.

To

sovent sur cet arbre.

To LIGHT on, or to light upon, trouver par hasard, rencontrer.

I lighted upon him by chance, je le rencontrai par hasard.

This mischief will light on his head, ce malheur lui arrivera.

LIKE, pareil, semblable, qui ressemble, à quelque chose.

I never saw the like, je n'ai jamais rien vu de tel.

He has not his like, il n'a point de semblable il est sans pareil, il est incomparable.

He is much like his sister, or like unto his sister, il ressemble fort à sa Sœur, il a beaucoup de l'air de sa Sœur.

The end is like the beginning, la fin est semblable au commencement.

A man that is always like himself, un homme qui est toujours semblable à soi-même.

Like will to like, chaque chose aime son semblable.

Like Master like man, tel Maître tel Valet.

Like lips like lettuce, Ce Proverbe prend en mauvaise part, & s'applique par exemple à un mari de mauvaise humeur qui a rencontré une femme fâcheuse. Il est tiré du Latin, Similes habent labia laticus.

As like one as if he had been spit out of his mouth, C'est une expression Proverbiale, qui se dit de deux personnes qui se ressemblent comme deux gouttes d'eau, comme on dit ordinairement.

To look like one, ressembler à quelqu'un.

Like for like, la pareille.

The like they do when they are abroad, ils en font de même quand ils sont dehors.

In like manner, de même, pareillement.

Why do you do like him? pour quoi faites vous comme lui ?

To live like a beast, vivre en bête.

Citizen-like, en Bourgeois.

Like, or likely, probable, vraisemblable.

What usage he is like to find you know as well as I, vous savez aussi bien que moi de quelle manière apparemment on le traitera.

Likeness, ressemblance, rapport.

To Liken, comparer.

To

Likened, comparé.

A Likening, comparaison, ou l'action de comparer.

Likely, probable, vraisemblable.

It is not likely, la chose n'est pas vraisemblable, il n'y a pas de l'apparence.

How is your business ? is it likely to take effect ? comment vont vos affaires ? ont-elles quelque apparence de succès ?

Likely, adv. probablement, vraisemblablement.

Likelihood, or likelyness, probabilité, vraisemblance, apparence.

There is no likelihood at all, il n'y a point du tout d'apparence.

Likewise, pareillement, semblablement.

To LIKE well of a thing, approuver une chose, la trouver à son goût, l'affectionner.

How do you like it ? que vous en semble ?

His demeanor I like very well, sa manière d'agir me revient fort.

Liked, or well liked, approuvé, aimé, affecté.

How was the man liked of ? comment a-t-on goûté cet homme ?

Neither his person nor his speech was well liked of, on n'a goûté ni sa personne ni le discours qu'il a fait.

A Liking ; as, get me a boy to my liking, procurez moi un garçon qui soit à mon gré.

To breed a liking, se rendre aimable.

Good liking, or good plight of the body, un embonpoint.

To grow into good liking, devenir grasse, poteler.

LILLY, lis, fleur de lis.

The lilly-conval, muguet.

LIMB, membre, partie du corps.

LIMBECK, un alambic.

To still in a limbeck, alambiquer, distiller par un alambic.

LIMBER, fûtole.

Limberness, fûtolesse.

LIMBO, les Limbes, le Lieu où les Papistes croient qu'étoient les Saintes Ames avant la mort de notre Seigneur, ou celui des Ames des Enfants qui meurent sans baptême.

LIME, chaux, chaux vive.

To

To slake lime, *fuser la chaux*.
Slaked lime, *chaux fûcée*.
Lime-stone, *pietre de chaux vive*.

Lime-kill, *chaufour, four à chaux*.

Lime-burner, or lime-maker, *Chaufournier, qui fait la chaux*.

Bird-lime, *glu*.

Lime-twigs, *verges enduites de glu*.

To Lime, with Bird-lime, *gluer*.

Limed, *glué*.

A Liming, *l'action de gluer*.

LIMIT, *borne, limite*.

To Limit, *borner, limiter*.

Limited, *borné, limité*.

A Limiter, *borneur, qui limite*.

A Limiting, or limitation, *limitation*.

To LIMNE, or to limme, *peindre en detrempe*.

Limned, *peint en detrempe*.

A Limner, *qui peint en detrempe, un Peintre en miniature*.

A Limning, *peinture en detrempe, ouvrage en miniature*.

The art of limning, *l'art de peindre en detrempe, ou en miniature*.

LIMON. *V. lemmon*.

To LIMP, (probably derived from lame) *clocher, boiser*.

A Limper, *boiteux, qui cloche*.

A Limping, *boitement*.

Limpingly, *en clochant, en boitant*.

LIMPIN, *sorte de poisson à coquille*.

LINAGE, or line, *lignée, race*.

LINE, or flax, *du lin*.

Line-seed, or linseed, *graine de lin, semence de lin*.

Linseed Oyl, *huile de graine de lin*.

A LINE, used by Masons or Carpenters, *ligne, cordeau de charpentier ou de Masson*.

A straight line, *une ligne droite*.

A crooked line, *une ligne courbe*.

A circling line, *une ligne spirale*.

A perpendicular line, *une ligne perpendiculaire*.

To make a thing as straight as a line, *aligner quelque chose*.

A Line, or draught with a pen or pencil, *ligne, trait de plume ou de pinceau*.

To draw a line, *s tirer une ligne*.

The Line (in an Accompt) drawn from the subject to the sum, *ligne de compte*.

Lineament, or lineature, *lineament*.

To Line out, or square out by line, *aligner, appliquer le cordeau*.

Lined out, *aligné*.

To LINE, as a dog a bitch, *s'accoupler avec une chienne*.

To LINE a fute of Clothes, *doubler un habit*.

Lined, *doublé*.

A Lining, *doublure*.

LING, a sort of stock-fish, *espece de morue*.

LING, or heath, *bruyere*.

A Linger, or linger, *Oiseau qui aime la bruyere*.

To LINGER, *arder, être long*.

To linger after a thing, *s'impacienter d'avoir quelque chose*.

A Lingerer, *araisif*.

A Lingerer, *ardement, retardement*.

A lingering after a thing, *desir ardent de quelque chose*.

A Lingering disease, *longue maladie, maladie inveterée*.

LINGUIST, *savant es Langues*.

A LINK, *une torche*.

The LINKS of a chain, *les chaînons (les anneaux) d'une chaîne*.

To Link, *enchainer, unir, joindre ensemble*.

Linked, *enchainé*.

To be linked in consanguinity with another, *toucher quelqu'un de pres, être son parent*.

A Linking, *enchainure*.

LINNEN, *du linge*.

Small linnen, *menu linge*.

Linnen cloth, *de la toile*.

Fine linnen-cloth, *toile fine*.

Hufwives linnen-cloth, *toile de ménage*.

Courfe linnen-cloth, *toile grossiere*.

Linnen-stuff, or linnen-ware, *lingerie, ouvrage en linge*.

The place where linnen cloth is made or kept, *lingerie, lieu où l'on fait, où l'on tient le linge*.

A Linnen-draper, *toilier, marchand de toile*.

A woman that makes or sells linnen ware, *une lingere*.

A Linnen-weaver, *ouvrier en toile*.

LINNET, a bird, *linote*.

* LINSEED. *V. line*.

LINSY-WOOLSY, *tiraine, sorte de dragnet, tissu moitié laine, moitié filer*.

The LINTEL of a door, *linteau de porte*.

LINX, a kind of spotted beast, *loup cervier, once*.

A LION, *un Lion*.

A Lions whelp, or a young Lion, *un Lionceau*.

The Lions skin is never cheap, *il n'est presque rien de plus cher que la peau d'un Lion*.

C'est à dire, que l'on ne vient pas à bout d'un Lion sans beaucoup de peine.

To patch a foxes Tail to a Lions skin, *Coudre la peau de Renard à celle de Lion*.

A quoi revient à peu près un autre Proverbe Anglois.

If the Lions skin cannot, the Foxes shall. *C'est à dire, que si le courage & la force ne peuvent pas faire l'affaire, il faut que l'adresse le fasse*.

A Lioness, *une Lionne*.

LIP, *la levre*.

A little lip, *une petite levre*.

A hare-lip, *levre fendue, comme celle d'un lievre*.

Lipped; as, great lipped, thick lipped, *qui a de grosses levres*.

LIQUID, *liquide*.

The Liquids, *les quatre liquides, qui sont, l, m, n, r*.

To Liquify, *liquefier, changer en liqueur*.

Liquify'd, *liquefié*.

Liquor, *liqueur*.

An excellent liquor, *une excellence liqueur*.

A strong liquor, *une liqueur forte*.

To Liquor a pair of Boots, *graisser des botes*.

Liquored boots, *botes graissées*.

LIQUORISH, or licorish, *reglisse*.

LIRICONFANCY, *li jaune*.

To LISP, *begueyer*.

Lis'ing, *begueyement*.

A Lipping man, *begue, qui begueye*.

LIST, *liste, role, denombrement*.

You were not in the list, *vous n'etiez pas dans la liste*.

To enter the list, *s'engager, se mettre du nombre*.

They entred the list for the common preservation of the place, *ils se joignirent tous pour la defense de la place*.

LIST, or mind, *volonté, desir, plaisir*.

I have no list to that, *je n'en ai point d'envie*.

To List, *vouloir*.

I list not, *je ne veux pas*.

To live as a man lists, *vivre à sa fantaisie*.

It is not as you list, *la chose n'est pas comme vous la voudriez bien*.

Let him do what he lists, *qu'il fasse tout ce qu'il voudra*.

Read it who list, *le lise qui voudra*.

Listless, *un degouté*.

LIST, as a list of Cloth, *listiere (bord) de drap*.

A List, to fight in, *lice, barriere de lice*.

To LISTEN unto, *écouter, prêter l'oreille, être attentif à quelque chose, être aux écoutes*.

Listened unto, *écouté*.

A Listener, *qui écoute, qui est aux écoutes*.

A Listening, *l'action d'écouter*.

LITARGY, or white lead, *litharge, écume de plomb mêlée avec de l'argent*.

Litargy of Gold, *litharge dorée, qui sort de la mine d'or*.

Litargy of Silver, *litharge argenterée*.

* LITERAL, &c. *V. letter*.

† LITHER, or lazy, *faineant, paresseux, oisieux, negligent*.

Litherness, *faineantise, paresse, oisiveté, negligence*.

LITIGIOUS, or contentious, *chicaneur*.

He is a very litigious man, *c'est un grand chicaneur*.

† LITTEN, *Church-litten, Cemeriere*.

LITTER, *litier*.

Litter, *signifie aussi les petits d'une bête*.

A Horse-litter, *litier, paille ou autre chose qu'on étend dans une étable sous les Chevaux*.

LITTLE, *petit, peu*.

A little man, *un petit homme*.

A little body doth often harbour a great Soul, *il arrive souvent que de grandes âmes logent dans de petits corps*.

Little strokes fell great Oaks, *les petits coups abbatent les grands chênes*.

Many littles make a mickle, *les petits ruisseaux font les grandes Rivières*.

My little brother, *mon petit frere*.

A very little farm, *une metairie fort petite*.

To make little, or to lessen, *appetisser quelque chose, l'amenuiser, la rendre mince & delicate*.

A little deal, *un peu*.

Never so little, *tant soit peu*.

There lacks but little, *peu s'en faut*.

A little while, *un peu de tems*.

A little drink, *un peu à boire*.

By little and little, *peu à peu*.

LITURGIC, *petiteesse*.

LITURGY, or the service of the Church Liturgie.

* To LIVE, &c. *V. life*.

A French LIVER, being about 18. pence English, *une livre, un franc*.

LIVER, *le foye, partie du corps humain*.

Liver-wort, *an herb, hepaticque*.

Livered; as, a white livered fellow, *un homme qui pâlit de rage*.

LIVERY, *livrée*.

A Lords Livery, *la Livrée d'un Seigneur*.

Pages do wear their Masters Livery, *les Pages portent la Livrée de leur Maître*.

Livery-men, *Livrée, ou gens de Livree*.

The Livery men of that Embassador were about twenty six, *la Livrée de cet Ambassadeur étoit composée d'environ vingt & six personnes*.

* LIVING. *V. life*.

LIZARD, *un lézard*.

LO, *voici, voilà*.

LOACH, a fish, *loche, petit poisson*.

LOAD, *charge, fardeau*.

A Cart-load, *charrette*.

Load upon load, *surcharge, nouvelle charge*.

All lay load on the willing Horse, *on fouëttoit toujours le cheval qui tire le mieux*.

Load-stone, *l'aimant*.

The Load-star, *l'étoile du Nord*.

To Load, or to Lade, *charger*.

Loaded, or laden, *chargé*.

A Lading, *charge*.

A LOAF of bread, *un pain*.

A sugar-loaf, *un pain de sucre*.

LOAM, *terre grasse, argille*.

* LOAN, *un prêt. V. to lend*.

* To LOATH, and its derivatives. *V. loth*.

LOB, lobcock, or looby, *un lourdaut, un stupide, une bête*.

LOBBY, *espece d'antichambre*.

LOBSTER, *écrevisse de Mer*.

LOBWORM, *ver, vermicelleau duquel vit la truite*.

LOCAL, *local*.

LOCK, *ferme*.

Pad-lock, *cadenas*.

A spring lock, *ferme à ressort*.

To fet on a lock, *poser une serrure*.

To take off a lock, *arracher une serrure*.

To pick a lock, *crocheter un coffre*.

I have him at a lock, *je le tiens*.

A fire-lock, *plaine de fusil*.

A lock in a River, *écluse, bonde d'étang ou de Riviere pour arrêter l'eau*.

To Lock, or lock up, *fermer, fermer à clef, fermer*.

Locked, or lockt up, *fermé, fermé à clef, serré*.

A Locking, or locking up, *l'action de fermer, de fermer à clef, de fermer*.

To lock in, *fermer dedans*.

To lock out, *fermer dehors*.

A Lock-smith, *un Serrurier*.

LOCK; as, a lock of Wool, *flocon de laine*.

A lock of hair, *touffe de cheveux*.

Locks of hair curled, *frizled, &c; tour de cheveux*.

A pretty lock, or tuft, *houpe*, selon de soit ou d'autre matiere qui pend au bout de quelque chose.

LOCKRAM cloath, toile grossiere.

LOCUST, langouste.

LODEMA NAGE, nautage.

LODESTAR. V. Loadstar,

under Load.

LODGE, une loge.

A little lodge, logette.

The lodge of a Stag, reposee.

To go lodge a buck, aller à la venue d'un daim.

To Lodge one, or give him a lodging, loger quelqu'un.

To Lodge, or to dwell in place, loger, habiter en quelque lieu.

Lodged, logé.

A Lodger, celui qui loge chez un autre.

A Lodging, chambre, logis, appartement.

Are there any lodgings to be had? y a-t-il là des Chambres à louer?

LOE. V. lo.

* LOFT, lofty, loftiness, and loftily. V. to lift.

LOG, or logge, tronc, billot, souche.

Logger-head, un lourdaud, une bete, une souche, un homme pesant, & qui a peu d'esprit.

LOGICK, the art of reasoning, la Logique.

Falſe Logick, discours captieux, sophisme.

A Logician, un Logicien.

LOHOC, or locke, electuaire, sorte de medicament.

LOINE. V. loyn.

To LOITER, faire le truant, faire le faineant.

A Loiterer, or loitering man, un faineant.

A Loitering, paresse, faineantise.

Loitering pace, petit pas, pas languissant.

To LOLL out ones Tongue, tirer la langue.

To loll, or lean on, s'appuyer, s'accouder.

To loll upon a bed, se dorloter sur un lit.

LONESOM, or lonely, solitaire.

LONG, long.

A long beard, une longue barbe.

A thing of long continuance, une chose de longue durée.

Long sufferance, patience, longue attente.

He will not be long a coming, il ne sera pas long à venir.

His speech was very long, sa harangue étoit bien longue.

This Chamber is ten foot long, cette Chambre a dix piés de long.

I think long till I be imbarkt, il me tard: (il me dure) que je ne m'embarque.

So long as I live, tant que je vivrai.

How long have you been in Town? combien de tems avez vous été en Ville?

How long is it ago since we saw one another last? combien y a-t-il depuis la dernière fois que nous fumes ensemble?

Tis long ago, 'tis long since, 'tis a long time, il y a long tems.

Not long before, un peu auparavant.

Not long since, il n'y a pas bien long tems, n'agueres, depuis peu.

Ere long, dans peu de tems, avant qu'il soit long tems.

As long as he leads this life he shall never thrive, tant qu'il menera cette vie il ne fera jamais grand' fortune.

Long-legged, qui a de longues jambes.

Long-necked, qui a une longue encolure.

A long-winded man, un homme qui traîne ses paroles en parlant.

A long-winded discourse, un discours trop long, trop étendu.

A long winded story, un conte de vieille, un conte à dormir debout.

Longitude, longitude.

Length, longueur.

To draw in length, tirer de longueur, tirer en longueur.

At length, au long.

At length, or at last, en fin.

To Lengthen, alonger, étendre.

Lengthened, alongé, étendu.

A Lengthening, alongement.

LONG; as, it is long of him that I could not compass my business, c'est par sa faute (ou il est la cause) que je n'ai pu venir à bout de mes affaires.

To LONG for a thing, s'importuner d'avoir quelque chose,

desirer comme font les femmes enceintes.

To long after, regretter.

Longed for, désiré, attendu avec impatience.

Longed after, regreté.

The Longing of a woman big with child, l'envie d'une femme grosse.

To satisfy his longing, passer son envie.

LOOBY. V. lob.

The LOOF of a Ship, le dessin d'un Navire.

LOOK, regard, mine.

A pleasant look, un regard doux & aimable.

A wanton (or amorous) look, espiade, regard secret, regard qu'on jette à la derobée.

A crabbed, sad, fowr look, regard farouche.

A proud, big, furly, scornful look, regard fier, mine dedaigneuse.

I see it by his looks, je le conois à sa mine, ou à son visage.

To Look, regarder, sembler, avoir bonne ou mauvaise mine.

To look one in the face, envisager quelqu'un, le regarder en face.

To look up, or to look on high, regarder en haut.

To look down, regarder en bas.

To look upon a thing, jeter les yeux sur quelque chose, la considérer.

I look upon him as an honest man, je le tiens pour un honnête homme.

I look upon that as ominous, je tiens cela pour une chose de mauvais augure.

To look under, regarder dessous.

To look before, regarder devant.

To look behind, regarder derrière.

To look about him, regarder autour de soi, être circospect, se precautionner, prendre garde à soi.

To look to one, prendre soin de quelqu'un, en avoir soin, le garder, avoir l'œil dessus.

Look to it, prenez garde.

You must look to it, c'est à vous à y prendre garde.

To look for, to look after, chercher, attendre.

To look at something, regarder une chose avec quelque attachement.

What do you look at? que regardez vous?

To look back, regarder derrière, Item, faire reflexion.

To look in, regarder dedans.

To look out, regarder dehors.

To look awry, regarder de travers.

To look big, fowrly, or scornfully, faire le morgant, faire mauvais visage.

To look very well, se porter fort bien, avoir tres bon visage.

I am very glad to see you look so well, je suis ravi de vous voir en si bonne santé.

To look ill, se porter mal, avoir mauvais visage.

To look handſom, avoir bonne mine.

To look ugly, paroître difforme, avoir mauvaise mine.

That looks fine; icela semble beau.

To look like, ressembler.

Looked, or look't in the face, envisagé, regardé en face.

Looked to, dont on a soin, à quoi l'on prend garde.

Ill look't to, negligé.

Look't for, look't after, cherché, attendu.

Look upon, considéré.

A Looking about, circospectim.

A looking for, attente.

A looking to, soin, garde.

A looking-glass, miroir.

LOOM, a Weavers loom, metier de Tisseran, Rubanier, &c.

To LOOM; as, a ship that looms a great Sail, un Vaisseau qui semble grand.

She looms but small, ce Vaisseau là semble petit.

The Looming of a Ship, le dehors d'un Navire, sa grandeur & sa forme.

LOOPES, or loop-lace, ganse.

A LOOP-HOLE, un lavier.

A loop-hole for Ordnance, canon.

LOOSE; lâche, non bandé.

A loose-gown, une robe large, propre à porter dans la maison.

Loose teeth, dents qui branlent.

Something he said, but in loose words, il dit bien quelque chose, mais en des termes generaux.

To grow loose, se detacher, peu à peu, se delier.

A loose man, un debauché, un dissolu.

A loose woman, femme debauchée, dissolue, abandonnée.

To Loose, or to loosen, delier, detacher.

Loosened, delié, détaché.

A Loosening, deliement, detachment.

Loosening, adj. laxatif.

To LOOSE, perdre. V. to lose.

To LOP trees, ébrancher des arbres.

Lopped, ébranché.

Lopping, ébranchement.

The loppings of a tree, ramée, les branches coupées d'un arbre.

LOQUACITY, or talkativeness, caquet.

LORD, Seigneur.

My Lord, Mon Seigneur. C'est un Titre que l'on donne en Angleterre à tous les Pairs du Roiaume, Archevêques, Evêques, Ducs, Marquis, Comtes, Vicomtes, & Barons, à tous les fils des Ducs, & aux aînés des Marquis & des Comtes. Il y a aussi quelques Emplois, dans la Cour principalement, à quois ce Titre est affecté.

To Lord it, or to domineer, faire le Seigneur, dominer.

They lorded it over Gods Inheritance, ils dominoient sur l'Heritage du Seigneur.

Lordship, Seigneurie.

If your Lordship pleases I shall do it, s'il plait à Votre Seigneurie (or rather, s'il Vous plait, Mon seigneur,) je le ferai.

Lordly, or Stately, magnifique.

A lordly man, a man that carries it high, un homme altier, orgueilleux, impérieux.

LORE, doctrine.

LORIMERS, or Loriners, quinquilliers.

LORIOT, loriot, oiseau de race de piver.

To LOSE, or to loose, perdre.

To lose all his Estate, perdre tous ses biens.

He has nothing to lose, il n'a rien à perdre.

You will lose nothing by it, vous n'y perdrez rien.

Decius leit his life, but he did not lose it, Decius laissa la vie, mais il ne la perdit pas.

He loseth nothing, who keeps God for his friend, on ne perd jamais rien quand on a son Dieu pour ami.

He will not lose the droppings of his nose, or the pairings of his nails. C'est une façon de parler proverbiale, qui se dit des gens extrêmement avares.

I lost him, je l'ai perdu.

He hath not lost all who hath one throw to cast, on n'a pas encore perdu quand il reste un coup à jouer.

Lost, perdu.

All is lost, tout est perdu.

Its not lost that comes at last, ce qui vient tard n'est pas perdu.

All is not lost that is in danger, tout ce qui est en danger n'est pas perdu.

As good lost as found. On dit cela d'une chose de peu d'importance, comme qui diroit, Il n'importe pas qu'elle soit trouvée ou perdue.

A Loser, celui qui perd.

I am the loser, c'est moi qui perd.

You shall not be the loser by it, vous n'y perdrez rien.

Loss, perte.

To make a great loss, faire une grande perte.

To sustain a great loss, souffrir une grande perte.

I am content to go by the loss, je suis content de le perdre.

I am at a loss, je ne ſay où j'en suis.

LOT, sort.

To cast lots, jeter le sort.

To chuse the Magistrates by lots, mettre au sort le choix des Magistrats, donner son suffrage par balotes.

That thing fell to my lot, it fell to my lot to do that, cela m'est échu par sort.

Lottery, loterie, blanque, serée de Jeu de hazard.

The LOTE tree, alisier.

LOTH; as, he is very loth to do it, il lui ſache fort de faire cela, il ne le fait qu'à regret, qu'à contre cœur.

I am loth to think on't, il me fait peine d'y penser.

To Loath, avoir degouts de quelque chose.

Loathed, ce de quoi l'on est degouté, ce que l'on a en aversion.

A Loathing, degoutement, borieur, aversion.

To breed a loathing of meat, ôter l'appetit.

Loathfom, degoutant, qui cause du degout.

Loathfomness, qualité qui cause du degout.

* LOTTERY. V. lot.

LOUD; as, a loud voice, une voix haute, forte, puissante.

To speak with a loud voice, parler haut, parler à haute voix.

The Loudness of ones voice, la force de la voix.

LOVE, amitié, amour, affection.

I thank you for your love, je vous ren grâces (je vous suis bien obligé) de votre amitié.

To get every body's love, se faire aimer de tout le monde.

To be in love with a beauty, être amoureux d'une beauté.

Love lives in Cottages as well as in Courts, l'Amour fait sa résidence dans les Cabanes aussi bien que dans les Palais.

Love rules his Kingdom without a Sword, l'Amour fait regner sans Epée.

Love is blind, l'amour est aveugle.

Love will creep where it cannot go, quand l'Amour ne peut pas marcher il se traîne.

Love and Lordship like no fellowship, les Amans & les Princes ne peuvent point s'offrir de Rivaux.

Love and a Cough cannot be hid, l'amour & la toux ne sauroient se cacher.

Love comes in at the windows and goes out at the doors, l'Amour entre par la fenêtre & s'en retourne par la porte.

Hot love is soon cold, il n'est point d'amour si ardent qui ne soit bien tôt refroidi.

To make love, faire l'amour.

A love-letter, poulter, billet doux, billet d'amour.

Love-tricks, amourettes.

My love, mon amour, mon cœur.

To be far gone (to be deep)

in love, être éperdument amoureux.

To live by love, vivre d'amour.

To die for love, mourir d'amour.

Self-love, amour de soi même.

To be out of love with himself, se déplaire.

To Love, aimer.

I love you with all my heart, je vous aime de tout mon cœur, je vous aime parfaitement, autant qu'il se peut.

I see thereby that you do not love me, je vois bien en cela que vous ne m'aimez pas.

To love exceedingly, aimer ardemment, passionnément, éperdument.

They love too much that die for love, c'est trop aimer que de mourir d'amour.

Love me little and love me long, il faut faire amour qui dure, aimer peu & long tems.

Whom we love best to them we can say least, l'Amour quand il est fort noué la langue. Et de fait il en est de même comme des Soins, dont parle Senèque en ces mots, Curæ leves loquuntur, ingentes stupent.

To love one as the Devil loves holy water, or, as the Cat loves mustard, aimer quelqu'un comme le Diable aime l'eau benite, ou comme le Chat la moutarde.

Lover, amateur, qui aime.

A lover of wisdom, amateur de sagesse.

A lover of Novelties, amateur des nouveautez.

A passionate lover, un amant passionné.

A the-lover, amante.

A Loving, or kind man, un homme de bon naturel, tout de cœur & d'amitié.

A loving friend, un cher ami.

Her loving Husband, son cher mari.

His loving Wife, sa chere femme.

Lovingly, avec beaucoup d'amitié, d'amour, ou d'affection.

Lovely, aimable, beau.

It looks very lovely, cela semble fort beau.

† LOUGH, or Lake, un Lac.

A LOUSE, un pou.

A crab-louse, un morpion.

Louse-wort, herbe aux poux.

Lice, in the plural, des poux.

Crab-lice, des mormions.

To Louse, pousiller, chercher les poux.

Lousy, or full of lice, pousilleux, couvert de poux.

Lousiness, pousillerie, gueniserie.

LOUT, or loutish, sot, rustique, lourdaud, mauvais.

Loutishly, sotement, rustiquement, lourdement.

LOW, bas.

To make, or bring low, abaisser, humilier.

A man of low stature, un homme de basse taille, de petite taille.

A low-hedge, petite baye.

A low hedge is easily leapt over, une petite baye est aisée à sauter.

Lower, the comparative, plus bas.

The Lower House, or the House of Commons, la Chambre basse, la Chambre des Communes.

To Lower the top-sail, baisser le pavillon.

Lowest, or lowmost, le plus bas.

That's the lowest, or the lowest price, c'est le plus bas prix, je ne le vend pas à moins.

Lowly, humble, modeste.

Lowliness, humilité, modestie.

To LOW, as an ox or cow, mugir, crier comme un bœuf ou une vache.

A Lowing, muglement.

A LOWN, or lubber, un stupide.

To LOWRE, refrongner le visage, se refrongner, être morne.

The Heavens lowre, le Ciel se couvre de nuage & d'obscurité.

Lowring weather, tems sombre, tems couvert.

Lowringly, mornement.

LOWSE, V. louse.

LOYAL, fidele, loyal.

Loyalty, fidelité, loyauté.

Loyally, fidelement, loyalement.

LOYNES, les reins, l'endroit des reins.

A loyn of mutton, éclanche de mouton.

A loyne of veal, une longe de veau.

To LOYTER, &c. V. to loiter.

LOZENGE, lofinge.

A LUBBER, or lubberly man, un homme grossier, un lourdaud.

Lubberly doings, des actions sottes, grossieres.

LUCK, or good luck, bonheur.

You got the luck on't, vous êtes heureux, le bonheur vous suit par tout.

By good luck, par bonheur.

To bring good luck, porter bonheur.

Give a man luck, and throw him into the Sea, si un homme a du bonheur, on l'a beau jeter dans la Mer.

Thieves and Rogues have the best luck if they do but scape hanging, les Voleurs font ceux qui ont le plus de bonheur quand ils évitent la corde.

Ill luck, malheur.

I got ill luck, j'ai du malheur.

To bring ill luck, porter malheur.

What is worse than ill luck? qu'y a-t-il de pire au monde que le malheur?

The honest man the worse luck, les honnêtes gens sont les plus malheureux.

Lucky, heureux, qui a du bonheur.

Luckiness, bonheur.

Luckily, heureusement, par bonheur, à la bonne heure.

LUCRE, or gain, gain, profit, lucre.

To do nothing for lucre's sake, ne faire rien pour le lucre.

To gaze only for lucre, ne respirer que le gain, que le profit.

A LUDICROUS and nugatory saying, une chose que l'on dit pour rire.

The LUGS of the ears, le mol de l'oreille.

To Lug one, or take him by the lugs, tirer les oreilles à quelqu'un.

Lugged, or that has his ears lugged, à qui l'on a tiré les oreilles.

A Lugging of the ears, l'action de tirer les oreilles.

LUKGAGE, bagage.

LUKEWARM, tiède.

To make lukewarm, rendre tiède.

To grow lukewarm, devenir tiède.

Lukewarmness, tièdeur.

Lukewarmly, tièdement.

To LULL, mignarder, dorloter.

To lull a child asleep, endormir un enfant.

Lulled, mignardé, dorloté.

Lulled asleep, endormi.

A Luller, qui mignarde, ou qui dorlote.

A Lulling, mignardise, dorlote-mement.

A lulling one asleep, l'action d'endormir quelqu'un.

Lullaby, ce que l'on chante à un enfant au berceau pour l'endormir.

LUMBAR, or lumber; the biggest sort of goods, de gros meubles, faras.

To put his Clothes to the lumbar, mettre ses habits en gage.

LUMINARY, or light, lumineux.

LUMP, masse de quelques choses.

A lump of flesh, masse de chair.

A lump of earth, motte de terre.

A Lumpish man, un homme pesant, un lourdaud.

Lumpishness, pesanteur, lourdisse.

Lumpishly, pesamment, lourdement.

LUNACY, frenesie.

Lunatick, lunatique, frenetique.

Lunary, herb, lunaire.

A LUNCH, or luncheon of bread, grosse tranche de pain.

LUNE, a hawk lune, or lowings of a hawk, lanier, courroie attachée au piqué de l'Oiseau de chasse.

LUNGS, le pœumon.

An inflammation of the lungs, une inflammation de pœumon.

A disease of the lungs, maladie de pœumon.

Lung-wort, herbe au pœumon.

LUPINES, a kind of pulse, lupin, espece de legume.

LURCH, in gaming. C'est un terme proprement de Jeu, & qui se dit d'une personne qu'on gagne sans le laisser presque tirer aucun jeu. De là vient cette Phrase si commune dans le figuré, savoir,

To leave one in the lurch, abandonner une personne apres l'avoir mise en jeu.

To Lurch one, gagner quelqu'un.

Lukewarmness, tièdeur.

Lukewarmly, tièdement.

To LULL, mignarder, dorloter.

To lull a child asleep, endormir un enfant.

Lulled, mignardé, dorloté.

Lulled asleep, endormi.

A Luller, qui mignarde, ou qui dorlote.

A Lulling, mignardise, dorlote-mement.

A lulling one asleep, l'action d'endormir quelqu'un.

Lullaby, ce que l'on chante à un enfant au berceau pour l'endormir.

LUMBAR, or lumber; the biggest sort of goods, de gros meubles, faras.

To put his Clothes to the lumbar, mettre ses habits en gage.

LUMINARY, or light, lumineux.

LUMP, masse de quelques choses.

A lump of flesh, masse de chair.

A lump of earth, motte de terre.

A Lumpish man, un homme pesant, un lourdaud.

Lumpishness, pesanteur, lourdisse.

Lumpishly, pesamment, lourdement.

LUNACY, frenesie.

Lunatick, lunatique, frenetique.

Lunary, herb, lunaire.

A LUNCH, or luncheon of bread, grosse tranche de pain.

LUNE, a hawk lune, or lowings of a hawk, lanier, courroie attachée au piqué de l'Oiseau de chasse.

LUNGS, le pœumon.

An inflammation of the lungs, une inflammation de pœumon.

A disease of the lungs, maladie de pœumon.

Lung-wort, herbe au pœumon.

LUPINES, a kind of pulse, lupin, espece de legume.

LURCH, in gaming. C'est un terme proprement de Jeu, & qui se dit d'une personne qu'on gagne sans le laisser presque tirer aucun jeu. De là vient cette Phrase si commune dans le figuré, savoir,

To leave one in the lurch, abandonner une personne apres l'avoir mise en jeu.

To Lurch one, gagner quelqu'un.

sans peine, le gagner tout de suite.

Lurch'd, gagné tout de suite.

LURDAN, or lurdan, un lourdaud.

LURE, a falconers lure, leurre, rappeau fait en forme d'Oiseau, de cuir rouge, que le fauconnier jette en l'air pour rapeler l'Oiseau.

To Lure, leurrer l'Oiseau, le duiire à conoitre le leurre & la viande qu'on y met dessus, & l'accoutumer à s'y paître.

Lured, leurré.

To LURK, se cacher.

To lurkin a corner, se cacher dans un coin.

Lurked, caché.

A Lurking hole, cachette, lieu secret.

A LURRY, or great clutter, bruit, vacarme.

LUSHIOUS, or luscious, qui est extrêmement doux.

The Lushiousness, or lusciousness of Italian wines, la douceur des vins d'Italie.

LUST, convoitise charnelle, concupisence.

To suffer himself to be carried away by his lust, condescendre (ou se laisser emporter) à sa convoitise.

To Lust after, convoiter, desirer passionnément.

Lustfull, conviteux, sale, impudique.

Lustfulness, convoitise, salacité, impudicité.

Lusty, or strong, robuste, gaillard, vigoureux.

Luffy, or lecherous, qui a la nature échauffée.

This will make one lusty, ceci échauffe la nature.

Lustiness, constitution robuste, vigueur de corps.

Lustily, robustement, gaillardement, vigoureusement.

To work lustily, travailler fort & ferme.

To eat and drink lustily, manger & boire avec appetit.

LUSTER, lustre, éclat.

LUSTRE, or the space of five years, Lustre, ou espace de cinq ans.

LUTE, un lut.

Lute-string, corde de lut.

To play on the Lute, jouer du lut, toucher un lut.

A player on the Lute, joueur de lut.

To LUTE in Chymistry, cimenter.
Luted, cimenté.
LUXURY, luxue.
A Luxurious man, un homme qui vit dans le luxe.
Luxuriousness, the same as luxury, luxue.

LY, lessive.
To LY a bed, être couché, être au lit.
To ly upon, se coucher dessus.
To ly upon the ground, se coucher (ou être couché) à terre.
To ly alone, coucher seul.
To ly at ones feet, être couché aux pieds de quelqu'un.
To ly out in an open field, coucher dehors en pleine campagne.
To ly along, se coucher de son long.
To ly open to some danger, être exposé à quelque danger.
To ly close together, être serré dans un lit l'un contre l'autre.
To ly in, être en couche.
To ly under some imputation, être accusé (ou chargé) de quelque crime.
To ly under an obligation, être obligé à quelque chose.
To ly under a great affliction, être fort affligé.
I shall answer your arguments as they ly before me, je répondrai à vos arguments dans l'ordre auquel ils se présentent.
To ly, or dwell in a place, demeurer, loger, habiter en quelque endroit.
He lys near me, il demeure près de chez moi.
Lyable, or liable, sujet.
A Lying in, un accouchement.
LYE, or lie, mensonge, fausseté.
To tell a lye, mentir, dire un mensonge, parler fausement.
A man that is addicted to lyes, un homme tout pètri de mensonges.
To catch one in a lye, découvrir un mensonge.
To give one the lye, démentir quelqu'un, lui donner un démenti.
To Lye, mentir.
Take heed you do not lye, gardez vous bien de mentir.

He dos nothing but lye, il ne fait que mentir.
Lyer, or liar, un menteur.
He is an impudent liar, c'est un menteur infame.
Shew me a Liar and Ile shew you a Thief, c'est à dire, que qui dit Menteur dit Larron.
A Lying, mensonge, ou l'action de mentir.
Given to lying, addonné à mentir.
LYON, and Lions. V. Lion.

LYRE, a musical Instrument so called, Lyre.
A Lyrick Poet, Poète Lyrique.

MACAROONS, macarons.
To eat macaroons, manger des macarons.
MACE, masse, massue.
A gold and silver mace, masse d'argent doré.
A sergeants mace, masse de berdeau.
A mace of arms, masse d'armes.
A Mace bearer, or Sergeant of the Mace, Massier, qui porte la masse.
MACE, a spice, macis.
To MACERATE himself by fasting, macerer sa chair ou son corps en jeunant, s'amaigrir.
Macerated, macéré, amaigri.
Maceration, macération, amattissement.
To MACHINATE, to frame, devise, or plot, machiner.
A Machinator, machinateur.
Machination, machination.
MACKEREL fish, maquereau, poisson.
MAD, insensé, fou, enragé.
A mad dog, un chien enragé.
To Mad one, faire enragé quelqu'un.
It madded him to see the wrong done him, il enrageoit du tort qu'on lui avoit fait.
Madness, folie, rage, furie.
Madiy, follement, de rage, fureur, enrouement.

He went madly to work, il a pris sotement ses mesures, il s'y est tout à fait mal pris.
A Madcap, un étourdi.
MADAM, Madame. C'est un Titre qui n'appartient proprement qu'aux Dames. Mais on en est si prodigue aujourd'hui en Angleterre, que pour peu qu'une femme (jeune ou âgée) soit au dessus du commun, & qu'elle ait de quoi paroître, il faut la flatter de ce titre.
MADDER, to dy with, garance, herbe à teindre.
To dy woollencloth with madder, garancer un drap, lui donner la première teinture.
Dy'd with madder, garancé.
A dying with madder, garancement.
*MADE. C'est un des Preterits & des Participes du Verbe to make.
*MADLY, and madness. V. mad.
MAGAZIN, or store-house, magasin.
MAGGOT, ver qui mange la chair.
MAGICK, Magie.
Magically, de Magie, appartenant à Magie.
Magician, Magicien.
A She Magician, Magicienne.
MAGISTERIOUS, imperieux.
Magisteriously, imperieusement.
Magistrate, Magistrat.
Magistracy, Magistrature.
MAGNANIMITY, grandeur de courage.
Magnanimous, brave, vaillant.
Magnanimously, vaillamment.
MAGNET, or Load-stone, l'aimant.
To MAGNIFY, louer hautement, exalter, magnifier.
To magnify, being said of a magnifying glass, grossir.
Magnify'd, hautement loué, exalté, magnifié.
Magnify'd, with a magnifying glass, grossi.
A Magnifying glass, un Microscope.
Magnificent, pompeux, magnifique, splendide.
Magnificency, pompe, magnificence, splendeur.
Magnificently, pompeusement, magnifiquement, splendidement.
A MAID, or maiden, fille, pucelle, vierge.

A Maid that giveth, yeildeth, quand une fille donne quelque chose, c'est un signe qu'elle se rend.
A Maid that laughs is half taken, fille qui rit est à moitié prise.
Maid, se dit aussi d'un Garçon qui a son pucelage.
The Queens Maids of honour, les Dames d'honneur de la Reine.
A Maid-servant, Servante, fille de service.
Chamber-maid, Chambrière, fille de Chambre.
A House maid, servante qui fait les lits & balie les Chambres d'une Maison.
Maidenhead, pucelage, virginité.
She has lost her maidenhead, elle a perdu son pucelage.
He has got her maidenhead, il a eu son pucelage.
To take away a womans maidenhead, depuceler une fille.
Maidenly, qui est de fille, ou qui appartient à fille.
Maidenly modesty, modestie de fille.
Maidenly, adv. modestement, comme une fille.
MAJESTY, Majesté.
His Majesty, or the King, sa Majesté, le Roi.
Her Majesty, or the Queen, sa Majesté, la Reine.
Majestick, majestically, majestueux.
A mans majestick countenance, le port majestueux d'un homme.
Majestically, or with majesty, majestueusement.
M A I L, maille, bouclere de fer.
Coat of mail, core de maille.
Armed with a coat of mail, armé de maille.
MAIM, manchot, estropié.
To Maim one, estropier quelqu'un.
Maimed, estropié.
A Maiming, mutilation.
The MAIN, or the main Sea, haute Mer.
To put into the Main, cingler en haute Mer.
Main, or power, force, pouvoir.
With all his might and main, de toute sa force, de tout son possible.
Main, adj. as;
To run with a main stream, avoir un courant rapide.
To look to the main chance,

prendre bien garde à ses affaires.
By main strength, de toute sa force.
To MAINTAIN, or keep, maintenir, entretenir.
I must have wherewithal to maintain my self, il faut que j'aie de quoi m'entretenir.
To maintain, or affirm, maintenir, soutenir.
I le maintain it to be so, je soutiens que cela est ainsi.
Maintained, maintenu, entretenu.
A Maintainer, celui (ou celle) qui maintient, qui entretient.
A Maintaining, or maintenance, entretien.
I must have so much for my maintenance, il faut que j'aie un tant pour mon entretien.
The MAIOR of a Town, and Majoralty. V. Mayor.
The MAJOR, (or greater) part, la plus grande partie.
The major proposition of a syllogism, la majeure, première proposition d'un Syllogisme.
Majority, majorité.
A MAJOR, Major d'Armée.
A Major General, un General Major.
Majorship, la Charge d'un Major.
MAIS, millet, espece de blé.
To MAKE, faire, rendre.
He makes a curious piece of work, il fait quelque chose de rare.
To make water, faire de l'eau.
To make way, faire place.
To make way for something, introduire une chose.
To make a thing bitter, rendre une chose amère.
To make free, affranchir.
To make clean, nettoier.
To make work for one, couper de la besogne à quelqu'un.
He makes more work than he do's, il coupe plus de besogne qu'il n'en fait.
To make good sport, divertir, donner du divertissement.
To make sport (or to make merry) with one, se rire de quelqu'un.
To make a fool of one, se moquer de quelqu'un, le faire passer pour un sot.
To make much of one, caresser quelqu'un, lui témoigner beaucoup d'affection.
Every man must make much of

his own time, chacun doit bien se servir du tems & de l'occasion.
To make more or less of a thing, estimer plus ou moins une chose.
To make most of a thing, mettre une chose au plus haut prix.
To make it his work, to make it his business, s'attacher uniquement à quelque chose, en faire toute son occupation.
To make bold to do a thing, prendre la hardiesse (se hasarder) de faire une chose.
To make pride of fine clothes, affecter d'être bien couvert.
To make many words about a small trifle, barguigner, contester pour une chose de néant.
To make good what one says, soutenir ce que l'on dit, le prouver.
To make good a thing suspected, répondre d'une chose que l'on soupçonne.
To make good a thing lost, payer une chose perdue.
To make good a thing spoiled, rembourser le dommage d'une chose que l'on a gâtée.
To make sure of a thing, s'assurer d'une chose.
To make a thing into past, réduire une chose en pâte, en faire de la pâte.
These men might make good Soldiers if they were well disciplined, sices gens ci étoient bien disciplinés en en pourroit faire sans doute de bons soldats.
To make all the friends one can to effect a business, faire valoir tout son crédit pour effectuer quelque chose.
To make his things away, se débarrasser de ce que l'on a.
To make himself away, se tuer, se donner la mort.
To make haste, to make speed, se hâter, se dépêcher.
Make all the hast you can, dépêchez vous tant que vous pourrez.
To make ready, se tenir prêt, se préparer.
Make you no tarrying, ne tardez point.
To make for land, aller à terre.
To make for Rome, aller à Rome.
To make account, faire état, faire dessein.
I make account to get home before night, je fais état (je prévois)

tens) d'arriver avant la nuit.

You make small account what becomes of me, vous vous mettez fort peu en peine de ce que je deviendrai.

I make account it is a very great offence, je tiens que c'est une très grande offense.

He made no bones to undertake it, il n'a point fait difficulté de l'entreprendre.

It makes me I know not what to do, cela fait que je ne sçay à quoi me résoudre.

'He Storm forced him to make what Port he could, la Tempête l'obligea d'entrer au premier Port.

He made towards us, il s'en vint à nous.

To make over his right to another, transférer son droit à quelqu'un.

To make up a thing, achever une chose.

Make it up twenty shillings, donnez moi les vingt chelins, faites moi mon conte rond.

To make up, or to recompense, récompenser.

To make even, or to pay off, s'acquitter.

I must make even with him, il faut que je le paie.

He makes even at the years end, il vit du jour à la journée, au bout de l'année il n'a rien.

I make no question (I make no doubt) but I shall see a good issue of all this, je ne doute point (je ne désespère point) de voir une bonne fin de tout ceci.

To make a mock of one, se moquer de quelqu'un.

You shall not make a mock of us for nought, vous ne vous moquerez pas de nous impunément.

You make me mad, vous me faites enragé.

I will make her angry with you, je l'animerai contre vous.

He swore he would make her his Wife, il jura (il protesta) qu'il vouloir la prendre pour sa femme.

Pray, make me acquainted with her, faites moi, je vous prie, faire connoissance avec elle.

To make a thing out, or prove it, prouver une chose, la vérifier.

How will you make it out? comment le prouverez vous?

He makes it out always with railing, il s'en demêle toujours par la raillerie.

To make as if one was sick, faire semblant d'être malade.

He makes as though he were angry, il fait mine d'être fâché.

To make friends again, accorder, reconcilier.

There is no other way to make them friends, il n'est point de meilleur moyen pour les accorder.

Made, fait, rendu.

Made free, affranchi.

Made clean, nettoie.

Made a fool of, moqué.

Made much of, caressé.

Made good, soutenu, prouvé.

Made sure of, de quoi l'on s'est assuré.

Made into past, réduit en pâte.

Made away, dont on s'est débarrassé.

Made over, transféré.

Made up, achevé.

Made out, or proved, prouvé, vérifié.

Made friends, reconciliés.

A Maker, faiseur.

The Maker of Heaven and Earth, le Createur du Ciel & de la Terre.

Making; as, Is my fute of clothes a making? travaille-t-on à mon habit?

Making, or make, as; Is this of your make? ceci est il de votre façon?

MALADY, or sickness, maladie.

MALANDERS, a horses disease, maladie qui fait boiter les chevaux.

MALAPERT, or malepert, mal appris, imprudent.

MALE, or budget, male, valise, sac à porter les hardes.

A little male, malette, petite male.

A male-horse, that carrieth a male, mâlier, cheval de male, cheval à porter male.

A MALE, or he creature, male.

Male, adj. mâle, viril.

MALECONTENT, or discontented, mécontent.

MALEDICTION, or curse, malediction.

MALEFACTOR, un qui a commis quelque crime, un criminel.

MALEVOLENT, malveillant.

Malevolency, malveillance.

MALICE, malice.

Malicious, malicieux.

Maliciousness, malice.

Maliciously, malicieusement, par malice.

MALIGNANT, malin.

A malignant fever, une méchante fièvre, une fièvre qui s'augmente & qui se fortifie tous les jours.

Malignity, malignité.

Malignantly, malignement, méchamment.

Maligned, malvoulu, hâi, maltraité.

MALL, mail, à pousser une boule au jeu de maille.

Mall, or mallet, maillet, marteau à deux têtes.

To Mall, or beat with a mallet, marteler.

I shall mall you, je vous battrai.

Malleable, or hammerable, malleable, qui souffre le marteau sans se briser.

A man of a malleable (or governable) temper, un homme souple, docile, maniable, propre à se laisser gouverner.

MALLARD, or wild duck, canard sauvage.

MALLOWS, an herb, manve, herbe.

MALMSEY, malvoisie.

MALT, orge dont on fait la bière.

MAM, mama. C'est par ce mot que les enfans commencent à parler.

MAMMOCKS, fragmens.

MAN, homme.

A young man, un jeune homme.

An old man, un vieux homme, un vieillard.

Man proposes, God disposes, l'homme propose, Dieu dispose.

A troublesome man, un incommode.

A Man-servant, serviteur, valet.

Where is my man? où est mon valet?

I received your letters by your man, votre Valet m'a rendu vos lettres.

A Man, or a stout man, un homme de cœur, un vaillant homme.

Shew your self a man, faites voir que vous n'êtes pas un lâche, que vous êtes un homme de cœur.

A Man, or a happy man, un homme heureux, un homme qui est à son aise.

He has made you a man, il a fait

de vous un homme.

de vous un homme.

de vous un homme.

de vous un homme.

de vous un homme.

de vous un homme.

de votre fortune, il vous a mis à votre aise.

A Man, in opposition to a boy, un homme fait.

He is grown a man, il est un homme fait.

A Man, or some body, quelqu'un.

To take a mans part, prendre le parti de quelqu'un.

If a man may ask, what had you to do with her? qu'aviez vous à faire avec elle, s'il est permis de le demander?

Any man, qu'importe, ou qui que ce soit.

If any man call, tell him I will come instantly, si quelqu'un me demande, dites que je serai ici dans un moment.

Every man, chacun.

Every man loves himself, chacun s'aime soi même.

A Man of War, un Vaisseau de Guerre.

A Merchant man, un Vaisseau Marchand.

To Man out a Ship, équiper un Navire, l'armer de gens de marine & de guerre.

Manned; as, our ship was well manned, nous avions beaucoup de monde dans notre Navire.

The Manning of a Ship, l'armement d'un Navire en Soldats & en Matelots.

Manfull, or manly, viril, mâle.

He looks much more manly than he did heretofore, il a l'air bien plus mâle qu'il n'avoit auparavant.

Manfulness, or manliness, virilité, mine (ou courage) mâle.

Manfully, or manly, virilement.

Manhood, humanité, la nature de l'homme.

Mankind, le genre humain.

Manlaughter, homicide, meurtre.

Manlayer, homicide, meurtrier.

MANACLES, manotes, menottes.

To Manacle a slave, emmener un Caprif.

Manacled, emmenoté.

To MANAGE, ménager, conduire, manier.

To manage a business closely and prudently, manier (conduire) une affaire prudemment & secrètement.

Managed, menagé, conduit, manié.

A Manager, celui ou celle qui ménage, qui conduit, ou qui manie une affaire.

A Managing, or management, conduite, maniement, maniment.

Pray let me have the managing of it, je vous prie que j'en aie le maniment.

Managery, menagerie, gouvernement du ménage.

The MANAGE of a horse, manege, art de manege.

To Manage a horse, manier (dresser) un cheval, lui faire faire le manege.

Managed, dressé.

The Place where a horse is managed, Manege, ou le Lieu où le Manege se fait.

MANCHET, niche, pain blanc.

MANCIPLE in a Colledge, celui qui a charge de la Provision d'un College, le Doyen.

MANDATE, un man dat.

MANDIBLE, or the jaw wherein the teeth are set, mandibule.

MANDRAKE, mandragore.

MANE, crin d'un cheval.

* MANFULL, manfulness, and manfully, V. man.

MANGER, creche, mangeoire.

To MANGLE, déchirer, mutiler, tailler en pieces.

Mangled, déchiré, mutilé, taillé en pieces.

A Mangling, déchirement, mutilation, taillage en pieces.

MANGY, galleux, rongneux.

Mangyness, galle, rongne.

* MANHOOD, V. man.

MANIFEST, clair, evident, manifeste.

To Manifest, or make manifest, manifester, faire conoitre, publier.

Manifested, manifesté.

Manifestation, manifestation.

Manifestly, manifestement, clairement, évidemment.

* MANIFOLD, plusieurs, V. many.

MANIPLE, manipule.

* MANKIND, manly, manliness, V. man.

MANNA, manne.

MANNER, maniere, sorte, façon, façon de faire.

Given to all manner of vices,

addonné à toute sorte de vices.

In what manner soever, en quelle maniere que ce soit.

We were in a manner lost, nous étions comme perdus.

Manners, mœurs, civilité, modestie.

To learn manners, apprendre la civilité.

Manners make often fortunes, souvent on fait sa fortune par une bonne Education.

Mannerly, modeste, retenu, civil.

Mannerliness, civilité, modestie.

MANNOR, Domaine, Seigneurie, ou Terre Seigneuriale.

The Lord of the Mannor, Seigneur Domanier, le Seigneur de la Terre.

The Mannor, or Mannor-House, la Maison du Seigneur de la Terre, ou du Seigneur Domanier.

MANSION, demeure, séjour, habitation.

* MANSLAUGHTER, and manslaughter, V. man.

MANTLE, mantelet.

The mantle tree of a Chimney, manteau de Cheminée.

Mantlet, or pent-house for Soldiers to be throwed under, mantelet.

MANUAL, manuel.

Manuduction, moyen, aide, acheminement.

Manufacture, manufacture.

To MANUMIT, or make free, affranchir, délivrer quelqu'un d'esclavage ou de servitude.

Manumitted, affranchi.

Manumission, affranchissement.

MANURE, or dung to manure the ground, fumier, à fumer la terre.

To Manure the ground, fumer la terre.

Manured, fumé.

A Manuring of the ground, l'action de fumer la terre.

MANUSCRIPT, or handwriting, manuscrit, écrit à la main.

MANUTENTION, manutention.

MANY, plusieurs, quantité.

So many men, so many minds, autant de têtes autant d'opinions.

When many strike on an anvil they must strike by measure, quand plusieurs battent sur l'enclume

clume

clume

clume

clume

clume

clume

clume il faut qu'ils battent par mesure.

Many ventures make a full freight, par le hazard souvent on se fait riche.

Many speak much that cannot speak well, il y a de la différence entre parler beaucoup & parler bien.

Many without punishment, none without sin, personne n'est exempt de péché, plusieurs le sont du châtiment.

Many hands make light, (or quick) work, quand on est plusieurs la besogne en est plus tôt faite.

Many an one, plusieurs personnes.

He made many a grimace, il fit quantité de grimaces.

How many? combien?

How many were you? combien de gens étiez vous?

So many as, as many as, autant que.

Manifold, plusieurs.

A MAP, of Geography, une Carte de Géographie.

A map of the World, Carte-monde, Carte universelle.

MAPLE tree, érable.

MARBLE, marbre.

White marble, marbre blanc.

Black marble, marbre noir.

Quarries of marble, carrières de marbre.

A Marble-cutter, ouvrier en marbre.

Marbled, done with marble, or like marble, marbrin, ou marbré comme marbre.

MARCASSITE, a kind of mineral, marcassite.

MARCH, the first month of the Spring, Mars, mois de Mars.

March-Corn, marsé, blé marsé, semé en Mars.

March-beer, biere de Mars, biere qu'on brasse au mois de Mars.

Cette biere se garde long tems, & devient forte à mesure qu'elle vieillit.

The March Sun causeth Dust, & the Wind blows it about, Mars est un mois de vent & de poussière.

A bushel of March dust is worth a Kings ransom, un boisseau de poussière de Mars vaut la rançon d'un Roi.

March comes in like a Lion and goes out like a Lamb, le mois de Mars fait une entrée de Lion.

Et une sortie d'Agneau.

A MARCH, marche.

To begin his march, se mettre en marche.

To continue his march against the Enemy, continuer sa marche contre l'Enemi.

To hasten his march, presser sa marche.

A March, or proper way of beating of the drums when Soldiers are upon their march, la marche.

To beat the march, battre la marche.

To March, marcher, aller.

To march on, marcher, avancer.

To march back again, retourner sur ses pas.

To march off, s'en aller.

Marched, marché.

Marched off, qui s'en est allé.

MERCHANT, or Merchant, marchand.

Marchandise, Marchandise.

To exercise Marchandise, être marchand, s'appliquer à la Marchandise.

Market, Marché, concours de Marchands.

A Market-Town, Bourg, ou Ville où l'on tient marché.

The Market-Place, Marché, Place où l'on vend.

An open Market-house standing on pillars, Halle.

Fish-market, Poissonnerie.

Hay-market, Marché au foin.

To drive the market with one, faire marché, s'accorder avec quelqu'un.

Mart, grande foire.

A Mart Town, Ville où l'on tient ces sortes de foires.

MARCHES, Marche, Puits.

Marques, Marquis, Seigneur de la Marche.

Marchioness, Marquise.

Marquitate, or Marquiship, Marquisat.

MARCH-PANE, pain d'amandes & pistaches avec du sucre & de Peau rasé.

MARE, jument, cavale.

To cover (or leap) a Mare, couvrir (saillir) la jument.

The Night-mare, Cauchemar, accident qui arrive à ceux qui dorment lors qu'ils s'imaginent qu'on les étouffe.

MARGARITE, marguerite, nom de fleur. Il signifie aussi mar-

guerite, nom de femme.

MARGENT, marge d'un livre.

* MARIAGE, V. to marry.

MARJEROM, marjolaine.

Sweet marjerom, petite marjolaine.

Wild marjerom, marjolaine bâtarde.

MARIGOLD, a sort of flower, jockey, sorte de fleur.

MARINER, marinier, matelot, homme de marine.

Maritime, maritime.

MARK, marque.

A man of mark, or a man of note, homme de marque.

An infamous mark, fleurissure, ignominie.

A Mark to shoot at, but, blanc.

To shoot below the mark, tirer trop bas.

To miss his mark, manquer son coup.

A mans Mark set to a writing, seing, signature.

A Mark with the fingers nail, un coup d'ongle.

Mark, the weight of eight ounces, marc, poids de huit onces en fait de monnaie & d'orfèvrerie.

A Mark, or thirteen shillings and four pence. C'est treize chelins & quatre sols d'Angleterre, les deux tiers d'une livre sterling, & pres de trois écus tournois.

To Mark, marquer, remarquer, faire une marque, faire une remarque.

Marked, marqué, remarqué.

A Mark, un marqueur.

A Marking, as, without marking either the persons or the time, l'as marquer ni les personnes ni le tems.

* MARKET, marché. V. marchand.

MARLE, to manure ground with, marne, terre grasse à fumer les terres.

To Marl the ground, or fatten it with marl, marner la terre.

Marled, or manured with marl, marné.

MARMELADE, or marmelade of quinces, codignac, confiture de coin.

MARMOSSET, marmoset, guenon portant queue.

* MARQUESS, Marquitate,

late, and Marquiship. V. Mar-

ches.

To MARR, or spoil, gâter, corrompre.

A Marrier, celui qui gâte, qui corrompt.

A Marrying, corruption.

MARROW, moelle.

Full of marrow, moelleux, plein de moelle.

To MARRY, act. marier.

He has married all his sons and daughters, il a marié tous ses fils & toutes ses filles.

Marry your Sons when you will, your Daughters when you can, mariez vos fils quand vous voudrez, & vos filles quand vous pourrez.

Marry your daughters betimes, lest they marry themselves, donnez vos filles de bonne heure en mariage, de peur qu'elles ne se marient elles mêmes.

It was an old Doctor that married me, ce fût un vieux Docteur qui me maria.

To Marry (or be married) unto, se marier.

Marry in haste and repent at leisure, quand on se marie à la hâte l'on s'en repent à loisir.

Its good to marry late or never, marie toi tard ou jamais.

Honest men marry soon, wise men not at all, un honnête homme se marie jeune, mais celui qui est sage ne se marie jamais.

He who marrieth for wealth doth sell his liberty, c'est vendre sa liberté qui se marie par l'amour des richesses.

Who marrieth for love without money hath good nights & sorry days, celui qui se marie par amour sans avoir de quoi a de bonnes nuits & de mauvais jours.

Before thou marry be sure of a House wherein to tarry, avant que de te marier sois assuré d'une maison où tu puisses te retirer.

Mary'd, or married, marié.

A new-married man, un nouveau marié.

A new married woman, une nouvelle mariée.

He that's needy when he is married shall be rich when he is buried, si l'on est pauvre quand on est marié, on est riche quand on est mort.

A marry'd (or conjugal) life, le mariage, ou l'état de mariage.

Marriage, Mariage.

late, and Marquiship. V. Mar-

ches.

To MARR, or spoil, gâter, corrompre.

A Marrier, celui qui gâte, qui corrompt.

A Marrying, corruption.

MARROW, moelle.

Full of marrow, moelleux, plein de moelle.

To MARRY, act. marier.

He has married all his sons and daughters, il a marié tous ses fils & toutes ses filles.

Marry your Sons when you will, your Daughters when you can, mariez vos fils quand vous voudrez, & vos filles quand vous pourrez.

Marry your daughters betimes, lest they marry themselves, donnez vos filles de bonne heure en mariage, de peur qu'elles ne se marient elles mêmes.

It was an old Doctor that married me, ce fût un vieux Docteur qui me maria.

To Marry (or be married) unto, se marier.

Marry in haste and repent at leisure, quand on se marie à la hâte l'on s'en repent à loisir.

Its good to marry late or never, marie toi tard ou jamais.

Honest men marry soon, wise men not at all, un honnête homme se marie jeune, mais celui qui est sage ne se marie jamais.

He who marrieth for wealth doth sell his liberty, c'est vendre sa liberté qui se marie par l'amour des richesses.

Who marrieth for love without money hath good nights & sorry days, celui qui se marie par amour sans avoir de quoi a de bonnes nuits & de mauvais jours.

Before thou marry be sure of a House wherein to tarry, avant que de te marier sois assuré d'une maison où tu puisses te retirer.

Mary'd, or married, marié.

A new-married man, un nouveau marié.

A new married woman, une nouvelle mariée.

He that's needy when he is married shall be rich when he is buried, si l'on est pauvre quand on est marié, on est riche quand on est mort.

A marry'd (or conjugal) life, le mariage, ou l'état de mariage.

Marriage, Mariage.

The Marriage-day, le jour du mariage.

Like bloud, like good, and like age make the happiest marriage, pour faire un mariage heureux il faut qu'il y ait entre l'homme & la femme égalité d'extraction, de biens, & d'années.

Marriages are made in heaven, c'est le Destin qui fait les mariages.

The Marriage-goods, accessoire de mariage, les biens que la femme apporte à son mari outre la dot.

Marriageable, prêt (ou prête) à marier.

MARS, a Planet, Mars, planète.

MARSH, marais.

Marthy, or full of marshes, marécageux, plein de marais.

MARSHAL, Marechal.

To Marshal an Army, ranger une Armée en bataille.

Marshallled, rangé.

Marshalling, ordre, arrangement.

Marshalship, la Charge de Marechal.

Marshalsey, C'est le nom d'une Prison en Southwark, Bourg joignant à la Ville de Londres.

The Court of Marshalsey, La Cour de la Marechaussée.

* MART, foire. V. Mar-

chant.

MARTEN, marie, espece de fouine.

MARTIAL, martial, guerrier.

The martial discipline, la discipline militaire.

Martialist, grand guerrier.

MARTIN, or martlet, martinet, espece d'avouelle.

MARTINGALE, caveçon, bride forte.

MARTLEMAS, la S. Mar-

tin.

Martlemas-day, le Jour de la S. Martin.

Martlemas-beef, bœuf salé & fumé de la S. Martin.

MARTYR, that suffers for the Truth, martyr.

To Martyr, martyriser.

Martyrdom, martyre.

To suffer martyrdom, être martyrisé, mourir pour la foy.

Martyrology, or book of martyrs, le Livre des Martyrs.

MARVEL, merveille, sujet d'admiration.

Is no marvel, ce n'est pas merveille.

To Marvel, s'étonner de quelque chose.

Marvellously, merveilleusement, à merveille.

* MAS CARADE. V. mask.

MASCULINE, masculin, mâle.

The masculine gender, le genre masculin.

MASH, or mixture, mélange.

To Mash, or blend together, mélanger.

The MASHES of a net, mailles, trous de filets.

MASK, masque.

To Mask, masquer, se masquer.

Masked, masqué.

Maskerade, une mascarade, danse de personnes masquées.

MASLIN, or mislin, pain fait de plusieurs grains.

MASON, Masson, Ouvrier en Maçonnerie.

To work Masons work, maçonner, faire ouvrage de maçon.

Masonry, Masons work or trade, maçonnerie, ouvrage ou art de maçon.

MASS, or lump, masse, assemblage, monceau.

Massy, massif.

Massy gold, or massif.

MASSACRE, or general murder, massacre, tuerie.

To Massacre, massacrer.

Massacred, massacré.

Massacer, massacreur.

Massacring, massacrement.

MASSE, messe.

To say masse, dire la messe.

To sing mass, chanter la messe.

To hear mass, oïr la messe.

Great mass, grand' messe.

Low mass, messe basse.

Mass for the dead, messe de morts.

Dry mass, messe seche.

Mass-trinkets, or implements, les choses nécessaires, & dont on se sert pour dire la messe.

The Missal, or Mass-book, missel.

MAST, mât de navire.

The head of the mast, le haut du mât.

The middle of the mast, le milieu du mât.

The scuttle of the mast, la bunne.

The keel, quille de mât.

To furnish a ship with masts, mâter un Vaisseau, lui mettre les masts.

To take down a mast, *demâter, abattre le mât.*
 MAST, to fatten hogs, *gland, friter ou bayer de chène.*
 MASTER, *Maitre.*
 The Master of the house, *le Maître de la maison.*
 One eye of the Masters sees more than ten of the Servants, *un œil du Maître voit plus que dix de ses serviteurs.*
 The Masters eye makes the horse fat, *l'œil du Maître engraisse le cheval.*
 A School-Master, a Fencing, Dancing, Musick Master, *un Maître d'Ecole, Maître d'Armes, de Danse, de Musique.*
 A French Master, a Master of the French Tongue, or one that takes upon him to teach French, *Maître en la Langue Française.*
 The Master of a Company of Tradersmen, *Maître juré.*
 A Master of Requests, *Maître des Requêtes.*
 Master of the Ordinance, *grand Maître de l'Artillerie.*
 The Master of a ship, *Patron (ou Maître) d'un Navire.*
 Master, being used for a civil title, *Monsieur.*
 My Masters, *Messieurs.*
 A Master-piece, *un chef d'œuvre.*
 To Master, *maitriser, commander, gouverner.*
 Mastered, *maitrisé, commandé, gouverné.*
 Mastering, or mastery, *maitrise, gouvernement.*
 Mastership, *maitrise, pouvoir, qualité de Maître.*
 Masterfull, *têtu, revêché.*
 Masterless, *qui n'a point de Maître.*
 Mistris, *Maitresse.*
 School-Mistris, *Maitresse d'Ecole.*
 Amans Mistris, or sweet-heart, *la Maitresse d'un Amant.*
 En fin le mot de Mistris sert communément de titre parmi les femmes, comme celui de Master parmi les hommes. Et c'est ce que nous appelons en François, *Mademoiselle.*
 MASTICK, a sort of sweet gum, *maître, résine.*
 MASTICOT, espèce de jaune dont se servent les Peintres.
 MASTIFFE, or mastive, *mâtir, chien de Village ou de berger.*

A MASTY (for a masty) fellow, *un puissant homme.*
 MAT, *natte.*
 To Mat a floor, *couverir le planché de nattes.*
 Matted, *couvert de nattes.*
 A Matter, or maker of mats, *faiseur de nattes.*
 MATACHIN dance, *matasquin.*
 MATCH, either for a lamp or a gun, *meche de lampe ou de mousquet.*
 Match made with brimstone, *allumette.*
 A Match, or bargain, *marché, traité d'achat.*
 A Match, husband, or wife, *un pury.*
 He has got a rich match, *il a trouvé un riche party.*
 A Match-maker, *un faiseur de mariages.*
 A Match, or equal, *pareil.*
 He has not his match, *il n'a pas son semblable.*
 A Match of Gamesters, *partie.*
 The match is equal, *la partie est égale.*
 To Match, *assortir, mettre ensemble.*
 To match his Children, *marier ses enfants.*
 To match with one, *se marier avec quécun.*
 Matched, *assorti, mis ensemble.*
 They are well matched, *ils viennent bien (ils s'accordent bien) ensemble.*
 Matched, or married, *marie.*
 A Matching, *assortiment, assortissement.*
 Matchless, *nompereil, incomparable, qui n'a pas son pareil.*
 MATE. C'est un Office sur Mer.
 Mate, at cheffe, *mat, mot de gain au jeu des echex.*
 To Mate, or give a mate, *donner mat.*
 MATH, a latter math or crop, *revivore, petit foin, foin d'arrière saison.*
 MATHEMATICKS, *les Mathematiques.*
 To teach Mathematicks, *enseigner les Mathematiques.*
 To learn Mathematicks, *apprendre les Mathematiques.*
 Mathematical, *mathematique.*

A mathematical demonstration, *une demonstration mathematique.*
 A Mathematician, *un Mathématicien.*
 * MATERIAL. V. matter:
 MATERNAL, *maternel.*
 MATRICE, or matrix, *la matrice.*
 A MATRICULAR Book, *matricule.*
 To Matriculate, *immatriculer.*
 Matriculated, *immatriculé.*
 MATRIMONY, *mariage.*
 To joyn in matrimony, *marier, se marier.*
 Matrimonial, *matrimonial.*
 MATRON, a grave and motherly woman, *Marrone.*
 MATT, &c. V. mat.
 A MATTER, *matiere, sujet, argument, toute chose dont il s'agit.*
 In matter of War he was exceeding strict, *en fait (en matiere) de Guerre il étoit tres exact.*
 He spoke much to the matter, *il a parlé fort à propos.*
 What's the matter there? *qu'y a-t-il là.*
 Much matter of a wooden platter, *beaucoup de bruit pour une chose de neant.*
 Tis no matter, *n'importe.*
 Something is the matter that he is not come yet, *quelque chose lui est survenue qui le retarde assurément.*
 Matter, or corruption, *pus.*
 To resolve into matter, *jeter du pus.*
 To Matter; as, I don't matter it, *je ne m'en soucie pas.*
 It matters not, *n'importe.*
 Material, *matériel, composé de matiere.*
 A material (or important) business, *une affaire de consequence, une affaire d'importance.*
 The material point of a business, *le point substantiel d'une affaire.*
 Materials, *des matériaux.*
 MATTINS, or morning Prayers, *matines, heures Canonicales.*
 MATTOCK, *marre, bêche tranchante.*
 A double-tongued mattock, *be-*

besague, Instrument de Charpentier.
 MATTRESSE, or quilt to ly on, *matelas.*
 MATURE, or ripe, *meur.*
 To Mature, or grow ripe, *meurir, devenir meur.*
 Matured, *meuri.*
 Maturation, *meurissement.*
 Maturity, *maturité.*
 Fruits that come not to any maturity, *des fruits qui ne viennent pas à maturité.*
 Maturely, *meurement.*
 MAUGRE, or in spite of, *malgré.*
 MAULE. V. male, or budget.
 MAULT. V. malt.
 MAUND, *manequin, espèce de grand panier.*
 To MAUNDER, *gronder, murmurer en se plaignant.*
 A Maunderer, *un grondeur.*
 A Maundering, *grondement.*
 MAUNDY Thursday, *Jeu-di absolut.*
 MAW of a Calf, *mulete (ou caillote) de veau.*
 MAXIME, rule, or principle, *une maxime.*
 MAY, the last month of spring, *May, mois de May.*
 A May flood never did good, *les grandes pluies au mois de May font beaucoup de mal, peu de bien.*
 A hot May makes a fat Churchyard, *les grandes chaleurs de May envoient le monde au Cimetiere.*
 A cold May and a windy makes a full barn and a findy. C'est à dire, que le mois de May, quand il est froid & venteux, promet une bonne recolte.
 A swarm of Bees in May is worth a load of Hay, but a swarm in July is not worth a fly, *un essain d'abeilles du mois de May vaut une charrette de foin, au lieu que celles de Juillet ne valent rien.*
 May-Pole, *may, arbre qu'on plante aux portes des maisons.*
 To set up a may-pole, *planter le may.*
 I MAY, *je puis.*
 I may if I will, *je puis le faire si je veux.*
 You may go if you please, *vous pouvez aller s'il vous plaît.*
 If I may say so, *s'il m'est permis de le dire.*

il y a deux tems où may se tourne en might, par exemple.
 I might do him a mischief if I had a mind to it, *je pourrais lui faire un malheur si je vouloit.*
 I might have done your business long since, had you come to me about it, *j'aurais pu faire votre affaire il y a long tems, si vous me fussiez venu voir.*
 Might, *subst, puissance, force, pouvoir.*
 Might overcomes right, *la force surmonte le droit.*
 Mighty, *puissant.*
 He is a mighty Prince, *c'est un puissant Prince.*
 Mighty, a sign of the Superlative degrees, *fort, tres.*
 He is mighty lascivious, *il est fort lascif.*
 He is mighty little, *il est tres petit.*
 Mightiness, *puissance.*
 Mightily, *puissamment.*
 Mightily given to drink, *fort adonné à boire.*
 The MAYOR of a Town, *le Maire d'une Ville.*
 Mayoralty, *Mairie.*
 MAZE, *labyrinthe, perplexité.*
 This news puts me in a great maze, *cette nouvelle met mon esprit dans une grande perplexité.*
 MAZER, *jate, vase de bois.*

M E

ME. V. 7
 MEACOCK, *un effeminé.*
 MEAD, a liquor made of honey, *hydromel.*
 MEAD, or Meadow, *un pré.*
 Meadow-ground, *prairie.*
 MEAGER, or lean, *maigre.*
 Meagerness, *maigreur.*
 Meagerly, *maigrement.*
 A MEAL, *repas, repêché.*
 A free meal, *repêché franche.*
 MEAL, *farine.*
 The Devils meal is half bran, *la farine du Diable s'en va la moitié en son.*
 MEALY-MOUTHED, or bathtul, *bontoux, modeste, qui par un excès de modestie n'ose pas dire sa pensée.*
 To MEAN, *entendre.*
 I mean, *j'entens, je veux dire.*

I mean so, *je l'entens ainsi.*
 What do you mean? *à quoi songez vous?*
 What doth the man mean? *qu'a cet homme là dans l'esprit? à quoi songe-t-il? quelle est son intention?*
 What should this mean? *que signifie tout ceci?*
 He means to go by break of day, *il fait état de partir au point du jour.*
 I do not mean to do it, *je ne pretens pas de le faire.*
 I understand not what he means, *je n'entens pas ce qu'il veut dire.*
 What did you mean to give such an answer? *à quoi songiez vous de faire une telle réponse?*
 What mean you by that? *que voulez vous dire par là?*
 I mean honestly, *je n'y enten pas finesse.*
 Meaning, *sens, pensée, intention.*
 Pray, tell me the meaning of that, *dites moi, je vous prie, le sens de cela.*
 I would fain know his meaning, *je voudrais bien savoir sa pensée.*
 What's your meaning? *quelle est votre intention? quelle est votre pensée, ou, comment l'entendez vous?*
 An ill meaning, *malice, mauvais dessein.*
 With an ill meaning, *malicieusement, par malice, à mauvais dessein.*
 MEAN, *subst, milieu, mediocrité.*
 To keep a mean, *garder (tenir) un certain milieu.*
 In apparel the mean is best, *en fait d'habit le meilleur est de garder la mediocrité.*
 Mean, *adj, mediocre, moyen.*
 A man of a mean condition, *un homme de moyenne condition.*
 A mean Scholar, *un homme qui n'a pas grand savoir.*
 He is no mean Orator, *c'est un grand Orateur, c'est un Orateur celebre.*
 Mean time, in the mean time, or in the mean while, *cependant.*
 Meaner, the comparative; as, The meaner sort of People, *le menu peuple, le vulgaire.*

To think the manner of one, because of his misfortunes, estimer moins une personne à cause de ses malheurs.

Meanness, médiocrité.

Meanly, médiocrement.

MEANS, moien, moient.

Use the means, and God will give the blessing, servez vous des moiens, Dieu les benira.

That's the right means to bring my business about, c'est la le vrai moien de pousser à bout mes affaires.

By fair means, par la douceur.

By foul means, par force, par la rigueur.

By any means, by what means, par quel moien, comment que ce soit, de quelle façon que ce soit.

By unlawful means, par des voies déloyales.

By some means or other, par quelque moien.

By that means, par ce moien.

By all means, par tout moien, ou, à toute force.

By no means, point du tout, nullement, en nulle façon.

Means, or riches, moiens, richesses, biens.

A man of small means, un pauvre homme, qui n'a pas de quoi.

Abundant in means, or that has good means to live, un homme qui a de grands moiens, qui est riche, qui est à son aise.

A MEARL, or black bird, un merle.

MEASELS, la rougeole.

A Measeld hog, un porcneau lade.

MEASURE, mesure.

To take measure for a sure of Clothes, prendre mesure à quelqu'un pour lui faire un habit.

To take right measures, prendre bien ses mesures.

Beyond all measure, outre mesure, sans mesure.

To Measure, mesurer.

To measure land, arpenter la terre.

You measure every ones corn by your own bushel, vous mesurez chacun à votre aune.

Measured, mesuré.

Measured Land, terre arpentée.

A Measurer, mesureur, qui mesure.

A measurer of land, arpenteur.

A Measuring, mesurement.

A measuring of land, arpenterie.

Measurable, que l'on peut mesurer, ou arpenter.

MEAT, viande, ou poisson, ce que l'on mange avec le pain.

Fleish-meat, de la viande.

Roast meat, du rôti.

Boyled meat, du bouilli.

Dainty meats, friandises.

Spoon meats, ce que l'on mange avec la cuiller.

Horfe-meat, foin & avoine pour les Chevaux.

Aiter incat comes mustard, apres dîner multi-arde.

Much meat much maladies, plusieurs maladies viennent d'avoir trop mangé.

MEAZELS. V. measles.

MECHANICAL, mécanique.

A Mechanick, or mechanical Workman, un Manoeuvre.

The Mechanicks, or mechanical Arts, les arts mécaniques.

Mechanifine, la Mécanique.

MEDAL, médaille.

To MEDDLE, se mêler.

To meddle with other mens business, se mêler des affaires d'autrui.

Let no body meddle with this purse, que personne ne touche à cette bourse.

Medley, mélange.

To make a medley, faire un mélange, mélanger.

To MEDATE, moyenner.

Mediator, Médiateur, Moyenneur.

Mediatrix, Médatrice.

Mediation, médiation.

MEDICAMENT, médecine, médicament, médecine, remède.

To make use of medicine, mediciner, médicamer.

Medicinal, or wholesom, médicinal.

MEDIOCRITY, médiocrité.

To MEDITATE, méditer, considérer attentivement.

Meditated, médité, considéré.

A Meditating, or meditation, méditation.

A MEDIUM, or mean, un milieu.

To keep a medium, tenir un milieu.

MEDLAR, or medler, nefl.

The medler-tree, neflier.

* MEDLEY. V. to meddle.

MEDOW, or meadow, un pré.

Medow-ground, prairie.

MEDRIANACKES, gros canevass dont on fait les voiles.

MEE, or me. V. I.

MEED, or reward, salaire, récompense.

MEEK, doux, bon, affable, paisible.

Meekness, douceur.

Meekly, doucement, affablement, paisiblement.

MEEN, mine, contenance, air du visage.

MEER, adj; as, he is a meer Cheat, c'est un vrai fourbe.

Meerly, purement.

He did it meerly in order to that, il l'a fait purement à cette considération.

A MEER, or mere, un marais.

MEERES, bornes, limites.

Meerstones, or mearstones, bornes d'un champ.

MEET, convenable, à propos.

Fruits meet for repentance, des fruits convenables à repentance.

It is meet that it should be so, il est à propos que cela soit ainsi.

To Meet, or measure, mesurer.

Meeter, or meter, rime.

To make meeter, rimer.

To MEET, to meet with, or to meet together, rencontrer.

If you go out he will meet with you, si vous sortez il vous rencontrera.

I went to meet him, je m'en allai au devant de lui.

I met him accidentally, je l'ai rencontré par hazard.

Their whole contrivance met but with a poor success, toutes leurs menées n'ont eu qu'un pauvre succès.

We are to meet together this afternoon, nous devons nous rencontrer ensemble l'après midi.

Met, or met with, rencontrer.

Well met. C'est ainsi que le commun des Anglois se saluent ordi-

nairement quand ils se rencontrent. On pourroit le rendre en François, j'ai sué ravi de cette rencontre.

They are well met, or well matched, ils viennent bien (ils s'accordent bien) ensemble.

You will be met with, vous trouverez à qui parler.

Meeting, rencontre.

At our first meeting, à la première rencontre.

A Meeting, or Conventicle, un Conventicule, une Assemblée secrète.

A Meeting-house, le Lieu où se tiennent ces Assemblées secrètes.

MEGRIME, a distemper of the head, migraine.

MELANCHOLY, mélancolie, tristesse naturelle.

Subject to melancholy, mélancolique, atrabilaire.

Troubled with a windy melancholy, hypocondriaque.

Melancholy, adj, mélancolique.

MELLOW, tendre, mûr.

Mellow, or fuddled, qui a un peu fait la debauché.

Mellowness, maturité.

MELOCOTOON, sorte de pêche.

MELODY, mélodie.

Melodious, mélodieux.

Melodiously, mélodieusement.

MELON, or musk-million, melon.

To MELT, fondre, se fondre.

You will melt it, vous le fondrez.

To melt into tears, se fondre en larmes.

Melted, fondu.

Melted snow, neige fondue.

A Melting, sublt, action de fondre.

MEMBER, membre.

The privy-members, les parties honteuses.

MEMBRANE, the uppermost and little thin skin of any thing, membrane.

MEMORY, mémoire, souvenir.

A good (or strong) memory, une bonne (excellente, heureuse) mémoire.

A short memory, une courte mémoire.

A treacherous memory, une mémoire infidèle.

ordinairément quand ils se rencontrent. On pourroit le rendre en François, j'ai sué ravi de cette rencontre.

They are well met, or well matched, ils viennent bien (ils s'accordent bien) ensemble.

You will be met with, vous trouverez à qui parler.

Meeting, rencontre.

At our first meeting, à la première rencontre.

A Meeting, or Conventicle, un Conventicule, une Assemblée secrète.

A Meeting-house, le Lieu où se tiennent ces Assemblées secrètes.

MEGRIME, a distemper of the head, migraine.

MELANCHOLY, mélancolie, tristesse naturelle.

Subject to melancholy, mélancolique, atrabilaire.

Troubled with a windy melancholy, hypocondriaque.

Melancholy, adj, mélancolique.

MELLOW, tendre, mûr.

Mellow, or fuddled, qui a un peu fait la debauché.

Mellowness, maturité.

MELOCOTOON, sorte de pêche.

MELODY, mélodie.

Melodious, mélodieux.

Melodiously, mélodieusement.

MELON, or musk-million, melon.

To MELT, fondre, se fondre.

You will melt it, vous le fondrez.

To melt into tears, se fondre en larmes.

Melted, fondu.

Melted snow, neige fondue.

A Melting, sublt, action de fondre.

MEMBER, membre.

The privy-members, les parties honteuses.

MEMBRANE, the uppermost and little thin skin of any thing, membrane.

MEMORY, mémoire, souvenir.

A good (or strong) memory, une bonne (excellente, heureuse) mémoire.

A short memory, une courte mémoire.

A treacherous memory, une mémoire infidèle.

To have no memory, n'avoir point de mémoire.

To exercise his memory, exercer la mémoire.

I have it in my memory, je m'en souviens.

To blot a thing out of memory, ôter une chose (l'effacer) de sa mémoire.

The thing is out of my memory, je l'ai oublié, j'en ai perdu le souvenir.

My memory fails me, la mémoire me manque.

Nevertheless I shall keep the memory of all your obligations, cependant je conserverai le souvenir des obligations que je vous ai.

To call to memory, rappeler à sa mémoire.

This thing is not in mens memory, c'est une chose immémorable.

Memorable, memorable.

A very memorable thing, une chose bien memorable.

Memorandum, un memoire, une chose qu'on met en écrit pour s'en souvenir.

A Memorial, un memorial.

Memoires, memoires, instructions, avis.

* MEN, les hommes. C'est le pluriel de man.

MENACE, or threatening, menace.

To Menace, or to threaten, menacer.

To menace death, menacer de mort.

Menaced, menacé.

A Menacer, un menaceur.

A Menacing, menacement.

To MEND, corriger, refaire, raccommoder.

To mend a fault, corriger une faute.

To mend old Clothes, rabiller, rapterasser.

To mend, neut, se corriger, s'amender.

A sick man that begins to mend, un malade qui commence à se remettre.

To mend himself, or provide better for himself, se mettre en meilleur état.

I know not where I can mend my self, je ne say où je pourrais trouver mieux, je ne puis pas comprendre où je pourrais trouver de plus grands avantages à moi-même.

To have no memory, n'avoir point de mémoire.

To exercise his memory, exercer la mémoire.

I have it in my memory, je m'en souviens.

To blot a thing out of memory, ôter une chose (l'effacer) de sa mémoire.

The thing is out of my memory, je l'ai oublié, j'en ai perdu le souvenir.

My memory fails me, la mémoire me manque.

Nevertheless I shall keep the memory of all your obligations, cependant je conserverai le souvenir des obligations que je vous ai.

To call to memory, rappeler à sa mémoire.

This thing is not in mens memory, c'est une chose immémorable.

Memorable, memorable.

A very memorable thing, une chose bien memorable.

Memorandum, un memoire, une chose qu'on met en écrit pour s'en souvenir.

A Memorial, un memorial.

Memoires, memoires, instructions, avis.

* MEN, les hommes. C'est le pluriel de man.

MENACE, or threatening, menace.

To Menace, or to threaten, menacer.

To menace death, menacer de mort.

Menaced, menacé.

A Menacer, un menaceur.

A Menacing, menacement.

To MEND, corriger, refaire, raccommoder.

To mend a fault, corriger une faute.

To mend old Clothes, rabiller, rapterasser.

To mend, neut, se corriger, s'amender.

A sick man that begins to mend, un malade qui commence à se remettre.

To mend himself, or provide better for himself, se mettre en meilleur état.

I know not where I can mend my self, je ne say où je pourrais trouver mieux, je ne puis pas comprendre où je pourrais trouver de plus grands avantages à moi-même.

A treacherous memory, une mémoire infidèle.

To have no memory, n'avoir point de mémoire.

To exercise his memory, exercer la mémoire.

I have it in my memory, je m'en souviens.

To blot a thing out of memory, ôter une chose (l'effacer) de sa mémoire.

The thing is out of my memory, je l'ai oublié, j'en ai perdu le souvenir.

My memory fails me, la mémoire me manque.

Nevertheless I shall keep the memory of all your obligations, cependant je conserverai le souvenir des obligations que je vous ai.

To call to memory, rappeler à sa mémoire.

This thing is not in mens memory, c'est une chose immémorable.

Memorable, memorable.

A very memorable thing, une chose bien memorable.

Memorandum, un memoire, une chose qu'on met en écrit pour s'en souvenir.

A Memorial, un memorial.

Memoires, memoires, instructions, avis.

* MEN, les hommes. C'est le pluriel de man.

MENACE, or threatening, menace.

To Menace, or to threaten, menacer.

To menace death, menacer de mort.

Menaced, menacé.

A Menacer, un menaceur.

A Menacing, menacement.

To MEND, corriger, refaire, raccommoder.

To mend a fault, corriger une faute.

To mend old Clothes, rabiller, rapterasser.

To mend, neut, se corriger, s'amender.

A sick man that begins to mend, un malade qui commence à se remettre.

To mend himself, or provide better for himself, se mettre en meilleur état.

I know not where I can mend my self, je ne say où je pourrais trouver mieux, je ne puis pas comprendre où je pourrais trouver de plus grands avantages à moi-même.

A treacherous memory, une mémoire infidèle.

To have no memory, n'avoir point de mémoire.

To exercise his memory, exercer la mémoire.

I have it in my memory, je m'en souviens.

To blot a thing out of memory, ôter une chose (l'effacer) de sa mémoire.

Mercifully, avec pitié, avec compassion.

MERE, or meer, un marais.

MERIDIAN, the meridian line, méridien, cercle de sphere. The Meridian, or South, le Méridien.

Meridional, or Southern, méridional.

MERIT, mérite.

Whatever I can say will certainly fall short of your merit, tout ce que je puis dire sera toujours beaucoup au dessous de votre mérite.

To Merit, mériter.

Merited, mérité.

Meritorious, méritoire, ou qui mérite.

Meritoriously, à bon droit, justement.

MERLIN, émerillon, oiseau de fauconnerie.

Merlin, fish, merlan, poisson.

MERMAID, Sirene, Monstre marin.

MERRY, joyeux, gaillard, qui passe bien le tems.

To make one merry, mettre quelqu'un en bonne humeur, le divertir, lui faire bien passer le tems.

We have been mighty merry, nous nous sommes bien divertis, nous avons bien passé le tems.

To live a merry life, vivre joyeusement.

A merry grig, un bon gaillard, un homme divertissant.

Merry quipps, plaisanterie, gaillardises.

To be set on the merry pin, être en ses goguettes, se mettre en sa bonne humeur.

Be merry, tenez vous joyeux.

Be merry and wife, que votre joie ne passe pas dans l'extravagance.

Merriness (or rather) mirth, joie, réjouissance, gaillardise.

Merrily, joyeusement, gaillardement.

We passed the time very merrily, nous passâmes bien le tems, nous nous divertîmes fort bien.

MESENTERY, mesenterie, membrane couvrant les intestins.

MESLIN, F. maslin.

MESSAGE, message, commission.

A Messenger, un Messager.

A MESSE of meat, mets, service de table.

A mess of potage, une écuelle de potage.

Mele signifie aussi principalement parmi les gens de marine le nombre de quatre personnes qui prennent leur repas ensemble.

* MET, rencontré. V. to Meet

METAL, metal.

Metallick, of, or belonging to metal, métallique.

METAMORPHOSIS, or transformation of shape, métamorphose.

To Metamorphise, métamorphoser.

Metamorphised, métamorphosé.

METAPHOR; a figure, when a word is translated from its proper signification unto another, métaphore.

Metaphorical, métaphorique.

Metaphorically, dans le figuré, dans un sens métaphorique.

METAPHRASE, or paraphrase, paraphrase.

METAPHYSICK, la Métaphysique.

Metaphysical, or belonging to Metaphysick, appartenant à la Métaphysique.

METEOR, an imperfect mixt thing ingendred in the air, météore.

METHEGLIN, force d'hydromel.

METHINKS, il me semble.

Methinks I have done my duty, il me semble que j'ai fait mon devoir.

Methinks I am innocent, il me semble que je suis innocent.

Methought, il me sembloit; as,

Methought I saw the Heavens, all of a light fire, il me sembloit que je voyois les Cieux tout en feu.

METHOD, or order, méthode, ordre.

To put things in a right Method, mettre les choses dans un bon ordre, dans une belle méthode.

Method, way, or manner, manière.

Methodical, méthodique.

Methodically, méthodiquement, avec ordre.

METHRIDATE, V. Michridate.

METOPE, a square space between triglyphes in a Doricks frise, métope, voidé quarré entre les

triglyphes d'une frise d'architecture.

METROPOLIS, Metropolis, Metropole, Ville Capitale, Ville Métropolitaine.

A Metropolitain, un Métropolitain, un Evêque.

METTLE, or metal, mettal.

Mettle, or spirit, vigueur, vivacité.

A horse full of mettle, cheval vigoureux, cheval bondissant.

MEW, or Sea-mew, mouette.

MEZEREON, herb, meze-reon.

M I

* MICE, des souris. C'est le pluriel de Mouse.

To MICHE, se cacher.

† MICKLE, or much, beaucoup.

Mickle ado and little help, beaucoup de bruit & peu de besogne.

MICROSCOPE, Microscope, instrument de Mathématique à voir les petites corps.

MIDDAY, or noon, midi.

MIDDLE, milieu.

To make a stop in the middle of his discourse, s'arrêter au milieu de son discours.

It was about the middle of the letter, c'étoit environ le milieu de la lettre.

He took him by the middle, and threw him down, il le prit par le milieu du corps & le jeta par terre.

He put it off till the middle of August, il renvoya l'affaire à la mi-Août.

A Middle-sized man, or a man of middling stature, un homme de mediocre taille.

Midst, the same as middle, milieu.

Midnight, la minuit.

He commonly sets up till midnight, il veille ordinairement jusqu'à minuit.

Midsummer, le cœur de l'Été.

Midsummer-day, la S. Jean.

Midriff, le diaphragme.

Mid-way, mi-chemin.

Midwife, une sage femme.

Midwifry, l'adresse (ou l'art) des sages femmes.

* MIGHT, and its derivatives.

V. may, the Verb.

MILD, doux au goût.

A mild

A mild man, un homme doux, qui a bien de la douceur.

Mildness, douceur.

Mildness of speech, douceur de langage.

Mildness of nature, humour, or conversation, douceur de naturel, d'humeur, de conversation.

Mildly, doucement.

He spoke mildly to me, il a filé doux avec moi.

MILDEW, nielle.

A MILE, un mile, qui est environ l'espace de mille pas. On en compte trois pour une lieue.

MILFOILE, herb, millofeuille.

MILITIA, milice.

Military, militaire.

MILK, du lait.

Butter-milk, lait écaillé.

Sowr milk, lait aigre.

Curdled milk, lait caillé.

A milk-cow, vache à lait.

A milk-house, laiterie, le lieu où l'on tient le lait.

A milk pail, or milking pail, vaisseau dans quoi l'on tire le lait.

Milk-meats, laitage.

Virginal milk, made of the froth of gold steeped in venegar, &c. lait virginal.

Milk-weed, or wolfs milk, l'herbe au lait.

To Milk a Cow, traire le lait d'une vache.

The Milking of a Cow, l'action de tirer le lait.

Milky, qui est de lait.

The milky way, le chemin de S. Jacques.

MILL, moulin.

Water-mill, moulin à eau.

Wind-mill, moulin à vent.

Horse-mill, moulin à chevaux.

Hand-mill, moulin à bras.

Corn-mill, moulin à blé.

Oyle-mill, moulin à huile.

Iron-mill, martinet, moulin à mar.

teau & à forge.

Mills and wives are ever wanting, les moulins & les femmes sont toujours nécessaires.

A mill-stone, meule de moulin.

A mill-hopper, tremie de moulin, vaisseau de bois où le blé coule sur la meule.

A mill-damme, une écluse.

A Miller, un meunier.

A millers wife, une meunier.

Every Miller draws water to his own mill, chacun tire de son côté.

A MILLAINER. On appelle ainsi ces Marchands de boutique qui vendent des garnitures, gens, rubans, &c.

A MILLINARY, or fifth Monarchyman, un Millenaire.

MILLET, millet, espèce de blé.

Miller-ground, or ground sow'd with millet, miliere, champ semé de millet.

MILLION, or ten hundred thousand, un million.

Million, or musk-million, un melon.

MILT, la rate, partie interieure du corps de l'animal.

The milt, or soft row of fishes, laite (ou laitance) de poisson.

MIMICAL, pertaining to scoffing or wanton fashion, mimique.

Mimically, d'un air mimique.

To MINCE, hacher, couper menu.

To mince it, faire la petite bouche.

Minced, haché, coupé menu.

Minced meat, bœuf.

Minced meat of veal, capon, and chicken, or partridge stewed with spice, capilotade.

A Mincing, hachement.

MIND, esprit, entendement, memoire, envie, volonté, sentiment, jugement.

Mens mind is exceeding subject to vanity, l'esprit de l'homme est extrêmement sujet à la vanité.

How came that into your mind? comment vous est venu cela dans l'esprit?

To give his mind to somethings, s'adonner à quelque chose.

One that hath a dull mind, un homme qui a l'entendement lourd, pesant, & grossier.

To bear (or keep) in mind, retenir (conserver) dans sa memoire, se souvenir.

To call to mind, rappeler, remettre en sa memoire.

Put me in mind of it, faites m'en souvenir.

This puts me in mind of something, ceci me fait souvenir de quelque chose.

It comes just now into my mind, m'en souviens maintenant.

To put a thing out of ones mind, ôter quelque chose de l'esprit d'une personne, lui en faire perdre la memoire.

A thing out of mind, une chose

qu'on a oubliée, ou à quoi l'on ne songe plus.

To have a mind to a thing, avoir envie de quelque chose.

I have a great mind to see thee, j'ai une extrême envie de te voir.

I have no mind to it, je n'en ai point d'envie.

When he has a mind to vomit let him ly down, quand il lui prendra envie de vomir, qu'il se couche.

It was my mind to have it so, c'est ainsi que je l'ai voulu.

To fulfill a mans mind, faire la volonté d'un autre, contenter ses desirs.

To be all of one mind, être tous d'un commun accord.

You are of so many minds, vous avez tant de caprices, tant de fantaisies, vous ne savez ce que vous voulez.

Are you still of the same mind? êtes vous encore dans la même volonté?

I'll tellyou my mind thereupon, je vous dirai mon sentiment là dessus.

You do not speak after your mind, vous ne dites pas votre sentiment, ce n'est pas là votre pensée.

In my mind he is mistaken, à mon jugement il se trompe.

To Mind a thing, être attentif à quelque chose, la remarquer, la bien en considerer.

He is a man that minds his business well, c'est un homme qui prend bien garde à ses affaires.

Pray do you mind your own business, je vous prie, mêlez vous de vos affaires.

To mind, or remember, se souvenir de quelque chose.

I will mind you to be sure, je penserai (je songerai) à vous assurerment, je me souviendrai de vous, je ne vous oublierai point.

To mind, or put in mind, faire souvenir.

I shall only mind you of one thing more, je vous dirai seulement ceci d'avantage.

Minded; as, I was so minded, c'est ainsi que je l'ai voulu.

High-minded, hautain, qui le porte haut.

Ill minded, qui a mauvais volonté contre quelqu'un.

Mindfull, diligent, soigneux, attentif.

To be mindfull of his business, s'attacher à son affaire.

pre-

prendre soin de (prendre garde à) ses affaires.

To be mindfull of something, se souvenir bien d'une chose, l'avoir bien dans sa mémoire.

Mindfulness, diligence, soin, attention.

MINE, the Pronoun. V. my.

A MINE, or vein of metal, mine, veine de métal.

A gold mine, une mine d'or.

A silver mine, une mine d'argent.

A mine, or cave digged under ground, mine, minière, fosse souterraine où l'on cherche la mine.

A mine, for a Siege, mine, fosse souterraine en fait de Siege de Place.

To Mine, or underméner, miner.

Mined, miné.

A Miner, Mineur de Metaux, Mineur d'Armée.

To fix the miner, attacher le Mineur.

Minerals, minéraux.

To MINGLE, mêler.

Mingled, mêlé.

A Mingler, celui (ou celle) qui mêle.

A Mingling, mélange, ou l'action de mêler.

A confused Mingle-mangle, un mélange confus.

MINIATURE, miniature, peinture en miniature.

MINION, mignon, mignonne.

A MINISTER, means, or instrument, instrument, moyen.

A minister to revenge, instrument de vengeance.

A Minister of the Gospel, Ministre du Saint Evangile.

A Minister of State, un Ministre d'Etat.

To Minister, aider, assister.

Ministry, or ministry, ministère.

MINIVER, a sort of white fur, espèce de fourrure blanche.

MINNEKEN, un jeune tendron de fille.

MINOR, mineur, qui n'a pas l'âge de gouverner.

The Minor proposition of a Syllogism, la mineure d'un Syllogisme.

The minor Poets, les petits Poètes.

Minority, minorité.

A MINISTER, or Cathedral Church, Eglise Cathédrale.

MINSTREL, Menestrier.

MINT, herb, menthe.

Wild mint, menthe sauvage.

MINT, where money is coined, la Monnaie, lieu destiné à la fabrication des Monnaies.

A MINUTE, or moment, une minute, un moment.

I'll stay but one minute, je n'y demeurerai qu'un moment.

At one and the same minute, au même moment.

Minute, adj. menu.

He told me the very minute particulars of it, il m'a tout dit par le menu, il m'a éclairci du menu & du particulier de tout.

Minutely, par le menu.

Minutes, a Law word, minutes.

The minutes of a Letter, minutes d'une Lettre.

A MIRABOLAN plum, myrabolan, noix à faire du parfum.

MIRACLE, miracle, merveille, effet surnaturel, effet miraculeux.

To do miracles, faire des miracles.

Miraculous, miraculeux, merveilleux.

Miraculously, miraculeusement, merveilleusement.

MIRE, bourbe, boue.

A quag-mire, bourbier.

To be deep in the mire, être embourbé, être embarrassé.

A Miry place, un bourbier.

MIRROUR, miroir.

* MIRTH, joie. V. merry.

MIS, the diminutive of Mistress, une jeune Demoiselle.

A Mis, or Concubine, une Maîtresse, une Concubine.

MIS, in Composition, imply's a defect; as,

MISADVENTURE, un malheur.

A MISADVICE, un mauvais conseil.

To Misadvise one, donner un mauvais conseil à quelqu'un.

Misadvised, mal conseillé.

To MISAPPLY, mal appliquer, appliquer mal à propos.

Misapply'd, mal appliqué.

To MISAPPREHEND, concevoir mal une chose, l'entendre mal.

Misapprehended, mal conceu, mal entendu.

A Misapprehension, erreur.

It MISBECOMETH, il est maléfant.

Misbecoming, maléfant.

To MISBEHAVE himself, se mal conduire.

To misbehave himself in his Office, mal verser en sa Charge.

Misbehaviour, mal versation.

MISBELIEF, mécreance, mauvaise éreance.

To MISCALL a thing, appeler une chose improprement.

Miscalled, improprement appelé.

To MISCARRY, avoir un mauvais succès, ne réussir pas, périr.

A woman that has miscarried, femme qui a fait fausse couche.

Letters may miscarry, les Lettres peuvent s'égarer.

Miscarriage, mauvaise conduite, mauvais succès, fausse couche.

A MISCHANCE, un malheur, mauvais accident.

I got a great mischance, je suis tombé dans un grand malheur, il m'est arrivé un grand malheur.

God keep us from such a mischance, Dieu nous garde d'un tel malheur.

MISCHIEF, mal, malice.

To delight in mischief, se plaire à faire du mal, être méchant, être malicieux.

A mischief, or mischance, un malheur.

You will get some mischief or other by it, quelque malheur t'en arrivera.

Better a mischief than an inconvenience. Ce Proverbe veut dire, qu'il vaut mieux avoir un malheur qui ne fasse que passer que d'être toujours incommodé d'une même chose.

Mischiefs come by the pound, and go away by the ounce, les malheurs viennent par livres, & s'en retirent par onces.

A Mischievous man, un homme méchant, malin, dangereux.

A mischievous business, une affaire dangereuse, de dangereuse conséquence.

A mischievous act, malice, méchante action.

Mischievousness, malice, méchanceté.

Mischievously, malicieusement, méchamment.

MISCONJECTURE, fausse conjecture.

To Misconjecture, faire de fausses conjectures.

To MISCONSTRUE, mal construire, mal interpréter.

Misconstrued, mal construit, mal interprété.

Misconstruction, mauvaise construction, mauvaise interprétation.

To MISCOUNSEL one, donner un mauvais conseil à quelqu'un, le mal conseiller.

Miscounselled, mal conseillé.

To MISCOUNT, se méconter.

Miscounted, mécomté.

A Miscounting, mécomte.

MISCREANT, un Infidèle, un Payen.

Miscreancy, mécreance.

MISDEMEANOUR, malversation, mauvaise conduite.

To MISDO, or do amis, faire mal une chose.

Misdone, mal fait.

A Misdeed, une action vicieuse.

To MISDOUBT, se douter de quelque chose.

To MISEMPLY. V. to misemploy.

A MISER, un riche taquin, un homme riche qui vit misérablement.

A Miserable, or covetous man, un avaré, un chiche, un taquin.

A miserable, or an unfortunate man, misérable, ou malheureux.

Miserableness, or covetousness, avarice, chicheté, taquinerie.

Miserably, or fondly, en avaré, en chiche, en taquin.

Miserably, or in misery, misérablement, malheureusement.

Miserere mei, a disease so called, which is a voiding of the excrements at the mouth, misère, maladie qui fait rendre aux patients leurs excréments par la bouche.

Misery, misère, malheur.

To be in great misery, être cablé de misère.

To MISESTEEM one, faire peu de cas de quelqu'un, le mépriser.

Misesteemed, méprisé, dont on fait peu de cas.

MISFORTUNE, malheur.

He was the cause of my misfortune, il a été cause de mon malheur.

It was my misfortune to do it, le malheur a voulu que je le fisse, je l'ai fait par malheur.

Misfortune seldom comes alone, un mal arrive l'autre, un malheur ne vient jamais seul.

To MISGIVE, as, my mind misgives me, je suis en peine, ou en doute.

To MISGOVERN, gouverner mal.

Misgoverned, mal gouverné.

A Misgovernment, mauvais gouvernement.

MISHAP, accident, malheur, infortune, désastre.

To Mishappen, arriver malheureusement.

MISH-MASH, confusion.

To MISIMPLY a thing, se servir mal de quelque chose, en user (l'employer) mal.

Misimply'd, mal employé.

To MISINFORM, mal informer.

Misinformed, mal informé.

Misinformation, mauvaise information.

To MISINTERPRET a thing, interpréter mal une chose, lui donner un mauvais sens.

Misinterpreted, mal interprété.

Misinterpretation, mauvaise interprétation.

To MISJUDGE of a thing, juger mal d'une affaire.

To MISLEAD, conduire mal, séduire.

Misled, mal conduit, séduit.

A Milleader, mauvais conducteur, séducteur.

A Misleading, l'action de mal conduire quelqu'un, séduction.

It MISLETH, il pleut à petites gouttes.

To MISLIKE a thing, or to dislike it, désapprouver quelque chose, ne la trouver pas à son goût.

Misliked, désapprouvé.

To MISNAME a thing, appeler une chose improprement, lui donner un nom inconnu, ou qui ne lui est pas propre.

Misnamed, improprement appelé.

A Misnaming, une impropre appellation.

To MISPELL, épeler mal.

Mispelled, mal épelé.

A Mispelling, l'action d'épeler mal.

To MISPEND, dépenser mal à propos.

Mispent, dépensé mal à propos.

A Mispender, qui dépense mal à propos.

A Mispending, dépense inutile, dépense faite mal à propos.

To MISPLACE a thing, mettre une chose hors de sa place.

Misplaced, égaré, qui est hors de sa place.

A Misplacing of things, l'action de mettre les choses hors de leur place.

MISPRISION, méprise, erreur.

MISPROPORTIONED, mal proportionné.

To MISRECKON, malconter, ou conter mal.

Misreckoned, mal conté.

A Misreckoning, mécomte.

To MISREPRESENT a thing, déguiser quelque chose.

Misrepresented, déguisé, mal représenté.

* The MISSAL, or Mass-book, missel. V. Mass.

To MISS, manquer, faillir.

To miss his mark, manquer son coup.

You missed in that particular, vous avez manqué (vous avez failli) en ce point.

To miss something; as, I miss my knife, je n'ai pas mon couteau.

I thought I missed something, il me sembloit bien qu'il me manquoit quelque chose.

We missed you very much, nous vous avons bien regretté.

To miss of his aim, être frustré de son espérance.

Missed, dont on a besoin, regretté.

Missing; as, something is missing here, il manque ici quelque chose.

To MIS-SHAPE, gâter, défigurer.

Mis-shapen, gâté, défiguré, difforme, monstrueux.

A Mis-shaping, défigurement.

MIST, brouillard.

To cast a mist over a thing, déguiser une affaire, lui faire avoir une apparence trompeuse.

A hot blasting mist, bruine, gelée blanche.

Misty weather, *sems plein de brouillards.*

A MISTAKE, *méprise, erreur, beuvé.*
I confess this was a pretty mistake, *j'avoue que c'étoit une plaisante beuvé.*

A mistake in accompt, *un mécompte.*
A gross mistake, *une erreur grossière.*

To Mistake, *se tromper, faire une beuvé, prendre une chose pour une autre.*

You mistake me, *sûre, assurément vous ne me connaissez pas, vous me prenez pour tout autre que ce que je suis.*

To mistake grossly, *faire une lourde beuvé.*

Mistaken; as,
He is greatly mistaken, *il se trompe fort.*

A Mistaking, *méprise, erreur, beuvé.*

A MISTERY, or trade, *un métier.*

* MISTRIS, or Mistress, *V. Master.*

MISTRUST, or distrust, *desfiance, soupçon.*

To Mistrust one, *se desfer de quécun, le soupçonner.*

Mistrusted, *de qui l'on se desfie, soupçonné.*

A Mistrusting, *desfiance.*

Mistrustful, *desfiant, soupçonneux.*

Mistrustfully, *avec desfiance, avec soupçon.*

* MISTY, *V. mist.*

To MISUNDERSTAND a thing, *entendre mal une chose.*

Misunderstood, *mal entendu.*

A Misunderstanding, *une mesintelligence.*

There is a misunderstanding amongst them, *ils sont en mesintelligence.*

To MISUSE, *V. to abuse.*

MITE, *calendré, ver qui rongé le blé. Item mite, miron, ver naissant dans les fruits & le fromage.*

Mite, an ancient small coyn, *pire, le quart d'un denier.*

MITER, *mitre.*

A Bishops miter, *mitre d'Evêque.*

To wear a miter, *porter la mitre.*

Mitred, *mitré.*

MITHRIDATE, a singular confection used in Physick, *mithridat.*

To MITIGATE, *allay, or appease, adoucir, calmer, apaiser.*

Mitigated, *adouci, calmé, apaisé.*

Mitigating, *adj. mitigatoire.*

Mitigation, *mitigation, adoucissement.*

MITTENS, *mitaines.*

To MIX, *mêler, misionner.*

Mixed, *mêle, misionné.*

A Mixer, *celui qui mêle, ou qui misionne.*

A Mixing, *mélange, misionnement.*

Mixt, *mixte.*

Mixture, *mélange, mision.*

A MIXEN, or dunghill, *fumier.*

A MIZZEN Sail, *voile de misaine.*

A mizzen mast, *mât de misaine.*

M O

MOAN, *plainte, resseignement qu'on témoigne du mal qu'on nous fait ou que l'on fait aux autres.*

To Moan, or make moan, *lamentier, deplorer quelque chose.*

To moan with another, *se condoloir avec quécun.*

Moaned, *lamenté.*

Moanful, *lamentable.*

Moaning, *lamentation.*

MOBBY, *boisson que l'on fait de racines dans les Indes Occidentales.*

* MOBILITY, *V. to move.*

To MOCK, *scorn, scoff or laugh at, se moquer de quécun, repeter par moquerie ce qu'il dit.*

To mock; or deceive one, *se moquer de quécun, le tromper.*

Mocked, *moqué.*

Mocked or deceived, *trompé.*

A Mocker, *un moqueur.*

A mocker, or deceive, *un trompeur.*

Mocking, *mock, or mockery, moquerie, tromperie.*

To make a mock of one, *se moquer de quécun.*

Mockingly, *en se moquant, par moquerie.*

† A MODDER, *wench, or girl, une jeune fille.*

MODE, *mode.*

The French mode, *la mode Française.*

To follow the mode, *suiivre la mode.*

Modish, *qui fait la mode.*

A modish sure of clothes, *un habit à la mode.*

MODEL, *modele, patron.*

To do a piece of work by the model, *river une piece sur un modele.*

MODERATE, or temperate, *modéré, retenu.*

To Moderate, *moderer.*

To moderate his anger, *moderer sa colere.*

Moderated, *modéré.*

Moderator, *Modérateur.*

Moderateness, or moderation, *moderation.*

To use moderation, *user de moderation.*

Moderately, *modérément, avec moderation.*

MODERN, *modern.*

MODEST, *modeste.*

Modesty, *modestie.*

Modestly, *modestement.*

To MODIFY, or qualify, *modifier.*

Modify'd, *modifié.*

Modification, *modification, restriction.*

MODILION, *modillon, mulette, terme d'architecture.*

* MODISH, *V. mode.*

MODULATION, or measure of musick, *harmonie.*

A MOD WAL, or woodpecker, *guépier.*

MOHAIR, *sorte de camelot.*

† MOIL, or mule, *muler.*

To Moile, or toile, *tracasser, prendre bien de la peine.*

To Moil in the dirt or mire, *s'embourber.*

MOIST, *humide.*

To Moist, *humectier, rendre humide.*

Moistened, *humecté.*

Moistness, or moisture, *humidité.*

The radical moisture, *l'humide radical.*

A MOITY, or half part, *la moitié.*

MOLD, or mould, *terre, poudre.*

To Moulder away, *se réduire en poudre.*

A MOLE, in the face, *un sein, tache naturelle au visage.*

A Mole, or mole-warp, *une taupe.*

A mole-hill, *une taupiniere.*

A Mole, or dike, *mole, port de Mer fait à la main.*

To MOLEST, or vex, *molester incommoder, fâcher.*

Mo-

Molested, *molesté, incommode, fâché.*

A Molesting, or molestation, *l'action de molester, d'incommoder, ou fâcher quécun.*

* MOLEWARP, *V. mole.*

To MOLLIFY, or make soft, *amollir.*

Mollify'd, *amolli.*

A Mollifying, or mollification, *amollissement.*

* MOLTEN, *fondu. V. to melt.*

A MOMENT, or instant, *un moment, un instant.*

Done in a moment, *fait dans un moment.*

Moment, account, or value, *importance.*

A thing of great moment, *une chose de grande importance.*

Momentary, *momentanée, qui ne dure que tres peu de tems.*

A MONARCH, *un Monarque.*

Monarchy, *Monarchie.*

Monarchical, *Monarchique.*

MONASTERY, *Couvent, Monastere.*

Monasticall, *Monastique.*

Monk, *un Moine, un Religieux.*

To MONE, &c. *V. to moan.*

MONETH, and MONEY, *V. month, mony.*

MONGER, *ne se met qu'à la fin de quelques mots; comme, Cheese-monger, Vendeur de fromage.*

Fish-monger, *Poissonnier.*

Iron-monger, *Quinquailier.*

News-monger, *un Conteur de nouvelles.*

Pelt-monger, *un Peletier.*

Wood-monger, *un Vendeur de bois.*

Whore-monger, *un Rusien, un Maquereau.*

MONGREL, *metis, animal engendré de diverses especes ou de diverse sorte dans la même espece.*

MONITOR, *Moniteur.*

Monitory, *monitoire.*

* MONK, *Moine. V. Monastery.*

MONKEY, or monkey, *un singe.*

To play the monkey, *faire des singeries.*

MONOMACHY, or single combat, *combat singulier.*

A MONOPOLY, or ingro-

ssing of things by one man or place, *un monopole.*

To Monopolize, or make a monopoly, *monopoler, faire monopole.*

A Monopolizer, *un monopoleur, ou faiseur de monopoles.*

MONOSYLLABLE, or that has but one Syllable, *monosyllabe, mot d'une seule syllabe.*

MONSTER, *monstre, prodige.*

Monstrous, *monstrueux, prodigieux.*

Monstrosity, *l'état monstrueux d'une chose.*

Monstrously, *monstruement, prodigieusement.*

MONTH, *mois.*

A twelve month, *une année.*

Womens months, *les mois des femmes.*

Monthly, *appartenant à mois, ou qui vient chaque mois.*

MONUMENT, *un monument.*

A monument of the dead (as a sepulchre, grave, or tomb) *monument, sepulcre.*

MONY, *argent, monnaie, ou argent monnoyé.*

I have no mony about me, *je n'ai point d'argent sur moi.*

Want of mony, *faute d'argent.*

Small mony, *petite monnaie.*

Brass-mony, *monnaie de cuivre.*

Current money, *monnaie de bonne mise.*

Mony-bag, *sachet d'argent.*

To make (or to coin) money, *monnoier, faire de l'argent.*

To make mony of a thing, or to sell it for mony, *vendre quelque chose, en river de l'argent.*

This is all the mony I could make of it, *voici tout l'argent que j'en ai pu avoir.*

A mony-maker, *un monnoieur.*

To lay out monies, *debourser de l'argent.*

To pay ready mony, *paier argent contant.*

Earnest-mony, *l'argent qu'on baille d'arbre.*

Press-mony, *l'argent qu'on donne à un Soldat qui s'envole.*

The abundance of mony ruins youth, *l'argent perd bien des jeunes gens.*

The Skilfullest wanting money is scorned, *les plus habiles même sont méprisés s'ils n'ont de l'argent.*

Beauty is potent, but Mony is omnipotent, *l'Amour fait beaucoup, mais l'Argent fait tout.*

God makes, and apparel shapes, but mony makes the man, *Dieu fait l'homme, l'habit le façonne, mais l'argent le rend accompli.*

Tell mony after your own Father, *il est bon de conter l'argent après son pere.*

A Monied man, or a man full of mony, *un homme qui a beaucoup d'argent.*

Monylels, *qui est sans argent.*

MOOD, or humour, *humeur.*

I found him in an ill mood, *je l'ai trouvé de mauvaise humeur.*

The Mood of a Verb, *mode (ou mauf) de Verbe.*

Moody, or humorfom, *fantastique, capricieux.*

The MOON, *la Lune.*

New-moon, *nouvelle Lune.*

Full-moon, *pleine Lune.*

The Moon borrow's her light of the Sun, *la Lune emprunte sa lumiere du soleil.*

The Moon is the lowest of all Planets, and is much lesser than the Earth, *la Lune est la plus basse de toutes les Planetes, & de beaucoup plus petite que la Terre.*

The Moon is not seen where the Sun shines, *la Lune ne parait pas là où le Soleil luit.*

Moon-shine, *le clair de la Lune.*

An Eclipse of the Moon, *une Eclipe de Lune.*

Half-moon, a kind of fortification, *une demi lune.*

Munday, *q. d. Moon day, Lundi.*

MOOR, or fen, *marais, marécage.*

A moor-hen, *soulque, poule d'eau.*

Moorish, or moras ground, *terre marécageuse.*

To MOOR a ship, *amarre (i.e. tacher) un Navire.*

Moored, *amarré, attaché.*

To MOOT a Case, *disputer d'une matiere de Droit.*

A Mooter, or Mootman, *celui qui dispute du Droit.*

AMooting, or proposing arguments, *dispute de quelque matiere de Droit.*

A Moot-hall, *la Sale où l'on fait ces Disputes.*

To MOOVE. *V.* to move.

MOP, torchon fait de plusieurs piéces de drap attachées au bout d'un bâton, avec quoi l'on frotte les bas planchers.

MOPED, or fortish, un fort, un badaud.

A little MOPSY, une jeune fille.

MORAL, or pertaining to manners, moral.

The moral sense of the fable, le sens moral d'une fable.

The moral Philosophy, la Philosophie morale.

Books treating of moral Philosophy, Livres qui traitent de la Philosophie morale.

A Moralizing of a fable, mythologie.

Morality, moralité, morale, précepte de morale.

Morally, moralement.

* MORASS ground. *V.* moor.

MORBIDICK humours, humeurs qui causent les maladies.

MORDACITY, biting (sharpness) of words, mordacité.

MORE, plus, d'avantage, plus tôt.

Do so no more, n'y retournez plus, ne faites plus cela.

Give me no more of that, ne m'en donnez pas d'avantage.

I attribute it more to fortune than to any wisdom of his, je l'attribue plutôt à son bonheur qu'à sa sagesse.

A little more, somewhat more, un peu d'avantage.

Much more, beaucoup plus, beaucoup d'avantage.

More than enough, de reste.

More or less, plus ou moins.

More and more, de plus en plus.

More than reason, plus qu'il n'est juste, ou raisonnable.

As nothing can be more, au dernier point.

Sometimes it stands for a sign of the Comparative degree, as does our plus in French.

He is more stout than wise, il est plus vaillant que prudent.

Sometimes it is used with the article, the, before it, as,

The more he gets, the more he covets, plus il gagne, plus il est avare.

So much the more, tant plus.

Moreover, de plus, d'avantage.

MOREL, herb, morelle.

MORESK work, morelles.

MORGAGE, or mortgage, hypothéque, fonds mis en gage.

To Mortgage an Estate, or lay it to mortgage, hypothéquer son fonds, le mettre en hypothèque.

Morgaged, hypothéqué.

† MORIGEROUS, obedient, or dutiful, obéissant.

MORION, *V.* murrion.

MORNING, matin, matinée, l'entrée du jour.

He died this morning, il est mort ce matin.

He spent the whole morning about it, il a employé toute la matinée à cela.

Betimes in the morning, de bon matin, de grand matin.

A man that rises constantly betimes in the morning, un homme fort matineux, qui se leve toujours de bon matin.

Yesterday morning, hier matin.

To morrow morning, demain matin.

From morning till night, depuis le matin jusqu'au soir.

Every morning, tous les matins.

The morning-star, l'étoile matinière, l'étoile du point du jour.

Morning-prayers, prières du matin, matines.

The mornings draught, ce que l'on boit le matin à jeun.

Come along, I have a mind to give you your mornings draught, suivez moi, j'ai envie ce matin de vous faire boire.

MOROSE, or peevish, morne, chagrin, de mauvaise humeur.

Morosity, morosité, chagrin, mauvaise humeur.

MORPHEW, or scurf on the head, crasse de la tête.

MORRICE (or moris) dance, Morelque, danse des Morelles.

Five penny morris, a boyish game, merles, jeu de merles.

MORROW; as, good morrow, bon jour.

The morrow, or the next day, le lendemain.

To morrow, demain.

After to morrow, the next day after the morrow, après demain.

MORSEL, or bit, un morceau.

A little morsel, un petit morceau.

Cut in morsels, coupé en morceaux.

MORTAL, or subject to death, mortel, ou sujet à la mort.

Mortal men, les mortels, les hommes.

Mortal, or deadly, mortel, qui cause la mort.

A mortal sin, un péché mortel.

A mortal enemy, un ennemi mortel.

A mortal disease, maladie mortelle.

Mortal hatred, haine mortelle.

Mortality, or a state subject to decay, l'état mortel d'une chose.

Mortality, or great destruction, mortalité.

Mortally, mortellement.

To mortify, mortifier.

To mortify his body, mortifier son corps, mater (mortifier) sa chair par des penitences.

Mortify'd, mortifié, maté.

A Mortifier, qui mortifie, qui mare.

A Mortifying, or mortification, mortification.

Mort-main, main morte.

Mortuary, mortuaire.

MORTER, to beat spice in, mortier, vase à piler.

A little mortar, mortalet, petite mortier.

Morter, or mortar-piece, mortier, artillerie de fer.

Morter, in Masonry, mortier de Massonerie.

MORTISE, mortaise.

A mortise-hole, adent.

To Mortise, adentier, enchasser une piece de bois dans une autre.

Mortised, adenté.

* MORTUARY. *V.* mortal.

MOSAICAL, or Mosaiick work, Ouvrage à la Mosaique.

A MOSCHEY, or Turkish Temple, Mosquée.

MOSCHITO. C'est ainsi que les gens de marine appellent ces mouches qui infestent tant les Pays chauds & du vieux & du nouveau Monde.

MOSS, mousse.

Mossy, or full of moss, moussu, couvert de mousse.

To be mossy in the privy parts,

avoir du poil aux parties honteuses.

Mossy young hairs about the privy parts, le poil des parties honteuses.

Mossy fruits, fruits cotonnés, couverts de bourre.

The Mossiness of the outward parts of some fruits, bourre qui vient sur certains fruits.

The mossiness of womens and childrens faces, le poil folet qui vient au visage des femmes & des enfants.

MOST, est le plus souvent la marque du Superlatif, comme more du Comparatif.

Cicero the most eloquent Orator, Ciceron l'Orateur le plus eloquent.

He is a most learned man, c'est un très savant homme, un homme tout à fait savant.

As every one stands most in need of help, selon que chacun a le plus besoin d'assistance.

Most an end, most commonly, most usually, le plus souvent.

Most of all, principalement.

To live most upon bread, vivre le plus souvent de pain.

At most, at the most, tout au plus.

For the most part, la plus part, pour la plus part.

Most of us, la plupart de nous.

He always made most of you, il vous a toujours le plus estimé de tous.

Mostly, le plus souvent.

A MOTE, so small a thing as it cannot be divided, un atome, un corps si petit qu'il ne peut être divisé.

A mote, or straw, un fêtu.

A mote, or ditch, un fossé.

Moted about, cerné d'un fossé.

MOTH, tigne, ver qui ronge les habits, &c.

MOTHER, Mere.

A Child may have too much of his mothers blessing, plusieurs enfants sont gâtés par l'indulgence de leurs meres.

A mother in Law, une belle mere.

A step-mother, marâtre.

A Grand-mother, grand mere.

A God-mother, marraine.

My Mother tongue, ma langue maternelle.

A mother-City, Ville Capitale, Ville Metropolitaine.

Every mothers son, chacun.

The Mother, or matrix of a woman, wherein the Child is conceived, la matrice, lieu où se fait la conception.

The Mother, a disease that comes through the stopping or choking of the matrix, and causeth the woman to swoond, le mal de mere, suffocation de matrice.

The Mother, (dregs, or ground) of some liquor, la lie de quelque liqueur.

The Mother (husks, or skins) of grapes, marc de raisins.

Mother-wort, matricaire, herbe de jardin.

Mother of pearl, mere perle.

Motherhood, la qualité de mere.

Motherless, qui n'a point de mere, de qui la mere est morte.

Motherly, maternel.

I will give over my self to your motherly care, je veux m'abandonner tout à vos soins maternels.

Motherly, an adverb, maternellement.

* MOTION, and motive. *V.* to move.

MOTLY colour, couleur mêlée de blanc & de noir.

MOTTO, devise, embleme.

To MOVE a thing, mouvoir quelque chose, lui donner mouvement.

To move a question or doubt, mettre une question en avant, la proposer, la mettre sur le tapis.

He moved for the kings Prerogative and the Subjects Liberty, il porta la parole (il harangua) pour la conservation des Prerogatives du Roy, & de la Liberté des Sujets.

To move a man to do a thing, solliciter un homme (le persuader, l'engager) à quelque chose.

To move one to pity or compassion, faire pitié à quelqu'un, l'émeouvoir (l'exciter) à pitié.

To move to anger, fâcher, provoquer.

To move, or stir up, remuer.

To move (or stir up) laughter, faire rire.

To move violently, secouer.

Great bodies move slowly, les grands corps ont peine à se mouvoir.

Moved, meu, remué.

A question moved, une question

mise en avant, ou mise sur le tapis.

Moved for, en faveur de quoi l'on porte la parole.

Moved to do a thing, sollicité, persuadé, engagé à quelque chose.

Moved to pity or compassion, ému à pitié.

Moved greatly, sensiblement touché.

Moved to anger, fâché, provoqué.

Moved, or stirred up, remué.

A Mover, celui qui donne mouvement à quelque chose.

A Moving, mouvement, remuement.

A Moving reason, raison forte, ou persuasive.

Movement; as, an artificial movement, un mouvement artificiel.

Moveable, mobile.

A moveable feast; une fête mobile.

Moveables, meubles, biens mobiliers.

To furnish a house with moveables, meubler une maison.

Moveableness, or mobility, mobilité.

Motion, mouvement, sollicitation.

To observe the motion of the Enemy, observer les mouvements de l'Enemi.

Of his own motion, de son propre mouvement.

I did it upon your motion, j'ai fait cela à votre sollicitation.

To Motion, or make a motion for something, faire ouverture de quelque chose, la mettre sur le tapis.

Motive, motif, raison qui nous porte à faire quelque chose.

MOULD, terre, and its derivative to moulder. *V.* Mold.

A MOULD, or form, wherein any thing is formed or printed, un moule, un patron sur lequel on fait un ouvrage.

To Mould, or cast into a mould, mouler, ou jeter dans un moule.

To mould bread, pétrir du pain.

Moulded, moulé, façonné.

Lead moulded into bullets, plomb fait en balles.

To be moulded into a thing

form, avoir pris une bonne forme.

To MOULD, or become mouldy, se moisir.

Moulded, or mouldy, moisi.

Mouldiness, moisissure.

To MOULT, or moult, muer, changer de plumes.

A MOUND, une baie.

To Mound, faire une baie.

A MOUNT, or mountain, mont, ou montagne.

The top of a mountain, le haut, le sommet, la cime d'une montagne.

The steepness of a mountain, le rampant d'une montagne.

The foot of a mountain, le pied d'une montagne.

A ridge of mountains, ceinture (lingue étendue) de montagnes.

Born and bred on the mountains, montagnard.

To make a Mountain of a molehill, faire d'une mouche un elephant.

Mountainous, or full of mountains, montagneux.

To Mount, or mount up, monter.

To mount horse-back, monter à cheval.

Mounted, monté.

Mounted like a St. George, monté comme un S. George.

A Ship mounted with fifty guns, un Navire monté de cinquante canons.

A Mounting, l'action de monter.

A Mountebank, un Charlatan.

To MOURN, s'attrister, être dans le deuil, porter le deuil.

To mourn deeply, être accablé de deuil.

To mourn a long time, porter long temps le deuil.

Mourned for, de qui l'on porte le deuil.

A Mourner, or clad in mourners apparel, un qui porte le deuil.

A mourner at burials, pleureur.

Women mourners, pleureuses.

Mourning, deuil, ou dueil.

A mourning apparel, deuil, ou habit de deuil.

To wear mourning for his father, porter le deuil de son pere.

Deep mourning, grand deuil.

Second mourning, petit deuil.

Mournfull, lugubre.

Mournfully, d'une maniere lugubre.

MOUSE, souris.

A field-mouse, mulot, rat des champs.

Dor-mouse, un loir.

Flitter-mouse, or rear-mouse, chauve-souris.

Mousetrap, ratiere.

A mouse-hole, trou de souris.

The Mouse that hath but one hole is easily taken, la souris qui n'a qu'un trou est bien tôt prise.

Mousetear, herb, oreille de souris.

To Mouse, or hunt for mice, chasser aux souris.

MOUTH, la bouche.

To stop ones mouth, fermer la bouche à quëcun.

He has always that word in his mouth, il a toujours ce mot en sa bouche.

I only consented to it by word of mouth, je n'y ai consenti que de bouche.

A mouth full, une bouchée.

A little mouth, une petite bouche.

The hollowness of the mouth, l'ouverture de la bouche, la gîte.

The mouth of the stomach, l'œsophage, ou l'orifice du gosier.

The mouth of an oven, or sack, la gueule d'un four, ou d'un sac.

The mouth of a bottle, le trou d'une bouteille.

A wry mouth, grimasse, mouë.

To make mouths, faire la mouë, faire des grimasses.

Mouthed; as, meal-mouthed, un flatteur, un enjoleur.

Foul-mouthed, mauvaise langue, ou qui a mauvaise langue.

Wry-mouthed, qui tord la bouche.

Wide mouthed, qui a la gueule fendue jusqu'aux oreilles.

Mouthless beasts, bêtes qui n'ont point de bouche.

To Mow, or mock with the mouth like an ape, faire la mouë.

Mowings, grimaces.

To MOW, faucher.

Mowed, fauché.

A Mower, un faucheur.

A Mowing, fauchure.

The mowing season, la saison de faucher les prés, fenaison.

A Mow of hay, or hay-mow, un tas de foin.

MUCH, beaucoup, beaucoup de, de beaucoup, fort, tres, ou bien.

Virtue ought to be much esteemed every where, la Vertu doit être beaucoup estimée en tous lieux.

He has not much strength, il n'a pas beaucoup de force.

He much excels all men of his profession, il surpasse de beaucoup tous ceux de sa profession.

He is much deceived, il se trompe fort.

He is much a Scholar, il est fort savant.

He is much indebted, il est bien endetté.

Much, or almost, presque, à peu pres; as,

This is much the same thing, c'est presque la même chose.

But sometimes it may be thus rendered; as,

Much good do it you, grand bien en vous fasse.

He had much ado to persuade him to it, il a bien eu de la peine à le lui persuader.

I can do much with him, j'ai bien du pouvoir sur lui.

He thinks much to send me a Letter, il fait scrupule de m'écire.

'Twas much about that time, c'étoit environ ce tems là.

Much would have more, plus on a plus on veut avoir.

To make much of one, caresser quëcun.

Made much of, caressé.

How much, combien.

So much, tant, autant.

So much as lieth in me, de tout mon possible.

I had not so much as a napkin, je n'avois pas seulement une serviette.

There was not so much as one that would drink his health, il n'y en eut pas un qui daignât boire sa santé.

Who could imagine there had been so much in him? qui l'aurait cru capable de telles choses?

Very much, beaucoup fort.

Too much, overmuch, trop.

Too much of one thing is good for

for nothing, on s'ennuie d'une méchante chose.

As much, autant.

As much as you, autant que vous.

Twice as much, deux fois autant.

As much as may be, autant qu'il est possible.

As much again, le double.

I understand as much, on me l'a dit.

Much more, beaucoup plus.

Much less, beaucoup moins.

MUCK, or dung, fumier, orure, fiente.

A Muck-hill, or mixen, fumier.

To Muck, amasser du fumier.

Mucked, or dunged, fumé.

MUD, or slime, boue, boue.

A heap of mud, or a muddy place, un bourbier.

To wallow in the mud, s'embourber, se vautrer dans la boue.

To stick in the mud, être en peine, en doute, en suspens.

Stuck in the mud, embarrassé.

A Mud-wall, muraille de terre.

To Mud one, or dash him with mud, jeter de la boue à quëcun.

Muddy, or full of mud, bourbeux.

A muddy (dull, or sad) look, triste, mauvaise mine.

Muddily; as, to look muddily, avoir une triste mine.

Muddiness, boue.

A MUE, or Place where Faulcons are kept, Mue, lieu où l'on tient les Faucons.

To Mue, muer, changer de plumes.

Mued, mué.

A Muë, mue, nuance de plu-mes.

MUFF, un manchon.

To MUFFLE one up, affubler quëcun, l'ajuster comme une vieille.

Muffled up, affublé, ajusté comme une vieille.

MUG, sorte de pot de terre.

MULBERRY; meure.

A mulberry tree, un meurier.

A MULCT, or penalty, une amende.

MULE, une mule.

Muleteer, or mule-driver, un mulétier.

MULLED sack, vin d'Espagne brûlé.

M ULLET, to grind colours

with, molette à broyer des couleurs.

A MULLET fish, muge.

To MULTIPLY, or increase, multiplier, augmenter.

Multiply'd, multiplié, augmenté.

Multipliable, multipliable.

A Multiplier, celui (ou celle) qui multiplie.

A Multiplying, or multiplication, multiplication.

A Multiplying glass, un verre multipliant.

The rule of multiplication, la règle de multiplication.

Multiplicity, or variety, diversité.

Multitude, multitude, grand nombre.

The rude multitude, la racaille, la lie du peuple.

MUM. C'est une Interjection, qui marque le silence d'une personne qui n'a rien à dire, & à qui l'on a fermé la bouche. Et de fait elle est tres propre à cela, puis que la bouche mêmes se ferme en la prononçant.

He is mum, il n'a pas le mot à dire.

MUM, Brunswick mum, biere forte de Brunswick en Allemagne.

To MUMBLE, marmoter, gronder, murmurer.

She mumbled to her self, elle marmotait entre ses dents.

A Mumbler, un grondeur, qui murmure, qui gronde, ou qui marmote.

A Mumbling, marmotement.

Mumblingly, engroissant, en marmotant.

To MUMBLE; as, I mumbled him soundly, je l'ai bien froté.

A MUMMER, masque, ou personne masquée.

Mummery, or mumming, mommerie.

MUMMY, mommie, mumie, sorte de bitume.

MUMPS, oreillons, glandes derrière les oreilles.

Mumps, or mumpings, grimaces.

He has the mumps, il est fâché.

To MUNCH, mâcher.

MUNDAY, Lundi. V. Moon.

To MUNDIFY, or cleanse, nettoier, purger.

Mundify'd, nettoie, purgé.

Mundification, nettoisement, purgation.

MUNGREL, V. mongrel.

MUNICIPAL, peculiar to one City, municipal.

MUNIFICENT, liberal, or bountiful, liberal.

Munificency, libéralité.

Munificently, libéralement.

MURDER, meurtre, homicide.

To Murder, tuer, faire un meurtre.

Murdered, tué.

A Murderer, meurtrier, homicide.

A Murdering, meurtre, ou l'action de tuer.

To MURE up a house, murer une maison.

MURENE, fish, murene.

MURMURE, murmure.

To Murmur, murmurer, faire un bruit sourd, se plaindre, gronder, gromeler.

A Murmur, un grondeur, qui murmure, ou se plaint.

A Murmuring, murmure, gronde-ment.

Murmuringly, en murmurant.

A MURNIVAL, at cards, quatre cartes de même point.

MURR, rheume, pesanteur de tête.

A MURRAIN among cattel, mortalité.

MURREY colour, rouge obscur, rouge brun.

MURRION, or morion, morrion, morion, casque.

MURTHUR, and its derivatives. V. Murder.

MUSCADEL, or muscadin, vin muscat.

The white muscadine grape, muscat, raisin muscat.

The Muscat pear, poire muscade, muscade.

MUSCLE, muscle.

The muscles of the arms, muscles des bras.

Musculous, plein de muscles.

To MUSE upon a thing, considérer, penser, songer à quelque chose.

Mused upon, considéré, à quoi l'on a pensé ou songé.

A Musing upon, l'action de considérer quelque chose, d'y penser ou songer.

MUSE, Muse.

The nine Muses, les neuf Muses.

Musick, Musique.
Morning-Musick, aubade.
Evening Musick, under a window, serenade.

Musick helps not the tooth-ache, la Musique ne soulage pas le mal de dents.

Musical, musical.
A musical Instrument, Instrument de Musique.

Musically, musicalement, en musique.

A Musician, un Musicien.
The Musician keeps his shop in his throat, le Musicien tient sa boutique en son gosier.

When a Musician has forgot his note he makes as though a crum stuck in his throat, quand le Musicien a perdu sa note, il la rappelle à force de tousser.

MUSHROOM, or toad-stool, champignon.

MUSK, musque.

Musk-pear, poire muscade, ou muscadelle.

Sweet of musk, qui sent le musc.

To perfume with musk, musquer, ou parfumer de musc.

MUSKET, or rassel of a Sparhawk, mouchet d'épervier.

MUSKET, or short gun, un mousquet.

Musketeer, un mousquetaire.

MUSSELINE, a sort of linen cloth, mousseline.

MUST; as, I must do it, il faut que je le fasse.

He must go, il faut qu'il s'en aille.

We must not speak of business, il ne nous faut pas parler d'affaires.

You must hold your tongue, il faut vous taire.

They must be contented with it, il faut qu'ils se contentent de cela.

An Orator must consider, un Orateur doit considérer, il faut qu'un Orateur considère.

It must needs be so, it must of necessity, il faut que cela soit ainsi, il ne se peut autrement.

It must by all means be kept close, il faut bien le tenir secret.

Had we met together, we must have fought it out, si nous nous fussions rencontrés il nous aurait fallu décider l'affaire par un combat.

Must it be said, that I suffer it? sera-t-il dit que je le souffre?

MUST, new wine unrefined, moût, ce qui coule de soi même de la cuve, la vendange n'étant point pressée.

MUSTACHES, moustaches.

MUSTARD, moutarde.

To eat cheese with mustard and sugar, manger le fromage avec de la moutarde & du sucre.

A mustard-pot, moutardier, vase où l'on tient la moutarde.

MUSTER, mûtre, revuë.

To Muster, or pass muster, faire (passer) mûtre, ou revuë.

The General musters all his forces, le General fait passer mûtre, fait faire mûtre à l'Armée.

A Muster-master, le Commissaire de la mûtre.

MUSTY, moisi, relant.

To grow musty, se moisir.

To smell musty, sentir le moisi, sentir le relant.

Mustiness, moisissure.

MUTABLE, muable, inconstant.

Mutability, mutabilité, inconstance.

Mutation, changement.

MUTE, or dumb, qui ne parle point.

He is as mute as a Fish, il ne parle non plus qu'un poisson.

The Letters called Mutes, such as are b, c, d, f, g, k, p, q, r, les Lettres qu'on appelle mutes.

To MUTE, as a Hawk, mutir, mûtir, enmuir.

MUTILATE, mutilé.

Mutilation, mutilation.

MUTINY, mutinerie.

To Mutiny, or raise a mutiny, mutiner, se mutiner.

Mutinous, mutin, quereleux, séditieux.

A mutinous fellow, un mutin.

Mutinously, séditieusement.

To MUTTER, or murmur, marmoter, murmurer.

A Mutterer, qui marmote, ou qui murmure.

A Muttering, l'action de marmoter, ou de murmurer.

Mutteringly, en marmotant, en murmurant.

MUTTON, du mouton.

A joint of mutton, un membre de mouton.

A shoulder of mutton, épaule de mouton.

A breast of mutton, poitrine de mouton.

A leg of mutton, cut large with the whole bone at it, éclanche de mouton.

A neck of Mutton, un collet de mouton.

MUTUAL, mutuel, reciproque.

To intertain a mutual friendship, entretenir une amitié.

Mutually, mutuellement, reciproquement.

MUZZLE, museau, item, muselière.

To Muzzle, or ty up to the muzzle, mettre la muselière, emmuseler.

A Muzzled Bear, un Ours emmuselé, ou qui a une muselière.

M Y

MY mon, ma, à moi, in the singular; and mes in the plural.

My Father, mon pere.

My mother, ma mere.

This is my Book, ce livre est à moi.

This is my plate, cette vaisselle est à moi.

These are my goods, voici mes meubles.

Quàquesfois on se sert de mine au lieu de my, sur tout devant un nom qui commence par une voyelle, & sur la fin d'une sentence. Exemple,

Mine Image, mon image.

This is mine, ceci est à moi.

AMYRABOLAN plum, myrabolan, noix à faire du parfum.

MYRIAD, or ten thousand, dix mille.

MYRRHE, a sweet gum so called, myrrhe.

MYRTLE-tree, myrte, arbrisseau.

MYSTERY, mystère, secret.

Mysterious, mystérieux.

Mytical, mystique, secret, obscur.

Mytical sense, un sens mystique.

Mythology, mythologiquement.

MYTHOLOGY, or exposition of Fables, mythologie, ou exposition de fables.

NADIR, i. that point of the Heavens which is directly under our feet, contrary to Zenith, Nadir (mot Arabe) point du Globe Celeste directement opposé au Zenith.

A NAG, bider, petit cheval.

A NAIL, clou, un clou.

A Tack-nail, clou à tête.

Hook-nail, clou à crochet.

To knock a nail in the wall, mettre (planter) un clou dans une muraille.

One Nail drives out another, un clou pousse l'autre.

To hit the nail on the head, toucher le point.

To take out (or pull out) a nail, arracher un clou.

To Nail, or fasten with a nail, clouer.

To nail a picture to the wall, attacher un tableau à une muraille avec un clou.

To nail again, reclouer.

Nailed, cloué, attaché avec un clou.

A Nailor, a nail-smith, and a feller of nails, un cloutier.

A Nailing, l'action de clouer.

The NAILS of the fingers and toes, les ongles.

A little nail, un petit ongle.

A scratch (or mark) of nails, onglade, coup d'ongle.

To pair his nails, se rongner les ongles.

NAKED, nud, simple.

Half-naked, demi-nu.

To draw a naked man, peindre un homme à nud.

To strip naked, mettre à nud.

Shall I tell you the naked truth? voulez-vous que je vous dise la franche vérité?

Naked truth is more agreeable, la vérité nue est plus agréable.

Nakedness, nudité, simplicité.

Are you not ashamed to shew your nakedness? n'avez-vous point honte de montrer votre nudité?

Nakedly, nuement, simplement.

NAKER, nacre, poisson engendrant la perle.

NAME, nom, renom, renommée, reputation.

A proper name, nom propre.

A good name, or report, un bon renom.

A good name keeps its lustre in the dark, la bonne renommée conserve son éclat dans l'obscurité.

If ones name be up he may lay a bed, celui qui a la reputation de se lever de bon matin peut dormir jusqu'à midi.

He that hath an ill name is half hanged, c'est être à moitié pendu que d'avoir un mauvais renom.

The evil wound is cur'd, but not an ill name, on peut bien guerir une méchante blessure, mais il est bien difficile d'effacer un mauvais renom.

Nameless, qui n'a point de nom, anonyme.

To Name, nommer.

Named, nommé.

A Naming, nomination.

Namely, nommément.

Names-fake, un qui s'appelle de même nom qu'un autre.

NAP; as, to take a nap, prendre un sommeil.

To Nap, or slumber, dormir.

Napping; as, to take one napping, surprendre un homme qui dort.

A Napping, or slumbering, sommeil.

The NAP, or hair of cloth, poil du drap.

Nappy, velu, couvert de poil.

Nappy ale, sorte de biere douce & forte, qui chauffe, & qui fait dormir.

Napery, du linge.

Napkin, une serviette.

The NAPE, (or nap) of the Neck, la nuque du cou.

NARCISSUS, flower, narcisse, fleur.

NARRATIVE, un narré.

To make a narrative of something, faire un narré de quelque chose.

A Narrator, celui qui fait un narré, une narration, ou le récit de quelque chose.

NARROW, étroit.

A narrow piece of ground, étreciffure de terre.

A narrow Soul, un esprit étreci.

To Narrow, or make narrow, étrecir.

Narrowed, or made narrow, étreci.

A Narrowing, étrecissement.

Narrowly, étroitement.

We narrowly escaped being drowned, peu s'en est fallu que nous ne fussions noyés.

Narrowness; as, I don't like the narrowness of it, je ne l'aime pas si étroit.

NASTY, sale, vilain.

A nasty man, or a nasty fellow, un sale, un vilain.

Nastiness, salé, vilainie.

Nastily, salement, vilainement.

A NATION, or Countrey, Nation, Peuple.

The English Nation, les Anglois, la Nation Angloise.

National, or of a Nation, National.

A National Synod, Synode National.

Native, natif, naturel, propre.

My native Country, ma Patrie.

The proper and native signification of a word, la propre & naturelle signification d'un mot.

Nativity, naissance, nativité.

To cast a mans nativity, faire un horoscope, dresser une figure de nativité.

NATURE, Nature.

A sin against Nature, un péché contre Nature.

The secrets of Nature, les secrets de Nature.

We have that Vice by Nature, nous avons ce Vice de Nature.

Nature do's teach us this lesson, la Nature nous apprend cette leçon.

The nature of a Country, la nature d'un Pais.

Things of this nature, des affaires de cette nature, de cette sorte.

A mans Nature, naturel, inclination.

'Tis his nature, 'tis his natural disposition, c'est son naturel, c'est son inclination.

Good or bad nature, bon ou mauvais naturel.

A free nature, libéralité.

Natural, naturel, de nature.

The natural motion of a body, le mouvement naturel d'un corps.

This seems to be natural to them, il semble que ceci leur est naturel.

A natural evil, un mal naturel.

A natural beauty, une beauté naturelle.

Natural strength, force naturelle.

Natural Philosophy, Philosophie naturelle, Physique.

A Natural, or fool, un fou, un bon-fon.

Naturalness, affection naturelle.

Naturally, naturellement.

A Naturalist (that searcheth out natural things, or disputeth of Natural Causes,) un Naturaliste.

To Naturalize, naturaliser, donner à un étranger droit de naturalité.

Naturalized, naturalisé.
A Naturalization, naturalité, droit originaire d'un Païs uttrois à un étranger.

Natured; as, good-natured, de bon naturel.

Ill-natured, d'un mauvais naturel.

He is so ill natured that none can abide him, il est d'un si mauvais naturel que personne ne peut le souffrir.

The NAVE of a wheel, moyen de roué dans quoi roule l'essieu.

NAVEL, nombril.
Ladies navel, herb, nombril de Venus.

NAVEW, a sort of turnep, navet.

NAUGHT, or naughty, mauvais, qui ne vaut rien.

A naughty trick, malice, méchante action.

The Naughtiness of a thing, ce qu'une chose a de mauvais.

A boys naughtiness, la malice d'un garçon.

NAUGHT; as, to set at naught, or to despise, mépriser.

To come to naught, or to decay, aller en ruine.

To NAVIGATE, or sail, naviger, naviguer.

Navigable, navigable.

A navigable River, une Rivière navigable.

Navigation, navigation.

A Navy, or Fleet, une flotte.

To NAUSEATE, être sur le point de vomir.

A Nauseous discourse, un discours ennuyant.

NAY, non.

To say nay, nier, refuser, dire que non.

I will have no nay, je ne veux pas être refusé.

Nay, mêmes.

He is a very sparing man, nay I say a covetous man, c'est un homme très épargnant, & je l'ose dire, un avare.

N E

NEAR, proche, pres, joignant.

He lives near the water side, il demeure pres du rivage.

He is my near Kinsman, il est mon proche parent, il me touche de pres.

To be near at hand, être pres.

Well near, presque.

To come (or draw) near, s'approcher.

Near, or niggardly, taquin, chicche, qui regarde de pres à ce qu'il donne.

Nearer, plus proche, plus pres.

Never the nearer, qui n'avance rien.

Nearest, le plus proche, le plus pres.

Neareness, proximité, voisinage, item épargne.

Nearly, or niggardly, chicche, ment, en chicche, en taquin.

NEAT, gros bétail.

A neat, as an ox, or cow, un bœuf, une vache.

Neats leather, cuir de vache.

A Neat-herd, un bœuvier.

NEAT, adj. beau, joli, poli, propre, net.

That's very neat indeed, c'est assurément fort beau.

He is a neat man, c'est un joli homme, un homme poli, propre.

A neat style, un beau style, un style net.

Neatness, beauté, propreté, netteté, politesse.

Neatly, joliment, proprement, adroitement, nettement, de bonne grace.

NECESSARY, nécessaire.

This is no ways necessary, ceci n'est nullement nécessaire.

A necessary house, un privé, un garderober.

Necessary's, nécessités, choses nécessaires.

Necessarily, nécessairement, de toute nécessité.

Necessity, nécessité, contrainte, indigence.

Of necessity, nécessairement, de nécessité.

To make virtue of necessity, faire de nécessité vertu, c. d. faire volontairement ce que l'on seroit obligé à faire par force.

Necessity hath no law, nécessité n'a point de loi.

To Necessitate, nécessiter, contraindre qu'écun, l'obliger.

Necessitated; as, I was necessitated to go out, j'étois contraint de sortir.

Necessitous, or needy, pauvre, nécessiteux.

A necessitous condition, état de pauvreté.

NECK, le cou.

A neck-band, un collar.

A neck of mutton, collet de mouton.

To take one by the neck, accoller qu'écun, l'embrasser.

A Neck of Land; or an Isthmus, un Isthme.

A Neckchief, mouchoir de cou.

NECROMANCY, or divination by calling the Spirits, Negromancie, Negromancie.

A Necromancer, or he that calleth upon damned spirits, un Negromancien.

NECTAR, a pleasant liquor, feigned to be the drink of the Gods, nectar, le breuvage des Dieux.

NEECE, Niece, fille du frere ou de la Sœur.

NEED, besoin, nécessité, indigence.

To be (or to stand) in need of some thing, avoir besoin de quelque chose.

What need was there of a letter? qu'étoit-il besoin d'une lettre?

He has need of it, il n'en a pas besoin.

A friend is known in time of need, on conoit l'ami au besoin.

Need makes the naked man run, the naked queen spin, the old wife trot, la nécessité fait tout faire.

As every one stands most in need of help, selon que chacun a le plus besoin d'assistance.

The same need drives us, nous sommes réduits à la même nécessité.

If

If need be, s'il est nécessaire.

There is no need, il n'est pas besoin, il n'est pas nécessaire.

He said he would not do it but upon great need, il a dit qu'il ne le ferait point qu'à toute extrémité.

You had need to mind your own business, il seroit bien nécessaire que vous songeassiez à vos propres affaires.

To Need, avoir besoin.

It needeth not, il n'est pas nécessaire.

You need not fear, vous ne devez pas craindre.

I may see him need, but I will not see him bleed, Ce Proverbe est souvent dans la bouche des Parents qui ont des enfans prodigues; & ils veulent dire par là, qu'ils font bien contents que leurs enfans soient un peu de fatigue, mais qu'ils ne veulent pas les abandonner dans une grande misere ou calamité.

We need not look for any more, nous n'avons que faire d'espérer plus que cela.

There is nothing yet that you need be afraid of, vous n'avez encore aucun sujet de vous mettre en peine.

What need so many words? à quoi bon tant de paroles?

Needfull, nécessaire.

Very needfull, très nécessaire.

Needless, inutile, non nécessaire.

Needs, nécessairement, de nécessité, à toute force.

It must needs be so, il faut de nécessité que cela soit ainsi.

If you will needs do it, I won't hinder you, si vous voulez absolument le faire, je ne veux pas vous l'empêcher.

Needy, pauvre.

Neediness, or necessity, pauvreté, nécessité.

NEEDLE, aiguille, ou aigul-le.

Needle-work, travail d'aiguille.

To work needle work, travailler de l'aiguille.

A needle-full, une aiguille.

A needle-case, un aiguillier.

A prick (or fitch) with a needle, un point d'aiguille.

A needle maker, aiguilletier, ou faiseur d'aiguilles.

NEFARIOUS, or wicked, méchant.

Nefarious dealings, de méchantes actions.

NEGATION, negation.

Negative, négatif.

A negative voice, la négative.

To NEGLECT, négliger.

Neglected, négligé.

Neglecter, qui néglige.

A Neglecting, négligence.

Negligent, négligent.

Negligence, négligence, peu de soin.

Negligently, négligemment.

To NEGOCIATE, négocier, traiter une affaire.

Negotiation, négociation, maniment d'affaires.

To NEIGH, hennir.

Neighing, hennissement.

NEIGHBOUR, voisin.

I am his neighbor, je suis son Voisin.

A good neighbour, un bon voisin.

An ill neighbour, un méchant Voisin.

He hath ill neighbours that's fain to praise himself, c'est une marque qu'on n'a pas de bons Voisins quand il faut se louer soi-même.

Here is talk of the Turk and Pope, but its my next Neighbor do's me harm, ce n'est ni le Turc ni le Pape, mais mon plus proche voisin qui me nuit.

You must ask your Neighbour if you shall live in peace, Voulez vous savoir si vous vivrez en paix? demandez le à votre Voisin.

When thy neighbours house doth burn be carefull of thine own, prend garde à ta maison quand le feu est chez ton Voisin.

All the Neighbours hate him, tous les Voisins le haïssent.

Neighbour-hood, voisinage.

Neighbouring Countries, pais voisins.

Neighbourly, as, a neighbourly office, un tour d'ami, un tour de bon voisin.

NEITHER, ni.

Neither of the two, ni l'un ni l'autre.

It belongs to neither, cela n'appartient ni à l'un ni à l'autre.

Neither way, d'un côté ni d'autre.

To take neither part, or to be on neither side, être (ou demen-

rer) neutre, se porter pour neutre.

Neither is he so bad as you say, il n'est pas non plus si méchant que vous dites.

NEPHEW, neveu, fils du frere ou de la sœur.

He is my Nephew, and I am his Uncle, il est mon Neveu, & je suis son Oncle.

NERVES, or sinews, les nerfs.

A man of nerves, un puissant homme, un homme nerveux, plein de nerfs.

Nervous, nerveux, efficace, robuste.

NESH, or nice, un délicat.

NEST, un nid.

To make his nest, nicher, bâtir son nid.

A nest full of birds, une nichée.

Little birds that do but come out of their nest, de petits oiseaux qui ne font que sortir du nid.

To Nestle, to build (or make) a nest, nicher, bâtir son nid.

To nestle himself in his bed, se coucher dans son lit.

NET, filets, rets, lacets.

Drag (or draught) net, traîneau, sorte de filet pour la chasse des oiseaux & la pêche des poissons.

Fashioned like a net, fait en façon de rets.

Net-work, reseul.

A mesh (or hole) of a net, maille, trou de filets.

To set a net, tendre des filets.

To fall into a net, se prendre (s'envelopper) dans des filets.

NETHERMOST, qui est tout au dessus.

NETTLE, ortie.

Dead (or blind) nettle, ortie morte, qui ne pique point.

The Sea-nettle, ortie, poisson de Mer.

To Nettle, or sting with nettles, frôler (piquer) d'ortie.

To nettle, or provoke one, harceler, fâcher, provoquer qu'écun.

Nettled, or stung with nettles, froié (piqué) d'ortie.

Nettled, or provoked, harcelé, fâché, provoqué.

* NETWORK. V. net.

NEVER, j'mais, point.

I never saw him, je ne l'ai jamais vu.

Never before, jamais auparavant.

Never after, or never since, jamais du depuis.

I got never a one, je n'en ai point.

I am never the better for it, je ne m'en trouve pas mieux, je n'en suis pas mieux logé.

Never a whit, point du tout.

Sometimes it must be thus rendered.

Woe be to him if he goes never so little from home, malheur à lui s'il s'éloigne tant soit peu de la maison.

Let him be never so rich he is still as covetous, pour riche qu'il soit il n'en est jamais moins avare.

Nevertheless, néanmoins, toutefois.

NEUTER, neutre.

To stand neuter, demeurer neutre, se porter pour neutre.

Neutral, neutre; as,

A word taken in a neutral sense, un terme pris dans un sens neutre.

Neutrality, neutralité.

To hold himself in neutrality, garder la neutralité, être neutre entre deux Partis contraires.

Neutrally, dans un sens neutre.

NEW, neuf, nouveau, frais.

A new hat, chapeau neuf.

New wine, du vin nouveau.

New butter, beurre frais.

New meat begets a new appetite, viande nouvelle remet l'appétit.

New year, le nouvel an.

New years day, premier jour de l'an.

New years gift, étrenne du nouvel an.

He has given me a pair of gloves for my new years gift, il m'a étreigné d'une paire de gants.

New-moon, nouvelle Lune.

To make new, to make new again, renouveler.

This is something new to me, je trouve ceci un peu étrange.

News, nouvelle, nouvelles.

This is a great news indeed, ceci effectivement est une grande nouvelle.

To tell news, dire des nouvelles.

News-book, la gazette.

News-monger, un conteur de nouvelles.

Newness, nouveauté.

Newly, nouvellement.

NEWT, lezarde.

NEXT, proche, suivant.

Next of kin, proche parent.

Tell me the next word, dites moi le mot suivant.

The next following chapter, le chapitre suivant.

Sometimes it is thus rendered; as,

The next day, le lendemain.

The next day after you went, le lendemain de votre départ.

I am next to him, je le suis immédiatement.

The King is next to God our Supreme Governour, après Dieu le Roi est notre Souverain Monarque.

He lives next to me, il est mon proche Voisin.

We were served next, nous fûmes servis en suite.

Next time; as, I will do better next time, je ferai mieux à l'avenir.

Next time we shall meet together, la première fois que nous nous rencontrerons.

N I

NIB, bec.

The nib of a pen, la fente d'une plume à écrire.

Nibbed; as, a hard nibbed pen, une plume qui n'est pas assez fendue, qui fait les lettres trop petites.

To Nibble, bequeter.

Nibbled, bequeré.

Nibbling, bequerement.

ANICE, or curious man, un délicat, un exalté, un homme qui fait toutes choses avec mesure & modicité.

More nice than wife, plus circonspect que sage.

Nice, witty, or subtil, subtil.

A nice point, un point charnuilleux, une affaire chatoilleuse.

Nicety, délicatesse, exactitude.

A nicety of Language, finesse, délicatesse de Langue.

Nicety of wit, or subtilty, subtilité.

Nicely, délicatement, avec exactitude.

Nicely, wittily, or subtilly, subtilement.

NICHE, in a Wall to set a Statue in, niche.

NICK, nock, or notch, encoillure, coche, coche.

To Nick, or notch, ocher, faire des coches.

NICK; as, he took him in the very nick, il le prit à point nommé, il arriva tout à point.

To Nick it, rencontrer bien, reussir, toucher le point.

To nick a juncture of affairs, prendre une affaire à point nommé, se bien servir du temps & de l'occasion.

NICKNAME, sobriquet.

A NIDGET, un nias.

ANIGGARD, or niggardly man, un chicche, un taquin, un vilain.

Niggardship, or niggardliness, chicheté, taquinerie, vilainie.

Niggardly, adv. chichement, taquinement, vilainement.

NIGH, or near, proche, pres, auprès.

Nigh of kin, proche parent.

Winter is nigh at hand, l'hiver s'approche.

To draw nigh unto, s'approcher.

NIGHT, nuit.

In the night time, de nuit, durant la nuit.

Day and night, jour & nuit, de jour & de nuit.

'Twill be dark night by that time we come thither, il sera nuit close avant que nous y arrivions.

He that runs in the night stumbles, celui qui court dans l'obscurité bronche.

The space of a night, l'espace d'une nuit, nuitée.

The most silent part of the night, nuit profonde, nuit avancée.

To walk (or go) abroad at night, sortir la nuit.

A night-cap, bonnet de nuit.

Night-mare, Cauchemar.

Night-gade, herbmsrelle.

NIGHTINGALE, rossignol.

A young or little nightingale, rossignolet, petit rossignol.

NILL, the sparkles or ashes that come of brass tried in the furnace, écaille d'airain.

To NILL, or be unwilling, ne vouloir pas.

NIMBLE, souple, actif.

Nimbleness, souplesse, activité.

Nimbly, avec souplesse, avec activité.

To NIMM, steal, or purloin, dérober, voler.

Nimmed, dérobé, volé.

A Nimmer, larron, voleur.

A Nimming, larcin, volerie.

NINE, neuf, nombre de neuf.

Nine times, neuf fois.

Nine days, neuf jours, neuviaine.

Nine pins, jeu de quilles.

Nine score, cent quatre vints.

Nine hundred, neuf cents.

Nine thousand, neuf mille.

Ninth, neuvième.

Ninthly, en neuvième lieu.

Nineteen, dix & neuf.

Nineteenth, dix & neuvième.

Ninety, or four score and ten, quatre vints.

Ninetieth, quatre vingtième.

ANIP, pince, pincade.

A fore-nip, blessure.

To Nip, pincer, piquer.

To nip with the teeth, mordre.

Nipped, pincé.

Nippers, pincettes.

A Nipping, pincement.

Nipping words, paroles piquantes.

Nippingly, satyriquement.

The NIPPLE of a breast, bout de mamelle.

NIT, lende, vermine de tête.

Nitty, or full of nits, plein de lende.

NI LER, or Nitre, salpêtre.

N O

NO, the negative answer, non; as,

Is that he? no, est ce lui? non.

In no wise, in no case, at no hand, by no means, nullement.

No body, personne.

I see no body, je ne vois personne.

No where, nulle part.

Not, non, ne, which last is commonly followed with pas, or point; as,

It is not I, ce n'est pas moi.

He do's not care, il ne s'en soucie point.

He will not go, il ne veut pas aller.

He is not frightened, il n'a point peur.

He is not a fool, il n'est pas un sot.

Not so, point.

Not at all, point du tout.

None, q. d. not one, nul, personne, aucun, pas un, point.

None else, nul autre.

Was none of you there? n'y avoit il aucun de vous?

I have none, je n'en ai point, je n'en ai pas un.

Non, in Composition, implies a negation; as, Nonage, minorité, q. d. non-age. And so it is with Non-conformist, Non-plus, Non-sense, and Non-sure.

Nothing, q. d. no thing, rien.

It availed him nothing, cela ne lui a servi de rien.

This is better than nothing, ceci vaut mieux que rien.

I do nothing, je ne fais rien.

By doing nothing we learn to do ill, en ne faisant rien on apprend à faire le mal.

Its more painful to do nothing than something, on a plus de peine quand on ne fait rien que quand on fait quelque chose.

Nothing venture, nothing have, qui ne hazarde rien n'a rien.

Nothing at all, rien du tout.

Notwithstanding, nonobstant, malgré.

Notwithstanding all your resistance I got in, je suis entré malgré tous vos efforts.

Any Law or Statute to the contrary notwithstanding, malgré les Loix & les Statuts qui s'opposent à cela.

NOBILITY, or Nobles, Noble, noble.

The Nobility and Gentry, la grande & petite Noblesse.

To Nobilitate, or make noble, anoblir, ennoblir quelqu'un, lui donner titre & droit de Noblesse.

Nobilitated, ennobli.

A Nobilitating, ennoblissement.

Noble, noble.

The more noble, the more humble, plus un homme a l'ame noble, plus il est humble.

A noble Soul, un cœur noble.

A noble Action, une action noble.

The Noble parts of the body, les parties nobles du corps, le cœur, le cerveau, le foye, &c.

ANoble man, un homme noble de naissance, de grande noblesse & maison. En Angleterre il n'y a que les Ducs & Marquis, Comtes, & Barons, qui passent pour nobles. Car on les distingue par ce nom là du reste de la Noblesse, les Chevaliers, Ecuyers, & simples Gentil-hommes.

A noble, or generous man, un

homme noble ou généreux.

Nobleness, noblesse de race ou de cœur.

Nobleness, or generosity, générosité, ou action généreuse.

Nobly, noblement.

ANOBLE, or rose noble, monnaie d'or d'autrefois qu'Edouard III. Roy d'Angleterre commença à faire battre l'an 1344. Elle valait six chelins huit sols d'Angleterre.

NOCENT, or noxious, nuisible, dangereux.

A NOCK of a bow or arrow, coche d'arc ou de fleche.

To make a nock, faire une coche.

To NOD, sommeiller.

To nod with the head, hocher la tête.

A Nod, or nodding with the head, hochement de tête.

To make a nod for a denial, faire signe de refus.

To mock one by nodding up his chin, faire la nique à quelqu'un, lui hausser le menton par moquerie.

The NODDLE, (or noll) of the head, le derrière de la tête.

Noddy, or stark noddy, foin, qui est tout à fait foin.

NOGIN, espèce de vase à boire.

NOISE, bruit.

To make a noise, faire du bruit.

To make a terrible noise, faire un bruit effroyable.

To Noise abroad, semer, faire courir quelque bruit.

Noised abroad, dont on a fait courir le bruit, divulgué.

NOIANCE, une incommodité.

Noisom, nuisible, dangereux.

Noisomness, or noiance, qualité nuisible, qualité dangereuse.

Noisomly, d'une manière nuisible, ou dangereuse.

ANOMENCLATURE, or Vocabulary, Nomenclature, ou Vocabulaire.

To NOMINATE, or appoint, nommer.

To nominate Deputies, nommer des Deputés.

Nominated, nommé.

A Nominating, or nominating, nomination.

The Nominative Case, le Cas Nominatif.

A Nominal Difference, différent au regard des termes.

NON-ABILITY, *impuissance, incapacité.*

NONAGE, or under-age, *minorité.*

NONCE; as, for the nonce, *express, tout express, expressément.* He did it for the nonce, *il le fit tout express.*

NON-CONFORMIST, *Non-conformiste.* On appelle ainsi en Angleterre ceux qui refusent de se conformer (ou soumettre) au Gouvernement & aux Ceremonies de l'Eglise Anglicane, mais principalement ceux qu'on appelle Presbyteriens.

Non conformity, l'état de ces gens qui refusent de se ranger sous la Discipline de l'Eglise Anglicane.

* **NONE**. *V. no.*

NON-PLUS; as, to put (or drive) one to a non-plus, *mettre au rouet quécun, lui fermer la bouche, le reduire à ne savoir que faire, ou que dire.* To be put to a Non-plus, *ne savoir que faire, ou de quel côté se tourner.*

NON-RESIDENT, *non résident, qui n'est pas sur le Lieu où il doit exercer sa Charge.*

NON-SENSE, *impertinent, qui na point de sens, ridicule.* He spoke a great deal of nonsense, *il dit beaucoup de choses impertinentes.*

A Non-sensical man, *un homme qui n'a pas de bon sens, qui n'a pas le sens commun.* A non-sensical discourse, *discours qui n'a point de sens.*

Non-sensically, contre le bon sens, contre le sens commun.

NON-SOLVENT, that is not able to pay, *qui n'est pas solvable.*

NON-SUTE, or letting a suit fall, *peremption d'instance.* To Non-sute one, *causer peremption de cause.*

Non-suted, qui est en peremption de cause.

NOOK, *coin, recoin.*

NOON, *midi.*

The fore-noon, *l'avant midi.*

The after noon, *l'après-midi.*

To take a walk in the afternoon, *prendre une promenade l'après-midi.*

NOOSE, *lacers.*

To be brought into the noose, *être pris dans les lacers.*

NOR, *ni, & ne.*

To be neither fortunate, nor

wise, n'être ni heureux ni sage. He eats no breakfast, nor do's he eat any supper, *il ne dîne point, & ne soupe jamais.*

NORTH, *Nort, le Septentrion.* The North pole, *le Pôle Arctique.* The North-star, *l'étoile du Nort.*

Northerly, *Northern*, or belonging to the North, *qui est du Nort, ou du Septentrion.*

Northern winds, *vents du Nort.* *Northern men*, or people of the North, *des gens du Nort.*

North-East, *Nord-Est.* *North-West*, *Nord-Ouest.*

NOSE, *le nez.*

The end (or tip) of the nose, *le bout du nez.*

The small bridge of the nose, *l'entredeux des narines.*

A flat nose, *nez camus.*

A great nose, *un grand nez.*

A hawk-nose, *nez aquilin.*

A snotty nose, *un nez morveux.*

A nose of wax, *un nez de cire.*

To speak in the nose, *parler du nez.*

To thrust his nose into every corner or company, *se fourrer partout, se mêler de tout, mettre le nez par tout.*

A fillip on the nose, *une chiquenauade.*

A dog of a deep nose, *chien de haut nez.*

To lead one by the nose, *mener quécun par le bec.*

To put ones nose out of joint, *supplanter quécun.*

Nosed; as, well nosed, *qui a un bon nez.*

Flat-nosed, *camus.*

Hawk-nosed, *qui a le nez aquilin.*

A Nosegay, or posie, *un bouquet.*

Nostrils, or *nostrils*, *les narines.*

I will make his memory stink to the nostrils of men, *je rendrai sa mémoire odieuse à la Postérité.*

NOT. *V. no.*

NOTCH, *coche, entailure.*

To make a notch, *faire une coche.*

Notched, où il y a des coches.

A Notching, *l'action de faire des coches.*

A NOTE, *marque, remarque, note.*

A note under ones hand, *une gédule.*

A man of note, *un homme de*

marque; un homme bien considéré.

To Note, *remarquer, noter.*

Noted, *remarqué, noté.*

A noted man, *un boname singulier, excellent, rare.*

Notable, *remarquable, notable.*

A notable man, *un homme qui a des qualités extraordinaires, un homme extraordinaire.*

A notable sum of mony, *une somme notable (une grande somme) d'argent.*

Notably, *notablement.*

He has done his Work notably, *il a bien fait ses affaires, il les a faites d'une manière surprenante.*

Notary, *un Notaire.*

A Publick Notary, *Notaire public.*

Notice; as, to take notice of a thing, *prendre conaissance d'une chose, prendre garde à quelque chose, la remarquer, la considérer.*

He took no notice of me, *il n'a pas fait semblant de me voir.*

To give one notice of a thing, *faire savoir quelque chose à quécun, la lui notifier.*

To Notify, *notifier.*

Notified, *notifié.*

Notification, *la conaissance que l'on donne d'une chose.*

Notion, *notion, pensée, idée de quelque chose.*

In either notion it is commendable, *c'est une chose louable à l'un ou à l'autre égard.*

Notorious, *manifeste, notoire.*

Notoriousness, *evidence.*

Notoriously, *manifestement, notoirement, évidemment.*

* **NOTHING**, and notwithstanding. *V. no.*

NOVEL, *adj. nouveau.*

Novels, or *news*, *nouvelles.*

Novelty, *nouveauté.*

Novice, *novice, neuf, peu intelligent.*

He is a very novice, *il est bien neuf en ce métier.*

The estate, (or time) of a Novice, *noviciat.*

NOVEMBER, *Novembre.*

NOUGHT, or nothing, *neant, rien.*

I did it for nought, *je l'ai fait pour rien.*

Nought, *adv; as,*

It nought availed him, cela ne lui a servi de rien.

* **NO.**

* **NOVICE**. *V. novel.*
A NOUN, one of the eight parts of Speech, *un Nom.*
Novices are either Substantive or Adjective, *les Noms sont ou substantifs ou adjectifs.*

To NOURISH, *nourrir, sustenter.*

Nourished, or *nourish't*, *nourri, sustenté.*

A Nourisher, *nourrissier, celui qui nourrit.*

A Nourishing, or nourishment, *nourrissant, nourrissage, nourriture.*

Full of nourishment, or very nourishing, *fort nourrissant.*

Nourishing, or *nutritive*, *nourrissant.*

Nurse, or *nource*, *nourrisse.*

A wet nurse, *nourrisse qui allaite, nourrisse qui a du lait.*

A dry Nurse, *Nourrisse qui a sevré son enfant, Nourrisse qui n'a plus de lait.*

A sick mans Nurse, *femme qui prend soin d'un malade, la Garde d'un malade.*

To Nurse, or nurse one up, *nourrir, élever, prendre soin de quécun.*

Nursed, or *nursed up*, *nourri, élevé, de qui l'on a pris grand soin.*

Nursery, or *nourcery*, where the Children ly with their Maids-Servants or their Nurses, *la Chambre où couchent les enfants avec leurs Servantes ou Nourrisses.*

A nursery of trees, *une pépinière d'arbres.*

Nurture, *aliment, nourriture.*

NOW, *maintenant, à cette heure, à présent, présentement.*

Now, or *never*, *à cette heure, ou jamais.*

Even now, *just now, tout maintenant, tout à l'heure.*

I am but just now come, *je ne suis que d'arriver.*

Now and then, *quelquefois, de tems en tems.*

Now then, or *sis.*

Before now, *auparavant, autrefois.*

They stand now on one foot and then on another, *ils se tiennent tantôt sur un pié, tantôt sur un autre.*

Now at length, *en fin.*

Now adays, *aujourd'hui, maintenant, présentement.*

Now, *adj. as,*

The now King, *le Roi d'apresent, le Roi regnant.*

NOWN, *un nom. V. Noun.*

NOXIOUS, or dangerous, *nuisible, dangereux.*

N U

NUDITY, or nakedness, *nudité.*

A NUGATORY saying, *une chose que l'on dit pour rire.*

NUISANCE, or annoyance, *prejudice qu'on porte à autrui.*

NULL, or of no force, *nul, invalide.*

Nulled, *casé.*

Their Privileges were nulled, *on leur cassa leurs Privileges.*

Nullity, *nullité, invalidité.*

A Nullifidian, *un homme qui n'a ni foi ni loi.*

NUMBER, *nombre.*

A great number, or quantity, *un grand nombre, une grande quantité.*

To Number, *nombrer, conter.*

Numbered, *nombré, conté.*

A Numberer, *celui qui nombre, ou qui conte.*

Numbering, or *numbring*, *l'action de nombrer ou conter, de nombrer.*

Numerous, *nombreux, en grand nombre.*

NUMME, *nummed, or stiff, engourdi.*

Nummed with cold, *engourdi de froid.*

A Numming, or numness, *engourdissement.*

NUN, *une Religieuse.*

The nun timoufe, *nonette, sorte d'oiseau.*

NUNCHEON, *nuncions, or afternoons repast, collation, ce qu'on mange entre les repas réglés.*

NUNCIO, the Popes Nuncio, or his Ambassador, *le Nonce du Pape.*

NUPTIAL, pertaining to wedding or marriage, *nuptial.*

* **NURSE**, *nursery, and nurture. V. to nourish.*

NUT, *noix.*

Wall-nut, *noix de noyer.*

A wall-nut tree, *noyer.*

Cypress-nut, *noix de cypres.*

Chest-nut, *chataigne, chatagne.*

Water-nut, *crusse, ou trusse.*

Small nuts, or *hazel nuts*, *noisettes.*

A small-nut tree, *noisetier.*

The nut of a crois-bow, *noix d'arbele.*

Nut-shell, *coque de noix.*

The green shell of a nut, *brou de noix, écorce verte de noix.*

Nut-kernel, *cerneau de noix.*

To take out the nut-kernel, *cerner une noix.*

Nummeg, *muscade, noix muscade.*

NUTRIMENT, or nourishment, *nourriture.*

Nutritive, *nourrissant.*

To NUZZLE in bed, *mettre le nez dans un lit chaud.*

A NYMPH, *une Nymphe.*

O

O A

An OAK, *un chêne.*

A Grove of Oaks, *Chênaye, ou bûchage de chênes.*

Oak-apple, *galle, noix de galle.*

OAK, to row with, *rame, aviron.*

To row with oars, *ramer, tirer à la rame.*

Oars, or a Boat with two Rowers, *Bateau à deux rameurs.*

OAR of gold, or *de mine, or mat.*

OATES, *avoine.*

Wild oats, or oat-grafs, *avoine sole, avoine bâtard, aveneron.*

Oat-meal, or *oat-meal groats*, *gruau d'avoine avec quoi l'on fait du porage.*

Oaten bread, *pain d'avoine.*

Oaten meal, *farine d'avoine.*

OATH, *serment, jurement.*

A great oath, *un grand serment, un grand jurement.*

Oath of allegiance, *serment de fidélité que l'on prête à son Prince.*

To put one to his oath, *faire prêter serment à quécun.*

To bind by oath, *obliger par serment.*

To take his oath, *faire, (preter) serment.*

I'll take my oath on't, *j'en prêterois serment.*

To falsify his oath, *se parjurer.*

An unlawful Oath is better broke than kept, *il vaut mieux rompre que garder un mauvais serment.*

O B

O B

To **OB DURATE**, or make hard, *endurcir.*

Obdurate, *endurci, obstiné.*

To **OBEY**, *obeir, être obéissant.*

To obey Gods Commandements, *obeir les Commandemens de Dieu.*

Obeys, *obei.*

He must be obeyed, *il faut lui obeir.*

Obedient, *obeissant.*

That Child is very obedient, *cet enfant est bien obéissant, n'a point de peine à obeir.*

Obedience, *obeissance.*

Obeysance, or (rather) abaisance, *hommage.*

Obediently, *avec obeissance.*

OBELISK, a great square stone, broad beneath and waxing smaller and smaller toward the top, of a great height, *Obelisque.*

To **OB FUSCATE**. *V.* to Obscure.

OBJECT, *objet.*

A pleasant object to the eye, *un objet agreable à la veüe.*

To **Object**, *objecter, faire objection, reprocher.*

Objected, *objecté, reproché.*

Objection, *objection.*

To answer a mans objections, *répondre (satisfaire) aux objections de quelqu'un.*

To **OBJURGATE**, or rebuke, *ceusurer, reprendre.*

Objurgation, or chiding, *ceusure, reprehension.*

OBLATION, or offering, *oblation, offrande.*

OBLICATION, or pleasure, *plaisir.*

To **OBLIGE**, *obliger.*

If you do it, you will oblige me infinitely, *si vous faites cela, vous m'obligerez infiniment.*

Obliged, *obligé.*

I am very much obliged to you for your kindness, *je vous suis bien obligé de votre amitié, je vous ai bien de l'obligation.*

Oblige, or bound by obligation, *obligé par obligation éternelle.*

Obligation, *obligement, obligation.*

He laid great obligations upon me, *je lui ai de grandes obligations.*

Obliging, obligatory, *obligeant, qui oblige.*

He is a very obliging man, *c'est un homme fort obligeant.*

Obligingly, *obligeamment.*

OBLIQUE, or contrary to straight, *oblique, courbe.*

An Oblique line, *une ligne oblique, ligne courbe.*

Obliquity, *forme oblique.*

Obliquely, *obliquement.*

To **OBLITERATE**, or blot out, *effacer.*

Obliterated, *effacé.*

OBLIVION, or forgetfulness, *oubli.*

Buried in oblivion, *enseveli dans l'oubli.*

Oblivious, or forgetful, *oublicieux, qui s'oublie facilement.*

OBLONG, or somewhat long, *oblong, barlong, plus long en quarré que large.*

OBLIQUE, or slander, *medisance.*

They care not what obloquy they cast upon him, *ils n'épargnent rien pour noircir sa réputation.*

Obloquious, *medisant.*

OBNOXIOUS, subject or given unto, *sujet à, susceptible de; as,*

Obnoxious to ill counsels, *sujet à prendre de mauvais conseils.*

Obnoxious, or that hath deserved to be punished, *qui mérite d'être châtié.*

To **OBNUBILATE**, or darken, *obscurcir, rendre obscur.*

Obnubilated, *obscurci.*

An **OBSCENE** (or unclean) discourse, *discours sale, discours impudique.*

OBSCURE, or dark, *obscur.*

An obscure fellow, *un homme qui n'est en aucune estime.*

To **Obscure**, *obscurcir, rendre obscur.*

Obscured, *obscurci.*

An **Obscuring**, *obscurcissement.*

Obscurely, *obscurément, confusément.*

Obscurity, *obscurité.*

OBSECRATION, or a desire for Gods sake, *obsecration.*

OBSEQUIES, done for the dead, *obseques, funérailles.*

OBSEQUIOUS, obedient, *obeissant.*

Obsequiously, *avec soumission, avec obeissance.*

To **OBSERVE**, watch or

mark diligently, *observer, remarquer.*

To observe a mans countenance or designes, *observer la contenance, les desseins d'une personne.*

To observe, or to respect, *considérer, respecter.*

Observed, *observé, remarqué.*

Observed, or respected, *considéré, respecté.*

Observable, *remarquable.*

It is observable that, *il est à remarquer que.*

An **Observer**, or **Observer**, *un Observateur, qui prend garde.*

An **Observing**, or **observati-**

on, *observation, remarque.*

Observant, or dutilful, *obeissant.*

Observance, *respect, obeissance.*

An **OBSIDIONAL** Crown, *Couronne que l'on donnoit autrefois à ceux qui avoient le bonheur de faire lever au Siege. C'est l'Obsidionalis Corona des Romains.*

OBSOLETE, old, or grown out of use, *obsolet, qui est hors d'usage.*

OBSTACLE, or hinderance, *empêchement, obstacle.*

OBSTINATE, or stubborn, *obstiné, opiniâtre.*

To be obstinate, *s'obstiner, s'opiniâtrer.*

Obstinacy, *obstination, opiniâtrerie.*

Obstinately, *obstinément, opiniâtrément.*

An **OBSTREPEROUS** noise, *bruit de prison de mains.*

To **OBSTRUCT**, or stop up, *boucher, empêcher.*

He do's what he can to obstruct my design, *il fait tout ce qu'il peut pour empêcher le succès de mon dessein.*

Obstructed, *bouché, empêché.*

Obstruction, or stopping of the pores, *obstruction.*

Obstructive, *obstrusif.*

To **OBTAIN**, or get, *obtenir ce qu'on demande, en venir à bout.*

Obtained, *obtenu.*

An **Obtainer**, *celui (ou celle) qui obtient.*

† To **OBTEMPERATE**, or obey, *obeir.*

Obtemperation, *obeissance.*

To **OBTEST**, or to desire heartily, *demande instamment.*

Ob

Obtestation, *prière, supplication.*

OBTRECTION, or backbiting, *calomnie.*

To **OBTRUDE**, or put to with force, *imposer par force.*

To Obtrude new Laws upon the People, *imposer de nouvelles Loix au Peuple.*

To obtrude himself every where, *se fourrer par tout.*

Obtruded, *imposé par force, forcé.*

OBTUSE, blunt, or dull, *émoussé.*

An obtuse angle, *angle obtus.*

To **OBVIATE**, or prevent, *éviter, prévenir, aller au devant de.*

Obvious, frequent, commun, *qui se rencontre souvent.*

To **OBUMBRATE**, to shadow over and over, *ombrager, faire ombre.*

Obumbrated, *ombragé.*

Obumbration, *ombragement.*

O C

OCCASION, *occasion, instrument, moyen.*

To give occasion, *donner occasion.*

You gave me many occasions to chide you, *vous me donnâtes plusieurs occasions de vous reprendre.*

To seek occasion, *chercher l'occasion.*

To take occasion, *prendre occasion.*

From thence he took occasion to blame me, *de là il prit occasion de me blâmer.*

I have a great occasion for it, *jen ai à faire, j'en ai besoin.*

An urgent occasion, *une affaire pressante.*

I got money enough to supply my present occasions, *j'ai assez d'argent pour fournir à mes nécessités présentes.*

If my occasions give me leave, *si mes affaires le permettent.*

To **OCCASION** a thing, to be the great occasion thereof, *être la cause d'une chose, faire naître l'occasion de faire quelque chose.*

Occasioned, *causé, fait, arrivé.*

Occasionally, or by occasion, *occasionnellement, par occasion.*

OCCIDENT, or West, *l'Occident.*

Occidental, or Western, *Occidental.*

OCCUPATE, or busy, *occupé.*

Occupation, *occupation, emploi.*

To **OCCUPY** a thing, or enjoy it, *jouir d'une chose, en être en possession.*

To occupy a woman, *jouir d'une femme.*

Occupy'd, *dont on jouit, dont on est en possession.*

To **OCCUR**, or offer itself, *se présenter, se rencontrer, survenir.*

An **Occurrence**, or **occurent**, *occurrence, rencontre.*

Occurrences, *occasions.*

Occurring, or obvious, *fréquent, commun, qui se rencontre souvent.*

OCEAN, the Sea that compasseth the World, *l'Océan, la Mer dont la Terre est environnée.*

OCKHAM, to caulk ships with, *étouper avec quoi l'on calfeutré les Navires.*

An **OCTAVE**, or eight in musick, *une octave.*

The octave of an holy day, or the eighth day after it, *l'octave d'une fête.*

OCTOBER, *Octobre, mois d'Octobre.*

OCULUS Christi, *Orvalle, sorte d'herbe.*

Ocular, *oculaire.*

An ocular Witness, *un témoin oculaire.*

An **Oculist**, or a Physician for the Eys, *un Oculiste.*

O D

ODD, not even, *non pair, nombre imparfait.*

To play at even and odd, *jouer au pair, non pair.*

To lay odds with one, *gager (par exemple) le double contre le simple.*

Three to one is a great odds, *de trois à un il y a un grand avantage.*

Ten Crowns and odd money, *dix écus, & quelque chose par dessus.*

An **Odd man**, *un bronillon.*

To use odd tricks, *jouer de mauvais tours.*

To be at odds, *être de mauvaise intelligence.*

They are at odds with one another, *ils sont en différent, ils ne s'accordent pas ensemble.*

Odnefs; as, I could but smile at the odnefs of his proposal, *je ne puis m'empêcher de sourire à l'ouïe d'une chose si déraisonnable.*

ODIOUS, or odible, *odieux.*

To make himself odious to all the World, *se rendre odieux à tout le Monde.*

The Odiousness of a thing, *ce qu'une chose a d'odieux.*

Odiously, *d'une manière odieuse.*

ODOUR, or smell, *odeur.*

Odoriferous, *odorant, qui a bonne odeur.*

O E

OECONOMY, household order or Government, *Oeconomie, ou Dispensation.*

Oeconomical, *Oeconomique.*

O F

OF, of the, *de, du, de la, des.*

The love of money increaseth with the money, *l'amour de l'argent croist à proportion de l'argent, plus on a d'argent plus on l'aime.*

A Doctor of Physick, Law, or Divinity, *Docteur en Médecine, en Droit, ou en Theologie.*

A Doctor in Physick, *un Opérateur.*

Sometimes Of is left out in the French; as, *As ten of the clock, à dix heures.*

It was all of his providing, *lui seul fit toute la dépense.*

He has never a Coach of his own, *il ne tient pas Carosse, il n'a point de Carosse.*

If you bring a sincere desire of your own, *si vous venez avec un sincere desir.*

It is not well done of him, *il n'en a pas bien agi.*

I never saw the like of him, *je n'ai jamais vu son pareil.*

Sometimes it is expressed, but then the Phrase must be inverted; as, *This is an expression of his, c'est une de ses expressions.*

He is a good friend of mine, *il est un de mes bons amis.*

Of late, *depuis peu.*

Of old, *anciennement, jadis.*

OFF; as, he is come off've

K k ry

very well, il s'est fort bien débarrassé.
He is gone a great way off, il est allé bien loin d'ici.
To stand with his hat off before one, se tenir tête découverte en présence de quelqu'un.
Are his cloathes off? est-il débarrassé?

Off-spring, ce qui est naturellement produit par un autre, les descendants, la postérité.
The Off-spring of those that are very old or very young lasteth not, ceux qui viennent de parents fort vieux ou fort jeunes ne vivent pas long tems.

OFFALS, V. Gathage.
OFFENCE, offense, faute, déplaisir.

To give offence, offenser quelqu'un, le fâcher, le choquer.

To take offence at something, se fâcher (se choquer) de quelque chose.

To offend or commit a fault, faire une faute, transgresser.

To offend, hurt, or displease, offenser quelqu'un, le fâcher, lui déplaire, l'incommoder, lui faire du mal.

To offend against the Laws, pécher contre les loix.

Offended, offensé.

Offended with the smell of Tobacco, qui ne peut pas souffrir la senteur du tabac.

An Offender, Offenseur, Transgresseur.

The Offender never pardons, celui qui a tort ne pardonne jamais.

An Offending, offense, ou l'action d'offenser.

Offensive, offensif, incommode, choquant.

Arms offensive and defensive, les Armes offensives & défensives.

Offensiveness, qualité d'une chose fâcheuse & désagréable.

Offensively, d'une manière choquante & désagréable.

To OFFER, offrir, faire offrir, présenter, représenter.

To offer a Sacrifice, offrir un Sacrifice.

To offer his Enemies the choice of Peace or War, offrir à l'ennemi le choix de Paix ou de Guerre.

To offer his utmost help and assistance to one, offrir son aide, son pouvoir, ses moyens, & tout son crédit à quelqu'un.

I shall make use of the first opportunity that will offer it self, je me servirai de la première occasion qui se présentera.

To offer a thing to a mans consideration, représenter une chose à quelqu'un, la lui mettre devant les yeux pour la considérer.

To Offer, or to dare, ofer.

Don't offer to do it, gardez vous bien de le faire.

Offered, offert, présenté, représenté.

An Offer, un Offre.

I make a free offer of my service to you in that business, I freely offer you whatever lies in my power, je vous fais offre de mes services dans cette affaire, je vous offre franchement tout ce qui dépend de moi.

An Offering, une offrande, une oblation.

Offertory, Offertoire.

OFFICE, or duty, office, devoir.

'Tis your office to teach, c'est votre office d'enseigner.

Office, or Employment, Office, Charge.

An Office, or particular Place, where he that has a publick Office exercises the same, un Bureau.

A House of Office, un retrait, une garde robe.

Office, favour, or kindness, office, faveur, service.

He has done me a good office, il m'a rendu un bon office.

The Divine Office, l'Office Divin, partie de la Liturgie.

An Officer, un Officier, celui qui exerce un Office.

The Officers of an Army, les Officiers d'une Armée.

Official, un Official.

To officiate, or read the Divine Office, officier, faire l'Office Divin.

Officious, serviable, obligeant, officieux.

Officiousness, inclination à rendre service à autrui.

*OFF-SPRING, V. off.

To OFFUSCATE, or make black, offusquer, obscurcir, noircir.

Offuscated, offusqué, obscurci, noirci.

Offuscation, noircissement, obscurcissement.

OFTEN, oftentimes, oft, oft times, souvent.

As oft as, as often as, aussi souvent que, autant de fois que, tant que.

Very often, fort souvent.

How often? combien de fois?

Not often, rarement, guère souvent.

O G

OGEE, or ogive, ogive, arceau de vouite.

O I

OILE, V. oyle.

OILET - hole, œillet, petit trou en un habit pour le serrer & le joindre avec un cordon.

Full of oilet holes, œilleté.

OINTMENT, onguent, que-que-que ce soit propre à oindre.

OISTER, V. Oyster.

O K

OKER, which Painters use, ocre, terre minerale dont on fait des couleurs.

O L

OLD, vieil, vieux, âgé, ancien.

An old man, un vieillard, un ancien.

He is a good old man, c'est un bon vieillard.

An old woman, une vieille.

To grow old, vieillir, devenir vieux.

After the old manner, à la vieille mode, à l'antique.

Of old, autrefois, jadis, anciennement.

Old friends and old wine are best, le vin vieux & les vieux amis sont les meilleurs.

When bees are old they yeld no honey, les vieilles abeilles ne font point de miel.

He wrongs not an old man who steals his supper from him, on ne fait point de tort à un vieillard quand on lui prend son souper.

Where old age is evil, youth can learn no good, les jeunes gens ne sauroient rien apprendre de bon là où les vieux sont méchants.

When an old man will not drink, go to see him in another World, voulez vous voir un Vieillard qui ne soit pas d'humeur

à boire? il faut que vous l'allez chercher dans l'autre Monde.

Old men are twice children, les vieilles gens sont deux fois enfants.

Never too old to learn, on n'est jamais trop vieux pour apprendre.

Young men may die, old men must, on peut mourir quand on est jeune, mais il le faut quand on est vieux.

Of young men many die, of old men none escape, plusieurs meurent quand ils sont jeunes, mais il faut tous mourir quand on est vieux.

An old dog bites fore, un vieux chien n'aboye jamais en vain.

An old fox need learn no craft, un vieux renard n'a pas besoin d'étudier finesse.

As the old cock crows, so crows the young, les jeunes coqs chantent comme les vieux.

To bring an old house on ones head, faire tomber une vieille maison sur sa tête, s'attirer sur la tête les ruines d'une maison.

Its ill healing an old fore, on a de la peine à guerir une vieille plaie.

To rip up old fores, renouveler de vieilles animosités.

A man need not look in his mouth to know how old he is, on n'a que faire de lui regarder dans la bouche, pour savoir l'âge qu'il a.

Oldness, or old age, vieillesse.

OLEANDER, a shrub, oleandre, arbrisseau.

OLIGARCHY, the State of Government when the Rule of the Common-wealth is under few persons, Oligarchie.

OLIVE, olive.

A great olive, grosse olive, propre à manger & cuire.

Olive-oyl, or oyle of olive, huile d'olive.

Olive-tree, olivier.

The manured olive-tree, l'olivier fructif.

A wild olive-tree, Olivier sauvage.

A Ground (or grove) of olive trees, Olivete, lieu planté d'Oliviers.

The season for gathering of o-

lives, Olivaison, la saison de cueillir les Olives.

Olive-colour, couleur d'olive, olivâtre, couleur olivâtre.

OLYMPIAD, the space of four years, or of fifty months, thirty days to a month, Olympiade, espace de quatre ans, ou cinquante mois, à raison de trente jours par mois.

O M

OMBER, a grayling fish, ombre, poisson.

OMELET, V. aumelet.

OMEN, the luck or fortune of something to come, augure.

A thing of an ill omen, une chose de mauvais augure.

Ominous, fatal, qui ne presage rien de bon.

To Ominate, presager, faire de mauvais presages.

To OMIT, leave, or neglect, omettre, oublier.

He omits nothing, il ne laisse rien échapper.

Omitted, omis, oublié.

Omission, omission, oubli.

OMNIPOTENT, or almighty, tout puissant.

Omnipotency, toute puissance.

Gods Omnipotency, la toute-puissance de Dieu.

O N

ON, sur, à, au, de.

A business on foot, une affaire sur pied.

I got my cloak on, j'ai mon manteau sur moi.

To fit on the right hand, être assis à la droite.

Came he on foot or on horseback? est-il venu à pied ou à cheval?

On purpose, à dessein.

On the contrary, au contraire.

On my part, on my side, de mon côté.

On every side, de chaque côté.

The Common Wealth depends on Brutus, la République dépend de Brutus.

Sometimes it is thus rendred; as, He is on his way, il est en chemin.

I parted with him on that day, je le quittai ce jour là.

He bestowed on me a multitude of courtesies, il m'a fait beaucoup de faveurs.

To put his shoes on, mettre (chauffer) ses souliers.

To get his boots on, mettre ses botes, se boter.

Have you got your boots on? êtes vous boté?

Are your stockings on? avez vous mis vos bas?

On is also used for of; as, I do not believe a word on't, je n'en crois pas un mot.

Lastly On, after a Verb, do's sometimes signify a continuance of action; as,

To play on, continuer de jouer.

To go on, poursuivre, avancer.

To let on, attaquer.

Onset, assaut, attaque.

ONE, un, une, quelcun, quécune.

The one is alive, and the other is dead, l'un est en vie, & l'autre est mort.

She is one of them, c'en est une.

To weary one with a long discourse, ennuyer quelqu'un avec un long discours.

One or other, l'un ou l'autre, quelcun.

One another, l'un l'autre.

One after another, l'un apres l'autre.

One with another, l'un portant l'autre.

All under one, tout ensemble, tout d'un coup, tout d'un train, tout d'une venue.

It is all one, c'est tout un.

This is all one with that, c'est la même chose.

This is all one whether it falls out so or so, c'est tout un quoi qu'il arrive.

It is all one as if you threw your money in the River, c'est comme (c'est tout de même que) si vous jetiez votre argent dans la Rivière.

It is all one to me, ce m'est tout un, il m'est indifférent.

To go one and one, one by one, or one at once, marcher un à un, l'un apres l'autre.

One and twenty, vingt & un.

He is one and twenty years old, il a vingt & un an.

He hath one and twenty pounds, il a vingt & une livre.

One and twenty horse, vingt & un cheval.

One and twenty horses well harnailled, *unt & un chetux bien harnachés.*
He is one of that gang, *il est de cette cabale.*

What one thing did there fall out as they foretold? *qu'est ce qui est arrivé de tout ce qu'ils avoient prédit?*

That one thing is wanting, *il ne manque plus que cela.*

I had not thought him to be such an one, *je ne l'aurois pas cru tel.*

If he be such a one as you write, *s'il est tel que vous m'écrivez.*

Any one, *quécun, qui que ce soit.*

Every one, *chacun.*
It must be indeavoured that every one be provided for, *il faut prendre soin que chacun ait ce qu'il lui faut.*

There is not one in ten that understands the business, *de dix il n'y en a pas un qui entende l'affaire.*

To put in for one, to come in for one, to make one, *se mettre au nombre.*

Sometimes it is rendred on or for; as,

How should one deal with such folks? *que peut on faire avec de telles gens?*

He speaks as one would have him, *il parle comme l'on veut.*

Little ones, *des petits.*

Once, *une fois.*

I could not tell you all at once, *je ne pouvois pas vous dire tout à la fois.*

I could not be here and there, and all at once, *je ne pouvois pas être ici & là tout à la fois.*

Once or twice, *une fois ou deux.*

Onely, *adj. seul, unique.*

He is the onely man that do's all my business, *lui seul fait toutes mes affaires, il n'y a que lui qui fasse mes affaires.*

An only son, *un fils unique.*

Christ the only son of God, *Christ le fils unique de Dieu.*

Onely, *adv. seulement.*

A word onely, *un mot seulement.*

I love him not only for his beauty, but also for his good nature, *je l'aime non seulement pour sa be-*

auté, mais encore pour son innocence.

* **ONSET**, assaut. *V. on.*

ONYX, a precious stone, onice, pierre précieuse.

O P

OPAL stone, opale, pierre précieuse.

OPEN, ouvert, decouvert, manifeste.

To keep open table, *tenir table ouverte.*

To leave a door wide open, *laisser la porte toute ouverte.*

In the open air, *en pleine campagne, à l'air.*

To ly open to some danger, *être exposé à quelque danger.*

Open weather, *temps clair, temps serein.*

Open-ars, *nesté.*

To Open, or lay open, *ouvrir, decouvrir, manifester.*

Open the door, *ouvrez la porte.*

To open, neut. *s'ouvrir.*

To open, as a flower doth, *s'épanouir.*

Opened, *ouvert, decouvert, manifesté.*

A thing easy to be opened, *une chose facile à ouvrir.*

An Opening, or making open, *l'action d'ouvrir, ouverture.*

Opening, *adj. laxatif.*

Openly, or plainly, *ouvertement, sans feintise.*

Openly, or before witnesses, *publiquement, ou en présence de témoins.*

Openess, or freedom, *liberté, familiarité.*

To OPERATE, or to work, *opérer.*

Operator, *opérateur.*

Operation, *verru, opération.*

OPIATE, or cordial electuary, *opiate, sorte de médicament.*

To OPINE, or to be of an opinion, *être d'opinion, croire.*

Opinion, *opinion, sentiment.*

Tis my opinion, I have an opinion, I am of opinion that, *mon opinion est, j'ai cette opinion, je suis de cette opinion que.*

I am of your opinion, *je suis de votre sentiment.*

To have a good opinion of one, avoir bonne opinion de quelqu'un.

To ask one his opinion, *demandeur à quelqu'un son opinion.*

To be of contrary opinion, être d'un sentiment contraire.

To change his opinion, *changer d'opinion.*

We are all of one opinion, *we agree, nous sommes d'accord entre nous.*

A false opinion, *une opinion erronée, une erreur.*

To broach new Opinions, *forger de nouvelles Opinions, dogmatiser.*

An Opiner, or he that delivereth his opinion, *celui qui opine.*

An Opining, or delivering his opinion, *l'action d'opiner.*

Opiniatre, opinionate, or opinionated, *un opiniâtre, un homme tout à fait attaché à ses sentiments.*

To OPPILATE, to stop, or fill up, *oppiler.*

Oppilated, *oppilé.*

Oppilation, *oppilation.*

Oppilative, *oppilatif.*

* **OPPONENT**. *V. to oppose.*

OPPORTUNE, meet for the purpose, *commode, propre, ou qui est de saison.*

Opportunity, *commodité, occasion, rencontre.*

Opportunity makes the Thief, *l'Occasion fait le Larron.*

To make use of his opportunity, *se servir de l'occasion, profiter de l'occasion.*

To lose (or to let slip) his opportunity, *perdre (laisser échaper) l'occasion.*

To seek an opportunity of doing good to his enemies, *chercher l'occasion de bien faire à ses Enemis.*

To find an opportunity, *trouver l'occasion.*

Opportunely, *à propos, à point nommé.*

To OPPOSE, or to set against, *opposer.*

I oppose his authority to what you say, *j'oppose son autorité à ce que vous dites.*

To oppose, or be opposite unto, *s'opposer, résister, être contraire.*

To oppose a mans ill design, *s'op-*

s'opposer aux mauvais desseins de quelqu'un.

Opposed, *opposé.*

An Opponent, un opposant, qui oppose.

Opposite, *contraire.*

To be happy and overwhelmed with grief are two things very opposite, *ce sont deux choses bien contraires que d'être heureux & d'être accablé de douleurs.*

Opposition, *opposition, résistance.*

In opposition to that, *par opposition à cela.*

To OPPRESS, or overcharge, *opprimer, charger, fouler, faire des extorsions.*

Oppressed, *opprimé, chargé, foulé.*

An Oppressor, or extortioner, *Oppresseur.*

An Oppressing, or oppression, *oppression, extorsion.*

OPPROBRIOUS, reproachfull, *indigne, honteux, que l'on tient à opprobre.*

To OPPUGNE, or resist, *s'opposer, résister.*

An Oppugner, *qui s'oppose, ou qui résiste.*

Oppugnation, *opposition, résistance.*

The OPTATIVE, mood, *le manf (ou le mode) Optatif.*

Option, or choice, *choix.*

OPTICK, the optick science, whereby the reason of Sight is known, *l'Optique, partie de la Mathématique.*

OPULENT, or wealthy, *riche.*

Opulency, *richesse.*

Opulently, *richement.*

O R

OR, ou.

Whether I speak or no, *soit que je parle ou non.*

Either let him drink or be gone, *qu'il boive ou qu'il s'en aille.*

Or else, *autrement, ou bien.*

ORACHE, an herb so called, *arrache, herbe.*

ORACLE, a Counsel, sentence, or answer from God, *Oracle.*

To consult the Oracle, *consulter l'Oracle.*

To hear an Oracle, *écouter un oracle.*

Oracular, or Oraculous, qui consulte l'Oracle.

ORANGE, orange.

A Sevil Orange, *Orange de Portugal.*

China Orange, *Orange de la Chine.*

Orange-tree, *Oranger.*

Orange-colour, *orangé, couleur d'Orange.*

ORATION, oraison, harangue.

To make an Oration, *faire une harangue, haranguer.*

Orator, *Orateur, Harangueur.*

A compleat Orator, *un Orateur achevé, un Orateur accompli.*

To speak like an Orator, *discourir en Orateur.*

Oratory, or Rhetorick, *Rhetorique, fleurs de Rhetorique, ornement de discours.*

An Oratory, or a private place to pray in, *Oratoire, petite Chapelle.*

ORBE, circle, or round circuit, *orbe, rond, cercle.*

Orbicular, *rond, circulaire.*

Orbicularly, *en rond, ou d'une forme circulaire.*

ORCHANET, herb, *orcanette.*

An ORCHARD, *un Verger.*

A fine Orchard, *un beau Verger.*

To ORDAIN, or appoint, *ordonner, établir, constituer.*

To ordain, or prepare, *préparer.*

To ordain, or admit one into holy Orders, *donner les ordres à quelqu'un.*

Ordained, or appointed, *établi, constitué.*

Ordained, or prepared, *préparé.*

Ordained, or admitted into holy Orders, *qui a reçu les Saints Ordres.*

An Ordainer, *un Ordonnateur, qui ordonne.*

An Ordaining, or ordination, *l'action d'ordonner, d'établir, de constituer.*

An Ordinance, *un Ordinance.*

Ordination, or giving of Orders, *ordination.*

An Ordinance, *une ordonnance.*

ORDER, *ordre, arrangement, disposition.*

To set in order, *ranger en ordre, ou par ordre.*

To do things in order, *faire les choses avec ordre.*

To do a thing in order to some end, *faire une chose à quelque dessein.*

I have done nothing but what is in good order, *je n'ai rien fait qui ne soit dans l'ordre.*

By order, *par ordre, par conséquent.*

Without order, *sans ordre, avec confusion.*

To put things out of order, *mettre tout en desordre.*

To be quite out of order, *être dans le desordre, item être indisposé.*

An Order, *manner or custom, coutume, façon d'agir.*

The holy Orders, *les Ordres, les Saints Ordres.*

To be in Orders, *avoir les ordres.*

To take (or enter into) Orders, *recevoir les Ordres.*

The Order of Knight-hood, *l'ordre de Chevalerie.*

The most Noble Order of the Garter, *l'Ordre de la Jarretière.*

An Order or Commandment, *Ordre, Ordinance d'un Supérieur.*

I shall observe your Orders, *j'exécuterai vos Ordres.*

You had no Orders from me to do that, *vous n'avez pas ordre de moi de faire cela, je ne vous avois pas donné cet ordre.*

To Order, to dispose (or to set) in order, *ordonner, régler, ranger, mettre en ordre.*

To order a business wisely and discreetly, *prendre sagement ses mesures pour faire réussir une chose, conduire (manier) une chose sagement & discrètement.*

Orderly, or modest, *modeste, sage, retenu.*

Orderly, *adv. par ordre, avec ordre, dans l'ordre.*

ORDINANCE, for War, *canon, artillerie.*

Ordinance, *ordonnance. V. to ordain.*

ORDINARY, or usual, *ordinaire, commun.*

An Ordinary, or Bishop, *Ordinaire, ou Evêque.*

An Ordinary, or publick house where one is diered at a set and constant rate, *un Ordinaire, ou un Ordinaire réglé.*

An Ordinary, or Post, *Ordinaire, ou Poste.*

I received a letter by the last Ordinary. *J'ai reçu une Lettre par le dernier Ordinaire.*

Ordinarily, commonly, or usually, *ordinairement, d'ordinaire.*

ORDURE, or dung, of man or beast, *ordure, fiente, vileme.*

ORE. *V. oar.*

ORANGE. *V. Orange.*

ORGANS, a musical Instrument, *des Orgues.*

To play upon the Organs, *jouer des orgues.*

Organ-pipes, *tuyaux d'Orgues.*

The Keyes of the Organs, *Clavier d'Orgue.*

An Organist, or an Organ-player, *un Organiste, ou Joueur d'Orgues.*

ORIENT, or East, *Orient.*

Oriental, *Oriental.*

The Oriental Islands, *les Isles Orientales.*

ORIFICE, or the mouth of any thing, *un orifice.*

ORIGAN, herb, *origin.*

ORIGINE, or fountain, *source, origine.*

Original, adj. *originel.*

The original sin, *le péché originel.*

An Original, the first pattern or example of a thing, *original, modele, patron.*

An original or beginning, *commencement, source, origine.*

The Original of a word, according to its proper and native signification, *l'origine (l'etymologie) d'un mot selon sa propre & naturelle signification.*

Originally, *originellement.*

Originary, *originaire, venant de race.*

ORISON, or Prayer, *Oraison, priere.*

ORKE, a huge fish, *Orque, gros poisson de Mer.*

ORNAMENT, *ornement, embellissement.*

Ornaments for women, *ornemens de femme.*

OROB, a kind of pulse, *orobe, ers, sorte de legume.*

An ORPHAN, or Fatherless, *un Orphelin.*

Orphanism, *l'état d'un Orphelin.*

ORPIMENT, *orpiment.*

ORTHODOX, he that is of a right Faith and sound opinion or belief, *Orthodoxe, qui tient le vrai sentiment.*

ORTHOGRAPHY, or the manner of true writing, *Orthographe.*

The French Orthography, *l'Orthographe Française.*

ORTS, or leavings, *les restes de foim que les chevaux laissent dans leurs mangeoires.*

On s'en sert aussi pour exprimer des restes de Table; comme,

Don't make Orts of your meat, *mangez tout, & ne faites pas des restes de votre viande.*

O S

OSCITANCY, negligence, or sluggishness, *assoupissement, fainéantise, paresse.*

OSIER, *V. Ozier.*

OSPREY, a great Waterfowl, *Orfaye, aigle d'eau.*

An OSTEL, or an Inn, *Logis, Hôtellerie.*

OSTENTATION, vain boasting, or bragging, *ostentation, parade, vanterie.*

An Ostentator, *un Vanteur, un qui fait parade, un homme plein d'ostentation.*

An Ostentatrix, *femme qui se vante.*

An OSTIARY. C'est ainsi qu'on appelle l'Officier qui se tenoit autrefois à la Porte de l'Eglise pour empêcher l'entrée à ceux qu'on jugeoit indignes de l'Assemblée.

OSTLER, and Ostlery. *V. Hostler, and hostry.*

OSTRICH, or Ostridge, *Austruche, Oiseau qui ne se sert de ses ailes que pour courir.*

O T

OTHER, *autre.*

Let us go to some other place, *allons en quelq' autre lieu.*

Some body or other may come to visit you, *quelcun peut être viendra vous visiter.*

Another, *un autre.*

He say's one thing and means another, *il dit une chose, & en pense une autre.*

They are fled some one way, some another, *ils se sont enfuis d'un côté d'un autre.*

They look upon one another, *ils se regardent l'un l'autre.*

Now he do's ask one thing of me, then another, *tantôt il me*

demande une chose, tantôt une autre.

Otherwhere, in another place, *ailleurs, autre part.*

Otherwhile, now and then, *quelque fois, de tems en tems.*

Otherwise, *autrement.*

The thing has hapned otherwife, *la chose est arrivée tout autrement.*

It cannot be otherwife than so, *il ne se peut pas faire autrement, il faut que cela soit ainsi nécessairement.*

OTTER, an amphibious Creature, *un loutre, animal amphibie.*

O V

OVAL, the figure of an egg, *ovale, figure ovale.*

An OUCH, or collar which women hang about their neck, *un collier.*

An OVEN, *un four.*

To make an Oven, *faire un four.*

To heat the Oven, *échauffer le four.*

To bake in an Oven, *cuire au four.*

An Oven-full, *fournée.*

An Oven-fork, *fourgon, perche de four.*

To stir the fire of an Oven, *fourgonner, remuer le bois du four.*

OVER, or above, *sur, par dessus.*

Over night, *sur le soir.*

He carried it over his shoulders, *il le porta sur ses épaules.*

Evils that hang over our heads, *les maux qui panchent sur nos têtes.*

To throw a thing over a mans head, *jetter une chose par dessus la tête d'un homme.*

Over head and ears, *par dessus les oreilles.*

Sometimes it must be thus rendered,

To read a thing over, *lire une chose d'un bout à l'autre.*

He will never mind it without he be told on't an hundred times over, *il ne s'en souviendra jamais à moins qu'on ne le lui repete cent fois de suite.*

I told it him over and over, *je le lui ai dit plusieurs fois.*

Over and above, *de plus, d'avantage.*

Over against, *vis à vis de.*

All

All over, *par tout.*

I look'd for him all over the Town, *(all the Town over,) je l'ai cherché par toute la Ville.*

Clad all over in leather, *tout couvert d'un habit de cuir.*

My heart is so light over what it uses to be, *mon cœur est si bien à son aise au prix de ce qu'il étoit auparavant.*

To go over, *aller par dessus, passer, traverser.*

To go over a Bridge, *aller par dessus un Pont.*

To go over Sea, *passer (traverser) la Mer.*

To run over a thing in discourse, *parcourir quelque chose par le discours.*

The pot runs over, *le pot verse.*

To give over, *cesser, quitter.*

To give over his work, *cesser de travailler, quitter son travail.*

My work is over, *mon ouvrage est fait, j'ai achevé mon ouvrage.*

His anger is soon over, *sa colère est bien tôt passée.*

As soon as the noise shall be over, *des que le bruit aura cessé.*

To give a man over for dead, *tenir un homme pour mort, l'abandonner comme étant un homme mort.*

Lastly, in Composition, Over do's either retain its proper signification; as, To overcome, *surmonter; or elle it signifies excess; as, To over-do, faire une chose avec excès.*

To OVERACT, *faire plus qu'on ne doit, se presser trop.*

To OVERBEAR, or to overpower, *surmonter, avoir le dessus.*

To OVERBID another, *encherir sur quelqu'un, offrir plus que lui pour une chose qu'on veut acheter.*

OVERBOLD, *trop hardi.*

OVER-BOILED, or too much boiled, *trop bouilli.*

To OVERBURDEN, *surcharger, charger trop.*

Overburdened, *surchargé, trop chargé.*

An Overburdening, *surcharge, trop grande charge.*

To OVERBUY, or to buy too dear, *acheter trop cher.*

To OVERCAST, *couvrir, preterter.*

Overcast; as, the day is overcast with clouds, *le Ciel s'est couvert de nuées.*

To be overcast, or too far gone at bowls, *passer le but au jeu de la courte boule.*

OVERCAUTI OUS, *trop circonspect.*

OVERCESSED, *trop cotisé.*

To OVERCHARGE, *surcharger, charger trop, accabler.*

To overcharge the stomach, *manger trop, se charger l'estomac de viande ou de boisson.*

Overcharged, *surchargé, trop chargé, accablé.*

An Overcharging of the stomach, *excez de manger ou de boivre.*

To OVERCLOUD, *couvrir de nuage, obscurcir.*

Overclouded, *couvert de nuage, obscurci.*

To OVERCOME, *vaincre, surmonter.*

This smell does overcome me, *cette senteur me fait mal au cœur.*

Overcome, the Part. *vaincu, surmonté.*

That cannot be overcome, *invincible, insurmontable.*

To be overcome by the heat of fire, *être abattu par une chaleur excessive du feu.*

An Overcomer, *un Vainqueur.*

An Overcoming, *l'action de vaincre, ou de surmonter.*

To OVERDO, *faire une chose avec excès, faire plus que l'on ne doit.*

To OVEREAT, *manger trop, manger excessivement.*

To OVERFILL, *emplir trop.*

Overfull, *trop plein.*

To OVERFLOW, *se déborder, inonder.*

Overflowed, *débordé, inondé.*

An Overflowing, *débordement, inondement, ou inondation.*

OVERFORWARD, *trop empressé, trop hardi.*

To OVERGROW, *surocroître.*

Overgrown with, *couvert de.*

Overgrown, or past the flower of age, *qui a passé la fleur de son âge.*

To OVER-HASTEN, *precipiter.*

Over-hastened, *precipité.*

Over-hasty fruits, *fruits qui mûrissent trop tôt.*

Overhastily, *trop tôt.*

To OVERHEAR, *entendre en passant.*

Overheard, *qu'on a entendu en passant.*

OVERHEAVY, *trop pesant.*

To OVER-LAY, *surcharger, accabler.*

Overlaid, *surchargé, accablé.*

An Overlayer, *celui qui surcharge un autre, qui l'accable.*

An Overlaying, *surchargement, accablement.*

To OVERLOAD one, *charger trop quelqu'un.*

Overloaded, or overladen, *trop chargé.*

An Over-load, *une trop grande charge, un trop grand fardeau.*

OVERLONG, *trop long.*

To OVERLOOK, or to oversee, *avoir soin de quelque chose, avoir toujours l'œil dessus.*

Overlook'd, *dont on a soin, sur quoi on a l'œil.*

An Overlooker, *Inspecteur, qui a l'Inspection.*

An Overlooking, *inspection.*

To OVERMATCH, *avoir l'avantage au regard du nombre, des forces, ou de l'adresse.*

Overmatched, *qui a du désavantage à l'un ou à l'autre de ces trois égards.*

An OVER-MEASURE, *un surcroît, ce qu'on donne par dessus la mesure.*

OVERMUCH, or too much, *trop.*

To OVERPASS, *surpasser, devancer.*

To overpass, or let slip, *laisser passer, laisser échapper, omettre, négliger.*

Overpast, *négligé, omis.*

An Overpassing, *omission.*

To OVERPAY, or pay more than is due, *payer trop, payer plus qu'il ne faut.*

The OVERPLUS, *le surplus.*

To be Overplus, *être de reste, être de surplus.*

To OVERPOWER, *surmonter, être le plus fort.*

Overpowered, *surmonté, qui a moins de force.*

To OVERPRIZE, or to over-rate, *surfaire.*

To OVER-REACH one, *être trop fin pour quelqu'un, l'attraper adroitement.*

Over-reached, *attrapé.*

To OVER-RECKON, *compter trop.*

OVER-RIGID, or over-rigorous,

rous, trop rude, trop severe, trop rigoureux.

OVER-RIPE, trop mûr.

To OVER-ROAST, or to roast meat too much, rôtir trop la viande.

Over-roasted, trop rôti.

To OVER-RULE, être le maître, ou le plus fort, dominer.

Over-ruled, qui a du dessus.

To OVER-RUN the Enemies Country, faire des Courses sur les Terres des Enemis.

Over-run, le Part. envahi.

OVER-SCRUPULOUS, trop scrupuleux.

To OVER-SEE, avoir soin de quelque chose, avoir toujours l'œil dessus.

To over see, or to make an over-sight, faire une bevue, ne prendre pas garde à quelque chose.

Over-seen, à quoi l'on n'a pas pris garde.

An Over-seer, Inspecteur, celui qui a l'inspection, celui qui a la charge de quelque chose.

Over-sight, or Overseeing, inspection, charge, conduire.

An Oversight, or erroir, une bevue, une erreur.

To OVERSELL, vendre trop cher, surprendre.

To OVER-SET, se renverser.

Overset, renversé.

To OVERSHADOW, ombrager.

Over-shadowed, ombragé.

An Over-shadowing, ombrageant.

To OVERSHOOT the mark, manquer son coup, passer par dessus le blanc.

To over shoot himself, être frustré de ses espérances.

* OVERSIGHT. V. to over-see.

To Oversleep himself, dormir plus qu'il ne faut.

To OVERSLIP, laisser tomber.

OVER-SODDEN, trop cuit.

To OVER-STRETCH a thing, étendre trop une chose.

Over-stretched, trop étendu.

OVERT, ouvert, manifeste, évident.

Overtly, ouvertement, clairement, évidemment.

An Overture, or offer, une ouverture.

To Overture, or to make an overture, faire une ouverture.

To OVERTAKE one, attraper, atteindre quelqu'un.

To overtake a man that runs away, attraper un homme qui fuit.

Overtaken, attrappé, atteint.

An Overtaking of one, l'action d'attraper quelqu'un, de l'atteindre.

To OVERTALK himself, parler trop.

To OVERTHROW, or cast down, abattre, renverser, bouleverser, détruire.

To overthrow an Army, de-faire une Armée, mettre une Armée en deroute.

Overthrown, abattu, renversé, bouleversé, détruit.

An Army overthrown, une Armée dé faite.

An Overthrower, celui qui abat, qui renverse, qui détruit, ou qui bouleverse.

An Overthrowing, abbattement, renversement, bouleversement, destruction.

An Overthrow, ruine, de-faite.

The overthrow of an Army, de-faite d'une Armée.

OVERTHWART, cross, or from side to side, de travers.

Set (or laid) overthwart, mis de travers.

An Overthwart way, traversé, chemin qui traverse un autre.

An overthwart stroke, un coup de revers.

Overthwartly, crossly, or cross-wise, de travers.

To OVERTIRE, or over-toil one, rompre de travail quelqu'un.

Overtired, or overtoiled, rompu de travail.

* OVERTLY, and overture. V. overt.

To OVER-TOP, surmonter, surpasser.

Overtopped, surmonté, surpassé.

To OVERTURN, renverser, bouleverser.

Overturned, renversé, bouleversé.

An Overturner, celui (ou celle) qui renverse, ou qui bouleverse.

An Overturning, renversement, bouleversement.

To OVER-VALUE a thing, priser (priser) trop une chose.

Over-valued, trop prisé, trop estimé.

An Over-value, un prix de-raisonnable.

To OVERWEEN, avoir trop bonne opinion de soi-même.

An Over-weening, presumption.

Over-weeningly, avec presumption.

To OVERWEIGH, peser d'avantage.

Over-weighed, qui ne pèse pas tant.

Overweight, or overplus of weight, surplus, ce qu'il y a de surplus dans le poids.

To OVER-WHELM, accabler.

Over-whelmed, accablé.

Over-whelmed with grief, accablé de douleurs.

An Over-whelming, accablément.

OVER-WORN, tout usé.

Overworn with years, accablé d'années.

OUGHT, or any thing, quelque chose.

Mais on ne s'en sert guères que dans ces expressions, qui sont assez particulières aux Anglois; comme,

It may be so, for ought you know, cela peut bien être, quoi que vous en disiez.

He is not likely to do my business, for ought I can see, il n'y a pas d'apparence, à ce que je vois, qu'il puisse faire mes affaires.

* OUGHT, the Verb. V. to ow.

An OUNCE, or an ounce-weight, une once.

The quarter of an ounce, le quart d'une once.

Half an ounce, demi once.

An ounce and a half, une once & demie.

The OUNCE, or spotted lynx, loup cervier, once.

OUR, nôtre, and in the plural, nos, nôtres, à nous.

He is our friend, il est nôtre ami.

Our cares ly heavy upon us, nos soins sont accablans.

Are these our goods? ces bardes sont elles nôtres? sont elles à nous.

Our (with an s) is commonly used at the end of a Sentence; as,

Is this ours? ceci est-il à nous?

That

That is none of ours, cela n'est point à nous.

OURKE, a Sea-fish, Ourque, gros poisson de mer.

OUT, hors, dehors.

To be out of danger, être hors de danger.

Throw it out, jetez le dehors.

To go out, to come out, sortir.

Out ybu villain, hors d'ici villain que vous êtes.

Out with him, qu'on le chasse.

His time is out, son terme est expiré.

A barrel that is out, un tonneau vuide.

To let one out, laisser sortir quelqu'un.

To shut one out, fermer la porte à quelqu'un.

He shut me out of doors, il m'a fermé la porte au nez.

To vanish out of light, disparaître.

Get you out of my fight, retirez vous, allez vous de devant moi.

To put out a candle, éteindre une chandele.

Out of measure, outre mesure.

Out of time, hors de tems, hors de saison.

Out of doubt, or undoubted-ly, sans doute.

Out of hand, or forthwith, d'abord, incontinent, tout aussitôt.

To be out, or to be mistaken, se tromper, se méprendre.

To be out, (as when a mans memory fails him) être au rouet, demeurer la bouche fermée.

To be out of humour, n'être pas d'humeur, être de mauvaise humeur.

To be out of order, être dans le desordre.

I am quite out of order, je suis malade, je me trouve indisposé.

To be out of hope, être sans esperance.

To be much out of purse, avoir beaucoup déboursé d'argent.

To be out of his wits, avoir l'esprit trouble, n'être pas bien à soi, avoir perdu le sens.

To be out of stock, n'avoir plus de quoi fournir.

To be out with one, or to be fallen out with him, n'être plus dans l'amitié de quelqu'un, avoir perdu son amitié.

To be out of love with himself, se déplaire.

My hand is out (a phrase of

gaming,) j'ai du malheur, je ne suis pas d'humeur à jouer.

To drink out of a glass, boire dans un verre.

To speak out, parler haut.

To fall out with another, se fâcher, se quereler.

Sometimes Out is rendered par; as,

Out of kindness, par amitié.

To make War out of a meer desire of glory, faire la Guerre par un pur desir de Gloire.

Lastly, this Proposition (like Into) is mighty emphatical, where it is used as followeth.

En fin cette Proposition (aussi bien que Into) est tres emphatique, là où l'on s'en sert comme dans l'exemple suivant.

To whip a child out of his tricks, fouetter un enfant jusqu'à ce qu'il se corrige, reduire un enfant à force de le fouetter.

To tire a man out of his life, rendre la vie d'un homme ennuyeuse.

Out of fight out of mind. C'est à dire, que souvent on ne se souvient des amis qu'à mesure qu'on les voit, que des qu'ils ne paroissent plus on les oublie.

Outed; as, he was outed of his subsistence, on lui ôta le pain de la main.

To OUT-BID, encherir.

Out-bidden, encheri par des-fus.

To OUT-BRAVE one, braver quelqu'un.

An OUT-CAST, rebut, refusé.

An OUT-CRY, or crying out, huée, cri, comme quand on crie apres quelqu'un, ou quand on crie au feu ou à l'aide.

To tell his goods at an outcry, mettre ses biens à l'encan.

To OUTDO one, faire plus qu'un autre, le surpasser, ou le devancer.

He has out-done him in that point, il l'a surpassé en ce point.

To OUTFAST one, jeuner plus qu'un autre.

Outfasted, qui n'a pas tant jeuné qu'un autre.

To OUTGO, passer, devancer, surpasser.

Outgone, surpassé, devancé.

The OUTGUARD of an Army, la Garde avancée.

OUTHOUSES, les detachemens d'une grande maison, les pe-

tiis bâtimens qui en dependent.

An OUT-JUTTING wall, muraille qui surjette.

OUT-LANDISH, étranger.

An out-landish man, un étranger.

Out-landish commodities, des marchandises étrangères.

To OUT-LAST, durer d'avantage.

An OUTLAW, un proscrit, un homme condamné au bannissement.

To Outlaw, proscrire, condamner au bannissement.

Out-lawed, or an Outlaw-ry, qui est proscrit.

An Out-lawing, or out-law-ry, proscription, bannissement.

To OUT-LEARN another, apprendre plus qu'un autre.

An OUT-LINE, ligne de dehors.

To OUTLIVE one, survivre quelqu'un.

An Out-liver, un survivant.

OUTMOST, ce qui est de plus exterieur.

To OUT-NUMBER, surpasser en nombre.

Out-numbered, surpassé en nombre.

To OUT-PASS, surpasser.

OUTRAGE, injure, tort, outrage.

The outrages of War, les malheurs de la Guerre.

To Outrage one, or do him outrage, outrager quelqu'un, lui faire outrage.

Outraged, outragé.

Outragious, outrageux.

Outragiously, outrageusement.

Outragiousness, humeur (ou inclination) à faire outrage.

To OUT-REASON one, raisonner mieux qu'un autre.

Out-reasoned, qui a le moins de raison des deux.

OUTRIGHT, d'abord, du premier coup.

To OUTSHINE, surpasser en splendeur.

To OUTSHOOT a man, tirer plus loin (tirer mieux) qu'un autre.

The OUTSIDE of a thing, le dehors, l'exterieur.

An OUT-STANDING, scilicet, forjet en termes d'architecture.

To OUT-STRIP, devancer, surpasser, surmonter.

The OUT-STROAKS of a picture, L 1

a picture, les derniers traits d'une peinture.

OUTWARD, extérieur, de dehors.

An outward shew, parade.

Outwardly, extérieurement, en dehors.

To **OUT-WEIGH**, peser plus.

Out-weighed, qui pèse moins.

To **OUT-WIT** one, faire paraître plus d'esprit qu'un autre, le surpasser en esprit ou en adresse.

Out-witted, surpassé en esprit ou en adresse.

The **OUT-WORKS** of a strong place, les Dehors d'une forte Place.

OUT-WORN, or worn out, usé.

O W

To **OW**, devoir.

He owes me money, il me doit de l'argent.

He owes more than he is worth, il doit plus qu'il n'a.

I owe nothing, je ne dois rien.

I owe him a good turn, je suis obligé à lui rendre un bon service.

Owed, deu.

Owing; as, a great deal of money is owing me, on me doit beaucoup d'argent.

I ought, je dois, je suis tenu, je suis obligé.

You ought to do it, vous devez (vous êtes tenu, vous êtes obligé) de le faire.

You ought to have done it, vous deviez le faire.

It ought to be so, cela doit être ainsi, cela doit aller de la sorte.

An **OWL**, une chouette.

A scritch-owl, freluye.

OWN, propre.

To have nothing of his own, and to live only upon trust, n'avoir rien de propre, & ne vivre que par emprunt.

'Tis his own folly has brought him to this misery, c'est sa propre folie qui l'a rendu si misérable.

He did it of his own accord, il fit cela de lui même, il le fit de son propre mouvement.

Sometimes it needs not be expressed in French, or it must be rendered otherwise; as,

Here is your own book, voici votre livre.

You don't know your own mind, vous ne savez ce que vous voulez.

It is in your own choice, either to go or stay, c'est à votre choix, ou d'aller ou de demeurer.

Every one likes his own best, chacun aime ce qui est à soi.

To be his own man, être maître de soi même, ne dépendre de qui que ce soit.

To convert a thing to his own use, s'approprier quelque chose.

My own self, moi même.

His own self, lui même.

Our own selves, nous mêmes.

Your own selves, vous mêmes.

To own, s'approprier.

To own, or confess, avouer, déclarer, confesser quelque chose que nous avons dite ou faite.

He owned himself to be the Author of it, il confessa d'en être l'Auteur.

Owned, approprié.

Owned, or confessed, avoué, déclaré, confessé.

An Owner, propriétaire, possesseur.

OWSE, or owze, tan, écorce de chêne pour tanner les cuirs.

An **OWSEL**, or black-bird, un merle.

O X

An **OX**, un bœuf.

Oxen, in the plural, des bœufs.

An Ox-stall, étable à bœufs.

A wild ox, bœuf sauvage.

An ox-fly, taon.

An Ox-gang, vint Arpens d'Angleterre.

Ox-banc, mort aux bœufs.

Ox-eye, œil de bœuf, sorte de plante.

Ox-slip, or cow-slip, primrose.

OXYMEL, a potion or syrup made of honey, vinegar, and water, in a certain measure sod together, oxymel, composition de miel, d'eau, & vinaigre.

O Y

OYL, or oyle, huile.

Oyl of olive, huile d'olive.

Walnuts oyl, huile de noix.

Sweet oyl, huile pour les viandes.

An Oyl-man, huilier, fuisseur ou vendeur d'huile.

An Oyl-pot, pot à huile.

To Oyl, or anoint with oyl, huiler.

Oyled, huilé.

An Oyling, huilement.

Oylie, or full of oyle, huileux.

OYSTER, huître.

A bed of Oysters, or the place where they are found, le lieu où se tiennent & se nourrissent les huîtres.

O Z

OZIER, osier.

Ozier withie, franc osier.

As pliable as ozier, ploiable comme l'osier.

P

P A

PACE, the measure of two foot and a half, un pas.

Pace, or foot pace, pas, démarche.

To go a great pace, aller d'un bon pas, marcher à grand pas.

A horse that go's a great pace, un Cheval qui va de grand train.

A slow (or Aldermans) pace, petit pas, pas serré.

To keep always one pace, aller toujours son train.

To Pace, as some horses do, aller l'amble.

* To **PACIFY**, and its derivatives. V. peace.

PACK, or fardle, paquet.

Pack-cloth, or a packing cloth, surpillière.

Pack-needle, grande aiguille à empaqueter.

Pack-thread, ficelle.

Pack-horse, cheval de voiture.

Pack-saddle, bast.

To put on the pack-saddle, bâtter, mettre le bast.

A Pack of Cards, un Jeu de Cartes.

A Pack of Knaves, une Compagnie de gens qui ne valent rien.

To be in a Pack of Troubles, être plongé dans des malheurs.

To Pack up, embaler, empaqueter.

To pack away, plier bagage, trousser son bagage, s'en aller.

A Packer, embaleur, empaqueteur.

A Packing up, embalement, empaquement.

Get thee packing, plie bagage, troussé ton paquet.

Packet, paquet.

A packet of letters, un paquet de lettres.

He that carries the packet, porteur-paquet.

A Packet-boat, bateau qui porte le paquet. Paque-bôt.

PACT, agreement, or contract, pacte, pactio.

A PAD, petite selle de cheval.

To PAD (or rob) upon the road, voler sur le grand chemin.

A Padder, or high way man, un Voleur de grand chemin.

To PADDLE, agiter l'eau avec les mains ou les pieds, patrouiller.

PADDOCK, sorte de grenouille.

A Paddock course, sorte de Course usitée en Angleterre.

PADLOCK, cadenas.

PAGAN, or no Christian, un Payen, un Infidèle.

Paganism, Paganisme.

A PAGE (or scribe) of a book, une page.

A PAGE, of a Lord or Lady, un Page.

In France all Pages must be Gentlemen born, and they are brought up by their Lords accordingly, la France n'entre point de Page qui ne soit Gentilhomme né; de là vient que les Pages y sont toujours élevés en Gentilhommes.

A Page of honour, Page d'honneur.

A Pageant, Char de triomphe porté par des hommes. On en voit tous les ans à Londres, le 29. d'Octobre, lors que le Maire de la Ville entre en sa Chariote.

Pageantry, braverie, faste.

* **PAID**. V. to pay.

A PAIL, to carry water in, un seau à porter de l'eau.

A pail of water, un seau d'eau.

PAIN, peine, douleur, tourment.

A pain in the belly, mal de ventre, frénésie.

A pain in the head, mal de tête.

A pain in the heart, mal de cœur.

To be in great pain, être fort mal.

à son aise, sôffrir de grandes douleurs.

To take pains, prendre de la peine.

Without pains no gains, on n'a rien sans peine.

Pain is forgotten where gain follows, on ne sent pas la peine qu'on prend quand on gagne.

Great pain and little gain make a man soon weary, on est bien tôt las quand on prend beaucoup de peine & qu'on ne fait que peu de gain.

To be at the pains of fetching something, prendre la peine d'aller querir quelque chose.

To Pain one, or put him to pain, affliger, tourmenter quelqu'un.

Pained, or put to pain, affligé, tourmenté.

Painfull, pénible, qui est de grand travail.

Painfully, péniblement.

Painfulness, peine, difficulté.

† A **PAINIM**, un Payen, un Infidèle.

To PAINT, peindre, item farder.

Painted, peint.

A painted woman, une femme fardée.

A Painter, or Picture drawer, un Peintre.

A Painting, peinture, fard.

The art of painting, peinture, ou l'art de peindre.

A PAIR, or couple, une paire.

A pair of gloves, une paire de gants.

A PALACE, un Palais.

A magnificent Palace, un superbe Palais.

The PALATE, or roof of the mouth, palais, le haut du dedans de la bouche.

To have a curious palate, avoir le goût exquis & délicat.

PALE, adj. pâle, qui n'a pas bonne couleur.

To look pale, avoir la mine pâle.

To grow pale, devenir pâle, pâlir.

Paleness, pâlure.

A PALE, or stake, un pieu.

A defence (or inclosure) with pales, palissade.

To be within the pales of a Church, or to be a Member thereof, être Membre d'une Eglise.

To Pale in, or inclose with pales, faire une cloison, clorre, fermer à l'entour.

Paled in, clos, fermé.

Palissadoe, une palissade.

To defend with palissado's, revêtir de palissade.

Palissadoed, palissadé.

PAILE-MAIL, jeu de maille.

A **PALFREY**, or gallant horse, palefroy, cheval de parade.

PALINODY, or recantation, palinodie.

A **PALL**, gown, or cloak, sorte de robe ou de manteau.

To PALL, s'évaner, perdre sa force.

Pall'd, or dead wine, vin qui a perdu sa force, vin évané.

PALLET, or Pallet-bed, couchette.

Pallet used by Painters, palere de Peintre.

To **PALLIATE**, or to cloke, pallier, cacher, dissimuler.

Palliated, pallié, caché, dissimulé.

* **PALLISSADOE**. V. pale.

PALM-TREE, palme, palmier.

Palm-fruit, or date, fruit de palme, datté.

Palm-Sunday, Pâques fleuries, le Jour des Rameaux.

A Palmer, or Pilgrim, un Pèlerin.

Palmer-worm, chenille.

The PALM, of the hand, la paume de la main.

Palmestry, Chiromancy, ou Chiromancie, l'art de deviner par l'inspection de la main.

PALOUR, a fish, palourde, poisson.

PALPABLE, that may be felt, palpable, sensible.

Palpableness, sensibilité.

Palpably, sensiblement.

PALSIE, or palsy, a depriving of feeling or moving, or of both, paralysie.

Sick of the palsy, or troubled with the palsy, paralytique.

To **PALT**. V. to pelt.

PALTRY. V. poultry.

To **PAMPER**, engraisser, mignarder.

Pampered, engraisé, mignardé.

A **PAMPHLET**, un libelle, libelle diffamatoire.

A PAN; as, a frying pan, une poêle à frire.

A dripping pan, une lechefrite.

A warming pan, bassinoire, ou chauffe-lit.

The pan of a clofe stool, le bassin d'une selle percée.

The fire pan (or touch pan) of a gun, bassinnet de mousquet, de fusil, &c.

The brain pan, le crane.

Pan-tile, or hollow tile, tuile creuse.

Pancake, sorte d'aumôliere.

PANADO, panade, sorte de bouillie ou de potage.

PANCH, V. paunch.

PANDECT, a Book treating of all matters relating to the Law, Pandectes, Livre de Droit.

PANDER, or pandor, maquereau, ruffien.

A PANE, or pannel, pan, quarre.

A pane of a window, pan de fenêtre, panneau de vitre.

A pane, or pannel of wainscot, panneau de lambris, panneau de menuiserie.

Panes of plush, bandes de panes.

PANEGYRICK, or a speech made to the praise of one, un Panegyrique.

It is well known to such as understand the nature of a Panegyrick, that it always makes more for the reputation, of him that wrote it, than for the glory of him it was written for, Ceux qui connoissent la nature du Panegyrique savent qu'il contribue toujours plus à la reputation de celui qui l'écrit qu'à la gloire de celui pour qui il a été écrit.

The PANGS of death, les douleurs de la mort.

The pangs and assaults of sensual lusts, les mouvements & les assauts des convoitises charnelles.

PANICK, a grain like unto a miller, panic, panis, espece de bié.

PANICK fear, terreur panique.

PANNEL, or pane. V. pane.

The PANNEL of a horse, un bât.

To saddle with a pannel, bâtter.

The pannel of a hawk, mulette de faucon.

A PANNIER, or basket, panier.

PANSY, a flower so called, pensée, fleur.

To PANT, or rise often, as the heart, or brain, battre comme le cœur ou la cervelle, palpiteler.

To pant for fear, trembler de peur.

A Panting, l'action de palpiteler, comme un homme qui est hors d'haleine, émotion.

The PANTHER beast, panthere.

PANTLER, Panetier, qui a charge de la Paneterie.

Pantry, Paneterie.

A PANTOFLE, or slipper, une pantoufle.

PAP, bouteille d'enfant.

Pap, or teat, mammelle.

* PAPACY, Papal, and Papist, V. Pope.

PAPER, papier.

Writing paper, papier à écrire.

Post-paper, papier de poste.

Guilt paper, papier doré.

Blotting (or sinking) paper, papier qui boit.

A sheet of paper, une feuille de papier.

Aquire of paper, une main de papier.

A ream of paper, rame de papier.

A Paper-maker, Papetier, faiseur de papier.

A Paper seller, papetier, marchand de papier.

A Paper-mill, une Papeterie.

PARABLE, or dark saying, Parabole.

PARADE, or great shew, parade, appareil extraordinaire.

To keep up a parade in Town, faire parade de ses Richesses en la Ville, tenir un beau Train.

PARADISE, Paradis.

To bring one into a fools Paradise, donner une fausse joie à quelqu'un.

A PARADOX, or matter contrary to the opinion of all men, un paradoxe.

PARAGON, paragon, idée, exemplaire achevé, comparaisun.

To Paragon, paragonner, faire le paragon de deux choses.

To Paragon, paragonner, faire le paragon de deux choses.

A PARAGRAPH, or section, un paragraphe, une section.

PARALEL, or every where alike distant, parallele.

A Paralel, the Circle and Line, in the Sphear of the World drawn from the East to the West, having one of the Poles for the Center, and in every part equally distant from one another, un Paralelle, Cercle, ou Ligne de Sphere.

Paralleled, opposé & comparé à un autre.

PARAMOUNT, Lord Paramount, Seigneur supreme.

A PARAMOUR, or Lover, he or she that is loved, or loveth, Amant, Amante, Gallant, Maîtresse.

A PARAPET, in matter of fortification, un parapet.

A PARAPHRASE, or plain exposition or interpretation of a thing, une paraphrase.

To Paraphrase, paraphraser.

A Paraphrast, un Paraphraste.

A PARASITE, or simell-scaft, un ecormisieur, parasitise.

To PARBOIL, bouillir à demi.

Parboiled, bouilli à demi.

To PARBREAK, or vomit, vomir.

A Parbreaking, vomissement.

* PARCEL, V. part.

To PARCH, or dry up, secher, griner.

Parched, or dry'd up, séché, grillé.

A Parching, or drying up, séchement, grillément.

PARCHMENT, parchemin.

A parchment maker, ouvrier en parchemin.

PARDON, pardon, excuse.

I beg your pardon, je vous demande excuse, je vous demande pardon.

The Popes Pardons, les Pardons, les Indulgences du Pape.

To Pardon, pardonner.

They will pardon me, if I say it, ils me pardonneront si je le dis.

Pardoned, pardonné.

A Pardonning, l'action de pardonner.

Pardonable, pardenable.

To

To PARE an apple, peler une pomme.

Pared, pelé.

A Paring, pelure.

PARENTS, Pere & Mere.

Parentage, Parenté.

PARENTHESIS, a Clause that is comprehended within another sentence, and that may be left out, the fence remaining found, une parenthese.

To PARGET (or plaister) a Wall, crepir une muraille.

A Pargetted Wall, muraille crepie.

* PARING, V. to pare.

PARISH, paroisse.

A Parish-Priest, un Curé.

A Parish-Church, Eglise Paroissiale.

Parishioner, un Paroissien.

Parson, q. d. Parihon, Curé, Ministre de Paroisse.

Parsonage, Cure, Benefice, logis de Curé.

PARITOR, un Moniteur.

PARITY, equality, egalité, ressemblance, rapport.

A PARK, un Parc.

A little park, parquer, petit parc, petit clos.

To Park, or fold, parquer, afferir son parc pour les troupeaux.

Parked, parqué.

To PARLEY, or to hold parley, parlementer, conferer ensemble.

Parliament, the honorable Court of Parliament, le Parlement d'Angleterre, l'assemblée des trois Etats.

Parlour, Sale, Parloir.

Parol, parole, assurance, promesse.

PARMESAN, or Parmesan-cheese, parmesan, ou fromage de Parme en Italie.

PARNEL, a pretty pannel, une jeune amoureuse.

A PARRAT, perroquet.

He prates like a Parrat, il jase comme un Perroquet.

PARRICIDE, or one that has been the death of his father, un Parricide.

Parricide, the deed, parricide, l'action.

To PARSE, construire mot à mot.

PARSIMONY, épargne, frugalité.

Too much parsimony, chicherie, taquinerie.

Parsimonious, épargnant, frugal.

Parsimoniously, frugalement, avec épargne.

PARSLEY, or parslly, persil.

Wild parsley, persil sauvage.

A PARSNIP, patena-de.

* PARSON, and parsonage, V. parish.

PART, part, partie.

To take in good part, prendre en bonne part.

To take in ill part, prendre en mauvaise part.

I take part in all your concerns, je pren part en tout ce qui vous touche.

To divide into parts, partager, diviser en plusieurs parties.

Take one part and I another, prenez une partie & moi l'autre.

The Parts of a Town or City, les Quartiers d'une Ville.

What Part of the Town do you live in, quel Quartier de la Ville demeurez vous?

Part, side, or party, party.

To take a mans part, prendre le party de quelqu'un, se ranger (se mettre) de son party.

Part, duty, or function, part, devoir, ou fonction.

I have done my part, j'ai fait ma part.

'Tis your part to do it, c'est à vous à le faire, c'est votre devoir de le faire.

To exercise all the parts of a good husband, faire toutes les fonctions d'un bon mari.

For my part, for my own part, pour moi, quant à moi.

To play any part, jouer toute sorte de personnage; être à tout, être prêt & propre à tout.

Parts, or naturall indowments, qualités naturelles.

To be a man of parts, être homme d'esprit, avoir de belles qualités.

The privy parts, les parties honnestes.

For the most part, la plupart, pour la plupart, item le plus souvent.

Men are for the most part ignorant, la plupart des hommes sont ignorants.

Partimoniously, frugalement, avec épargne.

PARSLEY, or parslly, persil.

Wild parsley, persil sauvage.

A PARSNIP, patena-de.

* PARSON, and parsonage, V. parish.

PART, part, partie.

To take in good part, prendre en bonne part.

To take in ill part, prendre en mauvaise part.

ignorants, ils sont ignorants pour la plupart.

Parcel, or small portion, parcelle, piece.

To Part, or divide, partager, diviser, separer.

To part in the midst, partager par le milieu, partager.

To part fighting people, separer des gens qui se battent.

To Part, or depart, partir, s'en aller.

We parted good friends, nous nous quittâmes bons amis.

To part from, quitter, laisser, item separer.

To part with, donner (se desfaire de) quelque chose.

To part with something of his right, ceder une partie de son droit à un autre.

I will part with my life first, je perdrai plutôt la vie.

To part asunder of it self, s'ouvrir, s'entrouvrir.

Parted, partage, divisé, séparé, parti, &c.

A Parting, or Partage, division, partage.

Parting, or a departure, depart.

At our parting, à notre depart.

Partible, que l'on peut partager.

To Partake of something, participer à quelque chose, en être participant.

Partaker, participant.

A Partaking, participation.

To Participate, participer.

Participle, a part of Speech, un Participe.

Partial, partial.

Partiality, partialité.

Particle, une particule.

Particular, particulier.

This was a particular kindness, c'étoit ici une faveur toute particulière.

A Particular, or Particularity, particularité, circonsance particulière.

You missed in that particular, vous avez failli en ce point.

Pray, tell me the particulars of it, dites moi, je vous prie, toute l'affaire en detail, dites la moi par le menu.

To Particularize, or insist in, particulars, particulariser.

Particularized, particularisé.

Particularly, particulièrement.

Partition, separation.

A partition wall, *paroy, muraille entre moyenne, entremes de l'écriture.*

Partly, en partie.
Partner, associé, parsonnier.
Partnership, association.
PARTY, or faction, *Party, faction.*

A party of soldiers, *party (troupe) de Soldats.*

He sent out a stronger Party, *il detacha un Party plus fort.*

Partisan, *Partisan, qui est du Party de quelqu'un.*

Party-coloured, bigarré.

PARTIZAN, une pertuisane.

† PARTLET, mouchoir de coë.

* PARTLY, partner, partnership, and party. *V. part.*

PARTRIDGE, perdrix.

Young partridge, perdreau.

To chuck (or jouke) as a partridge, crier comme la perdrix.

To PARY, parer, détourner en repoussant.

Parying; as he is excellent at parying, *il est adroit à parer le coup.*

PASCHAL Lamb, l'Agneau Pascal.

A PASQUIL, or libel clap on a post, *pasquil, pasquin, pasquinade.*

To PASS, passer.

To pass his time, *passer le tems, se divertir.*

To pass his accounts, *rendre ses comptes.*

To pass his Master in wisdom, *passer (surpasser) son Maître en sagesse.*

To pass away the night in talk, *passer la nuit à discourir.*

To pass away his right, *ceder son droit.*

I pass you my word, *je vous donne (je vous engage) ma parole.*

To pass a Compliment upon one, *faire un Compliment à quelqu'un.*

Why would you let these things pass? *pourquoi avez vous négligé ces choses? pourquoi les avez vous laissées passer?*

She might have passed for a beauty, *elle auroit pu passer pour une beauté.*

To come to pass, *arriver.*

He said it would come to pass, *il dit qu'il arriveroit.*

From whence it comes to pass *d'où vient que.*

Whereupon it comes to pass *sur quoi il arrive que.*

It came to pass according to my wishes, *la chose arriva selon mes souhaits.*

To bring a thing to pass, *mettre quelque chose en effet.*

The thing passed thus, *la chose se passa ainsi.*

To pass a thing by, to pass it over, *passer, omettre, taire, passer sous silence.*

The thing is passed into a custom, *la chose est passée en coutume.*

A Commission passed to him, *on lui fit avoir (il obtint) une Commission.*

The thing past his approbation without any amendment, *la chose eut son approbation sans recevoir aucun changement.*

To pass back, or over, *repasser, retourner sur ses pas.*

To be well to pass, *être en bon ne passe, être à son aise.*

It passeth not, *n'importe.*

Past, passed, *passé.*

A woman past a child-bearing, *une femme qui est hors d'âge d'avoir des enfans.*

A thing past help, cure, remedy, recovery, *une chose ou il n'y a plus de remède, un malheur sans ressource.*

A sick man past recovery, *un malade de la vie duquel on desespere.*

Past marrying, *qui est hors d'âge de se marier.*

Past a child, *qui a passé l'enfance.*

Past the reach of his Enemies, *qui n'est plus au pouvoir de ses Ennemis.*

'Tis a thing past and done, *c'est une chose faite.*

In times past, *autrefois.*

About four months last past, *il y a environ quatre mois.*

It is a quarter past ten, *il est dix heures & un quart.*

Half an hour past eleven, *onze heures & demie.*

Half an hour past twelve, *douze heures & demie, ou midi & demi.*

Passable, or through which one may pass, *par où l'on peut passer.*

Passable, or indifferent, *passable, mediocre.*

She is a passable beauty, *c'est une beauté passable.*

A Pass, or passage, *passage.*

To be in a fine pass, *être en belle passe.*

A Pass, or pass-port, *un passe-port.*

A Pass, in the art of fencing, *une bote.*

To make a pass, *porter une bote.*

The Pass (point, state, or condition) of a thing, *le point (ou l'état) d'une affaire.*

The matter is brought to that pass that, *la chose en est venue jusques là (ou à ce point) que.*

They brought me to that pass that I am forced to comply, *ils m'ont réduit à ce point, que je suis contraint de me rendre.*

The business is at the same pass it was when you left it, *la chose est au même point qu'elle étoit quand vous la quittâtes.*

He is come to that pass that none dares speak to him, *il est devenu si fier que personne n'ose lui parler.*

Passade, *passade.*

Passage, *passage, lieu par où l'on passe.*

To demand passage, *demandeur passage.*

To give one passage through his Territories, *donner passage par ses Terres.*

To refuse passage, *refuser passage.*

To dispute a passage, *disputer un passage.*

A Passage, or a thing hapned, *une chose qui s'est passée, qui est arrivée.*

Passage signifie aussi une sorte de jeu.

Passenger, *passager, passant.*

Passport, *un passeport.*

Passover, *Pâques, l'agneau Pascal.*

Pass-flower, *passifleur.*

Pastime, or sport, *passetems, recreation.*

To take a lawful pastime, *prendre un honnête passetems.*

Passvolant, *passévolant.*

PASSION, *passion, mouvement de l'ame.*

An unruly passion, *passion déréglée.*

To

To be led away by his passions, *se laisser emporter à ses passions, les suivre, leur obéir, se rendre leur esclave.*

To moderate and rule his passions, *modérer (donter, régler) ses passions.*

He gave himself for a prey to all his passions, *il se donna en proie à toutes ses passions.*

Passion, or desire, *passion, désir, affection.*

To have a great passion for one, *avoir une grande passion pour quelqu'un, en être fort passionné, ou passionnément amoureux.*

The Passion, or death of our Saviour, *la Passion, les Souffrances de notre Sauveur.*

To preach Christ his passion, *prêcher la passion de Christ.*

Passionate, *passionné.*

Passionate, or transported with passion, *passionné, troublé, transporté de quelque passion.*

Passionately, *passionnément, ardemment, avec grande affection.*

Passibility, *passibilité.*

Passive, *passif.*

A passive Verb, *un Verbe passif.*

Passively, *dans un sens passif.*

* PAST, *passé. V. to pass.*

PAST, or fine dough, *pâte.*

Past-meats, or pastry-work, *pâtisserie.*

Pastry, *Pâtisserie, boutique, ou art de pâtissier.*

Pastler, or he that works in past, *pâtissier.*

Pasty, *pâté.*

A venison pasty, *pâté de venaison.*

PASTE, to paste with, *cole de farine.*

To Paste together, *coler.*

Pasted, *colé.*

PASTERNS of a horse, *paravents, coupet de poil à la jointure du pied du cheval.*

PASTILS, *crayons.*

* PASTIME, *passetems. V. to pass.*

PASTURE, and pasturage, *pâturage, pâture.*

Pasture ground, *pâquis.*

To Pasture, *paître, pâturer.*

Pastor, *Pasteur, Ministre.*

Pastoral, *Pastoral.*

* PASTY, *pâté. V. past.*

PAT, *fort à propos; as.*

It fell very pat to my purpose, *la chose arriva fort à propos pour moi.*

A PAT, *un petit coup.*

To Pat, *frapper.*

PATCH, *une piece.*

Black patches worn on the face, *monches, du noir qu'on applique sur le visage pour relever l'éclat du teint.*

A scurvy patch, or a rascally woman, *une méchante femme.*

To Patch, or set patches, *rabiller, ravauder, rapetasser.*

To patch at a game, or to cheat, *tricher, tromper au jeu.*

Patched, *rabillé, ravaudé, rapetassé.*

A Patcher, *rabilleur, ravaudeur, rapetasseur.*

Patching, *rabillage, ravauderie.*

PATE, *la tête.*

Take heed he do not break your pate, *prenez garde qu'il ne vous casse la tête.*

PATENS, or wooden shoos, *patins, souliers de bois rehaussés sur un fer rond, qui servent de galloches aux Angloises pour marcher par les rues.*

PATENTS, or Letters Patents, *des patentes.*

PATERNAL, or fatherly, *paternel.*

Paternally, *paternellement.*

Paternity, *paternité.*

Pater-noster, *patenôtre, le Paternoster.*

PATH, *sentier, route.*

I left the road to follow the path ways, *je quittai le grand chemin pour prendre les routes.*

To be led into the path of virtue, *être conduit au sentier de la vertu.*

PATHETICALL, or moving passion, *pathétique, touchant.*

Pathetically, *d'une manière pathétique.*

PATIENCE, a Virtue that makes us bear great troubles, *la Patience, Vertu qui nous fait supporter de grands maux.*

Patience is a flower grows not in every ones Garden, *la Patience est une fleur qui ne croist pas en tous les Jardins.*

Patience is a plaster for all sores, *la Patience est un remède à toutes sortes de maux.*

To have (to take) patience, *avoir patience, prendre patience, souffrir quelque chose avec patience.*

Have a little patience, *stay a*

little, *ayez un peu de patience, attendez un peu.*

To be out of patience, *perdre patience.*

Patient, he that taketh all things quietly, *patient, qui souffre avec patience.*

A patient, or sick person, *un patient.*

Patiently, *patiemment.*

To bear a thing patiently, *supporter une chose patiemment, avec patience.*

A PATRIARCH, or chief Father, *un Patriarche.*

PATRIARCHY, *Patriarchat.*

PATRIMONY, the Goods that a Father doth leave to his Children after his death, *Patrimoine.*

A rich Patrimony, or inheritance, *un riche Patrimoine.*

Patrimonial, *patrimoine.*

A PATRIOT, or ones Country-man, *Compatriote.*

PATRON, Protector, or Defender, *Patron, Protecteur, Défenseur.*

A Patron, that has right of Patronage, *Patron, qui a droit de Patronage, cd. de nommer pour la provision d'un benefice.*

Patronage, defense, or protection, *patronage, defense, ou protection.*

Patronage; as, right of Patronage, *droit de Patronage, cd. de nommer pour la provision d'un benefice.*

To Patronize, to patrocinate, *defendre, protéger, appuyer.*

PATTEN, or patten. *V. patens.*

PATTERN, *patron, modele.*

To make (to frame) by a pattern, *faire sur un patron, se mouler sur un patron.*

A pattern of cloth, or the like, *un échantillon.*

PAUCITY, or fewness, *petit nombre.*

To PAVE, or make pavements, *paver.*

To pave all through, *paver par tout.*

Paved, *pavé.*

Paved all through, *pavé par tout.*

A Paver, *Pavisseur.*

A Paving, *pavement, ou l'action de paver.*

A paving beetle, *un batoir.*

A Pavement, or a place paved, *un pavé.*

A Pavement beater, or a rambling rascal, un batteur de pavé.

APAVILION, or Tent, un Pavillon.

The PAVIN dance, pavane, sorte de danse.

To PAULTER with one, se moquer de quelqu'un.

A Paulterer, un badin, un moqueur.

A Poultry fellow, un homme de neant, dont on ne fait point d'estime.

A poultry Whore, une vilaine Putain.

A poultry Book, un sot Livre, un méchant Livre.

PAUNCH, the nethermost part of the belly, la panse.

Prominent paunches, grosses panes, gros ventres.

A Paunch-belly, or gorbelly, un gros ventre, une grosse panse, paillard, ventru.

PAUSE, or vacatnefs from labour, pose, ou pause.

To Pause, or make a pause, faire une pause, s'arrêter, se reposer.

A Pausing, or resting from labour a time, relâche, pause, intermission.

The PAW (or foot) of a beast, patte, pied de quelques bêtes.

To Paw, or get hold with his paws, prendre avec ses pattes.

Pawed, or large footed, qui a le pied plat.

Pawing, or getting hold with the paws, l'action de prendre quelque chose avec ses pattes.

An Als Pawing and trampling upon a mans shoulders, un âne qui se jette avec ses pieds de devant sur les épaules d'un homme.

PAWN, gage, chose gagée.

A fair pawn never shamed his Master, on ne doit pas avoir honte d'engager des choses précieuses.

Apawn at chefs, pion, au jeu des échecs.

To Pawn, mettre (donner) en gage.

Pawned, mis en gage.

Pawner, qui met (ou qui a mis) en gage.

A Pawning, l'action de mettre (ou de donner) en gage.

To PAY, payer, paier.

To pay one in his own coin, payer quelqu'un de la même monnaie, lui rendre la pareille.

To pay ready money, payer argent comptant.

To pay with another mans money, payer d'emprunt, paier de l'argent d'autrui.

I will make him pay the reckoning, je lui ferai paier l'écot.

He must pay all the charges, il faut qu'il paye tous les frais.

To pay down his money, conter une somme à quelqu'un, la lui paier effectivement.

To pay off, achever de payer.

To pay one off, to pay him or beat him soundly, payer quelqu'un à force de coups, le battre, le froter.

To pay back, payer, rendre, restituer.

He that pays last never pays twice, celui qui paye le dernier ne paye jamais deux fois.

He that can't pay, let him pray, celui qui ne peut pas payer doit prier.

Payd, payé.

Are you payd? êtes vous payé?

Payable, or to be paid, payable, qui doit être payé.

A Payer, or Pay-master, Payeur.

A good Paymaster needs no surety, un bon Payeur n'a que faire de donner Caution.

A Paying, paiement, ou l'action de payer.

Payment, paiement.

To get the payment of his debts, se faire paier de ses dettes.

A Pay, paye, soldé.

A Souldier that hath double pay, soldat qui reçoit double paye.

PEACE, paix, repos.

To make Peace, or to set at peace, faire la paix.

A Peace-maker, celui qui met la paix, qui apporte la paix, qui pacifie.

Peace-making, pacification.

A Treaty of Peace, un Traité de Paix.

A counterfeit-peace, une Paix fourrée.

To live in peace, vivre en paix, vivre en repos.

He that would live in peace and rest, must heare and see and say the best, si tu veux vivre en paix, voy, & te tais.

Peace, not a word, Silence.

To hold his peace, se taire.

Peaceable, paisible, qui vit en paix.

He is a peaceable man, c'est un homme paisible.

Peaceableness, douceur.

Peaceably, doucement, paisiblement.

To Pacify, appaiser, pacifier.

Pacified, apaisé, pacifié.

A Pacifier pacificateur.

Pacification, pacification.

Pacificous, pacifique.

PEACH, pêche.

Peach-tree, pêcher.

PEACOCK, un paon.

He is as proud as a Peacock, il est aussi pimpant qu'un paon.

Pea-hen, femelle du paon.

A PEAK of land, une pointe de terre.

A PEAKING man, un petit homme.

A PEAL, or noise of bells, trumpets or such like, un son de cloches, de trompettes, & choses semblables.

A PEAR, une poire.

A halting (or hasty) peare, poire d'hériveau.

Musk-pear, poire muscade.

Butter-pear, poire beurre.

Golden-pear, poire fin or.

Cat-pear, poire chat.

Choak-peare, poire d'angoisse.

He gave him a notable Choke-pear, il lui en a donné d'une bonne.

Pear-main, pomme poire.

TO PEARCE. V. to pierce.

PEARCH, perche, bois long & mince.

The Pearch-fish, perche, poisson.

To Pearch, or sit on a pearch, percher, poser sur une perche.

Pearched, perché, posé sur une perche.

PEARL, perle.

Mother of Pearls, nacre de perles.

A fair Oriental Pearl, perle fine d'Orient, perle la plus ronde & la plus clare.

A PEASANT, or a Country man, un Paysan.

PEASE, pois, sorte de legume.

Pease-cod, or thale, gouffe de pois.

The hollownefs of a pease, cavéau, fustete de chaque pois dans sa gouffe.

A cold pease, pois chiche.

A PEBBLE stone, petite pierre.

PECCADILLO, or a little sin, petit peché.

A PECK; or quarter of a bushel, picotin, quart d'un boisseau.

A peck of oates, picotin d'avoine.

To be in a peck of troubles, être fort en peine, être fort embarrasé.

To PECK, or thrust in the beak, or bill, bequeter.

Pecking, bequetement.

PECTORAL, or that belongeth to the breast, appartenant à la poitrine, ou qui est de la poitrine.

PECULIAR, or proper, singulier, particulier.

Peculiarly, or properly, singulièrement, particulièrement.

PECUNIARY, or pertaining to money, pecuniaire.

A pecuniary mulct, amende pecuniaire.

† Pecunious, or full of money, qui a beaucoup d'argent.

PEDAGOGUE, or trainer up of Children, Pedagogue.

A Pedant, a man that hath a pedantick way with him, un pédant, un homme qui fait sottement le docteur.

Like a Pedant, en pedant, pedantesquement.

Pedantick, or pedantickal, pedantesque.

Pedantism, or pedantry, pedanterie, doctrine de pedant.

To Pedantize it, or play the Pedant, pedantiser, faire le pedant.

PEDEGREE, genealogie.

To make his pedegree, faire sa genealogie.

PEDLAR, or Pedler, Mercier, qui porte ses marchandises à vendre de part & d'autre.

PEECE, piece, partie d'un tout.

All of a peece, tout d'une piece.

To cut into peeces, couper (tailler) en pieces.

To pull in pieces, metre en pieces.

Peece-meal, or by peeces, par pieces.

A Peece, or twenty shillings, une piece, ou vingt chelins d'Angleterre.

A broad peece, un Jacobus, piece d'or d'Angleterre que le Roi Jacques fit battre pendant son Regne.

Ces pieces sont si belles & de si bon or, que la plupart de ceux qui en ont les gardent par curiosité.

A PELLET of bread, un

riolet, & qu'on n'en a point d'ordinaire à moins de vingt & trois chelins.

A fowling peece, un fusil de chasse.

A Chimney peece, tableau de cheminée.

To Peece one thing to another, mettre une piece à quelque chose, rapiecer, rapetasser, ravauder.

Peece, or patched, rapiecé, rapetassé, ravaudé.

A Peece, rapetassement, ravaudement.

A Peece, rapetassement, ravaudement.

A PEEK, pique, querelle.

To have a peck against one, en vouloir à quelqu'un.

The PEEL of an onion, pelure d'un oignon.

To peel. V. to pill.

A PEEL that bakers use to set bread in the Oven withall, pelle, ou pile de Boulanger.

To PEEP, or to peep out, regarder par un petit trou, regarder à la derobée.

A Peeping out, un regard à la derobée.

PEER, or Causey on the Sea side, mole.

A PEER of the Realm, Pair du Royaume. En Angleterre tous ceux qui composent la Chambre Haute, ou la Chambre des Seigneurs du Parlement sont Pairs du Royaume; Savoir les Archevêques & Evêques, les Ducs, Marquis, Comtes, Vicomtes, & Barons.

The twelve Peeres of France, les douze Pairs de France.

Peerdom, Pairie, dignité de Pair.

Peerless, incomparable.

PEEVISH, revêche, intraitable, hargneux.

Peevishness, humeur revêche, intraitable, hargneuse.

Peevishly, en revêche, en intraitable.

PEG, cheville.

The peg of a Lute, cheville de Lute.

To Peg, or fasten with a peg, cheviller quelque chose.

Pegged, chevillé.

PEGO, a mans yard, la verge d'un homme.

PELF, abondance d'argent, richesses.

A PELLET of bread, un

morceau de pain arrondi.

A pellet of lead, une balle.

PELLICAN, a great bird so called, un pelican.

PELL-MELL, or confusedly, pêle mêle.

PELT, pelisse.

Pelt-monger, or pelt-man, Pelletier.

Pelt-mongers trade, Peloterie.

AShepherds pelt, or gaberdine, houplande.

To PELT one with stones, assommer quelqu'un de pierres.

A PEN, or writing pen, une plume, plume à écrire.

To cut a pen, tailler une plume.

Pen and Ink is Wits plough, la charrue des gens d'esprit, ce sont la plume & l'encre.

A Pen-knife, un ganif.

Pen-man, un écrivain.

To Pen, écrire, coucher par écrit.

Penned, écrit, couché par écrit.

Well penned, bien écrit, bien couché par écrit.

A Penner, or pen-case, étui de plumes, calemar.

PENAL, sujet à l'amende.

Penalty, amende, peine.

PENANCE, penitence, peine pour la faute commise.

To do penance, faire penitence.

A Priest that injoyneth penance, Penitencier.

* PENCE. V. penny.

PENCIL. V. penfil.

PENDANT, pendant d'oreilles.

To PENETRATE, or pass through, penetrer.

Penetrated, pénétré.

Penetrable, that may be easily passed thorow, pénétrable.

Penetrative, pénétrant, pénétratif.

PENITENCE, penitence, repentance.

Penitent, penitent, repentant.

A PENN, or Coop where birds are crammed, Volière, lieu où l'on engraisse la volaille.

PENNON, pennon, pannon, pannonneau d'armes, étendard d'un Gentilhomme Bachelier.

PENNY, fol d'Angleterre.

There's no Companion like the penny, il n'est point de meilleur Compagnon que l'argent.

That penny is well spent that saves a groat, il fait bon dépenser

ser un fol pour en sauver quatre.
Penny wise and pound foolish,
sage en de petites choses & ridicule
dans les grandes.

An earnest penny, un fol d'arrhe.
A penny-father, un vieux taquin.

A penny worth, la valeur d'un fol.

To have a penny worth (or a good pennieth,) of a thing, avoir bon marché d'une chose.
Half penny, demi fol.

Penny royal, pouliot, herbe de Jardin.

Pence, est le pluriel de penny.

Three half pence, un fol & demi.

PENSIL, un pinceau.

A pensil, to write with, un crayon.

PENSION, or yearly allowance, pension.

To pay a pension to one, payer une pension à quelqu'un.

A Pension, or a boarding place, une Pension, un lieu où l'on vit en pension.

Pensioner, Pensionnaire, qui tire pension d'autrui, ou qui vit en pension chez quelqu'un.

PENSIVE, or thoughtful, pensif, triste, chagrin, mélancolique.

Pensiveness, chagrin, tristesse, mélancolie.

Pensively, d'un air triste, ou mélancolique.

PENT up, or shut up, enfermé.

PENTECOST, or Whit Sunday, la Pentecôte.

A PENT-HOUSE, or pen-tise, appartement de maison.

A shops pent-house, auvent de boutique, pour la garder du soleil.

A moveable pent-house (or mantlet) under which Soldiers approaching a rampier are shrowded, un manchet, entremes de fortification.

PENURY, or want, pauvreté, disette.

Penurious, avare, taquin, mesquin.

PEONY, or piony, an herb so called, piovine, herbe.

PEOPLE, peuple, gens.

The Common People, le Peuple, le menu peuple, la Populace.

The dregs of the people, la lie du Peuple.

To please the people, to get the

favour of the People, plaire au Peuple, être populaire.

They are good people, ce sont de bonnes gens.

They are ill people, ce sont de mauvaises gens.

What will people say if it be so? quel dira-t-on s'il est ainsi?

A World of people, un monde de gens.

I met with a great many people, with abundance of people, je rencontrais quantité de monde, une foule de monde.

A Town very full of People, une Ville bien peuplée.

A People, or Nation, Peuple, ou Nation.

The English are a warlike People, les Anglois sont une Nation guerrière.

To People, to store (or furnish) with people, peupler.

Peopled, and Populous, peuplés.

France is the most populous Country of Europe, la France est le Pays le mieux peuplé de l'Europe.

The Populousness of a Place, l'état peuplé d'une Place.

A Popular man, a man that pleases or favours the people, un homme Populaire.

Popularity, l'affection qu'une personne Publique a pour le Peuple, ou celle que le Peuple a pour elle.

Popularly, populairement.

To Populate, spoil, and waste, ruiner, saccager, désoler.

PEPPER, poivre.

White pepper, poivre blanc.

Black pepper, poivre noir.

Round pepper, poivre entier.

Beaten pepper, poivre pilé.

Pepper-wort, poivrée, herbe.

Pepper-proof, fait (ou accoutumé) au poivre, à qui le poivre ne fait point de mal. V. proof.

To Pepper, or season with pepper, poivrer, assaisonner (sauter) de poivre.

Peppered, or seasoned with pepper, poivré.

PERADVENTURE, peut être, par hazard.

PERAGRATION, tour, voyage, pèlerinage.

To PERAMBULATE, faire un tour en quelque lieu.

A Perambulator, celui qui fait un tour en quelque lieu.

PERAMBULATION, tour, pèlerinage.

PERAMBULATE, faire un tour en quelque lieu.

A Perambulator, celui qui fait un tour en quelque lieu.

PERAMBULATE, faire un tour en quelque lieu.

A Perambulator, celui qui fait un tour en quelque lieu.

PERAMBULATE, faire un tour en quelque lieu.

A Perambulator, celui qui fait un tour en quelque lieu.

PERAMBULATE, faire un tour en quelque lieu.

A Perambulator, celui qui fait un tour en quelque lieu.

PERAMBULATION, tour, pèlerinage.

To PERCEIVE, or see, voir, découvrir, appercevoir.

I perceived it, je m'en suis appercu.

To Perceive, or understand, entendre, comprendre.

Perceived, or seen, vu, decouvert, appercu.

Perceived, or understood, compris, entendu.

Perceivable, or perceptible, visible, appercevable.

A Perceiving, or perception, perception, découverte.

PERCH, V. pearch.

PERDITION, destruction, perdition, ruine, destruction.

PERDU, or forlorn, perdu.

To ly perdu, être perdu.

PERDURABLE, that lasts to the end, ferme, perdurable.

A PEREGRINE falcon, faucon pèlerin.

Peregrination, or far Journey, pèlerinage.

PEREMPTORY, or definitive, peremptoire, précis, déterminé, décisif, définitif.

A peremptory, or a saucy fellow, un arrogant.

Peremptorily, peremptoirement, précisément, définitivement.

Peremptorily, or saucily, fièrement, arrogantement.

Peremptoriness, arrogance.

PERENNITY, éternité, perpétuité.

PERFECT, or compleat, parfait, achevé.

Perfect, or skilful in a Science, consommé dans quelque Science.

To Perfect a thing, achever une chose, lui donner sa perfection.

Perfected, fait, achevé.

The Perfecting of a thing, la perfection (l'achèvement) d'une chose.

Perfection, perfection, excellence.

To bring a thing to perfection, perfectionner quelque chose.

Perfectly, parfaitement.

PERFIDIOUS, or treacherous, perfide.

Perfidiousness, perfidie.

Perfidiously, avec perfidie.

To PERFORATE, or bore through, percer tout outre, percer à travers.

PERFORCE, par force.

PERFORCE, par force.

PERFORCE, par force.

PERFORCE, par force.

PERFORCE, par force.

PERFORCE, par force.

To PERFORM, or to bring to pass, faire une chose, l'accomplir, s'en acquiescer, la mettre en effet.

To perform his promise, s'acquiescer de sa promesse.

Performed, or accomplished, fait, accompli, mis en effet.

The Performer of a thing, celui qui fait une chose, qui l'accomplit, qui s'en acquiesce, ou qui la met en effet.

A Performing, or Performance, accomplissement, acquit, paiement.

PERFUME, parfum.

To make perfumes, faire des parfums.

A maker of Perfumes, un faiseur de parfums.

A seller of perfumes, un vendeur de parfums.

To Perfume, parfumer.

Perfumed, parfumé.

A Perfumer, un parfumeur.

A Perfuming, l'action de parfumer.

A perfuming pan, un encensoir.

PERFUNCTORY, which is done only for fashion sake, or negligently, fait à la légère.

Perfunctorily, négligemment, légèrement, ou à la volée.

PERHAPS, peut être.

PERICARDIUM, the thin skin or membrane involving the whole heart like a case, pericardé, membrane entourant le cœur.

PERIL, or danger, peril, danger, risque.

To be in peril, être en danger.

'Twill be at your peril, ce sera à votre peril.

Perillous, or dangerous, perilleux, dangereux, où il y a de la risque.

Perillously, or dangerously, avec peril.

A PERIOD, or perfect sentence falling in full compass and measure, une période.

Period, or end, fin.

You must put a period to it, il faut que vous y mettiez fin.

Period, or that term of time wherein any thing is finished, période; as,

Kingdoms have their periods, les Roiaumes ont leurs périodes.

Periodical, périodique.

PERIPHRASE, or circumlocution, periphrase, circonlocution.

To PERISH, périr, se perdre.

Perished, péri, perdu.

Perishable, périssable.

Perishable goods, des biens périssables.

A Perishing, perte.

PERITONEUM, the inner rim of the belly joined to the cawl, and wherewith all the intrals are covered, peritoine, membrane couvrant les intestins du petit ventre.

A PERJURED person, un parjure, qui s'est parjuré.

To be perjured, or to forswear himself, se parjurer.

To PERISH, périr, se perdre.

Perished, péri, perdu.

Perishable, périssable.

Perishable goods, des biens périssables.

A Perishing, perte.

PERITONEUM, the inner rim of the belly joined to the cawl, and wherewith all the intrals are covered, peritoine, membrane couvrant les intestins du petit ventre.

A PERJURED person, un parjure, qui s'est parjuré.

To be perjured, or to forswear himself, se parjurer.

Perjury, parjure, faux serment.

Guilty of Perjury, coupable de parjure.

PERL, V. pearl.

PERMANENT, or durable, permanent.

To PERMIT, or to grant, permettre, accorder.

To Permit, or to suffer, souffrir.

Permitted, permis, accordé.

These things must not be permitted, on ne doit pas souffrir ces choses, ce sont des choses que l'on ne doit pas permettre.

Permission, permission, congé.

By Gods permission, par la permission de Dieu.

PERMUTATION, or change, permutation.

PERNICIOUS, or hurtful, pernicieux, dangereux.

Perniciousness, qualité pernicieuse.

Perniciously, pernicieusement, dangereusement.

PERORATION, the Conclusion of an Oration, la Conclusion (l'épilogue) d'une Oraison.

PERPENDICULAR, that is directly down right, perpendiculaire.

A perpendicular line, une ligne perpendiculaire.

Perpendicularly, perpendiculairement.

To PERPETRATE, or commit a crime, commettre un crime.

PERPETUAL, or endless, perpétuel, éternel.

Perpetually, perpétuellement, éternellement, toujours.

To Perpetuate, perpétuer, éterniser.

Perpetuated, perpétué, éternisé.

PERPETUATION, and perpetuity, perpétuité.

To PERPLEX, or intangle, embrouiller, embarrasser, mettre en peine.

Perplexed, embrouillé, embarrassé, ou qui est en peine.

Perplexedly, avec embarras.

A Perplexing, embarras, embarrasement.

Perplexity, peine, perplexité.

Driven into a perplexity, qui est en peine, qui est en perplexité.

PERQUISITION, or diligent enquiry, perquisition, diligente recherche.

Perquists, or profits coming by casualty, profits casuels.

PERRUKE, perruque.

A light perruque, une perruque blonde.

A brown perruque, une perruque brune.

A black perruque, une perruque noire.

To make perruques, faire des perruques.

To wear a perruque, porter la perruque.

A Perruque-maker, Perruquier, faiseur de Perruques.

PERRY, drink made of pears, poiré, vin de poires.

To PERSECUTE, persécuter.

Persecuted, persécuté.

Persecutor, Persécuteur.

Persecution, Persécution.

To PERSEVERE, persist, or continue, persévérer, persister, continuer.

Perseverance, persévérance.

Perseveringly, persévéramment.

To PERSIST, or continue, persister, persévérer.

To persist in his opinion, persévérer (persister) en son sentiment.

A Persisting, l'action de persister, de persévérer.

Persistence, or persistency, persistance.

A head-strong persistence in an ill opinion, opiniâtreté.

A PERSON, une personne.

A private or publick person, une personne privée ou publique.

Personable, homme de mine, bel homme, de belle taille.

Personage, personnage.

Personal, personnel.

Personally, personnellement, en personne.

PERSON, une personne.

A private or publick person, une personne privée ou publique.

Personable, homme de mine, bel homme, de belle taille.

Personage, personnage.

Personal, personnel.

Personally, personnellement, en personne.

PERSON, une personne.

A private or publick person, une personne privée ou publique.

Personable, homme de mine, bel homme, de belle taille.

Personage, personnage.

Personal, personnel.

Personally, personnellement, en personne.

To Personate, faire le personnage d'autrui.

PERSPECTIVE, perspective, Opusque, partie de Mathématique.

A piece of perspective, une perspective, un ouvrage de perspective.

PERSPICUITY, or plainness in words or sentences, clarté d'expression, perspicuité.

Perspicuous, or plain, clair, manifeste.

To **PERSUADE**, or persuade, persuader.

No body could persuade me that it was so, l'on n'a jamais pu me persuader que cela fust ainsi.

Can't you persuade him to it? ne sauriez vous le persuader à cela?

Persuaded, persuadé.

I am fully persuaded that it is so, je suis entièrement persuadé que cela est ainsi.

I was persuaded to it, j'ai été persuadé à cela.

A Perswader, that moveth or induceth one to do a thing, celui (ou celle) qui persuade un autre à quelque chose.

Persuasion, persuasion.

Persuadably, persuasiblement.

Persuasive, persuasory, persuasif, qui peut servir à persuader.

PERT, or subtle, fin, adroit.

PERTINENT, or to the purpose, pertinent, qui est à propos.

A pertinent answer, une réponse pertinente.

Pertinently, pertinemment.

PERTINACY, pertinacity, or stubbornness, opiniâtreté.

PERTURBATION, or disturbance, perturbation.

PERVERSE, or froward, pervers, méchant, malin.

Perverseness, or perversity, perversité, malice.

Perversely, perversément, malicieusement.

To **PERVERT**, corrompre, pervertir.

Perverted, corrompu, perverti.

A Perverter, celui qui corrompt un autre, qui le pervertit.

A Perverting of one, l'action de pervertir quelqu'un, de le corrompre.

PERVICACY, headiness, obstinété.

To **PERUSE**, or to overlook, examiner quelque chose.

Perused, revu, examiné.

A **PERUSAL**, or perusal, revue, revision.

A **PERWIG**, or perwick, perruque. V. perruque.

A **PESSARY**, sorte de suppositoire.

PEST, pestilence, or plague, peste, pestilence.

Pestilent, or pestiferous, pestilent, pestilencieux, qui cause (ou qui produit) la peste.

A pestilent fever, fièvre pestilente.

A pestilent, mischievous, or troublesome fellow, un méchant garnement, un incommode, qui fait enrager le monde.

Pestilently, or plaguily, dangereusement, pernicieusement.

To **PESTER**, or trouble, incommoder, embarrasser.

Pestred, incommode, embarrassé.

A **Pestring**, l'action d'incommoder, ou d'embarrasser.

PESTLE, or pounder, pilon, pilon de fer à broyer.

A pestle of pork, jambon.

PET, de pit.

To take pet, se fâcher, s'offenser, se choquer de quelque chose.

To go away in a pet, s'en aller de dépit.

Petish, or froward, de mauvaise humeur, qui s'offense (qui se pique) de la moindre chose.

PETARD, petard.

To burst open with a petard, petarder.

Perardeer, petardier.

PELICCOAT, corillon.

Near is my peticoat, but nearer is my smock, ma chemise m'est plus proche que ma robe.

PETITION, requête, petition, supplication.

To Petition, présenter une requête.

Petitioned, à qui l'on a présenté une requête.

Petitioned against, contre qui l'on a présenté une requête.

A Petitioner, un Suppliant, celui (ou celle) qui présente une requête.

Petitory, petitoire.

PETREL, poirail.

PET T, and pettish. V. pet.

PETTY, petit.

A petty King, un petit Roy.

A **Petticoat**, un corillon. V. petticoat.

A **Pettifogger**, Chicaneur, qui s'addonne à la chicane.

Petty pateer, des petits papiers.

Pettitoes, piés de cochon, de lard.

PETULANT, étourdi.

Petulancy, humeur étourdie.

A **PEW**, or seat in a Church, banc d'Eglise fermé.

PEWTER, tin mixed with lead, l'étain avec un mélange de plomb.

Pewter, or pewter vessel, étain, ou vaisselle d'étain.

A **Pewterer**, un Etamier.

P H

PHEASANT, a bird so called, un faisan.

A **PHILOSOPHER**, a lover of learning and wisdom, un Philosophe.

Philosopher-like, en Philosophe.

The Philosophers stone, la pierre philosophale.

Philosophy, Philosophie.

Natural philosophy, la philosophie naturelle.

Moral Philosophy, la Philosophie morale.

To write, or speak Philosophy, écrire, ou parler de Philosophie, philosopher.

Philosophicall, Philosophique.

Philosophically, Philosophiquement.

A **PHILTRE**, or amorous potion, un filtre.

PHLEGM, un phlegme.

Phlegmatick, phlegmatique.

PHRASE, phrase.

To Phrase, exprimer.

Phraseology, suite de Phrases sur un même mot.

PHYSICK, or the art of Physick, la Médecine, ou l'Art de Medecin.

A Doctor of Physick, Docteur en Médecine.

To practise (or profess) Physick, pratiquer la Médecine.

Physick, or médecine, une médecine.

To take physick, prendre médecine.

To take physick before one be sick, prendre médecine avant que d'être malade.

Physical, médicinal.

Physician, Medecin.

PHY-

PHYSIOGNOMY, the art of knowing the nature of some men by the view of the body, face, and forehead, Physiognomie.

To have skill in Physiognomy, entendre la Physiognomie.

Physiognomy, or a mans outward look whereby one may judge of his nature within, Physiognomie.

That young man hath a good physiognomy, ce jeune homme a bonne physiognomie.

A Physiognomist, one that hath skill in Physiognomy, un Physiognomiste.

P I

To **PICK**, or chuse out, chercher, choisir, éplucher, trier, cueillir.

To pick a quarrel, chercher querelle, chercher sujet de querelle.

To pick a hole in a mans coat, chercher querelle avec quelqu'un.

To pick acquaintance with one, tâcher de faire connoissance avec quelqu'un.

To pick flowers up and down, cueillir des fleurs de part & d'autre.

To pick wool, carder de la laine.

To pick ones purse or pocket, couper la bourse à quelqu'un.

A Pick pocket, un coupeur de bourse.

To Pick a lock, crocheter une serrure.

A Pick lock, crocheteur de serrures; l'item, le crochet dont on se sert pour les crocheter.

To pick up, enlever, prendre.

To pick up a wench, enlever une fille.

To pick out, choisir.

Picked, or chusen, cherché, choisi, épluché, cueilli.

Things picked out of diverse others, choses choisies, recueillies.

Picked, or pilfered away, volé de robé.

A woman picked up, une femme qu'on a enlevée.

A Picker, or chuser, éplucheur, cueilleur, qui choisit & qui trie.

A picker, or thief, un voleur.

A picker of quarrels, un querelleux.

An ear-picker, un cure oreille.

A tooth-picker, un cure dent.

A **Picking**, or chusing, l'action de chercher, de trier, de cueillir, choisir, épluchement.

A Pick-thank, un flateur.

* To **PICKEER**, V. pike.

PICKET, a game at cards, piquet, jeu de piquet.

To play at picket, jouer au piquet.

PICKLE, or brine, saumure.

To be in a sad pickle, être mal en ordre, mal propre, mal agencé.

To Pickle, assaisonner avec du vinaigre & du sel.

Pickled, assaisonné avec du vinaigre & du sel.

Pickled cowcumber, herrings, oysters, cocombres, harangs, huîtres qui ont trempé dans la saumure.

* **PICKREL**, or pickerel, V. pike.

PICTURE, peinture, portrait, tableau.

A Picture drawer, a maker of Pictures, un Peintre.

To Picture, peindre, représenter.

Pictured, peint, représenté.

To **PIDDLE**, or to do a thing slightly or slenderly, faire une chose fort légèrement.

To piddle at his meat, manger comme un homme qui n'a pas grand appetit.

A Piddler, one that doth but small feats at any thing, un homme qui fait toutes choses avec beaucoup de froideur & d'indifférence.

A **PIE**, or pasty, un pâté.

A pie-house, pâtisserie.

PIECE, V. peece.

A **PIED** horse, cheval riolé, diversifié de couleurs.

To **PIEP**, like a a bird, crier comme un oiseau.

A Pieping, le cri d'un oiseau.

To **PIERCE**, percer.

To pierce quite through, percer de part en part.

Pierced, percé.

A Piercer, percevette.

A Piercing, perçement, perçure.

A Piercing wit, un esprit pénétrant, subtil.

Piercingly, subtilement.

PIETY, or godliness, piété, dévotion, religion.

Pious, pieux, dévot, religieux.

Piously, pieusement, dévotement, religieusement.

A **PIG**, un cochon.

A sucking pig, cochon de lait.

A weaned pig, cochon sevré.

A barrow-pig, un verrat.

To buy a pig in a poke, acheter un chat en poche.

A Pig of lead, un saumon de plomb.

To pig, or bring forth pigs, cocheronner, faire des cochons.

PIGEON, pigeon.

A young pigeon, un pigeonneau.

A rough-footed pigeon, pigeon patu.

A pigeon house, colombier, pigeonnier.

A Pigeon-keeper, nourrisseur de pigeons, qui en a le soin.

A **PIGSNIE**, or pigney, c'est un terme de flaterie.

A **PIKE**, une pique.

A pike man, un piquier.

Armed with a pike, armé d'une pique.

A piked-crown hat, chapeau à pain de sucre.

Piked, pointu.

To Pikeer, jouer de la pique; l'item, aller à la piquée, piquer sur l'Enemi.

A **PIKE**, fish, brochet poisson.

A Pickerel, pickrel, or small pike, un petit brochet.

* **PILASTER**, V. pile.

PILCHARD, sorte de petit hareng.

A **PILE**, tas, monceau.

A pile of wood, chantier, amas de bois.

A Pile, or building, bâtiment.

A Pile, or post, un pilori.

The Pile side of a piece of money, pile.

Crofs and pile, croix ou pile.

To play at crofs and pile, jouer à croix ou pile.

Piles, or emeralds in the foundation of a man, les humeurs froides.

To Pile, or to pile up, entasser, amasser, amonceler.

To Pile, to strengthen with piles, to lay the foundation of piles, piloter.

Piled up, entassé, amassé, amoncelé.

Piled, or strengthened with piles, piloté.

A Piling up, amassement, entassement.

A

A Piling, pile-work, a driving down of piles, pilorage, pilosement.

Pillar, pilier, colonne. The body of a pillar between the chapter and base, scape de colonne.

Bowing pillar, pilier-boutant.

Pilaster, or small pillar, pilastre.

Pilori. To set one on the Pillory, mettre (attacher) quelqu'un au pilori.

To stand on the Pillory, être au pilori.

To PILFER, or steal the smallest things, dérober, voler, piluler, prendre des choses de peu d'importance.

Pilfered, dérobé, volé, pillé, pris.

Pilferer, larron, voleur.

Pilfering, larrecin, vol.

Pilferingly, par larrecin, en voleur, en larron.

PILGRIM, un pelerin.

Pilgrimage, pèlerinage.

To go on pilgrimage, aller en pèlerinage.

A PILL, or physical pill, une pilule, pilule medicinale.

To take pills, prendre des pilules.

The pill, or peeble of any thing, pelure, écorce.

The pill, or pilling of hemp, teille de chanvre.

Orange-pill, écorce d'orange.

To Pill, pare, unskin, &c. peler.

To pill (or shale) hemp, teiller du chanvre.

To pill barley, monder de l'orge.

Pilled, pelé.

Pilled hemp, chanvre teillé.

Pilled barley, orge mondé.

A Pilling, l'action de peler, teiller, monder.

Green pillings of walnuts, écorce verte de noix, brou de noix.

PILLAGE, pillage.

To Pillage, or ranlack, piller, saccager.

Pillaged, pillé, saccagé.

To caule a Town to be pillaged, donner (abandonner) une ville au pillage.

A Pillaging, pillerie, volerie.

* PILLORY. V. pile.

A PILLOW, un oreiller.

A PILOT, un Pilote.

A PIMP, un maquereau, ruffien.

PIMPERNEL, or pimpinel, pimprenelle, herbe.

A PIMPING thing. C'est un

terme de mépris, qui signifie une chose de peu d'importance.

PIMPLE, pustule, bouton qui vient au visage.

PIN, une épingle.

Pin-case, or pin-cushion, épingle, coussinet à tenir des épingles.

Push-pin, a game so called, jeu d'épingles.

The Pin (or pen) of writing tables, touche, style, avec quoi l'on écrit sur des tablettes.

A wooden pin, or peg, une cheville.

The pin of a musical instrument, cheville d'instrument de musique.

To be in a merry pin, être gail-lard, être de bonne humeur.

Nine-pins, jeu de quilles.

The axle-tree pin, aisse de rouë, cheville au bout de l'assieu.

A Pin, or web in the eye, englée en l'œil, cataracte.

To Pin, attacher avec une é-pingle.

To pin, or to peg, cheviller.

To pin ones opinion upon another mans leave, obliger quelqu'un à suivre les sentimens d'un autre.

Pinned, attaché avec une é-pingle.

Pinned with a peg, chevillé.

A Pinner, or pinmaker, épinglier, ou faiseur d'épingles.

A PIN, or pinfold, parc de brebis.

To Pin, or pound cattle, enfermer le bétail dans un parquer.

Pinned, in a pinfold, enfermé dans un parquer.

A Pinner, or pounder of cat-tel, celui qui enferme le bétail dans un parquer.

Pinnage, or pounding of cat-tel, l'action d'enfermer le bétail dans un parquer.

PINACLE. V. pinnacle.

PINCERS, a pair of pincers, des pinceces.

PINCH, pince, pincade, pince-ment.

To fear the pinch, craindre la pince, craindre la touche, être sensible.

If ever it comes to the pinch, si jamais on vient à examiner l'affaire, ou à en prendre connoissance.

To Pinch, pincer, presser.

To pinch off a peece of ones finger, emporter la piece du doigt à force de le pincer.

To pinch one, or use him hard-ly, maltraiter quelqu'un.

To pinch somewhat from him-self, se priver de quelque chose.

To pinch one of his meat, donner moins de viande à quelqu'un qu'il n'en doit avoir.

My shooes pinch me, mes souliers me pressent.

Pinched, pincé, mal traité.

Pinched of his meat, à qui l'on a retranché de son ordinaire.

A Pincher, celui qui pince, ou qui maltraite quelqu'un.

A Pinching of one, l'action de pincer quelqu'un, de le maltraiter.

A Pinching man, un homme qui regarde de pres à tout ce qu'il donne, un chiche, un taquin.

A Pinch-penny, un pincemille, un homme qui ne recherche que l'argent.

A Pinch-belly, one that spares from his belly, un homme qui se laisse avoir sans par avarice.

PINDUST, poussiere.

PINE-tree, pin.

The wild pine, pin sauvage.

Pine-apple, pomme de pin.

To PINE, wither, or languish away, languir, se consumer.

To make to pine away, faire languir.

Pined away, or pining away, défuit, languissant, languoureux.

A Pining away, languueur, défaut de vigueur.

* A PINFOLD. V. pin.

The PINION of a birds wing, moignon des ailes.

The pinion of a clock, pignon d'horloge.

PINK, flower, willet, stur.

A Pink, or little ship, petit vaisseau.

Pink-ey'd, qui a de petites yeux.

To PINK, piquer, moucher.

Pinked, piqué, moucheté.

A PINNACE, or swift ship, pinasse, sorte de Vaisseau léger.

PINNACLE, or pinnacle, pinacle.

Pinnacles of walls, creneaux de murailles.

* PINNED, pinner, pinnage.

V. pin.

A PINSON, un poinçon.

PINT, a measure so called, une pinte. En Angleterre ce n'est qu'environ la chopine de France.

Half a pint, une demi-pinte.

Three quarters of a pint, trois quarts de pinte.

A

A PINTLE, or a mans yard, la verge d'un homme.

A PIONEER, un Pionnier.

* PIOUS, and piously. V. pie-ty.

The PIP, la pepie.

A PIPE, or tobacco-pipe, une pipe, pipe à fumer la fumée du tabac.

A conduit-pipe, conduit, aqueduc.

The pipe of a fountain, or gutter, tuyau de fontaine.

The wind-pipe, le conduit de la respiration.

To have the wind-pipe stopped avoir une oppression d'halene.

A pipe, a musical pipe, une flute.

A bag-pipe, une cornemuse.

A Pipe of Wine, Pipe de Vin, contenant un muid & demi.

To Pipe, fluter, jouer de la flute.

A Piper, un fluteur, un joueur de flute.

A bag-piper, un joueur de cornemuse.

A PIPKIN, petit pot de terre.

PIPPIN, pomme verte.

PIQUANT, a sharp, sweet and piquant wine, du vin doux & piquant.

A PIRAT, a Robber on the Sea, un Pirate, un Corsaire, un Ecumeur de Mer.

Piracy, Piraterie.

Piratical, de Pirate, ou appartenant à Pirate.

PISCES, les Poissons, un des douze Signes du Zodiaque.

PISH. C'est une Interjection de mépris ou de dedain.

A PISMIRE, fourmy.

A pismire-hill, fourmilliere.

To PISS, piser, uriner, faire de l'eau.

A hardness to piss, difficulté de piser.

Piss not against the wind, il ne faut jamais piser contre le vent, ou nager contre le courant.

A Pissing, l'action de piser.

Piss, de l'urine.

A piss-pot, pot de chambre.

A Piss a bed, one that pisses in bed, un pissé en lit.

Piss a bed, an herb so called, pisse en lit.

PISTACHOES, or pistick nuts, pistaches.

The Pistachoe (or pistick nut) tree, pistache.

PISTOL (a French piece of gold, worth about 17. shillings) une pistole.

PISTOL, a sort of hand-gun, un pistolet.

A pair of fine pistols, une paire de beaux pistolets.

To shoot off a pistol, tirer le coup de pistolet.

The shot of a pistol, un coup de pistolet.

To be within pistol-shot, être à la portée d'un coup de pistolet.

PIT, fosse, creux, precipice.

A bottomless pit, un abyme.

The arm-pit, l'aisselle.

A Pitfall, une trape.

PITCH, poix.

The pitch-tree, pèche, espece de pin.

Stone pitch, poix sèche, poix endurcie.

To Pitch, or cover with pitch, poiser, empoiser, enduire de poix.

To pitch a ship, godronner un navire.

To pitch Tents, tendre des pavil-lons, dresser des Tentes.

To pitch upon a place, choisir une place, s'y arrêter.

To pitch (or appoint) a time to do any business, assigner un certain tems pour faire quelque affaire.

Pitched, poissé, empoissé, enduit de poix.

A pitched Cap, such as are used to take away the hair from scabby heads, un emplâtre de pilatoire.

A Pitching, l'action de poiser.

A Pitch-fork, une fourche.

The PITCH, or stature of a man, la taille d'un homme.

He is of a good pitch, il est d'une bonne taille.

The highest pitch of a thing, le plus haut point d'une chose.

A PITCHER, or water pot, une cruche.

The pitcher doth not go so often to the water, but it comes home broken at last, le pot va si souvent à l'eau qu'en fin l'anse y demeure.

* PITFALL. V. pit.

PITH, mouëlle.

Pithy, mouëlleux, plein de mouëlle.

PITTA NCE, or allowance,

A

ce que l'on donne à quelqu'un pour son entretien.

PITY, pitié, compassion.

Worthy of pity, digne de pitié, digne de compassion.

Tis pity, c'est dommage.

To pity one, or take pity of him, avoir pitié de quelqu'un.

He that pitieth another remembreth himself, celui qui prend pitié d'un autre se souvient de soi-même.

Pity'd, or pitied, de qui l'on a pitié.

I had rather be envied than pitied, j'aime mieux être un objet d'envie que de pitié.

Pitiful, or compassionate, enclin à pitié, ému de pitié.

Pitiful, piteous, or wretched, misérable, malheureux, qui fait pitié.

Pitiful, or whereby sorrow is signified, lamentable, piteux.

Pitifully, or compassionately, par pitié, par un mouvement de pitié.

Pitifully, or wretchedly, mal, malheureusement, misérablement.

Pitiless, that will not be moved with pity, impitoyable, qui est sans pitié.

The PIZZLE of an Ox, un nerf de bœuf.

PLACABLE, or soon appeased, qui s'apaise aisément.

Placability, facilité à être apaisé, humeur facile à apaiser.

A PLACARD, the forepart of a womans petticoat, le devant du corillon d'une femme.

PLACARDS, safeguards, or safe conducts, sairégardes, sauf conduits.

PLACE, place, lieu, endroit.

In what place, en quel lieu ? où ?

From what place, d'où ?

In another place, ailleurs, autre part.

To put every thing in its right place, mettre chaque chose en sa place, en son ordre, en son rang.

To take another mans place, s'emparer de la place d'un autre.

To give place, céder, faire place.

A

A Place of refuge, un lieu de refuge.

A strong place, une Place forte, une Forteresse.

A Place, or employment, une place, un emploi.
He has got a good Place; il a trouvé une bonne place, il a un bon emploi.

To Place, placer, mettre, assoir.

To place a Canon, braquer un Canon, assier une piece d'artillerie.

Place it to my account, mettez le sur mon compte.

Placed, placé, mis.
The Placing of a thing, l'assiation de placer une chose.

PLACKET, plaque.

A PLAGIARY, or stealer of other mens Children, or Servants, On appelle ainsi ceux qui enlèvent les enfans dans les Ports de Mer pour les faire transporter aux Indes, où on les vend comme des Esclaves.

A Plagiary of books, un Auteur qui n'écrit que ce qu'il pille dans les Livres.

PLAGUE, la peste.
Plague-sores, charbons, bubons de peste.

One that has the plague, un pestiféré, un homme atteint (ou frappé) de peste.

To Plague one, tourmenter, guêcher.

Plagued, tourmenté.
I never was so plagued in my life, jamais de ma vie je ne fus tant tourmenté.

A Plaguy man, un homme méchant, qui ne cherche qu'à faire du mal à autrui.

PLAICE, a fish, plie.

* PLAID, V. to play.

PLAIGHT, V. plait.

PLAIN, smooth, or even,

plain, uni.

A plain and open Country, un Pays plain & decouvert.

A plain field, une Plaine, une Campagne.

To make a thing plain, or even, applanir, unir quelque chose.

To make a thing plain, or evident, éclaircir une chose, la mettre au jour.

A plain fute of cloaths, un habit simpl.

A plain man, un homme sans façon, naïf, sincere.

To speak plain, parler clairement, parler intelligiblement.

To speak the plain truth, dire franchement la verité, parler sans reserve.

In plain terms, ouvertement.

Plain dealing, honnêteté, candeur, sincerité.

Plain dealing is a Jewel, but they that use it die beggars; l'honnêteté est un joyau, qui appauvrit souvent ceux qui s'en servent.

Plainness, égalité. Item, simplicité, candeur, sincerité.

Plainly, ouvertement, ingenuement, sincerement, rondement.

I'll deal plainly with you, je ne veux rien vous cacher, je veux en agir en honnête homme avec vous.

A Plain, that Carpenters of Joyners use, un rabot.

Plained, applani, uni, raboté, poli.

Plainer, doloire.

PLAINT, or complaint, plainte.

A Plaintiff in the Law, le Demandeur, en Jugement.

A PLAISTER for a sore, un emplâtre.

To lay a plaister to a sore, appliquer un emplâtre à la plaie.

PLAISTER, or plaistering, suif, du plâtre.

To Plaister, plâtrer, ou enduire de plâtre.

Plaistered, plâtré, ou enduit de plâtre.

Plaisterer, un Plâtrier.

PLAIT, pli, frisure, repli.

To Plait, plisser, plier.

Plaited, plissé, plié.

APlaiting, plissement, plissement.

PLANE, and its derivatives.

V. plain.

PLANET, or wandering Star, une Planete.

Born under a lucky Planet, né sous une bonne Planete.

Planet struck or blasted, fêtré, gâté par une fatale influence de quelque Planete.

Planet-struck, or put into a dump, frappé d'étonnement.

Planetary, de Planete, ou appartenant à Planete.

PLANK, une planche.

To Plank, or joyn planks and boards, plancher, faire un plancher.

To plank a house, plancher une maison.

Planked, planché.

A Planking, planchement, construction de plancher avec des ais.

PLANT, plante.

That beareth plants, portant plantes.

To water his plants, arroser ses plantes.

Many plants suit not a stubborn soil, les nobles plantes ne viennent pas d'un méchant terrain.

The Plant, or sole of the foot, plante du pie.

To Plant, planter.

To plant young vines, planter une vigne.

To plant about, planter à l'entour.

To plant the Canon, braquer le Canon, assier l'artillerie.

Melech planted in the North of Syria, Melech s'établit au Nord de la Syrie.

Planted, planté.

Newly planted, nouvellement planté.

A Planter, un Planteur.

A Planting, plantement.

Plantation, Colonie.

PLANTAIN, plantain, herbe.

PLASH, un fossé plein d'eau, un étang.

Plashy, garni de fossés ou d'étangs.

TO PLASH branches of trees, ployer des branches d'arbre.

A Plashing of trees, ploiement d'arbres.

PLASTER, &c. V. plaiter.

A PLAT, or plot of ground, une piece de terre.

A Plat-form, une platforme.

TO PLAT, V. to plait.

PLATE, vaisselle d'or ou d'argent.

A plate, used at table instead of trenchers, une assiette.

A silver plate, une assiette d'argent.

Plate buttons, boutons d'Orfèvrerie.

A Plate of metal, une plaque de metal.

Plated, battu comme la vaisselle.

A Platter, un grand plat.

PLAUSIBLE, or well liked of, plausible, spécieux, de belle apparence.

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausible,

Plausibleness, Plausibility,

belle apparence.

Plausibly, plausiblement, ou avec approbation.

PLAY, jeu.

Full of play, badin.

Given to play, apt to play, adonné au jeu.

Play, Women, and Wives, unto men laughing, le jeu, les Femmes, &c. le Vin perdent tout autant de personnes qui en font leur souverain bien.

A Play, or Stage-Play, une Comedie.

A Play-fellow, compagnon de jeu.

A Play-day, or a playing day, Jour de relâche, Jour de passe-temps.

To Play, jouer.

To play at cards, or dice, jouer aux cartes, ou aux déz.

He plays well that wins, c'est bien jouer quand on gagne.

As good play for nothing, as work for nothing, il vaut autant jouer pour rien que travailler pour rien.

To play at tennis, jouer à la paume.

To play a great game, jouer grand jeu.

To play upon an Instrument, jouer de quelque Instrument.

To play with a sword, jouer de l'épée.

To play one a trick, jouer piece à quelqu'un, le tromper, le jouer.

To play, or do the part of, faire.

To play the fool, the ass, or the wanton, faire le sot, l'âne, ou le badin.

He plaid his part very well, il a bien fait son personnage.

Play'd, joué.

We play'd a long time upon them with our Canon, nous tirâmes long tems sur eux avec notre Artillerie.

A Player, un joueur.

A great player, un grand joueur.

A Stage-player, Joueur, Acteur de Theatre.

A player with puppets, Joueur de passe-passe.

A player upon Instruments, Joueur d'Instrument.

A Sword player, Joueur d'épée, un gladiateur.

A Playing, jeu, l'action de jouer.

A PLEA, plaidoyé, plaidoyer.

To Plead, plaider.

To plead in his own cause,

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

plaisir, en son fait propre.

To plead an impossibility, faire voir l'impossibilité d'une chose.

Pleaded, plaide.

A Pleader, un plaideur.

Pleading, plaidoyerie.

Pleasable, plaidoyable.

TO PLEASE, contenter, donner du plaisir à quelqu'un, plaire, agréer.

No body can please him, he is very hard to be pleased, personne ne le contenter, il est très difficile à contenter.

This Child pleases me extremely, j'aime ce petit enfant extrêmement.

To please one, plaire à quelqu'un.

He had need rise betimes that would please every body, qui que l'on fasse on ne sauroit plaire à tout le monde.

He that would please all and himself too, undertakes what he cannot do, celui qui voudroit plaire à tous sans se déplaire entreprend une chose qu'il ne sauroit faire.

If I please, s'il me plaît, si je le veux.

Pleased, or content, satisfait.

Are you well pleased? êtes vous content?

To be pleased with something, se plaire à quelque chose, y prendre plaisir.

The Devil is good when he is pleased, le Diable est bon quand on lui plaît. C'est un Proverbe que l'on applique ordinairement à ces sacheux, qui ne font de bon ne humeur que quand rien ne leur manque.

Pleasant, plaisant, agréable.

A pleasant fellow, un plaisant homme, un bouffon.

Pleasantness, plaisanterie.

Pleasantly, plaisamment.

Pleasure, plaisir.

It is an incredible pleasure to learn new things, c'est un plaisir incroyable d'apprendre de nouvelles choses.

To be given to his pleasures, se donner à ses plaisirs.

To take pleasure or delight in something, prendre plaisir à quelque chose.

Fly pleasure, and will follow thee, fuir le plaisir, & ils te suivront.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

Never pleasure without regret.

lance, il n'y a point de plaisir sans amertume.

The pleasures of the mighty are the tears of the poor, les plaisirs des riches sont les larmes des pauvres.

A Pleasure, good turn, or service, plaisir, service, office.

To do pleasure for pleasure, rendre plaisir pour plaisir.

To Pleasure, plaire, contenter à quelqu'un.

PLEDGE, gage.

To lay to pledge, mettre (ou donner) en gage.

To take a pledge, prendre en gage.

To redeem a pledge, déguerpir, racheter un gage.

A Pledge, or Surety, caution.

To Pledge in drinking, faire raison à celui qui boit à vous.

PLENARY, rotier, plénier.

Plenipotency, plein pouvoir.

A Plenipotential Letter, Lettre (ou Patente) de plein pouvoir.

A Plenipotentiary, Plenipotentiaire, Ambassadeur qui a plein pouvoir de son Prince.

PLENTY, abondance.

Plentiful, or plentifulous, abondant.

A Country plentiful of all necessaries, un Pays abondant en toutes choses nécessaires.

Plentifulness, abondance.

Plentifully, abondamment.

Most plentifully, fort abondamment.

PLEURES, pleurs, mal de cœur.

To PLIE, pliable, pliant,

pliantness, and plight. V. to ply.

A PLOUGH, or plow, la char-
rue.
The plough - tail, or plough
handle, le manche de la char-
rue.
The plough-share, le soc de la
charrue.
A Plough man, un laboureur, un
Paisan.
A Plough-wright, faiseur de
charrues.
To Plough, or ear, labourer,
cultiver la terre.
To plough a field over and o-
ver, labourer un champ pour la
premiere, seconde, & troisieme
fois.
Ploughed, or eared, labouré,
cultivé.
A Ploughing, earing, or til-
ling, labourage, agriculture.
To PLUCK, tirer.
To pluck up, or to pluck away,
arracher, ôter.
To pluck up a good heart, pren-
dre courage.
To pluck up by the root, déra-
ciner.
Plucked, tiré.
Plucked up, or plucked away, ar-
raché, ôté.
Plucked up by the root, déraci-
né.
A Plucking, tirement.
A Pluck, or pull, tire, traite.
PLUM, prune.
A yellow wheat-plum, pru-
ne jaune.
A horse-plum, prune jaune sans
goût.
The wild plum, prune sauva-
ge.
Damask, or damson plum, prune
de damas.
A Plum-tree, un prunier.
PLUM, as, a plum-pudding,
boudin aux raisins secs, ou fait
avec des raisins secs.
A Plum-cake, gâteau aux raisins
de Corinthe.
PLUM, as, he fell down
plum, il tomba droit en bas.
He leapt plum over, il sauta
droit par dessus.
A PLUMB rule, plomb de
Charpentier ou de Masson à ali-
gner.
A PLUME of feathers, plume,
plumache, panache.
To Plume, or pluck the fea-
thers off, plumer.
Plumed, plumé.
A Plumer, celui qui plume.

A Pluming, Paction de plu-
mer.
A PLUMMER, or Worker
in lead, Plombier, Plombier, ou-
vrier en plomb.
Plummet, une masse de
plomb.
A Plummet and line where-
with ship-men do' found the
depth, une sonde.
A Plummet, or weight of lead
that leapers, or vaulters, or such
like use to hold in their hand to
countervail their weight, un
contrepoids.
A Plummet (or plumb rule) for
a Carpenter or Mason, plomb de
Charpentier ou de Masson à ali-
gner.
PLUMP, or full faced, pote-
lé.
Plumpness, a plump (or fat)
constitution of body, embon-
point.
PLUNDER, butin.
We got a great plunder, nous
emportâmes un grand butin.
To Plunder, piller, saccager.
Plundered, pillé, saccagé.
A Plunderer, qui pille, qui sac-
cage.
A Plundering, pillerie, pillage.
To PLUNGE, plonger.
To plunge himself into trou-
bles, se precipiter dans un état
malheureux, s'attirer des mal-
heurs.
To plunge himself up to the
ears in water, se plonger dans
l'eau jusqu'aux oreilles.
To plunge under the water,
plonger, se plonger dans l'eau, aller
sous l'eau à la nage.
Plunged, plongé.
A Plunger, un plongeur.
A Plunging, l'action de plon-
ger.
A Plunge; as, to put one to
his plunge (or plunges), reduire
quelqu'un à l'étroit.
The PLURAL number, le
nombre pluriel.
Plurality, pluralité.
Plurality of livings, pluralité de
benefices.
PLUSH, panne, drap de
soie.
To PLY, bend, or bow, plier,
plier.
To ply work, être attaché à
son travail; travailler assidu-
ment.
To ply at something, travail-

ler à quelque chose, y appliquer son
esprit.
To ply one with glasses, boire
continuellement à quelqu'un, le tenir
toujours en balene.
To ply one with warm clothes,
tenir quelqu'un en œuvre, ne le point
laisser sans besongne.
Ply d, bent, or bowed, plié,
plié.
Pliable, pliant, or flexible,
poyable, souple, flexible, docile,
qui se laisse manier comme l'on
veut.
Pliant and yeelding to the im-
pressions of pity, flexible &
capable des impressions de pi-
tié.
Pliableness, or pliantness,
souplesse, docilité, naturel flexi-
ble.
The Plight of the body, ha-
bitude de decorps; temperament, com-
plexion.
Good plight, embonpoint.
To Plight his faith, or to pro-
mise, engager (donner) sa parole,
répondre de quelque chose.

P O

To POACH with a stick,
sonder le fond d'une chose avec un
bâton.
Poached, fondé.
Poached, or poched eggs, des
œufs pochez.
POAK, V. poke.
A POCK, or running canker,
chancre.
A pock, or scab among sheep,
rouge qui vient aux brebis.
Pocks, (commonly spelt) pox,
verole.
The small pox, la petite verole.
The great (or French) pox,
grosse verole, mal de Naples.
The Pock-holes, les marques
de la petite verole.
Full of pock-holes, fort piqué
de la petite verole.
Pocky, or that hath the pox,
verolé.
* POCKET, poche, V.
poke.
PODS, gouffes de legumes;
A POEM, or Verses, un Poë-
me.
Poesy, or Poetry, poësie.
Poet, un Poëte.
A Poetess, Poëtesse, ou femme
Poete.
Poc-

Poetical, Poétique.
Poetically, or Poet-like, Poé-
tiquement, en Poëte, à la façon des
Poëtes.
POINIARD, V. poniard.
POINT, pointe, point.
The point of a weapon, la pointe
d'une épée.
The point of a rock, la pointe
d'un rocher.
Point-wife, en pointe.
A Point, or tittle, un point, en é-
criture.
A distinction by points, ponctua-
tion.
A Point, in Geometry, un point,
en termes de Geometrie.
The Point, or state of a busi-
ness, le point, ou l'état d'une cho-
se.
The point of honour, le point d'
honneur.
A nice point, un point chatouil-
leux.
We are not come as yet to that
point, nous n'en sommes pas en-
core venus jusqu'à ce point.
The chief, or principal point of
a matter, le point le plus impor-
tant (le principal point) d'une af-
faire.
In point of controversy, en fait
de controverse.
The Point, at cards or dice, le
point.
The ace-point, dewce point,
tray point, cater-point, cinque
point, and six point, l'as, le deux,
le trois, le quatre, le cinq, & le
six.
Flanders, or Venice point,
Point de Flandres ou de Veni-
ce.
Points, for hose, éguillettes.
A Point-maker, faiseur d'équil-
lettes.
To make points, faire des équil-
lettes.
To Point, or make sharp
at the end, faire une pointe.
To point at, montrer.
To point at with the finger,
montrer du doigt.
Pointed, or having a point,
pointu.
Pointed with iron, qui a une poin-
te de fer.
Sharp pointed, qui est fort poin-
tu.
Pointed at, montré.
Point-blank, directement.
Those Articles run point blank
against the Armenian Tenets,
ces Articles sont directement con-

traire aux sentimens des Arme-
niens.
To POISE, V. to weigh.
POISON, poison.
To Poison, empoisonner, don-
ner du poison à quelqu'un.
Poisoned, empoisonné.
The poisoned darts of the De-
vil, les traits envenimés du Diable.
A Poissoner, he or she, un
empoisonneur, une empoisonneuse.
A Poisoning, empoisonnement.
Poisonous, or full of poison,
venimeux.
POITREL, or petrel, poi-
tral.
A POKE, or bag, besace, gi-
beciere.
To buy a pig in a poke, acheter
une chose avant que de la voir.
Pocker, poche.
To put his hands into ones por-
cket, mettre (fourrer) la main
dans la poche de quelqu'un.
POLE, perche.
A hawking pole, perche d'Oi-
seleur.
The two Poles of the World,
les deux Poles du Monde.
A Pole of ling, V. poll.
POLE-AX, hache d'armes,
comme celles dont les Polonois
principalement se servent.
Pole-cat, espece de furet, que
la Polongne produit en abon-
dance.
POLICY, or Politick Go-
vernment, la Police.
To rule (order, or govern) a
City with policy, policer une
Ville de bonnes Loix.
A Book of Policy, un Livre de
Politique.
Policy, wisdom, or cunning, po-
litique, prudence, finesse.
Policy goes beyond strength, l'
Adresse surmonte la Force.
Politick, politique, apparte-
nant à police.
Politick Laws, Loix politiques.
A Politician, un Politique, un
homme versé en ce qui regarde le
Gouvernement de l'Etat.
A Politician, wife or cunning
man, politique, prudeur, fin, qui
sait s'accommoder au tems.
To POLISH, polir.
Polished, polire, poli.
A Polisher, un polisseur.
A Polishing, polissement, acti-
on de polir.
* POLITICK, and Polititi-
an, V. Policy.
The POLL, la tête.

Poll-money, l'impôt que l'on paye
par tête.
A Poll, or pole of Ling, tête de
morue.
To Poll, rendre.
Polled, rendu.
A Polling, rendement.
POLLARD, fish, munier, pois-
son.
To POLLUTE, or defile, sa-
tir, souiller.
Polluted, sali, souillé.
A Polluting, or pollution, sou-
illure.
POLTRON, un homme de
neant.
POLYGAMY, or the having
of many wives, polygamie.
POMADO, pommade, sorte d'
onguent.
A POMANDER, musk-
ball, or sweet perfume, pomme
de senteurs.
POME-CITRON, citron.
POME-GRANATE, grenade.
The Pomegranate-tree, gre-
nadier.
The POMMEL of a sword, le
pommeau d'une épée.
A POMP, or Solemn fight;
Pompe, parade.
Pompous, pompeux.
Pompously, pompeusement,
avec pompe.
A POMPION, or pumpkin,
une espece de Courge.
A POND, or standing pool,
un étang.
A fish-pond, un Vivier.
To PONDER, weigh, or
consider, peser, examiner, consi-
derer quelque chose.
Pondered, pesé, examiné, con-
sideré.
A Ponderer, celui ou celle qui
pese, qui examine, ou qui considere.
A Pondering, examen, conside-
ration.
Ponderous, weighty, or hea-
vy, pesant.
Ponderosity, pesanteur.
Ponderously, pesamment.
PONIARD, poignard.
To Poniard one, or stab him
with a poniard, poignarder quel-
cun, lui donner des coups de poi-
gnard.
Poniarded, poignardé.
PONTAGE, Money paid for
repairing of Bridges, l'impôt
qu'on paie pour rebâtir les Ponts.
A Ponton, or a flying bridge,
Pont de bois ou de cordes.
PONTIFICALL, Pontifi-
cal,
N n 2

cal, appartenant à Pense.
A POOL, or pond, un étang.
THE POOP of a ship, la poupe d'un Navire.
POOR, or needy, pauvre.
 Very poor, fort pauvre.
 As poor as Job, pauvre comme Job.
 He is so poor that he has not wherewithal to live, il est si pauvre (sa pauvreté est si grande) qu'il n'a pas de quoi vivre.
POOR men have no souls, quand on est pauvre on est comme mort.
 A poor mans table is soon spread, les pauvres gens ont bien tôt mis leurs couverts.
 He is poor indeed that can promise nothing, c'est être bien pauvre en effet, que de ne pouvoir rien promettre.
 The difference between the poor man and the rich is, that the poor walketh to get meat for his stomach, the rich a stomach for his meat; Il y a cette différence entre le pauvre & le riche, c'est que le pauvre va de côté & d'autre pour trouver de quoi manger, au lieu que le riche ne se promène que pour gagner l'appétit.
 Poor, or pitiful, piteux.
 Poorly, pauvrement.
 Poorly clad, pauvrement vêtu.
 Poverty, pauvreté.
 To be in extrem poverty, être fort pauvre, vivre dans une grande pauvreté.
 Poverty is the mother of health, la pauvreté est la mère de la santé.
 Poverty parteth Friends, la pauvreté rompt les amitiés.
 When Poverty comes in at the doors, Love leaps out at the windows, des que la Pauvreté entre par la porte, l'Amour saute par la fenêtre.
 To **POP** in the mouth, mettre en la bouche, comme on fait la bouillie dans la bouche des petits enfans.
 To pop with the mouth, faire du bruit du bout des lèvres.
 To pop off a gun, tirer un coup de fusil.
 The **POPE**, le Pape, le Pontife Romain, le Pinnat de l'Eglise Romaine.
 To have a Pope in his belly, avoir un Pape dans le ventre. C'est à dire, être tout à fait dévot au service du Pape, épouser ses Intérêts à quel prix que ce soit.

Papacy, or the **Popes** Dignity, la Dignité du Pape.
Papal, qui est du Pape, ou qui appartient au Pape.
The Papal Power, le Pouvoir du Pape.
Papery, or the **Popish** Religion, la Religion Papistique, ou Romaine, le Papisme.
 Inclined to **Papery**, enclin au Papisme.
A Papist, un Papiste.
POPULAR, or poplar-tree, peuplier, arbre.
A Grove (or **Wood**) of **Poplar-trees**, Lieu planté de Peupliers.
POPPINJAY, a sort of bird, papagey, oiseau.
POPPY, pavot.
*** POPULAR**, and **POPULOUS**, with their derivatives, V. people.
PORCELAIN, or China dishes, porcelaine, vase de terre de la Chine.
A PORCH, porche, portique.
PORCUPINE, or Portu-pike, un porc-épic.
PORE, pore.
 The pores of the body, les pores du Corps.
 Pory, or full of pores, poreux, plein de pores.
 Porinefs, or abundance of pores, abondance de pores.
 To **PORE**, regarder de pres, avoir la venue courte.
 Pore-blind, or pur-blind, qui a la venue courte.
PORK, porc, chair de porc-éau.
 A **Porker**, or young pork, porcelet, petit porc-éau.
PORPHYRE, a kind of marble, porphyre, espèce de marbre.
PORPUS, or porpis, pour-ceau marin.
PORRIDGE, or porrage, porrage.
 A **Porrenger**, une écuelle.
PORT, the Ottoman Port or Court, Porte, Cour du Grand Turc.
PORT, or Sea port, Port, Port de Mer.
 Port-holes in Ships, Canonnières.
 Port-sale, venue que l'on fait au Port.
PORTABLE, or portative, portatif.
 Portage, or carriage, port, ou voiture.

A Porter, char carrier, bûcheron, un Grucheur.
Portmantle, or port-manteau, valise.
*** PORTAL**, before a door, portail, vestibule.
A Porter, or door-keeper, un Portier.
The Porters Lodge, la Chambre du Portier.
Port-cullis, herse de porte de Ville.
PORTION, portion.
 A womans portion, le mariage, la dot d'une femme.
PORTLY; as, a man of a portly gate, homme de mine, qui fait paraître beaucoup de majesté en son port.
 Portlinefs, port majestueux.
*** PORTMANTLE**, V. portable.
 To **PORTRAY**, or draw the form or proportion of a thing, dessiner quelque chose, crayonner.
 Portray'd, dessiné, orayonné.
 A **Portraying**, portraiture.
 The art of portraying, l'art de portraiture.
 A **Portraiture**, or picture, une peinture.
 The **POSE**, or rheum, or sickness in the head, rhume.
 To **POSE** one, mettre au roulet, qu'on lui ferme la bouche, le réduire à ne pouvoir répondre; l'accabler, le mettre au sac, le rendre muet.
 Posed, mis au roulet.
 A **Posing**, or examining, examen de ceux qui doivent prendre leurs Degrés dans les Universités.
POSIE, V. posy.
POSITION, fondement, position.
 Positive, positif.
 Pray, let me have a positive answer, je vous prie que j'aie une réponse positive.
 You are mighty positive in your answer, vous êtes bien précis dans votre réponse.
 The **Positive** degree, le degré positif.
 Positively, positivement.
POSNET, V. skiller.
 To **POSSESS**, or to have in possession, posséder, être en possession, occuper.
 To possess before hand, or to prepossess, preoccuper.
 Possessed, possède, occupé, pre-occupied.
 Possessed,

Possessed of a thing, qui est en possession d'une chose.
Possessed with an evil tongue, qui a une mauvaise langue.
Possessed with business, occupé.
Possessed with a spirit, possédé, démoniaque.
A Possessor of any thing, possesseur, celui qui possède une chose.
Possession, possession.
 To take possession, or to enter into possession, prendre possession, se mettre (entrer) en possession.
 To put another in possession, mettre un autre en possession.
 To alter possession, aliéner.
 To put out of possession, dépouiller.
Possessions, or Lands, Possessions, Terres.
 A small possession, une petite possession.
 A Possessive Pronoun, un Pronom possessif.
POSSET, du lait chaud & caillé avec de la bière ou du vin adouci avec du sucre. C'est une boisson medecinale, à l'Anglois.
POSSIBLE, possible.
 Is it possible? est-il possible? est-il bien possible?
 As much as is possible, autant qu'il est possible.
 With all the possible care, avec tout le soin possible.
Possibility, possibilité.
 Possibly, peut être.
 May possibly go with you, je m'en vais peut être avec vous.
 A **POST**, pile, or great stake, driven into the ground, un poteau.
 To be tossed from post to pillar, être baloté.
 A **Post**, or place where the Soldiers must keep in the Army, un poste.
 An advantageous post, un poste avantageux.
 To be forced from his post, être chassé de son poste, perdre son poste.
 To take a post, se poster, se loger en quelque lieu.
 A **POST**, or Messenger in haste, Poste, Courrier.
 To ride post, to make post-hast, aller en poste, courir la poste.
 The **Post Master**, le Maître de la Poste.
 A **Post horse**, un Cheval de Poste.

Post-Stage, poste, traite de chemin d'un cheval de poste, relais de poste.
Post-house, Poste, Logis à tenir & fournir des chevaux de poste.
A Root-post, messenger à pie.
 In post-hast, à la hâte.
 To **Post** a thing away, faire (envoyer) quelque chose en poste, ou à la hâte.
 To post, or enter out of one book into another, transcrire.
 Posted away, fait (ou envoyé) en poste.
 Posted, or transcribed, transcrit.
 A **Postilion**, or **Posts boy**, Postillon, Valet de poste.
 A **Coachmans Postilion**, Postillon de Cocher, celui qui monte le premier Cheval d'un Carrosse à six Chevaux.
POSTERITY, Posterité.
 To transmit his Memory to Posterity, transmettre sa Memoire à la Posterité.
 Posterior, postérieur, qui suit, qui vient apres.
 A **POSTERN** gate, or door, une porte de derrière, une fausse porte.
 The postern door makes Thief and Whore, les portes de derrière sont les Voleurs & les Putains.
POSTHUMOUS, born after his fathers death, posthume, postume, qui est né apres le deces de son pere.
 A **posthumous Book**, un Livre publié apres le deces de l'Auteur.
POST DATE, postdate, date plus recente qu'elle ne doit être.
 To **Post** date a writing, postdater un écrit.
 Post dated, postdaté.
 A **POSTIL**, or compendious exposition, apostille, brieve explication de quelque chose à la marge.
*** POSTILION**, V. Post.
 To **POSTPONE**, to set behind, or to esteem less, postposer.
POST-SCRIPT, ce qu'on a jointe au bas d'une Lettre.
POSTURE, posture.
 I don't like his posture at all, je n'aime point sa posture, sit posture ne me plaît point.
 His affairs are in a very good sture, ses affaires sont en très bonne posture.
POSY, or emblem, devise.
 A **posy**, or nosegay, un bouquet.

A POT, un pot.
 A pot, to drink in, pot à boire.
 A wine pot, pot à vin.
 A pot to carry water in, un pot à eau.
 A gally-pot, pot de fayence.
 An earthen pot, un pot de terre.
 A portage pot, or a pot to boyl in, pot à cuire la viande.
 A Chamber pot, or piss-pot, un pot de Chambre.
 A pint-pot, chopine.
 A quart pot, une quarte, qui est environ deux chopines.
 A pot full, plein un pot.
 Pot-hangers, orémaliere.
 Pot-herbs, herbes potageres.
 Pot-lid, couvercle de pot.
 A pot-heard, vet, piece de vaissseau de terre cassé.
 To go to pot, souffrir un châtiement, être puni, être châtié.
 Pottle, mesure contenant deux quarts d'Angleterre, ou deux pintes de France.
 A **Potter**, or **Pot-maker**, un Potier.
 A **Potters Shop**, boutique de Potier, Poterie.
 Potters clay, terre grasse, argille.
 A **Potters trade**, Poterie, art de Potier.
POTABLE, which may be drunk, potable.
 Potable gold, de l'or potable.
 Potion, breuvage, boisson.
 Potrage, potage, soupe.
 Plum-potage, potage aux prunes & aux raisins secs. C'est une sorte de potage particulier aux Anglois, qui ne le mangent d'ordinaire qu'aux fêtes de Noël.
POTATO root, patate.
POTENT, or mighty, puissant.
 Potency, force, puissance.
 Potentates, Puissances, Potentats.
*** POTTER**, and pottle, V. pot.
A POUCH, une poche.
POUDER, poudre.
 Poudre, or gun-poudre, poudre à feu, poudre à fusil.
 To do a thing with a powder, or to do it smartly, faire une chose avec chaleur.
 Sweet powder, poudre de senteurs.
 Fine powder, même poudre.
 Sneeling powder, tabac en poudre.
 To make (or turn into) powder,

der, réduire en poudre.

To Poudre, poudrer.

To powder the hair, poudrer les cheveux.

To powder with salt, saler, saupoudrer.

Powdered, poudré.

Powdered beef, du bœuf salé.

Powdered with spots, tacheté.

A Powdering, l'action de poudrer.

Powdering, or salting, salure, a-ct. on de saler.

A powdering tub, saloir, vase à saler & faire prendre salure.

* POVERTY, pauvreté. V. poor.

* POULTERER, and Poultry. V. poulet.

POULTICE, or poulitis, cataplasme.

POUMP, V. Pump.

The POUNCES of a Hawk, les serres (ou ongles) d'un faucon.

To Pounce, percer.

A POUND, or a pound weight, une livre.

A Pound sterling, une livre sterling. C'est vingt chelins, ou quatre écus d'Angleterre, qui sont près de treize francs.

Poundage, forte d'Impôt, quand de vins chelins de Marchandise il en faut paier un au Roi.

A POUND, or fin-fold for cattel, parquet, petit parc, petit clos.

To Pound (or pin) Cattel, enfermer le bétail dans un parquet.

Pounded, enfermé.

A Pounder, or pinner, celui qui enferme le bétail dans un parquet.

A Poundage, l'action d'enfermer ainsi le bétail.

To POUND, bray, or stamp, piler, broyer, battre.

Pounded, pilé, broyé, battu.

A Pounder, pileur, broyeur, celui qui pile, qui broye, ou qui bat quelque chose.

A Pounding, l'action de piler, de battre, ou de broyer.

To POUR, verser, verser.

To pour in, verser dedans.

To pour water upon something, verser de l'eau sur quelque chose.

To pour water on a drowned mouse, jeter de l'eau sur une souris noyée, cd. affliger celui qui est en grande misère.

To pour water into a sieve,

puiser de l'eau avec un crible.

To pour out, répandre.

Poured, versé, vidé.

Poured out, répandu.

A Pouring, l'action de verser ou verser.

To POURTRAIT, and pourtraiture. V. to portray.

POWER, pouvoir, puissance.

I have power to do it, je suis en pouvoir de le faire.

I have a great power over him, j'ai beaucoup de pouvoir sur lui, j'ai bien de l'influence sur son esprit.

It is not in my power, je ne puis pas le faire, il n'est pas en mon pouvoir.

The power of God, la puissance de Dieu.

Powerful, puissant, qui a grand pouvoir.

A powerful King, un puissant Roi.

Powerfully, puissamment.

POUND. V. pound.

To POWT, or look furly, paraître fâché.

A Powting fellow, un fâcheux, un homme de mauvaise humeur.

Powtingly, en se fâchant.

POX. V. pock.

A POYNANT sawce, une sauce piquante.

A poynant style, un style tranchant.

POYSON. V. poison.

P R

PRACTICE, or practise, pratique, usage, experience, coutume.

To put in practise, mettre en pratique.

A secret practise, pratique, intelligence, menée secrète.

The Practice of the Courts of Justice, les procédures des Cours de Justice.

To Practise, pratiquer, professer, s'habituer à quelque chose.

To practise Physick, pratiquer la Médecine.

To practise hostility, faire des actes d'hostilité.

Practised, pratiqué.

A Practiser, or Practitioner of the Law, un Praticien.

Practicable, que l'on peut faire, ou pratiquer.

Practical, or practick, pratique.

A practical knowlege, conoissance pratique.

A PRAEDATORY course of life, vie de Voleur ou Pirate.

PRAGMATICAL, brouillon, dangereux.

Pragmaticalness, humeur, ou action de brouillon.

Pragmatically, en brouillon.

PRAISE, or commendation, louange.

To say a thing to ones praise, dire une chose à la louange de quelqu'un.

To seek for praise, chercher la louange, en être passionné.

Praise-worthy, or worthy of praise, louable, ou digne de louange.

True praise takes root and spreads, la louange, quand elle est juste, prend racine & s'étend.

To Praise, or commend, louer, honorer, donner des louanges à quelqu'un, l'exalter.

Praise the Sea, but keep on Land, louez la Mer tant qu'il vous plaira, mais tenez vous toujours sur Terre.

Neither praise, nor dispraise thy self, thine actions serve the turn, il ne faut point se louer ni se mépriser, il suffit que nos actions le fassent.

To praise, or to value, estimer, taxer, apprecier quelque chose.

Praised, or commended, loué, honoré, exalté.

Praised, or valued, estimé, taxé, apprécié.

A Praiser, celui qui loue, ou qui donne des louanges.

A Praiser, or Priser, un Appréciateur, celui qui détermine le prix d'une chose.

A Praising, louange, ou l'action de louer.

A praising, or valuing of a thing, l'estime qu'on a d'une chose, Item appreciation.

A PRANK, extravagance.

To play mad pranks, faire des sottises, l'enragé, faire des extravagances.

To play one a shrewd prank, faire

faire un mauvais tour à quelqu'un, lui jouer une piece.

To Prank up, faire le brave, l'entendu, le suffisant.

He pranks it like a King, il tranche du Roi, il fait le Roi.

A Pranking, braverie, faste.

To PRATE, or prattle, caqueter.

A Prater, or prattler, caquetier, qui a beaucoup de caquet.

A Prating, or prattling, caqueter.

A Prating hufwife, or a prattling Gossip, une caquetteuse, femme qui aime à caqueter.

PRATTICK, pratique, ou liberté de negocier avec les habitants d'un Port.

PRAVITY, or naughtiness, corruption.

To PRAUNCE, as a horse, bondir comme un cheval.

The Prauncing of a horse, bond de cheval.

To PRAY, prier, supplier.

To pray together, prier ensemble.

To pray for others, prier pour autrui.

To pray to God, prier Dieu, lui demander quelque chose avec instance.

He that would learn to pray, let him go to Sea, si quelqu'un veut apprendre à prier, qu'il s'en aille sur Mer.

Pray, do me the favour, je vous prie, faites moi cette grace, accordez cela à mes prières.

Prayd, prié.

A Prayer, priere, demande, requête, supplication.

The Lords Prayer, l'Oraison Dominicale.

Morning-prayers, Prières du matin, matinales.

Evening-prayers, Prières du soir, vespérales.

A Prayer-book, Livre de prières.

The King is at prayers, le Roi est à son prié-Dieu.

A Praying, supplication, priere.

To PREACH, prêcher, faire une predication.

To preach the word of God, prêcher la parole de Dieu.

To preach a thing up, to cry it up, exalter quelque chose.

Prêched, prêché.

A Preacher, un Prêcher, un Predicateur.

He that will not be saved needs no Preacher, quand on ne veut pas être sauvé on n'a que faire de Predicateur.

A Preaching, predication, action de prêcher.

A PREAMBLE, or preface, préambule, préface.

PREBEND, Prebende.

Prebendary, Prebendier, Chanoine.

PRECARIOUS; as, he will not have it in a precarious way, il ne veut pas tant s'abaisser (ou s'humilier) pour l'avoir.

PRECAUTION, précaution.

To PRECEDE, or go before, aller devant, précéder, devancer.

Preceded, précédé, devancé.

Precedence, or precedence, precedence, ou prestance.

Precedency, or excellency, excellence.

A Precedent, (commonly pronounced president) un exemple.

Precedently, précédemment.

PRECEPT, précepte, regle.

The PRECINCTS of a City, la Juridiction d'une Ville, ou l'étendue de cette Juridiction.

* PRECIOUS, and precious. V. price.

PRECIPICE, precipice.

To fall into a precipice, tomber dans un precipice.

Precipitate, or rasi, précipité.

Mercury precipitate, thar is, red powder of burnt quick Silver, précipité, poudre rouge de mercure cuit.

To Precipitate, or cast down headlong, précipiter, jeter du haut en bas.

Precipitated, précipité.

Precipitation, precipitation.

With precipitation, précipitamment, avec précipitation.

Precipitous, sujet à se précipiter.

An ungovernable will is the most precipitous thing imaginable, il ne se peut rien concevoir de plus violent qu'une Volonté qui ne veut point se soumettre à la Raison.

PRECISE, or exact, précis, exact.

Precisely, exactly, précisément, exactement.

I came precisely at the time appointed, je suis arrivé précisément à l'heure qu'il falloit.

A Precisian, one that is over-scrupulous in matters of Religion, un homme qui est trop précis (trop scrupuleux) dans les affaires de la Religion.

PRECOCITY, qualité de mûrir d'abord, maturité de fruit fort avancée.

† To PRECOGITATE, or forethink, préméditer.

PrecoGITATED, prémédité.

PRECOGNITION, la connoissance qu'on a d'une chose à venir.

PREDECESSOR, Predecesseur.

His Majesty's Royal Predecessors, les Augustes Predecesseurs de sa Majesté.

To PREDESTINATE, predestiner.

Predestinated, prédestiné.

Predestination, prédestination.

PREDICAMENT, a school word, predicament, en termes d'Ecole.

To be in the same predicament, être de même catégorie.

PREDICATION, predication.

PREDICTION, predition.

To PREDISPOSE, préparer, disposer par avance.

Predisposed, préparé, disposé par avance.

To PREDOMINATE, prédominer.

Predominant, prédominant.

Predominancy, vertu prédominante.

PRE-ELECTED, élu auparavant.

PREEMINENCE, excellency, or prerogative, préeminence, préférence.

Pre-eminence, or rule, l'autorité, le gouvernement.

PREFACE, une Préface.

A preface to the Reader, la préface au Lecteur.

A Prefatory Discourse, Discours en forme de Préface.

A PREFECT, or President, President.

To PREFER a thing before another, préférer une chose à une autre.

To prefer, or advance one, *avancer quelqu'un.*

Preferred, *preferé.*

Preferred, or promoted, *avancé.*

Preferable, *preferable.*

Preferment, *avancement.*

I will do what I can towards your preferment, *je ferai tous mes efforts pour vous avancer, je ne veux rien épargner pour votre avancement.*

To PREFIGURATE, *prefigurer, représenter par avance.*

Prefigured, *prefiguré.*

To PREFIX, or appoint a time, *nommer le tems.*

Prefixed, *prefix.*

Prefixion, *prefixion, prefixion du tems ou du jour.*

A PREGNANT reason, *une raison forte.*

A pregnant (or sharp) wit, *un esprit subtil, pénétrant.*

Pregnantly, *avec force.*

To PRE-INGAGE, *engager par avance.*

Pre-ingaged, *engagé par avance.*

A Pre-ingagement, *engagement fait par avance.*

PREJUDICE, *préjugé, opinion qu'on prend, jugement qu'on forme de l'état présent d'une chose sur des conjectures & raisons du passé.*

To Prejudicate, *prendre un préjugé.*

A Prejudicate stiffness, *une opiniâtreté.*

PREJUDICE, or detriment, *préjudice, dommage.*

I will not do the least thing to your prejudice, *je ne ferai pas la moindre chose à votre préjudice.*

To Prejudice, *porter préjudice à quelqu'un.*

Prejudicial, *préjudiciable.*

A PRELATE, *un Prélat.*

Prelacy, or the Dignity of a Prelat, *Prelature.*

PRELIBATION, or forecast, *avangouit.*

PRELIMINARY, or foregoing, *préliminaire.*

To conclude the Preliminaries of a Peace, *conclure les Préliminaires de la Paix.*

Preliminary discourses, *discours préliminaires.*

A PRELUDIUM, or entrance to a matter, *prélude.*

A PREMATURE death, *une mort précipitée, qui arrive avant la saison.*

Prematurity, *maturité de- vant le tems.*

To PREMEDITATE, or think of before, *préméditer.*

Premeditated, *prémédité.*

Premeditation, *préméditation.*

The PREMISES, *les choses susdites, dont on a déjà fait mention.*

To PREMONISH, *avertir d'avance, avertir par avance, donner des précautions.*

Premonished, *averti d'avance.*

Premonition, *avertissement donné par avance, une précaution donnée.*

A PREMUNIRE, (or rather, præmonere) *un inconvenient.*

To run into a premunire, *tomber dans quelque inconvenient.*

To PREOCCUPATE, *pre-occuper, prévenir.*

Pre-occupied, *preoccupé, pré-venu.*

Preoccupation, *preoccupation.*

To PREORDAIN, *preordonner.*

Preordained, or preordinate, *preordonné.*

To PREPARE, *préparer, disposer, se préparer, se disposer.*

To prepare a banket, *préparer un festin.*

To prepare necessities for a Journey, *préparer les choses nécessaires à un Voyage.*

To prepare to speak, *se préparer à parler.*

Prepared, *préparé, disposé.*

A banket prepared, *un festin préparé.*

He went into the pulpit well prepared, *il monta en chaire bien préparé.*

In all things whatsoever we must be well prepared before we undertake them, *en toute sorte d'affaires il faut se préparer soigneusement avant que de les entreprendre.*

Preparation, or preparative, *préparation, préparatif, appareil.*

Great preparations were made for our Entry, *on fit de grands préparatifs pour notre Entrée.*

Preparatory to a thing, *qui tend à quelque chose.*

To PREPONDERATE, *être de plus grand prix, ou de plus grande valeur.*

PREPOSITION, a part of speech, *une préposition.*

A PREPOSTOR in Schools, *le principal Regent d'une Ecole, celui qui a l'inspection sur les autres.*

To PREPOSSESS one, *l'ag-ner, posséder l'esprit de quelqu'un par avance.*

Prepossest, *dont on a gagné l'esprit.*

PREPOSTEROUS, or un-derly, *irrégulier, qui va à rebours.*

Preposterously, *à rebours, sans devant derrière.*

A man that doth all things pre-posterously, *un homme qui fait tout à rebours.*

PRE-REQUIRED, *requi d'avance.*

A PREROGATIVE, *prerogative, privilège.*

PRESAGE, *présage, signe d'une chose à venir.*

To Presage, *présager, signifier l'avenir.*

A PRESBYTER, or Presbyterian, *un Presbytérien. C'est ainsi qu'on appelle proprement en Angleterre ceux qui par un serment de conscience aiment mieux faire Schisme à part que se soumettre aux Ceremonies & à la Discipline de l'Eglise Anglicane.*

leur Mere, *bien qu'ils soient d'accord avec elle dans les Points fondamentaux de la Religion Reformée.*

Presbytery, *la Religion, ou la Secte des Presbytériens.*

PRESCIENCE, or foreknowledge, *prescience, ou la connoissance qu'on a des choses à venir.*

To PRESCRIBE, *prescrire, ordonner, déterminer.*

To prescribe by Law, *ordonner par une Loi.*

To prescribe bounds or limits, *prescrire des limites.*

Prescribed, *prescrit, ordonné, déterminé.*

Prescription, *prescription, acquisition de propriété par une loi.*

continuelle & paisible jouissance, pendant le tems prescrit & déterminé par la Loi ou par les Coutumes d'un Pais.

PRESENCE, *présence.*

I long to enjoy your presence, *je m'impatience de jouir de votre présence.*

The Kings presence will be very requisite, *la présence du Roy y sera fort nécessaire.*

How dare you do such things in my presence? *comment osez vous faire ces choses en ma présence?*

A man of a good presence, *un homme de belle présence, de bonne mine.*

The Presence-Chamber, *la Chambre de présence.*

Present, or that which is present, *présent, qui est en personne sur le lieu.*

Present (or ready) money, *argent courant.*

By these presents, *par ces présentes.*

For the present, *maintenant, présentement.*

I have no need of it for the present, *je n'en ai pas besoin présentement.*

The present Tense of a Verb, *le Tems présent d'un Verbe.*

Presently, *d'abord, incontinent, tout maintenant.*

PRESENT, or gift, *un présent.*

To give one a present, *faire un présent à quelqu'un.*

To Present, *offrir, présenter.*

What shall I present you with? *qu: vous présenterai je? de quoi vous serai je présent?*

He presented him richly, *il lui fit un riche présent.*

To present, or to indite, *citer, faire comparoître quelqu'un devant le Magistrat.*

To present himself before one, *se présenter devant quelqu'un.*

Presented, *présenté.*

I got nothing fit to be presented to you, *je n'ai rien du tout que j'ose vous présenter.*

Presentation, *présentation, terme de Droit.*

A Presentment, *citation.*

To PRESERVE, or keep, *garder, préserver, conserver.*

To preserve and keep from corruption, *préserver de pourriture.*

Preserved, *préservé, conservé.*

A Preserver, *Préservateur, Conservateur.*

A Preserving, or preservation, *préservation, conservation.*

A Preservative, *préservatif, remède, antidote.*

A Preserve, or conserve of Roses, *conservation de Roses.*

To PRESIDE, or govern, *presider.*

President, *Président.*

A President of a Council, *Président au Conseil.*

The President of a Province, *le Président d'une Province.*

A President, or example to follow or eschew, *V. precedent.*

Presidency, *the Place or Office of a President, la Charge de Président.*

Presidial, *Présidial.*

A PRESS, to lay cloaths in, *garderobe, à tenir les habits.*

A Press-bed, *lit fermé, fait en façon de Garderobe.*

A Wine-press, or the like, *un pressoir.*

A Printers Press, *presse d'imprimeur.*

Press-money, *l'argent qu'on avance aux soldats quand on les enrôle.*

To Press, *presser, étreindre, serrer.*

To press down, or depresso, *deprimer.*

To press (or urge) one, for something, *presser quelqu'un pour obtenir quelque chose.*

I pressed it upon him, *je le pressai là dessus.*

To press men for the Fleet, *forcer les gens à servir le Roi dans sa Flote. Une chose qui se pratique ordinairement en Angleterre, quand le Roi a besoin de monde sur Mer en tems de Guerre.*

Pressed, *pressé.*

A Presser, or Press-man, *Pressier, celui qui travaille à la Presse, Ouvrier à la presse d'imprimeur.*

Press-Masters, *that press men for the Fleet, Officiers qui forcent les gens à servir le Roy dans Flote.*

A Pressing, *pressement, ou l'action de presser.*

A pressing of men for the Fleet, *l'action de forcer les gens à servir le Roi sur Mer.*

À Pressure, *l'état d'une personne qui est réduite à l'étroit, calamité, misère, oppression.*

To PRESUME, *presumer, avoir bonne opinion de soi.*

To presume, or to believe, *presumer, croire.*

Presumption, *presomption, arrogence.*

Presumption is an immoderate hope, *proceeding from too great an opinion one has of his own abilities, la presumption est une espérance immodérée, & vient de la trop grande opinion qu'on a de ses forces.*

Presumptions, or conjectures, *presomptions, conjectures.*

Presumptuous, *presomptueux.*

Presumptuousness, *presomptuosité.*

Presumptuously, *presomptueusement.*

To PRESUPPOSE, *presupposer.*

Presupposed, *presupposé.*

A PRETENCE, *un pretexte.*

Under pretence, or under colour, *sous pretexte, sous couleur.*

To Pretend, *pretendre, pretexter, prendre un pretexte.*

He pretends to have a great deal of wit, *il s'imagine d'avoir bien de l'esprit.*

Pretended, *pretendu, pretexté.*

A Pretender, *celui qui pretend.*

A pretender of that which is not, *un dissimulé, qui pretexte une chose pour faire une autre.*

The PRETER Tense of a Verb, *le tems preterit d'un Verbe.*

The Preter Imperfect, Perfect, & Pluperfect tense, *le preterit imparfait, parfait, & plus que parfait.*

To PRETERMIT, or let pass, *omettre.*

Pretermitted, *omis.*

A Pretermitting, or pretermis- sion, *omission.*

PRETERNATURAL, *qui n'est pas naturel.*

PRETEXT, or pretence, *pre- texte.*

PRETTY, or fine, *joli, gentil, mignon.*

A pretty little girl, *une jolie petite fille.*

Pretty well, *assez bien, passable- ment bien.*

Prettiness, *beauté.*

Prettiness dies quickly, *ce qui est beau ne dure pas long tems.*

Prettily, or finely, *joliment.*

O o

To

To PREVAIL, prevaloir, avoir l'avantage.
I prevailed with him, (or upon him), je l'ai gagné, j'ai en fin prevalu sur lui.

Prevailed, gagné.
A Prevailing argument, un argument fort, qui a bien de la force.

To PREVARICATE, or betray ones cause to his Adversary, prevariquer, user de Colusion avec sa partie en fait de procès.

A Prevaricator, un prevaricateur.

Prevarication, prevarication.
To PREVENT, prévenir, devancer quécun, aller au devant de lui.

Prevented, prevenu.
I was prevented, on m'a prevenu.

A Preventing, or prevention, prevention.

PREY, butin, proie, dépouille.

To get a great prey, faire un grand butin.

To Prey, butiner.
Some beasts prey upon their own kind, il y a des bêtes qui vivent de leur propre espece.

The PRICE of a thing, le prix, la valeur d'une chose.

A thing of a great price, une chose de grand prix.

To set a price to a thing, mettre (taxer) le prix d'une chose.

To raise the price of corn, hausser le prix du blé, le rencherir.

To bring down the price of a thing, mettre une chose à plus bas prix, la rendre à meilleur marché.

For a little price, pour peu de chose, ou à bon marché.

Pretious, précieux.

A precious stone, une pierre précieuse.

Preciously, précieusement.

A Prize, prix, récompense. I tem jeu de prix, Combat pour le prix.

To give one the prize, adjuger le prix à quécun.

To carry away the prize, gagner le prix.

To Prize, or esteem a thing, estimer beaucoup une chose, la priser, en faire cas.

To prise, or value a thing, taxer le prix de quécun chose.

Prized, estimé, prisé, taxé.

A Prizer of a thing, celui qui

estime beaucoup une chose. Item un Appreciateur.

A Prizing, l'estime qu'on a d'une chose, item appreciation.

A PRICK with a pin, or the like, une piqueure.

A Prick, or tittle in writing, un point.

A mans prick, or yard, la verge d'un homme.

A little prick, or sting, piqueron aiguillon.

A prick, to shoot at, un but.

The prick and praise, l'honneur, la gloire que l'on a de quécun chose.

To Prick, piquer.

To prick often, piquer.

To prick (or stir) forward, pousser, inciter.

To prick up ones self, se bien parer.

To prick up his ears, dresser les oreilles.

Pricked, piqué.

Pricked forward, poussé, incité.

A Pricker forward, celui qui pousse quécun, qui l'incite à quécun chose.

A Pricking, l'action de piquer.

A pricking forward, incitation, sollicitation.

A Pricket, jeune Cerf de deux ans.

A Prickle, une pointe, une épine.

Prickled, or prickly, pointu en aiguillon.

PRIDE, orgueil, arrogance, fierté.

Pride goes before, and Shame follows after, l'Orgueil va devant, & la Honte après.

Pride feels no cold, l'Orgueil ne sent point le froid.

To make pride of a thing, affecter quécun chose, en faire gloire, ou s'en tenir fier.

To Pride himself, être fier, le porter haut.

Proud, orgueilleux, arrogant, fier.

His Estate makes him proud, ses richesses le rendent orgueilleux.

To grow proud, devenir orgueilleux, s'enorgueillir.

A proud mind and a beggars purse agree not well together, un esprit fier & une bourse vide ne s'accordent guère bien ensemble.

A proud bitch, une chienne chabarde.

Proud flesh, chair superflue.

The proud flesh of a wound, la chair enflammée d'une plaie.

Proudly, orgueilleusement, arrogantement, fièrement.

To carry himself proudly, le porter haut.

To PRIE into, V. to pry.

PRIEST, Prêtre.

A chief Priest, or an Arch-priest, Archevêque.

A Priestess, or a woman-Priest, Prêresse.

Priesthood, the Dignity or office of a Priest, Prêtrise, Sacerdoce.

To take upon him the Priesthood, prendre la Prêtrise, être fait Prêtre.

Priestly, Sacerdotal.

† To PRIG, or to steal, dérober.

PRIMATE, Primat.

Primacy, dignité de Primat.

PRIME, or primary, premier, principal.

A prime (or an Arch)Rogue, un insigne fripon.

Primitive, primitif.

A PRIME for a Gun, amorce de fusil.

To Prime a gun, amorcer un fusil.

Primed, amorcé.

A PRIMMER, livre de Psalumes, par où l'on fait commencer les enfans à lire.

A PRIMROSE, une primevere.

A PRINCE, un Prince.

A Sovereign Prince, un Prince Souverain.

A Prince of the Royal Blood, Prince de Sang Royal.

Prince-like, en Prince.

To rebel against his Prince, se rebeller contre son Prince.

Who draws his sword against his Prince, mult throw away the scabbard, celui qui tire l'épée contre son Prince doit se défaire du fourreau.

A Princess, une Princesse.

A Worthy Princess, une illustre Princesse.

Princely, de Prince, appartenant à Prince, digne d'un Prince.

A Princely dinner, un dîné de Prince.

Princely, adv. en Prince, Royalement.

Princeliness, Majesté de Prince.

Principal, or chief, principal, premier.

A

A Principal, or head of a College, le principal d'un College.
The principal and the interest, le principal (le capital) & l'intérêt.

Principality, Principauté.

Principally, or chiefly, principalement.

PRINCIPLE, principe, origine.

To act according to his principles, agir suivant ses principes.

He is a man of no good Principles, c'est un homme qui n'a point de bons principes.

The principles (or Rudiments) of an Art, les principes d'un Art.

Principled; as, a man well principled, un homme qui a de bons principes.

Ill principled, qui a de mauvais principes.

A PRINCOCK; as, a proud Princock, un orgueilleux, qui a trop bonne opinion de soi même.

To PRINT, imprimer.

To print a Book, imprimer un Livre.

Printed, imprimé.

I caused his Works to be printed, j'ai fait imprimer ses Oeuvres.

'Twill be long before they be printed, il sera long tems avant qu'elles soient imprimées.

Printed stuff, étoffe à fleurs.

A Printer, un Imprimeur.

A Printers Press, Presse d'Imprimeur.

A Printing, impression, action d'imprimer.

A printing house, une Imprimerie.

A Print, or mark, une marque.

A print of the nails, onglade, ou coup d'ongle.

A print of the foot, marque du pied, vestige, trace.

A print, or impression, impression.

This is a very fine print, cette impression est fort belle.

To come out in print, être imprimé pour le jour.

APRIOR, un Prieur.

A Priores, Prieure.

A Priorship, Prieuré, ou dignité de Prieur.

A Priory, Prieurie.

Priority, préférence.

A PRISE, prise, butin.

* To PRISE, or prize, V. price.

PRISON, prison.

To put (or cast) into prison, mettre en prison, mener en prison.

To be in prison, être en prison.

I made him go to prison, je l'ai fait mener en prison.

A perpetual prison, prison perpétuelle.

Prisoner, Prisonnier.

To take one prisoner, arrêter quécun prisonnier.

A Prisoner of War, un prisonnier de Guerre.

A Prisoner for debt, prisonnier pour dette.

A Prisoner for crime, un prisonnier pour crime.

APRIVATE man, un homme privé, qui vit en son particulier, qui n'a point d'emplois publics.

I must live more private, il faut que je vive plus en mon particulier.

A private life, vie privée.

A private place, un lieu privé, retiré.

Privacy, privauté, familiarité.

With very great privacy, fort secrètement.

Privately, privéement, secrètement.

He did it very privately, il le fit fort secrètement.

To live privately, vivre en son particulier.

A Privado, or private favorite, un intime favori.

A Privateer, un Armateur, un Pirate.

Privie, or privy, caché, secret.

A privy place, cachette, ou lieu secret.

Privy to a thing, participant d'un secret.

The Kings Privy Chamber, la Chambre privée du Roi.

The Kings Privy Counsel, le Conseil privé du Roi.

A Privy Counsellor, Conseiller du Roi en son Conseil privé.

The privy parts of a man or a woman, les parties honteuses d'un homme ou d'une femme.

Privily, secrètement.

To do a thing privily, faire une chose secrètement.

A Privy, or house of office, un privé, un retrait.

A cleaner (or farmer) of privies, cureur de privé.

The Privities, or privy parts, les parties honteuses.

PRIVATION, privation.

Pleasure is the privation of grief, le plaisir est la privation de la douleur.

Privative, privatif.

A privative particle, particule privative.

PRIVET, a kind of shrub, troène, arbrisseau dont la fleur est blanche & de bonne odeur.

PRIVILEGE, privilege.

To grant Privileges, accorder (donner) des Privileges.

To enjoy Privileges, avoir des Privileges, en jouir.

To take away ones Privileges, ôter à quécun ses Privileges.

Their Privileges were nulled, on leur cassa leurs Privileges.

To Privileged, privilégier.

A privileged place, une place privilégiée.

* PRIVY, privily, privities.

V. private.

A PRIZE, or prise in War, prise, butin.

* A PRIZE, or reward, V. price.

PROBABLE, or likely, vraisemblable, probable, en quoi il y a de l'apparence.

Probability, probabilité, vraisemblance, apparence.

Probably, probablement, vraisemblablement.

A PROBATION of such as take a Degree, tentative, essay.

A Probationer, or Candidate that is to stand for a proof of the business, un Pretendant, qui doit faire sa tentative.

Probationary Laws that are made for some term of years only, des loix qui ne sont faites que pour un certain tems.

A PROBLEM, or question, problème.

Aristotles Problems, les Problemes d'Aristote.

Problematicall, problematique.

To PROCEED, proceder, agir, se comporter.

You must proceed with more reservedness, il vous faut proceder avec plus de reserve.

To proceed in matter of Law, proceder, agir, faire proceder.

To proceed to a Judgement of

a Cause, *proceder au Jugement d'une Cause.*

The Parties must inform more at large before they proceed any further, *les Parties informèrent plus amplement avant que de proceder plus avant.*

To proceed against the guilty, *proceder contre le coupable.*

To Proceed, or go forward, *avancer, pour suivre.*

To proceed from, or come of a thing, *proceder, venir d'une chose.*

From whence do these evils proceed? *d'où procedent ces maux?*

Proceeded against, *contre qui l'on a procedé.*

Proceeded from, *procedé, venu.*

A Proceeding, *procedé, procedure, maniere d'agir.*

Your friends don't like your proceeding, *votre procedé n'est pas à vos amis.*

A Procefs, or fute in Law, *un proceç.*

To serve procefs upon one, *intenter proceç à quelqu'un.*

To lose his procefs, *perdre son proceç.*

A verbal procefs, *proceç verbal.*

In procefs of time, *à la longue, avec le tems.*

Procefsion, *Procefsion.*

To appoint a Procefsion, *ordonner une Procefsion.*

The King ordered a Solemn Procefsion to be made, *as a Thanksgiving to God for his late Victory, le Roi ordonna une Procefsion solennelle, en action de grâces pour la Victoire qu'il avoit gagnée.*

To make a Procefsion, *faire une Procefsion.*

A general Procefsion, *Procefsion generale.*

Its an ill Procefsion where the Devil holds the candle, *la Procefsion n'est pas heureuse quand le Diable y porte les Cierges.*

To PROCLAIM, *proclamer.*

To proclaim War, *proclamer la Guerre.*

Proclaimed, *proclamé.*

He was proclaimed King, *il fut proclamé Roi.*

To cause to be proclaimed, *fai-re proclamer.*

A Proclaimer, *un Proclama-teur.*

A Proclamation, *une Procla-mation.*

The King has made a new Proclamation, *il y a une nouvelle Proclamation du Roi.*

A Proclamation of War, *Decla-ration de Guerre.*

To PROCASTINATE, *or drive off from day to day, differer au lendemain, renvoyer de jour à autre.*

Procastinated, *differé, ren-voié.*

Procastination, *renvoi.*

To PROCREATE, *or be-get, engendrer, procreer.*

Procreated, *engendré, pro-creé.*

A Procreator, *Procreateur.*

Procreatix, *Procreatrice.*

Procreation, *Procreation.*

A PROCTOR, *procu-reur.*

To PROCURE, *or get, procurer, pourvoir, faire avoir.*

To procure by gifts, *rache-ter.*

Procured, *procuré.*

A Procurer, *celui qui procure une chose à un autre.*

A Procuring, *procuration, action de procurer.*

PRODIGAL, *or wastfull, prodigue, qui fait des dépenses excessives.*

To play the prodigal child, *faire l'enfant prodigue.*

Prodigality, *or excessiveness of expences, prodigalité.*

Prodigally, *prodigieusement.*

To spend his goods prodigally, *prodiguer ses biens, les employer à de folles dépenses.*

A PRODIGY, *or wonder, un prodige, une merveille.*

Prodigious, *prodigieux, miraculeux.*

Prodigiously, *prodigieusement.*

† PRODI TION, *or treason, trahison.*

To PRODUCE, *produi-re.*

The Earth produceth store of fruit, *la Terre produit des fruits en abondance.*

Produced, *produit.*

A Producing, *or production, production, action de produire.*

Product, *effet, production, ce que l'on produit.*

A PROEM, *or preface, une Preface.*

PROFANE. V. pro-phane.

To PROFESS, *professer, faire profession.*

Professed, *professé, dont on fait profession.*

Professedly, *openly, ouvertement.*

A Professor, *qui professe (ou qui fait profession de) quelque chose.*

A Professor of Divinity, *Profes-seur en Theologie, Docteur qui enseigne publiquement la Theolo-gie.*

Profession, *Profession.*

He reiterated to me the same professions of friendship, *il m'a donné de nouvelles assurances de son amitié.*

A Profession of Religious per-sons, *Profession de Religieux, dé-gens qui ont fait le vœu de Reli-gion.*

A PROFER, *un offre.*

To Proffer, *offrir, faire offre.*

Proffered, *offert.*

A Proffering, *l'action d'offrir, ou de faire offre.*

PROFICIENT, *a great Pro-ficient, qui profite beaucoup dans l'étude des Lettres.*

Proficiency, *profit, progrès, avan-cement.*

PROFIT, *advantage, orgain, profit, gain.*

There are hopes of a small profit, *il y a esperance de quelque petit profit.*

To have half the profit, *avoir la moitié du profit.*

To take all the profit of a thing, *tirer tout le profit de quel-que chose.*

The Profits of a place, *les Profits d'une Place.*

To Profit, *profiter, faire profit de quelque chose.*

To profit in learning, *profiter dans ses études, y faire des progrès considerables.*

I profit little, *je fais peu de profit, je ne profite pas beau-coup.*

Profited, *profité.*

Profitable, *utile, profitable, lu-crif, avantageux.*

Profitably, *utilement, profit-a-blement, avantageusement.*

A PROFLIGATE (or lewd) man, *un debauché, un homme per-du.*

PROFOUND, *or deep, pre-fond.*

A profound science, *une Science profonde.*

Profoundness, *or profundity, profondeur.*

Profoundly, *or deeply, pro-fondement.*

PROFUSE, *lavish, or prodigal, prodigue, qui fait des dépenses excessives.*

Profuseness, *or lavishness, prodigalité, depense excessi-ve.*

PROGENITORS, *or Ance-stors, Ancêtres.*

Progeny, *Posterité.*

To PROGNOSTICATE, *forerell, or betoken, prognosti-quer, predire, presager.*

Prognosticated, *prognostiqué, predire, presager.*

A Prognosticator, *celui qui prognostique.*

A Prognostication, *prognosti-que, ou prediction par prognosti-que.*

A Prognostick, *un prognosti-que.*

PROGRESS, *progrèç.*

He has made a considerable progress in his business, *il a fait d'assez grands progrès dans ses af-faires.*

The Kings Progress in the coun-try, *le Voyage du Roi dans la Cam-pagne.*

A progressive devotion, *une de-vot in qui va toujours en avan-çant.*

Progression, *a Rule of Arith-metick, Pr.gression, Regle d'Arith-metique.*

To PROHIBIT, *or forbid, défendre.*

Prohibited, *defendu.*

Prohibition, *defence, prohibi-tion.*

Prohibitory, *Prohibitoire.*

A PROJECT, *or a plot, projet, dessein, resolution.*

A project of War, *projet de Guerre.*

To Project, *or to plot, proje-ter, déléguer de faire.*

Projected, *projeté.*

Projector, *faisseur de projets.*

Projection, *projet, projece-ment.*

To PROLE. V. to prowl.

PROLIX, *or large, grand, étendu.*

The PROLOCUTOR, *or Speaker of the House of Com-mons, le Président (ou l'Orateur) de la Chambre des Communes.*

PROLOGUE, *or preface, prologue, preface.*

To PROLONG, *or delay, prolonger, différer.*

Prolonged, *prolongé, différé.*

A Prolonging, *or prolonga-tion, prolongation, delay.*

A PROMINENCE, *or high place, une eminence, un lieu élevé.*

Prominent, *or high, eminent, haut, élevé.*

PROMISCUOUS, *or in-different, confus, mêlé ensemble, indifférent.*

Promiscuously, *indifférem-ment, pêle mêle, sans aucun é-gard.*

PROMISE, *promesse.*

To keep (to perform) his prom-ise, *garder, tenir, accomplir sa promesse, s'en acquitter.*

A verbal promise, *promesse ver-bale.*

A promise in writing, *promesse par écrit.*

To break promise, *rompre sa promesse, ne garder pas sa promesse, manquer de parole.*

A promise-breaker, *un homme qui ne garde pas sa promesse, qui manque de parole.*

To Promise, *promettre, faire promesse.*

How can you promise your self to be happy? *comment pouvez vous vous promettre d'être heu-reux?*

I promise you it shall be so, *je vous promet (je vous engage ma parole) que cela sera.*

To promise marriage, *faire une promesse de mariage.*

Promised, *promis.*

A Promiser, *celui qui promet, prometteur.*

A great promiser, *un grand pro-metteur.*

PROMONTORY, *or hill, lying out into the Sea, Cap, Pro-montoire.*

To PROMOTE, *or ad-vance, avancer.*

Promoted, *avancé, promu.*

A Promoter, *un Promoteur.*

Promotion, *avancement, pro-motion.*

To labour for promotion, *cher-cher à s'avancer.*

PROMPT, *or ready, prompt, prêt à tout.*

Promptly, *or readily, prom-tement, vite.*

Promptitude, *or promptness, promptitude, vitesse.*

To Prompt, *fournir, suggerer, distiller.*

A Prompter, *moniteur.*

A Prompting, *suggestion.*

Promptuary, *or Store-house, Depense, Magasin.*

To PROMULGE, *or to pro-mulgate, publier.*

Promulgation, *publication, promulgation.*

PRONE, *or inclinable, en-clin.*

Proneness, *inclination, pan-chant.*

PRONG, *or pitchfork, une fourche.*

PRONOUN, *a part of speech, un Pronom.*

To PRONOUNCE, *pronon-cer, proferer.*

To pronounce an Oration, *pro-noncer une Harangue.*

To pronounce distinctly and leisurely, *prononcer distincte-ment.*

Pronounced, *prononcé.*

Pronouncing, *or pronoun-ciation, prononciation.*

PROOF, *preuve, épreuve, es-sai, experience.*

A clear proof, *preuve mani-feste.*

To make a proof of something, *faire un essai de quelque chose, en faire l'épreuve, en faire l'experi-ence.*

A printed proof, *épreuve d'Im-pression.*

He that carries the Proofs to be corrected, *un Ecrivain.*

To have a proof, *or sur e know-ledg, of a thing, trouver par expe-rience, être assuré d'une chose par experience.*

Proof, *or that can resist, qui peut résister, qui est fait à l'épéu-ve.*

Heaven cannot be proof against a Petition so often darted to-wards it, *le Ciel ne sauroit résis-ter, le Ciel ne sauroit tenir contre une Priere qu'on y adresse si souvent.*

Pepper proof, *fait (ou accu-sé) au poivre, à qui le poivre ne fait point de mal.*

To Proove, *or to prove, prou-ver.*

To prove a thing true, *prouver qu'une chose est véritable.*

To prove a Will, *exhiber un Te-stament, le mettre en evidence.*

To Prove a thing false, *prouver qu'une chose est fautive.*

To Prove false, or be found out false, *se trouver faux*.
The wind proved contrary, *le vent fut contraire*.
It will prove otherwise, *il en sera tout autrement*.
To Prove, or try, *essayer, éprouver*.
Proved, *prouvé, essayé, éprouvé*.
A Proving, l'action de prouver, d'essayer, d'éprouver.
Provable, or probable, *probable, que l'on peut prouver*.
A PROP, un échalas.
To Prop up, *échalasser*.
To prop up a Vine, *échalasser une vigne*.
Propped up, *échalassé*.
A Propping up, *échalassément*.
To PROPAGATE, or make to spread, *augmenter, accroître, étendre, multiplier*.
Propagated, *augmenté, accru, érendu, multiplié*.
A Propagator, *Propagateur*.
Propagation, *propagation, accroissement*.
To PROPEND, or incline, *pancher*.
Which side doth he propend to? *de quel côté panche-t-il?*
Propense, or prone, *enclin*.
Propension, propensivity, *panchement, inclination*.
PROPER, or peculiar, *propre, particulier, convenant à quelqu'un en particulier*.
'Tis most proper for an Orator to speak eloquently, *le propre de l'Orateur est de discourir éloquentement*.
It is not proper for you to do so, *il n'est pas à propos pour vous de le faire*.
A proper owner, *un propriétaire*.
A Proper (ortall) man, *un bel homme, un homme de belle taille*.
A proper woman, *un belle femme, une femme de belle taille*.
Properly, *proprement*.
To speak properly, *parler en des termes propres*.
The Property, or nature of a thing, *propriété, qualité propre d'une chose*.
Property, or Propriety, a just and absolute power over, *propriété, domanie*.
The Proprieties of a Speech, *les idiomes d'une Langue*.
A Proprietary, *Propriétaire*.
PROPHANE, or unhallow'd, *profane*.
A profane man, *un homme profane*.

To Prophane, *profaner*.
Prophaned, *profané*.
A Prophaning, or prophanation, *profanation*.
PROPHECY, or revelation, *prophétie*.
To Prophecy, *prophétiser*, *predire*.
Prophecy'd, *prophétisé, prédit*.
A Prophet, *un Prophète*.
A great Prophet, *un grand Prophète*.
A false Prophet, *un faux Prophète*.
A Prophetess, *une Prophétesse*.
Propheticall, *Prophétique*.
PROFITIOUS, or mercifull, *propice*.
To Propitiate, *rendre propice*.
Propitiation, *propiciation*.
Propitiatory, *propiciatoire*.
PROPORTION, *proportion, rapport d'une chose à une autre, convenance du tout aux parties*.
Proportion, or likeness, *ressemblance*.
The Rule of Proportion in Arithmetic, *la Règle de Proportion, dans l'Arithmétique*.
To Proportion, *proportionner, rapporter une chose à une autre par une juste proportion*.
Proportioned, *proportionné*.
Equally proportioned, *également proportionné*.
Ill proportioned, *mal proportionné*.
Proportionable, *proportionné, en quoi il y a une juste proportion*.
Proportionably, *par proportion, avec proportion*.
To PROPOSE, *proposer, mettre en avant quelque chose*.
He has proposed the business to the Senate, *il a proposé l'affaire au Senat*.
To propose, or resolve on, *proposer, résoudre*.
What do you propose to your self? *à quoi vous résolvez vous?*
I propose to my self to run away, *j'ai proposé, j'ai résolu de fuir*.
Proposed, *proposé*.
A Proposer, *celui qui propose*.
A Proposal, or Proposition, *une proposition*.
I will make him this proposal, *je lui ferai cette proposition*.

To PROPOUND, the same as to propose.
* PROPPED, and propping, *V. prop.*
* PROPRIETY, and Proprietary, *V. proper*.
To PROROGE the Parliament, *proroger, renvoyer le Parlement*.
Prorogued, *prorogé, renvoyé*.
A Proroguing, or prorogation, *prorogation, renvoi*.
To PROSCRIBE, or banish, *proscrire, bannir quelqu'un, le condamner au bannissement*.
Proscribed, *proscrit, condamné au bannissement*.
Proscription, *proscription, bannissement*.
PROSE, *prose*.
One that writes in prose, *Prosauteur*.
To PROSECUTE, *poursuivre*.
Prosecuted, *poursuivi*.
A Prosecutor, *celui qui poursuit, poursuivant*.
Prosecution, *poursuite*.
PROSELYTE, one that is newly turned to the Faith, *un Prosélyte*.
PROSPECT, *aspect, vue*.
Here's a very fine prospect, *voici une très belle vue*.
Stay there till I can put you into some better prospect, *de meurez là jusqu'à ce que je puisse vous mettre en plus belle passe*.
A Prospective glass, *lunette de longue vue*.
To PROSPER, *avoir du bonheur, être heureux, avoir bon succès en tout ce qu'on entreprend*.
Prospered, *qui a eu bon succès*.
Prosperity, *prosperité, bonheur*.
I wish you all prosperity, *je vous souhaite toute sorte de prospérité*.
Prosperous, or lucky, *heureux*.
Prosperously, *heureusement*.
To PROSTITUTE, or set open to every one that cometh, *prostituer*.
To prostitute himself to another mans ambition, *se soumettre à l'ambition d'un autre*.
A Prostitute, *une Putain publique*.
Prostituted, *prostitué*.

Prostitution, *prostitution*.
To PROSTRATE, or throw down, *abattre, abaisser*.
To prostrate himself, *se prosterner*.
Prostrate, or prostrated, *abattu, prosterné*.
A Prostrating, or prostration, *soumission, prosternement*.
To PROTECT, *protéger, défendre*.
I shall think my self safe enough, if you do but protect me, *je me tiendrai assez assuré, pourvu que vous me protégiez*.
Protected, *protégé, défendu*.
Protector, *Protecteur*.
The Protector of a Kingdom, *le Regent d'un Royaume*.
Remarque que c'est le Titre qu'Oliver Cromwell se donna pendant son Usurpation.
Protectrix, *Protectrice*.
Protection, *protection*.
To put himself under ones protection, *se mettre en la protection de quelqu'un*.
To take one into protection, *prendre quelqu'un en sa protection*.
Protectorship, *la Charge, ou la Dignité de Protecteur*.
To PROTEST, or declare openly, *protester*.
He protested, that he had no hand in it, *il protesta qu'il ne l'avait pas fait*.
I protest against it, *je m'y oppose*.
Protested against, *à quoi l'on s'est opposé*.
A Protestant, *un Protestant, un de la Religion Reformée*.
Protestancy, or Protestantism, *le Corps des Protestants, de ceux qui professent la Religion Reformée*.
Protestation, *protestation*.
PROTONOTARY, or chief Notary, *Protonotaire*.
To PROTRACT a business, *trier une affaire à la longue, la remettre, la renvoyer*.
Protracted, *remis, renvoyé, trié à la longue*.
A Protractour, *un homme qui remet toujours une affaire*.
A Protracting, or protraction, *remise, renvoi, délai*.
* PROUD, proudly, *V. pride*.
* To PROVE, *V. proof*.
PROVENDER, for cattel, *sourrage*.
PROVERB, or Common

laying, *un Proverbe*.
To pass into a Proverb, *passer en Proverbe*.
According to the old Proverb, *selon le vieux Proverbe, comme dit le Proverbe*.
Proverbial, *Proverbial*.
A Proverbial Sentence, *façon de parler Proverbiale*.
To PROVIDE, *pourvoir, donner ordre, mettre ordre à quelque chose*.
To provide what to say, *mediter (songer à) ce qu'on doit dire*.
To provide for one, *avoir soin de quelqu'un, faire quelque chose pour lui*.
To provide of necessities, *pourvoir de choses nécessaires*.
To provide against Tumults, *prevenir les Tumultes, empêcher qu'il n'arrive des Tumultes, ou des Seditions*.
Provided, *pourvu*.
He is well provided for, *on a mis bon ordre que rien ne lui manque, on lui a laissé de quoi vivre à son aise*.
Provided, if so be that, *pourvu que, à condition que*.
Provider, or Purveyor, *Pourvoyeur*.
Provident, *ménager, sage, prudent, prevoiant, qui fait bien se precautionner*.
A provident fellow, *un bon ménager*.
Providence, *ménage, soin, pourvoyance*.
Providence is better than Rent, *bon ménage vaut plus qu'une Rente*.
Gods Providence, *la Providence de Dieu*.
I believe an eternal Providence which rules over the World, *je crois qu'il y a une éternelle Providence qui gouverne l'Univers*.
It is a great Providence that he is not drowned, *c'est par un effet particulier de la Providence qu'il ne s'est pas noyé*.
Providently, *avec prevoiance, prudence, ou precaution*.
Provision, *provision*.
To have a great provision of corn, *avoir grande provision de blé*.
We had a great store of good provisions, *nous avions quantité de bonnes provisions de bouche*.
A Proviso, or a provision, *une Condition annexée à un Contrat*.

Provisional, or only for a certain time, *provisoire*.
A PROVINCE, or Shire, *une Province*.
The Governor of a Province, *le Gouverneur d'une Province*.
It is not within my Province, or my Sphere, *c'est une chose qui ne m'appartient pas, qui ne dépend pas de moi, qui est hors de ma Sphere*.
It is his Province to do it, *c'est à lui à le faire*.
Provincial, or of a Province, *Provincial, ou appartenant à Province*.
To PROUL, *V. to prowl*.
To PROVOKE, *provoquer, inciter*.
To provoke one to anger, *faire mettre en colère quelqu'un*.
To provoke to appetite, (or the appetite) *exciter l'appetit*.
To provoke pleasantly, or allure, *attirer*.
Provoked, *provoqué, incité*.
A Provoker, *celui ou celle qui provoque, ou qui incite*.
A Provoking, *provocation, or provokement, une provocation*.
A PROVOST, *un Prevôt*.
Provost Marshal, *Prevôt des Marchaux*.
Of a Provost, or subject to a Provost, *Prevôttable*.
Provostship, *Prevôté, dignité de Prevôt*.
The PROW (or fore-part) of a Ship, *Proué de Navire*.
PROWESS, or noble acts, *beaux exploits de Guerre*.
To PROWL after a thing, *chercher quelque chose avec empressement*.
PROXIMITY, or nearness, *proximité*.
A PROXY, *celui qui fait les affaires d'un autre*.
PRUDENT, or wise, *prudent, discret*.
Prudence, *prudence, discrétion*.
Prudently, *prudemment, discrettement*.
Prudential motives, *de bons motifs, tels que la prudence suggere*.
A PRUNE, *pruneau*.
To PRUNE trees, *émonder les arbres*.
To prune vines, *marqueter la vigne*.
Pruned, *émondé, marqué*.

A Pruner of trees, *un émon-
deur d'arbres.*
A Pruning of trees, *l'action d'
émonder les arbres.*
A pruning knife, *sarpente, sarpil-
lon.*

A PRURIENT humour, *une
démangeaison.*

To PRY into a thing, *pene-
trer une chose.*
To pry into other mens doings,
se mêler des affaires d'autrui.

Pry'd into, *pénétré.*

P S

A PSALM, *psaume, ou se-
aume.*
To sing a Psalm, *chanter un se-
aume.*

A Psalmist, or Writer of
Psalm, *un Psalmiste.*

A Psalter, or a Psalm-book,
livre de psaumes, Psautier.

Psalttery, an Instrument of
Musick like a Harp, *Psalterion,
Instrument à cordes pour jouer des
Psaumes.*

P T

PTISANE, barley husked
and sodden in water, *prisane.*
Which must be pronounced ri-
sanne.

P U

PUBLICK, or common,
public, commun.

A publick business, *une affaire
publique.*

A publick person, *une personne
publique.*

A publick house, *une maison
publique.*

A thing made publick, *une chose
publique, connue, manifeste.*

The publick good, *le bien pub-
lic.*

The Publick, subst. *le Public.*

To make a Book for the good
of the Publick, *faire un Livre
pour le bien (ou l'avantage) du
Public, donner un Livre au Pub-
lic.*

A Publican, *un Peager.*

To Publish, *publier, divul-
guer.*

To publish a book, *mettre un
Livre au jour, le donner au Pub-
lic.*

Published, or spread abroad,
publié, divulgué.

A thing published all the
World over, *une chose publiée par
tout le Monde.*

A Book published, *un Livre mis
au jour, qui a vu le jour.*

A Publisher, *Publieur, Cri-
eur.*

A Publishing, or Publicati-
on, *publication, divulgation, pro-
mulgation.*

Publickly, *publiquement, ou-
vertement, en public.*

To do a thing publickly, *faire
quelque chose en public.*

To PUCKER, or stick out,
bouffir, être enflé.

Puckered out, *bouffi, enflé.*

PUDDER; as, to make a
pudder, to keep a great pud-
der, *faire beaucoup de bruit.*

To Pudder in, *cracasser.*

A Puddering, *cracas.*

A PUDDING, *boudin, une
sorte d'appret fort commun en
Angleterre.*

Baked pudding, *boudin cuit au
four.*

Boyled pudding, *boudin bou-
illi.*

Plum-pudding, *boudin mêlé de
raisins secs.*

Bag-pudding, *boudin cuit dans
un linge.*

Quaking pudding, *boudin des
plus mols.*

Gut-pudding, *boudin fait en des
boyaux.*

White-pudding, *boudin blanc.*

Black pudding, *boudin noir.*

Livering pudding, *boudin de
fore.*

Hasty pudding, *boudin fait à la
hâte.*

To come in pudding time, *ve-
nir à la bonne heure, lors que l'on
mange le boudin.*

A PUDDLE, *un étang, un
bourbier, un lieu plein d'eau dor-
mante.*

A PUFF of wind, *bouffée de
vent.*

To Puff, or blow, *sou-
fler.*

To puff, or to swell, *bouffir, s'en-
fler.*

To puff up, or to swell with
pride, *être enflé de vani-
té.*

To puff out what one says, *par-
ler avec trop de chaleur, parler
comme une personne qui est pres-
que hors d'haleine.*

Puffed up, *enflé.*
Puffed up with pride, *enflé d'or-
ueil.*

Puffed up with an insignificant
hope, *enflé d'une vaine espéran-
ce.*

A Puffing, *soufflement, ou l'ac-
tion de souffler.*

A Puffing up, *enflure.*

Puffingly, *en soufflant.*

A PUG, or a Monkey, *un
Cinge. Mais on se sert aussi de ce
terme, pour exprimer cent choses
ou laides ou ridicules.*

PUISSANT, or powerfull,
puissant.

Puissance, or power, *puissan-
ce.*

Puissantly, or powerfully,
puissamment.

To PUKE, avoir envie de vo-
mir, être sur le point de vomir.

† PULCHRITUDE, or beau-
ty, *beauté.*

To PULE, and pine away,
s'amaigrir, se consumer.

A Puling fellow, a thin lookt,
meager, sickly fellow, *un hom-
me maigrif, maigre, decarné,
qui n'a que la peau & les
os.*

To PULL, or pluck, *tirer.*

To pull hard, *tirer fort.*

To pull by force, or by violen-
ce, *tirer par force, arracher.*

To pull off, to pull from, or to
pull away, *ôter, arracher.*

To pull off his clothes, *se de-
shabiller.*

To pull off his shoes, *se déchauf-
fer.*

To pull off his boots, *se debo-
ter.*

To pull off ones hair, *arracher
les cheveux à quelqu'un.*

To pull off feathers, *plumer.*

To pull off bark, *écorcer, ôter l'
écorce.*

To pull up, *lever, tirer en
haut, élever.*

To pull up by the roots, *deraci-
ner.*

To pull down, *tirer en bas, ab-
baisser, humilier.*

To pull in pieces, or afunder,
tirer en pieces, arracher.

To pull to, *tirer à soi.*

To pull here and there, *tirer de
part & d'autre.*

To pull in, *tirer dedans.*

To pull out, *tirer dehors, arra-
cher.*

To pull out ones eyes, *pocher les
yeux à quelqu'un.*

To

To pull out the tongue, *tirer la
langue.*

To pull out the guts of any
thing, *éentrer.*

To pull back, *retirer en arriere.*

Pulled, *tiré.*

Pulled by force, or by violence,
arraché.

Pulled off, pulled from, or pul-
led away, *ôté, arraché.*

Pulled up, *levé, tiré en haut, ele-
vé.*

Pulled up by the root, *deraci-
né.*

Pulled down, *tiré en bas, abba-
issé, humilié.*

Pulled in pieces, or afunder, *ô-
té en pieces, arraché.*

Pulled to, *tiré à soi.*

Pulled here and there, *tiré de
part & d'autre.*

Pulled in, *tiré dedans.*

Pulled out, *tiré dehors, arraché.*

Pulled back, *retiré en arriere.*

A Pulling, or plucking, *tire-
ment, ou l'action de tirer.*

A Pull, or pluck, *traite, tirée.*

To give one a pull, *tirer quel-
cun.*

A Pull-back, or hinderance, *em-
chement, retardement.*

This was a great pull-back to
his business, *ceci a beaucoup re-
tardé ses affaires.*

The Pulse, or beating of
the Arteries, *pouls, pou, batte-
ment d'artere.*

To feel ones pulse, *tâter le pouls
à quelqu'un.*

To feel the pulse of a business,
*présenter une chose avant que de l'
entreprendre.*

PULLET, *un poulet.*

A Pouleter, *Poulaillier; ou
vendeur de poules.*

Poultry, *poulailler, poules qu'on
nourrit ensemble.*

A PULLEY, wherein a cord
runneth to draw any thing, *une
poulie.*

The PULP, or fleshy part of
any thing, *poulpe de chair, de
fruit, &c.*

PULPIT, *Chaire, chaire à ha-
ranger, chaire de Predicateur.*

To go up the pulpit, *monter en
chaire.*

To come down the pulpit, *de-
scendre de chaire.*

PULSE, as beans and pease,
legume.

* The PULSE, or beating of
the Arteries. *V. to Pull.*

PULVERISATED, or tur-

into powder, *pulvérisé.*

A PUMICE stone, *pietre pon-
ce.*

To smooth with a pumice stone,
polir avec une pierre ponce.

A PUMP, to draw up water,
*pompe, instrument à tirer de l'
eau.*

Pump-water, *de l'eau de pom-
pe.*

A pump, in a ship, *pompe d'un
Vaisseau, le lieu où l'eau s'écoule.*

To Pump water out of a ship,
pomper dans un Vaisseau.

To pump a thing out of one, *ti-
rer les vers du nez à quelqu'un.*

PUMPS, to dance withall,
des escarpins.

PUNCH, a sort of strong
drink, *boisson extrêmement forte,
& qui a fort la vogue parmi les
gens de marine.*

PUNCH, or Puncheon, *un
poisson.*

To Punch, *percer, troubler, faire
un trou avec un poisson.*

Punched, *percé, troué.*

A PUNCH, or a little fat
man, *C'est un terme de moquerie,
dont on se sert pour exprimer un
petit homme bien replet.*

A PUNCHION of wine, *un
poisson de vin.*

A PUNCTILIO, *pointille.*

PUNCTUAL, or exact, *pon-
ctuel, exact.*

Punctuality, *ponctualité, ex-
actitude.*

Punctually, *ponctuellement,
exactement.*

PUNGENT, *piquant.*

Pungency, *qualité piquante.*

PUNIE. *V. puny.*

To PUNISH, *chastifier, or cor-
rect, punir, châtier.*

To punish exemplarily, *punir
exemplairement.*

Punished, *puni, châtié.*

You shall be punished for your
prating, you shall suffer, you
shall pay dear for it, *vous serez
puni de votre babil, vous en porte-
rez la peine, vous me la payerez.*

If he has done amiss, I beg of
you that he may be punished,
*s'il a fait faute, je vous demande
qu'il soit puni.*

He has not been punished, he
has escaped the punishment he
deserved, *il n'a pas été puni, il
il a évité la peine qu'il méritoit.*

A Punisher, *punisseur, celui
qui punit.*

A Punishing, or punishment,

action de punir, *punition, châti-
ment, supplice.*

A person worthy of punish-
ment, *une personne punissable,
qui mérite d'être châtiée.*

Such a crime ought not to be
without punishment, *ce Crime
ne doit pas être sans punition.*

Punishable, *punissable, qui
doit être puni.*

A PUNK, or a Whore, *une
putain.*

PUNY, *cadet, jeune garçon,
novice.*

A PUPIL, or fatherless
Child, *Pupile, ou Pupille.*

A Tutors Pupil, *le Disciple d'
un Precepteur.*

PUPPET, *poupée, marion-
nette.*

A PUPPY, or a Whelp, *pe-
tit chien, jeune chien.*

PURBLIND, or purblind-
ed, *qui a courré veuë.*

To be purblind, *avoir courré
veuë, être luche.*

Purblindness, *courré veuë.*

To PURCHASE, or to buy,
acheter.

To purchase, or to get, *acque-
rir, obtenir.*

Purchased, or bought, *acheté.*

Purchased, or gotten, *acquis, ob-
tenu.*

A Purchaser, or buyer, *un
acheteur.*

A purchaser, or getter, *celui
qui a acquis ou obtenu quelque
chose.*

A Purchasing, or buying, *a-
cher, achat.*

A purchasing, or getting, *l'a-
ction d'acquies, d'obtenir.*

A Purchase, *une acquisition, un
bien que l'on a acquis.*

PURE, clean, or incor-
rupt, *pur, net.*

Pure, without mixture, *pur,
sans mélange.*

Pure gold, *de l'or pur, or puri-
fié.*

He is a pure roguery, *c'est un
vrai frippon.*

Pure, or pleasing, *plaisant, a-
gréable.*

Pureness, or purity, *pureté,
netteté.*

The purity of his life, *la pureté
de sa vie.*

Purely, *purement, nettement.*

To Purify, *purifier.*

Purify'd, *purifié.*

A Purifying, or purification,

purification.

Put up, as a sword, rengainé.
An Injury put up, un affront pardonné.

Put down, mis bas, mis à terre.

A Putting, l'action de mettre, ou de poser. V. to Put.

PUTRID, or rotten, pourri.

To Putrify, or to rot, act. putrifier, corrompre.

To Putrify, neut. se putresier, se corrompre.

Putrify'd, putresié, corrompu.

Putrification, putresfaction.

Putrified, putresfactif.

To PUZZLE (or to puzzle) one, mettre en peine quécun, l'embarrasser.

Puzzled, embarrassé, ou qui est en peine.

P Y

A PYRAMID, or great building of stone or other matter, broader or four-square beneath, upward small and sharp, une Pyramide.

Q

Q U A

QUACK, a meer Quack, un vras Charlatan.

A QUADRANGLE, having four corners, quadrangle, figure de Geometrie.

Quadrangled, Quadrangular, quadrangulaire, ou qui a quatre angles.

QUADRATE, or four-square, carré.

A Quadrate, or Quadrant, un Carré.

To Quadrate, to square, or agree, s'accorder.

This do's not quadrate with my business, ceci ne s'accorde pas bien avec l'état de mes affaires.

QUADRILATERAL, qui a quatre angles, qui a quatre coins, quadrangulaire.

QUADRIpartite, or of four parts, divisé en quatre parties.

QUADRUple, or four times as much, quadruple, quatre fois autant.

To Quadruplicate, quadrupler.

Quadruplication, quadruplication.

A QUERE, or an enquiry, une demande, ou une question.

To QUAFF, or to drink much, gargoter, ne faire que boire.

To quaff all out, boire tout.

A Quaffer, un Biberon.

A Quaffing, beuverie.

To QUAG one, exciter quécun aux actions Veneriennes.

A QUAG-MIRE, un bourbier.

A QUAIL, une caille.

To QUAIL, appaiser, amortir.

Quailed, appaisé, amorti.

A Qualm, défaillance de cœur, mal de cœur.

QUAINT, or neat, beau, net, elegant.

A quaint style, un beau style, un style net, elegant.

Quaintness, beauté, netteté, elegance.

Quaintly, nettement, elegantement.

To QUAKE, or to tremble, trembler, trembloter.

To quake for cold, trembler de froid.

To quake for fear, trembler de peur, trembler de frayeur.

I quake when I see him, je tremble quand je le vois.

I quake all over my body, je tremble de tout mon corps.

To make one quake, faire trembler quécun.

A Quaker, un Trembleur. C'est ainsi qu'on appelle ces Visionnaires qui tremblent quand ils se croient saisis du S. Esprit.

A Quaking, tremblement.

A quaking for cold, or for fear, tremblement de froid, ou de frayeur.

QUALITY, qualité, accident naturel.

A contrariety of natural qualities, combat, antipathie.

Quality, or degree, qualité, condition.

A person of quality, une personne de qualité.

Qualities, mœurs.

To Qualify, or to temper, tempérer, moderer, rendre une chose meilleure qu'elle n'étoit.

Qualify'd, or tempered, tempéré, modéré, rendu meilleur.

A man well qualify'd, un homme qui a de belles qualités.

Qualify'd to preach, qui a les qualités requises pour prêcher.

A Qualification, qualité, avantage naturel (ou, comme naturel) soit du corps, ou de l'esprit.

* QUALM. V. to quail.

QUANDARY; as, to be in a quandary, être en peine, être embarrassé.

QUANTITY, quantité, grosseur.

A great quantity of gold and silver, une grande quantité d'or & d'argent.

A small quantity, tant soit peu.

To QUANZY, or to let a fizzle, verser.

QUARREL, or arrow for a cross-bow, marras, trait d'arbalète.

A quarrel of glass, quareau de verre.

A QUARREL, or dispute, une querelle.

An old quarrel, une vieille querelle.

To renew an old quarrel, renouveler (réveiller) une vieille querelle.

To breed quarrels, exciter, semer des querelles.

A quarrel-breder, semeur de querelles.

To pick a quarrel with one, chercher querelle avec quécun, entrer en querelle (se quereller) avec lui.

To undertake (or espouse) a friends quarrel, prendre (épouser) la querelle d'un ami.

To decide a quarrel by the sword, terminer une querelle par le fer.

To Quarrel, quereller.

What do you quarrel with me for? pour quoi me querelles vous?

A Quarreller, un querelleur.

A Quarrelling, querelle, contention.

I never heard such quarrelling before, je n'ouïs jamais une telle querelle.

A Quarrelsome man, un homme querelleux, bagueux, qui est toujours en querelle, qui va toujours cherchant querelle.

QUARRY of stones, Pierrière, carrière de pierre.

A Quarrier, Quarry man, or he that worketh in a Quarry, Carrier, qui travaille en la Carrière.

A QUART, or quart measure, quart, mesure d'Angleterre.

A Quartern, the fourth part of a Pint, quart de pinte.

A QUARTAN Ague, fièvre quart.

A QUARTER, or fourth part of a thing, quart, quatrième partie.

A quarter of a pound, quart de livre.

A Quarter (or eight Bushels) of Wheat, huit boisseaux de froment.

A quarter of a year, quartier, la quatrième partie d'une année.

To wait or serve his Quarter, être en Quartier, servir son quartier.

The Quarter day, le Jour du Quartier. Comme c'est par Quartier que l'on paie ordinairement les Rentes en Angleterre, les Jours de Quartier sont I. le 24 de Juin, jour de S. Jean; II. le 29 de Septembre, qui est le jour de la S. Michel; III. le 25 de Décembre, jour de Noël; & IV. le 25 de Mars, qu'on appelle ordinairement le jour de notre Dame.

Quarter, or Quarterage-mony, due at the Quarters end, quartier, ou argent due quand le quartier de l'année est écoulé.

The Quarters of the Moon, les quartiers de la Lune.

A Quarter of mutton, un quartier de mouton.

The quarter of a hundred, quart de cent, quarteron.

A Quarter-staff, bâton à deux bouts.

To be drawn in quarters, être écartelé, être tiré à quatre quartiers.

To Quarter, to cut (or to dismember) into quarters, écarteler, mettre en quatre pièces, ou en quatre quartiers.

Quartered, écartelé, ou mis en quatre quartiers.

A Quartering of Traytors, l'action d'écarteler les Traîtres.

QUARTERS of a Town or Country, Quartier de Ville ou de Pais.

The Quarters of an Army, les Quartiers d'une Armée.

A Quarter-master, Marechal de Logis.

To Quarter his Souldiers in Winter, to appoint them their winter-quarters, mettre ses Soldats en Quartier d'hiver.

To quarter, or to take up his quarter, prendre son quartier, se mettre en quartier.

Quartered, mis en quartiers d'hiver ou d'été.

QUARTER; as, to call for Quarter, demander quartier.

Those who called for quarter were made Prisoners, Ceux qui demandèrent quartier furent faits Prisonniers.

To give quarter, donner quartier.

QUARTER, or noise, bruit.

Do you hear what a quarter they keep? entendez vous quel bruit ils font?

* QUARTERN, V. quart.

To QUASH, or squash, écraser.

To QUAYER, in singing, fredonner.

A Quavering, fredon.

A quavering voice, voix fredonnante.

QUAVIVER, a Sea fish, Vive, poisson de mer.

Q U E

A QUEAN, or Drab, une Gueuse, une putain publique.

QUEASY, qui a mal de cœur.

Queasiness, mal de cœur.

A QUEEN, une Reine.

To QUELL, reprimer, dompter.

Quelled, reprimé, domté.

A Queller, celui qui reprime, qui domte.

A Quelling, l'action de dompter, ou de reprimer.

To QUENCH, éteindre.

To quench the fire, éteindre le feu.

To quench his thirst, éteindre sa soif, se désalterer.

Quenched, éteint.

My thirst is quenched, ma soif est éteinte, je suis désalteré.

A Quencher of a fire, celui qui éteint le feu.

The Quenching of a fire, l'action d'éteindre un feu.

The quenching of ones thirst, l'action d'éteindre sa soif.

* QUERISTER. V. quire.

A QUERN, or hand-mill, moulin à bras.

QUERRY, a Gentleman that waits upon the Kings Horses, un sous-Ecuier du Roi, qui prend soin des Chevaux du Roi sous le grand Ecuier.

QUEST, Enquête. C'est ainsi qu'on appelle proprement l'Enquête des douze Bourgeois qu'on choisit à Noël dans chaque Quartier de Londres pour s'informer des Abus que l'on y fait.

To go in quest after a thing, être en quête de quelque chose.

A QUESTION, demande, question.

To ask one a question, faire une question, faire une demande à quécun.

To move a question, mettre une question en avant, la proposer, la mettre sur le tapis.

To debate a question, disputer, examiner une question.

To resolve a question, soudre, expliquer une question.

A dark, or subtle question, un enigma.

Questions and Commands. C'est un jeu qu'on appelle ainsi, où celui qui preside fait à chacun de la Compagnie un certain nombre de Questions à quoi il faut satisfaire, & de Commandemens à quoi il faut obéir, pour ricanes qu'ils soient.

To call one in question, faire venir quécun en Justice.

To make a question of something, douter de quelque chose.

I make no question but he will do it, je ne doute point qu'il ne le fasse.

When it was question to march, the Horses could not be found, quand il falut (quand il s'agissait de) partir, on ne seut point trouver les Chevaux.

Question, or Rack, question, torture.

To put one to the Question, donner la question à quécun, le mettre (l'appréhender) à la question.

To Question one, questionner quécun, le soupçonner.
Questioned, questionné, soupçonné.

A Questioner, celui qui questionne.

A Questioning, l'action de questionner quécun, soupçon.

Questionless, indubitable, assuré.

QUI

A QUIBBLE, or a quib, vétille, poutte.

To Quibble, veriller, pointiller, faire des vétilles, des pouttes.

A Quibbler, un esprit porté à veriller, ou à pointiller.

QUICK, or alive, vivant, qui a vie.

He shall come again to judge the quick and the dead, il viendra derechef pour juger les vivans & les morts.

Quick, or lively, vif, vigoureux.

A quick wit, un esprit vif, pénétrant.

Quick of scent, qui a bon nez.

Quick-sighted, qui a bonne vue, une vue aigue, & pénétrante.

Quick and sharp sayings, raillerie piquante.

To speak to the quick, émouvoir l'esprit de ceux qui nous écoutent.

Quick-silver, du Mercure.

A quick-set hedge, une haie vive.

A quick-sand, un sable mouvant.

Quick, or nimble to do a thing, agissant, actif, habile.

A man quick at his work, un homme qui travaille vite.

Quick at meat quick at work, celui qui mange vite travaille vite.

To Quicken, vivifier, animer.

Quickened, animé, vivifié.

Quickning, vivifiant.

A Quickening, l'action de vivifier.

Quickness, vivacité.

Quickness of wit, vivacité (prestance) d'esprit.

Quickness of sight, vue aigue & pénétrante.

Quickly, or speedily, vite, vite ment.

To run quickly into some

place, courir vite en quelque lieu.

Pray thee, come quickly, vien vite, je t'en prie.

Quickly, or lively, avec vivacité.

Quickly, or subtly, subtilement, avec subtilité.

QUIDDENY, or conserve of quinces, codiniac, confiture de coin.

A QUIDDITY, a nicety, une subtilité.

QUIET, or peaceable, paisible, qui vit en paix, qui est en repos.

To be quiet, vivre en paix, être en repos.

Be quiet, Paix, ou Paix là.

A man that cannot be quiet, un incommode, qui ne peut vivre en repos.

Any thing for a quiet life, qu'y a-t-il que l'on ne donnât pour une vie paisible ?

A quiet-minded man, he which taketh all things patiently and in good part, un homme patient, paisible, qui prend tout en bonne part.

Quiet, or without care, un homme qui vit sans souci, qui ne se met en peine de rien.

To Quiet, or make quiet, apaiser, assoupir, calmer.

Quieted, apaisé, assoupi, calmé.

A Quieter, or he that brings quietness, celui qui apaise, qui assoupi, qui calme.

A Quieting, appaisement, assoupissement.

Quiet, quietness, paix, tranquillité, repos.

Quietly, paisiblement.

To live very quietly, vivre fort paisiblement.

A QUILL, plume, plume à écrire.

QUILT, matelas.

A Quilt maker, un faiseur de matelas.

To Quilt, piquer en façon de matelas.

Quilted, piqué.

QUINCE, coin, fruit.

Quince-tree, Coignier.

The QUINSEY, a disease in the throat, esquinance, maladie au gosier.

QUINT, at picket, une quinte.

A QUINTAIN, or a Post to run a tilt at, quintaine.

QRINTAL, or kintal in a hundred pound weight, quintal, cent livres.

QUINTESSENCE, quintessence.

To extract the quintessence of a thing, quinquessencer une chose, en tirer la quintessence.

QUIP, raillerie.

Merry quips or jests, plaisantes railleries.

To Quip, railler.

A Quipper, un Raillleur.

A Quipping, raillerie, ou action de railler.

A QUIRE of paper, un main de papier.

The QUIRE of the Church, Choeur d'Eglise, le Lieu où se mettent ceux qui chantent dans une Eglise.

Quirister, or Querister, un Chantere, un de ceux qui chantent dans le Choeur d'une Eglise.

QUIRK, in the Law, subtilité, en matière de Droit.

Full of quirks and quiddities, subtil, qui a l'esprit subtil, qui discourt subtilement.

QUIT, quite.

I hope shortly to be quit with you, j'espère dans peu de tems de m'acquitter de ma dette, de vous satisfaire.

Look to your self, for as sure as I am alive I shall soon be quit with you, prenez garde à vous, car aussi vrai que je vis je vous rendrai bien tôt la pareille, je vous la payerai.

One good turn is quit with another, quand on rend bien fait pour bien fait on est quitte.

Quit, or forgiven, impuni.

How come you to scape quit ? comment avez vous échappé le châtiment ?

Quits, as, to cry quits with one, or to be even with him, rendre la pareille à quécun.

To Quit, quitter, acquitter, rendre quitte quécun.

I quitted him for half the money, je lui ai cédé la moitié de la somme.

To Quit or to leave, quitter, laisser.

I was forced to quit them, je fus contraint de les quitter.

Twill never quit cost, cela n'en vaut pas la peine, le jeu ne vaut pas la chandele.

Quitted, acquitté.

A Quittance, or acquittance, une

une quittance, ou une décharge.

Quite, quite and clean, tout à fait, entièrement, absolument.

He is quite undone, c'est fait de lui, il est tout à fait ruiné.

QUITCH grass, couch-grass, or dogs-grass, dent de chien, herbe.

A QUIVER of Arrows, carquois.

To wear a quiver, porter un carquois.

QUIVER, quick or nimble, agissant, actif, prompt en ses actions.

Quiverness, activité, promptitude, vitesse.

Quiverly, promptement.

To QUIVER, or to quake, trembler.

To quiver through fear, trembler de peur.

To quiver with cold, trembler de froid, frissonner.

A Quivering, or shivering, tremblement, frisson.

Sudden quivering through fear, terreur panique.

QUO

QUOIT, un palay.

To play at Quoits, jouer au palay.

To QUOTE, citer, alleguer.

Quoted, cité, allegué.

Quoting, or quotation, citation, allegation.

QUOTH he, dit il.

Quoth she, dit elle.

QUOTIDIAN, or daily, quotidien.

A quotidian ague, fièvre quotidienne.

R

R A

RABBET, un lapin.

A buck-rabbit, le mâle.

A doe-rabbit, la femelle.

RABBLE, racaille, canaille, lie du peuple.

RACE, race.

A race of horses and mares for breed, haras.

A RACE, or course, carrière, lice, lieu de la course.

A horse-race, course de chevaux.

To run the race, courir en la carrière.

The race of ones life, le cours de la vie.

A RACK, to put hay in, ratelier.

The racks, or sides of a chariot, les deux côtés d'une charrète.

A rack, or cobiron, rotin soir.

A rack of mutton, un collet de mouton.

A RACK, for a cross-bow, l'instrument avec quoi l'on bande une arbalète.

A Rack to torment one, question, éstrapade, torture.

To Rack, or set one to the rack, mettre quécun à la torture.

To rack wine, or draw it off the lees, frelater, transvaser du vin.

Racked, or set on the rack, mis à la torture, tourmenté.

Racked, or drawn off the lees, frelaté, transvasé.

A Racker, celui qui met un autre à la torture.

A racker of wine, qui frelate le vin.

A Racking, or setting on the rack, torture, ou l'action de mettre quécun à la torture.

A racking of wine, l'action de frelater le vin.

RACKET, to play with at tennis, raquette, pour jouer à la paume.

Racket, or noise, bruit ; as, What a racket is here ? quel bruit y a-t il ici.

RADIANT, or shining with beams, rayonnant.

Radiancy, radiation, or a radiant brightness, splendeur, éclat, radiation.

RADICAL, radical.

The radical moisture, l'humide radical.

To Radicate, or take root, prendre racine.

RADISHES, des raves.

RAFTER, chevron.

RAGE, rage.

To be in a violent rage, être forcé de rage, être enragé.

The great rage of the Sea, la fureur, d'une Mer enfiée ou courroucée.

To Rage, or be in rage, être enragé.

To begin to rage, entrer en rage.

To cause one to rage, causer la rage.

Raging, enragé, furieux.

A Raging, enragement, fureur.

Ragingly, avec rage, avec fureur.

A RAGG, or a rag, guenille, chiffon.

To wear nothing but rags, ne porter que de vieux haillons.

To tear into rags, déchirer en pieces.

Ragged, or full of rags, mal couvert, dont les habits tombent tout en pieces.

A ragged sure of clothes, un habit tout déchiré.

The Raggedness of a lute of clothes, l'état d'un habit déchiré, qui tombe tout en pieces.

Raggamuffins, ragged and boisterous fellows, racaille de gens qui font les entendus.

RAGOO, a dish of meat dressed with a curious sauce, un ragoût.

RAIE, V. ray.

RAIGN, and to rain. V. reign.

RAIL, or rails, to enclose any thing, barrière.

To break the rails, rompre les barrières.

The rails of a Cart, rideles, forme de cloison aux côtés d'une charrète, pour arrêter ce qu'on y met dessus.

A Womans rail, manteau de femme.

To Rail, or to set with rails, barrier, faire des barrières.

Railed in, environné de barrières.

To RAIL, or to revile, injurier, outrager quécun, lui chanter pouilles, lui dire mille injures.

There would be none to rail, if none would hear, il n'y auroit point de médisant, si on ne prétendait l'oreille à ceux qui médisent.

Railed at, injurié, outragé, à qui l'on a chanté pouilles.

A Railer, or a railing man, un médisant, un calomniateur, qui parle mal (qui médit) d'autrui.

A Railing, médisance, calomnie.

Railingly, avec médisance, avec calomnie.

Raillery, V. to Rally.

RAIMENT, or apparel, vêtement.

RAIN, pluie, pluye.
A small rain, une petite pluie.
Small rain lays great dust, petite pluie abbat grand vent.

A great rain, une grande pluye.
Plenty of rain, abondance de pluie.

A sudden shower of rain, giboulée, bourrasque de pluie.
Rain-water, eau de pluie.
Rain-bow, l'Arc en Ciel.

To Rain, pleuvoir.
It is a going to rain, il va pleuvoir.

It rains upon the table, il pleut sur le table.

It rained stones, il plut des cailloux.

To rain through, pleuvoir à travers.

To rain in, pleuvoir dedans.

If it should rain portage, he would want his dish, s'il pleuvoit de la soupe, il n'aurait pas l'esprit de trouver un plat.

Rainy, pluvieux.

A rainy day, jour de pluie.

A rainy windy day, jour de pluie & d'orage.

Rainy weather, tems de pluie.

A RAIN-DEER, le Rangier, animal à quatre piés, de figure de Cerf, mais bien plus long & plus haut de corps.

The RAINES (or reines) of a bridle, rênes de bride.

To RAISE, exciter, élever, susciter, lever, élever, faire lever.

To raise quarrels, susciter (causer) des querelles.

To raise War, élever, exciter la Guerre, la faire naître.

To raise a Sedition, exciter des Troubles, élever une Sedition.

To raise ones choler or indignation, élever qu'on, allumer (échauffer, enflammer) la colère de qu'on, le faire mettre en colère.

To raise up Spirits, invoquer des Demons.

Raise no more Spirits than you can conjure down, ne faites pas venir plus de Demons que vous ne sauriez conjurer.

To raise an Army, lever une Armée.

To raise a Siege, lever (ou faire lever) le Siege.

To raise a thing higher, lever une chose plus haut.

To raise from sleep, s'éveiller.

To raise one to honours and dignities, élever qu'on aux honneurs & aux dignités.

Raised, excité, ému, suscité, levé, élevé.

A Siege raised, un Siege levé.

Raised higher, levé plus haut.

Raised from sleep, éveillé.

Raised to honours and dignities, élevé aux honneurs & aux dignités.

A Raifer, celui (ou celle) qui excite, qui émeut, qui suscite, qui leve, qui élève.

Raising, or the act of raising, l'action d'exciter, d'élever, d'élever, de susciter, lever, élever.

The raising of one to honours, l'élevation d'une personne aux honneurs.

The raising of a hill, montée de colline.

RAISIN. V. reasin.

RAKE, râteau.

A rake, or coal-rake for an Oven, fourgon, perche de four.

A Rake-hell, un pendard, un homme de sac & de corde, qui prend le chemin de l'Enfer.

A Rake-shame, un Impudent, un Effronté, qui s'abandonne à toute sorte d'Infamie & de Violence.

To Rake together, rateler, ramasser en un monceau.

To rake into things, fouiller, chercher.

To rake into the failings of other men, découvrir les défauts d'autrui.

Raked, or raked together, ratelé, ramassé en un monceau.

Raked into, que l'on a fouillé, cherché, découvert.

A Raker, celui qui ratèle, ou qui ramasse quelque chose en un monceau.

A Raker into things, fouilleur, chercheur.

A Raking together, l'action de rateler, ou de ramasser quelque chose en un monceau.

A raking into things, fouillement, curieuse recherche.

To RALLY, or to reassemble, rallier.

To rally, neut. se rallier.

His men begun to rally, ses gens commencèrent à se rallier.

Rally'd, rallié.

A Rallying, ralliement.

To RALLY, or to jeer, railier.

Rally'd, railé.

Gallery, railerie.

A RAM, un Belier.
To butt like a ram, heurter de la tête ainsi que font les Beliers.

A Ram without horns, Belier sans cornes.

Ram, a battering engine so called, belier, machine de guerre.

Rammish, rank, or that hath a rammish labour, qui sent le bouquin.

To smell rammish, sentir le bouquin.

Rammishness, or rankness of flavour, bouquet, odeur de bouc.

To RAM, or strike in, pousser dedans à force de coups.

To ram (or beat in) stones, pavé.

To ram in piles, ficher des pilotis en terre.

To ram in powder, bourrer la poudre.

Rammed in, poussé (fiché) dedans, bourré.

A Rammer, baroir à battre une aire, ou un pavé.

A Ramming in, l'action de pousser dedans.

To RAMBLE up and down, être (ou faire le) vagabond, mener une vie de vagabond.

A Rambling fellow, un vagabond.

* RAMMISH, rammishness. V. Ram.

To RAMP, as a Lyon doth, ramper.

A Ramp, or ramping Wench, une coureuse, une prostituée.

A Lion Rampant, un Lion Rampant, en termes de Blazon.

A Ramping up, rampe-ment.

RAMPIER, or rampire, rempart, fortification.

To Rampire a City round about, remparer une Ville, la fortifier de Remparts.

Rampired, remparé, fortifié.

RAMPIONS, nouveaux sauvages.

* RAN, Preterit du Verbe to run.

RANCOUNTER. V. Rencounter.

RANCOUR, or inveterate hatred, rancune, haine inveterée, haine avec amertume & dissimulation.

RAN, Preterit du Verbe to run.

RANCOUNTER. V. Rencounter.

RANCOUR, or inveterate hatred, rancune, haine inveterée, haine avec amertume & dissimulation.

RAN, Preterit du Verbe to run.

RANCOUNTER. V. Rencounter.

RANCOUR, or inveterate hatred, rancune, haine inveterée, haine avec amertume & dissimulation.

RAN, Preterit du Verbe to run.

RANCOUNTER. V. Rencounter.

RANCOUR, or inveterate hatred, rancune, haine inveterée, haine avec amertume & dissimulation.

At RANDOM, à la volée, & couramment, ou à l'étourdie.

* RANG. V. to ring.

To RANGE up and down, mener une vie de vagabond.

To range in order, ranger en ordre.

To range all his Forces in battle, ranger toutes ses Forces en bataille.

Ranged in order, rangé en ordre.

A Ranger, or an Officer in a Forest, to see that no hurt come unto the hole game, Foretier, Garde des Forêts.

A Ranging, or range, vie vagabonde.

Mothers adverting to children would hinder their free range abroad, si les Mères prenoient soin de leurs enfants elles ne courroient pas les rues comme elles font.

RANK, or order, rang, ordre.

Ranks of trees planted in a direct line, rangs d'arbres plantés en droite ligne.

To keep his rank, tenir son rang, garder, son rang, maintenir son autorité.

To Rank, ranger.

Ranked, rangé.

A RANK soyl, un bon terroir, terroir fertile, & de grand rapport.

The Rankness of a soyl, la bonté, la fertilité d'un terroir.

RANKmelling, or rammish, rance, qui a mauvais goût & mauvaise odeur.

A rank Rogue, un vrai fripon, un homme qui est en très mauvaise odeur.

Rankness of smell, mauvaise odeur, rancissure.

To Rankle, se rancir, devenir rance.

To rancle, or to fester, se fermenter en ulcere.

Rankling, corruption.

To RANSACK a Town, saccager une Ville, la desoler, la ruiner.

Ransacked, saccagé, desolé, ruiné de fonds en comble.

Ransack, or ransacking, desolation.

RANSOM, rançon.

To agree with the Enemies about his Ransom, accorder de sa Rançon avec l'Enemi.

To pay his Ransom, payer sa Rançon.

I gave him a great diamond

for my Ransom, je lui ai donné un gros diamant pour ma rançon.

To Ransom a prisoner, rançonner un prisonnier.

Ransomed, rançonné.

A Ransomer, celui qui rançonne.

A Ransoming, rançonnement.

To RANT, être (ou faire) le Libertin, être addonné au libertinage.

A Ranter, or a ranting fellow, un libertin, un extravagant, qui se donne toute liberté.

Il y avoit autrefois une Sette de ces gens là, qui portoient le nom de Ranters en Anglois; d'où est venue la Sette des Trembleurs.

A RAP, over the fingers end, chaqueaude, taloche.

To Rap (or to strike) one over the fingers ends, frapper qu'on sur les bouts des doigts.

RAP, (from the Latin rapere) as,

What he can rap and rend, tout ce qu'il peut attraper.

Rapacity, rapacité.

Rape, ravissement, rapt, enlèvement de fille.

To commit a rape, ravir une fille ou femme, la forcer, l'enlever.

Rapine, rapine.

The RAPE root, or turnep, rave, ou raveau.

Rape apples, or brest apples, sorte de pommes, qui ressemblent à des mammelles.

A RAPID stream, un courant d'eau rapide.

Rapidity, rapidité.

A RAPIER, estoc, épée longue & étroite.

* RAPINE, V. Rap.

RAPSODY, rapsodie.

RAPT, ravi.

Rapt up with joy, or delight, ravi de joie.

Rapture, or ecstasis, ravissement, ecstase, transport de quelque passion.

RARE, précieux, rare, qui se trouve rarement, extraordinaire.

Good men are very rare, les gens de bien sont fort rares.

He is a rare man, c'est un excellent homme, un brave homme, un homme extraordinaire.

Rareness, or rarity, rareté.

Rarely, rarement.

A thing rarely well done, une chose parfaitement bien faite.

To Rarify, or make thin, rendre clair & rare.

RASBERRY, framboise.

A raspberry bush, framboisier.

RASCALL, coquin, vilain.

A Rascally trick, un tour de coquin.

To RASE. V. to raze.

RASH, foolish, unadvised, imprudent, mal avisé, téméraire.

Why would you be so rash? pour quoi voulez vous faire les choses si brusquement?

Rathness, foolishness, or unadvisedness, imprudence, temerité.

Rashly, foolishly, or unadvisedly, imprudemment, brusquement, témérement.

A RASHER of bacon, du lard grillé sur les charbons.

RASOUR, un rasoir.

RASP, ratissoir.

To Rasp, racler, ratisser.

A Rasping, raclement.

RASPISS berry, or raspberry, framboise.

RAT, un rat.

A little rat, un petit rat.

A water rat, rat d'eau.

Gnawn by rats, rongé des rats, râté.

A Rat-trap, ratiere.

Rats-bane, mort aux rats.

RATE, prix, proportion.

A set rate, un prix tout fait.

At a reasonable rate, à un prix raisonnable.

To sell a thing at a low rate, vendre une chose à vil prix.

At this rate, or after this rate, à ce conte.

He talks at a strange rate, il parle d'une manière bien extravagante.

The Rates of the Kings ships, les Rangs des Vaisseaux du Roi; as,

A ship of the first Rate, un Vaisseau du premier rang.

To Rate, or to prize, mettre le prix à quelque chose, l'évaluer.

Rated, or prized, évalué.

A Rater, celui qui met le prix à quelque chose, ou qui l'évalue.

Rating, or the act of rating, évaluation.

To RATE, or to chide. V. to rattle.

RATH (or early) fruit, fruit d'hiver.

A Rath-sower, Semeur qui sème de bonne heure.

RATHER, plutôt.
I should rather assist my brother than my Cousin, je devrais plutôt assister mon Frère que mon Cousin.

To have rather, aimer mieux.

I had rather be a Bachelor than a marry'd man, j'aimerois mieux être garçon qu'un homme marié.

To **RATIFY**, or confirm, ratifier, confirmer.

Ratify'd, ratifié, confirmé.

Ratification, ratification, confirmation.

A RATIONAL man, un homme raisonnable, qui entend bien la raison, qui raisonne bien.

A RATTLE for Children, Crecerelle, jouet d'enfant.

A Rattle Snake. On appelle ainsi une sorte de Serpent des Indes, à cause du bruit qu'il fait quand il se traîne sur terre, un bruit semblable à celui d'une Crecerelle.

To **Rattle**, faire un bruit semblable à celui d'une Crecerelle.

To **Rattle** a great oath, vomir (faire) un grand serment.

To **rattle** one, or chide him, quereler, censurer quelqu'un.

I shall **rattle** him soundly, je le censurerai comme il faut.

A Rattling, bruit semblable à celui d'une crecerelle.

RAVAGE, havock, or spoil, ravage, dégât.

To **Ravage**, ravager, faire du ravage.

Ravaged, ravagé.

A Ravager, celui qui ravage.

A Ravaging, l'action de ravager.

To **RAVE**, rêver, extravaguer, radoter.

A Raver, un rêveur, un radoteur.

A Raving, rêverie, délire.

To **RAVEL**, or perplex, embarrasser.

Ravelled, or perplexed, embarrassé.

A RAVEN, un Corbeau.

A Night-raven, Corbeau de nuit.

A Sea-raven, Corbeau de Mer.

The croaking of a Raven, le cri du Corbeau.

To **Ravin**, engloisir, devorer.

Ravenous, or greedy, glouton.

A Ravenous bird, un Oiseau de proie.

Ravenously, en glouton.

* **RAUGHT**, V. to reach.

To **RAVISH**, ravir.

To **ravish** a maid, ravir une fille.

Ravished, ravi.

To be **ravished** with love, être éperdument amoureux.

A Ravisher of a woman, ravisseur de femme.

Ravishing, or **Ravishment**, ravissement.

RAW, cru, non cuit.

This meat is half raw, cette viande est à demi crue.

Raw-boned, maigre, qui n'a que la peau & les os.

Raw leather, cuir cru, non corroyé.

Raw silk, soye crue, qui n'est ni lavée, ni teinte.

Raw weather, or **bleak weather**, un temps froid & humide.

A Raw man, a man of little or no experience, nouveau, peu expérimenté, peu entendu.

Rawnels, crudité.

Rawly, crument.

RAY, rayon.

The rays of the Sun, les rayons du Soleil.

A ray of gold or other metal, feuille d'or ou d'autre métal.

Ray-fish, raye, poisson.

To **RAZE**, cancel, or cross out, rayer, effacer.

To **raze** a building to the ground, raser un bâtiment.

Razed, or put out, rayé, effacé.

Razed to the ground, rasé, détruit de fond en comble.

Razing, or **crossing out**, l'action de rayer, d'effacer.

A razing, destroying, or casting down, rasement d'édifice.

Razure, rayeure, effaceure.

To **REACH**, to, atteindre, toucher.

That **Caution** reaches home to the gifted Women of our Age, cet Avertissement s'étend jusqu'aux femmes qui prétendent à l'Inspiration.

To **reach** a thing out to another, tendre une chose à quelqu'un.

Reach me my sword, tendez moi mon épée.

Reached or rought unto, atteint, touché.

Reached out, tendu.

A Reaching, l'action d'atteindre, ou de tendre une chose à quelqu'un.

A Reach. En termes de marine, c'est proprement l'espace qu'il y a entre deux Promontoires, & cela principalement le long des Rivieres, comme, Greenwich Reach, Lime-house Reach.

Reach, or **policy**; as,

A man of a deep reach, of great policy and cunning, un homme subtil, fin, adroit.

A reach, or **desire** of vomiting, envie de vomir.

To **READ**, lire.

To **read** before, as a Master to his Scholars, lire auparavant, exposer quelque chose.

To **read over**, lire tout.

To **read over** a thing slightly, lire une chose à la volée.

To **read out**, or **to read** with a loud voice, lire tout haut.

To **read out** a book, to **read** it through, or to **read** it over, lire un Livre entier, lire tout.

To **read distinctly**, lire distinctement.

To **read again**, to **read over** again, relire, lire encore une fois.

To **teach** to **read**, enseigner à lire.

Read, leu.

Read over, tout leu.

Read over slightly, leu à la volée.

Read out, or with a loud voice, leu tout haut.

Read out, through, or over, tout leu.

Read again, read over again, relire.

A Reader, liseur, qui lit.

A Reader of Romances, un liseur de Romans.

The Reader of a Church, le Lecteur d'une Eglise.

REACH, to, atteindre, toucher.

A Reader in the Inns of Court. On appelle ainsi ceux qui font des Leçons en Matière de Droit dans les Colleges des Jurisconsultes. Ce qui se fait deux divers tems de l'année, avec beaucoup de Rejoissance, aux dépens de celui qui fait les Leçons.

A Reading, lecture, leçon.

A man of a great reading, un homme de grande lecture.

* **READINESS**, and **Readily**, V. Ready.

To **READ JOURN**, readjournalner.

Readjournalled, readjournalné.

To **READMIT**, recevoir de nouveau, remettre.

Readmitted, reçu de nouveau, remis.

To **READOPT**, readopter.

Readopted, readopté.

READY, prêt, préparé.

Is dinner ready? le dîner est-il prêt?

To be **ready to go**, être prêt à marcher.

Ready to please, officieux, obligeant, complaisant, qui tâche à plaire à tout le monde.

Ready to do any thing, prêt à tout faire.

To be **ready at hand**, être prêt.

To **make (to get) ready**, préparer, tenir prêt.

Get our Supper **ready** by six a clock, faites que notre souper soit prêt à six heures.

Ready, or **quick**, prompt, habile.

A ready Scribe, un habile Ecrivain.

Ready, for **readily**, déjà.

The Tents were **ready** pitched, on avoit déjà mis les Tentés.

Readiness, promptitude, facilité, vivacité.

A readiness to speak, promptitude, facilité à parler.

A readiness to please, complaisance.

To be in **readiness**, être prêt.

Readily, promptement, vite.

To say a thing **readily**, or without book, dire une chose par cœur.

REAKS; as, to play reaks, faire de l'entendu, dominer, faire le Seigneur. Ce qui me fait croire que ce mot de Reaks vient de

Rex, comme qui diroit, faire le Roi.

REAL, a Spanish Real, Reale, piece de monnaie.

REAL, or that is indeed, reel, véritable.

A real friend, un ami sincere.

Reality, or **truth**, vérité.

Really, reellement, véritablement, tout de bon.

Is it so **really**? est-ce ainsi tout de bon?

REALM, or **Kingdom**, Royaume.

A Realm without a King, un Royaume sans Roi.

A REAM of paper, rame de papier.

To **REAP**, moissonner, cueillir, recueillir, faire la récolte des fruits.

Every one of us shall **reap** in the next World, what he hath sown in this life, chacun de nous recueillera en l'autre Monde ce qu'il aura semé durant cette vie.

Reaped, moissonné, cueilli, recueilli.

A Reaper, moissonneur, cueilleur.

A Reaping, moisson, récolte.

Reaping time, moisson, ou le tems de la moisson.

A reaping sickle, faucille.

To **REAR**, or to rise before, se cabrer.

REASINS, raisins secs, raisins de paille.

REASON, or humane reason, by which a man discourses and judges of things, Raison, faculté de l'ame qui discourt & qui juge.

Indowed with reason, doté de raison, raisonnable.

To **live** according to God and Reason, vivre selon Dieu & la Raison.

To **take humane reason** for a model of ones life, prendre la raison pour règle de sa vie, former sa vie sur la règle de la raison.

As soon as he had the use of reason, dès qu'il eut l'usage de la raison.

A Reason, or argument, raison, argument.

A small reason, une petite (une faible) raison.

Reason, or cause, raison, cause.

What reason have you to follow?

low this advice? quelle raison avez vous de suivre cet avis? pour quelles raisons suivez vous cet avis?

I will have it for this reason, je le veux pour cette raison, c'est pour cette raison que je le veux.

There is no reason why that should be done, il n'y a point de raison de faire cela.

Give me a reason for it, donnez m'en la raison.

By what reason? par quelle raison.

The reason is this, this is my reason for it, en voici la raison.

There is some reason for it, il y a quelque raison pour cela.

I wonder what should be the reason that you never write to me, je m'étonne de ce que vous ne m'écrivez rien, je n'en puis pas comprendre la raison.

My reason is, because I was sick, ma raison est, parce que j'étais malade.

He had reason to hold his tongue, il avoit raison de se taire.

By reason of, à cause de.

She could not by reason of her age, elle ne le pouvoit pas à cause de son âge.

By reason that, parce que, puis que, d'autant que.

By reason that you have got what not many have, parce que vous avez acquis ce que plusieurs personnes n'ont pas.

Reason, or equity, raison, équité.

'Tis all the reason in the World, il est bien juste.

Good reason it was that they did partake, il étoit bien juste (bien raisonnable) qu'ils y eussent part.

We were reason that it should be done willingly, il seroit bien plus raisonnable que cela se fît volontairement.

As reason was, comme il étoit juste.

To bring one to reason, ranger quelqu'un à la raison.

Against reason and right, contre la raison & le droit.

To Reason, or discourse, raisonner, discourir.

What? is that Sophister admitted to reason the Case?

Quoi ? soufre-t-on ce Sophiste de venir raisonner sur cette matière ?
 To reason perfectly, *raisonner parfaitement bien.*
 To reason against a thing, *raisonner contre quelque chose.*
 Reasoned, *raisonné.*
 A matter well reasoned, *un sujet bien raisonné.*
 A Reasoner, celui (ou celle) qui raisonne.
 A Reasoning, *raisonnement, ou action de raisonner.*
 A capitious reasoning, *un raisonnement dangereux.*
 Reasonable, or indowed with reason, *raisonnable.*
 Reasonable, or just, *raisonnable, juste.*
 It is but reasonable, *c'est une chose raisonnable, il est raisonnable.*
 You do what is reasonable, *vous faites ce qui est raisonnable, vous agissez raisonnablement.*
 Your demand is reasonable, *votre demande est raisonnable.*
 I have to do with a reasonable man, *j'ai à faire à un homme raisonnable.*
 Reasonableness, *justice.*
 The reasonableness of my demand, *la justice de ma demande.*
 Reasonably, *raisonnablement.*
 To REASSEMBLE, *reassembler.*
 Reassembled, *reassemblée.*
 To REASSUME, *reprandre, prendre une autre fois.*
 Reassumed, *repris.*
 To REBAPTIZE, *rebaptiser.*
 Rebaptized, *rebaptisé.*
 REBATE, or chamfring, *canelure.*
 To Rebate, or make rebates, *caneler.*
 To Rebate on an anvil, *rebattre sur l'enclume.*
 Rebated, *canelé, rebattu.*
 A Rebating, or chamfring, *canelure.*
 A rebating upon an anvil, *action de rebattre sur l'enclume.*
 A Rebatement, in an account, *rabais d'une somme.*
 A Rebatement in Heraldry, *une marque d'Infamie dans un écusson.*
 A REBECK, or little fiddle, *rebec, petit violon.*
 REBESK, *Arabesque, feuillage en peinture.*

REBEL, *Rebelle.*
 The Rebels, *les Rebelles.*
 To Rebel, *se rebeller.*
 To rebel against his Sovereign, *se rebeller (se revolter) contre son supérieur ou son Prince.*
 Rebelled, *rebellé, revolté.*
 A Rebelling, or Rebellion, *Rebellion, revolte.*
 Rebellion, or disobedience, *contumace.*
 Rebellious, *rebelle, revêche, qui a un esprit rebelle ou revêche.*
 REBOUND, *rebond, rebondissement.*
 To Rebound, *rebondir.*
 A Rebounding, *rebondissement.*
 To REBUILD, *rebâtir.*
 Rebuilt, or rebuilt, *rebâti.*
 To REBUKE, *reprandre, blâmer, censurer.*
 Rebuked, *repris, blâmé, censuré.*
 A Rebuker, *reprenseur, qui trouve à redire.*
 A Rebuking, or the act of rebuking, *l'action de reprandre, de blâmer, ou de censurer.*
 A Rebuke, *reprimende, censure.*
 Rebukefull, *plein d'invectives.*
 A rebukeful Speech, *un discours plein d'invectives, une âpre censure.*
 To RECALL, *rappeler, revoquer, redemander.*
 Recalled, *rappelé, revoqué, redemandé.*
 A Recalling, *rappel, revocation.*
 To RECANT, *retracter ce qu'on a dit, se retracter, se dedire.*
 Recanted, *retracté, dedit.*
 A Recanting, or recantation, *recantation, dedit.*
 To RECAPITULATE, or rehearse briefly, *recapituler, faire une recapitulation.*
 Recapitulated, *recapitulé.*
 Recapitulation, *recapitulation.*
 To RECEDE from a thing, *quitter une chose, s'en démettre.*
 A Recess, or secret place, *un lieu caché, secret, retiré, un réduit.*
 To RECEIVE, *recevoir.*
 I received ill news, *j'ai reçu de mauvaises nouvelles.*
 To receive monies, *recevoir de l'argent.*
 To receive, or intertain, *rece-*

voir, accueillir.
 Received, *reçu.*
 He was splendidly received and entertained, *il fut splendidement reçu.*
 He was not received, *il n'a pas été reçu.*
 A thing received, as an usage, *une chose reçue & pratiquée.*
 That is not fit to be received, *qui n'est pas recevable.*
 A received opinion, an Opinion that is generally intertaind, *une Opinion reçue.*
 A Receiver, *un Receveur.*
 A Receiver of the Kings Demands, *Receveur de Deniers Royaux.*
 A Receiver of stolen things, *un Receleur, une Receleuse.*
 The Receiver is as bad as the Thief, *le Receleur n'est pas moins criminel que le Voleur.*
 No Receiver no Thief, *s'il n'y a voit point de receleur il n'y auroit point de voleur.*
 A RECEIVING, *l'action de recevoir.*
 Receivable, *recevable.*
 Reception, *reception, accueil.*
 To give one, a kind reception, *faire un bon accueil à quelqu'un.*
 A Receptacle, or a place to receive things, *un Receptacle.*
 A Receipt, or acquittance, *un Recen, une quitte-ance.*
 The Receipts of a Book of Accounts, *Recettes d'un Livre de Comptes.*
 A Physical Receipt, or a Recipe, *recette, remède, médicament, avec la manière d'en user.*
 RECENT, or new, *recent.*
 Recently, *recentement.*
 *A RECESS, *V. to recede.*
 A RECHARGE, *une recharge.*
 To Recharge, *recharger.*
 Recharged, *rechargé.*
 RECHERCHES, or researches, *recherches.*
 *RECHLESSE, &c. *V. to reach.*
 RECIDIVATION, or relapse into sickness again, *rechute, recidive.*
 *A RECIPE, *V. to receive.*
 RECIPROCAL, or mutual, *reciproque.*
 A reciprocal Noun and Pronoun, *Nom & Pronom. reciproque.*
 Reciprocally, *reciproquement.*

To

To Reciprocate, *reciproquer, user de reciproque, rendre le reciproque.*
 Reciprocation, *reciprocation.*
 RECISION, or cutting off, *recision.*
 To RECITE, or say without book, *reciter, faire le recit d'une chose.*
 A Recital, *recit, narré, relation.*
 To RECKON, *conter, calculer.*
 To reckon with one, *conter avec quelqu'un.*
 To reckon to the end, *conter jusqu'à la fin.*
 To reckon without his host, *conter sans son hôte.*
 He that reckons without his host must reckon again, *quand on conte sans son hôte on est contraint de recommencer.*
 To Reckon, to think, or suppose, *penfer, croire, s'imaginer.*
 I reckon it will be about that time, *je m' imagine que ce sera environ ce temps là.*
 Reckoned, *conté, calculé.*
 A Reckoner, *celui qui conte, ou qui calcule.*
 Reckoning, *conte, calcul, écor.*
 Even reckoning keeps long friends, *les bons conter font les bons amis.*
 A reckoning book, *livre de compte.*
 A RECLAIM, in Falconry, *Reclam, sifflet pour appeler l'Oiseau.*
 To Reclaim, *reclamer l'Oiseau (en termes de fauconnerie) le rappeler à soi.*
 To reclaim, or bring to some goodness, *reclure, reformer.*
 To reclaim one from his former vicious life, *faire quitter à quelqu'un sa méchante vie.*
 To Reclaim, or to gain say, *reclamer, s'opposer, nier.*
 Reclaimed, *reclamé.*
 Reclaimed, or reformed, *reclure, reformé.*
 A Reclaiming, *l'action de reclamer.*
 A reclaiming or reforming of one, *reformation.*
 A RECLUSE, *un Monk shut up close, un Religieux qui se retire tout seul.*
 To RECOGNISE, or to acknowledge, *reconoitre, avoir, reprendre connoissance.*

Recognised, *reconnu, revu, dont on a repris connoissance.*
 A Recognizance, *Reconnaissance, aveu, ou declaration par écrit.*
 To RECOIL, or go back, *reculer, se retirer.*
 To recoil from his promises, *ne tenir pas sa promesse.*
 To recoil, as a gun, *repousser.*
 Recoiled, *reculé, retiré.*
 Recoiling, or recoil, *reculer, ment.*
 To RECOLLECT himself, *se recueillir, rentrer en soi même, revenir à soi.*
 Recollection, *recollection, recueillement d'esprit.*
 To RECOMMENCE, or begin again, *recommencer.*
 Recommended, *recommencé.*
 To RECOMMEND, *recommander.*
 Recommended, *recommandé.*
 Recommendable, *recommandable.*
 Recommendation, *recommandation.*
 A Recommendatory Letter, *Lettre de recommandation.*
 RECOMPENSE, or reward, *prix, recompense.*
 To Recompenfe, *recompenser.*
 Recompenfed, *recompensé.*
 A Recompenfer, *celui qui recompense.*
 A Recompenfing, or Recompenfation, *recompense.*
 To RECONCILE or make peace, *reconcilier, reunir, accorder.*
 He could not reconcile himself, (or find in his heart) to do it, *il ne pût pas s'y résoudre.*
 Reconciled, *reconcilié, reuni, accordé.*
 I will have you to be reconciled with him, *je veux que vous soyez reconciliés ensemble.*
 A Reconciler, or he that reconciles, *un Reconciliateur.*
 A Reconciliation, or Reconciliation, *reunion.*
 To RECONDUCT, *reconduire.*
 Reconducted, *reconduit.*
 To RECONFIRM, *reconfirmer.*
 Reconfirmed, *reconfirmé.*
 RECORD, *Registre, Archiv.*
 'Tis upon Record, *cela est enregistre, cela est dans les Archives.*

Record, or testimony, *temoignage.*
 To bear Record, *rendre temoignage.*
 To Record, or to register, *enregistrer.*
 Recorded, *enregistré.*
 A Recorder, or he that keepeth Records, *Greffier.*
 A Recorder, or Flute, *une sorte de flute.*
 To RECOVER, *reconquer.*
 To recover a debt, *reconquer une dette, en être payé.*
 To recover strength, *reprandre ses forces.*
 To recover health, *reconquer sa santé, se guerir, relever de maladie.*
 To recover a thing to ones memory, *faire souvenir quelqu'un de quelque chose.*
 To recover a hare, or put her off the squat, *relancer le lièvre.*
 To recover a thing to ones memory, *faire souvenir quelqu'un de quelque chose.*
 Recovered, *reconquer, guerir.*
 Is he recovered of his late distemper? *est il guerir de sa dernière maladie?*
 He is very well recovered, *il est fort bien remis, il est en parfaite santé.*
 Recoverable, *reconquable.*
 A Recovering, or Recovery, *reconquement.*
 Is there no hopes of Recovery? *n'y a-t-il point de ressource?*
 I have no hopes of his Recovery, *je desespere de sa santé, je ne crois pas que jamais il en releve.*
 To RECOUNT, *raconter.*
 Recounted, *raconté.*
 RECOURSE, *ressource, recours, refuge.*
 To have a recourse to one, *avoir recours à quelqu'un, recourir à lui.*
 To RECOYL, *V. to Recoil.*
 RECREANT, or Miscreant, *un Pénit, un Infidèle.*
 A Recreant, that yieldeth himself in Trial of Arms, *le vaincu, celui qui se rend à son vainqueur.*
 To RECREATE, or delight, *recreer.*
 To recreate, or be delighted with, *se divertir.*
 Recreated, *recréé.*
 Recreation, *recreation, divertissement.*
 He takes all manner of Recreation,

ation, il prend toute sorte de recreation, il n'est sorte de recreation qu'il ne prenne.

Recreative, recreatif, agreable, divertissant.

RECREENTIALS, On appelle ainsi la Reponse aux Patentes d'un Ambassadeur.

To RECRIMINATE, or re-tort a crime, mettre la faute sur celui de qui l'on est accusé.

Recrimination, recrimination, accusation reciproque.

RECRUIT, Recrue.

To make Recruits, faire des Recrues.

The King has ordered a Recruit of five hundred men to every Regiment, le Roi a ordonné une Recrue de cinq cents hommes pour chaque Regiment.

To Recruit, faire une Recrue.

To recruit a fire, faire d'avantage de feu.

Recruited, augmenté.

To RECTIFY, or to set right, rectifier quelque chose, y mettre de l'ordre.

To rectify the Articles of a Treaty, rectifier les Articles d'un Traité.

Rectif'd, rectifié.

A Rectifier, celui qui rectifie.

A Rectifying, or Rectification, l'action de rectifier.

Rectitude, rectitude.

Rector, Recteur.

The Rector (or Parson) of a Parish, C'est ainsi qu'on appelle en quelques endroits le Ministre de la Paroisse.

Rectorship, Rectorat.

RECURE; as, to be hopefuls of Recure, desespérer de sa santé.

To Recure, guerir.

RECUSANT, or he that refuseth to come to holy Exercise, un Non-Conformiste, qui refuse d'aller faire sa devotion à l'Eglise, selon le Culte établi en Angleterre.

RED, rouge.

Dark red, rouge obscur.

Blood red, rouge sanguin;

Robin-Red-breast, rouge-gorge, rubeline, oiseau.

Red-lead, terre rouge.

Red herrings, harangs fors, harangs fors, séchés à la cheminée.

A red haired man, un roussseau.

A red haired woman, une roussse.

To make red, rougir, faire rouger.

To grow red, rougir, devenir rouge.

Reddish, or somewhat red, rougeâtre, un peu rouge, à demi rouge.

Redness, rougeur.

A Redness of the face, rougeur du visage.

To REDEEM, racheter.

To redeem slaves, racheter les esclaves.

To redeem time, racheter le tems.

To redeem a pawn, degager, racheter un gage.

Redeemed, racheté.

A Redeemer, un Redempteur.

Christ the Redeemer of the World, Christ le Redempteur du Monde.

Redeeming, Redemption, redemption.

The redeeming of a gage, degagement, rachat.

Redeemable, qui peut être racheté, ou degagé.

To REDEMAND, or to ask again, redemander.

Redemanded, redemandé.

To REDINTEGRATE, reintegrer, terme de Palais.

Redintegrated, reintegré.

Redintegration, reintegrande.

* REDNESS, V. Red.

REDOLENT, sweet-smelling, qui sent bon.

To REDOUBLE, redoubler.

Redoubled, redoublé.

A Redoubling, redoublement.

To REDOUBT, redouter.

Redoubted, or greatly revered, redouté.

A Redoubt, une Redoute, espece de fortification pour la defense de la tranchée.

To REDOUND, redonder.

Redondant, superflu.

A REDRESS, reforme, reformation.

To Redress, or reform, resor-

mer, remedier à quelque mal.

Redressed, or reformed, reformé, remedié.

A Redresser, or Reformer of manners, Censeur, Reformateur.

A Redressing, or Reformation, reformation.

Redressless, incurable, irremediable.

A RED-START, or Red-tail, rossignol de muraille.

To REDUCE, reduire.

To reduce to the old estate, reduire une chose en son premier état.

To reduce to nothing, reduire à néant.

To reduce to memory, rappeler en sa memoire.

To reduce a child, reduire un enfant debauché.

To reduce a Town or City, reduire une Ville en son pouvoir.

Reduced, reduit.

To be reduced, or brought to streights, être reduit à l'étroit.

Reducible, facile à reduire.

A Reducing, or reduction, reduction.

† REDUNDANT, V. To redound.

A REED, or cane, roseau, saune.

A Reed-bank, Reed-plot, or a place where Reeds grow, Lieu planté de roseaux.

A place full of Reeds, Lieu qui abonde en roseaux.

To RE-EDIFY, rebâtir.

Re-edify'd, rebâti.

A Re-edifying, l'action de rebâtir.

A REEK of hay, or such like, monceau de foin, ou chose semblable.

To REEK, jeter (exhaler) des vapeurs.

A Reeking, vapeur.

A REEL, to wind thread on, un devidoir.

To Reel yarn, devider.

To Reel, or stagger, broncher, chanceler.

Reeled, devideé.

A Reeling of yarn, devideement.

A reeling, or staggering, bronchement, chancellement.

To RE-ENTER, rentrer.

Re-entrance, seconde entrée.

REERMUSE, V. Reermouse.

To RE-ESTABLISH, rétablir, reintegrer, remettre en son premier état.

Re-established, or re-established, rétabli, reintegré, remis en son premier état.

A Re-establishing, rétablissement, reintegrande, en termes de Palais.

To REEVE, en termes de marine, signifie passer la corde par un trou.

To RE-EXAMINE, re-

examiner les Temoins une autre fois, les recoler.

To re-examine a Copy by the Original, confronter derechef la Copie avec l'Original.

Re-examined Witnesses, témoins recolés.

A Copy re-examined by the Original, Copie derechef confrontée avec son Original.

A Re-examination of Witnesses, recolement de témoins.

A re-examination of a Copy by the Original, nouveau confrontement d'une Copie avec son Original.

REFECTION, or repast, refectioin, repas.

A Refectory, Refectoire.

To REFEL, or confute, refuter.

Refelled, or confuted, refuté.

To REFER, rapporter, remettre, renvoyer.

Referred, rapporté, remis, renvoyé.

Reference, rapport.

In reference, in order, in relation to that, par rapport à cela, en egard à cela.

A Reference, in Law; as,

To make a Reference, s'en rapporter (s'en remettre) à quelqu'un pour en juger.

To REFINÉ, raffiner.

To refine gold or sugar, raffiner de l'or, ou du sucre.

Refined, raffiné.

Refined sugar, du sucre raffiné.

A refined Language, une Langue raffinée.

A Refiner, un Raffineur.

A Refining, raffinement.

The refining of gold, le raffinement de l'or.

To REFIT Ships, radoubier des Navires.

Refitted, radoubé.

To REFLECT, reflechir, faire reflexion.

To reflect upon something, faire reflexion sur quelque chose.

To reflect upon himself, se reflechir sur soi même, faire reflexion sur soi même.

Reflected, reflechi.

Reflexion, reflexion.

If we do but make a serious reflection upon it, we shall find it to be so, si nous y faisons une serieuse reflexion, nous trouverons qu'il est ainsi.

Reflecting, Reflective, reflectant.

REFLUX; as, the flux, and reflux, le flux & reflux de la Mer.

To REFORM, reformer, remettre en sa premiere forme.

To reform a Company, or a Regiment, reformer (casser) une Compagnie ou un Regiment.

Reformed, reformé.

Those of the reformed Religion, ceux de la Religion Reformée.

A Regiment of Soldiers reformed, un Regiment reformé.

A Reformado, un Reformé.

A Reformer, un Reformateur.

Reformation, Reformation, Reforme.

REFRACTORY, refractaire, têtu, opiniâtre, obstiné.

Refractoriness, opiniâtreté, obstination, contumace.

Refractorily, obstinément, opiniâtement.

To REFRAIN, or bridle, brider, reprimer.

To refrain, or abstain, s'abstenir.

Refrained, or bridled, bridé, reprimé.

A Refraining, l'action de brider, item, temperance, abstinence.

To REFRESH, rafraichir.

To refresh one self, se rafraichir, se remettre, prendre du repos.

To refresh the memory of a thing, rafraichir la memoire de quelque chose.

To Refresh, neut. se rafraichir.

Our forces staid there a while to refresh, nos Forces demeurèrent là quelque tems, pour se rafraichir.

Refreshed, rafraichi, remis, reposé.

A Refreshing, or refreshment, rafraichissement, repos, relâche.

To REFRIGERATE, or to cool, refroidir.

Refrigerated, refroidi.

Refrigeration, refrigeration.

REFUGATIVE, refrigeratif.

REFUGE, or place of safety, Refuge.

A Place of Refuge, Asyle, Lieu de Refuge.

To run to a place of Refuge, se

refugier en quelque lieu.

REFULGENCY, or glittering, brillant.

To REFUND, rendre, restituer.

The REFUSE, or outcast of all, le rebut de tout.

The refuse, or dross of any thing, l'ordure.

The refuse (or dust) of sawed wood, sciure.

The refuse, or dust of tryd metal, lope, croûte, écume.

To Refuse, refuser, rejeter.

Never refuse a good offer, ne refuse jamais un bon offre.

Refused, refusé, rejeté.

To be refused, être refusé, souffrir un refus.

Refusable, rejettable.

A Refusing, or a Refusal, refus, refus qu'on fait d'une chose.

To REFUTE, or reject, refuter.

To refute an opinion, refuter une opinion.

Refuted, refuté.

Refutation, refutation.

REGAL, Royal.

To REGAL, or treat one sumptuously, regaler, traiter quelqu'un magnifiquement, lui faire fê-

stin.

Regalled, regalé.

REGARD, or respect, égard, consideration.

To have a regard to something, avoir égard à quelque chose.

Regards, aspect, or countenance, regard, aspect.

She had favourable regards towards him, elle avoit un regard doux & aimable pour lui.

To Regard, or consider, considérer, avoir égard à.

You ought to regard his merit, vous devez avoir égard à son mérite.

To regard, mark, or have a diligent respect unto, remarquer bien, avoir l'œil dressé.

To regard, or esteem, estimer.

Regarded, à quoi l'on a de l'égard, considéré, remarqué, estimé.

Not regarded, à quoi l'on n'a point d'égard, de quoi l'on ne tient aucun compte.

Regarder, a diligent Regarder, Observateur.

Regarder, an Officer in the Force

rest to overlook the rest, l'In-
tendant d'une Forêt.

A Regarding, regard, considéra-
tion.

Regardless, qui n'a point d'e-
gard, qui ne se met pas en pei-
ne.

Regardless of their lives, prodig-
es de leurs vies.

To REGENERATE, rege-
nerer.

Regenerated, or a Regene-
rate man, regeneré, un homme
regeneré.

Regeneration, regeneration, re-
naissance.

REGENT, Regent, Regent
d'un Royaume.

Regency, Regence, Regence
d'un Royaume.

Regiment, or government, re-
gime, gouvernement.

A Regiment of Soldiers, un Re-
giment de Soldats.

A Regiment of Guards, Regi-
ment des Gardes.

A Regiment of twelve hundred
men, un Regiment de douze cents
hommes.

He that commands the Regi-
ment, celui qui commande le Re-
giment.

A REGICIDE, or guilty of
the Kings Murder, qui a mis à
mort le Roi, meurtrier du Roi, cou-
pable de sa mort.

Regicide, the act, meurtre du
Roi, l'action de mettre à mort le
Roi.

REGION, or Country, Pais,
Region.

The three Regions of the Air,
les trois Regions de l'Air.

REGISTER, or Record, re-
gistre, minute de Notaire, ou de
Greffier.

A Register, or he that keeps the
Register, Greffier.

To Register, or to enter into
a Register, coucher (mettre) sur
le Registre, enregistrer.

Registered, couché, mis sur le
Registre, enregistré.

To Registering, enregistrer.

To REGORGE, regorger, vomir.

Regorged, regorgé, vomir.

RE-GRANTED, accordé de
nouveau.

A REGRATER, or Huck-
ster, Regratter d'habits, Fripi-
er.

REGRET, regret, douleur cau-
sée par quelque accident.

To Regret, regretter.

Regretted, regretté.

REGULAR, regulier, confor-
me à la règle.

Regularity, regularité.

Regularly, régulièrement.

To Regulate, régler.

Regulated, réglé.

Regulation, règlement.

To REHEARSE, or recite, re-
peter, reciter.

To rehearse over, parcou-
rir.

Rehearsed, or recited, repeté,
recité.

A Rehearser, repeteur, reci-
teur.

A Rehearsing, or rehearsal, re-
peter, reciter, reprévoir.

To REJECT, or cast off, re-
jetter, refuser, reprévoir.

Rejected, or cast off, rejeté,
refusé, reprévoir.

Rejectable, or to be reject-
ed, rejetable.

A Rejecting, or rejection, re-
jettement, refus.

REIGN, Règne.

During his Reign, durant son
Règne.

To Reign, régner.

He reigned threescore years, il
a régné soixante ans.

To RE-IMBARK, se rem-
barquer.

Re-imbarked, rembarqué.

To RE-IMBURSE, rembour-
ser.

Re-imbursed, remboursé.

Re-imbursément, rembourse-
ment.

The REIN of a bridle, rênes
de bride.

To RE-INFORCE, renfor-
cer.

Re-inforced, renforcé.

Re-inforcement, renforce-
ment.

To RE-INGAGE, rengager.

Re-ingaged, rengagé.

To REINGRATiate him-
self, rentrer aux bonnes grâces de
quelcun, se remettre en ses bonnes
grâces.

The REINS, les reins, l'endroit
des reins.

An ach in the reins, douleur de
reins, colique renane.

He that is grieved in the reins,
qui a mal aux reins.

The running of the reins, la go-
norrhée.

To RE-INSTATE, rétablir,

remettre en son premier état.

Re-instated, rétabli, remis en
son premier état.

Re-instatement, rétablisse-
ment.

To REINTEGRATE, V. to
reintegrate.

To RE-INVEST, investir de
nouveau.

Re-invested, investi de nouve-
au.

A Re-investing, nouvelle inve-
stiture.

To REJOURN, adjourner en-
core une fois.

Rejourned, adjourné encore une
fois.

To REJOYCE, or be glad,
se réjouir.

To rejoice at another mans
prosperity, se réjouir du bon-
heur d'autrui.

Rejoyced, réjoui.

A Rejoycing, réjouissance.

To REJOYN, rejoindre, réu-
nir.

Rejoyned, rejoint, reuni.

A Rejoyned, duplique, ou se-
conde réplique.

To REITERATE, or rehe-
arse, reiterer.

Reiterated, reiteré.

To REKINDLE, ralu-
mer.

Rekindled, ralumé.

RELAPSE, into sickness, re-
chute de maladie.

To Relapse, rechoir dans sa
maladie.

Relapsed, rechû dans sa mala-
die.

To RELATE to something,
se rapporter (avoir du rapport) à
quelque chose.

To Relate, or make a relation,
rapporter, raconter.

Related, rapporté, racon-
té.

A Relater, Raconteur, celui qui
fait le récit (la relation) de quelque
chose.

Relation, rapport, égard.

In relation to that, par égard à
cela.

Relation, or Kinsman, pa-
rent.

He is my near relation, il est mon
proche Parent.

I cannot do it without the con-
sent of my nearest Relations, je
ne saurois le faire sans le consen-
tement de mes plus proches Pa-
rents.

Imust advise with my best Re-
lations

lations and Friends, il faut que je
consulte mes meilleurs Parens &
Amis.

A Relation, or Narrative, une
Relation.

A Relative, which hath rela-
tion to something, un rela-
tif.

A Relative Pronoun, un Pro-
nom Relatif.

To RELAXE, or set at large,
relâcher.

He relaxed his Government,
il gouverna avec moins de rigou-
eur.

Relaxed, relâché.

Relaxation, relâchement,
relâchement dans la discipli-
ne.

Relaxation, or ease, relâche,
soulagement, repos.

A RELAY, Relais, ou Relay,
certain endroit où l'on met les Chi-
ens pour les donner lors que la bête
passera.

A Relay, or a stage, Relais, lieu
sur les grands chemins où l'on
change de Chevaux ou de Voitu-
re.

RELEASE, quittance, déchar-
ge.

To Release, or set at liberty,
relâcher, affranchir.

Released, relâché, affranchi.

A Releasing, affranchisse-
ment.

To RELEGATE, or remove,
releguer.

Relegated, relegué.

To RELENT, or wax soft,
se ramollir, se ralentir.

To relent, or to yield, ceder, ne
pas résister.

Relented, ramolli, valenti.

A Relenting, ralentisse-
ment.

RELICKS, or Reliques, Re-
liques.

To RELIE, V. to rely.

RELIEF, soulagement, se-
cours.

Relief after dinner, les restes d'un
dîné.

To Relieve, soulager, secourir,
délivrer.

To relieve Soldiers that are up-
on the Guard, relever des Soldats
de garde.

Relieved, soulagé, secouru, dé-
livré, relevé de garde.

A Reliever, celui qui soulage
un autre, qui l'aide, qui l'assiste,
qui le délivre.

A Relieving, or the act of re-

lieving, soulagement, secours, as-
sistance.

RELIGION, Religion.

The Reformed Religion, la
Religion Reformée.

Religious, or devout, religieux,
pieux.

Religious, that is of a Religious
order, Religieux, qui est d'un or-
dre Religieux.

Religious Debates, Controverses
de Religion.

Religiously, religieusement.

To RELINQUISH, or to
leave, laisser, délaisser, quitter,
abandonner.

Relinquished, laissé, délaissé,
quitté, abandonné.

A Relinquisher, celui qui la-
isse, qui délaisse, qui quitte, qui
abandonne.

A Relinquishing, délaisse-
ment, abandonnement.

Reliques, V. Relicks.

RELISH, or taste, goût.

To give a good relish, donner
bon goût.

A thing of a good relish, une
chose qui a bon goût, qui est sa-
voureuse.

To Relish, goûter, savourer.

Item avoir quelque goût.

To relish well, avoir bon
goût.

Relished, goûté, savouré.

A Relishing, goût, savor, sa-
vourement.

RELUCTANCY, or re-
sistance, résistance, opposition.

To RELY upon one, se re-
poser sur quelqu'un, dépendre de lui,
s'en remettre, s'en fier à lui.

In vain did I wholly rely upon
you, en vain me suis je tout à
fait reposé sur vous.

'Tis not safe for you to rely
upon that, il n'est pas bon que
vous fussiez fondement là dessus.

To REMAIN, rester, de-
meurer.

Remained, resté, demeuré.

Remaining; as, See what is
remaining, voyez ce qui reste.

Remainder, remnant, re-
mains, le reste, les restes de quelque
chose.

To REMAND, rappeler, ren-
voyer querir.

Remanded, rappelé, renvoïé
querir.

Remanding; as, he procu-
red the remanding of him, il
le fit revenir, il le fit renvoyer
querir.

A Relieving, or the act of re-

To REMARK, remarquer.

Remarkable, remarquable,
digne d'être remarqué.

To REMARRY, se rema-
rier.

Remarried, remarié.

REMEDY, remède.

A presert remedy, a sovereign
medicine, remède efficace, re-
mède souverain.

A remedy against all evil, re-
mède à toute sorte de maux.

To apply a remedy, appliquer
un remède.

Past hope or remedy, inévitable,
irremédiable.

To Remedy, remédier, re-
medier à quelque mal.

A Remedying, l'action de re-
medier.

To REMEMBER, se souve-
nir, se resouvenir.

To remember things past, se
souvenir du passé.

I shall remember all my life
time, I shall keep the memory
of all your obligations upon
me, je me souviendrai toute ma
vie, je conserverai le souvenir des
obligations que je vous ai.

To Remember, or to put in
mind, faire souvenir, faire resou-
venir.

I shall remember you (or re-
mind you) of it, je vous en se-
rai souvenir.

Remembered, or remem-
bred, souvenu.

Remembrance, souvenir, sou-
venance, mémoire.

To call to remembrance, rap-
peler en sa mémoire.

To put in remembrance, faire
souvenir.

A Book of remembrance, un
memoire, un livre où l'on écrit ce
dont on veut se souvenir.

A Remembrancer, Moni-
teur.

To REMIND, faire souvenir.

Pray do you remind me of it,
je vous prie faites m'en souvenir.

Reminded, que l'en a fait
souvenir.

REMISS, or negligent, neg-
ligent, froid, pesant, tardif, lent.

To grow remis, se ralentir.

Remissions, or remission, len-
teur, negligence, froideur.

Remissly, or negligently,
lentement, négligemment, froi-
dement, lâchement.

To REMIT, ceder, relâ-
cher.

To remit of his right, *ceder une partie de son droit.*

To remit, or forgive, pardonner. To remit a sum of money, faire une remise d'une somme d'argent.

Remitted, or forgiven, pardonné.

A sum of money remitted, somme d'argent dont on a fait remise.

Remission, remission, pardon. The Remission of Sins, la Remission des péchés.

Remittable, remissible, ou pardonnable.

Remitment, or consignation, remise, resignation.

* REMNANT. V. to remain.

To REMONSTRATE, remontrer, avorter au Prince de quelque chose.

Remonstrated, remontré, avverti.

Remonstrants, ceux qui remontrèrent au Prince quelque chose.

Remonstrance, Remonstrance, avertissement.

REMORSE of Conscience, remors de Conscience, regret accompagné de repentir.

To be touched with remorse, avoir des remors de Conscience.

To REMOVE, or put aside, remuer, retirer, ôter, mettre à part, mettre à quartier.

To remove one out of his Place, or Employment, ôter à quelqu'un son Emploi.

Remove an old tree, and it will wither to death, transfplanter un vieux arbre c'est le faire mourir.

To Remove, neut. se retirer, changer de demeure.

He is resolved not to remove from thence, il est résolu de ne point sortir de là.

Removed, ôté, remué, retiré, mis à part, mis à quartier.

Remote, éloigné, reculé.

Remoteness, éloignement.

A Remover, celui qui ôte, qui remue.

A Removing, or the act of removing, l'action de remuer, de retirer, d'ôter quelque chose.

Removable, que l'on peut remuer, mobile.

Removal, changement, remuement.

To REMUNERATE, or requite, récompenser.

Remunerated, récompensé.

Remunerating, or Remuneration, récompense.

A RENCOUNTER, or witty saying, une bonne rencontre, un bon mot.

To REND, V. to rent.

To RENDER, or restore, rendre, restituer.

To render thanks, rendre grâces.

To render a reason why, rendre une raison pour quoi.

To render himself, se rendre.

Before they had rendred the Castle to the Enemies, avant qu'ils eussent rendu le Château aux Enemis.

To render like for like, rendre la pareille.

To render (or to turn) a thing out of one Tongue into another, rendre une chose (la tourner, la traduire) d'une Langue en une autre.

Rendred, rendu.

A Book rendred out of English into French, un Livre traduit (ou tourné) d'Anglois en François.

A Rendring, reddition.

A rendring of thanks, or a thanksgiving, action de grâces.

A rendring (or yielding up) of a place besieged, reddition d'une Place.

A rendring (or turning) of a thing out of one Tongue into another, Traduction.

A RENDE-VOUS, un Rendez-vous.

To Rende-vous at a Place, aller dans un Rendez-vous.

A RENEGADE, or Renegado, un Renegat, un Apostat.

To RENEW, or to renovate, renouveler.

To renew an old quarrel, renouveler une vieille querelle.

To renew a fight, renouveler un combat.

To renew an old custom, renouveler (rétablir) une ancienne coutume.

Renewed, or renovated, renouvelé, rétabli.

A Renewer, celui qui renouvelle, ou qui rétablit quelque chose.

A Renewing, Renewall, or Renovation, renouvellement, renovation.

RENNET, which curdeth

the milk, *pressure, avec quoi l'on fait prendre & cailler le lait.*

To RENOUNCE, renoncer, renier, désavouer, rejeter.

To renounce ones child, renoncer son propre enfant, le désavouer.

A Renouncing, or renunciation, renoncement, ou renonciation.

RENOWN, renom, renommée, gloire, réputation.

To bring to great renown, rendre fort renommé.

Renowned, renommé, fameux, signalé.

Renownedly, glorieusement.

RENT, rente, revenu.

To let (or set) for rent, mettre à rente.

To pay the rent, payer la rente.

A house-rent, rente de maison.

A rent-charge, or a rent-seck, rente constituée sur un fond.

Quit-rent, rente censuelle, censière, fonsière, feudale.

To settle rents (or yearly revenues) upon a Church, renter une Eglise.

One that pays rent, that sits at a yearly rent, un Rentier.

Well Rented, bien renté.

To RENT, rend, or tear, déchirer, déchiqueter.

Rent, or torn, déchiré, déchiqueté.

A Rent, déchiqueture.

A Renter, qui déchire.

Renting, déchirement.

To RE-OBTAIN, obtenir encore une fois.

Re-obtained, obtenu encore une fois.

* REPAID. V. to repay.

To REPAIR, or amend, repaver, remettre en état, refaire, raccommoder.

Repaired, réparé, remis en état, refait, raccommodé.

To repair a loss, repaver une perte.

To repair a house, faire les réparations d'une maison.

A Repairer, celui qui repare, qui remet en état, qui refait, qui raccommode, un Réparateur.

A Repairing, Repair, or Reparation, Réparation, raccommodement.

To keep a house in repair, entretenir

entretenir (conserver) une maison, en faire de tems en tems les réparations nécessaires.

The Repairs, or reparations of a house, les réparations d'une maison.

A Reparation, or reparation of honour, réparation d'honneur.

I expect a reparation for that, je pretens qu'on me fera Reparation pour cela.

To REPAIR to a place, se rendre en quelque lieu, y aller.

To repair home, se retirer, s'en aller à la maison.

When he shall repair into our Jurisdictions, quand il reviendra sur nos Terres.

A REPARTEE, repartie, réponse.

A quick and cunning repartee, une repartie prompt & subtile.

REPAST, or meal, repas.

To Repast, repaître, prendre son repas.

To REPAY, payer encore une fois.

Repaid, païé encore une fois.

Repayment, double paiement.

To REPEAL, or to difanul, révoquer, annuler.

To repeal a Law, révoquer une Loi, l'annuler.

Repealed, révoqué, annulé.

Repealable, révocable.

A Repealing, revocation.

To REPEAT, or to rehearse, répéter.

Repeated, répété.

A Repeating, or repetition, répétition.

To REPEL, to Repulse, or put back, repousser.

Repelled, or repulsed, repoussé.

A Repeller, or repulser, celui (ou celle) qui repousse.

A Repelling, or Repulsing, repoussement.

A Repulse, refus, rebut.

To REPENT, se repentir, être marri de ce qu'on a fait.

To repent, a man must first know his fault, pour se repentir, il faut connaître sa faute.

A wife man doth nothing which he may repent, un homme sage ne fait rien dont il puisse se repentir.

You will repent one time or

other, vous vous en repentirez un jour.

Repentant, repentant, qui se repent.

Repentance, repentance.

When all is consumed repentance comes too late, quand tout est consumé, il est trop tard de se repentir.

To REPEOPLE, a Town, repeupler une Ville.

Repeopled, repeuplé.

A Repeopling, repeuplement.

PERCUSSION, repercuission, reverberation.

Repercussive, repercuissif.

Repercussive medicines, médicaments repercuissifs.

* REPETITION. V. to repeat.

To REPINE, or envy, murmurer, gronder, grommeler contre quelqu'un, se plaindre, envier.

A Repining, envie, murmure, plainte.

To REPLENISH, or to fill, remplir.

Replenished, or Replete, plein, rempli.

Forests replete with beasts of prey, des forêts pleines de bêtes sauvages.

A Replenishing, remplage, remplissage.

Repletion, repletion.

Diseases of repletion, maladies qui viennent de repletion.

To REPLEVY, a Law-term, relâcher moyennant Citation.

To REPLUNGE, replonger.

Replunged, replongé.

REPLY, replique, réponse, réplique.

To Reply, répondre, repartir, faire une réplique.

Replyd to, à quoi l'on a répondu.

A Replying, or Replication, réplique, refutation.

REPORT, or rumour, bruit, nouvelle.

A true report, une véritable nouvelle.

By report, or heat-say, par bruit dire.

Report, or fame, réputation, renom, renommée.

To have a great report, être fameux, être renommé.

To give one ill report for another, parler mal de celui qui médit de nous.

Report of a Suit-in-Law, Rapport d'un procès.

To make such a report, faire le rapport d'un procès, rapporter un procès.

To Report, rapporter, dire, raconter, s'enfer (faire courir) quelque bruit.

One that reporteth lies, un menteur, un homme qui se plaît à dire des faussetés.

To report ill of one, parler mal de quelqu'un, le diffamer.

To report (in Law) rapporter un Procès, faire le rapport d'un Procès.

Reported; as, it is reported, on dit, le bruit court, c'est un bruit commun.

Ill reported, de qui l'on parle mal, qui est en mauvaise odeur, en mauvaise réputation.

A Reporter, porteur de quelque nouvelle, celui qui sème (ou qui fait courir) quelque bruit.

A Reporter of ill news, porteur de mauvaises nouvelles.

An ill reporter, un diffamateur, un homme qui parle mal d'un autre.

A Reporter of a Cause, Rapporteur d'un Procès.

A Reporting, l'action de rapporter, de dire, de raconter, de faire courir quelque bruit.

REPOSE, or rest, repos.

I wish you a good repose, je vous souhaite bon repos.

To take repose, prendre du repos.

To Repose, or put trust in one, se reposer de quelque chose sur quelqu'un, s'en remettre à lui.

He reposed a great Trust in him, il lui confia des choses de grande importance, il s'en reposa sur lui.

A REPOSITORY, or store-house, un Dépôt.

To REPREHEND, reprove, or find fault with, reprendre, censurer.

Reprehended, repris, censuré.

Worthy to be reprehended, reprehensible, digne de reprehension.

A Reprehender, un Repreneur.

A Reprehending, or reprehension, reprehension, repréhension, censure.

To REPRESENT, représenter.

The Magistrate represents the person of his Prince, le Magistrat représente la personne du Prince.

To Represent, or to be like to, ressembler.

This Pond represents the Sea, cet Etang représente la Mer.

To Represent (or express) the form of a thing, représenter, exprimer la forme de quelque chose.

Represented, représenté.

A Representing, or representation, représentation, ressemblance.

Representative, représentatif.

The Members of the House of Commons are the Representatives of the People, les Membres de la Chambre des Communes représentent le Peuple.

To REPRESS, reprimer.

Repressed, réprimé.

To REPRIEVE, or reprove, différer le Supplice, à un Criminel, lui donner du répit.

Reprived, dont le Supplice est différé.

A Reprising, renvoi de Supplice.

To REPRINT, a book, réimprimer un livre.

Reprinted, réimprimé.

REPRISALS, représailles.

Reprisals, or Letters of Reprisal, Lettres de Représailles.

REPROACH, reproche, blâme objecté.

To Reproach, or hit in the teeth, reprocher.

They reproach us with flat Idolatry, ils nous accusent tout à plat d'Idolatrie.

Reproached with, à qui l'on reproche quelque chose d'odieux.

Reproachfull, injurieux, choquant.

Reproachfully, injurieusement, choquamment.

A REPROBATE, un reprouvé.

To REPROVE, or reproove, reprendre, censurer.

Reproved, repris, censuré.

Reprovable, reprehensible, digne de reprehension.

A Reprover, celui qui reprend, qui censure.

A Reproving, l'action de reprendre, ou de censurer.

Reproof, reprimende, censure.

A **REPUBLICK**, or Common Wealth, une République.

To REPUDIATE, or refuse, repudier.

Repudiable, digne d'être repudié, ou repudiée.

To REPUGN, or resist, repugner, s'opposer, être contraire.

Repugnant, or contrary, repugnant, contraire.

Repugnancy, or contrariety, repugnance.

Repugnantly, avec repugnance.

* **REPULSE**, &c. V. to repel.

To REPUTE, reputer, estimer.

Reputed, réputé, estimé.

He is reputed a wise man, il passe pour un homme sage, pour un homme prudent.

He is reputed a valiant man and his brother a coward, il est en réputation d'être vaillant homme, & son frere d'être un vrai poltron, & la réputation d'un vaillant homme, & son frere d'un lâche.

Reputation, or Repute, réputation, renommée.

To be in repute, être en réputation.

To be in no good repute, n'être pas en bonne réputation.

To begin to be in repute, commencer à se mettre en réputation.

To lose his reputation, perdre sa réputation.

A man that has lost his reputation, un homme perdu de réputation.

A woman that has lost her honour or reputation, une femme perdue de réputation.

REQUEST, or petition, requête, demande, prière, supplication.

A maker of requests, un faiseur de requêtes.

A Master of Requests, Maître de Requêtes.

To answer a Request, répondre à une Requête.

To Request, or Require, requérir, demander instamment.

Requested, or Required, requis, demandé.

Requester, or Requirer, celui qui fait la requête ou la demande.

Requisite, or necessary, requis, nécessaire.

Requisition, requisiion.

To REQUITE, or recompense, reconnaître, récompenser, reconnaître.

He may freely receive courtesies that knows how to requite them, on ne doit point refuser de faveurs quand on sait bien les reconnaître.

Requited, recompensé.

A Requital, recompense, reconnaissance.

To RERE, V. to raise.

RE E-GUARD, REREWARD, or the Rear of an Army, l'Arrière Garde d'une Armée.

Requisite, or necessary, requis, nécessaire.

Requisition, requisiion.

To REQUITE, or recompense, reconnaître, récompenser, reconnaître.

He may freely receive courtesies that knows how to requite them, on ne doit point refuser de faveurs quand on sait bien les reconnaître.

Requited, recompensé.

A Requital, recompense, reconnaissance.

To RERE, V. to raise.

RE E-GUARD, REREWARD, or the Rear of an Army, l'Arrière Garde d'une Armée.

REREMOUSE, charrue sou-

To RESALUTE, resaluer.

Resaluted, resalué.

Resalutation, salutation, répétition.

To RESCIND, (or annul) a Law, abolir une Loi.

Rescinded, or annulled, aboli.

A **RESCRIPT**, un récrit.

A **RESCUE**, recousse, recouvrement.

To Rescue, recourir, secourir, délivrer.

Rescued, recous, secours, délivré.

A Rescuing, recousse.

RESEAR CHES, recherches.

To R ESEMBLE, ressembler.

The Son resembles his Father, le Fils ressemble à son Pere.

Resembling, semblable.

Resemblance, or likeness, ressemblance.

One thing bears resemblance with another, une chose ressemble à une autre.

To RESENT an affront, se ressentir d'un affront.

Resented, ressentir.

A Resentment, un ressentiment.

A **RESERVE**, or spare thing, une réserve.

A reserve, or exception, réserve, exception.

Without reserve, sans réserve.

To Reserve, or keep in reserve, réserver, garder, mettre en réserve.

To Reserve, or except, réserver, excepter.

Reserved, réservé.

Reservation, réservation.

To RESETTLE, rétablir.

To Reserve, or except, réserver, excepter.

Reserved, réservé.

Reservation, réservation.

To RESETTLE, rétablir.

Resettled, rétabli.

RESIANCE, V. Residence.

To RESIDE, stay, continuer, or abide in a place, résider, faire sa demeure ordinaire en quelque lieu.

Resident, qui réside en quelque lieu.

A Resident, one that by order of his Prince makes a constant residence for some years in another Princes Court, about publick business, un Résident.

Residence, résidence, séjour.

To make his residence in some place, faire sa résidence (faire un séjour) en quelque lieu.

The Residence, or Office of a Resident, Residence, ou Charge de Résident.

Residentary, qui est d'un Résident.

RESIDUE, or remainder, résidu, reste.

To RESIGNE, résigner.

To resign himself to Gods will, se résigner à la volonté de Dieu.

To resign his Office to a friend, resigner son Office à un ami.

Resigned, resigné.

A Resigner, celui qui résigne.

A Resignee, to whom a thing is resigned, Résignataire, celui à qui l'on résigne.

Resignment, or Resignation, résignation.

To RESIST, résister, faire résistance.

Resisted to, à qui l'on a résisté.

A Resister, celui (ou celle) qui résiste.

A Resisting, or resistance, résistance.

To RESOLVE, melt, or thaw, résoudre, dissiper une humeur.

To resolve a thing frozen, dégeler.

To resolve doubts, résoudre des questions, expliquer des difficultés.

To Resolve upon a thing, résoudre, prendre résolution.

You must resolve to suffer all things patiently, il faut vous résoudre de souffrir toutes choses avec patience.

Resolved, résolu, arrêté, conclu.

I am resolved to put him away, j'ai résolu, (j'ai pris la résolution, je suis dans la résolution) de le chasser.

He is resolved not to stir from hence, il a résolu de ne point sortir d'ici.

As for me, I am absolutely resolved to be gone, pour moi, je suis résolu, j'ai pris résolution de partir.

Resolute, résolu, ferme en ses résolutions.

He is a resolute man, c'est un homme résolu, un homme hardi.

Resolutely, résolument, hardiment.

Resolution, résolution, dessein.

To stand to his resolution, persister dans la résolution qu'on a prise, y demeurer ferme.

To change his resolution, changer de résolution, quitter la résolution qu'on a prise.

Resolution of mind, résolution, constance, hardiesse, courage.

A Resolution, or explaining of something, résolution, ou éclaircissement de quelque doute.

A Resolve, the same.

As to that I can give you no resolve, je ne saurois vous résoudre là dessus.

To RESORT to a place, fréquenter un lieu.

To resort together, s'assembler.

Resorted unto, fréquenté.

A Resorting, or Resort, fréquentation.

To RESOUND, resonner.

A Resounding, resonnement.

RESPECT, égard, respect.

I did it in respect to you, je l'ai fait à votre égard, à votre considération.

This is nothing in respect to what I intend for you, ceci n'est rien au prix (ou en comparaison) de ce que je pretens de faire pour vous.

With God there is no respect of persons, Dieu n'a point égard à l'apparence des personnes.

In respect of the Heaven, the Earth is but a point, au respect du Ciel la Terre n'est qu'un point.

Respect, honneur, esteem, respect, honneur, estime, considération.

But take this observation, that whereas Respect may be used in English for any deserving person, in French it is a sign of submission and veneration, and therefore is only apply'd to persons that are above us. Je dis, qu'au lieu qu'en Anglois on se sert du mot de Respect pour quelle personne de mérite que ce soit, il n'en est pas de même en François. Car en notre Langue ce terme marque de la soumission, ou de la vénération, si bien que l'on ne s'en sert proprement qu'en parlant de ceux qui sont au dessus de nous.

To pay his respects to one, rendre ses respects à quelqu'un, avoir du respect pour lui, lui porter du respect.

I have a great deal of respect for him (being said of a man of inferior quality), j'ai beaucoup d'estime pour lui, je le considère beaucoup.

To Respect, respecter, honorer quelqu'un, lui porter respect.

Respected, respecté, honoré.

From that time that great man was not at all respected, depuis ce tems là ce grand homme ne fut point respecté, ne fut en nulle considération.

Respectful, respectueux.

Respectfully, respectueusement, avec respect.

Respective, propre, particulier.

Respectively, respectivement.

To RESPIRE, respirer.

Respiration, respiration.

RESPIR, repy, relâche.

To Respir, donner du repy, du relâche.

RESPLENDENT, or shining, resplendissant.

Resplendency, splendeur.

RESPONSIBLE, responsable.

Responsible with his head, responsable de sa tête, au prix de sa tête.

A Responsible man, qui a de quoi payer.

To RESSUSCITATE, or raise again from the dead, ressusciter.

REST, repos.

To be at rest, être en repos, vivre en repos.

To take his rest, prendre du repos, dormir.

To take no rest, ne prendre aucun repos.

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

To

I wish you good rest, je vous souhaite bon repos.
The Day of Rest, Le Jour du Repos, le Dimanche.
To set his heart at rest, mettre son esprit en repos.

The rest of a lance or musket, arrêt de lance ou de mousquet.

To Rest, or take rest, se reposer.

Rest your self, reposez vous.

A thing fit to rest upon, un reposoir.

To Rest, or stay upon, s'appuyer.

To Rest, stay, or abide, refter.

The fault must needs rest upon my misfortune, il en faut imputer la faute à mon malheur.

Rested, reposé.

A Resting, or ceasing for a time, discontinuation, relâche, repos.

A resting place, un lieu de repos.

Restfull, qui est en repos, paisible.

Restfully, en repos, paisiblement.

Restless, qui n'a point de repos, remuant, inquiet.

Restless, sans aucun repos.

Rest-harrow, or camock, ur-vère-beuf, herbe.

The REST, remnant, or residue, le reste de quelque chose.

Give something to the rest, donnez quelque chose aux autres.

For the rest, au reste.

To Rest, or be residue, refter.

* RESTAURATION, V. to restore.

RESTIE, V. resty.

RESTITUTION, restitution.

To make restitution, restituer, faire restitution.

* RESTLESS, and Restlessy, V. rest.

To RESTORE, rendre, restituer, remettre, rétablir.

To restore to life again, ressusciter.

To restore to liberty, affranchir, mettre en liberté.

To restore to favour or grace, remettre en grace.

To restore one to his whole Estate, remettre quelqu'un dans la possession de ses Biens.

To restore one to vigour, remettre quelqu'un, lui remettre l'esprit.

Restored, rendu, restitué, remis, rétabli.

Restored to life again, ressuscité.

Restored to liberty, affranchi, mis en liberté.

Restored to favour or grace, remis en grace.

Restored to his whole Estate, remis en pleine possession de ses Biens.

Restored to vigour, remis de son indisposition.

A Restorer, Restaurateur, Restituteur, Retablisser.

A Restoring, restitution.

Restauration; as, the Kings Restauration, la Restauration du Roi, son Retablisement dans ses Etats.

Restorative, restauratif.

A restorative medicine, un remède restauratif.

To RESTRAIN, or to bridle, reprimer, rétrahir, brider.

Restrained, reprimé, retraint, bridé.

Restrainedly, avec rétrainte.

A Restrainer, celui qui reprime, qui retraint, ou qui bride.

A Restraining, Restraining, or Restriction, rétrainte, restriction, limitation.

Restrictive, restraining, restrictif, restringeant.

RESTY Bacon (q. d. rusty bacon) lard qui commence à sentir le rance.

RETSY, stubborn, or drawing backward, retif, qui recule quand on le pique.

A resty horse, un cheval retif.

To be resty, or play the resty jade, faire du retif, retiver.

Restily, backwardly, en reculant.

RESULT, resulte, resultat.

To Result, resulter.

Resulted, resulté.

To RESUME, resumer, reprendre.

To resume his argument, reprendre son argument.

Resumed, repris.

Resumption, reprise, recommencement.

RESURRECTION, resurrexion, retour à la vie.

The day of Resurrection, le Jour de la Resurrection.

RETAIL, detail.

To Retail, or sell a thing by retail, vendre quelque chose en détail.

A Retailer, or seller of wares by retail, celui (ou celle) qui vend en détail, revendeur, revendeuse.

A Retailing, l'action de vendre en détail.

To RETAIN, or keep back, retenir.

To retain a thing with (or by) unlawful means, retenir une chose injustement.

To retain to a Noble man, être au service d'une personne de qualité.

Retained, retenu.

A Retainer, Attendant, or Waiter, Serviteur, qui est au service d'une personne de qualité.

A Retaining, or retention, retention.

Retention of urine, retention d'urine.

The Retentive faculty, la vertu retentive.

Retinue, Train, suite.

To have a great Retinue, avoir grand Train, avoir belle Suite.

RETALIATION, or doing like for like, retaliation, pareille, retour.

To RETARD, or stay, retarder.

Retarded, retardé.

To RETCH out, or to stretch, étendre.

To retch himself, as they do that come from sleep, s'étendre comme font quelques uns lors qu'ils s'éveillent.

A Retching, l'action de s'étendre.

Retchless, or careless, paresseux, fainéant.

Retchlessly, en paresseux, en fainéant.

Retchlessnefs, paresse, negligence, fainéantise.

* RETINUE, V. to retain.

To RETIRE, or withdraw, se retirer, faire retraite.

Retired, retiré, solitaire.

Retirednefs, solitude.

Retiredly, solitairement.

A Retiring, retraite, ou l'action de se retirer.

A Retire, Retreat or retiring place, retraite, lieu de retraite.

To sound the retreat, sonner la retraite.

To make his retreat, faire la retraite.

Retiringly, en se retirant.

To RETORT upon one, retorquer, répondre à quelqu'un avec esprit & hardiesse.

Retorted, répondu, retorqué.

A Retort, celui qui répond, qui retorque.

A Retorting, or Retort, l'action de retorquer, réponse adroite & hardie.

To RETRACT that which one hath said, retracter ce qu'on a dit, se retracter, se dédire.

Retracted, retraité.

A Retraction, retraction.

* RETREAT, V. to retire.

To RETRENCH, or lessen, retrancher, diminuer.

He retrenched all the superfluous expences of his Table, il retrancha toutes les dépenses superflues de sa Table.

To retrench, or to fortify ones self, se retrancher, se fortifier.

Retrenched, retranché.

A Retrenching, retranchement, ou l'action de retrancher.

To RETRIBUTE, retribuer, rendre, recompenser.

Retributed, retribué.

Retribution, retribution.

To RETRIVE, or to recover, recouvrer.

Retrieved, recouvré.

A Retriving, recouvrement.

To RETROGRADE, or go back, retrograder.

Retrograded, retrogradé.

A Retrograde, celui qui retrograde.

Retrogradation, retrogradation.

RETROSPECT; as, to have a retrospect upon something, jeter les yeux derrière, repenser à une chose à quoi l'on ne songeoit plus.

RETURN, or coming back, retour.

I shall hasten my return as much as I can, je hâterai mon retour tant qu'il me sera possible.

I wish you a happy return, je vous souhaite un heureux retour.

To make a Return of Moneys, faire tenir de l'argent par lettres de change, faire une remise d'une somme en lettres de change.

To make good returns of a thing, faire valoir une chose, y gagner beaucoup.

This thing will make you good returns, ceci se vendra fort bien, vous y trouverez votre conte, vous y gagnerez beaucoup.

I can do no less in return of your Civility, c'est la moindre chose que je puisse faire pour vous en reconnaissance de la faveur que vous m'avez faite.

A Return of [a displeasure, revanche d'un affront.

To Return, or go back, retourner.

To return into his Country, retourner dans sa Patrie.

To Return back, or restore, rendre, restituer.

To return an answer, rendre réponse.

To return a displeasure, venger un affront, rendre la pareille.

To return moneys. V. to make a return of moneys.

Returned, or gone back, retourné.

Returned back, or restored, rendu, restitué.

A Returning, retour.

To REVEAL, or discover, révéler, découvrir.

To reveal a secret, révéler un secret, le publier, le faire savoir à tout le monde.

God has revealed to the Prophets the coming of his Son, Dieu a révélé aux Prophetes la venue de son Fils.

Revealed, révélé, découvert.

Revealer, celui qui revele une chose, ou qui la découvre.

A Revealing, or Revelation, revelation, ou l'action de reveler.

S. Johns Revelation, la Revelation de S. Jean, l'Apocalypse.

To REVEL, passer la nuit entière à danser, ou à boire, se rejouir, faire la debauche de nuit.

A Reveller, un debauché, qui passe des nuits entieres à la debauche.

Revellings, or Revels, Rejouissances de nuit, comme celles que l'on fait de tems en tems dans les Colleges des Jurisconsultes à Londres.

REVENGE, revanche, vengeance.

To give one his revenge in playing, donner à quelqu'un sa revanche en jouant.

To Revenge himself, se venger.

To revenge an affront, venger un affront.

Why would you revenge upon Me the disloyalty of my People, Pourquoi vengeriez vous sur Moi l'infidelité de mon Peuple?

If I had revenged all wrong, I had not worn my skirts so long, si j'avois voulu venger (si je m'étois voulu venger, si j'avois voulu tirer vengeance de) tous les affronts

qu'on m'a faits, je ne serois pas maintenant ce que je suis.

Revenged, revanché, vengé.

A Revenger, vengeur.

Revengesul, vindicatif.

REVENUE, or rent, revenu, rente.

To REVERBERATE, reschir, reverberer.

Reverberated, reschichi.

Reverberation, reverberation, reflexion.

REVERENCE, reverence, respect.

Full of reverence, qui témoigne de la reverence.

To do reverence to one, avoir de la reverence pour quelqu'un, lui porter respect.

Next to the Reverence we owe to God, and holy things, that which we owe to Princes is the greatest, apres la reverence qui est due à Dieu, & aux choses saintes, la plus grande est celle que nous devons porter aux Princes.

A Reverence, or bowing to one, reverence extérieure qu'on fait en se courbant, ou fléchissant le genou.

To make a reverence to one, faire la reverence à quelqu'un.

To Reverence, to Revere, or do reverence unto, reverer, porter reverence à quelqu'un, l'honorer, le respecter.

Reverenced, or had in reverence, révéré, honoré, respecté.

A Reverencing, l'action de reverer quelqu'un, de lui porter reverence, de l'honorer, de le respecter.

Reverend, Reverend, digne de respect, venerable.

A Reverend Father in God, un Reverend Pere en Dieu. C'est un Titre qu'on donne aux Evêques.

Reverently, or with reverence, avec respect.

To REVERSE Laws, annuler, renverser les Loix.

Reversed, annulé, renversé.

To REVERT, or return, retourner.

It reverts to the Crown, cela retourne à la Couronne.

Reverted, retourné.

Reversion, reversion, droit de reversion.

To have an Estate in reversion, that is, to be heir to it after the death of the present Owner, être heritier d'un Bien apres la mort.

mort de celui qui en est en possession.

To sell his Reversion of an Estate, vendre son droit de Reversion.

To REVIEW, revoir.

Reviewed, revu.

Reviewer, celui qui revisoit.

A Reviewing, or Review, revision, revu.

To REVILE, or to rail, injurier quécun, lui dire des injures, le charger d'injures.

Reviled, injurié, chargé d'injures.

To REVISE, revoir, examiner derechef une chose pour la corriger.

Revised, revu.

A Revisor, celui qui revisoit une chose pour la corriger.

A Revival, or a Reviving, Revivé, revivif.

A Revise, or second Proof of a sheet to be printed, un second essai d'une feuille qu'on doit imprimer.

To REVIVE one, remettre quécun, lui remettre l'esprit, ou relever le courage, l'encourager.

To revive an old quarrel, renouveler une querelle, réveiller une querelle assoupie.

To revive a Title to a thing, faire voir les droits que l'on a à quelque chose.

To Revive, neurt. se remettre, prendre courage, reprendre cœur.

Revived, remis, encouragé, qui repris cœur.

A Reviver, celui qui remet un autre, qui l'encourage.

A Reviving of one, l'action de remettre quécun, de l'encourager, de lui relever le courage.

REUM. V. Rheum.

To REUNITE, réunir, reconcilier.

Reunited, réuni, reconcilié.

A Reuniting, l'action de réunir, ou de reconcilier.

Reunion, reunion, reconciliation.

To REVOKE, or call back, révoquer.

To revoke, in cards, renoncer, au Jeu de Cartes.

Revoked, révoqué.

Revocable, revocable.

A Revoking, or Revocation, revocation.

REVOLT, revolte.

To Revolt, or back-slide, se revolter, faire une revolte.

Revolted, revolte.

A Revolter, qui se revolte.

A Revolting, l'action de se revolter.

To REVOLVE, or cast in ones mind, méditer, penser attentivement (songer bien) à quelque chose, la ruminer, remâcher, rouler, repasser dans son esprit.

Revolved often in the thoughts, à quoi l'on a pensé attentivement, médité, ruminé.

A Revolving often in the mind, méditation d'une chose.

Revolution, or change, révolution, changement d'état.

The revolution of Heaven, la révolution (le tour, le cours) des Astres.

REVULSION, or plucking away, revulsion.

To REVY, in playing, doubler la gageure au jeu.

REWARD, récompense.

A Reward of Victory, prix de Victoire.

To Reward, récompenser.

Rewarded, récompensé.

A Rewarder, celui (ou celle) qui récompense.

A Rewarding, l'action de récompenser.

Rewardable, digne de récompense.

Rewardless, or without reward, sans récompense.

R H

RHETORICK, or the Art that teacheth to speak well,

Rhetorique, l'art de bien dire.

Precepts of Rhetorick, Préceptes de Rhetorique.

Figures of Rhetorick, figures de Rhetorique.

Rhetorical, qui est de la Rhetorique.

Rhetorically, Rhetoriquement, ou en Rhetoricien.

A Rhetorician, un Rhetoricien, qui entend la Rhetorique.

RHEUBARB, a sort of herb, rhuibarbe, ou rubarbe, herbe à racine medecinale.

A RHEUM, un rhume.

To get a rheum by degrees, cuire un rhume.

Rheumatick, or troubled with rheum, rhumatique, incommodé d'un rhume.

RHIME, V. rime.

R I

RIAL, or Rose-noble, Reale, piece de monnoie.

RIB, côte.

Little ribs, côtelettes, petites côtes.

To break ones ribs, rompre les côtes à quécun.

RIBALD, or ruffian, un ribaud.

Ribaldry, ribauderie.

RIBAND, or ribbon, ruban.

Trimmed with ribands, garni de rubans.

To ty a Riband, attacher un ruban.

To unty a Riband, détacher un ruban.

A knot of ribans, un neud de rubans.

A Riband-maker, Rubantier, faiseur de rubans.

RIBBE. V. Rib.

RIBBLE-RABBLE, confusion de discours.

RICE, riz, espece de blé.

Rice-pottage, potage de riz.

RICH, riche.

He is very rich, il est tres riche, il possède de grandes richesses.

To make one rich, rendre riche quécun.

To grow rich, devenir riche.

Rich in cattle, riche en betail.

Rich in money, riche en argent.

A rich Town, une Ville riche.

A rich Family, une Maison riche.

A rich plate, une riche vaisselle.

A rich hanging, une riche tapisserie.

A rich Banquet, un splendide festin.

God help the rich, the poor can beg, Dieu assiste le riche, car le pauvre fait mendier.

Riches, richesse, richesses.

A man that hath all manner of riches, un homme qui possède toute sorte de richesses.

To heap up riches, acquérir, amasser des richesses.

Most of his Riches consist in Jewels and in Plate, la plupart de ses richesses consistent en Joyaux et Vaisselle.

Riches are like Muck, which stinks in a heap, but spread abroad makes the earth fruitful, les Richesses sont comme le fumier,

mier, qui pht lors qu'il est ramassé en un monceau, mais qui rend la terre fertile quand il est éparpillé.

When riches increafe the body decreaseth, les richesses viennent quand on s'en va, cd.

quand on est sur le declin de sa vie. Et de fait, si l'on s'enrichit, c'est d'ordinaire quand on se fait vieux.

Richly, richement, abondamment, splendidement.

Richly clad, richement vêtu, splendidement vêtu, magnifique en habits.

RICK. V. Reek.

RICKETS, Maladie d'enfant, fort commune en Angleterre & dans les Isles d'alentour. C'est ce qu'on appelle en Latin Rachitis, une maladie qui rend les enfans fort difformés.

To RID himself of, or to get rid of, se défaire, se débarasser.

A thing out of which a man cannot rid himself, une chose dont un homme ne sauroit se débarrasser, dont il ne sauroit relever.

To rid one of his mony, enlever à quécun son argent, le lui ôter.

To rid a place of stones, ôter les pierres de quelque endroit.

To rid (or cut away) that which is superfluous, retrancher ce qui est de superflu.

To rid out of the way, or to dispatch, dépecher, expédier.

Rid, the Participle; as, I got rid of him, je m'en suis débarrassé, je m'en suis fait.

I am glad to be rid of it, je suis bien aise d'en être débarrassé.

Riddance; as, to make a good riddance of a thing, se débarrasser heureusement d'une affaire.

RIDDLE, or a dark sentence, un enigme, un mystere.

To RIDE horseback, aller à cheval.

To ride in a Coach, aller dans un Coche.

To ride in a Wagon, aller dans un Coche.

The fool rides you, un sot vous mene par le bec.

The Ships that ride hard by, les Vaisseaux qui sont ici tout près à la rade.

To ride back, s'en retourner à cheval, ou en carrosse.

To ride hard, faire beaucoup de chemin, aller à grand pas.

To ride easy, être bien monté.

Ridden, monté.

Hagg-ridden, incommodé de la Cauchemare.

Priest ridden, that suffers his Priest to lead him by the nose, une personne dont le Prêtre fait tout ce qu'il veut, qui se laisse mener par le bec.

A Rider, on horse back, un homme qui va à cheval.

He is a very good rider, c'est un homme qui va fort bien à cheval, qui sût bien monter un cheval.

A Riding; as, I never saw better riding, je n'ai jamais vu des gens mieux montés, ou qui montassent mieux un cheval.

A riding cap, bonnet de Voyage.

A riding-coat, casaque de Voyage.

A Riding, or Pageantry used in a mans derision that suffers himself to be curbed by his wife, Cavalcade, que l'on fait par moquerie, quand un mari s'est laissé gourmer par sa femme.

A Rode, or high way for horses to ride in, un grand chemin.

A good rode, un bon chemin.

A bad (or scurvy) rode, un mauvais chemin.

To meet a friend upon the rode, rencontrer un ami (faire rencontre d'un ami) sur le grand chemin.

A Rode (or Station) for Ships, where they ride at anchor, Rade.

RIDGE; as, the ridge of a house, le sommet, le faite, le toit d'une maison.

A ridge (or roof) tile, faitiere, tuile creuse à couvrir le faite d'une maison.

The ridge of a hill, la cime d'une montagne.

The ridge (hanging side, or steepness) of an hill, la pente (le dos) d'une Terre élevée.

The ridge-bone of the back, l'épine du dos.

A ridge of land lying between two furrows, sillon, terre relevée entre deux rayes dans une Terre labourée.

To turn up into ridges, sillonner, faire des sillons.

Ridge, by ridge, à sillons, par sillons.

RIDICULE, or ridiculous, ridicule.

To turn a thing into ridicule, tourner une chose en ridicule.

He is a most ridiculous man, il est fort ridicule.

The Ridiculousness of a thing, ce qu'une chose a de ridicule.

Ridiculously, ridiculement, d'une maniere ridicule.

RIE. V. Rye.

RIFE; as, the small pox is very rife, la petite verole regne fort, a beaucoup la vogue.

RIFF-RAFF, or confusedly, confusément, pêle mêle.

To RIFLE, or ransack, piller, saccager.

To rifle, as they do at dice, rafter, emporter tout.

Rified, pillé, saccagé.

A Rifter, qui pille, qui saccage.

A Rifling, pillage, saccagement.

The play (or game) called Rifling, la raffe.

* RIFT, fente. V. to rive.

A RIG, or lecherous woman, une femme impudique.

To RIG (to rig up) a Ship, équiper un Navire, le calfeutrer, le mettre en état de faire un Voyage sur Mer.

Rigged up, équipé.

A Rigger up of Ships, celui qui équipe (ou qui apprête) des Navires, pour faire un Voyage sur Mer.

The Rigging (or, the rigging up) of a Ship, l'équipement d'un Navire.

The Rigging (or tackling) of a Ship, l'équipage d'un Navire.

RIGHT, droit, justice, raison, equité.

Do me right, faites moi justice.

Right, or wrong, à droit ou à tort.

I am in the right, and you are in the wrong, j'ai raison, & vous avez tort.

Right, or that which is every one his own, droit, ce qui appartient à chacun.

To have a right to a thing, avoir droit à quelque chose.

To maintain his own Rights and Privileges, défendre (maintenir.)

tenir) ses Droits & Privilèges.

To lose his right, perdre son droit.

To give up his right, céder son droit.

Right, adj. droit.

The right hand, la main droite. This is the right way to it, c'est icelle plus droit chemin.

A right (or favorable) opportunity, une occasion favorable.

Right, or true, véritable, juste.

'Tis very right, cela est très vrai.

You say right, vous dites vrai, vous avez deviné, vous y êtes.

A right honest man, un véritable honnête homme, un très honnête homme.

Right, adv. bien.

I am not right, je ne me porte pas bien.

You have done it very right, vous l'avez fort bien fait.

Right-forth, or right out, tout droit.

Right well, fort bien.

Right over against, tout vis à vis.

Right honoured, très honoré. Titre qu'on donne aux Chevaliers dans les Lettres.

Right honourable, très honorable. Titre qu'on donne dans les Ecrits aux Pairs du Royaume.

Righteous, juste.

A righteous man, un homme juste.

Righteousness, justice.

The righteousness of Christ, la justice de Christ.

Righteously, justement.

Rightful, droiturier, juste.

Rightfully, droitement, justement.

Rightly, or right, bien.

If it be rightly understood, si la chose est bien entendue.

RIGOR, severity, rigueur, fermeté, rudesse.

The rigor of the Law, la rigueur de la Loi.

To show rigor, aller à la rigueur, agir en toute rigueur, traiter à la rigueur.

Rigorous, or rigid, rigoureux, sévère, rude.

Rigorously, rigoureusement, sévèrement, rudement.

RIM, (or bottom) of the belly, le bas du ventre.

A RIME, or falling milt, bru-

ine, gelée blanche.

RIME, or Meeter, rime.

Rime-doggerel, or plain rime, vers qui n'ont rien que la rime.

To Rime, rimer, faire des vers en Langue vulgaire.

A Rimer, un rimeur.

A Rimer, rimer, rimeur.

RIND, or bark, écorce.

The inner rind or bark, écorce déliée, entre le bois & la grosse écorce.

The prickly rind of a Chestnut, bogue (bourre) de châtaigne.

RING, bague, anneau.

To put on a ring, mettre une bague, mettre un anneau au doigt.

To pull a ring off his finger, tirer un anneau du doigt.

To wear a ring, porter une bague.

A little ring, une petite bague.

A ring without a stone, or a hoop-ring, bague sans pierre.

A wedding ring, bague de nœce.

A sealing ring, cachet, ou anneau à cachet.

The bezil (or head) of a ring, la tête d'un anneau.

The ring-finger, le doigt où l'on porte les bagues, le doigt d'après le petit doigt.

An ear-ring, un pendant d'oreilles.

A ring of a door, marteau de porte.

To run at the ring, courir la bague.

A running at the Ring, course de bague.

The Devils Gold-Ring, a Vermin that eateth Vines, Ver coquin.

Ring-tail a kind of hawk, espèce de faucon.

A Ring, or round of people, un Cercle de Spectateurs.

Soldiers that cast themselves in a Ring, Soldats qui font le Caracol.

A Ring-leader, le Conducteur (ou le Principal) d'un Party, d'une Faction.

A Ring-dove, un pigeon ramier.

To RING, sonner.

To ring the bells, sonner les cloches.

Hath the bell rung? la cloche a-t-elle sonné?

To Ring, neut. retentir, éclater.

The whole Hall did ring with

the noise of that Musick, toute la Sale retentissoit du bruit de cette Musique.

The Adulteries of which Israel rang, les Adultères qui éclatèrent parmi les Israélites.

Ring, sonné.

The Ringing of bells, le son des cloches, ou l'action de sonner les cloches.

A Ring of bells, sonnerie.

A Ringwood, Chien qui fait retentir un Bois de ses cris.

To RINSE a glass, laver un verre.

Rinsed, lavé.

RIO!, or Riotousness, luxe, excès, débauche, vie dissolue & licencieuse.

An house of riot and baudry, un lieu de débauche.

To Riot, faire la débauche, vivre dans les débauches.

A Riotous person, un débauché, un homme infame pour ses grandes débauches.

Riotously, en débauché.

To RIP, V. to ripp.

RIPE, meur.

Half ripe, à demi meur.

Ripe for marriage, prêt (ou prête) à marier.

Ripe before time, meur avant la saison.

Soon ripe, bien tôt meur.

Soon ripe, soon rotten, Ce qui est bien tôt meur est bien tôt flétri. C'est un Proverbe, qu'on applique à ces jeunes gens qui ont trop d'esprit pour leur âge. Ce qui est une marque, on d'une courte vie, ou d'un grand changement d'esprit.

Ripely, meurement.

To Ripen, or grow ripe, meurir, devenir meur.

Ripened, meur.

Ripening, meurissement.

Ripeness, maturité.

To RIPP, or ripp up, décon-

dre.

To ripp up an old sore, r'ouvrir, renouveler une plaie qui étoit presque fermée.

To rip up an old quarrel, renouveler une vieille querelle, renouveler une querelle assoupie.

Ripped, décon-

RIPIERS, that carry Sea fish about the Country, to be fold. C'est ce que nous appelons en François, Chiff-mayée.

To RISE, to rise up, lever,

Ile

Ile make him rise, je le ferai bien lever.

To rise early, se lever de bon matin.

To rise before day, se lever devant jour.

The Sun rises, le Soleil se lève.

To Rise before one, se lever par honneur à la présence de quelqu'un.

All rose at his coming in, tous se leverent lors qu'il entra.

To Rise, or spring up, sortir, naître, sourdre.

To Rise up against (or to rebel against) his Superiours, se soulever (s'élever) contre ses Supérieurs.

To Rise again, to rise up again, se relever, renaître, ressusciter.

The third day he rose again from the dead, le troisième jour il est ressuscité des morts.

To Rise, or to swell, s'enfler.

To Rise, or mount up, monter.

Risen, levé, enflé, monté.

From whence are all these mistakes risen? d'où procedent toutes ces breuvenés?

Do you see how much this liquor is risen? voyez vous comment cette liqueur est montée?

ARISING man, un homme qui s'avance, qui s'élève dans les Charges & dans les Honneurs.

The rising Sun, le Soleil levant.

Mén use to worship the rising Sun, c'est la coutume, d'adorer le Soleil levant.

The Rise, or Rising of a hill, la montée d'une colline, ou d'une montagne.

The rise of a River, la source d'une Rivière.

The rising part of a horse's bit, montée de mors de bride.

A Rising, or swelling, enflure.

The Rising of the Sun, le lever du Soleil.

A Rising again, resurrection.

RISK, risque, hazard.

To run a risk, courir risque, être en danger, risquer, hazarder.

RITES, or Ceremonies, Cérémonies.

A Ritual, un Rituel, Livre contenant les Ceremonies de l'Eglise.

A Ritualist, un Défenseur du Rituel.

A RIVAL, one that sueth or woeth the same woman that another doth, un Rival.

To RIVE, in pieces, fendre.

To rive with a wedg, fendre avec un coin de bois.

To Rive, neut. se fendre.

Riven, fendu, crevasé.

Riven with a wedge, fendu avec un coin de bois.

All's lost that's put into a riven disth. C'est un Proverbe que l'on applique aux Ingrats, qui perdent le souvenir des bien faits qu'ils ont reçus.

A Riving, l'action de fendre.

A Rift, une fente.

A RIVEL, or wrinkle, une ride.

To Rivel, or grow wrinkled, se rider.

Rivelled, or full of wrinkles, ridé.

RIVER, rivière.

The stream of a River, le Courant (ou le fil) d'une Rivière.

The channel of a River, le lit d'une Rivière.

The Rivers-side, le rive, le bord de la Rivière.

The turning (or winding) of a River, le repy d'une Rivière.

All Rivers empty themselves into the Sea, toutes les Rivières se débloquent dans la Mer.

ARiver that runs gently, une Rivière qui coule doucement.

ARivulet, or a little River, ruisseau, ou petite rivière.

To RIVET, river.

Riveted, rivé.

A Riveting, l'action de river.

* ROAD, V. Rode, under Ride.

To ROAM, rôler en vagabond d'un côté & d'autre, roder.

A Roamer, that roamed all the Country over, un rodeur, un vagabond.

A Roaming up and down, roder, vagabonder.

AROAN-colour horse, Cheval Rouan, ou Tête de More.

To ROAR, crier, rugir.

To roar like a Lion, rugir comme un Lion.

To roar, as the Sea in a Storm, bruire, gronder, comme une Mer agitée.

A Roaring, rugissement, grand bruit.

The roaring of a stormy Sea, bruit de Mer & Tempête.

ROAST, V. rôst.

To ROB, voler, dérober le bien d'autrui.

To rob (or steal) privily, dérober secrètement.

To rob upon the high way, voler sur le grand chemin.

To rob (or spoil) Countries, piller des Païs, piller des Provinces.

Torob one of his own, voler quelqu'un, lui dérober ce qu'il a.

It's easy to rob an Orchard, when none keeps it, on peut aisément dérober les fruits d'un Vergier, quand il n'y a personne pour le garder.

He robs Peter to pay Paul, il ôte à Pierre pour donner à Paul.

Robbed, volé, dérobé.

I was robbed of all my mony, on m'a ôté tout mon argent.

A Robber, or Thief, un Voleur, un Larron.

A Church-Robber, un Sacrilege.

Robbery, or Robbing, volerie, larcin.

A robbing of the Princes, or publick Treasury, peculat.

ROBES, or Gownsworn on Solemn Occasions, Robes, qu'on porte les Jours de Solemnité.

I saw the Temporall Lords with their Scarlet Robes on, j'ai vu les Seigneurs Temporels avec leurs Robes d'Ecarlate.

ROBIN - RED - BREAST, gorge rouge, oiseau.

ROCHET, a sort of fish, rochet.

Rochet, roquet.

A ROCHET, or Prelats Surplice, rochet, (ou roquet) de Prelat.

ROCK, rocher, roche, roc.

A steep rock, not to be climbed, un rocher escarpé.

A rock of all stone, roche vive.

Little Pieces of rocks, roquettes, petites pieces de roc.

A Sea full of Rocks, une Mer pleine de Rochers, parsemée de Rochers.

A Rock, or distaff, quenouille.

Rocky, qui est de roche, de roc, ou de rocher.

A rocky place, un lieu où il y a beaucoup de rochers.

The rockiness of a place, l'abondance de rochers qu'il y a en un endroit.

To ROCK a Child, bercer un enfant.

Rocked, bercé.

The Rocking of a Child, l'action de bercer un enfant.

ROCKET, herb, roquette, herbe. Item, espece de manseau.

ROD, une verge.

A Marhals, or an Ushers Rod, Verge, ou baguette de Huissier.

A bundle of Rods that used to be carried before the Magistrate of Rome, fusseau de Verges que les Sergens portoient devant le Magistrat Romain.

Spare the Rod, and spoyl the Child, en épargnant la verge à ses enfans on les gâte.

To gather a Rod for his own breech, faire une Verge pour soi-même.

A Rod of Land, une certaine mesure d'arpentage.

* RODE, V. to ride.

RODOMONTADE, or a vain boasting of something, Rodomontade, selle vanterie d'un Rodomont.

AROE, or Roe-buck, Chevrevenail, Chevre sauvage.

The ROE (or spawn) of fish, les œufs de poisson.

The soft roe, Laitre, ou laitance.

Roed; as, a hard roed her-ring, bareng aux œufs.

ROGATION (or Gang) Week, les Rogations.

Rogation-Sunday, Pâques closes.

ROGUE, coquin, fripon, pendard.

A Rogue in grain, a prime (or an arch) rogue, un franc coquin, un ouï fripon.

Put sometimes it is not taken in ill part; as when we say of one, that he is,

A pretty rogue, un joli garçon, ou une jolie fille.

To play the rogue with one, or to make him a laughing stock, se jouer de quelqu'un, lui faire une pièce pour rire.

To Rogue, or wander about, rouler en vagabond de côté & d'autre, mener une vie de vagabond, roder.

Roguing; as, to go a roguing, faire le vagabond.

Roguery, friponerie, machanceté, malice.

Roguish, méchant, addonné à mal faire.

A roguish design, un méchant dessein.

Roguishly, méchamment, par malice, en coquin, en fripon.

To ROIST, or to swagger, faire le Reçomont.

Roister, un Rodomont.

Roisting, Rodomontade.

A ROLL, either of paper or of parchment, rouleau.

A Roll, list, or catalogue, role, liste.

A Roll (or strickle) to strike any measure even, rouleau servant à raser la mesure du grain.

A Roll (or wreath) for a woman's head to bear water or milk on, un cortis.

A Roll, or Roller, wherewith a thing of great weight is conveyed, rouleau qu'on met sous un fardeau pour le faire rouler.

The Rolls, or like Place, wherewith Pooks, Papers, Writings, or Monuments are kept, Archives.

The Master of the Rolls, le Maître des Archives.

To Roll, rouler.

To roll upon, rouler par dessus.

To roll under, rouler par dessous.

To roll down, rouler en bas.

To roll (or wrap) about, plier en rouleau.

Rolléd, roulé.

A Roller, to make the ground even, Cylindre, avec quoi l'on applantit la terre.

A Roller, to roll things upon, un rouleau.

A Rolling, or the act of rolling, Roulement, l'action de rouler.

A Rolling pin, rouleau.

Rolling eyes, yeux remuans, fretilans.

A Rolling Stone gathers no moss, pierre qui roule n'amasse point de mousse. C'est un Proverbe qu'on applique ordinairement à ceux qui ne sont pas fixés dans leur manière de vivre, & parti-

culièrement aux Voyageurs.

ROMANCE, Roman, histoire fabuleuse.

A Reader of Romances, un lecteur de Romans.

To tell fine Romances, raconter de beaux Romans.

ROMER, or Rummer, a good large cup, une grande tasse.

ROOD, holy Rood, Steane posée dans quelque Temple.

A ROOD (or a Rod) of Land, V. Rod.

A ROOF, or covering of a house, un Toit.

A flat Roof, Toit plain & sans pente.

A Roof, vaulted or hollow in parts, like the shell of a Tortoise, Toit à quatre pentes.

The top of a Roof, made like an Asses back, faite de Toit.

A Roof of tiles, Toit couvert de Tuiles.

A Roof of wooden tiles, or shingles, Toit couvert d'aisseaux.

A Roof of slate, Toit d'ardoise.

The Roof of the mouth, le Palais de la bouche.

ROOK, a sort of bird, freux, corneille volant de graine.

ROOM, plice.

Make room here, faites place ici.

Here is very little room, il y a ici bien peu de place.

There you will find a great deal more room, vous y trouverez beaucoup plus de place.

To take up little room, prendre peu de place.

To put (or appoint) in another's room, mettre en la place d'un autre.

There shall be no room for wrangling, il n'y aura point lieu de se quereler.

A Room, une Chambre.

A Room to eat in, or a Dining Room, la Chambre où l'on mange, Chambre à diner.

A Withdrawing Room, une Antichambre, la Chambre où la Compagnie se retire après le Repas.

A fine Room, une belle Chambre.

ROAST, or Roust, juchoir.

To Roust, se jucher, se percher.

A Rousting, juchement.

ROOT, racine.

To take root, prendre racine.

To pull up by the roots, arracher jusqu'aux racines.

To live upon roots, vivre de racines.

To Root in, enraciner.

To Root, or to take root, s'enraciner, prendre racine.

To root up, or root out, déraciner, extirper.

Rooted in, enraciné.

Rooted, up, or rooted out, déraciné, extirpé.

ROPE, or cord, corde.

A rope to dance upon, corde à danser dessus.

To dance upon the rope, danser sur la corde.

To hang himself with a rope, se pendre avec une corde.

Rope-ripe, ripe for the rope, or deferving the rope, un pendard, un coquin, un homme qui mérite la corde.

To give one rope enough, laisser faire qu'on, lui donner carrière.

The great rope (or cable) of a Ship, un cable.

To twist a rope of sand, faire une corde de sable.

To

robes, qui est de couleur de rose.

ROSINE, resine, sorte de poix.

Full of rofine, abondant en resine.

Rosined, enduit de resine, ou mêlé avec de la resine.

ROSMARY, or rosemary, romarin.

To ROST, rôti.

To rost eggs, cuire des œufs dans la coque auprès du feu.

Rosted, rôti.

It is not half roasted, il n'est pas à moitié rôti.

See that it be thoroughly roasted, prenez garde qu'il soit bien rôti.

Rost-meat, du rôti.

A Rosting, l'action de rôti.

To ROT, or make rotten, pourrir, corrompre.

To Rot, or become rotten, se pourrir, se corrompre.

To rot, as a tree doth, devenir vermoulu.

Rotten, pourri, corrompu.

A rotten sore, une plaie pourrie, pleine de pus.

Rotten, or putrify'd blood, du sang corrompu.

A rotten tree, un arbre tout vermoulu.

A rotten trick, une vilaine asti-on, un vilain tour.

Rottenness, pourriture, ou corruption.

Rottenness in wood, vermou-lure.

The Rott, amongst Sheep, tac, maladie qui infecte souvent les brebis.

ROTE; as, to learn a Language by rote, apprendre une Langue par routine.

ROTUNDITY, or roundness, rondeur.

The roundity and cadence of a period, la rondeur & la cadence d'une période.

To ROVE, aller au pillage, aller à la pirovée.

Rovers, or Sea-Rovers, Corsaires, ou Pirates.

To talk at Rovers, dire tout ce qui vient dans la bouche, parler sans discrétion.

ROUGH; or rugged, rude, âpre, raboteux.

Rough, hairy, or full of bristles, velu.

A rough-footed pigeon, pigeon patin.

Rosall, or of the colour of

roses, qui est de couleur de rose.

ROSINE, resine, sorte de poix.

Full of rofine, abondant en resine.

Rosined, enduit de resine, ou mêlé avec de la resine.

ROSMARY, or rosemary, romarin.

To ROST, rôti.

To rost eggs, cuire des œufs dans la coque auprès du feu.

Rosted, rôti.

It is not half roasted, il n'est pas à moitié rôti.

See that it be thoroughly roasted, prenez garde qu'il soit bien rôti.

Rost-meat, du rôti.

A Rosting, l'action de rôti.

To ROT, or make rotten, pourrir, corrompre.

To Rot, or become rotten, se pourrir, se corrompre.

To rot, as a tree doth, devenir vermoulu.

Rotten, pourri, corrompu.

A rotten sore, une plaie pourrie, pleine de pus.

Rotten, or putrify'd blood, du sang corrompu.

A rotten tree, un arbre tout vermoulu.

A rotten trick, une vilaine asti-on, un vilain tour.

Rottenness, pourriture, ou corruption.

Rottenness in wood, vermou-lure.

The Rott, amongst Sheep, tac, maladie qui infecte souvent les brebis.

ROTE; as, to learn a Language by rote, apprendre une Langue par routine.

ROTUNDITY, or roundness, rondeur.

The roundity and cadence of a period, la rondeur & la cadence d'une période.

To ROVE, aller au pillage, aller à la pirovée.

Rovers, or Sea-Rovers, Corsaires, ou Pirates.

To talk at Rovers, dire tout ce qui vient dans la bouche, parler sans discrétion.

ROUGH; or rugged, rude, âpre, raboteux.

Rough, hairy, or full of bristles, velu.

A rough-footed pigeon, pigeon patin.

Rosall, or of the colour of

A rough Sea, une Mer fougueuse, ensée, courroucée.

A rough man, un homme rude, fâcheux, severe, qui a l'humeur & la parole rude.

To Rough-cast, crepir.

Rough-casting, crepissure.

Roughness, âpreté, rudesse.

Roughly, âprement, rudement.

He answered very roughly to me, il m'a répondu fort rudement, il m'a rendu une réponse fort rude.

ROUNCEVAL pease, Roncevaux. C'est une sorte de pois, qui viennent de Roncevaux, Pais des Pyrenées.

ROUND, or of a round figure, rond, de figure ronde.

Long and round, like a Tree or Pillar, rond en long, comme un Arbre ou un Pilier.

Round and sharp, like a top, rond en pointe, comme une sou-pie.

Round like a circle, rond en cercle.

To turn round, tourner (se mou-voir) en rond.

My head turns round, when I look down the rock, la tête me tourne lors que je regarde de ce rocher en bas.

The Peacock turns round, le Pâ fait la roué.

To drink round, boire à la ronde.

To gather round together, to wind round, or to gather in a round heap, amonceler, ramasser en un monceau.

A round-table, une Tible ronde.

At a round table there's no dispute of place, une Table ronde ôte tout sujet de dispute au regard de la preface.

A round pile, un rondeau.

A round Place, une Place ronde.

In a round compass, en rond.

Round wrought, travaillé en rond.

Round about, tout autour, tout à l'entour.

You must go round about, il faut que vous fassiez le tour, que vous alliez tout autour de.

A Round, un rond, un cer-cle.

A Round, in dancing, une danse à la ronde.

The

The Round in Garrisons, *la Ronde.*

To keep a Round of formal Visits, *avoir des Visites à faire à la ronde, faire de tems en tems un certain tour de Visites.*

Such a thing is not hapned in the whole round of my time, *il n'est jamais rien arrivé de tel de mon tems.*

The Frigate gave us a whole round with his Canon, *la Fregate nous filua de tous ses Canons.*

To Round, or make round, *arrondir.*

Rounded, or made round, *arrondi.*

A Rounding, *arrondissement.*

Roundness, *rondeur.*

Roundly, home, or freely, *rondelement, franchement.*

Roundel, or roundely, a kind of catch-song, *rondeau, piece de Poësie Française.*

Roundel signifie aussi un Globe de Pilier.

To ROUSE, or to rouse one up, *éveiller quëcun.*

To rouse up his Spirits, *s'exciter.*

Roused up, *éveillé.*

A Rousing up, *l'action d'éveiller quëcun.*

A Rousing, adj. as,

A rousing ly, *un grand menfonge, un menfonge si palpable qu'il éveillerait même un homme tout endormi.*

A rousing fart, *un terrible pet.*

ROUST. *V. roof.*

A ROUT or multitude, *une foule, une multitude.*

By routs, *par troupes, par compagnies.*

A Rout, or noise, *du bruit.*

You make a terrible rout here, *vous faites ici un terrible vacarme.*

To Rout, or make a noise in his sleep, *rouler, faire du bruit endormant.*

A ROUT, or overthrow, *devoit d'une Armée, défaite.*

To Rout an Army, *défaire une Armée, mettre une Armée en déroute.*

Routed, *défait, mis en déroute.*

An Army routed, *une Armée défaite, mise en déroute.*

ARCW, *rangée, rang.*

A row of houses, *un rang de maisons.*

To set in a row, *ranger.*

A row of trees, *rang d'arbres plantés en droite ligne.*

The Cross row, *l'alphabet.*

The row of a fish, *V. roc.*

To ROW, *rainer, tirer à la rame.*

To row against the stream, *rainer à contre-mont.*

To row with the stream, *rainer à vau Peau.*

A Rower, *rameur, qui rame.*

A Rowing, *l'action de ramer.*

The ROWEL of a Spur, *mollette d'éperon.*

ROWL, ROWSE, and ROWT, with their derivatives. *V. roll, rouse, and rout.*

ROYAL, *Royal.*

Royal Authority, *Autorité Royale.*

Royal Palace, *Palais Royal.*

The Royal Exchange, *la grande Bourse de Londres, là où s'assemblent les Marchands.*

Royalty, *Royaute, droit de Royauté.*

Royally, *Royalement.*

R U

To RUB, *frotter.*

To rub one heel against another, *frotter un talon contre un autre.*

To rub over with any liquor, *frotter avec quëcun liqueur.*

He that rubbeth, *frotteur, celui qui frotte.*

To rub hard, *frotter fort.*

To rub off a spot, *ôter une tache à force de la frotter.*

To rub the dirt off his cloathes, *décarter ses habits.*

To rub the brim of a glass with an Orange-pill, *frotter le bord d'un Verre avec de l'écorce d'orange.*

To Rub signifie aussi, en termes de jeu de boule, *rencontrer quëcun chose qui arrête la force d'une boule trop précipitée.*

Rubbed, *frotté.*

Rubbed one against another, *frotté l'un contre l'autre.*

Rubbed over, *frotté par dessus.*

Rubbed hard, *frotté fort.*

Rubbed off, *ôté à force de frotter.*

A Rubbing, *frottement.*

A rubbing brush, *un décroisir.*

Rubbish, or Rubble, *les mafures, le monon d'un vieux bâtiment.*

RUBARB, or rheubarb, *rubarbe.*

RUBRICK, *rubrique.*

RUBY, a sort of precious stone, *rubis, pierre précieuse.*

RUDDER, the rudder of a Ship, *le timon, le gouvernail.*

RUDDLE, a red marking stone, *rubriche, ou croye rouge.*

Ruddy, *roufflet, rouffâtre, un peu roux.*

To grow ruddy, *rouffir, devenir roux.*

Ruddiness, *rouffeur, couleur rouffe.*

RUDE, *grossier, incivil, mal élevé, méchant.*

The rude multitude, *la racaille, la lie du Peuple.*

He is so rude that I can't abide him, *il est si méchant que je ne saurois le souffrir.*

A rude, (or unhandfom) trick, *une action grossière, incivile, une incivilité.*

Rudeness, *grossièreté, incivilité, mauvaise éducation.*

I don't like him for his rudeness, *il est si grossier (si mal élevé), que je ne saurois l'aimer.*

Rudely, *grossièrement, incivilement, ruffinement.*

To behave himself rudely, *faire des actions grossières, inciviles, rustiques.*

To speak rudely to one, *traiter quëcun incivilement par discours, lui parler ruffinement, avec mépris.*

Rudiment, *rudiment, commencement.*

The Rudiments or Principles of any Art or Science, *les Rudiments ou Principes d'un Art ou d'une Science.*

RUE, herb, *rue, herbe.*

To RU E a thing, to find it of so sad a consequence, that one may repent it, *acquiescer le danger qu'il y a à entreprendre quëcun chose, ou s'en repentir après l'avoir entrepris.*

Ruful, or lamentable, *lamentable.*

Rufully, *d'une manière lamentable.*

RUFF, or ruff band, *fratse, force de collet.*

A hand-ruff, *manchere.*

A ruff of a garment, *un pli.*

A ruff, or sure of cards, *pluffeurs cartes d'un même point.*

To Ruff, or gather into a ruff, *pluffer.*

To Ruffle, or wrinkle, *chifonner.*

To ruffle, or disorder, *mettre en desordre.*

Ruffled, or wrinkled, *chifonné.*

Ruffled, or disordered, *mis en desordre.*

A Ruffling, or stirring in a sudden fear, *bruit de gens alarmés.*

RUFFIAN, *un ruffien, un ribaud.*

Ruffian like, *en ruffien, en ribaud.*

RUG, *couverture de lit velue.*

Rugged, or rough, *âpre, raboteux, qui n'est pas égal.*

A rugged way, *chemin raboteux.*

A rugged style, *un style rude, ou embarrassé, un style qui n'est pas net.*

A rugged stone grows smooth from hand to hand, *une pierre raboteuse se polit en la maniant.*

Ruggedness, *âpreté.*

Ruggedly, *âprement, rudement.*

RUINE, or destruction, *ruine, perte, destruction.*

To come to ruine, *perir.*

A thing that goes to ruine, *une chose qui s'en va en ruine, qui menace de ruine.*

The ruins of a decay'd building, *les ruines d'un edifice renversé.*

To be crushed under the ruins of a house, *être accablé sous les ruines d'une maison.*

To Ruine a man, to bring him to ruine and destruction, *ruiner quëcun, le perdre, le ruiner de fond en comble, être la cause de sa ruine.*

To ruine himself, *se ruiner, lasser perdre son bien.*

Ruined, *ruiné.*

He is Ruined for ever, *il est ruiné à jamais, il n'en pourra jamais relever.*

Ruining, *l'action de ruiner.*

Ruinous, *qui s'en va en ruine, qui va en décadence.*

Ruinously, *en décadence.*

A RULE, or Ruler, to rule

by, *regle, à regler du papier ou chose semblable.*

To draw a line by the rule, *tracer une ligne à la règle.*

A Rule, or Law, *regle, precepte, maxime, loi, ordonnance.*

This is the Rule that is set before you, *voici la Règle qui vous est proposée.*

Reason must be the Rule of our actions, *la Raison doit être la règle de nos actions, notre vie doit être formée sur les règles de la Raison.*

A thing done according to rule, *une chose qui est régulière, qui est exactement faite, qui est conforme aux règles prescrites.*

A thing out of rule, *une chose irrégulière, qui n'est pas conforme à la règle.*

You do not observe (you do not stand to) the rule, *vous n'observez pas, vous ne suivez pas, vous ne gardez pas la règle.*

This is not according to the Rules of Art, *ceci n'est pas selon les Règles de l'Art.*

The Rules of Grammar, *les Règles de la Grammaire.*

There's no general Rule without some Exception, *il n'y a point de Règle si générale qu'elle n'ait quëcun Exception.*

Rule, or Government, *conduite, gouvernement.*

To give rule, *donner à quëcun la conduite de quelque chose.*

To bear rule, *conduire, gouverner.*

The chief Rule, or Mastership, *le Commandement en chef.*

To Rule paper, *regler du papier.*

To rule a book, *regler un livre.*

To rule his actions and life by the dictates of Reason, *regler ses actions & sa vie sur les maximes de la Raison.*

To Rule, or keep under, *brider, assujettir, tenir d court.*

I cannot rule him, for my life, *je ne saurois en être maître, je ne saurois l'assujettir.*

To Rule, govern, or guide, *conduire, gouverner.*

To rule the State, *conduire l'Etat.*

To rule over a People, *gouverner un Peuple.*

Better to rule than be ruled by the Rout, *il vaut mieux gouverner*

la Multitude que d'être gouverné par elle.

Ruled paper, *papier réglé.*

A mans life that is ruled by the dictates of Reason, *la vie d'un homme réglée sur les preceptes de la Raison.*

He won't be ruled by me, *il ne veut pas suivre mon conseil.*

Ruled, governed, or guided, *conduit, gouverné.*

A Ruler, to rule with, *une règle, à régler.*

A Ruler, or Governour, *Conducteur, Gouverneur.*

The Rulers of a People, *les Conducteurs d'un Peuple, les Magistrats.*

A Ruling, *reglement, tracement de lignes à la règle.*

Ruling, or governing, *reglement, gouvernement, conduite.*

A RUMB, or mariners Compa-

ss, *une Boussole.*

To RUMBLE, or make a rumbling noise, *bruire, faire du bruit, gronder.*

A Rumbling of the guts, *bruit des entrailles.*

A rumbling with the feet, *un bruit des pieds.*

To RUMINATE, or think upon matters, *ruminer (remâcher) une chose, la repasser dans son esprit.*

To ruminare upon an injury, *se souvenir d'une injure reçue, la conserver dans sa memoire.*

Ruminated, *ruminé, remâché.*

A Ruminating, or Rumination, *ruminement, remâchement.*

RUMOUR, *bruit, nouvelle.*

The rumour is, that he is dead, *le bruit court, qu'il est mort.*

To disperse a rumour, *semer (faire courir) quelque bruit.*

A small rumour, *petit bruit, nouvelles de peu d'importance, ou qui ne sont pas fort assurées.*

RUMP, *croupion, ou croupion.*

The rump-evil of birds, *mal de croupion à quoi les Oiseaux sont sujets.*

The upper part of a Harts rump, *cinier, en termes de Venerie.*

The Rump, or the Rump Parliament, *C'est ainsi qu'on appelle*

le par derision ce Parlement qui detrona le Roi Charles I. & qui n'approuva son Autorité Royale. On l'appelle Rump, parce que ce n'étoit en effet qu'un reste du long Parlement.

To RUMPLE a sute of clothes, chiffonner un habit, lui faire prendre de mauvais pli.

Rumpled chiffonné.
The Rumples of a Sute of clothes, les faux pli d'un habit.

To RUN, courir, courre. Item couler.

To run up and down, courir de côté & d'autre, courir les rues.

He do's nothing but run, il ne fait que courir.

To run before, courir (aller) devant.

To run after, courir apres, suivre.

To run one against another, courir l'un contre l'autre.

To run fast, to run amain, swiftly, quickly, hastily, apace, or in haste, courir vite, courir de toute sa force.

He that runs fastest gets most ground, celui qui court le mieux gagne le plus de terrain.

They runned to him from all parts, on courroit à lui de toutes parts.

Whither do you run? où courez vous?

To run risk, courir risque, être en danger.

To run at the ring, courir la bague.

To run post, courre la poste.

To run the same fortune, courre (courir) même fortune.

To run at tilt, courre la lance.

Shall my wages run in the mean while? mes gages courront ils ce pendant?

One that has run every where, un homme qui a couru par tout, qui a voyagé par tout.

To run away, prendre la fuite, s'enfuir, gagner au pié.

That horse will run away with you, ce Cheval vous emportera, vous ne pourrez point l'arrêter.

Time runs away, le tems s'écoule.

To run back, s'en retourner vite, reculer.

To run up, courir en haut, monter.

Why did you let your score run up thus? pourquoi avez vous laissé monter si haut votre dette?

To run things up unto the extremes, en venir toujours à l'extrême.

To run upon, courir sur, courir dessus.

To run upon one, se jeter sur quelqu'un, lui courir sus.

To run upon an argument, se jeter sur un argument.

To run on ground, échouer, échouer sur le sable, ou contre des bûches.

They run us often upon ground (in an active sense,) ils nous firent souvent échouer.

To run one upon precipices, mettre, quelqu'un en grand danger.

To run down, courir en bas.

To run one down, or to have the better of him in discourse, avoir le dessus, ou l'avantage sur quelqu'un dans le discours.

He runned him down cruelly, il l'a gagné de haute lutte, il l'a fort mal traité.

To run against a rock, échouer contre un rocher.

To run his head against a wall, donner de la tête contre une muraille.

These words run so against the genius of some men, tant ces expressions sont contraires au génie de quelques personnes.

The sense runs thus, en voici le sens.

To run mad, devenir fureté, ou enragé.

To run himself into debt, s'engager, se charger de dettes.

To run himself to a stand, se mettre hors d'halene, courir à perte d'halene.

To run himself into mischief, tomber dans quelque malheur.

A thorn did run into my foot, une épine me perça le pié, une épine m'entra dans le pié.

To run through, courir à travers, parcourir.

To run through thick and thin, souffrir le hazard, tenir le hazard.

To run a man through, or to run him thorow, percer quelqu'un de part en part, le transpercer.

He runned him throw with his sword, il lui passa son épée au travers du corps.

To run over a writing, revoir un papier à la hâte.

To run over his work again, repasser, revoir, retoucher son ouvrage.

To run over, as a Vessel, with fulness, verser.

To run over, or to overflow, inonder.

To run out, courir dehors, s'emanciper, se donner carrière.

To run out in length, s'étendre.

To run out in expences, faire trop de depense.

The wine runs all out of the vessel, le conneau coule, le Vin sort tout du conneau.

Our time runs out apace, le tems va vite, le tems s'écoule insensiblement.

A fore that runs, or a running fore, une plaie qui jette du pus.

To run himself out of breath, courir à perte d'halene.

To run for refuge, se refugier, chercher un refuge.

To run to one for succour, demander du secours à quelqu'un, courir à lui pour se mettre sous sa protection.

To run to succour one, courir au secours de quelqu'un, aller (venir) à son secours.

Beer that runs low and dreggy, de la biere qui est au bas.

To run under ground, as some Rivers do, se jeter sous terre comme font quelques Rivières.

To run a Race, faire une Course.

To run at random, courir à l'écouardie.

A Run; as, at a long run, à la longue.

A Runner, Coureur, qui court.

A good runner, un bon coureur, un homme qui court bien.

A Runner, or upper stone in a Mill, surmeule.

A Running, course.

A running place, carrière, lice, lieu de la course.

A Running away, fuite.

The running of the reins, gonorrhée, ou chaude pisse.

A running sore, ulcere jettant du pus.

Voiez les autres sens de ce Nom dans les exemples du Verbe.

A Runnagate, un Renegat, un Apostat.

A Runnaway, un fugitif.

RUNLET, un barillet.

*RUNG, V. to ring.

RUNT, a Scotch or Welch Runt. C'est ainsi que les Anglois appellent le gros Betail d'Ecosse & du Pais de Galles, qui sans doute n'est pas comparable à celui d'Angleterre.

RUPTURE, or breaking, rupture.

A rupture of Peace, rupture de Paix.

A rupture in the cods, rupture, descente de boyaux.

RURAL; rural, qui est des Champs, ou de la Campagne.

RUSH, jonc.

The Sea-rush, jonc marin.

Rushy, or full of rushes, abondant en jonc.

To RUSH in, faire irruption, se jeter dedans par force.

A Rushing in, irruption.

RUSSET, roussâtre, rousseler.

RUST, rouille, rouillure.

Rust of iron, rouille de fer.

Rust of brass, or copper, rouille d'airain ou de cuivre.

To do away the rust, derouiller.

To Rust, se rouiller, amasser de la rouille.

*Rusty, or full of rust, rouillé couvert de rouille.

To grow rusty, s'enrouiller.

Rustiness, rouillure, rouille.

RUSTICAL, or clownish, rustique.

Rustically, rustiquement.

Rusticity, rusticité.

To RUSTLE, or to make a rustling, faire du bruit, faire un bruit d'armes.

A Rustling, bruit, vacarme.

A rustling with armour, bruit d'armes.

The RUT of a Deer, rut de Cerf, chaleur de Cerf.

To Rut, être en rut.

The RUT, or tract of a Cart-wheel, orniere.

RUTHFUL, or compassionate, pitoyable, qui prend pitié.

Ruthfulness, pitié, compassion.

Ruthfully, par pitié, par compassion.

Ruthless, cruel, impitoyable.

R Y

RY, or rye, segle.

Ry-bread, pain de segle.

RY, a disease of spar-hawks, maladie à quoi l'épervier est sujet.

S

S A

The SABBATH, or the Sabbath day, le Sabbath, le Jour du Sabbath.

The Jewish Sabbath, le Sabbath des Juifs, qui est le Samedi.

The Christian Sabbath (or rather the Lords day, le Sabbath des Chrétiens, ou plutôt le Jour du Seigneur. Car c'est ainsi que ceux qui font profession de la Religion Anglicane appellent proprement ce Jour là, laissant le nom de Sabbath aux Juifs, qui leur est sans doute plus propre.

A Sabbatarian, or mighty strict Observer of the Sabbath, un grand Observateur du Sabbath. Les Auteurs qui prennent le parti de la Religion Anglicane contre les Non-Conformistes appellent souvent de ce nom les Presbyteriens, qui sont en effet de grands Observateurs du Sabbath, dont ils retiennent & le nom & la substance.

SABLE, a kind of Martin, zibeline, marte Zibeline.

Sable, the precious furr of Sable, fourrure (ou peau) de Zibeline.

Sable (or black) in Heraldry, Sable, noir en blason.

SABLE, a kind of short and crooked sword, un sabre.

SA CERDOTAL, or be-

longing to a Priest, Sacerdotal.

SACK, un sac.

A Sack of Wool, Sac de Laine, contenant environ 52 livres.

A Sack of Leather, wherinto Parricides were put, & thrown into the River, Sac de Cuir dans lequel on couloit les Parricides pour les precipiter apres dans la Riviere.

Sack-cloth, cilice, haire.

A Sachel, or Satchel, un sacchet.

To Sack a Town, saccager une Ville.

Sacked, saccagé.

The Sacking of a Town, saccagement de Ville.

SACK, or Spanish Wine, Vin d'Espagne. Il n'est presque point de nos Anglois, dont l'Etymologie ait fait tant de peine aux Curieux que ce mot de Sack. Les uns l'ont dérivé d'une chose, les autres d'une autre. Mais à mon avis la meilleure opinion de toutes est celle de Mandello, qui dérive Sack de Xoque, une Ville de Mauritanie, qui n'est pas fort éloignée du Détroit de Gibraltar. Car il est assez croiable, qu'on en a pu transporter la Vigne & le Nom en Espagne, de l'autre côté du Detroit.

SACKBUT, Sarbarane.

SACRAMENT, Sacrement.

The Romanists hold seven Sacraments, and we Protestants but two, les Romains tiennent sept Sacraments, Enois n'en tenons que deux.

The Sacrament of Baptisme, le Sacrement du Batême.

The Sacrament of the Lords Supper, le Sacrement de la S. Cène.

To receive the Sacrament, recevoir le Sacrement.

Sacred, saint, sacré.

Sacredness, sainteté.

Sacredly, saintement, ou d'une manière sacrée.

Sacrestan, or Sexton, Sacristain.

Sacrifice, Sacrifice, hostie.

To offer a Sacrifice for sin, faire un Sacrifice pour expier un crime.

To Sacrifice, or to offer sacrifice, sacrifier, faire un sacrifice.

I will Sacrifice him to my anger,

ger, je le sacrifierai à ma colère.

Sacrificed, or offered in sacrifice, *sacrifié, offert en sacrifice.*

A Sacrificer, or sacrificing priest, *un Sacrificateur.*

A Sacrificing, l'action de sacrifier.

Sacrilege, *Sacrilege.*

A Sacrilegious person, *Sacrilegeux, ou Sacrilege.*

Sacrilegiously, *Sacrilegeusement.*

SAD, or pensive, *triste, mélancolique.*

A sad (or froward) man, *un homme fâcheux, un homme de mauvais humeur.*

To make sad work, *faire de pauvre besogne.*

A sad place, *un lieu triste.*

A sad accident, *un triste (un fâcheux) accident.*

Tis a sad thing to have to do with such people, *c'est une misère (ou un) chose bien fâcheuse d'avoir à faire à de telles gens.*

I have sad news to tell you, *j'ai de tristes nouvelles (de fâcheuses nouvelles) à vous dire.*

To look sad, *paraître triste.*

To be sad, *s'attrister, être triste.*

To become sad, *s'attrister, ou devenir triste.*

To make sad, *attrister, rendre triste, causer de la tristesse à quelqu'un.*

Sadness, *tristesse, mélancolie.*

Sadness and Gladness succeed each other, *la Tristesse & la Joie se suivent tour à tour.*

Sadly, *tristement, mélancoliquement.*

To do a thing sadly, or pitifully, *faire quelque chose d'une pitoyable manière.*

SADDLE, *selle, selle de cheval.*

Set the Saddle on the right horse, *C'est un Proverbe dont on se sert fort souvent pour dire, qu'il faut donner le blâme à ceux qui le méritent, ou qu'il faut mettre le fardeau sur ceux qui sont le plus capables de le porter.*

A Pack-saddle, *un best.*

A Saddle-bow, *argem. de selle.*

To Saddle a horse, *seller un Cheval, mettre la selle à un Cheval.*

Saddled, *sellé.*

A Saddler, or maker of Saddles, *Sellier, faiseur de Selles.*

* SAFE, and its derivatives.

V. to Save.

SAFFRON, *du safran.*

Saffron-coloured, *de couleur de safran.*

Seasoned with Saffron, *saffronné.*

A Saffron field, or a Ground sowed with Saffron, *Safranier, lieu semé de Safran.*

SAGACITY, or quickness of spirit, *vivacité, pénétration d'esprit.*

SAGE, an herb so called, *saug, herbe de Jardin.*

SAGE, or wise, *Sage.*

Sageness, *sagesse.*

Sagely, *sagement.*

SAGITTARY, one of the XII. Celestial Signs, *le Sagittaire, un des signes du Zodiaque.*

* SAID, V. to say.

THE SAIL of a ship, *Voile de Navire.*

The main Sail, *la grande voile, la voile du grand mât, la meste.*

The mizen-Sail, *Voile de misaine.*

The Top Sail, called a Trinket, *Voile du Trinquet.*

The Sail-yard of a ship, *vergue, antenne de Navire.*

To hoist up Sail, to set sail, *hauffer les voiles, mettre à voile.*

To bear a high Sail, *voguer à pleines voiles.*

To strike Sail, *aler, baisser, amener les voiles.*

Sails, or ships, *Voiles, Navires.*

Our fleet consisted of about 100. Sails, *Nôtre Flotte étoit composée d'environ cent Voiles.*

To Sail, *naviger, voguer, aller à voiles, faire voile.*

To sail into the Main, *cingler en haute Mer.*

He that would sail without danger must never come on the main Sea, *il ne faut pas venir en haute Mer si l'on veut être hors de danger.*

To sail back, *relâcher.*

A Sailing, *navigation.*

SAINT, *un Saint.*

The Saints of Heaven, *les Saints bienheureux, les Saints Triomphants.*

To Sanctify, *sanctifier, ou sanctifier.*

Sanctify'd, *sanctifié.*

A Sanctifier, *celui qui sanctifie.*

Sanctification, *Sanctification.*

Sanctimony, Sanctity, or holiness, *Saineté.*

Sanctuary, *Asile, Sanctuaire.*

To take Sanctuary, *se réfugier, se mettre en un lieu de Refuge.*

SAKE; as, for Gods sake, *pour l'amour de Dieu.*

For my sake, *pour l'amour de moi.*

For your sake, *pour l'amour de vous, à votre considération.*

For Peace Sake, *pour avoir la Paix.*

For brevity sake, *pour être court.*

SAKER, a Kind of hawk, *Sacre, Oiseau de fauconnerie.*

A Saker gun, *espece d'Artillerie.*

* SALABLE, and its derivatives. V. to sell.

SALAD, or Salet, a head-piece, *Salade, casque quasi plat & sans crête.*

A SALAD, or Sallet, of herbs, *Salade d'herbes.*

SALAMANDER, a kind of Serpent, which being in the fire quencheth it, and burneth not, *Salamandre, Salamandre, sorte de serpent.*

SALARY, Wages, *Salaires.*

* SALE, V. to sell.

SALIVATION, or a continual having of much spittle in the mouth, *salivation, terme de Médecine.*

SALLET, V. Salad.

A SALLOW, (pale, or Ghosly) look, *une mine pâle & affreuse.*

SALLOW, or Sally tree, *un saule.*

A plot of ground planted with Sallow trees, *Saules.*

SALLY, *Sortie, en fait de Guerre & de Siège de Ville.*

To make a Sally out of a besieged Town, *faire une sortie de la Place qui est assiégée.*

To

Seabbed, or Scabby, *galeux.*

One scab'd sheep will marr a whole flock, *il ne faut qu'une brebis rongneuse pour gâter tout le troupeau.*

A SCABBARD, *un fourreau, un fourreau d'épée.*

To draw a Sword out of the Scabbard, *tirer une épée hors du fourreau.*

To put a Sword into its Scabbard, *mettre une épée dans son fourreau.*

A Scabbard-maker, *fourrelier, faiseur de fourreaux.*

SCABIOUS, herb, *Scabieuse, herbe.*

SCAFFOLD, *un échafaud.*

A Scaffold, where Players stand and play their parts, *échafaud, Théâtre à jouer Comédies, &c.*

Scaffold where they are which see the Play, *échafaud où les Spectateurs sont logés.*

A Scaffold, for execution of malefactors, *échafaud où l'on exécute les criminels.*

A Scaffold, or Scaffolding, *échafaudage.*

To erect such scaffolds, *échafauder, dresser des échafaux pour y travailler.*

* SCALADO, V. to scale.

To SCALD, *échauder.*

Scalded, *échaudé.*

A scalded Cat fears cold water, *le Chat échaudé craint l'eau froide.*

Scalding hot, *bouillant.*

The SCALE of a fish, *écaille de poisson.*

Scales in the head, or dandriff, *crasse de la tête.*

Scales of iron, *étrincelles de fer chaud, quand on le bat.*

To Scale a fish, *écailier un poisson, lui ôter ses écailles.*

To scale a bone, *polir un os.*

Scaled, *écailé, dépourvu d'écailles.*

A Scaling, *l'action d'écailier.*

Scaly, or full of scales, *écailé, couvert (ou tissu) d'écailles, fait en façon d'écaille.*

To SCALE the Walls of a Town, *escalader une Ville, la prendre par escalade.*

Scal'd, *écalé.*

A Scaling, or Scalado, *une escalade.*

A Scaling ladder, *échelle de cordes.*

SCALES, a pair of scales, *Balance, balance à deux bassins.*

SCALP, hairy scalp, *tête, crâne de la tête.*

A Scalping iron, *instrument de Chirurgien.*

To SCAMBLE, *manger avidement, dévorer.*

To scramble away his Estate, *manger son Bien, le prodiguer.*

A Scambling, *vagant, or uncertain life, une vie vagabonde.*

Scamblingly, *en prodigue, en vagabond.*

To SCAN a verse, *scander un vers, examiner s'il est juste.*

Scanned, or examined, *examiné.*

To scan a thing, or to inquire narrowly into it, *examiner de pres une affaire.*

Scanned, *scandé.*

SCANDAL, or scandalous action, *scandale, ou action scandaleuse.*

Scandal, or ill example, *scandale, mauvais exemple.*

Scandal, or offence, *scandale, offensivement qu'on a de voir une action scandaleuse.*

To Scandalize, or offend, *scandaliser, donner scandale.*

Scandalous, *scandaleux.*

Scandalously, *scandalieusement.*

SCANT, or scanty, *rare.*

A scant sute of cloaths, *un habit trop étroit, où l'on a épargné l'étoffe.*

Scantness, *disette, rareté.*

Scantly, *éparsément, à la menagère.*

A Scantling, or fragment, *un échantillon, une pièce.*

To SCAPE, or to elcape, *échapper.*

He scaped well, *il l'a échappé belle.*

Scaped, *échappé.*

SCAR, *écarre, cicatrice.*

A little scar, *petite cicatrice.*

Full of scars, *cicatrisé, couvert de cicatrices.*

To Scar, *cicatriser.*

Scarred, *cicatrisé.*

SCARCE, or hard to come by, *rare, qui se trouve rarement.*

Money is very scarce now a days, *l'argent est rare maintenant, il y a fort peu d'argent.*

'Tis very scarce with us, *nous en avons fort peu pour notre part.*

Scarceness, or Scarcity, *disette, rareté.*

Scarce, or Scarcely, *à peine, à grand peine, difficilement.*

To SCARE, or affright, *effrayer, épouvanter.*

Scared, or affrighted, *effrayé, épouvanter.*

A Scare-crow, *un épouvantail.*

A SCARF, *une écharpe.*

On appelle aussi de ce nom ces Mouchoirs de cou de taffetas noir que les Angloises portent quand elles vont par les rues.

To SCARIFY a fore, to lance, or open it, *scarifier une plaie.*

Scarify'd, *scarifié.*

Scarifying, or Scarification, *scarification.*

SCARIOL, a sort of endive, *scariole, ou seriole, petite endive sauvage.*

SCARLET, a colour, *écarlate, sorte de couleur.*

Scarlet-cloth, *écarlate, ou drap teint en écarlate.*

SCARR, or Scarre, V. Scar.

SCATCHES, or stils, *des échasses.*

One that goes on scatches, *qui marche sur des échasses.*

SCATES, *patins, à marcher sur la glace.*

SCATH, hurt, or damage, *mal, dommage, tort.*

To do scath, *nuire à quelqu'un, lui faire du mal, ou lui porter dommage.*

Scathful, *nuissable, malaisant, dommageable.*

To SCATTER, or spread here and there, *éparpiller, écarter, disperser.*

Scattered, *éparpillé, écarté, dispersé.*

A Scatterer, *celui qui éparpille, qui écarte, ou qui disperse.*

A Scatterer, *l'action d'éparpiller, d'écartier, ou de disperser.*

Scatteringly, *confusément.*

A SCAVINGER, *celui qui prend soin de faire nettoyer les Rues.*

A SCENE in a Play, *Scene de Comédie.*

There will be the Scene of Action this Campaign, *ce sera là le Théâtre de la Guerre cette Campagne.*

SCENT, V. Sent.

SCPTER, *Scapre.*

A Scpter-bearer, *Porte-scptre.*

A SCHEDULE, or a bill, *un bill, une ordonnance.*

A SCHEME, *une figure, une représentation.*

SCHISM, or division, *Schisme.*

Schismatic, *Schismatique.*

A Schismatick, *un Schismatique.*

SCHOOL

SCHOOL, Ecôle.

To set up a School, lever Ecôle.
To keep a School, tenir Ecôle.
To go to School, aller à l'Ecôle.
To come from School, venir de l'Ecôle.

A Grammar-School, une Ecôle où l'on apprend le Latin.

A Writing-School, une Ecôle où l'on enseigne à écrire.

A Dancing-School, une Ecôle de Danse.

A School-boy, un jeune Ecolier.

A School-fellow, Compagnon d'Ecôle.

A School-Master, un Maître d'Ecôle.

A School-Mistress, or School-Dame, Maitresse d'Ecôle.

A Scholar, or Scholler, un Ecolier, un Disciple, un Etudiant.

A Scholar, or literate man, un homme de lettres.

A great Scholar, un savant homme, un grand homme.

Bred a Scholar, élevé dans les Etudes.

A mean Scholar, un homme qui n'a pas grand savoir.

Who robs a Scholar robs twenty more, celui qui vole un Etudiant vole vingt personnes. Car Proverbe est fondé sur une supposition qui se trouve souvent véritable.

Car c'est une chose commune entre les Etudiants d'emprunter un manteau de l'un, une épée de l'autre, un chapeau d'un troisième, une paire de botes d'un quatrième, &c. ainsi du reste.

Scholarship, l'état d'un Ecolier.

Scholarship, or learning, savoir.

Scholarly, en Ecolier.

Scholastical, or Scholastick, Scholastique.

A Scholastick Discourse, un discours Scholastique.

To School, or to chide, censurer, ou faire une réprimende.

Schooling, or chiding, censure, réprimende.

Schooling or teaching, l'action d'enseigner, ou la peine qu'on prend d'enseigner.

He payes more for his Schooling than his Learning is worth, il paie plus à son Maître d'Ecôle que ce qu'il apprend ne vaut.

The SCIA TICA, or hipogout, la Sciatique.

SCIENCE, or Knowledge, Science, Doctrine.

A profound Science, une Science profonde.

The Seven Liberal Sciences; to wit, Grammar, Logick, Rhetorick, Musick, Arithmetick, Geometry, Astronomy. Les Sept Arts Libéraux; savoir la Grammaire, Logique, Rhetorique, Musique, Arithmétique, Géométrie, & Astronomie.

Scientifical, scientifique.

A SCION, a young tender plant, or shoot, scion, rejetton.

SCISSURE, fente, ouverture.

SCOFF, raillerie.

A nipping (biting) Scoff, une piquante raillerie.

To Scoff at one, se moquer de quelqu'un, se railler de lui.

Scoffed at, moqué, raillé.

A Scoffer, un moqueur, un railleur.

A Scoffing, moquerie, raillerie.

Scoffingly, par moquerie, ou par raillerie.

A SCOLD, or a scolding woman, une méchante femme, une femme querelleuse, qui trouve toujours à redire, & qui ne fait que crier, que tempêter.

Who hath a Scold, hath sorrow to his sops, malheureux est l'homme qui a une méchante femme.

Who more ready to call her neighbour Scold, than the errantest Scold in the Parish? la plus méchante femme de la Paroisse est celle qui trouve la première à redire à ses Voisines.

To Scold, quereller, crier, tempêter.

To Scold at one, quereller quelqu'un, lui chanter pouille.

Scolded at, querellé.

A Scolding, querelle, ou l'action de quereller.

Scoldingly, en querellant.

The SCOLOPENDRIA, a certain worm with many legs, Scolopendre, chenille d'eau.

A SCONCE, or strong hold, un fort, un fortresse.

To build a Sconce, or to run upon score from one publick house to another, changer de Cabaret quand on ne peut pas payer ce qu'on y a pris à crédit, ne tenir bon dans un Cabaret qu'autant de tems que l'on croit d'avoir crédit, & commencer dans un autre un écot nouveau.

A Sconce, or the head, la tête.

A Sconce, or hanging Candlestick with many branches, un Lustre, un Chandelier à plusieurs branches, fait de quelque matière éclatante.

To Sconce, mettre à l'amende, faire payer un écot par écot. C'est proprement un terme d'Académie.

A SCOOP, or hollow tool wherewith Water-men dray water to wet their sails, une invention de bois avec quoi les gens de Rivière puisent de l'eau pour arroser les Voiles.

SCOPE, or aim, but, visée.

To SCORCH himself by the fire side, se griller (se rôtir) pres d'un feu.

Scorched, grillé, rôti.

Scorched in the Sun, hâlé, noirci, qui a le teint brûlé.

A Scorching, grillement.

A Scorching in the Sun, hâle, ardeur de Soleil.

A Scorching heat, une chaleur brûlante.

A SCORE, un conte.

Put it upon my Score, mettre le sur mon conte.

I come to pay off my score, je viens vous payer ce qu'il y a sur mon conte.

Upon this (or that) score, à ce conte, à cet égard, sur ce pied.

To Score, or to score up, marquer, mettre sur le conte.

To score out a reckoning, rayer (effacer) un conte.

Scored, marqué, mis sur le conte.

Scored out, rayé, effacé.

A Scoring, l'action de marquer, ou mettre sur le conte.

A scoring out, l'action de rayer (ou d'effacer) un conte.

A SCORE, or twenty, vingt, ou une vingtaine.

Threescore, soixante.

Fourscore, quatre vints.

Fourscore and ten, quatre vints & dix.

SCORN, or contempt, de-dain, mépris.

He look't upon me with a great deal of scorn, il me regarda d'un air fort dédaigneux.

Scorn, or derision, moquerie.

To Scorn, or to contemn, dédaigner, mépriser.

To scorn a mans company, ne se point soucier de la compagnie de quelqu'un, la tenir au dessous de soi.

I scorn it, I think it below me, je tiens cela au dessous de moi, je ne suis pas homme à faire de telles choses.

I scorn your words, je ne suis pas

pas homme à faire, ce que vous dites.

Scorned, dédaigné, méprisé.

Scornful, or disdainful, dédaigneux.

A scornful woman, une dédaigneuse.

Scornfully, disdainfully, dédaigneusement, avec mépris.

Scornfully, or scoffingly, par moquerie, ou en se moquant.

Scorning, dedain, mépris.

Scorning is catching, souvent on attrappe ce que l'on refuse.

SCORPION, a venomous insect, un Scorpion, insecte venimeux.

Scorpion, a Celestial Sign, Scorpion, signe Celeste.

SCOT and lot, Taille, Subside que l'on paie au Roi ou au Public.

Scot-free, who payeth nothing, franc, qui ne paie rien.

Scot-free, or unpunished, impuni.

To SCOUL, reffronger le visage, se reffronger.

A SCOUNDREL, un pendard, un homme de sac & de corde.

To SCOUR, or make clean, écurer, nettoier, regrater.

Scoured, écuré, nettoié, regraté.

A Scourer, qui écuré, qui nettoie, ou regrate.

A Scouring, l'action d'écurer, de nettoier, ou de regrater.

A Scouring, or mischief, un danger, un malheur.

He scaped a notable scouring, il a évité un grand malheur.

SCOURGE, un fouet, une écourgée.

I am a scourge to him, je suis son fléau.

To Seurge, étriller, fouetter, frapper d'une écourgée.

Scourged, étrillé, fouetté, frappé d'une écourgée.

A Knave worthy to be scourged, un coquin qui mérite d'avoir les écrivies.

A Scribe, or Writer, tout homme qui fait métier d'écrire, un Ecrivain, un Secrétaire, un Clerc, un Notaire.

He is no ready Scribe, il n'est pas habile Ecrivain.

The Scribes and Pharisees, les Scribes & Pharisiens.

Scripture, the holy Scripture, l'Ecriture, la Sainte Ecriture.

To SCRALL, or scribble, grifoner.

Scralling, or Scrawls, grifonnement.

To SCRAMBLE up, grifonner.

A Scrambler, un grifonneur.

A Scrambling up, grifonnement.

To SCRAPE out, rayer, effacer.

Scraped, graté, racle.

Scraped to a point, appointé, aiguisé.

Scraped out, rayé, effacé.

A Scraper, grateur, racleur.

A Scraping, l'action de grater, de racleur.

A scraping out, rayure, effacement.

A Scrape-good, or a Scrape-penny, un pince-maille, un chicke.

Scraps of Victuals, les restes de ce qu'on vient de manger.

To eat anothers scraps, manger les restes d'un autre.

SCRAT, one both male and female, hermaphrodite.

A SCRATCH, une égratignure.

To Scratch, grater, égratigner.

You make me scratch where it doth not itch, vous me faites grater là où il ne demange pas.

Scratched, graté, égratigné.

A Scratching, égratignement.

Scratches, a Dileafe in a horses legs, un mal de jambes à quoi les chevaux sont sujets.

To SCRAUNCH glafs, mordre du verre, le casser entre les dents.

* SCRAWLS. V. to Scroll.

To SCREAM, to Screek, or to Scream out, crier, pousser des cris, s'écrier.

A Screaking or Screaming, crier.

SCREEN, un écran.

SCREW. V. Scrué.

To SCRIBBLE, to write fast and ill, grifoner, grater le papier.

A Scribler, un qui ne fait que grifoner, qui grate le papier.

A Scribling, grifonnement.

A Scribe, or Writer, tout homme qui fait métier d'écrire, un Ecrivain, un Secrétaire, un Clerc, un Notaire.

He is no ready Scribe, il n'est pas habile Ecrivain.

The Scribes and Pharisees, les Scribes & Pharisiens.

Scripture, the holy Scripture, l'Ecriture, la Sainte Ecriture.

To SCRALL, or scribble, grifoner.

pas homme à faire, ce que vous dites.

Scorned, dédaigné, méprisé.

Scornful, or disdainful, dédaigneux.

A scornful woman, une dédaigneuse.

Scornfully, disdainfully, dédaigneusement, avec mépris.

Scornfully, or scoffingly, par moquerie, ou en se moquant.

Scorning, dedain, mépris.

Scorning is catching, souvent on attrappe ce que l'on refuse.

SCORPION, a venomous insect, un Scorpion, insecte venimeux.

Scorpion, a Celestial Sign, Scorpion, signe Celeste.

SCOT and lot, Taille, Subside que l'on paie au Roi ou au Public.

Scot-free, who payeth nothing, franc, qui ne paie rien.

Scot-free, or unpunished, impuni.

To SCOUL, reffronger le visage, se reffronger.

A SCOUNDREL, un pendard, un homme de sac & de corde.

To SCOUR, or make clean, écurer, nettoier, regrater.

Scoured, écuré, nettoié, regraté.

A Scourer, qui écuré, qui nettoie, ou regrate.

A Scouring, l'action d'écurer, de nettoier, ou de regrater.

A Scouring, or mischief, un danger, un malheur.

He scaped a notable scouring, il a évité un grand malheur.

SCOURGE, un fouet, une écourgée.

I am a scourge to him, je suis son fléau.

To Seurge, étriller, fouetter, frapper d'une écourgée.

Scourged, étrillé, fouetté, frappé d'une écourgée.

A Knave worthy to be scourged, un coquin qui mérite d'avoir les écrivies.

A Scribe, or Writer, tout homme qui fait métier d'écrire, un Ecrivain, un Secrétaire, un Clerc, un Notaire.

He is no ready Scribe, il n'est pas habile Ecrivain.

The Scribes and Pharisees, les Scribes & Pharisiens.

Scripture, the holy Scripture, l'Ecriture, la Sainte Ecriture.

To SCRALL, or scribble, grifoner.

Scralling, or Scrawls, grifonnement.

To SCRAMBLE up, grifonner.

A Scrambler, un grifonneur.

A Scrambling up, grifonnement.

To SCRAPE out, rayer, effacer.

Scraped, graté, racle.

Scraped to a point, appointé, aiguisé.

A Scraper, grateur, racleur.

A Scraping, l'action de grater, de racleur.

A scraping out, rayure, effacement.

A Scrape-good, or a Scrape-penny, un pince-maille, un chicke.

Scraps of Victuals, les restes de ce qu'on vient de manger.

To eat anothers scraps, manger les restes d'un autre.

SCRAT, one both male and female, hermaphrodite.

A SCRATCH, une égratignure.

To Scratch, grater, égratigner.

You make me scratch where it doth not itch, vous me faites grater là où il ne demange pas.

Scratched, graté, égratigné.

A Scratching, égratignement.

Scratches, a Dileafe in a horses legs, un mal de jambes à quoi les chevaux sont sujets.

To SCRAUNCH glafs, mordre du verre, le casser entre les dents.

* SCRAWLS. V. to Scroll.

To SCREAM, to Screek, or to Scream out, crier, pousser des cris, s'écrier.

A Screaking or Screaming, crier.

SCREEN, un écran.

SCREW. V. Scrué.

To SCRIBBLE, to write fast and ill, grifoner, grater le papier.

A Scribler, un qui ne fait que grifoner, qui grate le papier.

A Scribling, grifonnement.

A Scribe, or Writer, tout homme qui fait métier d'écrire, un Ecrivain, un Secrétaire, un Clerc, un Notaire.

He is no ready Scribe, il n'est pas habile Ecrivain.

The Scribes and Pharisees, les Scribes & Pharisiens.

Scripture, the holy Scripture, l'Ecriture, la Sainte Ecriture.

To SCRALL, or scribble, grifoner.

Scralling, or Scrawls, grifonnement.

To SCRAMBLE up, grifonner.

A Scrambler, un grifonneur.

A Scrambling up, grifonnement.

To SCRAPE out, rayer, effacer.

Scraped, graté, racle.

Scraped to a point, appointé, aiguisé.

A Scraper, grateur, racleur.

A Scraping, l'action de grater, de racleur.

A scraping out, rayure, effacement.

A Scrape-good, or a Scrape-penny, un pince-maille, un chicke.

Scraps of Victuals, les restes de ce qu'on vient de manger.

To eat anothers scraps, manger les restes d'un autre.

SCRAT, one both male and female, hermaphrodite.

A SCRATCH, une égratignure.

To Scratch, grater, égratigner.

You make me scratch where it doth not itch, vous me faites grater là où il ne demange pas.

Scratched, graté, égratigné.

A Scratching, égratignement.

On appelle aussi Sculler le Basc-
lier qui mène tout seul un bateau.

SCULLION, un marmiteau.
A Scullion-Wench, une fille de
Cuisine, celle qui lave les Uten-
siles de Cuisine.

Scullery, lavoir; là où l'on la-
ve les Utenfiles de Cuisine.

SCULPTURE, graving, or
carving, sculpture.

SCUM, écume.
Full of Scum, abondant en é-
cume.

The Scum of the World, la lie
du p. p. e.

To Scum, or to skim the pot,
écumer le pot, écumer la mar-
mière.

Scummed, or skimmed, é-
cumé.

A Scumming, l'action d'écu-
mer.

A Scummer to scum with,
écumoire, frisque, frisque.

To Scummer, or to thite, chi-
er.

A Scumming, l'action de
chier.

SCURF in the head, rongne,
teigne.

The Scurf (or scab) of a wound,
la croûte d'un ulcère.

Scurfy, which hath scurf, or
is full of scurf, teigneux, ron-
gneux.

Scurfiness, quantité de teigne
ou de rongne.

SCURRI, or scurrilous,
boufon.

Scurrility, bouffonnerie.

The SCURVY, a sort of Dis-
ease, le Scorbut.

A Scurvy, base, or poultry
fellow, un homme de neant, un
vilain homme.

Scurvy-grass, or Spoon-wort,
cuislerée, herbe.

Scurvily, mal, méchamment.

He did very scurvily by me, il
en a très mal agi envers moi.

Scurviness, or Scurvy humour,
méchante humeur, méchant natu-
rel.

SCUTCHEON, or Shield,
écusson, écusson d'armoiries.

A SCUTTLE, or basket, une
corbeille.

The scuttle of the Mast of a
ship, bume, bumer de navire.

SCUTTLES, or Hatches of
a ship, écoutilles, trape au tillac
d'un Navire pour devaler les mar-
chandises.

S E

SEA, a Bishops Sea. V. Sge.

The SEA, la Mer.

The main Sea, haute Mer,
Mer éloignée du rivage, & pro-
fonde.

To sail into the Main, cingler en
haute Mer.

A Shallow Sea, Mer basse.

A roaring Sea, Mer enflée, cour-
roucée.

To go to Sea, aller sur Mer,
prendre la Mer, faire voile.

Both by Sea and Land, par Mer
& par Terre.

A Sea-Gulf, un Golfe.

An Arm of the Sea, un Bras de
Mer.

The Sea-bank, or Sea-shore, le
rivage, le bord de la Mer.

A Sea-Port, or a Sea-Port-
Town, Port de Mer.

Praise the Sea, but keep on
Land, louez la Mer tant qu'il
vous plaira, mais tenez vous tou-
jours sur Terre.

Being on the Sea sail, being on
the land settle, quand on est sur
Mer il faut faire Voile quand on
on est sur Terre il est bon de s'y
tenir ferme.

They complain wrongfully of
the Sea, who twice suffer ship-
wrack, on se plaint de la Mer à tort,
quand on a fait deux fois naufrage.

The Sea complains it wants
water, la Mer se plaint que l'eau
lui manque.

Sea-water, eau de Mer.

Sea-sick, malade du mal de
Mer.

Sea-coal, Charbon de pierre.

A Sea-card, or Sea-map, Car-
te marine.

A Sea-man, marinier, mate-
lot.

A Sea-mew, Sea-cob, or Sea-
gull, mouette, Oiseau de Mer.

A SEAL-fish, Veau marin.

A SEAL to seal with, un
scell, un cachet.

The Great Seal of England, le
grand Scell d'Angleterre.

The Lord Keeper of the Great
Seal, le Garde du grand Scell.

A Seal-ring, anneau à ca-
chet.

To Seal, sceller, cacheter, ap-
poser le Scell.

To Seal a Letter, cacheter une
Lettre.

Sealed, scellé, cacheté.

A Sealer, celui qui scelle, qui
cachete.

A Sealing, l'action de sceller,
de cacheter.

SEAM, couture.

To Seam-rent, or rip, dé-
coudre.

Seam-rent, déconfu.

Seamed, or that hath seams,
coufu.

Seamster, une Lingère.

A Seamsters shop, boutique de
Lingère.

SEAM, or Suet, graisse.

* SEA-MAN, and Sea-mew,
V. Sea.

SEAN, a kind of long fish-
net, seine, espèce de filets à pé-
cher.

To SEAR, or mark with an
hot iron, marquer avec un fer
chaud.

Sear'd, marqué avec un fer
chaud.

A Searing, l'action de mar-
quer quelque chose avec un fer
chaud.

A Searing-iron, un fer chaud.

To SEAR a Silk stuff, cirer
une étoffe de soie.

Sear'd, ciré.

Sear-cloth, toile cirée.

SEARCE, un crible, V. Sarfe.

To SEARCH, or seek, cher-
cher, rechercher, visiter.

To search every little corner,
chercher (feuilleter) par tout.

Searched, cherché, recherché.

I was searched every where,
on me fouilla (on me visita) par
tout.

A Searcher, Chercheur, celui
(ou celle) qui cherche.

A Searching, or a search, l'a-
ction de chercher, rechercher.

A Searching cold, un froid
penetrant.

* SEASON. V. Scifin.

The SEASON of the year,
la saison (le tems) de l'année.

A thing in Season, une chose qui
est de saison.

A thing out of Season, une chose
qui est hors de saison.

A fit season, un tems propre.

Every thing is good in its Sea-
son, toutes choses sont bonnes dans
leur saison.

To do every thing in its sea-
son, faire chaque chose en son
tems.

To

To Season meat, assaisonner
la viande.

To Season a solid Discourse
with a great deal of wit, assai-
sonner un discours solide de pen-
sées spirituelles.

Seasoned, assaisonné.

Well seasoned meat, viande
assaisonnée.

Seasoner, Assaisonneur.

A Seasoning, assaisonnement.

Seasonable, propre, ou qui est
de saison.

Seasonableness, opportunité.

Seasonably, opportunément, à
propos.

* SEAT, un Siege. V. To Sit.

SEAVEN, sept. V. Seven.

To SECLUDE, shut out, or
put away, exclure, mettre de-
hors.

Secluded, exclus, mis dehors.

SECOND, second, deuxi-
ème.

The first, the second, the third,
le premier, le second, le troisi-
ème.

Every second year, de deux
en deux ans.

The Second time, la seconde (la
deuxième) fois.

In the second place, en second
lieu, en deuxième lieu.

A Second, or assistant in a single
combat, un Second, dans un Du-
el.

To Second, or back one, assi-
ster (aider) quelqu'un.

I come to second you, je viens
pour vous seconder.

Seconded, secondé.

Secondary, second, succe-
ssif.

Secondly, secondement.

The Secundine, or afterbirth,
l'arrière fait.

A SECRET, un secret, ce
qu'on tient caché.

To reveal a secret, découvrir un
secret.

A Secret to cure the quartain a-
gue, un Secret pour faire passer la
fièvre quartée.

The Secrets, or privy parts, les
parties honteuses.

Secret, or unknown, secret,
caché, inconnu.

A Secret place, un lieu secret.

To keep secret, or keep in se-
cret, tenir une chose secrète, la
cacher.

Secretary, un Secrétaire.

A Secretary of State, un Secré-
taire d'Etat.

Secretary of an Embassy, Secre-

taire d'une Ambassade.

Secretly, or in secret, secre-
tement, en secret.

Secretness, or secrecy, disposi-
tion à garder un secret.

To swear Secrecy, prêter ser-
ment d'être secret.

A SECT, une Secte.

A Sectary, Schismatique, Secta-
teur, adhérent à quelque Secte.

SECTION, section, division.

SECULAR, séculier.

A secular Priest, un Prêtre sécu-
lier.

Secularly, séculièrement.

* SECONDARY, Secundine.

SECURE, or free from dan-
ger, seur, qui est en seurte, en as-
surance, ou hors de danger.

Secure, or careless, un negligent,
qui vit sans souci.

He lives too secure, il vit dans
une trop grande securité.

To Secure himself, se mettre en
seurte, en assurance, ou hors de
danger, se sauver.

To secure his monies, sauver
son argent.

Secured, mis en seurte, en
assurance, ou hors de danger,
sauvé.

Securing, or the act of secu-
ring, l'action de mettre en seur-
té, en assurance, ou hors de dan-
ger.

Security, securité.

To live in security, vivre sans
souci, sans se mettre en peine de
rien.

To give Security, donner cau-
tion.

A SEDAN, Chaise pour se faire
porter.

A SEDATE, or composed
man, un homme de sens rassé, un
homme posé.

Sedateness, humeur posée.

Sedateness of spirit, tranquillité
d'esprit.

A SEDENTARY man, a
man that worketh in his occu-
pation sitting, un homme seden-
taire.

A sedentary life, une vie seden-
taire.

A sedentary Employment, un
emploi sedentaire.

SEDGE, an herb, glaycul,
herbe.

SEDIMENT, grounds, or
dregs of a liquor, sédiment, lie
d'une liqueur.

SEDITION, sedition, tumulte,
mutinerie.

To raise a sedition, exciter, ému-
voir, faire une sedition.

Seditious, séditieux, mutin.

A seditious person, un séditieux,
un mutin.

Seditiously, séditieusement.

To SEDUCE, séduire,
surprendre quelqu'un, & le porter
à faire quelque méchante atti-
on.

Seduced, séduit.

Take heed that you be not se-
duced, prenez garde à ne vous
point laisser séduire.

A Seducer, un Séducteur.

A Seducing, séduction.

SEDULITY, great care, or
diligence, soin, diligence.

Sedulous, or careful, soigneux,
diligent.

Sedulously, or carefully, soi-
gneusement, diligemment.

To SEE, voir, regarder.

To go to see, aller voir.

To see near, voir de pres.

To see far off, or from far, voir
de loin.

I cannot see the mark so far off,
je ne saurois voir le blanc de si
loin.

I saw my self what I tell you
of, j'ai vu moi même ce que je
dis.

Would you could see the bot-
tom of my heart, je voudrais
que vous pussiez voir le fond de
mon cœur.

To see clear, or to see through,
voir à travers.

See that all things be ready by
that time I come, diez soin que
toutes choses soient prestes à mon
arrivée.

See to your health, prenez soin
de votre santé.

I'll see you paid, je ferai qu'on
vous paiera, je prendrai soin que
vous soyez payé.

Seen, vu, regardé.

Some stars there are so small
that they can't be seen, il y a des
Étoiles si petites qu'on ne sauroit
les voir.

Seing, vué.

Seing is believing, quand on voit
la chose on la croit.

The sense of seing, la vué.

Seing then, puis conc.

Seing that, vu que, puis que.

The Sight, or eye-sight, la
vué, la faculté de voir.

autrefois le Siege de la Colere, n'est plus sensible du tout.
To be very sensible, or have a quick apprehension, être vif, avoir l'esprit prompt & present.
Sensibility, sensibilité.
Sensibly, sensiblement.
Sensitive, sensible, doué de sensibilité.
The sensitive soul, l'ame sensitive.
Sensual, sensuel.
Sensual pleasures, plaisirs sensuels.
Sensuality, or inclination to sensual pleasures, sensualité, inclination aux plaisirs du Corps.
Sensuality, or sensual pleasure, sensualité, plaisir sensuel.
Sensually, sensuellement.
Sent, or scent, senteur, odeur.
A good sent, une bonne odeur.
An ill sent, mauvaise senteur.
The Sent of a dog, or his faculty of smelling, la flairer, l'odorat d'un Chien.
A Dog that has a good sent, chien de haut nez.
To Sent, as a dog, flairer, sentir.
Sented, flairé, senti.
A Senting, sentiment, action de sentir.
Sentiment, or opinion, sentiment, opinion.
*SENT, envoi. V. to send.
A SENTENCE, or any thing uttered, une sentence.
A little (or short) sentence, une petite sentence.
Full of sentences, or sententious, abondant en sentences, sententieux.
A Judges Sentence, Sentence de Juge.
To give Sentence, as a Judge doth, rendre (porter) sentence, donner (prononcer) un arrêt.
Sentence of death, sentence de mort.
To Sentence, or condemn, condamner, sentencier, prononcer sentence de condamnation à quelcun.
Sentenced, condamné, contre qui l'on a prononcé sentence de condamnation.
Sententious, or full of sentences, sententieux, abondant en sentences.
Sententiously, sententieuxment.
SENTINEL, or Sentry, Sentinelle, un qui fait Sentinelle.
To relieve a Sentry, relever (lever) une Sentinelle.

SENVY, (or mustard) seed, senvé, ou moutarde.
To SEPARATE, or to set apart, separer.
To separate a thing from another, separer une chose d'avec une autre.
Separate, or separated, separable.
That may be separated, separable.
That cannot be separated, inseparable.
Separating, or separation, separation.
The separation of the Soul from the body, la separation de l'ame d'avec le corps.
A separation of man and wife, separation de mariage.
Separately, séparément.
Separatists, or Schismatics, Schismatiques.
SEPTEMBER, one of the 12 months of the year, Septembre, mois de Septembre.
SEPTENARY, Septenaire, nombre de Sept.
A Septentrional, or a Northern Country, un Pais Septentrional.
The SEPTUAGINTS, that is the Seventy Interpreters of the Holy Bible, les Septante Interpretes.
A SEPULCHRE, or Grave, un Sepulchre.
Sepulchral, sepulchral.
Sepulchral Clothes, Accoutrements funebres.
Sepulchre, sepulchre.
SEQUEL, which necessarily followeth, suite, consequence.
Sequence; as, it follows in sequence, or by course, cela se suit necessairement.
To SEQUESTER, or put into ones hands, as indifferent, sequestrer, mettre en sequestre.
Sequestred, sequestré.
He into whose hands a thing is sequestred, sequestré.
Sequestration, sequestration.
SERAPHINS, certain Angels, des Seraphins.
Seraphical, Seraphique.
SERENE (clear, calm) weather, un tems clair, un tems serain.
A serene look, un visage serain.
Most Serene, a Title given in fashion for great Princes, Serenissime.

His most Serene Majesty of great Britain, le Serenissime Roi de la Grande Bretagne.
Serenity, serenité.
SERGE, a kind of stuff, serge, ou serge.
SERGEANT, a Sergeant to arrest, Sergeant, Officier de Justice.
A Sergeant at Arms, or Sergeant of the Mace, Sergeant d'Armes.
A Sergeant of a Company, or Regiment of foot, Sergeant d'une Compagnie, ou Regiment d'Infanterie.
A Sergeant Major, Serjent Major.
A Sergeant of the Law, C'est un Degre parmi les Juris consultes.
SERIES, a long series, une longue suite.
SERIOUS, or earnest, serieux.
A serious, or grave man, un homme grave, serieux.
A serious business, une affaire serieuse.
If we speak of serious business, we ought to speak seriously, si nous parlons de choses serieuses nous en devons parler serieusement.
The Seriousness of a man, le serieux d'une personne, l'humour serieux d'un homme.
Seriously, or earnestly, serieusement, tout de bon.
Seriously, or gravely, serieusement, gravement.
A SERMON, un sermon, une Predication.
To preach (or to make) a Sermon, faire un sermon.
He has spoken finartly in his Sermon against drunkenness, il a fort invectivé dans son sermon contre l'ivrognerie.
The subject of a Sermon, matiere de sermon.
To hear the Sermon, ouïr le sermon, assister au sermon.
SEROSITY (or waterishness) of blood, serosité.
SERPENT, un serpent.
A serpents skin, mue, peau, dépouille de serpent.
A little serpent, petit serpent, serpentéau.
Serpents-tongue, an herb, serpentine, serpentaire, sorte d'herbe.
Serpentine, serpentin.
A serpentine Wilyness, une prudence (une finesse) de serpent.

SER.

SERRIED together close, serrez les uns contre les autres, comme sont quelque fois les rangs d'un Bataillon.
To SERVE, or do service unto, servir, rendre service.
To serve God, servir Dieu.
To serve his Master faithfully, servir fidelement son Maitre.
He who serves well needs not be afraid to ask his wages, un bon serviteur ne doit pas craindre de demander ses gages.
To SERVE, or administer, servir, porter.
To serve up meat, servir (porter) la viande.
To serve times, s'accommoder au tems, temporiser.
To serve one a good turn, faire à quelqu'un un tour d'amiti.
Sir, I am very willing to serve you, Monsieur, je souhaite passionnément de vous rendre service.
To serve to some use, servir à quelque usage.
The time serveth for it, le tems est propre pour ce la.
To SERVE or suffice, suffire.
This wont serve my turn, ceci ne me suffit pas.
To SERVE or reward one, recompenser quelqu'un.
Do you serve me thus for my faithfulness to you? est ce ainsi que vous me traitez pour vous avoir été si fidele? est ce de la sorte que vous recompensez ma fidelité?
To serve one a trick, faire une piece à quelqu'un.
Served, servi.
Served like a Prince, servi en Prince.
Thus I am served for my care and faithfulness, c'est ainsi que l'on me traite pour mes fideles services.
He is well served for his trick, il a été bien puni pour sa folie.
A Servant, Serviteur, or Serving-man, serviteur, homme de service.
A Maid-servant, or Woman-servant, servante, fille ou femme de service.
A perfidious, or dishonest Servant, un serviteur, ou une servante infidelle.
To be another mans servant, être au service de quelqu'un.
Servant, in a complemental sense, serviteur.

Sir, I am your most humble servant, Monsieur, je suis votre tres humble serviteur.
A Servant, or Mistresses Gallant, le Serviteur, le Gallant d'une Maitresse.
Server; as, a Time-server, un Temporiseur, un homme qui s'accommode au tems, qui ajuste ses inclinations au tems & aux humeurs des personnes.
Service, Service.
The service of God, le service de Dieu.
Church-service, Service Divin.
He was not at the Service, il n'a pas assisté au Service divin.
Morning-Service, le Service du matin.
Evening-service, le Service du soir.
The Service of household Servants, service de Valet, de Serviteurs domestiques.
Pray, present my service to him, je vous prie de lui dire que je suis son serviteur.
The first Service (or the first course) at a table, le premier service de table.
The second service, le second service.
A Service, pleasure, or kindness, service, plaisir, office.
It did me great service, cela m'a beaucoup servi, cela m'a rendu bon repos.
Serviceable, or usefull, utile, necessaire.
Serviceable, or officious, serviable, officieux.
Serviceably, or usefully, utilement.
Servile, or slavish, servile.
A servile fear, une crainte servile.
Servilely, servilement.
Servility, Servileness, and Servitude, servitude, esclavage.
SERVICE-berry, corne, fruit de Cormier.
The Service-tree, Cormier.
SESELIE; Selsios, or hartwort, selsi, herbe medicinale.
A SESSION, of Parliament, seance du Parlement.
The business has been debated at several Sessions, l'Affaire s'est debatue à divers seances.
Sessions, or Assises, Assises, assises.
To keep the sessions, tenir les Assises.
To SET, mettre, placer, peser quelque chose.

To set a thing in its right place, mettre une chose en sa place.
To set in order, mettre en ordre.
To set himself wrong in mens opinions, se mettre en mauvaise odeur.
I will set him right in mens opinions, je le remettrai en bonne odeur.
To set one at liberty, mettre quelqu'un en liberté.
To set a price, mettre un prix, taxer.
To set bounds to a thing, mettre des bornes à quelque chose.
To set forth a book, mettre un Livre au jour, le publier.
To set forth Gods praise, publier (annoncer) les loüanges de Dieu.
To set people at variance, semer la discorde.
To set one at defiance, or to defie him, defier quelqu'un, lui denoncer qu'on ne le craint point.
To set two men together by the ears, provoquer (melter) deux hommes à se battre.
To set apart, to set aside, or to separate, mettre à part, mettre à côté (ou à l'écart) separer.
I set all other things aside, j'ai negligé toute autre chose.
Pray, set your heart at rest, je vous prie, mettez votre esprit à repos.
To set a thing upon another, mettre une chose sur une autre.
To set upon one, se jeter sur quelqu'un, l'attaquer, l'assillir.
I shall set upon him, je l'assillirai, je me jeterai sur lui.
He set upon him cowardly, il se jetta lâchement sur lui.
To set on mischief, s'addonner à mal faire.
To set ones teeth on edge, agacer les dents.
To set his heart on a thing, avoir de l'affection pour quelque chose, y mettre son affection.
To set his mind on something, appliquer son esprit, s'addonner à quelque chose.
To set a house on fire, mettre le feu à une maison.
To set (or lay) up a thing, mettre une chose à part, la servir.
To set up a house, elever (bâtir) une maison.
To set up for himself, s'établir.
To set up ones staff, planter bourdon

bourdon en quelque lieu, y établir sa demeure.

To set up Trade, établir (commencer) un commerce.

To set up his sail to every wind, faire voile à tout vent.

To set up a laughter, rire fort, rire de toute sa force.

They set up for Hector's, ils s'enrighent en faiseurs.

To set up again, remettre, rétablir.

To set up on end, or upright, eriger, dresser.

To set (or lay) down a thing, mettre bas.

To set (or to write) down, mettre en écrit.

Did you set it down? l'avez-vous mis en écrit?

To set forward, or to depart, partir.

We set forward about six a clock, nous partimes sur les six heures.

To set out a Fleet, envoyer une flotte en Mer.

To set out, or depart, partir.

To set himself out, se faire beau, se parer.

You must set it out finely, il vous faut bien l'appâter.

They may set them out Lands where they will, qu'ils leur assignent des Terres là où bon leur semblera.

To set out a thing in the best colours, faire valoir une chose, en faire une description avantageuse.

To set abroad, or to set open, publier, divulguer.

To set off a thing, embellir une chose, la faire paroître, lui donner du lustre.

She had nothing to set off her beauty withal, elle n'avoit rien qui pût relever l'éclat de sa beauté.

To set a man his task, donner (bailler) à tâche.

Set him to do it, if you would have any thing done as it should be, faites le lui faire, si vous voulez avoir quelque chose de bien fait.

To set to sale, vendre, ou mettre en vente.

He set the Citizens goods to sale, il a mis les biens des Citoyens en vente.

To set pen to paper, écrire, mettre la main à la plume.

To set himself to please one,

tâcher (s'efforcer) de plaire à quelqu'un.

If I set to it, si je m'y mets.

To set a man against another, animer deux hommes l'un contre l'autre.

I am sorry you have set such a man against you, je suis fâché que vous vous soyez fait un Enemi d'un homme si considérable.

To set his mind against marriage, être enemi du Mariage, avoir de l'aversion pour le Mariage.

To set by, estimer.

He sets too much by himself, il a trop de presumption.

Do you set so little by me? me méprisez-vous de la sorte?

I set the more by him, je l'estime bien plus.

I set much by it, j'en fais beaucoup d'estime.

They set nothing by it, ils n'en font aucun conte.

To Set (or to plant) Trees, planter des Arbres.

I did set many of these Trees with my own hands, j'ai planté plusieurs de ces arbres moi-même.

To Set a time to do a business, prendre un tems propre pour faire quelque chose.

To Set a Razor, aiguïser (affiler) un rasoir, le repasser.

To Set a Bone, or put it in joyn't again, remettre un os, remboïter un os disjoint.

The Sun sets, le Soleil se couche.

Set, the Participle, mis, placé, posé.

Set in order, mis en ordre.

A Set Speech, une Harangue, un Discours composé, poli, travaillé.

Set in its right place, mis en sa place.

Set at liberty, mis en liberté.

A set price, prix réglé, un prix tout fait.

A Book set forth, un Livre mis au jour, publié.

Set at variance, qui est en discussion.

Set apart, set aside, mis à part, mis à côté.

Set upon, attaqué, sur qui l'on s'est jeté tout à coup.

Set up on end, or upright, eriger, dresser.

Set on mischief, addonné à mal faire.

A house set on fire, une Maison

où l'on a mis le feu.

Set down, or writ down, mis en écrit, couché par écrit.

Set out, finely set out, bien paré, bien orné, bien ajusté.

Set abroad, or set open, publier, divulguer.

Set off, embelli.

Set with great store of precious stones, orné d'un grand nombre de pierres précieuses.

Set to sale, mis en vente.

Set one against another, porté l'un contre l'autre.

He is set against me, il m'est contraire, c'est mon ennemi.

His mind is set against Marriage, il a de l'aversion pour le Mariage.

Set by, estimé.

Set much by, fort estimé.

Set nothing by, point estimé.

Set, or planted, planté.

Thin set, clair, clair semé.

A Set time, un tems nommé.

A Razor that is set, un rasoir aiguïlé, repassé.

A bone set, un os remboïté.

At Sun-set, au Soleil couché.

Hard set, or hard put to it, réduit à l'étroit, qui est mal à son aise.

A Set battel, bataille rangée.

On set purpose, à dessein, expres, de propos délibéré.

A Setter of Trees, planteur d'Arbres.

A Setting, l'action de mettre, placer, ou poser quelque chose.

Sun-setting, le Soleil couchant.

A Setting-dog, un chien couchant.

On peut juger du reste par les Exemples précédens.

A Set, in gaming, partie, en fait de jeu.

To make an end of the set, achever la partie.

To win the set, gagner la partie.

To lose the set, perdre la partie.

A Set of Musick, un Concert de Musique.

A Set of teeth, toutes les dents ensemble.

To Settle, or set sure, établir, constituer.

To settle an Estate upon one, constituer une Rente à quelqu'un, l'établir sur quelque fonds.

To settle himself somewhere, s'établir quelque part.

To

To Settle, as Wine doth, or any thin Liqueur, se rasseoir (s'épurer) comme fait le vin, ou toute autre liqueur claire.

Settled, établi, constitué.

He had a good Estate settled upon him by his father, son Pere lui a constitué une bonne Rente.

I could wish to be settled somewhere, je souhaiterois bien d'être établi quelque part.

Settled, as a liquor, rassé, épuré.

His brains are not settled, il a le cerveau mal imbré.

A man whose brains are settled, un homme de sens rassé, d'un esprit rassé & posé.

Settling, or the act of settling, l'action de constituer, d'établir.

The settling of one in some place, l'établissement d'une personne en quelque lieu.

A Settle-bed, Lit qui se ferme le jour, & qui sert de banc pour s'asseoir.

SEVEN, sept.

Seven-fold, divisé en sept.

Seventh, septième.

Seventhy, en septième lieu.

Seventeen, dix & sept.

Seventeenth, dix & septième.

Seventy, or threescore and ten, soixante & dix.

Seventieth, soixante & dixième.

To SEVER, or to separate, séparer.

Severed, séparé.

Several, plusieurs.

I was told so by several persons, plusieurs personnes me l'ont dit, je le tiens de plusieurs personnes.

Severals, or several points, chaque point; as,

In all the severals we are to pass through, dans tous les points dont il nous faudra traiter.

Severally, séparément, diversement.

A Severing, séparation.

SEVERE, severe, rude.

I wont be too severe upon you, je ne veux pas vous être trop severe, je ne veux pas vous traiter trop rudement.

A Severe winter, un rude hiver.

Severe, or sharp weather, un tems fort froid, un froid âpre.

Severity, severité, rudesse.

Severely, severement, rudement.

* SEWED. V. to Sow.

A SEWER, or Gentleman Sewer, un Ecuier trenchant.

A SEWER, whereinto the ordures of houses are conveyed, le lieu où l'on jette les ordures des maisons, un egout, une cloaque.

SEWET, fat of beef, veal, or mutton, graisse de bœuf, de veau, ou de mouton.

SEX, le sexe.

To love the Sex, aimer le sexe.

SEXILATERALL, qui a six angles.

SEXTON, a Sexton of a Church, Sacristain.

SEY, sorte d'étoffe.

S H

SHACKLES, or fetters, fers.

To Shackle one, mettre quelqu'un dans les fers.

Shackled, qui a les fers.

SHAD-fish, alose, poisson.

SHADE, or shadow, ombrage, ombre.

To get into the shade, se mettre à l'ombre.

To be afraid of his own shadow, avoir peur de son ombre.

To shadow, to cast a shadow on, to give a shadow to, faire ombre, ombrager.

To shadow a picture with colours, ombrager une peinture, faire les ombrages.

Shadowed, ombragé.

A Shadowing, ombragement.

Shady, or full of shades, ombrageux, faisant ombre.

A Shady place, under Trees, and the like, ombrage, lieu à l'ombre.

SHAFT, or arrow, flèche.

SHAG, or shag-hair, poil long, comme celui de certains Chiens qu'il y a. De là vient qu'on les appelle aussi Shag.

Silk-shag, peluche.

Shagged, qui a le poil long, velu.

To SHAKE, branler, ébranler, secouer.

To Shake the voice in finging, fredonner, faire une roulade de voix.

To Shake hands together, se donner la main, se toucher dans la main.

We shook hands together in token of friendship, nous nous touchâmes dans la main en signe d'accord.

To Shake a thing to pieces, secouer (branler) une chose jusqu'à ce qu'elle tombe en pieces.

To Shake off, abandonner, se débarrasser de.

All Politicians shake men off when they have no more use of them, c'est la maxime de tous les Politiques de se débarrasser de ceux dont ils n'ont plus à faire.

To Shake, or to quake, trembler.

To Shake for fear, trembler de peur.

To Shake with cold, trembler de froid.

Shaken, branlé, ébranlé, secoué.

Shaken off, abandonné, délaissé, dont on s'est débarrassé.

A Shaker, qui branle, qui ébranle, qui secoue.

A Shaking, branlement, ébranlement, secouement.

A Shaking for cold, tremblement de froid.

A Shaking for fear, tremblement de peur.

A Shake of the voice, fredon (ou roulade) de voix.

A Shock, or violent encounter, choc.

A Shock of corn, un gerbier.

To Shock, or give a shock against, choquer, bouter rudement contre quelque chose.

* SHALE, and to Shale. V. Shell.

SHALL, or will, C'est la marque du tems futur absolu. Par exemple,

I shall come presently, je viendrai tout à l'heure.

But it is used likewise for a question; as, Shall I go or no? irai je, ou non?

Sometimes it is used by it self, or without the Verb; as,

I shall, for I shall do it, je le ferai.

Shall I, or, shall I do it? le ferai je?

Should, est la marque du futur indéterminé; comme,

I should not stir from hence, je ne devrais pas bouger d'ici.

But sometimes it must be thus rendered; as,

Should we only fail of that, all our business would go to wrack, si cette affaire là nous manquoit.

A Shew, or pretence, mine, semblant, pretence, apparence.

To affront miseries with a shew of mirth, faire à mauvais jeu bonne mine.

To make a shew of anger, faire mine (faire semblant) d'être fâché.

To make a good shew, faire bonne mine.

To make an innocent shew, or a shew of innocency, faire l'innocent.

A Shew, or a glorious sight, spectacle, parade, pompe, chose belle à voir.

To make a fine shew, paroître bien.

A thing that has more shew than substance, une chose qui a plus de mine que de substance.

My Lord Mayors shew. C'est ainsi qu'on appelle la Magnificence que l'on voit toutes les années le 29. d'Octobre lors que le Maire de Londres entre en sa Charge.

SHIELD, or target, écu, bouclier.

A great shield, pavois, targue.

To Shield, or defend one, défendre, protéger quelqu'un.

SHIFT, or remedy, remède, ressource.

There is now no shift, it is past remedy, il n'y a point de remède maintenant, c'est une chose sans ressource.

A cunning shift, une suite, un subterfuge.

To be put to his shifts, être fort en peine, ne savoir de quel côté se tourner.

To make a shift to live, faire en sorte que l'on gagne de quoi vivre.

To make shift to live, or to be alive, se conserver la vie, vivre encore.

Shift, or devise, invention, moyen, finesse, menée.

To use odd shifts, or ill means to get by, se servir de mauvais moyens pour gagner.

A Shift, shirt, or smock, chemise d'homme ou de femme.

To Shift, or change, chan-

ger.

To shift the Scene, changer de Scene.

To shift himself with a clean

shirt, changer de chemise.

To shift from a place, changer de place.

To shift (or change) his lodging, changer de logis.

To shift (or provide) for himself, songer à soi, pourvoir à ses affaires.

To shift, in words, eluder quelque chose.

To shift (or put off) a business, forcer d'une affaire par des voies indirectes.

Shifted off, eludé.

A Shifter, a shifting fellow, one that useth odd shifts, un rusé.

A Shifting from one place to another, changement d'un lieu à un autre.

Shiftingly, or cunningly, finement, en rusé.

SHILLING, chelin, monnaie d'argent valant douze sols d'Angleterre, ou treize sols de France.

SHIN, or shin bone, l'os de la jambe.

He hurted me at the shins, il m'a fait mal à l'os de la jambe.

To SHINE, glitter, or glister, luire, briller.

To begin to shine, commencer à luire.

To shine through, luire à travers.

To shine bright or clear, briller, être brillant.

A Shining, lueur, splendeur.

Shiningly, en brillant.

A SHINGLE, or Shindle, a tile of cleft wood, échandole, bardeau, petit ais à couvrir les maisons.

The SHINGLES, an ulcer so called, les Loups, sorte d'ulcère.

SHIP, navire, vaisseau.

A good ship, un bon Navire.

A great ship, un grand Navire.

A great ship doth ask great waters, à un grand Navire il faut beaucoup d'eau.

A Ship for War, or man of war, Navire de Combat, Navire (ou Vaisseau) de Guerre.

A ship of the first, second, third fourth, or fifth rate, un Vaisseau du premier, second, troisième, quatrième, cinquième rang.

A Ship for burthen, or, a Merchant ship, Navire de voiturier ou de charge, Vaisseau Marchand.

A ship with Oars, or a Galley, Navire à rames, Galère.

A well-rigged ship, un Navire équipé.

A Ship-Master, or Master of the ship, le Maître du Navire, ou celui qui le conduit.

The Captain of a ship, le Capitaine d'un Navire.

A River that will bear a ship, or where a ship may pass, une Rivière qui porte Navire.

To lade a ship, charger un Navire.

A ship-lading, charge de Navire.

Ship-board, bord de navire.

To go to (or get on) ship-board, aller à bord.

Ships fear fire more than water, les Navires craignent plus le feu que l'eau.

To Ship goods, embarquer des marchandises.

Shipped, embarqué.

A Shipping, l'action d'embarquer.

To take shipping, s'embarquer.

Ship-wrack, naufrage.

To make (or to suffer) ship-wrack, faire naufrage.

A Ship-wright, un faiseur, ou un bâtisseur de Navires.

SHIRE, Province. C'est un terme affecté à la plupart des Provinces d'Angleterre; comme,

York-shire, la Province d'York.

Oxford-shire, la Province d'Oxford.

SHIRT, chemise, chemise d'homme. Car on appelle proprement une chemise de femme du nom de smock.

A clean shirt, chemise blanche.

A foul shirt, chemise sale.

That has got a shirt on, vêtu d'une chemise.

That hath nothing but his shirt on, nud en chemise.

To put on his shirt, mettre sa chemise.

To pull off his shirt, quitter sa chemise.

A shirt of mail, jaque de maille.

To SHITE, chier.

A Shitten fellow, un fouteux.

Shit-

Shitten luck is good luck. C'est un Proverbe fort commun parmi les Anglois, mais je ne sçay sur quel fondement. Il signifie que c'est un bon signe, lors que l'on est embrené.

Shittenly, as, to look shittenly, être tout deconvenance.

SHUTTLE, or shuttle, navette de Tieserand.

A Shuttle-Cock, un volant.

A Shuttle-headed fellow, un volage, un esprit léger, un inconstant.

To SHIVER for cold, or fear, trembler de froid ou de peur.

To shiver into pieces, se fendre, s'éclater en pieces.

Shivered into pieces, fendu, éclaté.

A Shivering, or quaking, tremblement, frissonnement.

A Shiver, éclat, fragment.

SHOAL, V. Shore.

* SHOCK, V. to shake.

* SHOD, V. shoo.

To SHOG, V. to jog.

A SHOLE of fishes, un grand nombre de poissons ensemble.

SHOO, or shooe, soulier.

A pair of shooes, une paire de souliers.

Wooden shooes, sabots, souliers de bois.

To put on his shooes, mettre (ou chauffer) ses souliers, se chauffer.

To pull off, or put off his shooes, se déchauffer.

A shooe-sole, semelle.

A single-soled shooe, soulier à simple semelle.

A high shooe, soulier à talon relevé.

An old shooe, un vieux soulier.

To cast an old shooe after one, or to wish him good luck, souhaiter à quelqu'un toute sorte de bonheur.

Every shooe fits not every foot, un même soulier n'accorde pas tout le monde.

My shooe pinches me, or wrings me, mon soulier me presse, me fait mal.

The wearer best know's where the shooe wrings him, il n'y a personne qui sente mieux son mal que soi-même.

A shooe-clout, un torchon.

A Horse-shooe, un fer de cheval.

To Shooe a horse, ferrer un cheval.

Shod, chaussé.

Shod, as a horse, ferré.

Shod, with frost nails, ferré à glace.

To Shooe a horse, ferrer un cheval.

Shod, chaussé.

Shod, as a horse, ferré.

Shod, with frost nails, ferré à glace.

A Shooing, or a horse, l'action de ferrer un cheval.

A Shooing-horn, un chanst-pié.

A Shoemaker, un Cordonnier.

The Shoemakers Craft, Cordonnerie, art de Cordonnier.

A Shoemakers shop, boutique de Cordonnier.

* SHOOK, Preterit du Verbe to shake.

† SHOON. C'est un vieux mot pour le pluriel de shooe.

A SHOOT, or young sprig, jetton, bourgeon naissant.

Full of young shoots, abondant en jettons, en petites branches.

To cut off the shoots or young sprigs of a plant, retrancher les jettons superflus d'une plante.

A Shoot, or young hog, un jeune pourceau.

To Shoot out, jetter, pousser, bourgeonner.

To shoot out in ears, as corn doth, se former en épi.

To shoot forth, as,

A Cape that shoots into the Sea, un Cap (une pointe de terre) qui avance dans la Mer, ou qui se jette bien avant en Mer.

To Shoot, or cast forth, tirer.

To shoot in a bow, tirer de l'arc.

To shoot off a great gun, tirer un Canon.

To shoot at one, tirer quelqu'un, tirer sur quelqu'un.

To Shoot, as a stitch in the side, faire des élans de douleur.

To Shoot (or fall) as stars do, se mouvoir.

Shot, the Participle, sur qui l'on a tiré.

Shot with an Arrow, transpercé d'une flèche.

Shot with a gun, arquebusé, fumé.

A gun shot off, un fusil déchargé.

A Shooter, un tireur, tireur d'artillerie.

A Shooter, that shootes in a bow, un Archer.

A Shooting, or budding forth, bourgeonnement.

A Shooting with guns, and the like, l'action de tirer des armes, ou le bruit qu'on fait en tirant.

A Shooting, or stitch in the side, élans, ou pointe de douleur intérieure.

Shot, to shoot with, as,

Small shot, dragee de plomb.

Great shot, or bullet, balle, boulet.

SHOP, boutique.

A Shop, or work-house, boutique, ou lieu où l'on travaille.

To raise a shop, lever boutique.

To keep shop, tenir boutique.

A Shop-keeper, Marchand qui tient boutique.

Keep thy shop, and thy shop will keep thee, maintiens ta boutique, & elle te maintiendra.

A SHORE, or bank of the Sea, le rivage de la Mer.

To set on shore, mettre à terre.

To go to shore, aller à terre.

The common shore, (or rather, the common Sewer) égout, cloaque, le lieu où l'on jette les ordures des maisons.

† SHORE, or Prop, V. Prop.

* SHORN, tondu. C'est le Participle Passif du Verbe to shear.

SHORT, court, petit.

The nights grow short, les nuits se font courtes.

Short sentences, des sentences courtes.

A short, or compendious way, un chemin court.

A short man (or by derision) a short-arse, un petit homme.

Short and sweet, court & bon.

A short space of time, un petit espace de temps.

In a short time, en peu de temps.

Short pleasures long lament, on se repent quelquefois bien long temps des petits plaisirs qu'on a pris.

Short-start, or short-shank, an excellent sort of Apple, un capendu.

To know the short & the long of a business, savoir le court ou le long de quelque affaire.

In short, to be short, pour couper court.

Short breath, courte haleine.

Short-winded, qui a courte haleine, passif.

Short-sighted, qui a courte vue.

To take one short, to hinder a man in the prosecution of his design, interrompre le dessein de quelqu'un.

X x 2

To

To be short of monies, être court d'argent.

To keep one short, to keep him short of monies, donner peu d'argent à quelqu'un; le tenir court d'argent.

To come short of others in something, se laisser surpasser, se laisser devancer en quelque chose.

To fall short of his expectations, être frustré de ses espérances.

To shorten, or make lesser, raccourcir, abréger, diminuer.

Shortened, raccourci, abrégé, diminué.

A Shortning, raccourcissement, abrégement, diminution.

Shortness, brièveté.

Shortness of breath, courte haleine, difficulté de respiration, asthme.

Shortly, or in short time, dans peu de tems, bien tôt.

Shortly, or in few words, succinctement, brièvement, en peu de mots.

* SHOT, the Participle, and the Substantive, V. to shoot.

SHOT, or Scot, part de l'écor. He paid his shot, il a payé sa part de l'écor.

Shot-free, qui n'a rien payé de l'écor.

SHOTTEN; as he looks like a shoten herring, i.e. pitifully, il a pauvre mine, il est sec comme un harang.

To SHOVE, push, or thrust, pousser, chasser quelqu'un de quelque lieu.

Shoved, poussé, chassé.

A Shovel, or spade, pelle, ou pale.

A fire-shovel, pelle à feu, pale à remuer le feu.

A Shovel full, palée.

A Shovelar fowl, forte d'Oiseau, & (selon quelques uns) le Pelican.

A SHOVE-net, feime.

* SHOULD, V. Shall.

SHOULDER, épaule.

A Shoulder of Mutton, épaule de mouton.

The hinder part of the Shoulder, l'os du derrière de l'épaule.

A Shoulder-piece, épaulière, armure d'épaule.

To lay a burden upon a mans shoulders, mettre un fardeau sur les épaules de quelqu'un.

To carry upon his shoulders, porter sur ses épaules.

Over the left shoulder, or the wrong way, par dessus l'épaule.

To Shoulder, to support with, (or bear on) the shoulders, épauler, soutenir, porter sur ses épaules.

To shoulder a Pike or a Musket, mettre sur ses épaules une pique ou un mousquet.

Shouldered, épaulé, soutenu.

Broad-shouldered, which hath great or high shoulders, qui a de grandes épaules.

Shouldering, in Masonry, un épaullement.

A SHOUT, or cry, cri, huée, clameur, exclamation.

A shout for joy, acclamation de joie.

To Shout, or make a shout or cry, faire des exclamations, crier, pousser des cris.

To Shout for joy, faire des acclamations de joie.

A Shouting, cri, huée, clameur, exclamation.

A Shouting for joy, acclamation de joie.

SHOW, V. Shew.

SHOWER, a great and sudden shower of rain, giboulée.

To SHREAD, or shred, couper, rongner.

Shred, or cut, (the Participle) coupé, rongné.

Shredding, or the act of shredding, l'action de couper, de rongner.

Shred, the Subst. coupeure, piece.

A SHREW-mouse, sorte de souris.

A Shrew, or contentious woman, une méchante femme, une femme querelleuse.

Socrates got a shrew to his wife, Socrate avoit une méchante femme.

A SHREWD, or dangerous man to deal with, un homme dangereux, rusé, à qui il ne fait pas bon se fier.

A Shrewd (or ill) turn, un mauvais tour.

To give one a shrewd answer, faire à quelqu'un une réponse subtile.

The shrewdness of a man, la disposition de quelqu'un à faire de mauvais tours.

Shrewdly, or unhappily, méchamment.

To SHREEK, or squeak out, erier, pousser des cris.

A Shreeking, cri, exclamation.

* SHRIFT, V. to Shrive.

A SHRILL voice, une voix claire & perçante.

The Shrillness of a voice, clarté de voix.

Shrilly, clairement.

To speak shrilly, parler avec un ton de voix clair, resonnant, éclatant.

SHRIMP, a Sea-fish, guerrette.

SHRINE, to keep Reliques in, Reliquaire.

To SHRINK, or gather together, se retirer, se raccourcir.

Cold weather makes the sinews to shrink, le froid fait retirer les nerfs.

To shrink for cold, or for fear, trembler de froid, ou de peur.

To Shrink (or pull back) lâcher la pie.

Shrunk, retiré, raccourci.

A Shrinking of the sinews, retraitement de nerfs.

To SHRIVE, or confess, se confesser.

Shrift, confession.

Shrove Tuesday, Mardi gras.

To SHRIVEL, rider.

Shrivelled, ridé.

SHROUD, or shelter, abri, couvert.

A shroud that the dead body is lapt in, drap mortuaire.

The shrouds of a ship,帆布, gross's cordes de mât de navire.

To Shroud, or to cover himself, se mettre à couvert.

Shrouded, qui est à couvert.

SHRUB, arbrisseau.

To SHRUG, tremousser, frissonner.

A Shrugging, or a thrag, frisson, tremoussement.

* SHRUNK, V. to shrink.

To SHUDDER with cold, frissonner.

To SHUFFLE the Cards, mêler, battre les cartes.

To shuffle in business, brouiller une affaire, chercher des délais, des détours.

Shuffled, mêlé, battu.

A Shuffling of cards, l'action de battre, où mêler les cartes.

A shuffling in business, brouille-ment d'affaires.

To SHUN, or to avoid, éviter.

Shunned, évité.

A Shun-

A Shunning, l'action d'éviter.

To SHUT, fermer.

Shut the door, fermez la porte.

He shut the door upon me, il m'a fermé la porte au nez.

To shut in, fermer dedans, enfermer.

To shut out, fermer dehors.

To shut up a thing, enfermer quelque chose.

Shut, the Participle, fermé.

Shut in, or shut up, enfermé.

Shut out, fermé dehors.

Shutting, or the act of shutting, l'action de fermer.

Shutters, des parcs - vents.

SHUTTLE, or shittle, navette.

A Weavers shuttle, navette de Tisserand.

SHY, qui craint de faire quelque chose, qui fait difficulté.

To be shy of unusual words, éviter les termes qui ne sont pas autorisés par l'usage.

S I

SICE, at dice, le six du jeu de dés.

SICK, malade.

To fall sick, tomber malade, tomber dans une maladie, prendre une maladie.

To fall sick again, retomber malade.

To be sick, être malade.

To be sick of an ague, être malade d'une fièvre.

Sick in the Stomack, qui a mal à l'estomac.

Sick in the Liver, qui a mal de foie.

To make as if one were sick, faire le malade.

I never was sick, je n'ai jamais été malade.

To Sicken, devenir malade.

He sickned with the small Pox, il tomba malade de la petite vérole.

Sickly, or subject to sickness, maladié, qui n'a pas bonne santé, fort sujet à être malade.

A sickly time, un tems de maladie.

Sickliness, indisposition.

Sickness, or disease of the body, maladie.

The green-sickness, les pâles couleurs.

The falling sickness, le haut mal.

The Chamber of sickness is the Chappel of devotion, la Chambre du Malade est la véritable Chappelle de devotion.

The great Sickness. C'est ainsi qu'on appelle ordinairement cette grande peste, qui ravagea tant de monde en Angleterre l'an 1665, & 1666.

SICKLE, an old Persian coin, being about seven pence of our money, sicle, espèce de monnaie.

A SICKLE, wherewith they reap, une faux.

A little sickle, faucille, petite faux.

SIDE, côté, flanc.

A pain in the side, mal de côté.

A side, or page of a book, une page.

The Sea-side, bord de Mer, côte de Mer, rivage.

The Rivers side, le bord de la Rivière.

To dwell near the water side, demeurer sur le bord de l'eau.

The Side of an hill, pente de montagne.

The right side, le côté droit, la droite.

To be on the right side, or, to be in the right, avoir droit, être du bon party.

The left side, le côté gauche, la gauche.

On this side, de ce côté ci.

On that side, de ce côté là.

On the other side, d'autre côté.

On both sides, de chaque côté.

On every side, de tous côtés.

He is my kinsman by the Mothers side, il m'est parent du côté de ma Mere.

To Side with another, prendre le parti d'un autre, se jeter de son côté.

A Siding, l'action de prendre le parti d'un autre.

Sideling, or side ways, à côté, de côté.

To ride sideling, aller à cheval de côté, comme les femmes.

A Sideman, un Officier de Paroisse, un Assistant de ceux que l'on appelle Church-Wardens.

SIDER, or cider, sidre, ou cidre, vin de pommes.

SIEGE, un Siege, Siege d'une Armée d'une Place.

To lay Siege to a Town, mettre le Siege devant une Place.

To raise the Siege, lever le Siege.

To cause the Siege to be raised.

sed, faire lever le Siege.

* To SIFT, cribler. V. Sive.

SIGH, soupir, marque de tristesse, ou de quelque autre passion.

To fetch deep sighs, jeter (pousser) de grands soupirs, de profonds soupirs.

To Sigh, soupirer, jeter des soupirs.

A Sighing, l'action de soupirer.

* SIGHT, la venue. V. to see.

A SIGN, or token, signe, marque, indice.

'Tis a sign that I love you, c'est un signe que je vous aime.

To give a sign, faire signe.

'Tis a certain sign of Death, c'est un signe infallible de mort.

A Sign to find a house by, une Enseigne.

The twelve Celestial Signes, les XII Signes du Zodiaque.

A manual sign, seing, signature.

To Sign, signer.

To sign a Will, signer un Testament, y apposer (y mettre) son seing.

To sign a Letter, signer une Lettre.

Signed, signé.

A Signer, celui (ou celle) qui signe.

A Signing, l'action de signer.

Signall, adj. insigne.

A signal obligation, une obligation toute particulière.

Signal, subst. signal.

To give the signal of battel, donner le signal pour courir aux armes.

To Signalize himself, se signaler.

Signalized, signalisé.

Signature, signature, seing.

A Signet, or Seal in a Ring, un cachet.

The Privy Signet, le Cachet du Roi.

To Signify, signifier.

This word signifies many things, ce mot signifie beaucoup de choses.

To Signifie, or foretell, signifier, presager, prédire.

Signify'd, signifié.

Signification, signification.

These two words have the same signification, ces deux mots ont une même signification.

Significant, emphatique, important.

Significancy, emphase, importance.

† **SIKER**, or sure, certain, assuré.
SILENCE, silence.
 A deep silence, un profond (un grand) silence.
 To keep silence, or to be silent, observer (garder) le silence, faire silence, se taire.
 To command silence, faire faire silence, commander qu'on garde le silence.
 Silence doth seldom harm, il arrive rarement du mal par le silence.
 Silence is the best ornament of a Woman, le Silence est un des plus beaux ornemens d'une femme.
 Silence is consent, le silence semble être un aveu.
 To put one to silence, fermer la bouche à quelqu'un.
 Silent, qui garde le silence, qui ne dit mot.
 Silently, en silence, sans dire mot.
SILK, soie, ou soie.
 Raw silk, soie crue.
 Wrought silk, soie apprêtée.
 A Silk-throster, that makes raw silk fit to be used, celui qui apprête la soie.
 A Silk-weaver, Ouvrier en soie.
 A Silk-stuff, étoffe de soie.
 A Silk-man, or a Silk-merchant, Marchand de soie.
 A Silk-worm, ver à soie.
 Cloathed in silk, couvert (vêtu) de soie.
 Silken, or of silk, qui est de soie.
SILL, a door-fill, le seuil de la porte.
SILLABLE, or syllable, syllabe.
 A word of two, three, or four syllables, un mot qui est de deux, trois, ou quatre syllabes.
 Syllable by syllable, syllabe par syllabe.
 Syllabically, syllabique.
SILIBUB, or new milk mixt with Sack or white Wine, well sweetened with Sugar, and qualified with Limon. C'est ainsi qu'on appelle le Lait, quand il est préparé avec du vin, du sucre, & du citron.
SILLY, or simple, simple, for.
 A silly fellow, a silly fool, or a silly rogue, un bûteux, un lourdaud, un animal.
 A silly wench, une sotte fille.
 Silly doings, sottises.
 Silliness, simplicité, sottise, naïveté.

SILLY, simplement, sottement.
SILLOGISM, a methodical way of arguing, un Syllogisme.
SILVER, argent.
 A Silver Mine, une Mine d'argent.
 Fined, or purify'd silver, argent épuré.
 Wrought silver, argent mis en œuvre.
 Silver some, or spume, lie, crasse d'argent épuré.
 Quick-silver, argent viv.
 No silver, no servant, point d'argent, point de serviteur.
 A Silver-smith, un Argentier.
 To Silver over, or cover with silver, argenter.
 Silvered, or covered with silver, argenté.
SIMARRE, Cimarre, sorte de Veste, ou de grand manteau de femme.
SIMILAR, or of like nature, similaire, homogéné.
 A Similitude, or a Simily, comparaison, ou similitude.
SIMITAR, un Cimetière, un fabre.
SIMNEL, sorte de gâteau.
SIMONY, an unlawful buying or selling spiritual Benefices, Simonie.
 A Simonist, un Simoniaque.
 To SIMPER, or boyl gently, bouillir tout doucement.
 To simper, or to smile, se sourire.
SIMPLE, single, or not double, simple, qui n'est pas double.
 Simple, or not compound, simple, ou non composé.
 Simple, or unskilful, simple, peu fin.
 A simple fellow, un sot, un naïf.
 Simple, or without deceit, simple, ou naïf.
 Simplicity, or unskilfulness, simplicité, naïveté.
 Simplicity, or integrity, simplicité, candeur, naïveté.
 Simply, or ingenuously, simplement, ingénuement, sans dissimulation.
 Simply, or unskilfully, simplement, naïvement, peu finement.
 To deal simply, faire des sottises, rêver.
 Simply, or absolutely, simplement, absolument.
 A SIMPLE, or Physical herb,

simple, herbe médicinale.
SIMULATION, or dissimulation, simulation.
SIN, péché.
 The Original sin, le péché Originel.
 Actual sin, péché actuel.
 Mortal sin, péché mortel.
 Venial sin, péché veniel.
 Sin and Punishment are like the Shadow and the Body, never apart; Like Jacob and Esau, they follow one at the heels of another. Le Péché & le Châtiment sont comme l'Ombre & le Corps, qui ne se séparent point. Ils se talonnent comme Jacob & Esau.
 To Sin, or commit a sin, pecher, faire un péché.
 To sin grievously, pecher grièvement, faire un grand péché.
 A Sinner, un pecheur; and if it be a woman, une Pecheresse.
 Sinfull, corrompu, taché du péché, criminel.
 A sinful deed, un grand péché.
 A sinful life, une vie criminelle.
 To mend his sinful life, s'amender, changer de vie, se convertir.
 Sinfulness, corruption, vice.
SINCE, or from that time, depuis, depuis ce temps là, depuis lors, du depuis.
 I will call into question all that thou hast done since that day to this, je te ferai rendre compte de tout ce que tu as fait depuis ce jour là jusques à maintenant.
 I never heard a word from him since, depuis ce temps là (depuis lors) je n'en ai pas eu un mot de nouvelles.
 Ever since; as, He and I have been of very great acquaintance ever since we were children, lui & moi avons toujours été grands amis depuis notre enfance.
 Never since, jamais du depuis.
 Sometimes it is made by que, as, It is a twelve month since he died, il y a un an qu'il est mort.
 This is the third day since I heard it, il n'y a que trois jours qu'on me l'a dit.
 Since, or ago; as, How long since was it done? combien y a-t-il que cela s'est fait?
 Two years since, il y a deux ans.

I heard that long since, il y a long temps que je le say.
 Not long since, n'agueres, depuis peu, il n'y a pas long temps.
 She departed this life a while since, elle mourut dernièrement.
 Since, seeing that, or because, puis que.
 Since you will have it so, puis que vous le voulez ainsi.
SINCERE, sincere.
 Sincerity, sincérité.
 Sincerely, sincèrement.
 To SINGE, V. to Singe.
SINEW, nerf.
 A little finew, petit nerf.
 That is full of finews, or that hath great, or many finews, nerveux, plein de nerfs.
 Diseased in the Sinews, atteint de douleurs de nerfs.
 Mony is the Sinews of War, l'Argent est le Nerf de la Guerre.
 To SING, chanter.
 To sing for joy, chanter de joye.
 To sing before, or begin the song, chanter en entonnant, commencer le chant.
 To sing rarely well, chanter parfaitement bien, chanter agréablement, mélodieusement.
 To sing pitifully, chanter désagréablement.
 He that sings on Friday, shall weep on Sunday, tel chante le Vendredi, qui pleurera le Dimanche. Tans est vrai le dire du Poète, Gaudia principium sunt nostri sæpe doloris.
 Who doth sing fo merry a note as he that cannot change a groat? C'est à dire, qu'il n'y a personne qui chante plus gayement que ceux qui n'ont point d'argent.
 Cantabit vacuus coram Latrone Viator.
 Sung, chanté.
 A Singer, un Chanteur; and if it be a woman, une chanteuse.
 A Singing, l'action de chanter.
 The singing of Birds, le chant des Oiseaux.
 A Song, chanson.
 A very witty song, une chanson fort spirituelle, une chanson d'esprit.
 A merry Song, une chanson gaillarde.
 A drinking Song, une chanson à boire.
 A mournful song, une chanson lugubre.

To sing a song, chanter (dire) une chanson.
 To sing the same song, or to say the same thing over and over, dire toujours la même chanson.
 To SINGE off ones hair, brûler les cheveux à quelqu'un.
 Singed off, brûlé.
SINGLE, seul.
 A single, (or unmarried) man, un homme seul, ou qui n'est point marié.
 A single woman, femme qui n'est point mariée.
 A single life, celibat.
 A single combat, un duel.
 To Single out, choisir, mettre à part.
 Singled out, choisi, mis à part.
 Singly, à part.
 Singular, or alone, singulier, unique, seul.
 To be singular in opinion, avoir une opinion toute particulière.
 Singular, or rare, singulier, excellent, rare.
 The singular number, le nombre singulier.
 Singularity, singularité.
 Singularly, singulièrement.
SINISTER, or unhappy, sinistre, malheureux.
 Sinistrously, sinistrement.
 To SINK, act. couler à fond, mettre à fond, enfoncer.
 To sink a ship, couler à fond un Navire.
 To Sink into, penetrer.
 To Sink, to sink down, or to sink into the bottom, neut. aller à fond, couler à fond, s'enfoncer.
 If you throw a Pumice-stone into the water it shall not sink, but swim upon the water, si vous jettez une pierre ponce dans l'eau, elle n'ira point à fond, mais surnagera.
 To sink under his burden, être accablé de son fardeau.
 To sink down upon a thing, s'enfoncer dans quelque mariere.
 To sink, or soak through, penetrer.
 Sunk, coulé à fond, mis à fond, affaisé, enfoncé.
 Our ship was sunk, notre Vaisseau fut coulé à fond.
 Sunk-down with Earthquakes, abymé, englouti par des tremblemens de Terre.
 A Sinking, l'action de couler à fond, de mettre à fond, d'affaïsser, d'enfoncer.

The sinking away of a house, l'affaïssement d'une maison.
 A great sinking down of earth by an earth-quake, un grand abyme causé par un tremblement de terre.
 A Sink, une latrine, un égout.
 * **SINNER**, pecheur. V.
 Sin.
SINOPLE, green colour in blazon, sinople, en termes de blazon, couleur verte.
 A SIP, un petit trait de quelque liqueur.
 A Sippet, pain trempé dans quelque liqueur.
 To Sip, or drink but a little at a time, humer, beuverer.
 Sipped, humé.
 A Sipping, l'action de humer, ou de beuverer.
 A SIQUIS, clapt on a post, affiche, plicard, écriteau.
SIR, Monsieur.
 Sir, (speaking to the King,) Sire.
 Sir, est aussi un Titre affecté aux Chevaliers, par où on les distingue du reste de la Noblesse, en le mettant devant le nom de batême. Ainsi Monsieur le Chevalier Williamson, Secrétaire d'Etat, est communément appelé Sir Joseph Williamson.
 † A SIRE or father, Pere.
 A SIREN, or Mermaid, une Sere.
 A SIRINGE, syringe, ou seringue.
 To inject with a syringe, syringer.
SIRNAME, or surname, surnom.
SIRRAH, C'est un mot de mépris.
SIRROP, or Sirrup, sirô, ou sirop.
SISE, the measure or bigness of a thing, la grandeur d'une chose.
 A middle-sise man, un homme de mediocre taille.
 The sise (or size) point at dice, le six des dez.
 Sise, a glutinous stuff used by Shoo makers, sorte de colle dont les Cordonniers se servent.
SISTER, Sœur.
 Sister by the Father and Mother both, sœur de pere & de mere.
 Sister by the father, or by the mother only, sœur de pere ou de mere seulement.
 Sister

The Husbands Sister, *Sœur du mari, belle Sœur.*
 The Wives Sister, *Sœur de la femme, belle Sœur.*
 Sisterhood, *qualité de Sœur.*
 To SIT, or sit down, *s'asseoir, être assis.*
 To sit in his place, *s'asseoir en sa place.*
 Sit you down there, *assez vous là.*
 Sit in your place, and none can make you rise, *prenez votre place, & l'on vous y laissera.*
 To sit by one, *s'asseoir, ou être assis auprès de quelqu'un.*
 I sat by him, *je m'assis auprès de lui.*
 To sit at table, *s'asseoir, ou se mettre à table, être à table, être assis à table.*
 To sit in the Sun, *se mettre au Soleil.*
 To sit cross-legged, as Tailors do, *s'asseoir les jambes croisées comme font les Tailleurs.*
 To sit on eggs, *couvrir des œufs.*
 Sit up, *debout, levez vous.*
 To sit up late, *veiller tard.*
 To sit close, *se serrer les uns contre les autres.*
 A Coat that fits close to the body, *une Casaque étroite, un just'au corps.*
 To sit still, *se reposer, ou être en repos, ne bouger pas.*
 As good sit still, as rise up and fall, *il vaut bien mieux ne pas bouger que de se lever pour tomber.*
 To sit upon ones skirts, or owe him an injury, *en vouloir à quelqu'un.*
 En fin to Sit, *se dit du Parlement, lors qu'il se tient, ou qu'il est assemblé.*
 A Sitting, or the act of sitting, *l'action de s'asseoir.*
 A sitting on eggs, *couverement.*
 A sitting of Commissioners, *une Assemblée de Commissaires.*
 A sitting place, or room to sit in, *une place à s'asseoir.*
 Seat, to sit on, *Siege, pour s'asseoir.*
 A seat of Justice, *Siege Tribunal.*
 Seat, or situation, *situation.*
 A fine, or curious seat, *un lieu charmant, un séjour très agréable.*
 A fit seat to build a Fort on, *un terrain propre à y bâtir un Fort.*
 Seated, *si-ué.*

A House finely seated, *une Maison bien située.*
 Site, or situation, *situation.*
 Situated, or seated, *siué.*
 A SITHE, to mow with, *une faux.*
 SIVE, or searce, *crible.*
 A Sive-maker, *un faiseur de Cribles.*
 To Sift, *cribler.*
 To sift out a business, *découvrir une affaire.*
 Sifted, *criblé.*
 A business sifted out, *une affaire qui est découverte.*
 A Sifter, *un Cribleur.*
 Sifting, or the act of sifting, *l'action de cribler.*
 The sifting out of a business, *la découverte d'une affaire.*
 SIX, *six.*
 Six times, *six fois.*
 Six hundred, *six cents.*
 The year six hundred, *l'an six cents.*
 Six thousand, *six mille.*
 At six and seven, or without any order, *sans aucun ordre.*
 A Sixt, or sixth part, *sixième, ou sixième partie.*
 Sixth, *sixième.*
 This is the sixth time, *c'est ici la sixième fois.*
 Sixthly, *en sixième lieu.*
 Sixteen, *seize.*
 Sixteenth, *seizième.*
 Sixty, or threescore, *soixante.*
 Sixtieth, *soixantième.*
 SIZE, *V. size.*

S K

A SKAIN of thread, *écheveau de fil.*
 A Skain or short sword, *courte épée.*
 A SKATE, fish, *raye, poisson.*
 A SKELETON, or a dry carcass, *un squelette.*
 SKELLET, *un poëlon.*
 A SKELLUM, or a roguish man, *un méchant homme, un coquin.*
 SKIP, a great Vessel of wickers or earth to keep corn in, *une grande invention fait d'osiers ou de terre où l'on met le blé.*
 SKEWER, *une brochette.*
 SKIE, *V. Sky.*

SKIFF, the small boat of a Ship, *un esquif.*
 SKILL, artifice, adresse, connaissance, *habileté.*
 To have a great skill in some art or science, *entendre un métier ou une science, s'y entendre, être intelligent.*
 I have no great Skill in those things, *je suis peu entendu en ces matières.*
 Skillfull, or Skilled in something, *avant, adroit en quelque chose.*
 A skilful man, *un homme entendu, capable de juger d'une affaire.*
 Skilful in the Laws, *qui entend le Droit, un bon Jurisconsulte.*
 Skilful how to govern, *qui entend bien comment il faut gouverner.*
 Skillfully, *soavamment, adroitement.*
 It Skilleth not, *n'importe.*
 SKILLET, *V. Skellet.*
 To SKIM, *V. to Scum.*
 The SKIN, *la peau.*
 A thin skin, *peau délicate, pellucide.*
 A thick skin, *peau épaisse.*
 I would not be in his skin for all the world, *je ne voudrais pas être en sa peau pour tous les biens du Monde.*
 See what a fair skin she has got, *voiez le beau teint qu'elle a.*
 A skin of furr, *pelisse, fourrure.*
 The skin (or pill) of any fruit, *la peau (ou pelure) de fruit.*
 To Skin, or take off the skin, *écortcher, peler.*
 To Skin over, *neut. to be again covered with skin, se couvrir de peau, se consolider.*
 Skinned, *écortché, pelé.*
 Skinned over, *consolidé.*
 Hard and thick skinned, *qui a la peau endurcie.*
 Skinner, *un Peletier.*
 The Art, or Trade of a Skinner, *Peleterie, art ou negoce de Peletier.*
 To SKINK, *verser à boire.*
 A Skinker, or Tapster, *eclui qui verse à boire.*
 A SKIP, *un saut.*
 By skips, *en sautant.*
 Skip-frog, *Jeu d'Enfant, où l'on saute tour à tour l'un par dessus l'autre, en faisant toujours chemin.*
 To Skip, *sauter.*
 To skip up, *se guinder.*

To

Souldered, *fondé.*
 A Soulderer, *Soudeur.*
 A Souldering, *soudure, ou soudement de métaux.*
 SOULDIER, *Soldat.*
 A young souldier, *un jeune Soldat, qui ne fait que de commencer à porter les armes.*
 An old (or an old-beaten) Souldier, *un vieux Soldat, qui lui a servi long tems dans les Armées, qui a fait long tems la Guerre.*
 An old worn souldier, *Soldat qui n'est plus propre à servir dans l'Armée.*
 A common Souldier, *un simple Soldat.*
 A souldier that hath double stipend or wages, *Soldat, qui tire double solde.*
 Hired Souldiers, *Soldats soldoyés.*
 Souldiers discharged from Service in War, *Soldats congédiés.*
 A Souldiers boy, *goujat.*
 A Souldiers pay, *solde, paye de Soldats.*
 To pay the souldiers of an Army, *soldoyer une Armée.*
 A souldiers garment, *habit de Soldats.*
 A Band of souldiers, *bande de Soldats.*
 Souldiers in Peace are like Chimneys in Summer, *les Soldats en tems de Paix sont de même que les Cheminées en été.*
 Souldiers of the City, *Soldatesque, Milice bourgeoise.*
 Souldiery, *Milice.*
 There was a great deal of souldiery, *il y avoit beaucoup de Milice.*
 SOUND, *son, bruit de chose resonnante.*
 A shrill sound, *son clair & perçant.*
 A harsh sound, *son rude.*
 To make a sound, *resonner, rendre du son.*
 The sound of a lash or whip, *le son d'un coup de fouet.*
 The sound of a voice, *le son (ou ton) de la voix.*
 The sound of an Instrument of Musick, *le son d'un Instrument de Musique.*
 The sound of a Trumpet, *son de Trompette.*
 To Sound the Trumpet, *sonner la Trompette.*
 To Sound, *neut. sonner, res-*

dre son, faire du son, resonner.
 To found all over, or make a great found, *resonner tout à l'entour.*
 To found well, *plaire, s'accorder à.*
 To found ill, *deplaire.*
 That name sounds strangely, *ce nom a quelque chose d'étrange dans le son.*
 The SOUND, or cuttle fish, *seche, sorte de poisson.*
 SOUND, or whol som, *sain, qui se porte bien.*
 A found woman, that is not infected with any Venereous disease, *une femme saine, qui n'est infectée d'aucun mal Venerien.*
 A found doctrine, *une saine doctrine.*
 A found sleep, *un profond sommeil.*
 Sound, or firm, *solide, ferme.*
 Sound arguments, *argumens (raisons) solides.*
 Sound, or not hallow, *solide, massif.*
 A Sound pillar, *un pilier solide.*
 Sound, or nothing impaired, *entier, parfait, à qui rien ne manque, qui est en son entier.*
 Sound of remembrance, *qui a bonne memoire.*
 Soundness, or wholsomness of body, *santé.*
 Soundness, or massiveness, *solidité, massivité.*
 Soundly, or firmly, *solidement, fermement.*
 Soundly, as in body, *en bonne santé.*
 To sleep soundly, *dormir d'un profond sommeil.*
 To SOUND, to search the depth or bottom of the water, *fonder le fond de l'eau.*
 To found (or try) a mans judgement, *fonder quelqu'un.*
 Sounded, with a plummet, *fondé.*
 His judgement was founded in that matter, *on le fonda sur ce point.*
 A Sounding, *l'action de fonder.*
 A sounding plummet, *sonde de Nautonnier.*
 The Sounding of a mans judgement, *l'action de fonder quelqu'un.*

SOUP, or French pottage, *soupe, potage.*
 SOUPLE, and its Derivatives, *V. Supple.*
 SOUR, or sour, *aigre.*
 A little sour, *un peu aigre, aigret.*
 Sour, in countenance, *qui a un regard farouche.*
 He looks very sour, he has a sour look with him, *il a le regard fort farouche.*
 To make sour, *aigrir, rendre aigre.*
 To grow sour, *s'aigrir, devenir aigre.*
 To bety'd to the sour apple-tree, or to be mary'd to an ill husband, *être mal mariée, avoir un méchant mari.*
 Sourness, *aigreur.*
 Sourness (or grimness) of countenance, *la severité du regard.*
 Sourly, *aigrement.*
 Sourly, in countenance, *avec une mine farouche & severe.*
 A French SOUS or penny, *un sou de France.*
 SOUTH, *le Midi, l'endroit qui regarde le Midi.*
 South-wind, *Vent du Midi.*
 South-East, *sud-Est.*
 South-West, *sud-Ouest.*
 Southerly, or Southern, *meridional.*
 Southward, *du côté du Midi.*
 A SOW, *une Truie.*
 A young sow, or yelt that never farrowd but once, *Truie d'une ventrée, qui n'a porté qu'une fois.*
 A sow that hath had pigs more than once, *Truie de plusieurs entrées.*
 A meat made of the hinder teat of a sow cut from her the day after she hath farrowed, *reines (ou mammelles) de Truie tuée apres qu'elle a cochiné.*
 The grunting of the sow for the bore, *le bruit que fait la Truie appétant le mâle.*
 A sow great with pig, *Truie qui porte.*
 A Turd's as good for a sow as a Pancake, *C'est un Proverbe qui revient au nôtre, La Truie aime mieux le bran que les roscs.*
 To take a wrong sow by the ear, *car,*

Z z

car, se tromper, comme quand on prend un adroit pour un ignorant, un homme resolu pour un lâche.
A Sow to a fiddle. Ce Prov. revient au Latin, *Afinus ad Lyram*, & on l'applique à ceux qui se mêlent d'une chose à quoi ils ne sont point propres.
A Sow (or pig) of lead, faumon, *oe plumb.*

To SOW, semer.

To sow a false rumor, semer un faux bruit.

To sow divisions, semer des divisions, des querelles.

To sow his wild oats, to begin to be reclaimed, commencer à se redire.

Sowed, or sewed, semé.

A Sower, un semeur.

A Sowing, semaille, action de semer.

A sowing time, les semailles, la saison de semer.

To SOW, or to stitch together, coudre.

Sowed, or sewed, cousu.

Sowter, or Cobler, javetier.

SOWSE, or flesh-meat pickled, chair qui a trempé dans la saumure.

SOYL, and to soy. V. foil.

SPACE, espace.

A space of time and place, espace de tems & de lieu.

A space between place and place, distance.

Spacious, spacieux.

Spacioulness, étendue.

Spacioufly, spacieusement.

SPADE, becne, à jouter la terre.

A spade, at cards, un pique.

To call a spade a spade, appeler chaque chose par son nom.

*SPAD. V. to Spay.

SPAN, a measure reaching from the thumb to the forefingers end stretched out, un *empain.*

SPANGLE, a thin piece of silver or gold, paille d'argent ou d'or, *paillote, papillote.*

To Spangle, or trim with spangles, orner de pailles, ou de papillotes.

Spangled, orné de pailles.

A Spangling, l'action d'orne

de pailles, *paillotes, ou papillotes.*

A Spangle-maker, faiseur de papillotes.

A SPANIE L dog, un Epagneu.

To fawn like a spaniel, flatter (*carresser*) comme font les Epagneux.

The SPAR (or bar) of a door, barre de porte.

To Spar, barrer, fermer la porte avec une barre.

Spared, barré.

To SPARE, or save, as in expences, épargner, user d'épargne.

This I spared in six months time, c'est ce que j'ai épargné en six mois.

To spare his mony, his provisions, épargner son argent, ses provisions.

To spare at the spigot, and let it run out at the bung hole, épargner cinq sols d'un cœdre, & en prodiguer dix d'un autre.

Better spare at the brim, than at the bottom, il ne faut pas attendre d'épargner jusqu'à ce qu'il n'y ait plus rien.

It's too late to spare, when the bottom is bare, il n'est plus tems d'épargner quand on void le fond.

What the good wife spares the cat eats, ordinairement le chat mange ce que la bonne femme épargne.

To spare time, ménager son tems, faire en sorte qu'on en puisse avoir de reserve.

Sir, if I can spare any time, I will wait on you for certain, Monsieur, si j'ai quelque tems de reserve (s'il me reste encore quelque tems apres cela) je ne manquerai point de vous aller voir.

I do it to spare him the trouble he should be at, je le fais pour lui épargner la douleur qu'il aurait.

To Spare something for a poor beggar, donner quelque chose à un pauvre, l'épargner sur sa bourse ou autrement pour la donner à un mendiant.

To Spare one, or be favorable to him, épargner quelqu'un, lui être favorable.

He spares no body, il n'épargne personne.

To Spare a thing (or be without it) for a while, se passer d'

une chose pour quelque tems.

Can? you spare this book a while? pourrez vous bien vous passer que que tems de ce Livre?

To spare (or forbear) to speak, se garder bien de parler.

Spare to speak, and spare to speed, faire d'avoir parlé on manque souvent de succès dans ses affaires.

Spared, épargné.

Nothing can be spared out of it, on n'en sauroit rien épargner.

Better spared than ill spent, encore vaut il mieux l'épargner que de le depenser mal.

Sparing, or the act of sparing, épargne, ou l'action d'épargner.

Some people get more by spending, than others by sparing, il y en a qui gagnent plus en dépensant que a autres en épargnant.

A Sparing man, un homme épargnant, un bon ménager, un homme qui regarde de près à sa dépense.

To be sparing in doing a thing, être fort froid en quelque chose, n'être pas fort porté pour la faire, s'abstenir de la faire.

Sparingly, chichement.

To live very sparingly, vivre fort chichement.

A Spare thing, une chose de reserve.

Spare-time, or spare-hour, tems de reserve.

A Spare man, a man of spare flesh, un homme maigre, décharné, qui n'a que la peau & les os.

Spare-ribs, côclelles de porc.

A SPAR-HAWK, un épervier.

* A SPARK, or Sparkle, une étincelle.

A spark that falleth from hot iron being wrought upon, étincelle qui éclate d'un fer chaud.

A fine Spark, a man, or a woman richly clad, une personne habillée galamment, bien ajustée, & qui fait tres belle figure.

To Sparkle, étinceller.

His eyes sparkle, les yeux lui étincellent, il a des yeux étincellans, petillans.

To Sparkle as spirited wine nimbly filled out, petiller, comme fait le bon vin quand on le verse.

A Sparkling, brillant, ou lueur de choses qui étincellent.

The

The sparkling of ones eys, le jeu des yeux d'une personne.

SPARRA-GRASS. V. Sparage.

SPARRE. V. Spar.

SPARROW, moineau, passereau.

Sparrow-mouthed, qui a la bouche bien large, qui est trop fendu de bouche.

SPAT, or Spattle, an Instrument that Chirurgions use in spreading their salves, spatule.

SPAVIN, enflure qui vient aux piés d'un cheval.

To SPAWL, cracher.

The SPAWN of fish, les œufs de poisson.

To SPAY, châtrer. Ce terme se dit des femelles, comme to Geld, se dit des mâles.

Spayd, or Spaid, châtré, ou la femelle de toute bête que l'on châtre.

To SPEAK, parler, dire.

Of all Living Creatures none but Man can speak, de tous les Animaux il n'y a que l'Homme qui parle.

Speak, that I may know thee, parle, afin que je te conoisse.

To Speak, or to discourse, parler, discourir.

To speak publicly, parler en public.

To speak elegantly, neatly, eloquently, parler élégamment, purement, éloquemment.

To speak properly, parler juste, parler en des termes propres.

To speak to one, parler à quelqu'un.

To speak to one about business, parler à quelqu'un d'affaires.

To speak with one, or have a discourse with him, parler avec quelqu'un, discourir, ou s'entretenir avec lui.

How many Languages can he speak? combien de Langues parle-t-il?

He speaks French, Italian, Spanish, and English, il parle François, Italien, Espagnol, & Anglois.

To speak of a thing, parler de quelque chose.

Let us speak of something else, parlons d'autre chose.

Don't speak of that, ne parlez point de cela.

The thing speaks of it self, la chose parle d'elle même.

I spoke well of you, j'ai parlé de vous honorablement, en fort bonne part, avec honneur.

To speak ill of one, parler mal de quelqu'un, en médire.

To speak the truth, dire la verité.

To speak fair to one, faire beau semblant à quelqu'un, le flater de paroles.

Speak fair, and think what you will, il ne coûte rien de flater, puis qu'on ne laisse pas d'avoir sa pensée libre.

Pray, let me speak a word with you, permettez moi, je vous prie, de vous dire un mot.

To go (or be) about to speak, se mettre à parler.

To speak without fear, parler sans crainte.

To speak angrily, parler en colère.

To speak fast, parler vite.

To speak softly, parler bas.

To speak plain, parler clairement, parler intelligiblement.

To speak out, or to speak aloud, parler haut.

To speak out, or to utter, parler, s'enoncer.

To speak out, to speak all, or to speak as it is, dire la chose comme elle est, ne rien cacher.

To speak against, or to gain say, contredire.

To speak openly, frankly, and before all the World, parler ouvertement, franchement, & à la face de toute la Terre.

To speak to the purpose, parler bien à propos, parler pertinemment.

To speak at all adventure, to speak or utter foolishly all that is in his mind, dire tout ce qui vient dans la pensée.

To speak much, or to prattle, parler beaucoup, être grand parleur.

To speak lavishly, parler trop librement.

He that speaks lavishly shall hear as knavishly, celui qui se donne trop de liberté à parler s'attire souvent par sa langue des reproches cuisans.

To speak nothing, to speak never a word, ne dire mot.

To speak merrily, être joyeux dans son discours.

To speak through the nose, parler du nez.

He that speaks doth sow, he

that holds his peace doth reap, celui qui parle sème, mais celui qui se tait moissonne.

Speak when you are spoke to, come when you are called, parlez quand on vous parle, & venez quand on vous appelle.

To Speak, shew, or declare, monitroy, declarer.

His Habit speaks him a Gentleman, il est habillé en Gentilhomme, il paroit par son habit qu'il est Gentilhomme.

Spoke, or spoken, dit, parlé.

As it was spoken by the Prophet, comme il en a été parlé par le Prophete.

Foolishly spoken, dit mal à propos.

That is well spoken, which is well taken, on parle toujours bien quand les autres prennent en bonne part ce qu'on dit.

A Well-spoken man, un homme eloquent, un homme qui parle bien.

A Speaker, celui (ou celle) qui parle.

A learned Speaker, un homme qui parle en savant.

A bold speaker, un homme qui parle hardiment.

A sweet speaker, qui donne de douces paroles.

A fair speaker, un flateur.

A foul speaker, un homme sale en ses discours.

An ill speaker, un medisant.

A Speaker of the House of Commons, l'Orateur (le President) de la Chambre des Communes.

A Speaking, discours, parler, ou l'action de parler.

Speech, or the faculty of speaking, parole, faculté de parler.

Speech is the picture of the Mind, la Parole est l'Image de l'Ame.

To lose his Speech, perdre la parole.

A Speech, or an Oration, un discours, une harangue.

A set Speech, un discours composé, un discours travaillé.

A curious, pleasant, and polite Speech, un discours elegant, agreable, & poli.

A long Speech, un discours ample, étendu.

A short Speech well compacted, un Discours succinct, bien lié.

A Speech, or Language, *Langue, la Langue d'un Pays.*
The eight parts of Speech, les huit parties d'Oraison.

Speechless, muet, qui n'a pas l'usage de la parole.

A Spokenman, celui qui parle en faveur d'un autre.

SPEAR, une lance.

A Spearman, lancier.

A SPECIES, or kind, sorte, espèce.

In specie, en espèce.

Special, or particular, singulier, particulier.

Special, or excellent, singulier, excellent, rare.

Here's a special pen, voici une excellente plume.

Specially, or particularly, singulièrement, particulièrement.

To Specify, spécifier.

Specify'd, spécifié.

A Specifying, spécification.

Specifick, spécifique.

Specious, spécieux, de belle apparence, plausible.

SPECK, or speckle, tache.

To Speckle, tacher, marquer de taches.

Speckled, or full of specks, tacheté, marqué.

A Speckling, l'action de tacher, ou de marquer.

SPECTACLE, or Sight, Spectacle.

A pair of Spectacles, lunettes, ou un nez sur le nez.

A Spectacle maker, Lunetier, faiseur de lunettes.

Spectator, Spectateur.

Spectatrix, Spectatrice.

To Speculate, or to contemplate, considérer, contempler.

Speculator, spéculateur.

Speculation, spéculation.

* SPED, Preterit du Verbe to Speed.

* SPEECH, and Speechless. V. to Speak.

SPEED, or hast, hâte, dépêche, diligence, promptitude.

To make speed, se hâter, se dépêcher, faire diligence.

With all speed, with all possible speed, en toute diligence, avec toute la diligence possible.

Speed, or good speed, succès, bon succès.

Make no more hast than good speed. C'est à dire, qu'il ne faut pas trop se hâter, de peur de manquer son but.

To Speed well, réussir, avoir bon succès.

God speed you, God speed you well, Dieu vous donne bon succès.

Speedy, prompt.

Pray, let me have a speedy answer, je vous prie que j'aie une réponse au plus tôt.

Speediness, promptitude, hâte, dépêche, diligence.

Speedily, promptement, à la hâte.

To SPELL, or name the Letters of a word, épeller les lettres d'un mot, les nommer une à une.

To Spell, or write the letters of a word, orthographier, écrire un mot selon l'orthographe.

He cannot spell, il ne fait pas orthographier, il n'entend pas l'orthographe.

Spelled, épellé, orthographié.

A Speller, celui ou celle qui épelle, qui orthographe.

Spelling, or the act of spelling, l'action d'épeller, l'orthographe.

Have you any skill in spelling? entendez vous bien l'orthographe?

A Spell, or Charm, charme, ou enchantement.

SPELT, a sort of corn, épeautre, espèce de froment.

A SPENCE, or Larder. Dépense, où l'on garde la Provision.

To SPEND, or to consume, dépenser, consommer.

How did you spend so much money? en quoi avez vous dépensé tant d'argent?

I spent it in banqueting, je l'ai dépensé en festins.

To spend his money idly, dépenser son argent mal à propos, le dépenser en choses inutiles.

To spend a great deal upon one, dépenser beaucoup pour quelqu'un.

Spend and be free, but make no waste, suis libéral & fais de la dépense, mais garde toi d'être prodigue.

Spend, and God will send, quand on vit bien Dieu y pourvoit.

The Jews spend at Easter, the Moors at Marriages, and the Christians in suits of Law, les Juifs font de grandes dépenses à Pâques, les Maures quand ils se marient.

SPERAGE, or Spargrafs, asperge.

SPERM, or natural Seed, sperme, semence.

Spermatick, or full of sperm, spermatique.

To SPEW, vomir. V. to Spue.

SPHERE, a figure in all parts equally round, une Sphere.

That is out of my sphere, or out of my way, c'est une chose qui ne m'appartient pas, qui n'est pas en mon pouvoir.

SPICE, or Spices, épices.

Who hath Spice enough may season his meat as he pleaseth, celui qui a assez d'épices peut assaisonner sa viande comme il lui plaît.

To have a spice of something, sentir quelque chose.

That has a spice of prophane-ness, cela sent un peu le profane.

To Spice, or season with spice, épicer, assaisonner d'épices.

Spiced, épice.

A Spicer, or seller of spices, un Epicier.

Spicery, Epicerie.

SPICK, as, spick and span new, tout neuf.

SPIDER, une araignée.

A little Spider, petite araignée.

To SPIE, &c. V. to Spy.

SPIGHT, or Spite, dépit.

To do a thing in spight of one, in spight of his heart, faire une chose en dépit de quelqu'un, la faire malgré lui.

To Spight, or hate, haïr, vouloir mal à quelqu'un.

Spightful, or Spiteful, malicieux, qui veut mal à quelqu'un.

Spightfully, or Spitefully, malicieusement.

SPIGOT, robinet.

SPIKE, or Spikenard, an herb, narcisse, forte d'herbe.

To SPILL, répandre, verser.

You spill, vous versez.

Spilt, or Spilled, versé, répandu.

A Spilling, l'action de verser, de répandre.

To SPIN, filer.

To spin flax, filer du lin.

To spin out, s'ennuyer, comme fait l'eau d'une fontaine.

To spin out the day, passer le jour insensiblement, pousser le temps à l'épau.

Spun, filé.

A Spinner, une fileuse. On appelle aussi de ce nom les petites araignées.

A Spinster, or unmarried woman, une fille.

A Spinning, l'action de filer.

A Spinning-wheel, rouet pour filer.

Spindle, fuseau.

A Spindle-maker, faiseur de fuseaux.

A Spindle-full, fusée.

SPINAGE, a sort of herb, épinard, herbe.

The SPIRE of a Steeple, Aiguille de Clocher, Obélisque, ou Pyramide.

SPIRIT, esprit.

The Spirit of a man, l'esprit de l'homme.

To give up the Spirit, or Ghost, rendre l'esprit, rendre l'âme.

Spirit, or wit, esprit, entendement.

Spirit, or activity, activité, vivacité.

The holy Spirit, or the holy Ghost, le Saint Esprit.

A Spirit, un Esprit folet.

An evil Spirit, un Esprit malin.

The vital Spirits, les esprits vitaux.

To spend his spirits, se laisser l'esprit.

The spirits of any strong Liquour, les esprits d'une liqueur forte.

Drink out your wine, it loses all its spirits, beuvez votre vin, car il perd tous ses esprits.

Spirits of cinnamon, of wine, or any other substance, essence (esprit) de canelle, de vin, ou de quelque autre substance que ce soit.

Spirited; as, a high spirited woman, une femme fière, une femme qui le porte haut.

Spiritual, spirituel.

A spiritual Benefice, un Benefice Ecclesiastique.

To Spiritualize, rendre spirituel.

Spiritualized, rendu spirituel.

Spiritually, spirituellement.

A SPIT, une broche.

To turn the spit, tourner la broche.

A Turn-spit, un tourne-broche.

To Spit meat, mettre la viande à la broche.

Spitted, mis à la broche.

Spit-fish, sorte de poisson, fait en forme de broche.

To SPIT, or spit out, cracher.

To spit with retching, cracher avec effort, en toussant.

To spit out matter, cracher du pus.

To spit blood, cracher le sang.

To spit upon one, cracher sur quelqu'un.

To spit often, cracher souvent.

To spit in a corner, cracher dans un coin.

To spit down, cracher en bas.

Spit in your hand, and take bet-

ter hold, crachez sur votre main, & vous tiendrez plus ferme.

He has spit his venom, il a craché tout son venin.

Spirit upon, sur qui l'on a craché.

Spit out; as, One would think he was spit out of his mouth, C'est une façon de parler Proverbiale, qui se dit d'une personne qui ressemble fort à une autre.

A Spitter, un cracheur.

A Spitting, crachement.

Spittle, crachat, salive.

To dawb the floor all over with spittles, salir le pavé de crachats.

SITCHCOCK, anguille des plus grosses, qu'on voit ordinairement.

SPIE, Spiteful, Spitefully. V. Spight.

* SPIT-FISH. V. Spit.

* SPITTER, Spitting, and Spittle. V. to Spit.

A SPITTER, or young Hart, having young horns without Knags, broquant, jeune Cerf d'un an.

A SPITTLE-house, or Hospital, un Hôpital.

A SPLAY-foot, pié plat & large.

Splay-footed, qui a des piés plats & larges.

SPLEEN, la rate, partie intérieure du corps de l'animal.

Spleen, or animosity, animosité, inimitié, aigreur.

To have a great spleen against one, porter rancune à quelqu'un, lui vouloir mal.

Splenetic, Spleen-sick, or troubled with the Spleen, spleenique, incommodé du mal de rate.

SPLENDENT, or shining, éclatant, resplendissant.

Splendid, splendide, magnifique.

A splendid Embassy, une splendide Ambassade.

Splendor, splendeur, lueur, magnificence.

To SPLIT asunder, fendre en deux.

To Split, neut. se fendre.

To split with laughter, mourir de rire.

Split, or splitted; fendu.

A Splitting, l'action de fendre.

Splint, a long and thin piece of a broken bone, squille, éclat.

éclat long & menu d'un os rompu.
 Splints signifie aussi ces Instrumens que l'on attache aux jambes des enfans pour les accoutumer à marcher droit & à ne pas tordre les jambes.
 Splint, a horses disease, un mal de jambe à quos les Chevaux sont sujets.
 Splinters, éclats de bois.
 SPLUTTER, bruit, vacarme.
 To keep a great splutter, tem-pêter, faire grand bruit.
 To SPOIL, gâter.
 To spoil ones sleep, empêcher qu'on ne dorme.
 To Spoil, waste, or destroy, de-soler, ruiner, détruire, saccager.
 Spoiled, gâté.
 Spoiled, wasted, or destroyed, de-solé, ruiné, détruit, saccagé.
 Spoiled (or robbed) of his clothes, dépoillé, à qui l'on a enlevé ses habits.
 A Spoiler, celui ou celle qui gâte.
 A Spoiler of Countries, un Sac-cageur de Païs.
 A Spoiler, or Robber, Voleur, Pirate.
 Spoiling, or the act of spoiling, l'action de gâter.
 The Spoiling of Countries, la désolation, le saccagement d'un Païs.
 Spoiling, or robbing, vol, brigandage, Piraterie.
 Spoil, dépoille, butin.
 He has got a great spoil, il est tout chargé de dépoilles.
 Spoil, or robbery, vol, brigandage.
 The SPOKE of a Wheel, raie de roue.
 * SPOKE, Spoken, and Spokef-man. V. to Speak.
 SPONSOR, or surety that undertaketh for another, un Répondant.
 A Sponsor, or Godfather, Parrain.
 A SPOON, une cuiller.
 A Spoon full, une cuillerée.
 A Spoon-maker, faiseur de cuillers.
 Spoon-wort, cueillérée, herbe.
 SPORT, jeu, recreation, plaisir, passe-temps.
 To make fine sport, divertir fort agréablement la Compagnie.
 The best of the sport is to do the deed and say nothing, pour faire un tour de bonne grace il

faux faire l'affaire sans dire mot.
 To make sport with one, se moquer de qu'on, en faire un sujet de risée & de moquerie.
 To Sport himself, or to take some sport, s'ébattre, prendre ses ébats, ses plaisirs, ses diversissemens.
 Sported with, de qui l'on se moque.
 A Sporter, un homme qui fait des jeux à divertir.
 Sportfull, recreatif, ou divertissant.
 Sportfully, par gaillardise.
 A Sporting man, un gaillard, un homme de bonne humeur.
 SPOT, une tache.
 A spot of oyl upon a sute of cloaths, tache d'huile sur un habit.
 To take off a spot, or to wash it away, ôter (laver) une tache.
 Spot, or blemish of the body, tache naturelle du corps.
 A Spot, in point of honour, tache en l'honneur.
 To have a spot (or blur) upon him, avoir une tache sur soi.
 A Spot of ground, un morceau de terre, un recoin.
 England is a fruitful spot of ground, l'Angleterre est un petit Païs, mais fertile.
 To die on the spot, mourir sur la place.
 To Spot, tacher.
 To spot his clothes, tacher ses habits, faire une tache à son habit.
 Spotted, taché.
 A Spotting, tachement.
 Spotty, or full of spots, taché, plein de taches.
 The SPOUSE, or husband, l'époux.
 The Spouse, or the wife, l'épouse.
 A SPOUT (or cock) of a conduit or fountain, un jet d'eau.
 Spouts, or gutters by which water cometh down from houses, Gouttières, ou canaux à recevoir la pluie des Toits.
 To Spout out, jaillir; rejaillir.
 Spouted out, jailli, rejailli.
 A Spouting out, rejaillissement.
 SPRAT, a sort of Fish, sardine.
 To SPRAWL, to lye sprawling, être étendu tout de son long,

comme si l'on étoit mort.
 To SPREAD, étendre.
 A Tree that spreads its branches, un Arbre qui étend ses branches.
 That evil spreads it self on all sides, ce mal s'étend de tous côtés.
 To Spread abroad, or to publish, publier.
 To Spread, neut. s'étendre.
 Spread abroad, or published, publié.
 A Spreading, étendement, l'action d'étendre.
 SPRIG, surgeon, rejetton, jeune branche.
 A Sprig, or vine-sprig, sarment, branche de cep de vigne.
 A SPRIGHT, or Spirit, un Esprit.
 Sprightly, or Sprightly, vif, actif, qui a l'esprit éveillé.
 SPRING, water-spring, source, fontaine.
 Spring-water, eau de fontaine.
 The Spring of a lock, un ressort.
 A double spring-lock, serrure à double ressort.
 The Spring, or Spring-time, le Printems.
 The Spring of the day, l'aube du jour.
 A Spring (or springe) to catch Woodcocks, filets à prendre des beccasses.
 To Spring out, as water doth, sourdre, naître, sortir.
 To spring forth, pousser, bourgeonner.
 To spring (or grow) as Youth doth, croître.
 Sprung out, sorti.
 Sprung forth, poussé, bourgeonné.
 A Springal, or Stripling, un jeune homme.
 To SPRINKLE, arroser, verser de l'eau sur quelque chose.
 To sprinkle with holy water, arroser d'eau benite.
 Sprinkled, arrosé.
 A Sprinkler, celui (ou celle) qui arrose.
 A Sprinkling, arrosement, aspersion.
 A holy-water Sprinkle, un aspersoir, avec quoi l'on prend l'eau benite.
 The SPRIT-fail of a ship, le beaupré.

SPROUT

SPROUT, bud, or spring, bourgeon.
 To Sprout out, bourgeonner.
 To sprout out, as water doth, jaillir.
 To sprout back, rejaillir.
 Sprouted out, bourgeonné, item, jailli, rejailli.
 A Sprouting out, bourgeonnement, item rejaillissement.
 SPRUCE, brave, bien mis, bien couvert, bien ajusté.
 Spruce leather, cuir de Prusse.
 Spruce beer, a kind of healing beer, biere de Prusse.
 Spruceness, braverie en habits.
 Sprucely, lestement, gentiment.
 * SPRUNG, Participe du Verbe to spring.
 A SPUD, or a short knife, un petit couteau.
 To SPUE, vomir.
 To spue upon his clothes, vomir sur ses habits.
 He is ready to spue, il est prêt à vomir, il a envie de vomir.
 Spued, vomit.
 Spuing, vomissement.
 * SPUN. V. to Spin.
 SPUNGE, une éponge.
 Spungy, spongieux.
 Spunginess, qualité spongieuse.
 To Spunge, laver avec une éponge.
 To spunge one, to get what one can of him, plumer qu'on, tirer de lui tout ce que l'on peut.
 To spunge upon one, écornifler.
 Spunged, lavé avec une éponge.
 Spunged, of whom a man gets what he can, plumé, de qui l'on a tiré tout ce qu'on a pu.
 A Spunger, or smell-feast, un Ecornifur.
 SPUR, éperon.
 To put on his spurs, prendre (attacher) ses éperons.
 A Cocks-spur, ergot d'un Coc.
 Hot-spur, or fiery, ardent, échauffé, plein de feu.
 To Spur a horse, piquer un Cheval, l'éperonner, le reveiller de l'éperon, lui donner de l'éperon.
 Do not spur a free horse, il ne faut pas piquer le Cheval quand il va bien. Non opus admisso subdere calcare equo.
 To spur a question, mettre une

question en avant, la proposer, la mettre sur le tapis.
 Spurred, or having spurs on, qui porte des éperons.
 Spurred, as a horse, piqué, éperonné.
 A Spurrer, un piqueur.
 A Spurring, l'action de piquer.
 To Spur-gall, piquer un cheval jusqu'au sang.
 To Spurn, regimber, ruer des piés de derrière.
 To spurn at Duty, renoncer à son Devoir.
 A Spurner, qui regimbe.
 Spurning, regimbement.
 SPURGE, a sort of herb, tithymalle, herbe à lait.
 SPURIOUS, or counterfeit, contrefait, qui n'est pas naturel.
 SPURT, saillie.
 To do a thing for a spurt, or a little time, faire une chose par boutade, pendant quelque tems.
 To Spurt out, or up, jaillir, rejaillir.
 A Spurting out, rejaillissement.
 A SPY, un espion.
 To Spy, épier.
 Spy'd, épié.
 Spying, épiement.

S Q

A SQUABLE, querelle, dispute, contention.
 To Squable, contester, disputer.
 A SQUADRON of horse, un escadron de Cavalerie.
 A Squadron of ships, escadre de navires.
 To SQUALL. V. to Squeak.
 To SQUANDER away, prodiguer, dissiper son Bien.
 Squandered away, prodigué, dissipé.
 A Squandering away, l'action de prodiguer, ou dissiper son Bien.
 SQUARE, or four-square, carré, ou quarré.
 To make a thing square, carrer quelque chose.
 Square tiles, carreaux.
 To pave with square tiles, carreler, paver de carreaux.
 Square (or honest) dealing, probité, intégrité.
 A Square, subst. un carré,

une figure quarrée.
 A little square, carreau, petit carré.
 To play upon the square, jouer franc jeu.
 This won't break our square between us, ceci ne fera point de différent entre nous.
 A Square at the bottom of a Pillar, carreau (plinte) en la base d'une Colonne.
 Out of square, or rule, irrégulier.
 A Carpenters (or Mafons) square, équerre, ou eguerre.
 To Square a thing, or to make it square, faire une chose quarrée.
 To Square, or agree, s'accorder.
 It squares well with my intention, cela s'accorde fort bien avec mon dessein.
 Squared, or made square, carré, fait quarré.
 The Squaring of any thing, l'action de carrer quelque chose.
 To SQUASH down, écraser.
 Squashed down, écrasé.
 A Squasher, celui (ou celle) qui écrase.
 A Squashing down, écrasement.
 To SQUAT, or squat down, se tapir.
 To SQUEAK, to Squall, or Squeal, crier de peur, ou pour avoir recçu quelque coup.
 Squeaking, or squalling, cri que l'on pousse de peur, ou au-trement.
 Squeakingly, en criant.
 SQUEAMISH, that hath a tender and dainty stomach, qui n'a pas bon estomac, sujet au soulèvement d'estomac.
 Squeamish, or disdainful, dedaigneux.
 Squeamishness, of stomach, foiblesse d'estomac.
 Squeamishness, or disdain, dedain.
 Squeamishly, dedaigneusement.
 To SQUEEZE, presser fort, étreindre.
 Squeezed, pressé, étreint.
 Squeezing, or the act of squeezing, l'action de presser, ou d'étreindre.
 A SQUIB, une fusée.
 The SQUILL, or Sea-Onion, Squille, Oignon sauvage.
 The SQUINCY, or Squinancy, a disease in the thioar, Squinancie, en esquinancie, mal de gosier.
 SQUINT,

SQUINT; as, a squint look, un regard de travers, regard de louche.

To Squint, or look a squint, regarder de travers, regarder comme une louche.

Squint-eyed, or squinting, louche, bigle.

A **SQUIRE**, or Esquire, V. Esquire.

An Apple-Squire, or bearer of errands to and fro, qui fait des Messages de part & d'autre.

SQUIRE, a Carpenters squire, une équerre, ou équerre. Made by Squire, fait à l'équierre.

SQUIRREL, écureuil, écureliu.

A **SQUIRT**, or sringe, une syringe.

A Water-squirt, Marmouset, masque de fontaine, bouche d'homme ou de bête degorgant l'eau. Squirt, or thin dung, foire.

To have the squirt, avoir la foire.

To Squirt water, degorger l'eau.

Squirted, degorgé.

A Squirting, degorgement, A Squirting, or pitiful fellow, un pauvre homme, un homme de neant.

S T

STAB, un coup de poignard.

To Stab one, or give him a stab, poignarder quelqu'un, lui donner un coup de poignard.

Stabbed, poignardé.

A Stabber, qui poignarde.

Stabbing, or the act of stabbing, l'action de poignarder.

A **STABLE**, une étable, une écurie.

A Stable for horses, étable à Chevaux.

To Stable (or house) Cattel in a Stable, mettre du bétail dans l'étable.

STABLE, or stedfast, stable, stable, ferme.

Stableness, or Stability, stabilité, fermeté.

To Stablish, établir. V. to Establish.

A **STACK**, un monceau.

STAFF, un bâton.

A Walking-staff, bâton à s'appuyer en marchant.

To lean upon a staff, s'appuyer sur un bâton.

A quarter-staff, bâton à deux bouts.

A crooked staff that the Augures used, bâton d'Augure.

A Crozier staff, or a Bishops staff, Crosse de Prelat.

Staves, the plural number of staff, bâtons.

To Stave off a business, or to protract it, renvoyer (remettre) une affaire à une autre fois.

To stave one off from a business, détourner quelqu'un d'une affaire, l'empêcher, l'interrompre.

To stave off two dogs a fighting, séparer deux Chiens qui se battent.

Staved off, as a business, renvoyé, remis.

Staved off from a business, détourné, empêché, interrompu.

Staved off, as two dogs that are fighting, séparé.

A **STAG**, un Cerf.

A Stag-fly, un Cerf volant.

STAGE, un Theatre.

A Stage-play, piece de Theatre, Comedie, Tragedie, ou Tragi-comedie.

A stage player, un Asteur de Theatre, un Comedien.

To **STAGGER**, chanceler.

To stagger in his opinion, chanceler en son opinion.

A Staggerer, celui (ou celle) qui chancelle.

A Staggering, chancellement.

Staggeringly, en chancelant.

* **STAI**D, Preterit du Verbe to stay.

STAIN, une tache.

To Stain, tacher.

Stained, taché.

A Stainer, celui (ou celle) qui tache.

A Staining, l'action de tacher.

A **STAIR**, or pair of stairs, un escalier.

A winding stair, escalier à vis.

A **STAKE**, un pieu.

To compass with stakes, environner de pieux.

Its a bad stake that will not stand one year in the hedge, il faut qu'un pieu soit bien méchant pour ne pouvoir pas durer un an dans une haie.

Staked, enceint de pieux.

A **STAKE**, at play, enjeu.

Our credit and reputation is (or lies) at stake, notre réputation y est engagée, y est intéressée.

To Stake, mettre son enjeu.

STALE, or old, vieux.

Stale beer, de la vieille biere, de la biere qui n'est pas nouvelle, qui a été long temps gardée.

To grow stale, vieillir.

Stale news, nouvelles nouvelles.

Staleness, vieillesse.

STALE, a horses urine, pissar de cheval.

To Stale, se dit d'un cheval qui pisse.

A **STALE**, one that is made use of for bringing about another mans design, un homme dont on se sert pour faire réussir quelque dessein que l'on a.

I was made a Stale (or a stalking horse) to his design, il s'est servi de moi comme d'un Instrument pour faire ses propres affaires.

STALK, une tige.

To grow to a Stalk, monter en tige.

The stalk of any fruit, queue de fruit.

To **STALK**, or fetch great steps, aller à grand pas.

A Stalking horse. On appelle ainsi tout ce dont on se sert pour faire son coup à couvert.

To make one a stalking horse, faire d'un homme (par exemple) un maquereau.

A **STALL**, un Etau, le devant de la boutique où l'on a de coutume d'étaler les marchandises.

A Butchers, or Coblers Stall, une boutique de Ravandeur ou de Savetier, telles que l'on voit à Londres sous des étau.

A Butchers stall, une Boucherie.

An Ox-stall, étable à bœufs.

A stall-fed Ox, un Bœuf engraisé dans l'étable.

The head-stall of an horse, un licoil de cheval.

A Stallion, Cheval étalon, Cheval de haras.

To **STAMMER**, or stutter, begueyer, hésiter en parlant.

A Stammerer, or stutterer, qui begueye, ou qui hésite.

A Stammering, begueyement.

Stammeringly, en begueyant, ou en hésitant.

STAMP, or print, estampe, marque, impression.

To

To skip up and down, sauteler, sauter ça & là.

To skip over, sauter par dessus.

To skip back, sauter en arrière.

Skipped, or Skipt, sauté.

Skip over, par dessus quoi l'on a sauté.

A Skipper, un Sauteur.

A Skipping, sautement, action de sauter.

The **SKIPPER** of a Ship, un Maître de Navire.

SKIRMISH, escarmouche.

To Skirmish, escarmoucher, ou faire des escarmouches.

Skirmished, escarmouché.

A Skirmisher, un escarmoucheur.

A Skirmishing, l'action d'escarmoucher.

SKIRRET, cherwi, herbe.

The **SKIRTS**, of a doublet, les basques d'un pourpoint.

The skirts of a Coat, les bords d'une Casaque.

The skirts, or borders of a Place, bord, frontière.

The skirt of a Wood, Orée d'un Bois.

SKITTISH, ombrageux, fantaisie, soupçonneux.

A skittish horse, un cheval ombrageux.

A skittish humour, une humeur ombrageuse.

Skittish as an old horse, fantaisie comme une Mule.

Skittishly, ombrageusement.

To **SKREAK**, Skreek, Skreem, and Skreen. Voiez les avec Sc.

The **SKY**, le Ciel, le Firmament.

Sky-colour, azur, bleu celereste.

If the Sky falls we shall catch larks, si le Ciel tomboit les alouettes seroient prises.

S L

To **SLABBER** one, jeter de l'eau sale ou de la boue sur quelqu'un, le salir, le couvrir de boue.

To slabber a room, salir une Chambre, y verser de l'eau ou quelque autre chose de liquide.

Slabbered, sali, couvert d'eau sale ou de boue.

A room slabbered all over, une

Chambre tout à fait sale, mal propre.

A **SLABBERING**, salete.

To make a slabbering, salir.

Slabby, boueux, plein de boue.

SLACK, or slow, lâche, lent, tardif, froid, pesant à faire quelque chose.

To Slack, or slacken, lâcher.

To slack, or slacken, neut. se ralentir, se refroidir, se diminuer.

The feaver slacketh, la fièvre se diminue.

Slacked, or slackened, ralenti, refroidi, diminué.

A Slacking, or slackening, ralentissement, refroidissement.

Slackness, lenteur, froideur.

Slackly, lentement, froidement, negligemment.

To Slake, or to quench ones thirst, éteindre la soif.

Slaked, appaisé, éteint.

* **SLAIN**, tué. V. to Slay.

SLAM, V. Slim.

SLANDER, calomnie, médisance.

Slander leaves a score behind it, la Calomnie laisse toujours quelque mauvaise impression.

To Slander, or backbite, calomnier, médire.

Slandered, calomnié.

A Slanderer, Calomniateur, médisant.

A Slandering, calomniation, médisance.

Slanderous, qui tient de la Calomnie.

Slanderously, calomnieusement.

SLANT, or Slanting, obliquement, indirectement, de travers.

SLAP, or blow, un coup de main, ou de bâton.

He gave him a deadly slap over the face, il lui porta un vilain coup au visage.

To Slap one, or strike him, frapper quelqu'un, le battre.

Slapped, frappé, battu.

A Slapping, l'action de frapper, de battre.

SLASH, balafre, grande plaie.

He had a great slash given him over the head, on lui a fait une grande balafre sur la tête, on lui a balafré la tête, il a reçu à la tête une grande balafre.

He had a slash at him, il lui fit une balafre.

To Slash, couper, tailler, balafre.

To slash one another, se chamailler.

Slashed, coupé, taillé, balafré.

He is slashed all over the face, il a le Visage tout balafré, tout marqué de balafres.

Slashed sleeves, des manches fendues.

A Slasher, celui qui coupe, qui taille, qui balafre.

A Slashing, l'action de couper, de tailler, de balafre.

SLATE, ardoise.

A Quarry of slates, une Ardoisière.

To Slate a house, or cover it with slates, couvrir une maison d'ardoises.

Slated, or covered with slates, couvert d'ardoises.

A Slater, celui qui couvre d'ardoises une maison.

SLAVE, esclave.

To make a slave of one, faire quelqu'un esclave, le rendre esclave, l'assujettir en esclave.

A Slave, or Prisoner of War, un Esclave de Guerre.

To make one a slave, faire quelqu'un esclave, ou le mettre à l'esclavage.

To be a slave, être esclave, être dans l'esclavage.

To be a slave of his passions, être esclave de ses passions.

Slavery, servitude, esclavage.

To keep one in slavery, tenir quelqu'un en esclavage.

To free one from slavery, délivrer quelqu'un d'esclavage.

Slavish, d'esclave.

He is in a most slavish condition, il est tout à fait dans un état d'esclave, sa condition n'est autre qu'un pur esclavage.

Slavishly, en esclave.

To live slavishly, vivre en esclave.

SLAVER, or drivel, bave, morve.

He threw his slaver upon him, il jeta sa morve sur lui.

To Slaver, or to drivel, baver, degorger de la morve.

* **SLANDER**, V. Slaunder.

To **SLAY**, or kill, tuer, massacrer.

Slain, tué, massacré.
A Slayer, qui tue, qui massacre.
A Slaying, l'action de tuer, de massacrer.

Slaughter, carnage, tuerie, massacre, boucherie.
To make a great slaughter, faire un grand carnage, faire une grande boucherie.

* SLED, or Sledge, traîneau.
V. to Slide.

SLEDGE, an iron mallet, maillet (marteau) de fer.

To SLEEK linen cloth, calendrer, lissier, polir des toiles.

Sleeked, calendré.
A Sleeking, calendrement, calendrière.

A Sleek-stone, pierre avec quoi l'on polit, pierre calendrière.

SLEEP, sommeil, repos.

To be in a sound, heavy, or dead sleep, dormir d'un profond sommeil.

To cast into a sleep, provoquer (causer) le sommeil, faire dormir.

An Angel appeared to him in his sleep, un Ange lui apparut en dormant, ou durant le sommeil.

To raise from sleep, se réveiller.

To Sleep, dormir.

To sleep fast, or soundly, dormir profondément.

To sleep upon both ears, être à repos, avoir son esprit à repos.

To have a mind to sleep, avoir envie de dormir.

To lie down to sleep, se mettre à dormir.

To begin to sleep, commencer à dormir.

I could not sleep a wink all this night, je n'ai pu dormir de toute la nuit.

Caninius was wonderfull vigilant, for he did not sleep all the time of his Consulship, Caninius fut merveilleusement vigilant, n'ayant point dormi durant tout le tems qu'il fut Consul.

Working makes me sleep, le travail me fait dormir.

He slept not above an hour, il n'a pas dormi plus d'une heure.

To sleep a full sleep, to sleep all night long, dormir tout son

saoul, dormir toute la nuit.

To sleep late, dormir la grosse matinée.

Its good to sleep in a whole skin, that is, to be quiet, il fait bon être à repos.

To sleep upon his book, s'endormir sur son livre.

A Sleeper, un dormeur.

A Sleeping place, lieu où l'on dort.

A sleeping sickness, lethargie.

Sleepy, endormi, assoupi.

I am sleepy, je suis tout endormi.

Sleepiness, assoupissement, disposition (ou inclination) à dormir.

Sleepless, qui ne dort point.

SLEET, rain and snow together, pluie & neige tout ensemble.

SLEEVE, une manche.

A pair of sleeves, une paire de manches.

To laugh in his sleeve, rire sous son bonnet.

Sleeved, garni de manches.

Sleeveless, qui n'a point de manche.

A sleeveless errand, un message ambigu, mal ordonné.

SLEIGHT, V. flight.

SLENDER, menu, délié, mince, petit.

To make a thing slender, rendre une chose déliée.

Slenderness, la petitesse (l'état menu) de quelque chose.

Slenderly, petitement.

* SLEPT, Preterit du Verbe to sleep.

A SLICE, une tranche.

A little slice, une petite tranche.

Give me a slice of that gammon, donnez moi une tranche de ce jambon.

A Slice signifie aussi un outil de cuisine.

To Slice, or cut in pieces, couper par tranches.

Sliced, coupé par tranches.

Slicing, or the act of slicing, l'action de couper quelque chose par tranches.

To SLICK, V. to Sleek.

To SLIDE, glisser, couler sur une chose coulante.

To slide upon the ice, glisser sur la glace.

To slide in, glisser dedans.

To slide by, glisser à côté.

To slide over, glisser par dessus.

To slide down, glisser en bas.

To slide forwards, glisser en avant.

To slide away, or out, s'écouler.

A Sliding, glissement.

A Sliding place, un lieu glissant, un lieu propre à glisser.

Sled, or Sledge, un traîneau.

To travail upon sleds, voyager sur des traîneaux.

* SLIE, Slinefs, sily. V. fly.

SLIGHT, adj. léger, peu important.

A slight matter, une chose de peu d'importance.

To Slight, or make slight of, mépriser, faire peu de cas.

To slight Works, demolir les fortifications.

Slight, méprisé, dont on fait peu de cas.

Slightly, légèrement.

To do a thing slightly, faire une chose à la légère.

Slightingly, avec mépris.

He spoke slightly of him, il en parloit avec mépris.

* SLIGHT, or cunning. V. fly.

SLIM, grand & maigre.

SLIME, limon, terre grasse.

Slimy, limonneux, gluant visqueux.

Slimy humours, des humeurs visqueuses.

Sliminess, qualité, visqueuse.

SLING, une fronde.

The leather of a sling, bourse (ou poche) de fronde.

A maker of slings, frondeur, faiseur de frondes.

Brewers slings, Instrument avec quoi les Brasseurs portent la bière.

To Sling stones, jeter des pierres avec une fronde.

A Slinger, celui qui se sert d'une fronde.

A Slinging, l'action de jeter des pierres avec une fronde.

To SLINK away, or to slink out of the way, se dérober de quelque lieu, se retirer à la dérobée.

Slunk away, qui s'est dérobé.

A Slinging away, retraite faite à la dérobée.

A SLIP, or young branch, un rejeton.

Full of slips, plein de rejetons.

To Slip (or cut) off, couper, emmonder.

A Slipping, or cutting off, l'action de couper, d'emmonder.

SLIP, glissade, faux pas.

To give one the slip, se dérober de quelqu'un, gagner au pied.

To Slip, glisser, couler.

To slip on his shoes, mettre ses souliers en pantoufle.

To slip them off, se déchauffer.

To slip away, s'ensuir, s'écouler, se dérober de quelque lieu.

To slip out of ones memory, s'échapper de la mémoire.

To let slip, laisser aller.

That word slipped unawares out of my mouth, ce mot m'est échappé de la bouche sans y penser.

Slipped, échappé.

Slippers, des pantoufles.

A Slipping on of ones shoes, l'action de mettre ses souliers en pantoufle.

A slipping off of the same, l'action de se déchauffer.

A slipping away, l'action de s'ensuir, de s'écouler, de se dérober d'un lieu.

Slippery, glissant, dangereux.

Slippery ways, un passage glissant.

To be in a slippery place, être en un lieu glissant.

A slippery tongue, une langue qui dit tout, qui ne fait rien tenir de secret.

Slipperiness, l'état glissant de quelque chose.

A SLIP-SLAP, a dish of meat ill contrived, un plat de viande dégoûtant, mal accommodé.

A SLIT, une fente.

To Slit, fendre.

Slit, the Participle, fendu.

A Slitter, celui (ou celle) qui fend.

Slitting, or the act of slitting, l'action de fendre.

To SLIVE, to Sliver, or cut into slivers, fendre, couper.

To slive a loaf, couper un pain.

A Sliver, une trèche.

A SLOCKSTER, that by allurements causeth Servants to forsake their Masters. On appelle ainsi ceux qui se mêlent de débaucher les Serviteurs de leurs Maîtres.

A SLOE, prune sauvage.

Sloe-tree, prunier sauvage.

A sloe-worm, l'arroyé.

To SLOP up, avaler.

Sloped up, avalé.

SLOPE, or sloping, qui va de biais, de travers.

To Slope, aller de travers, biaiser.

Slopes, obliquité.

Slopingly, de biais, de travers.

SLOPS, chausses de Paisan ou de Matelot.

The SLOT of a Stag, foulée de Cerf.

SLOTH, paresse, oisiveté.

Sloth turneth the edge of wit, l'oisiveté gâte l'esprit d'un homme.

Slothfull, or lazy, paresseux, oisieux, fainéant.

Slothfulness, paresse, oisiveté, fainéantise.

Slothfully, négligemment, en paresseux.

A SLOVEN, un sale, un vilain.

Slovenly, sale, vilain.

Slovenly, an adv. salement, vilainement.

Slovenliness, sale, vilainie.

A SLOUGH, bog, or quagmire, marécage.

SLOW, lent, tardif, pesant à faire quelque chose.

Slow of foot, qui marche lentement, à petits pas.

Slow in speaking, qui parle lentement.

Slow and sure. C'est à dire, que quand on marche bellement, l'on va avec plus d'assurance.

Slowness, tardiveté, lenteur.

Slowly, lentement, froidement.

To SLUBBER, salir, souiller.

To slubber a thing over, or to do it but slightly, faire une chose à la légère.

Slubbed, sali, souillé.

A Slubbing, l'action de salir, ou souiller.

A SLUCE, une écluse.

A SLUG, a heavy kind of Gun, sorte de canon fort pesant.

A Sluggard, or Slug-a-bed, un paresseux, grand dormeur.

The Sluggards guise, Loth to go to bed, and loth to rise, le Paresseux a mille peine à s'aller coucher, & encore plus à se lever.

Sluggish, addonné à dormir, paresseux.

Sluggishness, paresse.

A SLUMBER, un sommeil.

To fall into a slumber, s'endormir, se laisser aller au sommeil.

To Slumber, s'endormir, dormir.

A Slumbering, sommeil.

* SLUNK, V. to Slink.

A SLUR, une tache.

To put a slur upon a man, diffamer quelqu'un, noircir sa réputation.

A SLUT, une sale femme, une salope.

Sluts are good enough to make Slovans portage, une Salope est assez bonne pour faire la Soupe à un Sale.

Sluttish, sale, vilain.

Sluttishness, sale, vilainie.

Sluttishly, salement.

SLY, or cunning, fin, rusé, adroit.

Slinefs, sleight, or slight, finesse, ruse, adresse.

Sily, finement, adroitement.

SMACK, saveur, goût.

An ill smack, un mauvais goût.

To have a smack of something, sentir quelque chose, en avoir le goût.

A Smack, or a loud Kiss, un baiser qui se fait entendre.

To Smack, or taste of something, sentir quelque chose, en avoir le goût.

To Smack, in eating, faire du bruit en mangeant.

To Smack, or kiss with a noise, baiser fort, baiser en sorte qu'on se fasse entendre.

Smick-smack, basolement.

SMALL, petit, ou de peu d'importance.

Small beer, de la petite bière.

A small matter, peu de chose, une chose de peu d'importance.

To make, or to cut small, menuiser.

A small pack becomes a small Pedler, à petit Mercier petit pa-nier.

Smallness, petitesse.

Smally, petisement.

SMALLAGE, a common Phytick herb, ache, grand per-sil.

SMART, mal cuisant, douleur sensible.

You will have the smart on't, if you do it, vous en porterez la peine si vous le faites.

A Smart (or quick) man, un homme qui a l'esprit vif, l'esprit present.

To Smart, cuire, causer de la douleur.

A plaister that smarts, un emplâtre qui cuit, qui cause de la douleur.

To Smart, neut. souffrir quelque douleur.

You shall smart for't, vous la paieriez, vous en serez puni.

He smarted for his roguery, il a été puni pour sa friponnerie.

A Smarting, mal cuisant, douleur sensible.

A SMATERER, in learning, un homme qui a quelque peu de connaissance.

Smattering; as, to have a smattering in learning, avoir quelque légère teinture des Lettres.

To SMEAR, or besinear, enduire, oindre.

Smear'd, enduit.

A Smearing, enduiffon, action d'enduire.

SMELL, senteur, odeur.

A sweet smell, senteur douce.

An ill smell, senteur mauvaise.

A strong smell, senteur forte, senteur penetrante.

A rank smell, or rammish scent, bouquetin, odeur de bouc.

To Smell, flairer.

Smell this rose, sentez cette rose.

To smell a thing out, sentir quelque chose, la découvrir, s'en apercevoir.

To Smell, neut. sentir, exhaler quelque odeur.

How sweet these flowers smell? que ces fleurs sentent bon?

To smell of garlick, sentir l'ail.

To smell rank, under the arm-

hole, sentir le bouquetin.

Smelled, or smelt, senti.

A new gathered rose may be smelt afar off, on sent de loin une rose fraîchement cueillie.

A Smeller, qui sent, qui flaire.

Smelling, or the act of smelling, l'action de sentir.

The smelling out of a thing, la découverte qu'on fait de quelque chose.

The sense of smelling, le flairer, l'odorat.

Smelling, that smells of something, qui sent quelque chose.

Sweet smelling, odorant, qui a bonne odeur.

The SMELT fish, l'éperlan.

* SMELT, or Smelled, Participe, & Preterit du Verbe to Smell.

To SMERK upon a man, flouirer à quècun.

SMICKERING; as, to have a smickering after a thing, avoir une secrète passion pour quelque chose.

SMICK-SMACK. V. smack.

A SMILE, un souris.

Better the last smile than the first laughter, le dernier sourire vaut mieux que la première risée.

To Smile, sourire.

To smile upon one, flouirer à quècun.

A Smiling, souris, ou l'action de flouirer.

A smiling boy seldom proves a good servant, un garçon qui a le même sourire se trouve rarement bon serviteur.

To SMITE, or to strike, frapper.

To smite a man, or cause him to fall in love with her, donner dans la veuë à quècun, le rendre amoureux de soi.

Smitten, frappé.

Smitten in love, séru.

A Smiter, celui ou celle qui frappe.

A Smitting, frappeement, ou action de frapper.

Smith, forgeron.

The Smith and his penny are both black, le Forgeron & son argent sont noirs. Cela veut dire, que les ames basses ne font jamais que des bassesses.

A Gold-smith, un Orfevre.

A Lock-smith, un Serrurier.

A Smith, or black - Smith, Marechal, Marechal ferrant.

SMOCK, chemise de femme.

SMOKE, or smoak, fumée.

To make a smoke, faire (jetter) de la fumée.

No smoke without some fire, il n'y a point de fumée sans feu, il ne court point de grand bruit sans quelque fondement.

The smoke follows the fair, la fumée suit la beauté.

To dry in the smoak, secher à la fumée.

To Smoke, fumer.

This room smokes grievously, il fume fort en cette chambre.

To smoke (or take) a pipe of tobacco, fumer (ou prendre) un pipe de tabac, prendre du tabac en fumée.

To Smoke; as, I will make you smoke for't, vous la paieriez, je vous en ferai repentir.

Smoky, full of (or black with) smoke, fumeux, couvert (ou noir) de fumée.

Smokinels, quantité de fumées.

SMOOTH, poli, égal, plein, uni.

A smooth style, un style poli, net.

To Smooth, polir, unir.

Smoothed, poli, uni.

A Smoother, polisseur.

The Smoothing of a thing, l'action de polir quelque chose, polissement.

Smoothness of style, douceur de langage.

Smoothly, doucement, délicatement.

To SMOTHER, étoufer.

Smothered, étouffé.

I was almost smothered for want of room, j'étois si pressé, que j'en fus presque étouffé.

A Smothering, étouffement, suffocation.

SMUG, propre, bien mis, bien convert.

Smugness, propreté.

Smugly, proprement.

To SMUT, or Smutch, barbouiller.

Smur'd, or Smutched, barbouillé.

A Smutting, or Smutching, barbouillement.

Smut.

Smuttily, or dirtily, salement, vilainement.

To speak smuttily, or obscenely, parler gras, tenir un discours sale, impudique.

SNAFFLE, or bit for an horse, mors de bride pour un cheval.

SNAIL, limaçon, limace.

A snails gallop, pas de limaçon.

To drive snails, conduire des limaçons.

SNAKE, un serpent.

A little snake, un petit serpent, serpenreau.

The snakes skin, peau de serpent.

A knot of snakes, masse de jeunes serpents enroullez ensemble.

SNAP, to pull out ones teeth withall, l'instrument avec quoi l'on arrache les dents.

A snap with the fingers, craquement des doigts.

A cunning Snap, un fin homme, un fin maché.

A Snap-haunce, or fire-lock, une platine.

To Snap a thing away, arracher quelque chose.

To Snap one, or give him a rough and biting answer, répondre insolamment à quècun.

To Snap with ones fingers, craquer des doigts.

To Snap in two, se rompre en deux.

Snappish, qui a un air de parler fort choquant.

Snappishly, or angrily, en se fâchant.

SNARE, filets, embûches, danger.

To take in a snare, or to insnare, enlasser, attrapper, enveloper dans quelque danger.

Snared, or taken in a snare, enlassé, attrappé, envelopé.

A Snaring, l'action d'enlasser, d'attrapper quècun, ou de l'enveloper dans quelque danger.

To SNARL, like a dog, grogner comme un chien.

A Snarling, grondement.

SNARLED, or full of knots, plein de nœuds.

A SNATCH, or bit, un morceau.

To take a Snatch, manger un

morceau de quelque chose à la dérobée.

To Snatch, or snatch away, griser, arracher.

Snatched, grippé, arraché.

A Snatcher, gripeur, arracheur.

A Snatching, l'action de griser, d'arracher.

Snatchingly, par force.

To SNEAK up and down, aller d'un certain air rampant, aller de côté & d'autre comme un avare la tête baissée.

A Sneaking man, un homme qui a l'am bassé, qui a un esprit rampant.

Sneaking doings, bassesses, actions basses, indignes d'un honnête homme.

Sneakingly, or pitifully, d'une manière basse & indigne.

The SNECK of a door, la corde avec quoi on ouvre une porte en levant le loquet à quoi la corde est attachée.

To SNEER, or have a jeering look, avoir un regard de raillerie.

To SNEESE, or sneeze, éternuer.

A Sneefing, éternuement.

Sneefing Powder, poudre qui fait éternuer.

Sneeze-wort, herbe qui fait éternuer.

Snuff, or snuff, tabac en poudre.

To SNIP off, couper.

Snipped off, coupé.

A Snipping off, l'action de couper.

Snippings, ce qu'on a coupé.

Snips; as, to go snips with one, or have a share with him, partager avec quècun.

A SNIPE, or snite, une becasse.

To SNITE the nose, se moucher.

Snort, or snivel, morve.

Snotty, or snively, morveux.

A snotty nose, nez morveux, plein de morve.

To SNORE, or to Snort, ronfler.

A Snorer, or a Snorter, ronfleur.

SNOUT, museau.

A hogs snout, groin de pourceau.

An Elephants snout, trompe d'Elephant.

The snout of a Ship, Eperon de Navire.

SNOW, neige.

A snow year a rich year, une grande Recolte suit un hiver de Neige.

Under water, famine; under Snow, bread; Les grandes pluies en hiver sont un presage de Famine, mais quantité de neige promet une bonne Recolte.

As white as Snow, blanc comme neige.

Whether you boil Snow or pound it, you can have but water of it, de quelle manière que l'on dissolve la neige l'on n'en peut tirer que de l'eau.

There the Snow is so deep, and the Ice so very thick, that there is not the least print or footstep of either bird or beast to be seen, les neiges y sont si hautes & les glaces si épaisses qu'on n'y voit pas la moindre trace d'oiseau ni de bête.

A Snow-house, une glaciere.

To Snow, neiger.

It snows, il neige.

It has snowed three whole days together, il a neigé trois jours entiers.

To SNUB, or curb one, tenir quècun de court.

To SNUDGE about business, aller d'un air rampant, comme font les grands avares.

A Snudging man, or a Snudge, a man that has a curmudging way with him, un homme qui fait ses affaires en avare, qui représente l'Avare par son port & par sa conduite.

The SNUF of a candle, or lamp, meche de chandele ou de lampe.

To take in snuff, or to take snuff, prendre en mauvaise part.

To Snuff a candle, moncher une chandelle.

Snuffed, monché.

Snuffiers, des mouchettes.

A Snuffing, l'action de moucher.

SNUFF, or snuff, tabac en poudre.

To take snuff, prendre du tabac en poudre par le nez.

To Snuff it up, le prendre par le nez.

To Snuff with the nose, nifler.

To Snuffle in the nose, nifler.

* SNUSH. V. to Sneele.

To Soop up, *binner, boire, avaler.*
SOOT, Chimney foot, *su-ye.*
 Full of soot, *noirci (ou couvert) de suye.*
 † **SOOTH**, *verité.*
 Sooth to say, or speak the truth of the business, *dire la verité.*
 Soothfast, or true of speech, *qui dit la verité.*
 Sooth-sayer, or south-sayer, un Devin.
 To **SOOTH**, or flatter, *flater, enjoler.*
 To sooth one up (or lull him) in his roguery, *entretenir qu'on dans ses crimes, l'encourager toujours à mal faire.*
 Soothed, *flaté, enjolé.*
 A Soother, or flatterer, *flateur, enjoleur.*
 Soothing, or flattering, *flatteur, enjouement.*
SOP, *espece de soupe.*
 To Sop, *trempier.*
 Sopped, *trempé.*
SOPE, *savon.*
 To Sope, or wash with sope, *savonner.*
 Soped, *savonné.*
 Sope-weed, or Sope-wort, *savonnaire, herbe.*
SOPHISM, a crafty and deceitfull sentence, un *Sophisme.*
 Sophister, un *Sophiste.*
 Sophistical, *qui est d'un Sophiste.*
 Sophistry, *l'art d'un Sophiste.*
 To Sophistate, or adulterate any thing, *sophistiquer quelque chose.*
 To sophistate wine, *sophistiquer le vin.*
 Sophistated, *sophistiqué.*
 A Sophisticator, *Sophistiqueur.*
 A Sophisticating, or Sophistication, *sophistiquerie.*
SOPORIFEROUS, or that makes drowsy, *qui a la vertu d'assoupir.*
SORB-apple, *corme, fruit de cormier.*
 The Sorb-apple tree, *cormier, arbre.*
 A **SORCERER**, or Witch, un *Sorcier.*
 A Sorceress, une *Sorciere.*
 Sorcery, *Sorcelerie.*
SORDID, or base, *ordide.*
SORE, or a stag four years

old, *Cerf de quatre ans.*
 Sorel, *Daim, Cerf ou Biche de trois.*
 A **SORE**, un *ulcere.*
 A running sore, or impostume, *ulcere jettant du pus.*
 Full of sores, *plein d'ulceres.*
 Sore, *adj. qui fait mal.*
 A Sore wound, *une cuisante plaie, une playe qui fait bien du mal.*
 A sore throat, *une inflammation de gosier.*
 A Sore-breast, *mal de sein.*
 A fore (or cruel) Enemy, un *ennemi cruel.*
 A fore War, *une sanglante Guerre.*
 Sore, an *adv. ; as,*
 I was fore afraid, *j'ai eu grand peur.*
 Soreness, *mal.*
 Soreness of the throat, *mal de gosier.*
SORREL, *oseille, herbe de Faradin.*
SORREL colour, *savre, saur, alexan.*
 A burnt sorrel, *alexan brûlé, alexan obscur.*
SORROW, *sâcherie, tristesse, affliction.*
 A Sorrow come to thee, *que malheur puisse t'arriver.*
 Sorrow is good for nothing but sin, *il ne faut point s'affliger que pour ses pechés.*
 When Sorrow is asleep, *wake it not, quand ton mal est assoupi, garde toi bien de le reveiller.*
 Sorrow comes unsent for, *les malheurs nous previennent, les maux nous arrivent lors que nous y pensons le moins.*
 Sorrow will pay no debt, *ce n'est pas la tristesse qui paiera nos dettes.*
 Sorrowfull, or sad, *triste, affligé, melancolique.*
 Sorrowfull, or lamentable, *triste, lamentable, affligeant.*
 Sorrowfulness, *tristesse, déplaisir.*
 Sorrowfully, *tristement.*
 Sorry, *marri, fâché.*
 I am sorry for't, *j'en suis marri, j'en suis fâché.*
 I am sorry for him, *il me fait mal de lui, je suis fâché pour l'amour de lui.*
 A Sorry (or pitiful) book, *un méchant livre, un pitoiable livre.*

SORT, or kind, *sorte, ou espece.*
 Several sorts of living Creatures, *diverses sortes d'animaux.*
 Sort, or manner, *sorte, maniere.*
 After this sort, *de cette sorte, de cette maniere.*
 To be out of Sorts, or to want great many things, *avoir besoin de plusieurs choses.*
 He was very much out of sorts, *il lui manquoit beaucoup de choses.*
 To be out of sorts, or out of humour, *être triste, ou melancolique.*
 To Sort, or put apart, *mettre chaque chose à part.*
 To sort, or match one thing with another, *affortir.*
 Sorted, *mû à part, assorti.*
 Sortable, *sortable, convenable.*
 A **SOT**, un *sot, une bête.*
 To play the sot, *faire le sot.*
 Sortish, *sot.*
 Sortishness, *sottise, bêtise.*
 Sortishly, *fortement, follement.*
SOVERAIGN, or chief, *Souverain.*
 A sovereign remedy, *remede souverain.*
 A Sovereign, or Sovereign Prince, *Souverain, Prince Souverain.*
 Sovereignty, *Souveraineté, droit & pouvoir de Souverain.*
 Sovereignly, *Souverainement.*
 * **SOUGHT**, *cherché. V. to seek.*
 The **SOUL**, *l'ame.*
 A vegetative soul, *ame vegetative.*
 A sensitive soul, *ame sensitive.*
 A rational soul, *ame raisonnable.*
 The Souls of the Dead, *les Ames des Trépassés.*
 He is a good honest soul, *c'est une bonne ame, une bonne personne.*
 I told no living soul of it, *je n'en ai dit mot à ame vivante, à ame du monde.*
 There I saw no living soul, *je n'y ai vu ame vivante.*
 To **SOULDER**, or to soder, *souder.*

Soul-

Souldered, *fondé.*
 A Soulderer, *Soudeur.*
 A Souldering, *soudure, ou soudement de metaux.*
SOULDIER, *Soldat.*
 A young souldier, *un jeune Soldat, qui ne fait que de commencer à porter les armes.*
 An old (or an old-beaten) Souldier, *un vieux Soldat, qui a servi long tems dans les Armées, qui a fait long tems la Guerre.*
 An old worn souldier, *Soldat qui n'est plus propre à servir dans l'Armée.*
 A common Souldier, *un simple Soldat.*
 A souldier that hath double stipend or wages, *Soldat, qui tire double soldé.*
 Hired Souldiers, *Soldats soldés.*
 Souldiers discharged from Service in War, *Soldats congédiés.*
 A Souldiers boy, *goujat.*
 A Souldiers pay, *solde, paye de Soldats.*
 To pay the souldiers of an Army, *soldoyer une Armée.*
 A souldiers garment, *habit de Soldats.*
 A Band of souldiers, *bande de Soldats.*
 Souldiers in Peace are like Chimneys in Summer, *les Soldats en tems de Paix sont de même que les Cheminées en été.*
 Souldiers of the City, *Soldatesque, Milice bourgeoise.*
 Souldiery, *Milice.*
 There was a great deal of souldiery, *il y avoit beaucoup de Milice.*
SOUND, *son, bruit de chose resonnante.*
 A shrill sound, *son clair & perçant.*
 A harsh sound, *son rude.*
 To make a sound, *resonner, rendre du son.*
 The sound of a lash or whip, *le son d'un coup de fouet.*
 The sound of a voice, *le son (ou ton) de la voix.*
 The sound of an Instrument of Musick, *le son d'un Instrument de Musique.*
 The sound of a Trumpet, *son de Trompette.*
 To Sound the Trumpet, *sonner la Trompette.*
 To Sound, *neut. sonner, ren-*

dre son, faire du son, resonner.
 To found all over, or make a great found, *resonner tout à l'entour.*
 To found well, *plaire, s'accorder à.*
 To found ill, *deplaire.*
 That name sounds strangely, *ce nom a quelque chose d'étrange dans le son.*
 The **SOUND**, or cuttle fish, *seche, sorte de poisson.*
SOUND, or wholsom, *sain, qui se porte bien.*
 A found woman, that is not infected with any Venereous disease, *une femme saine, qui n'est infectée d'aucun mal Venerien.*
 A found doctrine, *une saine doctrine.*
 A found sleep, *un profond sommeil.*
 Sound, or firm, *solide, ferme.*
 Sound arguments, *arguments (raisons) solides.*
 Sound, or not hallow, *solide, masculin.*
 A Sound pillar, *un pilier solide.*
 Sound, or nothing impaired, *entier, parfait, à qui rien ne manque, qui est en son entier.*
 Sound of remembrance, *qui a bonne memoire.*
 Soundness, or wholsomeness of body, *santé.*
 Soundness, or massiveness, *solidité, massivité.*
 Soundly, or firmly, *solidement, fermement.*
 Soundly, as in body, *en bonne santé.*
 To sleep soundly, *dormir d'un profond sommeil.*
 To **SOUND**, to search the depth or bottom of the water, *sonder le fond de l'eau.*
 To found (or try) a mans judgement, *sonder quelqu'un.*
 Sounded, with a plummet, *fondé.*
 His judgement was founded in that matter, *on le fonda sur ce point.*
 A Sounding, *l'action de sonder.*
 A founding plummet, *sonde de Nautonnier.*
 The Sounding of a mans judgement, *l'action de sonder quelqu'un.*

SOUP, or French portage, *soupe, potage.*
SOUPLE, and its Derivatives, *V. Supple.*
SOUR, or sour, *aigre.*
 A little sour, *un peu aigre, aigré.*
 Sour, in countenance, *qui a un regard farouche.*
 He looks very sour, *he has a sour look with him, il a le regard fort farouche.*
 To make sour, *agrir, rendre aigre.*
 To grow sour, *s'agrir, devenir aigre.*
 To be ty'd to the sour apple-tree, or to be mary'd to an ill husband, *être mal mariée, avoir un méchant mari.*
 Sourness, *aigreur.*
 Sourness (or grimness) of countenance, *la severité du regard.*
 Sourly, *aigrement.*
 Sourly, in countenance, *avec une mine farouche & severe.*
 A French **SOUS** or peany, *un sot de France.*
SOUTH, *le Midi, l'endroit qui regarde le Midi.*
 South-wind, *vent du Midi.*
 South-East, *sud-Est.*
 South-West, *sud-Ouest.*
 Southerly, or Southern, *meridional.*
 Southward, *du côté du Midi.*
 A **SOW**, une *Truye.*
 A young sow, or yelt that never farrowd but once, *Truye d'une ventrée, qui n'a porté qu'une fois.*
 A sow that hath had pigs more than once, *Truye de plusieurs ventrées.*
 A meat made of the hinder tear of a sow cut from her the day after she hath farrowed, *resines (ou mammelles) de Truye tuée apres qu'elle a cochéonné.*
 The grunting of the sow for the bore, *le bruit que fait la Truye appétant le mâle.*
 A sow great with pig, *Truye qui porte.*
 A Turd's as good for a sow as a Pancake, *C'est un Proverbe qui revient au nôtre, La Truye aime mieux le bran que les roses.*
 To take a wrong sow by the ear,

Z z

car, se tromper, comme quand on prend un adroit pour un ignorant, un homme résolu pour un lâche.
A Sow to a fiddle. Ce Prov. revient au Latin, Afinus ad Lyram, & en l'applique à ceux qui se mêlent d'une chose à quoi ils ne sont point propres.
A Sow (or pig) of lead, saumon de plomb.

To SOW, semer.
To sow a false rumor, semer un faux bruit.
To sow divisions, semer des divisions, des querelles.
To sow his wild oats, to begin to be reclaimed, commencer à se redresser.

Sowed, or sowed, semé.
A Sower, un sémur.
A Sowing, semaille, action de semer.
A sowing time, les semailles, la saison de semer.

To SOW, or to stitch together, coudre.

Sowed, or sowed, cossu.
Sowter, or Cobler, soulier.
SOWSE, or flesh-meat pickled, chair qui a trempé dans la saumure.

SOY L, and soy L. V. foil.

S P

SPACE, espace.
A space of time and place, espace de temps & de lieu.
A space between place and place, distance.

Spacious, spacieux.
Spacioufness, étendue.
Spacioufly, spacieusement.
SPADE, bêche, à creuser la terre.

A Spade, at cards, un pique.
To call a spade a spade, appeler chaque chose par son nom.

*SPAD. V. to Spay.

SPAN, a measure reaching from the thumb to the forefingers end stretched out, un empan.

SPANGLE, a thin piece of silver or gold, paille d'argent ou d'or, paillette, papillote.

To Spangle, or trim with spangles, orner de pailles, ou de papillotes.

Spangled, orné de pailles.
A Spangling, l'action d'ornier

de pailles, paillettes, ou papillotes.

A Spangle-maker, faiseur de papillotes.
A SPANIE L dog, un Épagneul.

To fawn like a spaniel, flatter (caresser) comme font les Épagneuls.

The SPAR (or bar) of a door, barre de porte.

To Spar, barer, fermer la porte avec une barre.

Sparred, barré.

To SPARE, or save, as in expences, épargner, user d'épargne.

This I spared in six months time, c'est ce que j'ai épargné en six mois.

To spare his money, his provisions, épargner son argent, ses provisions.

To spare at the spiggor, and let it run out at the bung hole, épargner cinq sols d'un côté, & en promener dix d'un autre.

Better spare at the brim, than at the bottom, il n'est pas à craindre d'épargner jusqu'à ce qu'il n'y ait plus rien.

It's too late to spare, when the bottom is bare, il n'est plus temps d'épargner quand on voit le fond.

What the good wife spares the cat eats, ordinairement le chat mange ce que la bonne femme épargne.

To spare time, ménager son temps, faire en sorte qu'on en puisse avoir de reserve.

Sir, if I can spare any time, I will wait on you for certain, Monsieur, si j'ai quelque temps de reserve (s'il me reste encore quelque temps après cela) je ne manquerais point de vous aller voir.

I do it to spare him the trouble he should be at, je le fais pour lui épargner la douleur qu'il aurait.

To Spare something for a poor beggar, donner quelque chose à un pauvre, l'épargner sur sa bouchée ou autrement pour la donner à un mendiant.

To Spare one, or be favorable to him, épargner quelqu'un, lui être favorable.

He spares no body, il n'épargne personne.

To Spare a thing (or be without it) for a while, se passer d'

une chose pour quelque temps.
Can you spare this book a while? pourrez vous bien vous passer quelque temps de ce Livre?
To spare (or forbear) to speak, se garder bien de parler.
Spare to speak, and spare to speed, faire d'avoir parlé on manque souvent de succès dans ses affaires.

Spared, épargné.
Nothing can be spared out of it, on n'en sauroit rien épargner.
Better spared than ill spent, encore vaut il mieux l'épargner que de le dépenser mal.

Sparing, or the act of sparing, épargne, ou l'action d'épargner.

Some people get more by spending, than others by sparing, il y en a qui gagnent plus en dépensant que d'autres en épargnant.

A Sparing man, un homme épargnant, un bon ménager, un homme qui regarde de près à sa dépense.

To be sparing in doing a thing, être fort froid en quelque chose, n'être pas fort porté pour la faire, s'abstenir de la faire.

Sparingly, chichement.
To live very sparingly, vivre fort chichement.

A Spare thing, une chose de reserve.

Spare-time, or spare-hour, temps de reserve.

A Spare man, a man of spare flesh, un homme maigre, décharné, qui n'a que la peau & les os.

Spare-ribs, côtes de porc.

A SPAR-HAWK, un épervier.

A SPARK, or Sparkle, une étincelle.

A spark that falleth from hot iron being wrought upon, étincelle qui éclate d'un fer chaud.

A fine Spark, a man, or a woman richly clad, une personne habillée galamment, bien ajustée, & qui fait très belle figure.

To Sparkle, étinceller.

His eyes sparkle, les yeux lui étincellent, il a des yeux étincellans, perillans.

To Sparkle as spirited wine nimbly filled out, pétiller, comme fait le bon vin quand on le verse.

A Sparkling, brillant, ou lueur de choses qui étincellent.

The

The sparkling of ones eyes, le feu des yeux d'une personne.

SPARRA-GRASS. V. Sparage.

SPARRE. V. Spar.
SPARROW, moineau, passereau.

Sparrow-mouthed, qui a la bouche bien large, qui est trop fendu de bouche.

SPAT, or Spattle, an Instrument that Chirurgions use in spreading their salves, spatule.

SPAVIN, enflure qui vient aux pieds d'un cheval.

To SPAWL, cracher.
The SPAWN of fish, les œufs de poisson.

To SPAY, châtrer. Ce terme se dit des femelles, comme to Geld, se dit des mâles.

Spayd, or Spaid, châtré, ou la femelle de toute bête que l'on châtré.

To SPEAK, parler, dire.
Of all Living Creatures none but Man can speak, de tous les Animaux il n'y a que l'Homme qui parle.

Speak, that I may know thee, parle, afin que je te conoisse.

To Speak, or to discourse, parler, discourir.

To speak publicly, parler en public.

To speak elegantly, neatly, eloquently, parler élégamment, purement, éloquemment.

To speak properly, parler juste, parler en des termes propres.

To speak to one, parler à quelqu'un.

To speak to one about business, parler à quelqu'un d'affaires.

To speak with one, or have a discourse with him, parler avec quelqu'un, discourir, ou s'entretenir avec lui.

How many Languages can he speak? combien de Langues parle-t-il?

He speaks French, Italian, Spanish, and English, il parle François, Italien, Espagnol, & Anglois.

To speak of a thing, parler de quelque chose.

Ler us speak of something else, parlons d'autre chose.

Don't speak of that, ne parlez point de cela.

The thing speaks of it self, la chose parle d'elle même.

I spoke well of you, j'ai parlé de vous honorablement, en fort bonne part, avec honneur.

To speak ill of one, parler mal de quelqu'un, en médire.

To speak the truth, dire la vérité.

To speak fair to one, faire beau semblant à quelqu'un, le flatter de paroles.

Speak fair, and think what you will, il ne coûte rien de flatter, puis qu'on ne laisse pas d'avoir sa pensée libre.

Pray, let me speak a word with you, permettez moi, je vous prie, de vous dire un mot.

To go (or be) about to speak, se mettre à parler.

To speak without fear, parler sans crainte.

To speak angerly, parler en colère.

To speak fast, parler vite.

To speak softly, parler bas.

To speak plain, parler clairement, parler intelligiblement.

To speak out, or to speak aloud, parler haut.

To speak out, or to utter, parler, s'enoncer.

To speak out, to speak all, or to speak as it is, dire la chose comme elle est, ne rien cacher.

To speak against, or to gain say, contredire.

To speak openly, frankly, and before all the World, parler ouvertement, franchement, & à la face de toute la Terre.

To speak to the purpose, parler bien à propos, parler pertinemment.

To speak at all adventure, to speak or utter foolishly all that is in his mind, dire tout ce qui vient dans la pensée.

To speak much, or to prattle, parler beaucoup, être grand parleur.

To speak lavishly, parler trop librement.

He that speaks lavishly shall hear as knavishly, celui qui se donne trop de liberté à parler s'active souvent par sa langue des reproches cuisans.

To speak nothing, to speak never a word, ne dire mot.

To speak merrily, être joyeux dans son discours.

To speak through the nose, parler du nez.

He that speaks doth sow, he

that holds his peace doth reap, celui qui parle sème, mais celui qui se tait moissonne.

Speak when you are spoke to, come when you are called, parlez quand on vous parle, & venez quand on vous appelle.

To Speak, shew, or declare, montrer, déclarer.

His Habit speaks him a Gentleman, il est habillé en Gentilhomme, il parait par son habit qu'il est Gentilhomme.

Spoke, or spoken, dit, parlé.
As it was spoken by the Prophet, comme il en a été parlé par le Prophète.

Foolishly spoken, dit mal à propos.

That is well spoken, which is well taken, on parle toujours bien quand les autres prennent en bonne part ce qu'on dit.

A Well-spoken man, un homme éloquent, un homme qui parle bien.

A Speaker, celui (ou celle) qui parle.

A learned Speaker, un homme qui parle en sçavant.

A bold speaker, un homme qui parle hardiment.

A sweet speaker, qui donne de douces paroles.

A fair speaker, un flateur.

A foul speaker, un homme sale en ses discours.

An ill speaker, un médisant.

A Speaker of the House of Commons, l'Orateur (le Président) de la Chambre des Communes.

A Speaking, discours, parler, ou l'action de parler.

Speech, or the faculty of speaking, parole, faculté de parler.

Speech is the picture of the Mind, la Parole est l'Image de l'Âme.

To lose his Speech, perdre la parole.

A Speech, or an Oration, un discours, une harangue.

A set Speech, un discours composé, un discours travaillé.

A curious, pleasant, and polite Speech, un discours élégant, agreable, & poli.

A long Speech, un discours étendu.

A short Speech well compacted, un Discours succinct, bien lié.

A Speech, or Language, *Langue, la Langue d'un País.*
 The eight parts of Speech, les huit parties d'Oraison.
 Speechless, muet, qui n'a pas l'usage de la parole.
 A Spokesman, celui qui parle en faveur d'un autre.
 SPEAR, une lance.
 A Spear-man, lancier.
 A SPECIES, or kind, sorte, espèce.
 In specie, en espèce.
 Special, or particular, singulier, particulier.
 Special, or excellent, singulier, excellent, rare.
 Here's a special pen, voici une excellente plume.
 Specially, or particularly, singulièrement, particulièrement.
 To Specify, spécifier.
 Specify'd, spécifié.
 A Specifying, specification.
 Specifick, spécifique.
 Specious, specieux, de belle apparence, plausible.
 SPECK, or speckle, tache.
 To Speckle, tacheter, marquer de taches.
 Speckled, or full of specks, tacheté, marqueté.
 A Speckling, l'action de tacheter, ou de marquer.
 SPECTACLE, or Sight, Spectacle.
 A pair of Spectacles, lunettes, qu'on met sur le nez.
 A Spectacle maker, Lunetier, faiseur de lunettes.
 Spectator, Spectateur.
 Spectatrix, Spectatrice.
 To Speculate, or to contemplate, considérer, contempler.
 Speculator, spéculateur.
 Speculation, spéculation.
 * SPED, Preterit du Verbe to Speed.
 * SPEECH, and Speechless. V. to Speak.
 SPEED, or hast, hâte, dépêche, diligence, promptitude.
 To make speed, se hâter, se dépêcher, faire diligence.
 With all speed, with all possible speed, en toute diligence, avec toute la diligence possible.
 Speed, or good speed, sucez, bon sucez.
 Make no more hast than good speed. C'est à dire, qu'il ne faut pas trop se hâter, de peur de manquer son but.

To Speed well, reussir, avoir bon sucez.
 God speed you, God speed you well, Dieu vous donne bon sucez.
 Speedy, prompt.
 Pray, let me have a speedy answer, je vous prie que j'aie une réponse au plus tôt.
 Speediness, promptitude, hâte, dépêche, diligence.
 Speedily, promptement, à la hâte.
 To SPELL, or name the Letters of a word, épeller les lettres d'un mot, les nommer une à une.
 To Spell, or write the letters of a word, orthographe, écrire un mot selon l'orthographe.
 He cannot spell, il ne fait pas orthographe, il n'entend pas l'orthographe.
 Spelled, épellé, orthographié.
 A Speller, celui ou celle qui épelle, qui orthographie.
 Spelling, or the act of spelling, l'action d'épeller, l'orthographe.
 Have you any skill in spelling? entendez vous bien l'orthographe?
 A Spell, or Charm, charme, ou enchantement.
 SPELT, a sort of corn, épautre, espèce de froment.
 A SPENCE, or Larder, Dépense, ou l'on garde la Provision.
 To SPEND, or to consume, dépenser, consumer.
 How did you spend so much money? en quoi avez vous dépensé tant d'argent?
 I spent it in banqueting, Je l'ai dépensé en festins.
 To spend his money idly, dépenser son argent mal à propos, le dépenser en choses inutiles.
 To spend a great deal upon one, dépenser beaucoup pour quelqu'un.
 Spend and be free, but make no waste, soit libéral. Et fais de la dépense, mais garde toi d'être prodigue.
 Spend, and God will send, quand on vit bien Dieu y pourvoit.
 The Jews spend at Easter, the Moors at Marriages, and the Christians in suits of Law, les Juifs font de grandes dépenses à Pâques, les Maures quand ils se marient.

Et les Chrétiens dans leurs Procès.
 Who more than he is worth doth spend, he makes a rope his life to end; Celui qui dépense plus qu'il n'a vaillant se fait une corde pour finir ses jours.
 Who spends more than he should, shall not have to spend when he would; celui qui dépense plus qu'il ne faut n'aura pas de quoi dépenser quand il voudra.
 To spend his life in a thing, consumer sa vie en quelque chose.
 To spend his time in idle things, employer son tems mal à propos.
 To spend himself, se consumer.
 To spend his spirits, se laisser, se fatiguer.
 To spend (being taken in a Venerous sense) décharger, faire émission de semence.
 Spent, dépensé, consumé.
 Ill got, ill spent, les biens mal acquis s'en vont comme ils sont venus. Malè parita malè dilabuntur.
 Spent, or decay'd, foible, abbatu.
 A Spender, celui ou celle qui dépense.
 A great (or wasteful) spender, a Spend-thrift, un Prodiges, un Dépensier, qui fait de folles dépenses.
 To a good spender God is the Treasurer, Dieu est le Trésorier de ceux qui dépensent leurs Biens sagement.
 Great Spenders are bad Lenders, ce n'est pas des grands Dépensiers qu'il faut espérer d'emprunter.
 Spending, or the act of spending, l'action de dépenser, de consumer.
 A wastful spending, prodigalité.
 SPERAGE, or Spara-grafs, asperge.
 SPERM, or natural Seed, sperme, semence.
 Spermatick, or full of sperm, spermatique.
 To SPEW, vomir. V. to Spue.
 SPHERE, a figure in all parts equally round, une Sphere. That is out of my sphere, or out of my way, c'est une chose qui ne m'appartient pas, qui n'est pas en mon pouvoir.

SPICE, or Spices, épices.
 Who hath Spice enough may season his meat as he pleareth, celui qui a assez d'épices peut assaisonner sa viande comme il lui plaît.
 To have a spice of something, sentir quelque chose.
 That has a spice of prophane-ness, cela sent un peu le profane.
 To Spice, or season with spice, épicer, assaisonner d'épices.
 Spiced, épicié.
 A Spicer, or seller of spices, un Epicier.
 Spicery, Epicerie.
 SPICK; as, spick and span new, tout neuf.
 SPIDER, une araignée.
 A little Spider, petite araignée.
 To SPIE, &c. V. to Spy.
 SPIGHT, or Spite, dépit.
 To do a thing in spight of one, in spight of his heart, faire une chose en dépit de quelqu'un, la faire malgré lui.
 To Spight, or hate, haïr, vouloir mal à quelqu'un.
 Spightful, or Spiteful, malicieux, qui veut mal à quelqu'un.
 Spightfully, or Spitefully, malicieusement.
 SPIGOT, robinet.
 SPIKE, or Spikenard, an herb, nard, sorte d'herbe.
 To SPILL, répandre, verser.
 You spill, vous versez.
 Spilt, or Spilled, versé, répandu.
 A Spilling, l'action de verser, de répandre.
 To SPIN, filer.
 To spin flax, filer du lin.
 To spin out, soudre, comme fait l'eau d'une fontaine.
 To spin out the day, passer le jour insensiblement, pousser le tems à l'épaule.
 Spun, filé.
 A Spinner, une fileuse. On appelle aussi de ce nom les petites araignées.
 A Spinster, or unmarried woman, une fille.
 A Spinning, l'action de filer.
 A Spinning-wheel, rouet pour filer.
 Spindle, fuseau.
 A Spindle-maker, faiseur de fuseaux.
 A Spindle-full, fusée.
 SPINAGE, a sort of herb, épinard, herbe.

The SPIRE of a Steeple, Aiguille de Clocher, Obélisque, ou Pyramide.
 SPIRIT, esprit.
 The Spirit of a man, l'esprit de l'homme.
 To give up the Spirit, or Ghost, rendre l'esprit, rendre l'ame.
 Spirit, or wit, esprit, entendement.
 Spirit, or activity, activité, vivacité.
 The holy Spirit, or the holy Ghost, le Saint Esprit.
 A Spirit, un Esprit follet.
 An evil Spirit, un Esprit malin.
 The vital Spirits, les esprits vitaux.
 To spend his spirits, se laisser l'esprit.
 The spirits of any strong Liquour, les esprits d'une liqueur forte.
 Drink out your wine, it loses all its spirits, beuvez votre vin, car il perd tous ses esprits.
 Spirits of cinnamon, of wine, or any other substance, essence (esprit) de canelle, de vin, ou de quelqu'autre substance que ce soit.
 Spirited; as, a high spirited woman, une femme fière, une femme qui le porte haut.
 Spiritual, spirituel.
 A Spiritual Benefice, un Benefice Ecclesiastique.
 To Spiritualize, rendre spirituel.
 Spiritualized, rendu spirituel.
 Spiritually, spirituellement.
 A SPIT, une broche.
 To turn the spit, tourner la broche.
 A Turn-spit, un tourne-broche.
 To Spit meat, mettre la viande à la broche.
 Spited, mis à la broche.
 Spit-fish, sorte de poisson, fait en forme de broche.
 To SPIT, or spit out, cracher.
 To spit with retching, cracher avec effort, en toussant.
 To spit out matter, cracher du pus.
 To spit blood, cracher le sang.
 To spit upon one, cracher sur quelqu'un.
 To spit often, cracher souvent.
 To spit in a corner, cracher dans un coin.
 To spit down, cracher en bas.
 Spit in your hand, and take bet-

ter hold, crachez sur votre main, Et vous tiendrez plus ferme.
 He has spit his venom, il a craché tout son venin.
 Spit upon, sur qui l'on a craché.
 Spit out; as, One would think he was spit out of his mouth, C'est une façon de parler Proverbiale, qui se dit d'une personne qui ressemble fort à une autre.
 A Spitter, un cracheur.
 A Spitting, crachement.
 Spittle, crachat, salive.
 To dawb the floor all over with spittles, salir le pavé de crachats.
 SPITCHCOCK, anguille des plus grosses, qu'on rôtit ordinairement.
 SPITE, Spiteful, Spitefully. V. Spight.
 * SPIT-FISH. V. Spit.
 * SPITTER, Spitting, and Spittle. V. to Spit.
 A SPITTER, or young Hart, having young horns without Knags, broquant, jeune Cerf d'un an.
 A SPITTLE-house, or Hospital, un Hôpital.
 A SPLAY-foot, piè plat & large.
 Splay-footed, qui a des pieds plats & larges.
 SPLEEN, la rate, partie intérieure du corps de l'animal.
 Spleen, or animosity, animosité, inimitié, aigreur.
 To have a great spleen against one, porter rancune à quelqu'un, lui vouloir mal.
 Splenetick, Spleen-sick, or troubled with the Spleen, sple-nique, incommodé du mal de rate.
 SPLENDENT, or shining, éclatant, resplendissant.
 Splendid, splendide, magnifique.
 A splendid Embassy, une splendide Ambassade.
 Splendor, splendeur, lueur, magnificence.
 To SPLIT aunder, fendre en deux.
 To Split, neut. se fendre.
 To split with laughter, mourir de rire.
 Split, or splintered, fendu.
 A Splitting, l'action de fendre.
 Splint, a long and thin piece of a broken bone, squille, éclat.

éclat long & menu d'un os rompu.
Splints signifie aussi ces Instrumens que l'on attache aux jambes des enfans pour les accoutumer à marcher droit & à ne pas tordre les jambes.
Splint, a horse's disease, un mal de jambe à quoi les Chevaux sont sujets.

Splinters, éclats de bois.
SPUTTER, bruit, vacarme.
To keep a great splutter, tempêter, faire grand bruit.

To SPOIL, gâter.
To spoil ones sleep, empêcher qu'on ne dorme.
To Spoil, waite, or destroy, dévaler, rumer, détruire, saccager.

Spoiled, gâté.
Spoiled, wasted, or destroyed, défilé, ruiné, détruit, saccagé.
Spoiled (or robbed) of his clothes, dépouillé, à qui l'on a enlevé ses habits.

A Spoiler, celui ou celle qui gâte.
A Spoiler of Countries, un Saccageur de Pais.
A Spoiler, or Robber, Voleur, Pirate.

Spoiling, or the act of spoiling, l'action de gâter.
The Spoiling of Countries, la défolation, le saccagement d'un Pais.

Spoiling, or robbing, vol, brigandage, Piraterie.
Spoil, dépouille, butin.

He has got a great spoil, il est tout chargé de dépouilles.

Spoil, or robbery, vol, brigandage.

The SPOKE of a Wheel, rais de roue.

* S P O K E, Spoken, and Spokef-man. V. to Speak.

SPONSOR, or surety that undertaketh for another, un Répondant.

A Sponfor, or Godfather, Parrain.

A SPOON, une cuiller.

A Spoon full, une cuillerée.

A Spoon-maker, faiseur de cuillers.

Spoon-wort, cueill-rée, herbe.

SPORT, jeu, recreation, plaisir, passetemps.

To make fine sport, divertir fort agréablement la Compagnie.

The best of the sport is to do the deed and say nothing, pour faire un tour de bonne grace il

faut faire l'affaire sans dire mot.
To make sport with one, se moquer de qu'on, en faire un sujet de risée & de moquerie.

To Sport himself, or to take some sport, s'ébattre, prendre ses ébats, ses plaisirs, ses diversifemens.

Sported with, de qui l'on se moque.

A Sporter, un homme qui fait des jeux à divertir.

Sportfull, recreatif, ou divertissant.

Sportfully, par gaillardise.

A Sporting man, un gaillard, un homme de bonne humeur.

SPOT, une tache.

A spot of oyl upon a fute of cloaths, tache d'huile sur un habit.

To take off a spot, or to wash it away, ôter (laver) une tache.

Spot, or blemish of the body, tache naturelle du corps.

A Spot, in point of honour, tache on l'honneur.

To have a spot (or blur) upon him, avoir une tache sur soi.

A Spot of ground, un morceau de terre, un recoin.

England is a fruitful spot of ground, l'Angleterre est un petit Pais, mais fertile.

To die on the spot, mourir sur la place.

To Spot, tacher.

To spot his clothes, tacher ses habits, faire une tache à son habit.

Sported, taché.

A Sporting, tachement.

Spotty, or full of spots, taché, plein de taches.

The SPOUSE, or husband, l'époux.

The Spouse, or the wife, l'épouse.

A SPOUT (or cock) of a conduit or fountain, un jet d'eau.

Spouts, or gutters by which water cometh down from houses, Gouttières, ou canaux à recevoir la pluie des Toits.

To Spout out, jaillir, rejaillir.

Spouted out, jailli, rejailli.

A Spouting out, rejaillissement.

SPRAT, a sort of Fish, sardine.

To SPRAWL, to lye sprawling, être étendu tout de son long,

comme si l'on étoit mort.
To SPREAD, étendre.
A Tree that spreads its branches, un Arbre qui étend ses branches.

That evil spreads it self on all sides, ce mal s'étend de tous côtés.

To Spread abroad, or to publish, publier.

To Spread, neut. s'étendre.

Spread, or spread, étendu.

Spread abroad, or published, publié.

A Spreading, étendement, l'action d'étendre.

SPRIG, surgeon, rejetton, jeune branche.

A Sprig, or vine-sprig, sarment, branche de cep de vigne.

A SPRIGHT, or Spirit, un Esprit.

Sprightful, or Sprightly, vif, actif, qui a l'esprit éveillé.

SPRING, water-spring, source, fontaine.

Spring-water, eau de fontaine.

The Spring of a lock, un ressort.

A double spring-lock, serrure à double ressort.

The Spring, or Spring-time, le Printemps.

The Spring of the day, l'aube du jour.

A Spring (or springe) to catch Woodcocks, filets à prendre des beccasses.

To Spring out, as water doth, sourdre, naître, sortir.

To spring forth, pousser, bourgeonner.

To spring (or grow) as Youth doth, croître.

Sprung out, sorti.

Sprung forth, poussé, bourgeonné.

A Springal, or Stripling, un jeune homme.

To SPRINKLE, arroser, verser de l'eau sur quelque chose.

To sprinkle with holy water, arroser d'eau benite.

Sprinkled, arrosé.

A Sprinkler, celui (ou celle) qui arrose.

A Sprinkling, arrosement, aspersion.

A holy-water Sprinkle, un aspersoir, avec quoi l'on prend l'eau benite.

The SPRIT-sail of a ship, le beaupré.

SPROUT, bud, or spring, bourgeon.

To Sprout out, bourgeonner.

To sprout out, as water doth, jaillir.

To sprout back, rejaillir.

Sprouted out, bourgeonné, item, jailli, rejailli.

A Sprouting out, bourgeonnement, item rejaillissement.

SPRUCE, brave, bien mis, bien couvert, bien ajusté.

Spruce leather, cuir de Prusse.

Spruce beer, a kind of healing beer, biere de Prusse.

Spruceness, braverie en habits.

Sprucely, lestement, gentiment.

* SPRUNG, Participe du Verbe to spring.

A SPUD, or a short knife, un petit couteau.

To SPUE, vomir.

To spue upon his clothes, vomir sur ses habits.

He is ready to spue, il est prêt à vomir, il a envie de vomir.

Spued, vomit.

Spuing, vomissement.

* SPUN. V. to Spin.

SPUNGE, une éponge.

Spungy, spongieux.

Spunginess, qualité spongieuse.

To Spunge, laver avec une éponge.

To spunge one, to get what one can of him; plumer qu'on, tirer de lui tout ce que l'on peut.

To spunge upon one, écorner, fier.

Spunged, lavé avec une éponge.

Spunged, of whom a man gets what he can, plumé, de qui l'on a tiré tout ce qu'on a pu.

A Spunger, or smell-feast, un Ecornisseur.

SPUR, éperon.

To put on his spurs, prendre (attacher) ses éperons.

A Cocks-spur, ergot d'un Coc.

Hot-spur, or fiery, ardent, échauffé, plein de feu.

To Spur a horse, piquer un Cheval, l'éperonner, le reveiller de l'éperon, lui donner de l'éperon.

Do not spur a free horse, il ne faut pas piquer le Cheval quand il va bien. Non opus admisso subdere calcar equo.

To spur a question, mettre une

question en avant, la proposer, la mettre sur le tapis.

Spurred, or having spurs on, qui porte des éperons.

Spurred, as a horse, piqué, éperonné.

A Spurrer, un piqueur.

A Spurring, l'action de piquer.

To Spur-gall, piquer un cheval jusqu'au sang.

To Spurn, regimber, ruer des piés de derrière.

To spurn at Duty, renoncer à son Devoir.

A Spurner, qui regimbe.

Spurning, regimbement.

SPURGE, a sort of herb, rithymalle, herbe à lait.

SPURIOUS, or counterfeit, contrefait, qui n'est pas naturel.

SPURT, saillie.

To do a thing for a spurt, or a little time, faire une chose par boutade, pendant quelque tems.

To Spurt out, or up, jaillir, rejaillir.

A Spurting out, rejaillissement.

A SPY, un espion.

To Spy, épier.

Spy'd, épié.

Spying, épierment.

A SQUABLE, querelle, dispute, contention.

To Squable, contester, disputer.

A SQUADRON of horse, un escadron de Cavalerie.

A Squadron of ships, escadre de navires.

To SQUALL. V. to Squeak.

To SQUANDER away, prodiguer, dissiper son Bien.

Squandered away, prodigué, dissipé.

A Squandering away, l'action de prodiguer, ou dissiper son Bien.

SQUARE, or four-square, carré, ou quarré.

To make a thing square, carrer quelque chose.

Square tiles, carreaux.

To pave with square tiles, carreler, paver de carreaux.

Square (or honest) dealing, probité, intégrité.

A Square, subst. un carré,

une figure quarrée.
A little square, carreau, petit carré.

To play upon the square, jouer franc jeu.

This won't break our square between us, ceci ne fera point de différent entre nous.

A Square at the bottom of a Pillar, carreau (plinthe) en la base d'une Colonne.

Out of square, or rule, irrégulier.

A Carpenters (or Masons) square, équerre, ou equerre.

To Square a thing, or to make it square, faire une chose quarrée.

To Square, or agree, s'accorder.

It squares well with my intention, cela s'accorde fort bien avec mon dessein.

Squared, or made square, carré, fait quarré.

The Squaring of any thing, l'action de carrer quelque chose.

To SQUASH down, écraser.

Squashed down, écrasé.

A Squasher, celui (ou celle) qui écrase.

A Squashing down, écrasement.

To SQUAT, or squat down, se rapir.

To SQUEAK, to Squall, or Squal, crier de peur, ou pour avoir reçu quelque coup.

Squeaking, or Squalling, cri que l'on pousse de peur, ou autrement.

Squeakingly, encriant.

SQUEAMISH, that hath a tender and dainty stomach, qui n'a pas bon estomac, sujet au soulèvement d'estomac.

Squeamish, or disdainful, dédaigneux.

Squeamishness, of stomach, foiblesse d'estomac.

Squeamishness, or disdain, dédain.

Squeamishly, dédaigneusement.

To SQUEEZE, presser fort, étreindre.

Squeezed, pressé, étreint.

Squeezing, or the act of squeezing, l'action de presser, ou d'étreindre.

A SQUIB, une fusée.

The SQUILL, or Sea-Onion, Squille, Oignon sauvage.

The SQUINCY, or Squinancy, a disease in the throat, Squinance, ou squinancie, mal de gorgier.

SQUINT,

A STANZA of verses, *stancede vers.*

STAPLE, Etape, lieu établi pour la vente des Marchandises.

The staple of a lock, *gâche de serrure.*

A STAR, une étoile.

The day-star, étoile du point du jour, étoile matinère.

A blazing Star, or Comet, un Comète.

A shooting Star, étoile cheante, *Meteoré ressemblant à une étoile qui tombe.*

A wandering Star, or Planet, étoile errante, planète.

A little Star, or mark in writing like a star, étoile, marque que l'on fait dans les Livres.

The Star-Chamber, la Chambre étoilée, Cour de Justice qu'il y avoit autrefois en Angleterre.

Starry, or full of Stars, étoilé, garni (éclairé) d'étoiles.

The Starry firmament, le Ciel étoilé.

STARBOARD, the right side of a ship, le côté droit du Navire. Le gauche s'appelle Larboard.

STARCH, empoi.

To Starch, empoiser.

Starched, empoisé.

A Starched man, a man too stiff and formal, un homme trop formel, trop plein de fiçon.

A starched business, une affaire qui est trop formelle.

Starcher, a woman starcher, une empoiseuse.

Starching, empoisement.

A STARE, or staring, un étourneau.

To STARE upon one, regarder fixement: quicun, le regarder entre les deux yeux.

To make the hair stare, faire hérissier les cheveux.

A Staring of the eyes, un regard fixe, arrêté sur quelque chose.

A Staring of the hair, hérissément de cheveux.

STARK (or stiff) with cold, engourdi de froid.

Stark-naught, fort mauvais, très méchant.

Stark-naked, tout nud.

A STARK, or red tail, roffignol de mivaille.

START, un saut.

To get the start of one, to get

some advantage upon him, de-vancer quicun, avoir de l'avantage sur lui.

To Start, or to give a start, se mouvoir tout d'un coup, sauter de peur.

A horse that starts, un cheval ombrageux.

To Start up, or begin to rise, commencer à s'élever, commencer à paraître.

To start up a Gentleman, commencer à faire figure de Gentilhomme.

To Start back, sauter en arrière.

To Start into; as, he started into many zealous meditations, il se jeta tout d'un coup dans des méditations toutes de zèle.

To Start a hare, a. c. faire lever le lièvre.

Started, qu'on a fait lever.

Started out; as, That thing was started out upon such a discourse, ce discours fit naître cela.

A Starter, sauteur, qui saute de peur.

A Starting, sautement.

A starting hole, une cachette.

A starting place, or the lists, lice, barrière de lice, l'endroit d'où l'on commence la course.

A Startish horse, un cheval ombrageux.

A Startup, or high shooe, force de soulier fort haut.

To STARVE, affamer.

To starve a Town, affamer une Ville.

To Starve, neut. to starve for hunger, or with hunger, ére affamé, mourir de faim.

To starve in a Cooks shop, Prov-verbe qui revient au nôtre, Mourir de soif auprès d'une fontaine.

To starve through cold, mourir de froid.

Starved, affamé, mort de faim.

Starving, or the act of Starving, l'action d'affamer.

Starveling, that is nothing but skin and bone, maigre, décharné, qui n'a que la peau & les os.

STATE, condition, or degree, état, ordre, rang.

The state of a man unmarried, l'état d'un homme qui n'est pas marié.

The state, or disposition of the body, l'état, la constitution, ou

le temperament du Corps.

To State a matter, régler une affaire.

To state a Cause, dresser un procès.

Stated, réglé, dressé.

Station, la place, ou la condition où l'on est.

To keep his station, se tenir là où l'on est, garder son poste.

A Stationer, Libraire.

A STATE, or Common Wealth, une République.

The States of the Low-Countries, les Provinces Unies des Pays bas.

The States, or those who govern a Common-Wealth, les Etats, ceux qui gouvernent une République.

A States-man, un Ministre d'Etat.

STATE, or grandeur, grandeur, magnificence.

To take State upon him, to carry it high, le porter haut, trancher du grand.

Stately, or magnificent, magnifique, splendide.

A stately building, un bâtiment superbe.

Stately in Speech, qui a un air (ou une façon) de dire magnifique.

Stately in clothes, magnifique en habits.

Stately, or proud, orgueilleux, qui le porte haut.

A Stately Dame, une Dame fière, orgueilleuse, qui le porte haut.

Stately, adv. superbement, magnifiquement.

Stateliness, or magnificence, magnificence.

Stateliness in speech, air (ou façon) de dire magnifique.

Stateliness in clothes, magnificence en habits.

Stateliness, or pride, orgueil.

* STATES-MAN, Station, Stationer. Voyez State.

A STATUE, or standing Image, une Statue.

Statuary, un Statuaire.

The STATURE, or proportion of the body, taille, stature.

A man of a good stature, un homme de belle taille.

STATUTE, Statut, Ordonnance.

The Statute Law, the Law of the General Council or Parliament, les Actes de Parlement.

* STA-

* STAVES, and to Stave. V. Staff.

STAULK, and Staunch. V. Stalk and stanch.

A STAY, or any thing that holdeth back, arrest, tout ce qui arrête & retient.

Stays, or props, appuis, soutiens.

A Stay, or stop, une pause.

A Stay, or residence, séjour.

To make a short stay in a place, faire peu de séjour en un Lieu.

To Stay, stop, or hold back, arrêter, retarder.

To Stay up, or underprop, appuyer, soutenir.

To stay, or rest, attendre, s'arrêter.

Stay a little, attendez un peu.

I will not stay a moment, je ne m'arrêterai pas un moment.

He can't stay in one place, il ne peut s'arrêter en une place.

Why did you make me stay so long? pourquoi m'avez vous fait attendre si long tems?

To stay for one, attendre quelqu'un.

I shall stay for you at the door, je vous attendrai à la porte.

I stay for his answer, j'attens sa réponse.

Stayed, or stopped, arrêté, retardé.

Stayd, or under-propped, appuyé, soutenu.

Stay'd for, attendu.

Stayd, or temperate, arrêté, posé, grave, modeste.

To be of a stayd behaviour, être retenu, posé, modeste, attrempé.

Stayedness, retenue, tempérance, gravité, modestie.

Stayedly, modestement, gravement, avec tempérance.

A Stayer, celui (ou celle) qui arrête, ou qui retarde.

A Staying, or an holding back, l'action de retarder, d'arrêter.

A Staying, or underpropping, l'action d'appuyer, de soutenir.

A staying for, attente.

A pair of womens Stays, corps piqué de femmes.

STEAD, lieu, place.

In stead of, en lieu de.

This stood you in very good stead, ceci vous a rendu bon service.

Steady, ferme.

Steadiness, fermeté.

Steadily, fermement.

STEAKS; as, a dish of steaks, un plat de collet de mouton fricassé.

To STEAL, or to steal away, dérober.

To steal a thing from one, dérober quelque chose à quelqu'un.

He that will steal an Egg will steal an Ox, celui qui est capable de dérober un Oeuf ne fera pas scrupule de dérober un Bœuf.

A young man apt to steal, un jeune homme enclin à dérober.

To steal the Goose, and give the Giblets in alms, Proverbe qu'on applique à ceux qui croient d'expié leurs crimes, pour grands qu'ils soient, par des œuvres légères de charité.

To Steal away, neut. se dérober.

He stole away from thence, il se déroba de ce lieu, il se retira à la dérobee.

To steal himself into a place, se fourrer dans quelque lieu.

Stoln, or stoln away, dérobé.

At stoln times, or times spared from other affairs, à la dérobee, à des heures dérobées.

A Stealer of a thing, celui qui dérobe une chose, voleur, larron.

A Stealing, larcin, action de dérober.

Stealingly, à la dérobee.

Stealth, larcin.

The STEAM, or vapour that rises out of hot meat, la fumée qui monte sort de la viande chaupée.

To Steam, faire fumée, jeter des vapeurs.

ASTEAR, or bullock, bou-villon, petit bœuf.

STEDFAST, firm, or strong, ferme, stable.

Stedfast, or constant, ferme, constant.

To be stedfast, tenir ferme.

Stedfastness, fermeté, stabilité.

Stedfastness, or constancy, fermeté d'esprit, constance.

Stedfastly, fermement, constamment.

STEED, or great horse of Service, un grand cheval de service.

When the Steed is stoln, the Stable door shall be shut, Il est tems de fermer l'Etable

quand les Chevaux s'en sont allés.

STEED, lieu, place. V. Stead.

STEEL, acier.

A steel, to strike fire, fusil, à faire du feu.

STEEP, panchant, qui panche, qui va en panchant.

A Steep-down place, precipice.

Steepness, pente.

Steeple, or steep, en panchant, en descendant.

Steeple, un Clocher.

To STEEP in liquor, tremper, detremper.

Steepled, trempé, detrempé.

A Steeping, l'action de tremper, ou de detremper.

A STEER, or stear. V. Stear.

To STEER a Ship, conduire un Vaisseau, en tenir le gouvernail.

The Steerage of a ship, la conduite d'un Vaisseau.

A Steers man, celui qui se tient au gouvernail d'un Navire.

The Stern of a Ship, la Pouppe, l'endroit où est le gouvernail du Navire.

The Stern of a Grey-hound, la queue d'un Chien levrier.

STEM, or stalk, tige.

To grow to a stem, or stalk, monter en tige.

The Stem of a Tree, le tronc d'un arbre.

The Stem (or snout) of a Ship, éperon de Navire.

To Stem a thing, or put a stop to it, s'opposer à quelque chose, & apporter de l'obstacle.

STENCH, or stink, puanteur.

The stench of a thing broiled, or burnt, odeur de Cuisine.

STEP, pas, démarche.

A short step, petit pas.

A foot-step, trace, vestige.

To follow his Fathers foot-steps, suivre les traces de son Pere.

To make a step into some place, faire un tour en quelque lieu.

Step by step, step after step, pas à pas.

Step after step the ladder is ascended, peu à peu l'on monte l'échelle.

The Step of a stair, marche, degré.

The step of a ladder, un échelon.

A Step, to help to get upon a high thing, un marche-pied.

To Step, or go by steps, marcher, aller.

You must step quickly thither, il faut que vous y alliez tout de ce pas.

To step forth, or to step forward, prendre sa marche vers quelque lieu, marcher en avant.

To step back, retourner sur ses pas, marcher en arrière.

To step before, marcher devant.

To step after one, suivre quelqu'un à l'effort de l'attraper.

To step over, passer, traverser.

They are people that would not step over a straw, ce sont des gens qui sont scrupule de tout, qui ont peur de la moindre chose.

To step away, s'enfuir.

To step in, entrer.

To step out, sortir.

To step up, monter.

To step down, descendre.

To step awry, tordre le pié en marchant.

A Stepping, l'action de marcher, d'aller.

A STEP-FATHER, or father in Law, beau pere, à l'égard d'un autre lit.

Step mother, belle mere, à l'égard des enfans d'un autre lit.

Step-daughter, belle fille, fille de la femme ou du mari, mais d'un autre lit.

STERIL, or barren, stérile.

Sterility, or barrenness, stérilité.

STERLING, sterlin. C'est ainsi qu'on appelle l'argent monnoyé d'Angleterre.

A Pound Sterling, une livre sterlin, qui est quatre écus (ou vingt cheilins) d'Angleterre.

* The STERN of a Ship, V. to Steer.

STERN, adj. refrongné, qui a la mine d'un homme rude & sévère.

Sternefs, mine refrongnée, mine d'un homme fâcheux.

Sternly, avec une mine refrongnée.

A STEW, hot house, or bath, Bain.

Stews, or a bawdy-house, bordel.

To STEW, cuire à l'écuée.

Stewing, or the act of stewing, l'action de cuire à l'écuée.

STEWARD, Maître d'hôtel.

C'est une Place des plus honorables dans les grandes Maisons d'Angleterre.

Stewardship, la Charge (ou la fonction) de Maître d'hôtel.

STICK, un bâton.

To lean upon a stick, s'appuyer sur un bâton.

To strike one with a stick, donner un coup de bâton à quelqu'un.

Small sticks, to kindle the fire quickly, buchettes de bois sec.

To Stick (or thrust) into a thing, ficher, attacher.

To stick a nail into the Wall, ficher un clou dans la muraille.

To Stick, neut. s'attacher.

He soon felt where it stuck, il découvrit bien tôt à quoi il tenoit.

To stick fast to, like bird-lime, s'attacher, comme du glu.

To stick to one, s'attacher à quelqu'un.

That stuck hard to my stomach, je pris cela fort à cœur.

That sticks upon him, cela lui fait mal au cœur, il ne saurait l'oublier.

To stick by the ribs, as glutinous meat doth, s'attacher aux côtes, comme font les viandes gluantes.

To stick together like burs, that is to stick close together, se tenir ferme ensemble.

To stick at something, hesiter, chameeler, être irresolu.

I shall not stick to say that, je ne ferai pas scrupule de le dire.

To stick in the mire, être enfoncé dans un bourbier.

To stick out, faire ventre.

His cheeks fall in, and his jaw-bones stick out, ses joues s'enfoncent, & ses mâchoires avancent.

See how their bellies stick out, voyez les grosses panfes qu'ils ont.

To stick out, or forbear any business, ne se mêler pas d'une affaire, ne pas s'y engager.

Sticked, fastned, or thrust in, fiché, attaché.

A Sticking, or thrusting in, l'action de ficher.

A sticking unto, attachement.

To Stickle hard in a business, se montrer vigoureux & actif dans quelque affaire.

A Stickler, or busy man in other Peoples affairs, un entre-metteur, un homme qui se mêle de tout, qui donne sa voix par tout.

A great Stickler in Parliament, un homme qui fait l'entendu dans le Parlement, qui fait le grand Législateur.

STIE, or hogs stie, étable à porceaux.

STIFF, roide, inflexible.

The body of a dead man becomes presently stiff, le corps d'un homme mort devient aussi tôt roide.

Stiff with cold, roide, engourdi, engourdi de froid.

Stiff in his purpose, or stiff-necked, roide, inflexible, rigide en ses résolutions.

To grow stiff, se roidir.

To Stiffen or make stiff, roidir, rendre roide.

Starch does stiffen linnen, l'empois roidit le linge, le fait devenir roide.

Stiffened, roidi.

Stiffness, roideur.

Stiffly, roidement, fermement, rigidement.

He answered stiffly that it was so, il répondait fermement que c'en étoit ainsi.

To be stiffly bent, être ferme, être résolu.

To STIFLE one, étouffer quelqu'un.

Stifled, étouffé.

That evil may be suppressed for a while, but not stifled for ever, on peut bien assourir ce mal pour quelque temps, mais non pas l'étouffer pour toujours.

A Stifling, l'action d'étouffer.

A stifling smell, une senteur étouffante, ou capable d'étouffer une personne.

A STIGMA, reproach, and infamy, infamie, ignominie.

To Stigmatize, marquer d'infamie.

Stigmatized, or Stigmatical, marqué d'infamie.

A STILE. C'est ainsi qu'on appelle ces petites montées qu'on fait en Angleterre, pour passer d'un Champ à un autre.

To

To help one over the stile, aider quelqu'un à passer la montée, rendre la main à quelqu'un dans le besoin.

A STILE, or form in writing, style, la manière (la façon) d'écrire ou de discourir propre d'un chacun.

A lofty (or high) stile, un style relevé.

The stile of a Court, (or form) of pleading in Law, le style du Palais.

To Stile, appeler, nommer.

He stiled him most Serene, il l'appela Serenissime.

Stiled, appelé, nommé.

A Stiling, l'action d'appeler, de nommer.

STILL, adj. calme, paisible, tranquille.

To sit still, se tenir assis.

To ly still, se tenir couché.

To be still, or to say nothing, se taire, ne dire mot.

Still waters, eaux mortes, eaux croupissantes.

Still born, or born dead, qui est entré mort au monde.

To Still, or to quiet, calmer, apaiser.

Stilled, or quieted, calmé, apaisé.

Stillness, paix, repos, silence, tranquillité.

A STILL, or Stillatory, un alambic.

To Still, or distill, alambiquer, distiller par un alambic.

Stilled, in a Still, alambiqué, distillé par un alambic.

Stilling, or the act of stilling, l'action d'alambiquer, ou de distiller.

STILL, adv. toujours, encore.

He is still the same, il est toujours le même.

Is he a bed still? est il encore au lit?

STILTS, échasses.

To go upon stilts, marcher sur des échasses.

A Stilt-man, or goer on stilts, qui marche sur des échasses.

To STIMULATE, or to spur on, inciter, solliciter.

STING, aiguillon.

The sting of Conscience, les remords de la conscience.

To Sting, piquer.

Strung, piqué.

Its better to be stung by a nettle than prickd by a rose, il vaut mieux être piqué d'une ortie que d'une rose.

A Stinging, piqueure.

STINK, puanteur.

To fill with stink, rendre puant, empuantir.

What a stink here is? quelle puanteur est ceci?

To Stink, puir, être puant, sentir mauvais.

To stink like a goat, sentir le bouquin.

His breath stinketh, il a l'halene puante.

It stunk most grievously, il sentoit fort mauvais.

To stink of garlick, sentir l'ail.

Stinking, puant.

A stinking fellow, un vilain homme, un sale cochon.

Stinkingly, puamment.

To STINT one in any thing, brider quelqu'un dans une affaire, y mettre (y donner) des bornes.

Stinted, bridé, borné.

STIPEND, or wages, salaire, gage.

To lerve for a stipend, servir à gage.

A Stipendiary, Serviteur à gage.

STIPTICK, or binding, qui constipe (ou resserre) le ventre, qui cause des obstructions.

To STIPULATE, or promise, stipuler, promettre.

A Stipulator, stipulateur.

Stipulation, stipulation, promesse.

To bind himself by stipulation, faire une stipulation.

A STIR, bruit, tumulte, tintamarre.

To make (or to keep) a stir, faire grand bruit.

To Stir, or move, remuer.

To stir out of order, mettre en desordre.

To stir to anger, or provoke, émeouvoir, mettre en colère.

To stir up a War, a Quarrel, &c. susciter une Guerre, une Querelle, &c.

To Stir, neut. se lever.

To stir, or walk about, se promener.

The more you stir, the more you stink. C'est un Proverbe qu'on applique à ces esprits bromilleux & remuants, qui se font toujours mieux connaître par leurs mauvaises pratiques. De Latin dit, Plus scirent stercora mota.

Don't stir from hence, ne bougez pas d'ici.

To stir out of his bed, sortir du lit, se lever.

Stirred, remué.

Stirred out of order, mis en desordre.

Stirred to anger, émeu, mis en colère.

Stirred up, suscité.

A Stirrer, or provoker, qui émeut, ou incite.

A Stirring, or moving, remuement.

A Stirring, or provoking, provocation.

A Stirring man, un homme turbulent, un esprit remuant.

STIRROP, un étrieu.

To set his foot upon the stirrop, mettre le pié à l'étrieu.

To hold the Stirrup while one gets up on horseback, tenir l'étrieu à celui qui monte à cheval.

The Stirrop-leather, porte-étrieu.

Stirrop.Stockings, des bas à l'étrieu.

STITCH, in sowing, un point d'aiguille.

To make a stitch, faire un point d'aiguille.

A Stitch-book, un petit Livre simplement cousu, & qui se vend de la sorte, sans être autrement relié.

To go through stitch, achever son ouvrage.

A Stitch in the side, point, douleur de côté.

To Stitch, coudre ensemble.

To stitch round, coudre tout autour.

A STITHY, or anvil, une enclume.

The STOCK, or body of a Tree, le tronc, ou la souche d'un arbre.

A stock, or race whereof one cometh, race, ou tronc d'une race en l'arbre de Genealogie.

To be of one or the same stock, être de même race, de même lignée.

A stock of mony, un fonds d'argent.

To have a great stock of mony, être riche en argent.

A Merchants stock, le fonds capital d'un Marchand.

A pair of Stocks, cept.

A Stock-dove, un pigeon ramier.

Stock-fish, morue.

To

To Stock, *fournir, pourvoir.*

Stocked, *fourni, pourvu.*
A Park well stocked with Deer, *un Parc bien garni de Daims.*

STOCKINGS, *des bas.*
A pair of stockings, *une paire de bas.*

Silk stockings, *bas de soie.*
Woolsted stockings, *bas d'estame.*

Thread stockings, *bas de fil.*
A STOLE, or long gown, *Robe de femme, ample & longue, & à manche.*

* STOLE, *Preterit du Verbe* to steal; and Stolen, *Participe du même Verbe. V. to steal.*

The STOMACK, *l'estomac.*
A weak stomach, *un estomac foible.*

To be sick in the stomach, *avoir mal d'estomac.*

The mouth of the stomach, *l'orifice de l'estomac.*

Stomack, or appetite to eat, *appétit, faim, envie de manger.*

To have a great stomach, *avoir grand appétit.*

I have no stomach at all, *je n'ai point d'appétit.*

Stomack, heart, and courage, *courage.*

To give one stomach, or courage, *encourager quelqu'un, l'animer.*

It went too much against my stomach, *j'en avois bien du déplaisir, cela me repugnoit fort.*

Stomack, anger, or malice, *colère, d'pit, malice.*

To Stomack (or be angry) at something, *se fâcher de quelque chose.*

Stomacal, or good for the stomach, *stomacal.*

A Stomacher, or stomach-cloth, *un estomacher.*

STONE, *pierr.*
A precious stone, *une pierre précieuse.*

A load-stone, *un aimant.*
A touch-stone, *pierr. de touche.*
A free-stone, *pierr. de taille.*

Ragged stones, *pierres de bloc, ou de blocage.*
A sand, (or gravel) stone, that may easily be rubbed to crums, *pierr. de tuf.*
A Flint-stone, *pierr. de feu.*
A Whet-stone, *pierr. cueux à aiguiler.*
A Pumice-stone, *pierr. ponce.*

A heap of stones, *un mouceau de pierres.*

Who remove stones, bruise their fingers, *en remuant les pierres souvent on se casse les doigts.*

To throw stones at one, *jetter des pierres à quelqu'un.*

To kill two birds with one stone, *faire d'une pierre deux coups.*

To rain stones, *pleuvoir de pierres.*

The stone of a plum, cherry, &c. *noyau, os de prune, de cerise, &c.*

The stones of a man or beast, *couillons d'homme ou de bête.*

To cut off a mans stones, *châtrer un homme.*

Stone signifie aussi un poids de quarante livres, hormis à Londres, où le Stone de bœuf n'est que de huit livres.

The Stone, a Disease so called, *la pierre, sorte de maladie.*

A Stone-cutter, *tailleur de pierre.*

A Stone-bow, *arbalète à bale.*

Stone-dead, or Stone-cold, *roi-de-mort.*

To Stone one, *lapider quelqu'un, l'assommer de pierres, l'accabler à coup de pierres.*

Stoned, *lapidé.*

Stoning, *lapidation.*

Stony, *pierreux.*

* STOOD, *Preterit du Verbe* to Stand.

STOOL, *to sit on, selle.*
A low stool, *un tabouret.*
A foot stool, *un marchepié.*

A close stool, *selle percée.*
To go to stool, *aller à selle, décharger son ventre.*

To cause to go to stool, *faire aller à selle, lâcher le ventre.*

He has made two or three stools, *il a fait deux ou trois selles.*

To STOOP, *a. t. baïsser.*
To stoop a barrel, *baïsser un tonneau.*
To Stoop, *neut. se baïsser.*
To stoop to any sordid degenerate practices, *faire des actions basses & indignes d'un bonnet homme.*

Stooped, *baissé.*
A Stooping, *baïssement.*
A STOP, or stay, *arrêt, retardement, empêchement, obstacle, difficulté.*
Here I made a stop, *voici où je m'arrêtai.*

To put a stop, to a business, *apporter un obstacle à quelque chose.*

A stop, or full stop in writing, *un point.*

To Stop, *a. t. arrêter, empêcher.*

Why did you not stop him? *pourquoi ne l'avez-vous pas arrêté?*

To stop ones breath, *étouffer quelqu'un, lui empêcher la respiration.*

To stop ones mouth, *fermer la bouche à quelqu'un.*

To stop (or to stop up) a bottle, *boucher une bouteille.*

To stop his eares to ones complaints, *boucher ses oreilles aux plaintes de quelqu'un.*

To Stop, *neut. s'arrêter, faire halte.*
He stoped of a sudden, *il s'est arrêté tout d'un coup.*

Stopped, *arrêté, empêché.*
Stopped, or stopped up, *bouché.*

Stopper, *as a Tobacco stopper, frotteur de pipe.*

Stopping, or the act of stopping, *l'action d'arrêter, d'empêcher.*

The stopping of a bottle, *l'action de boucher une bouteille.*

Stopping, *adj. oppilatif.*
Stopples, *un bouchon.*

STORAX, a tree of Syria, *Storax, arbre de Syrie.*

Storax, the perfume which is got of that tree, *storax, suc odorant, coulant de cet arbre.*

STORE, *abondance, quantité, grand nombre.*

To have a good store of provisions, *avoir quantité de provisions.*

Store is no force, *l'abondance ne fait point de mal.*

Stored, or furnished, *fourni.*

A Storehouse, *magazin, reservoir.*

STORIE. *V. Story.*

A STORK, *une cigogne.*

STORM, *tempête, tourmente.*

To raise a storm, *exciter une tempête.*

A furious storm did rise, so that we expected every minute a shipwrack, *une furieuse tempête se leva, de sorte qu'à tout moment nous*

nous croyions de faire naufrage.

After a Storm comes a Calm, *après la pluie le beau temps.*

To take a Town by Storm, *prendre une Ville par assaut.*

To Storm a Town, *donner l'assaut à une Ville.*

To Storm, to rage, or be in a great fury, *être en fureur, être en furie.*

Stormed, *à qui l'on a donné l'assaut.*

The Storming of a Town, *l'action de donner l'assaut à une Ville.*

Stormy, *tempétueux.*
A very stormy weather, *un temps fort tempétueux.*

A STORY, or history, *histoire.*

A story, or a fib, *un conte, une fable.*

A Story of a house, *un étage; as, My house is three storys high, ma Maison est à trois étages.*

Storied, *raconté, rapporté.*
It is storied of such a one, *on raconte d'un tel.*

STOTE, *sorte de suret.*
He fought like a Stote, *il s'est bien battu.*

STOVE, *Poile, ou fourneau de Chambre dont on se sert l'hiver en quelques Pais pour échauffer les Chambres.*

A Stove, or Bath, *un Bain.*

STOUNDED, *élourdi, évanoui.*

They are but stounded, and may revive again, *ils ne sont qu'évanouis, & ils en pourront revenir.*

STOUT, *vaillant, courageux, résolu.*

Stout-hearted, *qui a du cœur.*

Stout, proud, furly, or disdainfull, *fier, têtu, orgueilleux.*

Stoutness, or valour, *valeur, courage, résolution.*

Stoutness, pride, furliness, or stateliness, *fierté, opiniâtreté, orgueil.*

Stoutly, or valiantly, *vaillamment, courageusement, résolument.*

To STOW up, or put up things, *fermer plusieurs choses ensemble dans quelque lieu élevé.*

To STRADDLE, or go

stradling, *escarquiller (élargir) les jambes en marchant.*

A Stradling, *escarquillement (ou élargissement) de jambes en marchant.*

To ride stradling, *aller à cheval (comme font les hommes) jambe de sa jambe de là.*

To STRAGGLE, or wander, *faire le vagabond.*

A Straggler, *vagabond.*

STRAIGHT, *droit, sans courbure, tiré à droit fil.*

A Straight line, *une ligne droite.*

A Straight angle, *un rectangle.*

Straight, or Straightway, *d'abord, incontinent, tout aussitôt.*

To Straighten, or to make straight, *dresser.*

Straightened, or made straight, *dressé.*

A Straightning, *l'action de dresser une chose.*

A STRAIN, or sprain, *un foullement de nerf.*

To Strain his foot, *se fouler le pied.*

Strained, *foulé.*

A Straining, *foullement.*

STRAIN, or stile, *style.*

A musical strain, *un air de musique.*

A strain of Poetry, *un Poème.*

To be in his high strains, *faire quelque chose de relevé, d'extraordinaire.*

He is upon an higher strain, *son esprit le porte à quelque chose de plus relevé que cela.*

To Strain liquor, *couler quelque liqueur, ou la faire passer par le couloir.*

To strain the voice, *hausser sa voix.*

He strained his strings too high, *il a trop bandé ses cordes, il a fait un trop grand effort.*

They have strained their art to the highest pitch, *ils ont fait tout ce qu'ils ont pu, il n'est rien dont il ne se soient avisés, ils ont fait voir leur adresse jusqu'au dernier point.*

To strain himself to do a thing, *s'efforcer de faire une chose.*

To strain at a Gnat, and swallow a Camel, *C'est à dire, faire scrupule de peu de chose, & tenter*

néanmoins les choses les plus difficiles.

To strain juices from fruits, *exprimer le jus des fruits, presser les fruits pour en tirer le jus.*

Strained, *coulé, ou passé par un couloir.*

Strained juices from fruits, *jus exprimé des fruits.*

A Strainer, *un couloir.*

A Straining of a liquor, *l'action de couler une liqueur, ou de la faire passer par un couloir.*

A Straining of the voice, *le hausssement de voix.*

A straining of himself to do any thing, *l'effort avec quoi l'on fait quelque chose.*

A straining of juices from fruits, *l'action de presser les fruits afin d'en tirer le jus.*

STRAIT, or narrow, *étroit.*

My Coat is too strait, *ma Casaque est trop étroite.*

Strait, or right, *V. Straight.*

Strait, *subit; as, To be brought into straits, être réduit à l'événement.*

A Strait, or Streight of the Sea, *Detroit, un Déroit de Mer.*

The Straits, or the Streights of Gibraltar, *le Déroit de Gibraltar, par où l'on entre de l'Océan dans la Mer Méditerranée.*

To Straiten a thing, or make it straiter, *étroissir, rétroissir quelque chose.*

Straitened, *étroissi, retressi.*

A Straining, *étroissement, retressement.*

The Straitness of a thing, *la saute d'une chose qui est trop étroite.*

Straightly, or narrowly, *étroitement, à l'étréit.*

The STRAKE of a wheel, *ornière.*

STRAND, or high shore, *un rivage élevé.*

To Strand, or run upon the ground, *échouer sur terre, s'assabler.*

A Ship Stranded, *Vaisseau qui a échoué, un Navire assablé.*

STRANGE, *étrange, inusité.*

Tis a strange thing, *c'est une chose étrange.*

Tis no more strange than true, *la*

la chose est aussi véritable qu'elle vous parait étrange.
He leads a strange king of life,
il mène une vie tout à fait étran-
gère.

Good God! What a strange
Country is this? O Dieu! l'étrange
Pays que celui-ci?
I don't find it strange at all,
je ne le trouve point étrange.
In a strange manner, d'une étran-
ge façon.

To go into strange Coun-
try's, aller dans les Pays étran-
gers.

A strange way of speaking, or
pronouncing words, façon de
parler ou de prononcer étran-
gère.

A strange Language, une Langue
étrangère.

A Stranger, un Etranger.

To be kind and courteous to
Strangers, être civil aux étran-
gers.

I am a Stranger to him, je ne le
connois point, je n'ai pas l'avantage
de le connoître.

To make himself a Stranger, se
considérer (se comparer) comme un
étranger.

I am a stranger to that business,
c'est une affaire que je n'en-
tends pas, une affaire où je ne
vois guère, à quoi je ne m'en-
tends pas.

The Strangeness of a thing, l'a-
nouveauté d'une chose.

Strangely, étraugement.

He is strangely grown, il est pro-
digieusement croû.

To STRANGLE, or choke,
étrangler.

Strangled, étranglé.

Strangling, étranglement.

The strangles of a horse, gour-
me de Cheval.

The STRANGURY, or
Stranguillion, which is, when
one makes water by drops very
hardly, and with great pain,
Strangurie, retention d'uri-
ne.

The STRAPS of a boot, les
attaches qu'on tire en mettant les
bottes.

The STRAPPADO, a kind
of rack, l'estrapade.

A STRAPPING, or lusty
lads, une fille corpuiente, robin-
jie.

STRATAGEM, a witty shift
(or policy) in War, un Stratagème.

STRAW, paille.

A Straw-bed, pailleasse.

A Stray-houle, paillier, le lieu
où l'on tient la paille.

A Stack of Straw, paillier, mon-
ceau de paille.

Who hath skirts of Straw
needs fear the fire, celui qui
a ses basques faites de paille
a bien sujet de craindre le
feu.

Strawberry, fraise, sorte de
fruit.

A Strawberry plant, la plante
qui porte les fraises.

A STRAY, or Strayer, un va-
gabond.

A Stray-Sheep, brebis éga-
rée.

To Stray abroad, or go astray,
s'égarer.

Strayd, égaré.

Straying, égarément.

STREAK, raye, ligne.

The red-streak apple, la pomme
rouge dont se fait le meilleur cidre
qu'on lo ve en Angleterre.

To Streak, rayer, faire des ra-
yes.

Sreaked, rayé.

Streaking, rayer, trait de li-
gnes.

A STREAM (or current) of
a River, le courant d'une Rivie-
re.

A swift (or violent) stream, une
eau rapide.

A Stream, or River, Rivie-
re.

A little Stream, un Ruisse-
au.

To go with the stream, to do
his business, with ease, or with-
out impediment, être heureux
dans les affaires.

A Streamer, in a ship, bandero-
le de Navire.

STREET, une rue.

A Street-walker, or beater of
Streets, coureur de rues, bateur
de pavé.

A Place where several streets
meet, un carrefour.

STREIGHT, droit. V.

Straight.

A STREIGHT, un Detroit.

V. Strait.

STRENGTH, force, vigue-
ur.

To recover his strength after a
fit of sickness, reprendre force
après la maladie.

With all my strength, de toute
ma force.

I have not strength enough for
so great a burden, je n'ai pas as-
sez de force pour une charge si pe-
sante.

He has no more strength, his
strength is gone, il n'a plus de
force, ses forces sont abattues.

These reasons, though con-
trary, have an equal force or
strength, ces raisons, quoi que
contraires, ont une pareille for-
ce.

A man of great strength, un vi-
goureux homme, un homme très fort
et robuste.

I would fain know wherein his
strength do's consist, je voudrais
bien savoir en quoi consiste sa
force.

I know his strength, je connois son
force.

To Strengthen, fortifier,
renforcer.

He strengthened his Army with
a recruit of six thousand men,
il renforça son Armée d'une nou-
velle Recrue de six mille hommes.

Strengthened, fortifié, ren-
forcé.

A Strengthening, fortification,
renforcement.

Strong, fort, robuste, puissant,
vigoureux.

A strong, and well compact
man, un puissant homme, un hom-
me fort, robuste & bien pris.

A strong hold, une forte place,
une forteresse.

He was but ten thousand men
strong, il n'avoit qu'une Armée
de dix mille hommes, toutes ses
Forces ne consistoient qu'en un nom-
bre de dix mille hommes.

A strong smell, mauvaise sen-
teur.

That smells very strong, cela
sent fort mauvais.

It smells too strong of the mi-
neral, cela sent trop les mine-
raux.

Strong-water, de l'eau de vie.

Strongly, fortement, puissam-
ment, robustement, vigoureuse-
ment.

STRESS; as, to lay a great
stress upon a thing, insister fort &
ferme sur quelque chose, en faire son
plus fort argument.

To STRETCH, or stretch
out, étendre.

To stretch his fingers, his arms,
&c. étendre les doigts, les bras,
&c.

Stretch your legs according to your

your Coverlet. C'est à dire, qu'
en toutes choses il faut bien pren-
dre ses mesures, & s'accommoder
à l'état de ses affaires.

To stretch his hand to take
something, étendre la main pour
prendre quelque chose.

To stretch out in length, neut.
s'étendre.

You stretch a little, you go be-
yond your ability, vous forcez de
votre sphère.

Stretched, stretched out, éten-
du.

Stretching, étendement.

To SIREW, or to strow, jon-
cher, repandre des herbes, fleurs,
& feuilles sur la terre ou sur le
pavé.

Strowed, or strowed, jonché.

Strowing, or strowing, jonche-
ment.

* STRICKLE, or strickle. V. to
strike.

STRICT, exact, rigoureux, se-
vere.

To live under a strict Govern-
ment, être sous un severe Gouver-
nement.

To be kept very strict, être tenu
de fort pres.

Strictness, exactitude, rigueur,
severité.

Strictly, exactement, severe-
ment, rigoureusement.

A STRIDE, or long stride, un
grand pas, comme celui d'un hom-
me qui marche sur des échasses.

To Stride, or straddle, enjam-
ber, élargir ses jambes en mar-
chant.

A Striding over, enjambe-
ment.

Stridingly, en élargissant ses
jambes.

* STRIFE. V. to strive.

To STRIKE, frapper, battre.

To strike one with a stick, frap-
per quelqu'un d'un bâton.

To strike with the fist, battre à
coups de poing.

Strike while the Iron is hot, il
faut battre le fer pendant qu'il est
chaud.

To strike down, abattre.

To strike one down with
blows, assommer quelqu'un de coups.

To strike (or kick) with the
heels, ruer.

To strike off, retrancher.

To strike (or cut) off ones head,
trancher la tête à quelqu'un.

To strike sail, caler les voiles.

To strike the flag, baisser le pa-
villon.

Our ship struck hard with the
Poop against the Rock, notre
Navire échoua devers la Poupe
contre ce Rocher.

That struck him into a deep
Jaundice, cela lui fit venir la jaun-
isse.

Stricken, struck, or strucken,
frappé, battu.

Stricken in years, âgé.

Struck with a notion, qui a l'es-
prit frappé de quelque pensée.

To be struck silent, être mis au
rouet, n'avoir pas le mot à di-
re.

To be struck, (in matter of love)
être éperdument amoureux.

He is struck, il en tient, il est feru.

A Striker, celui qui frappe,
ou qui bat.

A Striking, l'action de frapper,
ou de battre.

Stroke, or stroak, un coup.

A gentle stroke, un petit coup.

A back-stroke with the hand,
un coup de revers de main.

To bear stroke, or rule, avoir le
pouvoir en main.

A Stroke, or streak, une ligne.

To make a stroke downwards,
tirer une ligne en bas.

A Master-stroke, un coup de
Maître.

To Stroke one, or foster him
with the hand, flater quelqu'un,
le caresser, lui passer la main par
dessus tout doucement.

Stroked, flaté, caressé avec la
main.

Strike, a sort of Bushel, boîs-
seau.

Strickle, or strickle, rouleau
servant à raser la mesure du
grain.

STRING, attache, lien.

The strings of a Violin, les cor-
des d'un violon.

The strings of a Trumpet, les
cordons d'une Trompette.

The strings of a dart, courroie de
lard.

The small strings of roots, fibres,
fleurs, cheveux de racines.

A leather string, courroie, ou at-
tache de cuir.

A string of great round pearls,
un fil de grosses perles rondes.

Strung; as, an Instrument bien
accordé.

To STRIP, dépouiller, mettre
à nud.

Stripped, or stript, dépouillé,
mis à nud.

Strip to his shirt, dépouillé jusqu'
à la chemise.

Stripping, dépouillement.

STRIPE, c. up, plae.

Full of stripes, couvert, chargé de
coups.

Worthy of stripes, qui merite d'
être bien battu.

Stripped stuff, étoffe rayée.

A STRIPLING, or Youth,
jeune garçon.

To STRIVE, or contend, con-
tester.

To Strive or strain, s'efforcer.

They strive who shall be the
gallantest, ils font à qui sera le
plus galant.

He strove as much as he could
to undo me, il a fait tout ce qu'il
a pu pour me perdre.

To strive against the stream, na-
ger contre le courant.

A Striving; as, there is no
striving against the stream, il ne
sert à rien de nager contre le cor-
rent.

A striving together, or suing for
a thing, emulation, comperece.

Strivingly, à l'envi.

Strie, debat, contension, dispute.

A man full of strife, un homme
contentieux, querelleux.

* STROKE, and to stroke.

V. to strike.

* STROND. V. Strand.

* STRONG, and strongly.

V. Strength.

* STROVE. V. to strive.

To STROW. V. to strew.

To STROW out. V. to strut
out.

* STRUCK, and strucken. V.
to strike.

STRUCTURE, or Fabrick,
structure.

To STRUGGLE, or strive
eagerly, se débattre, se demener.

To struggle for his life, se de-
mener pour sauver sa vie.

A Struggler, qui se debat, ou
qui se demene.

A Struggling, l'action de se de-
battre, de se demener.

A STRUMPET, or a whore,
une Putain, une Gasse.

* STRUNG, V. string.

To STRUT out, bouffir, être
enfié.

To Strut out, to go stately
and arrogantly, piéser, faire de
l'entendu.

Strutted out, bouffi, enfié.

A Strutting out, bouffissure, en-
fiement.

Bbb

A Strutting fob, un qui fait de l'emendu, qui paise, qui fait le brave.

STUB, tronc de bois.

STUBBLE, éteuil, chaume, paille de blé.

STUBBORN, obstiné, têtu, opiniâtre, revêche.

Stubbornness, obstination, opiniâtreté, pour bête & revêche.

Stubbornly, obstinément, opiniâtremment.

* STICK, V. to stick.

STUD, vessie, vessette.

The studs of a buckler, bosses de bouclier.

Studded, or garnished with studs, garni de boss, ou bossé.

Studded (or belet) with gems, garni de pierres précieuses.

A Stud-maker, faiseur de bœufs.

STUDY, or desire, désir, passion.

Study, care, or endeavour, étude, soin, effort.

He made it his chief study, il en fit sa principale étude.

Study, or diligence, diligence.

Stuay, or application of the mind to literature, application de l'esprit aux lettres.

A man given to study, a lover of learning, un homme donné à l'étude, un homme d'étude.

The study of Philosophy, l'étude de la Philosophie.

A Study, or Coler to study, un Collège, un Collège d'étude.

To Study, étudier.

To study Languages, étudier les Langues.

To study Rhetorick, étudier la Rhétorique.

He studies continually, il étudie continuellement.

To study eagerly or earnestly, étudier avec passion, étudier avec ferveur.

To study remissly, étudier avec paresse.

To study, or endeavour a thing, s'efforcer à quelque chose.

To study to please all men, s'efforcer à plaire à tous les hommes.

I study what I can to please you, j'étudie ce que je puis pour vous plaire.

Study'd, étudié.

A Student, un Étudiant, un homme qui étudie, ou qui s'adonne aux études.

He is a great Student, c'est un

homme addonné tout à fait à l'étude, un homme qui étudie fort.

Studious, studieux.

A studious and elaborate discourse, un discours étudié, une pièce étudiée.

Studiously, avec attachement, avec application d'esprit.

Studying, or the act of studying, l'action d'étudier.

To give over studying, quitter les études, cesser d'étudier.

STUFF, to wear, éroffe.

Silk stuff, éroffe de soie.

Houshold stuff, meubles, bagage.

Vicerous stuff, le pus qui coule d'une plaie.

En fin stuff se dit de cent choses dans le discours familier. De la venant d'un dit souvent presque de tout.

I never saw such stuff in my life, je n'ai jamais vu de pareille chose de ma vie.

That's a nasty kind of stuff, c'est quelque chose de bien vilain.

Stuff, or stuffiness, fièvre, fièvre.

To stuff beef, or veal with stuff, emplir du bœuf, ou du veau de viande.

To stuff a man, le remplir d'orgueil.

To stuff a man with bad meat, le remplir d'un mauvais exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To stuff a man with good meat, le remplir d'un bon exemple.

To STUN, ébourdir.

Stunned, ébourdi.

* STUNG, Participe du verbe to sting.

STUPENDIOUS, or wonderful, étonnant.

STUPID, that perceiveth nothing, stupide.

Stupidity, stupidité.

To Stupify, rendre stupide.

Stupify'd, rendu stupide.

Stupifying, l'action de rendre stupide.

Stupifying, or stupefactive, stupefactif.

A STURDY fellow, that is stout and strong, un homme robuste & puissant de corps.

Sturdiness, résolution jointe à la force.

Sturdily, avec force & résolution.

STURGEON, a fish so called, un Saumon.

To STUTTER, or to stammer, chanter en parlant, bégayer.

A Stutterer, bégayeur, un homme qui bégaye.

A Stuttering, bégayement.

A STY, or Swine-Sty, V. the.

S U

SUASORY, or belonging to persuasion, qui appartient à l'exhortation.

SUAVITY, or sweetness, douceur.

SUBALTERN, or subaltern, subalterne, inférieur avec dépendance.

A SUBCHANTER, Sous-Chœur.

SUB-DEACON, and Subdean, Sous-Diacre.

To SUBDELEGATE, or substitute, subdéléguer, substituer un autre en sa place.

Subdelegation, subdélégation.

To SUBDIVIDE, faire des subdivisions, subdiviser.

Subdivision, subdivision.

To SUBDUCE, soustraire, ou soulever.

To SUBDUE, vaincre, overcomer, or make subject, soumettre, surmonter, subjuguier, assujettir.

Subdued, soumis, surmonté, subjugué.

subjugué, assujetti.

A Subduer, or he that subdueth, vainqueur, qui soumet, surmonte, subjugué, ou assujettit.

A Subduing, or the act of subduing, l'action de soumettre, surmonter, subjuguier, ou assujettir.

SUBJACENT, or lying under, situé au bas.

SUBJECT, or liable to, sujet.

To be subject to many diseases, être sujet à beaucoup de maladies.

To be subject to law, être tenu d'obéir aux lois.

A Princes subject, le sujet d'un Prince.

Subjects ought to be true to their Prince, les Sujets doivent être fidèles à leur Prince.

Subject, theam, or argument, sujet, argument.

He said many things upon that subject, il a dit plusieurs choses sur ce sujet.

To Subject, or make subject, assujettir.

Subjected, or brought under, assujetti.

Subjection, sujettion.

To bring in subjection, assujettir.

To keep in subjection, tenir en sujettion.

To SUBJUGATE, or subdue, subjuguier.

Subjugated, subjugué.

The SUBJUNCTIVE Mood, le Mode Subjonctif.

SUBLIME, or high, sublime, haut élevé.

Sublimity, sublimité.

To Sublimate minerals, sublimer les minéraux.

Sublimated, sublimé.

Sublimating, or sublimation, sublimation, en terme de Chymie.

Sublimatum, or Sublimy, du sublime.

To SUBMINISTER, servir, fournir.

A Subministrator, qui sert, qui fournit quelque chose.

To SUBMIT, soumettre.

To submit every thing to ones judgement, se soumettre en toutes choses au jugement d'un autre.

To Submit, neut. se soumettre.

Sir, I shall freely submit to your will, Monsieur, je me soumettrai franchement à tout ce que vous voudrez.

Submitted, soumis.

Submits, or Submissive, soumis, humble, obéissant.

Submission, humilité, soumission, obéissance.

Submissely, or Submissively, avec soumission, humblement.

To SUBORN, or bring in a false witness, suborner un témoin.

Suborned, suborné.

A Suborner, or he that suborneth, suborneur.

A Suborning, or Subornation, subornement, ou subornation.

To SUBROGATE, &c. V. to Surrogate.

To SUBSCRIBE, solliciter, signer, souscrire.

To subscribe a Letter, signer (suscigner) une Lettre.

Subscribed, sollicité, signé, souscrit.

A Subscriber, celui qui sollicite, qui signe, ou qui souscrit.

A Subscribing, or Subscription, souscription, seing, signature.

SUBSECUTIVE, Subsequent, or following forthwith, subsécutif.

A SUBSIDY, or Tax, Subside, taille, ou impôt.

To levy a Subsidy, lever un Subside, un Impôt.

To SUBSIST, subsister.

I subsisted by his means, je subsistais par son moyen.

Subsistence, subsistance.

We had all things necessary for our subsistence, nous avions toutes choses nécessaires pour notre subsistance.

SUBSTANCE, the substance of a thing, la substance d'une chose.

Meat having no substance at all, viande qui n'a point de substance.

The Substance of a discourse, la substance (le suc) d'un discours.

To SUCCEED, succéder.

I shall in few words tell you the substance of it, je vous en dirai la substance en peu de mots.

Substance, or riches, biens, richesses.

The Substance, or being of a thing, l'essence d'une chose.

Substantial, substantiel, essentiel.

Substantial meat, viande substantielle, ou succulente, bonne viande.

A substantial (or rich) man, riche, qui a de quoi.

Substantially, substantiellement.

A Noun Substantive, un N. m. subst. unif.

To SUBSTITUTE, surrogater, or appoint one in anothers room, substituer quelqu'un en la place d'un autre.

Substituted, substitué.

A Substitute, Substitut, ou substitué.

Substitution, substitution, substitution.

To SUBSTRACT, or take a lesser number out of a greater, soustraire, en termes d'Arithmétique.

Subtracted, soustrait.

Subtractions, soustraction.

The Rule of Subtraction, la Règle de Soustraction.

A SUBTERFUGE, or escaping away privily, subterfuge, échappatoire.

SUBTILE, subtil, fin.

A Subtile (or subtle) man, un homme subtil, qui a l'esprit subtil, un adroit, un finet.

Subtile in his Discourse, subtil en ses Discours, qui discourt subtilement.

A subtile trick, un tour de finesse, une subtilité.

Subtily, subtilité, finesse.

Without subtily, franchement, sans y entendre finesse.

Subtily, subtilement, finement, adroitement.

To Subtilize, subtiliser.

To SUBVERT, overthrow, or cast down, renverser.

Subverted, renversé.

A Subverter, renverseur, qui renverse.

A Subverting, renversement.

Subversion, subversion.

A SUBURB, un Faubourg.

To SUCCEED, or come in the place of another, succéder à quelqu'un, prendre sa place.

He that succeedeth in Lands or Goods, celui qui succède en l'héritage, l'héritier.

Pray, believe me when I swear, je vous prie de me croire quand je jure.

I swear it is so, je te jure que cela est ainsi.

Sworn, or he that hath sworn, qui a juré.

A sworn Witness, un Temoin qui a juré de dire la Verité.

Not sworn, qui n'a pas juré.

Soldiers sworn to be true, Soldats qui ont juré fidélité au Général de l'Armée.

He is sworn secrecy, il a prêté serment d'être secret.

A Swearer, un Jureur.

A great swearer, un grand Jureur, qui jure souvent & sans raison.

A Swearing, jurement, ou l'action de jurer.

I never heard such swearing before, je n'ai jamais entendu de tels jurements.

I believe you without your swearing, je vous crois sans que vous juriez.

SWEAT, sueur.

To be in a great sweat, to be all in a sweat, être tout en eau, tout en sueur, fondre en sueur.

Procuring sweat, qui sert à faire sueur.

To Sweat, suer.

To sweat round about on every side, suer de tous côtés, être tout en sueur.

To sweat out an ague, guerir une fièvre à force de suer.

Sweated out, qui est sorti par la sueur.

A great Sweater, sujet à suer beaucoup.

A Sweating, suement.

Sweaty preaching, façon de prêcher qui fait bien tôt suer.

To SWEEP, or sweep away, balayer.

To sweep before his door, balayer devant sa porte (& dans un sens Proverbial) se mêler de ses affaires.

To sweep stakes, prendre tout ce qu'il y a d'argent en jeu.

Swept, balayé.

Let the Room be swept very clean, prenez soin que la Chambre soit bien nettoyée.

A Sweeper, balayeur.

Sweeping, or the act of sweeping, l'action de balayer.

Sweepings, balayures.

A Sweep-stake, that gathereth up all, celui (ou celle) qui

prend tout, qui emporte tout.

SWEET, doux, agreable.

Sweet to the tast, as hony, doux au goût comme miel.

Sweet to the smelling, as a rose, doux à l'odorat, comme une rose.

Sweet to the hearing, as a good concert of Musick, doux à l'ouïe, comme un beau concert de Musique.

To tast sweet, être doux au goût.

To smell sweet, sentir bon.

To make a sweet harmony, faire une agreable harmonie.

Sweet meats, des confitures.

Sweet flowers, fleurs odorantes, fleurs qui sentent bon.

A Sweet, pleasant, and courteous Speech, un discours agreable, & qui chassaille l'oreille.

A Sweet-heart. V. Heart.

A Sweet-natured man, un homme doux, un bon homme.

Sweet meat must have four sawce, il faut une sauce piquante aux viandes douces.

No sweet without some sweat, on n'a rien sans peine.

He deserves not the sweet, that will not tast of the sour. C'est à dire, qu'un ne merite pas d'avoir rien de bon si l'on ne fait souffrir le mal.

Dulcia non meruit qui non gustavit amara.

To become sweet, s'adoucir, devenir doux.

En fin Sweet se prend dans un sens Ironique, & dans ce sens là on peut le rendre de cette manière.

I should have made a sweet business on't for my self, je me serois fait par ce moi de belles affaires.

To Sweeten, or make sweet, adoucir, faire (ou rendre) doux.

Sweetened, adouci.

A Sweetning, adoucissement.

Sweetness, douceur.

Sweetness of speaking, douceur de langage.

Sweetness of conversation, douceur de conversation.

Sweetly, doucement, avec plaisir, agreablement.

You pass your time very sweetly, methinks, vous passez le temps fort agreablement, ce me semble.

Swimmed

A Sweeting, pomme Jean.

To SWELL, s'enfler, devenir enflé.

My face swells, mon visage s'enfle.

To swell with pride and vanity, être enflé d'orgueil & de vanité.

Swelled, or Swoln, enflé.

A Swelling, enflure, bosse, tumeur.

The swelling of the throat, inflammation du gosier.

To SWELTER, étouffer de chaleur.

Sweltry (or sultry) weather, chaleur étouffante.

* SWEPT, balayé. V. to Sweep.

To SWERVE from, se détourner, s'égarer.

To swerve from the truth, s'égarer de la Verité.

Swerved, détourné, égaré.

A Swerving, egarement.

SWIFT, léger, vite.

Swift of foot, léger à la course.

A swift River, une Riviere rapide.

Swiftness, legereté, vitesse.

The swiftness of a River, rapidité de Riviere.

Swiftly, legerement, vite.

Swiftly, like a River, rapidement.

SWILL, or Swillings, for swine, lavailles, mangeaille de pourceaux.

To Swill, boire avidement.

A Swill-bowl, or a Swill-pot, un bon biberon.

Swilling, or hard drinking, yronquerie.

To SWIM, nager.

To swim against the stream, nager contre le fil de l'eau.

To swim upon the water, nager sur l'eau.

To swim under water, nager sous l'eau, nager entre deux eaux.

To swim over a River, passer une Riviere à nage, ou à la nage.

He must needs swim that's held up by the chin, on peut hardiment nager, lors que l'on est soutenu par le menton.

He swam (or swom) away, il s'en alla (il se sauva) à nage.

Swimmed

Swimmed over, que l'on a passé à nage.

A Swimmer, un nageur.

A Swimming, l'action de nager.

A swimming place, nageoir, lieu où l'on nage.

To save his life by swimming, se sauver à la nage.

A Swimming of the head, vertige, tournoisement de tête.

SWINE, pourceau.

To live like a swine, vivre en pourceau.

A Swines sty, étable à pourceaux.

A Swine-herd, Porcher, qui a soin des pourceaux.

A SWING, or tofs, secousse en l'air, branlement.

To give one a great swing, donner à quelqu'un une grande secousse.

To give one his full swing, or liberty, donner carrière à quelqu'un, le laisser faire.

Let him take his swing, qu'il fasse ce qu'il voudra.

To Swing, branler, secouer, brandiller, agiter.

To Swing, or turn about, rouër, tourner en roué.

Swinged, branlé, secoué, brandillé, agité.

Swinged, or turned about, roué, tourné en roué.

A Swinging, branlement, secouement, brandillement, agitation.

To SWINGE, beat or whip, battre, fesser, fouetter.

To swinge one with a switch, battre quelqu'un fort & ferme à coups de verge.

Swinged, battu, fessé, fouetté.

A Swinger, celui qui bat, qui fesse, ou qui fouette quelqu'un.

A Swinger, or a Swinging tool. On appelle ainsi dans le discours familier une chose qui est d'une insigne grandeur.

A Swinging, beating, or whipping, l'action de battre fesser, ou fouetter.

A Swinging tool. V. swinger.

A Swinging stomach, un grand appetit.

* SWINK, or labour, peine.

SWITCH, verge, housine.

To SWIVE, chevaucher.

Swived, chevauché.

A Swiver, chevauteur.

Swiving, chevauchement.

* SWOLN, enflé. Participe du Verbe to swell.

SWOON; as, to be in a swoon, se pâmer, s'évanouir.

To Swoon, tomber évanoui.

A Swooning, évanouissement, pâmoison.

To SWOOP. V. to Sup, or Soope.

SWORD, épée.

A two handed-sword, une épée à deux mains.

A little (or a short) sword, une courte épée, un couteau.

The blade of a sword, lame d'épée.

The hilt of a sword, garde d'épée.

The pommel, pommeau d'épée.

To wear a sword, porter l'épée.

To draw the sword, tirer l'épée, mettre la main à l'épée.

A naked sword, une épée nue.

Put not a naked sword in a mad mans hand, garde toi bien de mettre une épée nue entre les mains d'un enragé.

He rannd him through with his sword, il lui passa son épée au travers du corps.

To put all to the sword, passer tout au fil de l'épée.

To make way for himself by dint of sword, s'ouvrir le chemin à la pointe de l'épée.

To strike with a sword, frapper de l'épée.

He that strikes with the Sword shall be beaten with the Scabbard, celui qui frappe de l'épée sera battu avec le fourreau.

To get a thing by dint of sword, emporter quelque chose à la pointe de l'épée.

To reduce a Place without drawing of sword, réduire une Place sans tirer l'épée.

Sword-bearer, Porte-épée.

Sword-player, Gladiateur.

The Sword fish, épée, poisson de Mer.

* SWORE, and Sworn. V. to swear.

* SWUNG, Preterit & Participe du Verbe to swing.

SYCOPHANT, or a false

accuser, un homme qui accuse à faux.

SYCOMORE tree, figuier sauvage.

SYDER, or Sider, du sidre.

SYLLABLE, or fillable, syllabe.

A SYLLOGISM, or an argument of three parts inferring a necessary conclusion, un Syllogisme.

A SYMBOLE, or token, un Symbole.

Symbolical, symbolique.

To Symbolize, symboliser, avoir un mutuel rapport.

A Symbolizing, Symbolization.

SYMMETRY, or due proportion of each thing to other in respect of the whole, symmetrie.

A thing done in just symmetry, or due proportion of parts, une chose faite avec symmetrie.

SYMPATHY, or natural passion of one to the other, sympathie.

To Sympathize, avoir de la sympathie.

SYMPHONY, or tunable singing without jarring, symphonie.

SYMPTOM, any passion, or grief following a disease, or sensibly joyned with it, un symptome.

A SYNAGOGUE (or Congregation) of the Jews, une synagogue.

A SYNDICH, or Censor, un Syndic, ou Censeur.

The four Syndics of Geneva, les quatre Syndics de Geneve.

A SYNOD, or Council, un Synode.

Synodal, or of a Synod, synodal.

SYNONYMIE, a figure of Rhetorick, Synonymie, figure de Rhetorique.

Synonymous word, un mot synonyme.

SYNOPE. V. sinople.

A SYRINGE, une syringe.

To Syringe, syringer.

SYRVE, du Siré.

SYTHE. V. siche.

le tems auquel les Cours de Justice se tiennent.
 Terms of Capitulation, les termes (les conditions) d'un Accord.
 Let us make good Terms with him, faisons une composition avantageuse avec lui.
 I won't do it upon those terms, je ne veux point le faire à ces conditions.
 I shall make you come to my own terms, je vous ferai venir aux termes que je voudrai.
 I shall be upon even terms with you, vous n'aurez point d'avantage sur moi.
 I would fain know what terms they are in with the Emperour, je voudrais bien savoir en quels termes ils sont avec l'Emperour.
 Womens Terms, or months, les mois des femmes.
 To Terminate, end, or finish, terminer, achever.
 Terminated, terminé.
 Termination, terminaison.
 The termination of a word, la terminaison d'un mot.
 TERRASS, une terrass.
 Terrene, or earthly, terrien, de la terre.
 Terrestrial, terrestre, composé de Terre.
 Territory, or a Field lying within the Bounds or Jurisdiction of a City, Territoire, territoire de Jurisdiction.
 A TERRIER, or a dog, un caniche.
 TERROUR, terreur.
 To terrify, or to frighten, effrayer, épouvanter.
 Terrific, épouvantable, terrible, effrayant, effrayant.
 To make a terrible shew, être épouvantable à la vue, faire peur.
 Terrible, cruel, or fierce, terrible, effrayant.
 Terrific, terriblement, ou d'une terrible maniere, épouvantablement, horriblement, effrayamment.
 To Terrify, or strike a terror into one, jeter la terreur, épouvanter, donner de la terreur.

Terrify'd, épouvanter.
 Terrifying, épouvantement.
 * TERRITORY, Voyez le devant Terrier.
 TERSE, neat, or polite, net, elegant, poli.
 A neat terse style, un style net, elegant, poli.
 A TERTIAN ague, fièvre tierce.
 TEST, or trial, épreuve, essai.
 You shall be put to a new test, on vous mettra à une autre épreuve.
 He brought him to the test, il l'a fait venir à la touche.
 He won't indure the test, il ne sauroit souffrir la touche, il craint la touche.
 TESTAMENT, or last will, Testament.
 The Old and New Testament, into which the Bible is divided, le Vieux & le Nouveau Testament.
 Testamentary, Testamentaire.
 Testator, he that maketh his last Will, Testateur.
 A TESTER, or six pence, une pièce de six sols.
 A Tester, or Testern of a Bed, le Ciel d'un Lit.
 The TESTICLES (or stones) of a man, les couillons, les gonades, les testicules d'un homme.
 To TESTIFY, témoigner, attester, témoigner, rendre témoignage.
 Testify'd, attesté, attesté, rendu témoignage.
 Testification, témoignage.
 Testimony, témoignage.
 I will not stand to his testimony, je ne veux pas m'en tenir à son témoignage.
 A Testimonial, or Certificate, un témoignage, un Certificat.
 TESTY, or peevish, têtu, opiniâtre.
 Testiness, humeur têtu, opiniâtre.
 A TETHER, des entraves.
 To Tether, entraver.
 A TETTER, or ring-worm, darre, feu volage.
 TEXT, or subject of a Discourse, Texte.

To expound his Text, expliquer son Texte.
 To run away from his Text, s'écarter de son Texte, sortir de son sujet.
 Texture, tiffure.
 THAN, que.
 There is nothing to be wished for more than prosperity, il n'est rien qui soit plus à souhaiter que la prospérité.
 They are dearer to me than my own life, ils me sont plus chers que ma vie.
 He is younger than you, il est plus jeune que vous.
 We judge otherwise of them than of our selves, nous jugeons d'eux autrement que nous ne faisons de nous mêmes.
 We have pampered our selves more than it was fit, nous nous sommes traités plus grassement qu'il ne falloit.
 THANKS, graces, remerciemens.
 To give thanks, faire ses remerciemens, remercier, rendre graces.
 Dost he expect any thanks for this? croit-il qu'on l'en remercie, ou qu'on lui en sache gré?
 To Thank, remercier, rendre graces.
 Sir, I thank you with all my heart for all the favours I daily receive from you, Monsieur, je vous remercie (je vous ren graces) de tout mon cœur des bienfaits que je reçois tous les jours de vous.
 Thank'd; as, God be thanked, Dieu merci, Dieu soit loué.
 Thankfull, reconnoissant.
 He was very thankfull to me, il m'a bien témoigné sa reconnaissance, il m'a fort remercié.
 Thankfulness, reconnoissance, gratitude.
 Thankfully, avec beaucoup de reconnaissance.
 Thanksgiving, action de graces.
 Thank-worthy, qui merite des remerciemens.
 THAT, a Pronoun, ce, cet, cette, cela, celui là, celle là.
 That knife, ce couteau.

That

That is, or that is to say, c'est à dire.
 That man, cet homme, cet homme là.
 That woman, cette femme, cette femme là.
 That, or which, qui.
 I met a man that went thither with me, je rencontrai un homme qui s'y en alla avec moi.
 That, a Conjunction, que.
 He told me that you were a dishonest man, il m'a dit que vous n'étiez pas honnête homme.
 I am glad that it fell out so, je suis bien aise que la chose soit ainsi arrivée.
 What is the matter that I see him so afraid? d'où vient que je le vois si épouvanter?
 I will take care that all things shall be made known unto you, j'aurai soin de vous informer de tout de vous faire savoir tout ce qui se passera.
 So that, inasmuch that, si bien que, de sorte que, tellement que.
 Now that, maintenant que.
 Seing that, being that, puis que.
 But that, n'étoit que.
 That, or to the end that, afin que, afin de, pour.
 I say this, that you may not think I found out a Treasure, je dis ceci, afin que vous ne pensiez pas que j'aie trouvé un Trésor.
 I dissembled, that I might try you, j'ai dissimulé, afin de vous éprouver.
 That I may be short, pour être court, afin d'être court.
 THATCH, chaume, paille.
 To Thatch a house, couvrir de chaume une maison.
 Thatched houses, maisons chaupêtres couvertes de chaume.
 A Thatcher, celui qui couvre de chaume une maison.
 A Thatching, l'action de couvrir de chaume une maison.
 THAW, degel.
 To Thaw, degeler, se degeler.
 It thaws, il degèle.
 The Ice thaws, la glace se degèle.
 Thaw'd, degelé.
 THE, an Article, le, la, les; as,

The boy, le garçon.
 The girl, la fille.
 The boyes and the girls, les garçons & les filles.
 THEAM, or a matter proposed to be written or spoken of, Theme d'Ecole, sujet de composition.
 The Theam, or matter written or spoken of, Theme, la composition même qu'on a faite.
 THEATER, un Theatre.
 * THEE, V. Thou.
 THEFT, larcin, larrecin, vol.
 Thief, or Theef, voleur, larron.
 All are not Thieves that dogs bark at, tous ceux que les Chiens aboyent ne sont pas Voleurs.
 They set a Thief to take a Thief, on se sert d'un Voleur pour en saisir un autre.
 Save a Thief from the Gallows, and he will be the first shall cut your throat. Orez un Vilain du Gibet, il vous y mettra.
 Give a Thief rope enough, and he will hang himself, laissez faire un Voleur, & il se mettra lui-même la corde au cou.
 Thievery, or inclination to theft, inclination (penchant) à dérober.
 Thievish, or bent to steal, addonné (ou enclin) à dérober.
 Thievishly, with an intent to steal, à dessein de voler, de dérober.
 THEIR, leur, leurs.
 I love Children because of their innocency, j'aime les Enfants à cause de leur innocence.
 Parents love their Children, les Peres & Meres aiment leurs Enfants.
 Theirs, à eux.
 This is theirs, ceci est à eux.
 THEM, les, leur.
 I love them, je les aime.
 Do not wrong them, ne leur faites point de tort.
 THEN, or at that time, alors, en ce tems là.
 Then he begun to leap for joy, alors il commença à tressaillir de joie.
 They do not cease even then to envy me when they ought to pity me, ils ne cessent pas même de m'envier, lors qu'ils devoient prendre pitié de moi.

We are first to speak of honesty, and then of profit, nous parlerons premierement de l'honnêteté, & puis de l'utilité.
 Then (having no relation to time) donc.
 What shall I do then? que ferai je donc?
 What need then was there of a Letter? quel besoin y avoit il donc d'une Lettre.
 Then, que, V. Than.
 THENCE, or from thence, de là.
 Thenceforward, depuis lors, après cela.
 THEOLOGY, or Divinity, la Theologie.
 Theologian, un Theologien.
 Theological, Theologique.
 Theologically, Theologiquement.
 THEORY, or contemplation, Theorie.
 Theoric, Theorique.
 THERE, là, y.
 What is he doing there? que fait il là?
 There he is, il est là, le voilà.
 In there, là dedans.
 To run here and there, courir ça & là.
 There is neither good meat, nor good drink, il n'y a rien de bon à manger ni à boire.
 Thereabouts, là autour.
 Therefore, and therefore, c'est pour que, pour cet effet.
 Therefore; as he did it therefore, il le fit à ce sujet, à cette consideration.
 Thereof, or of it, de cela, en.
 He gave me an account thereof, il m'a rendu compte de cela, il m'en a rendu compte.
 Sometimes it is rendred by the Possessive Pronoun, son, sa, ses; as for example, He much admired the name, the nature, and properties thereof, il admira beaucoup son nom, sa nature, & ses propriétés.
 Therein, or in that business, en cette affaire, en cela.
 He did not behave himself therein like an honest man, il n'en a pas agi en cela en honnête homme.
 Thereto, thereunto, à cela, y.
 Thereupon, là dessus.
 Therewith, avec cela.
 * THESE, V. this.
 A THESIS, or position, une These.

qui suit, qui poursuit, ou qui trace.

A Tracing, poursuite, item tracement.

A TRACT, or Treatise, Traité, discours.

A tract of Land, une portion (ou quantité) de Terre, une Terre.

A Tract of time, une suite de tems, ou d'années.

In tract of time, avec le tems.

TRACTABLE, tame, or gentle, traitable, docile, raisonnable.

A man of a tractable humour or disposition, un homme d'un naturel traitable, docile.

Tractableness, docilité, humeur traitable & docile.

Tractably, or gently, doucement.

A TRADE, or mechanick art, un métier, un art mécanique.

To learn a Trade, apprendre un métier.

To put one to a Trade, mettre quelqu'un en apprentissage, le mettre chez un Artisan, pour lui faire apprendre un métier.

To work of his Trade, travailler de son métier.

To live by his Trade, vivre de son métier.

Trade, or traffique, commerce, trafic, négoce.

To drive a great trade, faire un grand négoce.

To drive a trade of sacred things, faire trafic de choses saintes.

Trade is the mother of money, c'est le Négoce qui fait l'argent.

To be out of trade, n'avoir plus de négoce, être déshabillé.

Trade, or way of living, façon (ou manière) de vivre.

Is this the trade you drive? est-ce là la vie que vous menez?

To Trade, négocier, trafiquer.

To trade in the Indies, trafiquer dans les Indes.

A Tradesman, un homme de métier, un trafiquant.

Trading, or Trade, commerce, trafic, négoce.

Trade-winds, etêts, vents qui soufflent toujours un certain tems de l'année.

TRADITION, Tradition.

The Traditions of the Church of Rome, les Traditions de l'E-

glise de Rome.

Traditional Ceremonies, des Ceremonies introduites par la Tradition.

To TRADUCE, accuser, diffamer.

To traduce one of Popery, faire passer quelqu'un pour Papiste, l'accuser d'être imbu de la Religion Papistique.

Traduced, accusé, diffamé.

TRAFFICK, trafic, commerce, négoce.

To Traffick, trafiquer, négocier, exercer la marchandise.

A Trafficking, négoce.

TRAGEDY, a sort of Play that begins prosperously, and ends unfortunately or doubtfully, so that it is quite contrary to a Comedy, une Tragedie.

Tragicall, tragique.

Tragically, tragiquement.

A Tragi-comedy, half a Tragedy, and half a Comedy, une Tragicomédie.

TRAIF, V. Trav.

A TRAIL (or border) about a Womans gown, un bord de robe.

To Trail, tirer, trainer.

To trail a pike, trainer la pique.

A Trailing, l'action de tirer, de traîner.

TRAIN, a Lords Train or Retinue, le Train (la Suite) de quelque Seigneur.

A Train of Artillery, un train d'Artilleur.

A Train of Gun-powder, trainée de poudre à feu.

The Train of a womans gown, queue de robe.

To bear a Ladies Train, porter la queue d'une Dame.

He that beareth a Ladies train, Porte-queue.

To Train up Youth, instruire, élever, enseigner la jeunesse.

To train up Souldiers, instruire les Soldats au métier de la Guerre, les exercer, leur faire faire de tems en tems l'exercice.

Trained up, instruit, élevé, enseigné.

A Training up of Youth, instruction (ou éducation) de la jeunesse.

* TRAITOR, Traître, V. Treachery.

A TRAMEL-net, filets à prendre les perches.

To TRAMPLE (or tread) on, fouler aux pieds, marcher dessus.

Trampled on, or trodden under foot, foulé aux pieds.

A Trampling, foulement avec les pieds.

TRANCE, or Swoound, évanouissement, pâmoison.

To be in a trance, to lyce speechless or dead, être comme mort.

To fall (or be struck) into a trance, tomber évanoui.

TRANE-oyl, huile de balene.

TRANQUILLITY, quietness, or calmness, tranquillité, repos.

To be in a great tranquillity of mind, avoir l'esprit fort à repos.

To TRANSACT, or make an agreement, faire un accord, passer transaction, transiger.

Transacted, transigé.

A business transacted, une affaire faite, une affaire qui s'est passée, ou que l'on a négocié.

A Transacter, un Transacteur.

Transaction, transaction.

To make a Transaction, passer Transaction.

Transactions of State, des Transactions d'Etat.

The Transactions of the Royal Society at London, les Transactions de la Société Royale à Londres.

To TRANSCEND, to exceed, or go beyond, surpasser.

Transcendent, transcendant.

Transcendently, d'une manière transcendente.

To TRANSCRIBE, or copy out of one thing into another, copier (ou transcrire) une écriture.

Transcribed, copié, transcrit.

A Transcriber, Copiste.

A Transcribing, transcription, action de transcrire ou de copier.

A Transcript, or Copy, une Copie.

To TRANSFER, or convey from one place to another, transférer.

Transferred, transféré.

To TRANSFIGURE, or to transform, transfigurer.

Transfigured, transfiguré.

Transfiguration, transfiguration.

Christ his Transfiguration, la Trans-

Transfiguration de Christ.

To TRANSFORM, or change from one form into another, transformer.

Transformed, transformé.

Transformation, transformation.

TO TRANSGRESSE (or break) Laws, transgresser (violier) les Loix.

Transgressed, transgressé, violé.

A Transgressor of Laws, Transgresseur des Loix.

Transgression, transgression.

TRANSIENT, or Transitory, that endureth but a very little while, transitoire, passager, de peu de durée.

Transiently, en passant.

Transition, a going from one point of a discourse to another, Transition.

To TRANSLATE, traduire, tourner.

To translate a Book out of English into French, traduire (tourner) un Livre d'Anglois en François.

To translate Greek into Latin, traduire du Grec en Latin.

To translate well, a man must rather follow the sense of the thing than the words, pour bien traduire il faut plutôt s'attacher au sens qu'aux paroles.

Translated, traduit, tourné.

A Book well translated, un Livre bien traduit.

Translated from one Bishoprick to another, renvoyé d'un Evêché à un autre. Cela se dit proprement d'un Evêque, qui quitte son Evêché pour entrer dans un plus grand.

Translated, or transformed, transformé.

A Translator, un Traducteur.

Translation, traduction.

I never saw a more exact translation, je n'ai jamais vu une Traduction plus exacte.

A Bishops Translation from his Bishoprick to a better, la Translation d'un Evêque, quand il quitte son Evêché pour en prendre un autre.

TRANSMIGRATION, or departing from one place to dwell in another, transmigration.

To TRANSMIT, or convey a thing to another, transmettre, remettre une chose à un autre.

That Glory which was derived from his Predecessors to him he transmitted to his Successors, il transmit à ses Successeurs la Gloire qu'il avoit reçue de ses Ancêtres.

Transmitted, transmis, remis.

To TRANSMUTE, or transform, transmuter, transformer.

Transmuted, transmuté, transformé.

Transmutable, or that may be changed, transmutable.

Transmutation, transmutation, transformation.

TRANSPARENT, that one may see through, transparent, diaphane.

To TRANSPLANT, or plant a thing out of one place in another, transplanter.

Transplanted, transplanté.

This Tree hath been transplanted, cet Arbre a été transplanté.

A Transplanting, or Transplantation, transplantation.

A TRANSPORT of passion, un transport de quelque passion.

To Transport a thing (or to carry it) out of one place into another, transporter une chose d'un lieu en un autre.

Transported, transporté.

Transported with joy, or with anger, transporté de joie, ou de colère.

A Transporter, Transporteur, qui transporte.

A Transporting, or Transportation, transport, transportement.

To TRANSPOSE, or set in another place, transposer.

Transposed, transposé.

A Transposing, or Transposition, transposition.

To TRANSUBSTANTIATE, or change into another substance, transsubstantier.

Transubstantiated, Transubstantié.

Transubstantiation, the erroneous Opinion of the Roman Catholicks concerning the Bread in that Sacrament is converted into the natural body of Christ, and the Wine into his blood, la Transubstantiation.

A TRAP, or snare, une tra-

To set a trap, tendre une trape. A Trap for mice, or a mouse-trap, une ratiere.

Trap signifie aussi un certain Jeu d'enfant.

To Trap, or take in a trap, prendre à la trape.

Trapped, pris à la trape.

To TRAP a horse with trappings, harnacher un Cheval.

Trapped, barbed, or dressed with trappers, harnaché.

Trappers, Trappings, or barbs for hories, harnois de Cheval.

To TRAPE up and down, battre le pavé.

TRASH, or pitiful stuff, vieilles nippes, guenilles.

TRAVAIL, or pains, travail, peine.

A thing of much travail, une chose fort pénible.

A womans travail, travail d'enfant.

A Woman in travail, une femme en travail d'enfant.

To Travail earnestly, or to take pains, travailler, prendre peine.

To travail, or labour in vain, travailler en vain.

To Travail, or be in labour with Child, être en travail d'enfant.

To travail, or bring forth a child, faire l'enfant, accoucher d'un enfant.

To travail before time, accoucher devant le terme.

A Travailing, or taking great pains, travail, peine, fatigue.

A Travailing with Child, travail d'enfant.

A travailing before time, an untimely birth, accouchement qui se fait devant le terme.

TRAVELS, Voyages.

Did not you see leu his Travels? n'avez vous pas vu ses Voyages?

To Travel, or go in a journey, voyager.

To travel on foot, or horseback, to travel by land or by water, voyager à pied, ou à cheval, voyager par terre, ou par eau.

He that travels far knows much, celui qui voyage beaucoup apprend beaucoup.

A Traveller, un Voiegneur.

He has been a great Traveller, il a beaucoup voyagé, ça été un grand Voiegneur.

An old Traveller, un vieux rou-

tier.

Travelling, or the act of travelling abroad, l'action de voyager.

Travelling is not only delightful, but useful, because one gets a great deal of experience by it, il n'y a pas du plaisir seulement à voyager, mais il y a aussi de l'utilité, parce qu'en voyageant on gagne bien de l'expérience.

TRAVERSE, cross, or overthwart, mis de travers.

To fail by traverse, aller à la boutonne.

A Traverse, in Law, negative.

To Traverse, traverser, contraindre.

TRAVES, entraves, & sur tout celles avec quoi l'on apprend aux Chevaux à aller l'amble.

TRAVESTED, or disguised, travesti.

Travestied, or put into a mock-poem, mis en vers burlesques.

A TRAY, or any hollow vessel of wood, plat (vaisselle) de bois.

A Maisons Tray, l'invention de bois sur quoi l'on porte le mortier aux Maisons quand ils travaillent.

A Milk-tray, Vaisselle à lait.

A Tray (or tub) to set under the tap, le vaisselle que l'on met sous un tonneau qui coule.

ATREA, or three, at dice, un trois.

To throw a trea, jeter un trois.

TREACHERIE, trahison, perfidie.

To work Treachery (or Treason) against one, brasser une Trahison contre quelqu'un.

Treacherous, qui est de Trahite.

ther, trahir son propre Peve.

A woman Traitor, une Traïtresse.

Traitorous, or treacherous, V. Treacherous.

Traitorously, the same as treacherously.

TREACLE, a remedy against poison, du theriaque.

A seller of Treacle, Triacleur, ou vendeur de theriaque.

To TREAD, marcher.

To tread gingerly, marcher tout doucement.

To tread upon ones foot, marcher sur le pié de quelqu'un, lui fouler le pié en y marchant dessus.

You have trod just upon my toes, vous avez marché tout droit sur mes orteils.

To tread awry, marcher tout d'un côté.

To tread (or trample) under feet, fouler aux piés.

To tread the hen, contraindre la poule.

To tread Grapes, fouler la vendange.

Trodden upon, sur quoi l'on a marché.

Trodden (or trampled) under feet, foulé aux piés.

The Hen is trodden by the Cock, le Coc couvre la Poule.

Trodden grapes, vendange foulée.

A Treader, marcheur, fouleur.

Treasured up, amassé.

A Treasurer, un Tresorier.

The Lord Treasurer of England, le grand Tresorier d'Angleterre.

A Treasury, or a Treasure-house, Tresorier, le lieu où est le Tresor.

A TREAT, or entertainment, un traitement.

To give one a good treat, faire un bon traitement à quelqu'un, le bien traiter.

To Treat one, or give him a treat, traiter quelqu'un, lui donner à manger.

He treated us very sumptuously, il nous traita tout à fait splendidement.

He treated all his friends at Supper, il traita à Souper tous ses amis.

Treated, traité.

There we were treated like Princes, là nous fumes traités en Princes.

To TREAT of a business with one, traiter d'une affaire avec quelqu'un.

To treat of Peace with the Enemy, traiter de la Paix avec l'Enemi.

Treated of, dont on a traité.

Treatable, docile, accommodant.

A man of a treatable temper, un homme souple, docile, accommodant.

A treatable (or courtly) demand, une demande civile, convenue en des termes de civilité.

A Treatise, or Tract, un Traité, ou Discours sur quelque sujet.

A Treaty, Traité, accord.

A Treaty of Peace, un Traité de Paix.

The Articles of a Treaty of Peace, les Articles d'un Traité de Paix.

TREBLE, or triple, triple, trois fois autant.

A Treble in Musick, triple, ton de Musique.

To Treble, tripler.

Trebling, triplement.

A TREE, un arbre.

The root of a tree, la racine d'un arbre.

The stock, (or stump) of a tree, le tronc d'un arbre.

The main bough (or branch) of a tree, branche, rameau d'arbre.

The

The leaves of a tree, les feuilles d'un arbre.

The fruit of a tree, le fruit d'un arbre.

A fruit-tree, arbre portant fruit.

A fruitful tree, un arbre fertile, arbre qui porte force fruits.

There is no tree but bears some fruit, il n'y a point d'arbre qui ne porte quelque fruit.

Such as the Tree is such is the Fruit, on conoit l'arbre par son fruit.

A young tree, un jeune arbre.

An old tree, un vieux arbre.

When the tree is fall, every man goeth to it with his hatchet, des que l'arbre est tombé par terre chacun y court avec sa hache.

The Tree of a Saddle, le bois d'une Selle à Cheval.

TREFOIL, or three-leaved grass, trefle, trisoler.

A TRELLIS, or lattice before a door, hole, or window, treillis.

To TREMBLE, or shake, trembler.

To tremble for fear, trembler de peur, trembler de frayeur.

I tremble when I see him, je tremble quand je le vois.

I tremble all over my body, je tremble de tout mon corps.

To cause (or make) one to tremble, faire trembler quelqu'un.

Trembling, or shaking, tremblant.

He was all trembling for fear, il étoit tout tremblant de frayeur.

A trencher of bread, un trenchoir de pain, pain servant de trenchoir.

A good trencher-man, un grand mangeur.

TREPAN, a Surgeons trepan, trepan de Chirurgien.

To Trepan, or bore holes in the skull with a trepan, trepaner le crâne.

To Trepan (or deceive) one, tromper, attraper quelqu'un.

He trepanned me into the Plot, il me fit entrer (il m'engagea) finement dans le Complot.

Trepanned, trepané.

Trepanned, or deceived, trompé, attrapé.

A Trepanning, l'action de trepaner, item d'attrapper, de tromper.

A TRESPASS, or offence, offense, faute, péché.

Forgive us our trespasses, as we forgive them that trespass against us, pardonne nous nos offenses comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensé.

A Trespas, whereby the Tenant forfeiteth to the Lord that which he holdeth, felonie de Vassal qui confisque son fief à son Seigneur.

To Trespas, or offend, offenser, faillir, faire faute, pecher.

A TRESS (or lock) of hair, tresse de cheveux.

To plait (or make) into tresses, tresser les cheveux.

A TRESSEL of wood, une souche de bois.

A Tressel, or trestle for a table, treteau.

A TREVET, un trepié.

TRIACLE. V. Treacle.

TRIBULATION, or grief, tribulation, affliction.

A TRIBE, or Ward, une Tribu.

The People of Rome anciently was divided into five and thirty Tribes, le Peuple de Rome étoit autrefois divisé en trente cinq Tribus.

The twelve Tribes of Israel, les Douze Tribus d'Israel.

A Tribune, the name of a particular Office among the Romans, un Tribun.

The Dignity (or Office) of the Tribune, Tribunit, Office de Tribun.

The Tribunes Power, le Pouvoir d'un Tribun.

A Tribunal, or Judgement-seat, Tribunal.

Tribute, toll, custom, or subsidy, tribut, impôt, taille.

To set (or put) a Tribute, imposer un Tribut sur le peuple.

To exact Tributes, exiger les Tributs.

A Tribute-gatherer, exacteur des Tributs.

To pay Tributes, paier les Tributs.

Tributary, or that payeth tribute, Tributaire.

TRICE; as, in a trice, dans un moment, tout d'un coup, tout sur le champ.

A TRICK, or device, invention, moyen, artifice.

A cunning trick, ruse, finesse, trait d'esprit.

To play one a trick, faire un mauvais tour à quelqu'un, lui faire piéce.

An idle (or foolish) trick, sottise, bagatelle, folie.

To be full of idle tricks, ne faire que des sottises.

A Trick at cards, une main, au jeu de cartes.

I take up this trick, j'emporte cette main.

To TRICK up, orner, parer.

He tricked him up in a yellow Coif, il lui mit une coëse jaune.

Tricked up, orné, paré.

A Tricking up, l'action d'orne, de parer.

To TRICKLE, or to trickle down, couler, decouler.

Tears trickle down his cheeks, les larmes lui tombent des yeux à grands

F f f

grands flots, ses jouës sont baignées de larmes.
Their tears trickled for joy, ils pleuraient de joie, la joie leur faisoit verser des larmes.

A Trickling, or a trickling down, coulement, decoulement.

To TRIE, V. to Try.

TRIENNIAL, or that lasteth three years, qui dure trois ans.

A TRIFLE, badinage, bagatelle, fofse.

To Trifle, badiner.

To trifle away the time, perdre le tems.

Trifled, as, time trifled away, tems perdu.

A Trifler, or a Trifling fellow, un badin.

Trifling, or the act of trifling, badinage, fofse.

The trifling away of ones time, perte de tems.

Triflingly, or vainly, en badinant.

To TRIG, mettre une marque devant le pié de celui qui joue afin qu'il n'avance pas plus qu'il ne faut.

A Trigger, la marque qu'on met devant le pié de celui qui joue.

A Trigger, put in the Cart-wheel lest the Cart be overthrown, un emporoir.

TRIGLYPHES, hollow gravings, like three furrows or gutters, Triglyphes (en termes d'Architecture) canelures d'une Frise Dorique.

TRILL, or quavering, in Music, fredon de voix.

To TRILL down, degouter.

TRIM, or neat, propre, poli, bien ajusté, bien accommodé.

To Trim, or make trim, polir, ajuster, accommoder.

To trim a fute of Clothes, garnir un habit, y mettre une garniture.

To Trim (or shave) one, raser quelqu'un, lui faire la barbe.

To Trim up a ship, accommoder un Navire, le bien équiper.

To trim up an old thing, rabiller une chose qui est déjà vieillie.

Trimmed, poli, ajusté, accommodé.

A fute well trimmed, un habit bien garni.

A speech well trimmed, un discours bien poli.

Trimmed, or shaved, rasé.

A well trimmed Ship, un Navire bien accommodé, bien équipé.

An old thing newly trimmed up, une vieille chose qu'on a rabillée.

A Trimmer, celui qui polit une chose, qui l'ajuste, ou qui l'accorde.

A Trimming, l'action de polir, d'ajuster, ou d'accorder.

The Trimming of a Sute of clothes, la garniture d'un habit.

A Trimming, or shaving, l'action de raser quelqu'un.

I gave him so much for trimming of me, j'eus si donné tant pour m'avoir rasé.

The trimming up of an old thing, rabillage, rapetassement.

Trimness, or neatness, beauté, propreté.

Trimly, or neatly, proprement.

TRINITY, the blessed and glorious Trinity, la Trinité, la Sainte & adorable Trinité.

TRINKETS, toys, or trifles, des bagatelles.

To TRIP, or stumble, broncher.

To trip up ones heels, donner le croc en jambe à quelqu'un, le faire tomber, le renverser, le jeter par terre.

Tripped up, renversé, jetté par terre.

Tripping, as, to take one tripping, surprendre quelqu'un.

TRIPARTITE, or divided into three parts, divisé en trois parties.

TRIPES, des tripes.

Small tripes, menues tripes.

Fat tripes, de grasses tripes.

A Tripe-seller, tripier, tripier.

The Place where tripes be sold, Tripierie, le lieu où l'on vend les tripes.

TRIPLE, or threefold, triplé.

To Triple, tripler.

Tripled, triplé.

A Tripling, triplement.

TRIVET, V. Trevet.

TRIVIAL, trite, or common, trivial, commun.

TRIUMPH, or publick rejoicing after a Victory, triomphe, ou triomphe.

To decree a Triumph for the Conquerour, décréter un Triomphe au Victorieux.

To Triumph, triompher.

To triumph over his Enemies, triompher de ses Ennemis.

A Triumpher, Triomphateur.

A Triumphant, or rejoicing, triomphe, jouissance.

Triumphal, triomfal.

The Triumphal Ornaments, les ornemens triomfaux.

Triumphantly, triomphalement, en triomphe.

TROCHISK, a kind of medicine, trochisque, composition medicinale.

* TRODDEN, V. to Tread.

A TROLLOP, or nasty woman, une vilaine (une sale) femme.

A TROOP, or multitude of men gathered together, troupe de monde, assemblée de gens.

A troop of wild beasts, harde, troupe de bêtes sauvages.

A Troop, or a Troop of Horse, Compagnie de Cavalerie.

Troops of souldiers, des Troupes de gens de Guerre.

Old Troops, de vieilles Troupes.

Fresh troops, de nouvelles Troupes.

To raise Troops, lever des Troupes.

To Troop, or go in troops, aller (marcher) en troupe, ou par troupe.

To Troop away, s'en aller, se retirer à cheval & en compagnie.

TROPHY, or a Monument set up in the Place where the Enemies were vanquished, un Trophée.

To set up Trophies, eriger des Trophées.

The TROPICKS, or two great Circles in Heaven, being of equal distance from the Equator, les Tropiques, Cercles de la Sphere.

The Tropick of Cancer, le Tropique de Cancer.

The Tropick of Capricorn, le Tropique de Capricorne.

The

The TROT of an horse, le trot d'un cheval.

A gentle trot, un petit trot.

A hard trot, un rude trot.

To Trot, trotter.

Your horse trots hard, votre cheval a un rude trot.

Mine trots so hard that it shakes me to pieces, le mien trotte si fort qu'il m'abyme.

To trot up and down, trotter, courir ça & là.

A Trotter, or a trotting horse, cheval qui trotte, ou qui va le trot.

Trotters, or sheeps feet, piés de mouton.

The Trotting, or jogging of an horse, les secousses d'un cheval qui va le trot.

A Trotting, or running up and down, l'action de courir ça & là.

An old TROT, une vieille.

TROTH; as, by my troth, par ma foi.

In troth, en bonne foi, sérieusement.

TROUBLE, peine, tracas, embarras, fâcherie, traversé, malheur, calamité, incommodité, misère.

What can a man expect but Troubles in this World? à quoi peut on s'attendre dans ce Monde, sinon à beaucoup de Misères?

To undergo a World of troubles, souffrir une infinité de traverses, ou de fâcheries.

To bring troubles upon himself, s'attirer des malheurs, se rendre malheureux.

That has put me to a great deal of trouble, cela m'a fait bien de la peine, m'a bien donné du tracas, de l'embarras.

To be in a peck of troubles, être plongé dans des malheurs.

I won't put my self to that trouble, je ne veux pas en prendre la peine, je ne veux pas me jeter dans ces embarras.

I am sorry I gave you so much trouble, je suis fâché de vous avoir donné tant de peine, de vous avoir tant incommodé.

What trouble would it be to you to do me so small a kindness? quelle incommodité vous ferait ce de me faire ce petit plaisir?

You may do it without any

trouble, vous pouvez le faire sans peine, sans incommodité, sans vous incommoder du tout.

Trouble (or anguish) of mind, trouble d'esprit, chagrin, inquiétude.

The late Troubles. C'est ainsi qu'on appelle ordinairement le tems des Guerres Civiles d'Angleterre pendant le Regne du feu Roi.

To Trouble one, incommoder, troubler, inquiéter, importuner, molester quelqu'un.

To trouble himself with a thing, je mêler d'une affaire.

It troubles me to see him in that condition, il me fâche (ou je suis fâché) de le voir dans cet état.

I wont trouble my self about it, je ne veux point m'en mettre en peine.

Troubled, incommodé, troublé, inquiet, importun, molesté.

I was very much troubled at it, j'en ai été fort fâché.

Antiquity would be troubled to furnish a paralel for so golden and real a Friendship, toute l'Antiquité auroit de la peine à produire un Exemple d'une Amitié si grande & si réelle.

To fish in troubled water, pêcher en eau trouble.

A Troubler, or Troublehouse, Perturbateur, Troubleur, Auteur de troubles.

They are the greatest Troublers of Christianity, ce sont les plus grands Perturbateurs de la Religion Chrétienne.

Troubling, or the act of troubling, l'action d'incommoder, troubler, inquiéter, importuner, molester.

I deserve no less for troubling you so often, je merite cela pour vous avoir tant importuné.

Troublesom, fâcheux, incommodé, importun.

You are a troublesom man, vous êtes un incommodé, vous êtes un importun.

A troublesome thing, une affaire incommodé.

A troublesom business, une affaire qui fait bien de la peine, une chose fâcheuse, ou dangereuse.

A TROUGH, un ange.

A Kneading-trough, mais à pétrir.

TO TROUNCE one, or to order him, battre quelqu'un, le froter.

Trounced, battu, froité.

TROUP, V. Troop.

TROUT, an excellent sort of fish, une Truite.

† I TROW, or I think, je pense.

A TROWEL, for Masons or Plasterers to dawb withal, Truelle de Masson.

To TROWL it away, to make hâst with his business, être en train, dépêcher de faire ce que l'on a entrepris.

TROY-weight, sorte de Poids en usage parmi les Orfèvres.

Une Livre de ce Poids n'est que de douze onces, mais les onces en sont tant soit peu plus grandes que les communes.

A TRUANT, or idle fellow, un faineant.

To play the Truant, faire le faineant.

Truancy, faineantise.

TRUCE, a respite and ceasing from War for a certain or limited time, agreed upon by both sides, Trêve.

To make Truce, faire Trêve.

To break the Truce, rompre la Trêve, faire acte d'hostilité durant la Trêve.

A Truce was granted unto them for the space of one hundred years, on leur accorda une Trêve de cent ans.

A Truce-maker, celui qui fait la Trêve.

A Truce-breaker, qui rompt la Trêve.

TRUCHEMAN, or Interpreter, un Truchement, un Interprete.

TRUCK, or exchange of Commodities, un troc de marchandises.

To Truck, troquer.

Trucked, troqué.

A TRUCKLE-bed, sorte de lit à rouës.

TRUCULENT, or cruel in countenance, qui a le regard farouche.

To TRUDGE up and down, trotter, courir ça & là.

TRUE, vrai, véritable, certain, assuré.

That is true which all men say, Fff 2 il

VIGOR, strength, or liveliness, *vigueur, force, courage*. Old age takes away the vigor of youth, *la Vieillesse ôte cette vigueur que l'on a durant la jeunesse*.
A man without vigour, *un homme sans vigueur, un homme froid*.
Vigorous, *vigoureux, vif*.
Vigorousness, *vigueur, vivacité*.
Vigorously, *vigoureusement*.
To prosecute a thing vigorously, *poursuivre vigoureusement une affaire*.
VILE, base, or of no account, *vil, abjet, méprisable*.
A vile and mischievous man, *un franc coquin*.
There is nothing so vile but he do's it for money, *il n'est point d'office si vil qu'il ne fasse pour de l'argent*.
Vileness, *vilie, l'état vil, abjet, ou méprisable d'une chose*.
Vilely, *bassement*.
To vilify, *diffamer, mépriser*.
Vilify'd, *diffamé, méprisé*.
A vilifying, *diffamation, mépris*.
Villain, or Bondman, one that holds Lands in Villenage, *mortuaire*.
Villain, or base, *qui a l'ame basse*.
Villain, or obscene, *impudique, vilain*.
Villanage, or tenure in Villanage, *mortuaire, condition de Vassal taillable*.
Villany, or baseness, *basseffe, infamie*.
Villany, in actions or words, *vilaine impureté*.
Villanous, *infame*.
A villanous man, *un infame, un méchant homme*.
A villanous action, *une action infame, une méchante action*.
A thing so villanous that it cannot be spoken, *un chose si infame qu'on n'oseroit la dire*.
Villanously, or basely, *d'une manière infame*.
Villanously, or uncleanly, *vilainement, impudiquement*.
A VILLAGE, *un Village*.
Village by Village, *par Village, de Village en Village*.
Born in a Village, *Villageois, natif de Village*.
Vilager, or one that dwel-

leth in a Village, *Villageois, qui demeure en un Village*.
VILLE NAG E, *V. Villanage*.
VINCIBLE, or easy to be overcome, *qui peut être vaincu*.
To VINDICATE, or defend, *défendre, maintenir*.
To vindicate himself from a crime, *se purger de quelque crime*.
A Vindictive, or revengeful man, *un homme vindicatif*.
A VINE, the plant that beareth grapes, *Vigne, cep de vigne*.
A new vine, *vigne nouvelle*.
A wild vine, *vigne sauvage*.
The young bud of a vine, *bourgeon de vigne*.
The tendrils of a vine, *tendrons de vigne*.
The branch, bud, or wood of a vine that is left when it is cut, *sarment, branche de cep de vigne*.
To plant a vine, *planter la vigne*.
To dress vines, *cultiver la vigne*.
The dressing of vines, *façon de vigne*.
A Vine-dresser, *un vigneron*.
To open (or to bare) a vine, *déchauffer la vigne*.
To lay new earth about the vine, to cover it at the root, *rechauffer la vigne, reconvrir les pieds des ceps*.
To prune a Vine, *épamprer (debourgeonner, ou ébourgeonner) la vigne*.
To dung a vine, *fumer la vigne*.
To cut a vine, *tailler la vigne*.
To prop (or stay up) a vine, *échafusser la vigne*.
To cut down an old vine, that of it many young ones may be planted, *provigner la vigne*.
To dig up the vine, *somber la vigne*.
To settle (or set fast) a new vine, *claveler la vigne*.
To dig up vines the second time, *biner la vigne*.
To weed (or dig up) the weeds that grow among vines, *sarcler la vigne*.
To dig up vines the third time, *riercer la vigne*.
Vine-leaves, *feuilles de vigne*.
A Vine-fretter, *un ver coquin*.
A Vineyard, *une vigne, un fonds de vigne*.
The fruit of the Vineyard, *fruit de vigne*.

A Vineyard-keeper, one that works in (or looks to) a Vineyard, *un vigneron*.
A great many Vineyards together, *un vignoble*.
Wine, the fruit of the Vine, *vin, fruit de vigne*.
White wine, *du vin blanc*.
Red wine, *du vin rouge*.
Claret wine, *du vin claret*.
A deep coloured wine, *vin chargé, obscur, couvert*.
Clear wine, *du vin clair, decouvert, non chargé*.
New wine, *du vin nouveau*.
Old wine, *du vin vieux*.
Sweet wine, *du vin doux*.
Sweet and piquant wine, *du vin doux piquant*.
Rough wine, *du vin âpre, vin rude*.
Strong wine, *vin fort, vin puissant*.
Heady wine, apt to strike into ones head, *vin fumeux*.
Weak (or small) wine, *vin foible, petit vin*.
Thick wine, *du vin gros*.
Light wine, *du vin léger*.
Wine made of muscadine grapes, *du vin muscat*.
Wine that is one year old, *vin d'un an, ou d'une feuille*.
Wine two years old, *vin de deux ans, ou de deux feuilles*.
Wine three years old, *vin de trois feuilles*.
Wine that is mixt with some drugs or medicine, *vin mistionné*.
Wine sodden, *vin cuit*.
Thin wine, or a drink made of grapes after they be pressed, *vin de dépense, demi-vin, petit vin de marc de vendange*.
Pressed wine, *vin de pressoir*.
Wine that will keep, *vin de garde*.
Wine that will not keep, *vin qui n'est pas de garde*.
Wine that has lost the strength, *dead wine, vin éventé*.
To make wine of grapes, to cut and gather grapes for wine, *vendanger*.
Wine and wench empty mens purses, *le vin & les Femmes ruinent bien des personnes*.
To drink wine without water, *boire du vin pur, boire du vin sans eau*.
To drink wine and water, *boire le vin trempé*.

Worm-

Worm-wood wine, *vin d'absynthe*.
Wine is a Turn-coat, first a friend, then an enemy, *le Vin est un vrai Traître, car il est ami de l'homme au commencement, & lui fait mal à la fin*.
Wine is the Masters, but the goodness of it is the Drawers, *le vin a beau être à son Maître, c'est celui qui le tire à qui on se croit redevable quand le vin se trouve bon*.
Wine in the bottle doth not quench the thirst, *le vin en bouteille n'éteint pas la soif*.
Wine that costs nothing is digested ere it be drunk, *le vin qui ne coûte rien est digéré avant qu'il soit bu*.
You cannot know wine by the barrel, *on ne peut pas connaître le vin par la barrique*.
Wine wears no breeches, *le vin ne porte point de chausses*. C'est à dire, *que le Vin découvre le tout d'un homme*.
When the wine is in, the wit is out, *à mesure que le vin monte au cerveau, l'esprit en sort*.
The sweetest wine makes the sharpest vinegar, *le plus fort Vinaigre se fait du vin le plus doux*.
Good wine needs no bush, *le bon vin n'a pas besoin d'enseigne*.
Vinegar, *vinaigre*.
A Vinegar bottle, *vinaigrier, vase à tenir du vinaigre*.
A Vinegar man, a vinegar-maker, *faiseur, ou vendeur de vinaigre*.
Elder-vinegar, *vinaigre de sureau*.
Vintage, Vine-harvest time, *vendange*.
Vintage, or wine-making, *vendange, action de vendanger*.
To make a good Vintage, *faire de belles vendanges*.
A Vintager, or Vine-reaper, *Vendangeur, and if a woman, Vendangeuse*.
Vintner, or Taverner, *un Cabaretier à vin*.
VIOL, an Instrument of Musick, *Viola, Instrument de Musique*.
To play on a Viol, *jouer de la Viola*.
A Violin, or little Viol, *un Violon*.
To VIOLATE (or transgress)

a Law, *violier une Loi*.
To violate (or deflower) a maid, *violier une fille*.
Violated, *violé*.
A Violater, *un violateur*.
A Violating, or Violation, *violation*.
Violence, *violence*.
To use Violence against one, *violenter (faire violence à) quelqu'un*.
Violently, or with violence, *violamment, avec violence*.
VIOLET, a sort of flower, *violette, fleur*.
A double Violet, *violette double*.
A bed of Violets, *parterre de violetes*.
A violet colour, *violet, couleur violette*.
The Violet, or purple colour, *violet de pourpre*.
VIPER, *une vipère*.
To nourish a viper in ones bosom, *nourir une vipère en son sein*.
A young (or little) Viper, *viperon, petite vipère*.
A VIRAGO, a woman of a stout and manly courage, *une Amazone, une vaillante femme*.
A VIRGIN, *vierge, pucelle*.
Virgin-honey, *miel vierge*.
Virgin-parchment, *du parchemin vierge, la peau d'un petit agneau*.
Virginals, an Instrument of Musick, so called, as being formerly much used by Virgins, *des épinettes*.
Virgins and Virginals have had the same fate among us, for when the former grew of late out of fashion, the latter went out of date, *les vierges & les épinettes ont eu le même destin parmi nous, car en même tems qu'on commença de tourner les Vierges en ridicule, on s'est moqué de leurs Épinettes*.
Virginity, or maidenhead, *virginité*.
Virgo, one of the XII Celestial Signs, *la Vierge, un des XII Signes du Zodiaque*.
VIRILE, or manly, *viril*.
Virility, manliness, *virilité*.
VIRTUE, a perfection of the Soul, *vertu*.
A man endowed with all manner of virtues, *un homme doué de toute sorte de vertus*.
If Virtue were visible all the

World would fall in love with her beauty, *si la Vertu étoit visible tout le monde deviendrait passionnément amoureux de sa beauté*.
To make a Virtue of Necessity, *faire de nécessité vertu, c'est faire volontairement ce que l'on seroit obligé de faire par force*.
Virtue, faculty, or property, *vertu, faculté, propriété*.
Some herbs have a great virtue against diseases, *il y a des herbes qui ont de grandes vertus contre les maladies*.
Virtuous, *vertueux*.
A virtuous woman, *une femme vertueuse, une honnête femme*.
Virtuously, *vertueusement*.
A Virtuoso, *un curieux, un homme qui recherche des choses cachées, un Inventeur de choses nouvelles, utiles, & curieuses*. Tels sont ceux qui composent cette Illustre Société de Londres, que l'on appelle la Société Royale.
VIRULENT, or full of poison, *envenimé*.
Virulency, *poison, venin*.
VISAGE, or face, *visage, mine*.
A Visard, or false face, *un masque*.
To put on a Visard, *se masquer*.
To pull off his Visard, *se démasquer, ou lever le masque*.
* VISCOUNT, *V. Vicount*, under Vice.
VISCOVS, clammy or glutinous, *visqueux, glutant*.
Viscosity, *viscosité*.
The VISER, or sight of an Helmet, *la Visière d'un Casque*.
VISIBLE, or which may be seen, *visible, qui peut être vu*.
Visibly, *visiblement, clairement*.
A Vision, or apparition, *vision, apparition*.
Visual, or belonging to the sight, *visuel*.
VISIER, the grand Visier, or first Minister of State in the Turkish Empire, *le grand Visier*.
A VISIT, *une Visite*.
To make a Visit to one, *faire une visite à quelqu'un, lui rendre visite*.
Since my return, I made Visits continually, *depuis mon retour je n'ai fait que des Visites*.
To visit, *visiter*.
To visit a friend, *visiter un ami*.
To

To tell an untruth, *dire un mensonge, mentir.*
UNTRUSSED, détrossé.
UNTRUSTY, or untruce, infidèle, à qui il ne faut pas se fier.

Untrustiness, infidélité.
 To **UNTUCK** a gown, *défaire une robe, la détacher.*
UNTUNABLE, or untunable, qui ne se peut pas accorder.

To **UNTWIST**, or Untwinc, *décorde.*
 To untwist a rope, *décorde (ou défaire) une corde.*
 Untwisted, *défait.*
 An Untwisting, *décorse, détoisement.*

To **UNTY**, *V. to Untie.*
 To **UNVAIL**, *dévoiler, découvrir.*

Unvailed, *dévoilé, découvert.*
UNVALUABLE, *inestimable.*
UNVANQUISHED, qui n'a point été vaincu.

UNVARIABLE, *invariable.*
UNVINCIBLE, *INVIOLE.*
UNVINCIBLE, *V. Invincible, inviolable.*

UNUSUAL, qui n'est point commun, qui n'est point en usage.

UNUTTERABLE, qui ne se peut exprimer.

UNWALLED, qui n'a point de murailles.

UNWARRANTABLE, mal assuré, de quoi l'on n'est pas assuré.

UNWARY, imprudent, qui n'a point de conduite, qui n'est pas circonspect.

Unwariness, *imprudence, faute de circonspection, manque de conduite.*

Unwarily, *imprudemment sans aucune circonspection.*
UNWASHED, qui n'est pas lavé.

UNWASTED, qui n'est pas consumé.

UNWATCHED, de qui l'on ne se donne pas de garde.

UNWATRED, non arrosé.
 To **UNWEARY**, *délasser.*
 Unwearied, *délassé.*
 To **UNWEAVE** linnen cloth, *défiler une toile.*
 Unwoven, *défilé.*
UNWEDDED, or not wedded, qui n'est point marié.

Unwedded, or got off wedlock, *démarié.*
UNWHOLESOM, mal sain.

The Unwholesomeness of a thing, *ce qu'une chose a de mal sain.*

UNWIELDY, impotent.
UNWILLING, qui ne veut pas.

I am very unwilling to do him any service, *je n'ai point de bonne volonté pour lui, je ne suis point enclin à le servir.*

Unwilling to learn, *qui ne veut point apprendre.*
 Willing or unwilling, you must do it, *soit que vous le vouliez ou non, il faut que vous le fassiez.*

Unwillingness, *manque de volonté.*
 Unwillingly, *à regret, à contre cœur.*

To do a thing unwillingly, *faire une chose à regret, à contre cœur.*

To **UNWIND**, *détortiller.*
 Unwound, *détortillé.*
UNWISE, imprudent, mal avisé.

Unwisely, *imprudemment.*
UNWISHED for, *que l'on ne souhaite pas.*

UNWITTING, qui fait une chose sans y penser.
 He did it unwittingly, *il l'a fait sans y penser.*

Unwittingly, *sans y penser.*
UNWITTY, qui n'a point d'esprit.

Unwittily, *sans aucun esprit.*
UNWONTED, or unaccustomed, *institué, non accoutumé, qui n'est point ordinaire.*

Unwontedness, *l'état d'une chose, qui n'est pas accoutumée.*

UNWORN, qui n'est point usé.

UNWORTHY, indigne.
 An unworthy man, *un homme infame, un lâche, un homme qui a l'âme basse.*

An unworthy action, *une action infame, lâche, basse, indigne d'un honnête homme.*

Unworthiness, *infamie, bassesse, lâcheté.*
 Unworthily, *indignement, ou d'une manière infame, basse, lâche.*

* **UNWOVEN**. *V. To Unweave.*
 * **UNWOUND**. *V. Unwind.*

To **UNWRAP**, *développer.*
 Unwrapped, *développé.*
 An Unwrapping, *l'action de développer.*

To **UNWREATH**, *détordre.*
 Unwreathed, *détors.*
 To **UNWRINKLE**, *ôter les rides, dérider.*

Unwrinkled, *déridé.*
UNWRITTEN, non écrit.
UNWROUGHT, qui n'est pas fait, qui n'est pas travaillé.

UNYEELDING, inflexible, qui ne cède point.

An unyeelding rigour, *une rigueur inflexible.*
 To **UNYOAK**, or to Unyoke, *ôter le joug, découpler, déaccomplir.*

Unyoked, or Unyoked, *décompli, désaccouplé.*
 An Unyoking, or Unyoking, *décomplement, désaccouplement.*

V O

A **VOCABULARY**, or Word-book, *une Nomenclature.*
 * **VOCAL**. *V. Voice.*
VOCATION, or calling, *Vocation.*

The **VOCATIVE** Case, *le Vocatif.*
VOICE, la Voix.

A good voice, *une bonne voix.*
 The goodness of the Voice is a thing most beneficial in the art of eloquency, *la bonté de la Voix est une qualité fort avantageuse dans l'art de l'éloquence.*

A piercing voice, *une voix perçante.*
 A great voice, *une voix grosse.*
 A clear, fine, shrill voice, *une voix claire, belle, resonante, éclatante.*

A weak, or dull voice, *une voix cassée, sourde, enrouée.*
 A sweet, or delicate voice, *une voix douce, délicate.*

An unpleasing, rough voice, *une voix désagréable, rude, âpre, grasse.*
 A strong, loud, or thundering voice, *une voix forte, haute, puissante.*

A low voice, *une voix basse.*
 A mournful voice, *une voix lugubre.*
 A manageable voice, *une voix flexible, maniable.*

A mans voice, *une voix d'homme, une voix mâle, virile.*
 A womans voice, *une voix de femme.*
 A broken voice, *une voix entrecoupée.*

To lift up his voice, *hausser la voix.*
 With a loud voice, *à haute voix.*
 With a low voice, *à voix basse.*

A thing that is good to strengthen the voice, *une chose qui sert à fortifier la voix.*
 Voice, or suffrage, *voix, suffrage.*

To give a Voice in election, *donner sa voix dans quelque élection.*
 He has carried it by two Voices, *il l'a emporté de deux voix.*

Vocal, or belonging to the Voice, *qui est de la voix.*
 Vocal and Instrumental Musick, *Musique de Voix & d'Instrument.*

A mans voice, *une voix d'homme, une voix mâle, virile.*
 A womans voice, *une voix de femme.*
 A broken voice, *une voix entrecoupée.*

To lift up his voice, *hausser la voix.*
 With a loud voice, *à haute voix.*
 With a low voice, *à voix basse.*

A thing that is good to strengthen the voice, *une chose qui sert à fortifier la voix.*
 Voice, or suffrage, *voix, suffrage.*

To give a Voice in election, *donner sa voix dans quelque élection.*
 He has carried it by two Voices, *il l'a emporté de deux voix.*

Vocal, or belonging to the Voice, *qui est de la voix.*
 Vocal and Instrumental Musick, *Musique de Voix & d'Instrument.*

To Voice, or Vociferate a thing, *crier une chose à haute voix.*
 He voiced my Book all over as a most pernicious engine, *il a fait passer mon Livre pour un engin très dangereux.*

A Vociferation, *un cri à haute voix.*
VOGUE, or esteem, *vogue, estime, crédit.*

Profaneness has too great a vogue in the World, *la Profanation n'a que trop la Vogue en ce Monde.*

VOID, or empty, *vide.*
 A void space, *un vuide.*
 A Place that is void, *une Place vacante.*

Void of deceit, *qui n'a point de fraude.*
 Void, or of no effect, *qui n'a point de force, qui n'a aucun effet.*

To make a thing void, *rendre une chose de nul effet.*
 To Void, or to cast out, *vuid.*

To Void, or to depart, *vuid.*
 Voided, *vuidé.*
 A Voiding, *vuidement.*

Voidness, *vuidité.*
VOLATILE, that is easily carried, or that flieth upward into the air, *léger, volatile.*

Volatile gold, *de l'or mince & délié, sujet à voler en l'air.*
VOLATILE Sermons, *des Sermons détachés, & qui sont sujets à aller de main en main.*

VOLUBLE, or ever running, *qui va toujours, qui roule toujours.*
 A voluble tongue, *une langue bien pendue.*
 Volubility, *viresse.*

The volubility of ones tongue, *facilité d'expression.*
 A **VOLUME**, or a Book, *Volume, Livre.*
 A Voluminous book, *un gros Livre, un grand Volume.*

VOLUNTARY, without compulsion, or force, *volontaire, non forcé, non violenté.*
 A voluntary death, *une mort volontaire.*
 Voluntarily, *volontairement, de gré, sans contrainte.*

He do's it voluntarily, *il s'y porte volontairement.*
 A Volunteer, *un Volontaire, un Soldat volontaire.*
VOLUPTUOUS, or insatiable in sensual pleasure, *voluptueux, addonné à ses plaisirs.*

Voluptuousness, *sensualité, inclination aux plaisirs du corps.*
 Voluptuously, *voluptueusement.*

A Voluptuary, *un voluptueux.*
 A **VOLY** of musket-shot, *salve de mousquetades.*

A **VOMIT**, *un vomitoire, un médicament pour faire vomir.*
 To take a vomit, *prendre un vomitoire.*
 Vomit, or vomiting, *vomissement.*

The Dog returns to his vomit, *le Chien retourne à son vomissement.*
 To Vomit, *vomir.*
 To be apt to vomit, *être sujet à vomir.*
 To have a mind to vomit, *avoir envie de vomir.*
 Vomited, *vomi.*
 A Vomiting, *vomissement.*
VORACITY, or excessive eating, *gloutonnerie.*
 To **VOUCH**, to undertake for another, *répondre pour un autre.*
 A Voucher, or one that undertakes for another man, *un Répondant.*
 To **VOUCHSAFE**, *daigner.*
 A Vouchsafing, or Vouchsafe-

ment, *l'action de daigner.*
 A **VOW**, un vœu.
 To bind by vow, *obliger par vœu.*
 To make a vow, *faire un vœu.*
 To perform his vow, *accomplir (rendre) son vœu.*

To Vow, *vouer, faire vœu.*
 To vow or protest, *protester.*
 Vowed, *voié.*
 Vowed, or protested, *proté-*

sté.
 A **VOWEL**, *une voyelle.*
 A **VOYAGE**, un Voyage, *Mais il faut l'entendre d'un Voyage par eau. Car un Voyage par terre s'appelle proprement a Journey.*

To go a Voyage, *faire un Voyage.*
 I wish you a happy Voyage, *je vous souhaite un heureux Voyage.*
 To begin a Voyage, *commencer un Voyage.*
 To make an end of his Voyage, *finir (achever) son Voyage.*

U P

UP, *en haut, au dessus.*
 He is up one pair of stairs, *il est au premier étage.*
 Up here, *ici en haut.*
 Up there, *là haut.*
 Up on end, *debout, tout droit.*
 To stand up on end, *se tenir debout, être debout.*
 Up and down, *ici & là, de côté & d'autre.*

To run up and down, *courir de côté & d'autre.*
 After a Verb, it is commonly part of its signification; as,
 To go up, to get up, to come up, *monter.*
 To get up, to rise, or rise out of his bed, *se lever.*
 To be up, *être levé.*
 Is he up, or no? *est il levé, ou non.*

No sooner up, but the head in the Aumbrey, and nose in the Cup, *il n'est pas si tôt levé qu'il met la tête dans l'Armoire & le nez dans la Boutteille.*
 To lock up, *enfermer.*
 Lastly, Up following a Verb or a Participle, may be thus rendred; as,

Iii

The

To wash (or rinse) a glass, *laver un verre*.
 To wash clean, *purger, nettoyer*.
 The Deluge washed the World clean from the filth of luxury and impiety, *le Deluge purgea le Monde de toutes les ordures du luxe & de l'impieété*.
 To wash off, out, or away, *nettoier*.
 VVashed, *lavé*.
 VVashed clean, *purgé, nettoyé*.
 VVashed off, out, or away, *nettoyé*.
 The water wherein a thing has been washed, *lavoire, l'eau dont on a lavé quelque chose*.
 A VValther, *un laveur*.
 A VVasher-woman, one that washes linnen, *une lavandiere, une blanchisseuse*.
 A VVashing, *lavement, ou action de laver*.
 A washing-place, or a wash-house, *un lavoir*.
 VVash, or VVashing, for hogs, *lavoire*.
 A VVash-ball, *une savonnette*.
 Water, *de l'eau*.
 Running water, *eau vive, eau courante*.
 Clear water, *eau claire*.
 Thick, troubled, muddy water, *eau trouble*.
 Foul water, *de l'eau sale*.
 Rock water, *eau de roche*.
 Spring-water, *eau de fontaine*.
 Pump-water, *eau de pompe*.
 Well-water, *eau de puy*.
 River-water, *eau de Riviere*.
 To cast water into the Thames, *jetter de l'eau dans la Tamise, donner à celui qui n'en a pas besoin*.
 Sea-water, *eau de Mer*.
 VVater, or tide, *marée*; as, 'Tis high water, *la marée est haute*.
 Lake-water, *eau de Lac*.
 Cistern-water, *eau de citerne*.
 Rain-water, *eau de pluie*.
 Under water Famine, under Snow-bread, *les grandes pluies en hiver font un presige de Famine, mais qu'un air de neige promet une bonne Recolte*.
 Snow-water, *eau de neige*.
 Salt-water, *eau salée*.
 Sweet water, *eau douce, eau delicate*.
 Stilled waters, *eaux distillées*.
 Sweet-smelling water, *eau de senteur*.

Rose-water, *de l'eau rose*.
 Strong-water, *eau de vie*.
 Holy water, *eau benite*.
 A water between the skin and the flesh, *eau entre cuir & chair*.
 VVater, or urine, *eau, urine*.
 To make water, *faire de l'eau, uriner, pisser*.
 A VVater-spring, *une source d'eau*.
 A VVater-course, *aqueduc, canal pour conduire l'eau*.
 A VVater-spout, *un jet d'eau*.
 A great quantity of water breaking out of some place, *un gros d'eau*.
 A drop of water, *une goutte (un filet) d'eau*.
 A bubble of water, *un bouillon d'eau*.
 A round basin to receive and hold the water which riseth and runneth from the Spring, *un Rond'eau*.
 A square basin of water, used to the same purpose, *un quarré d'eau*.
 A fall of water, *une chute d'eau, une cascade*.
 To draw up water, *puiser de l'eau*.
 To drink water, *boire de l'eau*.
 To put water into his wine, *mêler de l'eau dans son vin*.
 To look to ones water, to have a watch upon his actions, *veiller qu'on, avoir les yeux sur lui, observer ses mouvements*.
 To steep a thing (to lay it) in water, *mettre tremper quelque chose dans l'eau*.
 To go by VVater, *aller par eau*.
 To bring water by furrows to a place, *faire venir de l'eau en quelque lieu*.
 A shallow water, *des eaux basses*.
 VVhere the VVater is shallow no Vessel will ride, *les V. s. ne vont point mouler li où les eaux sont basses*.
 A deep water, *une eau profonde*.
 To take water, or step into a boat to go over the water, *prendre l'eau*.
 To take water, or to leak, *prendre, ou faire eau*.
 Physical (or medicinal) waters, *eaux medicinales*.
 To drink the waters, *prendre les eaux, les boire*.

A VVater-pot, *un pot à eau*.
 A holy-water pot, *un benitier*.
 A holy-water sprinkle, *un aspersoir*.
 A VVater-tub, *une cuve où l'on tient de l'eau*.
 A VVater-pail, *un seau à porter de l'eau*.
 A VVater-trough, *un auge*.
 A VVater-mill, *un moulin à vent*.
 A VVater-spider, *aragne d'eau*.
 A VVater-snake, *serpent d'eau*.
 A VVater-swallow, or a VVag-tail, *hochequeue*.
 A VVater-lilly, *li d'étang*.
 VVater-pepper, *poivre d'eau*.
 VVater-germander, *germandrée acatique*.
 A VVater-man, *un Battelier*.
 VVater-men, *gens de Riviere*.
 A VVater-pile, *bie*.
 A VVater-bank, *rive, rivage*.
 A VVater-thoot, springing out of the root or stock, and proveth not, *faux bourgeon*.
 To VVater, *arroser*.
 To water a Garden, *arroser un Jardin*.
 To water a Horse, *abreuver un cheval, le faire boire*.
 It makes my mouth water, *cela me fait venir l'eau à la bouche*.
 VVatered, *arrosé*.
 A VVatering, *arrosment*.
 A watering of cattel, *abreuvement de bétail*.
 A watering place for horses, *un abreuvoir*.
 A watering pot, *un arrosoir*.
 VVaterish, or full of water, *plein d'eau*.
 VVaterish blood, *du sang plein de serosité*.
 The VVaterishness of blood, *la serosité du sang*.
 VVatry, that hath lain in water, *qui a trempé dans l'eau*.
 A VVASP, *une guêpe*.
 A nest (or swarm) of Wasps, *guêpe, nid de guêpe*.
 VVaspish, *méch. vnt.*
 A waspish woman, *une méchante femme*.
 VVaspishness, *méchante humeur*.
 The VVAST, or middle of a man, *le milieu du corps*.
 A VVast-coat, *une chemise*.
 A VVast-belt, *un ceinturon*.
 A VVAST (or desert) place, *un lieu desert*.

To

To lay a Country waft, *desoler un Pais, le ravager, le ruiner*.
 To lay a City waft, *saccager, ruiner une Ville*.
 A VVast (subst.) a void, or empty space, *un ouide*.
 VVast, lost, or spoyl, *degât, ruine, perte*.
 To make a waft of anything, *perdre une chose, ou la laisser perdre faute de s'en bien servir*.
 To VVast, spoil, or destroy, *ruiner, desoler, détruire, saccager*.
 To waft, spend, or consume, *prodiguer ce que l'on a, en user mal, l'employer mal à propos*.
 To VVast away, neut: to pine away, *dessecher, s'amaigrir, se consumer, devenir sec ou maigre*.
 VVasted, spoiled, or destroy'd, *ruiné, desolé, détruit, saccagé*.
 VVasted, spent, or consumed, *prodigué, mal employé*.
 VVasted, or pined away, *desseché, amaigri, consumé, devenu sec ou maigre*.
 A VVaster, or Spoiler, *celui qui ruine, qui desole, qui détruit, ou saccage*.
 A VVaster, or VVast-good, *un prodigue, un depensier, qui fait de folies ou excessives depenses*.
 A VVasting, or spoiling, *l'action de ruiner, de desoler, détruire, ou saccager*.
 A VVasting, or spending, *prodigalité, folie ou excessive depense*.
 A VVasting, or pining away, *amaigrissement*.
 VVastful, *prodigue, qui fait de folies ou excessives depenses*.
 VVastfulness, *prodigalité, humeur portée à de folies ou excessives depenses*.
 VVastfully, *prodigement*.
 A VVATCHE, or VVatchman, (from the Verb to VVake) *un Guet*.
 The VVatch, or the whole body of those that keep the VVatch, *les gens du Guet*.
 A VVatch that goes up and down, *Guet marchant, visitant les rues*.
 A still night Watch, *la Patrouille*.
 A standing VVatch, *Guet assis, Guet dormant*.
 To set (or place) the VVatch, *asseoir le Guet*.

To overlook the VVatch, *visiter le Guet*.
 The Overseer of the VVatch, *le Chevalier du Guet*.
 The VVatch-word, *le mot du Guet*.
 To tell the VVatch-word, *dire le mot du Guet*.
 A VVatch-light, or a VVatch-candle, *chandelle de jonc, chandelle dont la meche est de jonc*.
 A VVatch-Tower, *Guerite*.
 The VVatch, or act of watching, *guet*.
 To be upon the VVatch, *être au guet, ou faire le guet*.
 Good VVatch prevents misfortune, *en faisant bon Guet on previent beaucoup de malheurs*.
 A VVatch, or pocket clock, *une montre*.
 An alarm watch, *un réveille matin*.
 To make a watch, *faire une montre*.
 A VVatch-maker, *un faiseur de montres, horloger, horlogeur*.
 To VVatch and VVard, *être au guet, faire le guet*.
 To VVatch, or not to sleep, *veiller, ne pas dormir*.
 To watch all night, *veiller toute la nuit*.
 To VVatch, or observe, *épier, attendre*.
 To watch an opportunity, *épier l'occasion*.
 To watch one, or have an eye upon him, *avoir l'œil sur quelqu'un, le veiller, l'épier, l'observer*.
 VVatched, or observed, *épié, veillé, observé*.
 A VVatching, or lying in watch, *guet*.
 VVatching, or not sleeping, *veille*.
 The VVatching of one, *l'action de veiller quelqu'un, d'avoir l'œil sur lui, de l'épier, ou de l'observer*.
 VVatchful, *vigilant*.
 VVatchfulness, *vigilance*.
 VVatchfully, *vigilamment, avec vigilance*.
 *VVATER, and its derivatives, *V. to VVash*.
 A VVATTLED VVall, *une muraille faite de bois comme un radeau, & couverte de terre gressée*.
 A VVAVE, *vague, onde, flor*.
 A Ship tossed by the waves, *un Navire battu des ondes*.

To rise in waves, *faire des ondes*.
 Made like (or in fashion of) waves, *ondoyé, façonné à endes*.
 To VVave up and down, *ondoyer, floter, faire des ondes*.
 To VVave, as watered stuffs, *être ondoyé, ou façonné d'ondes*.
 To VVave a design, *quitter un dessein, changer de dessein*.
 To VVaver, doubt, or be uncertain, *balancer, être en doute*.
 A VVavering, *inconstance, incertitude*.
 A VVavering man, *un inconstant, incertain, irresolu*.
 VVaveringly, *inconstamment*.
 To VV A W L, *crier comme font les Chats de nuit quand ils se battent*.
 VVAX, *de la cire*:
 VVhite wax, *cire blanche*.
 Red wax, *cire rouge*.
 Ear-wax, *cire d'oreille*.
 Made of wax, *fait de cire*.
 He that hath a head of wax must not walk in the Sun, *il ne faut pas que celui qui a une tête de cire se promene au Soleil*.
 A VVax-maker, *Cirier, Ouvrier en cire*.
 To VVax, or drefs with wax, *cirer quelque chose*.
 To VVax, or grow, *devenir*.
 VVaxed, or covered with wax, *ciré, enduit de cire*.
 VVAY, *chemin*.
 The high way, the Kings high way, *le grand chemin*.
 A Surveyor of VVays, *Voyeur, Officier, Intendant des Voies ou Chemins, places publiques, passages, ponts, &c.*
 A beaten way, *chemin battu, fréquenté*.
 A way having two paths, *chemin fourchu, rencontré de deux chemins*.
 A short way about, *un chemin raccourci*.
 A long way about, *un chemin écarté*.
 An easie way, *chemin libre & facile*.
 A way that cannot be passed, or gone through, *un chemin fermé*.
 A broad and open way, *un chemin large, & découvert*.
 A narrow way, *un chemin étroit*.

K k k

A

To withdraw himself, to convey himself away quickly, *se retirer, se retirer à la hâte.*
 To withdraw ones mind, to alienate it, détourner l'inclination de quécun.
 To VVithdraw, neut. *se retirer.*
 He withdrew into another Room, *il se retira dans une autre Chambre.*
 Bid him withdraw, dites lui qu'il se retire.
 VVithdrawn, retiré.
 A VVithdrawing, l'action de retirer, ou de se retirer.
 A VVithdrawing Room, une Antichambre, la Chambre où les personnes de qualité se retirent apres le Repas.
 A VVithdrawment, retraite.
 To WITHER, secher, se flétrir.
 VVithered, séché, flétri.
 A VVithering, flétrissement.
 To WITH-HOLD, detenuir.
 To VVith-hold from meddling with a thing, s'abstenir de quelque chose.
 With-held, or with-holden, detenu.
 A VVith-holder, celui (ou celle) qui detient.
 A With-holding, detention.
 A WITHE, or osier-tree, une saule.
 WITHIN, dans, dedans.
 Within two or three years he will be back, dans deux ou trois ans il sera de retour.
 To keep within the bounds of Reason, se tenir dans les termes de la Raison.
 To be within, être dedans.
 To be within, or at home, être à la maison.
 To look within, regarder dedans.
 VVithin and without, par dedans & par dehors.
 To be within ones last, être sous la correction de quécun.
 It is within my reach, je puis y atteindre, c'est en mon pouvoir.
 To keep within compass, to spend proportionably to his incomes, regler sa dépense par ses revenus.
 VVithin an inch of the ground, à un doigt de terre.
 To be within Canon-shot, être à la portée du Canon.

From within, de dedans.
 WITHOUT, sans.
 A man without estate, without faith, without hope, un homme sans biens, sans foi, sans esperance.
 VVithout the help of any man, sans l'aide de qui que ce soit.
 It is miserable living without money, il fait mal vivre sans argent.
 VVithout any great trouble, sans beaucoup de peine.
 It is not without ground, ce n'est pas sans fondement.
 I remember without your telling, je m'en souviens assez sans que vous me le disiez.
 VVithout breaking the Laws, sans violer les Loix.
 VVithout, or unless, sans que, à moins que.
 He cannot rise without he be helped, il ne sauroit se lever sans qu'on lui aide.
 You cannot do it without you break the Laws, sans violer les Loix vous ne sauriez le faire.
 VVithout, an adv. dehors, en dehors, par dehors.
 He is without, il est dehors.
 From without, de dehors.
 To WITHSTAND, résister, repugner, s'opposer, faire tête à.
 He withstood me, il me résista.
 VVithstood, à qui l'on résiste.
 A VVithstanding, résistance, opposition.
 WITHE, V. Withie.
 WITLESS, Witless, Wittingly, Witty, Wittily, and Wizard. V. under the word Wise.
 WIVES, V. Wife.
 VV O
 WO, or Woe, calamité, misère, malheur.
 VVo to him, malheur à lui.
 VVoful, fâcheux, lamentable.
 VVofulness, l'état fâcheux (ou lamentable) d'une chose.
 VVofully, tristement, fâcheusement, lamentablement.
 VVOAD, for Dyets, guede.
 VVoaded, dyed with woad, teint avec de la guede.
 To VVOE, or sue to have a woman in marriage, faire l'amour à une femme à dessein de l'épouser.

To woe is a pleasure in a young man, a fault in an old, c'est une chose très propre à un jeune homme que de faire l'amour, mais elle n'est pas moins ridicule en un vieillard.
 He that woes a Maid must come seldom in her fight, but he that woes a Widow must woe her day and night; Celui qui fait l'amour à une Fille doit rarement la voir, mais au contraire celui qui recherche une Veuve doit lui faire l'amour jour & nuit.
 He that wo's a Maid must feign, lie, and flatter; but he that woes a Widow must down—and at her, Pour faire l'amour comme il faut à une fille il faut savoir dissimuler, mentir, & flater; mais pour venir à bout d'une Veuve il faut être ouvert & hardi.
 Woed, à qui on fait l'amour.
 A Woer, un Galant, un Amant, celui qui fait l'amour à une fille.
 A VVoing, l'action de faire l'amour.
 A WOLF, un Loup.
 A female Wolf, une Louve.
 Who keeps Company with the Wolf will learn to howl, on apprend à hurler avec les Loups.
 To give the Wolf the weather to keep, donner au Loup une brebis à garder.
 To have a Wolf by the ears, tenir un Loup par les oreilles. Ce qui revient au Latin, Lupum auribus tenere, & que l'on applique à ceux qui ont entre leurs mains des affaires si dangereuses qu'il n'y a pas moins de danger à les poursuivre qu'à les abandonner.
 VVolves lose their teeth, but not their memory, les Loups perdent plus tôt leurs dents que leur mémoire.
 VVolf, or hunger, faim; as, He hath enough to keep the wolf from the door, that is, to satisfy his hunger, il a de quoi satisfaire à son appetit.
 The Wolf, an eating or consuming fore, quickly piercing to the bones, and devouring the body, les loups.
 A VVOMAN, une femme.
 A woman marriageable, femme prête à marier.
 A woman in childbed, une femme accouchée.

A manly woman, femme d'un courage viril.
 A Ladies woman, or a waiting woman, la Demeiselle suivante d'une Dame.
 Women, Priests, and Poultry have never enough, les Femmes, les Prêtres, & les Poules n'ont jamais assez.
 A Womans tongue wags like a Lambs tail, la langue d'une femme est toujours en agitation comme la queue d'un agneau.
 Three Women and a Goose makes a Market, trois Femmes & une Oye font un Marché, c'est à dire, font autant de bruit que l'on fait dans un Marché.
 A Ship and a Woman are ever repairing, un Navire & une Femme ont toujours quelque chose à raccommoder.
 A Spanniel, a VWoman, and a Walnut tree, the more they are beaten the better they will be; quand un Epagneul, une Femme, & un Noyer sont battus comme il faut, ils en sont bien meilleurs.
 Women laugh when they can, and weep when they will; les femmes rient quand elles peuvent, & pleurent quand elles veulent.
 It is as great pity to see a VWoman weep as a Goose go barefoot, celui qui voit une femme pleurer n'en doit pas être plus touché que de voir une Oye aller pieds nus.
 A VWoman conceals what she knows not, les Femmes ne cachent que ce qu'elles ne savent pas.
 VWomen and Dogs set men together by the ears, les Femmes & les Chiens incitent les hommes à se battre.
 VVinter-weather and Womans thoughts (or a Womans mind and Winter-wind) change oft, les femmes sont aussi changeantes que le tems en hiver est variable.
 There's no mischief in the World done, but a Woman is always one; il n'y a point de mal dans le Monde où la femme ne soit comprise.
 The more Women look in their glasses, the less they look to their Houses; plus une femme se regarde au miroir, moins elle a soin de sa famille.

A Womans work is never at an end, une femme n'a jamais fait.
 A lover of women, un qui aime le sexe.
 To be in love with a woman, être amoureux (être coiffé) d'une femme.
 Given to women, addonné aux femmes.
 Womanish, or Woman like, de femme.
 A womanish face, un visage de femme.
 Womanhood, l'état (ou la condition) d'une femme.
 WOMB, la matrice.
 * WON, V. to Win.
 A WONDER, une merveille, un miracle.
 Tis a wonder he doth not complain, c'est merveille qu'il ne se plaint point.
 Tis no wonder, ce n'est point merveille.
 Such a thing is a nine day's wonder. C'est un Proverbe qui se dit d'une chose qui n'est surprenante que pour peu de tems.
 The Seven Wonders of the World, les sept Merveilles du Monde.
 To do wonders, faire des merveilles.
 To Wonder, s'étonner.
 To wonder at something, s'étonner de quelque chose.
 I wonder at it, je m'en étonne, j'en suis tout surpris.
 I wondered to see him, je fus étonné de le voir.
 All the World did much wonder at it, tout le Monde parut extrêmement surpris & étonné de cela.
 I wonder you don't write to me, je m'étonne (je suis surpris) de ce que vous ne m'écrivez rien.
 Wondered at, dont on s'étonne.
 A Wonderer, celui (ou celle) qui s'étonne.
 A Wondering, l'action de s'étonner.
 Wonderfull, or Wonderous, merveilleux, miraculeux, admirable.
 It is a wonderfull thing, c'est une chose merveilleuse.
 Wonderfully, merveilleusement, à merveille, miraculeusement, admirablement.
 Wonderment, admiration.

† To WON, or to dwell, demeurer en quelque lieu.
 Wont, or custom, coutume.
 After my wont, selon ma coutume.
 This was against his wont, c'étoit contre sa coutume.
 He has left off his old wont, il a quitté sa vieille coutume.
 To be wont, avoir de coutume.
 It was wont to be said, c'étoit un dire commun autrefois.
 They were wont to do so, ils étoient accoutumés à faire cela.
 Wonted, accoutumé.
 † WOOD, or mad, insensé, furieux, enragé.
 To be wood angry against one, être enragé contre quécun.
 WOOD, du bois.
 Fire-wood, bois à bruler.
 Dry wood, du bois sec.
 Green wood, du bois verd.
 Green wood makes a hot fire, le bois verd fait un feu fort chaud.
 Dead and dry wood, in forests, bois mort.
 Log-wood, or great fire wood, bois de moule.
 Great timber-wood, bois de Charpente.
 A pile of wood, chantier, amas de bois.
 To hew wood, couper du bois.
 To cleave wood, fendre du bois.
 To burn wood, brûler du bois.
 Wood half burn't is easily kindled, le bois qui est à demi brûlé est bien tôt rallumé.
 A man that workes in wood, Ouvrier en bois.
 A Wood, or forest, un bois, une forêt.
 A VWood grown of it self, Bois creu, sans avoir été planté.
 A Wood of trees planted, Bois planté à la main.
 A Wood of high trees, Bois de haute futaie.
 Cople-wood, bois de coupe, bois de taille, un taillis.
 You cannot see Wood for trees, vous ne sauriez voir le Bois tant les arbres y sont épais.
 Wood-bind, a sort of shrub, chevre-feuille, sorte d'arbrisseau.
 M m m Wood-

There is no cause yet wherefore you should be afraid, *vous n'avez point encore sujet d'apprehender.*

It was not day yet, *il n'étoit pas encore jour.*

He was not gone over the River yet, *il n'avoit pas encore passé la Rivière.*

Not yet, *non pas encore.*

Yet, or still, *encore.*

Have you any thing more yet? *avez vous encore quelque chose d'avantage?*

As yet, *encore, jusqu'ici.*

I have not heard a word from him as yet, *je n'en ai pas encore appris un mot de nouvelles.*

Yet, and yet, yet notwithstanding, *neanmoins, cependant.*

Though he is no kin to me, yet I do him what good is in my power, *quoiqu'il ne me soit point parent, cependant je lui fais tout le bien que je puis.*

* YEW, or EW. *V. to Yean.*
The YEW tree, *if, sorte d'arbre.*

To YEX, *hoqueter, avoir le hoquet.*

A Yexing, *hoquet.*

Y I

To YIELD, &c. *V. to Yeeld.*

Y O

YOAK, or Yoke, *un joug.*
To be brought under the yoke, or to be subdued, *être subjugué.*
Accustomed to the yoke, *accoutumé au joug.*
To shake off the yoke, *secouer le joug.*

To Yoak, or to Yoke Oxen, *mettre le joug aux bœufs, les accoupler.*

It is not usual to Yoak Calves, *ce n'est pas la coutume de mettre les Veaux sous le joug.*

It's time to yoke when the Cart comes to the horses, that is, it is time to marry when the woman woos the man, *C'est à dire, qu'il est bien remis de se marier, quand la femme recherche l'homme, ou qu'elle lui fait l'amour.*

Yoaked, or Yoked, *accouplé, mis sous le joug.*

* The YOLK (or Yelk) of an egg. *V. Yellow.*

YON, that is yonder, *qui est là.*

Do you see yon fellow? *voiez vous cet homme là?*

Yonder, *là.*

He is yonder, *il est là, le voila.*

* YONKER, and Youngster. *V. Young.*

YOU, the plural of thou, *Vous.*

It is you, *c'est vous.*

You your self, *vous même.*

You love him, *vous l'aimez.*

He loves you, *il vous aime.*

Your, *vôtre, and in the Plural, vos.*

Your husband, *vôtre mari.*

Your wife, *vôtre femme.*

Your husbands and your wives, *vos maris & vos femmes.*

Your own selves, *vous mêmes.*

Yours, *à vous; as,*

This is yours, *ceci est à vous.*

I am all yours, *je suis tout à vous, je vous suis tout acquis.*

YOUNG, *jeune, non âgé.*

A young man, *un jeune homme.*

A young woman, *une jeune femme.*

The young ones of a living creature, *les petits d'une bête.*

To be with young, to be great (or big) with young, *porter.*

To grow young again, *rajeunir.*

This will make the old man grow young again, *voici qui rajeunira le vieillard, ou qui le fera rajeunir.*

Young men think old men fools, and old men know young men to be so, *les jeunes gens prennent les vieillards pour des fous, mais les vieillards savent assurément que les jeunes gens sont fous.*

Young men may die but old men must; *on peut mourir quand on est jeune, mais il le faut quand on est vieux.*

A young Saint an old Devil, *de jeune Ange vieux Diable.*

As soon go's the young lambs skin to the Market as the old ewes, *aussi tôt meurt le Veau que la Vache.*

A young serving man, an old beggar, *tel consume sa jeunesse dans le Service qui vit pauvre dans sa vieillesse.*

A young Whore an old Saint, *tel a été Putain dans sa jeunesse qui fait la Sainte en sa vieillesse.*

A young beginner, one that doth but begin the World, *un homme qui ne fait que de s'éta-*

blir, qui ne fait que commencer.

A Younger brother, *un cadet.*

The Youngest brother of all, *le plus jeune de tous les freres, le cadet de tous.*

A Yonker, or a Youngster, *un jeune homme.*

Youth, *Jeunesse.*

The follies of our youth, *les folies de notre Jeunesse.*

A Youth, or a young man, *un jeune homme, un jeune garçon.*

He is a very pretty youth, *c'est un fort joli garçon.*

Youth and white paper take any impression, *la Jeunesse & le papier blanc sont susceptibles de toute sorte d'impression.*

If Youth knew what Age would crave, it would both get and save, *si la Jeunesse savoit ce dont elle aura besoin dans la Vieillesse, elle amasserait toujours.*

Youthful, *qui est d'un jeune homme, ou de jeunesse.*

Youthfully, *en jeune homme.*

Z

Z E

ZEAL, or ardent affection, *Zeal, ou ardente affection.*

To burn with zeal for the Service of God, *brûler (être enflammé) de zèle pour le Service divin.*

A Zealot, *Zelateur.*

Zealous, *Zélé.*

Zealously, *avec Zèle.*

ZEDOARY, or Worm-feed, *Zedoaire.*

ZENITH, the point of the Firmament directly over ones head wheresoever he be, *le Zenith.*

Z O

The ZODIACK, a Circle in Heaven, wherein are the XII Signs, *le Zodiaque.*

A ZONE, or certain breadth in the Heaven or Earth, from North to South, *une Zone.*

There are five Zones, one Torrid, two Temperate, and two Cold, *il y a cinq Zones, une Torride, deux Tempérées, & deux Froides.*